Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 330. szám
1977. december 1., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Konstruktőrök és közgazdászok

A konstruáló mérnöktől, műszaki szakemberektől gyakran elvárja a közvélemény, hogy szüntelenül eresszék szabadjára a fantáziájukat és akár naponta szerkesszenek új gépcsodákat, berendezéseket. Ily módon feltalálói magatartásról tegyenek tanúbizonyságot, mintha valamilyen Edison, Watt, vagy Eötvös Loránd egyenesági leszármazottjai lennének. Az effajta várakozás hiú ábránd.

Elsősorban nem is azért, mivel nem születhetnek mindennap nagy feltalálók, de még kiváló újítók sem, hanem — és főként — azért hiábavaló várakozás ez, mert a túl sok találmány, merőben új megoldás átvételére, elterjesztésére, gyártására nem is lenne sehol a világon elégséges anyagi, termelési erő.

A haladásnak, a technika megújításának tehát létezik egy józan és reális tempója, amelyet a világ az ésszerűség mércéje szerint elfogadhat. A konstruktőröknek pedig lényegében szükségtelen e „tempónál" gyorsabban „alkotni", mint ahogyan káros elmaradni is a technikai haladás menetétől.

A hazai ipar jelenlegi legfontosabb programja a termékszerkezet váltása sem képzelhető el úgy, hogy most, a vállalati konstruktőrök éjt nappallá téve szerkesszék az új gyártmányokat. Ezek termelésére, tömeges megjelenésük esetén nem tudnának átállni a gyárak, de nehezen találnának a számukra felvevő piacot is.

Mindebből az következik, hogy időről időre meg kell újítani a gyártmányszerkezetet és együtt kell haladni a nemzetközi mezőnnyel, de mindez csak folyamatosan történhet, nagy ugrások, ciklusok nélkül. S ha olykor — egyik-másik területen (mint ez most a hazai iparban néhol tapasztalható) a gyártmányok színvonala elmarad a fejlett ipari országokétól, akkor ott a tempót természetesen növelni kell. Máról holnapra azonban nem lehet több ezer gyártmánytól megválni, s több ezer új termék gyártását elkezdeni. Tartós, folyamatos és arányos műszaki fejlődésre kell tehát törekedni valamennyi ágazatban és vállalatnál.

Elvárható-e azonban a vállalati konstruktőröktől, hogy minden esetben képesek legyenek egymagukban, egyedül megállapítani, hogy a fejlesztési tempó és az irány megfelelő-e? Ez a mai világban, a specializálódás magas szintjén aligha várható el az alkotó műszaki szakemberektől, legalábbis azt, hogy ebben tévedhetetlenek legyenek. Más a dolguk. Nekik arra kell figyelniök, hogy a szakmájuk, a tudományág, amelyhez tartoznak hogyan halad, merre tart, milyen új eredmények születnek, s azokat hogyan lehet az adott vállalatnál hasznosítani.

A legjobb szakemberek persze részt is vesznek az adott szakma újdonságainak gyarapításában, mint újítók, feltalálók. Nem bizonyos azonban, hogy valamennyi saját, vagy idegen műszaki-tudományos eredményt azonnal lehet, vagy kell a sorozatgyártásban, a gyártott termékek konstrukciójában hasznosítani. Hogy kell-e vagy sem, az sok mindentől függ. Például a piaci keresslettől, a versenytársak erejétől a nemzetközi piacokon, a nyersanyag beszerzési lehetőségektől, a létező géppark használhatóságától az új termék gyártásában, vagy hogy a nemzetközi munkamegosztás mire ad lehetőséget, mire ad módot a vállalat szakmunkásgárdájának az összetétele, beruházási ereje és így tovább, csak a legfontosabb körülményeket említve.

Ezt az összhangot — ennek meglétét és mértékét — a közgazdászoknak kell megítélniök: a tervezőknek, a piackutatóknak, a számviteli szakembereknek a rendelkezésre álló pénzügyi, könyvelési adatokból, árstatisztikákból, piaci jelentésekből, világgazdasági információkból.

A közgazdásznak természetesen nem hivatása, hogy a konstruktőr munkájának műszaki, szakmai értékét megítélje. Egy-egy konstrukciós változtatás, vagy egy új gyártmány előállítási költségeit azonban már ő számítja ki, s azt is ő láthatja világosan, hogy az „újdonságért" hol, milyen ár érhető el. Végtére is — leegyszerűsítve a dolgot — a közgazdasági szakembereknek kell felelniök azért, hogy megél-e a gyár vagy sem, teher-e a költségvetés számára, hogy a bevételek egyik „forrása".

Egy hajó a munkájukat jól végző gépészek nélkül nem haladhat egy „csomónyit" sem, de az iránytűt, a széljárást figyelő kormányos nélkül, ha halad is, aligha jut célba. Körülbelül ilyen a kapcsolat a mai, korszerű vállalati gazdálkodásban is a konstruktőrök, technológusok és a közgazdászok között. Kell valakinek figyelnie a világgazdasági széljárást ahhoz, hogy a műszakiak tehetsége, szorgalma, tudása és alkotókészsége a legjobb hatásfokkal, a legjobb irányba vigye a vállalati munkát.

Gerencsér Ferenc

Befejezte venezuelai látogatását a magyar pártküldöttség

A Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége Biszku Bélának, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának vezetésével befejezte látogatását Venezuelában. A magyar pártküldöttség caracasi tartózkodása alatt megbeszéléseket folytatott Jesus Fariával, a Venezuelai Kommunista Párt főtitkárával és a párt más vezetőivel. A megbeszélésekről közleményt adnak ki.

A magyar pártküldöttség szerdán a Costa Rica-i Népi Élcsapat párt meghívására San Joséba utazott.

Ülést tart a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését december 1-re összehívták.

A Politikai Bizottság a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünnepléséről szóló beszámoló, az 1977. évi népgazdasági terv teljesítéséről szóló jelentés, illetve az 1978. évi terv és állami költségvetés irányelveire vonatkozó előterjesztés megvitatását javasolja a Központi Bizottságnak.

A Szovjetunió a szabadság és a haladás erői mellett áll

Leonyid Brezsnyev találkozója a szíriai külügyminiszterrel

Nézetazonosság a közel-keleti helyzet megítélésében

– A Szovjetunió a nemzetközi szolidaritás lenini elvétől vezettetve szilárdan a szabadság és a haladás erői mellett áll az arab keleten abban a harcban, amelyet az imperializmus próbálkozásai ellen vívnak az izraeli agresszió következményeinek felszámolásáért – jelentette ki Leonyid Brezsnyev Khaddam szíriai külügyminiszterrel szerdán lezajlott találkozóján. Az SZK KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke Andrej Gromikóval, az SZKP Politikai Bizottságának tagjával, a Szovjetunió külügyminiszterével együtt fogadta a Szovjetunióban baráti látogatáson tartózkodó Abdel Halim Khaddam szíriai miniszterelnök-helyettest és külügyminisztert, az Arab Újjászületés Szocialista Pártja vezetőségének tagját.

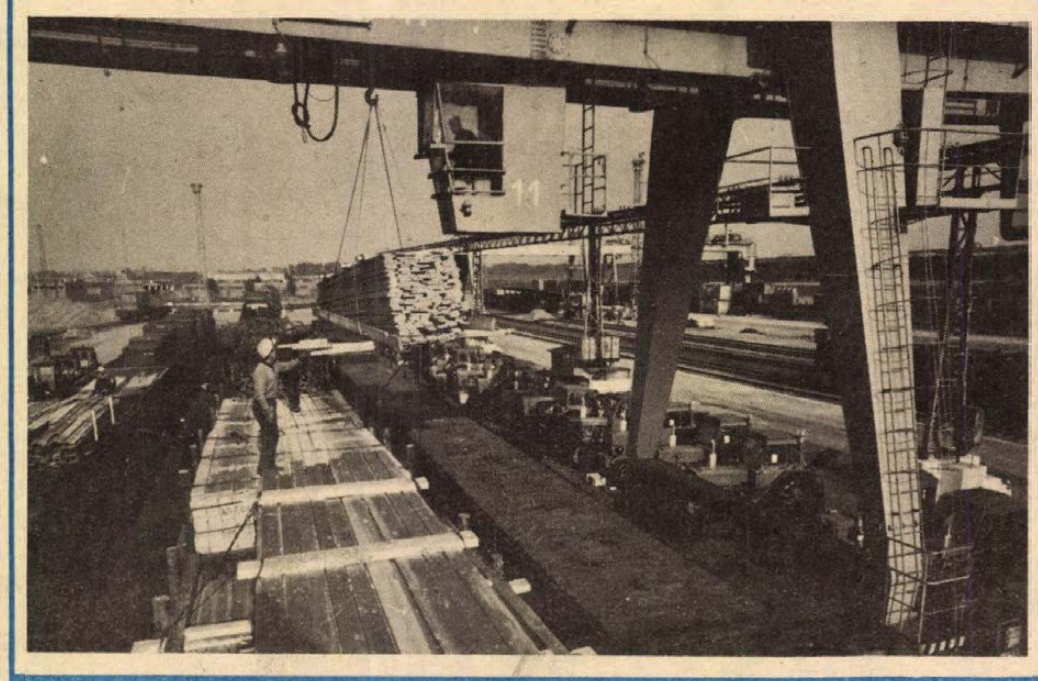
Khaddam átnyújtotta Brezsnyevnek Hafez Asszad szíriai elnöknek, a párt főtitkárának személyes üzenetét.

A barátság és a teljes egyetértés légkörében lefolyt megbeszélésen a felek megállapították, hogy nézeteik teljesen azonosak a közel-keleti helyzet megítélését, az igazságos és tartós béke megteremtését illetően éppúgy, mint a szovjet–szíriai kapcsolatok továbbfejlesztésével kapcsolatban.

A felek kifejezésre juttatták megelégedésüket azzal kapcsolatban, hogy a két ország sokoldalú együttműködése sikeresen fejlődik. Aláhúzták, hogy mind a Szovjetunió, mind pedig a Szíriai Arab Köztársaság külpolitikája fontos feladatának tartja baráti kapcsolataik további megszilárdítását és elmélyítését. A Szovjetunió és Szíria határozottan visszaver minden olyan kísérletet, amely barátságuk és együttműködésük megbontására irányul.

*

Szerdán hazautazott Moszkvából Abdel Halim Khaddam. A repülőtéren Andrej Gromiko búcsúztatta a szíriai vendéget.



Éjjel-nappal dolgoznak a daruk és a motoros targoncák a záhonyi átrakó körzetben. Naponta 40—45 ezer tonna árut továbbítanak a szerelvények. Ebben az évben összesen 3 millió tonna vasérc, több mint 30 ezer Zsiguli, 2 millió tonna faanyag, 1 millió tonna szén és koksz érkezik a Szovjetunióból. Képünkön: Faanyag átrakása az eperjeskei átrakón.

A Baranya megyei AGROKER idén 330 millió forint értékben adott el mezőgazdasági gépeket és 200 millió forint értékben alkatrészeket a mezőgazdasági üzemeknek. Képünkön: az őszi munkák befejezése után összeszerelésre várnak a tárcsák az egyházasharaszti termelőszövetkezetben.

Eredményes az idegenforgalmi hivatalok összevonása

- ***A KISZOV munkájáról tárgyalt a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága***
- ***A szövetkezeti ipar jól egészíti ki a megye iparát***

A megye bányászat nélkül értett ipari termelésének egyötödét, a lakossági szolgáltatásoknak pedig az egynegyedét a szövetkezeti ipar hozza létre — hangzott el a megállapítás a megyei tanács tegnapi végrehajtó bizottsági ülésén, a Baranya megyei Ipari Szövetkezetek Szövetsége tevékenységének tárgyalása kapcsán. Rév Lajos, az OKISZ elnöke ezt így támasztotta alá: Baranyában a szövetkezeti ipar jól egészíti ki a megye iparát, s ezzel jól szolgálja a helyi gazdaságpolitikai elgondolásokat. De elhangzott az is, hogy a szövetkezeti építőipar számottevő tartaléka lehetne, főleg a lakásépítések befejező munkáiban, ha — a partnerek igényt is tartanának rá.

A végrehajtó bizottság eredményesnek ítélte a megyei szövetség munkáját; felhívta azonban a figyelmet a kiemelt szolgáltatások — különösen a személyi szolgáltatások és a lakáskarbantartó tevékenység — dinamikusabb fejlesztésére.

Tájékoztatást kapott a végrehajtó bizottság az Idegenforgalmi Hivatal átszervezésének tapasztalatairól. Mint ismeretes, január 1-i hatállyal vonták össze a Baranya megyei és a Pécs városi Idegenforgalmi Hivatalt. Az átszervezés meglehetősen rövid idő alatt, különösebb zökkenők nélkül zajlott le. Az első kilenc hónap gazdasági eredményei megfeleltek az összevonáshoz fűzött várakozásnak. Minden szálláshely-típusban növekedett a helykihasználtság, a Mecsek Tourist saját szálláshelyein 124 ezer vendéget — közte 20 ezer külföldit — fogadott. Bővült a fizetővendég-szolgálati szálláshelyek száma, s az 1865 helyre összesen 26 ezer vendéget közvetített a hivatal. Eredményes volt az utaztatási tevékenység. A szép erkölcsi siker mellett mintegy 2,5 millió forintos többletbevételt hozott a 6. Pécsi Ipari Vásár. A hivatal tevékenységének gyenge pontja: az idegenforgalmi propaganda. Sem a kiadványok száma, sem a színvonala nem kielégítő. A hosszú nyomdai átfutási idő miatt csak 1978-ban várható kedvező fordulat. Jövőre hét új kiadvány jelenik meg 85 ezer példányban. Nem javultak a hivatal elhelyezési körülményei: a 67 központi dolgozó három helyen végzi munkáját, s részben ennek is tulajdonítható, hogy a nagyobb apparátusban rejlő lehetőségeket még nem tudták felszínre hozni.

Monolitbetonos beruházás

Folytatják a K—4-es akna mélyítését

Ma újból nagy lendületet vesz Kossuth-bányaüzem új aknájának építése. A K—4-es aknán a kerületi bányaműszaki felügyelőség szakemberei tegnap adták meg az aknamélyítő berendezés végleges üzembe helyezési engedélyét, ezzel a 37 méteres előaknából megkezdődik, illetve folytatódik a tulajdonképpeni aknaépítés. Augusztus 16-án robbantották ki az első métereket, november 3-ra jutottak el a mostani mélységig, 16-án pedig beépítették az első sablont, az aknát ugyanis új technológiával, monolitbetonnal kívánják biztosítani. Az elmúlt napokban az aknatalpon nem dolgoztak, az aknában viszont annál több volt a tennivaló: megoldották a szállítóbödönök szánkóval való vezetését, felszerelték a biztonsági szempontból elengedhetetlenül fontos szánkófogó berendezést, és a toronyvégállás-kapcsolót.

Az épülő új K—4-es akna egyébként már összelyukadt a tárószinti vágattal, ott most a sablon beszerelése folyik, ugyanis az eddig acél ívekkel biztosított vágatot szintén monolitbetonnal erősítik meg. A rakodót és 300 méter hosszban a szállítóvágat-rendszer teli oldali részét építik így át. A monolitbetont az aknába éppúgy, mint a tárószintre az ÉPGÉP-licenc alapján gyártott ELBA típusú betonközpontja biztosítja.

Közben a külszínen is folynak a munkák: a csörlőház építése befejezés előtt áll, az aknát körülvevő utak elkészültek, mindössze a meddőhányóra vezető út egy rövid szakaszát kell megépíteni. A kompresszorházban folyik a kompresszorok szerelése, addig is az aknatalpra a 7 atmoszférás levegőt a Mecseki Szénbányák kooperációs vezetékéről nyerik, melyet egy Pokornyik típusú nyomásfokozóval tesznek alkalmassá a gépek hatékony működtetésére.

L. J.

A MAGYAR FILM HETE

Pécsett lesz a X. magyar játékfilmszemle

Baranya megye és Pécs város Tanácsának közreműködésével a Kulturális Minisztérium Filmfőigazgatósága és a Magyar Film- és Tv-művészek Szövetsége 1978. február 13—18. között Pécsett rendezi meg a X. Magyar Játékfilmszemlét. Bernics Ferencet, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának vezetőjét, a játékfilmszemle igazgatóját kértük fel arra, hogy tájékoztassa olvasóinkat a szemle intézőbizottságának kedden lezajlott munkaértekezletéről.

— Jubileumi játékfilmszemle színhelye lesz februárban Pécs — mondotta *Bernics Ferenc.* — Tizedik alkalommal kerül sor a magyar filmek fesztiváljára, és harmincadik évfordulójához érkezik az államosított magyar filmgyártás. A múlt évtől fölváltva egyik évben Budapest, másik évben Pécs rendezi a magyar filmek szemléit, természetesen más-más koncepcióval. Budapest inkább a külföldi filmforgalmazóknak, szakembereknek a fesztiválja, míg a pécsi találkozó műhelyjellegű, a hazai filmkészítés és filmforgalmazás kérdéseivel foglalkozik. A filmek minden alkalommal előzsürizés nélkül kerülnek bemutatásra, nincs rangsorolás, a rendezvény valóban szemlejellegű.

— *Kik lesznek a szemle résztvevői, vendégei?*

— Számos külföldi vendéget várunk, a magyar film iránt ugyanis nagy az érdeklődés világszerte. A vendégek számára lefoglaltuk a Pannonia Szállodát és a Nádor Szálló egy részét. A Pannonia emeleti ebédlője ad helyet a szemle filmklubjának, a Balázs Béla stúdió az Ifjúsági Házban tartja vetítéseit, műhelytanácskozások színhelye lesz a Fegyveres Erők Klubja. Információs vetítések lesznek a Kossuth Klubmoziban és a Tanárképző Főiskola addigra elkészülő mozijában. Az ősbemutatók a Petőfi, a reprizvetítések a Kossuth moziban lesznek. A fesztivál érdekes részét képezik ez alkalommal is a külföldi filmek bemutatói.

— *Milyen lesz a játékfilmszemle reklámja?*

— A február 13—18. közötti hét a magyar film hete lesz. A rádió, valamint a televízió Filmszem adása a magyar filmművészet szolgálatába áll. Javasoltuk, hogy a televízió mutasson be három magyar filmet azon a héten. Számos kiadványt jelentetett meg a Filmtudományi Intézet, a Filmforgalmazási Vállalat, januárban filmszemle-előzetest sugároz a televízió pécsi stúdiója. *Szoboszlay Péter* a Pannonia Filmstúdióban már dolgozik a X. Magyar Játékfilmszemle új emblémáján és szignálján. Külsőségekben, plakátokat, propagandaanyagot tekintve is színesebb az összkép az eddiginél. A Dunántúli Napló és a pécsi tévéstúdió is folyamatosan tájékoztat a filmszemle eredményeiről.

— *Bejuthat-e az érdeklődő a vetítésekre? Nem lesz-e formális a közönségszervezés?*

— Telt házat kell biztosítani minden filmhez. A budapesti filmszemlén okulva Pécsett nem csoportoknak, hanem személyeknek, érdeklődőknek árusítják a jegyet az erre a célra beállított közönségszervezők. Valóban a magyar film seregszemléjét szeretnénk megszervezni mind a szakmai közönség, mind az érdeklődő filmbarátok számára.

Gállos Orsolya

Tegnap a déli órákban a Pellérdi úton a Szövetkezeti Szállítási Vállalat kaposvári üzemegységének SD 42—15-ös forgalmi rendszámú tehergépkocsijáról lecsúszott és az útra zuhant több mázsa vaslemez. A forgalomban néhány órás akadály keletkezett.

Egyszerűsítések a valutakiutalás rendjében

1978. január 1-től megváltoznak az európai tőkés országokba és Jugoszláviába irányuló túristautazásokra érvényes valutakiutalási rend lebonyolítási szabályai. Ettől az időponttól kezdve az említett utazásokra a Magyar Nemzeti Bank a valutakiutalást a kiutazásokhoz egyébként is szükséges útlevélkérőlapon fogja engedélyezni. Ennek megfelelően megszűnik a korábban rendszeresített (négy példányos) valutaigénylési űrlap, s azt az útlevélkérőlap helyettesíti.

Az útlevélkérőlapot megfelelően kitöltve, a valutaeladásra felhatalmazott OTP-fiókoknál, illetve utazási irodáknál kell valutaigénylés céljából benyújtani, amelyek azt – elbírálásra – a Magyar Nemzeti Bankhoz továbbítják, majd a Magyar Nemzeti Bank határozatával az igénylőnek (utazni szándékozónak) visszaküldik. A valutakiutalási engedéllyel ellátott útlevélkérőlappal lehet azután az eddigi gyakorlatnak megfelelően az IBUSZ utazási irodájához, illetve az útlevélhatósághoz fordulni.

Az új eljárással kapcsolatban az útlevélkérőlapok árusításával is megbízott OTP-fiókok és utazási irodák adnak bővebb felvilágosítást.

A valutakiutalással összefüggő egyéb rendelkezések változatlanok maradnak.

Így közlekedünk mi

Parkolás a tilosban

Mit tehet az autós, ha a belvárosban akad sürgős teendője? A legjobb tanács, amit adhatunk az, hogy üljön autóbuszra, vagy sétáljon egy kellemeset. Parkolóhelyet találni ugyanis csak kellő bravúrral, türelemmel, szerencsével és vezetéstechnikai tudással lehet.

Az autóslelkületű ember azonban legszívesebben oda is kocsival menne, ahová a koronás fők is gyalogszerrel járnak. Belvárosi körutunk során a rendőrjárőrrel együtt arra a megállapításra jutottunk, hogy a pécsi pilóták meglehetősen gátlástalanok parkolóhely választás ügyben. A belváros szűk utcáinak járószén megálli tilos, és várakozni tilos táblák díszítik a kereszteződéseket. A gépjárművezetők pedig mintha csak megfejthetetlen képrejtvény lenne a KRESZ-tábla, megállnak. Úttesten és járdán, kapukijárat és üzletajtók előtt. Ha gebinben bírságolhatnék, akkor biztos, hogy néhány hét alatt tisztes kis vagyonra tennék szert. Autót persze nem vennék belőle, hiszen nincs hol parkírozni.

Fürdő utca, várakozni tilos. Tizenkét autót számolunk össze. Az amúgyis szűk úttesten így egyirányúvá válik a forgalom. Az tolat vissza, aki később kanyarodott, mert két kocsi nem fér el a már ott álldogáló autók mellett. Széchenyi tér. Mesternek kijáró tiszteletteljel figyeljük a 30-as busz vezetőjét, aki profi módra szalomozik az autók sorfala között. Perczel utca: a járdán annyi hely sincs már, hogy egy gyalogos elférjen: itt a járókelők szlalomoznak az autók között. A Jókai térnél egy tejeskocsi súrolja az úttest közepén pöffeszkedő Wartburg oldalát.

Parkolóhely a Bajcsy-Zsilinszky út és a Szalai András utca sarkán. Üres. Gyalogosan ötpercnyire van ide a Széchenyi tér.

A rendőrjárőr: — Nincs nálam annyi cédula, hogy minden szabálytalanul parkoló jármű szélvédőjére tehessek egyet. Ha a „lopókocsi" elvinne mindennap néhány tucat tilosban várakozó autót, akkor talán más lenne a helyzet.

Egy járókelő: — Ki kellene tiltani az autókat a belvárosból. Olyan jó végigsétálni a Kossuth utcán! Miért nem kaphatjuk meg a Széchenyi teret is?

Egy autós: — Mindenütt csak a tiltó táblák. Nem azért vettem kocsit, hogy feleslegesen gyalogoljak.

Mindennap pécsiek tucatja kel útra, hogy Csepelen átvehesse új autóját. Vidáman suhannak el a városhatárt jelző táblánál. Autózni jó. Parkolni rossz . . .

E. Á.

Nagyközösségi antennarendszer Lvov-Kertvárosban

Pécsett, Lvov-Kertvárosban jelenleg 4000—4500 tv-készülék van. A GELKA-hoz, illetve a Pécsi Ingatlankezelő Vállalathoz, valamint más hivatalos fórumokhoz érkező bejelentésekből következtetve, a műsorok vételének lehetősége időnként kifogásolható. Ennek több oka van. Egyrészt az épületek magasságának különbözősége, a hegy és domborzati viszonyok, illetve az egyedi atennarendszer miatt változó a vétel, s így a kép minősége. A bejelentett hibák másik része viszont a tv-készülékek műszaki állapotával magyarázható.

A lvov-kertvárosi televíziótulajdonosok — ismerve az újmecsekaljai és a szigeti városrészi nagyközösségi antennarendszernek előnyeit — meglehetősen gyakran érdeklődtek arról is, hogy mikorra várható a lvov-kertvárosi hálózat létesítése.

Tény, hogy a nagyközösségi antennarendszer kiépítése ez idáig különböző okok miatt késett, de a Pécsi Ingatlankezelő Vállalatnál kapott tájékoztatás szerint — a héten befejeződnek a főállomás telepítésének munkálatai a Varsány utca 16—18-as számú épületben. A jövő héten a próbaüzemelés is megkezdődik. Amennyiben a próbaüzemelés sikeres lesz, úgy december 10-ig — az I. ütemben ellátásra tervezett tömböt — a Varsány utca páros házszámú oldalát bekapcsolják a rendszerbe. Ez számszerint 365 lakást érint. A nagyközösségi antennarendszerbe való belépés egyrészt a kép minőségének javulását, a vétel biztonságát jelenti, másrészt, hogy több adóállomás műsorát is vehetik az érintett készüléktulajdonosok. A magyar 1-es műsort a 12-es csatornán, a magyar 2-est az 1-es csatornán, a zágrábi 1-es programot az 5-ös csatornán, a zágrábi 2-est a 9-esen, a belgrádi 1-est a 7-esen, a belgrádi 2-es programot pedig a 3-as csatornán lehet venni.

A tervek szerint a lvovkertvárosi főállomás alkalmas arra, hogy a siklósi városrészben is nagyközösségi antennarendszerbe kapcsolhassák majd a televízió-készülékeket.

Gyógyfürdő lett Gunaras

Fedett fürdő Dombóváron

Nem kínoz sem reuma, sem csúz, sem isiász, de nagyon kellemesen esett a fürdés a tegnap avatott dombóvári Gunaras fedett fürdőben. A három medencében különböző hőmérsékleten élvezhetik a feltörő melegvíz mindenféle hatásait egészségesek és betegek egyaránt.

Tolna megye párt- és állami vezetőinek jelenlétében vágták át a díszszalagot. Társadalmi összefogással, páratlanul rövid idő alatt épült fel a fedett fürdő. A tervező és a kivitelező Dombóvár város Tanácsának költségvetési üzeme volt. Dr. Vadász Gyula, az Egészségügyi Minisztérium főtanácsosa, az Országos Gyógyfürdőügyi Igazgatóság vezetője elmondta, hogy az új fürdő kialakítása példamutató, és a dombóváriak jelentős mértékben hozzájárultak páratlan gyógyvízkincsünk hasznosításához. Éppen ezért az egészségügyi miniszter 549/1977. számú rendeletével a gunarasi fürdőt gyógyfürdővé nyilvánította. A víz elsősorban különféle mozgásszervi bántalmakban szenvedők részére javasolt; hatásos reumatikus eredetű ín-, izom-, és ízületi fájdalmak idült szakában, sérülések, rándulások, csonttörések utáni mozgáskorlátozás javítására. Ivókúrára is alkalmas, különösen gyomorsavtúltengésben szenvedőknél.

A fürdő Pécs várostól pontosan 50 kilométerre van. Hétfő kivételével mindennap fél 10-től este 7 óráig tart nyitva. Rövidesen a baranyai orvosoknál is kapható lesz gyógyfürdőjegy Gunarasra.

A fürdő fejlesztése egyébként folytatódik és a jövő esztendőre tervezik a fizikotherápiás részleg átadását.

Dinamikusan, intenzíven, a saját bázisán fejlődik Pécs gazdasága

Jól és időben valósulnak meg a kongresszus határozatai

A pécsi Városi Pártbizottság Szentirányi József, a Városi Pártbizottság titkárának elnökletével a héten megtárgyalta és elfogadta a végrehajtó bizottság jelentését a XI. kongresszus határozatai végrehajtásának Pécs városi tapasztalatairól. A pártbizottság ülésén részt vett és felszólalt dr. Nagy József, a Központi Bizottság tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára.

Nagyobb építőipari kapacitás kell
Kiépülnek a fő útvonalak
Egyidőben a lakásokkal

– A párt politikájának megvalósulását eredményesnek tartjuk. A városfejlesztés főbb területein annyi naturália valósul meg, amennyit a terv előirányoz. A teljesítés időarányos. Gazdaságunk dinamikusan, intenzíven és a saját bázisán fejlődik – mondotta a végrehajtó bizottság írásos beszámolójához fűzött szóbeli kiegészítőjében *Lukács János*, a pártbizottság első titkára.

Összehangoltan

A vita első felszólalója *Bosnyák János*, a porcelángyár igazgatója arról tájékoztatta a pártbizottságot, hogy a gyár két év alatt 18,5 százalékkal növelte termelését. A rekonstrukció eredményeként porcelánedényeknél és egyes szigetelőknél hatszorosára nőtt a termelékenység. Termékeik egynegyede új. Jövőre 13 százalékos termelésnövekedést irányoznak elő, és exportjuk 50 százalékkal nő. Harmincmillió forint devizahitelt vesznek igénybe és megkezdik a rekonstrukció–2. előkészítését. Az újabb rekonstrukció eredményeként az egy főre eső termelési érték a jelenlegi 160 000 forintról 522 000 forintra nő.

Fejlesztési tervekről számolt be *Rugási Endre*, a sörgyár igazgatója is. Ezt korszerű technikai megoldásokkal kívánják megvalósítani. A cél: több sört adni és csökkenteni az importot. A gyár környékén folyó munkákra utalva nagyobb összhangot sürgetett a városfejlesztésben részt vevő vállalatok között. Kérte a város kiemelt sportegyesületének, a PMSC-nek fokozottabb támogatását is.

– Tervünket termelési értékben túl fogjuk teljesíteni, talán létesítményekben is – mondotta *Nemeskéri László*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatója. Elismeréssel szólt a városi pártbizottság koordináló munkájáról, majd így folytatta. — Erre a két évre esett az építőipar fejlesztési injekciója. A rekonstrukció során lakástermelésben 30 százalékos fejlesztést kellett megvalósítani, és végréhajtottuk a típusváltást. Az építkezések csak részben történtek új lakótelepen. Öt helyen építünk, öt helyen kellett a közműrekonstrukciót is megvalósítani. Ennek ellenére már a Siklósi városrészben is adtunk át lakásokat.

Elmondotta, hogy a vállalat 1978-ban 360 millió forinttal termel többet, mint 1975-ben. Szükségesnek tartja a többi építőipari szervezet hasonló ütemű fejlesztését is, hogy a programtól a tervezésen át a kivitelezésig megvalósuljon az összhang. „Szeretnénk – mondotta –, ha az építőipart úgy is kipróbálnák: hogyan dolgozik akkor, ha időben jól előkészítve kapja meg a feladatot."

Szederkényi Ervin, a Jelenkor főszerkesztője hangsúlyozta, hogy az irodalomban és művészetekben sincs stagnálás. Nincs látványos, nagy ugrás, hanem lassú, biztos fejlődés. Felhívta a figyelmet a mecénások tevékenységének összehangolására.

Tartalmas munka

A pártbizottság vitájában felszólalt *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság első titkára.

– Pécs súlya – mondotta – nem egyszerűen a 167 000 lakos számjegyében van, hanem ennél sokkal több. Itt él a megye párttagságának fele, a gazdasági intézmények közül 24-nek a kisugárzási területe több megyére terjed ki, nem beszélve a kulturális intézményekről, az ipari dolgozók 80 százaléka a pécsi agglomerátumban él.

Egyetértek a városi párt-végrehajtóbizottság jelentésével. Tartalmas volt valamennyi területen a párt-, állami és társadalmi szervek tevékenysége. Jól és időben valósulnak meg a kongresszus határozatai. Kedvezően változott a lakosság közérzete, hangulata.

Tennivaló sok van. A város problémái közel sem oldódtak meg. Ismeretes a mondás: olyan lesz a város, amilyenné mi alakítjuk. Mi a városi pártbizottságnak a városfejlesztő munkáját korrektnek tartjuk, eredményes és megnyugtató.

A város olyan kulturális, művelődési és közoktatási centrum, amely Dél-Dunántúl területére terjed ki, s ebből a szempontból nem közömbös, milyen a tudományos munka színvonala, a pécsi értelmiség tevékenysége. Megnyugtatónak tartjuk a képet.

A művelődési ház sem csupán pécsi, hanem az egész környékre kisugárzik.

A megyei párt-vb meggyőződése, hogy Pécs párt-, állami, társadalmi és gazdasági szervei eredményesen tevékenykednek a kongresszus határozatainak végrehajtásában. Reméljük, hogy a következő pártértekezletnek azt jelenthetik, hogy a kitűzött célokat elérték.

Pollák Dezső a lakóterületi pártvezetőségek és pártszervezetek munkájáról adott tájékoztatást.

Lépni kell

A felszólalásokra *Lukács János* válaszolt.

– Az elmúlt két évben a Városi Pártbizottság munkájában kiemelkedő figyelmet kapott a várospolitika, a városfejlesztés, -fenntartás és -ellátás, ami alatt anyagi és szellemi ellátást is értek. Ebben a kulturális szolgáltatásnak, a sportnak is megfelelő súlya van.

A városi pártértekezleten még úgy kellett fogalmazni: a várospolitika valamennyi területén súlyos problémák vannak. Ennek több objektív oka van. A korábbi években lelassult a gazdasági növekedés és ennek megfelelően a pénzeszközök is alacsonyabbak voltak. Ugyanakkor a város lakossága 45 000-rel nőtt. Ezt a tendenciát kellett megállítani vagy megfordítani. Most a megyei fejlesztési alap 78 százalékával Pécs rendelkezik, és a fejlesztésben az előző ötéves tervhez viszonyítva 158 százalékkal megyünk előre.

A lakossághoz is fordultunk. Még olyan elhatározásunk nem volt, ami ne kapott volna kedvező visszhangot. Azt mondtuk 1973-ban: építsünk több óvodát! Ennek a támogatásnak a keretében 40 millió forint jött össze; 1450 férőhely helyett 2050 épül meg, s tudjuk biztosítani az üzemeltetést is. A művelődési központra szükség van, de az nem tervesített feladat. Az állami vezetés joggal kérdezi majd, mit teszünk mi az asztalra. Ezért fordultunk újra a vállalatokhoz, szövetkezetekhez.

Az építőipar teljesítménye tiszteletreméltó. A BÉV évente 100 millióval növeli termelését. Együtt dolgozunk azon, hogy a VI. ötéves tervben sokkal nagyobb kapacitást teremtsünk meg, egy 4000 lakásos házgyári kapacitást. Mindenki tudja, ahol házgyár van, oda több lakás is jut. Ijesztőek a számok: 15 000 felé jár a lakásigénylés. Mindenképpen indokolt, hogy itt lépjünk.

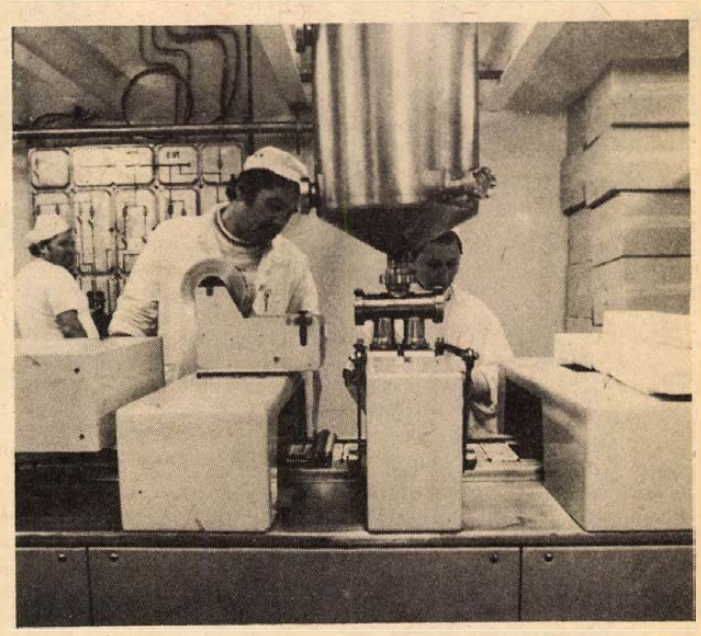
A cél és eszközrendszer összehangolása érdekében alkalmazzuk az operatív módszert. Abból indultunk ki, hogy a pénzhez teremtsük meg az eszközrendszert. Ezt helyi erők mozgósítása mellett külső erők bevonása útján is kívánjuk segíteni. Dolgoznak itt tsz-ek és más építőipari vállalatok is. De más megyéből is tudunk kapacitást idehozni. Azt kérjük, az idejövő kapacitást szíveskedjenek támogatni, mert az a várost, a megyét segíti és minden építőipari szervezetet, hogy gyorsabb befejezést érhessen el.

Az utak korszerűsítésénél két alternatíva állt előttünk. Vagy felületkezelést kapnak a pécsi utcák, s ezzel nem oldunk meg semmit, vagy a főútvonalakat építjük ki. Tudtuk, hogy a Szigeti városrészben súlyos helyzet következik be. De, ha most nem csináljuk, jövőre már nem tudjuk. Ezt jövő tavaszra túléljük. Tudjuk, hogy elviselhetetlen állapot lesz a Bem utcában a Konzum melletti étterem építése miatt. De ha elkezdődik végre, akkor lesz is valami. Hogy jobban lehet csinálni, ezt a kritikát elfogadjuk. Tudjuk, hogy lépni kell. A körülményeket olyanná kell tenni, hogy a munka ne álljon meg.

Szemléletünk még hosszú ideig alapvetően lakáscentrikus lesz! De a lakásépítés mellett a legfontosabb járulékos beruházásokat meg kell építeni. Ilyenek az iskolák és gyermekintézmények. Ha 79-ben nem adjuk át Kertvárosban az iskolát, ez teljes csőd lesz. De át fogjuk adni!

Megóvja a romlástól, szépen csomagolt

Sertészsír – új „ruhában"



A vásárlók már megismerhették a boltokban az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt csomagolásfejlesztési törekvéseinek egyik szép eredményét: a fél kilogrammos műanyag dobozos sertészsírt. Eddig a fővárosból érkezett hozzánk, de mától, december 1-től folyamatosan üzemel már a Baranya megyei Húsipari Vállalat új zsírcsomagoló csarnoka is.

– A pécsi húsfeldolgozó beruházásának részeként helyet kapott egyik új üzemrészünkben a teljesen automatizált zsírcsomagoló berendezés is – tájékoztat Fehér Sándor, a vállalat főmérnöke. – A közel 650 ezer forint értékű gép november 24-e óta próbaüzemel, alufóliával lezárt polisztirol dobozokba tölti az avasodásgátlóval készült zsírt.

A próbaüzem alatt közel egy vagon ízlésesen, minden fogyasztói igénynek megfelelően csomagolt sertészsírt hoztak forgalomba. Mától kezdve pedig 6 fős kezelőszemélyzet közreműködésével napi 40 mázsa korszerűen csomagolt zsír hagyja el az új automata gépet.

A vállalat jövő évi terveiben egy újabb csomagológép beszerzése és természetesen újabb műszak beállítása is szerepel.

— zs. —

Kinek érdeke megakadályozni?

Munka előtt egy féldeci

- **Az italboltok „vonzáskörzete"**
- **Alkohol: négymilliárd forint veszteség az iparban**
- **Radikális intézkedések — a rendelet megszületett**

Zoltán, akivel egy raktárban dolgoztam együtt, fizetésnapok idején gyakran megbolondult. Ahogy felvette a pénzt, két-három napra eltűnt, s rendszerint telefonon jelezte, ha elfogyott a fizetése: „Gyertek értem a „Hufnágelhoz", hozzatok egy ötvenest is, mert nem tudom kifizetni a számlát." Eleinte dolgoztunk helyette is, még az ötvenest is összedobtuk, de persze, nem tartott sokáig a pályafutása a vállalatnál . . .

A „Hufnágel" kocsma, azaz a Pajtás italbolt ma is éppúgy üzemel az Alkotmány utca 13-ban, mint Zoltán idejében. Délelőtt van, alig kilenc óra, de üres hely alig akad. A közönség? Néhány nyugdíjas, néhány bevásárolni indult férj, a többiek munkásruhában. Valahol most áll a munka, ők reggeliznek. Előbb „természetesen" a féldeci, aztán a kockás terítővel letakart kocsmai asztalok „terülj asztalkává" válnak, szalonna, sajt, kenyér, sőt, még vöröskáposzta is akad. A szomszéd asztalnál a dolgozó kocsonyát hoz, hogy jobban csússzon az ital, ami fél óra alatt a következőkből tevődik össze: deci Mecseki, néhány nagyfröccs, avagy ugyanennyi korsó sör, végül „Béla, ha már ott vagy, hozz egy stampedli pálinkát!"

●

Kertváros. A Keszűi úton már korán reggel kinyit a szederkényi Karasica Gyöngye Termelőszövetkezet borozója. Hét órakor csúcsforgalom. „Érthető", fél nyolckor kezdődik a munkaidő az építkezéseken, innen párszáz lépésre. A borozó fő slágere a gyümölcspálinka, megint csak érthető, hiszen erre van a legnagyobb kereslet ilyenkor reggelente. Azért fogy a bor, a nagyfröccs is. Nem baj, hogy közben elmúlt fél nyolc, azt is lehet mondani a főnöknek, hogy reggeliért mentünk . . .

Minden kocsmának, italboltnak, de még az alkoholt árusító fűszerboltoknak is megvan a maga „vonzáskörzete". Kollégám nemrég fogadni akart velem, hogy belépünk egy vendéglátó egységbe kora reggel, és megmondja nekem, a vendégek közül ki, melyik gyárban, üzemben, építkezésen kezdi nemsokára a munkát. Nem fogadtam vele, nem kell ehhez kifinomult érzék, elég a helyismeret.

„Azt kérdi, miért szolgálom ki a munkába menőket vagy a munkaidő alatt italozókat? Ne vicceljen, én senkit sem

igazoltathatok . . ." — mondja az egyik italbolt eladója. Igaza van, a falon lógó tilalom csak az ittas egyénekre és a 18 éven aluliakra vonatkozik.

A gépjárművezetés — veszélyes üzem. De ezen a területen az alkoholfogyasztást tiltó jogszabálynak már nagyrészt sikerült érvényt szerezni. Felmerül azonban a kérdés, vajon a reggeli pálinka vagy fröccs után a daru kezelője, a magasban dolgozó panelszerelő, a szalag vagy eszterga-pad mellett termelő munkás nem veszélyezteti-e hasonlóképpen önmaga és mások testi épségét. A válasz egyértelmű. Emellett szól a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsától kapott adat is: idén a mai napig 28 halálos üzemi jellegű baleset következett be megyénkben.

●

És egy hasonlóan riasztó országos szám: az ipar területén négymilliárd forintra rúg az alkohol okozta anyagi veszteség. Szerepel ebben az összegben az ivászat miatt bekövetkező késések, igazolatlan mulasztások „ára", az alkoholizmusból fakadó megbetegedések táppénzhatása, nem beszélve a már említett üzemi balesetek kárértékéről. De ha az eladó köteles mindenkit kiszolgálni, aki inni kér, ki az, aki közbeszólhat, aki megakadályozhatja ezt az aggasztó jelenséget? A vendéglátóiparnak nem érdeke. A munkahelyi vezetőknek és kollektívákat azonban van mit veszteniük ezen a vásáron.

S örvendetes jelenség, hogy egyre inkább felismerve szerepük jelentőségét, tesznek is hatékony lépéseket. Nemrég még fehér hollónak — s kissé gyűlöletesnek — tűnt az olyan munkavezető, aki fiókjában alkoholszondát is tartogatott. Ma már országos tendenciává vált, hogy csak következetes szigorral, sűrű ellenőrzéssel, a szocialista kollektívák nevelő tevékenységével érhető el eredmény.

●

Hogy a munka előtti, s a munkahelyi italozás kérdése napjainkra mennyire aktualitássá vált, jellemző erre, hogy a Minisztertanács is napirendjén tartja. Várhatóan igen radikális lépések előszeleként már megszületett az a kormányrendelet, amelynek végrehajtási utasításait év végéig az illetékes minisztériumok is elkészítik. Annyit elöljáróban elárulhatunk, szó van az alkoholok árusításának bizonyos napszakonkénti korlátozásáról, a tömény italok gyártásának mérsékléséről, a nevelési, felvilágosítási tevékenység fokozásáról.

Zsalakó István

HÍREK

1977. DECEMBER

1

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ELZA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.11 — nyugszik 15.55 órakor. A Hold kél 21.18 — nyugszik 10.51 órakor.

Pataki Ferenc

Nyolcvanöt évvel ezelőtt, 1892. december 1-én született és 52 éves korában, 1944 novemberében halt mártírhalált Sopronban Pataki Ferenc internacionalista harcos.

Kisgyermekként elvesztette szüleit, s egy temesvári árvaházban nevelkedett. Itt végezte el a polgári iskolát, majd 1911-ben a tanítóképzőt. Később Pesten tisztviselősködött. Az első világháború kitörésekor a frontra került, ahol 1915 márciusában orosz hadifogságba esett. A fiatal tiszt a táborban megtanult oroszul. Társadalmi kérdéseket, marxista műveket kezdett tanulmányozni; 1917-ben már a haladó szellemű fiatal tisztek egyik hangadója volt. A krasznojarszki külföldi munkások kommunista szervezete a végrehajtó bizottság elnökévé választotta. Szerkesztette a szervezet lapjait. 1918 május—júniusában internacionalisták százait mozgósította a csehszlovák légiók és a helyi ellenforradalmárok ellen.

Vezetésével egy felfegyverzett nagy partizánosztag elfogta Szibéria főkormányzóját, Kolcsak admirálist és visszaszerezte a szovjet köztársaság elrabolt aranykészletét is. A Szovjetunióban különböző posztokon teljesített jelentős feladatokat.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1977 (este 7 órakor) Egressy-bérlet.

Kamaraszínház: Pinokkió (du. 3 órakor)

MOZI

Park: Zsarutörténet (3, nő, f8)
Petőfi: Zsarutörténet (hn4, ó, n9)
Kossuth: Zsarutörténet (hn10, 12) Száz nap a gyermekkor után (f3, f5) A vád (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Szabálytalan szabályos (ó) **Jószerencsét:** Szöktetés (5, 7) **Rákóczi:** A cowboy nyara (5, 7) **Május 1.:** Veri az ördög a feleségét (f6) **Bólyi:** Gyilkosság az Orient Expresszen (7) **Harkány:** A farmer felesége (7) **Komló, Május 1.:** De hová tűnt a 7. század? (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Piedone Hongkongban (4, 6, 8) **Mohács:** Végső leszámolás (6, 8) **Pécsvárad:** Nyestfiak (7) **Sásd:** Száll a kakukk fészkére (7) **Sellye:** Kerge dolgok (7) **Siklós:** Így kezdődik a szerelem (5, 7) **Szigetvár:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (8).

időjárás

Várható időjáras csütörtök estig: erősen felhős, párás, helyenként ködös idő. Elsősorban délen, délkeleten havazással. Mérsékelt, napközben megélénkülő délkeleti, keleti szél, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 6—mínusz 11 fok. Legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 3—plusz 2 fok között.

Baranyai küldöttség utazott Szlivenbe

A bulgáriai Szlivenbe utazott tegnap Koós László, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője és Asztalos Ferenc, az Idegenforgalmi Hivatal igazgatóhelyettese. A testvérváros párt- és állami szerveinek vezetőivel előkészítő tárgyalásokat folytatnak a Szlivenben rendezendő, Baranya életét bemutató kiállításról, melyre 1978-ban kerül sor.

◆

— **Etetik a madarakat.** A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság dolgozói elkezdték a madarak etetését. A napokban fél vagon napraforgómagot helyeztek ki a több száz odúba és közel 30 ducetetőbe. Ezen kívül hálókba marhafaggyút is kilógatnak az erdőkben.

— **Szövetkezetek exportja.** A KISZÖV elnöksége értékelte az idei export termelést. A tagszövetkezetek export árbevétele — 14 milliós növekedéssel — az év végéig meghaladja a 153 millió forint értéket. Ebből 105 milliót tőkés és 48 milliót szocialista országokba exportáltak.

— **Kismama találkozók.** A gyesen lévő dolgozóit látta vendégül tegnap a Carbon Könnyűipari Vállalat konfekció üzeme. A hét elején a mágocsi, geresdlaki és a szalatnaki kisüzemekben rendeztek hasonló összejövetelt. Ma és holnap a cipő, illetve a bútorüzem dolgozói találkoznak gyesen lévő munkatársaikkal. A találkozókat a vállalat gazdasági vezetősége és társadalmi szervezetei rendezték.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet: Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Zsarutörténet

A HÉT FILMJEI

ZSARUTÖRTÉNET

Egy rablógyilkos megszökik börtönéből, illetve az elmegyógyintézetből. Első dolga újabb bűntényeket elkövetni. Majd rendre megöli árulóit. A főfelügyelő csoportjával nyomába ered . . . A főszerepben: Alain Delon és Jean-Louis Trintignant.

SZÁZ NAP A GYEREKKOR UTÁN

Színes, szinkronizált szovjet ifjúsági film, a kamasz-szerelemről szól, de korántsem csak a fiatalokról, és nemcsak a fiataloknak . . . Rendezte: Szergej Szolovjev.

A VÁD

A járási pártbizottsági első titkár ellen vizsgálatot folytatnak, feljelentés alapján. A vizsgálat kideríti, hogy a kerületi titkár népszerűtlenségének több oka van . . . Színes, szinkronizált lengyel film, rendezője: Kazimierz Kutz.

„Töltött" kifli

Néhány kiflibe a napokban dekorlemez darabkák kerültek. A pécsi kifli eddig sem volt híres minőségéről, s ezzel az újfajta „töltéssel" még kevésbé válik azzá.

A kiflit elvittük a készítő Pécsi Sütőipari Vállalathoz, ahol elmondták, hogy az elavult asztalokról kerülhettek a tésztába a dekorlemez darabkák. A történtekért sajnálkozásukat fejezték ki és intézkedtek az asztallapok kicseréléséről.

◆

— **Új vágatbiztosítási módszer.** Kossuth-bányán az utóbbi években egyre több gondot okoznak az intenzív kőzetmozgások. A problémák megoldására új vágatbiztosítási módszert próbáltak ki. Az alagútszaluzattal történő betonbiztosítás és az ehhez kapcsolódó konténeres betonprogram már a kísérleti stádiumban eredményes megoldást ígér.

— **Mozgás, sport és szabadlevegő.** A gyárvárosi általános iskolásoknak építenek sportpályát a Puskin téren, a Hőerőmű szocialista brigádjai, közel egymillió forint értékű társadalmi munkában. Még ebben az évben — decemberben — megkezdik a pálya kialakítását. A tervek szerint 1978 márciusában végleg elkészül s 800 tanuló birtokolja a foci-, kézilabda- és futópályát.

— **Koncert és ismeretterjesztés.** Tusa Erzsébet és Lantos István zongoraművészek érdekes kezdeményezésének volt színhelye tegnap délután a pécsváradi művelődési központ. A világhírű előadóművészek összekapcsolták estjükön a hangversenyt és a zenei ismeretterjesztést. A pódiumról lelépve, élőszóban is közelebb hozták a zeneműveket a közönséghez.

— **Baranyai óvónők Leningrádban.** Tizenkét pécsi és baranyai óvónő vett részt a közelmúltban egy ötnapos szovjetunió utazáson. A NOSZF 60. évfordulója alkalmából ellátogattak Leningrádba, ahol megtekintették a város és a környék kulturális nevezetességeit. A sikeres megyei szervezésű utat jutalomként nyerték az arra legméltóbb baranyai óvónők.

◆

Decemberi vásárok

December 4-én Pécs, országos állat- és kirakóvásár és országos autó- és motorvásár, 9-én Szigetvár, országos állat- és kirakóvásár, 11-én Pécs országos autó- és motorvásár, 12-én Siklós országos állat- és kirakóvásár, 14-én Szentlőrinc, országos állat- és kirakóvásár és országos autó- és motorvásár, 18-án Mohács, országos autó- és motorvásár, 19-én Mohács, országos állat- és kirakóvásár, 21-én Vajszló, országos állat- és kirakóvásár.

Száz nap a gyerekkor után

— **A szigetvári I. számú általános iskola** mintegy 800 tanulója részére a fogászati és testápolási hónap alkalmával, tisztálkodási eszközökből és tejtermékekből rendeztek kiállítást az iskola egyik zsibongójában. A kiállítás megnyitásakor Kertész Ignácné, a járási-városi vöröskereszt titkára tartott egészségügyi tájékoztatást a tanulóknak. Az egészségügyi hónap keretében vetélkedőkön vesznek részt a gyerekek, s igen népszerűek körükben a tisztálkodással, fogápolással, az egészséges életmóddal kapcsolatos feladatok, rejtvények, fejtörők is.

A rendőrség kérése

A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság közlekedési osztálya kéri azon személyek tanúkihallgatásra jelentkezését, akik 1977. november 18-án 11 óra 30 perc körüli időben az István-aknára közlekedő autóbusz utasaiként szemtanúi voltak a Tolbuhin út—Kénes út kereszteződésében egy ZIL tehergépkocsi és egy Trabant személygépkocsi balesetének. Kérjük azok jelentkezését is, akik abban az időpontban a baleset közelében tartózkodtak. Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 8. sz. I. em. 34. sz. szobában, vagy a 12-266/24 telefonszámon.

◆

— **Olcsóbb lett az előrendelési díj.** December elsejétől a vonatokon rendelt taxi díját 30 forintról 20 forintra csökkentették.

— **Lekötötték** a Baranya megyei Népművészeti Szövetkezet jövő évi kapacitását. A szövetkezet a tervek szerint 30 millió forint értékben szállít a belföldi piacra, valamint szocialista exportra, zömmel az NDK-ba.

◆

Debrecen Ady-emlékműve

Ady pályakezdésének színtere, Debrecen is emléket állított a költőnek. Az elmúlt héten felavatott szobor „testvére" a szép, újonnan állított pécsi Ady-szobornak — szintén Melocco Miklós műve.

Stilusában, jellegében eltér a mienktől, de a debreceniek éppúgy ismerkednek vele, „szokják" a szobrot, mint a pécsiek. Fénykép híján csak tematikusan írhatjuk le az emlékművet: bronz repkénnyel befutott kőfalba beépítve, aranyfénnyel csillogó Ady-maszkot látunk, alatta a költő vezetéknevének három betűje. A fal előtt, hátatfordítva a nézőknek, felhajtott gallérú felöltőben kopott alak áll, gallérig lehúzott, széles karimájú puha kalapban, üres szemekkel, bottal: maga Ady, mintegy inkognitóban — a halálos beteg költő utolsó fényképe alapján ábrázolva.

Bizarr, elgondolkodtató, sok képzettársítást keltő emlékmű. Méltó helyen, a nagyerdei, művészszobrokkal szegélyezett sétány mellett áll, kis tisztáson, amelynek másik gyújtópontjában Szabó Lőrinc mellszobra nézi a tőle is elforduló emlékművet, az önmagához ellátogató Ady Endrét.

A szobrot egyébként a költő születésének 100. évfordulója jegyében, a Debrecen megyei városi Tanács, az Írószövetség, az Irodalomtörténeti Társaság, a TIT, az Alföld c. folyóirat szerkesztősége és a megyei Művelődési Központ által szervezett debreceni irodalmi napok (1977. november 23—25.) rendezvénysorozat keretében avatták fel.

Olasz István
tanár

Esküvő

NEICZER KLÁRA
és
BEKE DEZSŐ
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1977. dec. 3-án fél 5 órakor házasságot kötünk a szigetvári házasságkötő teremben.

JOSZT ÁGNES
és
KIRÁLY JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 3-án 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

FARKAS IBOLYA
és
KACZERA FERENC
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 3-án 13.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.15: Hangképek a Bolívia—Magyarország vb selejtező labdarúgómérkőzésről. 8.27: Harsan a kürtszó! 8.57: Zenekari muzsika. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Két zongoraszonáta. 11.23: Olvasólámpa. 11.38: Colas Breugnon. Romain Rolland regénye folytatásokban. XII. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Tudomány és bűnüldözés. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 13.59: Mindenki könyvtára. 14.29: Daloló, muzsikáló tájak. 15.10: Orosz forradalmi dalok. 15.25: Ezeregy délután. 16.10: Sugár Rezső: Rondo zongorára és vonószenekarra. 17.07: Kincsünk a víz. 17.32: Romantikus kamaramuzsika. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Kovács Apollónia nótafelvételeiből. 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Közben: kb. 20.20: Kosztolányi Dezső két elbeszélése. 21.30: Háttérbeszélgetés. 22.20: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 22.50: Technika és orvostudomány. 23.05: Táncdalok. 0.10: Weelkes-művek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Slágermúzeum. 9.30: Független emberek. Halldór Kiljan Laxness izlandi író regénye folytatásokban. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Ifjúsági könyvespolc. 12.00: Népi zene. 12.33: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 12.55: Bolgár művészek operafelvételeiből. 13.28: Édes anyanyelvünk. 13.33: A Gyermekrádió új zenei felvételeiből. 14.00: Válogatott perceink, Szél Júlia válogatása az elmúlt hónap legsikeresebb aktuális műsoraiból. 17.00: Az Ifjúsági Rádió irodalmi önképzőköre. 17.30: Énekmondók — versenéklők. 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: 100. Hétvégi Panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Rádiószínház. 21.19: Filmdalok. 21.37: Kodály: Háry János. Daljáték. 22.40: Tíz perc külpolitika. 22.50: A daljáték folytatása.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Kamarezene, vokális zene. 14.55: Kodolányi János: Szív és pohár. 15.05: Verdi-finálék. 16.03: Bach: E-dúr szonáta. 16.23: Zenés emlékeim. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Zenekari muzsika. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Eszmecsere — irodalomról, művészetről. 20.03: Bemutatjuk új lemezünket. 20.54: Külföldi tudósoké a szó. 21.09: Vladimir Askenazi zongorázik. 21.48: Beethoven-művek.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés mozaikok . . . Hangversenynaptár. — A pécsi zenei hét elé. — Népdalkörök találkozója. 17.25: Decemberi tennivalók a kiskertben. 17.30: Agoston Edit, Albert Miklós és Bolla Tibor népszerű operarészleteket énekel. 17.40: Nyugdíjas a munkapadnál. Laky Rudolf riportja. 17.45: Most érkezett: tánczenei újdonságok. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — A „Dubrovacki trubaduri" együttes műsorából. — Nemzetiségek a Horvát Szocialista Köztársaságban. Beszélgetés dr. Ivo Margannal, a Dolgozó Nép Szocialista Szövetségének elnökével. — Énekegyüttesek műsorából. Közben: Új könyvek. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Egy hónappal az év vége előtt. Riport. — Kívánsághangverseny. — 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

15.53: Hírek. 16.00: A Televízió Szabadegyeteme. A Naprendszer keletkezése (színes). A csillag és bolygói. 16.55: A Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 17.15: Telesport. Bolívia—Magyarország (színes). Vb selejtező labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés felvételről La Pazból. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Kisfilmek a nagyvilágból. Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. Frédi látomásai. 20.25: Különös japán sportok. Japán rövidfilm (színes). Az aikido. 20.40: Franciaország madártávlatból. Francia rövidfilmsorozat (színes). XV/12. rész: Korzika. — A szépség szigete. 20.55: Híres szürkék. Osztrák dokumentumfilm (színes). 21.30: Reklámújság. 21.40: Fiatalok órája (színes). 22.40: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Menekülés. Magyarul beszélő szovjet film — I. rész. 21.25: Tv-Híradó 2. 21.45: A Moszkvai Központi Televízió zenekara játszik (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Tizenhárom évesek — játéksorozat gyermekeknek. 18.15: Az én otthonom. 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külpolitika. 20.50: Kapelai tüzek. Drámasorozat (ism.). 22.20: Komolyzene.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás. 20.00: Camilla filmsorozat. 21.10: Huszonnégy óra. 21.30: Dokumentumfilm.

tegnap történt

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban fejezte ki részvétét Neelam Sanjiva Reddynek, az Indiai Köztársaság elnökének a Kelet-Indiát sújtó ciklon pusztításai miatt.

*

Borbély Sándor, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára szerdán Kaposvárra látogatott. Részt vett és felszólalt a Somogy megyei párt-végrehajtóbizottság ülésén, ahol a 11. kongresszus és a megyei pártértekezlet óta eltelt időszak gazdasági és politikai feladatainak végrehajtását vitatták meg és értékelték.

*

A Varsói Szerződés tagállamai honvédelmi miniszteri bizottságának tagjai — Budapesten zajló ülésük programjának részeként — szerdán megtekintették a Dunán felépített vasúti uszályhidat, a polgári és katonai szakemberek együttes munkájának eredményét. A bemutatón részt vett Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese, Rácz Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, valamint Pullai Árpád közlekedés- és postaügyi miniszter.

Lapzárta

Joszip Broz Tito jugoszláv párt és államfő december 3—4-én Nicolae Ceausescu, a Román KP KB főtitkára, köztársasági elnök meghívására hivatalos baráti látogatást tesz Romániában. A két elnök részt vesz a dunai „Vaskapu—2" közös jugoszláv—román vízierőmű alapkőletételén — jelentették be hivatalosan Belgrádban. A „Vaskapu—2" erőmű Kladovo közelében épül fel.

*

Szerdán dr. Otto Schlechtnek, az NSZK gazdaságügyi minisztériumi államtitkárának vezetésével delegáció érkezett Budapestre a magyar—NSZK gazdasági, ipari és műszaki együttműködési vegyesbizottság második ülésére.

*

Soares portugál miniszterelnök, külügyminiszter és Mladenov szerdán konzuli megállapodást írt alá és kézjegyével látta el az idegenforgalmi együttműködésről szóló szerződést, valamint a tudományos, oktatási és a kulturális cserére vonatkozó munkatervet. Portugáliai megbeszéléseit a bolgár külügyminiszter hasznosnak és építő jellegűnek nevezte, különösen jelentős ténynek minősítette, hogy a nemzetközi helyzet számos alapkérdésében a két ország álláspontja megegyezik vagy közel áll egymáshoz.

*

Nyolc szocialista ország — Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK, Románia és a Szovjetunió — szakszervezeti központjainak gazdasági kérdésekkel foglalkozó tisztségviselői szerdán Prágában tanácskozásra ültek össze. A napirenden a szocialista munkaverseny fejlesztése, a dolgozóktól kiinduló kezdeményezések anyagi és erkölcsi ösztönzése szerepel.

Diplomáciai kapcsolatok

A Magyar Népköztársaság diplomáciai kapcsolatot létesített nagykövetei szinten a Comore Köztársasággal és a Seychelles Köztársasággal.

●

Visszavonultak a szomáliai csapatok

A hadászati fontosságú Harar elfoglalásáért harcoló szomáliai csapatok visszavonultak a várostól – jelentette szerdán az UPI amerikai hírügynökség Addisz Abeba-i jól értesült diplomáciai forrásokra hivatkozva.

A helyi beszámoló szerint, magában a városban az élet normális kerékvágásban folyik. Nincs bizonyíték arra, hogy a várost Addisz Abebával összekötő utat a szomáliaiak elvágták volna. A beszámoló szerint ingajáratban közlekednek az utánpótlást szállító repülőgépek Addisz Abeba és Harar között.

Egyelőre sem etiópiai, sem szomáliai részről nem adtak ki hivatalos közleményt a városért folyó harc állásáról.

●

Szovjet—nigériai megbeszélés

Moszkvában kedden hivatalos közleményt adtak ki arról, hogy Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter hétfőn fogadta Joseph Garba nigériai külügyminisztert, aki rövid munkalátogatáson tartózkodik Moszkvában. A nigériai diplomácia vezetője átnyújtotta Olesegun Obasanju nigériai szövetségi katonai kormányfőnek és a fegyveres erők főparancsnokának Leonyid Brezsnyevhez intézett személyes üzenetét.

Gromiko és Garba a kölcsönös megértés szellemében érdemi megbeszélést folytatott egyúttal. A felek megelégedéssel állapították meg, hogy országaik álláspontja a leszerelés és az enyhülés főbb kérdéseiben azonos. A közlemény szerint a tárgyaló felek alaposan áttekintették Dél-Afrika problémáit.

Andrej Gromiko és Joseph Garba meggyőződését fejezte ki, hogy őszinte véleménycseréjük a béke és a nemzetközi biztonság szilárdítása javára tovább erősíti a sokoldalú együttműködést a Szovjetunió és Nigéria között.

●

✦ KIJEV: Több mint 30 kilométer hosszúságú lesz a kijevi metró új vonala, amely átszeli a Dnyepert és a városközpontot összeköti az új lakótelepekkel.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Gierek olaszországi látogatásai

Edward Gierek, a LEMP Központi Bizottságának olaszországi látogatáson tartózkodó első titkára szerdán Milánóba és Torinóba tett utazást. Torinóban találkozott Giovanni Agnellivel, a Fiat-művek elnökével. A találkozón a felek hangsúlyozták a Fiat és a Pol-Mot lengyel vállalat múlt héten megkötött újabb szerződésének jelentőségét. (Ez 1980-tól kibővíti a két vállalat együttműködését.)

Edward Gierek a késő esti órákban utazott vissza Rómába. Csütörtökön látogatást tesz a Vatikánban VI. Pál pápánál. A látogatás előkészítéséül a LEMP KB első titkára még kedden este találkozott a Rómában tartózkodó Stefan Wyszynski bíborossal, Lengyelország primásával, aki egyben a keleti egyházak kongregációjának tagja és Agostino Casaroli érsekkel, az egyházi közügyek tanácsa titkárával.

●

✦ DAMASZKUSZ: A Szadat egyiptomi elnök kezdeményezésével szembehelyezkedő arab államok csúcsértekezletét hétfőn, december 5-én tartják meg Bagdadban. A hírt Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottságának elnöke szerdán délután jelentette be Damaszkuszban, a PFSZ központi tanácsa 7 órás ülésének befejezésekor.

✦ *WASHINGTON: Paul Warnke, a hadászati támadó fegyverek korlátozásával kapcsolatos szovjet–amerikai tárgyalásokon részt vevő amerikai küldöttség vezetője derűlátóan nyilatkozott az új SALT-megállapodás létrejöttének esélyeiről. Washingtoni sajtóértekezletén kijelentette, már a jövő év első felében sor kerülhet az új szovjet–amerikai egyezmény aláírására. Hasonló derűlátással szólt a nukleáris kísérletek teljes betiltásáról folyó szovjet–amerikai–angol tárgyalások sikeres befejezésének lehetőségeiről és rámutatott, hogy a tárgyalásokon elért haladás a Szovjetunió kezdeményezéseinek köszönhető.*

✦ BERLIN: Erich Honeckernek, az NSZEP KB főtitkárának, az NDK Államtanácsa elnökének vezetésével szerdán elutazott az a párt- és állami küldöttség, amely felkeresi a Vietnami Szocialista Köztársaságot, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot és a Fülöpszigeteket. A küldöttségnek tagja – többek között – Willi Stoph, az NSZEP KB PB tagja, az NDK miniszertanácsának elnöke, valamint Günter Mittag, az NSZEP KB PB tagja, a Központi Bizottság titkára.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Az Olasz Kommunista Ifjúsági Szövetség tagjai tüntetésekkel tiltakoztak a fasiszta erőszak ellen. Mint ismeretes, a dél-olaszországi Bariban fasiszta suhancok meggyilkoltak egy kommunista fiatalt, egy másikat pedig súlyosan megsebesítettek.

✦ *RÓMA: Magyarországot is megválasztották az ENSZ mezőgazdasági és élelmezési szervezetének (FAO) 49 tagú tanácsába, amely két konferencia között a FAO irányító szerve. A mandátum 1977. novemberétől 1980. december végéig szól.*

Törvénysértések

A Zsenmin Zsipao újabb leleplező cikket közölt a kulturális forradalom éveinek törvénysértéseiről. A cikk, amelyet a közbiztonsági minisztérium elméleti kérdésekkel foglalkozó csoportja írt, beismeri, hogy a kínai közbiztonsági minisztériumban a „négyek bandája" diktálta a politikát hosszú éveken át, visszájára fordítva a nép és az ellenség közti ellentmondást és súlyos torzulásokat idézve elő a minisztérium tevékenységében.

A cikk nyíltan kimondja, hogy a „négyek" és követőik „barbár módon meghurcoltak becsületes embereket és különféle atrocitásokat követtek el". Egy egész történelmi időszakon keresztül úgy irányították a közbiztonsági minisztérium elnyomó tevékenységét, hogy az nem az osztályellenséget, hanem a szocializmus eszméihez hűséges kádereket sújtotta, a párton belül és a párton kívül egyaránt.

A cikkből csupán sejteni lehet, hogy milyen sors várt a letartóztatottakra. Erre utalnak a cikkírók, amikor közlik, hogy Mao Ce-tung 1972-ben utasítást adott a fasiszta vallatási módszerek, a kínzások és a verések leállítására, azonnali beszüntetésére. Ez a Csou En-laj által közvetített utasítás azonban süket fülekre talált a közbiztonsági minisztériumban, amelynek börtöneiben a cikkírók szerint halálra kínoztak ártatlan embereket.

✦ WASHINGTON: Walter Mondale amerikai alelnök fogadta az Egyesült Államokban tartózkodó szovjet tanácsi küldöttséget. A megbeszélés során Mondale hangsúlyozta, hogy a küldöttség látogatása jó hatással lesz az amerikai–szovjet kapcsolatok további fejlődésére.

Etiópiába érkezett a bolgár miniszterelnök

Mengisztu Hailé Marimnak, az Etiópiai Ideiglenes Katonai Kormányzó Tanács elnökének meghívására szerdán magas szintű küldöttség élén Addisz Abebába érkezett Sztanko Todorov bolgár miniszterelnök. Todorov megérkezése után kijelentette, hogy „Bulgária kész minden területen fejleszteni a kétoldalú kapcsolatokat Etiópiával".

●

✦ *MADRID: Életbe lépett a spanyol kormány rendelete, amely minden spanyol állampolgárt, bármilyen típusú lőfegyverrel rendelkezik, fegyverviselési engedélyének megújítására kötelez. Az intézkedés elsősorban a különféle francoista szervezetek aktivistáit érinti, akiknek birtokában tekintélyes mennyiségű lőfegyver van. A lőfegyverrel rendelkezőknek az idei év végéig kell engedélyük megújítását kérniük. Ha az engedélyt nem kapják meg, a fegyvert be kell szolgáltatni.*

✦ ADEN: A Jemeni Népi Demokratikus Köztársaságban november 30-án ünnepelték meg a függetlenség napját. Ebből az alkalomból Adenben – a fővárosban – katonai díszszemlét és nagyszabású sportünnepséget rendeztek.

✦ *ANSBACH: Hideg zuhanynyal és nyitott ablak előtt végzett reggeli tornával ünnepelte századik születésnapját kedden dr. Heinrich Claus, II. Vilmos német császár egykori háziorvosa. A hosszú élet titkát Claus doktor így összegezte: mozogjunk sokat, együnk keveset és amikor csak tehetjük, játsszunk a gyerekekkel. Elmondotta: 1920 óta naponta tornázik és reggelente mindig hét órakor kel.*

Hosszú távú terveket hagytak jóvá

Befejeződött a szovjet—magyar kormányközi bizottság ülése

Moszkvában szerdán véget ért a magyar—szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottság XX. ülésszaka. Az ülésszakon a magyar küldöttséget dr. Szekér Gyula miniszterelnök-helyettes, a szovjet küldöttséget Konsztantyin Katusev, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese vezette.

A tanácskozásról kiadott közlemény szerint a kormányközi bizottság áttekintette és jóváhagyta a Magyar Népköztársaság és a Szovjetunió legfontosabb iparágai közötti gyártmányszakosítás és kooperáció hosszútávú fejlesztésének alapvető irányelveit.

A bizottság áttekintette és jóváhagyta a Magyar Népköztársaság és a Szovjetunió minisztériumainak azokat a javaslatait, amelyek a termelési-műszaki együttműködés kiszélesítésére és elmélyítésére irányulnak a rádióiparban, a hajóépítésben, az energetikai, a nehézipari és közlekedési gépgyártásban, valamint az építőanyaggyártásban. Megvitatták és jóváhagyták a két országnak az áruszállítás megjavítására irányuló intézkedéseit is.

A bizottság áttekintette azokat a kormányközi megállapodásokat, amelyek a 750 kilovolt feszültségű villamostávvezeték, négy új szénbánya és egy hőerőmű építésében történő együttműködésről szólnak, valamint az olefinok és feldolgozási termékeik, a növényvédő szerek, műtrágyák és a magasabb zsíralkoholok gyártásában történő együttműködésre vonatkoznak. A két fél határozatokat fogadott el az említett kormányközi egyezmények teljesítésének biztosítására.

A bizottság jelentést hallgatott meg a kölcsönös áruszállítások ez évi tervének teljesítéséről és megállapította: a teljesítésben nagy szerepe volt a csepeli kombinát dolgozói kezdeményezésének: a Szovjetunió rendeléseinek a — Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére — határidő előtti teljesítésére indított munkaversenynek.

A bizottság ülése a testvéri barátság és a teljes egyetértés légkörében zajlott le.

A kormányközi bizottság ülésének jegyzőkönyvét a két társelnök: Szekér Gyula és Konsztantyin Katusev írta alá. A bizottság ülése alkalmából aláírták a két ország kormányának egyezményét arról, hogy a Szovjetunió műszaki téren együttműködik a Dunán létesülő, nagymaros—gabcikovoi vízlépcsőrendszer nagymarosi lépcsőjének építésében.

Szerdán hazaérkezett Moszkvából a magyar küldöttség.

Kairói találkozó

Csak Egyiptom ül tárgyalóasztalhoz

A kairói Mena House Hotelben megkezdődtek annak a szombatra tervezett tanácskozásnak az előkészületei, amely lényegében egyiptomi–izraeli megbeszélés lesz az Egyesült Államok és az ENSZ megfigyelőinek jelenlétében. Izrael és Egyiptom külügyi szakértők szintjén tárgyal majd. Miután Egyiptom kézhez kapta a válaszokat a kairói értekezlet ügyében, szemmel látható, hogy leginkább a jordániai állásfoglalás érte a vezetést váratlanul. Husszein király üzenete, amelyet a szerdai lapok közöltek, nem utasította el ugyan a Kairóban tartandó előkészítő tanácskozás gondolatát, de közölte, hogy „Jordánia részvétele a találkozón, az arab országoknak – Egyiptomnak, Szíriának és Libanonnak – részvételi szándékától függ".

Jordánia az egységes arab álláspontot tartja a maga számára iránymutatónak. Husszein üzenetét kommentálva az Al Akhbar kifejezi „Egyiptom csalódottságát" Jordánia álláspontja miatt. Az a körülmény, hogy Amman elutasította a kairói meghívást, nem jelent mást, mint azt, hogy a tárgyalásokon Egyiptom lesz az egyetlen arab fél, amely leül a tárgyalóasztalhoz.

Tiltakozás az infláció, a munkanélküliség ellen

Országos sztrájk Franciaországban

Az AFP hírügynökség belföldi szolgálatának munkabeszüntetésével szerdán délben már meg is kezdődött a francia országos sztrájk, amely csütörtökre „takaréklángra" állítja az ország életét.

A francia dolgozók három nagy harcos szakszervezete, a CGT, a CFDT és a pedagógusokat tömörítő FEN csütörtökre hirdetett szakmaközi országos sztrájkot, tiltakozásul az infláció folytatódása és a munkanélküliség növekedése ellen.

Csütörtökön a közszolgáltatások csak részben működnek majd. Csökken a gáznyomás, ki-kihagy az áramszolgáltatás, ritkábban közlekedik a metró, korlátozódik az autóbuszforgalom, a vasúti közlekedés, a légiforgalom. Az iskolák nagy részében szünetel a tanítás. Nem jelennek meg az újságok, a televízió csökkentett műsort sugároz csupán. Országszerte több mint 200 gyűlést rendeznek a szakszervezetek és a baloldali szervezetek. Párizsban délelőtt 10-kor indul a sztrájkoló munkások felvonulása a Nation tértől a Republique tér felé. A gyárosok országos szövetsége viszont arra szólította fel a francia tőkéseket, hogy tartsák nyitva üzemeiket és biztosítsák a munkafeltételeket. A sztrájk előreláthatólag érinteni fogja az ipari termelést is, egyrészt az üzemi munkabeszüntetések, másrészt a közszolgáltatások szünetelése miatt.

14.

A kicsi, szerény és korszerűtlen eszközökkel felszerelt üzemek ekkor már eljutottak teljesítőképességük felső határához. Az összevonáshoz 1913 végén kezdtek és a tervek szerint 1919-re kellett volna befejeződnie a koncentrációnak. Az első világháború azonban keresztülhúzta a számításokat: hiányzott a pénz, az anyag és az ember is.

A terv lényege az volt, hogy miként korábban András-akna és Schroll-akna a bányavidék apró tároinak, aknáinak szerepét átvette, most a szénmező közepén telepítendő új akna vegye át a szállítási feladatokat. Az aknát hatméteres körszerelvénnyel, vasbeton biztosítással építették. A kettős szállítóberendezést évi 500 000 tonna nyerssszén kiszállítására tervezték. Az új akna Schroll-aknától mintegy 200 méterre délre épült. A maximális nyolcszáz méter mélységet figyelembe véve, a feltáró keresztvágatok hossza a lehető legkedvezőbb feltételeket teremtette.

Nem tudok ellenállni a kísértésnek, hogy a 800 méteres mélységgel kapcsolatban ne idézzem egy régebbi írásomat, amely 1966-ban az energiastruktúra átalakítására hozott tervvel egyidőben született, s amely nemcsak utópisztikus, de meglehetősen gyerekes is volt akkoriban. A történet 2000-ben játszódik – Pécsbányán.

Bányászok beszélgetnek.

„– Hová jársz?

– Tizenkettedikbe. A széngyalut ellenőrzöm.

Szilárdot furcsa hangulat keríti hatalmába. Tizenkettedik? Az éppen nyolcszáz méteres mélység. A hatvanas években elhatározták, hogy VII. szintnél lejjebb nem mennek, ameddig szénre szükség lesz, a felső szintekről is lehet kapirgálni. Tíz év, s csak az olaj, az atomenergia, a Nap energiája lesz gazdaságos. Már csak messziről hallja a két bányász szavait:

– Nyugdíjig kitart a tizenkettedik . . ."

Hát bizony, 10 év alatt átalakult a szénről alkotott elképzelésünk! A legújabb nézetek szerint, mint azt egy NSZK-beli lap írja, már most sem szabadna tüzelésre használni, pazarolni. A gyógyszervegyészet és ipari vegyészet legfontosabb alapanyaga lesz 2000 után a szén.

Hermann Miksa kereskedelemügyi miniszter fellengzős, nacionalista pohárköszöntőjében bizony volt némi látnoki erő is:

„Bármilyen szép – mondotta a kereskedelemügyi miniszter –, *és a mai sivár viszonyok között bármilyen pompás is itt minden, azért semmi sem felesleges, mert minden teljes indoklást talál a föld itteni kincsének nagyrahivatottságában . . ."*

Eltértem a Jicinsky-tervtől, bár tulajdonképpen eddig is arról volt szó. A 41,2 méter magas vasbeton szállítótorony Magyarország legmodernebb szénszállítóberendezése volt.

(Folytatjuk)

Tájvédelmi körzet a Keleti-Mecsek

Madárvilág

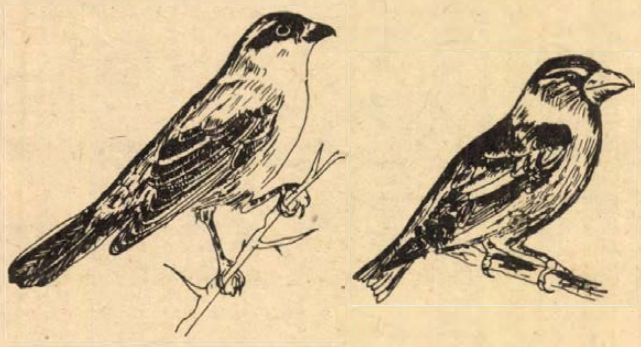
Agárdi Ede, Pécsváradon élt, országos hírű ornitológus kutatásaiból tudjuk, hogy a hazánkban élő több mint háromszáz madárfaj egyharmada rendszeresen költ, vagy alkalmanként meglátogatja a Keleti-Mecseket, ahol táplálékban bővelkedő, változatos élőhelyű vidékekre talál. Bár vizsgálatai több évtizeddel ezelőtt megfigyelt madárvilágról tanúskodnak, az újabb kutatások — elsősorban dr. Keve András — európai hírű ornitológusunk elmondása szerint, szinte mindenben igazolják Agárdi szorgos, kitartó munkáját.

●

Az „ősi", természetes keletmecsek táj megőrzésének, fenntartásának egyik legfontosabb feladata a madárvilág megismerése és még részletesebb feltérképezése. Ha végigtekintjük a hazai természetvédelem történetét, jól kitűnik, hogy talán a madárvédelem tekint vissza a leghosszabb múltra, hiszen a madarak szépsége és gazdasági jelentősége már az elmúlt századokban számos tanulmány tárgya volt. Különös jelentőséggel bír a madártan a rovarkártevőkben igen bővelkedő Keleti-Mecsekben, hiszen a biológiai védekezés felmérhetetlen lehetőségét jelenti ma, s fogja a következő századokban. Semmiféle vegyszeres eljárás nem helyettesítheti utóhatás nélkül azt a rovarpusztítást, amelyet főleg a kistermetű énekesmadarak végeznek. Számos időszakban, egy napon, több mint ezer különféle fejlődési állapotú rovart képes utódaival megetetni. Mindez súlyban mérve eléri az évi 30 kg-ot is.

●

A Keleti-Mecsek minden növénytársulásának megvan a jellegzetes fajokból álló madárvilága, amely pótolhatatlan a tájvédelmi körzet ökológiai egyensúlyának (régebben biológiai egyensúlynak nevezték), táplálékláncának fenntartásában. Bizonyára sokaknak feltűnt, hogy a fajok csak az erdők meghatározott szintjeiben fordulnak elő rendszeresen. Mindennek az okát az évezredek során rögződött táplálékkonkurrenciát kerülő tulajdonságukban kell keresnünk.



A kis őrgébics és a meggyvágó

A búbosbanka és a léprigó

Bármerre járjuk a Keleti-Mecsek erdei útjait, mindenütt halk nesszel kutató rigókra, parányi, szinte alig látható ökörszemekre, s az erdőszéleken a pompás megjelenésű búbosbankára lehetünk figyelmesek. Kitartó szorgalommal bújják az avart, fatövek, gyökerek rejtett zugait. Ma még felbecsülni sem tudjuk azt a sok férget, csiga- és rovarfajt, amely „mindennapi kenyerükül" szolgál. Munkájuk egyik legfőbb haszna, hogy megtalálják az ott rejtőzködő lepkepetéket, hernyókat és bábokat. E nélkülözhetetlen fehérjeforrás különösen utódaik felnevelésekor nagy jelentőségű. Még elgondolni is borzasztó, hogy mi történne az erdő lombsátrával, ha az időszakonként óriási tömegben elszaporodó lombpusztító rovarok madárzajtól távol, kedvükre lakmározhatnának.

●

A fakopácsok, a rendkívül találó nevű véső alakú csőrükkel nap mint nap végigkutatják a beteg fatörzseket, összeszedve a rajtuk mozgó, rejtőzködő, bennük élősködő kártevők tömegét. Hasznos tevékenységük ellenére sokáig nem volt egyértelmű az erdészeti szakemberek körében a harkályok gazdasági jelentősége. Sokan a fák kilyuggatásával vádolták őket és hasznukat elenyészőnek tartották. Ezt az egyoldalú szemléletet olyan természetes állományú erdőségek, mint a Keleti-Mecseké is, egyértelműen megcáfolják. Ugyanis a harkályok több mint 90 százaléka odúit száraz, belül már korhadt fába készíti. Számos fajuk közül nálunk szinte kuriózum a Zengő környéki bükkösök táján néha feltűnő, legnagyobb európai fakopács, a fekete harkály (Dryocopus martius). Ez a varjú nagyságúra megnövő, fekete tollazatú, vérvörös sapkát viselő, messze halló dobolású ritkaság igen szórványosan fordul elő vidékünkön. Elsősorban a messzi észak és a környező magashegységek lakója. Az utóbbi években nincs tudomásunk ismételt megjelenéséről.

A cserjék, fák lombkoronája a cinkék, légykapók, füzikék, fülemülék, kakukkok, keresztcsőrűek kedvelt tartózkodási helye, mégis egymástól jól elhatárolt élettérrel. A légykapó például az ágvégeket csupán pihenésre keresi fel, egyébként a fák közül gazdagon hullámzó rovarfelhőből csípi el a táplálékát. Nem így a füzikék, amelyek a légykapó pihenőhelyén lesnek eleség után, a cinege fajok pedig szinte az egész lombsátrat felkutatják.

Azt mondhatjuk, hogy minden fajnak megvan a maga asztala és terítéke, s amelyet a többi faj tiszteletben tart. Némileg, sőt teljesen felbomlik az élettérfelosztás ott, ahol az erdőket vegyszeres rovarirtással „védik"... A táplálék minőségi felosztására kitűnő példa az oly közismert kakukk. Ez a hírhedt fészekparazita olyan rendkívül szőrös lepkehernyókat fogyaszt elsősorban, amelyet más madarak bélcsatornája képtelen befogadni, s ezzel a tevékenységével szinte feledteti a dajkamadarak fészkében okozott pusztítását.

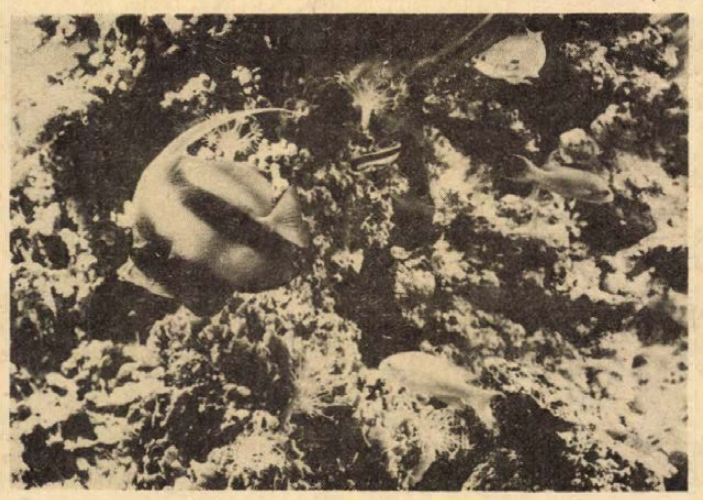
●

Itt most nem áll módunkban, hogy az egyes fajokat részletesen elemezzük. Célunk csupán az volt, hogy némileg bepillantsunk abba a biológiailag és gazdaságilag jelentős világba, amelynek érdekében az egyre közelgő zord, téli napokig minden természetbarát sokat tehet. Különösen fontos feladatot jelent a téli madárvédelem a Keleti-Mecsek tájvédelmi körzeti peremén élő hosszúhetényi, pécsváradi, magyaregregyi stb. iskolák diákjainak, akik rendkívül sokat tehetnek természetvédelmi területünk madarainak etetésében. Így remélhetjük, hogy nekünk a Mecsek vidékén soha sem kell az amerikai biológusnő. R. Carson „néma tavaszával" szembenéznünk, aki az elmúlt évtized elején megrázóan vázolta az USA állatvilágának pusztulását, s azóta világhírűvé vált könyve a néhai Kennedy elnököt is mélyen megrendítette.

Fazekas Imre
tanár, tudományos kutató

Korallszirtek között

Mozgalmas élet a tenger mélyén



A trópusi tenger pompás élővilága — ahogy a könnyűbúvár látja

Különös világ a trópusi tengerek mélyén rejtőző élőlényeké. Hihetetlen szín- és formagazdagságban alakult ki a korallok, tengeri rózsák, liliomok és halak ezernyi faja. Az utóbbi évtizedekben — a könnyűbúvársport elterjedése óta — ismerhette meg az ember ezt a csodálatos világot, tanulmányozhatta saját szemével, illetve örökíthette meg a vízalatti fényképezőgépek, kamerák segítségével.

A korallok az óceánok valamennyi trópusi részén megtalálhatók, s szabálytalan alakjuk és hatalmas felületük a legkülönfélébb életlehetőségeket nyújtják. Számos halfaj alakult ki, amelyek csak a korallok környezetében élnek. E kis halakon markáns, rikító és egymástól elütő színű csíkok és foltok vannak, amelyek jelentőségét még csak most kezdjük megismerni. Minthogy mindannyian egy-egy területet védelmeznek, jogos a feltételezés, hogy ezek valószínűleg jelzőszínek, amelyek célja, hogy feltűnjenek a társaiknak. Az is biztos azonban, hogy a tarkaságot védőöltözetnek is kell tekintenünk, amely a halat észrevehetetlenné teszi.

A trópusi tengerek halainak az egyik csoportját bohókás külsejű és ficánkoló mozdulataik miatt bohóchalaknak, igen különös életmódjuk miatt viszont rózsalakó halaknak nevezik. A halak kis rajokban a nyílt vízben és a korallok közelében élnek, amelyek közé veszély esetén bemenekülnek. Többségüknek egy üreg vagy sziklamélyedés formájában meghatározott „lakása" van, amelyet védelmez. A legérdekesebbek közülük azok a fajok, amelyek óriási tengeri rózsával élnek együtt. A fehérsárga csíkos bohóchalakról közismert, hogy csak a tengeri rózsa közelében érzi magát biztonságban, ezért sohasem távolodik el messzire „testőrétől", s a szabad vízben tett rövid kiruccanása után mindig visszatér tengeri rózsája védő tapogatói közé. És amíg ezek a tapogatók minden más halfajt nyomban megragadnak, csalánmérgükkel megölnek és elnyelnek, a bohóchalnak semmi baja sem történik. A könnyűbúvárok azt is megfigyelték, hogy ezek a halak táplálékot szállítanak a tengeri rózsához, s azt behelyezik a tapogatókoszorújába. Megfigyelték, hogy a hal kitisztítja partnerének a szájlemezeit, s leszedi róla a félig megemésztett ürülékanyagot. A közös élet tehát a legújabb megfigyelések szerint mindkét fél számára előnyös.

Magyar internacionalisták nyomában (IV.)

Évtizedek óta nem hallott magyar szót Márkus Elek — középütt

Kossuth-nóta Irkutszkban

Az irkutszki repülőtéren zömök, középkorú férfi vár bennünket. Először azt hittem, rosszul hallok: — Kolozsvári — mutatkozik be, aztán oroszul folytatja. Igen, Vologya Kolozsvári kollégánk, a néhai Kolozsvári Lajos magyar internacionalista fia, a helyi televízió információs osztályának vezetője.

Irkutszk egyik főútvonalán, modern épületek között kis parktól övezve, jellegzetes pirosféglás, régi ház emelkedik. Talán csak annyi változhatott az épületen, hogy a hagyományos ablakokat tükör-ablakokra cserélték. A kapuban régi barátom, Gerold Konsztantyinov, a Baráti Társaság elnöke üdvözöl. Míg az első mondatok után kollégáimmal ismerkedik, jólesően elgondolkodni azon, hogy Irkutszkban csakúgy, mint más szovjet nagyvárosban, otthona van a barátságnak.

A kényelmes fogadóterem vitrinieiben különböző delegációk ajándékai. A falakat a Szovjetunióban járt szocialista országok párt- és kormányküldöttségeinek látogatásairól készült képek díszítik. Ebben a szinte otthonos környezetben beszélgetünk a Szovjet—Magyar Baráti Társaság munkájáról, miközben tekintetünk gyakran téved az ajtó felé: idevárunk egy magyar internacionalistát is. Kisvártatva hangok hallatszanak a lépcsőházból. Idős, alacsony ember jelenik meg az ajtóban — három fia kíséretében. Eliksz Alexandrovics Márkus, azaz ahogy itthon mondanánk, Márkus Elek. A 89. életévében lévő Elek bácsi szemei ma is fiatalosan csillognak — s mint fiai mondják, előző nap egymaga 30 zsák krumplit szedett ki a földből.

Márkus Elek Budapest környékén született. Apja vasúti munkás volt. Ő pedig a cipész mesterséget tanulta. 1915-ben Baranovicsi környékén esett foaságba és mint hadifogoly Csitába került. 1917-ig van ott, majd beáll Lazó egységébe, azután csekista lesz. Még 1919-ben szerveznek egy kommunát, később ő lesz a kolhoz elnöke, majd a szakmájában dolgozik.

Tagoltan és lassan magyarul kérdezem, mit tudott annak idején családjáról. A kérdést megérti, de oroszul válaszol: tudja, hogy szülei meghaltak és három bátyja elesett az első világháborúban.

Évtizedek óta nem hallott magyar szót, és már a legeavszerűbb, leghasználatosabb magyar szavakra sem emlékszik. Majd kézről kézre jár egy megsárgult fénykép, amelyről szembenéz velünk a fiatal Márkus Elek, a Burját Nemzeti Terület pártkonferenciáján. 1922-ben nősült, orosz lányt vett feleségül, aki négy fiút szült neki. Elek bácsinak 9 unokája és 4 dédunokája van. Irkutszktól mintegy 200 kilométerre, Bajandajban, egy kis burját településen él. Mellette ülnek fiai, az 51 éves Alexander, az 52 esztendős Vili és az 50 éves Vlagyimir — magyarul ők sem beszélnek. Szeretettel hallgatják apjuk szavait ezek a javakorabeli férfiak, akik szintén megjárták a háború poklát.

Az emlékezés, anekdotázás vacsora közben is folyik. Nem remeg az öreg keze, amikor Szibériára és Magyarországra üríti vodkával színültig telt poharát. Mint az egyszerű szibériai emberek, nyíltszívűek, vidámak, ha úgy illik tartózkodóak, mind a négyen. Megfigyeltem természetes intelligenciájukat, nem ették végig a vacsorát. Mindegyikük hagyott a tányérjában valamit — bizonyára azért, nehogy azt higgyék, hogy mohók. A szibériai nép ilyen jellegű magatartásformái mind a mai napig megmaradtak.

Étkezés közben gyakoriak a tósztok. Különös ez a szertartás. A mondanivaló „koreográfiája", az elmés fordulatok és csattanók, az érzelmekre ható mély gondolatok az érdekes és élvezetes ízek mellett szellemi táplálékot is jelentenek.

A késő estébe nyúlt a vacsora és mint ilyenkor szokott lenni, a vidámság nótát fakasztott, felcsendültek a népdalok. Ekkor Márkus Elek emlékezetének mélyéről felszínre került a Kossuth-nóta.

Bárhol jártam, meggyőződhettem Szibéria lendületes fejlődéséről, van itt olaj, gáz, színes- és nemesfémek, az erdők fát és nemes prémeket adnak, kimeríthetetlen a hatalmas folyók energiája. S ott vannak a legnagyobb kincset jelentő szibériai emberek, a régiek és az újak, akik két kezük munkájával azon fáradoznak, hogy még jobb, még szebb életet teremtsenek hazájukban. Jó arra gondolnunk, hogy az októberi forradalom idején magyar internacionalisták is harcoltak itt, felismerve, hogy saját hazájukért, saját szabadságukért is küzdenek. Jó tudni azt is, hogy barátaink élnek ezen a vidéken, akik kedves egyéniségükkel — egyszerűségükkel, nyíltságukkal —, emberségükkel bevésték magukat emlékezetünkbe.

Boros Béla

LAKÁS–INGATLAN

Eladó Pécs, Tompa Mihály utcai kétszoba, komfortos, kertes különálló családi ház, azonnal beköltözhetően. Telefon: 15-505.

Pécsett, egyemeletes összkomfortos, két család részére alkalmas családi ház, melléképületekkel, kis kerttel, szőlővel beköltözhetően 390 ezer Ft-ért eladó. Ujhegy, Deák Ferenc út 74.

Pécsi belvárosi kétszobás lakással, eltartási szerződést kötne egyedülálló férfi. „87 éves 169995" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Kertvárosi, 3 szobás, összkomfortos tanácsi lakást, kettő kisebbre cserélnék. „Szilvia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magyarsarlós, Petőfi utca 108. sz. családi ház eladó. Irányár: 60 000,– Ft. Érdeklődni: a helyszínen 14 órától.

Gazdálkodásra alkalmas 900 négyszögöl föld kiadó a pellérdi elágazásnál. Érdeklődni: Magyarürögi út 9.

Kiskert kedvelőknek szántó, négyszögölenként 30,– Ft-ért eladó. Érdeklődni: Kodály Zoltán út 1. II. emelet 3.

Eladó 1 ½ szobás összkomfortos kertvárosi öröklakás, kevés OTP-vel, decemberi költözéssel. „Árajánlatot kérünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs-Vasas I-en, családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni telefonon: 19-063. Esti órákban.

Pellérd, Kese dűlőben, 200 négyszögöl szőlő faházzal eladó. Csupics István, Pellérd Hősök utca 29.

Harkányban, családi ház garázzsal eladó. Harkány, Kőrösi Csoma S. u. 23.

Eladó Szentlőrincen, 500 négyszögöl szőlő-gyümölcsös terület. Érdeklődni lehet: Fónai Gyula, Szentlőrinc, Széchenyi István út 8. sz.

Magaslati úti negyvenkét négyzetméteres összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Telefon: 15-031.

Sürgősen eladó Pécsett a III. kerületben egy 4 szobás, komfortos lakás. Érdeklődni lehet: Komló, Somogyi Béla utca 12.

Keresek albérleti szobát vagy lakást. Betegápolást, esetleg házimunkát vállalok. Válaszokat „Iskoláskorú két gyermek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dombai tó közelében, hétvégi háznak alkalmas présház, pince, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Munkácsy u. 22.

Kovácstelepi családi házamat, másfél szobás tanácsi lakásra cserélném. Kun Béla téri lakótelep előnyben. „Plusz Kp." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Öregség miatt, sürgősen eladnám műút mellett 700 négyszögöl területemet, melynek fele szántó, a másik fele szőlő présházzal, 7 méter boltolt pincével, kúttal, esetleg felszereléssel is (szép kilátással). Érdeklődni lehet: Berkesd, Alkotmány u. 57.

Új családi ház, Siklós, Korvin u. 20. szám alatt eladó.

Szegedi másfél szobás, összkomfortos, új lakást, hasonló pécsire cserélném. „Lehet kisebb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó közel a harkány–gyűdi elágazáshoz, 1200 négyszögöl terület. A terület fele szőlő. Érdeklődni: Gyulai György. Siklós–Máriagyűd, Kossuth u. 42.

Garzont, vagy hasonló lakást keresek, albérletbe. „Egy-két évre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szobás, családi házamat, kisebb, tanácsi lakásra cserélném. „Tettye környékén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Szliven környékén lévő, nagy 1 ½ szobás összkomfortos, tanácsi lakásomat, környéken lévő 2 ½–3 szobás összkomfortra. „Felícia" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Siklóson, szoba-konyhás albérletet keres, dolgozó nő. „13 éves kislánnyal" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1 szobás, komfortos. III. kerületi lakásomat, elcserélném siklósi, 1 ½ vagy 2 szobás tanácsira. „Andrea" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

ZU-s Ladát vagy Daciát vennék. Telefon: Pécs, 13-076 vagy este: Tiderenczl, Építők útja 18/B.

1000-es, nagykerekű Wartburg érvényes műszaki vizsgával egyben vagy alkatrészként eladó. Pécs, Vasas II., Szövetkezet u. 43.

Fehér húshibrid, Hampshire piros, napos és előnevelt csibék, 78-as évre előjegyezhetők. 500 db-tól elszállítom. Fűrészporos kályhát vennék. Siklós, Szabadság u. 16. Telefon: 251. Horváth Jánosné.

Veszek: sofőrbundát, esőköpenyt, vattakabátot, új bőrcsizmát, gumicsizmát. Koltai, Nagy Flórián u. 1.

NSZK luxus babakocsi eladó. Építők útja 4/A., III/10.

Skoda S 100-as személygépkocsit vásárolnék. „5 éves" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1 pár 3 éves, nehéz kanca. Pellérd, Petőfi u. 34.

Eladó Neumann automata varrógép, kitűnő állapotban. Telefon: 19-552. Érdeklődni: 12 órától.

ZR-es Trabant eladó. Érdeklődni: Budai Nagy Antal u. 16. III. emelet 10.

Fiatal hízók eladók. – Pécs, Bródy Sándor u. 5.

Most műszakizott 500-as Trabant eladó. Szigeti úti benzinkút.

Cserépkandalló tartozékokkal, olcsón eladó. Pécs-Hird, Zengő utca 12. Telefon: 11-299.

Zongora eladó vagy bérbe adó. Nyári János, Pécs, Szabadság út 9. VIII. emelet 31. ajtó.

Gyönyörű fekete, valódi perzsabunda eladó. Fogaras utca 14., emelet (400 ágyasnál).

1200-as fehér Lada, ZT-s, igényesnek eladó. Érdeklődni 16 óra után, Heksch Tibor, Pécs, Kossuth Lajos utca 8., az udvarban.

Figyelem! M–21-es Volga alkatrészek nagyon jó állapotban eladók. Érdeklődni: 10-655/84 telefonon, Sipos.

Lesa stereo lemezjátszó és 2 darab új ZK stereo magnó eladó. Cím: Anna utca 20. Erdős. Érdeklődni: 16–18 óráig.

Bontott kisméretű tégla, szarufa, gerenda, léc, deszka, nagyméretű cserép eladó. Heim Pál u. 5. Rákóczi út 30.

Jó állapotban levő, körpáncélos, rövid Stingl zongora eladó, vagy bérbe adó. Érdeklődni: Málna utca 2.

Gázpalack tűzhellyel, rezsóval, olajkályha mázsa, mosógép, varrógép, íróasztal, rádiók, heverők olcsón vásárolhatók! Felsővámház utca 2.

Új, hordozható szovjet kazettás magnó 2700 Ft-ért eladó. Érdeklődni: II. ker., Szalai A. u. 12/A., I/3. Telefon: 21-171.

UP rendszámú S 100 L-es Skoda eladó. Bogád, Kossuth u. 124.

Eladó egy hasas tehén, 9 hónapos vemhes. – Kapitány László, 7768 Vókány, Kossuth Lajos út 41.

Ocelot-panofix bunda, sertésvelúr kabát téliesítve, rövid is, bélelt orkán esőköpeny, új és egyéb használt ruhanemű középtermetre, cipők új állapotban – 37-esek, ágytoll eladó. Építők útja 7/A., I. emelet 4.

Bontási anyagok eladók. Tégla és fa nagy mennyiségben. Bajcsy-Zsilinszky utca 38.

Óriásvirágú krizantén anyatövek a legjobb fajtákból kaphatók. – Drablé, Snowdon fehér, Troja, Yellow Snowdon, Mefó sárga, escapade lila, darabja 5 Ft. Postán utánvét, 50 darabnál kevesebbet nem küldök. Kaponyi, Pécs, Surányi Miklós út 46.

500-as Fiat Combi, felújítva, műszaki vizsga után, igényesnek eladó. Pécs, Sallai u. 30. Bőröndös.

Rugóköteget keresek Zastava 750-hez. Hosszúhetény, Felszabadulás út 39.

Igényesnek eladó nagyon szép, komplett ebédlőbútor. Megtekinthető: szombat délután, vasárnap egész nap. Veres Péter u. 8., I. emelet 5.

Eladó 2200 db hornyolt tetőcserép, 60 db kúpcserép. Pécs, Kertváros, Egressy Gábor–Nyárfa utca sarok 10. szám. Megtekinthető: szombat, vasárnap, vagy Izabella u. 6., II. emelet 6-os ajtó. Mindennap.

VEGYES

MODERN GARNITÚRÁK

3580 Ft-tól részletre

VAJTA kárpitosnál,

PÉCS, Déryné u. 11.

Matematikából, villamosságtanból, fizikából korrepetálást vállalok – műegyetemi végzettséggel. Telefon: 11-673. 18 óra után.

Csecsemő és kisgyermek mellett pótmamaságot vállalok. Válaszokat: „Képesített" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

FOGORVOSOK, figyelem!

Kopásálló és színtartó, üvegszálas akryl koronák és hidak gyors készítését vállalom. Érdeklődni: hétfőtől 12-434 telefonon, 9–14 óráig.

Gépkocsinak helyiség kiadó pellérdi elágazásnál. Állomás utca 13.

Villamosmérnök, 3 éves gyakorlattal, munkahelyet változtatna. – „Erősáramú" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Középiskolások matematika–fizika korrepetálását vállalom. „Lelkiismeretesen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs eladó vagy kiadó. Érdeklődni: 19-433 telefonon. 15 óra után.

Kb. 50 m²-es helyiséget bérelnék Krúdy Gyula és Bródy Sándor u. környékén. „Bolt céljára" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár eltartási szerződést kötne. „Gondviselés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fürdőszobai berendezések, vízvezetékek javítását, cseréjét vállalom. Wéber vízvezeték-szerelő, Pécs, III., Úttörő u. 65. Telefon: 16-322, délután 17–19 óráig.

Felsőfokú vadgazdálkodási végzettséggel állást keresek. Minden vadászati téma érdekel. Magyar Zoltán, Pécs, Bartók B. u. 62.

TV-JAVÍTÁS

Pécs, Sándor u. 19/1. Tel.: 14-956. Nyitva: 9-től 19 óráig. VASÁRNAPI ÜGYELET: 9-től 13 óráig.

Francia nyelvoktatót keresek. „Eredménnyel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

KORSZERŰ új gyárunk légkondicionált műhelycsarnokába felveszünk 14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra. Foglalkoztatás két műszakban. Bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet: Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2895/0009)

HÁLÓZATI villanyszerelőket, autószerelőket és hegesztőt felveszünk cserkúti műhelyünkbe — 26-os autóbusz vonalán — Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. Munkába járás vállalati busszal. Felvétel a műhelyvezetőnél. (98672/0420)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem felvételre keres: a Gyermekklinikára műtősasszisztenst és a Gazdasági Igazgatóságra könyvelőt. Jelentkezni lehet: József Attila u. 11., vagy Honvéd u. 5. (3033/0398)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság Gépüzeme, Cserkút, karbantartó gépeinek üzemeltetéséhez vontatóvezetői képesítéssel rendelkező dolgozókat keres, Baranya—Somogy megye területére. Jelentkezés: személyesen, vagy írásban, a földgépüzemegység vezetőjénél. (98671/0420)

A BARANYA megyei Tanács vb hivatali étkezde, 8 órás munkaidőre konyhai dolgozót felvesz, 1977. dec. 1-el. Geisler E. u. 2. (79156/0445)

FELVÉTELRE keresünk 3 férfi segédmunkást. Megfelelő gyakorlat megszerzése esetén szakmunkás bizonyítvány megszerzése lehetséges. Jelentkezéseket: „GELKA" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe. (98667/0376)

A MÓRICZ Zs. téri óvoda 4 órás munkaidőre beszerzőt — lehet nyugdíjas is — keres. Jelentkezés: az óvoda vezetőjénél. (4631)

NYUGDÍJAS gépírónőt 4—6 órás munkaidőre keresünk felvételre. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat áruforgalmi osztályán, Pécs, Rákóczi út 18—20. (3042/0108)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk, délutáni 8 órás elfoglaltsággal. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa, Pécs, Szalai András utca 11. (3049/0441)

A MEGYEI Kórház, Pécs, Rákóczi út 2. felvesz: alkalmazotti étteremben, 4 és 5 órás munkaidőre tálalónőket, továbbá vízvezeték-szerelő és elektromos lakatos szakmunkásokat. Jelentkezés: a munkaügyi osztályon. (3046/0434)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság azonnali belépési lehetőséggel mezőgazdasági gépészmérnököt vesz fel. Jelentkezés: írásban, a gazdaság főmérnökénél. Szentlőrinc, Deák F. u. 20/B. (98658/0407)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (98669/0299)

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK pécsi üzemeihez állandó foglalkoztatásra VIZSGÁZOTT KAZÁNFŰTŐKET, KAZÁNHÁZI SEGÉDFŰTŐKET keres felvételre. Jelentkezés munkaügyi osztályon, Pécs, Komját Aladár utca 5. (3039/0370)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe könnyű munkára segédmunkásokat és az új varrodák takarítására takarítónőket felvesz. Jelentkezés: Kesztyűgyár 1. sz. telepe, Edison u. Hőerőmű mellett. (3029/0009)

A BARANYA megyei Sütőipari Vállalat felvesz 1 gépíró-adminisztrátort a pécsi központba, valamint 1 árukihordót a szentlőrinci üzembe. Jelentkezés: Pécs, Szalai A. u. 1., főkönyvelőnél. (98665/0413)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság FRAK — DUTRA rakodógépre, érvényes nehézgépkezelői vizsgával és tehergépkocsi jogosítvánnyal rendelkező dolgozót, valamint gépkocsira rakodómunkásokat keres felvételre. Mindkét munkakör betöltésére Bogádmindszent környékén lakó dolgozók jelentkezését várjuk. Munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, Bogádmindszenten a szállítási osztályon, 8—16 óra között. (98666/0271)

KÖZPONTI iroda takarítására takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. Munkaügy. (3050/0142)

AZ EIVRT SOPIANA Gépgyára felvételre keres: elektrikust, szerkezeti és géplakatosokat tmk-munkára, diszpécseri munkák ellátására technikumi vagy szakközépiskolai érettségivel rendelkező munkaerőt, továbbá betanított és segédmunkásokat. Jelentkezés: EIVRT Sopiana Gépgyára, Pécs, Szalai A. u. 8. Felvételi iroda. Telefon: 15-277/77-es mellék. (3004/0117)

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

AZ ARANYPILLE ÜNNEPI VÁLASZTÉKA!

3½ sz. négyrészes ágynemű garnitúra 369,— Ft helyett 265,— Ft. 3½ sz. háromrészes ágynemű garnitúra 299,— Ft helyett 200,— Ft. 3½sz. kétrészes ágynemű-garnitúra 437,— Ft helyett 239,— Ft. Pécsett, a Kossuth L. u. 1. sz. alatt. Várjuk vásárlóinkat!

SERDÜLŐ- és női kabátok, valamint teljesen új fazonú női ruhákat tud önnek ajánlani a Mecsek Áruház II. emeleti textilosztálya.

ÉPÍTTETŐK, KÖZÜLETEK FIGYELEM! Most vásárolja meg építőanyagszükletét a szentlőrinci telepünkön. Ajtók, ablakok, áthidalók, fehér és színes csempék, színes és mintás methacli-lapok, fürdőszobaberendezések, fehér és színesben, tetőfa, cserép, stb. Felvilágosítást: 71-102 telefonon.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. PATAKI HENRIKNÉ
Schmidt Aranka

volt Katalin utcai lakos, életének 79. évében meghalt. Temetése december 2-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymama, dédnagymama,

GULYÁS ISTVÁNNÉ

türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése december 2-án 13 órakor lesz Siklóson. Részvétnyilvánítást kérjük mellőzni. Gyászoló családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk,

ÖZV. VARGA ALBERT BÉLÁNÉ

volt fuvaros, 70 éves korában, nov. 28-án hirtelen elhunyt. Temetése december 2-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: gyermekei, unokái, unokamenye, vejei, dédunokái és a széles körű rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen, szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk és dédikénk,

HARMATOS JÁNOSNÉ

1977. november 27-én, hosszú szenvedés után, 71 éves korában elhunyt. Drága halottunkat december 5-én, hétfőn fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. Gyászolják: megtört szívű férje, leánya, veje, unokája, unokamenye, dédunokái, a Sik és Weidinger család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett drága édesanyám,

ÖZV. NÉMETH MIHÁLYNÉ

sz. Müller Rozália, Székely Bertalan út 25. számú lakos hosszú betegség után 77. évében, 1977. november 26-án elhunyt. Temetése december 2-án fél 2 órakor lesz a pécsi temetőben. Gyászolják: leánya, veje, unokái, dédunokái és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,

HUBER ÁDÁM

nagybudméri lakos, 52. életévében elhunyt. Temetése december 2-án, pénteken fél 3 órakor lesz a nagybudméri temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagynénink, DARÁNYI JENONÉ Hermann Erzsébet, volt István tér 9. sz. alatti lakos, november hó 27-én csendesen elhunyt. Temetése december 2-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, kik szeretett kisfiúnk,

ZOLTÁN SZABOLCS

halála miatti fájdalmunkat részvétükkel enyhíteni kívánták. A gyászoló Zoltán család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

CSANAKY ARTUR

temetésén részt vettek, illetve részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, munkatársainknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen drága jó édesanyánkat,

ÖZV. BARTOS FERENCNÉ
Kovács Máriát

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

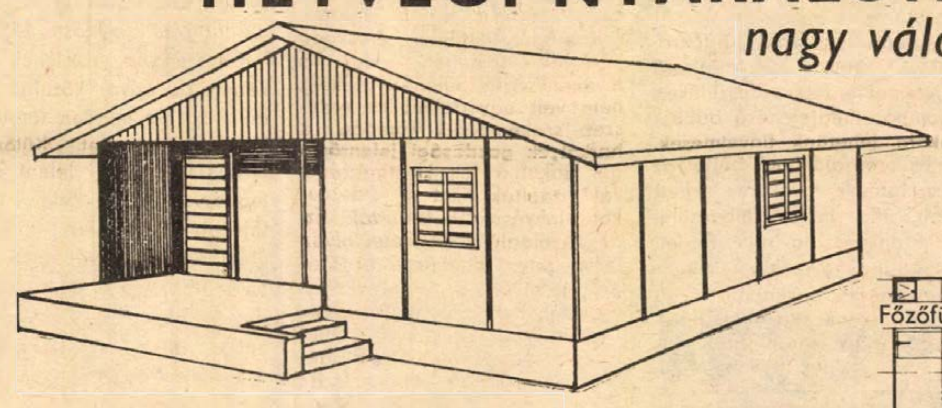
Hálás szívből mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

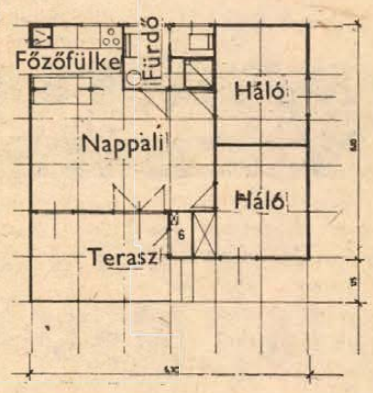
BORÚCZ JÁNOS

temetésén részt vettek, részvétükkel, virágokkal, koszorúk küldésével vagy bármilyen más módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

HÉTVÉGI NYARALÓHÁZAK

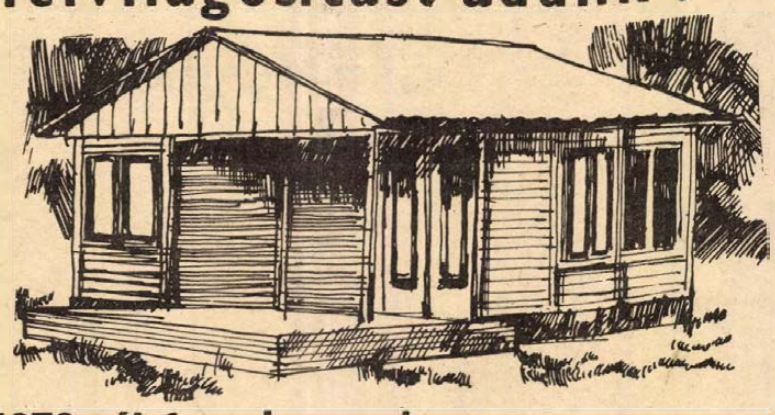
nagy választékban





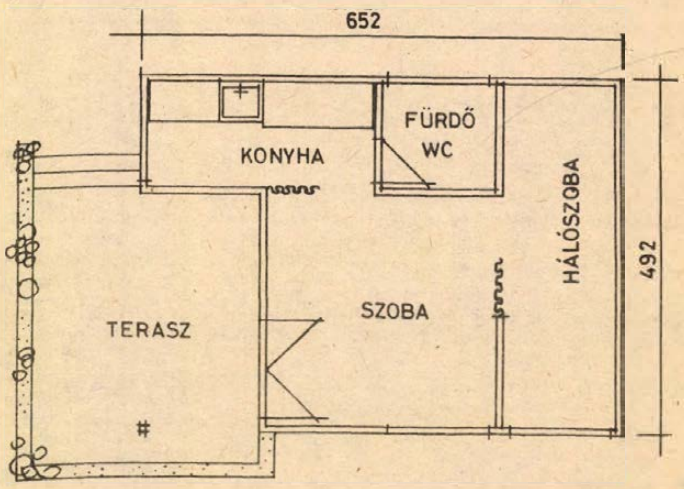
pécsi, szekszárdi, dombóvári, siófoki, balatonboglári, balatonfenyvesi, és marcali telepeinken

felvilágosítást adunk!



Rövid idő alatt felépíthető, könnyen szállítható, II különféle típus!

1978-tól forgalmazzuk a Dombóvári UNIÓ Ipari Szövetkezet DO és ERDÉRT típusú faházait!



Déldunántúli TÜZÉP Vállalat

UNIÓ IPARI SZÖVETKEZET DOMBÓVÁR

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

KÖZÉRDEKŰ

AZ ORSZÁGOS FILHARMÓNIA kéri bérlőit, hogy a december 5-i sportcsarnoki hangversenyre a jegyeket mielőbb vegyék át. Az előadásra szólójegyek is válthatók!

ÁRAMSZUNET LESZ december 2-án, pénteken 9 órától 12 óráig a Kertváros utca, Gyulai Pál utca, Táncsics M. utca által határolt területeken, valamint a Honvéd tér keleti oldalán. December 2-án, pénteken 13 órától 15.30 óráig Lőtér utca, Megyeri út, Pécsi víz által határolt területeken.

KEDVEZMÉNYES GYERMEKFOTÓ-AKCIÓ! A B. m. Fényképész Szövetkezet 1977. december 15-ig KEDVEZMÉNYES gyermekfotó-akciót indít a fekete-fehér, valamint a színes fényképezésnél. Ezen idő alatt a műtermi és riport árakból egységesen 10 százalék engedményt adunk. Vegye ön is igénybe a kedvezményt és szerezzen örömöt gyermekeinek!

ÖKÖLVÍVÓ-CSB

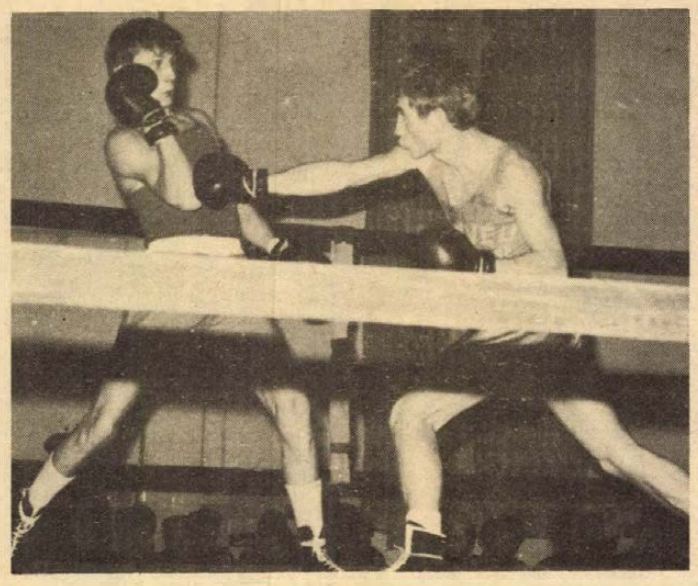
Steinmetz SE—SZIM Vasas 22:0

A Petőfi laktanyában találkozott egymással a Honvéd Steinmetz SE és a SZIM Vasas együttese. A székesfehérváriak csak 10 versenyzővel érkeztek, és közülük a harmatsúlyú Varga, a pehelysúlyú Dankó és a középsúlyú Plank átestek a súlyhatáron, így a SZIM Vasasnak csak 7 versenyzője maradt, és a szabályok értelmében ilyenkor az ellenfél 22:0 arányban győz.

A 22:0 ellenére, megmérkőzött a két csapat, és a barátságos összecsapást a fehérváriak nyerték 15:7 arányban.

Eredmények: Elöl a Steinmetz versenyzői. Papírsúly: Kálmán ellenfél nélkül győz, légsúly: Pirbus—Bujdosó döntetlen, harmatsúly: Előd pontozással veszít Vargától, pehelysúly: Garábi a harmadik menetben feladta Dankó ellen. Könnyűsúly: Jerzsabek pontozással veszít Mozertől. Kisváltósúly: Buús pontozással veszít Csöngeditől. Váltósúly: Pandurics ellen Pálinkás a második menetben feladta. Nagyváltósúly: Garai az első menetben feladta Katona ellen. Középsúly: Cziffra ellenfél nélkül győz. Félnehézsúly: Zsilka a második menetben feladta Soltész ellen. Nehézsúly: Parraghy pontozással veszít Rédertől.

A mérkőzést Gesztődi és dr. Révész vezette.



Légsúlyban Pirbus (Steinmetz SE, jobbról) döntetlen eredményt ért el Bujdosóval. Fotó: Arató László

A világ sportja

— BAGDAD. A Szovjetunió sportszervezeteinek küldöttsége — élén Vlagyimir Kovallal, az 1980. évi nyári olimpiai játékok szervező bizottsága elnökhelyettesével, Bagdadba érkezett. Az iraki fővárosban a hazai nemzeti olimpiai bizottság és a sportszervezetek vezetőivel folynak a tárgyalások a két ország közötti sportkapcsolatok fejlesztéséről.

— *BELGRÁD. Jugoszlávia legnagyobb nemzetközi ökölvívó tornája, az „aranykesztyű" verseny döntőjét Új-Belgrádban 3500 néző előtt rendezték meg. A magyar Engi János a nagyváltósúlyban pontozásos vereséget szenvedett a jugoszláv Zsizsicstől. Az „aranykesztyűt" és a vele járó mintegy 400 dollár értékű arany éremgyűjteményt, mint a torna legjobb öklözőjének, a jugoszláv Riszticsnek ítélte oda a bírói testület, míg a legjobb külföldi résztvevőnek kiírt díjat a szovjet Bodulin kapta, a súlycsoportgyőztesek mindegyikének 130 dollár értékű, Tito elnök arcképével díszített aranyérmet nyújtottak át.*

— FRANKFURT. Az 1978. évi argentínai labdarúgó-világbajnokság 16-os döntőjébe jutott országok szövetségei keresik klubcsapataik foglalkoztatási lehetőségét a vb idejére. Ezzel kapcsolatban Frankfurtban gyűltek össze Olaszország, Franciaország, Hollandia, Svédország, Ausztria, Jugoszlávia, Magyarország és az NSZK képviselői, és elhatározták egy nemzetközi torna megrendezését — később kidolgozásra kerülő játéktervvel.

Labdarúgó NB I.

Ez van még vissza

Szombaton délelőtt: PMSC —Dunaújváros barátságos mérkőzés

Az MLSZ a magyar labdarúgó-válogatott Bolívia elleni vb-selejtező mérkőzése miatt elhalasztotta a hét végére kiírt fordulót, a mérkőzéseket december 10-én játsszák. A tervek szerint még 5 fordulót bonyolítanak le az idén. A menetrend:

December 10., szombat: U. Dózsa—Haladás, Békéscsaba—Vasas, SZEOL—Bp. Honvéd, Tatabánya—Csepel, FTC—DVTK, MTK VM—Dunaújváros, Videoton—Kaposvár, *PMSC—MÁV Előre*, ZTE—Rába ETO.

December 14., szerda: Bp. Honvéd—DVTK, Csepel—SZEOL, Rába ETO—U. Dózsa, Dunaújváros—Békéscsaba, Haladás—Kaposvár, Vasas—Videoton, MÁV Előre—MTK VM, *Pécs—Tatabánya*, ZTE—FTC.

December 17., szombat: Kaposvár—Békéscsaba, Videoton—Bp. Honvéd, Tatabánya—MÁV Előre, Haladás—Csepel, *Vasas—PMSC*, SZEOL—U. Dózsa, DVTK—Rába ETO, Dunaújváros—ZTE, FTC—MTK VM.

December 21., szerda: Csepel—Videoton, U. Dózsa—DVTK, Békéscsaba—FTC, Kaposvár—Bp. Honvéd, SZEOL—Dunaújváros, *PMSC—Haladás*, MÁV Előre—Rába ETO, ZTE—Vasas, MTK VM—Tatabánya.

December 26., hétfő: a sorsolást később hozzák nyilvánosságra.

A PMSC labdarúgói szombaton, a hét végén nem maradnak mérkőzés nélkül, délelőtt fél 11 órakor a Dunaújvárossal játszanak Újmecsekalján a füves pályán barátságos mérkőzést. A salakpályán ugyanebben az időben a tartalékcsapatok mérik össze erejüket.

TENISZ

Király Kupa mérkőzés, Davis Kupa találkozó Pécsett

Az év elején telt ház előtt játszották le a városi sportcsarnokban a Magyarország—Svédország Király Kupa találkozót. A jövő év elején ismét remek teniszcsemegében lesz részük a pécsieknek.

A téli idényben a szokásosnál korábban, már január első napjaiban megkezdődik a Király Kupa, az európai teniszválogatottak fedettpályás tornája. A magyar együttes Franciaország, Jugoszlávia és az NSZK csapatának társaságában az A-csoportban kapott helyet, míg a B-csoportban Anglia, Ausztria, Spanyolország és Svédország szerepel. A korábban elkészült műsor szerint a magyarok ellenfelei: január 5-én Franciaország (idegenben), 8-án Jugoszlávia (i.), 12-én NSZK Pécsett, 15-én Franciaország Miskolcon, 19-én Jugoszlávia Budapesten, 22-én NSZK (i.). Majd a helyosztót a másik csapat hasonló helyezettjével február 9-én idegenben, 12-én pedig Debrecenben rendezik. Azaz, a négy hazai mérkőzés közül háromra vidéki város fedett csarnokában kerül sor. A szövetség ugyancsak vidéken, és a korai időpontra való tekintettel fedett pályán rendezi a jövő évi első Davis Kupa-mérkőzést. Taróczyék március 17—19. között Pécsett fogadják a belga együttest.

A kosárlabda NB I. állása

Női csapatok

1.	BSE	27	25	2	2231-1518	52
2.	MTK-VM	27	24	3	2252-1603	51
3.	Bp. Spart.	27	23	4	2193-1712	50
4.	Csepel	27	13	10	1877-1684	44
5.	TFSE	27	16	11	1841-1672	43
6.	Sz.-fehérvár	27	15	12	1932-1855	42
7.	Diósgyőr	27	14	13	1867-1973	41
8.	KSI	27	13	14	2050-1870	40
9.	G.-MÁVAG	27	12	15	1761-1873	39
10.	V. Izzó	27	10	17	1746-1912	37
11.	BEAC	27	9	18	1662-1958	36
12.	Szeged	27	9	18	1753-1938	36
13.	Pécsi VSK	27	9	18	1767-2129	35
14.	Kecskemét	27	7	20	1527-1952	34
15.	Nagykanizsa	27	7	20	1752-2089	34
16.	ZTE	27	7	20	1750-2141	34

Férficsapatok

1.	Bp. Honvéd	27	26	1	2671-2174	53
2.	G.-MÁVAG	27	23	4	2450-2077	50
3.	MAFC	27	20	7	2344-2117	47
4.	V. Izzó	27	19	8	2427-2121	46
5.	Baja	27	18	9	2290-2059	45
6.	Kecskemét	27	16	11	2125-2030	43
7.	BSE	27	15	12	1934-1994	42
8.	Csepel	27	14	13	2477-2256	41
9.	Körmend	27	14	13	2124-2097	41
10.	Videoton	27	13	14	2176-2102	40
11.	Sopron	27	11	16	2283-2433	38
12.	Pécsi VSK	27	10	17	2306-2493	37
13.	TFSE	27	10	17	2218-2410	37
14.	Sz.-fehérvár	27	5	22	2061-2400	32
15.	Miskolc	27	1	26	1976-2540	28
16.	Csőszerelő	27	1	26	1957-2516	28

Hét közben lejátszott mérkőzés: Baja—PVSK 79:65 (38:27). NB I. férficsapatok, Baja. A pécsiek legjobb dobói: Rab I. (22), Rab II. (12), Tóth (14).

DN SPORT

Küzdelmes vb-selejtező

Spanyolország—Jugoszlávia 1:0 (0:0)

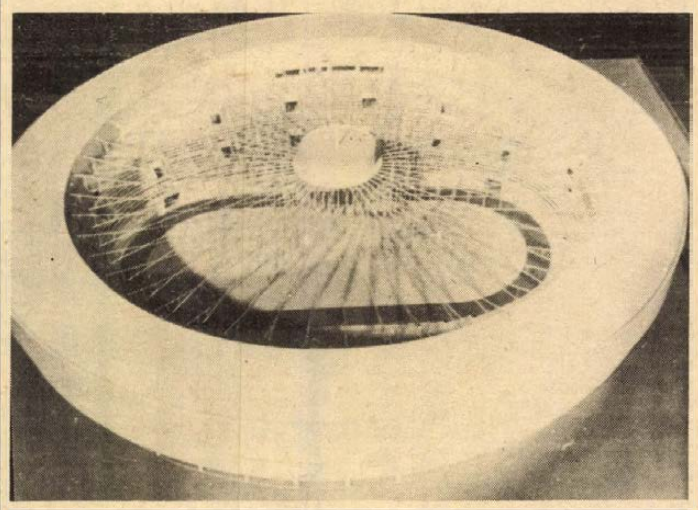
Szerdán délután Belgrádban, a Crvena Zvezda stadionban, 95 ezer néző előtt játszották le az argentínai labdarúgó-vb selejtezőinek egyik legizgalmasabbnak ígérkező mérkőzését, a Jugoszlávia—Spanyolország találkozót.

A 70. percben a Cardenossa baloldalról egy már elvesztettnek hitt labdát középre adott és Ruben Cano jobbdalról éles szögből egyből a jugoszláv kapu jobboldalába vágta a labdát (1:0).

A 8. vb-selejtező csoportból tehát Spanyolország jutott a labdarúgó-vb döntőjébe, tizenharmadikként.

A 8. csoport végeredménye:

1. Spanyolo.	4	3	— 1	4:1 6
2. Románia	4	2	— 2	7:8 4
3. Jugoszlávia	4	1	— 3	6:8 2



Forkasinszky Lajos, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese és Kiss István, a KÖZTI mérnöke, a sportcsarnok főtervezője sajtótájékoztatót tartott az új sportcsarnok építéséről. Képünkön: az új sportcsarnok makettje.

Totótippek

	Magyar Nemzet	Népsport	Dunántúli Napló
1. Volán—Dorog	1 x	x 1	x
2. Salgótarján—Budafok	1	1	1
3. Várpalota—BVSC	1	x 1	1
4. SZMTE—Eger	1	1 x	1
5. Kazincbarcika—DVSC	2 x 1	1	x 1
6. KKFSE—Vasas Izzó	x 2 1	x 1	2 x
7. SZVSE—Ózd	x 2	x 1	2
8. Papp J. SE—Nyíregyháza	1	1	1 x
9. Kisvárda—Sz. Dózsa	x 1	1 x	1
10. DMTE—Szarvas	x 1	1 x	x
11. Cegléd—EGSZÖV	1 x	x 1 2	1
12. Ikarus—Dunakeszi	1	x 1	1
13. Bp. Spart.—Ganz-MÁVAG +1	1	x 1 2	1
14. Como—Ternana	1	x 1	1

Ha HELYEN ELFÉR, nagy TELJESÍTMÉNYŰ, nagyon OLCSÓ az IMPORTÁLT centrifuga.
ÁRA: 1150 Ft OTP-hitel.
CSAK a KERAVILLNÁL kapható.
KERAVILL
VIDÉKRE UTÁNVÉTTEL SZÁLLÍT:
1053 Bp. V., Kossuth Lajos u. 2.

SAKK

Az 1977-es évben egyenletes, jó teljesítményével hívta fel magára a figyelmet ifj. Balázs Adorján, a PMSC fiatal mesterjelöltje. Ez évben három egyéni versenyen vett részt. Az év elején a megyebajnoki 4-ik helyével megszerezte a mesterjelölti minősítést, melyet az országos vidéki döntőn, majd a siklósi Tenkes Kupán elért pontszámával túl is teljesített.

Az alábbiakban a siklósi Tenkes Kupán sötéttel elért két győztes játszmáját mutatjuk be.

Pirc védelem.
Szabó Z.—Balázs A.

1. e4, d6. 2. d4, Hf6. 3. Hc3, g6. 4. Fe2, Fg7. 5. Fe3, c6. 6. h4, Va5. 7. Kf1!, (világos eredeti módon védte a He4: fenyegetést.) — h5. 8. Hh3, Fh3:. (Ezt a huszárt le kell ütni, mert különben a g5 vagy f4 mezőkről már nehéz elűzni. Így viszont a bástya jön játékba.) 9. Bh3:, Hbd7 10. Bb1! (Akadályozza 10. — c5-öt, mert 11. dc:, Hc5:? 12. b4! tisztet nyer.) 10. — Vc7, 11. b4, a6 12. Ff4, e5 13. Fg5, 0—0 14. Bd3? (Hiába, sokkal erősebb 14. ed:, ed: 15. g4!) — ed: 15. Bd4:, d5! 16. ed:, Vh2! (Sötét gyalogáldozatot hozott a világos király rossz helyzetének kihasználása érdekében) 17. f3, Hh7 18. dc:, Hg5:! 19. hg: (Ezt a lovat le kell ütni, mert különben He6—f4 manőver nagyon erős.) — bc:! 20. Bc4? (Több esélyt adott volna 20. Bd7:, Fc3: 21. Bb3, Fe5. 22. f4, Vf4:† 23. Bf3, Vb4:, de a sötét itt is jól áll.) —, He5 21. Bc5, h4! 22. Kf2, Bad8! 23. Vf1 (Egyenlő a feladással, igaz a vezér nem mehetett sem h1-re vagy g1-re, 23. Vh1, Hg4†! 24. fg:, Fd4† 25. Kf3, Vg3† 26. Ke4, Ve3 matt. — 23. Vg1, Hg4†! 24. Kf1, Vg1† 25. Kg1, Fd4† világos azonnal veszít) —, Hg4†! 24. fg:, Fd4† és a világos feladta.

Királyindiai védelem
Ozdi L.—Balázs A.

1. c4, Hf6 2. Hc3, g6 3. Hf3, Fg7 4. e4, d6 5. d4, 0—0 (Lépéscserével a királyindiai védelem jött létre.) 6. h3, c6 7. Fe3, a6 8. c5? (Sötét b5 fenyegetését 9. a4 lépéssel kellett volna védeni) —, dc: 9. dc:, Va5 10. Vd2, Bfd8 11. Fd3, Hbd7 12. Hd1! (Az egyetlen jó folytatás. A közvetlen veszélyeket csak így lehet elhárítani) —, Vd2:†, 13. Hd2:. (A király nem üthetett 13. — Hc5: és 14. He4:† miatt.) —, Hc5: 14. Fc5:, Bd3: 15. Fe7:, Fe6 16. Ke2, Bd7 17. Fb4† (Ez már veszít, de csak 17. Ff6: volt a futópár átadásával, vagy 17. Fa3 —, 17. Fc5 nem ment 17. —, Bd2† és 18. —, He4:† lenyeri a futót miatt) —, He4: 18. He4:, Bd4 19. Hf6†? (Lekötésre játszik, de végül is a világos kerül kötésbe.) — Ff6: 20. Fc3, Fc4† 21. Ke1. (Már mindegy, 21. Kf3, Bd3† 22. He3, Fc3: még egy gyalogot nyert volna.) —, Be8† 22. He3, Be3†:! világos feladta, mert fe:. Fh4† és matt.

Kocsis László

ÚSZÁS. Budapesten rendezték a 9—10 évesek országos seregszemlét. A fiúk mezőnyében Oberritter (Pécsi Sportiskola) a 200 m-es hátúszásban harmadik lett. A lányok 200 m-es mellúszásában Kamondi (Pécsi Sportiskola) másodikként érkezett a célba.

TORNA. Befejeződött az 1977. évi felnőtt női csapatbajnokság. A negyedik fordulóban a PMSC a Dunaújvárosi Kohász és a Bp. Postás társaságában holtversenyben 6. helyen végzett.

Mai sportműsor

Labdarúgás. Megyebajnokság: Vasasi Bányász—Steinmetz SE, Vasas, 13.00.

Sorsoltak az Európa-bajnokságra

Szerdán Rómában a Hotel Excelsiorban elkészítették az 1978—80. évi Labdarúgó Európa Bajnokság csoportbeosztását, valamint az utánpótlás EB negyeddöntőjének a párosítását.

Az EB-re jelentkezett 31 országot a már közölt kiemelések után három ötös és négy négyes csoportba osztották, a beosztás a következő:

1. Anglia, Dánia, Írország, Bulgária, Észak-Írország.
2. Belgium, Norvégia, Ausztria, Skócia, Portugália.
3. Jugoszlávia, Románia, Ciprus, Spanyolország.
4. Hollandia, Izland, Lengyelország, NDK, Svájc.
5. Csehszlovákia, Luxemburg, Svédország, Franciaország.
6. Szovjetunió, Finnország, Magyarország, Görögország.
7. NSZK, Málta, Wales, Törökország.

Az utánpótlás EB negyeddöntőjének párosítása:

a) Csehszlovákia—NDK
b) Jugoszlávia—Magyarország
c) Dánia—Bulgária
d) Anglia—Olaszország

Kézilabda

Tatabányán megkezdődtek a kézilabda országos ifjúsági kupa döntőjének mérkőzései. Hat lány és hat fiúcsapat találkozik. A mérkőzéseken ott van a PMSC női ifjúsági csapata is. Az első két nap eredményei:

Lányok: Rába ETO—Pécsi MSC 15:9, FTC—DVSC 13:10, Tatabányai Bányász—Eger SE 15:13, Rába ETO—FTC 12:11, Eger SE—Pécsi MSC 11:11, Tatabánya—DVSC 13:13, DVSC—Eger SE 16:9, Rába ETO—Eger SE 16:9, PMSC—DVSC 13:9, FTC—Tatabánya 16:11, Rába ETO—DVSC 21:11, Tatabánya—PMSC 22:8, FTC—Eger SE 17:11.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 331. szám
1977. december 2., péntek
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Az ipar „hátországa”

Az embert a munka tette naggyá — a korszerű ipart pedig a munkamegosztás. A fejlett ipari országokban azt látjuk — különösen a közepesen vagy a kevésbé fejlett gazdaságokhoz képest —, hogy rendkívül szerteágazó a gyárak közötti szakosodás és magas színvonalú a nemzetgazdaságon, sőt egy-egy iparágon belül is a kooperáció.

A hazai iparban általában az összes nagyobb vállalat, amiben csak lehetséges, önellátásra törekszik, Nyugat-Európában viszont ennek éppen az ellenkezője a gyakorlat: a vállalatok, amit csak lehet, mástól vesznek meg. A készterméket kibocsátó vállalatok tulajdonképpen csak összeszerelnek, legfeljebb egy-két — fontosabb termékük lényegét hordozó — alkatrészt, főegységet gyártanak maguk.

Külföldön nem ritka, hogy egyes ágazatokban — különösen a szerszámgépiparban, a vegyiparban, a textiliparban — éppen a legnagyobb gyárak — még saját karbantartó (tmk) részleggel sem rendelkeznek. Már a karbantartást is specializált, korszerűen felszerelt, önállósult szakmai karbantartó vállalatoktól rendelik meg.

A gyárakban általában nincsenek szerszámkészítő műhelyek sem. Az ipart többnyire ugyancsak az önállósult szakmai szerszámkészítő vállalatok látják el egyedi és univerzális szerszámokkal. Továbbá a szállításban a termelő vállalatok nem vesznek részt, nem tartanak fenn sok tízezres teherautóparkot (amit nem is tudnának optimálisan kihasználni): a szállítást is önálló, szakosodott cégek vállalják, sokkal olcsóbban, mintha a termelők saját maguknak fuvaroznának.

Egyszóval a fejlett ipari országokban közvetlen termelésnek önálló, korszerű, szakosodott és mozgékony „hadtáp” hálózata alakult ki. Ez persze a század elején még nem volt így, 40—60 évvel ezelőtt a technikai fejlettség a termelékenység és a szervezettség alacsonyabb szintjén az európai nagyvállalatok többnyire még önellátóak voltak. A fejlődés azonban nem tűrte ezt a „mindent házilag” vállalatszervezési stílust. A gyors fejlődés igénye, a magas minőségi követelmények kikényszerítették a szakosodást, a termelés ellátásával foglalkozó, önálló kisebb-nagyobb vállalatok körének kialakulását. Az ipari fejlődés útján ezt a szakaszt olcsón semmi esetre sem lehet elkerülni.

A szakosodott, univerzális alkatrész- vagy szerszámgyártás kézenfekvően jobb hatásfokú, mint a minden vállalatnál külön-külön folyó bütykölgetés. Egy-egy központi, ágazati karbantartó vállalat is akkora megrendelésekkel számolhat, hogy lényegesen korszerűbb gépparkot szerezhet be, mint amilyenre külön-külön a vállalati tmk-műhelyek gondolhatnak.

Szakosodott nagyvállalatok keretében kevesebb ember jobb technikával, olcsóbban, jobb minőségű alkatrésszel, szerszámmal és karbantartással láthatná el az ipart vagy azon belül egy-egy alágazatot.

Ezeknek a más üzemek kiszolgálására szakosodott vállalatoknak az érdekeltségük is másképp alakulna, mint jelenleg például a „kebelbeli” szerszámműhelyeké. Ez a jobb érdekeltség megszilárdítaná a szerződéses fegyelmet is, ami napjainkban azért is gyengébb a kelleténél, mert a vállalatok többsége „sok lábon áll”. Nem egyvalamiből él, hanem 20—30 féle termékből, szolgáltatásból.

A termelő ágazatok infrastruktúrájának korszerűsítéséért vállalati körben is sokat lehet tenni. Lehet kezdeményezni például, hogy 4—5—6 gyár közös karbantartó vagy szerszámgyártó részleget állítson fel; lehet kezdeményezni, hogy valamelyik vállalat — azonos profilú gyárak körében — csak alkatrészt gyártson, ellátva a többit, és így tovább. (Ehhez persze — egyebek mellett — igazítani kell valamelyest a jelenlegi szabályzókon, hogy a csak alkatrész-előállításra vállalkozó gyár érdekeltsége is megfelelő legyen.)

Érdemes lenne kialakítani egy sor területen az ágazatok közötti pénzügyi együttműködést is, azért, hogy az infrastruktúra gyorsabban fejlődhessen. Például a vegyipar és a kohászat közösen építhetne egy-két nagy teljesítményű oxigéngyárat — a jelenleg épülő 4—5 kis teljesítményű helyett. (Egy óránként 15 ezer köbméter oxigént termelő üzemnek a létszámszükséglete épp akkora, mint egy óránként 50 köbmétert termelőé. Tessék számolni, mit jelent egy nagy gyár felépítése több kicsi helyett, csak a létszám megtakarításában.)

Az bizonyos, hogy az ipar korszerűsítése — a termék- és technológiaváltás a mainál lényegesen fejlettebb, jobban működő ipari szolgáltató hálózat megteremtését sürgeti.

Gerencsér Ferenc

Magyar felszólalás Belgrádban

A belgrádi európai biztonsági és együttműködési találkozó csütörtökön bizottságokban folytatta munkáját. A résztvevők zárt üléseken foglalkoztak az előterjesztett javaslatokkal.

Az 1. számú munkacsoport vitájában felszólalt Gajda Ferenc, a magyar küldöttség tagja, aki a földrészünk biztonságának és együttműködésének megerősítését célzó javaslatok közül kiemelte azt a szovjet előterjesztést, amely az utóbbi időben elszaporodott terrorista és más erőszakos cselekmények megelőzésére az államok szorosabb együttműködését és a közvetlenül érintett kormányok határozott intézkedéseit irányozza elő.

A magyar delegáció tagja ezután részletesen foglalkozott az NDK-nak azzal a javaslatával, hogy a kormányok akadályozzák meg mindenfajta fasiszta, revansista és neo-náci szervezet tevékenységét és a törvény erejével tiltsák meg a fasiszta, fajgyűlölő, revansista és náci ideológia, valamint a háborús propaganda terjesztését.

Ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1977. december 1-én Kádár Jánosnak, a Központi Bizottság első titkárának elnökletével ülést tartott.

A Központi Bizottság megvitatta és elfogadta Győri Imrének, a Központi Bizottság titkárának előterjesztésében a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünnepléséről szóló tájékoztatót, Németh Károlynak, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának előterjesztésében az 1977. évi népgazdasági terv teljesítéséről, illetve az 1978. évi terv és állami költségvetés irányelveiről szóló jelentést.

Az ülésről közlemény jelenik meg.

Arab államfői tanácskozás Tripoliban

Az egyiptomi államfő politikai akcióival szembehelyezkedő arab államok Tripoliba csütörtökre meghirdetett csúcsértekezletét péntek reggelre halasztották, mert a Jemeni Népi Demokratikus köztársaság küldöttsége csak az éjszakai órákban érkezik a líbiai fővárosba — jelentették líbiai meghatalmazott forrásból a tanácskozás színhelyéről.

A Tripoliba érkezett arab delegációkat a főváros utcáin sokezres tömeg üdvözölte. A felvonulók jelszavakat hangoztattak az „arab ügyet eláruló reakciós arab rezsimek ellen”.

A líbiai fővárosban pénteken megnyíló arab államfői tanácskozás, amelyen Líbia, Szíria, Irak, Algéria és a Palesztinai Felszabadítási Szervezet vezetői vesznek részt, a líbiai sajtó jelentése szerint azt a célt tűzte ki maga elé, hogy létrehozza az arab haladó erők szilárd egységfrontját.

Hafez Asszad szíriai elnök Damaszkuszban kijelentette, hogy a tanácskozás résztvevői intézkedéseket dolgoznak ki az arabok helyzetének megszilárdítására, tekintetbe véve a szüntelen izraeli provokációkat és arab területek folytatódó izraeli megszállását.

Al-Bakr iraki elnök közölte, hogy a napokban találkozók, kapcsolatfelvételek és üzenetváltások történtek Irak, Algéria és Szíria között. E kapcsolatfelvételek során megkülönböztetett figyelmet szenteltek annak, hogy Szadatnak az izraeli vezetőkkel folytatott tárgyalásai az arab nemzet és a palesztin nép jogainak semmibe vevését jelentik, s az arabokat összetartásra, együttműködésre és egységes cselekvésre kötelezik.

A Palesztinai Felszabadítási Szervezet Központi Tanácsának nyilatkozata hangsúlyozza, hogy a kairói találkozó súlyos fenyegetést jelent a palesztin forradalom számára és az egész arab ügy elárulásának minősül.

A Szentlőrinci Állami Gazdaság vajszlói telepén a 2 db, egyenként 250 vagonos tárolóban automata gépsor segítségével osztályozzák és zsákolják a burgonyát. Megkezdték a nemrég vásárolt holland csomagológép próbaüzemelését is, amely a jövő év elejétől perforált műanyag fóliába csomagolja az étkezési burgonyát.
Cseri László

A Bikali Állami Gazdaság felajánlja segítségét

Őszi mélyszántást végeznek a szentlőrinci termelőszövetkezet földjén

Baranya megye földjein már csak szántanak

Két hete áll a szentlőrinci termelőszövetkezet Rába—Steigere

Baranya földjein már november 20-án végeztek a betakarítással, igy a gazdaságok minden erejüket a mélyszántásra összpontosíthatták, amely az idei őszön is az egyik legkeservesebb mezőgazdasági munka. Bár elég hosszú volt a száraz ősz, az elmúlt 10 napban már sűrűn esett az eső, a hó, ezen a héten pedig a fagy is akadályozta a gépek munkáját. A múlt hónap 21-én a megyében 62 százalékban voltak meg a mélyszántással, azóta a grafikon csak csigalassúsággal halad felfele.

Dunaszekcsőn 460 hektár van vissza az 1590-ből, várhatóan 10 nap alatt tudnak ezzel végezni. Négy nagyteljesítményű erőgép, 3 MTZ dolgozik a földeken, a napokban a tsz John Deerjével a Mohács—Bátaszék út mentén találkoztunk, K—700-as erőgépeik pedig a véméndi és sombereki határ között bukdácsoltak a fagyos földeken.

Újpetrén 3785 hektárból 1500 hektár van felszántva, hét John Deerjük a peterdi, két Kirovecük a vókányi határban dolgozik. A harmadik K—700-as sebváltója meghibásodott, a bajai szervizállomásról azonban hamar kaptak alkatrészt, gyorsan munkába tudják ismét állítani. A termelőszövetkezet 10 MTZ-je a kisebb parcellákat, belsőségeket szántja.

A Bikali Állami Gazdaság előbbre tart a mélyszántással, 1270 hektárból mindössze 180 van vissza, erre azonban még a műtrágyát is ki kell szórni. Szeretnék még 30 hektáros területükön a szervestrágyázást is elvégezni. A gazdaság két John Deerje, négy Zetor Cristálja legkésőbb december 15-ig befejezi a mélyszántást, ugyanekkorra várják az új Rába Steiger—180 megérkezését is, így a hónap közepén erőgépeiket az arra rászoruló gazdaságok szolgálatába tudják állítani, amennyiben segítségüket kérik.

A szentlőrinci termelőszövetkezetben a mélyszántás 60 százalékát végezték el, csaknem 1500 hektár van még vissza, napi 120 hektár mélyszántásra rendelkeznek gépkapacitással. Sajnos, ez csak elméletileg igaz, ugyanis a napi 20—25 hektár kapacitású Rába Steigerük már két hete áll, nem tudnak hozzá alkatrészt szerezni.

Szentlőrincen egyébként a maximális takarékosság jegyében kedden fejezték be a betakarítást, ekkor ugyanis a cukorrépaföldekre mentek ki a termelőszövetkezet tagjai, az esetleg kinnmaradt terményt szedték össze, böngésztek.

L. J.

Kállai Lajos miniszterhelyettes Baranyában

Kállai Lajos pénzügyminiszterhelyettes tegnap Baranyába látogatott. A vendéget Pécsett, a megyei tanács épületében *Horváth Lajos*, a megyei párt-vb tagja, a megyei tanács elnöke fogadta. Ott volt *dr. Dányi Pál*, a megyei tanács elnökhelyettese. Kállai Lajos miniszterhelyettes a megyei pártbizottságon találkozott *Czégény Józseffel*, a megyei párt-vb tagjával, a megyei pártbizottság titkárával.

A pénzügyminiszter-helyettes a megyei tanács illetékeseivel eszmecserét folytatott a tanácsi pénzgazdálkodás 1977. évi tapasztalatairól, az 1978. évi bevételi tervekről, továbbá a vállalatok és a tanácsok pénzügyi kapcsolatairól, valamint a beruházásokkal kapcsolatos 1978. évi feladatokról.

Kállai Lajos felkereste a Pénzügyminisztérium Bevételi Főigazgatóság pécsi területi igazgatóságát, ahol *dr. Buzánszky József* igazgató adott tájékoztatót megyénk vállalatainak, szövetkezeteinek költségvetési kapcsolatairól, a költségvetési bevételek és támogatások helyzetéről, nem utolsósorban a vállalatok 1977. évi nyereség alakulásáról, illetve gazdálkodásuk tapasztalatairól.

N. I.

A megyei átlag feletti eredmények

Tapasztalatcsere a Bólyi Mezőgazdasági Kombinátban

A Bólyi Állami Gazdaság ez év január elsejétől felvette a Mezőgazdasági Kombinát nevet. Hozott-e és milyen változásokat eredményezett e névváltoztatás a gazdaság és a gazdaságban dolgozók életében. Ezt tanulmányozták tegnap dr. Dobi Ferenc főtitkár vezetésével a MEDOSZ központi vezetőségének titkárai, osztályvezetői, valamint a Bajai Mezőgazdasági Kombinát vezetői.

Dr. Kisjakab Lajos, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vezérigazgatója az üzemlátogatásokat, a szociális életkörülményeket bemutató film vetítését követő tapasztalatcserén vázolta a kombinát ez évi gazdasági eredményeit. A 22 ezer hektáros kombinát idei termelési értéke eléri az egymilliárdszázmillió forintot, ami az előző évhez képest 20 százalékos növekedést jelent és lényegesen meghaladja a megyei átlagot. Terményeik 30 százalékát exportálják. Kiemelkedő növénytermesztési és állattenyésztési hozamaikon túl rendszergazdaként is ismertté váltak a vetőmagtermelésben – 40 ezer tonnát állítottak elő –, a komlótermesztésben és az árutojás-termelésben.

Mit jelent a kombinát rang a bólyiaknak? A megnövekedett termelési eredményeken túl az ezeket megvalósító 2800 dolgozó élet- és munkakörülményei is egyre inkább megfelelnek az iparszerű termelés támasztotta igényeknek – hangsúlyozta *Pleskonics István*, a kombinát vszb-titkára.

A dolgozók 98,6 százaléka szakszervezeti tag. Jelenleg 94 szocialista brigádban tevékenykedik az összdolgozók 85 százaléka és ilyen arányú a törzsgárdatagság is. A lakáskérdés még 1980-ig komoly gondokat okoz, hisz 400 család lakik még a komfort nélküli régi cselédlakásokban. A gazdaság 5–6 millió forinttal segíti évente az önálló modern otthont teremtőket, a Sátorhelyen létrejött lakásépítő szövetkezet 80 lakás építését tervezi. A szociális létesítmények is jelentős anyagi áldozatot kívánnak, öltözők és fürdők üzemelnek a telepített munkahelyeken és a nagyobb majorokban, 12 konyha és étkezde 1500–2000 dolgozó étkezését biztosítja, de tervbe vették egy új építését és egy korszerűsítését is.

A tapasztalatcsere résztvevői, köztük Czégény József, a megyei párt-vb tagja, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, Lukics József, a MEDOSZ megyei titkára, Dudás József, a Tolna–Baranya megyei Állami Gazdaságok területi igazgatója és a vendégek elismeréssel nyugtázták a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát gazdasági és szakszervezeti eredményeit.

M. L.

Tanácskozott a KISZ megyei bizottsága

A jövő év tavaszán két kiemelt mozgalmi feladatsor megvalósítása vár a megyei KISZ-fiatalokra. A három történelmi évfordulóhoz kapcsolódva 1978-ban is megrendezik az immár tízéves hagyománnyal rendelkező forradalmi ifjúsági napokat. Ugyancsak a tavasszal kerül sor a KISZ-alapszervezeteknek — a KISZ IX. kongresszusa óta végzett munkáját értékelő, vezetőségválasztó, valamint tervező taggyűléseikre és a munkahelyi, tanintézeti területi küldöttgyűlésekre.

E két feladat előkészítéséről tanácskoztak többek között tegnap Pécsett a KISZ Baranya megyei Bizottságának tagjai. Az értekezleten részt vett *Kutnyánszky Géza*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa.

A forradalmi ifjúsági napok rendezvényeiről vitaanyag készült a megyei bizottság ülésére. A szervezési feladatokon túl megbeszélték, hogy a sokrétű programok nagy részét alapszervezeti szinten kell megtartani. Egyeztették a kiemelt rendezvények időpontjait is, kerülve a rendezvények gyors egymásutániságát.

A KISZ alapszervezeti taggyűlések, illetve KISZ-küldöttgyűlések előkészítésével kapcsolatosan meghatározták a KISZ megyei bizottságára vonatkozó tennivalókat, a taggyűlések és a KISZ-küldöttgyűlések előkészítésének céljait és feladatait.

Együtt építették a tanulók és szakmunkások

A tanulók a gázkészülék-tanműhellyel ismerkednek

Oktatási létesítményt avattak a DD-Gázműnél

Elkészült: néhány hónap alatt

Tanműhelyt avattak tegnap délután Pécsett, az Edison utcában a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat dolgozói és szakmunkástanulói.

A valamikori barakképületeket a vállalat szolgáltató és termelési üzemegységének munkásai az 500-as, 506-os és az 508-as szakmunkásképző intézetek tanulóinak segítségével alakították újjá. A BARANYATERV tervei alapján készült hárommilió forintos értékű munkákat április 18-án kezdték.

●

A tanműhely két épületrészét összekötő hosszú szőnyeggel borított folyosón pálmák fogadják a belépőt. Balra fordulva egymás mellett sorakoznak a különböző műhelyek és raktárak. Elsőként a készülékszerelő műhely. Itt ismerkednek a szakmunkástanulók a különböző típusú készülékekkel. A műhelyben egyébként nemcsak a szakmnukástanulók sajátítják el a gyakorlati tudnivalókat: alkalmas arra is, hogy a kész szerelők továbbképzését is itt rendezzék. A gázhegesztő műhelyben már a szakmunkásképző iskola első évétől dolgozhatnak, gyakorolhatnak a tanulók. Az itt szerezhető szakmai gyakorlat egyik legfontosabb alapja a gázszerelő szakmának. A fémipari alapképzést szolgálja a harmadik műhely, ahol forrasztást, síkbareszelést oktatnak. A műhelyek anyagszükségletét a közvetlen mellettük levő raktárakban helyezték el. A mellékhelyiségek egy része is itt kapott helyet.

A tanműhely kialakításával párhuzamosan gondoskodtak a gázvezeték építéséről. A külső vezetékfektetési munkát a termelési üzemegység dolgozói, míg a belső szereléseket maguk a gázszerelő szakmunkástanulók végezték.

A másik épületrészben helyezték el a kazánházat, melynek fűtésszerelési munkáiban az 508-as intézet tanulói jeleskedtek. Ugyancsak itt van az ebédlő, az oktatók szobája és a zuhanyozó. Az egyes helyiségek berendezésénél felhasználták a már meglevő régi bútoraikat.

●

A tegnap délutáni avatóünnepségen *Fessel Tibor*, a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat igazgatója adta át az új létesítményt a tanulóknak. A hatvan tanuló oktatására alkalmas tanműhely létrehozásában kiemelkedően jól dolgozó *Farkas Jánosnak*, a tanműhely vezetőjének pedig „Kiváló dolgozó" kitüntetést nyújtott át. Az oktatási központért a tanulók és tanáraik nevében *Mátrai Károly*, az 508-as szakmunkásképző intézet igazgatója mondott köszönetet.

Az avatást követően a vállalat vezetői és a szakmunkásképző intézetek igazgatói, oktatói beszélték meg a képzéssel kapcsolatos kérdéseket.

A MOKÉP jövő évi tervéből

Milyen filmeket látunk?

Elkészült a MOKÉP jövő évi filmbemutatási terve. Az előzetes program szerint filmszínházainkban 1978-ban 207 játék- és dokumentumfilmet, illetve rövidfilm-összeállítást tűznek műsorra. A bemutatásra kerülő filmek 30 ország filmtermését reprezentálják, közülük 118 a szocialista országokban készült.

Hazánk filmművészetét a következő esztendő filmbemutatói során – a tervek szerint – 22 új magyar játékfilm képviseli. Ezek sorában Fábri Zoltán legújabb filmje, a „magyarok" a második világháború idején Németországban játszódik, s egy ott munkát vállalt magyar parasztközösség tragikus sorsát követi nyomon. Paraszti környezetben játszódik Kovács András filmje, a „Ménesgazda" amely Gáll István kisregényének feldolgozásával az ötvenes évek társadalmi-politikai légkörét idézi fel. *Mihályfi Imre* „Közös bűn" című – *Galóczi Erzsébet* kisregénye nyomán készült – alkotása az ellenforradalom napjaiba, egy határmenti tanyára kalauzolja el a nézőket.

A tervek szerint 1978-ban újabb 38 szovjet filmet ismerhetnek meg a hazai mozilátogatók. Közülük *Larisza Sepityko* „Felemelkedés" című háborús drámája a nyugat-berlini fesztivál nagydíját nyerte el, *Lev Kulidzsanov* „Csillagos perc" című dokumentumfilmje pedig Gagarin első űrutazásáról szól.

A filmalkotások sorában bemutatásra kerül *Krzysztof Kielowski* lengyel rendező „Sebhely" című műve, „A birodalom hamvain keresztül" című román történelmi film, *Bertolucci* olasz rendező a fasizmus sötét korszakát felelevenítő „Novocento" című négyrészes történelmi drámája is.

A szórakoztató alkotások között a „Mimimo" és a „Cirkusz a cirkuszban" című szovjet, valamint az „Erjedő bor" című csehszlovák film mellett új magyar vígjátékok is szerepelnek a programban. Bemutatják *Móricz Zsigmond* „Nem élhetek muzsikaszó nélkül" című színdarabjának filmváltozatát, amelyet *Sik Ferenc* rendezett, s *Mészáros Gyula* „A néma dosszié", *Bán Róbert* „Dóra jelenti" című filmjét.

Baranyai együttesek a Röpülj Páva műsorán

Ma este 20.25 perckor sugározza a televízió I. műsora a „Röpülj Páva" népművészeti vetélkedőnek azt az adását, melyben fellépnek Baranya megye legkiválóbb hagyományőrző együttesei.

A műsor két részből áll, az egyik Barangolás a Szigetközben címmel mutatja be az adott tájegység folklórját. Baranyai népszokások címmel készült csokor szűkebb hazánk néphagyományairól. Az esten fellép az egyházaskozári, a zengővárkonyi és a hosszúhetényi népi együttes, Isztor Mátyásné, a mohácsi délszláv gyermekegyüttes, a palotabozsoki népi együttes, a a mecseknádasdi tánccsoport.

Harminc golyóstoll, néhány száz papírzsebkendő

Áruházi lopások

Gépírónő és könyvelő, szállítómunkás és könyvtáros, munkakerülő és postás a vádlottak padján. A vád: áruházi lopás.

Sz. Éva gépírónő havi jövedelme jóval meghaladja a 2000 forintot. Szeptember 8-án fél hat tájban betért a Berek utcai iparcikkáruházba és távozáskor kosarában egy csomag papírzsebkendő volt. Két forint 10 fillért fizetett a pénztárnál és 1800 forint értékű áruval távozott. Kihasználva a csúcsforgalmat és az eladók elfoglaltságát, mindent lopott, ami a kezeügyébe került. Papírzsebkendőt és pipere-táskát, kozmetikai cikkeket tartalmazó díszdobozt és 30 golyóstollat, több tucat színes ceruzát és filctollat, körömlakkot és más apróságokat. A sikeres akció után átment a szemközti ABC-áruházba, itt érték tetten. A motozásnál azután előkerültek a korábbi lopásból származó árufeleségek. Kis unokahúgát akarta meglepni néhány aprósággal, így védekezett a bíróság előtt. A bevásárlás idején egyébként 800 forint volt a pénztárcájában, ebből és az ellopott áruk összetételéből is látszik, hogy nem az ínség vitte a bűn útjára.

A bíróno, aki sorozatban tárgyalja az effajta ügyeket is, úgy vélekedik, hogy jó néhányan egyszerűen csak kedvtelésből, primitív bravúroskodásból lopnak az áruházakban. Ez természetesen nem enyhítő körülmény és a pénzbüntetés mellett többnyire nem marad el a szabadságvesztés kiszabása sem. Sz. Éva három hónap szabadságvesztésének végrehajtását két évi próbaidőre felfüggesztették. Ha az elkövetkezendő 24 hónapban bármilyen apróság elemelésénél tetten érik, akkor be kell vonulnia a börtönbe.

Szerdán este telt ház előtt tartott nagy sikerű koncertet Kőszegi Imre és dzsesszegyüttese. Kőszegi Imre (dob), Dandó Péter (basszusgitár), Babos Gyula (szólógitár) és Tomsits Rudolf (trombita) az Ifjúsági Park kupolájában. Onódi László felvétele

Az egészségügy munkaerőhelyzete

Szakképzettség, munkakörülmények, erkölcsi megbecsülés

A magasabb színvonalú egészségügyi ellátás egyre több és képzettebb dolgozót igényel. Baranyában — az egyetem és a gyógyszertár vállalat nélkül — 3351 engedélyezett egészségügyi szakdolgozói állás van. Az állások 3 százaléka betöltetlen. A POTE 1032 engedélyezett egészségügyi szakdolgozói állásából betöltetlen 30—35 ápolónői munkakör. A gyes, betegség, gyermekek betegsége miatti távollevők száma 95—120. A gyest legnagyobb részt a három műszakban dolgozó ápolónők veszik igénybe.

Az egészségügyi intézmények munkaerőhelyzetét, a szakdolgozók képzettségét, anyagi és erkölcsi megbecsülését, munkakörülményeit a közelmúltban vizsgálta az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága.

Munkahelyi légkör

A Pécsi Orvostudományi Egyetem klinikáin dolgozó nővérek között rohamosan csökken a szakképzettek aránya. 1964-ben az ápolónők 81,2 százaléka, 1973-ban 71,5 százaléka, míg 1975—76-ban már csak 56—60 százaléka szakképzett dolgozó. A csökkenés okai sokrétűek. Egyrészt a képzési rendszer — 1975-ig csak a 18 évet betöltött fiatalokat vették fel egészségügyi szakiskolába — érezteti még hatását, másrészt a szakképzett, de családos nővérek nem mindig vállalják a három műszakos beosztást, s ott helyezkednek el, ahol egy műszakban dolgozhatnak, illetve az ápolónők bére — a központi bérintézkedésig — lényegesen alacsonyabb volt a más területeken dolgozó szakmunkásokénál. A nehéz fizikai munka és a nem kielégítő erkölcsi elismerés is hozzájárul a szakképzett dolgozók számának csökkenéséhez.

A munkahelyi légkört a megkérdezett ápolónők 25 százaléka kifogástalannak, 70 százaléka kielégítőnek és 5 százaléka rossznak tartja. Többen megfogalmazták, hogy az orvos—nővér kapcsolat a legtöbb esetben a rossz munkaszervezés miatt romlik el. A nővér—nővér kapcsolat klinikánként, osztályonként változó. Befolyásolja a betegforgalom nagysága, a nővérlétszám, a szakképzettek és szakképzetlenek aránya, valamint a betegápolási feladatok nagysága.

A munkakörülmények vizsgálatánál általános panaszként fogalmazódott meg, hogy nincs elég nővérszoba, kevés a szociális helyiség, nem megfelelő a munkaruha- és munkaeszköz ellátottság. Sokan kifogásolták az étkeztetési körülményeket, illetve a klinikák tisztaságát. A munka szervezettségét a megkérdezett ápolónők egyharmada jónak, egyharmada rossznak tartja. Az ápolási feladatok és a vizitidők nincsenek elhatárolva egymástól.

A POTE klinikáin dolgozók továbbképzése rendszeres. Gondoskodtak arról is, hogy a gyesen levők részére havonta egy alkalommal továbbképző előadásokat tartsanak. A felépült nővérotthonnal, a tavaszra elkészülő 100 személyes óvodával, az idén már üzemelt 56 személyes balatonvilágosi üdülővel, erfurti, krakkói cserekapcsolatokkal is igyekszik a POTE megtartani szakdolgozóit.

A megye egészségügyi intézményei közül — POTE és a Gyógyszertár Vállalat kivételével — a legnagyobb a kórházakban dolgozók jövedelme, de itt a legkisebb — kétharmados — a szakképzettek aránya. A magyarázat a POTE esetében már ismertetett okokban keresendő.

Az egészségügyi szakdolgozók lakásellátottsága 90 százalékos. A vezető és középvezető állásúak nagyjából azonos, az egyéb beosztott állásúak kisebb mértékben rendelkeznek lakással. A középszintű szakdolgozók egy része — főként egyedülállóak — nővérszálláson lakik. Az ápolónők munkaidejüknek 76 százalékát fordítják betegellátó, gyógyításhoz tartozó munkára. Sok az adminisztrációval eltöltött idő. Egy reprezentatív felmérés adatai szerint legnagyobb az elvándorlás a szakképesítést igénylő munkakörökből a fekvőbeteg intézményekben és a körzetekben.

Határozat

Az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezetének Baranya megyei Bizottsága a következő határozatot hozta. A szakszervezeti bizottságok kísérjék figyelemmel, hogy az 1977-ben központi bérrendezésben nem részesültek bérét az 5 százalékos bérfejlesztésekből javítsák. A szakszervezet központját kérik, hogy továbbra is szorgalmazza az évi 1 százalékos jutalomkeret 6 százalékra történő emelését. Ugyancsak a szakszervezeti bizottságok figyelmébe ajánlja, hogy az egészségügyben dolgozó nők részarányának megfelelő mértékben javasolják a nőket kitüntetésekre. Az intézmények védő- és munkaruha-ellátottságát felülvizsgálva jövőre el kell érni a meghatározott normát. Törekedni kell olyan gépek, eszközök beszerzésére, melyek megkönnyítik az ápolási, takarítási munkát.

Török Éva

Új üzem: frissítő, gyógyító levek gyártására

Évi 80 ezer hektoliter kapacitású gyümölcs- és zöldséglevet gyártó üzem építését kezdték meg a Kecskemét—Szikrai Állami Gazdaságban. A 72 millió forintos beruházást igénylő új létesítmény több vállalat összefogásával valósul meg, s előreláthatóan a jövő év szeptemberében kezdi meg a termelést. A tervek szerint hétféle hazai és déli gyümölcsből és négy zöldségféléből készült frissítő- és gyógyital, megőrizve azok ízét, zamatát és beltartalmi értékét. A már ismert gyümölcsleveken kívül, melyek váltasztékát ribizlivel, s szőlőlével bővítik, sárgarépából, fekete retekből, zellerből és sütnivaló tökből is gyártanak ivólevet. Ez utóbbiak lékinyerésének módját, tartósítását már megoldották.

Kilencvenegy munkavédelmi bizottság

Javult az irányító, ellenőrző tevékenység

Tanfolyamok, kiállítások, vetélkedők

Az elmúlt tíz év munkavédelemmel összefüggő szakszervezeti tevékenységét vitatta meg a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa munkavédelmi bizottsága.

Megállapították, hogy javult az irányító, ellenőrző munka színvonala. Az SZMT elnöksége évente két-három alkalommal is foglalkozik munkavédelmi kérdésekkel, értékeli a megye baleseti helyzetét és megjelöli az elkövetkezendő idő feladatait. Emellett rendszeresen beszámoltatja azoknak a nagyobb vállalatoknak a vezetőit, ahol romlott a baleseti helyzet.

Baranyában – üzemi szinten – 91 munkavédelmi bizottság működik 617 taggal. Munkájukat 4010 munkavédelmi őr segíti. Az aktívahálózat felkészültsége jó. A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa és a megyebizottságok munkavédelmi bizottságainak tagjai többségben felsőfokú munkavédelmi tanfolyamot végzett aktívák. A nagy- és középvállalatok munkavédelmi bizottságainak vezetői szintén felsőfokú munkavédelmi képesítéssel rendelkeznek. Az elmúlt tíz évben 342 aktíva vett részt alapfokú tanfolyamon. Az alapképzettséggel rendelkezők részére pedig 10 hónapos levelező továbbképző tanfolyamot szerveztek. Az idén indult – három megyére kiterjesztett – technikusi minősítőre előkészítő tanfolyamra a felvételinél háromszoros volt a túljelentkezés.

A munkavédelmi őrségmozgalom elismerésre méltóan jól tölti be feladatát, többek között az Ércbányánál, a Szénbányánál, a DD-Gáznál, a Bőrgyárnál, a Kesztyűgyárnál. Az aktívák munkájának eredményeként rendszeressé váltak a munkavédelmi vetélkedők, kiállítások.

A dolgozók oktatásával kapcsolatos, helyes kezdeményezés, hogy az ércbánya és a szénbánya központosította a munkavédelmi oktatást, és filmek, makettek, diák használatával teszik szemléletesebbé az előadásokat.

Valamennyi szakszervezeti szerv figyelemmel kíséri a balesetek alakulását. Változatlanul gond, hogy a megyében sok az utólagosan bejelentett, illetve eltitkolt baleset.

A munkavédelmi bizottság ülésén többen foglalkoztak a védőruhák, védőfelszerelések beszerzésével, illetve használatával. Ökrös Imre, az SZMT munkavédelmi osztályának vezetője elmondta, hogy a gazdaságok, vállalatok a középtávi tervek készítésénél még mindig nem tulajdonítanak kellő fontosságot a régi berendezések védőfelszerelései korszerűsítésének, az anyagmozgatás gépesítésének, illetve a szociális ellátottság javításának.

Szili József, az SZMT titkára hangsúlyozta, hogy azoknál a gazdasági egységeknél, ahol rendelkezésre áll a korszerű védőruha, védőfelszerelés, a dolgozók nem mindig vagy nem szívesen használják. Így a szakszervezeti szerveknek nemcsak a gazdasági vezetéstől kell kérnie a munkások biztonságát, egészségének védelmét szolgáló berendezések, felszerelések vásárlását, hanem a dolgozókat is rá kell bírniuk ezek használatára.

A munkavédelmi bizottság tagjai megállapították, hogy a szakszervezeti szervek tevékenységének szerves részévé vált a munkavédelemmel való foglalkozás, és ez elsősorban a munkakörülmények javulásában mutatkozik meg.

T. É.

Itt tanulni kell (2.)

Nevelés korszerű tanműhelyben

Alapvűveletek elsajátítása a kovácsolásban az 500-as számú Ipari Szakmunkásképző Intézet tanműhelyében. Kopjár Géza felvétele

Jól felszerelt tanműhelye van Pécsett az Ifjúmunkás utcában az 500-as Ipari Szakmunkásképző Intézetnek. A földszinten és az emeleten két esztergályos, karosszérialakatos, hegesztő, kovács, autószerelő, két villanyszerelő, négy gépszerelő kabinet és gépműhely, valamint szociális és klubhelyiségek és egy nagy tmk-műhely található.

A tanműhely vezetője *Kecskés József.*

– Régi igényünk teljesült 1973-ban, amikor birtokba vettük a 26 millió forintos tanbázisunkat. Ötvenhatan oktatjuk a 436 tanulót. A gyerekek önálló intézeti gyártásban és az ún. tantervi gyártmányok előállításán dolgoznak. Végzünk bérmunkát is aszerint, hogy a tantervi feladatok milyen munkaterületek elsajátítását, begyakorlását irányozzák elő. Az elmúlt tanévben a 2 milliós termelési tervünket 2 350 000 forintra teljesítettük. Kereskedelmi megrendelésre csatornatartókat, szeneskannákat, vízórafedeleket és különféle kéziszerszámokat készítettünk.

●

Egy földszinti gépiforgácsoló kabinetben 15 esztergagép és az 1/3. évfolyam 16 tanulója kezdi a délutáni „műszakot" *Beck Ferenc* technikus szakoktató irányításával. A munka előtt egy kis elméleti bemelegítő: a kések élszögei és a vágósebesség kiszámítása. Nagy hallgatások, akadozó feleletek, tétován emelkedő karok, aztán az oktató segítségével kikerekedik a helyes válasz.

– Hát igen a vágósebesség kiszámítása még nem erős oldaluk, de belejönnek – mondja az oktató.

Gyakorlati munkaként közcsavarok esztergálása következik. Kezdés előtt megolajozzák a gépeket, aztán befogják az anyagot, beállítják a szükséges értékeket, a fürgébbek már a csiszológépen vesznek le a kés hátlapjából, végül a kést is behelyezik és rögzítik, indíthatják is a gépet.

●

Az emeleten a karosszériások kabinetjében az I/11-es csoport 13 tanulója hosszú vaskígyókkal foglalatoskodik. Bejelölik a hosszméretet, majd a lemezvágó ollói közé húzzák be a vascsíkot, az egyik erős testalkatú fiú két kézzel kapaszkodva megrántja az olló szárát. A méretre vágott darabok tovább vándorolnak a munkapadokhoz, ahol a lyukak helyét pontozó segítségével, erős kalapácsütésekkel bejelölik. *Hánzs Gyula* szakoktató segít, ellenőriz, tanácsokat ad.

– *Mi készül itt?*

– Esőcsatornához tartóvas. Az első félévben a fémipari alapképzés során a reszelést, vágást, fűrészelést, mérést és előrajzolást tanulják. Ha ez megy, akkor a második félévtől a szakmai alapképzés következik, hajlítás, lemezek élezése és összeillesztése, amit szeneskannák készítésével sajátítanak el a tanulóink.

A földszinti forgácsoló műhelyben maró-, gyalu- és köszörűgépek fölé hajolva másodévesek dolgoznak. Mozdulataik is elárulják, értik, ismerik is a szakma alapjait. *Benkovics Károly* szakoktató dicséri szorgalmukat:

– Kisebb szakfelügyelet mellett önálló munkára is képesek, bár van még tanulni- és gyakorolnivalójuk.

A gépek zajába belemosódik a vas surrogása, ahogy a kés spirálban fogyasztja. Reszelő hangja keveredik a fém zenéjébe, mely egyre erősebbé válik. Egy nyurga fiú leállítja a gépét, sápadt az arca, értetlenül nézi a kiugrott munkadarabot.

– Így még nem jártam, belemart a kés az anyagba.

Az oktató csóválja a fejét, segít ismét befogni a tengelyt, nézi a törtélű vágókést, majd megnyugtatva a még mindig falfehér „vétkest", új kést ad. Egy-két perces állás után ismét folytatódik a munka.

●

Domján Gyulát, az 500-as intézet gyakorlati oktatás vezetőjét kérdezem, mit jelent a saját oktatóbázisuk a tanulók szakmára nevelésében?

– Tanműhelyünkkel a tantervi előírásokat maradéktalanul valóra válthatjuk. De más előnye is van: ösztönzi a vállalatokat saját tanműhelyük fejlesztésére. Magyarán a csökkent létszám miatt tanulót csak oda adunk, ahol számukra minden feltételt biztosítanak a szakma alapos elsajátítására. És ez alatt nemcsak a tanulmányi ösztöndíjat értjük, ami egyaránt garancia tanulónak és vállalatnak.

Murányi László

Nagyszabású anyagmozgatási program

Lisztszállítás ömlesztve

A liszt ömlesztett szállításának megoldására nagyszabású anyagmozgatási program megvalósításán dolgozik a gabonaipar. Idén már több üzem alkalmazza a fizikai munkát kiküszöbölő és gazdaságos új eljárást.

Különleges tartályautók szállítják az alapanyagot a fővárosi ferencvárosi malomból a lágymányosi és a csepeli kenyérgyárba, ahol elégedettek az egyenletes minőséggel. Vidéken sorra állnak át a malmok és a kenyérgyárak az ömlesztett szállítmányok átadására, illetve fogadására. A törökszentmiklósi és a karcagi malom már így látja el alapanyaggal a környékbeli sütőipari üzemeket, Pécsett az új kenyérgyárba szintén tartálykocsikkal érkezik a liszt. A programba bekapcsolódtak, ömlesztve kapja a lisztet a békéscsabai és a kalocsai üzem, jövőre folytatják az átállást; a fővárosban a budai malomból indítanak majd tartálykocsikat a kenyérgyári fogadóállomásokhoz, s sok vidéki városban is feleslegessé teszik a zsákolást és a rakodást.

Az új módszer bevezetését költséges beruházás előzi meg. A malmokban a liszt „pihentetésére" – ami minőségi követelmény – tárolókat építenek és tartályfeltöltő berendezéseket szerelnek fel. A nagyobb malmokban a korszerű szállításhoz 100 millió forintos műszaki fejlesztésre van szükség, további 30–40 millió forintba kerül egy-egy nagy kenyérgyár fogadóállomásának kialakítása. A zsákos szállítás, ami a kenyérgyárak ellátásánál jelenleg még meghatározó, csak fokozatosan szorul majd vissza. Több száz kisebb sütödében és üzemben, valamint a kisebb malmokban nincs is lehetőség a szállítási-anyagmozgatási program megvalósítására, mert nem kifizetődő a töltő- és fogadóállomások, tárolók felszerelése és a gépkocsik alkalmazása. 1980-ig az országos szintszükséglet 8–10 százaléka „utazik" majd futárkocsikban.

HÍREK

1977. DECEMBER
2
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
AURÉLIA
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.12 — nyugszik 15.55 órakor. A Hold kél 22.19 — nyugszik 11.22 órakor.

Enrico Fermi

Harmincöt évvel ezelőtt, 1942. december 2-án helyezték üzembe az Egyesült Államokban, Chicagóban az Enrico Fermi által készített első magreaktort.

A Nobel-díjas olasz fizikus 1901-ben született Rómában és 1954-ben halt meg Chicagóban. Húszéves korában írt doktori értekezésének tárgya a röntgensugárzás témakörébe tartozott. 1926-tól, tehát 25 éves korától a római egyetemen az elméleti fizika professzora volt, majd 1927-től az egyetem fizikai intézet igazgatója. 1938-ban tüntették ki a fizikai Nobel-díjjal, az indoklás szerint „az újabb rádióaktív elemek neutronbesugárzással való létrehozásáért és a lassú neutronok segítségével létrejövő magreakciók egyidejű felfedezéséért". A tudós a Nobel-díj átvétele után már nem tért vissza hazájába, hanem családjával az USA-ba utazott, ahol elfogadta a Columbia egyetem természettudományi karának meghívását.

Csatlakozott ahhoz a csoporthoz, amely az első önfenntartó láncreakció megvalósítását célzó kísérleteket irányította; Los Alamosban részt vett az atombomba-szerkesztési munkálatokban, majd a háború végeztével a chicagói egyetem fizikai intézetének professzora lett.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanner John házassága (este 7 órakor). Bemutató.

Kamaraszínház: Csak az igazat (este fél 8 órakor) József A/A.-bérlet.

MOZI

Park: Zsarutörténet (3, nő, f8)
Petőfi: Zsarutörténet (hn4, ő, n9)
Kossuth: Zsarutörténet (hn10, 12) Száz nap a gyermekkor után (f3, f5) A vád (f7, f9)
Fekete Gyémánt: Szabálytalan szabályos (ő) **Jószerencsét:** Szöktetés (5, 7) **Rákóczi:** A cowboy nyara (5, 7) **Május 1.:** Veri az ördög a feleségét (f6) **Bólyi:** Gyilkosság az Orient Expresszen (7) **Harkány:** A farmer felesége (7) **Komló, Május 1.:** De hová tűnt a 7. század? (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Piedone Hongkongban (4, 6) Moszkvai séta (8) **Mohács:** Végső leszámolás (6, 8) **Pécsvárad:** Nyestfiak (7) **Sásd:** Száll a kakukk fészkére (7) **Sellye:** Kerge dolgok (7) **Siklós:** Így kezdődik a szerelem (7) **Szigetvár:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (6, 8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: általában erősen felhős idő, szórványos havazással, záporral, az északi országrészben időnként felszakadozó felhőzet. Napközben helyenként élénk északkeleti szél. Legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4—mínusz 9, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 0—mínusz 4 fok között.

— **Fotókiállítás** nyílik ma este fél hét órakor a Doktor Sándor Művelődési Központ klubtermében Vidovics István budapesti fotóművész színes képeiből. A népi építészeti témájú felvételek bemutatóját Tillai Ernő Ybl-díjas építész, a Mecseki Fotóklub művészeti bizottságának vezetője nyitja meg.

— **Felkészülten várta a telet** a Komlói Városgazdálkodási Vállalat köztisztasági üzeme. Három sószóró, két szóró-ekéző gépjármű, öt tehergépkocsi, illetve vontató áll készenlétben a hóeltakarítás és a síkosság elleni védelem céljaira. Szóráshoz 300 tonna ipari só, valamint jelentős mennyiségű homok áll rendelkezésre.

— **„Óra a teknősbéka hátán"** címmel Rékai Zsolt, a POTE dolgozója és Fekete Ferenc egyetemi hallgató mutatja be reklámfotóit és diáit december 2-án, pénteken este nyolc órakor Pécsett, a Tanárképző Főiskola kollégiumában. Meghökkentő, asszociációjú képeket láthatnak az érdeklődők, melyek különféle áruk reklámozását szolgálják.

— **Kiemelt nívódíjban** részesítette a Népművelési Intézet a pécsi Ifjúsági Házat a vizuális műhelyek együttműködése terén kifejtett erőfeszítéseiért. Az Ixilon-filmstúdió, a képzőművészeti műhely és a fotóstúdió törekvéseit elismerő díjat tegnap vette át Nagy Sándor, az IH igazgatója a Népművelési Intézetben.

— **Tizenhétezer négyzetméter** szőnyeget szőnek az idén — hagyományos módszerrel — a bólyi AFÉSZ szövődéjében. A torontáli hulladékanyagból készülő „Gyopár" fantázia nevű szőnyegeket a nyugati államokba szállítják.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet: Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Füvészkertjében bontogatják virágaikat a déli féltekéről származó virágok. Képünkön: az orchidea, amely ezekben a napokban virágzik.

— **Madárodúk a Pintér-kertben.** A Madártani Egyesület pécsi csoportjának tagjai 25 madárodút helyeztek ki Pécsett, a Pintér kertben. Az első nagyobb mennyiségű hó lehullása után csapatostul keresik fel a madarak a napraforgómagokat is rejtő odúkat.

— **Teljesítette éves tervét** november 30-án a Magyar Optikai Művek komlói gyáregysége. Mintegy 92 millió forint értékben gyártottak olajfékeket és egyéb járműalkatrészeket. Az év végéig a gyár termelési értéke eléri a 100 millió forintot.

— **Szolgáltatóház Szentlőrincen.** A hónap végén készül el Szentlőrincen az új szolgáltatóház. Az épület földszintjén cukrászda, Gelka kirendeltség, valamint virágüzlet kap helyet. Az emeleti részen 19 lakást alakítanak ki.

— **Jó évet zár idén** a Baranya megyei Patyolat Vállalat, ez ideig 31 millió forint értékben végzett lakossági és közületi szolgáltatást. Baranyán kívül négy megyében és a Balaton déli partján vállaltak bőrtisztítást, utánfestést, színezést. A vállalat termelési értéke 5,9 százalékkal nagyobb a tavalyinál.

— **Óvodafelújítások.** Mindszentgodisán a jövő esztendő első felében két óvodát és az általános iskola napközijét újítja fel a helyi tanács építőbrigádja. A munkálatok értéke meghaladja a 300 000 forintot.

— **Vasas bányaüzem** 1977. december 1-én délelőtt teljesítette 321 000 tonnás éves szakmai tervét. A Mecseki Szénbányák nagymányoki brikettüzeme szintén tegnap fejezte be az évi programját, miszerint teljesítette 120 000 tonnás szakmai tervét. Év végéig a vasasiak — várhatóan 25 000, a nagymányokiak 14 000 tonna többletet adnak a népgazdaságnak.

— **Gyorsított rendőrségi eljárással** már a napokban a bíróság elé kerül a 26 éves Dékány Jenő, Vasas I., Kőbánya u. 6. szám alatti lakos. Dékány, amint a múlt héten megírtuk, november 24-én este a Pannónia Szálló előtt ellopott személygépkocsival ittas állapotban, jogosítvány nélkül többszörösen karambolozott. A rendőrség a lakosság segítségével fogta el, s ügyének tárgyalását néhány nap múlva kezdi a bíróság.

◆

Esküvő

STAUB ERZSÉBET
és
SCHLEIER ISTVÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 3-án 13.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

LENGER VALÉRIA
és
PÉNTEK ATTILA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 3-án 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

Szovjet kitüntetés a csepeli brigádoknak

Magas szovjet kitüntetéseket nyújtottak át csütörtökön a Csepel Vas- és Fémművek pártbizottságán a jubileumi munkaversenyben élenjáró hét szocialista brigád tagjainak. Az SZKP Központi Bizottsága, a Szovjetunió Minisztertanácsa, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsa és a Lenini Komszomol által alapított „A szocialista munkaverseny győztesei" kitüntetést több mint 80 csepeli dolgozó kapta meg. A kitüntető jelvényeket Ivan Vladicsenko, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának titkára tűzte fel a kitüntetettek mellére és ezzel együtt elismerő okleveleket adott át.

◆

— **A Kossuth Könyvkiadó újdonságai:** Érdekes kalendárium 1978, Kerekes: Mit kell tudni Kubáról?, 1917. február—október című plakátgyűjtemény, Nyenarokov: 1917, a Nagy Október története, Évfordulók 1978., Ciepielewski: A Szovjetunió gazdaságtörténete, Brezsnyev: A gazdaságirányítás kérdései a fejlett szocialista társadalomban, Varga József: Ady és kora, Dr. Gáspárdy, dr. Holló: Ügyfelek iskolája, Radó György: Moszkvától Moszkváig, Msztyiszlavszkij: Tavaszi madár a varjú, Pártmunkások kézikönyve, Tsz-tagok kézikönyve, Katz: Halál a katakombákban, Szvet: Kolumbusz, Corvalán: Válogatott beszédek és cikkek.

— **Pécsett készül a Brigádélet.** A szocialista brigádok országos lapját, a Táncsics Könyvkiadó gondozásában megjelenő Brigádélet a jövő évtől kezdődően a Pécsi Szikra Nyomdában állítják elő. A lap ezentúl színes formátumban jelenik meg.

— **Együttműködés Tolna megye műszakijaival.** Az MTESZ Baranya megyei szervezete kapcsolatokat keresett a Tolna megyei társszervezettel. Ennek eredményeként Szekszárdon még ebben a hónapban együttes elnökségi ülést tartanak, melynek egyik témája a közös MTESZ-napok megrendezése.

◆

A rendőrség kérése

A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedési osztálya kéri azon személyek tanúkihallgatásra jelentkezését, akik 1977. november 18-án 11 óra 30 perc körüli időben az István-aknára közlekedő autóbusz utasaiként szemtanúi voltak a Tolbuhin út—Kénes út kereszteződésében egy ZIL tehergépkocsi és egy Trabant személygépkocsi balesetének. Kérjük azok jelentkezését is, akik abban az időpontban a baleset közelében tartózkodtak. Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 8. sz. I. em. 34. sz. szobában, vagy a 12-266/24 telefonszámon.

◆

— **Utak, autóbuszmegállók.** Vasason, a 15-ös autóbusz végállomásánál félmilliós beruházással készült el az új autóbuszforduló. Szilárd burkolatot kapott Szabolcsfalun a Szabó István utca és Havihegyen a Törekvés utca, az egyik másfél, a másik félmillió forint értékben. Mindhárom felújítás kivitelezője a Pécsi Köztisztasági Vállalat volt.

Nyomógombos hívórendszerű telefonkészüléket állított fel próbaképpen a Posta Kísérleti Intézete a Ferihegyi repülőtéren. Az új készüléken gyorsabb a hívás mint a tárcsás elődjén.

tegnap történt

A családpolitikával, a tisztasági mozgalommal, a népesedéspolitikával, a véradómozgalommal és az alkoholizmus elleni küzdelemmel kapcsolatos megyei feladatokat beszélték meg többek között tegnap Pécsett, a megyei Vöröskereszt vezetősége által szervezett továbbképzésen a járási, városi vöröskereszt titkárok. A tennivalókat a Vöröskereszt V. kongresszusa határozatainak jegyében fogalmazták meg.

*

A Magyar és az Iraki Újságíró Szövetség vezetői csütörtökön hosszúlejáratú együttműködési egyezményt írtak alá Budapesten. Az egyezmény négy évre szabályozza a két szövetség együttműködését, amelynek keretében többek között iraki és magyar újságíró-küldöttségek kölcsönös látogatására kerül sor.

*

Korszerű vasúti hírközlő és irányító berendezést helyeztek üzembe csütörtökön a Győr—Hegyeshalom közötti fővonalon. A berendezés egyrészről az Ausztria felé, másrészről a Csehszlovákia, a Lengyelország és a Skandináv országok felé irányuló forgalmat szolgálja ki, s lehetővé teszi, hogy ezen a vasútszakaszon 160 kilométeres sebességgel közlekedhessenek majd a vonatok.

Lapzárta

Pénteken hatnapos hivatalos látogatásra Londonba érkezik Menahem Begin izraeli miniszterelnök. Az angol és az izraeli biztonsági szolgálat rendkívüli őrizetet ad mellé és szokatlan egyéb rendszabályokhoz is folyamodnak: a miniszterelnök a repülőtérről helikopteren érkezik londoni szálláshelyére, amelyet többször váltogat. Az angol—izraeli kormányfői tárgyalásokra szombaton és vasárnap kerül sor.

*

Négy és fél órán át hömpölygött a tüntetők mintegy kétszázezres menete csütörtökön Párizsban, a Voltaire sugárúton, az országos sztrájk alkalmával rendezett 200 gyűlés, felvonulás legnagyobbikán. A menet élén Georges Séguy, a legnagyobb francia szakszervezeti központ, a CGT főtitkára, Edmond Maire, a másik nagy központ, a CFDT főtitkára és André Henry, az Országos Közoktatásügyi Szövetség főtitkára haladt.

*

A kairói katonai bíróság öt személyt halálra ítélt a Takfir val Hidzsra csoport szélsőséges fanatikusai ellen hónapokon át folytatott perben. A szélsőséges vallási csoport tagjai július első napjaiban elrabolták, majd kivégezték dr. Mohamed El-Dahabi volt vallásügyi minisztert.

*

Gaafar Nimeri szudáni államfő előre be nem jelentett rövid szaud-arábiai látogatásra csütörtökön Dzsiddába érkezett, hogy „sürgős tárgyalásokat" folytasson Khaled királlyal — jelentette a szaudi rádió. Nimeri nem sokkal érkezése után tárgyalt a szaudi uralkodóval és a szintén Dzsiddában tartózkodó Sziad Barre szomáliai elnökkel.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Több, mint hobby. Beszélgetés Kardos Lajos professzorral. 8.37: Operarészletek. 9.34: Tó vize. Óvodások műsora. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Ritkás erdő alatt. 10.40: Dvorzsák: G-dúr szonatina. 11.00: Pör a költő igazáért. Nagy László műsora Ady Endréről. 11.45: Az Acolian kórus két Bach-motettát énekel. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 14.00: Részletek zenés játékokból. 14.25: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 15.10: Székely Endre műveiből. 15.50: Két Ivanov-Radkievics induló. 16.05: Köztársaság tér, 1956. III. rész. Dokumentumjáték. 17.10: Tipegő. 17.30: Népzenekedvelőknek. 18.00: Barlangból a hatalomba. Róbert László laoszi műsora. 18.20: Nikolaj Gjaurov énekel. 19.15: Világszínház. 20.34: Otto Klemperer vezényel. 21.34: Láttuk, halottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Schubert: G-dúr vonósnégyes. 23.09: A nagykövet. A közös határtól a hadüzenetig. 23.29: Bódy József és Birkás Lilian énekel. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szatmári-Szatyi Sándor dalaiból. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Fúvószene. 9.00: A Via Salaria 318 lakója. 9.15: Népdalok, néptáncok. 12.00: A Fonográf együttes felvételeiből. 12.33: Zenekari muzsika. 13.33: A nagyhatalmú sündisznócska. Mesejáték. 14.00: Kettőtől ötig. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.46: Rivaldafényben. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Az év legjobb tánczenei felvételeiből. 19.34: Nótacsokor. 20.33: Falusi esték. 21.03: A-tól Z-ig a popzene világában. 21.33: Külpolitikai klub. 22.03: A csavargókirály. 22.33: Kellemes pihenést.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Leonard Bernstein vezényel. 16.03: Versek világa. 16.20: Francia óriák. 16.51: Jelenidőben. 17.21: Mai jugoszláv zeneszerzők műveiből. 18.05: Nagykanizsai dzsesszhétvége. 18.33: Romantikus kórusmuzsika. 18.45: Rádióhangversenyekről. 19.51: Iskolarádió. 19.33: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 20.34: A középkor alkonya. 20.57: Így volt. Részlet Tvardovszkij: Egyre messzebb c. elbeszélő költeményéből. 21.21: Janet Baker énekel. 21.47: Zenekari muzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Ünnepi kórushangverseny. Részletek a Liszt-teremben XI. 28-án rendezett műsorból. 17.25: Orvosi tanácsok. 17.30: Ritmus és dallam. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Antus Gabric zenekara játszik. — A bácskai bunyevácok története. I. rész. — Himzo Polovina énekel. — Líra. Nemzetiségi költők versei. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Tárgyi néprajzi emlékek és gyűjtőik. Riport. — Kóruspróbán a palotabozsoki német együttesnél. — Népdalok, népi dallamok. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (sz. — ism.). 8.05: Matematiko (ált. isk. 5. o.). 10.30: Stop! Közlekedj okosan! (sz.) 12—13. rész. 10.40: Orosz nyelv (középiskoláknak). 11.05: Matematika (ált. isk. 5. o.). 12.05: Világnézet (középisk. IV. oszt.). 14.05: Matematika (ism.). 14.35: Orosz nyelv (ism.). 15.25: Társbérlőnk, az ecetfa. Dokumentumfilm (ism.). A filmet a középiskolásoknak ajánljuk a december 3-i Kamera c. adásunkhoz. 15.53: Hírek. 16.35: Dél-alföldi krónika. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 17.05: Mindenki közlekedik. Közlekedési műsor. 17.20: Mi újság van? Hétköznapi krónika Dabasról (sz.). 17.45: Játék a betűkkel. 18.10: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.) 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.25: Röpülj páva. Népművészeti vetélkedő. III. elődöntő. Barangolás a Szigetközben. Baranyai népszokások. 21.55: Magellán. Kocsis István drámájából tévéjáték (sz.). 22.55: Tv-Híradó 3. 23.05: Képtelen képes történelem. Homérosz mondja. XIII. Rajzfilmsorozat.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Ötéves a zenés tv-színház. A zene, zene, zene melléklete (sz.). 21.00: Öt perc meteorológia (ism.). 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: Reklámműsor. 21.30: Menekülés. Magyarul beszélő szovjet film. II. rész.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A zöld sárkány karavánja — gyermekműsor. 18.15: Telesport. 18.45: A muzsikától a kólóig. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Szórakoztató-zenei adás. 21.00: Bronk — filmsorozat. 21.50: A forradalmak százada: Magyarország. 22.50: Sakk. 23.20: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Rajzfilmek. 19.10: Források — költészeti adás. 20.00: Kulturális adás. 21.00: Huszonnégy óra. 21.15: Beethoven-szonáták.

Edward Gierek látogatása a Vatikánban

Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt első titkára tegnap délelőtt Vatikánvárosban látogatást tett VI. Pál pápánál, akinek kis szobrot ajándékozott látogatásának emlékéül.

A pápához intézett szavaiban Gierek hangsúlyozta, a lengyel nép — hívők és nem hívők egyaránt — a nagy nemzeti célok valóra váltásán, a szocializmus építésén munkálkodik.

VI. Pál pozitívnak nevezte a Szentszék és Lengyelország viszonyában végbemenő fejlődést és bizakodással szólt az állam és az egyház kapcsolatáról.

Edward Gierek a pápánál tett látogatása után Lengyelország római nagykövetségén sajtóértekezleten találkozott a Rómában akkreditált újságírókkal.

Giulio Andreotti kormányfővel folytatott tárgyalásairól szólva Gierek „mélységes elégedettségének" adott hangot. Konstruktívnak, lényegretörőnek és barátinak nevezte azokat. Elmondta, hogy főleg gazdasági téren kínálkoznak új lehetőségek a két ország együttműködésének elmélyítéséhez.

*

Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, négynapos, hivatalos olaszországi látogatását befejezve, csütörtökön este hazaérkezett Varsóba.

◆

A franciák országos sztrájkja

Párizs:

Lelassult az élet csütörtökön reggel Franciaországban, különösen pedig a fővárosban: a CGT és a CFDT, valamint a FEN szakszervezeti központok által meghirdetett országos szakmaközi tiltakozó sztrájk következtében akadozott a forgalom, ki-kihagyott az áramszolgáltatás, csökkent a gáznyomás, nem jelentek meg az újságok, közlekedési dugók keletkeztek a fővárosba vezető útvonalakon. Az osztályharcos szakszervezetek a vásárlóerő korlátozása, az infláció folytatódása, a munkanélküliség rekordszintje ellen tiltakoznak az idei második országos sztrájknapon — valamivel több, mint egy éven belül, ez a harmadik általános munkabeszüntetés.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A Varsói Szerződés tagállamai honvédelmi miniszteri bizottságának tagjai megtekintették egy uszályhid építésének munkálatait

Napalmot is bevetettek a rhodesiai agresszorok

A Mozambiki Népi Köztársaság honvédelmi minisztériumának Maputóban közzétett közleménye szerint a rhodesiai csapatok Mozambik ellen elkövetett agressziója során Manica tartományban 85 polgári személyt meggyilkoltak, 534-et pedig életveszélyesen megsebesítettek. A meggyilkoltak között 55 gyerek és 21 nő van. A rhodesiai agresszorok a támadásban napalm-bombát is bevetettek. A rhodesiai katonák a betegeket és az ápoló személyzetet kikergették a menekülttábor kórházából és agyonlőtték őket.

◆

✦ *BÉCS: Bécsben csütörtökön megtartották a közép-európai fegyveres erők és fegyverzetek kölcsönös csökkentéséről folyó tanácskozássorozat 155. plenáris ülését. A tanácskozás elnöke és egyedüli felszólalója Edwin Bolland nagykövet, Nagy-Britannia küldöttségének vezetője volt. A brit diplomata beszéde semmilyen új elemet nem tartalmazott: gyakorlatilag megismételte a NATO-országok ismert és korábban is hangoztatott álláspontját.*

✦ MADRID: Az amerikai katonai hatóságok egy évi haladékot szándékoznak kérni arra, hogy kivonják a poláris rakétákkal felszerelt amerikai atomtengeralattjárókat a spanyolországi Rota haditengerészeti támaszpontjáról, mivel a tervezetthez képest jelentős késedelmet szenved a nagyobb hatósugarú trident rakétákkal felszerelt tengeralattjárók építése — jelentették csütörtökön a madridi lapok.

✦ NEW YORK: Az ENSZ közgyűlésének ülésszakán a palesztin kérdés vitájában szerdán este felszólalt Hollai Imre nagykövet, Magyarország állandó ENSZ-képviselője. Megállapította, hogy a palesztin népet egyidejűleg több oldalról érik támadások: olyan erőfeszítéseknek és törekvéseknek vagyunk tanúi, amelyek jogaival, jövőjével, sorsával és képviseletével kapcsolatosan próbálnak zűrzavart kelteni azzal a szándékkal, hogy a közel-keleti rendezést a palesztin nép rovására érjék el.

✦ TERMOLI: Olasz vámőrök csütörtökön lefoglaltak egy felségjelzés nélkül közlekedő hajót, amely négy tonna csempészcigarettát szállított. A hajó hattagú személyzetét, négy görög, egy egyiptomi és egy olasz férfit letartóztatták.

„Halálipar"

A „halálipar" — ahogy az olaszok nevezik a hadiipart — nem ismer válságokat. Mint a Politica Internazionale című folyóirat közli, a fegyvergyártással kapcsolatban álló konszernek és cégek tulajdonosainak jövedelme szakadatlanul növekszik. A realizált termékek átlagos évi volumene összegben kifejezve 4500 milliárd líra és ennek egyharmada a külföldi fegyvereladásokból származik.

Olaszország jelentős szerepet tölt be a nemzetközi fegyverkereskedelemben. Sok afrikai, latin-amerikai és közel-keleti országnak, valamint NATO partnereinek ad el fegyvereket.

Az ENSZ-tilalom ellenére folytatódnak az olasz fegyverszállítások a dél-afrikai és rhodesiai fajgyűlölő rezsimeknek.

Olaszország demokratikus társadalmát komolyan aggasztja, hogy nincs semmiféle ellenőrzés a külföldi fegyvereladások felett. A demokratikus pártok és szakszervezetek erélyesen követelik, hogy vessenek véget a különböző terrorista rezsimekkel folytatott fegyverügyleteknek.

✦ *VERONA: Veronában csütörtökön megkezdte tárgyalásait Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár és Giulio Andreotti olasz kormányfő. A megbeszélések homlokterében gazdasági és belpolitikai kérdések állnak.*

✦ *PRETÓRIA: A kormányzó Nemzeti Párt az eddigi adatok szerint az összes leadott szavazatok csaknem 65 százalékát kapta meg. A haladó Szövetségi Párt 7-ről 17-re növelte mandátumainak számát, s ezzel hivatalos ellenzéki párt lett. Mindkét párt mandátumait az Új Köztársasági Párt kárára növelte, amely 26 parlamenti helyet veszített. Az egyesült pártból kikerült Dél-afrikai Párt (SAP) három mandátumot szerzett.*

✦ MOSZKVA: A TASZSZ szovjet hírügynökséget az 1977. november 29. és december 2. közötti végrehajtott hordozórakéta-kísérletek befejeződésével kapcsolatban felhatalmazták az alábbiak közlésére: a megjelölt időpont után ismét szabaddá válik a közlekedés a hajók és repülőgépek számára a Csendes óceánon az északi szélesség 48. fok 24 perce és a keleti hosszúság 162 foka 53 perce, valamint az északi szélesség 39. fok 40 perce és a keleti hosszúság 166 fok 30 perce által meghatározott földrajzi pontoktól számított 50 tengeri mérföld sugarú térségben.

✦ *PRÁGA: A CSKP Központi Bizottsága csütörtökön Prágában ülést tartott, amelyen Vaclav Hula, a CSKP KB elnökségének tagja, a csehszlovák szövetségi kormány elnökhelyettese tartott beszámolót a népgazdaság fejlesztésének jövő évi feladatairól. A jövő évi terv értelmében a nemzeti jövedelmet az ideihez képest 5 százalékkal növelik, az ipar 5, a mezőgazdaság 3,4 százalékkal fokozza termelését, a beruházási tevékenység pedig 5,6 százalékkal lesz nagyobb. A lakosság pénzbevételei 13 milliárd koronával emelkednek.*

Üdvözlő távirat

KAYSONE PHOMVIHANE elvtársnak, a Laoszi Forradalmi Néppárt főtitkárának, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének,

SZUFANUVONG elvtársnak, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság elnökének, a Legfelsőbb Népi Gyűlés elnökének,

Vientiane

Kedves Elvtársak!

A Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság kikiáltásának második évfordulója alkalmából a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, Minisztertanácsa, országgyűlése és az egész magyar nép nevében forró elvtársi üdvözletünket küldjük Önöknek, a Laoszi Forradalmi Néppárt Központi Bizottságának, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság Kormányának, a Legfelsőbb Népi Gyűlésnek és Önökön keresztül az egész laoszi népnek. Őszinte örömmel és nagy elismeréssel töltenek el bennünket azok a kiemelkedő eredmények, amelyeket a laoszi nép marxista—leninista élcsapata a Laoszi Forradalmi Néppárt vezetésével elért a népi hatalom kiépítésében és megszilárdításában, a társadalom forradalmi átalakításában. Nagyra értékeljük a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság következetes, a proletár internacionalizmus eszméjén alapuló nemzetközi tevékenységét.

Pártjaink, országaink és népeink kapcsolatai széles körűek és lendületesen fejlődnek. Eredményesen folyik az ennek érdekében született megállapodások végrehajtása. Szilárd meggyőződésünk, hogy kapcsolataink fejlesztése jól szolgálja közös ügyünket, a szocializmus és a béke győzelmét az egész világon. Biztosíthatjuk Önöket, hogy békés, építő munkájukhoz a jövőben is minden tőlünk telhető támogatást megadunk.

Szívből kívánunk Önöknek és Önökön keresztül az egész laoszi népnek további kiemelkedő sikereket országuk védelmében, a szocialista építésben, a békéért, a társadalmi haladásért, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság felvirágoztatásáért folytatott munkájukban.

Budapest, 1977. december 1.

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

LOSONCZI PÁL,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

LÁZÁR GYÖRGY,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

APRÓ ANTAL,
a Magyar Népköztársaság országgyűlésének elnöke

*

A Hazafias Népfront Országos Tanácsa, az Országos Béketanács, a Szakszervezetek Országos Tanácsa, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága és a Magyar Nők Országos Tanácsa az ünnep alkalmából ugyancsak táviratban köszöntötte laoszi testvérszervezetét.

Ünnep Laoszban

Laoszban már hetek óta készülnek az ünnepre. December 2. a népi demokratikus forradalom évfordulója. Ahogyan az ősi szokásokhoz illik – Ázsiában nem kopnak a hagyományok –, virágfüzérek kerülnek az ablakokra, az utcákon és a tereken lamvongot lejtenek majd a lányok és a fiúk. A nemzeti tánc lágy dallamát vidáman dúdolják szerte Laoszban: az elmúlt két esztendőben, amióta a nép küldötteinek országos kongresszusa kikiáltotta a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaságot, jelentős sikereket ért el az ország társadalmi és gazdasági arculatának megváltoztatásában.

Az egymillió elefánt hajdanvolt országa még ma is a világ egyik legszegényebb állama. Délkelet-Ázsia háborúja a betolakodók ellen Laoszt sem kímélte. Az ellenségeskedés testvérháborúba torkollott, a legnagyobb kárt azonban az amerikai légierő okozta.

A laoszi nép kétezer esztendős történelme – a szabadságért, a függetlenségért folytatott szüntelen harc históriája. Országának igazi gazdája csak most, a két évvel ezelőtti győztes forradalomban lett. Győzelmének forrása a Laoszi Forradalmi Néppárt következetes internacionalista politikája, amely alkotó módon alkalmazta a marxizmus–leninizmus elméletét a sajátos honi körülmények között. A párt annak idején képes volt a nemzet legjobbjait mozgósítani a három évtizedes felszabadító harcra, s a soknemzetiségű Laosz küzdelmét bölcsen összekapcsolta a szomszéd népek küzdelmével.

Győzelmük alapvetően megváltoztatta Indokína politikai arculatát. A párt elévülhetetlen érdeme, hogy rendszeresen merített a nemzetközi kommunista és forradalmi mozgalom tapasztalataiból, felismerte és igényelte a nemzetközi összefogás, támogatás erejét, s állandóan támaszkodhatott a világ haladó erőinek, elsősorban a szocialista közösség országainak, különösen pedig a Szovjetuniónak a segítségére.

Hazánk és a szocializmust építő Laosz kapcsolatai a háború nehéz időszakában kovácsolódtak testvéri barátsággá. Kiemelkedő jelentősége volt Kaysone Phomvihane, a Laoszi Forradalmi Néppárt főtitkára, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke vezetésével a múlt év szeptemberében hazánkban járt párt- és kormányküldöttség látogatásának. Több fontos egyezmény és politikusok kölcsönös utazásai, laoszi diákok és szakemberek képzése Magyarországon – mindez csak dióhéjban jelzi az őszinte elvtársi barátság megnyilvánulását.

Laosz nemzeti ünnepén a haladó világ – hazánk közvéleménye is – további sikereket kíván az ország népének országépítő munkájához.

Gyapay Dénes

Békés Sándor Lombosi Jenő PÉCSBÁNYAI ARCOK

15.

A gépi technika korát megelőzően korszerű a gépházban elhelyezett két Ward–Leonárd gyártmányú Koepe-tárcsás villamos szállítógép. Az András-akna 16 lóerős gépeivel szemben ezek a motorok egyenként 1030 lóerősek. A gépek 4000 kilogrammos terhet szállítanak fel és alá az aknában, másodpercenként 12–15 méteres sebességgel. Légvezetés biztosítására András- és György-akna szolgált a kétszárnyú bányaüzemben.

Az új szállítóakna, új szállítási lehetőségeket követelt: Széchenyi-aknát 1475 méter hosszú teljes nyomtávú szárnyvasúttal csatlakoztatták a meglevő Üszög–András-akna vonalhoz.

A szabolcsi kerület aknaközpontját, Szent István-aknát, Széchenyi István-aknához hasonlóan építették 1913 és 1921 között. Ezt már 1925-ben felavatták. Az aknába torkolló harmadik szinten keresztül az új aknához kapcsolták Rücker-aknát, György- és Ferenc József-aknát. A két elsőt rövidesen kivonták a szállítóforgalomból, Ferenc József-akna azonban, bár többször halálra ítélték, Béke-akna néven, 1965-ig szenet adott, sőt még ezt követően is hosszú ideig fejtették az akna pilléreiben maradt szenet.

Jicinsky koncentrációs tervének harmadik területén, a vasasi kerületben a régi Thommen-aknát, mivel még jó karban volt, korszerűsítették: az eredetileg négyszög alakú aknát 185 méteren aluli mélységben körszelvényesítették, vasbeton biztosítást kapott. Új, elektromos meghajtású szállítógéppel látták el: az 1913-ban még csak 140 ezer tonnás évi kapacitással rendelkező akna szállítóképességét 250 ezer tonnára emelték.

Jicinsky tervei alapján végrehajtott koncentráció és a szállítóaknák kapacitásának növelése közel 70 százalékkal növelte a pécsvidéki bányák termelési képességét. A szállítóaknák teljesítőképességének fokozása mellett jól haladt a föld alatti és föld feletti üzemi szállítópályák és eszközök fejlesztése is. Nyilvánvalóvá vált, hogy a termelés maximumát az a bánya tudja legelőbb elérni, ahol a szállítás korszerű.

A továbbiakban még meg kellett szervezni a szén tisztítását, előkészítését, dúsítását. A szalag mellett válogató asszonyok, gyerekek kétkezi munkája ekkor már csak rövid ideig volt fenntartható. A fogyasztók szüntelenül emelkedő igényei miatt 1927 után a 0–100 mm szemnagyságú szenet is mosni kellett, korábban (1912-es tervek szerint) csak a 10 mm feletti szenet kívánták nedves úton dúsítani. Az előkészítés korszerűsítésére két lehetőség kínálkozott: dúsító építése Pécsbánya- és Szabolcs-üzemben az üzemvasutak fejállomásánál, vagy egy központi szénelőkészítő mű megépítése.

(Folytatjuk)

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. DECEMBER 5-től DECEMBER 11-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00 18.00, 19.30. 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Mozart idézése. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Hinta, palinta. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.22: Latin-amerikai históriák. 11.42: Colas Breugnon. Regény. XIII. rész. 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Jeremiás Béla népi zenekara játszik. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Régi híres énekesek műsorából. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Távoli Északon. I. rész. Finn népköltészet — néphagyomány — irodalom. 16.05: Szocialista brigádok akadémiája. 16.35: Saint-Saens: Az állatok farsangja — szvit. 17.10: A Rádió novellapályázata. 17.22: Romantikus kamaramuzsika. 19.15: Palló Imre népdalfelvételeiből. 19.35: Pécsi zenei hét. Közben: kb. 20.30: Háború és szerelem. Versek. Kb. 20.50: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.15: Hawai-i melódiák. 21.30: Egy hajdani megyeszékhely: Pilis. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Népi zene. 23.10: A Pikk Dáma. Részletek Csajkovszkij operájából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Indulók, táncok fúvószenekarra. 8.33: Népdalok, néptáncok. 9.35: Tánczene. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: A nászéjszaka. Részletek Messager operettjéből. 12.33: Nyitott színház — nyílt gondolatok. 12.53: A Budapesti Fúvósötös játszik. 13.28: Kis magyar néprajz. 13.33: Télapó, gyere már! 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Vigyázz! 18.33: Pécsi zenei hét. 19.32: Labirintus. 19.47: BUÉK — 1977. A Rádió Kabarészínháza szilveszteri bemutatójának ismétlése. 22.10: A mester ifjúsága. Részletek Rajcsev operettjéből. 22.33: Derűre is derű. 22.59: Tánczene.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Képeskönyvek a népfelszabadító háborúról — gyermekműsor. 18.00: Kis sláger. 18.15: Tv-folyóirat. 18.45: A szerelem mindenütt körülöttünk — ifjúsági adás. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külföldi tv-dráma. 21.05: Kiválasztott pillanat. 21.10: Találkozások. 21.55: Dokumentumfilm. 22.25: Sakk-kommentár.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Vese — művese. 8.57: Brahms-lemezeinkből. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Gluck: Herkules és Hébé menyegzője. 11.38: Colas Breugnon. Regény. XIV. rész. 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A melódiakoktél folytatása. 13.45: Százszorszép Színház. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Suki András népi zenekara játszik. 15.29: Kemény Egon dalaiból. 15.44: Magyarán szólva . . . 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: Fiatalok stúdiója. 17.07: Pécsi zenei hét. 18.00: A Szabó család. 19.15: Mindenki zeneiskolája. 20.05: Visszapillantás 1947—1977. 20.35: Hajdú Erzsébet népdalokat énekel. 21.05: Húszas stúdió. 22.20: Zenekari muzsika. Közben: 22.50: Meditáció. 23.00: A zenekari muzsika folytatása. 0.10: Dzsesszfelvételeinkből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Sziciliai tarantella. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Népszerű fúvósátiratok. 8.55: Népdalok. 9.33: Derűre is derű. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Nyolc rádió nyolc dala. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. 12.50: Dvorzsák: III. szimfónia. 13.33: Mozart: Változatok egy gyermekdalra. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.00: Harminc perc rock. 19.16: Egy kis figyelmet kérek! 19.30: Csak fiataloknak! 20.33. Mindenki könyvtára. 21.03: Slágermúzeum. 21.57: Népzene a Csehszlovák és a Román Rádió műsorából. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: A mosoly országa. Operettrészletek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna. (ism., színes). 8.05: Iskolatévé — Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). A légzés. 9.00: Énekeljünk együtt! — Rakétával a Holdba. 9.05: Deltácska — Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). Az űrhajózás története. 9.30: Kuckó. (ism.) 10.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.). Az erdő élete (összefoglalás). 10.35: Pingponasuli. 5. rész. Pörgetés faitái — lekezelés módjai. (ism.). 11.05: A kémia tudománya és oktatása — Továbbképzés kémia tanároknak. A halmazok szerkezete. 12.05: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.). A Zalai dombság. 13.55: Iskolatévé. — Élővilág. (ált. isk. 8. oszt.) ism. 14.15: Énekeljünk együtt! (ism.). 14.20: Deltácska (ism.). 14.45: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.) (ism.). 15.15: A kémia tudománya és oktatása (ism.). 16.00: Földrajz. (ism.). 16.32: Hírek. 16.40: Egészségünkért. 16.45: A kúra. Amerikai film. 17.00: Itt a Télapó — kisfilmösszeállítás. 1. Az elveszett kívánságok — NDK bábfilm. (ism.), 2. Hol vagy, Télapó? — szovjet bábfilm. (ism.). 17.30: Mindenki iskolája. 5. Matematika — Testek és formák. 18.00: Reklám. 18.05: 7. Fizika — Egyszerű gépek. 18.35: Reklám. 18.40: Ahol a tajga a tengert éri — szovjet dokumentumfilm (színes). 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Volt egyszer egy ház. Magyarul beszélő csehszlovák filmsorozat. V/5. (bef.) rész: Barrikád a mellékutcában (színes.). 21.10: Soha jobb kart! 21.40: Színházi album. 22.50: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Felsenstein rendez — riportfilm. 20.50: Elbeszélés a Viszturól — lengyel dokumentumfilm (színes.). 21.10: Tv-híradó 2. 21.30: Reklámműsor. 21.35: "Jubileumi koncert Finnország függetlenségének 60. évfordulója tiszteletére.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kalandok. 18.15: A győzhetetlen nép. 18.45: Néoszerű muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Aktualitások. 20.50: Akciók: Őrizzük meg a természetet. 21.00: A jobb világért: Németország a nulladik évben — játékfilm.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.57: Labirintus. 9.12: Beszélni nehéz. 9.24: Klara Kagyinszkaja és Alekszandr Vegyernyikov énekel. 10.05: „Nyitnikék". 10.40: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.50: Zenekari muzsika. 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Illyés Gyula: Különös testamentum. 13.30: Népi zene. 14.01: Százszorszép Klub. 14.31: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Addison: Divertimento. 16.10: Kóruspódium. 16.26: Népdalok. 16.44: Mindenki iskolája. 17.07: Mihez kezd a pénzével? Riport. 17.32: Hangverseny a Minednki zeneiskolája hallgatóinak. 19.15: Gondolat. 20.00: Nótaest. 20.55: Kis magyar néprajz. 21.00: Brahms: Esz-dúr trió. 21.30: Hilde Güden énekel. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Zenekari muzsika. 0.10: Új ház. Részletek Dunajevszkij filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Fényes Szabolcs operettjeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: Magyar fúvószene. 12.33: Magyar előadóművészek Liszt-felvételeiből. 13.33: Wehding: A kis manó — meseszvit. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 18.03: A gazdaságirányítás rendszere a Szovjetunióban. Pécsi Kálmán írása. 18.13: Barangolás régi hanglemezek között. 18.33: Pécsi zenei hét. Aida. Közvetítés a Pécsi Nemzeti Színházból. 21.13: A Bakfark Consort játszik Benkő Dániel vezetésével. 21.30: Egy gondolat karrierje: A lézer. 22.00: A tegnap slágereiből. 22.33: Kellemes pihenést!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé — matematika (ált. isk. 8. oszt.). A hasonlóság. 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. 9.00: Énekeljünk együtt! — Hol jártál, báránykám? 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.). Az anyag. Csoportosítás érzékelhető tulajdonságok szerint (színes.). 9.45: Francia nyelv (középisk. III. oszt.). 10.05: Szó-ra-ka-té-nusz — anyanyelvi műsor gyerekeknek (ált. isk. 1. oszt.). (színes). Csiribiri zabszalma. Pergő hangok. 10.20: Delta (ism.). 10.45: Arsen Lupin. Magyarul beszélő francia filmsorozat. A rottenburgi táncosnő (ism., színes.). 11.35: A világ nagy cirkuszai. „A kicsi, erős ember cirkusza". (ism., színes.). 13.45: Iskolatévé — matematika (ism.). 14.15: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism.). 14.40: Énekeljünk együtt! (ism.) 14.45: Környezetismeret (ism.). 15.15: Szó-ra-ka-té-nusz (ism., színes). 15.35: Építsük fel a matematikát. Matematika továbbképzés pedagógusoknak. 5. osztályban tanító nevelőknek. 16.23: Hírek. 16.30: Egy igaz ember — szovjet rövidfilm. 16.40: Melyiket az ötezerből? Mechanikai műszerész (ism.). 16.55: Közművelődés közelről. 17.35: A Santa Maria Iskola balladája (ism.). 18.00: Meaújulás: Csepel Vas- és Fémművek. Kapcsolásos közvetítés. 18.30: Szépen, jól magyarul. 18.40: Villanyfény — Gálaest a „Korona" Pódiumon. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Menj, szerelmem, menj nyugodtan — tévéjáték. 20.55: Panoráma — jelenségek a világpolitikában. 21.20: „. . . csináltatunk rózsafából háromszemes ablakot . . ." Dokumentumfilm. 21.55: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Az Eiger. NSZK tévéfilm. 21.15: Tv-híradó 2. 21.35: Csajkovszkij: VI. szimfónia. (színes). Vezényel: Herbert von Karajan.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Távcső — gyermekhíradó. 18.15: Tudomány. 18.45: Belgrádi fesztivál 77. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Sportszerda.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Bizet operáiból. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.30: Hambalkó Edit zongorázik. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Barokk muzsika. 11.25: Buborékok, exportra. 11.40: Irodalmi évfordulónaptár. 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Szabadpolc. 14.30: Szovjet katonadalok. 14.45: Kovács Andor nótákat gitározik. 15.10: Távoli Északon. II. rész. Finn népköltészet — néphagyomány — irodalom. 16.10: Kadosa Pál műveiből. 16.47: És akkor a pasas. Részletek Ránki György—Szász Péter filmzenéjéből. 17.07: Gazdag gyár, szegény tanács?! 17.27: Mozart operáiból. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Mátyuska macskája. Szabó Gyula elbeszélése rádióra alkalmazva. 19.52: Bemutatjuk a Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekarának új felvételét. 20.20: Magyar szerzők népdalfeldolgozásaiból. 21.10: Olvastam valahol . . . László királyról. 21.30: Kórusmuzsika. 22.20: Budapesti beszélgetés Csabay László operaénekessel. 23.00: Schumann-művek. 0.10: Majláth Júlia táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Slágermúzeum. 9.30: Független emberek. Halldór Kiljan Laxness regénye folytatásokban. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népdalok. 12.33: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 12.55: Alessandro Scarlatti és Rameau operáiból. 13.28: Édes anyanyelvünk. 13.33: Concertina Praga '77. Részletek a nemzetközi ifjúsági zenei verseny magyar résztvevőinek műsorából. 14.00: December. Rendhagyó keresztmetszet a hónapról. 15.00: Fél óra Oscar Petersonnal. 15.36: Két arckép a sport világából. 16.20: Sport zenében. 16.33: Boruvka felügyelő esetei. 16.57: Segíthetünk? 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Kívánsciak Klubja. 21.25: Dzsesszfelvételeinkből. 21.40: „Deák uramék a hadas üdőkben." Bogdán István írása az íródeákról. 22.00: A varázskeringő. Részletek az operettből. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Magnósok, figyelem! 23.28: Nóták.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.18: Hírek. 16.25: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. Csillag a Galaxisban (ism., színes). 17.15: Tizen Túliak Társasága. 17.55: Telesport. 18.20: Saigoni napló — dokumentumfilm (színes). 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Nero, a véres költő — tévéjáték. I. rész (színes). 21.15: Sorsforduló. — Az ózdi gépskanzen. Dokumentumfilm. 21.30: A Grúz Állami Népi Együttes műsora a margitszigeti szabadtéri színpadon. 22.10: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. II/5. (ism.). 19.15: Angol nyelvtanfolyam (ism.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Arsene Lupin — magyarul beszélő francia filmsorozat. Kettős játék (színes). 20.50: Reklámműsor. 20.55: Tv-Híradó 2. 21.15: Emlékek és vallomások — beszélgetés Lukács Máriával.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Tizenhárom évesek — játéksorozat gyermekeknek. 18.15: Az én otthonom. 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külpolitika. 20.50: Kapelai tüzek — drámasorozat (ism.). 22.25: Balett.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Nagy tévedések — nagy felfedezések. 8.37: Zenekari muzsika. 9.34: Kele, kele, fűzfa. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Őszi séta Debrecenben. 10.40: Monteverdi-művek. 11.00: Hogy volt?! 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zenekarok műsorából. 14.00: Wagner: Tannhäauser-nyitány. 14.25: „Nyitnikék", 15.10: Zengjen a muzsika. 16.05: Csak egy feketeséget láttam. 17.10: Téli jeles napok dalaiból. 17.30: Adottságok, lehetőségek. 17.50: Bach-művek. 19.15: Cigánydalok, csárdások. 19.35: Pécsi zenei hét. Az MRT Szimfonikus Zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.15: Vas István versei. Kb.: 20.35: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb.: 21.20: A színházi mama. Részletek zenés játékokból. 21.34: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy óra dzsessz. 23.30: Sosztakovics: V. vonósnégyes.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nóták. 9.10: Dalok a hazáról. 9.25: Fúvósok. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: A cigányprímás. Operettrészletek. 12.33: Szimfonikus zene. 13.03: Nőkről nőknek. 13.33: Süssünk, süssünk valamit. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Filmzene. 18.42: Pop-műhely. 19.36: Örökzöld dallamok. 20.33: Nemes György műsora. 21.32: Népzene. 22.02: Stark Tibor szerzeményeiből. 22.33: Operaáriák. 23.10: Zenés játékok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna. 8.05: Iskolatévé — magyar irodalom (8. oszt.). 8.45: Francia nyelv. 9.10: Tízen Túliak Társasága. 10.00: Stop! Közlekedj okosan! 10.05: Komera. 10.35: Wicki. 11.05: Fizika (8. oszt.). 11.45: Angol nyelv. 12.05: Osztályfőnöki óra. 14.25: Iskolatévé. 15.00: Stop! 15.05: Fizika. 15.45: Világnézet. 16.28: Hírek. 16.35: Jugoszláv rövidfilm. 16.45: Mit teszünk értük? 17.30: Pannon Krónika. 18.00: Jelek a világűrön keresztül. 18.20: Reklám. 18.25: Öt perc meteorológia. 18.30: Reklám. 18.35: Nyugalmunk érdekében. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. 20.25: Nero, a véres költő. Tévéjáték. II—III. 22.40: Tv-Híradó 3. 22.50: Hangverseny. 23.15: Öt perc Maxi macskával.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Középiskolai énekkarok jubileumi szemléje. 20.30: Visszaszámlálás — Paks 1974—1980. 21.00: Öt perc meteorológia. 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: Megvárlak — magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Gyermekműsor. 18.15: Telesport. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Szórakoztatózenei adás. 20.55: Bronk — filmsorozat. 21.45: A forradalom százada: Kína. 22.30: Sakk-kommentár. 23.00: Hét tv-nap.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Tipegő. 9.30: Mindenki iskolája. 10.05: Zenekari muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Ami még kell a munkakedvhez. 13.40: Melódiakoktél. 14.20: Egy nagykunsági hangszeres népművész. 14.30: A mezőgazdasági beruházásokról. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: A Lokomotív GT együttes felvételeiből. 16.00: 168 óra. 17.30: Beethoven-művek. 18.45: Világszínház. 20.49: Magyar operaénekesek. 21.39: Népi zene. 23.00: A Juillard vonósnégyes felvételeiből. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Jánoska. Operettrészletek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nóták. 9.28: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.43: Fúvószene. 10.00: Szabad szombat. 12.00: Darina Cesnakova és Pavel Barton énekel. 12.33: Csajkovszkij: D-dúr vonósnégyes. 12.57: Tizenháromezrek. Dokumentumműsor. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 14.55: Fiataloknak! 15.40: A vonal két végén: Tampere—Miskolc. A Gyermekrádió műsora. 16.33: Sportkrónika. 17.00: Éneklő Ifjúság. 17.10: Ötórai tea. 18.23: Balla Zsófia versei. 18.33: A Rádió Dalszínháza. 19.40: Az év legjobb tánczenei felvételeiből. 20.38: Csárdás muzsika. 21.01: Levél egy soha meg nem született gyerekhez. Rádiójáték. 22.00: Pécsi zenei hét. Kapcsoljuk a pécsi Ifjúsági Házat. Dzsessz-est.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.03: Tévétorna. 9.10: Nyugalmunk érdekében. 9.35: Volt egyszer egy ház. V/5. 10.45: Színházi Album. 12.53: Zalaegerszeg—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 14.55: Művészek a porondon. Francia film. 16.15: Reklám. 16.25: Jövőbelátók klubja. 16.55: Hírek. 17.00: Reklám. 17.10: Filmszem. 18.00: „Terülj asztalkám nélkül . . ." — riport. 18.25: Lírai riport Ladányi Mihállyal. 18.45: Reklám. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. 19.10: Cicavízió. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv komplexusa. 20.05: Kojak — magyarul beszélő amerikai filmsorozat. 20.55: „Vasasok" kérték, mi teljesítjük. 22.30: Tv-Híradó 3. 22.40: Vörös rekviem — magyar film.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: National Gallery — angol filmsorozat. Barokk festészet Franciaországban és Itáliában. 20.25: Tv-Híradó 2. 20.45: Rendezte: Felsenstein. Offenbach: Hoffman meséi — opera. 23.25: Doktor tojáshéj. Ugrasd a jó nénikédet.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.00: Síversenyek, műlesiklás. 16.55: Vízilabda: Bajnokok kupája. 17.45: Külföldi drámaműsor gyermekeknek. 18.45: Zenebarátok. 19.15: Rajzfilm. 20.00: A ruha én vagyok — humoros adás. 20.30: Vér és könny — francia film. 22.20: Showműsor.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Emlékeztető — a lovakrul. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Régi magyar dalok és táncok. 8.43: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 9.00: Olvastam egy novellát. 9.25: Járg Demus és Paul Badura-Skoda zongorázik. 9.45: A Szerető halála. Finn költők versei. 10.03: Varázslatos szénaillat. Mesejáték. 10.37: Részletek Mascagni: Parasztbecsület című operájából. 11.05: Pécsi zenei hét. Kb. 11.45: Színes kavicsok. Albert Zsuzsa versei. Kb. 11.50: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.05: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 12.40: Könnyűzene — hangszerszólók. 13.00: Tisztelet az embernek. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.50: Metronóm. 14.10: Rene Kollo Wagner-operákból énekel. 14.39: Pillantás a szocialista világba. 15.17: Szimfonikus zene. 16.08: Azt beszélik. 16.38: Népdalkörök országszerte. 17.10: Üdvözlet az olvasónak. Irodalmi rejtvényműsor III. rész. 18.05: Kalmár Magda és Kónya Sándor operafelvételeiből. 18.45: Közvetítés a Tokaj expressz nemzetközi párbajtőr-versenyről. 18.55: Színes népi muzsika. 19.30: Művészlemezek. 20.31: Abel és Eszter. Gárdonyi Géza regényének rádióváltozata. 21.25: Beethoven: A-dúr szonáta. 22.20: Szimfonikus zene. 0.10: Régi kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Az unitárius egyház félórája. 7.30: Lionel Rogg Bach-műveket orgonál. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Szívesen hallottuk. 10.33: A látvány világa. A képzőművészet és az építészet kapcsolata. 10.53: Operettrészletek. 11.50: Nótacsokor, verbunkosok. 12.47: Százszorszép Színház. 14.00: Táskarádió. 15.00: Szovjet fuvósmuzsika. 15.20: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 15.33: Pécsi zenei hét. 16.40: Ötórai tea. 17.33: A vasárnap sportja. 18.00: Brahms: Esz-dúr trió. 18.31: Bing Crosby énekel. 18.55: Ha még nem tudná . . . 19.38: Kritikusok fóruma. 19.48: Az év legjobb tánczenei felvételeiből. IV. rész. 20.38: Az Állami Népi Együttes műsorából. 21.29: Sanzonalbum. 21.59: Szimfonikus könnyűzene. 22.33: Slágermúzeum. 23.30: Daljátékokból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.03: Tévétorna (ism., színes). 8.10: Mindenki iskolája. 5. Matematika. — Testek és formák. 8.45: 7. Fizika. Egyszerű gépek. (A keddi adások ismétlése). 9.15: Utazás egy mosolyért. Magyarul beszélő lengyel kisjátékfilm-sorozat. 5. rész: Az autóstop királynője. 9.45: Melyiket az ötezerből? Karosszérialakatos (ism.). 10.05: Hírek. 10.10: Csak gyerekeknek. 1. Rexi, a Robinson — lengyel rajzfilm (ism). 2. Alfonz, a madárijesztő sorozatból. Kém a világűrből (ism.). 3. Buratino a melegházban — szovjet bábfilm (ism.). 11.00: Pingpongsuli. 6. — Páros játék. 11.15: Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. 5. rész: Hely kettő számára (ism.). 11.40: „Egy azon ég alatt". „Pod Istim Nebom". A pécsi körzeti stúdió műsora. 13.58: Gusztáv komplexusa — magyar rajzfilmsorozat (ism., színes). 14.05: Utazás a kalandok földjén. Az Antarktiszon a Déli sark közelében — NSZK film (ism.). 14.35: Pedagógusok fóruma. 15.10: Utak és kalandok — magyarul beszélő spanyol filmsorozat (színes). II. rész: Egy magányos bajnok. 15.50: 10 nap a Néva partján — riportfilm. 16.45: Keleti vallások. VII/4. rész: A sintóizmus világa — NSZK filmsorozat. 17.20: Reklám. 17.30: Műsorainkat ajánljuk! 17.55: Lehet egy kérdéssel több? — vetélkedőműsor. 18.25: Reklám. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese (színes). 18.50: Tévétorna (színes). 19.00: A HÉT. 20.00: Hírek. 20.05: A tudós magánélete — magyarul beszélő szovjet film. 21.30: Telesport. Tokaj expressz nemzetközi párbajtőrverseny. Sporthírek. 22.40: Hírek.

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást 1977. december 3-án, szombaton:

Felnőttek részére összevont rendelés: 7—19 óráig.

I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169).

II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, II. em. 225. (Tel.: 13-833/54 m.).

III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833.)

Gyermekek részére összevont rendelés 8—14 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas I—II., Hird, Hősök tere, Szabolcsfalu, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724) Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármay).

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75 mellék) Munkácsy Mihály u. 19. (dr. Barka), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.), Semmelweis I. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. 8. (dr. Géczi).

Kertváros (Krisztina tér). (Tel.: 15-708) Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kováts Cs.).

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Orkényi), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Palatinus), Endresz II. körzete (dr. Knoch).

Rókus u. 8. (Tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömbözy, dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz u. I. (dr. Görög), Semmelweis II. (dr. Pados).

Szombaton 14 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. (Tel.: 13-833/75 mellék)

1977. december 3-án, szombaton este 19 órától 1977. december 4-én, vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

Felnőttek részére:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

a II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812)

a III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833)

Gyermekek részére:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895).

Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

Fogászati ügyeleti szolgálat 1977. december 3-án, szombat este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy M. utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

A Fáklya jubileuma

Húsz esztendeje jelenik meg magyar nyelven a Fáklya, a Szovjet—Magyar Baráti Társaság képes folyóirata. Az évforduló alkalmából a Magyar—Szovjet Baráti Társaság országos elnöksége a társaság aranykoszorús plakettjével tüntette ki a szerkesztőség kollektíváját. A kitüntetést csütörtökön a Barátság Házában Nagy Mária, az MSZBT főtitkára nyújtotta át Nyikolaj Zabelkinnek, a Fáklya főszerkesztőjének.

A kitüntetés átadásánál jelen volt Fodor László, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezető-helyettese és Ivan Vasziljevics Szalimon tanácsos, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetségének magyarországi képviselője.

Kezdje az ünnepek előtti vásárlásait a Mecsek Áruházban

LAKÁS–INGATLAN

Békéscsaba központjában 55 m² alapterületű, olcsó bérletű tanácsi lakásom elcserélném. „Kisebb is érdekel" jeligére a békéscsabai hirdetőbe.

3 szobás családi ház kp-ért vagy 1½–2 szobás cserelakásért + kp-ért eladó. Dankó Pista utca 2. Balokánynál.

Komlón – Szilvásban – 2½ szobás OTP-öröklakás eladó. Telefon: 82-255.

Eladó Pécs, Tompa Mihály utcai kétszoba komfortos, kertes különálló családi ház, azonnal beköltözhetően. Telefon: 15-505.

Szoba-konyhás házrész azonnal beköltözhetően eladó. Engels út 14.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó. Háromszázötvenezer + OTP. Érdeklődni: Pécs, Budai Nagy Antal utca 18., földszint 3. László, 17 órától.

Soproni, háromszobás, gázfűtéses tanácsi lakásomat elcserélném hasonló vagy kisebb pécsire. „Január 136404" jeligére a soproni hirdetőbe.

Balatonfüreden, Velencei-tónál (Agárdon), Harkányban épülő társasüdülőkben és Érdligeten épülő négylakásos társasházban (vidékieknek is). lakrészek előjegyezhetők a budapesti 49. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél. XII., Alkotás u. 11. Telefon: 369-338, 351-165. Kérjen tájékoztatót!

Pécsújhegy, Koksz utca 22. számú fürdőszobás családi ház, – 339 n-öl telekkel –, beköltözhetően eladó. Érdeklődni egész nap.

Kertes családi házat vennék, esetleg telket is a Mecseken. Hári Antal, Zalaegerszeg, Puskás Tivadar utca 1.

Süröson eladó Pécsett, a III. kerületben egy 4 szobás komfortos lakás. Érdeklődni lehet: Komló, Somogyi Béla utca 12.

Háromszobás szövetkezeti lakás igényesnek eladó. Bősz, Kun Béla tér 7.

Harkányban családi ház garázzsal eladó. Harkány, Kőrösi Csoma S. u. 23.

Villatelek – 200 n-öles –, eladó. Alsó-Bélatelep, Batthyány u. 19. Deli György. Villanysorompóval szemben.

2 szoba, konyhás házrész mellékhelyiséggel, 533 n-öl telekkel, minden elfogadható árért eladó. Érdeklődni: szombat és vasárnap, Görcsöny, Rákóczi F. u. 73/B.

300 n-öl házhely Kozármislenyben olcsón eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 20.

Távfűtéses garzon öröklakás téglaépületben, beépített konyharésszel eladó. 2–2½ szobás öröklakás érdekel. Jókai u. 39., I/7. 16–18 óráig.

Eladó Kispostavölgyben 400 n-öl szőlő épülettel, teljes felszereléssel. Mohai, Pécs, Laskó u. 18. 16 óra után.

3 szobás családi ház eladó. Kisebb lakást beszámítok. „Belvárosban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bogádon, Kossuth u. 36. számú ház eladó. Érdeklődni: Kossuth u. 1. sz. Patakiéknál.

Új kétszintes családi ház eladó. „Nagyárpádon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Donátusnál – 220 n-öl, cementoszlopokkal bekerített, nagyrészt lugas- és csemegeszőlő – eladó. Masszív ház, fűthető szoba, konyha, pince, ciszterna. Villany, műút. „Kitűnő bor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi háromszobás tanácsi lakást cserélnék 2 kisebbre, tanácsi vagy szövetkezeti. „Különbözetet fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

II. emeleti 3 szoba, összkomfortos tanácsi lakásomat elcserélném családi házért. „Kertvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi tanácsi, távfűtéses, háromszobás lakásomat, egy nagyméretű másfél szobás és egy garzonra, a város bármely részén. „Távfűtés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

525 n-öl fiatal szőlő, gyümölcsös, pince, présházzal eladó. Villany, víz van. Jelentkezni délután 4–8-ig, Somody Endre, Pécs, III. ker., Pollack Mihály utca 8/B.

Kb. 50 m²-es helyiséget bérelnék, Krúdy Gyula és Bródy Sándor u. környékén. „Bolt céljára" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS – VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3580 Ft-tól részletre
VAJTA kárpitosnál,
PÉCS, Déryné u. 11.

Asztali tűzhely, vegyestüzelésű, zománcozott eladó. Lotz Károly utca 30. sz.

Eladó 6 éves jó fejős tehén, kéthetes borjúval. Farkas György, Ellend, Petőfi Sándor utca 32.

2 darab garanciális OTM–50-es thermogenerátor és 1 darab ARO M 424-es dzsip kocsi eladó. Pécs III., Patak utca 18. Telefon: 14-775.

Gyönyörű fekete valódi perzsabunda eladó. Fogaras utca 14., emelet. (400 ágyasnál)

IE-s, sötétkék Fiat 500-as, kitűnő állapotban eladó. Pécs, Fogaras utca 17.

1 darab 8 éves ló, nehézkanca, Pócsa, Petőfi Sándor út 60. sz. alatt eladó.

56-os panofix bunda eladó. Hunyadi út 38. Ózdi.

170–180 kg-os hízott sertések eladók. Kovácstelep, Liliom utca 28. sz.

5 darab új, 185/70x13 radiál gumiköpeny eladó. Érdeklődni lehet: Csibi Attila, AFIT, Szekszárd.

Modern bútorok vétele és eladása! Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Törzskönyvezett német juhász kölykök eladók, 4 hónaposak. Pécs, Könyök utca 17.

Trabant Combit vennék 6 évesig. Ajánlatokat: Pécs, Madarász u. 3-ba.

Most műszakizott 500-as Trabant eladó. Szigeti úti benzinkút.

Heverők, fotelok, székek, asztalok, hármasszekrény, olcsó konyhabútor, sodronyok eladók. Sallai u. 15., Bútorüzlet.

Zsiguli Combit veszek, vagy cserébe ZL-es, 1300-as Ladát adok. Ugyanott 10 db, 155x14-es gumiabroncs eladó. Érdeklődni: Sallai u. 15. Bútorüzlet. Telefon: 16-579.

Eladó 1 pár 3 éves, nehéz kanca. Pellérd, Petőfi u. 34.

2 db jegenyenyárfa, építéshez kiválóan alkalmas, 80 cm átmérőjű, eladó. Pereked 54.

Weinbach pianínó – 5 éves – eladó. II. ker., Enyezd u. 36., Szántó.

1000-res nagykerekű Wartburg, érvényes műszaki vizsgával egyben vagy alkatrészként eladó. Pécs, Vasas II., Szövetkezet u. 43.

Eladom zöldség és gyümölcs pavilonomat Kertváros, Keszül u. 59. sz. alatt. Tsz-nek is nagyon megfelel. Érdeklődni: a helyszínen.

Eladó 1 db kifogástalan állapotban lévő háztartási olajtűzhely. Érdeklődni: I. ker., Piroska u. 12. Tölgyesiék.

Fehér Moszkvics eladó. „ZP" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Parancsnoki GAZ, utánfutóval eladó. Ugyanott lakható vikendház, 400 n-öl telekkel. II. kerület, Kultúrház u. 15. sz.

VEGYES

Kérem azt, aki megtalálta sötétbarna kabátövemet, szíveskedjék leadni: Pécs, Fürdő u. 1., földszint 2. ajtó. (Kossuth térnél)

Hulladékzsiradékért mosószappan, mosdószappan, mosópor csere! Dombóvár, Árpád u. 65. szám.

Skoda – kagylóüléses Trabantért elcserélhető. Pécs, Kiskőszeg utca 7. (fényezőműhely)

Mennyezet- és falburkoló lapok megrendelhetők Szőke József kisiparosnál. Pécs, Károlyi u. 21. Telefon: 11-188.

Értesítem kedves megrendelőimet, hogy lakásváltozás miatt
IPAROMAT, DECEMBER 1-TŐL SZÜNETELTETEM!
Új címem: 7744 Ellend, Petőfi u. 16. szám. Gács András asztalosmester.

Keresek nőt vagy férfit, háztartási munkára. Lakást és ellátást biztosítok. 7631 Pécs, Nagypostavölgy 66.

Szövetkezet részére
ÚJMECSEKALJÁN
GARÁZST
keresünk.
✦
Ajánlatokat: a 14-467-es telefonszámon kérjük leadni.

Első osztályú szobát adok fürdő- és konyhahasználattal, olyan GYES-en lévő anyukának, aki vállalná kislányom gondozását 1 évig. Háber Györgyné, Pécs, Előre u. 36., 48-as busz.

Ne sokat költsön, vegyen inkább kölcsön!
Béreljen NAUMAN automata táskavarrógépet.
Iparcikk Kölcsönző Szolgáltató Vállalat Pécs, Bajcsy-Zs. u. 3. Telefon: 15-740.

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat vemhes kocasüldőt

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágosítással is szolgálnak.

Pályázatot hirdetünk
főkönyvelői
munkakör betöltésére

Feltételek: felsőfokú végzettség, vagy mérlegképes könyvelői oklevél és legalább ötéves szakmai gyakorlat.

A pályázatokat életrajzzal együtt kérjük beküldeni „NAGYÜZEM" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

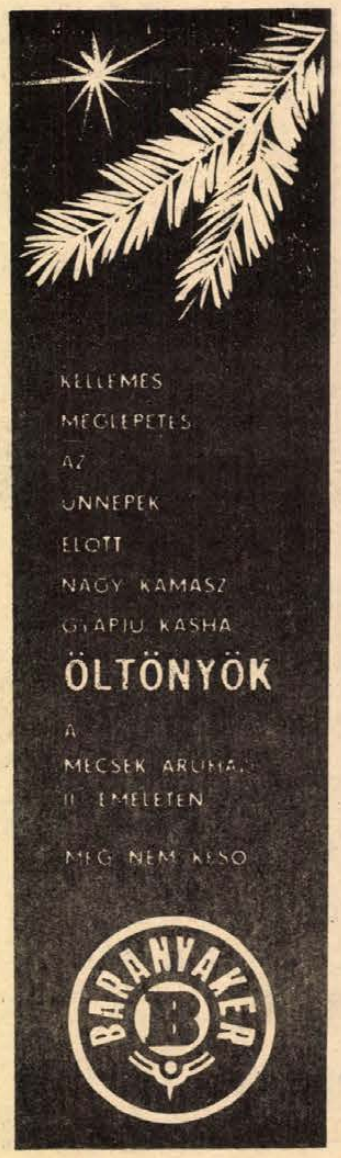
HÁLÓZATI villanyszerelőket, autószerelőket és hegesztőt felveszünk cserkúti műhelyünkbe — 26-os autóbusz vonalán — Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. Munkába járás vállalati busszal. Felvétel a műhelyvezetőnél. (98672/0420)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság Gépüzeme, Cserkút, karbantartó gépeinek üzemeltetéséhez vontatóvezetői képesítéssel rendelkező dolgozókat keres, Baranya—Somogy megye területére. Jelentkezés: személyesen, vagy írásban, a földgépüzemegység vezetőjénél. (98671/0420)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk azonnal. B. m. Házipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (98669/0299)

FELVÉTELRE keresünk 3 férfi segédmunkást. Megfelelő gyakorlat megszerzése esetén szakmunkás bizonyítvány megszerzése lehetséges. Jelentkezéseket: „GELKA" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe. (98667/0376)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság FRAK — DUTRA rakodógépre, érvényes nehézgépkezelői vizsgával és tehergépkocsi jogosítvánnyal rendelkező dolgozót, valamint gépkocsira rakodómunkásokat keres felvételre. Mindkét munkakör betöltésére Bogádmindszent környékén lakó dolgozók jelentkezését várjuk. Munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, Bogádmindszenten a szállítási osztályon, 8—16 óra között. (98666/0271)



Jugoszláv muszlin 245,— Ft
Jugoszláv georgett 298,— Ft
nagy színválasztékban.

Még nem késő!
Vásároljon időben az ünnepekre!
SZLIVEN ÁRUHÁZ textilosztálya

BARANYAKER

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, leányom, testvérünk, anyósunk, sógornőnk, nagynénénk, kedves rokonunk,

DR. HANGOS LAJOSNÉ

Maul Anna, hosszas betegség után, váratlanul elhunyt. Végső búcsúztatása, hamvasztás után, 9-én 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Távfűtő Váll. vezetősége és pártszervezete mély megrendüléssel tudatja, hogy munkatársuk,

DR. HANGOS LAJOSNÉ

1977. november 25-én váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 9-én, pénteken 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KERNER MÁTYÁS

nagyárpádi lakos, hosszú betegség után csendesen elhunyt. Temetése 1977. december 5-én, 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és rokonság.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy forrón szeretett nővérem, nagynénink és sógornőnk,

ÖZV. KOHLMANN JÁNOSNÉ

Litter Margit, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 5-én, hétfőn délután 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk és dédapám,

GYÖRKI ISTVÁN

porcelángyári nyugdíjas, 68 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 5-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét szeretettel megőrizzük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyám, nagyanyánk, testvérünk, anyósunk, rokonunk,

ÖZV. OROSZ JÓZSEFNÉ
Draskóczy Emma

hosszú szenvedés után, 66 éves korában meghalt. Temetése XII. hó 3-án, szombaton du. 3 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. Részvétlátogatás mellőzését kérjük. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Fájdalmas szeretettel mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik drága szerettünk,

HORVÁTH JÁNOS
agrármérnök

elvesztésén érzett mélységes gyászunkban bármi módon osztoztak. Köszönjük az Állami Biztosító, a volt kollégák baráti segítségét, a tanács, a műv. osztály, a Meszesi Ált. Iskola, a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem, a Pécsi Tanárképző Főiskola irodalomtud. tanszékének, a különböző tsz-ek, rokonok, barátok, jó ismerősök és a ház lakóinak együttérző szeretetét, amellyel nagy bánatunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, kedves barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik felejthetetlen drága jó férjem és édesapám,

BÁRVÁTH SÁNDOR

temetésén részt vettek és szép koszorúk, virágok küldésével, részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Szénbányák Villamosüzemének, a Pécs m. város Tanácsa V. B. építési és közlekedési, valamint az egészségügyi osztály dolgozóinak, a Jókai úti Általános Iskola 2/a osztály szüleinek, a ház lakóinak, akik a hír hallatától kezdve egyemberként álltak mellénk. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjem és édesapánk,

SIMON GYULA

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pécsváradi ÁFÉSZ vezetőinek és dolgozóinak a temetés megrendezéséért és őszinte együttérzésükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk azoknak a rokonoknak, ismerősöknek, kik felejthetetlen halottunk,

NAGY ISTVÁN

temetése alkalmából fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Xavér utcai otthon vezetőjének, dolgozóinak, az Ajtósi úti óvoda dolgozóinak, a Szabó és Makk családnak, valamint a ház megjelent lakóinak. A gyászoló Nagy és Földvári család.

A MEGYEI Kórház, Pécs, Rákóczi út 2. felvesz: alkalmazotti éttermébe, 4 és 5 órás munkaidőre tálalósokat, továbbá vízvezeték-szerelő és elektromos lakatos szakmunkásokat. Jelentkezés: a munkaügyi osztályon. (3046/0434)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk, délutáni 8 órás elfoglaltsággal. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa, Pécs, Szalai András utca 11. (3049/0441)

KÖZPONTI iroda takarítására takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. Munkaügy. (3050/0142)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe könnyű munkára segédmunkásokat és az új varrodák takarítására takarítónőket felvesz. Jelentkezés: Kesztyűgyár 1. sz. telepe, Edison u. Hőerőmű mellett. (3029/0009)

KÖNYVELŐI munkakörbe, női munkaerőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, I., Engel János u. 10. sz. (98670/0442)

AZONNALI belépéssel felvennénk érettségizett, gyors- és gépírni tudó nőt, titkárnői munkakörbe. Fizetés: a kollektív szerződés szerint. Válaszokat: „Bizalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (98675/0437)

GÉPÉSZ műszaki rajzolót, azonnali belépéssel felveszünk. SZÖVTERV, Pécs, Kisfaludy u. 4/2. (79171/0333)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel felvesz takarítónőket, díszítőket, férfiszabót. Jelentkezés: a műszakvezetőnél. (3047/0436)

A PIÉRT Kereskedelmi Vállalat 1 gépkocsivezetőt 3,5 tonnás Robur gépkocsira felvesz. Jelentkezés: Pécs, Perczel utca 2. (3056/0440)

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága felvételre keres: villanyszerelő, kőműves, vízvezeték-szerelő, autóvillamossági szerelő, lakatos szakmunkásokat, gépkocsivezetőket, továbbá villanyszerelő, kőműves és raktári betanított munkásokat és áramszámla inkasszálására pénzbeszedőket. Jelentkezés a DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatóság munkaügyi csoportjánál, Pécs, Légszeszgyár utca 13. (3052/0417)

A MOHÁCSI Járásbíróság érettségizett, gépelni tudó előadót keres felvételre. Jelentkezés: Mohácsi Járásbíróság, Mohács. (4667/0439)

GÉPKOCSIVEZETŐT váltóműszakra felveszünk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107. Üzemgazdasági csoport. (3070/0419)

FELVESZÜNK éjszakás és 2 műszakos takarítónőket. Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (3014/0009)

UGYINTÉZŐI munkakörbe — melyhez rendszeres külszolgálat is tartozik — jogi, pénzügyi és számviteli főiskolai vagy közgazdaságtudományi egyetemi végzettségű, gyakorlattal rendelkező, elsősorban férfi dolgozót felvesz a Baranya megyei Illetékhivatal, Pécs, Kulich Gyula u. 5. (3015/0386)

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

GONDOLJON A KARÁCSONYRA! Fésűs gyapjúszövetek 40—50 százalékos árengedménnyel, paplanok 30 százalékos engedménnyel és ágynemük kedvezményes áron kaphatók a Pécsi ÁFÉSZ Rákóczi úti Ruházati boltjában.

AZ ARANYPILLE UNNEPI VÁLASZTÉKA! 3½ sz. műszálas, szóló dunnahuzat 295,— Ft helyett 170,— Ft-ért, színes lepedők (150x200 cm) 105,— Ft helyett 60,— Ft-ért nagy választékban áll a vásárlók rendelkezésére, Pécs, Kossuth Lajos u. 1. Önt is várjuk!

DECEMBER 10-ig vásárolhat 20% engedménnyel fényképezőgépeket és egyéb fotózási kellékeket a Mecsek Áruház, Szliven Áruház illatszerosztályain, 4. sz. Illatszerboltban, Kossuth L. u. 10. Ajándékozásra igen alkalmas cikkek!

Termelőszövetkezetek, ÁFÉSZ-ek, magántenyésztők figyelem!

Angol importtal nemesített New-Hampshire fajtájú

naposcsibe-szükségletét

már most rendelje meg!

Előjegyezhető vegyesivarban	
január, február, március 15-ig	**6,— Ft/db**
március 15-től július 30-ig vegyesivarban	**9,— Ft/db**
naposjérce	**13,— Ft/db**
naposkakas	**5,— Ft/db**

Háztájiban igen jól bevált fajta, gyors fejlődése szabad tartásban is biztosított. A gazdaság a megrendeléseket a beérkezés sorrendjében jegyzi elő és a csirke átvételi időpontját visszaigazolja.

TELEFON: Hőgyész 22. TELEX: 013-390.
HŐGYÉSZI ÁLLAMI GAZDASÁG, 7191 HŐGYÉSZ.

Pályaválasztó fiatalok, figyelem!

Általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatalokat felveszünk 1978/79-es tanévre fonó-, szövő-szakmunkástanulónak 16 éves korig. Tanulási idő 2 év.

JUTTATÁSOK: Különélési pótlék vidékieknek havi 500,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 450,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés kollégiumban. Tanulmányi ösztöndíj havi 410,— Ft-tól 610,— Ft-ig, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. Továbbtanulási lehetőséget biztosítunk. Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2500,— Ft-tól 3500,— Ft között van. Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7 órától fél 4 óráig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV. MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti-oktatási osztály 1046 Bp. Erkel u. 30. (Újpest).

Tizenkét év után ismét a vb-döntőben

3:2-es magyar győzelem

La Pazban

Magyarország—Bolívia 3:2 (2:1). La Paz, Olimpiai Stadion, 55 000 néző. V.: Corver (Hollandia).

Magyarország: Gujdár — Martos, Kocsis, Kereki, Tóth J., — Halász, Pintér Zombori — Fazekas (Pusztai a 67. p.), Törőcsik, Váradi (Nagy L. 67. p.).

Bolívia: Luis Salarsa — Campos, Villalon, Taritolay, Dellano — Angulo (Espinoza 30. p.), Aragones, Bastida (Sanchez a szünetben), — Aguilar, Romero, Mezza.

Magyarország a tizennegyedik...

A hazaiak óriási lendülettel kezdtek — hiszen ők megszokták ezt az oxigénszegény magasságot — és különösen Aguilar és Aragones bombázta Gujdár kapuját — eredménytelenül. Szögletek jelezték a bolíviaik fölényét, Gujdár azonban mindig a helyén volt, ha nem ő, védőtársai segítettek a helyzetek tisztázásában. A 12. percben Kocsis becsúszása után Corver játékvezető sárgalapot mutatott fel a magyar védőjátékosnak. A bolíviaiak egymásután érték el a szögleteket, ami mezőnyfölényüket jelentette. Aragones lőtt mellé 18 m-ről, Mezza fejese szállt a magyar kapu fölé, majd a 18. percben Törőcsik és Angulo csapott össze, a bolíviai játékos megsérült olyannyira, hogy a 30. percben le kellett cserélni.

Ahogy múltak a percek, a magyar válogatott mindinkább belelendült, amikor alkalom kínálkozott, bátran támadott is. Egy nagyon kecsegtető helyzet Törőcsik lesállásán akadt el. A hazaiak általában a 4—3—3-as felállást alkalmazták, de gyakran váltottak át a 4—2—4-re. Legjobbjaik Aragones és Aguilar igen sokszor kísérleteztek távoli lövésekkel, ezek azonban pontatlanok voltak vagy pedig az erőtlen lövések Gujdár könnyű zsákmányai lettek. A magyar védőjátékosok mind gyakrabban kezdtek „előrelopakodni" főleg Kereki és Zombori, és ezzel bonyodalmat okoztak a fellazuló bolíviai védelemben. Leginkább Pintér tartotta a helyét, közvetlenül Kocsis mellett „horgonyzott" le, védekezett és indított... Kevés eseményt jelentő percek után, a 38. percben a magyar válogatott vezetést szerzett, megszerezte a Bolívia elleni 7. gólját: Fazekas indította a támadást, Halászt játszotta meg, a tatabányai vb „újonc" Törőcsikhez juttatta a labdát és az újpesti középcsatár 10 m-ről, két védő közül kilépve szédítő nyugalommal, elegánsan helyezte a labdát Luis Galarsa kapujának jobb oldalába. (1:0).

Viharos hazai ellentámadások következtek, mégis a 43. percben újabb magyar góllövő került fel az Elektroimpex hirdetőtáblájára: Törőcsik viharzott el a baloldalon Villalon mellett egészen az alapvonalig futott, pompásan ítélte meg a helyzetet, beadása a kapus előtt és Villalon mögött került a szabadonálló Halász elé, a tatabányai játékos kissé meglepődött, de nem sokáig, a kapuba juttatta a labdát 6 m-ről. (2:0.). Ezután Kereki előrefutásai következtek, és már túlhaladt az óramutató a 45. percen, amikor a bolíviai válogatott szépített. Dellano nagyszerűen látta meg, Mezza kiugrásra kész a balösszekötő helyén, hozzáküldte a labdát, a csatár kapura tört, és bár hosszan szöktette magát, túljutott Gujdáron. A magyar kapus kétségbeesésében elhúzta a bolíviai játékos lábát, Corver játékvezető 11-est ítélt. Már a 47. percre ugrott az óramutató, amikor Aragones óriási erővel bombázta a büntetőt a jobb felső sarokba, közvetlenül a léc alá. (2:1).

A második félidő

A második félidőt megint a bolíviai válogatott támadásai vezették be. Aguilar és Campos próbálkozott távoli lövésekkel — sikertelenül. Ezután érdekes esemény következett. A magyar csapat szabadrúgáshoz jutott, Pintér cipőjét fűzögette, emiatt Kocsis késlekedett a labda elrúgásával. Corver játékvezető újabb sárga lapot mutatott a magyar hátvédnek — a másodikat...? Nem sokkal később a harmadik figyelmeztető lap is kiosztásra került, ezt Espinoza kapta. A magyar együttest nem zavarták meg a „szabálytalanságok", higgadt, okos játékát nyújtotta továbbra is. Az 55. percben szabadrúgáshoz jutott a magyar együttes és bár Váradi az 5 m-re felálló sorfal között elrúgta a labdát, az fölé szállt. A hazaiak nem adták fel, egymás után három szöglet jelezte mezőnyfölényüket. A 60. percben Kocsis 2 perces ápolásra szorult, de folytatta a játékot. A bolíviaiak támadásaik során általában Mezzát keresték a labdával, aki kitűnő, de nem pontos fejelőnek bizonyult, homlokáról általában fölé vagy mellé ment a labda. A 67. percben Baróti Lajos kettős cserét határozott el, lement a két szélső, Fazekas és Váradi, helyükre Pusztai és Nagy László állt be. Fazekastól Pintér vette át a csapatkapitányi szalagot. Pusztai hatalmas partbedobása keltett zavart, amelyre nem számítottak a bolíviai védők, sajnos a magyar csatárok sem. A 74. percben Törőcsik leadása után Halász ért el gólt, a partjelző azonban lest intett, így nem változott az eredmény. Ismét Aguilar és Mezza okozott zavart Gujdár kapuja előtt, majd a 80. percben Törőcsik egyéni játék után a kapu mellé küldte a labdát. A 85. percben 3:1-re alakult az eredmény. Zombori előreadását Pusztai lefejelte, lefordult védőjéről, majd a kimozduló Luis Galarsa mellett kapura lőtt. A labda Dellano lábáról gurult a bolíviai kapu jobb alsó sarkába. (öngól, 3:1.). Corver játékvezető csakúgy, mint az első játékrészben ismét „továbbvezette" a mérkőzést, és a 92. percben szépítették az eredményt a hazaiak. Mezza játszotta meg a jobbösszekötő helyén Aragonest, aki 8 m-ről talált Gujdár kapujába.

*

Elmaradt a Magyar Televízióban a csütörtökön délutánra meghirdetett Bolívia—Magyarország labdarúgó-mérkőzés közvetítése. Kevéssel a vb-selejtező visszavágó előtt, villám csapott a La Paz-i televíziós adóba és ez tönkretette a bolíviai főváros és a Lima közötti mikrolánc összeköttetést.

Vélemények

Kutas István, az MLSZ elnöke:

— Amikor az MLSZ új elnöksége elkezdte a munkát, a világbajnoki részvételt tűzte ki a legnagyobb feladatul. Az eredmény megvan, de ez egyáltalán nem hagy időt a pihenőre. További célkitűzéseink is vannak, mindenekelőtt az, hogy a XI. argentínai világbajnokságon a lehető legmesszebbre kerüljön a magyar csapat.

Baróti Lajos szövetségi kapitány:

— A magyar együttes érett játékkal bizonyította, hogy ma már bármilyen körülmények között is képes a helytállásra. Kezdettől bíztam a csapatban, az Argentínába eljutásunkban. Nagyon örülök, hogy nem csalódtam.

Téli túrák

A Természetbarát Szövetség baranyai csoportja szakági nyílt túrasorozatot indít. Szombaton, december 3-án, a mozgalom első eseményeként az ifjú természetbarátok gyakorolhatják a térképen való tájékozódást a mecseki parkerdőben. A 2—3 órás körtúra induló- és végpontja a Mandulás lesz. A szervezők elsősorban az Országjáró Diák Körök tagjaira számítanak. A télen még fotósoknak terveznek szakági túrát. Tavasszal bővítik az ismertető jellegű kirándulások sorát, melyeken geológiai, földrajzi, állattani, gombászati ismereteiket gyarapíthatják majd a résztvevők.

LABDARÚGÁS. Országos ifjúsági bajnokság, szegedi csoport. Szekszárdi Dózsa–Véménd 12:0. Kaposvári Rákóczi–Pécsi Sportiskola 10:0.

KOSÁRLABDA. NB II. mérkőzések. Sotex–Pécsi Sportiskola 96:77, férticsapatok. Soproni Postás–Pécsi Sportiskola 100:44.

FÓKUSZ

A számok tükrében

A 11. KOMLÓ—MÁV DAC TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tíz mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

10 4 3 3 10-12 11

csak Komlón:

5 3 2 — 6-2 8

A komlói összecsapások eredményei: az 1966-os bajnokságban 1:1, az 1973—74-es bajnokságban 1:0, az 1974—75-ös bajnokságban 2:0, az 1975—76-os bajnokságban 1:1 és az 1976—77-es bajnokságban 1:0. Az utolsó (1:0-ás) hazai győzelmét a Komló a győri csapat ellen 1976. október 24-én a következő összeállításban érte el: Erdősi — Lahó, Kovács, Steib, Gyurina — Bányász, Mód (Tóth), Pál — Gulyás (Róth), Farkas, Radics. A gólt Gulyás szerezte. Eddig a tíz gólt tizen lőtték a MÁV DAC hálójába. A jelenlegi játékosok közül Lahó, Hohmann és Kolesánszky egy-egy gólos. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Komlói Bányász (otthon): Kossuth KFSE 2:1, Vác 1:0, Várpalota 3:0, Salgótarján 2:2, Dorog 2:1 és Volán SC 0:0.

A Komló jelenlegi hazai mérlege: 9 6 2 1 15-7 14

A Győri MÁV DAC idegenben: BVSC 0:0, Szekszárd 1:2, Vasas Izzó 0:1, Kazincbarcika 0:5, Szolnoki MTE 1:3 és BKV Előre 1:4.

A MÁV DAC jelenlegi idegenbeli mérlege: 8 — 1 7 4-20 1

*

AZ 1. PVSK—PÉT TALÁLKOZÓ

A PVSK jelenlegi hazai mérlege: 9 7 1 1 24-3 15

A Péti MTE jelenlegeli idegenbeli mérlege: 9 4 2 3 10-10 10

*

AZ 1. OROSZLÁNY—VÉMÉND TALÁLKOZÓ

Az Oroszlány jelenlegi hazai mérlege: 9 7 2 — 20-7 16

A Véménd jelenlegi idegenbeli mérlege: 8 — 2 6 5-16 2

*

AZ 1. SELLYE—SIÓFOK TALÁLKOZÓ

A Sellye jelenlegi hazai mérlege: 9 4 2 3 13-10 10

A Siófok jelenlegi idegenbeli mérlege: 9 1 1 7 12-19 3

*

A Véméndi TSZ SK góllövőlistájának állása:

4 gólos: Schwarczkopf, 3 gólos: Bencsik (25), 2 gólos: Rott (36), Tóth, 1 gólos: Borovácz (7), Dárdai, Tóth II. és Törjék (15). A zárójelben lévő szám azt mutatja, hogy a játékos bajnoki mérkőzésen eddig összesen hány gólt ért el a Véménd színeiben.

*

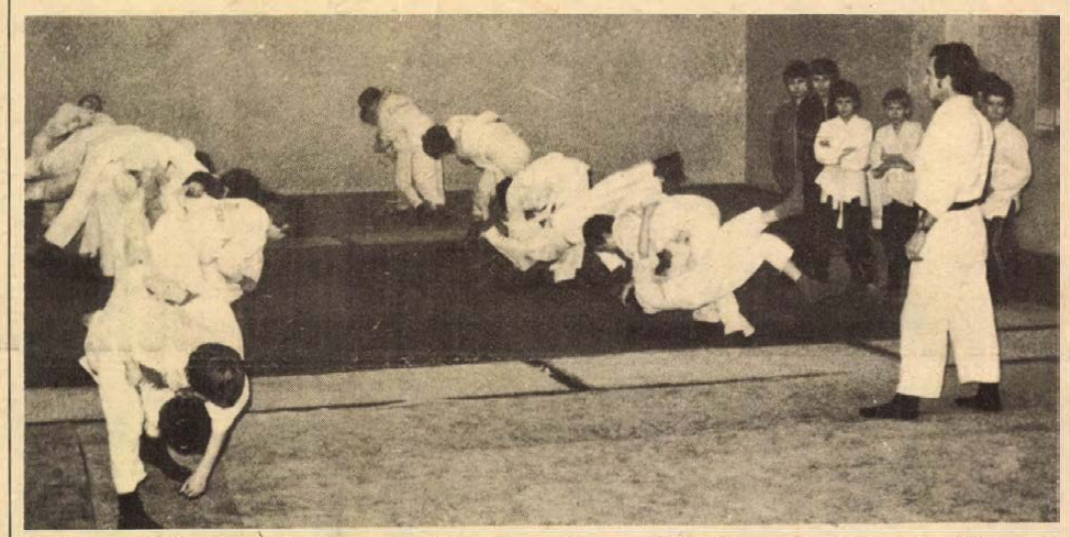
JUBILEUM:

200. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Kovács (Komló) és Grünwald (PVSK).

Lehel Jenő

DTF SPORT

Sportünnepség a városi sportcsarnokban



Együttes dobásgyakorlatokat végeznek a versenyzők a Sportiskola cselgáncsszakosztályának edzésén **Fotó: Arató**

Érdekes, változatos műsorral színvonalasnak ígérkező sportünnepséget rendez a pécsi egyetemek és főiskolák sportegyesülete, az Universitas PEAC szombaton délután a városi sportcsarnokban.

A program 14 óra 30 perckor nemzetközi női kézilabdatorna mérkőzéseivel kezdődik. A csehszlovák Trnava együttese mellett az NB I. B-be jutott Pécsi BTC és az NB II-ben szereplő Szekszárd, valamint a rendező Universitas PEAC női csapatai vívnak körmérkőzést. A szombati első két napi találkozó után a nemzetközi női kézilabdatorna küzdelmei vasárnap délelőtt folytatódnak.

Szombaton délután a női kézilabda-mérkőzések után kerül sor a pécsi felsőoktatási intézmények sportünnepségére. A több mint kétórás műsorban az Universitas PEAC különböző szakosztályai mellett szerepelnek a pécsi felsőoktatási intézmények hallgatói és a Pécsi Tanárképző Főiskola két gyakorló iskolájának tanulói. A sportünnepség 450 résztvevője már hónapokkal ezelőtt hozzákezdett a felkészüléshez.

Az ünnepélyes megnyitó után a gyakorló iskolások népes csoportja lép a nézők elé. Ezután egymás után peregnek majd a különböző gyakorlatok. A Tudományegyetem másodéves női hallgatói együttes szalaggyakorlattal szerepelnek. A Tanárképző Főiskola testnevelő szakos hallgatói gimnasztikai gyakorlatot mutatnak be, a műszaki főiskolás lányok labdagyakorlatot, az orvosegyetem másodéves női hallgatói világító buzogánygyakorlatot tanultak. Az Universitas PEAC tornászai akrobatikus gyakorlataikkal kápráztatják el a nézőket. Az Universitas PEAC kézilabdázói, röplabdázói, sakkozói, vívói, atlétái, labdarúgói is bemutatkoznak az érdeklődőknek. A sakkozók élő sakkbemutatót tartanak, kosztümös versenyezők alakítják az egyes figurákat. A vívók játékos lovagi tornát rendeznek, Sápi, Remsey, az egyetemisták két legjobb párbajtőrvívója bemutatócsörtét vív. Ezután az NB I-be jutott PMSC férfi kézilabdacsapata az Universitas PEAC-cal vív barátságos mérkőzést.

450 résztvevő

- **Nemzetközi női kézilabdatorna**
- **PMSC—Universitas PEAC férfi kézilabda-mérkőzés**

KORSZERŰ, ÚJ GYÁRUNK LÉGKONDICIONÁLT MŰHELYCSARNOKÁBA FELVESZÜNK

14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra

Foglalkoztatás két műszakban, bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet:

Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász u. 83., munkaügyi osztály

Eredmények röviden

KÉZILABDA. Ötödik helyen végzett Tatabányán a kézilabda országos kupa döntőjében a PMSC leánycsapata. A pécsiek utolsó mérkőzésükön 20–17 arányban szenvedtek vereséget az FTC-től. A PMSC női kézilabdacsapata Zomborban nemzetközi tornán vett részt, a pécsiek a 4. helyen végeztek. Veszna–PMSC 22–12, PMSC–Eszék 8–7, Knezsopoljka–PMSC 19–14.

AZ NB III. LEGJOBB GÓLLÖVŐI. 13 gólos: Stájer (Pécsi VSK), Molnár (Soproni Textiles). 10 gólos: Horváth E. (Répcelak). 9 gólos: Gáspár (Bakony Vegyész). 8 gólos: Németh L. (Bauxitbányász), Takács (Keszthely).

TEKE. NB II. mérkőzés. Dorog–PMSC 5:2, férficsapatok. A bajnokság küzdelmei befejeződtek. A PMSC a 10. helyen végzett.

LABDARÚGÁS. A Békéscsabán az NB II. legutóbbi fordulójában kiállított komlói Steib két mérkőzésen nem szerepelhet csapatában.

TÖMEGSPORT. A Mecseki Szénbányák tömegversenyei befejeződtek. Az értékelést december 2-án tartják Komlón, a Kossuth-bánya munkásklubjában.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 332. szám
1977. december 3., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

KÖZLEMÉNY

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1977. december 1-i üléséről

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1977. december 1-én Kádár János elvtárs elnökletével kibővített ülést tartott. Az ülésen a Központi Bizottság tagjain kívül részt vettek: a Központi Bizottság osztályvezetői, a megyei pártbizottságok első titkárai, a budapesti pártbizottság titkárai, a Szakszervezetek Országos Tanácsának titkárai, a Minisztertanács tagjai, az Országos Anyag- és Árhivatal elnöke, az Országos Tervhivatal államtitkára, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnöke, a Központi Bizottság gazdaságpolitikai osztályának, valamint ipari, mezőgazdasági és közlekedési osztályának helyettes vezetői és a központi sajtó vezetői.

A Központi Bizottság megvitatta és elfogadta:

– Győri Imre elvtársnak, a Központi Bizottság titkárának előterjesztésében a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünnepléséről szóló jelentést;

– Németh Károly elvtársnak, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának előterjesztésében az 1977. évi népgazdasági terv teljesítésének helyzetéről szóló jelentést, s az 1978. évi népgazdasági terv és állami költségvetés irányelveit.

I.

A Központi Bizottság megelégedéssel tudomásul vette a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünnepléséről szóló jelentést.

1. A jubileumi megemlékezések világszerte meggyőző erővel demonstrálták: a Nagy Októberi Szocialista Forradalom a XX. század legnagyobb eseménye, gyökeres fordulatot hozott az emberiség történetében. Utat nyitott a kapitalizmusból a szocializmusba való történelmi átmenethez, a kizsákmányolástól mentes szabad élethez, az emberiség társadalmi felemelkedéséhez. A haladó emberek tudatában a Szovjetunió, a szocializmus és a béke fogalma egymástól elválaszthatatlan.

Október eszméit, lenini pártjának irányvonalát megvalósítva a szovjet nép kimagasló sikereket ért el a társadalmi élet minden területén, hazáját a fejlődés élvonalába emelte. Elsőnek hozta létre a világon a fejlett szocialista társadalmat, magabiztosan halad a kommunizmus építésének útján.

A szocialista társadalmi rend az október óta eltelt hat évtizedben világrendszerré vált, az egyre erősödő nemzetközi kommunista mozgalom minden földrészre kiterjedt, az imperializmus gyarmati rendszere összeomlott, a népek harca a nemzeti és társadalmi felemelkedésért nagy sikereket aratott, a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élése reális valósággá vált.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom olyan kérdésekre adott tudományosan megalapozott és a gyakorlat által igazolt választ, amelyek nem egy ország, s nép, hanem az egész emberiség sorskérdései. A Szovjetunió úttörő szerepe, gazdag forradalmi tapasztalata, a szovjet nép nagy vívmányai elévülhetetlen és alapvető hozzájárulást jelentenek a szocializmus, az egyetemes emberi haladás ügyéhez.

2. A magyar munkásosztály, a magyar nép a Nagy Októberi Szocialista Forradalom születésnapját a világ haladó erőivel együtt köszöntötte. Tetteiben kimutatta, a jubileum tiszteletére kezdeményezett országos munkaversennyel is meggyőzően bizonyította, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom eszméit magáénak vallja. Népünk hűen a lenini örökséghez, a nemzetközi munkásosztály közös forradalmi ügyéhez, nemzeti érdekeihez, eltökélten munkálkodik a fejlett szocialista társadalom építésén.

A hazánkban lezajlott politikai megemlékezések, a hatvanadik évfordulóhoz kapcsolódó tudományos ülésszakok és a nagy tömegeket vonzó, színvonalas kulturális rendezvények méltóak voltak az ünnep történelmi jelentőségéhez. A hazafias és internacionalista érzéseket egyaránt kifejező bensőséges hangulatú ünnepségek, a jubileumi munkaverseny hozzájárultak a szocialista öntudat erősödéséhez, a megbonthatatlan magyar–szovjet barátság további elmélyítéséhez és az országépítő munka időszerű feladatainak megoldásához.

3. A Nagy Október tiszteletére a Szovjetunióban rendezett felemelő ünnepségeken társadalmunk képviseletében párt- és kormányküldöttség, az országgyűlésnek, a Szakszervezetek Országos Tanácsának, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetségnek és más társadalmi szervezeteknek, a testvérvárosoknak és testvérmegyéknek a küldöttségei vettek részt. A Központi Bizottság jóváhagyta a Kádár János elvtárs vezetésével a Szovjetunióban járt párt- és kormányküldöttség tevékenységét.

A magyar kommunistákat, egész népünket őszinte örömmel töltik el a Szovjetunió történelmi vívmányai, amelyekről a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke, Leonyid Iljics Brezsnyev elvtárs adhatott számot ünnepi beszédében. A soknemzetiségű Szovjetunió, a nagy szovjet nép lenini pártjának vezetésével a társadalom gyökeres átalakítása útján, a szocialista viszonyok szüntelen tökéletesítésével a gazdaság, a tudomány, a kultúra olyan fejlődését, az emberi jogoknak olyan kiteljesedését érte el, amilyenre a történelemben még nem volt példa.

A szovjet állam, amely születése pillanatától a lenini békedekrétum elveit követi, a Nagy Október 60. évfordulóján ismételten hitet tett a béke mellett. Pártunk, népünk abban a meggyőződésben, hogy a tartós béke biztosítása az emberiség egyetemes létérdeke, a társadalmi haladás elemi feltétele, üdvözli és támogatja a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának és Minisztertanácsának a béke, az enyhülés megszilárdítására és további kiterjesztésére szólító, minden ország népéhez, parlamentjéhez és kormányához intézett felhívását. Támogatja azokat a nagy jelentőségű, széles körű nemzetközi visszhangot kiváltó szovjet javaslatokat, amelyek a nukleáris fegyverek gyártásának megszüntetésére, az eddig felhalmozott készletek csökkentésére, a nukleáris fegyverkísérletek betiltására vonatkoznak. Meggyőződésünk, hogy e javaslatoknak – a kölcsönös biztonság elvein nyugvó – megállapodásokba foglalása hathatós lépés lehetne az egész világot sújtó fegyverkezési hajsza megfékezésére.

4. A Központi Bizottság elismerését fejezi ki mindazoknak, akik hozzájárultak ahhoz, hogy hazánkban méltóképpen emlékeztünk meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójáról, köszönetet mond a jubileumi munkaversenybe bekapcsolódott dolgozóknak és kollektíváknak.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom eszméi elevenen élnek népünkben, internacionalista helytállásra, a szocialista haza tettekben megnyilvánuló szeretetére ösztönöznek. A Központi Bizottság mély meggyőződése, hogy a Nagy Október példájának követése, forradalmi szelleméhez való hűség Magyarországon ma mindenekelőtt a szocialista építés feladatainak megoldásában, a fejlett szocialista társadalom eredményes építésében fejeződik ki.

II.

A Központi Bizottság megtárgyalta az 1977. évi népgazdasági terv végrehajtásának eddigi tapasztalatait, és jóváhagyta az 1978. évi népgazdasági terv és állami költségvetés irányelveit.

1. A Központi Bizottság megállapította, hogy népünk cselekvően támogatja a párt gazdaságpolitikai törekvéseit, eredményesen dolgozik az 1977. évi gazdasági feladatok megoldásán. A terv céljainak megfelelően gyorsult a gazdasági fejlődés üteme, dinamikusan nőtt a termelés és a nemzeti jövedelem. Javult a gazdasági munka hatékonysága, fokozódott a munka termelékenysége, erősödött a végrehajtás szervezettsége. Gyarapodtak és korszerűsödtek a népgazdaság termelő alapjai. Előrehaladás mutatkozik a munkaerő, az anyagok és az energia takarékosabb felhasználásában. Erőteljesen bővült a kivitel. A lakosság életkörülményei javultak, az életszínvonal emelkedése a tervezettet valamelyest meghaladta.

A XI. kongresszus határozatainak helyességét, dolgozó népünk helytállását és munkájának sikerét tükrözi, hogy a nehezebb feltételek ellenére elérjük, vagy megközelítjük az ötödik ötéves terv első két évére kitűzött célokat. Ezt elősegítette a csepeli dolgozók által a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának tiszteletére kezdeményezett és országossá vált szocialista

(Folytatás a 2. oldalon)

Képünkön: Kádár János és Dimitrij Usztyinov, a Szovjetunió marsallja, a Szovjetunió honvédelmi minisztere.

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, a Központi Bizottság székházában pénteken fogadta a Varsói Szerződés tagállamainak honvédelmi miniszteri bizottsági ülésén részt vevő küldöttségek vezetőit, valamint Viktor Kulikov marsallt, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erőinek főparancsnokát és Anatolij Gribkov hadseregtábornokot, az egyesített fegyveres erők törzsének főnökét. A szívélyes, baráti légkörben lezajlott találkozón jelen volt Lázár György, a Politikai Bizottság tagja, a Minisztertanács elnöke.

Ülést tartott a Minisztertanács

- **Elfogadták az 1978. évi népgazdasági tervet**
- **Országgyűlés elé terjesztik a jövő évi költségvetést**

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács pénteken ülést tartott.

Lázár György, a Minisztertanács elnöke tájékoztatta a kormányt dr. Bruno Kreisky osztrák szövetségi kancellár meghívására Ausztriában tett nem hivatalos látogatása alkalmából folytatott tárgyalásairól. A kormány a tájékoztatást jóváhagyólag tudomásul vette.

A kormány megtárgyalta és elfogadta az Országos Tervhivatal elnökének előterjesztését az 1978. évi népgazdasági tervről és meghatározta a végrehajtással kapcsolatos feladatokat.

A pénzügy- és az igazságügyminiszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta az 1978. évi állami költségvetésről szóló törvény tervezetét és úgy határozott, hogy azt az országgyűlés elé terjeszti.

A Nemzeti Bank elnökének javaslatára a kormány meghatározta a jövő évi népgazdasági terv céljainak megvalósítását szolgáló hitelpolitikai irányelveket és hitelkereteket.

A kormány megtárgyalta és elfogadta Szekér Gyula miniszterelnök-helyettes tájékoztatóját a KGST végrehajtó bizottságának 83. üléséről, amelyen aláírták a KGST-tagországok egyesített villamosenergia-rendszerei távlati fejlesztésének 1990-ig terjedő időszakra szóló általános egyezményét. A Minisztertanács megbízta a nemzetközi gazdasági kapcsolatok bizottságát, hogy az ajánlások végrehajtásával kapcsolatos szükséges intézkedéseket tegye meg.

A munkaügyi miniszter előterjesztése alapján a kormány határozatot hozott a vállalati szervezési munka színvonalának növelése érdekében szükséges tennivalókról. A szervezési tevékenységben levő lehetőségek fokozottabb kihasználását biztosító központi koordinációt a jövőben a munkaügyi miniszter látja el.

Az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztést tett a balatoni üdülőkörzet terület- és telekgazdálkodásáról. A jelentés megállapítja, hogy a Balaton és környéke az ország olyan kiemelkedő fontosságú üdülőterülete, amelynek tervszerű fejlesztése az általános szabályok mellett különleges intézkedéseket igényel. A kormány ennek megfelelően határozatot hozott új, regionális rendezési terv kidolgozására, a tervszerű területgazdálkodás hatékonyságának fokozására.

A könnyűipari miniszter jelentést tett az ágazat termelési szerkezetének korszerűsítése érdekében hozott intézkedések végrehajtásáról és a további teendőkről. A kormány megállapította, hogy a könnyűipari rekonstrukciók és fejlesztések eredményeként a termelés szerkezete javul. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A kormány jóváhagyólag tudomásul vette a belkereskedelmi miniszter beszámolóját az 1977. évi áruellátás alakulásáról és a jövő évi felkészülésről.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Bíró József külkereskedelmi miniszter hivatalában fogadta Otto Schlechtet, az NSZK gazdasági államtitkárát. (Tudósítás az 5. oldalon.)

Közlemény a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának december 1-i üléséről

(Folytatás az 1. oldalról)

munkaverseny. A Központi Bizottság nagyra értékeli, hogy a dolgozó kollektívák becsülettel teljesítették vállalásaikat.

Az 1977. évi népgazdasági terv teljesítéséről az eddigi adatok alapján megállapítható:

a) A nemzeti jövedelem a tervezettnél nagyobb mértékben, várhatóan mintegy 8 százalékkal nő. A gyorsabb fejlődést megalapozta, hogy a termelés növekedése különösen a mezőgazdaságban, de az iparban és az építőiparban is meghaladja az előirányzatot.

Az ipari termelés a tervezettet meghaladja, várhatóan 7 százalékkal növekszik. Leggyorsabban az élelmiszeripar termelése nő, a többi ágazaté lényegében a tervnek megfelelően emelkedik. A termeléshez szükséges anyag és energia alapvetően rendelkezésre áll. Az ipari termelés feilődését segítette a múlt évinél élénkebb kereslet. A népgazdasági terv követelményeinek megfelelően az ipari export nagyobb mértékben bővült, mint a belföldi értékesítés. Az üzembe helyezett új kapacitások hozzájárultak a műszaki színvonal emeléséhez, a termelés és a termékszerkezet feljlesztéséhez. A termelés növekedése ez évben is teljes egészében a termelékenyebb munka eredménye. Nem kielégítő az előrehaladás az állóeszközök kihasználásában, a versenyképes termékek arányának emelésében.

Az építőipar termelése a tervezettnél gyorsabb ütemben, mintegy 7 százalékkal nő. Teljesül a lakásépítési terv. Néhány nagyberuházás megvalósítása tervszerűbbé vált. A beruházások jelentős részénél – döntően előkészítési és szervezési hibák miatt – a kivitelezés időtartama és költségei meghaladják a tervezettet.

A mezőgazdasági termelés az előirányzottnál nagyobb mértékben, 1975-höz képest várhatóan mintegy 9 százalékkal emelkedik. A mezőgazdaság dolgozói jól hasznosították az anyagi és szellemi erőforrásokat, s mind a nagyüzemekben, mind a háztáji és kisegítő gazdaságokban fokozódott a termelési kedv, erősödött a termelési és az értékesítési biztonság. A tervezettnél több kenyérgabona termett, a búza hektáronkénti átlaga meghaladta a 40 mázsát, a kukorica átlagtermése is nagyobb a számítottnál. A zöldség- és gyümölcstermelés fellendült. Nőtt a sertésállomány, magas szintet ért el a baromfitenyésztés, fejlődött a szarvasmarha- és a juhtenyésztés. A hústermelés jelentősen emelkedett.

A közlekedési ágazat az előirányzottnál nagyobb áruszállítási feladatát a korábbinál szervezettebben, az eszközök jobb kihasználásával eredményesen oldotta meg. Javult – bár nem kielégítően – az együttműködés a közlekedési, valamint a szállító és termelő szervezetek között.

b) A beruházások volumene a tervezett 4—5 százalékkal szemben előreláthatóan 13—14 százalékkal nő. Az előirányzat túlteljesítése csaknem kizárólag a vállalati, szövetkezeti beruházásoknál következik be. A célcsoportos beruházások (lakás, óvoda stb.) teljesítése valamelyest meghaladja a tervezettet, az egyéb állami beruházásoké azonban elmarad attól. A gyorsított ütemű nagyberuházások kivitelezése tervszerűbbé vált. Növekszik a határidőre és az előirányzott költséggel megvalósuló beruházások száma. Bővülnek a versenyképes export árualapok termelésére alkalmas kapacitások.

Az előirányzatot meghaladó beruházások főleg a feldolgozó ipar és a mezőgazdaság technológiai korszerűsítését szolgálják, és segítik a termelés hatékonyságának javítását, az exportképesség fokozását. Az ilyen mérvű beruházási tevékenység azonban nem áll arányban a népgazdaság jelenlegi teljesítő képességével, a kivitelezés lehetőségeivel. A folyamatban lévő beruházások száma növekszik, s emiatt az üzembe helyezése ideje nem rövidül a kívánt mértékben.

c) A foglalkoztatottak száma a tervnek megfelelően az iparban és a mezőgazdaságban csökkent, a kereskedelemben és a közlekedésben emelkedett. Az építőiparban a számított növekedéssel szemben a létszám csökkent. A munka termelékenysége a termelő ágazatokban az előirányzottnál erőteljesebben nő, előrehaladás tapasztalható a munkaerőgazdálkodásban. A munka szervezettsége sok helyen még nem kielégítő.

d) A lakosság életszínvonala a múlt évinél nagyobb mértékben emelkedik, a növekedés üteme némileg meghaladja az előirányzottat. Az egy keresőre jutó reálbér várhatóan 3—3,5 százalékkal nő. Az iparban, a vendéglátóiparban és az élelmiszer-kiskereskedelemben a terv szerint rendezték és egységesítették a műszakpótlékot. A villamosenergia-ipar, a ruházati ipar, valamint az oktatásügy, a közművelődés és részben az egészségügy dolgozói központi béremelésben részesültek, a munkásság és a parasztság reálkeresete a terv céljainak megfelelően lényegében azonos ütemben emelkedik. Az egy lakosra jutó reáljövedelem és a lakosság összes fogyasztása egyaránt 4—4,5 százalékkal nő, az előirányzatot valamelyest meghaladja. A fogyasztói árszínvonal emelkedése a tervezett keretek között marad.

A lakosság áruellátása élelmiszerekből és iparcikkekből kiegyensúlyozott, az árukínálat nőtt, a választék bővült. A húsellátás kielégítő, választéka javult. Burgonyából, zöldségből és gyümölcsből a tavalyinál nagyobb volt a kínálat, az árak alacsonyabbak voltak.

Az életkörülményeket javítja, hogy felépül a tervezett 89 ezer lakás, 18 ezer óvodai hely és mintegy kétezer kórházi ágy létesül. Bővül a bölcsődei hálózat és a diákotthonok befogadóképessége, nő az általános iskolai tantermek száma. Javul a lakosság kulturális, egészségügyi és szociális ellátása.

e) Hazánk nemzetközi gazdasági kapcsolatai szélesednek, részvételünk a nemzetközi munkamegosztásban fokozódik. A szocialista országokkal, elsősorban a Szovjetunióval tovább erősödik az együttműködés, dinamikusan nő az áruforgalom. Fejlődik a termelési együttműködés és a szakosítás. A népgazdasági tervnek megfelelően a kivitel gyorsabban növekszik mint a behozatal. Bővülnek gazdasági kapcsolataink a fejlődő országokkal és a gazdaságilag fejlett tőkés országokkal is. A tőkés piacokról behozott cikkek ára gyorsabban nőtt, mint az oda kivitt termékeinké, ami veszteséget okozott a népgazdaságnak.

f) A gazdasági szabályozók alapvetően a népgazdasági tervben meghatározott feladatok megvalósítását segítik. A gazdálkodás feltételeiben bekövetkezett változások miatt azonban már nem eléggé ösztönöznek a hatékonyság növelésére. Ennek következtében a jól és kevésbé jól dolgozó vállalatok jövedelmei túlzottan kiegyenlítődnek. A vállalatok költségvetési befizetései nem érik el, az állami támogatások pedig meghaladják a tervezettet.

2. A Központi Bizottság figyelembe véve a népgazdaság helyzetét, a gazdálkodás feltételeinek változását és az V. ötéves tervben meghatározott célokat, az 1978-as évre az alábbi feladatokat jelölte meg:

— A népgazdaság dinamikus fejlődését, a nemzeti jövedelem gyarapodását a hatékonyabb társadalmi termelés, a magasabb munkatermelékenység eredményezze. A belföldi felhasználás a nemzeti jövedelemnél kisebb ütemben növekedjék. A felhalmozás aránya közeledjék az V. ötéves tervben számítotthoz, a lakosság életszínvonala a gazdasági fejlődéssel összhangban emelkedjék.

— A termelési, értékesítési előirányzatok és az elosztási arányok legyenek összhangban a gazdasági egyensúly javításának követelményével. A kivitel növekedése haladja meg a behozatalét.

— A hatékonyság fokozásával, a fejlődés minőségi tényezőinek előtérbe állításával erősíteni kell a népgazdaság egyensúlyát tartósan javító folyamatokat. Az irányítás és a végrehajtás minden szintjén továbbra is alapvető feladatnak kell tekinteni a termelési szerkezet fejlesztését, a műszaki színvonal emelését, a beruházások tervszerű megvalósítását, az állóalapok gazdaságos kihasználását, az ésszerű takarékosságot, a munkaerő hatékonyabb foglalkoztatását.

A Központi Bizottság az 1978. évi népgazdasági terv és állami költségvetés fő előirányzatait az alábbiak szerint határozta meg:

	A tervezett növekedés 1978. évi előirányzatai
Nemzeti jövedelem	5%
Nemzeti jövedelem belföldi felhasználása	2%
Ipari termelés	5,5—6%
Országos építési-szerelési teljesítmény	4—5%
Mezőgazdasági termékek termelése	2—3%
A szocialista szektor beruházásai összesen	180—182 mFt
Egy lakosra jutó átlagos jövedelem	7—7,4%
Egy keresőre jutó nominálbér országos átlagban	7%
Fogyasztói árszínvonal	4%
Egy lakosra jutó reáljövedelem	3—3,2%
Egy munkás és alkalmazott keresőre jutó reálbér	2,8—3%
Egy termelőszövetkezeti dolgozóra jutó reálkereset	2,8—3%
A lakosság fogyasztása	3,4—3,6%
Az összes lakásépítés	90 000 lakás
ebből állami	32—33 000 lakás
Az állami költségvetés bevétele legalább	6%
kiadása legfeljebb	7%

a) Az ipar, az építőipar és a mezőgazdaság termelése a hatékonyság fokozása révén növekedjék:

– Az ipari termelés 5,5–6 százalékos növekedését a termelékenység emelésével kell biztosítani. Leggyorsabban a gépipar és a vegyipar fejlődjék. A gazdaságos ipari termékek exportja erőteljesen növekedjék, elsősorban a gépiparban, a vegyiparban és az élelmiszeriparban. Gyorsabban javuljon a termelés szerkezete és műszaki színvonala, a termékek minősége és versenyképessége. A vállalatok határidőre fejezzék be a gazdaságos exportot bővítő beruházásaikat. Erősödjék az együttműködés tervszerűsége a termelő, a kereskedelmi, a szállító és a kooperáló vállalatok között.

– Az építési-szerelési tevékenység 4–5 százalékos növelését a termelékenység és a szervezettség javításával, a rendelkezésre álló gépek és berendezések jobb kihasználásával kell elérni. Különösen fontos a tervszerűség fokozása, a minőség javítása, a kivitelezés meggyorsítása.

– A mezőgazdasági termelésben fő feladat az 1977. évben elért eredmények megszilárdítása és a hozamok további emelése. A termelés 2–3 százalékos növelésének a feltételei adottak. Az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek hasznosítsák jobban termelési adottságaikat, fokozzák a gazdálkodás eredményességét. Tegyék meg a szükséges intézkedéseket a gépek és az állattenyésztési telepek jobb kihasználására. Ésszerűbben és takarékosabban használják fel a műtrágyát, a növényvédőszereket és a takarmányt.

A kenyérgabonát a tervezett területen idejében és jó minőségben elvetették. Szükséges, hogy a nagyüzemek a jövő évben növeljék a kukorica vetésterületét. Fontos feladat a zöldségtermelésben, a baromfi-, a sertés-, a szarvasmarha- és a juhtenyésztésben elért eredmények továbbfejlesztése. Fokozni kell a tömegtakarmány-termelést, javítani a rét- és legelőgazdálkodást. A termelés feltételeinek javításával, a termékek felvásárlásának jobb megszervezésével, a tárolótér és a feldolgozó kapacitás bővítésével is segíteni, ösztönözni kell a termelőmunkát. Támogatni kell a háztáji és kisegítő gazdaságok termelési lehetőségeinek kihasználását.

A munka hatékonyságának fokozása minden termelő ágazat, minden gazdálkodó szervezet alapvető feladata. Ez megköveteli, hogy a termelőüzemek jobban figyelembe vegyék adottságaikat, ésszerűbben gazdálkodjanak anyagi és szellemi erőforrásaikkal. Tevékenységük során érvényesítsék a Központi Bizottságnak a hosszú távú külgazdasági politikára és a termelési szerkezet feilesztésére vonatkozó irányelveit. Az irányító és a gazdálkodó szervek ezekből kiindulva konkrét programok alapján intézkedjenek a gyártmányok korszerűsítésére, a gazdaságtalan termelés visszaszorítására. Hasznosítsák gyorsabban és szélesebb körben a tudomány és a műszaki fejlesztés eredményeit a termelésben. A gazdálkodást elsősorban a termelékenység folyamatos növelésével, a korszerű gépek és berendezések jobb kihasználásával, az anyag- és energiatakarékossággal, a szerződésekben vállalt kötelezettségek pontos teljesítésével, a munka- és üzemszervezés, valamint a munkafegyelem javításával tegyék hatékonyabbá.

b) Az áruszállítás 5,5 százalékos növelése a közlekedés szervezettségének, az eszközök kihasználásának, a termelő és a közlekedési vállalatok együttműködésének további javítását teszi szükségessé. A torlódások elkerülése végett fokozni kell az előszállításokat. A személyszállítás színvonalát új létesítmények üzembe helyezésével és a járműpark bővítésével is javítsák.

c) Az élet- és munkakörülmények további javításának feltételeit a termelés tervezett növelésével, a hatékonyság fokozásával kell megteremteni.

– Az 1978-ra tervezett reálbér-emelkedést oly módon kell biztosítani, hogy erősödjék az összhang a teljesítmények és a bérek növekedése között.

– A korszerű gépek és berendezések jobb kihasználása, a dolgozók érdekeltségének növelése céljából 1978. július 1-vel rendezik és egységesítik a műszakpótlékot a szállítási, a hírközlési, a szolgáltató vállalatoknál, az állami gazdaságoknál, valamint a kereskedelem azon területein is, ahol eddig még nem történt meg.

— A jövő évben néhány területen központi bérintézkedésre kerül sor. Béremelésben részesülnek az orvosok és azok az egészségügyi alkalmazottak, akikre az 1977. évi intézkedés nem terjedt ki, továbbá a területi ügyészségek és bíróságok dolgozói.

— 1978. január 1-től a rendszeres nyugdíjkiegészítés legkisebb összege havi 50,— Ft-ról 70,— Ft-ra emelkedik.

A terv biztosítja a lakosság fogyasztásának növekedését, a kiegyensúlyozott és javuló színvonalú áruellátást, a vásárlóerő és az árualap összhangját. A kormányzati szervek gondoskodjanak róla, hogy a termelő és a kereskedelmi vállalatok javítsák együttműködésüket, bővítsék az áruválasztékot, a hazai és az import szállítások jobb ütemezésével tegyék folyamatossá az áruellátást.

Az illetékes hatóságok továbbra is szigorúan ellenőrizzék a fogyasztói árak alakulását, akadályozzák meg az indokolatlan áremeléseket, és biztosítsák, hogy a fogyasztói árszínvonal emelkedése 1978-ban ne haladja meg a 4 százalékot.

A lakosság életkörülményeinek további javítására megépül 90 ezer új lakás; az óvodai helyek száma 17 ezerrel, a bölcsődei helyeké 3100-zal, a kórházi ágyak száma pedig 700-zal nő. Tovább bővül az általános és a szakmunkásképző iskolák hálózata.

d) 1978-ban beruházásokra 180—182 milliárd forintot fordítunk. A rendelkezésre álló erőforrásokat elsősorban a folyamatban levő beruházások befejezésére kell összpontosítani. Az ötéves terv beruházási feladatainak teljesítése érdekében javítani kell a beruházási folyamatok tervszerűségét. Központi pénzügyi forrásból két nagy beruházás kezdődhet meg: a Lenin Kohászati Művek kombinált acélművének építése és a Székesfehérvári Könnyűfémműben a félgyártmányok termelésének fejlesztése.

A feldolgozó ágazatokban, valamint a mezőgazdaságban a beruházásoknak mindenekelőtt a termelés korszerűsítését és a gazdaságos export növelését kell szolgálniok. A nem termelő ágazatokban gondoskodni kell az V. ötéves tervben kiemelt feladatok megvalósításának elsődlegességéről, az előirányzott lakások, gyermekintézmények, iskolák megépítéséről.

e) Az 1978. évi gazdasági feladatok eredményes megoldása, a külkereskedelmi mérleg javítása megköveteli, hogy tovább bővüljenek nemzetközi gazdasági kapcsolataink, erőteljesen növekedjék az export.

Nemzetközi gazdasági kapcsolataink fejlesztését mindenekelőtt a Szovjetunióval, a szocialista országokkal folytatott tervszerű gazdasági együttműködésre, az áruforgalom bővítésére alapozzuk. A szocialista gazdasági integráció elmélyítésére, a termelés további szakosítására, a kooperáció gyorsabb kibontakoztatására törekszünk. A gazdaságilag fejlett tőkés országokkal is bővítjük külkereskedelmi forgalmunkat és fejlesztjük a kölcsönösen előnyös gazdasági kapcsolatokat. A fejlődő országokkal kialakult sokoldalú gazdasági kapcsolatainkat, együttműködésünket az eddiginél gyorsabb ütemben fejlesztjük.

A külkereskedelmi tevékenységben fokozott figyelmet kell fordítani a szerződéses kötelezettségek pontos teljesítésére, a kivitel összetételének javítására, a piaci feltételekhez való rugalmas alkalmazkodásra, a beszerzés és az értékesítés jó ütemezésére, valamint a termelő és a külkereskedelmi vállalatok együttműködésének erősítésére.

f) Az állami költségvetés kiadásai és bevételei a népgazdasági terv előirányzataival összhangban alakuljanak. Olyan pénzügyi feltételeket kell teremteni, amelyek a vállalatokat és a szövetkezeteket növekvő teljesítményre, a hatékonyság fokozására késztetik. A költségvetési gazdálkodásban is következetesen érvényesíteni kell a takarékosságot. Az államigazgatás központi és helyi szervei, a tanácsok és az irányításuk alatt működő intézmények törekedjenek a takarékos gazdálkodásra, pénzügyi lehetőségeik jobb kihasználására, az ügyvitel korszerűsítésére.

g) A központi irányító szervek gondoskodjanak arról, hogy a gazdasági szabályozó rendszer az eddiginél jobban ösztönözzön a hatékonyság növelésére, a tartalékok feltárására és kiaknázására; segítse elő a beruházási folyamatok tervszerű alakulását, a gazdasági és pénzügyi egyensúly javulását. A gazdasági szabályozó rendszer ennek megfelelően biztosítsa a vállalatok és a szövetkezetek számára a teljesítményekhez igazodó gazdálkodási és pénzügyi feltételeket.

3. Az 1978. évi terv előirányzatai összhangban vannak a XI. kongresszuson elfogadott gazdaságpolitikai határozatokkal, ötéves népgazdasági tervünkkel, elősegítik a népgazdaság kiegyensúlyozott és tervszerű fejlődését, s ennek megfelelően az életszínvonal további megalapozott emelését. A népgazdasági terv teljesítése egységes szemléletet, kezdeményező magatartást, következetes és fegyelmezett végrehajtást igényel minden munkahelyen.

A központi gazdaságirányító szervek támaszkodjanak a vállalatok, a szövetkezetek, a tanácsok vezetőinek kezdeményezésére, és építsenek felelősségükre. A végrehajtás során felvetődő problémák megoldására idejében intézkedjenek. Segítsék és ellenőrizzék a tervfeladatok megvalósítását.

A vállalatok, a szövetkezetek és a tanácsok a népgazdasági terv céljaival összhangban készítsék el saját terveiket, rugalmasan igazodjanak a gazdálkodás változó feltételeihez. A hazai és a külföldi piacok igényeinek megfelelően fejlesszék a termelési szerkezetet, javítsák termékeik korszerűségét és minőségét. Gazdálkodjanak takarékosan a munkaerővel, az anyagokkal, az energiával és a pénzzel. Intézkedjenek a hatékonyság gyorsabb növelése, a munka- és üzemszervezés javítása, a munkaidő és a termelőeszközök jobb kihasználása érdekében. A vállalatok, üzemek vezetői a feladatok megoldásában építsenek a dolgozók alkotó kezdeményezésére és aktív részvételére.

A pártszervek és -szervezetek mozgósítsák a párttagságot, a dolgozókat gazdaságpolitikai céljaink elérésére, a terv teljesítésének segítésére. A kommunisták járjanak élen, mutassanak példát a feladatok végrehajtásában.

A szakszervezetekben, a Kommunista Ifjúsági Szövetségben, a tömegszervezetekben és a tömegmozgalmakban tevékenykedő párttagok, aktivisták felvilágosító, meggyőző és szervező munkával, a dolgozók kezdeményezéseinek felkarolásával, a szocialista versenymozgalom támogatásával segítsék elő az 1978. évi népgazdasági terv megvalósítását.

A szocialista brigádok, a kollektívák, a dolgozók vállalásaikkal mozdítsák elő a termelés hatékonyságának növelését, a termékek minőségének javítását, az ésszerű takarékosságot, a gépek és berendezések jobb kihasználását, a munkaidőveszteségek mérséklését, a munkafegyelem erősítését.

Az agitációs és propagandaszervek, a sajtó, a rádió és a televízió segítsék elő, hogy népünk megismerje jövő évi céljainkat, és cselekvően támogassa gazdaságpolitikai törekvéseinket. Kapjon nagyobb teret a dolgozók jó kezdeményezéseinek népszerűsítése, a munkások, a parasztok, az értelmiségiek, egész népünk helytállásának, eredményes erőfeszítéseinek méltatása.

Az 1978. évi népgazdasági terv jól szolgálja hazánk szocialista fejlődését, népünk érdekeit, reális, elérhető célokat határoz meg. A Központi Bizottság felhívja a munkásosztályt, a parasztságot, az értelmiséget, hogy öntudatos helytállással, odaadó munkával járuljon hozzá a gazdasági feladatok megoldásához.

Csak az igazat

Illyés Gyula két monodrámája

Illyés Gyulának mint drámairónak és a Pécsi Nemzeti Színháznak immár több éves együttműködése hagyományosan kivívja az elismeréseket, példaként emlegetetik. Illyés Gyula 75. születésnapja alkalmából, ünneplések és megemlékezések környezetében, nyilvánvalóan időzítetten került sor a legújabb bemutatóra, amely két, egy előadás keretében színre vitt monodrámát jelent, *Czímer József* – úgyszintén hagyományos – dramaturgi közreműködésével, *Nógrádi Róbert* rendezésében. A két monodráma közös címet is kapott – *Csak az igazat* – és külön-külön címeket is, az elsőé: *Egyiptomi világosság*, ez Nagy Lajos Egyiptomi íródeák című novellájának inspirációjára íródott, a másodiké: *Távozz tőlem, angyal.*

Győri Emil

A két monodráma mondanivalóját bajos lenne néhány mondatba összesűríteni. Mindenesetre szerves kapcsolat van közöttük; ha úgy tetszik, ugyanannak a problémának kétféle megközelítéséről van szó. Az átlagnéző számára bizonyára nem lesz könnyű e kétféleség tiszta és differenciált megkülönböztetése. Az Egyiptomi világosság – erősen és szándékosan föllazított – történelmi környezete egy, a tudatlanság bástyáira épített, reakciós hatalom, ahol az igazság szimpla megsejtése is közvetlen életveszélyt hordoz. Ebben a világban a koncepciós per vádlottja egy lehetőséget lát: a tudatosan megjátszott ostobaság védőfalai közé menekülni. Törekvése látszólag sikerrel jár, megmarad az élete, de ennek ára felől az író nem hagy kétséget. A dráma: az ítéletre váró íródeák fortyogó gondolatainak, lelki átváltozásának, a fölidézett eseményekbe ágyazott lélektani folyamatoknak íve.

Faludy László

A második monodráma ezzel szemben konkrét környezetben elhelyezett konkrét cselekménysorozat, egy költő veszszőfutása igazságtalan vádak és saját lelkiismeretének egyre torzuló ostorcsapásai alatt. Drámának ez a valódibb. De nem a kellékek sokasága okából, nem is a megszokottabb, időrendben jelenetekre osztott szerkesztés miatt, inkább mert ennek fogalmi és problémaköre, vonatkoztathatósága közelebb áll a mai közönséghez. Még akkor is, vagy akkor még inkább, ha vitára, továbbgondolkodásra serkenti.

Fölmerülhet a kérdés, hogy szerencsés volt-e a két monodráma egy előadássá kanyarított bemutatása. A helyenként felvillanó ívfény a két dráma között segíti-e avagy rombolja a megértést. Jelenünkben, amikoris ilyen vagy olyan okokból, de lejárt a túl hosszú színházi előadások kora, nem hatáscsökkentő körülmény-e egy több mint három órás előadás, amely ráadásul statikus háttér mellett mindössze két színész jelenlétével zajlik.

E két színész egyéb-iránt *Faludy László* és *Győry Emil*. A darab két szereposztásban került színre, *Vallai Pétert* azonban mind ez ideig csak egy alkalommal láthattuk volna, így technikai okok miatt róla itt nem tudunk megemlékezni. *Faludy Lászlót*, akit a közönség korábban fölfedezett, mint a szakma, sajátságos színészi eszközök, valami fanyar charme, a groteszkre való különleges hajlam jellemez. Ez a szerep, amelyben az emberi lélek „ördögi" mélységeit és a nyers, szinte naturalisztikus halálfélelmet kell érzékeltetnie, úgy vélem, nem igazán neki való. Ezért legjobb azokban a pillanatokban, amikor „idéz", amikor azt tudja megmutatni, milyen az, amikor az ember önmagának hazudik. Győry Emil a tőle már megszokott, tiszta, értelmes felfogásban adta vissza a csalódásból megdöbbenésbe, megdöbbenésből önkínzásba, önkínzásból önáltatásba forduló magatartás egész drámai folyamatát. Éppen mert erre, a lényegre koncentrált, játéka alig észrevehetően kimutatta azokat a pontokat, amelyek esetleg átugorhatók lettek volna. Legértékesebbnek éreztük a meggyőződés kisugárzását és annak hiteles érzékeltetését, hogy az emberi butaság, gyávaság és gonoszság csúf és taszító triója ellen harcolni kell, bármenyire is jobb lenne tudomást se venni róluk.

Hallama Erzsébet

FILM

Zsarutörténet — kaptafára

Az élet írja a legjobb krimiket — szoktuk volt mondani, ha jobb közhely épp nem jut az eszünkbe. De közhelyekből jó filmet még parádés szereposztással sem lehet csinálni; ezt példázza Jacques Deray, Roger Borniche emlékiratai alapján készített Zsarutörténet c. filmje.

A veszedelmes bűnöző, Emile Buisson (Jean-Luis Trintignant) elmebetegnek tettetve magát, megszökik börtönéből, s már az első naptól kezdve újabb és újabb véres cselekedetekkel csigázza a háborúból még alig ócsúdott (1947) francia közvéleményt. A fiatal nyomozó, Roger Borniche (Alain Delon) élete nagy lehetőségét látja a rablógyilkos elfogásában. S mint ahogy ez minden tanult kriminéző számára egyértelmű: több kudarc után akkor éri el végül is a sikert, mikor az ügyet már kivették a kezéből. A valóságalapra épülő eredeti történet nem a „krimire" helyezi a hangsúlyt — hisz Agatha Christie kiismerhetetlen észjárásán nevelkedett agyunk számára a hétköznapi, szívós rutinmunka már nem ínycsiklandó élmény — hanem arra a különleges lélektani helyzetre, melyben a francia rendőrség szokásos módszereitől való elhatárolódás (brutalitás, spiclik) végül a bűnöző és a „zsaru" közt teremt sajátos lelki kapcsolatot.

Jacques Deray rendezése a sztorit hangsúlyozta, de az egyszerű, átlátszóan bonyolított cselekményt a premier planban fényképezett gyilkosságok sem tudták izgalmassá tenni, a nézőben inkább azt az asszociációt váltották ki, hogy Buissonnak nem is nagyon kellett tettetnie az elmebeteget. Ezzel viszont még a legedzettebb néző számára is érthetetlennek tűnt nyomozó hősünk utolsó öt percben tett bejelentése, hogy a gyilkost szinte barátjának érzi. Bár igaz, a film elején már elhangzott, hogy szegény gyilkosunknak nehéz lehetett a gyerekkora. (Sic!) Továbbá az sem tűnik kellően meghatónak „szegény zsaru" magánélete ábrázolásában, hogy „csúnya főnöke" — miközben a keresett gyilkos lelkesen írtja Párizs lakosságát — még otthonában is zavarni meri, a szabadnapján.

Az elfuserált lélektani háttér elhihetővé tétele lett volna a feladata a neves szereplőgárdának. De hiába került a Rocco és fivéreiből Alain Delon mellé még Renato Salvatori is, hiába tud néha a semmiből is karaktert formálni Jean-Luis Trintignant, a film még a zavartalan szórakozás élményével sem tud megajándékozni bennünket.

Szilárd István

Kettős évfordulón

Ünnepi hangverseny

Händel-mű magyarországi bemutatója

A Nagy Október és „a szabadság első napjának" emléke előtt tisztelgő ünnepi hangverseny részesei lehettünk Pécs város fölszabadulásának évfordulóján, hétfőn este a Liszt-teremben. Ahogyan bevezető ünnepi gondolataiban *Lantos József*, a KÓTA Baranya megyei Szervezetének elnöke is kiemelte, a kettős évforduló nem csupán két történelmi esemény sorrendiségét jelenti. Mának szóló üzenet, és összefüggés ez számunkra, hiszen olyan világban, olyan társadalmi és politikai rendszerben élünk, amely a Nagy Október győzelme nélkül nem jött volna létre. S emlékeztetve a város fölszabadulásának a harminchárom évvel ezelőtti ködös, novembervégi hajnalára, azt is kiemelte, hogy a kettős ünnep egyúttal a béke ünnepe.

Ezt a hármas gondolatot tükrözte a nagy sikerű hangverseny igényes, szép, valóban ünnepi műsorválasztása. Az est első részében a megye és a megyeszékhely öt amatőr kórusának műsorát hallottuk. A pécsi Nagy Lajos Gimnázium Vegyeskara *Ivasivka Mátyás*, az Ifjúsági Ház Kamarakórusa *Jobbágy Valér*, a 12. sz. Volán Bartók Béla Férfikara *Hergenröder József*, a pécsi Mecsek Kórus *Tillai Aurél*, a Komlói Munkáskórus *Tóth Ferenc* vezényletével adott elő átlag három-három kórusművet. Az eredendően vagy szellemükben forradalmi alkotások, dalok és feldolgozások sorában, ha színvonalbeli eltérések voltak is, kivétel nélkül nagyon igényes, fegyelmezett, egységes hangzásra törekvő produkciók hangzottak el. A megindító egyszerűségű, lelkesítő partizándalok előadását (Nagy Lajos-kórus) különböző feldolgozású művek követték, közülük főképp Kodály–Ady *Fölszállott a páva* és Farkas Ferenc *Földrengés* (IH-kamarakórus); Karai–Ady *Intés az őrzőkhöz* (Bartók férfikar) c. kórusművei, továbbá a Mecsek Kórus három műsorszáma (*Majális, Békességóhajtás, Már békében épit a nép*), valamint Jeep *Víg ifjak ajkán* és Novikov *Volgai leánykesergő* c. alkotásai (Komlói Munkáskórus) okoztak igazán nagy örömet. Egyetlen megjegyzésünk volna: az *eredeti* munkás-, illetve forradalmi dalokat mindössze a két partizándal képviselte. Ezekből jólesett volna több is, ideértve a Nagy Honvédő Háború szovjet dalait is, amik lassan feledésbe merülnek a mai fiatal generáció számára.

A második részben a Pécsi Filharmonikus Zenekar árnyalt, megkapó előadásában Prokofjev *Klasszikus szimfóniáját* az est, egyben a pécsi és a magyar zenei élet kimagasló eseménye követte: Händel *Békeódája, dr. Vargha Károly* megejtően szép fordításában. A mű a spanyol örökösödési háború üttrechti békekötésre íródott (1713), de csak újabbkori kutatások és hangszerelés után mutatták be 1954-ben a hallei játékokon. Magyarországon most hangzott fel ez a monumentális alkotás először, *Németh Alice, Piróka Éva, Németh József, Marczis Demeter*, az öt kórus és a zenekar alkalomhoz és az alkotóhoz méltó, valóban ünnepi előadásban. Lebilincselő muzsika, szívesen hallanánk másutt, máskor is. Mindkét alkotást *Károly Róbert* vezényelte.

W. E.

Háromnapos elméleti konferencia kezdődik

A képzőművészeti alkotások tudatformáló hatása

A képzőművészeti alkotásoknak az emberre és környezetére gyakorolt esztétikai, érzelmi és tudatformáló hatásáról háromnapos elméleti konferencia kezdődik hétfőn a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában. A Magyar Képző- és Iparművészek Szövetsége, valamint a Szovjet Képzőművészek Szövetsége közös rendezvényén — melyen népes szovjet küldöttség is részt vesz — festők, iparművészek, belső építészek és építőművészek csaknem 20 előadás keretében vitatják meg az épületek falait, közösségi tereit díszítő, úgynevezett morális képzőművészeti alkotások szerepét, jelentőségét, és a festészet, illetve az iparművészet e sajátos ágával foglalkozó művészek feladatait.

A szovjet résztvevők a konferenciát követően ellátogatnak Salgótarjánba és Pécsre, hogy a helyszínen tanulmányozzák a két város középületeit díszítő képzőművészeti alkotásokat.

A rendezvény egyben előkészítése a jövőre, Moszkvában tartandó nemzetközi képzőművészeti konferenciának, amelyen a szocialista országok képviselőinek részvételével kívánják megtárgyalni az építészet és a képzőművészet kapcsolódásának problémáit a szocialista városépítésben.

Képernyő előtt

Szavaló-verseny

Heteken át zajlott a televízióban az Ady-szavalóverseny, nem mindig egyforma magas színvonalon, nem mindig a közönség teljes figyelme mellett, nem mindig az egyetértés jegyében. Erre a néhányszor megemlített levélözön is bizonyíték. A közönség szidta is, biztatta is a zsürit. Ami viszont, bármennyire is valószínűtlen, hogy az egész ország mindvégig ott ült a képernyő előtt, a közérdeklődést is mutatja.

S ha van a versenynek eredménye, akkor leginkább ez az. Igaz ugyan, hogy ez a megállapítás már közhelyszámba megy, de mint a legtöbb közhely, nagy igazságot is tartalmaz. S persze, mint a legtöbb közhely, állandó fölülvizsgálatra is szorul. Mert itt például egyáltalán nem biztos, hogy az érdeklődés mindig a költőnek szólt, a verseknek, annak a forró, máig izgalmas világnak, ami a versekben megtestesült. Ám akárhogyan is van, a végeredmény mégiscsak pozitív, ugyanúgy, mint a karmesterverseny, a Röpülj Páva és ki tudja, milyen kulturális vetélkedők esetében.

Azután a verseny döntője valóban egységes, színvonalas élményt, szép televíziós estét hozott. Itt már azt is megállapíthattuk, hogy akár tévedett a zsüri olykor akár nem, végeredményben nagyot nem tévedhetett, hiszen a döntő mezőnye sőt, a verseny eredménye általában megnyugtatónak bizonyult.

Még akkor is, ha egyes produkciókkal kapcsolatban az értőknek komoly kifogásaik lehettek. Most már nem a verseny, hanem az ügy szempontjából. Hallom például, s egyet kell érteni ezzel, hogy az Elbocsájtó szép üzenet egyszerűen egy másik vers, nem pedig az, amit itt hallhattunk. Vagyis az a probléma, ami korábbi szavalóversenyekről ismert: a versenyző, bármennyire is tehetséges, kora vagy alkata miatt nem tudja visszaadni az adott vers lényegét, nem érti azt. Ha a versenyzők több verssel is felkészülnek, talán segíthetne ilyenkor a szerkesztés. Mert itt már valóban nemcsak arról van szó, ki nyeri a versenyt, hanem arról is, hogy a költőt (költőket) önmagukhoz híven bocsássuk az ország nyilvánossága elé.

Az Ady-szavalóverseny döntőjének sok szép, emlékezetes pillanata, megható emberi megnyilvánulása, stílusos jelenete volt. A közönségdíj átadása szimbolumnak is beillett. A közönség nemcsak azt tudta, hogy a 72 éves öregember voltaképpen nem mérkőzhet a fölkészült fiatalokkal, hanem azt is, hogy szereplése már nem is versenyszám, hanem bizonyíték. Annak a bizonyítéka, hogy a vers nem alkalmi eszköz, hanem az emberi életet végigkísérő szükséglet. Hogy pedig egy — s éppen mohácsi — Ady Endréről elnevezett brigád fejezte ki a maga módján ezt a gondolatot, ugyancsak jelképes. De hasonlóan szép perceket okozott azoknak a megszólaltatása, majd a róluk való megemlékezés Király István zárszavában, akik az irodalom ügyét élethivatásnak tekintve névtelenül és fáradhatatlanul dolgoznak szerte e hazában a költői szép szó és tiszta gondolat terjesztéséért.

H. E.

HÍREK

1977. DECEMBER

3

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

FERENC

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.13 — nyugszik 15.54 órakor. — A Hold kél 23.24 — nyugszik 11.51 órakor.

József Attila

Negyven évvel ezelőtt, 1937. december 3-án halt meg — 32 éves korában — József Attila, a nagy forradalmi költő, a magyar líránk Petőfi és Ady mellett legkimagaslóbb alakja.

Hányatott, nehéz élete volt; öngyilkossági kísérlete miatt már korábban el kellett hagynia a gimnáziumot, s magántanulóként érettségizett Budapesten. Közben a bíróság már perbe fogta Lázadó Krisztus című verséért, Tiszta szívvel című verse miatt pedig eltanácsolták a szegedi egyetemről. 1929-ben jelent meg harmadik kötete, a Nincsen apám, se anyám. Ezekben az években ért lázadóból forradalmárrá, bár már korábban is volt kapcsolata a munkásmozgalommal. Harcosan forradalmi verseskötetét (Döntsd a tőkét) a rendőrség elkobozta. A harmincas években egészségi állapota mindinkább megromlott, s egyre több időt töltött kórházban; 1937. december 3-án Balatonszárszón a vonat elé vetette magát. Költészete a XX. századi magyar líra egyik csúcsa, amely összefoglalja és művészi erővel fejezi ki a két világháború közötti magyar viszonyokat, azok minden problémáját, a magyar nép érzéseit, gondolatvilágát; József Attila a magyar munkásosztály, a proletárköltő szemével látja, fogja egybe és jeleníti meg a világot. Ezért is halhatatlan.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanner John házassága (este 7 órakor) — Somlay-bérlet.

Kamaraszínház: Csak az igazat (este fél 8 órakor). József A. B-bérlet.

MOZI

Park: Zsarutörténet (3, nő, f8).

Petőfi: Zsarutörténet (hn4, 6, n9).

Kossuth: Száz nap a gyermekkor után (10, 12, f3, f5). — Hangyaboly (f7, f9).

Fekete Gyémánt: Végső leszámolás (4, 6). **Jószerencsét:** A szórakozott (5, 7). — **Rákóczi:** Szöktetés (5, 7). — **Május 1.:** Szabálytalan szabályos (f6). — **Harkány:** Veri az ördög a feleségét (7). **Komló, Május 1.:** De hová tűnt a 7. század? (f5, f7). **Komló, Zrínyi:** Piedone Hongkongban (4, 6, 8). — **Mohács:** A szerelem rabja (6, 8). **Sellye:** Zorro (7). **Siklós:** A farmer felesége (7). **Szigetvár:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (8).

időjárás

Várható időjárás szombat estig: Az északnyugati országrészen változóan, máshol általában erősen felhős idő. Főként a déli és délkeleti megyékben több helyen havazás, hózápor. Többfelé élénk, időnként erős északi szél. Néhány helyen kisebb hófúvás. Helyenként köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 5—mínusz 10, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 1—mínusz 3 fok között.

Vasas-bánya teljesítette tervét

A Mecseki Szénbányák széntermelő üzemei közül elsőként Vasasbánya tegnap teljesítette 1977. évi termelési feladatát.

December 2-án reggel 5 óra 30 perckor érkezett a napszintre az a csille, amelyben a 321 ezredik tonna szenet szállították ki a bányából. A vasasiak várhatóan az esztendő végéig mintegy 30 ezer tonna többletszéntermeléssel járulnak a vállalat 110 ezer tonnás többletvállalásához.

Vasasbánya, csakúgy mint az elmúlt esztendőben, december második munkanapján teljesítette a tervét, bár az utóbbi időben nem volt gondtalan a termelés, a mostani munkasiker örömében cseppnyi üröm is vegyül: szándékuk szerint már korábban szerették volna napszintre hozni a tervteljesítést jelentő csillét.

◆

— **A beruházások ciklikussága.** A Magyar Közgazdasági Társaság elméleti-népgazdaságtervezési munkabizottsága tegnap Pécsett a Technika Házában hazánk egyik legnagyobb gazdasági problémájával, a beruházások ciklikusságával kapcsolatban rendezett nagy érdeklődéssel kísért előadást.

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat értesíti a lakosságot, hogy 1977. december 5-én megkezdi a Pécs, Attila utcai kisnyomású gázvezeték rekonstrukciós munkálatait. Az építés ideje alatt kérjük a lakosság szíves türelmét, a gázvezetéképítés az ellátás javítása érdekében történik.

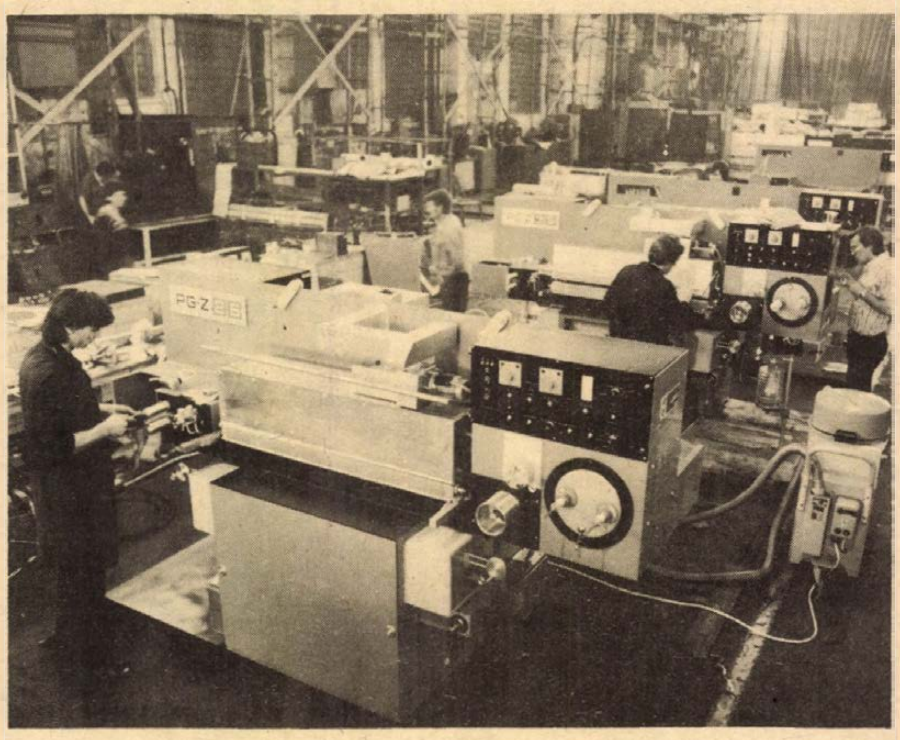
— **Pb-telep Szigetváron.** Gázpalack-cseretelep épül Szigetváron. A 600 ezer forintos létesítményt a Szentlőrinci Költségvetési Üzem építi, az átadásra a jövő évben kerül sor.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről. Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Pécsbánya. Traumatológia: II. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



A Pestvidéki Gépgyárban az idén a Szovjetunió, Románia, Bulgária és Szíria részére összesen 64 darab huzalzománcozó gépet gyártanak. A hagyományos zománcozó gépek mellett befejezéséhez közeledik egy új típusú berendezés szerelése is. A csehszlovák VUKI Zománcipari Kutató Intézet és a Pestvidéki Gépgyár közös tervezésében, illetve kivitelezésében készülő gép oldószer nélkül zománcozza majd a vörösrézhuzalokat. Az új géppel csökkenteni lehet a környezetszennyező hatásokat. Képünkön: készülnek a huzalzománcozó gépek.

— **Értékelték** a vas- és fémhulladékgyűjtési versenyt, melyet november 19-ére hirdetett meg a KISZ KB és a MÉH Trösztt. Megyénkben 56 mázsa vashulladékot gyűjtöttek a fiatalok, ezt a komlói vasutasok 22 és az aknamélyítősök 34 mázsás teljesítménye eredményezte.

— **Folkpódium különkiadás.** Ma, december 3-án az Ifjúsági Házban 20.00 órakor mutatják be a Kolinda együttes 3. nagylemezének anyagát. A Folkpódium különkiadásában közreműködnek: Boros Lajos, a Kamondy—Zsigmondi duó és Vas János.

— **Aszfaltos karámok.** Házilagos kivitelezésben aszfalttal burkolták a pécsi állatkertben az európai és amerikai bölény, valamint a bivalykarámokat és a gazdasági épület előtti részt. A munkálatok értéke meghaladja a 150 ezer forintot.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos Pécs város területén december 3-án 13 órától december 5-én reggel 8 óráig: dr. Tasi László. Lakás: Szilágyi Dezső u. 3. szám. Telefon: 21-843.

Ugyeletes állatorvos a pécsi járás területén december 3-án 13 órától december 5-én reggel 8 óráig: dr. Hellner József. Telefon: 15-588, ha ez a szám nem jelentkezik, a 09 telefonon hagyható üzenet a „Pécsi járás állatorvosi ügyelete" címen. Az ügyelet helye: Pécs, Megyeri út 24.

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Monoron megtartott 48. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

20, 25, 31, 87, 90

◆

— **Hová utazzunk?** A szokásosnál egy hónappal korábban jelentek meg az IBUSZ 1978-as utazási ajánlatait tartalmazó színvonalas kiállítású prospektusok. A különlegességek közül kettő: 14 napos út 49 ezer forintért Brazíliába és 19 napos út 19 ezer forintért Moszkván át Vietnamba — Da Nang és Hué megtekintésével.

— **Anyukatalálkozó.** — Gyesen lévő nő dolgozóinak rendezett összejövetelt a napokban a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat szakszervezeti bizottsága. A jól sikerült találkozón közel 30 anyuka vett részt.

— **Felvételt készít** a televízió a sellyei úttörőcsapat Csiribiri színpadának két műsoráról. A Csiribiri-komédiákat és a Fából vaskarika című játékot december 8-án a Tizen Túliak Társasága műsorában láthatjuk a Petkó Jenő vezette úttörőszínpad előadásában.

Hevesi Gyulaérem az SZVT titkárának

A Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság országos elnöksége a szervezési és vezetési tudományok gyakorlati hasznosításában kifejtett tevékenységéért dr. Szemere Mátyásnak, az SZVT megyei titkárának a Hevesi Gyulaérem első fokozatát adományozta. A tudományos társadalmi munka elismerésére alapított érmet a szervezet budapesti központjában Drecin József, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, a társaság elnöke nyújtotta át.

◆

A Zöldért árai

Burgonya 4,70, vöröshagyma 6 és 7 forint, lilahagyma 12 forint, fokhagyma 26 és 32, dughagyma 6 forinttól 12,40-ig, mérettől függően, fejeskáposzta 2,60 és 3,60, kelkáposzta 4,20, karalábé 2,80 és 3,70, vöröskáposzta 4,80, sárgarépa 3 és 3,80, gyökér 5,40 és 7,40, zeller 6,60 és 8, cékla 2,40 és 3,20, feketeretek 4, sütőtök 4 forint. Friss primőrnek számító áruféleség a fejessaláta, ára 2,80 és 4 forint. Gyümölcsből a gyors fogyasztásra kínált piros alma ára 1 forinttal emelkedett, de így is olcsó, 3,80 forint kilogrammonként, a körte 9 és 12 forint. A jövő hét közepétől árusítják boltjaink a fenyőfát, amelynek ára 22 forint lesz méterenként.

A MECHLABOR a moszkvai olimpia hivatalos szállítója

Az ELEKTROIMPEX és az Egyesült Izzó után újabb két magyar vállalat, a Budapesti Elektroakusztikai Gyár és a Mechanikai Laboratórium is megkapta a moszkvai olimpia hivatalos szállítója címet. Az erről szóló megállapodást a napokban írták alá Budapesten. A két cég 70 komplett rádióstúdiót és 18 tévéstúdió hangtechnikai részét szállítja, ezeket az olimpiai tévé- és rádióközpontban állítják fel, ezenkívül a sportesemények helyszínére telepített berendezéseket és azok hangláncait. Az üzletben Pécs is érdekelt, a stúdiómagnetofonok a MECHLABOR pécsi híradástechnikai gyárában készülnek.

◆

— A Pécs megyei Város Tanácsa V. B. III. kerületi Hivatal értesíti az érdekelteket, hogy az 1978. évi tejjegyek kiosztása 1977. december 5-től 17-ig lesz. Jogosultságot 6 éven aluli gyermekek esetében az édesanya személyi igazolványával, terhesség esetében pedig a terhesgondozási könyvecskével kell igazolni.

— **Törhetetlen** karácsonyfadíszek. A BARANYAKER üzleteiben és áruházaiban újfajta karácsonyfadíszek jelentek meg a napokban. Olaszországból 40 000 műanyag függőke érkezett, ezüst színben, gömb, harang, hópehely és csillag formákban. Előnyük a hagyományossal szemben, hogy törhetetlenek.

◆

Járhatók a baranyai utak

A KPM hóügyeletének jelentése alapján december 1-ről 2-re virradó éjszaka a megye területén megállás nélkül, gyengén havazott reggelig. A lehullott hó mennyisége Pécs és a Mecsek területén 5 cm, a délebbre eső helyeken 5—10 cm. Az éjszaka és a tegnapi nap folyamán tíz sószóró, tíz salakszóró géppel és tizenegy gumiélű hóekével dolgoztak, tisztították a megyei utakat. A főutak burkolata nedves, az alsóbbrendű összekötő és bekötő utakat lapos hó borítja, útakadály a megye területén nincs. A pécsi utakkal hasonló a helyzet, mindegyik út járható, annak ellenére, hogy reggelre 3—7 centiméteres hó fedte az utcákat. A Köztisztasági Vállalat dolgozói éjjel és napközben egyaránt munkában voltak: hat só- és sóshomokszóró kocsival dolgoztak, hogy elhárítsák a hóakadályokat, különösen a város magasabban fekvő pontjain. Útakadályok nincsenek, kivétel a 46-os és 22-es autóbusz útvonala. A Pécsbányára közlekedő 46-os autóbusz tegnap csak a Bazsóig tudott elmenni, a Nagydaindol felé járó 22-es pedig csak Istenkútig, mert a meredek, jeges lejtőn tolatással nem tudott megfordulni, állandóan visszacsúszott. Mindkét autóbusz útvonalának utolsó szakaszát tegnap gyalog kellett megtenniük az utasoknak.

tegnap történt

A Magyar sajtó napja alkalmából december 2-án a Mecseki Ércbányászati Vállalatnál ünnepségre került sor. A meghivottakat Rácz Gyula, a vállalati szakszervezeti bizottság titkára köszöntötte, méltatta a Mecseki Ércbányász szerkesztő bizottságának, a nyomdának, valamint a lap terjesztését végző társadalmi aktívák munkáját. Ezt követően nívódíjakat, jutalmakat adtak át a Mecseki Ércbányász munkáját segítő aktíváknak.

Az ünnepségen részt vett Bocz József, a megyei párt-vb tagja, a megyei pártbizottság titkára, ott voltak a Lapkiadó Vállalat képviselői, a megyei és üzemi lapok főszerkesztői, valamint a MÉV párt- és gazdasági vezetői.

*

Tegnap ülést tartott Pécsett a Baranya megyei Pártbizottság Ifjúságpolitikai Munkabizottsága Rózsahegyi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága osztályvezetőjének elnökletével. Vér László megyei úttörőelnök előterjesztése alapján megvitatták az úttörőcsapatok közművelődési tevékenységét, a kisdobosok és az úttörők közművelődési intézményekben való foglalkoztatásának Baranya megyei tapasztalatait.

*

Eredményes munkát végzett a Közlekedéstudományi Egyesület az 1977-es esztendőben. Állapította meg a választmányi ülés tegnap a Technika Házában. A 373 tagú egyesület legsikeresebb rendezvényei közé sorolható az augusztusi XI. országos postáskonferencia, a külföldi előadók részvételével májusban megtartott szakmai tanácskozás, és nem utolsósorban a Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanáccsal közösen szervezett előadássorozat, amelyen 400 hallgató vett részt. A választmányi ülés végén tizenhat tag összesen 10 ezer forint pénzjutalomban részesült jó munkájuk elismeréseként. Varga Sándor csütörtökön az országos választmányi ülésen vehette át a Posta Kiváló Dolgozója kitüntetést.

Lapzárta

Vientiané. Pénteken ötvenezres tömeggyűlésen emlékeztek meg Vientianéban az LNDK létrejöttének második évfordulójáról. Kaysone Phomvihane, a Laoszi Forradalmi Néppárt KB főtitkára, miniszterelnök, ünnepi beszédében hangsúlyozta: az eltelt két év kemény erőpróba volt a fiatal laoszi rendszer számára. A külpolitikai témákról szólva nagy elégedettséggel állapította meg, hogy erősödnek Laosz kapcsolatai a Szovjetunióval, a szocialista közösség más államaival, Kambodzsával.

*

Az olasz vas- és fémipari munkások pénteken országos sztrájkot tartottak a három legnagyobb szakszervezeti szövetség felhívására. Fő követelésük nem munkabérük emelése volt — jóllehet ez is szerepelt köztük — hanem a foglalkoztatás új beruházásokkal való növelése, a nagyüzemek termelési gondjainak társadalmi, nem pedig magántőkés érdekeket szolgáló orvoslása, továbbá olyan új gazdaságpolitika, amellyel feltartóztathatják a gazdasági visszaesést és az inflációt.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok asszonyok. 8.55: „Amíg szívünk dobog . . ." Előadássorozat a magyar szocialista irodalom történetéből. V. rész. 9.30: Mindenki iskolája. 10.05: Otto Klemperer vezényel. 11.05: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Útilapu haszonnal. 13.40: A Melódiakoktél folytatása. 13.59: Hangképek a VII. kecskeméti népzenei találkozóról. 14.30: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: Demis Roussos énekel. 16.00: 168 óra. 17.30: Olasz operákból. 18.45: Pécsi Kiss Ágnes nótákat énekel. 19.00: Örökzöld dallamok. 20.00: A Rádió lemezalbuma. 21.06: Bocaccio: Dekameron. II. rész. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Zenekari muzsika. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Keringők fúvószenekarra. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Verbunkosok, nóták. 9.15: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.30: Dzsesszfelvételekből. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Doktor Doolittle. Részletek Bricusse zenés játékából. 12.33: Balettzene operákból. 13.05: A tanórán kívül . . . Beszélgetés oktatásról és nevelésről. 13.30: Réti József énekel. 14.00: Kapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 14.55: Barátság slágerexpressz. 15.25: Orvosi tanácsok. 15.33: Naprafogó. 16.33: Sportkrónika. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Közkívánatra! 19.31: Magyar utazók a nagyvilágban. Vámbéry Ármin Közép-Ázsiában. 20.38: Az év legjobb tánczenei felvételeiből. 21.28: Az Állami Népiegyüttes felvételeiből. 22.33: Vladimir Horowitz Chopin-műveket zongorázik. 23.10: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Szimfonikus zene. 10.05: Slágerlista. 10.40: Medea. Részletek. 11.34: Lendvay Kamilló: A rendíthetetlen ólomkatona. 12.20: Zongoraest. 13.37: Tenoráriák. 14.05: Zenekari muzsika. 15.15: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Délutáni hangverseny Kovács Lóránt fuvolázik, Lux Erika zongorázik, a Nyíregyházi Vegyeskar énekel, Fehér Ottó vezényel. 16.03: József Attila versei. 16.20: A Délutáni hangverseny folytatása. 17.00: Zenekari muzsika. 18.03: Tip-top parádé. 18.33: Kamarazene. 19.07: Don Juan. Operaközvetítés. Közben: 20.40: Négy óra a Catedralban. Mario Vargas Llosa regénye rádióra alkalmazva. II. rész. 21.26: Az operaközvetítés folytatása.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Így is lehet! Közművelődési kezdeményezések Újpetrén. Riporter: Görgényi Zoltán és Hidvégi József. 17.35: Csizmadia Sándor polbeat dalokat énekel. 17.45: Korongozás közben. Beszélgetés Frank Eszter nagyatádi keramikussal. 17.50: Kutor Ferenc nótái. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.10: Szombat esti muzsika. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. Hírek. — Hanglemeztárunk újdonságai. — Három megyén át. Aktuális összeállítás. — Baranyai dalok és táncok. Közreműködnek: baranyai népiegyüttesek és zenekarok. 19.15: Német nyelvű műsor. A hét eseményeiből. — Neue Zeitung előzetes. — A jövő hét műsoraiból. — Szombat esti muzsika. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.14: Tévétorna (ism., színes). 9.20: Kamerá. Film- és tv-esztétikai műsor középiskolásoknak. 9.50: Mindenki közlekedik (ism.). 10.05: Elismerés. Magyarul beszélő szovjet film (színes, ism.) I—II. rész. 12.30: Játék a betűkkel (ism.). 14.23: Budapest útjain. Az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács filmje. 14.35: Kajakkal és tutajon a Colorado Grand Kanyonjában (színes, ism.). Angol rövidfilm. 15.25: Kuckó. 15.55: Egy krumpli, két krumpli. Magyarul beszélő amerikai film (ism.). 17.15: Hírek. 17.20: Reklámműsor. 17.30: Növérkék. Dokumentumfilm. 18.00: Tájak, városok, emberek. Sri Lanka — sziget az óceánon (színes). 18.40: Reklámműsor. 18.50: Egymillió fontos hangjegy (színes). A Televízió könnyűzenei sorozata. 19.10: Cicavízió (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv makacs. Magyar rajzfilmsorozat (színes). 20.05: A Mattei-ügy. Magyarul beszélő olasz film (színes). (14 éven felülieknek!) 21.55: Varázslatos varázslatok. Francia film (színes). 22.55: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: National Gallery. Angol filmsorozat (színes). XII/9. rész: El Grecótól Goyáig. 20.25: Dzsessz-sztárok a New York-i Filharmónia nagytermében. Angol film (ism., színes). 21.15: Tv-Híradó 2. 21.35: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 10. rész: Anya és férje jól vannak. 22.00: Susan és a férfiak. Magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TV

15.45: Labdarúgás. 17.35: Rajzfilm. 17.45: Aranyfülemüle — gyermekműsor. 18.45: Hajolj meg és kezdd el. 19.15: Rajzfilm. 20.00: A ruha én vagyok — humoros adás. 20.30: Mese Buster Keatonról — amerikai film. 22.20: Show-műsor.

MÁSODIK MŰSOR

17.30: Hét tv-nap. 17.50: A Szerb SZK népművészeti fesztiválja. 19.55: Akciók: Őrizzük meg a természetet. 20.00: Zágráb gyomra — tv-tárca. 20.30: Egy olasz nő Algírban. 21.35: Huszonnégy óra. 21.45: Külföldi dokumentumműsor. 22.35: Sportszombat.

TESTVÉR-LAPJAINK ÍRJÁK

Львовская правда

Új automata, galván-befedést végző gépsort szereltek fel a lvovi mopedeket gyártó üzemben. A Lipcséből vásárolt berendezés próbája sikerrel fejeződött be és már termelnek rajta. Egy zárt és nagyon jól szervezett munkaciklusban percenként 180 négyzetdecimétternyi felületet tudnak burkolni, galvanizálni.

GLAS SLAVONIJE

Az eszéki Obuća cipőgyár az év első kilenc hónapjában teljesítette éves tervét minőségi és mennyiségi téren egyaránt. Az eredmény valamennyi dolgozó jó munkájának és a hatékony munkaszervezésnek köszönhető. A cipőgyárban 280 munkás dolgozik, a többségük nő. Három éve új helyen üzemel a gyár, melyben évente 220 ezer pár férfi és női lábbelit gyártanak minden szezonra. Ennek a mennyiségnek egyharmada kerül külföldi piacra. Tekintélyes kiskereskedelmi hálózattal is rendelkeznek, amely 15 üzletben árusítja a gyár termékeit.

Szabad Szó

Nagyszabású fásítási akció kezdődött Temesvár új lakónegyedeiben és parkjaiban. 18 ezer lombos, 6200 tűlevelű fát és 122 ezer cserjét ültetnek ezekben a hetekben és előkészítenek 570 hektárnyi területet, ahova tavasszal kerül 800 ezer évelőnövény és 11 ezer tő rózsa. A fásítási akció az új lakótelepek zöldövezetének kialakítását, illetve a parkok hiánypótlását szolgálja.

СЛИВЕНСКО ДЕЛО

A Szliven megyei Kotelben működik a December 23. Fafeldolgozó Üzem, amely az építő- és bútoripart látja el részben feldolgozott faanyaggal. Az üzemben, hogy a növekvő igényeket kielégíthessék, három új termelési egységet létesítettek és segítségével 33 százalékkal növelték a fafeldolgozást.

GAZETA zachodnia

A poznani vajdaságban jelenleg 181 közkönyvtár működik. Ez a szám fokozatosan növekszik, több könyvtár épülete átalakításra szorul. A könyvtárak fő feladata, hogy a helyi igényeket fokozottan elégítse ki, valamint, hogy növelje közművelődési szerepét. Tavaly 13 könyvtárat korszerűsítettek, nemrég átadták a kuslinyi és a dopiewi könyvtárakat. Kostrzynban határozat született, melynek értelmében egy kereskedelmi célokat szolgáló pavilont alakítanak át közkönyvtárrá 4,5 millió zloty költséggel. A mintegy 600 négyzetméter alapterületű létesítményben gyermek-, felnőttkölcsönző, olvasók, idegen nyelvű kabinet kap helyet.

●

✦ PEKING: A postai forgalom meggyorsítása és növelése érdekében Kínában is bevezetik az irányítószám-rendszert. Peking utcáin falragaszok szólítják fel a lakosságot: a borítékokra jól olvashatóan írják fel a címzett nevét, az irányítószámot, majd a címet.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

KÖZLEMÉNY

a magyar pártküldöttség venezuelai megbeszéléseiről

A Venezuelai Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására 1977. november 25—30. között látogatást tett a Venezuelai Köztársaságban az MSZMP KB küldöttsége Biszku Bélának, a Politikai Bizottság tagjának, a KB titkárának vezetésével. A küldöttség megbeszéléseket folytatott a VKP Politikai Bizottságának Jesus Faria főtitkár által vezetett tagjaival. A megbeszélésekről közleményt adtak ki.

A két párt szolidáris azzal a harccal, amelyet Latin-Amerika a Karib-térség népei, a testvérpártok, a haladó erők folytatnak. Elítélik a világ különböző részein megnyilvánuló faji megkülönböztetés minden formáját. Síkra szállnak a közel-keleti válság igazságos rendezése, így a palesztínai arab nép jogos érdekeinek biztosítása mellett.

A két párt képviselői megelégedéssel állapították meg, hogy a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom helyzetéről azonos nézeteket vallanak. Állást foglaltak a mozgalom egységének, internacionalista szolidaritásának erősítése mellett. Elítéltek minden olyan törekvést, amely ezt gyengíti.

Hangsúlyozták, hogy a magyar és venezuelai párt testvéri kapcsolatai a marxizmus—leninizmus, a proletár internacionalizmus elvei alapján eredményesen fejlődnek. A magyar pártküldöttség látogatása hozzájárult a két párt közötti baráti együttműködés elmélyítéséhez — fejeződik be a közlemény.

x

A Szovjetunió támogatja az arab nép törvényes jogaiért vívott harcát

Leonyid Brezsnyev találkozója Tarik Azizzal

A PFSZ-nek készek továbbra is támogatást nyújtani

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke az iraki elnök különmegbizottjával, Tarik Azizzal folytatott pénteki megbeszélése során kijelentette: a Szovjetunió határozottan támogatja a palesztin arab nép törvényes nemzeti jogaiért vívott harcát, kész továbbra is támogatást nyújtani a Palesztínai Felszabadítási Mozgalomnak, amely az arab nemzeti-felszabadító mozgalom egyik élen járó osztaga.

Leonyid Brezsnyev ismét aláhúzta, hogy a Szovjetunió a leninni külpolitika elveitől vezettetve továbbra is következetesen állást foglal az arab népek igazságos harcának támogatásáért, az Izrael által megszállt arab területek teljes felszabadításáért, az imperializmus és a reakció kísérleteivel szemben támogatja a Közel-Kelet tartós és igazságos békéjének megteremtését. Hasonló álláspontot ismertetett az SZKP KB főtitkára korábban Khaddam szíriai külügyminiszterrel is.

Tarik Aziz, az Arab Újjászületés Szocialista Pártja vezetőségének és az iraki forradalmi katonai parancsnokság tanácsának tagja, akit Leonyid Brezsnyev, Andrej Gromiko külügyminiszter, az SZKP Politikai Bizottságának tagja társaságában fogadott, átadta az SZKP KB főtitkárának Ahmed Hasszan al-Bakr iraki állam- és kormányfő személyes üzenetét.

A barátság és a kölcsönös megértés légkörében megtartott megbeszélésen nagy figyelmet szenteltek a közel-keleti helyzetnek. Mindkét fél aláhúzta annak fontosságát, hogy antiimperialista alapokon konszolidálják az arab világ haladó erőinek egységét és tovább szilárdítsák együttműködésüket természetes szövetségesükkel, a Szovjetunióval és a többi szocialista országgal.

NDK küldöttség Vietnamban

Az NDK párt- és kormányküldöttsége, amely Erich Honeckernek, az NSZEP KB főtitkárának, az államtanács elnökének vezetésével Hanoiban tartózkodik, pénteken koszorút helyezett el Ho Si Minh mauzóleumánál. A koszorúzási ünnepségen jelen volt Nguyen Duy Trinh, a Vietnami Kommunista Párt KB PB tagja, a KB titkárságának tagja, miniszterelnök-helvettes és külügyminiszter. Az NDK párt- és kormányküldöttsége Hanoiban pénteken megkezdte hivatalos tárgyalásait.

●

✦ TRIPOLI: Az egyiptomi—izraeli különtárgyalások megkezdése után kialakult helyzet megvitatására Tripoliban összeült arab államfők, magasszintű kormányképviselők és palesztin vezetők pénteken délelőtt több mint háromórás tanácskozást tartottak Kadhafi líbiai államfő elnökletével a tripoli néppalotában. Az első, zárt ajtók mögött megtartott értekezlet befejezésekor a PFSZ szóvivője, újságíróknak adott tájékoztatásában elmondta, hogy a találkozó résztvevői meghallgatták Kadhafi elnök és Jasszer Arafat beszámolóját a Szadat egyiptomi elnök jeruzsálemi látogatása következtében kialakult helyzet veszélyéről.

✦ *VIENTIANE: Vietnam és Thaiföld azonnali intézkedéseket tesz a két ország kapcsolatainak normalizálására — jelentették be pénteken a laoszi fővárosban. A megállapodás azokon a tárgyalásokon született, amelyeket a két ország vientianei nagykövete folytatott a közelmúltban egymással, kormánya megbízásából.*

✦ WASHINGTON: Az MTI tudósítójának értesülése szerint állam- és kormányfői szinten Washingtonban tartják 1978 tavaszán a NATO tanácsülését. Hivatalbalépésekor Carter külpolitikája egyik fő céljaként jelölte meg azt, hogy erősítse az Egyesült Államok együttműködését nyugati szövetségeseivel.

✦ *ADDISZ ABEBA: Az etiópiai hírügynökség jelentése szerint karhatalmi járőrök a múlt hét végén tűzharcban megöltek nyolc ellenforradalmár terroristát, több ilyen elemet megsebesítettek, illetve letartóztattak. Az addisz abebai forradalmi központi koordinációs központ csütörtökön közleményben mondott a lakosságnak köszönetet azokért a bejelentésekért, amelyek megkönnyítették az ellenforradalmi ellenálló csoportok felszámolását.*

Befejeződött a Varsói Szerződés tagállamainak honvédelmi miniszteri bizottsági ülése

Befejeződött a Varsói Szerződés tagállamainak honvédelmi miniszteri bizottsági ülése.

A Varsói Szerződés tagállamainak honvédelmi miniszteri bizottsága november 29-től december 2-ig Budapesten tartotta soros ülését.

Az ülés munkájában részt vettek a Varsói Szerződés tagállamainak honvédelmi miniszterei, az egyesített fegyveres erők főparancsnoka és az egyesített fegyveres erők törzsfőnöke. Az ülésen Czinege Lajos vezérezredes, a Magyar Népköztársaság honvédelmi minisztere elnökölt.

A bizottság ülésén megvizsgálták az egyesített fegyveres erők helyzetével és tevékenységével összefüggő időszerű kérdéseket és megfelelő határozatokat hoztak.

Az ülés baráti légkörben, a résztvevők teljes és kölcsönös egyetértésének jegyében zajlott le.

A küldöttségek pénteken hazautaztak. A delegációkat a Ferihegyi repülőtéren Czinege Lajos, valamint a honvédelmi minisztérium katonai tanácsának tagjai búcsúztatták. Jelen voltak az érintett országok budapesti nagykövetei.

Aláírták a magyar—NSZK vegyesbizottsági tárgyalások jegyzőkönyvét

Dr. Otto Schlecht sajtótájékoztatója

Pénteken a külkereskedelmi minisztériumban Török István külkereskedelmi miniszterhelyettes és dr. Ottó Schlecht gazdasági minisztériumi államtitkár aláírta a magyar—NSZK gazdasági, ipari és műszaki együttműködési vegyes bizottság 2. ülésének jegyzőkönyvét.

Az NSZK delegációjának vezetőjét fogadta dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter; látogatást tett Juhász Ádám nehézipari államtitkárnál, Nagy János külügyminiszterhelyettesnél és Littvai István kohó- és gépipari miniszterhelyettesnél.

Dr. Ottó Schlecht pénteken tájékoztatta a sajtó képviselőit a budapesti tárgyalásokról.

Elmondta, hogy a megbeszélések középpontjában a kooperációk kérdései álltak. Megállapíthatták, hogy a termelési együttműködés jelentősen előrehaladt a két ország vállalatai között, jelenleg 262 kooperációs megállapodás van érvényben, jó százzal több, mint 1976. januárjában, az első vegyes bizottsági ülés idején.

A két ország kereskedelmi forgalmának fejlődéséről szólva az államtitkár kijelentette, hogy az dinamikus, az áruforgalom az idén valószínűleg túllépi a hárommilliárd márkát. A két ország áruforgalmának egyik problémája a kiegyensúlyozatlanság, vagyis a viszonylag magas magyar passzívum. Az NSZK kormánya lehetőségeihez mérten igyekszik segíteni az egyensúly hiányának fokozatos csökkentését. Ma még vannak olyan NSZK-beli intézkedések, amelyek nehezítik egyes magyar áruk bevitelét, ennek enyhítésére fokozatos liberalizációs intézkedéseket szándékoznak tenni. Alapjában korlátozott lehetőségekről van szó, részben konjunkturális okok miatt, de amiatt is, mert az NSZK-nak tartania kell magát az európai Közös Piac rendelkezéseihez. Jövőre 11—12 magyar termékcsoportot akarnak mentesíteni a kontingentálás korlátozásai alól, vagyis szabaddá teszik ezek bevitelét az NSZK-ba. E termékek közé tartozik a műtrágya, a gumiabroncs, a gumimatrac, a nitrofoszfát és még néhány magyar exportcikk.

Az NSZK delegációja péntek délután elutazott hazánkból.

KÜLGAZDASÁG

Szakképzett, középszintű vezetőket

Az SZKP XXV. kongresszusa kiemelten foglalkozott a mezőgazdasági termelés korszerűsítésével, a hozamok növelésével. E célkitűzés elérésére jelentős rendeletet hozott a közelmúltban a Szovjetunió Minisztertanácsa. Ennek értelmében a kolhozokba és a szovhozokba üzemegységvezetőknek, brigádvezetőknek, állattenyésztő telepvezetőknek képzett szakembereket kell beállítani, akik jól ismerik az új termelési eljárásokat és alkalmasak a középszintű vezetés ellátására. A rendelkezés hangsúlyozza, hogy a termelés fejlesztésének, a hozamok növelésének középszinten vannak a legfontosabb feladatai és a továbblépés ezeknek az új vezetőknek ismereteitől, szervezőkészségétől függ.

A rendelet egyrészt érdekeltté teszi a jelenlegi középszintű vezetőket a szakképzettségük emelésében, másrészt pedig anyagilag teszi érdekeltté a munkát vállalókat. A gazdaságok vezetői és igazgatói jogot kaptak arra, hogy a feltételeknek megfelelő szakembereket — a szakszervezeti bizottságokkal egyeztetve — I. és II. kategóriába sorolják és részükre 20—30, illetve 10—15 százalék munkabérpótlékot fizessenek. A munkabérpótlék fizetés vonatkozik azokra a középszintű vezetőkre is, akiknek szakképzettsége és tevékenysége eddig is megfelelt a követelményeknek. A rendelkezés nyomán számítanak arra, hogy igen sok olyan mezőgazdasági képzettségű szakember vállal munkát a kolhozokban és szovhozokban, akik eddig nem közvetlenül foglalkoztak növénytermesztéssel és állattenyésztéssel, illetve e két szakterület irányításával. Őket a munkavállalásban úgy is érdekeltté teszik, hogy számukra elsődlegesen biztosítanak lakást. Ugyanakkor munkavégzésük segítéséhez a rendelet ajánlja a szövetséges köztársaságok minisztertanácsainak, hogy személygépkocsikat, oldalkocsis motorkerékpárokat elsősorban az újonnan munkát vállalóknak biztosítsanak, soron kívül juttassák őket közlekedési eszközökhöz személyes vásárlás útján.

A rendelet és végrehajtása igen nagy jelentőségű a kolhozok és szovhozok termelésének fejlesztésében várhatóan a szakemberek ezrei áramlanak vissza a növénytermesztés és állattenyésztés közvetlen irányítására.

K. I.

16.

Újhegyen, a két üzemvasút találkozásánál, az üszögpusztai állomás közelében szinte önmagát kínálta a hely, a döntő mégis az volt, hogy a pécsbányai szén és a többi üzem szenei között bizonyos különbségek vannak. Korábban utaltunk már *Fehér Leontin* kutatásaira, aki szerint a kőszénképződés nem egységes őslápban ment végbe, hanem egymással összefüggő, de csak laza kapcsolatban levő medencében folyt le. Az egyes szénképződési medencék, az üledék-felhalmozódás mérete, üteme, sőt, anyaga is más lehetett. A pécsbányai szén salakja a többihez képest kicsit folyós. Ez kiküszöbölhetővé vált, amikor a központi előkészítőben az üzemek szenei összekeveredtek, s egységes, állandó jellegű, jól felhasználható szénféleséget hoztak létre.

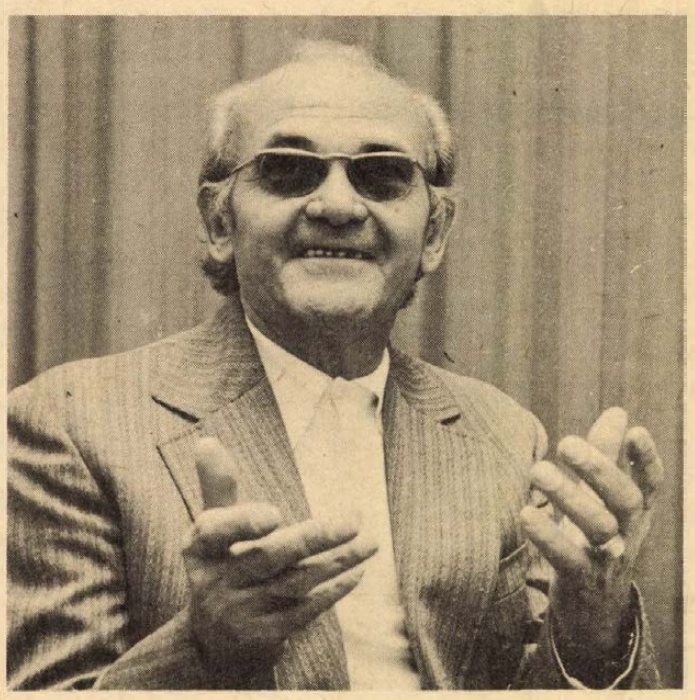
Minthogy a meglevő három kis erőmű révén az üzemek villamosáram-igénye már nem volt biztosítható, az összevonási terv új berendezéseket, üzemegységeket tartalmazott, új energiaforrásról is kellett gondoskodni. Itt is kérdéses volt, hogy bővítsék a pécsbányai, szabolcsi és vasasi erőműveket vagy újat építsenek? Az első megoldás nem volt gazdaságos. A központi erőmű mellett szólt, hogy a szénelőkészítőben a kazánfűtéshez szükséges középtermékek, s az iszap szinte csalogatta a fogyasztót, az erőművet. Az új villamoserőművet azonban kár lett volna csak a három bányaüzem kiszolgálására méretezni. Idegen fogyasztókra, elsősorban Pécs városára számítottak. Joggal.

A központi szénelőkészítőmű megépítése automatikusan maga után vonta, hogy Andrásaknáról Újhegyre helyezzék át az amúgyis üzemképtelennek tűnő brikettüzemet, s azt is, hogy egy nagy rendezőpályaudvart építsenek a megrakott szenesvonatok számára.

A nyersszenet az aknától most már a központi szénelőkészítőműhöz kellett szállítani: villamosították a vasútvonalakat, szállítóeszközként önürítős vagonokat állítottak üzembe. Igen fontos és gyorsan megoldandó feladat volt ezután a fejállomásoknál üzemelő, nagy üzemköltségű feladóállomások megszüntetése, és helyükbe korszerű, önműködő rakodóállomások építése.

A szénbunkernál dolgozó lakatosok tudják a legjobban, hogy a silók az elmúlt ötven esztendő alatt milyen kifogástalanul működtek, jobbat azóta sem nagyon lehetett kitalálni. Igaz, volt amikor a szén befagyott, amikor a kötélen függő munkások kezét véresre törték a vasrudak, amíg sikerült a tölcsérekben széttördelni a darabokat. Volt olyan is, aki a silóba fúlva lelte halálát. Húszmillió tonnányi szén folyt keresztül a betontölcséreken, s tulajdonképpen az embernek (a rendkívüli eseteket leszámítva) csak annyi dolga volt, hogy a tölcsérek alatt parkoló vagonokat egy kar nyitásával töltsék.

(Folytatjuk)



Szombati beszélgetés

Pálinkás György

A korong alakú és barna számlapos órát ujjnyi vastag kötéldarab fogja körül, gondolom a tengerjáró hajók kapitányi kajüttjének falán található ilyesmi és ez emlékeztet is engem a tengerre, ahol ugyan nem nagyon jártam, de ez nem számít, mert Pálinkás Gyuri sem kapitány, hanem újságíró, azt megelőzően meg esztergályoskodott a Sopianában, annak előtte pedig élte a mecsekaljai srácok külvárosi hétköznapjait, fociztak a füves grundon, vagy egymást csapdosták a földhöz, esetleg bemerészkedtek a Rókusdomb környékére, ahol a helybéli fiúkkal pofozkodtak össze, többnyire vélt sérelmekből kifolyólag.

— *Jól jár ez a szerkezet?*

— Nem. Három óra alatt siet egyet és csak akkor húzzuk föl, ha unalmas vendégünk érkezik és siettetjük a búcsúzkodást . . .

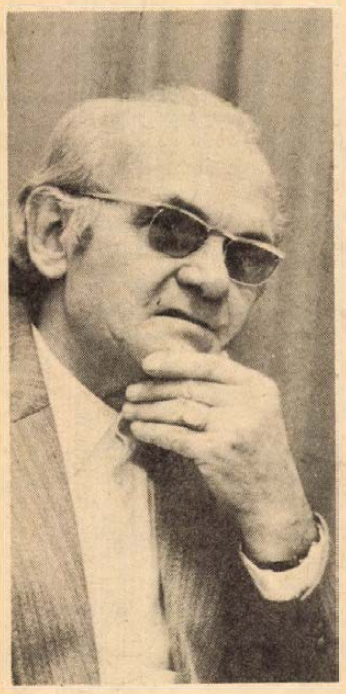
Kíváncsi vagyok, Pálinkásék fölhúzták-e az órát — számítva látogatásomra —, de aztán mégsem kérdezem meg, különben is Lujza asszony behozza a kávét és később húst is sütött, amit mindjárt el is égetett a serpenyőben, pedig megesküdött, hogy a natúrszeletet soha életében nem tudta rendesen elkészíteni. A lakás itt van a Jókai utca végén egy bérház második emeletén, mondjuk hogy kétszobás, hivatalosan persze, mert azonos méretű két szobát új bérházakban soha nem láttam, egyik mindig kisebb a másiknál, így akár másfelesnek is tarthatom.

— Furcsán hangzik, ha leírom, nyugdíjas újságíró vagy, még akkor is, ha te vagy nálunk az első, aki reális körülmények folytán érted el ezt a pillanatot . . .

— . . . Igen, mert az újságíró akkor is írhat, dolgozhat, ha éppen nyugdíjazták. Nem kell ehhez semmi más, csak papír és írószerszám s ez otthon mindig akad. Persze egy mozdonyvezető már nehezebb helyzetbe kerülne . . .

— *Milyen utat jártál be?*

— Ami az újságírást illeti, arra ráment huszonhat évem. Jó negyedszázad. Előtte sok mindenbe belevágtam, mint akkoriban többi hasonló korú társam. Cséplőgép mellett is dolgoztam. A Sopianában tanultam ki az esztergályos szakmát és ezt folytattam a komlói villanytelepen. Napi dátumra nem tudnám megmondani — a munkakönyvemet kellene megnézni — szóval ötvenegyben behoztak a laphoz és rövid idő alatt felelős szerkesztőnek kineveztek. Amikor a Pécsi Rádió beindult, odakerültem, majd az ötvenes évek végén vissza a Dunántúli Naplóhoz.



— Igy mondtad, hogy „hoztak" a laphoz, tehát te sem jelentkeztél, hanem hoztak . . .

— Akkor még úgy volt. Igaz, előtte írogattam a lapnak, komlói, de inkább munkahelyi tapasztalatokról, történtekről és hát úgy látszik, ennek alapján kerültem a szerkesztőségbe.

— *Tudnál még esztergálni?*

— Nem mernék versenyre kiállni. A „drehus" szakma is sokat fejlődött, én attól lemaradtam. Csak egyet nem felejt el az ember: azt, hogy honnét jött. Azóta is szívesen megfordulok ipari üzemekben és egyáltalán nem valamiféle „könnyfakasztó" nosztalgia miatt, hanem mert egyszerűen szeretem a gyárkapun belüli világot. Manapság is — amikor rendszeresen összefutok régi melóshaverommal, *Újvári Jóskával* — legszívesebben elhülyéskednénk, mint inaskorunkban. Ismered te is, tudod milyen nagyszájú, mégis valami megfoghatatlan nyugalom árad belőle.

— *Szereted te az újságírást?*

— Persze, annak ellenére, hogy az ember tudja: maradandót ritkán sikerül alkotnia az újságírónak. Vissza lehet lapozni az archivált példányokat, beleolvas egy-egy sikerültebb riportba, tárcába és mindjárt kiderül, hogy poros. A stílus is elavulttá válhat, a tartalomról nem is beszélve, bár ez utóbbi éppen az újságszerűséget jelzi az adott időszakban: azért volt jó, mert friss volt — . . . akkor. A közéletben mindig új és új gondok-örömök váltják egymást, s ezt a folyamatot az újságírónak figyelemmel kell kísérnie, sőt beavatkoznia sajátos eszközeivel.

— *Tehát közvetve ugyan, de valami maradandóan mégiscsak ott hagyhatja kézjegyét . . .*

— Igen. Lehet.

✦

Kiengedjük a füstöt a járdára, a fák tetejéről pedig bekúszik az esős, tiszta levegő, szótlanul figyelem kollégámat, zömök, erős férfi (hajával nem nagyon dicsekedhet) szóval nincs rajta egy felesleges kiló sem, ennyit tesz a sport, amit Pálinkás Gyuri üzött valamikor, mesélte egyszer, nyert több birkózóbajnokságot is, de ezt nem hittük el, mert csak bolondoztunk és egymást húztuk.

— . . . Annak örülök — folytatja —, hogy egy új generáció felnőtt mellettünk a lapnál.

— *Tapasztalataiddal egyengetted az útjukat* — szólok közbe.

— A stílus, valamilyen mértékben az egyéniséget is tükrözi. Ez kialakul előbb-utóbb a fiataloknál, csak attól függ, hogyan realizálják. Ha az én véleményemet meghallgatták, soha nem mondtam mást, mint azt, hogy bármit leírtok, abból érezni lehessen az emberi melegséget, pártosságot, elkötelezettséget.

— *Pályakezdő korodban kik álltak körülötted?*

— *Gál Pali* például, aki most a Népszabadságnál dolgozik, aztán *Koppányi Gyuri*, aki ma a rádió egyik dramaturgja, nagyon szerettem *Szántó Tibort*, aki sajnos már nincs közöttünk, de hát itt vannak még a lapnál azok a barátaim, akikkel együtt kezdtük az újságírást, *Ragoncsa János, Kászon József*, később lépett be *Báling József, Bocz József* vagy például *Hetényi Marika*, akivel a levelezési rovatban dolgoztam. Folytathatnám, de akkor fel kellene sorolni az egész jelenlegi „együttest", csak hogy ez már egy harmadik generáció.

— *A levelezési rovatot vezetted legutóbb. Mit jelentett neked ez a munkaterület?*

— Hallatlanul nagy élettapasztalatot. A naponta érkező levelekből számtalan gond, baj, öröm, óhaj zúdult a rovatra és azt nyugodtan mondhatom, hogy ha csak egy hajszálnyi lehetőség nyílt, már segítettünk. Gyermekrajztól kezdve a dilettáns versekig mindent kaptunk, de persze a levelek zöme azért mégis közéletünk problémáira hívta fel a figyelmet. Néha úgy elmosolyogtam magam, amikor így kezdték a levelet, hogy: *„Kedves Gyuri bácsi"*. Mégiscsak a bizalom jele, nem? Érdekes, hogy huszonvalahány éves koromban is „bácsiztak" az üzemben, ha valamit el kellett intézni. Mit nevetsz?

— Azt, hogy azért nem mindig örültél annak, ha „öregítettek". Húsz éve is van már, hogy egyszer Komlón valami üzemi ünnepségen voltunk, táncoltunk és az *Erb Jancsi* mögéd állt, hogy lekérje a lányt és ezt mondta: *„Szabad, fater?!"* Úgy emlékszem, akkor nem mosolyogtál . . .

Először rám, aztán a tengeri órára néz a falra:

— *Igaz volt ez?*

— Na jó, beszéljünk másról. Van neked Alig-várom-dűlőben egy kis telked. Egyszer jártam ott veled, nem terem ott semmi. Egy furán görbült fa áll a közepén, azt bizonygattad, hogy az oldalt kikönyöklő vastag ágon szeretsz üldögélni és akkor nem gondolsz semmire. Ahogy most elképzelem, amint vén fejjel ülsz a fán és lógatod a lábodat . . .

— Az egy nagyon jó telek. Már be is van kerítve . . .

— *Tudom, de akkor még kerítésnek nyoma sem volt, csupán a kapu állt és bőrig áztunk, míg a kulcsot elővetted, pedig igazán beléphettünk volna . . .*

— Tényleg nem volt kerítés? Mindegy, nagyon szép fekvésű kertecske, eldolgozgatok benne.

— *Értesz hozzá?*

— Eleinte nem nagyon. Egyszer tavaszon fölástam egy darabot, a szomszéd gráner kérdezi, Gyuri, jó-e a föld? Mondom neki nem kóstoltam, szóval ennyire nem értettem hozzá. De azért most már alakulgat, fűmagot is szórtunk szét és szeretnék még vetni bele . . .

Kertészkedünk, hogy ez, meg az kell bele, meg hogy „savanyú" ott a talaj az erdő alján, de majd ilyen-olyan talajjavító tápokkal . . . Megkockáztatunk néhány szakkifejezést is, ami a mi szánkból sem kelt kisebb meglepetést, akár a tehénen a gatya, mivel nem értünk hozzá. Közben az idő jól elszaladt, riadtan nézek a tengerjáró faliórára, esti tíz órát mutat, kikísér, szalodok le a 30-as buszhoz, most jött be egy vonat, kiderül, fél nyolc lesz tíz perc múlva . . .

Rab Ferenc
Fotó: Erb János

A siketnéma gyerekek oktatása a kaposvári intézetben

— Mondd utánam: baba, baba

„Mondd utánam: ba... ba...!"

Legtöbbjük életvidám felnőtt lesz

Lassan a kaposvári utcazaj is elviselhetetlen. Jóleső érzés a csendes épületbe lépni. Csakhogy itt meg túl nagy a csend! A Kaposvári Siketek Általános Iskolájának és Nevelőotthonának igazgatója *Galambos Sándor*. Meghívóleveléből értesültem, hogy nyolcvan éves jubileumát ünnepli az intézet.

— Aligha lenne érdemes csupán a jubileumot ünnepelni, sokkal inkább az elért eredményeket. Afféle menhelynek vagy magániskolának indult ez az intézet még a múlt század nyolcvanas éveiben, amit rövid idő után betiltottak. Jóllehet már *Comenius* is felhívta a figyelmet a fogyatékosok nevelésére. Több művében leírta: a fogyatékosok nem eleve esettjei a társadalomnak, csupán speciális nevelésben kell részesíteni őket. A siketnémák oktatása egyébként hivatalosan, Vác után másodikként, 1897-ben itt indult meg kilenc fővel.

Beszélgetésünk rövid szüneteiben felülről jövő tompa zajra leszek figyelmes.

— Osztályterem van fölöttünk, a gyerekek nem hallják a maguk okozta zajt, nem is zavar senkit.

✦

Schwarcz Istvánné igazgatóhelyettes kalauzol a legkisebbekhez. Az óvoda bejáratánál megragadóan szép szobor áll: egy tanítónő gyengéd mozdulattal fordítja maga felé a gyermek fejét, és szinte hallani, amint tagoltan kiejti a hangokat . . .

A nagycsoportosok termébe megyünk. Valamennyi gyerek fején hallgatókészülék; hangos utasítások és feliratos táblácskák közlik teendőiket. Igen, nem félreértés: a nagycsoportosok már felismerik a szavak írott alakját és azok jelentését.

Amíg tart a foglalkozás, az igazgatóhelyettesnő igen komoly gondokról beszél:

— Rendszerint nagyon későn hozzák a szülők a gyerekeket az intézetbe. Sok esetben szégyenlik, és még saját maguknak sem merik bevallani gyermekeik fogyatékosságát, pedig erről az állapotról nem tehet senki, hiszen lehet veleszületett, de betegség is okozhatja: agyhártyagyulladás, skarlát, de többek között még az influenza is. Jobb lenne, ha a felismerés után azonnal hozzánk küldenék a hallássérülteket és a némákat, mert ez elsősorban az intézetünkre tartozik. Már két, két és féléves korukban kaphatnak hallókészüléket a gyerekek és tanácsaink, útmutatásunk alapján otthon is megkezdődhetne a foglalkozás.

Véget ért a foglalkozás, a kicsik vidáman futnak szét, és gyors mozdulatokkal magyaráznak egymásnak. A csoportvezető *Borsos Istvánnéval* beszélgetünk:

— Mindenek előtt ezt a kézzel való mutogatást kellene megakadályozni, mert később leszoktatja a beszédről a használóját. Egyébként a nagycsoportból a hagyományos formától eltérően nem az iskolába kerülnek a gyerekek, hanem egy kétéves előkészítőbe. Ez indokolt is, hiszen fogalmi és beszédtechnikai ismereteik még jócskán elmaradnak a kívánatostól. Az elért eredményt azonban nem szabad lekicsinyelni, mert legtöbbjük már sok hangot felismer és vissza is mondja. Csak ez alapján képzelhető el az írás és az olvasás későbbi elsajátítása.

✦

A Siketek Általános Iskolájában tizenhatéves korukra végeznek a tanulók. Ki számolja a perceket és órákat, amelyek a tanár mérhetetlen türelmével, magyarázatával telnek, a néha kilátástalannak látszó küzdelmet, hogy az eredmény évekkel később egy jól kiejtett hang formájában jelentkezzen.

Király Károly a nyolcadik osztályban tanít, itt mutatkozik meg minden fáradozás értelme.

— Mire végeznek a gyerekek, ugyanazzal az ismeretanyaggal kell rendelkezniök, mint a másik iskolákban és ugyanúgy pályát választanak. Legtöbbjük szakmunkásképző intézetekben tanul tovább, de a középiskolák is nyitottak számukra, főiskolákra és egyetemekre azonban nem jutnak el. Ebben azonban nem értelmi képességeik gátolják, sokkal inkább valami rossz társadalmi beidegződés.

Nekem, a vendégnek ekkor jött a legnagyobb meglepetés. Egy tizenhat éves fiatalember mutatkozott be a tanulók közül:

— *Orsós Jánosnak* hívnak, most végzem a nyolcadik osztályt — úgy beszél, hogy a kiejtése alig különbözik a miénktől. — Karosszérialakatos leszek, Pécsre megyek vissza, ott lakom a Kertvárosban.

Amikor az igazgatónál búcsúzkodunk és a látottakról beszélgetünk, tudom, hogy a legtöbb gyerek nem jut el *Orsós János* beszédszintjére. Rögtön kérdezem is, hogy miként találják meg helyüket kint az életben?

— Kitűnően. Legtöbbjük életvidám felnőtt lesz, komoly szakmával, legalább is az eddig végzett csaknem ezerötszáz tanuló ezt bizonyította. Az iskolának több mint ötven üzemmel van kapcsolata, s ezek az iskola után is szívesen fogadják gyerekeinket. Nagyon jó lenne, ha mindenki megértené, hogy ezek a fiatalok nem sajnálatra szorulnak hanem segítségre, mert csakis a közös munka vezet eredményre.

Füzes János

Kell-e falun iskolatej?

Az iskolák nem csatlakoztak a MECSEKTEJ felhívásához

A kacsótai MECSEKTEJ üzem februárban egy rendkívül előnyös ajánlatot tett a pécsi járás iskoláinak: vállalták, hogy az iskolába szállítják a tejtermékeket, még a nagyszünetig. Két, két és fél deciliteres tej, illetve kakaó között lehetett választani. Az el nem fogyasztott termékeket az üzem másnap visszavitte volna. A tárolás gondjain szándékoztak segíteni hűtőszekrények, hűtőpultok kölcsönzésével.

Az akció nem valósult meg, azonban ez nem a kacsótai MECSEKTEJ-üzemen múlt.

— Hivatkozhatnánk arra, hogy a falusi gyerekek amúgy is rengeteg tejet ihatnak, de nem mindenütt jellemző a háztáji tehéntartás: Bükkösdön például összesen kettő található, Királyegyházán és a környező falvakban is aligalig van tehén. Nem megalapozatlan az újpetrei vöröskeresztes nevelők következtetése: „Hamarabb jutnak a gyerekek alkoholhoz, mint tejhez".

Meglátogattunk néhány, a pécsi járásban levő iskolát, tudakolva, miért nem csatlakoztak a tejüzem felhívásához. Bükkösdön személyi változásokra hivatkoztak, az eltávozott vezetők nem tájékoztatták iskolájukat, az újak nem tudtak az egészről. A bükkösdi általános iskolában háromszáz kisdiákot tanítanak. Mindenki magát látja el tízóraival, persze rendszertelenül. A mostani úttörőcsapatvezetőtől ígéretet kaptunk, hogy megszervezik az iskolában a tej, kakaó árusítását.

A királyegyházi iskola tanulóinak fele napközis, ők az óvoda kicsinyeivel együtt rendszeresen étkeznek, de a többieknek nem szervezték meg.

Görcsönyben nagy lelkesedéssel láttak az akció megvalósításához. Egy kis szertárból büfét alakítottak ki, polcokat szereltek fel és az eladói szakmához vonzódó nyolcadikosok vállalták az árusítást. Azonban a KÖJÁL alkalmatlannak minősítette a helyiséget, melyből jobb híján irattár lett.

Végeredményben sehol sem sikerült megszervezni a rendszeres árusítást. Egyelőre tehát a pécsi járás iskoláiban sem jutnak a gyerekek tejes tízóraihoz.

Kár.

A kacsótai MECSEKTEJ-üzem továbbra is tartja a februári ajánlatát.

Gáldonyi Magdolna

LAKÁS–INGATLAN

Azonnal beköltözhető 1½ szobás uránvárosi szövetkezeti lakás eladó. „Kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 630 n-öl szőlő-gyümölcsös Komlón, Hamvasvölgy-dűlőben. Érdeklődni: telefon: 82-951.

Háromszobás szövetkezeti lakás, igényesnek eladó. Bősz, Kun Béla tér 7.

Pécs, Nagyvárad u. 26. szám alatti kertes családi ház, garázslehetőséggel – beköltözhetően eladó.

Mohács, Diófa u. 22. szám alatti 3 szobás komfortos, kertes családi ház, garázzsal eladó.

Nagypeterdi szőlőhegyen szőlő, pince, présház, felszereléssel eladó. Pécs, Kalinyin út 47/A. Szél.

Harkány központjában eladó egy több szobából álló, hideg-meleg vízzel ellátott családi ház. Harkány, Táncsics utca 5.

Nagyméretű másfél szobás szövetkezeti lakás, kp + 90 ezer Ft OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: 18 óra után lehet, Daczó, Siklós, Köztársaság tér 2/A., I. emelet 5.

Kertes családi házat vennék, esetleg telket is a Mecseken. Hári Antal, Zalaegerszeg, Puskás Tivadar utca 1.

Pécsire cserélném kaposvári másfél szobás tanácsi lakásomat. Ajánlatokat: „Sürgős" jeligére a kaposvári hirdetőbe, 138478 számra kérem.

Eladó Pécs, Tompa Mihály utcai kétszoba komfortos, kertes különálló családi ház, azonnal beköltözhetően. Telefon: 15-505.

Soproni 3 szoba, hallos, komfortos tanácsi lakásomat elcserélném pécsi kétszoba összkomfortos tanácsi lakásra – családi ház megoldás is érdekel. Horváth Géza, 9400 Sopron, Köztársaság u. 14. sz.

Szoba-konyhás lakás albérletbe kiadó. Engels út 261. Pagony. Fehérhegyi buszmegállótól 2 perc.

1 vagy 1½ szobás összkomfortos, illetve komfortos lakást vennék. 100 000 kp + részletfizetésre. „Tavasz 78" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú távfűtéses szoba, intelligens, dolgozó férfinek kiadó. „Szigeti városrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház sürgősen eladó, kerttel. Lámpásvölgy 41. szám. Érdeklődni: Nemzeti Színházban, Kalmárnénál.

Eladó házrész. Szoba, konyha. Víz bent van. Felsőhavi u. 56. szám. Érdeklődni: Garai u. 9. szám alatt, Bán Ferenc.

Donátusnál 220 n-öl, cementoszlopokkal bekerített, nagyrészt lugas- és csemegeszőlő eladó. Masszív ház, fűthető szoba, konyha, pince, ciszterna. Villany, műút. „Kitűnő bor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Debrecenben szoba-konyhás, kamrás, fürdőszobás, pincés, termőre fordult gyümölcsös, 300 n-öl, – betegség miatt –, áron alul. Debrecen, Csüry Bálint utca 29.

Eladó városközelben 269 n-öl, zártkertnek minősített terület, lakható épülettel, építési lehetőséggel. „Tavaszi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 n-öl házhely Kozármislenyben, olcsón eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 20.

Üres szoba-konyhát keres, hivatalban dolgozó, 42 éves asszony. Idős személy gondozását is vállalom, esetleg kert munkákba besegítek. „Csend és nyugalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Luxus kivitelű, 2½ szobás belvárosi öröklakásomért (garázsos, gázfűtéses), 2–3 szobás tanácsit és értékkülönbözetet kérek. Érdeklődni: 17-321-es telefonon.

Pellérden, közvetlenül a falu mellett zártkertben, 1400 n-öl szántó és a pellérdi szőlőhegyen 1800 n-öl szántó, sürgősen eladó. Cím: Pellérd, Kossuth u. 16.

Komlón 2 szoba komfortos öröklakás eladó. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Gelb, Pécsi u. 47. 17 óra után.

3 szobás, kertes családi ház eladó. Bükkösd, Petőfi S. u. 40.

Másfél–kétszobás, összkomfortos lakást bérelnék. „Üresen is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném háromszobás, hallos, személyzetis, nagyméretű belvárosi tanácsi lakásomat komlói, pécsi vagy harkányi kettőszobás, összkomfortos, kertes családi házért. „Kettőszobás, összkomfortos, tanácsi lakás is érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

OLCSÓ CSALÁDI HÁZ ELADÓ!

3 szoba, konyha, melléképületekkel, gazdálkodásra igen alkalmas, – Pécstől 15 km-re. Sűrű buszjárat van! Részletfizetés lehetséges! Pécsi cserelakás is érdekel!

Irányár: 60 000,– Ft. Cím: Balogh Tibor, Lothárd, Rákóczi út 14.

Hajdúszoboszlói 3½ szobás, étkezőfülkés, 2 nagyerkélyes, gázfűtéses tanácsi lakást cserélek hasonló pécsi tanácsi vagy kertes családira. Érdeklődni lehet: Szeles Ferenc, Felsővámház u. 24.

Elcserélném Bajcsy-Zs. utcában épülő, VIII. emeleti, 1½ szobás tanácsi lakásomat ugyanoda, hasonló földszinti vagy III. emeletire, 3 szobásra. „Csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútorozatlan szoba, konyhás albérletet keres házaspár, egy gyermekkel. „Lacika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagymányoki 2 szobás, félkomfortos tanácsi lakásomat elcserélném. „Pécsi 1 szobásra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK

3580 Ft-tól reszietre **VAJTA** kárpitosnál, **PÉCS, Déryné u. 11.**

8 hónapos vemhes üsző eladó. Pécsbagota, Kossuth Lajos utca 10.

Figyelem! M–21-es Volga-alkatrészek, nagyon jó állapotban eladók. Érdeklődni: 10-655/84 telefonon. Sipos.

Gázpalack tűzhellyel, rezsóval, olajkályha, mázsa, mosógép, varrógép, íróasztal, rádiók, heverők olcsón vásárolhatók! Felsővámház utca 2.

Óriásgyümölcsű piros és fekete ribiszketövek, darabonként 10,– Ft. Meisteverk évelő szegfűpalánta több színben, tövenként 2,– Ft. Kapható: Toronyi-kertészet, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

Jó állapotban lévő oldalkocsis Pannonia motorkerékpár eladó. Pécs, Abaligeti út 14.

Harmónium eladó. Varga Jenő Kaposvár, Losonc-köz 10.

Német juhász kölykök eladók. 7694 Hosszúhetény, Fő utca 15.

Eladó Kékes tv új képcsővel – sürgősen. Érdeklődni: szombaton, Pécs, Hajnóczy u. 35. Fábián.

Eladó egy újszerű állapotban lévő variálható (mély, sport) babakocsi, Lehel S–140-es, ***-os hűtőszekrény, 250 cm³-es Simson motorkerékpár tartalék alkatrészekkel. Érdeklődni: délelőtt 17-645 telefonon. Délután Pécs, Kertváros, Kamilla utca 1., I/4.

Eladó jó állapotban lévő világos hálószobabútor. „Ágybetétes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kiállításon vásárolt tájkép – családi okból – eladó. „Karácsonyi ajándék" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Új, 52-es férfi irhabunda eladó. Dr. Sándor u. 53., XXII. em. 6., 6 óra után.

MZ kerti traktor pótkocsival eladó. Kifogástalan állapotban. Pereked, Fő u. 66.

Kerti munkára alkalmas, önindítós szőlőkapáló eladó. Pereked, Fő u. 66.

Kristálycsillár, intarziás barokk ebédlő, antik asztal és ágyak, biedermeier garnitúra, német mély- és sport-gyermekkocsi eladó. Ratkovics, Zöldfa u. 14.

Eladó 1 db boxer kan és boxer kölyökkutyák. Megyeri, Pécs, Gárdonyi G. u. 21.

Stihl A. V. újszerű, eladó. Pécs, Felsővámház u. 61. sz. Délután 2-től érdeklődni.

A. V. 045 Stihl-fűrész, újszerű állapotban eladó vagy GAZ-kocsira cserélek. Pereked, Fő u. 66.

Esküvői ruha bársonyból középméretre és nylon tüll eladó. Pölöskey, Geisler E. u. 1.

NSZK luxus-babakocsi eladó. Építők útja 4/A., III. emelet 10.

Eladó vagy bérbe adó rövid, páncéltőkés bécsi zongora. Érdeklődni: minden nap, 17 óra után. Csehó Istvánné, Pécs III., Váci Mihály u. 18.

Eladnám vagy elcserélném S 100-as gépkocsimat kis gyümölcsösre, épülettel. „Víz, villany" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VEGYES

Ólombronz csapágyazás K 25, VE 28, RS, GT stb., traktormotorok főtengelyének köszörülését, csapágyazását vállalom. Szakál-autójavító, 1097 Budapest, Vaskapú út 9.

Szövetkezet részére

ÚJMECSEKALJÁN

GARÁZST

keresünk.

✦

Ajánlatokat: a 14-467-es telefonszámon kérjük leadni.

Gépésztechnikus állást keres Mohácson vagy környékén. „Sokoldalú" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Menyasszonyi ruha, hímzett, csipkebetétes, kalocsai, pasztellzöld, extra méret is, – már 400,– Ft-tól tolldíszes boleró kölcsönzés. Kalap, fejdísz, fátyol, kesztyű, nyakkendő, zsebkendő, kitűző megvásárolható Pécs, János utca 11. (Éva-presszótól 2 perc.)

Ne sokat költsön, vegyen inkább kölcsön! Béreljen NAUMAN automata táskavarrógépet.

Iparcikk Kölcsönző és Szolgáltató Vállalat Pécs, Bajcsy-Zs. u. 3. Telefon: 15-740.

Uránvárosi garázst cserélek. „Lvov-kertvárosira" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 éves kislányom mellé nénit keresek – 7–16 óráig –, aki lakásomra jönne. Háber Györgyné, Pécs, Előre u. 36.

Sírkő készítést, sírkövek szétszedését, összerakását, felújítását, rövid határidőre vállalom. Martinkovics Antal, Pécs, Tettye u. 14. szám. Telefon: 16-892.

Ne sokat költsön, vegyen inkább kölcsön! Béreljen parkett csiszológépet 220 Voltra.

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 3. Telefon: 15-740.

Kívánságra házhoz szállítjuk.

Balaton déli partján üzemelő, lángos-palacsintasütő iparomat átadnám. „Nyár '78" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermekünk mellé – betegség esetére –, nénit keresünk. „Orvos-házaspár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Árverés

A Pécs-baranyai Beruházási Vállalat

1977. DECEMBER 6-ÁN, (kedden) 9 ÓRAKOR, nyilvános árverésen értékesíti az alábbi épületeket bontásra:

XAVÉR u. 14.

XAVÉR u. 16.

DAMJANICH u. 59.

JURISICS M. u. 38.

AZ ÁRVERÉS HELYE: Pécs, Sallai utca 7.

Üdvözlő lapok postai díja

Belföldre:

képes levelezőlap (szokásos méretű) szövegterjedelemtől függetlenül **–,40 Ft**

egyéb üdvözlő kártya
lezárva szabványborítékban **1,– Ft**
egyéb borítékban **2,– Ft**

Külföldre:

képes levelezőlap **3,– Ft**

üdvözlő kártya
5 üdvözlő szóval nyitott borítékban **3,– Ft**
több szöveggel (lezárva vagy nyitva) **4,– Ft**

Bulgáriába, Csehszlovákiába, Jugoszláviába, Lengyelországba, NDK-ba, Szovjetunióba, Vietnamba, Romániába

képes levelezőlap **–,60 Ft**
üdvözlő kártya **3,– Ft**

Az üdvözlő lapokra is írjon irányítószámot!

MAGYAR POSTA

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat vemhes kocasüldőt

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

● **Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágosítással is szolgálnak.**

Ipari és nagykereskedelmi tevékenységet folytató vállalat

közgazdasági osztályvezetői állás betöltésére

pályázatot hirdet

Önéletrajzos leveleket „1000 FŐS VÁLLALAT" jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

SERDULŐ- és női kabátok, valamint teljesen új fazonú női ruhákat tud önnek ajánlani a Mecsek Áruház II. emeleti textilosztálya.

ITT A TÉL... FÉRFIKABÁTOK és OLTÓNYOK nagy választékát találja a Mecsek Áruház II. emeletén.

KÖZÉRDEKŰ

A PECS-BARANYAI Beruházási Vállalat értesíti a lakosságot, hogy a Váradi Antal utca építési munkáit 1977. december 5-én megkezdi. Első ütemben a 6-os út Dischka Győző utca közti szakasz kerül lezárásra. Kérjük a lakosság szíves megértését!

A BÓBITA Bábegyüttes december 5-én 18 órai kezdettel Télapó műsort ad. (Névreszóló ajándékok leadása a Művelődési Központban.) Déryné u. 18.

ÁRAMSZÜNET LESZ: december 6-tól 9-ig, naponta 8—16 óráig Keszüi út, Bogár út, Víg u. területén. — December 7-én 8—15 óráig a Bolgár Néphadsereg útján a kertészet és a temető közötti szakaszon. — December 7-én 8—15 óráig Athynai u. 1—3—5. területén. December 8—9-én 8—14 óráig Nyár u., Diófa-dűlő területén. December 8-án 9—14 óráig József A. u., Tompa M. u., Kassa u., Semmelweis u. által határolt területen.

A BÓBITA Bábegyüttes minden vasárnap 10 órakor előadást tart. (Déryné u. 18.) Műsoron: PÉTER ÉS A FARKAS, A KISKAKAS GYÉMÁNTFÉLKRAJCÁRJA.

HALÁLOZÁS

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a fáradhatatlan, jóságos szívű drága jó édesanyánk, testvérün, anyósunk, forrón szeretett nagymamánk, dédikénk és kedves rokon,

OZV. GYURKÓ FERENCNÉ
Csirke Katalin

küzdelmes életének 75. évében, november 30-án, váratlan hirtelenséggel örökre itthagyott bennünket. Temetése 1977. december 6-án, kedden fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló Gyurkó, Vékási, Reif és Braun család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

VOGL KÁROLY
kőfaragómester

1977. november 29-én elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása 1977. december 5-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a szeretett édesapa, após, nagyapa, testvér,

TÁLOS IMRE,

volt vaskereskedő, 1977. november 30-án, életének 77. évében, váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1977. december 5-én, hétfőn 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Tálos és Holovitz család.

Megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó édesapánk, apósom, nagypapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

ARANY ISTVÁN

70. évében, november 22-én váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 7-én, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítünk minden kedves ismerőst, akik ismerték és szerették, hogy

BŐSZ GYÖRGYNÉ

Lizi néni, fekedi lakos elhunyt. Csendben eltemettük. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk és rokonunk,

FÁBIAN GÁBOR

69 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 5-én, fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Minden külön értesítés helyett közöljük, hogy drága testvérem, sógornőm és nagynénink,

OZV. GUNGL FÜLÖPNÉ
Wirsz Gizella

tragikus körülmények között elhunyt. Hamavasztás utáni búcsúztatása 1977. december 7-én, szerdán 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, leányunk, menyünk és kedves rokonunk,

SZEIFERT ISTVÁNNÉ

1977. november 30-án, 21 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 5-én 3 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett jó édesanya, anyós, nagymama, dédmama és ükmama,

ZÖLD FERENCNÉ

80 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése december 6-án du. 2 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul a Béke-közből. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

FÁBOS JÁNOS,

a Húsipari Vállalat nyugdíjasa, volt gamási lakos, 64 éves korában elhunyt. Temetése december 5-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy forrón szeretett édesanyám,

OZV. SZABÓ JÓZSEFNÉ
Fabi Julianna,

Gárdonyi Géza u. 35. sz. alatti lakos, hosszú szenvedés után 89 éves korában elhunyt. Temetése 1977. december 5-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja fia és a rokonság.

Dolgozókat felvesznek

ADMINISZTRATÍV munkakörbe — központi iktatóba — azonnali belépéssel, hosszabb idejű helyettesítésre dolgozót felvesz a Baranya megyei Tanács V. B. Pécsi Járási Hivatala, Pécs, Kulich Gyula. utca 5. szám. (3075/0458)

A MEGYEI Könyvtár, napi 3 órás délelőtti elfoglaltsággal, hivatalsegédi állást hirdet. Jelentkezni lehet: mindennap 8 órától fél öt óráig, Geisler Eta u. 8. sz. alatt, a gazdasági vezetőnél. (4685/0456)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz: autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszéria-lakatosokat, gépi tmk-lakatost, raktári kiadókat és kazánfűtőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 3. Munkaerő-gazdálkodás. (3069/0433)

A ZENGŐ Gyöngye Mg. Tsz Bogád, felvételre keres: autószerelő, autóvillamossági szerelő, hálózati villanyszerelő, esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: az új központi épületben, a műszaki főágazat-vezetőnél. (3051/0369)

8 ÓRÁS munkaidőre, takarítónőket felvesz az 500. sz. Szakmunkásképző Intézet, délelőttös műszakra. Jelentkezés: Pécs, Rét utca 41. sz. alatt, a gondnoknál. (2996/0426)

KORSZERŰ új gyárunk légkondicionált műhelycsarnokába felveszünk 14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra. Foglalkoztatás két műszakban. Bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet: Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2895/0009)

GÉPKOCSIVEZETŐT váltóműszakra felveszünk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107. Üzemgazdasági csoport. (3070/0419)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel felvesz takarítónőket, díszítőket, férfiszabót. Jelentkezés: a műszakvezetőnél. (3047/0436)

KONYVELŐI munkakörbe, női munkaerőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, I., Engel János u. 10. sz. (98670/0442)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság Gépüzeme, Cserkút, karbantartó gépeinek üzemeltetéséhez vontatóvezetői képesítéssel rendelkező dolgozókat keres, Baranya—Somogy megye területére. Jelentkezés: személyesen, vagy írásban, a földgépüzemegység vezetőjénél. (98671/0420)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (98669/0299)

GÉPÉSZ műszaki rajzolót, azonnali belépéssel felveszünk. SZÖVTERV, Pécs, Kisfaludy u. 4/2. (79171/0333)

AZONNALI belépéssel felvennénk érettségizett, gyors- és gépírni tudó nőt, titkárnői munkakörbe. Fizetés: a kollektív szerződés szerint. Válaszokat: „Bizalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (98675/0437)

HÁLÓZATI villanyszerelőket, autószerelőket és hegesztőt felveszünk cserkúti műhelyünkbe — 26-os autóbusz vonalán — Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. Munkába járás vállalati busszal. Felvétel a műhelyvezetőnél. (98672/0420)

GÉPÍRÓNŐT keres az Ügyvédi Munkaközösség. Siklós, Ady E. u. 13. Tel.: 85. (4435/0394)

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága felvételre keres: villanyszerelő, kőműves, vízvezeték-szerelő, autóvillamossági szerelő, lakatos szakmunkásokat, gépkocsivezetőket, továbbá villanyszerelő, kőműves és raktári betanított munkásokat és áramszámla inkasszálására pénzbeszedőket. Jelentkezés a DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatóság munkaügyi csoportjánál, Pécs, Légszeszgyár utca 13. (3052/0417)

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK pécsi üzemeihez állandó foglalkoztatásra

vizsgázott kazánfűtőket, kazánházi segédfűtőket

keres felvételre.

▼

Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Pécs, Komját Aladár u. 5.

Nálunk már karácsony van,

Centrum Áruházak mindenütt a centrumban!

CENTRUM ÁRUHÁZ

Karácsonyi ajándékajánlatunk:

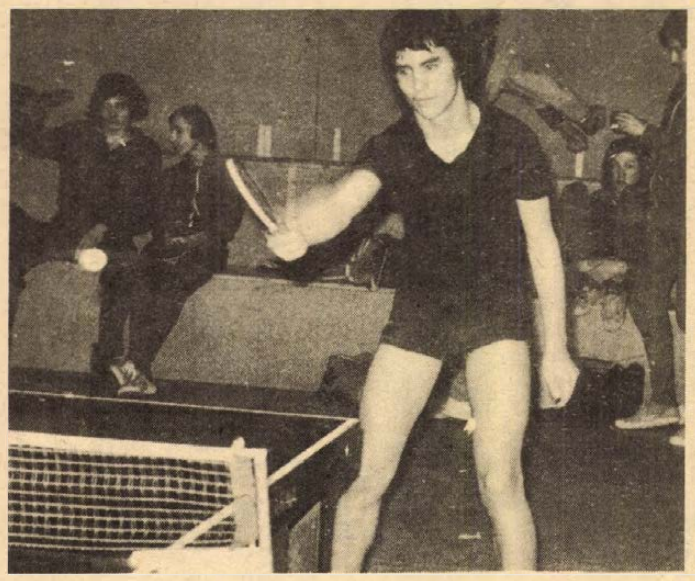
Zsúrgarnitúra	66,50 Ft-tól	136,—	Ft-ig
Olasz műanyag abrosz	67,— Ft-tól	79,—	Ft-ig
Női összecsukható ernyő	275,— Ft		
Férfi cordbársony házikabát	472,— Ft		
Lengyel női textil házicipő	49,— Ft-tól	83,—	Ft-ig
Személymérleg	185,— Ft		
Villanyborotva	495,— Ft-tól	1100,—	Ft-ig

ASZTALITENISZ

Sikerült a bentmaradás

Jövőre is az NB I-ben

Az Universitas PEAC fiatal versenyzőinek sikere



Kaiser, az Universitas PEAC fiatal játékosa legutóbb az országos ifjúsági fiú tizek-bajnokságon bizonyított, az előkelő második helyen végzett

Az Universitas PEAC férfi asztalitenisz-csapata bravúros őszi hajrával biztosította bentmaradását az NB I-ben. Az elmúlt évben nagy volt az öröm a fiatal játékosok körében, sikerült bajnokságot nyerniük az NB II-ben, és a legmagasabb osztályba jutottak.

✦

Az Universitas PEAC férfi asztaliteniszezői nagy reménnyekkel várták az NB I. mérkőzéseit. Közvetlenül a bajnokság megindulása előtt Berta, az együttes éljátékosa katonai szolgálatra vonult, rá nem számíthatott dr. Kenyeres János edző. Ez lényegesen csökkentette az Universitas PEAC reményeit. Az NB I-et azonban nem adták fel a fiatal játékosok. Dr. Horváth Attilával, a PMSC volt rutinos, tapasztalt játékosával kiegészülve vágtak neki a küzdelemsorozatnak.

A tavaszi idényben váltakozó sikerrel szerepeltek, 12 csapat között a 10. helyen végeztek. Két győzelmet arattak, Miskolcon 15:10-re nyertek, Pécsett 16:9 arányban bizonyultak jobbnak a Szondy SE-nél. A bentmaradás azonban ekkor még közel sem volt biztosítva. A döntés az őszi mérkőzésekre maradt. Legalább két győzelmet kellett összel is szerezniük, csak így maradhattak bent.

Sikerült. Először Csepelen játszottak, óriási csatában 14:11 arányban győztek, ezután következett a mindent eldöntő Miskolc elleni mérkőzés Pécsett. Négy és fél órás fej fej melletti küzdelemben az

Dr. Horváth Attila volt az Universitas PEAC legeredményesebb játékosa az NB I. mérkőzésen

Universitas PEAC játékosai nyertek 14:11-re, és ezzel biztosították bentmaradásukat az NB I-ben.

✦

A sikerből oroszlánrészt vállalt dr. Horváth Attila, a csapat éljátékosa. 38 éves korában a legjobb napjaira emlékeztetően játszotta végig az őszi idény mérkőzéseit. 26 éve űzi a sportágat, 1963-tól megszakítás nélkül játszik az NB I-ben, előbb az Ércbányász, majd a PMSC színeiben szerepelt eredményesen, a piros—feketéktől került az Universitashoz. Négyszer vidéki tizek-bajnokságot, legalább annyiszor párosban vidékbajnokságot. Az NB I. mérkőzéseit közel 60 százalékos teljesítménnyel harcolta végig. 41 mérkőzést nyert, ezzel az Universitas PEAC legjobb, legeredményesebb játékosának bizonyult. Kaiser 29, Bérci 21, Szita 20 (csak tavasszal játszott), Losonczi 11 (csak ősszel szerepelt), dr. Kenyeres 6, Erdélyi 5 győzelmet aratott a mérkőzések során. Dr. Horváth Attila nagy rutinja, tapasztalata jól érvényesült a fiatalok között.

— Csapatunk sikeresen teljesítette célkitűzését, biztosította a bentmaradást. Nem volt könnyű Berta után, az ősszel Szitát is nélkülözni kellett, ráadásul edzőnk, dr. Kenyeres János szolgálati elfoglaltsága miatt 4 hónapon keresztül távol volt a szakosztálytól. A fiatalok azonban ismételten bizonyítottak, tehetséges játékosok, sok kellemes meglepetést szereztek.

Dr. Horváth Attilának különösen a Közért, a Szondy SE és a Miskolc elleni mérkőzéseken ment jól a játék, mindhárom alkalommal 5—5 győzelmet aratott.

— A Miskolc elleni őszi mérkőzésünkre sokáig emlékezni fogok, de azt hiszem így lesznek vele a többiek is. Döntő volt, hogy az első találkozón nyerni tudtam, a legutóbbi tizek-bajnokságon is jól szerepelt Papp ellen, ez nemcsak engem lelkesített fel, de feldobta a többieket is, Kaiser, Bérci, mellett Losonczi és Erdélyi is sorsdöntő mérkőzéseket nyertek, és mind mind hozzájárultak a győzelemhez. Sokan kérdezték, hogyan tudtam 38 éves koromban ilyen jó formába lendülni. Nos, egyszerű. Az edzéseken a szokosztályban csupa támadó felfogásban játszó, jól pergető, keményen ütő, jól indító és eredményesen befejező játékosokkal játszottam, akik engem is játékba hoztak.

✦

Az Universitas PEAC fiataljai a nagy egyéni országos versenyeken, sőt, nemzetközi találkozókon is helytálltak. Kaiser József és Bérci Pál országos ifjúsági bajnokságot nyertek, meghívták őket az ifjúsági válogatottba. Kaiser tagja volt a franciaországi Európa-bajnokságon rajthoz álló magyar ifjúsági válogatottnak. A közelmúltban megrendezett országos ifjúsági fiú tízek bajnokságán Kaiser ismét nagyszerűen szerepelt, 2 helyen végzett, Bércinek ezúttal gyengébben ment, 9. hellyel kellett megelégednie, de az a tény, hogy az ország tíz legjobb ifjúsági fiú asztaliteniszezői között az Universitas PEAC két fiatal játékosa is ott volt, mindenképpen figyelemre méltó.

Hegyi István

Tenisz DK-döntő

A teniszezők Davis Kupájának 1977. évi döntőjében lejátszották az első találkozót. Ausztrália a nyitó egyesben aratott győzelemmel 1:0 arányban vezet Olaszország ellen. Hatezer néző előtt Roche 92 perces csatában 6:4, 6:4, 6:4 arányban győzött Panatta ellen.

Megyebajnokság

Vasasi Bányász—Steinmetz SE 2:0 (2:0). Vasas, 300 néző. V.: Szőke: A 16. percben Virághot (Vasas) a játékvezető kiállította és a tíz emberrel játszó bányászcsapat nagy küzdelemben tartotta otthonában a két pontot. Góllövők: Somogyvári, Peres.

A MÁV DAC vendégszerepel vasárnap Komlón

- *Otthonában játszik a PVSK és a Véménd*
- *PMSC—Rákóczi ifi rangadó Ujhegyen*

Szombaton nem lesznek bajnoki mérkőzések az NB I-ben. A magyar labdarúgó-válogatott a Bolívia elleni vb-selejtező mérkőzésről csak pénteken este érkezett haza, így a szombatra kiírt NB I. mérkőzéseket később játsszák. A PMSC labdarúgói szombaton délelőtt fél 11-kor Ujmecsekalján barátságos mérkőzést vívnak a Dunaújvárossal, a nagyok a füves pályán, a tartalékok a salakos pályán. Hét elején, kedden Dunaújvárosban találkozott a két csapat, akkor a pécsiek nyertek.

A labdarúgó NB II. vasárnapi fordulójában a Komlói Bányász Kökönyösön fogadja a Győri MÁV DAC-ot.

— Nagyon kellenek a pontok a csapatnak — mondotta Kohlmann Béla, a Komlói Bányász ügyvezető elnöke. A Békéscsabán elszenvedett vereséggel a 9. helyre estünk vissza. Most kell pontot szerezni, mert a hátralevő két mérkőzésen Fűzfő, Budafok ellen idegenben kell pályára lépni. Hohmann eltiltása lejárt, ő is a csapat rendelkezésére áll, Steib viszont hiányozni fog, akit két hétre tiltottak el. Lehetséges, hogy Gruborovics is kimarad, mert formájában erősen visszaesett.

Az NB III-ban szereplő Baranya megyei csapatok közül a PVSK és a Véménd játszik hazai pályán. A vasutasok a péti csapattól mind a két pontot megszerezhetik, Sellyének már annál nehezebb dolga lesz Siófokkal szemben. A Véménd Oroszlányban próbál szerencsét.

A megyebajnokság mérkőzései közül a Szigetvár—Steinmetz SE találkozója emelkedik ki, de rangadónak számít az Universitas PEAC—Mázaszászvári Bányász összecsapás is, melyet az Ifjúsági Stadionban játszanak. A siklósi pálya eltiltása miatt Siklós Mohácson játssza a Beremend elleni találkozót.

Igen érdekes mérkőzés lesz vasárnap délelőtt Pécsújhegyen. Az országos ifjúsági bajnokságban kitűnően szereplő PMSC a riválisa Kaposvári Rákóczi csapatát látja vendégül. A bajnokság élén a pécsiek állnak, de szorosan ott vannak nyomukban a kaposváriak. Nagy mérkőzést ígér a két jóképességű ifjúsági együttes összecsapása.

DR SPORT

Súlyos büntetések várhatók

A belgrádi Spanyolország—Jugoszlávia (1:0) világbajnoki selejtező mérkőzés mindvégig igen sportszerűtlen volt, egymást érték a kemény belemenések, durvaságok, az angol Burns azonban nem állított ki senkit.

Az AP munkatársa telefonon kérte Helmut Kaesernak, a FIFA főtitkárának a véleményét a látottakról.

Kaeser kijelentette, hogy ez volt az eddigi legdurvább mérkőzés, amelyet ő látott.

Kaeser véleménye szerint Burns az egyik legjobb angol játékvezető, ezen a találkozón azonban az ő teljesítménye is erősen kifogásolható volt. Olyan „apának" bizonyult, aki meggyőzni igyekezett fiait és nem pedig büntetni. Pedig nagy szükség lett volna rá.

Kaeser szerint súlyos fegyelmi ítéletek várhatók a mérkőzés ügyében. A FIFA illetékes bizottsága azonban bevárja a játékvezető és a találkozó ellenőrének, a nyugatnémet Hermann Jochnak a jelentését. Egy biztos: több játékost megbüntetnek és sor kerülhet esetleg a belgrádi pálya betiltására is — hangsúlyozta Kaeser.

Ifjúsági „térképismertető" nyílt túra

A Baranya megyei Természetbarát Szövetség december 4-én, vasárnap először hirdeti meg a „térképismertető" nyílt túrát, melynek célja a túrázáson kívül a térképen való tájékozódás gyakorlása. A túrán való résztvételt különösen az Országjáró Diák Körök tagjainak, vagy a túravezetői tanfolyamra jelentkezőknek ajánljuk, de bárki csatlakozhat, aki a térképismeretek, tájékozódás után érdeklődik.

Találkozás: 9 órakor a Mandulásban, az esőháznál. Felszerelés: térkép és lehetőleg tájoló. Öltözet: az időjárásnak megfelelően, réteges legyen. A résztvevők egy „Mecsek" tájfutó térképet kapnak. Túravezető: Kollarics József tájékozódási futó versenyző.

A hétvége sportműsora

December 3., szombat

Labdarúgás. Barátságos mérkőzés: PMSC—Dunaújváros, Ujmecsekalja, 10.30.

Kosárlabda. NB I. mérkőzés: KSI—PVSK, női csapatok, Budapest, 14.00. NB II. mérkőzések: Postás—Győri Közlekedési Főiskola, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 17.00. Universitas PEAC—Fűzfő, férfi csapatok, Műszaki Főiskola, 15.00. Szigetvár—Veszprémi Volán, női csapatok, Szigetvár, 17.00.

Súlyemelés. Országos felnőtt bajnokság, pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 16.00.

Kézilabda. Az Universitas PEAC nemzetközi női tornája. Városi sportcsarnok. Pécsi BTC—VSE Trnava, 14.30. Szekszárd—Universitas PEAC, 15.30. Férfi barátságos mérkőzés: PMSC—Universitas PEAC, városi sportcsarnok, 19.30.

Sportünnepség. Az Universitas PEAC bemutatója, városi sportcsarnok, 17.00.

Ökölvívás. Országos serdülőbajnokság, pécsi versenyzők részvételével, Békés, 16.00.

December 4., vasárnap

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Komlói Bányász—MÁV DAC, Komló, 13.00. NB III. mérkőzések: PVSK—Pet. PVSK-pálya, 13.00. Sellye—Siófok, Sellye, 13.00. Oroszlány—Véménd, Oroszlány, 13.00. Megyei I. osztályú mérkőzések: Vasasi Bányász—Zsolnay SE, Vasas, 13.00. Szigetvár—Steinmetz SE, Szigetvár, 13.00. Siklós—Beremend, Mohács, 13.00. Szaláta—Mohács, Szalánta, 13.00. Bóly—Kesztyűgyár, Bóly, 13.00. Kinizsi—Pogány, Kovács-telep, 10.00. Mágocs—Magyarszék, Mágocs, 13.00. Universitas PEAC—Mázaszászvár, Ifjúsági stadion, 10.30. BTC—Drávafok, Verseny utca, 10.30. Országos ifjúsági bajnokság: PMSC—Kaposvári Rákóczi, Pécsújhely, 11.30. Komló—Szegedi Vasutas, Komló, 11.30. Sportiskola—PVSK, Kovács-telep, 10.00. Véménd—Kecskemét, Véménd, 13.00.

Kézilabda. Az Universitas PEAC nemzetközi női tornája. Városi sportcsarnok. Universitas PEAC—Pécsi BTC, 8.00. VSE Trnava—Szekszárd, 9.00. Universitas PEAC—VSE Trnava, 10.00. Szekszárd—Pécsi BTC, 11.00.

Kosárlabda. NB I. mérkőzés PVSK—SZEOL AK, női csapatok, városi sportcsarnok, 15.00. Székesfehérvári Építők—PVSK, férfi csapatok, Székesfehérvár, 15.30. NB II. mérkőzések: Sportiskola—Szombathelyi Sabaria, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 12.30. Sportiskola—Szombathelyi Sabaria, női csapatok, PVSK-csarnok, 11.00. Szombathelyi Tanárképző—Universitas PEAC, női csapatok, Szombathely, 11.00. Győri Tanárképző—Komlói Bányász, női csapatok, Győr, 10.00.

Súlyemelés. Országos felnőtt bajnokság, pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 10.00.

Ökölvívás. Országos serdülőbajnokság döntői, pécsi versenyzők részvételével, Békés, 9.00.

Si. Megyei óriásműlesikló bajnokság, lesiklópálya, 11.00.

Új világrekordok

Nyugat-Berlinben két új motorcsónak világrekordot állítottak fel az NSZK versenyzői. 1000 méteren repülő rajttal a 250 kcm-es kategóriában az Európa-bajnok Joachim Mareth 144,2 km/órás átlagra javította az olasz Luigi Dell Orto 1972 óta tartott 137,9 km/órás régi világcsúcsát. A világhírű motorkónstruktőr, Dieter König a 350 kcm-es géposztályban ért el új világcsúcsot 158,2 km/órás sebességével. A régit a japán Ario Tamora tartotta 150,2 km/órával 1970 óta.

A NOB elnökének nyilatkozata

Lord Killanin, a NOB elnöke világkörüli utazásának újabb állomására, Rawalpindiba érkezett. Újságíróknak kijelentette, hogy a jövő év májusi athéni plenáris ülésén lehetséges, hogy felvetik a Kínai Népköztársaság újabb NOB-tagságának kérdését.

Lord Killanin ötnapos pakisztáni látogatása során találkozik az ország olimpiai mozgalmának vezetőivel.

A Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat

vertikális építésvezetősége pécsi és Pécs környéki munkahelyekre, valamint a Kaposvár—Fonyód távvezeték építéséhez

minősített hegesztőket és hegesztő szakmunkásokat,

továbbá pécsi munkák irányítására technológiai szerelésben gyakorlattal rendelkező

gépésztechnikust munkavezetőnek felvesz

Jelentkezni lehet írásban és személyesen:
ZELLER ISTVÁN építésvezetőnél,
Kaposvár, Szokola-telep.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 333. szám
1977. december 4., vasárnap
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

December 15-re összehívták az országgyűlést

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az Alkotmány 22. paragrafusának 2. bekezdése alapján az országgyűlést 1977. december 15-én, csütörtök délelőtt 11 órára összehívta.

A kormány javasolja, hogy az országgyűlés tűzze az ülésszak napirendjére a Magyar Népköztársaság 1978. évi költségvetését, valamint az állami vállalatokról szóló törvényjavaslatot.

Ünnepek és hétköznapok

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága jóváhagyta a Kádár János vezetésével a Szovjetunióban járt párt- és kormányküldöttség tevékenységét, egyszersmind e heti ülésén átfogóan értékelte a Nagy Októberi szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünneplésével kapcsolatos eseményeket. A Központi Bizottság elismerését fejezte ki mindazoknak, akik hozzájárultak ahhoz, hogy hazánkban méltóképpen emlékeztünk meg az évfordulóról, köszönetet mondott a jubileumi munkaversenybe bekapcsolódott dolgozóknak és kollektíváknak.

Jóleső érzéssel állapíthatjuk meg, hogy a magyar munkásosztály, a magyar nép ebben egy volt a világ haladó erőivel: velük együtt köszöntötte a Nagy Októberi Szocialista Forradalom születésnapját. Ez törvényszerű is, hiszen e forradalom a XX. század legnagyobb, az emberiség történetében gyökeres fordulatot hozó eseménye volt.

„A soknemzetiségű Szovjetunió, a nagy szovjet nép leninі pártjának vezetésével a társadalom gyökeres átalakítása útján, a szocialista viszonyok szüntelen tökéletesítésével a gazdaság, a tudomány, a kultúra olyan fejlődését, az emberi jogoknak olyan kiteljesedését érte el, amilyenre a történelemben még nem volt példa" — állapította meg a Központi Bizottság ülése, azoknak a hatalmas eredményeknek a fényében, amelyekről a jubileumi ünnepségeken Leonyid Iljics Brezsnyev elvtárs adott számot emlékezetes beszédében.

Ez a moszkvai beszéd nemcsak számvetést tartalmazott, előre is tekintett. A szovjet állam, amely születése pillanatában a békét írta zászlajára, méltón a lenini örökséghez, a nagy forradalom évfordulóján ismét hitet tett a béke mellett. Olyan nagy jelentőségű és széles körű nemzetközi visszhangot kiváltó javaslatokkal lépett a világ elé, amelyek a nukleáris fegyverek gyártásának megszüntetésére, az eddig felhalmozott készletek csökkentésére, a nukleáris fegyverkísérletek betiltására vonatkoznak, s a világ népeihez, parlamentjeihez és kormányaihoz intézett felhívásában a béke, az enyhülés megszilárdítására és kiterjesztésére szólított. A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága pártunk, népünk nevében üdvözölte és támogatásáról biztosította ezt a felhívást és a Szovjetunió nagy horderejű leszerelési javaslatait.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünneplése az MSZMP Központi Bizottságának összegező értékelése szerint megmutatta, hogy a magyar nép a magáénak vallja október eszméit, azok elevenen élnek népünkben, s internacionalista helytállásra, a szocialista haza tettekben megnyilvánuló szeretetére ösztönöznek. A Központi Bizottság mély meggyőződése — hangsúlyozza az ülésről kiadott közlemény —, hogy a Nagy Október példájának követése, forradalmi szelleméhez való hűség Magyarországon ma mindenekelőtt a szocialista építés feladatainak megoldásában, a fejlett szocialista társadalom eredményes építésében fejeződik ki.

Október eszméi élnek, hatnak és erőt adnak az ünnepek után is: a munkás hétköznapokon.

Nívódíjak, jutalmak újságíróknak, lapterjesztőknek

Sajtónapi ünnepség

A magyar sajtó napja alkalmából tegnap ünnepséget rendeztek Pécsett a Mecseki Szénbányák Vállalat Komját Aladár úti központi épülete kultúrtermében. Az érkezőket a bányász fúvószenekar köszöntötte.

Dr. Schwarcz József, a Mecseki Szénbányák Vállalat pártbizottságának titkára köszöntötte az ünnepség résztvevőit: *Bocz Józsefet*, a megyei pártvb tagját, a Baranya megyei Pártbizottság titkárát, *Horváth Lajost*, a megyei párt-vb tagját, Baranya megye Tanácsának elnökét, a járási, városi pártbizottságok, a hírközlő szervek, valamint a posta, a Szikra Nyomda, az üzemi, intézményi, termelőszövetkezeti lapok képviselőit.

Sajtónapi köszöntőt *dr. Jerszi István*, a megyei párt-vb tagja, a Baranya megyei Pártbizottság titkára mondott a megyei pártbizottság nevében.

— Már hagyománnyá vált, hogy évenként egy alkalommal — december 7-én — a Kommunisták Magyarországi Pártja Lapja, a Vörös Újság megjelenésének évfordulóján ünnepi külsőségek között is megemlékezünk a sajtóról, annak dolgozóiról — mondotta a megyei titkár, majd folytatta: — Közel 30 üzemi lap, szövetkezeti híradó egyszeri megjelenési példányszáma közel 60 ezer. Sajtótermékeink népszerűségének arányában emelkedik az előfizetők száma is.

Ismertette a Népszabadság, a Dunántúli Napló előfizetőinek számának növekedését, politikai hatását, mint mondta: — A köszönet és elismerés hangján lehet szólni azok munkájáról, akik elősegítették a nagyarányú fejlődést. Beszélt a Magyar Rádió Pécsi Stúdiójának műsorairól, amely megyénk határain kívül is hallatják törekvéseink megvalósulását, közvetítik céljainkat. Az egyéves jubileumát most ünneplő tv pécsi körzeti stúdiója bátran lépett a tömegkommunikáció, az agitáció regionális családjába. A hírközlő szervek eredményesen tolmácsolják gazdaságpolitikai, társadalmi, kulturális céljainkat. Ennek is köszönhető, hogy javul megyénk dolgozóinak tájékozottsága, többet tudnak a nagy politika megyei, üzemi megvalósításának helyzetéről, a további tennivalókról, s hogy tovább emelkedett a szocialista magatartás, gondolkodásmód becsülete. Igény az, hogy ezen az úton haladva tevékenyebben vegyenek részt a szocialista tudatformálásban, lépjenek fel az eszméinktől idegen életfelfogással és magatartással szemben.

A méltató beszédet követően kitüntetések, jutalmak átadására került sor.

A Baranya megyei Tanács 1977. évi újságírói nívódíját *Horváth Lajos* tanácselnök *Erb Jánosnak*, a Dunántúli Napló fotóriporterének nyújtotta át, két évtizedes eredményes munkássága elismeréseként. A munkásművelődés területén végzett munkájáért *Békés Sándornak*, a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdió vezetőjének *Neubauer Józsefet* vezető titkár nyújtotta át az SZMT újságíró nívódíját. A KISZ Baranya megyei Bizottsága újságíró nívódíját *Hidvégi Józsefet*, a Magyar Rádió pécsi stúdiójának munkatársa kapta az ifjúságpolitikai határozatok végrehajtásában elért eredményes munkájáért. A kitüntetést *Bóna Ernőné*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára adta át.

A Dunántúli Napló szerkesztősége által alapított Magyar Lajos újságíró nívódíjat *Miklósvári Zoltán*, a Dunántúli Napló főmunkatársa nyerte el, melyet *Mitzki Ervin* főszerkesztő adott át.

A Népszabadság kiváló terjesztői emlékplakettet kapta: *Szentirányi József*, a MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, *Kovács István*, a MÉV pártbizottságának titkára, *dr. Schwarcz József*, a Szénbányák pártbizottságának titkára, *Horváth János*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat pártbizottságának munkatársa, *Horváth Péter*, a szentlőrinci postahivatal vezetője. Az elismeréseket a Hírlapkiadó Vállalat képviseletében *dr. Mezei István* osztályvezető nyújtotta át. A Dunántúli Napló terjesztésében kiváló munkát végző *Mátyás Gézának*, a posta megyei hírlaposztálya vezetőjének, *Iván Józsefnek*, a Siklós város postahivatala vezetőjének és *Kerti Ferencnének*, a csányoszrói postahivatal kézbesítőjének az elismerő oklevelet *Mitzki Ervin*, a Dunántúli Napló főszerkesztője és *Kántor Sándor*, a postaigazgatóság helyettes vezetője nyújtotta át.

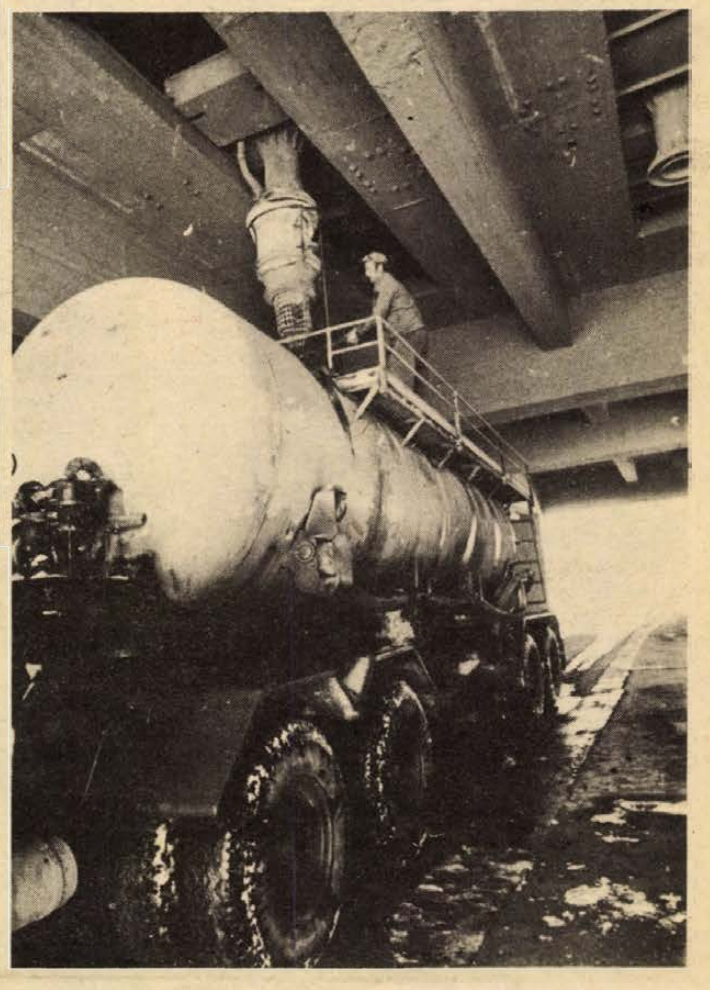
N. I.

Magyar pártküldöttség utazott Luandába

Az Angolai Népi Felszabadítási Mozgalom, az MPLA meghívására Aczél Györgynek, a Politikai Bizottság tagjának, a Minisztertanács elnökhelyettesének vezetésével MSZMP-küldöttség utazott Luandába, az MPLA december 4—10. között sorra kerülő I. kongresszusára. A küldöttség tagja Berecz János, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője és Argyelán Sándor, hazánk luandai nagykövete, aki a helyszínen csatlakozik a küldöttséghez.

A küldöttség búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Óvári Miklós, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára.

Egymillió tonna cement



Tartálykocsiba töltik a cementet a Beremendi Cementművekben
Fotó: Cseri

Határidő előtt teljesítik tervüket

- 80 ezer tonna többlettermelés a BCM-ben
- Jugoszláviába szállítottak

A BCM-ben az év végén akár szabadságolhatnák is a munkásokat: tegnapig több mint egymillió tonna cementet szállítottak ki a gyárból, legkésőbb december 20-ra teljesítik éves termelési tervüket, várhatóan ezután még 80 ezer tonna cementet termelnek. Erre az igények már megérkeztek Beremendre, s ha megfelelő mennyiségű szállítóeszközzel rendelkeznek, minden bizonnyal ki is szállítják.

A hazai igények ellátása mellett 1977-ben a BCM jelentős exportot is lebonyolított: csaknem 230 ezer tonna cementet szállítottak Jugoszláviába. Ott ugyanis a Beocini cementgyár fejlesztése most fejeződött be, a gépek beüzemelése folyik, ezért Jugoszlávia északi részén ellátási zavarok keletkeztek, a beremendiek igyekszenek ezt enyhíteni.

Beremendről 1977-ben nagy mennyiségű csomagolt, kisebb részben ömlesztett cementet exportáltunk a határmenti területekre. Jövőre várhatóan Eszékre is szállítanak: az elmúlt napokban a BCM-ben járt jugoszláv küldöttség mintegy 100 ezer tonnás igényét jelentette be.

A csípős hideg ellenére nagy forgalom volt szombaton Pécs közelmúltban avatott új piacán, a kertvárosi Diana téren. Tudósítás a 2. oldalon.

SALT-tárgyalás

A hadászati támadó fegyverrendszerek korlátozásával kapcsolatos szovjet–amerikai tárgyalások fejleményeiről tájékoztatta Brüsszelben a NATO-tagállamok képviselőit Paul Warnke, a tárgyalásokon részt vevő amerikai küldöttség vezetője, az Egyesült Államok Fegyverzetellenőrzési és Leszerelési Hivatalának igazgatója.

Hangverseny

Bächer Mihály zongoraestje

Két dolog tette vonzóvá a Filharmónia szerda esti koncertjét: a nagyszerű műsor (három ismert Beethoven-zongoraszonáta, Liszt: h-moll szonátája), és nagyhírű előadóművészünk, Bächer Mihály személye. Bächer Mihályt jól ismeri a pécsi közönség, több alkalommal emlékezetes zenei élményt nyújtott, hanglemezei is ismertek. Szerda esti koncertjét azonban indiszpozíció árnyékolta be, csak itt-ott villant meg rövid időre kiváló muzikalitása, nagyszerű zongorajátéka. Az Op. 31. cisz-moll (Mondschein) szonáta első tételében még új felfogásra gyanakodtam az egyenletes mozgású muzsika korrekt, szinte objektív megszólaltatásakor, a második tétel (scherzo) vaskos hangvétele azonban már nem ezt a beethoveni világot tükrözte: a légies zene ember és hangszer közti harccá alakult. Ez folytatódott a túlfeszített tempójú harmadik tételen, és többé-kevésbé végig a hangverseny folyamán.

Az Op. 57. f-moll Appassionata és Liszt: h-moll szonátája a nagy formai építkezést tekintve igen világos és érthető volt, a végletes ellentétek kihangsúlyozásának igénye mindig hallatszott. Pedig ez a nehezebb dolog: nem beleveszni a részletekbe; a mű elején az egészet látva tájékozódni és tájékoztatni a megvalósulás folyamatában. Most mégis a részletek megoldatlansága keltett zavaró hiányérzetet.

Egy előadó számára (öntudatlanul is) külön feszültséget jelenthet egy ilyen széles körben ismert műsornak az eljátszása, hiszen a hallgatót akaratlanul is összehasonlításra késztetik a rádióból, hanglemezről, szóval steril körülmények között tökéletesre készült, sűrűn hallható felvételek. Az élő hangverseny egyedisége, ismételhetetlensége ilyen esetben szorongató érzés és részben magyarázat a kapkodó játékra. Mégis sajnáljuk, hogy éppen ezeket a műveket éppen Bächer Mihálytól nem élvezhettük maradéktalanul.

Kircsi László

Nyári színház Zalaegerszegen

(Kiküldött munkatársunk telefonjelentése).

Pénteken délelőtt tartotta sajtótájékoztatóját Budapesten, a Magyar Sajtó Házában Zalaegerszeg város Tanácsa az Egervári Esték 1978. évi rendezvénysorozatáról. Kustos Lajos, a városi tanács elnöke ismertette a vendégváró Zalaegerszeg nyári színházának koncepcióját. Az 53 ezer lakosú megyeszékhely törleszteni kívánja a múltból fennmaradt adósságait a kulturális rendezvények terén, s éppen a hagyományok hiánya miatt nagyobb erőfeszítéseket kell tennie, mint a gazdag tradícióval rendelkező városoknak.

Az Egervári Esték július és augusztus hónapra kiterjedő rendezvényeivel be kívánják kapcsolni városukat és Zala megyét az ország kulturális vérkeringésébe. Erre a célra jó alapot szolgáltat a Balaton közönsége, a Zala megye tájszépségeiben való gazdagsága, a helyi néphagyomány színes világa. Eddig is sok látogatót vonzott Zalaegerszegen a gócseji skanzen, s a mellette levő Olajipari Múzeum, bemutatva annak az iparágnak emlékeit, amely annak idején közelebb hozta az ország életéhez ezt az elzárt vidéket.

Az 1978-as rendezvények művészeti programját Sándor János színházi rendező, az Egervári Esték művészeti vezetője ismertette:

— Nem egyszerűen csak gyarapítani akarjuk a nyári játékok hazai sorát — mondotta. — Több éves kísérletezés során alakult ki az a meggyőződésünk, hogy ezen a folklórban gazdag vidéken olyan színházat kellene létesíteni, amely Zala megye népművészetén alapul. A várban egyfelvonásos népi komédiák kerülnek a közönség elé, a tájegység zenéjének felhasználásával. Ez a program operaegyfelvonásosokkal is kiegészül. Mozart és Donizetti egy-egy művét mutatjuk be. Zalaegerszeg román kori, barokk belsőjű temploma ad otthont a Magyar Rádió Gyermekkórusa hangversenyének, s a Vivaldi születésének 300. évfordulóján adandó koncerteknek. A vár lovagtermében *Berek Kati* és *Pécsi Ildikó* ad önálló estet. Valamennyi műsor intimebb, kamarajellegű; a program kiállításokkal egészül ki.

Kustos Lajostól, Zalaegerszeg város Tanácsának elnökétől megkérdeztük, milyen anyagi forrásból hozták létre ezt a vállalkozást? Mennyi volt ebből a város áldozatvállalása?

— Áldozatok nélkül nem megy az ilyen vállalkozás. Az Egervári Estéket saját költségvetésünkből támogatjuk, ez nem igényelt nagy erőfeszítést. A rendezvény évi költségvetése nem több 200 ezer forintnál; a város kielégítő szállodakapacitással, két-, háromágyas szobákkal várja az idelátogató vendégeket. A növekvő nézőszám mellett biztosítva látjuk az Egervári Esték jövőjét a városi tanács költségvetéséből.

Gállos Orsolya

Városépítő játék

A színes fedelű dobozokon a következő felirat olvasható: „Városépítő játék. Az Állami Ifjúsági Bizottság 1977-es országos játékpályázatán első díjat nyert építőjáték. Gyártja: az 1. számú Általános Iskola, Szentlőrinc".

Szentlőrincen működik az ország első – kísérleti jellegű – szocialista munkaiskolája. A tantervben heti három termelési foglalkozás szerepel, ezeken készítették a tanulók a játékokat. A gyerekek találták ki, hogy a településtervezési gyakorlathoz fából csináljanak megfelelő modelleket az iskola műhelyében. Innen már csak egy lépés volt a teljes játékkészlet kialakítása, amellyel megnyerték az országos pályázatot és sikerrel szerepeltek a budapesti nemzetközi játékkiállításon. Az építőjáték dobozait és használati leírását ugyancsak a tanulók készítették kis nyomdaműhelyükben.

Ajánlójegyzék szocialista brigádoknak

Jó kezdeményezés a Ságvári Művelődési Házban

Az Ércbánya Vállalat szocialista brigádtagjainak részére készített ajánlójegyzéket a Ságvári Endre Művelődési Ház a kulturális igények kielégítésére. A huszonhárom gépelt oldalnyi jegyzék számos lehetőséget kínál a művészetek megismerésére, az önművelésre és az ismeretszerzésre.

Többek között előadássorozatot terveznek a Munka Törvénykönyve és végrehajtási rendeleteinek megismerésére. Az emberi munka lélektani problémáival foglalkozó pszichológiai sorozat az ember lélektanával és a termelés szervezésével, irányításával összefüggő kérdéseket vizsgálná. Az általános alapműveltség kiegészítésére, felfrissítésére hat–hat ismeretterjesztő előadás szervezését is tervezik, melyek vetélkedővel zárulnának. Színes diákkal illusztrálva ismerkedhetnek a szocialista brigádok tagjai a képzőművészettel. Az ifjúsági sorozatok keretében többek között az ifjúsági turizmussal, a társadalmi szokásokkal, a gyermekek nevelésével, gondozásával, hétköznapjaink tudományával, az otthon kultúrájával kapcsolatos tudnivalókról terveznek programokat. A sporttörténet és az útiélmény-beszámolók mellett, honismeret és történelem tárgyú előadások is szerepelnek az ajánlójegyzéken. A jogi tudnivalókkal, SZTK-ügyek intézésével öt előadás között válogathatnak a brigádtagok. A kertbarátoknak, természetet, építészetet, pszichológiát, tudományos szenzációkat, autósportot kedvelőknek is számos programot kínál a művelődési ház. Az ajánlójegyzék tartalmazza a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet, a TIT Baranya megyei Szervezetének témajavaslatait, a Janus Pannonius Múzeum állandó kiállításait, s külön programot a női dolgozóknak. A bejáró dolgozók kérésére – megbeszélés alapján – lakóhelyeken is megrendezik a kért előadásokat, műsorokat.

A Ságvári Endre Művelődési Ház ajánlójegyzéke decemberben kerül a szocialista brigádokhoz a Doktor Sándor Művelődési Ház által összeállított jegyzékkel együtt. A „Munka és művelődés" akció keretében készült ajánlójegyzékeket a szocialista brigádok által kiválasztott programoknak megfelelően véglegesítik.

Népművészeti motívumok — bútorszöveten

Füstölgő kémények

Hazánkban közel 8 millió kémény füstölög. Tisztításukat, karbantartásukat az illetékes megyei, illetve fővárosi kéményseprő és tüzeléstechnikai vállalatok végzik. A szénhidrogénes tüzelés elterjedésével új problémák vetődtek fel, melyeket gyakran „házon belül" már nem tudtak megoldani, így 1971-ben összefogtak és megalakították a Kéményseprő és Tüzeléstechnikai Társulást.

A hagyományos kéményseprőmunkát egyre inkább felváltja a sokoldalúan képzett szakemberek tevékenysége, kik a különböző berendezések javítását, szerviz szolgáltatását, sőt a levegőtisztaság mérését is elvégzik. A társulást alkotó 19 tagvállalat együttműködése természetesen nem merül ki a megnövekedett elvárások megoldásával, kölcsönösen segítik egymást a mindennapi munkában is.

Tegnap délelőtt e társulás szocialista brigádvezetőinek és igazgatóinak először megrendezett tanácskozására került sor Pécsett, az 500-as Szakmunkásképző Intézetben. A találkozón 156 szocialista közösség képviseletében 76 brigádvezető vett részt. Az eseményen megjelent Péter István, a HVDSZ Központi Bizottságának titkára és Bíróczi Gyula, a Kéményseprő és Tüzeléstechnikai Társulás elnöke.

A magyar bankrendszer jubileuma

Harminc évvel ezelőtt, 1947. december 4-én hirdették ki az Országos Törvénytárban a nagybankok magyar tulajdonban levő részvényeinek állami tulajdonban levő részvényeinek állami tulajdonba vételéről szóló törvényt, s ezzel életbe lépett a nagybankok államosítása.

A korábban sok bankból álló bankrendszerből röviddel az államosítás után néhány nagy, meghatározott rendeltetésű bank jött létre, s ezzel kialakult a magyar bankrendszernek lényegében ma is meglévő váza. A gazdasági feladatokhoz igazodva azonban többször is változott a 30 év alatt az egyes bankok feladatköre és szerepe.

Jubileumi közgyűlés a Háziipari Szövetkezetnél

Pénteken a Doktor Sándor Művelődési Házban tartotta a Baranya megyei Háziipari Szövetkezet 25 éves jubileumi közgyűlését.

A szövetkezet negyedszázados munkájáról, mai eredményeiről és távlati elképzeléseiről dr. Kőszegi János elnök szólt ünnepi beszédében. 1952-ben 88 kézikötéssel, kosár- és gyékényfonással foglalkozó kisiparos alapította meg a szövetkezetet, akik az első évben mint kimagasló termelési eredményt könyvelték el a hatszázezer forintos éves árbevételüket.

A Baranya megyei Háziipari Szövetkezet erőteljes fejlődésére jellemző, hogy 1977-ben már várhatóan 130 millió forint értékben termel nagyüzemi módszerekkel a ma már nemcsak nevében, de tevékenységében is valóban ipari szövetkezet.

A baranyai tájjellegű népművészeti és népi iparművészeti hagyományokat feldolgozó szövetkezet ma közel ezer fővel, köztük ötszáz bedolgozó termelésével kívánja biztosítani, hogy Dél-Dunántúl német, horvát nemzetiségeinek gazdag népművészeti kultúráját szőtteseikben, hímzéseikben hazánkban és Európa számos országában is megismerjék.

Az ünnepi megemlékezést követően dr. Nagy László, a HISZÖV elnöke elismerően szólt arról a helyes és újszerű törekvésről, melyet a szövetkezet a népművészeti ihletésű, dél-dunántúli motívumokkal díszített lakástextíliák gyártásának kifejlesztésében és ma már korszerű nagyüzemi méretekben való előállításában ért el.

A lakástextíliák gyártásában új arculatot hozó székely, horvát eredetű bútorszövetek előállítása és forgalmazása sikeres kezdeményezésnek bizonyult. Az idén megközelítően 60 millió forint értékben rendelt ebből a figyelmet felkeltő bútorszövetből a hazai bútoripar.

Az ünnepi közgyűlésen a tagság elfogadta a szövetkezet új alapszabályát, valamint a közgyűlés jövőbeni módosított ügyrendjét, majd dr. Kőszegi János szövetkezeti elnök kitüntetéseket és jutalmakat adott át.

Kakas és lacipecsenye

Piac az új lakótelepen

Piac, mégpedig igazi piac bújik meg a sokemeletes bérházak között, a kertvárosi Diana téren. Hány vérbeli háziasszony van, akinek az új lakótelepen leginkább a piac hiányzik. Mert hiába vannak mindent árusító szupermarketjaink, a piacnak külön, varázslatos világa van. Itt lehet alkudni és válogatni; lacipecsenyét uzsonnázni csípős paprikával, és egy jót beszélgetni a szomszédasszonnyal, aki mellett különben egy kurta köszönéssel megyünk el a lépcsőházban. Szombaton nagy élet volt a lakótelepi vásártéren. Száz forintért már lehetett kapni puhahúsú fiatal kakasokat, volt aki kecskecsöcsü szőlőt adott el 25 forintért, Hosszúhetényből egy parasztasszony házilag eltett paradicsomlevet hozott, és a zöldségeskofáknál ingerlően kínálták magukat a dunsztos üvegben fehéren csillogó gyöngyhagymák. Sorban álltak a lángosért, és a maszek pékmester sem panaszkodhatott a forgalomra. A betonasztalokról mérlegtányérokkal kellett a megkeményedett havat leseperni, de az áruk sokasága egyáltalán nem télies képet mutatott. A csípős fagyban, szaporán topogtak vevők és eladók, dehát végül is mindenki jól járt.

E. A.

Férfiaknak is: hidegdauer

Frizuradivat

A Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet női és férfifodrász versenyzői a Felső-Ausztriai Fodrász Klub meghívásának eleget téve vettek részt november 20-án Linz város nagydíjáért rendezett nemzetközi fodrászversenyen.

Versenyzőink a férfi versenyszámokban divatos frizurák vágásával és fésülésével, valamint a sorsolt modellek frizuráinak rögtönzött elkészítésében mérték össze szakmai tudásukat. Férficsapatunk, amely Fischer Imre, Fekete Mária, Hammer György összetételű volt, csapatversenyben II. helyezést, egyéniben pedig Fischer Imre II. helyezést ért el.

Női versenyzőink Novák Méda, Kazal Károlyné, Juhász Józsefné összeállításban III. helyezést értek el csapatversenyben, egyéniben Kazal Károlyné III. helyezett, Novák Méda IV. helyezett volt.

Osztrák fodrászkollégáink a fodrász élvonalat képviselve divatirányító tevékenységük folytán dolgozták ki a legújabb férfifrizura divatvonalat. Az új divatirányzat férfiasabb külsőt kölcsönöz és a silányabb minőségi hajból is férfiasabb és tartósabb frizurát lehet készíteni. A divatfrizura titka a férfihajak hidegdauerolása, amely nem jelent birkagöndörséget, hanem jobb minőséget kölcsönöz a hajnak, amelyet vastag csavarokkal, különleges technológiával készítenek. Az új technológiával készült dauerfrizura darabosabb, lágyabb esésű. Ügyes kezű fodrászaink a karácsonyi ünnepekre és szilveszterre ajánlani fogják kedves vendégeiknek.

A nőknél továbbra is hódít a Sassoon ezernyi változata. Érdekesség, hogy a női Sassoonok lágyan daueroltak, amelyek a geometriai vonalak keménységét nőiesebbé, lágyabbá és tartósabbá teszik. A fiatalabb korosztály körében igen elterjedt és divatos az ún. kreppelt frizura. A női divatfrizurák lényeges tartozéka a megfelelő sminkelés. A nappali sminkek általános jellemzője a klasszikusan kidolgozott, ún. „láthatatlan" smink. Az arcot a bőr színének megfelelő alapozóval vékonyan kenik be. A szemek festésénél a „cica" és a „babszem" formák a divatosak. Uralkodó színek a bézs, barna, hamuszürke, fekete megfelelő variációi. Mindkét szemformánál puha fekete ceruzával körülrajzolják a szemet, de elsatírozva, nem éles kontúrral. A száj kikészítésénél hódít a pasztellszínű, csillogó szájfény.

Lőrinc László

Dinamikus fejlődés mellett javítani kell a gazdasági egyensúlyt

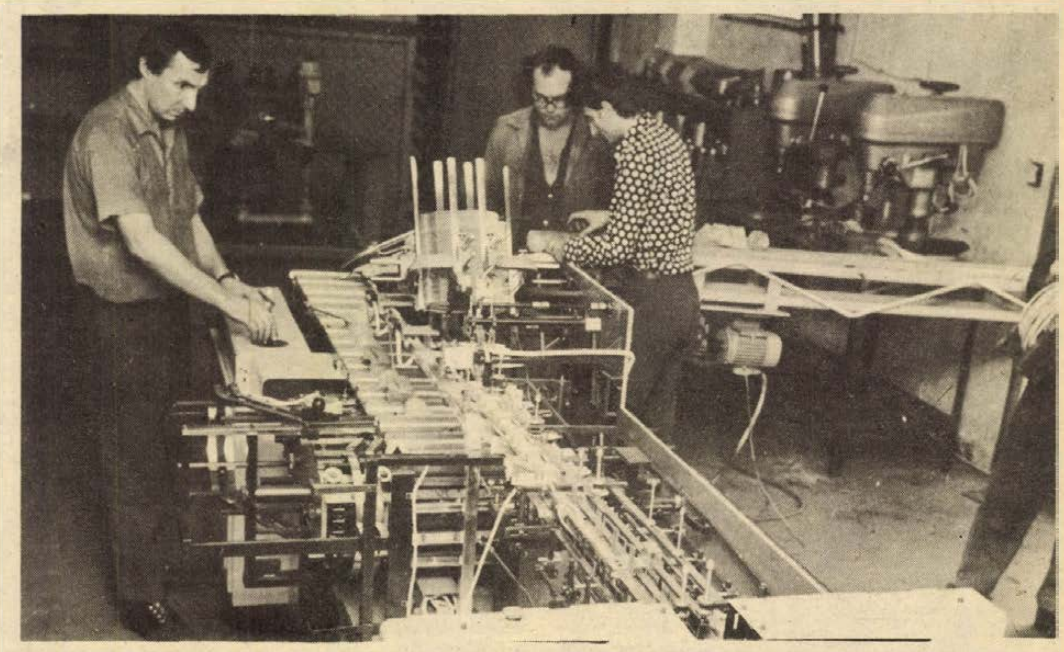
Nagyobb erőfeszítéseket, célkitűzéseink teljesítéséért

Írta: Horváth Lajos, a Baranya Megyei Tanács elnöke

Az 1978. évi tervező munkára való felkészülés során a tervező szervek behatóan elemezték az 1977. évi népgazdasági terv várható teljesítését. Érdekes és a jövő évi gazdálkodást néhol komolyabban befolyásoló következtetésekre került sor.

Az 1977. évi népgazdasági terv főbb célkitűzései jórészt teljesülni fognak. A termelés gyorsuló növekedése eredményeként a nemzeti jövedelem várhatóan 7–8 százalékkal emelkedik és meg fogja közelíteni a két évre együttesen számításba vett növekedését.

A nemzeti jövedelem jelzett növekedése lehetőséget teremtett arra, hogy a lakosság életszínvonala társadalmi és gazdaságpolitikai céljainkkal összhangban emelkedjék.



USA-exportra készülő villanyégőcsomagoló-berendezés a Sopianában

Sajátos helyzet ebben az évben, hogy a magasabb gazdasági növekedés ellenére nem javult a népgazdasági egyensúly, pontosabban: nem sikerült az egyensúly terén a kellő javulást elérni.

Két ponton sűrűsödnek a problémák.

Pénzbőség a vállalatoknál

Egyrészt a nemzeti jövedelem felhasználásában, alapvetően a felhalmozásban vétettünk lépéshibát. Ugyanis erőnkön, a népgazdasági igényét és a tervezettet meghaladóan ruháztunk be, mivel a vállalatok fejlesztési lehetőségei a számítottnál nagyobb mértékben nőttek. Ezek és a beruházóképesség korlátozottsága miatt elhúzódik a beruházások üzembe helyezése, indokolatlanul szélesedik a dekoncentráció. Itt intézkedések szükségesek.

Általában van egy viszonylagos pénzbőség a vállalatoknál. Ez abból is ered, hogy nem sikerült a kívánt mértékben növelni a központi költségvetés részesedését a tiszta jövedelmekből. Ennek vannak strukturális okai, de fellelhetők irányítási és vállalati magatartási okok is. A központi gazdasági irányító szervek is több engedményt tettek indokolatlanul a vállalatoknak, így hát ez évben a vállalatok 9 százalékkal többet fizetnek be ugyan az állami költségvetésbe, mint tavaly, de 22 százalékkal többet kapnak vissza támogatásként.

Gondjaink másik csomópontja változatlanul a külkereskedelem, pontosabban az, hogy kivitelünk gazdaságossága nem javul a kívánt mértékben. Ez évben, bár javulást vártunk, 6 százalékos cserearány romlás következik be, főként a nem rubel elszámolási piacokon. Emellett a tervezettet meghaladó mértékben nőtt a tőkés import.

Kérdezhetik, hogy hol térnek el a tőkés piaci árak az általunk előre számítottaktól? Nos, az importált nyersanyagok ára jobban nőtt, ugyanakkor az általunk exportált kohászati termékek árai és a gabonaárak nem növekedtek úgy, ahogyan számítottuk. Csak megjegyzem, attól nem kell tartani, hogy jó gabonatermésünket alacsony árakon elkótyavetyéljük.

Tapasztalható egyfajta ellentétes irányú vállalati magatartás és kényelmesség a vállalati exportár-képzésben is. A jó szó eddig itt alig használt, de az irányító szervek sem támogatták eléggé a központi törekvéseket. Ezért itt most más intézkedések kerülnek előtérbe.

Összegezve: a cserearány romlás, a vállalati pénzeszközök viszonylagos bősége, a támogatások magas összege és a kívánatosnál nagyobb mértékű beruházások miatt a költségvetés 12–13 százalékkal fog ugyan ez évben növekedni, de egyensúlyi helyzete nem javul és hiánya várhatóan meghaladja a tervezettet.

Elhúzódó beruházások

Megyénk gazdaságának ez évi tervteljesítését a KSH Megyei Igazgatósága a Dunántúli Naplóban ismertette.

Csupán két tényezőt szeretnék kiemelni: a megye ipara 32 százalékkal többet termelt exportra, mint az előző év első három negyedévében. Az összes exportból a dollárviszonylatú kivitel aránya a tavalyi 45 százalékról 53,5 százalékra nőtt. Jó irányú tehát itt a fejlődés.

És hol tart neurotikus ágazatunk, az építőipar?

Az ágazat az év első 9 hónapjában összehasonlító áron számítva 9 százalékkal, a Baranya megyei Építőipari Vállalat 14–15 százalékkal több építés-szerelési munkát teljesített, mint tavaly ennyi idő alatt. Újra gyorsuló termelésnövekedést ért el a szövetkezeti építőipar, a tanácsi építővállalatok viszont elmaradnak tavalyi teljesítményeiktől.

Az ágazat fejlődését meghatározó BÉV igen jelentős termelés-növekedése ellenére gonddal küzd és sok gondot okoz. Termelőképessége alatta marad a vele szemben jelentkező építési igényeknek, műszaki fejlődésének üteme még lassú. Az év visszalevő idejében sokat várunk a vállalattól, rajta múlik az idei lakásépítési terv jórészének teljesítése, és nagymértékben befolyásolhatja a jövő évi tanácsi fejlesztési lehetőségeket.

A gazdaság növekedését és a lakosság ellátását tekintve nem zárunk rossz évet Baranyában sem. Úgy is mondhatnám, soha ne legyen rosszabb évünk. Mégis érdemes egybevetni legalább két területen a vállalatok és a költségvetés kapcsolataiban és a beruházási tevékenységben a baranyai tendenciákat az országossal.

A megye vállalati és ipari szövetkezetei 13 százalékkal több eredményt értek el, mint tavaly az első 9 hónapban. Az állami költségvetésbe 2,9 milliárd forintot fizettek be, közel 2,5 százalékkal kevesebbet, mint az előző évben, ugyanakkor 1,9 milliárd forint költségvetési támogatásban részesültek, s ez 5,4 százalékkal magasabb a tavalyinál. Egyszóval a korábbi évek tendenciái nem változtak.

Vessük egybe az állami támogatást a vállalati eredményekkel! Fura képet kapunk, 100 forint eredmény eléréséhez 124 forint állami támogatás kell Baranyában. Nos, ezek a számok önmagukért beszélnek és jelzik a teendő intézkedések indokoltságát és irányát.

Tanulságosak a beruházási tevékenység számadatai és tendenciái is. Az év első három negyedévében országosan 22 százalékkal, Baranyában 38–39 százalékkal voltak magasabbak a pénzintézetek beruházási kifizetései, mint tavaly. A vállalatok és szövetkezetek beruházásai 25 százalékkal haladták meg a tavalyit.

A vállalati beruházásoknak alig egynegyede csak a saját erő, 41 százaléka hitel, és – ami magas arány a saját erőhöz mérten, – 35 százaléka állami támogatás. Azt hiszem, hogy ezek a számok erősítik az országosan levont következtetéseket.

A megyei beruházási tevékenység magán viseli mindazokat a jeleket, amelyek országosan is gyengeink közé tartoznak. Mivel a beruházási kereslet meghaladja a teljesítőképességet, ezért szétforgácsolódnak a meglevő erők és elhúzódnak az üzembe helyezések. A megyei NEB nemrég vizsgálta a szerződéses fegyelem alakulását, a beruházásoknál. Szomorú képet kapott. Polgárjogot nyert a határidő tologatás, a csak a vállalati biztonságot néző szerződéskötés, vagy éppen szerződés nélküli munka, avagy szerződés módosítás. A fegyelmet olyan mértékű engedékenység lazítja, amely nemcsak a kiszolgáltatottságot erősíti, de a tervfegyelmet is megbontja. Nem tűrhető tovább ez a helyzet.

Pályamódosítás 1978-ban

Vajon a tervezett, vagy már meghozott intézkedések módosítják-e az ország gazdaságpolitikájának fő irányát? Korántsem. A központi vezetés úgy ítéli meg, hogy mivel a külső és belső gazdasági folyamatok nem eredményezték a várt javulást, mivel a népgazdaság egyensúlyát az ötéves terv első két évében nem sikerült a kívánt mértékben javítani, ezért 1978-ban pályamódosítást kell végrehajtani és az egyensúly megteremtésének feladatát 1978-ra is prolongálni kell. Nem a gazdaságpolitikai célokban, hanem az útkeresésben történik változás.

A cél az, hogy a gazdaság dinamikus fejlődésének fenntartása mellett javuljon az egyensúly helyzet.

Ezért a belső fogyasztás növekedésének léptéke lényegesen alatta marad a nemzeti jövedelemnek. Az elosztási politikában és a szabályozásban is egyensúlyi helyzet megteremtése lesz a cél.

A központi szervek nyomást kívánnak gyakorolni a gazdálkodó szervekre annak érdekében, hogy növekedjék a hatékonyság, s megkövetelik a nagyobb erőfeszítéseket a célok teljesítésének érdekében.

A dollárelszámolású export 10–12 százalékos növelése sokat javítana helyzetünkön. A rubel-elszámolású kivitel ennél lassúbb emelkedésével számolunk. Ezekhez a célokhoz az ipar 5,5–6 százalékos termelésnövekedése szükséges. Ha a dollárelszámolású kivitelünk a számítottnál is gyorsabban nőhetne, amihez piacképes termékekre van természetesen szükség, akkor az ipari termelés 6 százaléknál magasabb növekedése is kívánatos. A mezőgazdaságban is a gazdaságos export fokozása a cél. Idei kiugróan magas termelését jövőre 2–3 százalékkal növelheti.

A gazdálkodó és a külkereskedelmi szervek kapcsolatának javításához átfogó intézkedések készülnek.

A jövő évi népgazdasági terv egyik legnehezebb tennivalója a beruházások tervszerű szabályozása. A népgazdaság egyensúlyhelyzete azt követeli meg, hogy az ideinél kevesebb beruházás valósuljon meg, amely azonban értékben így is meg fogja haladni az ötéves terv 1978-ra számított volumenét. A beruházások mérséklésére és tervszerűségének növelésére megfelelő intézkedéseket hoznak.

Egy mondatot a sokat emlegetett munkaerő-hiányról. Kérem, ezentúl mindenki fogalmazzon így: a nálunk tapasztalható munkaszervezés és termelékenységi színvonal mellett és miatt van munkaerőhiány. Ha majd ez így kerül közelítésre, akkor a vállalati igazgatók is kevesebbszer fognak munkaerőhiányra hivatkozni.

A célok tehát világosak, nem változtak, csupán a megváltozott feltételekhez igazodnak. A célok következetesebb megvalósítása érdekében néhány fontos intézkedés történt.

A helyesebb arányok kialakítása érdekében néhány területen termelői árrendezésre kerül sor. Az áremelkedések növelni fogják a vállalati terheket és ezzel könnyíteni és javítani kívánják az állami költségvetés helyzetét.

Jobban fogják ösztönözni a dollárviszonylatú exportot és az exportár-munkát. A dolog lényege a tőkés export gazdaságosságának növelése. Ezért az állami visszatérítések néhány formáján is változtatni kell, mégpedig úgy, hogy csökkentik a drágán dollárt – és persze rubelt is – kitermelő vállalatok támogatását.

Az állami támogatások ez évi 22–23 százalékos növekedése nem tartható. 1978-ban ez a növekedés nem lehet nagyobb 8–10 százaléknál. A beruházások állami támogatását 15 százalékkal fogják csökkenteni, illetve jórészt a hitelszférára átterelni. Növekedni fog a saját erő, szigorúbb lesz a hitelezési gyakorlat, és rövidül a visszafizetés időtávja.

Erősebb állami fegyelem

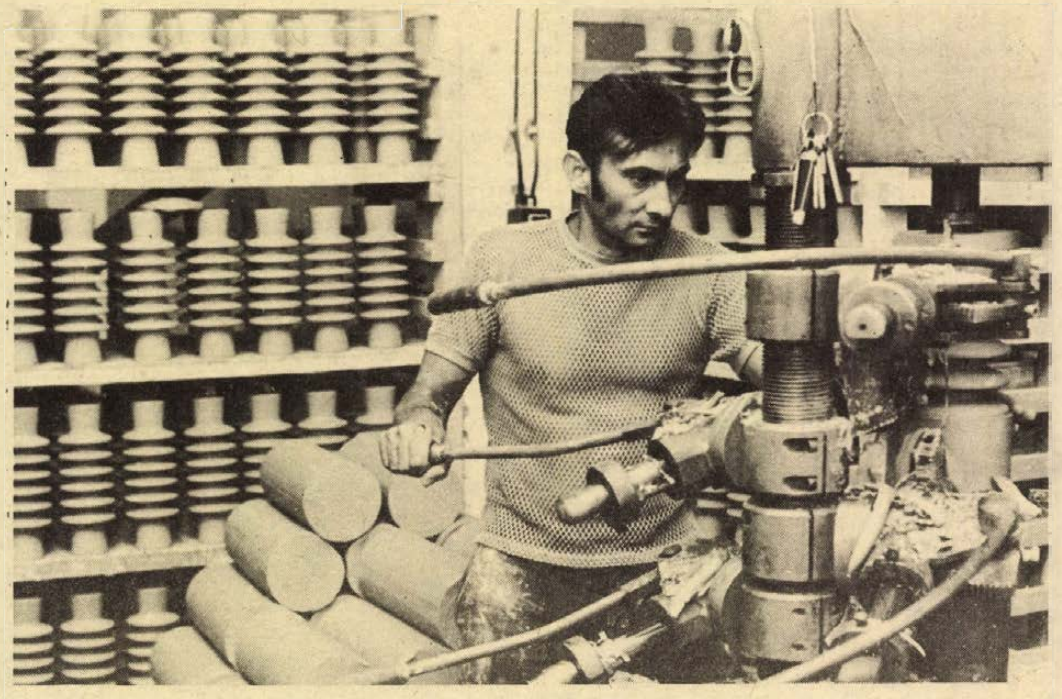
A társadalmi közös fogyasztásban tartani tudjuk az V. ötéves terv előírásait, de például a tanácsok költségvetésének jelentős, 11 százalékos növekedése mellett is csak igen kismértékű minőségi javulásra számíthatunk, hiszen a növekedés legnagyobbrészt a megvalósuló fejlesztések költségvetési kihatásait fogja fedezni. A társadalmi közös fogyasztás intézményrendszerében dolgozóknak ezt most meg kell érteniök és azt kell vizsgálniok, hogy az előirányzottból okos gazdálkodással milyen többletet, minőségi javulást valósíthatnak meg. A tanácsok fejlesztési tevékenységében további szigorítások várhatók. Nem léphetők túl a beruházási végösszegek, és mérséklődni fognak a tanácsoknak nyújtott vállalati támogatások is. Ezekre kellő gondossággal fel kell készülni.

Ami a beruházási tevékenységet illeti: a vállalati és szövetkezeti beruházási lehetőségek, a saját alapok várhatóan csökkenni fognak, limitálják a tanácsi forrásokat is. Így rákényszerülünk arra, hogy a befejezésekre koncentráljuk anyagi eszközeinket és természetesen kivitelező teljesítőképességünket.

Rendkívül fontos és politikai jelentőségű, hogy már ez év végén a beruházások valóságos műszaki teljesítése és a pénzügyi folyósítás szoros időben kövesse egymást. A nagyobb pénzügyi áthúzódások csökkentik a jövő évi tanácsi pénzforrásokat.

Egész beruházási tevékenységünkben érvényesülnie kell a tervszerűségnek. És itt most a terv értékbeni mutatói kapnak külön hangsúlyt. Ezért mindenféleképpen koncentrálni kell az eszközöket, gyorsítani a fontosak befejezését és bizony lassítani egyes beruházásokat, vagy éppen visszafogni egyesek indítását.

Nagy gondunk a beruházási folyamat érdekektől szétszabdalt szervezetlensége. Ennek tovaterjedését most már a politikai irányítás, a politikai munka eszközeivel is meg kell akadályozni. A beruházási folyamatban részt vevő minden szerv kötelessége a népgazdasági és a megyei érdekek szolgálata. És mi, a megyei vezetés ezt a magunk eszközeivel érvényesíteni is fogjuk. Az 1978. évi terv kidolgozása és megvalósítása felelősségteljes feladatot ró ránk. A feladatok a megnehezült feltételek és körülmények közt az állami fegyelem erősítését igénylik. Az eddigi tapasztalatok azt jelzik, hogy a megye dolgozói és vezetői készek a feladatok teljesítésére.



Százhúszezer dollár értékű műszaki porcelánt gyártott nyugati exportra a FIM porcelángyára — Benkő Antal felv. —

HÍREK

1977. DECEMBER

4

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

BORBÁLA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7,14 — nyugszik 15,54 órakor. A Hold kél — — nyugszik 12,18 órakor.

Ma este

VASÁRNAP

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigányszerelem (este 7 órakor) Pécsi S.-bérlet

Kamaraszínház: Nem élhetek muzsikaszó nélkül (du. 3 órakor)

MOZI

Park: És velem volt Alibaba (10) Zsarutörténet (3, nő, f8)

Petőfi: Lúdas Matyi (10) Zsarutörténet (hn4, 6, n9)

Kossuth: Száz nap a gyermekkor után (10, 12, f3, f5) Hangyaboly (f7, f9)

FEK: Szivárvány (10) Amarcord (6)

Ifjúsági Ház: A kismalac meg a farkasok (2) Budapesti mesék (4)

Fekete Gyémánt: Végső leszámolás (4, 6) **Jószerencsét:** A két aranyásó (10) Rivaldafény (3) A szórakozott (5, 7) **Rákóczi:** Rivaldafény (10) A két aranyásó (3) Szöktetés (5, 7) **Május 1.:** Patyolat-akció (10) Szabálytalan szabályos (f4, f6) **Bóly:** Nem adom a lányom (3) Felmegyek a miniszterhez (5) **Harkány:** Osceola (10) Veri az ördög a feleségét (5, 7) **Komló, Május 1.:** A dunai hajós (10) De hová tűnt a 7. század? (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Piedone Hongkongban (4, 6, 8) **Mohács:** A nyugtalan gombocska (10) A szerelem rabja (4, 6, 8) **Pécsvárad:** Francia kapcsolat (3, 5) **Sásd:** Vidám gazfickók (f5, 7) **Sellye:** Zorro (4, 6) **Siklós:** Cirkusz (10) A farmer felesége (5, 7) **Szigetvár:** A bűvös kő és a csodakút (10) Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (6, 8).

HÉTFŐ

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: szünnap

HANGVERSENY

Városi Sportcsarnokban (este fél 8 órakor) Egyetemi-bérlet és „A"-bérlet összevont hangversenye. Pécsi Filharmonikus Zenekar.

MOZI

Park: Zorro (f3, nő, 8)

Petőfi: Zsarutörténet (3, nő, f8)

Kossuth: Liliomfi (10, 12, f3, f5) Zsarutörténet (f7) Moszkvai séta (hn9)

Fekete Gyémánt: Lucky Lady (6) **Jószerencsét:** Végső leszámolás (5, 7) **Rákóczi:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (5, 7) **Május 1.:** Szöktetés (f6) **Bóly:** Egykoronás románc (7) **Harkány:** Aliz már nem lakik itt (7) **Komló, Május 1.:** Francia kapcsolat (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Piedone Hongkongban (4, 6, 8) **Mohács:** Az lesz majd a nap (6) Felmegyek a miniszterhez (8) **Pécsvárad:** Gyilkosság az Orient Expresszen (7) **Sásd:** Szabálytalan szabályos (7) **Sellye:** A farmer felesége (7) **Siklós:** Száz nap a gyermekkor után (7) **Szigetvár:** A szerelem rabja (6, 8).

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: változóan felhős idő, elszórtan házaporral, gyenge havazással. Többfelé élénk, a Dunántúlon helyenként erős, átmenetileg viharos lökésekkel kísért északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 3—mínusz 8 fok között, néhány szélvédett, hóval borított helyen mínusz 10 fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 0 fok körül.

Az Ifjúsági Ház műsora

Vasárnap 14,00 órakor A kismalac meg a farkasok, 16,00 órakor a Budapesti mesék c. magyar filmet vetítik.

Hétfőn 17,00 órakor Eifert János fotóriporter tart színesdiás élménybeszámolót „Tánccal, fényképezőgéppel a világ körül" címmel.

Kedden 18,00 órakor a Hungária együttes koncertjére kerül sor.

Szerdán 19,00 órakor hangzik el Muzsay András Észak-amerikai folktörténeti sorozatának utolsó része a műfaj nagy előadói egyéniségeiről.

Csütörtökön 18,00 órakor a Fiatal Népművészek Stúdiója foglalkozásán a kosár- és vesszőfonás, a gyékénykészítés, valamint a szövés különböző módjaival ismerkedhetnek meg a fiatalok.

Szombaton 20,30 órakor a pécsi zenei hetek keretében jazzkoncertre kerül sor, melyet a Magyar Rádió egyenes adásban közvetít. Közreműködnek a Panta Rhei és a Kisrákfogó együttes, Vukán György kreatív big-bandja, Toto Blanken gitárművész és még sokan mások.

Vasárnap 14,00 órakor Az aranyember c. magyar, 16,00 órakor a De hová tűnt a 7. század c. francia filmet vetítjük. 18,00 órától disco.

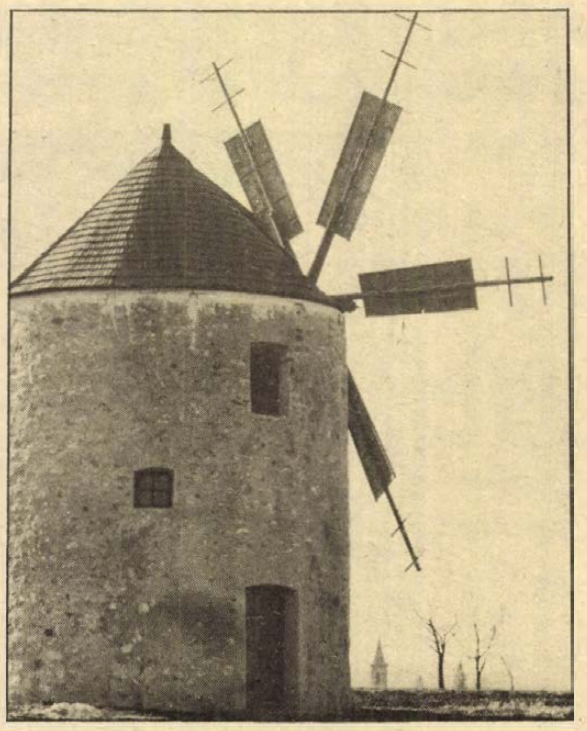
Ifjúsági Park

Disco: 4-én, vasárnap, 6-án, kedden, 8-án, csütörtökön, 10-én, szombaton 18,00—22,00 óráig. Vezetik: Horváth Péter, Maurer Gábor, Rauss Károly, Tuczai József. 9-én, pénteken 19,00 órakor **Jávori Vilmos együttese** tart jazz-koncertet.

◆

— **A nagy áttörés: The Beatles.** A szentlőrinci „Lemle Géza" Művelődési Ház beat-rock zenetörténeti előadássorozatának következő témája a The Beatles együttes feltűnése, újítása a modern zenében. A hangfelvételekkel illusztrált előadásra december 7-én, 19 órakor kerül sor a művelődési ház ifjúsági klubjában.

— **Országos galamb- és -kisállatkiállítás.** Budapesten, a kőbányai vásárváros (HUNGEXPO) 40. sz. pavilonjában december 9—11-ig országos galamb- és kisállatkiállítás nyílik. Bemutatásra kerül több mint négyezer dísz-, röp- és haszongalamb, több száz fajta- és színváltozatban. Ezen felül több fajta díszállatot, így például díszmadarat, díszmacskát, díszbaromfit, házifürjet is láthatnak az érdeklődők. A galamb-húshibrid országos programján belül bemutatják azokat a hibridszülőpárokat is, amelyeknek tenyésztésbe állításával a pecsenyegalamb hústermelést és ezzel egyidőben az exportot is jelentősen lehet növelni. Sok olyan kisállatfajtával is találkozhatunk ezen a kiállításon, amelyet a nagyközönség eddig alig, vagy egyáltalán nem ismert.



Tésen egykor négy szélmalom kerekét forgatta a bakonyi szél. Az Országos Műemléki Felügyelőség a közelmúltban két szélmalmot eredeti formában helyreállított. A működőképes ipartörténeti emlékeket sok turista keresi fel.

— **Vidovics István** budapesti fotóművész kiállítását nyitották meg december 2-án, pénteken este fél hétkor a Doktor Sándor Művelődési Központban a Mecseki Fotóklub kiállításhelyiségében. A megnyitón Tillai Ernő Ybl-díjas építész mondott megnyitó beszédet.

◆

LOTTÓ-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 48. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt; Négy találatos szelvénye 30 fogadónak volt, nyereményük egyenként 224 601 forint; Három találatot 4323 fogadó ért el, nyereményük egyenként 779 forint; A kéttalálatos szelvények száma 165 571 darab, ezekre egyenként 20 forintot fizetnek. A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— **Kilencedik** alkalommal szervezett Pécsett biztonságtechnikai tanfolyamot az Energiafelügyelet és az ETE. December 6-án ötven hallgató ad számot gyakorlati ismereteiről. A tanfolyamok népszerűségét jól jellemzi: a jövő esztendőre meghirdetett képzésre olyan nagy túljelentkezés volt, hogy januártól kezdődően két tanfolyam indul. Ennek keretében 140 szakember sajátítja el a villamosfogyasztói berendezések felülvizsgálatához szükséges tudnivalókat.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

PÉCSETT VIZSGÁZIK ELŐSZÖR:

fűtőkábelek a padló alatt

●

A FENYEGETÉSEKET 23 FEKETE DOSSZIÉBAN ŐRIZTE

„Kérem, szólítson Enriconak." A Matteiügy háttere

●

HARANGJÁTÉK RÖNTGENLEMEZEN.

Egy rádiós naplója

●

ARANYHAL EZER DOLLÁRÉRT

●

LOPÁSSOROZAT A SZÜLÉSZETEN

●

A KÁROSULTAK KÁLVÁRIÁJA

Tízezer karambol külhonban. Nyilatkozat helyett makarónirecept

●

EDZÉSNAPLÓ SZÁZNÉGYEZER KILOMÉTERIG

Schirilla Pécsre fut . . .

●

A HÉTVÉGE SPORTESEMÉNYEI

Trautmann Rezső Helsinkibe utazik

Trautmann Rezső, az Elnöki Tanács helyettes elnöke vasárnap Helsinkibe utazik, hogy részt vegyen a Finnország függetlenségének 60. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségeken. A delegáció tagja Matusek Tivadar, hazánk helsinki nagykövete.

◆

Közlemények

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat értesíti a lakosságot, hogy 1977. december 5-én megkezdi a Pécs, Attila utcai kisnyomású gázvezeték rekonstrukciós munkálatait. Az építés ideje alatt kérjük a lakosság szíves türelmét, a gázvezetéképítés az ellátás javítása érdekében történik.

A Pécs megyei Város Tanácsa V. B. III. kerületi Hivatal értesíti az érdekelteket, hogy az 1978. évi tejjegyek kiosztása 1977. december 5-től 17-ig történik. Jogosultságot 6 éven aluli gyermekek esetében az édesanya személyi igazolványával, terhesség esetében pedig a terhesgondozási könyvecskével kell igazolni.

Pécs M. V. Tanácsa V. B. II. ker. Hivatal ügyfélszolgálata december 5.-e és 15.-e között osztja ki a 6 éven aluli gyermekek és terhes anyák részére az 1978. évi tejutalványokat. Az anya személyi igazolványa és terhes nőknél a terhességi könyv felmutatása kötelező. A kiadás időpontja: naponta 8—17 óra között.

◆

— **A lakosság egészségéért.** Az Egészségügyi Világszervezet 159 ország jelöltjeinek mintegy ötezer ösztöndíjat ad évente, s részt vesz a rákellenes küzdelemben, valamint több tudományos kutatásban — mondotta szombati sajtótájékoztatóján dr. Leo A. Kaprio, az EVSZ európai területi irodájának igazgatója.

— **Eltörött a gázvezeték.** Pécsett, a Márton utca és a Felsőhavi utca sarkán az 50-es gázvezetékhálózat egy ponton eltörött. A meghibásodás négy lakást érintett. A DDGÁZ szakemberei tegnap délre kijavították a hibát, így a korábban észlelt gázszivárgás megszűnt.

— **Kettős honfoglalás.** A Baranya megyei TIT Szervezet Bartók klubjában tartja meg „Kettős honfoglalás" címmel előadását László Gyula régész, a téma kiváló ismerője. Az előadásra december 9-én kerül sor.

Baranyai – pécsi utakon

A december 5-től 11-ig terjedő héten tovább folytatódik a 6-os főközlekedési úton a bolondúti és a varasdi völgyhidak szélesítése, a forgalmat sebességkorlátozás mellett jelzőlámpákkal irányítják.

Ugyancsak a 6-os úton, Kacsóta és Botykapeterd között az új aszfaltszőnyeg mellett padkarendezés folyik.

Pécsett a Landler Jenő utcában életbe lép az új forgalmi rend, a környék forgalmi rendjének megváltoztatására azonban csak egy héttel később kerül sor, mert az Esze Tamás utcában vízvezeték-helyreállítási munkát végeznek. November 7-i számunkban megírtuk, hogy a Barátur utcát a Böckh János utcától a Tettye utca felé egyirányúsítják. Az útügyi hatóság a helybeli lakosság kérésére az egyirányúsítást megfordítja.

◆

— **Emeletes tömbgarázs** épül Pécsett, a Kacsóh Pongrác utcában. Tizennégy garázs kap helyet a közművesített épületben, amelyben közös gépkocsimosó is megtalálható majd. A tervek elkészültek, előreláthatóan a jövő évben adják át a megközelítően 700 000 forintos költséggel felépülő épületet. Ezzel egyidejűleg a terület teljes rendezésére is sor kerül.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről. Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Pécsbánya. Traumatológia: II. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

HÉTFŐ

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, traumatológia, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

tegnap történt

A Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiójában tegnap, a sajtónapi ünnepségen Békés Sándor főosztályvezető Eck T. Imrének átadta a Pécsi Stúdióért címen alapított nívódíjat. Az elismerést első ízben a pécsi stúdió rendezője kapta.

✲

Csökkent az egyes mezőgazdasági üzemek közötti termelési szóródás — jelentették be a Fejér megyei Termelőszövetkezetek Szövetségének szombaton, Székesfehérvárott megtartott tisztújító közgyűlésén. A 64 termelőszövetkezet tagságát képviselő 110 küldött tanácskozásán részt vett Romány Pál mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Takács Imre, az MSZMP Fejér megyei Bizottságának első titkára, valamint dr. Berta Jenő, a TOT elnökhelyettese. Romány Pál felszólalásában megállapította: az ország nagyüzemei és kisgazdaságai teljesítették azokat a kötelezettségeiket, amelyeket a népgazdaság vár tőlük, jó termést takarítottak be a főbb növényekből, összességében nőttek az állattenyésztés hozamai is. A szövetkezeti gazdaságok ezzel megalapozták az 1978-as esztendő sikeres gazdálkodását.

✲

Timmer Józsefnek, a SZOT titkárának vezetésével szombaton szakszervezeti küldöttség utazott Afrikába. A küldöttség afrikai körútja során hivatalos baráti látogatást tesz Tanzániában, Ghanában és Guineában.

Lapzárta

A Magyarország—Bolívia labdarúgó vb intercontinentális selejtező visszavágóról a magyar televízió vasárnap 15 órai kezdettel közvetíti a beszámolót, felvételről.

✲

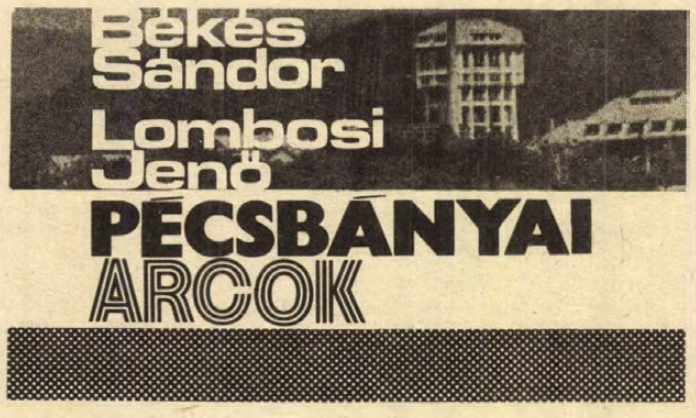
A Bolíviából pénteken éjjel visszaérkezett magyar labdarúgó válogatott tagjai nem sokat pihenhetnek, mivel hétfőn délután az ausztriai Eisenstadtban lépnek pályára Burgenland válogatottja ellen. A burgenlandi együttes az ősz folyamán Győrött vendégszerepelt, s ezt a látogatást adja most vissza az argentínai vb 16-os döntőjébe jutott magyar labdarúgó csapat.

✲

Katonai bíróság elé állítják Egyiptomban egy baloldali csoport tagjait, jelentették be Kairóban. A csoportot „kommunista szervezkedéssel" vádolják. A negyvenkét tagú csoport tagjainak többségét szeptemberben vették őrizetbe és a katonai ügyészség hallgatta ki őket. A csoport tagjai — egyetemi hallgatók, értelmiségiek és munkások — a vádirat szerint agitációt fejtettek ki munkások és diákok között és a fennálló rendszer megdöntésének szükségességét hirdették. A vádlottak — a vádirat szerint — új tagokat toboroztak az illegális egyiptomi kommunista párt és az egyiptomi kommunista munkáspárt számára.

✲

A római olimpiai stadionban szombaton az olasz—luxemburgi mérkőzéssel befejeződtek a jövő évi labdarúgó világbajnokság európai selejtezői. Az Azzurrik is 85 000 néző előtt biztosan győztek és így Olaszország is ott lesz Argentínában a 16-os VB-döntőben. Olaszország—Luxemburg 3:0 (2:0).



17.

Jicinsky tervében nem feledkeztek meg az üzemek sűrített levegővel való ellátásáról: megszülettek az első lépések a gépesített fejtés és jövesztési módok, a gépi szállítás és parciális szellőztetés alkalmazására. Ekkor cserélték fel a facsilléket is vasra . . .

Átsegítem Schutták János nyugdíjas főbányamestert az üreskerülőre helyezett pallón. A síneket vastagon lepi az iszap. A néma aknaházban, úgy tűnik, meghalt a bánya. Rozsda eszi a bakokra helyezett tartalék kast, a por alatt csak halványan látszik a szállítást regisztráló fatábla. Minden felvonásnál másik lyukba dugták a fadugót a platnis fiúk, száznál vonalat húztak, ezernél kört.

– Volt olyan nap, hogy ötezer csille is kijött az aknán – mondja a főbányamester –, amikor mindkét gép szállított, olyan zaj volt itt, hogy nem lehetett szót érteni. A vascsillék csattanásából a jobb fülű műszakiak fenn a telepen is tudták, hogy jól megy-e a termelés. Ha ilyen csönd volt, mint most, éjszaka is felébredtem, s rohantam le: mi a baj?

– Rákosi idejében olyan volt időnként az akna, mint az összedőlt boglya, biztosításra alig maradt idő. Azt hittem, megbolondulok: honnan hozzam a szenet, hogy rám ne süssék a szabotálást . . .

A csigalépcsőbe kapaszkodik.

– Fiatal aknász koromban itt gyakoroltunk a bányamentő vizsga előtt . . . Negyvenhétben négy napig itt aludtam. Kiszálltam a kasból, aztán nem volt erőm tovább menni, csak eldőltem. A mentőktől ki voltam már szuperálva, de akkor nem számított. Az Ember Kálmán azt mondta: Jancsi, ilyen tömény monoxiddal még nem találkoztam . . .

– Ötödikben, a III-ik déli 11-es fejtés égett. A Sztanekék jól gondolták: omlással akarták a tüzet elfojtani. Négyen elégtek, egy mentés közben halt meg. Hétfőtől csütörtökig ment a mentés. Mire ki tudtuk hozni őket, az ujjunk a húsukban maradt. Szegény Sztanek, vele maradt *Csankó*, a *Hegyi*, meg a *Trapp Károly* . . . A Sztaneknek a fia is – pont 15 évre az apja után – itt maradt. Megfogta a szén . . .

Kimegyünk az aknához.

– Itt mindig jó munkásgárda volt – mondja –, pedig voltak köztünk nagy stricik is. A szerb megszállás alatt, emlékszem, volt egy *G. P.* nevű szocdem bizalmi. Én akkoriban segédaknász voltam, elvégeztem már a bányaiskolát. Szóval hétfőn reggel kiáll a felolvasóba, hogy ma pedig nem szállunk le! Persze voltak akik mellé álltak, tucatnyi hang már nagy erő volt. Csak amikor gondolkodni kezdtünk, hogy miért is sztrájkolunk, akkor derült ki, hogy a Pali vasárnap kihajtotta a Riskáit a vásárra, az áldomás elhúzódott, nem volt kedve másnap dolgozni. Voltak aztán másfajták is: M. B. (minek bántsam holtában) sztrájkra hívott fel bennünket, aztán titokban az urakkal tárgyalt, hogy ő majd szót ért velünk. Ma is hallom a hangját, emberek, olyan rossz a konjunktúra, nem tudnak most pénzt adni, inkább dolgozzunk . . .

(Folytatjuk)

A pécsiek kedvenc kiránduló helye a Mandulás

Háromnegyed milliós kárral zárult a kirándulóévad

Ne pusztítsuk a parkerdőt!

Ember a talpán az a parkőr, aki ekkora erdőt megvéd, mint a mecsekit Pécs felett, mely épp ötszázhektáros. De ember legyen az idelátogató is és kímélje az országban egyedülálló biológiai ritkaságokat. Két erdész és két idős parkőr vigyázza a védett mecseki parkerdőt: lábbal még győznék, csak idegekkel nem. Az utóbbi időben nagy a fluktuáció és kevesen adják fejüket erre a mesterségre. Nemrég egy nagyon tapasztalt és nagyszerűen dolgozó őr mondott búcsút, mert rendszeresen megfenyegették, pedig mindig türelmesen feddte meg a rongálókat.

Sikk a rongálás, nemcsak bújkálva de nyíltan, dicsekedve is. Asztalokat égettek el az Éger-völgy egyik szalonnasütőjében, az Éger-völgyi tóban padokat úsztattak, aztán csak daruval sikerült kivontatni. A Kismohos-forrást lezárta a KÖJÁL, mert vécének használták: a helyreállítás 30 ezer forintba került. Égertetőn fiatalok nyolc tagú csoportja dalolva vonult, majd vezényszóra az útszéli avart gyújtogatta. Passzió, hecc. A csakazértis-hősködés, elvakult dacoskodás jellemzi őket. Játéknak tartják, csak a következményekre nem hederítenek.

A mostani kirándulóévad csaknem háromnegyed millió forintos kárral zárult: ennyi értékű berendezést tettek tönkre, hasogattak fel tűzifának. A kárt csak tetézi, hogy autóval, motorkerékpárral, biciklivel száguldoznak a sétautakon és szétmállik a gyenge töltés. Most őszre 45 kilométernyi erdei útrendszer folyt el, tűnt el így. Nem egy láb- és kéztörés, bokaficam bizonyítja a balesetveszélyt.

Októberig kétszer újították fel az útjelzőket és a magyarázó táblákat. Nem győzik az illegális szeméttelepek eltakarítását, főleg a tüdőszanatórium és a Mecsekkapu körül. Csakis éjjel és gépkocsijukkal hozzák ide „árujukat". Igaz, hogy a túllátogatottság, vagyis a zsúfoltság is pusztítással jár. Égervölgyet idén már hetvenezren keresték fel, tavaly csak 36 ezren. Egy tavaszi ünnepen a Misinán és déli lejtőin 51 ezren fordultak meg.

Utolsó óráit éli a legtöbb védett növény, mint az illatos hunyor, a szúrós csodabogyó, a majomkosbor. A kiskertekbe, a zúgpiacokra hurcolják el. Csúzlizzák az öreg mókust, míg a kicsit befogják mozgó házi dísznek. Ilyen sors vár a kisőzre is. A jó torkú tengeliccel fogatják a többi énekes madarat úgy, hogy azok a daltól megrészegülve rátapadnak a ragacsos fára, a lépés vesszőre. Gyakori a birtokháborítás, vagyis az erdőszéli hétvégi telkekhez a csapásokat a védett területen tapossák ki gyalog és kocsival, így például Szentkút-tetőn, és hiába a sorompók. Csepp csupán a tengerben az idén megindított harminc szabálysértési eljárás.

Tragikus a kép. Bármennyire is ajánlják néhányan, nem zárhatunk el védett erdőt a természetkedvelők elől. Részben megoldás, ha több az őr. Üttörő erdővédelmi szolgálatot még csak a Széchenyi Gimnázium és az istenkúti általános iskola tanulói teljesítenek tanári irányítással, besegítenek a nyugdíjas természetjárók is. Táboruk azonban nem gyarapodik. Az iskolai kirándulások alkalmával még szabadon csatangol a diák és tanárja nem hívja fel a figyelmet a szépségekre. A szülők többsége is fittyet hány kérdező gyermekére és elsikkad a táj, a természet megszerettetése. Minden fa mellett nem állhat vigyázó; az igazi, figyelmeztető őrnek bennünk kell lenni.

Csuti János

A tettyei sziklánál elhelyezett táblák figyelmeztetik a kirándulókat a természet védelmére.

Az erdőben elhelyezett padok, asztalok a kirándulókat szolgálják.

Autósok is szívesen keresik fel a Misinát

Szokolai felvételei

Az ember és a személyiség marxista értelmezése ❹

A személyiség a jelenkori ideológiai harcban

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának Oktatási Igazgatósága a NOSZF 60. évfordulója tiszteletére tudományos ülésszakot szervezett. „Az ember és a társadalom kölcsönhatása a fejlett szocializmusban" témakörben. A Dunántúli Napló rövidített formában közli az előadásokat.

A személyiség alapvonásainak természetéből adódik, hogy a filozófia személyiségelmélete a személyiséget elsősorban mint különös, az önmeghatározást is feltételező társadalmi meghatározottságot szemléli, mégpedig a társadalom és egyes ember, a közösség és egyén, a szükségszerű és véletlen, tehát a személyiség kialakulását és fejlődését alapvetően meghatározó ellentétek dialektikájában. Ez vonatkozik a szocialista személyiség értelmezésére is, de mivel itt már konkrét társadalmi viszonyok és konkrét személyiség kölcsönkapcsolatáról van szó, a filozófiai személyiségelmélet szükségszerűen kapcsolódik a szociológia, pszichológia, kultúraelmélet és erkölcstan speciális ágazataihoz.

A személyiség értelmezésének érintett néhány alapvonása arra enged következtetni, hogy a marxista személyiségelmélet nemcsak összeegyeztethető a filozófiai antropológiával, hanem levezethető belőle, mint annak szerves folytatása. Kitűnik az is, hogy a filozófiai antropológia nem idegen a dialektikus és történelmi materializmustól, mert éppen a természet és társadalom dialektikájának, a társadalom és történelem materialista felfogásának szükségszerű konzekvenciája.

Ezért hamis a marxizmussal szemben álló ideológiák részéről az a gyakran hangoztatott vád, hogy a marxizmus kevés figyelmet fordít az ember és személyiség kérdéseire, hogy nem épített ki antropológiát, hogy eltúlozza a közösség jelentőségét, csupán a társadalmi kapcsolatokra helyezi a hangsúlyt. Ezeknél is súlyosabb vád lényege pedig abban van, hogy a marxizmus a társadalmi kapcsolatokat elszemélyteleníti, az egyéni embert pusztán dologként kezeli és ennek eredményeként magát az emberi egyént is elszemélyteleníti.

A marxizmussal szemben elhangzott vádak indítékai és céljai az utóbbi évek vitáiban napfényre kerültek. A keresztény filozófia részéről a humanizmus elvitatásáról van szó, az egzisztencializmus részéről pedig abból indulnak ki, hogy a marxizmust kell úgymond kiegészíteni antropológiával, mert mint állítják, a marxizmus nem foglalkozott a személyiség filozófiai kérdéseivel.

Mindezzel szemben a valóságos tény az, hogy az antropológia és személyiségelmélet marxizmustól való elvitatása tudománytörténetileg indokolhatatlan és így tarthatatlan.

A marxizmus a polgári ideológiákat abban is meghaladta, hogy kimunkálta a történelmi materialista emberkoncepciót, melynek általános filozófiai tételei egyben antropológiájának, személyiségelméletének kiinduló elméleti alapja. Ha a marxista antropológia, személyiségelmélet több mint egy évszázadára visszatekintünk, akkor nemcsak az elméleti alaptételek puszta meglétéről beszélhetünk, hanem egy kiépített elméleti koncepció meglétéről is.

Történelmi tény, hogy társadalmi rendszerek ütközéseiben a haladást előrevivő osztály jövőt kifejező eszményeit, társadalomeszményét, emberkoncepcióját és az ezeken alapuló személyiségeszményét szembeállítja a régi társadalmat igazoló ideológiákkal és eszményekkel. A társadalmi osztályok között folyó harcnak ez a mozzanata fontos világnézeti és politikai kérdés.

Az ütközés és szembeállítás sok esete közül az alábbiakban csupán néhányat emelünk ki, egyrészt a marxizmus és keresztény perszonalizmus, másrészt a marxizmus és egzisztencializmus közötti emberkoncepciók különbségeit, személyiségelméletük konceptuálisan eltérő lényeges jegyeit.

A mai keresztény perszonalizmus emberkoncepciója ismert teológiai alaptételen nyugszik. Az ember szabad akarattal és autonómiával rendelkezik, a természethez való viszonyában indeterminált, csupán a transzcendens világtól függő lény. Az ember lényegi kapcsolatai, közte és isten közötti misztikus viszonyban vannak. A keresztény perszonalizmus az embert matériából — testből és formából — lélekből összetett totális szubsztanciának fogja fel. Ebben az emberkoncepcióban lényeges tételként szerepel, hogy az embernek csupán testi része van alávetve a természetnek és a társadalmi-politikai viszonyoknak. Az emberi lélek ugyanakkor szuverén és halhatatlan. Következésképpen a földi világ viszonylataiban abszolút indeterminált. Így a személyiség lényege a mai perszonalizmusban metafizikai titok és mint ilyen, a tudományok számára hozzáférhetetlen, nem lehet tudományos vizsgálódás tárgya.

A természeti és politikai viszonyok részeként vizsgált emberi egyed bizonyos módon determinált, de ugyanő, mint személyiség, minden természeti meghatározottságon át érvényesülő autonómiával rendelkezik, nincs alávetve a természetnek, a történelemnek, sem az adott társadalomnak. Mindez azért van, mert a személyiség lényege a transzcendens lélek.

A keresztény perszonalizmus ember- és személyiségkoncepciója arra irányul, hogy a vallásos embereket a természet feletti élet felé fordítsa, felkészítse őket isten közvetlen színelátására. Mindez közvetlenül érinti a személyiség viszonyát a társadalmi feladatok vállalásához és teljesítéséhez.

Az utóbbi időben a keresztény perszonalizmusban változás figyelhető meg. Ennek a változásnak a lényege az, hogy egyes perszonalisták elismerték a biológiai humanizáció tényét. A tudomány ugyan már 100 évvel ezelőtt kimondta ezt a tényt, de ennek 100 évvel később történt elismerése és a biológiai humanizáció konzekvenciáinak beépítése a vallásos emberkoncepcióba, bizonyos értelemben felélénkítette és hatékonyabbá tette a perszonalizmust. Ez a változás felhívja a figyelmet arra, hogy ideológiai munkánkban a vallásos világnézettel összefüggésben nagyobb hangsúlyt adjunk a marxista személyiségelméletnek, és a keresztény perszonalizmus emberkoncepciójának bírálatakor használjuk fel a biológiai és társadalmi humanizáció marxista tételeit.

Az utóbbi évtizedek ideológiai harcában jelentős helyet foglalt el a marxizmus és egzisztencializmus közötti viták egész sorozata. Ez a vita mint tulajdonképpeni ideológiai osztályharc, egy jelentős formai sajátosságot hordott magán. Ugyanis a Sartre-i indítású egzisztencializmus nem a marxizmussal való nyílt szembeállítást deklarálta. — mint pl. a keresztény perszonalizmus — hanem úgymond, a marxizmuson belül indított. Maga Sartre erről akként vall, hogy a marxisták mivel teljesen elvesztették érzéküket az ember iránt, és ezzel dehumanizálták saját történelemfelfogásukat, egy űrt hoztak létre a marxizmuson belül. A marxizmuson belüli eme üres helyen kell felépíteni az ún. konkrét antropológiát. Ebben az építőmunkában az lesz az egzisztencializmus funkciója, hogy saját autonómiájának fenntartása mellett visszaszerezze az embert a marxizmuson belül.

Az egzisztencializmussal folytatott viták pontosan kimutatták ennek az eszmeáramlatnak a polgári osztályalapjait, tehát azt, hogy az egzisztencializmus tartalmilag szemben áll a marxizmussal, marxizmuson kívüli. Hogy ezt ki lehetett mutatni, ahhoz el kellett végezni az egzisztencializmus egész rendszerének kritikáját.

Ilyen alapon kerülhetett sor az egzisztencializmus emberkoncepciójának marxista kritikájára. E kritika mutatta ki, hogy ez az emberkoncepció egy metafizikai, történelem nélküli embert tételez, aki elvont szabadsággal rendelkező abszolút szubjektum. Ebben az emberkoncepcióban a kiindulópont a szubjektivitás. Így már nyilvánvaló az egzisztencialista emberkoncepció antimarxizmusa. A marxista személyiségelmélet alapján mutatható ki, hogy az egzisztencializmusban felfogott egyént gyakorlatilag átléphetetlen távolság választja el a történelmileg szükségszerűen átalakítandó tőkés társadalmi viszonyoktól. Az egzisztencializmus a személyiséget bezárja individuális kereteibe és ezen belül csupán intellektuális és emocionális lázadásra ad neki lehetőséget. Ami azonban ennél is kifejezőbb: a személyiség a lázadásból szakadatlanul visszahullik a változatlan elidegenülésbe.

Ami jellemző a perszonalizmusra és egzisztencializmusra, az általában jellemző az egész polgári filozófiai antropológiára: az objektív és szubjektív, az ontológiai és antropológiai, a szükségszerűség és szabadság ellentéteit nem dialektikusan szemlélik és megoldásként valamelyik oldalt kiküszöbölik és így emberkoncepciójuk metafizikus lesz, az emberi sors alapvető kérdéseire adott válaszaik pedig félrevezetőek.

A mi korunkban az emberi élet alapkérdéseire gyakorlati értékű válaszokat a marxista emberfilozófia adja meg azáltal, hogy feltárja „az ember életében érvényesülő objektív és szubjektív mozzanat kölcsönös viszonyának, az ember társadalmi életének a dialektikáját, amely kifejezi az emberi személyiség reális lehetőségeit, függésének és szabadságának tényleges fokát, a szabad alkotás elveit, azokat a tényezőket, amelyek meghatározzák az egyén fejlődését a történelem adott, konkrét szakaszain."

Az ember és sorsának kérdései örök problémák. A társadalmi átmeneti korszakokban különösen sürget a válasz. A mi korszakunk is átmenet a kapitalizmusból a kommunizmusba. Az ember kérdéseire a mi korszakunk válasza az az út, amelyet a Nagy Októberi Szocialista Forradalom nyitott meg, és amely egyben az ember boldogulásának, szabadságának és fejlődésének is szélesedő útja. „Ezen az úton előrehaladni — mondja az MSZMP programnyilatkozata — tudatosan vállalt, fegyelmezett munkát kíván. Ezáltal lesz gazdagabb az ország, tartalmasabb és boldogabb valamennyiünk élete. Munkánkkal és küzdelmünkkel válik valósággá az emberi egyenlőség nagyszerű elve. ‚Mindenki képességei szerint és mindenkinek szükségletei szerint'. Népünk így jut közelebb az egyetemes emberi célhoz: a minden elnyomástól és kizsákmányolástól mentes új világhoz, a kommunizmushoz, amelyben a népek békében, jólétben élnek és az emberiség végérvényesen a szabadság birodalmába lép."

Dr. Judi István
kandidátus
a PTE tanszékvezető docense

Különös szenvedély

Drezdai viccgyűjtő

Nem valami tréfás, hanem inkább száraz foglalkozást űz Egon Strauch, egy drezdai kisipari szövetkezet főkönyvelője. Lakását viszont csaknem teljesen megtöltik a német alapossággal dossziékba rendezett viccek, karikatúrák: a jövő év végén lesz negyedszázada, hogy Egon Strauch vicceket, karikatúrákat gyűjt. A gyűjtemény — amely elsősorban a szocialista országok szatirikus lapjaira támaszkodik (amelyeknek képaláírásait a rendkívüli nyelvtehetségű viccgyűjtő meg tudja fejteni), ma már több mint 400 ezer kivágást tartalmaz, s a negyedszázados jubileumra talán eljut a félmillióig is.

A különböző betűkkel és számokkal jelölt irattartók között a tulajdonos csalhatatlan bizonysággal igazodik el: 136 „vicccsoportban" 900 „vezérszó" alatt 2000 vicctémát tart nyilván. A „hobby" témában például 24 „vezérszó" létezhet szerinte. S átlapozva a vicceket, kiderül: nincs új a nap alatt; a legtöbb tréfa már máskor, más összefüggésekben megjelent, elhangzott. Strauch, aki állandóan új vicceket kér, egy-egy tréfán nagyot nevet, de nem a csattanója miatt, hanem mert pillanatok alatt be tudja bizonyítani, hogy a vadonatúj vicc tulajdonképpen — ősrégi...

Gyűjteményének egyik becses darabja, egy 1891-ből való pincérvicc, az 546. számú irattartóból kerül elő. A rajzon a pincér végigönti levessel a vendég zakóját. S minden országból és minden esztendőből akad egy hasonló „új" anekdota a gyűjteményben. Ötven, százötven vagy akár több száz variációját is fel tudja mutatni a gyűjtő. Egyébként humoristák, kabarészínészek és rendezők rendszeresen kérik Strauch segítségét, s merítenek az anyagból. „Mert az csak féligazság, hogy minden poénnak már volt őse — mondja az NDK-szerte ismert drezdai viccbarát. — Az igazság másik fele, hogy a régi csattanók, helyzetek, új összefüggésekbe állítva új értelmet kapnak, új mondanivalók hordozói."

Itt van például egy régi rajz: egy ember kaktuszt hord a feje helyén. Akkoriban nyilvánvalóan valahol ilyesmi volt divatban. És ma? A rajzolók fantáziáját a televíziónézők révülete ihlette meg: ma a világon legelterjedtebb téma a tévénéző, akinek fejét, gondolkozását, életét, családját a televíziós készülék helyettesíti.

Egon Strauch ritkán marad vendég nélkül. Sokan jönnek látogatóba, előbb-utóbb előkerülnek az albumok, irattartók, s a rokonok, ismerősök, vagy éppen a viccgyűjtemény után engedelmet kérve bekopogtatók remekül mulatnak. A kinevetni valót összegyűjteni nem is olyan kinevetni való hobby... **P. I.**

A művelődés Bulgáriában

1977-ben 776 705 000 levát fordítottak az állami költségvetésből művelődésre.

A hetedik ötéves tervidőszakban 682 000 000 leva kulturális beruházást valósítanak meg, azaz 60 000 000 levával többet, mint a hatodik ötéves terv alatt.

Harminc évvel ezelőtt Bulgáriában nem volt egyetlen olyan mérnök vagy építész, aki az országban fejezte volna be tanulmányait. Az előző hatodik ötéves terv végén az országban végzett diplomások száma elérte a 200 ezret.

Jelenleg az országban 25 felsőfokú oktatási intézmény van 68 karral. Az utóbbi években az egyetemisták száma 106—108 ezer között volt (e számban benne foglaltatnak a külföldi ösztöndíjasok is). A hetedik ötéves terv alatt 82 ezren végeznek a felsőfokú oktatási intézményekben.

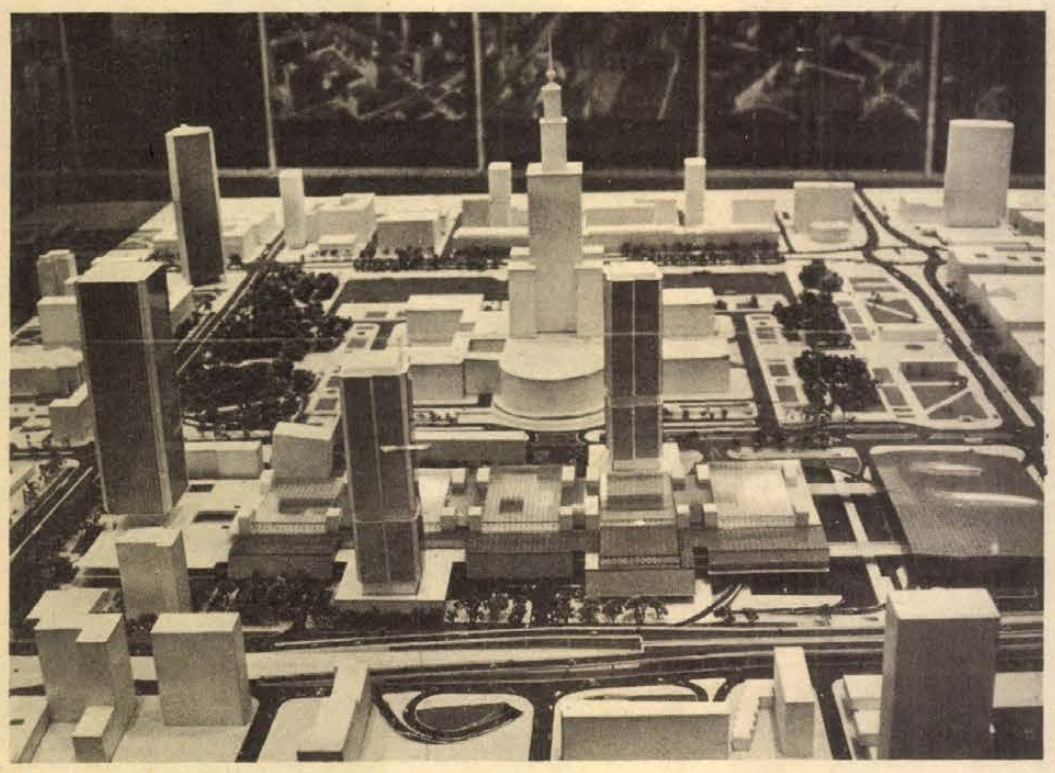
Az általános iskolát végzettek 97,8 százaléka folytatja tanulmányait középfokon: 47 százalékuk szakközépiskolákba, 20 százalékuk technikumokba, a többi pedig gimnáziumba megy.

A felsőfokú tanintézetekben 11 500 tanár oktat, azaz egy tanárra 9 egyetemista jut.

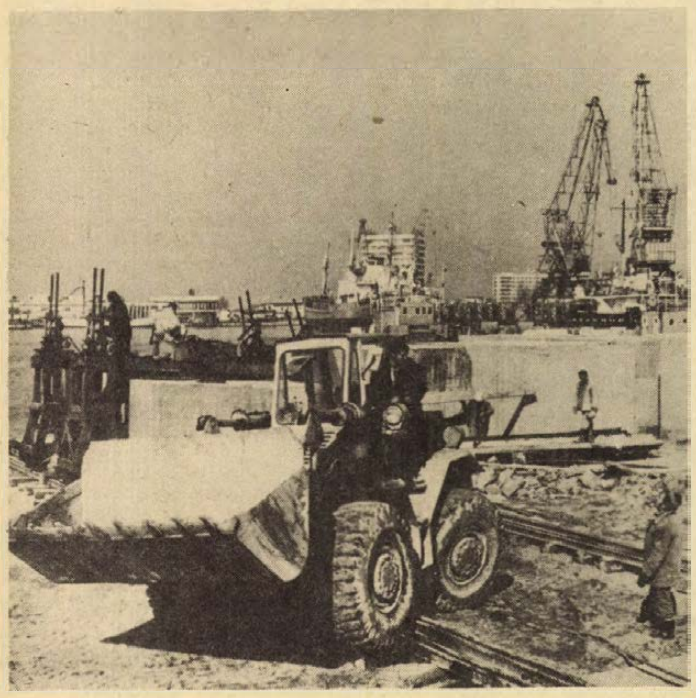
Az 1976/1977-es tanévben a bolgár főiskolákon, egyetemeken 4223 külföldi egyetemista és aspiráns tanult.

Az ország 61 főiskolai kollégiumában 32 660 diák lakik.

(Szófia-Press — KS)



A varsói „Nyugati Fal" **A lengyel főváros egyre szebb, korszerűbb metropolissá válik. Az áruházakat, szupermodern üzleteket és más szolgáltatási létesítményeket tömörítő „Keleti Fal" után (nevét onnan kapta, mert a Marszalkowska utca keleti részén emelkedik), megindult a korszerű városcentrum másik negyedének kialakítása a Kultúra és Tudomány Palotájának túloldalán, ott, ahol régebben, a háború előtt épült csúf bérkaszárnyák álltak. A régi házak bontása rövidesen befejeződik, helyükön pedig modern, eredeti kiképzésű toronyházak és üzletsorok épülnek. A lombos-ligetes, tágas udvarokon bőséges hely jut majd a játszó gyerekeknek.**



MEGNAGYOBBÍTJÁK A BURGÁSZI KIKÖTŐT. „Burgász-Zapad kikötő munkálatai teljes gőzzel folynak, amelyek befejezése után több mint 60 hektár területet hódítanak el a tengertől.
(Fotó: Sófia-Press)

Kedvező széllel

Energiakincs a levegőben

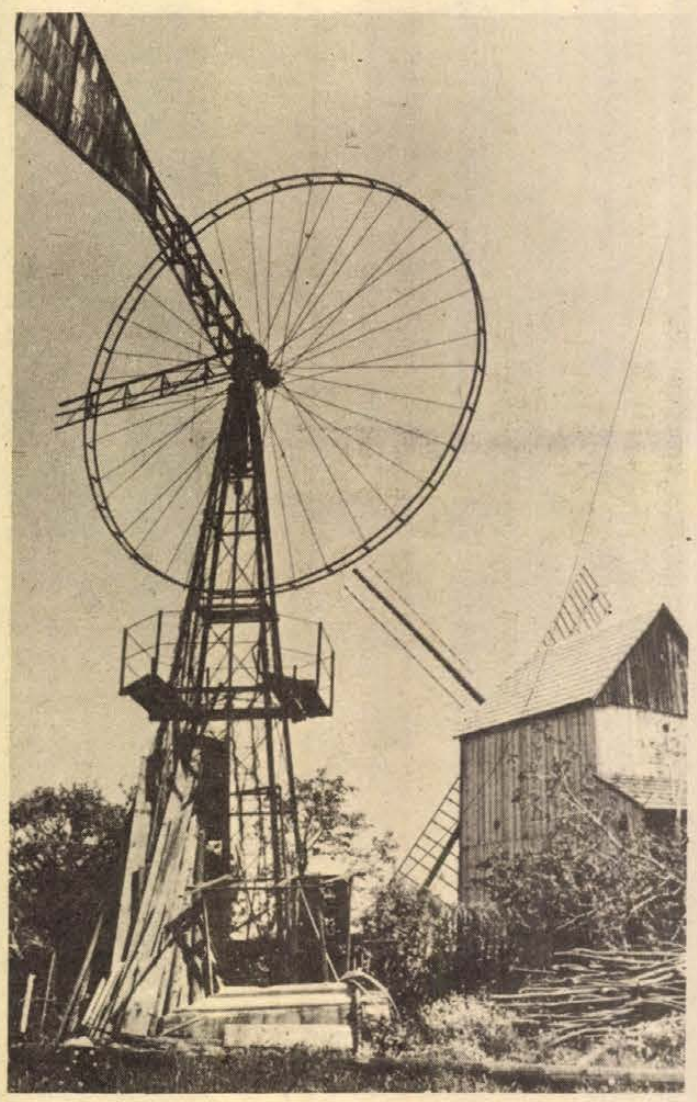
Régi ötlet igába fogni a szél erejét. Perzsiában már kétezer évvel ezelőtt szélhajtotta munkagépeket használtak: ezek tengelye még függőleges volt. Ez a típus a XII. századig egyeduralkodó volt. Akkor Angliában és Franciaországban, később Hollandiában vízszintes tengelyű szélmalmokat kezdtek építeni. A XVII. század közepén a holland telepesek létesítették Amerika földjén az első ilyen malmokat. Az első modern, energiatermelő szélmotorral Dánia büszkélkedhetett 1890-ben, majd az Egyesült Államokban épült hasonló erőgép. A századforduló és a második világháború között mintegy hatmillió kis szélmotor forgott a hatalmas országban, közülük több még ma is működőképes.

A Szovjetunióban, a Fekete-tenger partján 1931-ben kezdett működni egy 100 kilowattos szélturbina, 30 méter magas tornyon, 30 méter átmérőjű rotorral. A világháborúban elpusztult szerkezet évente 280 ezer kilowattóra energiát termelt.

Virginiában 1941-ben lépett munkába az addig legnagyobb szerkezet. A 34 méter magas acélkonstrukció csúcsán 53 méter átmérőjű szárnyat helyeztek el, amelyet 100—120 kilométeres szélsebességig állandó — percenként 28,7 — fordulatszámra lehetett állítani.

Dániában különösen nagy hagyományai vannak a szélenergia hasznosításának, a századforduló táján még vagy 100 ezer, jórészt villamos energiát is termelő szélmalom tarkította a tájat. Érthető, hiszen a dán szigetvilág — mintegy 500 sziget — Európa legszelesebb körzete, itt évente 300 napon süvít a szél, s a „csendrekord" mindössze 6 nap. Huzatos hely tehát, bővében a légmozgásban rejlő energiakincsnek, viszont uránium-, szénhidrogén-lelőhely és hasznosítható vízenergia nélkül.

Csehszlovákiában is nagy hagyományai vannak a szélhajtotta szerkezeteknek. Csehországban és Morvaországban több mint 200 szélmalmot tartanak nyilván. Szlovákiában húszat. Ezen a területen a XII. század óta ismertek a szélmalmok. Különösen Észak-Morvaország éghajlati viszonyai alkalmasak a szélenergia hasznosítására. Egy időben ezek jelentősége meghaladta a vízimalmok jelentőségét. Észak-Morvaországban a XVIII. században több mint 900 szélmalom működött, amelyekből 20 máig is megmaradt.



Észak-Morvaországban, Partutovice mellett egy XVIII. századi szélmalom, tőle balra pedig egy modern, szélhajtotta vízemelő berendezés.

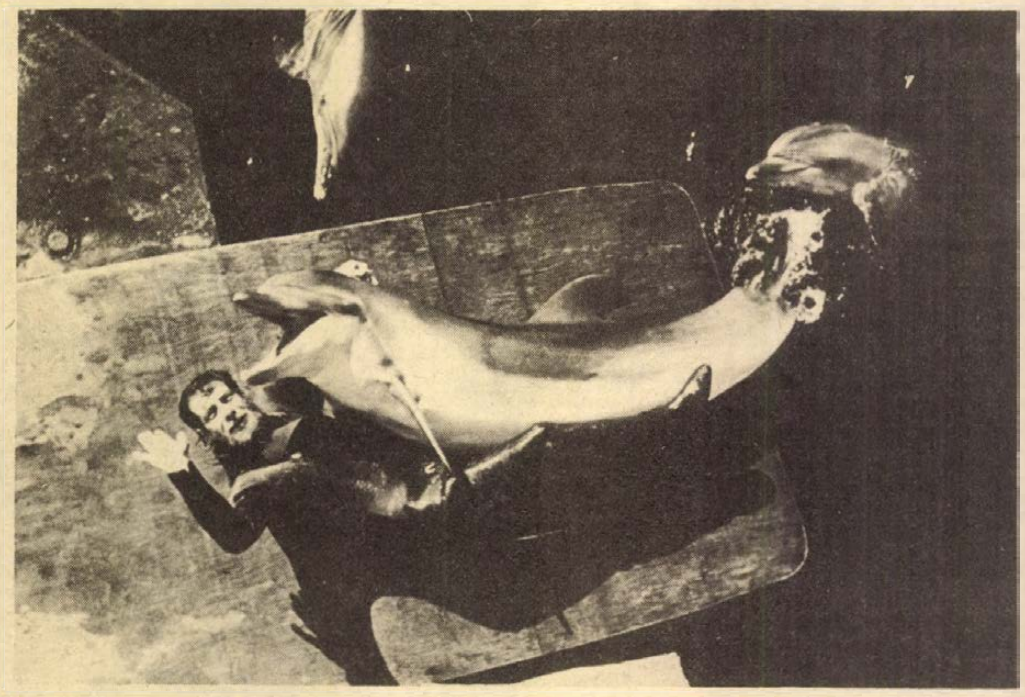
Partra szállnak a delfinek

A tengert benépesítő élővilág közül egyetlen állat sem keltette fel annyira az ember érdeklődését, mint a delfin. Alakját márványba vésték, ezüstbe és aranyba öltötték. Plutankhosz ógörög történetíró „Az állatok értelme" című művében számos érdekes történetet és legendát gyűjtött össze a delfinekről. Közöttük van az Odüsszeusz fiáról szóló híres legenda is, amely szerint a tengerben fúldokló fiút delfinek mentették meg. Az ókori Görögországban több zenei- és sportverseny díja delfin-szobor volt. A különös tengeri állatokról szóló legendák és mítoszok között több olyat találunk, amely a delfinek és az emberek önzetlen barátságát bizonyítják. Ez késztette arra Plutarkhoszt, hogy megfogalmazza: csupán a delfinek jutottak el addig a nagyszerű filozófiai gondolatig, hogy a barátságnak önzetlennek kell lennie.

A világ sok országában léteznek nagy tengeri akváriumok, amelyekben megfigyelhető a delfinek élete. A tudósok fényt derítettek a különös állatok számos biológiai sajátosságára. Azonban még sok minden tisztázatlan. Az egyik legérdekesebb probléma a delfin agya. Az agy súlya — a testsúlyhoz viszonyítva — az ember után a delfinnél a legnagyobb. Miért van szüksége az állatnak ilyen hatalmas agyvelőre? Egyesek szerint ez biztosítja a delfin rendkívüli felfogóképességét, amely közelálll az emberéhez. Mások úgy vélik, hogy a delfin agya lokátorként működik, amelynek segítségével az állat úszhat, vadászhat, megkerülheti az akadályokat a teljes sötétségben, az átlátszatlan vízben is.

A Batumi delfintelep kutatói évek óta tanulmányozzák az állatok magasabbrendű idegtevékenységét, ítéletalkotó képességüket, igyekeznek megérteni viselkedésük logikáját, a szintézis és analízis iránti képességüket. A kísérletek szerint, a delfinek szívesen lépnek kapcsolatba az emberrel, gyorsan elsajátítják és könnyedén teljesítik a legkülönbözőbb utasításokat, könnyen idomíthatók, szívesen mutatják be tudásukat a delfintelep látogatóinak.

A Batumi delfintelep munkatársainak nemrég sikerült legyőzniük a delfin önfenntartó ösztönét, amely arra készteti az állatokat, hogy elkerüljék a sekély vizet vagy kimenjenek a partra. Batumiban az állatok az állatkerti gondozó segítségével egy víz fölött lévő deszkán különböző, cirkuszi attrakciónak is beillő számot mutatnak be.



Roin Joszava és Vaszilissza nevű delfinje. Az idomárnak sikerült legyőznie az állat természetes önfenntartó ösztönét. (Fotó: TASZSZ — N. Anasztázjev felvétele — KS)

Harminchét millió forint egy év alatt

Fizetség nélkül — szabad időben — a közösség javára

Nem lehet sem teher, sem kényszer

Társadalmi munka. Van akinek a hétvégi lapátolás után támadt vízhólyag jut az eszébe, van aki a hintázó gyerekek mosolyát látja, van aki a szépen kivilágított Felszabadulási emlékműre asszociál, van aki gyereke óvodai helyét köszönheti a társadalmi munkának, van aki kirándulóhelyet kapott, van aki sírokat gondozott, van aki ródlipályát épített és van aki a vidámparknak örül.

Kerekasztal-beszélgetés a Dunántúli Napló szerkesztőségében:

— Az emberek szívesen segítenek, ha célját, értelmét látják — mondja Tóth Béla, a városi tanács társadalmi munkát szervező albizottságának titkára.

— Sose felejtem el, a Csertői Állami Nevelő Intézet gyerekeinek pillantásait, azt, ahogyan egyikük a nyakkendőmet morzsolgatja — idézi az emlékeket Simon Sándor, a Mecseki Ércbányászati Vállalat szakszervezeti bizottságának munkatársa.

A Hőerőmű Vörösmarty szocialista brigádja a Timár utcai szociális otthonban segít a bentlakóknak.

— Nálunk az emberek olykor még szabadságot is kivesznek, ha valahol sürgősen várják segítségüket — büszkélkedik Burai Imréné, a PIK munkaverseny-felelőse.

— Még a „gyes-en" levő asszonyok is, ha van egy kis szabad idejük, függönyt varrnak, terítőt hímeznek, hadd legyen szebb az óvodások környezete — idéz egy példát Kovács Béla, aki a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalatot képviseli.

— Húszezer óra, vagy harmincezer? Lassan már mérni sem tudjuk, mert a brigádok gyakran be sem jelentik, hisz annyira természetes — így Szamosi György, a Pécsi Hőerőmű Vállalat szakszervezeti termelési felelőse.

— A társadalmi munkából évi 120 000 forint folyik be arra az alapra, amelyből lakáskölcsönöket tudunk adni dolgozóinknak — közli Csiki Márta, a Pécsi Postaigazgatóság munkaverseny-felelőse.

Társadalmi munka a lakosság, a vállalatok, az állami gazdaságok, a szövetkezetek, az intézmények és más szervek dolgozói által végzett, közhasznú fizikai vagy szellemi tevékenység, amelyet az egyének, vagy a dolgozó kollektívák önként, munkaidőn kívül és díjazás nélkül végeznek — olvasom a meghatározást egy tanácsi dokumentumban.

A patronáló mozgalom a társadalmi munkavégzés legnagyobb tradíciókkal rendelkező formája. A látványos akcióknál nem kevésbé fontosak a napi kapcsolatok. Elromlik a bojler? Felpúposodik a padló? Kitörik az ablaküveg? Elég egy telefon és a patronáló szocialista brigád tagjai a helyszínre jönnek.

Az újjáalakított Fürj utcai óvoda avatásánál hallottam. Házaspár kisfiúval.

— Nos, elhiszed már anyukám, hogy azokon a szombat délutánokon nem zsugázni voltam? A fiunknak csináltuk a helyet.

Egy tv-adás hatására a Pécsi Hőerőmű Vállalat Kandó Kálmán szocialista brigádja mozgalmat kezdeményezett a roszszul világított iskolai tantermek világításának korszerűsítésére. A munkacsapat egyben elvállalta a pécsi gyárvárosi iskola tantermeinek korszerűsítését. Hat tanteremben már felszerelték az új berendezéseket, az anyagok megvásárlásához szükséges százezer forintot kommunista műszakok szervezésével teremtették elő. Felhívásuk nyomán hasonló munka folyik az Egyetem utcai, a régi kertvárosi és a dr. Hal József utcai általános iskolában.

Pécsett nem épült olyan óvoda az utóbbi években, amely valamilyen formában ne köszönhetné létét a társadalmi segítésnek. Nyolc számjegyű számmal lehet csak leírni azt az összeget, amelyet évente különböző felajánlások alapján befizetnek az „Építsünk óvodát" csekkszámlájára.

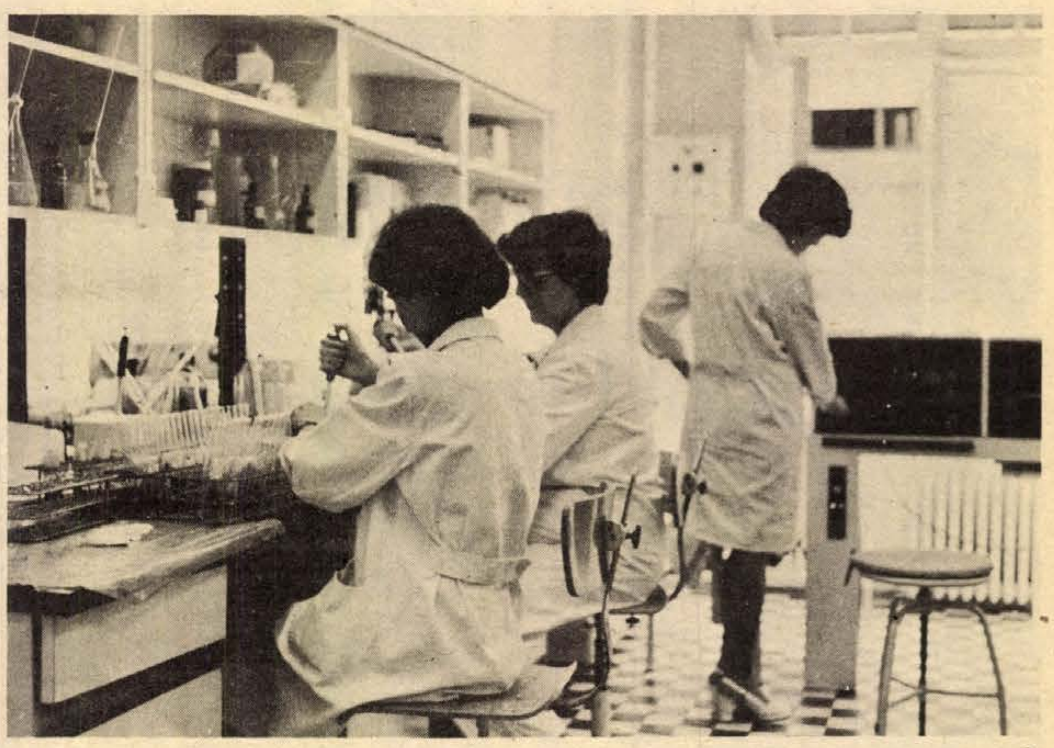
Jónéhány évvel ezelőtt a társadalmi munka többnyire lapátolást és faültetést jelentett. A hagyományos fizikai segítségnyújtás mellett ma már a szellemi munkába is bekapcsolódnak a szakemberek. A Mecseki Ércbányászati Vállalat kutató-mélyfúró üzemének hidrogeológiai csoportja anyagi ellenszolgáltatás nélkül készített egy tanulmányt a Tettye forrásvidékének felderítéséről. Az elvégzett munka értéke 150 000 forint volt. A BARANYATERV II. számú irodájának villamos szakosztálya 100 000 forint értékű társadalmi munkával elvégezte a sportcsarnok világításának áttervezését a színes tévé-közvetítés kívánalmainak megfelelően. Szellemi társadalmi munkában született az orfűi víziszínpad tervrajza is.

A Mecseki Ércbányászati Vállalatnál lehet legmarkánsabban nyomon követni a mozgalom terebélyesedését. Az újmecsekaljai építkezéseknél először a szülők segítettek az uránvárosi iskolák szépítésében. A hatvanas években a szocialista brigádok kezükbe vették a patronálást és több mint félezer munkacsapat végzett társadalmi munkát bölcsődékben, óvodákban, iskolákban. Ma már lehetetlenség lenne felmérni, hogy ezekben az években milyen új értékeket teremtettek az uránbányászok. A spontán kezdeményezések szép szövevényében azután napjainkra megszületett a rend. Üzemegységenként lett patronálója a tevékenységnek és a vállalt kötelezettségeket szerződésekben rögzítik. A szerződések kétoldalúak és ez nem mond ellent a társadalmi munka eszményeinek. Az uránbányászok szépítik az iskolát, a pedagógusok pedig segítik tanulmányaikban a bányászokat. Társadalmi munkáért tehát társadalmi munkát kapnak cserébe. Az is természetes, hogy a vállalat dolgozóinak gyerekei mindig szívesen fogadott új jövevények a MÉV dolgozói által patronált bölcsődékben, óvodákban. A vállalat vezetői személyes ügyüknek tekintik a mozgalom segítését és központi pénzeszközökkel is bőkezűen támogatják a különböző társadalmi munkaakciókat.

Valaki kiszámolta: Pécs naponta több mint 100 000 forintnyi értékkel gazdagodik — társadalmi munkában. Elmondta, hogy miből áll össze az 1977-es esztendő 37 milliója. A 37 millió sok tízezer pécsi önkéntes segítőkész tevékenysége nyomán születik. Lehetne fákban, óvodákban, és téglákban számolni. De sokkal jobb emberekben számolni, akik az új értékek megteremtése közben maguk is a közösséget becsülő, a közös vagyont óvó, értékesebb emberekké válnak.

Erdős Ákos

Szabad szombatjukon társadalmi munkában végzik a kábelek fektetését a postai dolgozók Pécsett, a Bolgár Néphadsereg úton.



Vizelet- és vérvizsgálat meghatározását végzik a Munkácsy Mihály utcai SZTK laboratóriumában

Naponta száz szűrővizsgálat

Nagy jövője van a komplex szűrésnek

Időben felismerhetők a betegségek és minden emberről folyamatos képet ad

A gondolat már sok-sok éve megszületett, két esztendeje pedig kialakították a komplex szűrővizsgálatok feltételeit is Pécsett. Húsz évvel ezelőtt egy ismerősöm a sportorvosi vizsgálaton „bukott meg", ott derült ki ugyanis, hogy cukorbeteg. Akkor vagy véletlenül, vagy későn derültek ki ezek a bajok.

A tömeges, komplex szűrés gondolata pontosan illik a megelőzés fogalomkörébe. A szűrés lényege, hogy a kötelező érvényű tüdőszűrés mellett elvégeznek néhány olyan rutinvizsgálatot is, amelyek eredményeiből következtetni lehet az esetleges, addig nem ismert betegségre.

1

Mire gondoltak? Elsősorban egy teljes vizeletvizsgálatra. Abból sok minden kiderülhet. Van-e a vizeletben fehérje? Cukor? Emelkedett-e az epefesték-szint? Tartalmaz-e az üledék olyan képleteket, amelyek jelenléte komoly vesebajt feltételez? Ezekre a kérdésekre megadatik a válasz.

Megmérik az illető vérnyomását is, és ha beleegyezik, vért is vesznek tőle. A vérmintából egy okos, Satellita nevű géppel hétféle eredményt is kiadnak. Hemoglobin-szint, amely a vérszegénységet tisztázza, süllyedés, amely esetleges gyulladást mutat ki, májfunkciós próbák, sőt, újabban a szérumban jelenlevő koleszterin szintjét is meghatározzák, ez az érrendszer esetleges betegségére utalhat.

A nőknél tapintással szűrik ki az emlő daganatát. Az alkalmassági vizsgálaton megjelenők vérvizsgálatát is itt végzik el, a széklettartályokat itt adják ki.

Mindez azt a törekvést mutatja, hogy egy ember ne futkosson hatfelé, igyekezzenek a lehetőség szerint minden fontos és iránymutató vizsgálatot egyetlen vetkőzéssel elintézni. Optimális esetben húsz perc alatt elkészülhet a szűrővizsgálat, a legrosszabb esetben is egy óra idejét rabolja el az embereknek. Ezt a törekvést pedig dicsérni kell, ez közös érdeke betegnek, egészségesnek, orvosnak és asszisztensnek egyaránt.

2

A feltételeket a Munkácsy utcai rendelőintézet felújításával alakították ki. A „mostoha" harmadik kerület lakosai sem maradnak ki azonban ebből a szórásból. A jövő, amely a komplex szűrés előtt áll, nagy. És ez a jövő abba az irányba mutat, hogy a komplex szűrés fejlesztésénél a még nagyobb centralizálásra kell törekedni. A város egész lakossága számára tehát a Munkácsy utcában végzik majd a szűrést. Ez természetesen csak akkor lehetséges, ha az I. kerületi rendelőintézet bizonyos más feladatokat átvesz, és a III. kerületből is átszerveznek néhány területet.

Kérdezhetné valaki, hogy mire jó ez? Egyetlen mondat a válasz: időben felismerhetők a bajok, és egy emberről folyamatosan képet ad. Ez utóbbi azt jelenti, hogy egészségének alakulásáról akár tíz—tizenöt éven át bármikor rendelkezésre állnak az adatok. Most egészséges az illető, de hét év múlva valamivel kórházba kerül. Ha ez idő alatt háromszor megjelent a komplex szűrésen, minden addigi és már felsorolt laboratóriumi eredménye kezelőorvosa rendelkezésére állhat.

Húszezer ember vállalkozott eddig Pécsett arra, hogy részt vegyen a szűrővizsgálaton. Most önkéntes vállalás a vizsgálat alapja. Ez a szám már elegendő ahhoz, hogy számítógéppel dolgozzák fel az adatokat. Az Országos Korányi TBC és Pulmonológiai Intézet, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Egészségügyi Szervezéstani Intézete, valamint a komplex szűrést végző Pécsi Városi Tanács V. B. egészségügyi osztálya együttműködési szerződést kötött, amelynek eredménye lesz e húszezer adat gépi feldolgozása. A számítógép például megmondja majd, hogy eddig, a felsorolt vizsgálatok közül melyeket hagyhatják el, s esetleg még melyeket vegyenek be?

3

A tüdőszűrés mellett végeznek egyéb szűrést a megyében is. A lehetőségek ott mások, de ügyesen használták ki épp e másmilyen lehetőségeket: a szűrésen megjelent páciens kitölt egy tesztlapot. Ennek eredménye megmutatja, hogy az illető mennyire hajlamos a depresszióra, vagy éppen nem depressziós-e? Ilyen fajta szűrővizsgálatot még nem végeztek a megyében, bizonyára érdekes képet mutat majd a depresszió területi megoszlása. Megyeszerte a tüdőszűrés és a tesztlap kitöltése mellett még vizeletvizsgálatot tudnak végezni, egy papírcsík segítségével. Az elszíneződésből pillanatok alatt megtudható a határeset, vagy a biztosan kóros eredmény.

4

A szűrővizsgálat után a páciens összes eredménye mágnesszalagra kerül, ahonnan bármikor kikérhető. Ha a vizsgálat bizonytalan eredményt, vagy kóros eltéréseket mutat, jó szervezéssel veszik kézbe a részletes, célzott kivizsgálást. Beteg nem kallódhat el ezen a vonalon. Tájékoztatják a körzeti orvost, a csoportvezető belgyógyászt, akik kapcsolatba lépnek a beteggel és a többi szakorvossal.

Általános vélemény a szakemberek körében, hogy a szűrővizsgálatokat ebben az irányban kell fejleszteni. A fertőző megbetegedések szűrése már olyan olajozottan folyik, hogy ésszerű mellé telepíteni más vizsgálatokat is. Ez a szemlélet teljes mértékben azonosul a szocialista egészségügy azon elképzeléseivel, amely nagy súlyt helyez a megelőzésre. Ma még önkéntes a komplex szűrés, nem kötelező. Talán sosem is lesz az. De akkor lesz igazán komplex a szemlélet is, amikor az állampolgár önmaga számára érzi kötelezőnek, hogy törődjön egészségével, és hívás nélkül jelenjen meg a szűrővizsgálatokon.

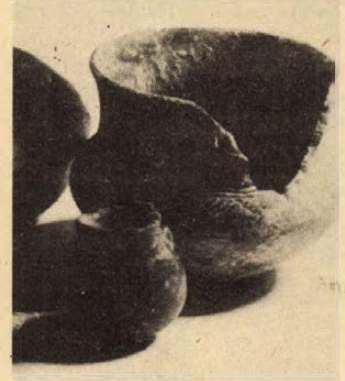
Kampis Péter

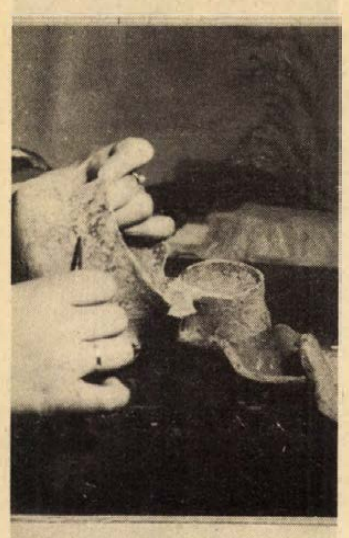
Forgatjuk az őskor naptárát...?

Bronzkori falu feltárása Zókon

A régészek néhány évtizede „zóki kultúra" néven foglalják össze a Kárpát-medence korabronzkori emlékeinek jelentős részét. A Zók melletti, Várhegy nevű dombról már a század első évtizedeiben sok szépen díszített cserépedény töredéke került a pécsi múzeum gyűjteményébe.

A véletlenül előbukkanó leletek nyomán sok találgatás kezdődött a helybeliek körében, és furcsa mesék, hiedelmek támadtak. Ma is rebesgetik még néha, hogy a Várhegyen valahol, senki nem tudja pontosan, hol, egy aranyborjú van elásva. Ez a különös hiedelem talán úgy alakult ki, hogy a várhegyi települést a régmúlt időkhöz, a régmúltat pedig az Ótestamentumból ismert legendákhoz kapcsolták. Ennek a mendemondának is lehetett szerepe abban, hogy 1919-ben a megszálló szerb katonaság ásatni kezdett a Várhegy tetején. A nagyméretű árokból előkerülő tárgyaknak csak egy része került a belgrádi múzeumba, a legtöbb lelet valószínűleg elkallódott. A nagy sietve elvégzett rablóásatás leletei alapján lett Zók a korabronzkor egyik legjellegzetesebb leletanyagával, a vésett díszítésű, mészbetétes tálakkal, a gazdagon díszített madáralakú edényekkel, díszes korsókkal ékeskedő „zóki kultúra" névadó lelőhelye.





A zóki kultúra leletei előkerültek máshol is, a névadó lelőhelyen, a Várhegyen pedig zavartalanul folyt a szőlőművelés, a pinceásás, a gyümölcsfa-telepítés. Török Gyula, a pécsi múzeum régésze a negyvenes évek elején végzett kisebb kutatást a Várhegyen — már amennyire a szőlővel sűrűn betelepített területen ez lehetséges volt. Az akkor talált nagyméretű, belsődíszes tál ma is látható a múzeum régészeti kiállításában.

A zóki kultúra névadó lelőhelyének nemrégiben újra megindított kutatása során aligha fognak olyan leletek előkerülni, melyeknek megfelelőit Zókról, vagy más korabronzkori lelőhelyről ne ismernénk. Az egyes leletcsoportok elkülönítése, a település különböző korszakainak meghatározása, az életmód vizsgálatához kulcsot adó állati és növényi maradványok gondos összegyűjtése viszont olyan információs anyagot biztosít, amely a legfontosabb őstörténeti kérdések tisztázásához járulhat hozzá.

Hogy fest a munka közelről? A centiméter pontossággal kitűzött ásatási szelvényből kiássuk a legfelső, szántással, forgatással bolygatott réteget. A leletek elkülönítése után feltárásra kerül a színe, jellege alapján felismerhető első járószint az ott talált házpadlókkal, tűzhelyekkel, a tűzhelyek hamuzógödreivel. A dokumentációs rajzon minden részlet megfelelő jelölést kap, az egyes objektumok leleteit ugyanígy, a pontos jelölésekkel csomagoljuk. Ezután „lehántjuk" a feltárt részleteket, a következő, régebbi szintet ugyanígy tárjuk fel. Külön gonddal szedjük fel a kormeghatározáshoz és az egykori növényzet rekonstruálásához egyaránt szükséges faszénmaradványokat, a hulladékgödrökből, házpadlókról előkerülő elszenesedett magvakat (makkok, mogyorószemek is előkerültek). A feltárt állatcsontok paleozoológus szakemberhez kerülnek, a vizsgálat fényt vet az állattenyésztés jellegére, a vadászat jelentőségére.

Már az ásatás közben, a leletek megtisztítása, restaurálása előtt forgatjuk az őskor „naptárát", vagyis az előkerülő agyagedények töredékei alapján meghatározzuk, hogy az egyes települési szintek milyen korhoz, mely kultúrához tartoznak.

A zóki Várhegyen, ezen a meredek oldalú, jól védhető dombon, mely a Pécsi-víz déli partján emelkedik, időszámításunk előtt 2400—2300 körül települtek le az első lakók. Hulladékgödreik, tűzhelyeik maradványai fölött alapozták meg házaikat annak a korabronzkori törzsnek a tagjai, akik a szerémségi területekről érkeztek a Drávától északra fekvő területekre. Útjukat pompásan díszített edényeik elterjedése jelzi, dél-dunántúli csoportjukat nevezzük zóki kultúrának. Hosszabb ideig laktak a dombtetőn, mint elődeik, s valószínűleg ők voltak azok, akik a dombháton ásott dél felől is jól védhetővé tették a települést.

A legkésőbbi települést egy új, másféle edényeket készítő, s valószínűleg másképpen gazdálkodó népesség hozta létre. Úgy tűnik, ez a nép nem semmisítette meg az itt talált törzset, de a zóki kultúra közösségeinek rendszerét, szervezetét szétzilálta, ez pedig a közösségi hagyományok, így a sajátos kerámiastílus eltűnését eredményezte. A zóki feltárás révén napfényre kerülő forrásanyag azért is fontos számunkra, mert egy őskori település sorsának tükrében a dél-dunántúli őstörténet egyik mozgalmas, jelentős korszakát ismerhetjük meg.

Ecsedy István
régész

Pandur József Fák című színes krétarajza a Dunántúli Napló Kisgalériájában rendezett kiállításról

Thiery Árpád: Miközben a Jóreménység-fok felé haladtunk...

Thiery Árpád, akit az elmúlt években elsősorban irodalmi igényű riportok szerzőjeként tartott számon a közönség, ismét szépirodalmi művel lép az olvasók elé. Új könyve műfaja nehezen határozható meg: valahol az elbeszélésfüzér és a regény (egy majdani, egyelőre csak részleteiben megírt regény) között helyezkedik el. Két elbeszélést kivéve (Látogatás, Hó) a kötetnek egyetlen hőse van, Frank, az újságíró-író; az írások nagyobb részében ő a főszereplő, de közvetve akkor is jelen van, ha a történet nem róla szól: azoknak a gondolataiban, emlékeiben, akik valaha szerepet játszottak az életben, akiknek valaha szerepet játszott az életében. Az elbeszélések Frank életútja, pályaképe köré szerveződnek, s ez szerkezeti vonatkozásban elbeszélésköteteknél ritkán tapasztalható egységhez vezet. Az életút érdekes, de többnyire jelentéktelen epizódját bemutató egyes írások ebben az egységben, ennek alkotórészeiként kapnak értelmet és jelentőséget.

Hőse alakjában Thiery a tartalmas, teljes életre vágyó, de az álmait megvalósítani nem képes, a középszerűségben megrekedő ember portréját rajzolja meg. Frank annak a generációnak a tipikus képviselője, amelyet a háború érlelt koravén felnőtté, amely előtt a felszabadulás soha nem sejtett távlatokat nyitott. A „város peremérő1" jövő Frank, akinek nemrég még a puszta léte is veszélyben forgott, tizennyolc évesen azzal a tudattal indul az életbe, hogy „itt most már minden lehet". Ezekhez a lehetőségekhez szabja céljait is: ellenszenvvel tekint a „polgári" köznapok értelmetlenségére, nem kíván beállni a „szorgalmasan-aktívak és szürke-fegyelmezettek", a „kényelmet, lassú biztonságot szeretők" tömegébe, a csupán vegetáló emberek közé. „Kevés az embernek annyi — mondja az egyik novellában —, hogy megbízható munkája legyen, amit megfizetnek, és kész. Van egy-két haverod, akik hazavisznek, ha leiszod magadat. Aztán szert teszel egy olyan nőre, aki rendesen mosakodik, és inkább hallgat, semhogy leálljon veled veszekedni... De milyen ember az, aki beéri egy korsó sörrel, ha szomjas?" Olyan tevékenységről álmodozik, amely nem egyszerűen munka, hanem hivatás is, amellyel maradéktalanul azonosulni tud, ahol a „legjobbak közé" kerülhet; barátságra, szerelemre: teljes értékű emberi kapcsolatokra áhítozik; vágyik arra, hogy küzdjön „valami jóért", hogy „használható jó ember" legyen. Ám a megvalósulás egyre késik: sokféle foglalkozást végigpróbálva kiköt az újságírás és az írás mellett, bár semmi jele, hogy ehhez a pályához több belső köze s adottsága lenne, mint a korábbiakhoz és (ebből következően) a legjobbak közé sem sikerül bejutnia. Általában érdeklődést, rokonszenvet kelt az emberekben, ezért könnyen létesít kapcsolatokat, kapcsolatai azonban nem tartósak, a szimpátia ritkán mélyül barátsággá, szerelemmé. A „jó"-ért akar küzdeni, hasznos tagja kíván lenni az emberiségnek, de ezen óhaj kinyilvánításánál gyakorlatilag soha sem jut tovább.

Ahogy az idő lassan eljár felette, kezdi homályosan megsejteni, hogy valami nincs rendben az életével. Egyre nő benne a keserűség a világgal és a kétség önmagával szemben. De egyre azzal áltatja magát, hogy egy „új helyzet, egy váratlan fordulat kiteljesítheti az ember életét", várja a csodát és reménykedik, hogy egyszer mégis „csinálni fog valamit, amit még nem csinált, mert valószínű, hogy éppen ez lesz az, amiért a világra jött". Ezért időnként — rendszerint egy-egy kudarc vagy kiadós ivászat után — elhatározza, hogy új életet kezd, megváltozik. Azt azonban nem érti meg — nem értheti meg, mert igazán soha nem gondol végig semmit —, hogy feltétel nélkül vállalt célok, erőfeszítés, küzdelem, kemény önfegyelem nélkül azokat a lehetőségeket sem tudja megvalósítani az ember, amelyeket a körülmények engednének. Ezért a megoldást mindig a körülmények, élete külső kereteinek megváltoztatásában véli megtalálni: új célokat, új munkaterületet, új embereket keres, és nem veszi észre, hogy ezáltal élete látszólag színesebb, változatosabb lesz, de lényegileg ugyanolyan értelmetlen és üres marad, mint a mindenkori környezetét alkotó, mélyén megvetett kispolgároké.

Nagyobb baj, hogy úgy tűnik, az író sem veszi észre. Bár a narráció harmadik személyű, az elbeszélő mindvégig Frank nézőpontjából látja és láttatja a világot, kritikátlanul azonosul hőse szűkös és szubjektív szemléletével. És ezzel megdicsőít vagy legalábbis igazol egy olyan magatartást, amely szükségszerűen középszerűséget eredményez, meggátolja az embert önmaga megvalósításában.

Váróczi Zsuzsa

Készül a „Magyar Zenetörténet"

Látogatás a Zenetudományi Intézetben

A budai várnegyedben egyemeletes műemlékházban található a Magyar Tudományos Akadémia Zenetudományi Intézete. „Társbérletben" lehet, hiszen egy táblán az is olvasható, hogy itt van a nemzetközi hírű Bartók-archívum, s az eleddig még ismeretlen Zenetörténeti Múzeum.

A kapualjban gótikus ülőfülkék, a lépcsőházban nagyméretű Bartók-fotó, a szobákban a boltíves mennyezet alatt, íróasztalok szomszédságában szép régi hangszerek, könyvek, dokumentumok, lemezborítók. Ilyen külsőségek között dolgozik Újfalusy József zeneesztéta igazgatása alatt a Zenetudományi Intézet. De hogyan? — erre Szekeresné Farkas Márta, az intézet tudományos munkatársa válaszol. Így kis helyreigazítással kezdi.

— Nem vagyunk társbérletben, hiszen mind a Bartók-archívum, mind pedig a Zenetörténeti Múzeum az intézet szerves része. Az Országház utca másik oldalán, az MTA több tudományos intézete között dolgozik a Népzenei főosztályunk.

A közelben épülget az új otthon. Az eredeti tervek szerint már 1975-ben beköltözhettek volna. A régi műemlék, illetve műemlékjellegű ház átépítése sok, nem várt nehézséggel járt — ezért még egy jó ideig itt szűkösködnek.

Az egyik szoba — mely a XX. század legnagyobb magyar zeneszerzőjének emlékét idézi, személyes tárgyait őrzi és sok-sok dokumentumot — munkahely, ahol Somfai László vezetése alatt kutatók dolgoznak.

Az archívum munkatársai nemcsak Bartók Béla életművének kutatásával és feldolgozásával foglalkoznak. A Zenetudományi Intézet egyik legfontosabb feladata az ötkötetesre tervezett Magyar Zenetörténet összeállítása, megírása. Nagy, átfogó műnek szánják. (Az első kötet már elkészült, nyomdára vár.) Az V. kötet tartalmazza majd a XX. század zenéjét. S ki gondolná, hogy ennyire közel napjainkhoz annyi sok feltáratlan, ismeretlen anyag vár feldolgozásra. Ezt is a Bartók-archívum munkatársai végzik.

A Zenetörténeti Múzeum, mely idestova tízesztendős — 1969-ben létesült — azon kevés múzeumok közé tartozik, amelynek anyagát eddig még nem tudták bemutatni. A kétszáz hangszer között — amely gyűjteményüket képezi — híres zeneszerzők és előadóművészek hangszerein kívül régi és érdekes darabok vannak. És sok más emléktárgy is. Évek óta gyarapodik a raktári készletük. Ha majd elkészül a székházuk, akkor lesz arra hely és mód, hogy a múzeum — amelyet Falvy Zoltán, az intézet igazgatóhelyettese irányít — betöltse feladatát, s a magyar zenei élet összegyűjtött és feldolgozott tárgyi emlékeit bemutassa.

A jövő terveiről szólva, meg kell említenünk az intézet igen gazdag könyvtárát. Sikerült megvásárolniuk néhai Major Ervin zenetudós sok-sok régi és becses példányokat tartalmazó magánkönyvtárát. Emellett évről évre gyarapítják könyv- és lemeztáruk régi és a legmodernebb irodalommal, előadásokkal. A gyűjtemény is raktárban van, így még a kutatók számára is nehezen hozzáférhető. Úgy tervezik, hogy ez is nyilvános könyvtár lesz, ahol nemcsak zenetudósok, de a zeneszerető közönség is kedvére lapozgathat, nézelődhet és olvasgathat.

Rangjának, jelentőségének megfelelően külön osztály foglalkozik a XIX. század magyar zenéjével. Az osztály nagy feladata a Magyar Zenetörténet e korszakának összeállítása. Liszt Ferenc áll e korszak zenekutatásának középpontjában. Erről már a nagyközönség is értesülhetett, hiszen a közelmúltban jelent meg Legány Dezső Lisztről szóló könyve.

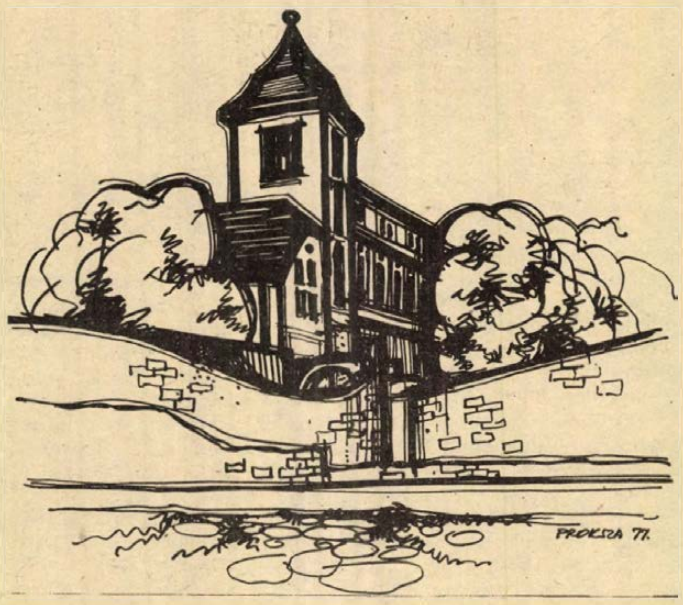
Az utca túlfelén dolgozik a Sárosi Bálint vezette Népzenei Főosztály. Munkájuk gazdag és sokrétű, hiszen dallamkutatástól a néptáncig sok mindennel foglalkoznak (a Magyarországon élő nemzetiségek zenéjével éppúgy, mint a hazájuktól távol élő magyarok zenekultúrájával).

Kálmán Györgyi

Csanády János

Horpadás

Villanysütésben a tükör
szememre hányja horpadt vállamat,
szeltem vele habot tengeren,
s most idáig süppedt a szemtelen.
S Mind, akik hősök voltak! Temető
földje rejti vállcsontjaikat,
a jobbratörő karok gyökerét,
a forgókat, a porcogókat.
Ott alul, azt a tengert
szelik habok nélkül, mozdulatlan,
mig csak ki nem veti a csontokat a föld,
az utolsó ítéletig. Gyerek voltam,
kicsi gyerek, mikor elment
a dédapám. Aztán még mindig
kicsi gyermek: a nagyapám.
Követte őket az apám, ott fekszenek
másfél méterre a föld alatt,
a református temetőben, egymás
közelében. Ha vállamra nézek,
őket látom. Arcuk játszik
a horpadáson.



Proksza László rajza

Farkas Ilona

Éjszakai műszak után

Kialvatlan szemekkel, amikor semmi tartás nincs az emberben, egy átdolgozott éjszaka után milyen is lehet a világ? Keserű. Keserű a szám is a rengeteg bagótól. Le kéne dőlnöm kicsit, mielőtt belevetem magam a kerti munkába. Nincs nagy kedvem hozzá, de meg kell csinálni, mert az asszony is holtfáradtan jön haza.

Egyik felemet húzza az ágy, amit az asszony megvetetlenül hagyott, másikat a kert. A kert az erősebb. Felhúzok 100 vödör vizet a kútból és lefekszem. Ég a szemem, alig bírom. Még csak a tizedik vödörnél tartok. Szomjas a föld, szomjasak a fák, növények. Hiába vettem a slagot, nem szabad locsolni. Pedig legszívesebben azzal locsolnék. De nincs háromezer forintom. Mert százszázalék, hogy beköpne valamelyik szomszédom. Irigyek, mint a kutyák. Nem jó egyedül. Jó kedélyű ember vagyok, szeretem, ha mindenki vidám körülöttem. Ha két napig nem megyek dolgozni, a srácok már hiányolnak. Azt mondják, dől belőlem a hülyeség. Legalább egy kutyám lenne, annak lehetne beszélni. Mintha csöngettek volna? Talán a postás... biztosan újságra kell az előfizetés? Hagyjál már a francba, te süket barifa!

— Jó napot! Azt hittem, nincsenek itthon.

— Kezét csókolom. Hol lennék ilyenkor? Nézze már, levetkőztetett ez a süket barifa.

— Kicsoda? — néz rám gyanakodva a postásnő.

— Az őszibarackfa. Beleakadt az ingembe, én meg kibújtam belőle.

— Azt hittem már, valakit felszedett, hogy megcsalja az Iduskát.

Csengő cseng, egy asszony kiabál, tódul befelé a füst. Te jóságos ég! Elaludtam. A kávéfőzőből a gumi is kifolyt és kint valaki ráfeküdt a csengőre. Nem elég, hogy csenget, még kiabál is.

— Mi van?

— Ki lakik itt? — kérdi egy jó negyvenéves nő.

— Ha nem tudja, mi az istennek csenget?

— Jó. Fölírom neki, hogy írja meg.

— Nincs itthon? Talán elutazott?

— Dehogy! Dolgozik. Két percre az állomásnál találkoztunk, mikor jön haza, én meg megyek szolgálatba.

Mielőtt visszafeküdtem volna az ágyba, számba vettem, hogy kik jöhetnek még. A villanyszámlás tegnap volt, a kéményseprő, vízóra-leolvasó, gáztűzhely-ellenőr, faösszeíró, távírdász, fényképügynök, az ócskás is jöhet még. Szép kilátás. Minden nap jön valaki. Tegnap jött a jehovisták hittérítője. Ha még egyszer idejön, úgy rúgom ki, hogy a lába sem éri a földet.

Négy órakor csengőszóra ébredtem. Különben is fel kellett volna kelnem, de ez az agresszív ébresztő felbosszantott. Pokolian nyűgös vagyok, ha mélyen alszom és felijesztenek. Főleg, ha ilyen fáradt vagyok. A szomszédasszony jött kaporért. Nem tűri meg kertjében a kaprot, mind egy szálig kitépte. Most uborkát rak el és kell a kapor. Nem szeretem az ilyen embereket. Nagyon szívesen adok annak, akinek nincs kertje, de az ilyen embereknek nem, aki azért nem tűri meg, mert nem tetszik neki, vagy csak a helyet sajnálja a kaportól. Nem szóltam neki semmit, beküldtem a kertbe, hogy szedjen annyit, amennyit akar. Sajnos rászorulunk, mert amikor délelőttös vagyok, ő intézi a számlákat és minden intézni valót. Rá lehet bízni a pénzt, a kapu kulcsát. Még ma nem ettem. Bele kell önteni a zöldbabfőzeléket a vécébe, mert veszekedni fog az asszony miatta. Remélem nincs nagyon megfagyva, mert nincs kedvem melegíteni.

Indulni kell. Holnap kezdődik minden elölről. Csak esne az éjjel. Nagyon-nagyon kellene az eső. Ötven vödör víz adósságom van a kertnek.

— Ha nem lennék ilyen fáradt... — felszednélek téged, gondolja, de nem mondja ki hangosan — mert minek okozzon problémát magának.

— Mit hozott, postás néni?

— Néni a mamája! Mit gondol, legalább tizenöt évvel fiatalabb vagyok magánál.

— Öttel. Egyezzünk meg ötben. Jó?

— Na itt írja alá, aztán itt se vagyok.

— Mi ez? Tizennyolc forint?

— Nyeremény.

— A fene egye meg. Lehetne egymillió legalább!

— Majd legközelebb! Viszlát!

— Várjon, igyon egy kávét — öt forintot a postásnő zsebébe csúsztat.

— Köszönöm szépen. Igen bőkezű.

— Ugyan. Tehetem, hiszen nyertünk.

— Tudja, van olyan ember ebben a körzetben, akinek kilenc Adyt számolok le és egy huncut vasat nem ad, de meg sem köszöni.

— Van ilyen.

Végre elment. Legalább annyit nyertünk volna ezen a lottón, hogy futotta volna a szivattyú árát. Ötven vödörrel még hátra van. Majd estére folytatom. Az almafákat is meg kell permetezni. A rózsák is nagyon tetvesek. Már semmi álmosság nincs bennem. Csak ne égne a szemem. Jó ez a hideg szoba, hideg ágynemű. Nem szabad elaludnom... nem szabad elaludnom, mert a kávét feltettem a gázra. Ezt kell állandóan hangosan mondanom, mert különben elalszom. Ha most eloltanám a gázt; biztosan nem tudnék elaludni. De nem oltom el, mert kávét akarok inni. A kávétól tudok aludni, mert minden reggel iszom kávét.

— Baromfi összeíró vagyok, teljesen mindegy, melyik házba csengetek be. Mindegyikbe be kell csengetnem. Milyen háziállat van maguknál?

— Macska, és ott kikötve a vasárnapi ebéd, egy kakas. Kukorékolni is tud.

— Köszönöm, ezeket nem írom föl. Kik laknak a szomszédokban?

— A fene tudja. Egyikben a Péter bácsi, másikban a Lacikáék.

— A vezetéknevük mi?

— Az öregnek valami sváb neve van, nem tudom megjegyezni. A Lacika lehet: Tóth, Kovács, Bognár, Vadász, Horváth — a fene tudja, olyan egyformák. Az asszony talán tudja. Kérdezze meg tőle.

Szatyor Győző: Pipacsok (kőrajz)

Serfőző Simon

Irány

Itt sündörgök
a sarkokon.
Az országban
dombokat ugrok.

Akire egykor
petrólámpa
vetette kormát,
huzok magam után
neoncsóvát.

Éles arcom
hegyet elnyes.
Telem,
s a bántásokat
elhullatom.
Bitangságaimnak
nyakát veszem.
Megyek
jöttöm irányába.
Elszántság,
erőd szoritom
markomban.

Sorsomnak vagyok
szép szál legénye.
Végem elől
irány a végtelenségbe!
A csendességbe
elvonulásom éveit:
füstként föl a magasba
elküldjem.

Akaratomtól
nyiljanak
tágasabb egek.
S biztassam:
ami lesz,
azért
bátorodjanak
a tettek.

Turbók Attila

Hová tüntek

Remeg a jövő balkeze,
mihez kezd, ha a jobb hiányzik,
miként simogat, üt vele,
ha a mozdulat párjára áhit?

Gólyakötéshez, cipeléshez
hová tüntek a karcsú csuklók?
A csonka váll mindent bevérez,
pedig nem jönnek gyors behivók.

E vállból amputált idő
rángó ideggel mozgat minket.
De hol a kar, a lendithető?
Takarjuk nincs-sebeinket.

Mezey Katalin

Emlékvers

ha lett volna türelme várni még
elsétálhatna most ideát
meghintázhatná a Janikát
s beszélhetne velem

de most hogy végleg elveszett
úgy tűnik nem is volt idő
mikor még karján föllendülhetett
volna e csecsemő

Mi volt a hétvégén

Egy kicsi mérges emberről

Ez a kicsi, mérges ember este negyed nyolc körül ott állt a pályaudvar előtt, a 30-as busz indulóhelyén, barna és öves orkánkabát feszült köpcös testén, egyik kezében fekete táskája, másikban ötéves forma kisfiút fogott és bizonygatta ismerősének, hogy a busznak már be kellett volna állnia, mert ugye 19.20 órakor van az indulási ideje és lám, már elmúlt egy perccel, de majd csak figyelje meg, hogy ő hogyan lekapja lábáról a sofőrt, ezt a hülyét, aki nem ismeri az órát, meg a rendet, meg a fegyelmet, meg a magyarok úristenit, de majd ő... majd csak figyeljen...

És a busz jön., a mérges ember feltolakszik és a vezetőülés ablakán át mutatja karóráját a gépkocsivezetőnek és ordít, „... most van magának húsz, holott már megint két percet késnek?!" Fuldokol, még mindig mutogat a sofőrnek, aztán a tömeg elsodorja beljebb a kocsiba és akkor még ezt mondja:

— Szemét, tróger banda...!

Mint egy durva ostorcsapás, úgy vágódik végig az emberek feje fölött a köpcös fiatalember üvöltése. Az arcok megrándulnak, néhányan felszisszennek, a hátul ülők felállanak, hogy megnézzék, ki ez, aki három tömör kifejezéssel most már nem csak a sofőrt, hanem — mert ugye „bandáról" van szó — már a Volán összes gépkocsivezetőjét, szerelőjét, ellenőrét, takarítónőjét, műszaki vezérkarát szidalmaz olyan útszéli hangon, amelyet egy jobbérzésű fuvaros nem enged meg lovaival szemben.

Az ablak mellőli ülésről nézek fel a fölöttem kapaszkodó és tajtékzó utasra, nyerstésztapuhaságú fehér arcán megrezdül a bőr, összezárt szája lilába fordul és én rémülten találgatom, ki lehet ez a kis köpcös, mérges ember, aki egy vélt késés miatt kivetkőzik abból a mivoltából, amelyben én már erősen kételkedem...

A keze meglehetősen finom, nyilván íróasztalt koptat valahol, ami nem is lenne baj, hanem a baj akkor kezdődik, ha ez az ember esetleg „ügyfelekkel" foglalkozik valahol napi nyolc órán át, vagy — uramisten — még beosztottakat is irányítgat egy félelemtől, rettegéstől vibráló légkörben, egy akármilyen nyavalyás irodai szobában. Elgondolni is rossz azoknak a sorsa, akik kénytelen-kelletlen egy levegőt szívnak vele akár a hivatalban, akár otthon a konyhaasztalnál, vagy éppen az ágyban.

És a kisfiú? Úgy lehorgasztja a fejét, hogy le kell hajolnom, legalább az arcát szeretném megpillantani, de nem sikerül, behúzza a nyakát a barna anorák csuklyájába és úgy szorítja kis kezével az ülés csővázát, hogy ökle kifehéredik. A kisfiú — azt hiszem — most nagyon-nagyon szégyenli magát, e — számára még aligha érthető — kínos percek miatt.

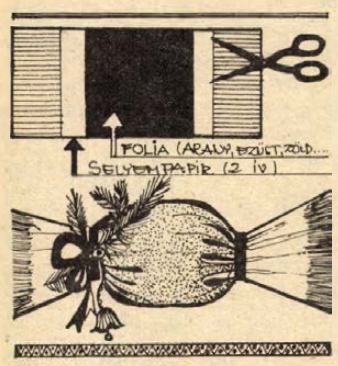
A Széchenyi tér fölötti első megállónál a köpcös, mérges emberke lekászálódik, utánuk csörtetek, átmennek a bontásos közön, rátérnek a Megye utcára, a papa az úttest közepén liheg és fúj, egy nő utoléri, néhány szót váltanak, nevetgélnek, a férfi lelassít, már nem is olyan sürgős az útja, végül is miről késhetne le? Tévéhíradóról, filmről, Béni-Frédi kalandjairól, vagy a legközelebbi robbanásról, ami miatt ismét elküldhet mindenkit a jó fenébe...

A kisfiú már nem fogja az apja kezét, ballag a két felnőtt előtt az aszfalton, még mindig lehorgasztott fejjel... Máskülönben ezen a novemberi szerda estén a „30"-as buszon más egyéb nem történt...

AJÁNDÉK CSOMAGOLÁS

Fenyőág és fólia

Emeli az ajándék értékét, ha mutatósan, az ünnep hangulatához méltó csomagolásban nyújtjuk át. A papírboltokban igen szép kivitelű csomagolópapírok kaphatók, de használhatunk dobozok bevonására, ajándékcsomagok készítésére olcsóbb, méterben kapható színes, mintás tapétát is. Az ajándékot a csomagolóanyag színével harmonizáló vékony selyemszalaggal kössük át. A masni alá tűzzünk fenyőágat, hozzákötethetünk darabonként is kapható csokoládéfüggeléket,

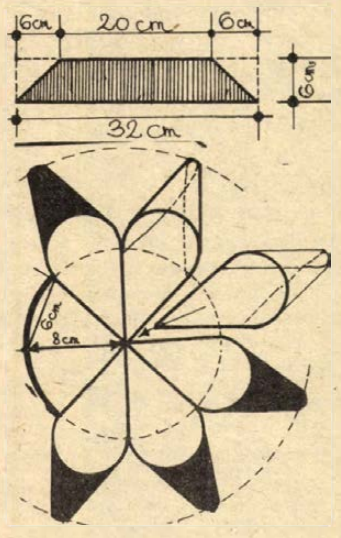


sztaniol bevonatú diót, kis harangot, szívet, aranygömböt. A csomag mellé vagy a doboz tetejére helyezett, fényesre dörzsölt piros alma, szaloncukor, gyertya ugyancsak mutatósabbá teszi az ajándékot.

Érdemes feldíszíteni a hagyományos, egyszínű csomagolópapírt. Színes papírlapokból, vagy fóliából fenyőt, harangot, hóembert, télapó figurát vágunk ki, és a rajzon látható módon a már becsomagolt dobozra ragasztjuk. Papírpalástal borítva télapónak „öltöztethetjük fel" az ajándéknak szánt italos üveget. A kiürült hintőporos doboz ugyancsak jó szolgálatot tehet, ha színes papírok segítségével télapóvá formáljuk. A belsejébe tölthetünk csomagolt cukorkát, kézelő-

gombot, apróbb ajándékokat. A fenyőfa alá helyezve ebben a kis dobozban tarthatjuk a meggyújtásra váró csillagszórókat.

Egyszerű és olcsó csomagolási mód: óriás szaloncukorban elhelyezni az ajándékot. Két ív selyempapír, valamint egy, a szükséges nagyságra vágott fólialap szükséges hozzá. Megteszi a háztartási fólia is. A selyempapír két végét bevagdossuk, összetekerjük, s az óriás szaloncukrot — belsejében az ajándékkal — selyemszalaggal átkötjük. Rajzlapból, vagy színes kivágópapírból a rajz szerint készíthetünk „csillagtálcát". A 80 milliméter su-



garú kör közepére ragasztjuk az egyenként lapokból összeragasztott csillag „ágát". Az illesztést színes körlappal fedjük, majd ráhelyezzük az ajándékot, fenyőágat, gyertyát. A rajzon látható ötletek tetszés szerint egyénileg is variálhatók.

N. Cs.

Ne kövessük vakon a divatot

Egyéniség, adottság

Aki egy kicsit is ad magára, tudja, hogy a divat változásait, alakulását nem követheti kritika nélkül, meggondolatlanul. Hiába tetszik egy-egy vonal, divatszín, forma, nem alkalmazhatjuk ruhatárunkban csak azért, mert divatos. Mindig saját adottságainkból, egyéniségünkből kell kiindulnunk.

Hogyan juthat érvényre az egyéniség az öltözködésben? Mindenekelőtt álljon a tükör elé és vegye részletes vizsgálat alá termetét, magasságát, teltségét, alakjának apró hibáit, eltitkolnivalóit. Azután következzék a mérlegelés, amelyben szerepet játszik a kor, a környezet, amelyben él, amelyben a ruhákat viselni fogja. Állapítsa meg, milyen színek állnak legjobban önnek. Ezt színes anyagokkal ki is próbálhatja. Vizsgálja meg, a színek illenek-e szeme, arca, haja színéhez. Válasszon magának két-három alapszínt, s ezekből alakítsa ki ruhatára alapjait. Az alapszínek kiegészítő színeivel, árnyalataival gazdagíthatja a színskálát. Nem kell sok holmi, csak a meglévők legyenek összhangban egymással, s legyenek variálhatók.

Ezután következhet a fazon, a formaválasztás. Tegye szívére a kezét és mondja meg őszintén, illik-e az ön csípőjére a nadrág? Ha elég vékonynak találja alakját, csináltasson egy jól hordható nadrágkosztümöt. (Svédországban az 50-es méretű nadrág mellé a következő szövegű „jótanácsot" mellékelik: „asszonyom, jó önnek ez a nadrág? megfelel az ön méretére? — akkor ne hordja, ilyen csípőre már nem esztétikus viselet a pantalló.

Tehát nadrág vagy szoknya? Szoknya — blúz vagy ruha? — Mind egyéni mérlegelés dolga. S egyedül önnek kell eldöntenie.

Vizsgálja meg, milyen a nyaka. Ha normál méretű, nyugodtan hordhat bármilyen fazonú, nyakú blúzt, pulóvert. Ha a normálisnál alacsonyabb a nyaka, hordjon nyitott nyakú **ingblúzt, kámzsás** nyakú pulóvert. A magas nyakúaknak ajánlatos a felszabott nyakú ing, a garbópulóver. Aki nyújtani, hosszítani akarja alakját, viseljen „V"-alakú kivágással készült blúzt, ruhát. A mell teltségét hosszanti szabásvonalak enyhíthetik, de ne tegyünk zsebet, tűzést a mell fölé. A rövid derekat ugyancsak egybeszabott, hosszanti vonalak, tűzések tüntethetik el. A rövid derekú nő hordjon kívül kötős blúzt (derékban vágás nélkül) karcsúsított kosztümkabátot, hosszú pulóvert. A csípő bőségét az enyhén bővülő szoknyavonal tüntetheti el.

A térd alatti hosszúság mindenkinek előnyös. De a féllábszárig érő vagy annál hosszabb szoknya csak vékony, magas sarkú cipővel sikkes. Csak az járjon ilyen hosszúságú ruhában, aki bírja a magas sarok kényelmetlenségeit.

Noha azt tartják, ami divatos, az mindig szép is — ne kövessük vakon a divatot. Szelídítsük, formáljuk magunkhoz — s akkor biztosan még csinosabbak, divatosabbak leszünk. **Pál**

Tőlünk tanul magyarul...

Cucc, kaja, ciki, bigyó

Az óvoda előterében várakozom. Egy kisfiút öltöztet az anyukája. A benti ruháit szatyorba rakja és beküldi vele:

— Vidd be a cuccodat!

Most egy kislány szalad ki apukája elé. A férfi süteményt nyom a kezébe. Az apróság harapdál belőle, miközben menne vissza a holmijáért. Az apuka visszatartja:

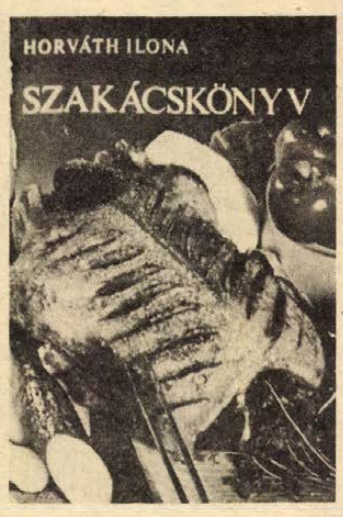
— A kaját ne vidd be!

Mindennapos párbeszédek ezek. S nem is azért hibáztatom, mert a cucc, a kaja szavak nem illenek a kulturált beszédbe. Módjával alkalmazva, sajátos helyzetben hangulatuk lehet. Az a baj, hogy tucatnyi egyéb szót helyettesítenek. A cucc a holmit, az öltözéket, a ruhákat, a felszerelést vagy más összefüggésben a csomagot, poggyászt, kellékeket, eszközöket. A kaja pedig mindenfajta ennivalót, a paprikás csirkét éppúgy, mint a vajas zsömlét. A cucc, kaja, bigyó, ciki, klassz és társai afféle pótszerek, amelyek az árnyalt nyelvhasználat helyett a nyelv ősi, primitív állapotára utalnak vissza.

A szavak értelmét, hangulatát a gyerekek főképpen családi körben ismerik meg. Nem szabad félrevezetnünk őket e tekintetben sem. Nem fogadhatjuk el hétköznapi használatra az olyan szavakat, amelyek inkább a tizenévesek egymás közötti érintkezésében élnek. El is szegényítenénk ezzel a nyelvet, hisz nemegyszer 6—8 másik szó helyett használjuk a mindenhova behelyettesíthető alakot.

A gyerekek családi körben, a szülőktől tanulnak meg magyarul. Rajtunk múlik, hogy kifejező, színgazdag vagy szegényes anyanyelvvel bocsátjuk őket útjukra.

ÁL



Újdonságok

Légfrissítő. A drogériák újdonsága a Club elnevezésű aerosolos légfrissítő. A hazai gyártmányú spray almaillatú, frissíti, egyben fertőtleníti a levegőt. Közös használatú helyiségekben, a lakásban, de irodákban is igen előnyös.

Illatos olajok. Narancs-, citrom-, petrezselyem-, karotta-, levendula- és borsmentaolaj a HERBÁRIA újdonsága. A kizárólag a gyógynövény szaküzletekben kapható olajak fürdővízbe cseppentve illatosítják, rugalmassá teszik a bőrt. Arcvízbe vagy olcsóbb arckrémekbe keverve kitűnő, bőrtápláló kozmetikumokat készíthetünk házilag. Ha a szobai párologtató vizébe teszünk pl. a levendulaolajból, sokáig kellemes illatú marad a levegő a helyiségben.

Kárpit- és szőnyegtisztító. NDK-gyártmányú aerosolos tisztítószereket kínálnak a háztartási boltok. A Sapur kárpittisztító spray speciális összetételű habot fúj a kárpitra, fellazítva a szennyeződést. Az ily módon kezelt és tiszta, nedves ruhával átdörzsölt kárpitról eltűnnek a foltok, a kopott szín felélénkül. A Sapur szőnyegtisztítót az előzőhöz hasonlóan használjuk, ez a készítmény is rostkímélő, szennytisztító hatású.

Fürdőszoba ápoló. BIFF fantázianévvel hozták forgalomba a legújabb, NDK-gyártmányú aerosolos tisztítószert. A BIFF leoldja a szennyeződést a csempéről, mosdókagylóról, fürdőkádról, s a csövek mentén, a nehezen hozzáférhető helyekről. Tisztítás után szárazra dörzsölve a csempe tartós fényt kap.

Háti gyermekhordozó. Az olasz Chicco cég terméke a hátra akasztható gyermekhordozó. A drogériákban és áruházakban kapható ülőke kis helyen elfér, megkönnyíti a kisgyermekes bölcsődébe vitelét, előnyös utazásnál, bevásárlásnál, mivel a kicsit tartó felnőtt karja szabadon marad.

Mosópor. A Tomi mosószercsalád új tagja a TOMI BRILL 2 kilós családi dobozokba kiszerelve kapható. Finom holmik gépi mosására ajánlott, roncsolás nélkül tisztítja, illatosítja a bébiholmikat, gyapjú-, selyem- és műszál-alapanyagú ruhákat, pulóvereket.

Szakácskönyv. Régi hiányt pótol a Magyar Nők Országos Tanácsa gondozásában megjelent, Horváth Ilona szerkesztette Szakácskönyv. A kiadvány a receptek mellett részletesen ismerteti a mirelitáruk elkészítési módját, s tanácsot ad a süteménypor, palacsintapor, s a korszerű konyha egyéb új anyagainak felhasználásához.

Arcvíz. Tenofil elnevezésű, román gyártmányú arcvízzel bővült a választék. A borotválkozás utáni szer fertőtleníti, frissíti a bőrt, kellemes mentholos illatú.

Tokalon arctejek. A jugoszláv Tokalon szépítőszer család új tagjai kaphatók az illatszerboltokban és drogériákban. Az uborkatej univerzális arctisztító, minden bőrtípus tisztítására, felfrissítésére megfelelő. A Tokalon Aseptin a fiatalabb korosztálynak ajánlott, fertőtlenítő, hidratáló hatású, a pattanásos arcbőr kitűnő ápolószere.

Főzőcske

Gyógyító teák

Téli időszakban nem hiányozhatott nagyanyáink háztartásából a szárított hársvirág, kamilla, fodormenta, amelynek forrázatát gyógyító italként fogyasztotta a család. Napjainkban is nagy a teát kedvelők tábora, ám legtöbben kizárólag a hagyományos grúz, kínai, indiai teát fogyasztják. Mintha elfeledkeztünk volna a gazdag hazai választékról.

A HERBÁRIA pécsi gyógynövény szaküzletében számos olyan növény kapható, amely gyógyító hatóanyagot tartalmaz, főzete különleges zamatú tea. Gyermekek és felnőttek egyaránt fogyaszthatják. Legismertebb a kamillavirág, gyulladásgátló, gyomor- és bélnyugtató hatású. A hársvirág és kakukkfű teaként csökkenti a légúti hurutos panaszokat, csillapítja a köhögést. A borsmenta és fodormenta könnyíti a légzést, forrázatát ajánlatos párologtatni a száraz levegőjű központi fűtéses lakásokban. A finom aromájú citromfű esti teázásra ajánlott, enyhén nyugtató, kellemes közérzetet biztosít. Említést érdemel az idősebbek által ismert és kedvelt ökörfarkkóró, a martilapu, valamint a tüdőlevél. Ez utóbbi asztmás panaszokat enyhít.

A gyógynövények ismerői előszeretettel fogyasztják a felsoroltak keverékéből készült teát. Zamatos teakeverék elnevezéssel kapható a HERBÁRIA dobozos teakeveréke, amelyben egyebek közt máklevél, szurokfű, citromfűlevél, csipkebogyóhús is található. A zamatos tea frissítő hatású, javítja a közérzetet.

Ugyancsak 11 gyógynövényt, egyebek közt kankalingyökért, hársvirágot, édesköményt, ökörfarkkórót tartalmaz a köptető teakeverék. Forrázata kellemes ízű, emellett igen kedvező hatású meghűlés esetén, de ajánlott a „csupán a dohányzás miatt" köhögőknek is.

Sokan kávé helyett fogyasztják a magas koffeintartalmú Matéteát, a koffeinre érzékenyek pedig a koffeinmentes, hosszú idő után ismét kapható Plantateát.

A teakészítés receptje: 1 bögre (2,5 deciliter) vízhez egy csapott evőkanál gyógyteát veszünk. Nem főzzük, hanem leforrázzuk és 10—15 percig a forró lében állni hagyjuk, hogy a hatóanyagok kioldódjanak. Gyermekeknek készítve 1 kávéskanál teát veszünk egy bögre vízhez.

A Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekara

Pécsi zenei hét

Bartók Concertója

A Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekarát Lehel György vezényli

A tavalyi évben huszonhárom külföldi rádióállomás — köztük a londoni BBC, a párizsi, brüsszeli, tokiói rádió — összesen nyolcvan előadást, hangversenyt sugárzott a világ minden táján a szegedi zenei hét programjából. Ez volt az első alkalom, hogy Magyarországon a fővároson kívül máshol is rendeztek zenei hetet. Ez a nagyszerű kezdeményezés két okra vezethető vissza: hazánkban évek óta középpontban áll a közművelődés ügye, s ennek támogatásából — a Magyar Rádióval együttműködve — a zenészek is részt vállaltak. Létrejöttének másik oka, — és egyben célja — hogy a kulturális élet Budapest-centrikussága fokozatosan megszűnjön, hiszen ez egyben a közművelődés előrelépésének záloga is.

A szegedi tapasztalatokkal gazdagodva most másodszor rendezik meg ezt a rangos — és méltán országos visszhangot érdemlő — eseményt, melynek színhelyéül Pécs városát választották. A Magyar Rádió és az Országos Filharmónia egymással kooperálva, Pécs megyei város Tanácsának támogatásával működnek közre a hét eseményeiben.

Petur György, a Magyar Rádió zenei főszerkesztője a héten megtartott sajtótájékoztatón elmondta — s a nagyközönség a műsorfüzetben olvashatja —: a zenei hét gazdag, változatos műsorának rangját kiváló pécsi, fővárosi és külföldi művészek közreműködése emeli.

A szegeditől eltérően három bemutató előadás teszi még emlékezetesebbé városunk zenei életének ezt az ünnepét. Maros Rudolf új művének, a *„Töredék"*-nek ősbemutatójával indul 5-én a megnyitó hangverseny; a zárórendezvényről pedig a két opera — Hindemith és Lortzing szerzeményének — magyarországi bemutatóját közvetíti egyenes adásban a rádió a Pécsi Nemzeti Színházból. Külön érdekességnek számítanak a helyi atmoszférát megteremtő műsorok, így a Martyn Ferenccel, Sass Dezsővel készült rádióbeszélgetés, valamint Sebestyén János műsora, az *„Egy rádiós naplója"*.

Összesen huszonegy — napi három — műsor nyújt színvonalas szórakozást a zenekedvelőknek. Ebből tizenhatot egyenes adásban, egyet pedig felvételről közvetít majd a rádió. Máris nagy visszhangja van külföldön a zenei hétnek, a hangversenyeket, előadásokat nemcsak Európában, hanem az óceánon túl is hallgatják majd: a müncheni, dublini, stockholmi rádió mellett New Yorkban is közvetít műsort a BFA rádiótársaság.

✦

Legkitűnőbb zenei együtteseink egyike a Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekara. Szinte naponta hallhatjuk művészi muzsikálásukat a rádióműsorban. Lajtha László zeneszerző kezdeményezésére alakult meg mai formájában a zenekar, közvetlenül a felszabadulás után. Kezdetben Ferencsik János, Paul Tibor, majd Somogyi László állt a zenekar élén. 1956 óta Lehel György a vezetőkarnagy, aki zenei tanulmányait Kadosa Pálnál és Somogyi Lászlónál végezte. A Rádiózenekarral számos külföldi turnét bonyolított le, és jelentős szerepet vállalt az új magyar zeneművek bemutatása, propagálása terén. Pénteken este a Pécsi Nemzeti Színházban üdvözölhetjük a zenekart és Lehel Györgyöt. Három mű szerepel műsorukon: Sugár Rezső *Epilógusával* kezdődik a koncert, Bartók *Concertójával* zárul, melyet a Mester 1943 nyár végén, amerikai emigrációjában írt, amikor a „csüggesztő külső körülmények ellenére is megújhodott bizakodással fordult a jövő felé, a válságok mögött megpillantotta az új, a szebb világ körvonalait . . ." Ezt tükrözi a Concerto, melynek öt tétele közül a középsőben, az Elégiában „ködbevesző emlékképek lépnek elő a fuvolák, klarinétok hárfával egybevegyülő futamai nyomán: az elhagyott távoli hazáról, a tovatűnő ifjúságról . . ." Életrajzírói szerint ez a mű művészetének végső összefoglalása, melyben az önmarcangoló, keserűen vádló, szilajul ellentmondó magatartás pozitívan igenlővé, magabízóvá és derűssé válik, mint amikor „az utat tévesztett vándor az éjszaka sötétjében megpillantja a nap első sugarait . . .". Ez a végtelen derű, a felszabadult, szikrázó életerővel teli ujjongás az ötödik tételben a megújhodott ember hitvallásaként szólal meg a nagyzenekar hangszerein . . . E két XX. századi mű között Kovács Dénes hegedűművész Mozart 1775-ben, Salzburgban komponált *D-dúr hegedűversenyét* játssza. Akik már nem kaptak jegyet a koncertre, odahaza, a rádiókészülék mellett is fültanúi lehetnek e színvonalas hangversenynek, melyet a Kossuth Rádió 19,35-kor közvetít egyenes adásban.

Dücső Csilla

Szinház

Trenyov: Gimnazisták

Shakespeare, Lope de Vega, Schiller voltak drámairói példaképei a méltatlanul elfeledett Konsztantyin Andrejevics Trenyovnak, a szocialista realista dráma egyik megteremtőjének. Gorkij kortársa és barátja volt; legjobb alkotásai a forradalom után születtek.

Magyarországon több darabját is bemutatták már; nagy sikert aratott a *Ljubov Jarovaja*, majd ezt követte a *Gimnazisták*, végül *A Néva partján* című drámája. Ezek a bemutatók az ötvenes évek elejére estek, s amikor az akkori sematikus darabok lekerültek a műsorról, velük együtt tűntek el Trenyov igazán jó, komikumot és tragikumot ötvöző, a társadalmi haladást szolgáló drámái. Néhányszor még felújították egy-egy színművét, de valójában ez sem tette nevét ismertté.

Most a Pécsi Nemzeti Színház Kamaraszínházában folynak a próbák: a Gimnazisták december 11-i bemutatójára készülnek. A darabot a Gyermekszínház keretében tűzték műsorra, azonban inkább középiskolásoknak való, hozzájuk szóló ez a mű: a forradalmi diákságnak állít emléket. Trenyov 1935-ben írta ezt a drámát, az 1905-ös oroszországi forradalom harmincadik évfordulójára. Szereplői egy kisváros gimnazistái, akik először a tanári zsarnokság ellen lázadnak föl. A darab plasztikusan, hitelesen ábrázolja, hogyan válik a kezdeti diákhőbörgés fokozatosan a mindennemű zsarnokság elleni tudatos lázadássá; hogy a forradalmasodó, egyre öntudatosabbá váló diákok hogyan közelednek az igazságért küzdő munkásokhoz.

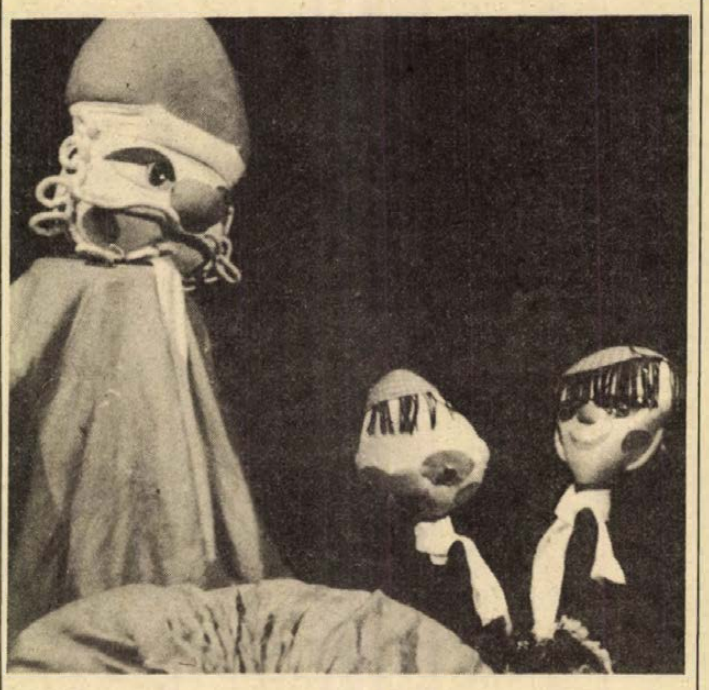
A *Gimnazisták*-at ifj. Kőmíves Sándor rendezi, a díszleteket Nagymányoki László tervezte, a kísérőzene szerzője Papp Zoltán.

D. Cs.

A Bóbita bábegyüttes gyermekműsora

A kisördögök és a Télapó inasai örökös küzdelemben állnak egymással: az ördögfiak megpróbálnak túljárni az inasok eszén. Hogy miért és hogy vajon sikerül-e nekik, ezt mutatja be a Bóbita bábegyüttes *„Ki az igazi Télapó?"* című gyermekműsora. Hires László e bábjátéka után még egy történetet izgulhatnak végig a gyerekek, Várady Márta bábmeséjét, *„A holdbéli Télapót"*-t. Itt már egy modern, XX. századi Télapót láthatnak majd a gyerekek, akinek műhelye a Holdon van, s innen viszi az ajándékokat a Földre. De mielőtt elindulna, az ajándéknak szánt játékokat össze is kell szerelni. Ebben segít neki legkisebb inasa, kevés hozzáértéssel, de nagy buzgalommal. S, hogy mi lesz a kisinas ügyetlenkedésének az eredménye, s hogyan végződik a kisördögök és az inasok küzdelme, mindez december 5-én derül ki a Doktor Sándor Művelődési Központban, ahol ó órai kezdettel mutatja be a Bóbita bábegyüttes két, gyermekeknek írt bábjátékát. A jövő hét programjának összeállításakor tehát a legifjabb korosztályról sem feledkeztek meg, s a gyerekek érdekes, színvonalas műsort izgulhatnak végig Mikulás előestéjén.

(d. cs.)



A Bóbita új műsorának egyik jelenete

Televízió

Pannon krónika

A Pécsi Körzeti Stúdió új, állandó műsora

Új, állandó sorozatot indít a Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója. A négyhetente, harminc perces műsoridővel jelentkező *Pannon krónika* első adását a jövő héten láthatják a tv-nézők.

A sorozat jellegét már a cím is sugallja: a táj aktuális eseményeinek, gazdaságpolitikai kérdéseinek krónikája.

Az első adás három helyszínről tudósít, három témát dolgoz föl. Elsőként a 80. évfordulóját ünneplő Kaposvári Siketnéma Intézetet keresték fel a kamerával, ahol óvodás kortól, tizennégy éves korig foglalkoznak a süketnéma gyerekekkel. A műsor második részében megismerkedhetünk a modern, jól felszerelt nagyatádi kórházzal, ahol orvoshiánnyal küzdenek. A krónika egy pécsi riporttal zárul: az Irakból nemrégiben visszatért Bóbita bábegyüttes vezetőjét, Koós Lajost szólaltatják meg a tv munkatársai, s egy részletet is láthatunk majd a Bóbita egyik műsorából.

A Pannon krónika gyártásvezetője Kerényi István, operatőre Bárány György, felelős szerkesztője Pánics György, vezető rendezője Wiedermann Károly. Az adás pontos ideje: 1977. december 9-e, 17.30, 1. műsor.

Rádió

Három műsorról kérdeztük azok szerkesztőjét. Kedden, 17.35-kor kezdődik a KÜLKER-KEREKASZTAL.

— Az idei év kiemelkedő fontosságú gazdaságpolitikai célkitűzése volt a minden piacon értékesíthető termékek gyártásának növelése — mondotta a szerkesztő-riporter *Kovács Péter*. — Hogyan valósult meg ez a külkereskedelmi cél szűkebb hazánkban, mi a „titka" az eredményes exportnak, milyenek a jövő év külkereskedelmi kilátásai? Erről beszélgetek a „Külker-kerekasztal" műsorában a legsikeresebb exportáló pécsi–baranyai vállalatok vezetőivel.

Csütörtökön 17.10-kor Ady verssorok szólalnak meg: „Szeretném, ha szeretnének . . . S lennék valakié . . ." És én mégis egyedül maradtam . . . mondta az aranydiplomás orvosnő, Fónainé dr. Ruszkó Etel, aki már diák korában megismerkedett Ady verseivel, az iskola folyosójának végén olvasgatták az akkor tiltott Ady-verseket. Ott volt Ady temetésén 1919 januárjában, a Nemzeti Múzeum kerítésén lógva hallgatta Móricz Zsigmond búcsúztatóját . . . A nagyon meghitt hangulatú beszélgetés során, *Nógrádi Erzsébet* kérdései nyomán feltárul a hallgatók előtt Ruszkó Etel küzdelmes, hosszú életútja, az orvosé, a kórboncnoké — akkoriban hárman voltak egész Európában kórboncnoknők, egy német, egy osztrák és Ruszkó Etel. Szól mostani napjairól is, . . . „sokat olvasok, zenélek, a rádió és a televízió kiegészíti hiányérzetemet a magányon kívül . . ." És vannak még hálás tanítványai, akik gyakran becsengetnek lakására . . .

A harmadik műsorról, melyet a Pécsi Stúdió szombaton, 17.10-kor közvetít, így vall *Somogyvári Valéria:*

— Sok millió, szükséges szál hálózza be az emberek közösségét. Ezeket nem nyűgnek kellene érezni és meglazítani, hanem üzenni rajta és eljutni egymáshoz. Ezt a közeledést próbálja elősegíteni az EGYMÁSÉRT-ISMERETLENÜL műsor azzal, hogy a mikrofon előtt összeismertet olyan embereket, akik kapcsolatban állnak egymással valamilyen módon, de személyesen még soha nem találkoztak. „Sokat gondolok azokra, akiknek vérével segítettek életben maradni" — mondja a szülészeten, a mikrofon előtt Hilmer Józsefné, húszéves kismama. „Ha én adok, talán valaki nekem is ad vért, bár remélem, soha nem lesz rá szükségem" — mondja Tálos György, a Bőrgyár hegesztője, akinek vére Hilmerné egészségét adta vissza. Ili és Hilda, percek alatt keresztnevükön szólítják egymást a találkozás után. Eddig csak a hang kötötte őket össze: dr. Hoványi Árpádné a posta telefonébresztő szolgálatánál dolgozik, Visontai Józsefné pedig minden reggelre kér ébresztőt. A műsor szerkesztő-riporterének legnagyobb élménye a találkozások után, amikor így búcsúznak az „összehozottak": Ugye máskor is keressük egymást!

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.10: Kellemes vasárnapot! 7.23: Hétköznapok formálói. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: A Magyar Rádió és Televízió énekkara operakórusokat énekel. 9.00: Rejtett forrás. 9.25: Énekszóval, muzsikával. 9.45: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Százszorszép Színház. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A vasárnapi koktél folytatása. 13.00: Egy korty tenger. 13.10: Szimfonikus zene. 13.59: Rádiólexikon. 14.29: A daléneklés mesterei. 15.17: Domány András gazdasági jegyzete. 15.27: Színes népi muzsika. 16.00: Üdvözlet az olvasónak... 17.10: Brüsszeli levél. 17.20: A zongoraművészet első aranykora. 18.50: Illés Endre műsora Újvidékről. 19.55: Művészlemezek. 20.56: Látogatás Hamburgban. 22.20: A Horváth Kamarazenekar játszik. 22.50: A longjumeau-i postakocsis. Részletek Adam operájából. 23.30: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A református egyház félórája. 7.30: Két Franck-korálfantázia orgonára. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: A Bécsi Operettegyüttes zenekara klasszikus operettekből játszik. 9.15: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 9.30: Szellemi térképolvasás. 9.40: Slágermúzeum. 10.33: Álmatlan éjszakák? 11.30: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 12.11: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: A boldog királyfi. Mesejáték. 14.00: Táskarádió. 15.00: Én láttam, neked hogy tetszett? 15.33: Schubert: G-dúr vonósnégyes. 16.23: Ötórai tea. 17.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.00: Mit üzen a rádió? 18.35: Nótakedvelőknek. 19.38: Kritikusok fóruma. 19.48: Böngésszde. 20.50: Az országmutató mappák mestere. 21.15: A Rádió Dalszínháza. 22.33: Új dzsesszfelvételeinkből. 23.30: Balettzene.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Vonós kamarazene. 9.46: Új zenei újság. 10.21: A Bécsi Filharmonikusok zenekarhangversenye. 12.10: Puccini operáiból. 13.00: Csak fiataloknak! 14.00: Kis magyar néprajz. 14.05: Bach-művek. 15.08: Diákkönyvtár hangszalagon. 16.07: Így láttam Kodályt. 16.29: A gazdaságpolitikai rovat műsora. 16.44: Josquin de Prés-sanzonos. 17.01: A sziciliai vecsernye. Részletek Verdi operájából. 18.03: A Magyar Rádió Beethoven—Schubert ciklusa a Kertészeti Kutatóintézet budatétényi dísztermében — IV. rész. Közben: 18.53: Jugoszláv költők versei. 19.08: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.46: Hangfelvételek felsőfokon. 20.35: Dzsesszfelvételekből. 21.11: Világszínház. 22.30: Durkó Zsolt műveiből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A Pécsi Zenei Hét holnapi programjáról. 17.10: Vasárnapi kívánságok. Közben: Szluka Emil jegyzete. 18.20: Sporthírek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Zenés vasárnapi magazin. 19.15: Német nyelvű műsor. Vasárnapi jegyzetünk. — Kívánsághangverseny. — Vidám történet nyelvjárásban. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.08: Tévétorna (ism., színes). 8.15: Mindenki iskolája. 6. Fizika. Hőtani alapismeretek. 8.50: Földrajz. Vezető tőkés országok Amerikában, Ázsiában és Ausztráliában. (ism.) 9.20: Utazás egy mosolyért. Lengyel gyermekfilmsorozat. 4. rész: Gombaszedés. 9.50: Melyiket az ötezerből? A dísznövény-kertész (ism.) 10.10: Hírek. 10.15: Ping-pongsuli. 5. rész: Pörgetés fajtái, lekezelés módjai. 10.30: Mozdulj! Közvetítés a Budapest XIV. ker. Ond vezér parki Általános Iskolából. 11.30: Magyarország—Lengyelország. Volán Kupa férfi kézilabdamérkőzés. 15.13: Gusztáv makacs. Magyar rajzfilmsorozat (ism., sz.) 15.20: Ismeretterjesztő rövidfilmek. 1. Az Ariake-tenger (ism.) 2. Toki, a japán ibisz (színes). 16.20: Utak és kalandok. Magyarul beszélő spanyol filmsorozat (színes) VI/1. rész: Tizenöt tonna fa és egy asszony. 16.55: Műsorainkat ajánljuk. 17.20: Reklámműsor. 17.30: Keleti vallások. VII/3. rész: A buddhizmus világa. NSZK filmsorozat. 18.05: Nótaszó. 18.25: Reklámműsor. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese (színes). 18.50: Tévétorna (színes). 19.00: A hét. 20.00: Hírek. 20.05: Hely a tetőn. Magyarul beszélő angol film. (14 éven felülieknek!) 22.00: Sporthírek. 22.10: Zenés tv-színház. Sztravinszkij: A katona története (színes). Az Állami Bábszínház változata. 22.45: Hírek.

JUGOSZLÁV TV

8.45: Barázdák — adás a falunak, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.00: Tizenhárom évesek — játéksorozat gyermekeknek (ism.) 10.30: Maja Skovron csínyei — filmsorozat. 11.00: Népi muzsika. 11.30: Zöld panoráma. 12.30: A zöld terv iskolája. 13.20: Kritikus pont. 13.50: Robin Hood — amerikai rajzfilm. 14.50: Vasárnap délután. 19.15: Rajzfilm. 20.05: Tv-dráma. 21.20: Utirajzok. 22.10: Sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

16.50: Ökölvívás (felvételről). 17.50: Jugoszláv kosárlabda-bajnokság. 19.20: Fenntartott idő. 20.00: Térzene. 20.40: Huszonnégy óra. 20.55: Rajzfilm. 21.15: A vesztern mesterei: A Sierra Madre kincse — amerikai film.

HÉTFŐ

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Mozart idézése. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Hinta, palinta. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.22: Latin-amerikai históriák. 11.42: Colas Breugnon. Romain Rolland regénye folytatásokban XIII. rész. 12.20: Pécsi Zenei Hét. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Jeremiás Béla népi zenekara játszik. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Régi híres énekesek műsoraiból. 15.10: Távoli Északon — I. rész. Finn népköltészet — néphagyomány — irodalom. 16.05: Szocialista brigádok akadémiája. 16.35: Saint-Saens: Az állatok farsangja — szvit. 17.10: A Rádió novellapályázata. 17.22: Romantikus kamaramuzsika. 19.15: Palló Imre népdalfelvételeiből. 19.35: Pécsi Zenei Hét. Közben: kb. 20.30: Háború és szerelem. Guillaume Apollinaire verseiből. Kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.15: Hawaii melódiák. 21.30: Egy hajdani megyeszékhely: Pilis. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Mezei Kálmán népi zenekara játszik. 23.10: A Pikk Dáma. Részletek Csajkovszkij operájából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Indulók, táncok fúvószenekarra. 8.33: Népdalok, néptáncok. 9.35: Mátrai Zsuzsa és Koós János énekel, a Randevú zenekar játszik. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: A nászéjszaka. Részletek Messager operettjéből. 12.33: Nyitott színház — nyílt gondolatok. 12.53: A Budapesti Fúvósötös játszik. 13.28: Kis magyar néprajz. 13.33: Télapó gyere már! 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Vigyázz! 18.33: Pécsi Zenei Hét. 19.32: Labirintus. 19.47: B. U. É. K. — 1977! A Rádió Kabarészínháza szilveszteri bemutatójának ismétlése a Központi Fizikai Kutatóintézetből. 22.10: A mester ifjúsága. Részletek Rajcsev operettjéből. 22.33: Derűre is derű. 22.59: Tánczene Prágából, Varsóból, Moszkvából és Bukarestből.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 15.30: Iskolarádió. 16.03: Mario Del Monaco énekel. 16.39: Mindenki iskolája. 17.09: Huszonöt perc beat. 17.34: Láttuk, hallottuk. 18.04: A Zsebrádió-színház bemutatója. 18.30: Bemutatjuk új lemezünket. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Világhírű előadóművészek lemezeiből. 20.23: Boleyn Anna. Részletek Donizetti operájából. 21.25: Hangfelvételek felsőfokon. 22.30: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Öttől-hatig. Esti hangos újság. A tartalomból: Hírek. — 1977-es lapok a brigádnaplóból. — Fiataloknak a Zalka Katonai Főiskoláról. — A Mecsek Áruház igazgatójánál. — Mitől fiatalodik a kelmefestő? — Eszperanto sarok. — Horgászok ötperce. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Népdalcsokor. — Hírek. — Lapszemle. — Predrag Gojkovic énekel. — A nemzetiségi kultúra dokumentumai. I. rész. — Szórakoztató zene. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Nemzetiségi kulturális hagyományok. Pusztavámon. — Újdonságok innen-onnan. 19.30: Műsorzárás.

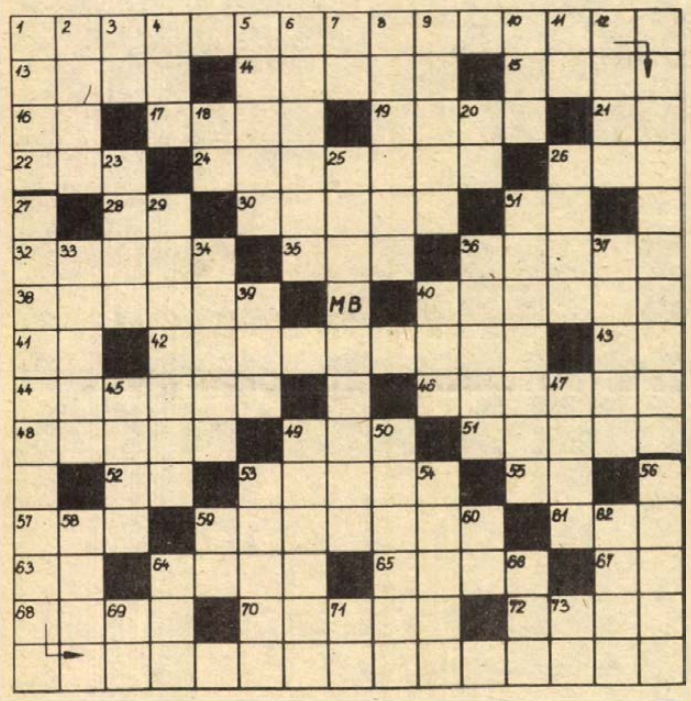
JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Képeskönyvek a népfelszabadító háborúból — gyermekműsor. 18.00: Kis sláger — gyermekműsor. 18.15: Tv-folyóirat. 18.45: A szerelem mindenütt körülöttünk — ifjúsági adás. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külföldi tv-dráma. 21.05: Kiválasztott pillanat. 21.10: Találkozások. 21.55: Dokumentumfilm. 22.25: Sakk-kommentár.

MÁSODIK MŰSOR

19.00: Népi muzsika. 20.25: Sport karikatúrában. 20.30: Aktualitások. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Házi mozi: Nagyezsda — szovjet film.

Keresztrejtvény



Mottó: Robert Burns, Látomás című verséből (Jékely Zoltán fordításában) idézünk: S végezetül egy jó tanács: ... folytatása a rejtvényben.

VÍZSZINTES: 1. Az idézet első része (Zárt betűk: T, O, J, I.) 13. Bogas ikerszava. 14. Csinálja! 15. Biliárdhoz szükséges. 16. Korong belseje! 17. Tapasztóanyag. 19. Duplán jegyez. 21. Olló része. 22. A nap 1/24 része. 24. Régi királyi kincstárnok. 26. Szilárd meggyőződés. 28. Pénzintézeti Központ. 30. Híres szoros a Dunán. 31. Török gépkocsik jelzése. 32. NB I-es labdarúgó csapatunk névbetűi. 35. Norvég, spanyol, svéd gépkocsik jele. 36. Szemekben, apró darabokban hull. 383. Divatos ruhadarab. 40. Behatol. 41. Igekötő. 42. Magaslaton épült palota közismert neve. 43. Tetejébe. 44. Pióca, régies neve. 46. Elgondol és megrajzol valamit. 48. Juttat, ad, biztosít. 49. MÉA. 51. A földtörténeti középkor egyik rétege. 52. Élen! 53. Népi halászeszköz. 55. Norvég és román gépkocsik jelzése. 57. ... usa, sportág. 59. Csomós textil nyersanyagot szálakra bontó. 61. Nyit. 63. Folyadék. 64. Egyetem díszterme. 65. A klasszikus német idealista filizófia nagy alakja. 67. Rádium vegyjele. 68. Visszaszállított. 70. Múlt századi francia szobrász, híres műve: Salammbo szobor. 72. Miskolc hegye.

FÜGGŐLEGES: 1. A bányákban külszínről nyitott vágat. 2. Orosz férfinév. 3. Részben csal. 4. Zsiga egynemű betűi. 5. Roham közismert idegen szóval. 6. Századokkal ezelőtti Ukrajna kormányzójának címe. 7. Ezüst vegyjele. 8. A gyapjú „termelés" egyik mozzanata. 9. ... ium, muskátli. 10. Német Demokratikus Köztársaság. 11. Heyerdahl papíruszhajója. 12. Juhok istállója. 18. Igevégződés. 20. Ugyancsak. 23. Bírósági ügy, névelővel. 25. Az idézet harmadik része (Zárt betű: R.) 26. Ebben az irányban. 27. Az idézet második része (Zárt betűk: É, K, L, K, A): 29. Aratócséplő gép. 31. Vajdasági helység. 33. Dunántúli dombvidék (i — y). 34. Hosszabb időt életének részeként eltöltött (–'). 36. Veszekszik. 37. Bogyó alakú savanykás gyümölcs. 39. Rally páratlan betűi. 40. Fogadás angol neve (BET). 45. Zaklatott. 47. Egyhelyben maradt. 49. Továbbra is ott lesz-e? 50. Hazánkban élő délszláv népcsoport, névelővel. 53. Valamivé fejlődik. 54. ... ka, Borsod megyei község. 56. Népi hosszmértékegység. 59. Azonos mássalhangzók, kiejtve. 59. Kuka fele. 60. A vegyjele Sn. 62. Az ármegállapító végzi. 64. Régi latin köszöntés. 66. A hajó hátsó része. 69. Olasz névelő. 31. Róla egynemű betűi. 73. Határozórag.

Beküldendő: Vízszintes 1., függőleges 27. és 25. számú sorok megfejtése, legkésőbb *december 12-én* (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf: 134, Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A november 20-i rejtvény megfejtése: A „Téli verőfény". Hűs paplana alatt a dús föld mélyen alva, most szívja kebleit tán duzzadóra.

Könyvjutalmat nyertek: Gombócz Ernő 7633 Pécs, Építők útja 2/B., Hadi Attila, 7632, Pécs, Enyezd utca 16., J. Törő Jánosné 7623 Pécs, Garai u. 9., Tóth Antal 7847 Ipacsfa, Petőfi u. 19., Wenczel Antal 7741 Nagykozár, Bogádi utca 23.

A könyveket postán küldjük el.

Jacek Sawaszewicz:

Hogyan harcoljunk az előítéletek ellen?

Néptelen utcán ballagtunk.

— Odanézzetek! — kiáltott fel hirtelen Maciek. — Fekete macska szaladt át az úton!

A macska valóban fekete volt. Kandúr. Csőalakúra görbítette farkát és arcátlanul, közvetlenül az orrunk előtt iszkolt át a járdán, megkerült egy frissen ásott gödröt és eltűnt a kapuban. Megtorpantunk. Az előttünk haladó férfi szintén megállt. Néhány percig szótlanul álldogáltunk.

— A macska: nagyon rokonszenves állat — mondta végül Antek szándékosan hangosan, hogy az előttünk álló férfi is meghallja. Az nem válaszolt, csupán egy helyben topogott.

— Szégyen! — kiáltott fel Magda. — Felnőtt ember létére nem átall mindenféle előjelekben hinni!

— A babona: a szellemi sötétség jele — helyeselt Maciek.

Antek gúnyosan elnevette magát.

— Ön szerint holmi macska — azonos volna a sorssal?

A férfi cigarettát vett elő és rágyújtott. Mi pedig ott álltunk és vártuk, hogy mit csinál az elégett gyufával: a gödör mögött ugyanis szemétláda volt. A férfi a gyufát visszatette a dobozba, a dobozt pedig zsebre dúgta.

— N-no igen — mondta Maciek — mennyire meggyökeresedtek az előítéletek egy bizonyos kategóriához tartozó emberek körében...

— Az ilyenre rábeszéléssel nem lehet hatni — jegyezte meg Magda; nyilván elunta a várást.

— Ne légy gyerek, öregfiú — mondta Maciek szándékos higgadtsággal, messziről kezdve neki a dolognak —: előbb-utóbb mindenkinek le kell küzdenie magában a múlt csökevényeit.

— Azután magad is nevetsz majd a babonáidon — fűzte hozzá Antek, s megfogta a makacs ismeretlen kabátja hajtókáját.

A férfi már-már ellenvetést akart tenni, ebben a pillanatban azonban belepottyant a gödörbe, s így átlépte azt a demarkációs vonalat, amelyet a fekete macska húzott. Most már mi is elindulhattunk.

Megkönnyebbülés és öröm töltött el bennünket. Valahogy mégiscsak kellemes dolog, ha az ember egy tévelygő segítségére siethet, és a helyes útra vezérelheti!

Mentünk-mendeglétünk, vidáman csevegtünk és tárgyaltuk a történteket, csupán Antek nézelődött aggódva a kapualjakba: vajon nem ugrik elő még egy fekete macska? Mivel ő volt a legnyápicabb valamennyiünk közül, teljes joggal feltételezte, hogy ez alkalommal neki kell majd megválnia a káros előítételektől.

(Fordította: **Gellért György**)

Import humor

Orvosnál:

— Uram, Ön igen fáradt, sovány, alacsony a vérnyomása. Pihenésre van szüksége, jó táplálkozásra, és a tyúkokkal kell ágyba kerülnie...

— És hány tyúkkal, doktor úr?

*

Az új albérlő megszemléli a szobát, ahová költözni fog. A falon nagy foltot lát és megkérdezi a lakástulajdonostól:

— Mitől van ez a folt?

— Ezelőtt egy vegyész lakott itt, aki veszélyes kísérletekkel foglalkozott.

— Tehát ez vegyi anyag.

— Nem, maga a vegyész.

*

Egy szálloda bejáratánál hallottuk:

— Portás, hívjon taxit!

— Nem vagyok portás, tengerésztiszt vagyok!

— Rendben van, akkor hívjon egy hajót!

*

— Papa, mondd meg, milyen férj illik hozzám a legjobban?

— Azt tanácsolom kislányom, hagyd békén a férjeket, s keress magadnak egy nőtlen embert!

*

— Menj le, vegyél egy esti újságot — mondja a feleség a férjnek.

— Ebben az időben? Hiszen ilyenkor még a kutyát sem kergetik ki a házból!

— Ki mondta neked, hogy vidd magaddal a kutyát is?

*

— Körülbelül 100 statisztára lesz szükségünk — mondja a rendező a szerzőnek.

— Történelmi kosztümökben?

— Nem. Egyszerű társasági ruhákban...

— Egy történelmi darabhoz?

— Nem. A nézőtérre.

Egy új darab előadása előtt a rendező kinéz a függöny mögül és ijedtében bátorítja a színészeket:

— Felesleges az aggodalom. Ma este számbeli fölényben vagyunk a nézőkhöz képest!

*

Gyermekszáj:

— Én tojásból jöttem a világra — így az egyik kisfiú.

— Nem igaz, mert a gyerekeket a gólya hozza...

— Tojásból, bizony tojásból... Tudod, tegnap este az utcán hallottam, amikor egy bácsi mondta a másiknak: „Ez a kisfiú annak a tyúknak a gyereke, aki a harmadik emeleten lakik!"

*

A bíró kihallgatja a tanút:

— Asszonyom, igaz, hogy a vádlott megengedhetetlen viszonyban élt önnel?

— Nem igaz. Megengedtem neki.

*

Férj és feleség sétálnak az utcán. Velük szemben az asszony egyik barátnője jön, új ruhában.

— Amint ideér, azonnal kezdd dicsérni az új ruháját! — súgja az asszony férjének.

— Csak nem akarsz neki örömet szerezni?

— Ellenkezőleg! Tegnap egész este arról beszélt, hogy milyen rettenetesen rossz ízlésed van.

*

— A szemem láttára lopták el a bőröndömet — mérgelődik az ismert atléta.

— Nem érted utól a tolvajt?

— Dehogynem, utolértem, sőt, le is hagytam, de amikor megfordultam, már sehol sem találtam.

*

— Ha jól értem, Ön a vejem szeretne lenni.

— Nem éppen erre gondoltam, de ha elveszem feleségül az Ön lányát, ennek is meg kell történnie.

*

— Uram, ez nem dohányzó fülke!

— Én nem is vagyok dohányos.

— Ugyan, most is szívja a cigarettáját.

— Kérem, csak kivételes esetekben gyújtok rá, csak akkor, ha vonaton utazom.

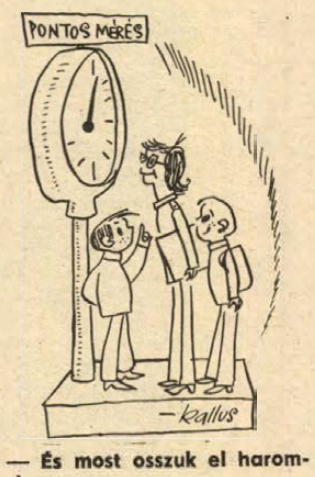
*

— Mondd, az olyan nőket szereted, akik sokat beszélnek, vagy a többit?

— Milyen többit?

RÖVIDLÁTÓ ÁLLATBARÁT

ISKOLÁSOK...



— És most osszuk el harommal...

ROSSZAK A DUGÓK...

(Kallus karikatúrái)

Az MSZMP küldöttsége Costa Ricában

San José

A Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége, amelyet Biszku Béla, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára vezet, befejezte Costa Rica-i látogatását.

A magyar pártküldöttségnek a Costa Rica-i Népi Élcsapat Párt KB főtitkárával, Manuel Mora Valverdével és a párt Politikai Bizottságának tagjaival folytatott megbeszéléseiről közleményt adtak ki.

A közlemény kiemeli a megbeszélések őszinte, elvtársi légkörét és megállapítja, hogy a két testvérpárt nézetei a nemzetközi helyzet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiben azonosak.

A két párt képviselői méltatták a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának jelentőségét, a Szovjetunió békepolitikáját és azt az internacionalista támogatást, amelyet a világ haladó erőinek nyújt.

A két párt képviselői megelégedéssel állapították meg, hogy eredményesen fejlődnek a magyar és Costa Rica-i kommunisták testvéri kapcsolatai.

A magyar pártküldöttség látogatása során Biszku Bélát fogadta Elias Soley Soler, a Costa Rica-i parlament elnöke, továbbá Gonzalo Facio Segreda külügyminiszter. A küldöttség tagjai találkoztak a Costa Rica-i dolgozók Általános Szövetsége végrehajtó bizottságának tagjaival, a vasasszakszervezet képviselőivel és más szakszervezeti vezetőkkel.

*

A magyar pártküldöttség Mexikó érintésével latin-amerikai útjának utolsó állomására, a Kubai Köztársaságba utazott. Biszku Béla Mexikóvárosban találkozott Arnoldo Martinez Verdugóval, a Mexikói Kommunista Párt főtitkárával és a párt Politikai Bizottságának tagjaival.

◆

✦ MADRID: Eltörölte a filmcenzúrát a spanyol kormány. A János Károly király által aláírt rendelet értelmében „pikáns" filmeket is bemutathatnak, de felemelt helyárral, s azokat 18 éven aluliak nem tekinthetik meg.

✦ *WASHINGTON: Meghalt pénteken Washingtonban az olasz sziámi ikerpárnak második tagja is, akit ez év júniusában műtéttel választottak el testvérétől. A kislány öthónapos volt.*

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

100 ezer fős tömeg vett részt a római vasmunkások pénteki tüntetésén. Képünk a munkások nagy demonstrációján készült.

Politikai gyilkosság Franciaországban

Párizs

Faji színezetű politikai gyilkosság tartja izgalomban Franciaországot: pénteken reggel egy háromtagú kommandó lelőtte az Európában élő Algériaiak Baráti Társaságának (AAE) őrét, Sebai Laid hatgyermekes családapát. A gyilkosság után egy férfi felhívta az AFP hírügynökséget és közölte, hogy az akció a „Delta" nevű szervezet műve volt, és amennyiben a Polisario Front vasárnap 13 óráig nem bocsájtja szabadon az általa fogva tartott franciákat, „a Franciaországban élő algériaiak helyzete tarthatatlan lesz". A rendőrség szerint a gyilkosok voltaképpen a Párizsban működő Algériai Baráti Társaság elnökét akarták megölni, és tévedésből lőttek az őrre, akit éppen az AAE ellen 1975-ben elkövetett merényletre való tekintettel alkalmaztak.

◆

✦ JERUZSÁLEM: Szombaton délben Jeruzsálem óvárosában bomba robbant és tízen megsebesültek – közölte a rendőrség. A robbanás akkor történt, amikor a bazár zsúfolva volt bevásárlókkal és turistákkal. A rendőrségnek egyelőre nem sikerült a tettesek nyomára bukkannia.

Diverzáns rádióadó

Maja Grinyevszkaja majnafrankfurti lakos, a „Szabadság" rádióadó törzskarának egykori munkatársa levelet intézett számos ország nagy napilapjához és hírügynökségeihez. Leírja, hogy a diverzáns rádióállomás számos munkatársa a második világháború éveiben hóhérmunkát végzett: kinozta és gyilkolta a különböző országok antifasisztáit, zsidókat, angolokat, franciákat, oroszokat.

A hitlerista büntető osztagok egykori tagjaival a „zsidókérdés végérvényes megoldóival" a „Szabadság" rádióadónál most teljes egyetértésben tevékenykednek cionista elemek. Együtt folytatják a pszichológiai háborút a Szovjetunió és más szocialista országok népei ellen, a béke, az enyhülés politikája, a helsinki záróokmány ellen — írja Grunyevszkaja.

A levéliró felteszi a kérdést: „Ha az NSZK kormánya valóban a béke, az együttműködés és a jószomszédság hive, miképpen tűrheti el területén a diverzáns rádióállomást?"

✦ *TOKIÓ: Japán hivatalosan is csatlakozott az atomsorompó-szerződéshez azáltal, hogy aláírta a nemzetközi atomenergia-ügynökség által követelt biztosítékokról szóló egyezményt. Ennek értelmében Japán kötelezte magát, hogy nukleáris anyagokat nem használ fel katonai célokra.*

✦ *NEW YORK: „Akar ön várost venni?" – ezzel a nem mindennapi kezdőmondattal jelentek meg nemrég hirdetések Iowa amerikai állam újságjaiban. A hirdetés, amint kiderült, nem volt idétlen tréfa: ezen a héten valóban árverésre bocsátották Hearstville városát, összes házával, éttermével, raktárával egyetemben. Tulajdonosának, Laurell Summersnek többé nem volt nyereséges Hearstville fenntartása. Az árverés sikeres volt: az új gazda, egy szomszédos város üzletembereinek csoportja, kereken 587 ezer dollárért vette meg Hearstville-t. A lakosság nem ismeri jövendőjét: az új gazdák még nem döntöttek a szerzemény sorsáról.*

✦ STOCKHOLM: Megelőzhető a vasúti szerencsétlenségek egy része – legalábbis ezt ígéri a legújabb svéd találmány, amelynek próbája máris folyik a skandináv ország vasúti pályáin. Arról van szó, hogy a berendezés megmásítja a mozdonyvezető helytelen döntését. A szemaforok mellé különleges jelzőkészüléket helyeznek el: amennyiben a szerelvény a tilos jelzésre sem állna meg, a készülék elektromos úton működésbe hozná a vonat fékező berendezését. Svédországban arra számítanak, hogy a földalattik üzemeltetésénél már kipróbált berendezést öt éven belül az ország összes fontos vasúti pályáján felszerelik.

Ma megkezdődött az MPLA kongresszusa

Marxista–leninista párttá alakul a mozgalom

1977. december 4-én megnyílik az MPLA (Angolai Népi Felszabadítási Mozgalom) kongresszusa, amelyen döntést hoznak a mozgalom marxista—leninista párttá történő átalakulásáról. A kongresszus december 10-én, az MPLA megalakulásának 21. évfordulóján ér véget.

Az Angolai Népi Felszabadítási Mozgalom (Movimento Popular de Libertacao de Angola) 1956. december 10-én Luandában alakult meg az Angolai Egyesített Harci Párt (PLUA) és a Mozgalom Angola Függetlenségéért (MIA) nevű szervezetek egyesüléséből. 1958-ban csatlakozott az MPLA-hoz a Mozgalom Angola Nemzeti Függetlenségéért nevű szervezet is. Az alapító kiáltvány kimondta: a kolonializmus nem szenvedhet vereséget, ha nem indítunk harcot ellene. Az angolai nép éppen ezért nem szabadíthatja fel magát másképpen, csak forradalmi háborúval, ez azonban csupán akkor hozhat győzelmet, ha létrejön az összes angolai antiimperialista erők – tekintet nélkül színükre, társadalmi helyzetükre, vallási hitükre és egyéni törekvéseikre – egységes frontja.

Az MPLA azt a feladatot vállalta, hogy a tömegeket erkölcsi és politikai meggyőződéshez juttassa, s ráébressze őket: szervezett kereteken belül kell cselekedniük, a mozgalom irányadói azonban még tapasztalatlanok voltak az illegális munkában, s ezért kezdeti küzdelmük sok áldozattal járt. 1959-ben szinte az egész vezetést börtönbe zárták.

Egy évvel később Luandában a nép elégedetlensége olyan lázadássá forrósodott, amely már a fegyveres harc kezdetét jelölte meg. 1961. február 4-én (ez a nap nemzeti ünnep Angolában) a luandai szegénynegyedek lakói megrohamozták a helyi börtönt, hogy kiszabadítsák az MPLA ott fogvatartott vezetőit. A spontán akciót a gyarmati hatóságok leverték és bosszúból vérfürdőt rendeztek a luandai nyomornegyedekben.

1975. szeptember 12–16-án az MPLA kongresszust tartott. Új programot és új szervezeti szabályzatot fogadtak el, megválasztották az MPLA KB-t és PB-t, s megerősítették Netot elnöki tisztségében.

Októberben a déli fronton az Unita oldalán dél-afrikai reguláris csapatok avatkoztak be az MPLA ellen folyó háborúba.

1975. november 11-én kikiáltották az Angolai Népi Köztársaság függetlenségét. Az ezt megelőző napokban 350 ezer portugál hagyta el az országot.

Tripoli értekezlet

Felelősség az arab nemzetek és a palesztin nép sorsa iránt

Tripoliban folytatja munkáját az arab államfők és a Palesztínai Felszabadítási Szervezet képviselőinek értekezlete. A pénteki ülésen — mint azt a találkozó sajtótitkára közölte — általános véleménycsere alakult ki a Szadat egyiptomi elnök izraeli látogatása és az izraeli vezetőkkel folytatott különtárgyalásai eredményeként kialakult közel-keleti helyzetről.

Hafez Asszad szíriai elnök felszólalásában rámutatott Szadat látogatásának veszélyes következményeire, és a palesztínai arab nép ügyének támogatására, valamint a haladó arab erők nemzeti egységének megszilárdítására szólította fel az értekezlet résztvevőit.

Huari Bumedien algériai államfő az egyiptomi elnök arabellenes politikájával való szembeszegülés új stratégájának kidolgozását indítványozta, és síkra szállt a közel-keleti haladó erők sorainak szorosabbra zárásáért az imperializmussal, a cionizmussal és az arab reakcióval szemben. Irak és a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság képviselői felszólalásukban szintén határozottan elítélték Szadat izraeli útját, amelyet az arab népek és a palesztin forradalom ügyének feladásaként értékeltek.

Mint az értekezlet sajtótitkára hangsúlyozta, a tanácskozás nyílt, arab nemzetek és a palesztin nép sorsa iránt érzett felelősség légkörében zajlik.

HÉTFŐ: Átalakították a japán kormányt, a 21 tagú kabinetből csak ketten maradtak meg. — Dajan izraeli külügyminiszter Bonnban tárgyal.

KEDD: Amerikai bejelentés arról, hogy az USA elküldi képviselőjét Kairóba a Szadat által összehívott tanácskozásra. — Izrael szintén elfogadta a meghívást. — Az ENSZ-közgyűlés palesztin vitája.

SZERDA: Leonyid Brezsnyev fogadta Khaddam szíriai külügyminisztert. — Barre szomáliai elnök egyiptomi tárgyalásai után Szaud-Arábiába érkezett.

CSÜTÖRTÖK: A líbiai fővárosban összegyűltek a Szadat politikáját elítélő arab országok vezetői. — Edward Gierek római tárgyalásai végén a Vatikánba is ellátogatott. — A dél-afrikai választási komédia Vorster „győzelmét" hozta.

PÉNTEK: Az iraki elnök különmegbizottja Moszkvában tárgyalt. — Véget értek a Csendes-óceánon végrehajtott szovjet hordozó rakéta-kísérletek.

SZOMBAT: Begin izraeli miniszterelnök Londonban tárgyalt. — Erich Honecker vezetésével a Vietnami Szocialista Köztársaságban tartózkodik az NDK párt- és állami küldöttsége. — Tito és Ceausescu találkozója Turnu-Severinben.

A hét 3 kérdése

Heti külpolitikai összefoglaló

Ezen a héten is a Közel-Kelettel kapcsolatos diplomáciai erőpróba kötötte le elsősorban a világ figyelmét: az egyik oldalon Szadat kezdeményezése, a másik oldalon a Szadatot bíráló arab vezetők tripoli találkozója – ugyanakkor Moszkvára és Washingtonra is érdeklődő tekintetek szegeződtek.

Hogyan áll pillanatnyilag a közel-keleti kötélhúzás?

Szadat jeruzsálemi látogatása után Washingtonban csakúgy, mint Jeruzsálemben és Kairóban „kincstári optimizmussal" eltelve azt erősítgették, hogy az egyiptomi elnök útjának lélektani hatása szinte elsöprő lesz... Ennek folytatásaként hívott össze Szadat Kairóba december közepére értekezletet, mint állította, a genfi békekonferencia előkészítésére. Most már láthatóan lohad a lelkesedés. Washingtoni kormánykörökben is nyugtalanul látják, hogy a szadati kezdeményezés az arab államok egy csoportjánál egyenes elutasításra talált, más csoport fenntartásait hangoztatja, vagy olyan formulák mögé menekül, amelyek csak leplezni jók a tartózkodást.

Ezek után az amerikai vezető körökben is megoszlanak már a vélemények. Carter korábban még teljes támogatását helyezte kilátásba, az USA képviselőjének kairói jelenlétét nyomban meg is ígérték, de a hét végére már például Vance külügyminiszter a többi arab ország álláspontjának nagyobb figyelembe vételét ajánlotta, ami pedig a kairói értekezlet dátumát illeti, némi „csuszamlást", egy kis haladékot kezdtek emlegetni az amerikai fővárosban.

Moszkvában ez alatt Khaddam szír külügyminiszter Leonyid Brezsnyevvel is tárgyalt, a Szovjetunió és Szíria lépéseinek egybehangolása volt a napirenden. Utána pedig az iraki elnök különmegbízottja érkezett a Kremlbe, hasonló céllal.

Tripoliban összeült az „anti-Szadat csúcstalálkozó", ahogyan a nyugati sajtó elkeresztelte: a vendéglátó Kadhafi, a líbiai elnök, Asszad szíriai államfő és Bumedien, Algéria első embere mellett ott volt Arafat is. Irak és Dél-Jemen magasszintű képviselete is figyelmet keltett. (Szíria és Irak között köztudomásúan ellentétek feszültek az utóbbi években, most mégis egy asztalhoz ültek...)

Ez aztán igazán „lázas diplomáciai tevékenység"! Nehéz megjósolni, hogy mi jön ezután: lesz-e valami a december 14-re, 15-re tervezett kairói összejövetelből vagy áthidaló megoldásként például az ENSZ égisze alatt New Yorkban ülhetnek össze az érdekeltek? Vagy pedig ismét csak az idő telik: a diplomáciai sürgés-forgás újra, mint annyiszor már a közel-keleti válság történetében, pusztán üresjáratnak bizonyul...

Mi jellemzi az angolai adottságokat az MPLA kongresszusa előtt?

Kevés olyan nagy horderejű esemény történt Afrikában a 70-es években, mint a portugál gyarmatbirodalom felbomlása és azon belül is a hatalmas Angola függetlenné válása, az MPLA vezetése alatt az antiimperialista úton való elindulása.

Napjainkban korántsem lehet tagadni, hogy az ellenség nem tette le a fegyvert Angolában. Azok az imperialista erők, amelyek kénytelenek voltak meghátrálni, ma ismét próbálkoznak. Az ország egyes pontjain a megvert FNLA csoportjai igyekeznek újra szerveződni, más részein az Unita nevű szakadár szervezet (milyen ellentmondás van a nevében, amely „egységet" jelent...) próbálkozik teret nyerni fegyveres akciókkal is. A Dél-Afrikai Köztársaságtól éppúgy kapnak anyagi és más segítséget, mint a többi imperialista hatalomtól...

Az imperialista ösztönzésű támadások egyik oka az is, hogy kitervelőik arra számítanak: Angola gazdasági nehézségei a nép ellenálló erejét felmorzsolhatják, valóban súlyos helyzetben van Angola.

A szocialista világ segítsége jelentős. A kubai jelenlét továbbra is szükséges az ország békéje, biztonsága szempontjából. De nemcsak katonai támogatás kell, hanem mind több gazdasági segítség és mind több szakember részvétele az új ország építésében. S természetesen kell az ország népének mozgósítása, a szocialista eszmék elfogadtatása: ezt a feladatot az MPLA kongresszusán elsődlegesnek tekintik.

Nyugaton a helyzet változatlan, már ami a válságjeleket illeti?

Igen. Az OECD, a tőkésországok fejlesztési és gazdasági együttműködési szervezete 1978-ra a válság folytatódását helyezi kilátásba, az infláció megmaradását és a munkanélküliek számának növekedését.

A minap az NSZK-ban jártam. Az egy-két évvel ezelőtti képhez hasonlítva feltűnt, hogy kevesebb a vendégmunkás. A válság miatt sokakat zsuppoltak már haza. Nem csoda, hogy a most nyilvánosságra hozott statisztikai adatok szerint az NSZK-ban élők száma 1977. június 30-án 60 000-rel volt kevesebb, mint 1977. január 1-én. Népszaporodás helyett csökkenés mutatkozik. Ami emlekedik, az a munkanélküliek száma: megint egymillió fölé ugrott, még a hivatalos adatok szerint is.

Franciaországban december 1-én nagyarányú, országos jellegű sztrájk volt, Rómában pedig 100 000 vasas hatalmas tüntető felvonulása. A sztrájk dolgában egy megjegyzés idekívánkozik: a munkanélküliség idején tulajdonképp nehezebb sztrájkba vinni a munkásokat, hiszen sokan féltik a munkahelyüket. Így aztán, ha ilyenkor is nagyszabású a munkabeszüntetés, akkor az – duplán számít, kettős a politikai hatása.

Pálfy József

TÉLAPÓMŰSOR A KONZUM ÁRUHÁZBAN

vendégünk a BÓBITA bábegyüttes december 6., 13., 20-án, műsorkezdés 16,00 órakor. Szeretettel várunk minden kedves szülőt és gyereket a II. emeleten

Ipari és nagykereskedelmi tevékenységet folytató vállalat

közgazdasági osztályvezetői állás betöltésére

pályázatot hirdet

Önéletrajzos leveleket „1000 FŐS VÁLLALAT" jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe.

A TRAUBISODA

A TERMÉSZET AJÁNDÉKA!

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Korszerű, új gyárunk légkondicionált műhelycsarnokába felveszünk:

14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra

Foglalkoztatás két műszakban, bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet:

Kesztyűgyár 2. sz. Gyára Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy.

CENTRUM HÉTFŐ

1977. december 5-én

bakfis acril kapucnis pulóver 303,—Ft

KÖZÉRDEKŰ

„A PÉCSI ORVOSTUDOMÁNYI EGYETEM 1977. december 5-én, hétfőn, délután 3 órakor tudományos ülést tart a központi épület (Szigeti út 12.), II. sz. tantermében. Tárgy: Mózsik Gyula (I. sz. Belgyógyászati Klinika): Biochemiai vizsgálatok antrális, duodenális és jejunális ulcusban szenvedő betegek fekély körüli nyálkahártya szöveteiben. — Rumi György, Solt István, Patty István, Németh Árpád (II. Belgyógyászati Klinika, Kórbonctani Intézet): Fiberscoppal felismert korai gyomorrák esetek elemzése. — Schmidt Péter (Kórélettani Intézet): Gastrectomiát követő táplálkozási zavarok patkányban. — Vigh Sándor, Horváth Judit (Anatómiai Intézet): LH–RH és somatostatin neuronok lokalizációja. — Klujber László (Gyermekgyógyászati Klinika): A mucopolysaccharidosisok. — Bellyei Árpád, Kránicz János (Orthopaediai Klinika): Genetikai faktorok jelentősége a gyakori orthopaediai fejlődési rendellenességek kialakulásában. — Kránicz János, Barta Ottó, Bellyei Árpád (Orthopaediai Klinika): Új szempontok a vele született struktúrális dongaláb sebészi kezelésében. — Trixler Mátyás (Ideg-Elmegyógyászati Klinika): Cytogenetikai vizsgálatok psychiatriai betegségekben. — Márk Bertalan, Lelkes József (II. sz. Sebészeti Klinika): Neurovascularis vállövi syndroma értékelése."

A PÉCS MEGYEI VÁROS TANÁCSA V. B. I. kerületi Hivatala értesíti a kerületben arra jogosultakat, hogy az 1978. évi tejjegyek az ügyfélszolgálati irodában vehetők át, 1977. december 5-től a személyazonossági igazolvány és terhességi igazolvány felmutatásával. Ugyfélfogadási idő: hétfő, szerda 7.30-tól 16.00 óráig, kedd, csütörtök 7.30-tól 18.00 óráig, péntek 7.30-tól 15.00 óráig, szombat 7.30-tól 12.00 óráig.

Termelőszövetkezetek, ÁFÉSZ-ek, magántenyésztők, figyelem!

Angol importtal nemesített New-Hampshire fajtájú

naposcsibe-szükségletét

már most rendelje meg!

Előjegyezhető vegyesivarban

január, február, március 15-ig	6,— Ft/db
március 15-től július 30-ig vegyesivarban	9,— Ft/db
naposjérce	13,— Ft/db
naposkakas	5,— Ft/db

Háztájiban igen jól bevált fajta, gyors fejlődése szabad tartásban is biztosított. A gazdaság a megrendeléseket a beérkezés sorrendjében jegyzi elő és a csirke átvételi időpontját visszaigazolja.

TELEFON: Hőgyész 22. TELEX: 013-390.
HŐGYÉSZI ÁLLAMI GAZDASÁG, 7191 HŐGYÉSZ.

Az EIVRT Sopiana Gépgyára felvételre keres:

esztergályos, marós szakmunkásokat.

Továbbá: felveszünk betanított munkásokat forgácsoló munkakörbe: esztergályos, marós, köszörűs.
Később lehetővé tesszük a szakmunkásképesítés megszerzését a választott szakmában.
Képesítés megszerzésének időtartama 1 év.
Vidékieknek munkásszállót biztosítunk.
Betanulási időre is magas órabért fizetünk!

GYÁRUNK MEGKÖZELÍTHETŐ:

a 10, 19, 39, 39/A, 40, 41, 42-es autóbuszokkal.

JELENTKEZÉS:

EIVRT Sopiana Gépgyára, Pécs, Szalai A. u. 8.,

FELVÉTELI IRODA.

Telefon: 15-277/77-es mellék

Pályázatot hirdetünk

főkönyvelői munkakör betöltésére

Feltételek: felsőfokú végzettség, vagy mérlegképes könyvelői oklevél és legalább ötéves szakmai gyakorlat.

A pályázatokat életrajzzal együtt kérjük beküldeni „NAGYUZEM"

jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

KÖZPONTI iroda takarítására takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. Munkaügy. (3050/0142)

MECSEKJÁNOSI Csecsemőotthon szakképzett és szakképzetlen gondozónőt felvesz. Növérszállást biztosítunk. (98668/0251)

A PIÉRT Kereskedelmi Vállalat 1 gépkocsivezetőt 3,5 tonnás Robur gépkocsira felvesz. Jelentkezés: Pécs, Perczel utca 2. (3056/0440)

GÉPÉSZ műszaki rajzolót azonnali belépéssel felveszünk. SZOVTERV Pécs, Kisfaludy u. 4/2. (79171/0333)

ADMINISZTRATÍV MUNKAKÖRBE — központi iktatóba — azonnali belépéssel, hosszabb idejű helyettesítésre dolgozót felvesz a Baranya megyei Tanács V. B. Pécsi Járási Hivatala. Pécs, Kulich Gyula utca 5. sz. (3075/0458)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. telepe könnyű munkára segédmunkásokat és az új varrodák takarítására takarítónőket felvesz. Jelentkezés: Kesztyűgyár 1. sz. telepe, Edison u. Hőerőmű mellett. (3029/0009)

KÖNYVELŐ MUNKAKÖRBE női munkaerőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat. Pécs I., Engel János út 10. (98670/0442)

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ azonnali belépéssel felvesz takarítónőket, díszítőket, férfiszabót. Jelentkezés: a műszakvezetőnél. (3047/0436)

GÉPKOCSIVEZETŐT váltóműszakra felveszünk. DDGÁZ Pécs, Felszabadulás út 107. Uzemgazdasági csoport. (3070/0419)

A DÉDÁSZ Pécsi Uzemigazgatósága felvételre keres: villanyszerelő, kőműves, vízvezeték-szerelő, autóvillamossági-szerelő, lakatos szakmunkásokat, gépkocsivezetőket, továbbá villanyszerelő, kőműves és raktári betanított munkásokat és áramszámla inkasszálására pénzbeszedőket. Jelentkezés a DÉDÁSZ Pécsi Uzemigazgatóság munkaügyi csoportjánál, Pécs, Légszeszgyár utca 13. (3052/0417)

ÁRSZAKÉRTŐI MUNKAKÖR betöltésére felvételt hirdetünk. Jelentkezés levélben: „Árszakértő — Építő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (3085/0374)

A PÉCSI TEJÜZEM azonnali belépéssel felvesz lakatost, villanyszerelőt, valamint műszerészt. Jelentkezés: Tüzér utca 15. (3044/0390)

A BARANYA MEGYEI Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat az újonnan beindult üzemébe felvételre keres lakatosokat, köszörűs szakmunkást, gépésztechnikusokat műszaki munkakörbe, továbbá három műszakos beosztásba jéggyári munkásokat. Alkalmazunk ezen kívül üzemi és irodai takarítókat. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. 32/Y autóbuszjárattal. (98685/0031) Pécs, Edison utca. Megközelíthető a TAKARÍTÓNŐT felveszünk, délutáni 8 órás elfoglaltsággal. Erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezés: Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa, Pécs, Szalai András utca 11. (3049/0441)

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

BARANYAKER

AJÁNDÉKOZÁSRA IS IGEN ALKALMAS MŰANYAG CIKKEKET AJÁNLUNK! kenyérdoboz 78,–, 103,–, 140,– Ft-os árban, evőeszköz-doboz: 50,50 Ft, bevásárló kosár: 67,– Ft, vízpárologtató: 88,– Ft, italtartó kosár: 63,50 Ft, műanyagballon 60 literes: 241,– Ft, szappantartó, kádra: 35,– Ft. Műanyagbolt, Kossuth L. u. 36.

ITT A TÉL . . .

FERFIKABÁTOK és OLTONYOK nagy választékát találja a Mecsek Áruház II. emeletén.

Olcsó almavásár

a ZÖLDÉRT és az Élelmiszer Ker. Váll. boltjaiban!

Az anyu mindig tesz almát a táskámba!

Élelmiszer

BARANYA M. ZÖLDÉRT

Nálunk már karácsony van,

Centrum Áruházak mindenütt a centrumban!

CENTRUM ÁRUHÁZ

Karácsonyi ajándékajánlatunk:

Zsúrgarnitúra	66,50 Ft-tól	136,— Ft-ig
Olasz műanyag abrosz	67,— Ft-tól	79,— Ft-ig
Női összecsukható ernyő	275,— Ft	
Férfi cordbársony házikabát	472,— Ft	
Lengyel női textil házicipő	49,— Ft-tól	83,— Ft-ig
Személymérleg	185,— Ft	
Villanyborotva	495,— Ft-tól	1100,— Ft-ig

A COOPTOURIST 1978. évi ajánlata:

UTAZÁS LENINGRÁDBA
repülővel
márc. 18—22. 5 nap 3 390,— Ft
máj. 3—7. 5 nap 3 750,— Ft

UTAZÁS MOSZKVÁBA
repülővel
ápr. 7—11. 5 nap 2 880,— Ft

MOSZKVA—PETROZAVODSZK—LENINGRÁD
repülővel, és hajókirándulás a Kizsi szigetre
júl. 10—16. 7 nap 4 980,— Ft

MOSZKVA—TALLIN—LENINGRÁD
repülővel és vonattal
október 2—8. 8 nap 4 360,— Ft

UDULÉS A BOLGÁR TENGERPARTON
KAMCHIÁN repülővel
jún. és szept. hónapban 8 nap 4 260,— Ft
ALBÉNÁN, vonattal
jún., júl., aug. hónapban 10 nap 3 990,— Ft

MANGALIA—ALBÉNA, személygépkocsival
júl., aug. hónapban 14 nap 5 240,— Ft

NŐNAPI AJÁNLATUNK:
Opatija Pécsről autóbusszal
márc. 5—9. 5 nap 2 000,— Ft

PRÁGA vonattal
márc. 5—9. 5 nap 2 000,— Ft

UDULÉS A JUGOSZLÁV TENGERPARTON
OPATIJÁBAN Pécsről induló autóbuszokkal
máj. 19—25. 7 nap 2 450,— Ft
júl. 26—aug. 4. 10 nap 3 660,— Ft
aug. 4—13. 10 nap 3 660,— Ft
szept. 25—29. 5 nap 1 250,— Ft

ROVINJ-ban, személygépkocsival
Jún., júl., aug., hónapban 10 nap 3 550,— Ft

OPATIJÁBAN személygépkocsival
július hónapban 10 nap 2 650,— Ft
19 nap 4 360,— Ft

ELŐSZEZONI UDULÉS AZ OLASZ TENGERPARTON
autóbusszal Riminibe
ápr. 4—9. 6 nap 4 980,— Ft

BOLGÁR—TÖRÖK—GÖRÖG körút
autóbusszal Pécsről
máj. 15—28. 14 nap 10 600,— Ft
szept. 14—25. 12 nap 8 700,— Ft

SPANYOL KÖRÚT
repülővel és autóbusszal
jún. 30—júl. 12. 13 nap 12 500,— Ft

UDULÉS SPANYOLORSZÁGBAN
repülővel és autóbusszal
szept. 13—23. 11 nap 8 900,— Ft

ROMÁNIA—TÖRÖKORSZÁG—BULGÁRIA—JUGOSZLÁVIA KÖRÚT
autóbusszal
szept. 9—18. 10 nap 6 360,— Ft

AUSZTRIA—SVÁJC—FRANCIAORSZÁG KÖRÚT
autóbusszal
júl. 13—24. 12 nap 12 200,— Ft

UDULÉS TUNÉZIÁBAN
repülővel
szept. 5—14. 10 nap 13 600,— Ft

NSZK—HOLLANDIA—LUXEMBURG KÖRÚT
repülővel és autóbusszal
aug. 9—20. 12 nap 16 300,— Ft

KÖRUTAZÁS EGYIPTOMBAN
repülővel és autóbusszal
okt. 16—24. 9 nap 15 800,— Ft

KÖRUTAZÁS OLASZORSZÁGBAN
szept. 10—23. 14 nap 12 900,— Ft

KÖRUTAZÁS SKANDINÁVIÁBAN
repülővel és autóbusszal
aug. 7—19. 13 nap 22 900,— Ft

Egyéni valutakeretre szállást és étkezést biztosítunk.
Ausztriában, Belgiumban, Franciaországban, Görögországban, Hollandiában, NSZK-ban és Svájcban.

Egyéni utasok részére valamennyi szocialista országba biztosítjuk a szállást és étkezést.

Valutaigényléshez szükséges útlevélkérőlapot árusítunk jan. 1-től.

Várjuk az 1978-as évben is kedves utasainkat

COOPTOURIST
Pécs, Kossuth L. u. 33.
Tel.: 13-407

COOP **TOURIST** UTAZÁSI IRODA
Pécs, Kossuth L. u. 33. 1978. ÉVI AJÁNLATAI

LAKÁS—INGATLAN

Azonnal beköltözhető 1½ szobás uránvárosi szövetkezeti lakás eladó. „Kp+OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, kisméretű, 2 szobás, gázfűtéses, PIK, valamint új, kertvárosi 2 szobás PIK lakásomat elcserélném 2½—3 szoba összkomfortra. Telefon: 10-265.

Meszesi, 1 szoba komfortos, erkélyes PIK lakásomat elcserélném hasonlóra vagy nagyobbra. Pécs területén „jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kaposvári belvárosi, 2 szoba hallos, személyzeti szobás tanácsi, komfortos lakásomat pécsire cserélném. Érdeklődni: Pécs, 21-954 teleforszámon, 19 óra után.

Külön bejáratú, üres szoba-konyhát albérletbe keres fiatal házaspár. „Gyerek lesz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyetemista házaspár, 1 gyermekkel, garzot bérelne. „Egy éves kislány" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házaspár 2 gyermekkel szoba-konyhás, bútorozatlan albérletet keres 1—2 évre. „Új évtől" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 dolgozó nő 1 ½—2 szobás albérletet keres. „Karácsony" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szolid lány külön bejáratú albérletet keres Uránvárosban. Érdeklődni: Urán-piac, lángossütő.

Komlói 2 szoba, komfortos, tanácsi lakást elcserélnénk pécsi lakásért. Garzon is érdekel. „Kökönyös" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi üdülőtelepen 90 négyszögöl telek eladó. „Alpesi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhely Bálics út 65. alatt eladó. Telefon: 12-908.

Eladó 2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás — azonnal beköltözhető, OTP-mentes — a József Attila utcában. Érdeklődni: Rét utca 13-ban. Sákán György.

Eladó Cserdi első hegyen emeletes présház szőlővel. Érdeklődni: Helesfa, Fő u. 28. vagy 11-555 telefonon.

Két szoba összkomfortos, távfűtéses, szövetkezti lakás a belvárosban eladó. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonfüreden, Velencei tónál (Agárdon), Harkányban épülő társasüdülőkben és Érdligeten épülő négylakásos társasházban (vidékieknek is) lakrészek előjegyezhetők a Budapesti 49. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél. XII. Alkotás u. 11. Telefon: 369-338, 351-165. Kérjen tájékoztatót!

Komlón — Szilvásban — 2 ½ szobás OTP öröklakás eladó. Telefon: 82-255.

Fiatal házaspár albérletet keres — üres szoba is lehet — a III. kerületben. „Minden megoldás érdekel 1977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötnénk lakásért idős nénivel vagy bácsival. „Kikelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú, parkettás szoba, veranda albérletbe kiadó. István utca 19.

Elcserélném budapesti XIV. kerületi, szobakonyhás tanácsi komfortos lakásomat pécsi vagy komlói tanácsi lakásért. Érdeklődni: Makó Ferenc, Komló, Eötvös utca 24.

Orfűn eladó horgásztelek hétvégi házzal, 42 négyszögöl, víz, villany van. Érdeklődni telefonon: 11-735.

Külön bejáratú, kisméretű, bútorozott szoba nő részére azonnal kiadó. Telefon: 21-397.

Mohács, Diófa u. 22. szám alatti 3 szobás, komfortos, kertes családi ház garázzsal eladó.

Orsvezér tértől 18 kmre, Gödöllő központjában kétszobás, garázsos öröklakás — családi okból — áron alul, sürgősen eladó. Érdeklődni napközben: 638-502 telefonon. Levélcím: Dr. Orosházi, Gödöllő, Masolygó A. u. 6/a.

Fiatal házaspár külön bejáratú szoba konyhás albérletet keres. „Garázsos előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

ADÁS — VÉTEL

Fajtiszta kuvasz kölyökkutyák eladók. Vátyi József, Boda.

Eladó 2 db 3 éves, nehéz, sodrott herélt csikó, és 1 db 1 ½ éves csődör. 2 db igás lovat vagy szarvasjószágot beszámítok. Sövényházi Károly. Pécs, Nagypostavölgy-felső 6.

Eladó 2 db 140—160 kgos, 1 db 180—200 kg közötti sertés. (Nem tápos.) Érdeklődni: a Krisztina tér 21. fsz. 1. alatt lehet.

35 000 Cal. új TOTYA kazán eladó. Baranyavár u. 42.

UY-os Zsiguli Combi eladó. Telefon: 17-388.

Jó állapotú, modern nyúlketreceket vennék, legalább 20 férőhelyeseket. „40 férőhely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném S 100-as gépkocsimat kis gyümölcsösre, épülettel. „Víz, villany" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Skoda, üzemképes, rendszám nélküli eladó. Sertéscsere is lehetséges. Bogdán Rudolf Olasz, Táncsics u. 3.

Modern bútorok vétele és eladása! Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Originál Kalocsa villanybojler, 50 literes eladó. Telefon: 11-250.

6 éves tehén, 9 hónapos vemhes, eladó. Pereked, Fő utca 40. Gálosi.

3 darab 1 éves üszőborjú eladó. Pereked, Fő utca 37.

Wartburg D.L. tolótetős, ZN frsz. gépkocsi eladó. Sass, Zomba, Paradicsompuszta. Telefon: Zomba 33.

4 vemhes tehén és 1 ¾ éves üsző sürgősen eladó. Sumony, Petőfi Sándor utca 25.

Eladó igényesnek szőlő-gyümölcsös épülettel, felszereléssel, újszerű bundabéléses barna férfi bőrkabát, vaskályha. Doktor Sándor utca 32.

Nutriabunda eladó, magas, karcsú nőre. Zsemlyeszínű, vadonatúj. Telefon: 16-195, délután 5 órától.

Eladó 2x5 ágas szarvastrófea, 4 kg-os. Korvin Ottó utca 19. (Meszes) Fóris.

Modern bútorok vétele — eladása. Sallai u. 15. Szabó. Telefon: 16-579.

ZO-s P 126-os eladó. „Judit" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1700-as Opel Record 2 éves műszakival eladó vagy kisebb kocsira cserélhető. Pécs, Sallai utca 21.

Most vizsgázott UC, S 100-as Skoda sürgősen eladó. Óbert, József Attila u. 32.

Moszkvics Combi eladó, jó állapotban. Báthory u. 20. Tóth László.

2 db hízó — 150 kg-os — eladó. Pogány, Pécsi u. 12.

Betegség miatt 9 éves, herélt ló eladó. 7726 Véménd, Fő u. 54.

HÁZASSÁG

50/180, barna, dúshajú, adminisztratív munkakörben dolgozó, magányos özvegyember lakással, rendezett anyagiakkal megismerkedne korban hozzáillő — kizárólag gyermektelen, komoly gondolkodású, de életvidám, pedáns, házias, jóalakú, független nővel, házasság céljából. Részletes, kézzel írott, pontos címmel ellátott, fényképes leveleket várok. „Hű feleség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24/175, fekete hajú, jó megjelenésű dolgozó fiatalemeber házasság céljából keresi azt a dolgozó, 20—26 éves lányt, aki megértené, szeretné és otthonába jönne. 8 általános, illetve szakvizsgát végzett lány fényképes levelét várom. „Boldog újév" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék családszerető, intelligens szeretettre vágyó, 40—50 év közötti, magas férfival, házasság céljából. Saját otthonnal rendelkező, elvált, adminisztratív munkakörben dolgozó nő vagyok két gyermekkel. „Harmónia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vidám alaptermészetű, 34 éves, 170 cm magas, szőke hajú, csinos, molett nő, kölcsönös szimpátia esetén — házasság céljából megismerkedne igényes, kellemes modorú, korrekt férfival. „Falun lakom apámmal ketten" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugdíjas özvegy vagyok, 68 éves, Pécsbányán van komfortos lakásom. Keresem azt az özvegy asszonyt, akinek nincs lakása, és lakásomba jönne. „Karácsony 1977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a józanéletű, egészséges, diplomás férfit 45 évesig, házasság céljából, akinek életéből hiányzik egy őszinte, tisztalelkű, házias, komoly életfelfogású, de a vidámságot szerető nő, akinek jó állása és egy gyermeke van. „Napospart" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

170/26 és 170/29, egyedülálló nők komoly férfiak ismeretségét keresik házasság céljából 35 éves korig. „Karácsonyi találkozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

166/38, elvált férfi becsületes, szeretetre vágyó hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. „Elveszett illúziók" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

23/158, vékony, csinos lány hozzáillő férfi ismeretségét keresi, 35 éves korig, házasság céljából. Kézzel írott, fényképes leveleket „Téli találkozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a józanéletű, barna, 170 cmnél magasabb, független, értelmiségi vagy szakmunkás férfi ismeretségét házasság céljából, 50—55 évesig, aki társ nélkül éli napjait. „Özvegy vagyok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó megjelenésű nyugdíjas özvegyasszony, szépen berendezett, fürdőszobás családi házzal — keresi azt a nyugdíjas, független embert, aki lakásába jönne Siklósra. „Házasság céljából" jeligére a komlói hirdetőbe kérem a válaszokat.

40/165, 24/170, barna, független szakmunkás férfiak megismerkednének házasság céljából korban hozzájuk illő, lakással rendelkező hölgyekkel. Egy gyermek nem akadály. Leveleket: „Szimpátia 77" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29/173, szellemi munkakörben dolgozó lány házasság céljából megismerkedne érettségizett, komoly, becsületes férfival. „Őszinte, megértő társ" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló, józan életű, házias férfit keresek, 48—56-ig, házasság céljából, aki kertes házamba jönne. „Boldogabb jövőnk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

26/168, reprezentatív lány házasság céljából diplomás férjet keres, 38 évesig. „Ámor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

30 éves, 170 cm magas, falun élő, nőtlen férfi megismerkedne házasság céljából korban hozzáillő, házias leánynyal vagy elvált asszonnyal. Egy gyermek nem akadály. Anyagiak nem érdekelnek. Minden levélre válaszolok. „Őszinteség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

25/170, barna lány korban hozzáillő fiatalember ismeretségét keresi házasság céljából, utazást és táncot kedvelők írjanak. „Szilveszteri találkozás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Csinos, fekete hajú, 165 cm magas lány megismerkedne házasság céljából komoly, családszerető férfival, 24—34 éves korig. Minden fényképes levélre válaszolok. „Téli találkozás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

31/162 cm magas, elvált asszony, 2 gyermekkel megismerkedne korban hozzáillő, józan életű férfival. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Boldog Karácsony" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jó megjelenésű, komoly özvegyasszony, rendezett körülményekkel, 2 gyermekkel keresi 35—40 év körüli, független férfi ismeretségét házasság céljából, aki megbecsülést tud nyújtani. Fényképes levelek előnyben. „Tél" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

35/164 cm magas, nőtlen szakmunkás megismerkedne házasság céljából lánnyal vagy elvált asszonnyal. Saját családi házam van. „Várlak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

28/172, karcsú, barna lány korban hozzáillő, utazást, természetet kedvelő fiatalember levelét várja házasság céljából. „Szilveszterezzünk együtt" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

24/175 cm magas fiatalember megismerkedne házasság céljából korban hozzáillő hölggyel. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Ibolya" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

27/174, adminisztratív munkakörben dolgozó, általános érdeklődésű lány házasság céljából keresi érettségizett férfi ismeretségét. „Az élet szép, tenéked magyarázzam" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedül élő özvegyasszony hasonló, becsületes szakmunkás, 65—68 éves, 170 cm feüli levelét várja házasság céljából. Lakás, nyugdíj van. „Házasság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VEGYES

Szobát adok és fizetést, aki háztartásomat ellátja. Csak otthon tartózkodónak. Marosvásárhely u. 13. Telefon: 17-845, 5 után.

Nyakkendők nagy választékban „Ámor" esküvői divatáruüzlet, Jókai tér 9.

Árverés

A Pécs—baranyai Beruházási Vállalat

1977. DECEMBER 6-ÁN (kedden) 9 ÓRAKOR nyilvános árverésen értékesíti az alábbi épületeket bontásra:

XAVÉR u. 14.
XAVÉR u. 16.
DAMJANICH u. 59.
JURISICS M. u. 38.

AZ ÁRVERÉS HELYE: Pécs, Sallai utca 7.

Cserépvásár

december 9., 10., 11-én.

NÉPI ÉS MODERN KERÁMIÁK nagy választékban!

Pécs, Doktor Sándor u. 3. sz. alatti ajándékboltban!

Nyitvatartás a vásár ideje alatt: 8.00 órától 18.00 óráig.

Közérdekű

ÁRAMSZUNET LESZ: f. hó 6-tól 9-ig, naponta 8—16 óráig Keszüi út, Bogár út, Vig u. területén. F. hó 7-én 8—15 óráig Bolgár Néphadsereg útjának kertészet és temető közötti szakaszán. F. hó 7-én 8—15 óráig Athynai u. 1—3—5. területén. F. hó 8—9-én 8—14 óráig Nyár u. Diófa-dülő területén. F. hó 8-án 9—14 óráig József A. u., Tompa M. u., Kassa u., Semmelweis u. által határolt területen.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jó feleség, édesanya, anyós, nagymama,

ASZTALOS JÓZSEFNÉ

70 éves korában elhunyt. Temetése december 7-én, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Budapesti Távbeszélő Igazgatóság felvételre keres:

— hálózatépítő szak-,
betanított, segédmunkást,
— kábelszerelő szak-,
betanított, segédmunkást.

A budapesti munkavégzés feltételeit biztosítjuk.

Jelentkezni lehet:

1082 Budapest VIII., Horváth Mihály tér 17—19. Munkaügyi osztály
vagy 336-376, 338-721-es telefonon

A FERROGLOBUS Vas és Acél TEK Vállalat

értesíti kedves vevőit, hogy a jelentkező igények jobb kielégítése érdekében december 7-én

készletcsere-akciót tart

Budapest VI., Lehel u. 3/b. szám alatti irodájában 9—13 óra között.

Felvilágosítást ad: Nagy Lászlóné, telefon: 401-514.

Jogász a háznál a Házi jogtanácsadó —

ha 42,— Ft-ért egy évre előfizeti. Tizenkét számban 960 oldalon ezernyi kérdésre kaphat választ és a lapban található emblémáért a Házi jogtanácsadó háromszáz röplapja közül választhat.

A Házi jogtanácsadót előfizetheti a postán

Heti jegyzetünk

Tovább

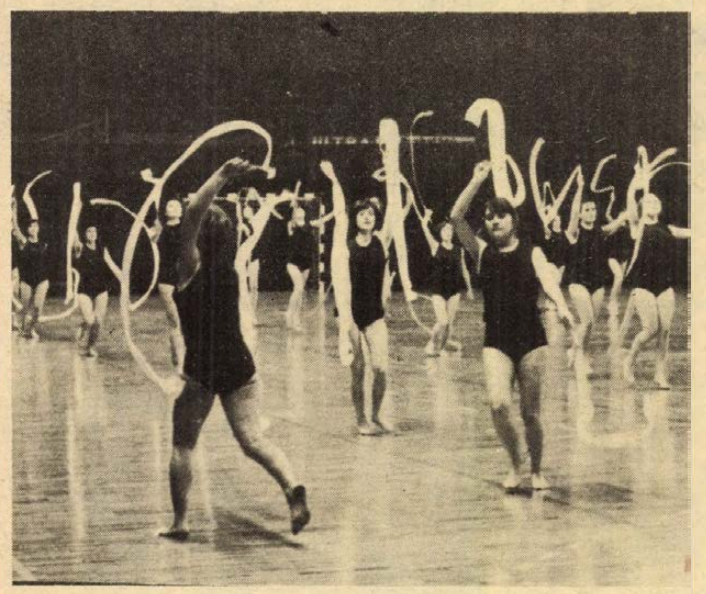
Most már biztos, hogy Argentínában a labdarúgó-világbajnokság tizenhatos döntőjében ott lesz a magyar válogatott csapat is. A sikertelenségek hosszúra nyúlt évei után most ismét itt a bizonyítás lehetősége. Mert most ennyi év után valóban be kell bizonyítania válogatott csapatunknak, hogy a magyar labdarúgásnak ott a helye a világ élvonalában. A tizenhatos döntőbe való bejutás azt máris bizonyítja, hogy labdarúgásunk kiemelkedett a középmezőny szürkeségéből. Hiszen egy eléggé „rázós" csoportból, egy dél-amerikai selejtezővel fűszerezett úton jutott el Argentínáig. Ez az első siker mindemellett azt is bizonyítja, hogy a kudarcok évei után helyes úton haladt labdarúgósportunk újjászervezése. Ma már senki előtt sem vitás, hogy a követelményrendszer bevezetése, a nagyobb megterhelést jelentő bajnoki és kupa-sorozatmérkőzések fontos szerepet töltöttek be a sportág felemelkedésében. A kezdeti kétkedéseket az eredmények szertefoszlatták, és világosan bebizonyították, hogy csak a kemény munka hozhat sikert a nemzetközi porondon.

A tizenhatos döntőbe jutás persze nem jelentheti a csúcsot, nem szülhet megelégedettséget senkiben. A jól végzett munka eredménye azonban jogosan kelthet örömet sportolóban, vezetőben és szurkolóban egyaránt, és egyúttal a még többre való törekvés mozgató rugójának szerepét is be kell töltenie az első sikernek. A további célkitűzés csakis a legjobb nyolc közé jutás lehet. Hogy ehhez szerencse is kell majd? Természetesen kell. De a szerencse mindig a jobban felkészülteket, az elszántabbakat, a lélekben is erőseket, a győzni akarókat segíti. Tulajdonképpen a tizenhat közé jutást is ezek az erények segítették. Ha ezek az erények a hátralévő mintegy fél év alatt nem kopnak meg, hanem erősödnek, sok kellemes meglepetést szerezhet még a válogatottunk.

Kár volna persze eltúlozni a várakozásokat. Minden realitást félre kellene tennünk, ha a legnagyobb elérhető célért, a világbajnoki trófeáért küldenénk csapatunkat Argentínába. Hiszen rajtunk kívül a „nagyok" is ott lesznek a „végelszámolásnál". De hadd kockáztassunk meg azért egy jóslatot: Argentínában sok meglepetésben lesz részünk. Ma nincs olyan abszolút esélyes csapata a mezőnynek, mint volt Münchenben. Négy éve a bombameglepetést a lengyelek okozták. Azóta ugyan ők rutinosabbak lettek, de nem fiatalodtak. Kérdés, mire lesznek képesek a „légiósokkal" megerősített hollandok és svédek, mennyire lesz képes fanatizálni a hazaiakat a saját közönség, négy év előtti formájukat őrzik-e a skótok, milyen lesz az új brazil csapat? Csupa kérdőjel. A sok kérdőjel közé természetesen a magyar válogatott is belefér. Sőt. Az elmúlt évek teljesítményei után bizonyára elég nagy kérdőjelet rajzolnak világszerte a magyar csapat neve mellé. Hiszen végeredményben új csapat, mondhatnánk, ismeretlen csapat. Kevésbé ismert játékosok, akik azonban néha parádés dolgokat műveltek a vb-selejtezőkön, és a barátságos mérkőzéseken is. És az ilyen új csapatok mindig nevet akarnak szerezni, ami harciassá teszi őket. (Lásd: lengyelek Münchenben!)

Nem túlzás, ha „lengyeles" szereplést várunk labdarúgóinktól Argentínában? Hát bizony a selejtezők előtt kevesen hitték el Baróti Lajosnak, hogy ott leszünk Argentínában. Ő viszont hitt a csapatban is, önmagában is, a sok fiatal tehetséges játékosában, és már csak Argentínára kell figyelnünk. Ott vagyunk. Ha pedig ott vagyunk, persze hogy azt várjuk, amire egy tucat éve nem is gondolhattunk: minél jobb helyen végezni a legjobbak között. Bizonyára így gondolja ezt minden vezető, játékos és a szövetségi kapitány is.

— K. —



A Pécsi Tudományegyetem hallgatóinak szalaggyakorlata

Bemutatkozott az Universitas PEAC

Az Universitas PEAC, az egységes pécsi egyetemi és főiskolai sportegyesület két éve alakult. Az erők egyesítése helyesnek bizonyult. Az Universitas PEAC sportolói mind többet hallatnak magukról. Az asztaliteniszezők az NB I-ben, a párbajtőrvívók az OB I-ben szerepelnek. Ezen kívül 7 NB II-es csapata van az Universitas PEAC-nak. Több mint 400-an sportolnak a különböző szakosztályokban. A vívók, asztaliteniszezők, férfi tornászok, női tornászok „B"-kategóriás, a férfi és női kosárlabdázók és a női röplabdázók „C"-kategóriás szakosztállyal rendelkeznek. Sokan vesznek részt a felsőoktatási intézmények közötti versenyeken. Nemcsak a minőségi, de a tömegsport terén is jelentős előrelépés történt.

Ez derült ki azon a sportünnepségen is, melyet szombaton délután a városi sportcsarnokban tartottak. A jólsikerült sportünnepségnek több mint 450 résztvevője volt. A színvonalas, látványos, érdekes tömeges gyakorlatok egymást követték. Fotóriporterünk, Arató László is kilátogatott szombaton délután a városi sportcsarnokba.

Itthon a magyar labdarúgó-válogatott

A La Paz-i, Bolívia elleni vb-selejtezőn 3:2 arányban győztes, és ezzel az argentínai 16-os döntőt kiharcoló magyar labdarúgó-válogatott hazautazási programjában — ez volt az egyetlen eltérés a hosszú menetrendben — az jelentett némi változást, hogy pénteken este nem az előre meghirdetett időpontban — 20.30 órakor — érkezett Ferihegyre, hanem jó 2 órával később.

A válogatott szakvezetői közül Baróti Lajos szövetségi kapitány szükszavúan nyilatkozott:

— Az örömön túl általános értékelésre kerül majd a világbajnoki selejtező, annak figyelembe vételével, hogy a játékosok becsülettel helytálltak és majdnem másfél évtizedes űrt sikerült „befedni".

Labdarúgó NB III.

A sellyeiek nem adták fel

Még három mérkőzés, aztán pihenőre térnek az NB III. csapatai. Baranyát a PVSK és Véménd mellett a csoport egyik újonca, Sellye képviseli. A labdarúgó-bajnokság átszervezés előtt áll. Jövőre megszűnik az NB III. Az NB I. mögött a jelenlegi egycsoportos NB II. helyett háromcsoportos NB II. biztosítja majd a sportág középmezőnyét. Az NB III. csapatai nagy lehetőség előtt állnak. Csoportonként tíz csapat jut fel az NB II-be. A PVSK a bajnoki táblázat élcsoportjában helyezkedik el, a vasutasok biztos feljutónak számítanak. Nem ez a helyzet a Véménd és Sellye csapatainál. Véménd a 14., Sellye a 15. helyen áll, a rendkívül kiegyensúlyozott mezőnyben a feljutást illetően a két csapat még reménykedik.

*

Meggyes Lajos, a Sellye edzője:

— Még semmi sem dőlt el. 15 pontot szereztünk eddig, 3 ponttal van kevesebb pontszámunk, mint a 10. helyezett MÁV NTE-nek. Amennyiben az őszi idény végére sikerülne két pontra csökkenteni hátrányunkat, egy jó, alapos felkészüléssel tavasszal mi is beleszólhatunk a feljutásért folyó harcba.

Sellyén nem számítottak a feljutásra, a felkészülésre nem volt idő, menet közben kellett kialakítani, felkészíteni a csapatot. Az első hetekben ez meg is látszott az eredményeken. Az első hat fordulóban a hazai pályán egyetlen alkalommal sem tudtak nyerni, mindössze két döntetlenre futotta erejükből. A második fordulóban idegenben, Tatán aratott győzelem a játékosok lelkesedésének, akarásának volt köszönhető. A 7. fordulóban, Kőszegen aratott szép győzelem után fordult a kocka, ettől kezdve felfelé ívelt az együttes formája. Sellyén ugyan a listavezető Répcelaktól balszerencsés körülmények között kikaptak, de legyőzték a Kiss J. SE-et, nyertek Sellyén a Véménd ellen és Oroszlánytól is megszerezték mind a két pontot. A PVSK ellen nagyon készültek, de tartalékos csapatuknak nem ment Pécsett, a vasutas pályán a játék. Legutóbb Sopronban a Textilestől tizenegyessel kaptak csak ki.

A 17. forduló után a bajnoki táblázaton 6 győzelemmel, 3 döntetlennel, 8 vereséggel, 20:23-as gólkülönbséggel, 15 ponttal a 15. helyen állnak.

A most vasárnapi fordulóban Sellye Siófokot fogadja, azt követően Ajkán az Alumíniummal kerülnek szembe és a tavaszról előre hozott első fordulóban Péten kell helytállniuk. A csapat reményeiről Meggyes Lajos edző így beszélt:

— A Siófok jó formába lendült. A legutóbbi három fordulóban a siófoki csapat eredményesen szerepelt. Nehéz mérkőzés vár a fiúkra, de nekünk nagyon kellenek a pontok, hisz másik két ellenfelünk, Ajka és Pét is az NB II-be pályázik és otthonukban nem adják egykönnyen a pontokat. Amennyiben sikerülne idegenben ezeken a mérkőzéseken egy-egy pontot szerezni, már nagyon, de nagyon elégedettek lennénk.

*

Sellyén és környékén nagy érdeklődéssel figyelik a labdarúgók szereplését. „Még álomnak is szép lenne, ha az Ormánság 3500 lakosú községének NB II-es csapata lenne." Nem egy sellyei szurkolótól hallottuk ezt.

A csapat vezetői, akik minden támogatást megadnak a szakvezetésnek, reálisan mérték fel az erőviszonyokat. Nincsenek vérmes reményeik. A csapat helyzete nem könnyű, de nem kilátástalan. Jó őszi idényzárás után tavasszal megfelelő felkészüléssel a csapat megpróbálja, hátha skierül...

Hegyi István

Kistermelők figyelmébe!

Ma már minden kistermelő ismeri a több évre szóló szerződéses hízottsertés-értékesítés előnyeit.

Azt is tudni kell azonban, hogy

1978. évben a kg-onkénti 1 forintos, több éves felár

csak azok részére fizethető, akik:

— **1977. évben értékesített sertéseik után kg-onként 0,50 Ft több éves felárat kaptak.**

— **A további 2 évre szóló sertésértékesítési szerződést**

1977. DECEMBER 15-IG MEGKÖTIK.

Ne késlekedjen tehát, szerződéskötési szándékával mielőbb keresse fel a vállalat járási kirendeltségeit, a körzeti felvásárlóit, illetve a nagyüzemek szerződéskötéssel foglalkozó dolgozóit!

BARANYA MEGYEI ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALAT, PÉCS.

DN SPORT

Góllövők kerestetnek

Jónás gólhelyzetben, fejese azonban elkerüli a dunaújvárosiak kapuját
Fotó: Arató László

Barátságos mérkőzésen küzdelmes döntetlen

Kardos „eltűnt"...

Hét perc alatt két gól

A labdarúgók nem örülnek a télnek. Előkerültek a melegítők, a fázósabbja kapuskesztyűt húzott, Kiss Sanyi fején még egy jambósapka is díszeleg. Fázós szurkolók toporognak a havas újmecsekaljai pálya körül, ahol a PMSC és a Dunaújvárosi Kohász játszik edzőmérkőzést. Az első meglepetés: Kardos nincs sehol.

— A csütörtöki edzésen le kellett küldeni a pályáról, azóta nem jelentkezett sem az orvosnál, sem nálunk. Eltűnt... mondja Kovács Imre vezető edző.

Az első helyzet: Dobány fejéről a bal sarok mellé pattan a labda. A közönség felhördül, senki nem tudja, hogy hány ilyen lesz még ezen a mérkőzésen. A félidő közepén több kemény összecsapás, de Horváth játékvezető rendet teremt. Dárdai és Nagy lövése majd a lelátóra száll. Egy hang a nézőtérről: „Dunai, még mindig te lőssz a legjobban!". Feltűnik Hosszú jó ütemérzéke, magabiztossága. Öt perccel a szünet előtt Toma buktatja Bartókot, a „tékozló fiút", Bódi kis hókupacra rakja a labdát, lövése Lőrincz lábán felpörög, egészen a bal felső sarokig. Vezet a Dunaújváros.

Nem sokáig. A második félidő második percében Paizs felszabadító rúgása Nagyot találja telibe, a lepattanó labdát Dobány belövi. Ez a játékrész a kihagyott helyzetek félideje: Nagy, Dobány, Kuti, Engelbrecht közelről sem találnak be a kapuba. Nagy elesik a 16-oson belül, a játékvezető továbbot int... A közönség Burns-t, a belgrádi mérkőzés bíráját emlegeti. Katzirz bravúrjai következnek, törleszt a gólért, ahol talán kissé elaludt. Végül döntetlen az eredmény. Kovács Imre és Novák Dezső egymásra néz, kezet fognak — nem könnyű edzőnek lenni, ezt mondja a tekintetük. Ami tetszett: elég jól bántak a játékosok a labdával a csúszós talajon, erővel is bírta többségük, Toma és Hosszú jól megértik egymást, Nagy formája javul. Csak a góllövés...

✦

Jegyzőkönyv. PMSC—Dunaújvárosi Kohász 1:1 (0:1). Újmecsekalja, 200 néző, v.: Horváth L. PMSC: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú (Pál), Kincses — Kiss (Lutz), Dárdai, Lőrincz — Nagy, Dobány, Jónás. Dunaújváros: Török (Majzlinger) — keller, Judik (Sajó), Paizs, Staller — Repka (Szot), Bódi, Fajkusz — Bartók (Kuti), Szepessy, Engelbrecht. Góllövők: Bódi (40. p.), Dobány (47. p.)

Belénessy Csaba

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Komlói Bányász—MÁV DAC, Komló, 13.00. NB III. mérkőzések: PVSK—Pét, PVSK-pálya, 13.00. Sellye—Siófok, Sellye, 13.00. Oroszlány—Véménd, Oroszlány, 13.00. Megyei I. osztályú mérkőzések: Vasasi Bányász—Zsolnay SE, Vasas, 13.00. Szigetvár—Steinmetz SE, Szigetvár, 13.00. Siklós—Beremend, Mohács, 13.00. Szalánta—Mohács, Szalánta, 13.00. Bóly—Kesztyűgyár, Bóly, 13.00. Kinizsi—Pogány, Kovács-telep, 10.00. Mágocs—Magyarszék, Mágocs, 13.00. Universitas PEAC—Mázaszászvár, Ifjúsági stadion, 10.30. BTC—Drávafok, Verseny utca, 10.30. Országos ifjúsági bajnokság: PMSC—Kaposvári Rákóczi, Pécsújhely, 11.30. Komló—Szegedi Vasutas, Komló, 11.30. Sportiskola—PVSK, Kovács-telep, 10.00. Véménd—Kecskemét, Véménd, 13.00.

Kézilabda. Az Universitas PEAC nemzetközi női tornája. Városi sportcsarnok. Universitas PEAC—Pécsi BTC, 8.00. VSE Trnava—Szekszárd, 9.00. Universitas PEAC—VSE Trnava, 10.00. Szekszárd—Pécsi BTC, 11.00.

Kosárlabda. NB I. mérkőzés: PVSK—SZEOL AK, női csapatok, városi sportcsarnok, 15.00. Székesfehérvári Építők—PVSK, férfi csapatok, Székesfehérvár, 15.30. NB II. mérkőzések: Sportiskola—Szombathelyi Sabaria, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 12.30. Sportiskola—Szombathelyi Sabaria, női csapatok, PVSK-csarnok, 11.00. Szombathelyi Tanárképző—Universitas PEAC, női csapatok, Szombathely, 11.00. Győri Tanárképző—Komlói Bányász, női csapatok, Győr, 10.00.

Súlyemelés. Országos felnőtt bajnokság, pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 10.00.

Ökölvívás. Országos serdülőbajnokság döntői, pécsi versenyzők részvételével, Békés, 9.00.

S'. Megyei óriásműlesikló bajnokság, lesikló pálya, 11.00.

Úttörőolimpia

December 3-án a PMSC birkózó termében 26 fő részvételével került megrendezésre a megyei birkózó úttörőolimpia. Bajnokok; 35 kg: Mozsgai Csaba (Szigetvár). 38 kg: Lengyel Zoltán (Pécs, Tiborc utca). 41 kg: Gyenis Tamás (Pécs, Bánki Donát). 45 kg: Móri Ferenc (Pécs, Acsády). 49 kg: Gernert Miklós (Pécs, Egyetem utca). 53 kg: Bálint János (Pécs, Egyetem utca). 58 kg: Flekistán István (Szigetvár). 63 kg: Somogyvári Sándor (Szigetvár). Nehézsúly: Kiss Károly (Pécs, Fehérhegy).

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja
a Baranya megyei
Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852,
15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással
Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
a helyi postahivataloknál
és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

TÉLI ÖRÖMÖK (Riport a 2. oldalon)

Biszku Béla Havannába érkezett

A Magyar Szocialista Munkáspárt latin-amerikai körúton levő küldöttsége élén Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára szombaton este Mexikóvárosból hivatalos látogatásra Havannába érkezett. A küldöttséget a mexikóvárosi repülőtéren Arnoldo Martinez Verdugo, a Mexikói Kommunista Párt főtitkára és a párt más vezetői, valamint Peják Zsiva mexikói magyar nagykövet búcsúztatták.

A Biszku Béla vezette küldöttséget, a havannai Jose Marti repülőtéren Blas Roca Caideiro, a Kubai Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagja, a nemzetgyűlés elnöke és Machado Ventura, a KKP politikai bizottságának tagja fogadta.

Biszku Béla és kísérete a vasárnapot a híres kubai üdülőhelyen Varaderoban töltötte, hétfőn a Forradalom terén megkoszorúzza Jose Marti emlékművét, majd ezt követően megkezdődnek a hivatalos tárgyalások a két párt küldöttsége között.

Trautmann Rezső vezetésével küldöttség utazott Finnországba

Vasárnap küldöttség utazott Helsinkibe Trautmann Rezsőnek, az Elnöki Tanács helyettes elnökének vezetésével. Résztvesznek a Finnország függetlensége kikiáltásának 60. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségeken. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Borbély Gábor és Nánási László az Elnöki Tanács tagjai és Nagy János külügyminiszter-helyettes búcsúztatta. Ott volt Kaarlo Yrjö-Koskinen Finnország budapesti nagykövete.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 334. szám
1977. december 5., hétfő
Ára: 1,50 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Szombaton és vasárnap is

Készülnek az új lakások

Padlóragasztás, liftszerelés, távfűtésbekötés, takarítás

Mielőtt a műanyagpadlót felragasztanák, a betonpadozatot háromszor is glettelni kell. A harmadik emeleten figyelem az egyik háromszobás lakásban Papp Zoltán melegburkoló munkáját. Ütemes mozdulatokkal simítja a cement- és mozaikragasztó keverékét a földön.

— *Hányadik szombatját tölti a munkahelyén?*

Egy fej jelenik meg a szomszéd szobából, aztán előbukkan a hozzá tartozó ember, Osváth Pál, aki ugyanabban a brigádban dolgozik, a másik szobát gletteli.

— A hetediket — válaszol Papp Zoltán helyett —, dehát hajtani kell, hétfőn fel kell ragasztani a műanyag padlót.

Teljes gőzzel folyik a munka, itt Kertvárosban a három utolsó tízemeletes házban. Száll a finom, szürke por a cement és a kosz különös keveréke. Egy fiatalember söpri buzgón a lépcsőházat. Parusev Miklós, másodéves orvostanhallgató.

— Elvállaltuk a takarítást — mondja — egész jól keresünk. Most hatan dolgozunk itt, a lépcsőházat hárman csináljuk. Ezerötszáz forintért.

A liftaknában félig eltűnik egy ember. A liftszekrény tetejét látom, kereket, meg mindenféle drótot. Bonyolult szakma lehet.

— Az is — hajol ki a liftaknából Bors Tibor felvonószerelő. Tízen dolgoznak szombaton a VILLGÉP liftszerelői közül. Kilencen vidékről járnak be.

— Én Mohácsról járok — mondja Bors Tibor.

— Mohácson kevés a lift, hogyan jutott el ehhez a szakmához?

— A gépiparibán végeztem Pécsett, utána beiratkoztam a Műszaki Főiskola gépész karára, ott végeztem felvonós ágazaton.

Odakint, az épület előtt magasra spriccelt a föld alól a víz. A távfűtés vezetékét kötik éppen be a szomszédos épületbe. A víz, mire leér, szépen odafagy. Dick János építésvezető szerint a három épület ebben az évben elkészül. Kiemelte Kalapos István 20 fős szocialista kőműves brigádját, amelynek tagjai 4 hónapja minden szombaton és vasárnap dolgoznak. Az építésvezető mindenki munkájával nagyon elégedett, elismerően nyilatkozott a szombati és vasárnapi teljesítményekről.

*

Erős Sándor kubikos a varrógép mellett töltötte volna vasárnap délelőttjét; Kramstetter Imre kubikos a cimborákkal néhány sört hörpintett volna a gyöngyfai kocsmában, Mischl Róbert kitűző pedig motort szerelt volna, ha nincs szükség a munkájukra tegnap. Így azonban a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat sok munkásához hasonlóan ők is a Siklósi városrész építkezésénél dolgoztak. Vastuskóval jelölték meg a betoncölöpök helyét, hogy a Közmű- és Mélyépítő Vállalat szakemberei megfelelő ütemben haladhassanak a munkával.

Délután beszélgettünk, amikor már véget ért a vasárnapi műszak. Két-háromszáz forinttal lesz vastagabb a fizetésnapi boríték a rendkívüli túlóráért. Nagy szükség van most ezekre a pluszműszakokra, mert csak így képzelhető el, hogy teljesülnek a város lakásépítési tervének idei célkitűzései. A vállalat munkásai tisztességgel helytállnak az év végi hajrában, azon az áron is, hogy kevesebb idejük marad a családra, a pihenésre, a szórakozásra. Nem a dicsőségvágy hajtja őket, hanem annak a megértése: több lakás kell...

Betonvasszerelés a siklósi városrészben

Remekelt a győri védelem

A terepszínhez alkalmazkodó, fehérbe öltözött hazaiak indulnak számtalan meddőnek bizonyult támadásaik egyikére Fotó: Nemesi

Meglepetés Komlón

MÁV DAC—Komlói Bányász 2:0 (0:0)

Komló, 500 néző. V.: Drigán. MÁV DAC: Farkasdi – Brandisz – Kiss, Kalmár, Pálos, Kovács – Horváth, Molnár, – Csollány, Varga, Cs. Kovács. Edző: Bundzsák Dezső. Komlói Bányász: Bien – Gyurina, Kovács, Lahó, Barta – Tresch, Gallai, Róth, – Hohmann, Kolesánszky, Gruborovics, (Szabó az 55. percben). Edző: Csabó Gábor.

A 30 centis havat letakarították a salakos pályáról és itt rendezték a mérkőzést. Az első eseményt Gruborovics 16 méteres kapáslövése jelentette a 2. percben, Farkasdi azonban kiütötte a labdát. A jeges pályán sokat csúszkáltak a játékosok. A 11. percben Horváth csúsztatott fejesével Cs. Kovács került helyzetbe, lövését Bien vetődve hárította. A negyedóra végén Gallai a 16-osról visszagurított a felfutó Lahó elé, – aki óriási lövést küldött kapura, Farkasdi bravúrral a bal felső sarok elől ütötte szögletre a labdát. Mezőnyjátékkal telt el a következő negyedóra. A hazaiak játszottak fölényben, de a jól tömörülő és romboló vendégvédők rendre hárították a komlói próbálkozásokat. A 42. percben Tresch vezetett támadást. A jobb oldalon Hohmannt szöktette, a szélső beadása után előbb Gallai, majd Kolesánszky lövése pattant vissza a védőkről.

Szünet után is a hazaiak irányították a játékot. A győriek átadták a középpályát, de továbbra is jól szállták meg kapujuk előterét, s a hazai támadók nem tudtak gólhelyzetet összehozni. Az 57. percben Kolesánszky 18 méteres szabadrúgása vágódott le a sorfalról. Öt perc múlva Cs. Kovács 14 méterről próbálkozott, Bien kiejtette a labdát, de Tresch felszabadított. Tíz percre feljöttek a vendégek, de az utolsó negyedóra ismét heves, komlói támadásokkal indult. A 76. percben Róth perdítésével Gallai 10 méterről célozta meg a jobb felső sarkot, Farkasdi ezúttal is remekelt. A 80. percben Szabó előtt nyílt lehetőség, de 12 méteres lövése elcsúszott a jobb sarok mellett. Támadott és gólt kapott a Komló. A 83. percben egy hosszan előrevágódott labda elperdült Kovács elől, Cs. Kovács rácsapott, a 16-osról lőtt. Bien csak beleütni tudott, s a kapu felé továbbpattanó labdát a balszélső a hálóba gurította. (1:0). Két perc múlva egyenlíthettek volna a komlóiak. Kavarodás után Szabó az 5-ösre emelt, Gallai lőtt, a labda már túljutott a kapuson, de a gólvonalon álló Kovács menteni tudott. A 87. percben Róth szabálytalankodott Cs. Kováccsal szemben a kezdő körben. A gyorsan előrevágott szabadrúgással Varga elhúzott Gyurina mellett és a 16-osról a bal sarokba emelt. (2:0).

Vasárnap délutánig a MÁV DAC nem nyert bajnoki találkozón Komlón, s a papírforma ezúttal is hazai sikert igért. Hogy nem így történt, abban elsősorban a nagyon fegyelmezetten védekező győriek a „ludasak". Igaz, ezen a találkozón a hazai támadókból hiányzott a megszokott lendület. Jellemző, hogy gólhelyzetet is alig tudtak kialakítani, s a veszélyt inkább a távoli lövések jelentették, amelyeket viszont a jól védő Farkasdi háritott. Érdekessége az összecsapásnak hogy akkor estek a gólok, amikor a Komló teljes erejét a támadásokra, a gólszerzésre összpontosította. Két előrevágott labda pecsételte meg a mindvégig körülményesen adogató bányászcsapat sorsát.

A komlóiak közül Gyurina és Tresch emelhető ki, míg a vendégcsapatból a söprögető Brandisz, a Kolesánszkyt semlegesítő Kalmár, és a két gólszerző Varga és Cs. Kovács tűnt ki.

Grünwald Géza

Barcs: Varga Hajdu István tollrajzai

A barcsi születésű Varga Hajdu István az első hazahívó szóra sietett bemutatni képeit a nagyközség járási művelődési házában. Tegnap délután 4 órakor nyitotta meg kiállítását Tüskés Tibor, József Attila-díjas író. A Barcson bemutatott 25 tusrajz a dunántúli, pontosabban a somogyi táj atmoszféráját sugározza. Azét a vidékét, ahonnan a művész elszármazott, azét a népi, paraszti környezetét, amelyből vétetett. Rajzaiban, világos vonalvezetésében máig érvényesül a népművészet formanyelve, belső világa. Művészetének másik sajátossága a magas fokú vonalkultúra. Varga Hajdu István művészetében a rajz nem másodrendű, nem a vázlat funkcióját tölti be, hanem nagyfokú tudatossággal kialakított önálló értéket képvisel. Lator László, akinek sok más író, költő mellett műveit illusztrálta, így vall Varga Hajdu István művészetéről: „Életre szóló élmény-

anyagát a paraszti világ súlyos tapasztalatokkal terhes, ősi bizalmatlansággal és megnyíló bizalommal kötő-sarkalló világából hozta. Onnan az éles, biztos szemet. S nemcsak a tiszta látás adományát: az anyaghoz való természetes, hadd mondjam: mesteremberi érzéket."

G. O.

Bonyhád: Új városközpont épül

Épül, szépül Bonyhád. Most már idézőjel nélkül is nevezhetjük a Vörösmartytól megénekelt tündéri Völgység fővárosaként, hiszen 1977. április 1-től várossá nyilvánították. Azóta az eltelt nyolc hónapban szembeötlő változás történt. Tolna megye legifjabb és harmadik városa valóban városiasodik. Új lakótelepek épülnek, kommunális és szolgáltató létesítményekkel, új boltokkal. A megőrzésre érdemes házakat megújítják, a csúf, avultat lebontják, hogy jobbat, szebbet építsenek helyébe.

A tanácsháza melletti új városközpontban eltünnek a földszintes régi házak, helyükbe ruházati áruház épül. A templomtól nyugatra olyan épületet emelnek, melynek földszintjén ZÖLDÉRT-bolt és takarékszövetkezet, emeletén pedig tizenöt lakás kap helyet. A Rákóczi utcában lesz az Állami Biztosító, a szolgáltató szövetkezet fodrászata, s fölöttük tizenhat lakás. Lebontják a régi iskolát is, amelynek helyébe huszonegy garzonlakásos épületet terveznek. Földszintjén Ofotért, baromfi- és sütőipari bolttal. A napokban tárgyalják meg a hatvan személyes új bölcsőde és hetvenöt személyes óvoda építésének tervét.

A Fáy-lakótelepen később huszonegy tantermesre bővülő, egyelőre nyolc tantermes általános iskolát építenek. Ugyanott kétezerötszáz adagos konyha, étterem épül majd az iskolák, óvodák központi ellátására. A régi tanácsházát szállónak alakítják át korszerűen, étteremmel, ételbárral és presszóval ellátva. Negyvenhárom millió forint költséggel épül az új városi, járási művelődési központ, melyet a tervezett határidőnél fél évvel előbb, 1978. végéig felépít a Tolna megyei Tanácsi Építő- és Szerelőipari Vállalat.

Gunaras:

Gyógyfürdőavatás után

Természetesen öltönyben mentem az avatásra, és nyakkendőt kötöttem. Reggel azért magamhoz vettem a fürdőnadrágot és egy tarka törülközőt is. Fürdőátadáson még nem voltam, de úgy gondoltam, hogy ahhoz a fürdés is hozzátartozik, hogy „megkóstoljam" Gunaras vizét. Meleg volt. Szenvedtem. Egy negyedóráig azért kitartottam, mert közben segített az a tudat, hogy az ammónium, a kalcium, a magnézium, a vas, a kloridok, bromidok, jodidok, fluoridok, a hidrogénkarbonát, a metaborsav, a metakovasav, a szabad szénsav és az oldott oxigén, egyszóval ez az alkálihidrogén-karbonátos hévíz most mindenféle jótékony hatásokat fejt ki. Bele is kóstoltam, mert állítólag fekélyeseknek különösen hasznos a gunarasi víz. Jólesett utána a hideg zuhany.

Dr. Vadász Gyulának, az Egészségügyi Minisztérium főtanácsosának, az Országos Gyógyfürdőügyi Igazgatóság vezetőjének nem engedte a protokoll, hogy megmártsa magát. Így hát szárazon beszélgettünk.

– Mitől lesz gyógyfürdő egy fürdő?

– Mindenekelőtt attól, hogy vizének kísérletileg igazoltan gyógyító hatása van. Ez azonban önmagában kevés, hiszen Magyarországon több mint félezer gyógyforrást tartunk nyilván. Ezentúl szükséges az is, hogy megfelelő helyen épüljön a fürdő, ott, ahol a környezetet dús növényzet, pormentes és jó levegő jellemzi. Gyógyfürdő nem képzelhető el gyógyító intézmény nélkül. Gunarason jövőre épül meg a fizikotherápiás részleg. Ehhez természetesen megfelelő szakorvosi ellátás is hozzátartozik majd.

– Van-e elég gyógyfürdőnk?

– Kissé pazarló módon gazdálkodunk gyógyvizeinkkel. Magyarországon naponta 750 ezer köbméter gyógyvíz buggyan ki a földből és ennek alig egyötödét hasznosítjuk. Ez nagyon rossz arány. Hazánk a 30-as években vezető helyen állt nemzetközi szinten. Most újból felismertük a gyógyfürdők egészségügyi és idegenforgalmi jelentőségét és a következő esztendőkben több száz milliót fordítunk a fejlesztésre.

– Ebből mennyi jut Baranyának?

– Véleményem szerint gyógyászati szempontból Baranya megyében csak Harkányt vehetjük igazán számításba. Nem szeretnénk elaprózni a fejlesztésre szánt pénzeket, éppen ezért Harkány gyógyidegenforgalmi intézményeit fogjuk tovább építeni.

E. Á.

Pécs:

Tegnap délutánra megérkezett a Télapó Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Ház színháztermébe, a Centrum Áruház 150 gyerekének. Miután kiosztotta az apróságok ajándékait, a Bóbita bábegyüttes szórakoztatta őket legújabb műsorával.

Fotó: Erb János

Nagykónyi: Kisáruház nyílik ma

A Tolna megyei Nagykónyiban új kisáruházat nyit ma délután ünnepélyesen a tamási Kop-ka ÁFÉSZ. A 320 négyzetméter alapterületű falusi kisáruházat hat hónap alatt építette fel az ÁFÉSZ házilagos brigádja. Megnyitóján másfélmillió forint értékű élelmiszer-, ipar- és egyéb napi árucikkel várja vevőit. Ezzel egyidőben a mindösszesen 200 négyzetméter alapterületű, korábbi korszerűtlen három vegyes- és egy iparcikkboltocskát megszüntették, a községi tanáccsal egyetértésben.

Dombóvár: Beépül az ipartelep

A dombóvári iparterületen jövőre megkezdik a Pátria Nyomda helyi üzemének továbbfejlesztését, 54 millió forint központi támogatással. Hatvanegymillió forint támogatást kap az iparfejlesztési alapból a Láng Gépgyár dombóvári gyáregysége is. Megkezdődött a Mosonmagyaróvári Kötöttárugyár dombóvári üzemének építése, amelynek előkészítésére az év eleje óta létrehozott tanműhelyben már dolgoznak. Tárgyalások folynak arról is, hogy a hűtőipar kétezer vagon kapacitású hűtőházat épít Dombóvárott.

Újváry tárlat

Újváry Lajos festőművész vándorkiállítása nyílt meg a Bonyhádi Járási Művelődési Központban. Szekszárd, Kölesd, Dombóvár és Paks után most a Völgység központjában láthatják a művészetkedvelők majdnem két hétig a kaposvári születésű, országos és nemzetközi sikereket elért, s újabban Tolnában otthonra lelt ötvenkét éves művész harmincnál több, egyszerű emberek és a tájak, a természet szeretetéről tanúskodó festményeit.

B. L.

Kaposvár: Megyei klubvezetők találkozója

(Munkatársunk telefonjelentése)

Somogy megye 140 ifjúsági klubvezetője tanácskozott szombaton és vasárnap Kaposváron, a megye klubmozgalmának helyzetéről feladatairól. A megyében 208 ifjúsági klub működik. Gondjaik, eredményeik nagyjából azonosak is, eltérőek is, így az általános helyzetképen túl a klubmozgalom egyéni helyi tapasztalatainak összegyűjtése, kicserélése és a továbblépés lehetőségeinek kitapintása volt fő célja az ifjúsági klubvezetők első megyei tanácskozásának. Ilyen témakörökben hangzottak el a program előadásai, vitái. Sok szó esett általában az ifjúsági klubok közéleti, illetve közművelődésben való szerepéről.

Vasárnap szekciófoglalkozásokkal, majd összegező tanácskozással zárult a program. Itt hirdették ki „A mi világunk, 77" című megyei klubpályázat eredményeit. Az első díjat a polányi, a másodikat a marcali honvédségi ifjúsági klub, a harmadikat a nagyatádi Fegyveres Erők Klubja ifjúsági csoportja nyerte el.

W. E.

Madocsa: Libamáj, kacsamáj...

A Tolna megyei Madocsán méhész, libahizlaló és újabban zöldségtermesztő szakcsoportja van a Paks és Vidéke ÁFÉSZnek. A libatömő társulástól mintegy háromszázötven mázsa hízott libát vesz át idén is a szövetkezet. Főleg a libamáj „termeltetést" ösztönzi, az idén a korábbi évekbeli hatvanezerhez képest már 260 ezer forint májprémiumot fizetett ki.

Szekszárd: A Dunántúl egyetlen várostörténeti klubja

A Dunántúl egyetlen várostörténeti klubja működik Szekszárdon, a Babits Mihály Művelődési Központban Kisasszondy Éva levéltári kutató és dr. Szilágyi Mihály elnök irányításával. A helytörténeti kutatással is foglalkozó 120 fős társaság most hét éves: a jubileumról a hét végén emlékeztek meg. Azok az emberek találkoznak itt két hetenként, akik megyéjük, a megyeszékhely vagy falujuk történetét nagyon jól ismerik, kutatják azt, falukrónikások, vagy történelemszerető, lelkesen érdeklődő lokás-patrióták. A fórum nemcsak a múltat vizsgálja, hanem a jelen gondjaival, várospolitikai célkitűzéseivel is foglalkozik. A leggyakrabban visszatérő és nagyon közkedvelt témák: a Sárköz gazdasági és néprajzi érdekességei, a bukovinai székelység hagyományai, a megye kereskedelmének alakulása, Háry János históriája és Garay János levelezése. A kötetlen diskurzusok keretében a történelmi események egykori tanúi, résztvevői emlékeznek vissza. Így írták meg közösen a nagy népszerűségnek örvendő „Az élet megindulása Tolna megyében 1945 után" című tanulmányt. A vitázók, emlékezők értékes adatokkal szolgálnak a helytörténetkutatóknak. Gyakran hívják meg a város vezetőit, hogy a település jövőjébe tekintsenek be és közösen állapítsák meg a legújabb utcák, terek elnevezését. A klub nagyon jó bázist teremtett a helytörténetírásnak, sőt mint demokratikus fórum a várospolitikai ügyekbe is beleszól.

— Cs. J. —

Kaposvár: Reich Károly kiállítása

Reich Károly festőművész rajzaiból, könyvillusztrációiból, meseillusztrációiból bensőséges hangulatú kiállítás nyílt tegnap délelőtt Kaposvárott, a Somogyi Képtárban. A gazdag anyagból válogatott és meleg érdeklődéssel fogadott tárlaton Takáts Gyula költő mondott megnyitó beszédet. A nagy művészetkedvelő közönség soraiban jelen volt az alkotóművész, valamint a megye és város számos vezető személyisége.

Üvegágú fák forogtak a kristálytiszta égen

Szánkónk szédítő sebességgel siklott

Szánkónk szédítő sebességgel siklik, a fák utat nyitnak előttünk, aztán elrohannak a ródli mellett. A hó alatt jég lehet, a letaposatlan hó nem csúszna másként ilyen jól. Itt a Lapis mögötti völgyben most csak mi élvezzük a szikrázó ösvényt, amelyen talán felrohanunk a horhos másik oldalára, vagy ott a mélységben összegyűlt hóban meghempergünk. Az utóbbi. Fiam mindkét lábával irányítja a szánkót, lányom félelmében teszi le a lábát, én már rég elfelejtettem, hogy is kell vezetni. Százméteres száguldás után az üvegágú fák forognak a kristálytiszta kék égen. Vagyis hát mi hempergünk a hóban, a jégcsapokkal díszített, napfényben csillogó fák legfeljebb csak csilingelnek a völgyön átszálló szellőtől.

A gyerekek ezrei vették birtokukba tegnap a Mecseket, a rádió szerint 25 centis hó borította tegnap a hegységet. Igaz, mi most méteres hóbuckából mászunk ki, három hóember kaptat fel a dombra, hogy újból lecsúszhassunk.

Kinn az úton apuka motorizálta a ródlizást: a fehér Renault után kötötte a szánkót, anyuka 40 kilométeres sebességgel vontatja az egymást túlkiabáló apukát és fiucskát. Nem tudom a Fehérkútnál hogyan végezték; rendőr áll az út közepén, éppen a népes vadásztársasággal beszélget. Utolérjük a Renaultot, már a tetején a szánkó, a kisfiú rosszkedvűen néz ki ránk a hátsó ablakon. Talán az egyedüli volt tegnap délelőtt a Tettyén, a Mandulásban, a Kisréten, a Misinán, a Ledina mögött, a Kiss Ernő utcában, akinek felhő ült arcán. Vagy csak nekem tűnt úgy a mecseki körúton látott motorizált ródlizás után? Félelmetes volt, hiszen éppen előtte állt keresztbe a Polski, hárman toltuk ki az út menti hóbuckából.

Csodálatosan szép volt tegnap a Mecsek, a fák földig hajoltak vastag hóterhükkel, milliónyi szikrát szórt a hegy, az erdő néha lassú táncba kezdett, jobbra-balra hajladozott a leheletnyi szél nyomán. Talán évek óta nem volt ilyen tiszta, hófehér világ a Mecseken, mint tegnap, felnőttek és gyerekek valósággal habzsolták a szépséges erdőt...

L. J.

A 99. szakasz (1) bekezdése egy tollvonással eltörölhető

Kártérítési ártalom

- Teddide-teddoda perek az asztalon
- Szilikózis, zajártalom, vibráció...
- Mi lesz az 1400 ember sorsa?...

Az ország összes munkaügyi bírósága együttvéve nem tárgyal annyi munkahelyi megbetegedésből származó kártérítési vitát, mint a pécsi. A hozzáértő és a laikus szemében egyaránt teddide-teddoda ügyekről van szó, évekig húzódó, tekergő tengeri kígyók.

Két bányaüzemünk — a Mecseki Szénbányák és a Mecseki Ércbányászati Vállalat — ad nap, mint nap munkát a bíróknak, szakértőknek, jegyzőkönyv-vezetőknek. S a per...?

Mi is történik tulajdonképpen? Az alappéldával lehetne valamelyest megvilágítani a dolgot. Szívja a bányász a szénport évekig, mígnem a tüdő jelez: sipol, nem bírja tovább. A szilikózis, szilikóbronhitisz — tudom, nem így írják, csak így ejtik — foglalkozásból eredő betegség. Kilincselés: egyik orvosi rendelőtől a másikig, egyik bizottságtól a másikig, leletek, papírok, végzések. Alkalmatlanság az eredeti munkakörre, rokkant nyugdíj, halál. Vagy ő, vagy a hozzátartozó jelenti a kárigényt. A foglalkozási ártalom minden dimenzióban bizonyított — a vállalat mégis elutasító választ ad. Teheti, hiszen van egy jogszabály a Munkatörvénykönyv végrehajtási rendelete 99. szakaszának (1) bekezdése képében.

A kiskapun átjutunk

Mit is mond ez a 99. szakasz (1) bekezdés...?

Azt, hogy a vállalat elhárithatja felelősségét, ha bizonyítja: a technika adott fejlődési szintje mellett a betegségforrást bedugaszolni képtelen. S amelyik vállalat ehhez a jogszabályhoz fut, az egyúttal el is ismeri: ma még egészségre káros munkahelyei vannak, azokat felszámolni képtelen.

Népgazdasági érdek, hogy felszínre fussanak a szénnel töltött csillék, népgazdasági érdek, hogy az uránérc megadja magát. Dolgozni kell tehát, dolgozni a rokkantnyugdíjig. S a forintban nem mérhető emberi károkat megzenésítik a számológépek, a keresetcsökkenés bizonyítható lesz. A vállalat mégsem fizet. Nem fizethet! Miből? Hiszen az R-alap terhére kéne, az ügyek számát nézve mondjuk a Mecseki Szénbányáknak kifizetnie vagy százmilliót: a még egészségesek részesedését, pénzét vinnék el a betegek. Ezért aztán megesik, hogy amikor a perlekedő bányász ezt megtudja, a munkaügyi bíróság jelenlévői előtt nedvesedik el a szeme, s mondja: „Én az ellen a vállalat ellen, amelyik hosszú éveken át kenyeret adott, így nem pereskedem. Munkatársaim ellen? Soha!"

Igaza lett a bányásznak

Speciális baranyai gondok. Szilikózis másutt nincs. (Vagy alig.) Vibrációs ártalom? Szintén nincs ennyi. Közel 250—300 ilyen eset várja a megyei Munkaügyi Bíróságon az áldást. Némelyik több éve fekszik, elintézetlenül, mert „elintézni" is nagyon nehéz. Érzelmek, indulatok csapnak össze, vélt és valós sérelmek dagadnak tovább...

Hírlik, hogy a két vállalatnál működő munkaügyi döntőbizottság funkcióját vesztette. Csak átmeneti, időhúzó fórum lett a kártérítési ügyekben: amikor a bányász panaszát beadja, már kéri: minél előbb utasítsák el az igényét —, mert tudja, hogy el fogják utasítani —, hogy ne telljen az idő, mehessen a Munkaügyi Bírósághoz vele. Ott talán, megtalálja igazát.

Dr. Gyenge András: „A jelenlegi jogi szabályozás mellett ezekben a perekben a munkaügyi döntőbizottságok, formális bizottságokká válnak. Erejüket, tudásukat meghaladja, idejük nincs rá. Megváltás lenne, ha a 99. szakasz (1) bekezdését eltörölnék. Megszünne a vállalat kimentési jogalapja, az objektív felelőssége megállapítható lenne. Ezzel szinkronban az ügyintézés meggyorsulna."

Ki válaszol majd?

Szerencsére a bírói gyakorlat észrevette e tarthatatlan állapotot, s ha a munkaügyi bíróságról a Megyei Bírósághoz kerül az akta, a dolgozónak annak igazat többnyire, s a vállalatot kötelezik, hogy kártérítést fizessen. Néhány év óta igaza lett a bányásznak. Az utat mégis be kell járnia, erővel, elszántan, az éveket kivárni, a döntést megélni... S mindennek az a 99. szakasz (1) bekezdés az oka. Terjed a hír, többen hallják a szomszédtól, hogy megnyerte perét, igazat adtak neki. Dagad az ügyek száma, nyúlnak a határidők. Nincs elég ember, aki tárgyalja, nincs elég szakértő, aki véleményt mondjon...

Talán eltörlik ezt a paragrafust. Megérett rá.

De mi lesz azután? Egycsapásra pecsét kerül 300 aktára. Miből fizet majd a vállalat? Miből veszi a százmilliót? S mi lesz azokkal, akiknek az ügyét, még a „régebbi bírói gyakorlat" dédelgette? Közel 1400 olyan emberről van szó, akiket annakidején elutasítottak, akik néhány ezer forintos nyugdíjból tengődnek. Akiknek az ügye, ítélt ügy — res iudicata — lett. Ők többet nem mehetnek perre, kereseti alapjuk nincs, elévült?

Újabb kérdések ezek. A választ ne az újságírótól várják.

Kozma Ferenc

Kétéves huzavona

Olaj szennyezi a felsőszentmártoni ivóvizet

Nehezen halad a megegyezés

Súlyos szennyeződés még súlyosabb következményeitől tartanak a Baranya megyei Felsőszentmártonban, ahol a tszmajor olajtárolója évek óta szennyezi a községi törpevízmű 24 méteres kútját. A kút sekély, szűrő- és védő-talajrétegei nagyon lazák, könnyen engedik át az olajos szennylevet, amibe a közelben lévő kocsimosó vize is belekeveredik.

A kocsimosó és az olajtároló területe növekedett az elmúlt időben, elérte a kutat védő tíz méteres sugarú sáv szegélyét: a szennyeződés mértéke fokozódott. A határon folydogál a mosó vízelvezetője. Előbb-utóbb ihatalan, fertőző lesz az egész falut ellátó kút.

A veszély megelőzhető, tudja a termelőszövetkezet, a tanács, a Baranya megyei Vízmű Vállalat, de nem jutnak dülőre, miként telepítsék át a kutat...

A vízmű a használható berendezéseket ismét beszerelné, de a kúttelepítés többi költségét, a kárt okozó tsz-nek kellene megfizetni. Ha az anyagi terhek arányaiban, megállapításában nem jutnak közös nevezőre és a huzavona addig dúl majd, míg a víz ihatatlanná válik, a KÖJÁL lezárja a kutat. A Baranya megyei Vízmű Vállalat most áthidaló megoldásként azt tervezi, hogy a faluban található két utcai közkutat megvizsgálja hozam és minőség szempontjából. Ha az eredmények biztatók, ezekre telepítik a községet ellátó ivóvízrendszert.

— Csuti J. —

Kábelek a padló alatt

Olcsó, korszerű fűtés

Pécsett vizsgázik először

Bemutatás: 7-én a Technika Házában

Az elektromos kábelfűtést szabadalmaztatni már nem lehet, mert van svéd, norvég és nyugatnémet szabadalom, de az automatikusan szabályozott hőtárolós kábelfűtést Solymos Iván, a DÉDÁSZ oktatási osztály vezetője fejlesztette ki és alkalmazza.

Évek óta folynak a kísérletek, de eddig ügyesen titkolták. Pedig a pécsi Pannonia Sörgyár külső szállító útvonalait néhány helyen már ellátták a kábelfűtő berendezéssel, emiatt nem kell ott havat seperni. Kipróbálták már sertésfiaztatóban is szép sikerrel. Solymos Iván három esztendeje ezzel a módszerrel fűti lakását.

— Elektromos kábelfűtés kellene nekünk is drágám...

– A lényeg: a lakás helyiségeinek padlózata alá kábelhálózat épül, amelyet nálunk Tasnádi Csaba, a Magyar Kábelművek fejlesztő mérnöke dolgozott ki – magyarázza Solymos Iván. – Az általam kikísérletezett hőtároló rendszer alapja pedig maga a kábelhálózat, amely a beállított értéken tartja állandóan a szobák hőmérsékletét.

Nem hagyhatjuk figyelmen kívül a kísérlet népgazdasági jelentőségét sem. A hőtárolós rendszerű kábelfűtés nem nappal, csúcsidőben fogyasztja a villamosenergiát, hanem éjszaka. Napközben a tárolt hőt sugározza.

– Mennyibe kerül ilyen fűtőberendezés?

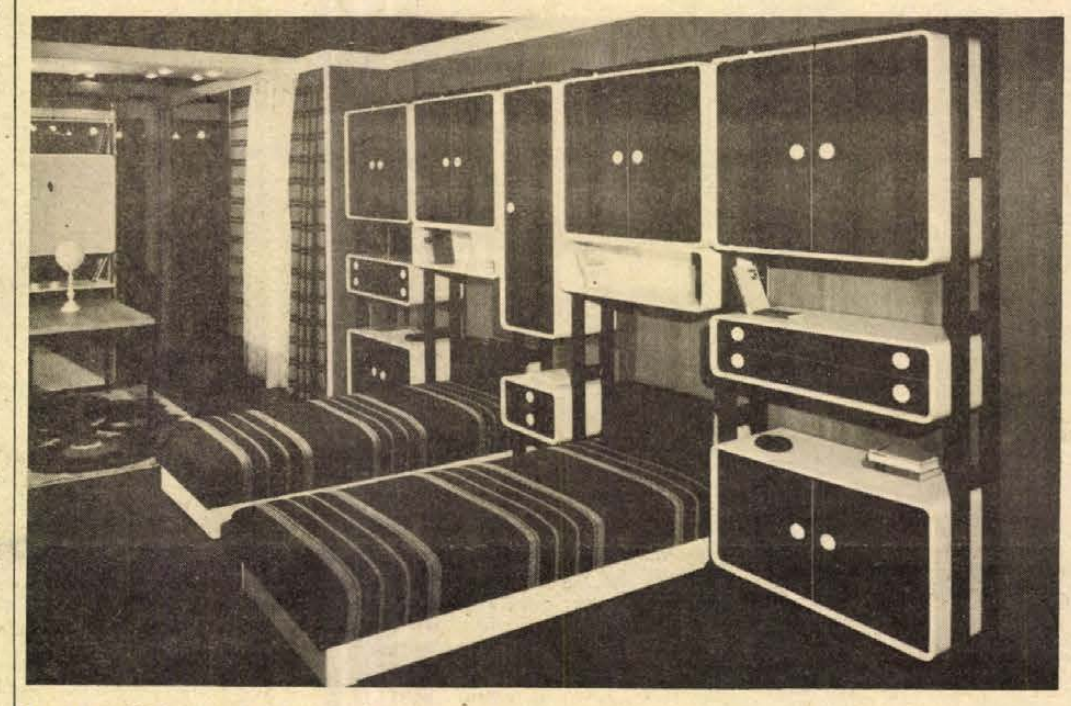
– Húsz négyzetméter alapterületű helyiségben háromezer forint. Üzemeltetési költsége alig kétharmada az olajfűtésének. A telepítés a családi házakban az építéskor egyszerű. A költség ilyenkor a legkevesebb.

Közintézmények is fűthetők az új eljárással, ennek bizonyságaként kifejlesztői vállalták, a pécsi Kilián úti bölcsődében térítésmentesen beépítik a berendezést. A kábelművek felkínálta: az ország egy bölcsődéjéhez ingyen adja az anyagot, – ez a pécsi.

A Magyar Elektrotechnikai Egyesület pécsi csoportja december 7-én, 14 órakor tart előadást a Technika Házában az olcsó és korszerű fűtőberendezés bemutatására, ahol az érdeklődők részletesen megismerhetik működési elvét, lényegét.

Zs. I.

Egyhangúság helyett: Alfa és Mozaik



Az Alfa ifjúsági szobaberendezés

Bútorok szivárványszínekben

A sötétre pácolt szekrénysort mindenki megcsodálta, pedig még nem tudtuk, hogy milyen meglepetést rejteget. Rusztikus, polcos részét a gyárigazgató egy könnyed mozdulattal varázsolta át kényelmes fekhellyé anélkül, hogy a polcon lévő könyvek, dísztárgyak leestek volna.

A Kanizsa Bútorgyár fennállásának 25. évfordulóját ünnepli. A gyár igazgatója, Tollár József elmondta, hogy a jelenlegi bútorgyár elődje, a Kanizsai Faipari Vállalat volt. Kefeket, nyílászárókat, iskolaszekrényeket gyártottak elavult szerszámokkal, s ma a termelés eléri a 730 millió forintot.

Az 1968-ban végzett rekonstrukció óta 29 féle terméket állítanak elő. Elsősorban a tömegigény kielégítése a cél. Főként a kis lakásokba alkalmas bútorokat készítik. Ezen kívül a luxus igényeket is kielégítik, az exklúzív, rusztikus bútorokkal és a könnyedébb kivitelű plüss és kordbársony huzatú garnitúrákkal, bár a termékeknél a minőségi bútorszövetek beszerzésével vannak problémák.

— Magyarországon már sokféle bútor kapható. Azt mondhatjuk, nagy a választék, de eléggé egyhangú. Mi erről a véleménye?

— Jobb lenne, ha egy gyár nem 29, hanem 3—4 féle típust fejlesztene ki, és azt magas színvonalon készítené. A sokféle termék gátja a nagyüzemi gyártásnak, az adottságot nem tudjuk kihasználni. Színhatásokban szeretnénk változatosságra törekedni, pácoló gépsorok beállításával elő tudjuk állítani a divatos piros, kék, zöld színű bútorokat. Az előbb említett egyhangú választékból adódik, hogy a lakások bútora uniformizált.

A 25 éves Nagykanizsai Bútorgyár törekvései

Elmaradt a magyar tafeldolgozás és a minősítés

— Minden második lakásban a berendezés: szekrénysor, kisebb-nagyobb eltérésekkel készült kanapé, két fotel... Több elemes, variálható szekrénysor kellene. Gondoltak-e arra, hogy például a luxus kivitelű és drága ülőgarnitúrákat darabonként is lehessen kapni?

— Ez nem rajtunk, hanem a kereskedelmen múlik. Például a Dominó fantázianevű, elemenként vásárolható bútorból, annak ellenére hogy tudjuk, a vásárlók körében népszerű, kevés megrendelés érkezett. A faipar is elmaradt a bútoripar fejlesztése mögött. Az alapanyaggyártás, nyugodtan mondhatjuk, 50—100 éves szabványok szerint dolgozik. Itthon az elsőosztályúnak minősített faanyag külföldön harmad-negyedosztályú besorolást kap.

— Az őszi BNV-n a Kanizsa Bútorgyár szép kivitelezésű, Magyarországon eddig még nem látott bútorokat állított ki, mint például a zöld-fehér pácolású Alfa bútorcsalád és a Mozaik szekrénysor. Ezeket mikor vásárolhatjuk?

— A Mozaik bútorcsaládból a jövő év második negyedében 500 darabot gyártunk, a második félévtől elemenként is kapható lesz. Az Alfa bútor sorozatgyártásához nyugatnémet gépek kellenek. Reméljük, hogy beszerzése után a jövő év második felétől az Alfa is az üzletekbe kerülhet.

Sarok Zsuzsa

Betonelemgyár épül Pakson

Pakson korszerű betonelemgyárat építtet a Tolna megyei Építőanyagipari Vállalat. A mintegy harmincmillió forintos beruházás építésének előkészítését megkezdték, s még ebben az évben kétmillió forint értékű munka elvégzését tervezik. Az új ipartelepet a leendő atomváros déli részén, a nagydorogi útnál építik fel négy hektár területen, az alapozó földmunkákkal a Dunántúli Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat szigetvári részlegét bízták meg. Elkészültének határideje: 1980. június 30-i, de részlegesen már előbb üzembe szeretnék helyezni. A korszerű üzemben mindenféle betonelemet gyárthatnak majd. A nagyobb építkezésekhez szükséges betonelemekkel Tolna megyén kívül más megyéket is ellátnak majd az új gyártelepről.

B. L.

Hétfőtől hétfőig

Tollal, ceruzával...

A Dunántúli Napló olvasói szinte mindennap szóban vagy írásban közlik véleményüket a lapban megjelent egyes írásokról. Ezek között vannak elismerő, dicsérő, de vannak kritikai észrevételek is. Mind azt bizonyítják, hogy a megye közvéleménye figyelemmel kíséri a sajtó munkáját, mely nemcsak tájékoztat a nap legfontosabb eseményeiről, hanem szól a tervekről, beszámol a munkáról, bemutatja az eredmények elérésének folyamatát, él a bírálat eszközeivel is.

Szerdán — december 7-én — a Vörös Újság megjelenése évfordulóján emlékezünk meg országszerte a magyar sajtó napjáról. A hírközlés a felszabadulást követő három évtizedben hazánkban is óriási fejlődésen ment keresztül. Pártunk tájékoztatáspolitikájának eredményeként megnövekedett a a lakosság igénye, hogy mind gyosabban kapjon ismereteket a legfontosabb nemzetközi és belpolitikai eseményekről, megismerje azok hátterét, hatását országunk helyzetére, fejlődésére. A nyomtatott sajtó és az elektronikus hírközlés mennyiségi és minőségi fejlődése napjainkban ennek a követelménynek mind jobban meg tud felelni. A tájékoztatáspolitika továbbfejlesztésének feladatait közelmúltban megfogalmazó politikai bizottsági határozata lehetőséget biztosít az újabb fejlődésre is.

Baranya megyében a párt központi és megyei lapjának közel száztizenötezer olvasója van. Ez nagy felelősséget ró mindazokra, akik a sajtó munkásai. Tollal, ceruzával, írógéppel, fényképezőgéppel szolgálni a közvélemény gyors, pontos tájékoztatását, ott lenni mindenhol, ahol olyan esemény történik, mely az embereket érdekli. A nyomtatott sajtó példányszámának növekedésén belül örvendetes az a dinamikus fejlődés, mely a helyi lapokra jellemző. Az elmúlt években példányszámukban, színvonalukban jelentősen haladtak előre. Elegendő csak arra emlékeztetni, hogy a megyei napilapok példányszáma, egyszeri megjelenésben, meghaladja már az egymilliót! A vidéki nyomdák közelmúltban végbemenő fejlesztésének eredménye, hogy kilenc megyei lap tetszetősebb, ízlésesebb kivitelben kerülhet az olvasókhoz, szebb képeket, színes nyomást biztosítva.

A tájékoztatási igény kielégítése nagy felelősség. A sajtó munkásaitól elkötelezettséget, hivatástudatot követel meg, mely feltételezi a párt politikájának alapos ismeretét, a közéletiséget, az emberekkel, az olvasókkal kialakított szoros kapcsolatot, a szakmai tudás állandó fejlesztését. A magyar sajtó napján ennek tudatában kell lenni mindenkinek, aki valamely hírközlő szerv munkása, hogy mindennap megnyerje az olvasók érdeklődését írásainak. Ezért tartjuk örömnek, s várjuk a jövőben is, ha olvasóink szóban, vagy írásban reagálnak munkánkra, szóvá teszik ami tetszik nekik, vagy amivel nem értenek egyet mindennapi munkánkban.

Mitzki Ervin

Tizezer karambol külföldön

A károsultak kálváriája

Nyilatkozat helyett makarónirecept

Akárhányszor karambolos gépkocsit látok az úton vagy éppen az árokban, még akkor is elszorul mindig a szívem, ha tudom, hogy nem sérült meg senki. Nemcsak az összeroncsolódott autó szomorú látványa miatt, hanem talán azért, mert minden esetben magamat képzelem a póruljárt tulajdonos helyébe. Annak, aki már egyszer került hasonló helyzetbe, nem kell bizonygatni, milyen anyagi veszteséggel, mennyi lótás-futással jár együtt egy-egy koccanás vagy akár komolyabb baleset. Hát még akkor, ha mindez külföldön történik.

Bár a korábbi esztendőkhöz képest számottevően nem emelkedett 1977-ben a magyar autósokat külföldön ért baleseteik száma, mégis idén közel tízezren kerültek ilyen módon bajba határainkon túl, többnyire jugoszláv, cseh, lengyel földön, de a nyugati országokba irányuló turistaforgalom rohamos növekedésével már az NSZK-ban, Olaszországban, Franciaországban és másutt is.

Egy év várakozás

Amíg az Állami Biztosító az idehaza történt baleseteknek kártérítésével igyekszik minél gyorsabban a bajbajutott autósok megsegítésére, addig a messzi idegenben összetört, ellopott gépkocsik esetében átlagosan egy év is eltelik, amíg a károsultak egyáltalán pénzt láthatnak, ha CASCO-biztosítással nem rendelkeznek.

Hiába terjed ki ma már gyakorlatilag egész Európára az a viszonossági kapcsolat, amelynek alapján a határainkon kívül bekövetkezett károk rendezhetők, hiába finomítják állandóan a külföldi biztosítótársaságokkal kötött megállapodásokat, ennek ellenére a kötelező felelősségbiztosítással rendezett ügyek esetében lassan lesz egy-egy külföldön kitöltött kárjelentőből, aláírt jegyzőkönyvből pénzkifizetés. Szigorúbbak a pénzügyi előírások, több iratot, számlát, kérvényt követelnek meg az idegen országbeli törvények, ezekkel pedig a magyar autós nem mindig tud szolgálni. Innen ered az időveszteségnek, az ügyek elhúzódásának egyik oka. A másik: nincs odakinn rendőri intézkedés, nem készül kárfelvételi jegyzőkönyv, egyszóval nincs nyoma a balesetnek. A magyar fél állít, bizonyít, a külföldi partner papírok híján hajthatatlan. A vita elkezdődik, folytatódik és eltart... akár évekig is.

Tolmács nélkül nem

Így, az év vége felé készülnek az Állami Biztosító statisztikái, megvonják az 1977-es mérleget: közel 10 000 — ebből 6—700 baranyai — külföldön összetört, néhány ellopott és többé elő nem került magyar rendszámú gépkocsi, ugyanannyi akta, megannyi károsult, néhány több éve húzódó ügy. Bár a nyár, a fő turistaszezon még messze van, a gépkocsival külföldre készülőknek jó lesz néhány tanácsot már most megszívlelni. Közlekedési baleset esetén rendőri igazolás, a legközelebbi biztosító-kirendeltségen kárfelvételi jegyzőkönyvet kell beszerezni, mert nélkülük, sérült autóval egyes országokban még a határt sem engedik átlépni az ottani hatóságok. És végül még egy jótanács... Külhonban tolmács nélkül, idegen nyelven írott papírt ne fogadjunk el a nekünk kárt okozó külföldi autóstól, még akkor se, ha önként ajánlja is fel, ha nem akarunk úgy járni, mint az „egyszeri" magyar úrvezető, akinek a felelősséget elismerő nyilatkozat helyett helyesírási hibáktól hemzsegő, olvashatatlanul aláírt közönséges makaróni receptet adott aláírva a készséges nápolyi taxisofőr. De mindez csak itthon derült ki...

H. L.

Aranygyűrű a párna alatt

Lopássorozat a szülészeten

A Megyei Kórház csecsemőgondozónője szülőanyákat lopott meg. Valószínűleg ezt a tényt is súlyosbító körülményként értékelte a Pécsi Járásbíróság, dr. Györegy Ernő vezette büntetőtanácsa, amikor a vádlottat — aránylag csekély értékű lopások miatt — egyévi és kéthónapi, börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte.

A 26 éves ápolónőt 1973-ban már egyszer felelősségre vonta a bíróság hasonló cselekmény miatt. Akkor még lehetőséget kapott, hogy tisztességesen folytassa életét és ne kerüljön börtönbe. Egy súlyos beteg kisgyereknek ugyanis levetette a gyűrűjét — azzal az indokkal, hogy az zavarja a gyógyítási célokat. Az aranygyűrű a párna alá került, és a nővér innen lopta el egy óvatlan pillanatban.

Ezúttal 11 rendbeli lopás miatt vonták felelősségre Vörös Zoltánnét. A vád tárgyává tett első cselekményét a nővérszállón követte el, ahol egyik kolléganőjének szobájába osont be. 700 forint volt a tolvajzsákmány. Munkahelyén, a szülészeti és nőgyógyászati osztályon azután sorozatban károsította meg a szülőanyákat. Kihasználta azt, hogy a szülés ideje alatt a betegek ruhaneműit és értéktárgyait nem tartják zárt helyen. Lopott jegygyűrűt, és tejjegyet, pénzt és mindenféle holmit, ami a kezeügyébe került. Augusztus 29-én, azután leleplezték a kórház tolvaját. Az osztályvezető főorvos egy megjelölt 100 forintos bankjegyet helyezett el, a szülőanyák holmiját tartalmazó szekrényben. Vörösné ezt is ellopta, megtalálták nála, és azonosították a számát.

Az ügyész tudomásul vette, a bíróság ítéletét. A vádlott és védője pedig enyhítésért fellebbezett.

hDN hírek hDN hírek hDN

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	11 859
Trabant Limousine (Győr)	4 216
Trabant Limousine Spec. (Bp.)	17 160
Trabant Limousine Spec. (Győr)	8 073
Trabant Limousine Hycomat	6 343
Trabant Combi (Budapest)	2 385
Trabant Combi (Győr)	639
Wartburg Limousine	7 173
Wartburg de Luxe	8 159
Wartburg de Luxe tolótetős	2 209
Wartburg Limousine tolótetős	1 976
Wartburg Tourist	2 268
Skoda 105 S (Budapest)	85 490
Polski FIAT 1500	12 598
Polski FIAT 126	8 429
Zaporozsec	26 108
Zsiguli (Budapest)	90 893
Zsiguli (Debrecen)	42 886
Zsiguli Combi	10 707
Zsiguli 1500	9 186
Zsiguli 21011 (Budapest)	8 000
Zsiguli 21011 (Debrecen)	4 000
Dácia	9 855
Moszkvics 2140	1 528

◆

— **Dr. Czeizel Endre Pécsett.** A televízió népszerű „Születésünk titkai" című műsorának jól ismert előadója a héten Pécsett tart előadásokat. December 9-én délután a porcelángyárban, illetve a kesztűgyárban találkozik a dolgozókkal.

— **Sertészsír külföldre.** Az idén csaknem 200 vagon sertészsírt exportált külföldre a Zala megyei Húsipari Vállalat. Többek között olaszországi, lengyelországi és kubai megrendeléseket elégítettek ki.

— **ABC áruház Berzencén.** Két és félmillió forintos árukészlettel áll a vásárlók rendelkezésére az elmúlt héten megnyitott berzencei ABC áruház.

— **Díszserleg és oklevél.** A hét végén ünnepelte 75 éves jubileumát a baksai önkéntes tűzoltó egyesület. Eredményes munkájuk elismeréseként kapták meg a Tűzoltóság Országos Parancsnokságának díszserlegét és oklevelét, valamint a Baranya megyei Tanács pécsi járási hivatalának pénzjutalmát.

— **Tolna megye** mintegy száz főhivatású népművelőjének rendez hat napig tartó továbbképzést a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya és a Megyei Művelődési Központ mától, hétfőtől kezdve Felsőtengelicen.

A pincsi magánya — Soós György felvétele

Az utak járhatók

Vasárnap reggeltől 28 szóró kocsi járta Baranya útjait. Sózták, salakozták az alsóbbrendű országutakat. A KPM Közúti Igazgatóságának hószolgálatától kapott tájékoztatás szerint a főútvonalak szárazak. Az alsóbbrendű utakon viszont még havas foltok nehezítik a közlekedést.

A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat hószolgálatánál elmondták, hogy a város útjainak, utcáinak 98 százaléka száraz, járható. A napsütés nem jelentett mindenütt olvadást. Így csak a belváros kisebb utcáiban nehezítette az esti, éjszakai órákban a közlekedést a háztetőkről napközben lefolyt és estére megfagyott víz.

◆

— **Autóparkoló Barcson.** A Boróka étteremmel szemben húsz férőhelyes autóparkoló építése kezdődött. A munkálatokkal még ez évben elkészülnek.

04-05-07

– Gázrobbanás. Pécsett, a Kertváros utca 7-es számú épülethez riasztották tegnap reggel a tűzoltókat. Az épületben propán-bután gázpalackból szivárgott, majd robbant a gáz, s a robbanás következtében két közfal megmozdult. Személyi sérülés nem történt. Az életveszélyessé vált válaszfalakat a tűzoltók lebontották. A felelősség megállapítására vizsgálat indult.

– Megcsúszott a havas úton. Lenkei Zoltán, húsz éves pécsi lakos szombaton délelőtt személygépkocsijával megcsúszott a Kozármisleny—Ujpetre közötti úton és elütötte Kersity Antalné 44 éves pécsi lakosú gyalogost. A baleset következtében Kersityné súlyos sérülést szenvedett. Lenkei ellen eljárást indítottak.

◆

— **Vasárnap szovjet képzőművész küldöttség** érkezett Budapestre Vlagyimir Zamkovnak, a Szovjet Képzőművész Szövetség titkárának vezetésével. Részt vesznek a Szovjet Tudomány és Kultúra Házában hétfőtől megrendezésre kerülő háromnapos képzőművész elméleti konferencián. A küldöttség tagjai: Nyikita Voronov, a festőművész szakosztály titkára, valamint Gavrila Vascsenko, Nyikolaj Ignatov, Vadim Kulakov, Lena Logal, Jevgenyij Kazarcev és Alekszander Koroljov festőművészek.

— **A falvak** kiskereskedelmi ellátásáról tanácskoznak ma, hétfőn Tolna megye országgyűlési képviselői, Daradics Ferenc vezetésével Tamásiban. A járási pártbizottságon sorrakerülő ülésen Somi Benjamin, a MESZÖV elnöke tájékoztatja az országgyűlési képviselőket a megyebeli ÁFÉSZ-ek kiskereskedelmi tevékenységéről.

ma este

MOZI

Park: Zorro (f3, n6, 8).
Petőfi: Zsaru-történet (3, n6, f8).
Kossuth: Liliomfi (10, 12, f3, f5). Zsaru-történet (f7). Moszkvai séta (hn9).
Fekete Gyémánt: Lucky Lady (6). Jószerencsét: Végső leszámolás (5, 7). Rákóczi: Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (5, 7). Május 1.: Szöktetés (f6). Bóly: Egykoronás románc (7). Harkány: Aliz már nem lakik itt (7). Komló: Május 1.: Francia kapcsolat (f5, f7). Komló, Zrínyi: Piedone Hong-Kongban (4, 6, 8). Mohács: Az lesz majd a nap (6). Felmegyek a miniszterhez (8). Pécsvárad: Gyilkosság az Orient Expresszen (7). Sásd: Szabálytalan szabályos (7). Sellye: A farmer felesége (7). Siklós: Száz nap a gyermekkor után (7). Szigetvár: A szerelem rabja (6, 8).

HANGVERSENY

Városi Sportcsarnok: „Egyetemi" bérlet és „A"-bérlet összevont hangversenye. Pécsi Filharmonikus Zenekar. Vezényel: Breitner Tamás. Közreműködik: Borisz Petrusanszkij — zongora, Fülöp Attila és Sólyom Nagy Sándor és a Magyar Rádió és Televízió énekkara. (Este fél 8 órakor.)

— **A baranyai bölcsődék helyzetét** tanulmányozzák a héten a Bölcsődék Országos Módszertani Intézetének szakemberei. Mától kezdve négy napon át járják a megyei gyermekintézményeket.

— **Kevés vendég Harkányban.** Az elmúlt hét végéhez hasonlítva — amikoris nagyszámban érkeztek jugoszláv turisták — tegnap 1000—1200-an keresték fel a harkányi strandot. A kisebb látogatottság nem meglepetés —, hosszú évek tapasztalai alapján a december bizonyult a legkevesebb forgalmat hozó hónapnak.

Mi lesz a héten?

Pécs legfontosabb rendezvénysorozata ezekben a napokban a Zenei Hét. Hétfőn, kedden és szerdán a Nádor kávéház, csütörtökön a Mecsek-cukrászda, pénteken az Éva cukrászda lesz a 12.20-kor kezdődő zenei rejtvényműsor, a „Ki nyer ma?" színhelye. Hétfőn 19.35-kor a pécsi filharmonikusok hangversenyt adnak a sportcsarnokban Breitner Tamás vezényletével, Borisz Petrusanszkij, Palcsó Sándor, Sólyom Nagy Sándor és az MRT Énekkara (karigazgató: Sapszon Ferenc) közreműködésével.

Kedden Borisz Petrusanszkij ad zongoraestet 19.33-kor a Liszt-teremben, 17.07-kor a Kossuth Rádióban Martyn Ferenc festőművész vall kedves lemezeiről. Szerdán 18.33-kor Verdi Aidájának pécsi előadását közvetíti a Petőfi Rádió, 21.30-kor házimuzsika csendül fel a Csontváry Múzeumban. Csütörtökön 19.33-kor Németh Alice és Marczis Demeter dalestjére kerül sor a Liszt-teremben, pénteken 19.35-kor az MRT Szimfonikus Zenekarának hangversenyére a Nemzeti Színházban. 22 órakor századunk zenéje szólal meg a Csontváry Múzeumban. Szombaton 15.05 órakor a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa ad hangversenyt a Liszt-teremben, Kocsis Zoltán zongoraestjére kerül sor ugyanitt 19.33-kor. Fél 9-kor dzsessz-hangverseny lesz az Ifjúsági Házban, a Kisrákfogó, a Panta Rhei, a Zoller Attila és a Vukán György vezette együttesek közreműködésével. Vasárnap 11.05-kor a Liszt Ferenc Kamarazenekar ad hangversenyt a Liszt-teremben, este 7 órakor pedig kettős operabemutatót tartanak a Nemzeti Színházban: Hindemith: A hosszú karácsonyi ebéd és Lortzing: Az operapróba című egyfelvonásosának magyarországi bemutatójára kerül sor. A rendező: Konter László fh. Még egy színházi bemutatót tartanak a hét végén: a Kamaraszínházban kerül színre Trenyov: Gimnazisták című színműve ifj. Kőmíves Sándor rendezésében.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Koszigin Helsinkiben

Alekszej Kosziginnak, a minisztertanács elnökének vezetésével vasárnap szovjet kormányküldöttség érkezett Helsinkibe. A szovjet delegáció Urho Kaleva Kekkonen finn kormányfő meghívásának eleget téve részt vesz a független Finnország megalakulása 60. évfordulójának ünnepségein.

◆

A marokkói uralkodó nem utazik Washingtonba

A washingtoni Fehér Házban szombaton este bejelentették, hogy „kölcsönös megállapodás alapján" későbbi időpontra halasztották II. Haszszán marokkói uralkodó jövő hétre kitűzött egyesült államokbeli látogatását. A bejelentés szerint az utazás elhalasztását „a legutóbbi közel-keleti fejlemények tették szükségessé, melyekben Marokkó mélyen érdekelt".

Az elhalasztott látogatás új időpontját nem tűzték ki. A marokkói főváros politikai köreiben nagy meglepetést keltett a hír, és feltételezik, hogy nemcsak a közleményben foglalt okok késztették a két felet az utazás elnapolására. Ezzel kapcsolatban emlékeztetnek arra, hogy Marokkó nyíltan támogatásáról biztosította Szadat elnök jeruzsálemi látogatását, de a közelmúltban meghirdetett számos közel-keleti tanácskozás egyikére sem jelentette be részvételét.

◆

Tito jugoszláv és Ceausescu román államfők kétnapos határmenti találkozása alatt megnyitották a Kusjaki vízierőmű építését.

Tripoli csúcsértekezlet

Elfogadták a palesztinai nemzeti egység platformját

Szadat-ellenes bojkottra szólítottak fel

A tripoli csúcstalálkozó vasárnap délelőtt plenáris ülésen folytatta munkáját. A megbeszélések témájáról közleményt nem adtak ki.

A Palesztinai Ellenállási Mozgalom különböző szervezeteinek vezetői, akik részt vesznek a tripoli csúcsértekezleten, vasárnap délelőtt a líbiai fővárosban megtartott tanácskozás után szóvivőjük útján bejelentették elhatározásukat, hogy a PFSZ vezetésével forradalmi alapokon megteremtik nemzeti egységüket. A tanácskozáson részt vett Jasszer Arafat, a PFSZ vb-elnöke, Abu Ijad, az El-Fatah helyettes vezetője, Najef Havatmeh, a Demokratikus Front Palesztina Felszabadításáért elnevezésű szervezet főtitkára, George Habbas, a Palesztinai Népi Felszabadítási Front főtitkára és Ahmed Dzsibril, a Népi Front Palesztina Felszabadításáért-parancsnokság elnevezésű szervezet főtitkára.

A palesztinai ellenállási mozgalom vezetői elfogadták a palesztinai nemzeti egység platformját, amely megpecsételi a PFSZ és az „Elutasítási Front" kibékülését. A hatpontos politikai platformban a palesztinai ellenállási mozgalom hangsúlyozza elhatározását, hogy folytatja a harcot törvényes jogaiért, a hazatéréshez, az önrendelkezéshez és az egész Palesztina területén létrehozandó független palesztinai nemzeti állam létrehozásához való jogaiért.

A palesztin vezetők megerősítik, hogy nem fogadják el az ENSZ Biztonsági Tanácsának 242-ik és 338-ik határozatait.

A dokumentum felszólítja az összes arab feleket, hogy hozzanak intézkedéseket a Szadat-rezsim politikai bojkottálására.

Dzsallud, a líbiai legfelsőbb népi kongresszus legfelsőbb titkárságának tagja vasárnap kijelentette: az az elhatározás, hogy a PFSZ egységes irányítása alatt egyesítik a különböző palesztinai szervezeteket, a palesztin nemzeti egység szempontjából a legnagyobb jelentőségű történelmi döntés a palesztinai forradalom kezdete óta. A platformot grandiózus hazafias cselekedetnek minősítette.

◆

✦ LUANDA: Luandában vasárnap megnyílt az Angolai Népi Felszabadítási Mozgalom (MPLA) első kongresszusa. A fórumon számbaveszik a szabadságért és nemzeti függetlenségért küzdő angolai nép több mint 20 éves harcának eredményeit, a népi hatalom első két évének sikereit, valamint az ország társadalmi-gazdasági fejlesztésének perspektíváit. – Agostino Neto, az MPLA elnöke terjesztette a kongresszus elé a beszámoló jelentést. Vasárnap Román keresztül Luandába érkezett az MPLA első kongresszusára meghívott magyar küldöttség, amelyet Aczél György, az MSZMP PB tagja vezet.

Begin Londonban tárgyal

A londoni kormányfői rezidencián szombaton este díszvacsorával, majd másfél órás eszmecserével megkezdődtek James Callaghan angol és Menahem Begin izraeli miniszterelnök tárgyalásai. A Downing street 10-hez érkező Begint a Whitehallon a palesztinai szolidaritási kampány tüntetői fogadták és harsány kórusban követelték, hogy a „fajgyűlölő, tömeggyilkos Begin takarodjon Angliából". A hosszú autókaravánnal érkező biztonsági emberek azonban Begin közelébe sem engedték a tüntetőket.

A késő esti eszmecseréről a kormány szóvivője mindössze annyit közölt, hogy Callaghan miniszterelnök hangoztatta: a következő hónapokban az arab és izraeli vezetőknek „nagy államférfiúi bölcsességre lesz szükségük, hogy a közel-keleti válságot igazságos és tartós megoldás felé vigyék előre".

◆

✦ *ISLAMABAD: A pakisztáni államfő, Ziaul Hak tábornok, a pakisztáni katonai tanács vezetője december 14-től 19-ig a Kínai Népköztársaságba látogat – jelentették be vasárnap Islamabadban. A hivatalos közlemény szerint Ziaul Hak kínai látogatására „a két ország vezetői közötti, hagyományosan szoros és baráti kapcsolatok jegyében kerül sor.*

Braziliai tragédia

Rio de Janeiro:
Egy Rio de Janeiro-i autóbuszutas – dühében, mert elkésett munkahelyéről – megölte az autóbusz vezetőjét. A dühös fiatalember a munkahelyéhez legközelebbi megálló előtt csöngetett, de a busz folytatta útját, és csak a következő megállónál állt meg. Az utas ekkor reklamált a sofőrnél, mire az javasolta neki, hogy máskor keljen fel korábban, ha nem akar elkésni. Erre a „sértett" fiatalember előrántotta revolverét és rálőtt a buszvezetőre. Ezután leszállt. A könnyebb sérülést szenvedett sofőr utánaeredt, mire a fiatalember agyonlőtte. Egy másik autóbusz sofőrje értesítette a rendőröket, akik rövidesen elfogták a gyilkost.

„A csillagok megszállottja..."

A csodafegyver atyjának megdicsőülése

Wernher von Braun meghalt, a mítosz föltámadt

A V–1 nem volt egyéb, mint szárnyakkal, kormánnyal és rakétahajtóművel fölszerelt bomba – írja *Tadeusz H. Rolski* egykori lengyel pilóta, aki sok társával együtt az angol légierőnél teljesített szolgálatot a második világháború alatt. A V–1 és a V–2 egy-egy példánya ma is látható a londoni technikai múzeumban, mint a technika történetének egyik legmegdöbbentőbb kuriózuma. Amikor Hitler „csodafegyverének", mai szóval „szárnyas rakétájának" üzemanyagkészlete elfogyott, *(Rolski:* Fehér sas kék mezőben című könyvében megfogalmazott leírásánál maradva) a lövedék orrával előre zuhant, majd a becsapódáskor felrobbant. A londoni polgárok és a szárnyasbombák útvonalain fekvő helyiségek lakói hamarosan rájöttek, hogy az a legveszélyesebb, amikor a szárnyasbomba hirtelen elhallgat, mert néhány másodperc múlva bekövetkezik a robbanás. A robbanás következtében keletkezett légnyomás olyan erős volt, hogy egyetlen robbanás több emeletes háztömböt döntött romba, azokat a kis egy- vagy kétlakásos családi házakat pedig, amelyek London területének mintegy felén sorakoztak, sok száz méteres körzetben egyszerűen elsöpörte a föld színéről. A németek több mint 9000 szárnyasbombát lőttek ki Angliára. Ezeknek húsz százaléka érte el a fővárost. A nagyratörő német tervek távlatilag naponta 6000 lövedék kilövését irányozták elő.

A „csodafegyver" ellen sokféleképpen védekeztek. A légierő, a légelhárítás, a léggömbös zárókordonok – és sok egyéb – nagyban csökkentették a fegyver hatását. Tény az – mint ezt *Rolski* is megállapítja: A „csodafegyver" nem tett csodát.

Jóllehet, a nácik sokat tettek ezért a fegyverért. Az ezzel kapcsolatos kutatásokat egy *Wernher von Braun* nevű úr vezette, akiből már ekkor sem hiányoztak az égretörő ambíciók. *Von Braun* úrról a világ közvéleménye többé-kevésbé tájékozott. A magyar olvasó – azon túl, hogy önálló monográfiát is olvashatott róla, rendszeresen figyelemmel kísérhette eget ostromló tevékenységét, az űrkutatás e nyugati „atyja" körüli híreket, szenzációkat – persze egy percre sem feledkezve el arról: *a hajdani meggyőződéses náci kezéhez sok ezer ember vére tapad.* Hogy itt most mégis fölidéztünk vele kapcsolatos ismereteinkből néhányat, annak még az sem lehetne elégséges oka, hogy *Von Braun* úr ez év júniusában meghalt. Másról van szó. A „tájékoztatásunkról".

Mert azok, akik olyan könnyen elfelejtették *Braun* úr náci múltját, és mindazt, amit az úgynevezett csodafegyver sikeres kifejlesztése és alkalmazása jelenthetett volna az egész emberiségre, a világ kultúrájára nézve – kínos precizitással ügyelnek arra, hogy a kelet-európai ember „tájékozottsága" milliméternyit se „maradjon el" a nyugat-európaiétól. Ezen „emberi jogunk" ápolását szolgálja például a *Profil* című NSZK-beli magyar nyelvű folyóirat, amely a mellékelt megrendelési lapon *ingyen* megrendelhető Magyarországról is – bárki által.

A lap 8/1977-es számában érzelmes nekrológban búcsúzik – nekünk szánt tálalásban – *Von Braun* úrtól. „A csillagok megszállottja", „a rakéták bolondja", „a Saturnus apja", „Mister Hold", a „fáradhatatlan munkásságú", „gyermeki fantáziájú" tudós idealizált, jóságos, atyai alakja akár könnyeket is csalhatna az ember szemébe – ebben a szirupos tálalásban. Az egész oldalas cikkben ugyanis mindössze egyetlen homályos, célzásszerű utalás szerepel a kivénhedt náci háborús múltjáról. A felsőfokú dicsérő jelzőktől hemzsegő cikk végül is kolumbuszi rangba helyezi a NASA tervezőcsoportjának elhunyt vezetőjét, az USA-ban minden teketória nélkül adaptált egykori fasisztát.

Lám a *Profil* így próbál „Helsinki szellemében" informálni bennünket. Kiknek a tudatlanságára épít? Ezt nem lehet tudni. Egy bizonyos, nem az értelmes olvasók érdeklődése fontos a számára. Mert ha azokat venné figyelembe, akkor tudnia kellene, ők nem kérnek az ilyen „kolumbuszokból".

— B. K. —

Kairói cáfolat

Nem folytatnak titkos tárgyalásokat

A kairói Al-Akhbar vasárnapi számában erőteljesen tagadta azokat az értesüléseket, hogy titkos tárgyalások lennének Egyiptom és Izrael között. A lap hangoztatta, hogy a két ország közti kapcsolatok a nyilvánosság előtt zajlanak, s ha megállapodás születik, közölni fogják az egész világgal, s Egyiptom arab csúcsértekezletet fog összehívni konkrét eredmények ismertetésére.

Az AFP jelentése szerint ismét telefonösszeköttetést létesítettek Egyiptom és Izrael között, hogy a Kairóban tartózkodó izraeli laptudósítók telefonálhassanak újságuk szerkesztőségébe. A két ország közt először Szadat elnök novemberi jeruzsálemi látogatása idején létesítettek telefonösszeköttetést, ezt azonban a látogatás befejeztekor megszüntették.

Az Al-Ahram vasárnapi számában hírul adta, hogy Kairó konzultáció céljára hazarendelte bagdadi, damaszkuszi, algíri, adeni és moszkvai nagykövetét.

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Korszerű, új gyárunk légkondicionált műhelycsarnokába felveszünk:

14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra

Foglalkoztatás két műszakban, bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet:

Kesztyűgyár 2. sz. Gyára Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy.

Termelőszövetkezetek, ÁFÉSZ-ek, magántenyésztők, figyelem!

Angol importtal nemesített New-Hampshire fajtájú

naposcsibe-szükségletét

már most rendelje meg!

Előjegyezhető vegyesivarban

január, február, március 15-ig	6,— Ft/db
március 15-től július 30-ig vegyesivarban	9,— Ft/db
naposjérce	13,— Ft/db
naposkakas	5,— Ft/db

Háztájiban igen jól bevált fajta, gyors fejlődése szabad tartásban is biztosított. A gazdaság a megrendeléseket a beérkezés sorrendjében jegyzi elő és a csirke átvételi időpontját visszaigazolja.

TELEFON: Hőgyész 22. TELEX: 013-390.
HŐGYÉSZI ÁLLAMI GAZDASÁG, 7191 HŐGYÉSZ.

Sebestyén János: „Nem én emlékezem"

Egy rádiós naplója

Harangjáték a röntgenlemezen

●

Eredeti archív felvételek

●

1943-ból harangkánon és munkás-matiné

Sebestyén János (szemben) és dr. Nádor Tamás műsorszerkesztés közben, a pécsi rádióstúdióban

Harangkánon a Széchenyi téren: ezer diák énekelte 1943 májusán Horváth Mihálynak a belvárosi templom harangjaival egybecsendülő kánonját. Ezt a régi, különös szabadtéri hangversenyt korabeli röntgenlemez őrizte meg számunkra, s most több más archív felvétellel együtt idézi vissza régmúlt események hangulatát.

Sebestyén János sorozata, az Egy rádiós naplója 1970. január 1-én indult, elsődleges célja a rádió huszonöt éves zenei történetének feldolgozása volt. A „napló" műfaja korlátlan lehetőségeket hordoz magában. A huszonöt adásban feldolgozott rádió-történet után bővült a kör: régi hangversenyek, újabb koncert-utak krónikájává vált.

Sebestyén János fő törekvése, hogy a műsor ne „hanglemeztárként" működjön, hanem a zenére alapozva tükrözze egy-egy kor atmoszféráját. Ezt segítik a korfestő elemként fölhasznált történelmi dokumentumok. Jól érzékeltette ezt a szándékát a négy adásban sugárzott összeállítás, A II. világháború és a zene. A külföldi koncert-utak során az elmaradhatatlan kazettás magnóra vett kuriózumok, helyi zenei jellegzetességek pedig egy-egy ország hangulatát, az ott élő nép kultúráját hozzák közelebb a hallgatókhoz. Ilyen volt például a Japánról, a Fülöp-szigetekről vagy az Indiáról készült zenés útinapló.

Az Egy rádiós naplója legújabb, kétrészes műsora a pécsi zenei hét alkalmából szólaltatja meg városunk zenei múltjának hangdokumentumait. A ma esti első és a hét végén, vasárnap sugárzandó második részről mondta Sebestyén János:

— Amikor a tavalyi szegedi zenei hétre készítettem ilyen műsort, jóval nehezebb dolgom volt: nemigen találtam eredeti, 1945 előtti helyi hangfelvételt, így többnyire csak a riportalanyok visszaemlékezéseire támaszkodhattam. Pécsett azonban ritka gazdag archívumból válogathattam, s ezt kizárólag Nádor Tamásnak, a Pécsi Rádió munkatársának köszönhetem. A negyvenes években a Nagy Lajos Gimnázium stúdiójában röntgenfelvételeket készítettek a város zenei életéről, sőt, a budapesti rádió adásairól is. Ebben a munkában Nádor Tamás is részt vett, s az ő érdeme az archív felvételek összegyűjtése, megőrzése is. Ebből az anyagból nem volt nehéz válogatni: egyik emlék fölidézte a másikat. Fontosnak tartom megjegyezni, hogy ebben a műsorban — csakúgy, mint a sorozat valamennyi adásában — nem én emlékezem, csupán emlékeztetek a megörökített hangok lejátszásával.

1943-ból a harangkánon mellett egy másik fölvétel is maradt ránk: részlet a színházban rendezett munkás-matinéból. Keresztury Dezső, Kodály Zoltán szavait, a Missa Brevis első előadását idézi az 1946 tavaszán, az országban elsőként Pécsett megtartott kultúrnapokon készült felvétel.

A műsor zenés történelmi sétára hívja a városba, régi színházi előadásokra a hajdani események részvevőit és a fiatalabb hallgatókat egyaránt. Az első részt ma, hétfőn hallhatjuk 18,33-kor a Petőfi-adón, Pécsett az URH-n.

Dücső Csilla

A Mattei-ügy

„Kérem, szólítson Enricónak!"

A fenyegetéseket 23 fekete könyvben őrizte

„Ön bizonyára nem döntötte el, hogy kapitalistának vagy szocialistának tekintsen-e engem. Én nem vagyok kapitalista, egyszerűen állami alkalmazott vagyok, és kérem, ha teheti: szólítson Enrico-nak!" — Aki e szívélyes szavakat hallgatta: Alekszej Koszigin ekkor még a szovjet tervhivatal vezetője. Aki mondta: Enrico Mattei, olasz nagytőkés, az ENI, az olasz nemzeti olajcég és az AGIP vezére. A televízió szombat esti filmjében láthattuk Mattei halálának, élete egyes epizódjainak romantikus művészi feldolgozását. Érdemes a Mattei-ügy kapcsán megismerkedni Enrico Matteinek a valóságban is igen sokféleképp értékelhető életével.

1907-ben született, apja csendőr volt. Enrico 14 éves korában kezdett dolgozni, előbb autófényezőként, később egy cserzőüzemben. Szakmát sosem tanult, mert tanítói szerint buta gyerek volt, 14 éves koráig csak az első 5 osztályt tudta kijárni. (Később mérnök úrnak titulálták — jellegzetes olasz betegség a rangkórság; Mattei nem volt mérnök, ezt a tiszteletbeli címet a torinói főiskolától kapta.) A cserzőüzemben feltűnt munkájával, ötleteivel, az üzem tulajdonosa igazgatóvá tette, 19 éves korára 20 embernek parancsolt. Ekkor jött Mattei életének furcsa szakasza. Ugyanis ifjúságától kezdve meggyőződéses fasiszta párttag volt, igaz, a párton belül a Mussolini-ellenes erőkkel rokonszenvezett. Szaporodó vagyonából és ismeretlen eredetű pénzekből vegyi vállalatot vásárolt, de nem sokáig foglalkozott ezzel: a nácik egyik vegyészeti tőkés csoportjuk római képviseletére embert kerestek; őt választották. 1943-ig szolgálta ezeket az erőket, ekkor Mussolini bukása után leszámolt régi önmagával, és a hegyekbe ment partizánnak. Két csoportot is vezetett, Monti, illetve Marconi álnéven. Monti lebukott, halálra ítélték, de vállalta, hogy életéért cserében lebuktatja Marconit. Így a németek diszkíséretével jutott vissza a hegyekbe, ahol megszökött.

A háború után a veszteséges AGIP felszámolásával bízták meg, ő azonban versenyképes céggé tette a vállalatot. Az ENI igazgatójaként a világon elsőként vezette be az ötnapos munkahetet, ő tárgyalt először a szocialista országokkal hosszútávú programokról, 15 év távlatából is nagy szerepe van abban, hogy ma a Szovjetunióban gyártják FIAT-licenc alapján a Zsigulit, vagy hogy idén a fejlődő Líbia megvásárolta a FIAT részvényeinek csaknem felét. A harmadik világ országaival kötött üzletei miatt került élete veszélybe: először a Hét Nővér, az amerikai, angol, holland olajtársaságok szövetsége ítélte halálra, mert a fejlődő országoknak olajkutatási engedély fejében a várható haszon háromnegyedét kínálta, míg a Hét Nővér csak a felét. Mikor a felszabadult Algériával is gazdag üzleteket kötött, az OAS szintén halálos ítéletet küldött neki. A címére érkezett fenyegetéseket 23 fekete könyvben őrizte asztalán, nem hitt bennük.

Tizenöt éve, 1962. október 27-én szállt föl magánrepülőgépe. Este 7-kor szólalt meg utoljára Bertuzzi pilóta: másfél perc múlva leszállunk! A hatalmas robbanás megölte a gép összes utasát, köztük ezt a furcsa, sokéletű tőkés vezetőt is, aki szerette, ha Enriconak szólítják...

Sz. P.

Elkészült a felújítási terv

Csatornadugulás

A csatorna nem szemétgyűjtő
Kinek a területe a szennytisztítás?

Sűrűn kapjuk a telefonhívásokat, hogy baj van a szennyvízzel. A víz és fekália nem talál szabad utat a csatornában és visszajön. Kiszivárog a lefolyókon, feljön a fürdőkádban, megtölti a WC-kagylót, beteríti az alagsort.

A Bajcsy-Zsilinszky út 43. felét a felüljáró építésekor lebontották, a ház szennyvízaknáját a hálózattal összekapcsoló bekötőcső az építkezés során „elveszett". Egy év is eltelt és jóformán fel sem tűnt, az akna nagy volt, amíg bírta, nyelte.

– Az alagsort elöntötte a visszaduzzadó szennyvíz – panaszolja Szőke Tivadar, az egyik lakó. – Kihívták a „szippantós" kocsit. Mire egy tartállyal kiszívott és visszajött a következőért, már újra tele volt az akna.

Valami üregben bújhatott meg addig a sok lé, így bőven volt utánpótlás. Jelentették a PIK-nek. Néhány héttel ezelőtt el is készült az új akna, a bekötővezeték, most újra rá van kötve a hálózatra. Az alagsorból meg viszahúzódott a víz, de a fekália maradt. A betont felklórozták, már ott, ahol megtisztult. De van még egy nagy terület, ahol gyanús, sötét és bűzös massza fedi a kövezetet. Ezt senki sem hordja el, tehát marad.

– Nem az egyetlen eset, hogy az összegyűlt szennynek nem akad gazdája – mondja dr. Göde Gizella, a KÖJÁL település-egészségügyi csoportjának vezetője. – Több példa is van rá, hogy a házak udvarain a dugulástól megtisztított akna mellett ott marad a kikapart üledék. Akik a dugulást megszüntették, nem hordják el, mert ez már nem feladatuk, a házmester is joggal mondja, hogy ez nem az ő területe.

A KÖJÁL azt mondja, a megtisztított területeken kérésre azonnal elvégzi a fertőtlenítést. Csak legyen, aki erre előkészíti a területet...

Dugulás. – Talán ez fordul elő leggyakrabban. A Pécsi Vízmű csatornaüzeme saját területén rendszeresen végzi a csövek tisztítását. S bár a házak alatti, saját bekötést szolgáló közművek nem tartoznak hozzá, bejelentésre házhoz mennek, s a nagy víznyomással dolgozó WOMA berendezéssel kilövik, „kirobbantják" a csőből a dugulás okozóját. A legközelebbi aknából csak ki kell merni, ami összegyűlt. Itt aztán tanulságos dolgokat tapasztal az ember.

– A felmosórongytól a disznóbélig minden megtalálható ilyen helyeken – jegyzi meg Hainess Jenő, a csatornaüzem vezetője. – A háziasszonyok sok mindenben ludasok. Igaz, a vécén mindenfélét le lehet húzni, de ha a csövekben valami elakad, ott előbb-utóbb felhalmozódik a sok hulladék és kész a dugulás.

Találtak már döglött kutyát is a csatornában – biztosan nem a saját lábán ment oda. De ha a legendás hírű csatornavizsgáló berendezés kameráját zsírosan húzzák ki a csőből, biztosan tudják, hogy a közelben üzemi konyha van. A rengeteg zsiradékos, olajos víz egy idő után szűkületet, „érelmeszesedést" okoz.

A város szennyvízcsatornáinak zöme a húszas, harmincas években épült. S apáink közül ki gondolt arra, hogy mi majd annyi házat építünk, hogy az ő főgyűjtőjük nem bírja átmérővel?

– Ma már az az elsődleges szempont, ha valahol felújítás folyik, ott megvizsgálják: ahova az új, korszerű vezeték becsatlakozik, a főgyűjtő csatornák elbírják-e majd a megnövekvő terhelést – mondja Lukáts Endre, a városi tanács építési és közlekedési osztályának főelőadója.

A városi tanács felkérésére az elmúlt években a MÉLYÉPTERV elkészítette Pécs csatornahálózatának felülvizsgálatát. A csatornák átmérőit és állagát megismerve készült a terv, amely tartalmazza, melyik utcában milyen vastag csövekre van szükség, hogy a szennyvízgondok hosszú időre megszűnjenek. E tervek szellemében készült a Mártírok útján s környékén a közműfelújítás. S a tanulmány alapján talán hamarosan elkezdődik az alacsonyabban fekvő területek tehermentesítését szolgáló új észak–déli főgyűjtő építése is a Rét utca vonalában.

Zs. I.

Képzőművészeti kiállítás Kaposváron

Tíz kaposvári képzőművész alkotásaiból nyílt kiállítás az elmúlt héten Kaposvárott, a Képcsarnok Vaszary János termében. A Kaposvári városi Tanács és a Képcsarnok által rendezett, „Kaposvár 1945—1977" című kiállítás anyagában a városban élő, dolgozó festőművészek, szobrászok, iparművészek mutatják be a változó, fejlődő, szépülő Kaposvárt. A december 15-ig megtekinthető bemutatón Bors István, Czinkotai Frigyes, Csiszár Elek, Gerő Kázmér, Honti Mária, Leitner Sándor, Szabados János, Szirmayné Bayer Erzsébet, Ungvári Károly és Weeber Klára művészek alkotásai láthatók.

Aranyhal ezer dollárért

Divat az akvarisztika

Akinek az élete összefonódott a halakkal

Európában, de Magyarországon is mind népszerűbb kedveltéssé válik az akvarisztika. Bizonyítja ezt: mintegy 200 000 ember foglalkozik hazánkban díszhaltartással.

Dr. Pénzes Bethen, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium százhalombattai vízélettani laboratóriumának vezetője, több könyvében foglalkozik az akvarisztikával, e téma egyik legkiválóbb hazai képviselője.

– A díszhaltartás nem új dolog, mégis egyre többen csak most fedezik fel. Mint minden hobbyt, ezt is különböző divatirányzatok jellemezték. A századfordulón vált tömegméretűvé, ekkor az aranyhalak, az 1910–20-as években a trópusi édesvízi, a 60-as évek elején a korallvízi halak tartása volt sikkes. Jelenleg az Európában őshonos halak, így többek között a compó, a szivárványos ökle, fenékjáró küllő, törpeharcsa, a kisponty, valamint a kecsege a legnépszerűbbek. A legjobb példa erre, hogy a nálunk nevelt kecsegéket az NSZK-ban óriási számban adják el. Különböző folyóiratokban oldalas hirdetések jelennek meg erről a kedves halról.

– *A hazai haltartók érdeklődése most egyre inkább a trópusi díszhalak és az aranyhalak felé fordul.*

– Ez érthető dolog, hisz csodálatosan szép halfajokról van szó. Ezenkívül az aranyhalak még akváriumot sem igényelnek, tálakban, edényekben is elélnek, csak vizet kell 2–3 naponként cserélni. Közel 30 fajtája ismert. Láttam egy amerikai szaklapot, ahol 1000 dollárért árultak egy aranyhalat.

– *A közelmúltban viszont új akváriumok jelentek meg...*

– Változást hozott a ragasztott technológiájú akváriumok kikísérletezése, amely feleslegessé tette a fémkeretek használatát. A lényege, hogy az üveglapokat szilikon-kaucsukkal ragasztják össze, így mindenhol összefüggő üvegfelületet kapnak. Törés esetén a lapot kivágják és a helyére ragasztanak egy másikat, így nem kell eldobni az akváriumot. A legújabb kutatások azt mutatják, hogy az algásodás roncsolja a ragasztóanyagot, így azt ötévenként ajánlatos felújítani.

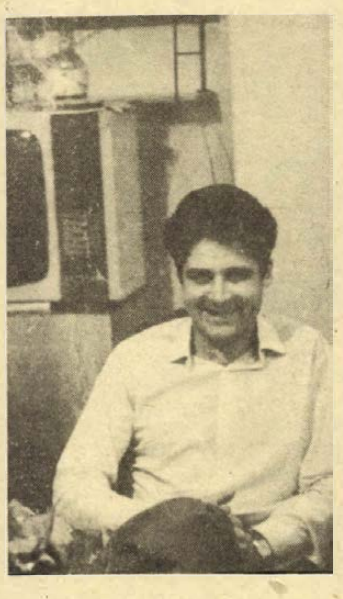
Dr. Pénzes Bethen, az Élet és Tudomány „Élősarok" rovatát írja és szerkeszti, ad tanácsot az akvaristáknak. Európa szinte valamennyi akvárium- és terráriumházát látta, de nagyon sok helyen megfordult a világban. Közel 15 éve, Török Istvánnal telepítette Kínából hazánkba az amurt és két busafajt.

Roszprim Nándor

Edzésnapló száznégyezer kilométerig

Schirilla Pécsre fut

Fiát edzi, akit követőjének tart



Éveken át nem hallottunk róla. Ám a közelmúltban ismét szárnyra kapta nevét a hír: Schirilla ismét fut. Igaz nem hosszú távnak vágott neki, két fiával mindössze tizenöt kilométert tettek meg Budapesttől Nagytétényig. Rendhagyó módon érkezett tehát az élménybeszámolóra. Néhány nappal később Szabó Endre pápai műszerész Balaton körüli futásánál töltötte be a tanácsadó szerepét, s mikor érezte, hogy fiatal utódja fárad, maga is mellé állt: háromszor húsz kilométert közösen futottak.

— Hosszú futásaira sokan szívesen emlékeznek, ugyanakkor izgalmakat rejtegető különleges vállalkozásait sokan megmosolyogták.

— Annak idején még a családom is furcsállta kezdeményezésemet. Ennek ellenére nekem tetszett, hogy vállaltam a kísérleti nyúl szerepét. Őszintén szólva brahista voltam. Még aktívan atlétizáltam a Vasasban, szinte minden számban rajthoz álltam, talán ez is közrejátszott abban, hogy nem értem el kiugró eredményeket. A hosszú futásaimat viszont másképp értékelem. Említhetném a moszkvai, a varsói vagy akár a bécsi utamat. Utóbbira vagyok a legbüszkébb: huszonnégy óra két perc alatt tettem meg a Budapest—Bécs közötti 267 kilométeres távot. E vállalkozások lehetővé tették számomra azt, hogy kiismerjem magam, megtudjam azt, hogy mikor következik be a krízis és azon hogyan, milyen módszerrel lehet átjutni. Megfigyeltem, hogy nyolcvan kilométer lefutása után következik be a teljes fizikai fáradtság érzete. Összerázódik a gyomor, fokozódik az epetermelés, ekkor jelentkezik először a hányinger érzése. Ilyenkor nem egyszer azt képzeltem magamban, hogy nem adhatom fel, mert egy hatalmas stadionban futok, ahol zsúfolt lelátókon tízezrek várják érkezésemet. Lehet, hogy mindez nevetségesnek tűnik, de ahhoz, hogy a fáradtságérzést leküzdje az ember, ilyesfajta koncentrációra is szükség van.

— Ön tulajdonképpen még fiatal. Mindössze harmincnyolc éves. Ennek ellenére abbahagyta az atlétizálást. Miért?

— Egy-egy hosszabb távra való felkészülés hosszú időt igényelt, elsősorban annak megszervezése miatt. Beleuntam a levelezésekbe, a sok telefonálgatásba.

— Ki fogja átvenni az ön szerepét? Lesz-e egy új Schirilla?

— Már van. A kisebbik fiam, a „Fanyűvő". Hároméves kora óta rendszeresen foglalkozom vele, én vagyok az edzője. Nagy fantáziát látok a fiúban, rettenetesen sokoldalú: lehet gerelyhajító, gát- vagy távfutó, akár távolugró is. A napokban hat métert ugrott távolba az Olimpiai csarnokban. Különben rendszeresen futok vele és a környékbeli srácokkal. Legutóbb húsz kilométer volt a táv — Pasarét, Hűvösvölgy-Nagyrét, Mátyás király vadaskertje, az Oroszlánszikla és vissza —, mindössze százötven méterrel tudtam csak megelőzni Tamást. Nagyon kifutottam magam és csak azért sikerült ekkora előnyre szert tennem, mert hűvös időben gyorsabb vagyok.

— Ezek szerint „magánedzőként" ténykedik?

– Pontosan. Ugyan kitűnőre végeztem a Testnevelési Főiskolát, ennek ellenére öt éve nem kapok szakedzői megbízatást. Talán azért, mert nem vagyok egy könnyű ember. Holott amit vállaltam, azt mindig végre is hajtottam. Évekkel ezelőtt arra vállalkoztam, hogy Szegednél átúszom a zajló Tiszát. Telexen kaptam az értesítést, hogy beállt a jég. Visszaüzentem, hogy robbantsák föl! A két parton negyvenezer ember kísérte figyelemmel hogyan küszködök a jégtáblák között...

— Ön több mint tíz esztendőn át hivatásos gépkocsivezetőként dolgozott. Volt taxis, Nagytétényben gebines vendéglős. Gondolom nem keresett rosszul. Miért hagyta ott a vendéglátóipart?

— A „Fanyűvő" miatt, mert a főnököm nem engedett el a versenyére. A feleségem sem értett egyet velem. A Sportpropaganda Vállalatnál kevesebbet keresek, de most legalább többet foglalkozhatok Tamással. Fél éve dolgozom itt, szerkesztő vagyok. Feladatom a szövetségi kiadványok összeállítása, nyomdakész állapotba hozása, továbbá én szerkesztem azokat a propagandaanyagokat is, amelyek a magyar sportot hivatottak népszerűsíteni.

— A magyar atlétika évekkel ezelőtt Európa élvonalába tartozott. Hogyan ítéli meg a mostani helyzetét?

— Az egész magyar atlétikában, akik serdülő korukra kiugró eredményeket értek el, később visszaestek. A közép- és hosszútávfutóknál az edzők korai és látványos eredményekre törekednek, túlhajtják az atlétákat, ami később visszaüt.

— Gondolom ön is vezetett edzésnaplót. Mikori az utolsó bejegyzés?

— 1974-ben zártam, amikor Kassára futottam: addig száznégyezer kilométert hagytam magam mögött.

— Sok pécsi olvasónk emlékezik arra, hogy évekkel ezelőtt a PVSK-pályán rendezett SZUR-ra labdával a hóna alatt érkezett. Ebben az esztendőben újjáélesztettük e hagyományt. Eljönne-e a jövő évi pécsi SZUR-ra?

— Szívesen. Hány kilométeres távot kellene lefutnom?

— Százkilencvenhatot.

— Rendben van, vállalom. A Lánchídnál lévő 0 kilométertől indulok és három nap alatt teszem majd meg a távot. Természetesen az újságírók csapatában szeretnék játszani, hiszen szerkesztő vagyok.

Salamon Gyula

Előrejelzés 1978-ra, 1979-re

Zsúfolt labdarúgóprogram

Dr. Garai Vilmos, az MLSZ intéző bizottságának tagja két jelentős labdarúgóeseményen vett részt a közelmúltban. Frankfurt am Mainban került sor arra az értekezletre, amelyen megtárgyalták azt a nemzetközi programtervezetet, amely a VB előtti holt szezont töltené ki. A jelentkezési határidő január 15. Utána készül el a csoportbeosztás. Franciaország 16, az NSZK és Svédország 14—14, Hollandia 10, Olaszország 8 vagy 10, Magyarország 4, Jugoszlávia 2 klubcsapat indulását tervezi. A torna májusban kerülne lebonyolításra. 1978 februárjában készül el a végleges terv és a csoportbeosztás.

Az EB-sorsoláson is jelen volt az MLSZ képviseletében dr. Garai Vilmos és megbeszélést folytatott a szovjet, a görög és a finn szövetség képviselőivel. A tervek szerint 1978. szeptember 20-án lesz a finn—magyar, október 11-én a magyar—szovjet EB-csoportselejtező, majd novemberben menne Görögországba csapatunk. A visszavágók 1979-ben: magyar—finn szeptember 26., szovjet—magyar október 17., végül a görögök novemberben jönnének Budapestre. Az időpontokat még jóvá kell hagyni az érdekelt szövetségeknek.

A magyar csapat iránt nagyon megnőtt az érdeklődés. A lengyelek és a norvégok még a VB előtt szeretnének találkozni válogatottunkkal.

Nemzetközi női kézilabdatorna

Kupagyőztes a VS Trnava

Az Universitas PEAC és az egységes egyetemi és főiskolai sportegyesület ünnepsége alkalmából nemzetközi női kézilabda döntőre került sor a városi sportcsarnokban. A kétnapos tornán részt vett a csehszlovák VS Trnava, a területi bajnokság 4. helyezettje, a Szekszárdi Spartacus NB II., a Pécsi BTC NB I-es és a rendező egyesület NB II-es csapata. A nyitó mérkőzés a VS Trnava–Pécsi BTC találkozó volt, melyen a vendégek jó játékkal, biztosan győztek a gyengélkedő pécsi csapat ellen. Igazságos pontosztozkodással végződött a Szekszárd–U. PEAC és a PBTC–U. PEAC találkozója is. Vasárnap a VS Trnava–Universitas PEAC mérkőzéssel folytatódott a kupadöntő. A csehszlovákok ezúttal is megérdemelten szerezték meg a győzelmet, előbb a pécsiek, majd a szekszárdiak ellen, és így veretlenül az első helyen végeztek. Jó iramú, színvonalas mérkőzést hozott a második helyet eldöntő Szekszárd–PBTC találkozó. A magasabb osztályban szereplő pécsieknek ezúttal sem ment a játék, győzelem nélkül a 4. helyen végeztek. Eredmények: VS Trnava–PBTC 18:11, Szekszárd–U. PEAC 17:17, Universitas PEAC–PBTC 8:8, VS Trnava–U. PEAC 16:12, VS Trnava–Szekszárd 14:11, Szekszárd–PBTC 19:17. A torna végeredménye: 1. VS Trnava 6 pont, 2. Szekszárd 4., 3. Universitas PEAC 2., 4. PBTC 1. A torna legjobb góldobójának Vriniska, a legjobb kapusnak Riskova, legtechikásabb játékosnak Klics (PEAC) bizonyult, sportszerűségben a szekszárdi csapat végzett az első helyen.

A VS Trnava játékosa magasra ugorva lövi át az Universitas PEAC csapatának védőfalát. **Fotó: Arató**

✦

Hazaérkezett egyhetes külföldi szerepléséről a PMSC NB I-es férfi kézilabda csapata. A piros-feketék a lengyel Pogon Zabrze vendégeként nemzetközi tornán vettek részt. Az első mérkőzésen 32:27 arányban vereséget szenvedtek a vendéglátóiktól, a második találkozón 31:28 arányban győztek a jugoszláv Partizan ellen, és végeredményben a második helyen végeztek.

Kovács Miklós

Pályázatot hirdetünk

főkönyvelői

munkakör betöltésére

Feltételek: felsőfokú végzettség, vagy mérlegképes könyvelői oklevél és legalább ötéves szakmai gyakorlat.

A pályázatokat életrajzzal együtt kérjük beküldeni „NAGYÜZEM" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Helyi szemüveggel mást lehet látni?

Nem volt elég kemény a somogyi ököl

Az év mérkőzése következik Kaposvárott

Az idei ökölvívó CSB – amely bizony elég vegyes érzelmek közepette jutott el a csoportküzdelmek befejezéséig, szombaton a nagy döntővel folytatódott. A csoportok 1–3. helyezettjei kezdték meg küzdelmeiket, hogy eldöntsék, a 6 csapat közül melyik öt marad állva. Ez az öt együttes, a Bp. Honvéd csapatával kiegészülve, lesz majd 1978-ban „az igazi csapatbajnokság" szereplője. A nyugati csoport második helyezettje, a Kaposvári Dózsa az első fordulóban Gyöngyösön lépett szorítóba. A Kaposvárott is nagy érdeklődéssel várt találkozón a végén az jött ki, hogy talán nem is olyan kemény a somogyi ököl, mint ahogy azt sokan hitték. A nehézsúlyú versenyző nélkül kiálló kaposváriak 14:8 arányban vereséget szenvedtek a Honvéd Zalka SE-től.

Kiss István, a K. Dózsa ügyvezető elnöke úgy mondotta, hogy a katonai szolgálatra bevonult papirsúlyú Vladár nélkül Gyöngyösön 12:10 arányú vereségre számítottak. A Dózsánál abban reménykednek, hogy ezt a hátrányt a hét végén a kaposvári visszavágón le lehet dolgozni. A nagyarányú győzelemmel a gyöngyösiek viszont feladták a leckét Hergert Jenő edzőnek és tanítványainak, akik közül Gyöngyösön igazában a csapatkapitány Ferstek, aztán Budai és az ifjú üstökös Rákosa vizsgázott jól. Rákosa például az első menetben kiütötte ellenfelét. A csapatot elkísérő kaposváriak (elég sokan voltak), viszont azt hajtogatják, hogy a gyöngyösi „gólarány" túlzott. Nagy és Lévai csak a hazai szorító és egyes pontozók tévedése miatt ért el döntetlent. „Somogyi szemüvegen át" mindketten megnyerték a meccset. No, de ezt a bajnoki táblázatra nem jegyezték föl. Itt e pillanatban 5. K. Dózsa. Viszont az is igaz, hogy a jövő szombati kaposvári visszavágón a lila-fehérek még a bajnokság harmadik helyét is kiharcolhatják. Ezért hangoztatják Dózsa berkekben, hogy szombaton az év ökölvívó mérkőzése következik Kaposváron. Valóban, a jelek szerint nem akármilyen bokszcsatával ér majd véget Kaposvárott az idei ökölvívó évad.

Kovács Sándor

Síelés hó nélkül

A szerkezet gördül

Néhány éve nagy meglepetést okozott egy különleges angol találmány, mely lehetővé teszi a sielőknek, hogy nyáron is hódolhassanak kedvenc sportjuknak. A megjelenésekor mini-tank néven mutatták be a külföldi lapok ezt a sporteszközt, mely azóta meghódította egész Európát. Szinte valamennyi nyugati országban elterjedt. A gyár pedig a sikerre való tekintettel nagy mennyiségben kezdte gyártani, s hogy egyre többen jutnak hozzá immár megrendezték az első Európa-bajnokságot is.

A találmány megszünteti a sízés idényjellegét. S ha figyelembe vesszük utóbbi éveink téli hóviszonyait, amely minden esetben elkeserítette a sísport kedvelőit, míg a versenyzőket külföldi sípályákra kényszerítette, akkor nem kell különösebb jóstehetségnek lenni, hogy nagy jövőt ígérjünk e találmánynak. Hazánkban néhány éve kerültek be az első példányok, így nem ismeretlen a síszakemberek körében. Olyannyira nem, hogy Miskolc környékén már versenyt is rendeztek vele. De űzik e sportágat már az ország más területein is. A szerkezet neve: rollka grass ski, tulajdonképpen két, görgőkkel ellátott hernyótalp, remekül gurul a füves domboldalon. (A nevének nyersfordítása is erre utal: gördülő mezei sí.)

Méretei jóval alatta maradnak a síléc szokásos 180–200 cm hosszának, így joggal nevezhetjük kicsinek, hiszen 53 és 66 centi hosszúak. Vagyis két változata van: egyik a „Model R Super" 53 centi hosszú, melyben a trevira műanyag összekötő szalag 15 görgőt hordoz, a másik a „Model R–66 Racing" versenyzői típus, 66 centi hosszú és 19 görgős. Használat közben ugyanazokat a mozgásokat kell vele végezni, mint havon műlesiklás közben, az alpesi sízés francia stílusában. Kezdetben a mély szűzhóban való sízésre emlékeztet, de néhány óra gyakorlás elegendő, hogy teljesen megszokja viselője. Így, végre egész évben lehet sielni, nem kell a sít kedvelőknek és versenyzőknek szomorkodniuk ha késik a hó, vagy éppenséggel hamar elolvad.

Feltételezhetően felfigyelnek ezen lehetőségre a síszakosztályokat működtető sportkörök is, hiszen a beszerzett rollkákkal egész évre bővíthetik az edzési idényt, és nem kell méregdrága külföldi síközpontokban edzeniük az eddigi évi egy-két versenyre. Sőt ezen lehetőség minden bizonnyal még több fiatalt hódít meg a különben nem éppen a legolcsóbb testedző sportágnak.

K. L.

Labdarúgó NB II.

Szerencsés vendéggyőzelem

Békéscsabai TASK—Nagykanizsai Olajbányász 1:0 (0:0)

Nagykanizsa, 2000 néző. V.: Bodrogi. Békéscsaba: Kovács B. — Hajdu, Dobó, Nemes, Csicsely — Zahorán, Schneider (Szász, a 25. percben), Soós, Rózsa, Lipták, Kuti. Edző: Ondrik István. Olajbányász: Vlaszák — Keszei, Kovácshegyi, Simon, Müller, Nagy, Balogh (Doszpod, a 65. percben), Savanyó (Simonecz, a 65. percben) — Bogáti, Pávlicz, Söjtör. Edző: Kerekes Imre.

A kanizsaiak vették át a játék irányítását, de a vendégek kapuja nem forgott veszélyben. A 9. percben aztán Balogh szerezhetett volna vezetést, de a kifutó kapus mellett az üres kapu mellé helyezett. A békéscsabaiak csak nagy ritkán lépték át a felezővonalat, az állandóan rohamozó olajosok mindent középen erőltettek, és az önfeláldozóan védekező csabaiaknak sikerült menteni. A 17. percben Müller húzott el a szélen, pontosan belőtt labdáját Pávlicz 6 méterről fölé fejelte.

Szünet után két szép Nagy-alakítás következett, de az olajosok egymást akadályozták, majd a 49. percben Nagy elől a kapus önfeláldozó kivetődéssel mentett. A 60. percben szerezte meg a győzelmet jelentő gólt az újonc Békéscsaba. Lipták a leshelyzetben lévő Rózsát ugratta ki, aki kapura húzott, majd a kifutó Vlaszák mellett a jobb sarokba helyezett (1:0). A kettős csere sem segített az olajosokon, akik a nyomasztó fölény ellenére sem tudták bevenni a csabai kaput.

A 80 percen át támadó, de mindent középen erőltető kanizsaiak ellen szerencsés győzelmet aratott az újonc csapat, az elképesztően alacsony színvonalú mérkőzésen. Jók: Dobó, Nemes, Hajdu, Zahorán. A kanizsaiak közül senki sem dicsérhető.

Balogh Antal

Szekszárd—Vác 1:1 (0:0)

Vác, 4500 néző. V.: Urbán. Szekszárd: Lipovszki — Glavatity, Szlovák, Korner, Somodi, Vágó, Orosz, Szőcs, Szöllősi (Laki, a 60. percben), Pölöskei, Háry. Edző: Jerabek Jenő. Vác: Hegedüs — Szunyogh, Misnyovszky, dr. Bánfalvi, Szádóczki, Pálinkás, Bednarik, Répási, Balogh, Tóth (Kiss, a 71. percben), Horváth. Edző: Jeszenszki István.

A 25. percben Bednarik jól ívelt a kapu elé, Tóth fejjel megcsúsztatta a labdát, Pálinkás lövését azonban Lipovszki szögletre ütötte. Az 52. percben Szöllősi nagyszerűen ment el a jobb oldalon, beadását Orosz 6 méterről lőtte kapura, de Hegedüs bravúrral hárított. A 63. percben Bánfalvi dr. hibájából Háry kapura húzott, Hegedüs eléje vetődött és a játékos a 11-es ponton elesett. A büntetőt Korner a jobbra mozduló kapus mellett a bal sarokba lőtte (1:0). A 73. percben a szekszárdi védők röviden tisztáztak, Répási mellel levette a labdát, és mintegy 14 méterről a kapu jobb oldalába lőtte (1:1). A 88. percben Vágó ragyogóan ment el a bal oldalon, s beadását csak nehezen rúghatták szögletre a hazai védők.

Napsütéses időben, de csúszós talajon játszhatta az őszi idény utolsó hazai bajnoki mérkőzését a váci csapat. Meglepetésre a bátran kezdeményező szekszárdiak ragadták magukhoz a kezdeményezést. Az első félidő kiegyenlített játéka után mindenki azt várta, hogy a második félidőben felülkerekedik a hazai csapat. A vendégek azonban lelkes, jó játékukkal még a vezetést is megszerezték. A hazaiak játéka csak a csere után javult. Az eredmény meglepetés, de a játék alapján a Szekszárd megérdemelte az egyik pontot. Jók: Lipovszki, Szőcs, Vágó, Szöllősi ill. Répási, Szádóczki, Szunyogh.

További eredmények

BVSC—Várpalotai Bányász 3:2 (1:0)

Várpalota. 1200 néző. V.: Jaczina. Góllövők: Nagy I., Papp, Kindornai, illetve Kun, Szöllősi. A fagyos, csúszós pályához jobban alkalmazkodott a BVSC, támadó szellemben játszott és a hazai védelem megingásait jól kihasználva, szerencsével győzött.

Salgótarján—Budafok 2:0 (1:0)

Salgótarján. 4000 néző. V.: Tátrai. Góllövők: Földi, Mártha. A minden csapatrészében jobb hazai együttes akár nagyobb arányban is győzhetett volna.

Előre—Fűzfő 1:0 (0:0)

Knopp Imre utca. 600 néző. V.: Tapolcai. A második félidőben aktívabb Előre megérdemelten harcolta ki a két pontot.

Kazincbarcika—Debreceni VSC 6:0 (3:0)

Kazincbarcika. 5000 néző. V.: Nagy. B. Góllövők: Feledi (3), Fekete, Kálmán, Tamás. A hazaiak kedvük szerint lőtték a gólokat, ha a vendégkapus nem véd olyan jól, kétszámjegyű győzelmet aratnak.

Volán—Dorog 1:1 (1:0)

Czabán Samu tér. 2000 néző. V.: Ruzsa. Góllövők: Ebedli, illetve Peszeki I. Az első félidőben a Volán támadott többet, helyzeteit azonban nem tudta kihasználni. Szünet után a vendégcsapat játszott lendületesebben.

Eger—Szolnok 3:2 (1:0)

Szolnok. 3000 néző. V.: Győri. Góllövők: Molnár (2) és Csuhai, illetve Melis és Sebők. A Szolnok többet támadott, de az Eger jobban kihasználta helyzeteit. A hazai csapat elvesztette tíz hete tartó veretlenségét.

Kossuth KFSE—Vasas Izzó 1:1 (1:0)

Szentendre. 600 néző. V.: Drahos. Góllövők: Geiger, illetve Bódis. Többet támadott az Izzó az első félidőben, de a Kossuth KFSE rúgta a gólt. Szünet után viszont fordított volt a helyzet, a főiskolások támadtak és az Izzó egyenlített.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Salgótarján	18	11	3	4	32-16	25
2. Kazincbarcika	18	9	5	4	34-18	23
3. Izzó	18	10	3	5	30-14	23
4. Vác	18	10	3	5	25-18	23
5. Eger	18	8	6	4	31-23	22
6. Volán	18	7	8	3	26-19	22
7. Dorog	18	9	4	5	22-16	22
8. Szolnok	18	7	6	5	29-19	20
9. Komló	18	8	4	6	25-23	20
10. Békéscsaba	18	7	6	5	18-19	20
11. Nagykanizsa	18	6	5	7	24-20	17
12. Fűzfő	18	8	1	9	30-35	17
13. Kossuth	18	4	9	5	28-33	17
14. Debrecen	18	7	3	8	14-23	17
15. Előre	18	6	4	8	21-25	16
16. Budafok	18	5	5	8	25-26	15
17. MÁV DAC	18	5	2	11	23-36	12
18. BVSC	18	2	7	9	18-29	11
19. Várpalota	18	4	3	11	22-41	11
20. Szekszárd	18	2	3	13	16-40	7

Vízilabda KEK-győztes: FTC

Milánóban a Ferencváros csapata nyerte a vízilabda Kupagyőztesek Európa Kupáját. A magyar együttes vasárnapi mérkőzésén döntetlent ért el az olasz Pro Recco ellen (7:7) és ez elég volt, hogy megszerezze az első helyet.

A vízilabda Kupagyőztesek Európa Kupája 1977. évi döntőjének végeredménye: 1. Ferencváros 5 pont, 2. Kotor (jugoszláv) 4 pont, 3. Pro Recco (olasz) 3 pont, 4. Spandau (nyugatnémet) pont nélkül.

TOTO

1. Volán—Dorog	1:1	x
2. Salgótarján—Budafok	2:0	1
3. Várpalota—BVSC	2:3	2
4. Szolnoki MTE—Eger	2:3	2
5. Kazincbarcika—Debrecen	6:0	1
6. Kossuth KFSE—Vasas Izzó	1:1	x
7. Szegedi VSE—Ózd	1:1	x
8. Papp J. SE—Nyíregyháza	1:3	2
9. Kisvárda—Szegedi Dózsa	2:2	x
10. Debreceni MTE—Szarvas	3:2	1
11. Cegléd—ÉGSZÖV	1:1	x
12. Ikarus—Dunakeszi	0:0	x
13. Bp. Spart.—Ganz MÁVAG	3:5	2
+1		
14. Como—Ternana	0:1	2

Megyebajnokság

Csonka forduló

Pécsi Kinizsi—Pogány 4:1 (4:0). Kovácstelep, 50 néző. V.: Kuluncsics. A Kinizsi jó játékkal, biztos győzelemmel búcsúztatta a labdarúgástól visszavonuló játékosát, Decsi Imrét. Góllövők: Herceg (3), Juhász, ill. Bánfai. Jók: Herczeg, Decsi, Radics, ill. Koleszárics, Benkő.

Siklós—Beremend 1:0 (0:0). Mohács, 200 néző. V.: Kövesi. Aránylag jó talajú pályán – a nagy lelkesedéssel játszó siklósiak rászolgáltak a győzelemre. Góllövő: Lombosi. Jók: Petrétei, Batik, Szilágyi, ill. Budai, Stökler, Guzsvány.

Bóly—Kesztyűgyár 0:0 Bóly, 200 néző. V.: Sör. A Bóly végigtámadta a mérkőzést, de százszázalékos helyzeteit sem tudta góllá érkékesíteni. Jók: Fitt, Ambrus, Stréb, Hajdu, ill. Balogh I. (a mezőny legjobbja), Kisander Palkovics. Kiállítva: Király (Bóly), Pekár (Kesztyűgyár).

PBTC—Drávafok 3:1 (0:1). PBTC-pálya, 100 néző. V.: Deák. A második félidőben nagy iramot diktáló PBTC fölényét gólokra tudta váltani. Góllövők: Brezniczki (2), Hajós, ill. Szabó. Jók: Daka, Gyurkovics, Brezniczki, Fiegler, ill. Pintér és Golyák.

Vasasi Bányász—Zsolnay SE 4:1 (2:1) Vasas, 200 néző. V.: Pápai. A nagy mezőnyfölényben lévő Vasas még nagyobb különbséggel is nyerhetett volna. Góllövők: Somogyvári, Léman (11-esből), Völgyi, Dobsi, illetve Könyves. Jók: Vokó, Kólya, Dobsi, illetve Könyves.

Szigetvár—Steinmetz SE 2:0 (2:0). Szigetvár, 750 néző. V.: Tasi. Megérdemelt hazai győzelem. Góllövők: Palotai, Dobor. Jók: Módok, Telek, Béni, illetve Farkas, Somfalvi.

Mázaszászvári Bányász—Universitas PEAC 2:1 (2:0). Pécs, Ifjúsági stadion.

A Szalánta—Mohács és a Mágocs—Magyarszék mérkőzéseket a pályák használhatatlansága miatt elhalasztották.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	15	13	2	—	37-8	28
2. Vasasi B.	17	11	4	2	49-19	26
3. Mázaszászvár	16	10	3	3	28-16	23
4. U. PEAC	16	8	4	4	34-23	20
5. Szalánta	15	6	6	3	18-20	18
6. Bóly	16	6	5	5	29-21	17
7. Szigetvár	16	6	5	5	34-29	17
8. Steinmetz SE	16	6	4	6	20-17	16
9. Siklós	15	7	2	6	16-19	16
10. P. Kinizsi	15	6	3	6	15-19	15
11. Kesztyűgyár	15	6	2	7	29-28	14
12. Pogány	16	5	4	7	21-33	14
13. Beremend	16	5	3	8	26-22	13
14. PBTC	16	5	3	8	14-24	13
15. Zsolnay	16	5	2	9	24-31	12
16. Mágocs	15	5	—	10	25-36	10
17. Drávafok	16	3	2	11	12-32	8
18. Magyarszék	15	—	2	13	8-42	2

Kosárlabda

Pécsi VSK—SZEOL AK 82:68 (40:33). NB I. női mérkőzés. Városi Sportcsarnok, 200 néző. V.: Bolgár, Juhász. A PVSK végig vezetve biztosan győzött, és ezzel elkerült a veszélyes zónából. Legjobb dobók: Verbőczíné (22), Notaisz (11), Bundászné (17), ill. Remák (14), Kiss (14).

MÁV Nagykanizsai TE—ZTE 59:52 (34:26). NB I-es női mérkőzés, Nagykanizsa. Főiskola sportcsarnoka, 600 néző. Vezette: Csereznyés, Holócsi. A telt ház előtt sorrakerült zalai rangadón megérdemelten nyertek a kanizsaiak. Ld.: Zobor (20), Szendrei (10), illetve Kamondi (15), Hocz (10).

Székesfehérvári Építők—PVSK 72:70 (41:37). NB I-es férfi mérkőzés, Székesfehérvár, 300 néző. Vezette: Wein, Kosaras. A jól hajrázó pécsiek az utolsó percben utólérték a hazaiakat, akik végülis egy kosárral bizonyultak jobbnak. Ld.: Kisteleki (17), Völgyi (15), illetve Vojtek (20), Pálvölgyi (17).

Súlyemelő OB

A Magyar Népköztársaság 1977. évi könnyűsúlyú bajnoka: Varga Lajos (Tatai AC, egyesületi edző: Szelőczey Bálint) 290 (130, 160), 2. Dobó (Oroszlányi Bányász) 285,5 (130, 155. Új ifjúsági összetett és lökéscsúcs. Az összteljesítményben csak a 155 kg-os lökés számít!). 3. Pagonyi (Diósgyőri VTK) 277,5 (120, 157,5).

A Magyar Népköztársaság 1977. évi váltósúlyú bajnoka: Stark András (Tatabányai Bányász, és Ablonczy Dániel) 327,5 (145, 183,5, új országos lökéscsúcs, régi: Stark, 183. A versenyben 182,5 számít!). 2. Ifj. Orvos (Testvériség) 290 (130, 160). 3. Kazinczy (Pécsi MSC) 282,5 (115, 167,5).

A Magyar Népköztársaság 1977. évi középsúlyú bajnoka: Baczakó (BKV Előre, egyesületi edző: Pál József) 337,5 (152,5, 185), 2. Kozári (Tatabányai B.) 312,5 (137,5, 175), 3. Meszesán (Leninvárosi MTK) 295 (132,5, 162,5).

hétfői Dr. sport

Labdarúgó NB III.

Hüber (fehér mezben) félig takarva, a kifutó kapus mellett szerzi meg csapata első gólját.
Fotó: Arató

Tömör az élmezőny

Pécsi VSK—Péti MTE 2:1 (1:0), PVSK-pálya, 200 néző. V.: Dravecz. PVSK: Sulyok — Hüber, Tallósi, Szabó, Németh, Grünwald, Tóth II., Kresz, Nagy, Stájer, Szilágyi (Csaba). Edző: Rónai István. A PVSK végig fölényben játszott, helyzetei alapján nagyobb különbséggel is nyerhetett volna. A Pét szépítő gólja a 88. percben esett. Góllövők: Hüber, Stájer, illetve Baumann. Jók: Hüber, Tallósi, Grünwald, Kresz, illetve Csizsek, Jánó, Simai.

Sellye—Siófok 0:0. Sellye, 600 néző. V.: Simon. Sellye: Jankovics — Orlovics (Lőrincz), Vass, Krén, Berki, Elmajer, Markovics, Amigya, Otártics, Szabó, Goják. Edző: Meggyes Lajos. Siófok: Zsuponyó — Kiss L., Horváth J., Babán, Bőzsöny, Tilinger, Szilágyi, Csepán, Bakó, Bihari, Bocsev. Edző: Mathesz Imre. Nagy küzdelemben a hazai csapatnak csak az egyik pontot sikerült megszerezni a szívósan védekező Siófokkal szemben. Jók: Berki, Elmayer, Amigya, ill. Zsuponyó, Tilinger, Bihari.

Oroszlányi Bányász—Véménd Tsz SK 2:1 (0:0). Oroszlány, 300 néző. V.: Lázin. Véménd: Doszpod — Takács, Rott, Tóth I., Fiochsz, Mács, Schwarczkopf, Tóth II., Borovácz, Dárdai, Bencsik. Edző: Szám Frigyes. A fegyelmezetten védekező Véménd nehezen adta meg magát, a végig mezőfölényben játszó hazaiaknak. Góllövők: Sallói, Ferling, ill. Schwarczkopf. Jók: Kovács J., Horváth, Sallói, ill. Rott és Dárdai.

MÁV Nagykanizsai TE—LATEX Kőszegi SE 1:0 (1:0). Kőszeg, 200 néző. V.: Palotai. Nagykanizsa: Szalai — Szabó, Vastagh, Karádi, Németh I., Sulyok II., Markán, Szabó F., Szélig, Kiss, Sulyok I. (Gergelics). Edző: Németh Lajos. Mindkét félidőben a Kőszeg támadott többet, a döntetlen eredmény talán igazságosabb lett volna. Góllövő: Szélig. Jók: Szabó, Németh I., (a mezőny legjobbja), Vastag, Szélig, ill. Csiszár és Kiss II.

A nyugati csoport további eredményei: Keszthelyi Haladás—Soproni Textiles 0:1, Honvéd Kiss J. SE—Ajkai Alumínium 2:7, Bakony Vegyész—Honvéd Rákóczi SE 0:1, Bauxitbányász—Sabaria 1:0, Répcelak—Bábolna 1:0. Soproni KSE—KOMÉP 3:3.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Répcelak	18	11	3	4	27-17	25
2. PVSK	18	11	2	5	34-14	24
3. Bauxitb.	18	10	4	4	32-20	24
4. Oroszlány	18	10	3	5	29-23	23
5. Bakony V.	18	8	6	4	23-17	22
6. S. Textiles	18	9	3	6	35-27	21
7. Ajka	18	7	6	5	30-23	20
8. MÁV NTE	18	7	6	5	24-26	20
9. Bábolna	18	7	5	6	26-19	19
10. Rákóczi SE	18	7	4	7	18-13	18
11. KOMÉP	18	7	4	7	27-29	18
12. Pét	18	7	4	7	18-20	18
13. Sabaria	18	7	3	8	16-19	17
14. Sellye	18	6	4	8	20-23	16
15. Véménd	18	6	4	8	19-22	16
16. Siófok	18	5	3	10	20-24	13
17. Kőszeg	18	4	4	10	19-34	12
18. Keszthely	18	3	6	9	24-41	12
19. Kiss J. SE	18	5	2	11	20-39	12
20. Sopr. KSE	18	2	6	10	23-34	10

Szuper Liga-mérkőzés

December 15-én újabb rangos esemény színhelye lesz a Városi Sportcsarnok. Pécsett első alkalommal rendeznek asztalitenisz Szuper Liga mérkőzést, melyen Magyarország ellenfele Jugoszlávia csapata lesz. A magyar válogatott már december 13-án Pécsre érkezik és itt készülnek két nap a mérkőzésre. A jugoszlávok érkezése 14-én az esti órákban várható.

Berczik Zoltán szövetségi kapitány részben már kijelölte a magyar csapatot, biztos a helye Jónyernek, Klampárnak és Gergelynek. Hogy a nők közül ki áll asztalhoz, az még nem dőlt el.

A magyar–jugoszláv Szuper Liga mérkőzésre jegyek elővételben december 5-től válthatók a Városi Sportcsarnokban.

GÓLTOTÓ

Nemcsak szurkolóit, de totózóinkat is alaposan meglepte a Komlói Bányász csapata, a győri vasutasoktól hazai pályán elszenvedett vereségével. A több száz szelvény között mindössze kettő találta el a kétgólos vereségét a baranyai együttesnek. A szerencse közülük Gerecs István, 7632 Pécs, Lívia u. 1. szám alatti lakosnak kedvezett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán (Pécs, Hunyadi út 11.) veheti át. A heti szelvények beérkezési határideje: szombat déli 12 óra.

Főmérkőzés: Szekszárd—Szolnok: .....

Pótmérkőzés: Véménd—Soproni KSE: .....

A pályázó neve: .....

A pályázó lakcíme: .....

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Debrecen—Szekszárd. Épp ideje, hogy az Arany Bika megvaduljon. Tipp: 1.

2. Szekszárd—Szolnoki MTE. A tiszai ladikosokat nem sétahajókázni hívták a Sióra. Tipp: 1, x.

3. BVSC—BKV Előre. Balkézszabály, azaz elsőbbség a sínautónál. Tipp: 1.

4. Fűzfő—Salgótarján. Nem lesz békés hógolyózás. Tipp: 1, 2.

5. MÁV DAC—Nagykanizsa. Győrből pontot és Trabantot hozni nem könnyű. Tipp: 1, x.

6. Békéscsabai TASK—Volán. Táskáék bepakolnak egy szatyorral. Tipp: 1.

7. MÁV NTE—Répcelak. A másiniszta a kadarkát nem szénsavazza. Tipp: 1.

8. Rákóczi SE—Pécsi VSK. A Mecsek Express pontosan érkezik és kétpontosan indul. Tipp: 2.

9. Soproni Textiles—Oroszlány. Sopronban kosarat kap a menyecske. Tipp: 1, x.

10. Foggia—Lanerossi. Fél tányér makaróni ide, fél oda. Tipp: x.

11. Lazio—Napoli. Lázcsillapítás. Tipp: x, 2.

12. Torino—Juventus. Erre a meccsre még a vendégmunkások is hazajönnek. Tipp: 1, x.

13. Verona—Internazionale. Veronikának nem kell milánói vőlegény. Tipp: 1, x.

Pótmérkőzések: 14. Kecskeméti TE—Bp. Spartacus. Tipp: 1. 15. Ganz-MÁVAG—Pénzügyőr. Tipp: 1. 16. ÉGSZÖV—Bp. Építők. Tipp: 1.

H. L.

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőséget ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztősége és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen

Pécsi Sajtóház Nyomda

7630 Pécs, Ennel János u. 8

Tel.: 13-177, 13-696 Telex: 12-211

Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 335. szám
1977. december 6., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Egységes cselekvést

Ha tömören kívánjuk jellemezni a Központi Bizottság tanácskozásáról kiadott közleménynek a népgazdasági tervre és az állami költségvetésre vonatkozó részét, akkor azt kell leírnunk: a következetesség követelménye, az egységes cselekvés félreérthetetlenül megfogalmazott igénye csendül ki az állásfoglalásból.

Összességüket tekintve, a népgazdaság 1977. évi eredményei összhangban vannak a tavaly decemberben jóváhagyott éves népgazdasági tervben foglaltakkal. Meggyorsult a nemzeti jövedelem, az ipari termelés növekedése, a mezőgazdaság a feszítettnek ítélt feladatokat nemcsak teljesíti, hanem több tekintetben valamelyest meghaladja. Az összkép tehát megfelelő. A részleteket szemügyre véve azonban — mutatott rá a Központi Bizottság ülése — ellentmondásos tényezőkkel is szembe kell néznünk. Egyebek között a külkereskedelmi forgalomban a kivitel összetételének alakulásával, a beruházási tevékenység tervezettet jóval meghaladó mértékével, a termelési és a termékszerkezet kívánatosnál lassúbb változásával.

Megmaradva a mondat befejező részénél: igaz ugyan, hogy az ipar 1977-ben az 1976. évinél gyorsabban bővítette a termékkibocsátást, de sajnos, korántsem kizárólag korszerű, keresett árukból. Hasonló a helyzet a beruházásoknál. A fejlesztések megélénkülése nem baj, sőt a népgazdasági terv egyenesen kívánatosként számolt azzal. A gyakorlat azonban úgy tért el a programtól, hogy a többlet befektetések már nem állnak arányban a népgazdaság jelenlegi teljesítőképességével. Örvendetes, a mezőgazdasági üzemek túlnyomó többsége teljesíti, egy részük túlteljesíti terveit — elsősorban a növénytermesztés több területén —, ám az öröm sem feledtetheti a mind szembetűnőbb különbségeket az azonos termelési adottságú üzemek egy hektárra számított átlagtermeséseiben, akár a kenyérgabonákra, akár a kukoricára, burgonyára gondolunk.

Valamennyi termelőhelyen készülnek a jövő évi tervek, s bár igaz, a Központi Bizottság útmutatásának megfelelően, mindenütt a hatékonyság javításának kell e programok középpontjában állnia, a hogyan azonban cégenként más és más. A tervezés lényege annak előtérbe helyezése, ami ott, az adott termelői közösségben a legfontosabb, s egyben a legtöbb eredményt igérő. A kivitel bővítése, a versenyképes áruk arányának növelése, az eszközök kihasználásának javítása, a fajlagos költségek csökkentése csak addig tűnik általánosan fogalmazott feladatnak, amig a cselekvéseknek e bonyolult szerkezeti vázára föl nem rakjuk a helyi valóság ereit, idegszálait, izomrostjait. Abban a pillanatban a feladat feladatunkká lesz, az érte viselt felelősség széles köre hirtelen szűkebbé válik, s hiába is várnánk másokra, nekünk kell megtennünk mindazt, ami egyszerre lehetőségünk és kötelességünk. Más szavakkal, a Központi Bizottság üléséről kiadott közleményben olvashatókkal élve: „a népgazdasági terv teljesítése egységes szemléletet, kezdeményező magatartást, következetes és fegyelmezett végrehajtást igényel minden munkahelyen".

A felszabadítási mozgalom betöltötte történelmi hivatását

Megkezdődött az MPLA kongresszusa

Agostinho Neto terjesztette elő a KB beszámolóját

Az angolai fővárosban, Luandában vasárnap megnyílt az MPLA (Angolai Népi Felszabadítási Mozgalom) első kongresszusa.

A megnyitóban Lucio Lara, a mozgalom politikai bizottságának tagja először arról a harcról szólt, amelyet az MPLA folytatott a függetlenségért és az ország területi egységének megvédéséért.

A kongresszus előkészítéséről Lara elmondta, hogy az valóságos népi mozgalommá szélesedett, szocialista munkaversenyekkel, felajánlásokkal és más kezdeményezésekkel.

A szónok, miközben bemutatta a kongresszus külföldi vendégeit, az MPLA köszönetét tolmácsolta mindazon pártoknak, országoknak, szervezeteknek, amelyek felbecsülhetetlen értékű támogatást nyújtottak a felszabadító mozgalom harcához és a nemzeti újjáépítéshez. Külön kiemelte a Szovjetunió és Kuba segítségnyújtásának jelentőségét.

A Központi Bizottság kongresszusi beszámolóját Agostinho Neto, az MPLA elnöke terjesztette elő. Neto először részletes áttekintést adott a mozgalom eddigi történetéről. A beszámoló szólt arról is, mennyi veszteséget, kárt okozott a mozgalomnak a belső frakciózás és a szeparatista szervezetek ellenséges tevékenysége. A Központi Bizottság számvetése az idei májusi elvetélt ellenforradalmi kísérlettel kapcsolatban rámutatott, hogy az MPLA számára az a következő tanulságokkal járt: világosabbá kell tenni mindenki számára az eszmei, gazdasági, szociális és külpolitikai célokat, és a szervezeti kérdésekben nagyobb fegyelmet és éberséget kell tanúsítani.

Neto beszámolójában részletesen foglalkozott a munkásosztály élcsapatpártja létrehozása szükségességének elvi kérdéseivel. Neto hangsúlyozta: az MPLA, amely győzelemre vitte a nemzeti felszabadítási harc ügyét és megkezdte Angolában a szocializmus építése anyagi alapjainak lerakását — betöltötte történelmi hivatását. Hangsúlyozta: az angolai forradalmi folyamat előrehaladása diktálja azt, hogy jöjjön létre egy egységes és tudományos ideológiával felvértezett párt Angolában.

A jövőbeni párt belső életét szabályozó legfontosabb szempontok — hangoztatta — a demokratikus centralizmus, a szabad vita, ugyanakkor a többségi döntések vállalása.

A beszámoló a továbbiakban behatóan foglalkozott a népi hatalom helyi szervei, a népi bizottságok és az állami szervek közötti kapcsolattal, munkamegosztással.

A beszámoló kiemelte azt a hatalmas katonai és anyagi támogatást, amelyet a Szovjetunió és Kuba adott a népi köztársaságnak. A többi szocialista ország — így Magyarország —, a világ demokratikus erői és több afrikai ország segítségnyújtásáról is megemlékezett.

Angola külpolitikájának alapelvei és célkitűzései közül kiemelte a szocialista országokkal és az afrikai országokkal való kapcsolatok szorosabbra fűzését, valamint az el nem kötelezettek mozgalmában való aktív részvételt a közös antiimperialista- és gyarmatosításellenes célok érdekében.

A beszámoló részletesen tárgyalta a gazdasági helyzetet is.

Hétfőn Luandában folytatta munkáját az MPLA első kongresszusa.

Délelőtt a küldöttek szekcióüléseken vettek részt. A külföldi vendégek hétfőn jelen voltak a luandai történelmi emlékmúzeum ünnepélyes megnyitásán, majd gyárlátogatáson vettek részt.

Délután plenáris ülést tartottak több külföldi küldöttség vezetőjének felszólalásával.

A magyar sajtó napja alkalmából

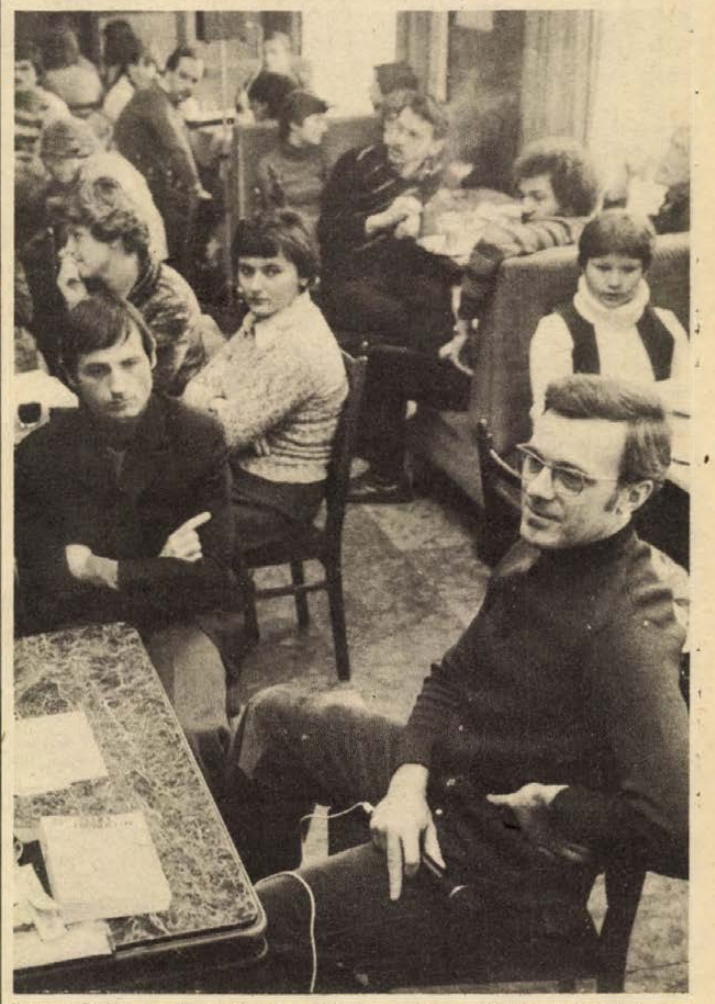
Koszorúzás Magyar Lajos pécsi és Barta Lajos kistapolcai emléktáblájánál

A magyar sajtó napja alkalmából a Magyar Újságírók Országos Szövetségének pécsi csoportja tegnap délelőtt koszorúzási ünnepséget rendezett Pécsett, Újmecsekalján. A Dunántúli Napló, az Universitas, a Magyar Rádió pécsi stúdiója és a baranyai hírközlő szervek képviselői leróták kegyeletüket Magyar Lajos pécsi újságíró, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom, a kommunista újságírás kiemelkedő harcosának emlékére állított emléktáblánál.

Koszorúzási ünnepség volt tegnap Kistapolcán is, ahol a MUOSZ pécsi csoportjának tagjai, a baranyai hírközlő szervek képviselői koszorút helyeztek Barta Lajos, kistapolcai születésű, sokáig emigrációban élő író, újságíró és irodalomszervező emléktáblájánál.

Koszorúzás Pécsett Magyar Lajos és Kistapolcán Barta Lajos emléktáblájánál

Ki nyer ma? — Pécsett



Boros Attila, a Ki nyer ma? játékvezetője a Nádor kávéházban

Ünnepélyesen megnyitották a pécsi zenei hetet

Gazdag eseménysorozat

Tegnap este a sportcsarnokban ünnepélyesen megnyílt a pécsi zenei hét rendezvénysorozata. A program nagyzenekari koncertje előtt Czente Gyula, Pécs megyei város Tanácsának elnöke rövid ünnepi megnyitójában a zenei hét jelentőségét méltatta.

Ezután került sor a Breitner Tamás vezényelte Pécsi Filharmonikus Zenekar hangversenyére, ahol három zeneművet mutattak be. Az első különösen jelentős: Maros Rudolf Töredék című szimfonikus kompozíciójának ősbemutatójával indult a zenei hét programja. Ezt követően Beethoven G-dúr zongoraversenyét, majd Bartók Cantata Profana című szerzeményét adták elő. Az est folyamán közreműködött Borisz Petrusanszkij zongorán, Fülöp Attila és Sólyom Nagy Sándor, valamint a Magyar Rádió és Televízió énekkara.

*

„Bár kár egy ilyen nagy lángelméért, de mégis jó nekünk, hogy meghalt. Mert ha még tovább él, akkor a világ egy darab kenyeret se juttatott volna nekünk szerzeményeinkért" — idézett Boros Attila, a Ki nyer ma? tegnapi kérdezője egy bécsi zeneszerzőt. A kérdés, hogy a 186 éve, 1791. december 5-én elhangzott mondat kire vonatkozik. És segítségül máris fölhangzott a zene a már több mint kétezredszer megrendezett „játék és muzsika" rejtvényműsorán.

A pécsi zenei hét nyitánya volt a tízperces játék a Nádor kávéházban, amely még kétszer — ma és holnap — lesz a Ki nyer ma? színhelye.

Miközben a kávéház vendégei ebédeltek, halkan beszélgettek, vagy éppen a játékosnak szurkoltak, a kisorsolt versenyző, dr. Csanádi Attila orvos a felhangzó zenét hallgatta s biztos tudással, pontosan válaszolt a feltett kérdésre — az elsőre csakúgy, mint az utána következő háromra. Az ötödik kérdésre dr. Bőbell Hubertné tanár válaszolt, s jutalma egy szép Schubert-lemez lett. Az időközben megsokasodott vendégek, akik kabátban állták körül Boros Attilát és a játékosokat, lelkesen tapsoltak, s lassan lazulni kezdett az embergyűrű az asztal körül.

Az egyre erősödő zajban még hallani lehetett, ahogy a Wagner-nyitány elhalkul és visszakapcsoltak Budapestre.

Finnország nemzeti ünnepén

Ma hatvan éve, 1917. december 6-án a finn országgyűlés kikiáltotta az ország függetlenségét. Azóta december 6-a a finn nép nemzeti ünnepe.

1155-től, IX. Erik svéd király finnországi keresztes hadjáratától kezdve több mint hat és fél évszázados svéd, dán, majd ismét svéd uralom sújtotta a finn népet. Az ország a svéd birodalom része volt és színhelye a Kelet és a Nyugat, Svédország és a cári Oroszország háborúskodásának. 1809-ben a svéd—orosz háború után Finnország autonóm nagyhercegségként Oroszország uralma alá került.

A hosszan tartó svéd fennhatóság után csak a XIX. század első felében indulhatott meg az a nemzeti mozgalom, amely a svéd nyelv és kultúra helyett a finn nyelvet és kultúrát kívánta erősíteni. E mozgalomban a finn nemzeti irodalom kibontakozásában nagy szerepet játszott Elias Lönnrot, a néphagyományok legjelesebb gyűjtője, a finnek nemzeti eposza, a Kalevala közreadója. Hivatalos nyelvnek azonban csak 1863-ban ismerték el a finn nyelvet a svéd mellett.

Az 1917. évi oroszországi események hatására forradalmi helyzet alakult ki Finnországban is. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom a finnek számára kedvező alkalmat jelentett az önállóság kivívására. Az 1917. december 6-án, a parlamentben kikiáltott finn függetlenséget elsőként Szovjet-Oroszország Népbiztosainak Tanácsa ismerte el.

A későbbi évtizedek során a nemzetközi imperializmus többször megkísérelte, hogy hídfőként használja fel Finnországot a Szovjetunió ellen. 1946-ban azonban — amikor Paasikivi lett a köztársasági elnök — Finnország megkezdte azt a politikát, amelynek fő jelszava a Szovjetunióval és a szocialista országokkal való barátság, a kölcsönös bizalom. Urho Kekkonen elnök sikeresen folytatja ezt az irányvonalat. Az emberek ma már nemcsak az „ezer tó országára" gondolnak, amikor Finnországot emlegetik, hanem mindinkább arra a tiszteletre méltó semlegességi politikát folytató államra, amely oly sokat tett és tesz az európai biztonság nemes gondolatának valóra váltásáért.

Finnország és más államok kapcsolatai között kiemelkedik hazánkkal való együttműködése az ipari, a gazdasági és a kulturális tevékenység, a tudományos élet területén. A KGST-országok közül Magyarország az első, amellyel Finnország kétoldalú szabadkereskedelmi megállapodást kötött. A két ország vezetői rendszeressé vált találkozóik során az együttműködés továbbfejlesztésében állapodtak meg.

A tömegkapcsolatok bázisa a háromévenkénti baráti hét eseménysorozata és a magyar—finn testvérvárosi együttműködés. A baráti hetek rendezvényein a legkülönbözőbb társadalmi rétegekhez tartozó emberek vettek részt mindkét országban, bizonyítva a békére törekvő erők egységét. Egyre gyarapodnak a magyar—finn testvérváros-párok, erősödik együttműködésük. A finn nép nemzeti ünnepén szívből kívánjuk, hogy még tovább szélesedjék és gazdagodjék Lahti és Pécs város immár több mint két évtizedes sokoldalú kapcsolata is.

—ghj—

KÍSÉRLET KOMLÓN ÉS MOHÁCSON

Háztól házig propán-bután szerviz

Ha megteremtődnek a feltételek, következik Pécs, Szigetvár, Siklós

A háztól házig propán-bután-szervizrendszer még nagyon is gyermekcipőben jár Baranya megyében, de a próbálkozások megkezdődtek a Dél-dunántúli Gázgyártó- és Szolgáltató Vállalatnál. A kísérletek székesfehérvári példák alapján Komlón és Mohácson, valamint környékén indultak meg. Pécs helyett most már a két település a javító-szerelő szolgáltató tényke-dés bázisa: itt gyülekeznek a szerelő-szakmunkások, innen indulnak el szervizgépkocsijukkal, innen szerzik be az anyag- és alkatrész-utánpótlást. Meghatározott útvonalon haladnak a szerelők és az előre közölt időpontokban érnek el az egyes falvakba.

Komlón és környékén mindennap visszatérnek a településekre. Kedden Mázaszászvár—Mágocs—Mekényes, szerdán Oroszló—Hetvehely—Magyarszék, pénteken Sásd és Gödre az úticélja a két szerelőnek, akik komlói lakosként gyorsan mozgósíthatók rendkívüli esetekben. Mohács esetében is mindenkor a kiindulási pont a város, vagyis a legfontosabb hibaelhárítási színhely. A menetrend hétfőn: Illocska—Töttös—Bóly, szerdán: Dunaszekcső—Véménd—Pécsvárad—Hímesháza, csütörtökön: Szajk—Szederkény—Belvárdgyula—Bóly, Pócsa—Márok, pénteken: Gerechát és környéke.

A helyszínre érkezést egy rendkívüli esemény, tehát robbanás késleltetheti, de kötelező betartani az aznapra megszabott útirányt és célt. A műszak nyolc órájában mindent el kell látni. Már most jelentkezett egy komoly gond. Túlterheltségre panaszkodnak a szerelők, kimerültek és műszakjuk idejét meghaladó munkákat látnak el, mert garmadával érkeznek a bejelentések. Most még tisztázatlan, hogy a székesfehérvári normák valóban érvényesek-e baranyai körülményekre, mert megyénkben sok az apró község és bejárásukra sokkal több kilométert és időt fordítanak, mint Fejér megyében, ahol könnyen elérhető, nagy lélekszámú településekből van több. Baranyában egy hónapja működik ez a szolgáltatási forma és persze munkafegyelemre, szervezettségre kényszeríti a mohácsi és komlói szervizeseket. A nyolc órás munkaidő alatt valóban a teljes időt kitöltő szolgáltatást végeznek. Egy javítóra egy év alatt az előírás szerint 8—10 000 fogyasztó jut. Ez a fehérvári normatíva.

Az új szolgáltatás komplett, mert nemcsak javítanak, hibát hárítanak el, de új igénylőket is bekapcsolnak, sőt készülékeket is szállítanak, ha helyben nem kaphatók azok. Ez a helyszínre-szállítás vonatkozik a tűzhelyekre is.

Baranyában a pb-palacktulajdonosok száma meghaladja a 75 ezret, többségük vidéki: ez is indokolta a körútas rendszer bevezetését. Hetente egy alkalommal befutnak az útirányban megjelölt falukba és ezt jól tudják a fogyasztók, nem kell elmaradni munkájukból. Felszámoltak egy régi szokást, amit a gazdaságosság indokolt: bevárták egy bizonyos útvonalon a hibák bejelentési számát és arra mentek el először, ahonnan a legtöbb „hiba-hír" futott be.

Az új gáztörvény értelmében ez év július 1-től megszűnt a kétévenként sorra kerülő kötelező gázkészülék-ellenőrzés. Most csak akkor utaznak ki a szerelők, ha hívják őket, vagyis a fogyasztó dönti el, mi a baj készülékével. Ez is jelzi, hogy a pb-gázkészülék tulajdonosok technikailag is felkészültek. Megyénkben e téren alig fordul elő súlyos baleset. A pb-seket korábban 18 szerelő látta el, míg mostani szervezésben elég 15 is, épp amiatt, hogy a körzetben laknak és a kirendeltségen elegendő alkatrészt is raktároznak. A javítás körzetesítése révén az adminisztrációs munka is csökkent.

A jövő évtől egész Baranyában bevezetik a háztól házig szervizkocsis propán-bután szerelő-szolgálatot: mindez a modern gépkocsik beszerzésének, megérkezésének a függvénye. Ha sikerül, akkor újabb három körzeti központ lép be: Pécs, Szigetvár és Siklós.

Csuti János

VIT-klub a KISZ-iskolán

Kubáról és a VIT-ekről szóló könyvek, plakátok, jelvények, DIVSZ-matricák és DIVSZ-emblémás trikók fogadták tegnap délután Pécsett, a KISZ-iskolán a megye és Pécs KISZ-szervezeteinek propagandistáit. A trikók csak kiállítási tárgyak, az összes többi anyag egységcsomagban a helyszínen megvásárolható a VIT módszertani propagandista klubban.

A tegnapi nyitófoglalkozáson Ernesto Sepulvera, a DIVSZ munkatársa tartott előadást, melyben a fesztiválmozgalomról, a DIVSZ-ről és a kubaiak VIT-előkészületeiről beszélt, utána módszertani bemutató következett.

A VIT-klub további programjaiban élménybeszámoló, diaporáma és politikai dalest szerepel, majd január 9-től három hétfői délután módszertani és VIT-vetélkedő, nemzetközi klubtalálkozó, valamint korábbi VIT-küldöttek élménybeszámolói várják az érdeklődő propagandistákat.

A XI. Világifjúsági és Diáktalálkozót jövő nyáron Havannában rendezik, de valamennyi haladó ifjúsági szövetség méltó módon megünnepli a saját országában — így természetes, hogy a kiszesek is készülnek. Ehhez nyújt hasznos segítséget a KISZ-iskola tegnap megnyílt VIT-klubja.

Kapcsolat a szülőkkel

Játékosan, örömmel, derűvel

Egységes és tervszerű nevelés, gondozás a pécsi bölcsődékben

•

Szülői értekezletek, nyílt napok, pszichológusi fogadóórák

Az ünnepelteknek a szakácsnő meggyel díszített, tejszínhabos csokoládétortát sütött. Társaik pedig virágokkal köszöntötték őket. Négy kisgyermek ünnepelte így születésnapját Pécsett, a Módszertani Bölcsődében.

A gyermekek születésnapját valamennyi pécsi bölcsődében megünneplik. Igaz, nem egyenként, hanem a hónapban születetteket összevontan, egy alkalommal. Ez is része ugyanis a bölcsődék nevelési-gondozási programjának.

Napjainkban a gyermekek egy része már csecsemőkorban bölcsődébe kerül. Az ember személyiségének fejlődése szempontjából pedig igen fontos az első három év. A bölcsődékben a gondozás és nevelés egységének megvalósítására törekednek. A Módszertani Bölcsőde koordinálásával rendszeres továbbképzéseket szerveznek a gondozónőknek, ahol a szakmai követelmények megvitatásán túl mesemondó vetélkedőt, szemléltető eszközök készítésének versenyét is megrendezik. A nevelési célkitűzések nagy részét ugyanis a gondozás során valósítják meg a bölcsődei szakdolgozók. Játékosan, örömmel, derűvel, anélkül, hogy kötelező érvénnyel tanítanának vagy számonkérnének. Egyszerűen tevékenységre serkentenek.

Az egységes gondozás és nevelés érdekében a Módszertani Bölcsőde programot készített. Egy 9—12 hónapos kisgyermek mozgással, értelmével kapcsolatos sajátosságait figyelembe véve többek között a következők a nevelési feladatok: a mozgásának fejlesztése érdekében naponta legalább kétszer fél órára kiveszik a hempergőből, hogy a bútorokba kapaszkodva felállhasson. Játékokat mutatnak neki, s ha a kicsi meg akarja fogni, magasabbra emelik, hogy a játékért nyúlva gyakorolja a felállást. A mászó gyermek előtt labdát gurítanak, hogy további mozgásra serkentsék. Értelmét, beszédkészségét a fontosabb szavak gyakori használatával, állathangok utánzásával, felszólításokkal serkentik. Játékként állatos képeskönyveket is mutatnak nekik, illetve többféle játékcselekvést gyakoroltatnak vele.

A pécsi bölcsődékben pszichológus is dolgozik. Részt vesz a gondozónők képzésében, továbbképzésében tanácsokat ad a gyermekek nevelésében a szülőknek, gondozónőknek egyaránt, illetve megfigyeléseket és méréseket végez. Ez nem pusztán elméleti megfigyelő tevékenység. Adott esetben az egyes pszichés ártalmak okainak a felkutatása, illetve a kiváltó körülmények megszüntetése a feladata.

A bölcsődék állandó kapcsolatot tartanak a szülőkkel. Már a gyermek felvételekor egy kérdőívet kell kitölteniök a szülőknek, gyermekük otthoni étkezési, tevékenységi, alvási és egyéb szokásairól. Megkönnyítik az új környezetbe való beilleszkedést is: a gyermek hosszabb-rövidebb időt tölthet a közösségben, mielőtt megkezdi a rendszeres bölcsődébe járást. Tény, hogy a szülő nyugodtabban hagyja gyermekét a bölcsődében ha látja, hogy a kicsi örömmel igyekszik a gondozónőjéhez.

A bölcsődéknek feladatuk is, hogy pótolják a szülőket — legalábbis napközben. Semmivel sem helyettesíthetik viszont azt a szülői szeretetet, amire minden kicsi gyermeknek szüksége van. Esetenként nézeteltérésre ad okot, hogy a gondozónők kérik: szabad szombatokon lehetőleg ne vigyék a gyermekeket bölcsődébe. A szabad hétvégekre nemcsak a szülőknek, a gyermekeknek is szükségük van, hiszen ilyenkor lehetnek reggeltől estig a családban.

Az ilyen kérdések, illetve egyéb észrevételek megbeszélésére jó alkalmak a családlátogatások, a pszichológusi fogadóórák, szülői értekezletek, illetve a bölcsődei nyílt napok, amikor is a szülők látogatását várják. A pécsi bölcsődék ezekkel a nyílt napokkal, szülői értekezletekkel lehetőséget teremtettek a nevelési feladatok egyeztetésére, a mindennapos problémák megbeszélésére. Ezeket a lehetőségeket — a gyermekek érdekében — sokkal jobban ki kellene használniuk a szülőknek!

Török Éva

MÁV és Volán

Novemberi fuvarozási gyorsmérleg

Várakozáson felül sikerült a november a vasútnak, különösebb fennakadás nélkül teljesítette szállítási kötelezettségeit a Volán — állapította meg a két nagy közlekedési ágazat múlt hónapi munkáját értékelő gyorsmérleg.

A MÁV, valamivel túlteljesítve tervét, novemberben 11,6 millió tonna árut továbbított, 334 ezer tonnával többet a tavalyinál. Ezen belül a jubileumi verseny eredményeként kiemelkedő volt az exportforgalom, amely — elsősorban a szovjet szállítmányokkal — 142 ezer tonnával haladta meg a múlt évit. Végeredményben 11 hónap alatt 123 millió tonna árut szállított el a vasút, a tervezettnél mintegy 2 millióval, a tavalyinál 3,3 millióval többet.

A megszokott egyenletes teljesítményt nyújtották a Volán dolgozói is, akik novemberben 14,5 millió tonna árut elszállításával teljesítették árufuvarozási tervüket. Ennél jobban alakult az árutonna kilométerben számított eredményük, ami azt jelzi, hogy a vasútról átterelt árukat — cukrot, cementet, rizst, fa- és papírárut stb. — is rendben továbbították. Az elmúlt havi eredménnyel együtt a Volán januártól november végéig, pontosan a tervek szerint 158,4 millió tonna árut fuvarozott el, 7 százalékkal többet a tavalyinál.

A szovjet film 60 éve

Iskolai vetélkedősorozat döntője

A Baranya megyei Moziüzemi Vállalat kezdeményezésére és rendezésében szeptembertől három fokozatban tartották meg *A szovjet film 60 éve* című vetélkedő-sorozatot, általános iskolák és középiskolák részvételével. A versenyen a megyéből összesen 118 csapat, tehát több mint félezer fiatal vett részt. Az iskolai, majd a körzeti, illetve járási válogató-versenyeket követően a december 5-én megtartott megyei döntőre összesen 25, egyenként öttagú csapat jutott be.

A versenyt követően háromhárom első, második és harmadik díjat, valamint egy negyedik díjat adtak ki. Első helyezettek: a pécsi Zipernovszky Károly Gépipari Szakközépiskola; az I. sz. Kertvárosi Ált. Iskola; és a Dunaszekcsői Ált. Iskola. Mindhárom iskola egy-egy Tünde típusú tv-készüléket, a többi helyezett iskola magnetofonokat, illetve rádiókészüléket kapott jutalmul.

Biztató eredmények a tejtermelési versenyben

Az 1972-ben meghirdetett szarvasmarhaprogram egyik sarkalatos pontja szerint a tejtermelést a lakosság növekvő igényeinek kielégítése céljából kell növelni. Az e téren 1975-ben megindult kedvező tendencia ebben az évben még fokozottabban érvényesült. Az üzemi szakemberek megváltozott szemléletén kívül nagy mértékben hozzájárultak ehhez a kedvezőbben ható közgazdasági ösztönzők és nem utolsósorban a mind szélesebb körben kibontakozó tejtermelési verseny is, melyhez megyénk nagyüzemei és a kistermelők jelentős számban csatlakoztak.

E széles körben kibontakozott versenymozgalom is elősegítette, hogy megyénkben 1976. évhez viszonyítva a tejfelvásárlás ebben az évben várhatóan 14 százalékkal, ezen belül a termelőszövetkezetekben 22—23 százalékkal emelkedik. Az országos verseny értékelésére a tavalyihoz hasonlóan, az év végét követően kerül sor. Ezt követően értékeljük a megyei versenyt is.

A háromnegyedév végén az eddig kialakult helyzetnek megfelelően tájékozódás céljából értékeltük a megyei verseny állását és megállapítottuk, hogy a versenyszellem örvendetesen fokozódott. Az eredmények alapján joggal bízhatunk abban, hogy a tavalyinál is jobb eredmények születnek.

Jelentős eredménynek tekinthetjük, hogy nagyüzemi gazdaságaink közül az egy fejt tehénre jutó tejtermelésben a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát 4197 liter, a babarci Béke Mgtsz 3850 liter, a bólyi mgtsz 3770 literrel került e kategóriában az élre. Tekintve, hogy ez háromnegyedévi adat, éves viszonylatban is szép eredményeket várhatunk. Nagyüzemeink közül említésre méltó a geresdlaki, a véméndi termelőszövetkezetek és a Szigetvári Állami Gazdaság eredménye a 100 hektár mezőgazdasági területre eső tejértékesítésben. Mindhárom nagyüzemben az értékesítés meghaladta az 50 000 litert, sőt a geresdlaki tsz 65 000 literrel került a verseny élére. Az árutejnövelésben a megyei verseny élén a kátolyi, a mágocsi és a véméndi tsz-ek állnak.

Igen jó a versenyszellem a kisüzemi gazdaságok körében is. A megyében a legtöbb tejet értékesítők között említhetjük Kiss Károly mohácsi, Balázs Antal királyegyházai és Joó János peterdi gazdákat, akik 16 000—21 000 liter között értékesítettek. Egy tehén után a legtöbb tejet Tukker Ferenc dunafalvai kistermelő értékesítette. A háromnegyedévi 5500 literes eredménye alapján várható, hogy 1977. évben egy tehén után 8000 litert értékesít.

Az év hátralévő időszakában szakszerű munkával az eredmények fokozhatók és reményünk lehet országos helyezések elérésére is, amely minden bizonnyal öregbítené megyénk szarvasmarha-tenyésztésének szép hagyományait.

Integráció a rendszerek, a mezőgazdaság és az élelmiszeripar között

Vetőmagtól a kolbászig

A mezőgazdasági rendszerek történelme hazánkban mindössze 1970-ig nyúlik vissza, s ma már a vetőmagtól a kolbász előállításáig a mezőgazdaság valamennyi fázisában iparszerű rendszerek formájában szervezik meg a termelést. Hazánkban 1977-ben 1,5 millió hektáron működnek termelési rendszerek, az országos átlagot messze meghaladó termelési eredményeket produkálva.

A technikai fejlődés lehetővé tette, hogy a kukoricán kívül más növények termesztése is rendszerben történjék, sőt 1000 gazdaságban állattenyésztési rendszerek is működnek. A szőlő-, gyümölcstermelő és egyéb rendszerek 50 000 hektáron bizonyítják, hogy a kertészeti ágazatban is lehetséges hatékonyan termelni. A jövőben éppen ezen a területen kell a legdinamikusabb fejlődést elérni.

Kitűnő termelési eredmények

Aligha vállalkozhatunk arra, hogy a négy legéletképesebb termelési rendszerrel kapcsolatban valamiféle értékrendet állapítsunk meg, hiszen valamennyi kitűnő termelési eredményeket produkál. A Bajai Kukoricatermelő Rendszer (BKR) már rég kinőtte nevét, hiszen búzával, napraforgóval, szójával is foglalkozik. Kétszázezer hektáros működési területéből 40 000 hektár esik Baranyára, Tolnára és Somogyra. Kukoricából 42,8 mázsás hektáronkénti átlagtermés volt 1975-ben, az idén 61,1 mázsára számítanak. Búzából 33, napraforgóból 62 százalékos a termelésnövekedés.

Érdemes feljegyezni: átlagban 24 aranykoronás földeken gazdálkodik a BKR, a dél-dunántúli körzetben azonban csak 20, Baranyában 14,1, sőt a sásdi járásban mindössze 12 aranykorona a földek átlagértéke, mégis 60 mázsán felüli termést produkáltak.

Az első és követői

A bábolnai iparszerű Kukoricatermesztési Rendszer (IKR), volt az első fecske, 1970-ben elsőként, nyugati technikai eszközökkel szervezték meg a termelési rendszerüket, amelynek gyökerein nőtt fel a többi. Az IKR-nél az utóbbi időben nem is annyira a terméshozamok növelése, sokkal inkább a termelés gazdaságossága került a tennivalók élére. A nyugati gépek teljesítménye, az ezzel biztosított termésnövekedés és a gép ára közötti összefüggések arra a meggondolásra késztették az IKR vezetőit, hogy hazai gépekkel váltsák ki a nyugatiakat. Így született az IKR ösztönzésére a Rába-Steiger traktor. Ma már a kukoricakombájnon és cukorrépa-gépsoron kívül az IKR valamennyi berendezése szocialista országból származik.

További kell növelni a mezőgazdasági rendszerek hatékonyságát

A nádudvari Kukorica és Iparinövény Termesztési Egyesülés 1972 őszén 9 termelőszövetkezet és egy állami gazdaság összefogásával alakult, 16 000 hektáron. Ma 341 taggazdaság 518 000 hektárján búzát, kukoricát, cukorrépát, napraforgót, szóját, repcét, burgonyát, rizst és cukorrépamagot termesztenek. Az ágazattársításnak köszönhetően ugyanaz a kombájn június 1-től november közepéig teljes kihasználtsággal dolgozik.

Gazdaságos versenyfutás

A szekszárdi kukoricatermelő rendszer a Dunántúlt vette birtokába 740 ezer hektáron. Ők szerződéses kapcsolatban vannak a taggazdaságokkal, talán a leglazább szervezeti formában bizonyítják, hogy a rendszerek nemcsak a termelésben, de gazdaságosságban is többre képesek, mint a hagyományos művelést folytató gazdaságok. A kukorica önköltsége például 1975-ben, hektáronként 74,6 mázsás átlagtermés mellett 175,46 forint, ugyanakkor az országos átlag 191,20 forint. Az 1976-os mostoha időjárási viszonyok között csak 47 mázsás átlagtermést értek el, melynek költsége 248,50 forint volt, az országos átlag ebben az időben 256,80 forintra emelkedett. A KSZE vezetői egyébként figyelemre méltó megfogalmazással értékelik a rendszerek előnyét: gazdaságos versenyfutás a hozamok és költségek növekedése között.

A rendszerek eredményei egyértelműen bizonyítják létjogosultságukat. Ennek ellenére a jövőben hihetetlenül sok feladatot kell megvalósítani ahhoz, hogy a magyar mezőgazdaság teljesítőképességét megfelelő ütemben növeljék, súlyuknál fogva meghatározzák.

Tudomány és gyakorlat

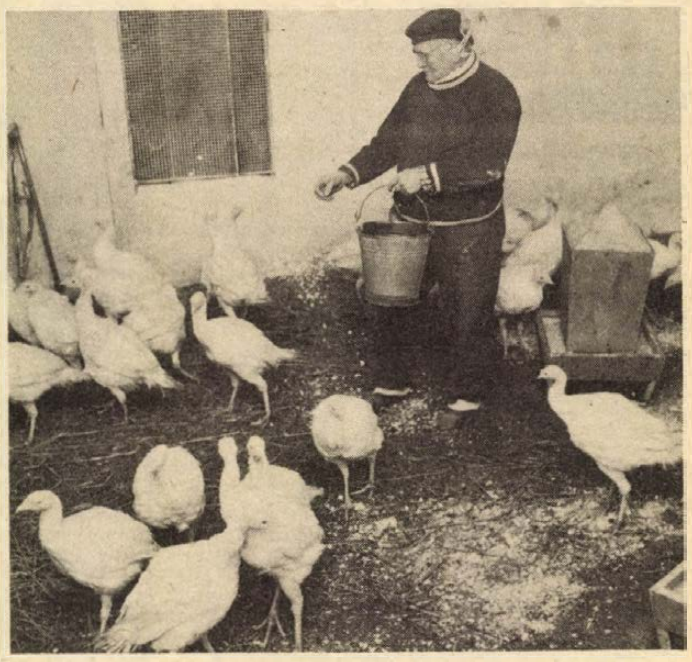
Elsősorban szorosabbá kell tenni a tudomány és gyakorlat kapcsolatát, a kutatóintézetekben kikísérletezett nagyhozamú fajtákat gyorsan el kell terjeszteni. A biológiai alapok korszerűsítése meghatározó a rendszerek további fejlődésében. Ezen kívül a kemizálás és a gépek színvonalának emelése, a technikát fogadó emberek szakképzettsége ugyancsak döntő tényezője a rendszerek további fejlődésének. A fő termékek mellett a melléktermékek komplex hasznosítására is szükség van. Ma még a termelési rendszerek közül csak a KITE tervezi a melléktermékek rendszerszerű feldolgozását. Az anyag-, energiafelhasználás, a talajminőség-javítás, a fajtakiválasztás, a műtrágya-hasznosítás, a gépkihasználás még felmérhetetlen tartalékul szolgál a rendszerek gazdaságosságának növelésében.

●

Ugyancsak meggondolandó, hogy az egyenként jó hatékonysággal működő rendszerek milyen eredményekre lennének képesek, ha az egyes termelési rendszerek más ágazatokkal, például az állattenyésztéssel összehangolt szervezetben működnének. Ugyanilyen jelentőségű lenne, ha a mezőgazdaság és az élelmiszergazdaság között szorosabbá válna az integráció.

Lombosi Jenő

Jövedelmező foglalkozás



Vadászi Ferenc a pulykákat eteti

Libatömés, pulykanevelés

■ Az utolsó 2-3 napon növekszik a máj

■ Mágocson hetven háznál „pulykáznak"

Gyermekkoromban nagyanyám mindig tömött 2—3 libát. Térde alá szorította és hüvelykújjával meg egy fakanál nyelével nyomta a begyébe a kukoricát. Azóta sem ettem olyan ropogós libatöpörtyűt, libamájat legalább tíz éve nem láttam, legfeljebb első osztályú éttermek étlapján csillagászati árakért.

1

A sásdi Búzakalász Tsz két éve határozta el: olyan állattartó tevékenységet kell folytatni, ami a kedvezőtlen felszíni és talajadottságú területen viszonylag kis pénzbefektetéssel a legjövedelmezőbb. A libára esett a választás. Eddig a tsz-ben nagyüzemi módon pecsenyelibát állítottak elő. Most tovább léptek. Az idei évben először Deme János, a Baromfifeldolgozó Közös Vállalat főállattenyésztőjének javaslatára és kezdeményezésére elkezdődött a háztáji libatömés.

– Júniusban kezdtük, próbaképpen csak pár száz darabot helyeztünk ki — mondja a tsz elnökhelyettese. – Mivel ezen a vidéken nem foglalkoztak eddig ezzel, a hízlalásra jelentkezőknek az alföldi tapasztalatok alapján megtanították az alapvető tudnivalókat. Most már 8000 darabnál tartunk, de olyan nagy az érdeklődés, hogy a következő évben 20–30 000-re növeljük a hízlalásra kiadott állományt.

– Eljutnak majd ezek a libák a belföldi kereskedelembe is?

– Az első–másodosztályú máj teljes egészében tőkés exportra kerül, hiszen jelentős valutabevételt jelent az országnak. De ha lehetne is kapni, nem hiszem, hogy sokan vásárolnák, 1 kg első osztályú libamájnak ugyanis 500 forint, a másodosztályúnak 400 forint a felvásárlási ára.

– Nehéz volt az asszonyokat itt megtanítani a libahizlalásra?

– kérdem Deme Jánostól, aki megszervezte és irányítja a libatenyésztés programját.

– Bizonyos szempontból jó, hogy nem volt hagyománya – mondja Deme János. – Kiskunfélegyházán, ahonnan jöttem és környékén bizony az idősebbeket nehéz volt rávenni a gépi tömésre, ragaszkodtak a megszokott kézitöméshez. A kettő közötti eredmény óriási különbsége vette rá végül is őket, hogy szakítsanak a hagyománnyal. Itt az első időben személyesen jártam ki minden libatömőhöz. Most már nagyon szépen keresnek vele az asszonyok. Az utolsó három napon pontosan három óránként kell etetni.

A leszíjazott liba megadóan tűri, hogy a tömőgép hosszú műanyagcsöve egészen eltűnjön a csőrében. Palkovics Nándorné, a vásárosdombói libahizlaló szakcsoport elnöke szakavatott kézzel, gyorsan dolgozik.

– A tömőgépet a termelőszövetkezet adja, részletre – mondja. A takarmányt is ők biztosítják. Nekem most 80 darab van, három hétig vannak itt a libák, ezalatt 4–5 kg-ot kell hízniuk.

– A régiek azt mondták a nagy máj elérésének „fortélya" van. Így van ez?

– Nincs ebben semmi titok, jól meg kell tömni. Tudni kell, mikor mennyivel kell növelni a takarmányadagot, különösen az utolsó 2–3 napon, mert akkor növekszik a máj. Nálam a 70–80 dekás máj volt a legnagyobb, de hallottam a faluban már egy kilós májról is.

2

A mágocsi tsz-ben 1971 óta tenyésztik az exportpulykát, főképp háztáji gazdaságokban. Az idei évben 220 000-et, a jövő évben 300 000-et. A pulykákat 4 hetes korban helyezik ki, tíz hét alatt kell a pulykának a 6 kilós átlagot elérni.

Mágocson mintegy 70 háznál „pulykáznak", pedig nem kis pénz a pulykaól felépítése vagy egy régi istálló a célra való korszerűsítése. 50–60 000 forintba is belekerül egy korszerű pulykatenyészet kialakítása, de megéri.

Vadászi Ferenc nyugdíjas kőművesnél a régi istálló kihasználatlanul állt sokáig, most 750 pulyka „lakja". A feleségével ketten foglalkoznak velük, szép nyugdíjkiegészítést jelent. A korszerű szellőző berendezés friss levegőt biztosít, az ügyes szerkezettel automatikusan vízhez jutnak a szárnyasok, az önetető folyamatosan biztosítja a táplálékot. Nagy munkát tulajdonképpen csak az alom tisztítása, cserélése jelent.

3

Az előbbi példákból kitűnik, hogy az egykori parasztgazdaságok átalakultak. Régi, kihasználatlanul álló épületek kaptak ismét feladatot. Az sem mellékes, hogy az egyébként talán kihasználatlan munkaerők (nyugdíjasok, kisgyermekes anyák) hasznos tevékenységet folytatnak.

Sarok Zsuzsa

OKISZ Labor

Segítés az üzem-, a munka- és ügyvitelszervezésben

Múlt év végén Pécsett, a Sörház utcában létesült az OKISZ Labor első kirendeltsége azzal a céllal, hogy lehetőséget teremtsen Baranya, Tolna és Somogy megye ipari szövetkezetei számára az üzem-, a munka- és az ügyvitelszervezésben rejlő előnyök további kiaknázására. A kirendeltség három közgazdászt, és egy gépész üzemmérnököt alkalmaz. Munkájuk igen sokrétű. Három megyéből 71 ipari szövetkezetnek nyújtanak támogatást.

Ezek kiterjedhetnek szervezésre, műszaki-technológiai fejlesztésre, ügyvitelgépesítésre, beruházások előkészítésére, hatékonyságvizsgálatra, energiagazdálkodásra, ügyvitelszervezésre, a szövetkezetek igényelhetnek szaktanácsadást, módszertani útmutatást, bér- és jövedelemoptimum-számítást.

Az elmúlt egy esztendő alatt a pécsi kirendeltség munkatársai elsősorban ártervet, ár-, bizonylati, működési és szervezeti, valamint műszaki fejlesztési alapfelhasználási szabályzatot készítettek. Most az anyaggazdálkodás gépre viteléhez végeznek előfelméréseket a Baranya megyei VILLGÉP-nél. Ez esetben s akkor, ha a szövetkezet üzem- és munkaszervezést kíván, vagy ügyvitelét szeretné gépesíteni, a fővárosi munkatársak is besegítenek.

HÍREK

1977. DECEMBER

6

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

Miklós

nevü

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.17 — nyugszik 15.53 órakor. A Hold kél 1.39 — nyugszik 13.17 órakor.

Paul Bonatz

Száz évvel ezelőtt, 1877. december 6-án született Paul Bonatz, a német építészet egyik jelentős mestere, aki 1965 decemberében halt meg.

Neve különösen azért vált ismertté, mert az eklektika után új utakat kereső német építészet legjobb művelői közé tartozott. Fő műve a suttgarti pályaudvar; ez 1913-tól 1927-ig épült. Toronnyal hangsúlyozott, monumentális külső képe, nagyszabású csarnoka nagy népszerűségre tett szert.

Egyéb alkotásai közül említést érdemel a hannoveri Festhalle, amely 1911—14 között épült meg; a düsseldorfi Stumm-Konszern irodaház (ezt az 1920-as évek elején építették); azért is nevezetes, mert Németország első toronyháza volt. Ugyancsak Bonatz alkotása a baseli Kunstmúzeum. A németországi nagy autóutak építésekor a hidak tervezésének volt az irányítója; az ő műve egyebek közt a sokíves limburgi kőhíd. Törökországban tervei alapján készült el 1946—47-ben az ankarai operaház.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Bánk bán (du. 3 órakor) Szigligeti-bérlet. Balett 1977. (este fél 8 órakor) Móricz-bérlet.

Kamaraszínház: Csak az igazat (du. 3 órakor) Petőfi/A-bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-teremben (este fél 8 órakor) „C" Kamarabérlet I. hangversenye, Borisz Petrusanszkij zongoraestje.

MOZI

Park: Zorro (5, hn8)
Petőfi: Zsarutörténet (3, nő, f8)
Kossuth: Zorro (9, hn12) Liliomfi (f3, f5) Zsarutörténet (f7, hn9)
Fekete Gyémánt: Lucky Lady (6) **Jószerencsét:** Végső leszámolás (5, 7) **Rákóczi:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (5, 7) **Május 1.:** Szöktetés (f6) **Bóly:** Egykoronás románc (7) **Harkány:** Aliz már nem lakik itt (7) **Komló, Május 1.:** Francia kapcsolat (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Piedone Hongkongban (4, 6, 8) **Mohács:** Felmegyek a miniszterhez (6, 8) **Pécsvárad:** Gyilkosság az Orient expresszen (7) **Sásd:** Szabálytalan szabályos (7) **Sellye:** A farmer felesége (7) **Siklós:** Száz nap a gyermekkor után (7) **Szigetvár:** A szerelem rabja (6) Moszkvai séta (8)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: napközben megerősödő északi, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában mínusz 3, mínusz 8, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 0, mínusz 4 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: változóan felhős idő, többfelé kisebb havazással. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 4, mínusz 9 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 1, mínusz 4 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

— **Finnország nemzeti ünnepére** emlékeznek december 9-én, pénteken délután fél 6-kor a Doktor Sándor Művelődési Központ nagytermében. A HNF Pécs városi Bizottsága magyar—finn baráti klubjának estjén útibeszámolót tart a pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa ez évi őszi finnországi hangversenykörútjáról. A klubesten közreműködik a Nevelők Háza Kamarakórusa Dobos László és Tillai Aurél vezényletével.

— **Idén jobban és korábban fáztunk.** Ez lehet az oka, hogy novemberig 200 ezer literrel több tüzelőolajat vásároltunk mint tavaly ilyenkor. Az ÁFOR adatai szerint ez a mennyiség 10 százalékos forgalomemelkedést jelent.

— **Felújítják a nevelőotthont.** A mindszentgodisai Községi Tanács építőbrigádja vállalta a bakócai gyermekotthon felújítását, újrafestését és a szükséges villanyszerelést is. A munkát a jövő évben kezdik el.

◆

Friss csirke Pécsről

Ma, kedden délután megjelenik az első szállítmány Pécsett vágott friss csirke a város boltjaiban. Az élelmiszer kereskedelem hetven karton csirkét rendelt a Pécsi Baromfifeldolgozó Vállalattól, melyet a város húsz élelmiszerboltjában árusítanak. Mostantól folyamatosan szállít a baromfifeldolgozó friss árut a város boltjaiba.

◆

— **Már kapható a fenyőfa.** Megérkezett az első fenyőfaszállítmány a Zöldért üzleteibe. Idén a tavalyinál többet hoznak forgalomba, mintegy 12 000 darabot, méterenként 22 forintért.

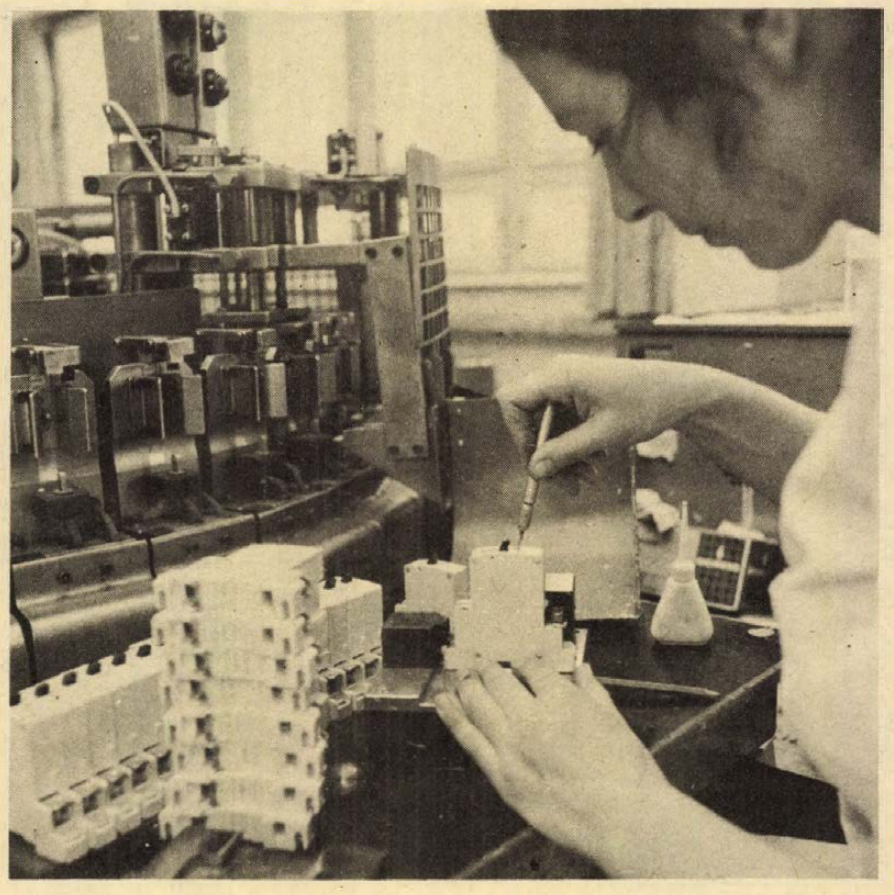
◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Pécsbánya. Traumatológia: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt tül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



A budapesti Villamos Berendezés és Készülék Művek világítástechnikai gyárában az idén 1 millió 600 ezer darab nagy teljesítményű olvadóbiztosítékot gyártanak. E mennyiség 40 százalékát a fejlődő országokba szállítják. A gyár nemrég — Siemens-licenc alapján — új típusú, korszerű árammegszakítók gyártását kezdte meg. Képünk: készülnek az árammegszakítók.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 822 személygépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 452-t Polski Fiat 126-os típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők: Trabant Limousine (Budapest) 11 859, Trabant Limousine (Győr) 4216, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 17 160, Trabant Limousine Speciál (Győr) 8073, Trabant Limousine Hycomat 6343, Trabant Combi (Budapest) 2385, Trabant Combi (Győr) 639, Wartburg Limousine 7173, Wartburg de Luxe 8159, Wartburg de Luxe tolótetős 2209, Wartburg Limousine tolótetős 1976, Wartburg Tourist 2268, Skoda 105 S (Budapest) 85 490, Polski Fiat 1500 12 598, Polski Fiat 126 8429, Zaporozsec 26 108, Zsiguli (Budapest) 90 893, Zsiguli (Debrecen) 42 886, Zsiguli Combi 10 707, Zsiguli 1500 9186, Zsiguli 21011 (Budapest) 8000, Zsiguli 21011 (Debrecen) 4000, Dácia 9855, Moszkvics 1528.

◆

— **VIT műszakok** a lakásépítési védnökségben. A BEV KISZ-esei védnökséget vállaltak a vállalat lakásépítési programja felett, ugyanakkor felajánlották, hogy a VIT alapra személyenként 25 forinttal hozzájárulnak. A kettőt együtt, VIT műszakokon és csak fizikai munkával teljesítik, a nem szakmában dolgozók decemberben épülettakarításon vesznek részt.

A pécsi zenei hét mai programjából

A tegnapi naphoz hasonlóan ma is a Nádor kávéházban tartják a népszerű Ki nyer ma? zenei rejtvényjátékot, a szokásos időpontban, 12 óra 20 perckor. A Kossuth rádió műsorában 17.07 órakor kezdődik a Kedves lemezeim, ahol ezúttal a neves Kossuth-díjas festőművész, Martyn Ferenc áll a mikrofon előtt.

A mai nap kiemelkedő eseménye Borisz Petrusanszkij zongoraestje, melyet a Liszt Ferenc teremből egyenes adásban közvetít a rádió harmadik műsora, 19.33-kor. Petrusanszkij műsorán Beethoven, Brahms, Borisz Snaper és Prokofjev művei szerepelnek.

— **A MAHART** balatoni hajózási üzemigazgatósága közli, hogy valamennyi hajó- és kompjáratát a jégveszély miatt hétfőn közlekedtette utoljára.

— **Jogi tanácsadás.** A Hazafias Népfront Budai I. Körzeti Bizottsága f. év december 7-én 17 órakor jogi tanácsadást tart Pécs, Kossuth u. 81. szám alatti pártszervezet helyiségében, dr. Péterfalvy István ügyész részvételével.

— **Nincs forgalom a fedett uszodában.** Naponta átlagban csak 300 fő látogatja a Hullámfürdő fedett uszodáját, de hétvégeken sincsenek többen. Üzemel a büfé: üdítők, szendvicsek kaphatók, a víz 28, a levegő 32 Celsius fok. A kedvező körülmények ellenére kevés a vendég.

04—05—07

Halálos balesetet okozott a meggondolatlanság Hosszúhetényben. Kiss György 37 éves csillés családi házának garázsában zárt ajtó mögött javította autóját, úgy hogy közben a motort járatta. A kiáramló mérgező gáz a szellezőtlen helyiségben felgyülemlett és megölte a szerencsétlen embert.

✲

A hét végén az országban 65 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt, ebből öt halálos, 28 súlyos és 32 könnyű sürüléses kimenetelű volt.

Képviselői fogadóórák

Dr. Szabó József december 8-án 12.30 órától 14.00 óráig Siklóson a Szék- és Kárpitosipari gyáregységében, Palkó Sándor december 13-án 17.00—18.00 óráig a sásdi nagyközségi közös tanácson, Németh István december 12-én 14.00 órától a királyegyházai községi tanácson, 20-án 14.00 órától a görcsönyi művelődési házban, 22-én 14.00 órától a szentlőrinci művelődési házban, 30-án 9.00 órától a kővágószöllősi községi tanácson tart fogadóórát.

◆

— **Termelőszövetkezeti jogászok** ötnapos tanácskozása kezdődött hétfőn délelőtt Harkányban, a Baranya megyei Fürdő Vállalat székházában. A tanácskozássorozaton, melyet dr. Majzik Jeremiás, a Megyei Tsz Szövetség helyettes titkára nyitott meg, a módosított termelőszövetkezeti törvény végrehajtásával kapcsolatos feladatokat vitatják meg a résztvevők.

— **Előadói ankét.** A TIT szigetvári városi és járási elnöksége 1977. december 6-án, kedden 15.00 órai kezdettel tudományos ankétot rendez. A meghívott előadó Kosztadin Palisuczkij, a történelemtudományok kandidátusa, a Bolgár Kommunista Párt KB Társadalomtudományi Akadémiájának tudományos főmunkatársa. Előadásának témája az európai biztonsági és együttműködési értekezlet és annak hatása a balkáni államok közötti kapcsolatokra. Az ankét helye a járási hivatal tanácsterme.

— **Első a Leöwey.** Az őszi mezőgazdasági munkákban ebben az esztendőben 8300 középiskolás tanuló vett részt Baranya megyéből, a villányi, bajai és pécsi állami gazdaságokban. A tanulók közel 3,7 millió forint értékű munkát végeztek. Az iskolák közötti versenyben megyei és városi szinten is a pécsi Leöwey Klára Gimnázium végzett.

◆

Megállóhely-áthelyezés

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1977. december 8-tól — csütörtöktől — kezdve a Mohács, illetve Újpetre felé közlekedő autóbuszjáratok a Fürst Sándor utcai (benzinkúti) autóbusz-megállóban állnak meg. Ezzel egyidejűleg a Felszabadulás utcai autóbuszmegállót megszüntetjük.

tegnap történt

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az 1957. évi 22. számú törvényerejű rendelet alapján előzetesen hozzájárult dr. Tóth Károly református lelkésznek, a református zsinati iroda külügyi- és sajtófőosztályа vezetőjének, a keresztyén békekonferencia főtitkárának a dunamelléki református egyházkerület püspökévé és dr. Kürti Lászlónak, a debreceni református kollégium főigazgatójának a tiszáninneni református egyházkerület püspökévé való megválasztásához. Dr. Tóth Károly és dr. Kürti László református püspökök hétfőn Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke előtt esküt tettek a Magyar Népköztársaság alkotmányára. Az eskütételen jelen volt Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke és dr. Bartha Tibor püspök, a magyarországi református egyház zsinatának lelkészi elnöke.

✲

José Cabaco közlekedési és postaügyi miniszter vezetésével mozambiki küldöttség érkezett hazánkba, hogy kétoldalú gazdasági kapcsolataink fejlesztéséről tárgyaljon.

✲

Vjacseszlav Dvorjakovszkijnak, a Szovjetunió gyógyászati ipari miniszterhelyettesének vezetésével hétfőn szovjet küldöttség érkezett Budapestre. A delegáció a magyar—szovjet gyógyszeripari és orvostechnikai együttműködés bővítéséről tárgyal a magyar partnerekkel. A szovjet vendégeket Csurgai Lajos nehézipari miniszterhelyettes fogadta.

Lapzárta

Leonyid Brezsnyev Eliász Szárkisz libanoni köztársasági elnökhöz intézett táviratában a libanoni nemzeti ünnep, a függetlenség napja alkalmából szívélyes üdvözletet küldött a baráti libanoni népnek és sikereket kívánt a helyzet rendezésében, az ország függetlenségének, területi egységének és szuverenitásának megszilárditásában.

✲

Urho Kaleva Kekkonen finn köztársasági elnök és a finn kormány képviselői hétfőn a minisztertanács épületében fogadták az ország függetlenségének 60. évfordulója alkalmából Helsinkibe érkezett küldöttségeket. A délelőtti órákban a szovjet küldöttség, élén Alekszej Koszigginnal, a Szovjetunió minisztertanácsának elnökével tolmácsolta a szovjet nép, a szovjet párt- és állami vezetés üdvözletét. Ugyancsak hétfőn fogadták a finn állami vezetők Trautmann Rezsőt, az Elnöki Tanács elnökhelyettesét, a Magyar Népköztársaság képviselőjét, valamint több más ország küldöttségét, illetve képviselőjét.

✲

I. János Károly király hétfőn a Zarzuela palotában fogadta Santiago Carrillót, a Spanyol Kommunista Párt főtitkárát. Carrillo már több alkalommal részt vett a királyi palotában fogadásokon és díszvacsorákon, de ez volt az első eset, hogy a király külön megbeszélést folytatott vele.

✲

Magyar válogatott—Burgenland 1:0 (1:0).

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Vese — művese. 8.57: Brahms-lemezeinkből. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Gluck: Herkules és Hébé menyegzője. 11.38: Colas Breugnon. Romain Rolland regénye folytatásokban, XIV. (befejező) rész. 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.54: Százszorszép Színház. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Suki András népi zenekara játszik. 15.29: Kemény Egon dalaiból. 15.44: Magyarán szólva . . . 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: Fiatalok Stúdiója. 17.07: Pécsi zenei hét. 18.00: A Szabó család. 19.15: Mindenki zeneiskolája. 20.05: Visszapillantás 1947—1977. 20.35: Hajdu Erzsébet népdalokat énekel. 21.05: Húszas stúdió. 22.20: Zenekari muzsika. Közben: 22.50: Meditáció. 0.10: Dzsesszfelvételeinkből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szicíliai tarantella. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Népszerű fúvósátiratok. 8.55: Népdalok. 9.33: Derűre is derű. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Nyolc rádió nyolc dala. 12.33: Arcképek a szovjet irodalomból. 12.50: Dvorzsák: III. szimfónia. 13.33: Mozart: Változatok egy gyermekdalra. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.00: Harminc perc rock. 19.16: Egy kis figyelmet kérek! 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: Mindenki Könyvtára. 21.03: Slágermúzeum. 21.57: Népzene a Csehszlovák és a Román Rádió műsorából. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: A mosoly országa. Részletek Lehár Ferenc—Harsányi Zsolt operettjéből.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Mozart-művek. Közben: 15.00: Leonyid Martinov versei. 16.03: Mindenki iskolája. 16.33: Gioconda. Részletek Pondhielli operájából. 17.30: Harminc perc alatt a Föld körül. 18.05: Új lemezeinkből. 18.48: Ferencsik János Kodály kórusműveket vezényel. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Pécsi zenei hét. Kapcsoljuk a Liszt Ferenc termet, Borisz Petrusanszkij zongoraestje. Közben: kb. 20.25: „Választott rokonság." Kb. 20.45: A zongoraest közvetítésének folytatása. Kb. 21.35: Operakettősök. 22.05: Szervánszky Endre: Hat zenekari darab. 22.20: Dzsesszfelvételekből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A pécsi zenei hét holnapi programjáról. 17.10: Zenés kívánságok. 17.35: Külker-kerekasztal. A legsikeresebben exportáló baranyai vállalatok vezetőivel beszélget Kovács Péter. 17.50: Új felvételeinkből: bemutatjuk az ormánsági parasztzenekart. 18.10: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés műsor. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — „. . . Jöjj el kedves télapó . . ." Dalos riportműsor a villányi német nemzetiségi óvodából. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé — Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). A légzés. 9.00: Énekeljünk együtt! — Rakétával a Holdba. 9.05: Deltácska. — Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). Az űrhajózás története. 9.30: Kuckó (ism.). 10.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.). Az erdő élete (összefoglalás). 10.35: Pingpongsuli. 5. rész: Pörgetés fajtái — lekezelés módjai (ism.). 11.05: A kémia tudománya és oktatása. — Továbbképzés kémiatanároknak. A halmazok szerkezete. 12.05: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.). — A Zalai-dombság. 13.55: Iskolatévé — Élővilág (ált. isk. 8. oszt.) (ism.). 14.15: Énekeljünk együtt! (ism.). 14.20: Deltácska (ism.). 14.45: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.) (ism.). 15.15: A kémia tudománya és oktatása (ism.). 16.00: Földrajz (ism.). 16.32: Hírek. 16.40: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 16.45: A kúra. — Amerikai film. 17.00: Itt a Télapó — kisfilm-összeállítás. 1. Az elvesztett kívánságok. — NDK bábfilm (ism.). 2. Hol vagy, Télapó? — szovjet bábfilm (ism.). 17.30: Mindenki iskolája. 5. Matematika. — Testek és formák. 18.00: Reklám. 18.05: 7. Fizika. — Egyszerű gépek. 18.35: Reklám. 18.40: Ahol a tajga a tengert éri — szovjet dokumentumfilm. A Horizont szerkesztőség műsora (színes). 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Volt egyszer egy ház. Magyarul beszélő csehszlovák filmsorozat. V/5. (bef.) rész: Barikád a mellékutcában (színes). 21.20: Soha jobb korl — műveltségi vetélkedő. 21.40: Színházi Album. 22.50: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Felsenstein rendez — riportfilm. 20.50: Elbeszélés a Visztuláról — lengyel dokumentumfilm (színes). 21.10: Tv-Híradó 2. 21.30: Reklámműsor. 21.35: Jubileumi koncert. Finnország függetlenségének 60. évfordulója tiszteletére.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kalandok. 18.15: A győzhetetlen nép. 18.45: Népszerű muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Aktualitások. 20.50: A jobb világért: Németország a nulladik évben — játékfilm.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Dokumentumfilm. 19.00: Színház a házban. 19.55: A belgrádi dzsesszfesztivál. 20.25: Labdarúgás: Liverpool—Hamburger visszavágó. 21.15: Huszonnégy óra. 22.25: Látóhatár.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Diplomáciai nagyhét Brüsszelben

Hétfőn „diplomáciai nagyhét" kezdődött Brüsszelben: a francia köztársasági elnök és a nyolc közös piaci tagállam kormányfője kétnapos tanácskozásra ült össze, egyidejűleg a kilencek gazdasági miniszterei is megbeszélést tartanak, keddtől péntekig pedig a NATO hadügy- és külügyminiszterei rendezik meg szokásos évvégi konferenciájukat.

Hétfőn a csúcsértekezlet elsősorban a gazdasági kérdésekkel foglalkozott és csak kedden térnek át a politikai kérdésekre, valamint a terrorizmus elleni küzdelem témájára.

Az állam- és kormányfők hétfő délben a belga király vendégei voltak és délután kezdték meg az érdemi tanácskozást. Kommüniké kedd délutánra várható.

●

Repülőgép-robbantás

100 halott

Senki sem maradt életben a vasárnap Singapore közelében szerencsétlenül járt malaysiai személyszállító repülőgép utasai és személyzete közül — jelentették hétfőn a hírügynökségek.

A malaysiai légitársaság Kuala Lumpur és Singapore között közlekedő Boeing—737-es típusú repülőgépét vasárnap, fedélzetén 93 utassal és 7 főnyi személyzettel, nem sokkal azután, hogy felszállt a malaysiai Penang-sziget repülőteréről, ismeretlen tettesek eltérítették. A pilóta — a malaysiai légitársaság képviselői szerint — a géprablók akarata ellenére megpróbált gépével leszállni a Kuala Lumpur-i repülőtéren, de az alig érintette a kifutópályát, máris újra felemelkedett, s a gépből lövések zaját hallották. Nem sokkal ezután a gép Singaporetól 16 kilométerrel nyugatra, egy halászfalu közelében felrobbant és lezuhant.

A gépnek 20 külföldi utasa volt, köztük Mario Garcia Inchaustegui, Kuba tokiói és egyben malaysiai nagykövete, valamint felesége és a Világbank két tisztviselője. A malaysiai utasok között volt a mezőgazdasági miniszter és a közmunkaügyi és a közszolgáltatási minisztérium főigazgatója.

A géprablók kilétét mindeddig nem sikerült megállapítani.

●

✦ MOSZKVA: 1977. november 28. és december 2. között Moszkvában tartották meg a KGST élelmiszeripari állandó bizottságának 29. ülését. Az ülészsak munkájában a fő figyelmet a KGST-tagállamok élelmiszeripari távlati együttműködési célprogramja kidolgozásával közvetlenül összefüggő kérdésekre fordították.

Egyiptom megszakította diplomáciai kapcsolatait a tripoli csúcs résztvevőivel

Egyiptom hétfőn délután azokkal az arab országokkal szakította meg diplomáciai kapcsolatait, amelyek a Tripoliban megtartott csúcsértekezletükön elhatározták, hogy befagyasztják Kairóhoz fűződő kapcsolataikat. A tripoli közlemény nyilvánosságra hozatala után nyomban az egyiptomi külügyminisztériumba kérették a négy ország diplomáciai képviseletének vezetőit és közölték velük, hogy 24 órán belül el kell hagyniuk Egyiptomot.

A kairói kormány azt is elhatározta, hogy bezárja nagykövetségét a négy ország fővárosában, és azonnal hazahívja onnan az egyiptomi diplomatákat.

Arról nem hangzott el bejelentés, vajon Egyiptom megszakítja-e kapcsolatát a PFSZ-szel is, amely szintén aláírta a tripoli közleményt.

A NATO-hadügyminiszterek a fegyverkezés mellett

Tizenegy európai NATO-ország hadügyminisztere (Franciaország, Görögország és Izland nem tagja a csoportnak) hétfőn megtartotta esedékes konferenciáját a brüsszeli NATO-főhadiszálláson. A tanácskozásról kiadott kommüniké — szokás szerint — a Varsói Szerződés szervezete „növekvő erejére" való hivatkozással a „védelmi készültség" fokozásának szükségességét hangoztatja. A NATO „euro-csoportjának" tagjai növelik anyagi hozzájárulásukat a katonai szervezet költségvetéséhez.

✦ *WASHINGTON: Carter elnök szerint 1978-ban aláírják az új SALT-egyezményt, s megállapodik az Egyesült Államok a Szovjetunióval a nukleáris kísérletek teljes betiltásában is. Az elnök jelentős haladást vár a közel-keleti béke útján, s ahhoz kész amerikai katonai biztosítékokat is nyújtani. A New York Times hétfőn közölte Carter nyilatkozatát.*

✦ PÁRIZS: Igennel felelt a hét végén tartott beszédében Georges Marchais arra a kérdésre, hogy lehetségesnek tekinti-e még — a szocialista párttal folytatódó vita hónapjai után — a baloldal összefogását a demokratikus változásért. — A nagyburzsoázia — mondotta — egész súlyával jobbra akarja húzni a szocialista pártot. Következésképpen mindent meg kell tenni e nyomás ellensúlyozására, s erre a legjobb mód a Francia Kommunista Párt politikájának támogatása.

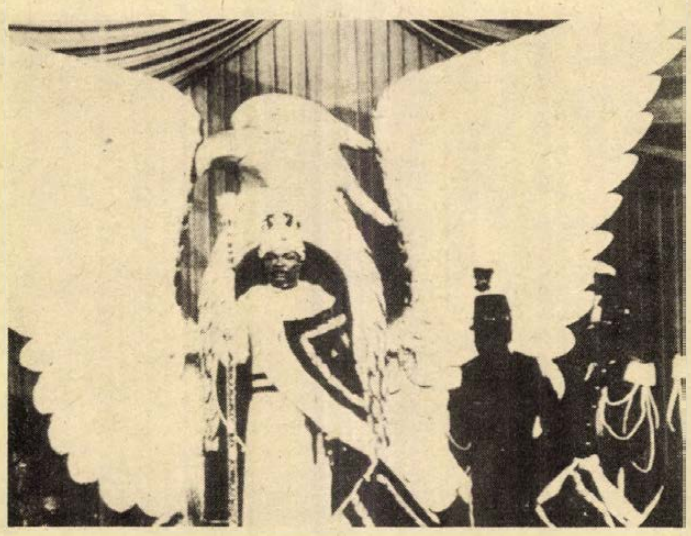
✦ *MOSZKVA: Andrej Gromiko, a Szovjetunió külügyminisztere hétfőn fogadta Vang Ju-pinget, a Kinai Népköztársaság nemrég kinevezett moszkvai nagykövetét, s megbeszélést folytatott vele. A találkozót a nagykövet kérte.*

✦ WASHINGTON: Cyrus Vance amerikai külügyminiszter a hét végén, a NATO brüsszeli ülése után, közel-keleti körutat tesz. Vance a tervek szerint Izraelben, Egyiptomban, Jordániában, Szíriában és Szaúd-Arábiában tesz látogatást.

✦ GENF: Hétfőn a Szovjetunió, Nagy-Britannia és az Egyesült Államok képviselői folytatták tárgyalásaikat az atomfegyver-kísérletek általános és teljes betiltását célzó egyezmény megkötéséről.

Önkoronázás

A Közép-afrikai Császárságban vasárnap nagy pompával és fényűzéssel koronázási ünnepséget tartottak: az 56 éves Bokassa marsall, a világ egyik legszegényebb országának államfője sajátkezűleg helyezte a hermelinnel szegélyezett arany koronát saját fejére. A francia hadsereg egykori altisztje ezzel régi álmát valósította meg: a színpompás koronázási ünnepséget példaképe, Napóleon megkoronázásához hasonlóan rendezték meg a főváros, Bangui stadionjában. A rendkívüli szigorú biztonsági intézkedések mellett megtartott eseményre 3500 vendéget hívtak. A koronázás becslések szerint 25 millió dollárba kerül, felemészti a nemzeti jövedelem egynegyedét.



Párizsban készítették az aranytrónt Bokassa császár részére. A képen: a „fenség" és az ő trónja . . .

✦ MADRID: Hétfőn háromnapos hivatalos látogatásra Madridba érkezett Milos Minics jugoszláv miniszterelnök-helyettes, külügyminiszter. A jugoszláv államférfit fogadja I. János Károly király és Adolfo Suarez miniszterelnök. A spanyol külügyminiszterrel folytatandó megbeszéléseken mindenekelőtt a két ország gazdasági kapcsolatainak fejlesztéséről lesz szó.

✦ *SALISBURY: Az Egyesült Afrikai Nemzeti Tanács 24 tagú vezetősége vasárnap jóváhagyta, hogy vezetője, Abel Muzorewa püspök tárgyalásokat kezdjen Smith rhodesiai kormányfővel. Muzorewa a tervek szerint pénteken találkozik a fehértelepes kormány vezetőjével.*

✦ ÚJ-DELHI: India továbbra is fellép az Indiai-óceán térségében lévő összes külföldi katonai támaszpont megszüntetéséért — jelentette ki hétfőn Patnában (Bihar állam) az indiai külügyminiszter. A miniszter sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy az Egyesült Államok nem ért ezzel egyet. A Szovjetunió viszont — hangsúlyozta az indiai külügyminiszter — teljes mértékben támogatja az indiai kormány ezen törekvését — mutat rá a sajtótájékoztatót ismertető cikkében a Patriot című indiai lap.

✦ *GENF: A Szovjetunió, az Egyesült Államok és Nagy-Britannia képviselői hétfőn Genfben folytatták tárgyalásaikat az atomkísérletek általános és teljes betiltásáról.*

Befejeződött a tripoli konferencia

Létrehozták a pánarab ellenállási és szembenállási frontot

Az Arab Liga székhelyét Tripoliba helyezték

Hétfőn délelőtt ünnepélyes záróüléssel véget ért Tripoliban a Szadat egyiptomi elnök politikáját elítélő arab országok konferenciája. A vendéglátó Líbia küldöttségének vezetőjén kívül Szíria, Algéria, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság, valamint a Palesztinai Felszabadítási Szervezet képviselői záróközleményt írtak alá, amelyben elítélik Szadat politikáját, és intézkedéseket hoznak annak érdekében, hogy az egyiptomi elnök legutóbbi lépéseiből eredő veszélyes következményeket elhárítsák.

Az aláíró országok, illetve a PFSZ egyúttal létrehozták az egységes pánarab „ellenállási és szembenállási frontot".

Kadhafi líbiai államfő az ünnepélyes záróülésen a konferencia vendéglátójaként elmondott zárszavában fokozott szolidaritásra szólította fel az arab országokat. Hangsúlyozta, hogy a Tripoliban elhatározott lépések nem az egyiptomi nép ellen, hanem Szadat elnök legutóbbi politikai lépései ellen irányulnak. Az iraki küldöttség, amely reggel kivonult az értekezletről, nem írta alá a (tripoli-nyilatkozatnak nevezett) záródokumentumot. A küldöttség vezetője, Taha Jasszin Ramadan azzal indokolta ezt, hogy Szíria és Irak nem ért egyet a jövőben követendő közel-keleti politika kérdésében. Az iraki küldöttség véleménye szerint e politikát az értekezleten a részvevők nem is vitatták meg érdemben. Hangsúlyozta azonban, hogy Irak érdekelt az arab ügy védelmét szolgáló közös front megalakításában.

A Dzsana líbiai hírügynökség ismerteti az értekezleten hozott határozatok teljes szövegét, amelynek főbb pontjai a következők.

1. Elítélik Szadat elnök izraeli látogatását, mert az nem más, mint az egyiptomi arab nép, az egyiptomi haderők, valamint az arab nemzet elárulása. Az értekezlet, miközben kiemeli az egyiptomi nép szerepét az arab nemzet harcában, leszögezi, hogy Egyiptom nem jelenti sem a kezdetet, sem a véget és ha az arab nemzet nagy is Egyiptommal, Egyiptom nem lehet nagy, csakis az arab nemzettel, amely utóbbi nélkül Egyiptom kisebb lesz;

2. Mindent elkövetnek Szadat izraeli látogatása és a cionista ellenség vezetőivel folytatott tárgyalásai következményeinek — beleértve a javasolt egyiptomi találkozót is — felszámolásáért. A részvevők figyelmeztetik mindazon országokat, amelyek követni akarják Egyiptom példáját, hogy viselniük kell a felelősséget országos és összarab szinten egyaránt.

3. Úgy döntenek, hogy befagyasztják az egyiptomi kormányhoz fűződő politikai és diplomáciai kapcsolataikat, és arab, valamint nemzetközi szinten egyaránt felfüggesztik tárgyalásaikat (az egyiptomi kormánnyal). Minden olyan egyiptomi társaság, intézmény és egyén ellen, amely a cionista ellenséggel kapcsolatot tart fenn, érvényesítik a cionista ellenséggel szembeni arab bojkott törvényeit, szabályait és határozatait.

4. Nem vesznek részt az Arab Liga és annak szervezetei által Egyiptomban megtartott értekezleteken, elhatározzák, hogy felveszik a kapcsolatot az Arab Liga tagországaival a kairói székhely más arab fővárosba történő áthelyezéséről folytatandó tanácskozások céljából. Tanulmányozzák az egyiptomi tagság kérdését is.

5. Üdvözlik a megszállt területek palesztinai arab népét, valamennyi nemzeti és népi szervezetüket, amelyek állhatatosan harcolnak a megszállás ellen, és amelyek elutasítják Szadat elnök látogatását a megszállt Palesztinában. Óva intenek egyúttal minden olyan kísérlettől, amely kétségbe akarja vonni, hogy a palesztinai nép törvényes képviselője a PFSZ.

6. Elégedetten nyugtázzák a jeruzsálemi látogatást elítélő és annak eredményeit elutasító arab országok előzetes állásfoglalását. A részvevők felszólítják ezeket az országokat, fogadjanak el e kapituláns politikával szemben gyakorlati intézkedéseket, beleértve a politikai és anyagi támogatás felfüggesztését. Az értekezlet egyúttal elítéli mindazon arab országok állásfoglalását, amelyek elfogadják vagy támogatják Szadat jeruzsálemi látogatását és figyelmezteti ezeket az országokat deferista politikájuk következményeire.

7. Felszólítják az arab nemzetet, hogy biztosítson gazdasági, pénzügyi, politikai és katonai segítséget és támogatást a Szíriai Arab Köztársaságnak, amely a fő konfrontációs állam lett, az ellenállás fő kiindulópontja, a PFSZ által képviselt palesztinai nép fő támaszpontja.

✲

A tripoli rádió közlése szerint Asszad szíriai és Kadhafi líbiai elnök megegyezést írt alá, amely szerint Egyiptomot kizárják a szíriai—líbiai—egyiptomi hármasszövetségből. A hírről kiadott nyilatkozat szerint a két vezető egyidejűleg úgy határozott, hogy más, érdekelt arab ország számára lehetővé teszik a csatlakozást a szövetséghez.

Ugyancsak a tripoli rádió az értekezlet befejezését és az elfogadott nyilatkozatot ismertetve adta hírül, hogy az Arab Liga székhelyét Kairóból Tripoliba helyezték át.

Szovjet vezetők távirata Finnországba

Finnország állami függetlensége kikiáltásának 60. évfordulója alkalmából Leonyid Brezsnyev és Alekszej Koszigin táviratban üdvözölte a baráti finn népet.

Urho Kekkonen köztársasági elnökhöz intézett táviratukban a szovjet vezetők hangsúlyozzák: Finnország nemzeti tekintélyének növekedését elősegíti, hogy a helsinki határozatok szellemének megfelelően aktívan részt vesz az enyhülés és a népek közötti együttműködés ügyének előmozdításában.

Brezsnyev és Koszigin megelégedéssel állapítja meg, hogy a jószomszédság és a kölcsönös bizalom a szovjet—finn kapcsolatok meghatározó vonásává és visszafordíthatatlan jellegűvé vált.

Közleményt adtak ki Ceausescu és Tito találkozójáról

Ceausescu román és Tito jugoszláv államfő Turnu Severinben vasárnap befejeződött találkozójáról hétfőn közös közleményt adtak ki.

A közlemény hangsúlyozza, Románia és Jugoszlávia a múlt esztendőben Belgrádban közösen elfogadott nyilatkozat szellemében gyümölcsözően fejlesztette tovább minden téren sokoldalú kapcsolatait. A két ország együttműködésének elmélyítésére továbbra is érvényesek azok az elvek, amelyek szerint a felek kölcsönösen tiszteletben tartják a szocializmus építésének országaikban kialakult sajátos viszonyait.

Ceausescu és Tito átfogó véleménycserét folytatott egymással a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről is és megállapították: a fontosabb kérdésekben az álláspontok azonosak vagy közel állnak egymáshoz.

18.

Talán érdemes néhány percig elidőzni, mi is volt valójában a helyzet akkoriban Magyarországon. A Gyáriparosok Országos Szövetségének évi jelentésében írja *Vida jenő:*

„Az 1921. év a korona további romlásának és ezzel kapcsolatban a — koronaértékben kifejezett — bérek további emelésének jegyében zajlott le. A közállapotok lassú javulásának és a munkafegyelem fokozatos helyreállításának eredményeképpen ez évben a hazai szénbányászat az előző esztendővel szemben lényeges többlettermelést képes elérni. Amig 1920-ban a hazai szénbányák termelése gyenge ötmillió tonnát tett ki, 1921-ben széntermelésünk 6,243 millió tonna volt. A következő évben pedig már több mint 7 millió tonna szén jött ki a magyar aknákon. 1923-ban 7,6 millió tonnára volt fokozható a termelés. 1924. június 27-én kelt 4850. számú rendeletével a kormány feloszlatta az Országos Árvizsgáló Bizottságot, ezzel a hazai szénbányászat visszanyerte rendelkezési jogát a széntermelés felett. Az 1924. évben kitört öthetes munkássztrájk oka az volt, hogy a bányavállalatok képtelenek voltak a munkások béremelési követeléseit teljes egészében teljesíteni."

Az akkori helyzet megítéléséhez történetünk színhelyén kitűnő támpontot találunk még Babics András munkájában:

„A DGT az 1920-as évek első felében a szénínség leküzdésében jelentős szerepet vállalt. A nagyméretű beruházás azonban az 1920-as évek közepétől egészen 1936-ig csalódást okozott. A korszerűsítés éppen akkor ért tetőpontjára, amikor a szénpiac — s vele együtt az egész tőkés gazdasági élet — az egész világon válságba jutott. A nagy termelésre méretezett bányavállalat gépi berendezéseit nem volt képes annyira kihasználni, mint ahogy remélte. A DGT mérlegei ezekben az években a szénbányavállalatot úgy tüntetik fel, mint amely a túldimenzionált gépesítés kizárólagos célját csupán a termelés és a haszon növelésében látták. Csak mellékesen gondoltak arra, hogy a gép a munkás sorsán hivatott könnyíteni."

A főbányamesterrel az üzemépület és a műhely között járunk már. Jegyzetfüzetembe felírom, hogy az 1920—1927 közötti sztrájkok statisztikáját összeszedem. Persze hogy voltak meggondolatlan munkabeszüntetések is. S voltak olyanok, melyeket ez a keménytartású férfi annak idején tiszta szívből támogatott, pedig a segédaknász, az aknászkinevezés könnyen veszélybe került akkoriban.

Az előbb említett hét esztendő alatt Széchenyi-akna avatásáig éppen 30 sztrájk volt a DGT üzemeiben. A leghosszabb 1924 májusában, 23 napig tartott: 3500 munkás szüntette be a munkát. Bérharcos sztrájk volt ez — részleges eredményt hozott. Pécsbánya munkásai a sztrájkok felét szervezték, a cél többnyire a bérek emelése volt, de néhány esetben hatalmi célokért is beszüntették a munkát.

(Folytatjuk)

Komolytalan rovat

Vásári kalandozásom ❹

Kutyacsaholást hallok, azonnal odaügetek.

Mi minden nem nyüszit itt?! Először látok két melák, nagy kutyakölyket. Olyan kisebb borjúnagyságú, kedves, kis dögök.

— Szervusztok, Pajtikák! — nyújtom a praclimat. — Micsodák?

— Bernáthegyiek — tájékoztat a tulaj.

Egy házaspár kerül erre. Az asszony megszólal:

— Nézd! Kutyuli-mutyuli!

Épp a két bernáthegyire mondja ezt!

Az két nagy, bölönc kutya, minden csak nem mutyuli!

Egy fiatal házaspár az autója csomagtartójába gyömöszöl két huncutképű farkas — akarom mondani előkelőbben, német juhász-kutya kölyköt, én meg kacérkodom a két életvidám állattal. A fiatalasszony némi keserűséggel világosított föl, mi a különbség a közönséges, meg a vásári kutya között?

— Mindenki csak simogatja, de senki se veszi!

Ez itt a lényeg! A vásári kutya elsőrangú tulajdonsága az eladhatósága. Ezt a kutya is tudja, azért mélabús.

Sok itt a galamb is. Én nagy galambbarát vagyok. Épp egy csoportot szemlélek. Ketrecben vannak, kékesfehérek, háromnegyed kiló körüli, nagy bögyösek és csodálatos a színük:

— Mik ezek?

— Strasszerek! On milyeneket szeretne?

— Nagyokat! Lehetnek okosak, szépek is, de ennél fontosabb, hogy ne röpködjenek, csak totyogjanak. Ha esetleg maguktól bemennek a tepsibe, az se baj.

— Akkor Onnek King-galambok kellenek!

— Még egy tulajdonságukhoz ragaszkodnék: gyakran házasodjnak, és nagy, egészséges, gyorsan növő gyerekeik legyenek! — sorolom a kívánságlistát.

— A King-galamb ilyen! Azért adok egy jó tanácsot: menjen el egy King-tenyésztőhöz, és egy méternél magasabbra röpülőt ne vegyen!

Ezt könnyen megígérhettem.

Nagyobb állatokkal is kísérletezte tem. Egy teherautón egy ártatlan borjút rángattak. Intenzíven tapogatták, a szája szélét húzogatták, ami köztudomású, hogy a vételi szándék jele.

— Mibe kerül ez a kis állat? — kérdem.

— Négyezertőszáz! — mondja kissé restelkedve az árus.

— Nem drága! — mondom. Csak ennyi kissé sok nekem!

— Miért, mennyi kellene?! — kérdi mérgesen.

— Olyan kiló, másfél kiló! Az asszony ennyiért még nem szól! A gyerekek talán még nem is ettek borjúhúst.

— Szeretik?

— Az egész család!

— Hát csak szeresse? Menjen a családjával valahová!

Nem elég, hogy nem adtak, még a családot is gyalázták!

Ennyit a kisbociról! Én különben nagy tisztelője vagyok minden kicsinek. Így a kis barikának is. No, nem észbeli képességei miatt, azt meghagyom a Magyar Televízió esti meséjének, hanem az íze miatt! Pl. az ürücomb, fokhagymával, az teszi olyan kedvessé a barikát!

A kismalacról ne is beszéljünk! Nincs helyesebb mint a kedves kis röfi, tepsiben, egészben, sörrel öntözgetve, amint szépen elpirul!

Mondom, nagy állatbarát vagyok. A barika itt kizárólag bőr képében látható. Kicserezve, kikészítve. Tömve ezzel a vásár. Az egyik érdekes epizód is a birkával kapcsolatos.

Sok a késes. Gyerekkorom óta előttem ez a név: BORCSÖK BICSKA!

Na itt találkoztam a valódi Börcsökkel. Gondolom, gyerekkori emlékemnek talán csak az unokája már, de mindegy! Itt a BORCSÖK! Isten éltesse!

Szóval maradjunk a birkánál. Állok a késesnél, mint szakemberek célszerű beszélgetést folytatunk, mikor jön két asszonyság. Kézbe veszik az egyik ollót:

— Mennyiért adja?

— Azt maguk nem veszik meg! — így a késes.

— Nem adja oda?! — réműldöznek az asszonyok.

— Birkanyíró olló, csak azért nem!

A két asszony elvonult. A késes becsületes volt, ha nem is előrelátó. A két fehérnép csak föltalálta volna magát, és ha másra nem is, térjnyírásra még mindig alkalmazhatták volna az ollót! Úgyis fölment a hajnyírás ára!

Szöllősy Kálmán

Ismerjük meg rendeleteinket

A garázsszövetkezetekről

Milyen feltételek mellett szervezhető?

Ki lehet tagja a szövetkezetnek?

Tulajdon és használati jog

Lapunk július 5-i számában ismertettük a lakásszövetkezetekre vonatkozó jogi szabályozás lényegét. Tekintettel a lakásszövetkezetek és a garázsszövetkezetek közötti rokon vonásokra — de ugyanakkor a sajátos eltérésekre is — az alábbiakban tájékoztatjuk az olvasókat a garázsszövetkezetek lényegéről, illetőleg az idevonatkozó tételes jogi szabályozásról.

Pécs városában jelenleg 5 garázsépítő és fenntartó szövetkezet működik. Augusztus 9-én formailag megalakult a Kovácstelepi Garázsépítő és Fenntartó Szövetkezet, illetőleg tervezés stádiumában van a kertvárosi garázsszövetkezet.

1977. július 1-ig — annak ellenére, hogy az országban működő számos garázsszövetkezet helye és szerepe gazdaságilag és társadalmilag lényegében elfogadott volt — e viszonyokat tételes jogi szabályozás nem rendezte. Kivételt képezett városunk, ahol is a legfontosabb kérdéseket — döntően az államigazgatási szervek feladataira koncentrálva — az 1973. évi 1. sz. tanácsrendelet szabályozta. Ez a helyi jellegű szabályozás elegendőnek mutatkozott e szervek feladatainak meghatározására, de nem szabályozott olyan kérdéseket, amelyek a garázsszövetkezetek belső életével, szerveivel és működésével kapcsolatosak. A magasabb szintű jogi szabályozás hiánya azt eredményezte, hogy a mindennapi tevékenység során felmerült vitás kérdéseket megnyugtató módon eldönteni nem lehetett, vagy ha igen, úgy legfeljebb csak analógia útján. E viszonyok azonban sokkal bonyolultabbak annál, minthogy szabályozásuk hosszú távon ilyen formában elképzelhető lenne.

Ezt az állapotot szüntette meg a lakásszövetkezetekről szóló 1977. évi 12. sz. tvr., valamint az ennek végrehajtása tárgyában kiadott 20/1977. (V. 12.) ÉVM—PM sz. együttes rendelet. Ezek a jogszabályok — bár elsődlegesen a lakásszövetkezeti viszonyokat szabályozzák — olyan rendelkezéseket tartalmaznak, amelyek — eltérő jogi szabályozás hiányában — megfelelően alkalmazhatók a személygépkocsi-tárolók építésére és fenntartására irányuló tevékenységet folytató szövetkezetekre is.

A garázsépítő és fenntartó szövetkezet a tagok önkéntes személyi társulása és anyagi hozzájárulása révén létrehozott szocialista társadalmi-gazdasági szervezet. Célkitűzése, hogy tagjai számára saját anyagi megtakarításaik, valamint a szövetkezeti öntevékenység útján személygépkocsi-tárolókat építsen, azt követően pedig ellássa a fenntartással és üzemeltetéssel kapcsolatos feladatokat.

Garázsszövetkezet legalább 12 állampolgár garázsigényének kielégítésére hozható létre. A létrehozást bárki kezdeményezheti. Az előkészítést végző 3—5 tagú szervező bizottságnak elsődlegesen tájékozódnia kell az illetékes tanácsnál és tisztáznia kell a telepítési, építési lehetőségeket. A szervező bizottságnak fel kell vennie a kapcsolatot az illetékes MESZÖV lakásszövetkezeti titkárságával is.

A szövetkezet testületi vezető szervei a közgyűlés, a küldöttgyűlés és az igazgatóság. Ellenőrző szerve a felügyelő bizottság, tisztségviselői az elnök, elnökhelyettes, az igazgatóság tagjai, a területi szövetség küldöttgyűlésére választott küldöttek, valamint a SZÖVOSZ-ba választott tag. E szervek és személyek feladatköre, hatásköre és működése nagyrészt megegyezik a lakásszövetkezetek hasonló szerveivel, ezért ismertetésüktől eltekintünk.

A garázsszövetkezet tagjai lehetnek nagykorú magyar állampolgárok, állandóan vagy letelepedési szándékkal Magyarországon lakó külföldi állampolgárok és hontalan személyek. Cselekvőképtelen személy a szövetkezet tagja nem lehet. Ezen általános feltételeken túl a garázsszövetkezeti tagság külön feltételei a következők:

— a jelentkező személy belépési nyilatkozatban kérje felvételét, az alapszabályt magára nézve kötelezőnek fogadja el, és teljesítse azokat a feltételeket, amelyeket a jogszabály és az alapszabály a tagfelvétellel kapcsolatban megállapít;

— tulajdonosa (résztulajdonosa) kíván lenni a szövetkezet keretében épített garázsnak, a szükséges anyagi eszközökkel rendelkezik, és írásbeli nyilatkozatban vállalja a garázzsal kapcsolatos fizetési kötelezettségek előírás szerinti teljesítését;

— személygépkocsival rendelkezik.

A fentieken kívül még az is szükséges, hogy a tagjelölt ilyen irányú igényjogosultságát az illetékes kiutaló hatóság — Pécs városában a II. ker. Hivatal igazgatási osztálya, mint kizárólagos illetékességű szerv — megállapítsa.

A garázsok felépítésére szolgáló terület a szövetkezet tulajdonában vagy tartós használatában áll. Az 1976. évi 33. sz. tvr. hatályba lépése után az állami vagy szövetkezeti tulajdonban álló földet — ha jogszabály eltérően nem rendelkezik — magánszemélynek, illetőleg jogi személynek nem lehet tulajdonba, csak használatba adni.

A garázsegységek a tagok személyi tulajdonában állnak. Az új szabályozás szerint a garázsegységek — az alapszabály rendelkezésének megfelelően — a garázsszövetkezet tulajdonában is állhatnak. Ilyen esetben a tagot meghatározott garázsegység állandó használatának joga illeti meg azzal a korlátozással, hogy a tag a garázsegység időleges bérbe adására vagy átengedésére nem jogosult. A tagsági viszony megszűnésével a használati jog is megszűnik.

A garázsépítő és fenntartó szövetkezetek országos érdekképviseletét a SZÖVOSZ, a helyi érdekképviseletet pedig a MESZÖV látja el. A helyi érdekképviseleti szerv segítséget nyújt a szövetkezetek megalakulásához, az állami felügyeleti, valamint a pénzintézeti szervekkel együttműködve operatív jellegű műszaki, gazdálkodási és jogi segítségnyújtással közreműködik a szövetkezet eredményeinek elérésében.

A garázsépítő és fenntartó szövetkezetek állami törvényességi felügyeletét Pécs városában Pécs megyei város Tanácsa V. B. építési és közlekedési osztálya látja el. Feladatai megegyeznek a lakásszövetkezeteknél elmondottakkal.

Dr. Bajtai Dezső,
Pécs megyei város Tanácsa V. B. építési és közl. osztály főelőadója

Elismerés

Hétfőn a televízió elnöki tanácstermében Nagy Richárd, a Magyar Televízió elnöke fogadást adott a televízió szabadegyetem változó világ sorozatában részt vevő tudósok és társadalmi munkatársak részére. Köszöntő beszédében rámutatott: a televízió-szabadegyetem korszerű, az ismeretterjesztés több síkján megalapozott közművelődési akcióként valósult meg. A 42 héten át tartó sorozat figyelemre méltó eredménnyel zárult: a felmérések szerint adásonként átlag 800 000-ren nézték meg.

Nagy Richárd ötven tudósnak és 15 közreműködőnek elismerő oklevelet és a televízió szabadegyetemének emblémájával díszített emlékérmet nyújtott át.

SZÜLŐKNEK

A nyugtalan gyermek

Egyik leggyakoribb panasz, amivel a szülők gyermekpszichiáterhez, pszichológushoz, vagy nevelési tanácsadóhoz fordulnak, gyermekük nyugtalansága. Első és legfontosabb annak eldöntése, kóros nyugtalanságról van-e szó. A gyermek mozgásigénye ugyanis normális körülmények között is nagyobb a felnőttekénél.

A kóros nyugtalanságnak eredet szerint három fő csoportját különíthetjük el. Első csoportot képezik azok, akiknél mai felfogásunk alapján minimális agysérülés következett be fejlődésük korai szakaszában. Ide soroljuk a méhen belüli életben, a szülés kapcsán, vagy a csecsemőkorban elszenvedett ártalmakat. Jellemző ezekre a gyermekekre a fékezhetetlen nyugtalanság, gátlástalan hiperaktivitás, szétszórt figyelem, a koncentrálóképesség zavara. Úgy tűnik, sohasem fáradnak el, alvásigényük kicsi, állandóan tevékenykednek. Tevékenységük azonban többnyire céltalan, tárgytalan, értelmetlen. Az állandó nyugtalanság, a koncentrálóképesség hiánya miatt csak kevés dolgot jegyeznek meg. Nem ismerik tehát igazán környezetüket, nem tudnak jól tájékozódni, csak felületes érzelmi kapcsolataik vannak.

Természetes, hogy ezek a gyermekek társaiktól elkülönülnek. Viselkedésüket a felnőttek rosszaságnak vélik, szigorúbb neveléssel próbálkoznak, állandóan dorgálják, ritkán dicsérik őket. Így a közösségből kilökődnek, izolálódnak. A környezet meg nem értése tehát inkább ront rajtuk, nevelhetetleneknek, megbízhatatlanoknak, sőt gonoszaknak tartják őket és végül olyanná is válnak. Viselkedésük szinte provokálja a nevelési hibákat, amelyeknek azután áldozatai lesznek. Bár értelmi képességük általában normális, iskolai teljesítményük többnyire alacsony. Tapasztalat szerint a nyugtalanságnak ez a típusa a kamaszkor felé csökken, de akkorra már jelentős károsodás alakulhat ki a személyiségben.

A kóros nyugtalanságnak egy másik csoportjában a nyugtalanság oka alkati, örökletes, veleszületett idegrendszeri sajátosság. Az ide tartozó gyermekek félénkek, túlérzékenyek, ingerekre hevesen reagálnak, de gyorsan kifáradnak. Érzelmi életük változékony, labilis. Ezek a tulajdonságok már csecsemőkorban felismerhetők. Érthető, hogy az ilyen típusú gyermek fokozott megterhelés hatására könnyen elveszti lelki egyensúlyát, annál is inkább, mert megterhelésre általában nem célszerű alkalmazkodással, hanem fokozott nyugtalansággal reagál.

Az állandó lelki nyomás alatt az ilyen gyermek önbizalma, önértékelése elégtelenül fejlődik ki. Könnyen összeroppan, pánikba esik. Mindig minden változástól fél. Váratlan, szokatlan helyzetek erősen igénybe veszik, felizgatják, megfélemlítik, így beszűkül a teljesítőképessége. Ez a fajta reagálás rányomja bélyegét a gyermek mindennapi viselkedésére.

A fokozott ingerlékenység, szorongásra, feszültségre való hajlam a motorikus nyugtalanság mellett gyakran vezet ideges eredetű testi panaszokhoz is.

A kóros nyugtalanság harmadik csoportjában az elsődleges ok a hibás nevelés. Elnyomó, túlzottan féltő, a gyermek önállóságát akadályozó, szeretetigényét ki nem elégítő nevelés hatására csendes, visszahúzódó, túlzottan alkalmazkodó, passzív személyiség alakul ki. E magatartás mögött azonban ott lappanganak a ki nem elégített igények, és az eredetileg örömet adó mozgás nehezen fékezhető agresszivitássá, nyugtalansággá alakul át. Az általános inaktivitás tehát kínzó mozgásnyugtalansággal társul.

A nyugtalan gyermek kudarcélményei és elkülönültsége miatt szenved. Ez esetenként kóros lehangoltságban, esetleg öngyilkossági tendenciákban nyilvánulhat meg. A kezelés komoly problémát jelent, bár az utóbbi években javultak a kilátások. Gyógyszeres, pedagógiai és pszichotherapiás lehetőségeink vannak. A gyógyszeres kezelés önmagában nem vezet eredményhez. A legfontosabb a megfelelő szakember és a szülők együttműködése, aktív közreműködése.

Dr. Gáti Béla

Tea — lengyel módra

A lengyel tea elkészítése nem tart néhány órán keresztül, mint ahogyan azt a japánok előírják, ahol a szépművészetekhez sorolják a teakészítést is és a kislányok az iskolákban sajátítják el annak elkészítési módját és felszolgálását. De bizonyára van valami ebben a keleti bölcsességben. Orvosok állítják, hogy a teázás szokása pihentető, megkönnyíti a ceremónia résztvevőjét napi gondjaitól.

Lengyelország a legnagyobb teafogyasztó országok közé tartozik a világon. Évente az egy főre eső teafogyasztás 400 pohárnyi. Mielőtt azonban leülünk kettesben vagy többen teázni, ismerjünk meg valamit történetéből. Az első feljegyzések kínai dokumentumokban találhatók mintegy 5 ezer évvel ezelőtt, tőlük vették át a japánok. Európába vándorlása nagyon sokáig tartott. Létezéséről már a IX. században tudtak az arab kereskedőktől, de csak a XVII. században hozták haza a holland tengerészek, mint orvosságot. Ennek a századnak a végén már Lengyelországban is ismertté vált. A tea, amit vásárolunk, teabokornak vagy fának szárított bimbója és fiatal levele. A tea koffein-tartalma általában 2-től 3,5 százalékig terjed, tartalmaz még illóolajokat is. A szervezetre élénkítő hatása van. A világ legnagyobb teatermelői India, Ceylon, Kína és a Szovjetunió (főleg Grúzia).

A boltokban kapható tea minősége nagyon sokmindentől függ, például az időjárástól, amikor betakarítják, a szárítás módjától, stb. Amiről viszont mi is gondoskodhatunk: a legjobb a teafőzéshez a porcelán, az üveg és a kő teafőző, a fémből készültek nagyban ronthatják az ízét. Lényeges a víz szerepe is, nem jó, ha túl kemény, tehát túl sok sót, magnéziumot és meszet tartalmaz.

A jó, erős teához egy kis kanál tea kell egy csészényihez, melyet forró vízzel kiöblített teafőzőbe teszünk, letakarjuk, pár percig gőzre tesszük, majd ez után adjuk hozzá a forró vizet. Így készül a tea lengyel módra, az angolok is hasonlóan készítik teájukat, azzal a különbséggel, hogy erősebbre csinálják és édes tejszínt adnak hozzá.

A teához cukrot, citromot, gyümölcsszörpöket adhatunk, az inyencek minden nélkül isszák. Kínában hosszú éveken keresztül sózták a teát és sohasem cukrozták. Ezért a kis száraz sütőtényeknek, melyeknek elnevezésük (teasütemény) is felhasználásukra utal, a szakértők szerint nem édesnek, hanem sósnak kell lenniük.

(Testvérlapunkból, a poznani Gazeta Zachodniaból fordította Hársági Margit.)

A Nemzeti Múzeum hangszergyűjteményének egyik nagy értékű darabját, a 150 éves faorgonát restaurálják. A Fővárosi Művészeti Kézműves Vállalat orgonaműhelyében nagy gonddal javítják és modern eljárással (oszciloszkóppal) hangolják.

LAKÁS–INGATLAN

Balaton déli partján, vízparton, társasüdülőben másfél–kettőszobás lakrészt keresek. „Viktória" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összkomfortos lakást, lakrészt vagy garzont bérelnék, albérletbe. — „Lehet üres is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, komfortos PIK lakásomat hasonlóra. Pécs, Frankel Leó u. 2. szám, I/8-as ajtó.

Szép gyümölcsösömet, öreg házzal, olcsón eladom. Csarnóta, Fő utca 32.

2 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel családi ház, nagy területtel, beköltözhetően, olcsón eladó. Bánfa, Fő u. 49.

Háromszobás lakást vagy kertes családi házat vennék 250 000 kp. plusz ZU Lada 1500-as személygépkocsiért. — „Luxus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

200 000 kp. plusz részletre kettőszobás lakást vennék. „Magaslati út" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, nagy szoba, bútorozva vagy üresen kiadó. Kertváros, Gárdonyi u. 43.

Patacson, a Patak u. végén 296 négyszögöl fiatal szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Pécs, Kőrösi Csoma Sándor u. 5/B., II/1.

Vasas I. Bányatelep 32. szám alatti szoba, konyha, előszoba, kamra, nyárikonyhás házrész melléképületekkel, 95 000 Ft-ért eladó.

Nagypeterden az 55-ös számú ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

120 ezer kp. plusz részlettel lakásmegoldást keresek. „Pécsett, bárhol" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Távfűtéses, garzon öröklakás, téglaépületben, beépített konyharésszel, eladó. 2–2½ szobás öröklakás érdekel. Jókai u. 39. I/7. 16–18 óráig.

Külön bejáratú, bútorozott szoba, albérletbe kiadó fiatal házaspárnak, fürdőszoba- és konyhahasználattal. I., Dózsa György u. 46., fszt.

Orsvezér tértől 18 kmre, Gödöllő központjában kétszobás, garázsos öröklakás — családi okból — áron alul, sürgősen eladó. Érdeklődni napközben: 638-502 telefonon. Levélcím: Dr. Orosházi, Gödöllő, Mosolygó A. u. 6/a.

Balatonfüreden, Velencei-tónál (Agárdon), Harkányban épülő társasüdülőkben és Érdligeten épülő négylakásos társasházban (vidékieknek is) lakrészek előjegyezhetők a budapesti 49. sz. Ügyvédi Munkaközösségnél. XII. Alkotás u. 11. Telefon: 369-338, 351-165. Kérjen tájékoztatót!

Fiatal házaspár albérletet keres, üres szoba is lehet — a III. kerületben. „Minden megoldás érdekel 1977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Békéscsabai másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat hasonló vagy nagyobb pécsire cserélném. „Erkélyes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ikerháznak is megfelelő, 226 négyszögöl házhely sürgősen eladó. Érdeklődni: Vasas I., Orosz Gyula utca 15.

Belvárosi két szoba, komfortos, 180 négyszögöl telekkel, udvari házrészemet 3 szoba, összkomfortos, szövetkezeti vagy OTP lakásra cserélném. „Költözés 1978-ban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba-konyhás ház, 600 négyszögöl kerttel eladó. A telek megosztása is lehetséges. Pécs, Füzes-dűlő, Hegyes.

Kétszintes, kertes, komfortos ház 2 részben is eladó. Érdeklődni: Mikes Kelemen utca 11.

Belvárosi 2 szoba, konyha, félkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném 1 szoba vagy szoba-konyhásra. „Ilona" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gellért Szálló mellett, kétszoba összkomfortos, 67 négyzetméteres, budapesti öröklakás, beköltözhetően azonnal eladó. „Készpénzfizetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, távfűtéses, uránvárosi, tanácsi lakásomat kettő és fél–háromszobás lakásra. „Lehet komfortos is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném pécsi egyszobás és másfél szobás, tanácsi lakásomat két- vagy két és fél szobás pécsire. Ajánlatokat: „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Kiskerekű, 1000-es Wartburg motor, ajtók, ülések, kerekek és egyéb eladó. Pécs, Sallai u. 20., házmester.

Trabanthoz eladó 2 db új, tömlő-nélküli gumiköpeny — Favorit Semperit. Pellérdi u. 46.

Fürdőkád, rézhengerrel, csapteleppel eladó. — Póli, Pécs, Brády Sándor u. 47.

2 db 130 kg-os hízott sertés eladó. Kertész u. 3.

Felújításra még alkalmas dobfelszerelést veszek. Pl. Amati, Trowa. „5000-ig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kristálycsillár, intarziás barokk ebédlő, antik asztal és ágyak, biedermeier garnitúra, német mély és sport gyermekkocsi eladó. Ratkovics, Zöldfa u. 14.

Kettő darab 9 hónapos vemhes üsző (jármas) és egy darab 7 éves tehén, 2 hetes borjúval eladó. Szőke, Fő utca 38.

R–10-es komplett hengerfej eladó. Petróczki, Máriakéménd, Rákóczi út 18.

Minikalor olajkályha eladó. Orsolya utca 9.

Győztes szülőktől, választási német juhász kölykök sporttársi áron eladók! Anya: munkakutya bajnokság abszolút győztese, K–I. kitűnő, CAC kitűnő IV. Apa: többszörös CAC. Érdeklődni: Vasas I., Orosz Gyula utca 15.

Veszek: olajkályhákat, szénkályhákat, varrógépeket, mosógépeket, televíziókat, mozsarakat, gyertyatartókat, fali és zsebórákat, réztárgyakat, porcelán dísztárgyakat, konyhabútorokat, heverőket, garnitúrákat, festményt, antik bútorokat, gobelinképeket. Koltay, Rákóczi út 61.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot, 960-tól veszek. Szerdán, szombaton. Pécs, II., Bánki Donát utca 17. II. emelet 3.

Jolef Pamlek típusú zongora tanulónak eladó. Érdeklődni: 17-278 telefonon, 18 órától.

VEGYES

Rövid zongora bérbe adó. Úttörő u. 21. Zakariás.

Építkezők, figyelem! Családi házak központi fűtésszerelését rövid határidővel vállalom. — Hölbling Konrád, 7940 Szentlőrinc, Kossuth Lajos u. 8/B.

Ne sokat költsön, Vegyen inkább kölcsön.

BÉRELJEN barkácsoláshoz

AEG VILLANYFÚRÓGÉPET, AEG KÉZI VIBRÁCIÓS CSISZOLÓGÉPET.

Iparcikk Kölcsönző és Szolgáltató Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 3. sz. Telefon: 15-740.

Ne sokat költsön, Vegyen inkább kölcsön.

BÉRELJEN gyermekének

MODERN, MÉLY ÉS KOMBINÁLTKOCSIT, GYERMEKMÉRLEGET.

Iparcikk Kölcsönző és Szolgáltató Vállalat. Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 3. sz. Telefon: 15-740.

Ne sokat költsön, vegyen inkább kölcsön! Béreljen parkett csiszológépet 220 V-ra.

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 3. Telefon: 15-740.

Kívánságra házhoz szállítjuk.

VÁLLALAT * IPARCIKK KÖLCSÖNZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ

Angol nyelvoktatás, korrepetálás külföldön tanult diplomásnál, délelőtt is. Telefon: 19-073.

Személygépkocsik műszaki vizsgára felkészítése, vizsgáztatása, szgk. motorok kis- és nagyjavítása, alvázvédelem, akkutöltés, savazás, fékek kis- és nagyjavítása (fémfékcső cserével)! Wolfram Ernő, Pécs, Szigeti út 62. Telefon: 14-932.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 70 forinttól havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul telefonetikusan. (835-761) Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár. 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Autósok, figyelem! Minden típusú személygépkocsihoz műszaki vizsgára megfelelő gömbcsuklókat készítek és javítok! Füzy, 1102 Budapest, Liget u. 40. Telefon: 348-745.

Dolgozókat felvesznek

MOSZKVICS gépkocsivezetőt felveszünk. Jelentkezés: „Intézmény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (98683/0268)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz: autószerelőket, autóvillamossági-műszerészeket, karosszéria-lakatosokat, gépi tmk-lakatost, raktári kiadókat és kazánfűtőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 3. Munkaerőgazdálkodás. (3069/0433)

A ZENGŐ GYÖNGYE Mg. Tsz. Bogád, felvételre keres: autószerelő, autóvillamossági-szerelő, hálózati villanyszerelő, esztergályos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet az új központi épületben, a műszaki főágazat-vezetőnél. (3051/0369)

FÜSZÉRT PÉCS ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FUSZÉRT, munkaügy. (3077/0048)

BELSŐ ellenőrt, mérlegképes vagy számviteli végzettséggel rendelkezőt azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Patyolat Vállalat, Pécs, Tüzér u. 13. (3073/0448)

TAKARÍTÓNŐT és ápolónőt felvesz a III. sz. Szociális Otthon. Pécs, Timár u. 5. (79256/0033)

A DOZSA Mg. Tsz Drávaszabolcs felvesz: vezetőkertészt, műhelyvezetőt legalább középfokú végzettséggel, továbbá mezőgazdasági gépszerelőt és vízvezeték-szerelő szakmunkásokat. Jelentkezés a tsz elnökénél. (3074/0452)

ARSZAKÉRTŐI munkakör betöltésére felvételt hirdetünk. Jelentkezés levélben: „Árszakértő — Építő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (3085/0374)

KORSZERŰ, új gyárunk légkondicionált műhelycsarnokába felveszünk 14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra. Foglalkoztatás kétműszakban. Bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet: Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2895/0009)

GÉP- és gyorsírónőt felvesz a METEOROLÓGIA kedvező feltételekkel, azonnal. Magas követelmények tudatában kezdők előnyben! Érdeklődni: 13-444 telefonon, munkaidőben. (98676/0453)

A BARANYA megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat az újonnan beindult üzemébe felvételre keres lakatosokat, köszörűs szakmunkást, gépésztechnikusokat műszaki munkakörbe, továbbá három műszakos beosztásba jéggyári munkásokat. Alkalmazunk ezen kívül üzemi és irodai takarítókat. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Edison u. Megközelíthető a 32/Y autóbuszjárattal. (98685/0031)

SZAKKÉPZETT eladókat és férfi segédmunkásokat felveszünk. Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagyker. Vállalat pécsi lerakata, Pécs, Megyeri út 78. (98684/0406)

Jogász a háznál a Házi jogtanácsadó —

ha 42,— Ft-ért egy évre előfizeti. Tizenkét számban 960 oldalon ezernyi kérdésre kaphat választ és a lapban található emblémáért a Házi jogtanácsadó háromszáz röplapja közül választhat.

A Házi jogtanácsadót előfizetheti a postán

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat vemhes kocasüldőt

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

● Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágosítással is szolgálunk.

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

ÁHT BUDAPEST

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK FELVESZ:
18—35 éves férfi munkavállalókat föld alatti

csillés, segédvájár, vájár, lakatos

munkakörbe.

35 ÉVESNÉL FIATALABB ÚJ DOLGOZÓINKAT
Komlón, illetve Pécsett 1,5—2 év múlva

készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakáskiutalásig kényelmes munkásszállói elhelyezést és kedvezményes, teljes ellátást biztosítunk Komlón, illetve Pécsett.
Címünk: Mecseki Szénbányák munkaügyi osztálya, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

ID. BUDAI LAJOS

kispostavölgyi lakos, 78 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 7-én, szerdán fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, nagyapám,

WIRTH FERENC

nagypostavölgyi lakos, 70 éves korában, december 1-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 9-én délután 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett, kedves férj, édesapa, após, vő, nagyapa, sógor, koma, jóbarát, keresztapa, nagybácsi és rokon,

PLISZ HENRIK

ny. aknász, 1977. nov. 29-én, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése december 7-én, szerdán fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyám és anyósom,

DRESCHER ANTALNÉ

volt Komló, Csizmazia u. 39. szám alatti lakos, 64 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. december 6-án, (ma) 15 órakor lesz a komlói temetőben. Gyászoló Drescher és Resszer család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagyapa, dédi, testvér és rokon,

PETZ ANDRÁS

volt nagyharsányi lakos, 72 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 7-én, szerdán délután 3 órakor lesz a nagyharsányi katolikus temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

OZV. SZEGEDI JÓZSEFNÉ
Kovács Klára

Jókai u. 30. sz. alatti lakos, 49 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 7-én, fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, tisztelték és szerették, hogy

ID. MAGYAR FERENC

szeretett férjem, drága jó apánk és felejthetetlen nagyapám, 79 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése december 8-án, du. 3 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy volt kollégánk,

HUBAI JÁNOS
nyugdíjas tanár

76. évében csendesen elhunyt. Emlékét tisztelettel és szeretettel megőrzi a Leöwey Klára Gimnázium nevelőtestülete.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik felejthetetlen édesanyánk,

ÖZV. HORVÁTH ISTVÁNNÉ

temetésén megjelentek, és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Bártfa utcai iskola tantestületének. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

LEITKÁM ÁRPÁD

temetésén részvétüket nyilvánították. Nővére és sógora.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak és mindazoknak, akik szeretett sógornőm, nagynénénk, keresztanyánk,

MÁRK ROZA

véméndi lakos temetésén részt vettek, virágokkal és koszorúkkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szomszédoknak, ismerősöknek a segítségért. Gyászoló sógornője, Barta és Winkler család.

Köszönetet mondunk a kedves ismerősöknek, barátoknak, akik drága halottunkat,

ZEMPLÉNYI ANTAL

gázgyári, pénzügyi, cs.vezetőt utolsó útjára elkísérték, részvétnyilvánításukkal, koszorúk, virágok és táviratok küldésével mérhetetlen bánatunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Gázgyár vezetőségének, dolgozóinak, a Tanárképző Főiskola nyelvészeti tanszékének a Röntgen- és Kórháztechnikai Vállalat összes dolgozóinak, az Építők úti Ált. Isk. tantestületének, a VI/B. oszt. tanulóinak, szülői munkaközösségének. A gyászoló család.

Hálás szívvel megköszönöm a munkatársaimnak, rokonságnak, szomszédoknak és ismerősöknek, hogy felejthetetlen férjemet,

PAPP ÁDÁMOT

utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkat enyhíteni segítették. Köszönet a sok virágért és koszorúért, Pál doktor úrnak a temetésen való megjelenést. Szerető felesége.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

DR. SULYOK ANDRÁS
ügyvéd

elhunyta alkalmából részvétüket bármily módon kifejezték, temetésén személyesen megjelentek, sok koszorú és virág küldésével nagy fájdalmunkban részt vettek és azt enyhíteni igyekeztek. Emlékét soha el nem múló szeretettel megőrizzük. Gyászoló családja.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MERUKER MEGNYÍLT KOMLÓN a Kossuth L. u. 20. sz. alatt az Olcsó Áruk Boltja (Carbonnal szemben). Áruajánlatunk: férfi, női felsőruházat, kötöttáruk, méteráruk és cipők kedvezően alacsony áron, nagy választékban vásárolhatók!

BARANYAKER A BUDAPEST AJÁNDÉKBOLT (Pécs, Kossuth L. u. 35.) ünnepi választéka: esernyők, divatsálak és kendők bő áruválasztékában Ön is megtalálja a megfelelőt! Várjuk!

A SZTÁR DIVATUZLET (Pécs, Kossuth L. u. 11.) ünnepi választékából ajánlatunk: sapkák 74,50 Ft-tól 132,— Ft-ig, kesztyűk 178,— Ft-tól 310,— Ft-ig, kendők 55,— Ft-tól 120,— Ft-ig, sálak 120,— Ft-tól 178,— Ft-ig vásárolható! Önt is várjuk!

MERUKER Unnepi ajándék is lehet . . . Jugoszláv MUSZLIN 245,— Ft és jugoszláv GEORGETT 298,— Ft — nagy színválasztékban! Még nem késő! Vásároljon időben az ünnepekre, a Szliven Áruház textilosztályán!

KÖZÉRDEKŰ

ÁRAMSZUNET LESZ: f. hó 6-tól 9-ig naponta 8—16 óráig Keszü út, Bogár u., Vig u. területén. F.hó 7-én 8—15 óráig Bolgár Néphadsereg útnak keletkezet és temető közötti szakaszán. F.hó 7-én 8—15 óráig Athynai u. 1—3—5. területén. F. hó 8—9-én 8—14 óráig Nyár u., Diófa-dűlő területén. F. hó 8-án 9—14 óráig József A. u., Tompa M. u., Kassa u., Semmelweis u. által határolt területén.

AZ ORSZÁGOS Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti Tisztelt Ugyfeleit, hogy az év végi zárlati munkálatok miatt a Kossuth L. u. 11. sz. alatti épületben 1977. december hó 9., 12., 13. és 14-én csak 8 órától 12 óráig tart ügyfélszolgálatot.

IDEGENFORGALMI HIVATAL BARANYA MEGYEI SZILVESZTERI AJÁNLATA: Szilveszter Sopron környékén (2 nap) 630,— Ft. Szilveszter Kaposváron 370,— Ft. Szilveszter Tátralomnicon (6 nap) 3250,— Ft. Jelentkezés: Mecsek-Tourist, Pécs, Széchenyi tér 9.

Ajándékozásra igen alkalmas műanyag cikkeket ajánlunk!

konyárdoboz	78,—, 103,—, 140,— Ft-os árban
evőeszközdoboz	50,50 Ft
bevásárlókosár	67,00 Ft
vízpárologtató	88,00 Ft
italtartó kosár	63,50 Ft
műanyagballon 60 l.	241,00 Ft
szappantartó, kádra	35,00 Ft

MŰANYAGBOLT
Kossuth L. u. 36.

BARANYAKER

Ipari és nagykereskedelmi tevékenységet folytató vállalat

közgazdasági osztályvezetői állás betöltésére pályázatot hirdet

Önéletrajzos leveleket „1000 FŐS VÁLLALAT" jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

Otthonában kapott ki a Komló

Komló, 500 néző. V.: Drigán. MÁV DAC: Farkasdi — Brandisz — Kiss, Kalmár, Pálos, Kovács — Horváth, Molnár — Csollány, Varga, Cs. Kovács. Edző: Bundzsák Dezső. Komlói Bányász: Bien — Gyurina, Kovács, Lahó, Barta — Tresch, Gallai, Róth — Hohmann, Kolesánszky, Gruborovics (Szabó, az 55. percben). Edző: Csaba Gábor. Góllövők: 83. percben Cs. Kovács, 87. percben Varga.

Meglepetés született Komlón. A győrieknek eddig egy alkalommal sem sikerült nyerniük a kökönyösi pályán, most mind a két pontot hazavitték. A bányászcsapat szétesően, tervszerűtlenül, erőtlenül játszott, a csatárai gólképtelennek bizonyultak. A bányászcsapatból egyedül Gyurina és Tresch játéka érdemel említést, a vendégek legjobbjai Brandisz, Kalmár, Varga és Cs. Kovács.

Az NB II. további eredményei: BKV Előre—Fűzfő 1:0, Volán—Dorog 1:1, Szekszárd—Vác 1:1, Kazincbarcika—Debrecen 6:0, Salgótarján—Budafok 2:0, Kossuth KFSE—Vasas Izzó 1:1, Várpalota—BVSC 2:3, Szolnok—Eger 2:3, Nagykanizsa—Békéscsaba 0:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Salgótarján	18	11	3	4	32-16	25
2. Kazincbarcika	18	9	5	4	34-18	23
3. Izzó	18	10	3	5	30-14	23
4. Vác	18	10	3	5	25-18	23
5. Eger	18	8	6	4	31-23	22
6. Volán	18	7	8	3	26-19	22
7. Dorog	18	9	4	5	22-16	22
8. Szolnok	18	7	6	5	29-19	20
9. Komló	18	8	4	6	25-23	20
10. Békéscsaba	18	7	6	5	18-19	20
11. Nagykanizsa	18	6	5	7	24-20	17
12. Fűzfő	18	8	1	9	30-35	17
13. Kossuth	18	4	9	5	28-33	17
14. Debrecen	18	7	3	8	14-23	17
15. Előre	18	6	4	8	21-25	16
16. Budafok	18	5	5	8	25-26	15
17. MÁV DAC	18	5	2	11	23-36	12
18. BVSC	18	2	7	9	18-29	11
19. Várpalota	18	4	3	11	22-41	11
20. Szekszárd	18	2	3	13	16-40	7

Labdarúgó NB III.

PVSK—Pét 2:1 (1:0). PVSK-pálya, 200 néző. V.: Dravecz. Góllövők: Hüber, Stájer, illetve Baumann. Jók: Hüber, Tallósi, Grünwald, Kresz, illetve Jánó, Simai.

Sellye—Siófok 0:0. Sellye, 600 néző. V.: Simon. Jók: Berki, Elmayer, Amigya, illetve Tilinger, Bihari.

Oroszlány—Véménd 2:1 (0:0). Oroszlány, 300 néző. V.: Lázin. Góllövők: Sallói, Perling, illetve Schwarczkop. Jók: Kovács, Horváth, illetve Rott, Dárdai.

Az NB III. további eredményei: Kőszeg—Nagykanizsai TE 0:1, Keszthelyi Haladás—Soproni Textiles 0:1, Honvéd Kiss J. SE—Ajkai Alumínium 2:7, Bakony Vegyész—Honvéd Rákóczi SE 0:1, Bauxitbányász—Sabaria 1:0, Répcelak—Bábolna 1:0, Soproni KSE—KOMÉP 3:3.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Répcelak	18	11	3	4	27-17	25
2. PVSK	18	11	2	5	34-14	24
3. Bauxitb.	18	10	4	4	32-20	24
4. Oroszlány	18	10	3	5	29-23	23
5. Bakony V.	18	8	6	4	23-17	22
6. S. Textiles	18	9	3	6	35-27	21
7. Ajka	18	7	6	5	30-23	20
8. MÁV NTE	18	7	6	5	24-26	20
9. Bábolna	18	7	5	6	26-19	19
10. Rákóczi SE	18	7	4	7	18-13	18
11. KOMÉP	18	7	4	7	27-29	18
12. Pét	18	7	4	7	18-20	18
13. Sabaria	18	7	3	8	16-19	17
14. Sellye	18	6	4	8	20-23	16
15. Véménd	18	6	4	8	19-22	16
16. Siófok	18	5	3	10	20-24	13
17. Kőszeg	18	4	4	10	19-34	12
18. Keszthely	18	3	6	9	24-41	12
19. Kiss J. SE	18	5	2	11	20-39	12
20. Sopr. KSE	18	2	6	10	23-34	10

Megyebajnokság

Pécsi Kinizsi—Pogány 4:1 (4:0), Siklós—Beremend 1:0 (0:0), Bóly—Kesztyűgyár 0:0, BTC—Drávafok 3:1 (0:1), Vasasi Bányász—Zsolnay SE 4:1 (2:1), Szigetvár—Steinmetz SE 2:0 (2:0), Universitas PEAC—Mázaszászvári Bányász 1:2 (0:2). A Szalánta—Mohács és a Mágocs—Magyarszék mérkőzéseket a pályák használhatatlansága miatt elhalasztották.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	15	13	2	—	37-8	28
2. Vasasi B.	17	11	4	2	49-19	26
3. Mázaszászvár	16	10	3	3	28-16	23
4. U. PEAC	16	8	4	4	34-23	20
5. Szalánta	15	6	6	3	18-20	18
6. Bóly	16	6	5	5	29-21	17
7. Szigetvár	16	6	5	5	34-29	17
8. Steinmetz SE	16	6	4	6	20-17	16
9. Siklós	15	7	2	6	16-19	16
10. P. Kinizsi	15	6	3	6	15-19	15
11. Kesztyűgyár	15	6	2	7	29-28	14
12. Pogány	16	5	4	7	21-33	14
13. Beremend	16	5	3	8	26-22	13
14. PBTC	16	5	3	8	14-24	13
15. Zsolnay	16	5	2	9	24-31	12
16. Mágocs	15	5	—	10	25-36	10
17. Drávafok	16	3	2	11	12-32	8
18. Magyarszék	15	—	2	13	8-42	2

ELÉRHETI-E CÉLJÁT?

Szpasszkij a kérdések pergőtüzében

Belgrádban folyik a Szpasszkij–Korcsnoj sakkvilágbajnokjelöltek páros mérkőzése. Jelenleg Korcsnoj áll jobban. A két kitűnő sakkozó sajtóértekezleten találkozott Belgrádban újságírókkal. Az alábbiakban részleteket közlünk az Újvidéken megjelenő Magyar Szó című napilapból, mely a Szpasszkijhoz feltett kérdésekkel foglalkozik.

●

Kérdés: Mivel ön már egyszer volt világbajnok, így kétségtelen, hogy nagyon tud sakkozni. Kérdés azonban, hogy e pillanatban milyen akaraterővel rendelkezik, és elérheti-e újból nagy célját?

Válasz: Az akaraterő megvan. De hogy milyen fokon, azt sajnos nem tudom pontosan felmérni. Majd elválik.

Kérdés: Hogyan vélekedik ön Korcsnojról, mint emberről?

A szekundánsok szerepe

Válasz: E pillanatban egyáltalán nem érdekelnek Korcsnoj emberi tulajdonságai, s csupán sakkozói erejével foglalkozom. Nem titkolom, hogy ez a páros mérkőzés kisebbfajta háború lesz. Megjegyzem azonban, hogy akárcsak minden eddigi ellenfelemmel, Korcsnojjal is korrekt a kapcsolatom.

Kérdés: Lehet-e a földkerekségen igazi világbajnok, ha Bobby Fischer nem vesz részt a versenysorozatban?

Válasz: Mi jelenleg a Nemzetközi Sakkszövetség szabályaihoz alkalmazkodva versenyzünk, és annak alapján lehet valaki világbajnok. Arról, hogy Fischer jelenleg nem játszik, mi nem tehetünk.

Kérdés: A genfi sajtóértekezleten azt állította, hogy a jövőben szekundáns nélkül fog játszani. Itt mégis jelen van Bondarevszkij nagymester és felmerül a kérdés, miért is változott meg az ön eredeti elképzelése?

Válasz: Az utóbbi időben magánéletemben olyan dolgok történtek, melyek alapján úgy döntöttem, hogy segítőtárs nélkül sakkozok. Váratlanul azonban felmerült Bondarevszkij jövetelének lehetősége és világos, hogy azonnal elfogadtam, mert mindenki tudja, milyen szoros barátság fűz össze kettőnket.

Kérdés: Mi a véleménye Korcsnoj segítőtársairól? Sokan azt állítják, hogy a két fiatal angol sakkozó nagyban hozzájárul utóbbi időben elért sikereihez.

Válasz: Arra nem tudok pontos választ adni, hogy Korcsnoj sikerei mennyiben függtek segítőtársaitól. Véleményem szerint azonban nem lehet panasza szekundánsaira.

Kérdés: Ha Szpasszkij lesz ennek a páros mérkőzésnek a győztese, összeméri-e majd erejét Fischerrel?

Válasz: Ha nyerek, akkor először Karpovval játszok. Elvben azonban semmi kifogásom sincs egy Fischerrel játszandó páros mérkőzés ellen.

Kérdés: Az ilyen páros mérkőzéseken mekkora szerepük van a szekundánsoknak?

Válasz: Erre az összetett kérdésre megpróbálok röviden válaszolni. Véleményem szerint a szekundánsnak elsődlegesen a megfelelő légkört kell megteremtenie. Külön adottság és külön művészet kell hozzá. Bondarevszkijjal 15 éves barátság fűz össze és elmondhatom, hogy igen termékeny volt ez az ismeretség.

Kérdés: A páros mérkőzés idején tart-e még sajtóértekezletet és ha nem, ad-e nyilatkozatot egyes újságíróknak?

Válasz: Több sajtóértekezlet nem lesz és nincs szándékomban egyetlenegy újságíróval sem kontaktusba kerülni a páros mérkőzés idején.

Kérdés: Nehezebb feladat vár-e Korcsnoj ellen önre, mint 1972-ben, amikor Fischer mérkőzött?

Válasz: Korcsnoj ellen bármikor játszom is, mindig jól meg kell szenvednem az eredményért. Mégis úgy vélem, hogy Fischerrel jóval nehezebb játszani. Ezt meg is magyarázom: Bobby ellen egy teljes éven át készültem és annyi herce-hurcának voltam kitéve, hogy idegrendszerem alaposan megsínylette azt az időszakot. Őszintén megvallom, Reykjavik után összeroppantam és aligalig tudtam talpra állni. Idegileg most ismét rendben vagyok, úgy érzem, játékerőm is növekszik. Az utóbbi egy évben igen sokat foglalkoztam sakkelmélettel és meglátjuk, mennyire tudom most hasznosítani.

Kérdés: A páros mérkőzés kezdete előtt bizonyára jól áttanulmányozta Korcsnoj legújabb játszmáit. Mi a véleménye arról, hogy ez a mai Korcsnoj erősebb-e, mint az egykori?

Válasz: Páros mérkőzésen kilenc évvel ezelőtt találkoztam vele. Azóta mindketten alaposan megváltoztunk. Összehasonlítást e tekintetben nem szívesen végzek. Annyit azonban észrevettem, hogy Korcsnoj most stabilabb és még harciasabb, mint valaha. Mivel egészen elmélyülten játszik, így valószínűleg a gyakorlati játékban még erőtlenebbé válik.

Kérdés: A többség Korcsnojt tartja esélyesebbnek, mert úgy vélik, hogy az ön életvitelében nincs jelen a legmagasabb fokú aszketizmus. Mi a véleménye erről?

Válasz: Jelenlegi életvitelem semmiképpen sem lehet hátrányos hatással játékomra. Meggyőződéssel állítom; most lettem csak igazi aszkétája a 64 mezős játéknak. Egyszerűbben fogalmazva: nagyobb az önfegyelmem, mint egykor és jelenleg tisztán a sakknak élek.

DN SPORT

Kézilabda

Felvételünk az Universitas PEAC—Szekszárd találkozóról készült, a főiskolások átlövéssel igyekeznek gólt szerezni.
Fotó: Arató László

Nemzetközi női torna

Az Universitas PEAC rendezésében a városi sportcsarnokban szombaton délután és vasárnap délelőtt nemzeközi női kézilabdatornát bonyolítottak le. A Szekszárdi Spartacus, a Pécsi BTC, az Universitas PEAC csapatai mellett a csehszlovák VS Trnava együttesének részvétele biztosított nemzetközi jelleget a tornának. Eredmények: VS Trnava—BTC 18:11, Szekszárd—Universitas PEAC 17:17, Universitas PEAC—BTC 8:8, VS Trnava—Szekszárd 14:11, Szekszárd—BTC 19:17. A torna végeredménye: 1. VS Trnava, 6 pont, 2. Szekszárd, 4, 3. Universitas PEAC, 2, 4. BTC, 1 ponttal. A torna legjobb góldobójának Vriniska (Trnava), a legjobb kapusnak Riskova (Trnava), a legtechnikásabb játékosnak Klics (Universitas PEAC) bizonyult. A sportszerűségi díjat Szekszárd csapata nyerte el.

*

Hazaérkezett egyhetes külföldi szerepléséről a PMSC NB I-es férfi kézilabda-csapata. A piros-feketék a lengyel Pogon Zabrze vendégeként nemzetközi tornán vettek részt. Az első mérkőzésen 32:27 arányban vereséget szenvedtek a vendéglátóiktól, a második találkozón 31:28 arányban győztek a jugoszláv Partizan ellen és végeredményben a második helyen végeztek.

Kádár János látogatása a sakkbajnokságon

Vasárnap a KGMTI-ben az 5. fordulóval folytatták az országos egyéni sakkbajnokságot. A versenyre ellátogatott Kádár János, az MSZMP KB első titkára, s nagy figyelemmel kísérte az érdekes játszmákat, a versenyzők színvonalas küzdelmét.

Az 5. forduló eredményei: Adorján—dr. Eperjessy döntetlen, Vadász—Csom döntetlen, Schneider—Portisch F. 0:1, Lengyel L.—Bárczay döntetlen, Ribli—Faragó döntetlen.

További eredmények: Lukács—Rigó 0:1, Sax—Hazai függő, Perényi—Sápi 1:0, Tompa—Orsó M. döntetlen.

Az élcsoport: Ribli 4, Lengyel és Rigó 3,5—3,5, Sax 3 (1).

A Szovjetunióban az autósválogatott

A Szocialista Kupa-sorozat utolsó fordulóját rendezik meg a hét végén a Szovjetunióban. A kijevi körgyorsasággal kezdődő rajt után a versenyzők több ezer kilométert tesznek meg a célba érkezésig, ahol újabb erőpróba vár rájuk. Az „Orosz tél 77" elnevezésű rallyera öt magyar páros utazott, köztük a Pécsi Volán kitűnő kettőse, a Simor—Pánics-duó is, akik az eddig elért eredményeikkel az erős nemzetközi mezőnyben is felhívták magukra a figyelmet. A magyar csapat technikai vezetője, Bálint Árpád most is nagyon bízik a kitűnő összhangban együtt versenyző párosban. Érdekessége a versenynek, hogy sammiféle csúszásgátlót használni nem lehet, így tiltva van a holáns és a szögesgumi használata is. Az autós válogatottat pécsi szerelőgárda kísérte az utolsó fordulóra. **(MI)**

RÖVIDEN

Labdarúgás. PMSC—Kaposvári Rákóczi 2:2 (0:1). Az országos ifjúsági bajnokságért vasárnap délelőtt Pécsújhegyen 200 néző előtt mérkőzött a két csapat, a végig jó iramú találkozón igazságos döntetlen eredmény született. A Sportiskola ifjúsági csapata a PVSK-val játszott, 1:0-ra győzött Kovácstelepen.

Vívás. Budapesten rendezték meg a junior párbajtőrvívók tájékoztató versenyét, melyen két pécsi versenyző szerepelt, eredményesen. Ralovich a 3., Szilágyi a 4. helyet szerezte meg.

Ökölvívás. Békésen tartották az országos serdülő ökölvívó-bajnokság döntőjét. Az 1963—64. évi születésűek versenyében a félnehézsúlyban Kiss (PVSK) 3. volt. Az 1961. évi születésűek versenyében a harmatsúlyban Hergert (Steinmetz SE) 3., a nagyközépsúlyban Csoma (PVSK) ugyancsak 3. helyen végzett. A serdülő-bajnokság keretében vívták az Énekes István emlékverseny könnyűsúlyú döntőjét, ahol Magyar (PVSK) pontozással győzött Márton (PBSC) ellen. A pontversenyben Magyar győzelmével a PVSK szerezte meg az első helyet a Tatabánya előtt.

Úszás. Kecskeméten rendezték meg vasárnap az országos vidéki úszócsapat-bajnokság ötödik, egyben befejező futamát. A nőknél a gyermek-korcsoportban a 100 m-es hátúszásban a pécsi Jelics győzött 1:12.1-gyel.

Kosárlabda. NB I. mérkőzések: PVSK—SZEOL AK 82:68 (40:33), NB I., női mérkőzés. Pécs. Székesfehérvári Építők—PVSK 72:70 (41:37), NB I. férfimérkőzés, Székesfehérvár. Központi Sportiskola—PVSK 59:52 (31:22), NB I. női mérkőzés, Budapest. Ezt a találkozót szombaton játszották. NB II. mérkőzések: Universitas PEAC—NIKE Fűzfő 76:66 (44:29), férficsapatok, Pécs. Universitas PEAC—Szombathelyi Tanárképző Főiskola 68:61 (33:29), női csapatok, Szombathely.

Cselgáncs. Miskolc volt a színhelye az országos kisdobos, úttörő és serdülő cselgáncs csapatbajnokság versenyének. A Pécsi Sportiskola csapatai jól szerepeltek. A kisdobosok, úttörők és serdülők ezüstérmet szereztek, a második helyen végeztek.

Asztalitenisz

Úttörőolimpia

December 4-én az egyetemi tornacsarnokban 46 fő részvételével rendezték meg a megyei asztalitenisz úttörőolimpiát. Eredmények: II. korcsoport. Fiúk: 1. Smidt (Komló, Gagarin), 2. Pintér (Harkány), 3. Szakály (Pécs, Jókai), Vlasil (Pécs, Ágoston tér). Leányok: 1. Korsós (Somberek), 2. Oláh (Pécs-Meszes), 3. Kósa (Somogyhárságy) és Mityók (Pécs-Vasas). I. korcsoport. Fiúk: 1. Leics (Dunaszekcső), 2. Kovacsevics (Pécs, Köztársaság tér), 3. Perjeczki (Komló) és Auth (Bogád). Leányok: 1. Sár (Somogyhárságy), 2. Máté (Magyarbóly), 3. Dobos (Vókány) és Lendvai (Siklós II.). Az első helyezettek képviselik Baranya megyét az országos döntőn december 27—30-ig Gyulán.

TOTÓ-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a totó 49. játékhetére beérkezett 3 219 242 darab szelvény, a nyereményalap 5 215 172,— forint, a jutalomalap 579 463,— forint.

A nyeremények: 13 plusz 1-es szelvény 1 darab, nyereménye 1 715 212 forint, a 12-es szelvények száma 58 darab, nyereményük egyenként 14 387 forint, a 11-es szelvények száma 788 darab, nyereményük egyenként 1059 forint, a 10-es szelvények száma 7193 darab, ezekre egyenként 174 forintot fizetnek.

A 10 találatos szelvényeket december 10-től, a többit december 15-től fizetik ki.

Súlyemelés

Pécsi sikerek

Budapesten rendezték meg az országos felnőtt súlyemelő-bajnokságot. A váltósúlyban Kazinczy, a PMSC versenyzője 282,5 kg-mal a 3. helyen végzett. Pehelysúlyban Lénárt 240 kg-mal 4., Szabó 232,5 kg-mal az 5. lett.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 336. szám
1977. december 7., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Cél és eszköz

Az egyén életében is fontos, egy ország gazdálkodásában pedig döntő lehet, hogy össze ne keverjük a célokat az eszközökkel. Szabadjon ezt egyetlen példasorral illusztrálni.

Az ország előrehaladásában nagyon fontos kérdés a munkaerő-gazdálkodás. Ennek intézése, a személyzetis tevékenység, ma már szakma. Megbecsült szakma, de mindenképpen csak eszköz a cél elérésének szolgálatában. Minálunk azonban bizonyos területeken mintha összekeveredne a kettő.

A szakemberek például kalkulációkat dolgoznak ki arról, hogyan tudnánk jobban hasznosítani a rendelkezésre álló munkaidőalapot. Vizsgálataik során úgy találják, hogy a mezőgazdaságban még mindig van felesleges munkaerő, tehát irányszámokat adnak ki az átcsoportosításra. A mezőgazdasági üzemekben dolgozó személyzetisek, ha teljesíteni akarják ezeket az irányszámokat, furcsa helyzetbe hozzák a vezetők t. A növénytermelésben és az állattenyésztésben ugyanis beszerezhető gépek segítségével valóban képes kevesebb ember is elérni ugyanazt az eredményt. A gyümölcsültetvényeken, szőlőföldeken és kertészeti táblákon azonban más a helyzet. Ott több emberre van szükség. Ha tehát a létszám csökken, akkor az üzem vezetője kénytelen lesz abbahagyni a kertészkedést, lemondani a szőlő- vagy gyümölcstelepítésről. Vagyis az eszköz a termelési szerkezet torzítását eredményezi, gátolja a cél elérését.

Kicsit több magyarázatot igényel, de riasztó is tud lenni a falun telepített ipari üzemek példája. Ezek a rendszerint kicsike üzemek általában úgy születtek, hogy felmérés készült és az kimutatta, hogy az adott területen „pangó munkaerő" található. Családtagok, asszonyok stb., akikre csak szüretkor, almaszedéskor van szükség, egyébként tétlenül ülnek odahaza. A munkaerőhiánnyal küszködő iparágak örömmel fogadták a hírt, és apró részlegeket létesítettek a felmérés által „fehér foltnak" kimutatott településeken.

Azután jön a szüret, vagy az almaszedés. Kiderül, hogy nincs aki elvégezze. Óriási futkosás kezdődik, miniszterek tárgyalnak, és a végén esetleg Budapestről jönnek mérnökhallgatók, hogy leszedjék az almát. Közreműködésükhöz persze autóbusz kell, szállás kell, zuhanyozó, étkező és pedagógiai érzékű mezőgazdasági dolgozó, aki betanítja őket. Miközben az asszonyok — az adott faluban lakó, mezőgazdaságban járatos asszonyok — fáradhatatlanul állítják elő a helyi kisüzemben, részlegben azokat a termékeket, amelyeket nem bizonyos, hogy könnyű lesz majd eladni. Ha ez az üzem két hétre leáll, és az asszonyok jó pénzért elmennek almát szedni, akkor ezzel nemcsak az almatermesztő gazdaság nyer, de az ország is. Ám ez a leállás Magyarországon ma jogilag szinte megoldhatatlan.

Így van ez most, durvábban vagy finomabban; könnyebben vagy nehezebben kimutathatóan — de egyáltalán nem bizonyos, hogy törvényszerűen. Meggyőződésem, hogy rendelkezünk mindazokkal a lehetőségekkel, amelyek révén a dolgokat helyükre lehetne tenni.

Az országgyűlésre készülődve

A képviselők megtekintették az üzemet

Ülést tartott a Baranya megyei képviselőcsoport

Az országgyűlés következő ülésszakára készülő baranyai képviselőcsoport dr. Szabó József elnökletével tegnap délután a Pécsi Kesztyűgyárban tartotta csoportülését. A képviselők előtt — az állami vállalatokról szóló és az országgyűlés napirendjére kerülő törvényjavaslattal összefüggésben — Gulyás József, a Pécsi Kesztyűgyár vezérigazgatója ismertette a gyár tevékenységét. Miután az országgyűlés következő ülésszakán hagyják jóvá a jövő évre szóló terv- és költségvetési javaslatot, ezzel összefüggésben dr. Dányi Pál, a megyei tanács elnökhelyettese a baranyai tervekről tájékoztatta a képviselőcsoportot. Az ülésen részt vett és felszólalt dr. Nagy József, az MSZMP KB tagja, a megyei pártbizottság első titkára.

Jubilál a Barátság kőolajvezeték

Az összes hazai és import kőolaj 98 százalékát csővezetéken kapják a finomítók, elsősorban a Barátság-vezetéken, amelynek első szakaszát a magyar területen 15 éve, második szakaszát pedig öt évvel ezelőtt helyezték üzembe — emlékeztetett az évfordulókra Zsengellér István nehézipari miniszterhelyettes, amikor kedden a Nehézipari Minisztériumban megnyitotta a vezetékrendszert közösen használó öt szocialista ország küldöttségeinek hatnapos olajszállítás-ütemezési értekezletét. Az ülésszak első napját a jubileumi megemlékezésnek szentelték.

Az 1959 decemberében kötött államközi egyezmények alapján öt szocialista ország — Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, az NDK és a Szovjetunió — 1960-ban kezdte meg a közös építkezést, amelylyel a világ egyik legnagyobb csővezetékrendszerét hozták létre — mondotta ünnepi beszédében Hangyál János, az Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt igazgatója. A Barátság I. vezetéken tizenöt év alatt Csehszlovákián át több mint 30 millió tonna kőolajat szállítottak Magyarországnak, a nagyobb átmérőjű Barátság II. szakaszon pedig közvetlenül a Szovjetunióból ugyancsak 30 millió tonnát, tehát annyit, mint amennyi az első szakaszon érkezett.

A Barátság vezetékrendszeren eddig mintegy 25 százalékkal több kőolaj érkezett az országba, mint amennyit 40 éves fennállása óta termelt a magyar kőolajbányászat. A növekvő szovjet kőolaj- és gázszállítások révén korszerűsítjük az ország energiaszerkezetét, fejlesztjük a vegyipart és a lakosság ellátását.

Szovjet műszeripari napok Budapesten

Fejlesztik a két ország iparági együttműködését

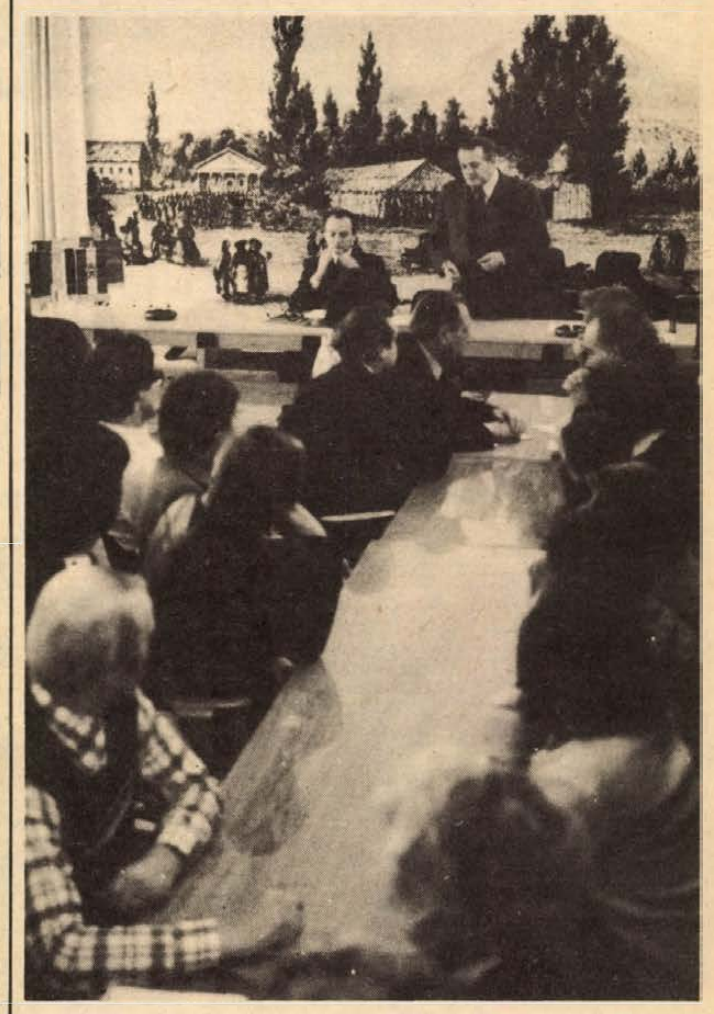
Nagyszabású kiállítással kezdődtek meg kedden a szovjet műszeripari napok a Kohó- és Gépipar Technika Házában. A megnyitó előtti sajtótájékoztatón bejelentették: a két ország illetékes minisztériumai 1980-ig szóló műszaki-tudományos együttműködési megállapodást írtak alá.

A december 17-ig tartó szovjet műszeripari napok keretében több száz, főleg új fejlesztésű termék látható a kiállításon.

A szovjet műszeripari napok elősegítik a két ország iparágai közötti együttműködés fejlesztését.

A Szigetvári Állami Gazdaság munkáslakás-akciójában épülő 30 lakásos társasházból a Szigetvári Építőipari Szövetkezet kivitelezésében már 14 lakást a közelmúltban átadott. A többi lakás átadására 1978 első felében kerül sor. A Munkás utcában épülő társasházak értéke kb. 15 millió forint.

Százötven hallgatóval



Právicz Lajos megnyitja a IX. téli egyetemet

Megnyílt a IX. téli egyetem Harkányban

Megismerkednek Pécs és Baranya nevezetességeivel

A TIT Baranya megyei Szervezete képviseletében és a téli egyetem igazgatósága nevében tegnap reggel nyitotta meg *Právicz Lajos*, a szervezet titkára a IX. téli egyetemet Harkányban, a Dráva Szálló előadótermében.

Nemcsak a nyári, a téli egyetem is hagyományokra tekinthet vissza, hiszen ez év decemberében már kilencedszer nyitotta meg kapuit mind a magyar, mind a külföldi résztvevők előtt. Eredményességét, népszerűségét mi sem bizonyítja jobban, mint hogy nem is tudtak helyet biztosítani minden jelentkezőnek. A kéthetes előadássorozatnak idén százötz hallgatója van; a magyarok mellett öt országból érkeztek még: Bulgáriából, Jugoszláviából, Lengyelországból, az NDK-ból és a Szovjetunióból.

„A téli egyetem a népek barátságát hivatott szolgálni" — mondta *Rajnai József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága propaganda és művelődésügyi osztályának vezetője megnyitó előadásában. A barátság ápolásának, szorosabbra válásának elengedhetetlen föltétele, alapja, hogy elmélyült ismereteket szerezzünk a baráti népekről: az országról, a politikai, gazdasági és kulturális életről egyaránt. Ezt az összetett célt szolgálja a harkányi téli egyetem. Az előadások tájékoztatják a hallgatókat hazánk szocialista építésben elért eredményeiről, az ipar, a mezőgazdaság fejlődéséről, az ideológiai-politikai fejlettség jelenlegi helyzetéről. Elsősorban a külföldieknek mond majd sokat az Ady Endréről szóló előadás, hiszen érdekessége mellett ez is egy lépés a magyar kultúra jobb, közelebbi megismerése felé.

A résztvevőknek változatos program keretében mutatják meg Baranya és Pécs legszebb helyeit, nevezetességeit. Tanulmányi kirándulásokat tesznek a nagy történelmi múltú városokba, így például Szigetvárra, ahol kiállításokon, tárgyi emlékeken keresztül ismerkedhetnek a törökkori emlékekkel, a Zrínyi-hagyománnyal. Felkeresik az abaligeti cseppkőbarlangot, Villányt, s a mohácsi csata helyén nem olyan régen megnyílt emlékparkot.

Programjukban Pécs műemlékeinek, látványosságainak megtekintése is szerepel. Hozzáértő szakember vezetésével ismerkednek majd Baranya néprajzával, nemzetiségeivel, a népi hagyományokkal, s felkeresik a város múzeumait is, így például a Csontváry és a Vasarely múzeumot. S végül egy érdekes programot említhetünk meg: a közelgő karácsony alkalmából a Planetárium munkatársai a betlehemi csillagképeket mutatják meg a résztvevőknek.

A IX. téli egyetem két hét múlva, december 16-án zárul, s hallgatóit — régieket és újakat egyaránt — egy év múlva visszavárja Harkányba.

D. Cs.

Tisztújítás a képzőművészek dél-dunántúli szervezetében

A Magyar Képző- és Iparművészek Szövetsége Dél-dunántúli területi szervezete megtartotta négyévenként esedékes tisztújító ülését.

Az ülésen ismertették az elmúlt négyéves ciklus munkáját és a jövő feladatait, majd megválasztották a területi szervezet titkárságának tagjait.

A művészeti titkár *Rétfalvi Sándor* szobrászművész lett, a területi szervezet küldötte a területi tanácsban: *Szabados János* festőművész.

A vezetőség tagjai sorába *Fürtös György* keramikusművészt, *Simon Béla* Munkácsy-díjas festőművészt; Somogy megyéből *Csiszár Elek* festőművészt; Tolnából *Molnár György* festőművészt; Zalából *Németh János* keramikusművészt és *Szabolcs Péter* szobrászművészt választották meg.

Cserkúton már 1978-at írnak

A mai nap teljesítményével teljesíti éves tervét a cserkúti MEZŐGÉP. A vállalat ez évi termelési értékét és szolgáltatási árbevételét 450 millióra tervezte, ezt december elején elkönyvelhette, amire az év hátralévő napjaiban még további tízmilliókat rátesz.

Felülvizsgálják a dunai gátakat

Magyar és csehszlovák vízügyi szakemberek kedden megkezdték a Pozsony alatti jobb parti dunai gátak felülvizsgálatát. Az itteni gátszakasz közös érdekeltségű, miután egy esetleges árvíz mindkét ország területét veszélyeztetné. A vizsgálat során ellenőrzik a gátak és az árvízvédelmi felszerelések műszaki állapotát.

Az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság szakemberei ezt megelőzően megtartották a szokásos ellenőrzést a Duna Rajka és Szob közötti szakaszán, valamint a Rába, a Mosoni-Duna, a Marcal, a Rábca és a Lajta folyók gátjain. Összesen 465 kilométer hosszú gátszakaszt vizsgáltak felül. A gátak állapotát jónak minősítették.

Tragédia a Zólyom utcában...

Leégett a Faipari Szövetkezet fényező-műhelye

Fél tízkor riasztották a tűzoltókat: kigyulladt Pécsett, a Faipari Szövekezet Zólyom utcai 1-es számú üzeme. Az emberek menekültek, a lángok magasra csaptak. Az egyik oltást végző ember így nyilatkozott: *„Minden volt itt, amit el tud képzelni! Talán a börgyári tűznél is nagyobb!"*

A festékszóró- és a felületkezelő-műhely kiégett, fekete falai szomorú mementóként állnak. *Gyulai József* üzemvezető még mindig nem érti a történteket. Mi is történt..? Nehéz a perceket rekonstruálni... Az elszívóberendezésből néhány lángnyelv csapott ki, futottak a kézi oltókkal, de addigra az épület kívülről is tüzet fogott: a vezetékeken terjedt tovább... A hőség egyre kibírhatatlanabb, néhányan megsérülnek, egy dolgozót súlyos égési sérülésekkel a Honvéd-kórházba szállítottak...

Állítólag egy villamos vezeték javítása közben pattant ki az az omniózus szikra. Semmi biztosat nem tudni, a vizsgálat most kezdődött.

A tűzoltók négy kocsival jöttek: gyors és eredményes munkát végeztek. A környék szűk, zsúfolt házai között az égő gócot lokalizálták, alig fél óra alatt a tüzet eloltották.

Már a tetőt bontják, szórják lefelé a meggörbült, kormos cserepeket. Gőzölög az épület, forró a fal, a műhely néhány órája még dolgozó gépeinek maradványa kísérteties látványt nyújt. Néhány szénné vált bútorváz, pattogó vakolat, csüngő vezetékek..

A kár forintokban jóformán ki sem fejezhető. Egy munkahely égett le, egy üzemrész; a dolgozói a szomszéd épület folyosóján tárgyalják az eseményeket. Izgatottak, idegesek. A szakemberek gyors becslése szerint úgy két és félmillió forint vált hamuvá: gépek, berendezések, termékek... Az udvar felőli részen, talán fél méterre attól a ponttól, ahol a lángokat megállították, egy gyönyörű, Lajos-korabeli stílbútor — komód, kredenc? — natúr váza áll: talán éppen ma kellett volna festeni, fényezni, felöltöztetni...

Egy gyors telefon a Honvéd Kórházba: *Bánkuti Vilmos* ktsz-dolgozó (46 éves), sérülése súlyos, életveszélyes... Ő volt a lángokhoz a legközelebb.

— kf —

Növekvő követelmények a vegyiparban

Az idén is meghaladja az ország egész iparának átlagos növekedési ütemét a vegyipar fejlődése, amely várhatóan ebben az évben 7,8 százalékkal termel többet a tavalyinál — jelentette be Simon Pál nehézipari miniszter a Vegyipari Dolgozók Szakszervezete központi vezetőségének keddi ülésén. A termelékenység is kedvezően alakult, csaknem 10 százalékkal növekedett, de a nemzetközi összehasonlítás tükrében vizsgálva még nem kielégítő a jelenlegi színvonal.

Az idén az áruellátás vegyipari termékekből általában megfelelő volt, a szocialista partnerekkel kötött nemzetközi egyezményeknek megfelelően tett eleget idei kötelezettségeinek a vegyipar, az alumíniumipar, a gumiipar, valamint a gyógyszeripar, amely sikeresen teljesített kontingensen felüli szállításokat is. Tőkés export-előirányzataikat is túlteljesítik, a vegyipar várhatóan mintegy 70, az alumíniumipar 20 millió dollár értékben. A jövő évben jelentősen, mintegy 40 millió rubel értékű termékkel kell növelni a szocialista országokba irányuló exportot, és mintegy 40 millió dollár értékűvel több terméket kell szállítani tőkés exportra is.

Rendet teremtenek

„Bonyolódnak" a beruházások

Szándékosan hagytam meg ezt a nyelvtani bukfencet — beruházásaink zömére ma még az jellemző, hogy inkább bonyolódnak, semmint lebonyolítják őket. A beruházásokkal foglalkozó illetékesek szótárában is így szerepel: bonyolítók, nem pedig lebonyolítók. Vajon miért tekinthetjük bonyolultnak a beruházások sorsát? A válasz rendkívül egyszerű és már sokszor hangoztatott: mert lebonyolításuk egyáltalán nincs, vagy elégtelenül van előkészítve, megalapozottságuk gyér, a rendelkezésre álló pénzösszeg kevés, egyszóval a beruházások körül fegyelmezetlenségek, könnyelműségek, felelőtlenségek tapasztalhatók.

Rendet teremtenek a beruházások környékén. Legalábbis ez az igény csendül ki minden ezzel kapcsolatos tanácskozáson. Tegnap például Pécsváradon tartottak egy tanácskozást, a pécsi járás egy részének tanácselnökei részvételével. Az ellenpéldák már a kezdetben elhangzottak, amelyeket nem szabad követni. Bükkösdön tornatermet építettek, vagyis kezdtek építeni, az alkotás és a tenniakarás jószándékával, viszont jóváhagyott terv, költségvetés, építési engedély nélkül. Ezt elkerülendő, a jövőben csak azt a beruházást engedik tovább a zöld úton, amely rendelkezik a szükséges kellékekkel: van rá pénz, készen van a terv, és szerződéssel biztosított az építő kapacitás. E három tényező megléte jelenti a gondos, körültekintő előkészítést, beruházási fegyelmet, amely a siker feltétele.

A tanácselnökök beszámoltak ez évi beruházásaik helyzetéről, s jelezték a jövő esztendei terveket. A tanácsok beruházásainak zöme orvosi rendelő, szolgálati lakás, ravatalozó, óvoda, a részvevők sürgették a típusterveket, mert ha volnának, leegyszerűsödne a beruházások menetrendje, nem kellene számolni másfél éves tervezési idővel, arról nem is beszélve, hogy jóval olcsóbban juthatnának hozzá. Egyszerűsítené a beruházás lebonyolítását az is, ha kevesebb időt kellene, mondjuk egy vízműtársulásnak a bélyegző elkészítésével, SZTK-törzsszámok kérésével, különböző szerződések megkötésével és egyeztetésével eltölteniök.

— kp —

BOSCOOP-tanácskozás Pécsett

Átütő siker a borjúnevelésben

— Mit nyújt a tejtermelési rendszer?
— Törkölyszárító épül minden sörgyárban
— MIELE-fejőgépszerviz Pécsett

A hagyományos 90 napról 50 napra szorította le az itatásos borjúnevelés időtartamát, s ezzel forradalmasította a nagyüzemi borjúnevelést a BOSCOOP iparszerű tejtermelési rendszer, melynek gesztora a budaörsi központtal működő Agráripari Szövetkezeti ÖKV. A közös vállalat igazgatója, Kállai Miklós és munkatársai, Hunyad Péter igazgatóhelyettes, dr. Matusz László ágazatvezető és dr. Kiss János, a MIELE fejőgépszerviz vezetője tegnap Pécsett, a Technika Házában megtartott tanácskozáson ismertette tejtermelési rendszerüket a Baranya megyei szakemberekkel.

A rendezvény része annak a sorozatnak, amelynek keretében a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, a MAE megyei szervezete és a Megyei Állattenyésztési Felügyelőség meghívja Pécsre az ország területén működő legkülönfélébb iparszerű termelési rendszereket, alkalmat adva a termelő gazdaságoknak ezek megismerésére és a számukra legelőnyösebb rendszer kiválasztására.

A BOSCOOP ITR, éppen az itatásos borjúnevelésben elért országosan is átütő sikere folytán nem teljesen ismeretlen a megyében, hiszen 16 baranyai termelőszövetkezet neveli az NSZK-ból adaptált BOSCOOP-technológiával és az import Salvana tápszerrel borjait, és 12 nagyüzemünk — osztrák — MIELE-fejőberendezéseinek szervizét végzi a BOSCOOP. Mint azt a tegnapi tanácskozáson hallhattuk, a korai borjúelválasztás módszerével 1976-ban 16 ezer borjú átlagában, borjanként 40,3 kilogramm tápszert, ezen belül 24 kiló tejport, illetve 430 forintot takarítottak meg a termelők országosan és a borjak elhullását 5,9-ről 3,8 százalékra csökkentették. Ezt a szép sikert támasztják alá a Baranya megyei eredmények is.

A gyakorta akadozó import tápszerellátás javulni fog, jelentette be a tegnapi tanácskozáson a gesztor. A Salvana premix licencét megvásárolták, s a rendszerrel szorosan együttműködő debreceni BIOGÁL Gyógyszergyár 1978-ban megkezdi a gyártását, 1979-től már nem kell importálni.

A BOSCOOP az INTERÁG-on keresztül a közelmúltban szerződést írt alá az osztrák MIELE céggel a fejőgépszerviz-szolgáltatás megjavítására. Az idei 1,5 millió schillinggel szemben 1978-ban már 2 millió schilling értékű alkatrészt importál a rendszer. Importból biztosítják a berendezésekhez szükséges speciális mosószert is. Jó hír a baranyai üzemeknek, hogy a BOSCOOP rövidesen Pécsett is létesít egy MIELE-szervizállomást, amit nemcsak a rendszer tagjai vehetnek igénybe, de a rendszeren kívüli, vagy más tejtermelési rendszerben — pl. KATEJ — lévő MIELE-fejőberendezést működtető gazdaságok is.

— Rné —

Így közlekedünk mi

Most néztem meg

Hibás fényszóró-beállítás

Van az autósoknak egy nagy közös tulajdonsága, amit az ellenőrzés során örömmel tapasztaltunk tegnap. Már a sötét estében indultunk el szokásos közlekedési őrjáratunkra, így hát a járműveknek már teljes díszkivilágításban kellett közlekedni. Teherautó halad előttünk a Veress Endre utcában, hátul semmiféle világítása sincs, vezetője csodálkozva mered a vaksi lámpákra és így szól:

— *Most néztem meg, akkor még égett...*

Aztán jön egy Trabant, csak a helyzetjelző lámpája ég, neki egyszerű a dolga, a figyelmeztetés után felkapcsolja a tompított reflektort és mehet is tovább. Kint az országúton megjelenik Félszemű Jack, de nincs egyedül, hirtelen hármat is találunk. Az egyik lámpa tompított, a másik meg városi. A gépkocsi vezetője kiszáll, csodálkozva mered kancsal járművére és így szól:

— *Most néztem meg, az előbb még égett...*

Az ellenőrzést végző rendőr megkérdezi:

— *Van-e tartalék izzója?*

A trabantos most a rendőrre csodálkozik. Aztán odalép a lámpához és ökéllel kétszer megdöngeti. A második ütésre az izzó jobb belátásra tér, kivirul... Ennél jobb tartalékizzót el sem lehet képzelni.

A világítást komolyan ellenőrizni kell, mielőtt útra kelünk. Erről ennyit. Figyeltük a város belterületén a jobbra tartási kötelezettség betartását. Nem jeleskedtek az autósok e szabály betartásában. Sorban kapták a figyelmeztetéseket, de a legszomorúbb az a tapasztalat volt, hogy több mint a fele nem is értette miért figyelmeztetik. Láttunk a felezővonal mellett hajtani autóbuszt, teherkocsit és személygépkocsit egyaránt. Ne röstelljék, üssék fel az új KRESZ idevonatkozó utasításait és akkor már nem kell meddő vitákat folytatni az intézkedő rendőrrel. Jobb, ha az ember tudja, miért fizet.

Már csak néhány napig tart a bizonytalanság a Kórház téren, pontosabban a Landler Jenő utca végében, hiszen ezt az utcát pénteken adják át a forgalomnak és valószínű, hogy ettől kezdve a már ismertetett forgalmi rend lép érvénybe ebben a csomópontban. De addig is érdemes odafigyelni: jelenleg elsőbbséget élvez a Landler Jenő utcából és az arrafelé irányuló forgalom. Ez azokra az autósokra vonatkozik, akik a Kolumbia felől igyekeznek a 6-os főközlekedési útra. Figyeljenek jól, az elsőbbségadást jelző tábla ott van, a gyalogátkelőhelyre nem szabad ráállni, de nem szabad ráállni a már felfestett, Landler utcába irányuló forgalmi sávokra sem. Könnyen koccanás a vége.

Végül egy időszerű intelem: éjszaka fagy, ami napközben megolvadt, az szépen ráfagy az utakra. Nem a főútvonalakról van szó, azok kitűnően járhatók, inkább az összekötő és bekötőutak okoznak gondot. Sok helyütt jégpálya az úttest, ajánlatos vigyázni.

Kampis Péter

Aranylemez-díj átadás

A hazai hanglemezgyártás történetének egyedülálló rekordját ünnepelték kedden a Vörösmarty téri kultúrpalota Zeneművész Klubjában. A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat fennállása óta először adták át az Aranylemez-díjat a művészlemezek kategóriájában 50 000-es példányszámot elért komolyzenei felvételekért a hanglemezek készítésében közreműködő művészeknek: Kovács Dénes hegedűművésznek Vivaldi: A négy évszak című hanglemezéért, Lehotka Gábor orgonaművésznek Bach-orgonaművek című lemezéért, Németh Gyula karmesternek Liszt-prelűdök című és más szimfonikus műveiből a Magyar Állami Hangversenyzenekarral készített lemezéért és Ferencsik János karmesternek, a Magyar Állami Hangversenyzenekar főzeneigazgatójának két aranylemez példányszámot elért felvételéért, Beethoven V. szimfóniájának a Magyar Állami Hangversenyzenekarral és Kodály Háry János szvitjének a Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarával készült lemezéért.

A művészeknek Bors Jenő, a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat igazgatója ünnepélyes keretek között nyújtotta át az aranylemez kitüntetéssel járó emlékplaketteket — Balázs Eszter szobrászművész Kodály bronzplakettjeit.

A kollégiummá válás útján

Tíz év a pécsváradi szakmunkásképzőben

November 7-én kollégiummá avatták a Pécsváradi Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Szakmunkásképző Intézet diákotthonát. Az elnevezés megváltozása tudatosabb pedagógiai munkát, fejlett diákönkormányzatot feltételez. Látogatásunkkor arra kerestük a választ, hogyan tesz eleget ezeknek a feltételeknek a pécsváradi intézet.

— Lassan nem lesz olyan téesz vagy gazdaság Baranyában, ahol ne köszönnének ránk a régi tanítványok — mondja *Heiner Tiborné*, az intézet igazgatóhelyettese, és ez a tény sok mindenre rávilágít. Arra is, hogyan lépett elő kollégiummá a szakmunkásképző diákotthona.

Megállják helyüket

1966 nyarán született a Baranya megyei Tanács határozata az iskola megalapításáról, melynek Baranya megyét kell ellátnia szakképzett, jól felkészült állattenyésztő szakmunkásokkal. Ez a feladat ma sem változott, noha 1972-ben húsipari termékgyártó, majd baromfifeldolgozó, idén pedig söripari szakmákkal bővült a képzési profil.

— *Milyen szerepet kapott a diákotthon az iskola életében?*

— Az iskola több okból bentlakásos. Nemcsak szakmai, hanem politikai, kulturális és sporttéren is többet kell adnia, mint egy pusztán oktató intézménynek. Tanulóink többszörösen hátrányos helyzetből érkeznek: kedvezőtlen családi körülmények, osztatlan iskolák, állami nevelőotthonok környezetéből. Az iskolának és a vele együttműködő, nem különálló diákotthonnak tehát igen sok pótolni valója van. A kollégiumnak ki kell egészítenie az iskola nyújtotta szakmai képzést. Egyénileg is foglalkoznunk kell minden tanulóval, nem egyszer pótolnunk kell a családot is.

— *Mi a tapasztalatuk az itt végzett diákokról?*

— A termelésbe kikerülve általában nemcsak szakmailag állják meg a helyüket, hanem tapasztalatuk van a közélet feladatairól, a KISZ-munkáról is.

Felnőtté érnek

Nehéz érzékeltetni azt a nagy feladatot, amit ennek az iskolának teljesítenie kell a szakmunkásképzés területén. Jól felkészült, több diplomás mérnök-tanárai nemcsak elméleti, de alapos gyakorlati képzést adnak az itt végző diákoknak. Sok szó esik arról, milyen nagy öröm azt látni, hogy az eldugott falvakból érkező, nem éppen jeles bizonyítványú tanulók hogyan érnek felnőtté az itt eltöltött három év alatt. Hogyan tanulják meg nemcsak a nagyüzemi munka minden csínját-bínját, de leckét kapnak közéleti szereplésből, emberi magatartásból is. És ebben a folyamatban nem elhanyagolható az a szerep, amit a kollégiummá alakult diákotthon végzett a tíz év alatt és végez továbbra is. A kezdeti és talán a legnehezebb tíz évben *Császár János* vezette a diákotthont. A jelenlegi kollégiumvezető, *Csordás József* egy éve került az intézethez.

A kollégium főépületében tisztaság, kellemes, otthonias környezet fogad. A gyarapodó anyagi erőkből szép környezetet sikerült kialakítani: szőnyegek, képek, beépített szekrények, az ágyakon színes plédek. A pincehelyiségben kiépített hangulatos klubban az elsősök Kilián-köre tart foglalkozást a KISZ-tagfelvételek előkészítésére. A diákok egy része irodalmi estről érkezik a kultúrházból, egy másik csoport KRESZ-oktatásról. Jogosítványt akarnak szerezni, és rövidesen autót is, hiszen lesz hozzá elég pénzük. Jól fizetik nemcsak az állattenyésztőket, de a húsiparban és az élelmiszeripar más ágazataiban dolgozókat is.

Sipos Ágnes harmadéves szarvasmarha-tenyésztő tanuló. Komlói lány. Hogyan jutott eszébe vajon, hogy állattenyésztőnek menjen?

— Magam is sokat gondolkodtam ezen. Az édesanyám varrónőnek akart adni, apu pincérnek, a bátyáim taxisofőrnek vagy kárpitosnak szántak. Én viszont nagyon szerettem mindig az állatokat, és sokat törtem rajta a fejem, hol is foglalkozhatnék velük. Még állatidomár is akartam lenni, de nem találtam olyan iskolát, ahol ezt tanulhattam volna.

— *Városi lány létedre a vidéki életet is vállalnád a tanult szakmádhoz?*

— Nem akartam én soha városban maradni. Azt hiszem falun is megtalálom azt az életformát, amit szeretnék.

Dombi Ildikó harmadéves baromfifeldolgozó az újonnan megépült pécsi üzemről áradozik:

— Láttuk a baromfifeldolgozót Hernádon, Kecskeméten, Békéscsabán, de egyik sem olyan univerzális, mint amilyen a pécsi. A holland Stork-vonal nagyon sok kézi munkát helyettesít. Nagy örömmel készülünk ebbe a gyárba, s aztán az érettségit is megszerezhetjük itt, a régi iskolában.

További fejlesztés

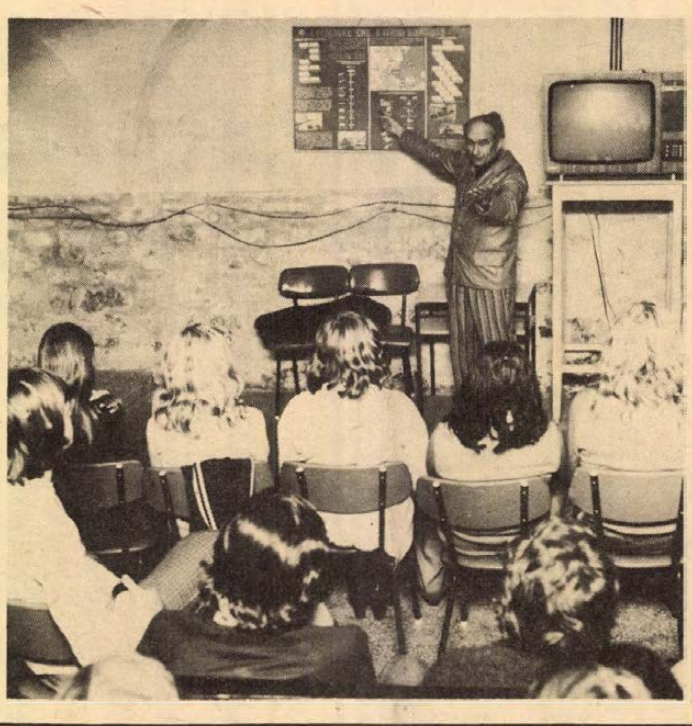
Az intézet régi épületekben dolgozik, a kollégium is négy helyen van szétszórva. De rövidesen felépül az új iskola.

— Szakaszolva, két ütemben kezdik meg az építését — mondja *dr. Brezniczki József*. — Ebben az ötéves tervben négy tantermet, a szertárakat és irodákat adják át. Tavasszal tanműhely építését kezdik meg az új iskola területén.

— *Mi az intézménynek és az itt végző fiataloknak a perspektívája?* — kérdeztük végül az intézet igazgatójától.

— Kielégítő a jelentkezők száma a hús-, söripar és a baromfifeldolgozó szakmákra. Igen nagy továbbra is a mezőgazdasági nagyüzemek szakemberigénye. A telepek szép fizetéssel várják a fiatalokat. Ez vonzó, de ugyanakkor a munka sok lekötöttséggel, ünnepnapi műszakokkal jár. A tíz év alatt végzett ezer tanulónk ötven százaléka mégis megmaradt a szakmában, és ez nem kisebb a másutt tapasztalható fluktuációnál. Sok fiatal, a végzettek 35 százaléka továbbtanult, leérettségizett, hárman főiskolai végzettséget is szereztek. Nem reked meg tehát az itt végzett fiatal, rajta múlik, mire viszi.

Gállos Orsolya



Szabadtéri testnevelés, reményekkel...

Alakítják az építkezés helyét

Az iskola udvarán nagy a nyüzsgés. Tornatrikós, melegítős gyerekcsoportok mindenütt, kosárra dobnak, futballoznak, odébb vezényszóra szabadgyakorlatokat végeznek. Azt hihetné a kívülálló, sportnapot tartanak az iskolában, pedig csak testnevelés óra van. Egyszerre három osztálynak. (Ennyi majdnem minden órára jut, akárhogy csűrik-csavarják is az órarendkészítést.)

Valamivel távolabb téglarakások, egymásra halmozott gerendák, lécek, csatornák, ajtó-, és ablakkeretek sorakoznak a törmelékkupacok között. Megkezdődött ugyanis az iskola két épületszárnya közötti ház bontása. A gyerekek óvatosan kikerülgetik a „csatateret".

Szigetváron a Rákóczi utcai általános iskolába az új, Lenin-lakótelepi iskola megnyitása óta „csak" 800 gyerek jár. Ennyien veszik igénybe hetente háromszor – az egyéb tömegsport-foglalkozásokról ne is beszéljünk – a „szabadtéri" tornatermet, esős időben a folyosókat, zsibongókat. A téli hónapok idején a folyosók hőmérséklete néha a fagypontig süllyed. Állandó meleg terem még a vetkőzésre sincs biztosítva, egyszer a magyar, máskor a biológia stb. szaktantereben vetkőznek a gyerekek.

– Régi gondja iskolánknak a tornaterem hiánya – mondja *Harmati József* igazgató. – Sokat foglalkoztunk már vele, de nemcsak mi, hanem a tanácsi szervek is. Tíz évvel ezelőtt fölhívást intézett a városi tanács a lakossághoz, hogy társadalmi hozzájárulással segítsék a tornaterem ügyét. Az ilyen módon összegyűjtött mintegy félmillió forint azonban még a két iskolaszárny közötti öreg ház kisajátítására sem volt elegendő. Ugyanakkor elkészült egy tervdokumentáció is, amely ma már sem építéstechnológiai szempontból, sem költségkihatását illetően nem helytálló.

– *Hogyan jutottak el mégis a bontásig?*

– Hosszas huza-vona után ebben az évben sor került a felettes szerveinktől kapott egymillió forint összegen a szóbanforgó réai ház kisajátítására. Először olyan megoldásra is gondoltunk, hogy az épületek jobb állapotban lévő részeit átmenetileg megtartjuk öltöző helyiségnek. Az alaposabb vizsgálatnál aztán kiderült, hogy az épület rossz állapota miatt egyetlen helyiség sem alkalmas erre. Ezért úgy döntöttünk, hogy az öreg házat minden tartozékával együtt szocialista brigádoknak adjuk lebontásra. A bontási munka rohamos ütemben történik. Egyelőre fontosnak tartjuk azt is, hogy megteremtsük a majdani építkezés helyét. Hogy abban a pillanatban, amint lehetőség nyílik rá, ne legyen akadálya az építkezésnek.

– *Mikorra várható ez a lehetőség?*

– Bízunk benne, hogy minél előbb.

Hegedüs Magdolna

Mives szerkesztés, hangszerelés

Pécsi könyvpremier

Balett-lexikon

Tánckultúránk fontos eseménye a Zeneműkiadó gondozásában most megjelent *Balettlexikon:* Horst Koegler munkája. A művet a nemzetközi kritika a jelenlegi leggazdagabb kézikönyvnek minősítette. A neves nyugatnémet szakíró munkája az első magyar nyelvű balettlexikon. Magyar kiadásában mintegy 3000 címszó ismerteti az egyetemes balettművészet kezdeteitől napjainkig a legnevesebb társulatok, intézmények, nemzeti balettegyüttesek, koreográfusok, balettmesterek, komponisták, díszlet- és jelmeztervezők, s főként előadóművészek adatait, munkásságát, valamint a legfontosabb táncműveket és szakkifejezéseket. A lexikon terjedelme 780 oldal, ára 110 Ft. A Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat boltjaiban kapható.

A körülmények úgy alakultak, hogy a kötet „premierjét" Pécsett tarthatják meg. December 8-án, csütörtökön a *Balett '77* előadása előtt és a szünetekben a Pécsi Nemzeti Színház első emeleti büféjében árusítja a Balettlexikon című kötetet a pécsi Idegennyelvű és zenemű könyvesbolt. A kötet már nap közben is kapható ebben a boltban.

A könyvpremieren jelen lesz a szerző, *Horst Koegler*, akivel előadás előtt, délután 5 és 6 óra között az idegennyelvű könyvesboltban, este a színházban dedikáltathatja megvásárolt kötetét a közönség.

A zenei hét nyitóhangversenye

Hétfőn este kivételesen azok jártak jobban, akik rádión keresztül és nem a helyszínen hallgatták a Pécsi Filharmonikus Zenekar hangversenyét. A sportcsarnokban ülők csak sejtették, hogy magas színvonalú koncert résztvevői, a rádióhallgatók azonban élvezhették is. Ami ugyanis számunkra elveszett a visszhang nélküli térben, azt a rádió mellett ülőkhöz el tudta juttatni a tucatnyi kiváló mikrofon. A helyszínen kétezren lehettünk, a rádiót sokkal többen hallgatták. Szóljon hát a beszámoló arról, amit a helyszínen csak sejteni, a rádióban viszont hallani is lehetett.

Az ünnepi hét nyitóhangversenye a valamikor évekig Pécsett élt *Maros Rudolf* ez alkalomra írt *Töredékek* című művének bemutatójával kezdődött. A jórészt hagyományos eszközökkel komponált műből első hallásra a míves szerkesztés és a hangszerelés színessége ragadott meg.

●

Borisz Petrusanszkij fiatal szovjet zongoraművész a megszokottól eléggé eltérő értelmezésben játszotta Beethoven *G-dúr zongoraversenyét*. Aprólékosan cizellált dallamformálása, könnyed, elegáns billentése mozarti, sőt helyenként schuberti színeket lopott be Beethoven zenéjébe. Amennyire vitatható e túlzott finomság a szélső tételekben, annyira kiváló eszköznek bizonyult a középsőben: döbbenetessé fokozta a híres párbeszéd drámaiságát. Ez a tétel a beethoveni művészet egyik csúcsa. A zongora megindítóan szép, megtörten könyörgő hangja, és az azt meg-megszakító könyörtelen zenekari refrén éles ellentétére már a kortársak felfigyeltek; benne az alvilágban bolyongó Orfeusz és a sötétség hatalmainak párbeszédét vélték felfedezni. Petrusanszkij leírhatatlanul szépen játszotta ezt a részt.

●

Bartók *Cantata Profanájának* főszereplője a kórus. A Magyar Rádió énekkara már sokszor előadta, nagyszerűen tudja ezt a művet. Ezúttal is eszményien tisztán, ritmikailag kifogástalanul és nagyon kifejezően énekeltek. A nézőtérről hallgatva ugyan a zenekar gyakran fedte őket, a rádióban ezt bizonyára kiegyenlítették. A férfikar, különösen a tenor szép hangszínére még a rossz akusztikai viszonyok között is fel kellett figyelnünk. Nagyon tetszett *Fülöp Attila* hajlékony tenorszólója. A legnagyobb dicséretnek szánjuk, ha azt mondjuk: helyenként, mint például a zárómotívum mesterien megoldott felszálló ívében *Réti József* felejthetetlen előadását idézte emlékezetünkbe. Teljesen megoldottnak éreztük *Sólyom Nagy Sándor* szólóját is.

●

A *Pécsi Filharmonikus Zenekar* jó formában, az ünnepi alkalomhoz méltó színvonalon muzsikált. *Breitner Tamás* végig biztos kézzel irányította együttesét, a Cantata Profana összefogott, jól felépített előadásával különösen remekelt.

Dobos L.

A TIT újjáalakulásának 25. évfordulójára készül

Jövőre ünnepli újjáalakulásának 25-ik évfordulóját a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat. Az évforduló kapcsán Kurucz Imre, a TIT főtitkára az MTI munkatársának elmondotta:

— Negyedszázada alakult újjá a Természet- és Társadalomtudományi Ismeretterjesztő Társulat, amelyben először a Magyar Történelmi Társulat és a Magyar Irodalomtörténeti Társaság tagjai jelentették a TIT bázisát. 1953 szeptemberétől megalakultak a TIT központi szakosztályai, majd később a megyei és városi szervezetei is. 1954-ben a TIT keretei között merőben új tartalommal kezdődött meg a szabadegyetemi oktatás. Oly nagy volt az érdeklődés, hogy a várt néhány száz jelentkező helyett több mint 6800-an iratkoztak be. Az 1956—57-es tanévben a szabadegyetem nyelviskolája is megkezdte oktatását mintegy 3100 hallgató részvételével.

Társulatunk taglétszáma napjainkban meghaladja a 27 600-at.

HÍREK

1977. DECEMBER

7

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

AMBRUS

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.18 — nyugszik 15.53 órakor. A Hold kél 2.51 — nyugszik 13.50 órakor.

Ámos Imre

Hetven évvel ezelőtt, 1907. december 7-én született és 1944. májusában halt meg fiatalon Ámos Imre festőművész.

Nagykállóban született, s 1926-tól 1929-ig Budapesten dolgozott, majd a Műegyetemet látogatta. 1929—35 között Rudnay Gyula tanítványa volt a Képzőművészeti Főiskolán. Korai munkái a „Nabis" párizsi művészcsoport törekvéseivel rokon jelleget mutatnak; ezek közül az alkotásai közül ismertebbek a Gond, a Varrónők, a Halászasszony. 1935-ben feleségével, Anna Margit festőművésszel együtt rendezett közös kiállítást a budapesti Ernst Múzeumban. Ekkortájról festészetében — Chagall művészetének hatására — szürrealista tendenciák jelentkeztek. E korban festett alkotásai közül ismertebbek: Öreg templomszolga a mennyországra gondol, Álom a medvetáncoltatóról, Aquincumi séta stb.

Az 1930-as évek közepétől nyaranta Szentendrén dolgozott. A második világháború alatt, melyet nagyrészben munkaszolgálatosként élt végig s végül oda is pusztult, megrázó látomásokban számolt be harctéri és otthoni élményeiről. (Sötét idők sorozat, Menekülők, Háború stb.) Nagy sikerű emlékkiállítását 1958-ban rendezték meg a Nemzeti Galériában.

◆

— **Közel háromnegyedmillió** forint értékű társadalmi munkát végeztek idén eddig Siklósért a helyi üzemek, intézmények a lakossággal karöltve.

Magyar és jugoszláv vasúti szakemberek tanácskozása

A Magyar és a Jugoszláv Államvasutak állandó, közös munkabizottsága december 6-a és 9-e között tartja X. ülését Pécsett. A tanácskozást tegnap 10 órakor nyitotta meg dr. Szabó Tibor, a Pécsi Igazgatóság vezetője. A bizottság résztvevői a Magyar Vasúti Főosztály, a Szegedi és Pécsi Igazgatóságok vezetői és szakértői, a jugoszláv fél részéről a Belgrádi Vezérigazgatóság, valamint a Zágrábi és Ljubjanai Igazgatóságok vezető beosztású szakemberei. Az ülés témája a Murakeresztúr—Szabadka közös határállomás kialakításával, a határállomásokon folyó forgalom zavartalan lebonyolításával kapcsolatos kérdések. Emellett megvitatják a tudományos együttműködés kiszélesítésére, ezen belül az információs rendszerek egységessé tételére vonatkozó feladatokat, a Gyékényes közös határállomás villamosításának kérdését. A munkabizottság témái között szerepel az 1978—79-es év nemzetközi vonat-menetrendjével kapcsolatban felmerülő kérdések megtárgyalása. Ezen kívül egyéb időszerű kérdések is szerepelnek a több napos ülés programján.

A tárgyalások eredményeit, az együttműködési megállapodást tartalmazó jegyzőkönyvet 9-én délelőtt 11 órakor írják alá a felek, a Pécsi Igazgatóság tanácstermében.

★

— **Vasbolt épül Szigetváron.** A Kossuth téren átalakítja a Szigetvári ÁFÉSZ a volt szövetkezeti központot és közel egymillió forintért korszerű edény- és barkácsboltot hoz létre. Az üzletet még ez év karácsonya előtt átadják rendeltetésének.

— **Az év leghidegebb napja.** A Meteorológiai Intézet pogányi állomásától kapott tájékoztatás szerint december 6-án hajnalban —11,3 Celsius fokra süllyedt a hőmérő higanyszála, de a talaj mentén —13,1 fokot mértek. Ebben az esztendőben ekkor volt a leghidegebb.

— **Etetik az erdei állatokat.** Baranya megyében is megkezdték az erdei állatállomány etetését. A mintegy 1200 nagyvad- és apróállatetetőbe több mázsa lucernaszénát és szemestakarmányt helyeztek ki.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

— **Nívódíjasok.** December 5-én nívódíj átadási ünnepséget tartottak Budapesten, a Népművelési Intézetben. Ács Miklósné igazgató ötven együttes vezetőjének adta át az intézet által alapított nívódíjakat. Baranyából a komlói Kodály Zoltán kórus, a Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara, valamint a KISZÖV néptáncegyüttese nyerte el a rangos elismerést.

◆

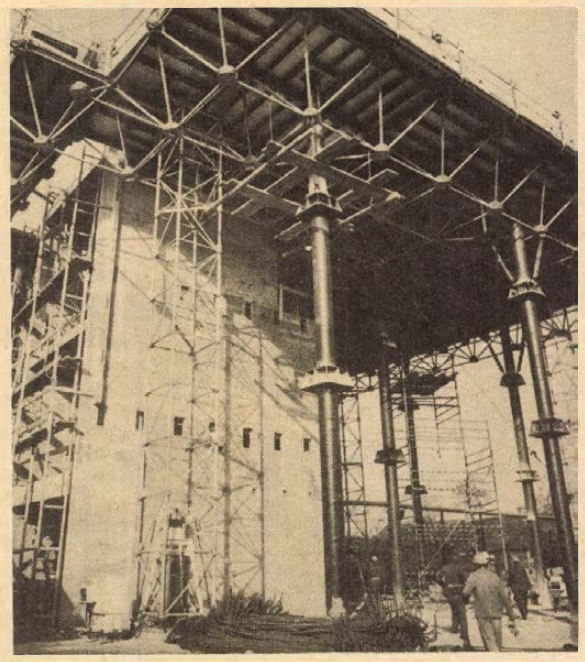
Közlemény

A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot, hogy hálózatépítési munkák miatt 1977. december 7-én 07 órától 17 óráig a vízszolgáltatás az alábbi helyeken szünetel: Felszabadulás u., Fürst Sándor úttól a Nagyhídi útig, Táltos u., Gyula u., Huba u. és Géza u. Kérjük a lakosság szíves megértését és türelmét.

◆

— **Kiállítás.** Vincze Győző képeiből nyílt hétfőn este kiállítás a Baranya Kereskedelmi Vállalat Új Tükör klubjában. A tárlatot december 15-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

— **Már kiválasztották a „mindenki karácsonyfáját".** Mint minden évben, az idén is jóval karácsony előtt kiválasztják azt a hatalmas fenyőfát, amelyet az ünnepek előtti napokban állítanak föl a Széchenyi téren. Az idei fenyő 15—16 méter magas; az Árpádtetői Erdészet dolgozói december 21-én vágják ki és még azon a napon elszállítják és felállítják a város központjában.



ÉPÍTKEZÉS FENTRŐL LEFELÉ: Az Építéstudományi Intézet és a Könnyűipari Szerelő- és Építő Vállalat szakemberei érdekes építési módszert dolgoztak ki. A zsaluemeléses eljárással először az épületek legfelső szintjét készítik el, ezután az egyes emeleteket felülről lefelé haladva alakítják ki. Az ötletes találmány ott is használható, ahol kicsi a felvonulási terület; ipari rekonstrukcióknál, „foghíj" beépítéseken. Képünkön bemutatjuk az új technológiával készülő épületet.

A pécsi zenei hét mai programjából

A Ki nyer ma? műsora után, melyet a Nádor kávéházból közvetít a Kossuth rádió, a következő zenei programot 18.33-kor hallhatjuk a Petőfi adón, hangfelvételről. Verdi négyfelvonásos operáját, az Aidát adják elő a Pécsi Nemzeti Színház művészei; a főbb szerepeket Németh Alice, Kővári Anikó, Albert Miklós, Németh József és Marczis Demeter éneklik. Az előadást Kertész Gyula rendezte, karigazgató Károly Róbert, a zenekart Breitner Tamás vezényli.

Ma este a vendégek a Csontváry Múzeumban, a rádióhallgatók a 3. műsorban Házimuzsikát hallgathatnak, 21.30-kor. A szép, jellegzetesen pécsi környezetben megrendezett koncert vendégei Ágoston Edit, Hirsch Bence, Jandó Jenő, Kováts Kolos, Németh József, Vass Ágnes. Közreműködik a Mecsek Fúvósötös valamint a Pécsi Tanárképző Főiskola női kara, Dobák Pál vezényletével. Az est vendége még Csorba Győző költő, házigazdája Meixner Mihály.

— **Zselés szaloncukor.** Tavaly decemberben hozták először forgalomba a zselés szaloncukrot, amelyet rögtön megkedveltek a vásárlók. A zselés különlegességet idén csak december 12-től árusítják az üzletek. A Duna és a Budapesti Csokoládéayár új termékéből Pécsett 254, Mohácson 18 mázsát hoznak forgalomba.

— **Baranyai szakemberek egy csoportja** utazott ma reggel a Répcelaki Állami Gazdaságba, az ország első expressz fehérjefeldolgozó üzemének megtekintésére. Az olcsó, 80 ezer forintba kerülő ISV típusú berendezést a megye szakosított sertéstelepein helyezik majd üzembe az elhullott állatok feldolgozására. A mai Vas megyei bemutatón a sombereki, a mágocsi, a szabadszentkirályi és az egyházasharaszti tsz-ek szakemberein kívül az AGROBER, a megyei KÖJÁL, a MÁF és az Állategészségügyi Állomás képviselői is részt vesznek.

◆

Előadás

A Szovjetunió harca az ázsiai kollektív biztonságért címmel, H. G. Boriszovics, az alma-atai pártfőiskola tanszékvezetője tart előadást december 7-én 15 órakor a Komlói Városi Pártbizottság vb-termében. Az ankétra minden érdeklődőt várnak.

◆

— **Még most is jönnek a vadlibák.** Szeptemberben kezdődött és még most is tart a vadlibák vonulása. A Hortobágy területét szinte elárasztják a vetésiludak, kis- és nagylilik több ezres csoportja. A Dunántúl környékén inkább a vetésiludak fordulnak elő, a fekete mellényes lilik csak néhány példányszámban láthatók. Az ég különleges vándorai a vetési területen „legelnek", ha ezt beborítja a hó, útra kelnek és délre vonulnak.

Jogi tanácsadás

A Dunántúli Napló szerkesztősége december 7-én, szerdán délután 5—6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.

◆

— **Kétmillió?** Az idén csaknem kétmillió főre rúgott a harkányi strandfürdő, a közkedvelt szigetvárosi strand és a siklósi strandfürdő látogatóinak száma. Ez több mint kétszázezer látogatóval több mint amennyien az elmúlt évben voltak.

— **Jutalomkirándulás.** Sokszoros véradók és aktivisták jártak a közelmúltban Berlinben. A négynapos utat a Pécsi Járási Vöröskereszt szervezte, a résztvevők munkaadóinak anyagi hozzájárulásával.

◆

Álló szerelvénybe ütközött a személyvonat

Tizenhat sérült

A MÁV vezérigazgatósága közli, hogy december 6-án 5 óra 23 perckor a Rákosrendező állomás bejárati jelzőjénél álló tehervonatba körülbelül 28 kilométer/óra sebességgel beleütközött a Vác—Veresegyház—Budapest Nyugati pályaudvar között közlekedő személyvonat. Az ütközés következtében a személyvonat 15 utasa és a mozdony vezetője megsérült. A sérülteket, Demény Mihályné mezőhegyesi, Balázs Ferenc váchartyáni, Balogh László erdőkertesi, Szücs Vincéné őrbattyáni, Ábrahám Mihályné őrbattyáni, Dankó István nyirhodászi, Csordás Antal veresegyházi, Szedlacsek Lászlóné veresegyházi, Papp László budapesti, Kóródi László váchartyáni, Laczkovszki József erdőkertesi, Lukács János veresegyházi, Tóth László váchartyáni, Koncz János vácdukai, Balogh Gábor tiszaeszlári és Garamvölgyi Mihály nagymarosi lakosokat kórházba szállították. A vonatforgalom egy vágányra korlátozódott és emiatt a reggeli munkásvonatok késésekkel közlekedtek. A baleset okát a rendőrség a vasúti szakértők bevonásával vizsgálja.

tegnap történt

A belgrádi találkozó tegnap bizottságokban folytatta tanácskozását az eddig beterjesztett javaslatokról. Az 1-es számú munkabizottságban többek között az a jugoszláv javaslat szerepelt napirenden, amely a helsinki záróokmánynak a nemzeti kisebbséget érintő ajánlásai végrehajtását kívánja elősegíteni. A vitában felszólalt dr. Petrán János nagykövet, a magyar küldöttség vezetője. Hangsúlyozta, hogy a Magyar Népköztársaság kormánya az ország szocialista társadalmi rendjéből fakadóan olyan nemzetiségi politikát folytat, amely az országon belül a nemzetiségek egyenjogúságát, az emberi jogok teljességét biztosítja és arra törekszik, hogy a nemzetiségek a jószomszédi viszony erősítésének tényezői legyenek az országok kapcsolataiban.

✻

Kedden Genfben újabb találkozót tartott a hadászati támadó fegyverrendszerek korlátozásáról tárgyaló szovjet és amerikai küldöttség.

✻

Alekszej Koszigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, kedden Helsinkiben találkozott a Finn Kommunista Párt vezetőivel. Koszigin a Finnország állami függetlensége kikiáltásának 60. évfordulójával kapcsolatos ünnepségeken részt vevő szovjet küldöttséget vezeti.

✻

Petrovics Emil, Kossuth-díjas zeneszerző Lisistrate című koncert-vígoperájának hanglemezfelvétele —, amely Lehel György vezényletével a Magyar Rádió Szimfonikus Zenekara, valamint Kincses Veronika, Kalmár Magda és Palcsó Sándor művészek előadásában készült — Párizsban elnyerte a vokális művek egyik legrangosabb díját, az Arany Orfeusz nagydíjat.

Lapzárta

Kedden a koradélutáni órákban befejeződött a belga fővárosban a kilenc közös piaci tagállam csúcsértekezlete, amelyen külügyminisztereik társaságában a francia köztársasági elnök és a másik nyolc ország miniszterelnöke vett részt. A tanácskozás eredményét az elnöki tisztet betöltő Leo Tindemans belga miniszterelnök és Roy Jenkins, az Európai Közösségek Bizottságának elnöke együttes sajtóértekezleten ismertette.

✻

Schöffer Ádám 62 éves mohácsi lakos kerékpárjával Nagybaracska közelében a jeges úttesten megcsúszott, miközben elütötte őt a személygépkocsijával szabályosan előző Pap János 25 éves mohácsi lakos. A kerékpáros a helyszínen meghalt.

✻

Életének 83. esztendejében Moszkvában elhunyt Alekszandr Vasziljevszkij, a Szovjetunió marsallja. Vasziljevszkij marsall már az első világháborúban is részt vett. A szovjethatalom megteremtésétől kezdve a Vörös Hadseregben szolgált, a századparancsnoki beosztástól a honvédelmi miniszter funkcióig terjedő tisztségeket töltött be. A második világháború tevékeny résztvevője, számos szovjet és külföldi kitüntetés birtokosa volt.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanner John házassága (este 7 órakor) Csortos-bérlet.

MOZI

Park: Zorro (f3, nó, 8)
Petőfi: Zsarutörténet (nó, f8)
Kossuth: Zorro (9, hn12) Liliomfi (f3, f5) Zsarutörténet (f7, hn9)
FEK: Kísértés (7) **Rákóczi:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (5, 7) **Komló, Május 1.:** Francia kapcsolat (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Piedone Hongkongban (4, 6, 8) **Mohács:** Az lesz majd a nap (6) Moszkvai séta (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: időnként erősen megnövekszik a felhőzet, elszórtan hószállingózás, kisebb havazás. Többfelé megélénkülő, néhány helyen megerősödő keleti, délkeleti szél. Főként éjszaka és reggel több helyen köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában minusz 5—minusz 10 fok között, helyenként minusz 15 fok közelében, legmagasabb nappali hőmérséklet 0—minusz 5 fok között.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.57: Labirintus. 9.12: Beszélni nehéz. 9.24: Klara Kagyinszkaja és Alekszandr Vegyernyikov énekel. 10.05: „Nyitnikék". 10.40: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.55: Zenekari muzsika. 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Illyés Gyula: Különös testamentum. 13.30: Lakatos Antal népi zenekara játszik, Béres Ferenc nótákat énekel. 14.01: Százszorszép Klub. 14.31: Bemutatjuk új felvételünket. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Addison: Divertimento. 16.10: Kóruspódium. 16.26: Gaál Gabriella népdalokat énekel, Bige József furulyázik. 16.44: Mindenki iskolája. 17.07: Mihez kezd a pénzével? Riport. 17.32: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 19.15: Gondolat. 20.00: Nótaest. 20.55: Kis magyar néprajz. 21.00: Brahms: Esz-dúr trió. 21.30: Hilde Güden énekel. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Zenekari muzsika. 0.10: Új ház. Részletek Dunajevszkij filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Mezők, falvak éneke. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Fényes Szabolcs operettjeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: Magyar fúvószene. 12.33: Magyar előadóművészek Liszt-felvételeiből. 13.33: Wehding: A kis manó — meseszvit. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.03: A gazdaságirányítás rendszere a Szovjetunióban. Pécsi Kálmán írása. 18.13: Barangolás régi hanglemezek között. 18.33: Pécsi zenei hét. 21.13: Bakfark Consort játszik Benkő Dániel vezetésével. 21.30: Egy gondolat karrierje: A lézer. 22.00: A tegnap slágereiből. 22.33: Kellemes pihenést!

HARMADIK MŰSOR

14.05: Borisz Godunov: Részletek Moszorgszkij operájából. 14.54: Purcell-művek. 16.03: Kettős portré József Attiláról. 16.48: Msztyiszlav Rosztropovics gordonkázik. 17.50: Meditáció. 18.05: Fekete Afrika zenéjéből. 18.20: Bemutatjuk új Eterna lemezünket. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Magnósok, figyelem! 20.18: A középkor alkonya. 20.38: Négy óra a Catedralban. Marip Vargas Llosa regénye rádióra alkalmazva. III. rész. 21.30: Pécsi zenei hét. 22.50: Népdalok.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális zenés magazin. A műsor tartalmából: Téli foglalkoztatás falun. — Mit tesz a természetvédelem amíg a természet pihen? — A szerkesztőség postája. Szerkesztő: Borsos József. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Bunyevác dalok és táncok. — Bányamentők. Riportműsor. — A spliti zenei fesztivál dalai. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Német est a Pécsi Orvostudományi Egyetemen. — Ifjúsági koktél. Hoffmann Antal összeállítása. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé — matematika (ált. isk. 8. oszt.). A hasonlóság. 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. 9.00: Énekeljünk együtt! — Hol jártál báránykám? 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 1. oszt.). Az anyag. Csoportosítás érzékelhető tulajdonságok szerint (színes). 9.45: Francia nyelv (középisk. III. oszt.). 10.05: Szó-ra-ka-té-nusz — anyanyelvi műsor gyerekeknek (ált. isk. 1. oszt.) (színes). Csiribiri zabszalma. Pergő hangok. 10.20: Delta — tudományos híradó (ism.). 10.45: Arsene Lupin — magyarul beszélő francia filmsorozat. A rottenburgi táncosnő (ism., színes). 11.35: A világ nagy cirkuszai. „A kicsi, erős ember cirkusza" (ism., színes). 13.45: Iskolatévé; matematika (ism.). 14.15: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism.). 14.40: Énekeljünk együtt! (ism.). 14.45: Környezetismeret (ism.). 15.15: Szó-ra-ka-té-nusz (ism., színes). 15.35: Építsük fel a matematikát. Matematika továbbképzés pedagógusoknak, 5. osztályban tanító nevelőknek. 16.23: Hírek. 16.30: Egy igaz ember — szovjet rövidfilm. 16.40: Melyiket az ötezerből? Mechanikai műszerész (ism.). 16.55: Közművelődés közelről. 17.35: „A Santa Maria Iskola balladája (ism.). 18.00: Megújulás: Csepel Vas- és Fémművek. Kapcsolásos közvetítés. 18.30: Szépen, jól magyarul. 18.40: Villanófény. — Gálaest a „Korona" Pódiumon. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Menj szerelmem, menj nyugodtan — tévéjáték. 20.55: Panoráma — Jelenségek a világpolitikában. 21.20: „. . . csináltatunk rózsafából háromszemes ablakot" . . . Dokumentumfilm. 21.55: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Az Eiger — NSZK tévéfilm. 21.15: Tv-Híradó 2. 21.35: Csajkovszkij: VI. szimfónia (színes). Vezényel: Herbert von Karajan.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Távcső — gyermekhíradó. 18.15: Tudomány. 18.45: Belgrádi fesztivál 77. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Sportszerda, utána sakk-kommentár.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Rajzfilm. 19.00: Horvátországi természetvédelem. 20.00: Dokumentumadás. 20.40: Verdi: Don Carlos — operaközvetítés a milánói Scalából. 21.00: Huszonnégy óra.

Biszku Béla üzemlátogatása Kubában

Havanna.

A Havannától mintegy harminc kilométerre levő „Habana Libre" nevű cukornád-feldolgozó központot látogatta meg hétfőn délután Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. A délutáni programon a magyar pártküldöttséget elkísérte Rafael Francia Mestre kubai mezőgazdasági miniszter.

A küldöttség tagjai, végigjárva a feldolgozógyárat, megismerkedtek a nádfeldolgozás alapvető műveleteivel.

A kubai vendéglátók által szervezett gazdag program csak egy órát engedélyezett a magyar küldöttségnek az üzem megtekintésére, s Biszku Bélát és kíséretét már várták a környék másik jelentős mezőgazdasági központjában, az ötezer holdon gazdálkodó „Ceiba" citrus- és gyümölcsültetvényen, amely egyben jelentős állattenyésztési központ is.

A citrusprogram Havanna-tartományban is összekapcsolódik a középiskolai oktatási programmal. A magyar pártküldöttséget nem véletlenül kalauzolták a délutáni látogatókörút utolsó állomásaként a Che Guevara-ról elnevezett vidéki középiskolába.

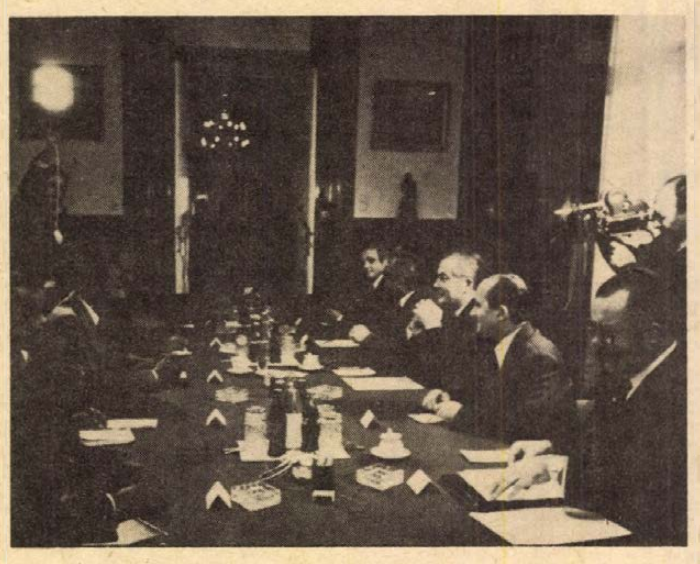
A hatszáz tanuló befogadására épült iskola fiatal igazgatónője elmondta: bár a hallgatók a kötelező elméleti ismeretek elsajátítása mellett napi három órát a citrusültetvények gondozására is fordítanak, nem mezőgazdasági jellegű oktatás folyik. A bentlakásos rendszerben tanuló és dolgozó fiatalok az egyetemi előkészítő befejezése után képességeiknek és érdeklődési körüknek — s a lehetőségeknek — megfelelően bármelyik felsőoktatási intézménybe kérhetik felvételüket. A tanulás — és a munkafegyelemre és felelősségtudatra nevelő fizikai munka — mellett a fiatalok előtt széles körű sport-, művészeti és kulturális, valamint szórakozási lehetőségek állnak.

A Biszku Béla vezette küldöttség — a nap utolsó programjaként — este kubai dokumentumfilmekből összeállított válogatást tekintettek meg.

◆

✦ *MANILA: A Német Demokratikus Köztársaság párt- és állami küldöttsége, amelyet Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az NDK Államtanácsának elnöke vezet, a Vietnami Szocialista Köztársaságban tett látogatása befejeztével kedden reggel a fülöpszigeti Manilába érkezett. A delegáció háromnapos hivatalos látogatást tesz a fülöpszigeti köztársaságban.*

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Albert Muganga, a Burundi Köztársaság külügyminisztere Puja Frigyes külügyminiszter meghívására hétfőn este hivatalos látogatásra Budapestre érkezett. A Ferihegyi repülőtéren a fogadására megjelent Puja Frigyes, valamint a Külügyminisztérium több vezető munkatársa. Ott volt Libere Ndabakwaje, a Burundi Köztársaság hazánkban akkreditált nagykövete. Puja Frigyes és Albert Muganga között tegnap hivatalos tárgyalásra került sor. A miniszterek tájékoztatást adtak hazájuk fejlődéséről, megbeszélték az előtérben álló nemzetközi kérdéseket, különös tekintettel Európára és Afrikára, s megvizsgálták, hogy miként lehetne továbbfejleszteni a kétoldalú kapcsolatokat.

———★———

✦ *TOKIÓ: A dél-koreai bábrezsim hosszas huzavona után hozzájárult ahhoz, hogy a botrányhős Pak Tong Szun Washingtonba utazzék és ott vallomást tegyen az igazságügyi hatóságok előtt amerikai képviselők megvesztegetésével kapcsolatban. A dél-koreai diktátor feltehetően azért „engedte el" Pak Tong Szunt Washingtonba, mert veszélyeztetve érezte azt a katonai és gazdasági támogatást, amelytől rendszerének hatalma, maradása függ.*

✦ SZÓFIA: Bulgáriában hagyományosan december 8-án tartják meg az egyetemisták és a főiskolások napját. Az ünnep alkalmából hétfőn az ország valamennyi egyetemén és főiskoláján megemlékezéseket tartottak, s a diákok több helyütt találkoztak magas rangú párt- és állami vezetőkkel.

◆

Csomagolnak Kairóban a külképviseletek

Kedden Kairóban katonai kordon zárta körül az algériai, az iraki, a dél-jemeni és a szíriai külképviseletek épületét. Teherautókon szállították el a diplomáciai testületek dolgozóinak holmiját. Líbia már tíz nappal korábban megszakította kapcsolatait Egyiptommal.

✦ MANILA: A Magyar Állami Népi Együttes rendkívül elismert fogadtatásban részesült távol-keleti turnéjának utolsó állomásán, a Fülöp-szigeteken is. Folklorcsoportunk a festői manilai tengerparton épült hatalmas művelődési központ nyolcezer főt befogadó népszínházában lépett fel telt ház előtt, nagy sikert aratva. A kongresszusi palota szomszédságában fekvő színház közönsége fergeteges tapssal jutalmazta az előadás műsordarabjait.

Fogadás a finn nemzeti ünnep alkalmából

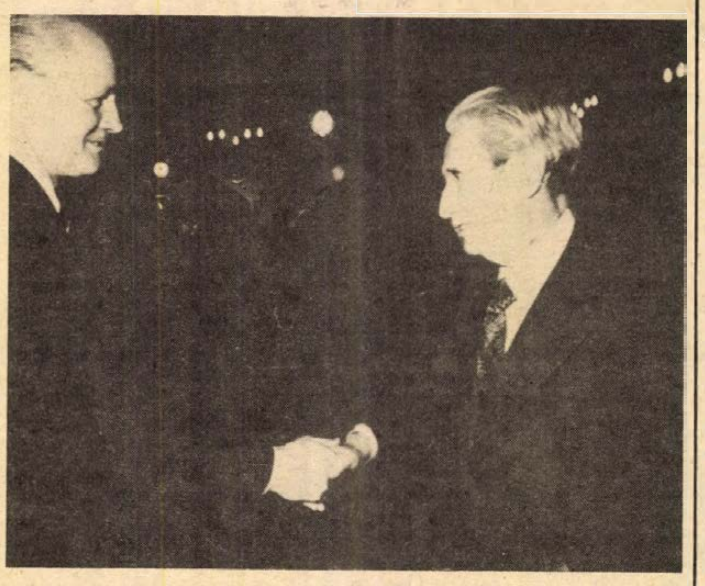
Kaarlo Yrjö-Koskinen, a Finn Köztársaság budapesti nagykövete a finn nemzeti ünnep alkalmából kedden fogadást adott rezidenciáján.

A fogadáson részt vett Lázár György, a Minisztertanács elnöke, Apró Antal, az országgyűlés elnöke, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, Havasi Ferenc, a Minisztertanács elnökhelyettese, Puja Frigyes külügyminiszter, Pozsgay Imre kulturális miniszter, Romány Pál mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Schultheisz Emil egészségügyi miniszter, s a politikai, a gazdasági, a kulturális és a társadalmi élet sok más vezető személyisége. Jelen volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviseletek sok vezetője és tagja is.

◆

✦ WASHINGTON: Arnold Millernek, az Amerikai Bányamunkások Egyesült Szakszervezete elnökének hétfői sztrájkfelhívására — közép-európai idő szerint — kedden reggel hat órakor az Egyesült Államok keleti szénbányáiban leállt a munka. Százharmincezer bányász lépett sztrájkba, miután a munkáltatók konokul elzárkóztak egy új kollektív szerződés megkötése elől. Az előző kollektív szerződés hétfőn este járt le. Arnold Miller elnök sztrájkfelhívását azzal indokolta, hogy eredménytelenek maradtak a szakszervezet követeléseiről október eleje óta folytatott tárgyalások.

———★———



Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke kedden fogadta dr. Nahum Goldmant, a zsidó világkongresszus alapító elnökét, aki részt vett az országos rabbiképző intézet fennállásának 100. évfordulója alkalmából rendezett jubileumi ünnepségen. A fogadáson jelen volt Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke és Méber Imre, a magyarországi izraeliták országos képviseletének elnöke.

Tanácskozik az MPLA kongresszusa

Aczél György látogatása Caxitóban

Luanda

Az MPLA első kongresszusa kedden Luandában három bizottságban — politikai, gazdasági és nemzetvédelmi-biztonsági — folytatta munkáját.

A kongresszuson részt vevő külföldi küldöttségek — köztük az Aczél György, az MSZMP PB tagja vezette magyar delegáció — valamint újságírók és tv-tudósítók kedden kiránduláson vettek részt: a Luandától mintegy 50 kilométerre északra fekvő Caxitó városba és környékére látogattak el.

Kedden délután Luandában, az MPLA első kongresszusán, a teljes plénum előtt ismét a külföldi vendégek szólaltak fel. A kongói, az algériai, tanzániai, a zimbabwei, a jugoszláv és az NDK küldöttségek vezetői után Aczél György, az MSZMP PB tagja, a magyar delegáció vezetője mondta el beszédét.

Barátsági est a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában

Kedden este a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában baráti esten mutatkozott be Battonya nagyközség, az 1944 szeptemberében elsőnek felszabadult magyar település. Ez év szeptemberében a nagyközség a Magyar–Szovjet Baráti Társaság tagcsoportja lett. A barátsági est keretében megnyílt kiállítás bemutatja Battonya felszabadulását és az azóta eltelt esztendők fejlődését.

A kiállítás megnyitását ünnepi gyűlés követte, amelynek elnökségében helyet foglalt Puja Frigyes külügyminiszter és Fedot Krivda vezérezredes, a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet déli hadseregcsoport főparancsnoka. Nagy Máriának, az MSZBT főtitkárának bevezető szavai után Borka Sándor, a nagyközségi tanács vb-elnöke átnyújtotta Battonya ajándékát, a helyi háziipari szövetkezetben készült szőnyeget Vlagyimir Pavlovnak, a Szovjetunió budapesti nagykövetének, aki meleg szavakkal köszönte meg az ajándékot és méltatta annak jelentőségét, hogy Leninváros után Battonya a második magyar település, amely felvételt nyert az MSZBT tagcsoportok sorába.

Kekkonen nyilatkozata

Finnország vállalkozna jószolgálati tevékenységre

Berlin:

Dr. Urho Kekkonen finn köztársasági elnök az NDK rádiójának nyilatkozatában konkrét lépéseket sürgetett az európai együttműködés további erősítésére. Hangoztatta, hogy Finnország „a Helsinkiben megtartott európai biztonsági és együttműködési értekezletet s az ezt követő első belgrádi találkozót az együttműködést szolgáló erőfeszítések fontos láncszemének tekinti, amelyek — így remélem — különböző szintű újabb találkozókhoz vezetnek az európai államok között. Kapcsolatainkat úgy kell alakítanunk, hogy a politikai klímában alkalmanként jelentkező hideg szelek ne tudják befagyasztani vagy szétrombolni együttműködésünk értékes vívmányait."

A finn államfő közölte: Finnország akár Belgrádban, akár későbbi konferenciákon kész jó szolgálatokra a nyitott kérdések megoldásának elősegítése érdekében, amenyiben azt a többi állam óhajtja.

Kommentár

Dollárcsekk és digitális óra

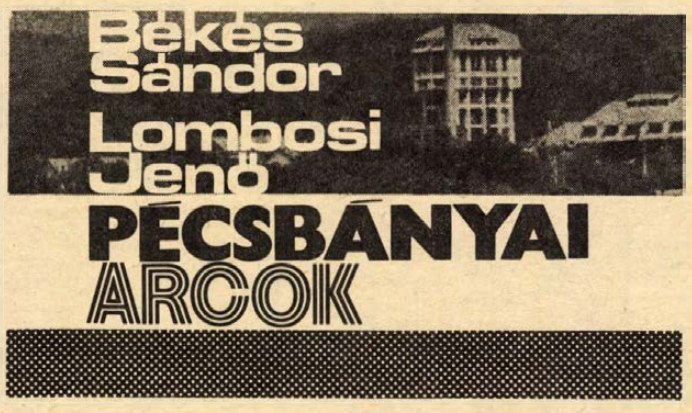
Bőkezű gavallérnak, nagyvonalú barátnak ismerték. Ajándékozott méregdrága svájci digitális karórákat és sok, tízezer dolláros csekket, faragott zöld nefritkő dísztárgyakat és mesés értékű keleti szőnyeget. „Barátainak" listája — Washingtonban legalábbis úgy tudják — a Watergate-botrányéval vetekedik. Pedig az újkori krőzus, a gáláns ajándékozó egy viszonylag kis ország polgára. A neve: Pak Tong Szun.

Ma már kétségkívül közismert az USA-ban. Főszereplője annak a nagyszabású vesztegetési ügynek, amely hónapokkal ezelőtt robbant ki, s középpontjában a dél-koreai bábrezsim titkosszolgálata, a KCIA áll. Pak Csong Hi diktátor most kénytelen-kelletlen hozzájárult, hogy főkémét, az igazságügyi hatóságok Washingtonban kihallgassák. A botrányt ugyanis nem lehet tovább leplezni, amióta nyilvánosságra került a dél-koreai hírszerzés titkos dokumentuma, miszerint a szöuli hatóságok nemcsak amerikai honatyákat vesztegettek meg, hanem a Fehér Házra, a külügyminisztériumra, sőt a hadügyminisztériumra is ki akarták terjeszteni ügynöki hálózatukat.

Tulajdonképpen minden simán ment. Pak Tong Szun fényűző klubot tartott fenn az amerikai fővárosban. A George Town Clubot kizárólag befolyásos emberek látogatták: képviselők, szenátorok, tábornokok. Gyakran vendégeskedett ott például a korábbi elnök, Gerald Ford feleségének titkárnője, férje társaságában. A Howe-házaspár luxusutazásra kapott meghívást a dél-koreai házigazdától. El is fogadták az ingyen üdülést, de amikor a vizsgálat megkezdődött, Howe kétségbeesésében agyonlőtte magát.

Mások kisebb-nagyobb összegek fejében — s az ajándékok hatására — vállalták, hogy a szöuli rendszer támogatását a maguk részéről elősegítik. John Brandemas képviselő ötezer dollárt, Otto Passman és Cornelius Gallagher honatya még ennél is többet kapott. Ők például az amerikai katonai elkötelezettség és jelenlét további fennmaradása érdekében tettek értékes szolgálatokat. Több mint 22 ezer dollár jutott Richard Hanna-nak, a képviselőház nemzetközi kereskedelmi és pénzügyi bizottsága tagjának hasonló okokból.

Gyapay Dénes



19.

A mostani műhely déli szárnyára mutat Schutták János:

— Ez volt a centrálé, még 1908-ban épült. A fűtőházban, ott mellette (a műhely északi szárnya), hét kazán szolgáltatta a gőzt. A két turbina 2000 volt feszültséget adott, és egy kis „varrógép" a világítási áramot adta. Apám amikor megrokkant, ide járt dolgozni, sokszor lejöttem segíteni neki. Majd kiköptem a pájslim, akkora volt itt a por... Tizennégyben ezt is megszüntették, amikor az újhegyi erőmű belépett.

A kompresszorházból monoton zúgás jelzi, üzemelnek a gépek.

— Már nem tudok visszaemlékezni, hogy melyik évben, de tudom, hogy Rákosi születésnapja közeledett, az emberek lent majd megdöglöttek, úgy kráplíztak, egyszer csak leesett a nyomás, a fejtőkalapácsok úgy krákogtak, mint a beteg béka. Szalad az *Umnov*, az akkori szovjet igazgató, hogy csináljunk valamit. A lakatosok éjjel-nappal dolgoztak. Megindult a termelés, szállítási felvigyázók hajtották a mozdonyosokat, 150 atmoszféránál már pucolniuk kellett. Ki volt számítva, hogy azzal visszaérnek. Ha nem, hát akkor volt csak a patália...

A régi mérlegház felé megyünk, ez volt a felolvasó, most ez is a Kesztyűgyár épülete. Mögötte az egykori, az első tisztasági fürdő. A tisztek és altisztek számára építették 1909–1910-ben.

— Azelőtt feketén mentek haza a bányászok. Apám, két bátyám is úgy jártak. Volt egy nagy mosóteknőnk, abban fürödtek. Anyám mind a hármónkat megmosott. Apámmal persze nem szégyellték magukat egymás előtt, de testvéreim, emlékszem, nagyon húzódoztak eleinte. Anyám rájuk förmedt: amikor megszülettetek, a seggeteket is lemostam, akkor most, mikor pénzt hoztok haza, a szenet is én mosom le rólatok...

A csarnokban fecskék repkednek, ideszoktak mióta olyan kicsi itt a forgalom. Igaz, néhány azelőtt is bemerészkedett, emlékszem, amikor ünnepek előtt a bányászzenekar szórakoztatta a leszállókat, megzavarodva repültek az üvegtetőnek. A kiscsarnokban szépen letörölték a Józserencsét feliratú kerámiatáblát. Tűnődve megállunk.

— Ez volt az irodám — mutat egyik ajtóra —, ez meg a főmérnöki iroda. Ötven esztendeje Széchenyin és István-aknán is (egyforma épületek, ugyanazon terv alapján építették őket) ugyanott a főmérnöki, az üzemvezetői, az aknásziroda...

— A *Szepeshegyi*, a *Radó*, a *Koncsag* voltak a főmérnökök az én időmben.

Megint gyógyszert szed be, WC-re megy.

(Folytatjuk)

Jogi tanácsadó

Kovács T. mindennapi tapasztalata, hogy a járdákat a hótól nem minden ház előtt takarítják le.

Kérdése: kinek a kötelessége a járdák megtisztítása, letakarítása?

Az érvényes rendelkezések értelmében az ingatlan előtt lévő járdaszakasz állandó tisztántartásáról, a hó eltakarításáról, a síkos járdarész behintéséről, továbbá — ha fagyás veszélye nem áll fenn — locsolással történő portalanításáról a tulajdonos köteles gondoskodni.

Ahol a gyalogközlekedés célját szolgáló úttérület a járműforgalom céljára használt úttérülettől nincs felismerhetően elkülönítve, ott a tisztántartási kötelezettségek szempontjából az ingatlan előtt lévő 1 méter széles területet kell járdának tekinteni.

Ugyanezen rendelkezés szerint a tulajdonos a járdaszakasz melletti folyókának és csatornanyílásnak hótól, jégtől és a lefolyást akadályozó egyéb anyagtól való megtisztításáról is köteles gondoskodni.

Z. T. tartós fogyasztási cikket kíván vásárolni, melynek a javítása nemrég történt meg.

Kérdése: a jótállásra jogosult lesz-e?

Igen! A jótállás a végzett szolgáltatásra irányul, így közömbös, hogy ki volt, vagy ki a tulajdonosa. Ez egyben azt is jelenti, hogy a jótállási igényt — a jótállási időn belül — az új tulajdonos is érvényesítheti, ha a szükséges iratokkal rendelkezik. (Jótállás jegy, számla stb.)

A. K. bútort vásárolt és miután a lakására szállították, vette észre, hogy hibás.

Kérdése: Ki felel a kárért?

Olvasónk kérdéséből nem tűnik ki, hogy a szállítást ki végeztette. Abban az esetben, ha a szállítást az eladó intézte, akkor a teljesítés helye a vevő lakása, tehát az átvételkor észlelt kárért is az eladó felel. Ha olvasónk végeztette a szállítást és otthon észleli a kárt, akkor a szállítást végző vállalat felelőssége áll fenn. A viták elkerülése érdekében szükséges, hogy már az átvétel időpontjában győződjünk meg a szállított áru minőségéről és az észlelt hibákat azonnal rögzíttessük a szállítóval.

N. J. lakást szeretne cserélni.

Kérdése: Kinek a hozzájárulása kell a cseréhez?

A jogszabályi előírások értelmében a lakáscsere-szerződés akkor érvényes, ha a lakáscseréhez

a) állami lakás esetében a lakással rendelkező szerv,

b) nem állami lakás esetében a bérbeadó (tulajdonos),

c) tartási szerződés esetében pedig az eltartó is hozzájárul.

Szerkesztői üzenetek

A pécsi Füst u. 10—18. számú épületek lakóinak üzenjük, hogy Hajdú László, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat műszaki igazgatóhelyettese panaszukra az alábbi választ adta:

„Az említett épületekben lakó bérlők általános panaszai nagyobb volumenű munkák elvégzésére vonatkoznak, amelyeket karbantartás körében és kapacitás hiányában jelenleg nem áll módunkban elvégezni. Amennyiben a területen nem lesz bányaművelés, 1978. évi teljesítéssel a következő munkálatokat végezzük el: A Füst utca 10—18. sz. épületek és a faházak közötti terület betonozását és vízelvezetését; a korábban rossz minőségben kivitelezett faházak és WC-k tetőjavítását, illetve a beázás lehetőségének megszüntetését; a lépcsők és korlátok felújítását; megszüntetjük az északi végfalakon való beázásokat.

Még ebben az évben elvégezzük a tetők szórványos javítását és a Füst utca 16. sz. épület előtt lévő gesztenyefa kivágását."

*

T. S.-né Pécs: A levelében leírtak szerint férje halála után is — élete végéig — a jelenlegi lakásában maradhat.

A szerkesztőség postájából

Most még meg lehetne menteni!

Szigetvár egyik legexponáltabb helyén, a Vár utca elején szép műemlék, illetve műemlékjellegű épületek közvetlen szomszédságában áll a hajdani postakocsi-állomás rogyadozó épülete. A mintegy kétszáz éves emeletes épület, amelynek földszintjén igen szép csehboltozatos, oszlopos termek vannak, sokkal nagyobb figyelmet és megbecsülést érdemelne! Az Országos Műemléki Felügyelőség 1966-ra, a híres várostrom 400. évfordulójára nagy költséggel helyreállíttatta az épületet és a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat kezelésébe adta. A vendéglátó vállalat az emeleten tízszobás szállodát, a földszinten konyhát és éttermet üzemeltetett. A városképbe nagyon jól beillő épületet — vakolatszíne alapján — a népi humor „Fehér Ház"-nak becézte. Néhány évi használat után — a lakosság előtt ma is érthetetlen okokból — a vendéglátó kivonult az újonnan átalakított, restaurált épületből és azóta nincs olyan gazdája, aki törődne vele. A város főterén, a lakosság és a várlátogatók szeme előtt éktelenkedik, pusztul ez a jobb sorsra érdemes épület. Tetőzete annyira megrokkant, hogy az idei telet már nem bírja ki. Mindennap várható a beorgyása. Az omló cserepek és összetört gerendák nemcsak használhatatlanok lesznek, hanem a járókelők testi épségét is veszélyeztetik. Miért kell megvárni, míg mindez bekövetkezik? Most még viszonylag kis költséggel meg lehetne menteni a tetőzetet, meg lehetne akadályozni a romboló beázásokat, az épület siralmas pusztulását.

N. N.

Védjük a vásárlók sokezres tömegét!

Jó néhány társammal — akiknek negyedikes középiskolás lányuk van — hónapok óta járjuk az üzleteket selyem jersey anyagért, hogy bankettre időben elkészülhessen a sötét ruha. Az említett áru azonban hiánycikk. Hogy miért, arról a mai napon szereztem tudomást a Bem utcai méteráruboltban és a Szliven Áruházban. A Bem utcában azt a felvilágosítást adták, hogy azért nincs, mert amit kaptak azt az összeset félretetette egy pesti maszek, aki telefonon hívta fel az üzletet. A Szlivenben szintén hasonló volt a válasz: egy kereskedő elvitte az egészet, 25 000 forintot fizetett az áruért.

Enyhén szólva furcsának tartottam az ilyen kereskedést, ezért felvilágosítást kértem a Városi Tanács kereskedelmi osztályának egyik dolgozójától, aki azt mondta, hogy nem történt szabálysértés, mivel nincsen olyan korlátozás, ami gátolná bárki vásárlási szándékát.

Én mindezt tudomásul vettem, azonban továbbra is motoszkál bennem a kérdés: biztos, hogy a szocialista kereskedelem természetes jelenségéről van szó? Vajon nem kellene-e esetleg mégis valamilyen módon beavatkozva megvédeni a vásárlók sokezres tömegének érdekeit a „nagyhalakkal" szemben?

Sz. J.-né
vásárló

Előzzük meg a balesetet!

A Felsőmalom u. 2. sz. ház kapuja előtt nagy gödör éktelenkedik, bokaficam vagy csonttörés lehetőségét kínálva. Ugyanezen a járdán a 4. sz. ház előtt — középtájt — a járda a kocsiút felé erősen lejt, a lejtős rész közepén, a hiányos aszfalton egy rézsutos vaslemez helyezkedik el, melyre rálépve a gyalogos lecsúszhat az úttestre. A járda olyan keskeny, hogy két szembejövő gyalogos nem fér el egymás mellett, s minthogy az alulról felfelé haladónak jobbra kell kitérnie, kénytelen a járdáról lelépni, mert a szembejövők lesodorják. Fokozza a balesetveszélyt, hogy az úttest egyirányúsítása óta a túlsó oldalt az autósok parkolásra használják, s ezért az alulról felfelé jövő autók a szűk úttest baloldalán haladva, hátulról elkaphatják a csúszós vaslemezről hirtelen eléjük eső gyalogosokat. Mindez a nagy forgalmú piactér közvetlen közelében van.

Kérjük az útkarbantartásért felelős szervet, hogy minél előbb javíttassa ki ezt a komoly balesetveszélyt jelentő útszakaszt, mert ha a téli síkosság állandósul, a veszély még nagyobb.

Dr. Mayer Gyula

Figyeljünk embertársainkra!

„1977. november 24-én az esti órákban egy fiatalembert láttam a Bem utcán lefelé menni. Fehér botjával tapogatta a járda szélét. Mindenki tudja, hogy a fehér bot mit jelent! Ennek ellenére legalább harmincan nekimentek és meglökték. Szeretném ezúton kérni a járókelőket, ha valakit fehér bottal látnak közlekedni, ne lökjék meg, mert az illető nyilvánvalóan nem lát! Az újabb gyártmányú fehér botok fény hatására foszforeszkálnak is. Ne csak saját magunkkal legyünk elfoglalva, hanem figyeljünk egy kicsit embertársainkra is!

H. L.-né

Vonjuk ki a forgalomból!

Zsizsikes a bab

Többen szóvá tették levélben és telefonon, hogy megelevenedett éléskamrájukban a bab. Az észrevételre növényvédelmi szaktanácsadónk válaszol.

A tél folyamán, ha a szárazbabot magasabb hőmérsékleten tartjuk és az zsizsikkel fertőzött, teljesen értéktelenné válik.

Az elmúlt 8—10 évben Baranya megyében eddig ismeretlen károsító, a babzsizsik fokozatosan felszaporodott Pécs körzetében. A károsító a babot már kint a területen fertőzi. Betakarításkor azonban a kártétel nem, vagy alig vehető észre. Tároláskor, amennyiben a hőmérséklet megközelíti a 15—20 fokot, a bab 1—2 hónap alatt teljesen károsodhat.

A kis- és nagyüzemekben termesztett bab védelme jelenleg még nincs teljesen kidolgozva. Raktározás során észlelt károsítás esetén a fertőzött tételeket meg kell semmisíteni. A 3—4 évig tartó termesztés szüneteltetése csak akkor eredményes, ha a fertőzött körzetben senki sem termel babot.

A kártevő további elterjedésének megakadályozása végett, mivel a babzsizsik karantén károsítók közt szerepel, a piaci és bolti hálózatban a fertőzött tételek árusítása tilos.

A babzsizsik további terjedésének megakadályozása végett a fertőzött tételeket bolti, piaci árusításból ki kell zárni, és meg kell semmisíteni.

Dr. Frank József

Fiú vagy lány?

Nemrégen a Dunántúli Napló hírt adott Roland, Bernadett, Kolette, Henrietta, Andrea, Szilvia és Alida újszülöttek megérkeztéről. Kissé furcsállom, hogy ezeket a szépen, de ismeretlenül csengő neveket magyar újszülöttek kapták, mintha nem volna sok szép, évszázadok óta használatos, de talán nem elég előkelő magyar utónevünk.

A sok idegen név között mégcsak valahogyan eligazodunk, de az Alida név parázs vitát váltott ki. Egyesek szerint fiú-, mások szerint női név. Volt olyan is, aki biztosan állította, hogy női név, mert létezik egy Alida Valli nevű olasz filmszínésznő. A vitázók egyike sajtóhibát vélt felfedezni, mondván, hogy az Ali török férfinév, magyar kicsinyített alakja, az Ali-ka, tévesen Alidának nyomtatva.

Szeretnénk tudni, hogy ez az Alida vagy Alika újszülött fiú vagy leány, és hogy milyen nemzetiségűnek tisztelhetjük: török, japán, olasz vagy netán magyarnak?

Dr. Nagy Zoltán

*

Az Alida női név és a német Adelheid alakváltozatából származik. Becézése: Alcsi(ka), Ali(ka), Alidácska, Alikó. Névnapja február 5-én van.

Az olvasó véleménye

A nyugdíjasok klubja legyen a nyugdíjasoké

A Hétfői Dunántúli Naplóban megjelent, hogy az Istenkúti Művelődési Házban átadták az öregeknek a nyugdíjas klubot. Gyönyörűen berendezve, közel száz öreg örömére. Kis magányos gondjaikat vélték egymás közt megosztani.

Már február óta együtt vagyunk és igyekszünk a peremkerületi nyugdíjasainknak gondjait-bajait orvosolni és egy kis vidámságot, örömet vinni életükbe.

Nagy örömmel vettük a társadalmi összefogással átadott klubhelyiséget. Sajnos nem sokáig. Szerdai klubnapunkra már nem tudtunk bemenni, mert a vasárnapra berendezett klubhelyiség bútorai, asztalai kirakva a nagyterembe és azok helyett öltözőszekrények rakva. Nagy csalódás ez számunkra. Most nincsen hová menni. Nem lehetne más megoldást találni? Szem előtt tartva azt, hogy idős, fáradt nyugdíjasokról van szó. Hisz nem egy, sem kettő segített önzetlen társadalmi munkával felépíteni a kultúrházat, és most egy kis helyet kérnek benne. Megérdemelnék!

Kérjük segítsenek és tegyék lehetővé, hogy biztosítani tudjuk nyugdíjasainknak a megérdemelt pihenést és szórakozást.

Rostás Antalné,
a nyugdíjasok klubja vezetősége nevében

Több nyilvános illemhelyre lenne szükség

Nagy örömmel olvastam lapjukban a napokban a pécsi W. C.-helyzettel foglalkozó írásukat!

Tarthatatlan már e téren a helyzet, legutóbb már a volt piaci W. C. is el volt zárva a megközelítés elől.

Különösen az idegenforgalom szempontjából hibás, hogy a Széchenyi téren nincs W. C. Azelőtt a városháza déli kapuján át is megközelíthető volt egy nyilvános illemhely!

Hányszor láttam, hogy vidéki diákok leugrálva az autóbuszról illemhelyet keresnek, de nem találnak!

Legalább irányító táblákat **szerelnének fel: 1000 m — W. C.** de. 9-től, du. 5-ig.

— Máskor?

— Irány a nadrág!

Dr. Zs. Zs.

Gyalogosok is vannak...

A Dunántúli Napló november 30-i számában megjelent cikk a Köztisztasági Vállalat „haditervét" közli a közutak síkossága ellen. Ehhez egy-két gondolat úgy érzem hozzákívánkozik, már csak azért is, mert nemcsak gépjárművek, hanem gyalogosok is vannak. Itt elsősorban azokra gondolok, akik a lejtős utcákat csúszkálják végig, nap mint nap kitéve magukat az elesés veszélyének. S hogy miért? Mert szinte szokássá vált a járdák le nem takarítása. Úgy gondolom ennek ellenőrzésére is nagyobb gondot kellene fordítani, rábírva a háztulajdonosokat (házfelügyelőket, állami vállalatokat) a rendszeres járdatakarításra, ha másképp nem, egy kis anyagi „ösztönzéssel".

Regényi Istvánné
Kaposvári u. 15.

Az illetékesek válaszolnak

„Pénz a levegőben..."

A Harkányi Nagyközségi Közös Tanács szakigazgatási szerve engedélyezés alapján Harkány község területén a Bajcsy-Zsilinszky, valamint a Rózsa utcában az erre kijelölt helyen fizetett járművárakozási helyet létesített. Az engedélyt eredetileg valóban a Siklósi Nagyközségi Közös Tanács szakigazgatási szerve kapta meg, melyet a fenti jogutód vett át. Az engedély az 1/1976. (II. 17.) KPM sz. rendelet alapján — mely a járművek várakozásáért szedhető díjakról intézkedik — került kiadásra. A rendelet lehetővé teszi a nem őrzött várakozó helyek engedélyezését, sőt a várakozási díjak megállapításához az illetékes főhatóság csak azokat az irányidíjakat adta meg, melyek őrzést vagy más szolgáltatást nem foglalnak magukban. Így a fenti helyeken az úgynevezett „B"-kategóriás árak kerültek megállapításra.

A jogszabály kötelezi viszont az engedélyest, hogy járműközlekedésre alkalmas állapotban tisztán, kellően megvilágítva kell a várakozó helyet fenntartani. A cikkben kifogásolt számozatlan parkírozási jegyek használatát a folyó év július 18-i helyszíni ellenőrzés is jegyzőkönyvileg kifogásolta és megtiltotta. Ez ügyben később is tettünk észrevételt. Az ezzel kapcsolatos igazoló jelentés közlése szerint az újonnan kiadott jegyeket már sorszámozták és csak a korábban kiadott jegyek sorszámozatlanok. A szabálytalanságokért pedig két díjbeszedőt elbocsátottak.

Ettől függetlenül ez ügyben újabb szigorú vizsgálatot kérek a mulasztók felelősségre vonása mellett.

Tóth F. Béla,
a Baranya megyei Tanács V. B. építési, közlekedési és vízügyi osztály vezetője

„Javítsák meg az utcánkat"

A Miklós és György utcák meredekségük miatt a város legrosszabb állapotú útjai közé tartoznak. Megjavításuk a tanácsnál vezetett igénylistán hosszabb ideje szerepel. A végleges megoldást csak igen költséges pályaszerkezettel lehet kialakítani, ezért erre csak a közművek átépítése után kerülhet sor.

A Vízmű terve szerint mindkét utcában 1979-ben lesz vízvezetékcsere, utána — előzetes terveink szerint — az út megépítésére is sor kerül. Addig a lakók további türelmét kérve, az utak folyamatos karbantartásával igyekszünk elviselhető állapotokat teremteni.

Vókó János
osztályvezető főmérnök

Építtetők tájékoztatója

A telekalakítástól az illetékig

Való igaz: aki építkezik, nagy fába vágja a fejszéjét. És nemcsak azért, mert mindenfajta építőanyag pénzbe kerül... A megfelelő papírok beszerzése sok energiát igényel, arról nem is beszélve, hogy akár egyetlen — jelentéktelennek tűnő — irat hiánya megakadályozhatja az egész munkát. S valljuk be, kevesen tudják, milyen „dokumentumok" szükségesek valamely építmény — legyen az akár egy kirakatszekrény is — megvalósításához!

Ezt ismerte fel és ezen igyekszik segíteni a Házi jogtanácsadó, melynek szerkesztősége a havonta megjelenő, ötíves füzeten kívül különkiadásokat és röplapokat is összeállít. Ez utóbbiak közé tartozik a *Házi jogtanácsadó ügyfeleknek* című röplapsorozat, melynek legfrissebb témája, mégpedig városi vonatkozásban, éppen az építkezés. A sorozat 22 röplapból áll, és valóságos kisenciklopédiája az építkezési tudnivalóknak. Általában négy-négy sűrű oldalon részletezi mi a teendő, ha pl. a jövőbeni építtető telket kíván kialakíttatni; helyszínrajzot vagy épületfeltüntetési vázrajzot készíttetne; területfelhasználáshoz szeretne engedélyt kapni; lakásmegosztásra készül; kerítést akar csináltatni, illetőleg támfalat felhúzni és így tovább. Az idevágó legfontosabb problémát — az építési engedély megszerzésének módját — nyolc oldalon taglalja a sorozat 6. számú röplapja. De vannak rövidebb (csupán kétoldalas) darabok is, mint pl. a földterület-átszámításról szóló, mely lényegében csupán az átszámítási kulcsot tartalmazza. Mindenesetre, komoly fáradságot takarít meg az az építtető, aki a kerületi tanácstól idejében megkéri és áttanulmányozza a Házi jogtanácsadó építésügyi röplapjait. Ezek függelékében — hadd említsük meg — az adott munkára vonatkozó hatályos jogszabályok megnevezése is fellelhető.

Karácsonyi tányérvásár!

40 százalékos árengedménnyel! Amíg a készlet tart!

A KONZUM ÁRUHÁZBAN!

LAKÁS–INGATLAN

Kettő és fél szobás, belvárosi, III. kerületi összkomfortos öröklakás beköltözhetően – tehermentesen – eladó. „Magasföldszint" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék belvárosi garázst, vagy garázshelyet. Ajánlatokat 11-812 telefonon, délutáni órákban.

Egy új családi ház, olcsón eladó. Állatot lehet tartani. Kp. + részlet. Pécs, II. kerület, Fűzfa u. 4. A Légszeszgyár u. folytatása, balra.

Háromszobás, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat elcserélném két másfél szobásra. Választ: „Szigeti rész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném a Szigeti városrészen lévő, főbérlású, 2 szoba, összkomfortos, házmesteri lakásomat, hasonló tanácsira vagy szövetkezetire. „December" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

100 ezer Ft készpénzzel, komfortos lakásmegoldást keresek. „Cserealap van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném siklósi városrészen, decemberben átadásra kerülő, 2 szoba, összkomfortos, I. emeleti lakásomat, belvárosi nagyméretű, kétszobás, komfortosra. „Gyors elintézési lehetőség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 négyszögöl szőlő + 10 db 5,30 m-es betongerenda, 3 m³ kő sürgősen eladó. Építési lehetőséggel. Ár: 40 000 Ft. Pécs, Szúnyog dűlő 2. Érd.: a 14-811/237-es melléken, 12–14 óráig vagy a helyszínen.

Eladó kétszintes, társasházból, 3 szoba, konyha, étkező, fürdőszoba + mellékhelyiségekből álló lakás. Melléképület, nagy kert van. Érdeklődni mindennap. Levélre is válaszolok. Fábos Ádám, Szentdénes, Petőfi u. 106.

Vennék kisebb házat, vagy épületet. „Műhely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, vagy garzon, összkomfortos lakásmegoldást keresek, 150 000 Ft Kp. + OTP megegyezéssel. 17 óra után telefon: 21-432.

Garzon, vagy szobakonyhás főbérletet vennék. „Nivea" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Öreg-Meszes, Apaffy u. 9. szám alatti 2 szobás, kertes, családi házamat, egy vagy 1½ szobás, tanácsi lakásért. Érdeklődni: reggel 8-tól este 8-ig.

Uránvárosi, 2 szobás, összkomfortos, PIK lakásomat elcserélném 1½ szobás összkomfortosra. Szalai A. u. környékén. „II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél–kétszobás, összkomfortos lakást bérelnék. „Üresen is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal értelmiségi házaspár, albérletet keres. „Összkomfortos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1 szobás, komfortos, III. kerületi lakásomat, elcserélném siklósi, 1½ vagy 2 szobás tanácsira. „Andrea" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó, 1600 négyszögöl szántó a Szigetvári Konzervgyártól 300 m-re, a vasút mellett. Uborkatermelésre kiválóan alkalmas. Érdeklődni: Angyal Pálné, Szigetvár, Rózsa Ferenc u. 31.

Házhely eladó buszmegállónál. Víz, villany van. Ikerháznak is alkalmas. Érdeklődni: Alsóbalokány u. 10/2.

Üres, csendes albérleti szoba idősebb házaspárnak, vagy hölgy részére kiadó. Pécs-Szabolcs, Margit u. 8.

Kiskert kedvelőknek! Petőfi laktanyával szemben, 885 négyszögöl területű szántó, – parcellázva is – eladó. 100 négyszögöl 3 000,– Ft. Érdeklődni: Kodály Zoltán utca 1. II/3.

Eladó Balatonfenyvesen, 525 négyszögöl parti telek. 1055 Budapest, V. Bihari János u. 18. Váradi László.

Beköltözhető, 3 szobás családi ház, garázzsal eladó a belvárosban. Érdeklődni: Bősz, Kun Béla tér 7.

Eladó közel a harkány–gyűdi elágazáshoz, 1200 négyszögöl terület. A terület fele szőlő. Érdeklődni: Gyulai Gy. Siklós – Máriagyűd, Kossuth u. 42.

Szoba-konyhás lakásmegoldást keresek. Ajánlattal „Bihari" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi, udvari két szoba, konyha eladó. Egy szoba beköltözhető. „Külön is eladó." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bérelnék szoba-konyhás lakást. „II–III. kerület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek 4–5 szobás, kertes, családi házat, Pécsett vagy közvetlen környékén. „Igényes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányi társasüdülőben vennék, 1–2 szobás lakrészt. Baja, Kinizsi Pál utca 12. sz.

Kettőszobás házrész beköltözhetően eladó. Gyárváros, Gyár út 15.

Bóly, Szabó Mátyás tér 8. I. emelet 12. ajtó, OTP-lakás, készpénz + OTP átvállalással eladó.

Abaligeten, csónakázó tóval szemben, kétszobás nyaraló, berendezéssel együtt igényesnek eladó. Érdeklődni: egész nap. Abaliget, Kölesy Vincze út 24. Bauer.

Vennék Pécsett, 4–5 szobás kertes házat v. két öröklakást adnánk cserébe. Tel.: 21-136.

Vennénk Mohácson, készpénzért kertes házat. Jelentkezéseket: „Duna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük.

Pécsi 2x1 szoba, konyhás kertes ház, Hegyalja út 14. sz. alatt eladó. Érdeklődni: Cziglер György, 1053 Budapest, Károly u. 5.

Sásd, Rákóczi út 31. sz. 4 szobás, fürdőszobás családi ház, melléképületekkel nagy kerttel eladó.

ADÁS – VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK

3580 Ft-tól részletre

VAJTA kárpitosnál,

PÉCS, Déryné u. 11.

Eladó hosszú női irhabunda és mecalor csempés olajkályha. Kossuth Lajos utca 78. Földszint 1.

Eladó, egy 1200-as esztergapad, de bérbe is adnám vállalatnak, vagy tsz-nek. Érdeklődni: „45 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

8 hónapos vemhes üsző eladó. 7814 Kisdér, 19. szám. Jakab.

Gyönyörű Spániel kölykök eladók. Apjuk az év legszebb kutyája címet is elnyerte. Érdeklődni: dr. Csősz, Mázaszászvár. Telefon: 90-010.

TT. villanyvasutak, újak és keveset használtak, váltók, sínek, relék. Terepasztalra kész házak, fenyőfák és különféle műtárgyak eladók. II. Anikó u. 2. szám, B lépcső, I/3.

Eladó 1 db. W-Regent 60-as erősítő, 1 db bolgár elektromos gitár. Aranyosgadány, Kossuth L. u. 65.

Skoda 100-hoz új bal hátsó sárvédő eladó. Telefon: 21-257.

Eladó 1 pár, 3 éves nehéz kanca. Ellend, Petőfi u. 34.

Fiatal hízók eladók. Kisbalokány dűlő 8. szám.

PB-gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel olcsón eladó. Damjanich utca 20. Telefon: 20-192.

Hathetes német juhászkölykök eladók, december 28-i elvitellel. Más korosztály is kapható. Cím: Dömény Ferenc, Dávod, Kígyó u. 16.

Basszus és énekszerelést vennék. „Márkás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 varia kisszekrény, 1 kalórkályha, 2 párnázott szék eladó. Pécs, Mikszáth Kálmán u. 16.

Eladó 1 darab egyéves, 170 kg-os hízósertés. Szemely, Damjanich u. 7.

Fiat 127-hez, alkatrészek eladók és 135x13 gumik. Novákovics, Kossuth Lajos u. 49.

Eladó, két egyszemélyes, fehér gyermekszoba, fehér-piros szekrénysor, egyben vagy darabonként, sztereó lemezjátszó, mosógép, centrifuga, konyhaasztal, székek, kompresszorfej, nagyméretű fikusz. Pécs, Fenyvessor 18. Telefon: 16-776.

CU-s Trabant, sürgősen eladó. Tel.: 13-690.

408-as Moszkvics, bontva eladó. Motor, sebváltó, differenciálmű. Pécs, Marx út 7.

Veszek: olajkályhákat, szénkályhákat, varrógépeket, mosógépeket, televíziókat, mozsarakat, gyertyatartókat, fali és zsebórákat, réztárgyakat, porcelán dísztárgyakat, konyhabútorokat, heverőket, garnitúrákat, festményt, antik bútorokat, gobelinképeket. Koltay, Rákóczi út 61.

Eladó, Skoda Octávia Combi, érvényes műszakival. Pécs, Páfrány u. 10.

Kiskerekű, 1000-es Wartburg motor, ajtók, ülések, kerekek és egyéb eladó. Pécs, Sallai u. 20., házmester.

Gázpalack tűzhellyel, rezsóval, olajkályha, mázsa, mosógép, varrógép, íróasztal, rádiók, heverők olcsón vásárolhatók! Felsővámház u. 2.

VEGYES

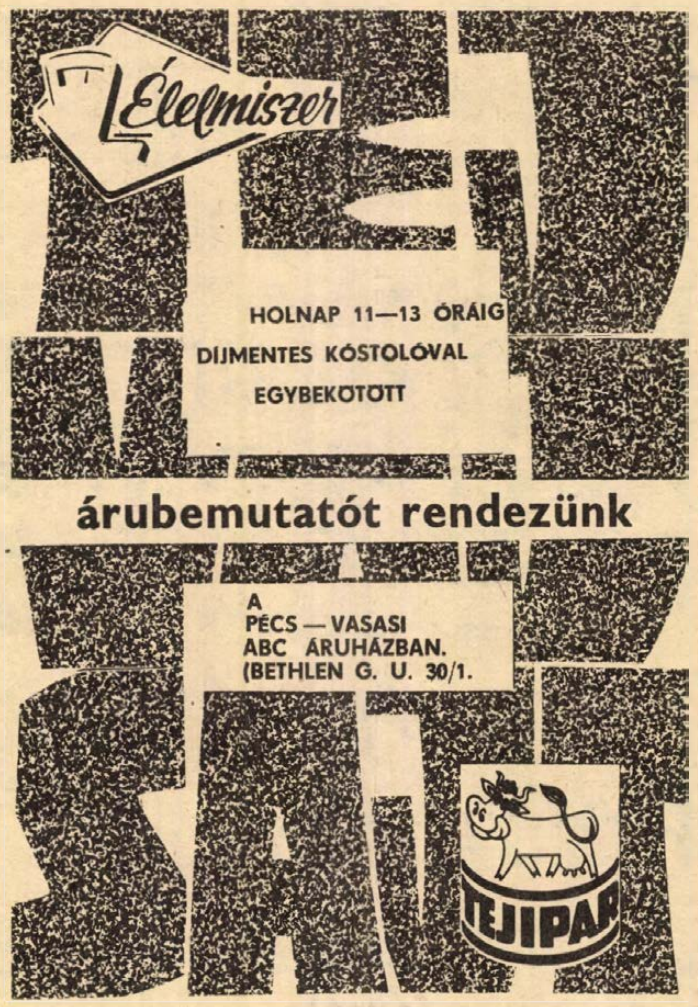
PARKETTÁZÁST, CSISZOLÁST, LAKKOZÁST és **MŰANYAGPADLÓ-ragasztását vállalom! Közületeknek is! Bacsi, Telefon: 10-861.**

Ruhakölcsönző – menyasszonyi és koszorúslány ruhák, bundák, fátylak kölcsönzése. Sörház u. 4.

Keresek egy megbízható nénit, aki 14 hónapos kisfiamra, hetente négy napot vigyázna. Dr. Schöffer, Szigeti út 6/B. II/3.

Alsótagozatosok korrepetálását vállalom. Telefon: 18-747.

Építkezők, figyelem! Családi házak központi fűtésszerelését rövid határidővel vállalom. – Hölbling Konrád, 7940 Szentlőrinc, Kossuth Lajos u. 8/B.



Jogász a háznál a Házi jogtanácsadó —

ha 42,— Ft-ért egy évre előfizeti. Tizenkét számban 960 oldalon ezernyi kérdésre kaphat választ és a lapban található emblémáért a Házi jogtanácsadó háromszáz röplapja közül választhat.

A Házi jogtanácsadót előfizetheti a postán

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MEGNYÍLT KOMLÓN a Kossuth L. u. 20. sz. alatt az Olcsó Áruk Boltja (Carbonnal szemben). Ajánlatunk: férfi, női felsőruházat, kötöttáruk, méteráruk és cipők kedvezően alacsony áron, nagy választékban vásárolhatók!

A BUDAPEST AJÁNDÉKBOLT (Pécs, Kossuth L. u. 35.) ünnepi választéka: esernyők, divatsálak és kendők bő áruválasztékában Ön is megtalálja a megfelelőt! Várjuk!

A SZTÁR DIVATUZLET (Pécs, Kossuth L. u. 11.) ünnepi választékából ajánlatunk: sapkák 74,50 Ft-tól 132,— Ft-ig, kesztyűk 178,— Ft-tól 310,— Ft-ig, kendők 55,— Ft-tól 120,— Ft-ig, sálak 120,— Ft-tól 178,— Ft-ig vásárolható! Önt is várjuk!

Jugoszláv muszlin érkezett a Centrum Áruházba, divatszínekben. 150,— Ft/métere, 245,— Ft/métere. Amíg a készlet tart. Centrum Áruház a város központjában.

Kellemes meglepetés az ünnepek előtt... NAGY, KAMASZ, GYAPJÚ KASHA OLTÓNYOK a Mecsek Áruház II. emeletén. Még nem késő...

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA! Ajándékcikkek reklámáron. Női béby-doll 56,– Ft. Bakfis béby-doll 50,50 Ft. Női kardigán 250,– Ft női és férfi zsebkendő 5,– Ft, gyermekzsebkendő 3,– Ft, import női harisnyanadrág 38,– Ft.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK pécsi üzemeihez állandó foglalkoztatásra

vizsgázott kazánfűtőket, kazánházi segédfűtőket

keres felvételre.

▼

Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Pécs, Komját Aladár u. 5.

KÖZÉRDEKŰ

KEDVEZMÉNYES GYERMEKFOTÓ-AKCIÓ! A B. m. Fényképész Szövetkezet 1977. december 15-ig KEDVEZMÉNYES gyermekfotó-akciót indít a fekete-fehér, valamint a színes fényképezésnél. Ezen idő alatt a műtermi és riport árakból egységesen 10 százalék engedményt adunk. Vegye ön is igénybe a kedvezményt és szerezzen örömöt gyermekeinek!

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR villányi fiókja értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy az év végi betét-tőkésítési munkálatok miatt december 7-én, 8-án és 9-én 8 órától 12 óráig tartanak nyitva.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk, apósom, nagypapám,

SZEBÉNYI JÓZSEF

ny. rendőr főtörzsőrmester

hosszantartó betegség után, december 2-án, életének 58. évében elhunyt. Temetése december 8-án du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

SZEBÉNYI JÓZSEF

ny. rendőr főtörzsőrmester 57 éves korában elhunyt. Temetése december 8-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Baranya megyei Rendőr főkapitányság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,

SZÁNTÓ LÁSZLÓ

református lelkész, patakpoklosi lakos elhunyt. Temetése december 9-én, pénteken 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. CSIRKE ISTVÁNNÉ

Balatonyi Ilona

rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. december 9-én, délután 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, apánk, nagypapám és kedves rokonunk,

ANTAL IMRE

lajosházi lakos, rövid szenvedés után, 56 éves korában elhunyt. Temetése 1977. december 10-én, szombaton fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

JUNG JÁNOSNÉ

Remmert Katalin, volt himesházi lakos, 89 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 9-én, pénteken fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a legjobb férj és legdrágább édesapám,

KISS ISTVÁN

a Mecseki Szénbányák nyugalmazott főelőadója (Pécs, Engels út 5. szám alatti lakos) december 3-án, 76 éves korában, házasságának 50. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. december 8-án, csütörtökön délután 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: feleséae, leánya és a rokonság. Minden külön értesítés helyett.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, testvérem, anyósom, nagymamám, sógornőnk, nagynénink,

ÖZV. TRINTER PÁLNÉ

Molnár Józsa, Engels út 207. szám alatti lakos, december hó 4-én, hosszas betegség után csendesen elhunyt. Temetése december 8-án, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett a gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapám, nagyapánk, testvérem, kedves rokonunk,

DORN ÁDÁM

MÁV nyugdíjas, 58 éves korában, rövid szenvedés után meghalt. Temetése 1977. december 8-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és édesapám,

FETTER FERENC

bükkösdi lakos, 68 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 8-án, csütörtökön délután 2 órakor lesz a bükkösdi temetőben. Gyászoló családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

KOVÁCS KÁROLY

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 8-án fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy nagyon szeretett édesanyánk,

ÖZV. VETŐ ISTVÁNNÉ

Rigler Erzsébet, 1977. december 5-én váratlanul, 78 éves korában meghalt. Temetése 1977. december 8-án fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fenyőfát

az idén is a ZÖLDÉRT-től vásároljon!

Csak néhány cím:

9. sz. bolt, Ybl M. u. 7.

25. sz. bolt, Kórház tér

41. sz. bolt, Színház tér

ZÖLDÉRT

40 ÁRUSÍTÓHELYEN VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Labdarúgó MNK

Ma kezdődik a 16-os döntő

Honvéd—PMSC és FTC—PVSK mérkőzések

December 7-én kezdődik a labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupa 16-os döntője. A legjobb 16 közé jutott csapatokat 4 négyes csoportba sorolta az MLSZ és a csoportokban körmérkőzés lesz. A selejtezőkben kitűnően szereplő PVSK a II. csoportba került a Ferencváros, a Csepel és a Rába ETO társaságában. A PMSC a IV. csoportban van a Bp. Honvéd, az MTK-VM és a Haladás VSE együtteseivel.

Az első fordulóban mindkét pécsi csapat idegenben lép pályára. A PMSC Kispesten a Honvéddal találkozik.

— Jobb eredményt szeretnénk elérni, mint legutóbb a bajnoki mérkőzésen — mondotta *Kovács Imre*, a piros-feketék vezetőedzője. — Az a cél, hogy a csoport első felében végezzünk. Az összeállítás változik, Lőrincz kimarad és csere lesz, helyette Lutz kezd. A Honvéd ellen a következő csapatot tervezem: Katzirz — Iványi, Toma, Hoszszu, Kincses — Kiss, Dárdai, Lutz — Nagy, Dobány, Jónás. A tartalékok Fiedler, Lőrincz és Pál lesznek.

*

A PVSK-nál érthetően nagy az öröm, a csapat az MNK-ban még sohasem szerepelt ilyen jól. A selejtezők során az NB II-es Komlónak, majd a következő fordulóban az NB I-es Zalaegerszegnek lőttek 6—6 gólt. Most a sokszoros magyar bajnok Ferencváros az ellenfelük.

— Tisztában vagyunk azzal, hogy a fővárosban a zöld-fehérek ellen kevés az esélyünk — mondotta *Rónai István* vezetőedző. — Szeretnénk elkerülni a súlyos vereséget. A legutóbbi bajnoki mérkőzésen szereplő csapat összeállítása változik, Kovács lesz a kapus és Kaszás játszik Kresz helyett. Elképzelhető, hogy a védelem erősítése céljából Engert is helyet kap a kezdő tizenegyben.

Dobány, a piros-feketék középcsatára biztatóan játszott az előkészületi mérkőzéseken. A mai Honvéd elleni MNK-találkozón is szeretne eredményes lenni. Mayer Tibor rajza

Szabálytalan edzőcsere?

Dr. Josef Wolf, az Eintracht Frankfurt menedzsere a DPA hírügynökséggel hivatalosan közölte, hogy Dettmar Cramer, a Bayern Münchentől „átigazolt edző" még mindig nem érkezett meg Frankfurtba.

A DPA további értesülése szerint még nem dőlt el, hogy az Eintracht munkajogi eljárást indít-e volt edzője, a Bayernhoz került Lóránt Gyula ellen, az azonban biztos, hogy az NSZK labdarúgó szövetségének érvényben lévő rendelkezései szerint az idény közben végrehajtott edzőcsere nem volt teljesen szabályos.

A pálya széléről

Kazinczy nem adta fel

Sokan már megfeledkeztek róla. Kazinczy, a PMSC fiatal súlyemelője régen nem indult versenyen. Rajthoz állt néhány évvel ezelőtt az ifjúsági világ- és Európa-bajnokságon, s azóta nem hallatott magáról. Sorozatos sérülésekkel bajlódott. Balszerencse-sorozata sokáig nem szakadt meg. Még nem volt teljesen rendben, sérült kezét nem használhatta, de lejárt az edzésekre, különböző erősítő és lábgyakorlatokat végzett. Mások már feladták volna az ő helyében, de ő kitartott a súlyemelés mellett. Szívós, céltudatos munkájának eredménye most megmutatkozott. A magyar bajnokságon dobogóra került. A váltósúlyban, a lökésben a második helyet harcolta ki magának az egyik legjobb magyar súlyemelő, Stark mögött. Az összetett versenyben is éremhez jutott, harmadik volt. Klubtársai, a még ifjúsági korban levő Lénárt és Szabó is kitett magáért. A felnőttek között jutottak helyezéshez. Viczay Alajos edző tanítványai jól vizsgáztak.

Követendő példa

A múltban, de a legutóbbi időben is jogos bírálatot kaptak a sportegyesületek. Csak a versenyszerűen sportolókkal foglalkoznak, a kedvtelésből, az egészségük megőrzése és növelése érdekében sportolókkal nem törődnek. Az Universitas PEAC közelmúltban megalakult úszószakosztálya úttörő szerepre vállalkozott, mikor meghirdette szenior úszóversenyét. Hétfőn este a Tanárképző Főiskola fedett uszodájában csupa 30 éven felüli úszó állt rajtkőre.

Az úszás egyike azon sportágaknak, melyet férfiak és nők egyaránt űzhetnek. A 30 éven felüliek már nem versenyeznek. De náluk nem is a versenyzésen, hanem a gyakorláson van a hangsúly. Pécsett, a Hullámfürdő sátortetős uszodáját csak az aktív sportolók használják ki, pedig a kellemes környezetben bárki részesülhet az úszósport örömeiben. Vasárnaponként a pécsiek közül sokan látogatnak el Harkányfürdőre, a Hullámfürdő sátortetős uszodáját kevesen látogatják. Dicséretes az a törekvés, hogy az Universitas PEAC úszószakosztálya lehetőséget kíván biztosítani azoknak, akik kedvtelésből, egészségük megőrzése, növelése érdekében kívánnak úszni. A kocogás mellett igen jó mozgáslehetőség kínálkozik az uszodában is.

— hi —

A PMSC NB I-be jutott szabadfogású birkózócsapata. (Balról jobbra). Ülnek: Gyenei, Gazdag F., Gazdag A., Nagy. Térdelnek: Szemán János edző, Zsura, Vigh, Farkas, Longauer. Álló sor: Tóth János edző, Gergics, Garzó, Mucsi, Gonda János vezető edző, Sipos Tibor intéző. Hátsó sor: Kálmán, Kaposi, László.

December 10-én:

Szánkó és sí úttörőolimpia

A téliesre fordult időjárást kihasználva a Megyei Úttörő Szövetség elnöksége és az Általános Iskolai Sportbizottság Pécs város és Baranya megye iskolásainak részvételével december 10-én, szombaton 9 órai kezdettel szánkó és sí úttörőolimpiát rendez. Az indulók két forint viteldíj ellenében a szombaton reggel 8 órakor a Kossuth térről induló különbuszokkal tudnak feljutni a gyülekező helyre, a Misina-tetőn lévő síházhoz.

Az úttörőolimpia versenyszámai. Sífutás: I. korcsoportos fiúk és lányok részére, szánkó: kisdobos II. és I. korcsoportos fiúk és lányok részére. A szánkóversenyeken bukósisak viselése kötelező, szánkóról az indulóknak kell gondoskodni. A pécsi iskolákból korcsoportonként és nemenként két-két versenyző indulhat, vidékiek részéről korlátlan számban elfogad nevezést a rendezőség. Külön nevezési lapot beadni nem szükséges, viszont az indulni szándékozóknak szabályosan kezelt kisdobos vagy úttörőigazolványokat kell bemutatni.

A kispályás labdarúgó-bajnokság 1977. évi végeredménye

Vörös Meteor csoport „A" osztály

1. Mecsekvidéki	21	15	1	5	69:31	31
2. Nádor Szálló	21	14	3	4	50:35	31
3. BAR. KER II.	21	12	4	5	58:37	28
4. RÖVTEX	21	11	3	7	74:45	25
5. BAR. KER I.	21	9	5	7	38:21	23
6. Áll. Biztosító	21	9	5	7	59:48	23
7. BELKER Szálló	21	8	6	7	35:36	22
8. Bm. Vendégl.	21	8	3	10	41:43	19

„B" osztály

1. MERUKER	20	10	2	8	21:21	22
2. TITAN	20	9	4	7	30:33	22
3. M. Szállítók	20	7	3	10	23:45	17
4. Élelmiszer	20	7	2	11	20:46	16
5. FUSZÉRT	20	6	2	12	24:37	14
6. Konzum	20	4	3	13	25:38	11
7. CIPŐNAGYK.	20	2	—	18	17:56	4

DN SPORT

ÖT KUPA VÉDŐI

Eredményes évet zártak az MHSZ Ércbányász modellezői

- **Nyolc I. osztályú versenyző**
- **Az úttörők sikere**
- **1978-ban országos bajnokságot rendeznek Pécsett**

Az MHSZ Ércbányász modellezői sorrendben háromszor nyerték meg a klubok közötti pontversenyt, mely eddig még egyetlen modellezőklubnak sem sikerült az országban. Az 1977-es versenyév eredményei alapján — bár a riválisok eredményei csak részben ismertek — az Ércbányásznak ismét esélye van arra, hogy az élen végezzen.

1977-ben 47 versenyen álltak rajthoz, ebből 7 nemzetközi volt. A nemzetközi versenyeken öt első helyet szereztek a pécsiek, míg a hazai rendezvényeken 27 alkalommal állhatott Ércbányász modellező a dobogó legmagasabb fokára. A nemzetközi versenyek közül a legeredményesebben a bukaresti Grivita Kupán szerepeltek, ahol a combat kategóriában Rátkai, a túrában a Rátkai—dr. Nyárádi páros, míg a sebességiben Kassai lett aranyérmes. A pontversenyt immár másodszor a pécsiek nyerték. A rádióirányítású műrepülő, valamint sebességi kategóriában Mohai a Mecsek és a Nyírség Kupát is megnyerte.

A hajómodellezők az országos bajnokságon jeleskedtek. Vönöczky és Nádaskay a vitorlás, míg a 18 éves Molnár J. a rádióirányítású kategóriában lett magyar bajnok. A klubnak nyolc I. osztályú versenyzője van és az ifjúsági aranyjelvényesek száma 1977-ben tízre emelkedett. Az év folyamán öt kupa került az újmecsekaljai bázisra. Az Ércbányász a védője a Bányász, a Zrínyi, a Tanácsics, a Felszabadulási, valamint a Grivita Kupának.

A klub két évtizedes fennállása óta most szerepeltek legjobban az úttörők. Ifjú Erb László a megyei bajnokság után a Dunántúl-bajnokságon és az országoson is diadalmaskodott. Az úttörőolimpián először nyerte a csapatversenyt Baranya. Az utánpótlással szervezetten foglalkoznak, állandó a kapcsolat az Alkotmány, a Karikás, valamint az Építők úti iskolákkal. A repülőmodellezők munkáját Erb László, a hajósokét Kiss György irányítja.

Az MHSZ Ércbányász valamennyi szakosztálya eredményes évet zárt. A klub vezetői külön örülnek annak, hogy hosszú idő után 1977-ben az autósok is figyelemre méltó eredményt értek el Szántó és Kovács személyében. A hajómodellezők közül négyen — Vönöczky, Nádaskay, Kiss M. és Dusa A. — kaptak meghívást az 1978-as olaszországi világbajnokságra készülő magyar válogatott keretbe. Ebben a kategóriában most rendeznek először világbajnokságot és az Európa-bajnokságon sikeresen szereplő Vönöczkyék a legjobbak viadalán is szeretnének helytállni.

Már elkészült az 1978. évi versenynaptár és az MHSZ Ércbányász modellezői 52 versenyen tervezik indulásukat. Pécsett ismét megrendezik a körrepülő Mecsek Kupát, immár tizenegyedik alkalommal. A Mecsek Kupával egyidőben kerül sor a körrepülők országos bajnokságára is. A rádióirányítású műrepülő Mecsek Kupát a bányásznapon rendezik.

A jó eredmények elérésében a versenyzők felkészültsége és szorgalma mellett meghatározó volt a bázis — a Mecseki Ércbánya Vállalat — segítsége is. A klub elnöke 1977-től *Kocsor Ferenc*, a MÉV III-as üzemének vezetője lett. Befejezéshez közeledik a gépműhely építése az újmecsekaljai bázison és a gépi felszerelés már rendelkezésre áll. A klub szakemberei egy új motorcsaládot terveztek, melyek használatával nemzetközi szintű eredmények érhetők el.

L. L.

Sertéshizlalók!

FELHÍVJUK A SERTÉSHIZLALÁSSAL FOGLALKOZÓ KISTERMELŐ PARTNEREINK SZÍVES FIGYELMÉT ARRA, HOGY MÁR HAMAROSAN ESEDÉKES AZ 1978. ÉVI, VALAMINT A TÖBB ÉVES VÁGÓSERTÉS-ÉRTÉKESÍTÉSI SZERZŐDÉSEK MEGKÖTÉSE.

Kérjük azokat a kistermelőket, akik már az idén éltek a több éves szerződési lehetőséggel és így már kapták a 0,50 Ft-os feljárat, hogy a második évben elérhető 1,— Ft-os felár érdekében

LEGKÉSŐBB DECEMBER 15-IG KÖZÖLJÉK 1978-RA VONATKOZÓ SZÁNDÉKUKAT FELVÁSÁRLÓINKKAL, MEGBÍZOTTAINKKAL!

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

ÁHT BUDAPEST

Mai sportműsor

Labdarúgás. MNK-mérkőzések: Bp. Honvéd—PMSC, Kispest, 13.00. Ferencváros—PVSK, Üllői út, 13.00. Megyebajnokság: P. Kesztyűgyár—P. Kinizsi, Porcelángyári pálya, 13.00. Honvéd Steinmetz SE—Siklós, PVSK-edzőpálya, 13.00.

Járási labdarúgó-bajnokság

PÉCSI JÁRÁS

I. osztály, „A"-csoport

1. Postás	13	11	2	—	41: 6	24
2. István-akna	13	8	2	3	31:10	18
3. Sz. lőrinc	13	8	1	4	23:23	17
4. Gázmű	13	7	2	4	39:14	16
5. Pécsvárad	13	6	3	4	23:28	15
6. Nagykozár	13	7	—	6	24:20	14
7. Bükkösd	13	6	1	6	29:26	13
8. Olasz	13	4	4	5	16:17	12
9. Ujpetre	13	4	4	5	14:25	12
10. Nagypall	13	2	5	6	10:22	9
11. Bogád	13	4	1	8	14:29	9
12. Hidas	13	4	—	9	20:33	8
13. Pellérd	13	3	2	8	17:39	8
14. Vókány	13	2	3	8	17:26	7

I. osztály, „B"-csoport

1. Sz. szentkir.	11	8	1	2	27:15	17
2. Egerág	11	7	3	1	20:11	17
3. L. hetény	11	7	2	2	31:22	16
4. Hosszúhetény	11	7	1	3	33:21	15
5. Boda	11	7	1	3	26:15	15
6. Ocsárd	11	5	—	6	22:18	10
7. Berkesd	11	5	—	6	24:23	10
8. Bicsérd	11	4	2	5	20:20	10
9. Tarcsa	11	4	—	7	18:30	8
10. Baksa	11	2	2	8	21:39	6
11. Görcsöny	11	1	3	7	17:32	5
12. Királyegyh.	11	1	1	9	13:36	3

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 337. szám
1977. december 8., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Tárolókban a takarmány

Tárolókban van a kukoricatermés, az egyéb takarmányféléket is elraktározták — a gabonaipar kiegyensúlyozott takarmányellátást biztosít a téli hónapokra.

Az ipar vállalatai egy év alatt negyedmillió tonnával bővítették a rakteret; korszerű vasbetonsilók és könnyűszerkezetes csarnoktárolók épültek, s ezeket az elmúlt hetekben — hónapokban feltöltötték. A bővítési programba a mezőgazdasági üzemek is bekapcsolódtak, hozzávetőleg százezer tonna búza és kukorica befogadására emeltek raktárakat. Ennek ellenére még mindig nem jut minden szállítmány központi átvevőhelyre, mert bár a tervidőszakban folyamatos beruházásokat hajtanak végre, a termés egy részét egyelőre még kénytelenek a termelőüzemeknél bértárolásban tartani. Idén mintegy 700—800 ezer tonna kukorica huzamosabb ideig a mezőgazdasági üzemek tárolóiban marad addig, amíg elfogy a központi készlet. Az ipar ideiglenes tárolásra is felkészült, összesen egymillió tonna abraktakarmányok között, hogy a takarmány minőségét szavatolni tudják.

A jól sikerült raktározás után a mezőgazdasági termelők — ideszámítva a kistermelőket is —, zavartalan téli takarmányellátásra számíthatnak. Idén a tavalyihoz képest már eddig is 10—12 százalékkal nőtt a takarmányboltok forgalma, az eladott tételek 37—38 százalékát a kistermelők vásárolták meg. A háztájiban tartott állatállomány eddig mintegy 10 százalékkal több, központi készletből származó takarmányt fogyasztott el, mint tavaly.

A téli hónapokban több mint 5100 takarmánybolt tart nyitva. A legtöbb elárusítóhelyen a takarmányok teljes választékát biztosítják. Nemcsak egy-egy állatfajnak tartalékoltak elegendő gabonafélét, takarmánykeveréket és más tápszereket, hanem az állatfajokon belül a különböző korcsoportok számára is változatos összetételű tápokat biztosítottak. A gabonaipar megfelelő fedezettel rendelkezik a következő hónapokra, s így a kistermelőknek sem okoz majd gondot az állatok tartása, felnevelése.

Munkaverseny a tsz-ekben

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére inditott munkaverseny a tsz-ekben — előzetes adatok szerint — másfél milliárd forint értékű megtakarítást, illetve termelés többletet hozott —, állapította meg a TOT elnöksége szerdai ülésén, amelyen a közös gazdaságok munkaverseny-mozgalmának helyzetét elemezte.

Az elnökség szerint a munkaverseny-mozgalom jól szolgálja a termelés fejlesztését, a hatékonyabb, jobb minőségű munkát, és segíti a munka szervezettségének fokozását. Örvendetes, hogy a brigádok vállalásainak mindinkább sajátos formái vannak. Részben a kommunista műszakok keretében egyre több mezőgazdasági szocialista brigád vállal társadalmi munkát.

Ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága

Fiataljaink a népgazdasági tervek teljesítéséért

Szerdán ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága. A tanácskozáson Maróthy László, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB első titkára elnökölt.

A testület Kovács Jenőnek, a KISZ KB titkárának előterjesztésében tájékoztatót hallgatott meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünnepléséről, továbbá a nemzetközi ifjúsági és diákmozgalom időszerű kérdéseiről.

A tanácskozáson elfogadták a nemzetközi helyzetről, a nemzetközi ifjúsági- és diákmozgalom kérdéseiről előterjesztett tájékoztatót. Az európai ifjúsági és diákszervezetek elhatározásával kapcsolatban, hogy 1978. január 20–22. között Budapesten rendezik meg az európai ifjúsági és leszerelési konferenciát, a KISZ KB rámutatott: az a tény, hogy a jelentős nemzetközi tanácskozásnak fővárosunk ad otthont, egyben elismerése népünk szocialista építőmunkájának, eredményeinek, a Magyar Népköztársaság következetes békepolitikájának, elvi külpolitikájának.

A továbbiakban Pásztor Gabriellának, a KISZ KB titkárának előterjesztésében megtárgyalták a fiataloknak az idei népgazdasági terv teljesítésében, a jubileumi munkaversenyben való részvételével foglalkozó jelentést. Megjelölték a KISZ-szervezetek feladatait a jövő évi népgazdasági tervek teljesítésében, a szocialista munkaverseny folytatásában. A KISZ KB megállapította: az ifjúsági szövetség, a KISZ tagsága kivette részét az idei népgazdasági terv teljesítéséből, a fiatalok hozzájárultak a hatékonyság növeléséhez, a műszaki színvonal emeléséhez.

Felhívta a KISZ-bizottságok és az alapszervezetek figyelmét: az akcióprogramok, illetve az akcióprogram-kiegészítések készítésekor vegyék figyelembe a pártszervek és -szervezetek cselekvési programjait, a helyi gazdasági terveket, s ezek alapján határozzák meg a következő mozgalmi évre szóló konkrét feladataikat.

Napirenden az 1978. évi gazdaságpolitikai célkitűzések

A megyei pártbizottság kibővített ülést tartott

Kibővített ülést tartott tegnap délelőtt Pécsett az MSZMP Baranya megyei Bizottsága, amelynek munkájában részt vett Dr. Pál Lénárd, az MSZMP KB tagja, akadémikus, a Központi Fizikai Kutató Intézet igazgatója, Dérfalvi István és Lantos László, az MSZMP KB munkatársai.

A megyei pártbizottság ez alkalommal kegyelettel emlékezett meg Lengyel János elvtársról, a pártbizottság nemrégiben elhunyt volt tagjáról, a BCM egykori munkásáról, majd Dr. Nagy József, az MSZMP KB tagja, a megyei pártbizottság első titkára tájékoztatót adott a Központi Bizottság 1977. december 1-i üléséről, az 1978-as gazdaságpolitikai célkitűzésekről. Természetesen a megyei helyzet alapos elemzésével egészült ki a beszámoló.

A vitában felszólalt dr. Szabó Tibor, a MÁV pécsi igazgatóságának vezetője, dr. Földvári János, a megyei tanács általános elnökhelyettese, és dr. Pál Lénárd elvtárs is.

A vázlataiban kidolgozott 1978. évi főbb megyei gazdaságpolitikai célkitűzéseket a vitában elhangzott javaslatokkal kiegészítve elfogadta a megyei pártbizottság, egyben megbízta a végrehajtó bizottságot, hogy ennek alapján részletesen dolgozza ki az 1978. évi feladatokat.

A pártbizottsági ülés következő napirendi pontjaként Czégény József, az MSZMP Baranya megyei végrehajtó bizottságának tagja, a pártbizottság titkára „A tulajdonviszonyok helyzete és továbbfejlesztésének feladatai Baranyában" címmel terjesztett elő anyagot, amelyet a pártbizottság elfogadott.

Végezetül dr. Nagy József tájékoztatót adott a NOSZF 60. évfordulójának országos és megyei ünepségeiről.

Losonczi Pál és Lázár György fogadta Albert Mugangát

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke szerdán az Országházban fogadta Albert Mugangát, a Burundi Köztársaság külügyminiszterét.

Lázár György, a Minisztertanács elnöke szerdán szintén fogadta a burundi külügyminisztert.

A szívélyes, baráti légkörű találkozón jelen volt Puja Frigyes külügyminiszter, valamint Libere Ndabakwaje, a Burundi Köztársaság hazánkba akkreditált nagykövete.

Albert Muganga, a Burundi Köztársaság külügyminisztere — aki Puja Frigyes külügyminiszter meghívására hivatalos látogatást tett hazánkban — szerdán elutazott Budapestről. Vele utazott Libere Ndabakwaje, a Burundi Köztársaság hazánkban akkreditált nagykövete is.

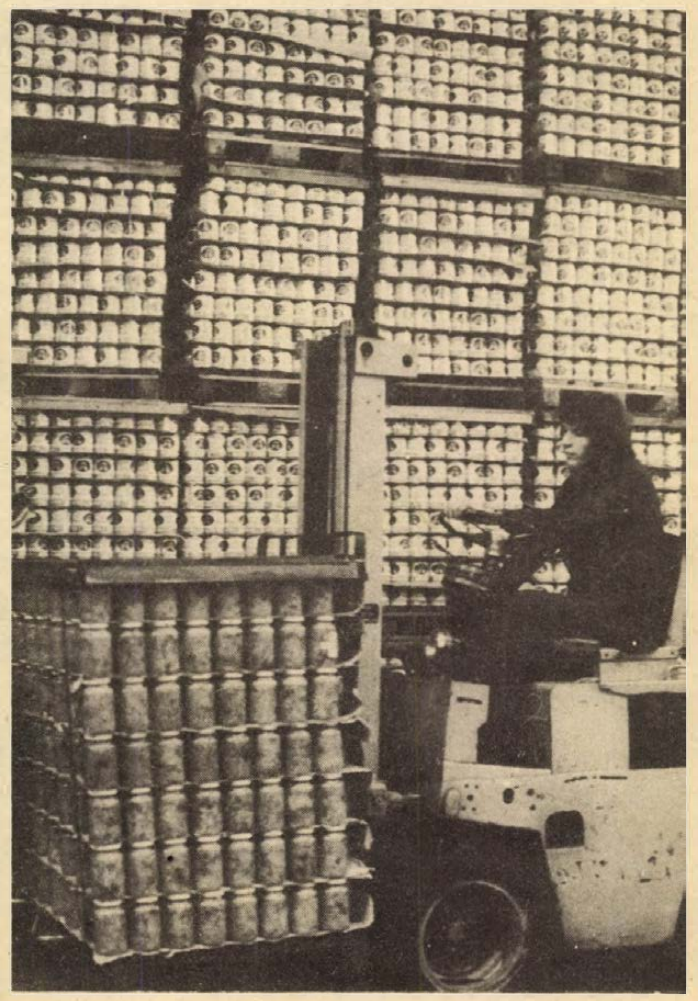
Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent Puja Frigyes, valamint a Külügyminisztérium több vezető munkatársa.

Albert Muganga látogatásáról közös közlemény jelenik meg.

Óvári Miklós Bécsbe utazott

Ausztria Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására szerdán Bécsbe utazott az MSZMP küldöttsége, amely részt vesz az AKP december 8-án nyíló XXIII. kongresszusán. A delegációt Óvári Miklós, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára vezeti, s tagjai: Horváth Miklós, az MSZMP Vas megyei Bizottságának első titkára és Horn Gyula, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője. A küldöttséget a Keleti pályaudvaron Győri Imre, a Központi Bizottság titkára búcsúztatta.

Hatezer vagon áru



Rekordév a Szigetvári Konzervgyárban

A tsz-tagok is segítenek

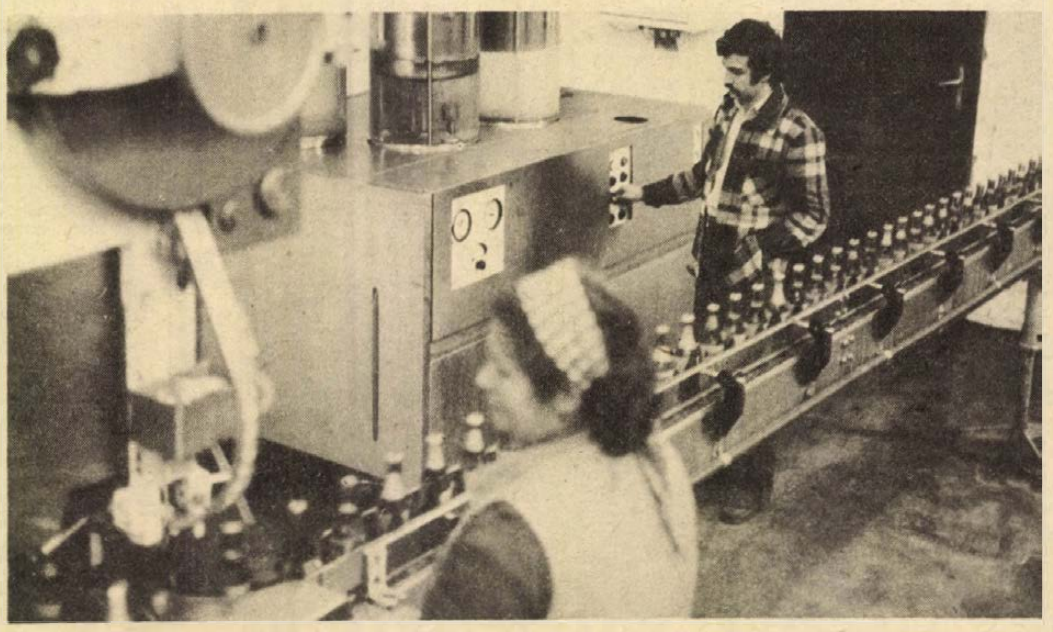
Szigetváron már csak két hét van vissza az évből, december 21-én, fennállása óta legeredményesebb évét hagyva maga mögött, leáll a konzervgyár. Megpihennek a nyári és őszi csúcsszezonban agyonhajszolt gyümölcs- és főzelékvonalak, a dolgozókat január 2-ig szabadságolják.

Addig azonban el kell fogyniok a gyári udvaron tornyosodó hatalmas almahegyeknek. A gyáriak maguk sem gondolták, hogy a tavaszi zöldborsó, a nyári és őszi paradicsom, paprika „hullám" után még egy téli almadömpinget is le kell vezetniök. De megértették a népgazdaság gondját, almahegyek állnak az országban, a tőkés piacon pedig keresett cikk egy, a Pepsi Cola-gyártáshoz nélkülözhetetlen félkész termék, az almalé. Szigetvár 1000 vagon ún. léalma és 150 vagon pudingalma feldolgozását vállalta el, lényegében terven felül. A gyárnak még nincs modern almahámozó automata gépe, így a keddi gyárlátogatásunkkor 700 leány és asszony hámozta, szeletelte a pudingalmát angol exportra, köztük kilencven termelőszövetkezeti tag. Őket, tekintettel a mezőgazdasági holt szezonra, a környező — szigetvári Zrínyi, Homokszentgyörgy, Tótújfalu, Drávasztára — termelőszövetkezetek küldték segíteni.

— Ez nem az első segítség az idén, amit partnereinktől kapunk — mondja Bernáth Béla igazgató. — A 250 vagon tölteni való paprikát a Dalmandi Állami Gazdaság, a drávasztárai, a felsőszentmártoni és a dunafalvai tsz-ek segítségével tudtuk legyártani, akik vállalták az előfeldolgozást, a paprika kifúrását, vagyis a csumázást. Az 50 vagonos marinált salánki paprikaexportunkat a diákok segítségével teljesítettük. Szeptember elején a környező iskolákból 2 ezer diák szeletelte nekünk a paprikát. A paradicsomdömpinget is csak úgy tudtuk levezetni, hogy a szomszédos termelőszövetkezetek — Mozsgó, Kétújfalu, Nagydobszó — vállalták az éjszakai szállítást. A fogadó-, feldolgozó- és tárolókapacitásunk növelésére korszerű üvegtöltő- és záró automata gépekre lenne szükségünk ahhoz, hogy ne ismétlődjenek meg az idei év megpróbáltatásai, amikor dolgozóink hónapokon át éjjel-nappal, három műszakban, vasár- és ünnepnapjaikat is feláldozva birkóztak a nehéz feladattal, a hatalmas mennyiségű nyersanyag feldolgozásával. Élőmunkapótló fejlesztésre van szükségünk, aminek pénzügyi alapját lényegében megtermeltük. A trösztön múlik, hogy a 250 milliós fejlesztési alapunkból meghagy-e e célra nálunk 100 milliót!

A rekordév rekorderedményeket hozott. A 4800 vagon kapacitásra épült gyárban az idén 6000 vagon nyersanyagot dolgoztak fel, 1000 vagonnal többet, mint tavaly. A paradicsom-feldolgozásukat megduplázták, 700 vagon helyett 1400 vagonnal gyártottak le tőkés exportra. A termelési értéket 18 százalékkal növelték, s év végéig elérik a félmilliárdot. Tiszta nyereségük a tavalyi 48 millióval szemben 70 millió forint. Exportjukat 30 százalékkal növelték, gyümölcskészítményeik 75, zöldségkonzervjeik 80 százalékát exportálják.

— Rné —



Tízmillió palack szőlő, meggy, mandarin, narancs és citrom Márkát palackozott a Mecsekvidéki Állami Pincegazdaság palackozó üzeme. Az üvegekbe automata gépsoron töltik az üdítőitalt.

Fuldoklik Lámpásvölgy

Lámpásvölgy az utóbbi időben elkoptatja a nevét: néha égnek a közvilágítási lámpák, néha nem. Ez azonban a kisebbik baj volna, nem is e miatt csöngenek nap mint nap a telefonok szerkesztőségünkben... Más miatt kiáltanak néha a szokásosnál hangosabban a völgy lakói, de a katlan elfog, letompít mindent; a sáros, havas, jéggé dagadt, de mindenképpen síkos úton visszacsúsznak a fohászok.

De ha csak a fohászok csúsznának vissza. Csúszik az autóbusz is, a kenyereskocsi is... A Mecseki Szénbányák dömperei, szállítójárművei hadiúttá teszik az egyetlen lejáratot: olajos, szénporos, latyakos demarkációs vonalon kell a lámpásvölgyieknek átvergődniük ahhoz, hogy Pécsre érjenek. Mert a völgy nem tartozik senkihez, semmihez. Lámpás új életet kezdett a külfejtéssel, önálló, önmagáért való életet. Így érzi ezt az ott lakók többsége, így érzi ezt Szép Jenőné is... Érthető elkeseredése, amikor kifakad: „Alig esett le az első hó, leblokkolta számunkra a külvilágot. A busz nem jött le – megértem én a gépkocsivezetőt, hiszen ott rekedne a völgybe –, nem jött a kenyereskocsi, s néha-néha kimarad a tejesautó is... A dombtetőn megállnak, a sofőr lenéz, megvakarja a fejét és visszafordul. Az út életveszélyes..."

Bazsó a kritikus pont, Bazsónál dől el minden. A 46-os busz is a Bazsóig közlekedik, pedig van megálló kijelölve lejjebb is... De ha egyszer az úton nem lehet végigmenni. Az út nem adja magát, az út nem út. Bozsek Sándorné Lámpásvölgy 46-ban lakik. Mondja, hogy az egyik szombaton teljes munkaidejében telefonált – a főnökei most bocsássák meg, hogy ezt kifecsegtem –, de hasztalan. Végül elért a közlekedésrendészetre, s ott azt mondták, amit mondani kell. Az utat az takarítsa le, aki szennyezi, a Mecseki Szénbányák. De furcsa mód, aznap a jóisten szennyezett, vastag havat küldött... Telefon a hókotróknak, telefon eredménytelenül...

Sok a nyugdíjas, akad iskolás, óvodáskorú gyerek. Rázzák az öklüket a külfejtés felé, mindhiába. Tudják: a szénre szükség van, a szén felfalja majd Lámpásvölgyet. Már beléjük harapott – néhány lakót kitelepítettek –, és még beléjük fog harapni... De akik ott maradtak, azok számára a lámpási út léte vagy nemléte – létkérdés.

Nem akarnak sokat. Csak annyit, amennyit egy városlakó (?) megkívánhat. Jöjjön az autóbusz, fusson a kenyereskocsi, legyen minden reggel tej... Érthető, ugye? Lehetne valamiféle kompromisszumot kötni, olyat, ami a bányának és a völgylakóknak egyaránt kedvező.

Higgyék el, én is azt szeretném, hogy a lámpásvölgyiek számára érdekes látnivaló – esetleg munkahely – legyen a külfejtés. Semmi több.

Kozma Ferenc

Részvétel az Ikarus-programban

Gyáregységből alkatrészgyár

Termelési tanácskozás a MOM komlói gyáregységénél

Leálltak a gépek tegnap délután egy kis időre a MOM komlói gyáregységénél. A délelőttös műszak dolgozói már utcai ruhában, míg a délutánosok overallokban, köpenyekben indultak a nagy műhelybe, hogy részt vegyenek a termelési tanácskozáson.

Bobály János gyáregységvezető beszámolójában ismertette az ez évi eredményeket, majd az 1978-as tervfeladatokról beszélt. Elmondta, hogy a gyáregység ebben az esztendőben 91,5 millió forint termelési értéket tervezett, amit november 30-án teljesítettek, így év végéig várhatóan elérik a 101,5 millió forintot.

— Az 1978-as esztendőben gyáregységünknek 150 millió forintos tervet kell teljesítenie, melyhez az alkatrészgyártás döntően hozzájárul, mivel az Ikarus-programban is részt veszünk. Üzemünk január elsejétől járműalkatrész-gyár lesz, így a belső szervezeti rendszert átalakítjuk. A termelőterületet három részre osztjuk, így alkatrészgyártó-, kikészítő- és szerelőüzemre. A tervet természetesen nem létszámemeléssel szeretnénk megvalósítani, hanem nagy teljesítményű, új gépek beszerzésével. Az átszervezés pénzügyi, technikai feltételei biztosítottak — mondta Bobály János.

Jelenleg rajzasztalon van a MOM komlói gyáregységének végleges telepítési terve, melyben egy raktárépület és egy 1000 négyzetméter alapterületű kétszintes gyártócsarnok létrehozása is szerepel. 1978-ban elkészül a 960 négyzetméter alapterületű műhelycsarnok, az olajtüzelésű kazánház és a modern gépekkel felszerelt kompresszortelep.

A beszámolót vita követte, melyben több értékes és hasznos javaslat hangzott el, majd a dolgozók a tervjavaslatot egyhangúlag elfogadták. A termelési tanácskozáson részt vett Szili József, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának titkára.

R. N.

Munka- és üzemszervezési konferencia

Vendéglátók — a vendéglátásról

Munka- és üzemszervezési konferencia nyílt tegnap Pécsett, az Ifjúsági Házban Dél-Dunántúl vendéglátóipari szakembereinek részvételével. A Belkereskedelmi Minisztérium és a KERORG által rendezett kétnapos tanácskozást tegnap délelőtt dr. Selényi Tibor, a minisztérium kereskedelemfejlesztési és -szervezési főosztályának vezetője nyitotta meg.

Vitaindító előadásában Geilai Imre, a Belkereskedelmi Minisztérium vendéglátó és idegenforgalmi főosztályának helyettes vezetője gyakorlati példák felhasználásával hangoztatta a magasabb színvonalú munka- és üzemszervezés jelentőségét. A tanácskozáson részt vett és előadást tartott Paul Kruck, az NDK Belkereskedelmi Minisztériuma munka- és üzemszervezési intézetének igazgatóhelyettese.

A konferencia résztvevői a délután folyamán pécsi vendéglátó üzemekben tettek látogatást. A ma folytatódó tanácskozás fő napirendi pontja a tegnap délután látottak megbeszélése lesz.

— Zs. I. —

Ágyneműkölcsönzés

Folytatódik a kedvezményes akció

Nem hálószobatitok: sok ezer baranyai, pécsi tölti éjszakáját bérelt ágyneművel vetett ágyban. Albérlők, ifjú házasok, nyugdíjasok és agglegények egyre többen veszik igénybe a Patyolat kölcsönzői szolgáltatásait.

Budapesttel egyidőben, vidéken először Pécsett vásárolt ágynemű-garnitúrákat a Patyolat, 1970-ben 400 fehér színű készlettel kezdődött az akció. Ma 20 üzletben összesen 9300 bérágynemű-garnitúrát tud kölcsönözni a vállalat. A fehér színt egy-két év alatt felváltották a korszerű, esztétikus színes paplan- és párnahuzatok, amelyeket a győri RÁBATEXT gyárból szerzett be a hattyúemblémás cég.

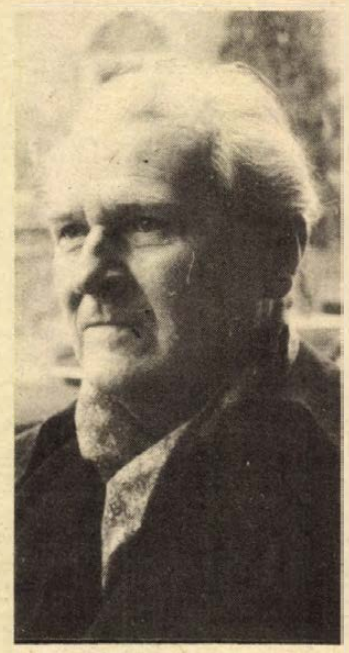
Több mint egy éve már, hogy 15 százalékkal mérsékelték a kölcsönzési díjat. A vállalattól kapott tájékoztatás szerint az eredetileg ez év végéig tervezett kedvezményes akciót folytatják, és a mérsékelt díj jövőre is érvényben marad.

Zenével szólni az emberekhez

Vendégünk:

Meixner Mihály

Kifogástalan szakmai színvonalon



Pécs... Pécs... Pécs... Alighanem Alaszkától a Tűzföldig, Fokvárostól Oslóig lesz hallható ez az itt élőknek kedves név a következő hetekben a nagyvilág rádióinak zenei adásaiban. A tavalyi Szegedi Zenei Hét ragyogó nemzetközi visszhangja alapján joggal bizakodhatunk ebben, hiszen máris igen nagy az érdeklődés a Pécsett fölvett és fölvételre kerülő műsorok iránt. Többek között erről beszélgetünk *Meixner Mihállyal*, a Magyar Rádió osztályvezetőjével, akinek országszerte ismert nevével a Pécsi Zenei Hét programjában is gyakorta találkozhatunk, mint a műsorok házigazdájával, vezetőjével, rokonszenves kommentátorával.

– Hogy kezdődött az ön rádiós, zeneesztétai pályája?

– Éppen idén volt húsz éve annak, hogy a rádióhoz kerültem. Előtte persze két-három évig külső munkatársként dolgoztam. Gyakorlatilag a rádió az első munkahelyem, és most már remélem, hogy egyben az „utolsó" is. Ezalatt a húsz év alatt végigjártam a rádiózás útjait, iskoláit – a hírek szerkesztésétől, a zenei rendezői munkakörön át a rovatvezetői beosztásig. A stúdiótól természetesen nem tudnék véglegesen elszakadni. A munkát számomra a stúdió és az íróasztal együttese jelképezi – „csak" az egyik, vagy „csak" a másik önmagában kevés volna.

– Hol és mikor találkozott először a zenével?

– Közhely, de igaz: kora gyermekkoromból származik a kapcsolat. Három és fél éves voltam, amikor szüleim először elvittek az operába, ahol a *Jancsi és Juliskát* láttam. Ez annyira megtetszett, hogy az ezt követő tartós gyermeki nyomásra szüleim rendszeresítették életemben az operalátogatást. Gimnázium után bölcsészkarra mentem, művészettörténetet és esztétikát hallgattam, emellett a Konzervatóriumba jártam zeneszerzői szakra. Ez így együtt persze sok volt. A bölcsészetet abba kellett hagyni, de a művészettörténet, a művészet szeretete azóta sem csökkent bennem. Mindemellett *Vaszy Viktornál* karmesteri tanulmányokat is folytattam.

– Végül is zenei publicista lett...

– Igen. Bár meg kell mondanom, ez egyáltalán nem okozott törést pályakezdésemben. Már akkor is jól éreztem, és azóta is jól érzem magam a rádiónál. Egyik legkedvesebb műsoromra a hatvanadik adásnál tartó *„Mi a titka?"* című sorozat, amelyben a világ zenei életének egy-egy kiemelkedő személyiségét igyekszem bevonni a műsor középpontjába, a hallgatóság figyelmébe.

– Magam is hallgatója vagyok ennek. Véleménye szerint könyvalakban is megjelentethető volna ez a műsor?

– Azt hiszem, igen – azzal a feltétellel, hogy hanglemezmellékletet is kellene készíteni hozzá.

– Ön gyűjti a hanglemezeket és a hangfelvételeket. Mekkora gyűjteménye van jelenleg?

– Körülbelül 2000 hanglemezem van. Ritkaságok, kuriózumok. Magnófelvétellel 2–3 éve foglalkozom. Eddig mintegy 250 – három órás – szalagot gyűjtöttem össze.

– Hogyan fogalmazná meg egy mondatban zeneesztétikai törekvéseit?

– Úgy tudjuk közvetíteni a zenét, úgy tudjunk minél több emberhez szólni, hogy azért a szakmai színvonal is kifogástalan legyen..

– A húsz év alatt nyilván számos „nagy találkozásban" lehetett része. Kikre emlékszik legszívesebben?

– *Pablo Casals*-ra és *Rubinsteinre*. Velük beszélgetve erősödött meg bennem a meggyőződés: igazi nagy művész, emberileg is hallatlanul rokonszenves. Nem igaz az, hogy a nagy művész nagyképű. Megemlíteném még *Gardellit* – akit a pécsiek is jól ismernek. – Hozzá csaknem 20 éves ismeretség, barátság fűz.

– Milyenek az ön pécsi benyomásai?

– Udvariasság nélkül mondhatom, mindig is szerettem ezt a várost – nem pusztán szép földrajzi fekvése miatt – hanem elsősorban a kultúrájáért, zeneszerető, zeneértő közönségéért.

— B. K. —

Fontos az orvos jó kapcsolata betegével

Egyre kevesebb az etikai vétség

Ülést tartott az egészségügyi és szociálpolitikai bizottság

Üzemegészségügyi ellátásunk helyzetéről és soron következő feladatairól tanácskoztak tegnap a Baranya megyei Tanács Egészségügyi és Szociálpolitikai Bizottsága ülésén. E témában *dr. Berki László* üzemi megyei főorvos tartott vitaindítót. Beszámoltak az etikai helyzet alakulásáról is. A beszámolót *dr. Piszér István* megyei személyzeti vezető tartotta meg.

Ez a téma rendkívüli érdeklődésre tartott és tart számot. Az elmúlt években az egészségüggyel kapcsolatos kérdések fókuszába került, született egy sor rendelet és határozat, állásfoglalás és utasítás, amely meghatározó erejű volt az egészségügy etikai helyzetének alakulásában. Cselekvési programokat dolgoztak ki mindenütt. A múlt évi és idei etikai cselekvési program elkészítésekor a megyei egészségügyi osztály a legszélesebb körű előkészítést végezte.

Az egészségügyi ellátás területi elvének, a betegfelvétel szabályozásának, a beteg és az egészségügyi dolgozó szempontjából egyaránt nagy a jelentősége. Ez év kezdetétől olyan területi és beutalási rendszert sikerült kialakítani, amely érezhetően jobban működik a korábbinál.

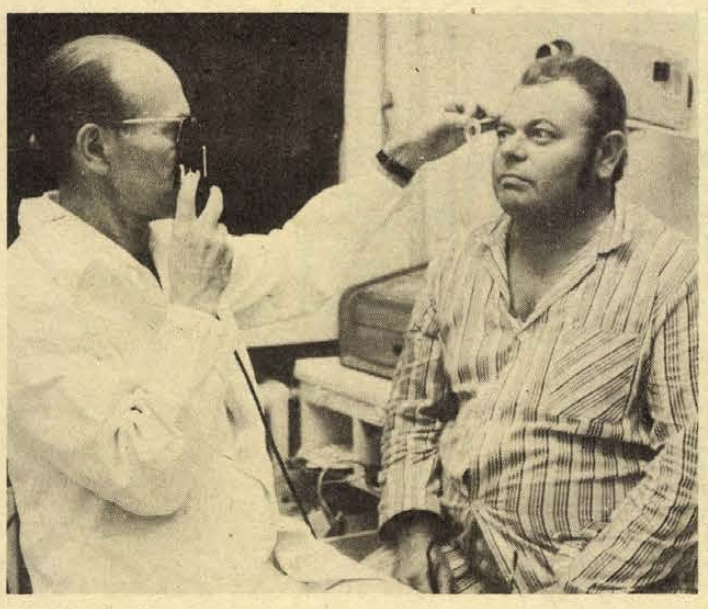
Az egészségügyi intézményekben fontos feladatnak tartották a betegek megfelelő tájékoztatását. Valamennyi intézet — bár eltérő módon — a betegek tudomására hozta a jogaikat, a felvétel rendjét, a gyógyítás és ellátás díjtalanságának tényét. Dicsérendően oldották meg a feladatot a Megyei Kórházban és a Mohácsi Városi Kórházban. Az elmúlt időszakban nem sikerült jelentősen változtatni a várakozó betegek helyzetén. Általánosságban szólva kismértékben csökkent a várakozási idő, viszont a feltételekben — kényelmes ülőhelyek, tiszta, kulturált mellékhelyiségek, kézmosás, ivóvíz biztosítás, csecsemők, kisgyermekek elhelyezése, etetése, tisztába tételének biztosítása — tekintetében alig volt változás, és így a felsoroltak még most is a hiányzó feltételek között említhetők. Az egészségügyi dolgozók etikájának sarkalatos pontja a kapcsolat kérdése. A betegek és egészségügyi dolgozók egymás közötti kapcsolatának milyensége. Be kell látnunk, hogy jelenleg a legtöbb etikai problémát a felsorolt kapcsolatok jelentik. E kapcsolatok színvonala nem tükröződik a felszínre kerülő ügyek számában, s még kevésbé tükröződik benne az egészségügyi dolgozók egymás közötti kapcsolata. Az idén négy fegyelmi eljárásról és büntetésről szerzett tudomást a Megyei Etikai Bizottság. Mind a négy az orvos—beteg kapcsolat hibáira vezethető vissza. Örvendetes viszont, hogy egyetlen olyan ügy sem került etikai testület, vagy fegyelmi hatóság elé, amelynek tárgya az anyagi előnyhöz jutott orvosi szolgáltatás lett volna. Ebből természetesen helytelen lenne azt a következtetést levonni, hogy ez a jelenség ma már nem is létezik.

Egészségügyi dolgozóink többsége hivatástudattal és felelősséggel végzi munkáját. Javult a dolgozók szakképesítésének aránya és a továbbképzések színvonala. Etikai vétségek csak kis számban fordulnak elő és nem „nagy ügyek".

Az egészségügyi és szociálpolitikai bizottság ülésén megtárgyalták és jóváhagyták a bizottság és albizottságai jövő évi munkatervét, valamint beszámoltak az albizottságok tevékenységéről a két bizottsági ülés közötti időszakban.

— kp —

A jelszavak mindig jók (1.)



A kartonozó ablakán a szemészet feliratú tábla mellett ott díszeleg az újságból kivágott közlemény. Kérik a betegek megértő türelmét — a szemészeti ellátás olyan nehézségekkel küzd, amelyeket csak nagy erőfeszítésekkel tudnak elhárítani. Egy dühödt, magát meg nem nevező telefonáló azt kiabálta a fülembe, hogy ez botrány ebben a városban. Igaza van?

Kevés a szemész-orvos Baranyában

A kisablak mögött *Elter Istvánné* ül. Megmutatja a betelt lapot.

— Tegnap például százhat beteg volt — mondja, de mindjárt hozzá is teszi — ebben természetesen nincsenek benne azok, akik elkerülik a kartonozót, abban bízva, hogy talán bejutnak valahogy. Nincsenek benne a sérültek, nincsenek benne a visszarendelt betegek.

Ez pedig legalább még negyven beteget jelent. És ez csak az egyik szakorvosi rendelőintézet, a harmadik kerületi.

— *Mind pécsi beteg?*

— Nem. A pécsi járás területéről, Sellyéről, Bogádmindszentről, Magyarmecskéről, újabban Komlóról és Hosszúhetényből is ide járnak a szemészetre.

*

A szemészeti szakrendelést nem kell sokáig keresgélnem. Ott állnak a legtöbben. Behúzódok a sarokba, szeretném egy ideig nézni, mi is történik odabent.

Két rendelő van, ilyenkor, reggel mindkettőben rendelnek. A másik rendelőbe nem látok át, időnként megjelenik egy fiatal nő, berohan egy másik helyiségbe, aztán megjelenik egy másik, átrohan ide, visszalohol amoda. Itt, ahol üldögélek, az asszisztensnő kiszól:

— Szabó Ilona.

Szabó Ilona nemsokára kétesztendős lesz, nincs sok baj vele, egy kis kezelésre szorul. Egyvalaki ül a székben, orrán a pápaszem, olvassa a számokkal teli táblát. Ketten várnak, hogy megüresedjen a kezelőszék. Egy öregember behunyt szemmel ül a forgószéken, várja, hogy hasson az érzéstelenítő. Bent is vannak, várják, hogy elérzéstelenített szemgolyójukra ráhelyezzék a nyomásmérőt. *Dr. Varga Emília* nem unatkozik. A többiek sem. Egyszerre négyfelé oszlik meg a figyelem, sürög a kéz, egyetlen pillanatra sincs megállás. Mert odakint egyre többen vannak.

És akkor szólal meg a telefon.

— ... igen — hallom az orvos hangját — igen édesem. Három téma szerepel a szakszervezeti oktatáson, igen ... A harmadik a munkahelyi közérzet ...

— *Mikor megy táppénzre?*

Szelíden csóválja a fejét.

— Nem lehet.

Odakint mérgesedik a légkör. Kiabálnak, protekciót emlegetnek, dühösen rohannak el. Zajlik az élet.

*

Gyűjtöm a véleményeket. A helyzetről pontos képet ad *dr. Kárchy Mária*, aki felelős a város felnőtt járóbeteg-ellátásáért.

— Meszesen — kezdi sorolni — dolgozik egy szemészünk, napi 8 órát rendel. Ellátja az I. kerület teljes felnőtt és gyermeklakosságát. A II. kerületben két szemészünk van, mindketten napi 8 órát rendelnek. Egyikük most megbetegedett. Ők a II. kerület felnőtt és gyermeklakosságát látják el. Itt, a Veress Endre utcában két szemészorvos rendel, mindketten napi 7 órát rendelnek, egyikük szintén beteg. Ők is a felnőtt és gyermeklakosságot látják el. Hozzájuk tartozik még a siklósi járás egy része, a pécsi járás is ...

— *A beteg orvosok helyett?*

— Az egyetem segít. Ide is, a Munkácsy utcába is naponta 3—3 órára szemorvost küld. Reggel 8—11 óráig rendelnek és ez igen nagy segítséget jelent számunkra. Dehát nem elég. Így nem elég, hogy már egész Komlón a sásdi járás egy részét és a szigetvári járást is nekünk kell ellátnunk ...

*

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények igazgatójától, *dr. Solt Istvántól* csak ezt kérdezem:

— A gyermekszakrendelő a jelek szerint nem létezik, legalább is, ami a szemészetet illeti. Van gyermekszemészet Pécsett vagy nincs?

— Külön nincs, kellene. Volt. De ellátjuk a gyermekeket is. Keressük a megoldást, még félhivatalos munkaerőcsábítást, ipari kémkedést is végeztem Szegeden. De a jelölt kibékült a férjével. Hirdetjük az állásokat, lakást is adunk ... Az egyik hirdetésünkre érkezett Tatabányáról nemrég az új szemészorvosnőnk.

— *Elég a státus? Pécsnek nem kellene ennél több szemész?*

— Ha minden meglevő álláson volna szakorvos és a fél megyét nem nekünk kellene ellátni, lenne két gyermekszemész, akkor a világon semmi baj sem lenne Pécsett a szemészeti ellátással.

*

A Városi Tanács egészségügyi osztályán *dr. Szilasi Anna* városi főorvos közli:

— Én úgy érzem, időben észbe kaptunk. Jelenleg négyen tanulják a szemészetet a klinikán, mind a négyet a város küldte. Másfél, két és fél év múlva szakvizsgáznak. Ez pontosan azt jelenti, hogy Pécsett négy új szemészorvos kezdi meg tevékenységét. Hirdettünk két állást is, mindkettőt lakással, az egyiket betöltötték, a másikra nem volt jelentkező. És ez annak a jele, hogy nemcsak Pécsett kevés a szemészorvos. Az országban mindenütt igazi hiányszakma. El kell hogy mondjam, szemészeink igazán jó idegekkel, nagy munkabírással, türelemmel, áldozatos szakmaszeretettel állnak hozzá a csaknem háromszorosára növekedett feladatok megoldásához. Őket csak dicséret illeti, nem szidalom, ahogy időnként a betegek megnyilatkoznak. De meg kell jegyeznem, hogy erre nem építhetjük a megye szemészeti ellátását. A túlterhelés nyugtalanító jelei már mutatkoznak; ezt a terhet orvosaink válláról a lehető legrövidebb időn belül le kell vennünk.

A megye területén sem rózsás a helyet. *Dr. Jáni Lajos*, a megyei főorvos helyettese mondja el a következőket:

— Szigetvárott dolgozik egy szemészünk — főállásban belgyógyász —, aki csak naponta két órában, mellékállásként látja el a város és a járás lakosságát. Hogy megelőzzem a kérdést, mindjárt közlöm, hogy ez nem elég. Siklóson dolgozik egy szemészünk, ő a járás és a város lakosságát látja el.

— *Úgy tudom, hogy Sellyéről, Bogádmindszentről, Magyarmecskéről is Pécsre járnak. Az pedig a siklósi járás ...*

— Igaz, itt viszont közbeszóltak a közlekedési gondok. Pécsre ugyanis sokkal hamarabb beér a beteg Sellyéről, mint Siklósra. De folytatom: Mohácson tízágyas osztályunk is van a kórházban, két szemész dolgozik, akik a járást és a várost látják el. A sásdi járást Komlón látták el, az orvos elköltözött Gyulára.

— *Miért ment el?*

— Ott megkapta, amit kért, egy tízágyas szemészeti osztályt. Helyette már felvettünk másik szemész szakorvost, aki viszont megbetegedett. Így a terület ellátatlan maradt. A pécsi járás területén nincs szemészorvosunk, innen Pécsre járnak a betegek.

— *A teendő?*

— Két évvel ezelőtt itt volt *dr. Radnót Magda*, az Országos Szemészeti Intézet igazgatója. Már akkor jeleztük neki, hogy baj lesz, kevés a szemorvos. Az egyetemmel közösen készítettünk egy feljegyzést, amit elküldtünk a minisztériumnak. Abban szerepelt, hogy sürgős szükség volna egy harmincágyas szemészeti osztályt létesíteni a Megyei Kórházban, és igen gyorsan két szemészeti státusra. Félrevertük a harangokat, persze, választ nem kaptunk sehonnan sem. Ez volna a teendő.

(Folytatás a pénteki számunkban)

Kampis Péter

Egészségügyi felvilágosítás Vásárosdombón

Kismamaklub

A vásárosdombói kismamaklub naplójában 1976 decemberi dátumozással szerepel a következő bejegyzés: „a szülők iskolája tanfolyamot megfelelő érdeklődés esetén kismamaklub formában kívánjuk folytatni." A klub megalakult – januárban lesz egy éves.

A vásárosdombói klubtagok kéthetenként találkoznak. Most szervezik a hetenkénti összejövetelt, amikoris nemcsak egészségügyi felvilágosító előadásokon, beszélgetéseken vennének részt, hanem varrnának, kézimunkáznának is.

A minap a Hegyháti ÁFÉSZ üzleteiben kapható bébi és gyermekruhákból divatbemutatót rendeztek. A ruhákat a kismamaklub tagjainak gyermekei mutatták be. A rendezvényt – az egészségügyi felvilágosító előadásokhoz hasonlóan – a település védőnői: Papp Antalné és Edelmann Ágnes szervezte a sásdi járási vöröskereszt támogatásával.

A kismamaklub tiszteletbeli tagjának számít több férj, így Tóth Zoltán is, aki egyszer elkísérte a foglalkozásra az akkor még várandós feleségét, s azóta mindig részt vesz a programokon. Héthónapos kisfiát rendszeresen ő fürdeti, s ha a helyzet úgy kívánja, főz neki és meg is eteti. Rostás Jánosné – két gyermek édesanyja – is „törzsgárdatagnak" számít a klubtagok között. Ő a védőoltásokkal kapcsolatos kerekasztal-beszélgetéseket dicséri. Kleisch Jánosné májusra várja első gyermekét, így őt még a várandós anyák egészségvédelmével, életmódjával kapcsolatos tanácsok érdeklik. Máté Istvánné a gyermekbetegségekről szóló előadásokat hallgatja szívesen.

A vásárosdombói klubba egyébként nemcsak várandós kismamák, illetve gyermekes anyák és apák járnak. Klubtag a legtöbb fiatal házaspár és a 16–18 éves lányokat is meghívják egy-egy előadásra. A klub állandó résztvevőinek száma 30–35 fő, de volt már olyan rendezvényük is, melyen több, mint száz érdeklődő jelent meg.

A tartalmas, sokrétű program vonzó, népszerűek a rendezvények. Vásárosdombón megtalálták és elfogadtatták az egészségügyi felvilágosítás hatékony módszerét.

Fehér foltok nélkül

Felelősség a kisközségek politikai életéért

A községek társadalmi, politikai és gazdasági fejlődését a termelőszövetkezetek egyesülése, a vidéki ipartelepítés és a közigazgatás átszervezése jelentősen befolyásolta. Az elmúlt években tovább folytatódott a közös tanácsok létrehozása, s ennél gyorsabb ütemben nőtt a társközségek száma. Hazánkban 1470 községi tanács működik, s közülük 723 közös tanács, amelyek hatásköre 2322 községre terjed ki.

A szellemi és az anyagi erők koncentrálásával színvonalasabb lett a közigazgatás, a közoktatás, valamint az egészségügyi és a kereskedelmi ellátás. Ennek előnyeit elsősorban a székhelyközségek lakói érzik közvetlenül, de nagy változás történt a társközségekben és a kisközségekben is. Az iskolák körzetesítése, a villany bevezetése, a bekötőutak építése, a közlekedési hálózat megteremtése kiszabadította évszázados elzártságából az apró falvak lakóit. A fejlődés tehát számos vonatkozásban kézzelfogható, bár nem minden téren egyértelmű.

Szemmel láthatóan csökken a társközségek lakossága. A kisközségekből elköltözők kulturáltabb körülményekkel cserélik fel eddigi életüket. Viszont a szárnyra kelők többsége fiatal, így a társközségek lakossága elöregszik. Az elnéptelenedés folyamata azonban nem egyenletes és főleg nem gyors ütemű. Mindenesetre a közigazgatás átszervezésével egyidőben a társközségekben maradottak kifejezetten hátrányos helyzetbe kerültek. Többek között az iskolák körzetesítésével, a tanács megszűnésével, a mezőgazdasági üzemek koncentrációjával az értelmiség szinte „kivonult" ezekről a településekről. Kevés kisközség kivételével visszaesett a kulturális és a sportélet. De sorolni lehetne tovább mindazokat a hatásokat, amelyek napjainkban még hátrányosan érintik e települések lakóit.

A gazdasági és a közigazgatási változások, valamint a társadalmi átrétegződés hatása tehát ellentmondásosan jelentkezik a társközségekben, s ez egyben azt is jelenti, hogy napjainkban nehezebb a politikai és a társadalmi élet szervezése, csökkent a közéletben való részvétel lehetősége.

A társközségek — elsősorban az aprófalvas települések — ellentmondásos gazdasági, társadalmi, politikai helyzete fokozott politikai munkát igényelne a párt- és tömegszervezetektől, társadalmi szervektől, mozgalmaktól. A változás azonban ezeket a szerveket sem hagyta érintetlenül, hatással volt rájuk, s nem is előnyösen. A vezető káderek csakúgy munkahelyet — ez még a jobbik eset — vagy lakhelyet változtattak, mint az értelmiség, vagy a lakosság mozgékony, fogékony rétegét képező fiatalság.

A személyi feltételeken túlmenően alapvetően megváltozott a kisközségekben működő alapszervezetek helyzete. Az önálló tanács vagy üzem híján hatás- és jogkörük leszűkült. Tevékenységük, munkájuk az irányítás, a határozatok hozatalának szintjéről a szervezetek többségében a végrehajtásra korlátozódik. De mind több az olyan kisközség, ahol a személyi vagy működési feltételek hiánya miatt megszűnt a pártszervezet — sajnos ezt a folyamatot egyes járási pártszervek gyorsítják —, s csupán pártcsoport működik, vagy az sem. Az összetett társadalmi problémákkal tehát a községek többségében a helyi erők nehezen birkóznak meg. Különösen ott gyűltek össze a gondok, ahol a gazdasági és közigazgatási koncentrációval egyidőben kevés gondot fordítottak arra, hogy ezek a kisközségek politikailag ne legyenek fehér foltok.

Az ország úgynevezett aprófalvas megyéiben, mint Zala, Somogy, Győr, Baranya, Borsod, megkülönböztetett figyelmet fordítanak napjainkban a kisközségekben folyó tömegpolitikai munkára. Bár teljesen nem kristályosodtak ki e munka szervezeti keretei, sok hasznos kezdeményezés született. A pártszervek, a módszerek keresése, kidolgozása közben igyekeztek számbavenni mindazokat az erőket, amelyekre ebben a munkában számíthatnak, s nagy lépést tettek a politikai munka tartalmának meghatározásában.

Alapvető és mindenképpen helyes az az álláspont, hogy a kisközségek politikai életéért a székhelyközségek pártbizottságai, pártvezetőségei a felelősek. Az elmúlt esztendőkben e pártszervek legtöbbje megerősödött, nagy tapasztalatra tett szert a politikai, mozgalmi munkában. Felsőbb pártszervüknek, a járási pártbizottságoknak is abban kell segíteni őket, hogy képesek legyenek a differenciált tömegpolitikai munkára. Elég elterjedt gyakorlat, hogy a községi pártbizottság egy-egy tagja patronálja a kisközség — leggyakrabban kis létszámú — alapszervezetét. Ez a gyakorlat azonban nem menti fel a pártbizottságot vagy végrehajtó bizottságát — mint testületeket —, hogy időközönként napirendre ne tűzzék egy-egy község politikai, társadalmi életének gondjait. Amennyiben helyben nincs elegendő erő a politikai feladatok megoldására, úgy operatívan is segítsék az alapszervezeteket. Az alapszervezetek megerősítésének eredményes módszere lehet: a helyben lakó, de üzembe járó kommunisták közül válasszanak titkárt és vezetőségi tagokat. A községi pártszervek támaszkodjanak a helyben élő kommunistákra.

A községi pártszerveknek a munkamódszer tekintetében is a helyi körülményekhez kell igazodniuk. A legtöbb település lakóinak legnagyobb gondja az, hogy keveset tudnak — vagy szinte semmit — a székhelyközség életéről, a gazdálkodó egységek, az üzemek eredményeiről, ezek vezetőtestületeinek határozatairól. A kisközségek lakóinak jogos az az igénye, hogy tájékozott legyen a közigazgatási határon belül történt eseményekről, az ő életüket is formáló határozatokról.

Tömegpolitikai munkájukban legyenek tekintettel a községi pártszervek arra is, hogy az alacsony lélekszámú községekben hiába való „nagygyűlést" tartani. Helyette sokkal hasznosabbak a kiscsoportos beszélgetések. Kellően becsüljék és értékeljék azt is, ha „csupán" 15—20-an jönnek el egy-egy tájékoztatóra, beszélgetésre. Az itt kialakítható meghitt, őszinte légkör messze kárpótolja a számszerűséget.

Természetesen a kisközségek gondja nem oldható meg máról holnapra. Ez azonban nem mentesíti a pártszerveket az alól a kötelesség alól, hogy politikailag nem hagyhatnak fehér foltot működési területükön.

Mihók Sándor

HÍREK

1977. DECEMBER

8

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

MÁRIA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.18 — nyugszik 15.53 órakor. A Hold kél 4.05 — nyugszik 14.28 órakor.

Javult a kereskedelmi ellátás

HADUZENET AZ ALKOHOLNAK

Több és jobb minőségű árukból választhattak az idén a vásárlók — így vonták meg az 1977. év mérlegét az országgyűlés kereskedelmi bizottságának szerdai parlamenti ülésén. A belkereskedelemről átfogó értékelést — Palkó Sándor elnöki megnyitója után — Juhár Zoltán belkereskedelmi államtitkár adott. Kiemelte a javuló kiskereskedelmi áruellátást, az élelmiszerek, az élvezeti cikkek, a hús- és tejtermékek egyenletesen bőséges kínálatát. Kedvező képet mutatott a zöldség- és gyümölcspiac is, akárcsak a burgonyáé.

Juhár Zoltán bejelentette a képviselőknek, hogy január 1-től a vendéglátásban az egész országban reggel 9 óráig megtiltják a szeszesital árusítását. Az Utasellátó bisztróiból, kis üzleteiből is teljességgel száműzik az alkoholt, annak ellenére, hogy az a vállalat forgalmában évente 30 százalékos kiesést jelent. A jövő év közepétől pedig valamenynyi üzletben megtiltják a félés egydecis rövid italok árusítását. Az államtitkár hozzátette, hogy ezek az intézkedések csak a többi érintett hatóság cselekvő együttműködésével hozhat eredményt, hiszen számítani lehet például a zúgkimérések szaporodására.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1977. (este 7 órakor) József A. bérlet.

Kamaraszínház: Csak az igazat (este fél 8 órakor) Egressy/A. bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-terem: „D" kamarabérlet II. hangversenye. Németh Alice és Marczis Demeter dalestje (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Gyilkosság az Orient expresszen (3, f6, 8)
Petőfi: Hüvelyk Matyi (f4) Kísértés (f6, f8)
Kossuth: Senkinél (10, 12, 6, 8) Hüvelyk Matyi (2, 4)
Fekete Gyémánt: Beköszönt a szeptember (6) **Jószerencsét:** Fehér hajó (5, 7) **Rákóczi:** Egő pajták (5, 7) **Május 1.:** Száll a kakukk fészkére (f6) **Bóly:** A farmer felesége (7) **Harkány:** A zsoldoskatona (7) **Komló, Május 1.:** Elveszel, elhagylak (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Zsarutörténet (4, 6, 8) **Mohács:** A neretvai csata (6) **Pécsvárad:** Szabálytalan szabályos (7) **Sásd:** Lucky Lady (7) **Sellye:** Szöktetés (7) **Siklós:** Apám néhány boldog éve (5, 7) **Szigetvár:** Egy erkölcsös éjszaka (8)

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: eleinte borult idő, sokfelé esővel, havasesővel, havazással, később nyugat felől átmenetileg felszakadozó felhőzet, már kevesebb helyen csapadékkal. Változó irányú, majd megélénkülő déli szél. Enyhébb idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: plusz 2, plusz 6 fok között.

A magyar sajtó napja alkalmából intézményektől, üzemekből, társadalmi szervektől továbbá olvasóinktól, barátainktól számos levél és távirat érkezett a Dunántúli Napló, a Pécsi Televízió és a Pécsi Rádió szerkesztőségébe, amelyben sok sikert, jó egészséget kívántak további munkánkhoz.

Kedves figyelmességüket ezúton köszöni

A MAGYAR ÚJSÁGÍRÓK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK PÉCSI CSOPORTJA

◆

Benke Valéria látogatása Hajdú-Bihar megyében

Benke Valéria, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Társadalmi Szemle szerkesztő bizottságának elnöke kétnapos látogatást tett Hajdú-Bihar megyében.

Kedden Debrecenben Benke Valéria részt vett és felszólalt a megyei pártbizottság ülésén, ahol az 1977. évi gazdaságpolitikai célkitűzések végrehajtásának tapasztalatait, valamint az 1978. évi feladatokat tárgyalták meg. Délután az Alföldi Nyomdában tett látogatást.

◆

— **Vizsga.** A Baranya és Tolna megye szociális otthonaiban dolgozó ápolónők közül 24-en vizsgáztak tegnap és tegnapelőtt Pécsett, az Alkotmány utcai szociális otthonban, elméleti és gyakorlati tudnivalókból. Az Egészségügyi Központi Továbbképző és Szakosító Intézet kérésére idén a Pécs városi Tanács egészségügyi osztálya vállalta a szociális otthonok ápolónői továbbképző tanfolyamának megszervezését. A szeptember óta hetenként egy alkalommal tartott foglalkozások tananyagának elsajátításáról írásban és szóban vizsgáztak az ápolónők.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Kísértés

Senkinél

A HÉT FILMJEI

KÍSÉRTÉS

A színes magyar film Székely János azonos című regénye alapján a faluról jött mosónő és a matróz törvénytelen fiáról szól, aki a nagyváros kellős közepébe csöppenve egyszerre ismerkedik a perifériák nyomorával és a gazdagok illatos, színes, hazug és sivár életével.

SENKINÉL

Színes bolgár film Ivanka Grabcseva rendezésében. Elvált szülők házasságáról, majd a gyerek — válás utáni — sorsáról szól. Föltárulnak azok az előzmények, amelyek ebben a házasságban mély megrázkódtatást okoztak a kisfiú lelkivilágában, és amelyek végül is szembeállították a gyereket a felnőttek társadalmával.

HÜVELYK MATYI

A színes, szinkronizált amerikai rajz-játékfilm felújítása. Rendező: George Pal.

— **Megkezdődött a próbaüzem** a Barcsi Építési- és Műanyagfeldolgozó Gyárban. Három esztendővel ezelőtt, december 6-án helyezték el a gyár alapkövét, s most ugyanezen a napon, a gépek hidegjáratásával megkezdődött a bitumenes üzem és a kiszolgáló egységek próbaüzemelése.

— **Az IBUSZ Baranya megyei Igazgatósága** teljesítette éves tervét. A tegnap délután Pécsett megtartott termelési tanácskozáson értékelték az 50 fős kollektíva ez évi munkáját: november hetedikéig 111 millió forintos forgalmat bonyolítottak le. Az év végéig további nyolcszázalékos növekedéssel számolnak: szilveszterre készülődve sok jugoszláv vendég jelezte érkezését az óév búcsúztatójára.

— **Pécsi előadók** a csehországi orosztanárok pilseni konferenciáján. Jubileumi nemzetközi nyelvész-konferenciát tart Pilsenben a MAPRJAL, az orosztanárok nemzetközi szervezetének csehországi szekciója. A rangos szlavisztikai rendezvényre a Pécsi Tanárképző Főiskola orosz tanszékének három oktatóját — Bernáth Bélánét, dr. Hajzer Lajost és Rumpler Mihálynét — is meghívták Pilsenbe és felkérték, hogy tartsanak előadást.

04—05—07

Tegnap reggel a Fürst Sándor utcában egy személyautó elütötte az úttesten áthaladó Szauer Bélánét és két kisgyermekét, a 4 éves Zsófiát és a 3 éves Pétert. A két kisgyermeket 8 napon belül gyógyuló sérülésekkel a Gyermekkórházba szállították. Édesanyjukat a helyszínen részesítették elsősegélyben a mentők.

✻

A patacsi elágazásnál tegnap Hubertovics József patacsi gépkezelőnek és Varga Józsefné tortyogói lakosnak hajtott egy személygépkocsi, melyet Schmidt Mátyás pellérdi lakos figyelmetlenül vezetett. A baleset során megsérült gyalogosokat a mentők az Idegsebészeti Klinikára szállították.

A pécsi zenei hét mai programjából

A Nádor kávéház után ma a Mecsek cukrászda lesz a Ki nyer ma? színhelye, a szokásos időpontban. A 3. műsorban 18.03 órakor beszélgetést hallhatunk a pécsi Sass Dezsővel, aki a század egyik legjelentősebb zongoraművészének, zenepedagógusának, Edwin Fischernek volt a növendéke.

Ugyancsak a harmadik műsorban sugározzák egyenes adásban a pécsi Liszt Ferenc teremből Németh Alice és Marczis Demeter dalestjét. Műsorukon Schubert, Brahms, Richard Strauss, Liszt, Wolf, Muszorgszkij dalai szerepelnek, valamint Csokonai egy műve Kodály Zoltán megzenésítésében. A dalesten közreműködik Gyermán István hegedűn, Bánky József, Freymann Magda és Miklós György zongorán. Az adás 19.33-kor kezdődik.

— **Teljesítette éves tervét** tegnap délelőtt a Zobák-bányán dolgozó Agócs Attila vezette József Attila nevét viselő szocialista brigád. 152 080 tonna szenet küldött a felszínre december 7-ig. Ugyancsak tegnap teljesítette éves tervét a Stier József nevét viselő Forrai Lázár vezette szocialista brigád Zobák-bányán.

— **Új fénysorompók.** December 15-ig újabb tíz fénysorompót helyeznek üzembe a MÁV Pécsi Igazgatóságának területén. A sorompókat már fölszerelték, az átadást folyamatosan végzik. Az üzembehelyezéssel a vasúti közlekedés biztonsága nagymértékben fokozódik; az új jelzőberendezéseket elsősorban olyan vasúti átjáróknál helyezték el, ahol eddig egyáltalán nem volt sorompó, vagy a meglevő elavult, korszerűtlenné vált. A tíz közül egyet Baranya, kettőt Tolna és hetet Somogy megye területén szereltek föl.

— **Csőtörés.** Eltörött az ellátó vízvezeték az Alkotmány utcában, a totó-lottó iroda környékén két helyütt is. A Petőfi utca és Rókus utca közötti lakóházakban, intézményekben már tegnapelőtt este sem, és tegnap egész nap nem volt víz. A vezeték a szakemberek elmondása szerint öreg, nem bírja az új házak megkövetelte nyomást. A Pécsi Víz- és Csatornaművek szerelői folyamatosan dolgoznak a hiba elhárításán, a környék vízellátását lajtoskocsi biztosítja. Várható hogy mára a vízhiány megszűnik.

— **Tegnap reggel szállították el** a pécsi állatkertből azt a hollófekete bivalyüszőt, amely a burgenlandi Safari park lakója lesz.

— **Ankét.** A Szovjetunió harca az ázsiai kollektív biztonságért címmel ankétot rendezett tegnap délután Komlón a városi pártbizottság épületében a TIT Komló városi elnöksége. Az ankéton Han Gurij Boriszovics, a filozófiai tudományok kandidátusa, az Alma-Ata-i pártfőiskola tanszékvezetője tartott előadást.

— **Mozgókönyvtár.** 1977. december 12-től a Pécsi Városi Könyvtár mozgókönyvtára ismét kölcsönöz az erre a célra kijelölt kölcsönzőállomásain.

— **Pályaválasztási tanácsadás.** A pécsi Fábián Béla úti nevelési központ általános iskolájának nyolcadik osztályos tanulóit a pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat Szeppesy József szocialista brigádja üzemlátogatásra hívta meg. A tanulmányi kirándulás során előadást hallgattak a tanulók a geodézia fejlődéséről, megtekintették a műszereket, s pályaválasztási tanácsadáson is részt vettek.

◆

Előadások

László Gyula régész tart előadást a TIT Baranya megyei Szervezetének Bartók klubjában december 9-én, pénteken délután 17 órakor. Előadásának témája a kettős honfoglalás feltevésének kialakulása.

✻

Munkatársak, vezetők, emberi kapcsolatok címmel tartják meg a szentlőrinci „Lemle Géza" Művelődési Házban a szocialista brigádoknak rendezett előadássorozat következő részét. Az előadás ideje december 8-án este 7 óra.

◆

Esküvő

BEDŐ MÁRIA
és
PÓLI FERENC

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 10-én 16.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

tegnap történt

Dr. Tóth Károlyt, a Dunamelléki Református Egyházkerület új püspökét — aki Baranyában tartózkodik — és a kíséretében levő Esze Tamás egyházkerületi főgondnokot tegnap Horváth Lajos, Baranya megye Tanácsának elnöke tisztelgő látogatáson fogadta a megyei tanács épületében. A találkozón a keresztyén békemozgalom időszerű kérdéseiről, a baranyai református egyházmegye helyzetéről folytattak eszmecserét.

✻

Számos fórumon ismertetik a II. nőkonferencia anyagát, kerekasztal-beszélgetéseket szerveznek a Május 1. Ruhagyár és a Carbon Könnyűipari Vállalat vezetői és gyermekgondozási segélyen lévő dolgozói között, előadásokat rendeznek a családvédelemről és a munkahelyi magatartás helyes formáiról. Többek között ezek a feladatok szerepelnek a Hazafias Népfront Komló városi Bizottsága nőbizottságának jövő évi munkatervében, melyet tegnap vitattak meg a bizottság tagjai.

✻

Szerdán délelőtt összeült az Orvos Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének elnöksége. Az ülés résztvevői meghallgatták Aczél György miniszterhelyettes előterjesztését az V. ötéves terv egészségügyi beruházásainak helyzetéről. Napirenden szerepel még az egészségpolitikai osztály tájékoztatója a jogsegélyszolgálatok tapasztalatairól.

✻

A hazánkban tartózkodó Ivan Antonovics Poluektov, a Szovjetunió bányászati miniszterhelyettese tegnap dr. Kapolyi László nehézipari miniszterhelyettes társaságában Komlóra látogatott. Felkereste Zobák bányaüzemet, ahol Gungl Ferenc üzemvezető fogadta és tájékoztatta a szovjet és a magyar szaktárca vezető tisztségviselőit, majd bányajárás során bemutatta a korszerű bányagépesítést. I. A. Poluektov miniszterhelyettes és kísérete tegnap a délutáni órákban visszautazott Budapestre.

Lapzárta

Gyál külterületén holtan találták Urszán Klára 15 éves szakközépiskolai tanuló, gyáli lakost, aki a rendőrségi bizottság megállapítása szerint bűncselekmény áldozata lett. A Pest megyei Rendőr-főkapitányság rövid idő alatt elfogta és előzetes letartóztatásba helyezte Balogh János 25 éves segédmunkás, Budapest, XX. kerület, Könyves utca 22. szám alatti lakost, aki alaposan gyanúsítható azzal, hogy a fiatal lányt megölte. A bűnügy vizsgálata tovább folyik.

✻

A röplabda-bajnokság második csoportjában a 7—14. helyért — ahol a legjobb hat közé jutásért és a kiesés elkerüléséért küzdöttek a csapatok — szerdán a férfiaknál két sorsdöntő találkozót bonyolítottak le. Az eredmények alapján az NB I-ből a Dunaújvárosi Kohász, a Szombathelyi Spartacus és a nagyműltú MTK-VM esett ki a legjobbak közül.

✻

Brüsszel. Cyrus Vance amerikai külügyminiszter szerdán este Brüsszelbe érkezett.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Bizet operáiból. 9.00: Harsan a kürtszó. 9.30: Hambalkó Edit zongorázik. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Barokk muzsika. 11.25: Buborékok, exportra. 11.40: Irodalmi évfordulónaptár. 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Szabadpolc. 14.30: Szovjet katonadalok. 14.46: Kovács Andor nótákat gitározik. 15.10: Távoli északon. II. rész. 16.10: Kadosa Pál műveiből. 16.47: Filmzene. 17.07: Gazdag gyár, szegény tanács?! 17.27: Mozart operáiból. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Mátyuska macskája. Rádiójáték. 19.52: Bemutatjuk az MRT szimfonikus zenekarának új felvételét. 20.20: Magyar szerzők népdalfeldolgozásaiból. 21.10: Olvastam valahol . . . 21.30: Kórusmuzsika. 22.20: Budapesti beszélgetés Csabay László operaénekkel. 23.00: Schumann-művek. 0.10: Majláth Júlia táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az MRT énekkara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Slágermúzeum. 9.30: Független emberek. Rádiójáték. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népdalok. 12.33: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 12.55: Alessandro Scarlatti és Rameau operáiból. 13.29: Édes anyanyelvünk. 13.33: Concertino Praga 77. Részletek a nemzetközi ifjúsági zenei verseny magyar résztvevőinek műsoraiból. 14.00: December. Rendhagyó keresztmetszet a hónapról. 15.00: Félóra Oscar Petersonnal. 15.36: Két arckép a sport világából. 16.20: Sport zenében. 16.33: Boruvka felügyelő esetei. 16.57: Segíthetünk? 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Kíváncsiak klubja. 21.25: Dzsesszfelvételeinkből. 21.40: Bogdán István írása az íródeákról. 22.00: Operettrészletek. 22.23: Tíz perc külpolitika. 22.43: Magnósok, figyelem. 23.28: Nóták.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Új Bach-kantáta lemezeinkből. 15.17: Operarészletek. 16.03: Mi a véleményed? 16.23: Fonotéka. 17.43: Ötórai tea. 18.00: A világgazdaság hírei. 18.05: Pécsi zenei hét. 18.38: Illyés Gyula: Különös testamentum. 18.48: Magyar zeneszerzők. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Pécsi zenei hét. Közben: kb. 20.25: Tallózás. Kb. 20.45: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.40: Operakórusok. 22.00: Zenekari muzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A pécsi zenei hét holnapi programjáról. 17.10: Az aranydiplomás orvosnő. Fónainé, dr. Ruszkó Etellel beszélget Nógrádi Erzsébet. 17.20: A Marcipán együttes felvételeiből. 17.30: Helyesen, magyarul . . . Dr. Rónai Béla előadása. 17.35: A zeneműbolt újdonságai. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — A drávaszátárai menyecskekórus énekel. — Amatőrök. Riport. — Kovács Antal zenekara játszik. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. Látogatóban a kaposvári cukorgyárban. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

16.18: Hírek. 16.25: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. Csillag a Galaxisban (ism., sz.). 17.15: Tizen Túliak Társasága. 17.55: Telesport. 18.20: Saigoni napló — dokumentumfilm (sz.). 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Nero, a véres költő — tévéjáték I. rész (sz.). 21.15: Sorsforduló. — Az ózdi gépskanzen. Dokumentumfilm. 21.30: A Grúz Állami Népi Együttes műsora a Margitszigeti Szabadtéri Színpadon. 22.10: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Arsene Lupin — magyarul beszélő francia filmsorozat. Kettős játék (sz.). 20.50: Reklámműsor. 20.55: Tv-Híradó 2. 21.15: Emlékek és vallomások — beszélgetés Lukács Máriával.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Tizenháromévesek — játéksorozat gyermekeknek. 18.15: Az én otthonom. 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külpolitika. 20.50: Kapelai tüzek — drámasorozat (ism.). 22.25: Balett.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás. 19.15: Nap, felhők, szél — tájékoztató adás. 20.00: Camilla — filmsorozat. 20.55: Huszonnégy óra. 21.15: Partizánmühelyek — dokumentumadás.

Magyar felszólalás a belgrádi találkozón

Az európai biztonsági és együttműködési találkozó szerdán délelőtt plenáris, délután pedig bizottsági üléseken tanácskozott.

A plenáris ülésen felszólalt dr. Bányász Rezső, a magyar küldöttség helyettes vezetője. Rámutatott arra, hogy a találkozó a záródokumentum megfogalmazásának fontos szakaszába érkezett. A résztvevőknek most újabb határozott erőfeszítéseket kell tenniök a munka eredményes befejezése érdekében. Ehhez minden fél részéről megfontolt, konstruktív magatartásra van szükség.

Dr. Bányász Rezső beszédében értékelte a találkozó gazdasági bizottságában megtartott vitát. A biztonság és a gazdasági kapcsolatok szoros kölcsönhatását kiemelve megállapította, hogy az elmúlt években tapasztalt előrehaladás ellenére a gazdasági kapcsolatok ma még nem tekinthetők az európai biztonság tartósan szilárd anyagi alapjának. További kölcsönös előnyökön nyugvó, hosszútávú megállapodásokra és együttműködésre van szükség a hagyományos kereskedelmi kapcsolatokon túl is.

●

NATO-tervek a további fegyverkezésre

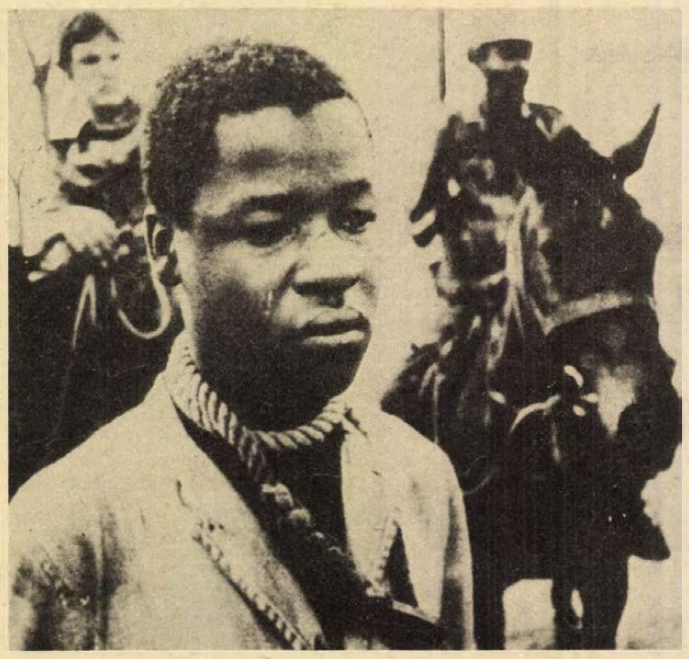
Polgár Dénes, az MTI tudósítója jelenti:

A NATO katonai tervező bizottsága, amelyben Franciaország és Görögország kivételével a többi NATO-ország hadügyminisztere vesz részt, szerdán nyilvánosságra hozott záróközleményében, szokás szerint a Varsói Szerződés „állandóan növekvő katonai erejére" hivatkozva indokolta meg, hogy mind rövid-, mind hosszúlejáratú terveket dolgozott ki a NATO katonai készültségének fokozására.

A rövidlejáratú terv a többi között magába foglalja a harckocsi elhárítórendszereknek egyharmadával való növelését és e fegyvernemek és fegyverfajták modernizálását és készültségük növelését is.

A hosszúlejáratú tervek elkészítésére 10 bizottságot alakítottak, amelyek a jövő évi washingtoni értekezleten fognak beszámolni az elért haladásról. A hadügyminiszterek külön foglalkoztak a portugál és a török NATO-haderők modernizálásának kérdésével.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Mintha a középkorban lennénk: rabszolgaként bánnak a színesbőrű lakossággal Rhodésiában. Egy színesbőrű fiatalembert kötéllel a nyakában visznek kihallgatásra a hadsereg lovasai.

✦ *KARACHI: A nyugat-berlini rendőrség szerdán egy bérelt Boeing—727-es repülőgépen hazatoloncoltatott 123 pakisztánit, akik a múlt héten, munkaalkalmat keresve Nyugat-Berlinen át illegálisan próbáltak beáramlani az NSZK-ba. A gépet a karachi repülőtéren történt leszállás után azon nyomban rendőrök tucatjai vették körül. A hazatoloncolt pakisztániakra bírósági eljárás vár, mert megfelelő iratok nélkül utaztak külföldre.*

✦ GENF: A svájci Oetwil am See bankjának egyik alkalmazottja azt remélte, hogy a Mikulás hoz neki almát és diót, amikor a pénzintézetben megjelent egy hosszú szakállú, piros köpenyes férfi, hátán puttonnyal. Ám a Mikulásnak vélt látogató váratlanul pisztolyt rántott, kirabolta a pánt célszekrényt és százezer frank zsákmánnyal kereket oldott.

✦ *BUENOS AIRES: Kedd délután közép-európai idő szerint 18.10 órakor a Mercalli-skála szerint ötös erősségű földlökések rázták meg az argentínai Mendoza térségét. A városban pánik tört ki. A károk felmérése folyik.*

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin és más szovjet vezetők álltak díszőrséget szerdán Alekszandr Vaszilevszkij marsall koporsójánál. A marsall hosszú és súlyos betegség után hunyt el Moszkvában 83. életévében. A szovjet vezetők mély részvétüket fejezték ki a kiemelkedő hadvezér, a szovjet fegyveres erők egyik megalapítója családtagjainak és hozzátartozóinak. Alekszandr Vaszilevszkij marsallt a Vörös téren, a Kreml falánál temetik el.

✦ MANILA: Az NDK küldöttsége, amely Erich Honeckernek, az NSZEP KB főtitkárának, az NDK Államtanácsa elnökének vezetésével a Fülöp-szigeti Köztársaságban tartózkodik, szerdán Manila kulturális és szociális intézményeivel ismerkedett.

A vietnami légikalózok pere

Szingapúr

Szerdán a szingapúri legfelsőbb bíróság elé utalták vádemeléssel annak a négy vietnami férfinak az ügyét, akik október 29-én eltérítették a vietnami légitársaság egyik belföldi járatán közlekedő gépet és megölték a személyzet két tagját.

A vizsgálóbírói kihallgatáson engedély nélküli fegyverhasználattal vádolták a géprablókat; a vád 14 évi börtönbüntetést vonhat maga után. Egy következő kihallgatáson még további vádpontok is kivizsgálásra kerülnek. Ugyanakkor az igazságügyi hatóságok — mint kitűnik — gyilkosság és maga a gépeltérítés miatt nem akarnak vádat emelni, és nem akarják kiadni sem a géprablókat.

Mint ismeretes, a Vietnami Szocialista Köztársaság kormánya kérte a géprablók kiadatását az érvényes nemzetközi egyezményekre hivatkozva.

✦ MONACO: A világ legnagyobb cirkuszainak 45 válogatott nemzetközi lovasszámát mutatják be a Monacóban december 8-tól 12-ig tartandó negyedik nemzetközi fesztiválján. A lovasjátékok vetélkedőjében fellép a magyarországi Donnert-család Anton nevű pompás paripája is, amely egy elefánttal együtt mutat be rendkívüli produkciót.

✦ *MADRID: A Spanyol Kommunista Párt Központi Bizottságának épületében megbeszélést tartott az SKP és a Spanyol Szocialista Munkáspárt több vezetője. A megbeszélésen az SKP küldöttségét Santiago Carrillo, a párt főtitkára, a Spanyol Szocialista Munkáspárt küldöttségét Felipe Gonzalez főtitkár vezette. A megbeszélésen elsősorban a közelgő községtanácsi választásokról tanácskoztak és megállapodtak abban, hogy azokban a községekben és városokban, ahol a választások alapján erre lehetőség lesz, közösen fogják igazgatni a községi tanácsokat.*

✦ MOSZKVA: Az albán tömegtájékoztatás folytatja a maoista „három világ" elmélet bírálatát. Az elméletet részletesen először a Zeri i Popullit július 7-i, „A forradalom elmélete és gyakorlata" című vezércikke ismertette. A kritika, ahogy az albán sajtóban újabban megjelenő írásokból látható, széles körű politikai propagandakampány jellegét öltötte, amelyben elítélik a kínai külpolitika alapvető téziseit.

✦ *KRAKKÓ: Értékes leletre bukkantak a krakkói Szent Mária templom tornyának restaurálói. A tornyot koronázó aranyozott gömbben három ládikót találtak, amelyek a templom korábbi restaurálási munkáiról beszámoló dokumentumokat tartalmazták visszanyúlva a 15. századig. A dokumentumok és érmek mellett különösen jelentős két üveglemezre készített színes fotó, amelyet 1913-ban készített egy körmenetről egy ismeretlen amatőr fényképész. A dolog azért szenzációs, mert a színes képeket a legfejlettebb technikájú országokban is csak az 1920-as, 30-as években készítették először.*

✦ MEXIKÓVÁROS: A paraguayi Stroessner-diktatúra hónapok óta több, mint 400 parasztot és családtagjait tartja fogva a fővárostól 80 kilométerre levő titkos gyűjtőtáborban — közölte az Uno Mas Uno című mexikói lap. Az aszály sújtotta térségben embertelen körülmények között sínylődnek a foglyok — köztük idős emberek, nők és gyermekek —, akiket egy vízierőmű építkezésén dolgoztatnak.

✦ *GENF: Az ENSZ genfi székhelyének, a nemzetek palotájának alkamazottai szerdán sztrájkba léptek, tiltakozásul egyes bérek és fizetések 17 százalékos csökkentése ellen. A 24 órásra tervezett munkabeszüntetés elsősorban az ENSZ kereskedelmi és gazdaságfejlesztési értekezlete több bizottságának tevékenységét bénítja meg.*

Megkezdődött az RKP országos konferenciája

Bukarestben szerdán megkezdte háromnapos tanácskozását a Román Kommunista Párt országos konferenciája.

Nicolae Ceausescu, a RKP KB főtitkára az értekezlet küldöttei előtt mondott beszámolójában részletesen foglalkozott az ország gazdasági feladataival.

Külön részben foglalkozott a beszámoló a március 4-i földrengéssel, amely hatalmas károkat okozott; az összeg — közölte a főtitkár — meghaladja a kétmilliárd dollárt. A katasztrófa ellenére a román nép hősi helytállásával leküzdötte a nehézségeket.

A XI. pártkongresszus célkitűzéseivel foglalkozva bejelentette: kiegészítő programot terjesztenek a konferencia elé, amely az ipari termelés 100—130 milliárd lei értékű növelését irányozza elő 1980-ig.

Nemzetközi kérdésekről szólva leszögezte: „a régi hagyományokra épülve szüntelenül fejlődnek a Szovjetunióval kiépített kapcsolatok.

Beszédében szólott a Magyarországhoz fűződő kapcsolatokról és kijelentette:

„Kádár János elvtárssal az idén megtartott találkozó újabb lépést jelentett a két párt és nép barátságának, együttműködésének és jószomszédi viszonyának felfelé ívelésében. Minden feltétel adott a két ország politikai, gazdasági és termelési, továbbá tudományos, kulturális együttműködésének és kooperációjának további bővítéséhez. A román—magyar együttműködés bővítése a szocializmus fejlesztésében, akárcsak az enyhülés és a béke megvalósításában a világon, megfelel a két szomszédos és baráti nép létérdekeinek, a szocializmus fejlődésének és a nemzetközi együttműködés elveinek" — mondotta többek között Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára, a párt országos konferenciáján elhangzott beszámolójában.

Ceausescu kedvezően értékelte a Belgrádban folyó tanácskozásokat. — Úgy véljük — mondta —, hogy a belgrádi találkozó célja az európai biztonság gyakorlati megvalósításának szorgalmazása és nem az, hogy szembeállítsák egymással a két társadalmipolitikai rendszer világ- és életszemléletét."

Izrael kész különbékére Egyiptommal

Begin londoni sajtóértekezlete

London

Menahem Begin izraeli miniszterelnök Londonban leszögezte, hogy Egyiptom semmiféle viszontgesztusra vagy engedményre nem számíthat azért, mert Szadat elnök az első arab vezetőként hajlandó volt ellátogatni Jeruzsálembe. A miniszterelnök a hatnapos angliai látogatást záró sajtóértekezleten óvatosabb formában megismételte, amit Dajan külügyminiszter mondott Bonnban, hogy Izrael átfogó rendezés kilátásának hiján kész különbékét kötni Egyiptommal. Begin szerint Izrael nem kezdeményez külön megállapodást, „de ha Szadat elnök javasolja azt, mi nem utasítjuk el".

Begin félórás sajtóértekezletén nem árult el semmi lényegesen újat Izrael tárgyalási stratégiájáról vagy területi elképzeléseiről. Azt állította, hogy Szadat elnök látogatása alkalmával Izrael egy szóval sem utalt esetleges különbékére Egyiptommal. „Izrael nem akar éket verni az arab államok közé" bizonygatta Begin, hanem igazi békére törekszik, de ha a többi arab állam elzárkózik a konzultációktól és Szadat különbékére tesz javaslatot, nem utasítja el.

Begin hangoztatta, hogy Husszein jordániai királyt is szívesen látják Jeruzsálemben, de kitért a kérdés elől, hogy milyen területi megállapodásra lennének hajlandók vele.

Kommentár

„Kincstári derűlátás"

A brüsszeli Charlemagne-palotában véget ért a közös piaci országok immár hagyományos évvégi csúcsértekezlete. A hivatalos közlemények ezúttal nem fukarkodnak a „siker" kifejezéssel és nem győzik hangsúlyozni, hogy a résztvevők „újabb nagy lépést tettek" integrációjuk megvalósítása felé. Ugyanakkor a nyugati lapok döntő többsége enyhén szólva nem osztja a hivatalos lelkesedést és több tekintélyes kommentátor is „kincstári derűlátásról" beszélt.

Mi az igazság? A lényeget valahogy úgy lehetne megfogalmazni, hogy Brüsszelben a legutóbbi csúcsértekezlethez képest valóban született egy-két kompromisszum, de ezek eltörpülnek a megmaradt nehézségekhez képest.

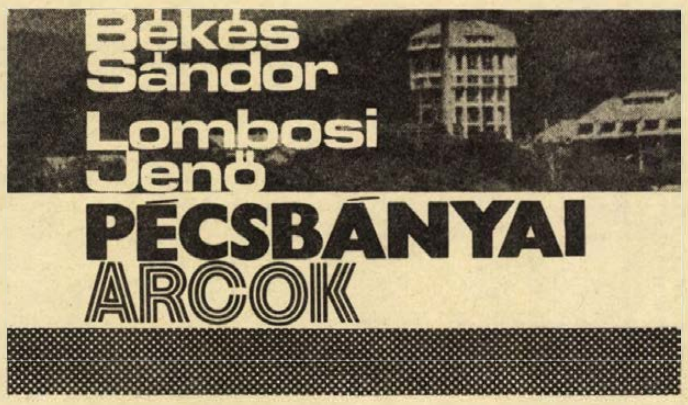
A kilencek legfontosabb megállapodásának a közös elszámolási egységgel kapcsolatos döntés tűnik. Ez azt jelenti, hogy a jövőben egymás közötti anyagi ügyleteiket legalább részben megpróbálják függetleníteni a nemzeti valuták nagyon is rapszodikus áringadozásaitól. Ettől egyebek között azt remélik, hogy a jövőben — már a tavaszi koppenhágai csúcs idején is — kevesebb lesz az eddig oly gyakori, az „igazságtalan teherelosztást" támadó hang.

Az elszámolási egység értéke valamivel több mint egy dollár — ebben kell majd befizetniök a tagországoknak költségvetési hozzájárulásaikat — állítólag az eddiginél jóval „igazságosabban". A múltban ugyanis az egyes országok egymástól alaposan eltérő pénzügyi körülményei nyomán az NSZK-ra aránytalanul nagy, Angliára aránytalanul kis összeg jutott. Ebből eleve az következik, hogy a mostani döntést Bonnban jóval nagyobb örömmel fogadták, mint Londonban . . .

Anglia ellenállása miatt most sem születhetett meg a határozat az európai parlament megválasztásával kapcsolatos, immár maratoni vitában és számos más kérdésben. A kilencek abban viszont egyetértettek, hogy közösen kell lépéseket tenniök a nyomasztó amerikai és japán konkurrenciával szemben.

Szinte valamennyi megfigyelő egyetért abban, hogy a brüsszeli csúcsra rányomta bélyegét egy kiábrándító tény — méghozzá olyan tény, amelynek orvoslására a jelenlegi struktúrában még kilátás sincs. Arról van szó, hogy a Közös Piac „sikeresnek" minősített csúcsértekezlete kilenc olyan országot képviselt, amelyben a munkanélküliek összlétszáma meghaladja a hatmilliót!

Harmat Endre



20.

— A köhögést, meg a vizelést nem tudom sokáig tartani. Annyiszor ültem a hideg, vizes szénen, annyiszor átfáztam . . .

A nyomóműben a kezelővel beszélgetünk. Hatodik szinten, hogy áll a víz? A kezelő néhány pillanatig tűnődik. Schutták János nyugdíjas főbányamester pedig mondja, hogy mekkora a szivattyú teljesítménye, mennyi a fordulata, s hogy a savanyú vizet negyedikből nyomják, hatodik szintről napi 1500 köbméter kitűnő minőségű víz jön össze. Ötven esztendő alatt egyetlen egyszer kellett a forrás járataiba utánafúrni, azóta is bőségesen adja a vizet. Talán valamiféle nagy föld alatti karsztvíztároló lehet — a nagy vízbetörésnél is erre következtettek, onnan táplálkozik a forrás.

— Itt osztották a sört — mondja a főbányamester. A Prohászka bányamester — később Parragi lett — megpakolta a szatyrot sörrel, hogy viszi az aknászoknak . . . Akkoriban a második szinten 3—4 fejtés volt, harmadikban 2—3 és negyedikben is mozgott egy. Mind hazafelé haladó volt, nagy pazarlás a mezőben haladó . . . Hejh, negyvenöt után de sok szén el lett pazarolva . . .! Ja, a sörosztás. Szóval, leszakadt a szatyor füle, itt meg folyt a sör — mutat körül a kiscsarnokban. A Prohászka megijedt, hogy mit szólnak az urak, de azok már jókedvűek voltak, s mondták, nem baj, ez szerencsét hoz. Az akna falának úgysem ütöttek pezsgősüveget . . .

RAJMÁR BÁCSI

Egyenes derékkal ül a hokedlin. Nevetni, mosolyogni még sohasem láttam, pedig fiával, a *Pintér Jancsival*, a Bányász volt ifjúsági válogatott focistájával sok marhaságot meséltünk neki a csapatról.

A csikótűzhelyben pattog a tűz, papagájok ricsajoznak a konyhában. *Pintér Rajmár* tüdőhólyagocskái szén- és kőporral telítettek. Nyolcvan százalék szilikózisa van. Kapkodva szedi a levegőt, eres öklei a viaszkosvászonnal borított asztalon pihennek. Azt kérdi, meddig tart a jegyzőkönyv felvétele . . . Hirtelenjében szeretném eltenni a jegyzetfüzetet, eldobni a tollat. Még soha nem írtak róla, életéről csak a hatóság vagy orvosok faggatták eddig.

— Tizenkét éves koromban, 1920-ban kerültem az aknára, 14 esztendős voltam, amikor először éreztem a zuhanó kas okozta dugulást a fülemben. Még iskolás voltam, amikor kitört a márciusi forradalom . . . Más nem igen volt . . . Ja, a lövöldözés: a 6-os gyalogezred katonái elvágták a telefondrótokat, tőlünk, gyerekektől kérdezték, merre az akna? Ki akarják szabadítani a Károly-aknán fogva tartott bányászokat.

(Folytatjuk)

„Internacionalizmus, szolidaritás, szocialista hazafiság”

Kádár János kötete

Húsz év magyar és világtörténelme. Röviden így lehetne megfogalmazni, mit is tartalmaz Kádár János nemrég napvilágot látott új kötete, az „Internacionalizmus, szolidaritás, szocialista hazafiság”.

Az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának 1957 és 1977 között elmondott beszédei, a különböző lapokban megjelent cikkei és interjúi nem csupán nemzeti történelmünk egy fontos szakaszára, a szocialista építés két évtizedének küzdelmeire világítanak rá. A kötetben megjelent állásfoglalások, nyilatkozatok sora a nemzetközi munkásmozgalom egyik legfontosabb húsz évéről vallanak, bizonyítva: a címben szereplő három kifejezés egymástól elszakíthatatlan egység, vezérfonala az MSZMP tevékenységének.

1

Nyilvánvaló: ezek a beszédek, cikkek mindig egy adott időszak feladatainak megfelelően születtek, mindig a konkrét helyzet konkrét elemzése lenini követelményének alapján íródtak. (Kevesen gondolnak rá, de tény, hogy azok, akik 1957-ben születtek, ma már a tudatosan politizálók soraiba léptek.)

A könyv húsz évvel ezelőtt megírt elemzései ma is élnek. Alig pár hónappal az ellenforradalom leverése után mondta el Kádár János beszédét a moszkvai szovjet—magyar barátsági nagygyűlésen. Az értékelés, amelyet akkor szocialista történelmünk talán legnehezebb idejében elmondott, ma is érvényes. S érvényes az, amit a magyar párt első embere a proletár internacionalizmus hatalmas erejéről mondott Moszkvában: „Meggyőződésünk szerint a proletár internacionalizmus a nemzetközi munkásosztály és az emberi haladás nagy ereje, amely minden zsákutcába vezető nézetet leküzdve halad előre a maga fejlődésének útján.” A megállapítás, amely a proletár internacionalizmust és a szovjet—magyar barátságot összekapcsolta, két évtizede egyik legfőbb alapelve az MSZMP külpolitikájának, hazánk nemzetközi kapcsolatainak.

A legnehezebb időszakban a proletár internacionalizmus jegyében nyújtották segítő kezüket magyar elvtársaik felé a világ kommunistái, s az internacionalista szolidaritás határozta meg és határozza meg ma is az MSZMP kapcsolatát a testvérpártokkal, a nemzetközi munkásmozgalom osztagaival, a nemzeti felszabadító mozgalmakkal.

Párt- és államközi viszonyainkban kiemelt helyet foglalnak el a Szovjetunióhoz, az SZKP-hoz fűződő sokoldalú kapcsolatok. Érthető hangsúlyt kapnak tehát ezek a gondolatok a kötet szinte minden írásában. Ma is változatlan érvényű az a megállapítás, amelyet az MSZMP VII. kongresszusának előadói beszédében tett Kádár János: ...a Szovjetunió történelmi útjának tapasztalatai alapot és útmutatást adnak a magyar kommunistáknak is a szocialista építés feladatainak megoldásához. Az általános törvényszerűségek azonban mindig konkrét módon, az adott történelmi korszak és a változó nemzeti környezet sajátos viszonyai között érvényesülnek. Az egyes kommunista pártok feladata éppen abban áll, hogy tudják: „felkutatni, tanulmányozni, megkeresni, kitalálni, felismerni minden egyes országban a nemzeti sajátosságokat, a nemzeti szempontból jellegzetes mozzanatot... az egységes nemzetközi feladat konkrét megoldására...”

Kádár János kötetének egyes anyagaiból nehéz lenne kiválasztani, melyik az, amelyik inkább foglalkozik az internacionalizmus, melyik, amelyik a hazafiság kérdéseivel. Tudjuk: ez a két fogalom szorosan egybefügg, elválaszthatatlan egységet képez pártunk politikájában.

2

A párt megalakulásának 50. évfordulóján elmondott beszédében hangsúlyozta: „A történelmi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a nemzeti és nemzetközi érdekeket össze lehet és össze kell egyeztetni. Semmiféle vélt vagy valóságos nemzeti érdeket nem lehet a nemzetközi érdek rovására érvényesíteni. Ha a szocialista közösség általános érdekét megsértjük, annak végső soron a nemzeti érdek is csak kárát látja.”

A nemzeti érdeknek és a szocialista internacionalizmusnak ez a határozott felfogása következetesen végighúzódik az egész köteten. Ez vonatkozik elsősorban a magyar—szovjet párt- és államközi kapcsolatokra, de a nemzetközi munkásmozgalomról elmondottakra is. „Az internacionalizmus — ma” című, tíz évvel ezelőtti cikkében írta Kádár János, az azóta is sokat idézett sorokat: „Elveink és pártunk forradalmi tapasztalatai alapján valljuk, hogy a Szovjetunióhoz fűződő viszony mindenkor a legfontosabb és legbiztosabb próbaköve volt minden politikai irányzatnak és mindenekelőtt a proletár internacionalizmusnak... Mindenki, aki tudatos ellensége a munkáshatalomnak, a népi demokratikus államnak, a szocializmusnak, egyben szovjetellenes is; ilyenek természetesen az imperialisták, s nálunk itthon azok, akik visszasírják a kapitalista-földesúri rendszert... Újabban azonban akadtak a világban olyan emberek, akik kommunistáknak mondják magukat s közben szovjetellenesek. Mi azonban nem ismerünk szovjetellenes marxizmus—leninizmust, szovjetellenes internacionalizmust, szovjetellenes kommunizmust. Tudjuk, hogy ilyen a valóságban nincs.”

3

Fontos része a kötetnek az a néhány cikk, amely a lenini örökség elemzésével, a lenini típusú párttal foglalkozik. Az MSZMP-t, mint marxista, lenini típusú pártot jellemzik az alább idézett szavak: „A párttal szemben követelmény, hogy a marxizmust élő tudományként kezelje, alkotó módon alkalmazza, ne silányítsa dogmává, mindig bátran nézzen szembe az új helyzet új kérdéseivel, új feladataival, és találja meg azokra a marxista megoldást. A párt nem tudja betölteni küldetését, ha önmagába zárkózik, elszakad a tömegektől.

Végezetül, de talán nem utolsósorban a könyv még egy részletére kell felhívni a figyelmet. Kádár János kötetében helyet kapott nem egy interjú, amelyeket az évek során nyugati burzsoá és kommunista sajtószervek képviselőinek adott, s válaszai az elmúlt egy évben tett külföldi látogatásain rendezett sajtóértekezleteken feltett kérdésekre. Nos, nem is arról van szó, hogy ezekben valami lényegesen különbözne az egyébként más formákban formulázott állásfoglalásoktól. Sokkal inkább ad azonban lehetőséget a közvetlen beszélgetések és rögtönzött válaszok olvasása arra, hogy megismerjük a nyilatkozó személyiségét, következetes gondolkodását, s azt, ami egy ilyen posztot betöltő politikusnál sem utolsó szempont, humorát, emberi szerénységét.

A. K.

Értékes dokumentumok Szigetvárról

Zrínyi Miklós halála. Ismeretlen német mester rézmetszete 1665-ből.

Hogyan halt meg a költő Zrínyi Miklós

„A veszélyben elszánt volt...”

313 évvel ezelőtt, 1664. november 18-án halt meg tragikus hirtelenséggel a magyar nép nagyra hivatott vezére, lánglelkű tanítója: Zrínyi Miklós, a költő-hadvezér. Amikor a kursaneci erdőből a gyászhír Európa-szerte elterjedt, sokan voltak olyanok, akik nem tudták elhinni azt, hogy egy megsebezett vadkan végzett a XVII. század egyik legnagyobb, legsokoldalúbb tehetségével. Azóta is gyakran fel-felmerül annak gyanúja, hogy Zrínyi Miklós orgyilkosság áldozata lett. Most két olyan korabeli dokumentumot ismertetünk, amelyek egyértelműen amellett foglalnak állást, hogy Zrínyi Miklósunk életét valóban egy felbőszült vadkan oltotta ki. Mindkét dokumentum a Szigetvári Várbaráti Kör gyűjteményében található. Ezek a korabeli források egyben azt is bizonyítják, hogy milyen nagy tekintélye volt Zrínyinek, mennyire őszintén fájlalták váratlan halálát Európa különböző országaiban is.

Az első dokumentumunk XIV. Lajos francia király nevéhez fűződik. Köztudott, hogy a „napkirály” a Habsburgok ellen irányuló politikájában komoly szerepet szánt Zrínyi Miklósnak. Váratlan halála őt is megdöbbentette és udvari papját, Leonhardo Frizon jezsuita pátert bízta meg azzal, hogy a költő Zrínyiről egy érdemeit is méltató gyászbeszédet írjon. A barokk retorika szabályai szerint felépített gyászbeszéd első ízben 1665-ben jelent meg Párizsban a jezsuita atyák válogatott beszédeinek kötetében, majd pedig Augsburgban 1696-ban. Ebből a beszédből idézünk:

„...Te igen bátor Zrínyi, vajon halálodra a dicsőségnek ezt a mezejét tartogatták csak, ezt az erdőt és pusztaságot? Vajon az az ellenség, akinek jóvoltából az utolsó csapást kaptad, vadkan képében kellett, hogy eljöjjön? Vajon ez a jutalom és hála a vallástalanság üldözéséért és megbosszúlásáért? Ezt hozta Neked az oltárnál tett ünnepi esküvésed? Ezt érdemelte csak kiváló vitézséged és a keresztény név dicsőségéért vállalt sok fáradságod? Ó, Pannonia kegyetlen csapása, Germánia súlyos vesztesége, minden hívő ember számára gyászeset! Egyedül a török népnek örömnap ez, melyet városaikban örömtüzek gyújtásával ünnepelnek meg. Hiszen talán a pannóniai basák a nagy pusztításnak (célzás a költő Zrínyi híres téli hadjáratára!) még füstölgő romjait és ama vidék rettenetes sírdombjait is látják még! Nem tudtak örömükben nem ujjongani annak a villámnak a kihunytán, amelynek csapásától minden összezúzva, tönkretéve kopáran meredezik”.

A másik korabeli forrásmunka Augsburgban jelent meg 1700-ban a tudós Ricaut, Donado, Foscarini Berengano és más történészek hitelt érdemlő írásai és jelentései alapján „Die neueröffneten ottomanischen Pforten” cím alatt. A hatalmas munka az 1664-től 1700-ig lezajlott európai történelmi eseményeket tárgyalja, többek között Zrínyi Miklós hadjáratait és halálának körülményeit is: „...Kevéssel ezután a bátor gróf Zrínyi sajnálatos módon fejezte be életét: midőn egyik vadászata alkalmával övéitől elszakadva mélyen behatolt az erdő sűrűjébe, egy vadkan, amely a vadászhálóból szabadult ki, és éppen ezért már nagyon fel volt bőszülve, rája rontott, és térdén megsebezte, majd ismételten a földre döntötte úgy, hogy a grófnak nem volt ideje a megfékezésére. Ezután a dühöngő állat újabb sebet ejtett rajta, mégpedig a fején, és ez halálos volt. Hamarosan ezután egyik apródjának a karjai között adta ki lelkét. Ez volt a vége annak a híres hősnek, akit a halál minden eddigi veszélyes helyzetében elkerült. Hát végülis egy ilyen gonosz állatnak kellett végeznie vele! Az isteni gondviselés döntött így, és ezt az emberek nem fürkészhetik ki, legfeljebb mindenki a saját véleménye, illetve tévedése szerint értelmezheti!

A törökök mindenesetre nagy ellenségük halálát saját istenük elhatározásának tulajdonították, vallásuk csodájának tartották, és azt hitték, hogy egy olyan állatnak kellett vele végeznie, amilyenre a mohamedánok undorral tekintenek (az iszlám ugyanis tiltja a disznóhús evést!). Szerintük nem volt méltó arra, hogy emberi kéz által haljon meg. Valóban, a törököknek ádáz és esküdt ellensége volt, engesztelhetetlenül gyűlölte őket, miként hajdan Hannibál a rómaiakat. A veszélyben mindig elszánt volt, a kivitelezésben bátor, a munkában fáradhatatlan, békében szelíd, és mulatságaiban is a középutat szerette. Mértéktartóan viselkedett, és ezt inkább a természettől, nem pedig az orvosaitól tanulta.

Egyébként igen éles és gyorsjárású esze volt, a mindennapi beszélgetésekben vidámnak mutatkozott. Beszédmodora szeretetre méltó volt, de egyúttal nagyfokú szellemesség is volt benne, amely ellenállhatatlan tekintélyt biztosított neki. Viszonylag sokat beszélt, de mindig okosan és a maga idejében. Nagylelkű volt, különösen katonái irányában, akiktől a zsákmányt soha nem kobozta el, hanem inkább mindig tüstént és körültekintően osztotta szét. Egyszóval a keresztény vallásnak egyik legnagyobb védelmezője volt. Bátorsága és viselt tettei alapján méltó arra, hogy őt a történelem a legnagyobb hősök közé sorolja!”

Molnár Imre

Sajtóhibás pécsi bankjegyek

- **A Nádor kávéház, mint pénzkibocsátó**
- **Krómpapiros pénzek gyűjtőknek**

A naptár 1919-et mutatott. Pécs utcáin megszálló szerb katonák hullámoztak. S a városban teljes pénzügyi zűrzavar uralkodott. Az áruk értékét külön szabták meg dinárban, jugoszláv koronában, lebélyegzett koronában, lebélyegzetlen kék pénzben, fehér pénzben. Szinte naponta napra fokozódott a pénzhiány. Adót senki sem fizetett, s a mintegy 7 millió koronás költségvetéssel dolgozó városi háztartás rendkívül nehéz helyzetbe került.

A város állandó kiadásai havonta félmillió koronát tettek ki. Ezért a város úgy határozott, hogy kiadásainak fedezésére 10 millió korona értékű pénzjegyet bocsát ki. A pénztárjegy szövege az első oldalon a következő volt: *„Pécs törvényhatósági város pénztárjegye 10 koronáról. — Pécs város ingó és ingatlan vagyonával egyaránt szavatol ezen pénztárjegy értékéért. Pécs, 1919. április hó 4-én. Nendtvich Andor sk. polgármester, Deutsch Kornél sk. főszámvevő, Sziebert Árpád sk. főpénztáros.”*

A bankjegyek nyomását április 5-én kezdték meg a Pécsi Irodalmi és Könyvnyomdai RT. nyomdájában. Az eljárás igen bonyolult volt, mert a pénztárjegyeknek öt-hat gépen kellett keresztülmenniök.

A hatóság megbízottjai már egy órával a munka megkezdése előtt megjelentek a nyomdában és utolsókként távoztak onnan. Este a kinyomtatott pénzjegyeket ólommal lezárták és azt csakis az ellenőrző közeg nyithatta fel. A kinyomandó pénz papirosát megolvasva adták a nyomdába és a nyomás közben megsérülteket azonnal megsemmisítették. A „Dunántúl” című lap április 9-i száma közölte, hogy az új 10 koronás pénztárjegyek már forgalomba kerültek, de *„a tipográfiának nem valami remekművei. Maradt rajtuk sajtóhiba is. A világoskék alapnyomás különösen a bankjegy hátlapján nagyon elmosódott. Sokon kifejezték abbeli meggyőződésüket, hogy a pénztárjegyeket könnyen lehet utánozni. Ezek a technikai hiányosságok a nagy sietségben lelik magyarázatukat.”*

Nem változtatott a gazdasági helyzeten az sem, hogy *a város 1919. április 19-én kibocsátotta a második 10 millió korona szükségpénzt is 10, 20, 50 és 100 koronás címletekben.*

A legnagyobb problémát az aprópénz hiánya okozta. Ezért, amíg a város nem ad ki nagyobb mennyiségű aprópénzt, a Dunántúli Könyvkiadó és Nyomda Rt. pénztára 50, 20 és 10 filléres szükségpénzeket bocsátott ki. Példáját azután számos más vállalat és intézmény is követte, mint például: *a MÁV Üzletvezetőség Lelmiszer Hivatala, a Pécsi Kereskedelmi Közlöny, a Szegénygondozó Hivatal, a Vigadó Étterem (Biermann Testvérek).* Még az 1920-as években is folytatódott az aprópénzek kibocsátása a vállalatok részéről. *A Nádor kávéház például 10, 30, 50 filléres, az Otthon kávéház (László Mór) 10, 20 filléres, a Royal kávéház pedig 10, 20 és 50 filléres aprópénzt adott ki.*

A szerb kormánybiztosság november 27-én rendeletet adott ki, amelynek értelmében a már egyízben felülbélyegzett osztrák—magyar bankjegyeket SHS-bélyegekkel ragasztják felül, mert a bélyegzést könnyű volt utánozni, lemosni. *December 13-án a rendőrség közölte a lakossággal, hogy hamisított 100 koronás városi pénztárjegyeket találtak.* A nyomozás során csupán annyit sikerült megállapítani, hogy *a hamisítást nem magyarok követték el, s hogy a szálak Zágráb felé vezetnek.* Ekkor határozta el a városi tanács, hogy új, nehezebb mintájú bankjegyeket nyomat, s a régi 100 koronásokat kicseréli.

A városi tanács október 17-i kelettel 50, 20 és 10 filléres papírpénzeket hozott forgalomba. Az 50 filléres címleteket II. és III. kiadásban is kibocsátotta. Ezeket a pécsi Taizs-nyomdában készítették. *„A műgyűjtők és múzeum számára a hatóság 20 ivet krómpapírra nyomatott. Ezek voltak a szükségpénz első példányai”* — olvassuk a „Pécsi Est” 1919. december 19-i számában.

A város vezetősége tervpályázatot hirdetett új százkoronások elkészítésére, s a bizottság az első díjat Gebauer Ernő pécsi festőművésznek ítélte oda. A város ezután újabb nagyobb címletű és aprópénzeket bocsátott ki.

Pusztai József

Üdvözlő lapok postai díja

Belföldre:

képes levelezőlap (szokásos méretű) szövegterjedelemtől függetlenül —,40 Ft

MAGYAR POSTA

egyéb üdvözlő kártya
lezárva, szabványborítékban 1,— Ft
egyéb borítékban 2,— Ft

Külföldre:

képes levelezőlap 3,— Ft
üdvözlő kártya
5 üdvözlő szóval, nyitott borítékban 3,— Ft
több szöveggel (lezárva vagy nyitva) 4,— Ft

Bulgáriába, Csehszlovákiába, Jugoszláviába, Lengyelországba, NDK-ba, Szovjetunióba, Vietnamba, Romániába

képes levelezőlap —,60 Ft
üdvözlő kártya 3,— Ft

Az üdvözlő lapokra is írjon irányítószámot!

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett anyósom, nagymamánk, dédikém, testvérem és kedves rokon,

ÖZV. BENCZE ISTVÁNNÉ
Szabó Éva

80 éves korában, hosszú betegség után, december 2-án elhunyt. Temetése december 9-én, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

IFJ. SZILVÁGYI LÁSZLÓ

1977. november 17-én meghalt. December 12-én, hétfőn 1 órakor temetjük a pécsi központi temetőben. Gyászoló családja.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett sógornőm és nagynénink,

SALLAY TERÉZ

Marx út 21. sz. alatti lakos, 79 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése december 9-én, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, drága jó édesapánk, nagypapánk, apósunk és kedves rokonunk,

NOVÁK JÓZSEF

orvosi műszerész, 66 éves korában hosszú, súlyos betegség után december 5-én csendesen elhunyt. Temetése 1977. december 12-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapánk, apósunk, nagypapánk,

ROHR ANTAL

életének 79. évében elhunyt. Temetése december 9-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Gyászoló családja.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BISZTRICZ JENŐ
fúrómester

1977. december 3-án súlyos betegség után elhunyt. Temetése december 12-én délután 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A részvétnyilvánítás mellőzését kérjük. Gyászoló felesége és gyermekei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokon,

DANI KÁLMÁN

78 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 10-én du. 2 órakor lesz a velényi temetőben. A gyászoló család.

JAMBRICH OSZKÁR,

a Nagy Lajos Gimnázium volt tanárának temetése december 9-én, pénteken de. 11 órakor lesz Zircen. Losonczi.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

ÖZV. GYÖRGYI KÁROLYNÉ

76 éves korában, hosszú szenvedés után Budapesten elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 10-én 11 órakor lesz az óbudai temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Szomorú szívvel mondunk hálás köszönetet a rokonoknak, jó barátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen drága jó édesanyánkat,

ÖZV. GYURKÓ FERENCNÉ
Csirke Katalint

utolsó útjára elkísérték és koszorúkkal, virágokkal, együttérzésükkel mérhetetlen nagy fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet a gyászoló nagy család munkatársainak, vezetőinek a szép koszorúkért, megjelenésükért, hogy ily módon is enyhíteni igyekeztek soha nem múló fájdalmunkat. A gyászoló Gyurkó, Vékási, Reif és Braun család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SIPOS JÁNOS (Tibi)

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk szeretett halottunk,

ZALÁN LÁSZLÓ

temetésén részt vevő és részvétüket nyilvánító ismerősöknek, barátoknak, a Pécsi Építőipari Szövetkezet központja, valamint az üveges részleg dolgozóinak, mint volt munkatársainak, az MTA Dunántúli Tudományos Intézete munkatársainak, hogy megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével gyászunkban együttérzésüket nyilvánították. A gyászoló Zalán és Déri család.

Köszönetünket fejezzük ki a rokonoknak, ismerősöknek, jóbarátainknak, szomszédainknak és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ANTAL MIHÁLY

elhunyta alkalmából fájdalmunkat bármilyen formában enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak az ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen édesapánkat,

BODOR VENDELT

utolsó útjára elkísérték. Külön mondunk köszönetet a Húsipari Vállalat zsírcsomagoló brigádnak. Gyászoló gyermekei.

KÖZÉRDEKŰ

AZ ORSZÁGOS Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy az év végi zárlati munkálatok miatt a Kossuth L. u. 11. sz. alatti épületben 1977. december hó 9., 12., 13. és 14-én csak 8 órától 12 óráig tart ügyfélszolgálatot. December hó 10-én, (szombaton) az ügyfélszolgálat szünetel.

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR villányi fiókja értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy az év végi betét-tőkésítési munkálatok miatt december 8-án és 9-én 8 órától 12 óráig tartanak nyitva.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

A SZTÁR DIVATÁRUZLET ünnepi választékából: melltartók különböző fazonokban és színekben 120,— Ft-tól 213,— Ft-ig, köntösök 306,— Ft-tól 900,— Ft-ig, táskák 200,— Ft-tól 700,— Ft-ig nagy választékban vásárolhatók Pécsett, a Kossuth Lajos utca 11. sz. alatt. A BUDAPEST AJÁNDÉKBOLT ünnepi választékából ajánlatunk: női otthonkák és köntösök 78,50 Ft-tól 900,— Ft-ig, hálóingek és melltartók több színben és fazonban vásárolhatók a Kossuth Lajos utca 35. sz. alatti egységben.

Jugoszláv muszlin érkezett a Centrum Áruházba, divatszínekben. 150,— Ft métere, 245,— Ft métere. Amig a készlet tart. Centrum Áruház a város központjában.

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA! Ajándékcikkek reklámáron. Női béby-doll 56,— Ft. Bakfis béby-doll 50,50 Ft. Női kardigán 250,— Ft női és férfi zsebkendő 5,— Ft, gyermekzsebkendő 3,— Ft, import női harisnyanadrág 38,— Ft.

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA: Nagyitógépek, távcsövek, mikroszkópok nagy választékban kaphatók a II. emeleten levő fotó-osztályunkon.

MEGNYÍLT KOMLÓN a Kossuth L. u. 20. sz. alatt az Olcsó Áruk Boltja (Carbonnal szemben). Áruajánlatunk: férfi, női felsőruházat, kötöttáruk, méteráruk és cipők kedvezően alacsony áron, nagy választékban vásárolhatók!

LAKÁS—INGATLAN

Eladó Balatonfenyvesen, 525 négyszögöl parti telek. 1055 Budapest, V., Bihari János u. 18. Váradi László.

Beköltözhető, 3 szobás családi ház, garázzsal eladó a belvárosban. Érdeklődni: Bősz, Kun Béla tér 7.

Eladó kétszintes, társasházból, 3 szoba, konyha, étkező, fürdőszoba + mellékhelyiségekből álló lakás. Melléképület, nagy kert van. Érdeklődni mindennap. Levélre is válaszolok. Fábos Ádám, Szentdénes, Petőfi u. 106.

Vennék kisebb házat, vagy épületet. „Műhely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás — azonnal beköltözhető, OTP-mentes — a József Attila utcában. Érdeklődni: Rét utca 13-ban. Sákán György.

Komló, Orosz Gyula u. 38. számú ház eladó. Tanácsi lakást beszámítok.

Garázs olcsón eladó. Érdeklődni: Komló, III. Akna, — készenléti épület 3. Szabóné.

Kétszobás nagyméretű öröklakás cserével beköltözhető, — eladó vagy harkányi társasüdülőért elcserélhető. Telefon: 11-841.

Másfél szobás, vagy garzon, összkomfortos lakásmegoldást keresek, 150 000 Ft Kp. + OTP megegyezéssel. 17 óra után telefon: 21-432.

I. emeleti, 2 szoba, komfortos, tanácsi lakásomat, elcserélném átadásra kerülő, 2 vagy 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásra. Kolozsvár u. 20. I. emelet. Holecz.

Fiatal házaspár, eltartási szerződést kötne. „Gondviselés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó családi ház — beköltözhető — és szőlő, présházzal. Keresztheszi 15 perc. Érdeklődni: Aranyosgadány, 14. szám alatt.

Házhelyet keresek Pécsett. Leveleket hely- és ármegjelöléssel „Levegős hely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Kovácstelepen, kis családi ház beköltözhetően és Uránvároshoz 20 percre, 280 négyszögöl terület, kertészkedésre alkalmas. Bővebbet Uránváros, Páfrány u. 25., I/13. Szederkényi, minden délután.

Szökéden, Széchenyi u. 72. számú ház nagy telekkel, 3 szobás, konyhás lakás eladó. Érdeklődni lehet: Özv. Koller Jánosné, Szökéd, Széchenyi u. 1. sz.

566 négyszögöl szőlő, 64 barack, 19 egyéb gyümölcsfával, 90 ribizli, 50 egres bokorral, gyümölcstárolóval, ciszternával eladó. Érdeklődni: Fábián, Endresz György utca 7/A, 17 órától.

Albérleti szoba, azonnal beköltözhetően kiadó diáklánynak vagy egyedülálló nőnek. Érdeklődni: 16 óra után, Kertváros utca 46.

2½ szobás, összkomfortos, OTP lakásomat, elcserélném másfél szobásra. Érdeklődni: mindennap, 17 óra után, Bálint Mihályné, Pécs, II. kerület, Enyezd u. 34. I. emelet 6. Kertváros.

2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Tavaszi költözéssel. Érdeklődni: Pécs, Móré F. u. 2/C, III/10. 18 óra után.

Hajdúszoboszlói, 3½ szobás, étkezőfülkés, 2 nagyerkélyes, gázfűtéses, tanácsi lakást cserélek hasonló pécsi, tanácsi, vagy kertes családira. Érdeklődni lehet: Szeles Ferenc, Felsővámház u. 24.

2 helyiségből álló, külön bejáratú albérlet kiadó. Hőerőműnél, Fürj u. 32.

Összeköltöző két családnak megfelelő kétszintes családi ház, központi fűtéssel, garázzsal, kis szőlővel — beköltözhetően — eladó. Részletfizetés, OTP átvállalás lehetséges. Pécs I., Bittner Alajos utca 5.

Egyedülálló nő albérletet keres. „Csendes ház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló idős néninél vagy házaspárnál összkomfortos albérletet keresek. „Nyugodt környezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútorozott szoba egy diáklány részére kiadó. Lengyel Gyula u. 10/A. I. emelet 3.

Eladó Hévízen kettő családnak is megfelelő, kettőszintes, jó karban lévő komfortos ház, 230 négyszögöl telekkel, nyaralónak is. Érdeklődni: Hévíz, Zrínyi u. 148. Hóbor Rudolf.

Négy szoba, összkomfortos, kétéves családi ház, fizetési kedvezménnyel eladó. Siklós, Zombori utca 2.

Mecsek legszebb részén, szép családi ház eladó vagy lakásért elcserélhető. „Beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magyarsarlós, Petőfi u. 108. sz. családi ház eladó. Irányár: 60 ezer Ft. Érdeklődni: a helyszínen. 14 órától.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3580 Ft-tól részletre
VAJTA kárpitosnál,
PÉCS, Déryné u. 11.

Zongora — nagyméretű — eladó. Siklós, Felszabadulás u. 47.

Modern bútorok vétele és eladása! Mártírok útja 18. Tel.: 20-571.

EXA-hoz közgyűrűt vennék. Létai, Kun Béla tér 4. 18 óra után.

Basszus és énekszerelést vennék. „Márkás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 pár, 3 éves nehéz kanca. Ellend, Petőfi u. 34.

Nagyon szép ezüstróka kucsmával eladó. „Hatezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

7 hónapos vemhes üsző eladó. Görcsöny, Dózsa György u. 29. Mátyás.

Kulcsmásoló berendezés nyerskulcsokkal eladó. Komló, Orosz Gyula utca 38.

Kétajtós szekrény, heverők, vitrinek, hintaszék, fotelok, hármasszekrény, asztalok, olajjal feltöltött villanyradiátor eladók. Sallai u. 15. Bútorüzlet.

8 hónapos vemhes üsző eladó. Kozármisleny, Rákóczi u. 8.

Kisebb, nagyobb fiatal hízók eladók. Pécs III., Rozmaring u. 9.

Német juhász, többször győztes szülőktől választási kölykök kaphatók. Pécs, Damjanich u. 46.

408-as Moszkvics, bontva eladó. Motor, sebváltó, differenciálmű. Pécs, Marx út 7.

Új Mecalor olajkályha eladó. Érdeklődni telefonon, 17-789.

Eladó egy elektronikus működésű tv-játék, mely 4 féle labdajátékhoz alkalmas. Ár: 6000,— Ft. Molnár, Kertváros, Etelka u. 8. 5 óra után.

Használt férfi, női téli ruhanemű, cipő — gázpajzs-melegítő eladó. Homok u. 4. Telefon: 13-405.

Áramfejlesztő, 5 KW-os, robbantó motoros eladó. Érdeklődni: Rácváros 57. sz.

2 db hússertés 160, 170 kg-os eladó. Pécs, Basamalom u. 71. szám. Érdeklődni: 16 óra után.

Üzemképtelen vagy karambolos, 601-es Trabantot vennék. „Zoltán" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ZP fehér Dácia kp-ért eladó. Megtekinthető 10—17 óráig. Pécs, Megyeri út 36.

VEGYES

TV-JAVÍTÁS
Pécs, Sándor u. 19/1. Tel.: 14-956. Nyitva: 9-től 19 óráig.
VASÁRNAPI ÜGYELET: 9-től 13 óráig.

Autósok, figyelem! Minden típusú személygépkocsihoz műszaki vizsgára megfelelő gömbcsuklókat készítek és javítok! Füzy, 1102 Budapest, Liget u. 40. Telefon: 348-745.

Hulladékzsiradékért mosószappan, mosószappan, mosópor csere! Dombóvár, Árpád u. 65.

Középkorú vagy nyugdíjas nőt mindennapos bejárónőnek sürgősen felveszünk. Cím: Dr. Csaba, Pécs, János u. 11. I 8. délután 5 óra után lehet jelentkezni.

Televízió javítás! Telefon: 16-203. Szilágyi. 39-es dandár u. 1.1.

Komlón, a mentőállomás környékén garázst bérelnék. Ajánlatokat a komlói hirdetőbe kérek.

Garázst bérelnék Pécs város területén. Választ Pécs, II. kerület, Zólyom utca 19. I. emelet 6-ra kérek.

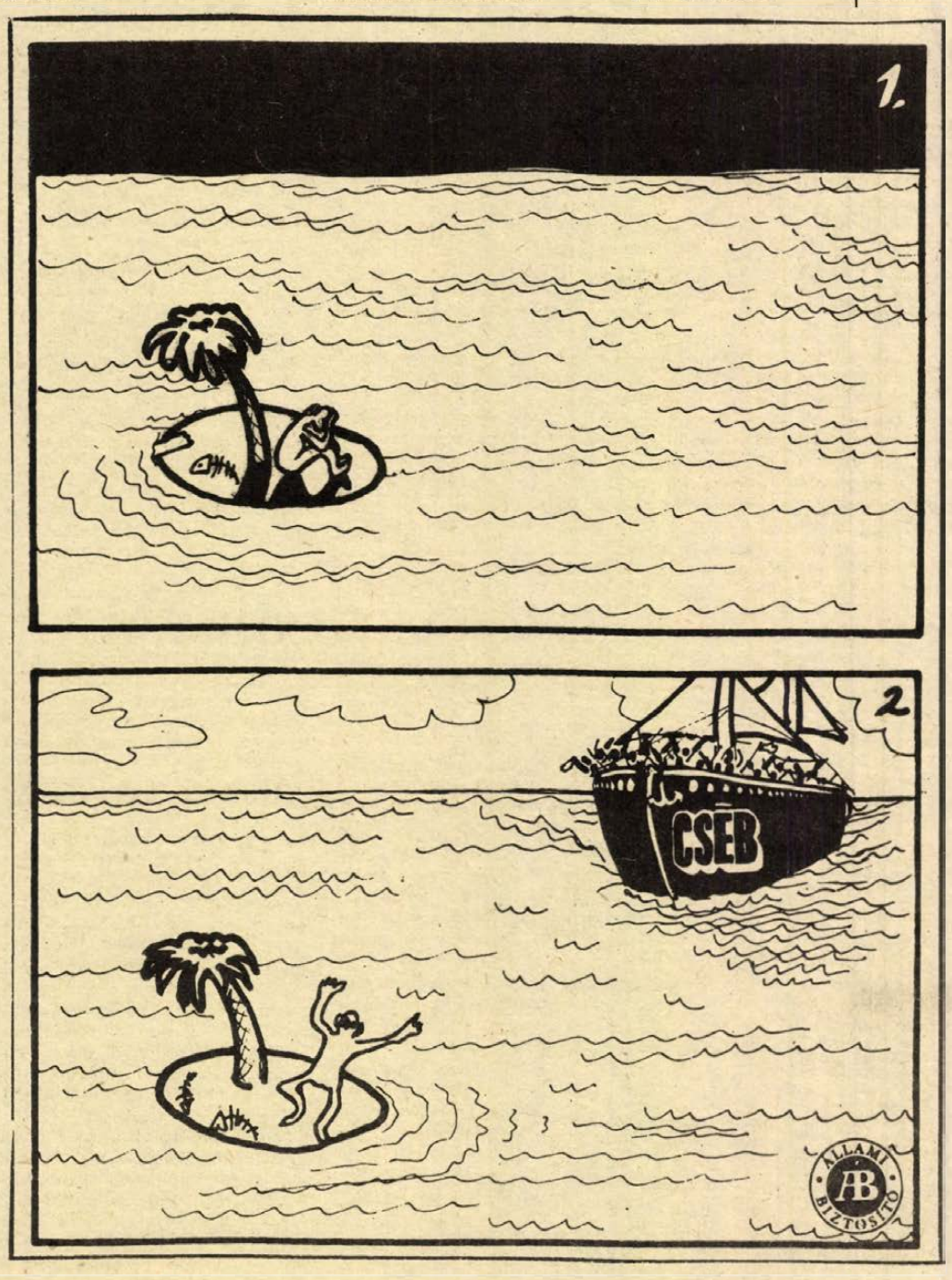
December 1-én, csütörtökön elvesztettem JAMAHA TROMBITÁMAT valamelyik belvárosi üzletben. Kérem a becsületes megtalálót értesítsen. Pécs, Mártírok útja 42. VI. lépcsőház, I. emelet 3.

Garázs kiadó. Bokor u. 59.

Garázs kiadó. Vadász u. 44. szám. Érdeklődni: 17 óra után.

Fürdőszobai berendezések, vízvezetékek javítását, cseréjét vállalom. Wéber vízvezetékszerelő, Pécs III., Üttörő u. 65. Telefon: 16-332. Délután 17—19 óráig.

Sírkő készítést, sírkövek szétszedését, összerakását, felújítását, rövid határidőre vállalom. Martinkovics Antal, Pécs, Tettye u. 14. sz. Telefon: 16-892.



Dolgozókat felvesznek

AZ EGYESÍTETT Egészségügyi Intézmények azonnali belépésre keres 1 gyógytornászt. Jelentkezés: Munkácsy Mihály utca 19. III. emelet, főnővér, valamint 1 könyvtárost (nyelvtudással rendelkezők előnyben). Jelentkezés: Dr. Veres E. u. 2. IV. emelet, titkárság. (3091/0389)

A BÜKKÖSDI Nevelőotthon felvesz kőműves szakmunkást. Érdeklődni: Bükkösd, Kossuth L. u. 34. (79292/0473)

AZONNALI belépéssel felveszünk 1 hálózati ellenőrt. Jelentkezés: Dél-dunántúli MÉH Váll. Pécs, Dr. Doktor S. u. 14. Ellenőrzési oszt. (98632/0454)

A TITÁN Kereskedelmi Vállalat Baranya megyei kirendeltsége felvesz gépírni tudó adminisztrátorokat, illetve pénztárost, valamint vas- és műszaki előadói képesítéssel rendelkező kereskedelmi szakmunkásokat, segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (3112/0331)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára Pécs, Vasút u. 2., felvesz betanított és segédmunkásokat. Munkásszállás van. Jelentkezés: 7—11 óra között a főművezetőnél. (98694/0375)

A B. M. ÁLLAMI Építőipari Váll. felvételre keres: vízvezetékszerelőket, lemez- és géplakatosokat, villanyszerelőket, autóvillamossági szerelőket, kőműveseket, panelszerelőket, kubikosokat, vasszerelőket, könnyűgépkezelőket, gépkocsi rakodókat, telepi segédmunkásokat, épület takarítókat, segédmunkásokat. Jelentkezés: B. m. Állami Építőipari Vállalat, Pécs, Szántó Kovács János utca 1. (ÉM-szálló), Munkaerőgazdálkodás. (3100/0113)

DOZSA MG. TSZ. Drávaszabolcs, felvesz: vezetőkertészt, műhelyvezetőt — legalább középfokú végzettséggel —, továbbá mezőgazdasági gépszerelőt és vízvezetékszerelő szakmunkásokat. Jelentkezés a tsz elnökénél. (3074/0452)

A B. M.-I ZÖLDERT Vállalat Vegyesipari osztályára előadói munkakörbe érettségizett dolgozót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (3114/0449)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Komlói Üzemegysége felvesz autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, rakodógépkezelőket és szállítómunkásokat. Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (3103/0217)

AZONNALI belépéssel felveszünk 1 lángvágót, rakodómunkásokat és gépkocsivezetőket. Jelentkezés: Dél-dunántúli MÉH V. Pécs, Gomba u. 4. Telepigazgatónál. (98693/0454)

AZONNALI belépéssel felveszünk siklósi telepünkre 1 piacutatót, 1 gépkocsivezetőt. 30 éven felüliek előnyben. Jelentkezés: Siklós, MÉH-telep, Táncsics M. u. 35. (98696/0484)

BELSŐ ellenőrt, mérlegképes vagy számviteli végzettséggel rendelkezőt azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Patyolat Vállalat, Pécs, Tüzér u. 13. (3073/0448)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz: autószerelőket, autóvillamossági műszerészeket, karosszérialakatosokat, gépi tmk-lakatost, raktári kiadókat és kazánfűtőket. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 3. Munkaerő-gazdálkodás. (3069/0433)

GÉP- és nyorsírónőt felvesz a meteorológia kedvező feltételekkel, azonnal. Magas követelmények tudatában kezdők előnyben! Érdeklődni: 13-444 telefonon, munkaidőben. (98676/0453)

Labdarúgó MNK

Honvéd—PMSC 1:0 (0:0)

(Tudósítónk telefonjelentése)

Kispest, 500 néző. V.: Somlai. Bp. Honvéd: Gujdár — Paróczai, Fejes, Török, Varga I. — Varga II., Pintér, Póczik — Weimper, Kozma, Gyimesi. Edző: Tichy Lajos. PMSC: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszu, Kincses — Kiss, Dárdai, Lőrincz — Nagy, Dobány, Jónás. Edző: Kovács Imre. Csere: Gyimesi helyett Bodonyi a 65. percben, Dobány helyett Pál a 78. percben.

Téli sportokra kiválóan alkalmas, labdarúgásra már kevésbé kellemes időben kezdődött a mérkőzés, amelyre csak a leglelkesebb szurkolók voltak kíváncsiak. A kezdés előtt derült ki, hogy Lutz játékengedélye lejárt, így Lőrincz kezdőember lett. Az első percekben a Honvéd szorongatott, Varga I. perdítése alig kerülte el Katzirz kapuját, majd Kozma szabadrúgása szállt mellé. Negyedóra elteltével „kiszabadult" a PMSC kapuja elől. Jónás lövése pattant vissza Fejesről, majd Dobány lövését és nem sokkal később fejesét védte Gujdár. A pécsiek negyedóra elteltével átvették az irányítást, ügyesen hozták fel a labdát a csúszós talajon, de helyzetbe nem tudtak kerülni. Sokáig esemény nélküli mezőnyjáték folyt, majd a 41. percben Póczik távoli lövését könnyedén védte Katzirz.

A második félidőben kissé megélénkült a játék. Az 57. percben Lőrincz 17 méteres nagy lövését „tornászta" szögletre Gujdár. A 66. percben Weimper 17 méteres lövését védte Katzirz, majd Dárdai bombáját öklözte ki Gujdár. Az utolsó 20 percben beszorult a Pécs. Weimper kétszer került gólhelyzetbe, de hibázott. A 85. percben egy cseles szabadrúgásnál állva maradtak a pécsi játékosok és a Honvéd megszerezte a vezetést. Huszonkét méterre a kaputól Török lövés helyett balra, Pintérhez továbbított, ő egyből átpörgette a labdát a jobbösszekötő helyén futó Kozmához, aki a kiinduló Katzirz mellett a rövid sarokba emelt (1:0). A gól után pár kemény összecsapás és egy kimaradt Weimper-helyzet zárta a mérkőzést.

Könnyen elkerülhette volna a vereséget a PMSC. Az első félidő nagy részében jobban, okosabban játszottak a jeges pályán mint a Honvéd, a mezőnyfölényüket nem tudták gólra váltani. Szünet után sokáig kiegyenlített játék volt, de a hajrában feladta a Pécs addigi okos játékfelfogását és az addig jól „dolgozó" pécsi védelem kihagyásából a Honvéd meg tudta szerezni a győztes gólt.

A PMSC-ből Katzirz magabiztosan védett, a védelem Hosszuval az élen egy-két megingástól eltekintve jól állt a lábán, a középpályások közül Kiss és Dárdai emelkedett az átlag fölé, de kapura ők sem és a csatárok sem jelentettek sok veszélyt. A Bp. Honvédból Varga I. és Pintér játszott jól, Kozma pedig eldöntötte a mérkőzést.

Belénessy Csaba

FTC—PVSK 2:0 (0:0)

(Tudósítónk telefonjelentése)

Üllői út, 800 néző. V.: Bana. *FTC:* Hajdú — Martos, Megyesi, Rab, Major, — Nyilasi, Ebedli, Takács — Szokolai, Esterházy, (Pusztai) Magyar. Edző: Dalnoki Jenő.

PVSK: Kovács — Hüber, Tallósi, Szabó, Németh — Tóth II., Kaszás, Grünwald — Nagy, (Engert), Stájer, (Kresz), Csaba. Edző: Rónai István.

A vékony hóréteggel fedett játéktéren már az első percekben gyors ferencvárosi támadások futottak, de a zöld-fehér csatárok, akárcsak a későbbiekben, rendre elhibázták a helyzeteket. Szokolai, majd Magyar előtt kínálkozott lehetőség, mindkétszer tisztázott a pécsi védelem. A 9. percben Esterházy közelről mellé fejelt. Ebedli 20 méteres lövését fogta Kovács, majd Magyar gólbatartó fejese vágódott ki a védőkről. A 30. percben újra Magyar ügyetlenkedett el gólhelyzetet. Az ellentámadás során Hajdú kivetődve tisztázott Hüber elől. A 44. percben Ebedli lövése a gólvonalon álló Tóth II. válláról vágódott vissza a mezőnybe.

Szünet után mindkét csapat cserélt, a PVSK-ban Stájer helyén Kresz lépett pályára, míg a Ferencvárosban Esterházyt Pusztai váltotta fel. Tovább tartott az NB I-es csapat nyomása és az állandó rohamozás az 55. percben gólt eredményezett. Szokolai jobboldali szögletét Magyar az 5-ös jobb sarkáról fejjel keresztbe csúsztatta, a kaputól egy lépésre helyezkedő Pusztai az elvetődő Kovács keze között szemfülesen a hálóba kotorta a labdát. (1:0). A 63. percben újabb cserét hajtott végre a PVSK, Nagyot Engert váltotta föl. Két perccel később növelte előnyét a zöld-fehér együttes. Takács kitűnő labdával indította a középen kiugró Szokolait, aki kicselezte az eléje futó kapust, majd a labdával besétált az üresen maradt kapuba. (2:0). A hátralévő percekben Magyar közeli, valamint Rab távoli lövését tisztázta jó érzékkel Kovács kapus.

A mindvégig szitáló hóesésben és rendkívül csúszós, kiszámíthatatlan talajú pályán jóformán mindvégig a ferencvárosi támadók és a pécsi védők küzdöttek egymással. Az FTC játékosai okosan, rövidpasszos összjátékkal próbálták megközelíteni a kaput, de a vasutas játékosok szívósan, ha kellett önfeladózóan védekeztek. Sőt, ameddig erejükből futotta, Grünwald vezényletével tartották a labdát, ezzel is fékezve a Ferencváros lendületét. A második játékrészben láthatóan elkészültek erejükkel, teljesen feladták a támadás lehetőségét és a nagy gólkülönbségű vereség elkerülésére törekedtek. Az FTC az utolsó 30 percben óriási nyomás alatt tartotta a PVSK kapuját, de csatárai hadilábon álltak a góllövéssel. Az NB III-as pécsi együttes összességében nem keltett csalódást az Üllői úton.

Jók: Megyesi, Rab, Takács, Szokolai, ill. Kovács, Szabó, Tóth II., Grünwald, Kresz.

Török Péter

Az MNK további eredményei:

MTK-VM—Haladás 2:2 (2:1), Csepel—Rába ETO 3:2 (3:1), SZEOL AK—Békéscsaba 2:2 (1:0), Ú. Dózsa—Eger 9:1 (3:0), Vasas—Kazincbarcika 5:0 (2:0), Tatabánya—Videoton 0:0.

Megyebajnokság

Siklós—Steinmetz SE 2:1 (1:1). PVSK-edzőpálya, 50 néző. V.: Kulcsár. A végig többet támadó honvédek rendre kihagyták helyzeteiket, míg a siklósiak ritka ellentámadásaikból két gólt szereztek. Góllövők: Lombosi (2), ill. Somfalvi (11-esből). Jók: Szilágyi (a mezőny legjobbja), Kovács, Lombosi, ill. Peterke, Szász.

Pécsi Kesztyűgyár—Pécsi Kinizsi 4:0 (2:0). Zsolnay-pálya, 100 néző. V.: Szedeli. A lelkesen és jól játszó Kesztyűgyár ilyen különbségben is megérdemelten nyert. Góllövők: Kincses, Balázs II., Varga, Garai (11-esből). Jók: Garai, Balogh I., Balogh II., Palkovics, ill. Bodor és Molnár.

Ülésezik az olimpiai programbizottság

Csütörtökön és pénteken Frankfurt am Mainban tart munkaértekezletet az olimpiai programbizottság dr. Csanádi Árpádnak, a NOB végrehajtó bizottsága tagjának, a bizottság elnökének vezetésével. Ebből az alkalomból a DPA munkatársa, Günter Deister interjút készített a magyar sportvezetővel.

1988-tól minden rendező ország, a 21 olimpiai sportágon kívül, még kettőt javasolhat felvételre a NOB által elfogadottakból. Így műsorba kerülhet a tájékozódási futás, a tenisz, az asztalitenisz stb. Csanádi dr. véleménye szerint, ha Sydney elnyerné az 1988-as rendezést, minden bizonnyal a tenisz kerülne a programba.

Hangsúlyozta dr. Csanádi, hogy a 11 fős programbizottságnak nem könnyű a feladata, annyi az igény és a kérelem, legtöbbször éppen ezért ütközőpont a NOB és a nemzetközi szövetségek között, ez utóbbiak igen sokszor indokolatlanul kívánnák növelni a versenyszámokat. Ebből eredően van egy olyan magyar javaslat, hogy a szövetségek részére úgynevezett érem- és részvevőkvótát állapítsanak meg. Ilyen esetben például a Nemzetközi Atlétikai Szövetség dönt majd, hogy mit akar: 50 km-es gyaloglást vagy esetleg női 5000 m-es futást.

Alapoznak a PMSC atlétái

A PMSC „A"-kategóriás atlétikai szakosztályában már megkezdték a felkészülést a jövő évi versenyekre. Torma Ibolya gerelyhajító 1978-ban az 50 métert szeretné elérni.

A montreáli olimpiát megjárt Lépold Endre az 1978-as versenyidényben a 100 és 200 méter helyett 400 méteren indul.

DP SPORT

Hajrá a kosárlabda NB I-ben

A kosárlabda NB I-ben a férfi csapatoknál még kettő, a nőknél már csak egy forduló van vissza, és befejeződik az őszi idény. A bajnokság kiírása szerint ezután a rájátszás következik. A részt vevő 16—16 csapat négyszer négyes csoportban az őszi mérkőzések után kialakult sorrend szerint három nap alatt körmérkőzésen dönti el a bajnokság, a kiesés és a végső sorrend kérdését.

Rájátszás előtt a PVSK női és férfi csapata

A PVSK férfi és női csapata egy ideig a veszélyes zónában tanyáztak, a férfiak a Sopron, a nők a Szeged ellen aratott győzelmükkel kerültek el a kiesőjelöltek közül.

A PVSK férfi csapatának a hátralévő mérkőzéseken a Videotonnal kell megküzdenie Pécsett, idegenben a vasutas fiúk a Testnevelési Főiskolát kapják ellenfelüknek. Varga Ferenc, a csapat edzője a Videoton elleni mérkőzésen győzelmet vár játékosaitól.

— Ez azt jelentené — mondotta az edző —, hogy a rájátszásban nyugodtan léphetünk majd pályára. Valószínűleg a Körmend, a Videoton és a Sopron csapatával a 9—12. helyért kell majd csatáznunk. Amennyiben nem sikerülne megtartanunk a 12. helyet, késhegyre menő harcra van kilátás a sereghajtók között, ahol jelenleg a Miskolc, a Csőszerelők, a Székesfehérvári Építők és a Testnevelési Főiskola tanyázik. Az NB I-ből ugyanis három csapat esik ki.

A PVSK helyzete azonban lényegesebben jobb mint a többi kiesőjelölté, a vasutasok jelentős pontelőnnyel rajtolnak majd a rájátszásban. Jogos a kérdés, hogyan került a PVSK férfi csapata a bajnoki táblázat hátsó részébe. Erről az edző így beszélt:

— Pálvölgyi, a csapat erőssége, a sokszoros magyar válogatott játékos három nappal a bajnoki rajt előtt kórházba került, vakbéllel operálták, emiatt sokáig nem állt a csapat rendelkezésére, és csak az utolsó mérkőzéseken tudott ismét pályára lépni. Pécsett hoztuk a mérkőzéseket, a Csőszerelő, a Miskolc és a Sopron mellett a BSE és a MAFC ellen is nyerni tudtunk. Idegenben azonban egyszer sem győztünk, és ez jelentősen befolyásolta a csapat helyezését.

A PVSK női csapatából sokáig hiányzott az együttes vezéregyénisége, a csapat játékmestere, a sokszoros válogatott játékos Verbőczíné, aki szült. Ponterős játéka nagyon hiányzott a PVSK mérkőzésein. Balszerencséjére november elején, amikor a Ganz MÁVAG ellen először játszott, hosszú kihagyás után, sérülése kiújult, és újból csak az idény végén, a két legutóbbi mérkőzésen, a KSI, és a Szeged ellen játszhatott. A Szeged ellen már ismét a régi eredményes Verbőczíné volt a pályán, 22 pontjával jelentősen hozzájárult a csapat sikeréhez.

A Szeged elleni győzelmével a PVSK női csapata is elkerült a kiesőjelöltek közül. Szamosi Nándor edző elérte célját. Az együttes számítás szerint bent marad az NB I-ben. A rájátszás előtti utolsó bajnoki mérkőzésen Székesfehérváron az Építők ellen ugyan nincs sok keresnivalójuk, de a jelenlegi 12. helynél aligha kerülnek lejjebb. Ez esetben pedig december közepén előreláthatóan a Ganz MÁVAG-gal, a Vasas Izzóval, és a BEAC-cal a 9—12. helyért játszanak majd.

Hegyi István

A kosárlabda NB I. állása

Férfiak

1.	Bp. Honvéd	28	27	1	2794—2265 55
2.	G. MÁVAG	28	23	5	2513—2154 51
3.	MAFC	28	20	8	2418—2201 48
4.	V. Izzó	28	20	8	2511—2595 48
5.	Baja	28	19	9	2367—2122 47
6.	Kecskemét	28	16	12	2187—2115 44
7.	BSE	28	16	12	2014—2062 44
8.	Csepel	28	15	13	2562—2318 43
9.	Körmend	28	14	14	2193—2176 42
10.	Videoton	28	14	14	2255—2171 42
11.	Sopron	28	11	17	2375—2565 38
12.	Pécsi VSK	28	10	18	2376—2565 38
13.	TFSE	28	10	18	2286—2490 38
14.	Sz.fehérvár	28	6	22	2133—2470 34
15.	Csőszerelő	28	2	26	2031—2588 30
16.	Miskolc	28	1	27	2048—2614 29

Nők

1.	BSE	29	27	2	2229—1623 56
2.	MTK-VM	29	25	4	2218—1742 54
3.	Bp. Spart.	29	25	4	2351—1820 54
4.	TFSE	29	18	11	1968—1794 47
5.	Csepel	29	18	11	2018—1822 47
6.	Sz.fehérvár	29	16	13	2057—1985 45
7.	KSI	29	15	14	2200—1995 44
8.	Diósgyőr	29	14	15	2007—2155 43
9.	G. MÁVAG	29	13	16	1911—2050 42
10.	V. Izzó	29	10	19	1774—2030 39
11.	BEAC	29	10	19	1813—2114 39
12.	Pécsi VSK	29	10	19	1901—2254 39
13.	Szeged	29	9	20	1867—2113 38
14.	N.kanizsa	29	8	21	1872—2204 37
15.	Kecskemét	29	7	22	1638—2124 36
16.	ZTE	29	7	22	1865—2264 36

● GELSENKIRCHEN: A Schalke 04 szerződtette Lennart Larssont, a Halmstad BK válogatott játékosát. A svéd labdarúgó november közepétől edz a nyugatnémet együttesben, a szakvezetők elégedettek vele, nem sajnálták érte a 140 ezer dolláros vételárat. A 23 éves svéd futballista szombaton a München 1860 ellen mutatkozik be csapatában bajnoki mérkőzésen. A Schalke 04 vezetése Larssont a vb-re és más válogatott mérkőzésekre szabaddá teszi a svéd együttes számára.

Totótippek

		Népsport	Képes Sport	HDN	DN
1.	DVSC—Vác	x 1	1 x	1	1
2.	Szekszárd—SZMTE	x 1	2 x	1 x	x
3.	BVSC—BKV Előre	1	x	1	1 x
4.	Fűzfő—SBTC	x 2	2	1 2	x 2
5.	MÁV DAC—Nagykanizsa	1	1 x	1 x	1
6.	BTASK—Volán	1 x	x 2	1	x
7.	MÁV NTE—Répcelak	1 x	x	1	x 2
8.	Rákóczi SE—PVSK	1	x 2	2	2
9.	S. Textiles—Oroszlány	1 x 2	1 x	1 x	1 x
10.	Foggia—Lanerossi	x 1	x 1	x	1 x
11.	Lazio—Napoli	1 x	1	x 2	x
12.	Torino—Juventus	x 2 1	x 2	1 x	1 x 2
13.	Verona—Inter +1	x 1	2 1	1 x	x
14.	KTE—Bp. Spartacus	x 1 2	1 x	1	1

A világ sportja

● SANTA CRUZ DE TENERIFE: A Kanári-szigeteken üdülő neves belga kerékpáros, Freddy Maertens kijelentette, hogy 1978-ban csak a spanyol körversenyen és a Tour de France-on indul, a Giro d'Italián nem áll rajthoz.

● FRANKFURT: Dettmar Cramer, a Bayern München volt edzője már felvette a munkát új klubjánál, az Eintracht Frankfurtnál.

A frankfurti csapattól a Bayernhoz távozott Lóránt Gyula ellen fegyelmi eljárást kért a klub elnöksége, mivel véleményük szerint indokolatlanul szegte meg szerződését.

● SZÓFIA: Szófiában megkezdődött a Bolgár Televízió nagydíjáért kiírt VI. nemzetközi teniszverseny, amelyet az Akademik sportegyesület rendez. A mérkőzéssorozaton svéd, csehszlovák, görög, román, magyar, lengyel, szovjet, osztrák, finn, NDK-beli, svájci, olasz és bolgár sportolók mérik össze egymással tudásukat.

A férfi egyes első fordulójában a magyar Sziráki 7:6, 4:6, 6:2 arányban vereséget szenvedett a bolgár Dencsevtől.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült offset rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 338. szám
1977. december 9., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Az egyiptomi kormány intézkedéseiről

A MENA egyiptomi hírügynökség jelentése szerint Mamduh Szalem egyiptomi miniszterelnök a parlamentben közölte, hogy bezárják a Szovjetuniónak, Csehszlovákiának, Lengyelországnak és az NDK-nak a fővároson kívül működő konzulátusait. Be kell szüntetnie tevékenységét Magyarország, a Szovjetunió, Csehszlovákia és az NDK Kairóban működő kulturális központjainak is. A MENA állítása szerint a döntést amiatt hozták, hogy ezek az intézetek, eltérve attól a kulturális irányvonaltól, amelyet államközi szerződések értelmében követniök kellett volna, „marxista-kommunista propagandát folytattak". A döntés hátterét ismertetve az intézkedéseket a MENA azzal is magyarázta, hogy az említett országok sajtója állítólag túlzott mértékben bírálta Szadat elnök legutóbbi politikai lépeseit.

Mint Kereszty András, az MTI kairói tudósítója jelenti, az egyiptomi külügyminisztérium kulturális kapcsolatokkal foglalkozó osztályának vezetője hivatalosan közölte Juhász Ernővel, a Kairói Magyar Intézet vezetőjével, hogy december 8-tól az intézet működését meg kell szüntetni. Az intézet felszámolására a hatóságok tíz napot adtak. Juhász Ernő kifejezte mélységes sajnálkozását és megdöbbenését a döntés miatt, s rámutatott, hogy a Kairói Magyar Intézet működésének egyetlen célja és feladata a magyar és az egyiptomi nép közötti baráti szálak erősítése volt. Az MTI kairói tudósítója rámutat: az intézkedések annak az éles kampánynak a részei, amelyet az utóbbi időkben Egyiptom a Szovjetunió és a szocialista országok ellen folytat.

●

A Magyar Távirati Irodát illetékes helyen felhatalmazták az alábbiak közlésére:

A Magyar Népköztársaság Külügyminisztériuma december 8-án tiltakozását jelentette be az Egyiptomi Arab Köztársaság budapesti nagykövetének az egyiptomi kormány indokolatlan és barátságtalan lépése miatt. A Külügyminisztériumban felhívták a nagykövet figyelmét arra, hogy a Magyar Népköztársaság kormánya és kulturális intézményei mindig a két ország közötti kulturális és tudományos együttműködés fejlesztésére törekedtek. A kairói magyar tudományos és kulturális központot az egyiptomi kormány egyetértésével azért hozták létre, hogy tevékenységével a magyar kulturális és tudományos élet eredményeit ismertesse és a két nép közötti barátság erősítését szolgálja. A magyar tudományos és kulturális központ tevékenységét létrehozása óta mindig ebben a szellemben, az egyiptomi törvények tiszteletben tartásával végezte.

A Külügyminisztériumban hangsúlyozták az egyiptomi nagykövetnek, hogy az egyiptomi kormány döntése a két ország kapcsolatainak szűkítésére irányul, nem szolgálja a népek közötti barátság és együttműködés ügyét. Ezen egyoldalú lépés következményeiért a felelősség teljes mértékben az Egyiptomi Arab Köztársaság kormányára hárul.

Sajtótájékoztató a KGM-ben

Dinamikusan fejlődik a kohó- és gépipar

(Kiküldött munkatársunktól)

A gépipart a világ valamennyi ipari országában a legdinamikusabban fejlődő ágazatok közé sorolják. Nem véletlen tehát, hogy – szűkebb hazánk példáját hozva – Baranya is iparszerkezetének korszerűsödését a gépiparban látja és ennek fejlesztését szorgalmazza. Magyarország gazdaságában is fontos szerepe van a gépiparnak az ország technikai ellátásában, a nemzeti jövedelem létrehozásában – a nemzeti jövedelem 42 százalékát a kohó- és gépipar adja! –, és az importszükségletek fedezésére szolgáló export előállításában. Vajon mennyiben teljesülnek a tárca vállalatainak idei tervei, melyek a jövő év legfontosabb feladatai? – tegnap a minisztériumban erről tájékoztatta a sajtó képviselőit Gácsi Miklós kohó- és gépipari minisztériumi államtitkár.

A kohászat és a gépipar teljesíti idei évi termelési feladatait, az exportban azonban elmaradás várható, egyebek mellett azért is, mert a kohászati termékek ára a tőkés piacokon még sohasem volt ilyen alacsony. Jövőre, a szigorúbb gazdálkodási feltételek közepette a gépiparnak az ipari átlagnál gyorsabban, 6,7 százalékkal, a kohászatnak pedig 3 százalékkal kell növelnie a termelést. Az államtitkár elmondta, hogy a tárca vállalatainak többsége már elkészítette tízéves fejlesztési tervét, ennek középpontjában a termékszerkezet átalakítása áll. Ez a folyamat különösen a híradástechnikai és a műszeriparban, valamint a szerszámgépgyártásban a legintenzívebb. A legnagyobb fejlődés mintegy 20 termékcsoportnál valósul meg, ezek közé tartoznak a járműrészegységek, a fényforrások, az új típusú szerszámgépek, automatikák stb., vagyis a teljes gépipari termelés mintegy harmada. A gazdaságos termékszerkezet kialakítását segítik a külföldről vásárolt licencek és know-howok is. A vállalatok tavaly 630, az idén már 700 millió forintot fordítanak új eljárások, gyártmányok vásárlására.

Ebben az évben egyébként kétmilliárd forint értékű gyártmány termelését szüntették meg illetve szűkítették. Egyes régi típusú kazánok, szállító- és pótkocsik, futódaruk, szerszámgépek, konvektorok előállítását abbahagyták, ezekből a keresletet külföldről elégítik ki. Ugyanakkor a szelektív fejlesztés részeként a tárca vállalatai több alkatrész és részegység gyártását át kívánják adni a szövetkezeti iparnak, ahol még gazdaságosan előállíthatók. Eddig 750 millió forint értékű termékről állítottak össze listát, ötödének gyártását már át is vették a szövetkezetek.

M. Z.

Gyorsul a termékszerkezet átalakítása
Megszüntették több gyártmány készítését

Megnyílt az Osztrák KP kongresszusa

Csütörtökön Bécsben megnyílt az Osztrák Kommunista Párt 23. kongresszusa. A testvérpártok képviselői között Óvári Miklósnak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a KB titkárának vezetésével jelen van az MSZMP küldöttsége is.

A küldöttek megválasztották a kongresszus bizottságait, majd Franz Muhri, a párt elnöke a Központi Bizottság beszámolójában részletesen elemezte a nemzetközi helyzetet, majd behatóan foglalkozott az osztrák bel- és gazdaságpolitika ellentmondásaival, illetve a kommunista pártnak a bonyolult helyzetből adódó feladataival.

Délután kongresszusi küldöttek szólaltak fel, majd a késő esti órákban a tanácskozást felfüggesztették. A kongresszus pénteken folytatja munkáját.

Pécsett tárgyalt a Belügyminisztérium Kollégiuma

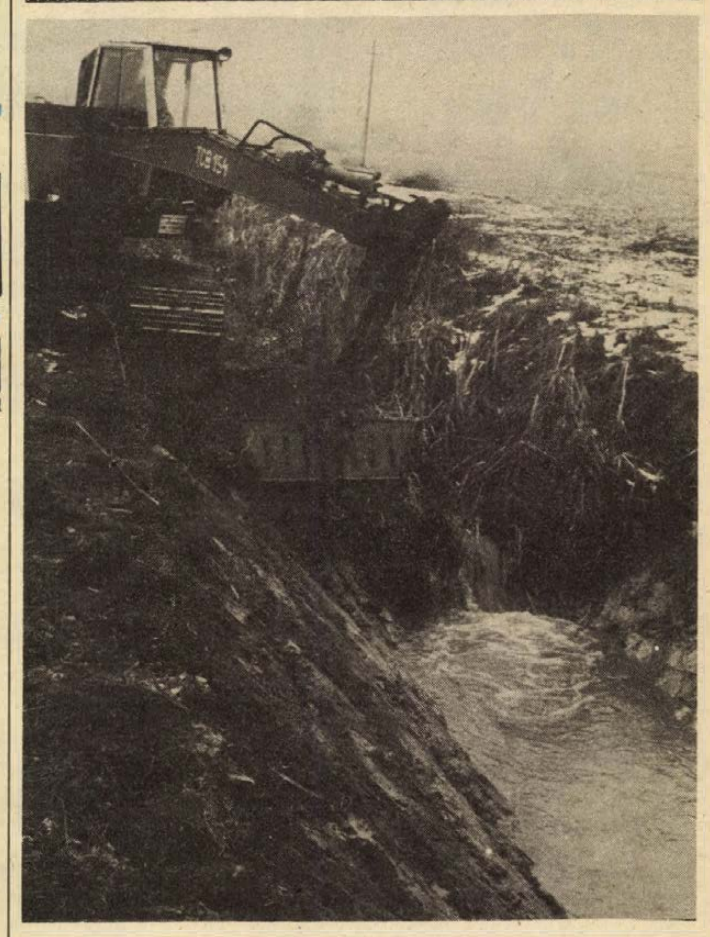
Pécsett, a Fegyveres Erők Klubjában, tegnap a Belügyminisztérium Kollégiuma Benkei András belügyminiszter elnökletével megtárgyalta a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság munkáját.

A kollégiumi ülésen részt vett és felszólalt dr. Nagy József, az MSZMP KB tagja, a megyei pártbizottság első titkára.

A belügyminiszter összefoglalójában elismerését fejezte ki a rendőr-főkapitányság személyi állományának a végzett munkájáért és meghatározta az elkövetkező évek feladatait.

A felújított Kazinczy étteremben naponta ezerkétszázan ebédelnek, délután hat órától pedig zenés étterem. (Tudósítás a 2. oldalon.)

Baranya és Somogy



Kacsóta határában dolgozik a sellyei víztársulás egyik csatornatisztító gépe

Eredményes a vízgazdálkodási, közmű- és csatornázási társulatok munkája

Jó példák Baranyából
Új társulati törvény

A két megye, Baranya és Somogy területén működő vízgazdálkodási és közmű illetve csatornázási társulatok munkáját, működését és az új társulati törvényből adódó feladatokat vitatta meg tegnap — csütörtökön — délelőtt Kaposváron, a Kilián György Ifjúsági Házban, a Dél-dunántúli Vízgazdálkodási Társulatok Területi Választmánya.

Az ülésen, melyen Hernády Alajos, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság igazgatója is részt vett, Szabó László, a választmány elnöke számolt be az 1976 júliusában Pécsett megtartott előző választmányi ülés óta eltelt időszak munkájáról. A területen 7 vízgazdálkodási társulat — ebből három baranyai — és 99 vízmű, illetve csatornázási társulat működik. Ez utóbbiak száma évente változik — tavaly 95 volt —, mert az elkészült beruházásokat a községek a megyei víz- és csatornamű vállalatoknak adják át. Így egy év alatt nyolc vízi közmű társulat szűnt meg és kilenc új alakult. Baranya megyében jelenleg 42 vízi-közmű társulat működik, ebből 37 vízmű, törpevízmű és öt csatornázási vagy szennyvíz társulat.

A vízgazdálkodási társulatok időarányosan teljesítették éves tervüket. Közülük is kiemelkedő munkát végzett a sellyei víztársulat, amely már októberben teljesítette ez évi tervét és első helyezést ért el a NOSZF 60. évfordulójára meghirdetett munkaversenyben. Második lett a kaposvölgyi, harmadik a mohácsi társulat. Ezzel szemben a vízmű és csatornamű társulatok csak 62,7 százalékra teljesítették múlt évi tervüket. A vízmű társulások a tervezett 97,3 millió forintból csak 85,5 milliót, a csatornamű társulatok a 88 milliós beruházásból csak 64,9 millió forintot valósítottak meg. Baranyában a bikali, az egyházaskozári és a hosszúhetényi vízmű társulatoknál jelentkezett mintegy 26 millió forint értékű lemaradás, ami erre az évre húzódott át. Az idén várhatóan sikerül ezt pótolni.

A VIZIG ebben az évben felülvizsgálta a területén lévő, mindenekelőtt az újonnan alakult víztársulások működését. Megállapították, hogy a társulatok 65 százaléka nem működik alapszabály szerint. Jó példaként a balatonszentgyörgyi és a bólyi csatornamű esetét említették. Bólyban a csatornamű gyors kivitelezése is példaadó. Szappanos Ferenc, a VIZIG társulati osztályvezetője a közelmúltban elfogadott új társulati törvényt ismertetve rámutatott: a vízgazdálkodási társulatok alapfeladata a jövőben bővülni fog, s a vízépítő kapacitásokat valóban a vízépítési feladatok megoldására kell majd felhasználniok. Az új szabályozás csökkenti a testületi ülések számát — évi egy közgyűlés lesz a társulatoknál. Változás az is, hogy a vízi közmű — törpevízmű, illetve csatornamű — társulások a jövőben nem tíz évig, hanem 2—3 évig fognak működni, lényegében csak a kivitelezés időszakában, az elkészült objektumokat azonnal átadják a fenntartó megyei víz- és csatornázási vállalatoknak és megszűnnek.

Befejezésül a választmány elfogadta költségvetését és az új munkatervét.

— Rné —

III. Francia—osztrák—magyar pszichiáter-találkozó

Első alkalommal két éve, 1975-ben rendezték meg, akkor Franciaországban. Párizs, Clermont–Ferrant és Marseille volt a találkozó három színhelye. Tavaly az osztrákok látták vendégül ezt a rendezvényt, az idén pedig hozzánk jöttek. December 6-án Budapesten kezdték meg a tanácskozást, ahol az üléselnökök között találhatták Pierre Pichot professzort, és Peter Berner professzort, a WHO keretén belül működő Pszichiáter Világszövetség elnökét illetve titkárát.

Tegnap a találkozó résztvevői Pécsett, az Akadémiai Bizottság székházában tanácskoztak. A vendégeket reggel kilenc órakor köszöntötte dr. Tigyi József akadémikus, a POTE rektora, s ezután Helmuth Lechner gráci professzor tartott előadást az érelmeszesedéses elbutulás osztályozásáról. Dr. Geréby György, a mentális leépülések elektropatológiai vonatkozásairól számolt be. A Clermont–Ferranti B. Aubin professzor a hisztéria és a schizofrénia kapcsolatairól beszélt előadásában. Dr. Környei Edit és dr. Fráter Rózsa előadása a csecsemőkori pszichózisokról szólt. Dr. Tringer László, a neurózisok motivációs rendszerének zavarairól tartott előadást. Dr. Gaszner Péter és dr. Wágner Mária a laktációs elmezavarokat választották előadásuk témájául. Dr. Várady Géza arról beszélt, hogyan látják el a krízishelyzeteket Budapesten. A tegnapi tanácskozás utolsó előadása dr. Trixler Mátyás és dr. Jádi Ferenc tanulmánya volt, amelyben egy schizofrén beteg művészi kifejezésmódjáról számoltak be.

Ma Sümegre látogatnak a találkozó résztvevői, ahol megtekintik az újonnan létesített korszerű pszichiátriai osztályt is.

Őseink állatai

Megmentik a teljes kipusztulástól őseink háziállatait, az évszázadok során máig fennmaradt fajokat, amelyeknek elődjeit még a honfoglaláskor hozták magukkal. Ezek számára — idegen szemektől távol — a kunszentmiklósi pusztán alakítottak ki zárt telepet az Országos Állattenyésztési és Takarmányozási Felügyelőség szalkszentmártoni teljesítményvizsgáló állomásán. Nomád körülmények között tartják itt a jószágokat, a három vérvonalú magyar szürke gulyát, a fehér és fekete szőrű, pödrött szarvúak nyáját és a köztenyésztésből már régen kirekesztett cigája juhot.

FÓRUM A TAPASZTALATCSERÉRE

Vendéglátóipari szakemberek konferenciája Pécsett

Az üzem- és munkaszervezésről tanácskoztak
A szakképzésben is fontos feladat

Lehetséges-e, hogy egyetlen kiszolgáló műszakonként 3—4 ezer forint forgalmat bonyolít le egy harmadosztályú vendéglátó üzletben? Görcs Károly, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat igazgatója az üzem- és munkaszervezés eredményességének példájaként említette a pécsi Columbia presszó harmadosztályú részlegét. Mi a titok? Az eladótér kialakítása úgy történt, hogy a kiszolgáló egyetlen felesleges lépésre sem kényszerül, minden áru, de még a mosogató is szinte helyből elérhető. Mi ez, ha nem elismerésre méltó üzem- és munkaszervezés?

Dunántúli vendéglátó szakemberek részvételével rendezett kétnapos üzem- és munkaszervezési tanácskozásnak adott otthont Pécs az Ifjúsági Házban. Amint arról tegnapi számunkban beszámoltunk, a konferencia résztvevői az első napi program befejezéseként pécsi vendéglátó egységekben, létesítményekben tettek látogatást. Az így szerzett gyakorlati példák birtokában folytatódhatott tegnap a konferencia.

Ma már az új vendéglátóegységek létesítésénél vagy a régiek felújításánál elengedhetetlen az üzemszervezési kérdések figyelembe vétele. Megtekintették a vendégek az újmecsekaljai Olimpia újjáépített bárját is, amely úgy készült, hogy egyéb funkciója mellett napközben diákétkeztetést is lebonyolíthasson. De hasonló szempontok szerint újították fel a Mecsekvidéki Vendéglátó Kazinczy éttermét is.

A különböző megyékből érkezett vendéglátó szakemberek szóltak saját vállalatuk tapasztalatairól, s a megyénkben látottakról is. Kiderült, se szeri, se száma azoknak a területeknek, amelyeken hatékonyan alkalmazható az üzem- és munkaszervezés gyakorlata. Elhangzott: a vendéglátóipari szakemberek képzésének folyamatában is egyre nagyobb hangsúlyt kell fektetni az üzemszervezés oktatására.

A felszólalások során számos olyan problémára derült fény, amelyekről ezen a fórumon szerzett tudomást a Belkereskedelmi Minisztérium. A konferencián részt vett dr. Selényi József, a minisztérium kereskedelemfejlesztési és szervezési főosztályának vezetője, valamint Gellai Imre, a vendéglátó és idegenforgalmi főosztály helyettes vezetője is. A minisztérium hatáskörében megoldható kérdéseket ígéretük szerint ők viszik magasabb fórum elé. De számos olyan probléma is felszínre bukkant ezen a tájjellegű értekezleten, amely vállalati hatáskörben is megoldható. Talán segített ez a konferencia, hogy a résztvevő vállalatok egymás gondjait, üzemszervezési tevékenységét megismerve, keressék a legjobb módszert saját problémáik megoldására.

Zs. I.

Tűzoltók tanácskozása

Több mint hat év után tegnap ültek össze először megyei szintű, összevont tanácskozásra a járási hivatalok, városi tanácsok igazgatási osztályának vezetői, valamint a községi tanácsok igazgatási feladatokat ellátó szakigazgatási szerveinek vezetői és az egyesületi tűzoltóparancsnokok. A tanácskozás több szempontból is aktuális volt: egyrészt a nemrégiben végzett felmérések eredményeit vitatták meg, másrészt az ebből szerzett tapasztalatok alapján meghatározták a jövő évi legfontosabb feladatokat.

Az ezen a héten kedden, Pécsváradon és a Pécsi Faipari Szövetkezetnél keletkezett tűz sikeres eloltása bizonyítja, milyen fontos feladat a riasztás megszervezése, a kivonulás szakszerűsége és gyorsasága, s mindezek elengedhetetlen feltétele: a jó technikai felszereltség, a tűzoltószertárak biztosítása. Ezek a témák álltak a tanácskozás középpontjában, elsősorban olyan szempontból, hogy a jövő évben a munka mely területét kell jobban megszervezni. Csak néhány alapvető probléma: az önkéntes tűzoltók riasztása sok helyen gondot okoz, mert az önkéntesek parancsnokainak lakásán nincs mindenhol telefon. Külön kiemelték Villány esetét, ahol még nem szervezték meg az önkéntes tűzoltók egyesületét. E terület hiányosságait igazolja: tavaly az önkéntesek 239 esetből csak 143-szor tudtak kivonulni, s ebből 57 alkalommal kéziszerszámmal dolgoztak. Az előadók hangsúlyozták a riasztás a helyi tanácsok feladata, a vontatójárművek biztosítását pedig a termelőszövetkezetnek és a tanácsnak közösen kell biztosítani.

S végül szóltak a tűzoltók alapos elméleti és gyakorlati kiképzésének, továbbképzésének fontosságáról, amelyre a jövőben még nagyobb gondot fordítanak, hiszen a szervezési, technikai feltételek mellett ez döntő tényezője a tűzesetek megelőzésének és a gyors tűzoltásnak.

Ötvösművészeti alkotások

1978—1979 őszi—téli divatja

A Magyar Divat Intézet bemutatója a kesztyűgyárban

Néhány héttel ezelőtt a Népszabadságban cikk jelent meg, amelyben Buzási János adatokkal alátámasztva kifejtette, hogy Magyarországon az emberek jelentős része rosszul öltözködik, a ruházkodási kultúra alacsonyabb fokú, mint amilyent egyébként az átlagos életszínvonal már lehetővé tenne.

Talán ennek oka az, hogy a mindenkori divatirányzatokra nem reagálnak elég gyorsan a gyártó vállalatok és a kereskedelmi szakemberek. Az előző évekhez képest ugyan már változás tapasztalható, de azt mondhatjuk, hogy még mindig lassú a váltás.

A könnyűipar termelésének 70 százalékát a ruházati ipar adja, ami a leginkább piac- és divatigényes ágazat. Ha nem tartunk lépést a nemzetközi divattal, kiszorulunk a nyugateurópai piacokról és belső értékesítési nehézségekkel is számolhatunk.

A Magyar Divat Intézet tegnap a Pécsi Kesztyűgyár bemutatótermében a '78–'79 téli–őszi divatmodellekből tartott divatbemutatót és tájékoztatót a kereskedelmi szakemberek, eladók számára. Ezt a bemutatót az ország minden nagyvárosában megtartották. Az a cél, hogy az érdekelteket felkészítsék a januárban kezdődő üzletkötésre, hogy már addig kialakulhasson egy elképzelés, melyik modelleket érdemes megvásárolni.

Harsányi Márta, a Magyar Divat Intézet sajtófőnöke elmondta, hogy az intézet széles körű információs bázist alakított ki. Állandó külföldi tudósítóik vannak Párizsban, Rómában, Madridban. A legújabb divatirányzatokról gyorsan, a nyugati cégek információjával egyidőben kapják a jelzést. Ezek alapján 100 tagú művészeti kollégiummal dolgozzák ki a reálisan megvalósítható divatelképzeléseket, s az illetékes szakemberekkel rövid időn belül ismertetik. Nem rajtuk múlik tehát, ha a divat késve jelentkezik az iparban vagy az üzletekben.

Ökrös Zsuzsa, a Magyar Divat Intézet tervezési osztályának helyettes vezetője:

— '78–'79 őszi–téli divatjának jellemzője: következetes, lendületes, kényelmes. A következetesség elsősorban abban nyilvánul meg, hogy a kialakított, jó, ésszerű alapformák több szezonon át beépülnek az új divattendenciákba. A lágy anyagok felhasználásával, a testkörüli anyagbőségek növelésével mozgást, lendületet fejez ki. Kényelmes a divat, mert részletekben és egészében a komfort érzését biztosítja. Lehetőséget ad az egyéni igény kielégítésére a sokféle célszerű, egymáshoz illeszthető változatos ruhadarabbal.

A bemutatott modellek kizárólag hazai anyagokból készültek. A divatos anyagok jellemzői a könnyű súly, puha esés.

Az Intercolor nemzetközi színbizottság által megállapított divatszínek többek között a csontfehér, alumínium-szürke, nád-zöld, világos makk, bikavér, tundrazöld és indiai arany lesznek.

A 78–79-es divat jellemzője az anyagigényesség, például ráncolt, rakott, rétegelt szoknyák. Sportos divat a mindennapi öltözködésben is tért hódít. Sok anorákszabású, szövetből készült felsőket mutattak be bőr paszpolozással. A romantikus délutáni, esti viselet hangsúlyozottan nőies. A folklór jellegű húzott szoknyákat, fodros blúzokat, a szoknya anyagával megegyező fejkendőket viselő manekenek méltán arattak nagy sikert.

A jövő év téli cipődivatja az egészen puha, lapos sarkú csizma, bokacipő és a régi fűzős cipő pehelykönnyű modernizált változata. A romantikus ruhákhoz lapos, bokán fűzött, úgynevezett balerinacipőket terveztek.

Sarok Zsuzsa

Egyházművészeti kiállítás Kovácshidán

Hímzett egyházi terítők, kelyhek, ónkupák, és más úrasztali edények — köztük kivételes szépségű ötvös remekművek — sorakoznak üvegtárlókban a kovácshidai református lelkészlak egyik szobájában, ahol tegnap ünnepélyesen megnyílt a Baranya megye református templomainak használaton kívüli felszerelési tárgyait szemléltető egyházművészeti kiállítás. A kiállítást a Baranyai Református Egyházmegye elnöksége rendezte a Baranya megyei Múzeumok Igazgatósága támogatásával.

A kiállított anyag zöme ónedény. Ezek egyházi használata a XIX. századi közepéig fennmaradt. Az elnyomott református egyházak felszerelésüket ugyanis jobbára csak a „szegények ezüstjéből", az ónból készíthették. A kiállításnak több különösen érdekes darabja is van. Közéjük sorolhatók az ötvösművészetileg is feltűnően szép mohácsi kehely — amelyik egyúttal a kiállítás legrégibb darabja — s nem kevésbé a magyar hímzés emlékeit megőrző terítők és népi szőttesek. Az értékes anyagot könyvritkaságnak tekinthető zsoltárkönyv és biblia egészíti ki.

A megnyitó ünnepségen *dr. Esze Tamás*, a történettudományok kandidátusa, egyházkerületi főgondnok mondott beszédet. Előadásában a kiállítás anyagának történeti hátterét világította meg, hangsúlyozva, hogy a másfél évszázados török megszállás időszakában itt, ezen a tájon sikerült megőrizni a magyar nyelvet, a keresztyénységet, a magyar államiság egy töredékét. Csanádi Imre költő egyik versének szép gondolatával: „Ország vala itt, mikor már nem vala ország..." Ebben a magyarságot, népünket, kultúránkat megtartó törekvésben óriási szerepe volt a magyar irodalomtörténet, a református egyház és egyúttal a magyar művelődéstörténet két nagy alakjának: Sztáray Mihálynak és Szegedi Kis Istvánnak. Beszéde további részében az ő munkásságukat, erőfeszítéseiket méltatta dr. Esze Tamás.

A kiállítást *dr. Tóth Károly*, a Dunamelléki Református Egyházkerület püspöke nyitotta meg. Meleg szavakkal köszöntötte a jelenlevő egyházi és állami személyiségeket, köztük a megye, a járás és Harkány képviselőit; *Kutas Antalt*, a Baranya megyei Tanács egyházügyi titkárát; *dr. Cserháti József* pécsi püspököt, és a megyei múzeumi igazgatóság képviselőit, köztük *Sarkadiné dr. Hárs Éva* igazgatót. Köszönetet mondott a kiállítás létrehozásában valamennyi közreműködőnek, a tanácsi szerveknek s külön *Menöl Zsuzsa* művészettörténésznek, aki a kiállítást rendezte.

W. E.

Megvalósulnak a kongresszus határozatai

A pártszervek irányításával jelentős eredményeket értek el

Számvetés három járásban

A mohácsi, a siklósi és a szigetvári járási pártbizottságok is elkészítették a XI. kongresszus határozatai végrehajtásának tapasztalatait összegező felméréseiket. A megvitatásra került jelentések részletesen foglalkoznak a gazdasági, az ideológiai, művelődési területeken — az eltelt két és fél év alatt — elért eredményekkel, a még megoldásra váró feladatokkal. Az alábbiakban a jelentések gazdaságpolitikai részeinek néhány legfontosabb megállapitását ismertetjük, utalva azokra a tennivalókra is, amelyekre a vita során a testületek felhívták a figyelmet.

Siklósi járás

Megállapították: a járás gazdasági eredményei a kitűzött feladatok realitását bizonyítják. Az ipari termelés két év alatt 10 százalékkal nőtt és a termelés értéke meghaladja az 1780 millió forintot. Ezen belül a szövetkezeti ipar fejlődése 30 százalékos volt. A járás legnagyobb ipari üzeme, a BCM rendszeresen túlteljesíti tervelőirányzatát.

Kedvező eredmény, hogy a termelésnövekedést mindössze 2 százalékos létszámnövekedéssel érték el, az egy főre jutó termelési érték 12 százalékkal nőtt. A jelentés kiemeli a Sellyei Agrokémiai Szövetkezet munkáját.

A jelentés a termelőeszközök szétaprózódásáról is szól. Főleg az építőiparnál jelentkezik ez a kedvezőtlen tendencia olyannyira, hogy például a szövetkezeti építőipar a beszámolási időszakban gyakorlatilag megszűnt.

A nagyüzemek az eltelt években a népgazdaság igényeinek megfelelően változtatták termelésszerkezetüket és nagy figyelmet fordítottak a termelő-beruházásokra.

Ebben az évben rekorderedményeket értek el a kukoricánál, a szőlőnél, a naprafordgónál és a tejtermelésnél. Nagy gondot okoz azonban az üzemek közötti nagy eltérés. Eredményesnek értékelték a zöldségtermesztésben végbement változást. A jelenlegi zöldségterületük eléri a kívánt szintet, a szántóterület 1,5 százalékát. A szükséges szakosodással, hozamnöveléssel a jövő évek igényeinek kielégítése biztosítottnak látszik.

A termelést növelő egyik lehetőségük a melioráció. Ezt a munkát a járás területén a sellyei és a mohácsi víztársulat végzi. Az árvízzel veszélyeztetett területek jelentős védelmet kapnak a jelenleg folyó nyári gát korszerűsítésével.

A járás mezőgazdaságának gépesítettsége a megyei átlag alatt van, annak ellenére, hogy a gépek értéke az 1970. évinek háromszorosa. Így üzemenkénti jelentős különbséggel az alacsony gépesítés mellett viszonylagos „túlgépesítések" is gyakoriak. Nagy a lehetőség a belső tartalékok kihasználásában.

Az V. ötéves terv első két évében mérsékelt beruházási tevékenység folyt a járásban. Ipari termelő-beruházás: a vajszlói Ganz-üzem telepítése és az Agrokémia új csomagoló automatájának beállítása. A mezőgazdasági üzemek az elmúlt két évben közel megkétszerezték a fejlesztésre fordítható összegeket.

Gond, hogy a lakásépítésre és egyéb kommunális munkák elvégzésére egyre szűkül a kapacitás. Egyes körzetek — mint például Villány, Vajszló — teljesen kivitelező nélkül maradtak.

Az V. ötéves terv hátralevő éveiben a beruházási tevékenységet fokozott figyelemmel kell kísérni és erősíteni a koordinációs munkát.

A jelentés megemlíti a szolgáltatásokkal kapcsolatban, hogy Beremenden szolgáltatóház létesült, Sellyén új irodát és műhelyt alakított ki a VILLGÉP, Harkányban a GELKA felvevő irodát létesített. Korszerűsödött az üzlethálózat, a székhelyközségekben az ellátás megfelelő, míg a külső községekben tovább kell javítani a kereskedelmi ellátás színvonalát.

A pártbizottság a jelentés egészének megvitatása során a gazdaság területén felhívta a figyelmet az üzem- és munkaszervezésre, a termelőeszközök, a munkaidő jobb kihasználására, a takarékos gazdálkodásra. Összegezésképpen megállapította: a kongresszus óta eltelt két és fél évben a céltudatos és következetes munka révén a határozatok végrehajtásában jelentős eredményeket értek el.

Szigetvári járás

A járás gazdasági helyzete fejlődött. Jelentős előrehaladást értek el a területi koncentrációban, a termelőszövetkezetek száma 12-ről 5-re csökkent, az átlagos területnagyság pedig 2762 hektárról 6802-re nőtt. A mezőgazdaságban dolgozók létszáma az 1974. évi 4823-ról 1976-ra 4611-re csökkent. A területi koncentráció együttjárt az anyagi és szellemi erők egyesítésével is, amit a termelőszövetkezetek összességében jól hasznosítanak.

A gazdaságok különböző társulásokban vesznek részt. Célul tűzték: a tervidőszak végére a járás minden gazdasága legyen tagja a Szigetvári Agrokémiai Társulásnak. A járás valamennyi termelőszövetkezete tagja a Baranyatermék Vállalatnak, három gazdaság a Baromfiipari Társulásnak. A Szigetváron létrejött palántanevelő társulásban valamennyi gazdaság részt vesz. A szövetkezetek 75 százaléka tagja a kukorica-, 45 százaléka a búzatermelési rendszernek. A pártbizottság megítélése szerint a főbb növényeknél az előrehaladás megfelelő. Megállapították: kívánatos, hogy a zöldség- és takarmánytermesztés területén is gyorsabb ütemben valósuljon meg a termelési rendszerek kiépítése.

A kongresszus határozatának megfelelően szorgalmazták a gazdaságok közötti észszerű földcseréket.

Folytatódott a vízrendezés és a melioráció. A tapasztalatok alapján a munkák minősége javul. Nem sikerült azonban előbbre lépni a járás északi területe komplex rendezési tervének elkészítésében, bár számos feladat megoldása ezen a területen is elkezdődött, például a csertői víztározó építése, vagy az állami gazdaságban és a szentlászlói termelőszövetkezetben megvalósított legelősítések.

A járásban két kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezet működik. Kétújfalu és Szentlászló. Elkészítették középtávú fejlesztési tervüket, amelyek alapján a kétújfalusi tsz megfelelően fejlődik, a szentlászlói nem. Szükséges a szentlászlói fejlesztési terv átdolgozása.

A növénytermesztés területén kisebb mérvű szerkezeti változás történt. Csökkent a búza vetésterülete, ugyanakkor nőtt a cukorrépa és zöldségfélék területi aránya. A terméseredmények összességében jelentősen nőttek. Míg búzából 1974-ben a termésátlag 38,4 q/ha volt, 1976-ban 41,6 — 1977-ben 40,2.

Az állattenyésztés tapasztalatai: az elmúlt években javult a tenyésztői munka, a takarmányozás, a gazdaságok közös állatállománya számszerűleg is jelentősen nőtt. Különösen kiemelkedő a sertésszám növekedése.

Nagy jelentőségűnek értékelték a tehenészetekben beállott minőségi változást, ahol a befektetett munka a tejtermelés jelentős növekedését eredményezte.

A pártbizottság szóvá tette: a háztáji gazdaságokban folyó termelés szintentartását nem tudták biztosítani, csökkent a háztáji és kisegítő gazdaságokban tartott állatok száma. A pártbizottság utalt arra, hogy a járási párt-vb 1976-os intézkedési tervének következetesebb végrehajtásával meg kell állítani a háztáji állomány további csökkenését.

Megállapították: az elmúlt években megvalósított beruházások jól szolgálták a termelés fejlesztését. A főbb célkitűzések között szereplő két tehenészeti telep közül a Szigetvári Állami Gazdaságé megépül, a mozsgói azonban anyagi okok miatt elhalasztódott.

A gazdaságokban dolgozók szociális helyzete, élet- és munkakörülményei tovább javultak. Az állami gazdaság további 30 munkáslakást épít a dolgozóinak.

Összegezve megállapították: a kongresszus óta eltelt két és fél év alatt a határozatok céltudatosabb, következetesebb végrehajtása során a járásban általános fejlődés tapasztalható.

Mohácsi járás

A járás az átlagosnál jobb termőhelyi adottságokkal rendelkezik, így a célkitűzéseket általában a megyei és az országos szint felett határozták meg. A termelőszövetkezetek a termelésüket évi 5,5 százalékkal, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát évi 7,4 százalékkal tervezték növelni. Ennek érdekében a mezőgazdaságban tovább folytatódott a szakosodás, az iparszerű termelés feltételeinek megteremtése. Eredményeket értek el az új termelési rendszerek alkalmazásában, a társulások, üzemek közötti együttműködések szervezésében, valamint a kemizálás területén.

A mezőgazdasági üzemek a termelésszerkezetük korszerűsítésével, rekonstrukció végrehajtásával, új beruházásokkal jelentősen növelték a termékkibocsátást. A halmozatlan termelési érték 1975-höz képest várhatóan 34 százalékkal növekszik, amely évi átlagos 17 százalékos fejlődésnek felel meg. A két év fejlődése arányos, mivel az 1976-os évben is 15,5 százalékos termelési értéknövekedés mutatható ki. Az 1977. évi dinamikusabb fejlődéshez a kedvezőbb időjárás is hozzájárult. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát két év alatt 40,1 százalékos termelési értéknövekedést, a termelőszövetkezetek várhatóan 28,2 százalékos termelési értéknövekedést érnek el.

A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát 55,05 q/ha, a termelőszövetkezetek 54,9 q/ha búza átlagtermése tette lehetővé, hogy a járás mezőgazdasága elérte, illetve túlszárnyalta az 1980-ra kitűzött 49–50 q/ha átlagtermést. Örvendetes, hogy megszűnt a nagy „szóródás" a termelőszövetkezetek között. Dicséretre méltó a lippói, babarci, bólyi, dunaszekcsői, majsi, borjádi termelőszövetkezetek eredménye, akik a megye legjobb tíz termelőszövetkezetei között vannak búzatermelési eredményeikkel. A járás mezőgazdasági üzemei kukoricából is teljesítették az 1980-ra kitűzött célt.

Feladatként jelölték meg a tömegtakarmányok hozamának növelését, a minőség javítását, a melléktermékek hasznosítását. A takarmánytermelés minősége javult, de mennyiségileg még sok a tennivaló. Ami a melléktermékek hasznosítását illeti: csupán a majsi tsz-ről mondható el. Főként a termelőszövetkezetek lucernatermelése maradt el a célkitűzésektől.

A termelőszövetkezetek az 1975. évi 111 hektárral szemben 1977-ben 445 hektáron termeltek zöldséget. A célkitűzéseknek megfelelően nagy gondot fordítottak a termelés biztonságára. A háztáji termelők nagyban hozzájárultak a zöldségtermelés növeléséhez.

A növénytermelés jó eredményei mellett biztonságot ad az állattenyésztés eredményeinek fokozatos növelése. Az ötéves terv időarányos célkitűzései az év végére teljesülnek, sőt egyes területeken elérik az 1980-ra tervezettet.

A járásban lévő ipari – nem önálló – kisüzemek is teljesítették terveiket.

Emelkedett a lakosság életszínvonala: az eltelt két év alatt a termelőszövetkezetekben és a kereskedelemben dolgozók jövedelme 12–13,5 százalékkal, a mezőgazdasági kombinátban is hasonló mértékben. Az életszínvonal javulását mutatja többek között a két év alatt felépült 330 családi, illetve társasház is. A borjádi és a geresdlaki óvoda felépítésével valamennyi körzet óvodaigénye kielégítést nyert. Nyolc község iskolája jutott tornateremhez. Ezzel a járás területén ez a célkitűzés is megvalósult.

A járási párt-vb a járás egész életét átfogó jelentés megvitatása és elfogadása során megállapította: a figyelmet fokozatosan azokra a területekre kell irányítani, ahol a feladatok kevésbé valósultak meg. Így többek között feladat a tömegtakarmány termelési hozamainak növelése, a melléktermékek hasznosítása, növelni kell az öntözött területek nagyságát és a szarvasmarha-állományt. Szóltak a gépek jobb kihasználásáról, a jobb munkaszervezésről is. Összegezésképpen megállapították: az eddigi munka és eredmény biztosíték arra, hogy a kongresszusi határozatokat maradéktalanul végrehajtják a járásban.

G. F.

A jelszavak mindig jók (2.)

Kevés a szemész-orvos Baranyában

A megye szemész-szakfőorvosa, dr. Takács István professzor. Egészen részletesen elmagyarázza, mit lehetne tenni.

– Azzal kell kezdenem, hogy Pécs városa felismerte a járható utat, és azonnal tett is. Jelenleg, a szabad szakorvosi óráinak terhére négy orvost képeztet nálunk. Amint szakvizsgáznak, természetesen mind a négyen a város egészségügyi szolgálatába állnak. Mindjárt mondom, hogy csodálkozom, a megye miért nem teszi ugyanezt. És nemcsak nálunk, mohácsi osztályunkon is képezhetnének szakorvost. De nem teszik.

– *Mindenütt azt hallom, hogy ez nem újonnan kialakult probléma, évek óta tartó és roszszabbodó helyzet eredménye. Hogyan alakult ideáig a dolog?*

– A szemészetet tíz–tizenöt éve elfelejtették fejleszteni. Hallom mondogatják, hogy a klinikán „befagyasztják" a végzett szemészeket, ez nem igaz. A klinikáról került ki szinte mindenki, aki ebben a városban dolgozott. A gyermekszemészek közül egyik elment a férjével Afrikába, aztán elfelejtett hazajönni. A másik gyermekszemészt, mivel hirtelen kétszerannyi lett a munkája, feljelentették néhányszor, hogy miért, csak hónapok múlva rendelte vissza a gyerekeket.. Természetes, hogy odébbállt. Elment a Honvéd Kórházba. Ott is volt szemész, aki viszont hajóorvosnak ment. Korábban is elhagyták ezt a szakmát. A MÁV szakrendelést főállásban látják most el, az az orvos is a városi rendelőintézetben dolgozott. Sümegre is tőlünk ment orvos, Budapestnek is adtunk egyet. És most jönnek csak igazán a gondok: Kaposvárott nyugdíjba megy a szemész főorvos, Szekszárdon ugyancsak. Ezeket az állásokat is tőlünk származó orvosokkal kell betölteni... Azt is kevesen tudják, hogy tavaly nyáron itt járt Tolna megye főorvosa, és közölte, hogy egyetlen szemészük megbetegedett, kérte, hogy lássuk el a munkát. Tizenegy orvosunk van a klinikán, hatvankét ágyunk. Áruljak el valamit? Annak idején, amikor ideköltöztünk, csökkent a klinika betegágyainak száma. A régi, korszerűtlen klinikán nyolcvan betegágyunk volt, itt a korszerű, új klinikán hatvan. Ez, a mohácsi tíz ággyal, rendkívül kevés. Igaz, hogy Baranyában sok az orvos, a statisztika szép, de a puszta orvos-számon belül a szemészek kevesen vannak, kevesebben mint az országban bárhol.

– *Miért nem vonzza az orvosokat ez a szakma?*

– A rendelési idő egy elég tekintélyes részében szemüvegrendeléssel kell foglalkozni. Sokat segítene a helyzeten, ha képeznének olyan asszisztenciát, amely elvégezhetné a visus-vizsgálatot. Ez már a világon mindenütt így megy, nálunk orvost foglal le. Egy beteg részletes, klinikai vizsgálatához legalább húsz percre volna szükség. Ebben a helyzetben ez lehetetlen. Meséljem el, hogy nincs orvosírnokom? Az orvos a klinikán a kelleténél jóval többet adminisztrál. És ez mind a beteg elől veszi el az időt. Szemnyomást kell mérni, végezzük a gondozást, nekünk szerencsénk van, mert hamar el tudjuk érzéstelenítení a szemgolyót. Novezinnel, az egy gyorshatású svájci érzéstelenítő.

– *A szakrendeléseknek van ilyen?*

– Nincs, ez csak nálunk van. De elvileg ők is beszerezhetik. Több idő jutna a beteg vizsgálatára.

– *Két éve született egy jegyzőkönyv...*

– Igen, itt van. Elmondjuk benne, hogy Baranyában felül kell vizsgálni a szemészet helyzetét, mert az országosnál jóval rosszabb a kép. Kérjük, hogy sürgősen képezzenek ki két szemorvost a megyének, és hogy létesítsenek harminc ágyas szemészeti osztályt.

– *Válasz?*

– Nem kaptunk.

*

Kommentárt nem kell ezekhez fűzni. Dicsérendő, hogy a város a helyes utat választotta, törődik a gondjaival, jó lenne, ha a megyében is több szemészt foglalkoztatnának. Pécs tud lakást adni, Sellye nem? Vajon mi az egyszerűbb, megoldani egy közlekedési problémát, vagy letelepíteni egy szemészt? Miért várat magára annyi évet a kórházi osztály létesítése? Mert csak most szerepel az álmokban, az új százhúsz ágyas pavilonban lenne talán kialakításra lehetőség. De mikorra készül az el? Gondolatébresztő mondatok ezek. Egy biztos: felelőtlenül hárítják a városi egészségügyi szolgálat számlájára a felelősséget a botrányt szimatoló telefonálók. A gondok a pécsi szemészek nyakába szakadtak, akik kevesen vannak. De csak azért, mert a megyében még kevesebben vannak. Pécsett él százhatvanezer ember, a megyében kétszázötvenezer. Most lehet gondolkodni. És azoknak is igazuk van, akik azt mondják: nem kell mindenüvé szemész, szervezzék Pécsre az állásokat.

De akkor a megyei szakorvosi órák terhére is. Jelszavaink mindig tökéletesek. Nemrég tűzte éppen szemészetügyben az ENSZ a zászlajára:: „Előrelátással a vakság megelőzéséért!"

Az az érzésem, hogy előrelátással nemcsak vakságot lehet megelőzni.

Kampis Péter

Pályázati felhívás a Magyar Néphadsereg katonai főiskoláira

A honvédelmi miniszter jelentkezésre hívja fel azokat az ifjakat, akik önként vállalva a dolgozó nép fegyveres szolgálatát, a Magyar Néphadsereg vagy a Belügyminisztérium határőrség hivatásos tisztjei kívánnak lenni. A jelentkezés feltételei: büntetlen és feddhetetlen előélet, erkölcsi-politikai megbízhatóság, magyar állampolgárság, hivatásos szolgálatra való egészségi és fizikai alkalmasság, középiskolai érettségi, nőtlen családi állapot, 21 évnél nem magasabb életkor.

A katonai főiskolára pályázók jelentkezési lapot a középiskola igazgatójától, az előző években végzettek a megyei hadkiegészítő és területvédelmi parancsnokságtól, sorkatonák a parancsnokaiktól kaphatnak.

A jelentkezők pályázhatnak a Kossuth Lajos Katonai Főiskola gépesített lövész, páncélos, csapatfelderítő, rakétatüzér, műszaki vagy határőr szakára, a Zalka Máté Katonai Műszaki Főiskola légvédelmi rakéta, vegyvédelmi, híradó, rádiólokátor, páncélos és gépjármű, fegyverzeti vagy hadtáp szakára. (A Kilián György Repülő Műszaki Főiskola repülő-műszaki vagy repülőgépvezetői szakára való jelentkezés november 30-án lezárult.)

A pályázók 1978 márciusában felvételi vizsgán vesznek részt, amelynek időpontjáról értesítést kapnak.

A katonai főiskolák első évfolyamán a tanulmányi év kezdete 1978. augusztus 1—5. A főiskolai hallgatók teljes ellátásban, havonta illetményben, a második félévtől kezdődően — elért tanulmányi eredményeiktől függően tanulmányi pótlékban részesülnek. A főiskolát sikeresen befejező hallgatók a Magyar Néphadsereg, illetve a Belügyminisztérium határőrség hivatásos tisztjei lesznek. A katonai főiskola — a katonai szakképesítéssel együtt — meghatározott szakon üzemmérnöki, üzemgazdászi vagy általános iskolai tanári képesítést nyújt.

A pályázati határidő 1978. január 31.

HÍREK

1977. DECEMBER

9

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

NATÁLIA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.19 — nyugszik 15.53 órakor. A Hold kél 5.19 — nyugszik 15.13 órakor.

Az év végi munkarend

Ez év december 24-e és 31-e szombatra esik. Ezért e napokon a kollektív szerződésben — vagy az azt helyettesítő rendelkezésben — az adott szombati napra előírt munkarendet kell alkalmazni. Figyelembe véve a hagyományokat és a közlekedés rendjét, a több műszakos vállalatoknál a második, illetve a harmadik műszak elhagyható. A műszakelmaradás miatt kieső időre munkabér nem jár. A dolgozók keresetcsökkenése és a termeléskiesés elkerülése érdekében célszerű, ha a kieső munkaidőt előzetesen ledolgozzák, a munkarend-változtatás nem érinti a megszakítás nélkül, folyamatosan üzemelő vállalatoknál, illetőleg az ilyen munkakörben foglalkoztatott dolgozók munkarendjét. A kereskedelem és közlekedés területén dolgozók munkarendjét — a szolgáltatások zavartalanságának biztosítását szem előtt tartva — a belkereskedelmi, illetve a közlekedés- és postaügyi miniszter állapítja meg.

◆

Ma este

SZÍNHÁZ

Kamaraszínház: Nem élhetek muzsikaszó nélkül (este fél 8 órakor)

HANGVERSENY

Nemzeti Színház: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye. Vezényel: Lehel György. Közreműködik: Kovács Dénes (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Gyilkosság az Orient expresszen (3, f6, 8)
Petőfi: Hüvelyk Matyi (f4) Kísértés (f6, f8)
Kossuth: Gyilkosság az Orient expresszen (9, f12) Hüvelyk Matyi (2, 4) Senkinél (6, 8)
Fekete Gyémánt: Beköszönt a szeptember (6) **Jószerencsét:** Fehér hajó (5, 7) **Rákóczi:** Égő pajták (5, 7) **Május 1.:** Száll a kakukk fészkére (f6)
Bóly: A farmer felesége (7)
Harkány: A zsoldoskatona (7)
Komló, Május 1.: Elveszel, elhagylak (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Zsarutörténet (4, 6) Csapajev (8) **Mohács:** A neretvai csata (6) **Pécsvárad:** Szabálytalan szabályos (7) **Sásd:** Lucky Lady (7) **Sellye:** Szöktetés (7)
Siklós: Apám néhány boldog éve (7) **Szigetvár:** A kis hableány (6) Egy erkölcsös éjszaka (8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: változóan felhős, párás, sokfelé tartósan ködös idő, zuzmara lerakódással, pénteken délnyugaton egy-két helyen ónos szitálással, ónos esővel. A keleti, délkeleti szél napközben többfelé élénk, néhány helyen időnként erős lesz. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 2—mínusz 7 fok között, a derült, hóval borított helyeken mínusz 10 fok közelében, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: a tartósan ködös helyeken 0 fok körül, másutt plusz 2—plusz 5 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: változóan felhős, ködös idő, elszórtan kisebb esők, havaseső, majd havazás. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 2—mínusz 7, majd mínusz 4, mínusz 9 fok. Legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte plusz 1—plusz 6, később 0 fok körül. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

Klézl Róbert miniszterhelyettes Pécsett

Klézl Róbert, a közlekedés és postaügyi miniszter helyettese tegnap Pécsre látogatott. A megyei pártbizottság épületében *Czégény Józseffel*, a megyei párt vb tagjával, a Baranya megyei Pártbizottság titkárával, *Petőházi Szilveszterrel*, a Pécs városi Pártbizottság titkárával, *dr. Földvári Jánossal*, a Baranya megyei Tanács általános elnökhelyettesével, és *Czente Gyulával*, a Pécs városi Tanács elnökével értékelte a KPM tárca hatáskörébe tartozó vasút, posta, közúti közlekedés és személyszállítás baranyai eredményeit és megbeszélte az 1978. évi illetve távlati fejlesztési feladatokat. A miniszterhelyettes délután a Postás Klubban találkozott a vasúti, közúti közlekedés, a hírközlés párt, gazdasági és társadalmi szerveinek képviselőivel és ismertette a megvalósításra váró munkákat.

◆

— **Bélyegcsere.** A Pécs városi Bélyeggyűjtő Kör december 11-én, vasárnap délelőtt 10 órakor gyorscserét tart az összejöveteli helyiségében. — (KPVDSZ klub, Pécs, József u. 15.)

— **Kulcsár Péter,** a Magyar Rádió főmunkatársa „Emberi jogok és a nemzetközi kapcsolatok" címmel tart vitaindító előadást. A színhely a Műszaki Főiskola kollégiuma, az előadás ideje 1977. december 9-e, este 7 óra.

— **Felújítják a zöldségboltot Komlón,** a Zrínyi utcában. A munkálatokat 1978 januárjában kezdi a Baranya megyei Zöldért Vállalat. Az átalakítás 150 000 forintba kerül.

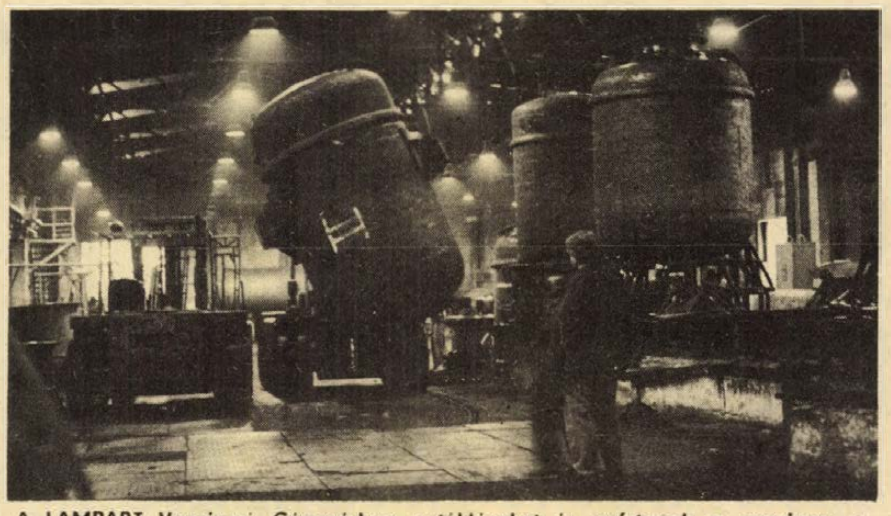
◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Minden napos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



A LAMPART Vegyipari Gépgyárban autóklávokat is gyártanak a vegyipar, a gyógyszeripar és az élelmiszeripar számára. Termékeiket négy világrész számos országába exportálják. Szállítanak a Szovjetunióba, Csehszlovákiába és Lengyelországba, valamint Jugoszláviába, Svájcba, Olaszországba és több dél-amerikai országba is autóklávokat.

A pécsi zenei hét mai programjából

A hét utolsó Ki nyer ma? zenés rejtvényműsorát az Éva cukrászdából közvetíti a Kossuth rádió. Ugyancsak a Kossuth adón hallhatjuk a Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekarának hangversenyét, melyet egyenes adásban közvetítenek a Pécsi Nemzeti Színházból. A hangverseny programján Sugár Rezső Epilógus, Mozart D-dúr hegedűverseny (K. 218.) és Bartók Concerto című zeneművei hangzanak el. Közreműködik Kovács Dénes hegedűn; a zenekart Lehel György vezényli.

Másodszor jelentkezik a 3. műsor a Csontváry Múzeumból, századunk zenéjéből összeállított hangverseny-műsorral. Négy művet hallhatunk ezen az estén: Holliger: Mobil, Berio: Sequenza VII., Bozay Attila: Tételpár és Sztravinszkij: A katona története című szerzeményeket. (Szalonek művének bemutatása, a Négy monológ szóló oboára, elmarad.) A 22.00 órakor kezdődő műsorban közreműködik Kircsi László, Varga Márta, V. Pachmayer Ilona és a Jeunesses Musicales kamaraegyüttes, Ligeti András vezényletével.

— **Komlói kórushangverseny.** Szombaton, december 10-én este 6 órakor évzáró hangversenyt tartanak a komlói Kun Béla Gimnáziumban, az iskola vegyeskarának és a komlói Kodály Zoltán Ének-Zenetagozatos Ált. Iskola kórusának előadásában. A kórusokat Nagy Ernő és Tóth Ferenc vezényli.

— **Baranyaiak építőtáborokban.** Megyénkből az idei nyáron 1680 középiskolai tanuló vett részt Rákoscsabán, Mátészalkán, Budakeszin és Kazincbarcikán építőtáborban. A diákok mintegy 1,7 millió forint értékű munkát végeztek.

— **Zsolnay porcelán a HARRODS áruházban.** A napokban kötött üzletet a Zsolnay Porcelángyár angol partnerével, melynek értelmében közel 4 millió forint értékben szállítanak Nagy-Britanniába a jövő esztendőben fajansz dísztárgyakat, teás és szendvicses készleteket és kézzel festett eozin vázákat. A Zsolnay gyár termékeit London legnagyobb áruháza, a HARRODS is árusítja majd.

04—05—07

Súlyos közlekedési baleset. Józsa László 43 éves komlói lakos december 8-án a délelőtti órákban személygépkocsijával Hosszúhetény és a 6-os út között megcsúszott, áttért a menetirány szerinti bal oldalra, ahol összeütközött egy nyergesvontatóval. Józsa László és utasát súlyos sérülésekkel szállították a mentők a kórházba.

Elköltözött az Állami Biztosító autókár-rendezési fiókja

Eddig a Szalai András utcában kaptak orvoslást kárukra azok, akiknek a gépkocsija karambol vagy más ok miatt tönkrement, de mától a Szalai András utcában már nem foglalkoznak gépjárműkár rendezéssel. Tegnap teherautókra rakták a fiók minden iratát és átköltöztek az Acsády Ignác utcába, a fiók új helyére. Az új helyen — az AFIT szerviz szomszédságában — már kényelmesebb körülmények között intézhetik a károsultak ügyeit. Megváltozott a postafiók szám: az új szám 7617 Pécs. Pf. 49. Az új helyen természetesen más telefonszámon jelentkezhetnek az érdeklődők, a kárrendezési fiók új telefonszáma: 13-049.

Kitüntetés

Az Elnöki Tanács Lantos Ádám pécsi nyugdíjasnak a Munka Érdemrend arany fokozatát adományozta a mezőgazdaság szocialista átszervezésében korábban kifejtett eredményes, kimagasló munkája elismeréseként, valamint 75. születésnapja alkalmából. A kitüntetést tegnap Pécsett, a megyei tanács épületében az Elnöki Tanács megbízásából Horváth Lajos, Baranya megye Tanácsának elnöke adta át.

◆

— **Szilveszterezhetnek a bányászok.** A Mecseki Szénbányák igazgatója meghatározta a decemberi munkarendet. December 31-én, szilveszterkor a második és a harmadik műszak elmarad, azt előbb, december 17-én kell ledolgozni.

— **Új klub Kisbattyánban.** A község fiataljai társadalmi munkában átalakítanak egy régi épületet, amelyben jobb lehetőségek lesznek a szórakozásra.

◆

Védőoltás

Pécs megyei városi Közegészségügyi-Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1977. évi gyermekbénulás elleni védőoltás III. részletét 1977. december 12—17. között kapják a csecsemők és a kisgyermekek.

Védőoltásban részesülnek az 1974. október 1.—1977. szeptember 30. közötti időben született gyermekek.

A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik.

Kérik a szülőket, hogy gyermeküket vigyék el a védőoltásra, és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal.

A bölcsődés gyermekek védőoltásukat a bölcsődében kapják meg.

tegnap történt

Huszár István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön látogatást tett Csepelen. A papíripari vállalat nagy tanácstermében megtartott kerületi aktíva-értekezleten Huszár István időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről adott tájékoztatást.

✲

Nemes Dezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Népszabadság főszerkesztője kétnapos látogatást tett Szabolcs-Szatmár megyében. Nemes Dezső részt vett és felszólalt a párt megyei végrehajtó bizottságának ülésén, amelyen az idei gazdaságpolitikai célkitűzések végrehajtásának tapasztalatait és a jövő évi feladatokat vitatták meg. Délután a sajtónap alkalmából találkozott és eszmecserét folytatott a megyében dolgozó újságírókkal és a nyírségi nyomda dolgozóival.

✲

A külügyi tárca ez évi munkájáról, valamint — a jövő évi költségvetési javaslat tükrében — az 1973. évi tervekről tárgyalt csütörtöki ülésén az országgyűlés külügyi bizottsága. A Gyenes András elnökletével megtartott tanácskozáson részt vett Péter János, az országgyűlés alelnöke és Puja Frigyes külügyminiszter. A képviselők kérdéseire és észrevételeire Roska István külügyminiszter-helyettes és Kállai Lajos pénzügyminiszter-helyettes válaszolt. A vitában felszólalt Darvasi István, Kelen Béla, Nánási László, Novics János, Pethő Tibor, Sebesi Lászlóné, Stock János és Tausz János.

✲

Hazaérkezett Kubából a magyar építésügyi küldöttség, amely Kádár József építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes vezetésével a két ország építő- és építőanyag-ipari együttműködésének fejlesztéséről folytatott tárgyalásokat. A megbeszélések eredményeként megállapodást írtak alá, amely szerint megalakult a magyar—kubai építésügyi együttműködési munkacsoport. A tárgyalásokon meghatározták az építésügyi szervezetek közötti műszaki-tudományos együttműködés kétéves munkatervét is.

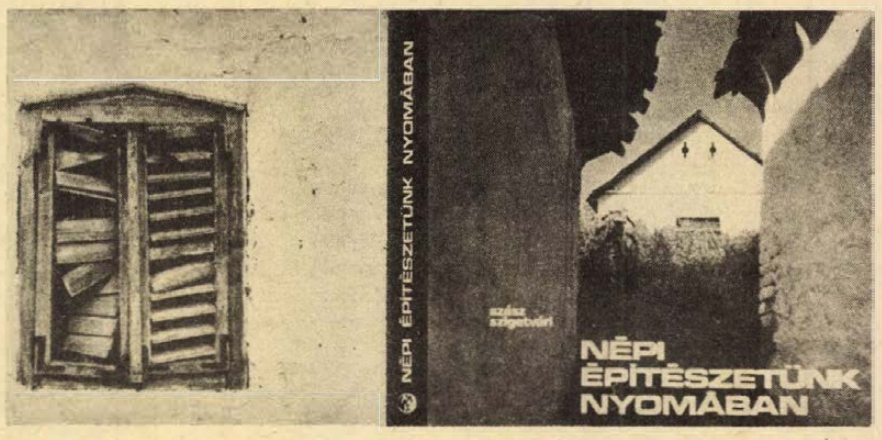
Lapzárta

A Ciprusi Dolgozó Nép Haladó Pártja (AKEL) csütörtökön követelte, hogy szüntessék meg az amerikai U—2-es felderítő repülőgépek repülését az akrotiri brit légitámaszpont területéről. Az AKEL központi bizottsága nyilatkozatában a következőket hangsúlyozza: „Követeljük, hogy a külföldi kémrepülők repülését állítsák le és szüntessék meg a támaszpontoknak az Egyesült Államok és a NATO általi használatát, ami ellentmond az érvényben lévő szerződéseknek". A nyilatkozat a továbbiakban megállapítja, hogy az ilyen jellegű tevékenység árt Ciprus el nem kötelezett politikájának, károsan hat a szomszédos baráti országokkal fenntartott kapcsolatokra. A tiltakozást egy nappal azután tették közzé, hogy az amerikai légierő egyik U—2-es gépe a sziget déli partjainál lezuhant, négy ciprusi és a pilóta halálát okozva.

✲

Prágában csütörtökön kongresszusra ült össze a Cseh és a Szlovák Írószövetség 423 tagjának 150 küldötte, hogy megalakítsák az új, közös, országos hatáskörű csúcsszervezetüket, a csehszlovák írószövetséget. A csehszlovák szövetségi államrendszer kialakítása, 1969 óta a két nemzeti köztársaság — a cseh és a szlovák — íróinak nem volt közös szervezetük. A nemzeti írószövetségek munkájának összehangolását, továbbá a csehszlovák írók és irodalom külföldi kapcsolatainak ápolását csupán kistétszámú, ideiglenes jellegű szövetségi bizottság intézte. A közös feladatok színvonalasabb és tervszerűbb ellátására most létrehozandó szövetségnek 24 tagú választmánya, tíztagú elnöksége és megfelelő létszámú hatékony szervezete lesz. A csehszlovák írók szövetségének alakuló kongresszusa egyúttal megnyitotta az ország kulturális életének ezt a fontos időszakát, amelyben sorra tartják országos kongresszusaikat a csehszlovák művészeti szövetségek. A kétnapos írókongresszuson megjelent a CSKP Központi Bizottságának küldöttsége, Csehszlovákia kulturális és közéletének sok más neves személyisége. Ott voltak a szocialista országok írószövetségeinek delegációi is. A Magyar Írók Szövetségét a tanácskozáson Garai Gábor főtitkár és Molnár Géza titkár képviselte, a Szovjet Írószövetség küldöttségét pedig Borisz Polevoj titkár vezette. A csehszlovák írószövetség alakuló kongresszusának csütörtöki ülésén felszólalt Vasil Bilak, a CSKP KB Elnökségének tagja, a KB titkára is.

Nívódíjas könyv



Közel két évtizedes hagyomány alapján, az olvasók és szakemberek körében legtöbb elismerést kapott könyvek a magyar sajtó napja alkalmából nívódíjban részesülnek. A Műszaki Könyvkiadó vezérigazgatója szerdán adta át Budapesten dr. Szász János pécsi fotóművésznek az idei „Szép Magyar Könyv" országos pályázatán két díjat is nyert Népi építészetünk nyomában c. ismeretterjesztő műben megjelent kétszáz fényképével kiérdemelt nívódíjat. A Kossuth Nyomda példás gondozásában 8000 példányban megjelent kötet, amely a boltokba kerülés után néhány héttel már elfogyott, az év folyamán több külföldi szakmai kiállításon is sikerrel szerepelt.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Nagy tévedések — nagy felfedezések. 8.37: Zenekari muzsika. 9.34: Kele, kele, fűzfa. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Őszi séta Debrecenben. 10.40: Monteverdi-művek. 11.00: Hogy volt?! 12.20: Pécsi zenei hét. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zenekarok műsorából. 14.00: Wagner: Tannhäuser — nyitány és Vénuszbarlang jelenet. 14.25: „Nyitnikék". — Kisiskolások műsora. 15.10: Zengjen a muzsika. 16.05: Csak egy feketeséget láttam. 17.10: Téli jeles napok dalaiból, táncaiból. 17.30: Adottságok, lehetőségek. 17.50: Bach-művek — Busoni zongora-átiratában. 19.15: Cigánydalok, csárdások. 19.35: Pécsi zenei hét. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.15: Mikor a rózsák nyílni kezdtek. Vas István versei. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.20: A színházi mama. Részletek Styne zenés játékából. 21.34: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy óra dzsessz. 23.30: Sosztakovics: V. vonósnégyes.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Nóták. 9.10: Dalok a hazáról. 9.25: Patachich Iván fúvósműveiből. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Operettrészletek. 12.33: Reiner Frigyes vezényel. 13.03: Nőkről — nőknek. 13.33: Süssünk, süssünk valamit. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Filmzene. 18.42: Pop-műhely. 19.36: Örökzöld dallamok. 20.33: Hogy volt?! Nemes György műsora — műsorokról. 21.32: Népzenekedvelőknek. 22.02: Stark Tibor szerzeményeiből. 22.33: Olasz operaáriák. 23.10: Zenés játékokból.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Halálfúga. Rádióesszé. 14.31: Ernest Ansermet vezényli a Suisse Romande zenekart. 16.03: Olasz szerzők műveiből. 17.00: Négy évtized magyar operája. 18.05: Slágerlista. 18.40: 50 éves a Finn Rádió szimfonikus zenekara. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Négy óra a Catedralban. Rádiójáték. IV. (befejező) rész. 20.31: Új Brahms-lemezeinkből. 21.34: Anneliese Rothenberger énekel. 22.00: Pécsi zenei hét.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A pécsi zenei hét holnapi programjáról. 17.10: A hibás teljesítés és jogkövetkezményei. 17.20: Ritmus és dallam. Közben: Veszünk, veszekedünk. Kercza Imre glosszája. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Kersics Anka énekel. — A bácskai bunyevácok története. II. rész. — Tánczene és Ablak a világba. Érdekességek a nagyvilágból. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A mecseknádasdi német tájházban láttuk. Wolfart János riportja. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Magyar irodalom (ált. isk. 8. o.). 8.45: Francia nyelv (középisk. IV. oszt.). 9.10: Tizen Túliak Társasága (ism.). 10.00: Stop. Közlekedj okosan (sz.). 14. rész: Helyes és helytelen, veszélyes és veszélytelen, szabályos és szabálytalan utas magatartás. 10.05: Kamera. Film és tv esztétikai műsor középiskolásoknak (ism.). 10.35: Wickie. — NSZK rajzfilmsorozat. 10. rész: Szabadulás (ism.). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. o.). 11.45: Angol nyelv (középisk. IV. oszt.). 12.05: Osztályfőnöki óra. Honvédelmi ismeretek (középiskolásoknak). A korszerű támadóeszközök. 14.25: Magyar irodalom (ism.). 15.00: Stop! (ism., sz.). 15.05: Fizika. 15.45: Világnézet (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Radován mester kapuja — jugoszláv rövidfilm (sz.). 16.45: Mit teszünk értük? — Francia ismeretterjesztő filmsorozat. VI. (bef.) rész. 17.30: Pannon Krónika. — A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 18.00: Jelek a világűrön keresztül — helyszíni közvetítés (sz.). 18.20: Reklám. 18.25: Öt perc meteorológia — időjárás előrejelzés. 18.30: Reklámműsor. 18.35: Nyugalmunk érdekében. A tűz megelőzése, a tűz oltása. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta — tudományos híradó. 20.25: Nero, a véres költő. Tévéjáték. II—III. rész (sz.). 22.40: Tv-Híradó 3. 22.50: Vukán György és Szakcsi Lakatos Béla hangversenye a Debreceni Csokonai Színházból. 23.15: Öt perc Maxi macskával — jugoszláv rajzfilmsorozat (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Középiskolai énekkarok jubileumi szemléje. Miskolc, 1977. november 6. A zene, zene, zene magazin melléklete. 20.30: Visszaszámlálás — Paks 1974—1980. 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: Megvárlak — magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A Zöld Sárkány karavánja — adássorozat gyermekeknek. 18.15: Telesport. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Parancsoljon, csak előre — szórakoztató-zenei adás. 20.55: Bronk — filmsorozat. 21.45: A forradalom százada: Kína. 22.30: Sakk-kommentár. 23.00: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Japán mesék — bábjáték. 19.10: Források — költészeti adás. 20.00: Napirenden a kultúra. 21.00: Huszonnégy óra. 21.15: Komolyzene.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Kádár János fogadta az Amerikai Egyesült Államok nagykövetét

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára csütörtökön fogadta Philip M. Kaisert, az Amerikai Egyesült Államok rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét. A látogatást a nagykövet kérte.

Eltemették Vaszilevszkij marsallt

Csütörtökön Moszkvában mély részvét mellett kísérték utolsó útjára Alekszandr Vaszilevszkijt, a Szovjetunió marsalljét. A kiemelkedő szovjet hadvezér hosszan tartó, súlyos betegség után, 83 éves korában hunyt el.

A Vörös téren megrendezett gyászszertartáson ott volt Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin, a Szovjetunió több más párt-, állami és katonai vezetője, számos külföldi diplomata.

A gyászszertartás után a marsall hamvait tartalmazó urnát a Kreml falában helyezték el.

●

✦ *BRINDISI: Hatalmas robbanás pusztított csütörtökön az olaszországbeli Brindisi melletti állami kezelésben levő Montedison petrokémiai művekben. A robbanást az egyik lepárlóegységben keletkezett gázszivárgás okozta. Szemtanúk szerint a robbanást követően 50 méteres lángcsóva csapott az égbe. Legkevesebb 26 ember sérült meg súlyosan és szenvedett gázmérgezést.*

✦ HANOI: Grósz Károlyt, az MSZMP KB agitációs és propaganda osztályának vezetőjét, aki pártmunkás-küldöttség élén tartózkodik a Vietnami Szocialista Köztársaságban, fogadta To Huu, a VKP Politikai Bizottságának póttagja, a KB titkára, a propagandabizottságának elnöke. Az MSZMP küldöttsége csütörtökön elutazott Hanoiból.

✦ *VARSÓ: Vonatszerencsétlenség történt szerdán a kora reggeli órákban Lengyelországban. A Katowicéből Gdyniába tartó személyvonat Krask állomáson kisiklott és a baleset következtében négy utas és két vasutas életét vesztette. A sebesülteket a környező helységek kórházaiba szállították. Számukról egyelőre nem adtak ki közleményt. A halálos áldozatok valamennyien lengyel állampolgárok voltak. A baleset okainak kivizsgálására bizottságot alakítottak.*

✦ *BUDAPEST: Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke csütörtökön fogadta Christopher Olajiwola Hollist, a Nigériai Szövetségi Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki átadta megbízólevelét. A megbízólevél átadásnál jelen volt Nagy János külügyminiszter-helyettes.*

*

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és Lázár György, a Minisztertanács elnöke fogadta Galambos Endrét, hazánknak a Bangladesi Népi Köztársaságba akkreditált rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére.

✦ ADDISZ ABEBA: Az etióp főváros ipari vállalatainál létrehozott önvédelmi osztagok a biztonsági szervekkel együttműködve folytatják Addisz Abeba kerületeinek megtisztítását az illegális ellenforradalmi csoportosulásoktól és bandáktól. Az etióp hírszolgálati iroda jelentése szerint a legutóbbi ilyen akcióban négy ellenforradalmárt megöltek, kilencet letartóztattak és nagy mennyiségű fegyvert, valamint lőszert foglaltak le.

✦ *NEW YORK: Az ENSZ közgyűlése szerdán ellenszavazat nélkül, 9 tartózkodás mellett határozatot fogadott el, amely sürgeti a világ még meglevő gyarmatainak függetlenné válását. A tartózkodók között volt az Egyesült Államok, Nagy-Britannia, Izrael, Franciaország, az NSZK. Elsősorban azt a megfogalmazást kifogásolták, amely szerint a gyarmati sorban élők „minden szükséges eszközt felhasználhatnak" felszabadulásuk érdekében.*

✦ BUKAREST: Szekcióülésekkel folytatta munkáját csütörtökön a Román Kommunista Párt országos konferenciája. A küldöttek mindenekelőtt azt a beszámolót vitatták meg, amelyet az első munkanapon Nicolae Ceausescu főtitkár terjesztett elő. Mint ismeretes, a beszámoló részletesen ismertette Románia gazdasági helyzetét, a jelenlegi ötéves terv első két esztendejének eredményeit és az 1980-ig terjedő feladatokat.

Megbukott a portugál kormány

Soares lemondott

Képünkön: Soares és a bukott kormány néhány tagja

A portugál parlament kétnapos vitája után, a csütörtök reggeli bizalmi szavazáson megbukott Mario Soares kisebbségi szocialista kabinetje, amely 16 hónapja kormányozta az országot.

Mind a három nagy ellenzéki párt, a szociáldemokraták, a demokrata szociális centrum és a kommunista párt is a kormány ellen szavazott, és mivel a népi demokratikus unio egyetlen képviselője és az öt független képviselő is megvonta a bizalmat, Soares – csupán saját pártjától támogatva – 159:100 arányban alulmaradt.

Mario Soares a vita végén, a hajnali órákban mondott beszédében hosszasan bírálta a két jobboldali pártot. Hangoztatva, hogy súlyos felelősség terheli őket a pénzügyi válságért. Felhívta a figyelmet arra, hogy a jelenlegi gazdasági helyzet kedvez a fasizmus előretörésének és felidézte annak veszélyét, hogy a jobboldal „egy Pinochet" karjaiba hullhat.

Még Soares előtt, éjféltájban szólalt fel Carlos Brito, a PKP parlamenti csoportjának vezetője, és többek között rámutatott, hogy a kormány nem tanusított semmi hajlandóságot a kommunisták és a szocialisták közötti megegyezésre, és hogy a tárgyalásokat a szocialista párt szakította meg. „Úgy látszik, a kormány nem értette meg – mondotta Brito – milyen veszélyt jelent a demokráciára nézve, ha enged a jobboldal zsarolásának..."

A szavazás után a kommunista párt szóvivője a PKP döntését indokolva rámutatott: „A kormány azt ígérte, hogy megvédi a forradalmi vívmányokat, de nem tartotta meg ígéretét... hallgatólagos szövetsége a jobboldallal sorozatos támadást jelentett a munkásosztály ellen. Ez a törvénykezési ellenforradalom vezette az országot a pénzügyi csőd szélére".

Mario Soares csütörtök délután benyújtotta kormánya lemondását a portugál államfőnek. Eanes válságülésre hívta össze a legfelsőbb forradalmi tanácsot, majd a négy legnagyobb párt vezetőit kérette magához. Mindeddig még találgatások sem hallhatók arról, hogy kit szándékozik felkérni az államfő az új kormány megalakítására.

Politikai megfigyelők szerint a lehetséges jelöltek száma tucatnyi. Elképzelhetőnek tartják, hogy a Soares-kormány hivatalban marad anélkül, hogy törvényerejű rendeleteket hozhatna, de megfigyelők azt a lehetőséget sem zárják ki, hogy maga Eanes áll majd az átmeneti kormány élére.

✦ WASHINGTON: A mezőgazdasági minisztérium szerdán bejelentette, hogy „élelmiszer segélyprogram" keretében Egyiptom 170 millió dollár értékben mintegy 1,5 millió tonna amerikai búzát kap — jelentős részben hitelbe.

✦ HAVANNA: A Havannától mintegy háromszáz kilométerre keletre fekvő Cienfuegos tartományt kereste fel szerdán a Biszku Béla vezetésével Kubában tartózkodó magyar pártküldöttség.

KÖZLEMÉNY

a burundi külügyminiszter magyarországi látogatásáról

Albert Muganga, a Burundi Köztársaság külügyminisztere Puja Frigyes külügyminiszter meghívására 1977. december 5–7. között hivatalos látogatást tett hazánkban. A burundi külügyminisztert fogadta Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és Lázár György, a Minisztertanács elnöke.

A közlemény többek között hangsúlyozza:

A két miniszter tájékoztatta egymást országaik belső helyzetéről. Nagyra értékelték népeiknek a fejlődés érdekében kifejtett erőfeszítéseit. A külügyminiszterek véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről, különös tekintettel az afrikai kontinenst érintő problémákra. A kétoldalú kapcsolatokat áttekintve a külügyminiszterek megállapították, hogy az országaik együttműködését a jövőben bővíteni lehet. Az igények és a lehetőségek ismeretében tanulmányozni fogják a kölcsönösen előnyös együttműködés fejlesztésének konkrét lehetőségeit. Megelégedéssel állapították meg, hogy az enyhülési folyamat tovább erősödik. A két fél teljes egyetértésben állapította meg, hogy az enyhülés kedvező körülményeket teremtett a nemzeti függetlenségért, a társadalmi haladásért és a békéért küzdő erők nagyfokú aktivizálódásához. E harc eredményeként új szakaszába lépett Afrika független országainak küzdelme a tényleges nemzeti és politikai függetlenségért, a fajüldöző rendszerek ellen. Afrika számos független országa és népe jelentősen hozzájárul az imperializmus és a neokolonializmus elleni világméretű harchoz. A külügyminiszterek elítélték a fajüldöző rendszerek politikáját és aggodalmukat fejezték ki az Afrika egyes részein kialakult feszültséggócok miatt. Támogatásukról biztosították a problémák békés megoldására irányuló kezdeményezéseket. A két fél kinyilvánította, hogy a jövőben is támogatni fogja Zimbabwe, Dél-Afrika és Namíbia népeinek a nemzeti függetlenségért és szabadságukért folytatott harcát.

Hangsúlyozták, hogy az antiimperialista, antikolonialista harc sikerének legfőbb záloga a világ haladó erőinek egysége.

A burundi külügyminiszter meghívta Puja Frigyest, tegyen hivatalos, baráti látogatást a Burundi Köztársaságban. A magyar külügyminiszter a meghívást elfogadta.

Erich Honecker a KNDK-ba érkezett

A Német Demokratikus Köztársaság párt- és állami küldöttsége Erich Honecker vezetésével csütörtökön hivatalos, baráti látogatásra a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságba érkezett.

A phenjani repülőtéren a küldöttség tagjait Kim Ir Szen, a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának főtitkára, köztársasági elnök, valamint a KNDK más párt- és állami vezetői fogadták.

KÜLGAZDASÁG

A nagyok marakodása

A közelmúltban panaszkodott a pénzügyminisztériumnak a National Steel Corporation, hogy a belga, francia, nyugatnémet, olasz, holland és brit acélipari vállalatok dömpingmódszerekkel értékesítik termékeiket az Egyesült Államokban. A hatalmas acélipari egyesülés azt kérte, hogy a pénzügyminisztérium rendelje el a vizsgálatot (kül- és belföldön alkalmazott ár, külföldi ár és termelési költség) ahogyan azt az államok törvényei előírják. A bejelentés szerint az említett országok vállalatai horganyzott lemez esetében 47, hidegen hengerelt árunál pedig 43,5 százalékkal lépik túl a dömpingárak határát.

E bejelentés ismét felkavarta a protekcionizmus problematikáját, foglalkoztak vele kormányok, EGK-fórumok, a Nemzetközi Valuta Alap, a GATT, Carter elnök sajnálkozva jegyezte meg, hogy Japán nem hajlandó önként korlátozni az Egyesült Államokba irányuló kivitelét. Egyöntetűen megállapították, hogy a protekcionista intézkedések nem bizonyultak hatékony eszköznek a gazdasági fejlődés ösztönzésére és a munkanélküliség csökkentésére, mivel a rövid távon elérhető eredményeket hosszabb távon a nemzetközi szabadkereskedelem alapjait veszélyeztető torzulások ellensúlyozzák.

A dömpingáras hatás az Egyesült Államokban az acélipart sújtja talán a legnagyobb mértékben. Az acélipari termékek behozatala 1970. és 1976. között 1,9 milliárdról 3,8 milliárd dollárra emelkedett és az amerikai cégek azt állítják, hogy a japán, francia és olasz vállalatok olykor 30 százalékkal olcsóbban értékesítik az Egyesült Államokban termékeiket, mint amennyiért odahaza árulják. Mivel magyarázható a külföldi betörés az amerikai piacra és az acélipar válsága? Az acélipar vezetői szerint: a behozatal növekedése az olcsóbb árak miatt, a növekvő belföldi munkabér és lemaradás a korszerűsítés terén. Az állapotok ellen az érdekelt és érintett amerikai cégek különféleképpen próbálnak védekezni: a Youngstown Sheet and Tube a növekvő importra hivatkozva beszüntette tevékenységét és ezzel ötezer munkást tett ki az utcára; a Zenith tv-készülék gyár 5600 munkást bocsátott el arra hivatkozva, hogy a Carter kormány nem korlátozza a japán cégek bevitelét; a General Motors, a Ford és a Chrysler ugyancsak a külföldi konkurrenciára hivatkozva folyamodnak tömeges elbocsátásokhoz; az amerikai cipő- és textilipari vállalatok az EGK és a harmadik világ országait vádolják tisztességtelen konkurrenciával.

Ezzel a sornak még nincs vége, mert az Európai Gazdasági Közösség pedig a fejlődő országokat vádolja dömpingkereskedelemmel, melynek következménye volt, hogy 1973. és 1976. között 438 ezer textilipari munkást kellett elbocsátani. A gépkocsi-kereskedelem feszültsége Anglia és Japán között most némileg csökkent, mert megállapodtak, hogy Japán a kereslet 10 százalékát elégíti ki, de ugyanakkor a japánok a luxemburgi bírósághoz fordultak: Olaszország jogosan korlátozza-e a japán gyártmányú motorkerékpárok behozatalát.

Se protekcionizmus, se szabadkereskedelem? Válság, amelyen egyelőre nem tudnak úrrá lenni a tőkés világban.

K. J.

21.

Mi, gyerekek segítettük vinni a lőszeres ládákat. Rövid tusakodás után kiszabadították a munkásokat, a tiszteket a köpködő asszonyok között vezették végig a kolónián a János kúthoz...

A kolóniára gondolok. Cassiánra. Mielőtt bejöttem Pintérékhez, végigsétáltam a kolónián. Úgy magasodik Káposztás völgy fölé, mint egy szikla-orom. Nagy-Cassiánban öt sor ház van. A legrégibb DGT-házak. Fagerendás mennyezet, szoba-konyha, szemben a sufni. A felszabadulás előtt a Scheffer pék sütötte itt a kenyeret, segédje a béna Schein Jóska volt. Két mankóra támaszkodva dolgozott. Sterréknél lángost is sütöttek. Akkora volt egyik-másik, mint a kocsikerék. A gyerekek uszályként lógtak anyjuk szoknyája mellett, barátaik lemaradva csapatostul követték őket, míg-nem a borsos, paprikás lángost a bányászasszonyok szétt-ördelve el nem osztották közöttük. Valamikor négy bolt is volt Cassiánban: a Hajnal, a Bosnyák, a Horváth és a Hercegh...

A Fekete hegytől jövet lejtős köves út vezetett Cassián felé: a nyomós kúttól jobbra Kis-Cassián, balra, az egykori meddőhányó felé a cassiáni akna állt, tovább menve Nagy-Cassiánba jutott az ember. Az előbbiben három sor ház, az utóbbiban 5 sor ház állt. Hatszáz ember élhetett itt...

Pintérék a kultúrházban laknak, itt a Bittner Alajos úti menti DGT-házak valamivel jobb állapotban vannak, tágasabbak is, mint a kolónián. Pintér Rajmár nyugodtan hagy elkalandozni, hallgat. Itt élte le életét, soha nem jutott el Budapestre, Pécsről mindössze négyszer utazott el, évek múltak el, hogy Cassiánból benézett volna a városba.

– *A „bosnyák ezred" 18-ban leverte a lázadást, a bányászokra nehéz idők vártak...*

– Szerb megszállás! Csillésként dolgoztam 60 százalékos bérért, a „barátság fejtésekben" kétrét görnyedve csúsztunk-másztunk, olyan alacsonyak voltak, hogy a bányamester egyszer sem jött oda. Harmincötben a Ferenc és Miska bátyámmal együtt voltunk a IV. szinti rakodón a több bérért éhségsztrájkba kezdett bányászokkal. Az öregeket, betegeket kiküldtük, de voltak szépszámmal kishitűek is, akik a harmadik nap már feladtak volna mindent. Az aknába csöveket húztunk át, a kas nem tudott mozogni. Kettesével jártuk a bányát, nincs-e víz... Becsaptak bennünket, mindent megígértek, s amikor kiszálltunk, semmit sem kaptunk. Elvitték közülünk *Bittner Alajos* jó barátomat, soha nem jött vissza.

– Nehéz világ volt. Papírruhában, fapapucsban jártunk dolgozni. A salétromos víz úgy kimarta lábunkat, hogy egy seb volt az egész.

(Folytatjuk)

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. DECEMBER 12-től DECEMBER 18-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKOZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Rapszódiák. 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Kár, kár. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.20: Bioritmus. 11.40: Hidas Antal elbeszélése. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népi zene. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Ravel: F-dúr vonósnégyes. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Dalok a háború ellen. 15.27: Pesti házak titkai. 16.05: Szocialista brigádok akadémiája. 17.10: Van új a Nap alatt. 17.25: A Magyar Rádió novellapályázata. 17.35: Népzenei magazin. 18.15: Madrigálok. 19.15: Operaáriák. 19.50: Sajtókonferencia a tanácsokról. 20.50: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kamarazene-hangverseny. 23.34: Operakórusok. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvósesztrád. 8.33: Nótacsokor. 9.33: Ilon néni balladája. Riport. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Operettrészletek. 12.23: Nyelveket tanulunk. 12.53: Kenyai népzene. 13.03: Orosz Júlia énekel. 13.28: Kis magyar néprajz. 13.33: Pásztorok. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: És ha azt mondom . . . Köd? 18.33: Zeneközelben. 19.40: Slágermúzeum. 20.33: Zenei szerkesztők műhelyében. 21.30: Operettrészletek. 22.33: Derűre is derű. 23.00: Egy óra dzsessz.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Képeskönyvek a népi felszabadító háborúból. 18.00: Kis sláger. 18.15: Olvasmány. 18.45: Jegyezzétek meg. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Tv-dráma. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: A kultúra ma. 21.50: Dokumentumfilm. 22.30: Sakk-kommentár.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Kodály kórusműveiből. 8.45: Cilea: Adriana Lecouvreur. Négyfelvonásos opera. 10.05: Iskolarádió. 11.40: Ady pályája. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.54: Százszorszép Színház. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Farkas Ferenc műveiből. 15.44: Magyarán szólva . . . 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: Luca-napi népszokások Baranyában. 16.48: Kéler Béla: Csokonai-nyitány. 17.07: Holt idő. 17.32: Holnap közvetítjük . . . 18.00: A Szabó család. 19.15: Zenekari muzsika. 20.00: Új párt. Dokumentumműsor. 20.30: Színes népi muzsika. 21.05: Kilátó. 22.20: Operarészletek. 22.53: Meditáció. 23.03: Kamaramuzsika. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek zenés játékokból. Közben: 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.50: Szemforgatás nélkül. 9.00: Dzsesszfelvételekből. 9.34: Derűre is derű. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zene. 12.33: Népek költészete. 12.50: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 13.33: Darázs-garázs. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.00: Verbunkosok, nóták. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Verbunkosok, nóták. 19.15: Könyvismertetés. 19.30: Csak fiataloknak! 20.33: Irodalmi kirándulás. 21.05: Operettrészletek. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Népdalok. 23.20: Horváth Jenő szerzeményeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.39: Tévétorna. 9.45: Iskolatévé. Francia nyelv (középisk. II. oszt.). 10.00: Énekeljünk együtt! 10.05: Magyar nyelv és irodalom (2. oszt.). A kis bice-bóca. 10.25: Pingpongsuli. 11.05: Történelem (6. oszt.). 15.25: Énekeljünk együtt. 15.30: Magyar nyelv és irodalom. 15.55: Történelem. 16.28: Hírek. 16.35: Egészségünkért! 16.40: A féllábú álomkatona, avagy sohasem lehet tudni, mi lesz a mese vége. Rajzfilm. 16.50: Elisza Virszalandze zongorázik. 17.25: Melyiket az ötezerből? 17.40: Sakk-matt. 18.00: Reklám. 18.05: Dél-alföldi krónika. 18.35: Jégvidék. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. IX/1. 20.55: Családi kör. 21.40: Árnyékban. 22.40: Tv-híradó, 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Komlós Aladár: Néró és a VII/A. Tévéjáték. 21.00: Tv-híradó, 2. 21.20: Antenne 2 Societe Nationale de Télévisione en Couleur. 20.21: Térben és időben. Francia dokumentumfilm. 21.45: Az elmúlt tíz év győztesei. Zenés film. 22.30: Francia portréfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Veszélyes foglalkozások. 18.15: Győzhetetlen nép. 18.45: A zenei ifjúság nemzetközi vetélkedője. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Aktualitások. 20.50: Akciók: Őrizzük meg a természetet. 21.00: Szórakoztató zene. 21.25: Rajzfilm. 21.35: Tragikus vadászat — olasz film.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.57: Zenevár. 9.12: A színháztörténész mondja. 9.22: Operarészletek. 10.05: „Nyitnikék." 10.40: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.55: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.40: Mezők, falvak éneke. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Carteri és Delmota énekel. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Kantáta. 16.10: Magyar szerzők műveiből. 16.44: Mindenki iskolája. 17.07: Hasznos és haszontalan mulatságok. 17.30: Zenekari muzsika. 18.15: Németh László: Homályból homályba. 19.15: „Ember az embertelenségben." 20.00: Magyar tájak dalaiból. 20.29: Kis magyar néprajz. 20.34: Új operalemezeinkből. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.28: Nóták. 0.10: Gregorián dallamok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Lukács István cimbalomfelvételeiből. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Örökzöld dallamok. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: A Pénzügyőrzenekar játszik. 12.33: Kamarazene. 13.33: Mesélő zongoramuzsika. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 14.55: Az abonyi szövetkezet népi zenekara játszik. 15.10: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Komlóssy Erzsébet énekel. 15.35: Slágermúzeum. 16.36: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara énekel. 16.50: Lóvátett lovagok. Operettrészletek. 17.00: Ötödik sebesség — különkiadás. 18.00: Prognózisok és ami megvalósult belőlük. 18.10: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 18.33: Sanzontalálkozó. 18.50: Népi zene. 19.34: Én mindig Pestről álmodom. Hangverseny. 20.00: Iránytű. 21.10: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.10: Kodály: Nyári este. 22.33: Zenés játékokból. 23.30: Schumann: d-moll trió.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna. 8.05: Iskolatévé. Orosz nyelv (5. oszt.) 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. 9.00: Reklám. 9.05: Neveléslélektan. 9.45: Delta. 10.10: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. 1. rész. 11.05: Lehet egy kérdéssel több? 11.35: Japán darvak. Ismeretterjesztő film. 14.00: Orosz nyelv. 14.25: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. 14.50: Neveléslélektan. 15.35: Ahol mindenki felfedez. Továbbképzés pedagógusoknak. 16.28: Hírek. 16.35: 360 fok Carmen Sevilla körül. Spanyol zenés film. 17.00: Ajándékosztó. 17.35: Postafiók 250. 17.50: Villanófény. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Együttműködés. Helyszíni közvetítés. 18.45: Szépen, jól magyarul. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Téli Könyvvásár 1977. 20.50: Piramis. Koncert. 21.20: Reklámújság. 21.30: Csak ülök és mesélek. 22.35: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Jack Jones. Zenés film, II. 20.45: Franciaországi törzulások: Vadászat és természet. 21.10: Tv-Híradó 2. 21.30: Reklámműsor. 21.35: A fekete raktár. Magyarul beszélő NDK bűnügyi tévéfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kis világ — gyermekműsor. 18.15: Tudomány: Vándorlások kora. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Szabad szerda. 22.15: Sakk.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: És ha azt mondom . . . Köd. 8.57: Harsan a kürtszó! 9.27: Haydn: Esz-dúr szimfónia. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Brahms műveiből. 11.25: Hidas Antal elbeszélése. A gyermekjáték nemcsak játék! 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Népművelők fóruma. 14.00: Mindenki Könyvtára. 14.30: Zenekari muzsika. 15.10: Bellini: Norma. 15.28: Ezeregy délután. 16.10: Bolyai János-emlékműsor. 16.30: Népdalcsokor. 17.07: Körmikrofon. 17.32: A kórusirodalom remekműveiből. 17.50: Kritikusok fóruma. 18.00: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzésről. 18.30: Esti magazin. 19.30: Kodály Zoltán. 20.55: Virágének. 20.59: Szimfonikus hangverseny. 22.20: Nóták. 22.55: Metronóm. 23.15: Mefistofele. Operettrészletek. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az MRT énekkara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Miljutyin operettjeiből. 9.30: Független emberek. Regény folytatásokban. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zenekarok műsoráról. 12.33: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 12.55: Schubert: I. szimfónia. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.30: Zenés képeskönyv. 14.00: Rádiónapló. 17.00: Belépés nemcsak tornacipőben! 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzéséről. 20.43: A 04, 05, 07 jelenti. 21.13: Világhírű énekesek könnyűzenei felvételeiből. 21.30: Portré magyar dzsesszmuzsikusokról. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Kamaramuzsika. 23.10: Népdalok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

15.53: Stop! Közlekedési műsor. 16.00: Hírek. 16.05: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. A Föld és bolygótestvérei. 17.00: Tévébörze. 17.10: Telesport. Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzés. Közvetítés Pécsről. 18.20: Az Országházból jelentjük. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Segítsetek! Segítsetek! Tévéfilm. 20.55: Zene, zene, zene, 77/12. Körkép. 22.25: Tv-Híradó 3. 22.35: Tv-Tükör 12 77.

MÁSODIK MŰSOR

18.59: Francia nyelvtanfolyam. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Bevezetés a modern költészetbe. I. 20.35: Rovarok. 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzés közvetítése Pécsről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Tizenhárom évesek — játéksorozat gyermekeknek. 18.15: Az én otthonom. 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Érvek 77. 20.50: Drámasorozat. 22.25: Balett.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Ki volt Kolumbusz? 8.37: Nathan Milstein hegedül, Arthur Schnabel zongorázik. 9.34: Borsót vegyenek. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Versek. 10.40: Operarészletek. 11.00: Gondolat. 11.45: Monteverdi: Két madrigál a VIII. madrigálkönyvből. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nótacsokor. 14.05: Bányászdalok. 14.25: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 15.10: Debussy: Ibéria szvit. 15.29: Pesti házak titkai. 16.05: Gondolatjel. Vita, interjú, jegyzet a kultúráról. 17.10: Külföldről érkezett . . . Népzene az Észt Rádió műsoráról. 17.30: Új matekot tanul a gyerek . . . 17.52: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.30: Esti magazin. Tudósítás az országgyűlésről. 19.15: Világszínház. 21.06: Hallgassuk együtt. 21.34: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Operarészletek. 22.45: A gondolat hatalma. 22.30: Zenekari muzsika. 0.10: Téli örömök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nemzetiségeink zenéjéből. 9.15: Kincsek a nemzet múzeumában. XII. rész. 9.30: Operettrészletek. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Tánczene Prágából. 12.33: Kodály-muzsika gyermekeknek. 14.00: Kettőtől ötig . . . 15.46: Rivaldafényben. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Az év legjobb tánczenei felvételeiből. V. rész. 19.35: Részletek daljátékokból. 20.33: Színes népi muzsika. 21.08: Harminc perc rock. 21.38: Arckép Lontay Margitról. 22.33: Kellemes pihenést.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Tévétorna (ism. — sz.) 8.05: Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.). 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. o.). 9.30: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 11. rész: A nagy csel. (ism.) 10.05: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 11.45: Angol nyelv (középisk. 4. oszt.). 15.10: Magyar irodalom (ism.). 15.36: Fizika (ism.). 16.05: Földrajz (ism.). 16.33: Hírek. 16.40: Pedagógusok fóruma (ism.). 17.15: Játék a betűkkel. 17.40: Mindenki közlekedik. 17.55: Reklámműsor. 18.00: Öt perc meteorológia. Időjárás előrejelzés. 18.05: Az Országházból jelentjük. 18.45: A pártmunkás. Dokumentumok a 80 éve született Dallai Imréről. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.25: Röpülj páva. Népművészeti vetélkedő. 4. elődöntő. Népszokások Hajdú-Biharból és Sárközből. 21.55: Izvesztyija Kupa. Szovjetunió—Kanada jégkorongmérkőzés. Közvetítés Moszkvából, felvételről. 23.05: Tv-híradó 3. 23.15: Öt perc Maxi macskával. Jugoszláv rajzfilmsorozat. (sz.)

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Jevgenyij Nyeszterenko — Muszorgszkij-est. 20.30: Rovarok. Francia ismeretterjesztő filmsorozat. (sz.) 2. rész. Élet a kaptárban. 20.55: Öt perc meteorológia (ism.). 21.00: Tv-híradó 2. 21.20: Reklámműsor. 21.30: Mama meghalt, stop. Magyarul beszélő jugoszláv film. (sz.)

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A Zöld Sárkány karavánja — gyermekműsor. 18.15: Társadalmi témák. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Katharina Valente és Silvio Francesco szórakoztatja Önöket. 21.05: Bronk — filmsorozat. 21.55: A forradalmak kora: Kína. 22.55: Sakk. 23.25: Hét tv-nap.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Járdányi Pál: Vörösmarty-szimfónia. 9.30: Mindenki iskolája. 10.05: Találkozásaim híres énekesekkel. 10.54: Kodály: Gordonka—zongora-szonáta. 11.13: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Kérdőívek. 14.00: Kóruspódium. 14.20: Egy nagykunsági népművész. 14.30: Élet- és munkakörülmények, mint termelési tényezők. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: Gladys Knight és a Pips együttes felvételeiből. 16.00: 168 óra . . . 17.30: Zenekari muzsika. 18.45: Népi zene. 19.15: Embermesék. 20.15: Ritka művészet, ihletés csoda. Rádiójáték. 20.30: Örökzöld dallamok. 21.27: A daléneklés mesterei. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Az indián királynő.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Könnyűzene — hangszerszólók. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Pajkos diákok. Operettrészletek. 9.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.15: Népzenei Magazin. 10.00: Szombat délelőtt. 12.20: Dalok hős városokról. 12.33: Barokk szonáták. 13.00: Édes gondok. 13.25: Régi híres énekesek műsorából. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 14.55: Éneklő Ifjúság. 15.05: Énekszóval, muzsikával. 15.25: Orvosok a mikrofon előtt. 15.33: A Szovjetunió turistaútjain. 16.33: Sportkrónika. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Közkívánatra. 19.40: Az év legjobb tánczenei felvételeiből — VI. rész. 20.38: A Rádiószínház bemutatója. 21.34: Rodgers zenés játékaiból. 22.33: Prokofjev: Hamupipőke — balett, I. felvonás. 23.10: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Tévétorna (sz. — ism.). 9.05: Mindenki közlekedik (ism.). 9.20: Arsene Lupin. Magyarul beszélő francia filmsorozat. Kettős játék (ism.). 10.35: Játék a betűkkel (ism.). 11.15: Téli könyvvásár (ism.). 11.40: Ajándékosztó. Kisdobosok műsora. 14.12: A Kővirág. Szovjet mesefilm (sz.). 15.35: Reklámműsor. 15.40: Hírek. 15.45: TIT Asztalitenisz-Kupa. Leány döntők. Közvetítés a BVSC sportcsarnokából. 17.05: Reklámműsor. 17.15: Soha jobb kor! — műveltségi vetélkedő. Záróadás. 18.15: Kockázat. Versenyben a világpiacon. 18.45: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. A Magyar Televízió könnyűzenei sorozata (sz.). 19.15: Cicavízió (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv és a szakember. Magyar rajzfilmsorozat (ism., sz.). 20.05: 13+1. A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság ajándékműsora (sz.). 21.05: Vidám padlás. III. rész (sz.). 22.00: Vitriolvasókör. 5. Bökvers börze, avagy: Heten, mint a gonoszok. 22.35: Tv-Híradó 3. 22.45: Éjszakai előadás. John és Mary. Magyarul beszélő amerikai film (sz.) (16 éven felülieknek!).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: National Gallery. Angol filmsorozat (sz.) 12/11. rész: Angol művészet. 20.25: Maeterlinck: Monna Vanna. Dráma három felvonásban, a Miskolci Nemzeti Színház előadása, felvételről. (14 éven felülieknek!) Közben: 21.10: Tv-Híradó 2. 22.50: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 12. rész: Mesés örökség.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Arcképek. 17.45: Amerikai drámaműsor gyermekeknek. 18.45: Műkedvelők. 19.15: Rajzfilm. 20.00: A ruha én vagyok — humoros sorozat. 20.30: A repülés — szovjet játékfilm. 22.20: A Jugoszláv Néphadsereg hagyományos zenei rendezvénye, felvételről.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Artur Rubinstein Chopin-műveket zongorázik. 9.01: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.15: Magyar Múzsa. 10.03: Az eltűnt biciklifék esete. Rádiójáték gyermekeknek. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Vasárnapi koktél folytatása. 13.00: Aranyvasárnap. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.47: Rádiólexikon. 14.17: Kodály: Nyári este. 14.39: Pillantás a nagyvilágba. 15.17: Bánk bán. Részletek Erkel operájából. 16.03: Irószobám. 17.10: Szimfonikus zene. 18.50: Kórusmuzsika. 19.08: Diákkönyvtár hangszalagon. 20.04: A zongoraművészet első aranykora. 21.14: A zene nem ismer határokat. 23.06: Slágermúzeum. 0.10: A Magyar Néphadsereg rézfúvósegyüttese játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A református egyház félórája. 7.30: Buxtehude-orgonaművek. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Operettrészletek. 9.50: A tegnap slágereiből. 10.33: 87 perc . . . Színházról, rádióról, televízióról. 12.00: Félóra Maurice Chevalier-val. 12.33: Régi magyar dalok és táncok. 12.56: Az elégedetlen kis hangya. Mesejáték. 14.00: Táskarádió. 15.00: Nőkről — nőknek. 15.33: Népi zene. 16.03: Öt penny. Részletek Stevens zenés játékából. 16.45: Ötórai tea. 17.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.00: Mit üzen a Rádió? 18.35: Nótakedvelőknek. 19.38: Kritikusok fóruma. 19.48: A Color és a svéd „Rhapsody" együttes hangversenye a Láng Művelődési Központban. 20.45: Filmzene. 21.13: Offenbach: Hoffmann meséi. Háromfelvonásos opera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.03: Tévétorna. 9.10: Utazás egy mosolyért. — Lengyel filmsorozat. 6. 9.40: Melyiket az ötezerből? 10.00: Hírek. 10.05: Egy év a gnuk között. Ismeretterjesztő film. 11.00: Zenés múzeumi délelőtt. 11.30: A világ nagy cirkuszai. 11.55: Izvesztyija Kupa. Svédország—Kanada jégkorongmérkőzés közvetítése Moszkvából. 14.35: Gusztáv és a szakember. 14.40: Utak és kalandok. Spanyol filmsorozat (VI/3.) 15.50: TTT Asztalitenisz Kupa II. 17.15: Reklám. 17.25: Keleti vallások. VII/5. 18.05: Nótaszó. 18.25: Reklám. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Tévétorna. 19.00: A hét. 20.00: Hírek. 20.05: A Turbin család napjai. Bulgakov drámájának magyarul beszélő szovjet tévéfilmváltozata. III/1. 21.25: Hírek. 21.30: Telesport.

AJÁNDÉKÁT
ezüstvasárnap
IS MEGVÁSÁROLHATJA A
MERUKER
szaküzleteiben
- PÉCSETT,
- KOMLÓN,
- SZÁSZVÁRON,
- MOHÁCSON,
- SIKLÓSON és
- SZIGETVÁRON,

DECEMBER 11-ÉN
9 órától 13.00 óráig!
Minden kedves érdeklődőt és vásárlót szeretettel várnak a MERUKER dolgozói.

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT MERUKER PÉCS

FIGYELMES KISZOLGÁLÁS — KÉNYELMES VÁLOGATÁSI LEHETŐSÉG KÖNNYÍTI MEG A VÁSÁRLÁST
a Mecsek Áruházban!
BARANYA B

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást 1977. december 10-én, szombaton:

Felnőttek részére összevont rendelés: 7—19 óráig.

I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169).

II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, II. em. 225. (Tel.: 13-833/54 m.).

III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833.)

Gyermekek részére összevont rendelés 8—14 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas I—II., Hird, Hősök tere, Szabolcsfalu, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724) Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Járnay).

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75 mellék) Munkácsy Mihály u. 19. (dr. Barka), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.), Semmelweis I. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. 8. (dr. Géczi).

Kertváros (Krisztina tér). (Tel.: 15-708) Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kovács Cs.).

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Orkényi), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Palatinus), Endresz II. körzete (dr. Knoch).

Rókus u. 8. (Tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömbözy, dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz u. I. (dr. Görög), Semmelweis II. (dr. Pados).

Szombaton 14 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. (Tel.: 13-833/75 mellék)

1977. december 10-én, szombaton este 19 órától 1977. december 11-én, vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

Felnőttek részére:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

a II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812)

a III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833)

Gyermekek részére:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895).

Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

Fogászati ügyeleti szolgálat 1977. december 10-én, szombat este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy M. utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

Tejipari sajtó-tájékoztató

Növekszik a tejtermelés, az ipar jövőre is minden mennyiségben fogadja a termelők kínálatát — jelentette be Simka István, a Tejipari Vállalatok Trösztjének vezérigazgatója csütörtöki sajtótájékoztatóján. Az ipar az elmúlt évinél idén várhatóan 14,5 százalékkal több tejet vesz át a termelőktől, arra számítanak, hogy jövőre a felvásárlás az ideihez képest 9—10 százalékkal fokozódik. Összesen kétmilliárd liter tejet kap majd az ipar, amelynek fogadására és feldolgozására felkészültek.

A növekvő tejtermelés nyomán javult a lakossági ellátás és feleslegessé vált a vajimport, sőt néhány tejtermékből exportra is jut. Belföldön idén újabb 500 helység mintegy 1500 üzletét kapcsolják be a rendszeres napi tej- és tejtermékellátásba. A lakosság 98 százaléka vásárolhat pasztőrözött tejet, jövőre teljes lesz a szolgáltatás. Növelték a szállítások gyakoriságát; jelenleg mintegy kétezer bolt naponta két—háromszor, 14 ezer üzlet pedig naponta kap tejet és tejterméket. Az ipar a szállítások további sűrítése érdekében fejleszti a hűtőláncot, idén száz termosz-gépjárművet helyeztek forgalomba, és ezt a programot jövőre folytatják.

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat

vemhes kocasüldőt

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

● Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágosítással is szolgálunk.

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

ÁHT BUDAPEST

Pályaválasztó fiatalok, figyelem!

Általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatalokat felveszünk az 1978/79-es tanévre fonó, szövő szakmunkástanulónak, 16 éves korig. Tanulási idő 2 év.

JUTTATÁSOK: Különélési pótlék vidékieknek havi 500,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 450,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés kollégiumban. Tanulmányi ösztöndíj havi 410,— Ft-tól 610,— Ft-ig, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. Továbbtanulási lehetőséget biztosítunk. Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2500,— Ft-tól 3500,— Ft között van. Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7 órától fél 4 óráig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti-oktatási osztály 1046 Bp. Erkel u. 30. (Újpest).

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett édesanyám,

ÖZV. KASZA LAJOSNÉ

volt luzsoki lakos, 1977. december 4-én 73 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 12-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Kasza család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk, testvér, sógor és kedves rokon,

SZANYI JÓZSEF

hosszú szenvedés után, életének 54. esztendejében elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesanyánk, anyósunk és mamánk,

ÖZV. JAKAB ISTVÁNNÉ

hirdi, volt nagymátéi lakos, 51 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése december 10-én 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, nagymama, dédmama, anyós,

ROMOLHATATLAN FERENCNÉ
Farkas Mária Eszter

életének 86. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 12-én, hétfőn délután fél 3 órakor a központi temetőben lesz. Gyászoló Markó család.

A Kutató-Mélyfúró Uzem gazdasági vezetése, párt-, szakszervezeti bizottsága mély megrendüléssel tudatja, hogy

BISZTRICZ JENŐ
fúrómester,

üzemünk dolgozója, 1977. december 3-án hirtelen elhunyt. Temetése december 12-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonoknak, ismerősöknek, akik

FÁBIÁN GÁBOR

búcsúztatásán részt vettek, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves szomszédnak, ismerősöknek, rokonoknak, akik felejthetetlen drága jó férjem, édesapánk,

TÓTH LAJOS

temetésén részt vettek és virágokkal, koszorúk küldésével mély gyászunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Pécsbányatelepi Általános Iskola V., VI., VII. osztályos tanulóinak és tanári tantestületének. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

FÁBOS JÁNOS

temetésén részt vettek, részvétükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

LAKÁS–INGATLAN

Vennék kisebb házat vagy épületet. „Műhely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás vagy garzon összkomfortos lakásmegoldást keresek, 150 000 Ft kp. + OTP megegyezéssel. 17 óra után telefon: 21-432.

Eladó családi ház — beköltözhető — és szőlő, présházzal. Keresztes 15 perc. Érdeklődni: Aranyosgadány, 14. szám alatt.

Komló, Orosz Gyula u. 38. számú ház eladó. Tanácsi lakást beszámítok.

Eladó Balatonfenyvesen 525 négyszögöl parti telek. 1055 Budapest V., Bihari János u. 18. Váradi László.

Eladó 1600 négyszögöl szántó a Szigetvári Konzervgyártól 300 m-re, a vasút mellett. Uborkatermelésre kiválóan alkalmas. Érdeklődni: Angyal Pálné, Szigetvár, Rózsa Ferenc u. 31.

Elcserélném uránvárosi, tanácsi, 2 szobás, összkomfortos lakásomat nagyobbra. Elsősorban a 7 emeletesbe. Érdeklődni: 21-825 telefonon.

Garázs olcsón eladó. Érdeklődni: Komló, III. akna, — készenléti épület 3. Szabóné.

Kétszintes, komfortos, kertes, beköltözhető, jó állapotú ház eladó. Harkányi nyaralót beszámítok. Érdeklődni: Mikes u. 11.

Elcserélném Uránváros központjában kettőszobás, összkomfortos tanácsi lakásomat hasonló másfél szobásra. „IV. emeleti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házaspár, kisgyermekkel különálló, fürdőszoba, konyhás albérletet keres. „Rendezett anyagiak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házaspár, egy gyermekkel, lehetőleg távfűtéses albérletet keres. Pontos fizetők lennénk. „Kisebb gondozást is vállalnánk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mohácson 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. 220 000 Ft + OTP. Érdeklődni lehet: Majs, orvosi rendelő vagy Mohács, Ügyvédi munkaközösség.

Eladó 233 négyszögöl és 443 négyszögöl szőlő Pécsújhegyen. Épület és víz van. Érdeklődni: Kovács István, Pécs, Hajnóczy u. 27/B., fszt. 1.

Belvárosi, kétszobás, komfortos utcai házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Pécs, Hargita u. 14. Drexler.

Utcai, 3 szobás, komfortos házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Alkotmány u. 53.

Vasasi elágazásnál 700 négyszögöl, művelésre előkészített terület, zártkert övezetében megosztva is eladó. Építkezés lehetséges. Érdeklődni: 21-454 telefonon.

Nagyméretű garázs eladó. Apafi u. 34.

Nagyon szép gyümölcsös, szőlő, felszereléssel, épülettel vagy anélkül eladó. Harkányi nyaralóért cserélhető. Doktor Sándor u. 32.

Garázst vásárolnék, esetleg bérelnék Kertváros keleti részén, azonnali készpénzfizetéssel. Ajánlatokat: „Aknás előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Kisebb bútorozott szoba kiadó megbízható nőnek. Dobó István utca 2. (I. kerület, iskola felé.)

Harkányi társasüdülőben egyszobás lakrészt vennék. „Készpénzben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapesti hasonlóra cserélném 1½ szobás összkomfortos pécsi, uránvárosi, távfűtéses, magasföldszintes lakásom. Érdeklődni: telefonon — Pécs: 11-010, Budapest: 312-628.

Fiatal értelmiségi házaspár, egyelőre gyermektelen, hosszabb időre bútorozott albérletet keres, konyha és fürdőszoba használattal — lehetőleg belterületen. „Nyugalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lánycsókon 237 négyszögöl építési telek eladó 35 000,— Ft-ért. Érdeklődni: Hange László, 7633 Pécs, Tarr Imre utca 4/C. 16 óra után.

1 szoba, konyha, komfortos vagy összkomfortos lakás — főbérleti — megoldást keresek. 100 ezer kp., esetleg részlet vagy törlesztés. „Életjáradék is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyetemista fiú és lány albérletet keres. „Február 1-től" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás szövetkezeti lakás igényesnek eladó. Bősz, Kun Béla tér 7.

Magaslati úti, negyvenkét négyzetméteres, összkomfortos öröklakás beköltözhetően eladó. Telefon: 15-031.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK

3580 Ft-tól részletre **VAJTA** kárpitosnál, **PÉCS, Déryné u. 11.**

Hízott sertés eladó. Megyeri úti vasutas házban, Kasza.

Üzemképtelen vagy karambolos 601-es Trabantot vennék. „Zoltán" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

7 hónapos vemhes üsző eladó. Görcsöny, Dózsa György u. 29. Mátyás.

408-as Moszkvics bontva eladó. Motor, sebváltó, differenciálmű. Pécs, Marx út 7.

Basszus és énekszerelést vennék. „Márkás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagykerekű Wartburg eladó, üzemképes, jó állapotban, 78-ig érvényes műszakival. Puska László, Uránváros, Jedlik Ányos u. 11/B., fszt. 3.

3 hízó eladó. Pécs, Gyöngy u. 8. Légszeszgyár u. végében. Kovács Kálmán.

Eladó 1 db asztali tűzhely és 1 db Calor kályha, újszerű állapotban. Pécs, Tímár u. 16. Farkasné.

160–200 kg-ig hízók eladók. Pipacs u. 7. Farkas László.

UK-s Wartburg megkímélt állapotban eladó. Pécs, Pacsirta u. 27.

Előhasú göbe malacokkal eladó. Pécsbagota, Petőfi u. 15.

Hízók eladók. Kozármisleny, Rákóczi u. 9.

P. FIAT bontva eladó. Postavölgy-alsó 53. Baranyai.

8 hónapos vemhes üsző eladó. Szabadszentkirály, Petőfi S. utca 7.

Rövid, páncéltökés, bécsi zongora olcsón eladó vagy bérbe adó. Pécs, Damjanich u. 8. Délután 5 órától.

Pótkocsival egybeépített, 250 cm³ motorral ellátott kis traktor eladó. Érdeklődni: Hosszúhetény, Szamuely T. u. 49.

3 db jól fejlett bikaborjú eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Kossuth u. 13.

Gyermekszoba garnitúra, egy hármasszekrény és egy TESLA magnó eladó. Pécs, Hegyalja u. 16.

IZ Skoda 100-as, 1 éves műszakival eladó. Érdeklődni: 14-385 telefonon.

Eladó újszerű, barna bőrkabát, panofix bélléssel és gömbölyű Calor vaskályha. Doktor Sándor u. 32.

Eladó 1500-as Lada. Trabantot beszámítok. Pécs, 39-es dandár u. 5/A. Kustra.

„JVC" japán magnetofon-rádió, teljesen új állapotban eladó. Jókai utca 4. II/6.

Nerc női bunda teljesen új állapotban, 52-es nagyságban igényesnek eladó. Telefon: 12-602.

Eladó 1 darab 2½ éves, erős sodrott kancacsikó, 1 darab erős sodrott 6 éves herélt ló. Keresztes, Pécs, Kispostavölgy 5.

Külföldi esküvői vagy estélyi ruha eladó. Vak Bottyán utca 39. Hochrein.

Eladó 4 darab Zsiguli sárvédő. Pécs, Fülemüle utca 17/1.

ZV vagy ZT rendszámú Lada gépkocsit átvesznék. Telefon: 12-602.

126-os Fiat, ZX-es rendszámmal eladó. Pécs, Varsány utca 14. II/5. Délután 5 órától.

Rendszám nélküli autók, motorkerékpárok és egyéb műszaki cikkek vétele — eladása. Rácváros 25. Czinderi.

ZV forgalmi rendszámú Skoda 105-ös eladó. Csák Mihály, Pogány, Pécsi út 34.

Gázolajos hordók eladók. Tiborc utca 3. sz. alatt.

Jó minőségű építőanyag, cserép, tégla, gerenda, parketta, ajtó és ablak eladó. Vak Bottyán u. 81. vagy Kertváros, Viola u. 25.

Szalagfűrész és faeszterga eladó. Pécs, Rácváros 25. Czinderi.

VEGYES

Elhelyezkednék adminisztratív munkakörbe. Bármit vállalok. „Megbízható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását kertvárosi lakásomon vállalom. „Erika u." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mennyezet- és falburkoló lapok megrendelhetők Szőke József kisiparosnál. Pécs, Károlyi u. 21. Tel.: 11-188.

Vadászok, figyelem! Ismerőseiknek is fácán kitömését a bolti árnál 35 százalékkal kedvezőbben vállalja Buchert, Pécs, Tettye u. 14. (Volt Mindszent kolostor, a Kesztyűgyár mellett.)

Általános és középiskolások korrepetálását magyarból és történelemből vállalom. Telefon: 21-650, este 6 után.

Esküvői kellékek nagy választékban! „Ámor" esküvői divatáru üzlet, Jókai tér 9.

Trabant Combi gépkocsival munkát vállalnék. „Azonnali" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

6-án elveszett fekete tacskó kölyökkutyám. Megtalálót jutalmazom. Faragó, Ignác utca 4. Telefon: 16-671.

A KONZUM ÁRUHÁZ KARÁCSONYI AJÁNLATA:

DECEMBER 31-IG

Színes, fekete-fehér, közép- és nagyképernyős

televízió

vásárlása esetén 1 db ANTENNÁT adunk AJÁNDÉKBA.

Jó vételt kívánunk!

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

Jugoszláv muszlin érkezett a Centrum Áruházba, divatszínekben. 150,— Ft métere, 245,— Ft métere. Amíg a készlet tart. Centrum Áruház a város központjában.

CENTRUM ÁRUHÁZ

MERUMIKER

OLCSÓ ÁRUK BOLTJA, (Pécs, Sallai u. 14.) ünnepi ajánlata: BUNDAVÁSÁR! 35%-os árengedménnyel vásárolhatók női és bakfis bundák, bárány, panofix, körlifix és műszőrme kivitelben, több fazonban! Bő áruválasztékunkból Ön is megtalálja a megfelelőt! Minden kedves vásárlót szeretettel várnak a bolt dolgozói.

A KONZUM ÁRUHÁZ ÁRUAJÁNLATAI:

Tiszta gyapjúból készült hagyományos perzsaszőnyegek:

200x300 cm 5 500,— Ft
250x350 cm 8 100,— Ft
300x400 cm 11 100,— Ft. Sok színben és mintával vásárolhatók a lakástextil osztályunkon!

✲

Autósok és háziasszonyok figyelmébe ajánljuk! Kitűnő minőségű import törlőkendőinket most 30,20 Ft-os reklámáron árusítjuk az ABC-ben!

✲

Nálunk ismét olcsóbban vásárolhat: lengyel bioautomata mosógép 9100,— Ft helyett 6900,— Ft, Szaratov hűtőszekrény 3280,— Ft helyett 2700,— Ft, Igló bárhűtőszekrény 3900,— Ft helyett 2700,— Ft-ért kapható, amíg a készlet tart!

✲

Kitűnő vásárlási lehetőséget kínál bőrdíszmű osztályunk: román velúrbőr táskák 315,— Ft helyett most 200,— Ft-ért, 288,— Ft helyett most 180,— Ft-ért, sok színben és fazonban kaphatók — amíg a készlet tart!

MERUMIKER

A SZTÁR DIVATÜZLET ünnepi ajánlata: rövid- és hosszúszőrű divatcsizmák 466,— Ft-tól 1390,— Ft-ig, női félcipők 275,— Ft-ért, női mokasszín cipők 540,— Ft-ért a Kossuth L. u. 11. szám alatti egységben megvásárolhatók! A BUDAPEST AJÁNDÉKBOLT ünnepi ajánlata: gyermekkardigánok és pulóverek, bő áruválasztékában Ön is megtalálja a megfelelőt. Önt is várjuk! Válasszon!

KÖZÉRDEKŰ

AZ ORSZÁGOS Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatósága értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy az év végi zárlati munkálatok miatt a Kossuth L. u. 11. sz. alatti épületben 1977. december hó 9., 12., 13. és 14-én csak 8 órától 12 óráig tart ügyfélszolgálatot. December hó 10-én, (szombaton) az ügyfélszolgálat szünetel.

Dolgozókat felvesznek

A B. M.-I ZOLDÉRT Vállalat Vegyesipari osztályára előadói munkakörbe érettségizett dolgozót felvesz. (Gépkocsival rendelkezők előnyben.) Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (3114/0449)

LAKATOS szakmunkást keresünk felvételre. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat karbantartó részlegvezetőjénél, Pécs, Doktor S. utca 33. (3119/0108)

BARANYAKER

Áruházaink, szakboltjaink ünnepek előtti nyitvatartása

EZÜSTVASÁRNAP (december 11-én)
ARANYVASÁRNAP (december 18-án)

PÉCSETT: 9—14,00 óráig

Mecsek Áruház minden osztálya
Szliven Áruház minden osztálya
Kertvárosi Iparcikk Kisáruház
3. sz. Hanglemezbolt, Kossuth L. u. 20.
4. sz. Illatszerbolt, Kossuth L. u. 10.
5. sz. Üvegbolt, Kossuth L. u. 8.
8. sz. Játékbolt, Kossuth L. u. 21.
13. sz. Játékbolt, Sallai u. 1.
20. sz. Ajándékbolt, Széchenyi tér 16.
21. sz. Műszaki bolt, Széchenyi tér 6.
22. sz. Műszaki bolt, Kossuth L. u. 21.

Fenti boltegységeink december 12-től 23-ig (szombat kivételével) hétköznap 19 óráig, 17-én (szombaton) a 8., 13., 20. sz. boltjaink 17 óráig várják kedves vásárlóikat.

VIDÉKEN: Aranyvasárnap (december 18-án) 9—13.00 óráig.

KOMLÓN:
110. sz. Papírbolt, Lenin tér 6.
111. sz. Játékbolt, Lenin tér 6.
112. sz. Műszaki bolt, Lenin tér 6.

MOHÁCSON:
203. sz. Üvegbolt, Szabadság u. 12.
207. sz. Játékbolt, Szabadság u. 18.
210. sz. Műszaki bolt, Szabadság u. 22.

SIKLÓSON:
304. sz. Műszaki bolt, Felszabadulás u. 11.
305. sz. Üvegbolt, Felszabadulás u. 1.
306. sz. Kultúrcikkbolt, Felszabadulás u. 20.
307. sz. Játékbolt, Felszabadulás u. 2.

Fenti boltegységeink december 12-től 23-ig egy órával meghosszabbítják nyitvatartási idejüket.

UNNEPI ÁRUVÁLASZTÉKKAL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

A Mecsek Áruház textilosztályán

JUGOSZLÁV „MUSZLIN" 245,— Ft

JUGOSZLÁV „GEORGETT" 298,— Ft

Szép színösszetételben még kapható!

HA MÉG NEM VÁSÁROLT AJÁNDÉKOT, ÚGY FOGADJA EL AJÁNLATUNKAT...

BARANYAKER

Értesítjük az igen tisztelt Cahosságot hogy a CSÉB család egy újabb taggal bővült. Neve: CSÉB 80 Széleskörű szolgáltatásaiberetében:
- 60000-ig élet -
- 150 000-ig balesetbiztosítást
- rokkantsági biztosítást
- biztosítási térítést, hosszabb betegállomány esetére
- kórházi ápolási térítést
- gyermekszülési; és
- nyugdíjazási szolgáltatást nyújt,

és a biztosítás havi díja csupán 80 Ft!

Forduljon hozzánk bizalommal:

Állami Biztosító

J.C.

LAKOSSÁG

MAGYARORSZÁG

Fókusz

A számok tükrében

A 3. PÉCS—SZÉKESFEHÉRVÁRI MÁV ELŐRE TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott két mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

2	1	—	1	4-3	2

csak Pécsett:

1	1	—	—	3-0	2

Az egyetlen (3-0-ás) pécsi találkozón 1976. augusztus 29-én, a következő összeállításban szerepelt a pécsi csapat: Katzirz — Iványi, Toma, Schulteisz, Kincses II. — Kiss S., Dárdai P., Lőrincz — Kardos, Nagy (Dárdai L.), Jónás. A gólokat Dárdai P. (2) és Kiss szerezték. A MÁV Előre ellen eddig Dárdai P. vezet két góllal. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi MSC (otthon): Dunaújváros 1:1, MTK—VM 1:1, Kaposvár 1:1, Videoton 4:1, Ferencváros 1:0, és Zalaegerszeg 2:0. A PMSC jelenlegi hazai mérlege:

6	3	3	—	10-4	9

Székesfehérvár (idegenben): Dunaújváros 1:1, Szombathely 0:3, Ferencváros 0:1, Diósgyőr 1:4, Videoton 2:5 és Zalaegerszeg 3:2. A MÁV Előre jelenlegi idegenbeli mérlege:

6	1	1	4	7-16	3

*

A 19. BUDAFOK—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott tizennyolc mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

18	9	3	6	42-31	21

csak Budafokon:

9	2	3	4	13-21	7

Az utolsó hat budafoki összecsapás eredménye: az 1966-os bajnokságban 2:2, az 1968-as bajnokságban 3:1, az 1973—74-es bajnokságban 0:3, az 1974—75-ös bajnokságban 0:0, az 1975—76-os bajnokságban 1:7 és az 1976—77-es bajnokságban 2:3. Az utolsó (3:1-es) győzelmét a Komló Budafokon 1968. március 17-én a következő összeállításban érte el: Buús — Lazaridisz, Zimonyi, Csordás I. — Bánfalvi, Pataki — Bordács, Takács, Kerkai, Korom (Pintér), Solymosi II. A Bányász góljait Solymosi II. (2) és Takács szerezte. A legeredményesebb komlói csatár eddig a BMTE ellen Grózdics (Garai) és Perényi négy—négy góllal. A jelenlegi játékosok közül Kolesánszky és Tresch vezet két—két góllal. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Budafoki MTE (otthon): BVSC 4:2, Szekszárd 1:0, Vasas Izzó 0:0, Kazincbarcika 1:3, Szolnoki MTE 1:1 és BKV Előre 1:2. A BMTE jelenlegi hazai mérlege:

8	4	2	2	15-10	10

Komlói Bányász (idegenben): Vasas Izzó 0:3, Kazincbarcika 2:2, Szolnoki MTE 1:2, BKV Előre 1:1, Nagykanizsa 0:3 és Békéscsabai TASK 0:1. A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:

8	2	2	4	10-14	6

*

AZ 1. TATAI RÁKÓCZI—PVSK TALÁLKOZÓ

A Rákóczi jelenlegi hazai mérlege:

8	3	3	2	9-4	9

A PVSK jelenlegi idegenbeli mérlege:

8	3	1	4	8-10	7

A PVSK góllövőlistájának állása: 14 gólos: Stájer (31), 4 gólos: Grünwald (53), Nagy (25), 3 gólos: Hüber, Kresz (15), 2 gólos: Szilágyi, 1 gólos: Baumholczer (7), Jokl (5), Szabó (17) és öngól. A zárójelben lévő szám azt mutatja, hogy a játékos a PVSK színeiben, bajnoki mérkőzésen eddig összesen hány gólt ért el.

*

AZ 1. VÉMÉND—SOPRONI KSE TALÁLKOZÓ

A Véménd jelenlegi hazai mérlege:

9	6	2	1	13-4	14

A Soproni KSE jelenlegi idegenbeli mérlege:

9	—	3	6	5-18	3

*

AZ 1. AJKAI ALUMÍNIUM—SELLYE TALÁLKOZÓ

Az ajkai csapat jelenlegi hazai mérlege:

8	5	3	—	12-5	13

A Sellye jelenlegi idegenbeli mérlege:

8	2	1	5	7-13	5

Lehel Jenő

A kézilabda NB II. 1977. évi végeredménye

NŐK

1.	Pécsi BTC	22	17	—	5	304-222	34
2.	Szekszárd	22	15	1	6	289-241	31
3.	Győri É.	22	14	1	7	249-198	29
4.	Bal. Bútor	22	13	2	7	261-219	28
5.	Dorogi AC	22	12	3	7	299-294	27
6.	Ajkai Alu.	22	12	1	9	294-267	25
7.	U. PEAC	22	11	1	10	225-203	23
8.	L. Fonó	22	6	4	12	194-286	16
9.	D. Vend.	22	6	3	13	233-259	15
10.	KELTEX	22	6	3	13	187-226	15
11.	BVSC	22	5	2	15	223-272	12
12.	Pápai V.	22	3	3	16	197-271	9

FÉRFIAK

1.	Katona J. SE	22	19	1	2	549-429	39
2.	Bodakajtor	22	18	—	4	575-448	36
3.	Gy. Magas	22	15	3	4	504-411	33
4.	T. Rákóczi	22	11	4	7	497-455	26
5.	K. Haladás	22	12	2	8	426-414	26
6.	U. PEAC	22	13	—	9	441-447	26
7.	Tap. B.	22	11	1	10	510-452	23
8.	TFSE	22	10	1	11	506-491	21
9.	D. Kohász	22	8	2	12	435-457	18
10.	T. Volán	22	4	1	17	437-547	9
11.	F. Vas.	22	2	—	20	413-589	4
12.	Pamutt.	22	1	1	20	386-539	3

DP SPORT

Őszi hajrá a labdarúgó NB I-ben

Még öt pontot tervez Kovács Imre

- Meggyógyultak a sérültek
- Négy mérkőzésből három Pécsett
- Tavaszi nyitány karácsonykor

Az eredeti terv szerint két hét szünet volt tervezve a labdarúgó NB I-ben a magyar válogatott bolíviai világbajnoki selejtezője miatt. Mivel a csapat csak pénteken este érkezett haza, a december 3-i fordulót az MLSZ egy héttel elhalasztotta, így a két hét szünetből három lett. Most viszont két hét alatt lejátsszák az őszi idény utolsó négy fordulóját és karácsonykor a tavaszról előrehozott egy fordulót.

December 10-én, 14-én, 17-én, 21-én és 26-án lesznek bajnoki fordulók. A négy őszi mérkőzésből a PMSC hármat hazai pályán játszik. A felkészülésről és az esélyekről beszélgettünk Kovács Imrével, a piros-feketék vezető edzőjével.

— A kéthetes szünetből három hét lett. Nem okozott ez gondot a felkészülésben?

— Két hétre készültünk, de úgy érzem, hogy a plusz egy hét nem okozott különösebb problémát. Voltak hiányosságaink és azt pótoltuk. Az alap-állóképességre gondolok, melynek növelése szükséges volt. Igényelte ezt a csapat, de néhány játékos különösen. Azt tapasztaltam, hogy egységbe került a szűkebb játékosállomány. Dárdainak, Kissnek, Hosszunak és Nagynak jót tett a szünet, mert növekedett állóképességük. Katzirz, Lőrincz és Pál sérülése is rendbejött. Az előző kétszer kéthetes szünettel ellentétben most előkészületi mérkőzéseket is játszottunk, hogy a bajnokság ritmusát felszínen tartsuk. Két alkalommal a Dunaújvárosi Kohásszal, egyszer pedig a Komlói Bányászszal találkoztunk. A hosszabbra nyúlt szünetet még kihasználtuk arra is, hogy jobban rákészültünk a december 10-i Székesfehérvári MÁV Előre elleni mérkőzésre. A papírforma ugyan mellettünk szól, de ez nem lesz egyszerű mérkőzés.

— A MÁV Előre, a Tatabánya, a Vasas és a Haladás a soron következő négy ellenfél. Ezzel befejeződik az őszi idény, majd még egy mérkőzés következik december 26-án. A négy őszi mérkőzésre mit tervez a vezető edző?

— A hátralévő négy mérkőzésen kell a lehetőségét megteremteni annak, hogy nyugodtan várhassuk a tavaszt. A csapat erejét figyelembe véve öt pontot tervezek, de ha csak négyet szerzünk, akkor sem leszek elégedetlen. Ha a terv valóra válna, az őszt 16—17 ponttal zárnánk, mely megfelelő teljesítmény. Biztató, hogy nincs sérült, így van versengés a csapatba kerülésért és a legjobb formában levő játékosokat küldhetem a pályára.

— Várható változás az összeállításban?

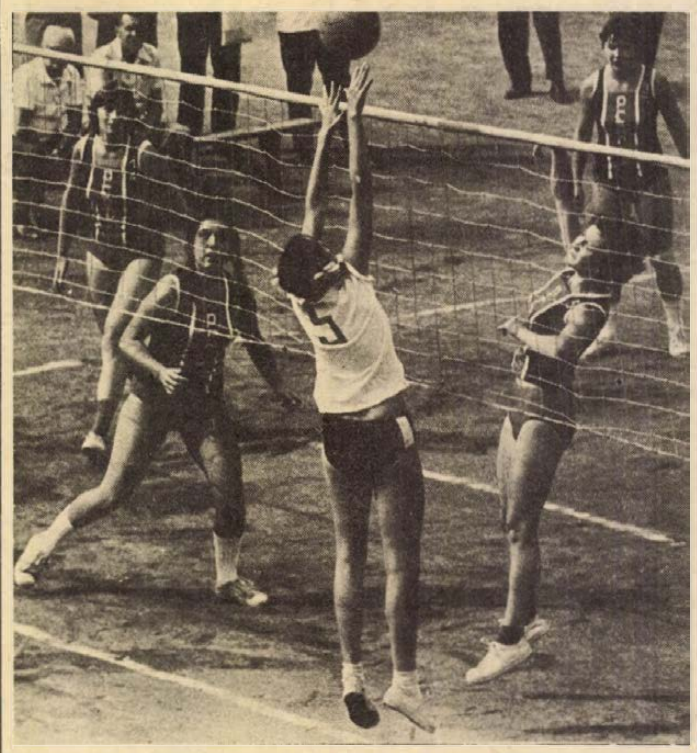
— A védelem adott. Katzirz megtalálta NB I-es önmagát és a hátvédek közül Toma, valamint Hosszu kilábalt a hullámvölgyből. Középpályán javult Kiss erőnléte és úgy tűnik, hogy Dárdai is talpraállt. Gond, hogy Lőrincz kissé visszaesett. A középpályássorban készenlétben áll Lutz és Pál is. A csatárok közül Nagy felépült sérüléséből, akárcsak Jónás, és mindkettőjük játéka javul. Így a csatársorban nincs már szükség kényszermegoldásra, mindenki a helyére került. A Nagy, Dobány, Jónás összetételű támadósortól eredményes szereplést várok. A tartalékok közül Fiedler, Lingl és Tapaszti javuló teljesítménye is említést érdemel.

— Előkerült-e Kardos?

— Kardos négy edzésről igazolatlanul hiányzott, majd kedden jelentkezett. A szakosztály vezetése a megfelelő fegyelmi eljárást megindítja ellene. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy ne számítanánk rá, változatlanul ő a csatársor tartaléka.

Lázár Lajos

Röplabda NB II.



Jelenet az Universitas PEAC—Vörös Meteor NB II-es női röplabdamérkőzésről

Dobogóra került az Universitas PEAC női csapata

Jövőre újabb előrelépést remélnek
A sportág gondja az utánpótlás

A röplabda NB II-ben Baranyát három női és három férficsapat képviselte. Az Universitas PEAC, a Vörös Meteor férfi- és női, a Steinmetz SE férfi- és a Mohácsi TE női csapata küzdött hétről hétre a bajnoki pontokért. Legjobban az Universitas PEAC női együttese szerepelt, egy év alatt ütőképes csapat alakult az egyetemi sportkörnél.

●

Az Universitas PEAC női röplabdázói az őszi idényben sorozatban nyerték mérkőzéseiket. Tavasszal öt mérkőzést vesztettek és az 5. helyen álltak a bajnoki táblázaton, őszszel a bajnokságot nyert Szombathelyi Haladás kivételével minden csapat ellen diadalmaskodtak, végeredményben a 3. helyet szerezték meg. Ez jelentős előrelépést jelent, hisz az elmúlt bajnokságban a 8. hellyel kellett megelégedniük.

Az országos főiskolás bajnokságon is helytálltak, a 3. helyen végeztek, az NDK-ban három mérkőzést játszottak, jó képességű csapatok ellen két alkalommal nyertek. A szakosztály első ízben rendezte meg a Szüts Emilné női röplabda emléktornát, melyet a 2. helyen zártak.

Duchnovszky Istvánné főiskolai adjunktus, a csapat edzője jól készítette fel játékosait. Ebben az évben technikailag, taktikailag sokat fejlődtek, a játékosok közel azonos képességűek, döntő volt, hogy a cserejátékosok is igen jó teljesítményt nyújtottak. Elsősorban a támadásban voltak jobbak, sokat javult a csapatnál a nyitás és a nyitásfogadás, a sáncolás és a mezőnymunka terén még van mit javítaniuk. Schönberger és Kovács személyében kiemelkedő tudású játékossal rendelkeznek, akik az NB II. egész mezőnyéből kiemelkednek. Sokat jelentett, hogy két igen jól képzett előkészítő játékos szerepelt Kucsanda és Nagy Varga J. személyében a csapatban. Mészáros jó szellemű csapatkapitánynak bizonyult.

A kezdő hatos legtöbbször Schönberger, Nagy Varga J., Gulyás, Kovács M., Kucsanda, Mészáros játékosokból került ki, csereként Meizer, Sági és Dicenty jött legtöbbször számításba.

Az őszi mérkőzésekre jól felkészültek, de több alkalommal hiányzott a megfelelő önbizalom a játékosokból. Sokat jelentett, hogy augusztus 10-től kezdődően edzőtáborban tudtak készülni. A Szegedi Szabadtéri Játékok kupa-mérkőzéseken jó játéklehetőséghez jutottak a bajnokság megindulása előtt.

Nem is olyan régen, igen jó utánpótlása volt az egyetemi női röplabdacsapatnak. A szakosztály vezetőinek erőfeszítései, melyet az utóbbi időben az utánpótlás érdekében tettek, ez ideig nem vezettek eredményre. Pedig szükség lenne a fiatal játékosokra az Universitas PEAC-nál. A sportiskola ebben a sportágban nem működik Pécsett. Az egyesületeknek saját maguknak kell gondoskodni az utánpótlásról. A megfelelő utánpótlás hiánya nemcsak az Universitas PEAC-nál okoz problémát, a többi pécsi csapat is hasonló cipőben jár. Alig egy-két általános iskolában foglalkoznak a sportággal. A középiskolákban sem népszerű sport a röplabda. Lényeges változás ezen a téren mind az ideig nem várható, míg az iskolákban meg nem változik a sportág helyzete.

●

Az Universitas PEAC női röplabdázói az elkövetkezendő évben újabb előrelépést remélnek. Célkitűzésük az NB I. A PEAC női röplabdázói már szerepeltek az NB I-ben, a jelenlegi együttes is jó csapatot képvisel. A játékosok fejlődőképesek, amit az NB II. őszi mérkőzésein több alkalommal bebizonyítottak.

Hegyi István

Röviden

Sakk. A pécsi járásban 14 csapat részvételével 3 csoportban rendezték a járási csapatbajnokságot. A csoportok első két helyezettje december 11-én Pécsett, a megyei sporthivatal nagytermében mérkőzik egymással a bajnoki címért. A részt vevő csapatok: Ócsárd I. és II., Bogád, Szentlőrinc, Bükkösd, Hidas.

Kézilabda. A PMSC NB I-es női csapata Lengyelországban a bányásznap tiszteletére rendezett nemzetközi tornán veretlenül első lett. A torna gólkirályának Balázsné bizonyult, 40 góllal. A legjobb kapus címet Kovács érdemelte ki, aki meghívást kapott az utánpótlás válogatottba és így Boózzal együtt már két pécsi játékos tagja a keretnek. A PMSC a lengyel túra után Budapesten a Vasassal MNK-mérkőzést játszott és a piros-feketék 23:9 arányú vereséget szenvedtek.

Asztalitenisz. A pécsi járás férfi csapatbajnokságát három csoportban rendezték 14 csapat részvételével. A három csoport győztese — Királyegyháza, Vókány és Pereked — december 11-én Pécsett, az egyetemi sportcsarnokban mérkőzik a járás bajnoka címért.

UEFA Kupa eredmények

München: Eintracht Frankfurt—Bayern München 2:1 (0:1). Az Eintracht 6:1-gyel jutott tovább, és búcsúzott a korábbi BEK és Világ Kupa győztes.

Zürich: Grasshoppers—Dinamo Tbiliszi 4:0 (1:0). A svájci együttes 4:1-es összesítéssel jutott tovább.

Bilbao: Aston Villa—Bilbao 1:1 (1:0). 3:1-es összesítéssel került az Aston Villa a legjobb nyolc közé.

CZ Jena—Strandard Liege 2:1 (1:0). Összesítésben 4:1 az NDK együttes javára.

Torino: Bastia—Torino 3:2 (1:1). Nagy meglepetés, hogy a Bastia a 2:1-es hazai győzelem után Torinóban is nyert 1:0-lal és végül is 5:3-as összesítéssel továbbjutott.

Barcelona: Barcelona—Ipswich Town 3:0 (1:0). Az Ipswich ugyancsak 3:1-re nyert az első mérkőzésen, a visszavágó 90 perce után hosszabbítottak, de a 2x15 perces ráadás nem hozott döntést. Végül 11-es rúgások következtek. Ebben a Barcelona bizonyult jobbnak és a legjobb nyolc közé jutott.

DECEMBER
24

Ne halogassa
az utolsó pillanatig...
MÁR MOST ADJA FEL
KARÁCSONYI
KÜLDEMÉNYEIT!

KÉRJÜK: GONDOS CSOMAGOLÁSSAL
ÉS PONTOS CIMZÉSSEL SEGÍTSE
A POSTA MUNKÁJÁT!

MAGYAR POSTA

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

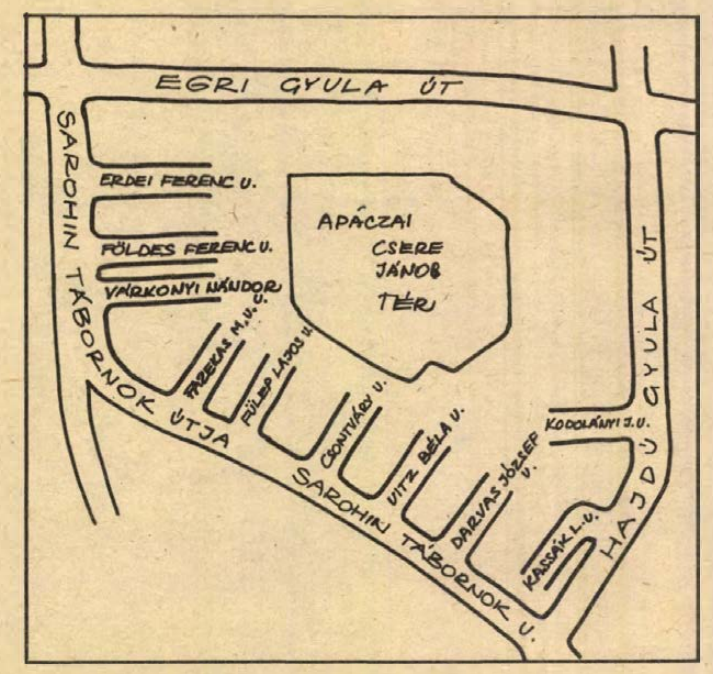
XXXIV. évfolyam, 339. szám
1977. december 10., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Elfogadták az I. kerületi rendelőintézet beruházási programját

Új utcanevek

Ülést tartott Pécs város Tanácsa végrehajtó bizottsága



A pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottságának tegnapi ülésén a december 22-re összehívandó tanácsülés javasolt napirendjét tárgyalták meg. Egyebek között a tanácsülés elé kerül a város közlekedésének korszerűsítéséről és a forgalomirányítás komplex megvalósításáról szóló előterjesztés is, amelynek végrehajtó bizottsági vitájában sürgették a belvárosi parkolási viszonyok javítását abból kiindulva, hogy túlzottan sok a megállást tiltó tábla, a Petőfi és a Doktor Sándor utca keresztezésének szabályozását, valamint a segédmotorral a sűrűn beépített lakóterületeken közlekedő fiatalok megrendszabályozását.

Elfogadta a végrehajtó bizottság a költségvetési úthitel idei felhasználásáról szóló jelentést. A rendelkezésre álló 77,4 millió forintból 33 millióért új utakat építettek, 16,4 millióért az alsóbbrendű úthálózatot korszerűsítették, 11 milliót pedig a folyamatos karbantartásra fordították. 1978-ban 70,3 millió forint összegű költségvetési úthitellel gazdálkodik a város, ennek felét a főúthálózat korszerűsítésére használják fel.

Elfogadta a végrehajtó bizottság az I. kerületi rendelőintézet 55 millió forintos beruházási programját. A jelentős egészségügyi beruházás a Mecseki Szénbányák építési üzemének kivitelezésében 1979 elején indul és 1980 végén fejeződik be.

Jóváhagyta a végrehajtó bizottság a Ivov-kertvárosi 16 tantermes szakmunkásképző iskola 44 millió forintos beruházási programját is. A várhatóan 1980 végére elkészülő intézményben folyik majd a gépgyártási, karbantartási, szerelőipari, a műszeripari, kerámiaipari, faipari, nyomdaipari, textilipari, bőripari, vegyes- és szolgáltatóipari képzés.

Határozatot hozott a végrehajtó bizottság arról, hogy 1978. január 1-től a kerületi hivataloktól a városi tanács szakigazgatási szervei veszik át a városfenntartói, városüzemeltetési és egyéb, nem hatósági gazdálkodási feladatokat.

Végezetül határozatba foglalta a végrehajtó bizottság azt, hogy az eddig Siklósi városrész néven épülő új városrészt *Lvov-Kertváros* részének kell tekinteni. Ezzel egyidejűleg elnevezték az új városépítési ütem utcáit. A volt Keszüi utat *Egri Gyuláról*, a városrészt keletről határoló utat pedig *Hajdú Gyuláról* nevezik el. Utcát neveztek el *Erdei Ferencről, Földes Ferencről, Várkonyi Nándorról, Fazekas Mihályról, Fülep Ferencről, Csontváry Kosztka Tivadarról, Uitz Béláról, Darvas Józsefről, Kassák Lajosról* és *Kodolányi Jánosról*, s teret kapott *Apáczai Csere János*.

Tanácskozik az Osztrák KP

Óvári Miklós felszólalása

Bécs

Pénteken Bécsben a Központi Bizottság beszámolója feletti vitával folytatta munkáját az Osztrák Kommunista Párt 23. kongresszusa.

Friedl Furnberg, a Politikai Bizottság tagja megelégedéssel állapította meg, hogy átmeneti válság után sikerült helyreállítani a párt egységét, és ma már újra szilárd a kapcsolat a párttagság és a vezetőség között.

A pénteki ülésen felszólalt Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, aki bevezető szavaiban hangsúlyozta, hogy „a magyar munkásmozgalmat létrejötte óta baráti szálak fűzik a szomszédos Ausztria munkásmozgalmához. A hagyományos kapcsolatokat szilárd elvi alapokra helyezte és erősítette, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmének hatására 1918 novemberében — szinte egyidejűleg — Magyarországon és Ausztriában is megalakult a kommunista párt. Osztrák elvtársaink, akik maguk is igen nehéz viszonyok közt harcoltak, bátran kiálltak az intervenciós erőkkel küzdő Magyar Tanácsköztársaság mellett. Pártunk sohase felejti el azt a sokoldalú és áldozatkész segítséget sem, amit osztrák elvtársaink nyújtottak a Tanácsköztársaság leverése után, a kegyetlen ellenforradalmi terror éveiben, s mindig hálával gondolunk Ausztria kommunista pártjának internacionalista segítségére, a szolidaritás sok nagyszerű megnyilvánulására."

— A marxizmus—leninizmus közös eszméin, a szocializmus és a béke közös céljain alapuló bensőséges viszony és jó elvtársi együttműködés jellemzi ma is pártjaink kapcsolatait. A magyar kommunisták — és hozzátehetem a szocializmust építő magyar nép — nagy figyelemmel kísérik osztrák osztálytestvéreinknek bonyolult körülmények között folytatott sokoldalú küzdelmét a széles néptömegek gazdasági, szociális érdekeinek védelméért, a demokrácia megszilárdításáért, a társadalmi haladásért. Küldöttségünkre mély benyomást tett pártjuk központi bizottságának az ország helyzetéről adott mélyrehatóelemzése, az a felelősségtudat és tettrekészség,

(Folytatás az 5. oldalon)

Szovjet javaslatok az ENSZ Politikai Bizottsága előtt

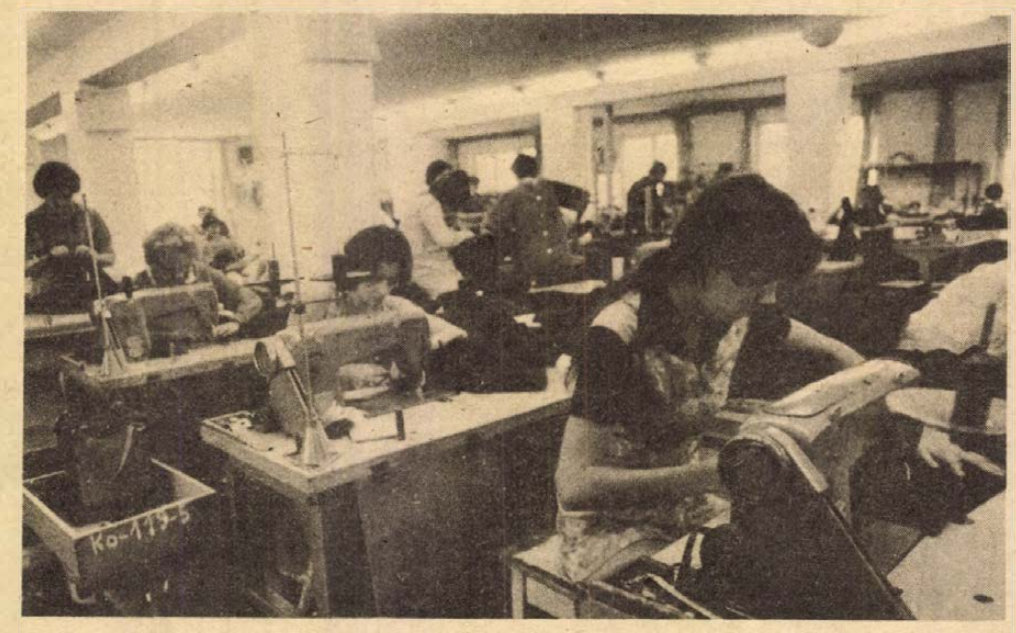
Az ENSZ-közgyűlésnek 32. ülésszakán záró szakaszába érkezett az 1. számú bizottságnak munkája. Ennek befejező akkordjaként zajlott le a vita a három szovjet javaslatról: az enyhülés elmélyítéséről és szilárdításáról és a nukleáris háború veszélyének kiküszöböléséről, az erőszak alkalmazását száműző nemzetközi szerződés megkötéséről, valamint a nemzetközi biztonság szilárdítását sürgető nyilatkozat végrehajtásáról. Kétségtelen, hogy a bizottság pozitívan értékeli ezeket a javaslatokat és megfelelő határozattervezeteket terjeszt a közgyűlés plenáris ülése elé.

Befejezéshez közeledik az MPLA kongresszusa

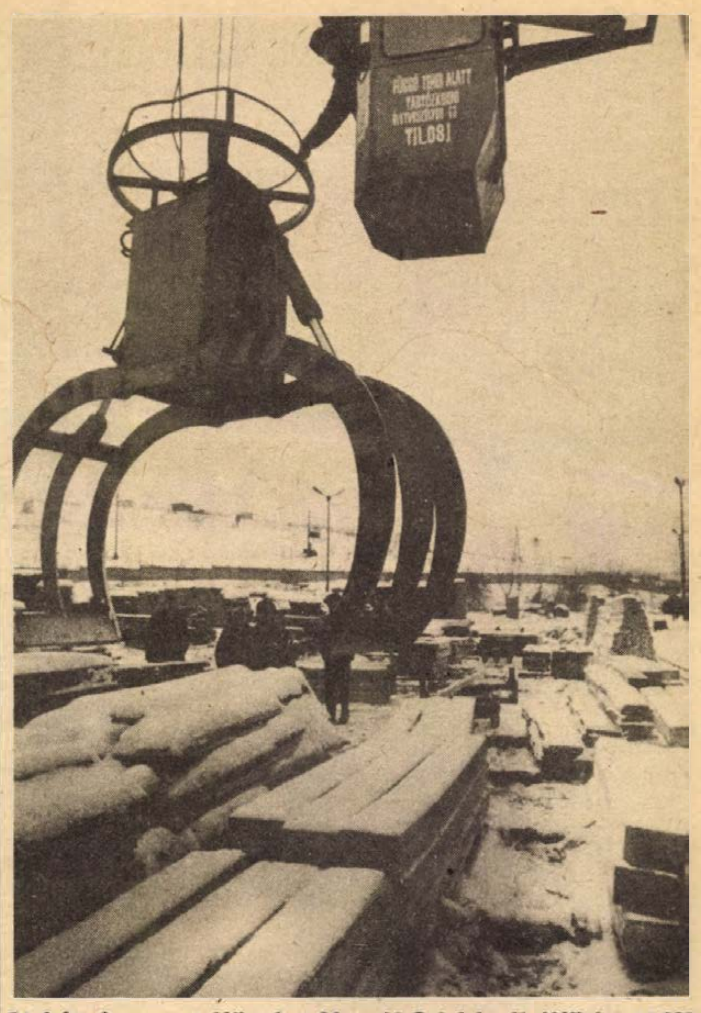
Befejezéséhez közeledik az MPLA első kongresszusa. Pénteken Luandában a küldöttek egész nap zárt ajtók mögött tanácskoznak, a határozatok végső megfogalmazásán munkálkodnak.

A munka feszítettségét jól mutatja az is, hogy a külföldi vendégek csütörtök esti felszólalásai után a küldöttek pénteken hajnalig dolgoztak.

A kongresszus szóvivője éjfél után elmondotta az újságíróknak, hogy a bizottságok a határozatok megtárgyalásán kívül a központi bizottság új összetételére tett javaslatokat is megvitatták, amelyek ezt követően a plenáris ülés elé kerülnek.



Várhatóan 101,5 százalékra teljesíti éves tervét a Május 1. Ruhagyár komlói gyáregysége, mely ez évben 217 000 db női és férfi felső ruházati cikket gyárt, részben a hazai szükségletek kielégítésére, részben szocialista és tőkés exportra. Cseri László



74 fajta faanyag található a Mecseki Szénbányák Vállalat 17 000 köbméter befogadóképességű, komlói központi fatelepén. Innen látják el napi 12—15 vagon fával a vállalat összes bányaüzemét.

Több autóbusz útvonala megváltozik

Megindult a forgalom a Mártírok útján és a Landler Jenő utcában

Szakemberek mondják: Pécs „útépítési történetében" még nem volt rá példa, hogy ilyen nagyarányú útfelújítást, mint az a Mártírok útján történt, ilyen rövid idő alatt végeztek volna el. A BARANYATERV által készített tervek alapján idén augusztus 22-én kezdődött meg a Mártírok útja rekonstrukciója. A nyolcszáz méter hosszú szakaszon 109 nap —, pontosabban 78 munkanap — alatt készítette el az új, 10 ezer négyzetméternyi aszfaltburkolatot az Aszfaltútépítő Vállalat pécsi főépítésvezetősége.

A tegnap délelőtt lezajlott műszaki átadáson a szakemberek hivatalosan forgalomba helyezték az utat.

A felújított Mártírok útján új forgalmi rend lépett érvénybe. Vigyázat: a Mártírok útja a Szabadság úttól a Megyeri útig, azaz teljes hosszában főútvonal lett! A veszélyes helyek forgalmának csökkentése érdekében pedig tegnaptól egyirányú utcák lettek: a Dárda utca és a Vas Gereben utca délről északra; a Nagyszeben, a Kandó Kálmán, a Tompa Mihály és az Ungvár utcák pedig északról délre.

Felhívjuk a gépkocsivezetők figyelmét, ügyeljenek a kihelyezett közlekedési táblákra. Tábla tiltja például a balra nagy ívben való kanyarodást a Kolozsvár utcáról a Mártírok útjára, a Mártírokról a Dárda utcára, és a Megyeri útra, az Ungvár utcáról is a Megyeri útról a Mártírok útjára, valamint a dr. Veress E. utcáról a Megyeri útra. De több helyütt találnak a járművezetők várakozást, illetve megállást tiltó táblákat is a Mártírok útján.

Hír a Volántól: december 11-én, vasárnap üzemkezdettől újra a Mártírok útján közlekedik és régi helyén áll meg a 40-es, a 19-es, a 32-es és a 32/Y jelzésű autóbusz.

Ugyancsak tegnap, a délelőtti órákban történt meg Pécsett, a felújított Landler Jenő utca műszaki átadása és hivatalos forgalomba helyezése is. Ezzel életbe lépett a Landler utcában a lapunk november 30-i számában ismertetett új forgalmi rend. Ugyanebben a cikkünkben ismertettük a környező utcák új forgalmi rendjét is, amely december 12-től, hétfőtől folyamatosan lép életbe.

A Volántól a következő tájékoztatást kaptuk: december 12-én, hétfőn üzemkezdettől a Rákóczi útról a Landler Jenő utcán át folytatja majd útját a 36-os és a 37-es autóbusz, az Esze Tamás utca egyirányúsításával 13-án, kedden üzemkezdettől újra a Széchenyi tér északi oldalán, a dzsámi mögött áll meg a 30-as és a 33-as autóbusz, s mindkettő a Janus Pannonius, majd az Esze Tamás utcán halad tovább. Megszűnik a felfelé haladó buszok Bartók Béla úti megállója, helyette az Esze és a Landler utca sarkán, a Kinizsi bástyánál áll meg a 33-as, a 36-os és a 37-es.

Zs. I.

Terv szerint halad a magyar—jugoszláv közös határállomás programja

Pécsett pénteken jegyzőkönyv aláírásával befejezte munkáját a Magyar és a Jugoszláv Államvasutak vasúti állandó munkabizottságának X. ülése, amelyen a két ország határterületét érintő, vagy egyéb közös érdekű műszaki, kereskedelmi, forgalmi problémákról, feladatokról, a tudományos együttműködés fejlesztéséről tárgyaltak.

A felek megállapították, a programnak megfelelően halad a murakereszturi közös határállomás bővítése, korszerűsítése. Ez a munka jövőre az új állomásépület kivitelének indításával folytatódik. Ha elkészül, ebben kapnak helyet a magyar és a jugoszláv határforgalmi állami, vasúti, egészségügyi szervek. Vágánybővítéssel együtt 1980-ra kell a programot befejezni. A szabadkai közös határállomás átépítési tervét a közeljövőben mutatja be a jugoszláv fél.

Tárgyaltak villamosításról is. A magyar oldalon dolgoznak a Budapest—Kelebia vasútvonal villamosításán, jugoszláv területen pedig ennek folytatásaként Szabadka, Belgrád és Indija felé. A jugoszlávok villamosítják Zágrábtól a gyékényesi határ felé, Botovóig a vasútvonalat. De azt szeretnék, ha a villamos mozdonyok a határszakaszon át Gyékényesig közlekednének. Most bizottságot hoztak létre a műszaki és költségvetési munka elvégzésére. Zágráb és Budapest között már a jövő évben közvetlen vasúti telefon-összeköttetést teremtenek.

Az ülésen kicserélték a tapasztalatokat a műszaki-tudományos együttműködésről. A jövőt illetően a határforgalmi adatok, elszámolások számítógépes feldolgozását kívánják megoldani.

H. L-né

Jó kapcsolat a lvovi egyetemmel

Újfajta szív-stimulátor

Százezer forintot kézben tartani öröm. A Pécsi Akadémiai Bizottság székházában volt erre alkalmam tegnap, ahol a nyugatnémet Biotronik-cég ismertette a szakembereknek azt az újfajta szívstimulátort, szakmai nyelven pace-makert, amelyet a szív ingervezetési zavarai esetén operálnak be a bőr alá. Ez a gyufásdoboznyi készülék elektromos impulzusokkal ingerli a szívet a megfelelő időben, azt a szívet, amely addig ki-kihagyott, nem működött rendesen.

A mintegy százezer forintot érő készülék valóban forradalmi változásokat hozott. Eddig a stimulátorokat két-három évenként ki kellett cserélni, mert másképpen nem tudták megoldani a kimerült energiaforrás feltöltését. A régi fajta készülékben higanyos telep működött, az újfajtában lítiumos. Ennek jóval nagyobb az élettartama, a lítiumos pace-maker tizenkét évig — de lehet, hogy még évekkel tovább is — képes szolgálni, pontosabban energiát szolgáltatni a megbetegedett szív számára. Fölösleges hangoztatni, hogy egy szívbeteg számára milyen megnyugtató az a tény, hogy hosszú ideig nem kell újabb műtét, ha mégoly csekély beavatkozásról is van szó.

Pécsett különösen izgalmas ez a kérdés. Hat évvel ezelőtt kezdtek foglalkozni stimulátor beültetésével, 1971-ben a POTE intenzív terápiás osztályán egyetlen ilyen beavatkozást végeztek. Rá egy évre négyet, a következő évben ötöt, majd hatot, 1975-ben már huszat — ettől az évtől kezdve már természetesen a korábbi években beoperált készülékek cseréjét is elvégezték —, tavaly negyvenet, s az idén eddig nyolcvanötöt. Egyetlen ilyen készülék hetven—százezer forintba kerül. Magyarország előkelő helyen áll a beültetett pace-makerek tekintetében, ismertették a világ néhány országának statisztikáját, érdemes megemlíteni az USA-t, ahol egymillió lakosra 320 beültetett pace-maker jut, az NDK-t, ahol 50, Japánt, ahol 14. Magyarországon egymillió lakosra 40 pace-maker jut. Az igények nagyok. A SOTE Intézetében, Budapesten 1971-ben száz, az idén viszont már csaknem ötszáz pace-makert ültettek be a betegek bőre alá. Jelentős, hogy Pécsett voltaképpen spontán kialakult a pace-maker alközpont, hiszen a szívbetegek szállítása körülményes és veszélyes. Ez az alközpont elláthatja a déldunántúli régiót.

Megkérdezték a hozzászólások során, hogy az esetleges komplikációkat ki tudják-e védeni Pécsett, ahol nincs szívsebészet. A választ dr. Tekeres Miklós, a POTE intenzív terápiás osztályának vezetője adta meg, aki elmondta, hogy ezek a komplikációk nem haladják meg a szívsérülés színvonalát, amelyre sebészetileg fel vannak készülve. Elmondta azt is, hogy a lvovi egyetem szívsebészeti klinikájával évek óta jó kapcsolatot tartanak, a szakmai hátteret tehát biztosították. A legnagyobb veszélyt a szívburokban felgyülemlő, és a szívet összenyomó úgynevezett szívtamponád jelenti, amelynek elhárítása köztudottan nem kifejezetten szívsebészeti feladat. Azt is megkérdezték, hogy gyermekek számára van-e alkalmas, kisebb méretű készülék? A cég képviselője azt válaszolta, hogy bécsi kirendeltségük órák alatt eljuttatja a kívánt készüléket arra a helyre, ahová kérték.

Kampis Péter

Pace-maker alközpont Pécsett? Tizenkét évig szolgál

Megkezdődnek a korszerűsítések

Sokasodnak a feladatok a népesedéspolitikai határozat végrehajtásában

Nem javult a helyzet Pécsett, a koraszülött-frekvencia, illetve a csecsemőhalandóság tekintetében. A számok azt mutatják, hogy az ezerötszáz gramm alatti súlyú csecsemők 60,5 százaléka hal meg városunkban, míg az országos átlag e tekintetben 42,8 százalék. Az Egészségügyi Koordinációs Albizottság tegnapi ülésén azonban azt is hozzá tették ehhez az adathoz, hogy ennek rendkívül szerteágazó eredői vannak, és egyáltalán nem az egészségügyi ellátás hiányosságaira vezethetők vissza.

Népesedéspolitikai határozatunk végrehajtásának tapasztalatairól, a soron következő feladatokról számolt be a bizottságnak tegnap a megyei főorvos helyettese. Elmondta, hogy mekkora erőfeszítéseket tettek a bölcsődei helyzet javításáért, sikerrel, hiszen az V. ötéves tervre kitűzött pécsi 500 férőhelyből eddig megvalósult 287. Szép társadalmi segítségről, összefogásról beszéltek, amely segítette ezt a programot, de szóba került az az ésszerű átszervezés is, amely hatvan újabb férőhelyet eredményezett — minimális beruházással... Dr. Erdélyi Teréz, a városi főorvos helyettese viszont felhívta a figyelmet a város bölcsődei ellátottságának aránytalanságára. Az első kerületben ma is mindössze 80 bölcsődei férőhely van, a második kerületben 104, ez a közeli jövőben 160-ra bővül, s a harmadik kerületben 640.

Gondokat hoz a jövő a szülészeti ágyellátottságban. Megkezdődik ugyanis a Megyei Kórház szülészeti osztályának rekonstrukciója, korszerűsíteni kell a fűtést és ki kell cserélni a nyílászáró szerkezeteket. Ez a munka tíz–tizenkétmillió forintba kerül, és a tervek szerint egy–másfél évet vesz igénybe. De a munkát néhány hónap múlva megkezdik. Ez azt jelenti, hogy a száz meglévő szülészeti-nőgyógyászati ágy a felére csökken. A jövő év őszén kezdik a Pécsbányatelepi Kórház átépítését is, az ott levő húsz szülészeti-nőgyógyászati ágy tehát úgyszintén kiesik az ellátásból. Ekkora hiányt már nem engedhet meg magának Baranya, szükséges lesz tehát a Megyei Kórházon belül pótolni az ágyak egy részét.

A bizottság tegnapi ülésén megtárgyalták még a POTE speciális szakprofiljainak kialakítását, azok várható hatását a területi betegellátásra. Megjelölték azokat a közös feladatokat is, amelyek a tanácsi és egyetemi egészségügyi ellátásban jelentkeznek, különös tekintettel az integrációs rendelet elveinek megvalósítására. Végül jóváhagyták a jövő évi programot: a bizottság első ülésén a megye elmebeteg-ellátásának helyzetéről, a fejlesztéssel kapcsolatos feladatokról, a járóbetegellátás problémáiról — gondozásról, SOS ÉLET telefonszolgálatról, szociális otthoni profilirozásról, alkoholizmusról — lesz szó.

Ülésezett a HNF megyei bizottsága

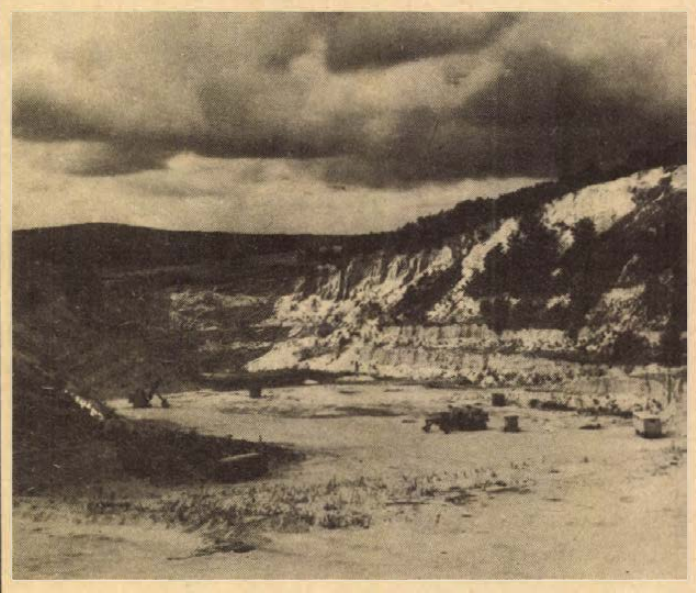
Ülést tartott tegnap Pécsett a Városi Tanács dísztermében a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága dr. Pilaszanovich Imréné, a HNF megyei alelnökének elnökletével.

Meghallgatták *dr. Hazafi József*, a Baranya megyei Tanács titkárának tájékoztatóját a megye V. ötéves tervének időarányos teljesítéséről és az 1978-as évi célkitűzéseiről, melyhez hozzászólt *Rózsahegyi István*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője. *Benkő László*, a HNF megyei alelnöke értékelte a megyei bizottság és elnökség éves tevékenységét, majd javaslatot tett a jövő évi munkatervre és az I. félévi ülésterv, melyet a bizottság elfogadott.

A bizottság személyi kérdésben döntött. *Halas Ilonát*, az SZMT politikai munkatársát, a HNF Pécs városi Bizottságának és elnökségének tagját egyhangúlag megválasztották a HNF Baranya megyei Bizottságának és elnökségének tagjává és egyben a HNF megyei titkárhelyettesévé.

A bizottsági ülés után a HNF Baranya megyei elnöksége eredményes tevékenysége elismeréseként jutalomban részesített negyven népfrontos tisztségviselőt.

Állandóan növekvő termelés



Korszerűsítették a Danicz-pusztai homokbányát

1977. január 1-én az 5. sz. ÉPFU Vállalat átvette a Baranya megyei Építőanyagipari Vállalattól a Danicz-puszta feletti homokbányát. Azóta emelkedett a termelés. Míg 1976-ban évi 126 000 köbméter volt, addig ez év november végén már 142 400 köbméternél tartanak.

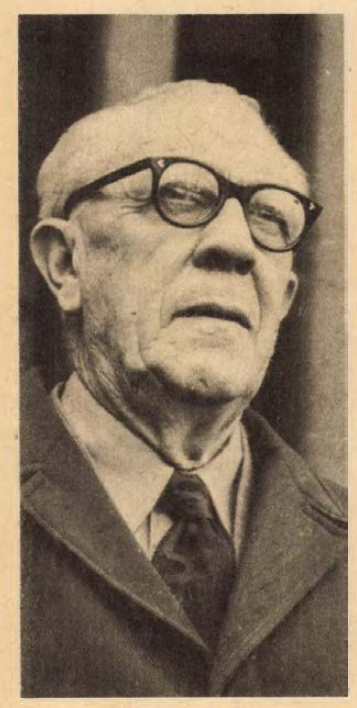
A kitermelt homok nagy részét a BÉV-nek szállítják, az igen sok meddőt pedig a Közúti Építő Vállalatnak, míg a szombati napokat szinte kizárólag a magánszemélyek igényeinek kielégítésére szánják.

Általában dózerműveléssel termelnek, nyáron éjszakai műszakban is. A dózereken kívül két lánctalpas és egy gumikerekes kotrógépük van, gépenként két-két gépkezelővel.

November végére saját beruházásban elkészült az ott dolgozó tizenöt ember nagy örömére az új szociális épület — benne iroda, társalgó, öltöző és mellékhelyiségek —, felváltva a hosszú éveken át használt és elnyűtt lakókocsit. Fűtését megoldották, villanyt és a telefont pedig 1978 januárjában kezdik bevezetni. Problémát jelent még a vízellátás, hiszen naponta járnak át Danicz-pusztára ivóvízért. Az ÉPFU vezetőségétől ígéretet kaptak, hogy lefúrnak a bánya területén, hiszen a próbafúrások azt bizonyították, hogy a felszín közelében jó minőségű ivóvíz található. Ha mindezek a problémák megoldódnak, akkor jövő évben zavartalanabbul, nagyobb termelékenységgel dolgozhatnak a szinte kimeríthetetlen mennyiségű homokot tartalmazó bányában.

Cs. L.

„Mindig oda mentem, ahol szükség volt a munkámra”



A hosszú élet titka

A szakszervezeti iskola tanfolyamának záró rendezvényéről elkéretőzött:

— Ötvenhat személy nyugdíjkérelmével van intézni valóm. A szakszervezeti bizottság ülésén erről kell dönteni. Egy órára ott kell lennem.

Tárnai János, aki most novemberben ünnepelte 70. születésnapját, az SZMT Komlói Szakmaközi Bizottságának titkára. Tizenegy évvel ezelőtt ment nyugdíjba. Magas, szikár, ősz hajú ember. Mielőtt beszélni kezd, beleigazítja a Románcot a szuperfilt-szipkába:

— Apám kőműves volt, édesanyám pedig bányászlány. Én is kőművesnek tanultam. A felszabaduláskor Mánfa párttitkára, majd a komlói körzet titkára lettem. Később a Bányavidék Építési Vállalat igazgatóhelyetteseként, valamint a Karbantartó Vállalat főmérnökeként is dolgoztam. Ezt követően a Bányavidéki Építési Vállalat anyagellátó üzemének lettem főmérnöke. Azután 1954 nyarán egy tanfolyam elvégzését követően tsz-elnökként dolgoztam Baranyaszentgyörgyön. A 9 év alatt 1954-ig bizony volt egy-két munkahelyem. Mindig oda kellett menni, ahol szükség volt a munkámra. Az ellenforradalom után kőművesként és vájárként dolgoztam Kossuth-bányán. Nemsokára a feltáró körzet szb-titkára, rövid idő múlva pedig Kossuth-bánya szakszervezeti bizottságának csúcstitkára lettem. Innént mentem nyugdíjba.

— *Azóta is dolgozik...*

— Igen, a szénbányánál. A nyolc nyugdíjas alapszervezet irányítása, illetve a 4500 nyugdíjas gondjaival való foglalkozás a feladatom. A komlói Szakmaközi Bizottságnak pedig 1963 óta vagyok titkára. A bizottságnak területpolitikai feladatai vannak. Többek között a népnevelés, felnőttoktatás. Idén nyáron is megszerveztük a rosszul tanuló gyermekek korrepetálását. A tanárokat mi fizettük. Van egy 116 fős társadalmi kereskedelmi ellenőrhálózatunk is. A múlt évben 1280 ellenőrzést végeztünk — 117 esetben intézkedés is született a munkánk nyomán. Pillanatnyilag szervezzük több helyen a jogsegélyszolgálatot. Részt veszünk — mindig meghívnak bennünket — a Városi Tanács végrehajtó bizottságának ülésein is.

— *Mivel tölti a szabad idejét?*

— Otthon, a mánfai ház körül segítek a feleségemnek. Korábban úgyis keveset segítettem neki, mindig volt valami más elfoglaltságom...

— *Büszke a munkájára?*

— Talán inkább a katona unokámra. Egyéves katona, de már szakaszvezető. A kislány, a testvérhúga tanul. Másodikos a Steinmetz Szakközépiskolában. Az én munkámmal elszámoltam. Magamnak: a hosszú élet titka az állandó tevékenykedés. Egyszer beérik a gyümölcse is. Nekem is beérett: egyrészt azzal, hogy még ma is dolgozhatom. Másrészt, hogy mások is értékelték a tenniakarásomat.

Tárnai Jánost, a közelmúltban kiemelkedő és lelkiismeretes munkája elismeréseként a „Munka Érdemrend” bronz fokozatával tüntették ki.

Török Éva

25 éves a Magyar Hidrológiai Társaság pécsi területi szervezete

A Magyar Hidrológiai Társaság pécsi területi szervezete 25 éves: az ünnepi taggyűlést tegnap tartották Pécsett, a Technika Házában. Alakulásakor 43 tag tevékenykedett a MTESZ egyik legnagyobb tudományos társaságában, míg napjainkban 193 tagú. A negyedszázad alatt megírtak és publikáltak 250 tanulmányt és csaknem ugyanennyi szakvéleményt adtak írásban. A központi témák, problémák napjainkban is a következők: az orfűi vízgyűjtő-terület rendezése és erdői, az élővizek szennyeződése: — elsősorban a Karasicáról és a Fekete-vízről van szó —, Harkány fejlesztési lehetőségei, Komló vízellátása, valamint a Dráva környezetvédelme. A baranyai vízügyi szakembereket tömörítő egyesület nagyon jó kapcsolatokat alakított ki a társszervezetekkel, így Schwerinből és Szlivenből. A leggyümölcsözőbb a kapcsolat az eszékiekkel. Tegnap kitüntetéseket adtak át a kiváló és hűséges tagoknak, valamint sor került a tisztújításra is.

PÉCSI ZENEI HÉT

Forró sikerű hangversenyek

Petrusanszkij zongoraestje

Részlet a Csontváry Múzeumban megrendezett házi hangversenyről. Képünkön a Mecsek fúvósötös. Kopjár Géza felvétele

Egy félórával csúszott kedden este a rádió 3. műsora, mert a pécsi közönség nem tudott betelni Borisz Petrusanszkij lebilincselő zongorajátékával. Amikor a tucatnyi ráadás után a rádió végül is kikapcsolta mikrofonjait, a fellelkesült ifjúság tovább folytatta az ünneplést, a művész pedig a ráadások sorát.

Mivel hozta így lázba közönségét a fiatal szovjet művész? Mindenekelőtt nehézségeket nem ismerő technikai

Borisz Petrusanszkij zongoraművész hangversenye a pécsi Lisztteremben

tudásával. Petrusanszkij mindent tud, amit egy zongorista hangszerén produkálhat. Bámulatosan fürgék a repetíciói, hallatlanul gazdag a billentéskultúrája. Keddi műsorából mindezek a virtuózerények leginkább Brahms *Paganini-variációi*ban érvényesülhettek. Mint parádés tűzijáték sziporkázott az egymást követő variációk sora, a hangszer adta színlehetőségek szinte mindegyikét felvillantva.

Beethoven *Esz-dúr szonátájának* is elsősorban hangzásbeli szépségét mutatta meg Petrusanszkij interpretációja. Amint hétfőn este a G-dúr szonátájában nem volt ilyen ben, a mélyebb beethoveni mondanivaló egy része itt is valahogy kimaradt ebből a ragyogó zongorázásból.

Prokofjev klasszicizáló VIII. szonátájában nem volt ilyen hiányérzetünk. A virtuóz és tartalmi elemek klasszikus egyensúlya jellemezte az előadást.

Házimuzsika

Az egyenes adás feszültségét egy pillanatig se éreztük a szerda esti Csontváry-koncerten. A műsorvezető Meixner Mihály kedves közvetlenségével olyan oldott légkört tudott teremteni, hogy csupán a kezében levő mikrofon figyelmeztetett: tízezrek hallják, ami itt most megszólal.

És jó, hogy hallották, mert a meghívott vendégek mellett a pécsi művészek is méltók voltak a rádió nyilvánosságára. A Tanárképző Főiskola *Jobbágy Valér* vezette női kara eszményi hangzással, zeneileg tökéletesen kidolgozottan énekelt. *Vass Ágnes* — saját szerény nyilatkozatával ellentétben — nagyon szép hangon, ihletetten hegedült. A Mecsek Fúvósötös, különösen a Milhaud-darab sziporkázó előadásával, sokkal jobb képet mutatott magáról, mint amit *Paláncz Tamás* szűkszavú nyilatkozata alapján a hallgató gondolhatott volna. És a Nemzeti Színház művészei, *Ágoston Edit* és *Németh József* énekléséből is jó benyomást nyerhetett az ország a pécsi operajátszás színvonaláról.

Kár, hogy a helybeli művészek felsorolásával itt meg kell állnom; szívesen sorolnám ide *Jandó Jenőt* és *Kováts Kolost* is, hiszen mindketten itt nőttek fel közöttünk. A legmagasabb mércével mérve is kiváló produkciójukat hallgatva egy csöpp szomorúságot is éreztem. Pécs szellemisége, az a bizonyos „genius loci", melyről Csorba Győző olyan szépen beszélt ezen az estén, s mely lám, nagy költőket és festőket itt tud tartani a Mecsek alján, miért nem képes a város naggyá nőtt muzsikus fiait is magához kötni? Miért álom az ma Magyarországon, hogy egy zongoraművész, operaénekes szülővárosából ingázva hódítsa meg Európa színpadait, hangversenytermeit, s eközben jelenlétével gazdagítsa a „vidéki" várost, mely szülte, nevelte, és a világnak adta őt?

Dobos L.

Németh Alice és Marczis Demeter dalestje

Csütörtökön este került sor a pécsi zenei hét keretében a pécsi operatársulat két kiváló szólistájának dalestjére, melyet a Magyar Rádió 3. műsorán egyenes adásban közvetített. Talán ezért volt szokatlanul gyér számú a hallgatóság. Vagy tán korunk valóban nem kedvez a daléneklésnek? Az utóbbi évtizedekben háttérbe szorult a kamarazenélésnek ez a formája. Pedig a csütörtöki hangverseny szolgált néhány kuriózummal. Richard Strauss és Hugo Wolf dalai azt a későromantikus stílust képviselik, mely éppen napjainkban kezd új életre kelni, ráirányítva az érdeklődést két méltánytalanul háttérbe szorult mester — Mahler és Bruckner — életművére. A romantikának ezek a századfordulón túlnyúló hajtásai ritka megpróbáltatás elé állítják az előadót, helyenként nagyobb feladatot jelentve, mint egy ízig-vérig XX. századi kompozíció. Németh Alice vállalta ezt a feladatot, s a megoldáshoz Miklós György zongoraművész személyében ragyogó partnert választott. Strauss és Wolf dalai — az előforduló intonációs bizonytalanságok ellenére — az igazi kamaramuzsikálás nagyszerű élményét keltették.

Ha Németh Alice-nál a műsorválasztást emeltük ki, Marczis Demeter esetében a míves kidolgozást kell megemlítenünk. Schubert, Liszt és Musszorgszkij dalai az ismertebbek közül kerültek ki, de megoldásuk olyan egyénivé formálta őket, hogy nagyon szívesen hallgattuk újra azokat. Mind közül kiemelkedett Schubert: A hasonmás című dalának megoldása; ennek a mini-monodrámának egyedüllétet, elhagyatottságot árasztó légköre.

A hangversenyen Brahms A-dúr hegedű-zongoraszonátája Gyermán István és Bánky József igen gondos előadásában hangzott el.

Az előadás alapján az a benyomásunk keletkezett, hogy városunk két legkiválóbb szólistájának Brahmsról alkotott nézetei némileg különbözőek. Kettejük közül Gyermán Brahms-felfogása líraibb, érzelmesebb; Bánkyé markánsabb, puritánabb. Ezáltal — anélkül, hogy az értelmezésbeli eltérés bármiféle zavaró körülményt eredményezett volna — egy igen izgalmas, ambivalens emocionális töltetű előadásnak lehettünk tanúi.

Jobbágy Valér

FILM

Kísértés

Alig három hónappal a tv-beli bemutató után most a mozikban is látható Esztergályos Károly *Kísértés* c. filmje. Esztergályos a magyar film új hullámának nemzedékéhez tartozik, aki az 1965-ös pályakezdése óta dolgozik a Televízióban. Szerzői filmjei bizonyították eredeti filmes gondolkodásmódját: nagy bukások is jelezték merész kísérletezőkedvét. A *Kísértés*-hez a magyar származású amerikai író, Székely János azonos című regényének motívumait használta fel. Felvetődik a kérdés, miben változott a film a tv-ben látott eredetihez képest, másfelől érdemes volt-e a változtatásokat megtenni, illetve a filmet a moziban is bemutatni?

A *Kísértés* először is jelentősen megrövidült. Ez önmagában örvendetes. Ettől a film azonban jobb nem lett. Egy határozatlan jellemű parasztfiú szexuális hányattatásainak tükrében kellene fölfedeznünk a húszas évek Magyarországát. Ehelyett a kor ábrázolásának sablonjait fedezzük föl. Az agyonnyomorított parasztfiú nyiladozó értelemmel bosszút esküszik a világ ellen. Mint szállodai liftesboy naponta leckét vesz a kapitalizmusból. A külvárosi proliasszony-mama az úri házaknál mosással keresi meg kenyerét. Az ifjúmunkásmozgalom is megtalálja az utat a fiúhoz. A külvárosi rosszlányban sorstársra talál.

A proletárkörnyezet és az előkelő szállodai világ ellentétére épül a film. Ez utóbbi miliő ábrázolásában csillogtatja a rendező stílusérzékét, ennek jóvoltából a tv-változat szép volt, bár igen unalmas. A rövidített mozikiadás megkurtította a hiteles atmoszférájú, romantikus beütésű jeleneteket. Eltűntek a giccs határán járó epizódok is a melegszívű amerikai milliomoslánnyal, s elillant az artisztikus, igaz kissé tartalmatlan „szépség". Megmaradt viszont az unalom.

A cselekmény központi fonala a főhőst a „lejtőn" elindító szexuális kaland a szép kegyelmes asszonnyal. Az ágyban, párnák közt megvívott osztályharc két hősnője a rideg és parázna úriasszony, és a szegény, ám jólelkű külvárosi prostituált. Ez egyben az osztályöntudat születésének rajza is akar lenni. Az ágybeli csaták után a főhős szimbolikusan az öntudatos munkásosztály soraiban lépked. Ennyit a film történelemszemléletéről.

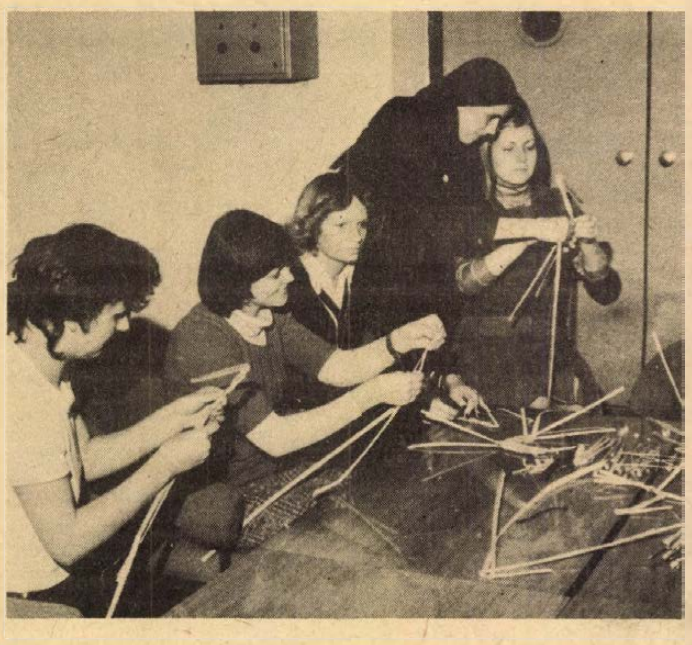
Teljes terjedelemben láthatók a szalonképes svéd filmek erotikájának mintájára készült képsorok, feltehetően a nagyobb közönségsiker kedvéért. Erre bizonyára szükség is van, mivel a tv-film túlméretezett dekorativitása igen költséges lehetett. Talán ezért is mutatták be a filmet a mozikban.

A *Kísértés* leghitelesebb alakítása a főszereplőé, *Hegedüs D. Gézáé*, aki a görcsös feltörekvés paraszti büszkeségbe oltott vágyát, a szenvtelenné idomult liftboy-ban ágaskodó indulatokat, a megaláztatást, az önmegvetést igazi átéléssel játssza el.

S. A.

Fiatal népművészek bemutatója

Ősi népi játékok gyékényből



Két szál gyékényt félbehajtasz, derékszög alakban egymás mögé helyezed őket, majd kezedbe veszed a félbehajtott harmadikat is és hasonló módon hozzáilleszted az előző kettőhöz de úgy, hogy a szövés kezdeti formája kialakuljon. Ezután már csak a negyedik szálat kell befűzni, s kezdhetjük a gyékényszarvas szövését.

A japán ötlet alapján szőtt szarvas és még sok más népi eredetű játék készítésének fortélyát mutatta be csütörtökön este az IH-klubban a Fiatalok Népművészeti Stúdiójának három tagja: *Nagy Mari, Szittner Andrea* és *Kékes István*. (A Stúdió tehetséges fiatal népművészek társulása, központjuk Budapesten működik.)

Mindhárman természetes anyagokkal dolgoznak. Nagy Mari vízparti növényekkel: fűzfavesszővel, gyékénnyel, náddal.

– A gyékényt és a nádat a lakóhelyünkhöz közel eső halastavaknál, a fűzfavesszőt a legkülönbözőbb helyeken – mondja Nagy Mari. – Általában országjárásaink során jutunk hozzá, legutóbb például Jászalsószentgyörgyről hoztam fűzvesszőt. Én elsősorban gyermekjátékokat csinálok, a fűzből például pipát, csörgőt; a gyékényből bábokat, állatokat; a nádból ügyességi játékot: ablakot és nádsípot.

– *Hol tanultátok mindezt?*

– Országjáró gyűjtőutakon. Felkeressük a falvakat, az ott élő népművészeket és első kézből tőlük tanuljuk meg. Sőt nemcsak az országot járjuk, hanem ellátogatunk a határon túli magyar nyelvterületekre is, elsősorban Erdélybe. Most éppen a Csallóközbe készülünk, de előtte még elmegyek Ófaluba, ahol a régi mesterektől a székfonást szeretném megtanulni. Emellett persze előadásokat hallgatunk, múzeumokba, könyvtárakba járunk.

Időközben egyre többen gyűlnek az asztalok köré – mindenki ki akarja próbálni, el akarja lesni ezeknek az egyszerű, ősi játékoknak a titkát. Nagy Mari egy hosszú asztalnál gyékényt osztott ki; Kékes István asztalánál fonallal és papírral dolgoznak. A papírkivágás egy lengyel népi hagyományon alapszik, ünnepekhez – karácsonyhoz, lakodalmakhoz – kötődik. Színes papírból különböző díszítő elemeket vágnak ki ollóval – ez a fantáziajáték nálunk sem ismeretlen.

A harmadik helyen Szittner Andrea, a magyar és délszláv népművészetben egyaránt honos madzagszövést mutatja be. Nem kell hozzá semmi más, mint egy megfelelő falapocskából madzagszövőt készíteni és a kéziszövés egészen egyszerű technikáját ismerni. Ezzel a módszerrel készítették régen – és néhol még ma is – a zsákot, az övet vagy éppen a ruhaszárító kötelet.

Mindhármuk – és a stúdió valamennyi tagjának – tevékenysége felbecsülhetetlen értékű. Az országjárásokon végzett gyűjtőmunka célja az, hogy megmentsék, megőrizzék népünk kihalófélben lévő ősi játékait – amelyeket már a falusi gyerekek sem ismernek. Tudásuk továbbadásával pedig a megőrzés mellett fejlesztik a gyerekek alkotókészségét. Ez a kettős cél vezette őket akkor is, amikor megírták a gyakorlati órák és napközis foglalkozások számára tankönyvüket – elsősorban azért, hogy ezeken az iskolai órákon ne alumínium hamutartókat csináljanak a gyerekek, hanem valami olyasmit, amiben sokkal inkább örömüket lelik.

Dücső Csilla

HÍREK

1977. DECEMBER
10
— SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
JUDIT
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.20 — nyugszik 15.53 órakor. A Hold kél 6.32 — nyugszik 16.06 órakor.

Korányi Frigyes

Százötven évvel ezelőtt, 1827. december 10-én született Nagykállóban Korányi Frigyes orvosprofesszor, a hazai modern belgyógyászati klinikai oktatás megteremtője.

Még orvostanhallgatóként részt vett a szabadságharcban, mint alorvos, majd honvéd-főorvos. A szabadságharc után egy évig a bécsi sebészeti klinikán képezte magát, ahol 1851-ben orvos- és sebészdoktorrá avatták. Az 1850-es évektől Nagykállón, illetve Szabolcs megye főorvosaként dolgozott. 1864-ben Pesten előbb a tífusz-fiókkórházat, majd 1865-től a Rókus kórház idegosztályát vezette. 1866-ban nevezték ki a belgyógyászat tanárává; miután megszervezte az I. belklinikát, 1908-ig, nyugalomba vonulásáig ennek igazgatójaként és tanáraként működött.

A Balassa János és Markusovszky Lajos köré tömörült haladó orvostársaság aktív tagja volt, aki részt vett az egészségügyi reformintézkedések szorgalmazásában és kidolgozásában.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanner John házassága (este 7 órakor) Tímár-bérlet.

Kamaraszínház: Csak az igazat (este fél 8 órakor) Madách-bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-terem: A Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusának hangversenye. Vezényel: Dobos László és Tillai Aurél. Közreműködik: Halász Béla és Ella István — orgona (du. 3 órakor).

„C" kamarabérlet II. hangversenye, Kocsis Zoltán zongoraestje (este fél 8 órakor).

MOZI

Park: Gyilkosság az Orient expresszen (3, fő, 8)

Petőfi: Hüvelyk Matyi (f4) Kísértés (fő, f8)

Kossuth: Hüvelyk Matyi (10, 12, 2, 4) Senkinél (6, 8)

Fekete Gyémánt: Száll a kakukk fészkére (4, 6) **Jószerencsét:** A neretvai csata (5) **Rákóczi:** Fehér hajó (5, 7) **Május 1.:** Egészséges házasélet (fő) **Harkány:** Végső leszámolás (7) **Komló, Május 1.:** Akció az elnök ellen (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Zsarutörténet (4, 6, 8) **Mohács:** Kiváló holttestek (fő, 8) **Sellye:** A zsoldoskatona (7) **Siklós:** Szöktetés (7) **Szigetvár:** Egy erkölcsös éjszaka (8)

időjárás

Várható időjárás szombat estig: ma még túlnyomóan borult idő, többfelé ismétlődő esővel, északkeleten kisebb havazással. Holnap az ország északi felében időnként felszakadozó felhőzet, délen még várható csapadék. Többfelé élénk, időnként erős keleti, délkeleti szél. Éjszaka ködképződés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 2, mínusz 2 fok között.

Bolgár pártmunkás előadása Pécsett

Jordan Zarcsev, a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága agitációs és propaganda osztályának főmunkatársa, *dr. Sztoján Radevnek*, a budapesti Bolgár Kulturális Központ igazgatójának kíséretében tegnap a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága vendégeként Pécsett tartózkodott. *Jordan Zarcsev* az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságán, A Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatása a bolgár nép életére, Bulgária szocialista fejlődésére címmel előadást tartott az oktatási intézmény tanári kara és hallgatói részére. Délután ellátogatott Harkányba. Megtekintette a bolgár hősök emlékművét és a bolgár múzeumot.

A SZOT ülése

A jövő évi népgazdasági terv teljesítésével kapcsolatos szakszervezeti feladatokról és a dolgozók kedvezményes üdültetésének továbbfejlesztéséről határozott pénteki ülésén a Szakszervezetek Országos Tanácsa.

A népgazdasági terv teljesítésével összefüggő teendőket Herczeg Károlynak, a SZOT főtitkárhelyettesének beszámolója alapján vitatták meg.

◆

— **Nagy az érdeklődés** a német nyelv iránt Bólyban, ahol a Mezőgazdasági Kombinát harminc felnőtt részvételével középfokú német nyelvtanfolyamot szervezett heti két alkalommal, az általános iskola nyelvi laboratóriumában. A foglalkozásokat Schummer Ferenc vezeti. Az érdeklődés oly nagy volt, hogy sok jelentkezőt kellett elutasítani. A jövőben ezért alapfokú tanfolyamot is indítanak.

— **Színes ajándékkötöző szalag.** A papír-, ajándék- és tapétaboltba, valamint a Szliven és a Mecsek áruházba 20 méteres tekercsekbe csomagolt osztrák szalagok érkeztek. A fél centiméteres, ajándékok csomagolásához való szalagok többféle színben, így aranysárgában, citrom- és narancssárgában, lilában, zöldben, pirosban és kékben kaphatók.

— **Munkásfiatalok vers- és prózamondó versenye.** Ma, szombaton reggel 9 órakor kezdődik a munkásfiatalok számára hirdetett verseny megyei döntője, a Postás klub helyiségében. A versenyt a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa, a KISZ Baranya megyei Bizottsága, a Baranya megyei Népművelési Tanácsadó és az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének megyei Bizottsága hirdette és szervezte meg.

— **Táncház.** December 11-én délután 5 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban balkáni és magyarországi délszláv táncokkal ismerkedhetnek meg az érdeklődők. Házigazda a Baranya Táncegyüttes.

◆

Kitüntetés

Antal György Liszt-díjas karnagynak, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tanárképző intézete igazgatójának eredményes zenei és irányítótevékenysége elismeréséül 60. születésnapja alkalmából az Elnöki Tanács a Munka Érdemrend arany fokozatát adományozta. A kitüntetést Molnár Ferenc kulturális államtitkár nyújtotta át a minisztériumban.

◆

— **Sorkötelesek tanfolyama.** Tegnap a sásdi művelődési központban a sorkötelesek és KISZ-fiatalok részére partizán veterántalálkozót rendezett az MHSZ. A fiataloknak Szalai József, a pécsi partizáncsoport vezetője tartott élménybeszámolót.

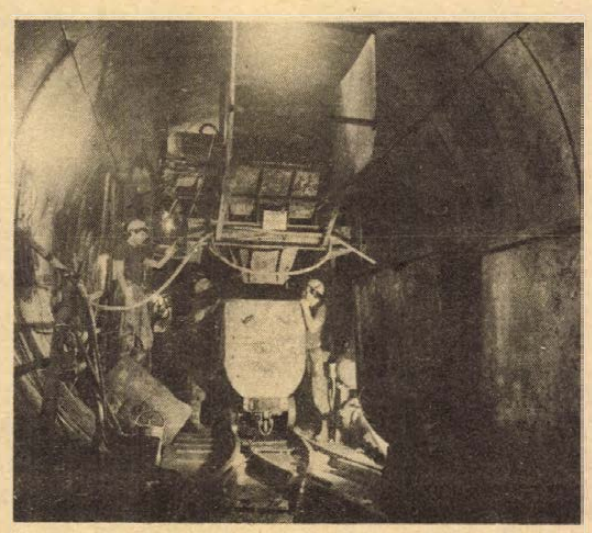
◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és fertőzött gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



ÉPÜL AZ ÉSZAKI—DÉLI METROVONAL. Az észak—déli metrovonal építői már a Marx tér alatt dolgoznak. A „Felszabadulás 30" nevű fúrópajzs elérte a leendő Marx téri mélyállomás térségét.

— **Parkoló épül Drávaszabolcson.** A posta előtti teret feltölti és leaszfaltozza a Szentlőrinci Költségvetési Üzem és negyven kocsi részére autóparkolót alakít ki. A munkálatok értéke meghaladja az 500 000 forintot.

A pécsi zenei hét mai programjából

A Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusának hangversenyét sugározza a Liszt Ferenc teremből a 3. műsor, 15.05 órás kezdettel. A kamarakórus műsorán Lassus, Monteverdi, Gastoldi, Schütz, Brahms, Scheidt, Britten és Kodály művei szerepelnek. A kórust Dobos László és Tillai Aurél vezényli. A hangversenyen közreműködik Halász Béla és Ella István orgonán.

A nap másik kiemelkedő eseménye Kocsis Zoltán zongoraestje, melyet szintén a Liszt-teremből közvetít egyenes adásban a 3. műsor, 19.33-kor. S végül este 22.00 órakor kerül sor az Ifjúsági Házban a dzsesszestre, amelyet a Petőfi adón hallhatunk. A dzsessz-koncerten közreműködnek többek között a Panta Rhei és a Kisrákfogó együttes, Vukán György kreatív bigbandje, Toto Blanken holland gitárművész.

— **MHSZ lövészkupa.** Ma kezdődik Kaposvárott a kétnapos MHSZ lövészkupa 3. fordulója, melyen megyénket a pécsi „Petőfi Sándor" A típusú lövészklub tizenhat versenyzője képviseli.

— **Befejezték** Szalánta közterületeinek rendezését. Járdát építettek, megoldották a csapadékvízelvezetést, bejárati hidak készültek, közel 5,2 millió forintért.

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Soltvadkerten megtartott 49. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

25, 39, 53, 75, 90

◆

— **Teljesítette tegnap éves tervét** az Istvánaknai Kecskés György vezette fejtési brigád. Csaknem 127 000 tonna szenet termeltek péntekig. A Molnár Zoltán vezette, valamint Zákány Pál vezette fejtési brigád még ennél is korábban tett eleget az elvárásoknak. Előbbi 108 400 tonnát termelt november 28-ig, míg utóbbi november 30-ig 92 024 tonnát adott. Friez János elővájási brigádja december másodikától „pluszba" dolgozik, az ideig ugyanis elérte a kitűzött célt: 610 méter vágatot hajtott ki.

— **Magyar Gregoriánum.** A pécsi hanglemezboltban karácsonyi lemezek között válogathatnak a vásárlók. Kapható a nagy sikert aratott Magyar Gregoriánum, s még két másik nagylemez, a Karácsonyi orgona és a Csendes éj.

— **Kiállítás.** Szenes Árpád, Párizsban élő festőművész képeiből december 11-én, vasárnap délelőtt 11.00 órakor nyílik kiállítás Pécsett, a Színház téri kiállítóteremben. A megnyitón közreműködik a Pécsi Reneszánsz Együttes.

Erősebben klórozzák a vizet Komlón

Tekintettel a krónikus vízhiányra — Komlón szigorúbb és rendszeresebb klórozásra tért át néhány napja a Baranya megyei Vízmű Vállalat. Tartanak a pangó vizek kellemetlen hatásaitól, így attól, hogy a váratlan baktériumszennyeződés révén minőségromlás állhat be. Eddig még nem fordult elő coli-fertőzés. A kellemetlen hatások kiiktatására több klórt adagolnak Budafán, annyit, hogy egy liter vízben a kutaknál 0,5 milligramm forduljon elő. A fogyasztókhoz természetesen kevesebb adag klór jut el, hogy a víz íze továbbra is élvezhető legyen. Naponta most többször és több helyen vesznek mintákat, ellenőrzik a klór előfordulását. Az nem lehet, hogy a hálózat bármelyik szakaszából is hiányozzon a klór.

◆

Rendelet a borról

A Magyar Közlöny 86. számában megjelent a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszternek a szőlő- és gyümölcstermesztésről, valamint a borgazdálkodásról szóló rendelete. A rendelet egyebek között részletesen meghatározza a termőhelyeket, a telepíthető fajtákat, a művelésre vonatkozó előírásokat, a must és a bor előállítására, kezelésére, valamint palackozására és forgalmazására vonatkozó szabályokat.

Az 1880-as évektől kezdve van bortörvény hazánkban, ez a jelenlegi szabályozás a legutóbbi, 1970. évi törvény módosítása. Az új jogszabály messzemenően figyelembe veszi a hazai termelés sajátosságait, valamint a külföldi partnerek igényeit, az exportérdekeket. Ennek megfelelően arra ösztönzi a termelőket, hogy a korábbi jogszabályban meghatározott alkohol mértékét csökkentsék anélkül, hogy a magyar bor fajtajellegében, minőségében változás következne be. A rendelet megszigorítja az ellenőrzést.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos a pécsi járás területén 1977. december hó 10-én 13 órától, 1977. december hó 12-én reggel 8 óráig dr. Reményi Ottó. Telefon: 15-588, ha ez a szám nem jelentkezik a 09 telefonon hagyható üzenet a „pécsi járás állatorvosi ügyelete" címen. Az ügyelet helye: Pécs, Megyeri út 24.

✲

Ugyeletes állatorvos Pécs város területén december 10-én 13.00 órától, december 12-én reggel 8 óráig dr. Papp Elemér. Lakása Radnóti Miklós utca 7/B. II. em. 9. Telefon: 16-433. Ha ez a szám nem jelentkezik, akkor a 09-en hagyható üzenet.

tegnap történt

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke táviratban mondott köszönetet Kádár Jánosnak, az MSZMP KB első titkárának, Losonczi Pálnak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének és Lázár Györgynek, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója alkalmából küldött üdvözletekért és jókívánságokért.

✲

Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára pénteken látogatást tett az Eötvös Loránd Tudományegyetemen. A látogatáson részt vett Polinszky Károly oktatási miniszter, Király Andrásné, a Budapesti Pártbizottság titkára és Csendes Lajos, az MSZMP KB osztályvezető-helyettese. Németh Károly az egyetem állami-, párt- és tömegszervezeti választott testületeinek együttes ülésén időszerű gazdaságpolitikai kérdésekről tartott tájékoztatót. Ezt követően az egyetem vezetőivel az egyetem aktuális feladatairól és megoldandó problémákról folytatott megbeszélést.

✲

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke beiktatása alkalmából táviratban üdvözölte Sir Zelman Cowent, Ausztrália új főkormányzóját.

Lapzárta

Havasi Ferenc, a Minisztertanács elnökhelyettese pénteken Szegedre látogatott. A párt oktatási igazgatóságának épületében részt vett és felszólalt a Csongrád megyei Pártbizottság kibővített ülésén, amelynek napirendjén az MSZMP Központi Bizottságának legutóbbi, decemberi ülésével kapcsolatos tennivalók, a megyei pártbizottság 1977. évi gazdaságpolitikai állásfoglalásának teljesítéséről szóló jelentés, továbbá az 1978. évre szóló megyei gazdaságpolitikai állásfoglalás szerepelt.

✲

A lengyel parlament elnöksége december 16—17-re összehívta a szejm ülését.

✲

Pénteken Berlinben befejeződött az NDK 6. történész kongresszusa, amelyen 17 országból — köztük Magyarországról vettek részt vendégek.

✲

Tizenheten életüket vesztették, több mint kétszázan megsebesültek pénteken a kolumbiai Cartagena városban, amikor — eddig ismeretlen okból — nagy erejű robbanás történt a város ammóniaüzemében. A robbanás következtében tűz pusztított.

✲

Pénteken este Lisszabonban rendkívüli ülést tartott a Portugál Legfelsőbb Forradalmi Tanács, hogy az alkotmány előírásainak megfelelően, kinevezze az új kormányfőt. Az ülésen Eanes államfő elnökölt. A portugál hírügynökség — ANOP — jelentése szerint a döntésről Eanes elnök tesz majd bejelentést.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIO

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Tipegő. 9.30: Mindenki iskolája. 10.05: Zenekari muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél, közben: 13.30: Ami még kell a munkakedvhez. 13.40: A Melódiakoktél folytatása. 14.20: Egy nagykunsági hangszeres népművész: Rab István. 14.30: A mezőgazdasági beruházásokról. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: A Lokomotiv GT együttes felvételeiből. 16.00: 168 óra. 17.30: Wilhelm Furtwängler Beethoven-műveket vezényel. 18.45: Világszínház. 20.49: Magyar operaénekesek. 21.39: A Magyar Rádió népi zenekara játszik Boross Lajos vezetésével. 23.00: A Guilliart vonósnégyes felvételeiből. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Jánoska. Részletek Jacobi Viktor—Martos Ferenc operettjéből. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Győri Szabó József, László Annie, Kiss Károly, Jákó Vera nótákat énekel. 9.28: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.43: Fúvószene. 10.00: Szabad szombat. 12.00: Darina Cesnakova és Pavel Barton énekel. 12.33: Csajkovszkij: D-dúr vonósnégyes. 12.57: Tizenháromezrek . . . Dokumentumműsor. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 14.55: Fiataloknak! 15.40: A vonal két végén: Tampere — Miskolc. A Finn és a Magyar Rádió közös gyermekműsora. 16.33: Sportkrónika. 17.00: Éneklő Ifjúság. 17.10: Ütőrai tea. 18.23: Balla Zsófia versei. 18.33: A Rádió Dalszínháza. 19.40: Az év legjobb tánczenei felvételeiből. III. rész. 20.38: Csárdás muzsika. 21.01: Levél egy soha meg nem született gyerekhez. Oriana Fallaci regénye rádióra alkalmazva. 22.00: Pécsi zenei hét. Kapcsoljuk a pécsi Ifjúsági Házat. Dzsessz-est.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Lendvay Kamillo—Ady Endre: Kocsiút az éjszakában — dalciklus. 8.20: Mindenki zeneiskolája. Földes Imre műsora. 9.10: Hangverseny a Mindenki zeneiskolája hallgatóinak. 10.05: Tip-top parádé. 10.35: Négy évtized magyar operája. 13.04: Szimfonikus zene. 15.05: Pécsi zenei hét. Kapcsoljuk a Liszt Ferenc termet, a Pécsi Nevelők Háza kamarakórusának hangversenye. Kb. 16.03: Versek világa. Kb. 16.20: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 16.55: Az erdő postája. Gulyás Pál versei. Kb. 17.00: Operaáriák. 17.28: Kósa György műveiből. 18.03: Holnap közvetítjük. 18.33: Zenekari muzsika. 19.33: Pécsi zenei hét. Kapcsoljuk a Liszt Ferenc termet. Kocsis Zoltán zongoraestje. Közben: kb. 20.00: Egy pálya vonzásában, kb. 20.40: A zongoraest közvetítésének folytatása. Kb. 21.30: Dzsesszfelvételekből. 22.00: Händel-művek.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A pécsi zenei hét holnapi programjáról. 17.10: Egymásért — ismeretlenül. Somogyvári Valéria zenés riportösszeállítása. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.10: Fele sport — fele muzsika. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Budapesti tudósítónk jelenti. — Hallgatóink kérésére. Zene. — Télvárás. Riportműsor. — Zene futószalagon. 19.15: Német nyelvű műsor. A hét eseményeiből. — Neue Zeitung előzetes. — Szombat esti muzsika. — A jövő hét műsoraiból. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.03: Tévétorna (ism., színes). 9.10: Nyugalmunk érdekében. — A tűz megelőzése, a tűz oltása (ism.). 9.35: Volt egyszer egy ház — magyarul beszélő csehszlovák filmsorozat (színes). V/5. rész: Barikád a mellékutcában (ism.). 10.45: Színházi Album (ism.). 12.53: Zalaegerszeg—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Zalaegerszegről. 14.55: Művészek a porondon — francia film (ism., színes). 16.15: Reklám. 16.25: Jövőbelátók klubja. 16.55: Hírek. 17.00: Reklám. 17.10: Filmszem. Számvetés az év magyar és külföldi filmbemutatóiról. 18.00: „Terülj asztalkám nélkül . . ." riportfilm. 18.25: Lírai riport Ladányi Mihállyal. 18.45: Reklám. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. 19.10: Cicavízió (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv komplexusa — magyar rajzfilmsorozat (színes). 20.05: Kojak — magyarul beszélő amerikai filmsorozat (színes). 18 óra rettegés. 20.55: „Vasasok" kérték, mi teljesítjük. 22.30: Tv-Híradó 3. 22.40: Vörös rekviem — magyar film (14 éven felülieknek!)

MÁSODIK MŰSOR

20.00: National Gallery — angol filmsorozat (színes). 10. rész: Barokk festészet Franciaországban és Itáliában. 20.25: Tv-Híradó 2. 20.45: Rendezte: Felsenstein. Offenbach: Hoffmann mesél — fantasztikus opera. 23.25: Doktor tojáshéj — magyarul beszélő angol filmsorozat. Ugrasd a jó nénikédet.

JUGOSZLÁV TV

16.00: Val d'Isere: Síversenyek, műlesiklás. 16.55: Vízilabda: Bajnokok kupája. 17.45: Külföldi drámaműsor gyermekeknek: A papának háborúba kell mennie. 18.45: Zenebarátok. 19.15: Rajzfilm. 20.00: A ruha én vagyok — humoros adás. 20.30: Vér és könny — francia film. 22.20: Show-műsor.

MÁSODIK MŰSOR

17.35: Hét tv-nap. 17.55: Népi muzsika. 18.40: Életrajzok: Az ifjú Freud — filmsorozat. 19.55: Akciók: Őrizzük meg a természetet. 20.00: Tv-tárca. 20.30: Egy olasz nő Algírban — opera. 21.45: Huszonnégy óra. 21.55: Tv-tárca. 22.25: Sportszombat.

AZ EMBERI JOGOK NAPJA

Az ENSZ-közgyűlés 1948. december 10-én fogadta el az emberi jogok egyetemes nyilatkozatát. Azóta ezt a napot világszerte az emberi jogok napjaként ünneplik meg. Az eltelt 29 év alatt számos más nemzetközi-jogi dokumentum jött létre e kérdésről, s valamennyi az államok szent kötelességévé teszi az emberi jogok és szabadságjogok védelmét.

Az élet azonban azt mutatja, hogy nem elég deklarálni ezeket a jogokat, a gyakorlati megvalósításukra van szükség.

A Szovjetunióban és a többi szocialista országban tiszteletben tartják, jogilag és gyakorlatilag továbbfejlesztik az emberi jogokat, s ez tükröződik a Szovjetunió nemrégiben elfogadott új alkotmányában is. A szovjet állam nemcsak a politikai, hanem a társadalmi-gazdasági jogokat is deklarálja és megbízhatóan szavatolja, s ez a szocialista demokrácia és a polgári demokráciák közötti elvi jelentőségű különbségek egyike.

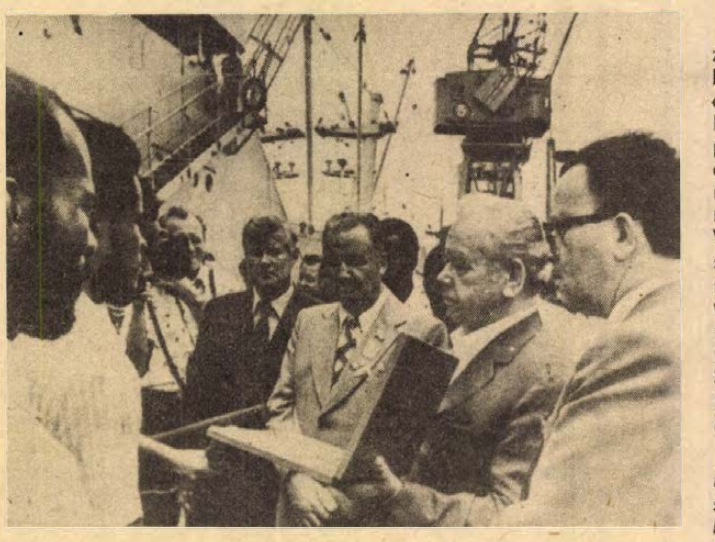
Mondhatjuk-e azt, hogy például az Egyesült Államokban tiszteletben tartják a „sérthetetlen emberi jogokat"? Elegendő az egyik legalapvetőbb emberi jogra: a munkához való jogra emlékeztetnünk, amelytől több mint tízmillió amerikait megfosztottak. A hivatalos adatok szerint csaknem háromszázezren, nem hivatalos értesülések szerint viszont több mint egymillióan raboskodnak az amerikai börtönökben, s közülük sokakat politikai meggyőződésükért ítéltek el. Mindez az Egyesült Államokban történik, abban az országban, amely állítólag a világ „legszabadabb" országa! Vajon nem ennek következménye-e, hogy az emberi jogok védelmével kapcsolatos negyven nemzetközi megállapodás közül az amerikai kormány csak tízet írt alá.

Az Egyesült Államok minden lehetséges módon támogatja Dél-Afrikát, Rhodesiát, Chilét, Dél-Koreát és más országokat, ezeket a terroron és a megtorlásokon alapuló reakciós rezsimeket. Washington áll a megszállt területek őslakosainak jogait durván megsértő Izrael mögött is.

Anglia és Írország haladó közvéleménye évek óta harcol az emberi jogok Ulsterben történő megsértése ellen. Gyarapszik azoknak a nyugatnémet demokratáknak a névsora is, akik áldozatul estek a hírhedt „foglalkoztatási tilalomnak", az NSZK-ban fennálló politikai megkülönböztető rendszernek.

A világ közvéleménye követeli, hogy vessenek véget az emberi jogok lábbal tiprásának, számolják fel az apartheidet, a faji megkülönböztetés és a gyarmatosítás különböző formáit. Az emberi jogokkal foglalkozó legfontosabb nemzetközi megállapodások megvalósítása korunk egyik legidőszerűbb feladata — hangoztatja a TASZSZ hírmagyarázója.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



VÁROSNÉZÉS LUANDÁBAN: Az angolai Luandában véget ért az MPLA I. kongresszusa. A tanácskozás után a küldöttségek a főváros nevezetességeivel ismerkedtek. Képünkön Andrej Kirilenko, az SZKP KB PB tagja és a szovjet küldöttség megtekinti a luandai kikötőt.

✦ KAIRÓ: December 10-én világszerte megemlékeznek az emberi jogok nemzetközi napjáról. Ebből az alkalomból az Afro-Ázsiai Népek Szolidaritási Szervezete hangsúlyozza, hogy teljes mértékben támogatja az ENSZ-közgyűlés 31. ülésszakának Chilére vonatkozó határozatait, követeli a chilei hatóságoktól, hogy haladéktalanul állítsák helyre az alapvető emberi jogokat, szüntessék be a hazafiak üldözését és bocsássanak szabadon minden politikai foglyot.

✦ *BANGKOK: Kriangszak Csamanand tábornok, az új thaiföldi miniszterelnök hivatalos meghívást kapott Pekingbe Hua Kuo-feng kínai kormányfőtől. A látogatásra jövő év áprilisában vagy májusában kerülhet sor.*

✦ MADRID: Csütörtökön megtartotta első ülését Josep Tarradellas elnökletével az autonóm katalán kormány. A tanácskozás után tartott sajtóértekezleten az ideiglenes generálitas elnöke megállapította, hogy a kormány megalakításával megtartotta a perpignai egyezményekben vállalt kötelezettségeit. Elutasította viszont annak lehetőségét, hogy az általa kinevezett kormány bemutatkozzék a katalán parlamenti képviselők gyűlésén, és jóváhagyásukat kérje. „Ilyen szervet nem ismerek" — jelentette ki az elnök.

✦ *NEW YORK: Az ENSZ-közgyűlés szociális, humanitárius és kulturális bizottsága egyhangúan elfogadta 43 ország „Az ifjúság korunk világában" elnevezésű határozattervezetét. A dokumentum felszólítja a világszervezet tagállamait, hogy fejtsék ki véleményüket „az ifjúság évének" megrendezéséről, s felkéri az ENSZ főtitkárát, hogy jelentésben összegezze ezeket a véleményeket.*

Haderőcsökkentési tárgyalás

Pénteken Bécsben megtartották a közép-európai fegyveres erők és fegyverzetek kölcsönös csökkentéséről folyó tárgyalássorozat 156. plenáris ülését. Az amerikai küldöttség vezetője, Stanley R. Resor nagykövet elnökletével folyó tanácskozás egyedüli felszólalója Jiri Meisner nagykövet, a csehszlovák küldöttség vezetője volt.

Meisner nagykövet egyebek között rámutatott, hogy a tanácskozás tárgya a tengeri haderők kivételével valamennyi fegyvernem és fegyverzet csökkentése. Számos érvvel támasztotta alá a légierők csökkentésének szükségességét és jelentőségét, amelyet egyébként a katonai szakértők mellett számos politikus és társadalmi személyiség is elismer.

✦ BUDAPEST: Pénteken hazaérkezett Hanoiból az MSZMP KB pártmunkásküldöttsége, amely Grósz Károllyal, az MSZMP KB agitációs és propaganda osztálya vezetőjével az élen a Vietnami Kommunista Párt Központi Bizottsága meghívására látogatást tett a Vietnami Szocialista Köztársaságban. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Varga István, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője fogadta. Jelen volt Nguyen Phu Soai, a Vietnami Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete.

✦ *GENF: Pénteken Genfben újabb találkozót tartott a hadászati támadó fegyverrendszerek korlátozásairól tárgyaló szovjet és amerikai küldöttség.*

✦ SZÓFIA: A bulgáriai Plevenben megkezdődtek a pleveni csata századik évfordulója alkalmából rendezett ünnepségek. Mint ismeretes, a pleveni csata a bulgáriai felszabadításért viselt orosz–török háború döntő ütközete volt.

✦ *LONDON: James Callaghan brit miniszterelnök a jövő év januárjában Indiába, Bangladesbe és Pakisztánba látogat. Callaghan útjára előreláthatólag 1978. január 6. és 14. között kerül sor.*

✦ BELGRÁD: Az összes érdekelt fél – beleértve a Palesztinai Felszabadítási Szervezetet is – részvételével megtartott genfi nemzetközi értekezlet nyitja csak meg azt az utat, amelyen át ki lehet jutni a jelenlegi közel-keleti válságból – hangoztatta a Jugoszláv Külügyminisztérium pénteki sajtóértekezletén Mirko Kalezics szóvivő.

✦ RÓMA: Az Olaszországban tanuló iráni egyetemisták egy csoportja megszállta pénteken Irán római nagykövetségét. Így tiltakozott az ellen, hogy két héttel ezelőtt Teheránban megöltek 73 politikai aktivistát. Az egyetemisták azt is követelik, hogy engedjék szabadon Iránban a 100 ezer bebörtönzött politikai foglyot.

MAGYAR KÜLDÖTTSÉG KUBÁBAN: Blas Roca Calderio, a Kubai Köztársaság elnökhelyettese, a KKP PB tagja fogadta a Biszku Béla, az MSZMP KB titkára, a PB tagja vezetésével Kubában tartózkodó magyar pártküldöttséget.

Óvári Miklós felszólalása az OKP kongresszusán

(Folytatás az 1. oldalról)

amelyet Ausztria népének sorsáért az osztrák kommunisták tanúsítanak. Ez jut kifejezésre pártjuk kongresszusi téziseiben, az ország demokratikus fejlődéséről megfogalmazott céljaikban is.

Meg vagyunk győződve azonban arról, hogy osztrák testvérpártunk következetes, kitartó harca a dolgozók érdekeiért, a társadalmi haladásért sikerre vezet.

„Pártunk — hangoztatta ezután beszédében Óvári Miklós — internacionalista feladatának tartja, hogy hozzájáruljon a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének további erősítéséhez, a marxizmus—leninizmus közös eszméinek gazdagításához és gyakorlati megvalósításához. A Magyar Szocialista Munkáspárt a proletár internacionalizmus, a kommunista szolidaritás szellemében fejleszti kapcsolatait valamennyi testvérpárttal és cselekvően hozzájárul az európai kommunista és munkáspártok berlini konferenciájának dokumentumában megfogalmazott közös célok megvalósításához.

— Az enyhülési folyamat szempontjából is jelentősége van annak, hogy Magyarország és Ausztria — bár társadalmi berendezkedésük különböző — normális, jószomszédi viszonyt tart fenn egymással. Népeink egyaránt érdekeltek abban, hogy ez a jövőben is így legyen, bővüljön a két ország kölcsönösen előnyös együttműködése, fejlődjenek a politikai, gazdasági, tudományos és kulturális kapcsolatok, s a két nép közötti közvetlen érintkezés is" — mondotta Óvári Miklós, majd beszédét e szavakkal zárta:

„A magyar kommunisták nevében eredményes munkát kívánok az Osztrák Kommunista Párt 23. kongresszusának. Kívánom, hogy sikereket érjenek el a kongresszus határozatainak végrehajtásában, az osztrák dolgozók érdekeit, a társadalmi haladást, a békét szolgáló sokoldalú küzdelmükben. Biztosíthatom önöket, hogy e nehéz, felelősségteljes munkájukban mindig számíthatnak a magyar kommunisták, a magyar nép támogatására, szolidaritására".

Az Osztrák Kommunista Párt 23. kongresszusa szombaton folytatja munkáját.

KAIRÓ:

Husszein elutazott, Vance megérkezett

Pénteken a tervezettnél rövidebb ideig tartó látogatás után elutazott Kairóból Husszein jordániai király. Husszein eredetileg Szaud-Arábiát is felkereste volna, útját azonban — indoklás nélkül — elhalasztották és a jordán uralkodó visszatért Ammanba.

Távozása után, este újabb diplomáciai közvetítés-kísérlet kezdődött: Vance amerikai külügyminiszter megérkezett Kairóba. Az amerikai diplomácia vezetője ismételten támogatásáról biztosította a Szadat által összehívott kairói tanácskozást (amelyen a Közel-Kelet államai közül a házigazdán kívül csak Izrael kíván részt venni). Vance szerint az Egyesült Államok osztja a Szovjetunió azon véleményét, hogy a Közel-Keleten általános rendezésre kell törekedni. A Szovjetunió azonban a genfi értekezlet összehívását követeli, Washington viszont segíti a kairói értekezlet tető alá hozását. Szadat elnök szombat reggel fogadja Vance-ot, aki több közel-keleti államot, köztük Szíriát is felkeresi a következő napokban.

A jordániai király kairói látogatását egyébként közvetítőútnak tekintették, hiszen Husszein korábban Damaszkuszban Asszad szíriai elnökkel tárgyalt.

Testvérlapjaink írják

Львовская правда

Egy üresen álló régi templomban alakítanak ki egy falutörténeti és néprajzi múzeumot a Lvovsina járás-beli Peretoki faluban. A határmenti ősi településen hosszú idő óta üresen áll a templom épülete, mely építészettörténeti érték is. A helyi A. Lopatina nevű kolhoz pártalapszervezetének határozata alapján született meg a helytörténeti és néprajzi múzeum terve. Egyebek között a régi és a mai ukrán folklór jellegzetes és már nagyon ritka alkotásait is bemutatják. Hamarosan befejeződik az értékes történelmi emlék tatarozása és restaurálása. Az állandó kiállítás megszervezésében sok segítséget nyújtanak a lvovi képzőművészek és művészettörténészek.

GLAS SLAVONIJE

Unnepélyes külsőségek között emlékeztek meg november 18-án, Eszéken testvérlapunk, a Glas Slavonije tizezredik megjelent számáról. A harmincnégy éves múltra visszatekintő napilap egy fontos korszak történelmét, mindennapjait öleli fel: 1943-ban alapították a partizánháború illegális lapjaként, így fontos szerepet játszott a népfelszabadító háború idején. A partizánok rejtekútjain egész Szlavóniába eljutottak példányai, és terjesztették a megszállók elleni harc, valamint a szocialista forradalom eszméit. 1945-től Eszéken szerkesztik a Glas Slavonije című napilapot, mely állandó figyelemmel kíséri a baranyai, szlavóniai régió gazdasági és kulturális fejlődését, hétköznapjait, ugyanakkor kitekintést ad a nagyvilág legfontosabb eseményeire is.

GAZETA zachodnia

A poznani vajdaságban található Manieczki községben működő termelőszövetkezetről igen sokat hallani az utóbbi időben. Nemcsak termelési eredményeiről híres ez a szövetkezet, hanem kulturális tevékenységéről is. A manieczki kultúrház 300 fős színháztermével, éttermével és kávéházával bármely nagyvárosnak büszkesége lehetne. Mivel a termelőszövetkezet nagy területen helyezkedik el, ezért több szomszédos község kulturális tevékenységének irányítójává vált ez a kultúrház. Gyakran lépnek fel neves művészek, kórusok, zenekarok a művelődési központban, itt tanulnak a környék gyermekei különböző hangszereken játszani, nemrég adott sikeres koncertet a poznani filharmonikusok, a poznani Marcinek bábszínház. Gondot fordítanak a különböző életkorú nézők, hallgatók érdeklődésének kielégítésére is. Nyelvtanfolyamokat, képzőművészeti kiállításokat, író—olvasó találkozókat szerveznek.

СЛИВЕНСКО ДЕЛО

Folytatódik az Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának tiszteletére indított munkaverseny a Szabi Dimitrov textilipari kombinátban. A dolgozók az év eleje óta 68 újítást nyújtottak be, amelyből 42-t bevezettek és nyomában a a többlettermelés 300 000 leva értékű fonal. Legutóbb egy munkacsoport nyújtott be újítást a gyártásnál fennmaradt fonal hasznosítására, amelynek gazdasági haszna egy év alatt 113 000 leva. Az újítások alkalmazásával az év végéig jelentős termelés többletet érnek el a kombinát dolgozói.

22.

— 1944-ben hadiüzem lettünk, kellett a szén a német kohóba. Egyszer a fritzek mulattak a kocsmában, mi meg elkezdtük énekelni az Internacionálét. A rendőrségen kötöttünk ki...

— November 29-én jött a felszabadulás, december elején megkezdtük a termelést. Rendbeszedtük a bányát, beléptem a pártba. 1951-ben pártiskolára küldtek, falura kellett volna mennem tanácselnöknek. Nem mentem. Én csak bányácsnak voltam jó, soha nem is vágytam arra, hogy főnök legyek...

(Rajmund bácsi öt esztendeje meghalt. Cassiánt lebontották, kaszáló magasodik a Káposztásvölgy felett. Már a kutak helyét sem találom, ahol a férfiak, nők összejöttek egy kis beszélgetésre...)

TÓNI, TE MEGNYERTED A HÁBORÚT

Esőmosta kora tavaszi nap. Szél rázza a fák ágait, amolyan fedél alá kényszerítő idő. Fejszecsapások hangját követve kapaszkodom a pécsbányai pártház mögötti dombra. Erőstermetű, vörösképű ember vágja a fát. *Echter Antal* nyugdíjas bányász. Felesége mondta, hol találom, 32 esztendeje élnek együtt, az ember minden lépéséről tud, a beteges, gyenge asszony most könnyebben tartja számon, merre jár férje, nap mint nap a fejszét fogja, talicskával felkapaszkodik a bánomi oldalba vagy a Károly-akna mögött a hegyre, onnan tér a terővel haza. Régebben Európa-szerte kellett férjét követni vagy otthonról számontartani merre jár...

Megkötni sem lehetett a fiatal Echter Antalt.

— Bizony nem.

Az életéről szeretnék hallani, rövid mondataiból kiderül, hogy most a favágást nem szívesen hagyná abba. S fejszét ki sem engedi a kezéből.

— Tudja-e, hogy egy utolsó jószerencsét nélkül küldtek 57-ben nyugdíjba?

Nem, nem tudtam. Tíz esztendeje hordja tehát a tüskét magában.

...az életem? Tizenhárman voltunk testvérek. Apám 37 évi bányaszolgálat után adta le a lámpását, én jöttem a helyére. Ha nem hal meg, talán évekig nem vettek volna fel. Itt alattunk — mutat a párthház felé –, ott a szökőkút helyén lehetett Schroll-akna, rozsdás vaslábain támaszkodva alig-alig bírta a 200 csille szenet kiadni, amit kikapartak akkoriban.

— Véget ért a gyerekkori játék, nyolcvan fillér napi bérért dolgoztam két évig, aztán amikor a tizennégyet betöltöttem, takarítógyerek lettem a bányában. Itt ért a forradalom, május 13-án jelentkeztem vöröskatonának. Kaposváron és Bonyhádon teljesítettem szolgálatot.

(Folytatjuk)

„Ide csak az jön, aki szereti a repülést"

Ferihegy hátországa különös világ

Az utas, akit az út végén Moszkva vagy Párizs vár, mit sem lát ebből a világból, ahol részleteire bomlik, órakész feladattá, teljesítendő tervvé válik a repülés: javítandó munkadarabbá, ügyes kezek eszközévé, radarszemek játékává maga a repülőgép.

Az újságíró is ritkán pillanthat be ide, akkor is csak kísérettel. Két napig egy reptéri sárga Wartburg szolgál nekem, a kísérőtiszt, kezében az adóvevővel, tisztes távolságból vigyáz rám.

●

Moys Péter, az irányítási osztály vezetője az „APPROACH"-ba vezet. Angol szó, közelítést jelent. Az „APPROACH" tenyérnyi szoba, a fal mentén körben műszerek, az asztalon kapcsolótábla. Ketten épphogy elférnek itt. Moys

„Ide csak az jön, aki szereti a repülést". Télen fagyban, nyáron hőségben dolgoznak a szerelők.

Péter később egy termet mutat, éppen átalakítják. Reptéri látogatásom során aztán még sokszor találkozom építkezéssel, újítással vagy legalábbis azok tervével. Ferihegy a változás korát éli. „Hamarosan elkészül az új radarszoba. Nagy szükségünk van rá!" mondja kísérőm.

Az „APPROACH"-ban félhomály és csönd fogad. A radarernyő fölvillanó zöldje, a lámpák pirosa, a számok szabályos ugrása jelez időnként a szemnek; angol nyelvű rádiózás, megcsörrenő telefon riaszt bennünket. Moys Péter visszafogott hangon magyaráz: ez a közelkörzeti irányító, innen vezérlik a Ferihegy körzetébe lépő gépeket a leszállás megkezdéséig. (A távolkörzeti irányító, hazánk új, legnagyobb polgári radarközpontja Kőrishegyen van és már készül a másik is, Püspökladánynál.)

Osztott táblácskán számok ugrálnak: gépeket és magasságot jelölnek. A képernyőre bekúszik egy háromszög, tapogatózva halad fölfelé. Nehéz elhinni, hogy valahol egy gép több száz kilométeres sebességgel rohan felénk. A rádióban pergő párbeszéd: angol vezényszavak koordinátákról, időjárásról, szélerősségről és szélirányról. A pilóta adatokat mond, a diszpécser jegyzetel és a háromszög eltűnik a képernyőről. A gép megkezdi a leszállást. Ez már az irányítótorony dolga.

A diszpécserek: Sári Ottó és Fazekas András hozzászoktak a csöndhöz, ha megszólalnak is inkább hajóznak: értékelik az időjárási helyzetet, a gép útját. De nincs sok idejük a beszélgetésre, ismét föltűnik a háromszög, megint jön egy repülőgép. Közben Moys Péter megjegyzi róluk: „Nehéz, felelősségteljes a munkájuk, vannak pillanatok, amikor a diszpécser vállán nyugszik a repülés. Itt minden kimondott szónak súlya van."

Moys Péter a szakértő szeretetével magyaráz, nem állom meg a kérdést: „Repült?" „Soha, a szemem miatt. De mindenáron a repülésben akartam dolgozni. Tudja, úgy van ez nálunk, mint Moldova vasutasainál a mozdony füstjével: akit a légcsavarszél egyszer megcsapott..."

Tudom. Éreztem már a légcsavarszél ízét.

●

A MALÉV szerelőhelyisége egyetlen hangár. A szemre hatalmasnak tűnő csarnok ma Ferihegy legnagyobb gondja. „Ezt már a háborúban is bombázták" mondta valaki a csarnok korára utalva. Ami pedig a nagyságot illeti: az épületből minden gépnek kilóg a „svanca"...

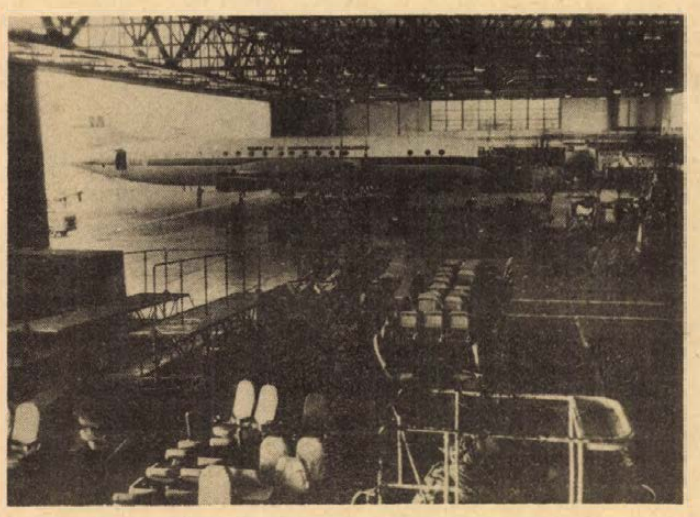
„A repülőtér átépítésének legfontosabb része, a kifutópályán kívül, az új hangár felépítése lesz — mondja Szukics Gyula, a MALÉV javítási és fejlesztési főmérnöke. — Ha elkészül, jut végre hely a gépeknek, műszaki eszközöknek, szerelőink pedig megfelelő környezetben, jó feltételek között dolgozhatnak."

Ferihegy fejlesztésének első üteme 1982-ig tart. Itt szerepel a hangárépítés terve is. Addig a szerelők dolgoznak, mint eddig: nyitott hangárajtónál vagy kinn a szabadban. Télen a fagy, nyáron a hőség ragasztja kezüket az alumíniumhoz. „Az átlagfizetés nem több, mint másutt, a munka nehezebb és ráadásul Ferihegy messze esik a várostól — mondja Tóth József osztályvezető. — Itt csak az marad meg, aki kötődik a repüléshez. Szerencsére van néhány ilyen emberünk."

Jártak keservesebb idők is. Volt úgy, hogy napjában negyven ember lépett át az akkor újonnan alakult repülőszervhez, az RNÁ-hoz (ma a MÉM Repülőgépes Szolgálata).

A MALÉV új vezérkara 1975-ben, többek között, a régi, jó szakembergárda visszahozását tűzte célul, s tudatosan kezdett munkálkodni a fiatal szakemberek nevelésében. Fazekas József vezérigazgató-helyettes személyesen egyengeti a szakember-utánpótlás útját. Ő adta ki az „egységes magyar repülésért", jelszót, példáját többen követték, s ennek eredménye, hogy repülőszerveinknél kezd kialakulni egy, elsősorban a sportrepülésből táplálkozó új, erőteljes szakembergárda.

Ferihegy „szeme" az irányítótorony, innen segítik a gépek fel- és leszállását.



Ferihegy „kinötte" épületeit: a hangárba nem férnek be a gépek.

●

Ferihegy öt betűje, a MALÉV mellé 1973-ban újabb három betű: az LRI társult, megalakult a Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság. Az utasok és az áruszállítás maradt a vállalatnak, a LRI vette át a repülőtér fenntartásának, üzemeltetésének gondját. Az igazgatóság őrködik a repülés biztonságán is.

Csallóközi Miklós valaha vitorlázórepülő volt, ma az LRI főpilótája. Falán gonddal készült hatalmas táblázat, a pilóták elméleti és gyakorlati továbbképzésének rendje. „Pilótáink remek szakemberek, de kevesen vannak, a legfőbb gondunk az, hogy jól gazdálkodjunk az erőkkel.

Ha ideje engedi, a főpilóta is gépbe ül. Furcsa elgondolni: a szuperszónikus gépek világában mi maradhat meg a repülés romantikájából? „A romantika az, hogy a gép technikailag ejti ámulatba az embert — mondja. Bekötöm magam, megfogom a botkormányt és ugyanazt az örömet érzem, amit egykor vitorlázórepülés közben."

●

Oláh István lokátor-műszerész, nehéz beszédű ember. Másoktól tudom: a legjobb szakemberek egyike. „Azt kérdezte, érzek-e felelősséget?... Sokáig semmit nem éreztem, aztán egyszer, itt a fejünk fölött megtörtént a baj. Azóta minden javításhoz úgy fogok, mintha azon a gépen az enyémek utaznának..."

Oláh István szavai repülésútravalómat juttatják eszembe, pilóta-barát írta, ajánlásul Müller Péter A madár című könyvéhez. „Repülni nemcsak szép..., sokkal több!"

Erre tanítanak a ferihegyi találkozások is.

Major Árvácska

„Szeretném, ha szeretnének"

Akihez szólott a legelső nóta

Be nem végzett álom

Ady Endrének zilahi diákkori nagy szerelme Zsóka volt, akiről *A Hágár oltára* című versben is megemlékezik:

Kinek bőrét nem érinthettem,
Szeréna, Zsóka, Trud és Irén,
Irma s az Ég tudja, kik még: álltam
Gőgösen mindük szívén.

Zsóka Friedmann Sámuel gazdag zilahi gőzmalomtulajdonos barna hajú, de kék szemű leánya volt. Kedvtelésére anyja, a helyi nőegylet elnöknője, gyakran rendezett házukban zsúrokat. Tibor fiúk egy alkalommal meghívta Adyt húga zsúrjára. Az akkor VIII. osztályos, a zilahi lányok által elkényeztetett Ady csakhamar beleszeretett a csinos lánykába. A szülők azonban nem jó szemmel nézték ezt a nyiladozó diákszerelmet, mert Adynak már diákkorában rossz híre volt: gúnyos modorú, kiismerhetetlen, szeszélyes, kocsmázó diáknak tartották.

Az érdekelt fél, Zsóka, azaz később már Dózsa Miksáné Friedmann (Zilahi) Erzsébet évek múltával így vall erről a diákkori szerelemről: „Amikor a mi barátságunk szövődött, Ady Endre még csak Ady Bandi volt. Mi ott, Zilahon nem hívtuk csak Ady Bandinak, sohasem csak Adynak, és sohasem csak Bandinak. Nagyon ráillett ez a név, és minden, amit csinált, olyan adybandis volt."

„Hogy Ady Endre szerelmes volt belém, azt másoktól tudtam meg. Mindig a diákok voltak ebben az ügyben Ady stafétái... Soha nem mondta, hogy szeret. De azért mindenki tudta, hogy én vagyok az ideálja, hogy hozzám írja szerelmes verseit."

„Különössége engem megkapott. Már akkor hitte és mondotta, hogy belőle még nagy ember lesz. Olyan öntudatosan, biztosan látott a jövőbe, hogy azt akkor elbizakodottságnak minősítettük. Minden cselekedetében azt várta, milyen hatása lesz annak a jövőjére, irodalmi hírnevére. Az egyetlen ‚vallomása' talán az volt, amikor 1896 nyarán, pár héttel az érettségi előtt egyszer azt mondta nekem: *‚Meglátja, Zsóka, maga is bekerül még az irodalomtörténetbe.'* Nevettünk rajta."

Amikor Ady leérettségizett, búcsúzóul meglátogatta Zsókát. A kertben sétálva Zsóka Ady kabátja gomblyukába tűzött egy piros rózsát, amelyet Zsóka előbb megcsókolt. Rövidesen megjelent Ady verse a *Szilágy*ban:

Én kaptam annak a kis lánynak

Legelső, tiszta, szűzi csókját!

Hogy Adyban sokáig sajgott a Zsóka utáni sóvárgás, bizonyítja a *Zsóka búcsúzója* című verse, amelynek egész kis irodalma van már. A *Szilágy* 1899. nov. 26-i száma közölte ugyanis Zsókának eljegyzési hírét Dózsa Miksa MÁV-mérnökkel. Erre született meg Ady verse, amelynek első négy sorát idézzük:

Akihez szólott a legelső nóta:
Zsóka menyasszony, férjhez megy a Zsóka...
Még kurta szoknyás lány volt egy pár éve
És nemsokára a más felesége...

Aztán Zsóka férjhez ment, a költő pedig befutott. De Ady sosem felejtette el első nagy szerelmét. Többször is fölkereste Zsókáékat Kolozsvárott. Egyik ilyen alkalommal dedikálta Zsókának a Székely Aladár által készített „könyöklős" fényképét ezzel a szöveggel: *„Bevégzett regény, be nem végzett álom."*

Tóth István dr.

Dr. Nádor Tamás: Liszt Ferenc életének krónikája

A Puccini- és Vivaldi-krónika sikeres szerzője a „Liszt Ferenc életének krónikája" című könyvével — mely a pécsi zenei hétre jelent meg — ismét impozáns anyagismeretéről és szintetizáló képességéről tett tanúbizonyságot. A szerzőnek a könyv megírásakor semmiképpen nem volt könnyű dolga, hiszen olyan ember életét kellett megörökítenie — szinte „napról napra" —, akiről hatalmas leteratúrát őriznek a könyvtárak, s akinek élete az olvasó számára már nem Terra Incognita.

Éppen ezért nem tehetett mást, minthogy a rendelkezésre álló hatalmas dokumentumanyagból elválassza a fontosat és jellemzőt a mindennapitól, a jelentéktelentől, de azért az utóbbiból is megemlítsen annyit, amennyi az ember portréjának a megrajzolásához szükséges, — s mindezt pregnáns szerkesztéssel nyújtsa át az olvasónak.

„Az életútról szóló krónika szövegében csupán néhány helyen szerepel a forrás, a Liszt-kutató neve, akitől az idézet olvasható. Célszerűbbnek, a folyamatosság és az olvasmányosság érdekében indokoltabbnak ítélem, hogy az Előszó helyett sorakozzanak fel..." — írja a szerző.

... Ebben a részben feltüntetett források jelentős része kapcsolódik a legértékesebb magyar és külföldi kutatásokhoz. Elég, ha Lina Roman, Peter Raabe, Humphrey Searle Liszt Ferencről szóló műveit említjük — vagy gondoljunk csak Bartók Béla 1911-ben írott „Liszt Ferenc és a mai közönség" című cikkére, valamint a Magyar Tudományos Akadémián megtartott „Liszt-problémák" c. székfoglaló beszédére, amely elindította a magyar Liszt-kutatások özönét, s amelyeknek felsorolására — éppen nagy terjedelmük miatt — e könyv keretei között nincs lehetőség.

A megfontoltan szerkesztett kötet öt fejezetre oszlik, „akár a klasszikus tragédia, ha nem is klasszikus módon". A Családi krónika, amely egy sokat vitatott kérdésre — Liszt származásának problémakörére — ad választ Békefi Ernő kutatásai alapján, a következőképpen zárul — „1811. október 21-től 22-re virradó éjszaka világra jön a várva várt gyermek. Vézna és gyengécske, Ferencnek keresztelik" —, hogy kezdetét vehesse egy életút...

Dr. Nádor Tamás biztos arányérzékkel alakítja ki stílusát a krónikaírás lehetőségei között. Hitelesen és árnyaltan mutatja be a még gyermek Liszt pályakezdésének nehézségeit, majd a szerzett tapasztalatok és olvasmányélmények hatására meginduló, különböző érzelmi fellobbanásoktól és csalódásoktól motivált korszakot — amíg Liszt eljut Párizsig... Fama volat... és szárnyal a hír Liszt Ferencről Párizsban, Genfben, Bécsben és szerte világon: „... ahol megjelenik, felzúg a közvélemény. Játékában van valami eleven parázs és tűz, soha nem hallott, csodálatosan új hangokat tud elővarázsolni a zongorából" — őrzi a krónika.

A könyv időrendi sorrendben mutatja be mindazt, ami Liszt Ferenccel történt — de közben a XIX. századi romantika tükörképét is kapjuk Liszt Ferenc sajátos, felfokozott lelkivilágán, élményvilágán és baráti kapcsolatain keresztül.

De számot ad a krónika a koncertekről, körutakról, a „vándorévekről" s a nagy szerelemről, Carolyne Wittgensteinről. „Csak Önhöz, csak Önnel tudok haladni — egész hitem és reményem csak Önben van, Ön által van és az Öné" — írja Carolyne-nek 1847 februárjában, hogy nyolc évvel később — születésnapi ajándékként — átnyújthassa neki 12 szimfonikus költeménynek bekötött partitúráját.

És következnek a „megfeszített gondolkodás és munka" évei — Esz-dúr és A-dúr zongoraverseny, a Haláltánc, a h-moll szonáta, a Magyar rapszódiák keletkezésének évei — valamint régebbi műveinek teljesen új fogalmazású átkomponálásának időszaka.

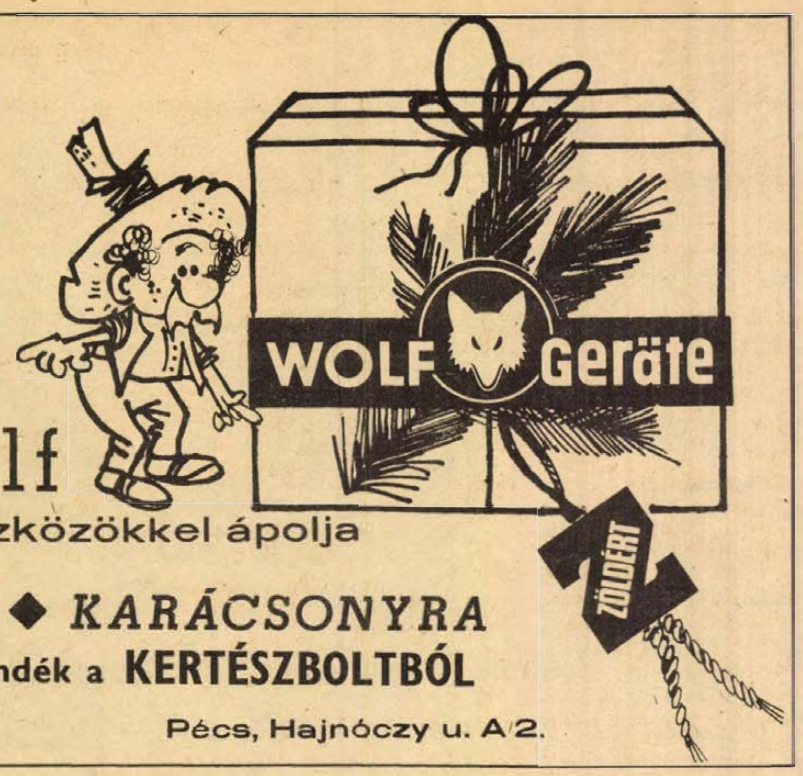
„Életének utolsó éveiben tanítványaiba oltja a művészet magasrendű elhivatottságának érzését" — olvashatjuk a krónikában.

„Tristán. Ez az utolsó szava 1886. július 31-én. Pedig — írja a Pourtales — Bayreuthban ezen a napon nagyban folyik a készülődés annak a zenedrámának az előadására, melynek nevét Liszt halálos ágyán kiejtette. Az ünnepségek sorrendjén semmit sem lehetett változtatni. Ezt Liszt sem engedné. Így tehát koporsóba teszik és átviszik a Wahnfried-villába. Egy kis kosárba elfér holmija: egy reverenda, kevés fehérnemű és hét zsebkendő. Ez minden hagyatéka".

De nemcsak ez. Játékát azóta őrzi minden leütött hang, minden azóta keletkezett, kottára írt mű — elsősorban az Ő művei. 166 évvel ezelőtt született Liszt Ferenc. A zenével való összeforrottság, összetartozás csillan meg egész életútján — és aki mindezt végigkíséri dr. Nádor Tamás: „Liszt Ferenc életének krónikája" c. könyvében — maradandó, intellektuális élménnyel gazdagodva teszi le a könyvet.

—ki—

Szebb lesz a kertje ha Wolf kerti eszközökkel ápolja



◆ KARÁCSONYRA
márkás ajándék a KERTÉSZBOLTBÓL
Pécs, Hajnóczy u. A/2.

AJÁNDÉKÁT
ezüstvasárnap
IS MEGVÁSÁROLHATJA A
MERUKER
szaküzleteiben
○ PÉCSETT,
○ KOMLÓN,
○ SZÁSZVÁRON,
○ MOHÁCSON,
○ SIKLÓSON és
○ SZIGETVÁRON
DECEMBER 11-ÉN
9 órától 13.00 óráig!
Minden kedves érdeklődőt és vásárlót szeretettel várnak a MERUKER dolgozói.

KÖZÉRDEKŰ

A VADÁSZTANYA vendéglő, a mai napon 16 órától rendezvény miatt zárva.

ISKOLÁNK technikusminősítő vizsgára jelentkezést hirdet szőlőtermesztő és gyógynövénytermesztő szakmában. Jelentkezés feltételei: kertészeti szakközépiskolai érettségi vagy középiskolai végzettség és a szaknak megfelelő szakmunkás bizonyítvány. (Céltanfolyami végzettség.) Jelentkezési határidő: 1978. január 31. Kertészeti Szakközépiskola igazgatósága, 8630 Balatonboglár, Szabadság út 41.

A SZÉCHENYI ISTVÁN Gimnázium és Szakközépiskola az esti és levelező tagozaton való továbbtanulás megkönnyítésére előkészítő tanfolyamokat szervez a szakmunkásképző intézetek „A" és „B" tagozatán végzett dolgozók, a szakmunkásképző intézetek utolsó évfolyamát e tanévben befejező, valamint a szakmunkás végzettséggel nem rendelkező dolgozók részére. A jelentkezési lapokat az iskola igazgatóságán 8 órától 16 óra 30-ig lehet igényelni. Pécs, Kossuth Lajos utca 44. I. emelet 26. Jelentkezési határidő: 1978. január 8., hétfő.

A BÓBITA Bábegyüttes minden vasárnap 10 órakor előadást tart. (Déryné u. 18.) Műsoron: PÉTER ÉS A FARKAS, A KISKAKAS GYÉMÁNTFÉLKRAJCÁRJA.

HALÁLOZÁS

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették, hogy nagynénénk, HENCLER ERZSÉBET mohácsi lakos, hosszú betegség után elhunyt. Utolsó útjára dec. 12-én, 14. órakor kísérjük a mohácsi temetőben. Kupai család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy nagyon szeretett feleségem, édesanyánk, ómamánk és anyósom,
BÚJDOSÓ FERENCNÉ
Richter Márta
1977. december 5-én, 71 éves korában, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése december 14-én, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÖZV. KRISZT JÓZSEFNÉ
83 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 13-án, du. 3 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul fél 3 órakor a Béke Szálló mögül. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették és tisztelték, hogy a legdrágább, örökké felejthetetlen férj, a legjobb édesapa, nagyapa, testvér, sógor és após,
DR. HALÁSZ ZOLTÁN
nyugalmazott járásbíró, november 24-én, 59 éves korában, tragikus hirtelenséggel váratlanul elhunyt. Temetése november 26-án volt Lengyeltótiban. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk és kedves dédikénk,
ÖZV. SZABÓ LAJOSNÉ
Radó Katalin, Vasas II-i lakos, 82 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 14-én, szerdán 2 órakor lesz Pécsett, a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesapám, apósom, drága nagypapánk,
FUCSKÁR JÓZSEF,
volt szabadszentkirályi és Kisgyűd utcai lakos, 1977. dec. 7-én váratlanul, csendesen elhunyt 81 éves korában. 1977. dec 14-én, szerdán 1 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, nagypapánk, sógorunk,
BÓDIS JÁNOS
volt sellyei lakos, december 5-én, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása 1977. december 12-én, délután 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, após és nagyapa,
JUHÁSZ FERENC
életének 55. évében elhunyt. Búcsúztatása december 13-án, kedden 1 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MEGNYÍLT KOMLÓN a Kossuth L. u. 20. sz. alatt az Olcsó Áruk Boltja (Carbonal szemben). Áruajánlatunk: férfi, női felsőruházat, kötöttáruk, méteráruk és cipők kedvezően alacsony áron, nagy választékban vásárolhatók!

OLCSÓ ÁRUK BOLTJA (Pécs, Sallai u. 14.) ünnepi ajánlata: BUNDAVÁSÁRI 35%-os árengedménnyel vásárolhatók női és bakfis bundák, bárány, panofix, körlifix és műszőrme kivitelben, több fazonban! Bő áruválasztékunkból Ön is megtalálja a megfelelőt! Minden kedves vásárlót szeretettel várnak a bolt dolgozói.

AZ ELEGÁNCIA ÜNNEPI AJÁNLATA: Női délutáni és alkalmi ruhák 425,— Ft-tól 2000 Ft-ig, női cord és jersey nadrágok 375,— Ft-tól 620,— Ft-ig vásárolhatók Pécsett, a Széchenyi tér 7. sz. alatt! Önt is várjuk!

A KONZUM ÁRUHÁZ ÁRUAJÁNLATAI:
Tiszta gyapjúból készült hagyományos perzsaszőnyegek:
200x300 cm 5 500,— Ft
250x350 cm 8 100,— Ft
300x400 cm 11 100,— Ft. Sok színben és mintával vásárolhatók a lakástextil osztályunkon!

Autósok és háziasszonyok figyelmébe ajánljuk! Kitűnő minőségű import törlőkendőinket most 30,20 Ft-os reklámáron árusítjuk az ABC-ben!

Nálunk ismét olcsóbban vásárolhat: lengyel bioautomata mosógép 9100,— Ft helyett 6900,— Ft, Szaratov hűtőszekrény 3280,— Ft helyett 2700,— Ft, Igló bárhűtőszekrény 3900,— Ft helyett 2700,— Ft-ért kapható, amíg a készlet tart!

Kitűnő vásárlási lehetőséget kínál bőrdíszmű osztályunk: román velúrbőr táskák 315,— Ft helyett most 200,— Ft-ért, 288,— Ft helyett most 180,— Ft-ért, sok színben és fazonban kaphatók — amíg a készlet tart!

60. sz. MŰANYAGBOLTUNK (Szalai A. u. 16.) legújabb ajánlata: SZŐNYEGPADLÓK gumialátétes kivitelben, többféle színváltozatban, 3 m-es szélességben, 1 m² ára 296,— Ft. ANGOL, CSEH MŰANYAGPADLÓK többféle változatban 66,50—200 Ft-ig.

Sertéshizlalók!

FELHÍVJUK A SERTÉSHIZLALÁSSAL FOGLALKOZÓ KISTERMELŐ PARTNEREINK SZÍVES FIGYELMÉT ARRA, HOGY MÁR HAMAROSAN ESEDÉKES AZ 1978. ÉVI, VALAMINT A TÖBB ÉVES VÁGÓSERTÉS-ÉRTÉKESÍTÉSI SZERZŐDÉSEK MEGKÖTÉSE.

Kérjük azokat a kistermelőket, akik már az idén éltek a több éves szerződési lehetőséggel és így már kapták a 0,50 Ft-os felárat, hogy a második évben elérhető 1,— Ft-os felár érdekében

LEGKÉSŐBB DECEMBER 15-IG KÖZÖLJÉK 1978-RA VONATKOZÓ SZÁNDÉKUKAT FELVÁSÁRLÓINKKAL, MEGBÍZOTTAINKKAL!

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

„FIKO" cseh zománcozott asztali tűzhely
2300,— Ft helyett csak
1600,— Ft
a
VASBOLTJAIBAN
Pécsett, Komlón, Mohácson, Siklóson, Szászváron!
AMÍG A KÉSZLET TART!

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT gépírónőt elsejével, helyettesítésre, 1979. augusztus 31-ig felveszünk. Dunántúli Napló szerkesztősége.

AZONNALI belépéssel felveszünk siklósi telepünkre 1 piackutatót, 1 gépkocsivezetőt. 30 éven felüliek előnyben. Jelentkezés: Siklós, MÉH-telep, Táncsics M. u. 35. (98696/0484)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára Pécs, Vasút u. 2., felvesz betanított és segédmunkásokat. Munkásszállás van. Jelentkezés: 7—11 óra között a főművezetőnél. (98694/0375)

Ünnepekre — ünnepi ajándék
A
SZLIVEN
ÁRUHÁZ
bolgár ajándék osztályáról.
BOLGÁR
— NŐI BŐRTÁSKÁK
— TERÍTŐK
— KERÁMIAKÉSZLETEK
és még egyéb ajándékkülönlegességek közül válogathat...
Vásároljon Ön is időben!

A VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége felvesz autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, rakodógépkezelőket és szállítómunkásokat. Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (3103/0217)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára Pécs, Vasút u. 2., felvesz költségvetések, kivitelezések ellenőrzésében jártas építésztechnikust, SZTK ügyintézőt, gyors- gépírót, közg. technikumi végzettségű adminisztrátort, valamint tmk-villanyszerelőt és fűtőt. Jelentkezés: a munkaügyön 7—11 óra között. (98695/0432)

ERŐSÁRAMÚ villamostechnikust felülvizsgálói munkakörbe azonnal felveszünk. Vizsgával előnyben. Cím: ÉLGÉP Kirendeltség, 7622 Pécs, Jókai u. 35. Telefon: 14-152. (98697/0484)

PÉCSETT végzendő távbeszélő-hálózatépítési munkára dolgozókat vesz fel a pécsi Posta Hálózatépítő Üzem. Munkásszálláson elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés: személyesen munkakönyvvel, hétfőn, szerdán és pénteken reggel 8 óra és 15 óra között. Cím: Posta Hálózatépítő Üzem, Pécs, Rákóczi út 60. I. emelet. (3043/0226)

AUTÓSZERELŐ, lakatos, betanított lakatos, segédmunkásokat felveszünk. Egyműszakos munkarend. Közúti Gépellátó Vállalat, Pécs, Rét u. 47. (98701/A/0477)

AZ MHSZ Gépjárművezető-képző Iskola főállású, gyakorlati oktatót keres, szentlőrinci telephellyel. Felvételhez szükséges hivatásos jogosítvány, 3 éves szakmai gyakorlat, középiskolai végzettség. Jelentkezés: Pécs, Somogyi B. u. 4. Tel.: 13-816. (98681/0376)

A KARIKÁS FRIGYES utcai Általános Iskola takarítót (nyugdíjas is lehet) és házfelügyelőt keres. A házfelügyelői álláshoz kétszobás cserelakás szükséges. Jelentkezni az irodában. (98698/0170)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szervezőt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. Belső ellenőrzési és szervezési osztály. (3102/0217)

FELVÉTELRE keresünk: építészmérnököket, gyors- és gépírókat, segédmunkásokat, takarítókat. Jelentkezés: a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat munkaügyi és bérosztályán, Pécs, Rákóczi út 55., naponta 9—12 óráig. (3128/0279)

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola felvesz 1 gyors- és gépírónőt és 1 raktári segédmunkást. Jelentkezni a gazdálkodási osztály vezetőjénél lehet, Boszorkány utca 2. (3137/0459)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat felvételre keres: helyszíni felmérői munkakörbe műszaki rajzolót, műszeripari előadót, műszer- és irányítástechnikai szakon végzett mérnök vagy üzemmérnöki képesítéssel, esetleg gyakorlattal rendelkező erősáramú mérnöki vagy üzemmérnöki képesítéssel. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. sz. alatt a személyzeti és oktatási osztályon ill. a tervezési osztályon. (3126/0460)

GYAKORLATTAL rendelkező élelmezésvezetőt keresünk. Cím: Ált. Iskola, Pécs, Szigeti út 97. (4756/0470)

LAKÁS—INGATLAN

Másfél–kétszobás, összkomfortos lakást bérelnék. „Öresen is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bóly, Szabó Mátyás tér 8. I. emelet 12. ajtó, OTP-lakás készpénz + OTP átvállalással eladó.

Összeköltöző két családnak megfelelő kétszintes családi ház, központi fűtéssel, garázzsal, kis szőlővel — beköltözhetően — eladó. Részletfizetés, OTP átvállalás lehetséges. Pécs I., Bittner Alajos utca 5.

Házhelyet keresek Pécsett. Leveleket hely- és ármegjelöléssel „Levegős hely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

I. emeleti, 2 szoba, komfortos, tanácsi lakásomat elcserélném átadásra kerülő 2 vagy 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásra. Kolozsvár u. 20. I. emelet. Holecz.

Utcai, 3 szobás, komfortos házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Alkotmány u. 53.

Vasasi elágazásnál 700 négyszögöl művelésre előkészített terület, zártkert övezetben megosztva is eladó. Építkezés lehetséges. Érdeklődni: 21-454 telefonon.

Háromszobás szövetkezeti lakás igényesnek eladó. Bősz, Kun Béla tér 7.

Lánycsókon 237 négyszögöl építési telek eladó 35 000,— Ft-ért. Érdeklődni: Hange László, 7633 Pécs, Tarr Imre utca 4/C. 16 óra után.

Keresek 4–5 szobás, kertes családi házat Pécsett vagy közvetlen környékén. „Igényes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szegedi, tanácsi, kétszobás, összkomfortos, távfűtéses, erkélyes szép lakásomat hasonló pécsire cserélném. „Tisza-virág" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, belvárosi, tanácsi kis szobám elcserélném. Falura is. „Bárhová" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyíregyházi, tanácsi lakásomat pécsire cserélném. Pécs, Kossuth Lajos u. 8. Baruchéné.

Albérletbe kiadó, szoba-konyha. Pécs, Kovácstelep, Mályva u. 5.

2 szobás családi ház eladó, vagy 2½–3 szobás lakásra cserélhető. „Majd megegyezünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázst vennék a belvárosban vagy környékén. Uránváros is jó. Ajánlatokat: „Nem aknás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék nagyméretű, 1½ szobás, összkomfortos lakást vagy 1 szoba, konyhás, udvaros házrészt. „Gázlehetőség előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó városközelben 269 négyszögöl, zártkertnek minősített terület, lakható épülettel, építési lehetőséggel. „Tavaszi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Életjáradékra szerződést kötnék belvárosi, egy szoba, összkomfortos öröklakásomra. „Múló évek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, gázfűtéses, székesfehérvári, szövetkezeti lakást cserélnék hasonló pécsire. „Május" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Komlón nagyméretű garázs eladó. Dr. Pohli, Orosháza, Hajnal utca 18.

Vasutasok, figyelem! Kétszobás, konyhás, szigetvári, szolgálati lakásomat kisebb pécsire vagy kaposvárira cserélném. Ajánlatokat: „Minden megoldás érdekel" jeligére, 138486 számra a kaposvári hirdetőbe kérem.

Eladó 630 négyszögöl szőlő-gyümölcsös Komlón, Hamvasvölgy-dűlőben. Érdeklődni telefonon: 82-951.

Szekszárdi, új, 2 szoba, összkomfortos OTP lakásomat eladnám vagy hasonló nagyobb pécsire cserélném. Balatoni telket adok. „Révfülöp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó fiatal kordonszőlő, 225 négyszögöles parcellákban, Málomban. Érdeklődni: Pécs, Miklós utca 3. Kesztheliyi.

Eladó egy családi ház és disznóóléshez szükséges edények. Érdeklődni lehet: Komló, Bocskai út 33. sz. alatt vagy a 81-833-as telefonszámon.

Balaton déli partján vízparti telket vennék. Ajánlatokat: 138485 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Házhely eladó. Pécs, Bálicsi út 75. Érdeklődni: Pécs, Xavér utca 21. Szamosújvári.

Pécsújhegy, Koksz út 22. számú, fürdőszobás családi ház, 339 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: egész nap.

ADÁS — VÉTEL

Hízott sertés eladó. Megyeri úti vasutas házban, Kasza.

3 db jól fejlett bikaborjú eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Kossuth u. 13.

Gázpalack tűzhellyel, rezsóval, olajkályha, mázsa, mosógép, varrógép, íróasztal, rádiók, heverők olcsón vásárolhatók! Felsővámház u. 2.

Fiat 127-hez alkatrészek eladók és 135x13 gumik. Novákovics, Kossuth Lajos u. 49.

Üzemképes Wartburg 1000 — tolótetős — eladó. Hajnóczy u. 33. Spiegler.

Gázpalackot vennék nyomáscsökkentővel vagy anélkül. „Sürgős 77" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hízott sertés eladó. Pécs, Cinka Panna u. 5. (Balokány-fürdő mellett.)

Korabeli biedermeier fésülködőasztal 6000-ért, és 3 m külföldi bútorbrokát eladó. Telefon: 16-124.

Nagy tejhozamú tehén 3 hetes borjúval eladó. Belvárdgyula, Brozovácz.

10/100-as síkkötőgép eladó. „Kertváros" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Opel 1500-as alkatrészként eladó. Pécs, III. Ürög, Kócsag u. 1. Kovács.

Eladó üzemképes, nagyképernyős Sztár tv, 2600,— Ft-ért. Érdeklődni: vasárnap, Szabadság u. 33. Lévai.

Csikóbőrös kulacs, bőr övek, kutya-felszerelések, mindennemű szíjazatok kaphatók és készülnek. Szíjgyártó, Pécs, Jászai M. u. 11.

Kombinált- és hálószobabútor eladó. Darabonként is. Mészkemence u. 2/A.

Süllyesztős Csepel varrógép eladó. Könyök u. 5.

Hízó sertés, 14 hónapos ártány, kb. 200 kg-os, leköthető Aranyosgadány, Kossuth L. utca 57.

250 kg-os mérleg eladó. Radics István, Tiborc u. 96.

1 db 3 ajtós szekrény eladó. Pécs, Szabó I. u. 34. Fehérhegy.

Eladó 30 db anyajuh és egy fiatal szamár. 7763 Egerág, Pozsony u. 83.

Vinyisztó 2,46-os kazán eladó. Érdeklődni: Magyarürögi út 123.

Kisméretű, forgó cserzőhordó, teljes felszereléssel eladó. Volt tímárságból. Pellérdi út 46.

Eladó kis kerékpár és újszerű állapotú gokard. Ditz-malom utca 4. (Balokány mellett.)

Fiatal, 200 kilós hízó eladó. Pécs, Káposztás-völgy 3.

VW keréktárcsák, 12 V dinamó eladók. Novákovics, Kossuth Lajos utca 49.

VEGYES

Attila utcában garázs kiadó. Telefon: 19-716 — délután.

6-án elveszett fekete tacskó kölyökkutyám. Megtalálót jutalmazom. Faragó, Ignác utca 4. Telefon: 16-671.

Elhelyezkednék adminisztratív munkakörbe. Bármit vállalok. „Megbízható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Autósok, figyelem! Minden típusú személygépkocsihoz műszaki vizsgára megfelelő gömbcsuklókat készítek és javítok! Füzy, 1102 Budapest, Liget u. 40. Telefon: 348-745.

Személygépkocsik műszaki vizsgára felkészítése, vizsgáztatása, szgk. motorok kis- és nagyjavítása, alvázvédelem, akkutöltés, savazás, fékek kis- és nagyjavítása (fémfékcső cserével)! Wolfram Ernő, Pécs, Szigeti út 62. Telefon: 14-932.

Fiatal házaspár eltartási szerződést kötne idősebb házaspárral vagy egyedülálló személlyel. Cím: dr. Berze Nagy János utca 9. földszint 3.

Fogsorok gyors javítását vállalom. Boros fogtechnikus, Siklós, Szabadság u. 39.

Szőlőforgatást, mindennemű földmunkát vállalunk. „Precíz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A PIÉRT
Kereskedelmi Vállalat
100 m² alapterületnél nagyobb
ÉPÜLETET BÉRELNE
árutárolásra. Pécs, Perczel utca 2.

21 hónapos kislányom mellé — betegség esetére — pótmamát keresek. Telefon: 14-511, 17 óra után.

Kisiparosok, kiskereskedők adóbevallós készítését, könyveik vezetését vállalom. Ajánlatokat: „Szakszerűen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Udvözlő lapok postai díja

Belföldre:

képes levelezőlap (szokásos méretű) szövegterjedelemtől függetlenül —,40 Ft

MAGYAR POSTA

egyéb üdvözlő kártya
lezárva, szabványborítékban 1,— Ft
egyéb borítékban 2,— Ft

Külföldre:

képes levelezőlap 3,— Ft
üdvözlő kártya
5 üdvözlő szóval, nyitott borítékban 3,— Ft
több szöveggel (lezárva vagy nyitva) 4,— Ft

Bulgáriába, Csehszlovákiába, Jugoszláviába, Lengyelországba, NDK-ba, Szovjetunióba, Vietnamba, Romániába
képes levelezőlap —,60 Ft
üdvözlő kártya 3,— Ft

Az üdvözlő lapokra is írjon irányítószámot!

DR SPORT

Heti jegyzetünk

Feledékenység?

Az utóbbi hetekben, hónapokban szinte divattá vált, hogy közvetlenül a mérkőzések előtt derül ki, lejárt ennek vagy annak a játékosnak az orvosi igazolása. És mindez nem kis falusi csapatokkal fordult elő, hanem első- és másodosztályúakkal! Mert ha mindez a járási bajnokságokban történt volna, szóba se hoznánk. Hiszen ott valaki társadalmi munkában, merő lelkesedésből intézi az adminisztrációt, munkaidő után, vagy elcsípett üres perceiben. Ha egy ilyen embernek kimegy a fejéből, hogy X-nek lejárt az orvosija, hát istenem, biztosan nem ez volt a legnagyobb gondja – mondhatja az ember.

De mit gondoljon valaki akkor, ha azt hallja, hogy a sokszoros válogatott kosárlabdázónak, az egyik legnagyobb sportegyesület tagjának járt le az orvosija? És mit akkor, ha elsőosztályú és másodosztályú labdarúgókról derül ki ugyanez? Hiszen ott már nem társadalmi munkában intézik az ilyesmit. Ott már egy egész apparátus dolgozik többek között azért, hogy rendben legyenek az okmányok. De nem is pusztán az okmányokról van szó. Hiszen akinek hiányzik az orvosi igazolása, az következésképp aligha volt orvosi felülvizsgálaton.

Persze mindenki gondolhat, amit akar. A magam részéről felelőtlenséget sejtek a dolgok mögött. Olyat, ami túlgyűrűzött az egyesületeken is. Hiszen az ismert komlói labdarúgó esetében kiderült, hogy több hétig játszott orvosi igazolás nélkül. Ez pedig azt is jelenti, hogy a játékvezetők is csak „szemrevételezték" az igazolását, de nem firtatták annak érvényességét.

De mondom az adminisztrációs hiba a kisebb. Nemrég egymás után jelentek meg a cikkek a sportorvosok szerepéről – leginkább, amikor az NDK sportolók sikereinek titkát keresték. Olvashattuk: ott mindig elsőszámú ember a felkészítés és a versenyekre való felkészülés idején a sportorvos. Ő mindenütt ott van, naponta végez terheléspróbákat, mér vérnyomást, meg csinál ezt, csinál azt. Ezekben a cikkekben valahogy az is bennük lappangott, hogy bezzeg nálunk... Igen, akkor valóban úgy tűnt, sokan felismerték a sportorvoslás fontosságát.

Dehát mit higgyünk most, amikor csaknem napi olvasmánnyá válik: X nem játszhatott, mert a mérkőzés előtt kiderült, lejárt az orvosi igazolása? Azt hiszem, nem a puszta tények az elkeserítőek. Sokkal inkább a szemlélet, amelyik valahová a sor legvégére helyezi a kötelező orvosi vizsgálaton való részvételt. Jó lenne tudni, mit tartanak az ilyen „feledékeny" emberek a sportorvoslásról, a sportorvosi vizsgálatok szerepéről?

A PÉCSI JÁRÁSI KÉZILABDA-BAJNOKSÁG VÉGEREDMÉNYE

NŐK

1. Olasz	16	12	2	2	196: 93	26
2. Szentlőrinc	16	12	1	3	124: 40	25
3. Kozármisl.	16	10	2	4	167:119	22
4. Mecsekn.	16	9	2	5	185:145	20
5. Pécsvárad	16	8	1	7	160:140	17
6. Egerág	16	8	1	7	141:156	17
7. Bicsérd	16	3	2	11	68:136	8
8. Bükkösd	16	3	1	12	73:164	7
9. Hirdi K.	16	1	—	15	31:102	2

Három hét szünet után

Szombaton forduló a labdarúgó NB I-ben

A Székesfehérvárt fogadja a PMSC Budafokon játszik az NB II-es Komló Idényzárás a megyebejnokságban

Három hetes szünet után ismét bajnoki pontokért játszanak az NB I-es labdarúgócsapatok. A PMSC a Székesfehérvári MÁV Előre együttesét fogadja a PVSK-pályán. Mindkét csapat ez év nyarán jutott az első vonalba. A fehérváriak kitűnően rajtoltak, az első három forduló után még veretlenek voltak. Ezután egy vereségsorozat következett és jelenleg 7 pontjukkal a bajnoki táblázat utolsó helyét foglalják el. A PMSC-nek 12 pontja van és a tizedik helyen áll.

Az előző bajnoki évben Pécsett biztosan győztek a pirosfeketék, de Fehérváron a MÁV Előre bizonyult jobbnak. Az volt a PMSC egyetlen tavaszi veresége. A mai mérkőzésnek a pécsi csapat az esélyese.

A PMSC összeállítása változik, kimarad a Honvéd elleni MNK mérkőzésen szerepelt Dobány és Jónás. Kiss lesz a középcsatár és Lutz tagja a kezdő csapatnak. Az összeállítás meglepetése, hogy Kardos a jobbszélső.

— Kardos ügye tisztázódott és így játéklehetőséget kap — mondotta Kovács Imre vezető edző. — Az összeállítás a következő: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Lutz, Dárdai, Lőrincz — Kardos, Kiss, Nagy.

●

A Komlói Bányász az elmúlt héten váratlan vereséget szenvedett otthonában. Úgy tűnik, mintha megtorpantak volna a kék-fehérek.

— Egy pontra esélyesek vagyunk Budafokon — kaptuk a tájékoztatást Csaba Gábor vezető edzőtől. — De csak akkor, ha a játékosok nagyobb akarással küzdenek, mint az elmúlt hetekben. A felkészülésünket Gyurina és Gruborovics sérülése zavarta és a havas pályák is gondot okoztak. Ha a sérültek rendbejönnek, akkor nem változik a legutóbbi összeállítás.

Az NB III-as csapatok közül csak a Véménd lesz pályaválasztó és az erőviszonyok alapján legyőzhetik a SKSE együttesét. A PVSK és a Sellye nem esélytelen az idegenbeli pontszerzésre.

A megyebajnokságban idényzárás lesz, vasárnap játsszák a 17. fordulót. A Mohács őszi elsősége már biztos. A múlt vasárnap elmaradt Mágocs—Magyarszék összecsapásra december 14-én kerül sor.

A legjobb vidéki csapat

A Pécsi Volán autós szakosztályának tagjai

Jól szerepeltek a Pécsi Volán autósai

Minőségi fejlődés a cél

Nemcsak a szurkolók sokasága, hanem maguk a versenyzők is szorgalmasan számolgatták év közben a bajnoki pontokat, és hogy a versenyenkénti helyezések alapján hogy állnak a kategóriákban. Ez érthető is, hiszen a Pécsi Volán autóscsapata mindig késhegyre menő küzdelmet vívott a Bp. Volánnal, és ez a viaskodás az 1977-es verseny évadában sem maradt el.

— Az utolsó futamon, a Taurus rallye-n dőlt el minden — mondotta Grünwald László, a csapat edzője. — A verseny végefelé már tudtuk, elúsztak a bajnoki reményeink, és csak az ezüstérem juthat versenyzőinknek. Egyébként az 1977-es esztendőben hat párost indítottunk a rallye-osztályban, akik minden versenyen rajthoz álltak és szereplésüket azért így is siker koronázta. Az 1600-as géposztályba neveztük a Simor—Pánics-kettőst, akik az éves bajnokságban a kategória második helyén végeztek. Könnyedén lehettek volna elsők, ha az említett versenyen az autó motorja nem mondja fel a szolgálatot. Az elért eredmény szépségét az is növeli, hogy ők idén szinte egész évben az erdei gyorsasági szakaszokon „tüzelték" az autót, mert a magyar válogatott meghívására a Szocialista Kupa-futamokon is részt vettek.

Egy géposztállyal lejjebb, az 1300-asoknál indult idén a Gulyás—Gál-páros. Mindenképpen bemutatkozás volt számukra az idei év, hiszen először versenyeztek együtt egy új Ladával. Gulyásnak át kellett állni erre a típusra, hiszen hosszú éveken keresztül Trabanttal gyűjtögette a bajnoki érmeket. A nagy tapasztalattal rendelkező Balatoniék mögött a második helyen végeztek, mindössze egy ponttal lemaradva. Ebben a kategóriában 18-an indultak és év végén csupán 8-an kerültek értékelésre.

A hármas géposztályban a Kardos—Bernáth-kettős gyűjtögette a pontokat egy Wartburggal, mely új karosszériával várja majd a jövő évi rajtot. Talán nekik volt a legnehezebb kiharcolni a kategória második helyét, annál is inkább, mert több versenyen szerepeltek, javítottak menet közben és a kiesett időt behozni nem lehetett. Külföldön is rajthoz álltak, a Pneumant-rallyen, ahol az élbolyban végeztek, megelőzve több esélyest. A jövő évad nagy problémáját jelenti Kardosnak, hogy navigátorát behívták katonai szolgálatra.

Egyes géposztályban a Máhler—Haui-kettős versenyzett egy széria Zsigulival. A kezdeti nehézségek után „megtáltosodott" a két fiú, és a kategória hatodik helyén fejezték be az autós évadot. Ha formájukat tartani tudják, akkor jövőre bizonyára a dobogós helyek valamelyikén végeznek majd.

A Trabantok mezőnyében a Szorre—Bonneth-páros csalódást okozott. Kitűnően szerepelt viszont, ugyancsak Trabanttal a Horváth—Bódi-kettős, akik a kilenc autót számláló kategória második helyét szerezték meg. 1978-ban egyesületi autóra ülnek és reméljük, sok örömet szereznek majd a nézőknek.

A túraosztályú versenyzőknél már a Nyírség-rallye után közvetlenül bajnokot avathatott a Pécsi Volán a Tóth—Lempekettős személyében. Ők szerezték meg az 1977. évi túrabajnokság 5-ös géposztályának bajnoki címét, míg az abszolút értékelésben a második helyre kerültek. Tóthék a jövő évben egy 1300-as Ladával próbálnak szerencsét az első osztályú versenyzők között a rallye-osztályban. Ugyancsak az 5-ös géposztályban rótta a versenykilométereket a Zejda—Boczka-páros, akik egyenletes, kitűnő teljesítményt nyújtva negyedik helyezést értek el a kategóriában.

A széria Zsigulik mezőnyében a Mischli—Friedl-páros nagy esélyekkel rajtolt még az év elején, de a balszerencse őket sem kerülte el. Egy sajnálatos bukás után a kategória harmadik helyén fejezték be az évadot. Jövőre rallye-osztályban indul a Bódis—Lőrincz-páros is. Ők az utolsó versenyen kiestek, ennek ellenére a hatodik helyre kerültek a trabantok mezőnyében.

A túracsapat a harmadik helyre került az év végi összesítés alapján, míg a rallyecsapat a második helyet szerezte meg a Bp. Volán mögött.

Mint Grünwald László elmondta, a jövő versenyévadban jobban kell megszervezni az autók versenyenkénti szervizellátását. Mozgó szervizt hoznak létre és tíz-fős szerelőgárda gondoskodik majd az autók verseny közbeni javításáról. Számítanak a törzsgárdára is, Farkas Ferenc, Hohmann Tibor, Zichy Jenő és Vass József személyében, akik hozzáértésükkel nagyon sokat segítenek a Pécsi Volán autós szakosztályának a sikerek elérésében.

Müller István

Mecseki nyílt túra

A Pécsi Műsorban december 18-ra meghirdetett „mecseki nyílt túra" időpontja megváltozott és december 11-én kerül megrendezésre.

Útvonal: Nagy-Daindol — Lapis — Vágotpuszta. Visszaút: Kecskehát — Bikkfa-forrás — Mánfa. Innen a visszautazás autóbusszal történik. A résztvevők a túra során meglátogatják a vágoti „Vándor" kulcsos turistaházat, ahol pihenési, melegedési lehetőség lesz.

Találkozás: december 11-én 7.45 órakor az újmecsekaljai 22-es busz megállójánál. Pécsre visszaérkezés kb. 16.00 órakor. Étkezés: hozott élelem. A túrát vezeti: Kiss Lajos, a Pécs-Vasas Elektromos túravezetője.

Január 9-én kezdődik...

Karácsonykor PMSC—Békéscsaba

Az MLSZ intéző bizottsága legutóbbi ülésén kiegészítéssel elfogadta az edzőbizottságnak a követelményrendszer 1974. június—1977. december közötti szakasza elemzéséről szóló jelentését.

Ennek a témának a megvitatásánál került szó arról, hogy a válogatott játékosok klubjaikban január 9-én kezdik a világbajnoki felkészülést s ez három szakaszból áll. Az első szakaszban az eddigieknél magasabbak lesznek a felkészülési követelmények, február közepétől a sűrített bajnoki küzdelmek segítik a vb légköréhez „igazodást", végezetül speciális felkészítés zárja az előkészületeket, ennek keretében kerül sor tavasszal a Csehszlovákia elleni válogatott mérkőzésre, majd közvetlenül az Argentínába utazás előtt Londonban az Anglia elleni találkozóra.

Mint ismeretes, Magyarország Finnországgal, a Szovjetunióval és Görögországgal került egy csoportba az EB-n. A finnek elleni időpontok már véglegesnek tekinthetők: 1978. szeptember 20., Helsinki és 1979. szeptember 26., Budapest. A Szovjetunióval és Görögországgal még nem véglegesek a dátumok, de ezeket is hamarosan rögzítik a mérkőző felek.

Döntött az IB az 1977/78. évi NB I. osztályú labdarúgó bajnokság tavaszi, december 26-ra előrehozott első fordulójának a programjáról. Ez a következő: Diósgyőr—MTK-VM, Vasas—Dunaújváros, Ferencváros—Csepel, Ú. Dózsa—Kaposvár, Pécsi MSC—Békéscsaba, Rába ETO—Bp. Honvéd, Székesfehérvári MÁV Előre—Haladás, Tatabánya—SZEOL AK, Zalaegerszegi TE—Videoton.

Baróti Lajos szövetségi kapitány beszámolt a Bolívia elleni, utolsó világbajnoki selejtezőről és ismertette a vb-re történő felkészülés alapelveit. A tervek részletes kidolgozása már folyamatban van.

RÖVIDEN

Cselgáncs. Baján rendezik az országos ifjúsági cselgáncsbajnokságot, melyre a Pécsi Sportiskola két tehetséges fiatalja, a 13 éves Keszthelyi Péter, és a 14 éves Szakács László is meghívást kapott. Mindkettőjükre nehéz feladat vár az ifjúságiak mezőnyében, mert Keszthelyi még úttörőkorú, Szakács pedig a serdülő korcsoportba tartozik.

Kézilabda. Elkészült a Dunántúli Napló Kupa 1978. évi kiírása. A mérkőzésekre a városi sportcsarnokban kerül sor szombati és vasárnapi napokon. A torna január 21-én kezdődik, és február 26-án fejeződik be. A férfi és női első osztály győztesei elnyerik a Dunántúli Napló Kupát, a többi osztályok első helyezettjei a megyei szövetség tiszteletdíját kapják. A férfi első osztályban a játékidő 2x25 perc, míg a női első osztályban 2x20 perc. Egyéb osztályokban a férfiaknál 2x20, a nőknél 2x15 perc a játékidő.

Asztalitenisz. A Vasasi Bányász és a BTC versenyzői szerepeltek a legjobban a megyei és a városi bajnokságon. A megyei II. és III. osztályú női bajnokságot Mausz (BTC) nyerte. A férfi II. osztályban Horváth (Vasasi Bányász), míg a III. osztályban Csizmadia (Vasasi Bányász) bizonyult a legjobbnak.

Megyebajnokság

Mohács—Szalánta 7:1 (3:1), Szalánta, 100 néző. V.: Dr. Rákóczi. A listavezető nehéz talajú pályán is fölényes, biztos győzelmet aratott. Góllövők: Pártényi (3), Komli (2), Lőrincz, Budovinszki, illetve Tóth. Jók: Pártényi, Hancz, Lőrincz. A Szalántából senkit nem lehet kiemelni.

A hétvége sportműsora

Szombat,
december 10.

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: PMSC–Székesfehérvári MÁV Előre, PVSK-pálya, 13.00. NB I. tartalékmérkőzés: PMSC–Székesfehérvári MÁV Előre, PVSK-pálya, 11.00.

Kosárlabda. NB. I. mérkőzések: PVSK–Videoton, férficsapatok, városi sportcsarnok, 15.30. Székesfehérvári Építők–PVSK, női csapatok, Székesfehérvár, 16.00.

Vasárnap,
december 11.

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Budafok–Komlói Bányász, Budafok, 13.00. NB III. mérkőzések: Véménd–Soproni KSE, Véménd, 13.00. Honvéd Rákóczi SE–PVSK, Tata, 12.30. Ajkai Alumínium–Sellye, Ajka, 13.00. Megyei mérkőzések: Zsolnay–BTC, Zsolnay-pálya, 10.00. Drávafok–Universitas PEAC, Drávafok, 13.00. Mázaszászvár–Mágocs, Mázaszászvár, 13.00, Magyarszék–Pécsi Kinizsi, Magyarszék, 13.00. Pogány–Bóly, Pogány, 13.00. Kesztyűgyár–Szalánta, Kovácstelep, Kinizsi-pálya, 10.00. Mohács–Siklós, Mohács, 11.00. Beremend–Szigetvár, Beremend, 13.00.

Kosárlabda. NB I. mérkőzés: Testnevelési Főiskola–PVSK, férficsapatok, Budapest, 10.45. NB II. mérkőzés: Veszprémi Volán–Szigetvár, női csapatok, Veszprém, 11.30.

Si. Megyei műlesikló bajnokság, Mecseki műlesikló-pálya, 11.00.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 340. szám
1977. december 11., vasárnap
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A SZOT és a KISZ KB állásfoglalása

a munkaverseny-mozgalom 1978. évi folytatására

Befejezéséhez közeledik a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére a csepeli munkások által kezdeményezett szocialista munkaverseny. Hazánk dolgozói átérezték a nemzetközi munkásmozgalom nagy ünnepének jelentőségét. Munkásosztályunk, termelőszövetkezeti parasztságunk és értelmiségünk nagyszerű versenyvállalásainak teljesítésével, a munkában való helytállással juttatta ezt kifejezésre. Büszkék vagyunk arra, hogy a magyar dolgozók kezdeményezése széles visszhangra talált a testvéri szocialista országokban, és milliók mozgalmaként szorosan összekapcsolódott a proletár internacionalizmus, a magyar—szovjet barátság elmélyítésével. A jubileumi munkaverseny eredményesen segítette az 1977. évi népgazdasági terv teljesítését.

A szakszervezeti, az ifjúsági mozgalom és a kormány kezdettől fogva felkarolta és támogatta a dolgozók, a szocialista brigádok kezdeményezéseit. A Szakszervezetek Országos Tanácsa és a Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága elismerését és nagyrabecsülését fejezi ki a dolgozóknak, a fiataloknak eredményes, áldozatkész munkájukért.

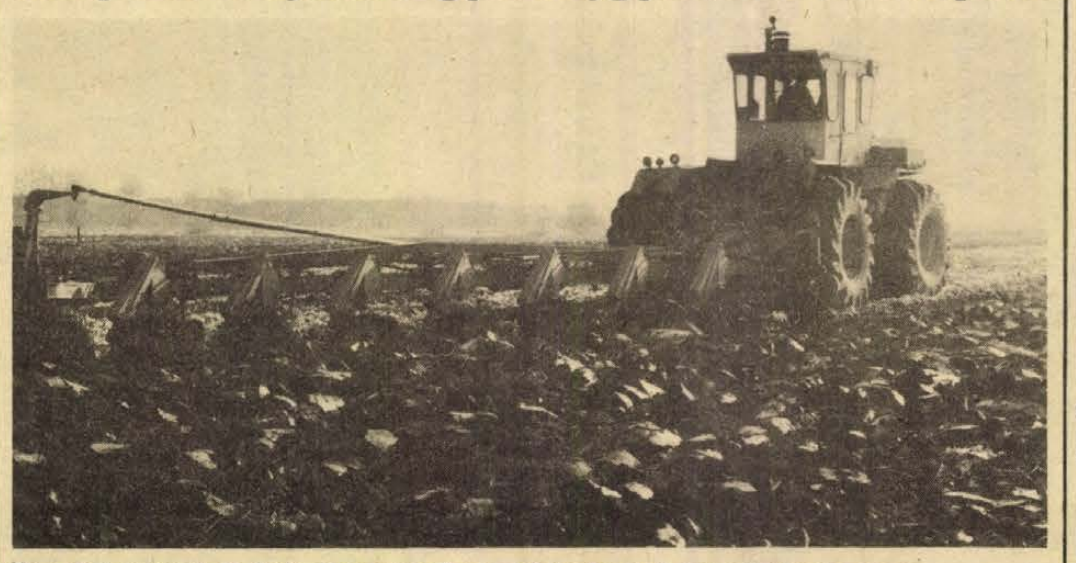
Rövidesen hozzákezdünk az 1978. évi népgazdasági terv megvalósításához. A terv hazánk gazdasági erejének további gyarapítását irányozza elő, olyan fejlődést, amely megalapozza népünk életszínvonalának további növelését. Célunk, hogy a nemzeti jövedelem mintegy 5 százalékkal, az ipari termelés 5,5—6 százalékkal, az építőipari tevékenység 4—5 százalékkal, a mezőgazdasági termékek előállítása pedig az idei magas színvonalhoz képest további 2—3 százalékkal emelkedjék. Tervünk az egy keresőre jutó nominálbér 7 százalékos, a reálbér 2,8—3 százalékos, az egy lakosra jutó reáljövedelem 3—3,2 százalékos növelése és egyes központi bérintézkedések végrehajtása. Feladatunk 90 ezer lakás felépítése, a bölcsődei, óvodai és kórházi férőhelyek számának további növelése, a lakossági szolgáltatások javítása. Ha a nemzeti jövedelem az előirányzottnál nagyobb mértékben növekszik, akkor további lehetőségeink lesznek az életkörülmények fejlesztésére.

Feladataink megoldása szükségessé teszi a munkások, a mezőgazdasági dolgozók, az értelmiségiek, a vezetők alkotókészségének, teremtő erejének szélesebb körű kibontakozását, a szocialista munkaverseny töretlen folytatását.

A szocialista brigádok az elmúlt hetekben a népgazdaság minden ágazatában vállalásokat tettek a munkaverseny 1978. évi folytatására. A SZOT és a KISZ KB üdvözli a dolgozók kezdeményezéseit. Felhívják

(Folytatás a 2. oldalon)

Mélyszántás, műtrágyázás, gyümölcsfa-telepítés



Vége felé tartanak az őszi mélyszántással az egyházasharaszti termelőszövetkezetben
— Szokolai felv. —

Időben teljesítették az őszi feladatokat

Kiemelkedő terméseredmények a közös gazdaságokban

A korán beköszöntött tél az idén nem okozott zavart az őszi munkákban. A korábbi kedvező időjárás, a jó szervezés és a széles körben kibontakozott munkaverseny eredményeként mezőgazdasági üzemeink időben és naprakészen teljesítették az őszi feladatokat. A NOSZF 60. évfordulója tiszteletére a megye 570 szocialista brigádja, több mint 10 ezer mezőgazdasági dolgozó versenyzett az őszi munkák sikeréért. S most utólag megállapíthatjuk, hogy vállalásaikat maradéktalanul teljesítették.

Ez a gazdaság december 15-én végez az őszi munkákkal, amikor a 35 hektár új gyümölcsültetményüket — őszibarack és kajszit — eltelepítik. Negyvenöt hektár új kajszi-ültetvény telepítése áll közvetlenül befejezés előtt a Bikali Állami Gazdaságban. Villányban, az állami gazdaságban befejezték a szőlőszaporító-anyag felszedését, megkezdték az osztályozást, s rövidesen megkezdik az oltványkészítést.

Túljutottak az őszi munkák dandárján a megye termelőszövetkezetei is. A kukorica aratását már novemberben befejezték, átlagtermésük új rekord, jobb, mint az állami gazdaságoké — tekintve, hogy a tsz-ek nem végeznek vetőmagszaporítást — 60,3 mázsa hektáronként. Szőlőből is magasabb a tsz-ek átlaga, 114 mázsa, míg az állami gazdaságoké 109,7, mindkettő kiemelkedő eredmény.

Befejeződött a cuokrrépa szedése is. Renden már csak 44 hektár répa található a nagydobszai és felsőszentmártoni tsz-ben, a többit feldepózták, illetve elszállították. Hatezer hektáron 21 600 vagon cukorrépa termett a megyében, ennek nagy részét már elszállították a Kaposvári Cukorgyárba. A szállítás folyamatosan történik, szombaton már csak 906 vagon répa állt depókban a megye különböző részein. A répa átlagtermése 360 mázsa, nem éri el a tavalyit — 393 mázsa — de cukortartalma 15 százalékkal jobb a tavalyinál.

Túl a munka dandárján

Különösen kiemelkedő eredményt hozott a verseny a megye legnagyobb mezőgazdasági üzemében, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinátban, amelynek kollektívája ezt a versenyt — a tiszaföldvári Lenin Tsz-szel közösen — annak idején országosan is meghirdette. A kombinát dolgozói a vállalt november 25-i határidő előtt már november 22-én befejezték a 4000 hektár vetőmagkukorica betakarítását. Az erről lekerülő, mintegy 2200 vagon csöves terményt időben és jó minőségben feldolgozó üzemükbe szállították, s nagyobbrészt már fel is dolgozták. Az 500 hektár cukorrépa betakarítását a kitűzött november 10-i határidőre befejezték, és december 10-e helyett már december 6-án végeztek a 11 300 hektárt kitevő őszi mélyszántással — ez a legnagyobb terület a megyében. — Egyidejűleg 15 000 hektáron elvégezték a tápanyag-visszapótlást, s ezzel már a jövő évi jó termésüket alapozták meg.

Szombatig a megye valamennyi állami gazdasága befejezte az őszi mélyszántást. A Pécsi Állami Gazdaságban éjszaka is szántottak a traktorok, és reggelre megszántották a háromezredik hektárt.

600 hektárral több búza

Időben készült el a búza vetése is. A terület 600 hektárral több is lett a tervezettnél. A szárazság kissé visszavetette a búza kelését, de novemberben 120 milliméter csapadék esett le, ami ha kissé késve is, de még jókor érkezett. A napokban lezajlott őszi határszemlék során megállapították, hogy áttelelés előtt a búza 63 százaléka jó, 30 százaléka közepes, és csak 7 százaléka gyenge fejlettségű.

—Rné—

A Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa szombaton délután nagy sikerű hangversenyt adott a Liszt-teremben. Műsorukat a rádió harmadik műsora egyenes adásban közvetítette. Fotó: Kopjár Géza

Űrrepülés

Szombatra virradóra, a Szovjetunióban földkörüli pályára bocsátották a Szojuz—26 űrhajót, fedélzetén Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko kozmonautákkal.

Földkörüli pályán a Szojuz–26 űrhajó

Együttes kísérleteket folytat a Szaljut–6-tal

Moszkva

Újonc parancsnokkal és gyakorlott fedélzeti mérnökkel szombaton hajnalban útnak indult a legújabb szovjet űrhajó, a Szojuz–26. Az új űrhajó feladata, hogy a még szeptember 29-én felbocsátott szovjet űrállomással a korábbiaknál korszerűbb Szaljut–6-tal folytasson együttes kísérleteket.

Az űrhajó parancsnoka Jurij Viktorovics Romanyenko alezredes, aki 1944-ben született. A légierő tiszti iskolájának elvégzése után egy ideig repülőoktató volt, majd 1970-ben került az űrhajósegységbe, elvégezte a tanfolyamot, felkészült a páros űrrepülésre. Kiváló eredményei egyik elismeréseként ő volt a Szojuz–Apollo közös szovjet–amerikai űrkísérlet idején a tartalékszemélyzet parancsnoka.

Georgij Mihajlovics Grecsko, a Szojuz–26. fedélzeti mérnöke, a Szovjetunió Hőse már gyakorlott űrrepülő: 1975-ben ugyancsak fedélzeti mérnökként a Szojuz–17 fedélzetén a Szaljut–4 űrállomásra repült, s itt huzamos ideig dolgozott. Az 1931-ben született Grecsko a Leningrádi Műegyetem elvégzése után rövidesen az űrhajók tervezésével foglalkozó tudományos intézetbe került mérnökként, és kiválóan ismeri a Szojuz típusú űrhajókat, s a Szaljut űrállomásokat is, mert részt vett azok tervezésében és szerkesztésében is.

Romanyenko, a Szojuz–26 parancsnoka jelenleg a Gagarin Repülő Főiskola levelező hallgatója.

Mindkét űrhajós tagja a Szovjetunió Kommunista Pártjának: Romanyenko 1965, Grecsko 1960 óta.

*

A Szojuz–26 moszkvai idő szerint hajnali 4.19 órakor indult útjára. Az első jelentést a moszkvai rádió helyi idő szerint röviddel hét óra után sugározta, s mindjárt helyszíni közvetítést is adott az új űrhajó rajtjáról. A rajt után a két űrhajós jelentette: valamennyi berendezés kifogástalanul működik, közérzetük jó. A Szojuz–26 ebben az időben már orbitális pályán keringett Földünk körül.

Mint ismeretes, október 9-én a Szovjetunióban felbocsátották a Szojuz–25 űrhajót, amelynek hasonló feladatokat kellett volna megoldania. Vlagyimir Kovaljonok parancsnok és Valerij Rjumin fedélzeti mérnök azonban a program kisebb nehézségei miatt a földi irányító központtal egyetértésben úgy döntött, hogy visszatér a Földre.

*

Pihenőre tértek az űrhajósok a Szojuz–26 fedélzetén, miután végrehajtották a szükséges ellenőrző műveleteket, és az űrhajót pontosan a megadott pályára állították. Romanyenko és Grecsko moszkvai idő szerint déli 12 órától este 21-óráig kapott pihenőt az éjszakai rajt után. Ebben az időszakban ugyanis az űrhajó és a szovjet földi megfigyelőállomások között nincs közvetlen „rádióláthatóság". A telemetrikus adatokat az Atlanti- és a Csendes-óceánon két szovjet megfigyelőhajó, a Gagarinról, illetve Komarovról elnevezett „űrkövető" hajó veszi fel, s a kozmikus távközlési rendszer segítségével közvetíti a földi megfigyelő és irányító központba.

A Szojuz–26 délig már öt fordulatot tett meg a Föld körül, egy fordulat valamivel több mint 90 percig tart. Az űrhajó legnagyobb távolsága a Föld felszínétől 329 kilométer, a legkisebb távolság 267 kilométer, a pályának az egyenlítővel bezárt hajlásszöge 51,6 fok.

Érdekesség egyébként, hogy a Szojuz–26 űrhajó, éppúgy, mint minden más szovjet űrhajó hordozórakétájának üzemanyaga „közönséges" – bár rendkívüli mértékben tisztított – kerozin, ugyanaz, mint a sugárhajtású repülőgépeké.

Tv-jegyzet

Pannon krónika

Talán nemcsak a kákán is csomót keresés mondatja velem, hogy a pécsi körzeti stúdió most először jelentkezett és sorozatnak induló műsorának, a Pannon krónikának beharangozója a műsorújságban nem volt éppen a legszerencsésebb. Hogy a műsor „a Dél-Dunántúlról mutat be érdekességeket, eseteket, embereket, amelyek, ill. akik talán nemcsak Baranyában, Somogyban és Tolnában lehetnek érdekesek, fontosak és tanulságosak" vagy bizalmatlanságot takar, vagy túlzott szerénységet. Mindenképpen furcsa és indokolatlan, hiszen a televíziónak minden riportműsora az országnak valamely részében készül, s akár Somogyban, akár Békésben, akár Budapest egyik kerületében, mindenképpen érdekes az egész országnak. Ha pedig nem, akkor a műsorral van baj, nem a származási hellyel.

A Pannon krónika első száma egyébként valóban érdekes volt országos szempontból is. Két riportja általános gondot feszegetett. A nagyatádi kórház orvoshiányának okai, vonatkozásai ugyanis nemcsak Nagyatádon érdekesek, bár az a környék e helyzet szenvedő alanya. Kár, hogy nem mondta meg egészen a riportfilm, hogy ez a különösen súlyos állapot miből keletkezett. Néhány részletkérdésre fény derült – így például az ismert és általános szemészorvoshiányra –, de hogy az orvosállománynak a mostaninál legalább elviselhetőbb kialakítása miért nem történt meg korábban, arra nem. A figyelmes néző úgy vélhette, hogy valamilyen figyelmetlenség, nehézkesség, netán mulasztás is történhetett az ügyben, amiről azonban bővebb értesüléseket nem szerezhettünk. Pedig ha egy súlyos helyzetről szólunk, mindig meg kell kísérelni elválasztani az objektív okokat a mulasztásoktól, különben egybemosódnak az összetevők és ez nehezíti a kibontakozást, a helyzet felszámolását.

A kaposvári siketnéma intézetben tett látogatás végül is megnyugtatóan bizonyította, hogy ennek a szervezetnek az áldozatos dolgozói valódi eredményeket képesek elérni, illetve érnek el napról napra. A riport összefogott volt, szép és hatásos, s az lett volna kicsit kevesebb lírai közelítésű képpel is.

A Bóbita Bábegyüttes másképpen volt mindenki számára érdekes, mint a két előbbi. „Bóbitáékat" ismeri az ország, s az, hogy legutóbb ők képviselték hazánkat Irakban, egy olyan országban, ahol ezt a műfajt aligha ismerik – kuriózum. A riportfilm nagy erénye volt, hogy több beszéd helyett inkább hagyta az együttest azon a nyelven beszélni, amelyen a legjobban tud: a bábozás nyelvén.

H. E.

SLÁGER: A HORTENZIA ÉS A CIKLÁMEN

Virágerdők

Menyasszonyi csokor piros gerberából

Mi mindent lehet virággal kifejezni? Kedvességet, szeretetet, hálát, figyelmet, együttérzést, részvétet, tiszteletet és persze szerelmet is – érzésektől, anyagi lehetőségektől és az évszaktól függően. Átlag decemberi napon a 9 pécsi virágüzletben 5000 szál szegfű, 2–300 szál gerbera, 1500 ciklámen és 200 különféle cserepes virág kínálja magát. Ám az úgynevezett nagy névnapokon, mikor az Erzsébeteket, Máriákat vagy a Katalinokat köszöntjük nem ritkán ennek négyszerese is elfogy, bár a kertészek véleménye szerint ezek a nevek lassan „lefutnak" és megszűnnek a virág-csúcsforgalmi napok.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat dísznövénytermesztő üzemében 14 198 négyzetméter alapterületen, üvegházakban télen, nyáron azon szorgoskodnak a kertészek, hogy mi pécsiek és baranyaiak bármilyen évszakban is virággal árulkodhassunk érzelmeinkről.

A virágtermesztő nagyüzemben üvegházanként más és más a hőmérséklet, a legnagyobb meleget a levéldísznövények igénylik, itt 22–25 fok uralkodik, a szegfű a 12–13 fokos hőmérsékletben érzi magát a legjobban. Az ágyásokban 200 ezer tő szegfű virít, az éretteket már kora reggel leszedték, – mondja Müller Pálné, aki végigkalauzol a virágok birodalmában. A szárakon fehér, piros és rózsaszín szirmok – ezek már szinte hagyományosnak tűnő, megszokott színek – közöttük a kevertszínűek a cirmos, bordó, lila, narancssszínű és a sárga. A gerberák 7000 tövön piros, bordó, sárga és fehér színben pompáznak, most ez a divatos a menyasszonyi csokrokhoz. Pasztellszíneivel a régi riválist, a szegfűt is legyőzte. A krizantém szezonja már a múlté, 45 000 tővel termett. Megszoktuk, hogy a halottak napjának uralkodó virága, pedig a sárgán és annak különféle árnyalataiban virító pók- és margaréta virágúak díszítőként és önálló csokorként is nagyon szépek. A frézia 60 000 és a nárcisz 25 000 töve most gyűjti az erőt, hogy januártól tavaszt hozhassanak a télbe és virágaik eljuthassanak a címzetthez.

Minden csokorba való közül nekem legjobban a ciklámen tetszik: fehéren, rózsaszínben, pirosan, lilán és vagy 15 színárnyalatban pompáznak 30 ezer cserépben, minden színből van sima és rojtos szélű is. Az állványokon valóságos ciklámenerdő. Az Országos Kertészeti Egyesülés keretén belül a pécsiek a ciklámen és a hortenzia termesztésére szakosodtak, az utóbbiból 18 ezer cserép várja, hogy húsvétkor, anyák napján és a ballagásokon, fehéren és rózsaszínben közvetítsenek jókívánságokat. A jácint, a crocus koratavasszal, a nők napjára fehér, kék és rózsaszín, illetve fehér, sárga és lila virágot bont.

M. L.

A SZOT és a KISZ KB állásfoglalása

a munkaverseny-mozgalom 1978. évi folytatására

(Folytatás az 1. oldalról)

szervezeteiket, hogy a szocialista munkaversenyvállalásokat irányitsák a konkrét vállalati feladatok megvalósítására.

Ajánljuk a gazdálkodó egységek, intézmények dolgozóinak, a szocialista brigádoknak, hogy 1978. évi munkaverseny-kezdeményezéseik, versenyvállalásaik az alábbi főbb feladatokra épüljenek:

— Az 1978. évre előirányzott életszinvonal-növekedés anyagi megalapozását elsősorban a termelés, a gazdálkodás hatékonyságának fokozásával és a termékek, szolgáltatások minőségének javítását előmozdító munkaakciókkal segítsék.

— A munkaverseny-mozgalom legyen hatásos támogatója az új gyártmányok és technológiák bevezetésének, a gazdaságos export növelésének. Ebben nagy szerepe van a szakmai tudás gyarapításának, a munkások és a műszaki dolgozók összefogásának, az újítók és feltalálók tevékenységének.

— A vállalások irányuljanak a munkaidővel, a munkaerővel, az energiával és az anyaggal — főképpen az importanyaggal — való ésszerű, takarékos gazdálkodásra, a termelőberendezések gondos karbantartására és jobb kihasználására.

— Fokozott figyelmet érdemelnek a munkaszervezést fejlesztő kezdeményezések, a minőséget javító, a termelési és munkaidőveszteségeket csökkentő intézkedések, a gépek hatásfokát növelő újítások, a brigádok, üzemek közötti együttműködési megállapodások.

— A vállalások segítsék a beruházások tervszerű, jóminőségű, szervezett megvalósítását. A szerződések teljesítése váljék becsületbeli üggyé!

— A dolgozók, a szocialista brigádok közvetlen környezetükben és vállalati méretekben is erősítsék a tulajdonosi gondolkodást, magatartást. Növeljék a felelősségérzetet a technológiai fegyelem betartásáért, a munkakörülmények javításáért, a munkafegyelem megszilárditásáért. Vállaljanak aktív szerepet a vállalati közéletben, az üzemi demokrácia fórumain.

Szerte a világon és így a legfejlettebb tőkés országokban is a gazdasági válság következményeként a termelőberendezések jelentős része kihasználatlan, több millió dolgozó van munka nélkül, növekszik a létbizonytalanság. Mi, a szocialista körülmények között — számolva a világgazdaság kedvezőtlen hatásaival — olyan tervet készítettünk 1978-ra, amely biztositja a népgazdaság dinamikus fejlődését, népünk életszínvonalának további emelkedését.

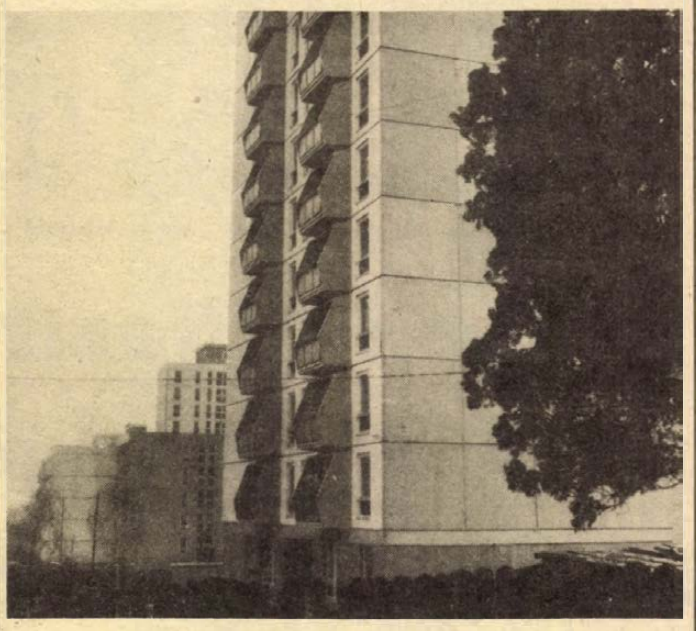
Felhivjuk a munkásokat, a mezőgazdasági dolgozókat, az értelmiségieket, az alkalmazottakat, a fiatalokat a terv teljesítésére, a munkaverseny eddigi lendületének megőrzésére és tovább fokozására. Ezzel is népünk anyagi és szellemi gazdagodását, mindannyiunk életének szebbé, boldogabbá tételét szolgáljuk. Olyan cél ez, amelyért szocialista emberhez méltóan lehet és kell munkálkodni szerte az országban.

Budapest, 1977. december 10.

Szakszervezetek Országos Tanácsa

KISZ Központi Bizottsága

Átadás előtt az új ház



Költöznek a lakók

Szombati műszak az építkezésen

Szombat dél, szitáló eső, a házak körül masszív latyak. Már jártam a házkezelőségen, ahol egymásnak adták a kilincset az egyes jelű épület, azaz most már a Rókusalja utca 2. szám alatti új ház bérlői, hogy megkössék a bérleti szerződéseket. Tán tizenöten is jelentkeztek már a papírokért, utána azonnal Hajdú Lászlóné házfelügyelőhöz vették az útjukat a kulcsokért. Egy dinósárga Polski Fiat hajt éppen a ház elé, dobozokkal égigrakva, két fiatalember pattan ki belőle és rámol. A lépcsőház alja telve van dobozokkal, benne a mütyürkék, vázák, ez-az, kacatok.

Költöznek. Néhány nap múlva minden rendben lesz, még a lift is elkészült, már csak a hatósági átvétel van hátra. Egy hét múlva azon is túl lesznek. Beteszem magam mögött a lépcsőház ajtaját, s egy piros betűkkel megrajzolt, kalligrafikus gonddal felépített táblácskát olvashatok el, amelyen értesítenek, hogy ennyi meg ennyi ráfizetéssel cserélnének Kertvárosból ide, két szoba étkezősből háromszobásra.

Ezt a táblát olvasom el a hármas jelű épület ajtaján is. A bejárati ajtó mellett üveges dolgozik. Darnai Zoltánnak hívják, fiatal ember. Nős.

— Holnap lesz négyhónapos a kislányom — mosolyog.

— *Mennyi üveges munka vár még itt magára?*

— Nem sok. Itt a földszinten egy drótüveget kell megjavítanom, és fent az épületen van egy-két törött üveg, azokat kicserélem.

Az ebédről faggatom, azt válaszolja, hogy nem ebédel, dolgozik. Fél nyolctól négyig teljes műszakot végez, vasárnap is. Részéről készen lesz.

— Odafent még a festők dolgoznak — mondja, én pedig elindulok, hogy megkeressem őket. Az utolsó két nap erőfeszítéseit szeretném valahogy tetten érni. De engem érnek tetten. Beszédfoszlányokat hallok az egyik lakásból, illedelmesen becsöngetek. Alacsony termetű, kucsmás ember jön kifelé, nagykabátban. Látogató lehet, gondolom, de tévedek. Ő a művezető.

— Van engedélye? — kérdezi —, mert ha nincs, nem lehet ám beszélgetni. Itt termelő munka van kérem.

Hát éppen ez az. Ezt jöttünk megnézni és megírni. A festőket, mázolókat, azokat a munkásokat, akik túlóráztak, akiken tulajdonképpen a lakások átadása múlik.

Kampis Péter

Ma befejeződik a zenei hét

Sikerek és meglepetések

Ma este végéhez ér a pécsi zenei hét, amelynek első napjától vasárnap estig naponta háromszor jelentkezett valamilyen zenei program a Magyar Rádióban, többségénél egyenes adásban. Nagyzenekari és kamarakoncertek, riportműsorok, zenei vetélkedők, színházi közvetítések. A hangversenyek zenei értékeiről és fogadtatásáról kritikai írásainkban már jórészt beszámoltunk. Egy hétig Pécsre figyelt és figyel ma is még az ország zenei élete, muzsika szerető közönsége. „Zenei városnak" tartott megyeszékhelyünk részéről, úgy gondolom, ennek a felelőssége nem lehet kétséges. Az ilyen mértékű nyilvánosság nagyitóüvegén át fölerősödve csendülnek föl e város zenei értékei, de számolnunk kell azzal, hogy sajátos ellentmondásai se maradnak rejtve.

A nagy sikerű, vastapsos koncertek erőteljes hangzásai között szerényen meghúzódott a héten két csöndes szavú zenés riportműsor. Aki hallhatta, ritka szép gondolatok, visszaemlékezések részesei lehetett az együttes zenehallgatás örömén túl. Kedden a magyar képzőművészeti élet kimagasló alakja, Martyn Ferenc Kossuth-díjas festőművész válogatott kedves lemezei közül Meixner Mihállyal, a csütörtöki műsorban az ugyancsak Pécsett működő Sass Dezső zongoraművészt kereste fel mikrofonjával Boros Attila. A század első felének nagy pianistájára, a neves karmesterre és zenepedagógusra emlékezett ez az „Edwin Fischer növendéke voltam" című adás. A műsor azon túl, hogy sok érdekes, közvetlen hangú információt adott a húszas—harmincas évek zenei világáról, megemlékezéssé vált: Edwin Fischerről. Sass Dezsőt – bár utóbb ritkán hallhattuk – közel fél évszázados előadóművészi múltjával nem kell bemutatnunk sem a magyar, sem a pécsi zenekedvelő közönségnek. Emlékező személyének megnyerő „növendéki" hátteréből azonban egy kivételes tudású zeneművész kivételesen szép emberi vonásai is kirajzolódtak. Ezzel vált emlékezetessé.

Koncertek, művészi sikerek, közönségsiker, látogatottság... Teljes mérleget ma még nem adhatunk, az összkép azért nagyjából már bontakozik. A nyitó koncertet kétezren hallgatták a Sportcsarnokban, s telt ház előtt aratott kirobbanó sikert a MRT Szimfonikus Zenekara. De volt ennek az ellenkezője. Benyomásokról érdeklődtünk néhány illetékestől, egy kicsit Szegeddel is összevetve.

Révész László, a Rádió zenei osztályának rovatvezetője: – Szegeden mintha intenzívebb lett volna a közönség részvétele. Talán jobb a propagandájuk, vagy Pécsett kissé telített a zenei élet a sok más hangversenytől?... A modern zenemű, pl. itt Sugár *Epilógusának* heves sikerére viszont nem számítottunk. Udvarias tapsot vártunk...

Boros Attila zenei szerkesztő: – Szegeden valahogy lelkesebb volt a zenei hét, tömeges részvétellel. Pécs is egyetemi város, zeneművészeti főiskolai tagozattal, így különösen meglepő, hogy a dalest magasszínvonalú koncertjére alig ötvenen jöttek el a Liszt-terembe...

Mindezen úgy vélem, érdemes elgondolkodnunk.

(w. e.)

Versmondók versenye

Tegnap délelőtt tartották a munkásfiatalok vers- és prózamondó versenyének megyei döntőjét Pécsett, a Postás Klubban. A verseny első helyezettje Varga Andrásné, a Mohácsi Építőipari Szövetkezet dolgozója lett. Második helyre Herda Jánosné, a Pécsi Nemzeti Színház dolgozója került, a harmadik helyezést pedig Kalányos Teréz, a Kaposvári Ruhagyár pécsi gyáregységének ipari tanulója nyerte. Baranya megyét ők hárman képviselik majd a vers- és prózamondó munkásfiatalok IV. országos találkozóján, melyet Salgótarjánban rendeznek meg, 1978. április 7—8—9-én.

Már csak a finomítás van hátra

Tanácsösszevonások tizennégy menetben

Tizenöt év alatt 262-ről 80-ra csökkent Baranya megyében a tanácsok száma

1962 őszén helyi kezdeményezésre kezdődött el Baranyában a tanácsösszevonások másfél évtizedig tartó folyamata. Akkor 367 település volt a megyében, s ezek 262 tanácshoz szerveződtek. Most, 15 év múltán 301 település van a megyében, s ezeket 80 községi, nagyközségi és 5 városi tanács igazgatja. A 66 „megszűnt" település között egyetlen egy van, amelyik ténylegesen megszűnt: Gyürüfű, a többi ilyen-olyan okból más településbe olvadt, s vagy elvesztette a nevét, vagy új településnévbe örökítette át. Mindössze 11 önálló tanáccsal rendelkező településünk van; a tanácsok jelentős része kettő vagy több községet igazgat. Vannak olyan tanácsok, mint pl. a szalántai és a sellyei, amelyek kilenc, vagy a nagydobszai, kétújfalusi és sásdi, amelyek nyolc községet „vezényelnek".

●

A tanácsösszevonásokról dr. Farkas Károllyal, a Baranya megyei Tanács titkársági osztályvezetőjével beszélgettünk. Az ő munkássága szorosan összefügg ezzel a nagylélegzetű közigazgatási átszervezéssel. Az első összevonás évében került a megyéhez. Már annál közreműködött, s a következő 13 „menetben" — idén tavasszal volt az utolsó — is része volt, az évek múltával természetesen egyre nagyobb része. Most néhány fontos, tényszerű megállapítást idézünk:

— Egyetlen olyan összevonás nem volt a másfél évtized alatt, amely ellenállásba ütközött volna. A tanácsok összevonását minden esetben a helyi lakossággal, a politikai, társadalmi és gazdasági szervekkel egyetértésben hajtottuk végre. Soha egyetlen ember nem maradt állás nélkül. Az összevonások természetesen létszámcsökkentéssel jártak, a tanácsapparátusban feleslegessé vált dolgozók elhelyezéséről gondoskodtunk. Egyetlen olyan összevonás volt, amit vissza kellett csinálni. 1967-ben Orfűt az abaligeti tanácshoz kapcsoltuk, a tórendszer létesítését követő fellendülés azonban szükségessé tette önálló orfűi tanács szervezését.

●

Mi is indította el a tanácsösszevonások folyamatát? — Mindenekelőtt az, hogy a nagyszámú tanáccsal egyre több volt a gond. Aztán a viszonylag kevés pénzt annyira el kellett aprózni, hogy sehová sem jutott elegendő. A tanácsi apparátusok színvonalas működésének sem voltak meg a feltételei. A megye sajátos településszerkezete is a közigazgatás átszervezését sugallta. Ma a tanácsoknak nagyobbak az anyagi lehetőségeik, s igazgatási területüket differenciáltan fejleszthetik; jobbak a források növelésének feltételei: egy-egy termelőszövetkezet gazdálkodási területén egy, esetleg két tanács működik (ez a korábbitól merőben eltérő kapcsolati rendszert jelent), s ma már megegyeznek a közigazgatási és mezőgazdasági határok. Legutóbb Szalánta esetében még járáshatárt is módosítottak, hogy a termelőszövetkezet területét egy közigazgatási egység hatáskörébe vonhassák. Lényegesen jobb ma már a tanácsok szakember-ellátottsága is, hiszen az összevonások során mindig a legjobbak kerültek az új apparátusba. Jellemző, hogy ma a vb-titkárok vagy jogászok, vagy tanácsakadémiát végzettek. Az ún. szakigazgatási — orvosi, állatorvosi, általános iskolai, adó stb. — körzetek is jobban igazodnak ma már az igazgatási körzetekhez. Lehetőség van arra is, hogy több tanács közösen alkalmazzon olyan szakembereket, akiknek munkáját és szakértelmét egy-egy nem tudná kellően kihasználni.

●

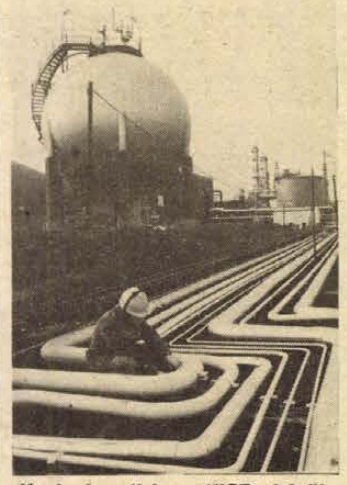
A tanácsösszevonásoknál igen célirányosan mindig azokat a községeket szemelték ki a székhelyközségnek, amelyek gazdasági és földrajzi helyzetüknél fogva nagyobb körzet ellátására alkalmasak. A mai 80 tanácsi székhelyközség között különösen fontosak az ún. alsófokú központ szerepkörűek, amelyek hatással vannak vonzáskörük tanácsi szervezetére is. Ezekben természetszerűen koncentráltabban jelennek meg a fejlesztés eszközei és a vonzáskörzet ellátását szolgáló különféle intézmények.

●

Vajon a tanácsösszevonások eddigi 14 menete a folyamat végét jelenti, vagy van még tennivaló? Erre a következő választ kaptuk dr. Farkas Károlytól:

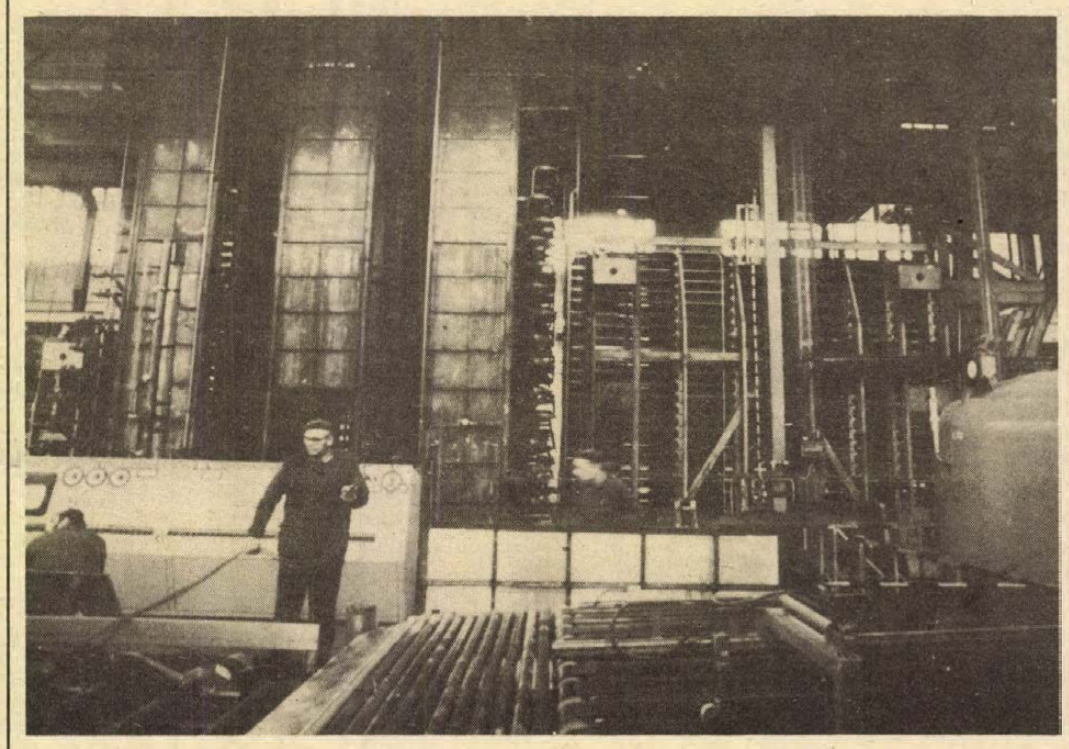
— A tanácsösszevonások programja lényegében befejeződött Baranyában. Néhány helyen a településszerkezeti szerepkörök felülvizsgálatából adódóan még finomítani kell. Erre 1980 előtt nem kerül sor. A jövő útja egyébként már nem a további összevonásokban rejlik, hanem az igazgatási munka további korszerűsítésében. Óriási lehetőségeket tartogat az alsófokú központokban és a vonzáskörükben lévő alacsonyabb szerepkörű községekben működő tanácsszervek együttműködése.

Hársfai István



Kazincbarcikán KISZ-védnökséggel épül a Borsodi Vegyi Kombinát új PVC-gyára, amely évente 250 ezer tonna 50 százalékos nátronlúgot gyárt az alumíniumiparnak. A felszabadult klórból — etilén hozzáadásával — 150 ezer tonna PVC-port állítanak majd elő évente. A próbaüzem 1978-ban kezdődik. Eddig elkészült a Leninvárosból érkező etilén csővezeték fogadóállomása és szerelés alatt áll a MONOMER, POLIMER és ELEKTROLÍZIS üzem.

Megtalálták helyüket a gyárban



Munkások, parasztok?

— Kétlakiakat keres? Ne velem beszélgessen; nem a szőlőből élek, azért vettem 10 éve, hogy apámnak meglegyen az innivalója. Kilencvennyolc évet élt meg, minden délután, mikor hazaértem a munkából, eljött hozzánk, iszogatott és pipázgatott. A szőlőm nem is szép, mert csak gyomirtót használok: üzemi balesetem volt, megbénult a bal kezem, komolyabb munkát nem tudok vele végezni. De a szőlőben csend van, nyugalom és jó a levegő. Minden szabad időmet ott töltöm.

Nagy zökkenéssel megáll az autóbusz. D. L. a kápolna felé veszi útját, esőkabátos alakja lassan eltűnik a tőkék sűrűjében.

Az autóbusz utasai között jóformán alig van fiatal. Ők már beköltöztek a városi lakásokba, legfeljebb hazai finomságokért, zöldségért, borért jönnek ki. Az idősebbeket még ideköti a megszokás, a szőlőhegy. Gondozott kertek, szétszórt pincék, meredek lejtők. Az utolsó házat egykori vincellérek lakják.

●

Kis meszeltfalú ház, látszik rajta, hogy sokat toldoztak-foldoztak. Mellette kert, baromfiudvar, disznóólak. A. G.-né éppen eteti az állatokat.

— Ha az ember csirkét tart, nem kerül annyiba a hús, meg aztán messze is van tőlünk a város, — mondja és beljebb invitál.

A nappaliban ülünk le. A polcokon sok könyv.

— Mindig nagyon szerettem olvasni. Esténként, amikor a férjem kártyázni ment a szomszédba, én mindig olvastam. 1953-ban lettünk vincellérek, azelőtt másként éltünk. Aratni, csépelni jártunk. Átmentünk a Szigetbe és egész héten ott dolgoztunk. Tanyán, szalmán aludtunk. Hajnalonként, amikor még harmatos a búza és nem törik, kötelet készítettünk kévekötéshez. 46 éves voltam, amikor elmentem a Vegyesipari Vállalathoz dolgozni. Eleinte visszavágyódtam a mezőgazdaságba.

— Engem egy ismerősöm közbenjárására vettek fel a Farostba. Három műszakban dolgoztunk, volt szabad időm, szőlőben is vállaltam munkát — folytatja a férj. Megmondom őszintén, amíg itthon volt a három gyerek, nekünk szinte nem jutott ruhára sem. A házat állandóan javítani kellett. Most már vettünk bútort is. Nem is cserélnénk senkivel. Ez a ház mégiscsak a miénk, jó érzés tudni, hogy este a saját ajtaját zárja be az ember.

●

F. J.-né földet művelt évekig, aztán amikor Mohácsra, — pontosabban ide a Szőlőhegy aljába — költöztek, gyárba szegődött. Epedarugót font a Vegyesipari Vállalatnál, két éve pedig a kapcsolótáblarészlegnél dolgozik.

— Könnyebb az iparban, de a mezőgazdasági munka jobb, állandóan szabad levegőn van az ember — mondja. — Férjem a Farostlemezgyárban dolgozik. Egyik lányom eladó Bólyban, a fizetését takarékba teszi. A kisebbik lányom óvónőnek készül, nemsokára végez.

Itthon, a háztartáson kívül a kert, a disznók, nyulak adnak munkát. Mindig akad valami tennivaló.

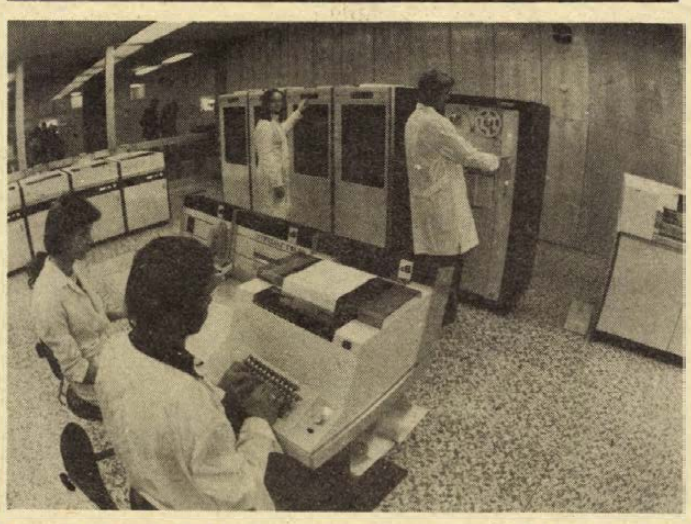
F. J.-nével most is csak a kerítés mellett állva beszélgetünk, aztán el is búcsúzik, siet vissza az udvarba, meg kell etetni a nyulakat.

●

Az út másik oldalán ott magasodnak a Farostlemezgyár kéményei.

— Kezdetben sok gondot jelentett nekünk a kétlakiság — mondja dr. Amrik László, a gyár főmérnöke. — Elkéstek vagy fáradtan érkeztek az emberek, az is előfordult, hogy átaludták az éjszakai műszakot. Ma már nincs ilyen. Mohácsi dolgozóink közül körülbelül háromszázan lehetnek azok, akik szőlőmunkából, háztáji gazdaságból is szereznek jövedelmet, tehát kétlakiak. Persze rajtuk kívül is vannak szőlővel, üdülővel rendelkezők. A technológiai állomány negyven százaléka vidéki, nyilván nekik is van földjük. A kétlakiak kilencven százaléka nagyon jó dolgozó. Ma senki sem kockáztatja meg a késést, pihenten kezdenek dolgozni, megszokták a zárt munkahelyet, az üzemi rendet. Munkások ők vagy parasztok? Elsősorban munkások, akik az üzemen kívül is végeznek hasznos munkát.

Horváth Teréz



A KOMPUTER NEVE: IRISZ—50. A Számítástechnikai és Ügyvitelszervezési Vállalat országos számítógép-hálózata új egységgel bővült. Székesfehérvárott megkezdte munkáját a francia gyártmányú IRISZ—50 típusú 3. generációs, nagy teljesítményű számítógép. A komputer a már betáplált adatokat a másodperc milliárd része alatt képes visszakeresni. Képünkön bemutatjuk a számítógéptermet.

Műszakpótlék az élelmiszer-kiskereskedelemben és a vendéglátóiparban

Nőtt a munka becsülete

A vásárló és a vendég is jól jár

Több hónap telt el azóta, hogy a Minisztertanács rendelete nyomán felvették az első műszakpótlékkal kiegészített fizetésüket azok az élelmiszer kereskedelmi, valamint vendéglátóipari dolgozók, akik második vagy harmadik műszakban is dolgoznak.

Olyan egységekben dolgozókra vonatkoznak a rendelkezések, ahol a heti nyitvatartási idő 44 óránál hosszabb, s akik a délutáni műszakban is dolgoznak. A délutános műszak az élelmiszerboltokban az üzemelési idő első nyolc órájának lejártától az üzemelési idő végéig szól. A műszakpótlék összege pedig a második műszakban ténylegesen telejsített munka után óránként 2,40 forint. Mennyit jelent ez a dolgozóknak havonta?

— Műszakbeosztásunk a pótlék bevezetésével nem változott — tájékoztat Illi Csaba, az újmecsekaljai 10. számú ABC-áruház vezetője. — Azt megelőzően is periodikusan váltották egymást dolgozóink a délelőttös és délutános műszakban, mindenkire egyformán kerül sor július óta is. Így igazságosan, egyenlően részesül mindenki a pótlékban. Százötven forintra tehető átlagosan az az összeg, amennyivel több kerül negyedév óta a borítékokba.

Mennyibe kerül mindez a vállalatnak?

— Százötven boltot, s mintegy 1200 dolgozót érint a rendelet vállalatunknál — közli Kincses Kálmán, a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat osztályvezetője. — Így 75 000 órában határozható meg a második műszak óraszáma, aminek havi bérkihatása 180 000 forint. Idén tehát, mivel csak a második félévet kell figyelembe vennünk, ez az összeg 1 080 000 forintra rúg.

De a vállalatnak csak az összeg negyedrészét kell vállalnia, 75 százalékát az állam fedezi...

A vendéglátóiparban a harmadik műszak sem ritka. Ez pedig egységesen 22 órától számít, s a műszakpótlék összege óránként 4,80 forint. Folytonos munkarendben végzett munka után pedig mindenre „rájön" a havi törzsbér 10 százaléka.

— Ezerötszáz dolgozónk részesül műszakpótlékban, havonta átlag 350 000 forintot fizettünk ki erre a célra — magyarázza Farkas Pál, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat osztályvezetője. — Az egy főre eső havi többlet 170—600 forint között mozog. Nagy a szóródás, aki többet van délutános vagy éjszakás műszakban, nyilván magasabb a pótléka is. Azelőtt nehezen lehetett rávenni az embereket a délutános műszakra. Most sokkal szívesebben jelentkeznek délutánra és éjszakára is.

Radó Miklós, a Hullám Étterem üzemvezető helyettese mondja: — Eddig is meg volt a szabályos műszakbeosztás, most sem változott a helyzet, nincs vita, nézeteltérés abból, ki mennyit „éjszakázik".

Egyébként október 20. óta csak éjfélig tartanak nyitva, addig kettőkor volt záróra. Most ugyan kevesebb lett az éjszakások pótléka is, de nem bánják, sok volt a baj, éjfél után hozzájuk főleg a máshonnan kidobott ittas emberek tévedtek be. Ez nekik sem hiányzik.

— Valamennyien úgy látjuk az üzletben, a műszakpótlékkal nagyobb lett ennek a munkának a megbecsülése, s hogy ez milyen hatással van az eladók, pincérek hangulatára, azt nyilván már a vendégeink is észrevehették.

Zsalakó István

HÍREK

1977. DECEMBER

11

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ÁRPÁD

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.21 — nyugszik 15.53 órakor. A Hold kél 7.39 — nyugszik 17.09 órakor.

Ma este

VASÁRNAP

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Hosszú karácsonyi ebéd — Operapróba (este 7 órakor) Bemutató.

Kamaraszínház: Gimnazisták (de 10 órakor) Bemutató.

HANGVERSENY

Liszt-terem: „Egyetemi bérlet" V. hangversenye. A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye (de. 11 órakor)

MOZI

Park: A dunai hajós (10) Gyilkosság az Orient expresszen (3, fő, 8)
Petőfi: János vitéz (10) Balázs Béla filmklub (2) Hüvelyk Matyi (5) Kísértés (7, 9)
Kossuth: Hüvelyk Matyi (10, 12, 2, 4) Senkinél (6, 8)
FEK: Nyughatatlan gombocska (10) Éjfélkor indul útjára a gyönyör (6) **Ifjúsági Ház:** Az aranyember (2) De hová tűnt a 7. század? (4) **Fekete Gyémánt:** Száll a kakukk fészkére (4, 6) **Jószerencsét:** Csárdáskirálynő (10) Jaj, ez a kislány (3) A neretvai csata (5) **Rákóczi:** Jaj, ez a kislány (10) Csárdáskirálynő (3) Fehér hajó (5, 7) **Május 1.:** Osceola (10) Egészséges házasélet (f4, f6) **Bóly:** Kincskereső kisködmön (3) Fel a fejjel (5) **Harkány:** Az ördög és a bábjátékos (10) Végső leszámolás (5, 7) **Komló, Május 1.:** Két pont között a legrövidebb görbe (10) Akció az elnök ellen (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Zsarutörténet (4, 6, 8) **Mohács:** A bűvös kő és a csodakút (10) Kiváló holttestek (3, f6, 8) **Pécsvárad:** Beköszönt a szeptember (3, 5) **Sásd:** A szerelem rabja (f5, 7) **Sellye:** A zsoldoskatona (4, 6) **Siklós:** Hegyen-völgyön (10) Szöktetés (5, 7) **Szigetvár:** Ne hagyd magad, Pitkin! (10) A kis hableány (6) Egy erkölcsös éjszaka (8)

HÉTFŐ

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Szünnap

HANGVERSENY

Nemzeti Színház: „A" bérlet V. hangversenye. A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Szabálytalan szabályos (4, 6, 8)
Petőfi: Hüvelyk Matyi (f4) Jeremy (f6, f8)
Kossuth: Kísértés (10, 12, 6) Hüvelyk Matyi (2, 4) Csapajev (8)
Fekete Gyémánt: Apám néhány boldog éve (6) **Jószerencsét:** Égő pajták (5, 7) **Rákóczi:** Száll a kakukk fészkére (5, 7) **Május 1.:** A cowboy nyara (f6) **Bóly:** Lucky Lady (7) **Harkány:** Szöktetés (7) **Komló, Május 1.:** Áfonya, a vagány (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A szerelem rabja (4) Kiváló holttestek (6, 8) **Mohács:** Fehér hajó (6, 8) **Pécsvárad:** A farmer felesége (7) **Sásd:** Egészséges házasélet (7) **Sellye:** Végső leszámolás (7) **Siklós:** Egy erkölcsös éjszaka (7) **Szigetvár:** A neretvai csata (6)

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: nyugaton, délnyugaton eleinte borult idő, gyenge esővel, kisebb havazással, majd ott is felszakadozó felhőzet. Az éjszaka elszórtan, de főként északkeleten egy-két helyen napközben is köd. Több alkalommal élénk, időnként erős keleti, délkeleti szél, hideg idő. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet északkeleten mínusz 8—12, máshol mínusz 3—8 fok. A legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 0—mínusz 5 fok között.

Kiállítás az IH-ban

Magyar–szovjet tévéskapcsolatok

Húszéves a Magyar Televízió, és húszéves a magyar—szovjet televíziózás kapcsolata is. Erről rendeznek fotókiállítást Pécsett, az Ifjúsági Ház első emeletén, amelyet december 14-én 18 órakor Balogh Judit, az MTV Horizont szerkesztőségének vezetője nyit meg. A megnyitó után az érdeklődők számára filmet vetítenek a szovjet és a magyar tévések kapcsolatairól.

◆

— **A Nevelők Háza** tervében szerepel a fiatal pedagógusok klubja létrehozása. Ebből az alkalomból — a Nevelők Háza, István tér 6-ban — 1977. december 13-án 18.00 órakor tartják első műsorral egybekötött alakuló összejövetelüket, amelyre szeretettel várnak és meghívnak minden érdeklődő fiatal pedagógust.

— **„A török művészet és hazánk".** Ezzel a címmel tart Kováts Valéria régész diavetítéses előadást a Pécsi Városi Könyvtár Petőfi Sándor fiókkönyvtárában (Pécs, Petőfi u. 65.). A török miniatúrákon ábrázolt magyarországi várak és városok a témája az előadásnak, melyre 1977. december 12-én délután 5 órakor kerül sor.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

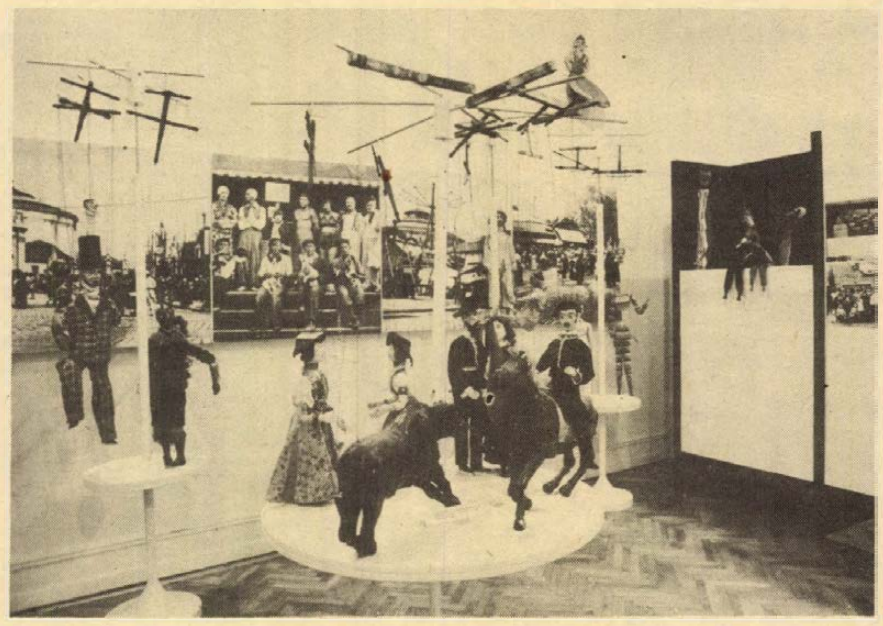
SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

HÉTFŐ

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, traumatológia, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



Az Állami Bábszínház a Magyar Színházi Intézet és a Petőfi Irodalmi Múzeum közös rendezésében megnyílt a „Magyar bábművészet" c. kiállítás, a Petőfi Irodalmi Múzeumban. Képünkön a Hincz-család marionett figurái a múlt századból.

A pécsi zenei hét mai programjából

A zenei hét hangversenysorozatának utolsó napján a Liszt Ferenc teremből közvetíti a Kossuth rádió a Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenyét, 11.05 órakor. A hangverseny műsorán Corelli, Händel, Vivaldi és Csajkovszkij művei szerepelnek. Közreműködik Barth István fuvolán; a kamarazenekart Sándor Frigyes vezényli.

Délután 15 óra 33 perckor kezdődik a Petőfi adón Sebestyén János műsorának, az „Egy rádiós naplójá"-nak második része, amelyben dokumentumfelvételeket hallhatunk Pécs régi zenei életéből.

Az egyhetes programsorozat zárórendezvényére 19 órakor kerül sor a Pécsi Nemzeti Színházban, melyet egyenes adásban közvetít a 3. műsor. A rangos esemény méltó befejezése a zenei hétnek: Hindemith Hosszú karácsonyi ebéd és Lortzing Az operapróba című vígoperája egyben magyarországi bemutató is. A két operát a Pécsi Nemzeti Színház magánénekesei, ének- és zenekara adják elő. Vezényel Breitner Tamás; az előadást Konter László rendezte.

◆

LOTTÓ-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 49. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt. A lottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 79 fogadónak volt, nyereményük egyenként 86 343 forint; 3 találata 9074 fogadónak volt, nyereményük egyenként 376 forint; a 2 találatos szelvények száma 250 266, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek.

◆

— **Amerikai beat-költők.** Vallai Péter, a Pécsi Nemzeti Színház művésze „Az utolsó óra története" címmel önálló előadóestet tart a szentlőrinci „Lemle Géza" Művelődési Házban. Estjének műsorát az amerikai beat-nemzedék költőinek műveiből válogatta össze. Az előadás időpontja 1977. december 12., este 7 óra.

— **Kiállítás.** December 12-én, 18 órakor nyílik Ficzek Ferenc és Szijártó Kálmán kiállítása az IH galériában. Megnyitáskor bevezetőt tart Pálinkás György.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

SZÍNESEDIK A FARMERSKÁLA — BŐVÜL A KISHATÁRMENTI FORGALOM

●

EGY HÉT „ÉDES ÉLET"

— lopott pénzből... „Körülnézett, látta, nyitva az ablak. Bemászott és az egyik szobában megpillantotta a páncélszekrényt."

●

A DISSZIDENS BŰNBÁNATA

●

„ÖRÖK HARAG" PETŐFIVEL...

Érdekes fölfedezések a 12 pont nyomtatásával kapcsolatban

●

EGY PÉCSI MŰGYŰJTŐ kultúrtörténeti kincsei

●

JÉGPÁLYÁK — KÉPZELETBEN

●

MOTOROSOK AZ AUTÓKLUBBAN

Nyitott kapuk 700 ezer motoros előtt

●

A HÉTVÉGE SPORTMŰSORA

04—05—07

Halálos baleset. Pénteken este 18 órakor a 6-os főközlekedési úton egy személygépkocsi vezetője elütötte Horváth Józsefné 61 éves csokoládépusztai lakost. Mind a gyalogos, mind az autó vezetője figyelmetlenül közlekedett. Horváthnét a kocsi menet közben meglökte; az idős asszony elesett és az ekkor odaérkező másik személykocsi elütötte őt. Horváth Józsefné a helyszínen belehalt sérüléseibe. A baleset ügyében a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

— **Megtartotta** vezetőségválasztó közgyűlését a kétszeres Kiváló együttes címmel kitüntetett Mecseki Fotóklub. A klub elnökének Tillai Ernőt, ügyvezető elnökének Tám Lászlót, társelnökének dr. Lajos Lászlót választották meg.

— **Üzemzavar** a Pécsi Kenyérgyárban. Szombatra virradóra meghibásodott a Pécsi Kenyérgyár egyik termelővonala. Ennek következtében később kezdődött a kenyér kiszállítása a pécsi üzletekbe. A túrajáratok a késő délutáni órákra valamennyi boltba eljuttatták a kenyeret.

— **Sport és ritmus.** Ezzel a címmel rendezik meg december 19-én este a sportcsarnokban a Fonográf együttes november közepén elmaradt koncertjét. Közreműködik a Gunya Együttes.

◆

Az Ifjúsági Ház műsora

Vasárnapi filmvetítések: 14.00 órakor: Az aranyember (magyar). 16.00 órakor: De hová tűnt a 7. század? (francia). 18.00 órától: MAURER-DISCO.

Hétfő 19.00 órakor: MODERN ZENEI KÖRKÉP — Bartók: A kékszakállú herceg vára. Bemutatja: Kircsi László.

Kedden 18.00 órától magyar népdalokat énekel a Március Daloskör és a Karikás együttes.

A Magyar Televízió FOTÓKIÁLLÍTÁSÁT szerdán 18.00 órakor Balogh Judit, az MTV Horizont szerkesztőségének vezetője nyitja meg.

A MINIEGYETEM vendége csütörtökön 17.30 órakor VEKERDY TAMÁS.

Pénteken 20.00 órakor: Filmklub — Antonioni: Hölgy kamériák nélkül.

Vasárnap 14.00 órakor Lúdas Matyi (magyar), 16.00 órakor pedig Áfonya, a vagány című (SZU) filmet vetítik gyerekek részére. 18—22 óra között MAURER-DISCO.

Ifjúsági Park

Hétfőn 19.00 órakor a klub vendége: KERT LÁSZLÓ — NSZK, SVÁJC, LICHTENSTEIN (diavetítéses élménybeszámoló). Pénteken 19.00 órakor MINI-koncert. DISCO: vasárnap, kedd, csütörtök, szombat.

Baranyai – pécsi utakon

A jövő héten folytatódik a 6-os főközlekedési úton a varasdi és a bolondúti völgyhidak szélesítése, a sebességkorlátozás emiatt továbbra is érvényben van. A bolondúti völgyhíd szélesítési munkái befejező szakaszba jutottak, s a hét folyamán várhatóan sor kerül a műszaki átadási eljárásra.

Pécsett, a Mártírok útja forgalomba helyezésével a Nagyvárad és a Kassa utcák terelőútvonal jellege megszűnik, s ezek az utcák ismét kétirányú mellékútvonalakká válnak, a keresztezések is egyenrangúak lesznek. Ugyanakkor a Megyeri úton, valamint az Est és a Bolygó utcákban is visszaáll a régi forgalmi rend.

A Landler Jenő utca forgalomba helyezését követően az István téren és környékén életbe lép a lapunk november 30-i számában ismertetett új forgalmi rend. Ismételten felhívjuk a figyelmet: az Esze Tamás utca a Landler Jenő utca felé, a Sallai utca Kórház tér—István tér közötti szakasza pedig az István tér felé lesz egyirányú. Eszerint a tér nyugati útján lefelé jövő járművek csak a Várady Antal utca felé haladhatnak.

◆

Zenészek, együttesek jutalmazása

Kadosa Pál kétszeres Kossuth-díjas zeneszerző, a Szerzői Jogvédő Hivatal vezetőségének elnöke szombaton a Zeneművészek Klubjában jutalmakat adott át azoknak az együtteseknek és előadóművészeknek, akik kiemelkedő sikereket értek el új magyar zeneművek bemutatásával. Jutalomban részesült Elek Tihamér fuvolaművész, Fábián Márta cimbalomművész, Fellegi Ádám zongoraművész, Körmendi Klára zongoraművész, Lehel György karmester, Ligeti András hegedűművész, Matuz István fuvolaművész, Mihály András zeneszerző-karmester, Mura Péter karmester, Pászthy Júlia énekművész, Perényi Eszter hegedűművész, Reményi János karnagy, Tarjáni Ferenc kürtművész és Eötvös Péter zeneszerző-karmester. A külföldi művészek közül Theodor Guschelbauer osztrák karmester kapott jutalmat.

A Szerzői Jogvédő Hivatal vezetősége ezen kívül jutalomban részesítette az Új Budapest vonósnégyest, a debreceni Kodály Kórust és vezetőjét, Gulyás György karnagyot, az Új Zenei Stúdió tagjait, Vidovszky Lászlót, Sáry Lászlót és Jeney Zoltánt, valamint a Mecsek Fúvósötöst.

◆

Közlemény

A Pécsi Vízmű értesíti a Szigeti úti toronyház lakóit, hogy 1977. december 12-én 8 órától 18 óráig hálózatkötési munkák miatt a vízszolgáltatás szünetel.

tegnap történt

Hazaérkezett Franciaországból szombaton az országgyűlés honvédelmi bizottságának küldöttsége, amely Pap János, a bizottság elnöke vezetésével a francia nemzetgyűlés hadügyi bizottsága meghívásának tett eleget. A küldöttség érkezésénél a Ferihegyi repülőtéren jelen volt Raymond Bressier, a Francia Köztársaság budapesti nagykövete.

✻

Kádár Béla, a magyar képzőművészet jelentős egyéniségére emlékeztek szombaton a főváros művelődési és művészeti életének képviselői. A festőművész születésének 100. évfordulója alkalmából felavatták a Bródy Sándor utca 17. számú ház — az egykori otthont nyújtó épület — falán elhelyezett emléktáblát.

Lapzárta

Kairó

Szadat egyiptomi elnök és Vance amerikai külügyminiszter szombaton — két és fél órás megbeszélésük után — közös sajtóértekezleten igyekezett megnyugtatni az egyiptomi—izraeli közvetlen tárgyalások bírálóit. Mint egybehangzóan állították, mindkét kormány végső célja változatlanul a genfi értekezlet és az ott kidolgozandó, átfogó közelkeleti megoldás. Szadat egyúttal hivatalosan bejelentette, hogy a kairói értekezlet december 14-én kezdődik. Hozzáfűzte, hogy a tanácskozás, amely a genfi értekezlet előkészítését szolgálja, nyitva áll valamennyi meghívott ország, illetve a palesztinai felszabadítási szervezet előtt. „Jordánia, Szíria és a PFSZ széke a tárgyalóasztal mellett üresen marad, de örömmel üdvözlénk, ha elfoglalnák azt" — mondotta Szadat. Mint a hírügynökségek megjegyzik, ez a kitétel ellentétes az egyik kuvaiti lapnak pénteken adott nyilatkozatával; akkor ugyanis azt mondta, hogy Kairó a továbbiakban nem kíván tárgyalni ezekkel az arab vezetőkkel, akik támadtak. Az egyiptomi elnök a kairói értekezlettel kapcsolatban kifejtette: amerikai vendégével abban is egyetértettek, hogy a tanácskozást a lehetőségek szerint külügyminiszteri szintre kell emelni. Szadat leszögezte, hogy továbbra is a Palesztinai Felszabadítási Szervezetet tekinti a palesztiniaik képviselőjének, de e megjegyzésének értékéből megfigyelők szerint sokat levon az a közlése, hogy: „a tripoli értekezlet törölte a rabati csúcs határozatait". Mint megfigyelők rámutatnak, egyrészt a rabati határozatok között található a PFSZ szerepét pontosan rögzítő döntés, másrészt Szadat feltehetően arra kívánt utalni, hogy ha volt szövetségesei — szerinte — megszegték a rabati döntéseket, akkor ő sem tartja magára nézve azokat kötelezőnek. Cáfolva azokat a feltevéseket, amelyek szerint az egyiptomi kezdeményezés csökkenti az Egyesült Államok szerepét, Szadat kijelentette: változatlanul meggyőződése, hogy a kártyák 99 százaléka az amerikaiak kezében van. Mint mondotta, az Egyesült Államok már csak a genfi értekezlet társelnökeként is fontos szerepet játszik a konfliktus rendezését célzó erőfeszítésekben. Szadat határozottan és ismételten leszögezte, hogy Egyiptom nem különmegegyezésre, hanem átfogó rendezésre törekszik. Ugyanezt nevezte Vance az amerikai célnak, hangsúlyozva, hogy Washington e célt változatlanul a genfi értekezlet révén kívánja elérni. Mindamellett dicsérte Szadat kezdeményezését, és hangsúlyozta, hogy a genfi értekezlet eredményes összehívása előtt még nagyon sok mindent kell tenni. A sajtóértekezleten összegyűlt újságírók előtt Gamazi egyiptomi hadügyminiszter cáfolta azokat a híreket, amelyek szerint Egyiptom mozgósítaná haderőit. Mint mondotta, a mozgósítás nem haladja meg a szokásos méreteket. Ugyancsak teljesen alaptalannak nevezte azokat a híreket, hogy egyiptomi és izraeli hivatalos személyek titkos találkozókat tartottak volna. „Sem katonai, sem politikai szinten ilyen találkozóra nem került sor Szadat jeruzsálemi látogatása óta" — jelentette ki.

Téli szünet december 22-től január 2-ig

Az ország 4022 általános és 524 középiskolájában tanuló több mint egymillió általános és csaknem 200 000 középiskolásnak december 22-én, csütörtökön kezdődik meg a téli szünet. A vakáció január másodikáig tart, vagyis az első tanítási nap január 3-a, kedd lesz. A korábbi évekhez hasonlóan a napközi otthonok a téli szünidőben is várják majd a gyerekeket. Az iskolákban már megkezdődtek az előkészületek, hogy a diákok hasznosan tölthessék szabad idejüket. A pedagógusok elsősorban arra törekszenek, hogy a gyerekek sokat pihenjenek, játsszanak, szórakozzanak és sportoljanak. Az általános iskolákban az úttörőcsapatok, a középiskolákban pedig a KISZ-szervezetek állítanak össze változatos szünidei programot.

A téli szünetben a pedagógusok előkészülnek a félévi osztályozó értekezletekre, amelyek nyomán a második félév első tanítási napján osztják ki a félévi bizonyítványt. Az idén is — valamennyi iskolatípusban — az ellenőrző könyvbe kerülnek a félévi osztályzatok. A véglegesített rendtartás szerint nem kapnak félévi osztályzatot az idén sem az elsősök és az ötödikesek.

A rendtartás rögzíti: az első osztályban a tanév folyamán és a tanév végén is, a tantervi követelmények alapján kell elbírálni a tanulókat, de a továbbhaladás szempontjából a környezetismeret, a gyakorlati foglalkozás, az ének, a zene és a testnevelés esetleges elégtelen osztályzatát figyelmen kívül kell hagyni.

Az általános iskolában nem osztályozzák félévkor azokat a tantárgyakat sem, amelyeket először tanulnak a diákok.

A téli szünetet követő időszakban intenzív szakaszába érkezik a nyolcadikosok továbbtanulásának előkészítése, a pályaválasztási tájékoztatás. Az idén a tavalyinál mintegy kétezerrel több, 116 709 diák fejezi be a tanulást az általános iskola nyolcadik osztályában.

December második felében — általában az egyes intézmények saját vizsgaszabályzata szerint — megkezdődik a vizsgaidőszak az egyetemeken és főiskolákon. A most folyó tanévben a felsőoktatási intézmények különböző tagozatain 108 649 hallgató sajátítja el a tudományokat. A legtöbben, mintegy 65 ezren a nappali tagozaton tanulnak. A levelező fakultások hallgatóinak száma meghaladja a 34 ezret, s a tavalyinál több az esti tagozatos egyetemi és főiskolai hallgató; több mint 9,5 ezren tanulnak ily módon, munka mellett. A nappali tagozatok első évfolyamain több mint 17 ezer „gólya" ad számot egyetemi vagy főiskolai pályafutása során először tudásáról.

A tudományos technikai forradalom ❶

A munka történelmi típusai

„... a kommunizmus, mint kiteljesedett naturalizmus — humanizmus, mint kiteljesedett humanizmus — naturalizmus, ez az embernek a természettel és az emberrel való ellentmondásos harcának igazi feloldása ..."

(Marx)

Ebben a mottóként idézett megfogalmazásban Marx a kommunizmus legelvontabb meghatározását nyújtja, amely azonban talán a legtömörebben fogalmazza meg a tudományos-technikai forradalom és az ember viszonyának végső eredményét.

Korunk jellemzéseként egyre gyakrabban hangzik el, hogy a tudományos-technikai forradalom, a TTF korában élünk.

A tárgyhoz filozófiai nézőpontból való közelítés elengedhetetlenné teszi a TTF-nek az emberi lét totalitásán, meghozzá történelmi totalitásán belüli vizsgálatát. Önmagában már ez tartalmazza a kommunizmusnak a kifejtésbe való bevonását. Ennek szükségességét még nyomatékosabbá teszi az a körülmény, hogy a szocializmusnak a fejlődés tendenciáit hordozó vonásaihoz a megértés kulcsát csak a kommunizmus meghatározásai nyújthatják.

Hogyan helyezhető el a TTF az emberi lét történelmi totalitásában?

A TTF az alapvető emberi életnyilvánítást, az embernek a természettel folytatott anyagcseréjét érintő és azt minőségében megváltoztató folyamat. A munka történelmi fejlődésében három olyan típust rögzíthetünk, amelyek az ember természettel folytatott anyagcseréjének minőségére nézve meghatározóak.

A kézi szerszámokkal végzett munka

A munka történelmi fejlődésében az egyes időszakokat meghatározó típusban a munka más típusai eltűnő mozzanatként vannak csak jelen. Különösen áll ez az alkotó munka típusára.

A munka első típusa, a kézi szerszámokkal végzett termelő tevékenység a prekapitalista társadalmi formák meghatározója. Jellemzője, hogy a munka eredményessége a munkálkodó ember partikuláris adottságain (kézügyesség, a fizikai erő nagysága, vagy akár a furfangos észjárás stb.), ezek mértékén múlik.

Ahogy Marx jellemzi: „Itt maga a munka még félig művészi, félig öncél stb. Mesteri tudás ... A munka még mint sajátja van, egyoldalú képességek meghatározott *magával beérő* kifejlesztés stb." Ezzel máris láthatjuk, hogy a munkának ez a típusa nem teszi lehetővé az *egyén szabad* és mindenekelőtt *teljes* fejlődését. Bár egy meghatározott munkába véletlenül beleszületető egyén, akinek partikuláris adottságai adekvátak, az általa végzett munkához (gondoljunk csak a céhekre) – kiteljesedhet, de *csak egyoldalúan* és mindenképpen véletlenszerűen. Marx szavaival ez csak bornirt beteljesedettség, azaz korlátolt, lehatárolt értéke van, elérése önmaga megőrzésére összpontosít.

Ennek az az oka, hogy – „mindezekben a (prekapitalista) formákban a fejlődés alapzata az egyes ember és közössége között *előfeltételezett* (!) – többé-kevésbé természetadta vagy akár történelmileg lett, de hagyományosan (!) lett – viszonyok *újratermelése* és egy *meghatározott*, az egyes ember számára *előre-meghatározott (!) objektív létezés* ... a fejlődés ezért eleve korlátozott (!) ... Az egyének nagynak jelenhetnek meg. De szó se lehet itt sem az egyén, sem a társadalom szabad és teljes fejlődéséről, mert az ilyen fejlődés ellentmondásban van az eredeti viszonnyal." Mármint az előfeltételezett, meghatározott objektív létezéssel.)

A mechanikus munka

A kapitalizmus alapvető változást idéz elő a termelés céljában. Amíg a prekapitalista formák termelésének célja az ember és amelynek – Marx szavaival élve – a földesúr gyomorfala szab határt és ahol az ezen túli többletmunkát tulajdonképpen elpazarolják (gondoljunk csak az ázsiai termelési mód országainak mesékbe illő pompájára, kincseire, vagy az egyiptomi piramisokra stb.), addig a tőke viszonyában a termelés jelenik meg az ember céljaként és a gazdagság a termelés céljaként.

A munka új minősége az automatizált termelés lesz. Az EGSZI pécsi tagozatán R 20 számítógép szerelését végzik.

Itt jegyzem meg, hogy ez vezet el a pazarlás új formájához a TTF időszakának kapitalizmusában. De itt a dolog természetéből fakadóan nem a többletmunkát pazarolják (ezt soha, hiszen a tőke viszonya éppen ennek elsajátításával valósul meg), hanem a fogyasztást öncéllá téve a természet kincseit (gondoljunk csak az energiaválságra).

A tőkés termelés teremti meg tömegméretekben a munka második történelmileg meghatározó típusát, a mechanikus munkát, amelynek lényegi vonásai a gépi nagyiparban és ezen belül a szalagrendszerű termelésben mutatkoznak meg a legvilágosabban. Ebben a folyamatban bontakoznak ki az ember szinte végtelen, a fennállót mindig túllépő képességei: az emberi világ gazdagsága mint egyetemesség.

Ez az egyetemesség azonban az életnyilvánítás totalitásában van csak jelen. A gépi nagyipar a maga fejlődése során ugyanis ezt az egyetemességet úgy éri el, hogy a munkát állandóan újra és újra megosztja, részeire bontja, így Marxot idézve – „a munkás mindinkább merőben a munkától, mégpedig *egy meghatározott, nagyon egyoldalú (!)* gépszerű munkától válik függővé ... tehát szellemileg és testileg géppé szorítják le és emberből egy elvont tevékenységgé és hassá válik ... A gyárrendszerben éri el a munkásnak ez a helyzete a tetőpontját. A munkás mind egyoldalúbbá válik, partikuláris adottságaiból a szalagon sokszor csak egyetlen mozdulat az, ami szükséges, és az egyoldalúsággal egyenes arányban nő a géptől való függése, géppé süllyed le, maga is fogaskerékké válik. Gondoljunk csak Chaplin filmjére, a „Modern idők"-re, amely a mechanikus munka elembertelenítő, fizikumot sanyargató, szellemet tönkretevő voltát valóban a realista művészet kritériumát megvalósítva, intenzív totalitásában ábrázolja.

A munkának ebből a típusából még az az emberi is eltűnik, ami megvolt az elsőben (félig művészi, félig öncél, a munka mint az ember sajátja stb.). Ismét Marxot idézve: „a munka a munkás számára különböző, azaz nem tartozik lényegéhez, hogy tehát munkájában nem igenli, hanem tagadja, nem jól, hanem boldogtalannak érzi magát ... Munkája ennél fogva nem önkéntes, hanem kényszerű, kényszermunka. Ezért nem szükséglet kielégítése, hanem csak eszköz, a rajta kívül lévő szükségletek kielégítésére. A munka idegensége tisztán előtűnik abban, hogy mihelyt nem egyzsitól fizikai vagy egyéb kényszer, úgy menekülnek előle, mint a dögvész elől ...

Az lesz tehát az eredmény, hogy az ember (a munkás) már csak állati funkcióiban – evés, ivás és nemzés, legfeljebb még lakás, ékesség stb. – érzi magát szabadon tevékenynek, emberi funkcióiban pedig már csak állatnak. Az állati lesz az emberivé és az emberi az állativá."

De vajon hova vezet mindez: A tőke „... úgy tételezi magának a gazdagságnak a termelését és ezért a termelőerők egyetemes fejlődését, meglévő előfeltételeinek állandó forradalmasítását, (!) mint újratermelésének előfeltételét, – ahol – ... a társadalmi termelőerők, az érintkezés, a tudás stb. fejlődésének minden foka úgy jelenik meg neki, mint *korlát*, amelyet *leküzdeni* törekszik."

Az alkotó munka

Ez a folyamat vezet el a TTF-hez, amelyben az ember természettel folytatott anyagcseréjének minőségét meghatározóvá a munka harmadik típusa – az *alkotó munka* válik. Ugyanis: „... abban a mértékben, ahogy a nagyipar kifejlődik, a valóságos gazdagság megteremtése kevésbé függ a munkaidőtől és az alkalmazott munka mennyiségétől, *mint azoknak* a hatóerőknek a *hatalmától* (!), melyeket a munkaidő alatt mozgásba hoznak és amely maga – ezeknek az erőteljes *hatékonysága* – megint nem áll semmilyen arányban a, közvetlen munkaidővel, amelybe termelésük kerül, *hanem* éppenséggel a *tudomány* állásától és a technológia haladásától, vagyis a tudománynak a termelésre való alkalmazásától függ."

Ez a folyamat – mint mennyiségi változások felhalmozódása csap át minőségi változásba a TTF időszakában, amelynek eredménye, mint új minőség az *automatizált termelés* lesz. Ez ma már mindenki számára közismert. Ennek valóságos körvonalai ma már kibontakozóban vannak a legfejlettebb országokban.

Miért új minősége a munkának az automatizált termelőtevékenység?

Mert: „A munka többé nem annyira a termelési folyamatba bezártként jelenik meg, mint inkább az ember *őrzőként* és szabályozóként viszonyul magához a termelési folyamathoz ... Többé a munkás nem iktat be módosított természeti tárgyat középtagként az objektum és maga közé: hanem a természeti folyamatot, amelyet ő iparivá változtat át, iktatja eszközként maga és a szervetlen természet közé, amelyet hatalmába kerít. A munkás a termelési folyamat mellé lép, ahelyett, hogy fő ágense lenne. Ebben az átváltozásban nem a *közvetlen* munka, amelyet az ember maga végez, nem is az idő, amelyet dolgozik, *hanem* a saját, *általános* termelőerejének elsajátítása, az, hogy *megérti* a természetet és *uralkodik* felette társadalomtestként való létezése révén – egyszóval a *társadalmi egyén* kifejlődése az, ami a termelés és a gazdagság nagy alappilléreként jelenik meg."

Ez az az állapot az embernek természettel folyó anyagcseréjében, amelyben a szó teljes értelmében megszűnik az embernek a prekapitalista formákban meglevő természetadottságából eredő korlátozottsága, amelyben a természethez való viszonyában a „történelmileg lett" válik a meghatározóvá, amely, hogy mottónk fogalmazását használjuk, mint kiteljesedett naturalizmus-humanizmus, azaz az ember a természetet humanizálva uralkodik felette.

Ezen a ponton kell most már feltennünk azt a kérdést, hogy a természettel folytatott anyagcserének ez az új minősége, az embernek a természettel folyó ellentmondásos harcának feloldását önmagától, mintegy automatikusan feloldja-e az embernek emberrel való harcát is?

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságának a NOSZF 60. évfordulója tiszteletére rendezett tudományos ülésszakán elhangzott előadás második részét jövő vasárnapi számunkban közöljük.

Dr. Jóri János
kandidátus,
a PTE docense

Egyedül, magányosan

Öregek

Szégyelljük az érzelmeinket?

Szenilis, vén hülye. Ül, egy hokedlin, csomós, kérges kezét összefonva ejti ölébe. Tűnődik naphosszat, amikor még saját fogaival harapott — féligsült bélszínt, hófehér női nyakat ... vagy izmos férfivállat ... — rettegve gondol a késő délutánra, amikor hazaérnek a „fiatalok", nem lesz-e veszekedés, skandalum, hogy „mama már megint hova a fenébe tette az ollót, mama miért szedte széjjel a kávéfőzőt, miért hozta ezt, miért tette azt". És amikor reszketeg hangon menti magát, tömören osztják ki: szenilis vén hülye. Ezt, persze, nem szemébe mondják, hanem csak úgy hallja a fia meg a menye fojtott hangú disputájából a fürdőszobából, vagy odabentről.

Nyugdíjas. Van pénze, de esetleg nincs lakása. Volt, de eladták ... „Mama drága, higgyen nekünk. Jobb lesz magának velünk. Egyedül, magányosan a legrosszabb. Jöjjön ide hozzánk, szépen megleszünk ..." A lakás, ház árából lett garázs, meg Skoda, új ruha a családi estre, még egy arany fülbevalóra is futotta. Meg a konyhában egy elrekesztett zúg, ott kell megvárnia, míg meghal, lehetőleg csöndben, mozdulatlanul.

Van néhány csöndes óra, az az övé. Akkor eltűnődhet, miért van az, hogy egyszeriben fölöslegessé vált. Akkor eltűnődhet, miért felejtették el abban a pillanatban, amint letette munkaeszközét, eltűnt munkahelyéről, nyugdíjba vonult ... Persze, az a vonulás sem volt igazi. A vonulásban van valami méltóságteljes. De ő nem vonult. Ment. Hivatalos levélben értesítették, időpontok és paragrafusok szerepeltek rajta, járandóságok, meg miszösz, nem is tudta pontosan olvasni, mert elfutotta szemét egy könnyű fátyol. Megsiratta magát már ott, a hivatalos papírral a kezében. „Nincs rám szükség."

Három szó. Nincs rám szükség. Sem a munkahelyemen, sem a családomban. Mert azonnal kiderül, hogy zavarok. Nincs helye a fogpohárnak, amelybe esténként a fogsor kerül. „Mi ez a disznóság, mama kérem?" A szekrényben is kevés a hely a motyónak. Az imakönyve a konyhaasztal sarkán hever ... „Vigye ezt a vacakot, még a gyerekek kezébe kerülhet ..." A horgászbot a folyosóra kerül. Apránként lökdösik kifelé a közös helyiségekből, az életből.

Majd a temetésen könnyezünk. Utána lelkizünk. Megküzdünk a bűntudatunkkal. Ha meg tudunk vele küzdeni.

Sok az öregünk. Telve vannak a szociális otthonok, kevés is a hely bennük. Nem törődünk velük érdemeik szerint, öregeink elmagányosodnak. Gondolataik is elöregednek, összeráncosodnak, egyre szűkebb körben kerengenek. E kör középpontjában a feleslegesség érzése áll, amely az emberi érzések közül talán a legiszonyúbb. És senki sem veszi ezt tudomásul.

Legfeljebb ő maga. Esetleg egy másik öreg. Beszélgetnek. És akkor jön a manír, jönnek a típusos „öregkori" gondok ... Ál-problémák. Az igaziakat nem merik elmondani. Félnek a kegyetlen megtorlástól. Igazuk is van. De képtelenek szembeállítani gondjaik okozóit önmagukkal. Arra kevés a lehetőség, hiányos az eszköztár. Maradnak a lélek mélyén hurcolt átkok. Marad a hosszú haj a legégetőbb problémának. Marad a rongyos farmer a felháborodás okának. Marad a szabados szex a megbotránkozás melegágyának. Marad a vonaglás a táncparketten a gúnyos megjegyzések céltáblájának.

És marad ez az örök, teljesen fölösleges háború. Felháborodottan csattant fel egy öreg Komlón, az „Idős emberek hete" alkalmával rendezett gyűlésen: szemtelenek, nem köszönnek vissza ... Több tiszteletet ...

Ez volna vajon a legnagyobb gond? Ezek szerint, ha minden fiatal óriásit köszönne ezüst hajú elődeinek, rendben is volna minden? Aligha. Nem a fiatalok védelmében írok most, én, aki épp az ingatag középkorba kerültem, hanem az öregeknek szeretnék egy kis elégtételt szolgáltatni. Higgyék el, a fiatalok igenis tisztelik és szeretik az öregeket. De ezeket az érzelmeket szégyellik. Szeretni és tisztelni manapság nem sikk. A dühkitörés, az ordítozás, a cirkusz nyilvánul meg a legkönnyebben. Abban semmi hiba nincs. Repül és törik a tányér, váza, válogatott káromkodások özöne árad a torokból. Megy az, primán.

Hanem ki az, aki egy gyöngéd pillanatát bevallja? Odamegy a mamához és közli vele, hogy milyen jó, hogy együtt vannak, mennyire szeretik? Ki az, aki egy szerda délután gondol egyet, s ellátogat nyugdíjas kollégájához? Elmondandó, hogy mennyire hiányzik, s időnként nézzen be az irodába, műhelybe?

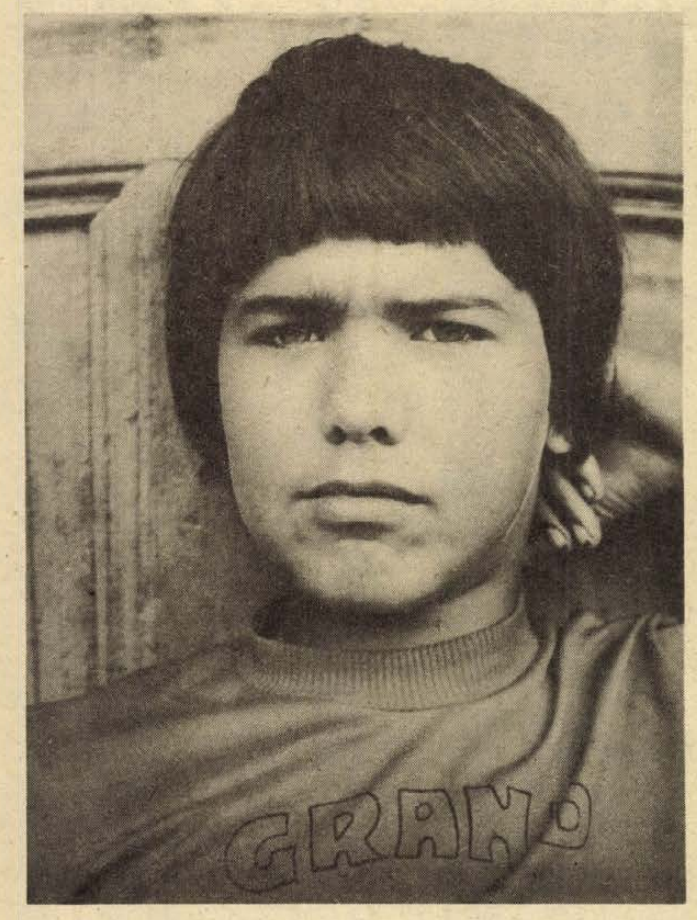
Robogunk a nap minden pillanatában. Nincs rá időnk, hogy pozitív érzelmeinket megnyilatkoztassuk. Meg aztán ... A többiek sem teszik. Éngem nézzenek hülyének? Marad tehát a szeretet és tisztelet valahol odabent a mélyben. Elraktározódik, felhalmozódik, hadd legyen jó sok.

De arra valakiknek szükségük van. Az öregeknek. Oda kellene juttatni hozzájuk. Ez az égető gond, ez az, ami nem megy sehogysem. Alandó fáziskülönbség a megnyilvánulások között. Az öregnek röstellik bevallani a szeretetet, ez a tehetetlenség aztán különféle indulatokat szül a fiatalban. Ingerült lesz a saját magatartásától, ezt az ingerültséget aztán már sokkal könnyebb megmutatni. Az öreg védekezik: eleve bástyákkal veszi körbe magát, ahonnét lepattognak az ingerültség nyilai, s bástyája lőrésein át küldi kifelé dühödt és elkeseredett lövedékeit. „Hosszú hajú, büdös, ápolatlan." „Ócska, rongyos ancug, ilyet az én koromban ... „Mosdatlan szájúak." „Mosdatlanok." „Már az utcán is szeretkeznek." „Ez tánc? A valcer, az tánc volt ..."

Azoknak kellene erőt venni magukon, akik képesek rá. Akik tudják, hogy mennyit bírnak elviselni a többiekből? Akik pontosan ismerik, hogy az érdekek hol sértik egymás határait. Akik ismerik önmagukat.

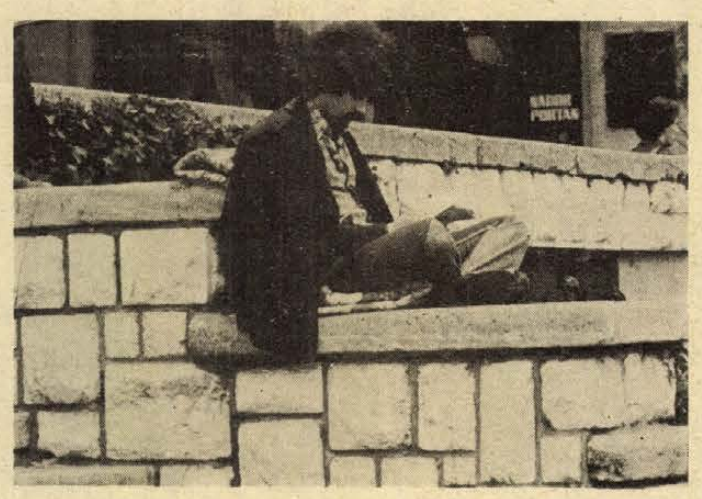
Legyen az fiatal, vagy öreg. Tökéletesen mindegy. De annak kellene közelíteni egymáshoz a még távol álló fázisokat. Csak ő tudja.

Kampis Péter



FIATALOK

Tíz éve szerepel az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet fotószakköre az ország iskolai szakköreinek élvonalában. Legnagyobb elismerésüknek a Szocialista Kultúráért kitüntetést tarják, amelyet 1977. augusztus 20-án kaptak meg. Az itt közölt fényképeket Jantner László, Halász Gábor, Kocsmár Gábor, Konkoly-Thege Klára, Kőhegyi Zoltán, Laufer László, Steiner Erika, Tóth László fényképezte.



A város jövője is függ a biztonságos vízellátástól

Lesz-e elegendő víz Komlón?

A dunai távvezeték Komlóig ér majd

Rakoncátlankodnak a Komlót vízzel ellátó kutak. Hozamuk ingadozik ősszel és télen, amikorra igazán észrevenni a nyári csapadékszegény időjárás hatását. Idén már majdnem négy hónapja érzik a hozamesést és következményét, a vízhiányt, ami naponként 1000—1500 köbméter.

Ekkora és ily tartós vízhiány még sosem volt a település történetében. Nem használ a szeptember elején bevezetett másodfokú korlátozás és az sem, hogy besegít Zobák-bánya a mézesréti tározóból, valamint Orfű. Együtt csaknem 1000—1500 köbméterrel.

A komlói vízmű névleges kapacitása naponta 10—11 ezer köbméter, de ennyit nem ad, ennek az egyharmadával az üzemeket, közületeket látják el.

A két felszíni vízadó-mű: a kőlyuki és az orfűi 3—4000 köbmétert szolgáltat 24 óra alatt, s teljesen az időjárástól függ. Ha húzamosan esik, akkor összegyűlik bennük a víz, ha szárazság köszönt be, akkor majdnem elapadnak. Elég pár nap, hogy zavar álljon be, a több hetes szárazság meg valóságos tragédia. Az utóbbi években nagyon száraz a tél, az ősz, az idei meg különösen az. Komlón és környékén az elmúlt fél évszázad utóbbi hét évében hullott a legkevesebb csapadék. Zömét elnyeli a dús aljnövényzet, a kiszikkadt talaj, a karsztvíz-rétegek pedig alig telnek meg. Az elmúlt hetekben Komló körül, így Orfűn és Budafán 80—100 milliméter hó ért földet, de nem olvadt meg, pedig épp elegendő volna az aszálykövetkezmények kiiktatására.

Most arra gondolnak, hogy elrendelik a harmadfokú korlátozást, vagyis a gyárakban, vendéglátó egységekben, de a lakossági szolgáltatásban is szigorú takarékosságra térnek át, amire még nem volt példa itt. A másodfokút is ezelőtt négy éve alkalmazták.

A Mecseki Szénbányák már augusztusban húsz százalékkal csökkentette a naponta felhasználható víz mennyiségét komlói bányáiban, üzemeiben. Jobban „él" saját kútjairól, tartályaiból a Volán, a MOM, a Carbon, a Cementipari, a Kutató és Mélyfúró, valamint a kórház, de a többi csaknem húsz üzem is ésszerűen gazdálkodik, hiszen a legfontosabb a lakossági igények kielégítése. Más gyárak nem fúrhatnak kutat, nem alakíthatnak ki tárolót, mert közvetlenül Komló alatt nem található már elegendő víz.

A hiány így is érinti a lakókat, hol hosszú, hol rövid ideig: elsősorban a dombokon élőket, különösen a szilvásiakat. Mivel alacsony a nyomás, így időnként a belvárosiakra is hat az üzemzavar.

A gondot súlyosbítja, hogy erre az őszre a 47 mélyfúrású kút hozama lassan, de állandóan csappan: beért ide is a szárazság. Ligeten például másfél év alatt a napi csökkenés már ezer köbméter, és utánpótlás nincs. A Vízfőforrás éves teljesítménye 1970-ben még hárommillió, tavaly már csak 1,7 millió köbméter. Pedig innen töltik fel a pécsi-tórendszert is felerányban, ugyanis a négy tavat saját forrásai is táplálják. Két év óta szokás: ha Komlón akadozik a vízellátás, akkor a tavak felé lezárják a kifolyókat. A vízhasználati rendelet is biztosítja tavaly óta Komló mindenkori előnyét, de biztonságot ez sem ad.

A mintegy félszáz kút teljesítőképessége karbantartással nem fokozódik. A város 1980-ig napi kétezer köbméter többletivóvizet igényel, mert több mint ezer új lakást adnak át. A többlet realizálható, amennyiben a vízmű kapacitása nem névleges, hanem valóságos.

A lakosság száma jelenleg 30 000, de növekedésével számolnak.

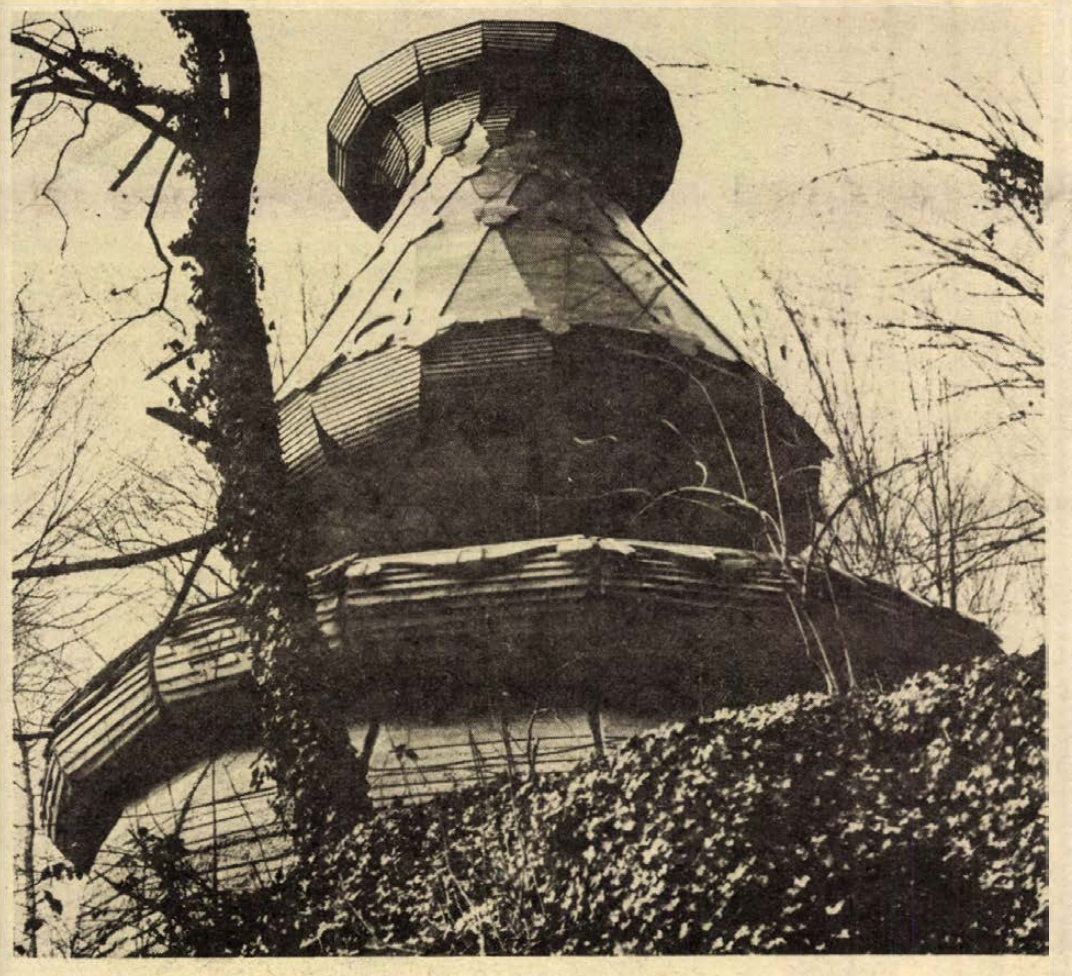
A jó és elegendő víz szükséges most is, nem várhatnak 1987-ig, amíg a dunai távvezeték várhatóan a városba ér. Ezért arra törekednek, hogy biztonságosan üzemeltessék a kút- és hálózatrendszert, észszerűsítsék az elosztást, mert 1980-ig nem kerül sor a kapacitást fokozó beruházásra. Jövőre átadják Magyarszéken az új vízművet, amit összekötnek a budafaival és a ligeti teleppel. Az új gerincvezeték révén a ligeti mélyfúrású kutak biztonsága nő, tehát az időjárás szeszélyeit bármikor kivédhetik. A városi tanács jobban beleszólhat majd a készletgazdálkodásba és vigyáz arra, hogy a vállalatok vízfelhasználása ne emelkedjen a lakosságnak szánt készlet rovására.

Áthidaló megoldásként szeretnének kapacitásbővítést a VI. ötéves tervben, amennyiben ehhez 130 millió forint támogatást nyújt a Megyei Tanács. A Mélyépítési Tervező Vállalat nemrég küldte meg a város és környéke regionális vízellátásának tanulmánytervét. A geológiai mérések, próbafúrások igazolják, hogy a környékben felfedeztek felszín alatti vízkészleteket, melyekből 1985-ig kihozható napi 8000 köbméter többlet-ivóvíz. Ezért jó lenne Oroszló—Ligetnél két, a pásdi völgyben tíz, Mecsekpölöskénél, a Kaszárnya-patak mentén ugyancsak tíz kutat fúrni, illetve üzembe helyezni.

A város hozzájárulása a dunai távvezeték építéséhez — jelenlegi árszinten — 130 millió forint. A szennyvíz elhelyezésére és tisztítására 140 milliót akarnak szintén a következő tervidőszakban.

Nagy a tét. Komló egyenletes fejlődése nagymértékben attól függ, lesz-e biztonságosan elegendő ivó- illetve ipari vize.

Csuti János



Az orfűi vízadó mű

Szórakoztasson és legyen alkotó

Milyen a jó játék?

Kevés az újdonság, a választék lehetne bővebb

Az iskola udvarán a letaposott salakdomb a vár. Nagy a küzdelem a védők és ostromlók között. Elsősök, másodikosok játszanak. Félelmetes élethűséggel utánozzák a képzeletbeli géppuska kattogását, némelyik kezében játékpisztoly van.

— Most meghaltál, mert lelőttelek! Hallom? Haljál már meg! — biztatják egymást.

A romantikus hajlam, amit legtöbbször háborúsdiban elégítenek ki, minden gyerekben megvan. És a háborúsdit megszüntetni nem is tudjuk, a mi feladatunk — mármint a szülőké — hogy megakadályozzuk nehogy agresszivitásba, durvaságba csapjon át ez a játék, és főleg ne ez legyen a domináló játékos elfoglaltság. Ne adjunk a kezükbe olyan játékot — puskát, pisztolyt — amivel csak ilyenképpen játszhat. Olyan játék kell, ami leköti a figyelmét, szórakoztatja, amivel alkotni tud valamit, mindegy, hogy mit.

De vannak-e vajon ilyen játékok?

*

Az Aradi vértanúk úti óvodában a nagycsoportosok az új barkácskészlettel játszanak. Ruhafogas készül. A lányosképű szöszke a nyelvét kidúgva illeszti a szeget a falécre és a kis kalapáccsal ügyesen belekalapálja.

— Nem ütöd meg az ujjad?

— Az előbb egy kicsit igen, de nem fájt! Most már tudom ügyesen csinálni.

Igazi fűrész kicsinyített mása, szakszerű „beállás" és mozdulatok. A fogasnak való léceket szabdalja egy kis fekete.

Hasznosak az ilyen játékok — mondja az óvónő. — A kicsik szeretnek vele játszani, „alkotnak" s közben ügyeskednek.

A középcsoportban egy asztalnál 4—5 gyerek Legó játékkal házat épít.

— Mi a véleménye a kapható játékokról?

— Épp ma voltunk karácsonyi újdonságnak szánt játékokat vásárolni az óvóda részére. Nincs nagy választék. Szeretik a gyerekek a nyomdajátékot, 1—2 évvel ezelőtt több formában lehetett kapni, most csak egyféle van. Ez a Legó nagyon jó játék, de drága. A műanyag autók használhatatlanok, a kerekek 2—3 nap múlva leesnek, s a kerék fémtengelye veszélyes szúróeszköz.

*

Ilyenkor karácsony táján nagy gond az ajándékozás, a megfelelő játékok kiválasztása gyerekeinknek. A Sallai utcai játéküzletben a karácsonyi kínálatot nézegettem. Puska, tank és egyéb hadijáték szerencsére nincs. Felváltották őket a felhúzható vagy elemmel működő villogó, forgó scifi játékok. A gyerekeknek biztosan nagyon érdekes — 2—3 napig! Aztán elunja, hogy csak nézi, és elkezdi vizsgálni, mitől forog, villog. Ilyenkor szidjuk a gyereket: rossz vagy nem érdemled meg, hogy ilyen drága játékot kapj!

Az üzlet vezetője szerint a választék nem kielégítő a kézügyességet, fantáziát fejlesztő játékokból. Van egy-két jó játék, de már évek óta ugyanazok kaphatók, újdonság alig van.

Jó játék az Electric-hobby, amiben drótokat, csengőket, lámpákat, kapcsolókat találunk, ezeket tetszés szerint lehet szerelni, összekötni, s az se legyen baj, ha a szobában húzgálja szét a drótokat a gyerek.

A Construction fémépítő játék jó ötlet, de egy dobozban lévő alkatrészekből csak egy, legfeljebb kétfélét lehet készíteni.

Jók a Formó, Sonos, Legó műanyag építőelemes játékok, de meglehetősen drágák.

Kedvelt játék a Norelkó: hungarocel lapokból különböző formákat — repülőt, állatfigurákat, szobabútort — lehet kivágni egy kis elektromos vágóval, a mellékelt festékkel ki is lehet színezni. Ötletes... de már 8 évvel ezelőtt is ilyent vásároltam.

Az előbb felsorolt játékok inkább a 6—8 éves korosztály számára alkalmasak. A 10—14 éveseknek a kis barkácskészlet, sakk, kresz-dominó és különböző sportjáték — mini-foci, gombfoci — közül lehet választani.

*

Egy jó játékkal a gyerek kézügyessége, alkotókészsége nő. A játékon keresztül megtalálhatja azt a tevékenységi formát, amit legjobban kedvel, ami esetleg a későbbiekben segíthet a pályaválasztásban.

— Egy pécsi szakmunkásképzőben olyan összefüggést figyeltek meg, hogy azokból az iskolákból, ahol korszerű a gyakorlati-technikai oktatás, ahol a gyerekek megtanulják, megkedvelik a fémmel, fával való műveleteket, többen jelentkeznek hasonló tevékenységű szakmára.

Tavaly karácsonykor 11 éves fiamnak elemmel működő fűrót sikerült vásárolni. Mai napig nem unta meg. Fél évvel ezelőtt, születésnapján rábíztam a vásárlást, pénzt adtam, vegye meg magának az ajándékot, elég nagy már hozzá. Legnagyobb meglepetésemre forrasztópákát vásárolt. Azóta is legkedvesebb időtöltése, ha a konyhába kivonulhat fúrni, faragni, ügyeskedni, s büszke ábrázattal mutatja az ilyenkor létrehozott „alkotást".

Most karácsony előtt mi szülők, de a játékokat gyártók is elgondolkodhatunk, milyen is a legszórakoztatóbb, leghasznosabb játék gyerekeink számára. Ne puskát, hanem fúrdancsot, ne öncélú, hanem konstruktív játékot adjunk a kezükbe!

Fiatalok a Mecseki Szénbányáknál

Statisztika

A Mecseki Szénbányáknál — az 1977. szeptember 1-i állapot szerint — az összdolgozók 22,7 százaléka, vagyis 3282 fő a 30 éven aluli. Ez a ma és a holnap igényeihez mérten is kevés.

A fiatalok 91,9 százaléka munkásként dolgozik, közülük 1856 rendelkezik szakmával. Ez jó, de egyben rossz is. Ugyanis a betanított munkások és segédmunkások együtt sem érik el a szakmunkáslétszámot, így esetenként az utóbbiakra vár a kisebb szaktudást igénylő munkák elvégzése is. Létszámban legtöbb a lakatos, utána a vájár és a villanyszerelő következik. Kevés a 348 szakképzett fiatal vájár. Ezen úgy próbálnak segíteni, hogy a vasipari szakmákban dolgozókat meggyőzik, második szakmaként szerezzék meg a vájárképesítést is.

A fiatalok több mint fele törzsgárdatag. Csak 50 százalékuk tagja a szocialista brigádoknak, az ifjúsági brigádok nagy része is csak kevés 30 éven alulit foglalkoztat.

A bányászfiatalok közül 61 rendelkezik felsőfokú, 494 középfokú végzettséggel. Nincs meg az általános iskolai végzettsége 277-nek. 323 fiatal kapott az elmúlt időszakban kormány-, miniszteri, illetve vállalati kitüntetést. KISZ-kitüntetéssel 62 fiatal rendelkezik. Az anyagi elismerés terén a bányaüzemeknél dolgozók járnak az élen. Az összes fiatal háromnegyedének havi jövedelme meghaladja a 2500 forintot, ez alatt 718, míg 6000 forinton fölül 339 fiatal keres.

A bányászfiatalok 60 százaléka házas, 3 százaléka elvált. A házasok 5 százalékának van három vagy több, 947-nek egy, 655-nek két gyermeke. A legtöbb fiatalt foglalkoztató téma a lakáskérdés. Azonban 1149 fiatalnál ez megoldott, a házaspárok közül 1080 lakik saját lakásban vagy családi házban, 884 viszont albérletben, illetve szülőknél. Jelenleg 688 lakás- és 101 minőségi lakáscserekérvényt tartanak nyilván a vállalatnál, melyet fiatalok adtak be. Az ötödik ötéves tervben 2300 lakáshoz juthatnak a mecseki szénbányászok, köztük a fiatalok.

A bányászfiatalok anyagi helyzetéhez még egy adat: 399-nek már van saját gépkocsija, 136 most várja.

M. L.

Mi a groteszk?

Mi a groteszk? — Esztétikai minőség. Aligha elégíti ki azonban ez a válasz az olvasót, a múzeum- és színházlátogatót. Bontsuk tehát ki ezt a túlságosan tömör lexikon-címet. Kezdjük azzal, hogy a szépség, a rútság, a komikum, a tragikum is esztétikai minőség. A groteszk ezek között, valahol a rútság és a komikum által körülhatárolt és befolyásolt területen található. Több arcú jelenség. Ezért nehéz megnyugtatóan meghatározni. A szépség vagy a rútság egyértelmű fogalmak. Különböző korok vagy ízlésbeli szintek szépségideáljai közötti különbségek ezúttal elhanyagolhatóak. Lényegesebbek az azonosságok. A középkori ördögábrázolatokat akkor is csúf alakoknak tartották, mi is annak tartjuk őket. Legföljebb ők hittek bennük, mi nem. Az ókori görög vagy japán színházak borzalmat kifejező maszkjai nekik is, nekünk is visszataszítóak. Anélkül tehát, hogy belebonyolódnánk a szépség vagy akár a komikum (nevetségesség) fogalmának körülírásába, annyit megkockáztathatunk, hogy egyik is, másik is homogén. Nem így a groteszk jelenség. A groteszkben mindenképpen szerepet játszik valami komikus elem. A másik, s nem kevésbé fontos összetevője viszont a rút, a visszataszító, az ijesztő, a félelmet keltő, a borzalmas, a fantasztikusan rémületes, a visszataszítóan torz motívum valamely minősége, fokozata, külön-külön vagy együtt — a komikum társaságában.

A groteszk jelző tehát valamely heterogén tulajdonságot fejez ki, amelynek legfőbb sajátossága, hogy a nevetségesség és a borzalmasság szélsőségét foglalja magába. Akár az egyik, akár a másik hiányzik is belőle, a groteszk megszűnik groteszk lenni. Mondhatjuk, a groteszk olyan, mint a kentaur. A kentaur sem kentaur, ha nincs négy lólába, ló-alsóteste, s ha nics lónyaka helyén embertörzse, emberkarja, emberfeje. A hasonlat csak azért nem pontos, mert a kentaurban a ló és az emberalak részvételének az aránya meghatározott, a groteszkben a komikum és a rút, a komikum és a borzalmas stb. aránya tetszőleges. Illetve minden korszakban, minden stílusirányzatban, művészeti törekvésben más és más.

Honnan ered a „groteszk" szó, kifejezés, fogalom?

Olykor e kérdésben is ellentmondanak egymásnak a lexikonok, tudós kutatók. Maga a groteszk jelenség szinte egyidős az emberiséggel. A tasszili sziklafestményeken a mai ember éppen úgy fölfedez groteszknek minősíthető ábrázolatokat, mint Holbein, Hyeronymus Bosch vagy Salvador Dali képein. (Lehetséges-e, hogy a tasszili művész és műélvező nem látta ugyanúgy ugyanazt, amit mi látunk most? Nincs okunk rá sem határozott igent, sem határozott nemet mondani.) Tény azonban, a jelenség groteszk megnevezése, minősítése későbbi keletű, csak a reneszánsz korabeli. A grottesco megnevezés az olasz grotta (barlang, föld alatti üreg) szóból származik. A XV. században találták meg a föld alatt, betemetve a Domus Aurea maradványait, amelynek falait freskók díszítették. A Domus Aureát Néró kezdte építtetni, s vannak olyan föltételezések is, hogy Rómát azért gyújtotta föl, hogy legyen hely hatalmasnak tervezett palotája számára. (A híres római halmok közül a Palatinus és az Esquilinus dombok között terült el az épület.) Pompásan díszítették a palotát, s többek között Fabullus festett falaira freskó-díszeket, amelyeket aztán a XV. század pompakedvelő embere elé tártak az ásatások. Ezeknek a Fabullus-féle díszítéseknek a hatására alakítottak ki a reneszánsz művészek is faldíszítő elemeket, amelyeket grotescóknak neveztek el. Nyilván azért, asszociáltak a grotte szóra, mert a föld alól, barlangszerű üregekből kerültek napvilágra.

A Vatikán loggiájában Raffael festett ilyen groteszk díszeket, növényi és játékos emberi és állati alakzatok együttesét. De készített ilyet Giovanni de Udine, Perino de Vega, Manutában Giulio Romano és még sokan mások. Ezeknek a reneszánsz kori díszítményeknek volt közös és sajátos hatásuk; bizonyos „groteszk" benyomást keltettek.

A groteszk minősítés átkerült az irodalomba és a zeneművészetbe is, itt is használják. Persze olyan esztéták is akadtak, akik elutasították a groteszk jelenségét, nem tartották művészi értékű, esztétikai megnyilvánulásnak. Wieland egyszerűen agyrémnek nevezte, Hegel is ellenszenvvel fogadta a groteszket, a romantika legnagyobbjai azonban, híven irányzatuk szelleméhez, a művészet egyik legfontosabb sajátosságának tartották. (E. T. A. Hoffmann, Victor Hugo.)

A romantika nagy korszaka után, a groteszk a huszadik századi művészetben is fontos szerepet játszik, főleg azoknak az íróknak a műveiben, akik kiúttalanságtól nyomasztott életérzésbe keveredtek saját valóságuk, saját világuk kritikai (komikus) megjelenítése, szatirikus vagy rezignált megtagadása közben. Ezek a groteszk művek kifejezhettek csalódott, kiábrándult, hiteszegett, morbid, cinikus vagy kétségektől gyötört, a valóságot nevetségesnek találó, a jövőt borzalmasnak sejtő életérzéseket is. (Karinthy Frigyes, Franz Kafka, Ionesco, Dürrenmatt.) A groteszk valóságlátás és megjelenítésmód azonban nem szükségszerűen reménytelen, kétségbeesett vagy morbid lélekállapot sajátja napjainkban sem. A második világháború borzalmas következményeit, a mai ember torz képzeteit idealokról, életformákról vagy az atomfenyegetettséget lehet kétségbeesetten, de nem föltétlenül megjeleníteni. Csak néhány magyar írót említve: Örkény István, Hubay Miklós, Páskándi Géza írói felelőtlenségnek tartaná, ha korunk démonian fenyegető jelenségeit tiszta komikumba oldaná föl, a baljós figyelmeztetés sötétebb tónusai nélkül. A modern kor bonyolult ellentmondásosságát igyekezett a művészet a groteszk összetettségével kifejezni.

A groteszk szó tartalma, jelzői értelmezése tehát változott, módosult az idők folyamán. Olyannyira, hogy néha az az érzésünk, egy-egy esetben már nem is groteszk jelenséggel állunk szemben, hanem valami egészen mással, csak éppen még nem találtuk meg rá a megfelelő kifejezést.

Szalay Károly

Gácsi Mihály: Szobrász

Kondor Béla: Cirkusz

Örkény István

Mecseri nyilatkozata

Munkahelyéről hazafelé igyekeztében, amikor az Astoriánál át akart szállni, csoportosulást vett észre a metró lejárata körül. Azt hitte, belezuhant egy autóbusz. Meggyorsította lépteit, de szerencsére nem történt katasztrófa. Még oda sem ért, s már elébe sietett egy szakállas, napszemüveges fiatalember, mikrofon a kézben.

– Engedelmet kérek a zaklatásért. Mi a filmhíradótól vagyunk itt, hogy riportot csináljunk néhány járókelővel. Felkérem, lépjen a kamera elé.

Mecseri a kamera elé lépett. Egy villámgyors mozdulattal végigvizsgálta, hogy minden gombja be van-e gombolva, s az öt ujjával hátrafésülte a haját. Eközben köréje csoportosultak a nézelődők, a filmesek pedig nagy fényterelő lemezekkel bevilágították az arcát, amitől hunyorognia kellett. Megpróbálta abbahagyni a hunyorgást, ami nem mindig sikerült neki.

– Miről van szó? – kérdezte.

— Mint ön is tudja, a filmművészet hetét ünnepeljük. Ezzel kapcsolatban két kérdést szeretnék föltenni.

– Tessék – mondta Mecseri. – A nevem nem fontos?

– Dehogynem. Szabad a becses nevét?

– Mecseri vagyok – mondta Mecseri.

– Örvendek. Most pedig szíveskedjék a kamerába nézni. Az első kérdés így hangzik: jár-e moziba?

– Néha – mondta Mecseri, egy kis gondolkodás után.

– Köszönöm a kedves fölvilágosítást. Most fölteszem a második kérdést: Milyen filmeket szokott megnézni?

Mecseri gondolkozott.

– Hát nézze – mondta aztán a filmhíradósnak. – A dolog úgy áll, hogy a jó filmeket megnézem, a rossz filmeket azonban nem.

– Köszönöm az értékes nyilatkozatot – mondta a filmhíradós. Mecseri pedig hazament.

A hír, hogy szerepelni fog a jövő heti filmhíradóban, az egész családot izgatott várakozással töltötte el. Csak ő, épp ő, a leendő szereplő nem volt elégedett! Örült ugyan, hogy többé-kevésbé sikerült elejét vennie a hunyorgásnak, és mégis valamilyen furcsa, bizsergető idegességet érzett. Mintha az agyában, egészen hátul, közvetlenül a csigolyák fölött lüktetne egy kis ér. Még sosem szerepelt a nyilvánosság előtt.

Korán lefeküdt. Mint afféle megrögzötten rossz alvó, nehezen aludt el, sőt, nem sokkal később föl is ébredt. Villanyt gyújtott. Csodálkozott, hogy még csak féltizenegy. Eloltotta a villanyt. Frissnek, kipihentnek érezte magát, és belenézve a szoba sötétjébe, így szólt a napszemüveges filmhíradóshoz:

– Szeretnék valamit hozzáfűzni a délutáni nyilatkozatomhoz.

– Miért? – kérdezte a filmhíradós. – Ön nagyon tömören és szellemesen mondta el a véleményét.

– Épp attól félek – mondta Mecseri –, hogy túl tömören beszéltem, sőt, mondhatnám mellébeszéltem. Mert nem az itt a fontos, hogy a filmek, amiket megnézek, jók-e avagy sem.

– Hanem mi? – kérdezte a filmhíradós.

– Az, hogy ezek a filmek a mi életünkről szólnak; ennek a világnak szinte tükörképei. Nekem tehát a filmek minősítése helyett inkább azt kellett volna kifejtenem, hogy ez a világ, amelyben élünk, jó-e avagy rossz.

– Hát ez valóban érdekesnek hangzik – mondta a filmhíradós. – Szíveskedjék a kamerába nézni, és a föltett kérdést, lehetőleg röviden, megvilágítani.

– Nevem Mecseri – mondta Mecseri, aki a sötétben már hunyorgás nélkül tudott a kamerába nézni. – Hölgyeim és uraim – kezdte, s gyorsan begombolta felső gombjait –, van-e égetőbb kérdés annál, mint hogy jól vagy rosszul van-e elrendezve az életünk, s boldogok vagyunk-e vagy boldogtalanok? Én persze itt az utca forgatagában, és pláne kapásból egyértelműen, igennel vagy nemmel válaszolni nem tudok. Mert mi a helyzet? Jobban mondva, mi volna az ideális eset? Képzeljék el, hogy a földnek csak egyetlenegy lakosa van, akinek a haláltól sem kell félnie, mert ráadásul örök életnek örvendene, akkor ez a személy sokkal jobban érezné magát, mint mi. Szívesen ecsetelném ennek az állapotnak az előnyeit, de attól félek, hogy kifutnánk az időből.

– Valóban – mondta a filmhíradós, — a gödöllői rózsakiállítás megnyitását most már a jövő hétre fogjuk halasztani. Menjünk tovább, de maradjunk a valóságos világban.

– A valóság korántsem ilyen kellemes. De miért? Nem aztért ám, mert halandók vagyunk! Nem tagadom, hogy ez a tény nekem éppúgy mint önöknek, a magyar mozik nézőinek, szívszorítóan fájdalmas felismerés, aminek azonban nemcsak árnyoldalai, hanem előnyei is vannak. Mi ugyanis, épp azért, mert napjaink meg vannak számlálva, igyekszünk őket jól kihasználni, evéssel és ivással, utazással és szerelmeskedéssel, tevéssel-vevéssel, kicsi vagy éppenséggel nagyon nagy dolgok létrehozásával. A mi életünk a haláltól kapja az értékét, amiért nem lehetünk eléggé hálásak neki. Remélem, nem túl fárasztó, amit mondok?

– Ellenkezőleg – mondta a filmhíradós. – Ezek olyan érdekes gondolatok, hogy szeretném, ha tovább fűzné őket.

– Csak attól félek, hogy kifogyunk az időből.

– Nem tesz semmit – nyugtatta meg a filmhíradós. – Legföljebb kissé kurtábbra fogjuk az országgyűlés ma délelőtti ülését... Ön szerint tehát, ha jól értettem, a halállal még elég jól ki lehetne jönni.

– Mindenesetre jobban, mint embertársainkkal – folytatta Mecseri, – mert szerintem ők azok, akik amúgyis rövidre szabott ittlétünket elviselhetetlenné teszik. Nem elég, hogy sokan vagyunk, tehát nyomasztó helyszűkében szenvedünk, ráadásul még pokollá is teszszük az életünket, mert ahelyett, hogy segítenénk, csak zavarjuk, gáncsoljuk, bosszantjuk egymást. Szerény nézetem szerint kizárólag mi tehetünk róla, hogy életünk nem boldog, hanem boldogtalan, olykor már teljességgel elviselhetetlen.

– Ön ezt olvasta valahol? – kérdezte a híradós.

– Dehogy. Csak úgy a magam esze után mentem.

– Nehéz elhinni. Bár, ahogy így elhallgatom, az az érzésem, hogy mindenre magamtól is rájöhettem volna.

– Akárki rájöhetett volna, aki, mint jómagam, túlzsúfolt villamoson közlekedik, egyszoba-alkovos lakásban lakik, ahová a szomszédoknak nemcsak a veszekedésük, hanem minden szusszanásuk áthallatszik... A munkahelyemen jobban kifárasztanak a személyi intrikák, mint maga a munka, mert ott is, mint mindenütt, többen vagyunk a kelleténél... Hogy a magam példájánál maradjak, becslésem szerint három hete nem voltam egy percig sem egyedül. És tudja, mikor láttam utoljára mókust? Nyolc évvel ezelőtt, egy pénteki napon, délelőtt háromnegyed tízkor! És azt hiszem, a kedves mozinézők helyzete se jobb az enyémnél.

– Milyen igaza van! – kiáltotta a híradós. – De hogy lehetne ezen változtatni? Hívjuk föl rá a kormány figyelmét?

– Az nem ér semmit – mondta Mecseri. – Tudniillik, a miniszterek is sokan vannak, és egymást akadályozzák az intézkedésben.

– Forduljunk inkább egy nemzetközi szervhez?

– Az még reménytelenebb – mondta Mecseri –, hiszen nemcsak az emberek, hanem a nemzetek is sokan vannak, és inkább háborúskodnak, hogysem békében élnének egymás mellett. Csak radikális beavatkozással lehet az életünkön segíteni.

– Ismeri a megoldást, Mecseri úr?

– Aligha. Legföljebb egy szerény javaslattal tudok szolgálni.

– Kérem, közölje a megoldást a filmhíradó nézőivel.

– Csak attól félek, máris többet beszéltem a kelleténél.

– Ami fontos, az sohase sok. Majd lecsípek valamit a Davis Kupa-döntőből. Mondja el, hogy lehetne az embereket megváltoztatni!

– Szerény elgondolásom szerint nem másokon, hanem magunkon kellene változtatni, jobban mondva a másokról alkotott nézeteinken. Miért kell abból a megítélésből kiindulni, hogy mindenki önző, hazudozó, nemtörődöm, közönyös?

– De hát a huszadik századot az elidegenedés korának kiáltották ki az összes filozófusok. Tévedtek volna, Mecseri úr?

– Én ezt nem tévedésnek, hanem alapvető baklövésnek tartom. Ez a század nem a közöny százada, hanem épp ellenkezőleg, a teljes bizalomé.

– Merész állítás, Mecseri úr. Be is tudná bizonyítani?

– Be bizony.

– Nem tart soká?

– Semeddig se tart, mert a tények beszélnek helyettem, s e tényeket a kedves mozinézők is ismerik. Mint ahogy egykor az isteni gondviselésben, úgy hisznek ma egymásban az emberek. A beteg az orvosában, a levéliró a levél kézbesítőjében, aki virslit eszik, a hentesipar megbízhatóságában, aki pedig a metró mozgólépcsőjére lép, vakon bízik a lépcső építőiben. De nézze csak! Ott az a busz! Legalább ötven utasa van, aki az életét a sofőr kezébe tette. Hát még, aki Prágába vagy éppenséggel az űrbe repül, az bizony nem a nemtörődömségnek, hanem a bizalomnak valóságos piramisára lép föl!

– Mecseri úr! Ez olyan szépen hangzik, hogy el se tudom hinni.

– Miért nem? Ön talán megszagolja a virslit, mielőtt megeszi?

– Nem szoktam megszagolni.

– Na látja. Én sem! Mert mindenben, amit megeszünk, megiszunk, vásárolunk, fölhasználunk, százak, sőt néha ezrek jószándékát kapjuk kézhez. A világ minden országútján minden autó abban a biztos tudatban száguld az úttest jobboldalán, hogy valamely szembejövő kocsi szintén a jobboldalon halad. Hát mi más ez, ha nem a bizalom jele?

– Meg vagyok rendülve, Mecseri úr... Én ezt most hallom először életemben! Ön tehát tiszteli-becsüli az embereket, megbízik bennük, és jól érzi magát a társaságukban?

– Azt nem mondhatnám. Sőt, inkább ki nem állhatom őket. Nézzen csak körül! Még csak egy pár perce beszélgetünk, de máris százan vesznek körül, bámészkodnak, mutogatnak, gúnyos megjegyzéseket tesznek, nem is beszélve a szomszédomról, akinek rádiója teljes hangerővel bömböl... Ilyenkor, bár nem vagyok vérengző hajlamú, a legszívesebben kiirtanám az emberiséget.

– Úgy látom, Mecseri úr, az ön nézetei nem egyértelműek.

– Sajnos, nem. A világ bajain nem lehet varázsütéssel segíteni.

— Hanem, hogy?

– Szerény véleményem szerint gyakrabban kellene filmművészeti heteket rendezni.

– Igazán? És az segítene a világ gondján-baján?

— Egész biztosan. Mert hogy én például szóhoz jutottam, és életemben először nyilatkozhattam, azt ennek az eseménynek köszönhetem. De hányan lehetnek még ilyen rossz alvók, akik, ha fölriadnak, csak néznek a sötétbe, mert senki se kíváncsi a véleményükre? Ez pedig, szerény véleményem szerint, nem helyes.

Körülnézett. A bámész népség már lélegzet-visszafojtva figyelt, a filmhíradós is némán, lenyűgözve várta a folytatást. De ő már elálmosodott. Ásított egyet, s odaintett, hogy nincs több mondanivalója, aztán füléig húzva a paplant, elaludt.

Csorba Győző

Bolond cifrázgatás

**Szemem elé, hogy a jövőt addig se lássam,
kendőnek vontalak, hogy a jövőt, melyet
növő barlang-torokként tolnak felém az órák.
Kell a jótét zavar a makacs közeledésben.**

**A holt hivő kezéből kihullott az ecset:
a szürke szürke most, a fekete fekete;
nagy tömbökben zuhan rám a változhatatlan,
fondorlatok pajzsát emelhetem csupán fölém.**

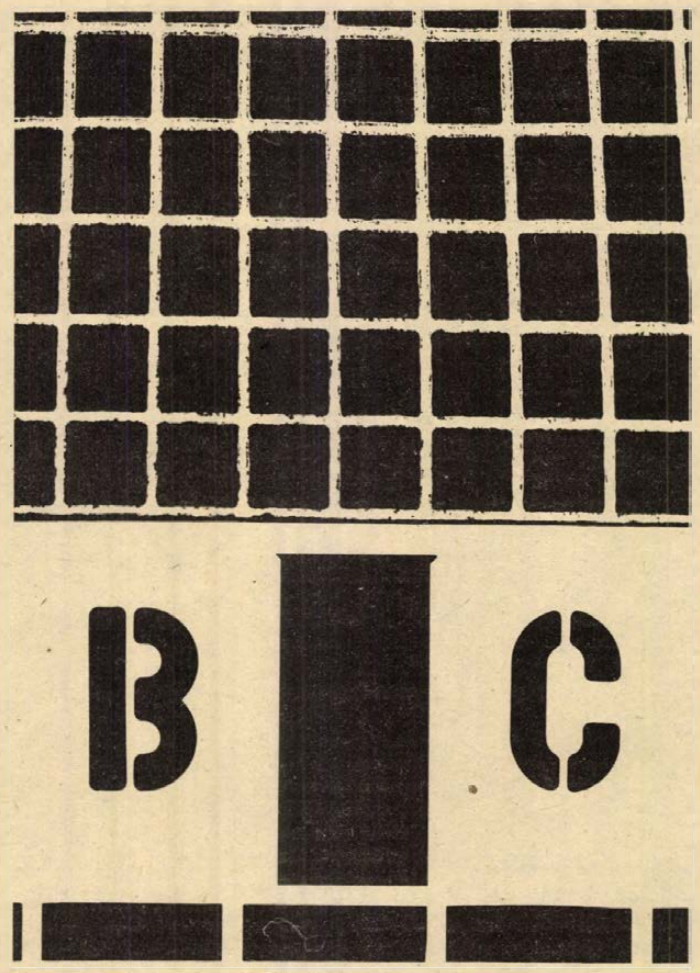
**Bogos hurkot kötöttünk a nyilegyenes útra:
váratlan tájak nyiltak, forogtak körülöttünk.
Ha kételkedtem is, azért csak hittem is,
hogy elsüllyedt a cél, szabad lett újra lábom.**

**Gyönge vagy, gyönge vagy, mint seb-pólyán a vér,
szivárványon, ködön átüt az örök éjjel.
Kitérő, torpanás, agyonszött-szépitett kaland:
bolond cifrázgatás: a vége így is, úgy is egy.**

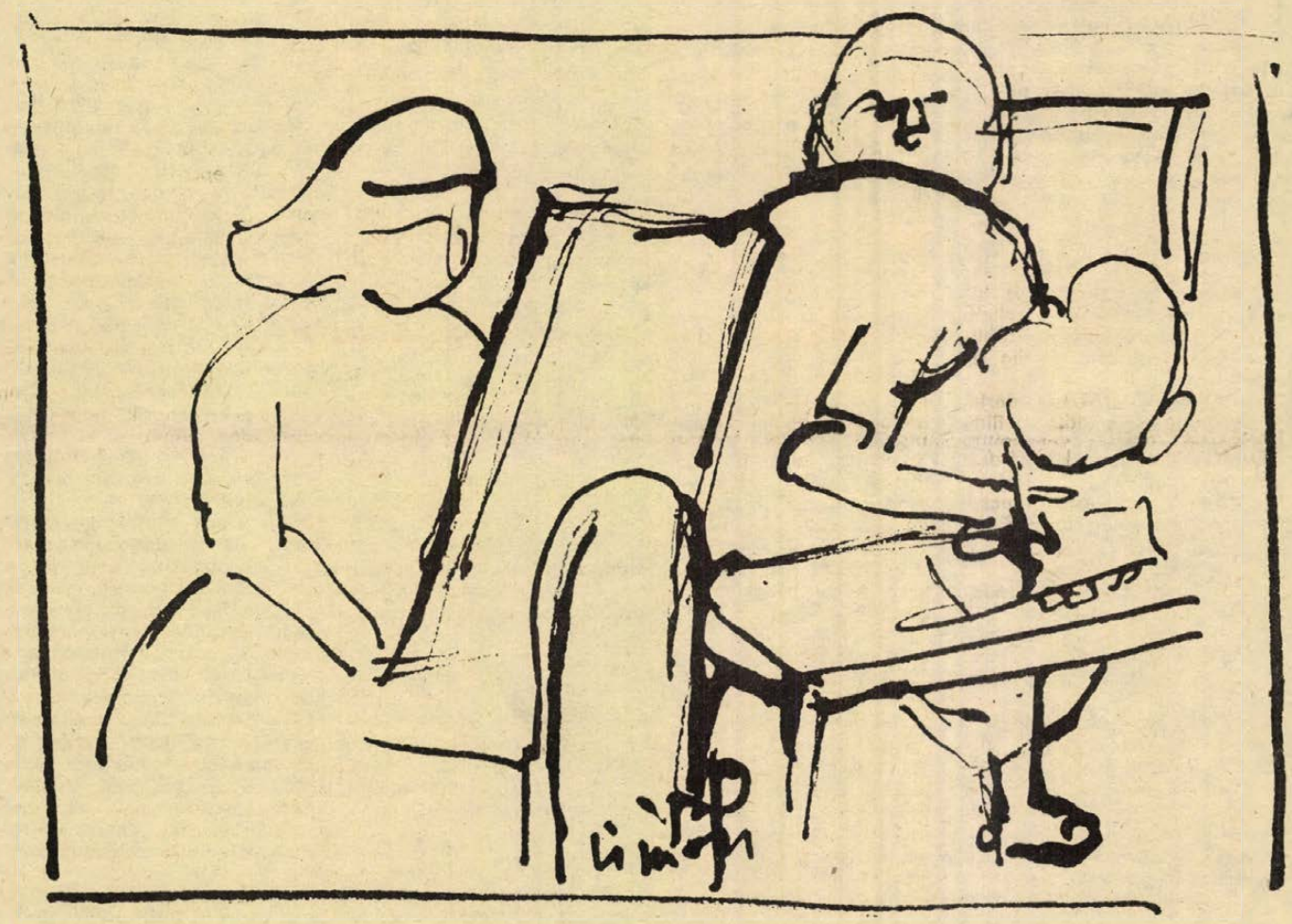
Bárdosi Németh János

Színek

**A feketét barnának látom,
a lilát kéknek és forditva,
zöld füszálra piros bogár-pötty
tapad, ahogy a gyermek lelke
fösti magának a szineket,
bibor-vörösre tompa fény jön,
opálra megint harsány égő,
szeretném én is megtalálni
azt a belső igazi látást,
hogy tobzodó szinkarneválban
együtt ragyogjon ezer szinben
szivem szikrázó kristály-tömbje.**



Szijártó Kálmán grafikája



Simon Béla rajza

Menekülések a magányból

Jókai Anna A feladat

Jókai Anna sikeres író. Művei röviddel a megjelenésük után elfogynak a könyvesboltokban, kiterjedt olvasótáborát bármelyik könyvtárban beszédes adatokkal bizonyíthatják. A siker azonban néha gyanakvásra adhat okot, ügyes fogásokat, a könnyebb megoldásoknak tett engedményeket sejtünk mögötte. Jókai Anna sikere egészen más természetű. Az írónő szokatlanul éles szemmel fedezi fel társadalmunk lényeges emberi problémáit, alkotásaiban olyan jelenségekről szól, melyek szinte mindenkit foglalkoztatnak, így vagy úgy döntően befolyásolják életük alakulását. Önmagában véve természetesen ez még nem garantálná a sikert, de Jókai Anna vérbeli író, aki mesterien tud légkört teremteni, alakokat formálni és drámai helyzeteket ütköztetni. A jó témaválasztás nála mindig párosul a kitűnő megírással, az ihletett művészi kidolgozással.

Legújabb regényében, A feladatban is egy olyan kérdéshez nyúl, mely korunk emberét egyre többet foglalkoztatja. A hivatás, a „feladat" és a magánélet diszharmóniája ez, valamint az ebből származó súlyos gondok. A probléma különösen a nőket érinti érzékenyen, ezért is választott Jókai Anna hőséül egy nőt. Dr. Suhajda Flóra a szakmájában elismert régész, tudományos munkásságát nagy tekintély övezi. Házassága azonban zátonyra futott, volt férjétől különváltan él, egyedül neveli kamaszodó fiát. Éveken keresztül a választott hivatás köti le minden energiáját, becsvágyát ugyan kielégítik a sikerek, de a társtalanság, a magány mind fojtogatóbbá válik körülötte. A kitörésre akkor adódik lehetőség, mikor megismerkedik egy kulturált, jóképű építészmérnökkel. Suhajda Flóra ettől a kapcsolattól várja a teljes értékű, harmonikus boldogságot. Irtózik attól a gondolattól, hogy csak egyszerű házastárs legyen, túl akar lépni a megszokott kötelékeken. A férfi azonban — talán mert alkalmatlan partnere elvárásait teljesíteni — súlyos érzelmi válságba sodorja. Suhajda Flóra sebzetten visszavonul a tudományos munka berkeibe, ahol nyugalmat biztonságot talál. Nem sikerül feloldani szorongató magányát, s ebben részben ő is hibás, mert a döntő pillanatban visszaretten a kényszerű kockázattól, kissé ideális elképzeléseit képtelen az élet reális követelményeihez igazítani.

Az írónő a főhős sorsával párhuzamban egy másik emberi sorsot is bemutat. Vera, a barátnője a függetlenségre esküszik, partnereit váltogatja, éli a világát. Nyitott egyéniség, ellentéte Suhajda Flórának. Az érzelmekkel való felelőtlen játszadozás sem vezet azonban máshová, mint az elmagányosodáshoz. Mikor megérzi szépsége vonzerejének csökkenését, a házasságot találja egyedüli megoldásnak. De a nála fiatalabb, karrierista hajlamú férjjelölt egy ígéretesebb házasság reményében faképnél hagyja. Sorsa itt találkozik a hősnő más utakon járó, de végeredményben hasonló sorsával.

Jókai Anna regényét úgy is felfoghatjuk, mint két életmodell bemutatását. Egyik sem alkalmas arra, hogy megnyugtatóan rendezze a felmerülő problémákat. Az írónő nem mondja ki, csak sejtjük, hogy a megoldás valahol a kettő között található.

Kovács Sándor

Vasárnapi tárca

Átkelés

Néha álmomban látom: szigorún közelít. Több mint évtizede nem találkoztunk: — valóban Ő? Az öreg norvég halász csak rágja a bagót, fogai attól feketéek. Kissé ütődött a magakészítette faszesztől. Merőn néz, felemelt jobbkarjával a magasba mutat, mögötte örökhó-födte hegyek. Tudom: mit fog mondani a következő pillanatban: „Megszólalt a Hegyek Szelleme!... Tovább ne menjenek!..." Jó, nem megyek tovább. Feleségembe karolva visszaindulok a néhány házból álló faluba. Irreális északi Nap süt, körös-körül komor fenség, jégkoronával. Hirtelen köd ereszkedik, a táj osszián lesz. Mielőtt a faluba érnénk, hátraforduIok, az öregember változatlan ugyanott, felemelt karral a ködben, látomásként. „Fura egy öreg!" — mormolom, de mire a mondatot befejezném, tompa dörrenéssel lavina zúdul a völgybe, ahol pár perce még sétálni akartunk.

Rágondolok most is, elhagyva Sárospatakot. Áthajtok a kőhídon, robogunk Vencsellő felé. A háttérből, viharfelhő mögül, II. Rákóczi Ferenc nemhallhatón mennydörgi: „Pro Patria et Libertate!" Bólintok, igen! — és fél kezem levéve a kormányról visszaintek Neki, hódolattal.

— Mit hadonászol? — kérdi ijedten feleségem, aki eddig félighunyt szemmel bóbiskolt mellettem. — Csak nincs valami baj?...

Hogy magyarázzam meg?... Életünket óvó norvég halász után a Nagyságos Fejedelem?... Mert választ nem kap, lassan oldalra ereszti fejét és elszunnyad a motorzúgástól.

Síkság!... Síkság!... Mintha óriás úthenger simította volna ki. Itt-ott egy-egy zöld léggömbként felfújt gömbakác, a kánikulai vibrálásban kettőződő jegenyesor.

Elérkezünk a csörlőskomphoz, tarkómat nyomja a hőség. A platón három robogó, tulajdonosaik ásítoznak, karórájukra pillantva rágógumit szednek elő. A révész Mihály bácsi, észrevéve minket, felénk lohol gumicsizmásan, nyakig gombolt overálban, nem lankasztja a 30 fok. A piros falú kis épület ajtaját nagy dörrenéssel bevágja, megfordítja benne a kulcsot.

— Hányan? — kérdezi fontoskodva. Szónoki a kérdés, hiszen: mi ketten. Akkurátusan átad két jegyet, a visszajáró pénzt tíz- és húszfilléresekben számolja le. A robogósokkal nem törődik, ők környékbeliek: bérletük van, különben is ismeri őket. Szemügyre vesz bennünket, érdeklődne hovatartozásunk felől, de tiltja illedelmessége — nem kérdez, gyakorlott mozdulatokkal eloldja a kompot.

A Tisza közepe felé érünk, amikor észreveszem: egy-karral húzza a kampós vonót. Lassan haladunk előre, bal karja furcsán lóg.

— Itt hány méter mély a folyó?

Feleségem kérdésére nem válaszol. Lihegés, fújtatás nem árulkodik arról, hogy erőlködne.

— Kikotorták a hajóknak — felel jósokára. – Lehet úgy huszonöt, harminc.

Feleségem összerezzen. Falusi kutakra emlékezik, amikbe szédítő volt belenézni.

— Látja jobbra ezt a csónakot? Ültem a végén, tartottam a kormánylapátot. Elől a fiam volt, ő evezett. Jégtáblák jöttek lefelé, zajlott a Tisza. Nem akartunk átkelni rajta, mert ilyenkor gonosz. Dehát nagy hasa volt a fiatalasszonynak. Kérlelt, könyörgött: vigyük át, merthogy a férje igen várja és rosszat sejt, ha nem érkezik. És mi lesz vele, ha itt kell maradnia egyedül? Betakarta magát nagykendővel, alatta két kézzel óvta terhét. Elértünk majdnem a túlsó parthoz, mikor a csónakot egy tábla meglökte. Jöttünk visszafelé, épp egy örvény fölé. Mondtam, itt mély a víz. Kisodródtunk belőle a drótkötél felé. Akkor már álltam a ladikban, a fiam is. Vártuk, hogy a kötél alá érjünk, megfogjuk és nem engedjük a csónakot tovább. De az elment az asszonnyal, elpörgött vele. Kapálóztam, fel akartam tornászni magam a kötélre. Fáradni kezdtem, a pufajka, csizma lehúzott. A fiam akkor már fent volt. „Mindjárt megyek alá! — kiáltottam neki. Kúszott felém, fehér volt, mint az a fiatalasszony. „Dehogy megyen, édesapám!..." — elkapta a csuklómat, rángatott fölfelé. De akkorra már nem volt szuflám, lezuhantam. A pufajka, csizma a vízben egyre nehezebb lett. Jól tudok úszni, de odalent a bal karom nem engedelmeskedett. Kifordult, mikor a drótkötelet elhagyta a sajka. Addigra már sokan voltak a parton. „Tarts ki, Mihály!... Tarts ki, Mihály!..." — hallottam, amikor felszínre értem. A mentőautó folyvást szirénázott, amíg ki nem vergődtem a partra. Egy fehérköpenyes szétfeszítette a számat, sokszor belelehelt. Eszméletemnél voltam, csak a szemem nem birtam kinyitni. „A fiatalasszony!... Mi lett vele?..." kérdeztem, jobbulva valamelyest. „Kimentették!..." — hallottam messziről a fiam hangját. Aztán tűt szúrtak a karomba és a kórházban ébredtem fel.

Mihály bácsi mindezt úgy mondja el, mint egy borvásárlást. Nem tulajdonít neki különösebb jelentőséget. Végül jó utat kíván, cigarettára gyújt, amint felberreg a motor és nekivágunk a síknak.

Míg bennem, az átkelés után: a „Pro Patria et Libertate!", a fekete fogú norvég halász, a völgybe zúdúló lavina. És Mihály bácsi, aki fölött, miközben visszaindul, csupa nagybetűkkel íródik a levegőégbe:

PRO VITA!

Arató Károly

VADÁSZATOM

Terítékre került ötven nyúl és ugyanannyi fácán

A találkozó ott volt Gilvánfán, a tanácsháza előtti elágazásnál, az autók leálltak az út szélére, a vadászok — vagy negyvenen-ötvenen jóformán az egész Nimród-társaság — szedelőzködtek, a csomagtartókból előkerültek a puskák, derekukra kötötték a töltényövet. Még otthon beöltöztek keki színű bekecsbe, nadrágokba, szőrmés sapkákba meg térdig érő fűzős, zöld gumicsizmákba, ahogy elnézem őket, ezek tényleg igazi vadászok,

miként az meg vagyon írva a nagykönyvben, ám ők engem — mint meghívott laikust — enyhe gúnnyal méregettek, Varga Lajos vadászmester meg is jegyezte:

— Lakkcipőben jöttél vagy mi az isten?

A többiek meg röhögnek rajtam, nézem a rissz-rossz félcipőmet, gondoltam ha sáros lesz, nem kár érte, de ezzel a lábbelivel a faluból sem érek ki, mindjárt leragadok, kapok is egy gumicsizmát, bokafixes nylonzoknira húzom rá, akkor meg az a baj, hogy nincs kapca, de hát honnét vegyek én kapcát, talán nem is árulnak — szép hazánkban alighanem kapcagyár sincs, hiszen — hogy mást ne mondjak — derék katonáink is már zokniban és emeletes, fűzős bakancsokban parádéznak. Mindenesetre van egy sültös kockás sapkám — a szerkesztőségi fogason találtam — azt a fejemre vágom, ráhúzom a kapucnit, zsebrevágom a kezem, s tőlem akár meg is kezdődhet a lövöldözés.

●

Széles, agyontaposott, sárral vastagon borított marhacsapás vezet ki a faluból, át egy fakorlátos rozzant hídon, hát ezen vonulnak ki a vadászterületre, ami megvan vagy húszezer hold és ahogy naivan elképzelem — három-négy kilométert majd elgyalogolunk, ami végül is nem árt meg egy vasárnapi napon, amikor egyébként úgyis otthon enné a fene az embert a tévé előtt szunyókálva.

Hanem a vidék, ez bizony most nagyon vigasztalan és sivár. A hó és a havaseső vízszintesen veri a képünket a szél jóvoltából, és ez így megy reggel kilenctől délután fél kettőig, egyhuzamban gyalogolunk, és az első órában egy megveszekedett nyulat sem látok. Néhány őz kimerészkedett a Körcsönye-pusztai rezervátum erdejéből a tisztásra, nyugodtan kapirgálnak az őszi vetésen, tőlünk nem kell tartaniuk, mert ma körvadászat ígérkezik, csak is nyúlra, néhány fácánt is lehet éppen lőni, de azok is hol vannak? Visszanézek, a ködös horizontról már Gilvánfa is eltűnt, előttünk messze egy erdős-folt kontúrja látszik, de oly távol, hogy amikor sűrűbben esik, még az is elmosódik. Mondom, bal kézről húzódik a rezervátum, Prucsi Nándor fővadászra gondolok, akivel néhány éve lovasszánon jártuk a nyiladékokat, és megcsodáltuk a rudliban kószáló szép szarvasokat, ajaj, az volt a szép világ, amikor szánon síklottunk az erdő útjain, nem ám gyalog, mint most. Istentelen kátyúkban tocsogva.

Ez egy keskeny dűlőút, ami nyáron gyönyörűen porzik, de a sár miatt most csak kettesével vonulunk, a sor meg is nyúlt jó hosszan, menetel itt téesz-dolgozó, telepvezető, mérnök, gépkocsivezető, asztalos (ez utóbbi Pestről jár le szorgalmasan) aztán ipari munkás, meg nyugdíjas, fiatalabbak, középkorúak, idősebbek. Elérünk egy facsoportot, három öreg őszfa, ágaik már a talajtól elágazva nyúlnak az égig, gondolom egyenként megütik a nyolcvan-száz évet. Tamás meséli, vaddisznóra jöttek ki egyszer, ő fölmászott a fára, elbóbiskolt, a fa tövében meg a földet túrta egy szép süldő, amikor megmoccant az ágon, a disznó világgá szaladt, a többiek meg hónapokig cukkolták, hogy a vad már a csizmáját rágta, mégse vette észre.

●

Végre elérjük az erdő-foltot, Varga Lajos felkéri a vadászokat, álljanak kettes sorba, köszönti őket, aztán a vendégeket, közöttük Farkas János megyei fővadászt.

— Fel sem tételezem, hogy bármelyikük is szeszt fogyasztott volna ma, de ismétlem, ne igyon senki. Most pedig két csoportra oszlunk, egyik társaság túlmegyen az erdőn, a másik ezen az úton az erdő innenső peremén az árok mentén. Egyenként induljunk, tartsunk be vagy harminc méternyi távot. A puskák csövét egyelőre „törjék" le, s majd jelezzük, mikor lehet készenlétbe helyezni a fegyvereket. Amikor a kör bezárul, arra lent, ahol az árok egy úttal találkozik, — és mutat egy olyan távoli pontra, amit én a havas-ködös időben még csak nem is sejtek — megkezdjük a vadászatot. A körön befele nem, csak kifele lövünk! Vigyázzunk egymásra. Sok szerencsét!

Máté Jóska — „civilben" gépkocsivezető — int:

— Gyertek velem . . . — mármint fotós kollégám és én.

Így ballagunk tovább a határban, ezúttal egy széles árok magas peremén, ahol persze semmiféle út nincs, csak zsombék-csomók, amelyek síkosak a hótól és igyekszünk úgy bukdácsolni, hogy bele ne csússzunk a jéghideg vízbe. Nagyüzemi földek ezek, amelyekre a gazdaságok milliókat költöttek, hogy az örökös belvizeket lecsapolják és a mesterséges árkokon elvezessék. Fölöttébb okos dolog ez, csak éppen a vadászoknak nem kedvez, mert vagy nagy kerülőket kell megtennünk, vagy próbálunk átevickélni a vizeken. Újságírás-kodásom óta éppen eleget írtam annakidején az őszi mélyszántás áldásos előnyéről és fontosságáról, de most ott enné meg a rossebb ezeket az óriási barázdákat, amelyek iszapként húzzák le lábomról a csizmát, de levetni sem tudom, mert kinek, vagy minek támaszkodjak addig is, míg kiráznám a sarat és havat, egylábon pedig már rég képtelen vagyok ugrálni. Kollégám is csak szipog és káromkodik, mert ő még cipeli a több kilós bőrtáskáját, meg egy kályhacső méretű „akármit", amiben a teleobjektívet tartogatja. Hogy ez hogy fog fényképezni, arra fölöttébb kíváncsi vagyok, hiszen a lencsét azonnal belepi a hó s mire letisztogatná, a nyulak már a jófenébe szaladnak. Azám! A nyulak! Fácánok már röpködnek, jónéhányat meg is lőttek, úgy esnek le ferdén a komorszürke menyországból, mint egy falsot kapott lapos kő.

— Mikor jönnek a nyulak? — kérdem Máté Jóskától. — Biztat, hogy majd egyszerre érkeznek, csak jól figyeljek, ő pedig zsebéből előrámolja a „vadász-szendvicset", vagyis az egymásnak ragasztott kétkaréj zsíros kenyeret, és egykedvűen eszik, menet közben.

A másik társaság irányából aztán hallani már — sűrűbb lövéseket és valóban, ahogy apró mozgó pontként — egyelőre másfél-két kilométer távolságban — feltűnnek a vadásztársak, látom, hogy a kör szépen kezd alakulni. Hiába, megvan ez szépen szervezve és az első kör helye egy őszivetéses területen zárul majd, ahol a talaj simább, (vetéskor lehengerelték) és a járás is könnyebb. Mármint nekünk. Meg a nyulaknak is. Mintha nagyobb földrögök mozdulnának ki helyükről, úgy veszik menekülésre a „figurát", futnak, fehér pamacs-fenekük „ugrál" a szántáson, a kutyák berohannak, zavarják a nyulakat kifelé és amikor egy-egy kitör a körből, a vadászok lőnek. Egyik lelkes kutya — a stréberek — még a körön kívül is zavarja a menekülőt, „. . . . Gyere vissza! Jössz vissza az anyád . . .!" — kiabálnak utána, mert ilyenkor már egy lövés a kutya életébe kerülhet, meg is torpan, visszaszalad a gazdájához, kétlábra ül, félre fordítja a fejét, mintha azt mondaná: „Ugye gazdi jól megzavartam?" — meg hát, s a nyúl el is tűnt a ködben. Nem egy, több is, de a zöme mégis csak puskavégre kerül.

●

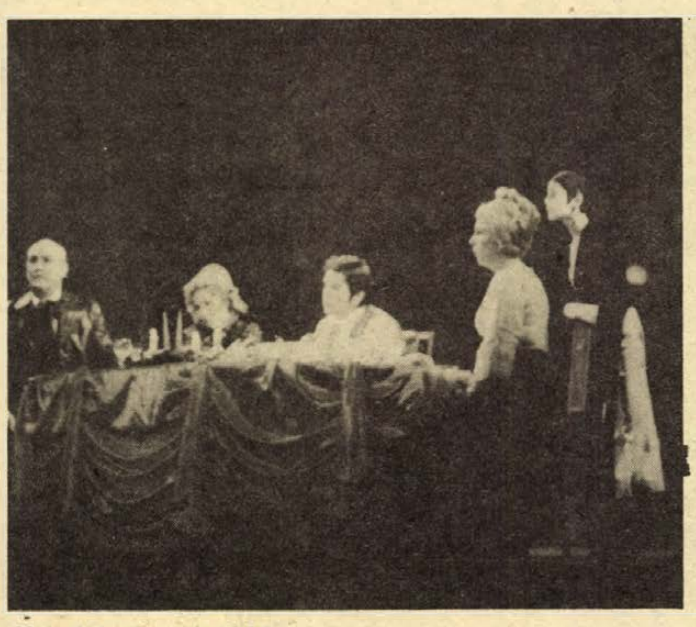
Jól benne vagyunk a délutánban, már az alacsony — és havat, esőt szüntelenül ontó — felhők miatt is gyorsan sötétedik. A fahídnál — közvetlenül a falu alatt — találkozunk, a nyulakat sorba egymás mellé fektetik a hóra, meg a fácánokat és egyetlen rókát is, — a rókát nem nagyon kedvelem, ronda hegyes és ritka fogai vannak — szóval terítékre került vagy ötven nyúl, fácán is körülbelül annyi. Beérünk a faluba, megy a szöveg, „Miért nem lőttél, mikor intettem?! Miért kerítés léccel lövöldözöl, nincs puskád?! . . . Nem nagyon pazaroltad a töltényt, Anyu majd örül neked este . . .!" — meg ilyesmi. Tóth Jóska is átvetkőzött, a puskáját, bekecsét berakja a kocsi csomagtartójába, azt mondja, szálljunk be. De hogyan szálljunk be, mikor a kulcsot és a sluszkulcsot is a csomagtartóban hagyta. Egy kisebb pajszerrel aztán fölfeszíti a zárat, végre hazaindulunk, öt-hatórás gyaloglás után éppen ideje már. A lépcsőházban találkozom a barátommal, kérdi hol jártál ilyen vizesen, sárosan, mondom neki vadászaton, erre ő:

— Jó kis bankett volt utána mi? Kis vadhús, meg ezaz?

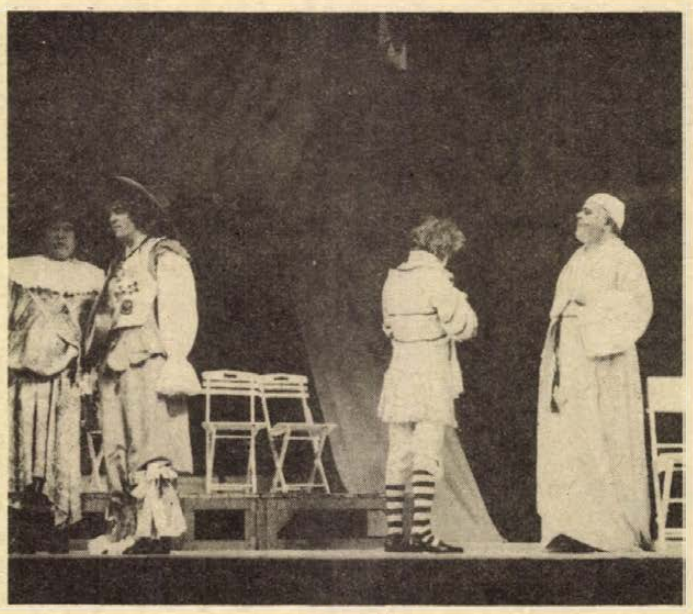
Csak nézek rá vacogva és rogyadozva. Ez megőrült. Lehányom magamról a vizes göncöt, leülök a szoba közepére a szőnyegre, töprengek, fürödjek-e vagy aludjak-e előbb egy kicsit . . . Azt tudom, hogy tévéműsor alatt ilyen jól még életemben nem aludtam . . .

Rab Ferenc

Fotó: Szokolai István



Hosszú karácsonyi ebéd



Operapróba

Opera

Magyarországi bemutató

Hindemith és Lortzing operái a Pécsi Nemzeti Színház színpadán

Két egyfelvonásos opera magyarországi bemutatójára kerül sor december 11-én, vasárnap este a Pécsi Nemzeti Színházban. Hindemith utolsó színpadi műve a Thornton Wilder amerikai író drámája nyomán keletkezett *Hosszú karácsonyi ebéd* 1960-ból való. Librettojában bizonyos fokig már Beckett világát érezzük előre. A szereplők külső mozdulatlansága, az időtényező megszűnése vagy figyelmen kívül hagyása, az ismétlődő szereplők (Lucia I—II, Roderick I—II.) egy változhatatlan, fejlődésképtelen világkép érzetét hordozzák, mely nem kedvez a hagyományos drámaiságnak. Így kapcsolódik ez a mű századunk egyik jellemző színházi irányzatához: zenei anyagában a mérsékelten újító neoklasszikus stílust képviseli.

Albert Lortzing (1801—1851) a XIX. századi német népies opera legjelentősebb mestere. Német nyelvterületen máig nagy sikerrel játsszák vígoperáit. A *Cár és ács*, *A vadorzó*, *A fegyverkovács* a legjobb német operaházaknak is elmaradhatatlan repertoár számai. Nálunk két múlt századi bemutatótól eltekintve nem játszották darabjait. Most előadásra kerülő utolsó műve *Az operapróba* csak halála után került bemutatásra. A klasszikus zenei köznyelvekből álló anyag jól alkalmazkodik a szövegkönyv könnyed, versbeszedett, rímelő hangvételéhez. A bemutató kellemes szórakozást ígér a pécsi operakedvelőknek.

Mindkét opera *Hirsch Bence* fordításában kerül bemutatásra, melyet a Magyar Rádióban zajló *pécsi zenei hét* keretében december 11-én este a Kossuth Rádió egyenes adásban közvetít. Az est karmestere *Breitner Tamás;* a darabokat *Konter László* főiskolai hallgató rendezi. Főbb szerepekben *Ágoston Editet, Piróka Évát, Beczeli Tibort, Marczis Demetert, Kővári Anikót* hallhatjuk.

J. V.

Ez is, az is a Pécsi Rádióról...

Rádió

Amikor 17 órakor megszólal a Magyar Rádió Pécsi Stúdiójának ismert szünetjele, kevesen tudják talán, hogy egy baranyai népdal — „Nincs szebb madár, nincs szebb madár a fecskénél..." — motívumából készítette Borsay Pál éppen 25 évvel ezelőtt, 1952 decemberében. Eredetileg ő zongorázta, később fúvósegyüttesre hangszerelve nyerte el mostani formáját. E szünetjel felhangzása után naponta híreket mondanak — Dél-Dunántúl eseményeiről hallhatnak e déli megyék rádióhallgatói. A Hírek és az itteni „Esti krónika", a Dél-dunántúli Híradó riportjai, tudósításai, beszámolói mellett mindennap színes, változatos műsorok, összeállítások ígérnek kellemes rádiózást. Csupán néhányra szeretnénk felhívni a figyelmet a jövő hét műsorai közül:

NŐK NEGYEDÓRÁJA hétfőn. Nógrádi Erzsébet szerkesztőriporter a területi szociális gondozóközpont munkáját mutatja be. Beszélget Werner Edittel, e központ vezetőjével és az 500 területi szociális gondozásra rászoruló pécsi lakos néhányával. Van, akit naponta háromszor kell felkeresni, etetni, mosdatni, takarítani a lakásban, van ahová kéthetenként kopogtatnak be egy kis beszélgetésre, hogy ne érezzék a magányt... Megszólal a nők műsorában Kerti Ferencné csányoszróI kézbesítő, akit a Dunántúli Napló terjesztéséért tüntettek ki a sajtónapon. Ugyancsak hétfőn hangzik el színes, sok zenével illusztrált beszélgetés a Tihanyi házaspárral.

A TIZENHARMADIK! A stúdió esti hangos újságja már hagyományosan dec. 13-án, Luca napján jelentkezik a 13. adással, amely a szerkesztő, Kovács Imre szerint jó értelemben véve úgy készült, mint a Luca széke: ti. a műsor epizódjai januártól decemberig gyűltek össze. Hangképek idézik a munkásőrség egyik alapító tagjával elhangzott beszélgetést, Lázár György miniszterelnök baranyai látogatását, a búcsút egy Pécsett élt, majd a távoli Japánba, hazájába távozó családtól, és újra felhangzik majd a május 1-i hangulat, a pécsiek új felvonulási útvonalán, a Szalai András úton. Még sok riport érdekes részlete és több idei sláger teszi teljessé a műsort.

A zenei hét — és a végéhez közeledő esztendő zenei mérlegét készíti el dr. Nádor Tamás a csütörtökön jelentkező Zenélő Dél-Dunántúl című krónikában. Laky Rudolf pedig BEKÖLTÖZÉS ELŐTT beszélget az építőipar dolgozóival és a leendő lakástulajdonosokkal. És még egy érdekesnek ígérkező műsor: A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének tagjai a mindennapos munkájuk során felbukkanó — tréfásan azt is mondhatnánk: „háztáji" — tudományos kérdések megoldásán dolgoznak. Társadalmi munkában végzett kutatásaik szorosan kapcsolódnak a termeléshez, a gyakorlati élethez; az MTESZ tevékenysége tehát a tudomány termelőerővé válásának első frontja. Milyen új utak, célkitűzések jellemzik az MTESZ Baranya megyei Szervezetének életét a következő években? Erről beszélget baranyai MTESZ-vezetőkkel pénteken Kovács Péter.

Kodály-emlékhangversenyek Pécsett

Pécsett hagyománya van a decemberi jubileumi hangversenyeknek, amelyeket Kodály Zoltán születésnapjának méltó megünneplésére 35 évvel ezelőtt tartottak meg első ízben.

Az első, 1942-beli hangversenyt nyolc pécsi középiskola az akkor még működő Tanítóképzővel közösen rendezte. Műsorukban elsősorban Kodály egyneműkari kórusművei kaptak helyet. A későbbiekben a két-három napra elosztott hangversenyek keretében — az oratorikus művek mellett — Kodály hangszeres kamaraműveinek legjelentősebbjei is megszólaltak.

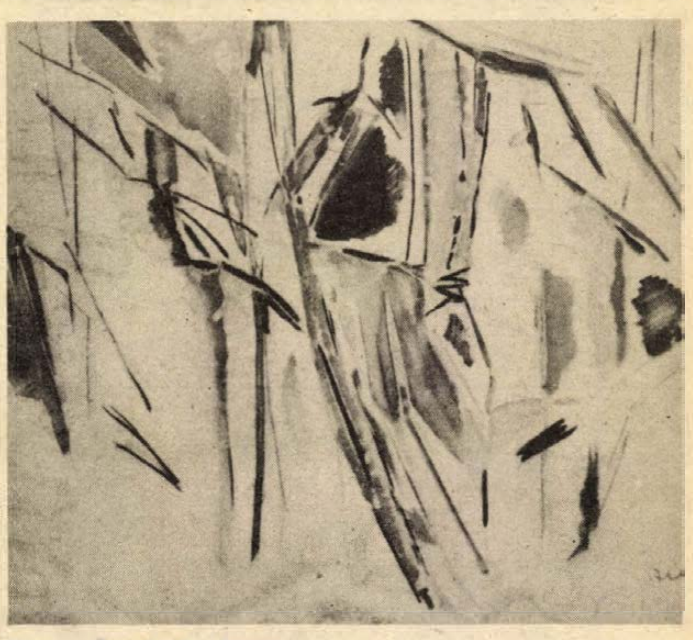
Ebben az évben december 14-én és 15-én Pécs amatőr énekkarai tartanak hangversenyt a Liszt Ferenc hangversenyteremben — este fél nyolc órai kezdettel — a XX. századi zenepedagógia legnagyobbjának tiszteletére, születésének 95. évfordulója alkalmából. A két est műsora átfogó képet ad Kodály kíséret-nélküli kórusművészetének egészéről. Egyebek között sor kerül olyan ritkán hallható művek előadására, mint a *Stabat Mater*, a *Laudes organi*, *Sik Sándor Te Deuma*, *Két zoborvidéki népdal;* vagy a tragikus véget ért Kodály-növendék, Seiber Mátyás emlékére írt *Media vita in morte sumus.*

Hűen a hagyományokhoz monumentális összkarok zárják a hangversenyt. Ezeket *Mohayné Katanics Mária, Agócsy László* és *Tillai Aurél* vezénylésével hallhatjuk.

Az emlékkoncert-sorozat harmadik részére, amit december 19-én tartanak meg, később visszatérünk.

(J. V.)

Kiállítás



Szenes Árpád: Fa (1957)

Szenes Árpád festőművész alkotásai Pécsett

Ötvenkét évi távollét után mutatkozik be alkotásaival Magyarországon Szenes Árpád. Franciaországban elért eredményei, kivívott művészi hírneve alapján jogos kívánság volt, hogy hazai közönségünk és a szakmai érdeklődés megismerkedhessen életművével.

A bemutatást — Budapesttel közösen — szívesen vállaltuk. Nemcsak azért, mert a művészt kedves gyermekkori emlékei fűzik Harkányhoz, ahol nagyapja kórházi főorvos volt, vagy Martyn Ferenchez, akivel együtt indult pályája a húszas évek Párizsában, hanem azért is, mert a pécsi Modern Magyar Képtár és baráti, szakmai körének érdeklődése a XX. századi magyar képzőművészet teljességét fogja át. A külföldön kibontakozott életművek — különösen, ha sajátos, hazai gyökerekből táplálkoztak — korszakunk művészi arculatához éppúgy hozzátartoznak, mint az itthonmaradottak, vagy azok a művészek, akik hosszú távollét után visszatértek.

Szenes Árpád 1925-ben azzal a szándékkal utazott Párizsba, hogy hamarosan hazatér Budapestre. Párizs varázsa azonban fogva tartotta. 1930-ban már barátság fűzte a vezető avantgarde-hoz: Giacometti, Calder, Lipschitz voltak kiállító társai. Párizst hosszabb időre csak a háború elől menekülve hagyta el. 1940-ben Portugáliába, majd Brazíliába költözött feleségével, a portugál származású festőművésszel, Vieira da Silvával. 1947-ben tért vissza Párizsba s azóta is ott él.

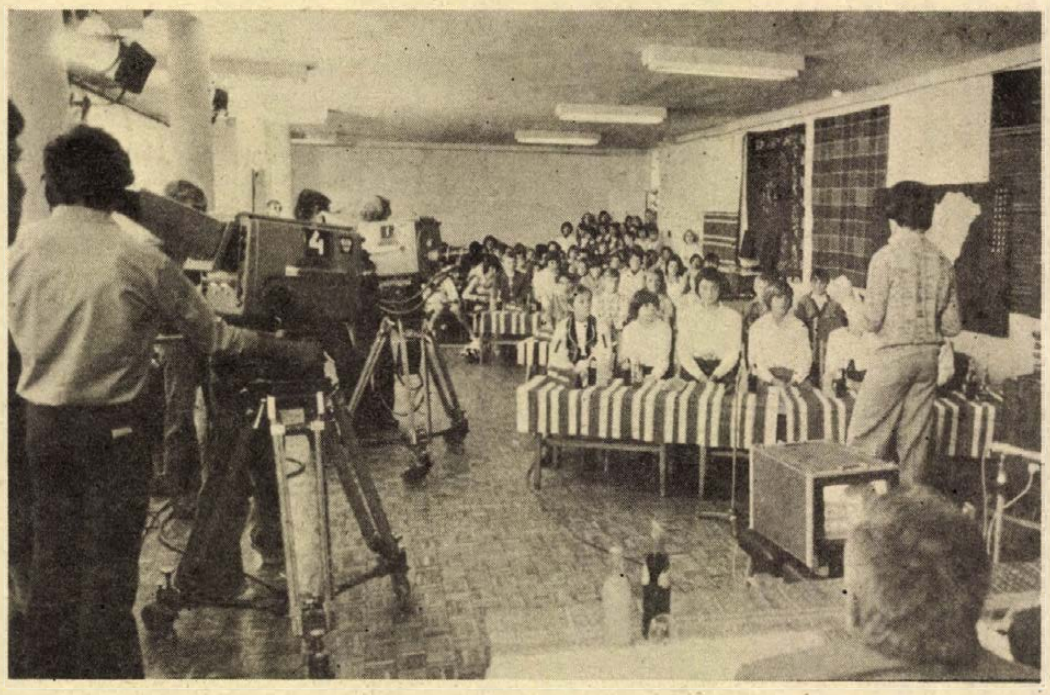
Kapcsolatát azonban sohasem veszítette el a hazai művészettel, noha a mai magyar valóságról csak katalógusok, folyóiratok és az őt meglátogató barátok révén értesül.

Művészetének elismerését 22 egyéni kiállítása dokumentálja, amelyek Franciaországban, Brazíliában, Portugáliában, Svájcban kerültek megrendezésre. Számos művét őrzik a francia múzeumok, közintézmények. Több magas kitüntetés mellett 1962-ben elnyerte a Művészeti és Irodalmi Lovagrendet.

Gazdag festőiségű, lírai hangú alkotásait — melyek elvont megfogalmazásukkal is valóságos tájak érzéki élményeit sugallják — a Színház téri kiállítóteremben december 11-től 31-ig tekinthetik meg a pécsi műbarátok.

Hárs Éva

Televízió



Pod istim nebom

Egyazon ég alatt — Pod istim nebom. Ez a címe a pécsi körzeti stúdió új műsorának, amelyet december 11-én 11.40-kor láthatnak a nézők.

A Magyar Televízió történetében az első olyan vállalkozás ez, amikor két nyelven sugároz műsort a nemzetiségek életéről, történetéről, néprajzáról — gyermekvetélkedő keretében. A helyszín a mohácsi délszláv múzeum, a vetélkedő gyerekek pedig Dél-Dunántúl három nagy délszlávok lakta területét képviselik.

A vetélkedő szerkesztő-műsorvezető riportere Füzes János, rendezője Béres János, operatőre Bárány György, gyártásvezetője Bozsó Ferenc, műszaki vezetője Székelyhidi Attila.

VASÁRNAP

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Emlékeztető — a lovakról. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Régi magyar dalok és táncok. 8.43: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.00: Olvastam egy novellát. 9.25: Jörge Demus és Paul Badura-Skoda zongorázik. 9.45: A Szerető halála. Finn költők versei. 10.03: Varázslatos szénaillat. Mesejáték. 10.37: Operarészletek. 11.05: A pécsi zenei hét. Kapcsoljuk a Liszt Ferenc termet. A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye. Közben: kb. 11.45: Versek. Kb. 11.50: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.05: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 12.40: Könnyűzene — hangszerszólók. 13.00: Tisztelet az embernek. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.50: Metronóm. 14.10: Operarészletek. 14.39: Pillantás a szocialista világba. 15.17: Szimfonikus zene. 16.08: Azt beszélik. 16.38: Népdalkörök országszerte. 17.10: Üdvözlet az olvasónak . . . 18.05: Operettrészletek. 18.45: Közvetítés a Tokaj Express nemzetközi párbajtörversenyről. 18.55: Színes népi muzsika. 19.30: Művészlemezek. 20.31: Abel és Eszter. Rádiójáték. 21.25: Beethoven: A-dúr szonáta. 22.20: Szimfonikus zene. 0.10: Régi kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Az unitárius egyház félórája. 7.30: Lionel Rogg Bach-műveket orgonál. 8.05: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Szívesen hallgattuk. 10.33: A látvány világa. 10.53: Operettrészletek. 11.50: Nótacsokor. 12.47: Százszorszép Színház. 14.00: Táskarádió. 15.00: Fúvószene. 15.20: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 15.33: Pécsi zenei hét. 16.40: Ötórai tea. 17.33: A vasárnap sportja. 18.00: Brahms: Esz-dúr trió. 18.31: Bing Crosby énekel. 18.55: Ha még nem tudná . . . 19.38: Kritikusok fóruma. 19.48: Az év legjobb tánczenei felvételeiből. IV. rész. 20.38: Sanzonalbum. 21.59: Szimfonikus könnyűzene. 22.33: Slágermúzeum. 23.30: Daljátékokból.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Haydn: A teremtés — oratórium. 9.56: Új Zenei Újság. 10.31: Maurizio Pollini zongorázik. 11.10: Világirodalmi matiné. 12.10: Operarészletek. 13.09: Buborékok — exportra. 13.24: A Bécsi Filharmonikus Zenekar Beethoven-hangversenye a Salzburgi Unnepi Játékokon. Közben: 14.12: Kis magyar néprajz. 14.17: A hangversenyközvetítés folytatása. 15.08: Világszínház. 17.12: Így láttam Kodályt. A mikrofonnál: Palló Imre. 17.34: Madrigálok. 18.00: Csak fiataloknak. 19.00: Pécsi zenei hét. Kapcsoljuk a Pécsi Nemzeti Színházat. I. Hindemith: A hosszú karácsonyi ebéd. Egyfelvonásos opera. Kb. 20.08: Túl a könnyek kapuján. Tallózás az arab sajtóban. Kb. 21.25: Világlíra. Kb. 21.40: Dzsesszfelvételeinkből. 22.07: Legszebb Schubert-lemezeinkből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. — Vasárnapi kívánságok. Közben: Szluka Emil heti jegyzete. — Mikrofonstaféta. Bercsényi Vincével, a Tolna megyei Idegenforgalmi Hivatal vezetőjével beszélget Lenk Irén. 18.20: Sporthírek. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Vasárnapi magazin. 19.15: Német nyelvű műsor. Vasárnapi beszélgetés dr. Szabó Jánossal, a magyarországi német irodalomról. — Kívánsághangverseny. — Vidám történet nyelvjárásban. 20.00: Műsorzárás.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

MAGYAR TV

8.03: Tévétorna (ism. — sz.) 8.10: Mindenki iskolája. 5. Matematika. 8.45: 7. Fizika. (ism.) 9.15: Utazás egy mosolyért. Magyarul beszélő lengyel kisjátékfilmsorozat. 5. rész: Az autóstop királynője. 9.45: Melyiket az ötezerből? Karosszérialakatos. (ism.) 10.05: Hírek. 10.10: Csak gyerekeknek. Kisfilmösszeállítás. 11.00: Pingpongsuli. 6. Páros játék. 11.15: Frédi és Béni, avagy a két kökorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. 5. rész: Hely kettő számára (ism.) 11.40: Egy azon ég alatt. Pod Istim Nebon. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 13.58: Gusztáv komplexusa — magyar rajzfilmsorozat. (ism. — sz.) 14.05: Utazás a kalandok földjén. Az Antarktiszon, a Déli-sark közelében — NSZK film (ism.) 14.35: Pedagógusok fóruma. 15.10: Utak és kalandok — magyarul beszélő spanyol filmsorozat (sz.) II. rész: Egy magányos bajnok. 15.50: 10 nap a Néva partján — riportfilm. 16.45: Keleti vallások. VIII/4. rész. A sintóizmus világa — NSZK-filmsorozat. 17.20: Reklámműsor. 17.30: Műsorainkat ajánljuk. 17.55: Lehet egy kérdéssel több? — vetélkedőműsor. 18.25: Reklámműsor. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese (sz.) 18.50: Tévétorna (sz.) 19.00: A HÉT . . . 20.00: Hírek. 20.05: A tudós magánélete — magyarul beszélő szovjet film. 21.30: Telesport. Tokaj Expressz Nemzetközi Párbajtörverseny. Közvetítés a budapesti sportcsarnokból, felvételről. Sporthírek. 22.40: Hírek.

JUGOSZLÁV TV

8.45: Barázdák, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.00: Tizenhárom évesek — játéksorozat gyermekeknek (ism.) 10.30: Maja Skowron csínyei — filmsorozat gyermekeknek. 11.00: Népi muzsika. 11.30: Földművelőknek. 12.15: A tudás — vagyon. 13.40: A nézők és a tv. 14.10: Film gyermekeknek és az ifjúságnak. 15.00: Vasárnap délután. 19.15: Rajzfilm. 20.05: Camil Sijaric: Todora — tv-dráma. 21.10: Útirajzok. 22.00: Sportszemle.

MASODIK MŰSOR

17.05: Val d'Isere: Műlesiklás. 17.50: Kosárlabda. 20.00: Szórakoztató zenei adás. 20.45: Rajzfilmek. 21.00: Huszonnégy óra. 21.20: A vesztern mesterei: Kat Balu — amerikai film.

HÉTFŐ

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Rapszódiák. 9.00: Szilágyi Domokos versei. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Kár, kár. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.20: Bioritmus. 11.40: Hatvan esztendővel ezelőtt. Hidas Antal elbeszélése. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Ravel: F-dúr vonósnégyes. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Dalok a háború ellen. 15.27: Pesti házak titkai. 16.05: Szocialista brigádok akadémiája. 17.10: Van új a Nap alatt. 17.25: A Magyar Rádió novellapályázata. Abody Béla: Súlyemelés. 17.35: Népzenei Magazin. 18.15: Angelo Ephrikian együttese három Gesualdo-madrigált énekel. 19.15: Sass Sylvia és Kováts Kolos operaáriákat énekel. 19.50: Sajtókonferencia a tanácsokról. Riporter: Rapcsányi László. 20.50: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kamarazene-hangverseny a BBC hangversenytermében. 23.34: Operakórusok. 0.10: Koncz Tibor táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.33: Nótacsokor. 9.05: Fúvószeztrád. 9.33: Ilon néni balladája. Riport. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Tavasz. Részletek Lehár Ferenc—Dalos László operettjéből. 12.23: Nyelveket tanulunk. 12.53: Kenyai népzene. 13.03: Orosz Júlia énekel. 13.28: Kis magyar néprajz. 13.33: Pásztorok. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: És ha azt mondom . . . Köd? 18.33: Zeneközelben. 19.40: Slágermúzeum. 20.33: Zenei szerkesztők műhelyében. 21.30: A Fruska. Részletek Sullivan—Gilbert operettjéből. 22.33: Derűre is derű. 23.00: Egy óra dzsessz.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 16.03: Lukács Ervin operafelvételeiből. 16.40: Mindenki iskolája. 17.10: Huszonöt perc beat. 17.35: Láttuk, hallottuk. 18.05: A Zsebrádiószínház bemutatója. 18.28: Világhírű előadóművészek Prokofjev felvételeiből. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. A Magyar Állami Hangversenyzenekar Mozart-hangversenye. Közben: kb: 20.30: Medveünnep. Juvan Sesztalov költeménye. Kb. 21.25: Operaáriák. 21.41: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 22.30: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés beszélgetés a Tihanyi házaspárral. 17.30: Nők negyedórája. Szerkeszti: Nógrádi Erzsébet. 17.45: Gyurkovics Mária és Sárdy János énekel. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.33: Szerbhorvát nyelvű műsor. Pavkovics István zenekara játszik. — Hírek. — Lapszemle. — Dusan Dancuo énekel. — Találkozások. A nyugdíjas nyomdász. — Zenével zárjuk műsorunkat. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Bormúzeum Siklóson. Riport. — Kóruspróbán Palotabozsokon. Riportműsor. — Újdonságok innen-onnan. — Vidáman a hét elején. 19.30: Műsorzárás.

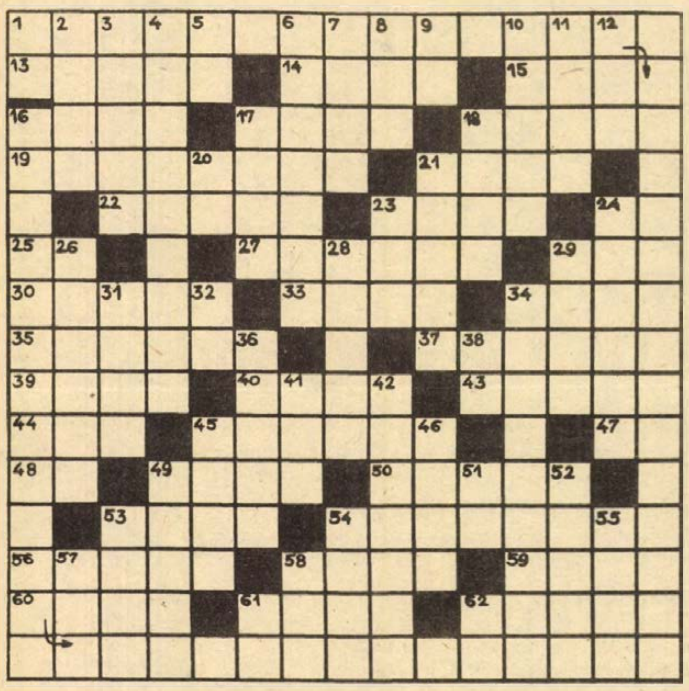
JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Képeskönyvek a népi felszabadító háborúból. 18.00: Kis sláger — gyermekműsor. 18.15: Olvasmány. 18.45: Jegyezzétek meg. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Tv-dráma. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: A kultúra ma. 21.50: Dokumentumfilm. 22.30: Sakk-kommentár.

MASODIK MŰSOR

19.00: Népi muzsika. 20.25: Sport karikatúrában. 20.30: Tapasztalatok. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Házi mozi: Jegor Bulicsov — szovjet film.

Keresztrejtvény



Hó-álmaim

VÍZSZINTES: 1. *Idézet Baranyi Ferenc fenti című verséből. Az idézet első része.* (Zárt betűk: H, N, H, L, A.) 13. A közel-keleti háborúkból ismert magaslat. 14. Amerikai politikus, volt külügyminiszter. 15. Derűt követi. 16. Dal. 17. Csontszövet veszi közre. 18. Tiltott cselekmény elkövetése miatt szót emel ellene. 19. Igen száraz, kopár terület jelzője. 21. Köszönet. 22. Attila régiesen. 23. Cipellő. 24. Kisbabák köszönnek így. 25. 99, római számmal. 27. Külföldi hanglemezgyártó és forgalmazó cég. 29. Hegycsúcs Bulgáriában. 30. Kocsonyás édesség. 33. Albertivel egyesítették. 34. Horgany. 35. Heves megyei község. 37. Spanyolország pénzneme. 39. Könnyű vele vágni. 40. Szobakutya. 43. Becsempész. 44. Az ügyész képviseli. 45. Ennivaló. 47. Az este közepe. 48. Kerti munkát végez. 49. Helyeslés. 50. Angol férfinév (pl. Moore). 53. Egy bizonyos igefajta. 54. Behasadó. 56. Nagynéni németül (becézve). 58. Az elhízás jele lehet. 59. Férfinév. 60. Moszat. 61. Volt válogatott labdarúgónk. 62. Délszláv népcsoport.

FÜGGŐLEGES: 1. Az ezüst vegyjele. 2. Kistermetű ló. 3. Kezdettől fogva. 4. Zárás. 5. Fordított kettős mássalhangzó. 6. Röpteti a papírsárkányt. 7. Ázsiai teherhordó. 8. Csapadék. 9. Tokaj Kupa! 10. Szalonnát főző. 11. A szalonkafélék családjába tartozó madár. 12. Bugyros része! 16. *Az idézet második, befejező része.* (Zárt betűk: V, L, H, T, Ö.) 17. Római köszönés. 18. Virág kerül bele. 20. Személyes névmás. 21. Naptári időegység. 23. Magyar, román és svéd gépkocsik betűjele. 24. Nem késik. 26. Ámítás. 28. A Sarolta című opera zeneszerzője. 29. Kikötőváros az NSZK-ban. 31. Származik. 32. Magam. 34. Tetőfedő mester. 36. Takarmány- és eleségnövény. 38. Kutya. 41. Rostnövény. 42. Elveszti a hangját. 45. A Földközi-tenger beltengere. 46. Az Aranykoporsó írója. 49. Iratot sorszámmal lát el. 51. A germánium vegyjele. 52. Pazar. 53. Mozgatható vagyontárgy jelzője. 54. Nyugat-európai főváros. 55. . . .-durr. 57. Igavonó állat, névelővel. 58. Itteni páros hangzói. 61. BM. 62. Sztár határai!

Beküldendő a helyes megfejtés *december 19-én* (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi u. 11. címre.

A *november 27-i* lapban közölt rejtvény megfejtése: Nemzeti Múzeum. Tizenötezer, Kép-, szobor- és éremgyűjteményét, Legkiválóbb klasszicista épület, Pollack Mihály.

Könyvjutalmat nyertek: Dénes Lászlóné, 7633 Pécs, Kállai Éva u. 3., Kuba Gabriella, 7627 Pécs, Mező I. út 3., Piringer Ferenc, 7628 Pécs, Deák F. u. 9., Hegyi Józsefné 7825 Old, Kossuth L. u. 73., Cseke Lászlóné, 7694 Hosszúhetény, Petőfi u. 15.

A könyveket postán küldjük el.

Pantyelejev
A gyáva

A Krímben történt a dolog. Egy kisfiú a tengerre indult horgászni. A part azonban nagyon magas, meredek és csúszós volt, s a kisfiú lassan ereszkedett lefelé. De lenézett, és meglátta maga alatt a hatalmas, éles sziklákat, nagyon megijedt. Megállt, és a fiú kezéből a horgászbotot, és lesodorta.

A fiú nagyon sajnálta a botját, megint megpróbált lejjebb ereszkedni, de csak nem sikerült.

A kislány pedig mindezt látta. Szólt apjának, az felpillantott, elnevette magát, és mondott valamit a kislánynak.

Erre a kislány kiugrott a csómoccanni se tudott, se le, se fel. Megkapaszkodott valami tüskés bokorban, ott kucorgott, lélegzeni se mert.

Éppen akkor lent a tengeren egy halász halászott. A csónakban ott volt vele a kislánya is.

A kislány mindent látott, és rögtön tudta, hogy a kisfiú fél. Elnevette magát, és ujjal mutogatott a gyerekre.

A kisfiú nagyon szégyellte magát, de nem volt mit tennie, úgy tett, mintha éppen csak ülne, meg nagyon melege lenne. Még a sapkáját is levette, és buzgón legyezte magát.

Hirtelen szél támadt, kitépte nakból, és kiment a partra. Fogta a botot, és visszatért a csónakhoz.

A kisfiú olyan méregbe gurult, hogy mindenről megfeledkezve hanyatt-homlok gurult lefelé.

— Add vissza, te! Ez az én botom! — kiáltotta, és megragadta a kislány kezét.

— Tessék! Itt van! — felelte a kislány. — Nem kell nekem a te botod. Azért vettem el, hogy legyere érte.

A kisfiú elcsodálkozott és megkérdezte:

— Honnan tudtad, hogy lejövök?

— Apukámtól. Azt mondta: ha gyáva, akkor biztosan irigy is.

D. Németh István

Medve kedvem

Ha szél jön
szélvihar
ha hó jön
hóvihar
szegény medve fázik
szegény medve fázik
Ha szél jön
szélvihar
ha hó jön
hóvihar
bundámat irigylik
bundámat irigylik
Medve kedvem szélre szállt
néha néha visszajár
Ha szél jön
szélvihar
ha hó jön
hóvihar

Tamkó Sirató Károly

ERRE KAKAS...

Erre kakas
erre tyúk . . .
Erre van
a
— gyalogút!
Arra vakond
arra ürge . . .
Arra jutsz
a
— meleg földbe!
Erre fecske
szép pacsirta . . .
A
levegő
— erre tiszta!
Arra szputnyik
úr-rakéta . . .
Arra van
az
— Andromeda!
Erre foton
fény ezerje . . .
Itt szállunk
a
— VÉGTELENBE!

Schmidt Ildikó rajza (Komló, Szilvási Általános Iskola, III. a)

Fidel Castro —Biszku Béla találkozó

A Magyar Szocialista Munkáspártnak Biszku Béla, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára vezetésével Havannában tartózkodó küldöttsége pénteken délután találkozott Fidel Castróval, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárával, az Államtanács és a Minisztertanács elnökével.

A szívélyes és elvtársi légkörben lefolyt találkozón véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzetről, valamint a nemzetközi munkás- és kommunista mozgalom néhány időszerű kérdéséről.

A beszélgetés során Fidel Castro tájékoztatást adott a szocialista építés Kubában napirenden levő feladatairól.

A Biszku Béla vezette magyar pártküldöttség pénteken este elutazott a kubai fővárosból. Búcsúztatására kubai részről megjelent Blas Roca Caldeiro, a KB Politikai Bizottságának tagja, a nemzetgyűlés elnöke, Machado Ventura, a Politikai Bizottság tagja és más magas rangú politikai és szakszervezeti vezetők.

A pártküldöttségnek a Kubai Köztársaságban tett látogatásáról közleményt adnak ki.

◆

Lisszabonba érkezett az MSZMP küldöttsége

Lisszabon

Az MSZMP küldöttsége, amelyet Biszku Béla, a politikai bizottság tagja, a KB titkára vezet – latin-amerikai útjáról hazatérőben szombaton Lisszabonba érkezett. Tartózkodása során a küldöttséget fogadta Alvaro Cunhal, a Portugál Kommunista Párt főtitkára.

A szívélyes, elvtársi megbeszélés során a két testvérpárt képviselői kölcsönösen tájékoztatták egymást országaik és pártjaik helyzetéről, tevékenységéről, valamint időszerű feladataikról.

A magyar pártküldöttség kifejezte a magyar kommunisták szolidaritását a portugál testvérpárt harcával, amelyet a demokratikus vívmányok védelméért, valamennyi haladó erő egységéért és érdekeiért, a demokráciáért és a szocializmus ügyéért vív.

A találkozó tovább erősítette a két párt testvéri együttműködését és szolidaritását.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Emberi jogok napja

Julij Voroncov, a belgrádi tanácskozáson részt vevő szovjet küldöttség vezetője az emberi jogok napja alkalmából előterjesztette a Szovjetunió elvi álláspontját az emberi jogok szavatolásával kapcsolatos nemzetközi együttműködésről.

A szovjet közvéleményt aggasztja az emberi és szabadságjogok helyzete egyes országokban — hangsúlyozta a szovjet küldöttség vezetője. — Az élethez való jogot állandóan veszélyezteti a fegyverkezési hajsza és a nemzetközi problémák erőszakos megoldására irányuló kísérletek.

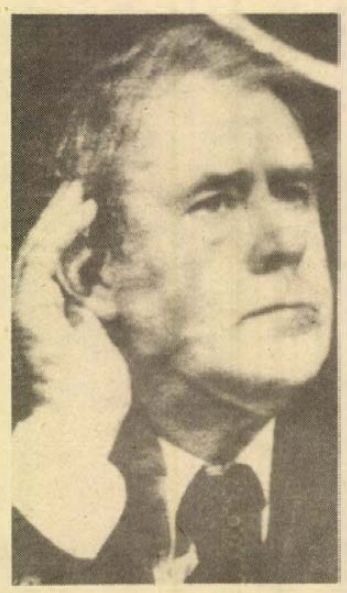
A Szovjetunió delegációjának vezetője rámutatott, hogy az emberi jogok gyakorlati alkalmazását éppen azok hiúsítják meg, akik akadályozzák a nemzetközi együttműködést és az enyhülést, s az emberi jogok kérdését az országok és népek közötti bizalmatlanságot tápláló „lélektani hadviselés" fegyvereként használják fel.

———*———

✦ MADRID: A spanyol kormány újabb intézkedéseket hozott a Moncloa-paktumban vállalt megállapodások végrehajtására. Az intézkedések egy része gazdasági jellegű, ezek között a kormány szigorú energiatakarékosságot rendeltek el a vállalatok és a közintézmények számára, korlátozta a fűtőanyag-fogyasztást, ezenkívül új adózási törvénytervezeteket hagyott jóvá. A kormány elfogadta és a cortes elé terjeszti törvényjavaslat formájában az 1959-ben hozott és 1971-ben módosított francoista közrendvédelmi törvény jelentős megváltoztatását, s egyben hatályon kívül helyezi az 1975-ben kihirdetett hírhedt antiterrorista törvényt.

✦ *MOSZKVA: Világszerte folytatódik a tiltakozás a Pentagonnak és a NATO vezető köreinek a neutronfegyver gyártására vonatkozó tervei ellen.*

✦ MANAMA: Hafez Asszad szíriai elnök szombat délelőtt kuvaiti látogatásának befejezése után Bahrein fővárosába, Manamaba érkezett. A szíriai-kuvaiti tárgyalásokról részleteket nem tettek közzé és elmaradt Asszad elutazása előtt a tervezett sajtóértekezlet is. Ugyanakkor Damaszkuszban cáfolták azokat a híreket, hogy Kuvait és Szaud-Arábia közvetíteni szándékozna Szadat elnök és az őt bíráló arab országok között. Megfigyelők emlékeztetnek arra, hogy bár Kuvait is elítélte Szadat jeruzsálemi látogatását, e véleményét sokkal kevésbé kiélezetten juttatta kifejezésre, állandóan emlékeztetve arra, hogy az arab egység ügye elsőrendű fontosságú. Asszadot Bahrein fővárosában Isza Bin Szulman Al-Khalifa sejk fogadta. A két államfő azonnal megkezdte tárgyalásait.



Sajtókonferenciával zárul a NATO-miniszterek ülése Brüsszelben. Képünkön Vance, amerikai külügyminiszter, amint az újságírók kérdéseit hallgatja.

◆

✦ *IZMIR: A Richter-skála szerint 4,8 erősségű földrengés rázta meg pénteken a törökországi Izmir városát. A földmozgás következtében a város egy része sötétségbe borult és a lakosság körében pánik keletkezett. Személyi sérülésről és anyagi károkról nem érkezett jelentés.*

✦ ADDISZ ABEBA: Werner Lamberz, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára befejezte látogatását az etióp fővárosban. Lamberz négy napot töltött Addisz Abebában és megbeszéléseket folytatott az etióp vezetőkkel, köztük Mengisztu Haile Mariammal, az ideiglenes katonai kormányzó tanács elnökével. A megbeszélések eredményeként együttműködési megállapodást írtak alá az NDK és Etiópia között.

Befejeződött az MPLA I. kongresszusa

Az MPLA I. kongresszusának szombati záróülésén elfogadott határozat értelmében az Angolai Népi Felszabadítási Mozgalom (MPLA) MPLA-Munkapárttá alakult át.

Politikai, ideológiai és szervezeti tevékenységében — hangsúlyozza a határozat — az MPLA Munkapártot a marxista—leninista tanítás vezérli.

A kongresszus elfogadta az „Angolai Népi Köztársaság társadalmi-gazdasági fejlődésének 1978—1980-ra érvényes fő irányait". Ez a dokumentum hangsúlyozza a gazdaság állami és szövetkezeti szektora megszilárdításának és kiszélesítésének szükségességét.

A kongresszus megválasztotta a párt vezető szerveit, a párt Központi Bizottsága 45 tagból és 10 póttagból áll.

Az MPLA Munkapárt elnökévé egyhangúlag Antonio Agostinho Netót választották.

✦

✦ RÓMA: A torinói Fiat Művek igazgatósága szombaton délelőtt közleményben jelentette be, hogy ismeretlen tettesek szombatra virradóra felgyújtották az üzemóriás mirafiori telepének kárpitos részlegét. A tüzet a munkások és a tűzoltók közös erőfeszítésével sikerült eloltani. A közlemény szerint a termelés hétfőtől — más gyárrészlegek mozgósításával — folytatódhat. A Fiat szerint a bűnös akció része annak a szabotázs-sorozatnak, amellyel egyesek súlyos feszültséget akarnak szítani az amúgy is nehéz gazdasági helyzetben.

✦ *SZÓFIA: Kitüntetés. A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége Leonyid Brezsnyev által aláírt rendeletében a népek közötti barátság érdemrenddel tüntette ki Pleven városát a bolgár—szovjet barátság megszilárditásában szerzett érdemeiért, valamint az oszman hódítók elleni közös harcban aratott történelmi győzelem 100. évfordulója alkalmából.*

✦ KAIRÓ: Félórás eszmecserét folytatott szombaton reggel Kairóban Cyrus Vance amerikai külügyminiszter Butrosz Ghalival, Egyiptom ügyvezető külügyminiszterével.

Magyar—kubai közlemény

Havanna

A Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására 1977. december 3–9. között látogatást tett a Kubai Köztársaságban a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége *Biszku Bélának*, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának vezetésével. A küldöttségnek tagja volt *Méhes Lajos*, a KB tagja, a Vasas Szakszervezet főtitkára és *Nagy Gábor*, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője.

A küldöttség találkozott *Fidel Castróval*, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárával, az államtanács és a minisztertanács elnökével. A találkozó során *Fidel Castro* megújította *Kádár Jánosnak*, az MSZMP KB első titkárának kubai hivatalos baráti látogatásra szóló meghívását.

A delegáció megbeszélést folytatott *Blas Rocaval*, a Politikai Bizottság tagjával, a nemzetgyűlés elnökével, *Carlos Rafael Rodriguezzel*, a Politikai Bizottság tagjával, az államtanács és a minisztertanács elnökhelyettesével, *José Ramon Machando Venturaval*, a Politikai Bizottság és a Központi Bizottság titkársága tagjával, valamint *Raul Garcia Pelaezzel*, a Központi Bizottság titkársága tagjával. Találkozott *Luis Orlando Dominguezzel*, a KB és az államtanács tagjával, a Kubai KISZ első titkárával.

A kubai párt vezetői tájékoztatást adtak a Kubai Kommunista Párt első kongresszusa határozatainak teljesítéséről, különös tekintettel a közigazgatás, a néphatalmi szervek és népképviseleti rendszer megteremtésére, az új gazdaságirányítási intézmények létrehozására és más fontos kérdésekre. Elismeréssel szóltak azokról az eredményekről, amelyeket a dolgozó magyar nép az MSZMP vezetésével a XI. kongresszuson elfogadott határozatok megvalósításában elért.

A magyar párt képviselői ismertették a fejlett szocialista társadalom építésében szerzett tapasztalatokat. Nagyra értékelték azokat az eredményeket, amelyeket a kubai nép kommunista pártja irányításával az első kongresszus határozatainak végrehajtásában elért.

A két testvérpárt képviselői kifejezték szolidaritásukat az ázsiai, az afrikai és a latin-amerikai forradalmi, antiimperialista és más demokratikus erők harcával.

Megerősítették szolidaritásukat az afrikai népeknek a gyarmati rendszer, a neokolonializmus és az elnyomás minden formája elleni küzdelmével, különösen azzal a harccal, amelyet a kontinens déli részén vívnak a többségi rendszer megteremtéséért, a rhodésiai és dél-afrikai rezsimek fajüldöző politikájának felszámolásáért. Szolidaritásukról biztosították az etiópiai forradalmat. Elítélték az imperializmus és az arab reakció mesterkedéseit a közel-keleti térségben és támogatták a palesztinai arab nép önrendelkezési jogának biztosítását, beleértve az önálló nemzeti állam alapítását.

A megbeszélések során elégedetten állapították meg, hogy eredményesen fejlődnek a két testvérpárt kapcsolatai és állást foglaltak erősítése mellett. A magyar pártküldöttség látogatása hozzájárult a két párt és testvéri szocialista ország közötti együttműködés további elmélyítéséhez.

A DKP új programja

Bonn

A Német Kommunista Párt (DKP) — mint jelentettük — közzétette új programjának tervezetét, amelyet a DKP elnöksége november 19—20-i düsseldorfi elnökségi ülésén fogadott el. A tervezetet a párt tagsága a következő hónapokban széles körben megvitatja és végső elfogadásra a párt 1978-as mannheimi kongresszusa elé terjeszti.

A programtervezet bevezetőjében megállapítja: „A DKP megingathatatlan célja a szocializmus. A párt feladata, hogy e cél érdekében megnyerje a nép többségét és felkészítse a harcra a munkásosztályt és a többi dolgozó rétegeket".

A dokumentum első fejezete a kapitalizmusból a szocializmusba való világméretű átmenet korszakával foglalkozik.

Egyebek közt hangsúlyozza: „A DKP az imperializmus következetes ellenfele. Azon fáradozik, hogy az NSZK dolgozó népe a nyugatnémet imperializmus elleni harcával és nemzetközi szolidaritásával méltóképpen hozzájáruljon a népek felszabadításához, az imperialista kizsákmányolás és elnyomás alól."

A tervezet második fejezete a nyugatnémet imperializmus helyzetét és a kapitalista társadalmi rendszer válságát elemzi.

HÉTFŐ: Tripoliban pánarab ellenállási front alakul, Irak azonban kivonul az értekezletről. Egyiptom megszakítja diplomáciai kapcsolatait több arab állammal. Koszigin Helsinkiben. Szovjet—amerikai—angol konzultáció Genfben a teljes atomcsendről. Honecker Hanoi látogatása.

KEDD: A brüsszeli NATO-nagyhéten befejeződik a közös piaci csúcs, megkezdődik a hadügy- és külügyminiszterek tanácskozása. Összeütközések a Bermuda szigeteken.

SZERDA: Bizalmi szavazás Lisszabonban: megbukik a Soares-kormány. Demokratikus egységkabinetet követel az Olasz Kommunista Párt.

CSÜTÖRTÖK: Luandában ülésezik az MPLA kongresszusa. Husszein Damaszkuszban tárgyal. — A Román Kommunista Párt országos értekezlete.

PÉNTEK: Vance megkezdi közel-keleti körútját. Osztrák pártkongresszus. Amerikai bányászsztrájk. További élénkülés az arabközi diplomáciában.

SZOMBAT: Rendkívüli választások Ausztráliában. Világszerte megemlékeznek az emberi jogok napjáról. A Szojuz—26 űrhajó felbocsátása a Szovjetunióban.

A HÉT 3 KÉRDÉSE

Heti külpolitikai összefoglaló

Jóllehet a világpolitikai folyamatok igazán nem igazodnak a naptári egységekhez, az év vége közeledte mégis nagymértékben felgyorsította és megélénkítette a tárgyalási folyamatokat. Érdemes ezúttal, a hét eseményeiről szólva, legalább utalni a sokoldalú magyar párt- és állami diplomáciára: magas szintű delegációink tettek látogatást Latin-Amerika több országában, Angolában, Bécsben és Koppenhágában, hivatalos tárgyalásokat folytatott Budapesten burundi külügyminisztere, s a diplomata kérésére Kádár János fogadta az amerikai nagykövetet. Hazánk, a békés egymás mellett élés, a kölcsönös érdekek alapján a széleskörű kapcsolatépítésre törekszik, s ezért volt sajnálatos mozzanat, amint a magyar állásfoglalás is kifejtette, hogy Kairóban bezárattak a magyar kulturális intézetet. Ami a tágabb kitekintést illeti, az elmúlt napokban a közelkelet hírei, a genfi és brüsszeli jelentések keltették a legnagyobb érdeklődést?

1. Mi jellemzi a közel-keleti diplomáciát?

Három értekezlet köré csoportosulnak a közel-keleti hírek, s a nagy kérdőjel, hogy melyikre mikor és milyen részvétellel kerülhet sor. A Szadat elnök által kezdeményezett kairói különkonferenciának egyelőre három és fél résztvevője lenne (Egyiptom, Izrael, az USA, valamint részleges ENSZ-képviselet.). – Ugyanakkor még folyik a nagy toborzás. A Waldheim részéről javasolt New York-i előkonferenciáról a héten kevesebb szó esett, míg a genfi békeértekezlet szükségességét nyíltan senki sem tagadta, de Kairó, Jeruzsálem és Washington láthatólag ki akarja iktatni vagy legfeljebb arra használni, hogy az egy kész helyzetet szentesítsen.

Érthetően mozgásban van az arab diplomácia. Tripoliban ellenállási front alakult hat résztvevővel, de Irak az utolsó percben kivált, s a szövetség hatékonyságát tovább gyengíti, hogy egyes irányzatok általában elvetik a politikai rendezést, s nem helyezkednek reális álláspontra. Közben megjelent a színen Husszein király, végigutazott több arab fővárost, s noha alapvető egyetértését nyilvánította Szadattal, a kairói konferenciától mégis húzódozik. Asszad szíriai elnök viszont három olajállamba utazott, hogy támogatást találjon az öböl térségében is. Kairó időközben „előre menekült", megszakította a diplomáciai kapcsolatokat bírálóival, és féktelen szovjetellenes rágalomhadjárattal próbálja elterelni a figyelmet jócskán növekvő gondjairól. Nehéz helyzetbe került a palesztin mozgalom, az arab világ jobboldala láthatóan szakadást kíván előidézni a PFSZ soraiban.

2. Mi a brüsszeli NATO-nagyhét mérlege?

A NATO téli tanácsülése – a hagyományoknak megfelelően – mindig a szervezet székhelyén, Brüsszelben kerül lebonyolításra. „NATO-nagyhétről" beszélhetünk, hiszen a katonai tervező bizottság és a külügyminiszterek két-két napos összejövetele mellett, csúcsmegbeszélést tartott a közös piac is, márpedig a kilencek – Irország kivételével – ugyancsak az Atlanti-tömb soraiba tartoznak.

A nagy felvonulás viszonylag sovány eredményeket hozott. A miniszterek egy része kénytelen volt állandóan hazatekintgetni, hiszen a NATO-héten megbukott a portugál kabinet, Olaszországban már három párt követeli demokratikus egységkormány megalakítását a kommunisták bevonásával, Hollandiában pedig hetedik hónapjában toporog a kormányválság. Ilymódon viszonylag hosszabb lehetett a gondlisták sorolása, mint az igazi vagy vélt orvosságok szemrevételezése. A Közös Piac kormányfői lényegében megrekedtek a válságjelenségek, s a különleges problémát jelentő munkanélküli statisztikák taglalásánál, s a NATO-tanácskozásokon is a szokott szólamok kerültek előtérbe a szövetség további erősítésének szükségességéről, az egység fontosságáról.

3. Miről tárgyalnak Genfben?

Genfben természetesen sok mindenről tárgyalnak, a héten is volt egy szokásos szakértői találkozó SALT-ügyekben. Új témája van viszont a szovjet–amerikai–angol konzultációnak, amely a teljes atomcsend kérdését tűzte napirendre.

A nukleáris korszak egyik haditechnikai sajátossága, hogy a hadgyakorlatok, vagyis a kísérleti robbantások nemcsak a fegyverkezési verseny felpergetését szolgálják, de ugyanúgy mérgező anyagokat juttatnak a légkörbe, mint a háborús feltételek között történt detonációk. Az atomcsend-tárgyalások ezért önmagukban is jelentősek, de általában elősegítik a szélesebb értelemben vett atomleszerelést. 1963-ban a három hatalom részleges atomcsend-egyezményt írt alá, a légkörben, a kozmoszban, az óceánok szintje alatt eltiltották a robbantásokat. Folytatódtak a föld alatti kísérletek, s azokat csupán részlegesen voltak képesek mérsékelni. A hatvanadik évforduló alkalmából Leonyid Brezsnyev új javaslatokat terjesztett elő a teljes atomcsendre vonatkozólag, többek között javasolta a békés célú robbantások moratóriumát, vagyis átmeneti felfüggesztését. A nyugatiak ugyanis arra hivatkoztak: nem tudnak különbséget tenni a békés, illetve nem békés kísérletek között, ezért inkább nem járulnak hozzá az atomcsendhez.

Réti Ervin

Nem gond az ajándékozás,
CENTRUM AJÁNDÉKUTALVÁNNYAL!

A TRAUBISODA

A TERMÉSZET AJÁNDÉKA!

A KONZUM ÁRUHÁZ KARÁCSONYI AJÁNLATA:

DECEMBER 31-IG

Színes, fekete-fehér, közép- és nagyképernyős
televízió
vásárlása esetén
1 db ANTENNÁT adunk AJÁNDÉKBA.
Jó vételt kívánunk!

A Budapesti Távbeszélő Igazgatóság
felvételre keres

— hálózatépítő szak-, betanított, segédmunkást,
— kábelszerelő szak-, betanított, segédmunkást.

A budapesti munkavégzés feltételeit biztosítjuk.

Jelentkezni lehet:
1082 Budapest, VIII., Horváth Mihály tér 17—19.
Munkaügyi osztály, vagy
telefon: 336-376, 338-721

Felhívjuk kedves vásárlóink figyelmét,
hogy az év végi vagyonmegállapító leltározás miatt a kiszolgálás
1977. december 22—
1978. január 2-ig szünetel
(Megrendeléseket a leltár ideje alatt is felveszünk.)

Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat
pécsi lerakata.

A NŐK 50 SZÁZALÉKÁNAK ÉRZÉKENY BŐRE VAN!

Tehát minden második nőnek szüksége van olyan kozmetikai készítményekre, amelyeket érzékeny bőrűek is használhatnak.
Az ő számukra készült a két legújabb FABULON arckrém:

FABULON HIDRATÁLÓ KRÉM ÉRZÉKENY BŐRRE
Nappali arckrém, amely védi és nyugtatja az érzékeny bőrt. Növeli víztartalmát, ami éppoly fontos, mint a kellő zsírtartalom. Gyorsan felszívódik, ezért hatékonyan, belülről véd. A bőr felszínén csak egy leheletvékony, láthatatlan réteg marad, amely kiváló alapot ad a kikészítéshez.

FABULON BŐRTÁPLÁLÓ KRÉM ÉRZÉKENY BŐRRE
Fokozottan tápláló és regeneráló zsíros krém, elsősorban éjszakai használatra, de a nagyon száraz bőrűek nappalra is használhatják, mert jól felszívódik. Értékes hatóanyagai és bőrrokon zsírtartalma révén serkenti a bőr biológiai folyamatait, biztosítja megfelelő zsírtartalmát. A hidratáló és a bőrtápláló krémek kiegészítik egymás hatását.

fabulon

NYÁR '78

Társasutazások

MOSZKVA—JAROSZLAVL—MOSZKVA
Utazással együtt 6 nap, áprilistól novemberig, repülőgéppel és autóbusszal, teljes ellátás
Részvételi díj: 3100—3900,— Ft

LVOV
Utazással együtt 6 nap, februártól decemberig vonattal, teljes ellátás
Részvételi díj: 1700—2200,— Ft

ÚDULÉS PICUNDÁN
Utazással együtt 15 nap, júniustól szeptemberig, repülőgéppel és autóbusszal, teljes ellátás
Részvételi díj: 7300—7700,— Ft

KÖRUTAZÁS AZ NDK ÉSZAKI RÉSZÉN
Utazással együtt 7 nap, áprilistól szeptemberig vonattal és autóbusszal, félpenziós ellátás.
Részvételi díj: 3050—3600,— Ft

ÚDULÉS AZ OLYMP ÚDULÓTELEPEN (ROMÁNIA)
Utazással együtt 8 nap, júniustól szeptemberig repülőgéppel (vagy vonattal) és autóbusszal, teljes ellátás
Részvételi díj: 3050—4200,— Ft

CSEH KÖRUTAZÁS
Utazással együtt 8 nap, májustól szeptemberig autóbusszal, teljes ellátás
Részvételi díj: 3900,— Ft

ÚJ UTAKON AZ IBUSZ-SZAL

KIRÁNDULÁS DÉL-LENGYELORSZÁGBA
Utazással együtt 7 nap, májustól szeptemberig autóbusszal, teljes ellátás
Részvételi díj: 3700,— Ft

KIRÁNDULÁS VARSÓBA
Utazással együtt 4 nap, márciustól szeptemberig repülőgéppel, teljes ellátás
Részvételi díj: 2900,— Ft

ÚDULÉS MODULINBAN
Utazással együtt 15 nap, júniustól szeptemberig vonattal és autóbusszal, teljes ellátás
Részvételi díj: 4800—5800,— Ft

INDIA
Utazással együtt 8 nap, áprilistól júniusig, repülőgéppel és autóbusszal, teljes ellátás
Részvételi díj: 15 900,— Ft

KÖRUTAZÁS A BALKÁN-FÉLSZIGETEN
Utazással együtt 13 nap, májustól júliusig, autóbusszal, félpenzió, Bulgáriában és Romániában teljes ellátás
Részvételi díj: 9000—9600,— Ft

Egyéni utasoknak

LENGYEL TENGERPART
11 éjszaka, júniustól augusztusig, útközben félpenzió, a tengerparton teljes ellátás
Részvételi díj: 3100,— Ft

CSEH KÖRÚT
7 éjszaka, júniustól augusztusig félpenziós ellátás
Részvételi díj: 1850,— Ft

LONDON*
4 nap, félpenziós ellátás
Részvételi díj: 1500,— Ft
Útiköltség nélkül
Költőpénz 56 dollár

ISZTAMBUL*
4 nap, félpenziós ellátás
Részvételi díj: 1400,— Ft
Útiköltség nélkül
Ebből valutában fizetendő: kb. $45,—

ÚDULÉS LOUTRAKIBAN (GÖRÖGORSZÁG)*
7 teljes penzió, májustól szeptemberig
Részvételi díj: 2650—3200,— Ft
Ebből valutában fizetendő: kb. $102—119,—

ÚDULÉS PORECSTŐL HERCEG NOVI-IG AZ ADRIAI-TENGER PARTJÁN
7 teljes penzió, májustól szeptemberig
Részvételi díj: 3400—5950,— Ft
közlekedési eszköztől függően

KÜLFÖLDRŐL INDULÓ CSOPORTOS UTAK

KÖRUTAZÁS GÖRÖGORSZÁGBAN*
8 nap, májustól októberig, félpenziós ellátás
Részvételi díj: 5800—6400,— Ft
Ebből költőpénz: kb. $55,—

KÖRUTAZÁS AZ ALPOKBAN*
8 nap, májustól októberig, félpenziós ellátás
Részvételi díj: 6300—6900,— Ft
Ebből költőpénz: kb. $40,—

A *-gal jelölt úttípusok az utasok egyéni valutakeretét terhelik. Jelentkezés és részletes felvilágosítás az IBUSZ-irodákban.

Több évtizedes tapasztalatunk garancia

IBUSZ

LAKÁS–INGATLAN

Eladó 2½ szobás, komfortos, légfűtéses, kertes családi ház, 1½ szobás cserelakással beköltözhető. Pécs-Meszes, Első Ötéves terv utca 7.

Eladó egy családi ház és disznóöléshez szükséges edények. Érdeklődni lehet: Komló, Bocskai út 33. sz. alatt vagy a 81-833-as telefonszámon.

Eladó Siklóson másfél szobás földszinti panel szövetkezeti lakás, azonnali beköltözéssel. Érdeklődni lehet: Siklós, Köztársaság tér 5/b., földszint 1. Schmidt.

Komlón, Irinyi utcai garázs eladó. Komló, Irinyi János utca 28., I. emelet 3.

Kettő és fél szobás OTP-öröklakás Mohács, Vörösmarty u. 11., A/4. szám alatt, megegyezéssel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

3 szobás, garázsos, kétszintes ház és egy 4 éves Zsiguli Combi eladó. Érdeklődni: Pécs I., Vöröshadsereg u. 10/1.

Komlón 2 szoba, komfortos öröklakás eladó. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Gelb, Pécsi u. 47. 17 óra után.

Garázst vennék a belvárosban vagy környékén. Uránváros is jó. Ajánlatokat: „Nem aknás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szegedi két és két félszobás, garázzsal rendelkező összkomfortos OTP-lakásomat, hasonló pécsire cserélném. „1978" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kis családi ház. Azonnal beköltözhető. III. kerület, Daru-dűlő 5. Szigeti vámtól második buszmegálló.

Sürgősen eladó Siklóson 2 szoba összkomfortos öröklakás, kp + OTP-átvállalással. Azonnal beköltözhető. Siklós, Iskola u. 12/C., II. emelet 7.

Vennék 1 vagy 1½ szobás összkomfortos lakást, kp + OTP-átvállalással. „Gyorsan" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisméretű Sallai utcai tanácsi lakásom nagyobbra cserélném. „Nyugdíjasnak előnyös" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérletbe lakást keresek 4 éves gyerekkel. „Minden érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozó nő albérleti szobát, bútorozottat keres. „Sürgősen kellene" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigeti úti 2 szoba hallos, összkomfortos tanácsi lakásunkat elcserélnénk 2 garzonra. „Gyors csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összkomfortos lakást vagy külön bejáratú szobát keresek albérletbe. „Hosszabb időre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Szekrénysor — 310x200 cm-es — eladó. Telefon: 12-569, délután 2–7 óra között.

Gyönyörű fekete, valódi perzsabunda eladó. Fogaras utca 13. (400 ágyasnál.) 15 óra után.

Trabant Speciált vagy Combit vennék, ZT-től. Telefon: 19-230.

Carte maximum festménysorozatok, kiállítási anyag, egybe eladó. Érdeklődni telefonon: Pécs — 18-794, délután 14 órától 17 óráig. Ugyanott ezüst evőeszközkészlet eladó.

Festményt vennék, régebbit, lehetőleg márkásat. „Privát 12351" jeligére a budapesti Felszabadulás téri hirdetőbe.

Nyugatnémet velúr bőrkabát, valódi perzsa bunda, új panofix és műszőrme bunda, kissé molett középtermetű nő részére eladó. Érdeklődni: 18 óra után. Dr. Pintérné, Sarolta utca 13., III. emelet. (39-es autóbusz végállomás.)

Nyakkendők nagy választékban. „Ámor" esküvői divatáru üzlet, Jókai tér 9.

Modern bútorok vétele és eladása! Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Warsawa 223-as Combi, lejárt műszakival eladó. Érdeklődni: Pécs I., Pélmonostor u. 2.

3 db hízó eladó. Aranyosgadány, Kossuth utca 56. szám. Lőrinc József.

Üzemképes Wartburg 1000-es — tolótetős — eladó. Hajnóczy u. 33. Spiegler.

5 db hízó eladó. 100–130 kg-ig. Pécs, Gyöngy u. 12. Lakatos János.

ZV-s Wartburg gépkocsit vennék. „Készpénz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 db hízó eladó. Pécs, Fűzfa u. 4.

Gázpalack tűzhellyel eladó. Kertváros, Sarolta u. 1., II. em. 7.

Zsiguli Combit, ZU-tól vennék. Telefon: 20-508.

BMW motorkerékpár R 35 sürgősen eladó. Áta, Dózsa Gy. u. 11. Orbán.

Moszkvics eladó. „ZU" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Irha bunda, karcsú termetre eladó. Telefon: 18-280, vasárnap.

VEGYES

A PIÉRT Kereskedelmi Vállalat

100 m² alapterületnél nagyobb ÉPÜLETET BÉRELNE

árutárolásra. Pécs, Perczel utca 2.

December 1-én, csütörtökön elvesztettem Jamaha trombitámat valamelyik belvárosi üzletben. Kérem a becsületes megtalálót, értesítsen. Pécs, Mártírok útja 42., VI. lépcsőház, I. emelet 3.

Heti egy-két alkalomra, gyermekszerető, komoly háztartási segítséget keresek. Telefon: 10-129. Hunvadi út 18. (Bal csengő)

Garázs kiadó, esetleg eladó. Meszesen, Apafi–Kőrösi utca sarkán. Érdeklődni: 17 óra után, személyesen vagy levélben. Papp István, Pécs, Vasgereben u. 27.

Gépkocsiért víkendtelket adnék. Pécsszabolcs Cseres-dűlőben. „Legalább 1 éves műszaki szükséges" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elhelyezkednék adminisztratív munkakörbe. Bármit vállalok. „Megbízható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HÁZASSÁG

54 éves férfi megismerkedne házasság céljából — rendezett anyagiakkal, jó keresettel — korban hozzáillő özvegy asszonnyal. „Együtt könnyebb az élet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

46/160 magas, lakással rendelkező özvegyasszony, házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő, természetet kedvelő férfival. Fényképes levelek előnyben. „Nárcisz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

68 éves nyugdíjas özvegyember, megismerkedne házasság céljából, korban hozzáillő nyugdíjas nővel, ki otthonomba jönne. Vidéki is írhat. „Nem jó egyedül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

30/160, sötétbarna hajú, komoly gondolkodású, érettségizett lány ezúton keresi nőtlen értelmiségi férfi ismeretségét 38 éves korig, házasság céljából. Fényképes levelekre válaszolok. „Diszkréció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Művelt, modern, 33/160, fiatalos édesanya, hároméves kisfiával, megismerkedne házasság céljából, kizárólag diplomás férfival. Lehetőleg vidékiek fényképes levelét várom, aki édesapa és férj is tudna lenni. „Talán sikerül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

23 éves fiú, komoly lányok ismeretségét keresi házasság céljából, 18–23 éves korig. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Rossz egyedül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

183/33 éves, lakással rendelkező szakmunkás, házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő, nem dohányzó szolid nővel. „Szebb élet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

60 év körüli, becsületes, józan életű, lakással rendelkező magányos férfi ismeretségét keresem, házasság céljából. „Megértés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

41/182 magas, özvegy férfi, házasság céljából megismerkedne olyan özvegy vagy elvált aszszonnyal, aki a 10 éves fiamnak anyukája és nekem hűséges feleségem tudna lenni. Lakás szükséges, Pécsett vagy Pécshez közeli faluban. „Nefelejcs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

27/178, barna, általános érdeklődésű szakmunkás, ezúton keresi korban hozzáillő lány ismeretségét, házasság céljából. Fényképes, kézzel írott levelekre válaszolok. „Együtt, egymásért" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KÖZÉRDEKŰ

AZ ORSZÁGOS TAKAREKPENZTAR Baranya megyei Igazgatósága értesíti a tisztelt ügyfeleket, hogy az év végi betéttőkésítési munkálatok miatt a sásdi és a szigetvári járási fiókok december 13-án, 14-én és 15-én csak 12 óráig tartanak pénztárszolgálatot.

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem 1977. december 12-én, hétfőn délután 3 órakor tudományos ülést tart a központi épület (Szigeti út 12.) II. sz. tantermében. Tárgy: Böhm Klára, Molnár Zoltán (Radiológiai Klinika): A melanoblastoma nyirokcsomó áttétjeinek kimutatása lymphographiával. — Bengerno Miklós, Sinkó Ottó, Lelkes József (II. sz. Sebészeti Klinika): Reactiv hyperaemiában végzett alsó-végtag angiographia értékelése. — Kuch Béla, Vertényi Adél, Kétyi Iván (Mikrobiológiai Intézet): K 88 és K 99 adhéziós faktorok stabilitása egérben. — Somogyi Irén (Közegészségtani és Járványtani Intézet): Új lakóépületek gáztűzhelyes lakásainak higiénés vizsgálatai. — Magdics Mária, Mike György (Orthopaediai Klinika): A coxarthrosis kezelésének fejlődése. — Feledi Éva (Központi Klinikai Laboratórium): A kreatinkinase sajátságai és elválasztására vonatkozó tapasztalataink. — Nagy Judit, Süle Tamás, Hámori Artúr, Deák György, Ambrus Mária, Bajtai Gábor (II. sz. Belgyógyászati Klinika, Kórbonctani Intézet, Megyei Vérellátó Alközpont): HB-antigen előfordulása Berger-kórban. — Halmányi Győző, Lantos János, Polner Kálmán oh., Török Béla (Kísérletes Sebészeti Intézet): Különböző szervek ischaemiás károsodásának jellemzése elektrometriás módszerekkel — Lóránd Tamás (Kémiai Intézet): Potenciálisan biológiailag aktív kinazolinszármazékok szintézise és szerkezetigazolása.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

SZŐLŐOLTVANYOK: oportó, zöld vertelini, szőlőskertek királynője, zalagyöngye, otonell, saszla, rizlingszilvàni, olaszrizling árusítás a Kertbarátok boltjában, Pécs, Béri B. A. u. 1. sz. Telefon: 13-961 és az 1. sz. Zöldségboltban, Szalai A. u. (műanyagbolttal szemben). Telefon: 12-231.

BELVÁROSI ÁRUHAZ UNNEPI VÁLASZTÉKÁBÓL ajánljuk: férfi bőrkabátok 2630,— Ft-tól 4400,— Ft-ig, férfi bőrzakók 2490,— Ft-tól 3650,— Ft-ig, férfi szövetkabátok 920,— Ft-tól 3300 Ft-ig megvásárolható Pécsett, a Kossuth Lajos u. 23—25. sz. alatt!

AZ ELEGANCIA UNNEPI VÁLASZTÉKA: hölgyeknek: műperzsa és báránybunda 5900,— Ft-tól 9050,— Ft-ig, bakfis és női kabátok 1600 forinttól 3000 forintig vásárolható. Tekintse meg a kirakatokat, — segít a választásban!

60. sz. MŰANYAGBOLTUNK (Szalai A. u. 16.) legújabb ajánlata: **SZŐNYEGPADLÓK** gumialátétes kivitelben, többféle színváltozatban, 3 m-es szélességben, 1 m² ára 296,— Ft. **ANGOL, CSEH MŰANYAGPADLÓK** többféle változatban 66,50—200 Ft-ig.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT gépírónőt elsejével, helyettesítésre, 1979. augusztus 31-ig felveszünk. Dunántúli Napló szerkesztősége.

AZONNALI belépéssel felveszünk siklósi telepünkre 1 piackutatót, 1 gépkocsivezetőt. 30 éven felüliek előnyben. Jelentkezés: Siklós, MÉH-telep, Táncsics M. u. 35. (98696/0484)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára Pécs, Vasút u. 2., felvesz betanított és segédmunkásokat. Munkásszállás van. Jelentkezés: 7—11 óra között a főművezetőnél. (98694/0375)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára Pécs, Vasút u. 2., felvesz költségvetések, kivitelezések ellenőrzésében jártas építésztechnikust, SZTK ügyintézőt, gyors- és gépírót, közg. technikumi végzettségű adminisztrátort, valamint tmk-villanyszerelőt és fűtőt. Jelentkezés: a munkaügyön 7—11 óra között. (98695/0432)

A KARIKÁS FRIGYES utcai Általános Iskola takarítót (nyugdíjas is lehet) és házfelügyelőt keres. A házfelügyelői álláshoz kétszobás cserelakás szükséges. Jelentkezni az irodában. (98698/0170)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége felvesz autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, rakodógépkezelőket és szállítómunkásokat. Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (3103/0217)

GYAKORLATTAL rendelkező élelmezésvezetőt keresünk. Cím: Ált. Iskola, Pécs, Szigeti út 97. (4756/0470)

A DÉL-DUNANTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat felvételre keres: helyszíni felmérői munkakörbe műszaki rajzolót, műszeripari előadót, műszer- és irányítástechnikai szakon végzett mérnök vagy üzemmérnöki képesítéssel, esetleg gyakorlattal rendelkező erősáramú mérnöki vagy üzemmérnöki képesítéssel. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. sz. alatt a személyzeti és oktatási osztályon ill. a tervezési osztályon. (3126/0460)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szervezőt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. Belső ellenőrzési és szervezési osztály. (3102/0217)

HŐKÖZPONT kezelő (bet. munkás), portás (polgári őr), hentes és konyhai dolgozókat keres felvételre a Honvéd Kórház. Pécs, Akác út 1. (3144/0446)

HALÁLOZÁS

Az MSZMP Siklós járási és városi bizottsága, a Munkásőrség járási parancsnoksága mély megrendüléssel tudatja, hogy szeretett elvtársunk,

KRÉTH IMRE

62 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1977. december 12-én, hétfőn 15 órakor a siklósi temetőben lesz. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám és fiam,

SUDÁR ISTVÁN,

a Baranya megyei Építő Vállalat dolgozója, 52 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 14-én, fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Sudár család.

A TITÁN Kereskedelmi Vállalat Baranya megyei kirendeltsége felvesz gépírni tudó adminisztrátorokat, illetve pénztárost, valamint vas- és műszaki előadói képesítéssel rendelkező kereskedelmi szakmunkásokat, segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (3112/0331)

A B. M. ÁLLAMI Építőipari Váll. felvételre keres: vízvezetékszerelőket, lemez- és géplakatosokat, villanyszerelőket, autóvillamossági szerelőket, kőműveseket, panelszerelőket, kubikosokat, vasszerelőket, könnyűgépkezelőket, gépkocsi rakodókat, telepi segédmunkásokat, épület takarítókat, segédmunkásokat. Jelentkezés: B. m. Állami Építőipari Vállalat, Pécs, Szántó Kovács János utca 1. (ÉM-szálló), Munkaerőgazdálkodás. (3100/0113)

FELVÉTELRE keresünk: építészmérnököket, gyors- és gépírókat, segédmunkásokat, takarítókat. Jelentkezés: a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat munkaügyi és bérosztályán, Pécs, Rákóczi út 55., naponta 9—12 óráig. (3128/0279)

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. **FÜSZÉRT,** munkaügy. (3077/0048)

AZONNALI belépéssel felveszünk 1 hálózati ellenőrt. Jelentkezés: Dél-dunántúli MÉH Váll. Pécs, Dr. Doktor S. u. 14. Ellenőrzési oszt. (98692/0454)

GÉP- és gyorsírónőt felvesz a meteorológia kedvező feltételekkel, azonnal. Magas követelmények tudatában kezdők előnyben! Érdeklődni: 13-444 telefonon, munkaidőben. (98676/0453)

AZONNALI belépéssel felveszünk 1 lángvágót, rakodómunkásokat és gépkocsivezetőket. Jelentkezés: Dél-dunántúli MÉH V. Pécs, Gomba u. 4. Telepigazgatónál. (98693/0454)

A PÉCSI Dohánygyár felvesz asztalos és kőműves szakmunkásokat, női munkaerőket betanított munkára, dohányipari gépek kezelésére, valamint női és férfi segédmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (98701/0451)

A PÉCSI Tejüzem azonnali belépéssel felvesz: lakatost, villanyszerelőt, női munkavállalókat, betanított munkásnak, — kiszerelőgépeink mellé, — férfi dolgozókat gépkocsi rakodónak, anyagmozgatónak, zsákolónak. Jelentkezés: Tüzér utca 15. (3109/0390)

SZAKKÉPZETT eladókat és férfi segédmunkásokat felveszünk. Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagyker. Vállalat pécsi leraktára, Pécs, Megyeri út 78. (98684/0406)

KORSZERŰ, új gyárunk légkondicionált műhelycsarnokába felveszünk 14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra. Foglalkoztatás kétműszakban. Bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet: Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2895/0009)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem, központi fűtői vizsgával rendelkező, időszaki kazánfűtőket és fűtő segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Kürt u. 4., a főgépészeti irodában. (3142/0431)

A B. M.-I ZÖLDÉRT Vállalat vegyesipari osztályára előadói munkakörbe érettségizett férfi dolgozót felvesz. (Gépkocsival rendelkező előnyben.) Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (3114/0439)

FELVESZÜNK:

gyors- és gépírót

(lehet kezdő is).

Kesztyűgyár 2. sz. Gyára,
Pécs, Vadász utca 83.

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Gépjárművek kárrendezése
és az azzal kapcsolatos ügyek intézése

1977. december 12-től az Állami Biztosító Szalai A. utcai irodájában megszűnik

Gépjármű-kárrendezési fiókunk
az AFIT XIV. sz. Autójavító V. 08. sz.
(Szigeti úti) üzeme mellett,
ACSÁDI IGNÁC u. 3. sz. alatt áll
az ügyfelek rendelkezésére.

● LEVÉLCÍM: 7614 PÉCS, PF.: 49.
TELEFON: 13-049

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ
BARANYA MEGYEI IGAZGATÓSÁGA

ÉLETBIZTOSÍTÁS 60 000 FORINTIG
BALESETBIZTOSÍTÁS 150 000 FORINTIG
ROKKANTSÁGI BIZTOSÍTÁS
BIZTOSÍTÁSI TÉRÍTÉS
HOSSZABB BETEGÁLLOMÁNY ESETÉRE
KÓRHÁZI ÁPOLÁSI TÉRÍTÉS
GYERMEKSZÜLÉSI ÉS
NYUGDÍJAZÁSI SZOLGÁLTATÁS

1977. dec. 12-én

1978. évi textil naptár, gyermekmérce, kalóriatábla, vietnami lábtörlő

(lakástextil osztályon)

LABDARÚGÓ NB I.

Küzdelmes mérkőzés

Pécsi MSC —MÁV Előre 2:1 (1:0)

Lutz távoli lövéssel próbálkozik

Erb János felvétele

PVSK-pálya, 3000 néző. V.: Tóth.

PMSC: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Lutz (Jónás a 64. percben), Dárdai, Lőrincz — Kardos, Kiss, Nagy. Edző: Kovács Imre.

Székesfehérvár: — Paulusz — Eisemann (Meggyes, a 73. percben), Hartyáni, Szabó, Tóth — Reveland, Rábaközi, Lechner — Sárközi (Litvik az 56. percben), Havasi, Úr. Edző: Szentmihályi Antal.

Az esőtől feláztatott, mélytalajú pályán a pécsiek kezdtek jobban, de az 5. perc végén a fehérváriak két szögletet is lőhettek. Az első jó helyzet a 15. percben adódott, amikor Lőrincz csavart labdáját Paulusz kapus a mezőnybe öklözte. A piros-feketék többet kezdeményeztek, de támadásaik nem jelentettek különösebb veszélyt, mert a jól megszervezett fehérvári védelem mindig időben avatkozott közbe. A 28. percben Kardos hibázott jó helyzetben, majd öt perccel később Kiss került gólhelyzetbe, de a középcsatár közelről az oldalhálóba lőtt. Már-már úgy tűnt, hogy gól nélkül zárul a félidő, amikor az utolsó percekben rákapcsolt a PMSC. Két perccel a félidő befejezése előtt Dárdai ívelhetett jobboldalról szögletet a kapu elé. A védők felszabadítása rövidre sikerült, Nagy lőtt, majd Szabóról a labda Kiss elé perdült, aki úgy továbbított a kapu jobb oldalába, hogy a labda Paulusz kezét érintette. (1:0). A 45. percben Dárdai átadásával Nagy tört kapura és 15 m-es bombáját Paulusz bravúrral mentette.

Szünet után a fehérváriak kezdtek jobban, Úr kétszer is lefutotta Iványit, de szerencsére a befejezésnél hibáztak a fehérvári támadók. Ebben a játékrészben kielégítő volt az iram, mindkét csapat nagyon akart, de a sáros pályán szó sem lehetett látványos, szép játékról. A 67. percben növelték előnyüket a piros-feketék. Kiss nagyszerű átadását Nagy kapta, aki elfutott Tóth mellett és 10 m-ről a kapu közepébe lőtt. (2:0) Nemsokkal a középkezdés után Kardos került jó helyzetbe, de gyatrán mellé gurított. A másik oldalon Havasi csúsztatott fejesét védte a PMSC kapusa. Fölényben játszottak a pécsiek, mégis az ellentámadások során két alkalommal gólhelyzetbe kerültek a fehérváriak. A 81. percben Meggyes fejelt közelről mellé. Három perc elteltével Hartyáni vezette fel a labdát, átadását Meggyes középre perdítette, majd Litvik fordulásból, 5 m-ről továbbított a bal alsó sarokba (2:1).

A mérkőzés első félórája nem hozott jó játékot, mindkét csapat sokat hibázott. A félidő hajrájában fokozódott a pécsi fölény, mely gólt eredményezett. A második játékrész első perceit leszámítva, ismét fölényben játszottak a piros-feketék. Ez a fölény egy újabb gólban nyilvánult meg. Ekkor úgy tűnt, hogy nagyobb különbségű lesz a pécsi győzelem, de a PMSC lassította a játékot és meglepetésre a mérkőzés utolsó szakaszában újítani tudott a MÁV Előre. Az eredmény ugyan szoros, de a játék képe alapján nagyobb volt a különbség a két csapat között. Összességében a pécsiek tervszerűbb játékukkal rászolgáltak a két bajnoki pontra.

A PMSC kapujában Katzirznak kevés dolga volt, a gólt nem háríthatta. A védelem legjobbjai Toma és Kincses voltak. Középpályán kiemelkedett Dárdai, különösen a második félidőben volt biztató a játéka. Lutz és Lőrincz váltakozó teljesítményt nyújtott. A csatársorban Kisst és Nagyot a helyenként ötletes játék mellett góljuk is dicséri. A MÁV Előre legjobbjai Paulusz, Hartyáni és Lechner voltak.

Lázár Lajos

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	U. Dózsa	14	9	4	1	40-17 22
2.	MTK VM	14	9	4	1	28-12 22
3.	Videoton	14	9	2	3	44-24 20
4.	Vasas	14	9	1	4	31-17 19
5.	Bp. Honvéd	14	9	—	5	27-12 18
6.	Tatabánya	14	6	5	3	20-15 17
7.	Csepel	14	7	1	6	23-21 15
8.	Diósgyőr	14	5	5	4	19-17 15
9.	Pécs	14	5	4	5	16-15 14
10.	Ferencváros	14	5	4	5	23-26 14
11.	Békéscsaba	14	4	4	6	17-26 12
12.	Dunaújváros	14	3	5	6	20-28 11
13.	Zalaegerszeg	14	3	5	6	17-28 11
14.	Rába ETO	14	3	4	7	17-23 10
15.	Haladás	14	3	4	7	16-30 10
16.	Kaposvár	14	2	4	8	18-31 8
17.	SZEOL AK	14	3	1	10	14-29 7
18.	MÁV Előre	14	3	1	10	18-37 7

További eredmények

FERENCVÁROS—DIÓSGYŐR 1:1 (1:0)

Üllői út, 5000 néző, v.: Mohácsi. Góllövők: Nyilasi, illetve Váradi.

ZALAEGERSZEGI TE—RÁBA ETO 4:1 (2:1)

Zalaegerszeg, 2500 néző, v.: Kuti. Góllövők: Szentes, Antoni (11-esből), Szimacsek és Csepregi, illetve Mile.

VIDEOTON—KAPOSVÁR 4:3 (3:1)

Székesfehérvár, 3000 néző, v.: Marton. Góllövők: Czeczeli (2), Májer, Szabó, illetve Karasz, Konrád és Kanyar.

BP. HONVÉD—SZEOL AK 2:1 (1:0)

Szeged, 2000 néző, v.: Bana. Góllövők: Bodonyi, Nagy, illetve Birinyi.

VASAS—BÉKÉSCSABA 3:2 (0:2)

Békéscsaba, 12 000 néző, v.: Müncz. Góllövők: Váradi, Gass, Híres, illetve Pásztor, Csepregi.

MTK VM—DUNAÚJVÁROS 4:1 (2:1)

Hungária út, 1000 néző, v.: Szávó. Góllövők: Borsó (2), Fülöp, Morgós, illetve Judik.

Ú. DÓZSA—HALADÁS 5:1 (3:0)

Megyeri út, 5000 néző, v.: Kőrös. Góllövők: Törőcsik (2), Fekete, Fazekas (11-esből), Kellner, illetve Tar.

TATABÁNYA—CSEPEL 0:0

Tatabánya, 2000 néző, v.: Hámori.

NB I. tartalékbajnokság

PMSC—Székesfehérvár 2:1 (1:0). PVSK-edzőpálya, 300 néző. V.: Molnár. PMSC: Kollár — Hergenröder, Schulteisz, Kenderesi, Morvai, Tapaszti, Hargitai (Agócs), Dobány (Réfi), Lingl, Zsolt (Szabó), Keresztes. Góllövők: Lingl, Agócs, ill. Gohér. Jók: Schulteisz, Kenderesi, Tapaszti, Lingl, ill. Bata, Pápai, Miskei.

DN SPORT

Országos bajnokokat neveltek

A PVSK sportolók egy esztendeje

- Hét szakosztályban 400 versenyző
- A tájékozódási futás volt a legeredményesebb

A PVSK sportolói a múltban jelentős szerepet játszottak Baranya és Pécs sportéletében, országos bajnokok, magyar válogatottak nevelődtek a vasutasoknál. Az egységes pécsi csúcsegyesület, a PMSC megalakulása után egy ideig az útkeresés jellemezte a PVSK tevékenységét, csak a legutóbbi időkben vált egyértelművé, mit vár a megye és a város sportvezetése a PVSK-tól.

Mátis Géza, az egyesület elnöke:

— Négy szakosztályban az 1978. január elsején életbe lépő kiemelés szerint „B"-kategóriás. Ezek a férfi és női kosárlabda, ökölvívás, a tájékozódási futás. A birkózók, labdarúgók és atléták „C"-kategóriásak. A közeljövőben szeretnénk „B"-kategóriássá fejleszteni labdarúgó-szakosztályunkat, távolabbi terveinkben szerepel az atlétikai szakosztály felfejlesztése „B"-kategóriás színvonalra.

A PVSK hét szakosztályában közel 400 versenyző jut sportolási lehetőséghez. 15 edző, köztük három főfoglalkozású irányítja a munkát. A legeredményesebb szakosztály ebben az évben a vasutasoknál a tájékozódási futás volt. „C"-kategóriából „B"-kategóriába léptek elő, és országos bajnokok kerültek ki a pécsiek közül. A vasutasok tájékozódási futói nemcsak a nagy országos versenyeken szerepeltek eredményesen, de a nemzetközi versenyeken is helytálltak. A kosárlabdázóktól jelenlegi körülmények között a sportkör vezetői az NB I-ben maradást remélték, ez sikerült. A labdarúgók az NB II-be jutásért játszanak az NB III-ban. Az őszi mérkőzések alapján jogos a remény, jövőre NB II-es labdarúgó-csapata lehet a PVSK-nak. Az ökölvívóknál az utánpótlás jeleskedett. 35 olimpiai pontot szereztek, országos ifjúsági bajnokok, országos ifjúsági válogatottak kerültek ki a szakosztályból. Torma, Alvics, Kocska, Magyar, Szőke nevét jól ismerik a sportág barátai. Pirbus I. osztályú minősítést ért el, hat versenyző aranyjelvényt szerzett.

A legeredményesebb atlétának Bauer bizonyult, aki az országos vasutas bajnokságon, az 5000 és 10 000 m-es síkfutásban aratott győzelem mellett tagja volt a 4 x 800 és 4 x 1500 m-es váltóban győztes pécsi csapatnak. A szakosztály 12 férfi- és 5 női versenyzője szerzett II. osztályú minősítést. A PMSC atlétikai szakosztályával a vasutasok megfelelő kapcsolatot alakítottak ki.

A birkózók megyei területi versenyeken jeleskedtek. Néhány évvel ezelőtt létszámhiánnyal küzdöttek, az elmúlt évben sikerült rendezni a szakosztály sorait, és ismét megindulhatott a hagyományos nevelő munka.

Sportlétesítmények terén a PVSK a pécsi egyesületek közül a legjobb helyzetben van, sporttelep és tornacsarnok áll a vasutas sportolók rendelkezésére. Gond, hogy a sportpályán kevés szolgáltatóhelység van, ezért az öltözők és fürdők számát növelni szeretnék. A tervben szerepel a pálya északi lelátójának kiépítése, valamint az esti világítás elkészítése.

— Azon vagyunk — mondotta Mátis Géza — hogy a megye és a város sportfejlesztési tervében a ránk háruló feladatokat maradéktalanul elvégezzük, és minél jobb sportolási lehetőséget biztosítsunk a vasutas dolgozóknak és családtagjainak. Ezért vettük tervbe a tömegsportszinten működő tenisz- és sakkszakosztályunk versenyszakosztállyá történő átalakítását.

Hegyi István

Ki lesz a 16-ik?

Vasárnap Tuniszban a Tunézia—Egyiptom labdarúgó-mérkőzésen eldől, hogy Argentínában a jövő évi világbajnokságon a két csapat közül melyik képviseli a „fekete földrészt" Dél-Amerikában.

Az afrikai csoportban jelenleg így áll a helyzet:

1. Egyiptom	3	2	—	1	6-7 4 p
2. Tunézia	3	1	1	1	5-4 3 p
3. Nigéria	4	1	1	4	3-3 3 p

A december 11-i találkozón Nigériának ahhoz, hogy eljusson a világbajnokságra, mindenképpen nyernie kell, Egyiptomnak viszont elegendő a döntetlen is a továbbkerüléshez.

Megkezdődtek a Si Világkupa küzdelmei. A Val d'Isereben megrendezett lesiklóversenyben az osztrák Annemarie Moser-Pröll győzött.

Szánkó és sí úttörőolimpia

Kiemelkedő a belvárosi iskolások eredménye Versenyzők Pécsváradról és Görcsönyből

December 10-én nagyszerű hóviszonyok mellett és a Baranya megyei Síszövetség kiváló rendezésében került sor a szánkó és sí megyei úttörőolimpiára. Hetven versenyző vett részt. Győztesek: Szánkó: kisdobosok; fiúk: Vastag (Pécs-Vasas I.), leányok: Darvas (Pécs, Belváros). Második korcsoport, fiúk: Lőrincz (Pécs, Belváros), leányok: Ulián (Pécs, Belváros). Első korcsoport: fiúk: Csorba Simon (Pécs, Belváros), leányok: Kétyi (Pécs, Belváros). Sífutás: fiú: Pálos (2. sz. Gyakorló), leány: Kopeczky (Belváros).

Kiemeikedő a Belvárosi iskola nagyszerű eredménye, hisz a tíz országos döntős közül hét az iskola tanulója. A rendszeres háziversenyek meghozták a várt eredményeket. Ki kell emelni a vidéki iskolák közül a pécsváradi és görcsönyi iskolákat, akik szintén elhozták versenyzőiket és jó helyezéseket értek el.

A sportvilág hírei

Moszkvában a Nouvelle de Moscou című lap díjáért folyó nemzetközi műkorcsolyázó- és jégtáncverseny 3. napján három számban folytatódtak, illetve fejeződtek be a küzdelmek.

A nőknél az iskolafigurák voltak műsoron. Az élen a szovjet Natalja Sztrelkova áll (12/31.16), megelőzve az NDK-beli Weisenberget (16/30.60) és a szintén szovjet Ignatovát (17/31.00).

A táncosoknál a kétszeres világbajnok szovjet Mojszejeva—Minyenkov-kettős vezet a három kötelező tánc, valamint az önálló rövid kűr után, 5 helyezési számmal, 57.88 ponttal. Őket követi legnagyobb riválisa a Linicsuk—Karponoszov-duó (10/56.44), továbbá a szintén szovjet Zujeva—Vitman-kettős (18/53.80). A magyar Kárpát—Palásthy-kettős 56/43.40-nel a tizenegyedik helyen áll a szabad program előtt.

*

A bolgár fővárosban zajló nemzetközi teniszversenyen a férfipárosok küzdelmeiben a Varga, Sziráki-kettős 7:6, 6:2 arányban kikapott a bolgár Bodizsar Pampulov, Matej Pampulov-párostól.

Mai sportműsor

Vasárnap, december 11.

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Budafok—Komlói Bányász, Budafok, 13.00. NB III. mérkőzések: Véménd—Soproni KSE, Véménd, 13.00. Honvéd Rákóczi SE—PVSK, Tata, 12.30. Ajkai Alumínium—Sellye, Ajka, 13.00. Megyei mérkőzések: Zsolnay—BTC, Zsolnay-pálya, 10.00. Drávafok—Universitas PEAC, Drávafok, 13.00. Mázaszászvár—Mágocs, Mázaszászvár, 13.00, Magyarszék—Pécsi Kinizsi, Magyarszék, 13.00. Pogány—Bóly, Pogány, 13.00. Kesztyűgyár—Szalánta, Kovácstelep, Kinizsi-pálya, 10.00. Mohács—Siklós, Mohács, 11.00. Beremend—Szigetvár, Beremend, 13.00.

Kosárlabda. NB I. mérkőzés: Testnevelési Főiskola—PVSK, férficsapatok, Budapest, 10.45. NB II. mérkőzés: Veszprémi Volán—Szigetvár, női csapatok, Veszprém, 11.30.

Sí. Megyei műlesikló bajnokság, Mecseki műlesikló-pálya, 11.00.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Tegnap véget ért a pécsi zenei hét rendezvénysorozata. Képösszeállításunk a nagyszabású zenei eseménysorozat egy-egy emlékezetes mozzanatát villantja fel. A képeken sorrendben: a Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekarának hangversenye a Pécsi Nemzeti Színházban Lehel György vezényletével, Kováts Kolos a Csontváry Múzeumban, a Kisrákfogó együttes jazzhangversenye az IH-ban, Kocsis Zoltán a Liszt-teremben, a Liszt Ferenc Kamarazenekar tegnap délelőtti hangversenye ugyancsak a Liszt-teremben.

Kopjár Géza felvételei

A tartalomból:

BŐVÜL A KISHATÁRMENTI ÁRUFORGALOM

EGY HÉT „ÉDES ÉLET"

A DISSZIDENS BŰNBÁNATA

MUNKATÁRSUNK TALÁLKOZÁSA A KOZMONAUTÁVAL

„ÖRÖK HARAG" PETŐFIVEL

MOTOROSOK AZ AUTÓKLUBBAN

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 341. szám
1977. december 12., hétfő
Ára: 1,50 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Széles körű munkaprogram

Sikeres összekapcsolás

A Szojuz–26 űrhajó és a Szaljut–6 űrállomás együttes kísérletei

Moszkva

Vasárnap reggel hat óra után a Szojuz–26 űrhajót összekapcsolták a Szaljut–6 űrállomással. A két szovjet űrhajós: Jurij Romanyenko alezredes, az űrkísérlet parancsnoka, és Georgij Grecsko fedélzeti mérnök, már meg is kezdte a munkát az űrállomás belsejében.

Az összekapcsolás érdekessége, hogy az űrállomásnak két „bejárata" van. Az egyik a „megszokott" oldalról nyílik. Eddig minden korábbi űrkísérletnél innen hajtották végre az átszállást. Itt kis átmenő helyiség áll rendelkezésükre. A másik oldalon viszont az új bejáratot az űrállomásnak az energiatelep befogadására szolgáló részében képezték ki. Innen éppen úgy be lehet jutni a Szaljut–6 lakóhelyiségeibe, mint a másik oldalról.

A Szojuz–26 erről az oldalról közelítette meg az űrállomást, itt létesült kapcsolat a két égi jármű között, s innen mentek azután át az űrhajósok az űrállomásra.

A Szojuz–25 októberi kísérleténél az összekapcsolást a másik oldalról kívánták végrehajtani, ez azonban, kisebb rendellenességek miatt, nem sikerült. Romanyenko és Grecsko egyik feladata – sok egyéb mellett – az, hogy megvizsgálják ezt a bejáratot is. A Szaljut–6 így egyszerre két űrhajót fogadhat, két űrhajó „kikötésére" szolgál.

Romanyenko és Grecsko igen széles körű munkaprogrammal érkezett az űrállomás fedélzetére. A feladataik közé tartozik egyebek között fizikai, orvosbiológiai és technológiai vizsgálatok folytatása, a Nap, a Föld felszíne, és az azt körülvevő légkör tanulmányozása. Ez utóbbinak igen nagy népgazdasági jelentősége van. Ellenőrizniök kell a Szaljut–6 űrhajó berendezéseit, felszereléseit, az űrállomás működését.

Az űrhajósok a reggeli összekapcsolás után nem szálltak át azonnal az űrállomásra. Előbb ellenőrizniök kellett, megfelelően zár-e az összekapcsoló berendezés, nincs-e különbség az űrhajó és az űrállomás légnyomása között, s megfelelnek-e a feltételek az űrállomás belsejében. Csak a szükséges adatok ellenőrzése után adta meg a földi irányító központból Jeliszejev kísérletvezető, az ismert szovjet űrhajós-mérnök, az engedélyt az átszállásra. Kinyitották az űrhajó, majd az űrállomás ajtaját, és a Földről bekapcsolták a Szaljut belsejében lévő kamerát.

A közvetítés rövid volt, a Szaljut személyzetének ugyanis haladéktalanul munkához kellett látnia, s először űrhajójukat kell előkészíteniök a visszaútra. Ez hosszabb folyamat, s ugyanakkor – szinte ezzel párhuzamosan – működtetni kell az űrállomás fontosabb berendezéseit.

Mint Salatov altábornagy, a kiváló űrpilóta – aki maga is kétszer kapcsolt már össze űrhajót űrállomással s háromszor járt a világűrben – elmondotta a televízió tudósítójának, az összekapcsolás, bár rövid ideig tartó művelet, az űrutazás egyik legbonyolultabb, legnagyobb felelősséggel járó része. Romanyenko és Grecsko példás nyugalommal, pontosan az előre kidolgozott program szerint hajtotta végre feladatát. Az űrhajó berendezései kifogástalanul működtek, s az összekapcsolás teljesen az előre megszabott tervnek megfelelően ment végbe.

Az átszállás befejezése után Grecsko ezekkel a szavakkal búcsúzott el a tv-nézőktől: „Itt az ideje, hogy munkához lássunk." A Szaljut–6 űrállomás kéttagú személyzete pihenőt legközelebb akkor kap, amikor az űrállomás ismét kikerül a közvetlen rádiókapcsolat övezetéből. Illetve, amikor a feladatok első csoportját végrehajtották.

Bő választék, nagy forgalom

Ezüstvasárnap

Négy óra alatt nyolcezer vevő a Mecsek Áruházban

Sláger: a lengyel magnó, a brazil farmer és a herendi porcelán

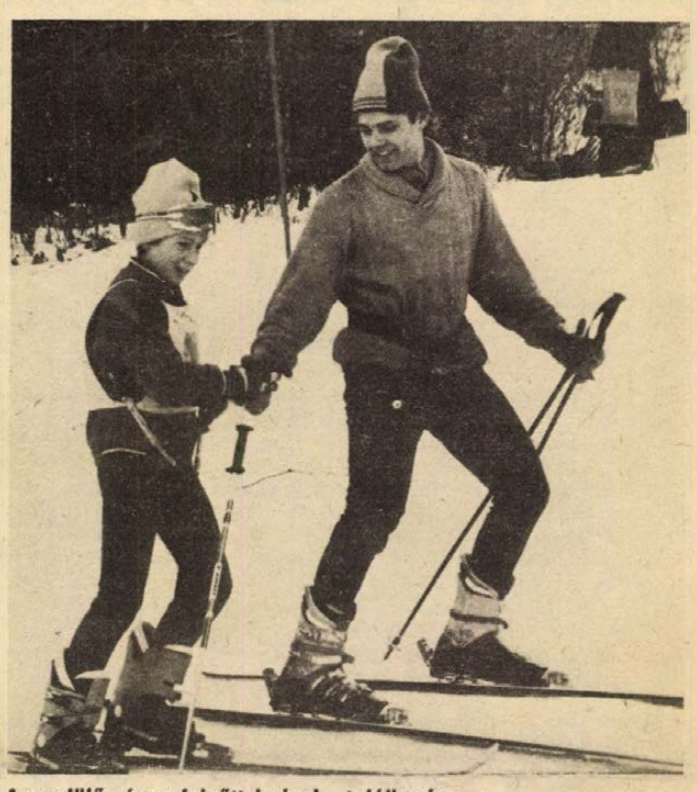
Reggel kilenckor még üresen járt a mozgólépcső a KONZUM Áruházban. Hiába, vasárnap szeretnek sokáig aludni az emberek. Fél tízkor szállingóztak be az első vevők, de 10 órára, mire a vidéki buszok is mind beérkeztek, már nagy tömegek ostromolták valamennyi pécsi áruház bejáratát. Délelőtt 11 órára már a KONZUM-ban is izzadtak az eladók, de a vevők is. Csakúgy, mint az uránvárosi Mecsek Áruházban. Bár itt van ruhatár, a nagy rohanásban kevesen veszik igénybe. Déltájt a karácsonyi vásárlási láz már a tetőfokára hágott a SZLIVEN Áruház előtt és Újmecsekalján egy egész tömeg rekedt kinn záráskor. A tanulság — és ezt valamennyi áruházban elmondták, aranyvasárnap legalább egy órával meg kell hosszabbítani a nyitvatartást.

A forgalomra így sem lehetett panasz, mind a négy áruház megdöntötte a tavalyi rekordját, a bevétel a Centrumban, a Mecsekben, a Szlivenben és a Konzumban is 10 százalékkal haladta meg a tavalyit. Pedig a mostani ezüstvasárnapon a MERUKER is kinyitotta szakboltjait és 130 millió forintos árukészlettel fo-

(Folytatás a 2. oldalon)

Ezüstvasárnapi vásárlók a Centrum Áruházban — Szokolai felv. —

Műlesikló-bajnokság



A serdülő- és a felnőtt bajnok találkozása

Arató László felvétele

Húsz éve nem volt ilyen jó a pálya

A második futam döntött

Új síház a Mecseken

A Széchenyi térről egy fia hó sem látszott a Mecseken, a Pálosoknál előtűntek az első fehér foltok, a felszabadulási emlékművet övező sétányt már jégpáncél fedte, s a Kisrétre vezető fagyos ösvényen megugrottam az első „dupla Lutzot". Nem egy lábra, nem két lábra, hanem egészen máshová érkeztem a mutatvány után a közelben szánkózó gyermekek nagy gyönyörűségére. Feltápászkodván biztos voltam benne, hogy – napsütés ide vagy oda – lesz műlesikló megyebajnokság a Mecseken.

Lett is. Jillek Szabolcs, a pécsi sízők egyik „atyamestere" elégedetten szemlélte a pályát. Négyszáz méter hosszú, 140 méter szintkülönbségű, 45 kapuval nehezített volt, s rászállásul helyenként „fapadosra" fagyott.

– Nem fognak unatkozni a fiúk – dörzsölte kezét elégedetten. – Ha nem figyelnek, hullanak a térdkalácsokból a mazsolák – tette hozzá sajátos szóhasználatával.

– Húsz év óta nem rendezhettünk ilyen jó hóviszonyok közt bajnokságot – mondta Bali László, az ismert pécsi síszakember.

A tizenkilenc induló közül az első futamban az óriásműlesiklás bajnoka, Kácsor mente a legjobb időt (51.6 mp), mögötte ifj. Bali (52.3) és Gertner (52.6) következett a sorban. A második futam aztán fejre állította a sorrendet. A „kis" Bali 50.1 másodperces jó időt ért el, s nehéz leckét adott fel Kácsornak, aki roppant idegesen vágott neki a meredélynek. A 35-ös kaput derékba törte, majd a 38-asnál kicsúszott a pályáról, így az elsőség Balié lett.

Jó volt nézni az „öregek" – Fülöp dr., Svinger — biztos és a fiatalok – a 9 éves Földes és a tízéves kis Svinger — tehetséges siklását. Jó volt nézni,

(Folytatás a 7. oldalon.)

Jégpályák – képzeletben

Volt ott a Kinizsi utcában egy grund, vörös tűzfalak vették körül. Még háborús emlék volt, a házat bombatalálat érte, összeomlott, az újjáépítés idején elhordták a törmeléket, s a talajt szépen elplanírozták. Később simára döngölte a rajcsúrozó gyerekhad, s a tél beálltával a tűzfalra felkerült egy hófehér felirat: JÉGPÁLYA. Esténként ott állt egy bácsi, locsolócsővel a kezében, és hizlalta a jeget. Forintért be lehetett menni, leülni egy deszkapadra, felcsatolni a korcsolyát és bukdácsolni a jégen, nagyokat esni, megtanulni korizni, tisztelni a száguldozó nagyokat, akik már koszorúzni is tudtak...

Sok-sok ilyen grund volt Budapesten, sok-sok ilyen felirat. Akadtak természetesen komfortosabb jégpályák is. Nagyobbak. Fellocsolták például a teniszpályákat is, ott világítás is volt, este is el lehetett menni korcsolyázni. És egy sporttelepen lemezjátszó is szokott lenni, legalábbis a korcsolyázáshoz okvetlen kellett – a „Jánosbogárka", meg különböző Strauss-keringők dallamára hullámzott a csúszkáló tömeg. Mert nemcsak a gyerekek jártak a jégpályákra, a jobb helyekre elmentek a felnőttek is, akiknek cipőre szerelt korcsolyájuk is volt, és komoly képpel járták a jégtáncot. A gyerekek meg röhögtek és nekikmentek, volt szidalom, bosszankodás, vidámság, szépen rendben volt minden.

Volt jégpálya.

Persze, régen volt már mindez. A múlté. Kószálok a pécsi utcákon, töröm a fejem a városi gondokon, a közlekedés, autóparkolás, miegyéb dolgain, a gondok kiszélesednek és világméretűvé válnak bennem. Tizenöt esztendeje, amikor Pécsre vetődtem, téli kószálásaim során Újmecsekalján találkoztam a jégpályával. Ha jól emlékszem, a 39-es dandár utcai iskola udvarát öntözték fel és ott csúszkáltak a gyerekek, boldog zsibongással. Emlékszem, órákig álldogáltam a kerítésnél, a hideggel nem törődve, észre sem véve, a hajdani grundokra, jégpályákra gondolva, s egy kissé megkeseredve, hogy megöregedtem. De még nézni is jó volt.

Ki öntözte vajon fel az iskolaudvart? A szülői munkaközösség egy tagja? Ma már tervszerűen megy az SZMK-ban is minden, bizottság van és koncepció... Egy jégpálya beruházás-igényes dolog. Kell hozzá sima, vízszintes terület. Egy locsolócső, magyarul slag. Víz. Egy munkaerő, aki a vizet a slagon keresztül a területre juttatja. Meg azt hiszem, még valami kell. Valami, ami nincs. Nem is tudom, micsoda. Ami, ha lenne, akkor jégpálya is lenne.

Bonyolult az élet.

Kampis Péter

Pécs: Szenes Árpád kiállítása

A vásárlásra csalogató ezüstvasárnap ellenére sokan voltak kíváncsiak *Szenes Árpád* festőművész kiállítására Pécsett a Színház téri kiállítóteremben. És akik a zsúfolásig telt üzletek forgataga helyett a kiállítást választották, nem csalódtak. A Párizsban élő magyar származású művész első hazai bemutatójára 52 évvel azután került sor, hogy 1925-ben a pályakezdő művészek törhetetlen ambíciójától hajtva a képzőművészek fellegvárába, Párizsba érkezett. Az idős művész 46 alkotásából rendezett kiállításán megromlott egészségi állapota miatt, orvosai tanácsára nem lehetett jelen, de elküldte táviratban kedves üdvözlő sorait, amelyet a megnyitó ünnepség nyitányaként *dr. Hárs Éva* művészettörténész, a Janus Pannonius Múzeum igazgatója olvasott fel. Ezután köszöntötte a francia vendégeket, *Jean Michel Leclercqu* kultúrattasét, a Francia Intézet igazgatóját, és *Guy Weelen* urat, a Kritikusok Nemzetközi Szövetségének elnökét. Jelen volt Martyn Ferenc Kossuth-díjas festőművész is. Jean Michel Leclercqu megnyitó beszédében elsőként Szenes Árpád üzenetét tolmácsolta, majd néhány gondolatot fűzött az életmű felvázolását célzó kiállítási anyaghoz.

— Szenes művészete az elvont megfogalmazás ellenére is szorosan kapcsolódik a természethez. Művészetét nem tenné egyértelművé, ha azt akár a figuratív, akár a nonfiguratív jelzővel illetnénk. Inkább a meditáció, a megjelenítések sorozata jellemzi. Sokat foglalkozik a fénnyel, amellyel kapcsolatos első élményét 18 éves korában élte át a Balatonnál, de ugyanezt az élményt találta meg a portugál partokon, ahol sokat dolgozott feleségével, a neves spanyol festőnővel, *Vieira da Silvával*. Ne tévesszen meg senkit, hogy ezek a képek első látásra nem fejeznek ki semmit. De mindenképp irányt mutatnak, így mindenki más-más irányban indulhat el a képek nyomán — mondotta többek között Jean Michel Leclercqu.

Végezetül a Reneszánsz együttes értékes zenei produkciója zárta az ünnepélyes megnyitót. Szenes Árpád kiállítását a hónap végéig láthatják az érdeklődők.

P. L.

Jean Michel Leclercqu francia kultúrattasé megnyitó beszédét mondja **Fotó: Szokolai**

Ezüstvasárnap

(Folytatás az 1. oldalról)

gadta a vevőket. Tavaly a MERUKER boltoknak csak a fele nyitott ki, most néhány perembolt kivételével valamennyi, s a lebonyolított forgalom meghaladta az 1,2 millió forintot. A MERUKER slágere az NDK import kötött gyermekáru volt, ebből adták el a legnagyobb mennyiséget.

A MECSEK Áruház 11 osztályán 8 ezer vevő fordult meg az ezüstvasárnap első négy órájában. A forgalom délig meghaladta a 800 ezer forintot. A legnagyobb tömeg a divatáru osztályt ostromolta. Az áruház slágercikkei a lengyel kazettás magnók, az uruguayi és brazil farmernadrágok, a herendi porcelán süteményes-, teás- és kávéskészletek, a jugoszláv zsorzset anyagok voltak. Fogytak a serdülő- és női műszőrmebundák, az olcsó — 30 százalékkal csökkentett árú — leányka bundák, női bársonyfarmerek. A legtöbb vevő itt mégis pizsamát, köntöst, gyermekruhát és játékot vásárolt.

A SZLIVEN Áruház a földszinten külön játékvásárt rendezett be ezüstvasárnapra. Reggel 9-kor 18 milliós árukészlettel várták a vevőket, köztük karácsonyi újdonságokkal, mint a herendi porcelán dísztárgyak és vázák, import parfőmök, jugoszláv muszlin és zsorzset anyagok, raffia szőnyegek, kézműipari fonott tárgyak. Kevesebb illatszer és dísztárgy, több sapka, sál és cipő fogyott a vártnál, pedig a spanyol cipők majd csak aranyvasárnap előtt érkeznek meg. A forgalom így is erős volt, 30 ezer forinttal haladta meg a tavalyit.

A Centrum Áruház 40 milliós készlettel rajtolt ezüstvasárnap reggelén. A nap slágere az import férfi kardigán — 890 forint — a japán anyagú férfi ing 330 forint, a bakfis nyúlszőr dzseki — 2200 forint — a LEE bársony és vászon farmer — 700—800 forint – volt. A gyermekcikkek közül a gömbölyű, hálós gyermekjárókából — 213 forint — az egy- és kétszemélyes ródliból — 128—144 forint — fogyott a legtöbb. Nagy sikere volt a 278 forintos termosztáskának, a CEDAR angol borotvahabnak és a rég nem látott Wilkinson borotvapengének, amit húszasával vittek. A forgalom meghaladta a félmillió forintot.

A KONZUM Áruház egyetlen emeletén, a harmadik szinten 25 milliós készlet várta az ezüstvasárnap vásárlóit. A műszaki áruk közül az ORION 70 nagyképernyős, a Junost és Tünde kisképernyős tévéket vették legtöbben. Karácsonyi égőkből — egy garnitúra 225 forint — csaknem az egész készlet elfogyott, ezt a városban egyedül itt árulták. Sokan vásároltak centrifugát, mosógépet és hőfokszabályozós vasalót, de a legkapósabbak a különféle típusú villanyborotvák és hajszárítók voltak. A legnagyobb tömeg mégis a hanglemezpult előtt szorongott. Hála az új dorogi hanglemezgyár beindulásának, itt tavaly óta megsokszorozódott a választék. A pénztárnál alig győzték blokkolni a hanglemezeket és a műsoros kazettákat, kettesével-hármasával vették az ajándékozók.

Az ezüstvasárnap árukínálata nem okozott csalódást, aranyvasárnapra pedig még a mostaninál is nagyobb készleteket, s még bővebb választékot ígér a kereskedelem.

Rné

Tegnap délután tartották az idei év utolsó táncház-programját a Doktor Sándor Művelődési Központban. Ez az utolsó összejövetel is a Baranya együttes őszi táncházsorozatának a része volt, melyben a Balkánon és Baranyában régebben divatos táncokat mutatták be és tanították meg az érdeklődőknek. A táncház programja jövőre is folytatódik, januártól a KPVDSZ lesz a foglalkozás házigazdája

Baranya megye: Ünnepi előjegyzés a szállodákban

Az előrelátók és az év végi programjaikat tudatosan szervezők egyénileg, vagy utazási irodák útján jóelőre lefoglalták a szálláshelyeiket karácsonyra és szilveszterre.

Pécsett karácsonyra még fogadnak előjegyzést a Nádor, a Pannónia, a Dömörkapui szálloda és a turistaház, egyedül csak a Fenyves és a Hotel Minaret kénytelen elutasítani az ezután jelentkezőket. Szilveszterre valamennyi szálloda kiteheti a telt ház táblát, csak a dömörkapui turistaházban vannak még kiadó helyek.

Komlón a nemrég felújított Béke még mindkét ünnepre tud fogadni vendégeket. Szigetvárott az Oroszlán karácsonyra még kiadó, szilveszterre már megtelt, a Turista szálló a várban viszont mindkét alkalommal képes 130—130 embert elszállásolni. A mohácsi Béke karácsonyra félig, szilveszterre teljesen foglalt.

Harkányban a Dráva karácsonyra még ötven kétágyas szobát kínál, szilveszterre már betáblázta mind a 94 kétágyas szobáját és mindkét apartmanját. A Napsugár és a Baranya mintha összebeszéltek volna, karácsonyra még összesen száz embert befogadhatnak, újévre viszont az előjegyzések szerint mind a kétszázhúsz szálláshelyük elkelt.

Siklóson a várbeli Tenkesben karácsonyra még csak négy szobát foglaltak le, újévre már mind a tizenhetet és az apartmant, a Turista Szálló karácsonyra üresen marad a jelek szerint, szilveszterre a 150 ágyukból 120-nak viszont már most van gazdája.

Az összesített adatok szerint karácsonyra kevesebb, szilveszterre a másfél ezer szálláshelyre 90 százalékos az előjegyzés.

Murányi L.

Kaposvár: Somogyi levéltári napok

Somogyi levéltári napok, '77 címmel kezdődik kétnapos rendezvénysorozat ma délelőtt Kaposvárott, a Palmiro Togliatti Megyei Könyvtárban. Az első nap programjában megvitatják a Levéltári Évkönyv 8. kötetét. Vitavezető *Hanák Péter* kandidátus, az MTA Történettudományi Intézetének osztályvezetője.

Kedden a levéltár közművelődési tevékenysége áll az előadások, tanácskozások középpontjában. Bevezetőt mond *Troszt Tibor*, művelődésügyi osztályvezető-helyettes. *Szili Ferenc* levéltáros *Munkássors, munkásgond Somogyban* (1919—1945); *Takács Éva* levéltáros *A szocialista brigádtörténetírás és az üzemi krónikairás módszerei* címmel tart előadást az illetékesek: üzemi krónikaírók és brigádtörténetírók részvételével.

Ezt követően levéltári kiállítás nyílik a Somogy megyei Levéltárban.

Rénfán a koca, kezdődik a fejlevétel. Jani ügyködik az apja segédletével. Bori néni, Kati tánti és Feri bácsi figyelik az ifjú böllért

Kolbász, hurka, szalámi, töpörtyű

Disznótorban

Hajnali ötkor keltek. Ulrich Ferenc begyújtott az udvaron felállított katlanba, miután telehordta vízzel, aztán a műhelyben lévő katlan következett, felesége, Boris néni a konyhában matatott, készítette a reggelit, az edényeket és a fűszereket, majd az öreggel szemrevételezték, megvan-e minden. A disznó bent az ólban nyugtalanul röfögött — megérezte tán, hogy mindez miatta történik.

Fél hétkor megjött a segítség. Feri fiuk és Jani, az unokájuk, meg Kati és Maris tánti. Szemerkélt a hideg eső, pirkadt, segítséghívó disznóvisítások törték meg az álmos bólyi reggelt. — Mások is vágnak — nyugtázta Feri bácsi. — Kezdjük mi is — így a fia.

Hét órakor leszúrták a disznót. Begyakorlott mozdulatokkal és egy kötél segítségével hamar megadásra késztették, Jani szúrt. — Ne csinálj akkora lukat — szólt rá az apja. Hiába, a lámpaláz, Jani a mai disznóval esett át a böllér-tűzkeresztségen. A többi már simábban ment. Forrázóteknőben, láncokkal forgatták, öntötték rá a forró vizet. — Van másfél mázsás? — kérdi Boris néni. — Van — szólnak vissza.

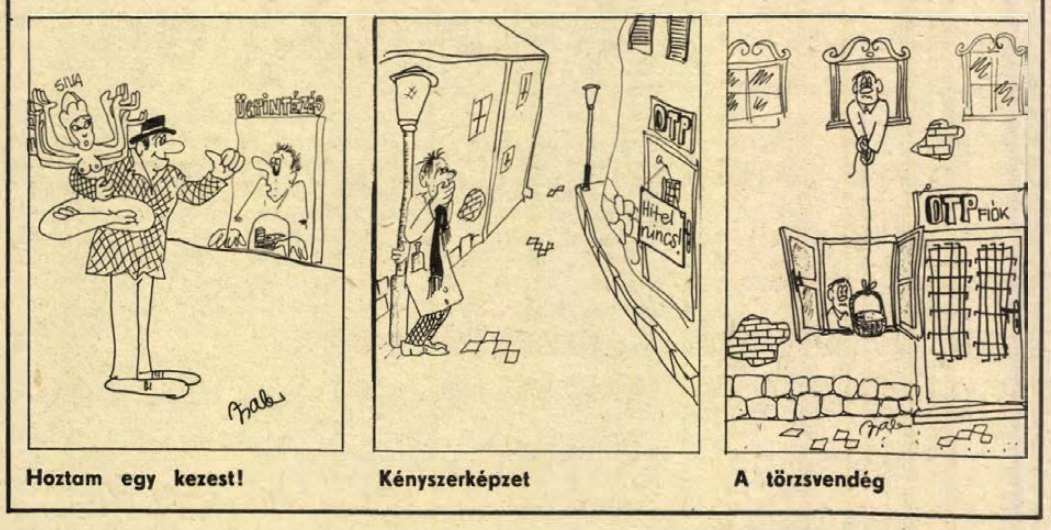
A körmök letépése és a borotválás után tiszta vízzel lemosták a síkos testet, majd a rénfákkal együtt megemelték. Az unoka — apja és nagyapja segédletével — hol a kést, hol a tőrt és a fejszét forgatta. A levágott fejet az öreg vette kezelésbe. Csöpi kutya rövidre fogott láncon, csaholva várta a falatokat. Nyolc tájban már az asszonyok sem unatkoztak.

Tízkor ott illatozott a reggeli: a fokhagymás sültmáj és a pörkölt, csúszott a bor és a pálinka. Aztán tovább. Feri és Jani keverték ki a hurka és kolbász ledarált masszáját, az öreg a katlanban főzte a húst, bürkét, később a hurkákat, a svartlit, „katát", Maris néni sütötte ki a zsírt, Kati néni bürkézett és „csíkozott". Délután kettőre elkészült az egész. Kolbászok, hurkák, szalámik, disznósajtok, 50 liter zsír, töpörtyű, lábak és csülkök kocsonyának, két oldalas és szalonna, pár kiló nyers hús és a gerinc. Ez lett a kocából.

— Ez volt az utolsó, belefáradtam — mondta szigorúan az öreg a disznótoros vacsorán. A felesége csak mosolygott, hiszen — tavaly is ezt mondta...

M. L.

A baranyaiak tartozása 2,4 milliárd forint



Hoztam egy kezest! Kényszerképzet A törzsvendég

Kapós kölcsönök

Csábító ajánlat: áruvásárlási kölcsön a jövedelem háromszorosáig

A régi közmondás, amely szerint addig nyújtózkodjál, ameddig a takaród ér, az utóbbi évtizedekben valamelyest kiegészült: és ameddig az OTP engedi. Megszoktuk és megszerettük a Takarékpénztárt, már ahogy a pénzes nagybácsit lehet szeretni. Elfogadjuk inkább, mert nélküle nehezebben vagy jóval később jönnének össze életünk nélkülözhetetlen tárgyi kísérői, használati dolgai és tartós fogyasztási cikkeink.

Közvéleménykutatásom eredménye ismerőseim körében: M.: A balatoni hétvégi házat, az itthoni tatarozást már visszafizettem, most a bútorrészleteket nyögöm. F.: A Polski Fiatomhoz a MERKUR-nál OTP-vel jutottam. B.: Vettem egy tévét. Megvolt rá a képem, de részletre kértem mégis, a maradékot másba öltem. Soroljam? Magam is még negyedszázadig lekötelezettjük vagyok a lakástörlesztésekkel.

Az OTP Baranya megyei Igazgatóságán 124 ezer hitelszámlát tartanak nyilván 2,4 milliárd forintról. Ez azt jelenti, hogy a csecsemőket is beleértve, minden negyedik baranyai „sáros" valamilyen formában, hosszú-, közép-, vagy rövidlejáratú tartozása van. A korábban említett közmondás a pénzintézetre is éppúgy vonatkozik, mint bármelyikünkre, csak az OTP-nek a hitelpolitika szigorúan előírja, hogy eddig és ne tovább. Jelenleg minden második embernek van takarékbetétje a megyében, betétállományunk megközelíti a 4 milliárd forintot — ez, ill. ennek az összegnek egy bizonyos hányada képezi a „takarót". Ha többet rakunk a takarékba, többet is kérhetünk. A lakossági betétállomány közel 500, és ennek következtében a hitelállomány is 300 millióval emelkedett ez évben.

Mire vettük és használtuk fel a tartozásunkat képező 2,4 milliárdot? Több, mint 80 százalékát lakásépítésre vagy -vásárlásra — hosszú lejáratra. Az OTP idén is 570 saját beruházású társasházzal enyhítette lakásgondjainkat, öröklakások épültek többek között Pécsett, Komlón, Mohácson, Szigetvárott, Siklóson, Bólyban és Szentlőrincen, de 430 tanácsi értékesítésű lakás megvételéhez is 195 millió forinttal segített. Az öröklakások több mint felét munkáslakásként értékesítették, átlagban 200 ezer forintos hitellel, míg a tanácsi értékesítésűeknél átlagban 176 ezer forintot adtak kölcsön. Még ehhez a témához tartozik: általános építési kölcsön címén 1700 család tudta felújítani lakhelyét, illetve 700 új családi ház is épült. A régebbi lakások karbantartását és korszerűsítését is 650 családnak tették lehetővé a 27 milliós kölcsönnel.

A közép- és hosszúlejáratú hitelekből idén 52 ezren részesültek — tételszámát illetően a legtöbben — mintegy 380 millió forinttal, ez az előző évhez képest 10 százalékos emelkedést jelent. A személyi kölcsön felső határa 6 ezer forint, ebből nem tudtak minden kérőt maradéktalanul kielégíteni, viszont az áruvásárlási kölcsönt mindenki megkapta — aki az előírások mindegyikének megfelelt. Az OTP segítségével 32 ezer ún. tartós fogyasztási cikkel — bútor, tévé, hűtőszekrény stb. — gyarapodtunk a 220 milliós kölcsönnel.

Az ügyfélforgalom egyszerűsítésére örvendetes újításokat vezetett be nemrég a Takarékpénztár. Az igénylő jövedelmének háromszorosáig kaphat — kezes nélkül — áruvásárlási, mezőgazdasági és szolgáltatási kölcsönt, ha egyébként nincs kizáró ok. A másik: a személyi- és áruvásárlási kölcsönök kezeseinek nem kell személyesen részt venniök a lebonyolítási ceremónián, a nyomtatványt a munkáltató hitelesítése mellett is aláírhatják.

Murányi László

Provinciális barokk, klasszicista oszlopsorral

Műemlékmentés Pécsett

DÖNTÉS A LÁNC UTCA 25-ÖS SZÁMÚ HÁZRÓL

A HDN október 31-i számában szót emeltünk egy ház védelmében: álljon meg a rombolásra lendülő csákány, s ne sújtson le a Lánc utca 25. számot viselő házra. A kis, árkádos, kontyolt tetős házacska láttán laikus számára is vélhető: réges-régi épületről van szó, ami megmentésre érdemes, s valami módon beilleszthető Pécs ezután újjászülető Budai városrészébe.

A cikk megjelenése után ülésezett a tanács városszépészeti és műemléki albizottsága. Az ott elhangzott vélemények nem sok jóval kecsegtettek a ház jövőjét illetően. Érthető volt: egy megkezdett szanálási folyamatot nem szívesen függesztenek fel.

Aztán mégis megkezdődött a mozgolódás. Az ügyben érdekelt illetékesek sorra megnézték a házat, belátva, ez a ház mindenképpen megérdemli, hogy megmentsék. De mit mondanak a szakértők?

— A múlt század 50-es éveiben fektették fel a pécsi telekkönyvet, amelyben a 744-es betétszámon találtuk meg az akkor Duna utca 3. számú házat — mondja Bezerédy Győző helytörténész. — Munczik Antal és Magdolna kiskorúak nevén volt (gyámjuk Wittenbarth Antal), akik nyilván örökölték.

Az 1864-es utcanévjegyzékben még mindig a Munczik-örökösök a tulajdonosok. Újabb adat: 1887-ben az akkor már Pálya utca 5. számú ház tulajdonosa Kovacsics József és neje, Plichta Teréz. Utána évtizedekig a Kovacsics család tulajdonában volt a ház.

Ennyit a ház közel 130 éves ismert „jelenéről". Hogy mi lehetett előtte, arról hallgassuk meg Aknai Tamás művészettörténész véleményét:

— A ház architektúrájában világosan felismerhető, hogy benne a Magyarországon késésben lévő provinciális barokk jelent meg, társulva egy korai klasszicista oszlopsorral. A két stílus összemosódott, s ez adja meg a különleges hangulatát. Néhány közeli analógiáját ismerjük a városban: ilyen pl. a Szigeti városrészben a Stock-ház, vagy az Aranyhegyen a Johan-villa.

— Mikor épülhetett?

— Feltétlenül az 50-es évek előtt, de közelebb a 20-as évekhez.

— Különben téglából építették ezt a házat — fűzi hozzá Bezerédy Győző. — Ez különösen a Budai városrészben ritkaság, ahol akkoriban csak vályogból építkeztek.

A tanács építési és közlekedési osztályának városrendezési csoportja közölte: a Lánc utca 25. ház szanálását leállították, mert az a vélemény alakult ki, hogy az épület megtartható és megtartandó. Nem zavarja a közeljövőben építendő keleti érintő utat (ez a Zsolnay Vilmos utcát — az egykori Pálya, ill. Duna utcát — az Alsó Havi utcán és az Ágoston téren át köti össze az északi érintő úttal) és kívül esik az I. kerületi rendelőintézet építési területén is. Most azt vizsgálják, hogy a műemléki helyreállítás után milyen új funkciót kaphat ez a ház, ami — Aknai Tamás szavai szerint:

— Szinte egy szép szoborként hathat az új környezetben.

Hársfai István

A Magyar Autóklub kinyitotta kapuit a motorosok előtt

A műszaki állomások felkészülten várják a kétkerekűeket

Mi tagadás, nagyon sokan szeretnek motorozni, és a kétkerekűek imádata, ha lassan is, de tovább fokozódik. A bátrabbak, merészebbek még télen a rossz idő beállta után is, sokszor rodeósokat megirigylő mutatványok közepette róják a jeges, síkos úton a kilométereket. Aztán, ha kitavaszodik, beköszönt a jó idő, egyre többen ébresztik fel téli szendergésükből a masinákat, és már buszbérletet sem váltanak, mondván; mától a lóerők hátán közlekedek.

Igen, ők azok — hétszázezren —, akik napszakokat, évszakokat a nyeregben töltenek, és ők azok, akikkel az utóbbi években nem törődött senki. Nagyobb városokban önerőből klubokat alakítottak, de a szegény ember vízzel főz mondás alapján, sok helyütt már a feloszlás gondolata is felmerült.

Aggodalomra nincs ok — nyugtat meg Litványi Tibor, a Magyar Autóklub Baranya megyei Szervezetének elnöke, hiszen a szakminiszterek korábbi megállapodása már határozat formájában is megjelent, miszerint 1978. január 1-től a motorkerékpárosok és a segédmotorkerékpárosok is tagjai lehetnek az autóklub népes táborának. Azt el kell ismernünk és talán természetes is, hogy a motorizációs fejlődés inkább a személygépkocsik irányába tolódott el és ennek kapcsán motorosaink csak a háttérvilágítás szerepében díszeleghettek a közutakon.

Akár úgy is fogalmazhatunk, hogy a záróra előtt egy perccel történt egy olyan lépés, amely döntően befolyásolhatja — és reméljük így lesz — a közúti morál és közlekedési erkölcs további javulását. De nem csupán erről van szó. A kidolgozott javaslatok alapvető ifjúságpolitikai célkitűzéseinkre épülnek, érintik az ifjúság honvédelmi felkészítését is, így a társ- és társadalmi szervek bekapcsolódása elengedhetetlen. Az autóklubbal párhuzamosan különösen nagy feladat hárul majd a Magyar Honvédelmi Szövetségre és a megyei szintű Közlekedésbiztonsági Tanácsokra.

A motorosok eddig, ha bárminemű problémájuk akadt, orvoslásra nem találtak, hiába szaladgáltak fűhöz-fához, ügyeik nem nyertek semmilyen fórumon elintézést. Fortuna segített és egy olyan gazdát talált számukra, ahol nem kell sokáig csengetni, hogy felkeljenek, mert felébredtek és az ajtókat tágra nyitották. Beléphet mindenki, akár motoros vagy autós, hogy szervezett kereteken belül vegyen részt egy olyan közösségben ahol minden szolgáltatás biztosítva van, és lehetőség van úgy elméleti mint vezetéstechnikai továbbképzésre egyaránt.

Az autóklub műszaki állomásai felkészülten várják az újonnan belépő tagokat, és ilyenformán segélyszolgálati tevékenységük is kiszélesedik a motorosok támogatásával egyidejűleg. Az 1978. január 1-től—június 30-ig belépő új motoros tagok kedvezményes tagdíjbefizetésben részesülnek, ami szintén az említett határozatban szerepel. Továbbá mód nyílik a motorosképzés terén elméleti tanfolyamokon való részvételre, és az évközi túraprogramokon, ügyességi versenyeken az autóklub színeiben versenghetnek majd egymással a kétkerekűek gazdái.

Mindenütt a kedvezőbb baleseti arányok elérése a cél — mondja a Baranya megyei Szervezet elnöke, és ezért sajátos szerepünknél fogva különböző szolgáltatások bevezetésével és a széles körű szervezési lehetőségeinken belül pedig a meggyőzés módszerét választva kívánjuk ezt elérni.

— Az új év küszöbén sok szeretettel köszöntjük motorosainkat a Magyar Autóklub tagjai között, és hívjuk, várjuk az új esztendőben a belépők újabb tízezreit.

Otthonra találtak tehát a motorok nyergében ülők is, és a tájékoztatás szerint bizalommal fordulhatnak a megyei szervezetekhez, az MHSZ-hez és a megyei szinten működő Közlekedésbiztonsági Tanácsokhoz egyaránt, hiszen legfontosabb és mindennek az alapja a közös munkálkodás a biztonságos közlekedésért, a balesetek csökkentéséért. Az együttes társadalmi célkitűzésben mindannyiunknak részt kell venni.

Müller István

Bővül a kishatármenti áruforgalom

Vegeta és farmer

Vásárlással egybekötött bemutatót terveznek

Jó tíz évvel ezelőtt a Vegeta ételízesítőnek, a ropogós sósrúdnak, az omlós nápolyinak még se híre, se hamva nem volt élelmiszerboltjainkban, ezek a Jugoszláviából származó ínyencségek legfeljebb csak a déli szomszédainktól hazatérő „bevásárló-turisták" táskáit púposították. Forintért, magyar üzletekben 1969-től, a magyar–jugoszláv határmenti áruforgalom beindulásával lehet hozzájuk jutni.

Az első üzletkötéseket a KONSUMEX Külkereskedelmi Vállalat pécsi kirendeltsége bonyolította le 1969-ben, mindjárt mintegy 300—400 ezer dolláros értékben. Az országhatárokat átszelő kereskedelmi kapcsolatok kiszélesítésében úttörő szerepet vállaló FÜSZÉRT és társai, száraztésztát, Vegetát, nápolyit, kozmetikai szereket vásároltak a külkereskedelmi vállalatokon keresztül jugoszláv cégektől. A kezdeti sikerek látán egyre több baranyai vállalat kapcsolódott be az árucserébe, többek között a TITÁN, a TÜZÉP, a FÜSZÉRT, az UNIVERZUM és mások. Az eltelt közel 9 esztendő alatt az acélcsavartól a mészhidrátig, a fogkrémtől a harisnyanadrágig szinte ezernyi terméket importáltak szlovén, horvátországi vagy éppen vajdasági partnerektől. Ennek fejében főleg háztartási eszközök, élelmiszerek, mezőgazdasági kisgépek kerültek Eszék, Maribor és más határmenti városok üzleteibe. A fellendülést bizonyítja, hogy csak a KONSUMEX pécsi kirendeltségének idei export-import forgalma már 1,2 millió dollár körül van.

Ami a jövőt illeti, további lehetőségei vannak a kereskedelmi kapcsolatok bővítésének. Ennek jegyében az idei nagy sikerű jugoszláv napok mintájára a pécsi UNIVERZUM Szövetkezeti Vállalat jövőre vásárlással egybekötött árubemutatót tervez jugoszláv, cseh és román hetek keretében a Konzum Áruházban.

1978-ban szélesedik a Jugoszláviából származó cikkek skálája: újabb kozmetikai szerek, „keki" és hagyományos farmernadrágok és szövetek, ingek kerülnek az üzletekbe. A kishatármenti áruforgalomban rejlő tartalékok még nincsenek teljesen kiaknázva. Ezt szögezte le a két ország vezető pénzügyi szakembereiből alakult gazdasági-együttműködési vegyesbizottság is. Megállapítása szerint mindkét félnek szüksége van az áruválaszték bővítése érdekében az ilyen árucserére.

És hogy mindebből Baranya az ediginél is jobban kivegye részét, a megyei tanács kereskedelmi osztálya most készíti jelentését, amelyben a továbblépés útjait mérik fel. A tervekben szerepel többek között jugoszláv építőipari cégek foglalkoztatása megyei beruházásoknál, amellyel a szűkös építőipari kapacitást lehetne növelni.

Horváth L.

Hétfőtől hétfőig

„Unom"

Egy pécsi általános iskola bejáratával szembeni falon fotóval illusztrált plakátok hívják fel a figyelmet az egész éven át tartó jelentős kulturális évforduló megünneplésére. A plakátok egyikére a gyerekek közül valaki hatalmas ákombákom betűkkel, krétával, azt írta fel: „UNOM". Az első látásra arra gondoltam, hogy ez egyike a gyerekek hagyományos csínytevéseinek. De amikor ismerőseimtől ugyanerről a rendezvénysorozatról hasonló véleményeket hallottam, elgondolkodtam.

Fontos feladatunknak tartom, hogy a jelentős évfordulókról érdemüknek megfelelően, átgondoltan emlékezzünk meg. Tanulságaikat tegyük valamenynyiünk közkincsévé, azokra irányítsuk rá a közvélemény figyelmét. Legyen összehangolt országos és megyei program az ünnepségek rendjére, tartalmi célkitűzéseinek megfogalmazására. Azonban feltétlenül minden esetben törekedjünk a mértéktartásra.

Sokszor előfordul, hogy egy történelmi, vagy kulturális évforduló megünneplése kapcsán hiányoznak ezek a koncepciók, nincs megfelelő koordináció. A különböző társadalmi, mozgalmi és kulturális szervek egymástól függetlenül készítik programjaikat, nemegyszer keresztbe-szervezve egymást. Így fordulhat aztán elő, hogy azonos időben hasonló eseményekre, rendezvényekre kerül sor, melyek sokszor fulladnak kudarcba, nem váltanak ki érdeklődést, hiányzik a közönség. Ugyanakkor a túlméretezés csömört is kivált, valóban unalomhoz vezet, az emberek azt érzik, hogy az adott évforduló méltatásában az elviselhető méreteken túl kapnak.

Érdemes ezekre a kritikai észrevételekre, bárhonnan is érkeznek, odafigyelni, a tanulságokat belőlük levonni. Az időnként esedékes évfordulók megünneplései, megemlékezései során közös érdekünk az összefogás biztosítása, mely ésszerű koordinációkat, a feladatok jobb elosztását teremtheti meg, hozzájárulva ahhoz, hogy a rendezvények szerényebbek, de tartalmukban hatásosabbak, nagyobb érdeklődést kiváltóak legyenek, megóva minden szervet és rendezőt, résztvevőt attól, hogy ez a tevékenység valóban az unalomba vesszék!

Mitzki Ervin

Egy hét „édes élet" — lopott pénzből

A betörők a helyszínen nyugodtan söröztek

- *A rendőrség tetten érte a hívatlan látogatókat*
- *Nem gondoltam, hogy lebukunk*

„Addig jár a korsó a kútra, míg eltörik" tartja a közmondás. Így volt ez igaz a fiatalkorú M. Tibor és társa, Sabián Erzsébet esetében is. Éjszaka járták a szigetvári utcákat...

Ha csak járták volna...

Szeptember 14-ére virradóra M. Tibor egyedül csavarogva az utcákon a szakmunkásképző intézethez érkezett. Körüljárta az épületet, meglátta: nyitva az egyik ablak. Bemászott, az egyik szobában megpillantotta a páncélszekrényt. Addig keresett-kutatott, míg az egyik fiókban meglelte a páncélszekrény kulcsát is. Kinyitotta, a benne levő több mint 12 000 forintot kivette, aztán óvatosan visszazárta a szekrényt és mint aki jól végezte dolgát, csendben elhagyta az épületet.

Zsebben az ezresek

A „fekete munka" sikere éppen jól jött M. Tibornak, ugyanis munka nélkül volt... Azaz, a Szigetvári Konzervgyárban amikor jelentkezett, azonnal felvették, dolgozott összesen egy teljes napot...

Zsebben az ezresek, élettársával, Sabián Erzsébettel — ő sem izzadt bele a rendszeres munkába — elindultak. Vettek egy magnót, aztán irány Budapest. Egy hét „édes élet" után — volt pénz, nincs pénz... Már a vonatjegy árára is alig futotta.

Szigetvárra érve szeptember 20-án újabb pénzszerzési lehetőséget kellett keresniök. Most már ketten indultak. M. Tibor csavarhúzóval, álkulccsal és vagy tíz darab különböző kulccsal felszerelkezve kerékpárra pattant — a bicikli vázán élettársa ült — irány a somogyapáti általános iskola. Éjfél körül megérkeztek. Az iskola-napközi egyik nyitott ablakán mindketten bemásztak — de hiába kutattak, pénzt nem találtak, így hát kanalakat, késeket, villákat csomagoltak össze... És ha már ott voltak, megnézték az iskola épületét is. Az álkulcs beletört a zárba — de ez nem jelentett akadályt. M. Tibor kődarabbal betörte az ablakot, bemászott, de közben megsértette kezét. (A nyomozást folytató rendőrök vérmintát vettek itt, ami a későbbi azonosítás során megegyezett M. Tibor vércsoportjával.) A tanári szobában talált 2428 forint készpénzzel vígan elkerekeztek.

Fogytán volt a pénz...

Október elsején — mivel fogytán volt a Somogyapátiban szerzett pénz — ismét sétára indultak. Az orvosi rendelőnél a lány rablólétrát tartott, M. Tibor az ablakon bemászott és maga után húzta társát is. Pénzt nem találtak — de egynapra szóló orvosi igazolópapírokat és bélyegzőt igen. Ki tudja, mikor kell egy napi hiányzást igazolni — 270 igazoló-papírt elvittek... Az ott talált ágyneműkkel, csizmával együtt.

Ismét egy páncélszekrény „akadt útjukba" — október 2-án éjjel. Sétáltak a Radován téren és észrevették az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat szigetvári kirendeltségének nyitott ablakát. Bemásztak. Megtalálták a páncélszekrényt és kis idő után a kulcsát is. Sikerült kinyitni — de a zsákmány mindössze 758 forint lett. Nem hagyták ott a zsebszámológépet és a villanyborotvát sem.

Néhány nap múlva már a tanács pinceablakán másztak be — „célirányosan" a pénzügyi osztályt látogatták meg 2152 forint „erejéig".

Joggal merül fel a kérdés: mit tett a rendőrség a sorozatos betörés tetteseinek kézrekerítéséért? Nem tétlenkedtek. Már az első bűncselekmény után megkezdték a számításba vehető gyanúsítottak listájának elkészítését. Szó esett M. Tiborról és Sabián Erzsébetről is — a fiatalembernek korábban már volt egy tiltott határátlépési kísérlete, a lánynak pedig lopási ügye.

Éjszakai megfigyelés

A rendőrség megszervezte az éjszakai fokozott figyelő szolgálatot is. Ez vezetett eredményre! Október 7-én éjjel az egyik rendőr az Alapi utcai élelmiszerbolt körül „sétált", — észrevette, hogy a bolt ajtajának lakatját valaki lefeszítette... Belülről halk beszéd szűrődött ki. URH rádión azonnal jelentette az észleleteket. Pillanatokon belül megérkezett a segítség. Amikor bementek a boltba, M. Tibort és Sabián Erzsébetet sörözgetés közben találták... Mellettük az „úticsomag" már elkészítve: szatyorban a különböző italok...

— Én mondtam Tibornak, hogy ebből baj lesz, de rá se hederített — mondja Sabián Erzsébet.

— Nem gondoltam, hogy lebukunk — mondja M. Tibor — olyan zavartalanul ment a dolog. A legtöbb helyen találtunk nyitott ablakot, a szobák ajtajai sem voltak zárva. A páncélszekrények kulcsait is könnyen hozzáférhető helyen tartották...

Vallomásának ezek a mondatai tanulságul is szolgálhatnak!

Garay Ferenc

Mi lesz a héten?

Annie Girardot és *Jean-Pierre Cassel* főszereplésével december 15-től láthatják a nézők a pécsi Petőfi moziban a Csak egy asszony című francia filmet.

17-én, szombaton este, a Pécsi Nemzeti Színház kamaraszínházában mutatja be *Horváth István*, a PNSZ művésze Tilos csillagon című irodalmi műsorát, amelyet *Pilinszky János* költeményeiből állított össze, *Sík Ferenc* rendezésében.

A pécsi hangversenyélet kiemelkedő eseményének ígérkezik a *Kodály Zoltán* születésének 95. évfordulója alkalmából rendezendő hangversenysorozat a pécsi Liszt Ferenc hangversenyteremben, 14-én, 15-én és 19-én este fél 8 órai kezdettel. A hangversenysorozatot *Antal György* karnagy nyitja meg.

A pécsi Ifjúsági Házban 14-én, szerdán nyílik meg a Magyar Televízió fotókiállítása.

18-án, vasárnap délelőtt rendezik meg a Pécsi Nemzeti Színházban a Baranya megyei amatőr művészeti csoportok gálaműsorát.

Kaposváron 16-án, pénteken a *Latinca Sándor* művelődési központban Töltsön el egy édes órát címmel *Psota Irén*, a Madách Színház művésznője előadói estjére kerül sor.

hDN hírek hDN hírek hDN

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Bp.)	12 229
Trabant Limousine (Győr)	4 220
Trabant Lim. Speciál (Bp.)	17 160
Trabant Lim. Speciál (Győr)	8 073
Trabant Limousine Hycomat	6 343
Trabant Combi (Budapest)	2 397
Trabant Combi (Győr)	639
Wartburg Limousine	7 173
Wartburg de Luxe	8 159
Wartburg de Luxe, tolótetős	2 209
Wartburg Limousine, tolótetős	1 976
Wartburg Tourist	2 268
Skoda 105 S (Budapest)	87 507
Polski FIAT 1500	12 598
Polski FIAT 126	8 711
Zaporozsec	26 108
Zsiguli (Budapest)	90 893
Zsiguli (Debrecen)	42 886
Zsiguli Combi	10 707
Zsiguli 1500	9 186
Zsiguli 21011 (Budapest)	8 000
Zsiguli 21011 (Debrecen)	4 000
Dácia	9 855
Moszkvics 2140	1 725

●

— Feltöltötték a vadetető helyeket a Bakonyban. A Balaton-felvidék és a Bakony vadásztársaságai felkészültek a kemény télre: már elhelyezték a vadetetőkben a mintegy 40 millió forint értékű apró- és nagyvad számára a szálas- és lédús takrmányt, a szóróhelyeken pedig a szemestakarmányt a fácánoknak és a foglyoknak.

— Férfi amatőr szakácsverseny. A zalaegerszegi Arany Bárány étterem amatőr szakácsversenyt hirdetett. A humoros versenyen — melyet december 14-én rendeznek meg — kizárólag férfiak vehetnek részt. A vetélkedőre bárki benevezhet, sőt zsüritag is lehet.

— Karácsonyi gyertyák. Az országban egyetlen helyen, Nyírbátorban működik gyertyagyártó üzem, ahol már a karácsonyi igények kielégítésére készülnek. Három műszakban, folyamatosan dolgoznak, s december közepéig legyártják azt a 60 ezer tonna gyertyát, melyből az ország minden tájára szállítanak, így Baranyába is. A fenyőfákat díszítő karácsonyi gyertyákat hat színben hozzák majd forgalomba.

— Új felvásárlási telep. Több felvásárlási épületet korszerűsítenek és építenek a környező megyékben. Most készül körülbelül 5 millió forint értékben ilyen épület Bátaszéken, Pakson és Tolnán; a Tolna megyei Simontornyán pedig a napokban adtak át egy új felvásárlási telepet.

— Gyűjtik a tobozt. Az Erdészeti Tudományos Intézet kámoni arborétumában elkezdték a fenyőtobozok gyűjtését. A Szombathely határában lévő festői szépségű kertben az értékes fafajok száma meghaladja a háromezret, s ebből mintegy 350 a fenyő.

— Diaporáma. December 13-án este hat órakor Tám László vetíti le diaporáma-sorozatait. A vetítést a Jelenkor szerkesztőségében rendezik.

— Virágok karácsonyra. A Kertészeti és Parképítő Vállalat nagyobb mennyiségben, különböző fajtájú virágokat szállít az üzletekbe karácsony előtt. A jellegzetes karácsonyi összeállítás, az asztaldíszítésre is alkalmas, gyertyából és fenyőből készült kompozíció mellett több fajta levéldísznövénnyel is találkozhatunk a virágboltokban. A fehér, rózsaszínű szegfűből tíz-tizenötezer színű szekfűkből tíz-tizenötezer szálat szállítanak le. Ciklámenből vágott és cserepes növény egyaránt kapható lesz; tízezer szál vágott és három-négyezer cserepes, tizenöt színváltozatban, nemcsak sima, hanem fodros szirmú is.

●

„Népszínjáték" Kaposvárott

December 9-én, pénteken este nagy sikerrel mutatta be a kaposvári Csiky Gergely Színház Ödön von Horváth *Mesél a bécsi erdő* c. — ahogy műfaját a szerző megjelölte —: népszínjátékát. A darab a húszas évek bécsi környezetében játszódik, s „gemütlich" atmoszférájában a szerző voltaképpen a nyárspolgári valóság képét rajzolja meg. A darabot *Ascher Tamás* rendezte, a főbb szerepeket *Molnár Piroska, Csákányi Eszter, Pogány Judit, Helyei László, Koltai Róbert, Kun Vilmos, Vajda László* és vendégként *Sándor Böske* alakítják.

— Zavartalan kenyérellátás. Szombatra virradóra meghibásodott a Pécsi Kenyérgyár egyik termelővonala, emiatt kissé késett a kenyér kiszállítása az üzletekbe. Bár a hiba elhárítása még folyik, ma már zavartalan lesz az ellátás.

— Megjelent a Reklámújság első száma. A lap 64 oldalon tájékoztatja az olvasókat arról, mi, hol, mennyiért kapható, felhívja a figyelmet számos újdonságra, megismertet a magyar ipar termékeivel és terveivel. A kéthetenként megjelenő első magyar Reklámújság oldalain egyebek mellett sci-fi, krimi, képregény, rejtvény is található.

Szoboravatás

A bohóc szomorú. Félig lehajtott, csörgősipkás fejével, lehunyt szempilláival olyan, mintha mesterségét szégyenlené. Furcsa paradoxon: a nevettetés mestere most a meditáció pillanatában tetten ért, befelé forduló, magányos művész szimbóluma. Trischler Ferenc pécsi szobrászművész „Bohóc" című alkotását ez év márciusában rendezett önálló kiállításán láthattuk először. Nemcsak a közönség szívébe lopta be magát a bánatos Pierrot liraian formált portréja; a Pécs városi Tanács a kiállítást követően megvásárolta a szobrot a Pécsi Nemzeti Színház részére. Az ünnepélyes szoboravatásra tegnap este 7 órakor került sor. A pécsi zenei hét záróeseményére megjelent közönség tanúja lehetett a színház emeleti előcsarnokában siklósi márvány posztamensre állított közel életnagyságú bronzportré ünnepélyes átadásának. A szobrot Bükösdi László, az MTV Pécsi Körzeti Stúdiójának munkatársa avatta fel. Az ünnepségen a Városi Tanács képviseletében jelen volt Csorba Tivadar, a művelődésügyi osztály vezetője.

P. L.

ma este

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Szünnap.

HANGVERSENY

Pécs: Nemzeti Színház: „A" bérlet V. hangversenye. A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye (este fél 8 órakor). Kaposvár: Zeneiskola Bartók terme: Kaposvári Szimfonikusok hangversenye (este fél 8 órakor).

KIÁLLÍTÁS

Pécs: Ifjúsági Ház: Ficzek Ferenc és Szijártó Kálmán kiállítása (nyílik: este 6 órakor). Kaposvár: Megyei Könyvtár: Lennert Géza (Újvidék) fotókiállítása (nyílik: este 6 órakor).

MOZI

Park: Szabálytalan szabályos (4, 6, 8).
Petőfi: Hüvelyk Matyi (f4), Jeremy (f6, f8).
Kossuth: Kísértés (10, 12, 6), Hüvelyk Matyi (2, 4), Csapajev (8).
Fekete Gyémánt: Apám néhány boldog éve (6). Jószerencsét: Egő pojták (5, 7). Rákóczi: Száll a kakukk fészkére (5, 7). Május 1.: A cowboy nyara (f6). Bóly: Lucky Lady (7). Harkány: Szöktetés (7). Komló, Május 1.: Afonya, a vagány (f5, f7). Komló, Zrínyi: A szerelem rabja (4), Kiváló holttestek (6, 8). Mohács: Fehér hajó (6, 8). Pécsvárad: A farmer felesége (7). Sásd: Egészséges házasélet (7). Sellye: Végső leszámolás (7). Siklós: Egy erkölcsös éjszaka (7). Szigetvár: A neretvai csata (6).

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK FELVESZ:
18—35 éves férfi munkavállalókat föld alatti

csillés, segédvájár, vájár, lakatos

munkakörbe.

35 ÉVESNÉL FIATALABB ÚJ DOLGOZÓINKAT Komlón, illetve Pécsett 1,5—2 év múlva

készpénzbefizetés nélkül, rendkívül előnyös anyagi feltételek mellett juttatjuk lakáshoz

A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakáskiutalásig kényelmes munkásszállói elhelyezést és kedvezményes, teljes ellátást biztosítunk Komlón, illetve Pécsett.
Címünk: Mecseki Szénbányák munkaügyi osztálya, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5.

Felhívjuk kedves vásárlóink figyelmét, hogy az év végi

vagyonmegállapító leltározás miatt

1977. dec. 22-től 1978. jan. 2-ig

a kiszolgálás szünetel

(Megrendeléseket a leltár ideje alatt is felveszünk.)

Dél-dunántúli Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat pécsi lerakata.

Hazaérkezett latin-amerikai útjáról az MSZMP küldöttsége

Vasárnap hazaérkezett Havannából a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége, amely – a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására – Biszku Bélának, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárának vezetésével látogatást tett a Kubai Köztársaságban. A delegáció Kubát megelőzően – a testvérpártok meghívására – Kolumbiában, Venezuelában és Costa Ricában járt. A küldöttség mexikóvárosi tartózkodása során találkozott a Mexikói Kommunista Párt vezetőivel, és hazatérőben rövid időre megszakította útját Lisszabonban, ahol Biszku Bélát fogadta Alvaro Cunhal, a Portugál Kommunista Párt főtitkára. A küldöttség tagja volt Méhes Lajos, a Központi Bizottság tagja, a Vas-, Fém- és Villamosenergiaipari dolgozók Szakszervezetének főtitkára és Nagy Gábor, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára fogadta. Jelen volt Varga István, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője, valamint Miguel Angel Reguero, a Kubai Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Biszku Béla megérkezése után nyilatkozott a Magyar Távirati Irodának:

– A testvérpártok korábbi meghívásának tettünk eleget. Kolumbia, Venezuela, Costa-Rica, Mexikó – a meglátogatott országok helyzete nagyon eltérő, más és más körülmények között dolgoznak testvérpártjaink. Ami közös e latin-amerikai pártok munkájában, harcában: amikor Chilében a katonai junta uralomra került, a jobboldal arra számított, hogy ez láncreakciószerűen terjed majd Latin-Amerika más országaiban is, kihatva természetesen a munkásmozgalomra, testvérpártjaink életére, tevékenységére is. Nem ez következett be! Sőt, azt lehet mondani, hogy az általunk meglátogatott országokban a testvérpártok harca föllendülőben van. A tőke nyomása alatt az ott élő népek szabadságáért, függetlenségéért, életkörülményeik megjavításáért folyik a harc. Ezt leginkább Kolumbiában érzékeltük, ahol – mint ismeretes – szeptember 14-én 24 órás sztrájk volt.

– Hazatérőben delegációnk megállt Lisszabonban, s nagy örömünkre szolgált, hogy fogadott bennünket Alvaro Cunhal, a Portugál Kommunista Párt főtitkára.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Cyrus Vance, az Egyesült Államok külügyminisztere Kairó után Jeruzsálembe érkezett, és megbeszéléseket folytatott Begin izraeli miniszterelnökkel.

✦ *MOSZKVA: Heves hóviharok dúlnak a Szovjetunió távol-keleti vidékein. A rendkívüli erejű hó- és szélviharok különösen Habarovszk környékét és az Ohotszki-tenger partvidékét sújtották. Az autóutakat és vasútvonalakat – köztük a Bajkál–Amúr vasútvonal egyes szakaszait – méteres hóakadályok borítják. Ohotszk körzetében emeletes házak tűntek el a szokatlan vastagságú hótakaró alatt. A kemény tél megbénította a közlekedést és a lakosság normális életét; az iskolákat és az óvodákat ideiglenesen be kellett zárni.*

✦ TEL AVIV: Heves tüzérségi harcot vívtak egymással vasárnapra virradó éjszaka libanon déli részén a palesztinai és a libanoni nemzeti hazafias erők. A libanoni jobboldali erők ellen. A tüzérségi párbajba a keresztény jobboldali erők oldalán az izraeli hadsereg egységei is beavatkoztak. A harcok során találat érte az ENSZ libanoni békefenntartó erőinek egyik járőrszolgálaton lévő gépkocsiját. A jármű vezetője könnyebb sérüléseket szenvedett.

●

Gyilkosság

A kairói rendőrség megerősítette, hogy az egyiptomi főváros repülőtere közelében, a sivatagban holtan találták David Holdent, a Sunday Times külföldi tudósítóját, Nagy-Britannia egyik vezető újságíróját.

Az 53 éves Holden holttestét szerdán reggel találták meg. Napokig tartott, amíg személyazonosságát sikerült megállapítani, mert poggyászát, iratait, személyazonossági dokumentumait és pénzét gyilkosai elrabolták.

A kairói rendőrség szóvivője kijelentette: noha úgy tűnik, hogy rablógyilkosságról van szó, kivizsgálják az összes tényezőket, így azokat is, amelyek esetleg politikai gyilkosságra vallanak.

✦ *MINSZK: A belorussziai Zsodino városának autógyárában elkészítették a Szovjetunió legnagyobb dömperét, amely 110 tonna teher szállítására alkalmas. Az új dömperóriást főleg ércek, kőszén és építőanyagok szállítására használják. A jármű manőverező képessége jó, terhelt állapotban 50 kilométeres óránkénti sebességre képes. A zsodinói gyár jelenleg 75 tonnás dömpereket készít – az elektromos meghajtású óriást egyelőre csak kísérleti célokra készítik.*

A medve „jelenti"

Barrow

Szibériából ad rádiójeleket egy elcsatangolt amerikai jegesmedve. A mackó egy amerikai mesterséges hold közvetítésével ad információkat tartózkodási helyéről az alaszkai Barrowban dolgozó hal- és vadszakértőknek. A jegesmedve — egyike annak a kettőnek, amelyeket egy kutatócsoport júniusban különleges rádióadóval szerelt fel. Szeptemberben a Bering-tenger jegén átkelve jutott Szibériába. „Adása" még mindig hangosan és tisztán vehető — közölte a csoport vezetője.

✦ VARSÓ: Újtípusú, Braille-rendszerű jelekkel működő írósokszorosító gépet konstruáltak a vakok számára a Lengyel Tudományos Akadémia számítóközpontjában. Az írógép vak konstruktőre technikai megoldást talált a Braille-jelek elektronikus tipográfiájára. Ennek segítségével fokozni tudják a mennyiségét és javítani lehet a vakok számára készített kiadványok minőségét.

✦ CANBERRA: Az Ausztráliában megtartott, idő előtti parlamenti választásokon ismét a Malcolm Fraser vezette konzervatív koalíció győzött.

Begin—Vance sajtóértekezlet

A szerdán Kairóban kezdődő egyiptomi—izraeli tárgyalások célja az, hogy megállapodást dolgozzanak ki, amely később mintaként szolgálhat Izrael és a többi arab állam békeszerződéseihez — jelentette ki Begin izraeli miniszterelnök vasárnap este Jeruzsálemben, Vance amerikai külügyminiszterrel közösen megtartott sajtóértekezletén.

Az izraeli kormányfő tagadta, hogy különbékét kíván kötni Egyiptommal. Azt állította, hogy a kairói tárgyalások csupán a tartós közel-keleti békéhez vezető folyamat kezdetei. A tárgyalásokhoz később csatlakoznak majd azok az arab államok is, amelyek nem utasítják el a közvetlen kapcsolatfelvételt Izraellel — mondta Begin.

●

✦ *LISSZABON: Alvaro Cunhal, a Portugál Kommunista Párt főtitkára az AFP-nek adott nyilatkozatában hangsúlyozta, hogy pártja továbbra is a Szocialista Párttal folytatandó párbeszéd híve, s kifejtette, hogy a PKP ennek ellenére miért szavazott Soares bizalmi indítványa ellen. Cunhal kijelentette: ha a Kommunista Párt a kormány mellett szavaz, ezzel kitöltetlen csekket adott volna neki ahhoz, hogy folytassa a gazdasági katasztrófapolitikát. „A kormány mindent elkövetett, hogy a nagytőke és a földbirtokosok visszaszerezzék a gazdasági hatalmat. A Kommunista Párt, a dolgozók pártja lévén, semmiképpen nem menthette meg a kormányt csupán abból a célból, hogy az másnap megint elvegye a földeket a dolgozóktól, ezeket a nagybirtoknak adja át és a gyárakat visszaadja régi tulajdonosaiknak, akik szabotálják a gazdaságot", — jelentette ki Cunhal.*

Az édentől nyugatra

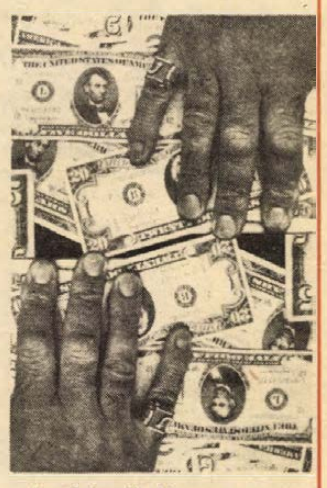
Egy disszidens bűnbánata

Néhány év a „világ legszabadabb országában"

Repülök Amerika felé. Izgatott csodálkozással lep meg a gondolat. Az Újvilág, öregem. Az Újvilág. Haha. A korlátlan lehetőség... apám!... Édentől Nyugatra című, most megjelent könyvében *Vizelyi Gábor* így lelkesedik a mesésnek hitt földrészhez, az országok országának gondolt Amerikai Egyesült Államokhoz való közeledésekor. Persze, ha még egy sort idéztünk volna tőle, láthatnánk, hangja mint vált ironikus, melankólikus rezignációba – hiszen könyvében már a megélt események súlyos tanulságaitól vezéreltetve fogalmaz.

Vizelyi Gábor egyike a magyar disszidenseknek (számuk nem ismeretes előttem), akik az utóbbi években, évtizedekben nekivágtak a nagyvilágnak. *Szántó Gábor* tavaly megjelent Láthatatlan gyökerek című könyvében színes, átfogó képet rajzol róluk. Legfőbb jellemzőiket nagyon nehéz megragadni, egy azonban föltétlenül bizonyos: valamennyien többet vártak a nyugati „jóléti társadalmaktól". Még, ha nem is arra számítottak, hogy ott a „kerítés is kolbászból van kirakva", valami *többletben* föltétlenül hittek. Az ilyen fajta hit pedig vakon táplálódik, nem gyengül, hanem inkább megerősödik az érvekkel való szembesüléskor. Ezért is lehet hitnek, vakhitnek nevezni.

Ha mi nyíltan megmondjuk – nincs mit szégyellni benne – hogy például az USA-ban ennyiszer, vagy annyiszor magasabb az egy főre eső nemzeti jövedelem adott értéke, mint nálunk, meggyőződésem, hogy ezt még ma is sokan egy az egyben úgy értelmezik, hogy ott *minden egyes embernek* ennyiszer, meg annyiszor több jut. És *Vizelyi* megdöbbentő könyvének tanúsága szerint is ez a lehető legnagyobb hiba az ilyen emberek gondolkodásában. Azt az „apróságot" is figyelembe kell venni ugyanis, hogy jóllehet a statisztika szerint mondjuk ennyi jut egy emberre, az elosztás kapitalista módja révén azonban vannak rétegek, amelyek ennek az elképesztően sokszorosát, vannak rétegek, milliós tömegek, akik pedig csak a *töredékét* kapják. Ez a *töredék* viszont vajmi kevésre elég.



Az Édentől Nyugatra szerzője hasonló „hívőként" lépett az USA földjére, „hite" azonban már az első nagyvárosi séta néhány perce után meglehetősen megcsappant. Megpróbált mindent. Volt pincér, cukorgyári munkás, műszaki rajzoló, kertész, taxisofőr, feltaláló... És volt beteg is. Amikor elmesélte valakinek, hogy milyen nálunk az SZTK, a táppénzrendszer, figyelmeztették, hogy vigyázzon, mert ez „a hazugság" kommunista propaganda, amiért megütheti a bokáját. ...Egy szó mint száz *Vizelyi* sem élvezhette annak a bizonyos egy főre eső összegnek még a töredékét sem...

Néhány évi görcsös erőlködés után úgy döntött, hogy – bár itthoni gazdasági vétsége miatt börtön várja – hazatér. Ez pedig nem kevesebbet jelent, mint annak belátását, hogy a maga fajta kisembernek még a börtön, a börtön utáni perspektíva is többet jelent itthon, mint a „szabad emberkedés", „szabad vállalkozóskodás" a „világ legszabadabb" országában.

A könyv természetesen nem csupán a szerzőről és közvetlen környezetéről szól. Átfogó, intelligens következtetései megbízható tanulmánnyá avatják – a keletről jött „politikai menekültek" sorsát illetően. Elképzelhető, hogy folytatása is lesz ennek a könyvnek – hiszen a Magvető Kiadó adta ki – titkon talán abban bízva, hogy e kitűnő dokumentumregény szerzőjében egyben *írót* avat... Így történt? Lehetséges.

— Bebesi K. —

Befejeződött az OKP 23. kongresszusa

Szociális és demokratikus alternatívát nyújtó program

Vasárnap délelőtt megtartotta záróülését az Osztrák Kommunista Párt 23. kongresszusa. Az előző napi, zárt ülésen megválasztott új Központi Bizottság még szombaton az esti órákban összeült, és megválasztotta vezető szerveit.

Az Osztrák Kommunista Párt Központi Bizottsága egyhangúlag ismét *Franz Muhrit* választotta a párt elnökévé.

A kongresszus vasárnapi záróülésén több határozatot fogadott el, köztük a kormány politikájának egy szociális és demokratikus alternatívát nyújtó, 10 pontból álló gazdasági programot. A tervezet a fő hangsúlyt a késztermékeket gyártó állami iparra, az egyoldalú Közös Piac-orientáció lazítására, a szocialista országokkal kiépítendő szorosabb gazdasági kapcsolatokra, és végül a lakosság vásárlóerejének növelésére helyezi.

A kongresszus külpolitikai határozatában követeli a kormánytól, hogy segítse elő a belgrádi értekezlet sikerét, szálljon síkra a leszerelésért, és határozottabban lépen fel a neutronfegyver tervezett gyártása ellen.

— A kongresszus bebizonyította — mutatott rá Muhri —, hogy a kommunista párt a munkásosztály és Ausztria nemzeti érdekeit követve, önállóan határozza meg politikáját, ugyanakkor megerősítette a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalommal, valamint a felszabadító mozgalmakkal vállalt internacionalista elkötelezettségét.

Gépjármű-tulajdonosok, figyelem!

Gépjárművek kárrendezése és az azzal kapcsolatos ügyek intézése

1977. december 12-től az Állami Biztosító Szalai A. utcai irodájában megszűnik

Gépjármű-kárrendezési fiókunk az AFIT XIV. sz. Autójavító V. 08. sz. (Szigeti úti) üzeme mellett, ACSÁDI IGNÁC u. 3. sz. alatt áll az ügyfelek rendelkezésére.

● LEVÉLCÍM: 7614 PÉCS, PF.: 49.
TELEFON: 13-049

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ DUNÁNTÚLI MEGYEI IGAZGATÓSÁGA

KESZTYŰGYÁR PÉCS

Korszerű, új gyárunk légkondicionált műhelycsarnokába felveszünk:

14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra

Foglalkoztatás két műszakban, bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet:

Kesztyűgyár 2. sz. Gyára Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy.

Főszereplő a kozmovízióban

Georgij Grecsko, a mosolygós űrhajós

Találkozás a kozmonautával
Nincs kameraláza, de jobban szereti az űrközvetítéseket
Hétvégi horgászat a családdal

Amikor a telexgép szombaton reggel lekopogta az újabb szovjet űrkísérlet hírét és felfedeztem Georgij Grecsko fedélzeti mérnök nevét, az jutott eszembe, hogy a 47 éves űrhajós biztosan most is mosolyog. A gyorsulás teherpróbái és a súlytalanság bizonyosan kellemes állapotában is mosolyog, mint ahogy derűsnek láttuk a televízió legutóbbi szovjet Fórumában és mint ahogy akkor mosolygott, amikor országjárása során szeptemberben találkozhattam vele.

●

Kérdésekkel készültem a találkozásra. Végül is egyiket sem tettem fel, mert szerencsém volt – beszélgethettünk. Nem kérdeztem meg, hogy kell-e bátorság az űrrepüléshez; hogy milyen érzés a súlytalanság; milyen fentről a Föld; mire gondolt, amikor 1975 januárjában a Szajuz–17 raketáit begyújtották; hogyan lett űrhajós; féltek-e a Szaljut űrállomáson eltöltött egy hónap alatt...

Beszélgettünk. Szűkös volt az idő, de az űrhajós csak akkor pillantott órájára, amikor a szovjet–amerikai közös űrrepülés került szóba. Ő volt az űrkísérlet tartalékszemélyzetének parancsnoka, és ennek emlékére kapta amerikai kollégáitól az órát, melynek számlapján egy rajz az űrhajók összekapcsolását mutatta.

●

Űrhajóssal beszélgettem, de nagyon is földi dolgokról folyt a szó.

– Az űrben nem lehet élni, csak dolgozni – mondta Georgij Grecsko. – A Föld elég nagy ahhoz, hogy valamennyi ember békés, jó életet éljen, de túlságosan kicsi a modern fegyverek pusztító lehetőségeihez képest. A Kozmosz csak arra jó, hogy a tudomány segítségével, kísérletekkel, ismeretlen lelőhelyek felfedezésével szebbé tegye életünket.

●

Grecsko, a Szovjetunió Hőse, már több mint egy évtizede az Űrhajósképző Központban dolgozik. Korábban az űrhajók és űrállomások tervezésével foglalkozó intézet munkatársa volt. A küzdelmes élet szigorú felkészülési előírások alapján zajló napjai nem viselték meg kedélyét. Arra mindig jutott idő, hogy a családdal nagy hétvégi kirándulásokat tegyen. Ilyenkor a 20 éves Aljosa és a 15 esztendős Misa fiával horgásztak vagy gombát szedtek, s a zsákmányt a család egyetlen nőtagja ott helyben jó illatú ételekké varázsolta.

Grecsko űrhajós örömmel beszélt arról, hogy megérkeztek Csillagvárosba a szocialista országok űrhajósjelöltjei. Együtt készülnek a közös űrrepülésre. A csehszlovák, a lengyel és az NDK-beli kozmonauták kiképzése már befejeződött, magyar űrhajóst várhatóan a nyolcvanas évek elején ismerhet meg a világ.

Búcsúzóul megkérdeztem Grecskót, hogy készül-e újabb űrrepülésre. Mosolygott. Csak annyit mondott, hogy változatlanul részt vesz a kiképzésben, s ha újabb feladatra jelölik, akkor ő készen áll a végrehajtásra.

Georgij Grecsko egy kicsit szorongott a szeptemberi tévéadás előtt. A kamerákat már megszokta az űrállomáson, de azt mondta, hogy jobban szereti az űrközvetítéseket. Akkor nem kell figyelnie rendezőre, operatőrre, riporterre, hiszen mindez az űrhajós feladata. Most Grecsko a kozmovíziós közvetítések egyik főszereplője.

●

Lapozom a jegyzetfüzetet, felidézem Grecsko űrhajós szavait, közben a telexgépen érkeznek az újabb jelentések. A legfrissebb hírek szerint sikeresen befejeződött a Szajuz–26 űrhajó és a Szaljut–6 űrállomás összekapcsolása. Jurij Romanyenko parancsnok és Georgij Grecsko fedélzeti mérnök jól érzik magukat, a tervezett program szerint dolgoznak...

Erdős Ákos

Értékes forrás az Évfordulók 1978-ban

Az ünnepek szervezői, az ünnepi beszédek megírói, de maguk az ünnepre készülők is értékes forrásra lelhetnek a Kossuth Könyvkiadó által megjelentetett Évfordulók 1978-ban című könyvben. Időrendben, tehát hónaponként feltüntetve sorakoznak a legfontosabb hazai és nemzetközi ünnepek, évfordulók dátumai.

A legérdekesebbekhez irodalmi, történelmi összeállítás is kapcsolódik: korabeli szemtanúk emlékeznek vissza, de régi fotókat, dokumentumokat is megtalálhatunk a magyarázó fejezetekben. A kiadvány végében kapott helyet az Évfordulók eddig megjelent köteteinek név- és tárgymutatója is.

A tudós dédunoka könyve

Hogy nyomtatták a Talpra magyart?

Miért tartott örök haragot Petőfi és Heckenast?

Családi krónikaíró, irodalomkutató és történész is egy személyben a kanadai Montreálban élő magyar származású *dr. Heckenast Dezső*, a helybéli Loyola College egyetemi kollégium magyar nyelv és irodalom, történelem, valamint művelődéstörténelem tanára. A most 67 éves professzor a Kanadában működő Nyugat-magyarországi Szövetség elnöke, több nemzetközi hetilap, kulturális folyóirat állandó munkatársa. Rendszeres tudományos kapcsolatot tart fenn magyarországi közkönyvtárakkal, sűrűn jár haza, így családjához is Pécsre, ahol nemrég néhány napot töltött.

Pécsett kapott jutalmat Heckenast-értekezéséért. Egy életre elkötelezte magát, hogy kutassa a magyar könyvkiadás, könyvnyomtatás és könyvkereskedelem történetét. E témában több könyvet is publikált, mint *A Szabad sajtó és nyomdászai, Egy magyar könyvkiadó regénye, Egy fejezet a magyar irodalmi élet történetéből* című. Most készül újabb könyvet megjelentetni dédapja *Heckenast Gusztáv* könyvkiadó halálának századik évfordulójára.

A családi krónikát már az ősök is vezették és oly tökéletes, hogy a protestáns elődök 1648-beli Svájcból történt ideérkezése óta minden jelentősebb familiáris eseményt megörökítettek. Ténykedésükben bizonyos mértékig tükröződnek a történelmi változások is, tán a legtökéletesebben a reformkor, 1848, majd a kiegyezés, mivel *Heckenast Gusztáv* a magyar könyvkiadás és -nyomtatás egyik legnagyobb vezéralakja.

Bizonyos tényeket másképp értékel a családi iratok, levelezések, üzleti könyvek alapján?

— *Petőfi Sándor Nemzeti dala* és a *Mit kíván a magyar nemzet*; vagyis a forradalmi ifjúság 12 pontja szerintem, azaz öt nyomdász-szemtanú beszámolója alapján így látott napvilágot: Landerer és Heckenast előtt nem volt titok, hogy *Petőfiék* nyomtatni jönnek 15-én, ezért előző este nagyon sok papírt áztattak be és másnap kora reggel készen várták a márciusi ifjakat. Ostrom és erőszak nélkül indult meg a szedés, hárman tüstént szedtek, ketten németre fordítottak. *Petőfi* nem hozta el a kéziratot és emlékezetből írta le a Nemzeti dalt, sőt az utolsó szakaszokat a szedőknek diktálta. Közben *Vasvári* is vitte a leírt szakaszokat azonnal a szedőknek. A nagy izgalomban és kavarodásban nem csoda, hogy három sajtóhiba is becsúszott. A Petőfi Irodalmi Múzeumban látható egy Columbián-sajtó, de téves az adat, mert nem ezen készült a Nemzeti dal: rajta csak a 12 pontot nyomták. A Talpra magyart egy Dingler-gépen sokszorosították. Nem közömbös az sem, hogy *Petőfi* haláláig tartotta a haragot *Heckenasttal*, sőt silány fráternek nevezte a nyomdászt, mert az csak egy havi előleget adott neki, mikor társszerkesztőként dolgozott *Jókai* mellett a *Heckenastnál* nyomtatott Magyar Életképeknél. *Jókai* hatására fel is mondott a költőnek, mivel azt állították, hogy miatta az Életképek előfizetőinek a száma 1500-ról néhány hónap alatt 400-ra zuhant.

Heckenast Dezső és apja is kitanulta a nyomdász-mesterséget, tiszteletből a híres elöd iránt. A közkönyvtárakat nem számítva a világ legnagyobb *Heckenast*-könyvtárát alakította ki montreáli otthonában: csaknem kétszáz kötetes. Nagy értékű kuriózumnak számít *Liszt Ferenc* egyetlen munkája magyarul, *Wesselényi Miklósnak A balitéletekről* című, Bukarestben hamis impresszúmmal kinyomott és betiltott műve. Őrzi *Arany* eredeti leveleit, melyeket a kiadóhoz írt és a nyomdász rajzait a magyar művészeti élet híresség eiről.

A kanadai tudós azon fáradozik, hogy a nyomdász egykori vidéki kúriájában, Pilismaróton *Heckenast* Irodalmi Múzeumot és Alkotó Házat rendezzenek be: tervével most már hivatalosan foglalkozik a Duna-kanyar Intéző Bizottság.

— Csuti J. —

Perczel Mór zenélő órája

Egy pécsi műgyűjtő ritkaságai

Árverésen vett 1915-ös vasúti bérlet

Szép kidolgozású, sárgásbarna bőrtok fekszik előttem, benne Ady Endre 1915. évre kiállított kedvezményes árú, éves vasúti bérletjegye. Alatta bekeretezett fénykép. A felvétel 1913-ban készült Mária-Grünben, és a már ekkor betegeskedő költőt ábrázolja, amint egy fának támaszkodik. A fénykép sarkában jól olvasható dedikáció: Havas Irénkének (a Nyugat titkárnője volt) szeretettel: Ady...

Ezek a dátumok nagy nemzeti költőnk elnehezülő életének meglehetősen súlyos korszakát jelzik. A világháborús környezet és hangulat nyomasztó hatását csak súlyosbítják magánéletének elmélyülő válságai.

Bár még Léda társaságában utazik Olaszországba és Párizsba, kapcsolatuk a tízes évek elején rohamosan romlik, 1911-ben pedig már Boncza Berta nevezetes levelét veszi kézhez Ady. 1912-ben kiemelkedő költeményével, az Elbocsájtó szép üzenettel végleg szakít szerelmével, Lédával. Szanatóriumokba jár, megismerkedik *Dénes Zsófiával*, aki rövid időre a menyasszonya lesz.

1913-ban néhány hónapot tölt a mária-grüni szanatóriumban, ott készült róla a kezemben lévő fotó. 1914-ben Csucsára megy lánykérőbe — hasztalan. A zord apa konok, nem engedi Bertukát Adyhoz. A házasságot 1915. március 27-én mégis megkötik.

Elképzelhető, hogy még az esküvőn is ott lapult ez a sárgásbarna bőrtokos vasúti bérletjegy a költő belső zsebében... Hol járt, merre utazott ebben a — számára mindenképpen nehéz — évben? Nem volna könnyű hirtelenjében kideríteni. Tény, hogy ezt a két helyen is aláírt igazolványt mutatta fel a vonatkalauznak, bármerre is ment.

E mindkét — a maga nemében egyedülálló — relikvia egy pécsi műgyűjtő, *dr. Szalai István* orvos tulajdona. De van itt még más is: első kiadású, fölvágatlan *Ki látott engem* című kötet... Aztán *A magunk szerelme*, a *Vér és arany*, a *Minden titkok verseiből*, a *Halottak élén*, *A menekülő élet*... Majd egy további kuriózum: *Kosztolányi* Tinta című könyve — a már említett *Havas Irénkének* dedikálva...

A figyelmet lehetetlen egy-egy tárgyra összpontosítani. A falon megszólal *Perczel Mór* hajdani zenélő órája. Festmények, szobrok, kerámiák, múzeumi értékű bútorok, több száz éves könyvek akkurátus gerincsora botladoztatja szemem e kincseken.

— A bérletet egy budapesti árverésen vettem — mondja *Szalai* doktor. — Most az *Ady*-évforduló közelében különösen megnőtt az érdeklődés a vele kapcsolatos relikviák és a kötetei iránt. Egy-egy sima levelezőlapért 2—3000 forintot is megadtak...

A könyvesboltokban még nem kapható az a — Petőfi Irodalmi Múzeum gondozásában megjelenő — tanulmánykötet, amelyben Szalai doktor neve és relikviái is szerepelnek. *Csorba Csilla* „Ady száz arca" című tanulmányában köszönetet mond a képek rendelkezésre bocsátóinak – többek között *Vezér Erzsébetnek, Dénes Zsófiának, Ady Olgának, Hatvany Lajosnénak, Kazimir Károlynak, Móricz Virágnak, Nemes Nagy Ágnesnek* és természetesen *Szalai István* doktornak.

Nézem a sok szép tárgyat, értékes könyvet és azon töprengek, merre utazhatott a „fiatal házas", bús, beteg költő ezzel az igazolvánnyal 1915-ben?

— B. K. —

Mi beszéltünk avarul vagy ők beszéltek magyarul?

A „kettős honfoglalás"

A bizonyítékok sora és termékeny vita

Egyes szakemberek véleménye szerint a történelem és régészeti tudományokat érdektelenség kíséri.

Nos, ennek a véleménynek élénk cáfolata volt december 9-én a TIT-ben megtartott a „Kettős honfoglalás"-ról szóló előadás. A terem zsúfolásig megtelt, s akik nem fértek be, a folyosón szorongva hallgatták László Gyula régésznek, az ELTE professzorának a végig lebilincselő, érdekfeszítő előadását.

A népvándorlás és a magyar honfoglalás korának kukutatója arra a feltevésre jutott, hogy a Kárpát-medencében már 2 évszázaddal a 896-os Árpád-honfoglalás előtt magyarok éltek. Bár ez az elmélet nem újkeletű, újnak számít az indoklása, különösen a régészeti anyagokból következő megalapozása. A professzor végig kötetlen, közvetlen hangulatú előadásában közérthetően mondta el a hallgatók számára feltevésének bizonyítékait. Ezek szerint 670 táján a Volga vidékéről és részben a Kaukázusból a Kárpát-medencébe beáramló késő-avarok tulajdonképpen magyarok voltak, tehát Árpád magyarjai hazánk területén már magyarokkal találkoztak.

Az elhangzott bizonyítékok sorából talán a legérdekesebbek, hogy az ősi magyar törzsneveket őrző helységek környékén csak késő-avarkori temetőket találtak, honfoglalás kori magyart egyet sem. A régi magyar fejedelmi, főúri címerek állatmotívumainak ősi változatát, szintén csak a késő-avarkori sírokban találták meg.

Történelmi adatok szerint a kései avar (magyar) kagán dinasztia fejedelmének egyik lánya az Árpádok familiájába ment férjhez. László Gyula ennek egyik bizonyítékát látja a nagyszentmiklósi kincsleletben.

Az 1799-ben Nagyszentmiklóson megtalált 23 aranyedényből álló, csaknem 10 kg súlyú kincs a bécsi Kunsthistorisches Museumban található. A kezdetben Attila kincsének tulajdonított, később óbolgár kincsként feljegyzett leletről az ötvös eljárásokat is kitűnően ismerő László Gyula, különböző díszítési formajegyekből megállapította, hogy a két részből álló kincs egyike Géza vagy szent István ötvöseinek kezemunkája, a másik, az ún. királynői készlet pedig a késői avar korban készülhetett.

A Corvina Kiadó gondozásában nemrég megjelent „A nagyszentmiklósi kincs" című szép kivitelű, Rácz István fényképsorozatával gazdagon illusztrált könyvében az erről szóló feltevéseit részletesen elemzi.

A szerző a könyvhöz írt utóhangban és a Pécsett elhangzott előadásában egyaránt hangsúlyozta, hogy nem akar megállapításainak végére pontot tenni, még sok termékeny vitára, megfigyelésre és szerencsés leletre van kilátás.

Sarok Zsuzsa

A szombati forduló után

Győzelem és sikeres bemutatkozás

Szerdán jön a Tatabánya

Kiss kapura tör a PMSC—MÁV Előre mérkőzésen

A PMSC—Székesfehérvári MÁV Előre mérkőzés a csapatok játékereje alapján biztos pécsi győzelmet ígért. A PMSC győzelem nem is maradt el, bár az eredmény szorosabb lett a vártnál.

— Nem használtuk ki helyzeteinket, ezért szorossá tettük a találkozót — mondotta a mérkőzés után Kovács Imre, a piros-feketék vezető edzője. Valóban így volt, mert a helyzetek alapján nagyobb lehetett volna a különbség. Már az első félidőben négy helyzete volt a PMSC-nek, de kimaradtak a lehetőségek. És jött ismét a kritikus utolsó 10 perc. A MÁV Előre szépített és ha valamivel nagyobb a szerencséjük, akkor a csaknem végig tartó pécsi fölény ellenére kiegyenlíthettek volna.

A mérkőzésről szóló tudósításban is leírtuk, hogy a szoros eredmény ellenére megérdemelten győzőbb volt a PMSC játéka, győzelmükhöz nem fért kétség. A nagyon értékes két ponttal megerősítették helyüket a középmezőnyben, jelenlegi teljesítményük ötven százalékos és ez egy újonctól dicséretes eredmény. A siker ellenére nem szabad szemet hunyni két dolog felett. Az őszi idényben nemegyszer előfordult, hogy a piros-feketék akár már az első félidőben eldönthették volna a mérkőzést a helyzeteik alapján, de azok kimaradtak, majd könnyelműsködés következett és az utolsó percekben bekapott gól értékes pontokba került. Így volt ez Békéscsabán, Szegeden vagy legutóbb az MNK-ban a Bp. Honvéd ellen is. És most szombaton is a 86. percben szerzett gólt az ellenfél. A tanulságot bizonyára felhasználja a csapat szakvezetése: a támadások eredményes befejezésére még nagyobb gondot kell fordítani és nem szabad kiengedni, figyelni kell a 90. percig.

A győzelem mellett egy sikeres bemutatkozásnak is örülhettek a szurkolók. Nagy Imre a PMSC 19 éves csatára most játszott először NB I-es mérkőzést hazai környezetben. A Bp. Honvéd és a Rába ETO ellen már szerepelt a csapatban, és Győrben csapata egyenlítő góljának ő volt előkészítője. A MÁV Előrének egy nagyon látványos gólt lőtt, a hazai bemutatkozás jobban nem is sikerülhetett volna. Ha jobban játékba lendül és nagyobb tapasztalatra tesz szert, akkor az ő személye garancia lehet a helyzetek kihasználására.

Szerdán a PMSC-re újabb nehéz feladat vár, a piros-feketék vendége a Tatabánya lesz. A Bányász őszi teljesítménye figyelmet érdemel. Nagy küzdelem várható.

L. L.

Kosárlabda-mérkőzések

PVSK–VIDEOTON

102:72 (48:42). NB I. férfi mérkőzés. Pécs, városi sportcsarnok. V.: Bacsfay, Weidinger. Ld.: Vágvölgyi (21), Rab II. (18), Pálvölgyi (17).

Székesfehérvár–PVSK 86:56 (42:31). NB I. női mérkőzés. Székesfehérvár. V.: Kardos, Bánsági. Ld.: Szabóné (19), Nothaisz (18).

PVSK–TFSE 101:81 (53:51). NB I. férfi mérkőzés, Budapest. V.: Cseresnyés, Puhr. Ld.: Vágvölgyi (29), Vojtek (17), Varasdi (14), Pálvölgyi (12), Rab I. (12).

Csepel–Nagykanizsa 89:80 (39:36). NB I. női mérkőzés.

Asztalitenisz Szuper Liga

- **Világ- és Európa-bajnokok Pécsett**
- **Nem jött hír a jugoszlávokról**
- **Játszik-e Klampár és Surbek?**
- **Jónyer borítót cserélt**

Horváth Tibor, a Magyar Asztalitenisz Szövetség főtitkára a szabad szombaton is ügyeletet tartott hivatalában.

— Várom a postát — mondja — hátha megérkezik a jugoszlávok levele vagy távirata. Jó lenne tudni, hányan, s legfőképpen milyen összetételű csapattal érkeznek. Csak feltételezzük, hogy vendégeink gépkocsival érkeznek majd a jugoszláv határ közelében lévő Pécsre kedden vagy szerdán.

A Szuper Liga tornát — a kontinens legjobb nemzeti válogatottjainak bajnokságát — pontosan tíz éve, 1967-ben rendezték meg először, akkor, s még jó néhány évig, Európa Liga néven. A magyar csapat csaknem minden évben sikerrel szerepelt, háromszor szerezte meg az első helyet, legutóbb 1976-ban veretlenül.

Jugoszlávia csak későn, 1974-ben nevezett először. Hogy miért? Ozmanagics szövetségi kapitány még 1973-ban, a szarajevói világbajnokságon így indokolta csapata távollétét:

— Nincsenek nemzetközi szintű női játékosaink, így ellenfelünk eleve 2:0-ás előnnyel indulna. Talán majd most... — s Ozmanagics ott, a szarajevói Szkenderija-csarnokban felhívta a figyelmet egy magyar származású kislányra, Palatinusz Erzsébetre, a Csóka nevű község asztalitenisz iskolájának neveltjére. Nos, Palatinusz azóta Európa egyik legismertebb játékosa, s felnőtt mellette egy másik csókai reménység, Perkusin is. Jugoszlávia 1974-ben még mérsékelt sikerrel szerepelt, 1975-ben viszont megnyerte az Európa Ligát. Az idei Szuper Liga tornán — akár csak a magyarok — három forduló után négy ponttal állnak. A pécsi rangadó tehát helyosztó is, aki győz, előbbre lép.

Érdemes feleleveníteni az eddigi magyar—jugoszláv ligamérkőzések krónikáját:

1974. november 7., Zágráb. A magyar csapat Jónyer, Gergely, Magos összeállításban 4:3-ra győzött.

1975. december 11., Budapest. Magos és Kisházi kismama volt, Gergely katona, Jónyer sérült. Jugoszlávia 6:1-re nyert a magyar „második vonal", a Horváth, Molnár, Timár, Lotaller, Szabó összetételű csapat ellen.

1976. december 15., Zágráb. A Jónyer, Klampár, Magos hármasnak sikerült a visszavágás: Magyarország—Jugoszlávia 5:2.

*

Pontosan egy évvel a legutóbbi mérkőzése után játsszák az újabb mérkőzést. Vajon mit hoz a pécsi Szuper Liga rangadó?

— Magyar győzelmet várok — mondja Berczik Zoltán, a válogatott szakvezetője, — 5:2, vagy 4:3 lesz a javunkra.

— *Kijelölte már a csapatot?*

— Még nem, hiszen Magos, Szabó és Oláh csak hétfőn érkeznek haza a belgiumi nemzetközi versenyről. A férfiaknál Klampár csuklóérzékenységre panaszkodik; Jónyer most cserélt ütőborítást, a fekete gumiról visszatért a pirosra. Remélem, a váltás nem befolyásolja játékát. Úgy tervezem, hogy öt játékossal megyünk Pécsre, s a helyszínen döntöm el, hogy Jónyer, Gergely, Klampár, Magos és Szabó közül kik játsszák az egyes illetve páros mérkőzéseket. Kedden reggel gépkocsival utazunk Pécsre, s 16 órától edzést tartunk a Városi Sportcsarnokban.

A jugoszlávokról Berczicknek sincs információja, így aztán a főtitkárral és a szövetségi kapitánnyal hármasban csak találgatni tudjuk, kik érkeznek Pécsre.

— A férfi egyeseket és a párost szerintem Sztipancsics, Karakasevics, és Kosanovics játszhatja — mondja Berczik.

— Nincs kizárva, hogy itt lesz a tavalyi ifjúsági Európa-bajnok, Kalinics is — fűzi hozzá Horváth Tibor. — A nők közül Palatinusz és Perkusin játéka biztos.

— *Ott lesz-e Pécsett a legnépszerűbb jugoszláv játékos, Dragutin Surbek?*

— Surbek az idén még nem játszott Szuper Liga mérkőzést — válaszol a főtitkár, — az NSZK-ba egy Calw nevű profi csapathoz szerződött, csak a nemzetközi bajnokságokon mérkőzött jugoszláv színekben.

A Magyarország—Jugoszlávia asztalitenisz Szuper Liga mérkőzés csütörtökön, 15-én 17.30 órakor kezdődik Pécsett, az új Városi Sportcsarnokban. A televízió 17.30 órától az első műsorban egyenes adásban, este 21.20-tól a második műsorban felvételről közvetíti a találkozót.

Vincze Jenő

Késön hajrázott a Kaposvári Rákóczi

Hogy a szállingózó hó és a havas eső ellenére is szombaton Kaposvárról elég sokan kísérték el a Rákóczit Fehérvárra, annak előzménye van. A kaposváriak eddig Fehérváron is mindig szoros mérkőzést játszottak, és két ízben is csupán 1—1 góllal — s némi szerencsével — sikerült a hazaiaknak nyerniük.

— Hátha most nekünk jön ki jobban a lépés — mondták a bizakodó nézők. Márkus Tibor technikai vezető a meccs előtt úgy vélekedett, hogy a nehéz talajon nem fog érvényesülni a Videoton kifinomultabb játéka. — Erővel pedig mi is bírni fogjuk a sárdagasztást — így a kaposvári szakvezető.

De más alapja is volt a kaposvári derűlátásnak. Németh Lajos, a Rákóczi vezető edzője korábban éppen a Videotonnál tevékenykedett. A mester tehát ennek jegyében alakította technikai elképzeléseit. Az, hogy Nagy II. után a „gólgyáros" Tieber is hiányzott a Videoton csapatából, csak tovább fokozta a somogyiak bizakodását. Igaz nem sokáig. A második félidő elején, amikor már négyszer zördült meg Buus kapus hálója és a másik oldalon pedig csupán Karasznak sikerült gólt elérnie, bizony úgy tűnt, hogy minden kaposvári elképzelés halomra dől. A csapatot katasztrófális vereség fenyegette. Elsősorban az egykori kaposvári labdarúgó Czeczeli jóvoltából. A válogatottat is megjárt, eredetileg barcsi fiút, már-már leírták a Videoton listájáról. A hátvédeskedő játékos most csatár szerepet kapott. A jelenlegi Rákóczi hátvédek talán ezért nem is ügyeltek rá eléggé, meg már nem tudják, hogy annak idején Kaposváron Czeczeli a Vasasban eredetileg támadó játékos volt. A „szükség-csatár" két góllal hálálta meg edzője bizalmát.

Mindezek ellenére a végén a Videoton újra csak egy góllal győzött a Rákóczi ellenében, mert az utolsó félórában valóban a kaposváriak állták jobban a sarat. Ha ebben az időszakban a Rákóczi bátrabban mer támadni, talán még érdekesebb fordulatot hozott volna a mérkőzés hajrája. Amikor Konrád, majd Kanyar az utolsó 5 percben kétszer is betalált a fiatal cserekapus Disztl hálójába egyszeriben 4:3 lett. Bizony, ha vissza van még legalább 5 perc, megszülethetett volna a forduló meglepetése Fehérváron. Ehhez azonban a Rákóczinak korábban kellett volna kezdenie a hajrát. Hallottunk ugyan olyan véleményt is, hogy a Videoton cserélt „későn" kapust. Az igazság azonban az, hogy nem a fiatal cserekapus jóvoltából vált szorossá a mérkőzés eredménye.

K. S.

a monitor mellől

Dél-amerikai emlékek

Éppen egy héttel ezelőtt érkeztem haza egy tíznapos dél-amerikai útról. Az úticél Bolívia és Argentína volt, a magyar válogatott utolsó világbajnoki selejtező mérkőzésének közvetítése, illetve a jövő évi vb. televíziós közvetítésének előkészítése.

Mint ismeretes, a magyar televízió nézői csak két nappal a kitűzött műsoridő után láthatták a magyar–bolíviai meccset, mivel a la pazi adóba becsapott a villám, és ezért meghiúsult a szerda esti, pontosabban éjszakai felvételünk éppúgy, mint a helyi nézők esti szórakozása, hiszen Bolíviában egyáltalán nem volt az említett vihar miatt tv-műsor. A lényeg persze az, hogy győztünk, és ez azt hiszem kárpótol a 48 órás késésért. A fiúk okosan, fegyelmezetten játszottak, megérdemelt sikert arattak. Autóbuszukat több ezren tapsolták meg az utcákon. Rászolgáltak az ünneplésre! Pedig a körülmények egyáltalán nem voltak rózsásak. Mindez ideig én is csak olvastam arról, mit jelent a mozgás, a sportolás 4000 méteres magasságban. Bevallom őszintén, csak legyintettem, ha erről beszéltek. Ezután biztos, hogy nem fogok. Végig szédelegtünk, kóválygottunk az oxigénszegény levegőben, a legkisebb megterhelés is fokozott igénybevétellel jár. Hosszú hetekig eltart, míg megszokja az ember, szerencse, hogy erre nem volt alkalmam... A világ legmagasabban fekvő repülőtere a la pazi; 4100 méteren van a kifutó, s amikor kiszálltunk, azonnal kapkodni kezdtük a levegőt. Mellettem egy asszony összeesett, többen üveges szemekkel, szinte öntudatlanul mentek útlevél- és vámvizsgálatra. A fejfájás mindaddig útitársam volt, ameddig el nem repültünk Bolíviából. La Paz csodálatos, nemcsak a 3:2-es magyar győzelem tette azzá, de ilyen körülmények között inkább csak a kellemetlen közjátékra, mint a 6000 méter magas, hófödte hegycsúcsokra, az indiánok lakta kunyhókra fogok visszaemlékezni...

Bolívia után néhány napot Argentína fővárosában, a több mint tízmilliós Buenos Airesben töltöttünk. Javában folynak a jövő évi vb – ők Mundialnak mondják – előkészületei, minden a menetrendnek megfelelően halad. Épülnek a stadionok, a sajtó- és televíziós központ, és nagyon örülnek annak, hogy nem Bolívia, hanem Magyarország került a tizenhatos döntőbe. Nekik ugyanis elég Dél-Amerikából Brazília és Peru, azt sem bánják, hogy Spanyolország került Jugoszlávia helyett a döntőbe, hiszen így a latin országokat többen képviselik. Ide számítják ugyanis Mexikót és Olaszországot is. Az öröm legfőbb oka nem a szimpátia, hanem az üzlet. Az, hogy Spanyolországból és Olaszországból több tízezren rándulnak majd át Argentínába és a mexikóiak is szép számmal bejelentkeztek már.

Argentínában nemcsak a pálya-, de a csapatépítés munkálatai is serényen folynak. Nem titkolják: meg akarják nyerni a vb-t, és erre, szerintem, minden esélyük megvan. Kint voltam bajnokcsapatuk, a River Plate egyik mérkőzésén. Nagyszerű labdarúgást játszanak, simán 5:0-ra verték látványos gólokkal a Platenset. Végig hajtják a 90 percet, nincs egy percnyi megállás sem. Technikailag mindig jók voltak, de a csillogás ma már nem öncélú, hanem a csapat érdekét szolgálja. A legutóbbi vb óta rengeteget fejlődtek, élvezik a hazai pálya nyújtotta előnyöket is és ez, lásd Angliában és az NSZK-ban rendezett vb tapasztalatait, rengeteget jelent. Ezt bizonyára most is kihasználják a házigazdák!

Hasznos, tanulságos volt az út a dél-amerikai nyárban. A világbajnokság idején viszont az óceán túlsó partján lesz tél és nem árt, ha a játékosaink erre is felkészülnek. Sok csapadék, szél és nulla fok körüli hőmérséklet várható. A sikeres szereplés érdekében erre is gondolni kell!

Szőnyi János

Műlesikló-bajnokság

(Folytatás az 1. oldalról)

hogy végre nem zöld foltokkal volt tarkított a pálya és végül jó volt megmelegedni az újjáépült síházban. Kétszintes, minden igényt kielégít – még tévé is található bent. Sok társadalmi munkával és vállalati összefogással épült.

A bajnokság vasárnap kora délután véget ért, de a sídény nem. Az addig tart, amíg hó lesz a lejtőkön. Reméljük, sokáig.

Az 1977. évi műlesikló megyebajnokság végeredménye. Felnőttek: 1. Ifj. Bali 1:42.4 p., 2. Jenei 1:47.7, 3. Almási 1:53.0, 4. Gertner 1:53.2, 5. Svinger 1:54.5, 6. Nesz 2:00.2. Ifjúságiak: 1. Várnai 2:16.9. Serdülők: 1. Ifj. Svinger 2:41.9 (mind PVSK).

Belénessy Csaba

Reklámáron kaphatók

női komfort- és alkalmi cipők

Most vásároljon

a Pécsi Cipőipari Szövetkezet mintaboltjában

PÉCS, DOKTOR SÁNDOR UTCA 60.

Labdarúgó NB II.

Budafok–Komló 0:0

Budafok, 500 néző. V.: Pádár. Budafok: Fellegi — Gergely, Kapitány, Stefanits, Vizi — Noskó, Pajzs, Harangi — Zöldi (Tátrai a 63. percben), Mészöly, Michna. Edző: Dobesch Gyula. Komló: Bien — Gyurina, Kovács, Lahó, Barta — Tresch, Szabó, Gallai — Hohmann, Kolesánszki, Gruborovics. Edző: Csaba Gábor.

Az első 10 perc kiegyenlített játéka után a Budafok harcolt ki mezőnyfölényt. Három veszélyes szabadrúgás és a 17. percben Harangi 20 méterről leadott lövése jelezte ezt. A 22. percben egy rövid felszabadítást Mészöly a 16-osról (!) fejelt kapura, Bien azonban a helyén volt. A komlói csapat jobbára a baloldalon vezetett veszélyes támadásokat, főleg Hohmann részéről, akit többször is csak szabálytalanul tudtak akadályozni. A 25. percben Kolesánszki szabadrúgása ágyúgolyóként süvített el a kapu fölött. A 35. percben Hohmann mesterien csavarta a labdát a jobb oldalra a felfutó Gyurina elé, aki jó helyzetben elhamarkodva mellé lőtt.

A második félidő elején előbb Lahó, majd az 53. percben Kolesánszki hagyott ki gólhelyzetet a kapu előtt szabadrúgásból. A 63. percben Kovács ívelése Gyurina nögé került, Machni elcsípte a labdát, Mészölyhöz továbbított, akinek 20 méterről beadott nagy lövését Bien a bal oldali léc mellől tornászta ki. A 72. percben Lahó jobbról beadott, Szabó csúsztatott fejese azonban a jobb kapufa mellé szállt. Az utolsó tíz percben beszorult a Komló, a budafokiak gólszerzési kísérletei azonban már nem jártak sikerrel.

Két rossz periódusban lévő csapat küzdelmes találkozását hozta a budafoki 90 perc. A Budafok megszokott, szellemes csapatjátékából csak felvillanásokat láttunk. A Komló ezúttal jobb benyomást keltett, mint az utóbbi hetekben, jól védekezett, de figyelmeztető, hogy már 6 hete gólképtelen a bányászcsapat. Pádár játékvezető nagyvonalúan, kifogástalanul vezette a mérkőzést. A budafoki csapatból Noskó, Harangi és Mészöly, a Komlóból Gallai, Szabó és Hohmann játéka dicsérhető.

Kunos István

Nagykanizsai Olajbányász–MÁV DAC 4:1 (2:1)

Győr, 1800 néző. V.: Hudák. Olajbányász: Vlaszák — Keszei, Kovácshegyi, Simon, Müller — Nagy, Balogh (Savanyó az 58. percben), Simonecz — Bogáti, Pávlicz, Söjtör. Edző: Kerekes Imre. MÁV DAC: Farkasdi — Kiss, Brandisz (Csiszér a szünetben), Kalmár, Kovács R. — Horváth, Pálos, Molnár, Csollány, Varga, Cs. Kovács. Edző: Bundzsák Dezső. A 13. percben egy jobb oldali szögletrúgás után Brandisz röviden szabadított fel és a jobbösszekötő helyén tartózkodó Söjtör 25 méterről egyből óriási lövést zúdított a jobb felső sarokba. (1:0.) A 31. percben Cs. Kovácsot egy méterrel a 16-oson belül Keszei buktatta. A megítélt 11-est Pálos nagy erővel bombázta a léc alá. (1:1.) A 39. percben Kiss becsúszva mentett Nagy elől. A labda elrúgása után Nagy átesett a becsúszó Kiss lábán és a játékvezető meglepetésre 11-est ítélt. A büntetőt Pávlicz értékesítette. (2:1.) A 47. percben Pálos Bogátiba rúgta a labdát, a lepattanó labdával Balogh kapura húzott, aztán a fedezetlenül érkező Söjtör elé tálalt és ő könnyedén továbbított a kapuba. (3:1.) A 80. percben a bal szélen üresen maradt Simonecz kapott labdát, s néhány lépés után a kapu jobb oldalába bombázott. (4:1.)

Mindkét csapat nagy akarással kezdte a játékot s egy félidőn keresztül jó iramú, küzdelmes játék folyt a pályán. De már ekkor érzékelhető volt, hogy szervezettebb volt a vendégek csapatjátéka. Jól védekeztek, és veszélyes ellentámadásokat vezettek. Jók: Vlaszák, Müller, Balogh, Simonecz, Söjtör, ill. Kiss, Varga.

Szekszárd–Szolnok 1:1 (0:0)

Szekszárd 1000 néző. V.: Hartmann. Szekszárd: Lipovszki — Glavatity, Szlovák, Somodi, Korner, — Vágó, Szőllősi, Orosz — Szőcs, Bonnyai (Laki a 72. percben), Házi. Edző: Jerabek Jenő: Szolnok: Szendrei — Kántor, Sebők, Kolláth, Simon — Kupeczki, Lódi, Baran — Szatmári, Dákai, Szakács. Edző: Friedmanszky Zoltán.

A második percben Vágó lövésszerű beadását Bonnyai a kaputól 3 méterre tisztán kapta, külsővel a bal oldali léc mellé gurított. Két perc múlva Szőcs remek csel után Orosz elé játszott, aki 12 méterről nagy erővel lőtt, a jobb alsó sarokra tartó labdát Szendrei bravúrral tolta szögletre. A kilencedik percben tűzijátékot rendeztek a hazaiak, az MTE kapuja előtt. Orosz négy védőn keresztül verekedte magát, sarokba tartó lapos lövését a gólvonalról vágták ki a védők. Három perc múlva egy ártatlan akció végén vezetést szerzett a vendég csapat. Lódi jobb oldali beadását a fedezetlenül hagyott Dákai a vetődő Lipovszki mellett a jobb sarokba pörgette. (0:1). A 38. percben gyors hazai akció végén Bonnyai két méterről az oldalhálóba lőtt.

Szünet után a második percben egyenlített a Dózsa. Házi szögletét Szőcs fordulásból lőtte kapura, a védőkről kipattanó labdát Vágó közelről a léc alá vágta. (1:1). A 68. percben Házi cselsorozat után húzott kapura, a védők visszarántották, de a labda Szőcs elé került, akit a 16-oson belül elléktek. A 70. percben Orosz hagyta ki a mérkőzés legnagyobb helyzetét: már csak a kapussal állt szemben, amikor nagy helyzetben az előre vetődő Szendreibe lőtte a labdát.

Óriási lendülettel kezdett a Szekszárd, kapujához szögezte ellenfelét és az első 10 percben akár három gólos előnyt is szerezhetett volna. A vendégek egyszer jutottak el Lipovszki kapujához, és vezetést szereztek. A szünet utáni gyors egyenlítést követően továbbra is a hazaiak irányítottak, de a kapu előtti határozatlanságuk végül pontvesztést eredményezett. Jók: Vágó (a mezőny legjobbja), Szőllősi, Szőcs, Orosz, ill. Szendrei, Sebők.

Fekete László

További eredmények

Vasas Izzó–Kazincbarcika 5:1 (2:0). Tábor u. 1000 néző, v.: Tátrai. Góllövők: Varga (3), Vágvölgyi, Antal ill. Kiss.

Debreceni VSC–Váci Hiradás 4:1 (1:1). Debrecen, 2500 néző, v.: Lauber. Góllövők: Dunai II (3), Tóth (11-esből), ill. Kiss.

Békéscsabai TASK–Volán 1:1 (1:0). Békéscsaba, 2000 néző, v.: Bártfai. Góllövők: Rózsa ill. Bartosik.

Dorog–Kossuth KFSE 1:0 (1:0). Dorog, 2000 néző, v.: Somlai. Góllövő: Peszeki I.

Eger–Várpalota 2:0 (2:0). Eger, 2000 néző, v.: Tompa. Góllövő: Molnár (2).

BVSC–BKV Előre 0:0. Szőnyi út, 1000 néző, v.: Ágoston.

Füzfő–Salgótarján 1:1 (0:1). Füzfő, gyártelep, 2500 néző, v.: Maczkó. Góllövők: Zaharovics (11-esből), ill. Mártha.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Salgótarján	19	11	4	4	33-17	26
2. Vasas Izzó	19	11	3	5	35-15	25
3. Eger	19	9	6	4	33-23	24
4. Dorog	19	10	4	5	23-16	24
5. Kazincbarc.	19	9	5	5	35-23	23
6. Volán	19	7	9	3	27-20	23
7. Vác	19	10	3	6	26-22	23
8. Szolnok	19	7	7	5	30-20	21
9. Komló	19	8	5	6	25-23	21
10. Békéscsaba	19	7	7	5	19-20	21
11. Nagykanizsa	19	7	5	7	28-21	19
12. Debrecen	19	8	3	8	18-24	19
13. Füzfő	19	8	2	9	31-36	18
14. BKV Előre	19	6	5	8	21-25	17
15. Kossuth KFSE	19	4	9	6	28-34	17
16. Budafok	19	5	6	8	25-26	16
17. BVSC	19	2	8	9	18-29	12
18. MÁV DAC	19	5	2	12	24-40	12
19. Várpalota	19	4	3	12	22-43	11
20. Szekszárd	19	2	4	13	17-41	8

TOTO

1. DVSC–Váci Hiradás	4:1	1
2. Szekszárd–Szolnoki MTE	1:1	x
3. BVSC–BKV Előre	0:0	x
4. NIKE Füzfő–Salgótarján	1:1	x
5. MÁV DAC–Nagykanizsa	1:4	2
6. Békéscsabai TASK–Volán	1:1	x
7. MÁV NTE–Répcelak	2:1	1
8. Honvéd Rákóczi SE–PVSK	1:0	1
9. Soproni Text.–Oroszlány	1:2	2
10. Foggia–Lanerossi	1:1	x
11. Lazio–Napoli	1:1	x
12. Torino–Juventus	0:0	x
13. Verona–Internazionale	0:0	x
+ 1		
14. Kecskeméti TE–Bp. Spart.	1:0	1

SPORTFOTÓK 1977

A Magyar Rádió Pécsi Stúdiója december 26-án sugározza a már hagyományos „Sportfotók" című műsorát. Az előző években csak a legeredményesebb baranyai sportolókat mutatták be, most szóhoz jutnak Tolna és Somogy megye legjobbjai is. A műsor nyilvános felvétele december 12-én, hétfőn 17 órakor lesz a Komarov Gimnáziumban.

Labdarúgó NB III.

A Nagykanizsa sikere

Siófoki Bányász–Keszthely 3:1 (2:1). Siófok, 500 néző. V.: Szőke. Siófok: Zsuponyó – Tilinger, Kiss, Bőzsöny, Babán, Horváth J., Szilágyi, Csépán, Bihari, Bakó, Bocsev. Edző: Mathesz Imre. Jeges, csúszós talajon jó iramú, változatos mérkőzésen megérdemelten győzött a helyzeteit jobban kihasználó Siófok. Góllövők: Bihari (2), Bakó, ill. Hozbor.

MÁV Nagykanizsai TE–Répcelak 2:1 (1:1). Nagykanizsa, Vasutas pálya, 1000 néző. V.: Horváth L. MÁV NTE: Lovkó – Szabó L., Németh I., Sulyok II., Karádi, Szabó F. (Gergelics), Sulyok I. (Németh II.), Markán, Szabadi, Szélig, Kiss. Edző: Németh Lajos. Végig jóiramú, kemény mérkőzésen megérdemelten nyert a kanizsai csapat. Gáspár (Répcelak) a 62. percben kiállítva. Góllövők: Gergelics, Kiss, ill. Jäger.

Véménd–Soproni KSE 0:0. Véménd 400 néző. V.: Pálfy. Véménd: Doszpod – Takács, Rott, Mács, Kajtár, Borovácz, Dárdai, Fiochksz, Schwarczkopf, Bencsik (Andrásy), Tóth II. Edző: Szán Frigyes. Soproni KSE: Babos – Göndöcs, Drázsnyák, Jäger, Horváth, Palotai, Székely (Balogh), Lipót, Soós, Princzes, Kovács. Edző: Bányai Nándor. A hazaiak végig nagy fölényben játszottak, csatáraik azonban még az üres kapuba se találtak be.

Honvéd Rákóczi SE–Pécsi VSK 1:0 (1:0). Tata, 400 néző. V.: Jaczina. PVSK: Kovács – Hüber, Tallósi, Németh (Engert), Szabó (Csaba), Grünwald, Nagy, Kresz, Tóth II., Stájer, Kaszás. Edző: Rónai István. A nehéz talajon lejátszott mérkőzésen a hazaiak első félidőben nyújtott jobb teljesítményükkel megérdemelten nyertek. Kiállítva Péntek a 88. percben. Góllövők: Kozmor.

Ajka–Sellyei SK 1:0 (0:0). Ajka, 1100 néző. V.: Szentkuti. Sellye: Jankovics – Orlovics, Krén, Ortárics (Pandur, Lőrincz), Elmajer, Markovics, Vass, Berki Szabó, Amigya, Golyák. Edző: Meggyes Lajos. Küzdelmes találkozón a 82. percben lőtt góllal nyertek a hazaiak. Góllövő: Okolenszky. Jó: Hollennczer (a mezőny legjobbja), Okolenszky, Turi, Csikon, ill. Jankovics, Krén, Markovics.

KOMÉP–Kőszeg 0:0, Bábolna–Bauxitbányász 1:0, Sabaria–Bakony Vegyész 3:1, Pét–Kiss János SE 2:0, Soproni Textiles–Oroszlányi Bányász 1:2.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Répcelak	19	11	3	5	28-19	25
2. Oroszlány	19	11	3	5	31-24	25
3. PVSK	19	11	2	6	34-15	24
4. Bauxitb.	19	10	4	5	32-21	24
5. Ajka	19	8	6	5	31-23	22
6. Bakony V.	19	8	6	5	24-20	22
7. MÁV NTE	19	8	6	5	26-27	22
8. Bábolna	19	8	5	6	27-19	21
9. Soproni Text.	19	9	3	7	36-29	21
10. Rákóczi SE	19	8	4	7	19-13	20
11. Pét	19	8	4	7	20-20	20
12. Sabaria	19	8	3	8	19-20	19
13. KOMÉP	19	7	5	7	27-29	19
14. Véménd	19	6	5	8	19-22	17
15. Sellye	19	6	4	9	20-24	16
16. Siófok	19	6	3	10	23-25	15
17. Kőszeg	19	4	5	10	19-34	13
18. Keszthely	19	3	6	10	25-44	12
19. Kiss J. SE	19	5	2	12	20-41	12
20. Sopr. KSE	19	2	7	10	23-34	11

Tunézia a 16.

Tuniszban a labdarúgó világbajnokság afrikai selejtező csoportjának utolsó mérkőzésén vasárnap eldőlt, hogy 1978-ban Argentinában a fekete földrész képviseletében Tunézia szerepel majd a legjobb 16 között. Tunézia ugyanis 4:1 (2:0-ra) legyőzte Egyiptomot, s így egy pont előnyével végzett vetélytársai előtt a csoportban.

Az afrikai csoport végeredménye:

1. Tunézia	4	2	1	1	7- 4 5
2. Egyiptom	4	2	—	2	7-11 4
3. Nigéria	4	1	1	2	5- 4 3

hétfői DT sport

Megyebajnokság

Mohács az őszi első

Pécsi BTC–Zsolnay SE 2:1 (1:0). Zsolnay-pálya, 100 néző. V.: Varga E. Idényzáró mérkőzésen irreális talajon megérdemelt bőrgyári győzelem. Góllövők: Hajós (2), ill. Mischl. Jók: Daka, Hajós, Aradi, Brezniczki, ill. Légrádi, Szauer, Fóral.

Mohácsi TE–Siklós 3:0 (2:0). Mohács, 600 néző. V.: Bocskai. A minden csapatrészében jobb Mohács helyzetei alapján nagyobb különbséggel is győzhetett volna. Góllövők: Jasper, Sziebert, Hancz. Jók: Hancz, Keipl, Grein, ill. Szilágyi, Kovács, Petrétei.

Beremend–Szigetvár 2:1 (2:0). Beremend, 300 néző. V.: Kerekes. A hazai csapat végig irányította a mérkőzést és biztosan győzött. Góllövők: Apró, Majorosi, ill. Dobor. Jók: Guzsvány, Németh I., Németh II., Apró, ill. Béni, Palotai.

Drávafok–U. PEAC 2:1 (1:0). Drávafok, 100 néző. V.: Burai. Küzdelmes mérkőzésen megérdemelten győzött a Drávafok. Góllövők: Máté, Szabó, ill. Hasznics. Jók: Golyák, Szabó, Kismáté, Kanász, ill. Haszlics, Kalász.

Mázaszászvár–Mágocs 1:1 (1:0). Mázaszászvár, 200 néző. V.: Tatai. A határtalan lelkesedéssel és jobban játszó Mágocs rászolgált az egyik bajnoki pontra. Góllövők: Bazsonyi, ill. Major. Jók: Bazsonyi, ill. Kelemen, Bencs I., Varga.

A bőrgyáriak támadását hárítja Volford, a Zsolnay kapusa
Fotó: Arató

Kesztyűgyár–Szalánta 1:0 (1:0). Kovácstelepi Kinizsi-pálya, 50 néző. V.: Radó. Küzdelmes mérkőzésen nehezen győzött a Kesztyűgyár. Góllövő: Kincses. Jók: Balogh II., Varga, Horváth, ill. Bori, Balázs.

Pogány–Bóly 1:0 (1:0). Pogány, 50 néző. V.: Polcz. A lelkesen és nagy akarással játszó Pogány nagy küzdelemben szerezte meg a győzelmet. Góllövő: Benkő. Jók: Istókovics (a mezőny legjobbja), Benkő, Kozarics, Tóth, ill. Sándor, Hajdú, Heild.

P. Kinizsi–Magyarszék 5:0 (2:0). Magyarszék, 50 néző. V.: Bartók. Nehéz talajú pályán fölényes, magabiztos győzelmet aratott a Kinizsi. Góllövők: Juhász (2), Radics, Szuper, Peti. Jók: Herczeg, Kondákor, Radics. A Magyarszékből senkit nem lehet kiemelni.

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	17	15	2	—	47- 9	32
2. Vasasi B.	17	11	4	2	49-19	26
3. Mázaszászvár	17	10	4	3	29-17	24
4. U. PEAC	17	8	4	5	35-25	20
5. Kesztyűgyár	17	8	2	7	34-28	18
6. Siklós	17	8	2	7	18-23	18
7. Szalánta	17	6	6	5	19-28	18
8. Bóly	17	6	5	6	29-22	17
9. Szigetvár	17	6	5	6	35-31	17
10. P. Kinizsi	17	7	3	7	20-23	17
11. Steinmetz SE	17	6	4	7	21-19	16
12. Pogány	17	6	4	7	22-33	16
13. Beremend	17	6	3	8	28-23	15
14. PBTC	17	6	3	8	16-25	15
15. Zsolnay	17	5	2	10	25-33	12
16. Mágocs	16	5	1	10	26-37	11
17. Drávafok	17	4	2	11	14-33	10
18. Magyarszék	16	—	2	14	8-47	2

GÓLTOTÓ

A Szekszárd–Szolnok 1:1-es döntetlennel végződött mérkőzés végeredményét kilenc pályázó találta el. Közülük a szerencse ezúttal Hangyál Jánosné, Pécs, Kormoskösor 7. szám alatti lakosnak kedvezett, aki nyereményét, a 100 Ft-os vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán (Pécs, Hunyadi út 11.) veheti át. A heti szelvények beérkezési határideje szombat déli 12 óra.

Főmérkőzés: Szekszárd–Várpalota: .....

Pótmérkőzés: Véménd–Soproni Text.: .....

A pályázó neve: .....

A pályázó lakcíme: .....

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. MÁV DAC–Volán. Dacára a MÁV-nak, kárára a Volánnak. Tipp: 1.

2. Füzfő–Komló. Csökönyösen a kökönyösire. Tipp: x, 2.

3. BVSC–Salgótarján. Egyet az ultizóknak, egyet a betlizőknek. Tipp: 1, x.

4. Kossuth KFSE–Kazincbarcika. A mundér becsületéért és az esti kimenőért. Tipp: 1.

5. Enying–Ikarus. Enyingen már a szertáros sem bízik a bennmaradásban. Tipp: x, 2.

6. Kecskeméti TE–Pénzügyőr. Ami elvész a vámon, az bejöhet a Kecskeméten. Tipp: 1.

7. AURAS SE–Bp. Spartacus. Nem uras többé az AURAS. Tipp: x, 2.

8. Bem SE–Balassagyarmat. A szekundánsom szerint csak ezt a lépést borítékolhatom. Tipp: x.

9. Dunakeszi–Bp. Építők. Egy téglával több, két ponttal kevesebb. Tipp: 1.

10. Torino–Milan. Vége szakad, a milánói mézesheteknek. Tipp: 1.

11. Fiorentina–Lazio. Csak a harangok mennek Rómába, a pontok maradnak. Tipp: 1.

12. Internazionale–Juventus. A Fiat nagyobb sebességre kapcsol. Tipp: x, 2.

13. Modena–Lecce. Akkor inkább a lencse, mint a spagetti. Tipp: x, 2.

Pótmérkőzések: 14. Brescia–Avellino. Tipp: x. 15. Bari–Palermo. Tipp: 1, x. 16. Cremonese–Cagliari. Tipp: x.

H. L.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054 ISSN 0133–2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 342. szám
1977. december 13., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Luca-napi látomás

Sokan mondják, hogy nálunk erős a népi hagyományokhoz való ragaszkodás, mert beruházásaink egynémelyike úgy készül, mint a Luca széke. Azok, akik ilyen felelőtlen kijelentésekre ragadtatják magukat, nem ismerik elég behatóan a hazai építőipar munkáját vagy pedig nincsenek tisztában a Luca székéhez fűződő babonákkal. Luca székét ugyanis 12 nap alatt faragják ki. Adott a határidő — a karácsonyi éjféli mise — és a praktikus ülőzsámoly legyártásának munkálatait úgy időzítik, hogy ekkorra válik alkalmassá a rendeltetésszerű használatra. A gondos előírások alapján folyó munkát nem szabad se korábban, se később befejezni. S ha minden szabályt betartunk, akkor karácsony napjának éjjelén megláthatjuk a helyiség összes boszorkányát. Csak rá kell állni a kicsiny formájú, alacsony lábú, ötszög alakú székre.

Nos, az előbbiek ismeretében ugye már nem is állíthatjuk olyan határozottan, hogy nálunk a dolgok általában úgy készülnek, mint a Luca széke. Ütemszerűen, előírásokat és határidőt tartva. Igaz, nemcsak ebben sántít az összehasonlítás. Nálunk ugyanis nem divat az, hogy a mű átadása után megnézzük: vannak-e bűnösök az ügyben. Örülünk a szalagátvágásnak, az avatóünnepségnek és hajlamosak vagyunk elfeledkezni arról, hogy a határidők betartása nem egészen sikerült. Pedig, ha elképzelem, hogy olykor kicsit körültekitenénk köreinkben, akkor bizonyosan akadna egy-két ember, aki igyekezne elbújni. Gondoljuk csak el, hogy milyen izgalom támadna, ha egy-egy elhúzódott beruházás avatóünnepségén nemcsak kitüntetéseket osztogatnának. Még rágondolni is rossz. Pedig a felelősök megkeresése, felfedése nem is olyan boszorkányos dolog. Szerencsére ma már kevesen hisznek a Luca napi babonákban, így hát nincs ok a nyugtalanságra, nincs feltámadóban az évezredes hagyomány. Ahol még emlékeznek rá, ott is csak vidám játék az egész, móka és kacagás.

Érdemes még szólni egy másik, Luca napjához fűződő hagyományról. Úgy tartják, hogy olyan lesz a jövő esztendő 12 hónapja, amilyen a Luca napot követő 12 nap. Én nem bánnám, ha ez igaz lenne, hiszen ezekben a napokban mindenütt kemény munkát végeznek. Csúszásokat, lemaradásokat, szervezetlenül elúszott munkanapokat igyekeznek most sok helyütt behozni. Túlórában és hétvégén is lázas tempóban dolgoznak. Ha 1978 tizenkét hónapja olyan lenne, mint a most következő napok, akkor 1978 nagyon jó esztendő lenne. Persze, ha tovább gondoljuk, akkor kiderül, hogy ezt meg 79 sínylené meg, hiszen, ha egész évben az év végi hajrá tempójában dolgoznánk, akkor csendes, nyugodt, hajtás nélküli lenne a december. Már pedig nálunk az a hagyomány, hogy ilyenkor mindent bele! És ehhez a hagyományhoz már nagyon régen ragaszkodunk. Ha év közben gondok vannak, akkor majd behozzuk decemberben. Így megy.

Ma Luca napja van.

Erdős Ákos

Elsőként Vasas-bánya csatlakozott a SZOT és a KISZ KB versenyfelhívásához

Felhívás Baranya megye üzemeihez

A leszálláshoz készülődő bányászok az üzem felolvasó termében gyülekeztek. Tegnap reggel Vasas-bányán néhány perccel később kezdődött meg a személyszállítás a hajnali röpgyűlés miatt. Csanádi Imre, az üzem szakszervezeti titkára röviden összegezte az idei munkaverseny-mozgalom eredményeit, bejelentette hogy a SZOT, valamint a KISZ KB közös felhívására 1978-ban tovább folytatódik a hatvanadik évforduló tiszteletére kezdeményezett munkaverseny: majd a vállalat, az üzem politikai és gazdasági vezetőinek jelenlétében felkérte Klepah Ottmárt, Vasas-bányaüzem pártbizottságának titkárát, hogy ismertesse az 1978-as évre szóló vállalásokat.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére kibontakozott nemzetközi versenymozgalom szellemét és lendületét folytatva, a SZOT és a KISZ KB vasárnap közzétett közös állásfoglalásának szellemében munkaversenyt kezdeményezünk.

1978-ban ünnepeljük a Kommunisták Magyarországi Pártja és a KIMSZ megalakulásának 60. évfordulóját, köszöntjük a Kubában megrendezésre kerülő XI. Világifjúsági és Diáktalálkozót.

A kiemelkedő évfordulók tiszteletére a Mecseki Szénbányák Vasas-bányaüzemének szocialista brigádjai, a bányaüzem dolgozói magukévá téve a SZOT és a KISZ KB közös állásfoglalását, a munkaverseny eddigi lendületének megőrzésére és fokozására, felhívással fordulunk a Mecseki Szénbányák üzemeihez, továbbá Baranya megye valamennyi üzeméhez, vállalatához, hogy az V. ötéves terv III. évének a Magyar Szocialista Munkáspárt XI. kongresszusa határozatainak maradéktalan teljesítése érdekében tegyenek vállalást.

Vasas-bányaüzem vállalja:

① A nyersszén minőségének 0,3 százalékos javításával egymillió forint árbevétel növekedést érünk el és teljesítjük hőmennyiségi tervünket.

② A termelékenység emelését és a munkakörülmények javítását a műszaki fejlesztés segítségével valósítjuk meg. Vállaljuk, hogy a rendelkezésünkre álló technikai eszközök, a tervezett és bevezetésre kerülő, üzemszerűen alkalmazott gépek kihasználtsága 70 százalékos lesz.

③ Az anyag- és energiatakarékosság területén, az 1977. évi eredményekhez képest 0,5 százalékos javulást érünk el.

④ Szénvagyonunk az 1978-as év végére meghaladja a követelményszintet.

⑤ 1978-ban tovább javítjuk dolgozóink szociális és kulturális ellátottságát.

⑥ Vállaljuk, hogy az összüzemi teljesítményt 1 százalékkal növeljük.

⑦ 1978-ban két kommunista szombat termelésével járulunk hozzá a népgazdaság V. ötéves tervének megvalósításához. Az elsőt tavasszal a XI. VIT, a másodikat ősszel, a KMP és a KIMSZ megalakulásának 60. évfordulója tiszteletére szervezzük meg.

A felhívásban foglaltakat a röpgyűlés résztvevői elfogadták.

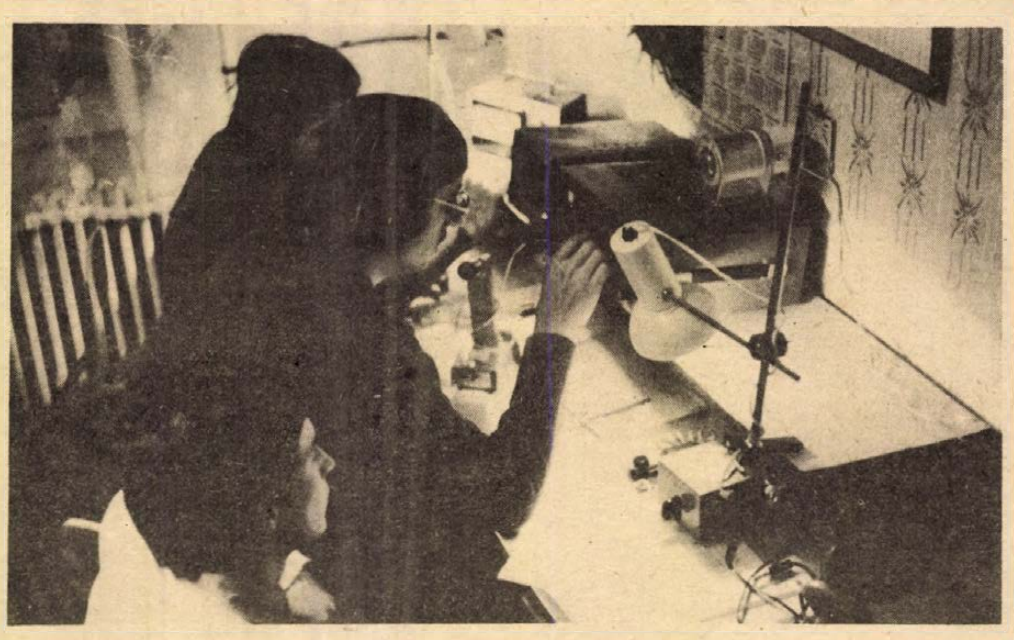
Az első munkanap a Szaljut—6 űrállomáson

Moszkva

Megkezdődött a rendszeres munka a Szaljut—6 űrállomáson: Jurij Romanyenko és Gregorij Grecsko hozzáfogott a tudományos program teljesítéséhez.

Az első munkanapról rövid képsorozatban számolt be a „Kozmovizió", az űrállomáson működő tévéadó. A két űrhajós az űrállomás központi munkahelyiségében a műszereket ellenőrizte, összehasonlította a berendezések működését a náluk lévő előre megadott programmal.

A Szaljut—6 igen kellemes életfeltételeket biztosít a személyzetnek, nagy munkaterme mellett van „hálószoba" és megfelelő mosdó is. Az űrruhát sem kell viselni: a képernyőn is láthatóan Romanyenko és Grecsko könnyű öltözetben végzi munkáját. A hőmérséklet 21 fok, függetlenül attól, hogyan éri a napsugárzás az űrállomás oldalait, a légnyomás nagyjából a földivel azonos.



Az MHSZ Ságvári Endre rádióklubja öt év alatt ötvenezer összeköttetést létesített a külföldi és hazai rádióamatőrökkel, száztizenkét országgal. Ebben az évben huszonhárom versenyben vettek részt. Képünkön: újabb összeköttetést keresnek. — Szokolai felv. —

Hatmilliós beruházás

Javítják Pécsett a közvilágítást

Megszűnnek a koromsötét útszakaszok

A nagy hidegben sem szünetel a munka

Két hónapja kezdődött, és a zord időjárás ellenére napjainkban is dolgoznak egy hatmilliós beruházáson Pécsett. Közvilágítást szerelnek a DÉDÁSZ szigetvári üzemigazgatóságának brigádjai, akik a jelenlegi munkájukon felül a pécsi világítási gondokból, más munkaterületeken is kiveszik részüket. Lvov-Kertváros közelében az egyik brigád az 58-as út, pontosabban Harkányi út, az Árnyas utca, és a Táncsics Mihály utca nyomvonalán dolgozik, míg a másik 15 fős kollektíva, az új és régi „Keszüi út", a Málomi út, valamint a Sarohin tábornok úton emeli be daru segítségével az egy méter 94 centi mély gödörbe a vasbetonból készült kandelábereket.

Külön említést érdemel a Sarohin tábornok útja, ahol egyiptomi sötétség uralkodik, aminek következtében rendkívül nagy a balesetveszély. Ezt az útszakaszt — terven felül — még ebben az évben kivilágítják és az oszloptoldásos lámpatestek egyenként 500 wattos fényerővel szórják erejüket az úttestre. Ugyancsak elkészül még ebben az évben a Málomi, a régi, valamint az új Keszüi út világítási hálózata, ahol 9,6 méter fénypont magasságból egyenletesen szóródó fénysugarak biztosítják a szinte nappali látótávolságot.

A régi Kertvárost ölelő utak mentén is megszűnnek a koromsötét útszakaszok. A Harkányi úton 52 oszlopot állítanak fel még ez évben, és mindkét oldalon kétszer ezer wattos égők ontják majd a fénysugarakat. Az Árnyas úton tizenhárom tartóoszlop kerül az út déli oldalára, amely szintén a közeljövőben kerül bekötésre, jelenleg ezt a vonalat építik a DÉDÁSZ dolgozói.

Ez már a könnyebb része — mondják az építők — csak ne legyen hidegebb, akkor végzünk még az új év előtt.

Egy exponált utca azonban még az idei télen sötét marad. A Táncsics Mihály utcáról van szó, mely napjainkban hihetetlen nagy forgalmat bonyolít le, különösen a csúcsidőben. Az épületállomás, melyre a rákötés történik, megvan, de ki kell építeni a tápláló vezetéket, melynek kivitelezése a jövő év első negyedében várható. Ne szitkozódjunk, ha az esti órákban közlekedünk erre, inkább türelemmel viseltessünk, mert a munkát végzőknek is céljuk a mielőbbi befejezés.

Egyébként a kábelfektetés önmagában is nehézséget jelent a föld alatt húzódó egyéb nagyfeszültségű kábelek és a kommunális ellátást szolgáló vezetékrendszerek kuszasága miatt. Az említett területen 12 kilométer hosszúságban fektettek távvezetéket, melyről biztosítják majd a villamos oszlopok áramellátását.

(MI)

Jó állampolgári közérzettel...

Ülésezett a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének országos választmánya

(Munkatársunk jelentése)

A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének Országos Választmánya tegnap, hétfőn tartotta éves ülését a Hazafias Népfront budapesti Bizottságának székházában. Az Országos Választmány a titkárság jelentése és Mándics Mihály főtitkár szóbeli kiegészítése alapján értékelte az 1977-ben végzett munkát. A választmány elismeréssel szólt pártunk következetes nemzetiségi politikájának az állami, társadalmi szervek útján történő hatékony gyakorlati megvalósulásáról.

Kiemelte, hogy az alkotmányban és a törvényekben biztosított jogok gyakorlásához egyre nagyobb mértékben biztosítottak a feltételek is, melynek eredményeként a hazai horvát, szerb, szlovén nemzetiségű dolgozók jó állampolgári közérzettel és kötelességtudattal, lelkesen vesznek részt a szocialista építőmunkában.

Fokozódott az anyanyelv tanulása iránti érdeklődés, a hazai szerzők anyanyelven írt műveinek megjelentetése tervszerűen folyik.

Állami támogatással *Sztevánovity Mária* „Felhőtlen égbolt" című gyermekmese kötetét és *Gujás Dzsurotin József* önálló verseskötetét adták ki az idén. Nyomdában van *Vujicsics Tihamér* hazai délszláv népdalgyűjteménye. A Magyar Hanglemezgyártó Vállalat befejezte a magyarországi délszláv közreműködőkkel készülő, 1978-ban megjelenő népdalhanglemez felvételeit. Baján rendezték népviseleti kiállítással egybekötve az I. délszláv folklórszemlét és a néprajzi, honismereti gyűjtők nyári továbbképző táborát.

Szó esett többek között a nemzetiségi úttörők, az amatőr művészeti együttesek, a délszláv klubok munkájáról, s végül az Országos Választmány jóváhagyta a szövetség 1978. évre szóló munkatervét.

B. K.

Az SZVT tisztújító taggyűlése

Nyolc évre szóló cselekvési program

A Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság mint az MTSZ tagja, a társasági alapszabály szellemében azokkal az ipargazdasági, szervezési, vezetési és oktatási kérdésekkel foglalkozik, amelyek a Műszaki Tudományos Egyesületek tevékenységének gazdasági funkcióját és területét érinti.

Az SZVT tegnap, december 12-én megtartott tisztújító taggyűlésén *Lukács János*, a Baranya megyei párt-vb tagja, a városi pártbizottság első titkára, a szervezet elnöke köszöntötte a taggyűlésen megjelenteket, és egyben felkérte *Czégény Józsefet*, a Baranya megyei párt-vb tagját, a megyei pártbizottság titkárát, hogy tartsa meg tájékoztató előadását az időszerű gazdaságpolitikai feladatokról.

— Feltételezem, hogy gazdaságpolitikailag jól informált vezetők előtt tarthatom meg a beszámolót — kezdte meg Czégény József előadását. — Mindannyian tudjuk, hogy az elmúlt években a tőkés világ gazdasági válsága hazánk gazdaságát is visszavetette. Ezen okok miatt az 1976-os évet igen mérsékelt gazdasági fejlődés és kis mértékű életszínvonal-emelkedés jellemezte.

— Az 1977-es év gazdasági életére már dinamikusabb fejlődés jellemző. Jelentősen nőtt az ipari és mezőgazdasági termés, javultak az életkörülmények. A gazdasági mutatók jók, mégis ellentmondásokról beszélhetünk. A gazdasági egyensúlyi helyzet javítását nem sikerült elérni. A nemzeti jövedelem nagy részét nagy beruházásokra használtuk fel, olyanokra, amelyeknek a feltételei nem mindig voltak biztosítottak. A Baranya megyei pártbizottság meghatározza az 1978-as év tennivalóit. Ezek szerint mindent el kell követni, a külső és belső gazdasági egyensúly további javítására. Az irányítás és végrehajtásnál jobban kell, hogy érvényesüljön a tervszerűség. Előtérbe kell helyezni a minőségi követelményeket, vissza kell szorítani a nem gazdaságos termékek gyártását. Nem indulhatnak olyan beruházások, amelyeknek feltételei nem megalapozottak. Kiegyenlítettebbnek kell lenni a lakosság ellátásának.

Czégény József beszámolója után *dr. Szemere Mátyás*, az SZVT Baranya megyei Szervezetének titkára a szervezet tevékenységéről és jövő évi feladatairól beszélt. Elmondta, hogy az SZVT tudományos igényű, információs rendezvényeik jó fogadtatásra találtak. Kialakult egy törzsgárda tagság. Vezetőképzést, tanfolyamokat szerveztek, főként középszintű vezetők számára.

Dr. Bérczi Gyula, a Központi SZVT főtitkára ezek után elismerően nyilatkozott a Baranya megyei Szervezet tevékenységéről. Fontos feladatként említette, a hosszúlejáratú — nyolcéves — cselekvési program megszervezésének és végrehajtásának munkáját.

Ezután került sor az új tisztségviselők megválasztására. Elnök: Lukács János, elnökhelyettes: Csendes László, Hock Márton, titkár: dr. Szemere Mátyás, szervező titkár: Pandur Józsefné lett.

S. Zs.

Befejeződött a pécsi zenei hét

Vasárnap este két egyfelvonásos opera (Hindemith: *Hosszú karácsonyi éj*; Lortzing: *Az operapróba)* magyarországi bemutatójával befejeződött a pécsi zenei hét eseménysorozata. A két operát *Konter László* rendezte, *Breitner Tamás* vezényelt. Az előadás után *Czente Gyula*, Pécs megyei város Tanácsának elnöke fogadást adott a Pécsi Nemzeti Színház társalgójában.

A fogadáson jelent volt *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára; jelen voltak a Magyar Rádió zenei főosztályának képviselői, vezető munkatársai, valamint a Pécsi Nemzeti Színház művészeti vezetői és operatársulatának vezető képviselői. Pohárköszöntőjében a városi tanács elnöke méltatta az elmúlt hét pécsi rendezvénysorozatát, kiemelkedő sikereit, a Magyar Rádió munkásságát, amellyel ezen a héten közelebb hozta Pécset az ország zenei életéhez.

Válaszul *Kiss Kálmán*, a Magyar Rádió elnökhelyettese a pécsiekre ürítette poharát, köszönetet mondva valamennyi muzsikusnak, aki ezen a héten a rendezvények művészi eredményeit elősegítette.

Vendégünk volt...

Dr. Czeizel Endre

A közelmúltban a Baranya megyei Vöröskereszt meghívására és felkérésére két előadást is tartott Pécsett dr. Czeizel Endre genetikus, az Országos Közegészségügyi Intézet tudományos csoportvezetője. Ez alkalomból beszélgettünk vele.

Mesélik — szereti a pontosságot — de a porcelángyári előadásáról majdnem elkésett:

— A POTE gyermekklinikáján jártam — mondja dr. Czeizel Endre. — A gyermekklinika genetikai munkacsoportjának tagjai ugyanis nagyon következetesen és jól dolgoznak. Különösen a biokémiai rendellenességeket kutatva értek el kiváló eredményeket. Most egyeztettük elképzeléseinket a munka további folytatására.

— Ön a televíziós sorozatával, illetve megjelent könyveivel népszerűsítette — sok érdeklődőt toborozva — az emberi genetikát. Elsőrendű feladatának tekinti a tudományos ismeretterjesztést?

— Nem. Továbbra is a kutatómunkát rangsorolom előre, másodsorban foglalkozom a gyógyítással, tanácsadással és csak ezt követi az ismeretterjesztés. Ennek ellenére minden héten legalább egy napon — általában pénteken — különböző meghívásoknak eleget téve tartok előadásokat.

— A porcelángyárban tartott előadásában kiemelten foglalkozott az alkoholizmussal. A magyarázat?

— Pillanatnyilag a Vöröskereszt országos vezetőségének támogatásával kutatjuk, hogy milyen hatása van az alkoholnak az utódokra. Az nyilvánvaló, hogy az alkoholista nők szervezetében fejlődő magzat — az anya szervi bajai miatt — veszélyeztetve van. Jelenlegi kutatásainkkal keressük a még ismeretlen összefüggéseket az alkoholizmus és az emberi öröklődés között.

— Ön elsősorban a gyakori ártalmak közé tartozó úgynevezett poligén öröklődésű rendellenességek okait kutatja. Van-e ezen belül kiemelt részterülete?

— A folyamatos munkát a fontosság irányítja. Az utóbbi időben kissé megemelkedett hazánkban a kézrendellenességgel született gyermekek száma. Pillanatnyilag e rendellenesség okainak megtalálására összpontosítunk.

— Ha egy „földrajzi-genetikai" térképet rajzolnánk Magyarországról, milyen képet kapnánk a különböző rendellenességeket illetően az egyes megyékről?

— A veleszületett rendellenességek országos nyilvántartása adatainak alapján ismerjük, hogy melyik megyében hány fejlődési rendellenességgel született gyermek jön világra. A legtöbb bejelentés Vas megyéből érkezik. A kép azonban nem egyértelmű. Elképzelhető ugyanis, hogy a Vas megyei egészségügyi hálózat szakemberei következetes alapossággal azokat az eseteket is bejelentik, melyekhez hasonlókról más megyék nem küldenek jelzést.

— A különböző fejlődési rendellenességeket elsősorban a megelőzéssel, felvilágosítással igyekeznek csökkenteni a szakemberek. Kiemelt feladatuk van e területen a genetikai tanácsadóknak. Az országos adatok alapján megítélve miként tevékenykednek a tanácsadó intézetek?

— Az utóbbi egy-két évben négyszeresére nőtt a genetikai tanácsadásokon részt vevők száma. A genetikusok munkájának azonban egyik komoly problémája, hogy az örökletesség igazolódásakor — az öröklődés menetének ismeretében is — pusztán a betegség ismételt előfordulásának kockázatáról, azaz valószínűségéről tudnak nyilatkozni. Ezek az előrejelzések azonban csak a nagy számok törvényében érvényesülnek pontosan: egy-egy adott terhesség esetén másként és másként alakulhat a betegség. Ezért kellett keresni a módot a kockázat mértékének egyértelműbb, pontosabb meghatározására. Ma már lehetőség van a magzati ártalmak méhen belüli felismerésére.

Dr. Czeizel Endréről, a televízió népszerű sorozatának előadójáról, mint emberről — nehéz újat mondani. Ugyanolyan közvetlen, nyílt és egyszerű, mint amilyennek az előadásaiból, könyveinek stílusából megismertük. Talán annyit, hogy magasabb, mint amilyennek a képernyő alapján becsülhettük, három gyermek apja, nem dohányzik, általában reggel nyolctól este hétig dolgozik és szeret autót vezetni. A kutató, gyógyító munkája és előadásai mellett szakít időt arra is, hogy minden olyan levélre válaszoljon, melyben útbaigazítást, tanácsot kérnek tőle.

Török Éva

Jó ellátást ígér a Zöldért

A Zöldért Baranya megyei Vállalatának tárolóiból — a megye éléskamráiból — az idén, a jó termésnek és a vállalat gondos felkészülésének eredményeként mennyiségben és minőségben is megfelelő áru kerül majd az üzletekbe. A 14-féle termékből ez évben 10—15 százalékkal többet raktároznak a tárolókban mint tavaly.

Mint *Kolonics Károly*, a vállalat igazgatóhelyettese elmondta, Pécsett a Megyeri úti fedett tárházban, illetve a Vejtiben, Kovácshidán és Mohácson létesített úgynevezett „halmos-rendszerű", valamint a vállalat által bérelt tárolókban összesen 860 vagonnyi terméket készleteznek. Amennyiben az időjárásban nem lesznek hirtelen és jelentős hőmérsékleti különbségek, úgy a termékeket továbbra is jó minőségben tudják megőrizni.

A minőség megtartásának érdekében állandóan és folyamatosan válogatják a vöröshagymát, zöldséget és gyümölcsöt. Az átválogatásra az újpetrei és a lánycsóki termelőszövetkezet munkaerőt kölcsönzött a vállalatnak tavaszig.

A Zöldért Vállalatnál a még tárolt és az elkövetkező hetekben üzletekbe szállítandó árukról is múlt időben beszélnek. Jelenleg ugyanis már a jövő évi termékek felvásárlására kötik a szerződéseket. A következő esztendőben — 1977-hez hasonlóan — összesen 2600 vagonnyi burgonyát, vöröshagymát, zöldséget és gyümölcsöt vásárolnak. A termények 80 százalékára már megkötötték a szerződéseket a megye szövetkezeteivel és gazdaságaival.

Fiatalok alkotásai az IH galériájában

A Pécsi Műhely két fiatal képzőművészének, *Ficzek Ferencnek* és *Szijártó Kálmánnak* nyílt közös kiállítása tegnap este 6 órakor az Ifjúsági Ház galériájában. Alkotásaik ízelítőt adnak a látogatónak azokról a sokirányú formai-technikai kísérletekről, amelyek alkotói szándékuk kiteljesedéséhez adják meg egyre inkább a legkézenfekvőbb megoldásokat.

Ficzek Ferenc feszített vásznain a konstruált térformák mozgástörvényeit kutatja. A favázra feszített zsákvászon vagy színes műanyagfólia valóságos plasztikai élményt nyújt a nézőnek, de a különféle nézőpontok más-más térviszonyokat eredményeznek. Ficzek Ferenc vásznainak szoros tartozéka az irányított fény, amely fölfedezi és mozgásba hozza az élettelen formát.

Szijártó Kálmán szitanyomatai jelenségekhez kötődnek. Az elvonuló felhők végtelenül gazdag forma- és foltrendszere vagy a tűz, mint tovatűnő, környezetét folytonosan meghatározó jelenség csupán kiragadott példák Szijártó tématárából. A szitanyomatoknál, mint általában a sokszorosító eljárásoknál — a technika lehetőségei folytán — fontos szerep jut a szérianyomásnak. Az azonos nyomóformáról készült többféle színváltozat egyúttal színdinamikai problémák felvetésére is lehetőséget nyújt.

Ficzek Ferenc és Szijártó Kálmán kiállítását Pálinkás György író nyitotta meg.

Egy életmű keresztmetszete

Szenes Árpád kiállítása

Első hazai kiállítását 80 éves korára érte meg *Szenes Árpád* festőművész, aki 1925-ben azzal a töretlen akarattal indult a nagyvilágnak, hogy bontakozó tehetségét a haladó nyugati művészet hatásaival termékenyítse meg. De a képzőművészetek fellegvára, Párizs fogva tartotta. Azóta — kisebb megszakításokkal — ott él, dolgozik feleségével, a neves portugál származású festőnővel, *Vieira da Silvával.* 52 év után egy teljes életművet felvázoló kiállítási anyaggal mutatkozik be Szenes Árpád a magyar közönségnek. A válogatás kronológiai rendbe szervezi a festőművész ouvrejét, végig vezetve a látogatót a naturalista portrétól az elvont érzéki megjelenítésig megtett úton.

Az idős művész megromlott egészségi állapota miatt nem lehetett jelen pécsi kiállításának megnyitóján vasárnap délelőtt a Színház téri kiállítóteremben. De kedves üdvözlő sorait táviratban küldte el, amelyet a megnyitó ünnepség nyitányaként *dr. Hárs Éva* művészettörténész, a Janus Pannonius Múzeum igazgatója olvasott fel, majd köszöntötte a francia vendégeket, *Jean Michel Leclercqu* kulturattasét, a Francia Intézet igazgatóját és *Guy Weelen* urat, a Kritikusok Nemzetközi Szövetségének elnökét. Jelen volt *Martyn Ferenc* Kossuth-díjas festőművész is, Szenes Árpád egykori pályatársa és jóbarátja.

Jean Michel Leclercqu megnyitó beszédében elsőként Szenes Árpád üzenetét tolmácsolta, majd néhány gondolatban vázolta a művész pályáját, alkotói törekvéseit.

— Szenes művészete az elvont megfogalmazás ellenére is szorosan kapcsolódik a természethez. Művészetét nem tenné egyértelművé, ha azt akár a figuratív, akár a nonfiguratív jelzővel illetnénk. Inkább a meditáció, a megjelenítések sorozata jellemzi. Sokat foglalkozik a fénnyel, amellyel kapcsolatos első élményét 18 éves korában élte át a Balatonnál, de ugyanezt az élményt találta meg a portugál partokon. Ne tévesszen meg senkit, hogy e képek többsége első látásra nem fejez ki semmit. De mindenképp irányt mutatnak, így mindenki más-más irányban indulhat el a képek nyomán — mondotta többek között Jean Michel Leclercqu.

A megnyitó ünnepséget a háromtagú Reneszánsz együttes értékes zenei produkciója zárta. Szenes Árpád kiállítását a hónap végéig láthatják az érdeklődők.

P. L.

Évenként két vizsgálat – kevés

Társadalmi aktívák ellenőrzik az eltartási, életjáradéki szerződéseket

Pécsett csak a harmadik kerületben 130—140 eltartási, életjáradéki, illetve öröklési szerződés „él" pillanatnyilag. Ezekben a szerződésekben egyik oldalról jobbára idős és gondozásra szoruló emberek keresnek támaszt. Az eltartók, gondozók pedig többségében lakásért, otthonért létesítik az egyezséget.

A harmadik kerületben nagyrészt tanácsi bérlakásokra kötődtek a szerződések. Ezek a megállapodások általában az első hetekben, hónapokban mindkét fél számára tökéletesnek látszanak, ám hosszú idő elteltével több esetben olyan nézeteltérések, viták alakulnak ki, amelyek miatt változtatni kell a szerződésen, illetve néhány esetben meg kell szüntetni a megállapodást.

Az eltartási, életjáradéki, öröklődési szerződésekben foglaltaknak teljesítését évente legalább két alkalommal ellenőrzik az illetékesek. Az ellenőrzés egyrészt a szerződött felek érdekében történik, ám azt is vizsgálják, hogy a szolgáltatás valóban tényleges-e, s nem pusztán a lakásbérleti szerződések kijátszására irányul-e.

Az évenkénti két vizsgálat bármennyire alapos is — számszerűségében kevés. A városi tanács harmadik kerületi hivatala épp ezért társadalmi aktívahálózat létrehozásával akarja gyakoribbá, körültekintőbbé tenni az ellenőrzést. A Pécsi Orvostudományi Egyetem KISZ-tagjai közül az elmúlt évben többen jelentkeztek a hivatalnál e feladatra. Ugyancsak segítőkész az Ércbánya Vállalat. A harmadik kerületi hivatal természetesen számít a kerületben levő többi vállalat — Sörgyár, Patyolat, Tejipari, Építőipari Vállalat pécsi üzemegysége — dolgozóinak, mindenekelőtt szocialista brigádjainak támogatására is, de természetesen a lakóterületen működő társadalmi szervek — pártalapszervezet, Hazafias Népfront körzeti bizottság — aktíváira is, akik egyébként is ismerik a területükön élő idősebb embereket.

Elsősorban olyan aktívák ajánlkozására lenne még igény, akiknek nincs más megbizatásuk. A szerződések ellenőrzése ugyanis egyrészt időigényes, illetve lelkiismeretes munkát követel. A kerületi hivatal a feladatot vállalóknak a szóbeli magyarázat mellé egy kérdőívet is ad. E kérdőíven kell összegezni az egy-egy ellenőrzés alkalmával tapasztaltakat.

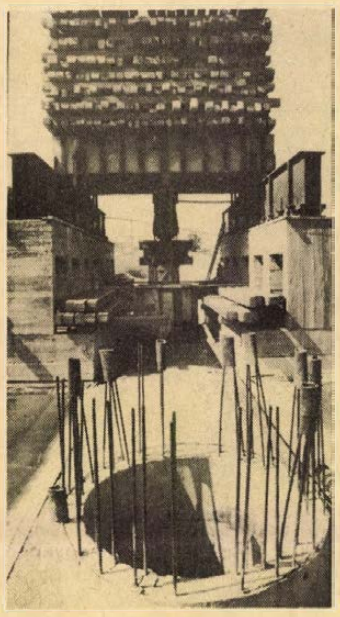
Az eltartási szerződések társadalmi aktívákkal való ellenőrzése semmiképp sem pótolja a hivatalos ügyintézők munkáját. Ám megvalósítaná azt a társadalmi kontrollt, amely ezeknek a szerződéseknek folyamatos figyelemmel kíséréséhez feltétlenül szükséges.

Török Éva

Diósgyőr tizmilliárdja

A makett kétszázszor kisebb az eredetinél. Három hétig készült. Az acélművet 1982-ben avatják . . .

Kerényi László felvételei



A próbaoszlop kiállta a próbát. Hatszáz tonnát tart.

Mit jelent az országnak az új acélmű?

„Ennyi pénzt ilyen kis helyen még nem építettek be..."

1928. június 28-án távirat érkezett a diósgyőri kohászat címére. A Budapest—Róma sportrepülőverseny két résztvevője, Kaszala és Lampich küldte. Gépük váza Diósgyőrbe készült. A telegramm így szólt: „Diósgyőri acél és magyar akarat győztek."

Ilyen táviratot azóta is sokszor küldhettek volna Diósgyőrbe. Az acélmű ma is világszínvonalon termel.

Az Állami Tervbizottság ezért 1975. augusztus 14-én úgy határozott, hogy Diósgyőrben kell felépíteni egy kombinált technológiával működő, évi 920 ezer tonna, nagyrészt minőségi acél gyártására alkalmas acélművet.

Az acél-prognózis szerint a világfogyasztás 1980-ra 830—850 millió tonna lesz, 1995-re eléri a 950 millió tonnát. Az acéléhség tehát nő s ezen belül fokozódik a minőségi acélok iránti igény. A hazai termelés 1973-ban háromszorosa volt az 1950-esnek. A tavalyi eredmény: 4 millió tonna.

A KGM-nek az Állami Tervbizottsággal egyeztetett javaslata szerint a vaskohászat acéltermelésének 1990-re el kell érnie az évi 5—5,2 millió tonnát. Ennek alapján a Lenin Kohászati Műveknek 1,1 millió tonna, az Ózdi Kohászati Üzemnek 1,4 millió tonna, a Dunai Vasműnek 2,4 millió tonna acél gyártását írták elő.

A termelés mennyiségének és minőségének emelése sok milliárd forintos beruházást igényel az LKM 10 milliárd forintos programba.

A Martinban dolgozó kohász legfőképpen azért várja az új, kombinált acélművet, mert mentesül a testet-lelket gyötrő nehéz fizikai munkától. A külkereskedők azért várhatják az 1982-es avatást, mert a nemzetközi piacon jobb pozíciókat szeretnének szerezni a magyar acélárunak.

Majtényi Lajos, a 19 000 munkást foglalkoztató nagyüzem párttitkára így érvelt az acélmű mellett: „A kohászat rendkívül elavult Siemens—Martin acélművel dolgozik, és ezt előbb utóbb ki kell váltani ahhoz, hogy korszerűen, balesetmentesen tudjunk dolgozni. Ma is forintok százmilliót emészti fel az, hogy lehetővé tegyük a biztonságos, balesetmentes üzemeltetést. Nagyon lényeges a hatékonyság kérdése. Amíg ma egy 80 tonnás kemence a Lenin Kohászati Művekben 5—6 óra alatt — nagyon jó esetben — legyárt egy adagot, azaz 80 tonnát, addig a konverterüzemnél ez üstmetallurgiai eljárással is maximum 2 órát vesz majd igénybe."

Most még óriási kráter tátong a kohók mellett, ott ahol felépül a mű. Az egyik építésvezető mondja: — Magyarországon ennyi pénzt, ilyen kis helyen még nem építettek be.

A geodéták lézeres műszerekkel végzik a kitűzéseket. Még májusban próbaoszlopokat építettek a talaj teherbíróképességének vizsgálatára. A földbe ágyazott hatalmas T-betűn hatszáz tonna buga pihen, rezzenéstelenül. Három kutat ástak, három T-betűt süllyesztettek le. A vasszerkezeti üzemben már készülnek az alapozás vasszerkezetei. A közeli kohók árnyékában ma még nehéz elképzelni a művet, itt még csak azt látjuk, hogy exkavátorok harapdálják a földet. A tereprendezést 34 ezer négyzetméteres területen kell elvégezni. Százezer köbméter földet kell megmozgatni, 35 000 tonna betonból és csaknem nyolcezer tonna acélból épül fel Diósgyőr és a magyar kohászat új büszkesége.

— A jó rajt jó finist ígér — mondja a szentenciát a beruházási főmérnök. A hírek szerint az ünnepélyes alapkőletétel Miskolc felszabadulásának évfordulóján lesz, de addigra már sok-sok millió forint értékű munka fekszik a leendő konverteres, számítógép által vezérelt acélműben.

Erdős Ákos

Naponta 3000 adat

Diszpécserek a DÉDÁSZ ellenőrző központjában

Áramszünet esetén gyorsan kell dönteni

A kapcsolótábla — melyen 40 kapcsológomb van — hívást jelez.

— Kaposvár és Siófok között a 425-ös oszlopon S-fázisban a tartószigetelő szakadása folytán veszélyes földközelbe került a vezeték — veszi a jelentést a diszpécser.

Utasítás Kaposvárnak, Siófoknak: „A távvezetéket kiszakaszolni, földelni!"

A hattagú szerelőgárda máris jelzi, elindultak a helyszínre.

●

A DÉDÁSZ ellenőrző központjában *Kelemen László* vezető diszpécser és *Róth Antal* másoddiszpécser a szolgálatos. A szolgálat reggel 7-től este 7-ig tart, hétköznap, ünnepnap egyre megy. Naponta 3000 adat fut be a központba, a diszpécsernek ennyit kell lejegyeznie egy műszak alatt.

A szoba egyik falát befedi annak a minteav 600 kilométeres vezetékhálózatnak a sémája, amelyre innen felügyelnek. Somogy, Tolna, Baranya egész területe és Zala, Veszprém, Bács-Kiskun megye egy része fogyasztóinak, üzemeinek zavartalan áramellátására vigyáznak.

— Ezen a táblán könnyen átlátszik a rendszer — mondja *Kelemen László*. — Ha befut egy meghibásodásról a jelzés, ennek segítségével könnyebben dönthetünk, hogy a kijavítás idejére honnan biztosítsunk áramot a kiesett terület részére.

— *Minden esetben meg tudják ezt oldani?*

— Kell. A fogyasztó igényesebb, türelmetlenebb, mint néhány évvel ezelőtt volt. A falusi élet is megváltozott. Régen, ha egy faluban egy-két óráig vagy napig áramszünet volt, nem lett belőle különösebb probléma. Most tenyészistállók, borjúnevelők, sertéstelepek miatt óriási kár keletkezne a huzamosabb ideig tartó áramkiesésből.

— *Mit kell tudnia a diszpécsernek ahhoz, hogy ezt a felelősségteljes feladatot elláthassa?*

— A DÉDÁSZ területén levő egész áramszolgáltató rendszert ismernie kell, a magasfeszültségű vezetékektől kezdve az egészen kis leágazásokig. Gyorsan kell tudni dönteni. Áramzavar esetén tudni kell, melyik a leggyorsabb, leggazdaságosabb árampótlási megoldás. Rengeteg adatot kell fejben rögzíteni.

A fogyasztói igény 8 évenként megduplázódik. A transzformátor állomásokat tíz évvel ezelőtt kezdték automatizálni. A berendezés automatikusan visszakapcsolja a zárlat miatt kikapcsolódott biztosítót. Ha a hiba továbbra is fennáll, jelzést küld az ügyeletes kirendeltségnek. Ilyenkor fut végig a riasztás a diszpécserhálózaton.

— Jelenleg tizennyolc 120/20 kV-os transzformátorállomásunk van. Ezek száma évről évre nő, 1990-ben előreláthatólag 60 lesz — mondja *Balogh Tamás* villamosmérnök. — Nyilvánvaló, hogy a jelenlegi módszerrel már nem lehet ekkora hálózatot biztonságosan ellátni, az esetleges zavarokat gyorsan, rugalmasan kiküszöbölni. Olyan új üzemirányítási rendszert kell kidolgozni, ami ezt az egyre növekvő információ- és adatbefogadást megkönnyíti. Ez az úgynevezett telemechanikai rendszer, ami tulajdonképpen távmérési, távjelzési és távkezelési hálózat. Az új automatikus üzemirányítás lehetővé teszi, hogy a jelzések, információk tíz másodperc alatt a diszpécser rendelkezésére álljanak. Egy tv-képernyőn megjelennek az adatok, és gombnyomással történik a hiba kiküszöbölés, az átcsoportosítás.

●

Egy ilyen telemechanikai rendszer kiépítése 70 millió forintba kerül. Jövő évre kell a kivitelezési tervet elkészíteni. A megvalósítás a 6. ötéves terv feladata lesz.

Amíg beszélgetünk, a telefon állandóan jelez. *Kelemen Lászlónak* és *Róth Antalnak* szinte percenként kell vagy adatot rögzítenie vagy utasítást adnia.

— *Halló, Kaposvár? Elhárították a vezetékszakadást?*

— Utasítás a központnak, utasítás Siófoknak: a 425-ös oszlopnál történt szakadást kijavították, vissza lehet kapcsolni!

Hat ember két óra tíz perc alatt végezte el 0 fok körüli hidegben a javítást.

S. Zs.

Vágathajtók Zobákon

Délelőtt a Pallos-brigádnál

Fejlámpám fénysugara imbolyogva pásztázza be a vágatot, csizmám hepehupás talajon sárban cuppog, néha óhatatlanul beleakad a sínbe, a talpfákba. A kobakot néha szorítanom kell, hogy a huzat le ne vigye a fejemről. A sötétben kósza fényekkel találkozunk, jó szerencsét kívánva néhány szót vált velük a körletvezető, utasít, kér és megköszön. A szállító vágatban kényelmesen vagy behúzott fejjel haladunk a belógó csövek alatt, a síneken csillék, mellettük deformált TH-idomok és beépítésre váró anyagok.

Zobák-bánya, II. szint, a föld alatt 625 méterre. *Radó András*sal, az előkészítő II. körletvezetőjével elérjük a *Pallos Gyula* vezette ifjúsági szocialista brigád délelőtti szakban dolgozó tagjait. Elágazás készül, a szinklináris keresztvágat 12/1. C. szállítóvágatának négyméteres körszelvényét készítik. Szótlanul, összeszokottan, négyen dolgoznak a délelőtti műszakban a vájvégen, *Kuczi Sándor* vájár, szakvezetőhelyettes irányításával. A ventillátor és a réselő kalapácsok dübörgése, a sűrítettlevegős rakodógép „brekegése", a kis csillébe a rögök becsapódó zuhanása, a fejszék csattogása nem teszi lehetővé a beszélgetést. Felváltva mást-mást csinálnak, omlasztják a homlokot, vándorgerendákkal és alátétfeszkékkel biztosítják a főtét, előkészítik a következő vándorgerenda helyét, formázzák a vágat ívét. Lent a padozat a régi munkát — a hajdani megroggyant 4500-as vágat TH-gyűrűit és bordafáit — rejti, kaparják a gerendák közül a homokot, palás kőzetet kézzel, kapával, csákánnyal, csattog a fejsze a régi ringlifákon.

Rappál Péter megjegyzi:

— Az eredeti vágat összement, mint egy kutyaól. Lassú így a munka. És nehéz. Ha nincs ez az öreg, akkor a teljes brigád kőben naponta három métert is tud haladni, szénben akár hatot is. De így?

— *Mennyi így a napi normájuk?*

— Örülünk, ha tizenöten kihajtunk egy mezőt, azaz másfél métert. Pedig többet szeretnénk. Nekünk se mindegy. *Schelb János* és *Patócs László* a tartalékból kerültek ide „vendégmunkásnak", egyenrangú társai az öregebbeknek.

— *Ki hiányzik?*

— *Varjasi László* szakvezető vájárunk már jó ideje beteg, *Kuklis Lajos* és *Bóta János* sincs közöttünk.

Rabolják az öreg fákat és a TH-vasakat.

— *Hogy állnak a tervükkel?*

Vállaltak 890 métert, beütemeztek ezret, jelenleg 871,3 méternél tartanak.

— Háládatlan lassú itt a munka. Volt már 133 méteres havi átlagunk is.

— *Jobb itt, mint a fejtésben?*

— Hát, a Bétán fejtésben is dolgoztam két évet, ez a munka nehezebb, de kevesebben kellünk hozzá és jobban összeszokunk.

Megbeszélik a körletvezetővel, hogy egyelőre ne küldjenek több anyagot, mert így is nehezen férnek el.

— *Mi a titka a Pallos brigádnak?*

— Hogy 15-en jól összeszoktak, mindig, mindenben lehet rájuk számítani, univerzálisak, gurítót, ereszkét, bunkert és víszintes vágatot egyaránt készítenek, elnyerték a vállalat kiváló brigádja címet — válaszolja *Radó András*.

Murányi László

HÍREK

1977. DECEMBER

13

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

LUCA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.23 — nyugszik 16.53 órakor. A Hold kél 9.27 — nyugszik 19.31 órakor.

Kitaibel Pál

Százhatvan évvel ezelőtt, 1817. december 13-án halt meg és 220 évvel ezelőtt, 1757. február 3-án Nagymartonban született Kitaibel Pál, a magyar flórakutatás klasszikusa, Európa egyik legszámottevőbb természettudósa. Országjárása során háromszor is megfordult Baranyában. Először 1799-ben, másodszor és harmadszor pedig 1808-ban Szlavóniába menet és jövet.

Utazásai során Magyarországon 20 000 kilométer utat tett meg. Ebből több mint félezer kilométer a Mecsekre és a baranyai síkságra esik. Itt 46 napig folytatott botanikai kutató munkát, 530 növényfajt jegyzett fel és 1600 növényelőhelyet közölt útinaplójában.

A naplóból kitűnik, hogy Kitaibel Pál Szigetvártól Nagyharsányig, Abaligettől Daindolig, a Jakabhegytől és a Mecsektől Siklósig, Pellérdtől Gyűdig megfordult minden olyan jelentősebb területen, ahol a baranyai növényvilág kincseire akadhatott. Ő írta le elsőnek a bazsarózsát, amelyre Hosszúhetény és Pécsvárad között bukkant. Ugyancsak ő szedte elsőnek az arany barabolyt a Mecsek árnyékosabb helyein. Ő akadt rá elsőként a rozsdás gyűszűvirágra a Dráva-közben, Beremenden. Ő vezette be a tudományba az illatos hunyort.

Harkányban 1969. december 5-én az ottani általános iskola felvette Kitaibel Pál nevét. Az ünnepélyen dr. Bernáth József, a Megyei Tanács művelődési osztályának csoportvezetője avató beszédében idézte Kitaibel Pál sírkövének feliratát: „Örülj Magyarország, aki ilyen fiat adtál a világnak". Az ünnepségen felavatták Kitaibel Pál mellszobrát is.

P. J.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Perzsák — Trójai nők (du. 3 órakor) Csiky-bérlet.
Hosszú karácsonyi ebéd — Operapróba (este fél 8 órakor) Erkel-bérlet.

Kamaraszínház: Gimnazisták (este fél 8 órakor) Katona-bérlet.

MOZI

Park: Szabálytalan szabályos (f5, f7, f9)

Petőfi: Hüvelyk Matyi (f4) Jeremy (f6, f8)

Kossuth: Jeremy (10, 12) Hüvelyk Matyi (2, 4) Kísértés (6, 8)

Fekete Gyémánt: Apám néhány boldog éve (6) **Jószerencsét:** Égő pajták (5, 7) **Rákóczi:** Száll a kakukk fészkére (5, 7) **Május 1.:** A cowboy nyara (f6) **Bóly:** Lucky Lady (7) **Harkány:** Szöktetés (7) **Komló, Május 1.:** Áfonya, a vagány (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A szerelem rabja (4) Kiváló holttestek (6, 8) **Mohács:** Fehér hajó (6, 8) **Pécsvárad:** A farmer felesége (7) **Sásd:** Egészséges házasélet (7) **Sellye:** A végső leszámolás (7) **Siklós:** Egy erkölcsös éjszaka (7) **Szigetvár:** A neretvai csata (5) Csapajev (8)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: általában kevés felhő, havazás nélkül. Mérsékelt, napközben többfelé megélénkülő déli, délkeleti szél. A hajnali és a reggeli órákban helyenként köd, zuzmara lerakódással. Hideg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában mínusz 5—mínusz 10 fok között, néhány derült, hóval borított helyen mínusz 15 fok közelében. Legmagasabb nappali hőmérséklet 0—mínusz 5 fok között.

Ülést tartott a középfokú oktatási intézmények párt-végrehajtó bizottsága

Az MSZMP Középfokú Oktatási Intézmények Végrehajtó Bizottsága tegnap *Kovács József* titkár elnökletével ülést tartott. A testület jelentést hallgatott meg az iskolai szakszervezetek pártirányításának helyzetéről, a szakszervezetekben tevékenykedő kommunisták munkájáról és feladatairól. Megállapították: tovább kell lépni a dolgozók társadalmi aktivitásának fejlesztésében, a párttagok és párton kívüliek közötti kapcsolatok javításában, a pártszervezetek és a szakszervezetek közötti ésszerűbb munkamegosztás területén. A szakszervezetben dolgozó párttagok alkotóbb módon érvényesítsék a párt politikáját, eszmei-politikai irányítását a szakszervezetekben. A szakszervezeti munkában az érdekvédelmi tevékenység mellett súlyt kell helyezni az oktatáspolitikai feladatok végrehajtására, a szakszervezeti tagság politikai-ideológiai nevelésére is.

A fentiekhez szorosan kapcsolódik a második napirendi pont: a pedagógusok rendszeres ideológiai-politikai továbbképzés tapasztalatairól és feladatairól készített előterjesztés. Ez megfogalmazza: a pedagógusok számára az oktató-nevelő munka eredményes végzéséhez, a megfelelő közéleti gondolkodáshoz és magatartáshoz, a párt művelődéspolitikai határozata helyes végrehajtásához szükséges ideológiai továbbképzést. Ennek alapja adott, mivel a pedagógusok ideológiai-politikai továbbképzése — számszerűségében kedvező — azonban tartalmi és színvonalbeli javítása indokolt.

A végrehajtó bizottsági ülésen részt vett Antal Gyula, az MSZMP Pécs városi Bizottságának osztályvezetője.

*

— **Jénai tálak,** főzőedények érkeztek a napokban az AMFORA Vállalat pécsi lerakatához. Az NDK-ból importált üvegárukat — mintegy egy vagonnyi mennyiséget — kiszállították a pécsi üzletekbe.

— **A menyasszonyi ruhák** nagy részét már lefoglalták a karácsonyi ünnepekre a jelmezkölcsönző boltban, míg a vőlegényöltönyökből, szmokingokból még van néhány. A nagyestélyi ruhák iránt is megnőtt az érdeklődés.

— **Közműhíd a Hőerőműben.** A jövő hónapban kezdi el a Hídépítő Vállalat a Pécsi Hőerőműnél egy közműhíd kialakítását közel 4 millió forintért. Az új híd a hőtávvezetékek felett ível majd.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Pécsbánya. Traumatológia: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 2872 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 2017-et Skoda 105 S típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők: Trabant Limousine (Budapest) 12 229, Trabant Limousine (Győr) 4220, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 17 160, Trabant Limousine Speciál (Győr) 8073, Trabant Limousine Hycomat 6343, Trabant Combi (Budapest) 2397, Trabant Combi (Győr) 639, Wartburg Limousine 7173, Wartburg de Luxe 8159, Wartburg de Luxe tolótetős 2209, Wartburg Limousine tolótetős 1976, Wartburg Tourist 2268, Skoda 105 S (Budapest) 87 507, Polski Fiat 1500 12 598, Polski Fiat 126 8711, Zaporozsec 26 108, Zsiguli (Budapest) 90 893, Zsiguli (Debrecen) 42 886, Zsiguli Combi 10 707, Zsiguli 1500 9186, Zsiguli 21011 (Budapest) 8000, Zsiguli 21011 (Debrecen) 4000, Dácia 9855, Moszkvics 2140 1725.

◆

— **Pulyka karácsonyra.** Az új pécsi baromfifeldolgozóban felkészültek az ünnepek előtti megnövekedett forgalomra. A hagyományos karácsonyi pulyka már jövő héttől kapható lesz az üzletekben. Várhatóan százhúsz mázsa frissen vágott pulykát szállítanak a város és a megye KISKER-hálózatának boltjaiba.

— **Előadóest Pécsváradon.** „Ember... ez gyönyörű!" címmel Timár Béla és Koltai János tart előadói estet a Pécsváradi Művelődési Házban december 13-án este 19 órakor.

A FŐVÁROSI AUTÓTAXI FORGALOMIRÁNYÍTÓJA: Új berendezéssel gazdagodott a Fővárosi Autótaxi Vállalat forgalomirányító központja. Üzembe helyezték a 888-888-as előrendelési vonalakat. Képünk a forgalomirányító központban készült.

— **Partizán-veterán találkozó.** Tegnap délután az MHSZ Baranya megyei vezetősége partizán-veterán találkozót rendezett sorköteles fiatalok részére. A találkozón Gróf Ferenc nyugállományú alezredes, a baranyai partizáncsoport tagja tartott élménybeszámolót a magyarországi ellenállási harcokban kifejtett tevékenységéről és a Budai Önkéntes Ezrednél folytatott harcáról.

— **Parkoló épül a Kórház téren.** Pécsett, a PTV környékén belső autóparkolót épít a Szentlőrinci Költségvetési Üzem. A munkálatok közel 800 000 forintba kerülnek és várhatóan a jövő év áprilisában fejeződnek be.

— **Idős embereket** vendégelt meg a mágocsi vöröskeresztes alapszervezet december 10-én. A jól sikerült öregek napján 65-en vettek részt. Műsort a helyi úttörők adtak.

◆

Esküvő

KATONA EMŐKE
és
PAPP GÁBOR

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1977. december 16-án 15.30 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

04—05—07

Pest megyében Hernád belterületén Ripp József 27 éves gépkocsivezető, vasadi lakos személygépkocsijával elütötte Kongrácz István 73 éves nyugdíjas, örkényi lakost, aki sérüléseibe a helyszínen belehalt.

✲

Siófok külterületén egy személygépkocsi elütötte Peller Ferenc 12 éves tanuló, balatonkiliti lakost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás közben meghalt. A vizsgálat eddigi adatai szerint a kisfiú a már féktávolságon belül lévő személygépkocsi elé szaladt.

✲

A hét végén 65 személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt. Ebből 9 halálos, 30 súlyos és 26 könnyű sérüléses kimenetelű volt.

Vöröskeresztesek tanácskoztak

Hétfőn délután megtartotta idei utolsó ülését a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei vezetősége. A résztvevők megvitatták a szervezet 5. kongresszusának határozataiból adódó feladatokat, valamint a jövő évi irányelveket. Ezután került sor a Magyar Vöröskereszt kilenc tagú Baranya megyei Végrehajtó Bizottságának megválasztására; a testület elnöke dr. Kóbor József, titkára pedig Balázs Józsefné lett.

◆

— **Útlezárás Mohácson.** Szerdán várhatóan egész napra lezárják a forgalom elől a mohácsi Szabadság utcát, csatornaépítési munkálatok miatt.

— **Pályadíjas pécsi újságíró.** Második díjat nyert Miklósvári Zoltán, a Dunántúli Napló főmunkatársa a Magyar Újságírók Szövetsége, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatala és a Könnyűipari Minisztérium együttes sajtópályázatán. A magyar sajtóban élénk érdeklődésre talált pályázat díjait tegnap délután adták át Budapesten, a Magyar Sajtó Házában.

— **Járdaépítés társadalmi munkában.** Járdát és szennyvízlevezető csatornákat épített a lakosság Mecsekjánosiban társadalmi munkában. A munkához a területi népfront aktivistái is hozzájárultak.

— **Olajraktár Zobákbányán.** Önkiszolgáló olajraktárt létesítettek a Zobák-bányaüzemi légakna első szintjén. A sűrített levegős emelőkhöz, a bányában dolgozó gépekhez szükséges olajat, így könnyen és gyorsan megszerezhetik a gépek kezelését, irányítását végző dolgozók.

Rajnai József Ivovi vendégeket fogadott

Rajnai József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője tegnap fogadta Alekszej Szmalcsíncsukot, a Ivovi Znanyije (az ottani TIT) szervezetének alelnökét, Vlagyimir Szulcsenko és Viktor Kosztyenko kandidátusokat, akik a TIT Baranya megyei szervezete vendégeként megyénkben tartózkodnak. A találkozón Baranya és Lvov testvérmegyék további kapcsolatainak kérdéseiről folytattak eszmecserét.

◆

— **Stúdiófoglalkozás.** Paizs Gábor, az Esti Hírlap főszerkesztő-helyettese tegnap délután a Dunántúli Napló Újságíró Stúdiójának foglalkozásán az újságírói műfajokról tartott előadást.

— **Magyar—jugoszláv vízügyi tárgyalás.** Breinich Miklósnak, az Országos Vízügyi Hivatal elnökhelyettesének vezetésével hétfőn vízügyi küldöttség utazott Újvidékre a Magyar—Jugoszláv Vízgazdálkodási Bizottság 22. ülésére. A két ország vízügyi szakemberei áttekintik az előző ülésszak óta végzett munkát és meghatározzák az 1978. évi feladatokat.

— **Szülők fóruma.** A gyermek biológiai, pszichikai érésének folyamatáról beszélgettek tegnap délután Pécsett, a József Attila Művelődési Házban gyermekorvosok, gyermekpszichiáterek, pszichológusok és óvónők a szülőkkel. A kerekasztal-beszélgetésre a Pécs városi Nevelési Tanácsadó, a városi tanács, az I. kerületi Vöröskereszt alapszervezet és a Hazafias Népfront által szervezett Szülők fóruma rendezvénysorozat keretében került sor.

— **„Ember, ez gyönyörű!"** Ezzel a címmel rendezik meg ma este fél 6 órai kezdettel Pécsett, a József Attila Művelődési Házban Timár Béla és Koltai János színművészek előadói estjét.

◆

Közlemény

A Pécs megyei város Tanácsa V. B. III. kerületi hivatal értesíti az érdekelteket, hogy az 1978. évi tejjegyek kiosztása megkezdődött és december 21-ig tart. Jogosultságot 6 éven aluli gyermekek esetében az édesanya személyi igazolványával, terhesség esetében pedig a terhesgondozási könyvecskével kell igazolni.

tegnap történt

Lázár György, a Minisztertanács elnöke, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja hétfőn a Parlamentben fogadta Rudolf Rohliceket, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának elnökhelyettesét, a magyar—csehszlovák gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság csehszlovák tagozatának elnökét.

✲

A Jugoszláv Kommunisták Szövetsége KB Elnöksége meghívására hétfőn Belgrádba utazott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának pártmunkás küldöttsége Komócsin Mihálynak, az MSZMP Csongrád megyei Bizottsága első titkárának vezetésével.

✲

Molnár Frigyes, a SZOVOSZ elnöke az Osztrák Fogyasztási Szövetkezetek Szövetsége elnökének meghívására delegáció élén hétfőn Ausztriába utazott, ahol a két szövetkezeti mozgalmat érintő kérdésekről folytatnak tárgyalásokat.

✲

Timár Mátyásnak, a Magyar Nemzeti Bank elnökének vezetésével hétfőn delegáció utazott Svájcba, a Nemzetközi Fizetések Bankja által szervezett, a gazdasági és pénzügyi kapcsolatok fejlesztésével foglalkozó értekezletre.

✲

Hétfőn Király Andrásnénak, a Budapesti Pártbizottság titkárának vezetésével budapesti pártdelegáció utazott Varsóba. A küldöttség a Lengyel Egyesült Munkáspárt varsói bizottságának meghívására négy napot tölt a lengyel fővárosban.

Lapzárta

Kedden magyar—olasz gazdasági együttműködési vegyesbizottsági tárgyalások kezdődnek Rómában. A tárgyalásokra hétfőn gazdasági küldöttség utazott Olaszországba Török István külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével.

✲

Dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter hétfőn reggel Kuvaitba utazott, majd Indiát keresi fel. A két országban tárgyalásokat folytat a gazdasági kapcsolatok fejlesztéséről.

✲

Márta Ferenc főtitkár vezetésével Helsinkibe utazott a Magyar Tudományos Akadémia delegációja, a Finn Akadémia és az MTA közötti együttműködési egyezmény 1978—79. évi munkatervének aláírására.

✲

Hétfőn átadták rendeltetésének a Hajdúság legnagyobb gabonasilóját Hajdúnánáson. Több mint 100 millió forintos beruházással építették meg a 2230 vagonos raktárat.

✲

A KGST Közlekedési Állandó Bizottsága december 7. és 10. között Jugoszláviában, Splitben tartotta 53. ülését. A tagállamok miniszterei az egyes közlekedési ágazatok műszaki fejlesztésére vonatkozó ajánlásokat fogadtak el és jóváhagyták a bizottság 1978—79. évi munkatervét. A tárgyaláson részt vett magyar küldöttség Pullai Árpád közlekedés- és postaügyi miniszter vezetésével visszaérkezett Budapestre.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Kodály kórusműveiből. 8.45: Cilea: Adriana Lecouvreur. Négyfelvonásos opera. 10.05: Iskolarádió. 11.40: Ady Endre pályája. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A Melódiakoktél folytatása. 13.54: Százszorszép Színház. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Farkas Ferenc műveiből. 15.44: Magyarán szólva... 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: Luca-napi népszokások Baranyában. 16.48: Kéler Béla: Csonai nyitány. 17.07: Holt idő. 17.32: Holnap közvetítjük... 18.00: A Szabó család. 19.15: Zenekari muzsika. 20.00: Új párt — régi pártütések. Dokumentumműsor Angoláról. 20.30: Színes népi muzsika. 21.05: Kilátó. 22.20: Operarészletek. 22.52: Meditáció. 23.03: Kamaramuzsika. 0.10: Nádas Béla táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek zenés játékokból. Közben: 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: A zenés játékokból folytatás. 8.50: Szemforgatás nélkül. 9.00: Dzsesszfelvételekből. 9.34: Derűre is derű... 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zene. 12.33: Népköltészet. 12.50: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 13.33: Darázs-garázs. 14.00: Kettőtől—hatig... 18.00: Verbunkosok, nóták. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: A verbunkosok, nóták folytatása. 19.15: Könyvismertetés. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Irodalmi kirándulás. 21.05: Legénybúcsú. Részletek Oscar Strauss operettjéből. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Népdalok. 23.20: Horváth János szerzeményeiből.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Dzsesszfelvételekből. 14.35: Irodalmi tudósaink fóruma. 15.05: Operarészletek. 16.03: Mindenki iskolája. 16.33: A Suisse Romande zenekar hangversenye a Svájci Rádióban. 18.05: Szoprániáriák. 18.29: Schubert hangverseny a hohenemsi fesztiválon. Közben: 19.15: Iskolarádió. 19.33: Pillangó. Rádiójáték. I. rész. 19.58: A hangversenyközvetítés folytatása. 20.41: Hangszerszólók. 20.55: Hangfelvételek felsőfokon. 22.30: Eszmecsere. 23.15: Kossuth és az irodalom.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: A tizenharmadik! Esti hangos újságunk különkiadása. Szerkesztőriporter: Kovács Imre. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hanglemeztárunk újdonságai. — Hírek. — A MDDSZ Országos Választmányának ülése után. Kommentár. — Bárác István énekel. — Koránkelők. Riport. — Tamburazene. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. Tsz-főkönyvelő: beszélgetés Stark Ádámmal Csávolyon. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.39: Tévétorna (ism., sz.). 9.45: Francia nyelv (középisk. II. o.). 10.00: Énekeljünk együtt. 10.05: Magyar nyelv és irodalom (ált. isk 2. o.). 10.25: Pingpongsuli. VI. rész: Páros játék (ism.). 11.05: Történelem (ált. isk. 6. o.). 15.20: Énekeljünk együtt! (ism.). 15.30: Magyar nyelv és irodalom (ism.). 15.55: Történelem (ism.). 16.28: Hírek. 16.35: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 16.40: A féllábú ólomkatona, avagy sohasem lehet tudni, mi lesz a mese vége. Francia rajzfilm (sz.). 16.50: Elisza Virzaladze zongorázik. 17.25: Melyiket az ötezerből? A kőműves (ism.). 17.40: Sakk-matt. 18.00: Reklámműsor. 18.05: Dél-alföldi Krónika. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 18.35: Jégvidék. A Horizont szerkesztőség műsora. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia filmsorozat. IX/1. rész: (sz.). 20.55: Családi kör. Szülők, nevelők magazinja. 21.40: Árnyék. Riportfilm (ism.). 22.40: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Komlós Aladár: Néró és a VII/A. Tévéjáték (ism. — sz.). 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Antenne 2 Societe Nationale de Télévison en Vouleur (Francia tévéprogram) műsorából. 20.21: Térben és időben. Francia dokumentumfilm (sz.). 21.45: Az elmúlt tíz év győztesei. Zenés film (sz.). 22.30: Marc Chagall. Francia portréfilm (sz.).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Veszélyes foglalkozások — népszerű-tudományos műsor. 18.15: Győzhetetlen nép. 18.45: A zenei ifjúság nemzetközi vetélkedője. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Aktualitások. 20.50: Akciók: őrizzük meg a természetet. 21.00: James Lust zenekara szórakoztatja őröket. 21.25: Rajzfilm. 21.35: Tragikus vadászat. Olasz film.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Dokumentumfilm. 19.00: Színház a házban. 20.00: Az olasz tv-dráma egy hónapja. 21.35: Huszonnégy óra. 21.55: A belgrádi dzsesszfesztivál. 22.25: Látóhatár.

Küzdelem a neutronbomba gyártása ellen

Moszkva

A szovjet közvélemény, a világ minden békeszerető emberével együtt, részt vesz a neutronbomba gyártásának és elterjesztésének megtiltását követelő, világméretű mozgalomban. Erről adtak tájékoztatást a bizottság vezetői, a szovjet közvélemény rangos képviselői hétfői sajtókonferenciájukon Moszkvában.

Jevgenyij Fjodorov akadémikus, a bizottság alelnöke, rámutatott: a neutronbomba olyan új fegyvertípust jelent, amely új szakaszt nyithat meg a fegyverkezési versenyben, a tömegpusztító fegyverek elterjedésében, s ezért különösen veszélyes.

Konsztantyin Szimonov, a világhírű szovjet író arról beszélt, hogy a leszerelés nem öncél, nem csupán elvont követelés. Minél többet fordítanak az egyes országok fegyverkezésre, új tömegpusztító fegyverek gyártására és elterjesztésére, annál kevesebb jut a társadalom problémáinak megoldására, a népjólét emelésére. Ez fordítva is igaz: ha sikerül megvalósítani a leszerelést, akkor könnyebb lesz megoldani az égető gondokat, kielégíteni az emberiség alapvető szükségleteit.

A neutronbomba közvetlen veszélyéről számos felszólalás hangzott el.

Alekszij észtországi pravoszlav metropolita fölidézte, hogy ez év nyarán a világvallások képviselőinek moszkvai békekonferenciája felhívással fordult minden országhoz, minden kormányhoz követelve azt, hogy vessenek véget a fegyverkezésnek. A keresztyén lelkiismerettel összeegyeztethetetlen az új típusú tömegpusztító fegyverek gyártása, és a keresztyéneknek éppen ezért kell csatlakozniok a tiltakozó mozgalomhoz — hangoztatta.

A Szovjet Békevédelmi Bizottság az egész országban gyűléseket, tiltakozó megmozdulásokat szervez. A szovjet közvéleményt széles körben ismertetik meg a Béke Világtanácsnak a neutronbombával foglalkozó könyvével.

●

✦ LUANDA: Az MPLA első kongresszusán részt vett magyar pártküldöttség, amelyet Aczél György, az MSZMP PB tagja vezetett, vasárnap az éjszakai órákban elutazott az Angolai Népi Köztársaság fővárosából.

✦ HAVANNA: Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt első titkára Havannában fogadta Gerald Reagant, a kanadai Új-Skócia (Nova Scotia) tartomány miniszterelnökét. A tárgyalásokon a kölcsönösen előnyös együttműködés kérdéseit vitatták meg.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Tripoliban tárgyal Amin ugandai elnök. Képünkön: Kadhafi, líbiai államfővel.

✦ *MADRID: A Kanári-szigetek térségében lezuhant az Egyesült Államok légierőinek P–3 Orion típusú felderítő repülőgépe. A szerencsétlenség következtében a négymotoros Lockheed gyártmányú gép fedélzetén tartózkodó 12 személy életét vesztette. A katasztrófa oka eddig ismeretlen.*

✦ LUANDA: Hazautazott Luandából az SZKP küldöttsége, amely Andrej Kirilenkónak, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának, a KB titkárának vezetésével részt vett az MPLA Munkapárt első kongresszusán.

✦ *ANKARA: Merényletek, véres összecsapások közepette vasárnap Törökországban befejeződtek a helyi választások. Az erőszakos akciók következtében tizenhárman meghaltak, negyvennyolcan megsebesültek. Nem végleges összesítések szerint az Igazság Párttól a Köztársasági Néppárt és a Nemzeti Mozgalom Pártja több körzetben elhódította a szavazatok többségét. Megfigyelők szerint azonban a hátrányos választási eredmények ellenére nem fenyegeti különösebb veszély a kormánykoalíciót, mert az ellenzék nem egységes.*

✦ LISSZABON: Csak a hét végére várható az új portugál miniszterelnök kijelölése. Az elnöki hivatal vasárnap délután kiadott közleményéből kiderül, hogy az elnök a kormányválság gyors megoldása helyett olyan kormány megalakítására törekszik, amelynek programját a parlamentben szilárd és tartós többség támogatja. Ezzel a politikai pártok is egyetértenek.

✦ *ROMA: Az olaszországi Urbinóban véget ért a „magyar napok" eseménysorozata. Az olasz közönség, főleg egyetemi hallgatók, érdekes vitákon szembesítették ismereteiket és véleményüket a magyar előadókkal, akik a magyar egyetemisták és diákság életéről, az oktatási rendszerről, valamint a demokratikus részvételről tájékoztatták hallgatóságukat.*

Giscard Angliában

London

Valéry Giscard d'Estaing francia elnök hétfőn Londonba érkezett az angol és francia vezetők tavaly óta rendszeressé vált féléves csúcsértekezletére.

Az angol—francia csúcsértekezleten szokás szerint áttekintik a nemzetközi helyzetet, de a tanácskozások súlypontja várhatóan, a kétoldalú gazdasági együttműködés lesz, amelynek több területe a Közös Piac további terveit is érinti.

Szó lesz Nyugat-Európa két legnagyobb állami autógyára, a British Leyland és a Renault együttműködésének létrehozásáról és a két villamosenergia-hálózat összekapcsolásáról is, aminek révén az energiaszegény Franciaország csúcsidőszakokban áramot vásárolhat Angliától.

✦ CAPE CANAVERAL: A floridai Cape Canaveral támaszpontról vasárnap este egy Atlas–Agena hordozórakéta segítségével kémholdat bocsátott fel az Egyesült Államok légiereje. A kémhold pályájának adatairól hivatalosan nem közöltek semmit sem, de a Reuter szerint a Föld felszínétől mintegy 22 000 mérföldre távolodik el a műbolygó.

✦ *HANOI: A vietnami fővárosban tevékenykedő politikai megfigyelők elégedetten fogadták azt a vietnami–thaiföldi bejelentést – írja az ADN hírügynökség hanoi tudósítója, amely szerint a két ország a kapcsolatok rendezését célzó azonnali intézkedések mellett szállt sikra. Ezek előirányozzák nagykövetségek mielőbbi létrehozását Bangkokban, illetve Hanoiban. A képviseletek élőbb ügyvivők vezetésével működnek, majd a két ország külügyminisztereinek találkozója után nagyköveteket cserélnek.*

✦ NYUGAT-BERLIN: „SPD-napok" kezdődtek hétfőn Nyugat-Berlinben, a Reichstag épületében. Kedd estig a városban ülésezik Herbert Wehner elnökletével a Nyugatnémet Szociáldemokrata Párt Bundestag frakciójának vezetősége és a teljes képviselőcsoport.

✦ *BRÜSSZEL: Az európai közösségek bizottsága azt javasolja a miniszteri tanácsnak, hogy 1978-ban átlagosan 2 százalékkal emeljék a mezőgazdasági árakat. Ez az egyes tagállamokban az áraknak átlagosan 3 százalékkal történő növekedését jelentené, tekintettel a korábban elhatározott pénzügyi megállapodásokra. A javaslat felett a Közös Piac miniszteri tanácsa márciusban fog dönteni.*

✦ BONN: Antonio Ramalho Eanes portugál államfő hétfőn délelőtt négynapos hivatalos látogatásra Bonnba érkezett. Az első nap programjának középpontjában a Schmidt kancellárral folytatandó megbeszélés áll.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Vance amerikai külügyminiszter izraeli látogatása során megtekintette Jeruzsálem régi városrészét. Képünkön: az amerikai vezető a híres Nyugati Falnál.

Hazaérkezett latin-amerikai útjáról az MSZMP küldöttsége

Biszku Béla nyilatkozata

Vasárnap hazaérkezett Havannából a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége, amely — a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására — Biszku Bélának, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárának vezetésével látogatást tett a Kubai Köztársaságban. A delegáció Kubát megelőzően — a testvérpártok meghívására — Kolumbiában, Venezuelában és Costa Ricában járt. A küldöttség mexikóvárosi tartózkodása során találkozott a Mexikói Kommunista Párt vezetőivel és hazatérőben rövid időre megszakította útját Lisszabonban, ahol Biszku Bélát fogadta Alvaro Cunhal, a Portugál Kommunista Párt főtitkára. A küldöttség tagja volt Méhes Lajos, a Központi Bizottság tagja, a Vas-, Fém- és Villamosenergia-ipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára és Nagy Gábor, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára fogadta. Jelen volt Varga István, a Központi Bizottság külügyi osztályának helyettes vezetője, valamint Miguel Angel Reguero, a Kubai Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Biszku Béla megérkezése után nyilatkozott a Magyar Távirati Irodának:

— A testvérpártok korábbi meghívásának tettünk eleget. Kolumbia, Venezuela Costa Rica, Mexikó — a meglátogatott országok helyzete nagyon eltérő, más és más körülmények között dolgoznak testvérpártjaink. Ami közös e Latin-amerikai pártok munkájában, harcában: amikor Chilében a katonai junta uralomra került, a jobboldal arra számított, hogy ez láncreakciószerűen terjed majd Latin-Amerika más országaiban is, kihatva természetesen a munkásmozgalomra, testvérpártjaink életére, tevékenységére is. Nem ez következett be! Sőt azt lehet mondani, hogy az általunk meglátogatott országokban a testvérpártok harca föllendülőben van. A tőke nyomása alatt az ott élő népek szabadságáért, függetlenségéért, életkörülményeik megjavításáért folyik a harc. Ezt leginkább Kolumbiában érzékeltük, ahol — mint ismeretes — szeptember 14-én 24 órás általános sztrájk volt. A megmozdulás letörése áldozatokat követelt: a hivatalos adatok szerint harminc embert gyilkoltak meg, háromszázan megsebesültek.

— A meglátogatott országokban nemcsak pártközi kapcsolatainkról folytattunk eszmecserét. Kolumbiában például tárgyaltunk a szenátus alelnökével, a parlament külügyi bizottságával, Venezuelában a szenátus elnökével, Costa Ricában a külügyminiszterrel, a parlament elnökével és találkoztunk természetesen képviselőkkel is. A meglátogatott országokkal államközi kapcsolataink vannak, és benyomásaink szerint nagy lehetőségek kínálkoznak a politikai, a gazdasági, a kulturális kontaktusok fejlesztésére, szélesítésére.

— Mindenütt ahol jártunk, a testvérpártok kifejezték: ők Kubát, mint ebben a térségben az első szocialista országot, irányjelzőnek tekintik.

— Nagyon sokat jelent számukra, hogy van azon a földrészen egy erős, egy erősödő szocialista ország, Kuba. Amikor Havannába érkeztünk, úgy éreztük, hazai földre léptünk. Találkoztunk Fidel Castróval, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárával, az Államtanács elnökével, aki megkért bennünket, tolmácsoljuk a kommunista párt Központi Bizottságának a Kubai Köztársaság Államtanácsának és Minisztertanácsának üdvözletét a magyar népnek, s megújította Kádár Jánosnak, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának szóló meghívását: látogasson el Kubába.

— Hazatérőben delegációnk megállt Lisszabonban, s nagy örömünkre szolgált, hogy fogadott bennünket Alvaro Cunhal, a Portugál Kommunista Párt főtitkára.

— Testvérpártunk a néptömegekkel összefogva, széles szövetségi politikát megvalósítva azért harcol, hogy a reakció próbálkozásai, manőverei ne sikerüljenek. A mostani kormányválság okát a kommunista párt abban látja, hogy a reakciónak az elmúlt fél esztendőben nem sikerült eredményeket elérnie, annak ellenére, hogy a földbirtokosok vagy ötvenezer hektár földet már visszavettek. A kormány a sikertelen manőverekbe belebukott. Testvérpártunk — híven a néptömegek érdekeit képviselő elveihez — ragaszkodik ahhoz, hogy a forradalmi vívmányokat ne csak megőrizzék, tovább is fejlesszék. Egyetlen egységes erő van, amely tudja hogy mit akar, s ez a Portugál Kommunista Párt. Testvérpártunk most a kormányválság idején úgy vélekedik: számukra nem az a fontos, hogy milyen kormány van, hanem az, hogy milyen politikát folytat. Nem az a lényeg, hogy bent van-e a kormányban a kommunista párt vagy nem vesz részt benne, hanem az, hogy a kormánynak a demokratikus szabadságjogokat megvédő, a forradalmi vívmányokat megőrző, továbbfejlesztő programja van-e. S ha igen, azt a kormányt a kommunista párt támogatja — fejezte be nyilatkozatát Biszku Béla.

23.

Saját tizennyolc éves korom jut eszembe, elemi erővel tolakszik a kérdés: meggyőződésből vagy kalandvágyból...

— Mi akkor előbb voltunk felnőttek. Tüntetések, sztrájkok mindennaposak voltak akkor. A pünkösdkor fellázadt 6-oknak mi, gyerekek hordtuk a lőszert. Amikor május 11-én Hajdu Gyula hívott bennünket, mentünk. A bukást nem akartuk hinni, utána meg nem tudtunk belenyugodni. Pécs valóságos szabadságsziget volt akkoriban. A szerb megszállás miatt a fehérterror tehetetlen volt az itteni munkásokkal... Amikor visszacsatolták Baranyát, Jugoszláviába mentem. Gyalog Belgrádig. Onnan Németországba vándoroltam, de ott 7 millió munkanélküli kereste, amit én.

Belgium, Hollandia voltak a későbbi állomások. A holland bányászok jól éltek akkoriban, 6 forint napi keresetből akár 300 tojást is lehetett venni. A munka viszont nagyon nehéz és veszélyes volt. Honvágyam nem volt – Horthy-Magyarországba nem akartam visszatérni. Mégis kellett. Nagyon megromlott az egészségem, az ottani klímát nem bírtam. A palahányón kaptam munkát, a pénz olyan kevés volt, hogy néhány hónap alatt feléltük azt a kis értéket, amit Hollandiából hoztunk, szerencsére éppen akkor sikerült visszajutnom a bányába.

— A háború előszele Németországból már errefele fújdogált, a háborús konjunktúra a bányászatban is kezdte érezteti hatását. Megszűntek a szanáltnapok, sőt az übersichtek jöttek divatba. Heti három pótműszak sem volt ritka. A munkásmozgalom talán ezért is újból erősödőben volt. Rengeteg vadsztrájk volt akkoriban. Emberek, Szabolcson sztrájkolnak – kiáltotta valaki – s már abba is hagytuk a munkát. Harminchétben, a csertetői sortűz idején engem is megtalpaltak az itteni csendőrök: úgy elverték salétromtól kimart sarkam, hogy hetekig nem tudtam felállni. Mindig a legrosszabb helyekre osztottak be ezután, mert rajtam maradt, hogy „balos" vagyok.

– *S nem volt az?*

– De! 1944 áprilisában letartóztattak. Az ítélet: internálás. A vád: több ember jelenlétében kijelentettem, hogy *„Majd eljön a mi időnk is, Jóska bácsiék* (Sztálin) *rövidesen itt lesznek. A kerék forog, akár az aknatoronyban, most mi vagyunk alul, de már indulnak a mi gépeink is..."*

Szerencsére a magyar rendőrség féltékeny volt a GESTAPO-ra és nehezen, illetve nem adtak át nekik. Inkább ők vigyáztak rám. Az utolsó napokban, november végén, amikor már vittek volna, megszöktem, az András-aknai szívótorokban bújtam meg, ott vártam meg az orosz katonákat. Mikor előkerültem, meglátott egyik nyomozó, azzal köszönt rám *„Tóni, te megnyerted a háborút"!*

(Folytatjuk)

Magyar—csehszlovák megállapodások

Szekér Gyula és Rudolf Rohlicek miniszterelnök-helyettesek, a Magyar–Csehszlovák Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Vegyesbizottság társelnökei hétfőn Budapesten tanácskoztak, s a tárgyalásokról emlékeztető okmányt írtak alá.

Megvitatták a két ország párt- és kormányküldöttségének ez év szeptemberi találkozóján született megállapodásokból adódó feladatokat. Megállapították, hogy a magyar–csehszlovák áruforgalom és gazdasági együttműködés dinamikusan fejlődik és az a cél, hogy ez hosszú távon is tovább bővüljön. 1976 és 80 között áruforgalmunknak mintegy 20 százalékát alkotják a kooperációs és szakosított termékek, arányuk a gépiparban a legnagyobb, ahol a kölcsönösen szállított termékek egyharmada termelési megállapodás alapján készül. Egyes kiemelt területeken a két ország együttműködési programját szorosan összhangba kívánják hozni a KGST célprogramjaival, ezért elhatározták, hogy az 1980 utáni szakosítási és kooperációs lehetőségeket feltárják, az 1981–85. évi tervek koordinációja során pedig az 1985 utáni időszakra is kijelölik a legjelentősebb együttműködési célokat.

Végül megállapodtak az együttműködési vegyesbizottság legközelebbi ülésszakának előzetes napirendjében.

Komolytalan rovat

Két csertői látogatásom

Tudják hol van Csertő? Itt, Szigetvár mellett. Kétszer jártam itt. Először 1945-ben. Akkor vagy háromezren látogattuk meg, néhány bolgár őr kíséretében. Nem voltak többen tíznél, Nagykanizsától gyalogoltunk idáig velük együtt, és közben csak azért nem szöktünk meg, mert vártuk a bumácskát, amiben benne van, hogy nem magunktól értünk haza.

Csertőn kis időre megpihentünk, és szíves kérésre megcsináltunk egy apróságot, körbekerítettük a tábort, ahova majd németeket fognak elszállásolni. „Úgy kell nektek!" — mondtuk a németekre gondolva. — „Miattatok kerültünk bele a kakaóba!"

Amikor kész lett a kerítés, véletlenül épp belülről fejeztük be, és vártuk a németeket.

Nem ők jöttek, mi maradtunk! Az egyetlen kijárathoz őröket állítottak, és kineveztek bennünket hadifogolynak. Az udvaron tolmácsot kerítettek, a táborparancsnok szózatot intézett hozzánk:

— Én Filipov kapitány vagyok, pszichológus, az emberi lélek mély ismerője. Előttem semmi sem maradhat rejtve!

— Nocsak! — mondtuk megdöbbenve, a tudományos fokozat ilyetén kinyilatkoztatásától, és felszólítására lelkesen éljeneztünk.

Az utóbbi megállapítása alighanem nélkülözte az igazságot, mert nem ő előtte nem maradhatott rejtve semmi, hanem helyettese, a Babaarcú Csetiri volt az, aki mindenről értesült. Megfoghatatlan volt honnan? Néhány szót róla is:

Aldott jó lélek volt, de életemben haramiaképűbb embert még nem láttam. Vagy tíz kardvágás torzította el az arcát, és az ő gondjaira voltunk bízva. Mindig ott sündörgött körülöttünk, mi meg lelkesen gyaláztuk, magyarul:

— Hogy a fene hordana el innen!

Mindentudásának titkára egyszer ő maga vetett fényt. Valami miatt lázadoztunk, és ő ízes alföldi magyarsággal megszólalt:

— Ne vacakoljanak, mert csak maguk húzzák a rövidebbet!

A meglepetéstől földbegyökerezett a lábunk.

Hogy milyen volt a fogság? Fogság! Amit lehetett, megadtak, nem bántak rosszul velünk, de kinn a szigetvári úton emberek mentek, szabadon, oda ahova akartak. No ez volt első csertői látogatásom.

A második vagy két hete történt. Meghívtak szülői értekezletre.

A kastélyt az állam rendezte be elhagyott, állami gondozásba vett óvodás és általános iskolás gyerekek számára. Száz gyerek szüleit hívták meg. Azt akarták elérni, hogy kapcsolat legyen közöttük, mert alig van.

Hogy is történik az ilyesmi? Nagyjából tipikus. A fiatalember nem demográfiai célzattal a következőket mondja:

— Ne ijedezz! Nem lesz semmi baj!

A lány nem ijedezik, vagy nem eléggé, mert a következő mondat, később már nem ilyen szelíd:

— Ha valami baj lesz, rám ne számíts!

Szép, férfias mondat!

Harmadik mondat nincs. Itt már a tettek következnek, valóban nem lehet számítani rá és az ipse eltűnik a nagy magyar éjszakában.

Száz szülő közül mennyi volt kíváncsi? Legfeljebb húsz, de lehet, hogy csak tizenöt.

Az állam mindent megad. Milliókat, egy sereg függetlenített embert, jó kosztot, orvost, pedagógiát, edzettségre nevelést. Egyet nem tudnak megadni: szülőrenevelést. Mikor meglátják a csöppségek az idegen embereket, esengve szólnak:

— Papa . . . papa . . .

Hogy volt-e eredménye a szülői értekezletnek? Volt. Két szülő hazaviszi gyerekét. Talán két otthon kialakul.

— Mi volt a legszomorúbb? Egy apró, bogárszemű lánykát tuszkol előre az egyik nevelő. Jó a kapcsolat közöttük:

— Na, te kis lázadó! Itt a Gyuszi bácsi! Most mond el, amit kérni akarsz!

Nagyon nehezen mondja el. Nem nagy kérés, csak annyi, hogy a csertői nevelő otthonból bekerüljön a pécsibe. Ott a testvére.

Bekerül?

Be! Ennyi, amire a kis bogárszemű vágyik, hogy legyen valami családi köteléke, ha nem az apa, az anya, akkor legalább a testvér maradjon meg.

Kétszer látogattam Csertőre. Ez utóbbi volt a szomorúbb!

Szöllősy Kálmán

Ismerjük meg törvényeinket

A vásárlók jogai minőségi kifogás esetén

A SZAVATOSSÁG (I.)

A Polgári Törvénykönyv rendelkezik a vásárlók jogairól olyan esetben, ha vásárlás után kiderül, hogy a megvásárolt áru (dolog) kifogásolható minőségű. Ennek alapján a vevőt (jogosultat) hibás teljesítés alapján szavatossági jogok illetik meg. Az ilyen viták elbírálása a bíróságok hatáskörébe tartozik. A kereskedelmi forgalomban azonban naponta több millió árucikk cserél gazdát, ahol nap mint nap felmerülnek minőségi kifogások, ezért szükségessé vált az ilyen jellegű kifogások bírósági eljáráson kívüli rendezése.

A belkereskedelmi miniszter 1/1964. (I. 11.) BkM számú rendelete szabályozta a vásárlók minőségi kifogásainak intézését. A rendelet hatálya valamennyi kereskedelmi szervre (állami, szövetkezeti és magán) vonatkozik.

A rendelet ismertetése előtt megjegyezzük, hogy az ún. *szavatossági jogok* a vevőt bármely termék vásárlása esetén megilletik, míg a *jótállási kötelezettség* – melyről a következő ismertetésben lesz szó – csak a termékek meghatározott körére terjed ki.

A már hivatkozott BkM-rendelet szerint a kereskedelemnek csak kifogástalan minőségű, vagy az árun feltüntetett minőségi osztálynak megfelelő minőségű árut (ún. osztályos árut) szabad eladni a vásárlóknak. A kereskedelem tehát szavatolja az áru minőségét.

Ha azonban a vevő az árut olyan kijelölt boltban vásárolta, ahol csökkent értékű árukat hoznak forgalomba (leértékelt áruk boltja) és a vásárló a közölt minőségi hiba ismeretében csökkentett áron vásárolta meg, a csökkent értéket eredményező hiba, illetve az ismert minőségi hiba alapján szavatossági igény nem érvényesíthető. Az áru minőségi hibája miatt bejelentett kifogást a kereskedelmi szerv nem háríthatja el.

●

– Mennyi időn belül szükséges a minőségi kifogást bejelenteni?

Nyilt hiba esetén, amikor az áru hibája érzékszervi észleléssel felismerhető, a vásárlás időpontjától számított *nyolc napon* belül lehet minőségi kifogást emelni. *Rejtett hiba* esetén, amikor a hiba csak használat közben vagy egyébként hosszabb idő után állapítható meg, a hiba felismerésétől számított *nyolc napon* belül, de a legkésőbb az áru megvásárlásától számított *hat hónapon* belül lehet minőségi kifogással élni.

●

– Szükséges-e vásárlási blokk felmutatása a kifogásoláshoz?

Ha a kereskedelmi szerv az áruról fizetési jegyzéket (blokkot) adott ki, úgy a bejelentés elfogadása előtt általában megkívánja annak felmutatását. Erre azért van szükség, mert a blokkból megállapítható, hogy a kifogásolt árut valóban abban a boltban vásárolták, mikor és milyen áron adták el. A vásárlás időpontjának ismerete az előzőkben felsorolt határidők szempontjából igen lényeges. Ezért minden vásárló saját érdekében helyesen jár el, ha a fizetési jegyzéket (blokkot) bizonyos időtartamra megőrzi. Nem szükséges a blokk megőrzése olyankor, ha a vásárlás helye és időpontja egyébként is megnyugtató módon megállapítható.

– A minőségi kifogások intézése

A boltvezető vagy helyettese intézi el a minőségi kifogást, megvizsgálva mindenekelőtt azt, hogy a vásárlás *mikor* és *hol* történt. Így a minőségi kifogás lehet: *alapos* vagy *alaptalan*. Amennyiben megállapítást nyer, hogy a kérdéses árut nem abban a boltban vásárolták, vagy a megszabott határidőn túl reklamált a vevő, úgy általában a kifogásolás elutasítására kerül sor. A megvizsgálás során a boltvezetőnek érdemben kell döntenie, hogy a kifogásolt árucikk valóban hibás minőségű-e, és ha igen, a hiba nem azért keletkezett-e, mert a vevő a vásárolt árut gondatlanul kezelte, tárolta vagy rendeltetésellenesen használta. Ilyen esetben is a kifogásolás alaptalannak minősül.

Ha a vásárló nem ért egyet a boltvezető véleményével, a kifogást csak megfelelő vizsgálat után lehet minősíteni. Erre hivatott szerv a Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézet (KERMI). A KERMI szakvéleménye a kereskedelmi szervekre kötelező érvényű.

– Milyen jogai vannak a vásárlónak, ha a minőségi kifogás alapos?

Ha a minőségi kifogás alapos, a vásárló kívánságának megfelelően a következő lehetőségek között választhat:

a) az áru kicserélése hibátlan árucikkre;

b) az áru visszavétele és a vételár visszatérítése;

c) az áru megjavítása;

d) a vételár megfelelő leszállítása.

A fenti ún. *szavatossági jogok* érvényesülése esetén még a következőkre kell figyelemmel lenni:

– ha a vásárló az a) pont alkalmazását választja, úgy kérésére az árut más fajtára is kicserélhetik;

– a b) pont alkalmazása esetén a vételár visszatérítését nem tehetik függővé a pénznek a boltban történő „levásárlásától";

a c) pont körében a javíttatást maga a bolt is elvégeztetheti, de lehetőség van arra is, hogy azt a vevő végeztesse el a kereskedelmi szerv költségére.

●

A fentiekben ismertetett általános szabályok bizonyos eltéréssel alkalmazhatók az *élelmiszer-, háztartási vegyiáruk és kozmetikai cikkekre:*

– A vásárlók helyzetét kívánja könnyíteni az a rendelkezés, hogy az említett cikkeket minőséghiba esetén csak *lehetőség szerint* kell abba a boltba visszavinni, ahol vásárolták, tehát a vevőnek lehetősége van a minőséghibás árut más, azonos profilu boltban is reklamálni.

– Zárt csomagolású élelmiszerek és háztartási vegyiáruk minőségi hibája esetén a vásárló az áru *szavatossági idején* belül jogosult a minőségi kifogás bejelentésére – függetlenül a korábban ismertetett határidőktől.

– A közvetlen fogyasztásra kerülő gyorsan romló élelmiszerek (hentesáru, sajt stb.) nyílt hibájára vonatkozó minőségi kifogást csak addig fogadják el, amíg a vásárló az árut a boltból ki nem vitte.

A minőséghibás élelmiszert, háztartási vegyiárut és kozmetikai készítményt a bolt azonnal köteles kicserélni vagy visszavenni.

Dr. Juhász Ernő főelőadó,
Pécs m. város Tanácsa V. B. kereskedelmi osztály

Sokszínű, változatos tevékenység

Élet a kollégiumban

„Az elért eredmények értékét növeli, hogy a kollégisták fele az országos átlag alatt levő tárgyi körülmények között él" — olvashattuk a minisztérium és a KISZ KB közös bizottságának jelentésében — s ennek az anyagnak alapján a Pécsi Tanárképző Főiskola kollégiumát akkor, 1974-ben „kiváló" címmel tüntették ki. A megtisztelő cím négy évre szólt, s az idei tanévben lejár. Mi ma a helyzet a kollégiumban?

A „tárgyi feltételek" bizony nem sokat javultak, noha azóta felújították a fűtési rendszert, kicserélték a teljes vizesblokkot, részben a villamos hálózatot, parkettáztattak tizenöt szobát, összesen több mint három és fél millió forintot költöttek az épületek karbantartására, megújítására. De ma is csak a hallgatóság 45 százaléka lakik itt. A régi épületben nem ritka a tizenkét ágyas szoba, de találunk tizenhat sőt tizennyolc ágyas hálótermeket is. Nemcsak a mosdó, zuhany kevés, szűkös a mosási, ruhaszárítási lehetőség, s gyakran tanulni sincs hol, hiszen vizsgaidőszakban még a mosókonyhákban, folyosókon is alig lehet mozdulni a könyveiket forgató, jegyzeteket készítő diákoktól.

— Egy ponton túl a gazdadasági tényező nevelési tényezővé válik — mondta *Gergely János* igazgató. — Megnőttek a végzőseinkkel szemben támasztott szakmai követelmények, emelkedett a közösségi igények színvonala is. Következésképp munkánk egyre nehezebb terhet ró kollégistáinkra, ugyanakkor a szociális gondok kedvezőtlenül befolyásolhatják hangulatukat.

Valóban: a 750 kollégista igen magas szinten teljesíti kötelességét, sőt ennél is többet tesznek. A kollégium tanulmányi átlaga szerint „jó rendű". Százhárom diák szakkollégiumi munkát is vállalt: ez tavaly heti négy óra nyelvtanulást, jó tanulmányi eredményt s egy-egy tudományág elmélyült kutatását írja elő. A szakkollégiumokban foglalkoznak a nemzeti és nemzetiségi kérdés baranyai vetületével, orosz nyelvészettel, mezőgazdasági földrajzzal, irodalomesztétikával, a családi nevelés problémáival is. Különösen érdekes két tárgy. Az egyik: etológia.

— Az állatok s emberek viselkedésének közös törvényszerűségeit tanulmányozzuk — magyarázta *dr. Mayer József* főiskolai adjunktus, a csoport vezetője. — Munkánkhoz segítségül hívjuk az Állattani Tanszéket, s így kísérletezhetünk halakkal, rovarokkal, egerekkel, megfigyelhetjük a patkányok, galambok, a kameruni kecske stb. viselkedését a különböző szituációkban.

„A társadalmi-történelmi-politikai ismeretek tantárgy koncepciója" című kollégiumot *dr. Polányi Imre* docens irányítja.

— A távlati, 1990-ben bevezetendő iskolareformhoz végzünk kutatásokat. Hogy a tudományágak eredményeit a gyerekek számára valamilyen módon integrálni kell, ez világos. A kérdés az arányokban van. Mi egy főiskolai tantárgy-blokk kialakításán dolgozunk. Az ókort vizsgáljuk történelmi, néprajzi, régészeti, mitológiai, antropológiai szempontból, s a tanév végére a diákok készítenek minderről egy leíró tanulmányt. Ennek alapján jövőre nekilátunk, hogy választ adjunk az arányok kérdésére.

Hogy a szakkollégisták munkája igen eredményes, ezt többek között az is mutatja, hogy a tavasszal lezajlott Országos Tudományos Diákköri Konferencián a pécsi főiskola kollégistái szereztek egy különdíjat, két kiemelt elsődíjat és egy „normál" elsődíjat is. Aki pedig a tanári hivatás kevésbé elméleti jellegű területei felé tájékozódik, az is biztos segítséget kap: a kollégium szakköreitől. „C" kategóriájú működési engedély szerezhető itt a következő tárgyakból: könyvtáros, színjátszó, néptáncoktató, klubvezető, néprajzos, bábkészítő; de foglalkoznak helytörténettel-honismerettel és a községekben végzett népművelő munkával is: összesen százhetvenöten. Találhatunk itt vezetéselméleti tanfolyamot, néprajzi gyűjtőkört, népdalkört, gépjárműbarát szakkört. Előbb utóbb oktatni kell majd az általános iskolában a KRESZ-t: ez a szakkör erre a munkára ad „diplomát".

Sokáig sorolhatnám még, mi mindent végeznek a kollégisták — ötvenen alkotják az „Alagsor Hangja" stúdió stábját, tollaslabdapályát és kondícionálótermet építettek, műszaki és egészségügyi „rohambrigád" fungál, patronálják a diákok az újpetrei tsz klubjait és az 508-as szakmunkásképzőt stb., de csak egyet jegyzek meg: mindezt úgy teszik, hogy a „koleszban" teljes a diákönkormányzat, itt nem dolgozik egyetlen főállású nevelő sem. Még az igazgató — akit pedig kitartó, áldozatos munkája nemzetközi szaktekintéllyé avatott e tárgyban — még ő sem főállású — egyenjogú tagja a Kollégiumi Bizottságnak; ez a testület dönt mindenről, a felvételi kérelmektől kezdve a fegyelmikig és a reprezentációs keretig.

Nem véletlenül fogalmazott tehát úgy a minisztériumi bizottság, ahogy bevezetőnkben idéztük, mert a kollégisták valóban kiemelkedő munkát végeznek. A helyzet azonban a „tárgyi körülmények" terén sem reménytelen, mert még az idén megkezdődik az új épülethez szükséges földmunka: 1980-ra hatszáz diák kifogástalan, korszerű feltételek között él majd, s végzi munkáját. Reméljük, akkor is: kiválóan.

Szunyogh Szabolcs

A SZÍNHÁZI MŰSOR-TERVEZÉS ÚJ RENDJE

A műsortervezés új rendjét alakítják ki a színházak. Olyan terveket készítenek – már a következő évadra – amelyek az eddigieknél jobban elősegítik a színházak sajátos profiljának, karakterének formálódását. A jelenlegi műsortervezés mechanizmusa – amint a Kulturális Minisztérium színházművészeti osztályán elmondták – a hatvanas években alakult ki. Jól szolgálta a fejlődést, mennyiségi és minőségi változást eredményezett: a magyar színpadokon jelentős tényezővé vált a magyar, a szovjet és más szocialista országok drámája, a műsorokból fokozatosan kiszorultak a kommersz, nívótlan szórakoztató művek. A színházak – főleg a vidékiek – számos és sokféle előadást tartottak, hogy minden társadalmi réteg igényét kielégítsék. Emiatt azonban a műsortervek nem járultak hozzá egy-egy színház saját arculatának kialakításához, jóllehet az alkotó műhelyek egyre határozottabban törekednek erre.

Az elképzelések szerint most 3–5 évre szóló távlati tervet készítenek. Megfogalmazzák kultúrpolitikai koncepcióikat, közművelődési céljaikat, meghatározzák: hány bemutatót tartanak, a vendégtársulatok milyen műfajokkal egészítik ki a műsortervet, mit tesznek azért, hogy megnyerjék, azaz megtartsák a közönséget.

Anyakönyv

PÉCS

Születtek

Nagy Gábor, Kertész Veronika, Orsós Péter, Martinka Gyula, Pető Veronika, Lőcsei Ágnes, Szegedi Tamás, Katona Dóra, Molnár Tímea, Szuhányi Pál, Móricz Bernadett, Andics Tamás, Zsemberi András, Kővágó Tímea, Juhász Éva, Somogyvári Ivett, Szücs Diána, Forray Andrea, Mariényi Rita, Puber Bernadett, Pálfi Zoltán, Nikolausz András, Antal Edina, Horváth Gábor, Kecskés Zsuzsanna, Matus Gyöngyi, Fuss Angelika, Flink Zsuzsanna, Séra Dániel, Jagasics Krisztina, Guseo András, Ott László, Angyán Bernadett, Zsupán Attila.

Házasságot kötöttek

Bede Gyula és Elmájer Gyöngyi, Soós Csaba és Volcsics Gizella, Somogyi István és Csokonai Éva, Futács András és Garábi Marianna, Vránesics Antal és Schnell Mária, Széles László és Kárpáti Erzsébet, Schneider János és Nagy Márta, Huszár Bálint és Dombai Éva, Raposa Sándor és Gruber Ida, Androvics Zoltán és Villányi Éva, Szántóy Károly és Körősi Éva, Somogyvári Ferenc és Németh Mária, Mayer Gyula és Jéger Erika, Pálfi Ervin és Bátai Ibolya, Macsó István és Vörös Zsuzsanna, Szeszán Péter és Mikó Anikó, Kemény János és Vörös Klára, Puskás István és Megyeri Emőke, Gergely Sándor és Salamon Erzsébet, Sebők Pál és Török Julianna, Takács Béla és Tatár Margit, Berkes Attila és Bacher Ilona, Bámer Gyula és Nagy Zsuzsanna, Vajda Balázs és Varga Klára, Balatincz János és Toller Mária, Barna András és Bán Melinda, Blaskovics Márk és Juhász Zsuzsanna, Somogyi Szabolcs és Bertaldó Ágnes, Cserkesz Ernő és Meszesán Judit, Papp László és Vértes Klára, Bakó Ferenc és Huber Klára, Szabó Gábor és Babos Emőke, Takács Márton és Nagy Mária, Paizs József és Kővári Ilona, Bacsa János és Vörös Mária, Horváth Károly és Nemes Ilona.

Meghaltak

Györki István, Galambusz Andrásné Fodor Olga, Lakatos János, Haraszti Józsefné Merklinger Rozália, Sárfy Edéné Horváth Magdolna, Gergál József, Balogh Istvánné, Döme János, Hideg Gáborné Tekker Julianna, Eilingsfeld József, Horváth Józsefné Kurucz Lujza, Lukács Lajos, Zemplényi Antal, dr. Sulyok András, Tóth Szilveszterné Benkő Magdolna, Rózsa Sándorné Hosszú Éva, Zalán László, Hekler József, Árkovity Mihály, Molnár Sándorné Kiss Veronika, Szolga Dezső, Leitkám Árpád, Bodor Vendel, Finta Zoltánné Duka Karolina, dr. Hangos Lajosné Maul Anna, Czár Gáspár, Nobl Árpádné Krusz Rózsa, Csirke József, Németh Mihályné Müller Rozália, Varga Albertné Fábián Rozália, Szabó Józsefné Fabi Julianna, Kolmann Jánosné Ritter Margit, Vogl Károly, Csongrádi István, Szántó László, Fábos János, László Mihályné Denkmayer Anna, Cserfai Lajos, Szeifert Istvánné Schwaab Erzsébet, Kozma Ádám, Gyurkó Ferencné Csirke Katalin, dr. Heckenberger János, Karchesz Györgyné Laczi Katalin, Turcse Istvánné Sanyi Irma, Illés Ferencné Varjaskéri Ilona, Hrabovszki Antal, Huber Ádám, Molnár János, Darányi Jenőné Hermann Erzsébet, Orosz Józsefné Draskozcy Emma, Pataki Henrikné Schmidt Arankka, Kovács Károly, Kerner Máté.

LAKÁS–INGATLAN

Összkomfortos lakást vagy külön bejáratú szobát keresek albérletbe. „Hosszabb időre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sürgősen eladó Siklóson 2 szoba összkomfortos öröklakás, kp + OTP-átvállalással. Azonnal beköltözhető. Siklós, Iskola u. 12/C., II. emelet 7.

Eladó 2½ szobás, komfortos, légfűtéses, kertes családi ház, 1½ szobás cserelakással beköltözhető. Pécs-Meszes, Első Ötéves terv utca 7.

Eladó Siklóson másfél szobás földszinti panel szövetkezeti lakás, azonnali beköltözéssel. Érdeklődni lehet: Siklós, Köztársaság tér 5/b., földszint 1. Schmidt.

Elcserélném 54 négyzetméteres, két szobának megfelelő kertes, gázfűtéses szép tanácsi lakásomat – Alkotmány utca környékén –, másfél szobásra, esetleg a magasházban. Vörösné, Fogaras utca 1. Emelet.

Albérlet kiadó – összkomfort. Szoba-konyha, fürdőszoba használattal. Kertváros, Kamilla utca 6., földszint 1. Nagy.

Másfél szobás uránvárosi szövetkezeti lakásomat elcserélném budapestire vagy eladnám. „Első emeleti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás családi ház, beköltözhető 1½ szobás, távfűtéses lakást beszámítok. Pécs, Hunyadi út 31. Telefon: 11-105.

Balatonkeresztúr vasútállomásnál 300 n-öl telek, fizetési könnyítéssel, sürgősen eladó. Érdeklődni: Nagy Gyula, Székesfehérvár, November 24. ltp. 22., I. em. 43.

Bálicstetőn 350 n-öl szőlő eladó. Érdeklődni: János utca 14. 17–19 óráig.

Háromszoba összkomfortos, Athinay úti tanácsi lakásomat elcserélném kettő kisebbre, ráfizetéssel. Telefon: 14-600.

Eladó Hévízen, két családnak is megfelelő, kétszintes, jó karban lévő komfortos ház, 230 n-öl telekkel, nyaralónak is. Érdeklődni: Hévíz, Zrínyi utca 148. Hábor Rudolf.

Kettő és félszobás OTP-öröklakás Mohács, Vörösmarty u. 11., A 4. sz. alatt, megegyezéssel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Garázs Kovácstelepen, magánterületen eladó. „60" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1 szobás, fürdőszobás öröklakás eladó. „Május 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A gyüdi hegyen, a szabolcsi árokban, 500 n-öl szőlőföld eladó. Érdeklődni a helyszínen, Kiss Dezsőnél.

3 szobás családi ház eladó. Kisebb lakást beszámítok. „Belvárosban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Városközpontban, osztályon felüli, 2½ szobás, összkomfortos, garázsos öröklakás eladó. Kisebb cserelakást beszámítok. Érdeklődni: 17-321 telefonon.

Kettőszoba összkomfortos, beköltözhető öröklakás eladó. Móricz Zs. tér 5., II. emelet 23. Érdeklődni: a helyszínen, 11–18 óráig.

Háromszobás, parkettás, távfűtéses belvárosi öröklakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni 17–21 óráig, a 15-765 telefonon.

Eltartásomba vennék egyedülálló, nyugdíjjal rendelkező idős nénit vagy bácsit ingatlanért, rémi készpénzért. Lehet az illető vidéki is. Címeket kérem: „Jólelkű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beköltözhető családi ház fizetési könnyítéssel eladó. Ditz-malom u. 2.

Tavaszi beköltözéssel családi ház eladó. Pécs, Barátúr u. 3. Tettyénél. 70 000 kp-vel + részlettel lakásmegoldást keresünk. „Melinda" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszobás, összkomfortos családi ház garázzsal eladó. Telefon: 19-560.

Belvárosi, kétszobás, komfortos, utcai házrész beköltözhetően eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Pécs, Hargita u. 14. Drexler.

Szőkéden Széchenyi u. 72. számú ház nagy telekkel, 3 szobás, konyhás lakás eladó. Érdeklődni lehet: Özv. Koller Jánosné, Szőkéd, Széchenyi u. 1. sz.

Sumony, Petőfi utca 37. számú 2 szoba, konyha, kamrás ház melléképülettel, gyümölcsössel beköltözhetően eladó. 100 ezer Ft. Érdeklődni: Torbó Gyula, Komló, Eötvös utca 12. vagy Dabis József, Pécs, Pollack Mihály utca 13.

1 szobás, komfortos, III. kerületi lakásomat elcserélném siklósi 1½ vagy 2 szobás tanácsira. „Andrea" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú szobakonyhás albérletet keresek – egyedülálló, dolgozó nő részére – a belvárosban. Telefon: 15-663.

Belvárosban kétszobás, gázfűtéses tanácsi lakásomat elcserélném a Bajcsy-Zsilinszky úti, átadásra kerülő 3 szobásra. Érdeklődni: 15-663 telefonon.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3580 Ft-tól részletre
VAJTA kárpitosnál,
PÉCS, Déryné u. 11.

250 cm³-es Jáwa motorkerékpár és villanytrafó hegesztő sürgősen eladó. Mártírok útja 20.

Modern bútorok vétele és eladása! Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Eladó 1 darab 2½ éves, erős sodrott kanca csikó, 1 darab erős sodrott 6 éves herélt ló. Keresztes, Pécs, Kispostavölgy 5. sz.

Garázsban tartott CO 353-as Wartburg friss műszakival eladó. CL–CX-ig Trabantot beszámítok. Megtekinthető: 17 óra után, Fürst Sándor utca 75., V. emelet 3. Kamlósi.

Külföldi esküvői vagy estélyi ruha eladó. Vak Bottyán utca 39. Hochrein. Telefon: 17-858.

Modern, új fotelágy eladó. Érdeklődni: délután 16 órától, Pécs, Korvin Ottó utca 17., II. emelet 4.

3 darab hússertés, 170–200 kg-os, eladó. Cím: Rigó utca 19. Ordög.

Istállótrágya eladó. Kovács Ernő, Bicsérd, Kossuth Lajos utca 67. sz.

Autóponyvát vennék. „Volkswagen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ZV rendszámú, 650 cm³-es Polski 126-os Fiat eladó. Lantos Gábor, Szederkény, Felszabadulás u. 40/C. Érdeklődni: 16 óra után.

8 hónapos vemhes üsző eladó. Somogyviszló, Győri.

2 db vemhes koca és egy hízó eladó. Pellérd, Dózsa Gy. u. 98.

Új típusú asztali tűzhely – helyszűke miatt – eladó. Barátúr u. 3. Tettyénél.

ZD rendszámú 126-os Fiat eladó. Érdeklődni telefonon, Sellye 101.

Biedermeier kétajtós cseresznye-vitrin, diákönyvszekrény eladó. Délután, telefon: 21-020.

Csikóbőrös kulacs, börövek, kutya-felszerelések, mindennemű szíjjazatok kaphatók és készülnek. Szíjgyártó, Pécs, Jászai M. u. 11.

1 db 3 ajtós szekrény eladó. Pécs, Szabó I. u. 34. Fehérhegy.

Gázkonvektorok, 3000-esek, városi gázhoz, nem kéménybe kötős eladó vagy kéménybe kötősre cserélhető. Újak. Érdeklődni: 20-378 telefonon.

Olcsó hintaszék, szekrényágy, heverők, fotelok, televíziók, íróasztalok, vitrines két- és háromajtós szekrények, szeneskályhák, ágyneműtartók eladók. Sallai utca 15 Szabónál.

Neobarokk ebédlőszekrényemhez asztalt és széket vennék. Cím: Mohács, Táncsics M. 21. Bosnyák Mátyás

Eladó ágypamlag, 220-szor 170 cm, képcsarnokból vásárolt, egyéves, narancs–rozsdabarnacsikos, ugyanott 100 éves csillár is. „10 000,– forint" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VEGYES

Angol nyelvoktatás, korrepetálás külföldön tanult diplomásnál, délelőtt is. Telefon: 19-073.

Előszobafalak minden színben és méretben házhoz szállítva – felszerelve kaphatók! Özv. Varsányiné kárpitos, Doktor Sándor utca 7.

Televíziójavítás! Telefon: 16-203. Szilágyi. 39-es dandár utca 11.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 70 forinttól, havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, eroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas, külföldi diplomás szaktanár. 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Angolul is értő nyugdíjas nő, hasonló műveltségű, egyedülálló, 70 év körüli férfi háztartását bentlakással elvállalná. Leveleket: „Tiszta, rendes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló idős nénit vagy bácsit, minden igényt kielégítő komlói, gyönyörű háromszobás lakásunkba, nagymama vagy nagypapaként várunk. Mi csak hárman vagyunk. „Boldog öregkor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mindennemű csatornázási, betonozási és földmunkát vállalok, közületeknek is. „Pontos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fogsorok gyors javítását vállalom. Boros fogtechnikus, Siklós, Szabadság u. 39.

Vadászok, figyelem! Ismerőseiknek is fácán kitömését a bolti árnál 35%-kal kedvezőbben vállalja Buchert, Pécs, Tettye u. 14. (volt Mindszent-kolostor, a Keszty ugyár mellett.)

Szőlőforgatást, mindennemű földmunkát vállalunk. „Precíz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó. Vadász u. 44. szám. Érdeklődni: 17 óra után.

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat vemhes kocasüldőt

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

● Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágosítással is szolgálunk.

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

AHT BUDAPEST

Dolgozókat felveszünk

TAKARÍTÓT keres felvételre a Pécs-Gyárvárosi Általános Iskola. Pécs, Fürst S. u. 40. (3147 0473)

A CSERTÖI nevelőotthon azonnali belépéssel felvételre keres kertészt. Jelentkezés: levélben vagy személyesen az igazgatónál. (3143 0447)

A TITAN Kereskedelmi Vállalat Baranya megyei kirendeltsége felvesz gépírni tudó adminisztrátorokat, illetve pénztárost, valamint vas- és műszaki előadói képesítéssel rendelkező kereskedelmi szakmunkásokat, segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (3112/0331)

PÉCSETT végzendő távbeszélő hálózatépítési munkára dolgozókat vesz fel a pécsi Posta Hálózatépítő Üzem. Munkásszálláson elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés: személyesen munkakönyvvel, hétfőn, szerdán és pénteken reggel 8 óra és 15 óra között. Cím: Posta Hálózatépítő Üzem, Pécs, Rákóczi út 60., I. emelet. (3043 0226)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat szervezőt felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. Belső ellenőrzési és szervezési osztály. (3102/0217)

KORSZERŰ, új gyárunk légkondicionált műhelycsarnokába felveszünk 14 éves kortól női dolgozókat gépi varrásra. Foglalkoztatás két műszakban. Bérezéssel és szállással kapcsolatban érdeklődni lehet: Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász u. 83. Munkaügy. (2895/0009)

A KONZUM ÁRUHÁZ KARÁCSONYI AJÁNLATA:

DECEMBER 31-IG

Színes, fekete-fehér, közép- és nagyképernyős

televízió

vásárlása esetén 1 db ANTENNÁT adunk AJÁNDÉKBA.

Jó vételt kívánunk!

KÖZÉRDEKŰ

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPENZTÁR Baranya megyei Igazgatósága értesíti a tisztelt ügyfeleket, hogy az év végi betéttőkésítési munkálatok miatt a sásdi és a szigetvári járási fiókok december 13-án, 14-én és 15-én csak 12 óráig tartanak pénztárszolgálatot.

KEDVEZMÉNYES GYERMEKFOTÓ-AKCIÓ! A B. m. Fényképész Szövetkezet 1977. december 15-ig KEDVEZMÉNYES gyermekfotó-akciót indít a fekete-fehér, valamint a színes fényképezésnél. Ezen idő alatt a műtermi és riport árakból egységesen 10 százalék engedményt adunk. Vegye ön is igénybe a kedvezményt és szerezzen örömöt gyermekeinek!

ARAMSZÜNET LESZ: december 13-án, ma 7—16 óráig — hálózatfenntartás miatt — Pécsújhegy egész területén.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

SZŐLŐOLTVÁNYOK: oportó, zöld vertelini, szőlőskertek királynője, zalagyöngye, otonell, szaszla, rizlingszilvái, olaszrizling árusítás a Kertbarátok boltjában, Pécs, Béri B. A. u. 1. sz. Telefon: 13-961 és az 1. sz. Zöldségboltban, Szalai A. u. (műanyagbolttal szemben). Telefon: 12-231.

60. sz. MŰANYAGBOLTUNK (Szalai A. u. 16.) legújabb ajánlata: SZŐNYEGPADLÓK gumialátétes kivitelben, többféle színváltozatban, 3 m-es szélességben, 1 m² ára 296,— Ft. ANGOL, CSEH MŰANYAGPADLÓK többféle változatban 66,50—200 Ft-ig.

CIPŐSZALON (Pécs, Kossuth L. u. 7.) ünnepi ajánlata: női divatcsizmák 460,— Ft-tól, női bundacipők 300,— Ft-tól, női félcipők 230,— Ft-tól, különböző színekben és fazonokban megvásárolhatók! Tekintse meg a kirakatot!

AZ ÁDÁM FÉRFIRUHA SZAKÜZLET ünnepi választéka: téliesített ballonkabát 1600,— Ft-tól, műszőrme bundakabát 1500,— Ft-tól, műbőr télikabát 2900,— Ft-tól, angol fekete bőrkabát 2630,— Ft-tól, több fazonban és színben megvásárolhatók! Kirakataink megtekintése segít a választásban.

REKLÁMÁRON kapható női komfort és alkalmi cipők. MOST VÁSÁROLJON a Pécsi Cipőipari Szövetkezet mintaboltjában, Pécs, Doktor Sándor u. 60.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, após, nagypapa, délpapa,

SCHIFFRICH VILMOS

orgonaépítő, a Pécsi Bútorgyár nyugdíjasa, 79 éves korában váratlanul elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapám, apósom, nagypapám és kedves rokon,

HERR FERENC

volt hásságyi lakos, évekig tartó betegsége után csendesen elhunyt. Drága halottunkat december 14-én déli 12 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. A gyászoló Halmai család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és rokonunk,

SIMON LÁSZLÓ

MÁV. ny. főellenőr, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után 1977. december 6-án elhunyt. Temetése 1977. december 14-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Megtört szívvel gyászolják: felesége, sógornői, sógorai, anyósa, testvérei, unokatestvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, nagyapánk és apósunk,

BOROS VENDEL

tragikus hirtelenséggel, 64 éves korában elhunyt. Temetése a pécsi köztemetőben 1977. december 14-én, szerdán fél 4 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, drága jó édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédpapánk,

NÁDASY JÁNOS

nyugalmazott igazgató-tanító,

életének 87. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 14-én 14.30-kor lesz a mohácsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága kisfiunk,

PUSZTAI LACIKA

súlyos betegség után, 2 éves korában, tragikus hirtelenséggel meghalt. Temetése 1977. december 15-én, csütörtökön délután 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, drága férjem,

DR. MIKOLA LÁSZLÓ

ny. körzeti orvos, 77 éves korában, rövid betegség után elhunyt. Felejthetetlen halottunk hamvasztás utáni búcsúztatása december 16-án 13 órakor lesz a diósviszlói temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

TALOS IMRE

temetésén részt vettek. Fájdalmunkat koszorú küldésével, részvétnyilvánításukkal enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Szomorú szívvel mondunk hálás köszönetet a testvéreknek, rokonoknak, jó barátoknak, szomszédoknak, akik felejthetetlen édesapánkat, ARANY ISTVÁNT utolsó útjára elkísérték és koszorúkkal, virágokkal, együttérzésükkel mérhetetlen nagy fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátnak, munkatársnak, régi és új szomszédainknak, nászainknak, sógorainknak, komáinknak, keresztgyerekeknek és minden kedves ismerősnek, akik szeretett halottunk,

PLISZ HENRIK

temetésén koszorúk vagy virágok küldésével és a temetésen való megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a szomszédoknak, rokonoknak, munkatársainknak, akik felejthetetlen édesanyánkat,

ÖZV. CSIRKE ISTVÁNNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével gyászunkban együttérzésüket nyilvánították. A gyászoló Csirke és Lingl család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves szomszédoknak, ismerősöknek, rokonoknak, munkatársaknak, akik felejthetetlen drága jó édesanyánkat,

ÖZV. VARGA ALBERT BÉLÁNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászolják: gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SZILVÁSI GYÖRGYNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, valamint az Alkotmány utcai szociális otthon vezetőinek, akik felejthetetlen halottunk,

HARMATOS JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk szeretett halottunk,

ÖZV. SZEGEDI JÓZSEFNÉ

temetésén részt vevő és részvétüket nyilvánító ismerősöknek, barátoknak, a MÉV IV. üzem társadalmi szerveinek, a fúvószenekarnak, a Tyereskova és November 7. brigád tagjainak, nőbizottságnak, orfűi barátainak, hogy megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével gyászunkban együttérzésüket nyilvánították. A gyászoló család.

Sertéshizlalók!

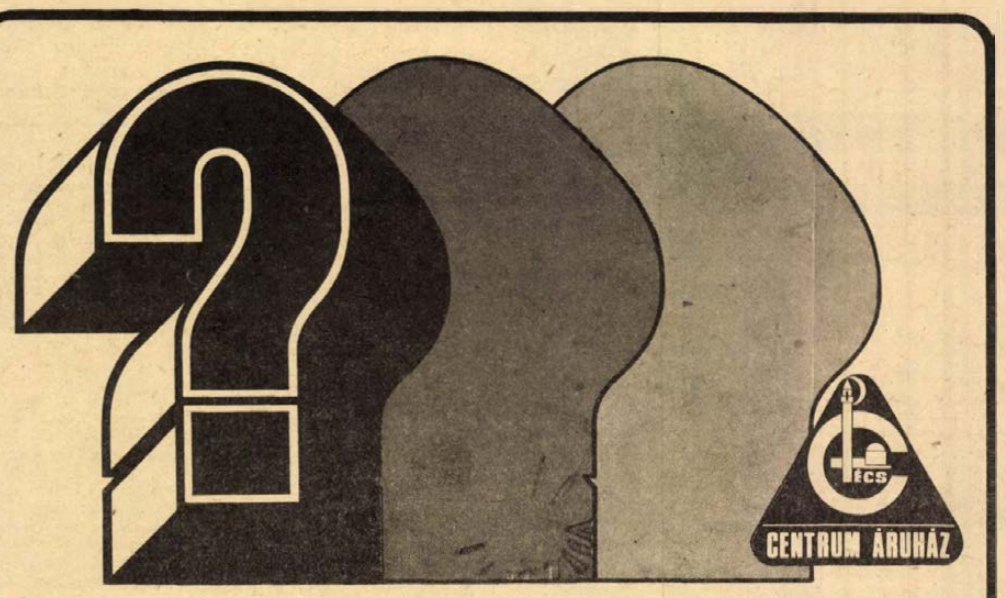
FELHÍVJUK A SERTÉSHIZLALÁSSAL FOGLALKOZÓ KISTERMELŐ PARTNEREINK SZÍVES FIGYELMÉT ARRA, HOGY MÁR HAMAROSAN ESEDÉKES AZ 1978. ÉVI, VALAMINT A TÖBB ÉVES VÁGÓSERTÉS-ÉRTÉKESÍTÉSI SZERZŐDÉSEK MEGKÖTÉSE.

Kérjük azokat a kistermelőket, akik már az idén éltek a több éves szerződési lehetőséggel és így már kapták a 0,50 Ft-os felárat, hogy a második évben elérhető 1,— Ft-os felár érdekében

LEGKÉSŐBB DECEMBER 15-IG KÖZÖLJÉK 1978-RA VONATKOZÓ SZÁNDÉKUKAT FELVÁSÁRLÓINKKAL, MEGBÍZOTTAINKKAL!

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

AHT BUDAPEST



Nem gond az ajándékozás, CENTRUM AJÁNDÉKUTALVÁNNYAL!

A Posta kéri: ünnepi küldeményeit idejében és pontos címzéssel

–IRÁNYÍTÓSZÁM, HELYSÉGNÉV, UTCA, HÁZSZÁM, LÉPCSŐHÁZ, EMELET, AJTÓSZÁM–

adja fel!

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy

1978. január 2-től 15-ig

leltározunk!

Kérjük, hogy árukészletük feltöltéséről kellő időben szíveskedjenek gondoskodni.

AMFORA-ÜVÉRT lerakata

AMFORA-ÜVÉRT

Nem bízzák csak a szerencsére a világbajnokság sorsolását

Magyarország Brazíliával és Franciaországgal?

Közeledik az argentínai labdarúgó-világbajnokság és ez újból és újból meglátszik a világ nagy hírügynökségeinek jelentéseiben is. Az AFP francia hírügynökség Buenos Aires-i munkatársa, J. P. Bousquet szombaton jelentős terjedelmű, anyagot küldött az argentin fővárosból a vb sorsolásával kapcsolatban.

Jól értesült forrásokra hivatkozva az AFP azt jelenti, hogy a döntő január 14-i sorsolásánál nagy szerepe lesz a szerencsének, de a vb házigazdái és a FIFA tisztségviselői nem bíznak mindent a véletlenre. Már folyik a sorsolás előkészítése, az esetleges csoportok összeállítása.

Az AFP Buenos Aires-i jelentése szerint nagy esély van arra, hogy a négy csoport élére kiemelik a világbajnoki címet védő NSZK-t, a rendező Argentínát, továbbá Brazíliát és Olaszországot, mint háromszoros, illetve kétszeres világbajnokot.

Elképzelések szerint négy csapat kerülne a kiemelésnél az úgynevezett „mérsékeltebb képességű" válogatottak csoportjába, nevezetesen Mexikó, Peru, Irán, valamint Tunézia.

A további nyolc együttes lényegében azonos játékerőt képvisel, ezek kiemelési rendje okozza a legnagyobb gondot. A szervezők igyekeznek az egyes országoknak olyan mérkőzésszínhelyeket – illetve csoportszékhelyet találni – ahol a legnagyobb közönségre számíthatnak.

Ezek szerint az alábbi négy csoport alakulhat ki a világbajnokságon: A-csoport (Buenos Aires és Mar del Plata): Argentína, Lengyelország, Svédország, Irán vagy Tunézia.

B-csoport (Cordoba és Rosario): NSZK, Spanyolország, Skócia, Mexikó.

C-csoport (Buenos Aires és Mar del Plata): Brazília, Magyarország, Franciaország, Tunézia vagy Irán.

D-csoport (Mendoza és Cordoba): Olaszország, Hollandia, Ausztria és Peru.

Az AFP külön hangsúlyozza, hogy minden a január 14-i sorsoláson dől el, a fenti csoportbeosztás egyáltalán nem tekinthető hivatalosnak, s várhatóan nem is így lesz pontosan, de az kétségtelen, hogy az anyagi szempontokra különös tekintettel levő rendezők nyilvánosságra került elképzelése közel lesz a valósághoz.

A Baranya megyei TSH 18 szakszövetség 28 aktiváját jutalmazta meg eredményes munkájáért a hétfőn délután megtartott ünnepségen. Képünkön: dr. Csernus Kálmán, a megyei TSH elnöke átadja a jutalmat Farkas Györgynek, a Baranya megyei Torna Szövetség vezetőjének.

Sportfotók, '77

Baranya, Somogy és Tolna megyék legjobb sportolói találkoztak hétfőn este Pécsett a Komarov Gimnáziumban, ahol a Sportfotók 1977 című rádióműsor nyilvános felvétele volt. Már 15 éves hagyomány, hogy a Pécsi Rádió az év végén bemutatja a legsikeresebb sportolókat. Az elmúlt években csak a baranyaiak voltak a szereplők, most jelentek meg először somogyiak és tolnaiak. A műsor szerkesztői Somogyvári Valéria és Kovács Imre, riporterei Felső Pál és Hidvégi József voltak. A műsor szereplőinek a Pécs városi Sportfelügyelőség, a Pannonia Sörgyár és a Konzum ajándékokat. A Sportfotók 1977 műsort december 26-án sugározza a Pécsi Rádió. Képünkön: a komlóiak magyar bajnok atlétájával, Kispál Lászlóval beszélget Felső Pál.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

DN SPORT

Fókusz

A számok tükrében

A 37. PÉCS—TATABÁNYA TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harminchat mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:
36 11 7 18 35-57 29
csak Pécsett:
19 10 5 4 19-12 25

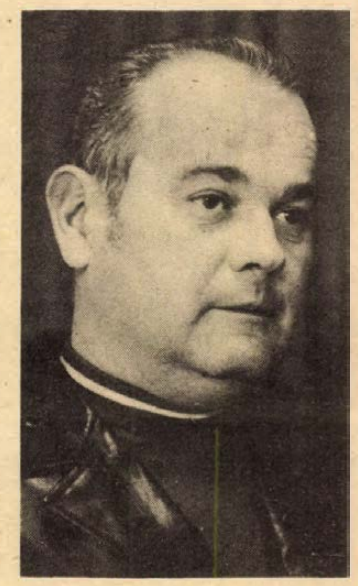
Az utolsó hat összecsapás (pécsi) eredménye: az 1969-es bajnokságban 1:0, az 1970—71-es bajnokságban 0:0, az 1971—72-es bajnokságban 1:1, az 1972—73-as bajnokságban 1:0, az 1973—74-es bajnokságban 1:0 és az 1974—75-ös bajnokságban 0:0. Az utolsó hazai (1:0-ás) győzelmét a pécsi csapat a Tatabánya ellen 1973. november 17-én a következő összeállításban érte el: Rapp — Kincses II., Kocsis I., Maurer, Tóth J. — Bálint, Konrád I., Farkas — Rónai (Bencsik), Juhász, Zombori. — A gól öngólból esett. A legeredményesebb pécsi csatár eddig a Tatabánya ellen Dunai dr. és Rádi három-három góllal. A jelenlegi játékosok közül Dárdai P. és Kardos egy-egy gólos.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi MSC (otthon): MTK—VM 1:1, Kaposvár 1:1, Videoton 4:1, Ferencváros 1:0, Zalaegerszeg 2:0 és Székesfehérvári MÁV 2:1. A PMSC jelenlegi hazai mérlege:
7 4 3 — 12—5 11
Tatabányai Bányász (idegenben): Szeged 2:0, Bp. Honvéd 0:2, Ferencváros 3:5, Zalaegerszeg 0:0, Békéscsaba 0:0 és Bp. Vasas 1:0.
A Tatabánya jelenlegi idegenbeli mérlege:
7 3 2 2 10—9 8

Lehel Jenő

Így láttam

Misota László osztályzatai



Az NB I. 14. fordulójában lejátszott PMSC—Székesfehérvári MÁV Előre bajnoki labdarúgó-mérkőzésen Misota László, a B-közép egyik vezetője osztályozta a pécsi játékosok teljesítményét. Íme az osztályzatok:

Katzirz (6) — Iványi (5), Toma (6), Hosszú (6), Kincses (6) — Lutz (4), Dárdai (6), Lőrincz (6) — Kardos (5), Kiss (6), Nagy (6).

BIRKÓZÁS

Területi úttörőolimpia

December 11-én Kaposvár volt a színhelye az úttörőolimpia területi döntőjének. A baranyaiak kitűnően szerepeltek, a tíz súlycsoport közül ötben aranyérmet nyertek. Súlycsoportjában első lett Mozsgai és Fleckistán (Szigetvár), Varga (Karikás úti iskola), Bálint (Egyetem utcai iskola), Kiss (Fehérhegyi iskola). A győztesek részt vehetnek Kazincbarcikán december 28-án és 29-én az országos döntőn.

SÍ

Vasárnap a Mecseken rendezték, kitűnő hóviszonyok mellett az 1977. évi megyei műlesikló-bajnokságot.

Az 1977. évi műlesikló megyebajnokság végeredménye. Felnőttek: 1. Ifj. Bali, 1:42, 4. p., 2. Jenei, 1:47, 7, 3. Almási 1:53,0, 4. Gertner 1:53,2, 5. Svinger 1:54,5, 6. Nesz 2:00,2. Ifjúságiak: 1. Várnai 2:16,9. Serdülők: 1. Ifj. Svinger 2:41,9 (mind PVSK).

● A Baranya megyei Kézilabda Szövetség játékvezetői tanfolyamot szervez. Az első előadás december 14-én 16.30-kor lesz a megyei TSH épületében. (Pécs, Megye u. 21.) Jelentkezéseket a helyszínen elfogadnak.

KOSÁRLABDA

PVSK—TFSE 101:81 (53:51) NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Vezette: Cseresznyés, Puhr. A vasutas csapat szombati bravúros győzelme után újabb remek sikert ért el a TFSE legyőzésével. Így a PVSK a 9—12. helyért mérkőzhet a rájátszásban. Legjobb dobók: Vágvölgyi (29), Vojtek (17), Varasdi (14), Pálvölgyi (12), Rab I. (12), illetve Demeter (21), Szilassy (20), Kinter (18).

Az NB I. állása

Férfiak						Nők					
1. Bp. Honvéd	30	29	1	3000-2433	59	1. BSE	30	28	2	2504-1662	58
2. G.-MAVAG	30	25	5	2674-2306	55	2. MTK VM	30	26	4	2519-1820	56
3. MAFC	30	21	9	2572-2346	51	3. Bp. Spart.	30	26	4	2427-1886	56
4. V. Izzó	30	20	10	2669-2365	50	4. Csepel	30	19	11	2107-1962	49
5. Baja	30	20	10	2498-2238	50	5. TFSE	30	18	12	2039-1880	48
6. Kecskemét	30	17	13	2360-2277	47	6. Székesfeh.	30	17	13	2143-2041	47
7. Csepel	30	16	14	2722-2491	46	7. KSI	30	16	14	2276-2043	46
8. BSE	30	16	14	2157-2230	46	8. Diósgyőr	30	14	16	2085-2256	44
9. Körmend	30	15	15	2362-2333	45	9. G.-MAVAG	30	13	17	1977-2126	43
10. Videoton	30	15	15	2422-2367	45	10. V. Izzó	30	11	19	1860-2101	41
11. Sopron	30	12	18	2559-2731	42	11. Pécs	30	10	20	1957-2340	40
12. Pécs	30	12	18	2579-2718	42	12. BEAC	30	10	20	1861-2190	40
13. TFSE	30	10	20	2448-2691	40	13. Szeged	30	9	21	1906-2188	39
14. Székesfeh.	30	8	22	2257-2582	38	14. Kecskemét	30	8	22	1707-2189	38
15. Csőszerelő	30	3	27	2189-2755	33	15. N.kanizsa	30	8	22	1952-2293	38
16. Miskolc	30	1	29	2200-2805	31	16. ZTE	30	7	23	1930-2333	37

TOTO

1. DVSC—Váci Híradás	4:1	1
2. Szekszárd—Szolnoki MTE	1:1	x
3. BVSC—BKV Előre	0:0	x
4. NIKE Füzfő—Salgótarján	1:1	x
5. MÁV DAC—Nagykanizsa	1:4	2
6. Békéscsabai TASK—Volán	1:1	x
7. MÁV NTE—Répcelak	2:1	1
8. Honvéd Rákóczi SE—PVSK	1:0	1
9. Soproni Text.—Oroszlány	1:2	2
10. Foggia—Lanerossi	1:1	x
11. Lazio—Napoli	1:1	x
12. Torino—Juventus	0:0	x
13. Verona—Internazionale +1	0:0	x
14. Kecskeméti TE—Bp. Spart.	1:0	1

Az 50. játékhéten 13 találatos szelvény 5 darab volt, nyereményük egyenként 251 065 forint; ebből 13 plusz 1 találatos szelvény 3 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 406 044 forint; tizenkét találatos szelvény 188 darab, nyereményük 4452 forint; a tizenegy találatos szelvények száma 2710 darab, nyeremények 309 forint; a 10 találatos szelvények száma 20 118 darab, nyereményük 62 forint.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB II.

BUDAFOK—KOMLÓ 0:0

Budafok, 500 néző. V.: Pádár. Budafok: Fellegi — Gergely, Kapitány, Stefanits, Vizi — Noskó, Pajzs, Harangi — Zöldi (Tátrai, a 63. percben), Mészöly, Michna. Edző: Dobesch Gyula. Komló: Bien — Gyurina, Kovács, Lahó, Barta — Tresch, Szabó, Gallai — Hohmann, Kolesánszky, Gruborovics. Edző: Csaba Gábor.

Küzdelmes mérkőzést vívott egymással a két csapat. A Komló ezúttal biztatóbban játszott mint az elmúlt hetekben, jól védekeztek, de a csatársor ismét gólképtelennek bizonyult. Jók: Noskó, Harangi, Mészöly, illetve Gallai, Szabó, Hohmann.

Az NB II. további eredményei: Nagykanizsai Olajbányász—MÁV DAC 4:1 (2:1), Szekszárd—Szolnok 1:1 (0:0), Vasas Izzó—Kazincbarcika 5:1 (2:0), Debreceni VSC—Váci Hiradás 4:1 (1:1), Békéscsabai TASK—Volán 1:1 (1:0), Dorog—Kossuth KFSE 1:0 (1:0), Eger—Várpalota 2:0 (2:0), BVSC—BKV Előre 0:0, Füzfő—Salgótarján 1:1 (0:1).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Salgótarján	19	11	4	4	33-17	26
2. Vasas Izzó	19	11	3	5	35-15	25
3. Eger	19	9	6	4	33-23	24
4. Dorog	19	10	4	5	23-16	24
5. Kazincbarc.	19	9	5	5	35-23	23
6. Volán	19	7	9	3	27-20	23
7. Vác	19	10	3	6	26-22	23
8. Szolnok	19	7	7	5	30-20	21
9. Komló	19	8	5	6	25-23	21
10. Békéscsaba	19	7	7	5	19-20	21
11. Nagykanizsa	19	7	5	7	28-21	19
12. Debrecen	19	8	3	8	18-24	19
13. Füzfő	19	8	2	9	31-36	18
14. BKV Előre	19	6	5	8	21-25	17
15. Kossuth KFSE	19	4	9	6	28-34	17
16. Budafok	19	5	6	8	25-26	16
17. BVSC	19	2	8	9	18-29	12
18. MÁV DAC	19	5	2	12	24-40	12
19. Várpalota	19	4	3	12	22-43	11
20. Szekszárd	19	2	4	13	17-41	8

Labdarúgó NB III.

Véménd—Soproni KSE 0:0. Véménd, 400 néző. V.: Pálfy. Jók: Rott, Mács, Dárdai, illetve Babos, Drázsnyák, Horváth.

Honvéd Rákóczi SE—Pécsi VSK 1:0 (1:0), Tata, 400 néző. V.: Jaczina. Kiállítva: Péntek (Honvéd Rákóczi SE) a 88. percben. Góllövő: Kozmor. Jók: Görömbei, Horváth, Pécsi, Kozmor, illetve Tallósi, Nagy, Stájer.

Ajka—Sellyei SK 1:0 (0:0). Ajka, 1100 néző. V.: Szentkúti. Góllövők: Okolenszky. Jók: Hollennczer (a mezőny legjobbja), Okolenszky, Turi, Csikon, illetve Jankovics, Krén, Markovics.

Az NB III. további eredményei: Siófoki Bányász—Keszthely 3:1 (2:1). MÁV Nagykanizsa—Répcelak 2:1 (1:1), KOMÉP—Kőszeg 0:0, Bábolna—Bauxitbányász 1:0, Sabaria—Bakony Vegyész 3:1, Pét—Kiss János SE 2:0, Soproni Textiles—Oroszlányi Bányász 1:2.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Répcelak	19	11	3	5	28-19	25
2. Oroszlány	19	11	3	5	31-24	25
3. PVSK	19	11	2	6	34-15	24
4. Bauxitb.	19	10	4	5	32-21	24
5. Ajka	19	8	6	5	31-23	22
6. Bakony V.	19	8	6	5	24-20	22
7. MÁV NTE	19	8	6	5	26-27	22
8. Bábolna	19	8	5	6	27-19	21
9. Soproni Text.	19	9	3	7	36-29	21
10. Rákóczi SE	19	8	4	7	19-13	20
11. Pét	19	8	4	7	20-20	20
12. Sabaria	19	8	3	8	19-20	19
13. KOMÉP	19	7	5	7	27-29	19
14. Véménd	19	6	5	8	19-22	17
15. Sellye	19	6	4	9	20-24	16
16. Siófok	19	6	3	10	23-25	15
17. Kőszeg	19	4	5	10	19-34	13
18. Keszthely	19	3	6	10	25-44	12
19. Kiss J. SE	19	5	2	12	20-41	12
20. Sopr. KSE	19	2	7	10	23-34	11

Megyebajnokság

Zsolnay SE—Pécsi BTC 1:2 (0:1), Mohácsi TE—Siklós 3:0 (2:0), Beremend—Szigetvár 2:1 (2:0), Drávafok—Universitas PEAC 2:1 (1:0), Mázaszászvár—Mágocs 1:1 (1:0), Kesztyűgyár—Szalánta 1:0 (1:0), Pogány—Bóly 1:0 (1:0), Magyarszék—P. Kinizsi 0:5 (0:2).

A MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Mohács	17	15	2	—	47- 9	32
2. Vasasi B.	17	11	4	2	49-19	26
3. Mázaszászvár	17	10	4	3	29-17	24
4. U. PEAC	17	8	4	5	35-25	20
5. Kesztyűgyár	17	8	2	7	34-28	18
6. Siklós	17	8	2	7	18-23	18
7. Szalánta	17	6	6	5	19-28	18
8. Bóly	17	6	5	6	29-22	17
9. Szigetvár	17	6	5	6	35-31	17
10. P. Kinizsi	17	7	3	7	20-23	17
11. Steinmetz SE	17	6	4	7	21-19	16
12. Pogány	17	6	4	7	22-33	16
13. Beremend	17	6	3	8	28-23	15
14. PBTC	17	6	3	8	16-25	15
15. Zsolnay	17	5	2	10	25-33	12
16. Mágocs	16	5	1	10	26-37	11
17. Drávafok	17	4	2	11	14-33	10
18. Magyarszék	16	—	2	14	8-47	2

A MEGYEI SERDÜLŐ LABDARÚGÓ-BAJNOKSÁG ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

1. Sportiskola	11	11	—	—	71-6	22
2. Sportisk. II.	11	10	—	1	59-11	20
3. PVSK	11	9	—	2	68-9	18
4. Beremend	11	7	1	3	44-17	15
5. Mohács	11	7	1	3	38-21	15
6. PBTC	11	5	—	6	31-29	10
7. Komló I.	11	5	—	6	32-35	10
8. Siklós	11	3	1	7	25-40	7
9. Sellye	11	3	—	8	13-69	6
10. Szigetvár	11	2	1	8	39-30	5
11. Komló II.	11	2	—	9	7-58	4
12. Véménd	11	—	—	11	1-103	0

Világ proletárjai, egyesüljetek!

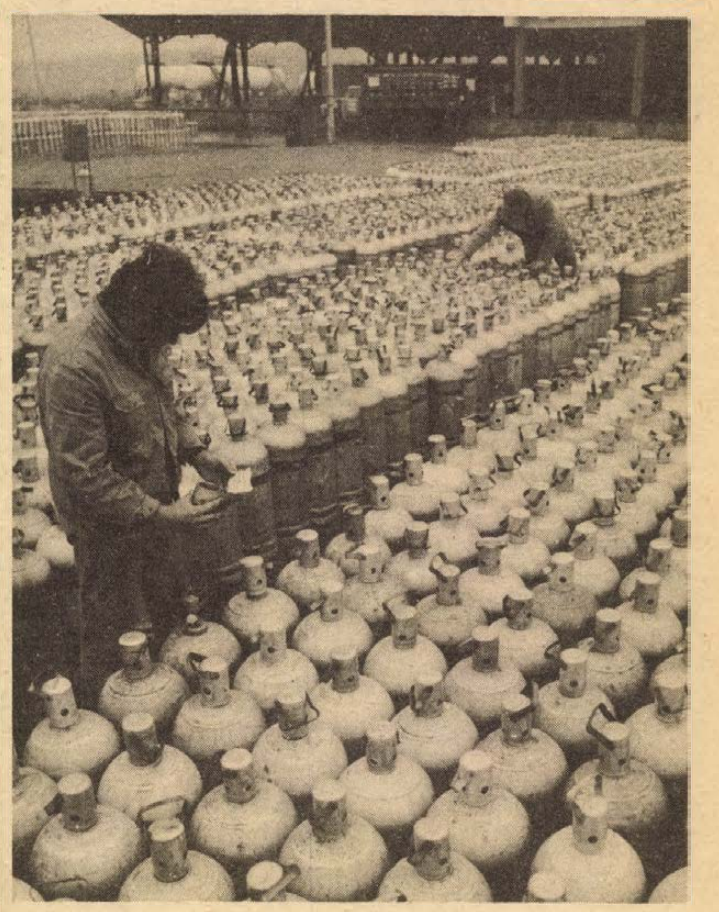
Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 343. szám
1977. december 14., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

December 15-én összeül az országgyűlés

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az Alkotmány 22. paragrafusának (2.) bekezdése alapján december 15-re, csütörtök délelőtt 11 órára összehívta az országgyűlést.



Tolna, Baranya és Fejér megyében több mint 200 ezer fogyasztót látnak el propán-bután gázzal a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat pincehelyi üzemegységéből.

Lvov-Kertváros „megnőtt"

Néhány napja megjelent a híradás, miszerint a Pécsi városi Tanács végrehajtó bizottságának határozata alapján az épülő új és eddig „Siklósi" névvel illetett városrészt a jövőben Lvov-Kertváros részének tekintik.

Az 1971 óta épülő Kertváros első lakói 1972 végén költöztek be új otthonukba. Több mint két év múltán, 1975. január 31-én határozott úgy a végrehajtó bizottság — az illetékes párt és társadalmi szervek javaslatára —, hogy a Pécs déli peremén épülő új városrészt Lvovról nevezzék el. Pécs és Baranya megye ezzel is kifejezésre juttatta az ukrán testvérmegyével, Lvov-területtel és annak „fővárosával", Lvovval való egyre mélyülő kapcsolatainkat.

Amikor a döntés megszületett, a még délebbre építendő új városrész tervein már javában dolgoztak. Valaki Siklósi városrésznek nevezte el nyilván a korábbi történelmi városrész-elnevezésekhez igazodva (l. Szigeti, Budai városrész).

Az újabb döntés még idejében jött ahhoz, hogy a városrész új építési ütemének első házaiba költöző lakók tudják: Lvov-Kertváros Egri Gyula útjának ilyen és ilyen számú házába költöznek.

Örülünk a döntésnek, mindig tisztelettel gondolunk testvérvárosunkra. Testvérváros. E meghatározás lehet, ellenkezik a hivatalos tennyel, miszerint csak Baranya megyének és a Lvovi területnek vannak hivatalos testvéri kapcsolatai, s nem a két székhelyvárosnak. De ez nem befolyásolja a két város kapcsolatait, amelyek 1975. január 31. óta valóban elmélyültek, tartalmasabbak lettek. Mind több a személyes kapcsolat, mind többet tudunk egymásról, amint ez az évek múlásával minden testvérkapcsolatot jellemez.

A kapcsolat jelképe most megnőtt. A kezdettől 60 ezresnek mondott Siklósi városrész december 9. óta Lvov-Kertváros integráns része. Pécs déli peremén épülő városrész majdan összességében közel annyi embernek ad otthont, mint amennyi lakosa a városnak a felszabadulás idején volt.

A „régi" Lvov-Kertváros utcái hangulatos női neveket kaptak, s néhány a terület múltjába gyökerező dűlőnevet örökít meg. Az „új" Lvov-Kertváros kiváló közéleti személyiségekről és jeles írókról, művészekről kapta utcaneveit.

A közel három év előtti hírmagyarázatunkat azzal zártuk: jó lenne, ha az akkor még csak tervezett Barátság-forrás mellett a névadóra emlékeztető egyéb külső jegyeit is viselné az új városrész. Most is ezt írhatjuk le befejezésképpen. Egy áruház, egy étterem, ahol szovjet-ukrán különlegességeket kaphatnánk. Új, nagy városrészünk sok lehetőséget kínál.

H. I.

A kertészetekben most sincs pihenő

Vetik a primőr salátát, uborkát

Március végére ígérik a zöldpaprikát, paradicsomot
Új, nagy hozamú fajtákkal próbálkoznak

A zöldségprogram, megnövekedett termelői kedv zavartalan és bőséges zöldségellátással kényeztetett el bennünket ez év tavaszán. Régen volt már a zöldségféléknek ilyen nagy mennyiségű, jó minőségű és fajtaváltozatosságú felhozatala.

Szinte alig múlt el folyamatos betakarítási értékesítésű időszak, a kertészetekben most sincs pihenő, már a jövő évi — főként primőr — zöldségfélék vetését, palántázását végzik a fóliák alatt.

A Pécsi ÁFÉSZ központi palántanevelő telepén az elvetett salátamagból éppen kibújt kis palántákat a napokban helyezik tápkockákba. Eddig 20 000 átültetését végezték el, ezek már február 10—20. között az üzletekbe kerülnek. Paprikából eddig 30 000 darab, paradicsomból 20 000 tő kerül még ezen a héten átültetésre, amiből már március végén, április elején vásárolhatunk. Először vetették a „fehér özön" nevű új paprikafajtát, mely a fényszegény viszonyokat jól tűrő tulajdonságával különösen alkalmas a fóliás kertészeti termesztésre. Próbaképpen új, rendkívül nagyhozamú paradicsomfajtát is vásároltak. A Hollandiából származó paradicsomtövek négyzetméterenként 27 kilogrammot teremnek. (Egy dekagramm vetőmag ára 2000 forint). A napokban palántázott 500 tő uborkából már február végén ehetünk.

A központi palántanevelő telep az áfész zöldségtermelő szakcsoport tagjait korlátlan mennyiségben el tudja látni tápkockázott palántával. (A tápkockasajtoló gép egy óra alatt 4000 darabot készít.)

A Siklósi ÁFÉSZ területén átültelő salátából egymillió fejet már kiültettek. A szakcsoport tagjainak összesen 500 mázsa vetőmagot adtak ki. A fóliás zöldségtermesztés iránti kedv nőtt, de nagy gond, nem kielégítő a fóliaellátás. A megrendelt 300 mázsa fólia helyett csak 70 mázsát kaptak.

A mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet most vásárolt új fóliavázakat, ezek összeszerelése folyik. A saláta, karalábé elvetését már megkezdték, s a tájjellegű, úgynevezett ádventi áttelelő kelkáposztából nagy mennyiséget ültettek ki. Most palántázzák a magról kelt zöldhagymákat.

Sarok Zsuzsa

Hazaérkezett Angolából az MSZMP Küldöttsége

Kedden hazaérkezett Luandából a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége, amely *Aczél Györgynek*, a Politikai Bizottság tagjának, a Minisztertanács elnökhelyettesének vezetésével részt vett az Angolai Népi Felszabadítási Mozgalom (MPLA) I. kongresszusán. A küldöttségnek tagja volt *Berecz János*, a KB külügyi osztályának vezetője és *Árgyelán Sándor*, hazánk luandai nagykövete.

A küldöttség találkozott *Lucio Larával*, az MPLA Munkapárt ügyvezető titkárával és *Lopo do Nascimentóval*, az Angolai Népi Köztársaság miniszterelnökével. *Aczél György* átadta *Kádár Jánosnak*, az MSZMP Központi Bizottsága első titkárának *Agostinho Netóhoz* intézett levelét.

Kétszáz adagos konyha Szederkényben

Nyolcszázezer forintos „ajándék"

— Augusztus tizenhatodikán írásban értesített a Baranya megyei tanács — meséli *Ulbert Ádámné*, a szederkényi Szociális Otthon vezetője —, hogy nyolcszázezer forintot biztosítanak számunkra a konyha rekonstrukciójához azzal a feltétellel, hogy az év végéig az utolsó fillérig elköltjük.

Az ember álmában sem gondol rá, hogy 800 000 forint elköltése mennyi fejtörést okoz. A szederkényi Szociális Otthonban az utóbbi években nagyon sok minden történt — új pavilont avattak, a szomszédba került az öregek napközi otthona —, de a korszerűtlen, kicsi kapacitású konyha korszerűsítésére, felújítására anyagi erők híján nem kerülhetett sor. Ez a nyolcszázezer forintos „adomány" nagyot lendített a helyzeten. A hetven adagos konyhában százötven személyre főztek, ami megkettőzött erőfeszítést követelt az ott dolgozóktól. A helyiségek kicsik voltak, étkezési időben zsúfoltak, egyszóval, régen érett már a helyzet rá, hogy ezt az áldatlan állapotot mielőbb felszámolják.

Azt, hogy ennek a konyhának a felújítását, korszerűsítését megkezdhessék, a Baranya megyei tanácsnak az a kezdeményezése tette lehetővé, hogy a fejlesztésre szánt pénzösszegek egy részét — amelyeket belátható időn belül nem tudnak felhasználni — átcsoportosítják. Most teljesen mindegy, hogy ez a nyocszázezer forint a Baranya megyei Levéltár, a Siklósi Kerámia Szimpozion vagy a mohácsi Kisfaludy Gimnázium fel nem használt felújítási pénzéből való.

Visszaadják két év múlva, amikor nekik lesz. Ennek az intézkedésnek a következtében néhány hónap múlva egy korszerű, teljesen felújított, kétszáz adagos konyhát avatnak fel a szederkényi Szociális Otthonban. E fejlesztést — okosan — már a jövő figyelembevételével hajtották végre: Szederkényben alakíják majd ki megyénkben az első komplex szociális gondozási központot. A területen élő, de szociális otthoni ellátást még nem igénylő öregek étkeztetését is ez a konyha biztosíthatja. Itt főznek majd az öregek napközi otthonába járóknak is. És ha utoljára is említem, de nem utolsósorban, a konyha öt dolgozója számára könnyebbséget jelent majd az új, szép konyhában dolgozni.

Az otthon vezetője elmondta, hogy mint mindig, a Mecseki Szénbányák építési üzeme rendkívül sokat segített. Neveket sorol fel hirtelen: Klausz Gyula, Molnár László, Mester József nevét említette, akik a tervek elkészítésében jeleskedtek, a kivitelezők „karmestere" Kraj Albin, az építési üzem vezetője, aki szintén rendkívül lelkesen segít. Az otthonvezető magáról hallgat, pedig hódfarkú cserépért még Nyergesújfalun is járt. Barátokra, ismerősökre, jó emberekre hivatkozott, akik mind segítettek a szükséges anyagok beszerzésében.

K. P.

A Baranya megyei Cipőipari Szövetkezet 1977-ben 100 000 pár cipőt tőkés exportra és 280 000 pár cipőt a szocialista országokba készít, mintegy 100 millió forint értékben.

Fotó: Kopjár Géza

Mezőgazdasági művezető- és gazdatanfolyamok

Új továbbképzési formákat vezetett be a téli időszakra a MÉM Mérnök- és Vezető-továbbképző Intézete.

A mezőgazdasági üzemi vezetőutánpótlás biztosítására januárban három féléves oktatás kezdődik levelező tagozaton. A kijelölt intézményben elsőként az állami gazdaságok szakembereit készítik fel a magasabb szintű vezető állások betöltésére; olyan szakemberek szerzik meg a képesítést, akik már eddig is vezető munkakörben dolgoztak és kellő gyakorlati ismerettel rendelkeznek. Ezt az oktatási formát később kiterjesztik a mezőgazdaság és az élelmiszeripar más területeire is.

Az üzemi gyakorlatban gondot okoz, hogy nincs elég művezető, akik egy-egy részleg munkáját kellő szakmai ismeretek birtokában irányítanák. 1979-ben három szakmában kezdik meg az oktatást, az országban 12–15 helyen. Az első művezető-tanfolyam még a téli időszakban kezdődik; a gépüzemek szakembereit oktatják majd.

A továbbképzésnél tekintettel vannak speciális szakmai ismeretanyag elsajátítására is. A kormányprogrammal kapcsolatban magasabb genetikai értékű, tudományos igényű takarmányozást igénylő állatfajtákat és hibrideket tartanak az üzemekben: miután a gyakorlati tapasztalatok a takarmányozás hiányosságaira hívták fel a figyelmet, a téli tanfolyamokon különös gonddal válogatták össze a termelés és gazdálkodás, valamint a takarmányozástan ismeretanyagát.

A téli időszakban kidolgozzák az 1978-as év egyéb új rendszerű továbbképzési formáit. Miután a tapasztalatok arra figyelmeztettek, hogy szükség van az üzemmérnökök továbbképzésére, jövőre megkezdődik a szak-üzemmérnöki oktatás, amely egy- vagy másfél éves időtartam alatt a mezőgazdaság egy-egy ágazatában korszerű ismeretanyaghoz juttatja például az állattenyésztőket, akik ily módon szakosodhatnak egyes állatfajok tenyésztésére. Az oktatás levelező tagozaton indul majd, a tapasztalatok alapján egész sor üzemmérnöki szakmára terjesztik ki a képzést.

A téli időszakban a falvakban gazdatanfolyamokat tartanak, ahol egyebek között a háztáji állattartás és növénytermesztés újabb módszereit sajátíthatják el a hallgatók.

A tanulók zöme nincs még húsz éves

Dolgozó fiatalok iskolája...?

Rendkívül magas azoknak a száma országosan és megyénkben is, akik nem végezték el az általános iskola nyolc osztályát, így alapképzettség hiányában se szakmát, se magasabb iskolai végzettséget nem szerezhetnek. Számukra létesítette államunk a dolgozók iskoláját — eredetileg, mint átmeneti gondot orvosló intézményt. Sajnos, az általános iskolát be nem fejezettek száma így sem csökken a kívánt mértékben.

A gond évről évre „újratermelődik", az átmeneti iskolatípus úgy látszik hosszútávra meghonosodik hazánkban. Mindemellett a „dolgozók iskolájából" egyre inkább „dolgozó fiatalok iskolája" lesz, ugyanis a tanulók zöme nincs még húszéves.

Ezeknek a gondolatoknak a jegyében vitatta meg Pécs város Tanácsa Ifjúságpolitikai Bizottsága tegnap délelőtt Pécsett, a városi tanács épületében megtartott ülésén a Dolgozók Általános Iskolájának beiskolázási tapasztalatait — *Papp Imre*, a városi tanács elnökhelyettese, a bizottság elnöke elnökletével, *Kárpáti Árpád*, a Dolgozók Általános Iskolájának igazgatója előterjesztésében.

Hiánypótlásra koncentrál

Az előterjesztés megállapította, hogy a felnőttek oktatásával megbízott általános iskola elsősorban a *hiánypótlásra koncentrál* — ennek a feladatnak igyekszik eleget tenni különböző oktatási, szervezeti formákban. Így lehetőség nyílik arra, hogy a hallgatók egyéni helyzetükre való tekintettel a számukra legkívánatosabb formát válasszák. A tavaly indult „Mindenki Iskolája" nevű országos mozgalom tovább bővítette e formák széles körét, hathatós eszközökkel járult hozzá e nehéz munka eredményesebbé tételéhez.

A vállalatok egy része még ma is könnyen beletörődik abba, hogy adott dolgozójuk, vagy dolgozóik a legalapvetőbb műveltségi anyaggal, a nyolc általános iskolai végzettséggel sem rendelkeznek. Jó néhányuk egyszerűen nemleges választ ad az iskola évenkénti felhívásaira, vagy egyértelműen közli, hogy „nincs igény" a továbbtanulásra.

Az előterjesztés részletesen taglalta a különböző korosztályokhoz tartozó hallgatók helyzetét. Közülük nagyon nehéz nevelési feladatot ró az iskolára a *tankötelesek* csoportja. Ők munkafegyelmük fogyatékosságait (többnyire ezért maradnak ki a normál-oktatásból) sajnos magukkal viszik a nappali tagozatról. Magatartási normákat náluk csak szoktatással lehet kialakítani, ehhez viszont kevés az iskolában töltött idő. A másik csoportot képező úgynevezett *„fiatalkorúaknál"* a lemorzsolódás csaknem 40 százalékos. Többségük nem megfelelő munkahelyi és családi körülmények között él, rajtuk segíteni a legnehezebb. *Az intenzív osztályokba* járókkal kevesebb a gond. 20 éven felüliek járnak ezekbe az osztályokba. A náluk is meglévő munkahelyi és családi problémák miatt az otthoni tanulási idő kevés, nem kellőképpen igazodik a tanulás tempójához. A *kihelyezett tagozatokról* szólva az előterjesztés megállapítja, hogy az üzemek a beiskolázást kampányszerűen, adminisztratív módon végzik. Hiányolható az is, hogy a KISZ-alapszervezetek az ilyen irányú munkába csak ritkán kapcsolódnak be.

Jól végzi feladatát

Összegezésképpen az előterjesztés leszögezi, hogy ezen óriási gond orvoslásában *a közoktatási szervek munkája nem nélkülözheti a párt-, az állami-, valamint a gazdasági vezetés további folyamatos támogatását.*

Az előterjesztést vita követte. *Légrádi Rudolfné*, a városi tanács művelődésügyi osztályának helyettes vezetője elmondta, hogy az osztály tavalyi átfogó vizsgálata megállapítása szerint az iskola jól végzi feladatát. *Papp Imre* a gond orvoslásához nélkülözhetetlen összefogást hangsúlyozta a párt-, állami és társadalmi szervek, üzemek részéről, annál is inkább, mert tartósan meglévő feladat megoldásáról van szó.

Az ifjúságpolitikai bizottság a hozzászólások és szóbeli kiegészítések figyelembevételével jóváhagyólag elfogadta az előterjesztést, ezt követőleg pedig második napirendi pontként *Papp Imre* beszámolóját hallgatta meg a legutóbbi ülés óta végzett munkáról.

B. K.

Külön kölcsön lakásépítésre

Kedvezmények az ifjúságnak

95 millió forint a baranyai ifjúsági takarékbetétekben

A gyermektakarékossági „rendszert" nálunk annak idején a húgom vezette be: az általános iskola második osztályába járt, amikor egyik nap közölte, hogy minden jó jegyért és dicséretért egy forintot kér. A pénz csak maradjon az anyunál, majd az iskolai év végén jelentkezik érte. Vett is rajta két könyvet meg egy halom színes ceruzát...

A takarékoskodásnak az általános iskolákban szervezett formája van: a takarékbélyeggyűjtés. Ahogy múlnak az évek, egyre változnak a kitűzött célok és egyre több forintot kell félretenni a megvalósításukra.

A 14 és 30 év közötti fiatalok számára az egyik legkedvezőbb takarékoskodási forma ma az ifjúsági takarékbetét. Mint Tegzes József, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának igazgatóhelyettese elmondta, idén is csaknem 3000 megállapodást kötöttek Baranyában a fiatalok az OTP-vel. A november havi adatok alapján a megyében 14 186 ifjúsági takarékbetét „él" 95 millió forint értékben. Az ifjúsági takarékbetét-megállapodás — amely az év bármely időszakában kötthető — öt évre szól. A takarékoskodónak vállalnia kell, hogy ez idő alatt tartós betétként fizeti havonta a száztól nyolcszáz forintig terjedő — tetszés szerint választott — összeget.

A szerződés másik oldala, hogy az OTP a betétek után évi 5 százalék kamatot, illetve az 5 évi rendszeres fizetés esetén — a kamaton felül — 1 százalékos prémiumot fizet. A takarékossági idő végén az OTP a havi befizetésektől függően külön kölcsönt ad azoknak a fiataloknak, akik állami akció keretében lakást vásárolnak, vagy OTP-kölcsönnel építkeznek. Ha a fiatalnak alkalma nyílik OTP-kölcsönnel lakást vásárolnia vagy építenie, akkor a külön kölcsön kivételesen már a negyedik év leteltével is igénybe vehető.

Aki ifjúsági takarékbetéttel rendelkezik, de az öt év lejártával nem kívánja lakásépítésre vagy vásárlásra igénybe venni a külön kölcsönt, akkor áruvásárlási kölcsönben részesülhet. A kedvezmény lényege, hogy a vásárlásnál nem kell készpénzt fizetnie előtörlesztésként, s a kölcsön 6,5 százalékos kamat mellett 5 évre vehető igénybe.

Ugyancsak a fiatalokat, a családalapító ifjú házasokat segíti az ifjúsági takarékbetéttől független áruvásárlási kölcsön. Azok a fiatalok ugyanis, akik legfeljebb öt éven belül kötöttek házasságot, s egyikük még nem töltötte be a harmincadik évét, illetve együttes keresetük nem haladja meg a hatezer forintot, tízezertől harmincezer forintig terjedő áruvásárlási kölcsönt kaphatnak.

T. É.

Így közlekedünk mi

Új utakon járunk

Behajtani tilos — mégis behajtanak

Azt sem tudom, mivel kezdjem. Azzal-e, hogy Pécsett délután ötkor autózni a belvárosban felér egy komoly ügyességi versenyszámmal, vagy azzal-e, hogy milyen nagy úr a megszokás?

Érdemesebb talán az utóbbival. Még élénken emlékszem a Bajcsy-Zsilinszky és Szalai András út kereszteződésének „avatójára", amikor a Bajcsy-Zsilinszky útra kitették a stoptáblát. Aznap hét karambol történt azon a helyen, és szinte valamennyien arra hivatkoztak, hogy ott eddig nem volt semmiféle stoptábla... Új forgalmi rendet alakítottak ki a Landler Jenő utca átadásával a Kórház téren. Az új rend ésszerű, csak helyeselni lehet, mert a közlekedést egyértelművé és egyszerűvé teszi ebben a kereszteződésben. Lényegét már közöltük szóban és térképen is. E szerint: a Sallai utcát a Kórház tértől egyirányúsították az István térig. Kikerült — már több mint egy napja — az egyirányú utcát jelző tábla a Kórház téri sarokra, és természetesen kikerült a behajtani tilos tábla a Kolumbia előtti sarokra is.

A fénykép tegnap délelőtt készült. Délután újból megtekintettük e helyszínt. Háromnegyed ötkor egyszerre hat kocsit találtunk a behajtani tilos tábla mögött, szépen besorolva várták, hogy a lámpa zöldre forduljon. Mindegyiknek el kellett kanyarodnia, és néhány percig beszélgetnie a rendőrrel... Az ilyesmiért helyszíni bírságolás dukál, de tekintve, hogy első nap... Szóval a bírság összege nem volt túl magas. No, de láttam én már Szentendrén komoly bírságolást is, ugyanezért... Ott nem hivatkozhattak arra, hogy kérem, tegnap még másképp volt. Rutinból, megszokásból hajtanak a járművezetők be a tábla mellett, pedig figyelni kell mindenkor: közlekedésünket a tiltó, veszélyt jelző és információkat adó táblák irányítják. Oda kell figyelni.

A Landler Jenő utcában egyébként még valamire figyelemmel kéne lenni. Ottjártunkkor — a kötelező haladási irányt mutató tábla jelének ellenére — balra elkanyarodott egy kocsi, a Báthori utca felé. Nem szabad! Lejtős az úttest, egy kissé feljebb kell menni, ott szabad elkanyarodni balfelé.

Új út a Mártírok útja is. Táblái megfelelően vannak elhelyezve, a rávezető utak forgalmát ésszerűen rendezték el. A Szabadság úti torkolatnál azonban nem volna szükség elzárni a forgalom elől egy csipetnyi területet, senki sem érti, miért nem kanyarodhat a Mártírok útjára közvetlenül a járdaszegély mellől egy személykocsi?

Baj van a felfestésekkel. A Táncsics utca és a Bolgár Néphadsereg utca kereszteződésénél meglátszik a régi és az új felfestés is. Régen rossz az idegennek, aki ha ráhajt a sok cikcakkra, azt sem tudja, merrefelé menjen. Erre viszont azoknak kéne odafigyelni, akik felfestették az úttestet.

És hadd maradjon utoljára a belvárosi csúcsforgalom. A járművezetők óvatosak, baj nincs. De a lehetősége megvan. A Fürdő utcában például — hajh, karácsonyi forgalom! — sorban várakoznak az autók, jóllehet tábla tiltja. Az utca kétirányú forgalmat enged, a parkoló kocsik miatt azonban nem fér el a kétirányú forgalom. Szinte hallom az ellenérveket: akkor mutassam is meg, hogy hol várakozhat a Konzum vásárlója, hiszen kevés az áruház előtti parkolóhely. Egyetlen javaslatom van: menjen gyalog.

Kampis Péter

A pécsi csapat a döntőbe jutott

Polgári alkalmazottak vetélkedője Pécsett

Katonák? Nem mondhatjuk, hiszen egyenruhát nem viselnek, vállukon sincs rendfokozat. Néphadseregünk mégsem nélkülözheti őket. Polgári alkalmazott a megnevezésük. Éppúgy dolgoznak, mintha katonák volnának, és ugyanúgy, mint a polgári élet bármely területén tevékenykedő irodisták, tisztviselők. És szakértelmüket is ugyanez a kettősség jellemzi...

Szakmai-politikai vetélkedő folyt tegnap Pécsett polgári alkalmazottak részére. A hadkiegészítési és területvédelmi parancsnokságok öt év után másodízben rendezték meg polgári alkalmazottaik részére az országos szinten való bizonyítás lehetőségét. A Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokság nagytermében tegnap a negyedik területi középdöntőt tartották baranyai, Fejér, Pest, Somogy és Tolna megyei versenyzők részvételével.

Az elődöntők során legjobban szerepelt csapatok vettek részt a középdöntőn, s itt dőlt el, ki képviseli majd az öt megyét az országos erőpróbán. A tét, az országos első helyezett jutalma leningrádi utazás lesz. Elnyerésének feltétele, hogy a győztes csapat minden versenyzőtársánál jobban ismerje saját szakmáját, azaz a területvédelmi parancsnokságok tevékenységének öt fő kérdéscsoportját. Ebből az öt kérdéscsoportból vetélkedtek a résztvevők a tegnapi középdöntőn, de nagy súlyt kapott a győztes csapat kiválasztásában a politikai kérdéscsoport is.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom, valamint a Szovjet Hadsereg megalakulásának évfordulója tiszteletére indult az országos verseny. A kérdésekre adott válaszokat a vetélkedő minden szintjén, így a tegnapi középdöntőn is nagy szakértelemmel rendelkező katonákból és polgári alkalmazottakból álló zsüri értékelte.

Öt esztendővel ezelőtt az országos versenyen baranyai győzelem született. Úgy látszik, megyénk versenyzői ezúttal is hűek maradtak a hagyományokhoz: a vetélkedő eredményjelző tábláján mindvégig vezetett Baranya. Ők kaptak szabad utat az országos versenyre is, amelyet januárban tartanak Zalakaroson.

Zs. I.

Könyv-újdonság

A téli könyvvásárra kibocsátott újdonságok sora érdekes szakkönyvvel gyarapodott: „Konfliktus és harmónia" címmel napvilágot látott a szervezet-szociológiai irodalom első hazai alkotása. Az úttörő munkát szerzőik — Andics Jenő közgazdász és Rozgonyi Tamás szociológus — kedden mutatták be a szervezésirányító szakembereknek a Csepel Művek műszaki klubjában. A könyv a társadalmi cselekvés formáit vizsgálja a gazdasági szervezetekben, foglalkozik az üzemi demokrácia kérdéseivel, s ipari üzemekben végzett felmérések alapján elemzi a vezetők és a beosztottak kapcsolatát. A Közgazdasági és Jogi Kiadó gondozásában megjelent kötet már kapható a könyvesboltokban.

Az új megyei amatőr-bemutató rendszerről

Összegezés helyett

Jobb szervezés, több ügyszeretet szükséges

Volt értelme – a hibák ellenére is

Összegezés helyett néhány észrevételünket mondanánk el az amatőr művészeti csoportok, együttesek új bemutató rendszerének első tapasztalatairól Baranya megyében. A (körzeti, járási, megyei) bemutatók fő irányait a Dunántúli Napló képviseletében a helyszínen is figyelemmel kísértük, summázatra mégsem vállalkozhatunk.

Részint azért nem, mert a kitűzött célok jelentős része nem valósult meg; részint, mert a bemutatórendszer hivatalosan még nem ért véget. (A kórusok egy részének megyei bemutatójára tervek szerint január táján kerül sor.) A tapasztalatok összegezését bizonyára elvégzik majd a megye közművelődését irányító hivatásos népművelők és szakemberek, akik a napokban ülnek össze: értékelni a bemutató rendszer egész éves tapasztalatait.

Fölmérni erejüket

Mindenekelőtt pillantsuk át a főbb célkitűzéseket, amiket 1976 őszén adott közre a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya.

Az új bemutató rendszert az ifjúsági és felnőtt amatőr művészeti csoportoknak, együtteseknek hirdették meg. Elsősorban azoknak kívántak rendszeres bemutatkozási teret nyújtani, akik kedvezőtlenebb föltételek között – tehát főleg a községekben – dolgoznak. Egyúttal olyan ösztönzőt kívántak ezzel alkalmazni, amely folyamatos munkálkodásra serkenti a csoportokat, s alkalmat ad fölmérni erejüket, a művészeti mozgalomban elfoglalt helyüket. *„A bemutató rendszer nem verseny, itt nem a helyezés, hanem a szakmai értékelés a fontos"* – hangsúlyozza a kiírás. Fokozatai: körzeti bemutatók, majd járási-városi bemutatók; ősszel pedig szakági csoportosításokban (pl. kórusok – zenekarok; tánccsoportok – pávakörök) a megyei bemutatók zajlanak le. A magasabb szintű bemutatókra a csoportok meghívással jutnak tovább. A járási-városi bemutatókon *„a produkciókat azonos összetételű megyei zsüri értékeli"*. Hasonlóképp szakzsüri értékel a megyei bemutatókon is. Mindhárom fokozatban közönség előtt zajlanak le a bemutatók – hangsúlyozza a felhívás.

Az új bemutató rendszer úttörő kezdeményezés Baranyában. Feladata az is, hogy első megvalósítása során az esetleges hibás elképzelések, rejtett, előre nem látható hibák a gyakorlat próbakövén szikrázzanak fel, mindenki számára láthatóan, hogy a szükséges korrekciók, finomítások szükségességét és *hogyan?*-ját valóban a gyakorlat igazolja. Föltételezve mindebben természetesen *a megvalósítás, az egységes értelmezés szándékát* szervezők és szereplők részéről egyaránt.

Szereplési lehetőség

Mielőtt bármilyen észrevételünket elmondanánk, hadd mondjunk köszönetet mindenekelőtt azoknak, akik szereplőként vagy szervezőként bármit is tettek enek az ügynek az érdekében, az eredményektől, a végrehajtás jó vagy kevésbé jó színvonalától függetlenül. A leglényegesebb köszönhető nekik: az, hogy ennek a bemutató rendszernek, a ráfordított energiának *volt értelme*, a sokfelé fölbukkanó – és mindenki által észlelhető – hibák ellenére is. Végtére is a Baranyában működő 174 amatőr művészeti csoport és együttes (1976-os adat) legalább kétharmad része – több ezer fiatal és idősebb csoporttag, zenész, kórusénekes, táncos stb. – rendszeres szereplési lehetőséghez jutott. Olyan perspektívát látva maga előtt, ami korábban – legalábbis a falusi együttesek számára – alig és ritkán haladt át az esetlegesség vagy a falu határain. E csoportok egy része (pl. színjátszók, pávakörök) a bemutatók után hozzájuthatott valamilyen szakmai véleményhez. Látókörük bővült azáltal is, hogy lehetőségük nyílt más együttesekkel is találkozni, bemutatóikat megtekinteni. Ezzel az új bemutató rendszer egyik fontos eszmei és gyakorlati célja megvalósulhatott. Ismétlem: a csoportok egy részénél.

A továbbiakban tényeket kívánunk rögzíteni – kommentálás nélkül –, a tanulságokat rábízva a megye közművelődésének irányítóira. Azokra, akik az amatőr művészeti mozgalom fejlődéséért, és ennek *eszköze* gyanánt a bemutató rendszer megvalósításáért a jövőben is felelősek.

Tényszerű negatívumok

Mint már utaltunk rá, a bemutató rendszer kiírása szerinti célok csupán egy része valósult meg, elsősorban – szerintünk – szervezési okokból.

① „Ha a körzetben (kerületben) nincs megfelelő számú együttes . . . a bemutatkozásokat 2–3 körzet (kerület) összevonásával tarthatják meg", olvashatni a bemutató rendszer alapokmányában. Ez a „tarthatják" úgy látszik nem egyértelmű, mivel a járások különböző módon értelmezték. Jóllehet, a megyei közművelődési csoport vezetője a Dunántúli Naplóban adott nyilatkozatában határozottan állást foglalt: ha szükséges, összevonva, a körzeti bemutatókat is mindenütt meg kell tartani.

Körzeti bemutatókat a sásdi, a pécsi és a szigetvári járásban nem tartottak. Se külön, se összevontan.

② A járási bemutatóknál a kiírás egyértelműen szól az „azonos összetételű megyei zsüri" (mi úgy értelmeztük: szakzsüri) jelenlétéről és értékelő véleményéről. Ez sem valósult meg mindenütt. Pontosabban arról van szó, hogy a változó összetételű megyei zsüri tagjai között nem mindig és nem mindenütt voltak jelen bizonyos szakágakat képviselő zsüritagok. Következésül a csoportok egy része valóban szakvéleményt is kaphatott; de úgy is fogalmazhatunk, hogy a kedvezőtlenebb körülmények között munkálkodó derékhad jelentős része a járási bemutatók után elvárható szakvéleményt nem kapott.

③ Pécs város bemutatóinál más irányú rendezvényözönnel is küszködtek, noha a helikoni bemutatókkal sikerült valamelyest egyszerűsíteni. Ez egyfelől további finomításokra szorul; másfelől a bemutatókon hallgatóságról is gondoskodni kellene. Míg másutt a bemutatókat a falvak, városok, körzeti és járási székhelyek közönsége szívesen vette (általában telt házak előtt zajlottak a bemutatók), Pécsett a városi bemutató helyszíne kongott az ürességtől. Még a csoportok se hallgatták meg egymást.

④ Hasznos volt, kifejezetten jól sikerült a színjátszók (irodalmi színpadok) megyei bemutatója. (Már azok számára, akik valóban el is jöttek, részt is vettek rajta). Az együttesek vezetői érdekes, avatott és sokrétű szakmai értékelést kaptak. Pontosan az ellenkezőjét mondhatjuk el a pávakörök és tánccsoportok pécsváradi megyei bemutatójáról. Itt a zsüri sem emelkedett feladata magaslatára. Az áldozatokat vállaló csoportok és csoportvezetők nem azt érdemelték volna, amihez itt – szerepléseiken túl, a bemutató rendszer alapcéljaként: „világos útmutatásokban és értékelő szakvéleményekben" – hozzájuthattak. Egyébként volt együttes, amelyik csak néhány nappal korábban tudta meg, hogy vasárnap szerepelnie kell.

⑤ Nem sikerült a tervezett kórus—zenekarok szakpárosítású megyei bemutató. A zenekarok közül mindössze két (egyébként is állandóan szereplő) fúvósegyüttes és egy vokálegyüttes jelent meg; a kórusok közül 9 decemberben több más irányú nagyobb kórusrendezvényen szerepel.

⑥ Több együttes megyei alapminősítésen vehetett részt a megyei bemutatókon, ami dicséretes konkrét lehetőség: kapcsolódni az országos minősítéshez. Viszont rengeteg zavart okoznak a Népművelési Intézet minősítő fokozatai, amelyek valamennyi művészeti ágban mások-mások. Ezen változtatni, egyszerűsíteni kellene a jövőben.

⑦ Végül: markánsabb, határozottabb, átgondoltabb és jobban előkészített intézkedések szükségesek a szervező munkában; s nemcsak ebben, de a megyében és a megyeszékhelyen egyaránt, mindannyiunk részéről, általában *több ügyszeretet volna szükséges* a bemutató rendszer sikeres, eredményes megvalósításához.

Változtatni, finomítani!

Maga a rendszer, a célkitűzések, elképzelések sora – megítélésünk szerint – jó. Tapasztalatait csak a megvalósítás hozhatta felszínre. Ezek alapján kellene elvégezni a szükséges változtatásokat, finomításokat. Okvetlenül figyelembe kell venni az egyéb irányú megyei nagyrendezvényeket, ezek összehangolását a bemutatókkal, és sokkal több figyelmet kellene tanúsítani a körzeti és járási bemutatókon jelentkező derékhadra, a „kedvezőtlenebb körülmények között dolgozó" csoportokra, együttesekre.

Bizakodunk abban, hogy két év múlva több jó tapasztalatról számolhatunk be.

Wallinger Endre

Sok szép élmény és néhány tanulság

A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarát vezényli Lehel György, a Pécsi Nemzeti Színházban tartott hangversenyen. Fotó: Kopjár Géza

A művelődési ház és a KISZ együttműködése Szalántán

A közművelődés feladatainak eredményes végrehajtása érdekében a közművelődési intézmények — köztük a művelődési otthonok — és a társadalmi szervezetek között szükségszerű az együttműködés. Különösen fontos a művelődési otthonok és a KISZ közötti összehangolt munkakapcsolat. Ezt aláhúzza az a tény is, hogy a művelődési otthonokat látogatók 70 százaléka fiatal. Mindebből következően a Szalántai Körzeti Művelődési Ház és a helyi KISZ-alapszervezet szoros együttműködést alakított ki.

A művelődési ház nemcsak helyet biztosított a KISZ programjainak, hanem részt vállalt azok kialakításában is. Figyelembe vette a KISZ-alapszervezet javaslatait, hogy kielégíthesse a község fiataljainak művelődési, szórakozási, a közösségi élet iránti igényeit.

Másfelől a KISZ-alapszervezet propagálta a művelődési ház rendezvényeit, segítséget nyújtott azok szervezésében és lebonyolításában. Hasznos javaslatokkal támogatta a közművelődési tevékenységet. Társadalmi munkát végzett — a KISZ-en kívüli fiatalok bevonásával — a művelődési ház csinosítása érdekében. Együttműködésünk eredményeként ismerkedhettek meg a fiatalok például Csizmadia Sándor politikai dalaival, Garai Gábor költészetével és több, a megyénkben működő beat-zenekarral. Általában széles skálán biztosított lehetőséget a szabad idő hasznos eltöltéséhez.

A további előrelépés reményében művelődési házunk azzal a javaslattal fordult a pécsi járási KISZ Bizottsághoz, a Járási Hivatalhoz, a TIT járási szervezetéhez, hogy közös erővel hozzunk létre szemléltetőeszköz-bázist Szalántán. Ily módon a körzeti művelődési házhoz tartozó kilenc község közművelődését modern eszközökkel lehetne támogatni.

Bognár László
műv. ház igazgató,
Szalánta

Koncertek

A pécsi zenei hét gazdag műsorából
A művészek helytálltak, de a zongorák nem

A zenei hét gazdag műsorából is kiemelkedett a Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekarának péntek esti koncertje. Ez az együttes méltón képviseli hazánk zenekultúráját a világban. Telt, kiegyenlített hangzásával, pontosan kimunkált szólamaival és fegyelmezett összjátékával ezúttal is a legjobb benyomást keltette. Előadásukban kiválóan érvényesült *Sugár Rezső Epilógus* című darabjának hangzásbeli szépsége. Sugár Rezső a negyvenes—ötvenes évek népzenei fogantatású stílusának hűséges utóvédje volt a legutóbbi időkig. Eredendően melodikus, a szép hangzást kereső egyénisége átsüt ezen az avantgarde-eszközökkel készült darabon is. A sűrűn felrakott hangfürtök, és a belőlük kibomló dallamok stílusbeli kettőssége különös, de esztétikus kontrasztot ad, melyet első hallásra felismert és nagy tetszéssel fogadott a pécsi közönség.

A koncert második számaként, *Kovács Dénes* szólójával elhangzott Mozart *D-dur hegedűverseny* ritmushibáktól sem mentes előadása nem hagyott bennünk mélyebb nyomokat.

Annál nagyobb élmény volt Bartók *Concerto-ját* e nagyszerű zenekar előadásában hallani. *Lehel György* alaposan ismerheti a partitúrát, interpretációjában a legapróbb részletekre is figyelmet fordított. A II. tétel(Páros játék) helyes hangzás-arányainak megtalálása például olyan szépségeket tett hallhatóvá, melyek a legtöbb előadásban elsikkadnak. Kár, hogy a kiváló karmester önmagából keveset adott ebbe az előadásba. Azokban a ritka pillanatokban, amikor ezt megtette (a IV—V. tételben), csodálatos színekben ragyogott fel keze alatt a zenekar.

●

Nagy sikert aratott péntek éjjel a Csontváry múzeumban *Kircsi László* oboaművész, aki *V. Pachmayer Ilona* hárfakíséretével Holliger *Mobil című* darabját, *Varga Márta* zongorakíséretével Bozay Attila *Tételpár*-ját adta elő. Műsorából legjobban tetszett Berio *Sequenza*-ja, melyben az oboa társa egyetlen, megszakítás nélkül hangzó h-hang. (Ezúttal brácsa szólaltatta meg.) Ebből a hangból indul és ide tér vissza az oboa dallama, ez adja a darab feszültségekkel teli, izgalmas zenei történését.

A *Jeunesses Musicales Kamaraegyüttes* a fiatal, pécsi származású hegedűművész-karmester, *Ligeti András* vezetésével hibátlanul szólaltatta meg Sztravinszkij *A katona története* című darabját. A trombitás virtuóz teljesítményét külön is ki kell emelnünk.

●

Kocsis Zoltán koncertjére zsúfolásig megtelt a Liszt terem zenekedvelőkkel és olyanokkal, akik egy nagy név kedvéért időnként beállnak közéjük. Fiatal zongoraművészünk egyre gazdagodó művészetéről főként Bach-játéka és Beethoven *f-moll (Op.2.) szonátájának* elmélyült előadása adott képet. Mint a rádióban elhangzott, a művészt nagyon zavarta a rossz zongora. Ez lehetett az oka a Chopin és Liszt-darabok a szokottnál egy árnyalattal színtelenebb előadásának és annak is, hogy a zajos közönségsiker ellenére sem kaptunk kettőnél több ráadást. A rossz zongorán nincs mit mentenünk, de annyit azért el kell mondanunk, hogy négy nappal korábban Borisz Petrusanszkij csodálatos hangokat csalt ki ugyanebből a hangszerből, és tizennégy ráadással tisztelte meg az őt ünneplő közönséget.

●

Vasárnap délelőtt a *Liszt Ferenc Kamarazenekar* koncertje zárta a rádió által közvetített hangversenyek sorát. *Sándor Frigyes* együttese ez alkalommal is kiváló volt. Gazdag fantázia, színes hangzás jellemezte Vivaldi *g-moll fuvolaversenyét*, mely Barth István remek szólójával a zenei hét egyik legszebb élménye volt. Csajkovszkij *Vonósszerenádjával* új oldaláról mutatkozott be az eddig Pécsett többnyire barokk és klasszikus zenét játszó együttes. A finom poézissel, másutt bővérű, romantikus áradással megformált előadás joggal váltotta ki a közönség szűnni nem akaró tapsviharát.

*

A mikrofonokat leszerelték, az ünnepnek vége. Marad a sok szép élmény és néhány tanulság: művészeink helytálltak, de zongoráink nem . . . Szimfonikus zenekarunk nem hozott ránk szégyent, de a tételek közé beletapsoló közönségünk igen . . . Sok művészt szül, nevel a mi városunk, de keveset tud megtartani . . . És végül: köszönet a Magyar Rádiónak, hogy egy hétig önmagunkra irányította saját figyelmünket.

Dobos L.

HÍREK

1977. DECEMBER

14

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

SZILÁRDKA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.24 — nyugszik 15.53 órakor. A Hold kél 10.09 — nyugszik 20.44 órakor.

Kemény János

Háromszázhatvan évvel ezelőtt, 1607. december 14-én született és 1662-ben halt meg Kemény János erdélyi fejedelem, az első művészi értékű erdélyi emlékirat szerzője.

Bethlen Gábor udvarában nevelkedett; a két Rákóczi György fejedelemsége idején fontos diplomáciai és katonai szerepe volt. A szerencsétlen végű lengyel hadjárat után, 1657—58-ban, a krími tatár fogságban írta önéletírását. 1661 januárjában fejedelemmé választották, de a bécsi udvar cserben hagyta és egy évvel később, a törökökkel vívott harc közben életét vesztette.

Maradandó műve Kemény János önéletírása és válogatott levelei címmel vagy két évtizede jelent meg hazánkban, megfelelő bevezető tanulmánnyal és jegyzetekkel. Az Önéletírás nem mutatja a szerzőt tudatos szépírónak, de az kitűnik fő munkájából, hogy ösztönösen jó elbeszélő. Erőssége a jellemzés és az eleven párbeszédek alkalmazása. Röpirataira, a nyilvánosságnak szánt leveleire a retorikus, szónokias hangvétel a jellemző. Prózai stílusára hatott korának legfontosabb áramlata, a barokk is.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Perzsák — Trójai nők (este 7 órakor) Móricz-bérlet.

Kamaraszínház: Gimnazisták (du. 3 órakor)

MOZI

Park: Szabálytalan szabályos (4, 6, 8)

Petőfi: Hüvelyk Matyi (5) Jeremy (7) Balázs Béla filmklub (9)

Kossuth: Szabálytalan szabályos (10, 12) Hüvelyk Matyi (2, 4) Kísértés (6, 8)

FEK: Csak egy asszony . . . (7)

Rákóczi: Száll a kakukk fészkére (5, 7) **Komló, Május 1.:** Áfonya, a vagány (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A szerelem rabja (4) Kiváló holttestek (6, 8) **Mohács:** Fehér hajó (6) Csapajev (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: főként a nyugati és északi országrész felett megnövekvő felhőzet, gyenge havazással, havas esővel, ónos esővel. Mérsékelt, változó irányú szél. Hajnalban sokfelé köd, zuzmaralerakódással, néhány helyen napközben is ködös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: nyugaton és északon mínusz 4—mínusz 8, másutt mínusz 8—mínusz 13, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: általában 0—mínusz 5 fok között, a tartósan ködös helyeken mínusz 5 fok alatt.

Schwerini vendégek Pécsett

Gustav Lange, az NDK-beli Schweriner Volkszeitung igazgatóhelyettese tapasztalatcsere céljából több napot tölt megyénkben. Tegnap Pécsett, a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat vezetőivel, Braun Károly igazgatóval és Velencei Zoltán főkönyvelővel szakmai megbeszélést folytatott, majd felkereste a Pécsi Szikra Nyomdát. Gustav Lange délután Pécs város kultúrtörténeti nevezetességeivel ismerkedett.

*

Franz-Hartwig Hüppeden, a schwerini rádió munkatársa a Magyar Rádió pécsi stúdiójának vendégeként tartózkodik Baranyában. Kedden találkozott a stúdió vezetőivel és a német szekció munkatársaival. Ezt követően megtekintette a mecseknádasdi német tájházat.

◆

— **Aszfaltozott iskolai sportpálya.** Az Aszfaltútépítő Vállalat befejezte Komlón a kökönyösi keleti általános iskola sportpályájának aszfaltozását. A társadalmi munkában készült sportpálya — a meglévő tornateremmel együtt — még több mozgási és sportolási lehetőséget biztosít jövőre az iskola tanulóinak.

— **Hangverseny** Kodály Zoltán emlékére. Nagy zeneszerzőnk, Kodály Zoltán születésének 95. évfordulója alkalmából ma, 14-én, 15-én és 19-én este fél 8 órai kezdettel hangverseny lesz Pécsett, a Liszt-teremben. A hangversenysorozatot Antal György, Liszt-díjas karnagy, a KÓTA Baranya megyei szervezetének társelnöke nyitja meg.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Idős emberek munkáiból nyílt kiállítás Pécsett, a siklósi pártalapszervezet kultúrtermében. A Kassa utcai öregek napközi otthonának lakói által készített gyerekjátékokat, szőnyegeket, pulóvereket, kézimunkákat tekinthetik meg az érdeklődők naponta délelőtt 10 órától este 7 óráig. A kiállítás érdekessége, hogy az alkotók átlagéletkora 80 év. Gregorics felvétele

— **Az Istenkúti Művelődési Házban** december 15-én, csütörtökön 15 órakor „Vallomás Pécsről" címmel dr. Varga Gyula zenés, színes dia-műsorát láthatják az érdeklődők. 19 órakor Tamcsu Zoltán jazzorgonista tart zenés műsort „A jazz titkai" címmel.

— **Az Orfű Baráti Kör** 1977. december 20-án délután 16 órai kezdettel a pécsi Városi Tanács (Széchenyi tér 1.) I. em. tanácstermében tartja évi rendes közgyűlését.

— **Vándorkiállítás nyílik.** A vasutas szocialista brigádok tevékenységét dokumentáló kiállítás nyílik a pécsi vasútállomás kultúrtermében, ma kilenc órakor. A gazdag anyagot bemutató tablók Szegedről érkeztek és egy héten át tekinthetők meg.

04—05—07

Hétfőn és kedden három olyan baleset történt, melyet a gyalogosok figyelmetlensége okozott.

December 12-én este 5 órakor Rózsa Vendel 67 éves pécsi lakos a pécs—patacsi útkereszteződésnél körültekintés nélkül lépett a 6-os főközlekedési útra. Egy arra haladó személygépkocsi elütötte Rózsa Vendelt, akit súlyos sérülésekkel szállítottak kórházba.

*

December 12-én este Pécsett, a Zsolnay Vilmos utcában figyelmetlenül lépett le a gyalogjádáról Verdecker János 63 éves pécsi lakos, akit az arra haladó személygépkocsi elütött. A gyalogost súlyos sérülésekkel szállították kórházba.

*

Tegnap, december 13-án Pécs belterületén Varga Antal 70 éves pécsi lakos figyelmetlenül lépett az úttestre és egy személygépkocsi elé került, amely elgázolta. Varga Antal a baleset során súlyos sérülést szenvedett. Mindhárom baleset ügyében a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

Közlemény

A megyei intéző bizottság felhívja a horgászok figyelmét, hogy a fogási eredménynaplókat december 31-ig az egyesületeknek összesítve le kell adni. A horgászok a határidőt az egyesületi, a megyei és országos összesítés érdekében pontosan tartsák be.

◆

— **Jazzhangverseny.** A komlói Városi Tanács művelődésügyi osztálya és a városi művelődési központ rendezésében jazzhangverseny lesz ma 19 órai kezdettel Komlón, a Városi Pártbizottság dísztermében. Fellépnek: a Nyitrai Trió és a Spirituálé Együttes.

— **Magyaros dekoráció** a Konzumban. Új zöldséggyümölcs osztály nyílt a napokban a Konzum Áruházban. A magyaros jellegű dekoráció fából készült, az oszlopokat paprika- és fokhagymafüzérek díszítik, tetejét náddal fedték be. A mutatós dekorációt az áruház szakemberei készítették.

◆

Esküvő

HAUZLI ROZÁLIA
és
FÖLDESI CSABA

szeretettel értesítik ismerőseiket és barátaikat, hogy 1977. december 17-én 15 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben.

BARANYAI ERZSÉBET
és
LÖFFLER ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 17-én 14.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

LŐRINCZ MÁRIA
és
HANTOS KÁROLY

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 17-én 18.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

— **Hal karácsonyra.** Jövő hét elején már megérkeznek az üzletekbe a karácsonyi halszállítmányok. A Halértékesítő Vállalat háromszáz mázsa élőpontyot biztosít Baranya megye ünnepi ellátására. Emellett amúrt, márványpontyot és az úgynevezett nemes halakat — csukát, harcsát, süllőt — is vásárolhatunk majd.

— **Konténerrakodó Pécsett.** A minap adták át Pécs vasútállomás nyugati végén az öttonás városközi gyorsforgalmi konténerrakodót, amely gyorsabbá és biztonságosabbá teszi a konténerek átrakását. A konténerrakodó kivitelezése közel 800 000 forintba került.

— **Pedagóguslakás Mágocson.** A napokban készült el Mágocson egy új pedagóguslakás. Az épület kivitelezését a Sásdi Költségvetési Üzem végezte közel 550 000 forintért.

— **Postások jutalmazása.** December 13-án délelőtt a Postás klubban a 40 éves szolgálat után 23, a 25 éves szolgálat után 45 postás dolgozónak nyújtottak át emléklapot és pénzjutalmat, közel 200 000 forintot.

— **„Hukk" — című rajzfilmjével** első díjat nyert a Magyar Televízió „Pergő képek" pályázatán Baksa Tamás, a pécsi Ixilon filmstúdió tagja. A díjnyertes filmet a januári Pergő képek adásában láthatjuk. Ugyanebben a műsorban mutatják be az Ixilon stúdió egyik fiatal szerzőpárjának animációs filmjét is.

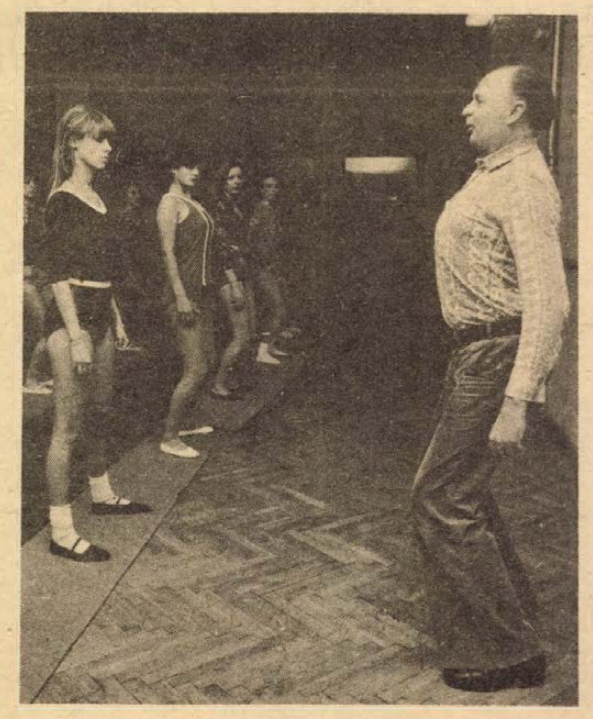
◆

Előadás

A Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei Szervezete, valamint a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság rendezésében csütörtökön délután két órakor, a pécsi technika házában dr. Kisvári András, az MNB Baranya megyei Igazgatóságának vezetője tart előadást a kereskedelmi vállalatok finanszírozásának aktuális kérdéseiről.

*

Franciaországi útibeszámoló. A szentlőrinci „Lemle Géza" Művelődési Házban ma, december 14-én 19 órakor kezdődik az útiélmény-beszámoló sorozat utolsó előadása. A téma ezúttal Franciaország; a diavetítéssel egybekötött előadást dr. Várnagy Elemér tartja.



Az Állami Artistaképző Intézet nyolcadik alkalommal rendezi meg a manekenképző tanfolyamot. A 21 hallgató — a nyolchetes tanfolyamon — 160 órában sajátítja el a szakma alapvető ismereteit. A többi között pantomimet, színpadi mozgást tanulnak.

tegnap történt

A Baranya megyei Tanács Közművelődési Bizottsága kedden délelőtt a Pécsi Bőrgyárban tartotta meg IV. negyedévi ülését. Dr. Csendes László igazgató beszámolója alapján megtárgyalták a közművelődési párthatározat végrehajtását és a további feladatokat a Pécsi Bőrgyárban. Ezt követően a vállalati kulturális alapok képzésének és felhasználásának tapasztalatairól szóló előterjesztést vitatták meg. Bernics Ferenc osztályvezető a közművelődési bizottság eddigi munkájának tapasztalatairól számolt be.

*

Kedden a Kossuth klubban ülést tartott a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Országos Elnöksége. A tanácskozáson részt vett Boros Sándor kulturális miniszterhelyettes. Ortutay Gyula megnyitója után Jeney Jenő főtitkárhelyettes ismertette a küldöttgyűlési rendezvénysorozat tapasztalatait, majd Kurucz Imre, a TIT főtitkára körvonalazta a társulat 1978. évi fő feladatait és az országos vezetőtestületek munkatervét. Megállapította, hogy növelni kell az ismeretterjesztés politikai, ideológiai és szakmai színvonalát, hatékonyságát. Meg kell szervezni az előadói munka ellenőrzését. Ezek révén és a tematikák folyamatos korszerűsítésével el kell érni, hogy az ismeretterjesztés jobban kötődjék a fejlett szocializmus építésének gyakorlatához.

*

Szovjet újságíró küldöttség érkezett kedden Budapestre a Magyar és a Szovjet Újságíró Szövetség közötti együttműködés 1978. évi munkatervének megtárgyalására. A küldöttséget Szanakojev Szalva Paraszadonovics, a Szovjet Újságíró Szövetség titkára, a Mezsdunarodnaja Zsizny főszerkesztő-helyettese vezeti.

Lapzárta

Az Amerikai—Szovjet Barátság Országos Tanácsa felszólította az amerikai kormányt: gyorsítsa meg a hadászati támadó fegyverek korlátozására vonatkozó megállapodás megkötését. Carter elnökhöz intézet levelében R. Morford, a tanács ügyvezető igazgatója hangsúlyozza, hogy a megállapodás létrehozása érdekében az Egyesült Államoknak le kell mondania a cirkáló szárnyasrakéta és a neutronfegyver gyártásáról.

*

Chilében kibontakozik az antifasiszta erők egysége — jelentette ki keddi párizsi sajtóértekezletén Luis Corvalán, a Chilei KP főtitkára. Corvalán a Chilei KP küldöttségének élén hétfőn érkezett a francia fővárosba. Kétórás megbeszélést folytatott Georges Marchaisval, az FKP főtitkárával, látogatást tett a l'Humanité szerkesztőségében, majd kedden, az FKP és a Chilei KP küldöttségeinek hivatalos tárgyalása előtt sajtóértekezletet tartott az FKP székházában.

*

Kedden az esti órákig nem történt fejlemény a legújabb ausztriai emberrablás ügyében. Mint már jelentettük, hétfőn este lakása elől két fegyveres férfi elrabolta a 42 éves Liselotte Bohm asszonyt, a kiterjedt üzlethálózattal rendelkező Schops-konszern tulajdonosának feleségét.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.57: Zenevár. 9.12: A színháztörténész mondja. 9.22: Operarészletek. 10.05: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 10.40: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.55: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.40: Mezők, falvak éneke. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Rosanna Carteri és Anton Dermota énekel. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Vincze Ottó—Innocent Vincze Ernő: Pacem in terris! Kantáta. 16.10: Magyar szerzők műveiből. 16.44: Mindenki iskolája. 17.07: Hasznos és haszontalan mulatságok. 17.30: Zenekari muzsika. 18.15: Németh László: Homályból homályba. 19.15: Ember az embertelenségben. 20.00: Magyar tájak dalaiból. 20.29: Kis magyar néprajz. 20.34: Új operalemezeinkből. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.28: Nóták. 0.10: Gregorián dallamok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Lukás István cimbalomfelvételeiből. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Örökzöld dallamok. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti . . . 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: A Pénzügyőr zenekar játszik. 12.33: Kamarazene. 13.33: Mesélő zongoramuzsika. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 14.55: Az abonyi szövetkezet népi zenekara játszik. 15.10: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Komlóssy Erzsébet énekel. 15.35: Slágermúzeum. 16.36: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara énekel. 16.50: Részletek zenés játékokból. 17.00: Ötödik sebesség. — Különkiadás. 18.00: Prognózisok és ami megvalósult belőlük. 18.10: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 18.33: Sanzon találkozó. 18.50: Népi zene. 19.34: A Stúdió 11 hangversenye a 6-os stúdióban. 20.00: Iránytű. 21.10: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.10: Kodály: Nyári este. 22.33: Zenés játékokból. 23.30: Schumann: D-moll trió.

HARMADIK MŰSOR

14.05: A zongorairodalom remekműveiből. 16.03: Húszas stúdió. 16.57: Dzsesszfelvételeinkből. 17.50: Meditáció. 18.05: Fekete afrika zenéjéből. 18.20: Bozay Attila: Pezzo concertato. 18.33: Donizetti operáiból. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Otto Klemperer vezényel. Közben: 20.20: Hipnózis a gyógyászatban. 20.35: Az Otto Klemperer vezényel c. műsor folytatása. 21.20: 2000 felé . . . 22.00: Orgonaművek.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális zenés magazin. A tartalomból: Favágók. — Gyermekek és játékok. — Készül az ünnepi asztal. — A szerkesztőség postája. — Szerkesztő: Borsos József. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Baranyai népdalok. — Téli képek. Riportműsor. — Dalok a tengerről. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Fiatal értelmiségiek a közművelődésért. Riport. — Ifjúsági koktél. Hoffmann Antal összeállítása. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., sz.). 8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.). 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (sz.). 9.00: Reklámműsor. 9.05: Neveléslélektan. Továbbképzés pedagógusoknak. Félreértett és elhanyagolt gyerekek. 9.45: Delta. Tudományos híradó (ism.). 10.10: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia tévéfilmsorozat. IX/1. rész (ism., sz.). 11.05: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor (ism.). 11.35: Japán darvak. Japán ismeretterjesztő rövidfilm (ism.). 14.00: Orosz nyelv (ism.). 14.25: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism., sz.). 14.50: Neveléslélektan (ism.). 15.35: Ahol mindenki felfedez. Matematika továbbképzés pedagógusoknak. 1. osztályban tanító nevelőknek. 16.28: Hírek. 16.35: 360, Carmen Sevilla körül. Spanyol zenés film (ism.). 17.00: Ajándékosztó. Kisdobosok műsora. 17.35: Postafiók 250. Takács Mária műsora. 17.50: Villanófény. Emlékezés egy régi Vasas matinéra. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Együttműködés. Kapcsolásos helyszíni közvetítés. 18.45: Szépen, jól, magyarul. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Téli könyvvásár. 1977. 20.50: Piramis. Az együttes koncertjének közvetítése a Sportcsarnokból. 21.20: Reklámújság. 21.30: Csak ülök és mesélek. Vitray Tamás műsora. 22.35: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Jack Jones. Angol zenés film II. (sz.). 20.45: Franciaországi torzulások: Vadászat és természet (sz.). Francia rövidfilm. 21.10: Tv-Híradó 2. 21.30: Reklámműsor. 21.35: A fekete raktár. Magyarul beszélő NDK bűnügyi tévéfilm.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kis világ — gyermekműsor. 18.15: Tudomány: Vándorlások kora. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Szabad szerda. 22.15: Sakk.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Rajzfilm. 19.00: Művelődési adás. 20.00: Moziszem. 23.00: Huszonnégy óra.

Pihenőnap a Szaljut–6 űrállomáson

Moszkva

Pihenőnapot kaptak keddre a Szaljut—6. szovjet űrállomás személyzetének tagjai: Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko. A földi irányítóközpont döntése alapján erre azért van szükség, hogy szervezetük a hosszantartó munkaperiódus előtt teljesen megszokja a súlytalanság körülményeit. Ezen kívül az űrutazás első szakasza: a felkészülés utolsó periódusa, a rajt, az űrhajó és az űrállomás összekapcsolása igen nagy megterhelést rótt rájuk.

Érdekes epizódot idéz föl keddi számában a Pravda: Georgij Grecsko budapesti látogatásának fő eseménye az volt, amikor — szeptemberben — fogadta őt Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára. A lap munkatársa, V. Gubarjov jelen volt ezen a találkozón s most felidézi az ott elhangzottakat. Kádár János megkérdezte a szovjet űrhajóstól, aki már csaknem egy hónapot töltött a világűrben, hogyan alkalmazkodik a szervezet az űrutazás körülményeihez. „Éppúgy, mint a Földön, a legjobb orvosság a munka, ebből pedig az első napokban bőven akad. Az első napok terhelése olyan, hogy meg is feledkezünk a súlytalanságról" — válaszolta Grecsko.

Mint a lap munkatársa írja, az első napokban most sem volt az űrhajósoknak egyetlen szabad percük sem — éppen ez segítette át őket az első nehézségeken. Bár a földi irányító központ a két űrhajósnak pihenőt, előbb végrehajtották mindazt, amit szükségesnek tartottak. Grecsko tréfás javaslata a földi irányítóközpontnak: a „túlórákat" majd akkor fogják „csúsztatni", amikor a feladat befejeztével visszatérnek a Földre . . .

◆

✦ BEIRUT: Cyrus Vance amerikai külügyminiszter ammani tárgyalásainak befejeztével kedden délelőtt Bejrutba érkezett, s nyomban megkezdte tanácskozásait Szarkisz elnökkel, valamint Fuad Butrosz külügy- és hadügyminiszterrel.

✦ *TORINO: Jó rábeszélőképességének köszönheti kedden hajnalban történt kiszabadulását Giuseppe Ginessi olasz polgár. Ismeretlen tettesek hétfőn rabolták el Torinóban, de foglyuknak sikerült őket meggyőznie: személyében nem a kiszemelt gazdag áldozatot kerítettek hatalmukba. Az emberrablók – miután azonosították foglyukat – nagylelkűnek mutatkoztak: kloroformmal elaltatták, majd egy elhagyott helyen magára hagyták. Ginessi hajnali két órakor, érthető örömmel sétált haza.*

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A Spanyol Szocialista Munkáspárt delegációja Moszkvában folytat tárgyalásokat. Képünkön: az SSZMP és a Szovjet Tervbizottság tagjai a megbeszéléseken.

Angol–francia csúcs

London:

Chequersben, az angol kormányfő vidéki rezidenciáján kedden délben véget ért az angol–francia csúcstalálkozó. Giscard d'Estaing francia elnök és James Callaghan angol miniszterelnök a közeli Halton House-ban közös sajtóértekezletet tartott, majd a francia elnök, Raymond Barre miniszterelnök és a velük érkezett miniszterek hazarepültek Párizsba.

A közös sajtóértekezleten Giscard d'Estaing hangsúlyozta, hogy a kétnapos tanácskozás igen szívélyes, baráti légkörben zajlott le. Callaghan hozzátette, hogy nem a nagy döntések, hanem a folyamatos, oldott légkörű, mindenoldalú konzultáció a csúcstalálkozók fő célja.

◆

✦ KUWAIT: Dr. Biró József külkereskedelmi miniszter kedden Kuwaitban a magyar–kuwaiti kereskedelmi kapcsolatok fejlesztését előirányzó egyezményt írt alá Abdel Vahab Jusszef Al-Nafisszivel, a közel-keleti ország kereskedelmi és iparügyi miniszterével. A megállapodás értelmében Magyarország a jövőben több élelmiszeripari terméket, textíliát és fogyasztási cikket exportál Kuwaitba, amely eddig főleg nagyfeszültségű transzformátorállomásokat és járműveket vásárolt tőlünk.

✦ KAIRÓ: Kedden délelőtt megérkezett az egyiptomi fővárosba a szerdán kezdődő értekezleten résztvevő háromtagú izraeli küldöttség, kíséretében huszonöt tanácsadó és harmincegy újságíró. A delegáció vezetője Aliau ben Elisszár, a miniszterelnöki hivatal főigazgatója, tagjai Meir Rosen, a külügyminisztérium jogi tanácsadója és Avraham Tamir vezérőrnagy, a hadsereg tervezési osztályának főnöke.

„Sziámi ikrek" sikeres szétválasztása

Varsó

Szenzációs műtétet hajtottak végre a Krakkói Orvostudományi Egyetem Gyermekgyógyászati Intézetében — sikerült szétválasztani egy újszülött sziámi-iker testvérpárt. A két kislány november 28-án született a kielcei vajdaságban, 4600 grammos összsúllyal.

Az ikrek mellüknél és hasuknál voltak összenőve, a legújabb jelentések szerint Katarzyna és Teresa, akiket még inkubátorban tartanak az intenzív osztályon, jól érzik magukat.

✦ *CATANIA: Kedd óta ismét megindult a láva a több mint 3000 méter magas Etnából. A négy kilométeres lávafolyam ezúttal a sziciliai vulkán északkeleti oldalán halad lefelé. A szakemberek szerint csupán „megszokott" vulkáni működésről van szó és a láva nem fenyegeti a környékbeli falvakat.*

Cunhal nyilatkozata

Párizs:

A Portugál KP az utolsó percig nyitva hagyta a kaput a kormánnyal és a Szocialista Párttal kialakítandó közös platformról folytatandó tárgyalások előtt — jelentette ki a L'Humanitének adott interjúban Alvaro Cunhal, a PKP főtitkára. A kormány és a Szocialista Párt azonban nem akart megegyezést, így természetesen megtagadtuk a bizalmat. Pártunk szövetséges akar lenni, de sohasem szolgál támaszul az országunk és népünk létérdekei ellen irányuló politikához — fűzte hozzá Cunhal.

— A kormány bukása után — folytatta a PKP főtitkára — továbbra is szükséges a két párt közötti megegyezés. A kommunisták és a szocialisták megegyezése nélkül nincs demokratikus alternatíva Portugáliában.

◆

✦ ALGÍR: Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára az Algériai Nemzeti Felszabadítási Front (FLN) meghívására kedden kétnapos látogatásra Algírba érkezett.

✦ *MADRID: Kedden Spanyolország-szerte szünetelt az egyetemi oktatás, mert a diákok egynapos gyásszal emlékeztek meg a Kanári-szigetek tartományi székhelyén, Santa Cruz de Tenerifen hétfőn életét vesztett társukról, aki egy tüntetés során csendőrgolyónak esett áldozatul. December ötödike óta az egész országban sorozatos tüntetések folynak a rendőrség kegyetlen akciói ellen.*

Ülést tartott az SZKP Központi Bizottsága

Moszkva:

Leonyid Brezsnyev beszédet mondott az SZKP KB keddi ülésén, amely a népgazdasági terv és költségvetés kérdéseivel foglalkozott. Az ülésen Nyikolaj Konsztantyinovics Bajbakov, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Állami Tervbizottság elnöke terjesztette elő a Szovjetunió jövő évi népgazdaságfejlesztési és társadalompolitikai tervéről szóló jelentést, Vaszilij Fjodorovics Garbuzov pénzügyminiszter pedig a jövő évi költségvetésről, illetve az 1976. évi költségvetés teljesítéséről tartott beszámolót. A jövő évi terv és költségvetés szerepel a Legfelsőbb Tanács szerdán kezdődő új ülésszakának napirendjén s a Központi Bizottság ezt megelőzően vitatta meg a jelentéseket.

A Központi Bizottság az előterjesztések és a vita után határozatot fogadott el.

Az elfogadott határozat alapjaiban jóváhagyja a jövő évi tervet és költségvetést, s hozzájárul ahhoz, hogy azt a Legfelsőbb Tanács ülése elé terjesszék.

A Központi Bizottság ülésén aláhúzták, valamennyi pártszervezet, szovjet, minisztérium, gazdasági szervezet, szakszervezet, komszomol szervezet fő feladata annak biztosítása, hogy a jövő évi tervet ne csak teljesítsék, hanem túl is teljesítsék. Ez ugyanis nagy hozzájárulás a népgazdaság fejlődéséhez, igen nagy jelentősége van a tizedik ötéves terv egészének teljesítése szempontjából.

A határozat minden párt- és gazdasági szerv feladatául tűzi ki, hogy — Leonyid Brezsnyevnek, a Központi Bizottság ülésén elmondott beszédéből kiindulva — összpontosítsa figyelmét a termelés hatékonyságának növelésére, a minőség javítására, a meglevő gazdasági potenciál ésszerű kihasználására.

„El a kezekkel a PFSZ-től!"

„El a kezekkel a PFSZ-től!" Erre szólította fel kedden Anvar Szadat egyiptomi államfő azokat a radikális arab államokat, amelyek a PFSZ-szel együtt elítélték állítólagos „békekezdeményezéseit", egyoldalú közeledését Izraelhez.

Ugyanakkor a Palesztinai Felszabadítási Szervezetet felszólította, hogy „meneküljön" az arabközi konfliktusok „e bohózatba illő, gyermekded csatározások elől".

Kijelentései az Izrael megszállta gazai övezetből hétfőn Kairóba érkezett küldöttség előtt hangzottak el. A delegáció tagjait azzal bízta meg, közöljék a gazai övezetben élő arabokkal, hogy „kisütött a nap és szenvedésük a végéhez közeledik".

A tripoli csúcstalálkozó állásfoglalására utalva azt mondotta, „tulajdonképpen nem az elutasítók álláspontja szomorította őt el, hanem . . . a PFSZ szenvedése mindezen arabközi konfliktusok közepette . . ." szerinte az arab radikális országok Tripoliba „csábították" a Palesztinai Felszabadítási Szervezetet, noha — fűzte hozzá — „a tripoli konferencia semmissé tette a rabati csúcs határozatait".

Szadat a továbbiakban rámutatott, hogy „az arabközi perpatvarban megérti ugyan a PFSZ állásfoglalását, de sajnálatosnak tartja, hogy a PFSZ ennyire lealacsonyította magát".

Kommentár

Jó hírek többfelől

Veszélyekkel és reményekkel terhes világunkban nehéz lenne valamiféle fontossági sorrendet megállapítani a számtalan napirenden levő külpolitikai kérdés között. Van azonban egy terület, amely vitathatatlanul megkülönböztetett figyelmet érdemel, mert több vonatkozásban is az emberiség jövője függhet tőle. A leszerelésről, az ijesztő méreteket öltött fegyverkezési hajsza csökkentéséről, illetve megszüntetéséről van szó.

A legutóbbi órákban éppen erről a kiemelkedően fontos területről érkeztek többfelől is biztató, jó hírek. Úgy tűnik, kezdenek végre komolyan beérni annak a sokesztendős szívós küzdelemnek a gyümölcsei, amelyet a szocialista országok — erejéhez mérten hazánk is — folytatnak.

Az egyik hír a New York-i üvegpalotából érkezett. Megszületett a döntés: 1978. május 23-tól június 28-ig tartják az ENSZ-közgyűlés rendkívüli, leszerelési ülésszakát. A szovjet diplomácia már régen küzd azért, hogy a leszerelésért az eddiginél is többet tegyen a nemzetek világfóruma. Egy olyan világban, amelyben még mindig óriási tömegek osztályrésze az éhség és a nyomor, ugyanakkor pedig legalább napi egymilliárd dollárt költenek fegyverkezésre, szinte elképzelhetetlen ennél fontosabb feladat.

A szovjet javaslatok olyan folyamat útját kövezik ki, amelynek egyik jelentős állomása lesz a nemzetek leszerelési világkonferenciája.

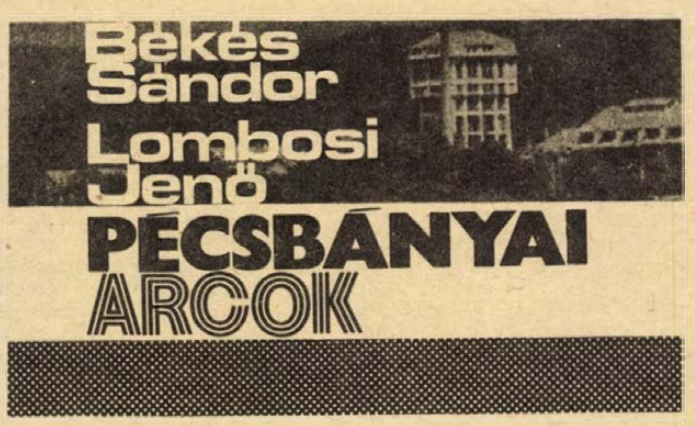
Ennek időpontját ma még nem lehetne megjövendölni. Az azonban biztosnak tűnik, hogy a rendkívüli ENSZ-ülésszak elérhető közelségbe hozza magát a világkonferenciát is.

Számos hír érkezett a tömegpusztító fegyverek korlátozásával kapcsolatos fejleményekről, a SALT-tárgyalásokról. Ezek a megbeszélések közismerten a két legnagyobb nukleáris hatalom, a Szovjetunió és az Egyesült Államok között folynak. Carter elnök személyében tehát az egyik legilletékesebb személyiség nyilatkozott amerikai újságírók előtt a témáról. Egyik mondata különösen figyelmet érdemel, hiszen félreérthetetlenül bennefoglaltatnak bizonyos önkritikai elemek is.

„Jelentős haladást értünk el azzal — mondta az amerikai elnök —, hogy visszatértünk (!) a Szovjetunióval folytatott tárgyalások útjára." Visszatértünk — mondta Carter. Ez magyarul annyit jelent, hogy Washington, a legmagasabb elnöki beismerés szerint is, egy időben eltávolodott erről az útról, majd visszatért és ez jelentős haladáshoz vezetett a SALT-tárgyalások ügyében.

Márpedig többször is bebizonyosodott, hogy a SALT-téma a szovjet–amerikai viszony „kemény magja". Ha itt jól mennek a dolgok, ez jótékonyan befolyásolja a két nagy ország kapcsolatait, sőt az egész nemzetközi helyzetet.

Harmat Endre



25.

— Tiszta szívből mondom ma is, így történt, pedig ezután sem volt sima az életem. Még 1944-ben beléptem a pártba, tavasszal már nyomozó főhadnagy voltam. Szúkültek előttem egykori kínzóim. Aztán jött a Rajk-per — ismét lefele forgott a kerék. Kirúgtak a rendőrségtől, 47–48–49: bányabeli munka következett. Frontmester voltam ebben az időben. 1953-ban baleset ért, jócskán összejött a szilikózis is, 70 százalékos rokkantsággal nyugdíjba kerültem. 432 forintra taksálták életem munkáját, egészségemet. Elvállaltam a legényotthonban a politikai nevelői állást, gondolhatja, milyen könnyű dolgom volt a jampecokkal, börtöntöltelékekkel, mert szép számmal voltak azok is. Bár, közülük ma is jónéhányan itt dolgoznak, de a versenytáblán elöl a nevük. Na, 1956 októbere itt ért! Helyemen maradtam, elsőként jelentkeztem a munkásőrségbe, aztán tavasszal, amikor rend volt, már nyugdíjba küldtek végleg, azt mondták . . . Hagyjuk! Itt a fejsze, meg aztán mások nem felejtették el, hogy mit is tettem a telepért, a bányászokért.

— Több mint egy évtizedig népi ülnök voltam, négy évig tanácstag . . .

— *Az első időben nagyon sok bányász került nyugdíjba méltánytalanul alacsony pénzzel. Talán Tóni bácsi is emiatt haragszik a világra?*

Nem válaszol. Szitálni kezd az eső, Széchenyi-akna tornyában sebesen forog az aknakerék, jó lehet ma a szállítás. A domb túlsó oldalán pihennek az egykori harcostársak: a *Turcsi Gyuri* meg a *Grátz Gyurka* . . .

PÁRTNAP A HOTEL KIKELETBEN

Akasztófa állt a Széchenyi téren. Csak egy tábla függött rajta: *„Itt végzik a feketézők".*

— Pajtás, akkor harcoltunk ám igazán — meséli az 1946-os, inflációs időkről *Hell János* nyugdíjas pécsbányai aknász. Fogtuk a fejszét, csákányt, aztán rendet tettünk a Nádorban feketéző urak között.

Szerp Gyula bácsi, egykori főpincér emlékezett erre az eseményre, 1970-ben beszélt róla, akkor még élt. A Nádor Szálló nyugdíjas főpincére sántikálva kísért a kávéház márvány asztalai között, hatvan év terhéből negyvenhatot itt szedett fel a Nádorban.

— Arra lettem figyelmes, hogy tömegesen mennek ki a vendégek. Itt az átjáró ajtón néztem, hogy a bányászok zavarják ki a vendégeket. Percek alatt kiürült a kávéház, csak a márványasztalok maradtak és a főpincér.

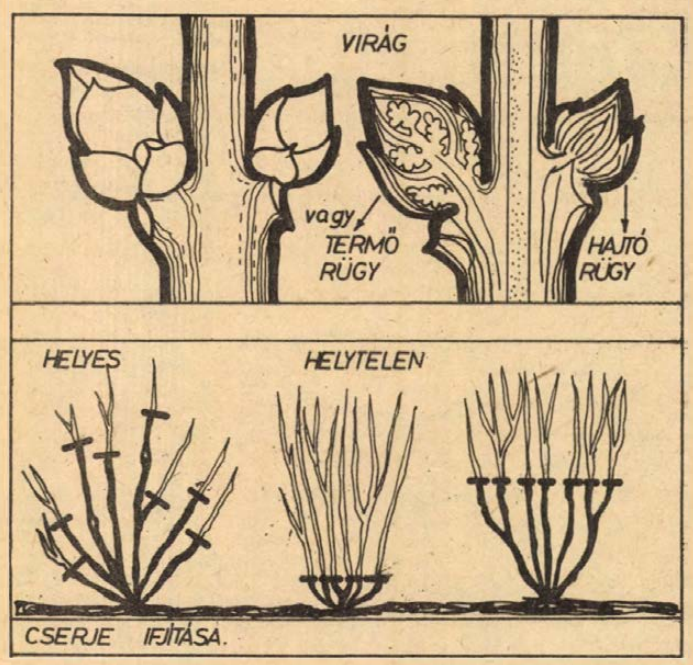
— *Kik voltak a vendégek?*

Szerp Gyula bácsi, mint egész életén keresztül, most is udvariasan fogalmaz:

— Olyan kereskedőfélék . . .

(Folytatjuk)

KISKERTÜNK



CSERJE IFJÍTÁSA.

A cserjék metszése

A díszcserjék metszésének a célja, hogy biztosítsuk a folyamatos, évenkénti virágzást, szabályozzuk a cserjék nagyságát, valamint a cserje egészséges fejlődését elősegítsük.

A bokrok mesterséges idomokra, formákra való metszésétől tartózkodjunk. A növény természetes formája a legszebb, legváltozatosabb. Az agyonmetszegetéssel a termőrügyektől is megfosztjuk a cserjét, tehát a virágpompa is elmarad. A barokk kor kertjeiben metszették piramis, kocka, gömb, sőt állatformákra is a növényeket, főleg a cserjéket és örökzöldeket, óriási munkaráfordítással. Ezek a mesterkélt formák csak a barokk műemléki környezetben helyénvalók.

A bokrok laza lombozatúak legyenek, hogy kellőképpen átszellőzhessenek. Ebben az esetben a károkozók és kórokozók is nehezebben tudnak megtelepedni.

A díszcserjék metszése főleg a ritkításból áll. Először a beteg, törött részeket távolítjuk el. Ezt követően a földre lehajló ágakat (kivéve az elterülő cserjéknél) metsszük le, ugyanis útban vannak. Az elöregedett ágaknál a tápanyagszállítás akadozik. Minél több az elágazási csomópont, annál inkább csökken a cserje tápanyagszállító-képessége. A legszebb virágok a két-, illetve hároméves gallyak vesszőin vannak, ezért a 4–5 éves vagy annál idősebb részeket vágjuk ki fokozatosan, mely egyben periódikus ifjítást is biztosít. Az idős részeket tőből távolítsuk el, apró csonkokat, nyársakat ne hagyjunk.

A metszés hatására a tőből sarjak törnek elő, ezek a következő évben termőrügyes vesszőkkel rendelkeznek már és ismét kialakul az új virág. Ha a metszést évenként végezzük, a periódikus ifjítás automatikus. Több éves kihagyás nehezen hozható rendbe. Elhanyagolt cserjénél csak részleges metszést végezzünk. Néhány nagyobb idős rész kivágását a cserje nem érzi meg. Túl erős visszavágásra a növény nagy sarjképződéssel reagál, és termőrügyeitől megfosztva 1–2 évig virágot sem hoz.

Ha a bokor túlságosan terebélyes és a méreteit is csökkenteni kívánjuk, először visszavágással kezdjük és csak utána ritkítsuk, nehogy a fontos ágakat is eltávolítsuk. A bokor egyharmadánál többet ne vágjunk vissza, mert erős növekedés követi, és a bokor mérete sem csökken, de a virágzás is elmarad.

A METSZÉS IDEJE:

EGYÉVES VESSZŐK OLDALRÜGYEIBŐL VIRÁGZÓ CSERJÉK esetében (melyek kora tavasszal virágoznak) megvárjuk a virágzást és azt követően metszünk. Ebben az esetben még gyönyörködhetünk a tavaszi nagy virágpompában. Természetesen korábban metszhetünk, de a levágott virágrügyekkel szegényebb lesz a tavaszi virágzás, pl. Forsitia suspensa (aranyvessző), Jasminum nudiflorum stb. A virágzás utáni metszés esetében a növény élettevékenysége már felfokozódott (kambiumtevékenység), a metszésen ejtett sebek gyorsan beforrnak.

EZ ÉVI HAJTÁSOK VÉGÉN VIRÁGZÓ FAJOK, azaz a későn virágzó díszcserjék tartoznak ide. Ezek metszését feltétlenül kora tavasszal végezzük.

Kalla Gábor

HORGÁSZAT

Oxigénmérés, lékelés

Megyénkben a horgászvizek szokatlanul korán, november 29-én reggelre befagytak. Jelenleg a vizeken az összefüggő jégtakaró vastagsága 8–12 cm közötti, tehát időszerű, hogy a horgászvizek téli gondozásáról beszéljünk.

A feladatokat az oxigénvizsgálattal kezdeném. Oxigénhiányt okozhat hosszan tartó, nem átlátszó jégtakaró, a víz fenekén rothadó takarmány, fenékgázok. Veszélyesek lehetnek az igen iszapos, vízinövényekkel erősen benőtt tavak. Az oxigén legegyszerűbb mérésére a Winkler-féle módszert ajánljuk. Kell hozzá egy 100 gr-os fehér üveg. Az üvegre a tófenék mélységétől függően perlonzsinórt rögzítünk, míg az üveg aljára kívülről ólomnehezéket erősítünk. Az ólom felerősítése szigetelő szalaggal történhet. Az üveg és az oxigén méréséhez szükséges vegyszerek – nátriumhydroxid és mangánklorát – gyógyszertárakban szerezhető be. A vegyszereket jól zárható üvegben, fénytől és levegőtől elzárva kell tartani. Az üveget a telelő halraj környékén leengedjük a tófenékre, amikor az üveg megtelt vízzel, felhúzzuk. A vízzel telt üvegbe 3–4 szem nátriumhydroxidot teszünk, majd megvárjuk míg a vegyszer elolvad, ezután a mangánklorátból egy jó késhegynyit teszünk a folyadékba. A folyadékot összerázzuk. A vegyület barna színt ad. Minél barnább a folyadék, annál több a jelenlevő oxigén. Ha egészen világos színt tapasztalunk, kevés az oxigén, beavatkozásra van szükség.

Ha az oxigén mérését jégen végezzük, sose a halraj felett mérjük, hanem annak környékén, mivel a lék kivágásával zajt okozunk és megzavarjuk a telelő halcsapatot.

Mikor kell lékelni és biztonságos-e a jégen való közlekedés?

A 7 cm-es jégen már lehet nyugodtan közlekedni, ha az acélos. Ha a jégre megyünk, vigyünk magunkkal jégvágó fejszét és ezzel kopogtassuk magunk előtt a jeget. Ha a kopogtatás acélos csengést ad, megfelelő jégvastagság mellett nyugodtan mehetünk.

A vastagabb jég is lehet veszélyes, főleg a tavaszi időszakban. Ha a jégből kivágott lék ránézésre függőlegesen gyertyás, ráütésre apró darabokra esik szét, már ne menjünk a jégre. A legfontosabb szabály, sose egyedül menjünk az oxigénmérést vagy a lékelést végezni.

A tükrös jég átlátszó, horgászvizünk kap elég fényt. Ilyen jég esetén a horgászvíz, ha egyéb probléma nincs 50–60 napig is bírja a jégtakarót lékelés nélkül.

Problémát okozhat, ha a tükrös jégre hó esik. Elégséges, ha a porhót hótoló lapátokkal hosszú, 50–100 m-es csíkokban a telelő halraj felett a jégről letoljuk, lékelés nélkül ablakot nyitunk a fénynek.

Hosszú jégtakaróra lehet számítani ez évben horgászvizeinken. Ha a vízkezelő egyesületek problémát észlelnek, kérjék az intéző bizottság horgászmestereinek tanácsát.

Misota István

BÉLYEG

Új bélyegsorozat

December 16-án kerül forgalomba a „Mosómedve és medvefélék"-et bemutató 5 címletből álló 12 forint névértékű sorozat. Valamennyi bélyeg keskeny fekete keretben, két függőleges oldalán sárga szegéllyel egy-egy mosómedvét vagy medvefélét ábrázol. A sorozat 337 000 fogazott és 3 800 fogazatlan példányban, többszínű ofszetnyomással készült Gál Ferenc grafikusművész terve alapján, 50 bélyeget tartalmazó ívekben. A posta tájékoztatása szerint a Duna—Majna—Rajna-csatorna népszerűsítését szolgáló 22 forint névértékű blokkot december 22-én adják ki.

Novemberi rovatunkban beszámoltunk a területi vándorkiállítás előkészületeiről. A kiállítást november 26-án szép számú érdeklődő jelenlétében dr. Németh Lajos, a városi tanács elnökhelyettese, a MABÉOSZ Dél-Dunántúli Területi Bizottsága elnöke nyitotta meg. Köszöntötte a párt, az állami és társadalmi szervek megjelent képviselőit, a szövetség képviselőit, valamint a testvérváros Eszék filatelista küldöttségét. Méltatta a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentőségét, a MABÉOSZ 25 éves jubileumát, a szövetség szerepét és elért eredményeit.

A kiállított gyűjtemények értékelését dr. Zboray Béla (Budapest) végezte dr. Dömötör Gyula (Szigetvár) és Kardhordó Kálmán (Pécs) közreműködésével. A bíráló bizottság I. díjjal jutalmazta Szabó Kálmán (Pécs) szovjet gyűjteményét, dr. Danis László (Pécs) klasszikus bélyegekkel bérmentesített leveleit, Tegzes József (Pécs) magyar munkáskásmozgalmi gyűjteményét, Hózer Imre (Siófok) magyar légiposta leveleit és Vörös Vince (Bakonya) 1945—46-os magyar postatörténeti tanulmány gyűjteményét. II. díjban részesült Kántor József (Pécs) magyar bélyeg előtti levelek gyűjteménye, dr. Herrfurth Ernő (Pécs) „Baranya" felülnyomású bélyegek tanulmánya, Harmath János (Keresztespuszta) ENSZ-gyűjteménye és Szabó Lajos (Pécs) első légijáratok levelei c. gyűjteménye. Ezen kívül 5 gyűjtemény ért el III. helyezést és ugyancsak 5 gyűjtemény oklevélben részesült.

A Pécs városi Bélyeggyűjtő Kör és az eszéki Filatelisticki Klub között már több mint 10 esztendeje tart az együttműködés. Az eszéki klub küldöttsége, Stanko Novakovic elnök, Josip Sereglye alelnök és Vladimir Cicek titkár november 26—27-én a Városi Kör meghívására Pécsre látogatott. Az első napon részt vettek a területi kiállítás megnyitásán és megtekintették a kiállított gyűjteményeket. Másnap a Városi Kör összejöveteli helyiségében közös tanácskozást folytattak. Dr. Danis László elnökletével értékelték az elmúlt időszak eredményeit és hiányosságait, majd megállapodtak a legközelebbi teendőkben.

Autóújdonság, téli vezetés

A francia autóipar gyártmányai három szóval jellemezhetők: gazdaságosság, kényelem, biztonság. Mindez felsőfokon a Citroën SX 2400 GTi, a francia csúcsmodell. Persze nem az átlag pénztárcájú vásárlóknak készül. Árából két 1500-as Lada-ra is futná. Azonban ettől az „apróságtól" eltekintve, egy valóban jó kocsiról van szó. Az esztétikai és az aerodinamikai követelményeket ötvöző kocsiszekrény több olyan megoldást takar, amely a Citroën technikusainak kiemelkedő szaktudását dicséri és több tekintetben meghaladja a kor technikai színvonalát. A GTi motorja külön műszaki csemege. A kocsi premierjén a gyár sajtófőnöke, Jacques Wolgensinger így jellemezte: olyan négyhengeres motort terveztünk, amely teljesítményével és kiegyensúlyozott járásával egyenértékű egy hathengeres erőforrással. És ez valóban így van. A 2,347 literes motor 4800-as fordulatnál is, amikor eléri a 96 kW (130 LE) maximális teljesítményét, olyan simán, vibrációmentesen pörög, mint üresjáratban. Az alacsony fordulaton leadott nagy teljesítménynek természetesen ára van. Az üzemanyagot a jelenleg ismert legdrágább megoldás, a minikomputerrel vezérelt Bosch L—Jetronic befecskendező juttatja a hengerekbe. Terheléstől függő igen pontos mennyiségben. Hasonló pontossággal működik a megszakító nélküli elektronikus gyújtás is. Részben ez magyarázza az alacsony fogyasztást, amely 11—12 liter 100 km-re és a kíméletlen tesztpróbák alatt sem lépte túl a 13,4 literes átlagot. (Az azonos teljesítményű Mercedes 250 tesztfogyasztása 16,8 l.) Más tekintetben a motor konstrukciója teljesen hagyományos: oldalvezérelt, felülszelepes. Ugyanez nem mondható el a futóműről. Az első felfüggesztés egy, a mellső kerekek elé helyezett segédkarhoz kapcsolódik. Ez egyaránt kedvezően hat a kocsi úttartására, lengéseire és a futóműzaj távoltartására az utastértől. Az utasok egyébként sem panaszkodhatnak a zajra, amely 100 km-es tempónál 69 phon (dBA). (Összehasonlításul: Lada 76 phon.) Kényelem: minden irányba állítható elsőülések, hidropneumatikus rúgózás, szervókormány, elektromotorral mozgatott elsőablakok és külső tükör.

Biztonság: mellsőkerék-meghajtás (tengelyterhelés aránya: 900/430 kg), belső hűtésű féktárcsák, halogén fényszórók és ködlámpák, kifogástalan irány- és menetstabilitás az elérhető 195 km/ó sebességnél is.

A kocsi 100 km-re 10,8 mp alatt gyorsul fel és a motor rugalmasságát bizonyítja, hogy a váltó ötödik fokozata 35 km/ó sebességtől biztosít kielégítő vonóerőt. Azért egy ilyen kocsinak is van szépséghibája.

Leesett az első hó és a biztosító előtt sorakozó sérült kocsik jelezték, hogy milyen sokan nem tudtak alkalmazkodni a kedvezőtlen útviszonyokhoz. Minden autósnak figyelembe kellene venni, hogy csúszós úton a jármű stabilitása, fékezhetősége jelentősen romlik. Havas, jeges úton például 70 km/ó sebességről olyan hosszú szakaszon lehetne megállítani a kocsit, mint száraz úton 150—200 km/ó tempó esetén. De csak lehetne. Mert ilyenkor a legkisebb zavaróhatás (oldalszél, útdomborulat, egyenlőtlen fékhatás, féloldalas kocsiterhelés, stb.) elegendő ahhoz, hogy a járművet eltérítse a kívánt irányból. Semmivel sem jobb a helyzet kanyarban vagy más manőverek végrehajtásánál. De még az egyenes út is rejtegethet alattomos veszélyeket. Ugyanígy a száraz út is: erdőn átvezető szakaszon, vizek, ipartelepek közelében, hidakon, útbevágásoknál, ahol lefagyott pára vagy zuzmara teheti síkossá felületét. Ilyen helyzetben csak egy biztonságos megoldás lehetséges: a sebesség alapos mérséklése. Csúszós úton egyébként a gumik tapadása kedvezőbb, ha belső nyomásuk a szokásosnál 3—4 tizeddel nagyobb. A mellék- és hegyiutakon, ahol a hóeltakarítás vontatottabb, szinte az egyetlen megbízható megoldás a hólánc felszerelése a meghajtott abroncsokra.

Búsbarna László

Vadászat

A balesetek elkerüléséért

Az év végéhez közeledve — a vadgazdálkodási tervek teljesítése érdekében is — nagyobb ütemben folynak az egyéni és társas vadászatok. Ez egyben növeli a vadászati balesetveszélyt is.

A vadászati baleset-megelőzésnek sok feltétele van. A vadászati jogszabályok, a MAVOSZ Vadászati Szabályzatának betartása, az oktató, nevelő és ellenőrző munka. A baleset-megelőzés akkor a legeredményesebb, ha az ismert követelmények a vadásztársaság egész tevékenységét áthatják. Legfényegesebb feladat a vadászatok szervezése és irányítása, amelyet a vadásztársaságnak kell — a vadászmester útján — végeznie. A vadászati baleset megelőzése természetesen végső soron a vadászokon múlik. Ezért külön ki kell emelni, hogy vadászaton csak idegileg és fizikailag kifogástalan állapotban lehet megjelenni. Végül úgyszintén fontos összetevő a lőfegyver viselésére, töltésére és ürítésére vonatkozó előírások pontos betartása.

A társasvadászatok közül a legnagyobb veszélyt a rosszul szervezett vaddisznóhajtások jelentik. Kevesebb veszéllyel jár, de könnyű sérüléseket okozhat a fácánvadászatok rendjének be nem tartása.

Megkülönböztetett figyelemmel és fokozott gondossággal kell eljárni az alábbi esetekben: a biztonsági körzetek határa közelében leadott lövéseknél; forgalmas gazdasági és földutak közelében folytatott vadászat során; éjszakai lesvadászaton; terepakadályok leküzdésénél; csúszós, jeges talajon történő áthaladásnál, meredek és havas terepen; sebzett nagyvad utánkeresésénél.

A vadászat és a fegyverhasználat jellege minden vadásztól — függetlenül a vadászat módjától — mindenkor magasfokú felelősséget és állandó éberséget követel meg. E szép sportnál is elsődleges az emberi élet, testi épség és egészség védelme. A vadászerkölcs nem független az általános erkölcstől, s a vadászetika ma megköveteli a vadászok írott és íratlan szabályainak maradéktalan tiszteletben tartását és következetes betartását. Ezek biztosítják a kollektivitást, a magas fokú felelősségérzetet és a jó hangulatú, sportszerű vadászatot.

Farkas János
megyei fővadász

LAKÁS–INGATLAN

Eladó 2½ szobás, komfortos, légfűtéses, kertes családi ház, 1½ szobás cserelakással beköltözhető. Pécs-Meszes, Első ötéves terv utca 7.

1 szobás, fürdőszobás öröklakás eladó. „Május 1." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék új kertes családi házat ötszobásig. „Csendes helyen" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Uránvárosi 1 ½ szobás összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném, szekszárdi 2–3 szobás lakásra. Telefon: 21-199 du. 16-tól.

Siklósi OTP 1 ½ szobás öröklakásomat eladnám. Reich Istvánné 7800 Siklós, Iskola u. 12/C. Érdeklődni 19 óra után.

Pécs-Hirden, a 6-os út mellett, 600 négyszögöl szántó eladó. Érdeklődni: Pécs-Hird, Zengő u. 3.

Bogádi, 3 szoba komfortos új családi házat cserélek, 2 szoba összkomfortos tanácsira. Érdeklődni: Bogád, Kossuth u. 3. 15 órától.

Szalánta 4. kertes családi ház eladó. 3 padlós szoba, 1 nyárikonyha, raktárnak vagy műhelynek helyiség. 772 n-öl terület. Irányár 140 000 Ft. Dallos.

Családi ház építésére telket vennék. — Hely-, ármegjelöléssel. „János" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, III. ker., 3 szoba összkomfortos, központi fűtéses családi ház eladó, vagy hasonló harkányiért elcserélhető. „Kertes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beépíthető 70–100 négyszögöles üdülőtelket vennék. Harkányban strandközelben. Ajánlatokat pontos cím, nagyság és ármegjelöléssel „Komoly vételi szándék" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló nő egy gyerekkel üres, külön bejáratú albérleti szobát, konyhát keres. „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1 külön álló bútorozott szobát keresek albérletbe, egyedül élő nő részére. Házimunkában segítek. „Minél előbb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérleti szobát, konyha-, fürdőszoba-használattal keres, fiatal házaspár. „Gyerek nincs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kettőszobás házrész beköltözhetően eladó. Gyárváros, Gyár u. 15.

Beköltözhető 3 szobás családi ház, garázzsal eladó a belvárosban. Érdeklődni: Bősz, Kun Béla tér 7.

3 szobás családi ház kp-ért vagy 1 ½–2 szobás cserelakásért + kp-ért eladó. Dankó Pista utca 2. Balokánynál.

Négy szoba, összkomfortos, kétéves családi ház, fizetési kedvezménnyel eladó. Siklós, Zombori utca 2.

Összeköltöző két családnak megfelelő, kétszintes családi ház, központi fűtéssel, garázzsal, kis szőlővel — beköltözhetően — eladó. Részletfizetés, OTP-átvállalás lehetséges. Pécs I., Bittner Alajos utca 5.

Egyszobás komfortos lakást bérelnék. „Hosszabb időre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Életjáradékra átadó Bálics, Fő út 33. számú ház, (bódénál parkrész) 400 négyszögöl telekkel — esetleg bérbeadó.

Harkányban üdülőtelket vennék — ármegjelöléssel. „Harkány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Főbérleti lakás eladó. „Kertes magánházban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, távfűtéses uránvárosi tanácsi lakásomat kettő és fél–háromszobás lakásra. „Lehet komfortos is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos öröklakás eladó. Érdeklődni: Pécs, Dóra u. 8., IV/14. Hétköznap 18 óra után.

Keresek 4–5 szobás kertes, családi házat, Pécsett vagy közvetlen környékén. „Igényes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házhelyet keresek Pécsett. Leveleket hely- és ármegjelöléssel „Levegős hely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

250 cm³-es Jáwa motorkerékpár és villanytrafó hegesztő sürgősen eladó. Mártírok útja 20.

Üzemképes benzines MIA-motor eladó. Nagyváty, Petőfi utca 7. szám.

Gaz 69, pótalkatrészekkel áron alul eladó. Érdeklődni: Viktória utca 15. II. emelet 6. 16 órától.

Hegesztőtrafó és kéthengeres kompresszor eladó. Enyezd utca 36., földszint 3.

Nutria bunda eladó. Telefon: 16-195. 17 óra után.

1000-es acél lemezradiátor eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Farkas Ferenc Hobol, Mátyás király utca 19.

Eladó 1 darab hosszú bécsi páncéltőkés hangverseny zongora (közületnek is), és 1 darab egész mesterhegedű. Érdeklődni: Komló, Attila utca 32., egész nap. Telefon: 82-685.

3 darab sertés, 150–160 kilós eladó. Nagyárpád, Kemény Zsigmond utca 77.

IX-es Fiat 128, lecserélt karosszéria elemekkel, újrafényezve, vizsgára előkészítve, igényesnek eladó. Telefon: 318-884. „Fiat 11347" jeligére a budapesti Felszabadulás téri hirdetőbe.

Gázpalack tűzhellyel, rezsóval, olajkályha, mázsa, mosógép, varrógép, íróasztal, rádiók, heverők olcsón vásárolhatók! Felsővámház utca 2.

Használt ágytollat veszek. Levélírásra házhoz megyek. Kovács Jenő, Pécs, Felsőmalom u. 21. Park Mozi mellett.

Hordozható kandalló eladó. Érdeklődni: vasárnap egész nap, hétköznap 16 óra után. Dugonics u. 4. szám.

Zsebszámológép, NSZK, 46 műveletre, eladó. Irányi tér 8. Északi kapu, földszint 1.

1 éves Riga 12 eladó. Érdeklődni: telefonon 10-972, esti órákban.

170 kg körüli hizott sertés eladó. Donátus, Ökörszem dűlő 6.

Nagyméretű férfi öltönyök, csikóbőrkabát és sofőrbunda eladó. Veres Péter u. 22. (400 ágyasnál), fszt. 2. Délután.

Satupad, 100-as satuval és egykaros lemezollóval eladó. Megtekinthető az esti órákban. Vas Gereben u. 35.

MODERN GARNITÚRÁK
3580 Ft-tól részletre
VAJTA kárpitosnál,
PÉCS, Déryné u. 11.

Eladó jugoszláv ablakos olajkályha, jugoszláv adás vételéhez antenna, F–2-es fürdőszobai olajkályha, mosógép. Mártírok útja 42., 16-os lépcsőház, 1/3. Lantos.

Fehér zománcozott Kalor-kályha eladó. Kovácstelep, Őszirózsa u. 14/1.

Eladó gáztűzhely palackkal, gyerekágy matraccal, TT terepasztal szerelvényekkel, fotelek. Mátyás k. u. 32. 17 óra után.

Ír szetter minősített eladó. „Részletre is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 db hízott sertés 140–170 kg között. Kertváros, Víg u. 8.

Kb. 170 cm magas férfinak írha bunda eladó. Érdeklődni Szigeti út 31. X/3.

Nagykerekű Wartburg eladó, üzemképes, jó állapotban, 78-ig érvényes műszakival. Puska László, Uránváros, Jedlik Ányos u. 1/B., fszt. 3.

Szemfelszedőgép betegség miatt eladó. Pécs, Semmelweis utca 30., fszt. 2.

Favorit kétnormás tv, kifogástalan állapotban 2200,— Ft-ért eladó. Teleron: 21-220.

Gyönyörű fekete valódi perzsabunda eladó. Fogaras utca 13. (400 ágyasnál) 15 óra után.

Rendszám nélküli autók, motorkerékpárok és egyéb műszaki cikkek vétele — eladása. Rácváros 25. Czinderi.

Volga M–21 Combi eladó, 1978 májusig érvényes műszakival. Érdeklődni: Erdősmecske, Petőfi utca 79. Telefon: Pécsvárad 15.

SR 155x14 méretű új, olasz Radiál gumiköpeny, Skodához eladó. Telefon: 21-220.

VEGYES

Fiatal lány másodállást vállal. „Délutáni órában" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Okleveles gépészmérnök, 20 éves tervezési, fejlesztési gyakorlattal, német nyelvismerettel, 16 éves vezetői gyakorlattal pécsi munkahelyre állást változtatna. „Lakás nem szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Akácerdőt kivágásra vennének, vagy részesben vágnék. „Stihles" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ólombronz csapágyazás K 25, VE 28, RS, GT stb. traktormotorok főtengelyének köszörülését, csapágyazását vállalom. Szakál autójavító, 1097 Budapest, Vaskapu út 9.

Ruhakölcsönző — menyasszonyi és koszorúslány ruhák, bundák, fátylak kölcsönzése. Sörház utca 4.

Elcserélnék ZA-s Trabant Speciált, 77-es kiadású Combira. Tóth, Pécs, Gyöngyös u. 12.

Garázs kiadó a kovácstelepi sorgarázsban. Érdeklődni: Bolygó u. 10.

Bármilyen előrajzolt modell kivágását — intarziát is vállalom. Huszty 7633. Pécs, Pollack M. u. 13.

DECEMBER
24

Ne halogassa
az utolsó pillanatig...
MÁR MOST ADJA FEL KARÁCSONYI KÜLDEMÉNYEIT!

KÉRJÜK: GONDOS CSOMAGOLÁSSAL
ÉS PONTOS CÍMZÉSSEL SEGÍTSE
A POSTA MUNKÁJÁT!

MAGYAR POSTA

FELVESZÜNK:

gyors- és gépírót

(lehet kezdő is).

Kesztyűgyár 2. sz. Gyára,
Pécs, Vadász utca 83.

A Pécsi Kesztyűgyár

raktárába férfi segédmunkásokat

felvesz:

- Jelentkezés: Kesztyűgyár, Pécs Sörház utca 36. Anyagbeszerzési osztály.

Dolgozókat felvesznek

A B. M. ÁLLAMI Építőipari Váll. felvételre keres: vízvezeték-szerelőket, lemez- és géplakatosokat, villanyszerelőket, autóvillamossági szerelőket, kőműveseket, panelszerelőket, kubikusokat, vasszerelőket, könnyűgépkezelőket, gépkocsirakodókat, telepi segédmunkásokat, épülettakarítókat, segédmunkásokat. Jelentkezés: B. m. Állami Építőipari Vállalat, Pécs, Szántó Kovács János utca 1. (ÉM-szálló), munkaerő-gazdálkodás. (3100/0113)

A TITÁN Kereskedelmi Vállalat Baranya megyei kirendeltsége felvesz gépírni tudó adminisztrátorokat, illetve pénztárost, valamint vas- és műszaki előadói képesítéssel rendelkező kereskedelmi szakmunkásokat, segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (3112/0331)

TAKARÍTÓT keres felvételre a Pécs-Gyárvárosi Általános Iskola. Pécs, Fürst S. u. 40. (3147/0473)

FELVÉTELRE keresünk: építészmérnököket, gyors- és gépírókat, segédmunkásokat, takarítókat. Jelentkezés: a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat munkaügyi és bérosztályán, Pécs, Rákóczi út 55., naponta 9—12 óráig. (3128/0279)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem központi fűtői vizsgával rendelkező, időszaki kazánfűtőket és fűtő segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Kürt u. 4., a főgépészeti irodában. (3142/0481)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola felvesz 1 gyors- és gépírónőt és 1 raktári segédmunkást. Jelentkezni a gazdálkodási osztály vezetőjénél lehet, Boszorkány utca 2. (3137/0459)

GÉPKOCSIVAL rendelkező, 2 háztartásigép-javító műszerészt felveszünk, 4 órára is. „Teljesítménybér" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (98703/0457)

MŰSZERÉSZEKET és betanított műszerészeket felveszünk. Posta Városi Távközlési Üzeme, Pécs, Rákóczi út 60. (79445/0227)

A DOLGOZÓK Önálló Gimnáziuma, takarítónőt felvesz. 7621 Pécs, István tér 10. (98704/0484)

A PÉCSI Faipari Szövetkezet gépíró adminisztrátort felvesz. Jelentkezni lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. Munkaügy. (98705/0028)

MÉV Ércdúsító Uzem, Kővágószőllős, felvesz gépkezelőket, segédmunkásokat, villanyszerelőket, esztergályosokat és váltó műszakra műszerészt. (79393/0194)

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FÜSZÉRT, munkaügy. (3146/0048)

NEHÉZGÉPKEZELŐI vizsgával rendelkező rakodógép-kezelőt és kotrógépszerelő szakmunkást keres felvételre a DÉLKŐ Mecsekvidéki Kőbányák pécs–kozári üzemébe, (fehérkúti turistaháznál). (3157/0478)

A KERESKEDELMI és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola 1 takarítót, napi 8 órai elfoglaltsággal felvesz. Jelentkezés: Pécs, Rét u. 10., gondnoki iroda. (3152/0185)

A MEGYEI Kórház, Pécs, Rákóczi út 2. felvesz szakképzett szülésznőket, minden osztályára takarítónőket, 5 és 6 órás munkaidőre segédápolónőket, Vértranszfúziós Állomásra érettségizett segédasszisztensnőket, 5 órás munkaidőre gépírni tudó orvosirnokot, (lehet nyugdíjas is), valamint „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt, vízvezeték-szerelő és elektrolakatos szakmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (3153/0434)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres festő-mázoló, kőfaragó-műköves, tetőfedő-bádogos szakés segédmunkásokat és hidegburkoló segédmunkást. Jelentkezés: Megye utca 19. Munkaügy. (3155/0469)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe, állandó délutános munkára, érettségizett női dolgozót, valamint műszerészt azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (3151/0339)

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk és dédink,
KESZLER IGNÁC
80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése 1977. december 15-én, csütörtökön fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Keszler család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, após, nagyapa, dédapa és rokon,
KALMÁR JÓZSEF
november 26-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 15-én délután 3 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága halottaink,
NÁDASDI JÓZSEFNÉ
Kálmán Etelka
és
NÁDASDI LAJOS
hamvait 1977. december 16-án, pénteken fél 2-kor helyezzük örök nyugovóra a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága gyermekem, testvér, sógor és kedves rokon,
SÉRA GÁBOR
18 éves korában, 1977. december 6-án tragikus körülmények között elhunyt. Temetése december 16-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KOTT FERENC
nyugalmazott aranydiplomás mérnök, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. december 15-én, csütörtökön 1 órakor lesz a pécsi köztemető központi ravatalozójából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk és dédanyánk,
ÖZV. SABACZ JÓZSEFNÉ
Horváth Ilona
1977. november 27-én, életének 85. évében Szegeden elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 16-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, testvérünk, nagyapánk, rokonunk,
BOGNÁR LAJOS
december 10-én, 69 éves korában, hosszú betegség után, váratlanul elhunyt. Temetése december 15-én, csütörtökön 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megrendüléssel tudatjuk, hogy
PIRDOFFER ISTVÁN
ny. rendőr őrnagy 57 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 15-én, csütörtökön du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Temetéséről a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság gondoskodik.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk rokonainknak, ismerőseinknek, munkatársainknak, mindazoknak, akik szeretett halottunk,
DORN ÁDÁM
temetésén megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, valamint a volt Csokonai szomszédoknak, akik szeretett halottunkat,
DRESCHER ANTALNÉT
utolsó útjára elkísérték, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket nyilvánítjuk mindazoknak, akik koszorúkkal, virágokkal és megjelenésükkel kívánták enyhíteni drága halottunk,
ÖZV. SZEGEDI JÓZSEFNÉ
temetésén fájdalmunkat. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik felejthetetlen férjem,
GYÖRKI ISTVÁN
temetésén megjelentek. Külön köszönetet mondunk a Porcelángyár vezetőinek és a volt munkatársainak, a Minőségi Ruházati Szövetkezet dolgozóinak és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
ÖZV. FINTA ZOLTÁNNÉ
ny. tanárnő
temetésén megjelentek és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló testvérei és Károly család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik felejthetetlen nővérem,
ÖZV. KOHLMANN JÁNOSNÉ
temetésén megjelentek és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

A BELVÁROSI ÁRUHÁZ ünnepi ajánlata: női bundák 3200 Ft-tól 5900,— Ft-ig, női szövetkabátok 625,— Ft-tól 2900,— Ft-ig, bakfis kabátok 960,— Ft-tól 1400,— Ft-ig megvásárolhatók! Várjuk kedves vásárlóinkat!

AZ ÁDÁM férfi divat szaküzlet ünnepi ajánlata: fekete egyiptomi zakó 2490 Ft-tól, fekete juhnappa zakó 4210,— Ft-tól, fekete-kék csíkos angol öltönyök 1800,— Ft-tól minden méretben kapható Pécsett, a Bem u. 4. sz. alatt. Ont is várjuk!

REKLAMÁRON kapható női komfort és alkalmi cipők. MOST VÁSÁROLJON a Pécsi Cipőipari Szövetkezet mintaboltjában, Pécs, Doktor Sándor u. 60.

KÖZÉRDEKŰ

VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK figyelmébe ajánljuk! Fizikai munkakörök ellátásához szükséges — SZOT Munkavédelmi Kutatóintézet által engedélyezett — MUNKAVÉDELMI KESZTYŰK 1978. évi értékesítésére megrendeléseket felveszünk december 25-ig. A kesztyűk megtekinthetők: a Pécsi ÁFÉSZ kereskedelmi főosztályán, Pécs, József Attila utca 22. sz.

AZ ORSZÁGOS FILHARMÓNIA közli, hogy JAKOB WERNER (NSZK) orgonaestjét dec. 16-án, pénteken este 7 órakor tartja a Székesegyházban. Jegyek még válthatók!

ARAMSZÜNET LESZ: f. hó 15-én 9—12 óráig a Bolgár Néphadsereg útnak Rakéta és Árnyas út közötti szakaszán és a Nagyárpádi úton. F. hó 15-én 10—14 óráig: Diófa dűlő, Nyár u., Bálics út területén.

Fenyőfát
(22 Ft métere)
az idén is a
ZÖLDÉRT-től
vásároljon!

Csak néhány cím:

40. SZ. BOLT, LVOV-KERTVÁROS,
70. SZ. BOLT, KOMJÁT A. u.,
23. SZ. BOLT, SZABADSÁG út.

ZÖLDÉRT

40 ÁRUSÍTÓ HELYEN VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Sertéshizlalók!

FELHÍVJUK A SERTÉSHIZLALÁSSAL FOGLALKOZÓ KISTERMELŐ PARTNEREINK SZÍVES FIGYELMÉT ARRA, HOGY MÁR HAMAROSAN ESEDÉKES AZ 1978. ÉVI, VALAMINT A TÖBB ÉVES VÁGÓSERTÉS-ÉRTÉKESÍTÉSI SZERZŐDÉSEK MEGKÖTÉSE.

Kérjük azokat a kistermelőket, akik már az idén éltek a több éves szerződési lehetőséggel és így már kapták a 0,50 Ft-os felárat, hogy a második évben elérhető 1,— Ft-os felár érdekében

LEGKÉSŐBB DECEMBER 15-IG KÖZÖLJÉK 1978-RA VONATKOZÓ SZÁNDÉKUKAT FELVÁSÁRLÓINKKAL, MEGBIZOTTAINKKAL!

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

ÁHT BUDAPEST

Labdarúgó NB I.

A PMSC mai vendége a Tatabánya

Újabb feladat előtt állnak a PMSC labdarúgói. A szombaton a Székesfehérvári MÁV Előre ellen aratott győzelem után, szerdán, ma délután a PVSK-pályán a Tatabányai Bányász lesz a pécsiek ellenfele. A tatabányaiak az őszi idényben jól szerepeltek. A bajnoki táblázaton jelenleg a 6. helyen állnak, és három ponttal előzik meg a 9. helyen álló PMSC-t.

A legutóbbi mérkőzéseken mintha vesztettek volna kezdeti lendületükből a bányászok. Tatabányán legutóbb a Csepel ellen csak döntetlenre tellett erejükből. Pécsett a PMSC az esélyesebb. A tatabányaiak célkitűzése minden valószínűség szerint az egyik pont megszerzése lesz, ezért a piros—feketéknek fel kell készülniük szervezetten, keményen védekező csapat elleni játékra. A tatabányaiak erőssége a Halász, Csapó, Aranyi középpályássor, mely a legjobb közé tartozik az NB I-ben.

A PMSC otthonában ezt nem egyszer bebizonyította, a legjobb magyar csapatnak is méltó ellenfele tud lenni. A Székesfehérvári MÁV Előre mérkőzésen a helyzetek alapján nagyobb arányú is lehetett volna a pécsiek győzelme, de a helyzetek kihasználása nem sikerült, ráadásul az utolsó negyedórában visszaesett a pécsi csapat. A Tatabányai Bányász ellen végig kell hajtaniuk, küzdeniük a pécsi játékosoknak a 90 percet.

— A Székesfehérvári MÁV Előre elleni sikeres szereplés után feltétlen győzelmet várunk a fiúktól a Tatabányai Bányász ellen is — mondotta Kovács Imre, a PMSC mestere. Most azonban többet kell nyújtani játékosainknak a sikeres szereplés érdekében, mint legutóbb a fehérváriak ellen. A csapat összeállítása: *Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Lutz, Dárdai, Lőrincz — Kardos, Kiss, Nagy.*

A tartalékcsapatok mérkőzését ezúttal délelőtt fél 11 órai kezdettel Újmecsekalján játsszák. A PMSC kéri rendezőit, hogy fél 12-kor jelenljenek meg a PVSK sporttelepén.

A sportvilág hírei

Az NDK-sok világklasszis úszónője, a 18 éves, háromszoros montreáli olimpiai bajnok, Ulrike Richter, az SC Drezda versenyzője befejezte aktív sportpályafutását, s iskolai végeztével kozmetikustanuló lesz.

*

Annak a szavazásnak a végeredményét közölte a TASZSZ, amelyet 17 hírügynökség sportszakembereinek listája alapján állítottak össze. Az első helyre a magasugró Vlagyimir Jascsenko került 233 cm-es világrekordjáért.

Kupasiker tizenöt év után

A PVSK ökölvívói nyerték az Énekes-emlékversenyt

- Hatból négyen dobogón
- A két aranyérmes

Tizenöt év telt el a két siker között. A PVSK ökölvívói 1962 után, most az elmúlt napokban újra elnyerték az Énekes-emlékversenyen a legjobban szereplő csapatnak járó kupát. Hat ifjúsági korú versenyzőjük szállt harcba, közülük négyen dobogóra kerültek. A papírsúlyú Kerekes harmadik, a középsúlyú Kocska második lett, Alvics és Magyar István pedig nem talált legyőzőre.

Érdemes felelevenítehi a két első hely történetét. Alvics súlycsoportjában, a nehézsúlyban négyen indultak. Két mérkőzést vívott a pécsi fiú és a kettő összesen nem tartott három menetig. A csepeli Szűcs az első menetben feladta a reménytelen küzdelmet, majd a döntőben a nyíregyházi Pál ellen a második menetben döntő fölénnyel nyert Alvics.

A könnyűsúlyban igen sokan, tizenkilencen léptek szorítóba, így Magyarnak nem volt könnyű dolga. Az első fordulóban erőnyerő volt, majd döntő fölénnyel nyert Rázsó (Debrecen), pontozással Kővágó (FTC), ismét döntő fölénnyel Novák (Nyíregyháza) ellen. A döntőre nem Budapesten, hanem pár nappal később Békésen került sor. A tét jóval több volt mint a súlycsoportgyőzelem. Ha Magyar nyer, akkor a PVSK a pontverseny és ezzel a kupa nyertese, ha az ellenfelek, a tatabányai Márton, akkor más viszi el a díjat. A vasutas öklöző az első menetet biztosan nyerte, majd a másodikban felrepedt a szemöldöke és ettől fogva „egy kézzel' öklözött, a másikkal a sebet védte. Végül 4:1 arányú pontozással győzött és teljessé vált a PVSK-siker.

A két fiú Horváth Géza edző legtehetségesebb tanítványai közé tartozik. Mindketten Szigetvárról kerültek a PVSK-hoz. Alvics 17 éves, kétszeres serdülő, egyszeres ifjúsági magyar bajnok, ifjúsági válogatott. Különös ismertetőjele: még sohasem számoltak rá, ellenfelei viszont ünnepnapként tartják számon, ha három menetet „kihúznak" ellene. Még jövőre is ifjúsági korú, terve: újabb bajnokság, és kijutni az IBV-re. Magyar István 18 éves. Nyert országos serdülő bajnokságot, az ifjúságiak közt az idén ezüstérmet szerzett. Ifjúsági válogatott, tagja volt a Koreai NDK-ban, az IBV-n szerepelt magyar csapatnak. Vágya: junior magyar bajnokság, és bekerülni a felnőtt élvonalba.

Edzőjük, Horváth Géza szerint idővel a nemzetközi versenyekre is eljuthatnak. Ha ők is teljes szívből akarják és mindent megtesznek érte...

Belénessy Csaba

Ezüstgerely-pályázat

a sporttárgyú művészi alkotásokra kitűzött díjak elnyerésére

Az Országos Testnevelési és Sporthivatal országos pályázatot hirdet a képzőművészet, az iparművészet, az irodalom, a fotó és a film kategóriákban művészi alkotásokra kitűzött díjak elnyerésére. A pályázathoz a három utóbbi kategóriában az Országos Egészségnevelési Intézet is csatlakozik.

Pályázni lehet az 1976. március 1. és 1978. március 15. között készült:

— Minden olyan képzőművészeti alkotással (szobor, festmény, kisplasztika, grafika, plakát stb.), amely témáját a testnevelés és a sport köréből meríti;

— Minden olyan iparművészeti alkotással (serleg, jelvény, érem, plakett és más ötvösművészeti tárgy), amely a testnevelés és a sport témájával kapcsolatos;

— Minden olyan sporttárgyú könyvvel, irodalmi alkotással vagy megírt, de kiadatlan kézirattal (minimálisan 30 gépelt oldal terjedelemben), amely a tömegsportot választja témául és a sportot mint hasznos szabad idő és egészségvédő tevékenységet népszerűsíti, egy-egy sportág szakmai, oktatási, nevelési céljait szolgálja, emlékezetes sporteseményt örökít meg, valamely kiváló sportoló pályafutásával foglalkozik;

— Minden olyan sportfotóval, fotósorozattal, amely művészi színvonalú és témáját a versenysport, az utánpótlás-nevelés, az iskolai sportélet, a tömegsport, a kötetlen, egészségvédő, szórakoztató öntevékeny testedzés és sportolás, valamint a turizmus köréből meríti;

— Minden olyan sportfilmmel, amely versenysportot, szabad idős, öntevékeny testedzést, turizmust művészi színvonalon népszerűsít, dokumentál, hazai vagy külföldi sporteseményekről tudósít, sportszakmai oktatási, nevelési vagy tudományos témát dolgoz fel, az egész sport vagy egy adott sportág fejlődésével, fejlesztésének kérdéseivel foglalkozik.

A pályaműveket 1978. március 15—április 8. között naponta 10—16 óra között a Testnevelési és Sportmúzeum hivatali helyiségében (1143 Budapest, Dózsa György út 1—3. Szakszövetségek Székháza) személyesen — a fotókat ajánlott küldeményben, postán — lehet benyújtani.

A pályaművek elbírálására az Országos Testnevelési és Sporthivatal kategóriánként bíráló szakbizottságot kér fel.

A szakzsüri fenntartja magának a jogot, hogy a színvonaltól függően a pályadíjakat megossza vagy nem adja ki.

A szakzsüri által kiválasztott művek nyilvános kiállításra kerülnek, amit a pályázók pályázatuk benyújtása alkalmával vesznek tudomásul.

ÉRTESÍTJÜK T. ÜGYFELEINKET, HOGY

december 19-től 31-ig

A PÉCSI RAKTÁRHÁZUNK
FELSŐKONFEKCIÓ OSZTÁLYA
ÉV VÉGI VAGYONMEGÁLLAPÍTÓ

leltár miatt zárva

Az árukiszállítás szünetel.
Megrendeléseket a leltár ideje alatt is fogadunk!

Dél-dunántúli Textil- és Felsőruházati Nagyker. Vállalat pécsi raktárház

DN SPORT

Asztalitenisz Szuper Liga

Csütörtökön: Magyarország—Jugoszlávia mérkőzés a sportcsarnokban

Rangos sportesemény lesz csütörtökön délután a pécsi városi sportcsarnokban. A Magyarország–Jugoszlávia Asztalitenisz Szuper Liga találkozót nagy érdeklődés előzi meg.

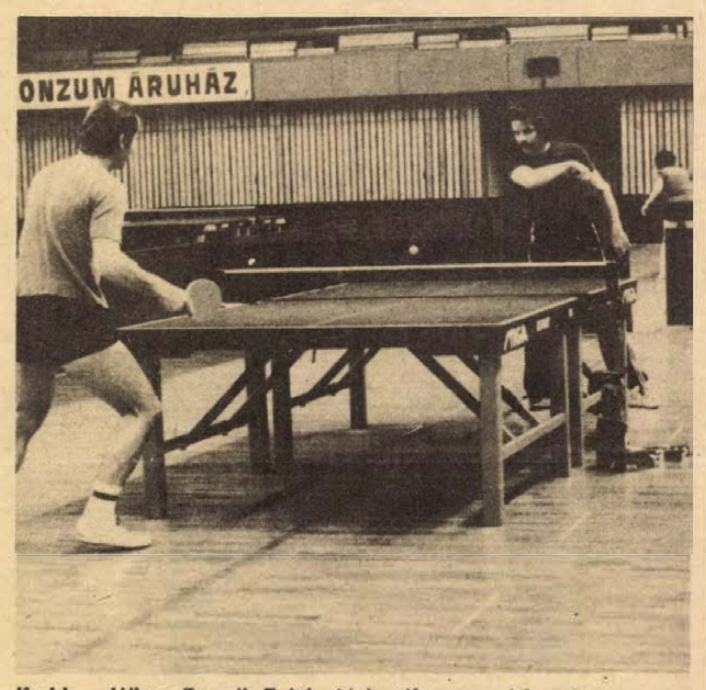
1967-ben rendezték meg először Európa legjobb nemzeti válogatottal rendelkező országainak részvételével Európa Liga néven a nagyszabású versenysorozatot. Később Szuper Ligának nevezték el a tornát. A magyar csapat ez ideig nagyszerűen szerepelt, három alkalommal szerezte meg az első helyet, a torna elmúlt évi győztese is Magyarország volt. Ebben az évben gyengébben ment a magyaroknak, az idei Szuper Liga mérkőzések során három fordulóban négy pontot szereztek.

A jugoszlávok csak később, 1974-ben vettek részt először a Szuper Liga mérkőzéseken, ahol a férfijátékosok mellett nők is szerepelnek. A jugoszlávoknak sokáig nem volt nemzetközi viszonylatban számottevő női játékosuk, ezért távolmaradtak a mérkőzésektől.

Legutóbb 1976 decemberében Zágrábban találkozott a Szuper Liga mérkőzésen a két csapat, akkor Magyarország 5:2-re győzött. Ezt megelőzően viszont 1975 decemberében Budapesten a Magost, Kisházit, Gergelyt és Jónyert nélkülöző magyar csapat ellen a jugoszlávok nyertek 6:1-re.

Nagy csata várható a két csapat csütörtöki pécsi találkozóján. Berczik Zoltán, a magyar válogatott szakvezetője bízik játékosaiban. A magyar válogatott összeállítása csak Pécsett alakul ki, az együttes kedden délután gépkocsival érkezett Pécsre, és még aznap edzést tartott a városi sportcsarnokban, a mérkőzés színhelyén.

Az igen érdekesnek és izgalmasnak ígérkező találkozó csütörtökön 17.30-kor kezdődik a városi sportcsarnokban, a televízió 17.30-tól az első műsorban egyenesadásban, este 21.20-tól a második műsorban felvételről közvetíti a nem mindennapi sporteseményt.



Kedden délben Berczik Zoltán kíséretében megérkezett a magyar asztalitenisz-válogatott a jugoszlávok elleni Szuper Liga mérkőzésre. A csapat tagjai: Gergely Gábor, Jónyer István, Takács János, Szabó Gabriella, Oláh Zsuzsa. Klampár Tibor ma érkezik Pécsre. Röviddel érkezésük után edzést tartottak a városi sportcsarnokban. Felvételünkön: Jónyer István és Gergely Gábor (szemben) edzés közben. **Arató László felvétele**

RÖVIDEN

Röplabda. Befejeződtek a megyei röplabda bajnokság mérkőzései. A lánycsapatoknál a Mohácsi TE szerezte meg az első helyet, az Universitas PEAC ifjúsági, és a Vörös Meteor ifjúsági gárdája előtt. A fiúknál az Universitas PEAC végzett az élen, megelőzve a Vörös Meteort, az 506-os ITSK-t. A negyedik helyet Bükkösd szerezte meg, az 5. a Steinmetz SE második csapata volt. Az országos ifjúsági kupa megyei döntőjében a Mohácsi TE lány és a Vörös Meteor SK fiú csapata szerepelt a legjobban, a területi döntőn a két csapat szerény helyezéshez jutott.

Úszás. December 5-én, a Tanárképző Főiskola fedett uszodájában az Universitas PEAC most alakult úszószakosztálya úszóversenyt rendezett 30 éven felüliek részére. A versenyen szép számmal jelentek meg az egykori versenyzők és azok, akik az úszást kedvelik. Nowotarski István a résztvevők nevében szerkesztőségünkhöz beküldött levelében mondott köszönetet a verseny rendezőinek. A verseny nyitánya volt egy nagyszerű rendezvénysorozat megindításának — írja Nowotarski István és reményét fejezi ki, hogy a versenysorozat olyan népszerű lesz, mint a már hagyományos gyulai szenior országos kupa viadal.

Kosárlabda. Pécsi rangadóval fejeződtek be az NB II-ben a női bajnokság mérkőzései. Az Universitas PEAC 71:37 (40:30) arányban győzött a Pécsi Sportiskola ellen. Az Universitas PEAC győzelmével a második helyen végzett a bajnoki táblázaton.

Járási labdarúgó-bajnokság

Az I. osztály állása

1.	Szentegát	11	10	—	1	59- 9 20
2.	Kétújfalu	11	8	1	2	42-11 17
3.	Nagypeterd	11	8	1	2	23-17 17
4.	Szentlászló	11	7	1	3	19-17 15
5.	Somogyapáti	11	5	2	4	24-15 12
6.	Hobol	11	5	2	4	20-18 12
7.	Ibafa	11	5	1	5	20-27 11
8.	Kishárságy	11	3	4	4	17-20 10
9.	Mozsgó	11	3	2	6	18-33 8
10.	Nagydobsza	10	3	1	6	15-23 7
11.	Patapoklosi	10	1	—	9	6-38 2
12.	Csertő	11	—	—	11	6-41 0

A II. osztály állása

1.	Rózsafa	6	5	—	1	16- 9 10
2.	Kétújfalu II.	6	4	1	1	14- 5 9
3.	Szentdénes	6	4	—	2	18-10 8
4.	Somogyhárságy	6	3	1	2	10- 9 7
5.	Szentlászló II.	6	1	1	4	5-13 3
6.	Merenye	6	1	1	4	6-15 3
7.	Szentegát II.	6	1	—	5	9-17 2

A serdülő bajnokság állása

1.	Kétújfalu	6	5	—	1	23- 6 10
2.	Kishárságy	7	4	—	3	19-12 8
3.	Hobol	6	3	2	1	9- 5 8
4.	Somogyapáti	7	3	1	3	7-14 7
5.	Szentlászló	7	3	—	4	13-16 6
6.	Mozsgó	8	3	—	5	10-14 6
7.	Nagypeterd	8	3	—	5	9-16 6
8.	Patapoklosi	8	2	1	5	10-17 5
9.	Nagydobsza	3	2	—	1	4- 4 4
10.	Szentegát	2	1	—	1	3- 3 2

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzés. PMSC—Tatabányai Bányász, PVSK-pálya, 13.00. NB I. tartalékmérkőzés: PMSC—Tatabányai Bányász, Újmecsekalja, 10.30.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen
Pécsi Szikra Nyomda
7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 344. szám
1977. december 15., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A licenc

Az elmúlt évben a vállalatok optimális számítás szerint is alig egymilliárd forintot fordítottak licencvásárlásra. Ez az összeg a kutatási-fejlesztési ráfordítások 9—10 százalékát jelenti, ez azonban kevés, hasonló gazdasági fejlettségű országokkal összevetve is alacsony. Már pedig jelenleg gazdasági helyzetünkben a műszaki fejlesztés meggyorsítása alapvető kérdés, ehhez ugrásszerűen másfél—kétszeresére kell növelni a külföldi műszaki ismeretek átvételének arányát.

A licencvásárlási kedv lanyhasága több okra visszavezethető. Ezek közül elsősorban a szemléletet, az új módszerektől való idegenkedést, nemegyszer a rosszul értelmezett szakmai büszkeséget kell említeni. Emellett a hazai vállalatokat a múltban kevésbé szorította licencvásárlásra az új eljárás vagy termék gyorsabb és biztosabb bevezetésének kényszere, bár vannak olyan vállalataink, amelyek kiemelkedő eredményeket értek el a licencvásárláson alapuló gyártmányfejlesztésben. A vállalati vezetők egy részét a bátortalanság fékezte a licencvásárlásban. A kutatóintézetek jórésze azért idegenkedik a külföldi ismeretek megvásárlásától, mert erkölcsi és gyakran anyagi érdeke, valamint a társadalmi elismerés is önálló kutatási eredmények kimunkálására készteti. A vállalatokat esetenként elriasztja az is, hogy a licenc alkalmazása szigorú színvonalkövetelményeket támaszt. A licencvásárlás további gyakori kerékkötője, hogy anyagi fedezetét rendszerint haladéktalanul elő kell teremteni, a hazai fejlesztés pedig évekig folyamatosan valósítható meg.

A szocialista országok egymás közötti licenckapcsolatai is meglehetősen fejletlenek még. A kapcsolatok szorosabbá tételét szolgálja, hogy az utóbbi időben egyre erősödő követelmény fejlesztési politikánk, ezen belül licencvásárlásaink egyeztetése a többi KGST-országgal, és közös érdekeltség esetén egy-egy műszaki fejlesztési feladat megoldása közös licencvásárlással.

Mindent összegezve mint a Minisztertanács megállapította: licencforgalmunk fejlődött, mégis elmaradt lehetőségeink és a gazdasági adottságaink által megkövetelt mérték mögött, márpedig a jelenlegi gazdasági helyzetben parancsoló szükségesség a külföldi műszaki ismeretek átvételének növelése, ez előfeltétele a technológia gyors fejlesztésének és termékszerkezetünk átalakításának.

A Minisztertanács határozata szerint az OMFB kialakítja a licencforgalom tematikus információs rendszerét. Ez lényegében egy adatbank, amelyben a licencvásárlásokhoz gyűjtik egybe az információkat a megvásárolt és külföldről felajánlott licencekről. A kormány most megbízta az OMFB-t a licencvásárlás irányelveinek kidolgozásával is.

Ülést tartott a Minisztertanács

Határozat az ellenőrzési munka továbbfejlesztéséről

Állásfoglalás a licencek igénybevételével kapcsolatos feladatokról

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács szerdán ülést tartott.

Szekér Gyula, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt a Magyar–Szovjet Gazdasági és Műszaki-tudományos Együttműködési Kormányközi Bizottság XX. ülésszakáról. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa, valamint a munkaügyi miniszter javaslatára a kormány rendeletekben módosította a nyugellátások és egyéb ellátások évenkénti rendszeres emeléséről szóló és a társadalombiztosítást érintő egyes korábbi rendelkezéseit.

Az igazságügyminiszter előterjesztése alapján a kormány áttekintette az állami és a szövetkezeti ellenőrzés helyzetét és rendeletben szabályozta a továbbfejlesztés feladatait, ugyancsak megtárgyalta és elfogadta a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökének előterjesztését és határozatot hozott az ellenőrzési munka továbbfejlesztéséről.

Az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke és a külkereskedelmi miniszter előterjesztésében a licencek igénybevételének jelenlegi helyzetét elemezte, egyben javaslatot tett a fejlesztés irányelveire. A kormány az előterjesztést elfogadta.

A kormány megtárgyalta és elfogadta az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökének jelentését az V. ötéves terv időszakára elhatározott műszaki fejlesztési fő irányok érvényre jutásának tapasztalatairól.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Napirenden az 1978. évi terv

Megkezdődött a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának ülésszaka

Új tagokat választottak az elnökségbe

Moszkvában, a nagy Kreml palotában szerdán délelőtt megnyílt a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának idei utolsó ülésszaka. Az ülésszak napirendjét a jövő évi népgazdasági és szociális terv, a költségvetés, valamint az 1976. évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló szerepel. A tanács megválasztja a Szovjetunió Legfelsőbb Bíróságának tagjait, mert a bíróság mandátuma lejárt.

A szovjet parlament két házának, a szövetségi tanácsnak és a nemzetiségi tanácsnak együttes megnyitó ülésén jelen voltak az SZKP és a szovjet kormány vezetői.

Az ülésen új tagokat választottak a Legfelsőbb Tanács elnökségébe. Az SZKP Központi Bizottságának javaslata alapján, amelyet Mihail Szuszlov, a Politikai Bizottság tagja terjesztett elő, a tanács elnökségének tagja lett Alekszej Sibajev, a Szovjet Szakszervezetek Központi Tanácsának elnöke, Borisz Pasztuhov, a Komszomol Központi Bizottságának első titkára és Jevgenyij Fjodorov akadémikus, a Szovjet Békevédelmi Bizottság elnökhelyettese.

A Szovjetunió 1978. évi népgazdasági és társadalompolitikai tervéről Nyikolaj Bajbakov, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Állami Tervbizottság elnöke adott ismertetést.

Magyar javaslatok sikere a belgrádi találkozón

Az új-belgrádi „Szava" kongresszusi központban szerdán délelőtt teljes üléssel, délután pedig bizottságokban folytatta tanácskozását az európai biztonsági és együttműködési találkozó.

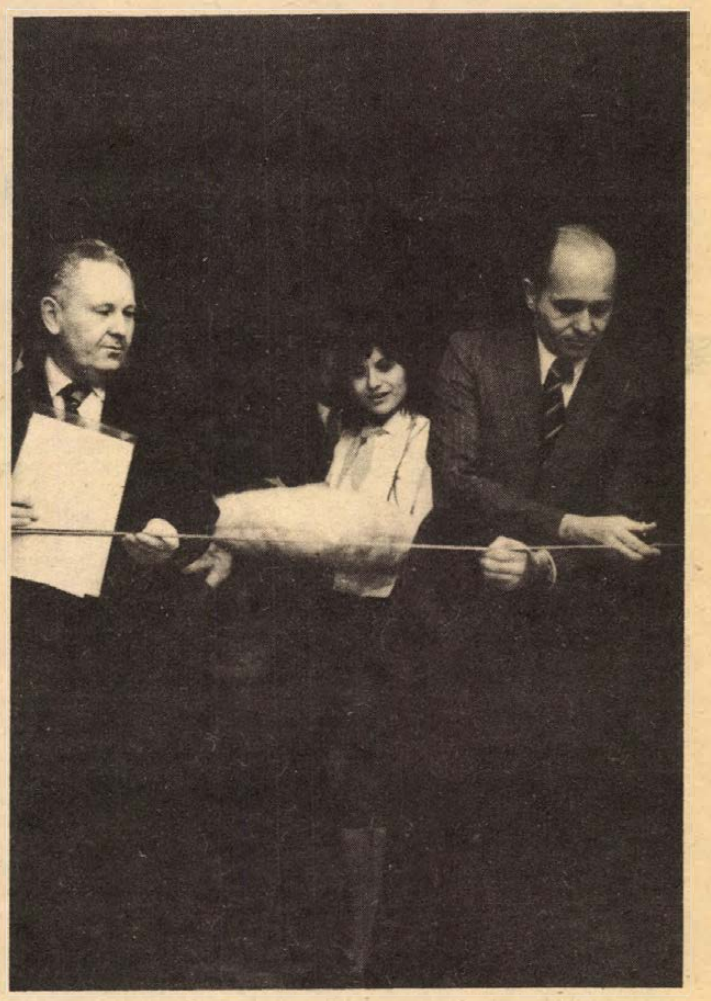
A tanácskozáson a jelenlegi szakaszban egyre inkább előtérbe kerül a záródokumentum konkrét szerkesztési munkája. Ismeretes, hogy az előzetes megállapodás értelmében a találkozó 5 munkabizottsága december 16-án befejezi tevékenységét. Ezt követően a tanácskozás fő feladata az lesz, hogy az egyeztetett javaslatok alapján kidolgozza és elfogadja a záródokumentumot.

Az európai biztonság témakörével foglalkozó 1. számú bizottságban sor került a munkához való jogról beterjesztett magyar javaslat megvitatására. A vitában felszólaló küldöttek döntő többsége figyelemreméltónak értékelte a magyar indítványt, s támogatásáról biztosította az abban foglalt elgondolásokat. A bizottság ugyancsak eszmecserét folytatott a közös bolgár–NDK, a vatikáni, valamint a NATO-államok javaslatáról is.

A gazdasági együttműködésről tárgyaló 2. számú bizottságban számos delegáció biztosította támogatásáról a gyógyszerek és orvosi műszerek nemzetközi kereskedelmét megkönnyítő intézkedésekről szóló magyar javaslatot. Ez a bizottság egyébként már jelentősen előrehaladt a javaslatokról folytatott vita alapján készítendő jelentésének megszerkesztésében.

Tegnap este fél 8-kor kezdődött meg a Liszt-teremben a Kodály Zoltán születésének 95. évfordulója alkalmából megrendezett hangversenysorozat. Képünkön: Megyesi Katalin vezényli a Mátyás király utcai ének-zenei tagozatos általános iskola énekkarát.

Új létesítmény



Takács Gyula, a megyei tanács elnökhelyettese vágta át a szalagot az új létesítményben Soós György felvétele

Átadták a Mohácsi Kisegítő Iskola és Nevelőotthon épületét

Korszerű felszerelés

Elkészült határidő előtt

Vidám tánczene hangjai fogadták a Mohácsi Kisegítő Iskola és Nevelőotthon avatására érkezőket tegnap délelőtt. A pécsi testvérintézmény zenekarának műsorát nagy tapssal jutalmazták a jelenlevők, akik között ott volt *Kispál Károly*, a mohácsi járási pártbizottság osztályvezetője, *Hajós Ferenc*, a városi pártbizottság titkára, *Fischer János* Mohács város tanácselnöke, valamint Pélmonostor küldöttsége, élén *Szloboda Jánossal*, Mohács testvérvárosának tanácselnök-helyettesével.

A bejáratnál kifeszített nemzetiszínű szalagot *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese vágta át, ezt követően *Vér László*, megyei úttörőelnök adta át az iskola úttörőinek új csapatotthonát.

A díszteremben megtartott ünnepségen *Lantos József*, a megyei tanács művelődésügyi osztályvezető-helyettese tartott avató beszédet. Többek között elmondta, hogy a speciális nevelésben részesülők száma országosan meghaladja a negyvenezret, Baranyában másfél ezer gyermek részesül ilyen nevelésben, oktatásban. Itt, e városban, járásban a be nem iskolázottakkal való foglalkozásnak a kistelepüléseken működő kisegítő osztályok segítésének a bentlakásos intézmény a nevelési-oktatási bázisa. Ezt a funkciót hivatott ellátni a város határain túl, több járásra kiterjedően a most átadott új intézmény is. Külön kiemelte a kivitelező, a Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat odaadó munkáját, mellyel határidő előtt átadták az iskolát.

A csaknem 30 millió forint költséggel létesített új intézmény 250 gyermek ellátására képes. 15 tanteremben folyik az oktatás, 12 lakószobában 96 gyermeket tudnak elhelyezni. A tantermeket a legkorszerűbb oktatási segédeszközökkel szerelték fel, minden második lakószobához egy tv-készülék tartozik. Orvosi rendelő és két főállású ápoló segít a gyermekek egészségének megóvásában, az étkeztetésről egy 200 adagos konyha gondoskodik.

Az ünnepség befejeztével Takács Gyula adta át az oktatási miniszter kitüntetéseit a pedagógusoknak és az építésben élenjáróknak. Az Oktatásügy Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta *Merényi László*, az intézmény igazgatója, *Horváth Sándor* építésvezető, miniszteri dicséretben részesült, *Grain Andrásné* tanár és *Kovacsics Mátyás* napközis nevelő. Rajtuk kívül többen kiváló dolgozó kitüntetést, illetve pénzjutalmat kaptak.

K. Gy.

Antal György köszöntése

Czente Gyula, Pécs megyei város Tanácsa elnöke tegnap délután hivatalában fogadást adott Antal György Liszt-díjas karnagy, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozatának igazgatója tiszteletére. A neves pécsi karnagyot — akit a napokban több évtizedes kiemelkedő művészi, és zenepedagógusi munkássága elismeréseképpen a Munka Érdemrend arany fokozatával tüntettek ki — 60. születésnapja alkalmából köszöntötte a városi tanács elnöke.

A fogadáson jelen volt Szentirányi József, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkára, Szabó Árpád, a Baranya megyei Pártbizottság munkatársa, Csorba Tivadar, a városi tanács művelődésügyi osztályvezetője, Timár Irma, a Baranya megyei Tanács közművelődési csoportvezetője, Martyn Ferenc, a Magyar Képzőművészek Szövetsége Dél-Dunántúli Területi Szervezetének tiszteletbeli elnöke, Breitner Tamás, a Pécsi Nemzeti Színház zenei igazgatója, továbbá Pécs, Baranya művészeti és irodalmi életének számos vezető személyisége.

Czente Gyula köszöntőjében méltatta Antal György zeneművészeti és zenepedagógusi tevékenységét, Pécs városért végzett munkáját, több évtizedes aktív közéleti tevékenységét. Többek között megemlékezett Antal György iskolaszervezői erőfeszítéseiről, a Kodály-módszer elterjesztése érdekében végzett munkájáról, valamint arról a kezdeményező szerepről, amelyet Lahti és Pécs testvérvárosi kapcsolatainak megalapozásában betöltött.

A városi tanács elnöke köszöntője befejezéseként a város lakóinak, párt- és állami vezetőinek nevében erőt, egészséget kívánt Antal Györgynek, majd a városi tanács ajándékaként Kligl Sándor kisplasztikáját és Borsos Miklós rézkarcát nyújtotta át az ünnepeltnek.

A fogadás befejezéseként Antal György mondott köszönetet az elismerésért.

A Nyugati pályaudvar újjáépítéséről

Január 9-én elzárják az utasforgalom elől a Nyugati pályaudvar vonatfogadó nagy csarnokát, megkezdik a szerkezet újjáépítését. Ennek következtében több elővárosi vonat csak a perem-pályaudvarokig — például Angyalföldig, Rákosrendezőig, Újpestig, Zugló megállóhelyig stb. — közlekedik. A változásokról részletesen tájékoztatja majd az utasokat a MÁV.

Országosan is úttörő kezdeményezés

A Baranyai MTESZ együttműködése a Tolna megyei társszervezettel

(Kiküldött munkatársunktól)

Közös munkatervet fogadtak el

Országosan is úttörő vállalkozás, hogy két megye tudományos egyesületekben és az MTESZ-ben tevékenykedő műszaki szakemberei kezet nyújtanak egymásnak és együttműködni igyekeznek a két területet kölcsönösen érintő kérdésekben, mint például a környezetvédelemben, a településfejlesztésben, az építőipari kapacitások fejlesztésében. Az MTESZ Baranya megyei szervezete erre vállalkozott, amikor felvette a kapcsolatot a Tolna megyei társszervezettel. A szomszéd szervezet vezetői ősszel megfordultak Pécsett, létrejött az együttműködési megállapodás. A folytatásra tegnap került sor, amikor Szekszárdon az MTESZ baranyai és Tolna megyei elnöksége együttes ülést tartott. A nem mindennapi találkozón a két szervezet elnökségein kívül megjelent dr. Horgos Gyula, az MTESZ ügyvezető elnöke, Ruzsa János, a Szekszárdi városi Pártbizottság első titkára, és Aparácz Dénes, a Baranya megyei Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályának munkatársa.

Az együttműködés kereteit a két szervezetben megalakult munkabizottságok már korábban kimunkálták, így már konkrét elképzelések kerültek az elnökségek elé. E szerint a jövő év tavaszán közös MTESZ-napok keretében, március 31-én Pécsett, április 21-én Szekszárdon — ugyanazzal a programmal — környezetvédelmi tanácskozást tartanak, pécsi és szekszárdi előadókkal, továbbá előadás hangzik el a hatékonyságról. Ezen kívül őszre újabb közös megmozdulást terveznek, a településfejlesztéssel kapcsolatos kérdések kerülnek terítékre. A két elnökség a közös munkatervet elfogadta, és egyben felhatalmazta a két szervezet jelenlévő megyei elnökeit: Jazbinsek Vilmost, és dr. Kálmán Gyulát, hogy a megállapodást, annak megszövegezése után írják alá. A kezdeményezést egyébként dr. Horgos Gyula is melegen üdvözölte, mondván, nem feltétlenül kell a messzi külföldi utakat járni, a szomszédban is lehet hasznos tapasztalatokat szerezni. A baranyaiak végül a Művész moziban megtekintették a Tolna megye 30 éves fejlődésének eredményeit bemutató, rendkívül érdekes, színes filmet.

Miklósvári Zoltán

Vándorkiállítás a MÁV szocialista brigádjairól

A MÁV kiválóan dolgozó szocialista brigádjait, a brigádtagok munkáját mutatja be az a vándorkiállítás, melyet tegnap délelőtt nyitott meg Pécsett az állomás kultúr-várótermében Halmay Árpád, a Vasutasok Szakszervezete pécsi területi bizottságának titkára.

A kiállítás anyagát a NOSZF 60. évfordulójának tiszteletére indította útnak a Vasutasok Szakszervezete. A példamutatóan dolgozó szocialista brigádok munkáját és eredményeit ismertető, fényképekkel illusztrált tablók sorában láthatjuk a Pécsi Vontatási Főnökség „Régi forrás" szocialista brigádjának tevékenységét ismertető tablót is.

A 17 tablót ezidáig Miskolcon, Debrecenben és Szegeden mutatták be. Pécsett december 21-ig tekinthető meg a vándorkiállítás.

Az Országos Munkavédelmi Bizottság ülése

Gyakran csak a beruházások átadásakor vagy azután derülnek ki olyan hibák, amelyek a dolgozók testi épségét veszélyeztetik. Ilyenkor a munkavédelmi ellenőrök tiltakozására rendszerint kijavítják ugyan a hibákat, de az üzembe helyezés emiatt elhúzódik, nőnek a költségek. E problémák megoldásáról tárgyalt szerdai ülésén az Országos Munkavédelmi Bizottság. Megvitatott egy tanulmányt, amely a beruházásoknál, rekonstrukcióknál a munkavédelem szempontjából tapasztalható hibákat elemzi, s szükségesnek tartja az építők s a munkavédelmi szervek közötti jobb kapcsolatok kialakítását. A hibák ellen tiltakozó munkavédelmi felügyelőket ma még gyakran vádolják akadékoskodással, pedig közös érdek, hogy a létesítmények minden szempontból, tehát munkavédelmi szempontból is kifogástalanok legyenek. Ezért helyes, ha az építkezés kezdetétől együttműködnek az építők és a munkavédelmi szervek, a munka minden fázisában közösen igyekeznek feltárni és elhárítani a hibákat, és a másutt jól bevált módszereket alkalmazzák.

Az Országos Munkavédelmi Bizottság az elemző tanulmányt javaslatként a SZOT elnöksége elé terjeszti.

Szovjet—magyar televíziós kapcsolatok

Figyelemre méltó fotókiállítást láthatnak az érdeklődők az Ifjúsági Ház emeleti előcsarnokában. Az egyre bővülő szovjet—magyar televíziós kapcsolatok bemutatását célzó dokumentatív kiállítás érdekes és újszerű rendezésben mutatja be azokat a gyümölcsöző munkakapcsolatokat, amelyeket mi, televíziónézők a kész, bemutatásra kerülő produkciók (fórumok, a Szovjet Televízió estje) kapcsán érzékelünk. A fotók azonban fényt derítenek a műhelytitkokra is, bepillantást engednek a forgatás, a közös munka izgalmas és érdekes perceibe.

A kiállítási tablók, ezek a kockákból összeállított különös építmények tematikus rendbe sorolják a nagyon is szerteágazó fotóanyagot. A kulturális kapcsolatok, bemutatására külön képsor foglalkozik a filmművészettel, ahol szovjet művészek magyar művészekkel szerepelnek közösen. A Szovjet vendégeink..., a Politikusok, közéleti személyiségek... címmel jelölt képsorokon ismerős arcokat fedezhet fel a figyelmes néző. A kiállítás egyik legérdekesebb része a Szovjetunióban forgattunk című sorozat. A képeken a Pamir expedíció nevet viselő magyar televíziós stáb útját követhetjük nyomon a moszkvai Vörös tértől Dagesztánig.

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére a Magyar—Szovjet Baráti Társaság által rendezett kiállítást egy bővebb anyaggal először Budapesten mutatták be. A pécsi kiállítás megnyitójára tegnap este 6 órakor került sor az Ifjúsági Házban. Megnyitó beszédet mondott *Balogh Judit*, az MTV Horizont szerkesztőségének vezetője. Ezt követően a vetítőteremben a Horizont szerkesztőség 30 perces filmje került bemutatásra, amelyet a televízió a gabrovói humorfesztiválról készített.

P. L.

Télen a gázfűtés nélküli épületeket keresik fel

Kicserélik a régi gázvezetéket az Attila utcában

Lakóházi gázvezeték-felújítások

Hiánycikk a Siesta, az oxigén-dissous gáz, a palackos tűzhely

A hirtelen jött hideg tél kissé korán érte a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalatot, mely immár a harmadik éve — a pécsi földgázprogram keretében — végzi a lakóépületen belüli gázvezetékek és berendezések felújítását. A földgáz várhatóan 1980—82-ben érkezik a megyeszékhelyre és addigra az összes lakásban modern és biztonságosabb vezetékeket, készülékeket szerelnek be. A régiek ugyanis elavultak, gyengék, nehezen viselnék el a nagyobb nyomású gázt. Eddig közel félezer otthonban fejezték be a felújítást, jövőre még nagyobb tempóban dolgoznak és a terv ötszáz lakás. A korábbi teleken nem okozhat bajt a 8—10—12 napos átfutási idő, amíg egy családnál teljesen készek lettek, mivel enyhe volt az idő és a lakók könnyen átvészelték a fűtéshez, főzéshez szükséges gáz hiányát és beérték a Gázmű adta alkalmi készülékekkel, a rezsóval, melyen főztek és vizet melegítettek. A mostani nagy hidegben gyengének bizonyult egy Siesta fűtő gázpalack, vele csak egy kisebb szobát melegíthetnek. Kiderült, hogy a 18 nagyon is kevés, legalább 40 szükséges, hogy minden szobában megfelelő legyen a hőmérséklet. A Gázmű elektromos kályhákkal is segít, de épp a kályha és a rezsó együttes bekapcsolása esetén áramszünet keletkezik, mert túlterheltek az elektromos rendszerek. A szövetkezetnél elmondták, hogy a lakók jobban örülnének a palackos tűzhelyeknek — átmenetileg —, de ezekből alig akad egy-kettő. Ilyen hidegben persze a leghatásosabb fűtés is aligha segít, hiszen a kivitelezők a Gázmű tervei alapján falakat, mennyezeteket törnek át, festenek és így jókora alkalmi nyílások éktelenkednek a szobákon. Leállásról szó sem lehet, hiszen akkor a rekonstrukció befejezési határideje kerülne veszélybe és maga az egész gázprogram: egy lakás felújításával sem késhetnek még egy órát sem.

A gondot csak fokozta, hogy épp most értek el ütem szerint azokhoz a lakásokhoz, ahol csakis gázzal fűtenek: ezért tervmódosítást készített a megbízó Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat és olyan utcákba vonulnak át, ahol a gázfűtés csekély. Így például a Rákóczi út, az Anna, Bem, Megye és József utca 125 lakása közül csak 30-ban fűtenek gázzal. Most itt folytatják a munkát.

A DDGÁZ négymillió forint támogatást nyújtott a PTV-nek, hogy szerezzen be modern eszközöket, kisgépeket a mechanikus, hosszú ideig tartó kézi munka helyettesítésére, így a fal- és mennyezetáttöréshez, valamint a falfúráshoz. De szükség van sok menetvágóra és csőhajlítóra is, hogy az átfutási idő rövidüljön, és már most legalább 8—10 napra csökkenjen. A munkaeszközöket megrendelték a Ferunion Külkereskedelmi Vállalattól, mivel csak tőkés piacról szerezhetők be, így jövő év közepéig várni kell rájuk. Hónapok óta hiánycikk a nagyobb teljesítményű Siesta fűtőberendezés és ami szintén késlelteti az átadást, az oxigén-dissous gáz is, ami nélkülözhetetlen a hegesztéshez. Ezért is kérik a lakók megértését és türelmét és lehetőleg kerüljék azt a fajta ellenállást, hogy napokig nem eresztik be a szerelőket; már csak akkor, ha a gázkikapcsolást helyezik kilátásba.

Mindenkit értesítenek időben, hetekkel a munkakezdés előtt, hiszen akkor a helyszínre jönnek a gázosok és a kivitelezők, hogy az igényeket figyelembe vegyék. S ekkor minden panaszt, igényt mondjanak el, hogy ne az átadás után bontsanak ismét falat többletidőben és már többletkiadásban. Nem munkaszervezési probléma, amikor csaknem két napra leállnak a bekötőszerelők és látszatra úgy tűnik, hogy tétlenkednek: ekkor próbálják ki a gázgyár szakemberei először a vezetékeket, majd napokkal később az új készülékeket, vagyis nyomáspróbát tartanak. Most a belváros öreg vezetékeit cserélik ki, azt követi majd az Uránváros és végül a többi városrész.

— Csuti J. —

A kereskedelem szerint

A hét elején is kell friss csirke!

A Pécsi Baromfifeldolgozó üzembehelyezését nagy érdeklődéssel vártuk, hiszen a korszerű, új üzem egyúttal megteremti ennek a fontos árucsoportnak a helyben történő biztosítását is. Eddig ugyanis az ország távoli területeiről történt a szállítás. A pécsi feldolgozó a folyamatos ellátás mellett a keresettebb cikkekből is (például aprólék) nagyobb mennyiséget tud majd biztosítani, s az üzem termelésének fokozatos növekedése, a feldolgozott termékek körének bővülése a kereskedelmi választékban is megjelenik.

Helytelennek tartjuk viszont, hogy a Dunántúli Napló november 16-i, szerdai számában megjelent tudósítás, beszámolva az üzem előző napi beindulásáról, kifogásolja, hogy az élelmiszer kereskedelem nem rendelt a legyártott csirkékből, s mindjárt közli a „kereskedelem álláspontját" is, mely szerint a hét elején nem kell friss csirke a boltokban. Ez az alaptalan elmarasztalás a lap november 27-i számában, egy másik cikkíró tolláról „Mindig a fogyasztóra hivatkoznak" címmel folytatódott.

Mi a tényleges helyzet valójában? Az új üzem sokáig húzódó beindulásáról mi — a kereskedelem — is csak a tudósítást olvasva értesültünk; az ipar részéről áruforgalmi osztályunk semmiféle megkeresést, áruajánlatot nem kapott. De ha azt vesszük figyelembe, hogy — a tudósítás szerint is — lényegében egyelőre az úgynevezett melegpróbák mennek, ami eltart 3—4 hétig, a megalapozott, biztonságos áruajánlat még nem alakulhatott ki.

Vállalatunk felelősséggel biztosítani fogja, hogy az új üzem termékei eljussanak a fogyasztókhoz, s a hét első felében is megfelelő árukínálatról igyekszünk gondoskodni. Továbbítjuk a vásárlók igényét az ipar részére, s azon leszünk, hogy jó együttműködéssel megfeleljünk annak a jogos várakozásnak, amely az új létesítmény belépése kapcsán megnyilvánul.

Dr. Bácskai Frigyes
a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat igazgatója

Új ABC-áruház nyílik

December 20-án nyílik Pécsett, a Honvéd utca és az Ifjúság útja kereszteződésénél az ABC áruház, mely Baranyában sorrendben a tizenharmadik. A jól felszerelt, 967 négyzetméter alapterületű helyiségből az eladótér 330 négyzetmétert foglal el. A fennmaradó 646 négyzetméteren kapott helyet a raktár, és a korszerűen felszerelt öltözőmosdó. Az áru frissen tartására négy hűtőkamra szolgál. A berendezésre mintegy 4 millió forintot fordítottak. Felkészülten várják a karácsonyt; 2—2,5 millió forintos forgalomra számítanak.

Menjek? Ne menjek?

A dilemma dilemmája

Pszichológiai tanácsadás fiataloknak az Ifjúsági Házban

Az emeleti folyosó szegletében üldögélek, a forgalom közepes. Időnként nyílik a könyvtár ajtaja, működik valamiféle fotószakkör is, jönnek-mennek a fiatalok, tinédzserek és idősnek számító huszonkét évesek. Aztán lépések kopognak a lépcsőn, feltűnik egy bizonytalannak látszó fiatalember. Olyan tizenhét éves forma lehet. Mozdulatai félszegek, tekintete keres valamit. A könyvtár ajtaján elolvassa a plakát szövegét, amelyen ott az időpont, hogy csütörtök délután fél háromtól fél ötig pszichológiai tanácsadást tartanak az emeleti klubban. A tanácsadást keresi vajon? Elóvakodik a kanyarig, benéz az üres folyosóra, aztán, mint aki jól végezte dolgát, elindul visszafelé.

Nehezen tudnak dönteni

— Lefogadom, hogy a tanácsadást kereste. — (Zilahy Erzsébet pszichológussal együtt figyeltük a fiút.) *— Miért nem kérdezte meg, hol van?*

— Ez mindenképpen gyermekbetegségnek minősül — válaszol —, két szempontból is. Egyrészt a tanácsadást nemrég vezettük csak be, még ismeretlen a fiatalok előtt ez a lehetőséa. másrészt ez éppen a tizennégy és húsz év közöttiek életkori sajátossága, hogy nehezen tudnak eldönteni valamit. Az ő dilemmájuk a mi dilemmánkká válik, a döntésképtelenséget megszüntetni nem kis feladat számunkra.

— Mégis, milyen természetű problémákat hoznak a fiatalok? Mihez kérnek segítséget?

— Már közhely, hogy ez az életkor az ember számára a legnehezebb. A felnőtté válás folyamata nem megy zökkenők nélkül. A szexuális érés, a vágyak és a lehetőségek közötti eltolódás rengeteg gondot okoz a fiatal embernek, fiúnak, lánynak egyaránt. Elmondok egy példát. Felkeresett egy tizennyolc éves fiú, és elmondta, hogy időnként kényszerítve érzi magát bizonyos mozdulatok elvégzésére. Ezek hasonlítanak a szónok gesztusaihoz. Volt már ideggyógyásznál is, de azt mondták, semmi baj. Beszélgettünk. Apja nem törődik vele, édesanyja most is óvja a széltől kisfiát, aki egy férfias, jó megjelenésű fiatalember. Füles sapkát tétet a fejére, meg a többi. Megkérdeztem tőle, hogy milyen baráti kapcsolatai vannak. Megkérdeztem azt is, hogy a lányokkal hogy is áll? Rendkívül örült, hogy sikerült valakivel erről a témáról beszélgetnie. A szülők erre nemigen vállalkoznak. Persze, sokszor jobb is.

— Jobb, ha nem?

Szülői hatás

— Ismerős a megriadt édesanya? Aki csodálkozva meséli, hogy kislánya legjobb barátnője akart lenni... Azt akarta, hogy neki mindent mondjon el... E mögött a legtöbbször egy primitív kontroll húzódik meg. Aztán a modern anya figurája is közismert. Aki megbeszéli kislányával a saját, megoldatlan problémáit. Ezek a problémák szinte rázúdulnak a fiatal lányra, aki aztán a legkülönfélébb és megmagyarázhatatlan trükkökkel reagál. Ezek mindennek elmondhatók, csak édesanyának nem.

— Mivel reagálhat erre egy fiatal?

— Képességeik alatt teljesítenek. Volt egy kollégista kislány, középiskolás, akinek az édesapja meghalt. Az édesanyja az érettségi után azonnal férjhez akarta adni. Már ki is nézte a falubeli fiút a számára. A kislány elmondta, hogy tovább szeretett volna tanulni, a képességei meg is voltak rá, de az anyjának is szót akart fogadni. Ezt a kettősséget nem tudta elviselni. Arról nem is beszélve, hogy közben megismerkedett egy másik fiúval, aki tetszett neki... Ilyenkor meg kell erősíteni a fiatalt önmaga személyisége mellett. Félreértés ne essék, nem az édesanyja ellen kell hangolni, hanem rá kell vezetni, hogy ő maga is képes a döntésre, saját énjében kell megerősíteni. Az ambivalencia ennek a kornak a jellemzője, s ez azt jelenti, hogy egy ugyanazon dolog ellen is és mellette is felsorakoztatják az érveket... Ez nehezíti a döntést. Ebben a korban már a szülőktől való érzelmi leválásra kell törekedni.

Fiataloknak és felnőtteknek

— Hogyan illeszkedik be ez a tanácsadás a város ilyen fajta tevékenységébe?

— Az ötlet a gyermekideggondozó vezető főorvosától származik, ez az intézmény egyébként a szakmai irányítónk. A pszichológusok részben onnan, részben a Nevelési Tanácsadóból járnak ide. A felnőttek számára a Ságváriban létesítettek tanácsadást, hétfőn és csütörtökön fél öttől fél hétig, még időben is szervesen kapcsolódunk hozzájuk. Az Ifjúsági Ház vezetői készségesek voltak, érzik ennek fontosságát, helyet biztosítottak számunkra.

— Forgalom?

— Az érdeklődés igen nagy. Minden középiskola értesült erről, sajnos, egyelőre csak az érdeklődés nagy. Igen sokan jönnek, óvatosan megnyilatkozva: érdekli őket a szakma, ők is pszichológusok akarnak lenni... Ezek legtöbbje valami problémát hordoz, amelynek megoldásához segítséget vár. Csak idő kérdése, mikor mondja el.

Kampis Péter

Jegyelővétel az ünnepekre a Volán-pénztáraknál

A Volán elsősorban a jegyelővétel alapján tudja pontosan, az igényeknek megfelelően megszervezni a kényelmes utazást, a karácsonyi csúcsforgalom zavartalan lebonyolítását — éppen ezért kéri az utasokat a mielőbbi jegyváltásra. Gyors kiszolgálásukra minden állomáson, buszpályaudvaron megerősítették az elővételi pénztárakat, s a Volán tourist hálózaton kívül felkérték a jegyárusításra az idegenforgalmi utazási irodákat is.

A tapasztalatok alapján országszerte körülbelül kétezer mentesítő buszjáratot terveznek, a legforgalmasabb vonalakon szükség szerint akár négy-öt kisegítő buszt is indítanak a menetrendszerű járatokon felül. Gondoskodtak a pályaudvarokon megfelelő tájékoztató szolgálatról, s a forgalomirányítást is megerősítik, segítségül „bevetik" a forgalmi tisztiiskolásokat is.

Új építőipari szigetelőanyag

A tapolcai perlitüzemben új termékkel bővítik a szigetelőanyag-választékot. A vulkánikus eredetű kőzetből, a perlitből eddig főleg gyapotszerű szigetelőanyagot készítettek, amelyet a födémek hő- és hangszigetelésére bitumennel egyesítettek vagy paplanhoz hasonló formában juttattak el az építőipari felhasználókhoz. Most új terméket kísérleteztek ki. A könnyű, jól szigetelő anyagból cement-, mész- és gipszkötéssel kis térfogatsúlyú választóelemeket gyártanak majd. Ezek főleg a házgyári építkezéseknél lesznek hasznosak, de alkalmasak a családi házak mellékhelyiségeinek elválasztására is.

Hiánycikkek nyomában

Kevés a zománcozott füstcső

Csökkent a hazai gyártás
Keresi a megoldást a minisztérium

Az ország lakossága több mint hatmillió tonna szenet és fát, valamint 800 000 tonnánál több olajat fog eltüzelni ebben az idényben. Itt a fűtési szezon. Természetesen megnőtt a kereslet a zománcozott füstcsövek iránt is, s az utóbbi hetekben hiánycikk lett ez az áru. Ha van is, a választék szegényes, vagy a méret nem az, amit keresünk. Esetleg kiderül, hogy amelyikre éppen szükségünk volna, azt csak kályhával együtt adják. Ez utóbbi intézkedést a BARANYAKER vezette be boltjaiban, hogy legalább az új készülékekhez jusson kályhacső.

Nem a megrendeléssel volt a hiba...

— A tavalyihoz képest 34 százalékkal több egyenes és könyökcsövet kötöttünk le — tájékoztat Kiss Jánosné, a TITÁN Kereskedelmi Vállalat áruforgalmi főosztályvezetője. — Sajnos, a gyártók a háromnegyed éves kötelezettségük 25 százalékával még adósak, nem beszélve az utolsó negyedévről, amellyel még teljes egészében hátra vannak.

Hat gyártója volt eddig hazánkban a zománcozott füstcsőnek. A Fővárosi Vasipari Vállalaton kívül öt vidéki ipari szövetkezet készítette, illetve zománcozta a csöveket. Dinamikus fejlődésnek indult a gyártás az olajkályha-forgalom növekedésével. De az energiatakarékossági intézkedések során az olajkályha forgalmazás mértékét is korlátozták, s ez az időszak a füstcsőforgalom 25 százalékos hirtelen visszaesését jelentette. A vidéki szövetkezetek között akadt ekkor néhány, amelyik rájött, hogy füstcső nélkül is boldogul. — S amikor egy évvel ezelőtt az olajtüzelésű készülékek felszabadultak a korlátozás alól, s mintegy harminc százalékkal több került a fogyasztókhoz, mint eddig, újra megnőtt a kereslet a füstcsövek iránt. Ráadásul a legnagyobb gyártó, a Fővárosi Vasipari Vállalat „beolvadt" az Egyesült Izzó Konverta gyárába.

Igaz ugyan, hogy az „egyesülés" nem jelentheti egy csapásra a füstcsőgyártás beszüntetését, csak fokozatosan, néhány év alatt kerülhetne erre sor, ám a jogutód a Vasipari Vállalatnak az idei évre kötött szállítási megállapodását nem képes teljesíteni.

S mit jelent mindez Baranyában? A TITÁN szokás szerint idén augusztusban megkötötte a jövő évi árualapmegállapodásokat a gyártókkal. Ők az igényeknek csupán 65 százalékára tettek ígéretet. Tehát kiderül, hogy nem is idén hiánycikk igazán a füstcső. És mert hasonló a tapasztalat mindenütt az országban, a Belkereskedelmi Minisztérium illetékes osztálya már májusban értekezletet hívott össze a gyártók és a forgalmazók részvételével. Lényeges előrelépés nem történt. Az importlehetőségek kutatását is idejében megkezdték, de a KONSUMEX válasza: nincs jelentkező külföldön sem.

— Hogy a hazai gyártók nem tudják kielégíteni az igényeket, annak részben a munkaerő hiánya az oka — mondja Bérces László, a Belkereskedelmi Minisztérium osztályvezetője. — De több vidéki szövetkezet jelezte már azt is, hogy a meglevő termelői áron nem kifizetődő számára a zománcozott füstcső gyártása. Most a Kohó- és Gépipari Minisztériummal és az OKISZ-szal közösen keressük a megoldást mindkét problémára.

Reméljük, hogy végül is megtalálják majd a megoldást, s jövő ilyenkor mindenki igényeinek megfelelő füstcsövet vásárolhat a boltokban.

Zsalakó István

Költözés a putriból

Ház épült Orsóséknak

Segített a tanács, a vállalat, a munkatársak

1

A mecsekjánosi-pusztai cigánytelepet ma már mindössze egyetlen viskó alkotja. Deszkából szegelve, közötte döngölt föld, a tetőt kiegyengetett bitumenes hordók alkotják és mint annyi más cigányputri, ez is egyetlen helyiséget fog közre középen a tűzhellyel. Tavaly februárban még öt másik is állt a telepen, huszonhét lurkónak és felnőttnek adva hajlékot. A telepen se víz, se villany, se út. Télen, nyáron, fagyban, hóban kilométereket tettek meg, hogy eljussanak a munkahelyükre, a kicsik az iskolába. A Komló városi Tanács a Mánfa hátföldi és a Mecsekpölöske kősziklai települések után a következőként ezt ütemezte, tervezték, hogy felszámolják 1977-re. Öt család már elköltözött, házat vásároltak, vagy építkeztek. A hatodik család, Orsós György, felesége és öt gyereke maradt. Maradtak. Hová is mehettek volna?

2

Tavaly ősszel Orsós György kérte a munkahelyén, a Komlói Költségvetési Üzemnél, a főnökét, Dévai Sándort, hogy segítsenek kijavítani a putrit, mert már nagyon odavan. Segítettek. A beszélgetés során szó esett arról, hogy igazi lakást, vagy házat szeretnének és hogy van már egy kis spórolt pénzük is. Négyen dolgoznak a vállalatnál, a családfő a szállításnál, a feleség, a két fiú, Sanyi – aki nemrég nősült és külön költözött – és Józsi is az építőknél. Mind a négyen segédmunkások. Évek alatt összekuporgattak 50 ezer forintot.

Az üzemvezető és a dolgozók jó véleménnyel vannak Orsósékról: szorgalmasak, rendszeresen járnak munkába, lehet rájuk számítani. Dévai Sándor felvette a kapcsolatot Selényi Istvánnal, a városi tanács műszaki osztályának ügyintézőjével, aki hivatalból is a szociális követelményeknek meg nem felelő telepek felszámolásával foglalkozik. Selényi is ismerte Orsósék helyzetét már korábbról. Rövidesen egyetértésre jutottak.

3

Ettől fogva felgyorsult Orsósék körül minden. Váratlan ajánlatot kaptak, nézzenek telket Dávidföldön. Nem tudta mire vélni, hisz a pénzükből még a telekre se futja. Meg ha mégis, akkor is inkább Mecsekjánosiban venne, mert ott közel van a munkahelyéhez, állatot is tarthat, különben is mindig oda vágytak, be a faluba.

Ez év tavaszán Dévai és Selényi megindították a papírmunkákat. Orsósék kaptak egy közművesített telket Mecsekjánosiban, ingyen, a munkahelyi és tanácsi javaslatra megkapták állami támogatásként a 120 ezer forintos, 35 év alatt letörlesztendő, kamatmentes kölcsönt, szanált házat bonthattak anyagért, az építési tervek és engedélyek elkészítését is magukra vállalták a tanácsiak, a műszaki ellenőri feladatokat Selényi István végezte. A költségvetésiek is beálltak a sorba: gyors munkával, anyaggal, földmunkagéppel és társadalmi munkával segítik munkatársaikat, egyszóval megépítik a házat.

Szeptember elején kezdték az építkezést, november közepén már tető alatt is állt Mecsekjánosiban az Iskola utca 11/b alatti hétszer tízméteres ház. Vállalták még, hogy karácsonyra beköltözhetnek Orsósék.

4

Az utolsó belső munkák vannak vissza. A nagyszobát és a félszobát parkettázzák, a fürdőszobába, mellékhelyiségbe és konyhába bekötik a vizes szerelvényeket, lemázolják a nyílászárókat, üvegezik az ablakokat, rákötik a víz-, villany- és csatornahálózatra a házat és december 20-án már költözhetnek is a tulajdonosok. A vállalat igazán bőkezűen adott, csempés a fürdőszoba – 80 literes villanybojlerrel, káddal, mosdókagylóval – és a konyha, két nagy cserépkályha ontja a meleget, nemsokára az induló bútorzat is megérkezik ajándékképpen.

Orsós György végigkalauzol a házban, megsimogatja a tágas ablakokat, csempéket, pihenteti szemét a tágasságon és a fényben.

– Harmincnyolc éves vagyok, eddig putriban éltem. A gyermekeim is ugyanúgy járhatnak iskolába és úgy is élhetnek ezután, mint mások. Mi is.

– A putrival mi lesz?

– Örülök, hogy végre otthagyhatom. Harminc évet ott húztam le, oda házasodtam, oda jöttek a gyerekek. Amint ide beköltözünk kiveszek egy hét szabadságot, kimegyek a telepre és szétverem az egészet.

Murányi László

HÍREK

1977. DECEMBER

15

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

VALÉR

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.25 — nyugszik 15.53 órakor. A Hold kél 10.44 — nyugszik 21.56 órakor.

— **Jó eredménnyel** szerepeltek a Fűzfői Nitrokémia gyomirtó szerei az idén a szovjet, valamint a bolgár nagyüzemi kísérletekben, a Moldvai Köztársaságban. 837 hektáron próbálták ki a fűzfőiek egy- és kétszikű gyomirtószereit, amelyeknek felhasználásához a nitrokémia adta a rendszeres szakmai tanácsot. Hasonló kísérlet kezdődött Bulgáriában, ahol 1700 hektáron mutatkoztak be a balatonparti üzem gyomirtószerei. Az első sikereket követően mind nagyobb mennyiségben igényelnek a szovjet és a bolgár gazdaságok a gyomirtószerekből.

— **Pulóverminták.** Nagyanyáink rojtos nagykendőjének kötésmintáit is felhasználják a téli és a tavaszi pulóverek gyártásához a kiskunhalasi kötöttárugyárban, ahol már a jövő évi modellek készülnek. Az új üzemben — amelynek átadására 1978-ban kerül sor — jövőre már több mint 1 300 000 darab gyermek- és felnőtt kötött ruházati cikk készül hazai és külföldi megrendelésre.

— **Diesel-vonatok.** Húsz, háromrészű Diesel-vonatot szállít 1980-ig a Ganz MÁVAG Tunéziába, egy a napokban aláírt megállapodás alapján. A több mint 22 millió dollár értékű üzletkötésre versenytárgyalás után került sor.

— **Elkészült** a 7600 négyzetméter alapterületű gyártócsarnok a soproni téglagyárban. A létesítményt az idén megkezdett 200 millió forint költségű rekonstrukció keretében építették. Fedél alá kerül a gyártási folyamat, s ezáltal télen-nyáron, az időjárástól függetlenül dolgozhatnak. A rekonstrukció eredményeként évente 30 millió kisméretű téglát gyárt a soproni gyár.

— **Zamenhof születésének** 136. évfordulójára emlékezve december 14-én délután a pécsi Vasutas Eszperantó Csoport szervezésében megkoszorúzták az eszperantó nyelv kidolgozójának pécsi emlékművét. A koszorúzáson komlói és szegedi eszperantisták is részt vettek.

— **Kitüntetés.** Tegnap délután 2 órakor Mohácson Lantos József, a Baranya megyei művelődési osztály vezetőhelyettese adta át az oktatásügyi miniszter kitüntetését, az Oktatás Kiváló Dolgozója címet Rott Nándornak, a mohácsi Park utcai Általános Iskola pedagógusának.

— **Fiatal pedagógusok klubja.** Kedden este tartották a fiatal pedagógusok klubjának alakuló összejövetelét a pécsi Nevelők Házában. A megyében most alakult először ilyen jellegű klub: a Nevelők Háza állandó helyiséget biztosít a fiatal tanárok számára, akik a jövőben minden hét keddjén itt találkozhatnak.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumotológia: II. sz. Klinika. Egési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Csak egy asszony...

Magány az erdőszélen

A HÉT FILMJEI

CSAK EGY ASSZONY...

A családi élet konfliktusairól szól Jean-Louis Bertucelli rendezésében ez a színes, szinkronizált francia film. A főszerepben Annie Gierardot-ot láthatjuk.

MAGÁNY AZ ERDŐSZÉLEN

A kispolgáriság egyik jellegzetes vonását, a mohó szerzésvágyat gúnyolja ki szatirikus éllel a színes, szinkronizált csehszlovák film. Rendezte: Jiri Menzel.

AZ ELVESZETT EXPEDÍCIÓ I—II.

Színes, szinkronizált, kétrészes szovjet kalandfilm. Cselekménye a polgárháború éveiben játszódik. A fiatal szovjet államnak a gyors talpraálláshoz pénzre van szüksége, ezért állami támogatással expedíciót szerveznek a szibériai aranyleletek feltárására.

— **Telekválaszték Komlón.** Jövő évben a komlói Dávidföldön villannyal és vízzel ellátott száz telek közül válogathatnak azok, akik családi házat szeretnének építeni.

— **Jégpálya nyílt.** A Jókai utcai általános iskolában a szülők és tanulók összefogásával a kézilabdapályán jégpályát alakítottak ki.

— **Szülők az óvodában.** Tegnap délelőtt nyílt napot tartottak Lvov-Kertvárosban a Viktória úti óvodában. Nyolc órától a szülők is bemehettek kicsinyeikkel együtt a terembe, ahol megtekinthették, mit csinálnak a gyermekek, miként telik egy délelőttjük az óvodában.

Az első...

Szerkesztő: Pánics György, rendező: Surányi Lili, operatőr: Bárány György, riporterek: Pánics György és Gombár János.

Ez a stáblistája a pécsi körzeti stúdió augusztus 16-án vetített „Munkahelye a Balaton" című, 30 perces riportfilmjének, amely elnyerte az MTV elnökének nívódíját. Az alkotók hétfőn vették át Nagy Richárdtól a díjat, az első ilyen jellegű kitüntetést a pécsi körzeti stúdió életében.

— **A Baranya megyei** Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetsége tegnap tartotta, már az új tagok részvételével az első elnökségi ülését, melyet Papp Zoltán, a szövetség elnöke nyitott meg. Az elnöki megnyitót követően dr. Bíró Sándor, a tsz-szövetség titkára ismertette a megtárgyalásra kerülő napirendi pontokat. Az elnökségi ülést megelőzően a megye termelőszövetkezeteinél véleménykutatást végeztek, milyen segítséget kérnek a szövetségtől. Ezek teljesítését is megtárgyalták.

— **Pécsi napok Gdanskban.** A közelmúltban Pécsett megrendezett gdanski napok viszonzásaként a lengyelországi Gdanskban a helyi eszperantisták pécsi napokat rendeztek. A nagy érdeklődéssel kísért rendezvény keretében bemutatták városunk neves gyárainak termékeit is. Emellett a kiállításon Szatyor Győzőnek és Takács Dezsőnek, a Kisgrafika Barátok Köre pécsi csoportja tagjainak ormánsági jellegű grafikáiban, valamint pécsi városképeket ábrázoló fa- és linóleummetszeteiben gyönyörködhetett a gdanski közönség.

— **Író—olvasó találkozó.** Galambosi László költő általános iskolásokkal és KISZ-fiatalokkal találkozik ma, csütörtökön este 6 órakor Versenden, a művelődési házban. Szombaton este 7 órakor irodalmi estet rendez Galambosi verseiből a Pécsi Dohánygyár pinceklubja.

— **Galambkiállítás.** A Pécsi Galambtenyésztő Egyesület december 24—25—26-án díszmadár-, galamb- és díszbaromfi kiállítást rendez Pécsett, a Rákóczi út 19. sz. alatt. A kiállításon a jugoszláviai tenyésztők is bemutatkoznak.

— **A Béke barlang** felfedezéséről tartott vetített-képes előadást Jakucs László professzor, a szegedi egyetem tanára tegnap délután Komlón, a Steinmetz Szakközépiskolában.

— **Jegesbarlang.** Borsod megye egyik természeti érdekessége a zempléni hegyvidéken, Telkibánya határában lévő „jegesbarlang", amelynek boltozatát és sziklafalait most milliónyi jégkristály borítja. A hőmérsékletingadozás okozta párásodás, valamint a felszínről leszivárgó csapadék valóságos jégpáncéllal vonja be a sziklafalakat. Az öt méter széles és mintegy húsz méter hosszú telkibányai „jeges barlangot" a Borsodi Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság csemeték tárolására használja.

— **Kórházat is építenek** a kárpátontúli területen az orenburgi gázvezeték magyar szakaszának kompresszor állomásait kivitelező Kelet-magyarországi Közmű- és Mélyépítő Vállalat dolgozói. Alig öt hónappal az építkezés után most letű alá került Huszton a település leendő új, 200 ágyas belgyógyászati tömbje, amelynek elkészültével megkétszereződik az egészségügyi intézmény befogadóképessége. A jó ütemben haladó beruházást előreláthatóan a jövő év decemberében adják át rendeltetésének. Ezt követően a Husztihoz hasonló kórház építését kezdik meg a magyar építők Ivano-Frankovszkban is.

Gálaműsor

December 18-án, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel tartják meg a baranyai amatőr művészeti csoportok, együttesek gálaműsorát a Pécsi Nemzeti Színházban. A műsor szereplőit az amatőr bemutatókon legsikeresebben szereplő együttesek közül hívták meg. A szóló számokat versmondók és népdalénekesek adják elő. A megye legjobb együttesei, csoportjai közül közreműködik a Pécsi Tanárképző Főiskola Szélkiáltó Együttese; a Mohácsi Ifjúsági Ház Kamarakórusa; a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa; a Mecsek Kórus; a Mecseki Ércbányászati Vállalat Fúvószenekara; a Mohácsi Délszláv Együttes; a Komarov Gimnázium Tánccsoportja; a Palotabozsoki Német Pávakör; a Pécsi KISZÖV Táncegyüttes; a Pécsi Kodály Zoltán Művelődési Ház citerazenekara és pávakóre valamint a Hosszúhetényi Népi Együttes.

◆

— **Olvasópróba.** Tegnap megkezdődtek Abramov—Neverly: Derby a kastélyban című komédiájának próbái. A bemutató érdekessége lesz, hogy nemcsak szerzője lengyel, hanem rendezője: Roman Kordzinszky és díszlet-, valamint jelmeztervezője, Zbigniew Bernarvicz is Lenayelországból érkezett Pécsre, a bemutató előkészítésére. Mindketten a poznani színházban dolgoznak; az előadás rendezője a poznani színház igazgatója. Bemutató: február 3-án.

◆

Esküvő

HANTOS ÁGNES
és
GALISZ LÁSZLÓ
BRAUN MÁRIA
és
HANTOS ISTVÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 17-én 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

BODNÁR ANNA
és
FEKETE GÁBOR

értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1977. december 17-én 14 órakor házasságot kötünk a kozármislenyi tanácson.

BÉKEFI MAGDOLNA
és
KOVÁCS LAJOS

szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy 1977. december 17-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi III. kerületi tanácshivatalban.

tegnap történt

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára levélben fejezte ki jókívánságait Jász Dezsőnek 80. születésnapja alkalmából.

*

Gál Lászlónak, a SZOT főtitkár-helyettesének vezetésével szerdán szakszervezeti küldöttség utazott a Közel-Keletre. A delegáció hivatalos látogatást tesz Kuvaitban és Irakban, ahol megbeszéléseket folytat a Kuvaiti Szakszervezeti Szövetség (KTUF) és az Iraki Szakszervezetek Általános Szövetsége (GFTUI) vezetőivel a kétoldalú kapcsolatok erősítéséről, a további együttműködés lehetőségeiről.

*

A Magyar Népköztársaság Művészeti Alapja 1977. évi irodalmi díját szerdán adták át Földeák János József Attila-díjas írónak. Irodalmi munkásságát és az irodalmi közéletben végzett több évtizedes tevékenységét Cseres Tibor író, a művészeti alap irodalmi szakosztálya vezetőségének elnöke méltatta.

*

Az MTV pécsi körzeti stúdiójának műsortanácsa, — amely a három megye párt-, állami és kulturális vezetőiből áll — tegnap ülést tartott. Mitzki Ervinnek, a DN főszerkesztőjének előterjesztésében megvitatták a stúdió 1977-ben végzett munkáját, majd a tanács tagjai a stúdió technikai berendezéseivel ismerkedtek. Végül a műsortanács véleményezte az 1978-as év gyártási tervét.

Lapzárta

Szovjet—amerikai eszmecsere kezdődött szerdán Washingtonban a fegyverkereskedelemmel kapcsolatos kérdésekről. Az előzetes jellegű megbeszéléseken Oleg Hlesztov nagykövet vezeti a szovjet, Leslie Gelb, a külügyminisztérium katonapolitikai osztályának vezetője pedig az amerikai küldöttséget. Egy amerikai külügyi szóvivő emlékeztet arra, hogy a két ország még korábban megállapodott a hagyományos fegyverek kereskedelmét, illetve más országoknak való átengedését korlátozó eszmecseréről.

*

Az ENSZ Biztonsági Tanácsát csütörtökön délutánra összehívták. A testület a Cipruson állomásozó ENSZ békefenntartó erők mandátumának újabb meghosszabbításáról fog dönteni. Az eddigi mandátum december 15-én jár le.

*

Újabb politikai gyilkosságok sorozatát követték el Addisz-Abebában a földalatti reakciós szervezetek felbérelt emberei az elmúlt napokban. Legutóbbi áldozatuk az etiópiai néptömegek szervezésével foglalkozó ideiglenes iroda — a munkásosztály politikai pártja létrehozásának feltételeit megteremtő szervezet — mellett működő politikai iskola hat munkatársa. Az ellenforradalmi csoportok a hét végén meggyilkoltak egy rendőrt és négy fővárosi lakost. A reakció próbálkozásaira válaszul országszerte össznépi kampány bontakozik ki a fegyveres bandák felszámolására.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1977 (du. 3 órakor) Petőfi-bérlet. Hosszú karácsonyi ebéd — Operapróba (este fél 8 órakor) Bartók-bérlet.

Kamaraszínház: Vacsora (este fél 8 órakor) Bakos/B.-bérlet.

MOZI

Park: Az elveszett expedíció (f4, f7)

Petőfi: Csak egy asszony (4, 6, 8)

Kossuth: Magány az erdőszélen (10, 12, 2, 4) A fáraó (6)

Fekete Gyémánt: Péntek, a bennszülött (6) **Jószerencsét:** Öngyilkosság vagy gyilkosság? (5, 7) **Rákóczi:** Az inkák kincse (5, 7) **Május 1.:** Kegyetlen tréfa (f6) **Bóly:** Fehér hajó (7) **Harkány:** Apám, az agglegény (7) **Komló, Május 1.:** Holttest a Temzéből (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A tizenötéves kapitány (4, 6) Enyém, tiéd, kié? (8) **Mohács:** Ki látott engem? (6, 8) **Pécsvárad:** Robin Hood nyila (7) **Sásd:** Riasztólövés (7) **Sellye:** Lucky Lady (7) **Siklós:** Katharina Blum elvesztett tisztessége (5, 7) **Szigetvár:** Apám néhány boldog éve (8).

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: túlnyomóan felhős, párás idő. Hajnalban sokfelé, néhány helyen napközben is köd, ködszitálással, ónos szitálással. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában mínusz 4—mínusz 9 fok között, a derült helyeken mínusz 10 fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: általában 0—mínusz 5 fok között, a tartósan ködös helyeken néhány fokkal mínusz 5 fok alatt.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: És ha azt mondom... Köd. 8.57: Harsan a kürtszó! 9.27: Haydn: Esz-dúr „Dobpergés" szimfónia. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Brahms műveiből. 11.25: A gyermekjáték nemcsak játék. Hidas Antal elbeszélése. II. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Népművelők fóruma. 14.00: Mindenki Könyvtára. 14.30: Zenekari muzsika. 15.10: Bellini: Norma. 15.28: Ezeregy délután. 16.10: Bolyai János emlékműsor. 16.30: Népdalcsokor. 17.07: Körmikrofon. 17.32: A kórusirodalom remekműveiből. 17.50: Kritikusok fóruma. 18.00: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz mérkőzéséről. 18.30: Esti Magazin. 19.30: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz mérkőzéséről. 20.55: Virágénekek. Szilágyi Domokos versei. 20.59: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Magyar Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 22.20: Nóták. 22.55: Metronom. Gazdaságpolitikai magazin. Szerkesztő: Gálik Mihály. 23.15: Mefistofeles. Részletek Boito operájából. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Miljutyin operettjeiből. 9.30: Független emberek. Halldór Kilján Laxness izlandi író regénye folytatásokban. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zenekarok műsorából. 12.33: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 12.55: Schubert: I. szimfónia. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.30: Zenés képeskönyv. 14.00: Rádiónapló. 17.00: Belépés nemcsak tornacipőben! 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Közvetítés a Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz mérkőzéséről. 20.43: A 04, 05, 07 jelenti. 21.13: Világhírű énekesek könnyűzenei felvételeiből. 21.30: Portré magyar dzsesszmuzsikusokról. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Kamaramuzsika. 23.10: Népdalok.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Iphigénia Taurisban. Részletek Gluck operájából. 14.53: Szabó Csilla és László Margit Liszt-felvételeiből. 15.23: Zenetörténeti érdekességek. 15.50: Németh László: Homályból homályba. Könyvszemle. 16.03: Kodály: Nyári este. 16.22: Concertino Praga '77. Részletek a nemzetközi ifjúsági zenei verseny magyar résztvevőinek műsorából. 16.35: Zúgjon dalunk! 16.52: Otórai tea. 18.05: Barokk muzsika. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Versszínpad. 20.27: Parsifal. Wagner háromfelvonásos zenedrámájának közvetítése. 22.12: Zenélő Nagyvilág. Az Új Zenei Újság melléklete.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenélő Dél-Dunántúl. Dr. Nádor Tamás zenés krónikája. 17.30: Dr. Zeller Gyula jegyzete. 17.35: A Mecseki Ércbányászati Vállalat fúvószenekara játszik. Vezényel Apáthy Árpád. 17.45: Beköltözés előtt. Laky Rudolf riportja. 17.55: Pécsett is vendégszerepeltek... Részletek az Omega, a Fonográf együttes műsoraiból. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. Hírek. — Kersics Anka énekel. — A nemzetiségi kultúra közvetítői. Délszláv klub Dunaújvárosban. — Tánczene. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A téli közlekedésről, ahogy az autómentő látja. Riport. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

15.53: Stop! Közlekedj okosan! 15. (ism., színes). 16.00: Hírek. 16.05: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. A Föld és bolygótestvérei (színes, ism.). 17.00: Tévébörze. 17.10: Telesport. Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzés. Közvetítés Pécsről. 18.20: Az Országházból jelentjük. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Ssegítsetek! Segítsetek! Tévéfilm. 20.55: Most mutasd meg! Társasjáték. 21.25: Zene, zene, zene, 77/12. Körkép. 22.25: Tv-Híradó 3. 22.35: Tv-Tükör 12/77.

MÁSODIK MŰSOR

18.59: Francia nyelvtanfolyam. 19.15: Angol nyelvtanfolyam 15. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Bevezetés a modern költészetbe I. Somlyó György műsora. 20.35: Rovarok. Francia ismeretterjesztő filmsorozat. Az államalkotó rovarok (színes). 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzés. Közvetítés Pécsről.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Tizenháromévesek — játéksorozat gyermekeknek. 18.15: Az én otthonom. 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Érvek 77. 20.50: Kapelai tüzek — drámasorozat (ism.). 22.25: Balett.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás. 19.15: Idő és pihenés. 20.00: A megpróbáltatás forgatagában — filmsorozat. 20.50: Huszonnégy óra. 21.10: Dokumentumadás.

Pártvezetők látogatása

Fock Jenő Győrben

Szerdán Győrbe látogatott Fock Jenő, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, akit a megyei pártbizottság székházában Háry Béla első titkár és a pártbizottság titkárai fogadtak. Fock Jenő részt vett és felszólalt a Győr-Sopron megyei Pártbizottság kibővített ülésén, amelyen többek között a Központi Bizottság legutóbbi üléséről hangzott el tájékoztató. A pártbizottság tagjai meghallgatták az idei év gazdasági munkájáról szóló tájékoztatót, majd jóváhagyták az 1978. évi gazdasági munkára vonatkozó feladattervet.

Borbély Sándor Veszprémben

Szerdán ülést tartott Veszprémben a megyei pártbizottság. Megtárgyalták a tudományos intézmények és a mezőgazdaság kapcsolatát. Összegezték a megyei párt-végrehajtóbizottság második félévi operatív tervének végrehajtási tapasztalatait és az 1978-as első félévi tervet. Az ülésen részt vett és felszólalt Borbély Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának titkára.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Kovács Gyulának, az MSZMP Veszprém megyei Bizottsága titkárának, nyugállományba vonulása alkalmával, érdemei elismeréséül a Szocialista Magyarországért érdemrendet adományozta. A kitüntetést Borbély Sándor a megyei pártbizottság szerdai ülésén adta át.

Németh Károly Salgótarjánban

Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán Salgótarjánba látogatott, ahol a megyei pártszékházban Gézi János első titkár fogadta. Németh Károly részt vett és felszólalt az MSZMP Nógrád megyei Bizottságának kibővített ülésén, amelyen megtárgyalták Nógrád 1977. évi gazdálkodásának tapasztalatait és az 1978 évi feladatait. Ezt követően Németh Károly találkozott Nógrád megye párt- és állami vezetőivel, akikkel eszmecserét folytatott az időszerű politikai és gazdasági kérdésekről.

Gáspár Sándor Zuglóban

Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára szerdán a XIV. kerületbe látogatott. Délelőtt beszélgetést folytatott a kerület párt- és állami vezetőivel, társadalmi aktivistákkal. Ezt követően Gáspár Sándor ismertette a Központi Bizottság legutóbbi ülésén meghatározott legfontosabb feladatokat. Délután részt vett és felszólalt a kerületi pártbizottság ülésén.

✦ *HANOI: A Vietnami nemzetgyűlés állandó bizottsága egyhangúlag jóváhagyta és ratifikálta Vietnam és az NDK barátsági és együttműködési szerződését. A bizottság megállapította, hogy az egyezmény tovább erősíti a két ország barátságát, s proletár internacionalizmuson nyugvó együttműködését.*

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Eszmecsere Magyarország és az atomenergia-ügynökség kapcsolatairól

Puja Frigyes külügyminiszter és dr. Sigvard Arne Eklund, a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség főigazgatója szerdán tárgyalást folytatott a külügyminisztériumban. A tárgyaláson áttekintették Magyarország és a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség kapcsolatait, eszmecserét folytattak az együttműködés további fejlesztésének lehetőségéről, valamint egyéb időszerű kérdésekről.

Sigvard Arne Eklund professzort, a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség főigazgatóját Meisel János rektor, a Budapesti Műszaki Egyetem tiszteletbeli doktorává avatta. Képünkön: Sigvard Arne Eklund átveszi a díszdoktori oklevelet.

✦ AMSZTERDAM: Egy amszterdami háromtagú különleges bíróság szerdán 15 évi szabadságvesztésre ítélte a 79 éves Pieter Menten holland multimilliomost, aki műkincsgyűjteményéről volt híres. A bíróság megállapította, hogy Menten 1941 augusztusában a Lvov melletti Bodhoroce faluban polgári személyek tömeges meggyilkolásában vett részt. Több mint 200 férfi, nő és gyermek meggyilkolása terheli lelkét. A vádlott és védői fellebbezést nyújtottak be az ítélet ellen.

✦ *GENF: Szerdán a Szovjetunió, az Egyesült Államok és Nagy-Britannia küldöttségeinek részvételével folytatódtak az atomfegyver-kísérletek általános és teljes betiltásáról szóló szerződés megkötésével kapcsolatos tárgyalások.*

✦ PÁRIZS: Hétfőn külügyminiszter-helyettesi szinten folytatódnak a kapcsolatok normalizálásáról megkezdett vietnami-amerikai tárgyalások — jelentette be szerdán a VSZK párizsi nagykövetsége. A tárgyalások jelenlegi szakaszának kezdetét eredetileg december 7-re tűzték ki, ezt az időpontot azonban technikai okokból vietnami kérésre módosították.

Súlyos incidensek a Kanári-szigeteken

Hétfő óta egymást érik az incidensek Santa Cruz de Tenerife-ben, a spanyol fennhatóság alatt álló Kanári-szigetek székhelyén s a rendőrterror elleni tiltakozás egyre szélsőségesebb formákat ölt. Szerdán hajnalban ismeretlen fegyveresek egy robogó gépkocsiból tüzet nyitottak két őrt álló rendőrre, egyiküket súlyos, a másikat könnyebb sérülésekkel kórházba szállították.

Hétfőn Tenerife-ben rendőrsortűz áldozata lett egy 23 éves diák, aki a rendőrök egy korábbi gyilkos akciója elleni tiltakozáson vett részt.

Szaljut–6

Jurij Romanyenko, a Szojuz –26 és a Szaljut–6 parancsnoka helyszíni rádió- és színes televíziós közvetítést adott az új űrállomásról a szovjet közönségnek. Elmondotta, hogy a személyzet most már minden berendezést üzembe helyezett, érdekesség, hogy az űrhajó rádiótelex-kapcsolatban van a földi irányító központtal, a rádión és a televízión kívül. A televízió persze csak „egyirányú" az űrhajóról közvetít a földre. A telex viszont mindkét irányba dolgozik s az űrállomás személyzetének például rendszeresen továbbítják a földről a legfrissebb híreket, „kozmikus újságot" szerkesztenek számukra.

A Szaljut–6 űrállomás hatalmas objektum – összsúlya 26 tonna. Hossza körülbelül 21 méter, köbtartalma meghaladja a 100 köbmétert.

◆

✦ ALGÍR: A Nyugat-szaharai Függetlenségi Mozgalom, a Polisario Front szerda este bejelentette: úgy döntött, hogy szabadon bocsátja francia foglyait. Mint az Algírban nyilvánosságra hozott közlemény hírül adja, a Polisario „politikai felelősségének teljes tudatában" döntést hozott a nyolc francia állampolgár szabadon engedésének elvéről és módjáról. A kommüniké részleteket nem közöl, így nem tudatja a szabadon bocsátás időpontját sem.

✦ *RÓMA: Szerdán római háza előtt elrabolták Otello Mozettit, egy fűtőolajkereskedelmi cég tulajdonosát — jelentette be a rendőrség. Ugyanazon a napon Forliban (Emilia tartomány) ismeretlen merénylők sikertelen kísérletet tettek a helyi labdarúgócsapat elnökének elrablására. Ebben az évben 69 embert raboltak el Olaszországban, és a szabadon bocsátások fejében kifizetett váltságdíj mintegy 20 millió dollárnak megfelelő összeget tesz ki.*

✦ TOKIÓ: Szombaton nyílik meg Tokióban a 19 tőkés ország szocialista és szociáldemokrata pártjait tömörítő Szocialista Internacionálé háromnapos konferenciája. A tanácskozásra már szerdán a japán fővárosba érkezett Anker Jörgensen, dán miniszterelnök, a szociáldemokrata párt elnöke és Kalevi Sorsa, a Finn Szociáldemokrata Párt elnöke, aki ugyancsak kormányfő. A tanácskozásra Tokióba várják Willy Brandtot, a Szocialista Internacionálé elnökét, továbbá Francois Mitterrand-t és más nyugati szocialista pártok vezetőit is.

Nyájasság, mosoly, üres szólamok

Egyiptom és Izrael tárgyalása

Szadat Washingtonba utazik?

Szerdán délelőtt a Mena House hotelben megkezdődtek az egyiptomi és az izraeli küldöttség tárgyalásai. A tárgyalásokon, mint ismeretes, megfigyelői minőségben részt vesz az Egyesült Államok és az ENSZ képviselője.

A helyszínen levő újságírók megjegyzik, hogy a megnyitás félórás késést szenvedett, hogy a fotoriporterek megörökíthessék az egyiptomi és az izraeli résztvevők mosolyát. A két küldöttség tagjai tüntető nyájassággal rázták egymás kezét, és egymásra mosolyogva lépték át a konferenciaterem küszöbét.

Egyórás ünnepi nyitóülést tartottak. Az itt elhangzott szónoklatok azt mutatták, hogy Egyiptom sürgős gesztust vár — a nyilvánosság előtt is — Izraeltől. Az izraeli küldött azonban csak azt ismételgette, ami Izrael részéről mindeddig elhangzott, s tapodtat sem engedett.

Észmat Abdel-Magid egyiptomi küldöttségvezető (az ország állandó ENSZ-delegátusa) beszédében a béke szükségességéről beszélt. Kijelentette, hogy a béke feltétele az izraeli kivonulás a megszállt területekről, és a palesztin „haza" megteremtése.

Megfigyelőknek feltűnt, hogy Magid angol nyelvű beszédében a palesztinokról szólva nem a „state" (állam), hanem a „homeland" (haza) kifejezést használta. Magid közölte azt is, hogy a konferencia nyitva áll a meghívottak — köztük a Palesztin Felszabadítási Szervezet — előtt. Izrael küldöttségvezetője, Alian Ben Elisszar (Begin miniszterelnök irodavezetője) a békeszólamokon kívül semmit sem válaszolt az egyiptomi kívánságokra, bár az egyiptomi küldött hangsúlyozta, hogy Szadat elnök „bátor lépésére, hasonló izraeli választ vár" Kairó.

Az izraeli delegátus nem szólt a megszállt területek problémájáról, megismételve az egyiptomi küldött szavait arról, hogy Izrael is várja a távolmaradottakat, Ben Elisszar a Palesztinai Felszabadítási Szervezet helyett „a palesztin nép igazi képviselőiről" szólt.

Az Egyesült Államok küldötte csak az amerikai békevágyról és a béke elérésének „nagy lehetőségéről" beszélt, anélkül, hogy érdemi kérdésekbe bocsátkozott volna.

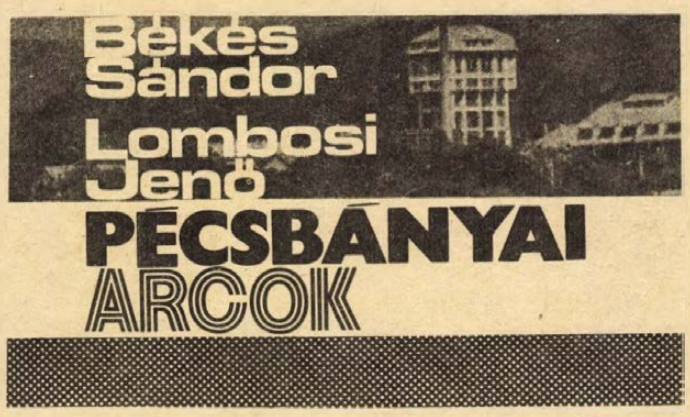
Azokkal a Kairóban elterjedt hírekkel kapcsolatban, hogy Szadat elnök néhány órán belül az Egyesült Államokba utazik, és ott pénteken találkozik Carter elnökkel és Beginnel, a szóvivő kijelentette: ezeket a híreket sem megerősíteni, sem cáfolni nem tudja, ilyen jellegű információ nincs birtokában, de „Szadat elnök jeruzsálemi útjára sem számított senki".

A Pravda véleménye

Kairóban olyan benyomást igyekeznek kelteni, mintha Egyiptom nem akarna különbékét kötni Izraellel, hanem a közel-keleti kérdés általános rendezésére törekednék. Az egyiptomi vezetés úgy tesz, mintha nem értené, miért volt elítélő visszhangja Szadat elnök magatartásának az arab államok többségében – írja szerdán a Pravda kairói tudósítója, az egyiptomi–izraeli tárgyalásokat kommentálva. A lap rámutat: a találkozó az Egyesült Államok kezdeményezésére, Washington áldásával jött létre.

Izrael képviselői azért jöttek Kairóba, hogy előkészítsék az amerikai–cionista jellegű „békét". Elképzelésük szerint ennek kell biztosítania Izrael és az Egyesült Államok katonai, politikai és gazdasági uralmát a Közel-Keleten – szögezi le a lap. A tudósítás rámutat: a Szadat elnök által kezdeményezett lépéseket nem támasztják alá konkrétumok, így jogos a kétség az egyiptomi politika őszintesége iránt.

Az egyiptomi propaganda most azt hangoztatja, hogy a rendezés kulcsa az Egyesült Államok kezében van. „Ennek az állításnak megvan a maga sajátos logikája, hisz éppen az Egyesült Államok rendezte el, hogy Egyiptom és Izrael leüljön a különutas tárgyalások asztalához" – hangoztatja a szovjet lap.



26.

A *Független Nép* június 28-i számában jelent meg: *„Amikor a város éhesen szaladgált a fekete sárkenyérért, egy szem krumpli után, a bányász sós vízben főtt babon végzi nehéz munkáját, gyereke éretlen körtét rágcsál, kénytelenek elnézni, hogy az Üdülő Szállóban a legnagyobb dologidőben nyugodtan ebédelnek borjúhúsból főtt pörköltet, napi másfél gramm arannyal fizetnek a kedves vendégek, becsületes kereskedők, akik megveszik a Tiszát Vásárosnaménynél 180-ért és eladják Szegeden 210-ért. A feketézés jobb üzlet, mint a lopás."*

Az *Új Dunántúl* 1946. május 1-i számában olvasom: *„Nincs drágaság! Olcsó, nagyszerű az élet: 400 milliós cipő, 2 milliárdos ruha, és az étteremben 50 milliós sült mellé 30 millióért finom bort is ihatsz. Minden nagyszerű. Pécsett ebben az újjáépülő, küszködő városban, csak éppen nem azoknak, akik az újjáépítést végzik. Azok számára viszont igen, akik a kávéházban vesznek és eladnak, mérik a fukszot,* (arany) *fogukkal vizsgálják a „Napcsit" cserélik a „hosszú-keskenyt".* (dollár)

A május 11-i számból: *„Ma reggel a pécsvidéki bányászok felvették a munkát. Másnap 19 billió pengőt hozott Lakatos elvtárs, amelyből kifizetik a februári és márciusi elmaradt béreket, s talán a jövő péntéki bérfizetésre is marad belőle."*

A Nemzeti Bizottság 1946. június 28-i ülésén elmondta Hajdú Gyula, hogy Mecsekszabolcson éhenhalt két nyugdíjas bányász...

Szandtner József ma ismét személyzeti vezető Széchenyiaknán – a külszíni bányaüzemben. Évtizedekig dolgozott a szakszervezetben és a régi pécsbányai bányaüzemben.

– Hát volt akinek a Corsóban fejére döntöttük az epret. A Nádorban is elcsattant néhány pofon... Akkor voltam először ilyen előkelő helyen.

– *Ártatlanok, a nem feketézők is kaphattak a pofonokból?*

– Lehet. Amikor a Nádorból kijöttünk, egy feketekalapos úrféle jött szembe. Neki is kimértük. Másnap a kéthetes pártiskolán találkoztunk. Az egyik előadó volt. Nem számított akkor, ha illetéktelen is kapott, az is kisebb baj volt, mintha szó nélkül tűrtük volna az árdrágítást, feketézést. Csaknem minden héten bejöttünk akkoriban a városba, összekapaszkodtunk a Király utcában s mindenkit magunkkal sodortunk. Az akkori tetteket nem lehet mai ésszel megítélni. Nem volt szappan. Tudja mit jelent ez a bányászoknál? Az élelemtár kiürült, az elkeseredés szörnyű méreteket öltött, mi, bányászok a föld alól kiszállva ezerszeresen éreztük a helyzet súlyosságát, ezért is volt a pécsbányai bányászság egyik legaktívabb politikai tényező.

(Folytatjuk)

KÜLGAZDASÁG

Korszerűbb hústermelés

Szlovákiában napirendre került a vágóállat felvásárlás és húsfeldolgozás korszerűsítése, amely több célt szolgál. A jelenlegi helyzetet, hogy a mezőgazdasági nagyüzemek és a húsfeldolgozó üzemek között működik egy felvásárló szerv, bonyolultnak és feleslegesnek tartja a felmérés a szállítási költségek, a szállítási veszteségek és ingadozások miatt. E közbülső felvásárló szervet a hatodik ötéves tervidőszak folyamán megszüntetik és közvetlen kapcsolatot alakítanak ki a gazdaságok és a húsfeldolgozó üzemek között.

Nemcsak arról van szó, hogy egy nagykereskedelmi közvetítő vállalatot felszámolnak, mert ez önmagában csak bonyolítaná és nehezítené a vágóhidak állatokkal történő ellátását. A cél, hogy egységes agroélelmiszer-kombinátokat hozzanak létre a mezőgazdasági nagyüzemek és húsfeldolgozó között, amelyek a vágóállat-tenyésztésen és -hizlaláson kívül különböző hústermék-fajtákat készítő feldolgozó üzemek is lesznek. Azt tervezik, hogy nagykapacitású szarvasmarha- és sertéshizlaldákat létesítenek a húsipari kombinátok körzetében, ugyanakkor a mezőgazdasági nagyüzemek is létesítenek kisebb teljesítményű üzemeket vágásra és húsfeldolgozásra. Ezzel azt kívánják elérni, hogy csökkenjen a vágóállatok szállítási távolsága, az ebből eredő veszteség, ugyanakkor a hizlaldákban úgy lehet irányítani a munkát, hogy az a lehető legjobban megfeleljen minőségileg a feldolgozóipar szükségleteinek.

E fokozatos, de mindenképpen nagy összegeket igénylő beruházásokban és fejlesztésben anyagilag is részt vesznek az állami húsfeldolgozó vállalatok. mert a mezőgazdasági nagyüzemek önmaguk erre képtelenek, vagyis közös vállalkozások lesznek. Ugyanakkor az állathizlaló „gyárak" létesítésében a mezőgazdasági nagyüzemeket is érdekeltté teszik, hogy speciális vágóállatfajtákat neveljenek konkrét célokra, például prágai és hasonló típusú sonkák gyártásához, nagyobb súlyú sertéseket szalámi készítésre, fiatal vágómarhákat diétás húsfajták előállítására stb. – természetesen ösztönző, minőséget figyelembe vevő átvételi árakkal. Természetesen a mennyiség sem másodlagos, hiszen e fejlesztésnek talán a legfőbb célja, hogy hosszú távon megnyugtatóan megoldják a lakosság állandó és jó hús- és húskészítmény ellátását, valamint az exportot biztosítsák. A mezőgazdasági nagyüzemeket anyagilag abban is érdekeltté teszik, hogy egyenletessé tegyék a vágóállat-ellátást, ne legyenek az átadott mennyiségben fél év alatt 60 százalékos eltérések, mint ez nem egyszer előfordult egy januári és egy júniusi hónapban, zavarokat okozva az ellátásban is.

Tehát több vágóállat, korszerű és több húsfeldolgozó üzem, biztonságos ellátás és export – ez a célja a több évre szóló fejlesztési programnak.

K. J.

Semmiből egy új, más világ

175 éve született Bolyai János

Bolyai János (Kós András szobra)

Híres, nagy elméjű matematikus volt, az elsők között is első – olvashatjuk a haláláról szóló anyakönyvi bejegyzésben. Bolyai János, a sokoldalú matematikust és természettudóst, a zenekedvelő enciklopédikus elmét ma, a világon valaha élt matematikusok tíz legnagyobbja között tartja számon a nemzetközi tudósvilág, oly jeles személyiségek társaságában, mint Arkhimédész, Leibniz, Cantor, Hilbert, Gauss és mások. A Bolyai névhez sokszor kötődik Gaussé is, azé a Gaussé, aki Bolyai János édesapjának, Farkasnak egykori iskolatársa volt Göttingában, s akivel később is kapcsolatot tartott fenn.

Bolyai Farkas, a kolozsvári és marosvásárhelyi tanár, a nagytekintélyű matematikus és sokoldalú feltaláló elsőszülött fia volt János. Bolyai János 1802. december 15-én született Kolozsvárott, s már fiatal korában kitűnt a matematika iránti érdeklődésével és később tehetségével. Az egzakt tudományokra édesapja tanította, tanulmányait a bécsi katonai akadémián folytatta. 1823-ban végzett, s mint alhadnagyot Temesvárra osztották be. Később Aradra került, majd Lembergbe és Olmützbe, de végül is 1833 júniusában saját kérésére nyugalmazták. Ezt követően a család domáldi birtokán lakott, s életének további részét a matematikának és a tudománynak szentelte. Idős kori, nem matematikai tárgyú műveinek, írásainak többsége kéziratban maradt. E világtól visszahúzódva élő tudós, 1860. január 27-én hunyt el, csendesen, kevesektől megsiratva, hiszen még anyakönyvében is ez áll: „kár, hogy talentuma használatlanul ásatott el".

Igen, ez volt a kortársak véleménye, akik közül sokan tudatosan ásták el Bolyai nagy alkotását, geometriáját, melyet ő az 1820-as években alkotott meg. A matematikusok már évszázadokkal korábban is foglalkoztak egy, az ókor óta fennálló problémakörrel, az ellentmondás nélküli geometriák megalkotásával. Egy ilyen geometriát a jelen sorok valamennyi olvasója ismer, ez az általános iskolai geometria-anyag alapját adó euklideszi geometria. E geometriai rendszer egyik fontos axiómája az úgynevezett párhuzamossági axióma, melyet már korábban is megpróbáltak más, hasonlóra kicserélni a matematikusok úgy, hogy az így létrejött geometriai rendszer továbbra is ellentmondásmentes maradjon. E csere elsőként Bolyai Jánosnak sikerült, aki ezáltal egy új, tehát nem euklideszi geometriát hozott létre, az első ilyen geometriai rendszert.

Később bebizonyosodott, hogy a földi távolságokon, mondhatni az emberi mértékeken belül mozogva az euklideszi geometria igen jól használható, de ha már kilépünk a világűrbe, a bolygóközi térbe, akkor ennek a térnek a szerkezetét sokkal pontosabban írja le egy nem euklideszi geometria. Az egyik ilyen jellegű rendszert használta fel Einstein is híres relativitáselméletének megalkotásához.

Bolyai János már 1823-ban egy levélben közölte édesapjával, hogy sikerült egy ilyen nagy rendszert megalkotnia, s ezt illusztrálja a levélben található, s e cikk címét adó kijelentés is. E mű nyomtatásban először 1831-ben jelent meg, a következő évben pedig Bolyai Farkas Tentamen című művének függelékeként is napvilágot látott. E tanulmány címe: A tér abszolút igaz tudománya, de épp e függelék miatt maradt mellette egy ragadványnév is, az Appendix (ami függeléket jelent). Ez az írásmű lett minden idők egyik leghíresebb matematikai dolgozata. Elolvasta persze Gauss is, s csak annyit válaszolt: ha dicsérném, „ez azt jelentené, hogy magamat dicsérem". Vagyis azt állította, hogy ő maga is eljutott e rendszerhez, csupán nem volt ideje tanulmányát rendszerezni és publikálni. Az újabb kutatások viszont azt igazolják, hogy Gauss állítása nem fedi mindenben a valóságot, mert bár ő is foglalkozott egy ilyen geometria megalkotásával, de még nagyon messze tartott egy ilyen szép, elegáns rendszer megalkotásától. János tehát – édesapja közvetítésével – nem vehette át tőle az ötleteket.

E két erdélyi tudós érdemeit korukban még megkérdőjelezték – gondoljunk csak Brassai Sámuelre, a nagy Euklleidész-hívőre –, de haláluk után, lassan-lassan kezdték felfedezni mindkettőjüket. Gyűjtötték kéziratait, tárgyi emlékeiket, s mind a romániai magyar, mind a hazai tudomány nagy érdeme az, hogy ma már kéziratai nagy része feltárt, emléküket pedig Marosvásárhelyt múzeum, s szobrok, emléktáblák, könyvek és tanulmányok százai őrzik.

A Magyar Tudományos Akadémia könyvtára külön Bolyai-gyűjteményt létesített, a romániai magyar tudósok közül pedig Benkő Samu rendszerezte, s adta közre könyvalakban Bolyai János hagyatékát, vallomásait. Természetesen korántsem lehetünk elégedettek mindezekkel, hiszen ideje volna végre a teljes kéziratos hagyatékot egy nagy kritikai monográfiában kiadni, hogy a nemzetközi tudósvilág is megismerje a nemcsak matematikával foglalkozó Bolyai Jánost. Ismertek már matematikai és zeneelméleti gondolatai, de hiányos még az Üdvtanából kialakítható kép, melyet értékes adalékkal tehet teljesebbé az apa, Bolyai Farkas ilyen jellegű írásainak és leveleinek – köztük a teljes Gauss-levelezésnek – a közreadása is.

A semmiből egy új, más világ megalkotójára, a magyar tudomány kiemelkedő személyiségére emlékezzünk végül Benkő Samu egyik gondolatával: „Nemcsak az emberhez legméltóbb tettnek tartotta a tudományos igazság feltárását, hanem valóságalakító erőt tulajdonított a megismert igazságnak. Talán csak Baudelaire bízott így a vers hatalmában."

A sors iróniája, hogy erről az igazságkereső emberről egyetlen igaz, hiteles portré sem maradt fenn.

Ifj. Gazda István

A marosvásárhelyi Bolyai-múzeum épülete

„A zene az élet szépségét meghatványozza"

Kodály Zoltán pécs-baranyai kapcsolatai

1945 szeptemberében a háború pusztításaitól megkímélt mecsekalji város menedéket nyújtott a magyar zene nagy mesterének, s egyben kitárta kapuit az általa hirdetett új zenei élet előtt is. Kodály Zoltán ugyanis Pécsett egy Magaslati úti villában dolgozta ki az új magyar zenei nevelésről vallott programját, amelyet innen indított el országos hódító útjára.

A mester a Pécsi Nemzeti Színházban 1945. október 22-én tartott emlékbeszédében vetette el az eljövendő zenei műveltség magvait: *„Máris megindult Pécsett egy olyan próbálkozás* — mondotta —, *amelyhez hasonló a fővárosban nincs, és amelynek döntő fontossága lehet egész zenei nevelésünkre... A demokrácia ezen a ponton kettőt jelent: egyik — a zenei művelődés eszközeinek hozzáférhetővé tétele mindenki számára, a másik — a nemzeti sajátosságok teljes érvényesítése. Mindkettőt munkálja a pécsi úttörés."*

Pécs és Kodály zenei eszméinek találkozása nem a véletlen műve. Városunkban már a húszas évek végén kezd kibontakozni az „Éneklő Ifjúság"-mozgalom, amelynek olyan kiváló képviselői voltak, mint Agócsy László, Horváth Mihály, Országh Margit, Vadas Gábor és mások. Nem csoda, ha 1961-ben Kodály Agócsy Lászlónak ajánlja *„Az éneklő ifjúsághoz"* című kórusművét, amelynek szövegét dr. Vargha Károly, pécsi főiskolai tanár, több Kodály-kórus szövegírója írta meg.

Az évtizedek során a pécsi éneklő ifjúság szívébe zárta Kodály halhatatlan műveit. 1931-től kezdve Agócsy László tanár vezényletével egymás után csendülnek fel a Polgári Fiúiskola tanulóinak ajkán a szebbnél szebb Kodály-kórusművek. Ivasivka Mátyás vezetésével pedig a Janus Pannonius és a Nagy Lajos Gimnázium énekkarai szólaltatják meg Kisfaludy Károly *Mohács* c. elégiáját.

„A tanuló egyformán tehetséges, akármilyen származású. A komlói bányászgyerekek — akárcsak régen a Wesselényi utcai proletárfiúk — semmiben sem maradnak le a városi értelmiségiek mögött, ha jól vezetik őket." — írja, midőn a komlói Belvárosi Általános Iskola énekkara Tóth Ferenc vezényletével kiválóan szerepelt a debreceni nemzetközi kórusversenyen. Nekik ajánlja ezért egyik új művét, a *Harasztosi legények*-et.

Némi aggodalommal ment el Mágocsra, hogy a Földművesszövetkezetek Balatoni Mátyás által vezetett énekkarát meghallgassa. Aggodalma azonban lelkesedésbe csapott át az ott hallottak nyomán: *„Itt is csalódtam, de nagyon kellemesen."*

Korán került sor Pécsett a nagy Kodály-művek megszólaltatására is. Már 1945-ben bemutatták városunkban a teljes *Háry János* daljátékot. Budapest ostroma alatt komponálta Kodály a liturgikus témái közül kiemelkedő *Missa Brevis*-t. E művét a *Credo* eget ostromló hitvallásával, a lángoló remény próféciájával írta, s a bemutató a szopránok fényeivel, a mély-basszusok mélységéből dörgő viharával ragadta magával a dómot" — írja Taksonyi József a székesegyházi énekiskolások előadásáról, amelyet két hét múlva a Pécsi Nemzeti Színházban Mayer Ferenc vezényletével megismételtek. E felemelő hatású alkotás zárókórus-fohásza lelket öntött a csüggedőkbe: *„Da pacem!"* — Adj békét! — kiáltotta a szerző a meggyötörtek nevében.

1953-ban, a Mester hetvenedik születésnapjának megünneplésére Pécsett is felhangzott Melles Károly vezényletével a *Psalmus Hungaricus*, századunk zenéjének megrendítő erejű műalkotása, melyben az élet és a művészet, a költő és népe egymásra talált.

Pár évvel később, 1958. május 18-án, a főiskolák fennállásának tizedik évfordulójára a Pécsi Nemzeti Színházban rendezett ünnepi hangversenyen látjuk Kodályt. Ekkor mutatta be a Főiskola az *Intermezzo*-t dr. Vargha Károly szövegével. *(Képünkön Kodály a színház elé érkezik.)*

A Liszt Ferenc Kórus megalakulásával Antal Györgynek, a Zeneművészeti Főiskola Zene- és Énektanár Szaka pécsi tagozata vezetőjének dirigálásával egymás után szólalnak meg a kitűnő Kodály-kórus alkotások: a *Budavári Te Deum*tól az utolsó alkotásig — az először Pécsett felhangzó *Laudes Organi* c. orgonakórusműig. „Kodálynak köszönhetem, hogy a művészetnek és a karmesterségnek arra az útjára léptem, amelyen most járok" — nyilatkozik Antal György, Liszt-díjas karnagy.

Kodály nemcsak a Magyar Tudományos Akadémia elnöke volt egy ideig, de értékes zenepedagógiai, zeneművészeti munkássága eredményeinek elismeréseként számos egyetem díszdoktorrá avatta, több akadémia tiszteletbeli tagsággal tüntette ki, a Nemzetközi Népzenei Tanács elnökévé, a Nemzetközi Zenepedagógiai Társaság pedig díszelnökévé választotta. Nyolcvanegyedik születésnapján bensőséges ünnepség keretében adják át Kodálynak a Moszkvai Konzervatórium tiszteletbeli tanári oklevelét. 1965. április 30-án a bécsi egyetem rektora átnyújtja Kodálynak a Kelet és Nyugat kulturális kapcsolatainak fejlesztése érdekében kifejtett munkássága elismeréseképpen a Herder-díjat.

De bármerre is ünnepelték, mindig örömmel tért vissza hazájába és Pécsre is, második otthonába, ahol a Mikszáth úti villa meghitt családi környezetében szívesen időzött feleségével, Péczely Saroltával együtt. Kerti sétái alkalmával érezte át sokszorozottan: *„A zene az élet szépségét, s ami benne érték, azt mind meghatványozza."*

A kecskeméti *„Vaspálya fő"* állomás egyik, azóta lebontott épületében 95 évvel ezelőtt, 1882. december 16-án született, és tíz éve annak, hogy itt hagyott bennünket a Mester.

Séta téri bronzba öntött alakjának kezét, életében oly sok kotta rovóját, a verő napfényben gyermekkezek cirógatják, s a ráragyogó szemek hirdetik: itt van közöttünk, hogy továbbra is tanítson, neveljen gyerekeket, felnőtteket, mindenkit.

— thisz —

Az avarok lovai

A VII. és VIII. század lovas népei között igen elterjedt volt az a szokás, hogy az elhalt lovas mellé temették lószerszámait és lovát. A kutatókat már régóta foglalkoztatja az a kérdés, hogy milyen lovat használtak ezek a lovas népek — s közöttük a legismertebbek, az avarok. Szlovákiában az utóbbi időben számos avar lovassírt találtak. E sírok lócsontvázmaradványai szerint a lovak általában erős növésűek voltak, marmagasságuk 121—150 centiméter között volt.

A leletek megcáfolták azt a feltevést, hogy a halottak mellé értéktelenebb és beteg állatokat temettek. A Szlovákiában kiásott lovak 75 százaléka 9 évesnél fiatalabb, tehát használatra a legalkalmasabb korban volt. Csupán 10 százalékuk lehetett beteg. Az a tény, hogy ezeket a beteg állatokat a lovas haláláig életben tartották, arra mutat: nagyra becsülték a lovat.

A Posta kéri:

ünnepi küldeményeit idejében és pontos címzéssel

–IRÁNYÍTÓSZÁM, HELYSÉGNÉV, UTCA, HÁZSZÁM, LÉPCSŐHÁZ, EMELET, AJTÓSZÁM–

adja fel!

Dolgozókat felvesznek

A CSERTŐI nevelőotthon azonnali belépéssel felvételre keres kertészt. Jelentkezés: levélben vagy személyesen az igazgatónál. (3143/0447)

PÉCSETT végzendő távbeszélő hálózatépítési munkára dolgozókat vesz fel a pécsi Posta Hálózatépítő Üzem. Munkásszálláson elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés: személyesen munkakönyvvel, hétfőn, szerdán és pénteken reggel 8 óra és 15 óra között. Cím: Posta Hálózatépítő Üzem, Pécs, Rákóczi út 60., I. emelet. (3043/0226)

MÉV Ércdúsító Üzem, Kővágószőllős, felvesz gépkezelőket, segédmunkásokat, villanyszerelőket, esztergályosokat és váltó műszakra műszerészt. (79393/0194)

A PÉCSI Faipari Szövetkezet gépíró adminisztrátort felvesz. Jelentkezni lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. Munkaügy. (98705/0028)

GÉPKOCSIVAL rendelkező, 2 háztartásigép-javító műszerészt felveszünk, 4 órára is. „Teljesítménybér" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (98703/0457)

FELVÉTELRE keresünk: építészmérnököket, gyors- és gépírókat, segédmunkásokat, takarítókat. Jelentkezés: a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat munkaügyi és bérosztályán, Pécs, Rákóczi út 55., naponta 9—12 óráig. (3128/0279)

A KERESKEDELMI és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola 1 takarítót, napi 8 órai elfoglaltsággal felvesz. Jelentkezés: Pécs, Rét u. 10., gondnoki iroda. (3152/0185)

A MEGYEI Kórház, Pécs, Rákóczi út 2. felvesz szakképzett szülésznőket, minden osztályára takarítónőket, 5 és 6 órás munkaidőre segédápolónőket, Vértranszfúziós Állomásra érettségizett segédasszisztensnőket, 5 órás munkaidőre gépírni tudó orvosirnokot, (lehet nyugdíjas is), valamint „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt, vízvezeték-szerelő és elektrolakatos szakmunkásokat. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (3153/0434)

Füszért PÉCS

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FÜSZÉRT, munkaügy. (3146/0048)

NEHÉZGÉPKEZELŐI vizsgával rendelkező rakodógép-kezelőt és kotrógépszerelő szakmunkást keres felvételre a DÉLKŐ Mecsekvidéki Kőbányák pécs–kozári üzemébe, (fehérkúti turistaháznál). (3157/0478)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem központi fűtői vizsgával rendelkező, időszaki kazánfűtőket és fűtő segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Kürt u. 4., a főgépészeti irodában. (3142/0481)

A TITÁN Kereskedelmi Vállalat Baranya megyei kirendeltsége felvesz gépírni tudó adminisztrátorokat, illetve pénztárost, valamint vas- és műszaki előadói képesítéssel rendelkező kereskedelmi szakmunkásokat, segédmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (3112/0331)

FELVESZÜNK gyors- és gépírót, (lehet kezdő is). Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász utca 83. (3150/0009)

A BARANYA megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat az újonnan beindult üzemébe felvételre keres lakatosokat, köszörűs szakmunkást, gépésztechnikusokat műszaki munkakörbe, továbbá, 3 műszakos beosztásba jéggyári munkásokat. Alkalmazunk ezen kívül üzemi és irodai takarítókat. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Edison u. Megközelíthető a 32/Y autóbuszjárattal. (98706/0031)

TAKARÍTÓNŐKET, nyugdíjasokat is, valamint 8 és 5 órás segédnővéreket felvesz a Gyermekkórház, Nyár u. 8. (79451/0034)

KUBIKOS csoportokat felveszünk, munkásszállást, vagy 50 km távolságon belüli személyszállítást biztosítunk. DDGÁZ Pécs, Felszabadulás út 107. (3168/0472)

A MECSEKVIDÉKI Pincegazdaság tmk-részlegéhez, villanyszerelő szakmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a részleg vezetőjénél, Pécs, Légszeszgyár u. 32. (3165/0480)

KÖZÉRDEKŰ

VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK figyelmébe ajánljuk! Fizikai munkakörök ellátásához szükséges — SZOT Munkavédelmi Kutatóintézet által engedélyezett — MUNKAVÉDELMI KESZTYŰK 1978. évi értékesítésére megrendeléseket felveszünk december 25-ig. A kesztyük megtekinthetők: a Pécsi ÁFÉSZ kereskedelmi főosztályán, Pécs, József Attila utca 22. sz.

AZ ORSZÁGOS FILHARMÓNIA közli, hogy JAKOB WERNER (NSZK) orgonaestjét dec. 16-án, pénteken este 7 órakor tartja a Székesegyházban. Jegyek még válthatók!

ARAMSZÜNET LESZ: f. hó 15-én 9—12 óráig a Bolgár Néphadsereg útnak Rakéta és Árnyas út közötti szakaszán és a Nagyárpádi úton. F. hó 15-én 10—14 óráig: Diófa dűlő, Nyár u., Bálics út területén.

A SPORTCSARNOKBAN december 19-én, hétfőn este 7 órakor a Fonográf együttes önálló koncertje. Közreműködik a Gúnya együttes. Humor, zene, fény-show, disco. Műsorvezető: Szilágyi János. Jegyek a Filharmóniánál, Színház tér 2.

A DOMBÓVÁRI ÁFÉSZ eladásra kínál 1 darab 3 éves, most műszaki vizsgázott UAZ terepjáró gépkocsit. Érdeklődni lehet: ÁFÉSZ Dombóvár, Hunyadi tér 7. Mohai Attila száll. ea. Telefon: 12-31/27 mellék.

AZ AUTÓKLUB 1977. december 19-én, 18 órai kezdettel klubnapot rendez az Olimpia presszóban. Téma a téli közlekedés biztosításának módozatai.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA:

Dunnatok (angin) 3,5 szeles régi ár: 217,—, új ár 170,—, dunnatok 4 szeles régi ár: 282,—, új ár: 200,—, zefir garn. 3,5 szeles régi ár: 386,—, új ár: 230,—, damaszt paplan garn. régi ár: 396,—, új ár: 276,— Ft. Ezenkívül szóló dunnahuzatok és párnák 30—40 százalékos árengedménnyel kaphatók.

MERUKER PÉCS

A HATTYÚ méterárubolt ünnepi választéka: NSZK krümmer kabátanyag és jugoszláv georgette és muszlin érkezett nagy választékban különböző színekben! Minden kedves vásárlót és érdeklődőt szeretettel várnak a bolt dolgozói.

MERUKER PÉCS

AZ ÁDÁM férfiruha szaküzlet ünnepi ajánlata: kardigánok 550,— Ft-tól, acril garbók 345,— Ft-tól vásárolhatók. Férfi ingek, divatáruk, nyakkendők, sálak, kesztyűk, bőrdiszműáruk bő választékában ön is megtalálja a megfelelőt!

MERUKER PÉCS

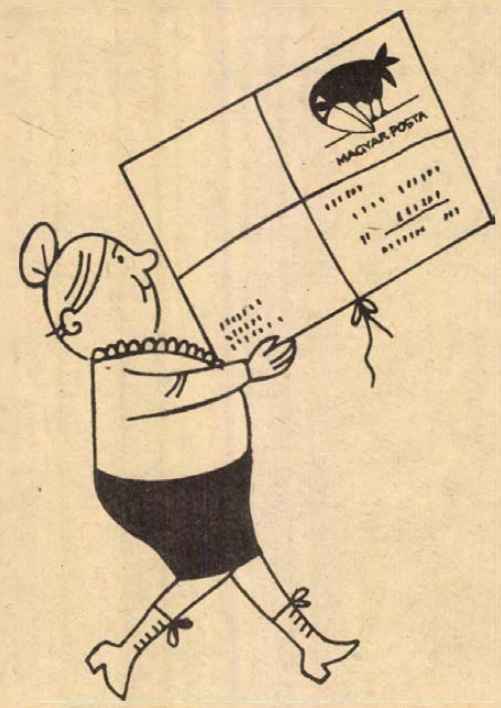
A CIPŐSZALON ünnepi ajánlata kedves vásárlóinak: férfi csizmák 495,— Ft-tól, férfi bundacipők 358 Ft-tól, férfi divatos félcipők 150,— Ft-tól, valamint papucsok és házicipők nagy választékában ön is megtalálja a megfelelőt! Várjuk Pécsett, a Kossuth L. u. 7. sz. alatt.

Aranyvasárnap

NYITVATARTÁS: 9—14 ÓRÁIG. AJÁNDÉK ÁRUK NAGY VÁLASZTÉKÁT KÍNÁLJUK!

PÉCS, KOSSUTH TÉR

KONZUM ÁRUHÁZ



-GYERÜNK A POSTÁRA! BELÜL A SZÉP AJÁNDÉK, KIVÜL AZ IRÁNYÍTÓSZÁM!

LAKÁS–INGATLAN

Beköltözhető 3 szobás családi ház, garázzsal eladó a belvárosban. Érdeklődni: Bősz, Kun Béla tér 7.

Harkányban üdülőtelket vennék, ármegjelöléssel. „Harkány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó Siklóson, 2 szoba, összkomfortos, öröklakás, kp + OTP-átvállalással. Azonnal beköltözhető. Siklós, Iskola u. 12/C, II. emelet 7.

Elcserélném Bajcsy-Zs. utcai új házban lévő, 1½ szobás, 8. emeleti lakásomat, alacsonyabb emeletire, a Bajcsy-Zs. vagy a Szabadság úti, új házban. Érdeklődni: Pécs, Harangöntő u. 1.1. Jugovicsék. Mindennap.

Másfél szobás, vagy garzon lakásmegoldást keresünk. „100 ezer Kp. + OTP-vel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba-konyhás albérlet kiadó. Engels út 261. Hegedüs. Fehérhegyi buszmegállótól 2 perc.

2½ szobás, szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: mindennap, délután, Kiss József, Szentlőrinc, Kodály u. 6.

Szétköltözők részére, belvárosi, 3 szobás, komfort nélküli PIK lakást, valamint uránvárosi, 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakást adok szép, kétszintes, modern, családi házért. Telefon: 18-134, 18 órától.

Eladnám beköltözhetően, Pécs, Szigeti részen lévő, egy szoba komfortos és egy szobakonyhás családi házrészemet. „Tavasz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapest határán, a Diósdi lakótelepen, 2 szobás, 50 m²-es öröklakás, 6800 Ft/m² áron eladó. Közlekedés: negyedóra a belvárostól. Érdeklődni: Szilágyi, 1027 Budapest, Frankel Leó u. 7. Telefon: munkaidőben: 172-733.

Eladó Szaván, családi ház, 4 szoba, parkettás, 1 nappali, fürdőszoba, szemben nyári konyha, veranda, új istálló, pajta, 600 négyszögöl területtel. Érdeklődni: Szava, Kossuth u. 75.

Dolgozó nő, január 1-től albérletet keres, konyha-, fürdőszobahasználattal. „Csendes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedülálló nő, bútorozott szobát keres. „Bizalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek egy nagy szobát, vagy szoba-konyhás lakásmegoldást. „Idős néni" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakásmegoldást keresek 100 ezer Kp + OTP-vel. Átadásra kerülő is érdekel. „Sándor" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, Móricz Zsigmond tér 9. I. emelet 7. sz. alatti két szoba, összkomfortos szövetkezeti, öröklakás, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: délután 4 órától, vagy telefonon: 20-558.

Pécshez közel, 870 négyszögöl, építésre alkalmas terület eladó — országút mellett. Érdeklődni: Zöldfa u. 3.

Üzlethelyiség 4x4 méteres, Siklós, Fő utcájában eladó. Érdeklődni: Siklós, Ady Endre u. 13. Bernáth Józsefné.

ADÁS — VÉTEL

4 éves Wartburg de Luxe — 50 000 km-rel — sürgősen eladó. Cím: Radnai Gyula, 7773 Villány, Tsz-iroda. Telefon: 158.

NSZK import szülőpártól, német juhász kölykök kaphatók. Szigeti út 20.

150 kg-os fiatal, hízott sertés eladó. Nagypostavölgy 137.

Eladó katlan, bogrács, keverőteknő és vendő. Tolbuhin út 103/1.

1000-es acél lemezradiátor eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Farkas Ferenc Hobol, Mátyás király utca 19.

CL-es Renault Dauphine, 1979-ig műszakizott, üzemképes személygépkocsi eladó vagy telekért elcserélném. „Pótalkatrészekkel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Disznóvágáshoz, összes felszerelés, olcsón eladó. Pécs, Radnics u. 21.

Rövid, bécsi zongora, 1 pár síléc eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap egész nap. Salamon, Pécs, Bólyai u. 2/B.

Moszkvics 407-es, üzemképes, érvényes műszakival eladó. Jász u. 12.

Pekingi palotakályhák, import vérvonalból, sötét és világos színben kapható és előjegyezhető. Cím: Haramia Jánosné, Szigetvár, Vörösmarty u. 15.

Bécsi STINGL zongora eladó. Zsinkó I. u. 4.

Olasz, sport, NDK mély babakocsi eladó. Pécs, Petőfi u. 46. II/2.

Eladó üzemképes, 1200-as Volkswagen, lejárt műszakival. Pécs, Kovácstelep, Pálma u. 24.

Fiatal hízó eladó. Pécsújhegy, Koksz u. 4.

Hizott sertések eladók. Kisbalokány dűlő 8.

PIKO és TT-modellvasút eladó. Korsós, Anna u. 20. 17 óra után telefon: 20-262.

M 21-es Volga, 1 éves műszakival, egyben, vagy alkatrésznek eladó. Ugyanott Warsava-motor és alkatrészek. Érdeklődni: a 15-511-es telefonon, az esti órákban.

Választási malacok és vemhes anyadisznók eladók. Pécsbagota, Petőfi u. 1. (Hídnál.)

Új, 10 literes, Pb-gázbojler eladó. Cím: Farkas József, Pécs, Kiss Ernő u. 23.

Szalagfűrészt veszek, 300—400-ig, üzemképeset, 220-as árammotorral. Ármegjelöléssel, „Barkács" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Háromszemélyes, kormányozható bob eladó, Holti, 17 óra után, Szabó József u. 5. (Semmelweis u. mellett.)

ZN rendszámú Polski Fiat 1500-as, komplett alkatrészek, komplett hátsó-híd, sebességváltó, hűtő, kormánymű, hátsó szélvédő, szervófék, fűtőberendezés eladók. Cím: Szentlőrinc, Temető u. 7. Telefon: 71-174.

FIAT 850 bontott alkatrészek, karosszéria elemek, szélvédő eladó. Mátis István, Szentlőrinc, Deák utca 39. Telegon: 71-152, nappal.

1 db 180 kg hízott sertés eladó. Pellérd, Kossuth L. u. 21. sz.

Festményt vennék, régebbit, lehetőleg márkásat. „Privát 12351" jeligére a budapesti Felszabadulás téri hirdetőbe.

Eladó garazsírozott ZH-s Lada 1300-as. Érdeklődni 17-915 telefonon.

ZX-es 126-os Polski Fiat eladó. Siklós, Felszabadulás út 38. Told, rádiós.

150 kilós hízósertés eladó. Kozármisleny, Újtelep, Toldi út 34.

Hófehér hímzett irhabunda eladó. Rodostó utca 3.

Orion nagyképernyős tv eladó. Bánki Donáth utca 1/B., földszint 3. Telefon: 18-936.

54-es férfi crombi télikabát, új állapotban eladó. Telefon: 12-289.

ZS rendszámú 126-os P. Fiat eladó. 7745 Olasz, Kossuth u. 145. Érdeklődni mindennap: 15.30 órától vagy vasárnap egész nap.

Szőrme hintalovat vennék. Bóly, Kossuth L. u. 26. Végh László.

Volga M–21 Combi eladó, 1978 májusig érvényes műszakival. Érdeklődni: Erdősmecske, Petőfi utca 79. Telefon: Pécsvárad 15.

Nutria bunda eladó. Telefon: 16-195. 17 óra után.

VEGYES

Gimnáziumi és közgazdasági érettségivel állást keresek. „Gyorsgépíró" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Előszobafalak minden színben és méretben házhoz szállítva — felszerelve kaphatók! Özv. Varsányiné kárpitos, Doktor Sándor utca 7.

TV-JAVÍTÁS

Pécs, Sándor u. 19/1. Tel.: 14-956. Nyitva: 9-től 19 óráig. VASÁRNAPI ÜGYELET: 9-től 13 óráig.

Okleveles gépészmérnök, 20 éves tervezési, fejlesztési gyakorlattal, német nyelvismerettel, 16 éves vezetői gyakorlattal pécsi munkahelyre állást változtatna. „Lakás nem szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermekek gondozását vállalom. Pécs II., Varsány u. 22., III. emelet 12.

Gépírást vállalok. „Otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek női masszírozót, aki házhoz jönne idősebb hölgyhöz. — heti egy alkalommal. Cím: Gebauer utca 6. 5. ajtó.

Megbízható bejárónőt keresek, napi 2–3 órai háztartási munkára. Érdeklődni lehet: de. 11—du. 1-ig, vagy du. 3–6-ig Pécs, Toldi M. u. 6. sz. I. em. 5. ajtó (Balogh D.).

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. BÖRÖCZ GYÖRGYNÉ

László Katalin, 82 éves korában, hosszú betegség után, 1977. december 11-én csendesen elhunyt. Temetése december 16-án, pénteken fél 4 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mélyen megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamám és kedves rokon,

ÖZV. MEGGYESI (MÖRING) ISTVÁNNÉ
Kalmár Aranka

türelemmel viselt rövid szenvedés után, 93 éves korában elhunyt. Drága halottunkat 1977. december 19-én fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyám, élettárs, nagymamám, testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk,

ÖZV. HALBICH JÓZSEFNÉ
Illés Mária

64 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 16-án, fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen drága férjem, édesapám, nagyapám, apósom, testvérünk és kedves rokon,

PIRDOFFER ISTVÁN

57 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 15-én, ma du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

HENCLER ERZSÉBET

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágaikkal szeretetüket emléke iránt kifejezték. Kupai család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem és édesapám,

KISS ISTVÁN

temetésén fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönetet mondunk a társadalmi temetés szervezőinek és résztvevőinek, a búcsúbeszédek elmondóinak: az MSZMP Városi Pártbizottság, I. ker. Pártbizottság nevében szóló Bányai Ferenc elvtársnak, a Mecseki Szénbányák nevében Nagy Károly elvtársnak, a Budai II. pártalapszervezet nevében Törgyéki József elvtársnak búcsúztatásukért. Külön köszönetet mondunk a környék lakóinak, jó barátoknak, volt munkatársaknak, a Dobó István utcai gimnázium tantestületének, szülői munkaközösségének, tanulóinak, a II. E. osztálynak az együttérzésükért és koszorúkért, virágokért. Kiss Istvánné, Kiss Gabriella és a gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik szeretet férjem, édesapánk,

HUBER ÁDÁM

temetésén részt vettek, valamint koszorúk, részvéttáviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Széchenyi Szakközépiskola II. D. osztályfőnökének és tanulóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, az utca lakóinak és mindazoknak, akik szeretett édesanyám,

ÖZV. NÉMETH MIHÁLYNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonainknak, szomszédainknak, ismerőseipknek, akik drága jó édesanyám, szeretett halottunk,

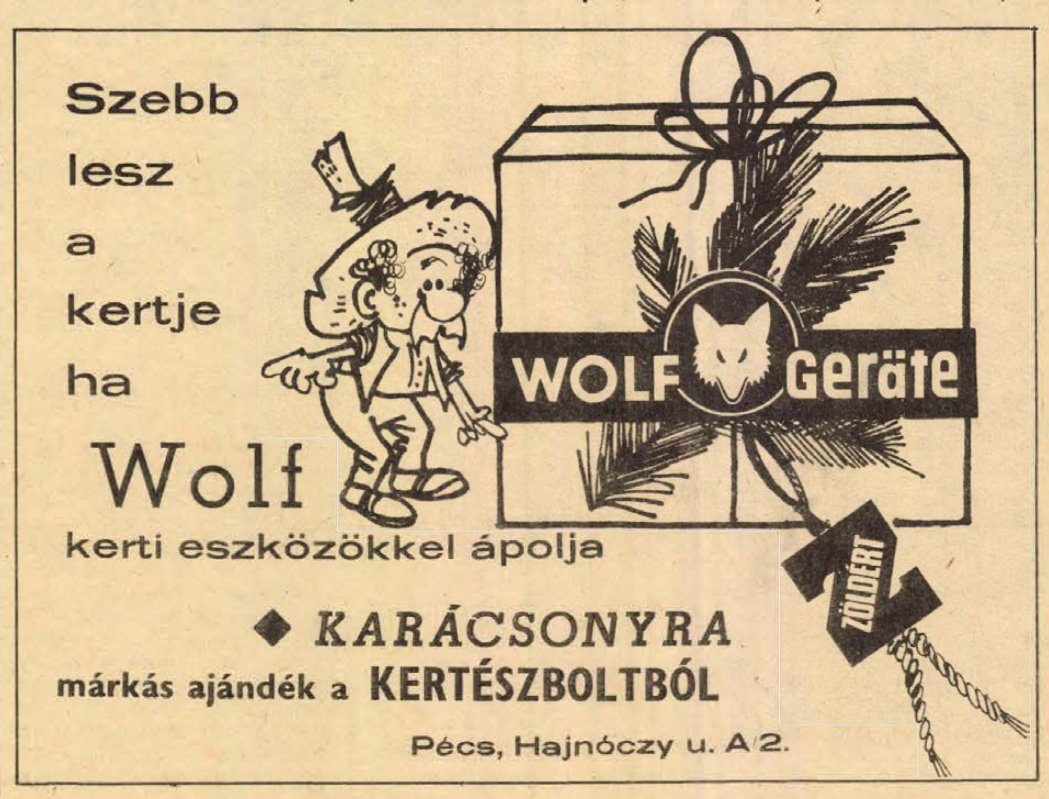
ÖZV. TRINTER PÁLNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

ÁKOVITY MIHÁLYT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.



női kosztümök, komplék, mintás és egyszínűek 368,— Ft
női ruhák, többfajta fazonnal és ízléses színekben 240,— Ft
rövid és hosszú ujjú női ruhák (mintás és egyszínben) 241—322,— Ft

női műszálas nadrágok 322,— Ft-os árban érkeztek nagy választékban.

Bakfis aljak 98—121,— Ft-ért,
leánykaruhák 109,— Ft-ért
kaphatók, amíg a készlet tart!

A Pécsi Kesztyűgyár

raktárába férfi segédmunkásokat

felvesz

- Jelentkezés: Kesztyűgyár, Pécs Sörház utca 36. Anyagbeszerzési osztály.

Kétszer egyenlített a vendégcsapat

PMSC—Tatabánya 3:3 (1:1)

PVSK-pálya, 3000 néző. V.: Pádár. PMSC: Katzirz – Iványi, Toma, Hosszú, Kincses – Lutz, Dárdai, Lőrincz – Kardos, Kiss, Nagy. Edző: Kovács Imre. Tatabányai Bányász: Csepecz – Szabó, Lakatos, Néder, Knapik – Halász, Arany, Juhász – P. Nagy (Kisteleki a 68. percben), Csapó, Nagy I. (Tóth a 77. percben). Edző: Monostori Tivadar.

Keményre fagyott, jeges pályán kezdtek a csapatok. A vendégek vezették az első támadásokat. A 4. percben feljött a pécsi csapat, Kiss fejesét Csepecz védte, nem sokkal később Néder nehéz helyzetben szabadított fel a pécsi csatárok elől. A vezetést a vendégek szerezték meg, a 13. percben Knapik baloldali beadását a felfutó Szabó kapta, és kapásból a bal sarokba vágta a labdát. 1:0 a Tatabánya javára. A vendégek jobban kombináltak, a pécsiek középen próbálkoztak, ezzel megkönnyítették a tatabányai védők helyzetét. A 28. percben pécsi támadás futott a pályán, Dárdai kapura tört, Szabó a szögletre vágta ki a labdát. Egy perc múlva újabb eredménytelen szögletet harcoltak ki a pécsiek. A 33. percben Dárdai Csapótól megszerezte a labdát, de lövése célt tévesztett. A 35. percben Iványi baloldali beadása után Knapikról Kiss elé pattant a labda, akinek lövése Lakatos lábán irányt változtatva jutott a megdermedt Csepecz mellett a hálóba. (1:1.)

A 48. percben a pécsiek Kardos révén 18 méterről szabadrúgást rúgtak. A kapu elé ívelt labdát a jól helyezkedő Lőrincz 6 méterről a tatabányaiak kapujába fejelte. 2:1 a PMSC javára. A vendégek nem adták fel a küzdelmet, megélénkült a játék, jobb lett a mérkőzés. Az 55. percben a bányászcsapat tűzijátékot rendezett a pécsi kapu előtt, Katzirz három alkalommal is bravúrosan avatkozott be a játékba, előbb Halász, majd P. Nagy és Arany lövését védte. Az 58. percben Halász átadását Hosszú elvétette, Nagy I. rácsapott a labdára és a kifutó pécsi kapus mellett a hálóba gurított. (2:2.) A bányászcsapat tovább támadott, a pécsiek mintha megelégedtek volna a döntetlennel, az eredmény tartására törekedtek, jobbára a mezőnyben csatáztak a csapatok. A 74. percben Halász ügyesen indította Csapót, lövése azonban kapu fölé szállt. A 78. percben a pécsiek támadtak: a Juhászról lepattanó labdát Dárdai szerezte meg, középre gurított és Kiss a hálóba lőtt. 3:2 a PMSC javára. Nem sokáig kellett várni a tatabányaiak egyenlítésére. A 80. percben újabb gólt láthattak a nézők, Kisteleki beadása után Toma röviden szabadított fel, a labda az előretörő Szabóhoz került, aki Katzirz mellett a hálóba lőtt. (3:3.)

Egy kimaradt pécsi gólhelyzet. Dárdai elől Csepecz megszerzi a labdát.

Arató felvétele

Változatos, eseményekben, gólokban gazdag mérkőzést vívtak a csapatok. A nehéz talajú pályához az első félidőben a vendégek alkalmazkodtak jobban, a pécsiek sokat bizonytalankodtak, sok volt a hibás leadás. Nem volt nagy az iram. A tatabányaiak magabiztosan adogattak, többet birtokolták a labdát, a pécsiek lassan, körülményesen szőtték támadásaikat. A félidő közepe táján a pécsiek ritmust váltottak, sikerült erősiteniük, és kiegyenliteniük. Szünet után is a pécsiek kezdtek lendületesebben, a tatabányaiak azonban rendezni tudták soraikat, kétszer is sikerült egyenliteniök. Végeredményben megosztoztak a pontokon a csapatok. A pécsiek kapujában Katzirz jól védett, a védelem legjobbja Kincses volt, de Toma is megfelelt. Hosszú és Lőrincz mérsékelt teljesitményt nyújtottak. Lutz nagy akarással játszott, Dárdai lövései nem sikerültek. Elöl a két szélső eltűnt a mezőnyben, Kisnek felvillanásai voltak.

A tatabányaiak kapusa, Csepecz a második gólnál hibázott. A védők közül Szabó játéka emelkedett ki, de Néder is jól küzdött. Halász sokat vállalat magára, erővel is jól birta. Csapó jól irányitott. A két szélső lecserélése indokolt volt.

Pádár játékvezető nagyvonalúan, hiba nélkül vezette a sportszerű mérkőzést.

Hegyi István

MA DÉLUTÁN:

Magyarország—Jugoszlávia

Szuper Liga asztalitenisz-mérkőzés

A legjobb magyar asztaliteniszezők szorgalmasan készülnek Pécsett a csütörtökön délután fél 6 órakor kezdődő Magyarország—Jugoszlávia Szuper Liga asztalitenisz mérkőzésre.

A magyar válogatott csapat tagjai kedden délután érkeztek Pécsre Berczik Zoltán, a válogatott szakvezetője kíséretében és aznap délután edzést tartottak a városi sportcsarnokban, szerdán délután újabb edzés volt a mérkőzés színhelyén. Alkalmunk volt beszélgetni a nagy mérkőzés előtt Berczik Zoltánnal.

– Végleges csapatunk csak a mérkőzés előtt alakul ki. A

Klampár Tibor, a legjobb formában lévő magyar játékos.

férfiaknál Klampár, Jónyer, Gergely, a nőknél Szabó és Oláh állnak rendelkezésünkre. Jónyer kisebb gyomorrontással bajlódott szerdán, remélem a mérkőzésig rendbe jön. Ez esetben Klampár, Jónyer és Gergely közül választok. A férfi párosban a Klampár—Jónyer, a vegyespárosban a Szabó—Klampár kettőst indítjuk. A nőknél Szabó és Oláh közül választunk.

– *Mit tudunk a jugoszlávokról?*

– Telefonon közölték velünk, hogy Karakasevics, Kosanovics és Kalinics férfi, Perkusin és Fábri női játékosokkal jönnek. Fábriról csak annyit, hogy legutóbb Miskolcon Magost és Kisházit is legyőzte. Sztipáncsics az egyik legjobb játékosuk katona, gyengébb formában van, ezért nem hozták el Pécsre.

– *Milyen eredményt vár a szakvezető?*

– Győzelmet és jó játékot várok. Játékosainknak van javítanivalójuk, az idei első mérkőzésünkön 6:1-re kikaptunk a svédektől, majd utána 4:3-ra nyertünk a Szovjetunió és Franciaország ellen. Négy ponttal jelenleg a negyedik helyen állunk, de négy pontjuk van a jugoszlávoknak is.

A magyar játékosok közül jelenleg Klampár van a legjobb formában, legutóbb Miskolcon, a Felszabadulási verseny döntőjében Gergely Gábor ellen győzött. Kisházi sérüléssel bajlódik, Magos gyengébb formában van, ezért esett a szakfelügyelő választása a két fiatalra, Szabóra és Oláhra, akik Belgiumban BEK-mérkőzésen bizonyították jó formájukat.

A Magyarország—Jugoszlávia asztalitenisz Szuper Liga mérkőzésre a jegyek még válthatók a városi sportcsarnok pénztáránál. A jugoszláv asztaliteniszezők ma délelőtt tartják edzésüket a mérkőzés színhelyén.

— hi —

DN SPORT

Tájékozódási futás

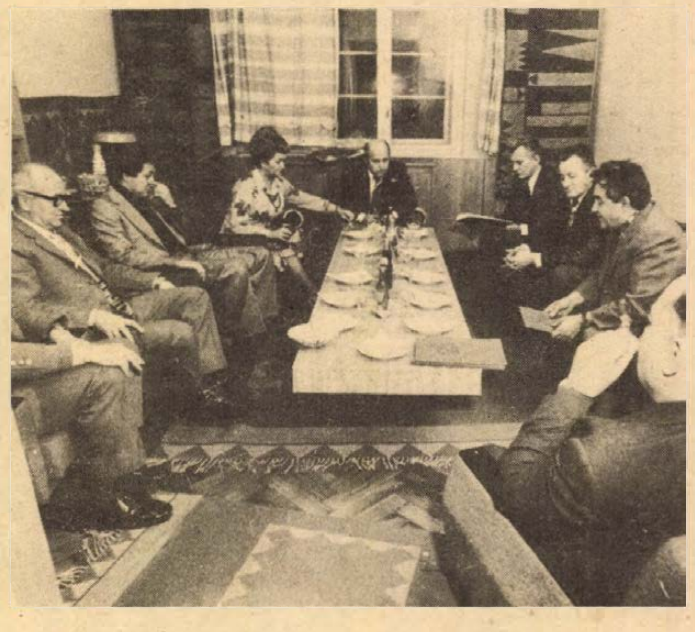
PVSK-tájfutók vezetik az országos mezőnyt

A Népsport múlt heti számában közzétételre került az MTFSZ Intéző Bizottságának határozata az 1977. évi hivatalos ranglisták jóváhagyásáról és az ennek alapján összeállított 1978. évi válogatott keretekről.

A PVSK tájfutói páratlan sikerrel a 7 korcsoportban vezetett ranglista közül 3 kategória országos elsőségét szerezték meg. A ranglistaeredmény az egész évi munka hű tükre. Az év elején előre kijelölt versenyeken elért eredményeket a mindenkori győztes időeredményéhez viszonyított százalékos arányban veszik figyelembe és a legjobb 7/6, illetve 5 eredmény átlaga – a 12, ill. 10 versenyből – adja a végső sorrendet.

Fentiek alapján Szabó László a felnőtteknél, Kelemen János a junioroknál, míg Széles Gábor a serdülőknél végzett az első helyen. Rajtuk kívül előkelő helyen végeztek még: Gyenis a junioroknál 2., az ifjúságiaknál Nagy Márton a 7., a serdülőknél Szieberth Péter a 4., Szieberth Ákos pedig a 10. lett. A PVSK szakosztályának jó munkáját dicséri még az, hogy a fentieken kívül további 9 versenyzőjük került be a rangot adó rangsor 11–20. helyezettjei közé. Így a felnőtt férfiaknál Horváth és Czerpán, a serdülőknél Sélley T. és Roll, a női felnőtteknél Mező és Krémer.

Az 1977. évi ranglisták alapján összeállítást nyert az 1978. évi válogatott kerettagok névsora is, melyben ismét pécsi versenyző kapott helyet. Szabó a felnőtt, Gyenis és Kelemen pedig az utánpótlás válogatott tagja lesz. Ugyanakkor az egyre reményteljesebb baranyai utánpótlás legjobbja, Széles Gábor mint serdülő ranglistavezető újoncként került be az ifjúsági válogatottba.



Tegnap délután a Dunántúli Napló szerkesztőségében megbeszélést tartottak a PMSC elnökségének irányításával működő agitációs és propaganda bizottság, a Fogyasztási Szövetkezetek Baranya megyei elnöksége, a Konzum és az Univerzum szövetkezeti közös vállalatok képviselői. Széles körű együttműködésben állapodtak meg. A Konzum Áruház kielégíti a PMSC sportfelszerelési igényeit, kirakatában PMSC-híradót helyez el, az egyesület ajándéktárgyait árusítja, hírlaposztályán jegyelővételi lehetőséget biztosit. Az Univerzum Szövetkezet minden bajnokság végén ajándékot ad át a PMSC legjobb felnőtt és ifjúsági labdarúgójának. A PMSC sportlétesítményeivel segíti az Univerzum és a Konzum dolgozóinak tömegsportját. Az együttműködési megállapodásról szóló okmányt *Baracs Ferenc*, a PMSC ügyvezető elnöke, *Ambrus Lajos*, a Fogyasztási Szövetkezetek elnöke, *Szemere Ferencné*, a Konzum Áruház igazgatónője és *Horn Gyula*, az Univerzum Szövetkezeti Vállalat elnöke írta alá. Jelen volt *dr. Garányi László*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa, valamint a Dunántúli Napló és a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat vezetői.

Totótippek

	Népsport	Magyar Nemzet	Népszabadság	DN
1. MAV DAC—Volán	x 2 1	2	x 2	x 1
2. Fűzfő—Komló	x 1	2 x	1 x	1 x
3. BVSC—Salgótarján	x 2	2	2	2
4. Kossuth KFSE—Kazincbarcika	1	2	1	1
5. Enying—IKARUSZ	x 1	x 2	x	x
6. Kecskeméti TE—Pénzügyőr	1 x	2	1 x	x 1
7. AURAS SE—Bp. Spartacus	x 1	2	x	1
8. Bem SE—Balassagyarmat	1	2	1	1
9. Dunakeszi—Bp. Építők	1	2 x 1	1 x	1
10. Torino—Milan	x 1	2 x 1	1 x	1 x
11. Fiorentina—Lazio	1 x	x 2	1	x
12. Internazionale—Juventus	x 1	2 x	x	x 1 2
13. Modena—Lecce	x 1 2	x	1	2
+1				
14. Brescia—Avellino	1	1 x	1	x 1

További eredmények

MÁV Előre—MTK-VM 1:0 (1:0).

Székesfehérvár, 1500 néző. V.: Somlai. Góllövő: Zechner.

Haladás—Kaposvár 3:1 (1:1).

Szombathely, 4000 néző. V.: Müncz. Góllövők: Hauser, Király, Kereki, illetve Duschák.

Dunaújváros—Békéscsaba 5:0 (3:0).

Dunaújváros, 1500 néző. V.: Maczkó. Góllövők: Bartók (2), Kuti (2), Fajkusz.

Videoton—Vasas 2:2 (1:0).

Budapest, 6000 néző. V.: Tátrai. Góllövők: Szabó (2, egyet 11-esből), ill. Váradi és Hires.

Bp. Honvéd—Diósgyőr 3:0 (0:0).

Kispest, 1500 néző. Vezette: Jaczina. Góllövők: Bodonyi, Weimpert, Pintér.

Csepel—Szeged 3:0 (1:0).

Csepel, 800 néző. Vezette: Győri. Góllövők: Osváth, Tóth B., Vincze.

Ferencváros—Zalaegerszeg 3:3 (2:1).

Zalaegerszeg, 8000 néző. V.: Lauber. Góllövők: Pusztai (2), Nyilasi, ill. Szentes, Soós, Antoni (11-esből).

Rába ETO—Újpesti Dózsa 0:0.

Győr, 4500 néző, vezette: Tompa.

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA:

1. Ú. Dózsa	15	9	5	1	40-17	23
2. MTK-VM	15	9	4	2	28-13	22
3. Videoton	15	9	3	3	46-26	21
4. Bp. Honvéd	15	10	—	5	30-12	20
5. Vasas	15	9	2	4	33-19	20
6. Tatabánya	15	6	6	3	23-18	18
7. Csepel	15	8	1	6	26-21	17
8. Pécs	15	5	5	5	19-18	15
9. Diósgyőr	15	5	5	5	19-20	15
10. Ferencváros	15	5	5	5	26-29	15
11. Dunaújváros	15	4	5	6	25-28	13
12. Zalaegerszeg	15	3	6	6	20-31	12
13. Haladás	15	4	4	7	19-31	12
14. Békéscsaba	15	4	4	7	17-31	12
15. Rába ETO	15	3	5	7	17-23	11
16. MÁV Előre	15	4	1	10	19-37	9
17. Kaposvár	15	2	4	9	19-34	8
18. SZEOL AK	15	3	1	11	14-32	7

Sakk

A Megyei Sakkszövetség versenyvezetői tanfolyamot indít heti 2 órai előadással. Jelentkezéseket a Megyei Sakkszövetség, 7621 Pécs, Megye utca 21. számra kérjük beküldeni. Az első összejövetelt december 22-én, csütörtökön tartják 17–19 óra között. Helyszíni jelentkezéseket is elfogadnak.

A sportiskola közleménye

A Pécs Városi Sportiskola úszószakosztálya értesíti a szülőket, hogy a Karikás F. u. Általános Iskola úszó tanmedencéjében folyó úszóoktatást szünetelteti, mert a vízforgató berendezés meghibásodott. A javítás elkészülte után a tanfolyamok megkezdését a sajtóban közli az iskola vezetősége.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

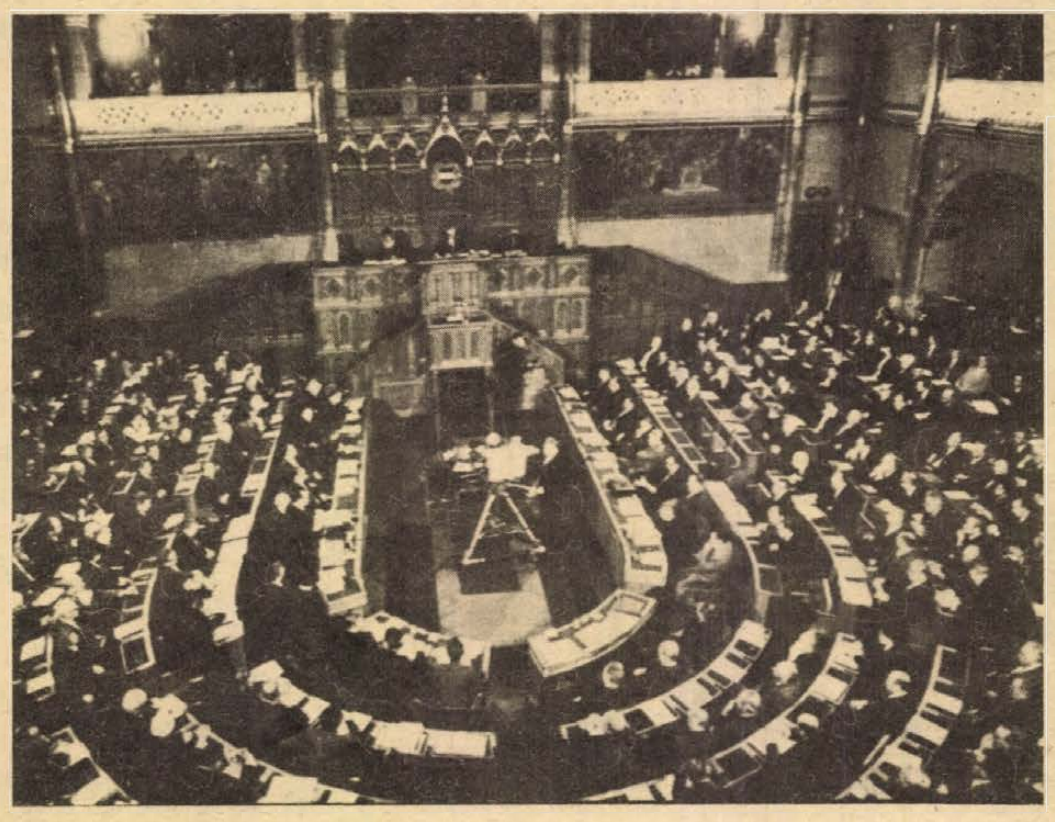
Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 345. szám
1977. december 16., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Megkezdődött az országgyűlés téli ülésszaka

Napirenden az ország jövő évi költségvetése



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Megkezdődött az országgyűlés téli ülésszaka december 15-én a Parlamentben. Képünkön: tanácskozik az országgyűlés.

Csütörtökön délelőtt 11 órakor összeült az országgyűlés. Részt vettek a téli ülésszakon: Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Lázár György, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Apró Antal, Biszku Béla, Fock Jenő, Gáspár Sándor, Huszár István, Németh Károly és Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, továbbá a Központi Bizottság titkárai és a Minisztertanács tagjai. Az emeleti páholyokban helyet foglaltak a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői.

Az ülést Apró Antal, az országgyűlés elnöke nyitotta meg.

Állásfoglalás

Apró Antal indítványára az országgyűlés – egyhangúlag – a következő állásfoglalást fogadta el:

„A Magyar Népköztársaság országgyűlése és Minisztertanácsa üdvözli a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának és Minisztertanácsának a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulóján közzétett, a világ népeihez, valamennyi ország parlamentjéhez és kormányához intézett békefelhívását. A magyar nép nevében kinyilvánítja egyetértését a béke, az enyhülés megszilárdítására és további kiterjesztésére szólító felhívással. Támogatja a nukleáris fegyverek gyártásának megszűntetésére, az eddig felhalmozott készletek csökkentésére, a nukleáris fegyverkísérletek betiltására vonatkozó javaslatokat.

A magyar nép számára, amely történelme során gyakran szenvedett háborúktól, létkérdés a világ békéjének megőrzése. A múlt keserű tanulságai, a legutóbbi három évtized békés építő munkájának nagyszerű eredményei és a jövő nemzedékek sorsáért érzett felelősség egyaránt köteleznek bennünket arra, hogy tevékeny részt vállaljunk a világ biztonságának megszilárdításában, a nemzetközi feszültség robbanásveszélyes tűzfészkeinek felszámolásáért folyó küzdelemben.

A béke megőrzésének kilátásai ma kedvezőbbek mint korábban. Történelmi eredmények születtek a békés egymás mellett élés politikájának elfogadtatásában és kibontakoztatásában. A nemzetközi enyhülés folyamata előre halad, a kölcsönös előnyök alapján gyümölcsözően fejlődnek a különböző társadalmi rendszerű országok közötti kapcsolatok. Az emberiség egyetemes létérdeke, a társadalmi haladás elemi feltétele a tartós béke biztosítása. A Szovjetunió javaslatainak – a kölcsönös biztonság elvein nyugvó – megállapodásokba foglalása hathatós lépés lehetne az egész világot sújtó fegyverkezési hajsza megfékezésére.

A Magyar Népköztársaság országgyűlése és Minisztertanácsa ajánlja a világ valamennyi országa parlamentjének és kormányának, hogy népeik érdekeinek megfelelően támogassák a Szovjetunió újabb békejavaslatait. Kijelentik, hogy készek minden erőfeszítést megtenni az emberiség egyetemes vágyának, a világ békéjének biztosítása érdekében."

Az elnöklő Apró Antal ezt követően bejelentette, hogy az Elnöki Tanács az alkotmány rendelkezéseinek megfelelően bemutatta az országgyűlésnek a legutóbbi ülésszak óta alkotott törvényerejű rendeleteit, majd javaslatára az országgyűlés elfogadta az ülésszak tárgysorozatát:

1. **A Magyar Népköztársaság 1978. évi költségvetéséről szóló törvényjavaslat;**
2. **Az állami vállalatokról szóló törvényjavaslat;**
3. **Interpellációk.**

A napirendnek megfelelően ezután Madarasi Attila pénzügyminisztériumi államtitkár tartotta meg expozéját.

Madarasi Attila expozéja

Tisztelt országgyűlés!

Az 1978. évi állami költségvetésről előterjesztett javaslat figyelembe veszi az idei év gazdasági eredményeit, tapasztalatait, támaszkodik az MSZMP Központi Bizottsága határozataira, összhangban van a népgazdasági tervvel.

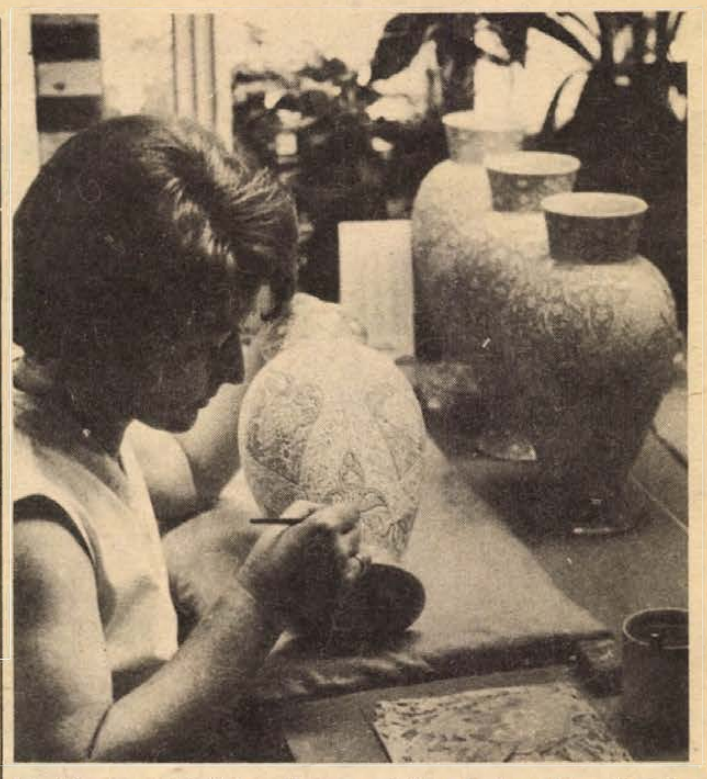
Az elmúlt 11 hónap főbb népgazdasági jelzőszámainak ismeretében megállapítható, hogy 1977-ben a gazdasági fejlődés szándékainknak megfelelően fölgyorsult. Várható, hogy ebben az évben a nemzeti jövedelem a tervezettnél is gyorsabban, mintegy 8 százalékkal növekszik. A felhasználható nemzeti jövedelem azonban a külső gazdasági feltételek vártnál kedvezőtlenebb alakulása miatt valamivel mérsékeltebben nő.

Megkezdődött az országgyűlés. A kormány Lázár György miniszterelnökkel az élen bevonul az ülésterembe, elöl Biszku Béla és Kádár János.

A dolgozó emberek odaadó tevékenységének eredményeként az ipar, az építőipar és a mezőgazdaság termelésének növekedése egyaránt nagyobb az előirányzottnál, és eléri az ötéves terv első két évére tervezett szintet. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójára, csepeli kezdeményezésre kibontakozott és nagy nemzetközi visszhangot kiváltott munkaverseny elismerésre méltó sikereket hozott.

Az ipari ágazatok közül továbbra is lendületes a gép- és a vegyipar fejlődése. A könnyűipar a rekonstrukcióval fejlődik, termelése ebben az évben már a terv szerint gyarapodik. Az építőipar teljesítménye terven felül bővült, és a közlekedés dolgozói is igen nehéz feladatokat oldottak meg. Legszámottevőbben az élelmiszeripar termelése emelkedik. Ezt a mezőgazdaság jó eredményei alapozzák meg, amelyek még a feszítettnek minősített tervelőirányzatot is felülmúlják. Kiemelkedő a búza, a zöldség és az almatermés

(Folytatás a 2. oldalon)



Jelentős mennyiségű terméket exportál a Zsolnay Porcelángyár. Az ipari termékeken túl ebben az évben mintegy kétszáznyolcvanezer dollár értékű díszmű- és edényporcelán került a tőkés piacra.
Fotó: Benkő

JANUÁR ELSEJÉTŐL

Változás a megyei körzeti orvosi ügyeleti ellátásban

Összevont értekezletet tartottak a Megyei Kórházban, amelyen részt vettek Baranya megye Egészségügyi Intézményeinek vezetői, azok az emberek, akiken a terület egészségügyi ellátása múlik. Az értekezleten dr. Kóbór József megyei főorvos egészségügyünk időszerű kérdéseiről tartott beszámolót.

Január elsejétől változás lesz a megyei körzeti orvosi ügyeleti ellátásban. A változások a következők: összevont ügyeletet tart munkaszüneti napokon Pécsváradi, Mecseknádasd, Hidas, Hosszúhetény és Erdősmecske, valamint csatolt községei lakosságának e területen dolgozó valamelyik körzeti orvos, az ügyelet a pécsváradi körzeti orvosi rendelőben lesz. Munkanapokon természetesen továbbra is minden körzeti orvos saját székhelyén tart készenléti ügyeletet.

Szentlőrinc, Bükkösd, Királyegyháza, Szabadszentkirály, Bicsérd és Kővágószöllős, valamint csatolt községei lakosságának munkaszüneti napon a szentlőrinci körzeti orvosi rendelőben lesz körzeti orvosi ügyelete. Munkanapokon itt is minden körzeti orvos készenléti ügyeletet tart lakhelyén.

Görcsöny, Baksa, Pellérd, Szalánta és Garé, valamint csatolt községei lakosságának munkaszüneti napokon szintén összevont ügyeletet tartanak — változó hellyel. Eszerint az összevont ügyeletet valamelyik soron következő körzeti orvosi rendelőben tartják.

Sásd, Baranyajenő, Gödre, Magyarszék és Bakóca, valamint az ide csatolt községek lakosságának munkaszüneti napokon a sásdi tüdőgondozóban lesz körzeti orvosi ügyelet.

Mázaszászvár három körzete, valamint Kárász és csatolt községei lakóinak munkaszüneti napokon valamelyik körzeti orvosi rendelőben tartanak összevont ügyeletet.

Ugyanígy, tehát az orvos lakhelye szerint változó helyszínnel tartanak összevont központi ügyeletet munkaszüneti napon Abaliget, Hetvehely és csatolt községei lakosságának.

Mágocs két orvosi körzete, Egyházaskozár és csatolt községei lakosságának szintén összevont központi ügyeletet tartanak valamelyik körzeti orvosi rendelőben.

Siklós három orvosi körzete, Beremend két körzete, Nagyharsány és Egyházasharaszti, valamint az ide csatolt községek lakosainak munkaszüneti napokon a Siklósi Városi Rendelő Intézetben tartanak körzeti orvosi ügyeletet.

Harkány két orvosi körzete, Drávaszabolcs Diósviszló, valamint a csatolt községek lakosságának összevont központi ügyeletet tartanak munkaszüneti napokon a harkányi Gyógyfürdő Kórházban.

Sellyén a három orvosi körzet, valamint Felsőszentmárton, Drávafok és a csatolt községek lakosságának munkaszüneti napokon a jövő év január 1-től június 1-ig a körzeti orvosi rendelők sorra kerülése szerint, június 1-től pedig a sellyei mentőállomáson tartanak összevont körzeti orvosi ügyeletet.

Vajszló, Bogádmindszent, Sámod, Kémes, valamint a csatolt községek lakosságának összevontan és a körzeti orvos lakhelye szerint változva tartanak munkaszüneti napokon ügyeletet.

Változások történnek a fogorvosi ügyeletben is. Pécs megyei város és a pécsi járás fogbetegeinek ügyeletét mindennap — munkaszüneti napokon is — a Munkácsy utcai Rendelő Intézet látja el. Komló és a sásdi járás betegeit minden munkaszüneti napon, valamint szombat déltől hétfőn reggel 7 óráig a Komlói Városi Rendelő Intézet látja el. Szigetvár város és a járás betegeinek fogorvosi ügyeletét munkaszüneti napokon reggel 8-tól 14 óráig a Szigetvári Városi Rendelő Intézet látja el. Siklós város és a siklósi járás betegeinek fogászati ügyeletét minden munkaszüneti napon és szombat déltől hétfőn reggel 7 óráig a Siklósi Városi Rendelő Intézet látja el. Ugyanígy látják el Mohács város és a mohácsi járás betegeit a Mohácsi Városi Rendelő Intézetben is.

A gyermekorvosi ügyelet a következőképpen alakul: Pécs megyei város területén mindennap este 7-től reggel 7-ig a Munkácsy utcai Rendelő Intézet ad ügyeletet. Komló város területén naponta 16 órától reggel 7 óráig, szombaton 12 órától reggel 7 óráig a Komlói Városi Kórházban ügyelnek. Vasárnap reggel 7-től 13 óráig a Komlói Városi Rendelő Intézetben, 13 órától reggel 7-ig pedig a Komlói Városi Kórházban ügyelnek. Siklós város, valamint Mohács város gyermekorvosi ügyeletét ugyanígy látja el mindkét város kórházának gyermekosztálya. A városokon kívüli területen az akut gyermekbetegellátást a felnőtt körzeti orvosi ügyelet biztosítja.

Megkezdődött az országgyűlés téli ülésszaka

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Madarasi Attila pénzügyminisztériumi államtitkár előterjeszti az 1978. évi költségvetésről szóló törvényjavaslatot.

(Folytatás az 1. oldalról)

valamint a tejtermelés. A kukorica termésátlaga is kedvezően alakult, de az alacsonyabb vetésterület miatt, a rendelkezésre álló mennyiség kevesebb a tervezettnél. Az ország gabona és szemestakarmány ellátása hiánytalan, és még exportra is lehetőség van. Nő a szarvasmarha-, a sertés- és a juhállomány, bővül az állati termékek termelése. Az elért eredményeket az elmúlt évinél kedvezőbb időjárás is segítette. A rizstermelő gazdaságokat viszont nagyobb veszteségek érték, amelyek részbeni áthidalása központi eszközökből indokolt. A nagyüzemekben és a háztáji gazdaságokban nőtt a termelési kedv, az értékesítési biztonság, amiben fontos szerepe volt a múlt évben hozott pénzügyi és szervezési intézkedéseknek.

Az eredményeket azonban sem országosan, sem az egyes vállalatoknál nem elég csupán saját korábbi színvonalukhoz viszonyítani, össze kell vetni napjaink megnövekedett követelményeivel. Így értékelve gazdasági munkánkat, az elért eredményeknél lényegesen többet kell követelnünk magunktól: a változó külgazdasági feltételek fokozott figyelembevételét, a termelési szerkezet erőteljesebb alakítását, a gazdaságossági követelmények következetesebb érvényesítését.

Életszínvonalpolitikánk 1977-re előirányzott céljai teljesülnek. A keresetek gyorsabb növekedésében a teljesítményektől függő, szabályozott bérfejlesztések mellett jelentős szerepe volt az oktatási, a közművelődési és egyes egészségügyi dolgozók bérrendezésének, valamint a műszakpótlékok emelésének. A jó terméseredmények erőteljesen növelték a lakosság mezőgazdaságból származó jövedelmét. Az összes fogyasztás 4–4,5 százalékkal, az egy keresőre jutó reálbér 3–3,5 százalékkal, az egy főre jutó reáljövedelem 4–4,5 százalékkal, a tervezettet is meghaladóan nő. A fogyasztói árszínvonal növekedése az előirányzott keretek között marad.

Javultak külgazdasági kapcsolataink

A külgazdasági kapcsolatok kedvezően bővültek, gyorsabban az előző évinél. A szocialista országokkal – az államközi szerződéseknek megfelelően – élénk ütemben növekszik a külkereskedelmi áruforgalom. Nem rubel elszámolású kivitelünket is dinamikusan bővítettük, bár a tőkés piaci helyzet és az erősödő protekcionizmus hátráltatja exportunkat. A tervezett szintet nem értük el.

Több fontos behozott termék, főként a kőolaj, a fehérjetakarmány, a kávé ára erőteljesen nőtt, míg a kivitelünkben jelentős áruk eladási ára csökkent; így például a búzáé, az acéllemezé, az acélcsőé.

A beruházási teljesítés 15 milliárd forinttal meghaladja az előirányzottat, így az előző évinél 17–18 százalékkal többet fordítunk a népgazdaság jövőbeni fejlődését elősegítő befektetésekre.

A vállalatok a tervezettnél lényegesen többet fordítanak beruházásokra. Erre részben az teremtett lehetőséget, hogy amortizációból és az 1976-ban elért nyereségből a számítottnál több fejlesztési alapot képeztek. Jelentősen növelte a beruházási lehetőségeket a vállalati fejlesztések állami támogatása és a tervezettet meghaladó hitelnyújtás is.

A pénzügyi adatok alapján összefoglalóan megállapíthatjuk, hogy a jövedelmek képződése és felhasználása több vonatkozásban eltér az állami költségvetésben tervezettől. A termelés és forgalom fellendülése számottevően bővíti ugyan a vállalatoktól származó költségvetési bevételt, de az erőteljesen növekvő támogatások levonása után visszamaradó befizetések alig haladják meg a múlt évit. Ezért az államháztartás 1977. éve a számítottnál valamelyest kedvezőtlenebbül zárul.

Lassúbb fejlődést ütemeztünk

Tisztelt országgyűlés!

Gazdaságpolitikánk középtávú tervben megfogalmazott céljainak megvalósításához a népgazdaság egyes ágaiban továbbra is dinamikus, bár az ideinél valamivel mérsékeltebb ütemű fejlődést tervezünk. Ezt fejezi ki a nemzeti jövedelem 1978-ra előirányzott 5 százalékos növelése. A költségvetési előirányzatok ezért elsősorban nem a termelés mennyiségében, hanem a minőségi előrelépésben állítanak nagyobb követelményeket.

A népgazdasági tervben előirányzott gazdasági növekedés és a gazdasági szabályozásban érvénybe lépő intézkedések figyelembevételével, a vállalatoktól és szövetkezetektől származó költségvetési bevételek 6–7 százalékkal, a részükre adott támogatások viszont csak alig 3 százalékkal nőnek.

A nemzeti jövedelem belföldi felhasználását a jövő évben is csak mérsékeltebben növelhetjük annál mint amennyit megtermelünk. Ezért a felhalmozással, a lakosság ellátásával és a társadalmi közös fogyasztással kapcsolatos költségvetési kiadások csak gazdasági lehetőségeinkkel összhangban, az eddiginél lassúbb ütemben bővülhetnek. Az előterjesztett költségvetés 385,9 milliárd forint bevételt, illetve 389,7 milliárd forint kiadást irányoz elő, a növekedés egyaránt 6,8 százalék. A hiány 3,8 milliárd forint.

A jövő évben az ipar előtt különösen fontos feladatok állnak. Ismeretes, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága ez év októberi ülésén jóváhagyta a hosszú távú külgazdasági politika és a termelési szerkezet fejlesztésének irányelveit. Megállapította, hogy népgazdaságunk csak úgy tud megfelelni az új és magasabb követelményeknek, ha a termelés szerkezetét a nemzetközi igényeknek és a belső adottságainknak megfelelően, a jövőt is mérlegelve, gazdaságosan korszerűsítjük. A központi irányító szerveknek, a vállalatok és a szövetkezetek vezetőinek az eddiginél is kezdeményezőbbnek kell lenniük a szerkezetformáló fejlesztésben, a gyártmányösszetétel javításában és a gazdaságtalan termelés visszaszorításában.

A kormány munkaprogramot dolgoz ki a határozat végrehajtására. A nemzeti jövedelem bővülése, a vállalatok helyzetének javítása azt is követeli, hogy gyorsuljon válaszadási képességük a bel- és külföldi piacok jelzéseire. Azzal számoltunk, hogy 1978-ban az ipar termelése 5,5–6 százalékkal nő, ezen belül a vegyiparé és a gépiparé a legdinamikusabban.

A termelési szerkezet átalakításában is jelentős szerepet játszó kutatásra és fejlesztésre a költségvetésből és a műszaki fejlesztési alapokból az 1978. évben csaknem 16 milliárd forint áll rendelkezésre.

Jobb költséggazdálkodásra van szükség

Az arányok javítása a megváltozott piaci árakhoz való, 1975 óta tartó közelítés folyamata szükségessé tette termelői árak emelését: a vaskohászati termékeknél 22 százalékkal, a kábeleknél és a villamosenergiánál 15 százalékkal. Jobb költséggazdálkodással, a termelékenység növelésével elérhető az iparvállalatok nyereségének átlagban 5 százalékot meghaladó tervezett növekedése. A nyereségből képzett iparvállalati alapok tovább bővülnek.

A közlekedés jövő évi feladatainak eredményes teljesítése a kapacitások gondos kihasználását, a belső szervezettség további javítását, a fuvarozók és a fuvaroztatók közötti együttműködés elmélyítését igényli.

A jó mezőgazdasági év után most arra kell törekedni, hogy az elért eredményeket megszilárdítva alapozzuk meg a termelés gyarapodását. Az 1978. évi népgazdasági terv a mezőgazdasági termelés 2–3 százalékos fejlődésével számol. A mezőgazdasági nagyüzemek fő feladata a hozamok növelése, a kivitelre is alkalmas termékek arányának emelése, a korszerű termelési rendszerek körültekintő elterjesztése.

A reálisan megvalósítható beruházási színvonal a mezőgazdaságban is intézkedéseket indokol. Az állami gazdaságokban csökken az általános nyereségadóból fejlesztésre visszatartható kedvezmény mértéke, a termelőszövetkezetekben pedig emelkedik a kötelező tartalékképzés nagysága. Ugyanakkor a személyes jövedelemszabályozás úgy változik, hogy az eddiginél jobban lehetővé teszi a magasabb szakképzettségű dolgozók alkalmazását, előmozdítva ezzel a mezőgazdaságban felgyorsult technikai és technológiai váltást.

A belkereskedelem terveink szerint tovább javítja az árukínálatot. A forgalom növelésének ma legfontosabb követelménye, hogy a kínálat összetétele és választéka tartson lépést a kereslettel. Ennek érdekében tovább kell fejleszteni a termelés és a kereskedelem kapcsolatát.

Külgazdasági kapcsolatainkban a jövő évben is alapvető feladat a KGST-országokkal való együttműködés tervszerű, hosszabb távra szóló bővítése, adottságainknak megfelelő kapcsolódásunk a kialakulóban levő célprogramokhoz. Maradéktalanul és jó minőségben kell teljesíteni az államközi szerződésekben vállalt kötelezettségeket.

Gazdasági fejlődésünknek fontos kérdése a konvertibilis valutát szerző, gazdaságos export további fokozása. Az ötéves terv eddig eltelt két esztendejében ebben is értünk el kezdeti eredményeket. El kell ismerni, nehéz feladat jelentősen és gyorsan növelni az exportképességet. Éppen ezért nagyobb figyelmet kellene fordítani a minőség javításának talán kevésbé látványos, de gyorsabb és kisebb ráfordításokat igénylő módjaira is.

Kooperációk, közös vállalkozások

Lehetőség van a termelési kooperációk és a közös vállalkozások számunkra is gazdaságos, szabályozott bővítésére. Ezek működését elősegítik a kettős adóztatást kizáró nemzetközi egyezmények is, 1977-ben újabb 3 tőkés országgal kötöttünk ilyen megállapodást.

Az utóbbi évek pénzügyi intézkedései kedvezőbb feltételeket teremtettek a vállalatok külkereskedelmi tevékenységéhez. A pénzügyi rendszer továbbra is megtartja, sőt növeli az érdekeltséget a gazdaságos export fokozásában. A termelési és értékesítési szerkezet korszerűsítéséhez tartozik azonban az is, hogy nem nézhetjük tétlenül a távlatokban is gazdaságtalan exportot, valamint egyes vállalatok indokolatlan költségtöbbleteit. Ilyen meggondolásból mérsékeljük 1978-ra az állami visszatérítések mértékét. Szocialista viszonylatú külkereskedelmünkben nagyobb követelményeket támasztunk az export gazdaságosságával szemben. A belföldi termelői árak és a szocialista külkereskedelmi árak eltéréseit figyelembe véve, módosítjuk a transzferábilis rubel forintban kifejezett árfolyamát.

Az 1978. évben folyó árakon 180–182 milliárd forint beruházást tervezünk, ami az idén kialakult magas színvonalat csupán 2–3 milliárddal haladja meg. Ez is nagy feladatot jelent a beruházó, a kivitelező és a szállító vállalatok számára, mert 1978-ban már több beruházásnál a befejező munkaszakasznak kell következnie, ami nagyobb erőfeszítést és gondosabb szervezést követel.

A folyamatban levő nagyberuházások tervszerű megvalósítására az ideinél 2 milliárddal többet, 28 milliárd forintot fordítunk. Ennek majdnem a felét 6 folyamatban levő nagy létesítmény veszi igénybe. Két nagyberuházás, a Lenin Kohászati Művek új acélművének kivitelezése és a Székesfehérvári Könnyűfémmű félgyártmányfejlesztése kezdhető meg, s ezekre már az első évben mintegy 1,5 milliárdot fogunk költeni. 1978-ban 10 nagyberuházást kell teljesen befejezni. Az elmúlt években is már több volt a befejeződő, mint a megkezdődő nagyberuházás. Mégis, a folyamatban levők értékösszege egyre nő. Az V. ötéves tervidőszak első 3 évében 31 beruházást fejezünk be átlagosan 2,1 milliárd forint összegű, de 16-ot indítunk átlagosan 7,2 milliárd forintos előirányzattal. A nagyberuházások tehát egyre bonyolultabb feladatok megvalósítását jelentik.

A célcsoportos és egyéb állami beruházásoknál is túl sok létesítményt kezdtünk meg az elmúlt években. Ezért 1978-ban a terv itt is korlátozza az új kezdéseket, anélkül, hogy csökkentené a felhasználható pénzeszközöket. A legtöbbet a lakásépítésre fordítjuk, de bővülnek a kórházak fejlesztésére és rekonstrukciójára szánt összegek is.

A beruházási folyamatok tervszerűségének előmozdításában jelentős feladat hárul a hitelezésre. A kormány által jóváhagyott, összesen 25 milliárd forint beruházási hitelfolyósítás nagy része, egyes ágazatokban a teljes összeg a folyamatban levő beruházások pénzügyi fedezetét szolgálja. A hitelkeret mintegy felét a konvertibilis export-árualapok növelésére alkalmas fejlesztésekre nyújtja a Magyar Nemzeti Bank.

Tovább növekszik a lakosság életszínvonala

A gazdasági fejlődés 1978-ra előirányzott üteme, a fogyasztás–felhalmozás tervezett aránya lehetővé teszi, hogy a lakosság életszínvonala mérsékelten bár, de tovább emelkedjék. A vállalatok, szövetkezetek és intézmények bérfejlesztési lehetőségei és a központi életszínvonal-politikai intézkedések a reálbérek 2,8–3 százalékos, a reáljövedelmek 3–3,2 százalékos fejlődését alapozzák meg. Központi bérintézkedéseket is előirányozunk. Az ez évi rendezéssel azonos elvek alapján egységes lesz a műszakpótlék a termelő ágazatok eddig nem érintett területein és a szolgáltatásban. 1978-ban emelkedik az orvosok, az asszisztensek és az egészségügyi ügyviteli dolgozók, valamint a területi bírósági és ügyészségi dolgozók bére.

A fogyasztói árszínvonal emelkedése jövőre sem haladja meg a 4 százalékot.

A lakosság életkörülményeivel összefüggő társadalmi közkiadások növekedése 1978-ban is gyorsabb, mint a költségvetési kiadások átlaga. Az egészségügyi, szociális, kulturális és egyéb közös társadalmi szükségletekre az állami költségvetés közel 153 milliárd forintot fordít, 9 százalékkal többet, mint 1977-ben. Ez az előirányzat elősegíti, hogy a társadalmi gondoskodást szolgáló intézmények színvonala tovább javuljon.

A pénzbeli juttatások a lakosság mind szélesebb körének jövedelmét gyarapítják. Társadalombiztosítási ellátásra az ideinél 8 százalékkal fordítunk többet, e kiadások a lakosság jövedelmét egy főre számítva 5 000 forinttal egészítik ki. Az 1978. január 1-től életbe lépő intézkedés eredményeként a nyugdíjban, járadékban, nyugdíj jellegű ellátásban részesülők havi juttatása ezen túl az eddigi 50 forint helyett legalább 70 forinttal nő. Erre az állami költségvetés mintegy félmilliárd forintot fordít.

Az egészségügyről, az oktatásról, a közművelődésről és több más fontos társadalmi feladat megoldásáról szóló határozatok végrehajtása kielégítő ütemben halad. Az előterjesztett költségvetés gazdasági lehetőségeinkkel összhangban biztosítja anyagi megalapozásukat.

A közoktatásban figyelmünket az állami oktatással foglalkozó határozatokban megfogalmazott teendőkre összpontosítjuk. Az óvodák befogadóképessége mintegy 17 ezer hellyel nő. Ebben nagy segítség a társadalmi összefogással, vállalati együttműködéssel megvalósuló hálózatfejlesztés is.

Az ifjúsági törvény végrehajtásaként a költségvetés támogatja az ifjúsági létesítmények működését.

A tanácsok 1978. évi költségvetése eléri azt a szintet, amelyet az országgyűlés által elfogadott középtávú pénzügyi terv 1978-ra ütemezett. Költségvetési előirányzatuk több mint 44 milliárd forint, jövő évi fejlesztési alapjuk várhatóan 31 milliárd forint, és további 5 milliárd forintot meghaladó összeggel rendelkeznek az állami lakóépületek felújítására, korszerűsítésére.

A tanácsok tevékenységében alapvető a lakásépítési program megvalósítása; 30 400 lakás felépítésére 1978-ban több mint 18 milliárd forint állami támogatás, 2,7 milliárd forint bankhitel, továbbá tanácsi források állnak rendelkezésre. A költségek növekedése miatt a lakásépítési hitelek felső határa jövőre 20 ezer forinttal emelkedik. Erre fedezetet nyújt a gyarapodó, ma már 100 milliárd forintot meghaladó takarékbetét-állomány.

Ismeretes, hogy az idén új alapokra helyeztük a háztáji és kisegítő gazdaságok adóztatását, ami 1,7 millió állampolgár számára tette kedvezőbbé az adózást. Jövőre jelentősen egyszerűsödik a borforgalmi adó megállapítása, és ez 600 ezer bortermelő számára könnyíti meg az adóeljárást.

Végrehajtjuk a párt kongresszusi határozatát

Tisztelt országgyűlés!

A Magyar Szocialista Munkáspárt XI. kongresszusa határozatainak végrehajtásában gazdasági téren most az a közvetlen feladat, hogy jobban igazítsuk lépéseinket az ötéves terv céljaihoz. Ebben váratlan nehézségeket is le kell küzdeni, saját munkánk fogyatékosságait is el kell hárítani. Sokan úgy vélhetik, hogy könnyebb feladatunk lesz a következő évben, mert a mennyiségi növekedés valamivel alacsonyabb mértékével számolunk. Tapasztalataink igazolják, a terv és költségvetés előirányzatai bizonyítják, hogy jövő évi feladataink nehezebbek, és elsősorban a hatékonyság növelése útján teljesíthetők. Az egyensúlyi követelmények is erre intenek. A nehezebb feladatokat mégis bizakodva vállalhatjuk, a fejlődés ez évi eredményei, számos vállalati és szövetkezeti munkáskollektíva tevékenységének szép példái nyomán.

(Folytatás a 3. oldalon)

Megkezdődött az országgyűlés téli ülésszaka

(Folytatás a 2. oldalról)

Olyan éves terv és költségvetés jóváhagyását javasoljuk, amely a legfontosabb arányok központi szabályozása mellett teret ad a vállalatok rugalmas kezdeményezéseinek.

A feladatok megoldásában egyre nagyobb tere van az üzemi demokrácia szélesítésének. A költségvetés megvalósításának sikere új forrásokat tárhat fel a fejlődés jövőbeli megalapozására, az életkörülmények javítására.

Vita a javaslat felett

Szabó Kálmán (Bp. 36. vk.) a törvényjavaslat bizottsági előadója hangsúlyozta, hogy gazdasági életünk két legérzékenyebb pontja ma a külkereskedelmi mérlegben és a beruházások területén kialakult helyzet. Tőkés külkereskedelmünkben a növekvő export sem tudta megakadályozni a jelentős passzívumot, másik gondunk, hogy az 1976-ban visszafogott beruházások az idén nekilendültek, és erősen túllépték a terv határait. Az építkezések, fejlesztések felgyorsult üteme miatt az import is jelentékenyen nőtt, fokozva a külgazdasági mérleghiányt. Mindebből adódnak legfőbb feladataink: a termékstruktúra korszerűsítésének gyorsítása, s ezzel gazdaságos exportunk fokozása, továbbá a beruházások területén tapasztalható feszültségek lényeges enyhítése. Ezért helyesek a hatékonyabb, megfontoltabb munkára ösztönző intézkedések, egyebek között azok a követelmények is, amelyeket a költségvetési törvényjavaslat is magában foglalt.

Szviridov Ivánné (Szabolcs m. 7. vk.) arról a gondról beszélt, hogy a megnövekedett mezőgazdasági termékmennyiség felvásárlásához és forgalmazásához hiányosak a technikai feltételek. Bizonyos szempontból az értékesítés többcsatornás rendszere is hátrányos, mert a többféle felvásárlási ár a termelők egy részében elégedetlenséget vált ki. Ugyanakkor a soklépcsős, vagyis közbülső vállalatok közreműködésével történő értékesítés, az áru kézről kézre adása nemcsak az árat emeli, hanem a minőséget is rontja. Véleménye szerint több állami támogatásra lenne szükség a felvásárlás és forgalmazás technikai feltételeinek javítására, s intézkedéseket kellene tenni az áru útjának rövidítésére is.

Molnár Béla (Bp. 67. vk.) jogosnak tartja a lakosságnak azt a panaszát, hogy bár névlegesen bővült az élelmiszerek választéka, sokféle termék csak elnevezésében és árában különbözik egymástól, gyakran pedig a nyilvántartott választék csak papíron létezik. A választéklista csaknem 300 féle hústerméket tüntet fel, a boltokban azonban legfeljebb 10–15 féle kapható. A százféle tejtermék közül pedig még Budapesten is csupán 30–40 üzletben található meg a választék egyharmada. Javasolta, hogy a Minisztertanács időnként vizsgálja meg a törvények, így az élelmiszertörvény végrehajtásának menetét is, így hatékonyabban elejét lehet venni a jogos panaszokra okot adó hibáknak.

Bankó Mihály (Békés m. 1. vk.) véleménye szerint felül kellene vizsgálni a kedvezőtlen adottságú szövetkezetek besorolását, mivel ezek helyzetében az évek folyamán sok változás történt. Így elkerülhető lenne az az eddigi gyakorlat, hogy évente újra és újra tanulmányozni kell a korábbi besorolásba már nem illő kivételes eseteket, ami nagy energiákat emészt fel, és zavarokat is előidéz.

ban a tervezők az ötéves terv hátralevő időszakának beható vizsgálatát is megkezdték, s egyben folytatódik az 1990-ig terjedő hosszútávú tervezés. Ebben nagy segítséget jelent együttes munkánk a többi KGST-országokkal a hosszútávú együttműködési célprogramok kidolgozásában. Az V. ötéves terv megvalósításában és a hosszútávú tervezésben elért eredmények lehetővé teszik, hogy már a jövő év elején hozzákezdjünk az 1981–85 évekre szóló hatodik ötéves népgazdasági terv kidolgozásához. Ennek egységes programját már meghatározta az Országos Tervhivatal. E program egyértelműen szabályozza a tervezési feladatokat, a tervező szervek közötti munkamegosztást és együttműködést. A jövő év őszére kialakulnak a gazdaságpolitikai elgondolások, 1979 őszére kész lesz az új ötéves terv koncepciója, 1980 végén pedig befejeződik a hatodik ötéves népgazdasági terv összeállítása.

Lukács János (Zala m., 2. vk.), a pacsai Haladás Termelőszövetkezet üzemi állatorvosa termelési adatokkal szemléltette a megye gazdaságának fejlődését, majd elmondotta: A megyében az ötödik ötéves terv időszakában — a racionális földhasznosítási terv alapján — várhatóan 1700 hektár területet erdősítenek.

Szólt arról is, hogy gondot okoz az ipari feldolgozásra szánt gyümölcs értékesítése. A megye gyümölcstermelő nagyüzemi gazdaságaiban és a háztáji gazdaságokban termelt alma és körte jelentős részét, 2800 vagonnyi árut távoli konzervgyárakba — Nagyatádra, Szigetvárra, Paksra — kell szállítani.

Mesterházi Mária (Vas m., 9. vk.), a Budapesti Egyesült Gyógyszer- és Tápszergyár körmendi gyáregységének gyártáselőkészítője arról beszélt, hogy Vas megyében már eddig is jelentős lépéseket tettek a termelés hatékonyságának növelése érdekében.

Varga János (Győr 8. vk.), a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem rektora hangsúlyozta: a mezőgazdaság rendelkezésére álló eszközöket hatékonyabban lehetne felhasználni a tudomány és a gyakorlat jobb együttműködése révén. A mezőgazdaság termékeinek minősége ma már tudományosan kidolgozott módszerekkel javítható.

Végül felhívta a figyelmet, hogy a mezőgazdasági feladatok közül kiemelkedő jelentőségű a melléktermékek hasznosítása. Ehhez azonban néhány esetben hiányzik az üzemi, vállalati érdekeltség. Gondot okoz, hogy olykor túl nagy árat kérnek a hasznosított melléktermékért, ezért megfelelőbb árképzési rendszer kidolgozása szükséges.

Rétei Lőrinc (Komárom, 7. vk.), a Dorogi Szénbányák üzemvezetője arról szólt, hogy a megye iparában meghatározó a szerepe a szénbányászatnak. A Dorogi és az Oroszlányi Szénbánya Vállalat várhatóan túlteljesíti majd idei tervét. Tatabányán viszont az évközi kisebb lemaradások csak szabadnapi termeléssel hozhatók be. A termelési feladatok ellátása mellett a bányászok nagy erőfeszítéseket tesznek a szénvagyon-pótló feltárásokra is.

Sarudi Sándor (Hajdú m. 9. vk.) ÁFÉSZ gépkocsielőadó egyebek között szóvá tette, hogy választókerületében kevés a gyermekintézmény. A képviselő úgy vélte: nagyobb mértékben kellene fejleszteni a bölcsődei, óvodai, iskolai hálózatot ott, ahol hosszú idő óta egyenletes a népszaporulat. A lakosság és a gazdasági szervezetek társadalmi munkával és pénzzel járulnak hozzá ezek megvalósításához. Kivitelezők is jelentkeztek. Szolgalmazta a kereskedelmi és vendéglátóipari hálózat fejlesztését is.

Selyem Zsigmond (Bács m. 4. vk.) mezőgazdasági termelőszövetkezeti elnök egyebek között szólt arról, hogy a központi döntések hatására a háztáji és a kisgazdaságokban növekedett a termelési kedv, aminek hasznát a zöldség- és gyümölcstermesztésben, valamint az állattenyésztésben is le lehet mérni. Ezt követően hozzászólásában kitért a beruházásokra. Javasolta, hogy a tervezői díjakat a jövőben ne az építkezések összköltsége után, hanem a ténylegesen elvégzett tervezői munka alapján fizessék az irodáknak, vállalatoknak.

Szendrei Gábor (Szolnok, 10. vk.), a Mezőgép Vállalat kunhegyesi gyáregységének gépkocsivezetője megelégedéssel szólt arról, hogy a tanácsi költségvetés az állami költségvetésnél erőteljesebben fejlődik. Megnyugtató, hogy a törvénytervezet előkészítői a tanácsok sokrétű, társadalompolitikailag fontos feladatainak pénzügyi gondjait látják. Így a városok erőteljes fejlődésével együtt lehetőség nyílik a községekben, falvakban és a tanyákon élők egészségügyi, oktatási és közművelődési igényeinek kielégítésére, a különböző kommunális szolgáltatások fejlesztésére.

Az országgyűlés csütörtöki ülése – amelyen az elnöki tisztet felváltva látta el Apró Antal, Péter János, Inokai János és Raffai Sarolta – ezzel befejezte munkáját. A téli ülésszak pénteken a jövő évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslat vitájával folytatódik.

Huszár István:

Munkánk célja a népjólét emelése

Huszár István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese az ötéves tervidőszak kezdete óta elért eredményeket elemezve kifejtette, hogy a fejlődés nem volt egyenletes. Az 1976. évi mérsékeltebb eredmények után az idén fokozódott a gazdasági növekedés lendülete, így 2 év alatt összesen a nemzeti jövedelem több mint 11 százalékkal nőtt. Messzebb is juthattunk volna, ha a gazdálkodás meglehetősen nagy területén még mindig nem hiányozna a kezdeményezés, ha nem tapasztalnánk lassúságot a fejlesztésben, igénytelenséget a beruházások előkészítésében. 1978-ban azért lassítjuk a mennyiségi növekedést, mert ez lehetővé teszi, hogy mindenütt erőteljesebben emelkedjék a termelés műszaki színvonala, termékeink versenyképessége, rugalmasabban alkalmazkodjunk a kül- és belpiaci kereslethez. Egész munkánk célja a népjólét emelése, még olyan körülmények között is, amikor a külső világ nagyobbik felében válságok sorozata sújtja a dolgozó embereket. Az ötéves terv első két évében a korábbi évek átlagánál kisebb ütemben ugyan, de tovább javultak a lakosság életkörülményei. Tavaly a tervezettnél kisebb, az idén pedig annál már valamelyest nagyobb mértékű volt a javulás. Az áruellátás kiegyensúlyozott, kevesebb a hiánycikk.

– Tisztában vagyunk azzal – mondotta –, hogy olyan körülmények között, amikor a reálbérek, a reáljövedelmek viszonylag lassan emelkednek, és közben bizonyos áremelések is elkerülhetetlenek, egy-egy évben a keresők egyes csoportjában, a családok egy részénél a reáljövedelmek átmenetileg stagnálhatnak, esetleg csökkenhetnek is. Pártunk életszínvonal-politikájának megfelelően azonban mindenképpen gondoskodunk arról, hogy gazdasági lehetőségeinkkel összhangban az öt év alatt népünk valamennyi rétegének életkörülményei érezhetően javuljanak.

Az 1978. évi népgazdasági terv kidolgozásával összhang-

Megkezdődött az országgyűlés. Lázár György, a Minisztertanács elnöke Szabolcs megyei képviselőkkel beszélget az ülés szünetében.

Az üléstermen kívül

Parázs viták a vállalati törvényjavaslatról

(Kiküldött munkatársunk országgyűlési jegyzete.)

A jövő évi költségvetés nem szolgálhat különösebb meglepetésekkel. Közvéleményünk előtt ismert gazdasági helyzetünk, ismertek idei gazdasági eredményeink, a külgazdasági nehézségek és kilátások, melyek meghatározzák, vagy inkább behatárolják jövő évi lehetőségeinket. Minderről – s a jövő esztendő előirányzatairól – részletesen szó volt az MSZMP KB október végi és december eleji üléseinek közleményeiben, időközben pedig napvilágot láttak a közgazdasági szabályzók jövő évi – a követelményekhez igazodó – módosításai is. Miután a külső – a világpiaci – feltételek várhatóan a jövő évben sem javulnak, mindent a népgazdaság és a külkereskedelmi mérleg egyensúlya javítása szolgálatába kell állítanunk. A vállalatoknak többet és az eddiginél gazdaságosabban kell termelniük és exportálniuk, fel kell gyorsítani a termelési szerkezet megváltoztatását és a termékváltást, emelni a műszaki színvonalat, a termékek minőségét és versenyképességét. Röviden és népszerűbb nyelven: továbbra is hideg a víz, még gyorsabban kell úszni.

Ennek megfelelően az állami költségvetés, melynek törvényjavaslatát Madarasi Attila pénzügyi államtitkár (dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter, akinek a magunk részéről gyógyulást kívánunk, pillanatnyilag beteg) ismertette az országgyűlés előtt, bevételi és kiadási oldalon is reális terveket szab a jövő esztendőre. A vita a törvényjavaslat felett tegnap megkezdődött és ma folytatódik, s a napirend kiírása szerint még a délelőtt folyamán szavaz felette a Ház. Az 1978. évi tervközlemény egyébként a napilapok vasárnapi számaiban jelenik meg.

Ugyanakkor a mai napon egy másik, az állami vállalatokról szóló törvényjavaslat is a képviselők elé kerül. Izgalmas előtörténete van. Aligha akadt törvényjavaslat, melynek kidolgozását oly heves és szenvedélyes viták előzték volna meg. Jóllehet, az 1967-es kormányrendelet kiadása óta sok tapasztalat halmozódott fel, megérettek a feltételek, hogy – az alkotmány előírása szerint is – törvény szülessen, amely meghatározza az állami vállalatok szervezeti és működési alapelveit, gazdálkodásukat és irányításukat, hogy hogyan gazdálkodjanak a rájuk bízott vagyonnal, mégis, már két éve készül – széles körű társadalmi vitára, jogászok és közgazdászok elé bocsátva – a törvényjavaslat, s körötte a viták még az „utolsó órában", az országgyűlést megelőző együttes bizottsági ülésen is összecsaptak.

A múlt hét péntekén az esti tv-híradóban sokan láthatták az országgyűlés ipari, jogi, igazgatási és igazságügyi bizottságainak együttes üléséről készült filmtudósítást. Az ülésen országosan ismert szaktekintélyek, tudományos életünk jelesei — Bognár József és Szabó Kálmán professzorok, Nyers Rezső, az MTA Közgazdaságtudományi Intézetének igazgatója — is felszólaltak. A kamera gyorsan váltott, de a felszólaló képviselők szenvedélyességéből, gesztikulációjából kitűnt, parázs vita folyik. Idézet a másnapi Magyar Hírlapból: A miniszteri előterjesztést — mintegy a társadalmi vita folytatásaként — immár a törvényalkotók körében is élénk eszmecsere követte. Miközben a szólásra emelkedő tíz képviselő méltányolta a kétéves, megalapozott előkészítő munkát és úgy vélekedett: a törvény jól szolgálja majd az irányítás és a végrehajtás tökéletesítését, fontos eszköze lesz a gazdaságirányítás fejlesztésének — egyes javasolt paragrafusokkal kapcsolatos ellenvéleményüknek is hangot adtak. Az említett képviselők szóvá tették, hogy bár széles körre terjesztették ki a vitát, a gazdaságtudomány művelőit mégsem vonták be kellő súllyal. Ugyanakkor rámutattak arra is, hogy a törvényjavaslat a vállalati önállóság helyes értelmezését segíti elő, s ily módon erősíti a központi irányítás és a vállalati önállóság összhangját.

Szó esett arról is, hogy a vállalati önállóság elvének csorbítása nélkül olykor szükség van a jelenleginél rugalmasabb, közvetlen beavatkozásra. A központi irányítást segíti, hogy a törvényjavaslat új jogokkal ruházza fel az ágazati minisztereket. Két képviselő — Jávorkai István és Jazbinsek Vilmos — a szénbányászat irányítási problémáiról szólt. Megítélésük szerint, ha a szénbánya vállalatok nagyvállalatokba tömörülnek, az nem szolgálja jól a hatékonyságot. A szénbányászatot olyan ágazatnak tartják, amely a törvényjavaslat egyik fejezetétől eltérő szabályozást kívánna... Ennyit a Magyar Hírlap tudósításából.

Ezek után Jazbinsek Vilmos baranyai képviselőnket kértem, világosítsa meg előttünk a vita hátterét.

– Az ipari bizottság előzetesen, már májusban tárgyalta a törvényjavaslatot – mondta képviselőnk, aki tagja az országgyűlés ipari bizottságának. – A képviselők igen nagy aktivitást tanúsítottak, eléggé kiélezték a problémákat. Jó érzés volt, hogy az időközben elkészült törvényjavaslatba nagyon sok olyan kérdés bekerült, amit annak idején a képviselők felvetettek. Persze, nem minden került bele.

– Arra a múlt heti együttes bizottsági ülésre a költségvetési bizottság tagjait nem hívták meg, de megjelentek, s kifogásolták, hogy őket az előzetes vitába nem vonták be. Mondanom sem kell, igen nagy vita kerekedett. Az ülés tíz órakor kezdődött és délután fél négyig tartott. Sok módosító javaslat hangzott el, melyeket a törvényjavaslat előterjesztője, dr. Korom Mihály igazságügy-miniszter szorgalmasan jegyzetelt, s ezek megjelennek a módosítási mellékletben. Éles vita folyt a trösztökkel kapcsolatban. Azok a vállalatok, amelyek trösztökhöz tartoznak, úgy érzik, ez a törvényjavaslat semmi önállósági jogkört nem hagy nekik, az önállóságot, a kockázatvállalás jogát illetően visszafejlődnek, megnyírbálják jogaikat. Ezzel kapcsolatban több javaslat hangzott el. Felül kellene vizsgálni a trösztök helyzetét. Jobbnak tartjuk az ágazati irányítást, a tröszti vállalatoknak így sokkal nagyobb az önállóságuk. Ezzel én is egyet értek, nagyjából erről fejtettem ki véleményemet. Nem feltétlenül tartom szükségesnek a trösztök megszüntetését, de törvényes rendeletben határozzák meg jogkörüket, a vállalataik gazdálkodásába való beavatkozás formáit és mélységét, a hogyant és a meddiget. A trösztöknek nyilvánvalóan csak olyan dolgokba tanácsos beavatkozniuk, ami meghaladja a vállalat képességeit, például olyanba, mint a távlati koncepciók kialakítása. De itt is a minisztérium irányítását tartom szükségesnek.

Mindezt ma, a törvényjavaslat vitájában Jazbinsek Vilmos baranyai képviselő felszólalásában részletesen kifejti.

Miklósvári Zoltán

HÍREK

1977. DECEMBER

16

PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ETELKA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.26 — nyugszik 15.54 órakor. A Hold kél 11.15 — nyugszik 23.05 órakor.

Kodály Zoltán

Kilencvenöt évvel ezelőtt, 1882. december 16-án született Kodály Zoltán zeneszerző és népzenekutató, zenepedagógus, Bartók mellett a XX. századi magyar zene legjelentősebb képviselője, háromszoros Kossuth-díjas kiváló művész.

Fiatalon a Zeneművészeti Főiskolán Koessler Jánosnál tanult zeneszerzést. 1905-ben kezdte el, majd Bartókkal együtt folytatta nagyjelentőségű népzenegyűjteseinek sorozatát. 1907-től a Zeneművészeti Főiskola tanára volt. A Magyar Tanácsköztársaság idején a zenei direktórium tagjaként is tevékenykedett. Az első világháború után egyre inkább felfigyeltek úttörő kompozícióira, s a Psalmus Hungaricus zürichi bemutatóját követően 1926-tól művei dirigenseként bejárta a világot. A második világháború után újabb nagy koncertutakat tett, többek közt a Szovjetunióban és az Egyesült Államokban. 1951-től volt az MTA Zenetudományi Bizottságának elnöke, az Akadémia népzenekutató csoportjának vezetője.

Műveit a magyar nemzeti hagyományokkal és a népzenével való összeforrottság jellemzi. A magyar iskolai zeneoktatás egyik úttörője, akinek korszerű zenepedagógiai elvei napjainkban már nemzetközi méretekben hódítanak.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1977 (este 7 órakor) Szabó S.-bérlet.

HANGVERSENY

Székesegyházban (este 7 órakor) Jakob Werner orgonaestje.

MOZI

Park: Az elveszett expedíció (f4, f7)
Petőfi: Csak egy asszony (4, 6, 8)
Kossuth: Csak egy asszony (10, 12) Magány az erdőszélen (2, 4) A fáraó (6)
Tanárképző Főiskola: A három testőr (5, f8)
Fekete Gyémánt: Péntek, a bennszülött (6) **Jószerencsét:** Ongyilkosság vagy gyilkosság? (5, 7) **Rákóczi:** Az inkák kincse (5, 7) **Május 1.:** Kegyetlen tréfa (f6) **Bóly:** Fehér hajó (7) **Harkány:** Apám, az agglegény (7) **Komló, Május 1.:** Holttest a Temzéből (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A tizenötéves kapitány (4, 6) A tunuszi fiú (8) **Mohács:** Ki látott engem? (6, 8) **Pécsvárad:** Robin Hood nyila (7) **Sásd:** Riasztólövés (7) **Sellye:** Lucky Lady (7) **Siklós:** Katharina Blum elvesztett tisztessége (7) **Szigetvár:** Apám néhány boldog éve (6, 8).

időjárás

Várható időjárás péntek estig: túlnyomóan borult, párás, helyenként ködös idő. Elszórtan kisebb esővel, havaseséssel. Keleten még havazással. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 4, északkeleten helyenként még mínusz 4—mínusz 7, legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 2—plusz 3 fok között.

A baranyai utak állapota

A KPM Pécsi Igazgatóságának tegnap délutáni tájékoztatása alapján Baranya megye főútvonalairól, összekötő- és bekötő útjairól az éjszaka hullott vékony hóréteg leolvadt, így az utak burkolata nedves, de nem síkos.

Ülést tartott a POTE pártbizottsága

Az MSZMP Pécsi Orvostudományi Egyetemi Bizottsága tegnap délután ülést tartott az elméleti tömb tanácstermében. Dr. Tényi Jenő pártbizottsági titkár előterjesztése alapján a választott testület megtárgyalta a XI. kongresszus határozatainak végrehajtását az egyetemen, majd tájékoztató hangzott el a legutóbbi pártbizottsági ülés óta végzett munkáról. Az ülésen részt vett és felszólalt Lukács János, a megyei párt-vb tagja, a Pécs városi Pártbizottság első titkára. Ott volt Kiss György, a megyei pártbizottság munkatársa.

A POTE pártbizottság dr. Tényi Jenő egyetemi tanárt érdemei elismerése mellett titkári tisztéből felmentette. A pártbizottság titkárának dr. Tóth Imre egyetemi adjunktust, a POTE párt-vb tagját választotta.

◆

— **Az Élelmiszeripar Kiváló Dolgozója.** A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter tegnap adta át dr. Naumov Istvánnak, a Pécsi Sütőipari Vállalat főmérnökének — 25 éves eredményes munkája elismeréseként — az Élelmiszeripar Kiváló Dolgozója kitüntetést.

Az Egészségügyi Minisztérium közleménye

Az Egészségügyi Világszervezettől kapott tájékoztatás szerint Hongkongban és a Szovjetunió területén, valamint Bulgáriában már észleltek influenza vírus által okozott kisebb járványokat, megbetegedéseket. Nálunk a korábbi évek gyakorlatának megfelelően ez év októberétől az egészségügyi szervek fokozott figyelemmel kísérik az influenza-szerű megbetegedések jelentkezésének gyakoriságát. A hazai megbetegedési adatokat folyamatosan jelentik. Az eddigi jelentések alapján az utóbbi hetekben halmozottan fordulnak elő a felső légutak hurutos megbetegedései, de ezek számszerű alakulása megfelel az előző évek hasonló időszakának. Az influenza vírus kimutatására irányuló vizsgálatokat a hazai vírus laboratóriumok rendszeresen végzik, de ez ideig influenza vírust még nem izoláltak.

◆

— **Korszerű öltöző.** Tegnap délelőtt ünnepélyesen átadták Pécsett, a Mecsekalja 56-os számú óvodában az újonnan kialakított öltözőt, amelyhez modern várót is építettek. A KIOSZK helyi csoportja — az óvoda patronálója — egy hónap alatt 100 ezer forint értékű társadalmi munkát végzett. Az építőanyagok szállítását a KPM pécsi igazgatóságának dolgozói végezték.

Vöröskeresztes közgyűlés

Az Építők úti Iparitanuló Iskola dísztermében tartotta közgyűlését a Magyar Vöröskereszt III. kerületi szervezete. *Dr. Kérchy Mária*, a kerületi vezetőség elnöke meleg szavakkal köszöntötte a megjelent vendégeket és a 18 körzet képviselőit, majd *dr. Lomb Dénes* főorvos-titkár részletes beszámolójában ismertette a körzetek létszámának öt év alatt 20 százalékkal történt emelkedését, illetőleg a véradás, a családvédelem, a gondozásra szorulók ellátása, a szűrésvizsgálatok, a tisztasági mozgalom, a vöröskeresztes *Családi Lap* terjesztése, a segélyezések stb. terén végzett eredményes munkát. Kiemelte, hogy bár öt év alatt csaknem felére esett vissza az abortuszok száma, mégis a III. kerületben a legmagasabb. Erőteljesebb hatósági intézkedésekre van szükség az alkoholizmus megfékezésére és a tisztasági mozgalom egységesítésére.

Dr. Jakab Ferencné az országos kongresszus határozatait ismertette, s kiemelte, hogy a jövőben újra alapszervezetekké válnak a vöröskeresztes csoportok.

Többek hozzászólása után a legtevékenyebb alapszervezeti vezetőket karácsonyi ajándékcsomaggal ajándékozta meg a vezetőség.

(—thisz—)

IPARI MOSÓGÉPEK SOROZATBAN: A győri Kisalföldi Gépgyár vácuumtechnikai gépek gyártására rendezkedett be. A fényforrások, rádió- és televíziócsövek, egyéb speciális lámpák és félvezetők gyártásához szükséges gépegységek, valamint más speciális berendezések gyártása mintegy 210 millió forint termelési értéket hoz a vállalatnak 1977-ben. Az előállított termékek túlnyomó részét exportálják. Képünkön: sorozatban készülnek az ipari mosógépek.

Pilinszky-est a kamaraszínházban

Szombaton este fél 8 órai kezdettel Pécsett, a Nemzeti Színház kamaraszínházában mutatja be *Pilinszky János* verseiből összeállított „Tilos csillagon" című műsorát *Horváth István*, a PNSZ művésze. A műsor rendezője: *Sik Ferenc*, közreműködnek a Pécsi Balett szólistái, koreográfus: *Eck Imre*. A műsorban a szerző is fellép.

◆

— **Új zöldségbolt.** December 19-én nyit Pécsett, a Rókus utcai üzletsoron az új zöldséges üzlet. A Zöldért önkiszolgáló rendszerrel üzemelteti.

— **A MINI együttes** dzsesszkoncertjére kerül sor december 16-án 19 órakor Pécsett, az Ifjúsági Parkban.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

— **A Mecseki Szénbányák Pécs-bányaüzeme** 1977. december 15-én 10.30 órakor befejezte éves 550 ezer tonnás szakmai tervét. Az ünnepi röpgyűlésen a dolgozókat Zobáki Béla üzemvezető és dr. Schwarcz József, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának titkára köszöntötte. Az üzem szocialista brigádjai az év hátralévő részében folytatják munkájukat, és év végére teljesítik a 22 ezer tonnás többletvállalásukat is.

— **Mozit avattak a Tanárképzőn.** A Baranya megyei Moziüzemi Vállalat és a Pécsi Tanárképző Főiskola igazgatósága a főiskola dísztermében 290 személy befogadására alkalmas vetítőtermet alakított ki, amit tegnap délután avattak fel. Ebből az alkalomból levetítették Sydney Pollack „Ilyenek voltunk . . ." című filmjét.

Vasarely-szobrot avatnak Pécsett

Holnap, szombaton délelőtt 11 órakor avatják fel Pécsett, a Pálosok templom előtti parkban Viktor Vasarely, világhírű pécsi származású művész térplasztikáját.

◆

— **Kitüntetés.** Salamon Ildikó pedagógust, a Szigetvári Gimnázium kollégiumának nevelőjét egyévtizedes kollégiumi nevelő munkájáért a miniszter Az oktatásügy kiváló dolgozója kitüntetésben részesítette. A kitüntetést Lantos József, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályának helyettes vezetője adta át tegnap délután.

— **Bezárt a Nádor kávéház.** A karácsonyi ünnepekre a szálloda karbantartó brigádja kifesti a népszerű kávéházat, így az néhány napig vendégeket nem fogad. Szombaton, december 17-én nyitják ki újra.

◆

Esküvő

BANKA GABRIELLA
és
SELMI PÉTER

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1977. december 17-én 11.00 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

IGAZ GYÖRGYI
és
BUGYIK LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 17-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

Új vizsgálóberendezést helyeztek üzembe az Építőipari Minőségvizsgáló Intézetben. A modern gépekkel a különböző épületszerkezetek, ajtók, ablakok, falak légáteresztését, valamint az eső és a széllel szembeni ellenállást vizsgálják. Képünkön: az új csapóeső vizsgáló berendezés.

tegnap történt

Az MSZMP Pécs városi Bizottsága tegnap Szentirányi József városi titkár elnökletével pedagógus aktívát tartott. Antal Gyulának, a városi pártbizottság osztályvezetőjének előterjesztése alapján megtárgyalták a világnézeti nevelés helyzetét és feladatait.

✻

A Baranya megyei Tanács tervgazdasági bizottsága tegnap dr. Dányi Pál tanácselnök-helyettes elnökletével ülést tartott. Napirenden szerepelt a megye 1978. évi költségvetésének és fejlesztési tervének javaslata, amelyet a december 19-ére összehívott megyei tanácsülés elé terjesztenek.

✻

A nemzetiségi művelődés távlati feladatairól tanácskoztak tegnap Pécsett a megyei tanács épületében a Baranya megyei Tanács nemzetiségi bizottságának tagjai. A Megyei Tanács Nemzetiségi Bizottsága ugyanis 1976 novemberében egy ideiglenes bizottságot hozott létre a nemzetiségi művelődés távlati tervének elkészítésére. Az ideiglenes bizottság megjelölte a közoktatással, közművelődéssel és a tudományos kutatással kapcsolatos tennivalókat. A sokrétű, vitára érett anyagot számos hasznos javaslattal, ötlettel egészítették ki a tegnapi ülésen. Ezeket figyelembe véve dolgozzák ki Baranya távlati nemzetiségi művelődési tervét, amely a jövő évben kerül a tanácsülés elé.

Lapzárta

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Fehér Lajosnak, a Minisztertanács nyugalmazott elnökhelyettesének, az MSZMP Központi Bizottsága tagjának, a Magyar Partizán Szövetség elnökének több évtizedes munkásmozgalmi tevékenysége, valamint a szocializmus építésében kifejtett kiemelkedő munkássága elismeréseként 60. születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság Érdemrendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke adta át. Jelen volt a kitüntetés átadásánál Németh Károly, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára és Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese.

✻

Csütörtökön Moszkvába utazott Kurucz Imre, a TIT főtitkára és Lőrincz László, a TIT osztályvezetője. A kéttagú küldöttség nyolc napig tanulmányúton vesz részt.

✻

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa Burchard Bélaváry Erzsébetnek, a Kecskeméti Felsőfokú Óvónőképző Intézet nyugalmazott igazgatójának — a felsőfokú óvónőképzés megszervezésében, az óvoda pedagógiai elméletének és gyakorlatának továbbfejlesztésében kifejtett több évtizedes kiemelkedő munkásságáért a Szocialista Magyarországért Érdemrend kitüntetést adományozta.

✻

A Magyar Tudományos Akadémia és a Bolyai János Matematikai Társulat csütörtökön Bolyai János születésének 175. évfordulója alkalmából emlékülést rendezett az Akadémián.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Ki volt Kolumbusz? 8.37: Nathon Milstein hegedül, Artur Schnabel zongorázik. 9.34: Borsót vegyenek. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Szilágyi Domokos versei: Kis szerelmes himnuszok. 10.40: Verdi: Traviata. 11.00: Gondolat. 11.45: Monteverdi: Két madrigál a VIII. madrigálkönyvből. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nótacsokor. 14.05: Bányászdalok. 14.25: „Nyitnikék". 15.10: Debussy: Ibéria szvit. 15.29: Pesti házak titkai. 16.05: Gondolatjel. Vita, interjú, jegyzet a kultúráról. 17.10: Külföldről érkezett . . . Népzene az Észt Rádió műsorából. 17.30: „Új matekot" tanul a gyerek. 17.52: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.30: Esti magazin: tudósítás az országgyűlésről. 19.15: Világszínház. 21.06: Hallgassuk együtt! 21.34: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Rimszkij-Korszakov: A cári menyasszony. Részletek az I. felvonásból. 22.45: A gondolat hatalma. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: „Téli örömök".

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Polkák fúvószenekarra. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nemzetiségeink zenéjéből. 9.15: Kincsek a nemzet múzeumában. XII. rész. 9.30: Három a kislány. Részletek az operettből. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Tánczene Prágából. 12.33: Magyar operaénekesek. 13.23: Kodály-muzsika gyermekeknek. 14.00: Kettől ötig . . . 15.46: Rivaldafényben. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Mindenki iskolája. 18.33: Az év legjobb tánczenei felvételeiből. V. rész. 19.35: Részletek Huszka Jenő Mária főhagynagy és a Lili bárónő című daljátékaiból. 20.33: Színes népi muzsika. 21.08: Harminc perc rock. 21.38: „A hitemet megtartottam". Arckép Lontay Margitról. 22.33: Kellemes pihenést.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Schumann műveiből. 14.45: Kettős portré. 15.30: Meyerbeer operáiból. 16.03: Zenekari muzsika. 17.30: Visszapillantás 1947—1977. 18.05: Tip-top parádé. 18.30: Bach: g-moll szonáta. 18.45: Rádióhangversenyekről. 19.15: Iskolarádió. 19.33: Versek világa. 19.50: Parsifal. Wagner háromfelvonásos zenedrámájának közvetítése a bayreuthi ünnepi játékokról. Közben: 20.58: Bayreuth 1977. Meixner Mihály jegyzete. 21.12: Az operaközvetítés folytatása. 22.26: Magyar zeneszerzők.

PEST RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: „Háztáji" tudomány. Beszélgetés az MTESZ Baranya megyei munkájáról. Riporter Kovács Péter. 17.15: Jacques Loussier triója játszik. 17.25: Nyugdíjban, de nem tétlenül. A harkányi szociális otthon egyik lakójával beszélget Tiszay László. 17.35: Ritmus és dallam. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Zvonko Bogdan dalai. — A bácskai bunyevácok története. III. rész. — Szórakoztató zene. Közben: Ablak a világba. Érdekességek a nagyvilágból. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A mecseknádasdi tájházban láttuk. Riport. — I. Német nemzetiségi fúvóstalálkozó Pécsett. Zenés riportműsor. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

7.59: Tévétorna (ism., színes). 8.05: Iskolatévé. Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.) Átváltozások. Móricz és a Légy jó mindhalálig. 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.) Észak-Európa tájain. 9.30: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 11. rész: A nagy csel (ism.). 10.05: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). A nyomás növelése és csökkentése. 11.45: Angol nyelv (középisk. IV. oszt.). 15.10: Iskolatévé. Magyar irodalom (ism.). 15.35: Fizika (ism.). 16.05: Földrajz (ism.). 16.33: Hírek. 16.40: Pedagógusok fóruma (ism.). 17.15: Játék a betűkkel. 17.40: Mindenki közlekedik. 17.55: Reklámműsor. 18.00: Öt perc meteorológia. Időjárás előrejelzés. 18.05: Az Országházból jelentjük. 18.45: A pártmunkás. Dokumentumok a 80 éve született Sallai Imréről. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20. Delta. 20.25: Röpülj páva. Népművészeti vetélkedő (színes). 4. elődöntő: Népszokások Hajdú-Biharból és a Kalocsai Sárköz. 21.55: Izvesztyija Kupa. Szovjetunió—Kanada jégkorong-mérkőzés. Közvetítés Moszkvából, felvételről (színes). 23.05: Tv-Híradó 3. 23.15: Öt perc Maxi macskával. Jugoszláv rajzfilmsorozat (színes). 1. Horgászni jól, „Z". 2. A játszma, A lyuk.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Jevgenyij Nyesterenko — Muszorgszkij-estje. 20.30: Rovarok. Francia ismeretterjesztő filmsorozat (színes). 2. rész: Élet a kaptárban. 20.55: Öt perc meteorológia (ism.). 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Reklámműsor. 21.30: Mama meghalt, stop! Magyarul beszélő jugoszláv film (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A Zöld Sárkány karavánja — gyermekműsor. 18.15: Társadalmi témák. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Katharina Valente és Silvio Francesco szórakoztatják önöket. 21.05: Bronk — filmsorozat. 21.55: A forradalmak kora: Kína. 22.55: Sakk. 23.25: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Japán bábfilm. 20.00: Adás a kultúrából. 21.00: Huszonnégy óra. 21.15: Beethoven-szonáták.

Az űrhajósok csütörtöki munkanapja

Moszkva

Foltatódik a Szaljut-6 űrállomás tartósnak ígérkező útja. Az állomás kéttagú személyzete, Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko fokozatosan mind több és több feladatot old meg, ahogy szervezetük átáll a tartós súlytalanság állapotára.

A súlytalanság okozta problémákat könnyíti meg az űrhajósok számára, hogy különleges öltözéket viselnek. A „pingvin" öltözék munkára készteti azokat az izmokat, amelyek egyébként nem működnének, megfelelő nyomást gyakorol a test különböző felületeire, hogy nagyjából azonos közérzetet keltsen, mint amit a földön éreznének. Életritmusukat a pontosan megszabott munkarend a megszokotthoz közelállóvá teszi.

Az űrhajósok kényelmét szolgáló berendezések közül az egyik legötletesebb a zuhanyozó. A súlytalanság körülményei között a víz azonnal elporlik, nem folyik le, hanem szabadon száll apró cseppekben a levegőben. Az űrhajószuhany megoldása ezért egészen különleges: a vizet nagy nyomással préselik ki a zuhanyrózsából.

A két űrhajós egyébként csütörtökön reggel nyolc órakor kezdte meg munkáját, amely továbbra is elsősorban az űrállomás műszereinek, berendezéseinek üzembe helyezését, elelnőrzését foglalta magába. A csütörtöki jelentés szerint közérzetük igen jó.

◆

Gierek sajtóértekezlete

Varsó

Barabás János, az MTI tudósítója jelenti:

Edward Gierek, a LEMP KB első titkára a kialakult szokásoknak megfelelően az ünnepek előtt találkozott a lengyel sajtó, rádió és televízió neves munkatársaival és válaszolt kérdéseikre.

Gierek ez alkalommal mondott beszédében a legnagyobb figyelmet az ország társadalmi-gazdasági fejlődése időszerű kérdéseinek szentelte.

Gierek külpolitikai kérdésekre áttérve méltatta a lengyel párt- és kormányküldöttség résztvételét a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségeken, és hangsúlyozta: Lengyelország támogatja a Szovjetuniónak a nemzetközi biztonság megerősítésére vonatkozó új javaslatait. A Vatikánban tett látogatását említve Gierek hangsúlyozta, hogy a lengyel állam és egyház között nincs konfliktus és lehetőség kínálkozik az együttműködésre a nagy nemzeti célok elérése érdekében.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Az Egyesült Államokban tartózkodik Begin izraeli miniszterelnök akit pénteken Carter elnök is fogad.

✦ ANKARA: Két parlamenti képviselő kilépett Süleyman Demirel török miniszterelnök igazság pártjából, és ezzel a jobboldali koalíció elvesztette eddigi abszolút többségét a képviselőházban — jelentette be a török televízió. Egyes helyzetelemzők további képviselők kilépésére számítanak a kormánykoalícióból és ezzel már veszélybe kerülhet Demirel miniszterelnök pozíciója.

✦ *PHENJAN: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság fővárosában csütörtökön megnyílt a Legfelsőbb Népi Gyűlés ülésszaka. A reggeli ülésen megválasztották az ország köztársasági elnökét és alelnökeit, valamint a közigazgatási tanács elnökét. A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság elnökévé egyhangúlag ismét Kim Ir Szent, a Koreai Munkapárt KB főtitkárát választották, az ország miniszterelnöke Li Dzong Ok lett.*

✦ SANTIAGO: A svéd kormány megadta a vízumot annak az öt chileinek, aki az elmúlt hét péntekén bemenekült Venezuela chilei nagykövetségére és politikai menedékjogot kért.

✦ *SZINGAPÚR: Egy szingapúri bíróság csütörtökön 14 évi börtönbüntetésre ítélt négy vietnami légikalózt, akik októberben a legénység két tagját meggyilkolva Szingapúrba térítettek egy belföldi repülőgépet. Vietnam hiába követelte a banditák kiadatását a szingapúri hatóságoktól. Azok csupán tiltott fegyverviselésért vonták felelősségre a gyilkos géprablókat.*

✦ BONN: „Autumn climax" fedőnévvel minden (NSZK) körzetében hadgyakorlatot tartottak nyugatnémet és brit harckocsi-dandárok részvételével — jelentette be a Nyugatnémet Hadügyminisztérium.

✦ *MOSZKVA: Moszkvában bejelentették, hogy a két ország között létrejött megállapodás értelmében január első felében hivatalos látogatást tesz a Szovjetunióban Szonoda Szunao japán külügyminiszter.*

✦ LIMA: A szocialista országok filmjeit bemutató fesztivál nyílt meg Limában. A perui főváros lakosai megismerkedhetnek a Szovjetunió, Bulgária, Magyarország, az NDK, Kuba, Lengyelország és Csehszlovákia filmművészeinek legjobb alkotásaival.

✦ *VARSÓ: Több mint 74 000 újítási és ésszerűsítési javaslatot nyújtottak be lengyel fiatalok az elmúlt évben. Az ötletek többségét már be is vezették a termelésben, és ezek évi 1 milliárd zloty népgazdasági hasznot hoznak.*

✦ *TEHERÁN: Zártkörű hadbírósági tárgyaláson halálra ítélték Ahmed Moghagrabi altábornagyot, a császári katonai parancsnokság rangban második emberét — jelentette csütörtökön a teheráni Rasztakhiz, az iráni kormánypárt hivatalos lapja. Ha a katonai bíróság ítéletét a fellebbviteli bíróság vasárnap jóváhagyja, a tábornokot kivégző osztag elé állítják. Az altábornagyot a hadbírósági perben kémkedéssel vádolták.*

✦ PEKING: A kínai fővárosban megtartották a 7. pekingi tartományi népi gyűlés első ülését — jelentette csütörtökön az Új Kína hírügynökség. A küldöttek — amint arról az Új Kína beszámolt — Hua Kuo-feng elnököt választották az 5. országos népi gyűlés képviselőjévé. A tanácskozáson megválasztották az új pekingi forradalmi bizottságot, a bizottság elnökévé Vu-Te-t választották.

✦ *KHARTOUM: Gaafar Nimeri szudáni köztársasági elnök feloszlatta az ország népi gyűlését, valamint a déli körzet gyűlését is, és új szavazásokat írt ki — jelentette a szudáni hirügynökség. A 300 tagú népi gyűlés négyéves mandátuma csütörtökön járt le.*

✦ MADRID: A spanyol munkásbizottságok (amelyet kommunisták irányítanak) és a Spanyol Szocialista Munkáspárthoz közel álló Általános Munkásszövetség megállapodott, hogy a szakszervezeti választásokat január 16. és február 16. között tartják meg. A két szakszervezet szerda reggel kezdte meg Madridban a tanácskozásokat. Megállapodtak, hogy a választási kampány biztosítására megbeszéléseket kezdenek a kormánnyal és a Gyáriparosok Szervezetével.

Zárt ajtók mögött folyik a tanácskozás Kairóban. Képünkön: az érdeklődők az épületen kívül várják a híreket, katonák vigyáznak, hogy senki se léphessen be a tanácskozás színhelyére.

Az ENSZ határozata

1978: nemzetközi apartheidellenes év

New York

Az ENSZ-közgyűlés 32. ülésszakának szerdai plenáris ülése „Nemzetközi apartheid-ellenes év"-vé nyilvánította az 1978. március 21-gyel kezdődő egyéves időszakot. A szerdán elfogadott határozat mellett a tagországok további határozatokban ítélték el a Dél-Afrikai Köztársaság fajüldöző politikáját, erélyes és konkrét intézkedéseket követeltek az elnyomó kisebbségi kormány ellen.

A felszólaló küldöttek az összesen 14 határozat megszavazása előtt elítélték a Vorster-rezsim folytatódó apartheid-politikáját, a fekete mozgalmakkal szemben alkalmazott elnyomó módszereket és Steve Biko meggyilkolását.

Külön határozatban ítélték el Izraelt és a Vorster-kormánnyal együttműködő más államokat. Izrael képviselője emiatt nem vett részt a szavazáson, míg a nyugati államok a határozatok egy része ellen szavaztak, mondván, hogy nem hajlandók részt venni Dél-Afrika „gazdasági megfojtásában". A nyugat-európai országok csoportja ellenezte, hogy „a világszervezet egyik tagországában az erőszakos hatalomátvételt" támogassa.

Folytatódott a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának ülésszaka

Moszkva

Csütörtökön folytatódott Moszkvában a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának ülésszaka. Délelőtt a Szövetségi Tanács tartott ülést, hogy megvitassa a jövő évi népgazdasági és szociálpolitikai tervet, a költségvetést és az 1976. évi költségvetés végrehajtásáról szóló jelentést.

A Nemzetiségi Tanácsban Ny. Maszlennyikov, a terv- és költségvetési állandó bizottság elnöke elfogadásra javasolta a beterjesztett tervet. A bizottság azonban jelentős módosításokat javasolt, elsősorban az árutermelés bővítésére, az állami bevételek és kiadások megnövelésére külön javasolta a bizottság, hogy a szövetséges köztársaságoknak bocsássanak további összegeket rendelkezésre ahhoz, hogy kiszélesíthessék városfejlesztési programjukat, a lakóházak tatarozására, a szükséges kommunális beruházásokra fordítható összeget.

Magyar felszólalás a belgrádi találkozón

A belgrádi európai biztonsági és együttműködési találkozó munkacsoportjaiban befejezéshez közeledik a benyújtott javaslatok megvitatása.

Az 1. számú munkacsoportnak a katonai enyhülés, a leszerelés és a bizalomerősítő intézkedések tárgyában beterjesztett javaslatok vitáját összegező csütörtöki ülésén felszólalt dr. Gyarmati Ferenc magyar delegátus. Megállapította, hogy a részt vevő államokat közös törekvéseknek kell vezérelnie: mindent meg kell tenniük azért, hogy gyakorlati és békés megoldást találjanak a háborús konfliktussal fenyegető problémák megoldására, a népek és az államok közötti barátságot és kölcsönösen előnyös együttműködést akadályozó gyanakvás felszámolására. Ezt a törekvést megfelelően kell tükröznie a találkozó záródokumentumának és ami még ennél is fontosabb, a részt vevő államoknak megfelelő, határozott intézkedésekkel kell bizonyítaniuk szándékaik őszinteségét.

Dr. Gyarmati Ferenc hangsúlyozta: a magyar kormány aktívan támogat minden észszerű kezdeményezést, kész elfogadni minden olyan javaslatot, amely a helsinki záróokmány ajánlásainak megvalósítására irányul és maradéktalanul figyelembe veszi az önkéntesség és a kölcsönösség követelményeit. Az európai biztonság és együttműködés erősítése hosszú távra szóló feladat, amely türelmet, következetességet, az eddigi eredmények továbbfejlesztését és a kor realitásainak figyelembevételét igényli.

Közös közlemény

Az Amerikai Egyesült Államok elnöke megállapította, hogy helyénvaló és időszerű visszaadni Magyarország népének Szent István koronáját és a koronázási ékszereket, amelyek a második világháború befejezése óta az Amerikai Egyesült Államok őrizetében vannak.

A korona visszaadására 1978. január 6-án és 7-én Budapesten, ünnepélyes keretek között kerül sor, a magyar és az amerikai népet képviselő küldöttségek részvételével.

A Magyar Népköztársaság kormánya a koronát és a koronázási ékszereket Budapesten, állandó jelleggel, egy megfelelő történelmi helyen fogja kiállítani, úgy, hogy az ország lakossága, külföldön élő magyarok és külföldiek egyaránt láthassák azokat.

Philip M. Kaiser, az Egyesült Államok budapesti nagykövete levelet intézett Puja Frigyes külügyminiszterhez, melyben kifejtette, hogy a Magyar Külügyminisztérium vezetőivel folytatott megbeszélései alapján ő és kormánya hogyan érti a magyar korona és a koronázási ékszerek visszaadásával kapcsolatos eljárást. Eszerint a korona ünnepélyes keretek között kerül átadásra Budapesten, kifejezésre juttatva az átadás „néptől a népnek" jellegét. Részt vesznek az országgyűlés, az Elnöki Tanács és a kormány képviselői, a magyarországi egyházak vezetői, a társadalmi és tömegszervezetek, a kulturális és tudományos élet képviselői, a magyar és a nemzetközi hírközlő szervek tudósítói. A korona és a koronázási ékszerek Budapesten, megfelelő helyen, állandó jelleggel kiállításra kerülnek, hogy az ország lakossága, külföldön élő magyarok és külföldiek egyaránt láthassák azokat.

Puja Frigyes külügyminiszter az alábbi választ adta az amerikai nagykövet levelére:

„Szeretnék köszönetet mondani önnek 1977. december 13-i leveléért, amelyben ismételten megerősítette az Egyesült Államok elnökének döntését, hogy Szent István koronáját és a magyar koronázási ékszereket visszaadja a magyar népnek, s amelyben vázolta, hogyan érti ön a korona visszaadásával kapcsolatos eljárást.

Örömmel tájékoztatom, hogy az ön 1977. december 13-i levelében vázoltak világosan tükrözik a magam és kormányom értelmezését arról az eljárásról, amelyet kormányaink elhatároztak a korona visszaadásával kapcsolatban."

27.

Az 1945-ös esztendő hónapjaiban Széchenyi-akna egyik elővájási csapatában *Cséplő Gyula, Bánki Nándor* és *Stier József* alkották az egyik harmadot. Úgy hívták őket: a kommunista brigád. A csapatvezető, *Cséplő Gyula* később közel két évtizedig, kiváló nagy tapasztalatú aknászként dolgozott Széchenyi-aknán, innen is ment nyugdíjba. Bánki Nándor és Stier József azonban hamarosan letették a csákányt, bár a bányászattól csak rövid időre váltak meg. Mindketten pártmunkások lettek. Stier József még 1945-ben az üzemi pártszervezet titkára, majd 1946-ban a pécsi szénmedence körzeti titkára feladatát bízták rá. A huszonhat esztendős fiatalember Pécsbányatelep mellett Mecsekszabolcs-bányatelep, Mecsekszabolcs-falu, Pécsújhegyi Erőmű, Meszestelep, Erzsébet-telep, Somogy-bányatelep, Vasas-bányatelep, Hosszúhetény, a Bányaigazgatóság kommunistáinak irányítását is magára vállalta. A szénbányász kerületi bizottságokhoz tartozó pártszervezetekben rendszeres politikai képzés indult meg, minden pártvezetőnek pártiskolát kellett végezni – az 1946. április 2-án Mecsekszabolcson megtartott titkári értekezlet határozatának megfelelően. A politikai harc szolgálatába állították az 1946. augusztus 24-én megjelenő *Bányász* című újságot, amelynek létrehozásában Stier József rengeteget fáradozott. Az augusztusban meghirdetett kongresszusi rohammunka (a mostani kongresszusi munkaverseny ősei) első értékelése az 1946. augusztus 30-i újság címlapján a pécsbányatelepi eredményekről számolt be: *Kotoucs Károly* 151,8; *Shaub János* 147,6; *Bareith Ádám* 134,3; *Zöld Ferenc* 125,2; *Krivanek Lajos* 114,3; *Csapó János* pedig 110,0 százalékos eredményt ért el.

Havasi bácsiban nehezen ébrednek a három évtizedes emlékek. Az András-bányavölgyi egykori tisztviselő lakásából ma már csak legfeljebb az aknáig megy át, amely már a felszabaduláskor is mint légakna szolgált. Fát adtak itt le, anyagot szállítottak, s persze voltak esztendők, amikor néhány száz csille szenet is kiadtak. 1945-ben voltak tervek, amelyek szerint ismét szállítóaknaként akarták üzemeltetni, a szénhiány akkor felvetette, hogy a nyugati bányamező szenét itt hozzák fel, Széchenyi-aknát tehermentesítve. Aztán elvetették ezt az elképzelést – amúgyis csak napi háromszáz tonna szenet szállíthattak csak itt. 1964. március 1-én kihozták a bányából András-aknán az utolsó bányalovat, Vak Lacit, azóta csak az ácsok, néhány aknász és sok ezer köbméter fáradt, párás levegő „közlekedik" az aknában.

Szóval Havasi bácsi inkább az aknáról mesél, itt élte le élete nagyrészét, az aknakerék minden mozdulatáról tud. Kevésbé emlékszik az 1946-os eseményekre, amelyből – szerinte – akkor több volt, mint az acélkerék forgásából.

(Folytatjuk)

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. DECEMBER 19-től DECEMBER 25-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: A karácsony akkor szép. 10.05: A varázsszemüveg. Rádiójáték. 10.34: Barokk muzsika. 11.20: Mire jó a bioplaszt. 11.40: Hatvan esztendővel ezelőtt. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Mezők, falvak éneke. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Operarészletek. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Munkásdal feldolgozások. 15.30: Bemutatjuk új felvételeinket. 16.05: Szocialista brigádok akadémiája. 16.35: Bartók: Divertimento. 17.10: A pályatárs szemével. 17.45: Színes népi muzsika. 19.15: Az útitárs. Rádiójáték. 19.54: Rossini: A sevillai borbély. Kétfelvonásos opera. Közben: 21.32: A beszélő század. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.20: Századunk zenéjéből. 0.10: Gábor S. Pál táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene. 8.33: Nótacsokor. 9.30: Dzsesszfelvételeinkből. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Zenekari operettrészletek. 12.33: Mi a kreatív színház? 12.53: Galina Visnyevszkaja és Ebherd Wächter énekel. 13.28: Kis magyar néprajz. 13.33: Csengő-bongó muzsika. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Utazás az agy körül. 18.33: Zeneközelben. 19.40: Labirintus. 19.55: Mulatságos históriák. 20.33: Humorról — humorra. 21.30: Népi zene. 22.00: Harminc perc rock. 22.33: Derüre is derű . . . 22.59: Operettrészletek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Képeskönyvek a népfelszabadító háborúból. 18.00: Kis ságerek — gyermekműsor. 18.15: Olvasmány. 18.45: Ifjúsági képernyő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Egy életet fogadásért — tévédráma. 21.25: Kiválasztott pillanat. 21.30: A kultúra ma. 22.15: Dokumentumfilm. 22.55: Sakk.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Utazás az agy körül. 8.57: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 10.05: Ismeritek Bors nénit? 10.36: Pablo Casals gordonkázik. 11.40: Különös házasság. Rádiójáték. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A Melódiakoktél folytatása. 14.07: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Chopin: f-moll zongoraverseny. 15.44: Magyarán szólva . . . 16.05: Harsan a kürtszó. 16.25: Beethoven: F-dúr szonáta. 17.07: Fiatalok stúdiója. 17.32: Régi híres énekesek műsorából. 18.00: A Szabó család. 19.15: Mindenki zeneiskolája. 20.54: Gazdasági minifórum. 21.21: Dimitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. I. rész. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Reneszánsz kórusmuzsika. 22.50: Meditáció. 23.00: A Magyar vonósnégyes lemezeiből. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szovjet dalok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Zenés játékokból. 9.34: Derűre is derű. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Nóták. 12.33: Prágai történetek. 13.33: Szól a duda! 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.00: Népi zene. 18.33: Szimfonikus könnyűzene. 19.16: Könyvismertetés. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Mindenki könyvtára. 21.03: Népzenei hangverseny a rádió VI-os stúdiójában. 22.20: A Rádió Dalszínháza. 23.50: Új dzsesszfelvételeinkből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.59: Tévétorna (sz. — ism.) 10.05: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.) 16.00: Élővilág (ism.). 16.25: Hírek. 16.30: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 16.35: Bűvös szerelem. Spanyol balettfilm. (ism., sz.). 17.30: Barátom a ló. „A magyar mesternégyes" (sz.). 17.30: A nyelv világa — Hatévesek lettünk. 18.00: Kulisszák nélkül . . . A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.30: Eldobja mankóit a város. A Horizont Szerkesztőség műsora. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia tévéfilmsorozat. IX/2. rész. (sz.). 20.55: Ismeri Ön Kepplert? Az NDK. Televízió dokumentumfilmje. 21.50: Izvesztyija Kupa. Svédország—Csehszlovákia jégkorong-mérkőzés. Közvetítés Moszkvából, felvételről (sz.). Közben: 22.25: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Zene a B-stúdióból. Zenés film. (sz.). 20.35: Kirándulás Észak felé. Rövidfilm. (ism., sz.). 20.55: Tv-híradó 2. 21.15: A bosszú. Tévéfilm Dosztojevszkij: Feljegyzések az egérlyukból" című művéből (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Veszélyes foglalkozások. 18.15: Családban élni (ism.). 18.45: A zene és mi. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Jelzések. 20.50: Akciók. 21.15: A Visevica-szigeti Prometheusz. Jugoszláv játékfilm. 21.00: Rajzfilm.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.57: Labirintus. 9.12: Beszélni nehéz. 9.24: Világhírű szólisták Bach-felvételeiből. 10.05: Ezeregy délelőtt. 10.35: Kodály: Háry János-szvit. 11.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 11.15: Pergolesi: Livietta és Tracollo. Intermezzo két részben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Magyar Remekírók. 13.30: Népdalok, néptáncok. 14.00: Ezeregy délután. 14.44: A Munkásőrség Központi Férfikara énekel. 15.10: Messziről — messzire. 15.50: Indulók fúvószenekarra. 16.10: Virgiliusz Norejká énekel. 16.30: Verbunkosok, katonadalok. 17.07: A magunk érdekében, a magunk védelmében. 17.32: Schubert-művek. 17.56: Dimitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. 19.15: Fölszállott a páva. A Finn Rádió és a Magyar Rádió kétnyelvű Ady-estje Tampereből. 20.00: Bruno Walter vezényel. 20.55: Kis magyar néprajz. 21.00: Többszemközt a Kossuth Klubban. 21.30: A daléneklés mesterei. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Bálint János cimbalmozik. 22.45: A római Magyar Intézet 23.00: Erkel operáiból. 0.10: Hajdú Sándor táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. Közben: 8.20: Tíz perc külpolitika. 9.00: Klasszikus operettekből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: Balassa P. Tamás szerzeményeiből. 12.33: Szovjet előadóművészek felvételeiből. 13.33: Kiskarácsony nagykarácsony. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 15.10: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Mádi Szabó Katalin Schumann-dalokat énekel. 15.35: Slágermúzeum. 16.36: A magyar munkásmozgalom dalaiból. 16.50: Beethoven: Fidelio. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Véleményem szerint. 18.10: Operettrészletek 18.33: Wolf Péter szerzői estje. 20.17: Magyar fúvószene. 20.33: Diákkönyvtár hangszalagon. 21.34: Hangképek a Magyar Rádió 1977. évi Népzenei Fesztiváljáról. I. rész. 22.13: Filmzene. 22.33: Vonószenekari muzsika. 23.00: Egy óra dzsessz.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.29: Tévétorna. (sz., ism.). 8.55: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. (sz.). 8.55: Reklámműsor. 9.05: Neveléslélektan. Továbbképzés pedagógusoknak. Mit jelent a relativitás? 9.45: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 12. rész. Az orvtámadás. (ism.). 10.10: Delta. Tudományos híradó. (ism.). 10.35: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia tévéfilmsorozat. IX/2. rész. (ism., sz.). 11.30: Visszaszámlálás. Paks 1974—1980. (ism.). 12.00: Ember és Föld. Spanyol ismeretterjesztő rövidfilmsorozat. „Yanomamok", az őserdő népe(ism., sz.). 14.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. (ism., sz.) 15.00: Neveléslélektan. (ism.). 15.40: Építsük fel a matematikát! Matematika továbbképzés pedagógusoknak. 5. osztályban tanító nevelőknek. Geometria II. 16.33: Hírek. 16.40: Melyiket az ötezerből? Pályaválasztási műsor gyerekeknek. Az öntő. 16.55: Izvesztyija Kupa. Csehszlovákia—Kanada jégkorong mérkőzés. Közvetítés Moszkvából, felvételről. (sz.). 18.05: Elfészkelés. Riportfilm. 18.45: Szépen, jól magyarul . . . A hallgatóság megszólítása. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (sz.). 19.20: Tévétorna. (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: A Turbin család napjai. Bulgakov drámájának magyarul beszélő tévéfilm-változata. III/2. rész. (sz.). 21.20: Alapállás. Dokumentumfilm. 22.00: Izvesztyija Kupa. Szovjetunió—Svédország jégkorongmérkőzés. Közvetítés Moszkvából, felvételről. (sz.). Közben: kb. 22.30: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Midem Gála 76. Lemezkiadók nemzetközi seregszemléje. 21.05: Tv-híradó 2. 21.25: Amerikai tragédia. Magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Üttörő tv-stúdió. 18.00: Afrikai történetek. 18.15: Tudomány. 18.45: Belgrádi fesztivál 77. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Dokumentumfilm. 21.20: Zenei rendezvény. 22.00: Sakk.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Felicia Weathers és Ivo Zidek énekel. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.30: Bartók: VI. vonósnégyes. 10.05: Gyermekeknek. 10.34: Zenekari muzsika. 11.25: Nemcsak a cimke változott. 11.40: Különös házasság. II. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Kék álhalál. Rádiójáték. 14.35: Fúvószene. 15.10: A Budapesti Madrigálkórus Stolzer-madrigálokat énekel. 15.17: Ezeregy délután. 16.10: Népdalcsokor. 17.07: Gondolkodás természete. 17.32: Pataky Kálmán énekel. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Közvetítés Egerből, az Agriai Játékszín előadásáról. Lúdas Matyi. Fazekas Mihály művének színpadi változata. 20.31: Nóták. 21.05: Örökzöld dallamok. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Népszerű muzsika — világhírű előadók. 23.30: A „Colours" együttes játszik. 0.10: Három Gesualdo-madrigál.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Világhírű művészek zenés játékokból énekelnek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.30: Független emberek. Rádiójáték. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zene. 12.33: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 12.55: Haydn: D-dúr gordonkaverseny. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.30: Zenevár. 14.00: Fél óra Beessie Smith-szel. 14.35: Két arckép a sportvilágból. 15.36: A Magyar Rádió Karinthy-színpada. 16.33: Boruvka felügyelő esetei. Rádiójáték. 16.56: Zenei Tükör. 18.00: Népi zene. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Fehér karácsony. 20.47: Diákkönyvtár hangszalagon. 21.30: Delibes. Háromfelvonásos opera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.28: Stop! Közlekedj okosan! 16—17. rész (sz.). 16.40: Hírek. 16.45: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. Vulkánosság, földrengések (ism. — sz.). 17.45: Perpetuum mobile. Ismeretterjesztő műsor gyerekeknek. 18.25: Reklámműsor. 18.30: Szénre települt város. Komló. Riportfilm. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sopronban kérték — mi teljesítjük. Az Önök kérték különkiadása. 21.35: Művészeti magazin 77/12. (sz.). 22.25: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.59: Francia nyelvtanfolyam I/6. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sárospataky István: Táncpestis. Dráma két részben. A Pécsi Nemzeti Színház előadása, felvételről. (16 éven felülieknek!) A szünetben: 21.20: Tv-híradó 2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Gyermekműsor. 18.15: A hős brigád (felvételről). 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külpolitika. 20.50: Kapelai tüzek — drámasorozat. 22.25: Üdvözlet a világnak.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Régészek, fizikusok egymásközt. 8.37: Szimfonikus táncok. 9.34: Béka, béka, brekeke. 10.05: Csupa elalvás előtti mese. Mesejáték. 10.35: Április. Tóth Árpád versei. 10.40: Rácz Aladár cimbalmon játszik. 11.00: Rege a tűzről és jácintról. Oratórikus kompozíció Nagy László költeményéből. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Sárközi Béni népi zenekara játszik. 14.00: Monológ a költészetről. 14.40: Kóruspódium. 15.10: Ezeregy délután. 16.05: Aprófalvak Zemplénben. 17.10: Éneksszóval, muzsikával. 17.34: A Dunánál. 17.54: Dimitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. III. rész. 19.15: A hosszú út. I. rész. 20.11: Budapesti beszélgetés Kobajesi Kenicsiróval. 20.53: Graziella Sciutti és Jon Vickers énekel. 21.34: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Részletek Scserbacsov Dohányon vett kapitány és Szolovjev—Szedoj A legszebb kívánsága című operettjéből. 9.00: A Válaszolunk hallgatóinknak különkiadása. 9.20: Népdalok. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Barátság slágerexpressz. 12.33: Verdi: Aida. 13.03: Nőkről nőknek. 13.33: A Gyermekrádió új zenei felvételeiből. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Angot asszony lánya. Részletek Lecocq operettjéből. 18.33: Nótacsokor. 19.05: Barangolás régi hanglemezek között. 19.35: Slágermúzeum. 20.33: 139-660. A Magyar Rádió automata közönségszolgálata. 22.33: Népi muzsika. 23.10: Charity, te édes! Részletek Coleman zenés játékából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.28: Hírek. 16.35: Magyar rövidfilmek a képernyőn: — Végtelen szürke csatatér. — A kővé vált cseppek birodalma (színes). — A rokokó Sixtus kápolnája (színes). 17.20: Villanófény: „Passport". Kaján Tibor karikatúraművésszel beszélget Novák Henriette. 17.40: A fém művésze. A szegedi körzeti stúdió műsora. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Öt perc meteorológia. 18.20: falujárás. Riportműsor. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. 20.25: A Turbin család napjai. Bulgakov drámájának magyarul beszélő szovjet tévéfilmváltozata. III/3. rész (színes). 21.45: Fiatalok órája (színes). 22.45: Tv-Híradó 3. 22.55: A Debreceni Jazz Együttes hangversenye. 23.20: Öt perc Maxi macskával. Jugoszláv rajzfilmsorozat (színes). 1. A gomolyag, A hasonmás. 2. Az ebéd, A tükör.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Új hanglemezek (színes). 20.30: Öt perc meteorológia (ism.). 20.35: Emlékeznek-e a fémek? Szovjet rövidfilm (színes). 20.45: Jasperina műsora. Zenés film. 21.25: Tv-Híradó 2. 21.45: F. Xaver Kroetz: Felső-Ausztria. Tévéjáték (ism., színes).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A zöld sárkány hadjárata. 18.15: Népi muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Szórakoztató zene. 21.05: Brink — filmsorozat. 21.55: Dokumentumadás. 23.15: Sakk. 23.45: Hét tv-nap.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Osváth Júlia énekel. 9.19: Visszatérés. Pásztor Magdolna műsora. 10.05: Beethoven: Prométheusz — balett. 11.00: Korunk hősei. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Mérték nélkül. 13.40: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Népi zenekarok muzsikálnak. 14.30: Élelmiszerellátásunk a mérlegen. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: Kórusrészletek zenés játékokból. 16.00: Karácsony a Négyszögletű Kerekerdőben. 18.00: Két Vivaldi-concerto. 18.40: Schubert-dalest. 20.10: Ó, csodálatos jégvirág! Történetek, elgondolások, érzelmek és megsejtések az emberről és a télről. 21.00: Egy rádiós naplójából különkiadás. 22.10: Rádiószínház. 23.36: Régi magyar dalok és táncok. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dzsesszfelvételeinkből. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Az Orosz SZSZK Állami Fúvószenekar játszik. 9.05: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.20: Színes népi muzsika. 10.00: Hogy tetszik lenni? 11.00: Millöcker operettjeiből. 11.33: Éneklő Ifjúság. 11.45: Magnóról magnóra. 12.33: Zenekari muzsika. Közben: 13.00: Varsói iskola. 13.15: A Zenekari muzsika folytatása. 14.00: Fiataloknak! 14.45: Karácsonyi kívánságműsor. 17.00: Honthy Hanna, Petress Zsuzsa és Baksay Árpád operettfelvételeiből. 17.32: „Lelkembe zsongtak rímeid". Versek Tóth Árpádról. 17.45: Kovács Apollónia és Béres Ferenc énekel. 18.33: Gyermekek hullámhosszán. 19.30: Randevú. Sanzonest. 20.40: Szép esti muzsika. 21.05: Gyökér és vadvirág. Tamási Áron elbeszélése rádióra alkalmazva. 21.45: Bemutatjuk új lemezeinket. 22.30: Slágermúzeum. 23.27: Puccini-áriák.

MAGYAR TELEVIZIO

8.59: Tévétorna (ism., színes). 9.05: Perpetuum mobile. Ismeretterjesztő műsor gyermekeknek (ism.). 9.45: A világ cirkuszai. A Knie cirkusz II. rész (színes). 10.35: Csak gyerekeknek! Kisfilm-összeállítás: 1. A bátor lány. NDK árnyfilm (ism.). 2. Az eltévesztett ösvény. Lengyel rajzfilm a Lolka-Bolka című sorozatból (színes). 3. A koncert. Román rajzfilm (színes). 4. Bahram, a nagy varázsló. Szovjet rajzfilm. 13.27: Az ezüst-tó kincse. Magyarul beszélő nyugatnémet—jugoszláv kalandfilm (színes). 15.20: Utak és kalandok. Magyarul beszélő spanyol filmsorozat. VI/4. rész: Utazás január havában (színes). 16.00: „Életet az éveknek." Nyugdíjasok műsora (színes). 16.40: Műsorainkat ajánljuk. 17.05: Reklámműsor. 17.10: Fejezetek a Rákóczi-szabadságharcból. III/1. rész (színes). 17.55: Évszakok. Természetfilm (színes). 18.15: Egymillió fontos hangjegy (színes). 18.30: Reklámműsor. 18.40: Süsü, a sárkány. Zenés bábjáték (színes). 19.35: Cicavízió (színes). 19.45: Gusztáv koccan. Magyar rajzfilmsorozat (színes). 19.50: Tévétorna (színes). 20.00: Hírek. 20.05: Beethoven: IX. szimfónia (színes). A Berlini Filharmonikus Zenekart Herbert von Karajan vezényli. 21.10: Jókai Mór: Szerelem bolondjai. Televíziós film. I. rész (színes). 22.15: Csendes éj. A Wiener Sängerknaben karácsonyi műsora.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: National Gallery. Angol filmsorozat. XII/12. rész: A modern művészet felé (színes). 20.25: Kaló Flórián: Mai történet. Színmű két részben. A József Attila Színház előadása, felvételről. (14 éven felülieknek!) 22.25: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 13. rész: Egy bolondos, mumszos éjszaka.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.35: Játékfilm. 17.45: Külföldi dokumentumműsor gyermekeknek. 18.45: Szórakoztató zene. 19.15: Rajzfilm. 20.00: A ruha én vagyok — humoros adás. 20.30: Az 5. számú vágóhíd — amerikai film. 22.20: Show-műsor.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Faluról mindenkinek. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.21: Egy éj Velencében. Részletek az operettből. 9.00: Kulturális Magazin. 10.03: A legjobb szívű boszorkány. Zenés játék gyermekeknek. I. rész. 11.08: A Bécsi Filharmonikus Zenekar hangversenye a bécsi ünnepi heteken. Közben: 11.55: Arany tó az égen. Tóth Árpád versei. 12.10: Edes anyanyelvünk. 12.15: A hangversenyközvetítés folytatása. 13.07: Tiszta szívvel. 13.17: Jó ebédhez szól a nóta. 13.54: A megvásárolt szeretet. Összeállítás karácsonyi műsorokból. 14.44: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 15.13: Művészlemezek. 15.58: Pillantás a nagyvilágba. 16.18: Daloló, muzsikáló tájak. 17.10: Benjamino Gigli. 17.58: Hegedűmuzsika. 18.50: Palóc lakodalmas. 19.36: Három hét Szvjatoszlav Richterrel. 20.22: Berzsenyi Dániel versei. 20.39: Lemezmúzeum. 22.15: Faust. Részletek. 23.20: Mendelssohn kamarazenéjéből. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Albert Schweitzer orgonál. 8.05: Mit hallunk? 8.33: A „Nyitnikék" postája. 9.00: Szívesen hallgattuk. 10.33: Szivárvány. 12.33: Népdalok. 13.12: Kis karácsonyi történet. 14.00: Belépés nemcsak tornacipőben! 16.00: Ádám Jenő: Csak titokban — magyar népdalfeldolgozások. 16.12: Beethoven: E-dúr szonáta. 16.30: Jelenidőben. 17.00: Ötórai tea. 17.33: Az ötórai tea folytatása. 18.00: Nótakedvelőknek. 18.52: A francia popzene csillagai. 19.38: A Magyar Rádió novellapályázata. 19.51: A Rádió Dalszínháza. Közben: 20.51: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 21.01: A daljáték közvetítésének folytatása. 21.51: A tegnap slágereiből. 22.33: Kellemes pihenést!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.03: Tévétorna (ism., színes). 9.10: Csak gyermekeknek! Kisfilmösszeállítás. 1. Lolka és Bolka kajak kiránduláson (színes). 2. Barátokat keresnek (ism., színes). 3. Bajnokság a javából (színes). 9.45: Utazás egy mosolyért. Lengyel gyermekfilmsorozat. 7. rész: Búcsú Dudustól. 10.20: Cimbora. Művészeti magazin gyermekeknek (színes). 11.10: Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. VI. rész: Ha jó a vő (ism.). 11.35: Csak a derű óráit számolom. Találkozás Petrovics Emil zeneszerzővel (színes). 14.17: Gusztáv koccan (ism., színes). 14.25: Brodway Melody. Magyarul beszélő amerikai film. 16.00: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor. 17.30: Hogy van? Márkus László beszél életéről és pályájáról. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Hármasikrek. Dokumentumfilm-sorozat. VIII. rész. 18.30: Fejezetek a Rákóczi-szabadságharcról. III/2. rész (színes). 19.20: Reklámműsor. 19.30: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.35: Esti mese (színes). 19.50: Tévétorna (színes). 20.00: Hírek. — Totóeredmények. 20.05: Jókai Mór: Szerelem bolondjai. Televíziós film. III. rész (színes). 21.20: A prima donna, mint primadonna. Sass Sylvia operettrészleteket énekel (színes). 22.00: Az öreg halász és a tenger. Magyarul beszélő amerikai film (színes). 23.25: Az Abba együttes slágerei. Zenés film (színes).

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást 1977. december 17-én, szombaton:

Felnőttek részére összevont rendelés: 7—19 óráig.

I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169).

II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, II. em. 225. (Tel.: 13-833/54 m.).

III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833.)

Gyermekek részére összevont rendelés 8—14 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas I—II., Hird, Hősök tere, Szabolcsfalu, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724) Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármay).

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75 mellék) Munkácsy Mihály u. 19. (dr. Barka), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.), Semmelweis I. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. 8. (dr. Géczi).

Kertváros (Krisztina tér). (Tel.: 15-708) Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kovács Cs.).

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Orkényi), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Palatinus), Endresz II. körzete (dr. Knoch).

Rókus u. 8. (Tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömböz, dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz u. I. (dr. Görög), Semmelweis II. (dr. Pados).

Szombaton 14 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. (Tel.: 13-833/75 mellék)

1977. december 17-én, szombaton este 19 órától 1977. december 18-án, vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

Felnőttek részére:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

a II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812)

a III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833)

Gyermekek részére:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895).

Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

Fogászati ügyeleti szolgálat 1977. december 17., szombat este 19 órától hétfő reggel 7 óráig a Munkácsy M. utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

Jól vizsgázott a Crossbar

Jól vizsgázott a tavasszal felavatott szegedi Crossbar-rendszerű automata telefonközpont. Hasonlókat adnak át rendeltetésüknek jövőre Debrecenben és Egerben, majd a tervidőszak további részében Szekszárdon, Pakson, Győrben, Kecskeméten, Salgótarjánban és Békéscsabán. A már működő Crossbar-központokban szerzett tapasztalatok megvitatására kétnapos országos tanácskozás kezdődött csütörtökön Szegeden a Tisza Szállóban.

A résztvevők ugyancsak tanulmányozták az országban elsőként Szegeden, az új Tarján lakónegyedben megvalósított konténeres telefonközpont-rendszert. Ennek lényege: ahol az ipari és általános fejlődés olyan rohamos, hogy nem várhatnak több évet a viszonylag nagy teljesítményű távbeszélőközpont felépítésére és berendezésére, oda átmenetileg konténerközpontot helyeznek. Ez nagy méretei ellenére kerekeken gördíthető és tetszés szerint áttelepíthető. Ilyen „gördülő-telefonközpontot" kapott most Szeged után Ózd. 1980-ig összesen tizennyolc ilyen konténert juttat a posta elsősorban a főváros kisegítésére, illetve ötöt vidéki helységeknek.

Minden kedves vásárlónknak
Kellemes Karácsonyi Ünnepeket kívánunk
BARANYAKER
minden dolgozója

LAKÁS–INGATLAN

Egyedülálló nő, bútorozott szobát keres. „Bizalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, vagy garzon lakásmegoldást keresünk. „100 ezer kp + OTP-vel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos öröklakás eladó. Érdeklődni: Pécs, Dóra u. 8., IV/14. Hétköznap 18 óra után.

Üzlethelyiség 4x4 méteres, Siklós, Fő utcájában eladó. Érdeklődni: Siklós, Ady Endre u. 13. Bernáth Józsefné.

Elcserélném Bajcsy-Zs. úti, II. épületben lévő, VIII. emeleti másfél szobás, tanácsi lakásomat, hasonló földszintire, vagy a III. emeletig. „Február" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

120 000 kp-vel, magas részlettel, esetleg OTP-átvállalással is, másfél szobás lakásmegoldást keresek. „Mielőbb" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Beremenden, 800 négyszögöl gyümölcsösben, 3 szobás, központi fűtéses házamat, garázzsal, eladnám, vagy pécsire cserélném. „Állattartásra alkalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, szövetkezeti lakásomat, 2 szobásra, vagy nagyobbra cserélem. Tanácsira is. „Tüzér utcában" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti főállású, házfelügyelői, nagyerkélyes lakásomat, 2½ szobás, uránvárosi, tanácsi lakásra. Kertváros, Viktória u. 3/A, I. emelet 4. Házfelügyelő.

Bútorozott távfűtéses lakásom, – vidékre költözés miatt, – albérletbe kiadó. Kisebb megbízatást beszámítok. „Szigeti részen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Regenyében, 4 szoba, konyhás, új családi ház, gazdasági épületekkel, 1200 négyszögöl területtel eladó, vagy pécsi, családi házért cserélhető. Szőlőhegyen 500 négyszögöl üres föld eladó. Nagy Jenő, Regenye 4. szám.

Garázs eladó, 25 emeletes magasház mellett. Érdeklődni: Szigeti út 2/B, 7. emelet, 4-es ajtó. Kiss.

Nagykozár, Petőfi u. 8. számú ház eladó.

Egy szoba-konyhás, földszinti házrész, sürgősen eladó. „120 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba kiadó, egy rendes férfinak, 40–50 év körül. Pécs, Kertváros, Honvéd tér 7. szám.

Eladó utcai, 2 szobás, udvari, 2x1 szoba, konyhás családi ház, az I. kerületben. 2–2½ szobás, tanácsi összkomfortot beszámítok. „Február" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, 3. emeleti, 3 szobás, liftes tanácsi lakást cserélek, 2 kisebb lakásra. „Minden cserelehetőség érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapesti hasonlóra cserélném 1½ szobás összkomfortos pécsi, uránvárosi, távfűtéses magasföldszintes lakásom. Érdeklődni: telefonon – Pécs: 11-010, Budapest: 312-628.

Kettőszobás, összkomfortos házrész, valamint szoba-konyha és garázs eladó. Érdeklődni: Főiskola utca 4/1.

Két családnak is alkalmas, összkomfortos villát vennénk. „Közel a belvároshoz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó, 350 ezer + OTP. Budai Nagy Antal utca 18. László.

Családi ház garázzsal, hosszabb időre albérletbe kiadó. Tanárképző Kollégium, Pacsirta u. 2. Szücs László.

Minőségi albérlet újévre! Uránvárosi összkomfortos lakásban, nagyméretű, modern leányszoba, két diáklánynak kiadó. Válaszokat: „Nyugodt tanulás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Balatonlellén, 5 helyiségből álló új közművesített faház, parkosított területen eladó. Biró Imréné, Kaposvár, Szalma I. u. 16.

150 000 Ft kp-ért, lakásmegoldást keresek. Ajánlatokat várom a 21-930 telefonon, 17 és 20 óra között.

ADÁS — VÉTEL

M 21-es Volga, 1 éves műszakival, egyben, vagy alkatrésznek eladó. Ugyanott Warsava-motor és alkatrészek. Érdeklődni: a 15-511-es telefonon, az esti órákban.

Pekingi palotakölykök, import vérvonalból, sötét és világos színben kapható és előjegyezhető. Cím: Haramia Jánosné, Szigetvár, Vörösmarty u. 15.

ZX-es 126-os Polski Fiat eladó. Siklós, Felszabadulás út 38. Told, rádiós.

Hófehér hímzett irhabunda eladó. Rodostó utca 3.

407-es Moszkvics, felújítható állapotban eladó. Érdeklődni: Pécs, Tiborc utca 83. Gyöngyös. (Délután.)

Karambolos kocsit vennék. Szekszárd, Remete utca 46/B.

Esküvői kellékek nagy választékban! „Amor" esküvői divatáruüzlet, Jókai tér 9.

Gyermekbútor eladó. Böjtös, Jogász u. 2. III. emelet 8. Esti órákban.

4 hónapos, törzskönyvezett, német juhász kölykök, 1000-ért eladók. Apaceller, Pécsvárad, Bem köz 1.

Páncéltökés, rövid zongora eladó. Megtekinthető: mindennap, 14 óra után, Bálint Károly, Botykapeterd.

UC Zsiguli Combi, megkímélt, eladó. Éva u. 1., III. emelet 9.

ZX – vagy ZT Zsigulit vennék. Tel.: 19-788. 16–18 óráig.

Kevés javításra szoruló, korabeli biedermeier garnitúra (asztal, kanapé, 2 fotel) és nagyméretű olajfestmény eladó. Hőgyes Endre u. 31. szám. Megtekinthető: hétfő, kedd, pénteken, szombati napokon, 11–17 óra között.

Eladó 3 db fiatal hízó, hivatalos áron. Érdeklődni: Pacsirta u. 16.

126-os P. Fiat eladó. Érdeklődni: Ujpetre, Petőfi u. 14. Egész nap.

Weltmeister 120 b. harmonika és 50-es férfi bundabéléses télikabát eladó. Érdeklődni: Wald Tibor, Pécs III., Semmelweis utca 13/B. földszint 3. 18 órától.

AV 50 Stíl motorfűrész eladó. Rakéta utca 25.

Televíziót, hibásat, üzemképtelent veszek. Telefon: 16-203.

Egy új, álló hurkatöltő eladó. I. kerület, Engels út 203. Kissék.

Vennék Dáciát, vagy Zsigulit 2–3 éves körülit. Telefon: 11-084.

Elektromos zongora és kazettás magnó eladó. Telefon: 21-569, 5 órától.

Eladó Saci II. fehér gyerekszoba, fehér-piros szekrénysor, sztereo lemezjátszó, mosógép, székek, kompresszorfej, nagyméretű fikusz. Pécs, Fenyvessor 18. Telefon: 16-776.

Kardvirághagyma, krém, tűzpiros, fekete, fehér, zöldessárga, bíbor, holland újdonságok, megrendelhetők: 4,– Ft darabja. 30 darabnál kevesebbet nem szállítok. Joó Sándor, 2941 Ács, Toldi utca 6.

VEGYES

Gyermekgondozást lakásomon, szakszerűen vállalok. Minden igényt kielégítek. Tel.: 17-212.

Mennyezet és falburkoló lapok megrendelhetők Szőke József kisiparosnál. Pécs, Károlyi u. 21. Telefon: 11-188.

Garázst bérelnék Dok-Sándor utca környékén. „Moszkvics Combi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Karácsonyfára színes égősor megrendelhető Rauch János, Pécs, Doktor Sándor u. 11. üzletében. Tel.: 12-810.

Elvesztettem december 10-én Vágóhíd környékén, fél pár kesztyűmet. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében adja le Perczel u. 26., I. emelet alatt.

Gyermekek gondozását vállalom. Pécs. II., Varsány u. 22., III. emelet 12.

Okleveles gépészmérnök, 20 éves tervezési, fejlesztési gyakorlattal, német nyelvismerettel, 16 éves vezetői gyakorlattal pécsi munkahelyre állást változtatna. – „Lakás nem szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SKODA KOMPRESSZORRAL BÉRMUNKÁT VÁLLALUNK!

Pécsi Építőipari Szövetkezet Pécs, Felszabadulás út 16. Gépészet. Telefon: 11-635.

SZÖVETKEZET GARÁZST BÉRELNE,

Ujmecsekalján, vagy a Petőfi utca környékén. Ajánlatokat a 14-467-es telefonszámra kérjük leadni.

LAKOSSÁG és KÖZÜLET részére rövid határidőre

FÉNYMÁSOLÁST

vállalunk.

Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat Fénymásoló részlege, Pécs, Endresz Gy. u. 2.

Fürdőszobai berendezések, vízvezetékek javítását, cseréjét vállalom. Wéber vízvezetékszerelő, Pécs III., Üttörő u. 65. Telefon: 16-332. Délután 17–19 óráig.

A Pécsi Kesztyűgyár

raktárába férfi segédmunkásokat

felvesz

- Jelentkezés: Kesztyűgyár, Pécs Sörház utca 36. Anyagbeszerzési osztály.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT gépírónőt elsejével, helyettesítésre, 1979. augusztus 31-ig felveszünk. Dunántúli Napló szerkesztősége.

TAKARÍTÓ segédmunkásnőket — nyugdíjasokat is — és egyműszakos mosodába segédmunkásnőt felvesz a Gyermekkórház. Nyár u. 8. (79284/0034)

A BARANYA megyei Vízmű Vállalat, Komló, Kossuth L. u. 9. — jogászt felvételre keres. (3164/0471)

A MECHANIKAI Laboratórium Pécsi Gyára felvételre keres: megfelelő végzettséggel, gyakorlattal férfi normacsoport-vezetőt. Jelentkezés: Pécs, Kertváros, Szilva u. 1—3., személyzeti osztály. (3167/0294)

AZ ÚJPESTI Papírgyár keres 16. életévüket betöltött nőket, papíripari szakmunkástanulónak. A szakmunkásbizonyítvány megszerzése 4 év. Szállást biztosítunk. Jelentkezni lehet: levélben — cím: Ujpesti Papírgyár, 1325 Budapest, IV., Pf.: 52. (1424)

RAKTÁRI anyagmozgató segédmunkást, dúcozót, női munkaerőt egyműszakos foglalkozásra felveszünk. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. (3187/0453)

A BVM Pécsi Gyárrészleg hirdi és komlói telephelyére — autóvillamossági szerelő, villanyszerelő, lakatos, fűtő, férfi és női segédmunkásokat betonelemgyártó munkakörbe felvesz. Jelentkezni lehet: a hirdi telep vezetőjénél, Pécs-Hird, vasútállomás mellett, telefon: 12-744, illetve a komlói telep vezetőjénél, Komló-Sportvölgy. (3188/0475)

A DUNÁNTÚLI Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat felvételre keres: SZTK-ügyintéző, általános munkaügyi adminisztrátor, előkészítő munkakörbe dolgozókat. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 1. Munkaügyi osztály. Pécsről a kijárást a vállalati autóbusszal biztosítjuk. (3193/0487)

A BELVÁROSI Általános Iskola takarítónőt felvesz — azonnali belépéssel. Jelentkezés az igazgatói irodában, Leonardo da Vinci u. 1. (3184/0128)

Mecsek Áruház

II. EMELETI RUHÁZATI OSZTÁLYA ÜNNEPI ÁRUVÁLASZTÉKKAL VÁRJA ÖNT IS!

BARANYAKER

A MECSEKVIDÉKI Pincegazdaság tmk-részlegéhez villanyszerelő szakmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a részleg vezetőjénél, Pécs, Légszeszgyár u. 32. (3165/0480)

A MÁV Pécs Vontatási Főnökség felvesz motorvezető-gyakornok, villanyszerelő, asztalos, géplakatos-járműszerelő szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezni lehet: munkanapokon 8—15 óráig a vontatási főnökség 4. számú irodájában, a munkaerő-gazdálkodónál. (3127/0443)

A BARANYA megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat az újonnan beindult üzemébe felvételre keres lakatosokat, köszörűs szakmunkást, gépésztechnikusokat műszaki munkakörbe, továbbá, 3 műszakos beosztásba jéggyári munkásokat. Alkalmazunk ezen kívül üzemi és irodai takarítókat. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Edison u. Megközelíthető a 32/Y autóbuszjárattal. (98706/0031)

MÉV Ércdúsító Uzem, Kővágószőllős, felvesz gépkezelőket, segédmunkásokat, villanyszerelőket, esztergályosokat és váltó műszakra műszerészt. (79393/0194)

KUBIKOS csoportokat felveszünk, munkásszállást, vagy 50 km távolságon belüli személyszállítást biztosítunk. DDGÁZ Pécs, Felszabadulás út 107. (3168/0472)

PÉCSETT végzendő távbeszélő hálózatépítési munkára dolgozókat vesz fel a pécsi Posta Hálózatépítő Uzem. Munkásszálláson elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés: személyesen munkakönyvvel, hétfőn, szerdán és pénteken reggel 8 óra és 15 óra között. Cím: Posta Hálózatépítő Uzem, Pécs, Rákóczi út 60., I. emelet. (3043/0226)

füszért PÉCS

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FÜSZÉRT, munkaügy. (3146/0048)

FELVESZÜNK gyors- és gépírót, (lehet kezdő is). Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász utca 83. (3150/0009)

NEHÉZGÉPKEZELŐI vizsgával rendelkező rakodógép-kezelőt és kotrógépszerelő szakmunkást keres felvételre a DÉLKŐ Mecsekvidéki Kőbányák pécs–kozári üzemébe, (fehérkúti turistaháznál). (3157/0478)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem központi fűtői vizsgával rendelkező, időszaki kazánfűtőket és fűtő segédmunkásokat vesz fel. Jelentkezés: Kürt u. 4., a főgépészeti irodában. (3142/0481)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres festő-mázoló, kőfaragó-műköves, tetőfedő-bádogos szakés segédmunkásokat és hidegburkoló segédmunkást. Jelentkezés: Megye utca 19. Munkaügy. (3155/0469)

A DOLGOZÓK Önálló Gimnáziuma takarítónőt felvesz. 7621 Pécs, István tér 10. (98704/0484)

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőnk, anyósom, nagymamám, nagynénink és kedves rokonunk,

WASS GYULANÉ

Gács Mária

f. hó 13-án, hosszú, türelemmel viselt szenvedés után, 68 éves korában elhunyt. Temetése 1977. december 19-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Értesítjük kedves rokonainkat és ismerőseinket, hogy

GÉDERT FERENC

pécsi (ürögi) lakos 1977. december 13-án, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 19-én du. fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, gyermekünk, testvérünk és kedves rokonunk,

FARKAS JÁNOSNÉ

Biró Magdolna, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1977. december 19-én du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy drága jó férjem és édesapánk,

JAKAB ZOLTÁN

építészmérnök,

a Mecseki Szénbányák dolgozója, hosszú, türelemmel viselt szenvedés után, 48 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. Gyászoló felesége és fiai.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik koszorúkkal, virágokkal és megjelenésükkel kívánták enyhíteni drága halottunk,

DR. HECKENBERGER JÁNOS

temetésén fájdalmunkat. A gyászoló család.

Szomorú szívvel mondunk hálás köszönetet a testvéreknek, rokonoknak, jó barátoknak, szomszédoknak, akik felejthetetlen férjemet, édesapánkat,

ANTAL IMRÉT

utolsó útjára elkísérték és koszorúkkal, virágokkal, együttérzésükkel mérhetetlen nagy fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, ismerősöknek, barátoknak, akik szeretett halottunk,

ROHR ANTAL

temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága halottunk,

HERR FERENC

elhunyta alkalmából bármilyen formában fájdalmunkon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Halmai család.

Köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, ismerősöknek, jó barátoknak, akik szeretett halottunk,

DR. HANGOS LAJOSNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Távfűtő Vállalat és a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat vezetőségének, párt- és szakszervezeti bizottságának, dolgozóinak és mindazoknak, akik a temetésén részt vettek. A gyászoló család.

KÖZÉRDEKŰ

VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK figyelmébe ajánljuk! Fizikai munkakörök ellátásához szükséges — SZOT Munkavédelmi Kutatóintézet által engedélyezett — MUNKAVEDELMI KESZTYŰK 1978. évi értékesítésére megrendeléseket felveszünk december 25-ig. A keszty ük megtekinthetők: a Pécsi ÁFÉSZ kereskedelmi főosztályán, Pécs, József Attila utca 22. sz.

ÉPÍTTETŐK, VÁLLALATOK FIGYELEM! Most vásárolja meg építőanyag-szükségletét a szentlőrinci telepünkön. Ajtók, ablakok, tetőfa, tetőléc, cserép, színes és mintás csempék és metlachi padlóburkolók, fehér és színes fürdőszoba-berendezés, talpascsövek, kútgyűrűk, BH-elemek, eternit csőféleségek, bitumen, szigetelő stb. Felvilágosítás a 71-102 telefonon.

AZ ORSZÁGOS TAKAREKPENZTAR Baranya megyei Igazgatósága értesíti a tisztelt ügyfeleket, hogy az év végi betéttőkésítési munkálatok miatt a komlói fiók december 19-én, 20-án és 21-én, a pécsváradi fiók 20-án, 21-én és 22-én, a Pécs, Bajcsy-Zs. utcai, a Pécs, meszesi, a Pécs, Szigeti úti és a Pécs, újmecsekaljai körzeti fiókok 19-én, 20-án, 21-én, 22-én, 23-án csak 12 óráig tartanak pénztárszolgálatot.

AZ OLIMPIA ÉTTEREM a mai napon 16 órától rendezvény miatt zárva.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

A HATTYÚ méteráru-bolt ünnepi választéka: NSZK krümmer kabátanyag és jugoszláv georgette és muszlin érkezett nagy választékban különböző színekben! Minden kedves vásárlót és érdeklődőt szeretettel várnak a bolt dolgozói.

OLCSÓ ÁRUK boltja (Pécs, Szalai A. u. 2.) áruajánlata: NDK szövetek 150 cm széles, 99,— Ft-tól vásárolható! Szintetikus paplan 396,— Ft helyett 230,— Ft-ért nagy választékban vásárolható! Önt is várjuk!

MEGÉRKEZETT a padlószőnyeg 130 Ft/m² áron a Lakástextil boltba, Pécs, Rákóczi út 39/D. Várjuk kedves vásárlóinkat.

OLCSÓ ÁRUK boltja (Pécs, Szalai A. u. 2.) áruajánlata: 3,5 sz. dunnahuzat 98,— Ft-tól, nagypárna huzat 40,— Ft-tól, műszálas ágyneműgarnitúra 239,— Ft-tól, 480,— Ft-ig vásárolható! Tekintse meg a kirakatot! Válasszon!

Ajándékát ARANY-VASARNAP is megvásárolhatja a MERUKER szaküzleteiben: Pécsett, Komlón, Szászváron, Mohácson, Siklóson és Szigetváron december 18-án 9.00 órától 14.00 óráig. Minden kedves érdeklődőt és vásárlót szeretettel várnak a bolt dolgozói!

KIVÉTELES AJÁNLAT KARÁCSONYRA! Férfi–női gyapjúszövetek 40–50 százalékos kedvezménnyel, import műpehely paplanok 380 Ft-ért kaphatók a Pécsi ÁFÉSZ Rákóczi úti ruházati boltjában!

Ajándékozásra is alkalmas . . . OLCSÓ női körömcipők érkeztek a MECSEK ÁRUHÁZ cipőosztályára. 50–68–120–190–230 Ft-os árban!

A Pécsi Geodéziai Vállalat

Mohács, Eötvös u. 17. sz. alatti

irodahelyiségeit eladja

Alapterülete: 82 m².

Udvar: 89 m².

Érdeklődni: Pécs, Jogász u. 4. sz., főkönyvelőnél.

Telefon: 11-655.

Pályaválasztó fiatalok, figyelem!

Általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatalokat felveszünk az 1978/79-es tanévre fonó, szövő szakmunkástanulónak, 16 éves korig. Tanulási idő 2 év.

JUTTATÁSOK: Különélési pótlék vidékieknek havi 500,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 450,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés kollégiumban. Tanulmányi ösztöndíj havi 410,— Ft-tól 610,— Ft-ig, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. Továbbtanulási lehetőséget biztosítunk. Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2500,— Ft-tól 3500,— Ft között van. Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7 órától fél 4 óráig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR, személyzeti-oktatási osztály 1046 Bp. Erkel u. 30. (Újpest)

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat

vemhes kocasüldőt

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

● Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágosítással is szolgálunk.

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

AHT BUDAPEST

A Mecseki Szénbányák felvesz:

18—35 éves férfi munkavállalókat föld alatti CSILLÉS, SEGÉDVÁJÁR, VÁJÁR, LAKATOS munkakörbe. 35 ÉVESNÉL FIATALABB ÚJ DOLGOZÓINKAT Komlón, illetve Pécsett 1,5–2 év múlva KÉSZPÉNZ BEFIZETÉSE NÉLKÜL, RENDKÍVÜL ELŐNYÖS ANYAGI FELTÉTELEK MELLETT JUTTATJUK LAKÁSHOZ. A lakáskiutalás feltétele: 10 éves szerződés föld alatti munkára. A lakáskiutalásig kényelmes munkásszállói elhelyezést és kedvezményes, teljes ellátást biztosítunk Komlón, illetve Pécsett.

Címünk: Mecseki Szénbányák munkaügyi osztálya, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5.

ASZTALITENISZ

Biztos magyar győzelem

Magyarország—Jugoszlávia 6:1

A magyar asztalitenisz-válogatott őszi, 4. Szuper Liga mérkőzését csütörtökön délután vívta Pécsett a városi sportcsarnokban 2000 néző előtt. Jugoszlávia ellen szép győzelmet arattak asztalitenisz-szeőink. Jól indult a program, Klampár az első mérkőzésen legyőzte Kosanovicsot.

Klampár—Kosanovics 2:1 (15, 16:21, 18). Klampár jól ütött, de elég sok könnyű labdát rontott. Az első játszmát végig vezetve nyerte, a második jászmában a jugoszláv fiú már 17:13-ra vezetett, amikor Klampár rákapcsolt, de késő volt. A 3., döntő játszmában Klampár magának biztosította a győzelmet.

Gergely Gábor a mérkőzés előtt labdát próbál. Utána magabiztos játékkal 2:1-re verte Kalinicsot.

Gergely—Kalinics 2:1 (10, 8:21, 20). A tollszárfogással játszott jugoszláv ifjúsági Európa-bajnok és Gergely látványos mérkőzést vívott. Gergely a 3. játszmában 20:20 után nyert.

Szabó—Fábri 2:0 (12, 12). A két volt ifjúsági Európa-bajnok kislány találkozóján Szabó ügyesen pergetett, jól ütött, és ha kellett, védekezett is. Jó játékkal győzött. Már 3:0-ra vezetett Magyarország.

Klampár, Jónyer—Kosanovics, Karakasevics 0:2 (17:21, 20:22). Világbajnokságot nyert férfi párosunk, a Klampár—Jónyer kettős csak a 2. félidőben javult fel, Jónyer sokat bizonytalankodott, Klampár hiába igyekezett. Szépítettek a jugoszlávok. Magyarország—Jugoszlávia 3:1.

Klampár—Kosanovics. Győz a magyar fiú 2:1-re
Fotó: Arató László

Klampár, Szabó—Kosanovics—Perkucsin 2:0. (10, 17). A magyar vegyespáros jól összeszokott kettős benyomását keltette. Jól ütöttek, a jugoszlávok csak védekeztek. Már megnyertük a mérkőzést, mert 4:1-re vezettünk.

Klampár—Kalinics 2:1 (19: 21, 9, 18). Klampárt az első játszmában a jugoszláv fiú kellemetlen játékmodorával megijesztette. Később Klampár lendületbe jött, s különösen a 3. játszmában igen jól játszott.

Két játszma között. Berczik Zoltán, a magyar válogatott szakvezetője és Klampár Tibor. Berczik frissítőt és jótanácsokat ad versenyzőjének.

Gergely—Kosanovics 2:0 (22, 17). Gergely az első játszmában 23:22-nél vezetett először. Ekkor magára talált, s nemcsak az első játszmát, de a következő játszmát, és ezzel a mérkőzést is megnyerte. Végeredményben Magyaország—Jugoszlávia 6:1.

— hi —

Megyei középiskolás úszóverseny

A szakmunkásképző intézetek után a megyei gimnáziumok és szakközépiskolák fiataljai részére rendezett úszóversenyt a pécsi Vegyipari és Vegyigépészeti Szakközépiskola. A verseny során jó lehetőség kínálkozott az Edzett ifjúságért mozgalom próbáinak teljesítésére. Nagy létszámmal képviselték magukat a Mohácsi Mezőgazdasági Szakközépiskola és a mohácsi gimnázium tanulói. A versenyen 21 csapatban 247 tanuló állt rajthoz.

Eredmények: 10x50 m-es váltó, lányok, I. korcsoport: 1. Vegyipari, 2. Mohácsi Gimnázium, 3. Nagy Lajos Gimnázium, II. korcsoport: 1. Mohácsi Gimnázium, 2. Janus, 3. Vegyipari, 4. Nagy Lajos. 200 m-es mellúszás: 1. Molnár (Mohács), 2. Elekes (Nagy Lajos), 3. Szabados (Nagy Lajos). 10x50 m-es fiúváltó: I. korcsoport: 1. Nagy Lajos I., 2. Gépipari, 3. Széchenyi. II. korcsoport: 1. Vegyipari, 2. Gépipari, 3. Mohácsi Mezőgazdasági Szakközépiskola. 200 m-es mellúszás: I. korcsoport: Galyas (Nagy Lajos), 2. Gaál (Vegyipari), 3. Tóth (Gépipari). II. korcsoport: 1. Dezső (Mohácsi Gimn.), 2. Szabó (Vegyipari), 3. Martin (Vegyipari).

*

Tatabányán a hazaiak nemzetközi úszóversenyén versenyeztek legutóbb a PMSC úszói. A 100 m-es női hátúszást Jelics nyerte 1:10,8-cal. 200 m-es pillangóúszásban 2. volt, ideje: 2:41,4 volt. A 10 éves Oberitter Zsolt a delfinek között egy első és egy második helyet szerzett.

Kaposváron is versenyeztek a pécsiek, ahol a 25 m-es uszodában a 12 éves Pesti Anikó a 200 m-es női mellúszásban 2:56,4-es idővel győzött, az eredmény jobb a fennálló megyei csúcsnál, de mivel kisméretű uszodában érte el, nem hitelesíthető. Pesti a 100 m-es mellúszásban is jól úszott, 1:22,6-os időt ért el.

Fókusz

A számok tükrében

A 39. BP. VASAS—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harmincnyolc mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:
38 5 13 20 37-67 23
csak Budapesten:
19 — 6 13 11-37 6
Az utolsó hat budapesti összecsapás eredménye: az 1969-es bajnokságban 0:3, az 1970—71-es bajnokságban 1:2, az 1971—72-es bajnokságban 1:2, az 1972—73-as bajnokságban 0:5, az 1973—74-es bajnokságban 0:2 és az 1974—75-ös bajnokságban 1:1. A Pécs Budapesten még nem nyert a Vasas ellen. A legeredményesebb pécsi csatár eddig a fővárosi csapat ellen Daka és Dunai II. négy-négy góllal. A jelenlegi játékosok közül csak Dárdai P. talált be a következő ellenfél hálójába. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:
Budapesti Vasas (otthon): Bp. Honvéd 1:0, Kaposvár 3:1, Diósgyőr 3:0, MTK-VM 1:2, Tatabánya 0:1 és Videoton 2:2.
A Bp. Vasas jelenlegi hazai mérlege:
8 4 1 3 15-9 9
Pécsi MSC (idegenben): Békéscsaba 0:1, Diósgyőr 2:0, Ujpest 0:1, Szeged 0:1, Bp. Honvéd 0:3 és Rába ETO 1:1.
A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:
7 1 1 5 4-10 3

*

A 4. FŰZFŐ—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott három mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:
3 1 1 1 5—4 3
csak Fűzfőn:
1 — 1 — 2-2 1
Tehát az egyetlen fűzfői mérkőzés döntetlenül végződött. Eddig a legeredményesebb komlói játékos a NIKE Fűzfői AK ellen Lingl és Rodics két-két góllal. A jelenlegi játékosok közül még senki nem lőtt gólt a Fűzfőnek. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:
NIKE Fűzfői AK (otthon): Eger 1:1, Debrecen 4:0, Kossuth KFSE 4:3, Vác 3:0, Várpalota 5:0 és Salgótarján 1:1.
A Fűzfő jelenlegi hazai mérlege:
9 6 2 1 25-8 14
Komlói Bányász (idegenben): Kazincbarcika 2:2, Szolnoki MTE 1:2, BKV Előre 1:1, Nagykanizsa 0:3, Békéscsabai TASK 0:1 és Budafok 0:0.
A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:
9 2 3 4 10-14 7
A Komlói Bányász góllövőlistájának állása: 10 gólos: Kolesánszky (33), 4 gólos: Gruborovics és Hegyi, 2 gólos: Szabó, 1 gólos: Bartha, Hohmann (13), Róth (6), Steib (4) és Tresch (7). A zárójelben lévő szám azt mutatja, hogy a játékos a Komló színeiben eddig összesen hány gólt ért el.

*

A 8. SZOMBATHELYI SABARIA—PVSK TALÁLKOZÓ

Az eddigi hét mérkőzés összesített eredménye a PVSK szemszögéből:
7 2 3 2 8-4 7
A Sabaria jelenlegi hazai mérlege:
9 6 2 1 17-7 14
A PVSK jelenlegi idegenbeli mérlege:
9 3 1 5 8-11 7

*

A 2. VÉMÉND—SOPRONI TEXTILES TALÁLKOZÓ

Az első mérkőzésen a Véménd 2:0-ra vesztett.
A Véménd jelenlegi hazai mérlege:
10 6 3 1 13-4 15
A Soproni Textiles jelenlegi idegenbeli mérlege:
9 2 3 4 10-12 7

*

A 2. PÉT—SELLYE TALÁLKOZÓ

Az első mérkőzésen a Sellye 3:1-re vesztett.
A Péti MTE jelenlegi hazai mérlege:
9 4 2 3 9-8 10
A Sellye jelenlegi idegenbeli mérlege:
9 2 1 6 7-14 5

JUBILEUM

200. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Szabó (PVSK). 125. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Kardos (PMSC) és Lahó (Komló).

Lehel Jenő

DN SPORT

SZAVÁZZ AZ OLVASÓ

Ki volt Baranya megye legjobb sportolója 1977-ben?

- ***Eredményhirdetés az újévi számban***
- ***Jutalmat kap a legjobb pályázó***

Az év vége a sportban is az értékelés időszaka. Szerkesztőségünk a hagyományoknak megfelelően ezúttal is meghirdeti a „Ki volt Baranya legjobb sportolója 1977-ben?" pályázatot.

Húsz éve már, hogy először jelentek meg a szavazócédulák lapunkban. Olvasóink szavazatai alapján alakult ki a végső sorrend és akkor még együtt „rajtoltak" a férfiak és a nők. Az első győztes *Dévai János* kerékpáros lett. Az első pályázatot minden évben újabb követte és szerepelt a győztesek között *dr. Dunai János* és *Konrád János* válogatott labdarúgó, *Kovács II. István* kétszeres magyar bajnok ökölvívó, *Lépold Endre* és *Kispál László* válogatott atléta, míg a nők mezőnyében *Erdősiné Tolnai Márta* válogatott és olimpián szerepelt tornász, *Schmidtné Holub Mária*, a világbajnokságot nyert magyar kézilabda-válogatott tagja, *Verbőczi Józsefné* sokszoros válogatott kosárlabdás. Verbőczi sorrendben ötször bizonyult a legjobbnak.

Az elmúlt évben a férfiak versenyét a komlóiak atlétája, *Kispál László* nyerte, a nőknél *Balázs Józsefné*, a PMSC kézilabdázója lett a győztes.

Vajon kik lehetnek esélyesek arra, hogy az 1977-es esztendő legjobbjai, illetve helyezettjei legyenek? Az 1976-os győztes *Kispál László* könnyen megvédheti elsőségét, hisz megnyerte a magyar bajnokságot. Bizonyára sok szavazatot kap majd *Katzirz Béla*, a PMSC NB I-be jutott labdarúgócsapatának kapitánya, *Szajlai Antal*, a Vízügy SE ijásza, aki ezüstérmet szerzett az országos bajnokságon. Az esélyesek között van *Gulyás Imre*, a Volán hegyibajnokságot nyert autósa és *Kazinczi István*, a PMSC súlyemelője. A PVSK kosárlabdázója, *Rab Gyula* tagja lett a válogatott keretnek, ő is számításba jöhet. Jelölt *Lépold Endre*, a PMSC válogatott atlétája is. A nőknél nehezebb a választás. Esélyes *Jelics Ágnes*, a PMSC úszója, *Pálvölgyi Istvánné* és *Balázs Józsefné*, a PMSC NB I-es kézilabdázója, *Notaisz Ágnes*, a PVSK kosárlabdázója és *Gubán Gabriella*, a PMSC vidékbajnokságot nyert magasugrója.

Lapunkban három alkalommal — ma, december 18-án és 20-án — jelenik meg a szavazócédula. A beküldési határidő: 1977. december 23. Csak azok a szelvények vesznek részt a kiértékelésnél, melyen valamennyi rovatot kitöltenek olvasóink. Az eredményt január 1-i számunkban közöljük és akkor mutatjuk be a győzteseket. Az MHSZ-sportágakban külön értékelést végzünk a szövetségek javaslatai alapján.

Az ünnepélyes eredményhirdetés és díjkiosztó 1978. január 27-én lesz a Dunántúli Napló szerkesztőségében és az ünnepségről egyenes adásban sugároz műsort a Magyar Rádió Pécsi Studiója. A sorrendet eltaláló pályázóink közül kisorsolt egy fő 100 forintos vásárlási utalványt nyer.

A Dunántúli Napló közvélemény-kutatása
Ki volt Baranya legjobb sportolója 1977-ben?

Férfiak: 1. .....
2. .....
3. .....

Nők: 1. .....
2. .....
3. .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Beküldési határidő: 1977. december 23. (Dunántúli Napló Szerkesztősége, 7601 Pécs, Hunyadi út 11.)

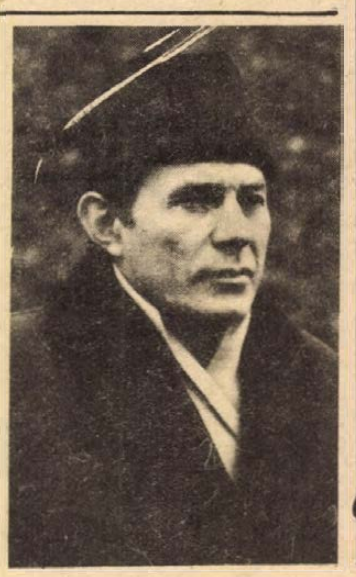
LABDARÚGÁS. NB I. tartalék-mérkőzés: PMSC—Tatabánya 1:0 (1:0), Újmecsekalja. V.: Rákosi. Góllövő: Zsolt. A pécsi csapat legjobbjai: Kollár, Zsolt és Lingl voltak.

Így láttam

Müller József osztályzatai

A szerdán Pécsett lejátszott PMSC—Tatabányai Bányász labdarúgó NB I. mérkőzésen Müller József, a PMSC „B" közép egyik vezetője osztályozta a pécsi játékosok teljesítményét.

Müller József így látta: Katzirz (6) — Iványi (5), Toma (5), Hosszú (4), Kincses (5) — Lutz (5), Dárdai (5), Lőrincz (4) — Kardos (4), Kiss (6), Nagy (4).



Nyilvános mozi indul

DECEMBER 16-ÁN A TANÁRKÉPZŐ FŐISKOLA NAGYTERMÉBEN

Kezdő műsoraink:

16-án: A három testőr

17-én: A púpos lovacska

18—19-én: Az utolsó szolgálat

További műsorainkat a Dunántúli Napló moziműsor-ajánlataiban közüljük.

Kellemes környezet! Olcsó helyárak!

Mindenkit szeretettel vár a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 346. szám
1977. december 17., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Elfogadták az 1978. évi állami költségvetést

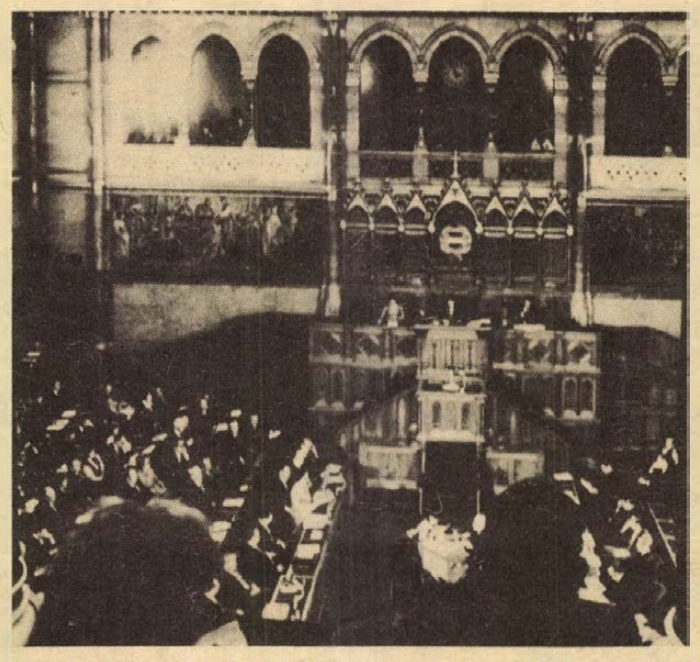
Befejeződött az országgyűlés téli ülésszaka

Törvény az állami vállalatokról

Pénteken az 1978. évi állami költségvetés vitájával folytatta munkáját az országgyűlés. A tanácskozáson Losonczi Pál és Lázár György is részt vett.

Kollár József (Budapest, 64. vk.), a Csepel Művek főmérnöke számadatokkal érzékeltette, hogy hazánk legnagyobb ipartelepének dolgozói hogyan járulnak hozzá az ország költségvetésében előirányzott bevételekhez. A jövő év folyamán a tröszt vállalatai több mint 17 milliárd forint értékű árut termelnek, hosszabb távon pedig olyan változások várhatók termékszerkezetükben, amire a gyártelep 85 éves fennállása alatt nem volt példa. Az ötödik és a hatodik ötéves terv időszakában 16–18 milliárd forintot költenek a termelés korszerűsítésére.

Ifjú Sári János (Somogy m., 6. vk.), a nagocsi Új Élet Tsz bognára a mezőgazdaságban is szükségesnek tartja a termelés szerkezetének korszerűsítését. Megyéjében kutatják a körülményekhez jobban igazodó termékek meghonosítását. Törekvéseik nem könnyűek, mert a szövetkezetek egy részében elhasználódtak a gépek, ezek pótlása pedig éppen az alacsony jövedelem miatt nehéz. Bankhitel segítségével mégis sikerült előbbre lépni gazdaságosabban termelhető növények meghonosításában, az állattenyésztés korszerűsítésével azonban nehezebben boldogulnak. A képviselő véleménye szerint nagyobb segítségre volna szükségük a szarvasmarha- és juhtenyésztéshez szükséges létesítményekhez, a meglevők bővítéséhez.



Pénteken folytatódott az országgyűlés téli ülésszaka. Képünkön: az ülésterem.

Határozathozatal

A vitában elhangzottakra válaszolva *Madarasi Attila* pénzügyi államtitkár kiemelte, hogy a népgazdaság kulcsfontosságú feladatait érintő elhatározások itt az ülésszakon is erős támogatást kaptak. Rendkívül fontos, hogy az elhatározásoknak megfelelően növekedjék a munka hatékonysága, erősödjön a beruházási folyamat tervszerűsége, adottságainkhoz és igényeinkhez jobban igazodjon a termelés és értékesítés szerkezete, bővüljön a gazdaságos export, javuljon a munka minősége. Rámutatott, hogy a XI. pártkongresszus határozata alapján kidolgozott kormányprogram végrehajtása jó ütemben halad, a jövő év folyamán a kormány áttekinti az eddigi eredményeket és a további teendőket.

A mostani ülésszakon elhangzott több fontos kérdés is a kormány napirendjén szerepel, köztük az energiaprogram, a döntésvégrehajtás ellenőrzési rendszerének továbbfejlesztése, folyamatban van a tudományos kutatás és gyakorlat kapcsolatának áttekintése. A kormányzat az ülésszakon elhangzott egyéb javaslatokat is megvizsgálja és azokra visszatér.

Az országgyűlés a jövő évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslatot általánosságban és részleteiben az eredetileg beterjesztett összegekkel egyhangúlag elfogadta.

anyagilag és erkölcsileg ösztönzi a dolgozókat jobb munkára. A törvényjavaslat arra is kitér, hogy a dolgozókat be kell vonni a vállalat irányításába. Világosan kell látni, hogy társadalmunkban a munkás, a vállalati dolgozó nem pusztán munkavállaló. Tulajdonosi jogai is vannak, s elő kell segíteni, hogy szemlélete is ennek megfelelően fejlődjön. A vállalati vezetők ne csak a feladatok végrehajtásában támaszkodjanak a kollektívára, vonják be a dolgozókat a döntések előkészítésébe is, s teremtsék meg annak feltételeit, hogy a vállalat legfontosabb ügyeiben a dolgozók valóban el is tudjanak igazodni, a döntésekben alkotó módon részt tudjanak venni.

Az igazságügy-miniszter végül bejelentette, hogy a készülő kormányintézkedés alapján a vállalatok felügyeleti szerveinek az alapító határozatokat 1978. június 30-ig, a trösztöknek és a vállalatoknak pedig szervezeti és működési szabályzataikat szeptember 1-ig kell összhangba hozniuk a törvény rendelkezéseivel. Ez nem jelent valamiféle átszervezési kampányt, a feladatokat a rendes munka menetében kell végrehajtani.

(Folytatás a 2. oldalon)

Elutazott a spanyol békemozgalmi küldöttség

Az Országos Béketanács meghívására december 12–16. között kéttagú spanyol békemozgalmi delegáció tartózkodott hazánkban. Juan Jose Rodriguezt, a „Justicia y Paz" főtitkárát és Milangros Navalt, az európai biztonsági és együttműködés spanyol nemzeti bizottságának tagját parlamenti hivatalában fogadta Péter János, az országgyűlés alelnöke. A küldöttség részt vett az Országos Béketanács ügyvezető elnökségének ülésén.

A kétoldalú tárgyalásokon megállapodás jött létre a magyar és a spanyol békemozgalom közötti jövőbeni együttműködésről, az európai biztonság megszilárdításáért, a leszerelésért és a társadalmi haladásért folytatott küzdelemben. A delegáció pénteken elutazott Budapestről.

Az igazságügy-miniszter expozéja

Korom Mihály igazságügy-miniszter terjesztette elő az állami vállalatokról szóló törvényjavaslatot.

– A gazdasági építőmunka hatékonyabb működését szolgálva a törvényjavaslat kettős követelménynek tesz eleget. A központi irányítás hatékonyságát, s ugyanakkor a vállalatok önállóságát is növeli. A vállalatok megfelelő önállósága nem ellentétes a központi irányítás erősítésével és az ellenőrzés fokozásával, sőt azok egymást feltételezik. Kezdeményezésre képes, saját lábukon megállni tudó vállalatok nélkül nem lehet igazán jó a központi irányítás hatékonysága sem. A vállalatok és az őket irányító szervek számára egyaránt vonatkozik az az előírás, hogy a szocialista gazdálkodás elveinek megfelelő munkát kell végezniök, kötelesek elősegíteni a társadalmi és a vállalati érdek lehető legjobb összehangolását, gondoskodniuk kell a jogok és kötelességek egységes felfogásáról és érvényesítéséről. Ez azt is jelenti, hogy a vállalat nemcsak gazdasági feladatokat lát el, elő kell segítenie azt is, hogy az ott dolgozók tulajdonosi tudata, szocialista életformája, gondolkodásmódja, általános műveltsége fejlődjön, szakmai-politikai ismereteik rendszeresen gyarapodjanak.

– A törvényjavaslat valamennyi állami vállalattól megköveteli, hogy olyan belső irányítási és elszámolási, valamint érdekeltségi rendszert alakítson ki, amely elengedhetetlen a gazdálkodás hatékonyságának folyamatos növeléséhez,

Huszonötmillió forint értékű terméket exportál az idén az ÉPGÉP pécsi gyára, ebből 7 milliót tőkés- és 18 milliót szocialista exportra. Képünkön a szerelőállványokat csomagolják, útra készen a szállítmány Ulánbátorba. **Szokolai felvétele**

Ünnepi csúcsforgalom

Nem csak a pult mögött dolgozik a kereskedő

- **Cipekedés a raktárakban**
- **Sok vevő és elegendő áru**

Konzum, Szliven, Mecsek, Centrum. Emberek a pult innenső és a pult túlsó oldalán. Sietősek és mosolygósak; idegesek és válogatósak. A vásárlók számán és az üzletek hangulatán érezni lehet, hogy közeledik a remegő kocsonyák, a beiglik és a csillagszórók órája.

A legfontosabb: az ajándék. Amikor a karácsonyfa alatt megpillantjuk kedveseink kis csomagjait, elfelejtjük a sorbanállást, a cipekedést, a zsúfoltságot.

Végigjártuk a nagy pécsi bevásárlóközpontok raktárait. Egymás után fordulnak a mikrobuszok és a teherautók, állandóan érkezik az áru. Konténerekben, ömlesztve és hatalmas kartondobozokba csomagolva.

Amíg az áru kikerül a pultokra, az eladótérbe, emberek tucatja dolgozik vele. Kicsomagolják, beárazzák, letörlik, szortírozzák. A raktárakban ugyanazokat az arcokat látni, akikkel a pult mögött is találkozunk. Raktári segédmunkásokban nem bővelkedik a kereskedelem. Az eladó iktat, cipekedik, poros lesz a köpenye és százával ragasztja az árcédulákat. Azután kezet mos, fog egy ruhakefét és mosolyogva várja a kedves vevőt a fényes eladótérben. Így van ez mindig, ám ilyenkor karácsonykor, az ünnep előtti napokban hihetetlenül felgyorsul a tempó. Kevés a nyugdíjas kereskedő és az üzletek szinte változatlan létszámmal állják a vevők év végén megduplázódott seregének rohamát. Sok a túlóra. A dolgozók már jóval a nyitás előtt munkahelyükön vannak, hogy legyen a korán érkező vevőknek is miből válogatniuk.

A legtöbben a játékosztályokat és a kozmetikai cikkeket árusító részleget keresik fel ilyenkor. Szervezési intézkedésekkel mindenütt megnövelték ezeknek az osztályoknak a területét és a létszámát. A Konzum földszinti élelmiszerraktárában megmozdulni is nehéz. Húsokat kerülgetünk, miközben kis kocsin kitolják az eladótérbe a frissen érkezett banánszállítmányt.

Találkoztunk áruforgalmi osztályvezetővel, aki ládát bontott és áruházvezetővel, aki az átvételt segítette. A vérbeli kereskedő akkor érzi jól magát, ha van áru és vevő. Most egyikben sincs hiány.

E. Á.

Magyar–svájci megállapodás

A Magyar Tudományos Akadémia és a Svájci Tudományos és Kutatási Hivatal két évre szóló tudományos együttműködési megállapodást kötött, amelyet magyar részről Szentágothai János, az MTA elnöke, svájci részről pedig Urs Hochstrasser, a tudományos és kutatási hivatal igazgatója írt alá. A két intézmény vezető tudósok és fiatal tudományos-kutatók cseréjét határozta el a kölcsönösség alapján. Tervbe vették közös tudományos konferenciák, kiállítás rendezését, s megállapodtak abban, hogy elősegítik a tudományos közlemények és információk cseréjét.

Befejeződött az országgyűlés téli ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról)

Vida Miklós (Budapest, 21. vk.), a Fővárosi Gázművek műszaki igazgatója, a törvényjavaslat bizottsági előadója elmondta, hogy a bizottsági vitában 11 módosítást terjesztettek elő. Az egyik módosító javaslat például az igazgató egyszemélyi felelős vezetésének megfogalmazása helyett elegendőnek tartja a felelős vezetés kifejezést, mivel maga a törvényjavaslat is utal a vezetés és az irányítás kollektív segítésének szerveire, személyeire, természetesen nem csorbítva az igazgató személyes hatáskörét és felelősségét. Az együttes bizottsági vitában olyan figyelemre méltó észrevételek is elhangzottak, amelyeket a törvény elfogadását követően is érdemes megszívlelni. Helyeselték a képviselők, hogy a vállalatokat felelősségre vonják szabálytalan vagy jogsértő tevékenységükért, ugyanakkor szükségesnek tartják, hogy a vállalatok jogvédelemben is részesüljenek a felügyeleti szerv esetleges olyan beavatkozásaival szemben, amelyek nem felelnek meg a törvény és a végrehajtását szolgáló jogszabályok előírásainak.

Fődi Lászlóné (Csongrád megye 2. vk.) csoportvezető nagy jelentőségűnek tartja, hogy a törvényjavaslat első ízben foglalkozik törvényszinten az üzemi demokrácia alapvető elveivel. Felhívta azonban a figyelmet arra, hogy a törvényjavaslat nem intézkedik az üzemi demokrácia fórumairól, megalakításuk és működésük rendjéről. Javaslata szerint azt is meg kellene fogalmazni, hogy az üzemi demokrácia fórumait milyen időközönként kell összehívni, s hogy ellentétes vélemények esetén mi legyen a követendő eljárás.

Sipos József (Nógrád m. 2. vk.) a Ganz-MÁVAG mátranováki gyáregységének előrajzolója helyeselte, hogy a törvényjavaslat az elkülönült egységekből álló vállalatok irányítási, elszámolási és érdekeltségi kérdéseit is szabályozza. — Olyan belső érdekeltségi rendszer kialakítása ajánlatos — mondotta —, amely a belső tartalékok gyorsabb hasznosítására, takarékos gazdálkodásra ösztönzi a vállalatokat.

Horányiné Fehér Zsuzsa (Somogy m. 9. vk.) a Mechanikai Művek marcali gyáregységének diszpécsere azokról a törzsgyáraktól távoli üzemekről — köztük saját gyáregységéről beszélt —, amelyeknek kollektívája az eszközellátással és a bérszínvonallal elégedetlen. A törzsgyárakban rendszerint jobbak a munkafeltételek és a bérszínvonal is magasabb, mint a távoleső gyáregységekben. Amikor ezt szóvá teszik, többnyire az a válasz, hogy a törzsgyárban szakképzettebb emberek dolgoznak. Ha ez így van, akkor a gyáregység dolgozói joggal várják el, hogy olyan feladatokat kapjanak, amelyek újabb szakmai ismeretek megszerzésére ösztönzik őket.

Nagy Mártának (Heves m. 10. vk.), az Egyesült Izzó gyöngyösi félvezető gyára esztergályosának tapasztalatai szerint nem ritka az olyan gazdasági vezető, aki az üzemi demokrácia fórumait csupán az utasítások ismertetésére igyekszik felhasználni. Ez a szemlélet, ez a módszer passzívvá teszi a dolgozókat, s ellene szegül társadalmunk törekvésének, hogy bővüljön a munkahelyi demokrácia, kezdeményezően segítsék a dolgozók a munka hatékonyságának növelését.

Keserü Jánosné felszólalása

Az országgyűlés téli ülésszakának második napján felszólalt Keserü Jánosné könnyűipari miniszter.

Keserű Jánosné könnyűipari miniszter kiemelte a munkahelyi és a szociális körülmények fejlesztését, aminek a többségében nőket foglalkoztató könnyűiparban különösen nagy a jelentősége. Az iparágban öt év alatt 3—3,5 milliárd forintot szánnak a munkahelyi körülmények javítására és a szociális létesítmények bővítésére. Az eltelt két év tapasztalatai bizonyítják, hogy a vezetők minden tőlük telhetőt megtesznek e kötelezettségeik teljesítéséért. Minden nehézséget azonban nem lehet pénzzel megoldani, sokszor többet jelent a figyelmesség, a jó szó, a meggyőzés, s ennek elengedhetetlen feltétele, hogy bővüljön az üzemi demokrácia. A minisztériumi munka demokratizmusát is erősíteni kívánják. Egy-egy fontosabb döntés előkészítésébe, végrehajtásának megszervezésébe a vállalati, szövetkezeti, tanácsi szakemberek minél szélesebb körét igyekeznek bevonni. Ha kell, vitatkozva a társadalom érdekeit háttérbe szorító nézetekkel, kikérik a szakemberek véleményét, ugyanakkor a minisztérium kerüli a kicsinyes beleszólást, beavatkozást az olyan vállalati ügyekbe, amelyekben a következményeket is felelősen vállalva a helyi vezetésnek és közösségi fórumainak kell dönteni.

Makkos Antalné (Győr m. 7. vk.), a Mosonmagyaróvári Kötöttárugyár pártbizottságának titkára helyeselte, hogy az állami vállalatokról szóló törvényjavaslat tovább fejleszti az üzemi demokráciát, megfogalmazza az üzemi demokrácia fórumainak és módszereinek legfontosabb kérdéseit.

Törő Sándor (Borsod m. 24. vk.), a Felsőzsolcai Mezőgép Vállalat mezőcsáti gyáregységének igazgatója a többi között arról szólt, hogy egyes vállalatok olykor megpróbálják saját érdekeiket a népgazdasági érdekek elé helyezni. Ezért fontos a tervezetnek az a megfogalmazása, amely kimondja, hogy a vállalati terveknek összhangban kell lennie a népgazdasági tervben foglalt célokkal, ugyanakkor figyelembe kell vennie a vállalati dolgozók közösségének érdekeit is.

Pályi Sándorné (Veszprém megye 3. vk.), a Peremartoni Ipari Robbanóanyaggyár üzemvezetője kiemelte: az állami vállalatokról szóló törvényjavaslat megfelelő összhangot teremt a központi irányítás és a vállalati önállóság között. Pozitívuma továbbá, hogy hosszabb távra határozza meg az állami vállalatok tevékenységét, lehetővé teszi a gazdasági élet változásainak figyelembe vételét.

Ezt követően az elnöklő *Apró Antal* bejelentette: a délutáni szünetben összeült az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága. *Belák Sándort*, a bizottság elnökét — saját kérésére, egészségi állapotára való tekintettel, érdemeinek elismerésével — tisztségéből felmentette. Ugyancsak saját kérésére — más munkakörbe kerülése miatt, érdemeinek elismerésével — mentette fel tisztéből *Kovács Istvánt*, a bizottság titkárát. A bizottság elnökévé *Cselőtei Lászlót*, titkárává *Kasó Józsefet*, a mezőgazdasági bizottság tagjait választották meg. Apró Antal az országgyűlés nevében köszönetét fejezte ki a hosszú évek munkájáért Belák Sándornak és Kovács Istvánnak.

Falk Miklós (Bács, 9. vk.) üzemvezető hangsúlyozta: gyakran előfordul, hogy a vidékre telepített, pesti központú gyárakban, üzemekben csak formális az üzemi demokrácia, s a több száz, illetve több ezer dolgozót foglalkoztató egységekben a termelésről, az elosztásról gyakran nem a munkahelyen, hanem a központban döntenek.

Sőrés István (Szabolcs m., 10. vk.), a Növényolajipari Vállalat nyírbátori üzemének művezetője egyetértett, hogy a vállalati törvényben megfogalmazták: a vállalat igazgatója feladatainak ellátásában a dolgozók közösségére támaszkodik. Ez sok lehetőséget rejt magában, s ezek közül az egyik legfontosabb a munkásvezetők képzése, felkészítése, a káderek nevelése.

Javítani kell a demokratikus fórumok tartalmi munkáját

Az állami vállalatokról szóló törvényjavaslat vitájában több képviselő nem jelentkezett hozzászólásra: *dr. Korom Mihály* igazságügy-miniszter válaszolt az elhangzott javaslatokra, észrevételekre. A felszólalásokból az csendült ki — hangoztatta a miniszter —, hogy az állami vállalatokról szóló törvény fontos eszköze lesz gazdaságpolitikai céljaink sikeresebb elérésének.

A parlamenti bizottságok által előterjesztett módosító javaslatokkal messzemenően egyetértett dr. Korom Mihály, mivel — mint mondotta — azok elősegítik, hogy a törvény legyen még pontosabb, fejezze ki még világosabban az elérni kívánt célt. Elhangzottak olyan javaslatok is, amelyeket a kormánynak, a minisztériumoknak, a főhatóságoknak a végrehajtási rendeletek kimunkálásakor és a végrehajtás gyakorlati segítésében, ellenőrzésében is feltétlenül figyelembe kell venniök.

Az igazságügy-miniszter ezután az üzemi demokrácia fejlesztésével kapcsolatban hangoztatta: sok még a tennivalónk, javítanunk kell a demokratikus fórumok tartalmi munkáját, s bár az elmúlt évtizedben sokat tettünk a munkahelyi demokratizmus gazdagításáért, vezetőktől és a beosztott dolgozóktól egyaránt nagyobb erőfeszítések szükségesek, hogy ezen a téren is előre lépjünk.

A törvényjavaslat előkészítéséről szólva elmondta, hogy a javaslat kimunkálását nagy érdeklődés kísérte. Jogászok, közgazdászok népes tábora formálta, s alkotó társadalmi vita gondolta tovább hosszú távra szabályozást adó rendelkezéseit. Igaz, elhangzottak kritikai észrevételek is — többek között a bizottsági előadók részéről — azzal kapcsolatban, hogy a törvényalkotás és a tudomány együttműködését még szorosabbra kellene fűzni. Az igazságügy-miniszter egyetértett azzal, mondván, hogy a törvényelőkészítés módszerét tovább lehet és kell is fejlesztenünk. Ugyanakkor kérte, hogy a tudományok művelői is legyenek aktívabbak, kezdeményezőbbek. Nem kell minden esetben megvárniuk, amíg „szólnak nekik".

Szólt a miniszter arról is, hogy döntési mechanizmusunk minden szintjén javítani kell a munkát a gyorsabb, operatívabb, felelősebb döntések meghozatala érdekében. S azért, hogy visszaszorítsuk a gazdasági és az állami élet területein még fellelhető bürokratizmust.

A tervezet törvényerőre emelésével jelentős lépést teszünk, s a benne foglalt rendelkezések hatékony végrehajtása elősegíti szocialista céljaink gyorsabb elérését — mondotta befejezésül dr. Korom Mihály.

Ezután határozathozatal következett. Az országgyűlés az állami vállalatokról szóló törvényjavaslatot, a bizottság által benyújtott módosító javaslatokkal együttesen, általánosságban és részleteiben egyhangúlag elfogadta.

Ezután interpellációk következtek.

Varga János (Pest m., 11. vk.), a Monori Állami Gazdaság állatorvosa az építésügyi és városfejlesztési miniszterhez és a pénzügyminisztériumi államtitkárhoz terjesztett be interpellációt. Azt kérdezte: terveznek-e intézkedést a szociális követelményeknek nem megfelelő és zömmel a sokgyermekes, alacsony jövedelmű családok által lakott telepek gyorsabb ütemű felszámolására.

Válasz az interpellációkra

Ábrahám Kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter a pénzügyminisztériumi államtitkárral egyetértésben válaszolt az interpellációra. Elmondta, hogy az ezeken a telepeken élő családok lakáskörülményeinek javítása érdekében már eddig is számos központi intézkedés született. Egyebek között lehetővé tették, hogy a rászorultak ingyen juthassanak telekhez, indokolt esetben 35 évre szóló kamatmentes hitelt kapjanak, s hogy az előtörlesztésnél csak a kölcsönösszeg 10 százalékát kelljen kifizetniük. Ennek ellenére a képviselő kérdése jogos. Hozzá kell azonban azt is fűzni — mondotta a miniszter —, az érvényben lévő rendeletek lehetővé teszik, hogy a megyei tanácsok elnökei — indokolt esetben, a szociális körülményekre való tekintettel — az említett kölcsönök és törlesztések alól is felmentést adjanak.

Ugyanakkor tervezzük, hogy 1978-ban — első lépésként — 20 ezer forinttal emeljük az építési és a vásárlási kölcsönök összegét. Másrészt tervezzük azt is, hogy a megvalósításhoz szükséges építési kapacitást növeljük a tanácsi költségvetési üzemek bevonásával és termelési adómentesítéssel is. Az V. ötéves terv ezzel kapcsolatos programjának vizsgálata alapján pedig a jövő év első felében az ilyen, szociális követelményeknek meg nem felelő telepek gyorsabb ütemű felszámolására további intézkedéseket is kívánunk tenni.

Barát Endre (Pest m. 29. vk.) kérdésére Madarasi Attila pénzügyi államtitkár a szociális, oktatási és közművelődési intézmények fenntartásához nyújtott támogatásról adott tájékoztatást. A legtöbb nehézséget a társadalmi munkával épített intézmények fenntartása okozza. Az állam és a vállalatok továbbra is jelentős támogatásokat nyújtanak, most annak lehetőségét vizsgálják, hogyan lehetne a társadalmi munkát a fenntartáshoz szükséges anyagiak átmeneti hiányainak megszüntetésére is felhasználni. A VI. ötéves terv kidolgozásakor pedig egyes pénzügyi kötöttségek feloldásának, illetve a rendelkezésre álló összegek átcsoportosításának lehetőségeit is mérlegelik.

Az országgyűlés és az interpellálók mindkét választ elfogadták.

Ezzel véget ért az országgyűlés téli időszaka.

Megteremteni a jogok és kötelességek összhangját

A parlamenti vitában felszólalt Jazbinsek Vilmos (Baranya m. 14. vk.).

Az ipari bizottságon belül lehetőségem volt az állami vállalatokról szóló törvényjavaslat előkészítő vitájában is részt venni ez év májusában. Helyeslem, hogy a jelenlegi törvényjavaslatban nagyon sok akkor felvetett kérdést ma végleges formába öntve, paragrafusokba foglalva látom rögzítve.

Fontosnak tartom a 2. §. (2. bek.) történt megfogalmazást a vállalat feladatára vonatkozóan. A bekezdés kimondja, hogy a vállalat feladata a társadalom általános érdekeinek szolgálatában, működési körében folytatott tervszerű, hatékony, gazdaságos és jövedelmező tevékenységével segítse elő a népgazdasági tervekben meghatározott feladatok teljesítését és ezáltal járuljon hozzá a társadalmi szükségletek kielégítéséhez.

A (33) bek. tovább folytatja, mozdítsa elő a vállalat a dolgozók tulajdonosi tudatának, szocialista életformájának, gondolkodásának és általános műveltségének fejlesztését, szakmai és politikai ismeretei gyarapítását, jóléti, szociális, kulturális igényeinek kielégítését.

A leglényegesebb meghatározásnak tartom ezt, ennek van alárendelve az egész törvény, ezt kell biztosítani a többi paragrafusoknak, illetve fejezeteknek.

A törvény nagyon helyesen és egyértelműen kifejezi a szocialista tervgazdálkodás központi gazdasági irányítás hatékonyságának növelési szükségességét azzal, hogy a vállalati önállóságot a népgazdaság érdekeivel összhangban növeli. A törvény nagy hangsúlyt helyez a munkahelyi, vállalati demokrácia fokozására, a szakszervezet, az ifjúság képviseletében a KISZ-vezetésben való szélesebb körű bevonására.

Szabad legyen néhány megjegyzést tenni két kérdéshez.

A munkahelyi demokrácia fejlesztése

— A Minisztertanács, a SZOT és a KISZ KB a fórumok formáit, működésének rendjét, hatáskörét úgy határozza meg, hogy az igazgatói jogkör ne csorbuljon, az érdemi döntések hatékonysága javuljon.

— Érvényesülhessen a gyors döntési lehetőség, az idővel való helyes gazdálkodás.

— Az áttételek számát minimálisra csökkentsük az élőmunkával (fizikai, szellemi munkaerővel) való helyes gazdálkodást vegyük figyelembe. Nagyon sok ma is a tárgyalás, ülésezés, a konkrét munkából való kivonás.

— Úgy kell meghatározni a jogkört, hogy lényeges kérdések kerüljenek a fórumok elé, legyen lehetőség gyors operatív intézkedésekre is.

Nagyon fontosnak tartom az üzemi és vállalati demokrácián belül a jogok és kötelességek összhangjának megteremtését. Lényeges, hogy a fórumokban olyan élenjáró dolgozók kapjanak helyet és szerepet, akik munkájukkal, szorgalmukkal, szaktudásukkal ezt ki is érdemlik.

Szabad legyen néhány szót a VIII. fejezetről szólni és elsősorban teszem a Szénbányászati Trösztre vonatkozóan.

A 46. § (1) bekezdése kimondja, a tröszt vállalatszerűen működő gazdálkodó szervezet.

A (2) bekezdés a tröszt és az irányítása alatt működő tröszti vállalatok jogi személyek.

47. § (3) bekezdés. A tröszt vezérigazgatója nevezi ki és menti fel a tröszti vállalat igazgatóját és igazgatóhelyetteseit és gyakorolja munkaviszonyukban a munkáltatói jogokat.

(4) bekezdés. Vezérigazgató mellett a tröszti vállalatok igazgatóiból alakult igazgatói tanács működik. A Minisztertanács alapító határozatában kell megállapítani, hogy az igazgatói tanács milyen esetekben gyakorol döntési és véleményezési jogkört stb... sorolhatnám a paragrafusokat tovább.

Elnézést kérek, ezeket a rendelkezéseket úgy végrehajtani, hogy a vállalatnak a törvényben lefektetett önállósága megmaradjon, nem lehetséges, ezt a jelenlegi gyakorlati élet is bizonyítja.

— Kérem a kormányt, vizsgálja felül az iparág központi irányítását (tudomásom szerint ma tíz főnél kevesebb bányász szakember foglalkozik a szénbányászattal a nehéziparban) és tegye hatékonyabbá a központi irányítást.

— Ugyancsak kérem a kormányt, ha szabad javasolnom egy éven belül vizsgálja felül a trösztöket, mint irányító szerveket és válassza szét jogkörüket, felelősségüket az alájuk tartozó vállalatok jogkörétől, felelősségétől.

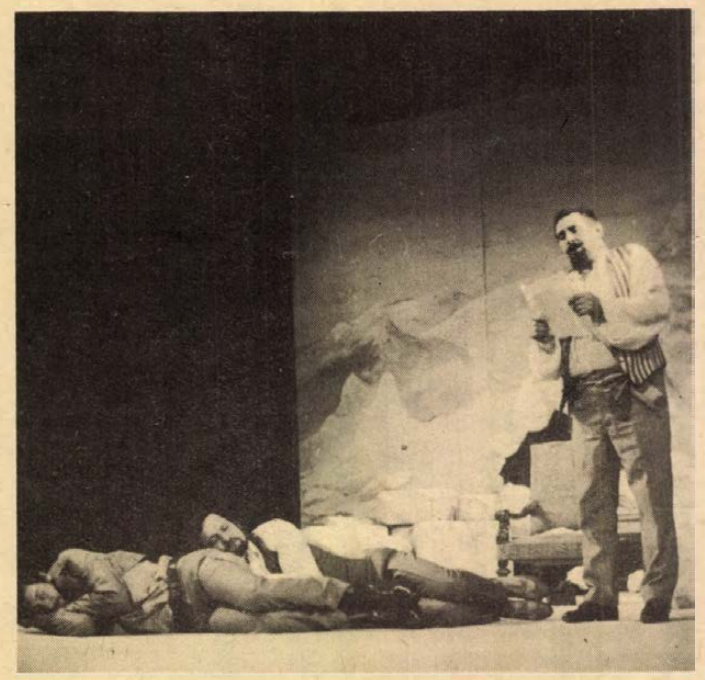
Nagyjából ezeket mondtam el az előzetes viták során — meg is kérdezték: „Jazbinsek elvtárs, te már védettségi korban vagy?" — válaszoltam: „nem".

Én úgy érzem, nem kell félni ma senkinek hazánkban, ha nyíltan és őszintén, építőszándékkal elmondja véleményét.

Ezen javaslatokkal a törvényjavaslatot elfogadom. Köszönöm, hogy meghallgattak.

G. B. Shaw komédiája a Pécsi Nemzeti Színházban

Tanner John házassága



Rablók között a vad sierrai hegyekben... Mendóza rablóvezér éppen verseiből olvas fel. Melis Gábor, Holl István és Szivler József.

Mindig zavar, ha G. B. Shaw-t műveivel kapcsolatban — akár csak idézőjelek közt is — prédikáló, bohócsipkás nagy mulattatónak emlegetik, utalva a polgári ítészek, főként a korabeliek sommás értékeléseire. Az ilyen megállapításokat a düh, a felháborodás, az indulatok csiholták ki valaha Shaw ellenségeiből, a „felső tízezer" védelmezőiből. Nem ok nélkül, hiszen a nagy nevettető alapjaiban rengette, bombázta iróniába mártott, ragyogóan szellemes érveivel a konvenciókat, a társadalmi ellentmondásokat. Akkor is, amikor még nem jutott el a szocialista nézetekig. Amit „prédikációnak" és „bohóckodásnak" titulálnak nála, az valójában nagyon is kegyetlen fintorok halmaza Shaw drámaművészetében. Szarkasztikus hunyorításai hol az egyik, hol a másik szereplő személy figurájából villannak ránk. Nyugtalanítóan és gondolatokat keltve, ugyanakkor kacagtatóan és kellemes szórakozást nyújtva.

Tanner John házassága című komédiája is — amit decemberben mutatott be a Pécsi Nemzeti Színház — ebbe a sorba tartozik. Ez is a felső tízezer köreiben játszódik, elsősorban az ő rovásukra mulat a közönség. Jól odafigyelve azonban észrevehetjük, hogy itt nemcsak emberi tulajdonságokról van szó. A férfi és a nő kapcsolata áll ugyan a mű középpontjában, Shaw jellegzetes „inverziós" technikájával „megcsavarva" az alaptételt: nem Don Juan szalad a nők után, hanem a nők szemelik ki maguknak és teszik Don Juanná a férfiakat. (Az író a főhős nevével is erre utal: Tanner John — Don Juan Tenorio.) Ezt, vagyis a „Don Juan-ság" ellenképét bizonygatva azonban a társadalmi erkölcsök, mozgalmak, a századeleji szociáldemokrácia, az „úri forradalmárok" passziózása is mind megkapják gunyoros fricskáikat Shaw darabjában.

A mű eredetileg „Ember és felsőbbrendű ember" címmel íródott. Amikor Hevesi Sándor először bemutatta a Nemzeti Színházban (1921.), kihagyta a III. felvonás filozofikus töltésű álomképét, ami a címváltoztatást is szükségessé tette. Azóta számos felújításban így játsszák, s ebben a formában került színre a Pécsi Nemzeti Színházban is, *Ottlik Géza* kitűnő fordításában.

A *Gáll Ernő* rendezte előadásnak kétségtelenül vannak értékei. A rendező középpontba helyezi a milliomos társaságnak ezt a szerelmi „utolsó pár előre fuss!"-kergetőzését, amelyben a centrális cselekménnyszál hordozója, Tanner John hiába próbál „ipicspapacsolni"... Eszes, okosan cinikus személyisége kacagtatóan vergődik, hiába, nem menekülhet a nő természetes ösztönével, „őserejével" pontosan rá kivetett hálóból. Látványos „kompromittálása" eldönti a küzdelmet: meg kell házasodnia. Mindez négy felvonáson keresztül — főleg a harmadiktól — fokozatosan egyre pergőbb ritmusban tárul elénk Shaw csillogóan szellemes párbeszédeiben. A Pécsi Nemzeti Színház bemutatója arról győz meg bennünket, hogy Shaw ma is nagyszerű mulattató; Tanner John házasságának története ma is kellemes szórakozást nyújthat. Amit a rendező önmagából hozzátett, az — kertelés nélkül —: nem sok, de a produkció gerincében fontos szcenikai ötlet. Az I. felvonás falra akasztott giccsszerű mázolmányai a következő felvonás színhelyek pontos kicsinyített másai, jelezve ezzel is a szemforgató viktoriánus társadalmi miliő tartalmát, álértékeit. Viszont nem sikerült a színpadra állított darab szövetében az igazi shaw-i humor fanyarságát, a poénokra kihegyezett dialógus technikában Shaw jellegzetesen ironikus „csavarásait" az előadás *egészében* fölcsillantani. Ezt csupán egyké mellékfigura szerepformálásában éreztük meg. A darab eljuttatása hozzánk így megmarad az átlagos társalgási vigjáték szintjén, helyenként szatirikus éllel. Az első felvonás lengedező unalmát követően (ami olykor később is visszatér) lassan feloldódva azért kellemes, mulatságos perceket is ad a produkció, de Shaw — e művéből is sugárzó — lényege, a „shawizmus kvintesszenciája" nélkül. Ezt az előadás egységes stílusában, atmoszférájában nem sikerült megteremteni. Néhány igazán emlékezetes pillanat kivételével.

Ezt a néhány „apró" pillanatot elsősorban *Labancz Borbálának* (Whitefildné) és *Vári Évának* köszönhetjük. Labancz Borbála mély és találó iróniával, ugyanakkor meleg emberi színekből építi ennek az ostobácska és a körülötte forgó hipokrita világ permanens hazudozásaiba belefásult vénasszony alakját. Shaw egész művére kiterjeszkedő fintora nála a legteljesebb: érzi a mű, s eszerint értelmezi a figura lényegét. Hasonlót éreztem Vári Évánál Violet megformálásában, bár itt az iróniából valamivel több is elkelt volna. Faarccal játssza végig a jeleneteit, jól kiemelve a sértett hölgy, majd a számító, pénzéhes, képmutató nyárspolgár asszonybőrbe varrt mulatságos vonásait. A többi szereplőnél ez a fajta áttételes, fintoros humor csupán nyomokban, esetlegesen bukkan elő. Többnyire olyan külső eszközökben, mint a jól hangsúlyozott kettőshangzók „angolos érzelemnyilvánításai". Belülről fakadóan már kevésbé árad ez a humor, ide értve a főszereplőket is. *Holl István* nagyszerű színész, a mesterség eszközeivel kitűnően bánik, de ezt a szerepet nem rá szabták. A legfontosabb: a könnyedség, a könnyed irónia (és önirónia), a fanyar humor hiányzik a címszerep megformálásából. Később fölenged, helyenként rátalál a szükséges stílusra (pl. remek dialógusában Whitefildnével, a IV-ben), de egészében ritkán tud elszakadni hős-alakításaitól. *Miklósy Judit* Annája kifejezetten bájos jelenség. Macskaszerűen doromboló figurát teremt: az örök nő alakját adja, aki jól kendőzött gyámoltalanságával végtére is mindent elér, amit akar. Pontosan hozza ezt a figurát, csak az a plusz hiányzik belőle, amit Shaw még beleálmodott Anna alakjába. *Bárány Frigyes* Roebuckja fegyelmezett, mértéktartó alakítás, néha kacagtató is, elmenne bármelyik újromantikus vígjátékban. *Pogány György* Octaviusa a produkció második felében kezd „jelen lenni" igazából a színpadon, olykor egyéni színeket is felcsillantva. *Melis Gábor* sofőrjéből a legfontosabb nem derül ki: az, hogy ő is ugyanolyan nyárspolgár, mint urai. *Szivler József* fűzfapoéta rablóvezére telitalálat. „Versfüzérével" jóízű, mulatságos percekhez juttat. *Horváth István* (Hector) és *Galambos György* (bútorgyáros papa) nevét említhetjük még a szereplők népes táborából. A díszleteket *Najmányi László*, a jelmezeket *Mialkovszky Erzsébet* (m. v.) tervezte.

*

Bizonyára nem egyedül vártam izgalommal ezt a Shaw-bemutatót, a „végre egy igazán magávalragadó színházi este" reményében...

Ez a színházi élmény az évad eddigi műsorterve és bemutatói után, úgy látszik, változatlanul késik. Ahogyan a többi előadás, a Tanner Johné sem tudott magával ragadni. Az elmúlt évad, amiről nem volt egyértelműen jó véleményünk, most néhány bemutatójának emlékével bizony nosztalgiákat ébreszt bennünk. *(Táncpestis, Dániel, Übü király).*

De bízunk az új esztendőben. Hátha ez tartogatja számunkra azt az élményt, amivel adósa még közönségének a Pécsi Nemzeti Színház.

Wallinger Endre

FILMJEGYZET

Csak egy asszony

A színes, szinkronizált francia film *Noelle Loriot* orvosnő önéletrajza alapján készült. És hogy „igaz történetről" van szó, azt utolsó mondatként a narrátor is aláhúzza. Az ilyen fajta megtámogatásra pedig — jól tudjuk —, hogy művészeti alkotások esetén mikor szokott sor kerülni. Ugyanúgy tudjuk azt is, mit segít hiányérzetünkön az efféle információ.

A tanmesének is beillő, megható történet egy francia középosztálybeli család szexes, erkölcsi válságos, bútorkiállításos, divatbemutatós „modern életviteltől" harsány miliőjébe enged bepillantást. Ebben a miliőben a kiúttalanul tévelygő emberek kiúttalansága felszíni formákban ölt testet. Nem alapvető problémáik vannak világukkal, hanem csak olyanok, amilyenek egy bármelyik hasonló anyagi helyzetben levő polgári családnak lehetnek. Ünnak valamit, szeretnének változtatni valamin... Ez a valami azonban üres fantom, amit maguk sem vesznek túlságosan komolyan.

Szükség volt egy vérbeli, „megrázó mozzanatra". Mi legyen az? Leukémia? Rák? Autóbaleset? A filmesek a rákot választották. A filmben a főorvosnőt alakító, a női entellektüel valamennyi külsődleges és fiktív jegyével felruházott *Annie Girardot* összeállította tehát színészi palettájának eddig nem túlságosan ismert színeiből a máról holnapra halálos veszélyhelyzetbe kerülő, megtört, halálfélelemmel teli orvosnő alakját. Meg is rázott bennünket. Bár meg kell mondani, annak a tudata, hogy valaki rákos, önmagában is a lehető legmegrázóbb...

A filmbeli kártyavár már csaknem összeomlik, amikor mintegy mentőötletként mégiscsak megjelenik a heppiend, megtudjuk, hogy a hősnő a súlyos operációval megmenekül. Ami a film művészi, esztétikai értékeit illeti, azok befogadásához nem kell a nézőnek létrára állnia. Egyszerű történet, egyszerű tanulsággal. Új szerep a régi Girardot-nak. Ennyi a film, ami csak annak okozott csalódást, aki többet várt.

— B. K. —

Rangos könnyűzenei esemény

Dzsesszest

A Kisrákfogó együttese sikerrel szerepelt az Ifjúsági Házban
Fotó: Kopjár Géza

Rangos könnyűzenei eseményként kapcsolódott a Pécsi zenei hét programjához az Ifjúsági Házban megtartott dzsesszest. *Kiss Imre*, a Magyar Rádió műsorvezető szerkesztője három magyar és egy jugoszláv együttest, valamint egy nyugatnémet gitárművészt mutatott be a pécsi Dzsessz Klubban a közös rendezvény közönségének és a rádió hallgatóinak.

A *Kisrákfogó* együttes koncertje előzte meg a rádió egyenes éjszakai előadását. Új műsoruk, amelynek sokszínűsége fantáziagazdag kvalitásaikat csillogtatta, ezúttal stiláris kontrasztok bemutatására is vállalkozott. Nagyszerű játékuk jól példázta a swingzene életerős kisugárzásait. Mert a swing végig ott bújkált, ott lüktetett valamennyi számukban a hangszerszólók és a kíséret biztos fundamentumaként.

Este 10 órakor a *Panta Rhei* együttes műsorával kezdődött a rádióközvetítés. A precízen kidolgozott dzsessz-rock zene a legnemesebb igyekezet ellenére sem volt képes folytatni azt a hangulatot, amelyet a Kisrákfogó együttes teremtett. A játékból hiányzott az a könnyedség, az a mindent feloldó felszabadultság, amely a dzsessz lényeges alapeleme. *Matolcsi Kálmán* szerzeményei a két vendégfúvóssal (*Sipos Endre, Friedrich Károly*) sem keltek életre. Egy-egy villanása után a hangszerszólók is érdektelenné váltak, már-már az öncélúság útvesztőibe tévedtek. Jogos volt a mérsékelt fogadtatás.

A *Creativ Jazz Bigband* játékában egy hasznos kezdeményezés kiváló folytatását véltük felfedezni. Alig egy hónappal ezelőtt Nagykanizsán még arról tanakodtunk, vajon összetartható-e ez az alkotóműhely jellegű nagy zenekar. Lesz-e újabb ötlet, bővebb repertoár, amely hosszabb távra is nyújt majd perspektívát. És lám: *Vukán György* nagyszerű szólistákból összeállított zenekara máris előrelépett. Hangzása finomult, a játék pontosabbá vált. És *Bontovics Kati* magabiztos énekhangjával új színnel is gazdagodott.

Szép, harmonikus játékkal mutatkozott be *Toto Blanke* szólógitáros, aki az NSZK-ban free együttesekben szerepel. A hosszú, éjszakába nyúló dzsesszest igazi meglepetését azonban a jugoszláv *Arno Arnol kvartett* jelentette. A hagyományos „tiszta jazz"-t játszó ljubjanai együttes első ízben szerepelt Magyarországon, s mindjárt nagy sikerrel. Számaik építkezését olyan felsőfokozások tarkították, amelyek a már-már széledő közönséget visszatartva igazi örömatmoszférát teremtettek. Improvizációik pergő technikája, magabiztossága (különösen a zenekarvezető alt szaxofonos és a zongorista játékában) feszültséget teremtett és feszültséget oldott folyamatában. Az *Egy cigánykaraván* című közismert dal slow-témájának kibontására olyan színeket merítettek gazdag invencióik tárházából, amelyre még rákívánkozott egy feszes swingelő dallam, egy dobszóló és egy improvizáció, hogy a közönség lelkes vastapssal ünnepelhesse a művészi értékű dzsesszest kiváló szereplőgárdáját.

Bornemissza Géza

Képernyő előtt

Háztáji

Ezúttal a háztáji jelző nem valami kisgazdaságra vonatkozik, hanem cikkekre, riportokra, mindenféle újságírói műfajra. Azokra, amelyeket az újságíró közvetlen környezetéből merít. Olyasmikre, amik így szoktak kezdődni: „a házunk előtt ismét fölbontották a járdát", vagy: „szerelőre lett volna szükségem a minap". Vannak a háztájinak olyan változatai is, amelyek burkoltabban azok, például adva van egy kérdés, amit föl kellene tennem valakinek, de az egyszerűség kedvéért a kérdést egy jó ismerősömnek teszem fel, akivel véletlenül összetalálkozom. Esetleg valakinek, aki éppen meglátogat a szerkesztőségben, egy barátomnak vagy — súlyosabb esetben — egy természetesen névtelenségbe burkolt — kollégámnak. Ezektől, úgy hiszem, világos, hogy a háztájinak van egy felmérhetetlen előnye: nem kell érte messze menni. Megspórol az ember minimum egy telefont, minimum egy bemutatkozást, autóbuszt, benzint, miegyebet. A háztáji máskülönben bocsánatos bűn. Bizonyos esetekben nem is jár érte penitencia: ha a háztáji ügy közérdekűvé válik, vagy már eleve az, vagy ha olyan érdekes, hogy „kár lett volna kihagyni".

Erre a „szakszerű" bevezetőre azért volt szükségem, hogy ne rontsak ajtóstul a házba. Vitray házából, amelyben „csak ült és mesélt". A ház részint képletes, részint nagy, zajos és zsúfolt, s állítólag kevés előtte a parkolóhely. Megbocsátom neki, hogy ezt is szóvá tette, bár éppen ez a háztáji legkevésbé szimpatikus fajtája. Magát a műsort nyugodtan besorolhatjuk a bocsánatosabb háztájiak kategóriájába. Annál is inkább, mert az „eladás" igazán elegáns volt, hogy ne mondjam, rafinált. Mert ha abból indulunk ki, hogy az életben mindig és mindenütt vannak érdekes életek, érdekes emberek, még a legeslegszűkebb környezetünkben is, csak éppen észre kell venni azokat (lásd: a téma az utcán hever), akkor kézenfekvő, hogy ezt mindjárt be is bizonyíthatjuk.

És mégis... csak mint a Nagy Nézősereg sokmilliomodik részecskéje, megjegyezném: ha nem muszáj, ne tessék több televíziós dolgozóból riportalanyt faragni. A tömérdek dolog között, ami érdekel, már régen nem szerepel a vágók és rendezőasszisztensek magánélete.

H. E.

HÍREK

1977. DECEMBER
17
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
LÁZÁR
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.27 — nyugszik 15.54 órakor. A Hold kél 11.44 — nyugszik — órakor.

Pécsi szerzők könyvei

Széles körű tanácsi összefogással a Baranya megyei Tanács megjelentette Egy néprajztudós műhelyéből címmel Berze Nagy János levélhagyatékát. A kötet, melyet Banó István és Fülöp Lajos szerkesztett, Vata Emil címlapjával, a napokban hagyta el a Pécsi Szikra Nyomdát. Várhatóan a karácsonyi ünnepek alatt kerül a könyvesboltokba a Kozmosz könyvek sorozatban Hallama Erzsébet: Mongóliai napló című könyve. Ugyancsak ekkor jelenik meg Bertók László: Így élt Vörösmarty Mihály című életregénye.

◆

— **A Magyar Elektrotechnikai Egyesület** pécsi csoportja tegnap délután tartotta évadzáró vezetőségi ülését. Az ülést Wieder Béla, a MEV pécsi csoportjának elnöke nyitotta meg. A közgyűlés egyik napirendi pontja volt az egyesület által meghirdetett pályázat díjainak odaítélése, a jutalmak kiadása. Az egyesület éves munkájáról Lauly Béla, az egyesület titkára számolt be, majd ismertette az 1978. évi programot.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigányszerelem (du. 3 órakor és este 7 órakor)
Kamaraszínház: Tilos csillagon. Horváth István estje (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Az elveszett expedíció (f4, f7)
Petőfi: Csak egy asszony (4, 6, 8)
Kossuth: Csak egy asszony (10, 12) Magány az erdőszélen (2, 4) A fáraó (6)
Tanárképző Főiskola: Púpos lovacska (5)
Fekete Gyémánt: Kegyetlen tréfa (4) Éjfélkor indul útjára a gyönyör (6) **Jószerencsét:** Ki látott engem? (5, 7) **Rákóczi:** Katharina Blum elvesztett tisztessége (5, 7) **Május 1.:** Péntek, a bennszülött (f6) **Harkány:** Elveszel, elhagylak (7) **Komló, Május 1.:** Holttest a Temzéből (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A tizenötéves kapitány (4, 6) Enyém, tiéd, kié? (8) **Mohács:** Ongyilkosság vagy gyilkosság? (6, 8) **Sellye:** Apám néhány boldog éve (7) **Siklós:** Apám, az agglegény (7) **Szigetvár:** Égő pajták (8).

időjárás

Várható időjárás szombat estig: változóan felhős idő, számottevő csapadék nélkül. Többfelé erősen párás levegő, holnap napközben elsősorban nyugaton tartós köd. Mérsékelt, változó irányú, keleten megélénkülő északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 1—mínusz 6 fok között, keleten mínusz 10 fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: a tartósan ködös részeken néhány fokkal 0 fok alatt, máshol 0—plusz 4 fok között.

Átadták a pécsváradi zeneiskolát

Ünnepélyes keretek között adta át rendeltetésének tegnap délután a Pécsváradi Állami Zeneiskolát *Radics Károly*, a Pécsváradi Nagyközségi Közös Tanács elnöke. Az ünnepélyen részt vett *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese. 400 000 forint értékű beruházással a felszabadult sütőüzem épületében nyílt meg a megye új zeneiskolája. Egy 1968-ban indított tanfolyammal kezdődött a zeneoktatás a pécsváradi művelődési központban. Az első évben 17 növendéke volt *Nékám Paulette* zongoratanárnőnek, aki tíz évi áldozatos munkája elismeréseként tegnap átvette a Pedagógus Érdemérmet. Időközben a Komlói Zeneiskola fiókintézeteként működött tovább, majd 1976 szeptemberében megalakult az önálló zeneiskola, melyben most 160 növendék tanul 6 tanszakon. A dicséretes helyi kezdeményezésben nagy szerepet vállalt a helyi nagyközségi közös tanács, Baranya megye Tanácsa és a szülők társadalmi munkája.

◆

— **Pécsi grafikusok,** műgyűjtők Budapesten. December 19-én, hétfőn este 17.45-kor a budapesti Derkovits Pinceklubban (Lenin krt. 63.) Szentesi Flórián mutatja be a Kisgrafika Barátok Köre Pécsi Csoportja tagjainak — grafikusoknak és gyűjtőknek — műveit, illetve gyűjteményét. A csoport tagjai közül a következő művészek és gyűjtők állítanak ki: Csizmadia László, Szabó István, Szatyor Győző, Takács Dezső, Ürmös Péter, Kovács József és Szentesi Flórián.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: II. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

A Dunántúli Napló klubjában tegnap délután rendezték meg Jobbágy Károly, kétszeres József Attila-díjas költő szerzői estjét. Verseit dr. Németh Imre — a Szigetvári Állami Gazdaság főállatorvosa — az első KI MIT TUD? verskategória-győztese adta elő. Képünkön Jobbágy Károly legújabb költeményeiből, a jövőre megjelenő nyolcadik verseskötetéből idéz. **Szokolai István felvétele**

— **Teljesítette** éves tervét a Baranya—Tolna megyei FUSZÉRT Vállalat. Az ez évi forgalma 2580 millió forint volt december 15-ig. Az év végéig tervüket várhatóan 90 millió forinttal teljesítik túl.

— **Lejárnak a békekölcsön kötvények.** A kölcsönkötvények utolsó sorsolása óta, amit 1974-ben tartottak, az OTP folyamatosan visszaváltotta mintegy 10 millió forint értékben a bemutatott kötvényeket. A visszaváltás határideje: 1977. december 31. Az addig ki nem váltott kötvények elévülnek.

— **Új húsbolt Siklóson.** A volt TÜZÉP-iroda helyén új húsboltot alakít ki az egyházasharaszti tsz, ahol saját készítésű hurkát, kolbászt, töpörtyűt, disznósajtot és szalonnát fognak árusítani. Az üzlet még karácsony előtt elkészül.

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az 50. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

17, 52, 53, 58, 75

◆

— **Verseket illusztrálunk.** Ezzel a címmel indított rajzpályázatot ez év elején a Neue Zeitung — a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének lapja — ifjúsági rovata. A pályázatra beérkezett 125 rajzból kiállítás nyílt Pécsett, a Leöwey Klára Gimnázium KISZ-klubjában. Az egy hónapig nyitvatartó kiállítás naponta délelőtt 10-től délután 1 óráig tekinthető meg.

— **Magyar repüléstörténeti kiállítás.** A POTE aulájában már rendezik a repüléstörténeti kiállítást, mely szombaton délután 4 órakor nyílik. A bemutatót az MHSZ Pécsi Repülőklubjának 30 éves évfordulója alkalmából rendezik; a magyar repülés történetének általános ismertetése mellett különös hangsúlyt kap a pécsi repülés története, a klub eddig elért eredményei. Mindezt részben fotókon, maketteken, részben pedig tárgyi dokumentumokon mutatják be, így például három, eredeti nagyságban készült repülőgépet is láthatnak majd az érdeklődők.

04—05—07

— A tüzelőberendezés szabálytalan használata, valamint a tüzelőolaj szabálytalan tárolása okozta Vetény községben december 19-én azt a lakástüzet, mely egy személy súlyos égési sérülésével és mintegy húszezer forint kárral járt. Mire a tűzoltóegységek a helyszínre érkeztek, a lakosság a tüzet eloltotta.

✲

— December 16-án a reggeli órákban Pécsett, a Füzes dűlő 2. szám alatti lakásban tűz keletkezett. A tüzet a pécsi tűzoltók fékezték meg; keletkezésének okát vizsgálják. A gyors tűzoltásnak köszönhető, hogy személyi sérülés nem történt.

✲

— Utközés. Rácz István 29 éves pécsi lakos december 15-én délután motorkerékpárjával a Tolbuhin út irányába haladva összeütközött egy vele szemben szabályosan kanyarodó személygépkocsival. Rácz súlyos sérülést szenvedett; az eljárás megindult ellene.

✲

— December 15-én délután Jung József 50 éves pécsi lakos személygépkocsijával Pécs belterületén, a Mártírok útjáról a Megyeri útra úgy hajtott fel, hogy összeütközött az ott szabályosan közlekedő teherautóval. Jung súlyos sérülést szenvedett; a rendőrség megindította ellene az eljárást.

Az üzletek aranyvasárnapi nyitvatartása

December 18-án, aranyvasárnap Pécsett a Centrum, a Mecsek, a Konzum és a Sziven Áruház, valamint a MERUKER Vállalat belvárosi, Rókus utcai, kertvárosi, meszesi, Vasas II-i és Budai vámi ruházati szaküzletei, az új kertvárosi iparcikk kisáruház, az ajándékcikkeket árusító boltok, a játékboltok, a könyvesboltok, az óra-ékszer boltok, az OFOTÉRT bolt és a Képcsarnok Vállalat pécsi boltjai 9 órától 14 óráig nyitvatartanak. Az alábbi vidéki üzletek 9 órától 13 óráig tartanak nyitva. Komlón a Csille Áruház, a Gólya bolt, a 104. sz. méteráru bolt, a 109. sz. cipőbolt, a 110. sz. papír-írószerbolt, a 111. sz. sport-játékbolt és a 112. sz. műszaki bolt. Mohácson a Duna Áruház, az Ifjúsági Áruház, a 209. sz. rövid-kötött-divatáru bolt, a 203. sz. üveg-porcelán bolt, a 207. sz. sport-játékbolt és a 210. sz. műszaki bolt.

Szigetváron a 401. sz. divatárubolt, a 2. sz. kötöttdivatárubolt, a 99. sz. műszaki bolt, a 101. sz. kötöttáru bolt, a 102. sz. cipőbolt, a konfekcióbolt, a gyermekruházati bolt, az üvegbolt, az illatszerbolt, játékbolt, ajándékbolt.

Siklóson a központi áruház, a Gólya bolt, a 303. sz. cipőbolt, a lakástextil bolt, a műszaki bolt, az edény-üvegbolt, a kultúrcikk bolt, a papír- és játékbolt.

Szentlőrincen a ruházati bolt, Sásdon a ruházati áruház, Mágocson a ruházati áruház, Szászváron a méteráru bolt, a kötöttáru bolt és a cipőbolt.

A vidéki üzletek közül a fentiekben felsoroltak december 19-től 23-ig egy órával meghosszabbítják nyitvatartásukat, ezen kívül még a komlói 48. sz. műszaki bolt.

Az üzletek ünnepi nyitvatartásáról a tájékoztatást egyébként minden bolt ajtaján kifüggesztették.

Elhunyt Pavlovszky Ferenc

Pavlovszky Ferenc, a Szakszervezetek Országos Tanácsának alelnöke, a Nyomdász Szakszervezet elnöke, a munkásmozgalom régi harcosa, a Szocialista Hazáért érdemrend kitüntetettje elhunyt. Temetéséről később intézkednek.

A Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöksége, a nyomda-, papíripar és sajtó dolgozói szakszervezetének elnöksége.

◆

— **Naponta** hét lakáshoz készítenek panel- és téralemet a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat pécsi panelüzemében. Az előregyártott elemeket a gépkocsiszerelvények folyamatosan szállítják az építkezésekhez.

◆

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos Pécs város területén december hó 17-én 13 órától december 19-én reggel 8 óráig, dr. Gazsó Imre, lakása: Vasas II., B. utca 20. szám. Telefon: 13-387.

✲

Ugyeletes állatorvos a pécsi járás területén 1977. december hó 17-én 13 órától, 1977. december 19-én reggel 8 óráig, dr. Fekete József. Telefon: 15-588, ha ez a szám nem jelentkezik, a 09 telefonon hagyható üzenet a „pécsi járás állatorvosi ügyelete" címen. Az ügyelet helye: Pécs, Megyeri út 24.

◆

— **Változások, változatok.** Csütörtök estétől látható Pécsett a Petőfi moziban kísérőfilmként Varga Csaba — a közismert IXILON-stúdió vezetője — Változások, változatok című színes, animációs filmje, amelyet Weöres Sándor XI. Szimfónia című műve nyomán készített. A kisfilmet a jövő héttől 21-éig a Kossuth moziban is vetítik.

— **Horizontál fúrógépet** vásárolt a Pécsi Ipari Szövetkezet. A közelmúltban szállította a Diósgyőri Gépgyár Pécsre az egymillió forint értékű vízszintes fúró-maró berendezést. Az új géppel hidraulikus készülékek alkatrészeit gyártják.

◆

Esküvő

SIMON VERONIKA
és
ISTÓKOVICS ISTVÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 17-én, ma, 17 órakor házasságot kötünk a pécsi házasságkötő teremben. Pécs, Hunyadi út 2.

Vádirat a Ferenc körúti postarablás ügyében

A Fővárosi Főügyészség rablás és más bűncselekmények miatt vádat emelt az előzetes letartóztatásban lévő Jan Stratilek csehszlovák állampolgár és tíz magyar állampolgárságú társa ellen.

A vádirat szerint a 27 éves Jan Stratilek 1977. szeptember 15-én a késő délutáni órákban Budapesten, a Ferenc-körúton lévő 9. sz. postahivatalból — a postai dolgozókat és az ott tartózkodó ügyfeleket a mennyezetre leadott több pisztolylövéssel megrémítve és megfélemlítve — 130 000 Ft-ot elrabolt. Ezután a helyszínről elmenekültek, a lopott személygépkocsival reá várakozó Berki Kálmán 28 éves, büntetett előéletű bűntársával.

Ezen kívül a Fővárosi Főügyészség Jan Stratilek ellen vádat emelt azért is, mert 1977. augusztus 26-án a Mártírok útján az ottani ABC-áruház napi bevételét szállító alkalmazott kezéből a 157 000 Ft-ot, majd 1977. szeptember 5-én a Lenin-körúton — az utóbbi esetben Berki Kálmán segítségével — a Röppentyű utcai bisztró napi bevételét szállító alkalmazott kezéből a 30 800 Ft-ot tartalmazó táskát kitépte, majd elmenekült.

Több kifogásolható életvitelű, büntetett előéletű magyar állampolgár a rabolt pénzből való részesedés fejében különböző módon segítette Jan Stratileket és Berki Kálmánt abban, hogy a hatóság üldözése elől meneküljenek. Így Pandella Gyula 37 éves és Pandella Gyuláné 35 éves budapesti lakosok lakásukon rejtegették őket. Tallósi Ignác 21 éves büntetett előéletű, Széles Sándor 21 éves büntetett előéletű és Fodor Gyula 20 éves büntetett előéletű budapesti lakosok arra vállalkoztak, anyagi ellenszolgáltatás fejében, orvosi segítséget szereznek a sérült Berki Kálmánnak.

Misik Tamás 21 éves, büntetett előéletű, műtős, budapesti lakos jelentős anyagi ellenszolgáltatásért arra vállalkozott, hogy műtétet végez Berki Kálmánon.

Rajtuk kívül a bíróság előtt kell felelni — a különböző bűncselekményeket megvalósító — tetteikért Csiki Lajos 20 éves, büntetett előéletű, mátészalkai, Berki Gizella 25 éves, büntetett előéletű, vásárosnaményi és Gyömrei Irén 22 éves, budapesti lakosoknak is.

A Fővárosi Főügyészség benyújtotta a vádiratot a Fővárosi Bíróságra, amely a bűnügyet tárgyalni fogja.

Lapzárta

Havasi Ferenc miniszterelnök-helyettes, a magyar—román gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság magyar tagozatának elnöke pénteken Bukarestbe érkezett. Délután a miniszterelnökség épületében megkezdődött a vegyesbizottság ülésszaka. Ezen elsősorban a két ország gazdasági együttműködésének továbbfejlesztéséről folytatnak megbeszélést és áttekintik az eltelt időszakban folytatott együttműködést.

✲

Koppenhágában közzétették egy különleges jogi bizottság jelentését, amely feltárja a dán katonai felderítő szolgálat törvényellenes tevékenységét. A katonai hírszerzők több év alatt titkos dossziét állítottak össze 200 ezer dánról, akiknek politikai nézetei számukra „gyanúsak" voltak. A felderítő szolgálat kijátszva a dán törvényeket, politikai kémkedést folytatott egyes személyek és szervezetek után.

✲

240 napos interregnum után megalakult az új holland kormány Andreas von Agt miniszterelnök vezetésével. A keresztény-demokrata tömörülésből és a liberális pártból álló kormány szombaton tartja első ülését és előreláthatólag hétfőn teszi le az esküt.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Járdányi Pál: Vörösmarty szimfónia. — 9.30: Mindenki iskolája. 10.05: Találkozásaim híres énekesekkel. 10.54: Kodály: Gordonka-zongoraszonáta. 11.13: Rádiószínház. 12.00: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Kérdőívek. 13.40: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Kóruspódium. 14.20: Egy nagykunsági népművész. 14.30: Élet- és munkakörülmények mint termelési tényezők. — 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: Gladys Knight és a Pips együttes felvételeiből. 16.00: 168 óra . . . 17.30: Zenekari muzsika. 18.45: Népi zene. 19.15: Embermesék. 20.15: Ritka művészet, ihlet és csoda. Rádiójáték. 20.30: Örökzöld dallamok. 21.27: A daléneklés mesterei. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Az indián királynő.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Könnyűzene — hangszerszólók. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Operettrészletek. 9.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.15: Népzenei Magazin. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Dalok hős városokról. 12.33: Barokk szonáták. 13.00: Édes gondok. 13.25: Régi híres énekesek műsorából. — 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 14.55: Éneklő Ifjúság. 15.26: Orvosok a mikrofon előtt. 15.33: A Szovjetunió turistaútjain. 16.33: Sportkrónika. 17.00: Ötórai tea. 18.00: Közkívánatra. 19.40: Az év legjobb tánczenei felvételeiből — VI. rész. 20.38: A Rádiószínház bemutatója. 21.35: Rodgers zenés játékaiból. 22.33: Prokofjev: Hamupipőke — balett I. felvonás. 23.10: Slágermúzeum.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Operarészletek. 9.02: Kamarazene. 10.05: Slágerlista. 10.40: A Berlini Filharmonikus Zenekar hangversenye a Salzburgi Ünnepi Játékokon. 12.20: Operarészletek. 13.20: Művészlemezek. 14.31: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 15.15: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Délutáni hangverseny. Kb. 16.03: Esti kérdés — versek. Kb. 16.20: A délutáni hangverseny közvetítésének folytatása. 17.00: Operarészletek. 17.33: Pillangó. Rádiójáték. II. rész. 18.03: Gondolatjel. — 18.57: Bemutatjuk új felvételeinket. 19.33: Händel: Jefta — oratórium. — 22.20: Romantikus muzsika.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hang-ár. Hoffmann Antal összeállítása. 17.45: Ismerőseink közelről. Kállai Istvánnal, a televízió szórakoztató osztálya főmunkatársával beszélget Tiszay László. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.10: Fele sport — fele muzsika. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Hallgatóink kérésére. Zene. — Három megyén át. Aktuális összeállítás. — Népi együttesek műsorából. 19.15: Német nyelvű műsor. A hét eseményeiből. — Neue Zeitung előzetes. — Szombatesti muzsika. Közben: A jövő hét műsoraiból. 20.00: Műsorzárás.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (ism. — sz.). 9.05: Mindenki közlekedik. Közlekedési műsor (ism.). 9.20: Arsene Lupin. Magyarul beszélő francia filmsorozat (ism.). Kettős játék. 10.35: Játék a betűkkel (ism.). 10.50: Téli könyvvásár (ism.). 11.40: Ajándékosztó. Kisdobosok műsora (ism.). 14.12: A Kővirág. Szovjet mesefilm (sz.). — 15.35: Reklámműsor. 15.40: Hírek. — 15.45: TTT Asztalitenisz Kupa. Leány döntők. Közvetítés a BVSC sportcsarnokból. 17.05: Reklámműsor. 17.15: Soha jobb kor! — Műveltségi vetélkedő. Záróadás. 18.15: Kockázat. Versenyben a világpiacon. 18.45: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. A Magyar Televízió könnyűzenei sorozata (sz.). 19.15: Cicavízió (sz.). 19.20: Tévétorna (sz.). — 19.30: Tv-híradó. 20.00: Gusztáv és a szakember. Magyar rajzfilmsorozat (ism. — sz.). 20.05: 13+1. A Sportfogadási és Lottóigazgatóság ajándékműsora (sz.). 21.05: Vidám padlás. III. rész (sz.). 22.00: Vitriolvasókör. Bökvers börze, avagy: Heten mint a gonoszok. 22.35: Tv-híradó 3. 22.45: Éjszakai előadás. John és Mary. Magyarul beszélő amerikai film (sz.) (16 éven felülieknek!).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: National Gallery. Angol filmsorozat (sz.). 12/11. rész: Angol művészet. 20.25: Maeterlinck: Monna Vanna. Dráma három felvonásban, a Miskolci Nemzeti Színház előadása, felvételről (14 éven felülieknek!). Közben: 21.10: Tv-híradó 2. 22.50: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 12. rész: Mesés örökség.

JUGOSZLÁV TV

17.15: Arcképek. 17.45: Amerikai drámaműsor gyermekeknek. 18.45: Műkedvelők. 19.15: Rajzfilm. 20.00: A ruha én vagyok — humoros sorozat. 20.30: A repülés — szovjet játékfilm. 22.20: A Jugoszláv Néphadsereg hagyományos zenei rendezvénye, felvételről.

MÁSODIK MŰSOR

15.50: Hét tv-nap. 16.10: Vigadjon a falu. 16.40: Kosárlabda: Balkáni bajnokság — közvetítés. 18.35: Életrajzok. Az ifjú Freud — filmsorozat. 19.55: Akciók: Őrizzük meg a természetet. 20.00: Tv-esszé. 20.30: Zenei műsor. 21.30: Huszonnégy óra. 21.40: Sportszombat. 21.55: Dokumentumfilm.

Orvosi-egészségügyi kísérletek a Szaljut–6-on

Orvosi-egészségügyi kísérletek, vizsgálatok szerepeltek a Szaljut—6 szovjet űrállomás két utasa, Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko pénteki programjában, az űrhajósok munkanapja nyolc órakor kezdődött. Az ergométer-berendezés segítségével a fizikai megterhelés hatását elemezték; a két űrhajós különböző fizikai próbákat hajtott végre, miközben a műszerek regisztrálják szívműködésüket érverésüket, légzésüket, sőt azt is, hogy egyes izomcsoportjaik a súlytalanság körülményei között hogyan reagálnak a megterhelésre.

Elektrokardiográfiai vizsgálatot is végeztek, majd a polinom 2. nevű automatikus diagnosztikai berendezés és a rheograf segítségével másfajta, összetettebb vizsgálatokat folytattak a szív- és véredényrendszer működéséről.

A bonyolult orvosi vizsgálatokat Romanyenko és Grecsko egymáson végezte el a földi irányító központ orvosainak utasításai alapján. A vizsgálat igazolta az űrhajósok jelentését: szervezetük alkalmazkodott a súlytalanság viszonyaihoz. Az életfunkciók teljesen normálisan működnek, közérzetük és egészségi állapotuk kitűnő, készen állnak a tartósabb űrutazásra.

◆

A DIVSZ felhívása a neutronbomba gyártása ellen

A Demokratikus Ifjúsági Világszövetség nyilatkozatban csatlakozott ahhoz a világméretű kampányhoz, amely tiltakozik a neutronbomba gyártása ellen. A DIVSZ hangsúlyozza, hogy az Egyesült Államoknak a neutronbomba gyártásával kapcsolatos szándéka ellenkezik a helsinki záróokmány szellemével és tartalmával, növeli egy nukleáris háború kirobbanásának veszélyét, fenyegeti az enyhülést, a népek közötti együttműködést és a világbékét. A DIVSZ felhívja tagés baráti szervezeteit, a világ egész demokratikus és haladó ifjúságát, hogy politikai hovatartozásától függetlenül, minden eszközzel tiltakozzék az újabb tömegpusztító fegyver gyártása ellen és fokozza erőfeszítéseit a további enyhülésért, a békéért, a népek közötti egyetértésért és a teljes leszerelésért.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Pillanatkép a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának üléséről: Georgadze, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének titkára (jobbról) Satalov űrhajóssal és Meunarghia mérnökkel beszélget az ülés szünetében.

✦ MÜNCHEN: „Lenin Münchenben" címmel német nyelvű könyv jelent meg az NSZK-ban, amely Lenin 1900—1902 közötti müncheni tartózkodásának eseményeiről számol be. A Szovjetunió és az NSZK kapcsolatait előmozdító kiadott kötetet Friedrich Hitzer bajor társaság gondozásában haladó nyugatnémet író és publicista állította össze Lenin müncheni tevékenységével kapcsolatos archív anyagok alapján.

✦ *VARSÓ: A lengyel parlament péntek délelőtt megkezdte kétnapos ülésszakát. Az ünnepélyes megnyitáson megjelent Edward Gierek, a LEMP KB első titkára, Henryk Jablonski, az államtanács és Piotr Jaroszewicz, a minisztertanács elnöke. A tanácskozás napirendjén kül-, bel- és gazdaságpolitikai kérdések szerepelnek.*

✦ PHENJAN: Phenjanban folytatódik a Koreai Legfelsőbb Népi Gyűlés (parlament) ülésszaka. A péntek délelőtti ülésen hozzászólások hangzottak el Kim Ir Szen elnök csütörtöki beszédéhez, amelyben elsősorban az államhatalom és a szocialista demokrácia fejlesztésének kérdéseivel foglalkozott. A délutáni ülésen a képviselők meghallgatták a kormány elnökének beszámolóját a hatéves; (1971—1976) terv teljesítéséről, illetve az új hatéves gazdaságfejlesztési terv (1978—1984) célkitűzéseiről.

✦ NEW YORK: Fél évvel meghosszabbította a Cipruson állomásozó ENSZ-csapatok mandátumát a Biztonsági Tanács. A csütörtök esti szavazáson a határozatot ellenszavazat nélkül elfogadták a tagállamok. Kína képviselője nem vett részt a szavazáson.

✦ FIRENZE: Pénteken elrabolták Andrea Andreit, egy firenzei posztógyáros 12 éves fiát. Családja később névtelen telefonhívást kapott — jelentette a rendőrség. A váltságdíj összegéről nem érkezett hír.

Ismét útra kel a „Tigris"

Kuvait

Három nap múlva ismét útnak indulhat Thor Heyerdahl „Tigris" nevű nádhajója — jelentette Manamából Jurij Szenevics, a hajó nemzetközi legénységének szovjet orvosa. Az expedíció december 8-án érkezett Bahrein fővárosába, miután kiderült, hogy a hajó vitorlázata nem teszi lehetővé a tervezett hosszabb tengeri út megtételét. A kormányzással is problémák voltak, s átvizsgáláskor léket fedeztek fel a hajó elülső részén. A javítások hamarosan befejeződhetnek, s az expedíció folytathatja útját.

✦ *KAIRÓ: Egy elhagyott, rendszám nélküli, vérrel betröcskölt autó vezette a kairói rendőrséget annak a két arab férfinak és egy nőnek a nyomára, akik 9 nappal ezelőtt megölték David Holden brit újságírót. A rendőrség szerint rablógyilkosság történt, és nem helytállóak azok a találgatások, amelyek politikai motívumokkal magyarázzák a Sunday Times tudósítójának halálát.*

✦ LONDON: Az angol fellebbviteli bíróság elutasította a gyilkossággal vádolt Kyriakosz Kakisz ciprusi görög keresetét, hogy Anglia ne adja ki őt a ciprusi hatóságoknak. Kakisz azok közé a ciprusiak közé tartozik, akiknek a szabadon bocsátását követelte a Kiprianu elnök fiát elrabló fegyveres banda. Kakiszra a brit döntés értelmében nem szabadulás, hanem kiadatás vár a terrorszervezet 1974-es államcsínyében viselt dolgaiért.

✦ *DACCA: Banglades népe pénteken ünnepélyesen megemlékezett a győzelem napjáról. A függetlenség kivívásának hatodik évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen jelen volt Ziaur Rahman tábornok, a Banglades Népi Köztársaság elnöke.*

✦ LONDON: II. Erzsébet angol királynő pénteken felavatta a londoni földalatti Piccadilly-vonalának új szakaszát, amely a Heathrow repülőteret köti össze London belvárosával. A földalatti vonal kivezetése a belvárostól 25 kilométerre levő repülőtérre hat évi munkába és 30 millió font költségbe került. Az avatási szertartás egyetlen szépséghibája az volt, hogy a liftszerelő dolgozók bérkövetelő sztrájkja miatt nem készült el a heathrowi végállomás három mozgólépcsője, őfelsége így gyalog volt kénytelen lereszkedni a mélybe.

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunióban pénteken a világűr kutatásának folytatása céljából föld körüli pályára bocsátották a Kozmosz—968 jelzésű mesterséges holdat. A kozmosz—968 fedélzeti berendezései rendeltetés szerint működnek.*

Elfogadták a Szovjetunió jövő évi tervét és költségvetését

Moszkva

A Legfelsőbb Tanács péntek délutáni ülésén egyhangú szavazással elfogadták a Szovjetunió jövő évi népgazdasági tervét és költségvetését. A két ház együttes ülésén Bajbakov miniszterelnök-helyettes, az Állami Tervbizottság elnöke összegezte a vita tapasztalatait. A Szövetségi Tanácsban és a Nemzetiségi Tanácsban több mint negyven képviselő fejtette ki a tervelőirányzatokra vonatkozó véleményét. Számos felszólalás mutatott rá arra, hogy az előirányzatok megvalósításához mindenekelőtt a tartalékok ésszerű kihasználására, a munka jó megszervezésére, a termelékenység nagy mértékű emelésére van szükség. A miniszterelnök-helyettes a szovjet kormány nevében elfogadta a terv- és költségvetési bizottság által javasolt módosításokat.

Gazdasági javaslatok a belgrádi találkozón

A belgrádi találkozó gazdasági együttműködési munkacsoportja pénteken befejezte az eddig beérkezett huszonöt javaslat megvitatását.

Nagy visszhangot keltett az a szovjet javaslat, hogy tartsanak európai államközi tanácskozásokat a környezetvédelemről, valamint a közlekedés és az energetika fejlesztésében való együttműködésről. Több küldöttség is pozitívan értékelte azt a fontos és időszerű lengyel javaslatot, hogy javítsák meg az országok közötti kereskedelem feltételeit, távolítsák el a még meglevő kereskedelmi korlátokat. Nagy érdeklődést keltett az a magyar és NDK-javaslat, hogy bővítsék az együttműködést az egészségügy területén. A javaslat egyébként konkrét intézkedéseket irányoz elő a gyógyszerekkel és az orvosi berendezésekkel folytatott kereskedelem ösztönzésére.

Románia javasolta, hogy bővítsék a kölcsönösen előnyös kapcsolatokat a mezőgazdaságban. Érdeklődéssel vizsgálták meg azt a norvég indítványt, hogy fokozzák az együttműködést a környezetvédelem terén, valamint Jugoszláviának és a Skandináv országoknak azt az előterjesztését, hogy a helsinki záróokmányban foglaltak valóra váltásában növeljék az ENSZ európai gazdasági bizottságának szerepét.

A szocialista országok küldöttségeinek véleménye szerint ezeknek a javaslatoknak az elfogadása fejlesztené a kereskedelmi és a gazdasági együttműködést az európai biztonsági értekezlet résztvevői között, és egészében véve tovább javítaná a politikai légkört Európában.

Közleményt adtak ki Begin tárgyalásairól

Washington

A Menahem Begin izraeli kormányfő washingtoni tárgyalásairól kiadott közlemény arra enged következtetni, hogy lényeges különbségek vannak a rendezésre vonatkozó izraeli és az amerikai álláspont között.

Begin, aki pénteken egy órán át négyszemközt tanácskozott Carter amerikai elnökkel, majd további egy órán át Mondale alelnökkel, Vance külügyminiszterrel, s a Fehér Ház szinte egész vezető gárdájával, szombaton, helyi idő szerint este ismét találkozik Carterrel.

A pénteki eszmecseréről kiadott amerikai közlemény szerint Begin „kifejtette Izrael és Egyiptom jövendő kapcsolatainak és a palesztinai arabok kérdésének megoldására vonatkozó javaslatait". Carter ígéretet tett, hogy „komoly megfontolás tárgyává teszi" a javaslatokat.

A közlemény „történelmi jelentőségűnek" minősíti Szadat egyiptomi elnök izraeli látogatását. Méltatja a két ország közötti tárgyalások jelentőségét, de kétszer is visszatér arra, hogy a végső cél „átfogó béke" megteremtése a Közel-Keleten.

Kommentár

Rubelek és tanulságok

Pénteken befejezte munkáját a szovjet parlament. A Legfelsőbb Tanács ülésszakán megvitatták az 1976. évi költségvetés végrehajtását és a jövő évi népgazdasági és szociálpolitikai tervet.

A szövetségi és a nemzetiségi tanács ülésén igen sok képviselő fejtette ki véleményét. Javaslataik révén némileg módosult is a jövő évi terv. Elsősorban a beruházások megvalósításában, a szociális és kulturális célokra fordított összegek ráfordításában kértek a képviselők módosítást, de nem kevésbé fontos javaslatok hangzottak el a köztársaságok költségvetésének növelésére, a helyi szervek önálló kereteinek bővítésére is.

Máris széles körű visszhangra talált az a következetesség, ami a Szovjetunió költségvetésében is kifejezésre jut. 1978-ban — az idei esztendőhöz képest — nem növelik a hadsereg fejlesztésére szánt összegeket. Ezzel a szovjet politika példát mutat: a NATO tagállamai ezekben a hetekben ugyancsak a jövő évi költségvetésről folytatnak vitát a törvényhozásban, s eddig valamennyi ország a hadügyi tárca növekvő kiadásait helyezte kilátásba. Nem véletlenül. A NATO legutóbbi, Brüsszelben tartott csúcsértekezletén úgy döntött, hogy a tagállamok évről évre meghatározott arányban növeljék hozzájárulásukat az atlanti fegyveres erők költségeihez, egyúttal pedig — tekintettel a tőkés világban máig is tapasztalható pénzromlásra — a nemzeti költségvetésben állandóan emelkedik a hadügyi kiadásokra szánt összeg.

Összehasonlításképpen érdemes elidőzni a Legfelsőbb Tanács ülésszakának vitáján. A képviselők nem több harckocsit és rakétát, hanem nagyobb tervfegyelmet, fokozottabb takarékosságot, a termelés korszerűsítését sürgették. Két példát kiragadva, bizonyára kedvező hatást vált ki a közvéleményben, hogy az előirányzottnál több rubelt költenek a házak tatarozására és a közszükségleti cikkek választékának növelésére.

A kétnapos vitából és az elfogadott költségvetésből is kitűnt: a Szovjetunió jövőre még erőteljesebb lépéssel halad majd a kommunizmus építésének útján, egyeztetve az ország és népei érdekeit internacionalista kötelezettségeivel.

Gyapay Dénes

28.

— . . . egyszer a Balokányban gyűlést szerveztünk, kevesellték a népet. Talán kétszáz kommunista jött össze. Néhányan bementünk a városba, gondoltuk körülnézünk a kávéházakban, hozunk a gyűlésre néhány naplopót. Voltak köztünk persze hirtelenebbek is, bizony vérbeszaladt a szemünk, amikor a Corsó Kávéházban pirosló eper mellett találtunk néhány úriembert, mi meg éhen a munkaversenyről akartunk gyűlésezni.

— Én a jól keresők között voltam, de csak olyan kenyeret tudtam műszakra vinni, hogy ragacsos gombóccá tudtam nyomni. Hát szó ami szó, galléron ragadtunk egy-két szájaskodót. Utána felmentünk az Üdülőbe — vagy ez talán máskor volt, nem is tudom — de csak a szépen megterített asztal és a pincér várt bennünket, a vendégek szétfutottak.

— Azt hallottam, tömlőből készült gumibotokkal verték szét a vendégeket, egy szeretkező párt úgy megijesztettek, hogy lepedőben vitték el őket a kórházba . . .

— Fenét. Már nehéz a régi történeteket összeszedni, pedig volt belőle elég, dehát azért erre emlékeznék. Sajnos a nagyobb baj, hogy nem tudok ma már a hegyre futni, az ízületek, reuma . . .

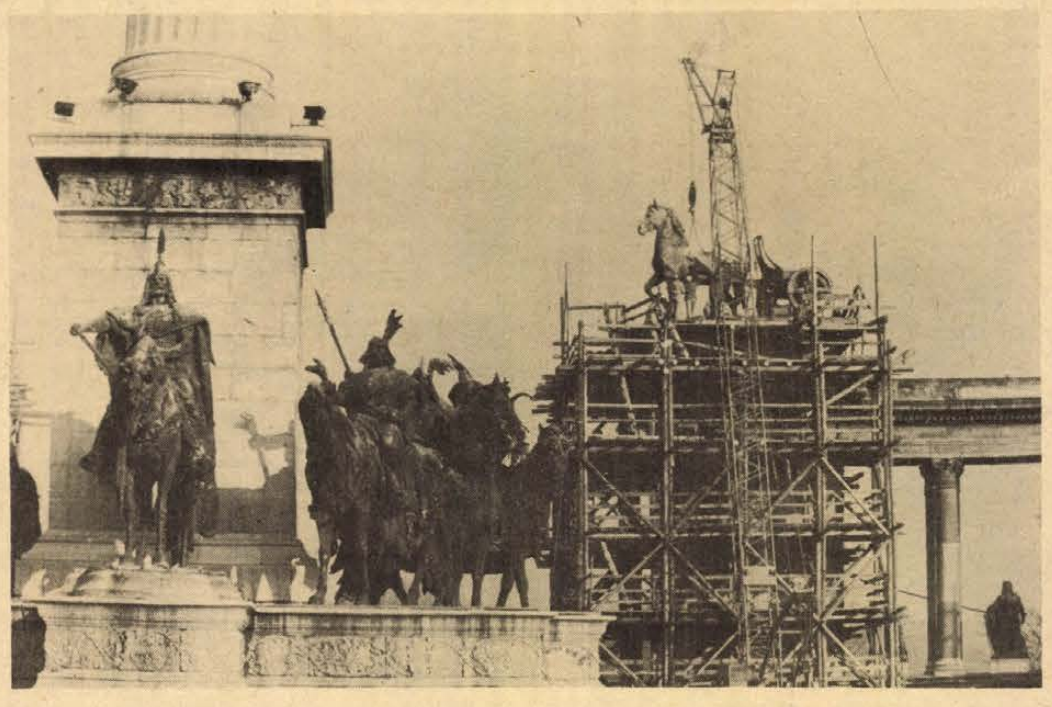
Stier József vezetésével vonultak a pécsbányatelepi bányászok az emlékezetes pártnapra a Hotel Kikeletbe. Még 1970-ben beszélgettünk erről, éppen akkor volt negyedszázada, hogy a pártapparátusban dolgozott. 1972. január 7-én, a temetésén szinte szóról szóra felrémlett mit is mondott. A végső búcsú is megemlékezett az 1946-os eseményről: *„. . . a pécsiek nem felejtették még el a bányászok ‚mecseki menetét' — Stier József haladt az élen. A munka, s a munkás érdekeinek védelme elválaszthatatlan volt számára . . ."*

Én arra az 1970-es beszélgetésre gondoltam . . Az akkori résztvevők közül többen később vezető beosztásba kerültek, s voltak akik megtagadták, fiatalos hülyeségnek tartották a „mecseki sétát". Minek akar írni erről, szégyenbe akar bennünket hozni? Le fogom tiltatni, hogy erről írjon — mondta egyikük. Elmeséltem Stier Józsefnek — iszonyatosan káromkodott. Aki most nem tudja értékelni — mondta — hogy az akkori tetteinket nem szabad a mostani idők tennivalóival összehasonlítani, az sem akkor, sem most nem tudja, mit miért csinál. 1946-ban az egyik legemlékezetesebb politikai megmozdulásunk az a pártnap volt a Hotel Kikeletben. Miért kellene ezt szégyellnünk, természetes, hogy ma már nem fogunk bevonulni a Nádorba néhány naplopót kihajítani. Pedig vannak ott most is. De ezzel már nem töltjük az időt, nincs jelentősége. Akkor azonban éheztek a bányászok . . .

(Folytatjuk)

Összeforrott a fővárosképével

Megújul a Millenniumi emlékmű



Összhangban a tér épületeivel

Csaknem félszáz éve, azaz a húszas évek végén készült el a budapesti Andrássy út (a mai Népköztársaság útja) városligeti lezárásaként az úgynevezett Millenniumi (azaz Ezredéves) emlékmű. És most — ahogy képeink mutatják — folyik az ugyancsak leromlott állapotú szoborcsoport helyreállítása.

Lassan határoztak

De hiszen az ezredévi ünnepségek és a vele kapcsolatos építkezések 1896-ban mentek végbe! Az történt, hogy a főváros tanácsa már 1881-ben javasolta az országgyűlésnek egy nagyszabású emlékmű felállítását a jubileumra, de a honatyák meglehetős lassan határoztak: 1894-ben született meg a döntés, és a megbízott Zala György szobrászművész — az ő műve a 36 méter magas oszlopokon álló Gábor arkangyal és a hét vezér Árpádja — és Schickedanz Albert építész csak a millennium évében kezdhette el a munkát az egykori Gloriette helyén, s az 1929-ben készült el mai formájában.

Azaz, hogy ez sem egészen helytálló. Mert a két ívalakú oszlopsorban elhelyezett István, László, Könyves Kálmán, II. Endre, IV. Béla, Róbert Károly, Nagy Lajos, Hunyadi János és Mátyás alakja, a mű mai formájának is díszei, míg a Habsburg I. Ferdinánd, III. Károly, Mária Terézia, II. Lipót és Ferenc József a felszabadulás után kénytelen volt átadni helyét Bocskai István, Bethlen Gábor, Thököly Imre, II. Rákóczi Ferenc és Kossuth Lajos szoborképmásának. Az idősebbek egyébként emlékezhetnek a Bocskai- és a Bethlen-szoborra — Holló Barnabás, illetve ifj. Vastagh György művére —, mert ezek korábban a Köröndön állottak, míg az újabb keletű Rákóczi- és Kossuth-szobor Kisfaludi Strobl Zsigmond alkotása.

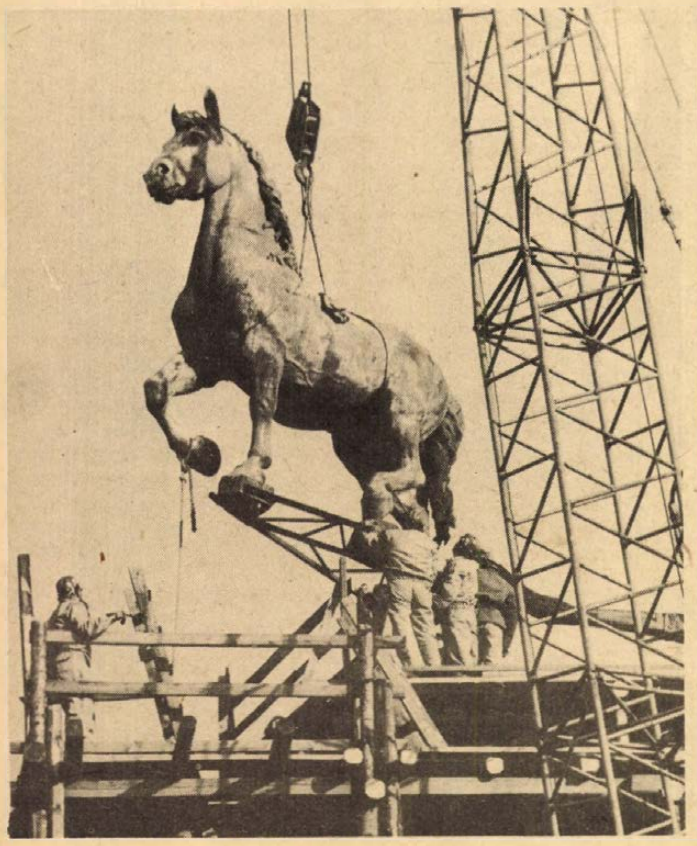
Tegyük még hozzá, hogy az oszlopsorok, azaz kolonnádok sarokpillérein a Háború és a Béke „szekere", illetve a Munka és Jólét, valamint a Tudás és Dicsőség jelképes bronzszobor-csoportozatai láthatók, amelyek ugyancsak Zala György művei. Az oszlop és a vezérek csoportja előtt pedig a Nemzeti Hősök emlékköve, amelyet a vendégként érkezett államférfiak, diplomaták rendre megkoszorúznak.

Az egész mű építészeti értékéről lehet hogy megoszlanak a vélemények, de annyi tény, hogy Zala György, aki a századforduló legkeresettebb, főleg a neobarokkot kedvelő emlékműszobrásza volt, társával egyetemben hallatlanul nagyszabású feladatot vállalt és azt színvonalasan, a tér épületeivel összhangban valósította meg.

Jelképpé avattuk

Mára pedig már amúgysem a művészi mérlegelés eredménye a döntő, hanem sokkal inkább az, hogy — akárcsak a párizsi Eiffel-torony — az emlékmű nemcsak összeforrott a főváros képével, hanem annak egyik jelképévé nőtt. Így aztán meg is szerettük, avagy fordítva: megszeretve avattuk jelképpé.

Balog János



Szeretném, ha szeretnének

A titokzatos „Kíváncsi"

Évtizedeken át együtt élt nővéreivel a kis hajdúszoboszlói házban, s azok sem tudtak titkolt szerelméről, arról a féltve őrzött kazettáról sem, amely 26 Ady-levelet és a költőtől kapott más kedves emlékeket rejtett magában.

Az irodalomtörténészek (Ady Lajos, Kardos László és mások) tudtak Ady Endrének *Kíváncsi* álnevű lelki szerelméről, de személyének kiléte megoldatlan rejtély maradt mindaddig, amíg Kovalovszky Miklós Gyurói Nagy Lajos segítségével 1958 nyarán ki nem nyomozta *Kíváncsi* személyét, az akkor már 79 éves Varga Ilonát, aki majdnem élete végéig (1959. március 2-án halt meg) megőrizte — saját szavaival élve — „szent érzelmeinek és emlékeinek mélységes titkát".

Hogy került kapcsolatba *Kíváncsi*, illetőleg Varga Ilona a költővel? Önéletrajzában ezeket írja:

„Fiatal lány voltam, s ábrándos leányszívvel úgy éreztem, valami nagyon szépet tartogat számomra a Sors. Úgy éreztem, hogy valami csodálatos kéz kiemel az élet szürkeségéből, föl a magasabb régióba. Lelkem szárnyai megrebbentek, s írogatni kezdtem. Apróbb írásaimból *„Jázmin"* álnév alatt küldöttem is a Debreczeni Hírlap szerkesztőségének, amelynek akkor Ady Endre debreceni jogász is munkatársa volt. A lapban megjelent versei lelkembe ivódtak. Akaratom ellenére is foglalkoztatni kezdtek. Ady Endre alakja is megjelent előttem. Szép hullámos haja, beszédes nagy szeme, s fájdalmas költészete babonásan hatott rám."

Varga Ilona a költő iránti rajongásában *Kíváncsi* álnévvel levelet írt a Debreczeni Hírlap szerkesztőségébe, s megkérdezte: miért oly szomorú hangú Ady Endre költészete? Ady a szerkesztői üzenetek rovatában válaszolt a levélre, illetőleg a mind sűrűbbé váló levelekre. Mivel azonban a *Kíváncsi* jeligére írt leveleket a lapban való jelzés után bárki átvehette volna a postán, Ady más álnevet kért. Így lett a titkos levelezés jeligéje az Ilona névből az *Illi*.

Adyt mélyen meghatotta az ismeretlen leány ragaszkodó, tiszta szerelme. Versek születnek hozzá és róla. *Illi*-t Ady rajongó sorai boldogsággal töltik el: „Illi, édes! Úgy érzem, hogy a maga szerelme meg tudna váltani engem. Be tudná tölteni az üres életemet: erőt, éltető erőt adna küzdelmemnek a nagy célért".

A költő a személyes kapcsolatot, a megismerkedést sürgeti, de *Kíváncsi* kitér előle: „Maradjon kettőnk viszonya álom. Nem elvesztője, hanem őrangyala akarok lenni."

Miért hárította vissza Varga Ilona a költő ostromait, miért őrizte meg szívében e szokatlan lelki barátság emlékét titokban — hat évtizeden át? Az önéletrajz felel erre is: „Lelkemet megragadta minden, ami ő volt. Ami benne szép és jó. De legjobban talán mégis az a vers, amit lelkem hozzá küldésekor válaszképpen írt:

Áldott a szív, mely némán szenved
S mégis tud vigasztalni mást.

Tóth István dr.

Lapok egy izgalmas élet könyvéből

Az adó Cauxtól nem messze, a La Taupiniére („Vakondtúrás") dombon, egy egyedülálló házban működött. „Szonya" építette, s több mint kétezer kilométeres távolságot hidalt át. A semleges Svájcból, ahol a szovjet hírszerzők fontos csoportja működött, a hitlerista Németország ellen irányítva tevékenységét, indultak a hírek, értesülések a Nagy Földre, a Szovjetunióba. Internacionalisták egész csoportja tevékenykedett itt: magyarok, németek, svájciak, angolok, hogy a láthatatlan fronton segítsék a Szovjetuniót az emberiség ellensége, a hitleri fasizmus ellen.

A felderítés szabályai

Az adót — most tudtuk meg a Berlinben megjelent, s az NDK határain túl is nem kis szenzációt keltő könyvéből — Ruth Werner működtette. Egy német kommunista asszony: 1907 májusában Berlinben született, 19 éves kora óta Németország Kommunista Pártjának tagja volt. A Vörös Hadsereg katonai felderítő szolgálatának munkatársa 1933 nyarán lett.

Akkoriban Radó Sándor — ő már korábban közreadta emlékiratait, a „Dóra jelenti" természetesen az NDK-ban is megjelent fordításban — csak annyit tudott róla, hogy „Szonya" minden bizonnyal „a Központ megbízható embere, és kellő tapasztalattal rendelkezik".

A felderítő hivatás szabályai még azután is sokáig érvényesek, hogy a felderítő szolgálati állományon kívül kerül. Radó Sándor könyvében még öt esztendővel ezelőtt sem mondhatta el, hogy Szonyáról már sok mindent megtudott időközben. Még azt sem árulhatta el, hogy a bátor szovjet felderítőnő, akivel annak idején Svájcban együtt dolgozott, Ruth Werner berlini írónővel azonos.

Első találkozásukkor a körülmények természetesen cseppet sem voltak ilyen barátságosak. 1939 végén történt Genfben, hogy valaki átutazóban a Radóék házának kapualjában levő postaládába levelet dobott be, amelyben — természetesen nem nyílt szöveggel — értesítette, hogy a közeli napokban a Központ megbízottja révén helyreáll a kapcsolat, amely a háború kitörése után Radó és Moszkva között megszakadt.

Ruth Werner most elmondja: Radó, akinek ő egyébként az „Albert" fedőnevet adta, meglehetősen bizalmatlanul fogadta őt, s ő is sokáig töprengett az együttműködés módján és formáján. A Központ utasítása, amelyben megadták a másik munkatárs pontos nevét és lakcímét, s megparancsolták, hogy előzetes értesítés után személyesen keresse fel őt, teljesen szokatlannak számított a szigorú konspirációra épülő munkában. A Központ által feltett kérdések, amelyeket aztán Szonya személyesen tett fel „Albert"-nek, Radó számára túlságosan is részletekbe menőeknek tűntek. Moszkva tudni akarta, hogy egyáltalán működik-e még az iroda, amellyel az összeköttetés megszakadt.

Helyreállt a kapcsolat

Különösen kényesnek tűntek azok a kérdések, amelyek a Központ és a Radóék közötti kapcsolat helyreállításával voltak kapcsolatban. Szonyának ugyanis nem volt felhatalmazása rá, hogy felajánlja adóját a csoport híreinek továbbítására, Radó viszont meglehetősen bizalmatlanul fogadta azokat a kérdéseket, amelyek híreinek továbbítási lehetőségeit célozták.

A bizalmatlanság azonban nemsokára eloszlott. Tulajdonképpen megsértették a konspiráció szabályait, amikor kettőjük megbeszélései alapján döntöttek el egy sor kérdést, de hosszú megfontolás után abból indultak ki, hogy a rendkívüli helyzet rendkívüli döntéseket követel. S ezért cselekedett úgy a Központ, ahogy tette: a háború kitörése után sürgőssé vált a kapcsolat helyreállítása, de az valóban biztos módon — éppen a háborús viszonyok miatt — olyan sokáig tartott volna, hogy addig nem várhattak.

A találkozó légköréhez jótékonyan járult hozzá Lene asszony, Radó felesége, aki mint Ruth, szintén Németországból származott. Ő — legalábbis amennyire a konspiráció megengedte — közlékenyebb volt, tréfakedvelő és temperamentumos. A két német kommunista asszony között azonnal a rokonszenv láthatatlan szálai szövődtek.

A látogatás eredményeként 1940 elején helyreállt a kapcsolat a Központ és Radó között. Szonya rádiója rendkívül sokat működött, s ez — mert a háború miatt mindenféle amatőrrádiózást megtiltottak, tehát a munka veszélyesebbé vált — nagy kockázatot rejtett magában. Albert hírei azonban olyan fontosnak bizonyultak, hogy a Központ parancsot adott ennek vállalására is, s Szonya, akinek akkor már két kicsi gyerekről is kellett gondoskodnia, habozás nélkül vállalta ezt is. Nehézséget okozott, hogy Radó a híreket Genfben gyűjtötte, az adó azonban Cauxban működött. Az út mintegy három órát vett igénybe. Szonya egyik segítőtársa és mostani férje, az angol származású Len találta ki, hogy egy zseblámpában készítsenek rejtekhelyet az üzeneteknek.

Hondurasi útlevéllel

Időközben veszélyfelhők tornyosultak Len feje felett. Hermannt, Szonya egyik munkatársát a svájci hatóságok letartóztatták. Aztán Ollo, aki pedig valósággal Szonyáék családjához tartozott (annak idején még gyerekkorában Ruthot gondozta, s most az ő két kis gyerekére vigyázott), házi perpatvar nyomán feljelentéssel fenyegetőzött. Az a hondurasi útlevél, amellyel a Központ — jobb híján — ellátta munkatársnőjét, sem adott túlságosan nagy biztonságot. A szomszédban egy katonai alakulat táborozott, s ez nem tette kényelmessé a helyzetet. Végül Szonya elhatározta, hogy Genfbe költözik.

Genfbe Szonya és Len már mint férj és feleség költözött. Névházasságról volt szó: a Központ, amely nem tudott Szonyának a hondurasi útlevélnél — Ruth Werner egy szót sem tudott „hazája" nyelvén — jobb papírokat biztosítani, ezzel elérte, hogy munkatársnője kifogástalan, valódi iratokkal rendelkező angol állampolgárrá váljék. Jóllehet papírházasságról volt szó, Ruth és Len ma is együtt él. A Központ által elrendelt névházasságból igazi szerelem lett.

Szonyának oroszlánrésze volt abban, hogy a Radócsoportnak helyreállt a háború kitörésekor megszakadt összeköttetése a Központtal.

Pintér István

LAKÁS–INGATLAN

Garázs eladó, 25 emeletes magasház mellett. Érdeklődni: Szigeti út 2/B, 7. emelet, 4-es ajtó. Kiss.

Beremenden, 800 négyszögöl gyümölcsösben, 3 szobás, központi fűtéses házamat, garázsszal, eladnám, vagy pécsire cserélném. „Állattartásra alkalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, Móricz Zsigmond tér 9. I. emelet 7. sz. alatti két szoba, összkomfortos szövetkezeti, öröklakás, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: délután 4 órától, vagy telefonon: 20-558.

Háromszobás, parkettás, távfűtéses belvárosi öröklakás, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17–21 óráig, a 15-765 telefonon.

Kettőszoba összkomfortos, beköltözhető öröklakás eladó. Móricz Zs. tér 5., II. emelet 23. Érdeklődni: a helyszínen, 11–18 óráig.

Városközpontban, osztályon felüli, 2½ szobás, összkomfortos, garázsos öröklakás eladó. Kisebb cserelakást beszámítok. Érdeklődni: 17-321 telefonon.

Eladó városközelben, 269 négyszögöl, zártkertnek minősített terület, lakható épülettel, építési lehetőséggel. „Tavaszi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, gázfűtéses, székesfehérvári, szövetkezeti lakást cserélnék, hasonló pécsire. „Május" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 630 négyszögöl szőlő-gyümölcsös Komlón, Hamvasvölgy-dűlőben. Érdeklődni: telefon: 82-951.

Eladó fiatal kordonszőlő 225 négyszögöles parcellákban, Málomban. Érdeklődni: Pécs, Miklós u. 3. Keszthelyi.

Fiatal, gyermektelen házaspár, külön bejáratú, bútorozott szoba, konyha használattal albérletet keres, január 1-től. Lehetőleg III. kerületben. Érdeklődni: 11-488/177 mellék. Délelőtt 10–12-ig. Farkas Józsefné.

Uránvárosi, másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat, elcserélném szekszárdi, 2–3 szobás lakásra. Telefon: délután, 16 órától, 21-199.

Egy szoba, összkomfortos, garzon, PIK, házfelügyelői lakásomat – 1100 Ft jövedelemmel, Uránvárosban – elcserélném hasonló főbérleti lakásra. „Nyugdíjba megyek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladom, vagy elcserélem, Mecseken lévő, 2 szoba, hálófülkés, családi házamat, 3 szobás lakásra. „Nyugalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Uránváros, Tarr I. u. 8/B, II. emelet 8. Érdeklődni: szombat, 14 órától, vasárnap 18 órától. Más napokon telefonon: Szigetvár 456.

Vennék Pécsett, 200 négyszögölig gyümölcsöst, vagy elhanyagolt szőlőt, bódéval, 8000 Ft-ig. „Buszjárat fontos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszintes, kertes, garázsos ház eladó. Pécs, Mályva u. 5. szám.

Saját házamat, életjáradékra eladom. Sumony, Petőfi u. 20.

Vasas I., Somogy utcában, 577 négyszögöl telek garázzsal, vagy külön is eladó. Érdeklődni: Vasas I., Iparos u. 6. Frommeknál, vagy telefonon, 15-655 és a 37-es melléken.

Pécs, kertvárosi, 47 négyzetméteres, összkomfortos, szövetkezeti lakás, 2 külön bejáratú szobával, garázzsal, 330 ezer kp-ért + OTP, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: XII. hó 26-án, 3 óra után, Gyöngyös u. 5. vagy telefonon: Budapest, 843-679, Bajoricsné.

Központi fűtéses, kertes, kétszintes villa, garázzsal, szintenként is eladó. Cím: Kalinyin út 20.

Vennék 1½ vagy 2 szoba, összkomfortos, I–II. emeleti, szövetkezeti lakást. Kp + OTP-átvállalással, Építők útja, Uránváros végállomás között. Császár, Pécs, Pollack M. u. 4/B. Telefon este: 7 óra után, 17-368.

Eladó szavai hegyen, egy kat. szántó, újtelepítésű szőlőnek való. Részben is eladó, a hegy déli oldalán. Érdeklődni: Szava, Kossuth u. 75.

Pécsbányatelep, Gödör u. 18. szám alatti, 2 szoba, konyha, présház, pince, melléképületek, 1400 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen, vasárnaponként.

Dombóváron, négyszobás – nagyméretű – családi ház, 140 négyszögöl kerttel eladó. 3 szoba, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: 7362 Vásárosdombó, Szabadság tér 1. Körállatorvos.

Elcserélném 1 szoba összkomfortos (gázfűtéses), első emeleti, belvárosi öröklakásomat 2–2½ vagy háromszobás tanácsi lakásra. „Belváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető lakóház eladó. Hetvehely, Ady Endre utca 15.

Kettőszobás I. emeleti szövetkezeti lakás eladó. József Attila utca 47/A. Rónokiné. Telefon: 16-411. Érdeklődni mindennap 5 óra után.

Pécsi másfél szobás, tanácsi, gázfűtéses lakást elcserélném budapesti hasonlóra. „Megegyezés 77" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácsi, nagyméretű I. emeleti, távfűtéses öröklakás + garázs eladó. „Nyári költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonlellén, 168 négyszögöles ikernyaraló építésére is alkalmas telek eladó. Érdeklődni a helyszínen, Kocskár istvánnénál, Rákóczi út 124. vagy telefonon Budapest: 478-693.

Életjáradékra átadó, Bálics Fő út 33. számú (bódénál, parkrész) 400 négyszögöl telek, esetleg bérbeadó.

ADÁS — VÉTEL

ZX – vagy ZT Zsigulit vennék. Tel.: 19-788. 16–18 óráig.

Páncéltőkés, rövid zongora eladó. Megtekinthető: mindennap, 14 óra után, Bálint Károly, Botykapeterd.

Pekingi palotakálykök, import vérvonalból, sötét és világos színben kapható és előjegyezhető. Cím: Haramia Jánosné, Szigetvár, Vörösmarty u. 15.

Karambolos kocsit vennék. Szekszárd, Remete utca 46/B.

Kardvirághagyma, krém, tűzpiros, fekete, fehér, zöldessárga, bíbor, holland újdonságok, megrendelhetők: 4,– Ft darabja. 30 darabnál kevesebbet nem szállítok. Joó Sándor, 2941 Ács, Toldi utca 6.

NSZK import szülőpártól, német juhász kölykök kaphatók. Szigeti út 20.

Eladó garazsírozott ZH-s Lada 1300-as. Érdeklődni 17-915 telefonon.

Modern bútorok vétele és eladása! Mártírok útja 18. Telefon: 20-571.

Eladó páncéltőkés pianínó, egy 80 basszusos harmonika, Calor kályha. Losonc u. 6.

850-es FIAT alkatrészek és gumiköpenyek eladók. Érdeklődni: Alkotmány u. 43. Nagyék.

Eladók régi festmények – nem márkás – és 1 csillár. József utca 20/1. Radócsay.

Olajkályha eladó alcsón. Megtekinthető: este, Garai Zoltánné, Pécs, Móré Fülöp u. 1/B. Telefon: 10-972.

Parkettkefélőgép, férfi–női kabátok, öltönyök, 36-os bakancs, cipők, ebédlőszekrény, kis asztal eladók. Telefon: 20-456.

9 hónapos vemhes üsző, jól tejelő anyától és 5 darab választási malac eladó. Pécsbagota, Kossuth Lajos utca 10.

Kvarc karóra első tulajdonosától eladó. Telefon: esti órákban: 20-103.

TIPIZÁLÁS MIATT ELADÓ

1 darab

IFA WL/P 50

(4 éves)

TEHERGÉPKOCSI.

Költségvetési Uzem, Sellye, Sport u. 8.

Új japán sztereórádió magnóval, különleges kivitelben eladó. Jókai utca 4. II/6.

Eladó Kékes tv – felújítva. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Pécs, Urán-szálló, Fábián.

Kedvelt, régi írók könyvei eladók. Telefon: 15-832, 17–19 óráig.

Automata mosógép, – NDK – kitűnő állapotban eladó. Tel.: 12-917.

400 kilós üszők – 3 db –, 1 darab tehén, önjáró háztáji kocsi eladó. Szilvás, Attila út 6.

Játékbabakocsit, kifogástalan, masszív állapotút vennék. Telefon: 10-129.

Műanyagtölcséres, álló helyzetű, hurkatöltők jótállással, teknő, bogrács eladó. Pécs, Losonc utca 39.

VEGYES

MODERN GARNITÚRÁK
3580 Ft-tól részletre
VAJTA kárpitosnál,
PÉCS, Déryné u. 11.

Karácsonyfára színes égősor megrendelhető Rauch János, Pécs, Doktor Sándor u. 11. üzletében. Tel.: 12-810.

Elveszett, fekete-rajzos német juhászkutyám. Megtalálóját vagy nyomravezetőjét jutalomban részesítem. Telefon: 20-829, vagy 17-606.

16 hónapos kislányunk mellé, pótmamát keresünk, januártól. „Jókai utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

LAKOSSÁG és KÖZÜLET részére rövid határidőre

FÉNYMÁSOLÁST

vállalunk.

Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat Fénymásoló részlege, Pécs, Endresz Gy. u. 2.

Ólombronz csapágyazás K 25, VE 28, RS, GT stb. traktormotorok főtengelyének köszörülését, csapágyazását vállalom. Szakál autójavító, 1097 Budapest, Vaskapu út 9.

Kisiparosok, kiskereskedők adóbevallás készítését, könyveik vezetését vállalom. Ajánlatokat: „Szakszerűen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Uránvárosi Rendelőintézetnél lévő, tanácsi garázsomat elcserélném, Bajcsy-Zs. u. környékére. Válaszokat: „Év eleji csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Udülő gondnokságot Harkányban vállalok. „Helybeli" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat

felvesz:

- ☐ LAKATOS,
- ☐ ASZTALOS,
- ☐ FESTŐ,
- ☐ BOGNÁR,
- ☐ AUTÓSZERELŐ,
- ☐ KOVÁCS,
- ☐ KŐMŰVES,
- ☐ KÖVEZŐ,
- ☐ GÉPKOCSIVEZETŐ,
- ☐ VONTATÓVEZETŐ,
- ☐ KERTI TRAKTORVEZETŐ,
- ☐ KÖNNYŰGÉPKEZELŐ,
- ☐ RAKODÓMUNKÁS,
- ☐ FŰTŐ,
- ☐ KUBIKOS,
- ☐ FOGATOS,
- ☐ SEGÉDMUNKÁS,
- ☐ KERTÉSZETI SZAKMUNKÁS,
- ☐ KERTÉSZETI BETANÍTOTT MUNKÁS,
- ☐ PARK- ÉS ÉJJELIŐRÖKET.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 79.
Üzemgazdasági osztály.

Dolgozókat felvesznek

FELVESZÜNK: autószerelő, karosszérialakatos, szerkezeti lakatos, autóvillamossági műszerész, autófényező és kőműves szakmunkásokat, valamint olajtüzelésű kazánfűtőt, segéd- és betanított munkást, gépkocsirakodót és egyéb segédmunkást. Jelentkezés: ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (98710/0482)

AUTÓSZERELŐ, lakatos, betanított lakatos, segédmunkásokat felveszünk. Egyműszakos munkarend. Közúti Gépellátó Vállalat, Pécs, Rét u. 47. (98701/A/0477)

A BARANYA megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat az újonnan beindult üzemébe felvételre keres: villanyszerelő, traktorvezető, lakatos, jéggyári munkás, gépkocsi kísérő, férfi és női segédmunkás, irodai és üzemi takarítói munkakörbe dolgozókat, szállítási ügyintézőt. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Edison u. Megközelíthető a 327Y autóbuszjárattal. (98707/0031)

ÁPOLÓNŐT és takarítónőt keres a Tüzér utcai szociális otthon. Jelentkezni lehet szombat kivételével 8–16 óráig. Tüzér u. 7. (79398/0461)

8 ÓRÁS munkaidőre takarítónőt felvesz az 500. sz. Szakmunkásképző Intézet, délelőttös műszakra. Jelentkezés: Pécs, Rét u. 41. sz. alatt, a gondnoknál. (3183/0426)

KUBIKOSOKAT felveszünk, munkásszállást biztosítunk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107. (3169/0472)

KOZGAZDASÁGI technikumot végzett, gyakorlattal rendelkező egy tarifőrt és egy gyors- és gépírónőt felveszünk. Jelentkezés: a Dél-dunántúli TUZÉP Vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Rákóczi út 46. (3156/0468)

A MECHANIKAI Laboratórium Pécsi Gyára felvételre keres: felsőfokú végzettséggel rendelkező szerszámszerkesztőket, gyakorlattal rendelkező műszaki rajzolót, gépésztechnikust 5–6 éves gyakorlattal meósnak, gyors- és gépírónőt, gyakorlattal rendelkező szerszámkészítő szakmunkásokat, szerszámköszörűst, katonaviselt hőkezelő szakmunkást, tmk-villanyszerelőket, csőszerelőt, festő szakmunkást meósnak, elektroműszerészeket, esztergályosokat, morósokat, raktári betanított vagy segédmunkást, férfi és női bet. munkásokat, férfi és női segédmunkásokat, takarítónőket. Jelentkezés: Pécs-Kertváros, Szilva u. 1–3. Munkaügy. (3199/0524)

A Mecseki Szénbányák Építési Üzeme gyakorlattal rendelkező

építésztechnikust keres művezetői munkakörbe

Jelentkezés:

az üzemi munkaügyi csoportnál.

Pécs I.,

Buzsáki Imre u. 22.

Az EIVRT Pécsi Elektronikai Gyára

György-aknai üzemébe

felvételre keres női dolgozókat

- fénycsőbakelit,
- elektroncső -alkatrész

gyártására és szerelésére.

Két- és háromműszakos foglalkoztatás.

Vidéki dolgozók részére IBUSZ-lakást biztosítunk.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Felsőmalom u. 13.

Munkaügy.

HALÁLOZÁS

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapám, apósom és nászom,

SAÁRY ISTVÁN

5. ÉPFU nyugdíjas, váratlanul elhunyt. Temetése december 20-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagybácsink,

KELEMEN IMRE

zalátai lakos, 80 éves korában elhunyt. Temetése december 19-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy

SZUDY KÁROLY

volt olaszi lakos, 73 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 20-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, testvérem, nagynénink,

ÖZV. KÖHALMI JÁNOSNÉ
Duska Józsa

88 éves korában csendesen elhunyt. Temetése 1977. december 20-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy GÁBRIEL ANTAL 63 éves korában elhunyt. Temetése 1977. december 20-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Keresztes család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, nagymamánk, testvérem és kedves rokon,

LUTZ JÓZSEFNÉ

Vasas II-i lakos, hosszantartó betegség után, 1977. december 14-én csendesen elhunyt. Temetése december 20-án du. 2 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédpapám, testvérem és kedves rokon,

FODOR JÁNOS

volt fuvaros, az ÉPFU és BÉV volt dolgozója 68 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 20-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BUJDOSÓ FERENCNÉ

temetésén megjelentek és koszorúval, virágokkal vagy bármi más módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága halottunkat,

KRÉTH IMRÉT

utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Siklósi városi-járási Pártbizottság vezetőinek a temetés megrendezéséért. A gyászoló család.

KÖZÉRDEKŰ

A DOKTOR SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ZENEISKOLÁJA december 18-án, délelőtt 10 órai kezdettel tartja előképzős zongoratanszakos tanulóinak karácsonyi hangversenyét a Doktor Sándor Művelődési Központ nagytermében, Déryné utca 18.

A BÓBITA bábegyüttes vasárnap 10 órakor előadást tart (Déryné u. 18.). Műsoron: PÉTER ÉS A FARKAS, a KISKAKAS GYÉMÁNTFÉLKRAJCÁRJA. December 19-től január 15-ig téli szünet. Legközelebbi előadás: január 15-én.

ISKOLÁNK technikusminősítő vizsgára jelentkezést hirdet szőlőtermesztő és gyógynövénytermesztő szakmában. Jelentkezés feltételei: kertészeti szakközépiskolai érettségi vagy középiskolai végzettség és a szaknak megfelelő szakmunkásbizonyítvány. (Céltanfolyami végzettség.) Jelentkezési határidő: 1978. január 31. Kertészeti Szakközépiskola igazgatósága, 8630 Balatonboglár, Szabadság út 41.

AZ AUTÓKLUB 1977. december 19-én, 18 órai kezdettel klubnapot rendez az Olimpia presszóban. Téma a téli közlekedés biztosításának módozatai.

A DÉL-DUNANTÚLI Áramszolgáltató Vállalat a kaposvár–szigetvári 120 kV-os távvezetéket dec. 20-án 7.00 órakor üzembe kívánja helyezni. A távvezeték Kaposvár—Simonfa, Bőszénfa, Boldogasszonyfa, Szentlászló, Szulimán, Mozsgó, Csertő és Szigetvár közigazgatási területén halad át. Felhívjuk a felsorolt területek lakosságának figyelmét, hogy a jelzett időponttól a vasoszlopokra felmászni, a vezetéket — még a leszakadtat is — megérinteni tilos és életveszélyes!

ARAMSZUNET LESZ: f. hó 19-én 9—13 óráig a Szalai A. u., Szabadság út, Móricz Zs. u. és Jókai u. keleti oldal által határolt területeken. F. hó 20-án és 21-én 9—13 óráig Tettye tér, Tettye dűlő, Kalinyin u., Tettye u., Barátút u., Hegyalja u., Mező Imre u., Felsőhavi u. területén. F. hó 22-én és 23-án du. 12—15 óráig Diófa dűlő, Nyár u., Bálics út területén.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

KIVÉTELES AJÁNLAT KARÁCSONYRA! Férfi, női gyapjúszövetek 40–50 %-os kedvezménnyel, import műpehely paplanok 380,– Ft-ért kaphatók a Pécsi ÁFÉSZ Rákóczi úti Ruházati boltjában!

REKLÁM ÁRON kapható női komfort és alkalmi cipők. MOST VÁSÁROLJON a Pécsi Cipőipari Szövetkezet mintaboltjában. Pécs, Doktor Sándor utca 60.

MÉH **MOST VÁSÁROLJON! Kerítésvásárlási akció a MÉH, Doktor Sándor utca 14. sz. alatti Haszonáru boltjában. Árengedménnyel kaphatók kis- és nagykapuk, kerítésmezők.**

MÉH **KILÓS ÁGYNEMŰ és lepedővászon érkezett a Kilós áruk boltjába. Pécs, Doktor Sándor utca 62. Várjuk vásárlóinkat!**

BARANYAKER **AJÁNDÉKOZÁSRA IS ALKALMAS . . . Olcsó női körömcipők érkeztek a MECSEK ÁRUHÁZ Cipőosztályára. 50–68–120–190–230,– Ft-os árban!**

MERUKER **FEKETE KRUMMER érkezett a Hattyú méteráru boltba (Pécs, Kossuth L. u. 15.). Minden kedves vásárlót szeretettel várnak a bolt dolgozói. Telefon: 10-406.**

MERUKER **Ajándékát ARANYVASÁRNAP is megvásárolhatja a MERUKER szaküzleteiben: Pécsett, Komlón, Szászváron, Mohácson, Siklóson és Szigetváron december 18-án 9.00 órától 14.00 óráig. Minden kedves érdeklődőt és vásárlót szeretettel várnak a bolt dolgozói!**

Mecsek Áruház

cipőosztályára

- ○ SPANYOL NŐI CIPŐK,
- ○ GYERMEK BUNDACIPŐK,
- ○ GYERMEK IMPORT HÁZICIPŐK,
- ○ ÚJTÍPUSÚ FÉRFICIPŐK érkeztek. FÉRFICIPŐK érkeztek.

Ünnepi különleges áruválasztékból válogathat . . .

BARANYAKER

A Tamási „KOP-KA" ÁFÉSZ Ruházati Áruházába

jugoszláv férfi irhabunda

érkezett leszállított áron, 11 120,— FT HELYETT 6 990,— FT-OS áron megvásárolható, amíg a készlet tart! A Tamási „KOP-KA" ÁFÉSZ Lakberendezési Áruházába

jugoszláv szekrénysorok, kárpitgarniturák

érkeztek. A szállítást térítés ellenében vállaljuk. A Tamási „KOP-KA" ÁFÉSZ Iregszemcse Ruházati boltjába

bolti eladót vesz fel

Fizetés: Kollektív szerződés szerint. Jelentkezni lehet: az ÁFÉSZ központjában vagy a ruházati boltban.

A Pécsi Kesztyűgyár

raktárába férfi segédmunkásokat

felvesz

Jelentkezés: Kesztyűgyár, Pécs, Sörház utca 36.

Anyagbeszerzési osztály.

női kosztümök, komplék, mintás és egyszínűek 368,— Ft
női ruhák, többfajta fazonnal és ízléses színekben 240,— Ft
rövid és hosszú ujjú női ruhák (mintás és egyszínben) 241—322,— Ft

női műszálas nadrágok 322,— Ft-os árban érkeztek nagy választékban.

Bakfis aljak 98—121,— Ft-ért,
leánykaruhák 109,— Ft-ért
kaphatók, amíg a készlet tart!

Heti jegyzetünk

Azok a csodálatos emberek...

Szó ami szó, a téli futballnak megvannak a maga hősei. Először is a játékosok, akik vállalják a fagypont körüli hőmérsékleten a hódarás-jeges pályákon a játékot vagy az enyhébb napokon a sárdagasztást. Nem lehet túlságosan kellemes dolog – mégha fel is találták már a nadrágharisnyát...

Persze nézőnek sem valami lélekmelegítő dolog a lelátókon ácsorogni másfél–két óra hosszat. Talán még akkor sem, ha úgy beöltözik némelyik lelkes szurkoló, mintha fókavadászatra készülne. Dehát a többségnek nincs is kucsmája, meg sofőrbundája – így azután otthon marad.

Tulajdonképpen az otthonmaradottaknak van igazuk. Hiszen a téli ácsorgás nem tesz jót az egészségnek. Mert a megfázás lehetősége fennáll, ha az influenza veszélye nem is fenyeget még. Ezt megírták az újságok is. Jó volna tudni, hányan szerezték be a szakszerűen írva: hurutos légúti megbetegedésüket a téli hidegben lelátókon dideregve.

Most a téli foci ellen háborgok? Igen. Mert a labdarúgás nyári játék. Még pontosabban tavaszi és őszi játék. Azért, mert szabadtéri játék, és mert a játék egyik legfontosabb kelléke a jó talaj. A gyepszőnyeg. A jégpálya viszont egy másik játék kelléke. De érdemes arra is felfigyelni, hogy a tipikusan téli játék, a jégkorong is bevonult a csarnokokba, ahol csak tehette. Persze vele együtt bevonult a műkorcsolyázás is. És nem kizárólag azért, hogy a sportolók meg ne fázzanak. Hanem mindenekelőtt azért, hogy a közönség el ne pártoljon a sportágaktól. Lehet persze, hogy a baj a közönségben van, miért vagyunk fázósak? Miért nem veszünk többrétegű meleg ruhát? Nos, erre a kérdésre a közönség nem igen válaszol. Azaz egyféleképpen mégis reagál: otthon marad.

A téliesített bajnoki fordulókon is meglátszott egy ilyesféle magatartás. Bizony gyérült a lelátók népe. Még olyan mérkőzésen, mint Győrben, ahol az új stadionban az Újpest vendégeskedett, mindössze négy és félezer elszánt ember ment ki az esti meccsre. Megkockáztathatjuk: talán még ott, ahol tízezer körüli nézősereg jött össze, bőven akadtak „hiányzók".

Na és – vethetik ellen –, aki nem akar fagyoskodni, maradjon otthon! Akár tíz néző előtt is lehet mérkőzést játszani. De lehet ám! Csakhogy. Hivatalosan is kimondatott, hogy a futball csak úgy futball, ha minél nagyobb közönség előtt zajlik. Másrészt gazdasági tervük is van az egyesületeknek. Érdemes lenne kiszámolni, mennyit veszítettek a közönség távolmaradása miatt. És ez semmiképpen nem lehet másod-, vagy harmadlagos szempont. Hiszen a jó labdarúgásnak éppen azon kellene igyekeznie, hogy minél kevesebb állami támogatást vegyen igénybe. Ehhez pedig a közönség, a szurkolók támogatására van szüksége.

Dehát Ausztriában és Svájcban is van téli labdarúgószezon. Miért? Ők tudják. Muszáj őket követni? Nem lenne észszerűbb a mi bajnokságunkat úgy tervezni, hogy ne nyúljon el karácsony másnapjáig? Hiszen a nyáron jó időben, szép időben a különböző kupa-mérkőzések helyett talán lehetett volna bajnoki fordulókat is lebonyolítani. Több közönség előtt, nagyobb kasszasikerrel, netán magasabb sportbeli értékkel.

A kibicnek természetesen semmi sem drága. Beosztaná ő úgy a bajnoki naptárt, hogy sohasem kellene fáznia. Ez is az igazsághoz tartozik. Mert ugyebár egy külső szemlélő sok mindent nem vesz számításba. Csak kritizál. És ha fázik, nem megy meccsre. Dehát ez a jéghideg valóság.

— K —

Az atléták elsöprő győzelme az NDK-ban

(Berlini tudósítónk telexjelentése)

Az atléták győzelmével ért véget az NDK-ban az év legjobb sportolója címért folytatott versengés. Az év legjobb női sportolója várakozásnak megfelelően hazájában is Rosemari Ackermann lett. Egyébként több országban, így az UPI hírügynökség szokásos évi szavazásán is a női magasugrás világcsúcstartója érte el a legjobb eredményt. A Junge Welt, az NDK ifjúsági napilapjának 25. közvéleménykutatása nyomán a kétmillió szavazatból Rosemari Ackermann összesen 430 058-at mondhat magáénak.

Az év legjobb női sportolója címet a cottbusi atlétanő már augusztus 26-án a nyugat-berlini nemzetközi atlétika viadalon bebiztosította magának, amikor a világ első női atlétájaként átugrotta a bűvös kétméres magasságot.

Az NDK legjobb férfi sportolója Rolf Beilschmidt magasugró lett, csapatban pedig az ország férfi atlétikai válogatottja kapta a legtöbb szavazatot. A második helyen mindhárom kategóriában az NDK futói végeztek.

Rosemari Ackermann 1974 óta tartja a női magasugrás világcsúcsát.

Kerner Lőrinc

Télen is kell a mozgás!

Séta, kirándulás a sárga jelzésen

A téli időszakban is kell a mozgás, a friss levegő. Ilyenkor az útvonalat rövidebbre tervezzük. A következő szép, nagyrészt gerincúton vezető túrához 2—3 óra elegendő.

A Kossuth térről induló autóbusszal közelítjük meg a Dömörkaput. A Ptacsek pihenő mögött találjuk kalauzunkat, a sárga csík jelzést. Erőteljes kaptatóval jutunk fel a Misinatetőre.

A kilátótól szép téli havas panoráma tárul elénk. A Donátus sok száz kis házzal tarkított domboldalai, délen az új városrészek magasházainak sziluettjei látszanak.

Gyalogoljunk tovább a sárga jelzésen, melyen előbb a Kis-Tubes, majd a Tubesen lévő János-kilátóhoz érünk.

Utunk során számtalan szép téli fotótémát is találunk.

Lapisra érve fújjuk ki kissé magunkat. Előkerülhet a forró tea is a termoszból. Itt váltunk jelzést, áttérünk a sárga négyzetre, melyen enyhe lejtőn érjük el a kék sáv jelzésű utat, ezen jobb kéz felé fordulunk és pár perc alatt Büdöskútra jutunk.

Az asztalokat, padokat most hó borítja. A tisztás közepén áll egy kis turistaház. Ha a házigazdák, a Pécsi Spartacus turistái ott vannak, a ház nyitva áll a melegedni kívánók előtt.

Innen a kék sáv jelzésen visszamegyünk a sárga négyzetre, és a két jelzésen haladva hamarosan kiérünk a műútra, majd a Remeterétre.

A télen csendes túraközponton keresztülhaladva keressük meg a piros négyzet jelzésű sétautat, melyen enyhe emelkedővel érünk a Manduláshoz. Innen már autóbusszal térünk vissza a városba.

A Mandulásnál vessünk egy pillantást az erdei tornapálya tájékoztató táblájára. Az útvonal, ha csak végiggyalogoljuk, vagy végig „kocogjuk" — a téli időszakban is kiválóan alkalmas üdítő, frissítő mozgásra.

Karádi Károlyné

SPORT

Labdarúgó NB I.

Budapesten a Vasassal mérkőzik a PMSC

Fűzfőn vendégszerepel a Komló

A labdarúgó NB I-ben az őszi idény 16. fordulójának mérkőzéseit játsszák. Az NB II. és NB III. csapatai tavaszról előrehozott mérkőzéseken szerepelnek.

A PMSC Budapesten az 5. helyen álló Bp. Vasas otthonában lép pályára. A pécsiek szombati ellenfele a legutóbbi fordulóban a Videotonnal döntetlenül mérkőzött a Fáy utcában. Pécsett a PMSC fölényes, biztos győzelmet aratott a Videoton ellen. Azóta azonban eltelt jó néhány hét, a székesfehérváriak magukra találtak, s a bajnokcsapatnak Budapesten meg kellett elégednie az egyik ponttal.

Mindez nem csökkenti a Vasas esélyeit a PMSC ellen. A hazai pályán, Budapesten a Vasas jobbnak látszik a pécsieknél. A PMSC számára döntetlen eredmény kiharcolása is sikernek számítana.

— Nem adjuk fel előre a mérkőzést — mondotta Kovács Imre, a PMSC mestere. — Úgy indulunk neki, ahogy Újpestre mentünk. Megpróbáljuk, hisz a futballban könnyen felborul a papírforma és születhet meglepetés. Összeállításunk egy helyen változik, Pál játszik beállóst, Hosszú kimarad.

A Komlói Bányász labdarúgói Fűzfőn vendégszerepelnek. Nehéz csata vár a bányászcsapatra. A komlóiak a legutóbbi 6 fordulóban nem lőttek gólt. Az összeállítás annyiban változik, hogy Steib eltiltása lejárt, és ismét a csapat rendelkezésére áll. Komlón bizakodnak, a játékosok megemberelik magukat, az egyik pontot hazahozzák Fűzfőről.

Az NB III. mérkőzései során a Véménd játszik hazai pályán. A Soproni Textiles látogat el Véméndre. A PVSK Szombathelyen a Sabariával játszik, Pét vendége Sellye lesz.

Ökölvívás

Vasárnap csb-mérkőzés a városi sportcsarnokban

Az ökölvívó csapatbajnokság csoportmérkőzései során vasárnap délelőtt 10.00 órai kezdettel az elmaradt Steinmetz SE—Bp. Építők összecsapást rendezik a városi sportcsarnokban.

A találkozó során a 4—5. hely kérdését dönti el a két csapat. A pécsiek bizakodva várják a mérkőzéseket. Az NB I-be jutást ugyan nem sikerült kiharcolni, jövőre az NB II-ben állnak rajthoz a pécsiek, de jó eredmény elérésére van remény az Építők ellen. A vendégcsapatban több jó nevű versenyző található, Glück, Karl, Szabados neveit jól ismerik az ökölvívósport kedvelői. A pécsi versenyzők jól felkészültek. Könnyen előfordulhat egy Előd—Glück összecsapás, a Steinmetz Kupa győztes Előd és a volt magyar válogatott Glück találkozója nagy küzdelmet és harcot ígér. A pécsi csapatban ezúttal mutatkozik be az 57 kg-os súlycsoportban Klein Csaba, aki Csepelről került a pécsiekhez.

Háromszáz nevezés a háztömb körüli futóversenyre

Vasárnap délután harmadízben kerül megrendezésre Újmecsekalján a háztömb körüli futóverseny. A Páfrány utca, Alpári Gyula u., Karikás Frigyes út, Lengyel Gyula utca által határolt 1 600 m kerületű pályán 12.30-kor a felnőtt férfiak 12 kilométeres futamára kerül sor. Majd a nők 3 kilométeres versenye következik. Az ifjúsági és serdülő fiúk 8 kilométert futnak (13,35 h), míg végül a hasonló korú lányok állnak rajthoz (15,15 h), 2 km-es távon. A verseny végén a helyszínen történik a díjkiosztás.

A lassan hagyományossá váló versenyre 38 egyesület 302 versenyzőt nevezett, de a létszám még bővülhet, mert a Magyar Atlétikai Szövetség a válogatott kerettagok számára kötelezővé teszi az indulást. A két férfi számra egyaránt 100-on felül van a nevezések száma, és itt várható a legérdekesebb küzdelem. A felnőtteknél a Budapesti Honvéd, az U. Dózsa, az FTC, a Csepel és az MTK válogatottjai mind rajthoz állnak, de a komlói futók (Homoki, Kispál) is ott lesznek a küzdők között. Az ifjúságiaknál a PMSC versenyzői, elsősorban Riba Lajos az élre várható.

A győztesek és helyezettek a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa, valamint a Baranya megyei Testnevelési és Sporthivatal tiszteletdíjait kapják.

Villányi Nándor

A FIFA elnökének nyilatkozata

24 csapat legyen a döntőben

Havelange, a FIFA elnöke terjedelmes nyilatkozatot adott a L'Equipe francia szaklapnak, amelynek során terveiről, a labdarúgás néhány időszerű kérdéséről nyilatkozott.

— A jövő évi labdarúgó-vb időpontja kedvező az európaiak számára — mondta az elnök —, június 1. és 25. között ugyanis Argentínában meglehetősen hűvös az idő. A hőmérséklet általában 4 és 12 fok között váltakozik, ugyanakkor friss déli szél, az úgynevezett Pampero teszi még kellemesebbé az időjárást.

— Véleménye szerint ez lesz az utolsó világbajnoki döntő 16 csapat részvételével?

— Minden tőlem telhetőt megteszek, hogy a létszám felemelésével 24 csapat alkossa a döntő mezőnyét. A jelenlegi rendszer szerint néhány, arra egyébként érdemes európai csapat nem jut el a döntőkig, de más, kevésbé fejlett labdarúgással rendelkező területek sem kapnak kielégítő, megfelelő részvételi lehetőséget. 24 résztvevő esetén ezek a problémák megoldódnának.

— Várható-e a szabályok megváltoztatása?

— A szabályalkotásban illetékes nemzetközi testület értheten ragaszkodik a jól bevált szabályokhoz. Mindamellett azonban a közismert szabálymódosító javaslatok közül a partrúgás egyre több hívet szerez magának, és ez nyilván gondolkodásra készteti a testületet.

A hétvége sportműsora

Szombat, december 17.

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Vasas—PMSC, Budapest, 13.00. NB I. tartalékmérkőzés: Vasas—PMSC, Budapest, 11.00.
Vívás. Országos II. osztályú férfi tőrcsapatbajnokság az Universitas PEAC részvételével, Budapest, 9.00.
Kosárlabda. Rájátszás az NB I. 9—12. helyéért. Vasas Izzó—PVSK, női csapatok, Budapest, 16.30.
Súlyemelés. A PMSC minősítő versenye, Tüzér utcai terem, 14.00.

Vasárnap, december 18.

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Fűzfő—Komlói Bányász, Fűzfő, 13.00. NB III. mérkőzések: Véménd—Soproni Textiles, Véménd, 13.00. Sabaria—PVSK, Szombathely, 13.00. Pét—Sellye, Pétfürdő, 13.00. Megyei mérkőzés: Mágocs—Magyarszék, Mágocs, 13.00.
Atlétika. A megyei szövetség országos háztömb körüli futóversenye. Rajt és cél Páfrány utca. Indítás 12.30.
Kézilabda. MNK-mérkőzés: Csepel—PMSC, női csapatok, Budapest, 10.00.
Kosárlabda. Rájátszás az NB I. 9—12. helyéért. PVSK—BEAC, női csapatok, Budapest, 9.00.
Ökölvívás. Csb-mérkőzés: Steinmetz SE—Bp. Építők, városi sportcsarnok, 10.00.

Játékvezetői tanfolyam

A Megyei Labdarúgó Szövetség játékvezetői bizottsága labdarúgó játékvezetői tanfolyamot indít 1978. január 20-án 17 órakor Pécs, Megye u. 21. alatt. Jelentkezés: hétfőn, szerdán és pénteken 17–19 óra között személyesen a helyszínen vagy levélben. Minden érdeklődőt vár a játékvezetői bizottság.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántuli napló

XXXIV. évfolyam, 347. szám
1977. december 18., vasárnap
Ára: 1,20 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A népgazdaság 1978. évi terve

A Minisztertanács Tájékoztatási Hivatala közli:
A Minisztertanács megtárgyalta az 1978. évi népgazdasági tervet. Megállapította, hogy az összhangban van a népgazdaság fejlesztésének V. ötéves tervével, annak megvalósítását szolgálja. Az éves tervet a népgazdaság fejlődésének 1977. évi tapasztalataira alapozva, a gazdasági fejlődés belföldi és külgazdasági feltételeire figyelemmel dolgozták ki.

A népgazdaság 1977. évi fejlődése

A Minisztertanács megállapította, hogy 1977-ben a gazdasági folyamatok többsége az ötéves és az éves tervnek megfelelően alakul. Meggyorsult a termelés növekedésének üteme, meghaladja a tervben számítottat is. Javult a termelés hatékonysága, korszerűbb az összetétele. Több ágazatban teljes egészében vagy megközelítően pótolták az ötéves tervhez viszonyított elmúlt évi elmaradást. A tervezettet némileg meghaladó mértékben emelkedett a lakosság életszínvonala, növekedett a felhalmozás, lendületesen bővült a külkereskedelmi forgalom. Nehezítette a népgazdaság fejlődését, hogy a külföldi beszerzési és értékesítési feltételek a számítottnál kedvezőtlenebbek, romlottak a külkereskedelmi cserearányok.

A nemzeti jövedelem 1977-ben várhatóan 8 százalékkal emelkedik, az 1976—77. évi együttes növekedés eléri az ötéves tervben e két évre számítottat. A termelő ágazatokban nem nőtt a foglalkoztatottak száma, a termelés és a nemzeti jövedelem növekedése teljes egészében a munka termelékenységének emelkedéséből származik.

Az ipari termelés 1977. evben az előző évinél és a tervezettnél is gyorsabban, 7 százalékkal nő. A viszonylag gyors növekedés egyik fő összetevője az élelmiszeripari termelés tervezettet meghaladó, mintegy 10 százalékos emelkedése. Az ipari termelés lendületes növekedését a múlt évinél nagyobb kereslet, az új kapacitások és a munka termelékenységének növekedése tette lehetővé. Az év során 10 nagyberuházásnál lép be jelentősebb termelőkapacitás.

Az iparban foglalkoztatottak száma több mint 7 ezer fővel csökkent, a termelés növekedését teljes egészében a termelékenység emelkedése biztosította. Kiegyensúlyozott volt az anyag- és energiaellátás, a nagyobb termeléssel összefüggésben a tervezettet meghaladóan emelkedett az anyagok, a félkésztermékek és az alkatrészek behozatala.

Az ipar belföldi értékesítése a tervezettnél gyorsabban emelkedik, amin belül a beruházási javak növekedése igen erőteljes. Az ipari termékek szocialista országokba irányuló kivitele az előirányzottnál nagyobb mértékben, a nem szocialista országokba irányuló kivitele is jelentősen, de a tervezettnél mérsékeltebben emelkedett.

Az építőipar termelése az 1977. évben várhatóan 7 százalékkal lesz magasabb az előző évinél, meghaladja a tervezettet. Több nagyberuházáson javult a munka. Az építési kereslet azonban jobban nőtt a kivitelező-képességnél, sok a folyamatban lévő beruházás, elhúzódik a befejezés.

A mezőgazdasági termelés az előirányzottnál nagyobb mértékben, 1975-höz képest várhatóan 9 százalékkal emelkedik. Különösen kedvező volt a kalászos gabonák termése eredménye. A szántóföldi zöldségfélék termésmennyisége körülbelül 40 százalékkal haladja meg az 1976. évit. Megfelelő a lakosság zöldségellátása, a téli tárolás, és jobb a tavalyinál a konzervipar nyersanyagellátása. A korai érésű gyümölcsökből a fagykárok miatt kevesebb termett, az összes gyümölcstermés azonban meghaladja a tervezettet. A felvásárlás és a forgalmazás szervezettsége javult.

Az állattenyésztés termelése 9—10 százalékkal magasabb az 1975. évinél. Jelentős mennyiségű sertéshús, vágott baromfi terven felüli kivitele vált lehetővé. A tejtermelés mintegy 11 százalékkal több a múlt évinél.

A közlekedés személyszállítási teljesítménye 2—2,5 százalékkal emelkedik. Az áruszállítási teljesítmény 9 százalékkal növekedett. A szállítási kapacitások a terv szerint bővültek. Folytatódott a vasút korszerűsítése, a villamos és dízelvontatás aránya meghaladja a 92 százalékot. Több mint 200 kilométer új út épült és 400 kilométeren korszerűsítették, mintegy 2000 kilométeren pedig megerősítették a meglévő utakat. Félszélességben forgalomba helyezték az M—1-es autópálya Komárom—Győr közötti szakaszát. Gyorsan nő a személyi tulajdonban levő gépjárművek száma. (1977-ben 80 400 kocsit vásároltak.)

A hírközlés fejlesztése során elkészült a solti nagy teljesítményű középhullámú rádióadóállomás, most az ország területének 93 százalékán vehető a Kossuth rádió műsora. Üzembe helyeztek 25 000 új telefonállomást.

A lakosság jövedelme és fogyasztása az 1976. évinél jelentősen, a számítottnál is valamelyest gyorsabban emelkedik. Az összes pénzbevétel mintegy 10 százalékkal haladja meg az 1976. évit.

A bérek és bérjellegű bevételek a tervezett ütemben nőnek, a mezőgazdaságból származó pénzbevételek a nagyobb termeléssel összhangban a tervezettet némileg meghaladó ütemben emelkednek. A fogyasztói árszínvonal a tervezettnek megfelelően, 3,8 százalékkal emelkedik. A lakosság egy főre jutó reáljövedelme így 4—4,5 százalékkal, ezen belül a bérből és fizetésből élők reálbére 3—3,5 százalékkal, a termelőszövetkezeti dolgozók reálkeresete 4—4,5 százalékkal múlja felül az 1976. évit. A jövedelmekkel összhangban a lakosság fogyasztása mintegy 4—4,5 százalékkal nő. A kiskereskedelmi forgalom volumene közel 6 százalékkal bővül. A lakosság ellátása összességében kiegyensúlyozott.

Az év végéig a tervezettnél több, összesen 89 000 lakás épül fel. Ebből kereken 30 000 az állami lakás. Az ötéves terv első két évében az állami lakásépítés kismértékben, a magánlakás-építés jelentősebben nagyobb lesz a számítottnál.

A szocialista szektor beruházásaira a tervezettnél 9—10 százalékkal nagyobb összeget, mintegy 178 milliárd forintot fordítanak. Az előirányzottnál nagyobb teljesítés oka a vállalati beruházások gyors növekedése. A nagyberuházásokra kifizetett összeg 16—18 százalékkal, a tervnek megfelelően nő, egy kivételével valamennyi átadásra szánt nagyberuházás elkészül 1977-ben. A vállalati beruházásokra a tervezettnél 21 százalékkal nagyobb összeget fizetnek ki. Kedvező, hogy jelentős hányada a versenyképes export-árualapok növelését szolgálja.

A tervezettnél nagyobb teljesítés nem jár együtt a beruházási hatékonyság általános javulásával, és meghaladja a népgazdaság teherbíró képességét. Az üzembe helyezések sok esetben elhúzódnak, a beruházási költségek emelkednek, nő a befejezetlen beruházások állománya.

A szocialista országokkal folytatott külkereskedelmi forgalom tervszerűen alakul. A kivitel a behozatalnál gyorsabban nő. A leggyorsabban az élelmiszeripari kivitel emelkedik, erőteljes a gépipari kivitel növekedése. A gépek, vegyipari és kohászati termékek behozatala növekedett lendületesen.

Nem szocialista viszonylatokban a kivitel némileg kisebb, a behozatal viszont nagyobb az előirányzottnál. Elmaradt a tervezettől a gépexport, túlteljesült a vegyipari kivitel. A tervezettnél nagyobb mértékben nőtt a gépipari termékek és a könnyűipari anyagok behozatala. A számunkra kedvezőtlen árváltozások miatt a számítottnál nagyobb a cserearányromlás. A külkereskedelmi mérleg egyenlege rosszabb a tervezettnél.

A népgazdaság 1978. évi tervezett fejlődése

Az 1978. évi népgazdasági terv az ötéves tervre és a végrehajtás eddigi tapasztalataira alapozva, a termelés hatékonyságának növelését, a népgazdasági egyensúly javítását irja elő fő feladatként.

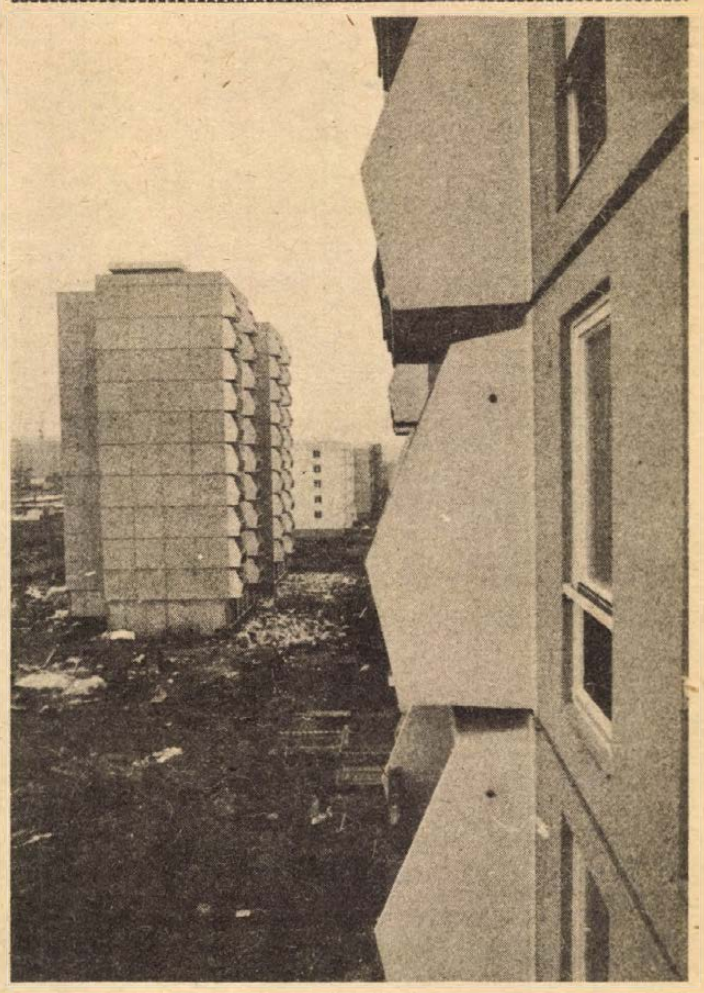
A Minisztertanács az 1978. évi népgazdasági terv fő előirányzatait az alábbiak szerint határozta meg:

	A tervezett növekedés 1978. évi előirányzatai
Nemzeti jövedelem	5 százalék
Nemzeti jövedelem belföldi felhasználása	2 százalék
Ipari termelés	5,5—6 százalék
Országos építési-szerelési teljesítmény	4—5 százalék
Mezőgazdasági termékek termelése	2—3 százalék
A szocialista szektor beruházásai összesen	180—182 milliárd forint
Egy lakosra jutó átlagos jövedelem	7—7,4 százalék

(Folytatás a 4. oldalon)

A siklósi határőrlaktanyában szombaton ünnepélyes esküt tettek a fiatal határőrök.
Fotó: Cseri

December 23-ra



Elkészül Pécsett 1414 lakás

- **585 lakásban a befejező munkákat végzik**
- **Január közepén mindenütt kulcsátadás az új lakóknak**

Teljesíti éves lakásépítési tervét a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat — közölte Nemeskéri László, a BÉV igazgatója.

Pécs városában állami célcsoportos beruházásként 1414 lakás felépítését tervezte 1977-ben a vállalat. Ebből 585 otthon átadása maradt a IV. negyedévre. Az év utolsó heteiben rendkívül komoly belső szervezési intézkedésekkel és összefogással kellett párosulnia az építők akaratának ahhoz, hogy teljesüljön a terv. A város egy év alatt még sohasem gazdagodott ennyi otthonnal, mint az idén. A határidők megtartásának érdekében zalaegerszegi, sellyei és szentlőrinci cégek dolgozói, valamint a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat és az Épületkarbantartó Szövetkezet szakmunkásai is segítettek a belső szerelési és festési munkálatokban.

A következő napokban még 226 lakás műszaki átadása van hátra. Lvov-Kertvárosban, a volt lőtér mellett két tízszintes épületben végzik az utolsó simításokat az építők; 20-án, illetve 23-án veszik át ezeket a házakat az UNIBER szakemberei. A Lvov-Kertváros, korábban Siklósi városrésznek nevezett területén, az 5-ös, 6-os jelű épület átadására 19-én, a 9-es és 10-es jelű épület átadására pedig 20-án kerül sor. Ez tehát azt jelenti, hogy december 23-án befejeződik Pécsett az 1414 lakás építése. A műszaki átadások után még 30 napot kap a BÉV a hiánypótlásra; a vállalat dolgozói azt szeretnék, hogy január közepére megtörténjen valamennyi 1977-re tervezett lakás kulcsátadása.

Az év utolsó előtti munkanapján, december 30-án, a Mecsek nyugati oldalán 77, az OTP által finanszírozott lakás átadását tervezik még. Karácsony és szilveszter között sem pihennek tehát az építők, és ha jól sikerül a hajrá, akkor a tízemeletes, harmincegy lakásos OTP-házban is befejeződhet a munka még ebben az esztendőben.

Tito—Carrillo találkozó

Tito jugoszláv párt- és államelnök szombaton Szlovéniában, a Kranj melletti Brdon fogadta Santiago Carrillót, a Spanyol Kommunista Párt főtitkárát, aki néhány héttel ezelőtt pár napot hivatalos belgrádi látogatáson töltött, de akkor az orvosai tanácsára pihenését töltő jugoszláv elnökkel nem volt alkalma találkozni. A hivatalos közlemény szerint Tito és Carrillo hosszabb szívélyes és baráti megbeszélést folytatott. Az SKP főtitkára ismertette az ország belpolitikai helyzetének időszerű problémáit. Mindkét fél megelégedését fejezte ki afölött, hogy a már jó kezdeti eredményeket elért jugoszláv—spanyol együttműködés előtt most új, kedvező távlatok nyílnak.

Teljesítette tervét a Mecseki Szénbányák

A tegnapi nap termelésével teljesítette éves szakmai tervét a Mecseki Szénbányák. A bányaüzemek ez ideig összesen 2,814 millió tonna szenet adtak. Közben a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére vállalták, a szakmai terven felül az idén még további 86 ezer tonna szenet adnak. Még erre is rátesznek, a vállalt 86 ezer tonna plusz év végéig előreláthatóan 100—110 ezer tonna lesz. A hírhez kívánkozik, hosszú éveken át nem sikerült a terveket teljesíteni, tavaly és az idén viszont már idő előtt jelenthetik, befejezték az évet, a Mecseki Szénbányáknál is már 1978-at írnak.

Tanítási szünetek és vizsgák

Téli szünetre készülődik kis- és nagydiák, egy részük leteszi a könyveket, füzeteket a szünidő időtartamára, más részük pedig intenzíven tanul.

Az oktatási szünetekről — így a téli szünidőről is — a Rendtartás előírásai, paragrafusai rendelkeznek az általános és középiskolákra vonatkozóan. Az egységes értelmezést ezúttal egy erre érvényes államtitkári körlevél is elősegítette. Ezek szerint valamennyi iskolafokozatban, tehát az általános iskolákban, valamint a középiskolák összes típusában, továbbá a szakmunkásképző intézetekben és egészségügyi szakiskolákban december 21. az utolsó tanítási nap. A december 22-én megkezdődő téli szünidő január 2-án ér véget. Az első tanítási nap január 3-a. Ugyanezen iskolákban a szünet után, tehát az első tanítási napon kerül sor az ellenőrzőkbe bejegyzett első félévi értesítők kiosztására. Ez alól az általános iskolák I. és V. osztályosai képeznek kivételt, náluk ilyenkor nincs osztályozás.

A felsőoktatási intézmények többségében 17-én fejezik be az oktatást. A vizsgaidőszak 19-én kezdődik meg, és január 31-ig tart. Megismételt vizsgákat február 1-től 10-ig lehet tenni.

Az ezt követő második félévi előadások általában február első hetében kezdődnek.

Ajándék a szülővárosnak

Felavatták Victor Vasarely első pécsi köztéri szobrát

Kiemelkedő értékű művészeti alkotással gazdagodott Pécs. Tegnap délelőtt a Hunyadi út és a Kalinyin út sarkán felavatták a város díszpolgára, a világhírű pécsi származású, Franciaországban élő *Victor Vasarely* első pécsi köztéri térplasztikáját. A színes csempékből álló kompozíció *Vasarely* konkrét terve alapján készült a pécsi Zsolnay Porcelángyárban, ahol a világon elsőként voltak képesek arra, hogy a mester igényeinek maradéktalanul eleget tegyenek a színösszeállítás, színdinamika terén. A magastűzű, örökös fagyálló csempekollekciót *Kovács István*, a Zsolnay Gyár főtechnológusa készítette el, hosszas, sikeres kísérletezés után.

A tegnap délelőtti avatóünnepségen megjelent *dr. Nagy József*, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, valamint a megye és a város párt- és állami szerveinek, tömegszervezeteinek, kulturális életének vezetői, képviselői. Az avatóünnepségen szép számban képviseltette magát Pécs művészetszerető lakossága is.

A meghívott vendégeket és az avatóünnepségre egybegyűlt közönséget *Csorba Tivadar*, a Pécs városi Tanács művelődésügyi osztályvezetője köszöntötte, majd *Gergely László*, a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága titkára mondott ünnepi beszédet. Megemlékezett a világhírű magyar származású, pécsi születésű művész korábbi adományairól, majd a most felavatásra kerülő nagyszerű ajándék közművelődési jelentőségét méltatta.

— A térplasztika a művész szülővárosa iránt érzett szeretete mellett egyben annak is újabb bizonyítéka, hogy a szülőföld továbbra is szívesen fogadja és érdeklődéssel kíséri *Vasarely* szándékát és törekvését, amely a közösségi művészet létrehozására irányul — hangsúlyozta *Gergely László*, majd köszönetet mondott a távolban élő művésznek, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalatnak és a pécsi Zsolnay Porcelángyárnak a szép ajándékért, a szobor felállítása és kivitelezése során nyújtott önzetlen segítségért.

B. K.

Jubilál a Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat

25 év alatt százszorosára növekedett a termelési érték

A Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat 1952. június 2-án alakult meg. Ekkor 25 fizikai dolgozója volt, most 450.

A 25 éves jubileum alkalmából tartottak ünnepséget pénteken a vállalat vezetői és dolgozói az Olimpia Étteremben.

Wunderlich József, a vállalat főmérnöke köszöntötte a jubileumi ünnepségen megjelent vendégeket, többek között Sajgó Jenőt, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezető-helyettesét, Novák Szilvesztert, az MSZMP Pécs városi Bizottságának osztályvezetőjét és dr. Németh Lajost, Pécs város tanácselnök-helyettesét.

Ezután Habó József, a vállalat igazgatója elmondta, hogy a 25 évvel ezelőtt megalakult vállalat alaptevékenysége — lakások, közintézmények karbantartása, felújítása — mellett új létesítmények kivitelezését is vállalják. Az induláskor, 25 évvel ezelőtt a termelési érték egymillió forint volt, most 100 millió. Az V. ötéves tervidőszakban 35 millió forintos fejlesztési alappal rendelkeznek. (Ez több mint az előző 25 évben rendelkezésre álló ilyen irányú összeg összesen.)

Az igazgató elmondta, hogy a létszámhiánnyal küszködő vállalat a termelékenység növelésével igyekszik a termelést emelni, ennek érdekében nagymértékű gépesítési-fejlesztést terveznek.

Az ünnepség végén 120 000 forint értékben, pénzjutalmakat osztottak ki a vállalat dolgozóinak, és 21-en kapták meg a Kiváló dolgozó kitüntetést. Köztük két dolgozó, Kiss Teréz takarítónő és Salamon Károlyné bérelszámolási vezető 25 éves törzsgárda tagsági díjat is kapott.

Sarok Zsuzsa

Megyei horgász küldöttközgyűlés

Tízkilós harcsáért ingyen területjegy!

Tegnap délelőtt Pécsett a Vasutas Klubban gyűltek összse a megye horgászegyesületeinek képviselői a megyei horgász küldöttközgyűlésre.

A megjelent 29 küldöttet először *dr. Galabár Tibor*, a MOHOSZ Baranya megyei Intéző Bizottságának titkára tájékoztatta a legutóbbi küldöttközgyűlés óta végzett munkáról és a horgászmozgalom időszerű kérdéseiről.

A küldöttközgyűlés elfogadta az 1978. évi munkatervet. Ebben szerepel többek között a téli oktatás megszervezése is. Az intéző bizottság Pécsett az Ifjúsági Házban öt előadásból álló oktatást szervez, filmvetítésekkel egybekötve. Az első előadásra január 15-én kerül sor, melyen a vízi életről és a horgászvizek gondozásáról lesz szó. Minden alkalommal a jelenlevők között területi engedélyeket sorsolnak ki.

Az 1978. évi költségvetés elfogadása után a küldöttközgyűlés jóváhagyta az intéző bizottság kezelésében levő vizek őszi halasításáról és az 1978. évi horgászrendről szóló jelentést. Ez utóbbiban változás, hogy a Baranya megyében levő drávai területjegyekkel horgászható belső vizeken is tilos az éjszakai horgászat, a méretkorlátozás alá nem eső halfajtákból a napi kifogható mennyiség 5 kiló. A kovácsszénájai tavon tilos az amur horgászata. A Pécsi-tavon február 28-ig általános a horgásztilalom. Jövőre itt harcsa darab- és méretkorlátozás nélkül fogható, aki 10 kilónál nagyobbat mutat be a halőrnek, az egy alkalommal a következő évre ingyenes területjegyet kap.

Jóváhagyták a horgászati alapismereti beszámolók megszervezésének tervét is.

A küldöttközgyűlés *dr. Miseta Józsefet* felmentette IB-titkári tisztsége alól és megválasztotta az IB alelnökének. *Kovács Zoltánt* az IB titkárának, *Rácz Józsefet* az IB tagjának, *Miklós Lászlót* az ellenőrző bizottság elnökének választották meg, *Misota István* az IB horgászmestere lett. Végezetül a kiváló társadalmi munkát végző horgásztársak jutalmazására került sor.

M. E.

Arcok, vallomások, nosztalgiák

Befejeződött Harkányban a téli egyetem *Lesz-e folytatás?*

A fűben hógolyózni lehet, a víz kellemes, meleg. A téli egyetem hallgatóinak nagy része fürdik. Búcsúznak a harkányi fürdőtől, a zuzmaracsipkés szép parkoktól. Hazafelé készülődnek. A Dráva Szálló folyosóján kisebb csoportok. Föl-írják egymás címét: hova menjen a karácsonyi lap... Sokan már „törzsvendégek" itt, jönnek évek óta, és jönnének még évekig.

Néhányukkal elbeszélgetünk a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója és Ady születésének 100. évfordulója jegyében megrendezett idei téli egyetem tapasztalatairól.

Rácz Gábor főkönyvelő Szegedről: Másodszor vagyok itt. Most a feleségemet is elhoztam. Jól szervezett „intézmény" ez a téli egyetem. Hasznos, tanulságos előadásokat hallottunk. Engem különösképpen *dr. Nemes István* Adyval foglalkozó előadása ragadott meg. Elsősorban az tetszett, amit az előadó Ady forradalmi költészetéről mondott. Erről ugyanis annak idején mi még nem igen hallottunk az iskolában.

Gálné Balázs Mária ktsz-elnök, a Csongrád megyei Mindszentről: — Nekem az az előadás tetszett a legjobban, amit a NOSZF 60. évfordulójáról hallottunk az egyik lvovi előadótól. Ebben az előadásban a Szovjetunió — számszerű adatokban is megrajzolt — fejlődéséről kaptunk képet. Most először vagyok itt, de szívesen jönnék máskor is.

Szalczer Józsefné szövetkezeti vezető, a Fejér megyei Martonvásárról: — Tavaly szövetkezetünktől tizenketten voltunk „téli egyetemisták". Most csaknem valamennyien ismét eljöttünk, és jövőre is itt leszünk. Azt hallottuk, hogy a X. téli egyetem lesz az utolsó... Ez elszomorít bennünket. szeretnénk, ha e kitűnő kezdeményezés folytatódna.

Benőcs József termelőszövetkezeti elnök Tiszapalkonyáról: — Ötödik alkalommal veszek részt a téli egyetemen. Már első ízben megragadott a hazai és külföldi hallgatóság meleg, baráti együttléte, megfogott az elsőkézből hallott információk, ismeretek sokasága. Találkoztam haidan itt harcolt bolgár elvtársakkal, akik még ma is úgy ismerik a környéket, mint a tenyerüket... Idén a hazánk külpolitikájáról hallottakat értékelem legtöbbre. Világosabbá vált előttem, mit jelent az a sok nagyszerű erőfeszítés, amit Magyarország a nemzetközi politikai életben érvényesít. Tetszett az Adv-előadás is. Természetesen jövőre sem fogok hiányozni a hallgatóságból, már csak azért sem, mert a reumám measzokta az itteni víz jótékony hatását.

Gavaldik Mihály szövetkezeti elnök Jászladányból: — Másodszor vagyok a téli egyetem résztvevője. Egy év múlva nyugdíjba megyek, de jövőre mindenképpen el akarok jönni még ide. Az előadások kivétel nélkül tudományos színvonalat értek el, különösen a szovjet előadók előadásai tetszettek, mindenekelőtt a nemzetközi politikai helyzettel foglalkozó előadás. Az előadón és a hallgatóságon egyaránt érződött a tartós béke iránti vágy... A béke valamennyiönknek különösen fontos. Nekem személy szerint azért is, mert annak idején öt évia katonáskodtam a második világháborúban — átélve annak borzalmait... Ha lehetséges — én is azt szeretném, hogy a TIT Baranya megyei Szervezete — ne álljon meg jövőre a tizedik téli egyetemnél...

A IX. téli egyetem tegnap ünnepélyesen véget ért.

B. K.

Repüléstörténeti kiállítás a POTE aulájában

Harminc éve alakult az MHSZ Repülő- és Ejtőernyős Klubja

Akik megtekintik az MHSZ Baranya megyei Repülő- és Ejtőernyős Klubjának kiállítását, számos érdekességet, „csemegét" láthatnak. Pécsett a POTE aulájában vitorlázógépek, sárkányrepülő, és nyitott ejtőernyő vonzza a belépő tekintetét. Pedig ez csak „kerete" a magyar repülés történetét bemutató számos dokumentumnak, fotónak, könyvnek és makettnek, melyekkel ismerkedhetnek az érdeklődők.

Az 1900-as évek elején készült Pécsett az a felvétel, amely "a mai gyermekklinika épülete fölött lebegő TURUL léggömböt ábrázolja. Látható annak a valamikori pécsi hangárnak a fotója is, melyet a németek 1944-ben felrobbantottak. Bemutatják Pokriskin szovjet pilótának a könyveit, aki a II. világháborúban 54 légigyőzelmet aratott.

Az érdekességek mellett többek között tájékozódhatnak az érdeklődők a sport, a hadirepülés, illetve a MALÉV fejlődéséről a mezőgazdasági repülőgép-szolgálat munkájáról, és az ejtőernyős sport szépségeiről. A kiállítás azonban mindenekelőtt az MHSZ Baranya megyei Repülő- és Ejtőernyős Klubja megalakulásának történetét és a mai tevékenységüket mutatja be. A magyarázat: 30 évvel ezelőtt alakult a klub. Fennállása óta összesen 70 ezer alkalommal szálltak fel klubtagok különböző gépekkel, 20 ezer órát töltöttek a levegőben, s végrehajtottak 15 ezer ejtőernyős ugrást.

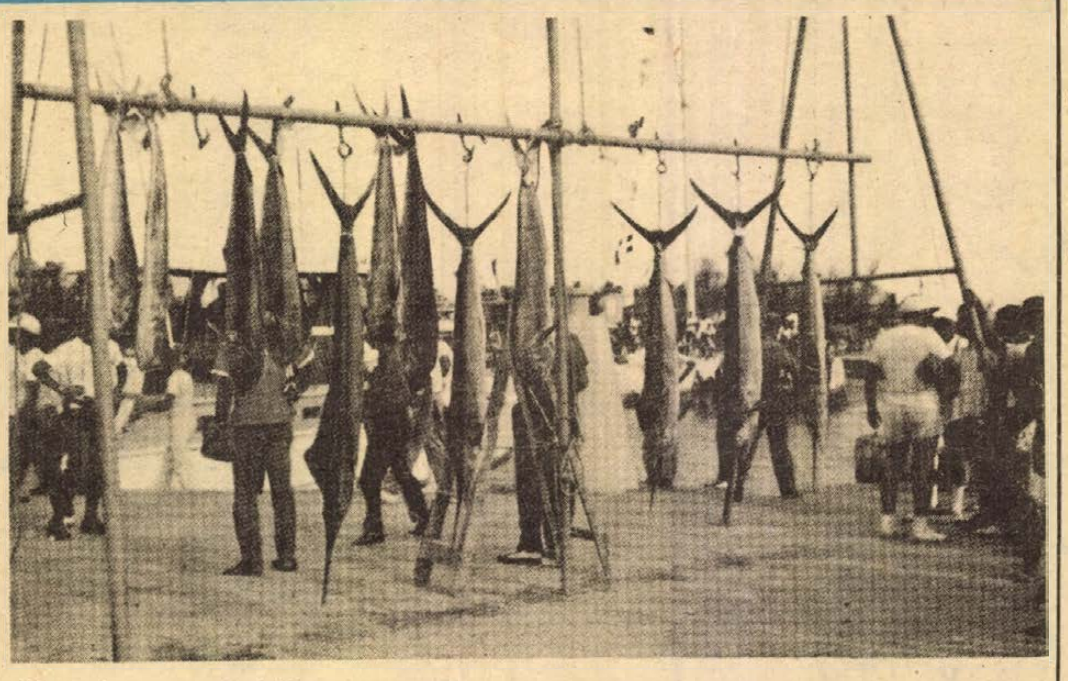
A Lepke és Góbé típusú vitorlázógép, amikkel a klubtagok repülnek és a Rogalló elnevezésű siklószárny nemcsak fotókon, hanem teljes nagyságban is látható a kiállításon. Az ejtőernyős felszerelést ezúttal egy próbababa mutatja be.

A klub 30 éves jubileuma alkalmából rendezett kiállítást tegnap délután nyitotta meg *dr. Kósa Ferenc*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője. Az ünnepélyes megnyitót követően az MHSZ Baranya megyei vezetősége ünnepi nyilvános közgyűlést rendezett. A közgyűlésen *Valkai József*, az MHSZ Baranya megyei titkára 12 főnek az MHSZ Kiváló Munkáért Érem különböző fokozatait adta át.

A repülőtörténeti kiállítást december 23-ig naponta délelőtt 9-től 17 óráig látogathatják az érdeklődők.

Le a töltött káposztával!

Halat a karácsonyi asztalra!



Nem vág ugyan témánkba, viszont kuriózum számba menő kép — halakkal. Készült Kubában, Havannában, a Hamingway emlékére rendezett tengerihalfogó versenyen.

Némi túlzással — ma Magyarországon alighanem több a díszhalkedvelő, mint a megrögzött halhúsfogyasztó, s minden bizonnyal e sorok írója is maga van azzal az álmával, hogy az utazási irodák egyszer olyan francia utat szerveznek, ahol nem képtárakba cibálják az embert, ellenben végigvezetik Franciaország összes halpiacán. A pörköltek és rántott húsok országa vagyunk, vasárnaponként — hallom, mert panellakásban lakom — fél Magyarország klopfol odakint a konyhában, ezzel szemben kétségbeejtően kevés halhúst eszünk. Az egy főre jutó halfogyasztás ma sem éri el az évi 3 kilogrammot. Fejenként két-két ponyt. A világért sem akarjuk magunkat a japán fogyasztókhoz mérni, náluk népélelmezési cikk a hal (1970-ben egy főre 32 kilogramm jutott), de a szomszédokhoz képest is keveset eszünk, a legfrisebb adatok szerint Csehszlovákiában 7, Ausztriában 8 kilogramm az egy főre jutó halfogyasztás, pedig nekik sincs tengerük, a bolgárokról, a lengyelekről, a németekről, a franciákról, az angolokról már nem is beszélve. Nagy-nagy a lemaradásunk.

Őseink asztalára sűrűn került hal. Volt is hal a tiszta vízű folyókban és tavakban, emlékiratainak például Rákóczi Ferencünk sem felejtkezik el felemlíteni, hadaival Szeged alatt táborozván nem meríthettek a Tiszából süvegükkel vizet úgy, hogy abban hal ne ficánkolt volna. Őseink tudták, mi a jó. Mi meg tudjuk, mi az egészséges. Tolnai Kálmán legújabb szakácskönyvének előszavában a horgászszövetség főtitkára ajánlja figyelmünkbe: „Legutóbb például egy német kórházban rendszeresen adnak halhúst a szívbetegeknek. A kutatások megállapították ugyanis, hogy az eszkimók azért nem szenvednek szívbajban, nem kapnak infarktust, mert többnyire halból készült ételeket fogyasztanak." Tény, a halhús százalékos fehérje- és zsírtartalma sokkal kisebb, mint más húsoké, ezért könnyen emészthető és kímélő ételek készítésére is kiválóan alkalmas. Akkor hát miért nem kerül sűrűbben az asztalra?

A halellátás, leszámítva a nyár eleji zökkenőket, ma már sokkal jobb és kiegyensúlyozottabb, mint akárcsak néhány évvel ezelőtt. Naponta kapható élő hal, megjelentek az élelmiszerboltok hűtőpultjain a tisztított, konyhakész halszeletek, tengeri halak — nyersen fagyasztva és rántva a felvágottak társaságában; halászlékockában és fóliatálban, csak fel kell melegíteni; roskadoznak a polcok százféle halkonzervtől, olykor szovjet tőkehalmájjal és albán kagylóval díszítve, s kínálnak már, ha nem is olcsón, igazi ínyencfalatokat: gyorsfagyasztott rákot és kaviárt. Ott tartunk, hogy ma már plakátok súlykolják: Holnap halnap! Tele tehát a halas kosár, most már inkább rajtunk, fogyasztókon a sor, hogy rá is harapjunk.

Velünk viszont baj van. Pontosabban a megrögzött fogyasztói szokásokkal. Amely fittyet hány az élettanilag indokolt táplálkozási direktivákra. Vessünk csak pillantást húsfogyasztásunk szerkezetére. 1975-ben fejenként 70,5 kilogramm húst ettünk. Fele disznóhús volt, s csak 2,8 kilogramm a hal — az összfogyasztásnak mindössze 4 százaléka.

Mellesleg — engedelmet a kitérőért — mindnyájan értetlenül állhatunk előtte: a leleményes, a disznóhúsból oly sok változatot feltáló magyar konyha, a magyar gusztus miért dacol a tengeri halakkal. Pedig még pucolni sem kell. Szokatlan szaga nem lehet gond, hiszen citromos vízbe állítva és úgy sütve mennyei falat, össze lehet téveszteni a rántani való csirke húsával. Ezzel kapcsolatban nemrég volt alkalmam szakácskönyve megjelenése alkalmából Tolnai Kálmánnal, a vad- és halételek ínyesmesterével elmélkedni. Szerinte megszokás kérdése az egész. Így voltunk a ponttyal is. Azelőtt finom folyami pontyokat ettünk. Aztán jött a tenyésztett ponty, és mindenki kifogásolta, pocsolyaízű. Mégis megszoktuk és esszük a tavi pontyot. Különben a tengeri halakat illetően — és áll ez a növényevő halakra is — csak fűszerezés kérdése az egész. A titka: paprika mellett borsot is használni. Tolnai könyvéből számos receptet választhatunk, aszerint, hogy például a lazacot sütve, netán párolt káposztával avagy borban óhajtjuk elkészíteni.

Mondtuk tehát: lassan változnak a fogyasztói szokások. Persze, tisztában vagyunk vele, táplálkozási szokásainknak gazdasági és demográfiai gyökerei vannak, ezek megváltoztatása lassú folyamat. Szokásaiban azonban mégsem szabad meghagyni a fogyasztót. Örvendetes, hogy ebből a szempontból az előrelépést számos országos intézkedés szolgálja, beleértve a termelési oldal felfejlesztését is. Itt adnánk örömmel hírt, Bikali Állami Gazdaságunk óriás halfeldolgozó építését tervezi. Az ötödik ötéves terv előirányzatai szerint egyébként húsfogyasztásunk 1980-ra az 1975. évi 70,5 kilogrammról 78,2 kilogrammra nő, ezen belül még gyorsabban növekszik a hal (és a baromfi) fogyasztása — a halé fejenként 3,6 kilogrammra. Még távolabbi előirányzat: 1990-ben a halfogyasztás fejenként 7 kilogramm lesz. Egyébként ebbe az irányba ösztönöz a tavalyi húsáremelés is, míg a marha- és a sertéshús ára átlagosan 40, addig a hal ára csak 30 százalékkal drágult.

A jövedelem- és árarányok hatásán kívül nagy jelentőséget kell tulajdonítani az élelmiszerboltok kínálata és választéka fejlesztésének is. Több halat adhatna az üzemi vendéglátó is az asztalra. A megyei halellátás egyébként jövőre még jobb lesz, a megyei halértékesítő újmecsekaljai szaküzletét felújítják és megnagyobbítják.

Rajtunk, fogyasztókon tehát a sor. Le a töltött káposztával! Mint az angoloknál a pulyka, legyen nálunk a hal hagyományos karácsonyi trakta. S azon túl is — kerüljön többször hal az asztalra. Aki évi tíz-tizenöt pontynál alább nem adja — engedelmet a kifejezésért — él, mint a vízben a hal.

Miklósvári Zoltán

Jobb ellátást a községekben is

Kisiparosok főállás és nyugdíj mellett

Közös ellátási bázis, szervezett adatfelvétel kellene

A szerelő-javító munka zavartalan ellátásához nagy szükség van a nyugdíjuk vagy főállásuk mellett kisipari tevékenységet űző szakemberekre. Elsősorban a távoli apró falvakban, ahol a szolgáltatás gyakorta akadozik.

Ezekben a falvakban kevés a kőműves, az ács, a burkoló, fodrász és férfiszabó, cipőjavító, asztalos, de ellátatlan a háztartási gép-, a rádió-, tv-javítás, valamint a lakáskarbantartás is. Nincs utánpótlás, a frissen végzett szakmunkások is inkább a nagyközségekbe vagy a városokba mennek.

Az utóbbi két évben a magán kisiparosok zöme nyugdíjba került, nagyon idősek. Az viszont tarthatatlan állapot, hogy ellenőrizhetetlen kontárok vegyék át szerepüket, különösen az építőiparban, ahol több tízezres megrendeléseket bonyolítanak le. Cél, hogy tevékenységük legalizálódjon, mert értékes tartalékot jelent.

Eddig népszerűtlen volt főállás, illetve nyugdíj mellett a kisipar gyakorlása, bár a szövetkezetek engedélyezték egykori dolgozóinak.

Idén először tapasztalható emelkedés. A harmadik negyedévben a városokban 18-an, a falvakban 29-en váltották ki az iparengedélyt. A Baranyában tevékenykedő 3500 kisiparos negyven százaléka most már nyugdíjas vagy főállás mellett gyakorolja szakmáját. A falvakban majdnem 800-an, ami még mindig kevés. Többségben a főállásúak vannak. Különösen elöl jár ebben a BCM, Mohács sok üzeme és a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, de 4—5 vállalat nem engedi munkásainak, hivatkozva arra, hogy azok fáradtan nem végzik teljes erőbedobással üzemi feladataikat, hogy nem rendelkeznek anyaggal és azt csak a gyárból fusizzák el. Még mindig a fém- és faipar iránt nagyobb az érdeklődés.

Néhány szakember a nyugdíjasok bevonását sürgeti, mivel egy nyugdíjas időben kötetlen és tevékenykedése nem veszélyezteti a főállású munka minőségét.

Az emelkedés köszönhető annak is, hogy egyszerűsödött az odófizetési rendszer, például minden évben nincs szükség adóbevallásra. Szakmánként egységesen rendezték a munka- és órabéreket, valamint új irányárgyűjteményt adtak ki, ami kizárja az árdrágítást. Vonzerő a területi, a kor- és adókedvezmény is, melyek arra késztetik az iparengedélyt kiváltót, hogy 3—5 ezer lakosú falvakban is folytasson a lakosságnak szolgáltatást. Lehet költségvetési szervnek is dolgozni, sőt egyedi terméket előállítani lakossági kívánságra: csak a raktárra gyűjtés tilos.

A jobb minőség érdekében ma már kötelező a kiváltható 76 szakma majdnem mindegyikénél a szakmunkásbizonyítvány, sőt a mesterlevél felmutatása is.

Csuti J.

A DÉLVIÉP baranyai programja

Épül a második dunai vezeték

Csatornázás, törpevízmű-, hőtávvezeték-építés

A kaposvári székhelyű DÉLVIÉP pécsi főépítésvezetősége két esztendeje még csak 79 millió, 1977-ben már 128 millió, 1978-ban pedig várhatóan már 151 millió forint értékű munkát végez el Baranyában.

Legnagyobb mérvű feladata a pécs–mohácsi második dunai vezeték elkészítése. Az első Pécs–Versend közötti szakaszból elkészült az üszögi szűrőházzal együtt közel 5 kilométeres szakasz. A belvárdgyulai átemelőtelepről a Karasica folyásáig a Vízügyi Építőipari Vállalat, mint alvállalkozó két és fél kilométert készített el. Az elkészült szakaszokat folyamatosan bekötik a régi vezetékekbe és üzemeltetik.

Pécsett a szennyvíztisztító-telep bővítése köti le a főépítésvezetőség kapacitásának jelentős részét. Most készül a homokfogó, a Hőerőmű zagytavain felépült a szivattyúház, a berendezések szerelése is várhatóan 1977-ben elkészül.

Az új déli városrészben más munkákat is végez a DÉLVIÉP: 5 kilométer hosszú hőtávvezetéket építenek, melynek a Megyeri út végétől és a Sarohin tábornok út közötti szakaszának üzembe helyezése a napokban történt meg. A többi 1978-ra készül el. Ugyancsak távhővezetéket építenek Pécsett, a Kodály Zoltán úti ABC-áruháztól a Jurisics úton épülő lakótelephez, amelyet szintén még az idén átadnak.

A Harkányi út jobb oldalán épül a 2500 köbméteres víztározó. Pécs déli területein ezzel javítják majd a vízellátást. Ugyancsak az 58-as út mentén csapadékcsatornát fektetnek, hasonló munkákat a Bimbó, Kertész és környező utcákban végeztek.

Jövőre a 300 fős építési szervezet az említett áthúzódó munkákon kívül Orfűn 10 millió forint értékben csatornát és vízvezetéket épít, Pécsett a Bálicsi úton két ütemben csapadékvíz- és szennyvízcsatornát. Pécsbányatelepen 4 millió forint értékben az ivóvízvezeték rekonstrukciójára kerül sor.

A Mecsek-Nyugat ugyancsak nagy feladatot ró a főépítésvezetőségre: a víz-, csapadékvíz- és szennyvízelvezetés ad itt munkát. Lvov-Kertvárosban folytatódik a fűtőtávvezeték építése, ugyancsak az épülő városrészben kétszer 150 hektáros terület alapközművesítésére kerül sor. Az 58-as út mentén újabb 2500 köbméteres víztározó medencét építenek.

A DÉLVIÉP pécsi főépítésvezetősége a megyében is jelentős munkákat végez 1978-ban. Drávaszabolcson törpevízművet, Sátorhelyen csatornát építenek. Természetesen jövőre is a legnagyobb feladatot a második dunai vízvezeték adja, mintegy 60 millió forint értékű munkát végeznek ezen.

Pécs belvárosában is találkozhatunk majd a DÉLVIÉP munkásaival: a Székely Bertalan úton, a Kossuth Lajos utcában az ivóvíz-, szennyvíz- és csapadékvíz-csatornák teljes rekonstrukcióira kerül sor.

S. Zs.

Az épülő Ivov-kertvárosi víztározó

Százezer négyzetméter „Juno" Pécsről

A Pécsi Bőrgyár magasabb használati értékű, szebb, jobb bőrcsaládok sorozatgyártásának megkezdésével kiemelkedő évet zár. Az intenzív gyártmánynemesítési munka eredményeként a cipők minősége körül zajló csatározás rendezéséhez — követendő példaként – kiváló alapanyagokat kínálnak, amiből a feldolgozóipar puha, kényelmes, divatos lábbelit készíthet. Ilyen sikertermék a marhabőrből előállított BNV nagydíjas „Juno". Megjelenése után itthon és külföldön egyaránt kapós lett. 1977-ben 15 ezer, jövőre már 100 ezer négyzetmétert gyártanak a „Juno"-ból. A Minovállalat szigetvári cipőgyárában például amerikai exportra készül belőle divatos, nagyon kényelmes cipő, a Bonyhádi Cipőgyár és a kisipari szövetkezetek bekapcsolásával pedig a hazai üzletekben is hozzájutnak a vásárlók.

A népgazdaság 1978. évi terve

(Folytatás az 1. oldalról)

Egy keresőre jutó nominálbér országos átlagban	**7 százalék**
Fogyasztói árszínvonal	**4 százalék**
Egy lakosra jutó reáljövedelem	**3—3,2 százalék**
Egy munkás és alkalmazott keresőre jutó reálbér	**2,8—3 százalék**
Egy termelőszövetkezeti dolgozóra jutó reálkereset	**2,8—3 százalék**
A lakosság fogyasztása	**3,4—3,6 százalék**
Az összes lakásépítés	**90 ezer lakás**
ebből állami	**33 ezer lakás**

A belföldi felhasználás a nemzeti jövedelemnél lassabban, 2 százalékkal emelkedhet. Ezen belül a lakosság fogyasztása gyorsabban nőhet. A felhalmozást mérsékelni kell, a beruházások nagysága nem haladhatja meg az 1977-ben elért színvonalat. A fogyasztás-felhalmozás aránya az 1977. évihez képest a fogyasztás javára változik, az ötéves tervben előírt arányhoz közeledik. A belföldi felhasználás mérsékelt növekedése azt is lehetővé teszi, hogy a kivitel gyorsabban növekedjék a behozatalnál.

A termelőágazatok legfőbb feladatai: folytatódjon a termelés szerkezetének fejlesztése; emelkedjen a műszaki színvonal; legyen rugalmasabb a kül- és belpiaci kereslethez való alkalmazkodás; javuljon a termelő és a felhasználó vállalatok együttműködése. A terv számol az energia- és anyagtakarékossággal, a korszerű termelőberendezések jobb kihasználásával. Tekintettel arra, hogy a foglalkoztatható létszám 1978-ban sem növelhető, a termelés és a nemzeti jövedelem növekedését a termelékenység emelkedésével kell elérni.

Az ipar

Az 1978. évi terv az ipari termelés 5,5—6 százalékos növekedését irányozza elő, fokozza a követelményeket a minőséggel szemben. Az ipar lendületesebben fejlődő ágazatai a vegyipar (9—10 százalék) és a gépipar (6—7 százalék) lesznek. Az átlagnál alacsonyabb ütemben növekszik viszont a kohászat, a könnyű- és az élelmiszeripar termelése.

A terv szerint az ipar belföldi értékesítése — elsősorban a beruházások lassúbb növekedése miatt — mérsékeltebben, 4,5 százalékkal nő. Ezen belül a fogyasztási értékesítés 4 százalékkal emelkedik. Az ipari termékek kivitelét 11 százalékkal, ezen belül a szocialista országokba irányuló kivitelt 11—12 százalékkal, a nem szocialista viszonylatú exportot legalább 10—11 százalékkal kell növelni. A legjelentősebb feladatok a gépiparra és a vegyiparra hárulnak.

Az ipari termelés és értékesítés előirányzott növelése megalapozott. Kiegyensúlyozott energia- és anyagellátással lehet számolni.

1978-ban több új termelőegység üzembe helyezésére kerül sor. Elkészül többek között a Borsodi Vegyi Kombinát pvc és a Tiszai Vegyi Kombinát polipropilén üzeme, a Nyirádi Bauxitbánya új termelőegysége, a Tiszai Hőerőmű harmadik és negyedik gépegysége, a Dunai Kőolajipari Vállalat új egysége és részlegesen az adriai kőolajvezeték hazai szakasza.

Az iparban foglalkoztatottak száma várhatóan tovább csökken, a termelés növekedését a termelékenység emelkedésével kell biztosítani. A vállalatoknak a munkaszervezésre, az ésszerű munkaerő-felhasználásra fokozott gondot kell fordítaniok. Eszközállományukat az eddiginél rugalmasabban kell felhasználniok a korszerű termékek gyártására.

A hatékonyabb és aktívabb vállalati gazdálkodás ösztönzésére módosul a gazdasági szabályozás néhány eleme. A módosítások célja: erősíteni az eredményesen dolgozó vállalatok helyzetét úgy, hogy a jobb teljesítmény kifejezésre jusson a fejlesztési lehetőségekben, a személyi jövedelmekben.

Az építőipar

A terv az építőipari termelés 4—5 százalékos növekedését írja elő. A mérsékelt mennyiségi követelmény lehetőséget ad a termelés szervezettségének fokozására, a folyamatban levő munkák gyorsabb befejezésére, a munka minőségének javítására. A lakásépítésekhez tervszerűbben kell előkészíteni a területet, a kapcsolódó létesítményeket folyamatosan kell építeni. Az építőiparban is alapvető feladat a munkafegyelem erősítése, a munkaszervezés javítása, a korszerű termelőberendezések jobb kihasználása.

A mezőgazdaság, az erdő- és vízgazdálkodás

A terv a mezőgazdasági termelés 2—3 százalékos növelését irányozza elő. Ennek anyagi, műszaki feltételei — átlagos időjárást feltételezve — adottak. Ez az 1975. évinél 11—12 százalékkal magasabb termelési színvonalat jelent, és valamelyest meghaladja az ötéves tervben 1978. évre számított mértékét.

A növénytermesztés 3—4 százalékkal növelhető. A mennyiségi növekedést a terméshozamok emelésével kell elérni. A búza hektáronkénti 40, a kukorica 49 mázsás átlagtermése esetén az összes gabonatermés 5—6 százalékkal lesz nagyobb. A zöldség- és gyümölcsfélékből az ez évihez hasonló termést kell megalapozni.

Az állattenyésztés termelése 2 százalékkal növelhető. A vágósertés-termelés várhatóan az ideihez hasonlóan alakul, de nagyobb lesz annál, mint amit az ötéves terv 1978-ra tervezett. Vágóbaromfiból szintén nagyobb termelésre lehet számítani. A vágómarha-termelés 4—5 százalékkal, a tejtermelés 8 százalékkal emelkedik.

Az erdőgazdálkodásban folytatódik a gépesítés, a fűrészipar rekonstrukciója. A vízgazdálkodás központi feladata a vízellátás és a szennyvíztisztítás fejlesztése, a regionális vízellátórendszer kiépítése.

A szállítás és hírközlés

A közlekedési vállalatok személyszállítási teljesítménye 1978-ban 2,5 százalékkal emelkedik. A forgalomban némileg csökken a vasúti személyszállítás aránya, gyorsan, 5,5 százalékkal nő a helyközi autóbuszközlekedésé. A vidéki városi közlekedés várhatóan 4,5 százalékkal több utast szállít. Az áruszállítási igények 4,5 százalékos növekedése várható, a vasúti szállítás 2,5 százalékkal, a közúti szállítás 6,4 százalékkal emelkedik.

A terv biztosítja a szállítási lehetőségek folyamatos fejlesztését. A vasútnál 320 kilométernyi vonalszakaszt korszerűsítenek, 113 kilométeren építenek vonalbiztosító berendezéseket. Ezer új autóbusszal, 10 ezer új tehergépkocsival bővül a szállítási kapacitás. 220 kilométer új út épül, 340 kilométeres útszakaszt korszerűsítenek és 1400 kilométernyi útburkolatot erősítenek meg.

Fontos a szállítási kapacitások jobb kihasználása, a szervezettség növelése. A közlekedési vállalatok létszáma csak mérsékelten növelhető, fokozni kell az egy főre jutó teljesítményt.

A lakosság jövedelmei, fogyasztása, életkörülményei

A terv a lakosság fogyasztásának 3,4—3,6 százalékkal, az egy lakosra jutó reáljövedelemnek 3—3,2 százalékkal, az egy keresőre jutó reálbérnek, valamint a tsz-dolgozók reálkeresetének 2,8—3 százalékkal való növelését írja elő.

Az egy lakosra jutó reáljövedelem és reálkereset tervezett növekedését — számításba véve a fogyasztói árak 4 százalékos emelkedését — a nominál jövedelmek 7—7,4 százalékos emelése biztosítja.

A vállalatoknál, a nem mezőgazdasági termelőszövetkezeteknél a keresetek körülbelül 5,5 százalékkal, ezen belül a bérek közel 6 százalékkal emelkednek. A terv központi bérintézkedésekkel számol: július 1-től emelik a műszakpótlékokat ott, ahol ez 1977-ben nem történt meg, október 1-től emelik azoknak az egészségügyi dolgozóknak a bérét, akik az 1977-es béremelésből kimaradtak, emelik április 1-től a területi ügyészségek és bíróságok dolgozóinak bérét. Január 1-től a rendszeres évi nyugdíjemelés legkisebb összege havi 50 forintról 70 forintra nő.

A kiskereskedelmi forgalom összehasonlító áron több, mint 4 százalékkal haladja meg az 1977. évit. Az árualapokat a terv összességében a várható keresletnek megfelelő színvonalon irányozza elő, a választék bővítése érdekében tovább nő a fogyasztási cikkek behozatala.

A terv 90 ezer új lakás felépítésével számol. 33 ezer állami lakás épül. Az építési területek tervszerűbb előkészítésével biztosítani kell, hogy a kapcsolódó létesítmények a lakásokkal egyidejűleg épüljenek meg. A terv 57 ezer magánlakás felépítésével számol.

Az egészségügyi és a szociális ellátás az anyagi lehetőségeknek megfelelően fejlődik. A gyógyintézeti ágyak száma 700—800-zal emelkedik. A járóbeteg-ellátást közel 80 új általános és gyermekorvosi körzet létrehozása, napi százzal több szakorvosi és üzemorvosi munkaóra is javítja. A bölcsődék befogadóképessége 3100 hellyel bővül, a szociális otthoni helyek száma közel 900-zal gyarapodik.

Az óvodai helyek 17 ezerrel növekednek. Az általános iskolai osztálytermek száma 710-zel nő, ez biztosítja a körzetesítés folytatását, az általános iskolai oktatási feltételek javítását. Javulnak a szakmunkásképzés feltételei.

Beruházások

A jövő évben a szocialista szektor beruházásaira 180—182 milliárd forint fordítható.

Az állami beruházások előirányzott összege lehetővé teszi valamennyi folyamatban levő nagyberuházás időarányos feladatainak megvalósítását. Két új nagyberuházás (Lenin Kohászati Művek kombinált acélmű, Székesfehérvár Könnyűfémmű félgyártmányfej lesztés) kezdődik meg. Teljesen befejeződik 10 nagyberuházás, jelentős kapacitások lépnek be részleges üzemhelyezésekkel is. A központi lakásépítési előirányzat 8 százalékkal magasabb az 1977. évinél.

A vállalati beruházásokra 93—94 milliárd forint fordítható. Tervszerűen tovább kell folytatni a versenyképes exportáru-alapok növelését szolgáló beruházások megvalósítását.

A külkereskedelmi forgalom

A szocialista országok közötti áruforgalom előirányzatai összhangban vannak a hosszú lejáratú megállapodásokkal és a kétoldalú egyezményekkel. Ezek szerint a kivitel és a behozatal nagysága egyaránt 10 százalékkal növelhető, így az áruforgalom nagyobb lesz az ötéves tervben 1978-ra számított színvonalnál.

A nem szocialista országokkal folytatott kereskedelemben fontos cél a külkereskedelmi mérleg javítása.

A terv ezért a kivitel legalább 12—13 százalékos növelését irányozza elő, a behozatal pedig 3—5 százalékkal emelkedhet.

Az előirányzatok teljesítéséhez szükség van a gazdaságos export fokozására. Elsősorban a feldolgozó ipari vállalatokra, a mezőgazdasági üzemekre hárulnak nagy feladatok. Takarékoskodni kell az importanyaggal — termékekkel, javítva felhasználásuk gazdaságosságát. A piaci lehetőségek jobb kihasználása céljából javítani szükséges a termelő- és a külkereskedelmi vállalatok együttműködését.

●

Az 1978. évi népgazdasági terv előirányzatai gazdasági fejlődésünk folyamatosságát biztosítják. A terv teljesítése mindenkitől felelősségteljes, odaadó munkát követel. A Minisztertanács felhívja a dolgozó kollektívákat, a gazdasági vezetőket — egész népünket, hogy szervezett és szorgalmas munkával, a lehetőségek minél teljesebb kihasználásával járuljanak hozzá az 1978. évi népgazdasági tervben kitűzött célok eléréséhez.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Magyar—román gazdasági együttműködés

Szombaton a magyar—román gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság 13. ülésszakáról készült jegyzőkönyv aláírásával és ezt megelőzően az automatikai elemek gyárának megtekintésével befejeződött Havasi Ferenc miniszterelnök-helyettes bukaresti tartózkodása.

A küldöttségek tárgyalásán Havasi Ferenc és Ilie Verdet, az RKP Politikai Végrehajtó Bizottságának tagja, a KB titkára, az együttműködési vegyes kormánybizottság román tagozatának elnöke áttekintette az előző ülésszak óta végzett munkát. Megállapították, hogy Kádár Jánosnak, az MSZMP KB első titkárának és Nicolae Ceausescunak, az RKP főtitkárának ez évi határ menti találkozóján elfogadott intézkedések alapján a magyar—román gazdasági kapcsolatok tovább fejlődtek. A két ország közötti árucsereforgalom a múlt évihez viszonyítva az idén mintegy 20 százalékkal növekedett. A tárgyaláson is kifejezésre jutott, hogy további reális lehetőségek vannak a termelési együttműködés és szakosítás bővítésére.

Bukaresti tartózkodása során Havasi Ferencet — Biczó György bukaresti magyar nagykövet kíséretében — fogadta Nicolae Ceausescu, az RKP főtitkára és Manea Manescu miniszterelnök. A megbeszélések — amelyeken elsősorban a kétoldalú gazdasági együttműködés jelenlegi helyzetét és fejlesztési lehetőségeit tekintették át — szívélyes, baráti légkörben folytak le.

◆

✦ MOSZKVA: Hivatalosan bejelentették, hogy a Szovjetunióból december 20. és 30. között hordozórakétákat indítanak a Csendes-óceán térségébe. A szovjet kormány felkéri a Csendes-óceán vízi és légi útvonalait használó országokat: utasítsák illetékes szerveiket, hogy a szóbanforgó időszakban helyi idő szerint 15 órától 24 óráig hajóik és repülőgépeik kerüljék el az említett térségeket.

✦ *PRÁGA: Szlovákiában a magyar nemzetiségű lakosság kulturális életének két jelentős rendezvénye zajlott le a hét végén. Pénteken és szombaton Kassán — immár nyolcadik alkalommal — megtartották a Kazinczy nyelvművelő napokat a CSEMADOK (Csehszlovákiai Magyarok Társadalmi és Kulturális Szövetsége), valamint a megyei pedagógiai intézetek rendezésében.*

✦ VARSÓ: Nyikolaj Patolicsev szovjet és Jerzy Olszewski lengyel külkereskedelmi miniszter szombaton Varsóban aláírta az 1978-ra szóló árucsereforgalmi megállapodás jegyzőkönyvét. A megállapodás előirányozza a kétoldalú árucsereforgalom további gyors növelését.

Willy Brandt és Fukuda japán miniszterelnök a konferencián

Tanácskozik a Szocialista Internacionálé Tokióban

A japán fővárosban szombaton délután megkezdődött a Szocialista Internacionáléhoz tartozó pártok vezetőinek háromnapos konferenciája. A tanácskozáson, amelyen húsz ország huszonegy szociáldemokrata pártja képviselteti magát, megvitatják a csendes-óceáni térség politikai helyzetét, az energiakérdést, az atomfegyverek elterjedésének megakadályozására irányuló intézkedéseket, valamint a nemzetközi gazdasági kapcsolatok témakörét.

A megnyitó beszédet Willy Brandt, a Szocialista Internacionálé és a Német Szociáldemokrata Párt elnöke tartotta. Emlékeztetett arra, hogy az internacionálé különleges figyelmet fordít az enyhülési politika és a leszerelés előmozdítására, valamint az úgynevezett észak—déli probléma könnyítésére és az emberi jogok szavatolására. Példaként felhozta, hogy az európai szociáldemokraták az utóbbi néhány évben jelentősen közreműködtek az ellentétek békés rendezésében, s a kelet—nyugati tárgyalások eredményeképpen a hidegháború korszakát az együttműködésre való készség váltotta fel. A feszültség fokozatos felszámolására és az együttműködés megkönnyítésére irányuló politikának nincs más, reális, érdemleges alternatívája — mondotta Brandt.

Változások a lengyel kormányban

A lengyel parlament Piotr Jaroszewicz miniszterelnök javaslata alapján határozatot hozott a kormány összetételének megváltoztatásáról. A miniszterelnök javaslatát előterjesztve köszönetet mondott Kazimierz Olszewskinek — akit felmentettek miniszterelnök-helyettesi tisztségéből — sokéves, értékes munkájáért. Bejelentették, hogy Olszewski diplomáciai szolgálatba lép. Tadeusz Bejm eddigi közlekedési miniszter miniszteri rangban fontos beosztást kapott a Minisztertanácsban; a tárca élére Mieczyslaw Zajfrydot nevezték ki. Ugyancsak felmentették tisztsége alól Kazimierz Barcikowskit, az eddigi mezőgazdasági minisztert, akit a napokban a Lengyel Egyesült Munkáspárt Krakkói vajdasági Bizottságának első titkárává választottak. Az új mezőgazdasági miniszter Leon Klonica, míg az új könnyűipari miniszter Stanislaw Mach lett.

✦ *IBAGUE: Különleges, minden eddig ismerttől különböző piramist fedeztek fel a régészek a kolumbiai Tolima tartományban. A napisten tiszteletére épített piramis árnyéka havonta váltakozik; alapja 180 méter hosszú, de oldallapjai eltérő magasságúak: a déli 38 méter, a keleti 46 méter, a nyugati pedig 68 méter magas. Az építmény belsejében felfedezett sírkamrában egy múmiát és különféle temetkezési kellékeket találtak.*

✦ BÉCS: Leopold Böhm osztrák textilgyáros, a Schöps üzlethálózat igazgatója több mint 20 millió osztrák schillinget, azaz csaknem másfél millió dollárt fizetett felesége szabadonbocsátásáért, közölte szombaton a bécsi rendőrség szóvivője.

✦ *MOSZKVA: A bécsi haderőcsökkentési tárgyalások most véget ért fordulójával foglalkozik szombaton az SZKP lapja, a Pravda. Megállapítja: ha a most véget ért tanácskozássorozat nem hozott haladást a felek álláspontjának egyeztetésében, azért teljes mértékben a Nyugatot terheli a felelősség. A nyugati küldöttségek ugyanis változatlanul arra törekednek, hogy egyoldalú előnyökhöz jussanak a megállapodás kidolgozása során.*

A tudományos technikai forradalom ❷

A szocializmus és az ember

Az ember természettel folytatott anyagcseréjének a tudományos technikai forradalomban létrejövő új minősége, amint ezt az előzőekben láthattuk – feloldja az embernek a természettel folyó ellentmondásos, a TTF-et megelőző emberi történelemre jellemző harcát. Kérdés azonban, hogy ez egyben – mintegy automatikusan – feloldja-e az *embernek az emberrel* való harcát is?

Erre marxistaként egyértelműen és *igen határozott nemmel* való harcát is?

Erre marxistaként egyértelműen és *igen határozott nemmel* kell válaszolnunk.

Bár napjaink látszata, mindenekelőtt a „fogyasztói" és a „jóléti társadalmat" megfogalmazó polgári ideológiák szerint más. Ezek az ideológiák a TTF által feloldva látják az embernek emberrel folyó harcát is. A TTF szerintük megszünteti a társadalmi ellentmondásokat is és létrejön a harmonikus, a személyiség szabad kibontakozását lehetővé tevő emberi valóság.

A TTF polgári formája

Ezek az ideológiák azonban megfeledkeznek arról, hogy a TTF polgári formáját *a tőke viszonya* határozza meg. Ha erről megfeledkezünk, akkor valóban ez a látszat adódik. Ugyanis: „... ha a korlátolt polgári formát lehántjuk, – teszi fel a kérdést Marx – mi egyéb a gazdagság, mint az egyének szükségleteinek, képességeinek, élvezeteinek, termelőerőinek stb., az egyetemes cserében létrehozott egyetemessége? mint a természeti erők feletti emberi uralom teljes kifejlődése? ... mint az ember teremtő hajlamainak abszolút kimunkálása ..., amely a fejlődésnek ezt a totalitását, azaz minden emberi erőnek mint olyannak előre adott mércével fel nem mérhető fejlődését öncélllá teszi? mint amikor az ember nem egy meghatározottságában termeli magát újra, hanem a totalitását termeli? *nem arra törekszik, hogy olyan valami maradjon, ami lett, hanem a levés abszolút mozgásában van?*"

A TTF az a folyamat, amely lehetővé teszi az egyéniségek szabad fejlődését azáltal, hogy a minimumra redukálva a társadalom számára szükséges munkát, *mindenki számára* szabaddá vált időt és eszközöket teremt az egyének *mindenoldalú kibontakozásához.*

Mindaddig azonban, amíg a tőke viszonya létezik, ez nem válhat valósággá, mert a tőkének megfelelő termelési korszakban „... az emberi benső e teljes kimunkálása *mint teljes kiürülés,* ez az egyetemes tárgyiasulás mint totális elidegenedés ..." jelenik meg. *„A tőke korlátja az,* hogy ez az egész fejlődés ellentétesen megy végbe és a termelőerők, az általános gazdagság, tudás stb. kimunkálása úgy jelenik meg, hogy a dolgozó egyén maga *elidegeníti* magát; a belőle kimunkálthoz nem úgy viszonyul, mint a *saját gazdagságának,* hanem mint *idegen gazdagságnak* és a saját szerénységének a feltételeihez."

Ennek a visszájára fordulásnak, ellentmondásnak maga a tőke az oka. Ugyanis Marx szerint: „Mihelyt a munka *közvetlen* formában többé nem a gazdagság nagy forrása, akkor a munkaidő többé *nem mértéke* ... a gazdagságnak és ezért a csereérték a használati értéknek." *Ennek ellenére a tőke nem tehet mást mindaddig, amíg tőke,* mint azt, hogy a gazdagság egyetlen mértékeként és forrásaként a munkaidőt tételezze. Számára ebből is a többletmunka, annak állandó növelése a fontos. Ezért a termelőerők és a társadalmi vonatkozások, amelyek tulajdonképpen a *társadalmi egyén* kiteljesedésének terénumei lennének. „... a tőke számára csak mint eszközök jelennek meg és az ő számára csak eszközök is, hogy a maga, most már korlátolt alapzatáról kiindulva termeljen."

Hogy miként jelenik meg mindez ma a legfejlettebb, a TTF-ben előrehaladó kapitalista országokban, azt világosan láthatjuk, ha a manipuláció rejtett és igen kifinomult formáival megteremtett és fenntartott, a presztízs szükségletek szerint élő „konzum idióták" társadalmára gondolunk, ahol a fogyasztás a fogyasztásért állapotában a *jólétben való elidegenedés* az uralkodó tendencia és ahol ugyan nő a szabad idő, amely Marx szerint „az egyén teljes fejlődésére szolgáló idő" lenne tulajdonnek, mint valóságosnak a valóságos létrejövése, valóságosan *az ember számára* létrejövő megvalósulása."

A kapitalizmus gazdagság és nyomorúság ellentétessége helyébe „... *a gazdag ember* és a gazdag *emberi* szükséglet lép. A *gazdag* ember egyúttal az emberi életnyilvánítás egy totalitását *szükségelő ember.* Az ember, akiben saját megvalósulása, mint belső szükségszerűség, mint *szükség* egzisztál."

Ebben az állapotban változik meg gyökerében az embernek a

képpen, de ez is a tőke viszonyainak szabályai szerint telik el, produkálva a legkülönbözőbb formákban, az önelidegenedést (beat-, pop-, hippimozgalmak, szex-őrület, az üzletté tett hobbyzás stb.)

Ebben az állapotban válik egyértelművé a tőke viszonyának inadekvátsága mindahhoz, amelyet létrehozott. Marx szerint ebben az állapotban a tőke viszonya „... nyomorúságos alapzatként jelenik meg ezzel az újonnan kifejlődött, maga a nagyipar által létrehozott alapzattal szemben".

„Maga ez az ellentétes forma azonban – mondja Marx – eltűnő és megteremti saját megszüntetésének reális feltételeit. Eredmény: a termelőerőknek – az egyáltalában – való gazdagságnak – tendenciálisan és potenciálisan általános fejlődése mint bázis, éppúgy az érintkezésnek, ezért a világpiacnak az egyetemessége mint bázis. A bázis mint az egyén egyetemes fejlődésének lehetősége, és az egyének valóságos fejlődése erről a bázisról kiindulva mint állandó megszüntetése korlátjuknak, amelyről tudják, hogy korlát, amely nem számít szent határnak. Az egyén egyetemessége nem mint elgondolt vagy képzelt egyetemesség, hanem mint reális és eszmei vonatkozásainak egyetemessége. Ebből ered saját történelmének *folyamatként* való felfogása és a természetnek mint a maga reális testének (éppígy a természet feletti gyakorlati hatalomként meglevő) tudása is. A fejlődés folyamatát magát is, mint ennek előfeltételét tételezik és tudják."

A kommunizmus társadalma

Ez azonban már nem más, mint a *kommunizmus* társadalma, az emberiség igazi történelmének kezdete, amelyről Marx már 1844-ben így ír: „... a kommunizmus nem menekülés, nem elvonatkoztatás, nem az embertől létrehozott tárgyi világnak, tárgyiasággá kivajúdott lényegi erőinek elvesztése (ahogy ezt az egyenlősítő elképzelések gondolják) nem a természetellenes, kifejletlen egyszerűséghez visszatérő szegénység (ahogy a hippimozgalom hiszi). Sőt éppen lényegének, mégpedig lényegének tárgyi világhoz, *benne az emberhez* való viszonya is. *Amíg:* „A magántulajdon olyan ostobákká és egyoldalúakká tett bennünket – írja Marx –, hogy egy tárgy csak akkor a *mienk,* ha birjuk, ha tehát tőkeként egzisztál számunkra, illetve ha közvetlenül birtokoljuk, megesszük, megisszuk, testünkön viseljük, lakjuk stb. egyszóval *használjuk* ... Az összes fizikai és szellemi érzékek helyébe ennélfogva az *összes* ilyen érzékek egyszerű elidegenülése, *a birás* érzéke lépett", *addig:* „a magántulajdon megszüntetése ezért az összes emberi érzékek és tulajdonságok teljes *emancipációja* ..., ahol – a *dologhoz* a dolog kedvéért viszonyulnak, de maga a dolog *tárgyi emberi* viszonyulás önmagához és az emberhez, és megfordítva". Azaz, a kiteljesedett humanizmus – naturalizmus, a kiteljesedett emberi válik az ember természetévé.

Ezért mondja Marx azt, hogy a kommunizmus „az embernek a természettel *és* az emberrel való ellentmondásos harcának igazi feloldása."

A TTF és a szocializmus

Mindezek ismeretében tehetjük fel *a TTF és a szocializmus* viszonyának kérdését.

Mint ismeretes, a történelem *nem várta meg* a TTF időszakát, a benne kibontakozó tendenciákat. 60 évvel ezelőtt, az akkori világ *egyik legelmaradottabb* országában győzött a proletárforradalom, amelyet azóta már – *általában* nem a legfejlettebb országok sora követett a II. világháború után.

Lenin igazi nagysága saját pártjának ortodox marxistáival szemben éppen abban van, hogy ő értette meg Marx filozófiájának az elmélet és gyakorlat viszonyát megfogalmazó tételeit.

Lenin *nem azt* a valóságot várta, amely a már kész elmélet gyakorlattá változtatását lehetővé teszi, s ha a valóság nem ilyennek mutatkozott, akkor *nem* az elmélethez ragaszkodott görcsösen, magával a valósággal szemben, *hanem* az orosz valóság történelmi folyamatának kísérleteiből, mozgásaiból, a konkrét osztályviszonyokból, azok vallatásával jutott olyan eszmék birtokába, amelyek alkalmasak voltak a tömegek megragadására.

A szocializmus Marx és Lenin szerint is olyan *átmeneti társadalmi állapot* a kapitalizmus és a kommunizmus között, amelyben, *mint folyamatban* jönnek létre, egyre kiteljesedő tendenciák formájában a kommunizmus viszonyai. Ebben a folyamatban szűnnek meg a szocializmus azon ellentmondásai, amelyek abból fakadnak, hogy a szocializmus, Marx szavaival élve – amelyeket Lenin is megerősít „még magán viseli annak a régi társadalomnak anyajegyeit, melynek méhéből származik".

Mint ismeretes, a szocializmus országaiban nem egy helyen először a *gépi nagyipart* kellett megteremteni. Ez a folyamat tömegméretekben együtt járt a mechanikus munka elterjedésével, amelyben az ember mindenoldalúan *nem* teljesedhet ki.

Ma az egyes szocialista országokban – fejlettségükkel arányosan – egyre fokozódó mértékben bontakoznak ki a TTF tendenciái is.

Mi az *alapvető* különbség kapitalizmus és szocializmus között ebben a vonatkozásban? A különbség végső soron itt is arra vezethető vissza, hogy „a termelési eszközök már kikerültek az egyes személyek magántulajdonából. A termelési eszközök az egész társadalom birtokában vannak ..., (s ezért) lehetetlenné válik az ember ember által való *kizsákmányolása* ..."

Bár a munka a szocializmusban – a munka szerinti elosztás következtében – *még az élet eszköze,* és ennyiben elidegenítő tendenciákat is tartalmaz, egyenlőtlenségeket szül, amelyek a társadalmi élet különböző területein ellentmondásokhoz vezetnek – *mégis* a munka a szocializmusban kezdettől fogva *több* mint az élet eszköze, *az élet célja is.* Az életviszonyok javulásával egyenes arányban *egyre inkább ez a dominánló tendencia.*

A munkáshatalom által megszüntetett magántulajdon állapota *lehetővé teszi* azoknak az ellentmondásoknak a kiküszöbölését, amelyek a tőke viszonyából fakadnak. A szocializmus nem *„ellentétes forma"* a kimunkálódó emberi gazdagság elsajátításának folyamatában.

Még a mechanikus munka sem vezet szükségszerűen a fizikum sanyargatásához és főleg a szellem tönkretételéhez. Ebben alapvető jelentőségű a szocialista tudatosság állapota, annak mértéke. *Annak* felismerése, hogy a társadalom, a közösség – benne a mechanikus munkát végző egyénnel – *szükségeli* az adott tevékenységet.

Másrészt – és ez napjainkban egyre fontosabb – a szabad idő a szocializmusban már valóban az egyén teljes fejlődését szolgáló idő *lehet.* Nem véletlen, hogy a fejlett szocializmus építésének időszakában az *életmód* kérdése, a *„hogyan éljünk"* az egyik legfontosabb probléma. A TTF előrehaladásával ez csak fokozódik, és csak a marxizmus eszméit tudatosan megvalósító társadalmi mozgásokban küszöbölhető ki a TTF-nek a kapitalizmusban jelentkező következménye, a jólétben való elidegenedés.

A fejlett szocializmus építése akkor halad előre, ha tudatosan azokat a tendenciákat erősítjük, amelyekben már a kommunizmus viszonyainak csírái vannak jelen.

Dr. Jóri János
kandidátus,
a PTE docense

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságának a NOSZF 60. évfordulója tiszteletére rendezett tudományos ülésszakán elhangzott előadás.

A kelengye

Egy kis bőrönd holmival nehéz az életet kezdeni. Azokat, akik annak idején csak így kerültek össze, semmit a semmivel megtoldva, mifelénk csak „üres .....-nek" nevezték. Mindezt kolléganőm mondja, aki Tatabánya környékéről való, s közben, némi nosztalgiával emlékezik a leánykérést megelőző évekre: „Szerettem volna én is elkölteni a pénzemet. Hogyne! Álmodoztam, bámultam a kirakatokban a szép ruhákat, s közben szinte minden fillért a stafirungra adtam."

Ágyneműkre, jó illatú lepedőkre, két dunyhára, nyolc párnára, két kispárnára, egy garnitúrára, több garnitúrára, még több garnitúrára, egy tucat törölközőre, miegymásra. Ki milyen tehetős volt, ki milyen tehetős ma. Csak lepedő?; Talán új ház?; Autó?; Szobabútor. (De nem akármilyen.) És persze készpénz, bőven; szakajtóval.

❶

Szociológusok vizsgálják Baranyát, a lakók életmódját, szokásait. Állítólag egy fiatalasszony a féléves lányának már megvett néhány teflon-bevonatú lábost, s a keresztszülőktől is azt várja, hogy „hasznos" dolgokat hozzanak a csemete első születésnapjára. Igaza van? Ki tudja? A jó start nemcsak a sportpályákon, hanem az életben is többnyire behozhatatlan előnyt biztosít.

❷

— Ha szeretet nincs, semmi sincs.

Tesics Márti édesanyja néhány ruhaneműt lepakol a székről. Öröme az arcára van írva. A hét végén Márti elmegy Becker Józseffel a boldogság házába. Nem lesz nagy lagzi; vagy harmincan hivatalosak a vacsorára. Aztán a fiatalok egy darabig itt laknak majd Pécsett, a Szivárvány utcában.

Márti óvónő — a képesítést még ezután szerzi meg —, de igen jól érzi magát a gyerekek között. Jóska, hivatásos katona, takarékos ember. Eddig közösen 14 000 forintot tettek a takarékba.

— Annak idején — mondja Márti — hogy haragudtam a nagymamára, amikor a lepedőket vette ... Most meg, majdnem minden megvan. Készletek: evőeszközök, poharak. A teljes stafirung. Jobb, hogy nem most kell fizetni értük egyszerre ...

Sokat kapott a rokonoktól is. A mama azt mondja, hogy amikor már nagyobbacska volt a lány, nem babát, játékot — persze azt is —, hanem okosabb dolgokat vettek neki születésnapra, karácsonyra.

A lagzi — nagy kiadás? Bizonyára.

A szülők azt szeretnék, hogy gyerekeik könnyebben induljanak, hogy könnyebb legyen az életük — mint nekik. Ezt szeretnék Márti és Jóska szülei is.

❸

A Révai lexikon ezt mondja: a kelengye hitbér, de újabban értik alatta sokszor azt, amit a nő férjhezmenetele alkalmával első házi berendezésül kap. Az Értelmező Kéziszótár szerint a lány ruha- és fehérneműből, ágyneműből stb. álló hozománya.

A férfiakról egy szó sem esik.

Évente több mint százezer házasságot kötnek hazánkban. Ez lepedőben — egymillió-kétszázezer. (Ha a tucatot veszem.)

❹

Klier Józsefné 76 éves. Az ágya fölött fényképek borítják be majdnem az egész falat: gyerekei, unokái, dédunokái. Még ükunoka is akad.

— Nagyon szegények voltunk mi — mondja szinte restellkedve. — Az első férjem hamar meghalt, a másodiknak meg levitte karját a gránát. Pásztorember volt; ő hat gyereket hozott a házasságba, én meg kettőt. Dolgoztunk napestig. Ezen a képen itt a szanatóriumban van Pécsen. Sokat volt kint a hidegben, ez a munkájával járt, aztán átfázott egyszer, s meghalt. Jól érzem itt magam, itt kapok szeretetet, itt kaptam először. A gyerekeim? Az édes lányom azt mondta, hogy már inkább látna a sövény alatt. Egyik sem volt hajlandó tartásdíjat fizetni. A bíró megkérdezte tőlük: „Hát nem ez a nénike nevelte fel mindannyiukat? Taníttatta ..." Amikor megítélték a 80—80 forintot — mert ennyit fizetnek mind a nyolcan utánam —, nem álltak szóba velem.

Klier Józsefné nem sok dolgot vitt a házasságba. Egy-két lepedőt, egy-két párnát, amit maga hímzett ki. Gyerekeinek sem adott sokat, csak egy-két lepedőt, meg ...

— Talán emiatt haragszanak ...

❺

Kelengyepénz.

Más néven anyasági segély. Ma külön gyermekkelengyére nem adnak pénzt, nem adnak kelengyecsomagot, ma 2500 forint jár a szülés után. Megyénkben 1975-ben 18 millió forintot fizettek ki e címen, tavaly 17 milliót.

Az idén is lesz ennyi.

Ezt az állam fizeti.

❻

Régert Ernőnének novemberben volt az esküvője. Azt mondják a bólyi tanácson, hogy többnyire a Platánban tartják a lagzit, de a Régert-féle lakodalomra a kultúrházat adták kölcsön. Több mint háromszázan jöttek össze.

Marikával a helyi szövödében beszélgetek: itt dolgozik néhány éve. Jól keres. Igaz, a régi szövőszékeken meg is kell dolgozni a pénzért. Havonta 2500-at visz haza. A férje Pécsen dolgozik, a Magas- és Mélyépítőknél.

— Liptódon lakunk, az anyósoméknál.

— A stafirung?

— Ami kell. Többnyire édesanyám varrta, hímezte.

— Álmai? Vágyai?

Visszamegy a gép mellé. A rongyhulladékból szőnyeg lesz, több száz, de az is lehet, hogy ezer. Nehéz munka. Mire hazamegy Liptódra, nagyon elfárad.

❼

Úgy hírlik, hogy a lányos szülőknek nem a legjobb. Falun mondták: tíz fiút könnyebb kiházasítani, mint egy lányt. Hiszen a kelengye ma újból divat, ha lehet, jobban, mint régen. Mondom a feleségemnek — öthónapos lányomra gondolva —, hogy stafirung kéne. Jó — mondja, és továbbnézi a tv-t.

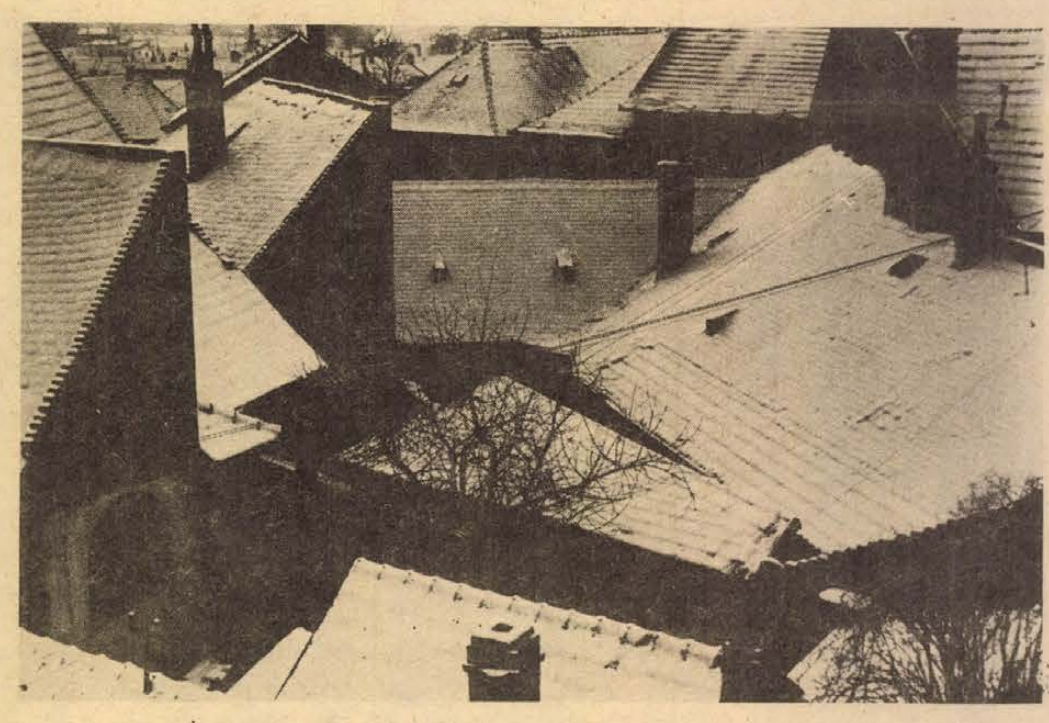
Holnap veszek hat kispárnahuzatot.

De miért éppen hatot?

Kozma Ferenc

TÉL

Ornódi László fotói



Megszabadulunk egy terhes örökségtől

Új közúthálózat Pécsett

Az utak építését megelőzi a közműfelújítás

Ismét bekapcsolódott a város közlekedésébe a néhány hónapig nagyon nélkülözött Mártírok útja, s aki rájött, hogy egyszerűbb a Mecsek-oldalra a belváros elkerülésével felmenni, az a hosszú ideig tartó általános korszerűsítés után elkészült új Landler Jenő utcát veszi igénybe. Jó ütemben halad a munka a 6/A út újabb szakaszán (a Petőfi utca és a Tüzér utca között), s bizonyosak lehetünk abban, hogy koratavaszra elkészül az északi érintő útnak a Kürt utcától a Kodály Zoltán útig terjedő szakasza is.

Új koncepció, új igények

Egynéhány éve tartó folyamat részei ezek az útépítések, amelyekből így, minden bővebb kommentár nélkül is felsejlik a koncepció.

Pécs évszázadok során kialakult közútszerkezete mélyen gyökerezik a mai városszerkezetbe is. A képlet roppant egyszerű: az észak–déli tengely a mai Bem utca – Hunyadi út, a kelet–nyugati tengely pedig a mai Kossuth Lajos utca – Sallai utca vonalán alakult ki; minden más ehhez idomult. A képlet napjainkig csupán annyit módosult, hogy a kelet–nyugati tengely lecsúszott a Rákóczi út vonalára, de maradt minden a régiben.

Csak a közelmúltban jutott a város abba a helyzetbe, hogy ettől a történelmi örökségétől is megszabaduljon. Terhes ez az örökség, ami mind egyértelműbben akadályozza a közlekedést és a városfejlesztést. Az egytengelyűség (mert a főtengely természetesen a 6-os út vonala) okozta, hogy a város évtizedeken át csak kelet–nyugati irányban terjeszkedett, s vált egy 10–12 km hosszú szalaggá, ami a közepetáján 3–4 km szélesre hasasodik.

Korszerű úthálózat

A változás lehetősége akkor jelentkezett, amikor eldőlt: megépül az első felüljáró. Pécs a déli ipari területtel és Lvov-Kertváros építésével megkezdte a dél felé terjeszkedést. Ez természetesen újabb útigényekkel járt: megépült a déli ipari út, s napirendre kellett tűzni a Megyeri út – Tüzér utcai tengely megépítését egy újabb felüljáróval. A másik fontos döntés a belváros tehermentesítését szolgáló 6/A út megépítésére vonatkozott. Ekkor került választ elé a város.

A leckét az adta fel, hogy az úthálózat korszerűsítésének egyre sürgetőbb igénye mellett legalább ennyire sürgetően voltak jelen a leromlott állapotú utak. Egy, az egész városra kiterjedő aszfaltszőnyegezési kampány bizonyára azzal a szenzációs látszateredménnyel járt volna (ideig-óráig), hogy „jók az utak". De maradt volna a korszerűtlen úthálózat és előbb-utóbb a „megjavított" utak is visszavedlettek volna eredeti állapotukba. A kétségtelenül nehezebb, de hosszabb távon is eredménnyel kecsegtető megoldást választotta a város: a korszerű úthálózat megteremtését.

Az épülő utak is jelzik, hogy szerkezeti változás következik be Pécs közúthálózatában. Mind kelet–nyugati, mind észak–déli irányban párhuzamos utak lazítják majd fel a város eddig egy-két főútvonalra koncentrált közlekedését. A felújított Mártírok útja, az épülő 6/A út és az északi érintő út az új kelet–nyugati irányokat jelzik, a Landler Jenő utca a Székely Bertalan úttal a Hunyadi út melletti második északi irányt jelenti. És ez még csak a kezdet!

A felsorolt utak mindegyikének építését teljes közműfelújítás előzte meg. Ez a biztosíték arra, hogy ezek az utak hosszú időn át kifogástalanul szolgálják a városi közlekedést. És ez az, amiért nehezebb ez a megoldás. De a jövőben is így lesz. Nyilvánvaló ugyanis, hogy először a burkolat alatt kell mindent rendbe tenni, ha nem akarjuk, hogy akár a legcsodálatosabb burkolat is idő előtt tönkremenjen.

A következő évek feladatai

De mi várható a következő években? Mindenekelőtt: tovább épül a 6/A út, ami 1979 végéig eljut a Szigeti vámig. Jövőre az Aradi vértanúk útjával, majd a Vak Bottyán utcával folytatódik az északi érintő út építése (a Hunyadi utat felüljáróval ívelik át), s 1980-ban megépül a városközpont keleti érintő útja, ami nagyjából a Lánc utca – Alsó Havi utca vonalában köti össze a 6-os utat az északi érintő úttal. Feltehetően 1980-ban megépül az „58-as út Ipar utcai csomópontja", azaz a felüljáró északi lehajtó ága, s ezzel együtt a Mártírok útja a Kálvin utcán át kap folytatást a korrigáló Vasút utca felé 1978–79-ben – a 6/A út követelményeinek megfelelően – korszerűsítik Újmecsekalján a Szántó Kovács János utcát és az Ybl Miklós utcát, s ezzel megteremtődik a lehetősége annak, hogy a nyugati városrész központját a későbbiekben ezen az új észak–déli tengelyen át összekössék a Makár-oldalig meghosszabbítandó északi érintő úttal. Jövőévi program a Petőfi utcát a Rókus-domb mögött összekötni a Bálicsi úttal – ez a következő észak–déli tengely, aminek alsó vége a vasútig nyúlik, a felső vége pedig valamikor az orfű–abaligeti útig nyúlhat. Áthúzódik a következő ötéves tervbe a Tüzér utca jövőre kezdődő korszerűsítése: egy vasúti felüljáróval kombinálva ez lesz az a második észak–déli tengely, ami a déli iparterületet és Lvov-Kertvárost összeköti a „régi" Péccsel.

✦

Pécs ebben a tervidőszakban 340 millió forintot fordíthat az útjaira. Az összeg felében új utakat épít: megalapozza a város új közúthálózatát.

Hársfai István

Az újjávarázsolt Landler Jenő utca az Esze Tamás utcai kereszteződésnél

Már kicsi korában mindent hall és lát

Helyesen neveljük-e?

Napirenden a családi életre való nevelés

Ha már megvan az a gyerek, mit kezdjünk vele? Hogyan neveljük? Helyesen neveljük-e, ha neveljük. Vagy még korábbi időkre visszatekintve: helyesen választjuk-e meg párunkat? Népesedéspolitikánk időszerű kérdései közé tartozik ez a néhány is. Ezt tűzte napirendre a Családés Nővédelmi Tudományos Társaság azon a kétnapos tanácskozáson, amelyen Pécsről jónéhány szakember részt vett.

– Újból megerősítették, hogy a szülők egymáshoz való kapcsolata meghatározza gyermekeikhez való kapcsolatukat, de meghatározza a geyrmek egész lelki fejlődését, a világhoz való viszonyulását is. Nemcsak az a problematikus, ha otthon kiabálás és tányérhajigálás van, elég ha a feszültség jelen van. Elmondták, hogy a legtöbb amit apa adhat a gyerekének, az hogy szereti a gyereke anyját. És nem is csak akkor, amikor már megszületett az a gyerek, hanem már sokkal korábban. A terhesség idején nagyon kevesen viszonyulnak úgy a feleségükhöz, ahogy az a nagykönyvben meg van írva – mondotta dr. Temes Gyuláné megyei fővédőnő, aki szintén részt vett a tanácskozáson.

– Azt mondják, hogy a gyerek nem is hallja vagy nem veszi észre azokat az apró gondokat, amik szüleiket foglalkoztatják. Igaz ez?

– Nem. A gyerek már egész kicsi korában mindent hall és lát. Látszólag nem figyel, de ez csak látszat. Ül a sarokban és játszik, úgy érezzük, el van foglalva, de közben minden mozdulatunkra ügyel és éppen ezért kell minden szülőnek vigyázni, mert minden szavunkkal, minden mozdulatunkkal, sőt megkockáztatom, minden gondolatunkkal neveljük. Hogy nem vennék észre az apró gondokat? Serdülő korúaknál végeztek vizsgálatokat, a tesztlapon egy konfliktus helyzetet mutattak be, a feladat az volt, hogy írják meg a gyerekek, hogy ilyen helyzetben az ő szüleik hogyan viselkednek velük szemben? A válaszok mindegyike a saját számára kellemes, optimális viselkedéseket írta le. Három hét múlva megismételték a vizsgálatot ugyanezekkel a gyerekekkel, a tesztlapon egy hasonló konfliktushelyzet szerepelt, de a feladat most az volt, hogy mit tenne, ha ő lenne a szülő? A válaszokban a legradikálisabb és legagresszívebb megtorlásokat írták le a gyerekek. Ez is fényesen igazolja, hogy a gyerekeink szülője a modell. Amikor majd a saját gyerekével foglalkozik, azt a viselkedést produkálja, amit az ő szülei annak idején vele szemben.

– Egyre nagyobb szerepet és fontosságot tulajdonítanak a családi életre való nevelésnek. Erről hogyan vélekedtek a tanácskozáson?

– Volt egy nagyon érdekes előadás, amelyben ki merték mondani azt, hogy annak ellenére, hogy divat a szex, a 15 éveseknek nincsenek kifejezett szexuális igényei. Merjük már végre vállalni, hogy a 15 éveseknek nincs szükségük a szexuális életre és ha nem foglalkoznak vele, személyiségük fejlődése nem szenved csorbát. Ez az előadás mondta ki, hogy a nevelés feladata kialakítani a szexuális magatartás helyes szokásrendszerét. Nem kell a fiatalokat tanítani a szexuális életre. Ösztönéletük fejlődése során ez magától jön. Ha a szexuális élethez állandó megerősítést kap az a gyerek és kevés tilalmat, előfordul és gyakran előfordul, hogy minden érzelmi háttér, alap nélkül létesülnek hebehurgya és belátthatatlan következményekkel járó értelmetlen szexuális kapcsolatok. Erre nincs szüksége sem a fiatalnak, sem a szaládnak, sem a társadalomnak.

Dr. Jáni Lajos, a megyei főorvos helyettese szintén részt vett a tanácskozáson.

– Már a főreferátum is rendkívül érdekes adatokat tartalmazott – mondotta –, például, hogy a házasságok kimenetele harminc százalékban válás, ötven százalékban pedig a férj halála. Százezer veszélyeztetett gyerek él hazánkban, ezek zöme annak a százhatvanezer alkoholistának a gyermeke, akiket nyilvántartunk. És elmondták azt is, hogy ebben az évben több mint harmincezer kisgyereket iskoláztak be a gyógypedagógiai intézményekben.

– Az utóbbi időben igen fontosnak tartják a házasság előtti tanácsadást. Van-e ennek valami jelentősége a párválasztásban?

– A párválasztás, mint szocializációs folyamatot hangsúlyozták. Nálunk szabad párválasztás van, de az emberek sem önmagukat, sem a másikat nem ismerik. Így ez nem mindig sikerül. A felmérések szerint a házasságkötés előtt hat hónaptól két évig terjedő időszakban ismerkednek egymással a házasulandók. De már régen bizonyított tény, hogy a párválasztási érettség nem egyenlő a szexuális érettséggel. Ezt is bizonyítja az a vizsgálat, amelynek eredménye szerint a nők ötvennyolc, és a férfiak hetvennégy százaléka már a házasság előtt szexuális kapcsolatba lép. Azt is megfigyelték, hogy mennyi idő kellett hogy elteljen a szexuális kapcsolat létrejöttéig. A nőknél egy, illetve másfél év után létesült szexuális kapcsolat, tizennyolc százalékuk a vőlegényükkel, hetven százalékuk pedig állandó szerelmi partnerrel voltak kapcsolatban. A férfiak rövidebb időtartam alatt és több partnerral futó alkalmi ismeretségek útján léptek szexuális kapcsolatba.

– Akkor a házassági tanácsadást célszerű lenne már párválasztási tanácsadóvá is kiszélesíteni.

– Igen, erről is szó volt, a jövő ebbe az irányba mutat. A párválasztási és házassági tanácsadóban jogásznak, pszichológusnak és orvosnak kell együtt dolgoznia. Ez a szakmai együttes alkalmas arra, hogy már a párválasztásban is hathatós segítséget adjon a fiataloknak.

– Lesz-e ilyen Baranya megyében?

– Ha egyelőre nem is, de mi is erre a megoldásra törekszünk.

Kampis Péter

Tovább bővül a harhányi gyógyfürdő

Kétmillió vendég

Ujabb szolgáltatások, gyógy- és pihenőmedence lesz a régi egyes

Ha nem is az idénynek, az esztendőnek nemsokára vége lesz. Harkányfürdő, jóllehet nyáron nagyobb forgalmat bonyolít le, mint ilyenkor, mégsem néptelen. Sokan keresik fel a téli hónapokban is, sokszor ilyenkor is zsúfolt. A megnövekedett igényeknek igyekeznek megfelelni a fürdő vezetői, dolgozói, a bővítéshez már hozzá is fogtak. Zsifkó Ferenc, a Baranya megyei Fürdő Vállalat igazgatója nyilatkozott az építkezésről, s a soron következő tervekről.

— Az emeletráépítésről egyelőre elegendő annyit mondanom, hogy az építőkkel kötött szerződés szerint 1979 márciusban a régi téli fürdő épületét átadják. Addig semmit sem működtetünk ott, akkor viszont mindent. Ahogy ismerem őket, ennek az időpontnak meg is fognak felelni. Hogy menet közben hogyan osztják be az idejüket, az ő dolguk, s ők tudják, hogy mit tesznek. Eddig minden épületünket határidőre átadtak.

Ez a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat, amely pontos és szép munkájáról nevezetes. Az építkezést megnéztük, jelenleg az új szint födémét zsaluzzák, félig már el is készültek vele.

— Ez az év különösebb gond nélkül telt el — folytatta az igazgató — nemrég szereltünk be fedett medencénkhez egy levegőtisztító berendezést, mert mínusz néhány fokos hidegben már egy méternyire sem lehetett látni a sűrű párában. A tisztító kitűnően működik. Egyébként forgalmunk növekedett ebben az évben is. Tavaly egymillió-hatszázhetvenezren voltak, az idén több mint egymillió-kilencszázezren. Látogatóink száma megközelíti az idén a kétmillió főt. Ebben a forgalomban természetesen Siklós és Szigetvár vendégei is beleértendők. Növeltük szolgáltatásainkat mintegy huszonöt százalékkal. Több kabin, baldachin, hinta és más felszerelés várta az ide látogatókat, több igényt tudtak kielégíteni masszőreink és pedikűröseink is. De az igény akkora, hogy még ez sem elég, ezeket a szolgáltatásokat az ésszerű határok között tovább kell fejleszteni. A kondicionálótermünket még nem használják ki a vendégek, még nem jöttek rá az ízére. Majd, ha megépül a tornatermünk, bízunk benne, hogy a sportolási lehetőségekkel is jobban élnek. Nem kizárt, hogy egy gyógytornászt foglalkoztatunk majd itt.

— Milyen változásokat hoz a jövő esztendő?

— A régi, egyes számú medencét teljesen szétválasztjuk. A fedett részen csak orvosi javaslat alapján, beutalóval, fürdőjeggyel fürödhetnek a vendégek, itt töményebben adjuk a gyógyvizet. A másik részben is pihenőmedencét alakítunk ki, labdázni, lubickolni ott sem lehet, ott és a többi melegvizes medencében az eddigi gyakorlat szerint töltjük a vizet. Szeretnénk egy szaunát építeni, a Baranyatervnél készülnek a tervei, ezzel a fürdőnk szinte a szolgáltatások teljes körét tudná biztosítani. Január elsejétől egyébként egy szinte jelképes összeggel megemeljük a belépőjegy árát, jövőre télen-nyáron egyaránt délelőtt tíz forint, délután hat forint lesz a strandbelépő. Már bizonyos, hogy az éjszakai fürdés belépője is drágább lesz, de az is csak minimálisan. Megkezdtük a szokásos évi felújításainkat, festünk-mázolunk, nemrég készültek el a kerítés festésével, sorra kerülnek a kabinok, minden strandfelszerelés.

A szépen felújított strandfürdőhöz pedig már csak jó meleg idő kell...

— kp —

Makay Ida versei

Ti lobogjátok

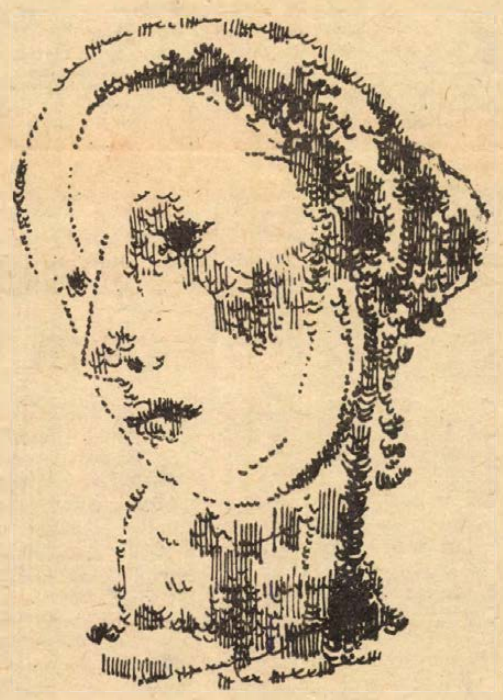
Legyetek ti halotti fáklyám!
Hét éjen át és hét napon
égjetek lázasan fölöttem,
örökös éjben a napom
legyetek. Mint királysir falán
megfejthetetlen lobog a titok,
lángoljatok, ha virágba borulnak,
és ha már vázzá pusztulnak a fák.
Hirdessétek a győzelmes szerelmet,
ti lobogjátok, vadrózsák, tovább!

Hallgató barát

Akár eszelős szerzetes,
ki már az imáit sem érti,
csak hallgatom a nevedet,
amíg a homlokomra vési
jegyét az őrület. A szentség?
És az elhagyott éjszakák
megácsolják szálkás keresztünk.
Már a csöndemmel mondalak,
akár egy hallgató barát.

Mielőtt...

Mielőtt végképp besötétül,
ragyogj fel még az alkonyég
sötéten lángoló keresztjén.
Se irgalom, se megbocsájtás.
Ragyogj a vizek közönyével.
Ne értselek, csak lássalak.
Mielőtt végképp besötétül.
Mielőtt minden Nap kiég.



Kolbe Mihály rajza

Csingiz Ajtmatov

A tengerparton futó tarka kutya

Milgun vette észre elsőként a vadállatokat. És amíg Kiriszk a fejét forgatva próbálta megállapítani, hol rejtőznek a gyűrűsfókák, a csónak már messze elúszott attól a helytől, nehogy az állatok észrevegyék a heverőhelyről.

Az öreg Organ rájött, hogy Kiriszk semmit sem látott.

– No, te láttad? – kérdezte a kisfiútól.

Kiriszk nem mert hazudni.

– Nem, nem láttam – vallotta be.

– Odamegyünk még egyszer – rendelkezett Organ. – Tanuld meg megkülönböztetni őket a sziklák között. Különben nem lehetsz vadász.

Az evezősök engedelmeskedtek, a csónakot az előző helyre vitték, bár ez kockázatos volt. Ha csak egy gyűrűsfóka is gyanút fog, az egész falka egyetlen szempillantás alatt a tengerbe veti magát. Az állatok szerencsére nem vették észre a vadászokat. A szikla-vonulat mögött feküdtek a rendetlenül szerteszét dobált, formátlan kövek között, majdnem egészen a víznél.

– Nézd csak azt a hegyes követ, olyan, mint egy letört agyar, egy kissé távolabb pedig van egy vöröses színű, eljegesedett dombocska, nézz át közöttük – mondta Kiriszknek Milgun.

Kiriszk figyelni kezdett. Milgun és Emrain eközben az evezőkkel serénykedve igyekezett a csónakot egy helyben tartani. És ekkor Kiriszk meglátta a tengeri vadak hátát – s hatalmas, uszonyos törzsüket. A foltos, fénylő, szürkés hátak mozdulatlanok voltak. A távolból a tapasztalatlan szem nem tudta megkülönböztetni őket a szikláktól.

E pillanattól kezdve izgalom vett erőt a kisfiún. Kezdődik: ott vannak az igazi tengeri vadállatok! Íme, elérkezett a nagy vadászat!

Amikor partra szálltak, a kisfiú izgatott volt, merészség és elragadtatás töltötte el. Merészség, mivel e pillanatban erősnek és fontosnak érezte magát. És elragadtatás – látta, milyen jól és összehangoltan dolgoztak a vadászok: ahogy a parthoz vitték a csónakot, Emrain és az öreg Organ a hullámverés szélén tartotta az evezők segítségével, Milgun pedig ügyesen kiugrott egy görgelékkő szélére, majd a kötelet a vállán átvetve, közelebb húzta a kőhöz a csónakot; a winchesterekkel együtt partra ugrott az édesapja is. Ezután az öreg Organ közreműködésével ő maga is partra ugrott, igaz, közben vizes lett a lába a partra futó hullámtól, és az édesapja halkan szemrehányást is tett neki.

Organ a csónakban maradt, hogy partközelben tartsa a hullámokon, ők hárman pedig – Emrain, Milgum és Kiriszk – a heverőhely felé siettek. A parton haladtak, ösztönösen meghajolva, s gyorsan szökellve egyik rejtekhelytől a másikig. Kiriszk nem maradt le, csak azt érezte, hogy a mellében vadul kalimpál a szíve, s időnként megszédül a nagy büszkeségtől és az izgalomtól.

Bezzeg, ha a Halasszony törzsének tagjai most láthatnák, amint a nagy vadászokkal együtt siet a tengeri vadak ellen! Ha most látná az édesanyja, de büszke lenne rá, mint a törzs jövendő nagy táplálójára és kenyérkeresőjére! Ha most látná Muzluk, akivel gyakran játszottak együtt, de ezután már soha nem fog vele játszani, mivel a mai naptól kezdve az ő neve vadász, ha most látná, ahogy messze az otthoni Tarka Kutyától tör előre az ismeretlen, viharos parton, a vad sziklák és kövek között a gyűrűsfókák heverőhelye felé. Az sem baj, hogy a két winchester Milgunnál van és Emrainnál: az édesapja megígérte neki, hogy kezébe adja a fegyvert, amikor eljön a lövés ideje.

Így lopakodtak a heverőhely felé, majd kúszni kezdtek a földön. Kiriszk is kúszott. Az érdes sziklákon és a töredezett jégen nehéz és kényelmetlen volt kúszni, de Kiriszk megértette, hogy ez szükséges.

Lihegve, verejtékben fürödve kúsztak, olykor lehúzódtak, majd fejüket fölütve körbe figyeltek. Aztán mozdulatlanná dermedtek és elcsendesedtek, amikor már csak a célzás és lövés volt hátra.

Kiriszk egész életében nem felejtette el ezt az órát, ezt a tavaszi napot, ezt a rideg, sziklás szigetet a hatalmas és végtelen tengeren, és rajta ezeket a vad, sötétbarna sziklákat, amelyeket valamilyen esztelen erő forgatott ki a helyükből és dobált szerteszét a csupasz és rideg, jeges és életlen földön; s hogy ott feküdt hason, az édesapja és Milgun mellett, akik lövéshez készülődtek, előttük pedig, egészen a tenger szélénél egy kis mélyedésben, a szelek és viharok rombolta, dudoros, mohlepte sziklaomladékok között, ott volt egy kisebb gyűrűsfóka-falka, s még mit sem sejtve, nyugodtan hevert a helyén. Fölöttük a heverőhely, a sziget és a tenger fölött az enyhén ködös, dermedt-mozdulatlan ég – legalábbis a kisfiúnak úgy tűnt – feszülten várt az első lövésre.

„Csak eltaláljam!" – gondolta magában, és a vállához szorította a winchestert, amit az édesapja átadott neki.

Ebben a tűnő, régen várt pillanatban, amikor büszkén már dicső és híres vadásznak látta magát, hirtelen belehasított az a felismerés, hogy ebben a sziklamélyedésben szorongó, fösvény napmelegre váró kövér és esetlen állati hátak és oldalak milyen védtelenek és sebezhetők. De ez csak egy pillanatnyi késlekedés volt. Eszébe jutott, hogy ő vadász, és az emberek zsákmányt várnak tőle, hogy a fókák húsa és zsírja nélkül éhes és szűkös az élet, és még az a gondolat is felvillant benne, hogy elsőnek kell lőnie, s ki kell tennie magáért. Összeszedte magát, keményen célzott, ahogy az édesapja tanácsolta, az állat bal uszonya alá, kicsit fölfelé és jobbra – épp a szívére a hatalmas, foltos uszonyosnak. Az állat mintha megérezte volna a veszélyt, hirtelen fölütötte a fejét, bár nem látta a vadászokat és szagot sem kaphatott – a szél a tenger felől fújt. Egy kicsit még oldalt kellett húzódni a jobb célzás kedvéért, valami egy kicsit zavarta elöl, valamilyen árnyék – nagyon óvatosan lehetett csak odébbcsúszni, és ekkor egy kis kődarab Kiriszk könyöke alól kimozdult, és elindult lefelé a lejtőn, útközben más kövekbe is beleütközve. A foltos fóka rövid, ugatásszerű hangot hallatott, a falka felneszelt, és bőgve gyorsan mászni, gurulni kezdett a víz felé. Ebben a pillanatban, mintegy megelőzve őket, mielőtt elérnék a tengert, lövés dördült, és a falka szélén leterített egy nagy gyűrűsfókát – Milgun megmentette a helyzetet, Kiriszk elvesztette a fejét.

– Lőj! – parancsolt rá Emrain.

A vállát erős ütés érte, a lövés döreje a fülébe csapott, úgy érezte, teljesen megsüketült. Rettenetesen szégyellte magát, hogy elhibázta a lövést, és hogy miatta vallott kudarcot a vadászat. Az apja újabb töltényt dugott a kezébe:

–Tölts, és lőj gyorsan!

Az, ami meglehetősen könnyűnek látszott, a töltés és tüzelés (hányszor megcsinálta ezt egész egyszerűen, amikor lőni tanult), most sehogy se sikerült. A winchester závárzata nem akart neki engedelmeskedni. Milgun eközben térdelve még két lövést adott le a vízbe menekülő gyűrűsfókákra. Egyet megsebesített, az állat ott fetrengett közvetlenül a part szélén. A vadászok arrafelé futottak. A falka már eltűnt a hullámokban, a sebesült állat, amely még a parton maradt, minden erejét megfeszítve a víz felé igyekezett. Mire az emberek odaértek, a gyűrűsfókának sikerült a vízbe vetnie magát. Uszonyait mozgatva úszni kezdett, s ringatózó, véres csíkot hagyva maga után, lassan az áttetsző tenger mélyére süllyedt. Tisztán látszott rémülten kimeresztett szeme, a tarkójától egészen az uszonyáig húzódó halványkék csík a hátán. Milgun leeresztette a célzásra emelt fegyvert – a kegyelemlövésnek már nem volt értelme.

— Hagyd, úgyis elsüllyed — mondta Emrain.

Kiriszk csak állt, kifulladva és leverten, s nagyon elégedetlen volt önmagával. Jóval többet várt. Nesze neked, nagy vadász!

Hallgatott a kisfiú, minden erejét összeszedte, nehogy hirtelen elsírja magát szégyenében. Roppant nekikeseredett.

— Sebaj, lesz még sikeresebb vadászatod is — vigasztalta később Milgun, amikor hozzáfogtak, hogy felbontsák az elejtett gyűrűsfókát. — Mindjárt elmegyünk a Középső Emlőkhöz, ott mindig több vad tanyázik.

— Igen, egy kicsit elsiettem — kezdte volna Kiriszk, de az édesapja közbevágott.

— Ne magyarázkodj. Az első lövéstől még senki sem lesz vadász. Majd máskor sikerül. Lőni tudsz, a zsákmány nem szökik meg előled.

Kiriszk hallgatott, de a lelke hálával telt meg, hogy a felnőttek nem tettek neki szemrehányást.

Árvay János fordítása

* **Csingiz Ajtmatov kisregénye a Szovjet Irodalom decemberi számában jelent meg.**

Gyermekek a bársonyszékekben

Mintha ilyenkor, az év utolsó heteiben többet gondolnák gyermekeinkre, kedves fiataljainkra, a számunkra annyira drága ifjú nemzedékre. Biztosan azért, mert amikor ajándékokkal terítjük a szikrázó fenyőfák alját, a tél hidege is felforrósodik a szülői szeretet lángjaitól. Az öröm szeretete ez, mert tudjuk, minden gyermeknek jut valami szép, valami drága meglepetés karácsonykor.

Mindez azonban csak egyéni töltése lenne a szeretet kifejezésének, ha nem tudnánk, nem éreznénk, hogy nemcsak a szülő öleli át a gyermekeket, hanem az egész társadalom. Így van lehetőség ajándékot venni, így van lehetőség szépen felöltözve iskolába menni, zenét és nyelveket tanulni, játszani és gyermeknek lenni, játszani és emberré növekedni, hógolyózni jó cipőben, verset mondani és színházi bársonyszékbe ülni.

Talán túl nagy lendülettel fogtunk az íráshoz, amikor végül is hétköznapjaink ma már szinte természetes jelenségéről akarunk említést tenni. Nem többről és nem kevesebbről, mint a gyerekek, a fiatalok színházba járásáról.

Valóban természetes már, hogy ők is ott ülnek a színházi bársonyszékekben. Legalábbis egyre többen. Többen, mint valaha is tehették ezt mai felnőttek. Anélkül, hogy rózsaszín önbámulattal lágyulnánk el ettől, mondjuk róla: ez költészet és történelem egyszerre.

A tárgyilagos, szenvedélytől mentes statisztikai adatok szerint a hetvenes évektől kezdve rohamosan növekedett a színházba járó gyermekek, fiatalok száma. Amíg az utolsó öt esztendőben összességében 13 százalékkal több nézőt fogadtak színházaink, addig 50 százalékkal több kicsinyt és ifjút. 1976-ban Magyarország színházai 3360 ifjúsági előadást tartottak, s ezeken 1,7 millió néző tapsolt: az év összes látogatójának több mint egyharmada. A legszembetűnőbb a gyermekek nagy rajongása.

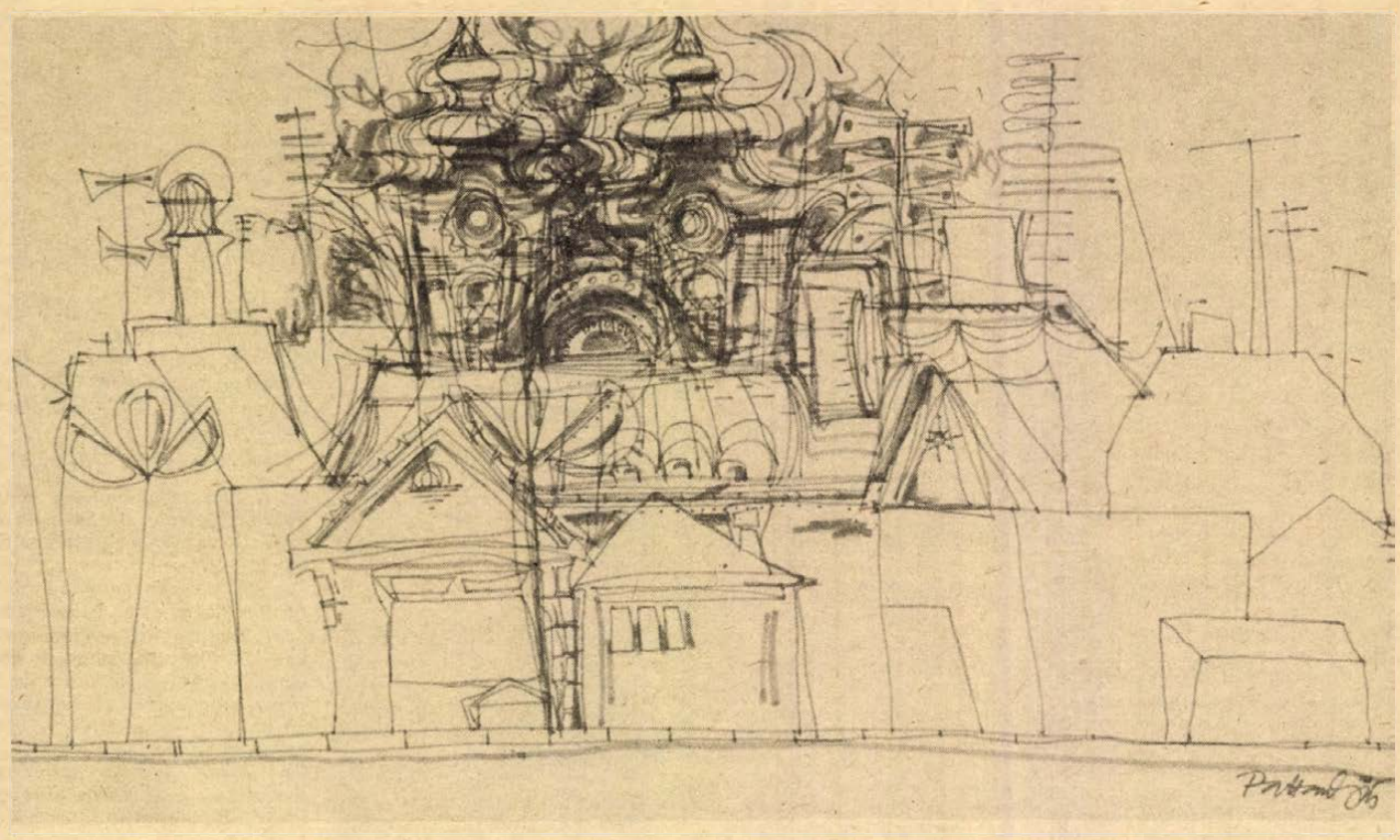
Szociográfiai, művelődéskutató tanulmány tudna csak pontos választ adni arra a kérdésre: mily okok vonulnak e jelenség folyamatában? Miért van ez így? Az Állami Ifjúsági Bizottság, az ifjúságpolitika állami letéteményese, éppen e napokban a gyermekek és fiatalok színházba járásának ügyével foglalkozva dicséri a színházak ifjúságra is tekintő műsorpolitikáját és külön elismeréssel szólt — néhány pesti színház mellett — a kecskeméti, a békéscsabai, a pécsi színházak törekvéseiről. Aligha véletlen, hogy míg az ország összes színházi bérletének 34 százaléka volt 1976-ban ifjúsági bérlet, a megyei színházaknál az ifjúsági bérletes arány 46 százalékos. És e törekvő színházak annál nagyobb elismerést érdemelnek, mert tudjuk, hogy a finanszírozási rendszer egyáltalán nem ösztönöz gyermek- és ifjúsági darabok bemutatására.

Az egyik ok tehát a színházi lehetőségek növekedése. A másik nyilvánvalóan, hogy az Állami Ifjúsági Bizottság, a Kulturális Minisztérium kedvezményes bérleteket, színházjegy-utalványokat ad a gyermekeknek és fiataloknak. S megannyi egymásbaszőtt oka van még annak, hogy az ifjú nemzedék színházhódító lehetett és lett Magyarországon. Úgyannyira, hogy az igények e téren is túlszárnyalják az eddig nyújtott lehetőségeket.

Ültessünk hát még több gyermeket a színházi bársonyszékekbe! Legyen olyan a finanszírozási rendszer, hogy legyen érdemes minden színházban speciális gyermek- és ifjúsági előadást tartani, de arról se feledkezzünk el, hogy a felnőtteknek szánt klasszikus és modern darabok előadásain is helyük van a fiataloknak éppoly kedvezményekkel, mint a csak nekik szóló bemutatókon. Nem ártana úgy formálni a szerzői jogdíjrendszeren sem, hogy minél több gyermek- és ifjúsági darab születne. Miért ne kaphatnának külön meghívást ilyen feladatra legnevesebb íróink? Minderről szó esett az Állami Ifjúsági Bizottság már idézett ülésén.

Néha túl sokszor emlegetjük gazdasági eredményeinket, amelyek természetesen első helyre valók, mert minden jóhoz és széphez anyagi alapozás szükséges. De végül is, mért ne tűnődjünk el oly dolgokon is, mint hogy gyermekeink, fiaink és lányaink egész serege lett színházba járó ember? Szebb életű, jobb ember.

Soltész István



Pattantyús József rajza

Tüskés Tibor

Az első állomás

Nemrég vonaton utaztam Kanizsáról Budapestre. Útitársammal erre először. A földvári állomás után, ahol a vasútvonal eltávolodik a parttól, és átszeli a szántódi révhez igyekvő műutat, kimutattam az ablakon: — Abban a vasúti őrházban születtem... — Útitársam elcsodálkozott: — Olyan, mint egy dobókocka... Az oldalára az van írva: 119/a...

Akkor gondolkoztam el először: Hol születtem én tulajdonképpen? Hol töltöttem életem első hat évét? Nem világvárosban, nem nagyvárosban, nem kisvárosban, nem falun, nem kisközségben, nem tanyán. Még ennél is kisebb településen: egy vasúti őrházban.

A személyi igazolványomban azt olvasom: Születési helye — Balatonszántód. Keresem a helység nevét a térképen, a lexikonban. De nem találom. Van a budapest—nagykanizsai vasútvonalon Szántód-Kőröshegy vasútállomás. Van a balatoni hajóforgalomban szántódi rév. És van a szántódi „háromszöget" lemetsző új műúttól délre, a különféle gazdasági épületekből álló hajdani majorság, Szántódpuszta. De Balatonszántód nevű helység nincs. (1930-ban sem volt...). A terület közigazgatásilag Zamárdihoz tartozik. Engem is ott kereszteltek, ott anyakönyveztek, ott jegyezték be az iratokba születési helyül a nem létező szót: Balatonszántód.

Balatonszántód tehát nincs.

Olyan volt a fölismerés, mintha a létezésemet vonták volna kétségbe.

Balatonszántód csak bennem él elmúlhatatlanul, kitörölhetetlenül.

Ott születtem, ott tanultam meg enni és inni, beszélgetni és járni, szeretni és félni...

Volt egy kutyánk, a More. Szüleim elmentek egyszer sétálni. A kutyával sokáig játszottam a konyhában. Aztán More kifutott az udvarra. Amikor szüleim hazajöttek, az udvar tele volt baromfitollal. More elharapta a csirkék meg a kacsák nyakát. Apám irgalmatlanul elverte sétabotjával a kutyát. Megérdemelte? Nem tudom. Csak azt, hogy nagyon sajnáltam. Nyüszítése, sírása ma is a fülemet horzsolja.

Nagy telekre, nagy havakra emlékszem. Nem lehetett a házból kimozdulni. Csak délben jött át egy vasutas, és utat ásott a kerekeskútig.

De az is lehet, hogy megcsalnak az évek. Nem a valóságra emlékszem, hanem egy képet, egy festményt látok, ami a szobánk falán függött, és a képet az emlékezet most mint valóságot vetíti elém. (A festmény egy hóbasüllyedt házat ábrázolt az országút mellett. A behavazott országúton magános ember ballagott. Hóna alatt csupasz hegedűt tartott. De a hegedűn foltnyi hó sem látszott. Megkérdeztem apámat: — Miért nem havas a hegedű? Hogyan lehet ez? — Azt mondta: — Most jött ki a házból... — Nem hittem el. Nem elégített ki a válasza. „Ekkora hóesésben a hegedűnek is havasnak kellene lenni" — gondoltam.)

Nevek jutnak eszembe, emberek, akik a közelben laktak, akikkel néha találkoztam, akik átjöttek hozzánk, akik meghívtak uzsonnára. Tini néni, a postamesternő. (Vajon mi volt a vezetékneve?) Pálffyék. A férj építész volt. Felesége szép, fiatal asszony. A gyerekükkel szoktam játszani. Földesyék. Vendéglőjük volt a vasútállomás mögött.

Kire emlékszem, mire emlékszem még?

Az udvarunkban két reszketeg akácfa állt. A fák derekára madzagot erősítettünk, a madzag végére üres cipőpasztás doboz födelét kötöttük, a dobozokba belehallóztunk, „telefonáltunk".

Száraz nádból és újságpapírból sárkányt ragasztottunk. Ha meleg, déli szél fújt, fölereszettük a sárkányt. Papírteste a felhők között kígyózott.

Ha a nyarakra gondolok, hullámzó vizet, csillogó, homokos partot látok. Ha a telek jutnak eszembe, akkor a szél süvítését, a rianás ágyúdörgéshez hasonló szavát hallom.

Sokat voltam egyedül és magányos. Hiába volt testvérem, bátyám, ő már iskolába járt, Kaposváron, a vasutas internátusban, a „szuntyer"-ben tanult. Csak a levelezőlapjaira emlékszem. A címzést is, a feladót is előre ráírták a szüleim. „Mindent elkéregettek tőle. Amilyen jószívű volt, még a levelezőlapjait is odaadta. Amikor egyszer meglátogattuk, felemás cipő volt a lábán. A sajátját kölcsön adta..." — meséli anyám.

Szántód persze nemcsak bennem él, az emlékezetemben, hanem a „történelemben" is. Azóta, hogy elkerültem onnét, és csak utasként járok arra, sok mindent megtudtam múltjáról.

Szántód neve már a tihanyi apátság alapítólevelében (1055) szerepel. Itt terültek el az apátság szántóföldjei.

A Balaton itt a legkeskenyebb. A szántódi „háromszöget" nem emberek építették, hogy a komp útja még rövidebb legyen, mint némelyek képzelik. A félszigetet a Balaton két nagy öblének a hullámzása alakította ki. Mert nemcsak északról délre hullámzik a víz a Bakonyból lezúduló szelek hatására, hanem keletről nyugatra, illetve nyugatról keletre is. Így épült ki a tihanyi félsziget hullámárnyékában, a víztől hajtott törmelékekből, nagy anyagfelhalmozódással a szántódi turzás-háromszög. A földnyelv félszigetként nyúlik a Balatonba. Létrejötte nevezetes földrajzi jelenség. Ugyanilyen okokkal magyarázzák a tudósok a hasonló, de sokkal hatalmasabb tengerparti képződmények, például az angliai Dungeness félsziget kialakulását vagy a Hatteras-fok eredetét Észak-Amerikában.

Mivel a víz itt a legkeskenyebb (és a legmélyebb is!), a két part között korán megindult az állandó közlekedés, a rév. A Komáromból Somogyba igyekvő Csokonai itt kelt át a Balaton északi partjáról a délire. A Pálóczi Horváth Ádám látogatására Széphalomról Pesten, Füreden át utazó Kazinczy Ferenc is Tihanyból érkezett barátjának szántódpusztai otthonába. Vas Gereben szerint a katonafogdosás elől menekülő legények, a pandúroktól üldözött somogyi betyárok ugyancsak itt szöktek át Zalába. Néha egész lakodalmasmenetek érkeztek Somogyból, a tihanyi apátot keresték: adja össze az ifjú párt.

A parton révészház állt. A kompot evezőkkel hajtották. „A komp vitorlájában megfeszült az al-szél, s az egész terével könnyen úszott Tihany oldalának" — írja Vas Gereben. De bolond víz a Balaton: „szél nélkül is megháborodik". Ilyenkor „a sima víz fölszakadozott, a hullámok, mintha veszekedő gyerekek volnának, egymást kergették, mintha egymást mosdatni akarnák; dühödni kezdett a víz, holott egy árva szellő sem ért hozzá".

Amikor a múlt század második felében a Balaton somogyi partján megépült a Déli-vasút, még nem nyaralók szálltak le Szántódon a vonatról. Szántód a tihanyi uradalom állandó vasúti rakodóhelye volt. Az apátság azzal a föltétellel adta el a földet a vasútépítő társaságnak, hogy Szántódon minden személyszállító vonatnak meg kell állnia.

Bölcs előrelátás... Volt már vasútállomás, volt közlekedés, s amikor az emberek fölfedezték a Balatont, mint nyaralóhelyet, a déli parton az egyik legelső fürdőtelep Szántódon jött létre.

Mit köszönhetek Szántódnak, a Balatonnak, szülőföldemnek?

Kinyitotta szememet a szépség befogadására. A vizet nézni kell. A víz az állandó mozgás, változás, maga az élet. Udvarunkból az apátsági templom öklelő két szarvát láttam. Milyen pompásan megválasztott helyen áll a templom! Épületnek és tájnak, ember alkotta falaknak és természetnek milyen remek összhangja valósul meg itt! A víz évszakonkint, sőt, óránkint változtatja arcát. Szép hajnalban a tükörsima Balaton, szép az őszi, ködöt pipáló víz, szép a jégpáncélba öltözött tó. A víz él és éltet. Munkát és élelmet ad. Halászok, hajósok kötötték hozzá az életüket. A közlekedés, az építkezés, a nyaralók ellátása állandó munkát kíván. Érdeklődésem gyökerei ide nyúlnak vissza. Hogy később táj és ember, környezet és település viszonyát, egymásra hatását kerestem és próbáltam megragadni írásban, azt a szántódi éveknek köszönhetem.

És még valamit köszönhetek Szántódnak. A nyitottságot... Apám vasutas volt. Az őrház egyik oldalán a vonatok, másik oldalán az autók rohantak. A sínek távoli tájakkal kötöttek össze. Az országút a nagyvilághoz láncolt. Egy állomáson, egy sorompónál mindig történik valami. Távírógép zümmög, csengő szól, harang kondít, váltót állítanak, vonat indul vagy érkezik. A vasutasok híreket kapnak és adnak tovább. A vasút ismeri a pontosság fegyelmét. Apám „szolgálatba" ment vagy „szolgálatból" jött haza. Ha behúzta maga után az ajtót, velünk maradt a kaland izgalma, a történés lehetősége, a nagyvilág üzenete. Hogy kész legyek a befogadásra, a hívásra, hogy meghalljam a dolgok szólítását, hogy szivacsként fogadjam magamba a benyomásokat, azt életem első hat évének köszönhetem.

Az elmúlt években egyszer Tihanyból jövet Szántódon szálltam vonatra. A régi, hangulatos állomásépületet lebontották. Helyén lapostetejű típusépületet találtam. Amikor a pénztárablaknál jegyet váltottam, azt mondtam a vasutasnak: — Ezen az állomáson nekem ingyen kellene jegyet adni... — Miért gondolja maga, hogy itt pénz nélkül is kaphat jegyet? — mordult rám az egyenruhás férfi. Később megenyhült. Elmondta, hogy éppen abban az őrházban lakik, amelyikben született, és hat évig éltem. — Óh, a Pista bácsit még szoktuk emlegetni... Tíz évig szolgált itt — mondta apámról. A pénztárfülke felső ablakszemét is kinyitotta. A vonatindulásig beszélgettünk.

Pákolitz István

Rebbenő

Néhány perccel éjfél után
a Flórián-tér avitt
csárdáját, szobrát égre szippantják
tréfás-garabonciás pasik.

Csillag-stég-pöttyös öbölben
kócsag-nyakú aranyladik
várja pecsétes abroszba csavart
félkész-múmia utasait.

Holdfény-sikálta háztetőn
szokvány kandúr-sztori.
Csárda és szobor visszabilleg
kihült helyére. Hajnalodik.

Petrőczi Éva

Baranyai képek

Zengővárkony

A mész békéjét dúlják
a hófehér templomfalon
indázó árnyak.
Kajszifák, gesztenyék, s
az agancserdős Zengő
nyugalma illan;
„A te lelked elől hová...?"
Igéid mindenütt rámtalálnak.

Testőr — hársak

Ne félj, veled vagyok —
mögötted jár
a hársfa-árny,
a vogelweidei.
Őriznek testőrléptű fáink,
Sikonda, Mánfa, Egregy,
Márévár hársai.

Könyv

Varga József Ady és kora

A költő születésének századik évfordulójára számos olyan könyv jelent meg, mely részleteiben vagy egészében tovább árnyalja, gazdagítja az eddig kialakult Ady-képet. Köztük igen figyelemreméltó az Ady és kora című tanulmánykötet. A szerző, Varga József, aki évtizedek óta elmélyülten foglalkozik Ady költészetével, könyvében teljes pályaképet rajzol a költőről, külön fejezetben tárgyalja művészi eszközeit, az utókor értékelő megnyilatkozásait. Nyugodtan mondhatjuk, hogy Varga József könyvével az egyik legátfogóbb Ady-monográfiát veszi kezébe az olvasó.

Ady költői pályájának bemutatásakor csak a legszükségesebb irodalomtörténeti adatok ismertetésére törekszik, elsősorban a versekre támaszkodik, a versek behatóan, helyenként egészen részletes elemzésével követi nyomon ennek a hatalmas életműnek a kiteljesedését. Főként azokra a pontokra helyezi a súlyt, melyek egy-egy állomásai voltak merészen újat teremtő költészetének. Ady útja egyenesen vezetett az elmaradott, félfeudális viszonyokba ragadt ország minden rossz vonásának tagadásától a forradalom gondolatának elfogadásáig. Varga József lépésről lépésre mutatja meg ezt a folyamatot, a korszerű francia szellem hatását, a meginduló Nyugat serkentő erejét, a haladó mozgalmak ösztönző és bátorító szerepét. Jól érzékelteti azt az állandó küzdelmet, melyet Ady folytatott a hivatalos Magyarország őt támogató képviselőivel az új eszmék győzelméért, majd pedig a háború éveiben az embernek maradásért. De egyoldalú lenne a kép, ha csak a harcos, forradalmi gondolkodású költőt ismernénk meg a monográfiából. Varga József az életet szerető és élvező Adyt legalább olyan sokoldalúan rajzolja meg, mint a társadalom átalakulását sürgető művészt. Tág teret szentel a Léda-szerelem embert és költőt egyaránt mélységesen átható érzéseinek, a baráti kezet nyújtó kor- és küzdőtársaknak, új megvilágításban tárgyalja Ady és Csinszka kapcsolatát. Ez utóbbi azért is fontos, mert mostanában néhány ellentmondó véleményt olvashattunk a költő utolsó szerelméről.

Ady művészi eszközei éppoly sajátosan egyediek, mint egész költészete. Szimbolizmusa összehasonlíthatatlanul más, mint például a francia szimbolizmus. Költői nyelve annyira adys, hogy követői könnyen az epigonság gyanújába keveredtek. Varga József három rövidebb tanulmányban foglalkozik Ady művészi eszközeivel, főként a verstanáról szóló ragad meg bennünket eredeti meglátásaival.

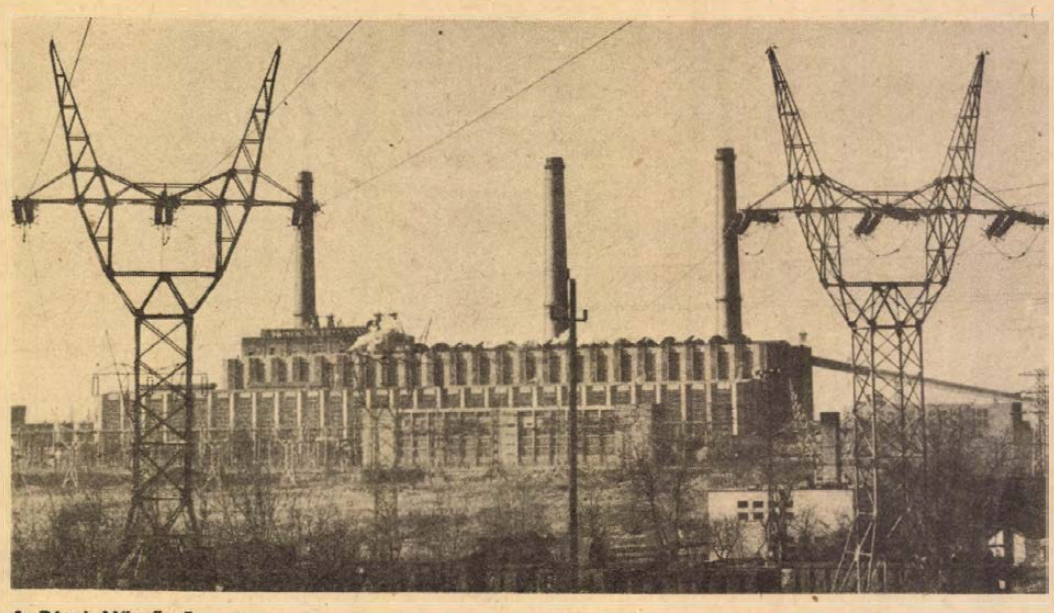
A könyv utolsó fejezetében Varga az Ady-kép kialakulását, az Ady-értékelések több mint fél évszázados történetét tárgyalja. Elsősorban az olyan kiemelkedő művekre összpontosítja figyelmét, mint Földessy Gyula Ady minden titkai, Hatvany Lajos Ady-monográfiája, Bölöni György Az igazi Ady-ja. Az újabb keletű munkák közül Lukács György és Révai József Ady-portréját tartja különösen fontosnak, hiszen szerzőik a marxista irodalomfelfogás oldaláról közelítik meg a költő életművét.

Kovács Sándor

Nem égi csodákra vártak

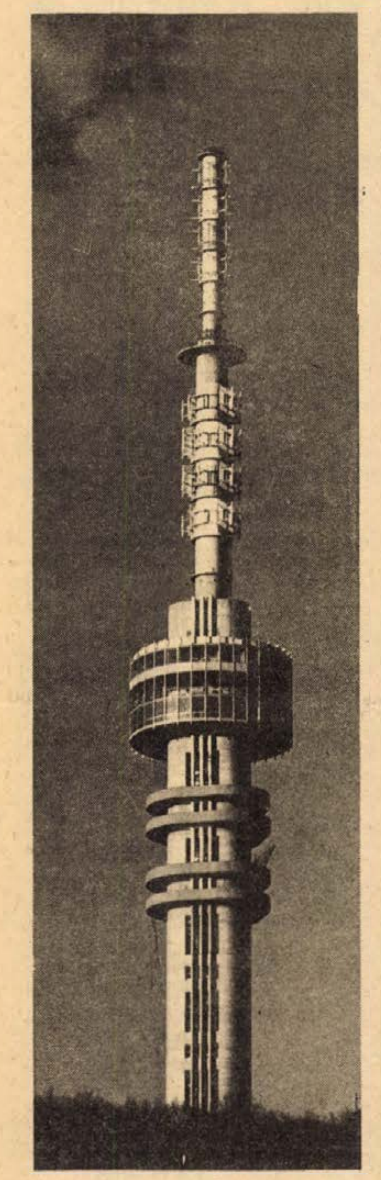
Gazdaságpolitikai ankét 25 évvel ezelőtt

Ma is időszerű gondolatok, megállapítások



A Pécsi Hőerőmű

Nem égi csodával egybekapcsolt könyöradományokat várunk. A megnövekedett követelmények parancsolóan írják elő, hogy a csapadékvíz minden cseppjével gazdálkodjunk, hogy a források és patakok vizét haszontalanul ne engedjük elfolyni, hogy a mélységi vizeket takarékosan kitermeljük . . .



Egy új pécsi szimbólum: a tévétorony

Minden szocialista munkaszervezésnek oda kell irányulnia, legfőbb célja az kell hogy legyen, hogy a bányák ne kampányszerűen, rohammunkában dolgozzanak, hanem a bánya egyenletes termelése biztosítva legyen . . .

Mi sem természetesebb annál, hogy a kivitelező vállalatok elsőrangú feladata az építkezés közelében lévő építőanyagok lelőhelyeinek feltárása, mert gazdaságosság nélkül az építkezés el sem képzelhető . . .

Legjelentősebb feladatunk a kocsiforduló-idő leszorítása. Ezen a vonalon a legjelentősebb segítséget a rakodások gépesítésének legszélesebb körben való alkalmazása biztosítaná.

Lelkesítő célkitűzések

Felszólalásokból idéztem. Vajon mit gondol az Olvasó, napjaink valamelyik gazdaságpolitikai aktivájának vitájába csöppent? Úgy van! *Csakhogy ez a gazdaságpolitikai aktiva kereken 25 esztendővel ezelőtt zajlott le, és az ott felszólalók eszmefuttatásaiból idéztünk! Negyedszázaddal ezelőtti tanácskozás ma is meglepő időszerűséggel hangzó megállapításai fényleneк fel a múlt homályából.*

Előttem a meghívó: a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Pécsi Intéző Bizottsága 1952. október 26-án 9 órakor az MSZT-székház nagytermében — a mai Tudomány és Technika Házában — Baranya megye időszerű műszaki és gazdasági feladatai címmel ankétot rendez. Az ankét jegyzőkönyve az elhanazott előadások és felszólalások anyagával fennmaradt, azt az MTESZ megyei szervezete volt szíves rendelkezésünkre bocsátani. Rendkívül izgalmas olvasmány!

Még mielőtt az ankét anyagával ablakot nyitnánk a szocialista iparosítás hőskorára, néhány körülmény felidézésével meg kell próbálnunk beleélni magunkat az akkori helyzetbe. A mecseki szénvidék, ezen belül is elsősorban Komló, óriási beruházások előtt áll. Az itt termelt kőszén szolgáltatja majd az épülő Sztálin Vasmű fontos alapanyagát. Építés előtt áll a pécsi Hőerőmű is. Pécs ekkor nyolcvanezer lakost számlál és mindennapos gondokkal küszködik. A felszólaló Dulánszky Nándor a vízellátás és a közlekedés gondjait ecsetelve megjegyzi, ilyen katasztrofális vízhiány, mint 1952-ben, ötven éve nem volt Pécsett. Az ötvenkettes év aszályos esztendő, a termés nem sikerült, problémák vannak a kenyérellátásban, a konzervipar úgyszólván csak gyümölcsízt gyárt.

Nem éppen rózsás helyzet, ezzel szemben óriási és lelkesítő célkitűzések. Ne higgyük azonban, akkori szakembereink valahol a fellegekben jártak vagy megfordítva, a homokba dugták volna a fejüket. Az ankét anyagából épp az lephet meg bennünket, mennyire realista szemléletű, túlzásoktól mentes volt műszaki értelmiségünk. Esett ugyan szó gyapottültetvényekről, citromligetekről, de, ha óvatos formában is, mindig ott volt a „*de*", hogy az egyik előadásból idézzek: *bár a tudományos kutatás szerint a baranyai talajok nagyobb mésztartalmúak, mint amire a kényes délszaki növénynek szüksége lenne, ezért a meglévő növényféleségeink hasznos tulajdonságait kell állandóan fokoznunk.*

A másik, hogy nincs új a Nap alatt, legalábbis a gazdaságban. Meglepő, a 25 évvel ezelőtti ankét előadóinak és hozzászólóinak egy-egy megállapítása mennyire időszerűen hangzik ma is.

Az ankétot Valkó Endre, az MTESZ főtitkára nyitotta meg, a megye előtt álló időszerű műszaki és gazdasági feladatokat pedig Osztrovszki György, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, az MTESZ elnöke körvonalazta.

De micsoda hatalmas feladatok! A mecseki feketeszénbánvászat termelését 6—7 éven belül mintegy négyszeresére kell fejleszteni — vázolja fel elsőként a nehézipar legfontosabb feladatát Osztrovszki György.

A bányászat fejlesztése különleges problémákat vet fel a bányaművelés terén. Így például a zobáki mélyenfekvő teleprész művelésénél a mélybányászattal kapcsolatosan a szellőztetés, a meleg elleni küzdelem és a levegő hűtésének problémái. Vagy a mecseki bányákban elég dúsan előforduló metán lecsapolásának és esetleges felhasználásának feladata. Mindezen kérdések megoldása új technikát, új eljárások kidolgozását kötetlenül szükséges országosan és így Baranya megye területén is a helyes település-, illetve városhálózat kialakítása. Megoldandó feladat a kis létszámú települések összevonása legalább 2—3000 létszámú településekké, és ugyanakkor kellő számú 10—15—20 ezres kis város kialakítása a következő településekből: Siklós, Mohács, Szigetvár. Ezeken kívül Baranya megye életében döntő jelentőséggel bír az új *bányászvárosok* kialakítása. Komló az ötéves terv végére körülbelül 27 ezer, 1959-re pedig mintegy 36 ezer fős várossá fog kifejlődni, és ezzel hazánk egyik legjelentősebb új szocialista bányászvárosa lesz . . . Folytatva a gondolatmenetet, 20 év távlatában tehát Pécs mintegy 130—150 ezer, Komló 35—40 ezer, Mázas-Szászvár 20 ezer, egy új bányászváros szintén mintegy 20 ezer, Mohács 25 ezer, Szigetvár 15 ezer és Siklós 10—15 ezer lakosú városok lesznek.

Hatalmas feladatok

Osztrovszki György a megye előtt álló, ha tetszik, stratégiai feladatokat megfogalmazó előadása után az azóta elhunyt Egri Gyula, a megyei pártbizottság titkára (később első titkára) szólt az ankét résztvevőihez, majd megkezdődött a meghívóban jelölt előadások és hozzászólások sora. Az elhangzottakból hely hiányában sajnos csak néhány részletet tudunk felvillantani, de talán ezekkel is sikerül megidéznünk az ankét alkotó szellemét.

Radó Aladár bányafőmérnök a szénbányászat időszerű kérdéseiről: A fejtéseket már átszerveztük ciklus grafikon szerint, és így a fejtéseknek megfelelő gyors előrehaladást biztosítunk, azonban sajnos meg kell állapítanunk, hogy az elővájások a fejtések ütemével, a gázkitörés veszélye miatt, nem tudnak megfelelően lépést tartani. Új módszer kell: a gázlecsapolás. Radó Aladár ezzel kapcsolatban ruhr-vidéki, saarvidéki és belgiumi példákra hivatkozik, ahol rohamosan növekszik azoknak az üzemeknek a száma, ahol a metánt már rendszeresen lecsapolják, az így nyert metánt pedig részben mint kazángázt vagy mint motorgázt, avagy mint háztartási gázt értékesítik.

Rövid kalkulációt is ismertet, eszerint: a MESZHART-bányákban a múlt évben 47,5 millió köbméter metán távozott el a szellőztető légárammal. A metánlecsapolás bevezetésével, ha az összes gázveszteség 10 százalékának felfogásával is számolunk (megjegyzem, a belga bányákban az összes gázveszteség 25 százalékát fogják fel), akkor is évente kereken 5 millió köbméter metánt nyerhetünk, ami a jelenlegi gázárak mellett 5,7 millió forint értéket képvisel. Ez a gázmennyiség az ország gázgyárai által termelt gázmennyiségének 4,5 százalékát teszi ki. Előzetes számítások szerint a gáz önköltsége 96 fillér lenne, szemben a jelenlegi köbméterenkénti 1 forint 14 filléres gázárral szemben . . .

Beok József építészmérnök, miközben a keresztbe szállítgatásokat ostorozza, a helyi építőanyagok fokozottabb felhasználását, a pécsi salakhegy hasznosítását szorgalmazza. Tudvalevően, a gyárvárosi szénmosó telepen 1,5 millió köbméter kazánsalak tárol, mely a város keleti irányú terjeszkedését gátolja és a közegészséget igen kedvezőtlenül befolyásolja. Különösen, ha tekintetbe vesszük a jelenleg hatalmas kifejlődésben lévő meszesi bányász lakótelep építkezését. Az 1,5 millió köbméter kazánsalaknak mintegy 20 százaléka még éghető anyagot tartalmaz, mellyel kitűnő meszet égethetünk pécsi mészkővel, és így jelentős szénmegtakarítást érhetünk el.

A mészégetés után fennmaradó, minden szerves anyagtól mentes, úgynevezett meddő salaknak megőrlése után ez a kitűnő anyag már befejezett kísérletek kimutatása szerint rendkívül sokoldalúan felhasználható. Mindazon betonkészítmények, amelyekhez eddig csak folyamkavicsot használtunk, készíthetők ebből az őrölt, meddő salakból, a kísérletek szerint körülbelül 30 százaléknyi cementmegtakarítással.

Mintha csak a MÁV gondjaiba merülnénk el, az akkori vasútigazgató, Tóth József és helyettese, dr. Gorondi Sándor csakúgy ecsetelte a vasút gondjait és feladatait. A kocsipark jobb és egyenletesebb kihasználása, a rakodások gépesítése, a fuvaroztatók jobb hozzáállása, a rejtett tartalékok realizálási módozatainak kidolgozása, az üzemi költség csökkentése, az önálló elszámolási rendszer tökéletesítése és így tovább.

A vízellátásról szólva dr. Szabó Pál Zoltán, mivel véleménye szerint a nagy távolság, a roppant méretű befektetés nem teszi időszerűvé Pécs vízellátását, a Dunáról vagy a Dráváról, a meglévő — felszíni és a felszínhez közeli — vizek hasznosítását szorgalmazza, ezzel együtt — a többi meleg vizű forrás mellett — a harkányi gyógyvíz hasznosítását is, mely „rendeltetést is ad a kolosszális építménynek üdülő gyógyhely céljára". Mi több, mintha csak a környezetvédelem mai élharcosait hallanánk, a víz védelméről is szót ejt, óva intve természetes vizeink kirablásától.

Meglevő erdőterületeink felújítása, illetőleg új erdőterületek mesterséges telepítése alkalmával a legelső és legfontosabb elérendő cél: minden fafajt a neki megfelelő talaj- és klímaviszonyok között tartsunk fenn, mindezt pedig csakis tudományos alapon kikísérletezve, gyakorlati eredményekkel alátámasztva — szögezi le Molnár István erdőmérnök. Egy másik előadó, Nagy Károly a mezőgazdaság gépesítésével, termékeinek ipari feldolgozásával, az új növények meghonosításával foglalkozik. Többek között sürgeti a takarmánytermesztés fejlesztését, a másodvetéseket, a szőlőterület rekonstrukcióját. Ezt is ő mondja: Pécs ellátása zöldségfélékben és gyümölcsben — különösen olyan aszályos évben, mint az idei — távolról sem kielégítő, a mezőgazdasági tudományok dolgozóinak kötelességük tehát, hogy az aszálykár ellen a harcot felvegyék, a gyakorlati szakemberek pedig továbbszélesítsék a Mohács környékén megépült öntözési rendszert.

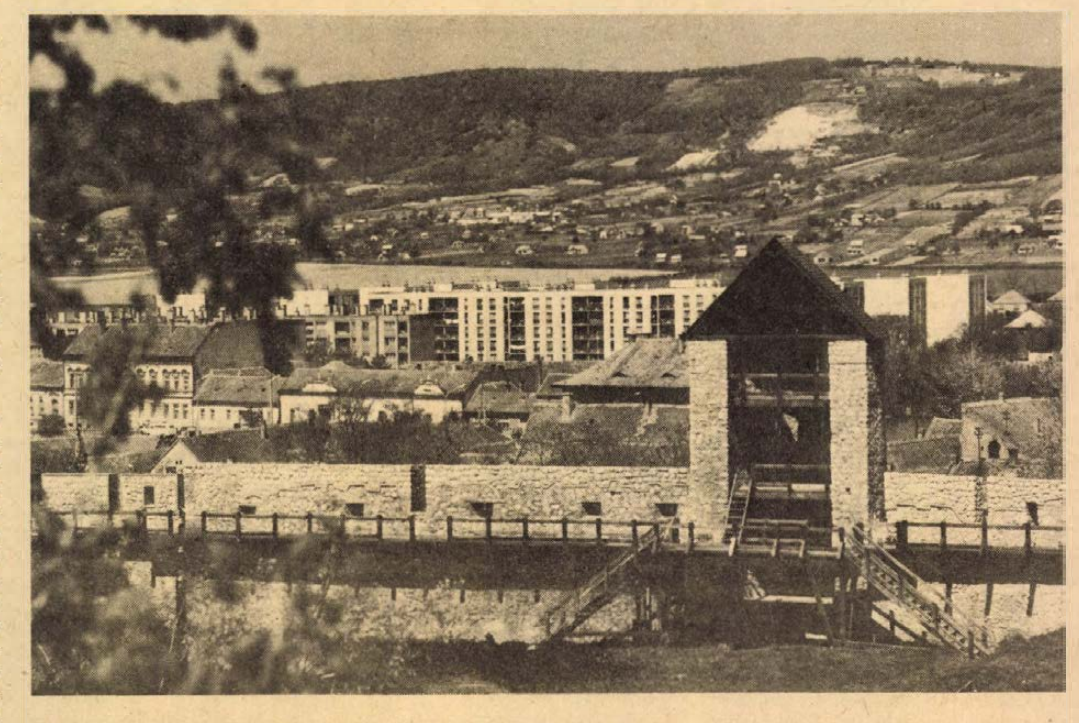
Alkotó szellemben

A zárszó Kerese Istváné:

Hiba volna azonban azt hinni, hogy egyre növekvő feladataink további teljesítése csupán gépesítés kérdése. Termelésünk további fokozása szükségképpen megáll egy ponton, a legkorszerűbb gépesítés mellett is, ha a régi kapitalista üzemvezetési és műszakszervezési módról nem térünk át a munkaszervezés haladó, szocialista módszereire. A szocialista munkaszervezés az a pont, ahol technikai fejlődésünk mennyiségi változásainak minőségi változásba kell átmennie, száműzve munkánkból a megcsontosodást, a maradiság szellemét, hogy megoldandó feladatainkat el tudjuk végezni . . .

Egy biztos. Ha elődeink olykor túlzásokba is estek, egészében nagyon megfontoltan és körültekintően álltak neki az akkori roppant feladatoknak, s nem égi csodával egybekapcsolt könyöradományokra vártak.

Miklósvári Zoltán



A várossá lett Siklós új lakótelepe

SZÍNHÁZ

Amíg a gyertyák csonkig égnek

— Műsor a műsor után —

Az iskolában nincsenek gyertyák, legalábbis a tanórákon semmiféle gyertyás hangulat nem létezik .A színház büféjében most – van. A lányok először pisszegnek ettől, ami köztudottan a tisztelet, a megilletődés jele. Mégis beülnek vagy félszázan a Perzsák és a Trójai nők előadása után a színház kedves invitációjára, hátradőltek a bőrfoteleken és megint megkezdődik valami új Pécs színházkultúrájában. Egy új műsor, vagyis tulajdonképpen műsor a műsor után. De lássuk csak sorra:

Bejönnek tehát a lányok, a Janus Pannónius Gimnázium és Szakközépiskola tanulói. Bejön Nógrádi Róbert igazgató, a színház több vezetője és lengyel szavakat is hallunk, mivel közéjük ül két vendég: Roman Kordzinski, a Poznani Nemzeti Színház igazgatója és rendezője, meg Zbigniew Bednarovicz, a színház díszlet- és jelmeztervezője. Simon István, a színház művészeti titkára megnyitója után „hírnök jő", azaz hírnökök jönnek. A Perzsák Hírnök szerepét felváltva alakító Lukács József és Horváth István színművészek mondják el két-két kedves versüket. Máris látszik a jó szervezés, mert a négy vers éppen elegendő idő arra, hogy a két görög dráma főszereplői lemossák arcukról a színpadi festéket, civilbe vágják magukat és odasiessenek a félszáznyi kislány közé, akik alig negyed órája még nézők voltak.

Néhány feszélyezett másodperc múlik el csupán és a gyertyák fényében színész és diáklány nyelve egyaránt megered. Beszélgetnek a két darabról, az előadásról, a színházművészet néhány dolgáról. – amíg a gyertyák csonkig égnek. Jó tízcentis gyertyák, tehát erős másfél óráig tart ez a találkozó, ahol a „Janus Pannonius" diákjai bizony kevés iskolás kérdést tesznek fel: inkább kijelentenek, véleményt formálnak, néha bírálót is. Aztán a színészeket sem igen feszélyezi, hogy ott ül az igazgatóság néhány tagja. A lányok-mondta jelenet értelmezési homályról, például Miklósy Judit tisztességgel kijelenti, hogy ilyenkor nem a nézőben van a hiba, hanem valahol a színházban. Persze szóvá tette azt is, hogy egy-egy tragikus jelenetnél sok diákelőadáson kuncognak a gyerekek. A válasz: mert amíg a művésznő tragédiát játszik, a háta mögött egy statiszta lelketlenül rágcsál egy szalmaszálat. Hát... szóval jó ügy ez a gyertyás közönség–művész találkozó.

Éppen attól jó, hogy nem akarja megváltoztatni a színház lényegét, vagyis azt, hogy az előadásnak a nézőtéren kell a nézőre hatnia. Érzelmileg is, értelmileg is. Ha tudományos, nagy szavakat használnánk, akkor a találkozónak ez a formája a művészet hatáslélektani kutatása körébe tartoznék. De hát ennek csak egy kellemes, gyertyás hangulatú gyakorlata indult most meg. Műsor a műsor után, rendszeresen, sok előadás végeztével. A cél: kiegészítő rendezvénnyel elmélyíteni a hatást.

A kezdeményezés értékéről egy pártatlan kívülálló, hozzá egy nagy színházi kultúrájú ország képviselője, Roman Korzinski mondja:

– Nálunk sok egyéb között nagy gond, hogy a művészet modern ágát, amely Lengyelországban valóban nagyon „megszaladt", hogyan értessük meg a közönség széles rétegeivel. Ezt a pécsi módszert igen jónak érzem és már most elhatároztam, hogy Poznanban is megszervezzük.

Ennyit erről. Vagyis: jó ügy, érdemes beülni a színházi büfébe, a műsor utáni műsorra, amíg a gyertyák csonkig égnek.

Földessy Dénes

Hanglemez

Muszte Anna második meselemeze

Tart a vita az irodalomelméletben a meséről. Mostanság főképpen arról, hogy kell-e, szabad-e ijesztő históriákat is tartalmaznia vagy sem. Némely kiadó már odáig jutott, hogy Andersent rövidítette meg a rémítőbb részletekkel. Mindegy: a mese kell. Mióta pedig a technika is segít a mesének, s egyre több családban van lemezjátszó, azóta egyre több meselemezt is igényelnek. Pécs művészeti életének rangját most e tekintetben is növeli kissé egy hír: a színház fiatal művésznőjének, Muszte Annának megjelent a második meselemeze. Nem önálló lemez persze, hanem más művészekkel közösen játszanak el a hangjukkal mesejátékot, vagy mondanak mesét. Mindkettő Illyés Gyula gyűjtéseiből készült, s mindkettőnek a címe: *A magyar népmese*. A két nagylemez közül Muszte Anna az egyikben a *Tündérszép Ilona és Árgyélus*, valamint az *Aranyszóló pintyőke* című mesejátékokban szerepel. A másikon *A lancsos medve* című játékban a kisgyerek szerepét mondja el, ezen kívül két mesét: *A három vándorló* és *Az állatok nyelvén tudó juhász* címűt. A sok filmből ismert művésznő most lemezeinek felhasználásával új meseműsort állít össze sok pécsi, baranyai üzem kérésére.

A Muszte Anna hangját is megszólaltató Illyés-gyűjtésű meselemezeken kívül még *Benedek elek meséi*, aztán a *Hófehérke és a hét törpe*, Milne: *Mici-mackó* című műve (Gábor Miklós, Mensáros László és Domján Edit hangján), továbbá *Andersen-lemez* és *Halász Judit* önálló meselemeze is kapható.

Hangverseny

Budavári Te Deum

Hétfőn, december 19-én, este fél 8 órakor tartja a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Zeneiskolai Tanárképző Intézete pécsi tagozatának szimfonikus zenekara és a Pécsi Liszt Ferenc Kórus közös Bach- és Kodály-hangversenyét. Fellépésük kapcsolódik a pécsi amatőr énekkarok e héten lezajlott hangversenyeihez, melyeket Kodály Zoltán születésének 95. évfordulója tiszteletére rendeztek. A hétfői hangverseny első felében Johann Sebastian Bach műveit hallhatjuk. Elsőként a III. Brandenburgi versenyt, majd a d-moll kettősversenyt mutatják be Gyermán István és Gy. Vass Ágnes közreműködésével. A koncert első részét a „Lasst uns sorgen..." kezdetű kantáta zárja majd a kórus és zenekar közös előadásában.

Szünet után kerül sor az est főműsorának, a Budavári Te Deum-nak a bemutatására. Kodály Budavár visszafoglalásának 250 éves jubileumára komponált remekművét húsz évvel ezelőtt, 1957-ben hallhatta először a pécsi közönség a Liszt Ferenc Kórus előadásában. Antal György, aki a bemutatónak is karmestere volt, a napokban kapta meg eredményes munkája elismeréseként a Munka Érdemrend arany fokozatát. Munkája nyomán eddig sorra szólaltak meg a Händel- és Bach-oratóriumok; Mozart-, Cherubini- és Verdi-requiemek, egészen századunk sok kiemelkedő oratorikus alkotásáig; a Psalmus, a Cantata Profana című műve, vagy a Dávid-király; mind emlékezetes hangversenyek felidézői.

Ebből a sorozatból hallhatjuk a hétfő esti hangversenyen a Budavári Te Deumot.

„A Te Deumban – mondja Tóth Aladár, a kivételes ízlésű és kultúrájú pályatárs – a hősi szenvedély és szelíd álmodás, az apokaliptikus égrekiáltás és a csendes panasz csodálatos képei vonulnak fel előttünk. De ami ezeket a képeket a Te Deumban végső soron összetartja, mesteri egységbe foglalja, az mindenekelőtt egy nagy és mélyen meggyőző kulturális gondolat (a zeneszerző egyéni világának és magyarságának egybeforrasztása a nagy klasszikus kultúrákkal), s mely végigvonul Kodály egész költészetén. Ennek leggazdagabb, legmonumentálisabb megnyilatkozása éppen ez a kompozíció, a Budavári Te Deum".

Jobbágy Valér

Hárságyi Margit riport közben a kaposvári szín házi gyermekmegőrzőben

Rádió

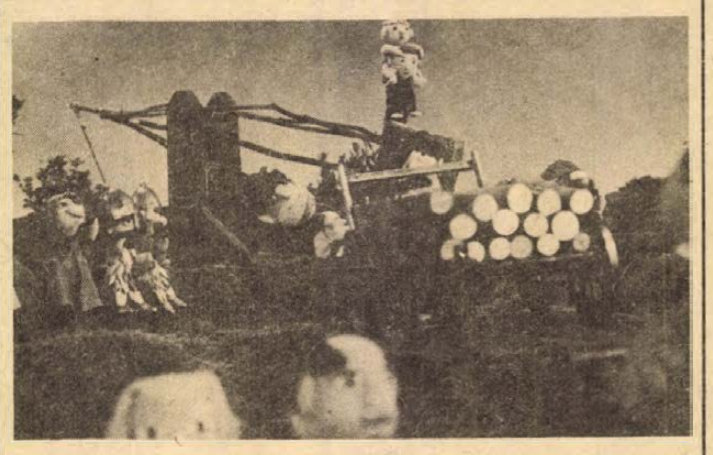
FG-4

A fiatalok műsorával kezdődik a hét (FG–4, hétfőn, 17.05), majd a pécsi diákkollégiumok életét bemutató riportműsorral folytatódik (Kollégisták, kedden, 17.30). Ez a színes összeállítás nemrég már elhangzott a Petőfi rádióban. A vidéki stúdiók ugyanis hetenként felváltva, csütörtöki napon a kora délutáni órákban jelentkeznek önálló műsorukkal a Petőfi adón. Egy-egy tájegység, város vagy megye sajátos problémáival, eredményeivel, ipari létesítményeivel, kulturális életével, idegenforgalmi nevezetességeivel ismertetik meg e riportműsorok az ország más vidékén élőket is. Ezért készítik minden stúdió munkatársai fokozott gondossággal és szeretettel e riportokat. Hiszen ez az az alkalom, amikor kiléphetnek egyébként néhány megyére terjedő hatósugarukból.

Emlékezetes téli estékről beszélgetnek a jelképes „kandalló" mellett a Hét közben című aktuális zenés magazin adásában (szerdán, 17.05). A falu téli élete elevenedik meg Tiszay László riportösszeállításában (Muzsikával faluról falura, csütörtökön, 17.05). A tél egyik öröme a disznóvágás és a disznótor a témája a keddi német nyelvű riportnak, pénteken pedig a mecseknádasdi német tájházba látogat el mikrofonjával Wolfart János. Már a szilveszteri „koncertet" készíti elő a papírcsákókról, trombitákról szóló riportjával Görgényi Zoltán (csütörtök, 17.40).

Békés, boldog karácsonyt! Ezzel a címmel csendül fel vers és muzsika – gyermekek és felnőttek örömére – szombaton, december 24-én este. E műsorukkal kíván a Pécsi Stúdió mindhárom nyelvű szerkesztősége hallgatóinak örömteli, békességes ünnepeket.

Televízió



Három kép a karácsonyi műsorból

A budapesti tv gazdag karácsonyi műsorából három fotót választottunk ki, előzetes híradásképpen. Karácsony estéjén, a családok ünnepén a gyermekek élvezhetik majd Kézdi Kovács Zsolt: Süsü, a sárkány című színes, zenés, bábmusicalját, melyben a jószívű, barátságos sárkányfiú, Süsü kalandjaival ismerkedhetnek meg a gyerekek (18 óra 40-kor). Karácsony este 20 óra 5 perces kezdettel rangos műsor még Beethoven IX. szimfóniája. A Berlini Német Opera Énekkarát és a Berlini Filharmonikus Zenekart Herbert van Karaján vezényli, a szólót Gundula Janowitz, Christa Ludwig, Jess Thomas és Walter Berry énekli. Másnap délután 14 óra 25 perckor az amerikai táncosfilmek legünnepeltebb csillagát, Fred Astaire-t viszontláthatják a nézők, énekesként és színészként is, a Broadway Melody című, 1939-ben készült amerikai filmben.

Herbert von Karajan

MTV KÖRZETI STUDIÓ PÉCS

Három színházról, kulisszák nélkül

Egy jó színházi előadás sok kisgyermekes fiatal szülő álma. De mit csináljanak a kicsivel vagy a kicsikkel? Kaposvárott, a Csiky Gergely Színházban próbálkoznak valamivel... Más: Szekszárdon állandó színtársulat nincs, színházbérletesek viszont szép számmal vannak. De hogyan juthat be egy előadásra az, akinek már nem jutott bérlet? – Végül: világjelenség, hogy a közönség érdeklődése megnőtt az intim műfajok iránt. Ez hozott létre nagyon sok stúdiószínházat, köztük a pécsit is. Az elmúlt évben még csak a Doktor Sándor Művelődési Központ kezelésében, idén már a Pécsi Nemzeti Színházzal közösen működik a Spot Színház.

Ezekre a színhelyekre kalauzolják el nézőiket a pécsi körzeti stúdió munkatársai (szerkesztő: Bükkösdi László, rendező: Radó Gyula, riporterek: Hárságyi Margit. és Füzes János, vezető operatőr: Bárány György, gyártásvezető: Kerényi István), a december 20-án 18 órakor kezdődő műsorukban, melynek címe: Kulisszák nélkül.

Ambrus György

Karácsony előtti rémálom

Feleség: – Dani! Ez itt az én hangom, lemezen! Ezentúl akkor is hallgathatod, ha nem vagyok itthon!

Fúvóskoncert

Éves bérleti műsor bányászoknak

A pécsi Puskin Művelődési Ház sorra hívja fel magára a figyelmet ötletes, eredményes kezdeményezéseivel. Mostani újdonsága: fúvóshangversenyekből álló éves bérleti sorozatot rendez a többnyire bányász közönségnek. Háry Balázs, a Mecseki Szénbányák Központi Fúvószenekarának karmestere mondja:

— A Mecseki Szénbányáknak ebben a kultúrházában két évig kísérleteztünk, évente 2—3 fúvóshangversennyel. Kiderült: a bányászkörzet közönsége szereti ezt a zenét. Erre most megszerveztük az éves bérleti sorozatot. Mivel azonban a mi zenekarunk amatőrökből áll, akiknek elfoglaltsága miatt minden hónapban teljesen új műsort nem tudunk megtanulni, ezért meghívtuk Pécs és a megye számos fúvószenekarát, illetve a műfajhoz közelálló együtteseit. Így a Mecsek Fúvósötös, a Reneszánsz Együttes, a Pécsi Üttörőegyüttes, a Komlói Zeneiskola Ifjúsági Üttörőegyüttese lép fel a Puskinban. A nagy fúvószenekarok: a Mecseki Ércbánya Koncertfúvós-együttese, a Komlói Bányász Zenekar, a Komlói Üttörő Fúvószenekar, a Gyárvárosi Üttörő Fúvószenekar. Mind egy-egy koncerten lép fel, a saját zenekarunk pedig két hangversenyt ad. Így havonta egyszer lesz koncert, és egészen májusig tart a sorozat.

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Artur Rubinstein Chopin-műveket zongorázik. 9.01: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.15: Magyar Múzsa. 10.03: Az eltűnt biciklifék esete. Rádiójáték gyermekeknek. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Vasárnapi koktél folytatása. 13.00: Aranyvasárnap. 13.10: Jó ebédhez szól a nóta. — 13.47: Rádiólexikon. 14.17: Kodály: Nyári este. 14.29: Pillantás a nagyvilágba. 15.17: Operarészletek. 16.03: Írószóbám. 17.10: Szimfonikus zene. 18.50: Kórusmuzsika. — 19.08: Diákkönyvtár hangszalagon. 20.04: A zongoraművészet első aranykora. 21.14: A zene nem ismer határokat. 23.05: Slágermúzeum. 0.10: A Magyar Néphadsereg rézfúvós együttese játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A református egyház félórája. 7.30: Buxtehude-orgonaművek. — 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Operettrészletek. 9.50: A tegnap slágereiből. 10.33: 87 perc színházról, rádióról, televízióról. — 12.00: Fél óra Maurice Chevalier-val. 12.33: Régi magyar dalok és táncok. 12.56: Az elégedetlen kis hangya. Mesejáték. 14.00: Táskarádió. 15.00: Nőkről — nőknek. 15.33: Népi zene. 16.03: Részletek zenés játékokból. 16.45: Ütőrai tea. 17.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. — 18.00: Mit üzen a Rádió? 18.35: Nótakedvelőknek. — 19.48: Kritikusok fóruma. 19.48: A Color és a svéd Rhapsody együttes hangversenye a Láng Művelődési Központban. 20.45: Népszerű filmek zenéjéből. 21.13: Offenbach: Hoffmann meséi. Háromfelvonásos opera.

3. MŰSOR

8.08: Csak fiataloknak! 9.08: Mozart: Esz-dúr vonósötös. — 9.31: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 10.01: Új zenei újság. 10.36: Bach-művek. 12.10: Salome. Richard Strauss egyfelvonásos operájának közvetítése a salzburgi ünnepi játékokról. 14.02: Hanglemezgyűjtőknek. 15.08: Így láttam Kodályt. 15.42: Az Osztrák Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye a bécsi ünnepi heteken. 16.54: Nicolai Gedda énekel. 17.35: Dzsesszfelvételeinkből. — 18.03: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Szőkefalvi-Nagy Katalin Brahms-dalestje. Közben kb. 18.38: Világlíra. Kb. 18.53: A dalest közvetítésének folytatása. 19.26: Leonard Bernstein zongorázik és vezényli a New York-i Filharmonikus Zenekart. 20.45: Világszínház. 22.20: Bemutatjuk új felvételeinket.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Sporthírek. — 17.10: Ünnepi Kodály-hangverseny. Közvetítés a Liszt Ferenc-teremből. 17.25: Szluka Emil jegyzete. 17.30: Vasárnapi kívánságok. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Vasárnapi magazin. — 19.15: Német nyelvű műsor. Vasárnapi jegyzetünk. — Vasárnapi kívánsághangverseny. — Vidám történet nyelvjárásban. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.03: Tévétorna (ism. — sz.). 9.10: Utazás egy mosolyért — lengyel gyermekfilm-sorozat. 6. rész: Kalapvadászat. 9.40: Melyiket az ötezerből? A kárpitos (ism.). 10.00: Hírek. 10.05: Egy év a gnuk között. Angol ismeretterjesztő film (ism. — sz.). 11.00: Zenés múzeumi délelőtt. Kórushangverseny a Nemzeti Galériából (sz.). 11.30: A világ nagy cirkuszai. Az afrikai elefántok cirkusza (ism. — sz.). 11.55: Izvesztyija Kupa. Svédország—Kanada jégkorong-mérkőzés. Közvetítés Moszkvából (sz.). 14.35: Gusztáv és a szakember. Magyar rajzfilmsorozat (ism. — sz.). 14.40: Utak és kalandok. Magyarul beszélő spanyol filmsorozat (sz.). VI/3. rész: Fiatalok vagyunk, várhatunk. 15.15: Műsorainkat ajánljuk. 15.50: TTT Asztalitenisz Kupa. II. Fiú döntők. Közvetítés a BVSC sportcsarnokából. 17.15: Reklámműsor. 17.25: Keleti vallások. VII/5. rész: Zarathustra mítosza. Osztrák filmsorozat. 18.05: Nótaszó. 18.25: Reklámműsor. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. (sz.). 18.50: Tévétorna (sz.). — 19.00: A hét. 20.00: Hírek. 20.05: A Turbin család napja. Bulgakov drámájának magyarul beszélő szovjet tévéfilmváltozata. III/1. rész (sz.). 21.25: Hírek. 21.30: Telesport. Izvesztyija Kupa. Csehszlovákia—Szovjetunió jégkorong-mérkőzés közvetítése Moszkvából, felvételről. Sporthírek.

JUGOSZLÁV TV

8.35: Tévémagazin. Utána gyermekműsor magyar nyelven. 9.50: Tizenhárom évesek — játéksorozat gyermekfilmsorozat. 6. rész: Kalap-Skovvron csínyei — filmsorozat gyermekeknek. 10.50: Korlovac: A „Népi hős" érdemrend átadása a VI. likai hadosztály 1. és 2. brigádjának. — 12.30: Barázdák. 13.15: A zöld terv iskolája. 13.40: Bogáncs — magyar film. 15.05: Vasárnap délután. 19.15: Rajzfilm. 20.05: Jan Beran: A lázadások embere. 21.05: Dokumentumadás. 21.10: Sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

9.00: Engedjék meg, hogy önökhöz forduljunk. 15.45: Val Fardena: Műlesiklás. 16.30: Aranypiruett. — 17.50: Balkáni kosárlabda-bajnokság: Jugoszlávia—Románia. 20.00: Szórakoztató zene. 21.00: Huszonnégy óra. 21.20: A vesztern mesterei: A balkezes revolverhős.

HÉTFŐ

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? — 9.00: Tóth Árpád versei. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: A karácsony akkor szép. 10.05: A varázsszemüveg. Clli Wthekam regénye rádióra alkalmazva. 10.34: Barokk muzsika. 11.20: Mire jó a bioplaszt. 11.40: Hatvan esztendővel ezelőtt. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Mezők, falvak éneke. 14.00: Ezeregy délután. 14.30: Massenet operáiból. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Munkásdal-feldolgozások. 15.30: Bemutatjuk új felvételeinket. 16.05: Szocialista brigádok akadémiája. 16.35: Bartók: Divertimento. 17.10: A pályatárs szemével. 17.45: Színes népi muzsika. 19.15: Az útitárs. Krúdy Gyula kisregénye rádióra alkalmazva. 19.45: Rossini: A sevillai borbély. — Kétfelvonásos opera. Közben 21.32: A beszélő század. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Az operaközvetítés folytatása. 23.20: Századunk zenéjéből. — 0.10: Gábor S. Pál táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene táncritmusban. — 8.33: Nótacsokor. 9.30: Dzsesszfelvételeinkből. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Zenekari operettrészletek. 12.33: Mi a kreatív színház? 12.53: Galina Visnyevszkaja és Eberhard Wächter énekel. 13.28: Kis magyar néprajz. 13.33: Csengő-bongó muzsika. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Utazás az agy körül. — 18.33: Zeneközelben. 19.40: Labirintus. 19.55: Mulatságos históriák. 20.33: Humorról humorra. 21.30: Oláh Kálmán népi zenekara játszik. 22.00: Harminc perc rock. 22.33: Derűre is derű. Sam Small csodálatos élete. Eric Knight históriái folytatásokban. 22.59: Friderika. Részletek Lehár Ferenc—Szenes Nador operettjéből.

3. MŰSOR

14.05: Szimfonikus zene. — 16.03: Richard Tucker énekel. 16.40: A hét zeneműve. — 17.10: Huszonöt perc beat. 17.35: Láttuk, hallottuk. 18.05: Zsebrádió-színház. 18.30: Orosz zeneszerzők kamaramuzsikájából. 19.40: Kapcsoljuk a Csepeli Munkásotthont. A miskolci Szimfonikus Zenekar hangversenye. — Közben kb. 20.25: Tallózás a mexikói sajtóban. — Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.15: Dzsesszfelvételeinkből. 21.37: A középkor alkonya. Németalföldi zeneszerzők a XIV—XVI. században. VI. rész. 21.59: Új lemezeinkből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: FG—4. Fiatalok műsora. — 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Vidám népdalok — Hírek. Lapszemle. — Hanglemeztárunk újdonságai. — A nemzetiségi kultúra dokumentumai, II. rész. — Hanglemeztárunk újdonságai — folytatás. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Visszapillantás 1977-re. — Germanista konferencia Pécsett (ism.). — Újdonságok innen-onnan. 19.30: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TV

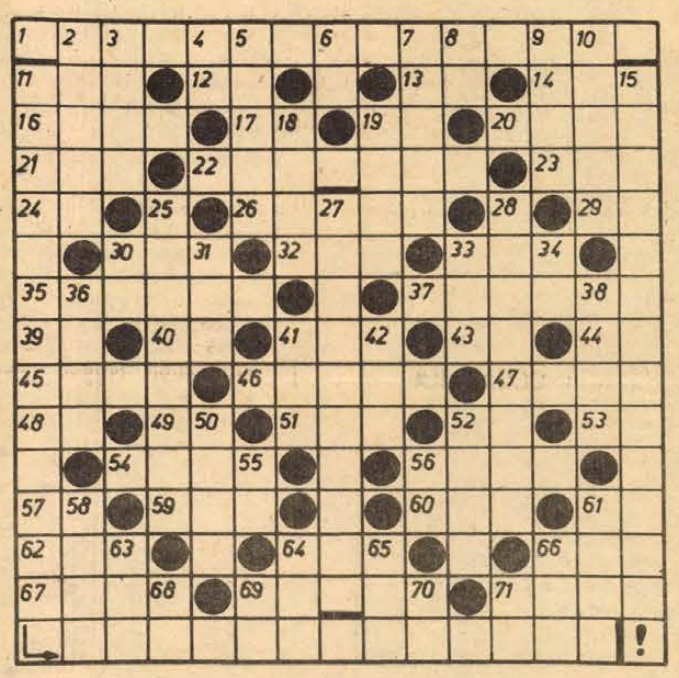
17.10: Magyar nyelvű tévénapló. 18.45: Képeskönyvek a népfelszabadító háborúról. 18.00: Kis sláger — gyermekműsor. 18.15: Olvasmány. — 18.45: Ifjúsági képernyő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Egy életet fogadásért — tévédráma. 21.25: Kiválasztott pillanat. 21.30: A kultúra ma. — 22.15: Dokumentumfilm. 22.55: Sakk.

MÁSODIK MŰSOR

19.00: Népi muzsika. 20.25: Sport — karikatúrában. 20.30: Aktualitások. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Házi mozi: Október filmjei: Anna boldogsága.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

Keresztrejtvény



Decemberi öröm

Baranyi Ferenc függőleges 27. című költeményének egy versszakát kell beírni a függőleges 11., vízszintes 1., függőleges 28., vízszintes 22., függőleges 25. és 15. számú sorba.

VIZSZINTES: 1. *(BEKÜLDENDŐ.)* 11. Útlegel. 12. Cin. 13. Nem valódi. 14. Vonatkozó névmás. 16. Dal. 17. Állóvíz. 19. Iráni gépjárművek betűjele. 20. Növelős ragadozó madár. 21. Félhanggal emelt G-hang. 22. *(BEKÜLDENDŐ.)* 23. Egyenletes. 24. Részvénytársaság. 26. Irott zene. 29. Alulra. 30. Tudományos Ismeretterjesztő Társulat. 32. Evőeszköz. 33. Becézett iskola. 35. Jelezz. 37. Verset mond. 39. Mint a 17. számú sor. 40. Z. T. 41. Vallás. 43. Feszítő eszköz. 44. Utolsó posta. 45. Szállító osztag. 46. Kuszál. 47. Becézett férfinév. 48. Két névelő. 49. Kutya. 51. Azonos betűk. 52. Patakocska. 53. Indulatszó. 54. Illatos virágú fa. 56. Értelmes, eszes. 57. Éhség röviden. 59. Becézett Ilona. 60. Petőfi tábornoka. 61. Magyar Néphadsereg. 62. ... Angeles. 64. Félig reagál. 66. Nagyon öreg. 67. Tüzes. 69. Menyasszony. 71. Afrikai köztársaság.

FÜGGŐLEGES: 2. Tetőpont (csillagászat). 3. A háború istene a görög mitológiában. 4. Állóvíz. 5. Régi, ódon. 6. Vas vegyjele. 7. Csukna. 8. Tova. 9. Nedves, Németül. 10. Zománc. **11.** *(BEKÜLDENDŐ).* 15. *(BEKÜLDENDŐ).* 18. Védelmezek. 19. Adj jelt. 25. *(BEKÜLDENDŐ).* 27. *(BEKÜLDENDŐ).* 28. *(BEKÜLDENDŐ).* 30. Társadalombiztosítási Tanács. 31. A fogadás összege. 33. Szópótló. 34. Római négyes. 36. Női név. 38. Gépkocsi. 41. Lakóépület. 42. Termelőszövetkezet. 50. Gyapotköteg. 52. Díszes. 55. Római százegyes. 56. Folyó a Szovjetunióban. 58. Szállíts ide. 61. Magába mélyedő. 63. Szünet eleje. 64. Kerékpánt. 65. Régi űrmérték. 66. Létezik. 68. Cin. 69. MT. 70. Fordított kicsinyítő képző. 71. Ezen a napon.

Beküldendő a helyes megfejtés: december 27-én (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601 Pf.: 134. Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A *december 4-i* lapban közölt rejtvény megfejtése: Látomás. Tiszta hangodra jól vigyázz, és fennkölt lélekkel csatázz az emberért.

Könyvjutalmat nyertek: Pataki Dezső 7630 Pécs, Pécsbánya-rendező áll., Szabó Veronika 7755 Töttös, Rákóczi u. 9., Török Jánosné 7628 Pécs, Bánya u. 19., Molitor András 7723 Erdősmecske, Ady E. u. 22., Fehér Tiborné 7800 Nagytótfalu, Kossuth L. u. 4.

A könyveket postán küldjük el.

Roszen Boszev:

December

— Milyen jó kis decemberünk van! — örvendezett, amíg a pocsolyákat kerülgette. — Olyan csodálatos ez a ködszitálás. Az ágak elbűvölőek, mint a meztelen asszonyok, és hamisítatlan a köd.

Tegnap nevezték ki vezetőnek, és ma virradt rá az első főnöki reggel.

Legiakább annak örült, hogy ma, amikor belép a főnöki irodába, nem kell rámerednie a saját cipőjének az orrára, és eldünnyögnie:

— De jó színben van ma, Popov elvtárs!

Mióta nyögött már ennek a képmutatásnak a súlya alatt, amíg eljutott odáig, hogy őt nevezzék ki a nyugdíjba menő Popov helyére.

Akárhogy is, a lényeg az, hogy vége van ennek a „de jó színben van ma" korszaknak.

Friss léptekkel bevonult az irodába, leült a karosszékbe, amelyet titokban annyiszor szemügyre vett, felállt, sétálgatott, és megsimogatta a hajdani bolíviai vendégek ajándékát — a kitömött hangyászt, meghallgatta a szputnyik-makett csengettyűjét, megszemlélte a csendéletet, amelyen évek óta hevertek a dinnyeszeletek, anélkül, hogy valaki beléjük harapott volna.

Minden a helyén volt, de az új főnök mégis valamilyen űrt érzett a gyomrában.

— Hm — dünnyögte, és megnyomta a csengőt.

A titkárnő azon nyomban belépett.

Az új főnök gyanakodva nézett a lányra. Hiába — az pontosan ugyanúgy lépett be, mint Popov idejében — áradt belőle a feltétlen szolgálatkészség, hogy elkövessen mindent, ami lehetséges.

Az új főnök tisztában volt nagyságával, és eszerint intézkedett.

A kávé öt perc múlva ott volt az irodában.

Ivott a sűrű, főnöki kávéból, és összerázkódott a szájába hatoló keserű íztől.

Odébbtette a csészét, és nekilátott, hogy gyakorolja a beosztásához méltó aláírást. Néhány papírt telefirkált, míg végül úgy érezte, hogy eléggé megfelelő, szigorú és hivatalos.

De a saját aláírása csak tovább szomorította . . .

A legelső irat, amelyik szolgálatkészen ott feküdt az asztalon, egészen a lap aljáig ért. Az új főnök megkurtíttatta a szöveget.

Miután így helyet csinált az aláírásának, alárirkantotta, és nagyot sóhajtott . . .

Felállt, kinézett az ablakon — a ködszitálás sűrűbb lett, az ágak ellenszenvesebbek.

— Mi van velem? — töprengett az új főnök. — Vajon a főnöki munka ennyire megvisel?

A délutáni értekezleten már gyanakodva méregette beosztottjait. De minden rendben volt: a szemekből felé áradó őszinte tisztelet fájdalmas remegésre késztette . . .

A homályos érzés tovább kínozta, összetörve várta a munkaidő végét, amikor váratlanul a minisztériumba hivatták.

Bement, várakozott a titkárságon, és amikor kinyílt az ajtó, csendesen belépett az irodába, a cipője orrára meredt, és alázatosan megszólalt:

— De jó színben van, Ivanov elvtárs!

Ebben a pillanatban újra csodálatos lett a ködszitálás, a köd felszakadozott.

Minden a helyére került.

Az élet ment tovább . . .

(Migray Emőd fordítása)

Importhumor

Az orvos így szól a vizsgálatra érkező sápadt, betegesen sovány asszonyhoz:

— Asszonyom, nem nagyon tetszik nekem . . .

— Maga sem egy férfiszépség — válaszolja a pacíens.

✦

A rendőr nagynehezen leállítja a kezdő gépkocsivezetőt, s megkérdi:

— Miért nem állt le azonnal, amikor intettem?

— Nem veszek fel stopposokat!

✦

— Mama, mondd, mit csinálnak az emberek az autókkal, amikor azok olyan öregek lesznek, hogy már nem lehet használni őket?

— Mit, mit . . . Hát eladják a papádnak!

— Pincér, úgy látom, Önöknél az adagok kisebbek, mint azelőtt.

— Ó, ez csupán optikai csalódás, uram. Az éttermet ugyanis kissé kibővítették, az adagok ezért látszanak kisebbnek!

✦

— A kisfiad éppen olyan, mint a férjed.

— Igen, ha elveszem tőle az üveget, éppen úgy ordít, mint az apja.

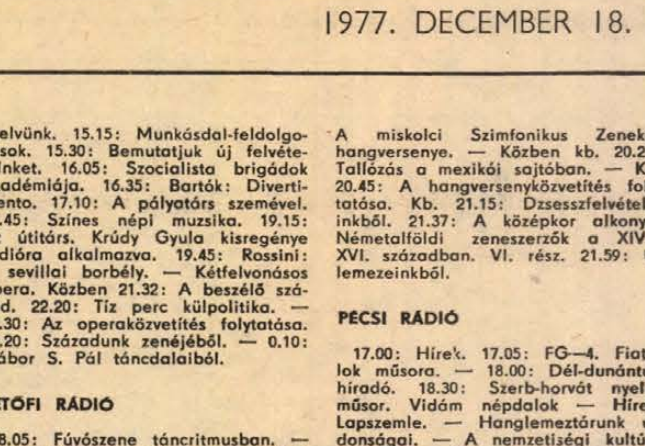
✦

A vonat egy hosszú alagútból kiér a napfényre a fülke ismét kivilágosodik. Az ifjú így szól a mellette ülő lányhoz:

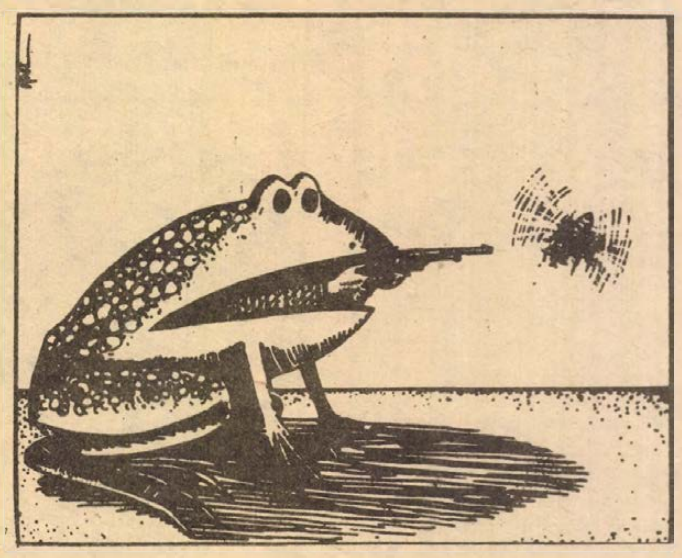
— Nem fogod elhinni, de ennek az alagútnak az építése több millióba került!

— Megértem! — kiált fel a lány boldogan, és rendbe szedi kissé zilált ruházatát.

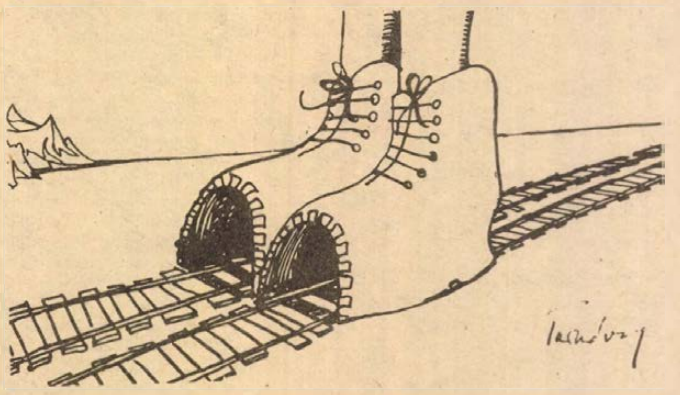
Groteszk karikatúrák



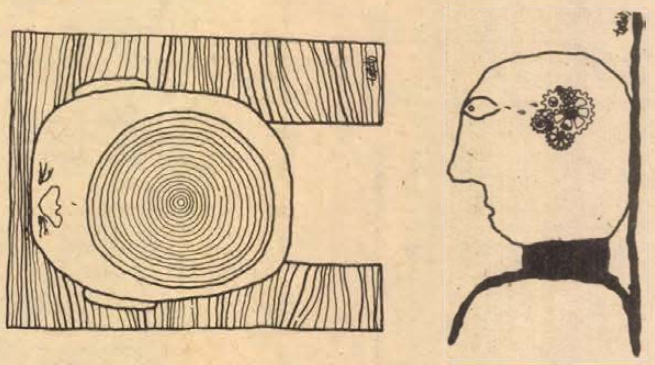
Jelenszky László rajza



Kertész László rajza



Tarnóczy Zoltán rajza



Tettemanti Béla rajza

HÍREK

1977. DECEMBER

18

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

AUGUSZTA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.27 — nyugszik 15.54 órakor. A Hold kél 12.12 — nyugszik 0.12 órakor.

Ma este

VASÁRNAP

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Néptáncfesztivál (de. 9 órakor) Hosszú karácsonyi ebéd — Operapróba (este 7 órakor) Uray-bérlet

MOZI

Park: Kincskereső kisködmön (10) Az elveszett expedíció (f4, f7) **Petőfi:** Kutyahűség (10) Csak egy asszony (4, 6, 8) **Kossuth:** A fáraó (10, 6) Magány az erdőszélen (2, 4) **FEK:** A kard (6) **Ifjúsági Ház:** Lúdas Matyi (2) Áfonya, a vagány (4) **Tanárképző Főiskola:** Kutyahűség (4) Az utolsó szolgálat (f7) **Fekete Gyémánt:** Kegyetlen tréfa (4) Éjfélkor indul útjára a gyönyör (6) **Jószerencsét:** A koppányi aga testamentuma (10) Huckleberry Finn és a csirkefogók (3) Ki látott engem? (5, 7) **Május 1.:** Kurtalábú pásztor (10) Péntek, a bennszülött (f4, f6) **Bóly:** Púpos lovacska (3) Jeremy (5) **Harkány:** Joj, ez a kislány (10) Elveszel, elhagylak (5, 7) **Komló, Május 1.:** Légy jó mindhalálig (10) Holttest a Temzéből (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A tizenötéves kapitány (4, 6) Enyém, tiéd, kié? (8) **Mohács:** Állami Áruház (10) Ongyilkosság vagy gyilkosság? (4, 6, 8) **Pécsvárad:** Riasztólövés (3, 5) **Sásd:** Fel a fejjel (f5, 7) **Sellye:** Apám néhány boldog éve (4, 6) **Siklós:** Csárdáskirálynő (10) Apám, az agglegény (5, 7) **Szigetvár:** János vitéz (10) Égő pajták (6, 8)

HÉTFŐ

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Magyar Divatintézet bemutatója (du. 17.30-kor és 20.30 órakor)

MOZI

Park: A zsoldoskatona (3, nő, f9) **Petőfi:** Az elveszett expedíció (f4, f7) **Kossuth:** Az elveszett expedíció (10) A három testőr (2, 4) Csak egy asszony (6) A tuniszi fiú (8) **Tanárképző Főiskola:** Lúdas Matyi (5) Az utolsó szolgálat (f8) **Fekete Gyémánt:** Katharina Blum elvesztett tisztessége (6) **Jószerencsét:** Éjfélkor indul útjára a gyönyör (5, 7) **Rákóczi:** Kegyetlen tréfa (5) Fel a fejjel (7) **Május 1.:** Váltságdíj (f6) **Bóly:** A háborúnak vége (7) **Harkány:** Mi van, doki? (7) **Komló, Május 1.:** Herkulesfürdői emlék (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Ki látott engem? (4, 6) **Mohács:** A tizenötéves kapitány (6, 8) **Pécsvárad:** Péntek, a bennszülött (7) **Sásd:** Szeress engem, Lily! (7) **Sellye:** Mr. Majestyk (7) **Siklós:** Égő pajták (7) **Szigetvár:** Ongyilkosság vagy gyilkosság? (6, 8)

◆

— **Szombaton kivágták a parlamenti fenyőfát** a Sopron környéki erdészetben. A tökéletes törzsű és levelű fát 100 évvel ezelőtt ültették. Az óriás fenyő törzséből 12 méter hosszúságú karácsonyfát vágtak le, s a 22-es számú Volán Vállalat egyik speciális kocsija el is indult vele a főváros felé.

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: elsősorban az északkeleti országrészben változóan, máshol általában erősen felhős, párás, többfelé ködös idő. Helyenként zúzmaraleradódás, ködszitálás. Mérsékelt, napközben néhány helyen kissé élénkebb, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: általában mínusz 1—mínusz 6, keleten mínusz 7—mínusz 11 fok. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap, a tartósan ködös helyeken mínusz 1—mínusz 5 fok között, máshol kevéssel 0 fok felett.

Képviselői fogadóórák

Gázsity Milutinné országgyűlési képviselő, december 19-én 14.00—16.00 óráig a vajszlói, 20-án 14.00—16.00 óráig a csányoszrói, 22-én 14.00—16.00 óráig a drávaszabolcsi községi közös tanácson képviselői fogadóórát tart.

◆

— **Hazaérkezett Prágából** a Magyar—Szovjet Baráti Társaság delegációja, amely Bocz Józsefnek, az MSZBT Országos Elnöksége tagjának, a megyei pártbizottság titkárának vezetésével részt vett a Csehszlovák—Szovjet Baráti Társaság kongresszusán és egy hetet tartózkodott Csehszlovákiában.

— **Baranya 25 mezőgazdasági üzeme** eddig mintegy 16 000 vagon cukorrépát szállított az átvevőhelyekre. Az eddigi feldolgozási eredmények azt mutatják, hogy a répa cukor-beltartalmi értéke két százalékkal magasabb a tavalyinál.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

HÉTFŐ

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház. Sebészet, traumatológia, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Három évig tartó felújítás után december 8-tól ismét fogadja a szakszervezeti beutaltakat a lillafüredi Palota Szálló. Az átépítés során minden szobához fürdőszobát építettek. A társalgókban színes- és fekete-fehér televíziók, rádiók, 2500 kötetes könyvtár, zenegép és játékterem szolgálja a 250 vendég pihenését.

LOTTÓ-tájékoztató

Az 50. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt; négytalálatos szelvénye 78 fogadónak volt, nyereményük egyenként 90 236 forint; három találatot 8032 fogadó ért el, nyereményük egyenként 438 forint; a kéttalálatos szelvények száma 284 318 darab, ezekre egyenként 15 forintot fizetnek.

A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők.

◆

— **Két nyilvános távbeszélő állomást** helyezett üzembe Pécsett december 17-én a Pécsi Postaigazgatóság. Az egyiket az Alkotmány utcában, a másikat a Petőfi utcában.

— **Az Orfű Baráti Kör** 1977. december 20-án délután 16 órai kezdettel a pécsi városi tanács (Széchenyi tér 1.) I. em. tanácstermében tartja évi rendes közgyűlését.

— **A vajdasági Csókán** (Bánátban) szombaton ünnepélyesen felavatták a Komplex Vállalat közreműködésével, jugoszláv—magyar együttműködéssel épült korszerű húsipari vállalatot.

— **Távirat.** Losonczi Pál, Lázár György és Apró Antal táviratban üdvözölték Kim Ir Szen-t, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság elnökévé, Li Dzong Ok-t, a KNDK kézigazgatási tanácsa elnökévé és Hvang Dzang Jop-ot, a KNDK Legfelsőbb Népi Gyűlésének elnökévé történt megválasztása alkalmából.

— **Mákosbeigli karácsonyra.** A Pécsi Sütőipari Vállalat már felkészült a karácsonyi forgalomra. Az ünnepek hagyományos süteményéből, a mákosbeigliből hétezer darabot szállítanak a város üzleteibe, egyenként fél kilogrammos csomagolásban. Piskótás és csokoládés félkésztortából összesen nyolcezret készítenek.

— **Ünnepséget tartottak** szombaton délben Budapesten a Munkásőr Parancsnoki Iskolán a hároméves hivatásos munkásőr parancsnoki alapképzés végzős hallgatóinak. A kibocsátási ünnepségen 23-an vették át oklevelüket Nagy Sándor iskolaparancsnoktól. Négyen közülük — kiváló tanulmányi eredményükért — vörös diplomát kaptak. Az ünnepségen megjelent és beszédet mondott Fapp Árpád, az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a Munkásőrség Országos parancsnoka. A munkásőr tiszteket Baranyi Tibor, az MSZMP KB osztályvezető-helyettese köszöntötte.

— **Kilencféle szörp.** A nagykozári Zengő Gyöngye Termelőszövetkezet ebben az esztendőben 5000 mázsa szamóca-, málna-, mecseki bíbor-, meggy-, feketeribiszke-, szőlő-, citrom-, narancs- és jaffaszörpöt készített szörpüzemében. Ezen kívül 3000 mázsa fagylaltport is gyártottak.

◆

Az Ifjúsági Ház műsora

Vasárnap 14.00 órakor Lúdas Matyi (magyar), 16.00 órakor pedig az Áfonya, a vagány (szovjet) című filmeket vetítik. 18.00 órától MAURER DISCO. Hétfőn az IH fotósainak vendége 19.00 órakor WILPERT IMRE fotóriporter. „Hang-kép-magazin" és „Utolsó óra története" címmel diabemutató. Kedden 19.30-kor VIZUÁLIS ABC II. Vezeti: LANTOS FERENC festőművész. Csütörtökön 18.00 órától KLUBKARÁCSONY-BETLEHEMI játékok. Közreműködik: KIRCSI LÁSZLÓ. Péntektől szünidei filmvetítések: 15.00 órakor Huckleberry Finn és a csirkefogók (szovjet). Szombaton: 15.00 órakor Hahó, öcsi (magyar). Vasárnap: 14.00 órakor A copfos csoda (szovjet). 16.00 órakor Vannak még csodák (amerikai—olasz). Ifjúsági Parkban pénteken 18.00 órától LADÁNYI DISCO.

— **Amatőrök gálaműsora.** Ma, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel rendezik meg Pécsett, a Nemzeti Színházban a Baranya megyei amatőr művészeti csoportok, együttesek gálaműsorát. A műsorban a területi bemutatókon legnagyobb sikert elért együttesek lépnek fel.

— **Évzáró taggyűlését** tartja december 21-én 15 órakor Kossuth-bánya kultúrtermében a Mecseki Szénbányák nyugdíjasszakszervezete. Ekkor ismertetik az 1978. évi költségvetést, valamint szociális segélyt fizetnek ki.

A Központi Sajtószolgálat 1977. évi novellapályázatának eredménye

A Központi Sajtószolgálat 1977. évi novellapályázatára közel száz írás érkezett, a zsüri az első díjat nem adta ki, helyette két második és három harmadik díjat adott.

Második díjat kapott: Szakonyi Károly: „Ételbár" és Vathy Zsuzsa: „Begányi" című novellája.

Harmadik díjat kapott: Galgóczy Erzsébet: „A cukrászda tragédiája", Csontos Gábor: „Kövek között" és Kiss Dénes: „Visszapillantó tükör" című elbeszélése.

hetfői Dunántúli Napló

SZEMÉLYAUTÓBAN A TELEFON

Addig is tárcsázás, gombnyomás helyett marad a sebességváltás

●

A REKLÁMBAN NINCS KAPTAFA

Évente két és fél milliárdot fordítunk az áru kelletésére

●

VÉGIGHAJÓZTUNK A TIGRISEN

„Vezetőnk, Andre-Gil Artagnan egy több mint 3000 éves domborműről másolta a hajó adatait"

●

A PHARMACOPUNKTURÁLIS CSODADOKTOR

A kollégák agyonhallgatnak, sarlatánnak, kuruzslónak hivnak

●

COCA-COLA ÉS A SPORT

John Pemberton gyógyszerész álmodni sem mert arról, hogy száz év múlva italát istenitik . . .

●

FEHÉR CSUKLYÁK ÉS ÉGŐ KERESZTEK

„Jó kis muri lesz, ha a karmai közé kerül . . ."

●

12 GEREZD FOKHAGYMA, BESÓZVA

Goethe még csodálkozva írja 1807-ben, hogy Drezdában karácsony-fenyőfát látott . . .

●

LASSAN ÉPÜLT A HÁZ

Két százas szöget ütött a fejébe

tegnap történt

Szombaton hazaérkezett Budapestre az a küldöttség, amely Havasi Ferencnek, a Minisztertanács elnökhelyettesének, a bizottság magyar tagozata elnökének vezetésével Bukarestben részt vett a magyar—román gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság 13. ülésszakán. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Keserű Jánosné könnyűipari miniszter fogadta. Jelen volt Constantin Cimbru, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetségének tanácsosa.

*

Szombaton hazaérkezett az MSZMP pártmunkásküldöttsége, amely a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására december 12-e és 17-e között Csendes Lajosnak, a KB tudományos, közoktatási és kulturális osztálya helyettes vezetőjének vezetésével a közoktatás és a közművelődés pártirányításának kérdéseit tanulmányozta Bulgáriában.

*

Timár Mátyásnak, a Magyar Nemzeti Bank elnökének vezetésével szombaton hazaérkezett Svájcból az a delegáció, amely részt vett a Nemzetközi Fizetések Bankjának baseli értekezletén.

Magyar—iraki mezőgazdasági és élelmiszeripari vegyes bizottság III. ülésére Amer Mahdi Saleh al-Kheshali iraki mezőgazdasági és ágrár reformügyi minisztériumi államtitkár vezetésével pénteken küldöttség érkezett hazánkba. A tárgyalások szombaton reggel megkezdődtek. Az ülés napirendjén szerepel a halászati együttműködés kérdése és magyar mezőgazdasági mintafarm létesítése Irakban.

Lapzárta

Londonban szombaton, 78 éves korában elhunyt Peter Carrigan, Nagy-Britannia Kommunista Pártja és a Brit Szakszervezeti Mozgalom kiemelkedő egyénisége. Carrigan hosszú éveken át tevékenyen részt vett Nagy-Britannia munkásosztályának a jogaiért folytatott harcában. Ő vezette a munkások 1926-os általános sztrájkját Glasgowban; a spanyol polgárháború éveiben a nemzetközi brigádok soraiban küzdött.

*

Az első manilai jelentések szerint a Fülöp-szigeteken szombaton megtartott népszavazás részvevőinek mintegy 80—90 százaléka adta voksát Ferdinand Marcos elnök politikai irányvonalának, az elnök rendkívüli felhatalmazásának támogatására.

*

Willibald Pahr osztrák külügyminiszter szombaton háromnapos hivatalos látogatásra a szíriai fővárosba érkezett. Pahr a szíriai kormány vezetőivel a közel-keleti fejleményekről és az országaik közötti kapcsolatokról tárgyalt. Az osztrák külügyminiszter szíriai tartózkodása idején meglátogatja azokat az osztrák katonai egységeket, amelyek az ENSZ békefenntartó erőinek kötelékében a Golan-fennsíkon állomásoznak.

*

A kairói előkészítő értekezlet a hét végén szakértői szinten folytatta munkáját. A MENA hírügynökség szombati jelentése szerint a hétfőn folytatódó plenáris tanácskozások célja a genfi konferencia elé terjesztendő munkaokmány kidolgozása. „A részvevők meg fogják vitatni a következő genfi tanácskozás időpontjának, napirendjének és a vitára kerülő kérdések sorrendjének kérdéseit." Az előkészítő tanácskozást követő szakaszról azonban csak Begin izraeli kormányfő kairói látogatása után döntenek majd az egyiptomi fővárosban tanácskozó felek.

*

Bomba robbant szombaton az Alfa Romeo egyik torinói bemutatótermében. A robbanás nyolc gépkocsit megrongált.

29.

– . . . kisebb csoportokban vonultunk a Mecsekre, körülfogtuk a szállót, aztán egyszerre benyomultunk. Az ebédlőbe terelt vendégek között volt *Róth Pál*, a Pécsi Bőrgyár igazgatójának fia is. Kénytelenek voltak végighallgatni, hogy az ország nem a feketézőké, reakciósoké, hanem a dolgozóké, a mienk. Az előadó végül megkérdezte, kinek van hozzászólása – persze lélegzetet is alig mertek venni – aztán elénekeltük az Internacionálét és hazamentünk. Köztünk volt civil ruhában *Laki Pista* bácsi is, aki akkor megyei rendőrkapitány volt. (Később a megyei pártbizottság első titkára.)

– Az eset után szinte egyszerre hördült fel az Amerika Hangja rádió és a reakciós magyar sajtó. Az Üdülőszállóban azonban másnapra egyetlen vendég sem maradt . . .

Mindig is tudta, mikor mit kell tennie. 1950-ben a Siklósi járási Pártbizottság első titkára volt, amikor törvénytelenül letartóztatták. Az indok: demokráciaellenes magatartás, Jugoszlávia részére kémkedés. Három és fél év után tért vissza az internálótáborból oda, ahonnan elindult: a szénfalhoz, de panaszkodni senki sem hallotta, 1955-ben már sztahanovista, majd élmunkás kitüntetést kapott. A rehabilitációt követően hamar begyógyultak a sebek, s nem az új társadalom, hanem a személyi kultusz bűneként tartotta számon életének legszörnyűbb három és fél esztendejét.

Az 1956-os ellenforradalom kitörésekor éppen a Központi Bizottságban volt Budapesten, másnap, mint a legtöbb bányász, fogta a csákányt, fejszéjét, műszakra ment. Ezen a napon éhségsztrájk kezdődött a föld alatt, a bányászok a sok zavarosan handabandázó, csak néhány éve Pécsbányán dolgozó idegen között csak benne bíztak. Az éhségsztrájk befejezése után a Munkástanácsba is beválasztották, az ottani tevékenysége annyira pozitív volt, hogy 1957 márciusában őt választották meg elnöknek, majd az MSZMP 1957 augusztusi taggyűlésén a pécsbányatelepi szervezet vezetőségi tagja lett, ugyanott kezdte újból a pártmunkát, ahol 12 esztendővel korábban. A legbonyolultabb helyzetben is érezte, mit kell tennie.

Amikor először figyelmeztették az orvosok, azt mondta: persze, vigyázok. Aztán ugyanannyit dolgozott, mint korábban.

A Mecseki Szénbányák Pártbizottságának titkára 1971 szilveszterét azokkal töltötte, akikkel egy volt az élete, öröme, munkája. Egy terhes, mégis eredményekben gazdag évet búcsúztattak, ott ragadta el hirtelen a halál . . .

A BÁNYAKAPITÁNY

A jegyzőkönyv hiteles. Sok ezer hasonló van a Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség irattárában.

Tárgy: tűzbejelentés.

. . . Jelentjük, hogy Széchenyi-akna VI. szint III. keleti keresztvágattól keletre, a 12-es telepi fejtés légvágatában folyó hó 10-én 2 órakor tűzszagot és füstöt észleltek.

(Folytatjuk)

Ünnepi ajándék a lakosságnak

Kedden reggel nyílik a Honvéd utcai új ABC

Több mint hétmillió forint értékű ajándékot kap a Pécs, Szigeti városrész lakossága az ünnepekre. December 20-án, kedden reggel birtokba vehetik a vásárlók a Honvéd utca és az Ifjúság utca sarkán nyíló új, felszereltségét tekintve a legkorszerűbb ABC áruházat. A Baranya megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat 1967-ben építette az első ilyen jellegű létesítményt, s ez a mostani sorrendben már a 13. megyénkben.

- *6-tól 19 óráig tart nyitva a Szigeti környék bevásárló központja*
- *Élelmiszer-csemege, tőkehús, zöldáru, háztartási vegyi és kozmetikai cikkek*
- *Cukrászsütemény, hidegkonyhai készítmények*

Valamikor évtizedeken át élelmiszerbolt állt azon a helyen, ahol az új bevásárló központ épült. Az apró kis földszinti házakat azonban lebontották, s vele a kis bolt is eltűnt. A régiek helyén magasodó több szintes épületek lakói, de a „hegybeliek", a Bagoly-dűlőben és másutt élők is kénytelenek voltak lakóhelyüktől távol bevásárolni. Az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat tetemes összeget áldozott arra, hogy ez a gyorsan fejlődő környék minden igényt kielégítő ABC áruházat kapjon.

Az igényes kivitelű létesítmény építését élénk érdeklődéssel figyelte a lakosság.

— Megeszem a sapkám, ha ezt a jövő tavasz előtt megnyitják . . . — mondta egy szőlősgazda a minap, aki Aranyhegyről jött el megnézni; „dógoznak-e a báton . ."

A külső szemlélő nem tudhatta, hogy már a hét elején áru alatt roskadoztak a polcok, feltöltötték a hatalmas alagsori raktárt. A vállalat dolgozói rendkívüli erőfeszítéseket vállaltak azért, hogy az ABC áruház teljes választékkal fogadhassa a vevőket az ünnepi bevásárlás idején.

Csaknem ezer négyzetméter alapterületű az új bevásárlóközpont, alagsorában 300 négyzetméteres raktár. (A nehéz fizikai munkát kiküszöbölték, szállítószalag hozza és viszi le az árut.) A jelenleg legkorszerűbb berendezést is beleszámítva a létesítmény több mint hétmillió forintba került. A hagyományos élelmiszercsemege részlegen túl, tőkehúst és szeletelt, előrecsomagolt hússzeleteket árusító hentes-, zöldség-gyümölcs-, valamint háztartási vegyi cikkeket és kozmetikai készítményeket árusító részleget is kialakítottak. Külön dohánybolt működik az épületben, a vendéglátóipar pedig cukrászdáról gondoskodott.

Csakúgy, mint a többi, ez az ABC is önkiválasztó rendszerben üzemel, az áruk zömét „gondolákon" találja a vásárló. Árusítanak friss cukrászsüteményt, hidegkonyhai készítményeket, s megrendelésre hidegtálak készítését is vállalják. Jelentősebb összegű vásárlás esetén az árut kívánságra házhoz szállítják.

12 hűtőgép és 4 hűtőkamra áll rendelkezésre, hűtővitrinben kínálják a tejtermékeket, hentesárut, hidegkonyhai és cukrászati készítményeket, szeletelt tőkehúst, mirelit baromfit és a hűtőipar készítményeit, s nyáron az üdítő italt is. Gondoskodtak kávéőrlőkről, s a kedves vevő a mákot, diót is helyben megdarálhatja. Optikai mérleget is beszereztek, a pontos méréssel és számolással a vevők érdekeit kívánják szolgálni.

Gazdag Ferenc üzletvezető, valamint helyettesei: *Tóth Tiborné* és *Katics Istvánné* érthetően igen elfoglaltak voltak a nyitás előtt. A legfontosabbal: az áru beszerzésével és elhelyezésével foglalkoztak. Az áruházat bejárva nem is kellett különösebb kalauzolás, a sok újdonság, szép áru vevőcsalogató, szinte kínálja magát. A konzervek közt teljes választékot találhatunk a Szegedi Konzervgyár tányéros készítményeiből, van rakott kel, babgulyás, székelygulyás, rakott káposzta, zöldborsófőzelék vagdalt hússal, s még egy sor kedvelt készítmény. Az édességgondolákon ajándéknak való — sajnos hiánycikknek számító — desszertek, a Szerencsi Csokoládégyár újdonságai: a Majális és Ikebana desszertdoboz, Virág-desszert, meggybonbon, mogyorós Amorella, Jancsi és Juliska, valamint Hamupipőke ajándékdoboz, táblás csokik. Kedvező a környék lakóinak, hogy karácsonyi édességekből — szaloncukor, függelékek stb. — teljes választékot nyújtanak, tehát itt olyan áru is kapható, ami más üzletben már elfogyott.

Az egyik polcon ételízesítők, hazai, jugoszláv és svájci leveskockák, vegeta, zellerkrém és extra majonéz tubusban, odébb szemeskávé, nescafé, nestea, befőttek, savanyúság. A meggy, cseresznye, sárga- és őszibarack, alma, körte, ringló és egres mellett az igen keresett ananászbefőttből is bőséggel található.

Külön gondolán kínálják a cukorbetegeknek való szénhidrátszegény diabetes készítményeket. Van Glukonon, Corvital. Sucrosin gyümölcsízű cukorka, diétás befőttek, csokoládé, s szörp — fogyókúrázóknak.

Ugyancsak külön helyet kaptak a bébiholmik, hazai és külföldi bébiételek. A már ismert készítmények mellett svéd gyártmányú zöldségpüré, zöldségpüré marhahússal, kicsiknek való zöldséges sonkapüré is kapható lesz. Valamennyi hazánkban forgalomba került Auróra-bébiételből sikerült beszerezni, így banánpehely, méz, búza és érett narancs felhasználásával készült mézes darapehely, almát, ananászt, banánt, citromot és teljes tejet tartalmazó gyümölcspehely, s csokoládés darapehely egyaránt található a polcokon.

A szigeti környék lakossága bizonyára örömmel fogadja az ajándékot, az új ABC áruházat, amelyben a háztartásba szükséges élelmiszereket és vegyiárut valóban egy helyen vásárolhatja meg. Az ABC reggel 6 órakor nyit és 19 óráig tart nyitva. Szombaton délután 4 órakor zár. A vállalat vezetősége és az üzlet dolgozói nagy szeretettel készítették ezt a drága ünnepi ajándékot, bízva abban, hogy a lakosság nagy örömét leli benne.

(—)

Pályázatot hirdetünk

termelési és üzemvezetői munkakör betöltésére

Feltételek:

felsőfokú végzettség

és legalább ötéves szakmai gyakorlat.

Fizetés:

kollektiv szerződés szerint.

● A pályázatokat életrajzzal együtt kérjük beküldeni,

„IPARI KÖZÉPVÁLLALAT"

jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Tamási „KOP-KA" ÁFÉSZ Ruházati Áruházába

jugoszláv férfi irhabunda

érkezett leszállított áron 11 120,— FT HELYETT 6 990,— FT-OS áron megvásárolható amíg a készlet tart! A Tamási „KOP-KA" ÁFÉSZ Lakberendezési Áruházába

jugoszláv szekrénysorok kárpitgarniturák

érkeztek. A szállítást térítés ellenében vállaljuk. A Tamási „KOP-KA" ÁFÉSZ Iregszemcse Ruházati boltjába

bolti eladót vesz fel

● **Fizetés: Kollektív szerződés szerint. Jelentkezni lehet: az ÁFÉSZ központjában, vagy a ruházati boltban.**

A Mecsekvidéki Pincegazdaság értesíti Tisztelt Vevőit, hogy

leltározás miatt

az árukiadást és göngyölegátvételt pincészeteinél és kereskedelmi elosztóraktárainál az alábbi időpontok szerint

szünetelteti

1977. XII. 30—XII. 31-IG

Palackozó Uzem, Pécs, Hordósbor Értékesítő Pince, Pécs

Szikviztelepek

1978. I. 2—I. 3-ig, Tortyogó, Komló.

1978. I. 2. Mohács, Siklós, Szigetvár.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres festő-mázoló, kőfaragó-műköves, tetőfedő-bádogos szakés segédmunkásokat és hidegburkoló segédmunkást. Jelentkezés: Megye utca 19. Munkaügy. (3155/0469)

RAKTÁRI anyagmozgató segédmunkást, dúcozót, női munkaerőt egyműszakos foglalkozásra felveszünk. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4. (3187/0453)

A BELVÁROSI Általános Iskola takarítónőt felvesz — azonnali belépéssel. Jelentkezés az igazgatói irodában, Leonardo da Vinci u. 1. (3184/0128)

A MÁV Pécs Vontatási Főnökség felvesz motorvezető-gyakornok, villanyszerelő, asztalos, géplakatos-járműszerelő szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezni lehet: munkanapokon 8—15 óráig a vontatási főnökség 4. számú irodájában, a munkaerő-gazdálkodónál. (3127/0443)

A BARANYA megyei Vízmű Vállalat, Komló, Kossuth L. u. 9. — jogászt felvételre keres. (3164/0471)

A DUNÁNTÚLI Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat felvételre keres: SZTK-ügyintéző, általános munkaügyi adminisztrátor, előkészítő munkakörbe dolgozókat. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 1. Munkaügyi osztály. Pécsről a kijárást a vállalati autóbusszal biztosítjuk. (3193/0487)

A MECHANIKAI Laboratórium Pécsi Gyára felvételre keres: megfelelő végzettséggel, gyakorlattal férfi normacsoport-vezetőt. Jelentkezés: Pécs, Kertváros, Szilva u. 1—3., személyzeti osztály. (3167/0294)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat felvételre keres: helyszíni felmérői munkakörbe műszaki rajzolót, műszeripari előadót műszer- és irányítástechnikai szakon végzett mérnök vagy üzemmérnöki képesítéssel, esetleg gyakorlattal rendelkező erősáramú mérnöki vagy üzemmérnöki képesítéssel. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. sz. alatt a személyzeti és oktatási osztályon ill. a tervezési osztályon. (3136/0460)

A MECHANIKAI Laboratórium Pécsi Gyára felvételre keres: felsőfokú végzettséggel rendelkező szerszámszerkesztőket, gyakorlattal rendelkező műszaki rajzolót, gépésztechnikust 5—6 éves gyakorlattal MEOS-nak, gyors- és gépírónőt, gyakorlattal rendelkező szerszámkészítő szakmunkásokat, szerszámköszörűst, katonaviselt hőkezelő szakmunkást, tmk-villanyszerelőket, csőszerelőt, festő szakmunkást MEOS-nak, elektro-műszerészeket, esztergályosokat, marósokat, raktári betanított vagy segédmunkást, férfi és női betanított munkásokat, férfi és női segédmunkásokat, takarítónőket. Jelentkezés: Pécs-Kertváros, Szilva u. 1—3. Munkaügy. (3199/0524)

AZ EGYESÍTETT Egészségügyi Intézmények azonnali belépésre keres egy gyógytornászt. Jelentkezés: Munkácsy M. u. 19., III. emelet, főnővér, valamint egy könyvtárost. (Nyelvtudással rendelkezők előnyben.) Jelentkezés: Dr. Veress E. u. 2., IV. em. Titkárság. (3091/0389)

NEHÉZGÉPKEZELŐI vizsgával rendelkező rakodógép-kezelőt és kotrógépszerelő szakmunkást keres felvételre a DÉLKŐ Mecsekvidéki Kőbányák pécs-kozári üzemébe, (fehérkúti turistaháznál). (3157/0478)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett, gyakorlattal rendelkező egy tarifőrt és egy gyors- és gépírónőt felveszünk. Jelentkezés: a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Rákóczi út 46. (3156/0468)

A MECSEKVIDÉKI Pincegazdaság tmk-részlegéhez villanyszerelő szakmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés a részleg vezetőjénél, Pécs, Légszeszgyár u. 32. (3165/0480)

FELVÉTELRE keresünk: építészmérnököket, gyors- és gépírókat, segédmunkásokat, takarítókat. Jelentkezés: a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat munkaügyi és bérosztályán, Pécs, Rákóczi út 55., naponta 9—12 óráig. (3128/0279)

FÜSZÉRT PÉCS ÁRUKÍSÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FUSZÉRT, munkaügy. (3200/0048)

A SZIGETVÁR és Vidéke ÁFÉSZ új Vas-Edény-Barkács többszemélyes szaküzletében szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkező üzletvezetőt keres. Jelentkezni lehet: az ÁFÉSZ személyzeti vezetőjénél, 7900 Szigetvár, Szabadság u. 14. Telefon: 24. (3207/0506)

A NŐK 50 SZÁZALÉKÁNAK ÉRZÉKENY BŐRE VAN!

Tehát minden második nőnek szüksége van olyan kozmetikai készítményekre, amelyeket érzékeny bőrűek is használhatnak.
Az ő számukra készült a két legújabb FABULON arckrém:

FABULON HIDRATÁLÓ-KRÉM ÉRZÉKENY BŐRRE
Nappali arckrém, amely védi és nyugtatja az érzékeny bőrt. Növeli víztartalmát, ami éppoly fontos, mint a kellő zsírtartalom. Gyorsan felszívódik, ezért hatékonyan, belülről véd. A bőr felszínén csak egy leheletvékony, láthatatlan réteg marad, amely kiváló alapot ad a kikészítéshez.

FABULON BŐRTÁPLÁLÓ KRÉM ÉRZÉKENY BŐRRE
Fokozottan tápláló és regeneráló zsíros krém, elsősorban éjszakai használatra, de a nagyon száraz bőrűek nappalra is használhatják, mert jól felszívódik. Értékes hatóanyagai és bőrrokon zsírtartalma révén serkenti a bőr biológiai folyamatait, biztosítja megfelelő zsírtartalmát. A hidratáló és a bőrtápláló krémek kiegészítik egymás hatását.

Értesítés!

HOLNAP
Dec. 19-én, 10 órakor
nyitjuk meg új önkiszolgáló zöldségboltunkat

A RÓKUS UTCAI UZLETSORON. (BUDAI NAGY ANTAL UTCA 1. SZ. ALATT). MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓT SZERETETTEL VÁRUNK!

Baranya megyei ZÖLDÉRT Vállalat

Az IBUSZ külföldi utazásainak 1978. évi programja

NYÁR '78

Cseh—osztrák körút	IX. 23—29.	autóbusszal	7 nap	3500,— Ft
Adriai tengertől az Alpokig	V. 30—VI. 9.	autóbusszal	11 nap	6800,— Ft
Üdülés Rabacban	VIII. 29—IX. 5.	autóbusszal	8 nap	3200,— Ft
Különvonat a montenegrói tengerpartra	VII. 22—VII. 31.	vonattal	10 nap	4400,— Ft
Szász-Svájc	VI. 10—17.	vonattal	8 nap	2600,— Ft
Szász-Svájc	VII. 22—29.	vonattal	8 nap	2600,— Ft
Szlovák körút	VIII. 3— 6.	autóbusszal	4 nap	1700,— Ft
Cseh—lengyel körút	IV. 1— 7.	autóbusszal	7 nap	2800,— Ft
Magas-Tátra	VI. 19—26.	vonattal	8 nap	2600,— Ft
Novi-Sad—Herkulesfürdő	VIII. 1— 7.	autóbusszal	7 nap	3000,— Ft
Déli Kárpátokon át	VI. 25—30.	autóbusszal	6 nap	2300,— Ft
Leningrád, nőnapi különrepülő	III. 6—10.	repülővel	5 nap	3800,— Ft

Dubrovnik	repülő	8 nap	5 700,— Ft	
Kacsjak	autóbusz	8 nap	3 200,— Ft	
Opatija	autóbusz	8 nap	3 900,— Ft	
Európán át London	autóbusz—repülő	11 nap	10 900,— Ft	
Olasz körút	repülő—autóbusz	15 nap	14 300,— Ft	
Ibériai félsziget	repülő—autóbusz	12 nap	12 800,— Ft	
Üdülés Costa Bravan	repülő	8 nap	5 600,— Ft	
Costa Brava	repülő	15 nap	8 600,— Ft	
Costa Brava, Riviera	repülő	15 nap	7 000,— Ft	
Spanyol körút	repülő	8 nap	7 900,— Ft	
Balkán körút	autóbusz	12 nap	9 000,— Ft	
Párizs és az Alpok	repülő—autóbusz	10 nap	9 700,— Ft	
Párizs—Nizza	autóbusz—repülő	12 nap	12 700,— Ft	
Jalta	repülő	8 nap	kb. 4 000,— Ft	
Moszkva	repülő	5 nap	2 650—3 100,— Ft	
Leningrád	repülő	5 nap	3 600—3 900,— Ft	
Moszkva—Leningrád	repülő	7 nap	4 300,— Ft	
Leningrád—Moszkva	repülő	7 nap	4 300,— Ft	
Szocsi	repülő	15 nap	7 700,— Ft	
Picunda	repülő	15 nap	7 700,— Ft	
Zakopane	autóbusz	8 nap	2 900,— Ft	
NDK-körút	vonat—autóbusz	7 nap	3 600,— Ft	
Lipcsei vásár	vonat	7 nap	1 900,— Ft	
Mamaia	repülő	8 nap	3 400,— Ft	
Mamaia	repülő	14 nap	6 300,— Ft	
Székelyföld	autóbusz	6 nap	3 000,— Ft	
Erdélyi körút	autóbusz	8 nap	3 600,— Ft	
Vietnam	repülő	19 nap	19 000,— Ft	
Korea	repülő	18 nap	14 600,— Ft	
Brazília	repülő	14 nap	49 000,— Ft	
India	repülő	8 nap	15 900,— Ft	
Kanada—USA	repülő	12 nap	26 500,— Ft	
Kuba—Mexikó	repülő	17 nap	36 000,— Ft	
Tunézia	repülő	10 nap	10 900,— Ft	

Egyénileg utazók részére ajánljuk:

Csehszlovákia, 7 nap, teljes penzió, Tale Hotel Partizán			V. 6—IX. 30.	1850,— Ft
Poprád, privát szállás, étkezés nélkül			V. 6—IX. 16.	600,— Ft/fő
Jugoszlávia			gépkocsival	autóbusszal
Porec	Hotel Riviéra	V. 20—IX. 30.	1400—2150,— Ft	2300—3050,— Ft/fő
Rovinj	Hotel Rovinj	V. 20—IX. 30.	1700—2700,— Ft	2600—3600,— Ft/fő
Rabac	Hotel Apolló	V. 20—IX. 30.	1500—2600,— Ft	2000—3100,— Ft/fő
Gradac	Hotel Laguna	V. 20—IX. 30.	2900—4000,— Ft	2900—4200,— Ft/fő
Trogir	Hotel Modena	V. 20—IX. 30.	1700—2400,— Ft	2900—4200,— Ft/fő

A turnusok igénybevehetők 7, 14 napra, egyéni és IBUSZ-keret terhére.

Üdülés az Adriai-tenger népszerű üdülőhelyén, RIMINIBEN.
Indulási időpontok: V. 17—IX. 20.
Autóval a Szovjetunióba.
Kijev, időpont: V. 28., VI. 18., VII. 9., VIII. 13.
Moszkva, időpont: V. 27., VI. 20., VII. 8.
Autóval Isztambulba.
Indulás: VI. 3., VI. 17., VII. 1., VII. 15., VII. 29.

gépkocsival	1500—2100,— Ft/fő	
autóbusszal	3400—4000,— Ft/fő	
részvételi díj:	1190,— Ft	
részvételi díj:	2890,— Ft	
részvételi díj:	4500,— Ft	

Egyéni valutakeret terhére külföldről induló csoportos utazások: Körutazás Olaszországban, körutazás Spanyolországban, körutazás Görögországban, utazás az Alpokba, Bécstől—Bécsig körutazás.
Egyéni kívánságra a külföldi partnerek visszaigazolása alapján szobát biztosítunk.

Pécsi indulású belföldi túráink:
Ny.-magyar, IV. 29—V. 1. 873,— Ft; V. 20. Zalakaros, 268,— Ft; V. 21. Gemenc, 236,— Ft; V. 26—29. É.-magyar, 1296,— Ft; VI. 10. Gemenc 236,— Ft; VI. 18. Igal, 196,— Ft; VI. 22—25. Dunántúl, 1133,— Ft; VII. 2. Baranyai körút 183,— Ft; VII. 8—9. Szelidi tó, 588,— Ft; VII. 15—16. Dunakanyar, 696,— Ft; VII. 21—23. Balatoni körút, 754,— Ft; VII. 30. Baranyai körút, 180,— Ft; VIII. 5—6. Pannonhalma—Győr, 670,— Ft; VIII. 6. Fonyód—Badacsony, 288,— Ft; VIII. 9—11. Átmenő túra Csehszlovákiába, 810,— Ft; VIII. 13. Zalakaros, 268,— Ft; VIII. 19—22. É.-magyar 1296,— Ft; VIII. 27. Szigetvár—Csokonyavisonta 195,— Ft.

Belföldi üdülések (nászutasoknak is ajánljuk).
Sopron — Lővér Sz. 1400—1500,— Ft, I—XII. hó; Dobogókő — Nimród Sz. 940—1080,— Ft, I., VII., VIII. hó; Visegrád — Sylvánus Sz. 1000,— Ft, V—X. hó; Hajdúszoboszló — Délibáb Sz. 1700,— Ft, II—XII. hó; Szolnok — Touring Sz. 1320,— Ft, V—IX. hó; Zalakaros — Thermál Sz. 840—1450,— Ft, III—XII. hó, Gyula — Park Sz. 1100,— Ft, I—XII. hó; Egyes üdülések nyugdíjas kedvezménnyel!
Jelentkezés: IBUSZ Utazási Iroda Pécs, Széchenyi tér 8., Tel.: 12-157. Komló, Május 1. Művelődési Ház, tel.: 82-020, Harkány, Hotel Baranya, tel.: 210.
Az irodák dolgozói készséggel várják az érdeklődőket, egyben kellemes ünnepeket és boldog újesztendőt kívánnak kedves utasaiknak, partnervállalataiknak.

IBUSZ igazgatóság
PÉCS

Nyilvános mozi indult

a tanárképző főiskola nagytermében

(Megközelítés a főbejáraton át)

Előadások kezdete 5 és fél 8 órakor,
vasárnap: 4 és 7 órakor

Pénztárnyitás előadáskezdés előtt 2 órával

Alaphelyár 4,— Ft

Matiné és kedvezményes helyár 3,— Ft

A műsorokat a Dunántúli Napló műsorajánlata közli

Mindenkit szeretettel várunk

Baranya megyei Moziüzemi Vállalat

● **Január elsejével helyettesítésre 1979. szeptember 1-ig két nyugdíjas gépírónőt felveszünk. Dunántúli Napló szerkesztősége.**

Téli vakáció

az EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda rendezésében 1977. december 28-án 19 órai kezdettel a városi sportcsarnokban! Közreműködik:

a V. MOTO-ROCK (Demjén Ferenc)
a
M I N I
és a
P. M O B I L
együttes.

Jegyek az Express Utazási Irodában, Pécs, Rákóczi út 39/B és a helyszínen válthatók!

KÖZÉRDEKŰ

AZ AUTÓKLUB 1977. december 19-én, 18 órai kezdettel klubnapot rendez az Olimpia presszóban. Téma a téli közlekedés biztosításának módozatai.

ÁRAMSZÜNET LESZ: f. hó 19-én 9—13 óráig a Szalai A. u., Szabadság út, Móricz Zs. u. és Jókai u. keleti oldal által határolt területeken. F. hó 20-án és 21-én 9—13 óráig Tettye tér, Tettye dűlő, Kalinyin u., Tettye u., Barátúr u., Hegyalja u., Mező Imre u., Felsőhavi u. területén. F. hó 22-én és 23-án du. 12—15 óráig Diófa dűlő, Nyár u., Bálics út területén.

AZ EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda idegenvezetői tanfolyamot indít. Érdeklődni és jelentkezni, 1977. december 31-ig lehet az iroda Baranya megyei kirendeltségén. Pécs, Rákóczi út 39/B. Telefon: 12-793.

A DOKTOR SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT ZENEISKOLÁJA december 18-án, délelőtt 10 órai kezdettel tartja előképzős zongoratanszakos tanulóinak karácsonyi hangversenyét a Doktor Sándor Művelődési Központ nagytermében, Déryné utca 18.

A SZÉCHENYI ISTVÁN Gimnázium és Szakközépiskola az esti és levelező tagozaton való továbbtanulás megkönnyítésére előkészítő tanfolyamokat szervez a szakmunkásképző intézetek „A" és „B" tagozatán végzett dolgozók, a szakmunkásképző intézetek utolsó évfolyamát e tanévben befejező, valamint a szakmunkás végzettséggel nem rendelkező dolgozók részére. A jelentkezési lapokat az iskola igazgatóságán 8 órától 16 óra 30-ig lehet igényelni. Pécs, Kossuth Lajos utca 44. I. emelet 26. Jelentkezési határidő: 1978. január 8., hétfő.

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem 1977. december 19-én, hétfőn délután 3 órakor tudományos ülést tart a központi épület (Szigeti út 12.) II. sz. tantermében. Tárgy: Gallyas Ferenc (Idegsebészet): Ezüstözési eljárások. — Pintér András (Gyermekgyógyászati Klinika): A ductus omphaloentericus persistens gyermeksebészeti kórképei. — Varga Gyula, Stefanits Klára, Hetessy Gyöngyi (Radiológiai Klinika): A vesedaganatok angiographiai megjelenési formái. — Pap Lilla, Vajda János, Stefanits Klára (Radiológiai Klinika): Congenitalis vese rendellenességek ábrázolása angiographiával. — Dávid M. Ferenc, Hartai István, Barth Istvánné, Bényi Lászlóné, Borbás Emma, Hentz Kálmánné, Nikl Éva (Gyógyszertár): Az intézeti gyógyszerellátás elemzésének néhány eredménye. — Horváth Tünde (I. sz. Belgyógyászati Klinika): Az allopurinol hatása a deltaamino-laevulinsavszintetáz (ALAS) aktivitására és indukálhatóságára. — Illés Iván, Horváth László (I. sz. Sebészeti Klinika, Radiológiai Klinika): A transluminalis angioplastica hatása az alsóvégtag keringésére. — Horváth Zoltán, Tamási Péter (Idegsebészet): Sclerosis multiplex és idegsebészet.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyám, nagymama és rokon,

ÖZV. BERKES LAJOSNÉ

volt drávaiványi lakos, életének 84. évében, csendesen elhunyt. Temetése december 21-én, szerdán 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPENZTÁR Baranya megyei Igazgatósága értesíti a tisztelt ügyfeleket, hogy az év végi betéttőkésítési munkálatok miatt a komlói fiók december 19-én, 20-án és 21-én, a pécsváradi fiók 20-án, 21-én és 22-én, a Pécs, Bajcsy-Zs. utcai, a Pécs, meszesi, a Pécs, Szigeti úti és a Pécs, újmecsekaljai körzeti fiókok 19-én, 20-án, 21-én, 22-én, 23-án csak 12 óráig tartanak pénztárszolgálatot.

A DÉL-DUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat a kaposvár—szigetvári 120 kV-os távvezetéket dec. 20-án 7.00 órakor üzembe kívánja helyezni. A távvezeték Kaposvár, Simonfa, Böszénfa, Boldogasszonyfa, Szentlászló, Szulimán, Mozsgó, Csertő és Szigetvár közigazgatási területén halad át. Felhívjuk a felsorolt területek lakosságának figyelmét, hogy a jelzett időponttól a vasoszlopokra felmászni, a vezetéket — még a leszakadtat is — megérinteni tilos és életveszélyes!

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

REKLÁM ÁRON kapható női komfort és alkalmi cipők. MOST VÁSÁROLJON a Pécsi Cipőipari Szövetkezet mintaboltjában. Pécs, Doktor Sándor utca 60.

MÉH — MOST VASAROLJON! Kerítésvásárlási akció a MÉH Doktor Sándor utca 14. sz. alatti Haszonáru boltjában. Árengedménnyel kaphatók kis- és nagykapuk, kerítésmezők.

BARANYA — AJÁNDÉKOZÁSRA IS ALKALMAS . . . Olcsó női körömcipők érkeztek a MECSEK ÁRUHÁZ Cipőosztályára. 50—68—120—190—230,— Ft-os árban!

KIVÉTELES AJÁNLAT KARÁCSONYRA! Férfi, női gyapjúszövetek 40—50 %-os kedvezménnyel, import müpehely paplanok 380,— Ft-ért kaphatók a Pécsi ÁFÉSZ Rákóczi úti Ruházati boltjában!

MERUMIKER — MOST érkezett a KILÓS ÁRUK BOLTJÁBA lepke paplan 253,— Ft-ért, gyermekpaplan 75,— Ft-ért. Pécs, Kossuth L. u. 56. sz.

LAKÁS—INGATLAN

Egy szoba, összkomfortos, garzon, PIK, házfelügyelői lakásomat — 1100 Ft jövedelemmel, Uránvárosban — elcserélném hasonló főbérleti lakásra. „Nyugdíjba megyek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szoba összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni: Pécs, III., Móré Fülöp utca 2/C., III/10. 18 óra után, vasárnap egész nap.

Uránváros központjában II. emeleti, tanácsi, kettőszobás, gázfűtéses lakásomat elcserélném hasonlóért. Ez évben átadásra kerülő kertvárosiért, II. emeletig. Sarohin tábornok u. előnyben. Bőhm Sándorné, Pécs, Berze N. J. u. 9. II/1.

Garázs építésére helyet vennék. „Ledina környékén" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

I. emeleti, 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó vagy 3—4 szobásra cserélhető. Ugyanott harkányi nyaraló eladó. Válaszokat „350 + OTP" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

80 ezer kp + magas havi törlesztéssel 1½ szoba, komfortos vagy összkomfortos lakásmegoldást keresünk. „Centrum előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető 2 szoba, komfortos, Perczel utcai házrész eladó. Érdeklődni: Hunyadi u. 91. 14 óra után. (Kőbányai buszmegálló, 34, 35-ös járat.)

Nyugdíjas néninek albérletet biztosítok gyermek felügyeletért. „8 éves" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 1½ szobás, régi bérű, udvari, tanácsi lakásomat 2, esetleg 2½ szobás összkomfortra. „Minden érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház, két családnak alkalmas, beköltözhetően eladó. Orsolya utca 31.

Uránvárosi kétszobás, távfűtéses szövetkezeti lakás, garázzsal vagy anélkül beköltözhetően eladó. Érdeklődni: napközben a 14-581 telefonszámon lehet.

Eladó a Magaslati úton 45 m² alapterületű öröklakás, készpénz + OTP. Tavaszi beköltözéssel. Kalinyin út 52. Mihovics, 17 óra után.

Baksa községben 3 szobás családi ház, melléképületekkel, nagy kerttel, azonnal beköltözhetően eladó, vagy pécsire cserélném. Érdeklődni: Baksa, Hunyadi út 8. Herendi.

ADÁS — VÉTEL

M—24, fekete Volga eladó. Pécs, Rippl-Rónai utca 26.

TIPIZÁLÁS MIATT ELADÓ

1 darab

IFA WL/P 50

(4 éves)

TEHERGÉPKOCSI.

Költségvetési Üzem, Sellye, Sport u. 8.

INTELOCH varrógépet vennék. „Ármegjelöléssel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

SONY hi-fi nagytárcsás stereo magnó 17 000-ért eladó. Telefon: 8—14 óráig, 15-211/19.

Új libatömőgép eladó. Pécs, I. November 7. u. 53/1.

ZV Polski Fiat 126-os eladó. Münnich F. u. 12/B, I/5.

Bernáthegyi kutyakölykök olcsón eladók. 6343 Miske, Fő utca 15. szám.

150—200 kg-os hízott sertések eladók. Helyszínen leválhatók. Pécs, Siklósi országút 110.

3 éves, gidrán hátas, hintóba való vagy lovardák részére, versenylovamat eladom. Vékény, Fő utca 40.

ZX rendszámú 650 cm³ Polski Fiat eladó. Pécs, Bartók Béla utca 81.

Nyakkendők nagy választékban „Ámor" esküvői divatáru üzlet, Jókai tér 9.

Tolósúlyos mázsa, mosógépek, varrógépek, kályhák, rádiók, heverők, szekrények eladók. Felsővámház utca 2. Üzlet.

2 darab jó állapotban lévő Dácia-ajtó (jobb első, hátsó) eladó. Érdeklődni: Pécs, II. kerület, Losonc utca 42.

Női báránybunda, új huzattal, gyönyörű faragott szalongarnitúra igényesnek, külföldi új sicipő (férfi), olajfestmény, egyedi ezoin eladó. Szegedi Mártonné, Kossuth utca 30. Délután.

Laney 60 W-os erősítő hangfallal, Aria gitár és Shure 588 SA eladó. Érdeklődni lehet mindennap 18 óra után, Furdi, Pécs, Szigeti út 6/B.

Vadonatúj szovjet minivizor olcsón eladó. Telefon: 21-893.

Eladó 160 kg körüli fiatal hízó. Érdeklődni: Sirokné, Zsolnay utca 20. Egész nap.

Eladó egyéves és egy ½ éves jól fejlett bikaborjú. Hosszúhetény, Fő utca 16.

VEGYES

Karácsonyfára színes égősor megrendelhető Rauch János, Pécs, Doktor Sándor u. 11. üzletében. Tel.: 12-810.

16 hónapos kislányunk mellé pótmamát keresünk, januártól. „Jókai utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZÖVETKEZET GARÁZST BÉRELNE

Újmecsekalján vagy a Petőfi utca környékén. Ajánlatokat a 14-467-es telefonszámra kérjük leadni.

Kereskedelmi gazdaságtanból tanárt keresek. „Érettségi 78" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

SKODA KOMPRESSZORRAL BÉRMUNKÁT VÁLLALUNK!

Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás út 16. Gépészet. Telefon: 11-635.

Szoros mérkőzést vívtak a csapatok

Vasas—PMSC 2:1 (0:0)

Jól játszott a pécsi hátvédsor

(Budapesti tudósitónk telefonjelentése.)

Fáy utca, 3000 néző. V.: Győri.

Vasas: Mészáros — Hires, Hegedűs, Kántor, Orosházi — Müller, Glass, Zombori — Kovács, Izsó, Váradi. Edző: Kovács Ferenc.

PMSC; Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses, Kiss, Dárdai, Pál — Kardos (Lutz a 69. percben), Lőrinc, Nagy (Dobány a 33. percben). Edző: Kovács Imre.

A pécsiek szervezett védekezéssel próbálták a Vasas várható nagy nyomását, lendületes támadásait megakadályozni. Az első félidőben a pécsi térfélen volt a játék. Nagy lendülettel támadott a Vasas. A 8. percben Váradi az 5-ös sarkán megbotlott, Glass és Kovács zavarta egymást fejelés közben. A 24. percben Zombori hatalmas erejű lövését Katzirz kiöklözte, majd „lehalászta" Váradi fejéről.

Az első pécsi lövést a 25. percben Dárdai küldte Mészáros kapujára. Négy perc múlva ugyancsak ő lőtt, a labda Hegedűsről pattant a mezőnybe. A 30. percben Kiss röviden pöckölte haza a labdát, Izsó a kapu fölé emelt. A 37. percben vezetést szerezhetett volna a PMSC: Iványi a jobb oldalon vitte fel a labdát, a beadást Dárdai lekezelte, de 9 méterről gyenge, rosszul helyezett lövést küldött kapura, Mészáros könnyedén védett. A 41. percben Glass a kapufára fejelte a labdát, majd Váradi nagy lövését védte Katzirz.

Szünet után folytatódtak a Vasas-rohamok. A bajnokcsapat a 47. percben szerzett vezetést. Váradi közeli fejesét Katzirz nem érte el, Iványi kézzel ütött a hálóba tartó labdába, Izsó ott termett és a kapuba bombázott (1:0).

Élénkült a játék, a 68. percben nőtt a Vasas előnye. Váradi szögletét Glass magasra felugorva fejelte a hálóba (2:0). A gól után Kardost Lutz váltotta fel, a csere friss színt vitt a pécsi csapat játékába. A PMSC kezdeményezett többet, szépített, kis szerencsével akár az egyenlítést is kiharcolhatta volna. Kiss lőtt kapu mellé, majd közeli lövését a 73. percben Mészáros szögletre ütötte. (Ez volt az első pécsi szöglet a mérkőzésen.) A 82. percben szépített a PMSC. Lutz vezette fel a labdát, Dobányhoz játszott, a csatár a védők gyűrűjéből lőtt, a labda kipattant, s a jó ütemben érkező Dárdai közelről a hálóba talált (2:1). A mérkőzés végén a PMSC vezetett néhány igéretes támadást.

Az újonc PMSC nem utazott győzelmi reményekkel a bajnoki címet védő Vasas otthonába. Már az első percekben kiderült, hogy a szervezett védekezés a cél, és közben gyors ellenakciókkal meglepják a Vasast. A védőfal az első 45 percben áttörhetetlen volt, de a taktikai terv második részét, a gólszerzést nem sikerült megvalósítani. 70 percig bátortalanul, önbizalom nélkül játszottak a PMSC támadói, csak az utolsó 20 percben mutattak elfogadható játékot. A hátvédsor volt a legegységesebb csapatrész, a középpályások a megszokottnál halványabban játszottak, a csatárok gyengélkedtek.

A pécsi kapuban Katzirz a gólokról nem tehet, néhány nagy lövést hárított. A védők közül Kincses, Iványi és Hosszú magabiztosan, jól játszott, Toma az első gólnál hibázott. A középpályások közül Dárdai volt a legjobb. Elöl Dobány igyekezete érdemel dicséretet, a cseréként beállt Lutz rövid idő alatt is játékba lendült. A Vasasból Hires, Müller, Zombor és Glass játéka jó.

Vincze Jenő

Az NB I. további eredményei

Ferencváros—MTK-VM 2:0 (0:0).

Üllői út, 1700 néző, v.: Kuti. Góllövők: Szokolai, Kelemen.

Békéscsaba—Kaposvár 2:0 (2:0).

Kaposvár, 4000 néző, v.: Nagy B. Góllövők: Pogács és Mártai.

Haladás—Csepel 3:2 (1:2).

Szombathely, 5000 néző, v.: Marton. Góllövők: Farkas, Kereki, Kulcsár, illetve Ozsváth, Vincze.

Dunaújvárosi Kohász—Zalaegerszegi TE 3:0 (0:0).

Dunaújváros, 3000 néző. v.: Urbán. Góllövők: Szepesi (11-esből), Bartók, Repka.

Tatabánya—MÁV Előre 4:0 (3:0).

Tatabánya, 3000 néző, v.: Szávó. Góllövők: Knapik, Csapó, Arany és Szabó.

Diósgyőr—Rába ETO 0:0.

Diósgyőr, 4000 néző, v.: Bana.

SZEOL AK—Ü. Dózsa 6:2 (2:0).

Szeged, 4000 néző, v.: Tátrai. Góllövők: Forgács (2), Birinyi (2), Jenei (2, egyet 11-esből), illetve Fazekas és Nagy.

Videoton—Bp. Honvéd 0:0.

Székesfehérvár, 10 ezer néző, v.: Mohácsi.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	Ü. Dózsa	16	9	5	2	42-23 23
2.	Videoton	16	9	4	3	46-26 22
3.	Vasas	16	10	2	4	35-20 22
4.	MTK-VM	16	9	4	3	28-15 22
5.	Bp. Honvéd	16	10	1	5	30-12 21
6.	Tatabánya	16	7	6	3	27-18 20
7.	Csepel	16	8	1	7	28-24 17
8.	Ferencváros	16	6	5	5	28-29 17
9.	Diósgyőr	16	5	6	5	19-20 16
10.	Dunaújváros	16	5	5	6	28-28 15
11.	Pécsi MSC	16	5	5	6	20-20 15
12.	Haladás	16	5	4	7	22-33 14
13.	Békéscsaba	16	5	4	7	19-31 14
14.	Rába ETO	16	3	6	7	17-23 12
15.	Zalaegerszeg	16	3	6	7	20-34 12
16.	SZEOL AK	16	4	1	11	20-34 9
17.	MÁV Előre	16	4	1	11	19-41 9
18.	Kaposvár	16	2	4	10	19-36 8

ÉRTESÍTJÜK KEDVES MEGRENDELŐINKET, HOGY

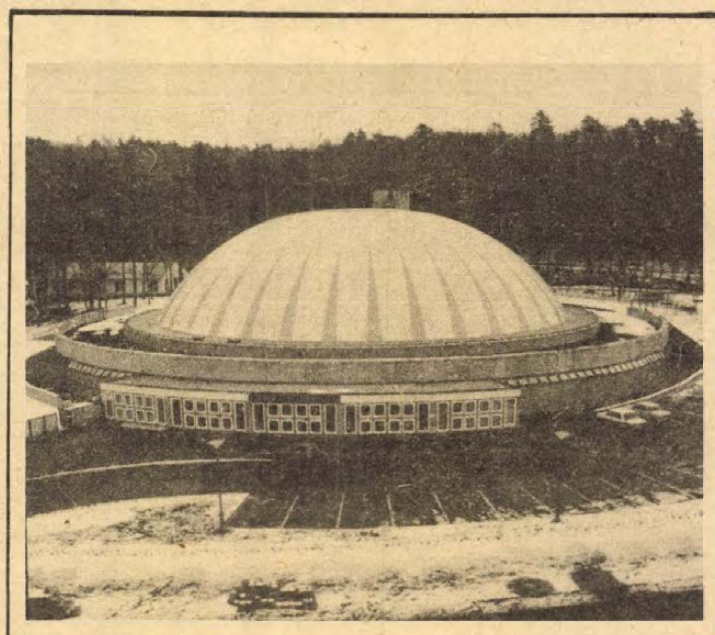
év végi vagyonmegállapító leltárunkat

1977. december 27-től
1978. január 4-ig

tartjuk.

A kiszállítás szünetel, mintatermünk szíves rendelkezésükre áll.

DUNÁNTÚLI CIPŐNAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT
PÉCSI LERAKATA, PÉCS, KÖZRAKTÁR U. 1—3—5.



Sopronban, a Lövérek tövében elkészült a város új létesítménye, a köruszoda. A repülő csészealjra emlékeztető impozáns épület 75 millió forintba került, két nagy medencéje egyszerre 500 sportolni vágyót fogadhat.

Megalakult a PÁG MEDOSZ SE

Lehetőség a lovassport fejlesztésére

Megalakult a Pécsi Állami Gazdaság MEDOSZ Sportegyesülete. A gazdaság központjában pénteken megtartott alakuló ülésen elfogadták az egyesület alap- és sportfegyelmi szabályzatát, majd öttagú vezetőséget, és háromtagú számvizsgáló bizottságot választottak. A PÁG MEDOSZ SE elnöke Cser László, elnökhelyettese dr. Villányi László.

Az egyesület négy szakosztályt kíván létesíteni, sportolási lehetőséget teremtve a gazdaság, valamint a város dolgozói részére. Elsőként alakult meg pénteken a lovasszakosztály, amely csaknem 50 tagot számlál, köztük a gazdaságban dolgozók gyermekeit.

Különböző vállalatok, intézmények ezideig 300 ezer forinttal támogatták a szakosztályt. Széles körű összefogással, társadalmi munkával Üszögpusztán lovardát alakítottak ki. Az Országos Lótenyésztési Felügyelőség hat versenylovat küldött, az elkövetkező hetekben pedig további négy telivér érkezik a PÁG-hoz, így minőségi lóállomány áll a sportolni vágyók rendelkezésére.

A szakosztály jövő évi tervei között szerepel a végleges lovasbázis kialakítása, új tagok toborzása, valamint bekapcsolódás az idegenforgalmi munkába. Tárgyalások folynak az IBUSZ-szal, hogy az idelátogató külföldi és hazai vendégek is igénybe vehessék a sportolási lehetőségeket.

A lovasszakosztályon kívül kispályás labdarúgó-, kézilabda- és asztaliteniszszakosztályt szerveznek a PAG MEDOSZ SE keretében.

H. T.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II. mérkőzés: Fűzfő—Komlói Bányász, Fűzfő, 13.00. NB III. mérkőzések: Véménd—Soproni Textiles, Véménd, 13.00. Sabaria—PVSK, Szombathely, 13.00. Pét—Sellye, Pétfürdő, 13.00. Megyei mérkőzés: Mágocs—Magyarszék, Mágocs, 13.00.

Atlétika. A megyei szövetség országos háztömb körüli futóversenye. Rajt és cél Páfrány utca. Indítás 12.30.

Kézilabda. MNK-mérkőzés: Csepel—PMSC, női csapatok, Budapest, 10.00.

Kosárlabda. Rájátszás az NB I. 9—12. helyéért. PVSK—BEAC, női csapatok, Budapest, 9.00.

Ökölvívás. Csb-mérkőzés: Steinmetz SE—Bp. Építők, városi sportcsarnok, 10.00.

A Dunántúli Napló közvélemény-kutatása

Ki volt Baranya legjobb sportolója 1977-ben?

Férfiak: 1. .....
2. .....
3. .....

Nők: 1. .....
2. .....
3. .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Beküldési határidő: 1977. december 23. (Dunántúli Napló Szerkesztősége, 7601 Pécs, Hunyadi út 11.)

DN SPORT

Az 1978. évi versenynaptár

Válogatott viadalok, nemzetközi találkozók, országos bajnokságok Pécsett

- *Rangos sportesemények színhelye lesz a városi sportcsarnok*
- *Az ország legjobb ökölvívói Pécsett*
- *Ismét versenyeznek a lvovi, eszéki és pécsi sportolók*

Harminc sportág versenyei, mérkőzései szerepelnek Baranya 1978. évi versenynaptárában. A legérdekesebb események színhelye a Pécs városi sportcsarnok lesz. Január 12-én a Magyarország—NSZK férfi teniszválogatott találkozót láthatják a nézők, melyet az európai teniszválogatottak fedettpályás tornája (Király Kupa) során játszanak. A tenisz sport kedvelői még egy remek sportesemény szemtanúi lehetnek, március 17-e és 19-e között a jövő évi Davis Kupa első teniszmérkőzését Pécsett játssza a magyar válogatott, az ellenfél Belgium lesz.

Március 11-én és 12-én 220 résztvevővel rendezik a nemzetközi Hungária Kupa cselgáncsversenyt, melyen a világ legjobb cselgáncsozói közül többen rajthoz állnak. Május 12-én és 14-én nagy szabású nemzetközi férfi kosárlabdatornát rendeznek a sportcsarnokban. A világbajnokságot nyert Jugoszlávia férficsapatai mellett Bulgária, Hollandia és Magyarország válogatottja mutatkozik be a közönségnek.

Baranya és Pécs sportolói 1978-ban is találkoznak Lvov sportolóival. A Karpati Lvov labdarúgói a hagyományoknak megfelelően február 5-e és 20-a között Pécsett készülnek a szovjet bajnokság tavaszi idényére. Március 10-én és 11-én a Pannonia Kupa nemzetközi vívóversenyen lvovi versenyzőket is köszönthetünk. Április 4-én lvovi úszók versenyeznek Pécsett, az április 20-a és 23-a között megrendezésre kerülő Baranya Kupa ökölvívó-viadalra is elutaznak Pécsre a lvoviak. Még ugyanebben a hónapban sakkozók látogatnak a testvérvárosból Baranyába, a PMSC pályaavató atlétikai versenyén, május 21-én lvovi atléták is rajthoz állnak. A lvoviak indulnak a kerékpárosok Mecsek Kupa viadalán, melynek időpontja 1978-ban augusztus 25—27. Meghívták lvovi sportolókat a november 4. és 7. között a városi sportcsarnokban lebonyolításra kerülő Steinmetz Kupa nemzetközi ökölvívóversenyre is. Az év során a lvovi tornászok is ellátogatnak Pécsre.

A tervek szerint nyolc sportágban találkoznak 1978-ban Baranya és Eszék sportolói. Eszék női kézilabdázói a PMSC vendégei lesznek, az eszéki férfi kézilabdázók Komlón mutatkoznak be, ezen kívül eszéki labdarúgók, tekézők, kosárlabdázók, teniszezők, atléták, sakkozók versenyeznek 1978-ban Baranyában. A Duna Kupa nemzetközi evezősversenyre, melyet augusztus 26-án és 27-én rendeznek, ugyancsak várják az eszékieket.

Két sportágban országos bajnokság színhelye lesz Pécs. Az országos felnőtt egyéni ökölvívó-bajnokságot szeptember 28. és október 1. között rendezik a városi sportcsarnokban. Június 21. és 23. között a legjobb magyar modellezők adnak találkozót Újmecsekalján, az Ércbányász modellező pályáján. Három sportágban a legjobb vidéki versenyzők mérik össze erejüket Pécsett 1978-ban. Január 14-én és 15-én az asztaliteniszezők vidéki nyugatbajnokságát tartják Pécsett, március 18-án, 19-én a legjobb vidéki vívók, június 27-én, 28-án a legjobb vidéki íjjászik versenyeznek a városban. Tizenkét sportágban 25 területi bajnokság színhelye lesz Pécs. A megyebajnokságot húsz sportágban rendezik.

Kupaversenyek, a nagy országos viadalok sem hiányoznak az 1978. évi versenynaptárból. Az asztaliteniszezők dr. Kőhalmi László emlékversenyét június 3-án, 4-én rendezi az Universitas PEAC. December 17-én a Megyei Atlétikai Szövetség háztömb körüli futóversenyét tartják Újmecsekalján. A cselgáncsozóknak két nagy versenyük lesz, június 9—10-én Siklóson a Tenkes Kupa viadalt, október 9-én Pécsett a Misina Kupát bonyolítják le. A Pécsi Kupa íjjászverseny időpontja június 29—30. A versenyre lengyel íjjászokat is várnak. A röplabdázók második alkalommal írták ki a Szüts Emilné torna mérkőzéseit a PEAC rendezésében. A kosárlabdázóknak két rangos kupamérkőzésük lesz. Mindkettőt szeptemberben rendezik, előbb a Pollack Mihály Kupa, majd a Pannonia Kupa mérkőzéseit játsszák a városi csarnokban, az Universitas PEAC, illetve a PVSK rendezésében. Rangos esemény lesz a VII. Mecsek Kupa körrepülő-modellező verseny. A labdarúgóknál az utánpótlás mutatkozik be Pécsett. Áprilisban az ifjúsági válogatott elődöntőjét, júliusban az országos ifjúsági bajnokság döntőjét rendezik. A tájékozódási futók nagy versenyének ígérkezik az április 8-án, 9-én sorra kerülő Mecsek Kupa. A teniszezők a hagyományoknak megfelelően ebben az évben is megrendezik szeptember 1—3. között a Sopianae Kupa nemzetközi viadalt.

hi

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

AMATŐRÖK GÁLAMŰSORA (Tudósítás a 2. oldalon)

A baranyai amatőr művészeti csoportok gálaműsorából. (Képek balról) Hosszúhetényi népi együttes — Bakonyi Anna népdalénekes — Pécsi Tanárképző Főiskola „Szélkiáltó" együttese. — Palotabozsoki népdalkör.

A tartalomból:

A REKLÁMBAN NINCS KAPTAFA
Évente két és fél milliárdot fordítunk az áru kelletésére

CSODADOKTOR
A kollégák agyonhallgatnak, sarlatánnak, kuruzslónak hívnak

FEHÉR CSUKLYÁK ÉS ÉGŐ KERESZTEK
„Jó kis muri lesz, ha a karmai közé kerül..."

12 GEREZD FOKHAGYMA, BESÓZVA
Goethe még csodálkozva írja 1807-ben, hogy Drezdában karácsonyfenyőfát látott...

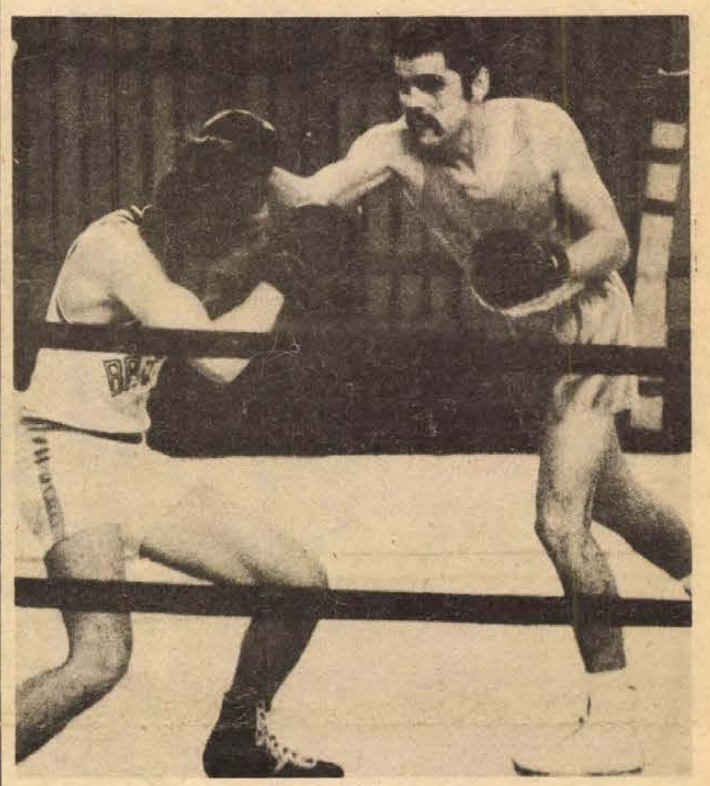
Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 348. szám
1977. december 19., hétfő
Ára: 1,50 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Ökölvívó-csb



Bús (Steinmetz SE jobbról) pontozással győz Faragó ellen
Fotó: Arató

Roham az ajándék után

Aranyvasárnap

Konzum, Centrum, Képcsarnok

Percek óta állok a Konzum bejáratánál. Félelmetes a látvány. Annyian jönnek, mintha egy perc múlva a magyar futballcsapat vb.-döntője kezdődne itt. A mozgólépcsőn olyan nagy a tolongás, mintha nem is az emeletre vinne, hanem egyenest a mennyországba. A földszinten ugyanis senki sem időzik. Nincs miért. A találékony kereskedők bevásárlókocsik tucatjával torlaszolták el az élelmiszerosztály bejáratát. Aki tejet vagy kenyeret akar venni, az egy résnyi helyen juthat be — ha megtalálja. A 11 pénztárból egy van szolgálatban. Figyelem az eladókat. Vérbeli védőjátékosokat megszégyenítő ügyességgel állítják meg azokat a vevőket, akik a torlaszon túli illatszerrészleg, vagy az italos üvegeket őrző pultok felé törnének. Gyönyörű kép. Aranyvasárnap van. A kis shop is zárva van a földszinten; a könyvesbolt asztalán egy új Moldova-kötet: Ellenszélben...

A második emeleten Soehne mérleget vesznek az emberek. 143 forintba kerül és 130 kilóig mér. Egy jól megtermett úr kettőt visz. Kedves lehet, ahogyan otthon kipróbálja: bal lába az egyik mérlegen, a jobb pedig a másikon. A játékosztályon a rendész rendet teremt. Egy vevő ki — egy vevő be. Diavetítő nincs, műanyag dömper pedig nincsen.

Nagy halom ötszázas a Centrum irodájában. Négyszázezer forint. A pénztáros aranyosan fogalmaz: — Ez még nem a teljes bevétel, mert még nem szedtünk le minden osztályt. Prima hely, én is szívesebben szednék itt le, mint a kukoricaföldeken. A Centrum slágere a Wilkinson borotvapenge. Hölgyek is vesznek. „Fa" szappan és zselés szaloncukor nincsen. Negro és brazil Lee farmer van.

A Képcsarnokban nemcsak olajfestményt és fatányért lehet kapni, hanem hitelt is. Csak személyi igazolvány szükségeltetik, és néhány száz forintnyi előleg után már a hóna alá csaphatja a kedves ajándékozó a sok ezer forintot érő alkotásokat. Szombaton félmillió forint értékű árujuk érkezett. Szép a telefonasztal, mondja valaki. S főleg olcsóbb mint a telefon.

Könyvesbolt a Széchenyi téren. Az új Zorán-lemez hiánycikk, Beethoven nem. Viszik az új Moldovát és az I. világháború képeit. Bikfi, bukfenc, bukferenc majd talán a jövő héten. Döm-dö-döm — mondja az apuka. Nem kell fordítani.

Az aranyvasárnapban az a legjobb, hogy csak egyszer van egy esztendőben — mondja a kereskedő, amikor kettőkor lehúzza a rácsot.

Erdős Ákos

Zsúfoltság a Konzum Áruházban, aranyvasárnapon

Ifjabb Kiprianu kiszabadult

Az EOKA–B elnevezésű szélsőjobboldali terrorszervezet vasárnap hajnalban szabadon bocsátotta Szpirosz Kiprianu ciprusi elnök fiát — jelentette be Nicosiában a ciprusi kormány szóvivője.

A kormányszóvivő nem közölt részleteket Achilleasz Kiprianu kiszabadulásának körülményeiről, csupán annyit mondott, hogy arra a Nicosiától mintegy 60 kilométerre délnyugatra lévő kikötővárosban, Limasszolban került sor.

Egyelőre nincs hír arról, vajon a ciprusi kormány engedélyezte-e a szabad elvonulást a Ciprus görög bekebelezéséért küzdő EOKA–B tagjainak.

Tűz a budapesti metrón

Tűz támadt vasárnap reggel 6 óra 18 perckor a metró Deák téri állomásán. Az áramátalakító berendezés műszaki hibája miatt zárlat keletkezett, s a műanyag alkatrészek, bevonatok lángot fogtak. A helyszínre érkezett tűloltók hamarosan eloltották a tüzet, s a metró műszaki szakemberei kicserélték a zárlatos elektromos alkatrészeket. Az oltás és a javítási munkák ideje alatt negyed 7-től az Örs vezér tér és a Déli pályaudvar közötti metróforgalom megbénult. Az utasokat más vonalakról átcsoportosított autóbuszokkal szállították, s természetesen ezzel lényegesen lelassult a közlekedés. Fél 8-kor újra elindultak a metrószerelvények.

Steinmetz SE—Bp. Építők 11:11

Tiszteletdíj a Steinmetz SE legeredményesebb versenyzőjének

Pécs, Városi Sportcsarnok, 200 néző. V.: Cseh, Nagy. Pontozott: Barabás, Pogány, Pusztai és a pihenő vezetőbíró. Ezzel a mérkőzéssel fejeződött be az 1977. évi ökölvívó csapatbajnokság, de az eredmény már nem befolyásolta egyik csapat továbbjutását sem, mert már régebben eldőlt, hogy sem a Steinmetz SE, sem a Bp. Építők nem lehet ott jövőre az NB I. mezőnyében. A mérkőzés előtt a Petőfi laktanya KISZ alapszervezetének képviselője tiszteletdíjat adott át a Steinmetz SE idei legeredményesebb ökölvívójának, Előd Istvánnak.

A vendégek csak 9 versenyzővel érkeztek, így a találkozó 4:0-ás pécsi vezetéssel kezdődött. Az alacsonyabb súlycsoportokban jól szerepeltek a Steinmetz ökölvívói és elhúztak 9:1-re. Ezután sorrendben öt vendéggyőzelem következett és csak a nehézsúlyú Parraghy sikere biztosította a pécsi csapatnak az egy pontot.

Eredmények. (Elől a Steinmetz SE versenyzői.) Papírsúly: Kálmán ellenfél nélkül győz (2:0).

Légsúly: Pirbus ellenfél nélkül győz (4:0).

Harmatsúly: Előd pontozással győz Takács ellen. Nagy küzdelmet vívott a két versenyző, végül az döntött Előd javára, hogy több értékelhető ütése volt (6:0).

Pehelysúly: Klein—Balogh döntetlen. Klein először szerepelt pécsi színekben és bemutatkozása jól sikerült (7:1).

Könnyűsúly: Bús pontozással győz Faragó ellen. A Steinmetz ökölvívója az első menetben megsérült, már-már úgy tűnt, hogy nem folytathatja a mérkőzést, de összeszedte magát és remek hajrával győzött (9:1).

Kisváltósúly: Farkas pontozással veszít Kerékgyártótól. Farkas nagyszerűen kezdett, már az első menetben megrendítette ellenfelét, de a rutinosabb Kerékgyártó a második menettől fölénybe került (9:3).

Váltósúly: Pandurics pontozással veszít Hofnertől. Pandurics ha valamivel aktívabb, akkor akár győzhetett is volna (9:5).

Nagyváltósúly: Kohuth a harmadik menetben feladta Ekkert ellen. A pécsi versenyzőre kétszer is rászámoltak, nem volt értelme a folytatásnak (9:7).

Középsúly: Cziffra pontozással veszít Karl ellen. Cziffra végig tartózkodó volt, az ellenfele győzelméhez nem fér kétség (9:9).

Félnehézsúly: Zsilka pontozással veszít Szabados ellen. Óriási ütésváltás jellemezte a mérkőzést. Zsilkára a második menetben kétszer rászámoltak, de a hajrában sikerült szorossá tennie az összecsapást (9:11).

Nehézsúly: Parraghy pontozással győz Karakó ellen. Az első két menetben döntetlenre állt a találkozó, a harmadik menetben viszont a pécsi ökölvívó kétszer is megrendítette Karakót (11:11).

L. L.

Pécs: Amatőrök gálaműsora

Tarka színpadkép tárul elénk: apróságok hímzett ünneplő fehérben, fiatal lányok, legénykék és az idősebbek is hasonlóképp, eredeti hosszúhetényi viseletben, amikor rázendít a hagyományos falusi rezesbanda, s vidám énekszóval fölvonul a színpadra a népi együttes. „Nagyhetényben kettő a kisbíró . . .” dalolják. Megtudjuk, egy „madárkáért” jöttek, s a dalokból, a körtáncból az is kiderül, hogy el is akarják vinni. Igen ám, de ez nem olyan egyszerű. Hetényben a menyasszony-kéretésnek is megvolt a maga rendje, megannyi tréfa, dal, kacagás kíséretében. Először is behoznak egy suttyó legénykét, olyan ifjú leányzónak felöltöztetve, akinek jó tenyérnyivel kurtább elöl a szoknyája, mert, hát igencsak domborodik a hasa táján a kispárna . . . „Ez a madárka köllene?” Hát, ez bizony nem, erre jön a bakkecskejáték, s csak harmadsorban hozzák az iruló-piruló menyasszonynak valót, akiért a szokás alapján 200 pengőt kell ott helyben leszámolni, de ötvenet lealkudnak belőle. (Kétszázért ugyanis már egy szép pár muraközi lovat is lehet kapni . . .) Akkor az eladólány azon nyomban elkel. „Ásó-kapa”, ízes jókívánságok, felköszöntők, csípős-tréfás rigmusok és újra dalok, táncok, meg az elmaradhatatlan hetényi „mars” zárják be a hosszúhetényi népi együttes *Gyűrűző* című játékát, amely tegnap délelőtt a Pécsi Nemzeti Színházban a baranyai amatőr művészeti együttesek gálaműsorának befejező száma volt.

Jó 40 éve még élő helyi népszokást elevenített föl nagy sikerrel ez a hagyománytartó falusi együttes. De hadd mondjuk el: a sikerből másoknak is kijutott. Jó néhány együttes, mint például a mohácsi délszláv együttes, a Komarov Gimnázium tánccsoportja, a palotabozsoki német népdalkör, vagy a pécs-vasasi népdalkör és citerazenekar először szerepelt a Pécsi Nemzeti Színház zsúfolt nézőtere előtt. A rendezvény a többhelyütt érezhetően uralkodó lámpaláz, meg a színvonalbeli eltérések ellenére is úgy érzem, elérte eredeti célját.

(w. e.)

Tilos csillagom

Szombaton este a Pécsi Kamaraszínház nézői a világirodalmi rétegekbe kifutó magyar költő; *Pilinszky János* műveiből rendezett műsort tekinthették meg. *Horváth István*, a színház fiatal művésze ugyan már harmadéve járja az országot a *Tilos csillagom* c. Pilinszky-esttel. Sok pécsi is hallotta már ezt a remek műsort, és szombaton is tanúi voltunk egy fiatal színművész erősbödésének, a szóval-bánás sikerének, örömének. Hagyományos irodalmi esti élmény volt az is, hogy a költő eljött és az előadás végeztével félórányit felolvasott remek verseiből.

A szombati Pilinszky-esten *Eck Imre* koreográfiája – *Sík Ferenc* rendezésében – a gondolatokat olyan nyilvánvaló mozgásművészettel, olyan egyértelműen, azonnal ható módon tette látvánnyá, hogy ez az este ismét jelentős lett a Pécsi Nemzeti Színház történetében. Az „elvont” átváltozott „konkréttá”. Pilinszky Jánosnak, a költőnek gondolatait Eck Imre, a koreográfus magas szinten és érzékletesen újra költötte zenével, színházművészettel együtt többrétegű színpadi költeményt varázsolt. Ezen az estén az összetettség nagy lehetősége mutatkozott meg. *Vass Ágnes* hegedűművésznő, az egész estét vállán hordozó Horváth István színházművész, rendező, koreográfus igazi színházi csemegét nyújtott.

F. D.

Amit a horgászoknak tudni kell!

A horgászok körében már hetek óta ismert, hogy 1978-ban az ifjúsági horgászoknak és az új tagoknak, 1979-ben minden horgásznak egyesületében egy beszámoltató beszélgetésen kell számot adnia arról, hogy rendelkezik-e az alapvető horgászismeretekkel. Nem kis feladatot jelent az egyesületeknek, hogy minden horgásztárssal elbeszélgessenek arról, milyen követelményt támaszt feléjük a sporthorgászat, a horgászrend és -etika.

A MOHOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága tegnap délelőtt Pécsett, a Vasutas klubban erről rendezett tanácskozást az egyesületek titkárainak, oktatási felelőseinek és a beszámoltató bizottságok tagjainak részvételével. *Misota István*, az IB tagja felhívta a jelenlévők figyelmét arra, hogy a beszámoltatás nem vizsga, hanem az ismeretek bővítését, a fegyelem erősítését kell hogy segítse. A horgászoknak meg kell adni a segítséget ahhoz, hogy felkészüljenek a beszámoltatásokra. Ezt szolgálják a téli hónapokban megrendezésre kerülő előadások, egyesületi klubnapok, melyeket filmvetítésekkel köthetnek egybe. Rövidesen eljuttatják az egyesületekhez a beszámoltatáshoz szükséges tananyagokat, melyekből mindenki fel tud majd készülni. Ezt ismertette a tegnapi tanácskozáson Misota István, melynek megvitatása után a jelenlévők horgász igazolványaiba bepecsételték: a beszámoltatásnak eleget tett! Ezután már ők végezhetik horgásztársaik beszámoltatását.

M. E.

A Pécsi Geodézai Vállalat

Mohács, Eötvös u. 17. sz. alatti

irodahelyiségeit eladja

Alapterülete: 82 m²

Udvar: 89 m²

Érdeklődni:

Pécs, Jogász u. 4.

Főkönyvelőnél

Telefon: 11-655.

2 hétfői

Szekszárd: Liszt Ferenc-dalostalálkozó

Az évenkénti, hagyományos Tolna megyei Liszt Ferenc dalostalálkozót vasárnap tartották Szekszárdon, a Kaposvári Tanítóképző Főiskola új tagozatának modern aulájában. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. jubileumi évének jegyében, magyar, szovjet nemzetközi munkásmozgalmi és népdalokból, indulókból, valamint klasszikus művekből állította össze műsorát a találkozón mintegy négyszáz dalossal résztvevő tíz énekkar. Magyar, orosz, litván, olasz népdalfeldolgozásokat és amerikai munkásdalokat is megszólaltattak. Így a bonyhádi Erkel Ferenc vegyeskar műsorában a *Szikla* című orosz népdalfeldolgozás, a dombóvári Kapos kórus repertoárjában korai amerikai munkásdalok, a tamási Pro Cultura Humana vegyeskar műsorán *Juhász Frigyes: Két amerikai munkásdala*, a Tolna megyei óvónők KISZ énekkara előadásában pedig *Juhász–Jevtusenko: Hallgatag folyó* c. műve szerepelt. Szép sikerrel lépett színpadra a fennállásának ötödik évét ünneplő, Bartók Béla nevét viselő mözsi nőikar, továbbá a decsi pedagógus énekkar, a paksi művelődési ház munkáskórusa, a teveli művelődési ház vegyeskara és a szekszárdi szövetkezetek madrigálkórusa választékos műsorával.

A két részből álló hangverseny a Liszt Ferenc Tolna megyei Pedagóguskórus *Liszt: A munka himnusza* című nagyszabású művének bemutatásával kezdődött, *Marczis Demeter* énekművész közreműködésével. A hangversenyen közreműködött *Thész László* zongoraművész és *Matus Éva* szólóénekes is. A kétrészes hangverseny zárószámait a találkozón részt vevő *Balázs Árpád* Erkel-díjas zeneszerző: *Dalol az ifjúság* című művét és *Sosztakovics Békedalát* a tíz énekkar mintegy négyszáz dalosa együttesen énekelte.

B. L.

Nagykanizsa: Szovjet-orosz drámák a magyar színpadon

Nem véletlen, hogy éppen Nagykanizsán, a Hevesi Sándor Művelődési Központban nyitották meg a hét végén az orosz és szovjet drámák magyarországi előadásait dokumentáló kiállítást. A város nagy szülötte, Hevesi Sándor az elsők között nyúlt az orosz drámákhoz: még 1907-ben ő rendezte az Éjjeli menedékhelyet az akkori Thália Társaság színpadán, majd fordította és rendezte A revizort, és színpadra állította Csehov Sirályát, valamint Gogol Játékosok című darabját.

A nagykanizsai tárlatot a Kulturális Minisztérium támogatásával a Magyar Színházi Intézet Színháztörténeti Múzeuma és a HSMK rendezte, mégpedig azzal a céllal, hogy a nézőket megismertessék az 1945 óta hazánkban bemutatott szovjet-orosz darabokkal. A kiállítás 28 nagyméretű tablója mintegy kétszáz kép segítségével idézi fel az elmúlt három évtized legsikeresebb és legemlékezetesebb darabjainak a magyarországi bemutatóit. A tárlaton láthatjuk a festői alkotásnak is beillő csehovi Cseresznyéskert 1960-ban készült díszlettervét. A jelmeztervek közül kiemelkednek a kaposvári színházban Osztrovszkij: Erdő című darabjához tavaly készült rajzok.

Az „Orosz-szovjet drámák a magyar színpadon” címszavak alatt jól sikerült fotókon elevenednek meg az elmúlt harminckét esztendő során sikerrel játszott darabok jellegzetes epizódjai. S itt nemcsak a neves fővárosi társulatok előadásai kapnak helyet, hanem a vidékiek is. Így láthatunk többek között a Kispolgárok pécsi, debreceni és veszprémi bemutatójából egy-egy részletet. Külön tablók adnak hírt a klaszszikus drámaírók műveiről. Önálló tablót kapott például Csehov, akinek a Ványa bácsi című darabját 1952-ben a Katona József Színház mutatta be, 1960-ban a pécsi, 62-ben pedig a miskolci nézők láthatták ugyanezt a darabot. A sor még ezzel sem ért véget: a hetvenes években a Ványa bácsi-t színre vitték a Vígszínházban valamint Szegeden és Veszprémben is. Ugyancsak külön tablót kapott az Éjjeli menedékhely miskolci, pécsi, kaposvári, szolnoki, Budapestről a Vígszínház 1945-ös és a Madách Színház 1956-os bemutatója.

M. J.

Eredményjelzők a moszkvai olimpiára

Április óta foglalkozik a stadionokból ismert elektromos eredményjelző táblák fényponthasábjainak gyártásával a VILLESZ nagykanizsai üzeme. Azóta mintegy 12 ezer hét, illetve tíz fénypontból álló hasábot szereltek össze. Ezek működnek már a madridi, prágai, szovjetunióbeli keremovoi és krasznovorszki stadionokban.

Szombaton délelőtt az idei utolsó megrendelésnek is eleget tettek, ezt az 1320 fényponthasábot ezen a héten csomagolják és napokon belül útnak indítják Drezdába. Az üzemnek e szerelésekből az idén 23,4 millió forintos árbevétele származik. Ezen a héten megkezdik a felkészülést és az előszereléseket a jövő évi megrendelésekhez. Az 1978. évi kapacitásukat csaknem teljes egészében a moszkvai olimpiai sportlétesítményekhez szükséges berendezések fényponthasábjainak szerelései fogják lekötni.

Gy. A.

Iregszemcse: Tudományos társaság alakult

A legjobb fehérje- és olajtartalmú növényeket nemesítő, honosító és termelésének fejlesztését irányító bázisává válik a Takarmánytermesztési Kutató Intézet iregszemcsei és bicsérdi telepe. A Gödöllői és a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem tangazdaságai, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát és a Bácsalmási Állami Gazdaság szerződést kötött egymással a fehérje- és az olajipari növények árutermesztésének fejlesztését megalapozó növénynemesítés és vetőmagellátás tudományos eredményeinek gyors hasznosítására.

A kutató intézet a társaságnak területet ad, a négy alapító gazdaság pedig egy-egymillió forintot ajánlott fel a közös beruházás megvalósítására, így magfeldolgozó gépekre, laboratóriumi és egyéb hozzátartozó épületekre Iregszemcsén és Bicsérdben. Az új társaság az új év január 1-től kezdi meg jogilag működését.

B. L.

Kaposvár: Pályaválasztási hetek

Immár hagyománnyá vált Somogyban a pályaválasztási hetek megrendezése. Az idén is gazdag program készült, amely 1977. október 12-től december 15-ig tartott. A rendezvények sorozatában találkoztunk közép- és általános iskolai pedagógusoknak szóló szakmai jellegű tájékoztatókkal, s ott olyan tekintélyes személyek voltak az előadók, mint az Országos Pedagógiai Intézettől dr. Majzik Lászlóné pedagógus, a Magyar Tudományos Akadémiától dr. Ferge Zsuzsa szociológus. Eljöttek Kaposvárra a középiskolai fiatalok tájékoztatása céljából Budapestről a Műszaki Egyetem, Pécsről az Orvostudományi Egyetem és a Tanárképző Főiskola, valamint Keszthelyről az Agrártudományi Egyetem tanárai. A közvetlen és őszinte hangvételű fórumok sikeresen szolgálták a felsőfokú képzést igénylő pályák ismertetését.

A szülői értekezletek, a szaktanácsadások, az üzemi nyílt napok sorozatában központi szerepet kapott a Kilián György Ifjúsági Házban megrendezett megyei pályaválasztási kiállítás, amely 1977. október 12-től 22-ig tartott nyitva. A fiatalok minden nap tömegesen látogatták a filmvetítéssel és szakmai ismertetőkkel egybekötött rendezvényeket.

A megyei székhely rendezvényei mellett a járások is kivették részüket a hetek programjában. Az üzemek közelebb kerültek az iskolákhoz. Részben ennek tudható be, hogy a végző nyolcadikos tanulók mintegy 55–56 százaléka élethivatásul valamilyen szakmunkás pályát választott.

A Dunántúl déli részén a pályairányító munkában kezdeti együttműködési formák alakultak ki. Ilyen volt a sásdi nyolcadikosok látogatása a kaposvári pályaválasztási kiállításon. A különböző megyékben szervezett rendezvények kölcsönös látogatására is sor került (Szekszárd, Pécs, Kaposvár). Felsőfokú oktatási intézményeket látogattak meg az érettségi előtt álló fiatalok, pl. Pécsett a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán, Kaposvárott a Mezőgazdasági Főiskolán. Pedagógusok, pszichológusok és propagandisták tapasztalatcseréjére is sor került Kaposváron és Szekszárdon. Gyakorlattá vált a kölcsönös írásos információ adása Dél-Dunántúl középiskoláinak és szakmunkásképző intézeteinek beiskolázási lehetőségeiről.

Tóth László

Ausztriában dobbantott a mérnök úr

Küld-e Béla 40 forintot...?

A szabadlábon lévő, jogellenesen külföldön tartózkodó Winkler Béla ügyében a minap ítélkezett a Pécsi Járásbíróság. Hazatérés megtagadása büntettében marasztalták el; egy évi börtönt kapott, teljes vagyonelkobzást és három évre eltiltották a közügyektől. Ez utóbbi aligha érdekli, az ítéletben is csupán annyi: elévül-e öt év múlva?

Béla IBUSZ-úton Bécsben járt, s amikor a csoport indulófélben volt hazafelé, hiába invitálták. Azt mondta, hogy a munkahelyén nem értik meg, s Bécsben felkeresett egy katolikus szervezetet, segítségükkel Kanadába szeretne menni. Így aztán 1976. május 28-án nélküle szálltak be a buszba.

Az aktákhoz a nyomozók két levelet csatoltak; a bécsi lágerből érkeztek Hidasra. Az egyikben ez áll: „Eddig még nem bántam meg a dobbantást, a katolikus segélyező havi 500 schillinget folyósít. Beszéltem néhány menekülttáborbeli magyarral, ők már statisztikával (?) is szolgáltak. Kanadában gyakorlatilag a büntetett előélet és a súlyosabb betegség miatt utasítják el a betelepülési kérelmet. (Természetesen a párttagságon kívül.) Egyébként Bécs nagyon szép város . . .”

Idézek a karácsonykor érkezett levélből: „Karácsonykor valószínűleg kapunk némi segélyt ajándékként, ha a láger hivatalnokai és az egyházi szervezetek nem lopnak el mindent . . .” Hoppá!

Kanadából aztán valahogy nem lett semmi, mert a 29 éves vegyészmérnök jelenlegi címe: USA, Los Angeles, 1183 No Western Ave. (Mentségére legyen mondva, hogy megkérte hozzátartozóit: néhány könyvet, ami otthon — talán Hidason — van a polcon, juttassák vissza a könyvtárba, mert lejárt a kölcsönzési határidő.)

Még talán az is elképzelhető, hogy a bűnügyi eljárás költségét — 40 forint —, amiről értesítik Bélát, megküldi. Két dollár nem sok. Ha nem, akkor öt év múlva a bűnügyi költség is elévül, s az állam fedezi. A vegyészmérnöki diplomához képest, borravaló . . .

— kf —

Újdonságok a Posta Kísérleti Intézetében

Személyautóban a telefon

A Magyar Posta miközben folyamatosan javítja, fejleszti meglévő szolgáltatásait, újabbak bevezetését tervezi. Nagyon is csendben dolgozik az e célok megvalósításában oroszlánrészt vállaló Posta Kísérleti Intézet ahhoz, hogy az ott folyó kísérletekről, kutatási munkáról a közvéleménynek részletes képe lenne. Az utóbbi években a távközlés és a postaforgalom fejlesztésében elért eredményeik azonban mindenképpen érdeklődésre tarthatnak számot.

- *Elektronikus bélyeg- és képeslapárusító berendezések*
- *Összeadja a rendelést, visszaad*
- *Csak hazánkban fejlesztették ki*

Az intézet szakemberei nemrégiben olyan pénzbedobós készüléket szerkesztettek, amellyel nyilvános telefonállomásokról kapcsolatot lehet teremteni bármely ország távbeszélő előfizetőivel. A távhívó egy-, két-, öt- és tízforintos érmékkel működik. Tárcsázás után, tehát a beszélgetés alatt a központtól automatikusan „megtudakolja" és azután megállapítja a tarifát, csalhatatlanul azonosítja a bedobott érméket, jelzi a beszélgetési idő végének közeledtét. Az ország egyes, idegenforgalmi szempontból fontos pontján (Déli és Keleti pályaudvar, Ferihegyi repülőtér) már üzemel néhány ilyen telefon, jövőre újabb két-háromszázat helyeznek el belőlük másutt is.

Bélyeg- és képeslapárusító berendezések eddig is voltak postahivatalokban, szállodákban, üdülőkben. A „kurblis" szekrények azonban nem váltak be, helyettük kísérletezték ki a gombnyomásra tantuszt, bélyeget, levelezőlapot adó automatát. Elektronikus alkatrészei alkalmasak arra, hogy összegezzék a vásárlási tételeket, kiszámítsák és kiadják a visszajáró pénzt. Ilyen sokféle cikket árusítani tudó készüléket Magyarországon kívül másutt még nem fejlesztettek ki. Első darabjainak elkészültét jövő év végére ígérik.

Világszerte több millió járműben van rádiótelefon készülék, segítségükkel a „mozgó előfizetők" összeköttetést tudnak teremteni hagyományos telefonnal rendelkezőkkel éppúgy mint autós társaikkal. A posta újabb szolgáltatásként nyilvános rádiótelefon-hálózat kiépítését tervezi. Ez a rendszer kapcsolódik majd a meglévő vezetékes hálózathoz, lehetővé téve, hogy a vállalatok, intézmények munkatársai — és magánelőfizetők is — a gépkocsijaikba szerelt rádiótelefonon útközben intézzék sürgős ügyeiket.

Hazánkban eddig a vezetékes telefonozás nem volt olyan fejlett, ami az újdonság bevezetését indokolta volna. Ám ahogy nő az előfizetők száma, mind nagyobb az igény az új szolgáltatás iránt. A hazai utakon cirkáló közületi gépjárművek, maszek rendszámú Trabantok, Ladák és a többiek ma még telefon nélkül róják a kilométereket, de várhatóan a 350—400 állomással beinduló hálózat előfizetőinek száma tíz év alatt megnégyszereződik, az ezredfordulón pedig már minden ezredik telefontulajdonos autóból bonyolíthatja le ügyes-bajos dolgát.

Maga a telefonkészülék — programozhatóságával és más kényelmi megoldásaival — a legkorszerűbbek közül való lesz. Például a tulajdonos a leggyakrabban használt 10 hívószámot beprogramozhatja a számtárolóba, majd ha ezek közül valamelyikkel beszélni kíván, csak egy nyomógombot kell benyomnia. De erre a gombnyomásra sokan még várni fognak, hiszen mind a telefonkészülék ára, mind a beszélgetés díja sokszorosa lesz az eddigiekének.

Addig is tárcsázás, gombnyomás helyett marad a sebességváltás.

Horváth László

Bőrparádé a színházban

A bőrruhák, kesztyűk és táskák zenés, látványos bemutatóját tartják december 19-én délután és este a Pécsi Nemzeti Színházban. A Pécsi Kesztyűgyár mutatja be dolgozóinak és a meghívottaknak jövő évi mintakollekcióját, mellyel korábban a szakma és a kereskedelem előtt nagy sikerrel mutatkozott be a Duna Intercontinental Szállóban. A Magyar Divat Intézet által rendezett revüben zene kíséretében a divatlapokból ismert manekenek lépnek fel, műsoruk koreográfiáját színházi szakember készítette. A divatbemutató alkalmából a francia Jacques Esterel cég képviseletében Pécsre érkezik Mme. Fouqe és Mme Moscowitsch, s a pécsiek által Párizsba kiküldött mintakollekció alapján tárgyalnak a jövő évi megrendelésekről.

Már Necho fáraó bebizonyította...

Körülhajózzák Afrikát

Háromezer éves domborműről készült a tervrajz

Jó ajánlás volt a Tigris folyón megtett út

Két és fél évezreddel ezelőtt a II. Necho fáraó úgy határozott, hogy elvágja a két kontinenst összekötő köldökzsinórt. Egyszerűen hihetetlen, de kétezeröttszáz évvel Lesseps Ferdinánd ügyködése előtt már létezett egy Szuezi-csatorna. Igaz, nem volt olyan hosszú és mély mint a mostani, viszont a rabszolgák milliói a két kezükkel teremtették meg ezt az első összeköttetést a Földközi-tenger és az Indiai-óceán között. Ezt a csatornát betemették az évezredek és a sivatagi homokviharok, csak Hérodotosz följegyzéseiből tudjuk létezését. A görög tudós arról szintén ír, hogy Necho fáraó azt is bebizonyította: Afrika másutt nem érintkezik kontinenssel; föníciai hajósai három év alatt a Nílusról indulva megkerülték és Gibraltáron át tértek vissza a Nílusra.

Az UNESCO irányításával működő Pount Társaság 1978-ban nemzetközi legénységgel, rekonstruált korabeli gályán megismétli a föníciaiak hőstettét. Az expedíciónak magyar tagja is van: Buzetzky Győző, a Kiskúnsági Nemzeti Park hidrológusa.

A vállalkozó szellemű fiatalembert Kecskeméten, a Nemzeti Park központjában találom. Igazi tengerész, sovány, szíjas testű, terebélyes körszakállal, az ember akaratlanul is az óceánt képzeli arca hátteréül. Elsőként arról kérdezem, hogy került kapcsolatba az expedícióval.

– Nem ez lesz az első utam, gyermekségem óta szerelmese vagyok a tengereknek. Az első szó, amire emlékszem, a tengeralattjáró volt. Röviden: Bácsbokodon születtem 1942-ben, vízi gyerek vagyok, katonaságnál is a Dunán dolgoztam. Baján jártam a Vízgazdálkodási Főiskolai karra, innen jelentkeztem a tengerészethez. Öt évig kóboroltam a vizeken, bejártam a Földközi-tenger minden kikötőjét, aztán családom miatt felhagytam ezzel az élettel. Befejeztem a főiskolát, hidrológus lettem. Újságban olvastam az expedíció hírét, levélben jelentkeztem – felvettek.

– *Úgy tudom, nyomós érvként szerepel a Tigris folyón tett vitorlás túrája is.*

– Igen, barátaimmal 1973-ban végighajóztunk a Tigris folyón Samarrától Basráig, egy addig nem hajózott szakaszon. Nézelődtünk, tudományos méréseket folytattunk, mohamedán vallási emlékeket gyűjtöttünk az ELTE számára.

– *A Pound-expedíció hogyan zajlik majd?*

– Májusban indulunk Franciaországból, átvágunk a Szuezi-csatornán; 3 kikötéssel, az észak-keleti monszunnal megyünk le Fokvárosig. A nyugati part nehezebb lesz, rosszabbak a szelek, áramlatok, így nem is tudom, hányszor kell megállnunk és mikor érünk Gibraltárig.

– *A hajó teljesen korabeli?*

– Igen. Necho fáraó az i. e. VI. században uralkodott, a mi hajónk pedig olyan típusú lesz, melyet 800 évvel Necho előtt használtak. Vezetőnk, André-Gil Artagnan egy több mint 3000 éves domborműről másolta a hajó adatait, így készültek a tervek. Az útra magunkkal viszünk egyszerű arab hajósokat is, ők fognak navigálni, mint egyiptomi elődeik. Mi pedig figyeljük, mire mennek ösztöneikkel, természeti tapasztalataikkal. Célunk az, hogy bebizonyítsuk, lehetséges volt a föníciaiak útja.

– *Ilyen „tákolmánnyal" veszélyes lehet az út. Lesz kísérő hajó?*

– A Pound méretarányos modelljét szélcsatornában vizsgáltuk, épp oly jó, mint a mai vitorlások. Természetesen ennek ellenére két óceánon végigporoszkálni vele nem veszélytelen dolog. Kísérő hajónk nem lesz, ez már a mi kockázatunk. Baj esetében ott a rádió.

Azt modja, kicsit már „beflugolt" a szárazföldtől, hívta vissza a tenger. Épp kapóra jött a Pound, és hogy részt vehessen az expedícióban, minden követ megmozgatott.

Buzetzky Győző májusban elindul újabb 18 hónapos kalandjára. Ez lesz eddigi leghosszabb útja, mikor csak a hullámok játéka szórakoztatja, azonban nem fog unatkozni. Szerinte a Nagy Víz sosem lehet unalmas, no meg a parancsnokok mindig is vigyáztak arra, hogy a hajón lehetetlen legyen a kellemes lustálkodás.

Szántó Péter

Évente két és fél milliárdot elköltünk

A reklámban nincs kaptafa

„A reklámra költött összeg fele kidobott pénz. Csak azt nem tudjuk, hogy melyik fele"

Jó-e a magyar reklám? A kérdést megannyi fórumon fölvetették már, legutóbb a televízió Hét című műsorában feszítették meg glossza-kereszten az ötlettelen, ízléstelen plakátokat. Joggal. Mert van belőlük is; nem kevés. Ha azonban kritikát mondunk, ne felejtsük: egy, a gyerekcipőből éppen kilépni akaró szakmát sújtunk vagy emelünk, s valószínű a hivatásukat szerető emberek érzékenységével kapják fel fejüket — mint ahogy mi is tennénk helyükben — a szakma értői, megszállottjai.

A reklám — katalizátor. Egy folyamat megvalósításának, megvalósulásának katalizátora, összeköti a gyártót a fogyasztóval, gazdasági, kulturális stb. célok érdekében mozgósít, s azt mondja: „Tedd azt vagy azt, ami az érdekemben áll." Jó és rossz nincs. Ami nem jó, az nem reklám.

Dilettáns hályogvágók

Minden magyar, a nézőpontjától függően, reklámszakértő. Vélemény az van. A mostohagyereket püfölik, mert még sokunk számára az ma is. Az új gazdaságirányítás startjánál kezdtük némiképp dédelgetni, rájövé, hogy a termelt árut el is kell adni, s illik fél szemmel a konkurenciára, fél szemmel a piacra és a fogyasztóra is nézni. De még nem értjük sokan a reklámot kellőképpen, azt hisszük, hogy az az ominózus plakát ex-has elkészíthető. Majd megmondja az igazgató elvtárs, hogy mi legyen rajta, s ha ő nem, akkor keresünk egy jópofa embert — aki netán még rajzolni is tud —, s az áru el is kelt.

Pedig az igazi reklámcsináló: szakember. (A Chemical példáját említsem. A reklámos ott ül a vállalat igazgató tanácsának asztalánál a főmérnök, az igazgató egyenrangú partnereként. S még a termék kész sincs, a gyár még nem is termel, már kész a reklámterv...) Persze, erre nincs mindenütt lehetőség — kevés a reklámos —, mégis azt ajánlanám; ne restelljünk tanácsot kérni, felkeresni a legilletékesebbeket.

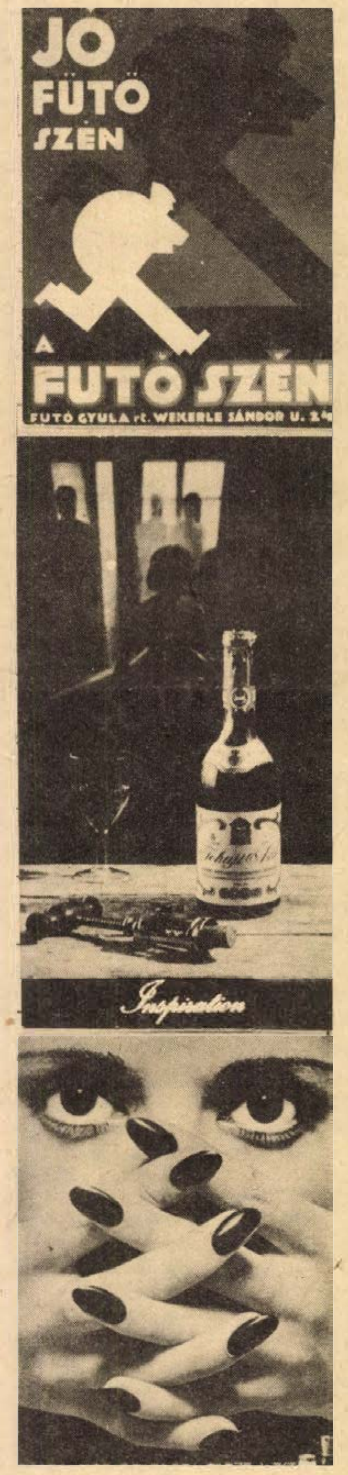
A történet talán ismert. Egy pásztorember, bicskával műtötte a hályogot, sajátos szakszerűséggel, úgy-ahogy jól. Miután elmondták neki, hogy egy szemműtét során mit vállal, miután elvitték egy műtőbe, s végignézhette, hogy miként végzi azt a szakember, ijedtében abbahagyta a hályogvágást. Valahogy így járnának azok is, akik ma a reklámszakma pásztoremberei. Elég tekintélyes summákkal országolnak; több kárt okozva, mint hasznot. Tavaly — s fogódzkodjon meg, akinek soknak tűnik — Magyarországon két és fél milliárd forintot költöttünk reklámra. (Arra nem vállalkozom, hogy számolgassak, mennyi ebből az elfecsérelt forint.)

Komplex team-munka...

Nem érdemes összehasonlításokat végezni, morfondírozni; vajon mi mindent lehetett volna építeni ebből a két és fél milliárdból. A „Vajon hány óvoda?" manapság divatos ellenvetése botladozik, s higgyünk azoknak, akik szerint népgazdaságunk a reklámkatalizátor nélkül elképzelhetetlen. (A piaci tájékozatlanság felmérhetetlen károkat okoz.)

Hogyan is készül a reklám? A Magyar Hirdető, az 1911-ben alakult Székesfővárosi Hirdető Vállalat jogutódja, ma 750 főt foglalkoztató. A-kategóriás nagyvállalat, budapesti központtal, s vagy ötven kirendeltséggel. A vállalat — mint azt *Csepregi Miklós* helyettes főosztályvezető mondotta — a belföldi, a belföldről külföldre és a külföldről hazánkba irányuló reklámszolgálat vivője-szervezője.

Team-rendszerű munkát végeznek: a teamban ott a reklámszakember, a közgazdász, a pszichológus, a szociológus, a kreatív-szakember, s ők együtt döntenek abban, hogy milyen legyen a reklám. Nincs kaptafa: minden megbízatás új, sokrétű feladatot ad. A terv, amit készítenek — egyébként ingyenes a reklámterv készítés —, sok kérdésre felel. Mit mondjunk...? Kihez szóljunk...? Milyen eszköz segítségével...? Milyen intenzitással...? Esettanulmányok készülnek, hiszen a feladat nagy; adott esetben egy termék összes tulajdonságát, gyártóját, árát, megjelenési formáját, súlyát stb. ismerve, e tulajdonságok összességét kell tömör üzenetté kódolni... Az óbudai üzletközpontot így kódolta *Nemessuri Zoltán* teamvezető irányítása és *dr. Gazda Tamásné*, az üzletközpont propagandafőnöke segítségével a Magyar Hirdető alkotócsoportja egy szóvá. A Flóóóriáááán!!!!! — ott ül az ember fején, üti az agyvelejét, s bebújva a tekervényekbe, onnan kelleti magát. Sírból jövő hang — talán félrecsúszott a koporsófedél —, de ettől függetlenül: telitalálat. Amolyan bontottcsirke, bontottcsirke, bontottcsirke...



Fele kidobott pénz!

Egy nyugati reklámfejedelem fogalmazott így: „A reklámra költött összeg fele kidobott pénz. Csak azt nem tudjuk, hogy melyik fele". Megkockáztatnám: nálunk még néha észrevevődik, hogy melyik fele. Ezért aztán üdvös lenne mielőbb — van már elképzelés — a reklámszakmát egyetemi katedrára vinni, ott oktatni. (Hiszen nem mindegy, hogy mi lesz a milliárdokkal...)

A *csak pucér nőkben* gondolkozó dilettánsokat pedig eltanácsolni a pályáról. Ebben a munkaerőinségben biztos akad számukra feladat másutt.

Kozma Ferenc

Pécsi, megyei ipari vállalat felvételre keres:

— beruházási ügyintézésben jártas

gépészmérnököt

technológiai kivitelezés műszaki ellenőrzésére,

valamint

— közgazdasági egyetemet végzett,

gyakorlattal rendelkező

közgazdászt

beruházás előkészítési munkakör betöltésére.

Jelentkezéseket: levélben — „JANUÁR 1978" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük leadni.

Hétfőtől hétfőig

A jövő évre tekinthettünk

Az elmúlt héten az országgyűlés őszi ülésszaka és a Minisztertanács megállapításai alapján a jövő évre tekinthettünk. Az 1978. évi költségvetés és a népgazdaság 1978. évi tervének jóváhagyása után közvéleményünk megismerkedhetett azzal, hogy milyen feladataink, lehetőségeink vannak az előttünk álló esztendőben népgazdaságunk továbbfejlesztése, az V. ötéves terv időarányos célkitűzéseinek megvalósítása terén.

Akik figyelemmel kísérték a jövő esztendei költségvetés parlamenti vitáját, azok tapasztalhatták, hogy körültekintően veszi számításba lehetőségeinket és feladatainkat. Elég utalni arra, ahogyan a vitában az 1978-as utunk nehézségeire felhívták a figyelmet, hiszen népgazdaságunknak jövőre is nehéz külső körülmények között kell helytállnia. Ez egyben azt is megköveteli, hogy saját gazdasági lehetőségeinket jobban kihasználjuk, olyan légkört, szellemet alakítsunk ki, mely ezt minden területen figyelembe veszi. Ezt olvashattuk ki Huszár Istvánnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének felszólalásából is, aki azt az álláspontot fejtette ki, hogy ismerjük el jobban a kiváló, szorgalmas munkát végző egyének és csoportok munkáját, ugyanakkor legyünk szigorúbbak azokkal szemben, akik csak ímmel-ámmal dolgoznak, a közösségi érdekek helyett egyéni jövedelmeik növelését tartják fontosnak.

Kétségtelenül mindenkit érdekel, hogy a nagy közös feladatok elvégzése mellett mit ígér az állampolgároknak a jövő évi költségvetés, terv. A számokkal ismerkedve erre is választ kaphatunk. A terv az egy lakosra jutó jövedelem emelkedését 7—7,4 százalékban, a reáljövedelmek gyarapodását 3—3,4 százalékban irányozza elő. Olyan szociálpolitikai célokat jelöl meg, melyek sokak életében jelentősek. 90 ezer új lakás épül jövőre. Az óvodai helyek 17 ezerrel, a bölcsődeiek 3100-zal bővülnek, az általános iskolai osztálytermek száma 710-zel nő. A terv több központi bérintézkedéssel is számol, és január 1-től a rendszeres évi nyugdíjemelés összegét 20 forinttal megemelték.

1978-as évi előrehaladásunk fontos feltétele, hogy a reális számvetést, feladatmegjelölést minden dolgozó, termelő közösség szigorú, fegyelmezett munkával segítse valóra váltani. Ezt kell hogy szolgálják majd azok az év elejei tanácskozások, melyeken ezek lehetőségeit, feladatait vitatják meg a munkahelyeken.

Mitzki Ervin

Az ízületek gyógyítója

Pharmacopunkturás „csodadoktor”

Injekciók százai a bőrbe
Sok százan meggyógyultak
A tetoválás adott ötletet

Sanyi barátomat teljesen összeroppantották a gerincfájdalmak. A derékzsábája miatt minden kis mozdulatra majd megőrült, bal lába kezdett merevedni. Orvostól orvosig ment, a végén kórházban kötött ki. A kéthónapos kivizsgálás eredménye: operálni kell. Beleegyezett és beletörődött. Egy barátja unszolta, próbálja meg a csodadoktort. Először kinevette, végül engedett a csábításnak. Nem bánta meg. Ennek majd három éve. Azóta? Úgy mozog, ahogy akar. Egészséges. Újjászületett.

Dr. Varga Béla József szegedi körzeti főorvos reggel fél nyolctól med. univ. a betegeinek, délután öttől sokszor éjfélig csodadoktor a magánrendelőjében.

— Hogy lett „varázsló”?

— Én varázsló? — jóízűt nevet. — Majd három évtizede orvos vagyok, negyedszázada a pusztaszeri körzetemben, a szükség vitt rá, hogy kitanuljam ezt is. Sok betegem szenvedett mozgásszervi betegségben, ízületi- vagy ideggyulladásban, rheumatikus panaszszal. Most ez a népbetegségünk. Beutaltam őket szakrendelésre... mégis rám maradtak. Tőlem várták a gyógyulást. Bújtam a szakirodalmat, mit és hogyan lehet segíteni, hogy ne kelljen egy életre beletörődniök az elviselhetetlen fájdalmakba és mozgásképtelenségbe. Öcsém is így járt, megpróbáltam a novocain-blokádot, be kellett látnom, ez nem megoldás. Már-már feladtam. Aztán egy tetovált mellű fickó könyörgött az esküvője előtt, tüntessem el a volt nagy szerelmének nevét a bőréből. Elküldtem. A megoldást mégis a tetoválás sugallta. A bőrbe vitt festék egy életre bentmarad. Nem lehet ugyanezt gyógyszerrel is? — kérdeztem magamtól és nekiálltam kísérletezni. Azóta fura a helyzetem, a kollégák agyonhallgatnak, sarlatánnak, kuruzslónak hívnak — a másik oldalon viszont több ezer gyógyult vagy enyhült tünetű páciensem meg csodadoktornak. Szerintem egyik titulus sem helytálló. Orvos vagyok, aki mindent megpróbál a gyógyításért.

Gyógymódja egyszerű, de annál fájdalmasabb. Középkorú hölgy jön merev testtartással, hozza a fájdalmát, reményeit és a leleteit. Az orvos megnézi a nyakcsigolya röntgenképet. Kezdenek összenőni. Általános kivizsgálást a faggatás és a gerinc kitapogatása követi. „Fáj a nyakam, a jobb vállam, karom és ülőidegem, zsibbad is” — sóhajt a nő. Ráadásul a nyombélfekélye miatt nem szedheti az új, hatásos gyógyszereket. A konzílium összegzése: Vállalja? — Gyógyítson meg, doktor úr.

A doktor jódcsíkokkal előrajzolja a pharmacopunktura nyomvonalait, fájdalomcsillapító injekciót ad, aztán elkezdi. Cofocain-, esetleg Lidocain-, vitaminok és gyulladáscsökkentő ampullák sorra kiürülnek, tartalmukat vagy 600 szúrással a jódcsíkok vonalán, egymáshoz közel benyomkodja a bőrbe. Apró göbök jelzik a szúrások helyét a nyakon, vállon, végig a gerinc mellett. A hölgy sziszeg, sír, remeg. Nem irigylem, jó fél óráig hősiesen állta.

Tizenegy éves fiúcska, értelmes tekintettel, nyomorék testtel a következő páciens. Görcsös bénulásban a bal oldala, nyaka és végtagjai. Őt éve agyhártyagyulladást kapott... az életét megmentették a klinikán. Augusztusban hozták először a szülei. Szeme alatt monokli. — Elestél? — kérdi az orvos. — Fociztunk — válaszolja, csibészes mosoly ül az arcára. A négy kúra után már csüngő karját is tudja használni, bicegve jár, beszéde normál tempójú... évfolyamának legjobb tanulója lett.

Tizenhét vaskos füzetben beírva a negyedszázad sziszegő, vinnyogó, fájdalomtól remegő, ám gyógyulni akaró betegei. Az ország minden részéből — sokan Baranyából is — és a szomszédos Jugoszláviából. Férfiak, nők, felnőttek, gyerekek neve, életkora, foglalkozása, címe, diagnózis és kúra, esetleg kúrák ideje és eredménye. Naponta van úgy, hogy öt-nyolc beteg is megfordul nála. Átfutom a bejegyzéseket, a pár mondatba zsúfolt szerencsétlen, beteg sorsokat. Bechterew-kóros férfi. A dereka már összenőtt. Az első kezelés: 1969, legutóbb öt éve volt. Eredmény: a csigolya tovább már nem csontosodik, fájdalom megszűnt... betont kever, ássa a telkét. Egy fiatal férfi szülési sérültként jött csodára: zsugorodott bal láb és kéz. Emberkerülővé vált. Aztán hét kúra után? Vidéki meccsre talán el se indul nélküle a kedvenc focicsapata, ő a B-közép lelke. Sőt, nősülés előtt áll. Más: 45 éves férfit a végső elkeseredés hozza. Évek óta egyfolytában csuklik, megállíthatatlanul. Diagnózis: nyakcsigolyák ropognak, érzékenyek, merev körülöttük az izomzat, a nyak mindkét oldalán nyomásérzékeny a frenicus. Vagy 3—400 szúrással egy életre abbamaradt a csukló-görcs.

— Ha ilyen eredményes a módszer, miért nem teszi közkinccsé?

— Elmondtam már a kollégák rólam és a kúrámról alkotott véleményét. Gyógyítok, amíg képes vagyok rá, gyerekem sajnos nincs, így ebben élem ki magam. Pár év múlva nyugdíjba megyek. Addig remélem, lesz kinek átadni a módszeremet. Akkor lesz bőven időm, hogy tudományosan is feldolgozzam a füzetekbe rögzített eseteket és tapasztalataimat.

Murányi László

Mi lesz a héten?

Ma este Pécsett, a Liszt teremben a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Pécsi Tagozatának Szimfonikus Zenekara és a Pécsi Liszt Ferenc Kórus közös Bach és Kodály hangversenyét hallhatjuk Kodály Zoltán születésének 95. évfordulója alkalmából. A koncerten többek között Kodály: Budavári Te Deum című művét is előadják. Ma este lesz a Fonográf együttes valamint a Gúnya együttes őszről elmaradt koncertje a sportcsarnokban, este 19 órakor.

Kedden este 18 órakor közvetíti a televízió a Pécsi Körzeti Stúdió Kulisszák nélkül című filmjét, amelyben három dél-dunántúli város: Kaposvár, Pécs és Szekszárd színházi életéről láthatunk riportokat.

Szerdán, december 21-én a Pécsi Szabó István Úttörőház Kiskarácsony — Nagykarácsony címmel rendez ünnepi műsort.

hDN hírek hDN hírek hDN

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Bp.)	12 229
Trabant Limousine (Győr)	4 220
Trabant Lim. Speciál (Bp.)	17 160
Trabant Lim. Speciál (Győr)	8 075
Trabant Limousine Hycomat	6 343
Trabant Combi (Budapest)	2 397
Trabant Combi (Győr)	639
Wartburg Limousine	7 173
Wartburg de Luxe	8 159
Wartburg de Luxe tolótetős	2 209
Wartburg Limousine tolótetős	1 976
Wartburg Tourist	2 268
Skoda 105 S (Budapest)	87 629
Polski FIAT 1500	12 598
Polski FIAT 126	8 880
Zaporozsec	26 108
Zsiguli (Budapest)	90 893
Zsiguli (Debrecen)	42 886
Zsiguli Combi	10 707
Zsiguli 1500	9 186
Zsiguli 21011 (Budapest)	8 000
Zsiguli 21011 (Debrecen)	4 000
Dácia	9 855
Moszkvics 2140	1 725

04-05-07

Vasárnap reggel néhány perccel hat óra előtt tűz keletkezett a Gyulai Húskombinát gyorsfüstölőjében. Az oltási munkálatokat a gyulai és a békéscsabai tűzoltók nagy erővel végezték és két óra elteltével lokalizálták, majd véglegesen eloltották a tüzet. Reggel kilenc órakor már a takarítási munkálatok folytak. A tűz keletkezésének és a kár nagyságának vizsgálata szakértők bevonásával folyik.

— **Cukor.** Vasárnap feldolgozták az idei 30 ezredik vagon cukorrépát a Petőházi Cukorgyárban. Ebből a répamennyiségből 3850 vagon cukrot nyertek.

— **Hatvan kilométer.** Vasárnap sem pihentek az Adria Kőolajvezeték magyarországi szakaszának építői. Derekas helytállásuk eredményeként a terepelőkészítéssel már a hatvanadik kilométernél tartanak és ugyanennyien a csöveket is lerakták.

— **A pécsi Új Élet Termelőszövetkezet** ünnepélyes keretek között, személyenként 600 forintos jutalmat adott át 300 nyugdíjas tagnak. A Reménypusztán megtartott ünnepségen az 1-es számú Kertvárosi Általános Iskola úttörői adtak hangulatos karácsonyi műsort.

— **1978-ban újra megrendezik** a dombóvári kulturális és sportnapokat. A jövő évi programot kiterjesztik a városkörnyéki községekre is.

— **Baranyában és Tolnában** közös műszaki és tudományos rendezvényeket tartanak a jövő évtől kezdve. A műszaki-tudományos egyesületek (MTESZ) mindkét megyei elnöksége együttműködési szerződést kötött. Ennek első megmozdulásaként a jövő tavaszon először Pécsett, majd Szekszárdon egynapos közös ankétot rendeznek a környezetvédelem és a településfejlesztésről.

— **Dómus Kaposváron.** A tereprendezéssel elkezdődött Kaposváron, a Mártírok terén a 3600 négyzetméter alapterületű bútoráruház építése. A terveket a PTV készítette. A kivitelezést a Somogy megyei Állami Építőipari Vállalat végzi, közel 55 millió forintért. Az átadásra várhatóan 1980-ban kerül sor.

— **Kilyukadt a távfűtő vezeték.** Vasárnap éjjel két órakor jött az első telefonjelzés a Hőszolgáltató Vállalat ügyeleti központjába: Uránvárosban hidegek a radiátorok, fáznak az emberek. Ettől kezdve óránként több száz telefonáló érdeklődött, reklamált. A hőkiesés oka: a Jedlik Ányos utcában kilyukadt a főtávvezeték. A szerelőcsoport azonnal hozzálátott a hiba kijavításához, s 11 óra után ismét megindult a fűtés.

ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Magyar Divat Intézet bemutatója (du. 17.30 és 20.30 órakor).

MOZI

Park: A zsoldoskatona (3, nő, f8). **Petőfi:** Az elveszett expedíció (f4, f7).

Kossuth: Az elveszett expedíció (10). A három testőr (2, 4). Csak egy asszony (6). A tuniszi fiú (8). **Tanárképző Főiskola:** Lúdas Matyi (5). Az utolsó szolgálat (f8). **Fekete Gyémánt:** Katharina Blum elveszett tisztessége (6). **Jószerencsét:** Éjfélkor indul útjára a gyönyör (5, 7). **Rákóczi:** Kegyetlen tréfa (5). Fel a fejjel (7). **Május 1.:** Váltságdíj (f6). **Bóly:** A háborúnak vége (7). **Harkány:** Mi van, doki? (7). **Komló, Május 1.:** Herkulesfürdői emlék (f5, f7). **Komló, Zrínyi:** Ki látott engem? (4, 6). **Mohács:** A tizenötéves kapitány (6, 8). **Pécsvárad:** Péntek, a bennszülött (7). **Sásd:** Szeress engem, Lily! (7). **Sellye:** Mr. Majestyk (7). **Siklós:** Égő pajták (7). **Szigetvár:** Ongyilkosság vagy gyilkosság? (6, 8).

Ex libris-kiállítás

Egy szép szenvedély hódolói ők — az ex libris és alkalmi grafika gyűjtői. Közülük is a vérbeliek már a jövő évi dátummal ellátott alkalmi grafikákon üdvözlik egymást — karácsonyi és újévi jókívánságaikat friss metszetekkel, grafikákkal indítják útjukra. A Kisgrafika Barátok Körének pécsi csoportja tagjai közül sokan maguk is készítenek ilyen miniatűr műveket, akik pedig csak gyűjtenek, jó néhányan több ezer lapot számláló gyűjteménnyel rendelkeznek. Ebből nyújt ízelítőt a fővárosi közönségnek — a KBK pécsi csoportja gyűjtőinek legszebb darabjait bemutató — ma megnyíló kiállítás a budapesti Derkovits pinceklubban. A 17.45-kor nyíló tárlaton *Szentesi Flórián*, a KBK pécsi csoportja titkára mond bevezetőt. Képünkön egy — a legfrissebb — az 1978-as ex librisek közül.

B. K.

— **Kisposta Telekin.** A minap avatták fel Teleki községben a Pécsi Postaigazgatóság új fiókpostáját. A hivatalt közel 100 000 forintért hozták létre.

— **Harcsaexport.** A Paksi Halászati Termelőszövetkezet elkezdte a harcsák exportálását. Különleges kamionokkal eddig mintegy 40 mázsa harcsát és 20 mázsa pontyot szállítottak el Biritóról.

Betörő a szekrényben

Mi lett a disznóölés vége?
Segít a rendőrségi járőr
Az ital ismét bajt okozott

Középkorú férfi kétségbeesve állított be tegnap délelőtt a pécsi rendőrkapitányság épületében lévő 07-ügyeletre: „Keressék meg a 35 ezer forintomat. Most akartam Mohácsra menni és a vásárban egy Trabantot venni. Nyúlok a szekrénybe – nincs a pénz...”

Dr. Orlós András alezredes a megyei központi ügyelet vezetője és *dr. Pongrácz Zoltán* főhadnagy a 07-es vasárnapi ügyeletese a szombat estétől történtekről tájékoztatnak. Kisjakabfalván egy pécsi fiatalember – aki szombaton érkezett rokonaihoz disznóölésre – vasárnap hajnalban bement egyik házba, ahol egy idős embert súlyosan bántalmazott: „Sokat ittam, fogalmam sincs, mi történt velem, miért mentem be egy teljesen ismeretlen házba” – mondta. Őrizetbe vették. Vasárnapra virradóan bejelentés érkezett a 07-re: Pécsett, az Aradi vértanúk útja és a Landler utca kereszteződésénél összetörve találtak egy Polski Fiat 126-os személyautót. A kocsiban nem volt senki. Kiderült: vasárnap délelőtt egy fiatalember jelentkezett a pécsi III. kerületi rendőrőrsön – nagyon ittas volt –, és érdeklődött: hol van az ő kis Polski Fiatja? Mint mondta: „Szombat este inni kezdtem, azóta nem emlékszem semmire.” Még arra sem emlékezett, hogy kocsiba ült és nekihajtott egy villanyoszlopnak...

Pécsett a Lvov-Kertvárosban egy asszony állította meg az URH-rendőrautót: „Véletlenül hypót ivott a kisfiam, rendőr elvtársak, segítsenek!” A rendőrök a kisfiút azonnal a gyermekklinikára szállították.

– A szigetvári kapitányság jelentette, hogy Patapoklosiban betörtek az egyik házba – mondja az alezredes. – Most küldünk gyorsan egy nyomozókutyát – mert értesüléseink szerint használható nyomokat találtak...

Megcsörren a 07 telefon, női hang jelenti: „Már két napja itt áll a Fürst Sándor utca 23. sz. ház előtt egy autó... Kérem, nézzék meg kié, nem lopott-e, mert a kocsit nem ismerjük...” A főhadnagy URH-rádión utasítja az egyik járőrautót, nézzék meg a jelzett kocsit...

Szombaton éjjel 10 órakor telefonbejelentés érkezett Pécsről, a Délibáb utca egyik házából: „Betörő járt a lakásban, kérem azonnal jöjjenek.” Az egyik járőrkocsi pillanatokon belül a helyszínre érkezett, a rendőrök bementek a lakásba, körülnéztek és amikor kinyitották az egyik szekrényt – ott állt velük szemben a betörő, egy fiatalember! Őrizetbe vették.

– Mi történt még?

– Az éjszaka egy sor igazoltatás, figyelmeztetés és három férfit szállítottunk a detoxikálóba – mondja az alezredes. – De közelednek az ünnepek, várható pincebetörés, füstölőből lopások. Hasznos, ha a hétvégi házak tulajdonosai is két-három naponta kipillantanak a telekre...

(Geray)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Magyar–jugoszláv vízügyi tárgyalások

Újvidéken szombaton véget ért a Magyar—Jugoszláv Vízgazdálkodási Bizottság 22. ülésszaka, amelyen a magyar küldöttséget Breinich Miklós, az OVH elnökhelyettese, a jugoszlávot pedig Toma Kuzmanovszki, az Országos Vízvédelmi Bizottság elnöke vezette.

Mint a Borba közölte, a bizottság áttekintette az előző ülésszakon elfogadott program végrehajtását és meghatározta az 1978. évi teendőket, megállapodtak a Duna, Tisza, Dráva és Mura közös árvédelmi és jégtörési munkáiban, továbbá a Dráván Djurdjevácnál és Barcsnál építendő közös vízlépcsőrendszer beruházási és műszaki dokumentációjának kidolgozásáról, a határfolyók és a határvonallal kettészelt vizek szennyezettség elleni fokozott védelméről. Mindkét fél hangsúlyozta, hogy megkülönböztetett jelentőségűnek tartja a Duna vize tisztaságának biztosítását.

●

SZALJUT—6

Megvonta az első munkahét mérlegét a Szaljut űrállomás személyzetének két tagja, Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko abban a rövid adásban, amelyet vasárnap reggel közvetített a moszkvai rádió. A mérleg lényege: az első hét után az űrállomás minden berendezése és a két űrhajós egyaránt kész az érdemleges munkára.

Grecsko összefoglalója szerint az első hét eredménye mindenekelőtt az, hogy a Szaljut—6 valamennyi szükséges berendezését sikerrel helyezték üzembe és próbálták ki. Grecsko hangsúlyozta, hogy az űrállomás a szükséges korrekciós manővereket a lehető legkisebb üzemanyagfogyasztással végezte el.

●

Husszein Rijadban

Husszein jordániai uralkodó vasárnap Rijadba utazott, hogy megbeszéléseket folytasson Khaled szaud-arábiai királlyal. A hivatalos jordániai hírügynökség jelentése szerint Husszein hétfőn Kuvaitba látogat, majd Bahreinba, Katarba és Ománba utazik.

Útja során a jordániai uralkodó tárgyaló partnereivel áttekinti a közel-keleti helyzetet, és megvitatja a kétoldalú kapcsolatok kérdéseit. A látogatás ugyanakkor — mint a Reuter hírügynökség írta — mindenekelőtt azt a célt szolgálja, hogy — elsősorban Rijadban — megvitassák a legutóbbi egyiptomi—izraeli párbeszéd okozta arab nézeteltérések elsimításának módjait.

✦ *BUDAPEST: Vasárnap hazaérkezett Moszkvából az a küldöttség, amely a KGST jogi értekezlet 16. ülésszakán vett részt dr. Szilbereky Jenő igazságügyminiszter-helyettesnek, a jogi értekezlet magyar tagozata elnökének vezetésével. Az ülésen a tudományos-műszaki együttműködés jogi vonatkozásait érintő több okmányt hagytak jóvá és elfogadták a jogi értekezlet 1978—1979. évi munkatervét.*

✦ KAIRÓ: Szadat egyiptomi elnök elrendelte az egyiptomi béketanács feloszlatását. Az erről szóló elnöki nyilatkozatot az Október című egyiptomi hetilap vasárnap megjelent számában közölte. Szadat — anélkül, hogy megnevezte volna — azzal vádolta Khaled Mohieddint, az egyiptomi béketanács főtitkárát, aki egyben a baloldali nemzeti haladó párt vezetője is, hogy „Moszkvától kap utasításokat".

✦ *BERLIN: A chilei hatóságok lakásában gyilkolták meg Augusto Carmona újságírót, antifasiszta harcost — közölte szombaton Berlinben élő kollégája, Julio Fuentes Molina, az NDK televíziójának adott nyilatkozatában. A televíziós beszélgetésen részt vett a meggyilkolt újságíró özvegye és leánya is.*

Élet az Antarktisz alatt

Amerikai kutatók élet nyomára bukkantak az antarktiszi Ross-tengert fedő 400 méter vastag jégpáncél alatt — többek között egy halat pillantottak meg, amely többször elúszott a lebocsátott kamera előtt. A kutatóknak súlyos nehézségek árán sikerült megfelelő lyukat fúrniok a jégbe, hogy lebocsássák felvevőgépüket a mélységbe, ahova feltehetően 120 000 éve nem hatolt fénysugár. Ezért okozott nagy meglepetést, hogy többféle élőlény nyomait fedezték fel. Most azt tervezik, hogy a jégpáncélalól felszínre hoznak egy mélytengeri állatot.

✦ *NAIROBI: Öt oroszlán tört ki a Nairobi elővárosában lévő Szafari-parkból, pánikot okozva az ott-lakók között. A vadállatok megtámadtak két lovat és a tetemeken lakomát csaptak, majd nyomtalanul eltűntek.*

✦ LONDON: A Reuter katonai és hadiipari körökre hivatkozva jelentette, hogy Franciaország kifejleszti saját szárnyasrakétáját. A francia kormány ezen szándékáról Yvon Bourges hadügyminiszter számolt be az NSZK és Nagy-Britannia hadügyminisztereivel tartott titkos találkozóján.

Szocialista Internacionálé

Vita a csendes-óceáni térség politikai helyzetéről

A Szocialista Internacionálé vezetőinek a japán fővárosban megnyílt háromnapos értekezlete vasárnap délután a csendes-óceáni térség politikai helyzetének megvitatásával folytatja munkáját.

Az ülésen — mint japán források közölték — vita bontakozott ki az Internacionálé csúcsértekezletének két házigazdája, a Japán Demokratikus Szocialista Párt és a Japán Szocialista Párt vezetői között. Míg Szaszaki Rioszaku, a DSZP elnöke beszédében „kommunista fenyegetésre" hivatkozva óva intette a Carter-kormányzatot az amerikai fegyveres erők Dél-Koreából való tervezett részleges kivonásától, s valamiféle stabilizáló szerepet tulajdonított a népelnyomó szöuli rendszer politikájának, addig Aszukata Icsio, a JSZP új elnöke a térségben tapasztalható feszültség egyik legfőbb okát az amerikai fegyveres erők jelenlétében jelölte meg. Rámutatott, hogy a Koreai-félsziget békéje kizárólag az amerikai csapatok teljes eltávolításával szavatolható. Élesen elítélte Pak Csong Hi dél-koreai diktátor jogtipró uralmát, és számos példát hozott fel a legelemibb emberi jogok Dél-Koreában történő sorozatos megsértésére.

Carter—Begin tanácskozás

Nem adtak érdemi tájékoztatást

James Carter amerikai elnök szombaton este újabb két órát tanácskozott Menahem Begin izraeli kormányfővel. A Fehér Ház „derűlátását" hangoztatta a tárgyalások után, de ezen túl semmi érdemi tájékoztatással nem szolgált a megbeszélésekről és valótlannak minősítette a Begin javaslatairól megjelent amerikai sajtóértesülések nagy részét.

Carter és Begin második kétórás (kisebb részben négyszemközt lefolyt) tárgyalása után Cyrus Vance amerikai külügyminiszter személyesen olvasta fel a vajmi keveset mondó sajtóközleményt — de az újságírók kérdéseire már nem kívánt válaszolni.

A közlemény szerint Carter elnök elismerését fejezte ki Beginnek a kérdések „építő megközelítéséért". Az amerikai elnök úgy véli, hogy Begin és Szadat közvetlen tárgyalásai fontos lépést jelentenek „az igazságos és átfogó békéhez", s most nagyobb esély van e tárgyalások előrehaladására, mint valaha.

A Fehér Ház egy vezető munkatársa szombaton éjjel újságírók előtt kijelentette: nyilvánvalóan további lépések lesznek még szükségesek (Izrael részéről), de a Begin hétvégi washingtoni látogatásán előterjesztett javaslatok „építő tárgyalások alapjául szolgálhatnak".

●

✦ FAYETTEVILLE: A jövő költségvetési évben — az ideihez képest — jelentős mértékben emelik az Egyesült Államok katonai kiadásait — jelentette ki Carter elnök Észak-Karolina állam helyi rádióállomásának szombaton adott nyilatkozatában. Az elnök szerint erre azért van szükség, mert a Szovjetunió — mint mondotta — „egyes területeken fölényre tett szert az Egyesült Államokhoz képest", márpedig Washington „semmilyen katonai területen nem óhajt második lenni senki mögött sem".

✦ *LONDON: Pánik tört ki az angol háziasszonyok körében annak hallatára, hogy az ország sütőipari dolgozóinak mintegy 70 százaléka vasárnaptól nem hajlandó túlórázni. A kormány és a pékek képviselői között régóta tartó bértárgyalások mindeddig semmi eredménnyel nem jártak. Mivel a csaknem hatvanezer sütőipari munkás rendszeres túlórát teljesít, ennek megtagadása rendkívül súlyos fennakadásokat okozhat az ünnepek alatti kenyérellátásban.*

„A Klán él és tevékenykedik..." (I.)

Fehér csuklyák és égő keresztek

I. Andronov, a Lityeraturnaja Gazeta amerikai tudósítója ismét szenzációs riportot tett közzé lapjában. Sikerült találkoznia a hírhedt Ku-Klux-Klan fejével, Robert Sheltonnal, aki válaszolt az újságíró kérdéseire.

Az alabamai Tuscaloosa városát fehérek és feketék lakják vegyesen. Külsőre semmi feltűnő nincs rajta. A főutcán féltucat lehangoló kinézetű hatalmas irodaépület, körülöttük szokványos családi házak tömege. Talán csak a templomok nagy száma a szembeötlő, meg a hetvenezer lakos szigorú vallási elkülönülése.

Jaj annak, aki át merészeli lépni a határt, melyet a fajvédők húztak. Amikor először jártam Tuscaloosában közel két évvel ezelőtt, szemtanúja voltam egy botrányos esetnek: a helybeli egyetem területén tisztviselők és rendőrök távolították el erőszakkal az egyik „fehér" baptista templomból a faji megkülönböztetést ellenző fekete bőrűeket. Emlékszem, hogyan kergették el a templom lépcsőiről a négereket, milyen gyűlölet árasztotta el a templom előtti kis teret.

Most, hogy ismét Tuscaloosába utaztam, mindenekelőtt egy Robert Shelton nevű úrra voltam kíváncsi. Shelton őslakó itt és Amerikaszerte ismert híresség. Neve gyakran feltűnik az újságokban. Annál furcsább, hogy a városi név- és telefonjegyzék mélyen hallgat Shelton létezéséről. Mintha egyáltalán nem is élne! Először a hotelban érdeklődtem felőle, ahol megszálltam, azonban semmire sem jutottam, bár nyilvánvaló volt, hogy mindenki jól ismeri őt. Az idős, bőbeszédű portás nem is válaszolt a kérdésemre. Gyanakvóan nézett rám, jobbra-balra forgatta a fejét — nem hallotta-e valaki a kérdést — és eltűnt a pult választófala mögött. A takarítónő, egy néger asszony sem volt hajlandó beszélni, mogorván elfordult tőlem.

A város központjában felkerestem a Tuscaloosa News című újság szerkesztőségét. A városi hírek rovathoz küldtek. Az újságíró kollégák, tapasztalt emberek, éppen nem bújtak a sarokba, de majdhogynem kinevettek. Az egyik mosolyogva mondta: „Úgy látszik, maga nem tudja, hogy Shelton szívből utálja a mi társaságunkat. Ráadásul ön még „vörös" is." Egy másik megjegyezte: „Jó kis muri lesz, ha a karmai közé kerül!" Tréfával ütöttem el a dolgot: „Sebaj, legalább lesz egy kis szenzáció a lapjuknak." Egymásra néztek, hümmögtek és hívták a rovat titkárnőjét. Néhány perc múlva egy idősebb, tartózkodó hölgy átnyújtott egy papírlapot, melyre a következő számok voltak felírva: 339–19–20.

— Ez Shelton házi vagy hivatali telefonszáma? — kérdeztem.

— Biztosan senki sem tudja — felelte a titkárnő. — A kagylót először minden esetben mister Shelton helyettese vagy testőre veszi fel.

Randevú a „Ramada" hotelban

Mindenki szeme láttára tárcsáztam a számot. Egy férfihang jelentkezett. Megneveztem magam, s kifejeztem a szándékomat, hogy Shelton úrral szeretnék beszélni. Kattanás hallatszott, s azonnal megszólalt egy másik férfi: „Itt Shelton." Ismét előadtam, hogy miért hívtam fel, találkozót kértem tőle, mert azt szeretném, ha személyesen beszélne tevékenységéről. Biztosítottam, hogy tőlem nem kell félnie, egyedül megyek, csupán egy töltőtollat és egy jegyzetfüzetet viszek magammal.

— Én senkitől és semmitől nem félek — rikácsolta Shelton a kagylóba.

— Tehát beleegyezik, hogy találkozzunk? Hol? Mikor?

Szünet következett. Néma csönd állt be, mintha ott, Sheltonnál valaki szorosan a kagylóra tapasztotta volna a tenyerét. Türelmesen vártam, körülöttem izgatottan topogtak a kíváncsi újságírók.

— Ma, pontosan három órakor legyen a Kilencedik és a Huszonkettedik utca sarkán lévő „Ramada" hotel halljában.

— Miről ismerem meg Önt?

Ellenséges, fagyos hallgatás. Se egy szó, se egy hang. Éreztem, hogy hibát követtem el. Rögtön helyre is hoztam.

— Persze, ön könnyebben felismer engem — mondtam. — Világos színű nyári zakó lesz rajtam. Szemüveget viselek...

— Rendben van! — harsogta Shelton. — Melyik fogadóban szállt meg?

— A Catalinában.

Már le is tette a kagylót.

Amikor elindultam a találkozóra, a visszapillantó tükörben megláttam, hogy a szokásos egy „kísérő" helyett most ketten követnek, egy kék „Chewrolet" és egy fehér „Buick" szegődött a nyomomba. Nem volt kétséges előttem, hogy Shelton emberei ülnek a kocsikban.

A „Ramada" hotel tágas halljában félhomály volt. A puha kereveten és a fotelekben néhány férfi üldögélt. Két széles vállú égimeszelő, egy divatosan öltözött jampec, aki úgy tett, mintha újságot olvasna, a sarokban pedig egy szikár, ráncos képű öreg. Az egész társaságból az öreg tűnt a legjámborabbnak. Ekkor az oldalajtón határozott járással középkorú úr sietett be, fahéjszínű öltöny volt rajta. Odament az öreghez, az öreg abban a pillanatban megváltozott, gyorsan kihúzta magát és némán felém biccentett. Mindjárt tudtam, hogy ő Robert Shelton személyesen.

A szomszédos étkezőben külön asztalhoz ültünk és majdnem két órát töltöttünk ott. A pincérek egyetlen egyszer sem zavartak bennünket, a mellettünk lévő üres asztalokat senki sem foglalta el.

Shelton masszív, gyűrűs kezét — a gyűrű rubinttal volt ékesítve — az asztalra tette. Ezzel indult a beszélgetés. A rubintos gyűrű gazdája megjegyezte, hogy annak szimbolikus jelentése van.

— Minek a szimbóluma — kérdeztem.

— A kiömlő véré — felelte Shelton.

— Milyen véré?

— Emberi véré.

Tekintettel nyíltságára, a rajta lévő egyéb díszítések felől érdeklődtem. A nyakkendője például különleges tűvel volt ékesítve.

— Ez az én legkedvesebb holmijaim egyike — mondta. — Itteni négerek fogkoronáiból készült.

— Azokéból, akiket önök meglincseltek?

— Ennek nincs jelentősége... — utálattal biggyesztette az ajkát. — Az én dolgom — az irányítás. Itt ez a jelvény — ujjával a kabátja hajtókájába tűzött apró, aranyozott háromszögre mutatott — legfőbb hatalmam jelképe. Az „Amerikai Egyesült Klánok" birodalmi mágusa vagyok.

Igen, az USA-ban számos ismert, kevésbé ismert, vagy teljesen ismeretlen fajvédő található, de a Robert Sheltonéhoz mérhető nagyságú fajgyűlölet nincs sehol, még Mississippi, sőt Georgia államokban sem.

(Folytatjuk)

MEGHÍVÓ

Minden kedves vásárlót szeretettel várunk a

ma 10 órakor

megnyíló új

önkiszolgáló zöldségboltunkba

Budai Nagy Antal utca 1. sz.

(Rókus utcai üzletsor)

ZÖLDÉRT

Baranya megyei Vállalat.

A B. m. Háziipari Szövetkezet nagy gyakorlattal rendelkező, szakképzett

szállítás-vezetőt

keres.

Pályázatokat részletes szakmai ismeretekre utaló önéletrajzzal 7601 Pécs, Déryné u. 35. sz. alá kérjük.

Év végi szokások

12 gerezd fokhagyma, besózva...

Láttam egy tál kolozsvári töltött káposztát, mindene megvolt: a levélbe göngyölt, köményes-hagymás gombócok, a tejföl, a sült szalonna, kolbász. Egyszóval megjött az étvágyam, no meg el is csaptam a hasam, csak a ránézéstől. Mivel egy fényképen szerepelt az egész, mint karácsonyi ajánlat, növekvő pocakunk korántsem egészséges életmódunk jelképeként.

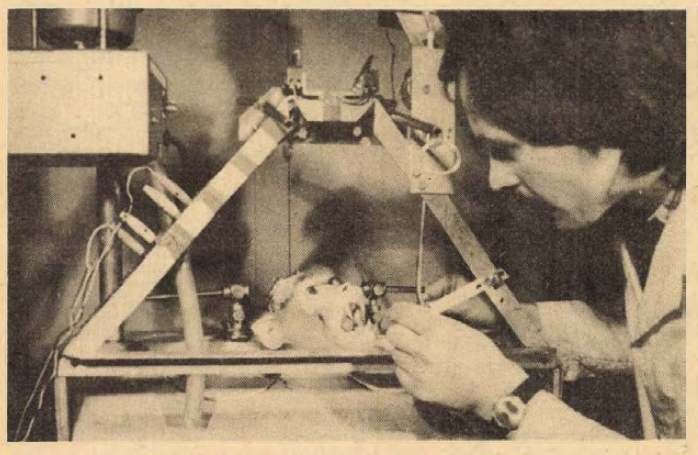
Mert az év utójának megvannak a méltóságteljes, komoly szokásai, evésben, ivásban, viselkedésben. Baron Lajos bácsi, a Gundel egykori veterán főpincére a megmondhatója, hányfélék az emberek ilyenkor ünneptájt is. Régen is csak abban voltak azonosak, hogy az év végi menűnek állandó elemeként szerepelt időtlen idők óta a sült malac, farsangi fánk, bólé, éjfél után a káposztaleves. Lajos bácsi még a közmondásos Csekonics báróra is emlékszik, akinek külön arany kávéscsészéje volt a Gundelban. Ez a báró a szilveszteri vacsorához mindig kéményseprőket invitált asztalához. Volt idő, amikor a jeles céh számos éhes legénye ott sündörgött a Gundel körül, hátha része lesz a ramazulinak.

Szerencsés módon az efféle „népszokás" immár kihalt. Igaz viszont, hogy a karácsonyi-újévi szokások zöme ugyanerre a sorsra jutott. Nem véletlenül említem együtt a karácsonyt és az újévet, hisz sokáig nem dőlt el, mikor is van vége a naptári évnek. Maga a télközépre eső évkezdés is csak a rómaiak óta létezik, ők vezették be a császárság korában. Igaz, sok nemzet ezt nem fogadta el. Galeotto Marzio írja, hogy Mátyás király udvarában karácsonyra esett az új év kezdete. Persze, a magyarok már akkor is szerettek potyázni, így aztán újévkor is adtak-kaptak „sztrénát", ajándékot. A franciáknál még ma is dívik az efféle szokás: Dupont úr a karácsonyt szűk családi körben tölti, mikor is jóízűen elfogyasztja a Kiskunságból importált libamáját; szilveszterkor pedig boldog-boldogtalannak ajándékokat osztogat, no és rendezi az utcai cirkuszt.

A karácsonyfa! Európán kívül nem ismerik: Amerikában karácsony este Santa Claus — a mi Mikulás bácsink — hozza az ajándékot. Az európai fenyőfaállítás ősi germán szokás, első ízben 1605-ben jegyezték föl, hogy az elszászi Strassburgban az emberek fenyőfát állítottak almával, aranyfüsttel, cukorral díszítették. Goethe még csodálkozva írja 1807-ben, hogy Drezdában karácsony-fenyőfát látott. Bécsben 1821-ben Heinrich Anschütz német színész hozta divatba, innen került a szokás Magyarországra a múlt század közepén, ahol addig csak egy jeles hagyományuk volt: a karácsonyi asztal alá edényben zabot, búzát, kukoricát kevertek össze, s ráraktak egy lószerszámot. Így aztán biztosítva volt a következő évi jó termés, jó állatszaporulat.

Az óév alkonyán sípolunk, trombitálunk és nem tudjuk, hogy ez is ezredéves szokás: eleink, az év rontó szellemeit űzték el ily módon. Jelentős szerepe volt persze december 31-én is az étkezésnek; tyúkot, pulykát tilos enni, mert az a szerencsét kikaparja, viszont a malac orrával betúrja a házba, tehát — vesztére — fogyasztható. Még ma is ismert szokás az ólomöntés. Kevésbé népszerű viszont a hagymakalendárium, ajánlhatom bárkinek: szilveszter éjszakáján sorbarakott 12 gerezd fokhagymát be kell sózni, reggelre némelyik nedves lesz, ebből megtudható, hogy az új évben mely hónapokban lesz eső, hó.

Sz. P.



A Magyar Tudományos Akadémia Pszichológiai Intézete a napokban ünnepelte fennállásának 75. évfordulóját. A képen: az intézetben majmokon végeznek összehasonlító lélektani vizsgálatokat.

Lvov-Kertvárosban az első

Körzeti park Pécsett

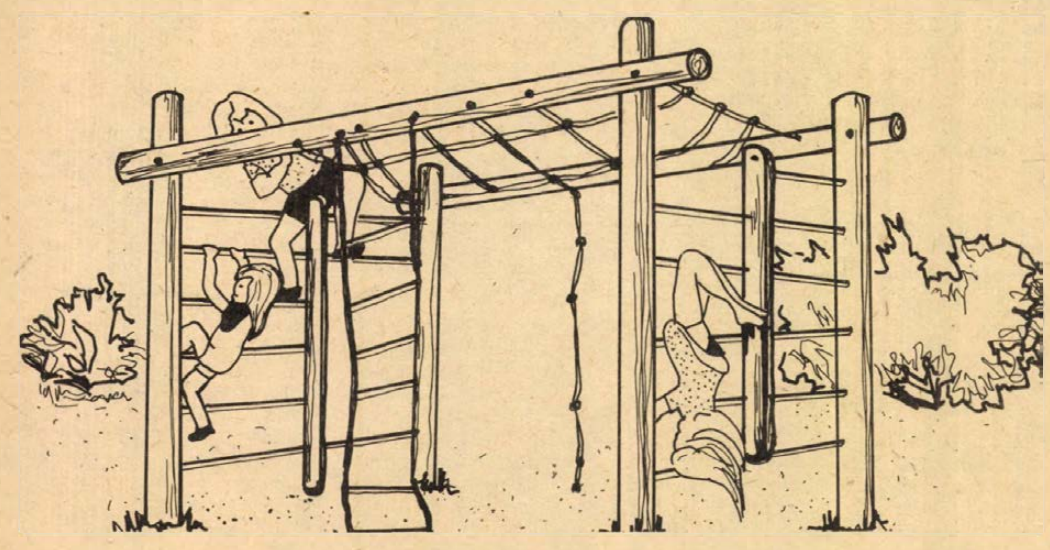
A pécsi Lvov-Kertváros első körzeti parkja várhatóan a jövő év végére, de legkésőbb 1979 elejére elkészül csaknem másfél hektárnyi területen, a Melinda utca és a lőtéri dombok által behatárolt területen a Pécs városi Tanács és a Parképítő Vállalat mintegy kilencmillió forintos beruházásában: az új városrész gyerekei, de felnőttei is végre hatalmas játszótérhez, pihenésre, sportolásra, kikapcsolódásra alkalmas zöldfelülethez jutnak. Hasonló méretében és jellegében a Tettyén található. Játék- és sportparadicsom várja itt a kikapcsolódni akarókat.

A Megyeri úti legelő első lőtéri dombján ródlizni, sőt síelni lehet és oldalában három kígyóformájú műanyagcsúszda is helyet kap. Meghagyják rajta az eredeti növényzetet, így a somot és a galagonyát, de lenn, a síkságon is ott maradnak a matuzsálemkorú jegenye- és nyárfák. Hajdan itt apróbb dombocskák, lőállások is magasodtak, némelyik napjainkban is látható: ezeket is megőrzik, hogy hullámzó, dimbes-dombos felszín alakuljon ki, teli fákkal, cserjékkel.

Központi rész a „dühöngő", ahol magas hálókerítés mögött a különféle pályákon — 2500 négyzetméteren — focizni, kézizni, tollasozni lehet: télen a felületét leöntik vízzel, hogy korcsolyázhassanak. Pécs első igazi korcsolyapályája várja majd az érdeklődőket. Mellette melegedőhelyiséget építenek zuhanyzóval, öltözővel: bárki jöhet ide — ingyen —, tehát nemcsak a hivatásos sportolók. Éjjel-nappal üzemel néhány egységében a körzeti park.

A kocogópálya négyszáz méter hosszú, mellette a tornapályán fából készült tornaszereket helyeznek el. A kalandjátszótéren a vastag homokban indián rönkvárakat, deszkapalánkokat emelnek. A játékkölcsönzőben több órás használatra kiadnak egyebek között expandereket, súlyzókat, rollert, biciklit, labdákat és más sportszereket. Felszerelnek három pingpong- és hét sakkasztalt. Különlegesség a szabadtéri óriás sakk-készlet, de ezen az emberek is beállhatnak bábfigurának. Csendszigeteket, vagyis pihenősarkokat is létesítenek egyenként 400 négyzetméteres felületen, összesen hármat: kőburkolattal, térráccsal, padokkal, napozókkal, csobogókkal és ivókutakkal. A DÉDÁSZ szép éjszakai kivilágítást is biztosít. A terveket Antal Zoltánné, a Pécsi Tervező Vállalat tervezője készítette. Maga a melegedő másfél millió forintba kerül, de szociális helyiséghez jutnak a kertvárosi parkgondozók is. A kivitelezést várhatóan már a tavasszal kezdi a Pécsi Parképítő Vállalat.

— Cs. J. —



Fából készült tornaszer (Tóth Jolán rajza.)

Olimpiai szimfónia

A Coca-Cola és a sport

- **Sótalanítják a tengervizet**
- **Hárommilliárd dollár**

John Pemberton gyógyszerész, az amerikai Georgia állam Atlanta városában 1886-ban állította elő a Coca-Colát és bizonyára álmodni sem mert arról, hogy ez az ital közel 100 év múlva a világ 130 országában lesz kapható.

A Coca-Cola minden bizonnyal a legismertebb üdítőital. A statisztika szerint naponta több mint 190 millió ember fogyasztja és a gyártó társaságnál 33 ezer ember tevékenykedik a termelésben, a forgalmazásban, valamint a kutatásban. Az elmúlt évben forgalmuk elérte a hárommillárd dollárt.

250 termék

A Coca-Cola Társaság gyártmányainak száma egyre szélesebbé vált az évek folyamán. A súlypont mindig az üdítőitalon volt, de a naponta elfogyasztott 190 millió üveg Coca-Colához még hozzá kell adni 70 millió üveg egyéb üdítőitalt, mely ugyancsak termékük. A társaság Amerika legnagyobb citrus-gyümölcs termelője és feldolgozója, a kávé szakmában pedig a harmadik helyen állnak. Az a cél, hogy termékeik a fogyasztó számára mindenkor elérhetők legyenek és a termékek mindig a legkitűnőbb minőségben kerüljenek a piacra. A társaság alapgondolata a szolgáltatások előtérbe helyezése. Néhány éve foglalkoznak a tengervíz sótalanításával is, mivel a világ nagy része vízhiánnyal küzd, pedig víz elegendő mennyiségben áll rendelkezésre, csak megfelelő technikával át kell alakítani.

Ugyancsak súlyos problémát jelent a fehérjehiány. A Coca-Cola Társaság foglalkozik olyan kutatási tervekkel, melynek célja a fehérjeszükséglet kielégítése. E kutatási munka eredményeként jelentek meg a piacon a fehérje-tartalmú italok. A mexikói termesztési és takarmányozási kísérleteiknél a tengeri rákból állítanak elő jobb minőségű fehérjét.

Szerződés a FIFA-val

Egy statisztikai összeállítás szerint az Egyesült Államokban 1975-ben a Coca-Cola Társaság termékeinek száma meghaladta a sorrendben második, harmadik és negyedik helyen álló konkurrens társaságok együttes termelését. A Coca-Cola ma 250 terméket állít elő.

Elképzeléseik között szerepel, hogy segítsenek olyan kérdésekben, mely az emberek jelentős részét foglalkoztatja. Amikor Havelange, a FIFA új elnökeként hivatalába lépett, hatpontos programot terjesztett elő, amelynek célja, hogy segítse a labdarúgó sport széles körű elterjedését. A program végrehajtásához pénzügyi és szervezési támogatást igényelt. Egy olyan támogatóra volt szükség, amely lehetőleg az egész világon jelen van. A FIFA a Coca-Cola Társaságban találta meg a partnert és így került sor a FIFA és a Coca-Cola labdarúgó világprogram szerződés megkötésére.

A program három lényeges részből áll. A sportágban magasan fejlett országok szakértői tanfolyamokat szerveznek olyan országokban, amelyekben a labdarúgás alacsony színvonalon áll. Így egy magyar szakemberekből álló csoport Zambiában és Tanzániában tanít. A tanfolyammal kapcsolatos költségeket a Coca-Cola Társaság fedezi. Megrendezték 1977-ben Tunéziában az ifjúsági világbajnokságot és ezt kétévenként megismétlik. 1979-ben Japán lesz a színhely. A harmadik program az ifjúsági edzésprogram. Az NSZK-beli Heddergott labdarúgó-oktató széles körű tananyagot dolgozott ki a fiatalok részére, melyet az egész világon használnak.

Film az olimpiáról

A Coca-Cola Társaság — akárcsak a korábbi olimpiákon — az 1976-os innsbrucki

téli olimpián is frissítő szolgálatot szervezett. Így a szervező bizottság lehetőséget adott egy film készítésére is.

Először fordult elő, hogy a nyári és a téli olimpiai játékokat egy filmben mutatták be és így született meg az „Olimpiai szimfónia" című színesfilm. A film célja nemcsak az, hogy beszámoljon az olimpiai játékokról. Célját és mondanivalóját az előszó foglalja össze: *„Ez a film azokhoz szól, akik az olimpiai játékokon összemérik erejüket. Ez a film — a film történetében először — a téli és nyári olimpiai játékokat egyesíti. De ez a film nem csupán beszámoló. A mozdulat és erő szimfóniája, a szépségé és ügyességé, a művészeté, a bátorságé és a világ legjobb sportolóinak legnagyobb erőbedobásáé."*

A filmet a moszkvai olimpiai játékok szervezőbizottsága által kitűzött első díjjal tüntették ki.

L. L.

Ez is lehet ajándék...

Orkán

siöltönyök
sárga, piros, sötétkék színekben, 1400,— Ft-os árban még kaphatók.

OTP-hitellevélre is vásárolhatók, a 38. sz. SPORTBOLTBAN
Kossuth L. u. 40.
Telefon: 10-362.

BARANYA-KER

Szokatlan öngyilkosság

Szöget vert a fejébe

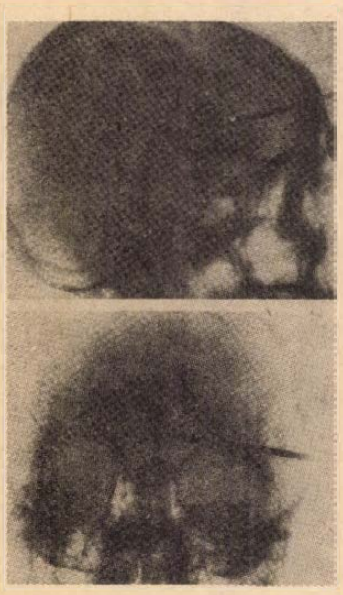
Csupán az érdekesség — ritkaság — miatt szeretném az Orvosi Hetilap december 11-i számában publikált szegedi esetet közzétenni. Szokatlan öngyilkosságról tudatnak a szerzők.

Idézem: „G. L. 34 éves kőművest mentők szállították a szegedi II. Sebészeti Klinikára azzal, hogy épülő házának padlásán öngyilkossági szándékból 2 db 100-as szöget vert a fejébe. Eszméletét nem vesztette el; tettét azzal indokolta, hogy házának építése nem megfelelő ütemben haladt..."

A szögeket aztán műtéti úton eltávolították. A sérült állapota ennek ellenére romlott, vérnyomása hirtelen lezuhant, fájdalomingerekre alig reagált. Az intenzív kezelés ellenére a cselekményt követő negyedik napon meghalt. (A halál oka: terjedelmes agyroncsolódás stb... volt.)

Nézem a röntgenfelvételek közölt képét: a homlokcsonton és a bal halántéktájon fémes árnyékot adó idegen test látható a koponya üregében... Az öngyilkosok általában tettük elkövetésére olyan módot választanak, ami — szerintük — a lehető legkisebb szenvedéssel vezet a halálhoz. Az ilyen szokatlanul brutális végrehezvitelhez a szerzők szerint igen erős szándék kell. G. L.-t egyébként kórházakban és szakrendeléseken már korábban kezelték depresszió, öngyilkossági gondolatok, szorongás, félelemérzés miatt...

Állítólag hasonló eset az elmúlt ötven évben csak egy akadt. Egy prágai katonatiszt 1924-ben szöget vert a jobb halántékába, majd fejfájásos panaszokkal röviddel azután kórházba ment. A cselekményét elkövető negyedik napon halt meg ő is.



A beszállítást követően készített röntgenfelvételeken a homlokcsonton és a bal halánték tájon fémes árnyékot adó, idegen test látható a koponya üregében. (Reprodukció az Orvosi Hetilapban közölt klisényomásról.)

A VILÁG SPORTJA

— NEW YORK: A Szovjetunió jégkorong B-válogatottja, amely az Egyesült Államokban vendégszerepel, 5:4 (1:2, 2:0, 2:2) arányban győzött a cincinnati Stingers együttese ellen.

— SANTIAGO: Davis Kupa mérkőzésen (dél-amerikai zóna) Chile 3:0 arányban vezet Uruguay ellen és ezzel már biztosította részvételét a döntőben.

— COTTBUS: Nemzetközi férfi kézilabdatorna eredményei: Csehszlovákia—NDK 16:16. NDK B—Lengyelország 21:21. A táblázaton az NDK A csapata vezet 7 ponttal, második a Szovjetuniót legyőző Románia 6 ponttal.

— PALERMO: A vízilabda BEK döntőjének eredményei: Canottieri Napoli (olasz)—Partizan Belgrád (Jugoszlávia) 3:2 (0:0, 2:1, 0:1, 1:0). CSSZKA Moszkva (szovjet)—Würzburg (nyugatnémet) 6:5 (1:2, 3:1, 1:1, 1:1).

— BÉCS: A bécsi nemzetközi teniszverseny döntőjébe Taróczy Balázs és a csehszlovák Jiri Hrebec került be. Taróczy az elődöntőben 6:4, 3:6, 6:3 arányban győzött a csehszlovák Tomas Smid ellen, Hrebec pedig 6:3, 7:6-ra verte a lengyel Jacek Niedzwiedzkit.

— SANREMO. Sanremoban megkezdődött a hagyományos Nemzetközi Ifjúsági Labdarúgó Torna. A magyar ifjúsági B válogatott Sanremo együttese ellen mutatkozott be, és végig fölényben játszva 6:0 (2:0) arányú győzelmet aratott.

Kosárlabda

Váltakozó sikerrel szerepeltek a női kosárlabda NB I-ben a 9—10. helyért lejátszott rájátszás találkozóin a PVSK női játékosai. A mérkőzéseket Budapesten bonyolították le.

PVSK—Ganz MÁVAG 66:59 (32:22). Legjobb pécsi dobók: Verbőczíné (16), Notaisz és Bundászné (13—13).

Vasas Izzó—PVSK 89:67 (45:31). A legjobb pécsi dobó: Verbőczíné (13).

Pécsi VSK—BEAC 75:73 (36:36, 67:67). Legjobb dobók: Szabóné (20), Verbőczíné (19), ill. Bácskay A. (21), Csabay (16)

9. V. Izzó	33 14 19 2128-2286	47
10. G.-MÁVAG	33 14 19 2181-2354	47
11. Pécs	33 12 21 2165-2561	45
12. BEAC	33 10 23 2044-2419	43

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

„Angolkórság" a heti totóban!

1. Arsenal—Chelsea. Két skót dudás nem fér meg egy csárdában. Tipp: 1.

2. Aston Villa—Coventry. Még a Hyde Parkban is ezt rebesgetik. Tipp: 1, x.

3. Bristol City—West Bromwich. Ködbe vész a bristoli tengerész. Tipp: x, 2.

4. Everton—Manchester U. Néhány gól, néhány letartóztatás. Tipp: 1, x.

5. Leicester—Middlesbrough. Egyiknek sincs mit a teába aprítani. Tipp: x.

6. Norwich—Ipswich. Norwich a fonttal együtt leértékelve. Tipp: 2.

7. Nottingham—Liverpool. Ezt az ajándékot Liverpoolban biztos nem teszik a karácsonyfa alá. Tipp: 1, x.

8. Quenn's Park—Derby. A kettes mellett parkírozni tilos! Tipp: 1, x.

9. West Ham—Birgmingham. Nagyon megfekszi a karácsonyi pulyka a vendégek gyomrát. Tipp: 1.

10. Wolverhampton—Leeds. Löncsölés 2-kor, tippelés kettőre. Tipp: 2.

11. Burnley—Blackburn. A Big Ben egyet kongat. Tipp: 1.

12. Millwall—Tottenham. Egyelőre x, 2. a többi majd kiderül a vallatásnál.

13. Stoke—Charlton. Lestokkolok a Stoke mellett. Tipp: 1, x.

Pótmérkőzések: 14. Sunderland—Blackpool. Tipp: 1, x. 15. Crystal Palace—Luton. Tipp: 1. 16. Hull—Oldham: Tipp: x.

H. L.

A Fáy utcai vereség tanulságai

Önbizalom is kell a sikerhez

11-es helyett gólt ítélt a játékvezető

3000 ember toporgott szombaton a Fáy utcai pálya lelátóin. Az esélyek a Vasas sikerét sejtették, Zombori Sándor, a fővárosba igazolt volt pécsi labdarúgó a mérkőzés előtt meg is jegyezte:

– Végre egy nyugodt mérkőzés. Gond nélkül, simán nyerünk . . .

Nyilván arra célzott, hogy a legutóbbi fordulókban gyengélkedő Vasas nagy gólaránnyal győzhet a PMSC ellen. A taktikai terv, melyet Kovács Imre mesteredző kidolgozott, nyilvánvalóan a súlyos vereséget kívánta elkerülni. A pécsi csapat „formációja" 1–8–2 volt, elöl csupán két csatár tartózkodott.

Sikerre vezethet-e az ilyen taktika?

Föltétlenül, hiszen a PMSC erőssége a szervezett, tömör védekezés. A csapatnak vannak olyan adottságú játékosai, akik képesek a védekező taktikát támadó szellemű játékra váltani, ha a PMSC labdarúgói felszabadultan, bátran, s nem görcsösen, olykor kishitűen játszanak. Csakhogy a sikerhez önbizalom is kell! 70 percig nem szabad lemondani a támadás lehetőségéről.

A második félidőben furcsa góllal szerzett vezetést a Vasas. Váradi közelről fejelt kapura, Katzirz az ellenkező oldalon helyezkedett, Iványi kézzel próbált hárítani. A labda a bal oldali kapufa felé pattant, s Izsó a hálóba bombázott. Győri játékvezető nagyot hibázott, mert nem gólt, hanem Iványi kezezéséért 11-est kellett volna ítélnie.

Katzirz Béla kapus a mérkőzés után határozottan állította:

– Váradi fejese nem jutott túl a gólvonalon.

Persze, nem ezen múlott a PMSC veresége, hisz nem sokkal később újabb gólt szerzett a Vasas. Kovács Imre mesteredző már a 34. percben Nagy lecserélésére kényszerült, a fiatal játékos megsérült a kritikus térdén. 0:2 után az edző Kardost hívta le, és Lutzot küldte a pályára. Lutz játéka új színt jelentett, felgyorsult a középpályás sor, több és jobb labdákat kaptak a támadók, így sikerült szépíteni, sőt kis híján egyenlíteni is.

Kovács Imre – akárcsak a PMSC vezetői – gratulált az eredményhez a játékosoknak, hiszen a bajnokcsapat otthonában végül is jó eredmény a 2:1-es vereség. Mindenesetre, a játékosok számára intő lehet, amit Kovács Imre mondott: bátrabban, nagyobb hittel kell játszani, s akkor nincs legyőzhetetlen csapat.

Vincze Jenő

Így láttam

Pintér József osztályzatai. A szombaton, december 17-én Budapesten lejátszott Vasas—PMSC mérkőzésen Pintér József, a 12-es Volán garázs művezetője osztályozta a PMSC játékosok teljesítményét. Pintér József így látta: Katzirz (5) — Iványi (5), Toma (6), Hosszú (6), Kincses (6) — Dárdai (6), Pál (5), Lőrincz (6) — Kardos (4), Kiss (6), Nagy (4). Cserék: Lutz (5), Dobány (5).

Alárendeltség a békéscsabaiak elleni mérkőzésen

Sereghajtó lett a Rákóczi

Korai volna feladni

Az bizonyos, hogy a négyezer kaposvári szurkoló, aki a végsőkig kitart a K. Rákóczi mellett, szombaton fenékig itta a keserű poharat. A leglelkesebb focirajongóknak végig kellett szenvedniük azt a 90 percet, amikor csapatuk szinte alárendelt szerepet játszott azzal a Békéscsabával szemben, amelyet pedig a Dunaújváros az előző fordulóban tönkrevert. Éppen a Mészöly-tanítványok dunaújvárosi fiaskója fokozta föl Kaposváron az érdeklődést a találkozó iránt. Noha eddig a Rákóczi még sosem győzte le a csabaiakat, most mindenki úgy érezte, hogy itt az alkalom.

– Egy győztes meccsel sokat javíthatunk helyzetünkön – mondták a Rákóczi-berkekben. Most már mindenki tudja, hogy maga a vágy nem elegendő. Szembe kell nézni a szomorú valósággal; a Rákóczi megalázó vereséget szenvedett. S egy pillanatra sem volt esélye arra, hogy szombaton akár csak egy pontot is szerezzen.

Nehéz magyarázatot találni, hogy mi juttatta idáig azt a csapatot, amely az NB I-be feljutva sokáig sikert sikerre halmozott. Az bizonyos, hogy az idei bajnokság első fele most már szomorú eredménnyel zárul. Egy demoralizálódott Rákóczi vergődik hétről hétre a pályán. Az önbizalmát vesztett gárda most már nemcsak játszani, de küzdeni sem tud.

Nem kétséges, hogy szombaton a kaposvári pálya egyharmadát borító jégpáncél (amelyet a fűrészporral csak szemre lehetett eltüntetni), megnehezítette a kaposvári labdarúgók dolgát. A közönség azonban látta, hogy Pásztor, Tulipán és társai a jeges talajon nemcsak csúszkáltak, hanem játszottak is. A kaposváriak pedig megadták magukat sorsuknak. Bizony százszám hangzott el olyan vélemény, hogy megpecsételődött az utolsó helyre csúszott Rákóczi sorsa. Valóban, a Békéscsaba elleni játék nem sok jót sejtet. Mégis, egy fordulóval az őszi idény befejezése előtt feladni nagy kár és korai lenne.

Kovács Sándor

Laci bácsi elment

Gyászol a kaposvári ökölvívás. Szegfy László mesteredző szombaton váratlanul elhunyt.

1932-ben Lon Angelesben egy kaposvári fiatalember, Szegfy, mint birkózó képviselte szülővárosát és a magyar színeket az olimpiai játékokon. Amikor az aktív sportot abbahagyta, az ökölvívókhoz pártolt. Edző lett, s ilyen minőségben még sikeresebben folytatta. Az alapról indította el a sportágat, s vezette a magyar bajnokság élvonalába a Kaposvári Dózsa csapatát. Közben a magyar bajnokok, s válogatottak sorát nevelte.

72 éves volt.

Torna

Budapesten népes mezőnyök részvételével tartották meg a sportiskolák ez évi évfolyamos csapatbajnokságát. Fiúk, 4. évfolyam: negyedik a Pécsi Sportiskola, lányok, 3. évfolyam: negyedik Pécsi Sportiskola. Fiúk 3. évfolyam: negyedik Pécsi Sportiskola. Lányok 3. évfolyam, harmadik Pécsi Sportiskola.

SÚLYEMELÉS

Kazinczy jó formában

A PMSC szombaton délután megrendezett meghívásos minősítő versenyén hat egyesület 45 versenyzője indult. Több jó eredmény született. A felnőtteknél Kazinczy István, a PMSC versenyzője a váltósúlyban 282,5 kg-os összteljesítményt ért el, Kazinczy 120 kg-mal új egyéni csúcsot állított fel szakításban. Lökésben 162,5 kg után 170 kg-mal kísérletezett, könnyedén felvette a súlyt, a kilökést azonban elhibázta. Az ifjúságiaknál Lénárt István, a PMSC versenyzője és klubtársa, Szabó László egy súlycsoporttal feljebb próbálkozott. Lénárt a könnyűsúlyban 245 kg-os összteljesítménnyel győzött, Szabó 240 kg-os teljesítményt ért el. Lénárt a szakításban 115 kg-os kitűnő eredményt produkált. A váltósúlyban Varga Iván (PMSC) 230 kg-os eredménye volt említésre méltó. Az ólomsúlyban Pencz Mihály 240 kg-ot ért el.

Kazinczy sikeres lökésgyakorlata

Emelt mérce a vívósportban

Beszélgetés Gábor Tamással, a magyar vívóválogatott szövetségi kapitányával

30–32 olimpiai pont Moszkvában
Még nincs csapat a vb-re
A pécsiek dicsérete

Gábor Tamás, a magyar vívóválogatott szövetségi kapitánya Raábe Gusztáv szakfelügyelő kíséretében a közelmúltban Pécsett járt. Ellátogattak a megyei sporthivatalba, a megyei vívószövetségbe, tárgyalásokat folytattak az Universitas PEAC vezetőivel is, a sportág fejlesztésével kapcsolatban.

Alkalmunk volt beszélgetni a magyar vívósport két vezetőjével. Raábe Gusztáv több alkalommal megfordult Pécsett szakfelügyelői minőségben. Gábor Tamás még aktív versenyző volt, amikor jóval 10 évvel ezelőtt Pécsett járt.

– Látogatásom célja az ismerkedés, a helyzet felmérése. A pécsi vívósportnak jó híre van. Mindig örülünk, ha vidéki tehetség hívja fel magára a figyelmet. Ahhoz, hogy ismét felzárkózzunk a világ legjobb vívó nemzeteinek ranglistáján, Budapest nem elég. Szükségünk van vidéki bázisokra. Pécs, Szombathely, Veszprém vívóira számítunk elsősorban. Jelenleg hat „A" kategóriás vívószakosztályunk van (Honvéd, BVSC, OSC, Vasas, MTK-VM, Újpesti Dózsa), szeretnénk az „A" kategóriás szakosztályok számát vidékiekkel kiegészíteni, és itt az Universitas PEAC vívószakosztályára is gondoltunk. Kaposváron, Győrben és még más városokban a vívósport megindulásáért fáradozunk. Az Universitas PEAC-nál a legutóbbi időkben jelentősen javultak a feltételek. Lényeges előrelépés azonban csak újabb edzők munkába állításával képzelhető el. Ezen a téren a pécsieknek vannak elképzeléseik, Danka és Körösi személyében két pécsi hallgatója van a Testnevelési Főiskola vívóedzőképző szakának. A pécsi létesítményhelyzet is jobb lett és jövő őszre elkészül az Orvostudományi Egyetem új tornaterme is.

– A fejlődés szempontjából nagyon fontos – folytatta a szövetségi kapitány –, hogy a legjobb pécsi vívók, Sápi, Remsey, Németh ne csak a nagy országos versenyeken, hanem az edzéseken is találkozzanak a legjobb magyar vívókkal. Az elmúlt évben Sápit meghívtuk Tatára, a világbajnokságra ott készülő válogatott keret edzéseire, jövőre is lehetőséget biztosítunk majd erre a pécsieknek, de ha igénylik, lehetővé tesszük, hogy a nagy budapesti egyesületek edzésein is részt vehessenek, ahol kitűnő szakemberekkel és jól képzett versenyzőkkel találkozhatnak.

– *A követelményrendszert a vívósportban is megemelték. Az új, egységes minősítési rendszer bevezetése a vívóknál is jelentős változást jelent.* Ezzel kapcsolatban Gábor Tamás így beszélt.

– Megemeltük a mércét a vívósportban is. A moszkvai olimpián 30–32 pontot vár tőlünk a legfőbb sportvezetés. Montrealban 25, a legutóbbi vb-n 29 olimpiai pontot szereztek versenyzőink. A minősítési szint emelésével kevesebb lesz az I. osztályú versenyzők száma, az eddigi 300–320 I. osztályú minősítéssel rendelkező vívó helyett 160 I. osztályú minősítésű versenyzőre számítunk az elkövetkezendő évtől. Az I. osztályú minősítéssel rendelkező versenyzőknek el kell érni a nemzetközi középmezőnyt. Az I. osztályú minősítéssel rendelkező versenyzők számának csökkentése mellett viszont növekedni fog a II. osztályú minősítéssel rendelkező versenyzők száma. Ez azt jelenti, hogy a II. osztályú versenyeken jóval többen fognak majd indulni, az eddigi 25–30 versenyző helyett 80–90 indulóra számíthatnak fegyvernemenként a rendezők.

– *A vívó-világbajnokság színhelye a jövő évben az NSZK nagyvárosa, Hamburg lesz. Milyen csapattal utaznak ki a magyarok?* – kérdeztük Gábor Tamástól.

– Egyértelmű választ erre ma még nem tudok adni. A legutóbbi vb-n a csapatszámokban a vártnál gyengébben szerepeltünk, a női tőrcsapatunk 4., kardcsapatunk 3., párbajtőrcsapatunk 4. volt. Van javítani valónk bőven. Fegyvernemenként az egyéni döntőbe is várunk egy-egy versenyzőt. Csapatunkban a régi, rutinos, tapasztalt versenyzők, Tordasi Ildikó, Gerevich, Gedővári, Kulcsár, dr. Fenyvesi, dr. Osztarics mellett a fiatalokra is számítunk. A kardozóknál Nébáld, a női tőrvívóknál Kovács, a párbajtőrvívóknál Pető, Kolczonay és még mások is számításba jöhetnek. A válogatottba kerülést illetően a kapu mindenki előtt nyitva áll. Azon vagyunk, hogy a legjobb formában lévő versenyzők kerüljenek ki Hamburgba. Régebben, amikor olimpiai esélyeinket latolgattuk, legtöbbször így kezdtük, a kard egyéni az egy arany, a kardcsapat egy másik arany. Ma lényegesen másképp állunk. Az erőviszonyok megváltoztak. A szovjet, olasz, francia, lengyel vívók mellett még nagyobb szerepet vállalnak a nemzetközi versenyeken az NSZK, a román, a svájci és a svéd versenyzők. Csapatonként három-négy esélyes van minden fegyvernemben. Az egyéni versenyeknél pedig fegyvernemenként 8–10 olyan versenyző van a világon, akik között a pillanatnyi forma és a jobb idegállapot dönt.

Hegyi István

hétfői 7

A TRAUBISODA

A TERMÉSZET AJÁNDÉKA!

Labdarúgó NB II.

Tizenegyessel kapott ki a Komló

Fűzfő—Komló 1:0 (0:0)

Fűzfő, 2500 néző. V.: Előry. Fűzfő: Takács – Gáll B., Balatoni, Kovács, Mater — Szegedi (Gertsmár 59. percben), Zaharovics, Csurgó – Diósi, Gáll J., Farkas. Edző: Szőke Miklós. Komló: Bien – Gyurina, Kovács, Steib, Barta – Lahó, Gallai, Hohmann (Gáll a 39. percben) – Szabó, Kolesánszky, Gruborovics. Edző: Csaba Gábor.

Heves rohamokkal kezdett a Fűzfő, a 11. percben azonban mégis a hazai nézők erejében hűlt meg a vér, Steib félpályáról küldött szabadságrúgást Kolesánszky Lahóhoz fejelte, a komlói középpályás centiméterekkel fejelt a jobb kapufa mellé. Bányász támadások következtek, a hazaiak védelme azonban keményen állta a sarat. Az első félidőben a kapuk nem forogtak veszélyben, a két 16-os között nagy taktikai csata dúlt, sok szabálytalansággal. A 38. percben Hohmann rosszul lépett és megsérült. Kiválásával határozott mezőnyfölénybe került a Fűzfő. A félidő utolsó perceiben Bien többször is önfeláldozóan mentett. A második félidő 5. percében bal oldalról, az alapvonal közeléből, a Fűzfő jutott szabadrúgáshoz. A beadást Kovács magasan felugorva a jobb sarok felé fejelte, de Bien vetődve hárított. Három perc múlva ugyancsak Kovács volt veszélyes a bányász kapura; 25 méteres szabadrúgását Bien csak másodszorra tudta megfogni. Az 57. percben szerezte meg a Fűzfő a mérkőzést eldöntő gólt. Szegedi tört előre, s a 16-oson belül támadt tumultusban elesett. Előri játékvezető 11-est ítélt. A büntetőt Zaharovics félmagasan a kapu jobb oldalába lőtte. (1:0.) A 70. percben a Komló óriási egyenlítési lehetőséget szalasztott el. A fűzfői kapus kiejtett egy labdát, Kolesánszky 8 méterről lőtt, de a gólvonalon álló Balatoni kirúgta a labdát.

Kunos István

Szekszárd—Várpalota 1:0 (1:0)

Szekszárd, 600 néző. V.: Müncz. Szekszárdi Dózsa: Lipovszky – Glavatity, Szlovák, Somodi, Korner – Tóth, Vágó, Szöllősi – Szőcs (Laki a 73. percben), Orosz, Házi. Megbízott edző: Becze István. Várpalotai Bányász: Tornai – Bor, Szuna, Kisbej, Albu – Kratochwill (Harmathy a 78. percben), Kun, Szöllősi — Borbély, Ladányi, Bene (Druskóczi a 62. percben). Edző: Dósai István.

A hazai együttes kezdett lendületesebben. A második percben Vágó hatalmas partdobását Somodi 8 méterről, fordulásból kapura lőtte, Tornai szögletre ütötte a labdát. Két perc múlva megszerezte a vezetést, s mint kiderült, a győztes gólt, a hazai együttes. Ismét Vágó dobta be tértölelően a labdát, Somodi az 5-ösről kapura fejelte, a labda a felső léc éléről a gólvonalon álló Albut érintve vágódott a hálóba (1:0). A 7. percben tűzijátékot rendeztek a hazaiak Tornai kapuja előtt, kétszer Orosz, majd Szőcs közeli hatalmas lövése vágódott ki a védőkről.

Szünet után az első percben Vágó legurítását Orosz 25 méterről óriási erővel lőtte kapura, Tornai szögletre mentett. A beívelt labdát Tóth kapásból a léc mellé vágta. Az 50. percben Albu kíméletlenül leterítette Szőcsöt, aki 3 perces ápolás után tért vissza a pályára. A 79. percben a várpalotai Szöllősi 22 méteres, bal felső sarokba tartó szabadrúgását Lipovszky látványos mozdulattal hárította. A befejezés előtt 3 perccel Házi jobboldali támadás végén kapu elé gurított, de Orosz lába előtt a kapu torkában felperdült a labda.

Fekete László

Budafok—Nagykanizsa 3:0 (0:0)

Budafok, 300 néző. V.: Mile. Budafok: Fellegi – Horváth, Kapitány, Noskó (Gergely a 66. percben), Vizi – Pajzs, Mészöly, Harangi – Zöldi, Bleicher, Michna (Tátrai az 57. percben). Edző: Dobesch Gyula. Nagykanizsa: Vlaszák – Keszei, Simon, Kovácshegyi, Müller – Savanyó, Pávlicz, Simonecz — Bogáti, Söjtör (Kozma a 73. percben), Kelemen. Edző: Kerekes Imre.

A 13. percben Pajzs 17 méterről váratlanul lőtt, Vlaszák csak nézte, hogy a labda a felső kapufáról Zöldi elé vágódik, de a szélső nagy gólhelyzetben kapu fölé fejelt. A 16. percben Söjtör kiugratta Kelement, a balszélső óriási helyzetben az 5-ös sarkáról mellé bombázott. A 40. percben Pávlicz a Budafok félteréről indult, a védők hátráltak, a középpályás mintegy 16 méterről a felső kapufát találta el. A 63. percben Mészöly verekedte át magát a kanizsai védőkön, az alapvonalról élesen a kapu elé küldte a labdát, és a jókor érkező Bleicher egy méterről a bal sarokba továbbította. (1:0.) A 65. percben Zöldi lefutotta a kanizsai védőket, amikor a 16-oson belül Vlaszák elhúzta a lábát. 11-es! A büntetőből Vizi nagy erővel a bal sarokba küldte a labdát. (2:0.) A 77. percben Mészöly csúsztatott fejesével Pajzs kiugrott és jobbra sodródva a kimozduló kapus mellett mintegy 5 méterről a kapu jobb oldalába lőtt. (3:0.)

Az NB II. további eredményei:

MÁV DAC—Volán 1:1 (1:0), BVSC—Salgótarjáni Bányász 2:1 (0:0), Kossuth KFSE—Kazincbarcika 2:2 (0:0), Vasas Izzó—Váci Híradás 1:0 (1:0), Debrecen—Szolnok 2:1 (0:0), Dorog—Békéscsaba 1:0 (0:0), Eger—BKV Előre 3:0 (1:0).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Vasas Izzó	20	12	3	5	36-15	27
2. Salgótarján	20	11	4	5	34-19	26
3. Eger	20	10	6	4	36-23	26
4. Dorog	20	11	4	5	24-16	26
5. Kazincbarcika	20	9	6	5	37-25	24
6. Volán	20	7	10	3	28-21	24
7. Vác	20	10	3	7	26-23	23
8. Szolnoki MTE	20	7	7	6	31-22	21
9. Komló	20	8	5	7	25-24	21
10. Békéscsaba	20	7	7	6	19-21	21
11. Debrecen	20	9	3	8	20-25	21
12. Fűzfő	20	9	2	9	32-36	20
13. Nagykanizsa	20	7	5	8	28-24	19
14. Budafok	20	6	6	8	28-26	18
15. Kossuth KFSE	20	4	10	6	30-36	18
16. BKV Előre	20	6	5	9	21-28	17
17. BVSC	20	3	8	9	20-30	14
18. MÁV DAC	20	5	3	12	25-41	13
19. Várpalota	20	4	3	13	22-44	11
20. Szekszárd	20	3	4	13	18-41	10

TOTÓ

1. MÁV DAC—Volán	1:1	x
2. Fűzfő—Komló	1:0	1
3. BVSC—Salgótarján	2:1	1
4. KKFSE—Kazincbarcika	2:2	x
5. Enying—Ikarus	1:1	x
6. Kecskeméti TE—Pénzügyőr	2:1	1
7. Auras—Bp. Spartacus	0:0	x
8. Bem SE—Balassagyarmat	1:1	x
9. Dunakeszi—Bp. Építők	1:1	x
10. Torino—Milan	1:0	1
11. Fiorentina—Lazio	0:1	2
12. Internazionale—Juventus	0:1	2
13. Modena—Lecce	1:0	1
a 13 plusz 1		
14. Brescia—Avellino	1:0	1

Labdarúgó NB III.

Első helyen várja a tavaszt a PVSK

Véméndi TSZ SK—Soproni Textiles 8:0 (5:0). Véménd, 400 néző. V.: Kiss E. Véménd: Doszpod — Takács, Rott, Mács, Kajtár, Borovácz, Dárdai, Fiochsz — Schwarczkopf, Bencsik, Tóth II. Edző: Szám Frigyes. Akár kétszámjegyű eredmény is születhetett volna. Kiállítva: Tóth II. (Véménd) a 80. percben. Góllövők: Schwarczkopf (4), Tóth II. (3), Bencsik. Jók: Takács, Rott, Dárdai, Fiochsz, Schwarczkopf, illetve Benkő és Horváth.

Siófoki Bányász—Oroszlányi Bányász 3:1 (2:0). Siófok, 500 néző. V.: Pál T. Siófok: Zsuponyó — Tilinger, Kiss, Bőzsöny, Babán, Horváth, Szilágyi, Csépán, Bihari (Fábián), Bakó, Bocsev. Edző: Mathesz Imre. A Siófok biztos győzelmet aratott. Góllövők: Bihari, Szilágyi, Bakó, ill. Rácz. Jók: Zsuponyó, Szilágyi, Babán, Horváth, Bakó, Bocsev, ill. Kóródi, Galambos, Kavalák, Sallói.

Bauxitbányász SE—MÁV Nagykanizsa TE 1:1 (1:0). Nagykanizsa, 1000 néző. V.: Horváth Gy. MÁV NTE: Lovkó — Szabó L., Németh A., Sulyok T., Karádi, Szabó F., Sulyok Gy., Németh I., Molnár (Szélig), Gergelics, (Vastag), Kiss. Edző: Németh Lajos. A játék képének megfelelő eredmény született. Góllövők: Gőcze, illetve Szélig. Jók: Ughy, Kutasi, Kovács, Morvai, illetve Németh A., Szélig, Lovkó, Sulyok T.

Pécsi VSK—Sabaria SE 1:1 (0:0). Szombathely, 200 néző. V.: Farkas. PVSK: Kovács — Hüber, Tallósi, Engert, Kaszás, Grünwald, Nagy, Kresz, Tóth II., Stájer, Csaba (Szilágyi). Edző: Rónai István. Igazságos döntetlen született. Góllövők: Hüber, illetve Horváth. Jók: Tallósi, Grünwald, illetve Gaál és Horváth.

Péti MTE—Sellyei SE 4:0 (2:0). Pétfürdő, 500 néző. V.: Piros. Sellye: Jankovics — Orlovics, Krén, Elmájer, Rácz, Markovics, Vass, Berki, Lőrincz (Otártics), Amigya, Goják. Edző: Meggyes Lajos. Az eredmény a sellyeiekre nézve hízelgő. Góllövők: Balogh (2), Simai (2). Jók: Szili, Stieger, Szabó, Orbán, Balogh, Simai, ill. Jankovics, Orlovics és Berki.

Az NB III. további eredményei: Ajka—Keszthely 3:0, Rákóczi SE—Kiss J. SE 6:0, Bábolna—Bakony Vegyész 1:0, KOMÉP—Répcelak 2:1, Soproni KSE—Kőszeg 3:2.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. PVSK	20	11	3	6	35-16	25
2. Bauxitbányász	20	10	5	5	33-22	25
3. Répcelak	20	11	3	6	29-21	25
4. Oroszlány	20	11	3	6	32-27	25
5. Ajka	20	9	6	5	34-23	24
6. Bábolna	20	9	5	6	28-19	23
7. MÁV NTE	20	8	7	5	27-28	23
8. Rákóczi SE	20	9	4	7	25-13	22
9. Pét	20	9	4	7	24-20	22
10. B. Vegyész	20	8	6	6	24-21	22
11. Sopr. Text.	20	9	3	8	36-37	21
12. KOMÉP	20	8	5	7	29-30	21
13. Sabaria	20	8	4	8	20-21	20
14. Véménd	20	7	5	8	27-22	19
15. Siófok	20	7	3	10	26-26	17
16. Sellye	20	6	4	10	20-28	16
17. Sopr. KSE	20	3	7	10	26-36	13
18. Kőszeg	20	4	5	11	21-37	13
19. Keszthely	20	3	6	11	25-47	12
20. Kiss J. SE	20	5	2	13	20-47	12

hétfői DK sport

VIVÓ-CSB

OB I-be jutott az U. PEAC férfi tőrcsapata

Budapesten nyolc csapat részvételével vívták az országos II. osztályú férfi tőrcsapatbajnokság mérkőzéseit. A résztvevők négy csoportban körmérkőzést vívtak és a csoportgyőztesek versenyeztek az 1—2. helyért. Az Universitas PEAC férfi tőrvívói nagyszerűen szerepeltek. Egymás után nyerték mérkőzéseiket. A Szolnok ellen 9:5, Veszprém ellen 9:6 arányban nyertek, a Szegedet 9:3-ra verték és így veretlenül végeztek első helyen csoportjukban. A másik csoportból a Csepel került ki győztesen. Az OB I-be jutásért az Universitas PEAC és a Csepel vívott. A pécsiek most is jól szerepeltek, 9:5 arányban győzték le jónevű versenyzőkkel rendelkező ellenfelüket. Németh (3), Vető (3), Remsey (2), Török (1) győzelmet aratott.

Az Universitas PEAC ezzel az OB I-be jutott.

Megyebajnokság

Mágocs—Magyarszék 3:0 (1:0). Mágocs, 100 néző. V.: Horváth. Lelkesen és jól játszott a Mágocs. Góllövők: Wald, Major, Harsányi. Jók: Bencs I., Radnai, Hernádi, a Magyarszékből senkit nem lehet kiemelni.

A MEGYEBAJNOKSÁG ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

1. Mohács	17	15	2	—	47- 9	32
2. Vasasi B.	17	11	4	2	49-19	26
3. Mázaszászvár	17	10	4	3	29-17	24
4. U. PEAC	17	8	4	5	35-25	20
5. Kesztyűgyár	17	8	2	7	34-28	18
6. Siklós	17	8	2	7	18-23	18
7. Szalánta	17	6	6	5	19-28	18
8. Bóly	17	6	5	6	29-22	17
9. Szigetvár	17	6	5	6	35-31	17
10. P. Kinizsi	17	7	3	7	20-23	17
11. Steinmetz SE	17	6	4	7	21-19	16
12. Pogány	17	6	4	7	22-33	16
13. Beremend	17	6	3	8	28-23	15
14. PBTC	17	6	3	8	16-25	15
15. Mágocs	17	6	1	10	29-37	13
16. Zsolnay	17	5	2	10	25-33	12
17. Drávafok	17	4	2	11	14-33	10
18. Magyarszék	17	—	2	15	8-50	2

Kézilabda MNK

Vereség a Csepeltől

Csepel–PMSC 27:20 (12:10). Női csapatok. Körcsarnok. Vezette: Bergmann, Szekeres. Legjobb dobók: Nagy I. (7), Megyeriné (7), Lottalerné (4), illetve Pálvölgyiné (9), Sólyomné (5). Szoros volt a mérkőzés az első játékrészben. Szünet után feljavult a Csepel, fokozatosan elhúzott és győzött. A pécsi együttes legjobb helyzeteit is kihagyta.

Háztömb körüli futóverseny

Rajt után a férfiak mezőnye

Vasárnap délután Újmecsekalján a vártnál valamivel kevesebben álltak rajthoz. A metrón bekövetkezett üzemzavar következtében lekéste a pécsi gyorsvonatot a fővárosi versenyzők egy része. A négy futam során így is közel 250-en álltak rajthoz. Elsőnek a férfiak mezőnye vágott neki a közel 12 km-es távnak s nyolcszor kerülték meg a kb. 1600 méteres pályát. A komlói Kispál magyar bajnokhoz méltóan végig az élcsoportban futott és neves ellenfelei előtt a hajrában biztosan nyerte a versenyt.

Az ifjúságiaknál a PMSC reménysége — Riba Lajos — már a 8 km-es táv elején az élre állt és előnyét egyre növelve, fél perccel előzte meg a második helyezettet a célban.

A felnőtt nők húszfőnyi mezőnye kb. 3 km-t futott és hiába kerestük köztük a megye képviselőit, ők csak nézői voltak a küzdelemnek. A győzelmet az FTC-s Fessler szerezte meg. Az ifjúsági és serdülő lányoknál a tavalyi győztes, debreceni Újhelyi Mária most is a legjobbnak bizonyult.

Eredmények. Felnőtt férfiak: 1. Kispál (KBSK) (73 célbaérkező) 33:18.0, 2. Szekeres (Bp. Honvéd) 33:19.2, 3. Fancsali (U. Dózsa) 33:26.4, ...11. Homoki (Komlói BSK). Ifjúságiak: (68 befutó) 1. Riba (PMSC) 23:44.0, 2. Beszta (Váci Híradás) 24:16.0, 3. Dancsa (Bajai SK) 24:17. ...11. Buzás (PMSC). Felnőtt nők: 1. Fessler (FTC) 9:30.0, 2. Babinyeczné (Csepel) 9:43.4, 3. Jadán (Ózdi KSE) 9:47.3. ...8. Erdélyi (PMSC). Ifjúsági lányok: 1. Újhelyi (Debreceni ASE) 6:10.4, 2. Schuszter (Csepel) 6:16.8, 3. Felsőbüki (Bp. Vasas) 6:18.8. ...16. Mernye (PMSC). Pontverseny:férfiaknál KBSK—PMSC 7—7, Bp. Honvéd 6. pont. Nőknél: 1. Csepel 10 pont, 2—3. FTC és DASE 7—7 pont.

Villányi Nándor

A férfiak versenyének győztese, Kispál László (Komlói Bányász) a célban.

Arató László felvétele

Labdarúgás

ORSZÁGOS IFJÚSÁGI BAJNOKSÁG ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

1. PMSC	14	12	2	—	74- 8	26
2. Kaposvár	14	10	4	—	57- 7	24
3. Szeksz. Dózsa	14	9	4	1	65-19	22
4. SZEOL	14	9	2	3	45-17	20
5. Szegedi D.	14	8	2	4	45-18	18
6. Szeksz. SI	14	7	2	5	31-28	16
7. SZVSE	14	6	3	5	21-21	15
8. Komló	14	6	2	6	34-28	14
9. PVSK	14	4	5	5	11-13	13
10. KSC	14	5	1	8	23-42	11
11. HMSE	14	4	3	7	21-40	11
12. Pécsi SI	14	4	1	9	16-43	9
13. KTE	14	3	2	9	22-33	8
14. Sellye	14	1	1	12	8-77	3
15. Véménd	14	—	—	14	3-82	—

GÓLTOTÓ

Az 1:0-ás hazai győzelemmel végződött Szekszárd—Várpalota mérkőzés végeredményét eltalált pályázóink közül a szerencse Vavika Antal, Pécs, Erzsébet utca 11. szám alatti lakosnak kedvezett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán (Pécs, Hunyadi út 11.) veheti át. A heti szelvények beérkezési határideje szombat déli 12 óra.

Főmérkőzés: PMSC—Békéscsaba: .....

Pótmérkőzés: Ú. Dózsa—Kaposvár: .....

A pályázó neve: .....

A pályázó lakcíme: .....

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.

Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054 ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 349. szám
1977. december 20., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Ülést tartott Baranya megye Tanácsa

Elfogadták az 1978. évi költségvetést és fejlesztési tervet

Rendelet a társadalmi munkavégzésről

Tegnap reggel a pécsi járási tanácsi hivatal dísztermében ült össze Baranya megye Tanácsa, hogy az 1978-as költségvetésről és fejlesztési tervről, a településfejlesztést segítő társadalmi munkáról szóló új rendelettervezetről és egyéb időszerű kérdésekről tárgyaljon. Elöljáróban *Horváth Lajos* tanácselnök számolt be a két tanácsülés közötti fontosabb eseményekről.

A megye jövő évi költségvetését és fejlesztési tervét *Gerber Jenő* pénzügyi osztályvezető-helyettes terjesztette a tanács elé.

– Baranya megye tanácsainak 1978-as költségvetési és fejlesztési terve az ötödik ötéves terv 1978. évi ütemében meghatározott célok pénzügyi fedezetét tartalmazza – állapította meg. A tanácsok jövő évi előirányzatai összességükben lehetővé teszik a tervezett feladatok megvalósítását.

Csak olyan fejlesztésekkel lehet számolni, amelyeknek műszaki-gazdasági előkészítettsége a szükséges kapacitásokkal együtt reálisan biztosítható. Jövő évi fejlesztési alapunk beruházási célú felhasználása nem haladhatja meg a népgazdasági tervben számítottat, az ún. beruházási színvonalat. Az országgyűlés Baranya megye részéről 1 milliárd 481 millió forintban állapította meg az 1978-as beruházási színvonalat. A tanácsok feladata az is, hogy a rendelkezésre álló másfél milliárdot a tervcélok megvalósítása érdekében költsék el.

A megye jövő évi költségvetése 2 milliárd 1 millió forintot tesz ki. Ebből a községeknek, nagyközségeknek 288 millió forint, a városoknak 285 millió forint, a megyeszékhelynek 721 millió forint jut, a Megyei Tanács saját költségvetése pedig 707 millió forintot tesz ki. A költségvetés elsődleges célja: biztosítani a gazdaságpolitikai és társadalompolitikai érdekek maximális egyeztethetőségét.

A költségvetés ágazatonként így oszlik meg: gazdasági célokra 260, szociális és egészségügyi célokra 500, kulturális célokra 802, rend- és jogbiztonsági célokra 32, igazgatási feladatokra 143, pénzügyi lebonyolításokra 120, vállalati egyéb kiadásokra pedig 144 millió forintot használnak fel 1978-ban Baranya megyében.

Megyénk jövő évi fejlesztési alapja 1 milliárd 726 millió forintot tesz ki, amiből a községek, nagyközségek 88 millió, a városok 217 millió, Pécs 1 milliárd 181 millió forinttal részesednek, a Megyei Tanács saját fejlesztési alapja pedig 240 millió forint. Ebből a beruházási színvonal 1 milliárd 481 millió forint (az ötéves terv erre az évre eredetileg 1 milliárd 380 millió forintot irányozott elő, a 101 milliós többlet idegenforgalmi fejlesztésekre és lakásberuházásokra fordítható).

Fontossági sorrendbe állítva az igényeket

A beruházási színvonalból Pécs részesedése a legnagyobb: 1 milliárd 108 millió forint, a városok részesedése 149, a községek, nagyközségek részesedése 59, a Megyei Tanácsé pedig 172 millió forint. A beruházási színvonalban meghatározott összegből célcsoportos beruházásokra 996 millió forintot fordítanak, egyéb tanácsi lakásberuházásokra 11, szállításra és hírközlésre 14, kereskedelemre 86, vízgazdálkodásra 118, személyi és gazdasági szolgáltatásokra 6, egészségügyi és szociális ellátásra 27, kulturális ellátásra 93, közigazgatásra és egyéb szolgáltatásokra 57, pénzügyi lebonyolításra 25, vállalati támogatásra pedig 48 millió forint használható fel. A megyében az év folyamán 3114 új lakás, 65 gyógyintézeti ágy, 65 bölcsődei, 475 óvodai hely, 14 általános iskolai tanterem és 15 középiskolai kollégiumi hely létesül egyebek között. A tanácsi célcsoportos lakásépítés fajlagos nettó költségének felső határa a megyében átlagosan 412 ezer forint lehet, ezen belül Pécsett 417 ezer forinttal lehet számolni.

A költségvetést és fejlesztési tervet a tanács számvizsgáló bizottsága nevében *dr. Huszti Sándor*, tervgazdasági bizottsága nevében pedig *dr. Csendes László* ajánlotta elfogadásra, s az utóbbi egyben javasolta: vizsgálják meg, hogyan tudnának részt vállalni a társadalmi összefogással létesített új intézmények működtetésében azok a vállalatok, intézmények, amelyek nem rendelkeznek saját hasonló intézménnyel. *Dr. Bertha Pál* szigetvári tanácstag a gazdálkodási fegyelem megszilárdulásáról beszélt a tanácstagi csoport álláspontját ismertetve: csakis minden oldalról jól megalapozott beruházásokra kerülhet sor, azok igazodjanak a településfejlesztési elképzelésekhez, s álljon rendelkezésre megfelelő helyi erőforrás is. *Kovács Árpád* komlói tanácstag megállapította, hogy a jövő évi költségvetés bevételi oldala biztonságosabb, mint a korábbi években volt, a ki-

(Folytatás a 2. oldalon)

Kádár János találkozott Luis Corvalánnal

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára hétfőn az MSZMP KB székházában fogadta a hazánkban tartózkodó Luis Corvalánt, a Chilei Kommunista Párt főtitkárát.

Az elvtársi, baráti légkörben lezajlott megbeszélésen kölcsönösen tájékoztatták egymást országaik helyzetéről és pártjaik tevékenységéről. Véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet, valamint a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom néhány időszerű kérdéséről. Áttekintették és megerősítették az MSZMP és a Chilei Kommunista Párt hagyományosan jó kapcsolatait és megállapodtak a két pártnak a proletár internacionalizmus elvein alapuló együttműködése továbbfejlesztésében.

Kádár János az MSZMP, a magyar nép szolidaritásáról biztosította a chilei kommunistákat, demokratákat, minden hazafit abban a harcban, amelyet a fasiszta junta megdöntéséért folytatnak. *Luis Corvalán* köszönetét fejezte ki a Magyar Szocialista Munkáspártnak, a magyar népnek azért a szolidaritásért, támogatásért, amelyet a fasizmus ellen harcoló chilei kommunistáknak, népnek nyújt.

A találkozón részt vett *Volodia Teitelboim*, a Chilei Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, *Gladys Marin*, a Politikai Bizottság tagja, a Chilei KISZ főtitkára. Jelen volt *Gyenes András*, az MSZMP KB titkára és *Berecz János*, a KB külügyi osztályának vezetője.

A legújabb bevásárlóközpont

Áruval megrakott gondolák, a polcokon temérdek újdonság várja a vásárlókat az új ABC-áruházban.

ABC-áruház nyílt a Honvéd utcában

- Élelmiszer-csemege, hús és zöldség-gyümölcs részleg
- Reggel 6-tól 19 óráig nyitva tart
- Dohánybolt és cukrászda is üzemel

A Szigeti városrész csaknem kilencmillió forint értékű ajándékot kapott az ünnepekre. A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat korszerű, minden igényt kielégítő ABC-áruházat létesített Pécsett. A Honvéd utca és Ifjúság útja sarkán épült új bevásárlóközpont szakmai megnyitójára tegnap került sor, s ma reggeltől pedig már a vásárlók is birtokba vehetik.

Az ABC-áruházban az áru tárolását segítő és az anyagmozgatást könnyítő gépekre egymillió forintot fordítottak. Így például gyors szállítószalag hozza és viszi az árut az alagsori raktárba.

Horváth Lajosné, aki 13 éve eladó, máris dicséri új munkahelyét:

— Jól fűtött, meleg, de kellemesen szellős. Gombnyomásra mozgólépcsőn jön az áru, nem sokat cipekedek. Annak is nagyon örülök, hogy udvarias fiatalok között dolgozhatom.

A kínált árukészlet három és fél millió forintos: gazdag választékkal, árusítanak itt cukrászsüteményeket, hidegkonyhai készítményeket, cukorbetegeknek szénhidrátszegény különlegességeket, nagyon finom és tápláló bébiételeket. A széles és könnyen áttekinthető polcrendszerek között tágas „gyalogos-folyosók" húzódnak, ahol négy–öt sorban is járnakkelnek a vásárlók és könnyen férnek a polcokhoz. Található élelmiszer-, csemege-, hentes-, zöldség-gyümölcs-, háztartási-vegyicikk, kozmetikai részleg és különlegesség a dohánybolt valamint a cukrászda.

Az üzlet csaknem ezer négyzetméteres alapterületű, maga az alagsori raktára háromszáz négyzetméteres. Működik benne 16 különféle hűtőgép és kamra. Felszereltek kávéőrlőket, mák- és diódarálókat, optikai mérleget és egyszerre négy kasszánál számláznak. A vásárlókkal 33 felnőtt dolgozó foglalkozik és idejár a szakmáját elsajátítani 12 tanuló. Kedd-től a nagyközönség előtt is nyitja kapuit az új létesítmény: nyitva tart reggel hattól este hétig, szombaton pedig hattól délután négyig.

Az ünnepélyes avatón részt vett *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára, *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának első titkára, a Megyei Párt V. B. tagja, valamint *dr. Németh Lajos*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese.

A Szigetvári Konzervgyárban 1977-ben 6 ezer vagon nyersanyagot dolgoztak fel. Az itt gyártott gyümölcskészítmények 75, a zöldségkonzervek 80 százalékát exportálják. Képünkön szállításra készítik elő a savanyított uborkát. Kopjár Géza

Gyerekek készítik a mindenki karácsonyfája díszeit

December 24-én ünnepi díszbe öltöztetjük a kisebb-nagyobb karácsonyfákat, melyek most még a lakások, pincék, fáskamrák zugaiban, vagy kint az árusoknál várják az ünnepi estét. Zöldjükkel, gyertyáik, díszeik ragyogásával fényt és meleget lopnak a hideg téli éjszakába.

A sok kicsi mellett készül egy óriási karácsonyfa is, amely mindenkié, s amelyen idén rajta lesz a pécsi gyerekek kezenyoma is. A számtalan pécsi vállalat, a Centrum Áruház dekoratőrei mellett a pécsi iskolák napközis csoportjai is vállalták néhány dísz elkészítését. Az előző hét így már a karácsonyi készülődés jegyében telt. Amikor tegnap ellátogattunk a fehérhegyi, Építők úti iskolába, már útra készen álltak a csillogó díszek. Harmadikos fiúkkal-lányokkal beszélgettünk az Építők útján a közelgő ünnepről. Majd elmennek szüleikkel, testvéreikkel a Széchenyi térre, hogy megnézzék, vajon hogyan mutat az óriási fán a maguk készítette csillag, hatalmas szaloncukor és hókristály. Szó esett arról is, milyen öröm feldíszíteni a fát, s milyen öröm ajándékozni. Mert valamennyien készülnek valami apró meglepetéssel szüleik, testvéreik számára. S amíg beszélgettünk, a kezük meg sem állt, surrogtak a színes papírok, készültek az utolsó díszek.

A mindenki karácsonyfáját szállító erdőgazdaság, a daruskocsit adó Hőszolgáltató Vállalat, a kosaras autójával a díszítést segítő DÉDÁSZ, a Centrum Áruház dekoratőrjei, az utat biztosító rendőr és a vállalatok társadalmi munkásai meg a városi tanács mellett most a pécsi gyerekek is odarakják ajándékukat a mindenki karácsonyfájára. **G. O.**

Valamennyi út járható

Az országban valamennyi fő- és mellékútvonal járható, a főútvonalak burkolata száraz, helyenként a szórás hatására nedves — de nem síkos — volt a reggeli órákban. Az *útinform* az alsóbbrendű utakról jelentett síkosságot, Heves, Borsod, Szabolcs, Hajdu, Bács és Veszprém megyéből. Általában jók a látási viszonyok, ködöt csak a 6-os számú főközlekedési út Mecseknádasd és Pécsvárad közötti szakaszáról jelentettek.

A síkosság megszüntetésén az éjszakai és a hajnali órákban mintegy 140 munkagép dolgozott.

Elfogadták az 1978. évi költségvetést és fejlesztési tervet

104 millió forint értékű társadalmi munka

(Folytatás az 1. oldalról)

adásokra pedig a szerény fejlesztési lehetőség a jellemző.

Dr. Dányi Pál megyei tanácselnök-helyettes felszólalásában rámutatott:

– Feladatainkat úgy kell meghatározni, hogy azok a reális gazdasági lehetőségeinkkel összhangban legyenek. Az igényeket fontossági sorrendbe állítva akkor döntünk helyesen, ha a nagyobb közösség társadalmi fejlődésünk követelményeiből fakadó igényeit helyezzük előtérbe. A továbbiakban – miután a költségvetést és a fejlesztési tervet a végrehajtó bizottság nevében elfogadásra ajánlotta – a célok megvalósításával kapcsolatos nagy felelősségről beszélt és emlékeztetett az 1977-es gazdasági munkában tapasztalt néhány kedvezőtlen jelenségre: – Az éves költségvetés és fejlesztési terv jóváhagyását követően sokan azzal foglalkoztak, hogy a tervben nem szereplő célok megvalósításához szerezzenek támogatást. Nem szabad újabb célokat elhatározni nem létező tartalékokra. Az intézmények működésének pénzügyi feltételeiben nagyok a különbségek, de keveset foglalkoztunk ezzel, pedig ezek mérséklésében a Megyei Tanácsnak és a helyi tanácsoknak egyaránt vannak teendőik. Gondot jelent az is, hogy a megye területén működő tanácsok rendelkezésére álló pénzeszközök közel 60 százaléka nem beruházási célokat szolgál, a különböző szervek figyelme mégis elsősorban az új beruházásokra irányul, holott a településpolitikai munkában legalább ekkora jelentősége van a jó költségvetési gazdálkodásnak. Nem hagyhatom szó nélkül azt sem, hogy sok a hivatkozás a különböző vezetőkre és az általuk tett ígéretekre. Úgy tűnik, hogy még mindig vannak, akik nem hiszik el, hogy a rendelkezésre álló készpénzek fölött valóban a testületek döntenek, s e döntéseket nagyon szigorúan betartjuk. Vannak továbbá, akik az érdeklődést, a segítő szándék kifejezését, a biztató szót összekeverik a kötelezettségvállalással, s feljogosítva érzik magukat utána a számla benyújtására. Eltökélt szándékunk, hogy ilyen számlákat nem fizetünk ki!

Munkahelyi felajánlások

A vita után a tanácsülés elfogadta az 1978. évi költségvetést és fejlesztési tervet.

A településfejlesztést és -fenntartást segítő társadalmi munkáról szóló rendelet előadója *dr. Vida Sándor*, a jog- és igazgatáspolitikai bizottság elnöke volt.

A vitában felszólalt *dr. Hazafi József*, a végrehajtó bizottság titkára, aki elmondta, hogy a kialakult mozgalmak és az állampolgárok egyéni áldozatvállalásai nagymértékben hozzájárultak a települések gyorsabb ütemű fejlesztéséhez. Kiemelte, hogy az új rendelet szerint a társadalmi munkát megillető elismeréssel kell kezelni az önkéntes pénzbeni hozzájárulásokat. Társadalmi munkának számítanak azok a munkahelyi felajánlások is, amelyek a dolgozó kollektívák önkéntes akaratán alapulnak. Nem tekinthető azonban társadalmi munkának a vállalatok és szövetkezetek egyéb formájú anyagi hozzájárulásai.

Megbecsülést és rangot adni

Krasznai Antal, a Hazafias Népfront megyei titkára elmondta, hogy a népfront aktivistái örömmel vettek részt a rendelet készítésében, mert ennek hatása a települések egészét átfogja. Hangsúlyozta, hogy a társadalmi munka a szocialista közélethez való kötődés alkotó eleme. A fejlődés jellemzéséül elmondta, hogy míg 1971-ben 19 millió forint volt a társadalmi munka értéke Baranyában, 1976-ban már 104 millió forint értékű társadalmi munkát tartottak nyilván. A népfront támogatja a rendeletben szereplő azon gondolatot, hogy a társadalmi munkával létrehozott műveken emléktáblákat helyezzenek el. Ezzel is rangot és megbecsülést lehet adni az önkénteseknek. Krasznai Antal javasolta, hogy a tanácstagok területi munkájuk során kísérjék figyelemmel és ellenőrizzék a társadalmi munkavégzés megyei és helyi alakulását.

A vitában szót kért *Bóna Ernőné*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára. A rendelettervezet alapján a szövetségre háruló feladatokat már a következő éves akcióprogramjukba beépítik az ifjú kommunisták. A KISZ évek óta fontos szerepet vállalt a társadalmi munka szervezésében. Jó példa erre a Kulturált major, vagy az Edzett ifjúságért mozgalom.

A megyei tanács a rendelet elfogadásával azt is kimondta, hogy a társadalmi munkavégzésben élen járó települések tanácsai pénzalap-kiegészítésben részesülnek.

A társadalmi munkavégzésről szóló rendelet megalkotása után a testület elfogadta a Megyei Tanács, valamint a Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság jövő évi munkatervét. Tavasszal a megüresedett tanácstagi helyek betöltésére időközi választásokat tartanak. Végül ideiglenes bizottság alakult a tanácsok családpolitikai tevékenysége című tanácsülési előterjesztés előkészítésére.

Az ülés végén *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke megköszönte a tanácstagok 1977. évi munkáját.

Munkával, munkára nevelni

A cigánylakosság foglalkoztatottsága

Jelentősen javult szociális helyzetük, életkörülményeik

Megyénkben több mint 21 ezer a cigánylakosság létszáma, mely a megye összlakosságának 5 százalékát teszi ki. Életükről, helyzetükről és a foglalkoztatásukkal kapcsolatos tapasztalatok értékeléséről tanácskozott tegnap együttes ülésén a Baranya megyei Tanács foglalkoztatás-politikai bizottsága és cigányügyi albizottsága. *Dr. Dányi Pál*, a megyei tanács elnökhelyettese és *dr. Görcs László*, az albizottság elnökének elnökletével.

A megye 308 községe közül 261-ben élnek cigányok, legtöbben a szigetvári és a siklósi járásban, számuk a mohácsi járás területén a legkisebb. Beilleszkedésük alapfeltétele az állandó munka, az utóbbi években egyre többen léptek munkaviszonyba. A munkaképes cigányok száma megközelíti a 8 és fél ezret, 59 százalékuk állandó, 21 százalékuk alkalmi kenyérkereső, a legtöbb gondot a nem dolgozók jelentik. A mezőgazdasági nagyüzemek területén lakik a cigányság 38 százaléka, az ott dolgozók döntő többségében fizikaiak, növénytermesztésben, állattenyésztésben vagy egyéb munkahelyeken dolgoznak. Az iparban a szakmunkások, betanított munkások és alkalmazottak együttes létszáma még a felét sem éri el a segédmunkásokénak, a fluktuáció viszont pont itt a legerősebb. Egyre több férfi törzsgárdatag, vagy szocialista brigádtag, viszont a női dolgozók kötődése a munkahelyhez nem kielégítő, még mindig komoly gondot jelent.

Az utóbbi másfél évtizedben 106-tal csökkent a cigánytelepek száma, egyharmadára a telepen lévő építményeké, ez a folyamat 1974 óta lelassult. 1966-tól 1104 család lakáshoz jutott, igazi otthont teremthetett magának. Ez növekedni fog, hisz az V. ötéves tervben 19 telep felszámolását tűzték ki célul. Egészségügyi és szociális helyzetük javításáért a tanácsok sokat tesznek, mindenre azonban sem anyagi, sem egyéb energiájuk nem futja. A telepek zömében a higiénés feltételek hiányoznak. Szakorvosi, gyógyszerellátásuk általában biztosított, örvendetes, hogy a családtervezés is bevonult a cigánylakosság szemléletébe. Idén 850 ezer forint állami céltámogatás bővítette a segélyezési lehetőségüket. Tavaly az óvodáskorú cigánygyerekek 26 százaléka, 450 gyerek járt óvodába, sok helyütt megoldatlan vagy megoldhatatlan számukra az óvodai elhelyezés, mely az iskolára előkészítő foglalkozás is egyben. A tankötelesek beiskolázása már majdnem teljes, akad még túlkoros vagy beiskolázatlan gyermek, változatlanul probléma, hogy sokan nem végzik el az általános iskolát, háromnegyedük lemorzsolódik. Sokan túlkorosan kezdenek, lassú fejlődésük miatt megrekednek az alsó tagozatban vagy a gyakori igazolatlan mulasztás miatt egyszerűen nem osztályozhatók.

A tanácskozáson hangsúlyozottan vetődött fel: sok még a tennivaló. Társadalmunknak szüksége van a munkáskézre, az ő munkájukra is. Elő kell segíteni a cigánylakosság munkába állítását, állandó munkavállalását, kötődését, beilleszkedését a munkahelyi környezetbe. Értékes munkaerőtartalékról van szó. Az, hogy dolgozzanak az ő érdekük is, hiszen csak ily módon teremthetnek valóban emberi környezetet maguknak.

Az együttes ülés résztvevői elfogadták a témáról készített elemző anyagot, s azt javaslatokkal kiegészítve terjesztik a megyei tanács vb-ülése elé.

M. L.

Szafárik és nadrágszoknyák

Bőrparádé, '77

Bőrparádé 1977 címmel látványos divatbemutatót tartott a Pécsi Kesztyűgyár és a Magyar Divat Intézet tegnap délután és este a Pécsi Nemzeti Színházban.

A négy világrész huszonkét országába exportáló Pécsi Kesztyűgyárat viszonylag kevesen ismerik itthon. A hétfői parádék a bemutatkozás jegyében zajlottak, bizonyították, nem szükséges külföldre utaznunk, ha praktikus, divatos, mutatós bőrruházati cikkeket szeretnénk látni vagy vásárolni. Harminc maneken 110 modellt vonultatott fel tegnap. Valamennyi az 1978-as és az azt követő évek divatjáról „beszélt". Dzsekik, pelerinek, nadrágszoknyák, mellények, szoknyák, hosszú és rövid kabátok, safarik — mind, mind bőrből. Nappából és sertésvelúrból. Színben ugyanolyan változatosságot hoztak mint fazonban. A színház nézőterét megtöltők nem kis csodálkozással látták: mi mindent lehet bőrből készíteni. De a bemutatóról természetesen nem hiányoztak a bőrkesztyűk és a bőrtáskák sem.

Mikor és hol vásárolhatók meg? Csillag János termelési osztályvezető tájékoztatása szerint: megközelítően húsz modellből több mint 10 ezer bőrruha kerül a hazai piacra. Elsősorban a gyár pécsi, Budapesten az idén megnyílt Váci utcai üzletében és a Corvinban lesznek kaphatók. A tervek szerint jövő esztendőben Szegeden és Győrben is nyit mintaboltot a Pécsi Kesztyűgyár.

H. T.

Mentesítő buszokat és vonatokat indítanak

Év végi utazási csúcs

Az ünnepi, vagyis az év végi utazási csúcs mind a Volánnál, mind a MÁV-nál már egy hete megkezdődött: teltek a buszok, a vasúti személykocsik, sőt állóhely is alig jut. Az ünnepi csúcs tetőzését 20., 21., 22-én, majd december 31., illetve január 1-én várják.

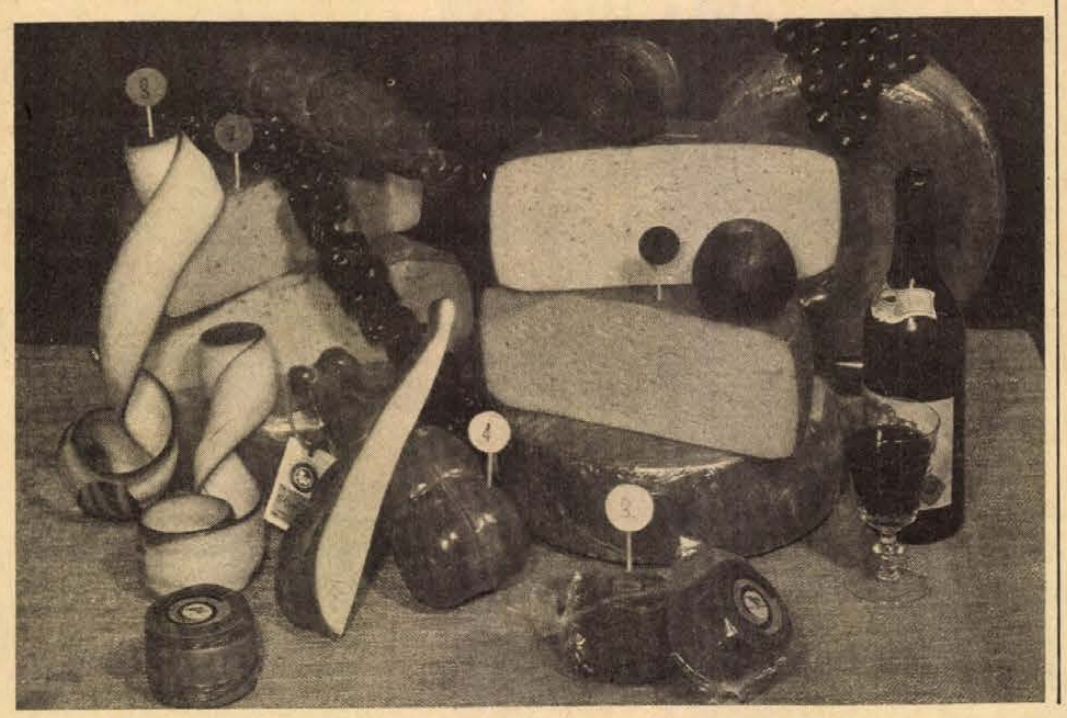
Baranya megyében a Volán az állomásain meghosszabbította a nyitva tartási időt, emelkedett az információkat nyújtó emberek száma, így például Pécsett, a Bacsó Béla úti pályaudvaron mozgó, karszalagos informátor jelent meg. A megyeszékhelyen 8, míg Mohácson, Szigetváron, Siklóson, Komlón — településenként 2—3 kocsit állítottak tartalékba. A távolsági járatokat úgynevezett részjáratokkal erősítik meg a legforgalmasabb és a legterheltebb útvonalakon, így Budapest, Szeged, Zalaegerszeg, Dunaföldvár, Eszék Baja, Tamási, Marcali, Paks, Kadarkút felé és természetesen ezekről a helyekről Pécsre.

December 21-én 5 órakor, 6.20-kor Budapestre, 6.30-kor Zalaegerszegre, 5.45-kor Eszékre indítanak részjáratot, vagyis kisegítő buszt. December 22-én 5 óra, 6.20: Budapest, 9 óra Szeged (szükség szerint készenlétben), 5.45. Eszék. December 23-án 5 óra, 6.20: Budapest, 9 óra: Szeged, (visszaindul: 16 óra), 5.45: Eszék. December 26-án 18.57-re Dunaföldvárra küldenek egy járművet a budapesti mentesítésére. December 27-én 6.20: Budapest. December 30: 5 óra: és 6.20: Budapest. December 31-én 6.20: Budapest. Január 1-én a visszaszállítás könnyítésére a következő településekre irányítanak mentesítő buszokat: 16.41-re: Paks, 18.57-re: Dunaföldvár, 16.41-re: Kadarkút, 16.43-ra: Marcali, 16.30-ra: Baja, 18.15-re: Tamási.

A megyeszékhely karácsonyi forgalma így alakul: December 24-én a 19 óra előtt induló járatok a végállomásig, a 19 órakor, illetve 19 óra után indított buszok a Hal térig járnak. December 25-én a forgalom reggel hétkor indul. Kivételt képeznek az alábbi járatok: December 24-én: a 20-as Újmecsekalja i.: 19.30, 21.00, 22.00. Fehérhegy i.: 20.00, 21.30, 22.30 Haltérig. A 40-es Újmecsekalja i.: 19.30, 20.10, 20.50, garázs, Kossuth tér i.: 19.50, 20.30. A 32/Y Újmecsekalja i.: 20.00, 21.10, 22.50, garázs, Baromfifeldolgozó i.: 20.30, 22.20. A 30-as Főpályaudvar i.: 19.30, 20.15, 21.00, 22.00, 22.30, garázs, Kürt utca i.: 19.45, 20.30, 21.15, 22.15. A 39-es: Kertváros i.: 19.25, 20.10, 21.10, 22.10, 22.50, garázs, Kossuth tér i.: 19.45, 20.30, 21.30, 22.30. Az M 45-ös Kossuth tér i.: 20.50, István-akna i.: 22.20. A 12-es 21.00 órakor Budai-állomás, Szabolcsfalun keresztül, István-akna, 21.20-kor: István-aknáról a Mázsaházhoz, 21.35-kor a Mázsaháztól István-aknára, 22.10-kor István-aknáról Mázsaházhoz, 22.30-kor István-aknáról Budai-állomás, Újmecsekalja. Ezen a napon az éjszakai járatok nem járnak. December 25-én: A 32/Y-os Újmecsekalja i.: 5.15, Baromfifeldolgozó i.: 6.20. A 12-es 5 órakor Budai-állomás, Szabolcsfalun keresztül, István-akna, 5.30-kor Mázsaháztól István-akna, 6.15. István-akna, Mázsaház, 6.35. István-akna Budai-állomás.

Pécsett az állomásokon több pénztár működik, ezen kívül megszervezik az utastájékoztató ügyeleti szolgálatot. A menetrendben több ünnepi forgalomváltozást már előre közöltek, de ezen felül újabb mentesítőjáratokat is beiktatnak. December 23.: Kaposvárról a Déli-pályaudvarra a Zselic-expresszhez a mentesítő gyors 17.50-kor, míg Dombóvárról ugyanez 18.20-kor indul. A Déli-pályaudvaron a Mecsek- és a Somogy-expressz is mentesítőt kap. December 24-én a Zselic-expresszt segítik ki egy mentesítővel. December 30-án Kaposvárról 17.50-kor a Zselichez mentesítőt indítanak, ami Dombóvárról 18.20-kor húz ki. A Déli-pályaudvarról Gyékényesig beállítanak egy mentesítő gyorsot 13.40-kor. December 31-én a Déli-pályaudvaron a Zselic mentesítővel egészül ki. Január 1-én Kaposvárról a Zselichez mentesítőt indítanak 17.50-kor, míg ugyancsak Kaposvárt 13.42-kor mentesítő gyors hagyja el Budapest felé, amire Dombóvárnál 14.13-kor lehet felszállni.

Rekordév a tejiparban



Camember a pultokon

Biztató fogyasztási tendencia

Csokoládés, kávés, karamellás tej

A tejipar ünnepi ajándéka; karácsonyra megjelenik a magyar camember sajt az önkiszolgáló pultokon. A világ egyik legfinomabb sajtját, amely lágyabb, kenhetőbb az ínyencek kedvelt rokfortjánál – nálunk márványsajt néven fut – eddig csak hírből ismertük, illetve Hermelin sajt néven Csehszlovákiából importált belőle kisebb mennyiséget így ünnepek táján a kereskedelem. Ma már van saját camemberünk is, egyelőre a veszprémi tejüzemben gyártják, s kezdetben nyilván csak ízelítőként kapható majd. De van és csak idő kérdése, hogy mindenki hozzájusson. Már aki szereti a sajtot.

A fiatalok kedvelik

Ha a sajt-statisztikáknak hinni lehet, a fogyasztási tendencia bíztató. Különösen a fiatalok kedvelik a tehénsajtokat. A fiatalok úgy tűnik – és ezt felmérések támasztják alá – egyik kedvenc étele a sajt. Tíz fiatal közül kilenc – a szalonna helyett – a sajtra szavaz. A közép, vagy méginkább az idősebb generációnál ez épp fordítva van. Baranyában és Pécsett például ebben az évben 15 százalékkal emelkedett az ömlesztett sajt és 18 százalékkal a trappista és ementáli sajt fogyasztása, amiben nem kis részük van a gyerekeknek. No, meg a grillsütők megnövekedett forgalmának, a sajtos melegszendvics a legdivatosabb diákcsemegévé lépett elő.

Ma már még csak nem is életszínvonal-kérdés, hogy szalonna evő nemzetből tej és tejtermékfogyasztó nagyhatalommá váljunk és a vajat nem számítva, évi 145 kilogrammos az egy főre eső fogyasztásunk – az európai középmezőnyből az élmezőnyhöz zárkózzunk fel. A mezőgazdaság már most megtermeli ennek tejbázisát, a feldolgozó ipar is képes megduplázni termelését. Az idén rekord mennyiséget 2,2 milliárd liter tejet termelt a mezőgazdaság és 1,8 milliárd litert dolgozott fel az állami és szövetkezeti tejipar. De míg a termelés 14,5 százalékkal, a fogyasztás csak 6,5–7 százalékkal emelkedett. A többlet tejet leporították, s az állatokkal etették fel.

Egy egész sor új 1977-es gyártmány igazolja, hogy a tejipar nagyot lépett az idén a vevőközönség megnyeréséért, megcsontosodott fogyasztási szokásaink megváltoztatásáért. Megjelent a homogénezett tej, aminek zsírtartalma nem ragad fel a fóliazacskó falára. Egy hónapja a pesti boltokban kapható az utrapasztőrözött tartós tej, szobában 6 hétig, hűtőszekrényben 3 hónapig is eláll, ára 9 forint literenként. Üdítőitalként került forgalomba a csokoládés, a kávés és a karamellás tej. Az új, most épülő kaposvári tejüzem majd gyártja és 1978-tól Pécsre, Baranyába is szállítja ezeket. A göcseji, a szekszárdi csemege és a vadász sajt után ez év második felében jelent meg a boltokban a Baranya megyei Anikó-sajt.

Tubusos tejkonzerv, fagylaltporok

Megjelentek a pár éve még nálunk ismeretlen tejkonzervek is. Hosszú eltarthatóságuk miatt egyre kedveltebbek a tubusos sűrített tejkészítmények, a tej és fagylaltporok. A csokoládés, vaníliás és puncsos tejfagylaltpor gyártását a Hajdúsági tejüzem kezdte meg, egyelőre 5 kilós csomagolásban közületeknek, cukrászdáknak. Jövőre már a boltokban is kapható lesz az egy kilós tejfagylaltpor, 60 forintos áron ígéri a kereskedelem.

— Rné —

Népművészeti mintás bútorszövet Pécsről

Baranya, Misina, Virág – minden színben. Változatos, szép szövetmintákat takarnak ezek a nevek. Tervezőjük, Szalavári József, a népművészet mestere.

Lyukkártya-rendszerrel beprogramozott, húsz szövőgép váltja valóra elképzeléseit.

A Háziipari Szövetkezet pécsi szövőüzemében bútorszövetek, faliképek, függönyök készülnek – elsősorban a hazai bútorgyárak számára. Évente mintegy 280 000 négyzetmétert állít elő a 150 dolgozó, zömében nők.

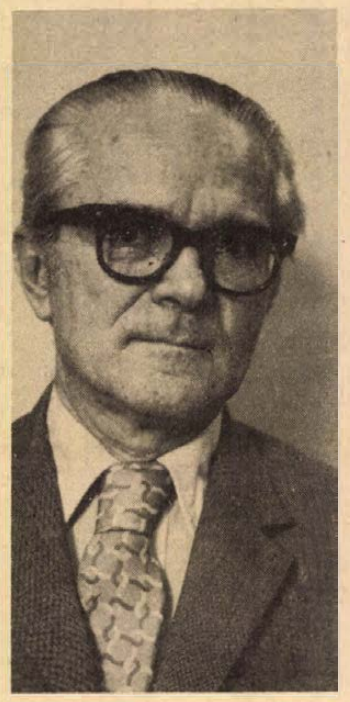
A szövetkezet másik pécsi telephelyén, a Déryné utcában hőre lágyuló műanyagból játékokat, háztartási eszközöket, műszaki cikkeket formál a kilenc gép. Nemcsak a magyar gyerekek örülhetnek játékaiknak, exportálnak is, idén mintegy 9 millió forint értékben. Az üzem azonban túlzsúfolt, a szövetkezet Péterpusztán 20 millió forintos beruházással új telephelyet létesít. A korszerű üzembe 1979-re tervezik a beköltözést.

Vasason kötőüzemük, Mohácson szövőüzemük működik, ahol pulóvereket, kadigánokat, illetve felmosóruhákat készítenek.

A megye több községében 550 bedolgozó keze alól kerülnek ki a keresett népművészeti termékek: szőttesek, párnák, szettek...

Hegyi Etelka

„Több időm jut a társadalmi elfoglaltságokra"



Feszesen ült az asztalfőn. Mozdulataiból, tekintetéből nem lehetett kiolvasni, milyen érzelmek, gondolatok örvénylenek benne. A háziünnepség, amit a kollégák szerveztek a nyugdíjba vonuló igazgatóhelyettes tiszteletére, nem volt hosszú. A Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese röviden méltatta több évtizedes banki tevékenységét, majd összecsendültek a poharak... *Dr. Huszti Sándor*, a Magyar Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatóságának helyettes vezetője nyugdíjba vonult.

— *De vajon búcsúzást jelent-e ez?*

— Egyáltalán! Most majd több időm jut a különböző társadalmi elfoglaltságokra. A Pécsi Tudományegyetem közgazdaságtudományi karának mezőgazdasági tanszékvezetője megkeresett, hogy vállaljak előadásokat a hitelpolitikával, a pénzgazdálkodással kapcsolatban. Eztán többször eljárhatok a Közgazdasági Társaság rendezvényeire, jobban segíthetem annak munkáját. De nagy restanciáim vannak az irodalom terén is.

— *Évek óta tagja Baranya megye Tanácsának.*

— A hatvanas évektől képviselem Újpetrét és a környező hat községet. A tanácsülések, a falugyűlések, egyéb társadalmi rendezvények mind-mind elfoglaltságot jelentenek. S hadd tegyem hozzá, nem csupán én keresem meg a választóimat.

●

— A banki tevékenység megítélése sokat változott. Ön miben látja a bank feladatát?

Dr. Huszti Sándor nyugdíjban

A bank a gazdasági élet ütőerén tartja a kezét

— A bankot valamikor szükséges rossznak tartották, ám az ötvenes évek végétől egyre nagyobb társadalmi megbecsülés övezi munkánkat. Ez érthető is: a bank a gazdasági élet ütőerén tartja kezét, nekünk vannak a leghitelesebb információink a gazdálkodásról, amit a bankszámlák mozgása alapján kísérünk figyelemmel. A közgazdasági, gazdasági döntések előkészítése, elhatározása matematikai kérdés. Örvendetes, hogy az utóbbi években egyre több termelőszövetkezeti vezető ennek figyelembevételével dolgozik és a variációs lehetőségek közül az optimálisat választja. A közép- és hosszútávú tervezésnek hallatlan nagy a jelentősége üzemi szinten is. Részletkérdésnek tűnik, de hadd érveljek a következő példával: ma már nem kérdés, hogy szükség van-e műtrágyára vagy sem. Sokkal inkább azt vizsgálják, mennyi tápanyagot kell visszajuttatni a talajba.

Sosem volt gazdász, mégis gyökeréig ismeri a mezőgazdaság gondjait: és ez természetes is, hiszen mióta a bankhoz került, szinte kizárólag a termelőszövetkezetek, az élelmiszeripar adta számára a legtöbb feladatot. De honnan, hogyan is indult Huszti Sándor? A Makár utcai fiútól elvárták szülei, hogy elvégezze a középiskolát. A Pius gimnázium után a jogi egyetem következett. Hogy kiegészíthesse a tanulmányi díjat, egyetemi évei alatt diáktársait instruálta. E mellett arra is jutott ideje, hogy a havonta megjelenő Pécsi Jogász című lap társszerkesztőjeként dolgozzon dr. Tóth István oldalán. A második világégés az ő pályáját is megszakította egy időre: 1948-ban került haza a hadifogságból.

— *És azt követően?*

— Az Országos Szövetkezeti Hitelintézet megyei kirendeltségén lettem csoportvezető. Már az ötvenes évek elején is leginkább a termelőszövetkezetekkel foglalkoztam. Nehéz időszak volt, a tervlebontásos módszer időszaka. A Magyar Nemzeti Bank 1952 második felében vette át a hitelszövetkezeteket. Ettől az időszaktól kezdve már nagyobb súlyt kellett fektetni a mezőgazdaságra banki szempontból is. Ám a szocialista átszervezés után nem volt annyi pénzünk, hogy mindenkit kistafírozzunk. Ezt az időszakot még ma is szerfás korszaknak tituláljuk.

●

A nagy változást a hatvanas évek közepe hozta meg. Kialakultak a nagyüzemek, majd megkezdődtek a termelőszövetkezetek egyesülései. A sertés- és szarvasmarha-program végrehajtása adta ekkor a legnagyobb feladatot nekünk is. Nem volt kialakult rendszer, javasolt séma, hogy miszerint oldjuk meg a dolgokat, végül is országos viszonylatban Baranyában épült a legtöbb szakosított telep. De milyen áron! Erről már kevesebb szó esik. Az állami építőipar alig-alig tudott segíteni, így a termelőszövetkezetek főként saját építőbrigádjaikkal húzták fel az épületeket. Nagy húzóerőt jelentett a hetven százalékos ártámogatás: az agitáció banki szemszögből ismét a matematika volt.

— Ma már a mezőgazdasági üzemek olyan szinten dolgoznak, hogy egyre inkább a minőség kerül előtérbe a mennyiségi szemlélet helyett. Jó érzés azt tudni, hogy a szocialista mezőgazdaság fejlődéséből sajátos módon mi is kivettük a részünket.

S. Gy.

Új forgalmi rend Pécsett (1.)

Útvonaltípusok

Korábbi ígéretünknek megfelelően megkezdjük a következő hónapok során a városban megvalósuló új forgalmi rend elveinek ismertetését.

Öt részből álló sorozatunkban természetesen nem vállalkozhatunk a forgalomszervezői munka teljes keresztmetszetének bemutatására. Feladatunk azoknak a fontosabb kérdéseknek az ismertetése, amelyek a közúti forgalomban tömegesen jelentkeznek. Egyes olyan részletkérdések megvilágítását is, amik a jelenlegi közlekedési szokásoktól eltérő szabályozást kívánnak.

Az akadálytalan és biztonságos közlekedés szempontjából fontos, hogy a különböző jellegű forgalmak számára megfelelő *útvonaltípusok* álljanak rendelkezésre.

A nagyobb távolságú átmenő forgalom, a tömegközlekedés, valamint egyes nagyobb forgalmú létesítmények kiszolgálása elsőbbséggel rendelkező útvonalakat igényel. Ennek legáltalánosabb típusa a jövőben a *főútvonal* lesz. A főútvonal-hálózat feladata a közlekedési igények nagyobb részének biztonságos lebonyolítása.

Továbbra is maradnak olyan elsőbbséggel rendelkező útvonalak, amelyek forgalma, kiépítettsége vagy hosszúsága nem teszi lehetővé főútvonallá alakítását. Ezeket *kiemelt mellékútvonalaknak* nevezzük. Az útkeresztezésekben az „útkeresztezés alánrendelt úttal" nevű jelzőtáblák lesznek.

A rövid távolságú célforgalom a *mellékútvonalakon* bonyolódik le. Ezek forgalmi elsőbbséggel nem rendelkeznek. A város adottságai miatt a jelenleginél több útvonal *egyirányúsítása* szükséges. Sok olyan keskeny útvonal van, ahol két jármű csak tolatással tudja egymást elkerülni. Néhány út olyan emelkedővel csatlakozik kiemelt útvonalra, hogy a járművek nem képesek szabályszerűen megadni az elsőbbséget. Elsősorban a belvárosban parkolási lehetőséget lehet nyerni az egyirányúsítással.

Körforgalmú út nem létesül, mert főútvonalon szükségtelen forgalomlassítást eredményez, mellékútvonalon pedig egyszerűbb eszközökkel is szabályozható a keresztezések forgalmi rendje.

Ha valamelyik útszakaszon olyan nagy forgalom bonyolódik le, hogy szükséges az útkeresztezések között is (a „folyópályán") egyirányban egyszerre több jármű közlekedését lehetővé tenni, az utat megfelelő szélességűre kell építeni a párhuzamos közlekedés bevezetése érdekében. Ezt a *párhuzamos közlekedési* lehetőséget minden esetben burkolati jellel kell jelezni. Nem lesz azonban ilyen jelzés (és emiatt nem tanácsos párhuzamosan közlekedni) azokon az útvonalakon, ahol az úttest a szokásosnál szélesebb ugyan, de arra nem elegendő, hogy a közúti forgalomban külön engedély nélkül is résztvevő legszélesebb járművek (pl. autóbuszok) közül egy irányban több is elférne, egymás mellett az úttest jobb oldalán (ilyen utcák pl. Építők útja, 39-es dandár út stb.).

Főútvonalaknak azok az útvonalak jelölendők ki, amelyek kiépítettsége lehetőséget ad, hogy kisforgalom esetén a lakott területen engedélyezett legnagyobb sebességgel lehessen közlekedni. A főútvonalak azon szakaszait, ahol a veszélyforrás állandó jellegű, megfelelő jelzőtáblával kell megjelölni; ha jelentős sebességcsökkentés is szükséges, akkor sebességkorlátozó táblát is el kell helyezni.

A *mellékútvonalakon* — rendeltetésszerű használat esetén — a *sebességigény alacsony*. Ezeken az útvonalakon általában sűrűn előfordulnak a veszélyes helyek, körülmények, ezért rajtuk — külön sebességkorlátozás nélkül is — kis sebességgel kell haladni, mert csak ezáltal kerülhető el a személy- és vagyonbiztonság veszélyeztetése.

(Következik:

Az elsőbbség szabályozása.)

Lovas Attila

HÍREK

1977. DECEMBER
20
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
TEOFIL
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.28 — nyugszik 15.55 órakor. A Hold kél 13.08 — nyugszik 2.19 órakor.

Ferenczy Noémi

Húsz évvel ezelőtt, 1957. december 20-án halt meg — 67 éves korában — Ferenczy Noémi gobelinművész, Kossuth-díjas érdemes művész, az Iparművészeti Főiskola tanára, neves festőművészünknek, Ferenczy Károlynak a lánya és Ferenczy Béni ikertestvére.

Szentendrén született, s a modern gobelinnek világviszonylatban is kiemelkedő művelője lett. Nemcsak tervezte, hanem önmaga szőtte is munkáit, kevert színes szálakból. A technikai kivitelezés is segítette stílusa kialakításában, amelyben sajátos hangú, dekoratív és egyben monumentális képalakításig jutott el. Külön érdekesség, hogy tulajdonképpen autodidakta volt; a múzeumok anyaga formálta képzőművészeti ízlését.

Nagybányán szőtte első nagy művét (Teremtés), melyet újabb gobelin (Menekülés Egyiptomba) követett; ezek korai, részletezően dekoratív korszakának fő művei. A Ma-

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanner John házassága (este 7 órakor) Hegedüs-bérlet.

MOZI

Park: A zsoldoskatona (3, nő, f8) **Petőfi:** Az elveszett expedíció (f4, f7) **Kossuth:** Az elveszett expedíció (10) A három testőr (2, 4) Csak egy asszony (6, 8) **Tanárképző Főiskola:** Lúdas Matyi (5) Vigyázat, vadnyugat (f8) **Fekete Gyémánt:** Katharina Blum elvesztett tisztessége (6) **Jószerencsét:** Éjfélkor indul útjára a gyönyör (5, 7) **Rákóczi:** Kegyetlen tréfa (5) Fel a fejjel (7) **Május 1.:** Váltságdíj (f6) **Bóly:** A háborúnak vége (7) **Harkány:** Mi van, doki? (7) **Komló, Május 1.:** Herkulesfürdői emlék (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Ki látott engem? (4, 6) **Mohács:** A tizenötéves kapitány (6, 8) **Pécsvárad:** Péntek, a bennszülött (7) **Sásd:** Szeress engem, Lily! (7) **Sellye:** Mr. Majestyk (7) **Siklós:** Egő pajták (7) **Szigetvár:** Ongyilkosság vagy gyilkosság (6) A tuniszi fiú (8)

időjárás

Várható időjárás kedd estig: túlnyomóan borult, erősen párás, helyenként napközben is ködös idő, számottevő csapadék nélkül. Mérsékelt, változó irányú szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 4, mínusz 9, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 0, mínusz 5 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: tovább tart a jobbára borult, többfelé ködös idő, elszórtan kisebb hószállingózás, ködszitálás. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 3, mínusz 8 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 0, mínusz 5 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

Baranyai utakon

Várhatóan szerdán átadják a forgalomnak a 6-os főközlekedési úton a bolondúti völgyhidat is. Megszűnik tehát itt is a több hónapig tartó fél szélességű lezárás és a forgalomirányítás. A varasdi völgyhídhoz hasonlóan azonban ezen is 40 kilométeres sebességkorlátozás lesz érvényben. Korrózióvédelmi okokból ugyanis a síkosság ellen nem sózással, hanem salakszórással védekeznek.

Ugyancsak szerdára fejeződnek be a 6-os főközlekedési úton a Kacsóta és Botykapeterd között végzett útkorszerűsítési és burkolatmegerősítési munkák.

◆

— Az Ipari Szövetkezetek Országos Tanácsának ülése. Javuló termékszerkezet, nagyobb hatékonyság, a tervezettnél jobb külkereskedelmi értékesítés, erősödő önkormányzat, szélesedő szövetkezeti demokrácia jelzi: 1977-ben meggyorsult az ipari szövetkezetek fejlődése; több tekintetben teljesen, illetve megközelítően sikerült behozni az V. ötéves terv időarányos feladataihoz képest a múlt esztendőben bekövetkezett elmaradást — állapította meg hétfői ülésén az Ipari Szövetkezetek Országos Tanácsa.

— Grapefruit- és narancssűrítményt hozott forgalomba a DÉLKER Vállalat. A tömény folyadékot csak vízzel higítva lehet fogyasztani. Az italt Dániából importálta a HUNGAROFRUCT és több pécsi élelmiszerboltban kapható.

— A siklósi Szövetkezeti Vegyeskórus tegnap ünnepelte fennállásának 25. évfordulóját. Ez alkalomból Bárdosi László, a megyei szövetkezeti bizottság elnöke oklevelet és értékes ajándéktárgyakat adott át a kórus tagjainak és Dede Ilonának, a kórus vezetőjének.

— A konyhabútorok iránt megnőtt az érdeklődés ebben a hónapban A BARANYAKER Vállalat pécsi konyhabútorboltjában az Eszter, Klára, Mecsek garnitúrák a legnépszerűbbek, de kapós a jugoszláv konyhabútor is.

— Idős emberek köszöntése. 50 újmecsekaljai nyugdíjast látott vendégül tegnap délután a pécsi Vöröskereszt III. kerületi 45-ös körzete. Az öregek napja vendégeit dr. Gyúró Béla körzeti orvos köszöntötte, majd a 39-es dandár úti kisiskolások adtak karácsonyi műsort az egybegyűlt idős embereknek. A fekvőbetegekhez ajándékcsomagot visznek a vöröskeresztes aktívák.

Országszerte megkezdődött a Sabin-oltócseppek beadása. A járványos gyermekbénulás elleni védőoltást most az 1974. október 1. és 1977. szeptember 30. között született gyermekek kapják.

— A 6-os főközlekedési úton a varasdi völgyhíd szélesítési munkálatai befejeződtek és megszűnt a forgalomkorlátozás. A hídon ismét teljes szélességben — tehát mindkét irányban — haladhatnak a járművek, 40 kilométeres sebességkorlátozással. A hídon ugyanis korrózióvédelmi okokból a síkosság ellen nem sózással, hanem salakszórással védekeznek.

— Sétaút. Orfűn, a Sárkány kilátón keresztül vezető sétaút első szakaszának építését a napokban fejezte be a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. A munkálatok értéke meghaladja a 330 000 forintot. A gyalogút elkészülte után összeköti Orfűt és Abaligetet.

— „Forradalom rumbaritmusban" címmel a pécsi KISZ vezetőképző iskola tegnapi VIT-klub foglalkozásán Wilpert Imre diaporáma-műsora és Csizmadia Sándor kubai politikai dalestje során mutatta be Kubát, a XI. VIT házigazdáját.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Pécsbánya. Baleseti sebészet I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 291 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 169-et Polski Fiat 126 típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők: Trabant Limousine (Budapest) 12 229, Trabant Limousine (Győr) 4220, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 17 160, Trabant Limousine Speciál (Győr) 8075, Trabant Limousine Hycomat 6343, Trabant Combi (Budapest) 2397, Trabant Combi (Győr) 639, Wartburg Limousine 7173, Wartburg de Luxe 8159, Wartburg de Luxe tolótetős 2209, Wartburg Limousine tolótetős 1976, Wartburg Tourist 2268, Skoda 105 S (Budapest) 87 629, Polski Fiat 1500 12 598, Polski Fiat 126 8880, Zaporozsec 26 108, Zsiguli (Budapest) 90 893, Zsiguli (Debrecen) 42 886, Zsiguli Combi 10 707, Zsiguli 1500 9186, Zsiguli 21011 (Budapest) 8000, Zsiguli 21011 (Debrecen) 4000, Dácia 9855, Moszkvics 2140 1725.

◆

— Jubileum. Kétszáz éves Észak-Magyarország legrégibb üzeme, a Hollóházi Porcelángyár. A jubileumról ünnepi munkásgyűlésen emlékeztek meg. A gyűlésen, amelyen részt vett Bodnár Ferenc, a Borsod megyei pártbizottság első titkára és Ladányi József, a megyei tanács elnöke is, Ábrahám Kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter mondott beszédet.

04—05—07

Fejér megyében csákberényi lakásuk kamrájában villanymotor szerelése közben halálos áramütés érte Melhárdt István 17 éves szakmunkástanulót. A baleset körülményeinek vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

— Hadikfalvi népi játék. Ma, kedden este 7 órakor a bukovinai Hadikfalváról Somberekre került székelyek pávaköre több évszázados hagyományokat őrző betlehemes játékot mutat be a mohácsi Kossuth filmszínház emeleti termében.

— Szolgáltatási megrendeléseket vesznek fel kereskedelmi egységekben a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat dolgozói. Az újfajta kezdeményezés mind népszerűbb Pécsett. Például a Szliven áruházban függönyvarrást vállalnak akár a helyszínen vagy a műhelyekben, de ugyanitt órajavítással is foglalkoznak. Órajavító kirendeltséget nyitott a vállalat a Konzum Áruházban is. Ezen kívül kulcsmásolásra vesznek fel megrendeléseket a Zsolnay Vilmos utcai zárlakat üzletben.

— Telelő madarak. A sumonyi tavak környékén mintegy 5000 tőkésréce „állomásozik" és a nagykócsagok sem költöztek még el. Néhány bölömbikát és közel 30 szárcsát is megfigyeltek az ornitológusok. Míg a Mecsek északi oldalán „alpesi tél" uralkodik, addig a sumonyi tavaknál csak az éles hideg emlékeztet az évszakra.

— Kitüntetés. A Munka Érdemrend arany fokozata kitüntetést vette át december 19-én a Közlekedés- és Postaügyi Minisztériumban Nyikos Zsigmond, a Pécsi Postaigazgatóság gazdasági igazgató-helyettese nyugállományba vonulása alkalmából.

— A szovjet irodalomról tart előadást december 20-án 13 órakor a Pécsi Tanárképző Főiskola tanácstermében Anyitkin, a moszkvai Puskin Intézet tanszékvezető professzora.

Szellemi vetélkedő

A NOSZF 60. évfordulója tiszteletére „Hat évtized, amely megváltoztatta a világot" címmel szocialista brigádok számára szellemi vetélkedő sásdi járási döntőjét rendezték szombat délután a MEZŐGÉP mágocsi gyáregységében. A járási döntőbe az a 17 szocialista brigád jutott, amely győztesként került ki a korábban megrendezett 182 szocialista brigád közt lezajlott szellemi vetélkedőből.

A járási döntőn első helyezést a sásdi „Egyesült szocialista brigád" ért el — amely a víztársulat, a téglagyár és a tanácsi költségvetési üzem szocialista brigádjaiból alakult. Második helyen a mágocsi termelőszövetkezet Dobó István szocialista brigádja végzett, a harmadik helyet a magyarszéki termelőszövetkezet Tessedik szocialista brigádja szerezte meg.

A győztes brigádoknak *dr. Vida József*, a Sásdi Járási Pártbizottság első titkára és dr. Bíró Sándor, a megyei tsz szövetség titkára nyújtott át jutalmat. Vágai József, a MEZŐGÉP mágocsi gyáregysége igazgatója a közönségszavazat alapján külön díjat adott át a vetélkedőn részt vett mázaszászvári bányaüzem szocialista brigádjának.

◆

— Park a „gödörtavak" körül. Kémes határában a helybéli téesz brigádjai az egykori gödröket, pocsolyákat kímélyítették és hangulatos tóvá alakították át. A mesterséges tó és környéke csaknem húsz hektáros, hajdan talajművelésre alkalmatlan terület. A vízfelületen sok kicsi sziget található. Most a tanács a környékét parkosítani akarja, elsősorban fenyőket és különféle díszfákat ültetnek ki. Az új vízgyűjtőből öntöznek is, sőt benne halakat is nevelnek.

◆

Esküvő

JÁMBOR ANNA
és
POLLÁK JÓZSEF

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 23-án 18.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

KISS ERIKA
és
MARTIN ISTVÁN

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 22-én 16.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

tegnap történt

A népgazdasági terv előírásainak megfelelően tovább kell javítani a lakosság áruellátását, annál is inkább, mert egyrészt az idei bőséges kínálat igényessé tette a vásárlókat, másrészt olyan időszakban, amikor az életszínvonal viszonylag szerényebben növekszik, a lakosság különösen érzékeny az ellátás hiányosságaira. Ezekben vázolta a szakszervezet legfontosabb teendőit dr. Krekács György főtitkár a Kereskedelmi, Pénzügyi és Vendéglátóipari Dolgozók Szakszervezete központi vezetőségének hétfői ülésén, amelyen részt vett Sághy Vilmos belkereskedelmi miniszter is.

*

Hétfőn hazaérkezett az MSZMP Központi Bizottságának pártmunkásküldöttsége, amely dr. Komócsin Mihálynak, az MSZMP Csongrád megyei Bizottsága első titkárának vezetésével december 12—19. között a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége KB elnöksége meghívására látogatást tett Jugoszláviában. A delegáció jugoszláviai tartózkodása során tanulmányozta a JKSZ-nek a pártirányításban szerzett tapasztalatait, és ellátogatott a Crna Gorai Szocialista Köztársaságba.

*

A Magyar Tudományos Akadémia küldöttsége Márta Ferenc főtitkár vezetésével hazaérkezett Helsinkiből. A látogatás során aláírták a Magyar Tudományos Akadémia és Finn Akadémia közötti együttműködésről szóló jegyzőkönyvet, valamint megállapodtak az 1978—79. évekre szóló közös kutatási témákban.

Lapzárta

A libanoni biztonsági erők hétfőn időzített bombát hatástalanítottak Egyiptom beiruti nagykövetségén. A hat kilogramm súlyú bomba egy órával a rendőrség eredményes közbelépése után felrobbant volna. Egy nap leforgása alatt ez már a második merényletkísérlet volt.

*

Hétfőn este a Vígszínházban rendezték meg a Vasas Szakszervezet centenáriumi záróünnepségét a centenáriumi bizottság tagjai, meghívott szocialista brigádtagok, vasas veteránok részvételével. A záróünnepségen megjelent Biszku Béla, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Nemes Dezső, a Népszabadság főszerkesztője, a Politikai Bizottság tagjai és Borbély Sándor, a Központi Bizottság titkára. Ott volt Herczeg Károly, a SZOT főtitkárhelyettese, valamint a KGM, a NIM, a budapesti pártbizottság és a KISZ vezetői is. Az ünnepi megemlékezés után a Vígszínház társulata bemutatta a „Harminc éves vagyok" című musicalt.

*

Az osztrák sportújságírók hagyományos szavazásán a várakozásnak megfelelően a két világhírű versenyző, a férfiaknál a világbajnok autós Niki Lauda, a nőknél pedig a nagyszerű sielő, Annemarie Moser-Pröll lett 1977. legjobb osztrák sportolója.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Utazás az agy körül. 8.57: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 10.05: Ismeritek Bors nénit? 10.36: Pablo Casals gordonkázik. 11.40: Különös házasság. Rádiójáték. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A Melódiakoktél folytatása. 14.07: Ezeregy délután. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Chopin: F-moll zongoraverseny. 15.44: Magyarán szólva. 16.05: Harsan a kürtszó. 16.35: Beethoven: F-dúr szonáta. 17.07: Fiatalok stúdiója. 17.32: Régi híres énekesek műsorából. 18.00: A Szabó család. 19.15: Mindenki zeneiskolája. 20.45: Gazdasági minifórum. 21.21: Dimitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. I. rész. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Reneszánsz kórusmuzsika. 22.50: Meditáció. 23.00: A Magyar vonósnégyes lemezeiből. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szovjet dalok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Zenés játékokból. 9.34: Derűre is derű. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Nóták. 12.33: Prágai történetek. 13.33: Szól a duda. 14.00: Kettőtől hatig. 18.00: Népi zene. 18.33: Szimfonikus könnyűzene. 19.16: Csak fiataloknak. 20.33: Mindenki Könyvtára. 21.03: Népzenei hangverseny a rádió VI-os stúdiójában. 22.20: A Rádió Dalszínháza. 23.50: Új dzsesszfelvételeinkből.

3. MŰSOR

14.05: A Royal Rag Dixieland (Varsó) játszik. 14.35: A zongorairodalom remekművei. 16.03: Szimfonikus zene. 17.30: Harminc perc alatt a föld körül. 18.05: Operarészletek. 18.48: A zenekritikusé a szó... 19.10: Az Almendares iszapja. Kubai néger mesék. 19.40: Kapcsoljuk a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termét. Schiff András, Rolla János és Banda Ede trióestje. Közben: kb. 20.35: Egy pálya vonzásában. Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.35: Pillangó. Rádiójáték. III. rész. Kb. 22.02: Operaáriák. 22.29: Kadosa Pál: I. hegedűverseny.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.30: Kollégisták. Riportműsor. 17.50: Békétlen szerelem... Részletek Horváth Mihály, Bárdosi Németh János és Lippenszky István daljátékából. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Téli hétköznapok és szokások: Disznóvágás és disznótor. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.50: Tévétorna (ism. — sz.) 10.05: Élővilág (ált. isk. 6. o.) (sz.). 16.00: Élővilág (ism., — sz.). 16.25: Hírek. 16.30: Egészségünkért. Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 16.35: Bűvös szerelem. Spanyol balettfilm (ism., sz.). 17.05: Barátom a ló. A magyar mesterségyes (sz.). 17.30: A nyelv világa. Hatévesek lettünk. 18.00: Kulisszák nélkül... A pécsi körzeti stúdió műsora. 18.30: Eldobja mankóit a város. A Horizont szerkesztőség műsora. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia tévéfilmsorozat. IX/2. rész (sz.). 20.55: Ismeri ön Kepplert? Az NDK Televízió dokumentumfilmje. 21.50: Izvesztyija Kupa. Svédország—Csehszlovákia jégkorong-mérkőzés. Közvetítés Moszkvából, felvételről (sz.). Közben: 22.25: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Zene a B-stúdióból. Zenés film (sz.). 20.35: Kirándulás Észak felé. Rövidfilm (ism., sz.). 20.55: Tv-Híradó 2. 21.15: A bosszú. Tévéfilm Dosztojevszkij: Feljegyzések az egérlyukból című művéből (sz.).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Veszélyes foglalkozások. 18.15: Családban élni (ism.). 18.45: A zene és mi. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Jelzések. 20.50: Akciók. 21.15: A Visevica-szigeti Prometheusz — jugoszláv játékfilm. 23.00: Rajzfilm.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Dokumentumfilm. 19.00: Színház a házban (ism.). 20.00: Az olasz tv-dráma hónapja. Fehér cipőcskék. 21.10: Huszonnégy óra. 21.30: A belgrádi dzsesszfesztivál. 22.00: Látóhatár.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A szocialista internacionálé nyilatkozata

A japán fővárosban nyilatkozat közzétételével hétfőn véget ért a szocialista internacionálé vezetőinek háromnapos értekezlete. A kiadott nyilatkozat szerint a tanácskozás résztvevői a nemzetközi béke és az enyhülés előmozdítása céljából szorgalmazzák a nukleáris leszerelést és az atomfegyverek elterjedésének megakadályozását, a katonai feszültség enyhítése érdekében pedig állást foglalnak a fegyverzetek ellenőrzését és az általános leszerelést szolgáló intézkedések mellett.

Kinyilvánítják, hogy két- és többoldalú együttműködés alapján igyekeznek szorosabbra fűzni hazájuk kapcsolatait a fejlődő országokkal, illetőleg segíteni a szükséget szenvedő országoknak gazdasági gondjaik megoldásában. A nyilatkozat aláírói a szocialista internacionálé által képviselt úgynevezett demokratikus szocializmust a társadalmi haladás előmozdításának receptjeként ajánlják a Csendes-óceáni térség országainak is, és kifejtik véleményüket, hogy a szocialista internacionálé első ázsiai tanácskozása növelte mozgalmuk nemzetközi lehetőségeit.

●

✦ *PRÁGA: Hétfőn Moszkvába utazott Václav Hula, a CSKP KB elnökségének tagja, a csehszlovák kormány elnökhelyettese, az állami tervbizottság elnöke. A csehszlovák küldöttség – Hula vezetésével – részt vesz a csehszlovák–szovjet gazdasági és műszaki tudományos együttműködési vegyesbizottság 18. ülésszakán.*

A Fülöp-szigeteken népszavazást tartottak Marcos elnöki hatalmának további meghosszabbításáról. Képünkön Ferdinand Marcos, a népszavazás győztese leadja a szavazatát.

★

✦ BERLIN: Erich Honecker, az NSZEP KB főtitkára, az NDK államtanácsának elnöke hétfőn Berlinben fogadta a Német Demokratikus Köztársaságban tartózkodó Sam Nujomat, a Délnyugat-Afrikai Népi Szervezet (SWAPO), elnökét. A találkozón megállapították: a közös imperialista-ellenes harc érdekei megkívánják a német szocialista egységpárt és a namibiai nép harci szervezete, a SWAPO közötti kapcsolatok sokoldalú elmélyítését. A SWAPO elnöke találkozott Oskar Fischerrel, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminiszterével is.

★

Az EOKA—B elnevezésű szélsőjobboldali terrorszervezet 1977. december 18-án szabadon bocsátotta Szpirosz Kiprianu ciprusi elnök fiát. A képen: Kiprianu elnök (jobbról) és felesége (középen) boldogan öleli magához a kiszabadult 21 éves Achilleaszt.

Bankrablás

Nyugat-Berlin

Két bankrablás történt egyetlen napon Nyugat-Berlinben. Hétfőn reggel négy felfegyverezett, álarcos támadó betört a „Berliner Bank" britzi – a város délkeleti részén lévő – fiókjába, lelőtte a bank 36 éves pénztárosát és 300 ezer márkával elmenekült.

Néhány órával később 4 tettes a város központjában, a Hypo-bank fiókja előtt álló pénzszállító kocsit támadta meg. Leszerelték a kocsi két fegyveres kísérőjét, majd 1,6 millió nyugatnémet márkával egy személygépkocsin elmenekültek.

A Berliner Bank 30 ezer márka jutalmat ajánlott fel a pénztárosgyilkos bankrablók kézrekerítésére.

●

✦ KAIRÓ: Anvar Szadat elnök – az Arab Szocialista Unió elnökeként – rendeletet adott ki, amely december 18-i hatállyal betiltja az Egyiptomi Országos Béketanács és valamennyi szervezete tevékenységét. Az intézkedést kommentálva az egyiptomi sajtó kifejti: a feloszlatás oka a béketanács „kommunista-jellegű" és „Szadat elnök békekezdeményezése elleni, felforgató tevékenysége". A betiltás újabb jele annak, hogy az egyiptomi vezetés – miközben a „békekezdeményezés egyöntetű népi támogatásáról" beszél, az összes rendelkezésére álló hatalmi eszközökkel lesújt azokra az erőkre, amelyek fenntartásukat fejezik ki a vezetés lépéseivel kapcsolatban.

✦ *VARSÓ: Krystyna Liskiewicz kapitány, aki Mazurek nevű jachtján egyedül indult föld körüli útra, Dél-Afrika keleti partjához érkezett. A bátor asszony az elmúlt három hónap alatt mintegy 6000 mérföldet tett meg és egy rövid megálló kivételével, amikor Mauritius szigetén vizet vett fel, az egész időt a tengeren töltötte.*

✦ LONDON: Hiteltérdemlő források szerint a napokban magasrangú szomáliai küldöttség tartózkodott Kairóban, s az egyiptomi vezetőkkel fegyverszállításokról tárgyalt. A tanácskozásokat követően titkos megállapodást írtak alá, amelynek értelmében egyiptom nehéztüzérségi fegyvereket szállít Szomáliának. A költségeket Szaúd-Arábia viseli. Londonban azt is bejelentették, hogy Pakisztánból katonai pilóták érkeztek Szomáliába.

✦ *MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev üzenetben köszöntötte a 60 évvel ezelőtt létrehozott állambiztonsági szervek munkatársait. Mint ismeretes, az állambiztonsági szerveket 1917-ben Lenin utasítására, az ellenforradalmi aknamunka leküzdésére hozták létre. A hétfőn közzétett üzenet hangsúlyozza, hogy az állambiztonsági szervek mai tevékenységét a Szovjetunió új Alkotmánya szabályozza. A nagy felelősséggel járó munkájukat az SZKP irányítja és annak alapja a szocialista törvényesség legszigorúbb tiszteletben tartása.*

✦ NAIROBI: A nairobi „Kenyatta-kórház" sebészei vasárnap hétórás műtéttel választották szét egymástól egy öt héttel ezelőtt született ikerpárt, akik mellkasukon és májuknál voltak összenőve. A két kislány állapota jelenleg kielégítő és a kenyai orvosok reménykednek felgyógyulásukban.

✦ *HÁGA: Az új holland kormány Andreas van Agt miniszterelnök vezetésével hétfőn letette a hivatali esküt a Soestdijk királyi palotában. A kormánynak 10 kereszténydemokrata és 6 liberális párthoz tartozó tagja van. Az előző kormányból csupán a kormányfő és a mezőgazdasági miniszter maradt meg az új kabinetben, a többiek új személyek.*

✦ LONDON: A brit rendőrség némi meglepetésre két nap múltán szabadon bocsátotta Észak-Írországban a Sinn Fein Párt ideiglenes szárnyának 17 vezetőjét, akiket Paul Harman brit hírszerző tiszt meggyilkolása után tartóztattak le. Vádemelés eddig nem történt, így az eljárás megerősítette az ír újraegyesítésért küzdő Sinn Fein vezérkarának azt a feltevését, hogy a csütörtök hajnali monstre razzia elsősorban a párt zaklatását és elnémítását célozta.

Vietnami—amerikai megbeszélések Párizsban

Normalizálni a két ország kapcsolatait

Párizsban, a Vietnami Szocialista Köztársaság nagykövetségén hétfőn délelőtt megkezdődött a vietnami—amerikai külügyminiszter-helyettesi tárgyalások újabb fordulója. A megbeszélések témája a két ország viszonyának normalizálása.

Az Egyesült Államok küldöttségét Richart Holbrooke, a VSZK delegációját Phan Nien külügyminiszter-helyettes vezeti — akárcsak a májusban és júniusban lezajlott első két találkozáson. A megbeszélések kezdete óta az Egyesült Államok feladta a VSZK ENSZ-tagságának elismerését eddig akadályozó vétóját, a hanoi hatóságok pedig adatokat szolgáltattak számos, a háború idején Indokína területén eltűnt amerikai katonáról, szeptemberben pedig újabb 22 „gi" hamvait adták át az amerikai hatóságoknak.

A jóakarat ilyen jelei ellenére az alapvető kérdésben továbbra is igen nagy a távolság a két fél álláspontja között. A párizsi egyezmények előírták, hogy az Egyesült Államok nyújtson segítséget a háború ütötte sebek begyógyításához és az újjáépítéshez, maga Nixon akkori amerikai elnök pedig 1973. február 1-i, Phan van Dong miniszterelnökhöz intézett levelében 3,25 milliárd dollár értékű, 5 évre szóló hozzájárulást helyezett kilátásba erre a célra, és más címeken további, több mint egymilliárd dollár összegű segélyt ígért. Most viszont Washington nem hajlandó a párizsi egyezményeket elfogadni tárgyalási alapul. Az amerikai képviselőház május 5-én megtiltotta az indokínai országoknak szóló segítségnyújtást. Bár a szenátus nem erősítette meg ezt a szavazást, eredménye kétségkívül rányomja bélyegét a két ország kapcsolataira.

Szerdáig elnapolták a kairói értekezletet

Szerda délelőttig elnapolták a kairói értekezletet – jelentette be az izraeli és az egyiptomi küldöttség szóvivője a Mena House hotelben hétfő délelőtt megtartott egyórás plenáris ülés után. Mint közölték, a küldöttségek a jogi munkabizottság indítványait hallgatták meg a napirendről, de – bár mindkét szóvivő hangsúlyozta, hogy nem volt éles véleménykülönbség a tárgyalófelek között – nem sikerült megegyezésre jutniok.

Bár a szóvivők hangsúlyozták, hogy a hétfői tanácskozáson jelentős előrehaladást sikerült elérni, a konferenciához közelálló körök szerint a véleménykülönbségek még mindig jelentősek és áthidalásukhoz feltehetően mindkét félnek újabb utasításokat kell kapnia.

Szadat elnök a hétfőn Mubarak alelnök kíséretében ismailiába érkezett. Utazásának célját nem közölték.

Hétfőn hivatalosan is megerősítették, hogy Begin izraeli miniszterelnök a Szuezi-csatorna partján levő Iszmailia városban folytat majd néhány órás „munkamegbeszélést" Szadat elnökkel. Protokolláris különségek — valószínűleg biztonsági okokból — nem lesznek, és a tanácskozás a nyilvánosság teljes kizárásával zajlik majd. A megbeszélések alapját Beginnek az a „béketerve" képezi, amelynek egyre több részlete kerül nyilvánosságra, és amelyet arab országok tömegkommunikációs eszközei sorra ítélnek el. A damaszkuszi rádió figyelmeztetett arra, hogy a terv tartóssá kívánja tenni az izraeli megszállást az arab területeken és a palesztinok jogairól tudni sem akar. Még az egyiptomi—izraeli alkudozásról eddig hallgató Szaud-Arábia is nyilatkozott. A rijadi rádió hétfői kommentárja megállapítja: „semmiféle előrelépés sem látható" az izraeli tervben.

Kommentár

Új hírek „Afrika szarvából"

A nyugati hírügynökségek jelentései szerint Etiópia országnyi térségében, Ogadenben több szempontból is változóban van a katonai helyzet. Minden jel arra mutat, hogy ebben a konfliktusban megkezdődött az új, a harmadik szakasz.

Az első szakasz, mint közismert, maga a támadás volt. Miközben Etiópia, a császári rezsim iszonyú örökségének terhe alatt vergődve, megpróbált minőségileg új útra lépni – olyan útra, amely hosszabb távon egy igazságosabb társadalom felé vezet –, a szomszédos Szomália megtámadta az amúgy is több sebből vérző országot.

Akkoriban sokat írt arról a világsajtó, hogy a támadás hatalmas külső segítséggel történt, mindenekelőtt a reakciós arab rendszerek nyújtottak nagy anyagi támogatást, vallási ürüggyel, de politikai célzattal.

Mindez, beleértve a váratlan támadónak óhatatlanul osztályrészül jutó előnyt, a behatolóknak kedvezett. De az első lendület elapadtával bizonyos ogadeni városok, elsősorban Harar körül állóháború alakult ki, sőt voltak időszakok, amikor a hírügynökségek alig jelentettek a térségből „számottevő katonai tevékenységet".

Az állóháború volt a második szakasz, a harmadik pedig a mostani, amit etiópiai ellentámadások jellemeznek. Messzemenő következtetések levonása persze még nagyonis korai volna. Annyi azonban legalábbis valószínűnek tűnik, hogy a forradalmár katonatisztek által vezetett etióp rendszer rendezni tudta sorait, lélegzethez jutott és megpróbálja átvenni a kezdeményezést.

Az ellenlépések nem sokáig várattak magukra. A legutóbbi órákban érkezett jelentések arról számolnak be, hogy most Etiópia északi részén, Eritreában nagy erővel támadnak a szeparatisták. A tartományi főváros, Asmara közelében lévő Adi Caieh nevű település állítólag a zendülők kezén van és harcok folynak Massawa kikötőváros körül is.

A kép világos. Miután a forradalmi Etiópia összeszedte magát Ogadenben, ellenfelei olyan helyzetet akarnak teremteni, hogy kénytelen legyen csapatokat elvonni onnét és bevetni a létfontosságú eritreai körzetekben, mindenekelőtt – ezt nem nehéz megjósolni – Massawa térségében. Eritrea ugyanis nem utolsósorban éppen Massawa miatt döntő jelentőségű Etiópia számára: ez a város a hatalmas ország egyetlen kijárata a tengerre...

Harmat Endre

30.

A tűz helye: Széchenyi-akna VI. szint III. keleti keresztvágattól keletre a 12-es telepi fejtés öregműveletének 7–8. pásztájában, az alapvágat fölött 30 m-rel.

A mentők bevetésére szükség volt.

A légosztály kiürítésére szükség volt.

Termeléskiesés 80 tonna.

Szénvagyonveszteség nincs, mert hazafelé haladó fejtés volt és újranyitjuk.

Nem sérült meg senki.

A tűz törzskönyvi száma 230.

A mentőműszak száma 21...

1953. XI. 10-én 2 órakor *Nagy Sándor* jelenti, hogy a *Jovi*-fejtésből füst áramlik. *Börzsei* értesítve.

2 óra 15 perc: *Nagy Sándor* jelenti, hogy a fejtés középső részén a 7–8. pásztában van a tűz fészke.

2 óra 25 perc: *Ebinger, Vereczkei, Szokola, Vadon, Koncsak* és a mentők kiértesítve. Riasztás!

2 óra 45 perc: *Ebinger* és *Vadon* VI. szintre, *Koncsag* V. szintre leszállnak.

3 óra 30 perc: *Koncsag* jelenti, hogy V. szint III. keletitől keletre a 12-es telepi légvágaton csípős füst van. CH_4 nincs. CO nincs. Bemenve a füst erősödik.

3 óra 44 perc: *Csákány* bányalakatos telefonál, *Koncsag* bányamérnök üzenetét továbbítja: a füst erősödik, a CO elérte a 0,1 százalékot, mentőket kér.

4 óra 30 perc: VI. szinten palánkot készítünk és a gátat zárni fogjuk.

5 óra 25 perc: V. szinten a füst csökken, 5 óra 25 perc: a CH és a hőmérséklet csökken.

5 óra 50 perc: a gát zárásra kész. 5 óra 55 perc: hőmérséklet a keresztvágaton 38 fok.

6 óra: a mentők zárnak.

6 óra 25: zárás után a gát nyugati részén húz.

6 óra 27 perc: a mentők VI. szinten zártak. *Kirsching* és két mentő ott marad, 6 óra 48 perc: V. szinten *Laskovicsék* plentni gát készítéséhez készülődnek...

Az óra hihetetlenül gyorsan jár. A jegyzőkönyv tömondatai időgépként peregnek. Már rég gépiesen másolom a megsárgult papírról a 230-as sorszámú tűzesetet. Az a vasárnap hajnal jut eszembe, amikor a telefonriasztás minket ébresztett. Tűz András-akna hatodik szintjén, a 11. telepi fejtésben! Az alvó bányatelepen futottunk át András-aknára, sokkal gyorsabban értünk, mintha Széchenyin szálltunk volna le.

Nyár volt, éppen csak szürkült... Az akácásból édes virágillat szállt a mentőállomás felé, éjszaka s napközben soha nem lehetett ezt Pécsbányán érezni. Pontosan emlékszem, édeskés illatot éreztem. És füstszagot. Orromban, számban, mindenütt éreztem a 400 méter mélységben égő fejtés szagát, a hajnali párát füstnek láttam.

(Folytatjuk)

Komolytalan rovat

Karácsony előtti képek

TÖKÉLETES REKLÁM

Sokféle reklám adódik ilyenkor, karácsony táján. Hol kis angyalok néznek ki a kirakatból, hol magát a farmert rakják ki szó nélkül. Farmernek ugyanis nem kell reklám. Cégért akartam mondani, de az kell. A farmer kizárólag cégére megy!

Mondom, sok csalogató, pénzköltésre ihlető reklámmal találkoztam, de végre egy mértéktartóval is, ez a Konzum Áruház két kirakatot felölelő reklámja. Szól imigyen: „KARÁCSONYI AJÁNLATUNK – SZEREZZEN ÖRÖMET!"

Az első olvasás később némi aggodalomnak adott helyet. Úgy éreztem, valami hiányzik, elmaradt belőle, az, hogy hogyan?

ALAMUSZI TELEFONÁLÁS

Szeretnék hazatelefonálni. A Nádortól délre, az újságosbódé mellett találok egy fülkét.

Nyúlok az ajtóhoz. Nem nyílik.

– Kerülje meg a másik oldalról! – mondja egy jóindulatú nő.

Ott se lehet bemenni.

Ekkor megtámadom az ajtót. Cibálom, tépem.

Nem reagál!

Belerúgok egyet.

Hasztalan, berozsdásodott!

Ekkor jövök rá az egyetlen megoldásra. Nem érdemes cibálni, hiszen üveg sincs az ajtóban.

Miért ne?! Benyúlok és leemelem a kagylót. Beleejtem a forintot. Búg!

Tárcsázok. Bejön a lakás.

Csoda! A telefon jó! Közlöm most mindenkivel! A használati utasítás a következő:

„Az ember derékban előrehajlik. Lábát szilárdan megveti. Féltestét bedúgja az ajtó helyetti nyíláson. Azután előveszi a forintot, és beleejti a lyukon."

„Az előrehajlás 45 foknál nem lehet nagyobb. Ajánlatos gumitalpú cipőt is húzni, mert esetleg a telefonálni szándékozó esik be."

Szintén a lyukon!

ÉRHET-E MÉG MEGLEPETÉS?

Izgalmas, és jó kort megértem. Aligha – mondom – magamban.

Mégis ért! Állok a Petőfi utcán a magasház előtt és vagy tizedmagammal várom a 30-ast. Vagy tíz percig várunk. Végre jön egy.

Nem kanyarodik felénk, csak eltűnik. Vagy öten szorongtak benne.

Várunk. Jön a másik. Ránk se köp, fölkanyarodik a Xavér-templom felé.

Megátkozzuk.

Jön a harmadik. Ez se áll meg. Most vad tanácskozásba kezdünk:

– Áthelyezték a megállót. Nem itt áll meg!

– Hogy hogy nem áll meg? Látta a vezető arcát?!

– Most csak a Petőfi mozi előtt áll meg!

– Ne halandzsázzon! Nézze, ahogy megfordul, ott kell megállnia!

Nem állt meg. Nem tudtunk semmit.

Van egy építő javaslatom: holnaptól kezdve a Dunántúli Napló az időjárási előrejelzést így csinálja:

„Közöljük a holnapi időjárást, és a 30-as busz előreláthatható útvonalát."

Szöllősy Kálmán

Ismerjük meg a jogszabályokat

A mező- és erdőgazdasági ingatlanok forgalmáról

Az elmúlt hónapban jelent meg az Elnöki Tanács törvényerejű rendelete a mező- és erdőgazdasági ingatlanok forgalmáról.

Az alábbiakban ennek és a végrehajtással kapcsolatos Mezőgazdasági és Élelmezésügyi miniszteri rendeletnek a legfontosabb rendelkezéseit ismertetjük.

Legfeljebb három hektár

Az 1977. évi 27. sz. tvr. 1. §-a értelmében a külterületen – ideértve a tanyát és körülötte lévő földet is

a) mezőgazdasággal élethivatásszerűen foglalkozó személy tulajdonában legfeljebb HÁROM hektár,

b) más magánszemély tulajdonában legfeljebb 6000 négyzetméter földterület lehet.

A most ismertetett területbe a magánszemély saját belterületi és zártkerti, valamint családtagjai külterületi földtulajdonát be KELL számítani!

A fentebb ismertetettek alkalmazása szempontjából 3000 négyzetméter szőlő-gyümölcsös és erdő 6000 négyzetméter földterületnek felel meg.

E rendelkezések nem érintik a törvényerejű rendelet hatálybalépése előtt megszerzett földtulajdont.

A törvényerejű rendelet és a 36/1977. (XI. 3.) MÉM sz. rendelet alkalmazásában

a) mezőgazdasági ingatlan: – a *b)* pontban foglalt kivétellel – minden külterületi és zártkerti, továbbá az építésügyi jogszabályok alapján építési teleknek NEM minősülő minden belterületi földrészlet;

b) erdőgazdasági ingatlan: minden erdőművelési ágú külterületi és zártkerti földrészlet;

c) családtag: a házastárs, a kiskorú gyermek, továbbá a házastársakkal együttlakó nagykorú nőtlen, illetőleg hajadon gyermek.

A többletterület elidegenítése

A január 1. napján életbelépő rendelkezések szerint a külterületi föld tulajdonjogának megszerzése során a földtulajdon mértékébe be kell számítani a szerző fél és családtagja tulajdonában lévő, művelési ágban nyilvántartott minden külterületi földet, továbbá a szerző fél tulajdonában lévő, művelési ágban nyilvántartott zártkerti, valamint művelési ágban és művelés alól kivett területként nyilvántartott belterületi földet.

Az 1977. évi 27. sz. tvr. 3. §-a értelmében, ha a tulajdonos külterületi földje ÖRÖKLÉS folytán az előbb meghatározott mértéket meghaladja, kötelezni KELL többletterületének EGY éven belüli elidegenítésére.

Abban az esetben, ha az elidegenítés nem történik meg, akkor az államot vételi jog illeti meg.

A 36/1977. (XI. 3.) MÉM sz. rendelet 3. §-ának rendelkezése szerint külterületi föld öröklése esetén a jogerős hagyatékátadó végzés alapján a föld fekvése szerint illetékes járási földhivatal az örököst írásbeli nyilatkozattételre hívja fel. A felhívásra az örökös nyilatkozik a meglévő föld- és egyéb ingatlantulajdonáról, valamint élethivatás szerinti foglalkozásáról.

A vételi jog gyakorlása

Ha az örökölt külterületi föld a mai ismertetésben meghatározott mértéket meghaladja, a járási földhivatal a hagyatékátadó végzésben foglaltaknak az ingatlannyilvántartásban való bejegyzéséről és az örökösnek a többletföld egy éven belüli elidegenítéséről való kötelezéséről – a kötelezettség nyilvántartásba vétele mellett – egy határozattal intézkedik.

Az életbelépő rendelkezések értelmében a járási földhivatal az állam vételi jogát akkor gyakorolhatja, ha a külterületi többletföld elidegenítésére előírt határidő lejárt. A vételi jogot gyakorolni kell.

A vételi jog gyakorlásához nincs szükség a telki szolgalmi jog, a földmérési jelek elhelyezését biztosító használati jog, a vezetékjog, valamint a vízvezetési és bányaszolgalmi jog jogosultjának a hozzájárulására.

Nem lehet gyakorolni a vételi jogot, ha

a) a tulajdonos kiskorú vagy gondnokság alá helyezett személy és a vételi jog gyakorlásához a gyámhatóság nem járul hozzá;

b) a többletföldre az ingatlannyilvántartásban elidegenítési és terhelési tilalom, haszonélvezeti jog, a használat joga, elővásárlási, tartási, életjáradéki, végrehajtási jog vagy jelzálogjog van bejegyezve, és a jogosult bejegyzett, illetőleg jogszabályon alapuló jogáról nem mond le;

c) ha a többletföld elidegenítése alól a tulajdonos felmentést kapott.

Január elsején életbe lépő rendelkezések

Külterületi föld tulajdonjogát – az öröklés és az 1977. évi 27. tvr. 4. § (2) bekezdésében foglaltak kivételével – csak mezőgazdasággal élethivatásszerűen foglalkozó magánszemély szerezheti meg. A megszerezni kívánt föld legfeljebb 6000 négyzetméter lehet, és a meglévő földdel együtt nem haladhatja meg a mai számunkban már ismertetett mértéket.

A törvényerejű rendelet értelmében a tanya és a tanya használatához szükséges föld tulajdonjogának megszerzésére az ingatlanforgalomra, illetőleg a személyi földtulajdonra vonatkozó rendelkezéseket kell alkalmazni azzal, hogy a tanya tulajdonjoga üdülő célra NEM szerezhető meg.

Magánszemély adásvételi, ajándékozási, cseretartási és életjáradéki, valamint tulajdonközösség megszüntetésére irányuló szerződés alapján föld tulajdonjogát csak az arra kijelölt szerv engedélyével szerezheti meg; ez a rendelkezés nem vonatkozik a beépítetlen és beépített építési telekre.

A törvényerejű rendelet és a végrehajtási rendelete 1978. január 1. napján lép hatályba.

Fejlesztik a gyepgazdálkodást

Huszonöt-harmincezer hektárral növelik az öntözött rét- és legelőterületet, több műtrágyát juttatnak a gyepekre és 50—70 százalékkal fokozzák a hozamokat 1980-ig — ezt irányozta elő a MÉM a mezőgazdaság egyik viszonylag gyenge eredményeket mutató ágazatának, a gyepgazdálkodásnak fejlesztésére.

A gyepgazdálkodás fejlesztési terveinek teljesítése érdekében jövőre tudományos kutatók bevonásával szakmai bemutatókat tartanak majd. Biztosítják a szükséges öntözőberendezéseket, a gyeptermés hasznosítására pedig korszerűbb legeltetési módszereket vezetnek be.

Tajték, gyökér, porcelán

Pipák kincse

- Művészi ízlés formálta alakját
- Füstölő csövek Mexikóban

A dohányt világhódító útjára a pipa indította el. Nincs még egy eszköz a világon, amely annyiféle formában szolgálta volna az embert, mint a pipa. Nemcsak a célszerűség formálta alakját, hanem a művészi ízlés is. Különösen Afrikában bukkantak a pipaformák leggazdagabb változataira.

A pipa eredete a történelem előtti időkre nyúlik vissza. Észak-amerikai őserdők irtása során nagy mennyiségben kerültek felszínre a „mound"-ok, pipafejek, amelyek évezredekkel korábban ott élő néptörzs maradványai. Ezek a pipák részint agyagból, palából, fából, részint különféle kövekből készültek. Vannak közöttük egyszerűek, de akadnak csodálatosan szép kivitelűek is. A pipákra általában emberi alakokat, madarakat és vadállatokat faragtak.

Amikor a spanyolok meghódították Mexikót, az ott élő népek a pipán kívül a füstölő csövet is használták, amely a pipaszár ősének tekinthető. A békepipa első hírét 1645-ben a kanadai francia gyarmatok kormányzója hozta Európába.

Európába a pipázás a XVII. század elején terjedt át. Amikor a virginiai telepeseket hazaszállították Angliába, azok égő pipával a szájukban léptek hazai partra.

Amint elterjedt a pipázás szokása, nőtt az igény is a pipa fejlesztésére, új formák kialakítására, és újabb anyagok felhasználására. Hamarosan gyártani kezdték a pipakészítők a nagy öblű, hosszú szárú, díszes pipákat is. A pipaszár végére rákerült a szaruból készült csutora. A pipa anyagaként megjelent a tajték, majd a porcelán. Híres volt az ausztriai St. Pöltenben készített porcelánpipa, amelyre képdíszeket és tréfás rigmusokat égettek. A tajtékpipa megjelenése pedig valószínűleg a magyar Kovács Károly csizmadiamester nevéhez fűződik.

A rövid szárú fapipa hazája Anglia, a gyökérpipa egy francia mester nevéhez fűződik, aki bevezette az avarfű és a hanga gyökerének a felhasználását.

Nemrég nyílt meg Párizsban egy kiállítás „Pipák kincsei" címmel, ahol különböző korok és különböző tájak pipáit állították ki. Képünk két XVIII. századi pipát mutat be. Balról egy szultán feje látható, turbánnal, gyöngyházzal ékesítve, jobbról egy gazdagon faragott fából készült pipa ezüst kupakkal.

Anyakönyv

PÉCS

SZULETTEK

Boronkai Árpád, Rácz Hajnalka, Decsi Csaba, Horváth Anita, Edelényi Gabriella, Pintér Timea, Tóth Renáta, Bosnyák Zoltán, Magyar László, Tombi János, Heilamann Csilla, Péterman Mihály, Hamar Anett, Nemes Zsuzsanna, Farkas János, Tóth Katalin, Kazzendorfer Krisztina, Varga Eszter, Szalántai Marcell, Erdősi Zoltán, Klok Zsolt, Papp Zsolt, Szabó Ágnes, Halász Éva, Trapp Zoltán, Lutz Károly, Rabb Dániel, Fodor Tibor, Szendrei Mária, Bohn Krisztina, Tóth Bálint, Somlai Éva, Papp Tamás, Lukácsi Tibor, Lichner Zsuzsanna, Simon István, Kiss Róbert, Kormos Krisztina, Vida Zoltán, Lendvai Milica, Kovács Mihály, Keszler Gábor, Murányi István, Horváth Tibor, Szentirmai Dávid, Németh Szilveszter, Lázár Ivett, Németh Veronika, Hengl Anikó, Zalai Tamás, Giesz Károly, Csendőr Ildikó, Buzády Zoltán, Böhler Viktória.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Kollát Jenő és Tóth Erika.

MEGHALTAK

Bakó Józsefné Kender Mária, Séra Gábor, Peremartoni Géza, Szlaeti Györgyné, Kontra Erzsébet, Tüzkő Gyuláné Faragó Jusztina, Hirsol Ferencné Spitz Mária, Kött Ferenc, Gergely Sándor, Bognár Lajos, Sárdi Andrásné Pfeifenráth Mária, Nagy Istvánné Maróti Mária, Wass Gyuláné Gács Mária, Gédert Ferenc, Farkas Jánosné Bíró Magdolna, Wáaner Józsefné Policsek Mária, Sárics Jácint, Kelemen Imre, Gáspár Dezső, Szudi Károly, Kakas István, Gabriel Antal, Szabó Lászlóné Bácsvány Anna, Fáy Jánosné Bártfai Szabó Margit, Kőhalmi Jánosné Duska Jozefa, Gudlin Mihályné Molnár Rozália, Sereaélyi Lászlóné Haraszti Julianna, Dicia Lajos, Szebényi József, Csütörtök Ferencné Véah Rozália, Bisztricz Jenő, Csirke Istvánné Balatoni Ilona, Kovács Andrea, Fetter Ferenc, Kuhl László, Dorn Ádám, Bencze Istvánné Szabó Éva, Kasza Lajosné Böbék Mária, Novák József, Kele Károlyné Erdődi Mária, Romolhatatlan Ferencné Farkas Mária, Szanyi József, Kruppa Antal, Peterácz Mátyásné Jakabovics Anna, Englert Józsefné Schmidt Terézia, Bújdosó Ferencné Richter Márta, Szendrői Béla, Andi Mihály, Miklós Anna, Juhász Ferenc, Herr Gyula.

Nők a volánnál

Jellemző rájuk az óvatos vezetés

A volánnál ülő nő — akit gyakran gúnyolnak és bírálnak — a kísérletek tanúsága szerint és a statisztikai adatokat vizsgálva egyáltalán nem tűnik olyan ügyetlennek, mint általában hiszik. Talán meglepő dolog, de tény, hogy az autót vezető férfiak közül háromszor annyian okoznak baleesetet mint a nők. A közlekedés nagy gyakorlatú résztvevői könnyen általánosítanak egy-egy habozó és ügyetlenkedő női autóvezető láttán, pedig csupán arról van szó, hogy a vezetői jogosítvánnyal rendelkező nőknek sokkal kevesebb lehetőségük van rá, hogy tapasztalatokat gyűjtsenek, rutint szerezzenek a közutakon és javíthassanak vezetési stílusukon.

Ha autóversenyt vagy ügyességi vetélkedőt rendeznének mindkét nembeli résztvevőkkel, bizonnyal jóval több férfi szerepelne a nyertesek között, mint nő. A „gyengébb nem" — alkatánál fogva — fizikai erőkifejtésben nem versenyezhet a férfiakkal. Kétségtelen, hogy a nők — még azonos gyakorlási időt figyelembe véve is — lassabban sajátítják el a vezetéstechnikai és műszaki ügyességet mint a férfiak. Nem szabad figyelmen kívül hagyni azonban azt, hogy a nők egyenletesen jó autóvezetői teljesítményét a terhességgel és a havi vérzéssel összefüggő biológiai tényezők is ronthatják.

A felsorolt „elmarasztalásokkal" egész sor pozitívum állítható szembe. A volán mellett ülő nők kevesebbet kockáztatnak, jellemző rájuk az óvatos vezetés. A vizsgálatok bizonysága szerint a nők csak ritkán használják ki a gépkocsi legnagyobb sebességét, s jóformán sohasem merítik ki a motor erejét. A kutatók úgy vélik, hogy a nők nagyobb élvezetet, több örömet találnak az autóvezetésben, mint a férfiak (ez azonban abból is adódhat, hogy ritkábban jutnak a volán közelébe).

Megállapították a nőkről, hogy a férfiakénál nagyobb kézügyességük van bizonyos mozgássorozatok lebonyolítására. Ez a képességük az autóvezetés mechanikus mozdulatainak végrehajtásában is jól érvényesülhet. A nők meglehetősen jó áttekintőképességgel rendelkeznek, s ennek jó hasznát veszik az autóvezetésben, amikor bonyolult forgalmi helyzeteket kell néhány pillanat alatt felmérniük. Pontosság és gyorsaság szempontjából a nők kézmozgásai jobbak a férfiakéinál, ami részben azzal magyarázható, hogy karcsúbb ujjaikhoz viszonyítva a hüvelykujjuk rövidebb. A könyöküket is jobban át tudják hajlítani, ami a kormánykerék nagy ívben való elforgatásánál van segítségükre.

Érdekes, hogy a női vezetők a koncentrálóképességből is jobban vizsgáznak mint a férfiak. A hosszú úton való nagy figyelmet igénylő vezetésben — például nagy ellenforgalmú sötétben való utazáskor — a nők kevésbé fáradékonyak és kitartóbbak a férfiaknál. Az elmondottakból kitűnik, hogy semmi okuk nem lehet a férfiaknak a női autóvezetők lekicsinylésére.

B. I.

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

vemhes kocasüldőt

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

● Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágosítással is szolgálunk.

ÁHT BUDAPEST

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat műszaki rajzoló munkakörbe felvesz érettségizett, női dolgozókat. Jelentkezés: Pécs, Jogász u. 4. Munkaügyi osztály, I. emelet. (98717/0431)

OLAJKÁLYHAFŰTŐT és takarítónőt felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (98716/0299)

MÉH AZONNALI belépéssel felveszünk 1 gépírót pécsi telepünkre. Jelentkezés: Dél-dunántúli MÉH V., Pécs, Gomba u. 4. Szállításvezetőnél. (98713/0454)

FELVÉTELRE keresünk hivatalsegéd, takarító munkakörbe női munkaerőt, valamint 1 részmunkaidős bérelszámolót, meghatározott időre (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni személyesen a GELKA Baranya megyei Kirendeltségen lehet (Pécs, Budai Nagy Antal u. 1.). (98714/0488)

MŰSZERÉSZ és gépkocsiszerelőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, I., Engel János u. 10. sz. (98711/0476)

KESZTYŰGYÁR PÉCS FELVESZUNK váltóműszakba takarítónőket, valamint portásokat (nem nyugdíjast). Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász utca 83. (3227/0009)

VÍZVEZETÉK-SZERELŐ szakmunkást és takarítónőt keresünk felvételre. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat karbantartó részlegvezetőjénél, Pécs, Doktor S. u. 33. (3213/0108)

GÉPLAKATOST és segédmunkást felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámparki irodában 8—16 óra között. (3192/0264)

VÁLLALATUNK adminisztratív munkakörben tudná foglalkoztatni, gépírási tudás a felvételnél előnyt jelentene. Jelentkezés: Pécsi Sütőipari Vállalat, munkaügyi csoport, Pécs, I., Engel János u. 10. szám. (98712/0476)

AZONNALI belépéssel felveszünk segédmunkást. Jelentkezés: DDGÁZ Szolgáltatási Üzemegysége, Pécs, Légszeszgyár u. 11. (3216/0355)

A DUNÁNTÚLI Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat felvételre keres: SZTK-ügyintéző, általános munkaügyi adminisztrátor, előkészítő munkakörbe dolgozókat. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 1. Munkaügyi osztály. Pécsről a kijárást a vállalati autóbusszal biztosítjuk. (3193/0487)

NEHÉZGÉPKEZELŐI vizsgával rendelkező rakodógép-kezelőt és kotrógépszerelő szakmunkást keres felvételre a DÉLKŐ Mecsekvidéki Kőbányák pécs-kozári üzemébe, (fehérkúti turistaháznál). (3157/0478)

KUBIKOSOKAT felveszünk, munkásszállást biztosítunk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107. (3169/0472)

FÜSZÉRT PÉCS ÁRUKÍSÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FUSZÉRT, munkaügy. (3200/0048)

A SZIGETVÁR és Vidéke ÁFÉSZ új Vas-Edény-Barkács többszemélyes szaküzletébe szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkező üzletvezetőt keres. Jelentkezni lehet: az ÁFÉSZ személyzeti vezetőjénél, 7900 Szigetvár, Szabadság u. 14. Telefon: 24. (3207/0506)

A Mecseki Szénbányák Építési Üzeme gyakorlattal rendelkező

építésztechnikust keres művezetői munkakörbe

● Jelentkezés:

az üzemi munkaügyi csoportnál.

Pécs I.,

Buzsáki Imre u. 22.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

MERUKER PÉCS Ismét érkezett pamutjersey a KILOS ÁRUK BOLTJÁBA, Pécs, Kossuth L. u. 56. Barna, csau, bordó, sötétzöld, drapp és szürke divatszínekben. Várjuk vásárlóinkat!

BARANYAKER Ez is lehet ajándék... ORKÁN SÍOLTÓNYOK sárga, piros, sötétkék színekben, 1400,— Ft-os árban még kaphatók! — OTP-hitelre is vásárolhatók. 38. sz. SPORTBOLTBAN, Pécs, Kossuth L. u. 40. Telefon: 10-362.

MERUKER PÉCS Unnepi választék a TUNDÉBŐL! Női import köntösök nagy választékban, elegáns kivitelben, több színben 270,— Ft-tól 1200,— Ft-ig vásárolhatók! Önt is várjuk!

A FÉMMUNKÁS Vállalat Építés-szerelési üzeme keres:

— vas- és fémszerkezeti lakatos,

— hegesztő,

— építőgépszerelő

szakmákba ipari tanulókat felvételre.

Vidékről jelentkező tanulók részére kollégiumi ellátást biztosítunk. Előjelentkezéseket elfogadunk. Jelentkezés, részletes tájékoztatás: 1139 Budapest, XIII. Teve u. 12—16., munkaügyi osztály.

LAKÁS—INGATLAN

Magaslati úti, 42 négyzetméteres öröklakás beköltözhetően eladó. Telefon: 15-031.

Szigeti út környékén, magasföldszinti, másfél szobás, összkomfortos, tanácsi lakásunkat elcserélnénk Sörgyár környékén átadásra kerülő kétszobás, összkomfortos, tanácsi lakásra. „II. emeletig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Életjáradékra átadó Bálicsi Fő út 33. számú (bódénál — parkrész) 400 négyszögöl telek, esetleg bérbeadó.

Ikerház építéséhez telket vennék. Hely-, ármegjelöléssel. „I. kerület előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonlellén 5 helyiségből álló, új, közművesített faház, parkosított területen eladó. — Bíró Imréné, Kaposvár, Szalma I. u. 16.

Kaposváron, kettőszobás családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: mindennap este 18 óra után. Kaposvár, Keletivánfa utca 26.

Garázs olcsón eladó a Léaszeszgyár utcából nyíló Gyöngy utcában. Érdeklődni: Rózsa F. u. 2., portán lehet, 8—15 óráig.

Családi ház, szobakonyha, éléskamra, kert 200 négyszögöl, eladó. Pécsbányatelep, Debreceni Márton u. 2.

Vennék szoba-konyhás házrészt vagy főbérletet. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Géza" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba. konyhás, kamrás lakás eladó. Pécs, Zsolnay u. 12.

Kb. 260 négyszögöl terület, félkész épülettel, költözködés miatt, kedvezményes áron, sürgősen eladó vagy bérbe kiadó. Érdeklődni: Pécs, I., November 7. utca 35. 3 óra után. Szombat, vasárnap egész nap.

Málomban eladó 427 négyszögöl szőlő, szántó, épülettel, felszereléssel. Telefon: 11-961.

Külön bejáratú, bútorozott, szuterén szoba, igénytelen házaspárnak január 1-vel kiadó. Érdeklődni: hétköznapokon, 17 óra után, Páfrány u. 34.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, főállású, házfelügyelői lakásomat lehetőleg nagyobb, nem házfelügyelőire. „Kétszobás is érdekel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Központi fűtéses, kertes, kétszintes villa, garázzsal, szintenként is eladó. Cím: Kalinyin u. 20.

A gyűdi határban, a szabolcsi árokban 500 négyszögöl szőlőföld eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Kiss Dezsőnél.

Kétszobás, távfűtéses lakást bérelnénk hosszabb időre, albérletbe. „Főiskolások" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kettő szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném 1 szoba, összkomfortosra. — „Távfűtés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélnénk 2½ szobás, komfortos, tanácsi lakásunkat szoba-konyhás hasonlóra. Érdeklődni: 17 óra után, Pécs, Kórósi Csoma S. u. 11/A., III. emelet 3. Kertész.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK 3580 Ft-tól részletre VAJTA kárpitosnál, PÉCS, Déryné u. 11.

Hússertés eladó. Kb. 200 kg, 25 Ft/kg. László utca 7.

2 darab jó állapotban levő Dácia ajtó (jobb első, hátsó) eladó. Érdeklődni: Pécs, II. kerület, Losonc utca 42.

TIPIZÁLÁS MIATT ELADÓ

1 darab

IFA WL/P 50

(4 éves)

TEHERGÉPKOCSI.

Költségvetési Üzem, Sellye, Sport u. 8.

Olajjal fűthető fürdőkályha eladó. Antónia utca 19.

Kitűnő, szép pekingi kiskutya olcsón eladó. Pécs, Népfront utca 9.

Laney 60 W-os erősítő hangfallal, Aria gitár és Shure 588 SA eladó. Érdeklődni lehet mindennap 18 óra után. Furdi, Pécs, Szigeti út 6/B.

Kardvirág hagyma, krém, tűzpiros, fekete, fehér, zöldessárga, bíbor, holland újdonságok, megrendelhetők: 4 Ft darabja. 30 darabnál kevesebbet nem szállítok. — Joó Sándor, 2941 Ács, Toldi utca 6.

ZX-es Polski 126-ost cserélek hasonló vagy ZP-s rendszámtól — Trabantra. „Csak fehér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Oldalkocsis Pannonia motorkerékpár, idén műszakizott, eladó. — Szőlő utca 33.

Olcsó heverők, mosógép, vitrines — kétajtós — háromajtós szekrények, fotelok, festmények, tv eladó. Sallai utca 15.

Olasz mini orgona (gyermeknek) teljesen új, eladó. Kovács, Pécs, Kertváros, Gyöngyös u. 13. I., emelet 4.

426-os Moszkvics Combi 1 éves műszakival olcsón eladó. Pál, Perczel u. 27. Érdeklődni: délután.

1 éves üsző és 407-es Moszkvics bontva eladó. Érdeklődni: mindennap, 4 óra után. Nagyárpád, Fő tér 31.

Eladó 1 db 6 hónapos vemhes tehén. Nagyárpád, Fő tér 29. sz.

Polski Fiat 126-os eladó. Pécs, Tolbuhin út 165.

12 elemből álló, Universal szekrénysor, új állapotban eladó. „Sok polc" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 db biedermeier szekrény, 1 könyvszekrény, régi vitrinek, kombinált szoba-berendezés. Telefon: 12-871.

Teatűzhelyet keresek. — Molnár Mátyás, Szondi Gy. u. 20.

ZT-től Trabantot vennék. Telefon: 13-683, 6—14 óráig.

Hűtőszekrény, Lehel 175-ös, jó állapotban eladó. Kassai, Fürst S. u. 2. Telefon: 14-688.

Páncéltőkés pianínó eladó. Telefon: 15-997, 17 óra után.

Olajkályha, új, 7500 cal. és egy villanyradiátor eladó. Móra Ferenc u. 58. Rudas.

750-es Fiat alkatrészként eladó. „Pécsett van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jó állapotban levő Giordani babakocsit vennék. — Telefon: 12-144/159, munkaidőben.

Egy db 6 hónapos üsző eladó. Hirics, Petőfi u. 24.

ZV Zsigulit, 1200-ast vennék. Telefon, Budapest 668-221, vagy 851-511, Mohácsiné.

25 000 Ft kp. plusz havi részletre személygépkocsit vennék. — „Bármilyen típus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kb. 7 évesig személygépkocsit részletre vennék. Minden megoldás érdekel. „Moszkvics előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

750-es Fiat alkatrészként eladó. „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

UB rendszámú Zsiguli személygépkocsi — karambolozott — eladó. Magyarbóly, Vasút u. 25.

Új pézsmabunda, karcsú, középtermetre eladó. Szigetvár, Széchenyi út 50. Telefon: 76.

VEGYES

PVC padlóragasztás, PARKETTÁZÁS, MAGASFÉNYŰ LAKKOZÁS! Telefon: 10-265. Bőczin. Pf.: 336.

Vidékieknek! Nyelvtanítás 70 forinttól havonta levelezéssel, angolul, németül, franciául, oroszul, olaszul, spanyolul, telefonetikusan (835-761). Doktor Farkas külföldi diplomás szaktanár. 1149 Budapest, Tábornok huszonegy.

Televíziójavítás! Telefon: 16-203. Szilágyi. 39-es dandár utca 1/1.

Elveszett fekete rajzos német juhászkutyám. Megtalálóját vagy nyomravezetőjét jutalomban részesítem. Telefon: 20-829 vagy 17-606.

Vadásztársak, figyelem! Elveszett egy spriccelt német vizsla kanom, 7 hónapos, a feje barna-fehér hokával. Kérem a becsületes megtalálót, értesítsen. A jutalom nem marad el. Kovács János, 7632 Pécs, II. kerület, Gyöngyös utca 4. II. emelet 7. (Szentlőrinci déli őrszem.)

Karácsonyfára színes égősor megrendelhető Rauch János, Pécs, Doktor Sándor u. 11. üzletében. Telefon: 12-810.

Házmesteri állást vállalna lakásért, gyermektelen szakiparos. — „Március" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 éves korig gyermek felügyeletet vállalok. Budai Nagy A. u. 12. Telefon: 19-345.

Heti 2—3 alkalommal villamossági, szerkezeti, mázolás, hegesztés, felvonójavítás és karbantartási munkálatokat vállalok. „Nagy gyakorlatú" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Felvonószerelő januártól elhelyezkedne. „Nagy gyakorlatú" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vadászok, figyelem! Ismerőseiknek is fácán kitömését a bolti árnál 35 százalékkal kedvezőbben vállalja Buchert, Pécs, Tettye u. 14. (Volt Mindszent kolostor a Kesztyűgyár mellett.)

SKODA KOMPRESSZORRAL BÉRMUNKÁT VÁLLALUNK! Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Felszabadulás út 16. Gépészet. Telefon: 11-635.

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal és megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk, dédikénk, testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk,

ÖZV. SZELI ISTVÁNNÉ

Rippl Katalin december 15-én életének 74. évében hosszú betegség után elhunyt. Temetése december 21-én, szerdán fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk, sógornőnk és kedves rokon,

GODÓNY ISTVÁNNÉ MATKÓ VIKTÓRIA

hosszú betegség után elhunyt. Temetése 1977. december 21-én du. 2 órakor lesz a Vasas I. temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérem és kedves rokonunk,

SEREGÉLYI LÁSZLÓNÉ

Haraszti Júlianna, 58 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

VÁNDOR BÉLA

f. hó 13-án, 53 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SZÁSZ JÓZSEFNÉ Meinhardt Katalin

hosszú, türelemmel viselt szenvedés után, 75 éves korában, csendesen elhunyt. Drága halottunk földi maradványait december 22-én, fél 1 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

KÁSA JÓZSEF sörgyári dolgozó

51 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 21-én, szerdán 14 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló családja.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett élettársam, nevelőanyánk, sógornőnk és kedves rokonunk,

ÖZV. KIEFER JÁNOSNÉ

1977. december 14-én, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 20-án, ma fél 3 órakor lesz a pécsbányai temetőben. A gyászoló család.

A Mecseki Szénbányák gépkocsi üzemének vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel és fájdalommal tudatják, hogy

KAKAS ISTVÁN

üzemünk törzsgárda tagja, súlyos betegség után váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 20-án, ma 15 órakor lesz a komlói temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A gépkocsi üzem dolgozói.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága, szeretett halottunknak,

SUDÁR ISTVÁNNAK

temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Sudár és Ifj. Nemes család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

KÖTT FERENC

temetésén megjelenésükkel, koszorúk küldésével részvétüket nyilvánították és ezzel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik felejthetetlen, drága jó édesanyánkat,

AUTH JÁNOSNÉT

nagynyárádi lakost utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

BOGNÁR LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

NOVÁK JÓZSEF

temetésén részt vettek, részvétükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett, drága kicsi fiúnkat,

PUSZTAI LACIKÁT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, részvéttáviratok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KRUPPA ANTAL

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

BISZTRICZ JENŐT

utolsó útjára elkísérték, vagy fájdalmunkat egyéb módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Bánki Donát úti iskola tantestületének, tanulóinak a Fürösüzem dolgozóinak, az üzem vezetőinek és Németh Gyula elvtársnak a temetés megszervezéséért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

SALLAY TERÉZ

temetésén megjelentek. A gyászoló család.

KÖZÉRDEKŰ

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat ezúton kéri bérlőit, hogy az esedékes lakbérüket az év végi zárási munkálatokra való tekintettel ne adják postára, hanem az illetékes házkezelőség pénztárába szíveskedjenek befizetni.

GÉPJÁRMŰTULAJDONOSOK FIGYELMÉBE! A MÁSODIK FÉLÉVI GÉPJÁRMŰADÓ BEFIZETÉSÉNEK HATÁRIDEJE DECEMBER 31. ISMÉTLŐDŐ MULASZTÁSOK ESETÉN BEVONHATJÁK A FORGALMI ENGEDÉLYT. Ez év elejétől a gépjárműadó összegének változatlanul hagyása mellett önadóztatás lépett életbe, a gépjármű üzemben tartójának adója megállapítása céljából nem kell bevallást benyújtani az adóhatósághoz. Az üzemben tartónak a gépkocsi hengerűrtartalmának megfelelő gépjárműadót kell — a lakóhely szerint illetékes adóhatósághoz külön átutalási postautalványon — a gépjármű rendszámának feltüntetésével befizetnie, a második fél évet a korábbi szeptember 15-e helyett december 31-ig. A befizetési határidő meghosszabbítása jelentős kedvezményt nyújt az adózóknak, az új rendelkezést megszegők viszont a korábbinál nagyobb bírságot fizetnek. Így a határidőt — tehát a december 31-ét — elmulasztók, ha önként, pótlólag kiegyenlítik tartozásukat, egyhavi adójuknak megfelelő bírságot fizetnek. Ha azonban csak az adóhatóság felszólítására fizetik az elmaradt adót, a megjelölt határidőig — a bírság kéthavi gépjárműadó összegét teszi ki. Ismétlődő mulasztás esetén a rendőrhatóság bevonhatja a forgalmi engedélyt. Az adófizetéshez szükséges átutalási postautalványok Pécsett a kerületi hivatalok ügyfélszolgálati irodáiban, városokban és községekben az adóhatóságnál szerezhetők be. Baranya megyei Tanács V. B. pénzügyi osztálya.

Az EXPRESSZ Ifjúsági és Diák Utazási Iroda idegenvezetői tanfolyamot indít. Érdeklődni és jelentkezni 1977. december 31-ig lehet az iroda Baranya megyei kirendeltségén. Pécs, Rákóczi út 39/B. Telefon: 12-793

Udvözlő lapok postai díja

Belföldre:

képes levelezőlap (szokásos méretű) szövegterjedelemtől függetlenül —,40 Ft

MAGYAR POSTA

egyéb üdvözlő kártya

lezárva, szabványborítékban	1,— Ft
egyéb borítékban	2,— Ft

Külföldre:

képes levelezőlap	3,— Ft
üdvözlő kártya	
5 üdvözlő szóval, nyitott borítékban	3,— Ft
több szöveggel (lezárva vagy nyitva)	4,— Ft

Bulgáriába, Csehszlovákiába, Jugoszláviába, Lengyelországba, NDK-ba, Szovjetunióba, Vietnamba, Romániába

képes levelezőlap	—,60 Ft
üdvözlő kártya	3,— Ft

Az üdvözlő lapokra is írjon irányítószámot!

Fókusz

A számok tükrében

A 28. PÉCS–SZOMBATHELY TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott huszonhét mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

27 15 6 6 38–27 36

csak Pécsett:

13 10 2 1 24– 8 22

Az utolsó hat Pécsett lejátszott összecsapás eredménye: az 1969-es bajnokságban 3:1, az 1970-es egyidényes bajnokságban 2:0, az 1970–71-es bajnokságban 4:1, az 1971–72-es bajnokságban 1:0, az 1973–74-es bajnokságban 1:0 és az 1974–75-ös bajnokságban 0:2. Az utolsó hazai (1:0-ás) győzelmét a Pécs a Haladás ellen 1974. március 3-án a következő összeállításban érte el: Rapp – Kincses II., Kocsis I., Maurer (Iványi), Tóth J. – Tóth II., (Borovácz), Konrád I., Zombori – Kardos, Bálint, Bencsik. A gólt Kocsis István 11-esből szerezte. A PMSC góllövőlistája csak a Haladás ellen: 5 gólos: Dunai dr., 4 gólos: Bérczesi dr., 3 gólos: Máté és öngól, 2 gólos: Opova, Daka, Rónai, Jánosi és Bálint, 1 gólos: Kresz, Lehel, Keszler, Fazekas, Brada, Kovács, Török, Vári, Csupák, Györkő dr., Köves II., Kocsis I. és Konrád I.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi MSC (otthon): Kaposvár 1:1, Videoton 4:1, Ferencváros 1:0, Zalaegerszeg 2:0, Székesfehérvári MÁV 2:1 és Tatabánya 3:3. A PMSC jelenlegi hazai mérlege:

8 4 4 – 15–8 12

Szombathelyi Haladás (idegenben): Diósgyőr 0:0, Videoton 0:6, Bp. Honvéd 0:2, MTK-VM 1:4, Dunaújváros 2:2 és Újpest 1:5. A Haladás jelenlegi idegenbeli mérlege:

8 – 3 5 4–21 3

Lehel Jenő

TENISZ

Taróczy győzött Bécsben

Befejeződött Bécsben az osztrákok tenisz mester versenye. A döntőt a magyar Taróczy és a csehszlovák Hrebec játszotta. A magyar versenyző nagy formában 6:0, 7:6 arányban győzött a csehszlovákok éljátékosa ellen.

Sporteredmények röviden

Kézilabda. MNK-mérkőzés: Csepel—PMSC 27:20 (12:10). Női csapatok, Budapest. A pécsiek legjobb dobói: Pálvölgyiné (9), Sólyomné (9).

Kosárlabda. Befejeződtek a kosárlabda NB I-ben a női csapatok mérkőzései a rájátszásban. A PVSK a 9—12. helyért lejátszott találkozón szerepelt. A pécsiek a 11. helyen végeztek. PVSK—Ganz MÁVAG 66:59 (32:22), Vasas Izzó—PVSK 89:67 (45:31), PVSK—BEAC 75:73 (36:36, 67:67). A találkozókat Budapesten játszották.

Torna. Budapesten népes mezőnyök részvételével tartották meg a sportiskolák ez évi évfolyamos csapatbajnokságát. Fiúk, 4. évfolyam: negyedik a Pécsi Sportiskola. Fiúk, 3. évfolyam: negyedik a Pécsi Sportiskola. Lányok, 3. évfolyam: harmadik a Pécsi Sportiskola. — Lányok, 2. évfolyam: 3. a Pécsi Sportiskola. Összesített versenyben fiúk: 5. Pécsi Sportiskola, lányok: 2. Pécsi Sportiskola. A pécsi lányok kellemes meglepetést szereztek jó szereplésükkel.

Úszás. Budapesten a Bp. Honvéd országos úszóversenyén a 100 m-es hátúszásban az 1965-ösök és fiatalabbak versenyében a pécsi Jelics szerezte meg az első helyet, ideje: 1:10,83.

Súlyemelés. A PMSC meghívásos minősítő súlyemelő versenyén hat egyesület 45 versenyzője indult. Jobb eredmények. Felnőttek. Váltósúly: Kazinczy (PMSC) 282,5 (120, plusz 162,5). Kazinczy a szakításban 120 kg-mal új egyéni csúcsot állított fel. Ifjúsági könnyűsúly: Lénárt (PMSC) 245, (115 plusz 130). Szabó (PMSC) 240 (105 plusz 135). Váltósúly: Varga (PMSC) 230 (100, plusz 130), serdülők, ólomsúly: Pencz (PMSC) 240 (105 plusz 130).

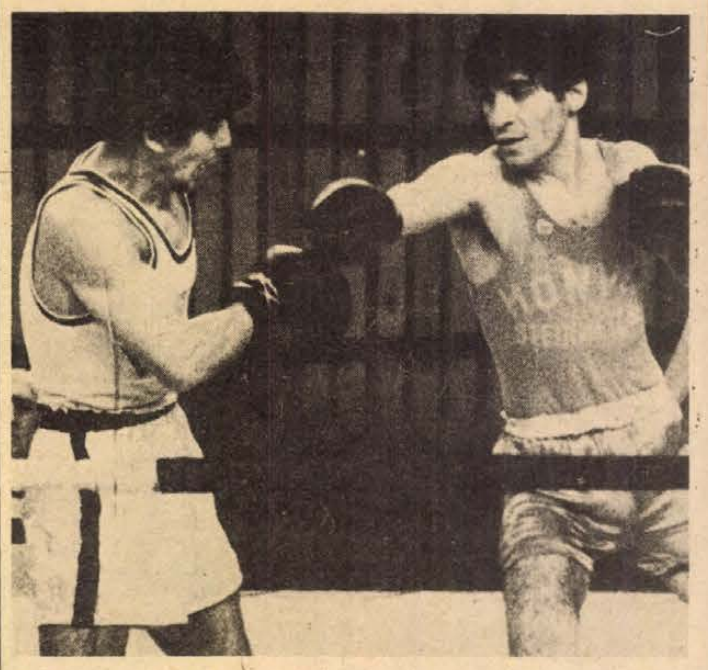
TOTO

1. MÁV DAC–Volán	1:1	x
2. Füzfő–Komló	1:0	1
3. BVSC–Salgótarján	2:1	1
4. KKFSE–Kazincbarcika	2:2	x
5. Enying–Ikarus	1:1	x
6. Kecskeméti TE–Pénzügyőr	2:1	1
7. Auras–Bp. Spartacus	0:0	x
8. Bem SE–Balassagyarmat	1:1	x
9. Dunakeszi–Bp. Építők	1:1	x
10. Torino–Milan	1:0	1
11. Fiorentina–Lazio	0:1	2
12. Internazionale–Juventus	0:1	2
13. Modena–Lecce	1:0	1
13 + 1		
14. Brescia–Avellino	1:0	1

TOTÓTÁJÉKOZTATÓ

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az 51. fogadási héten 13-as és 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt. 12 találatot 29 fogadó ért el, nyereményük egyenként 72 775 forint. 11 találatos szelvény 534 darab volt, nyereményük egyenként 1581 forint. A 10 találatos szelvények száma 4993 darab, nyereményük egyenként 254 forint. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

ÖKÖLVÍVÁS



Ökölvívó csb-mérkőzés a városi sportcsarnokban. Döntetlenül végződött a pehelysúlyban a Klein (Steinmetz SE)—Balogh (Bp. Építők) találkozó.

A világ sportja

● RIO DE JANEIRO: Claudio Coutinho, a brazil válogatott szakvezetője ismételten kijelentette, hogy Argentínában szükségük lesz Luis Pereirára, aki jelenleg az Atletico Madrid-ot erősíti.

— Pereira kiváló védő, mindent el kell követnünk, hogy a spanyol bajnokcsapat februárban rendelkezésünkre bocsássa, a brazil sportszövetség illetékesei már megtették a szükséges lépéseket.

Coutinho részletesen kidolgozta a felkészülés rendjét. A háromszoros világbajnok egy nappal a nemzeti bajnokság befejezése után, február 25-én kezdi a közvetlen előkészületeket.

— Negyven tagú világbajnoki keretet jelölünk ki április 14-én — mondotta Coutinho. — Az Argentínába utazó 22 játékos nevét viszont csak 8 nappal az indulás előtt hozzuk nyilvánosságra.

A DUNÁNTÚLI NAPLÓ KÖZVÉLEMÉNY-KUTATÁSA

Ki volt Baranya legjobb sportolója 1977-ben?

Férfiak: 1. .....

2. .....

3. .....

Nők: 1. .....

2. .....

3. .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Beküldési határidő: 1977. december 23. (Dunántúli Napló Szerkesztősége, 7601 Pécs, Hunyadi út 11.)

Élelmiszer

Pécsett,
a
Honvéd u.
és Ifjúság útja sarkán

ma reggel megnyílt

a
Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat

1. SZ. ABC-ÁRUHÁZA
és
605. SZ. DOHÁNYBOLTJA

Az ABC Áruház nyitva:

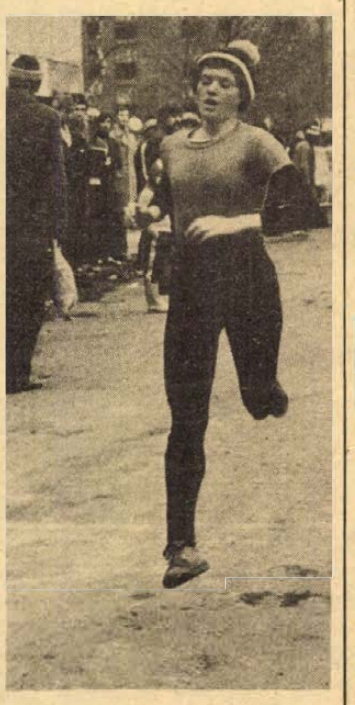
Hétfőtől péntekig: 6 h—19 h,
Szombaton: 6 h—16 h-ig.

A Dohánybolt nyitva:

Hétfőtől péntekig: 7 h—12 h, 15 h—17.30 h.
Szombaton: 7 h—14-h-ig.

DN SPORT

Atlétika



A női verseny győztese, az FTC sportolója, Fessler Zsuzsa a célban. Fotó: Arató László

Népes mezőny állt rajthoz

Vasárnap délután Újmecsekalján rendezte meg a megyei szövetség országos háztömb körüli futóversenyét. Népes mezőny állt rajthoz. Eredmények: Felnőtt férfiak: 1. Kispál (KBSK) (73 célbaérkező) 33:18,0, 2. Szekeres (Bp. Honvéd) 33:19,2. 3. Fancsali (Ú. Dózsa) 33:26,4. ... 11. Homoki (Komlói BSK). Ifjúságiak: (68 befutó). 1. Riba (PMSC) 23:44,0. 2. Beszta (Váci Híradás) 24:16,0. 3. Dancsa (Bajai SK) 24:17. ... 11. Buzás (PMSC). Felnőtt nők: 1. Fessler (FTC) 9:30,0, 2. Babinyeczné (Csepel) 9:43,4, 3. Jadán (Ózdi KSE) 9:47,3. ... 8. Erdélyi (PMSC). Ifjúsági lányok: 1. Újhelyi (Debreceni ASE) 6:10,4. 2. Schuszter (Csepel) 6:16,8, 3. Felsőbüki (Bp. Vasas) 6:18,8. ... 16. Mernye (PMSC). Pontverseny: Férfiaknál KBSK—PMSC 7—7, Bp. Honvéd 6 pont. Nőknél: 1. Csepel 10 pont, 2—3. FTC és DASE 7—7 pont.

Sítanfolyam

A Baranya megyei Síszövetség december 22. és január 2. között sítanfolyamot szervez 8—14 éves korú fiúk és lányok részére. Jelentkezni lehet december 22-én, csütörtökön délelőtt 10 órakor a Misina-tetői síházban, sífelszereléssel.

LABDARÚGÁS

Évadzárás az alsóbb osztályokban

Labdarúgó NB II.

FÜZFŐ–KOMLÓ 1:0 (0:0).

Füzfő, 2500 néző. V.: Előry. Füzfő: Takács — Gáll B., Balatoni, Kovács, Mater – Szegedi (Gerstmár 59. percben), Zaharovics, Csurgó — Diósi, Gáll J., Farkas. Edző: Szőke Miklós. Komló: Bien — Gyurina, Kovács, Steib, Barta — Lahó, Gallai, Hohmann (Gáll, a 39. percben) — Szabó, Kolesánszky, Gruborovics. Edző: Csaba Gábor. Góllövő: Zaharovics az 57. percben, 11-esből. A mérkőzés nagy részében a füzfőiek kezdeményeztek, a komlóiak sokáig jól védekeztek. A hazaiak vezető gól után a bányászcsapat is kitámadott, de játékosai a kínálkozó egyenlítési lehetőségeket elszalasztották. Jók: Mater, Diósi, Zaharovics, illetve Bien, Gyurina és Kolesánszky.

Az NB II. további eredményei: Szekszárd—Várpalota 1:0 (1:0), Budafok—Nagykanizsa 3:0 (0:0), MÁV-DAC—Volán 1:1 (1:0), BVSC—Salgótarjáni Bányász 2:1 (0:0), Kossuth KFSE–Kazincbarcika 2:2 (0:0), Vasas Izzó—Váci Híradás 1:0 (1:0), Debrecen—Szolnok 2:1 (0:0), Dorog—Békéscsaba 1:0 (0:0), Eger–BKV Előre 3:0 (1:0).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Vasas Izzó	20	12	3	5	36-15	27
2. Salgótarján	20	11	4	5	34-19	26
3. Eger	20	10	6	4	36-23	26
4. Dorog	20	11	4	5	24-16	26
5. Kazincbarcika	20	9	6	5	37-25	24
6. Volán	20	7	10	3	28-21	24
7. Vác	20	10	3	7	26-23	23
8. Szolnoki MTE	20	7	7	6	31-22	21
9. Komló	20	8	5	7	25-24	21
10. Békéscsaba	20	7	7	6	19-21	21
11. Debrecen	20	9	3	8	20-25	21
12. Füzfő	20	9	2	9	32-36	20
13. Nagykanizsa	20	7	5	8	28-24	19
14. Budafok	20	6	6	8	20-26	18
15. Kossuth KFSE	20	4	10	6	30-36	18
16. BKV Előre	20	6	5	9	21-28	17
17. BVSC	20	3	8	9	20-30	14
18. MÁV DAC	20	5	3	12	25-41	13
19. Várpalota	20	4	3	13	22-44	11
20. Szekszárd	20	3	4	13	18-41	10

Labdarúgó NB III.

Véménd TSZ SK–Soproni Textiles 8:0 (5:0). Véménd, 400 néző. V.: Kiss E. Kiállítva: Tóth II. (Véménd), a 80. percben. Góllövők: Schwarczkopf (4), Tóth II. (3), Bencsik. Jók: Takács, Rott, Dárdai, Fiochsz, Schwarczkopf, illetve Benkő és Horváth.

Sabaria–PVSK 1:1 (0:0). Szombathely, 200 néző. V.: Farkas. Góllövők: Hüber, illetve Horváth. Jók: Tallósi, Grünwald, illetve Gaál és Horváth.

Péti MTE–Sellyei SE 4:0 (2:0). Pétfürdő, 500 néző. V.: Piros. Góllövők: Balogh (2), Simai (2). Jók: Szili, Steiger, Szabó, Orbán, Balogh, Simai, illetve Jankovics, Orlovics és Berki.

Az NB III. további eredményei: Siófoki Bányász–Oroszlányi Bányász 3:1 (2:0), Bauxitbányász—MÁV Nagykanizsai TE 1:1, Ajka–Keszthely 3:0, Rákóczi SE–Kiss J. SE 6:0, Bábolna–Bakony Vegyész 1:0, KOMÉP–Répcelak 2:1, Soproni KSE–Kőszeg 3:2.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. PVSK	20	11	3	6	35-16	25
2. Bauxitbányász	20	10	5	5	33-22	25
3. Répcelak	20	11	3	6	29-21	25
4. Oroszlány	20	11	3	6	32-27	25
5. Ajka	20	9	6	5	34-23	24
6. Bábolna	20	9	5	6	28-19	23
7. MÁV NTE	20	8	7	5	27-28	23
8. Rákóczi SE	20	9	4	7	25-13	22
9. Pét	20	9	4	7	24-20	22
10. B. Vegyész	20	8	6	6	24-21	22
11. Sopr. Text.	20	9	3	8	36-37	21
12. KOMÉP	20	8	5	7	29-30	21
13. Sabaria	20	8	4	8	20-21	20
14. Véménd	20	7	5	8	27-22	19
15. Siófok	20	7	3	10	26-26	17
16. Sellye	20	6	4	10	20-28	16
17. Sopr. KSE	20	3	7	10	26-36	13
18. Kőszeg	20	4	5	11	21-37	13
19. Keszthely	20	3	6	11	25-47	12
20. Kiss J. SE	20	5	2	13	20-47	12

Megyebajnokság

Mágocs–Magyarszék 3:0 (1:0).

A MEGYEBAJNOKSÁG ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

1. Mohács	17	15	2	—	47- 9	32
2. Vasasi B.	17	11	4	2	49-19	26
3. Mázaszászvár	17	10	4	3	29-17	24
4. U. PEAC	17	8	4	5	35-25	20
5. Kesztyűgyár	17	8	2	7	34-28	18
6. Siklós	17	8	2	7	18-23	18
7. Szalánta	17	6	6	5	19-28	18
8. Bóly	17	6	5	6	29-22	17
9. Szigetvár	17	6	5	6	35-31	17
10. P. Kinizsi	17	7	3	7	20-23	17
11. Steinmetz SE	17	6	4	7	21-19	16
12. Pogány	17	6	4	7	22-33	16
13. Beremend	17	6	3	8	28-23	15
14. PBTC	17	6	3	8	16-25	15
15. Mágocs	17	6	1	10	29-37	13
16. Zsolnay	17	5	2	10	25-33	12
17. Drávafok	17	4	2	11	14-33	10
18. Magyarszék	17	—	2	15	8-50	2

Steinmetz SE–Bp. Építők 11:11

Csb-mérkőzés. Pécs, városi sportcsarnok. 200 néző. Az Építők csak 9 versenyzővel érkezett. Eredmények: Elöl a Steinmetz SE versenyzői:

Papírsúly: Kámán e. n. gy. 2:0. Légsúly: Pirbus 3. n. gy. 4:0. Harmatsúly: Előd p. gy. Takács ellen 0:0. Pehelysúly: Klein—Balogh döntetlen 7:1. Könnyűsúly: Bus p. gy. Faragó ellen, 9:1. Kisváltósúly: Farkas p. v. sz. Kerékgyártótól, 9:3. Váltósúly: Pandurics p. v. sz. Hoffnertől, 9:5. Nagyváltósúly: Kohut Ekker ellen a 3. m.-ben fa, 9:7. Középsúly: Cziffra p. v. sz. Karitól, 9:9. Félnehézsúly: Zsilka p. v. sz. Szabadostól 9:11. Nehézsúly: Parraghy p. gy. Karakó ellen, 11:11.

VÉGEREDMÉNY:

1. H. Kun B. SE	10	9	—	1	153- 67	18
2. Kap. Dózsa	10	7	—	3	141- 73	14
3. Vasas	10	6	—	4	115-105	12
4. Bp. Építők	10	3	1	6	96-120	7
5. H. Stein. SE	10	2	1	6	88-130	7
6. SZIM. V.	10	1	—	9	59-157	2

Labdarúgás

Szerdán: PMSC–Szombathelyi Haladás

Hét közben, szerdán ismét pályára lépnek a labdarúgó NB I. csapatai. A PMSC ez alkalommal 13.00 órakor a PVSK-pályán a Szombathelyi Haladást látja vendégül. A forduló további mérkőzései: Csepel—Videoton, Újpest—Diósgyőr, Békéscsaba—Ferencváros, Kaposvár—Bp. Honvéd, Szeged—Dunaújváros, MÁV Előre—Rába ETO, Zalaegerszeg—Vasas, MTK-VM—Tatabánya.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek:
Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 350. szám
1977. december 21., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Munkásgyűlés a Láng Gépgyárban

Folytatódik a szocialista munkaverseny

Hatvankilenc fővárosi vállalat és szövetkezet szocialista brigádjainak képviselői kedden munkásgyűlést tartottak a Láng Gépgyárban. Elhatározták, hogy a SZOT és a KISZ KB állásfoglalásának alapján folytatják a szocialista munkaversenyt és felajánlásokat tettek az 1978. évi tervfeladatok sikeres megvalósítására.

Cél: az életszínvonal növelése, segítse a gazdasági hatékonyságot, a korszerű termelést, a szakmai továbbképzést

A munkásgyűlést *Hámori Csaba*, a KISZ budapesti Bizottságának első titkára nyitotta meg. *Martos Istvánné*, a Szakszervezetek budapesti Tanácsának vezető titkára, a gyűlés szónoka emlékeztetett arra, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére kezdeményezett jubileumi munkaverseny jól szolgálta a termelés minőségi mutatóinak javítását, a termelékenység növelését, az anyagokkal, energiával, eszközökkel és a munkával való ésszerűbb gazdálkodást. A munkaverseny is hozzájárult, hogy a tervezettnél nagyobb mértékben nőtt a nemzeti jövedelem, s a lakosság életszínvonala is gyorsabban emelkedett mint tavaly.

Rámutatott, hogy az 1978-as év eredményei igen fontosak lesznek a tervidőszak feladatainak időarányos teljesítésében, az életszínvonal további növelésének megalapozásához. Hogy ezeket a célokat valóra válthassuk – mondotta – nélkülözhetetlen a munkások, a mezőgazdasági dolgozók, az értelmiségiek teremtő erejének széles körű kibontakoztatása, a szocialista munkaverseny lendületének töretlen folytatása. Az elmúlt hetekben a szocialista brigádok, dolgozó kollektívák a népgazdaság majd minden ágazatában Budapesten és az ország más területein vállalásokat tettek a munkaverseny folytatására. A SZOT, és a KISZ KB állásfoglalásának fontos célja, hogy a versenymozgalom segítse elő a jövő évre előirányzott életszínvonalnövekedés anyagi megalapozását, a dolgozók élet- és munkakörülményeinek tervszerű javítását. A munkaverseny legyen segítője a gazdasági hatékonyság növelésének, a korszerű, gazdaságos termelési szerkezet kialakításának. Szélesíteni, ösztönözni kell azokat a kezdeményezéseket is, amelyek a dolgozók szakmai továbbképzését, a rokonszakmák elsajátítását szolgálják, és összhangba kell hozni a képzést a termelési szerkezet korszerűsítésével. Széles körben kell alkalmazni azokat a jól bevált kezdeményezéseket, amelyeket már az elmúlt évben több üzemben tettek, mint például a garancialevél, az önmeózás, a minőséget javító, a megtakarításokat eredményező, a gépek hatásfokát növelő újítások stb. A szocialista brigádok legyenek lendítő erői az 1978. évi terv és a munkaverseny-célok megvalósításának.

A munkásgyűlésen – ahol részt vett *Havasi Ferenc*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Kovács Antal*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, *Herczegh Károly*, a SZOT főtitkárhelyettese, *Pásztor Gabriella*, a KISZ Központi Bizottságának titkára, *Katona Imre*, az MSZMP Budapesti Bizottságának első titkára, ott voltak a TOT, az OKISZ, a SZÖVOSZ, valamint a kerületi állami és tömegszervezetek vezetői – több vállalat szocialista brigádvezetője kért szót.

Szlovák János, a Láng Gépgyár szocialista brigádvezetője elmondotta, hogy a szocialista brigádok valamennyi gyáregységükben elhatározták a munkaverseny folytatását. Jövőre a gyár az ideinél 60 millió forinttal termel majd többet, csökkenő létszámmal. Exportjukat az ötéves terv évi előirányzatánál nagyobb ütemben akarják fokozni.

Budai Imréné, a Pamutfonóipari Vállalat lőrinci gyárának szocialista brigádvezetője bejelentette, hogy az idei jubileumi munkaversenyben vállalt ezer tonna többletfonal és 100 tonna varrócérna elkészült. 1978-ra a tervezettnél 850 tonnával több fonal termelését vállalják, ily módon a népgazdaságot több mint egymillió dolláros importtól mentesítik. A belföldi igények jobb kielégítése érdekében varrócérnából és kézimunkafonalból legalább 30 tonnával gyártanak majd többet a tervezettnél.

Nádházi Sándor, a Kőbányai Gyógyszerárugyár ifjúsági szocialista brigádvezetője arról szólt, hogy a munkaverseny segítségével a vállalat termelése az idén 23 százalékkal növekedett, ily módon az ötéves terv időarányos részét is túlteljesítették. A jubileumi munkaversenyben szerzett tapasztalatok hasznosításával a gyár ifjúsági brigádjai továbbra is kezdeményezően vesznek részt a gyártási technológiák módosításában, modernizálásában. Úgynevezett radarakciót szerveztek, ami azt jelenti, hogy a fiatalok által kezelt gépeket saját maguk karbantartják, segítik a felújítási munkát.

Kerek Józsefné, a Híradástechnika Szövetkezet brigádvezetője elmondta, hogy legfontosabb jövő évi vállalásuk az 1980-as moszkvai olimpia színes televíziós közvetítéséhez kapcsolódik; 1100 színes tv-stúdió monitort gyártanak majd szovjet megrendelésre.

Megyeri István, a Fémmunkás Vállalat 419 szocialista brigádjának képviseletében bejelentette, hogy csaknem 15 millió forint értékű anyagot és energiát kívánnak jövőre megtakarítani. Határidőre szállítanak 55 hazai nagy beruházáshoz; egyebek között a paksi atomerőműhöz, a bélapátfalvai cementgyárhoz és a délpesti kórházhoz különféle szerkezeteket.

Magyar–szovjet kormányközi kulturális tárgyalások

Kedden a Parlamentben megkezdődött a Magyar—Szovjet Kormányközi Kulturális Együttműködési Vegyesbizottság XIV., budapesti ülése. A tanácskozáson — melyen a magyar delegációt Pozsgay Imre kulturális miniszter, a bizottság szovjet tagozatát pedig Vlagyimir Ivanovics Popov vezeti — hazánk és a Szovjetunió kulturális életének vezető tisztségviselői, magyar és szovjet művészet-oktatási, színházi és képzőművészeti szakemberek vitatják meg az országaink közötti kulturális együttműködés tapasztalatait, az eredményekben gazdag közös munka továbbfejlesztésének lehetőségeit.

A négy napig tartó tárgyalások során egyebek között olyan konkrét kérdésekről is véleményt cserélnek a szakemberek, mint az országaink közötti színházi együttműködés továbbfejlesztése, és a fiatal művészek nevelésének, szakmai, ideológiai képzésének időszerű kérdései.

A tanácskozás súlyát, jelentőségét aláhúzza az is, hogy országaink nagy hagyományokkal rendelkező, kulturális együttműködése, kapcsolataink erősítése eredményesen szolgálja hazánk művészeti-kulturális életének érdekeit: kapcsolatainkon keresztül a világ egyik legnagyobb és leghaladóbb országa, a Szovjetunió segítsége révén.

Ötödik az országban

Munkalélektani állomás a 12-es Volán Vállalatnál

- Átadták a korszerűsített üzemorvosi rendelőt is
- Munkavégzés a képesség szerint

Az ország ötödik, Volán vállalatnál működő munkalélektani állomását avatták fel tegnap Pécsett, a Diófa utcában, a Volán 12-es Vállalatnál. Az intézmény regionális jellegű: Baranya, Somogy, Tolna megye több mint öt ezer Volános gépkocsivezetőjével foglalkoznak a speciális szakrendeléseken. Budapesten, Győrben, Debrecenben működik hasonló. Mindegyiknek a célja, hogy a munkaerőben mindinkább az embert, a lélektani tényezők hordozóját is lássák és úgy törődjenek a dolgozókkal, hogy mindegyik az adottságainak, képességeinek legmegfelelőbb beosztásba kerüljön. Ugyanis az utakon közlekedni ma óriási felelősség a többi utazóval szemben is.

A mintegy hárommillió forintért elkészült állomáson hét orvos, pszichológus, ergonómus, asszisztens arra keres választ az előforduló közúti és üzemi balesetek alapján, hogy ki alkalmas igazán autóbuszvezetőnek, ki kerülhet buszra, tehergépkocsira, kell-e újabb gépkocsivezetői tanfolyamra járnia a balesetet okozó sofőrnek, miként bővítse KRESZ-ismereteit. Legfontosabb feladat, hogy a baleseteket megelőzzék. Külön figyelnek a most munkába állókra, azokra, akik tehergépkocsi helyett autóbuszt akarnak vezetni, vagy a legnagyobb teherbírású járműn akarnak dolgozni. A balesetek személyi, lélektani okaira akarnak fényt deríteni, hogy később ugyanolyan, vagy hasonló baleset ne adódhasson.

Az állomáson jogosítványt nem vesznek el, a hangsúly a balesetmegelőzésen és a dolgozó legmegfelelőbb foglalkoztatásán van. A képességét senkinek sem kérdőjelezik meg. Az alkalmasságot, a rátermettséget akarják feltérképezni rendkívüli alapossággal. Legfeljebb arra tesznek javaslatot, hogy ne vezessen, vagy tanulmányozza ismét a KRESZ-t, vagy igényelje a gondozást. Az önbizalom, a munkába vetett hit nem sérülhet meg.

Csoportos és egyéni vizsgálatokra kerül sor naponta 8–10 vezető esetében és ha probléma adódik, akkor küldik el a szakorvoshoz. Súlyos gond, hogy sok sofőrnél romlik a reflex, az észlelés és az arra reagáló cselekvés közötti idő hosszú. Ezek leküzdésére fog össze orvos, pszichológus és közlekedési szakember ezen a modern állomáson. Nem vezethet az, aki agresszív, mert a közút nem tűr anarchiát.

Tegnap adták át a korszerűsített és bővített üzemorvosi rendelőt is az állomás szomszédságában: újdonság a nő- és ideggyógyászati szakrendelés, a reumatikus kezelés, valamint a laborvizsgálat. Lehetővé vált a terhesgondozás és a szűrővizsgálat is. Az új létesítményeket *Füzi Árpád* vállalati igazgató adta át *Tóth István*, a Volán Tröszt vezérigazgató-helyettesének, *Szili József*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa titkára és *dr. Szilasi Anna*, a Pécs városi Tanács egészségügyi osztályvezetője jelenlétében.

— Cs. J. —

Aláírták a Pécs és Eszék közötti együttműködést

Tegnap Pécsett, a városi tanács épületében *Czente Gyula*, Pécs város Tanácsának elnöke és *Ivica Fekete*, az Eszéki Képviselő Testület elnöke aláírta a két város közötti 1978. évi együttműködési megállapodást.

Pécs és Eszék, folytatva a hagyományos együttműködést, a testvérvárosi kapcsolatok keretében fejleszti és irányítja a területükön működő vállalatok és intézmények együttműködését, valamint elemzi az elmúlt évi eredményeket, megjelöli a következő évi programot.

A testvérkapcsolat keretében 1978-ban az ipar, az egészségügy, a tanügy, a kultúra, a tájékoztatás, a technika és sport, valamint a vendéglátás, üdülés és számos társadalmi tevékenység elmélyítésén, szélesítésén dolgoznak a két város vezetői és választott testületei.

Az aláíráson részt vett: *Petőházi Szilveszter*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára és *Vladimir Ljubanevics*, az Eszéki Képviselő Testület titkára.

Műsorfelvétel kétezer gyermek előtt

Csillagszóró a sportcsarnokban

Látható: 26-án, 11.10-kor

Kétezer gyerek elragadtatott moraja kíséri a reflektorok kigyulladását, lelkesen tapsolnak, amikor a monitorokon megjelenik a kezdő képsor. Pécsi iskolások és a körzeti stúdió stábja szállta meg kedden két napra a sportcsarnokot a Csillagszóró című meseműsor forgatásán. A program, melynek szerkesztőriportere Gombár János, rendezője Téglás Ferenc, december 26-án, 11.10-kor kerül képernyőre. A változatosnak ígérkező műsorban hat különböző nép meséjét elevenítik meg a Pécsi Nemzeti Színház, a Pécsi Balett és a Bóbita Bábegyüttes tagjai. Közben egy-egy játékos vetélkedőn versengenek a gyerekek, a győztes jutalma egy újabb mese.

— Azt hiszem — mondja Gombár János a forgatás előtti percekben — nagy élményt jelent az itt ülő gyerekeknek, hogy a szemük előtt születik meg a műsor. Legalább olyan élményt, mint azoknak, akik majd odahaza nézik a televízióban.

Téglás Ferenc első gyermekfilmjét forgatja egy sor sikeres riport- és dokumentumfilm után...

— Szerettem volna valami mást csinálni — szól a rendező — s az újfajta munkát egy műfaji kísérlettel is egybekötni: hangjáték, báb, balett, mesejelenetek és játék újfajta kombinációját szeretnénk megvalósítani ebben a műsorban.

A sportcsarnok küzdőterén óriási karácsonyfa, egy titokzatos faodú, tekergő kábelek, három kamera, díszletek... Az utolsó előkészületeket végzik a kívülálló számára elég rejtélyes módon. De mire lezajlanak az első próbafelvételek, kezdünk valamit érteni a dologból. Végre kész az első snitt, bájos furulyázó fiúcska jelenik meg a monitoron, bejön a cím, pompázik a csillagszóró, s úgy hull alá a műhó, hogy teljes az illúzió.

Gállos Orsolya

Mi és honnan érkezett?

Levél- és csomagáradat

„Naprakészen kézbesítünk"

Hajnaltól késő délelőttig „fuldoklik" a pécsi főposta a karácsonyi levél- és csomagáradatban. Vörös János és társai négy órától ingáznak a főpályaudvarról csordultig telt teherautóikkal. Kipakolnak és indulnak is vissza. Nyári György, a csomagraktár kezelője, beosztottjai és más területeken dolgozók, hírlaposok, távbeszélősök adogatják ki a csomagokat és a levélzsákokat, kezdik a szortírozást.

Mi és honnan érkezett a pécsieknek? Fonott kosárban disznóvágási kóstoló Söjtörről, ruhanemű és csokoládé Szegedről, édesség Hőgyészről, könyv Székesfehérvárról, aztán játék, hurka, kolbász, karácsonyfák és egy masszív vasródli is Bólyból, a címzésen feltüntetve: „Kérjük a házmesternél hagyni", egy műanyag vödör teteje dróttal rávarrva — vajon mi lehet benne? —, alma is jött egy ódivatú kosárban. Zsákok, kosarak, papír és fadobozok, a tartalomtól függően: expressz, gyorsan romlóként vagy törékenyként feladva. Felsorolni is nehéz a mai adagot, van 1700—1800 is. Sietős, megállás nélkül tevékenykedő postások, a csomaghalmazból összeállítják a kézbesítők járatait. Czetli Imréné a „púpos" Moszkviccsal 100—110 csomaggal indul a szigeti városrészbe, talán két forduló után mindenkihez eljut a neki szóló küldemény.

— Csendes időben 80 csomag az átlagom, most csak a körzetem felébe viszek, a másik részbe a társam is ugyanennyit kézbesít — mondja.

A levelesek alig férnek be a kézbesítőterembe az üdvözlőlap- és levélhalmoktól. Az asztalkákon az ömlesztett anyagok, pár órát igénybe vesz, míg rendszerezik utcák, házak és lakások szerint. Horváth Ferenc a 33. sz. kézbesítő az István téren kezd, a Bartók, Landler, Sánc, Attila és Bátory utcákat végigjárva a Tábor utcában végez. Fél nyolc helyett reggel hatkor jött be, ha minden jól megy, délután ötre kész. A bőrtáskát 17 éve cipeli az átlagos 5—6 kiló helyett, most 15—20 kilónyi teher húzza a vállát. A nyugdíjakat már egy hete viszi, ma 61-et fizet ki és 17 pénzesutalványt. Délelőtt 10 óra után indult...

A jó propaganda segített, enyhítette a postai dömpinget. Az egész december igen erős, de a hó közepétől tovább erősödött. Félezer olyan levél jött ma, amire a nagy sietségben csak a nevet írták és alája, hogy Pécs. Egyórás kollektív címnyomozás után a felének találtak gazdát, a többi vagy visszamegy a feladónak, vagy tovább a budapesti címnyomozóba.

Dr. Jádi János, a Pécs 1. Postahivatal vezetője:

— Napi egymillió levelet veszünk fel, másfél milliónál is többet kézbesítünk — duplájára, mint egyébként. A 73 belterületi, 18 külterületi kézbesítőn, két „támpontos" és 19 csomagkézbesítő gépkocsin kívül mozgósítottunk mindenkit, hogy győzzük a karácsonyi csúcsforgalmat. Naprakészen kézbesítünk.

Murányi László

Rakodás, fafűrészelés, árokásás

Hideg munkahelyek

Ahol nem érnek rá fázni

A faágakon jéggé fagy a lecsapódó köd, csontig hatol a nyirkos hideg. A mohácsi utat keresztező vasúti sínek előtt a sorompó leengedve, hosszú autósor várakozik mindkét oldalon. A Pécsbánya-rendező pályaudvaron nincs megállás. A mozdony rövid lökésekkel indít egy–egy megrakott vagont, váltókezelők terelik azután a lustán mozgó kocsikat a megfelelő irányba. A rámpánál üres vagon áll, most töltik meg kukoricával. Nézem a rakodókat. Kezük a hidegtől lilásvörös.

— *Nem fáznak?*

— Nem érünk rá! Ma 360 mázsa kukoricát kell még betölteni. A Pécsi Állami Gazdaságból egymás után jönnek a megrakott autók, sietni kell, nem várhatnak — mondják, s a megbillent autóból kiömlő kukoricát gyors mozdulatokkal lapátolják a fóliával bélelt vagonba.

Száz méterrel odébb most farol a daru egy üres vasúti kocsihoz. Wittmer Tibor a Kohászati Alapanyagelláto Vállalat sofőrje a teherautóján szénbányákból selejtezett TH-vassal teli konténereket hozott.

— *Hova szállítják a hulladékvasat?*

— Csepelre. Egy vagonba három kocsi hulladék fér, fél kettőig még többször kell fordulni.

A daru közben már dolgozik, kampóján ott libeg könnyedén több mázsa nehéz vas, súlyos dübörgéssel zúdul aztán a vagon belsejébe.

●

— A Megyeri úti Tüzép-telepen hatalmas szén és jószagú tűzifa hegyek. A fuvarosok fázósan toporognak, lesik a „kuncsaftokat". Pár nappal ezelőtt még sárba, szenes latyakba benyomódott kerék és lábnyomok, most kőkeményre fagyva, ugyancsak vigyázni kell, hova lépjen az ember, hogy megússzon egy bokarándulást.

Fafűrészelő gépek sivítanak, könnyedén szelik a rönköket. Az egyiknél Földvári László és Szögi András dolgozik.

— Húsz éve fűrészelem már a fát a Tüzépnél. Mikor idekerültem, még egy gyermekem sem volt, most meg a jövő héten valószínű, hogy nagypapa leszek — mondja Földvári László. — Naponta 150–160 mázsa fát fűrészelek, ez évente mintegy 40 ezer mázsa. Képzelje, húsz év alatt mekkora mennyiség ez, be sem férne erre a nagy telepre.

A fűrészgép mellett teherautó, ahogy leesnek a szétfűrészelt rönkök, máris rakják a kocsira. Ma kevés, nyolc helyett csak három–négy gép dolgozik. Sietni kell, a megrendelőket ma is ki kell elégíteni.

Megszólal a délelőtti pihenőt jelző csengő. A munkások ilyenkor bemehetnek felmelegedni, hogy hidegtől gémberedett tagjaik felengedjenek, s jól esik a védőitalként kapott forró tea.

●

A nemrég átadott Landler Jenő úton a kis házaktól kiszabadított várfal mellett árok húzódik. Két ember, Dénics Antal és Ostrovics István lapátolja a fagyott göröngyöket.

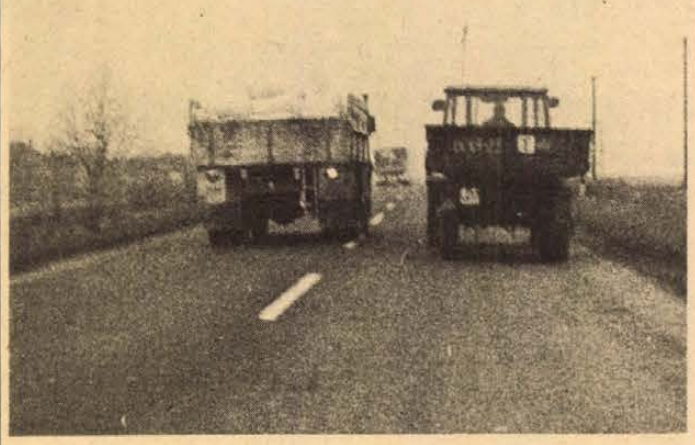
— Új postakábelt fektettünk a Barbakántól a Kórház térig — mondja Dénics Antal. — Már végeztünk a szereléssel, most temetjük az árkot. Én különben gépkezelő és hálózatszerelő vagyok, segédmunkáshiány miatt azonban ezt a munkát is nekünk kell elvégezni.

●

Az emberek fázósan sietnek. Mi, akik fűtött munkahellyel vagyunk elkényeztetve, talán nem is gondolunk arra, hogy vannak akiknek csatornákat, kábeleket kell fektetni, vagonokat megrakni és az embereknek fát fűrészelni, hiszen hideg van.

Sárok Zsuzsa

Így közlekedünk mi



Így előz a teherautó vezetője

Mohácsi tapasztalatok

Mohács felé haladunk. Lánycsók után szabálytalan előzés. Teherautó vág bele a manőverbe, ugyancsak teherkocsit előz. Szemben nagyot tapos a féken a távolsági busz vezetője. A rendőr intézkedik.

Egyébként kevesen járnak az úton, de nekik sietős. Sorra előzgetnek bennünket, pedig az aszfaltot csillogó jéghártya fedi, megtetézve némi zuzmarával, ami a fákról hullott le.

A Mohácsi Városi- Járási Rendőrkapitányság közlekedési előadója csatlakozik hozzánk. Amíg a várost járjuk elmondja, a múlt évihez képest romlott a sérüléses balesetek statisztikája: tavaly 71 történt a városban és a járásban, idén már most 96-nál tartanak. Hozzá tartozik viszont, hogy a város területén csökkent a balesetek száma, inkább a főútvonalak átkelési szakaszain, s a járás más útvonalain romlott a helyzet. „Besegített" ebbe az a nemrég történt baleseti kuriózum is — ha szabad így mondanunk — amikor a baleset sérültjén segíteni akarók kocsijába belerohant még egy autó. Így lett az egy sérültből négy...

Nagy forgalmi változás első perceiben érkeztünk Mohácsra. Útátvágás miatt tegnap reggel lezárták a város egyik fő közlekedési ütőerét, a Szabadság út és a Dózsa György út Táncsics Mihály utcai kereszteződését. A forgalom zavartalanságát előreláthatólag két hétig terelőutakkal kell megoldani. A városközpont és a hajóállomás felé igyekvők a Zalka Máté, majd a tegnaptól ideiglenesen egyirányúsított Kazinczy utcán át juthatnak céljukhoz. A távolsági buszok részére a Tompa Mihály utca, Terv utca vonalát jelölték ki.

Ismét egy gyakorta megismétlődő jelenetnek lehetünk tanúi: a járművezetők megszokásból és figyelmetlenségből ugyanott akarnak behajtani, ahol előző nap még sikerült. De ott most „Behajtani tilos!" tábla áll. Pedig a kereszteződés előtt mindkét oldalról ott a kötelező haladási irányt mutató tábla is. Főleg kerékpárosok esnek bele a hibába, „az én gépem úgyis elfér" — meggondolás alapján. De — amint a közlekedési előadó mondja — a kerékpárosokkal több gond is van. Lezárt sorompóhoz érünk, s kísérőnk előre elmondja azt, ami történni fog. Jóslata szóról szóra bevált: amint felnyitják a sorompót, a gépkocsik mellé lopakodó kerékpárosok kizúdulnak a sínekre, percekig tart, amíg a kocsisor áthalad a vasúti átjárón...

A járás területén is találkoztunk eggyel s mással. A fekete rendszámos GAZ vezetője reggel 7.55 óta nem vezette a menetlevelét. Pedig az ellenőrzés délben történt, s azóta 54 km elszámolni valója gyűlt összse. Ráadásul illetéktelen személyt szállított, s a kocsiban álló, teli demizson sem éppen hivatalos útra vallott. Az intézkedés megtörtént.

Zs. I.

A szentlászlói tsz a juhtenyésztés gesztora

A juhállomány növelését tűzte ki célul Baranya. Jövő év végéig negyvenkilenc ezres, 1980-ra pedig ötvenezres létszámmal kíván rendelkezni megyénk. Ennek megvalósítására együttműködési szerződést kötött hét, kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezet tegnap a megyei tanácson. A szentlászlói gazdaság lett a gesztor, míg az igazgató tanács elnöke: Neiczer József.

A szerződést aláíró üzemek programjában első helyen a gesztor tenyésztési eredményeinek elérése szerepel, amelyek meghaladják az országos átlagot. A szentlászlói tsz technológiát, tenyészanyagot biztosít a partnergazdaságok számára, ugyanakkor segíti őket a gyapjú és a hús értékesítésében. A gesztor vállalta: jövő évben juhászképzés kezdődik Szentlászlón.

Újabb intézkedések

Kedvezőbb feltételek a nyugdíjjogosultak továbbdolgozására

A kormány a közelmúltban több olyan kérdésről döntött, amelyek a nyugdíjasokat és a nyugdíjkorhatárt elérő dolgozókat érintik. Ezek egyike, hogy nagyobb lehetőséget kaptak a nyugdíjasok arra, hogy nyugdíjuk fenntartása mellett munkát vállaljanak. A nyugdíjasok általában 840 órát, néhány munkakörben 1260 órát dolgozhatnak évente, sőt az egészségügyi, oktatási, gyermek- és szociális intézményekben és a közforgalmú gyógyszertárakban takarítóként, ezen kívül a népgazdaság bármely területén portásként, éjjeliőrként, fűtőként korlátlanul vállalhatnak munkát. Ugyancsak korlátozás nélkül vállalkozhattak eddig munkára azok, akiknek havi nyugdíja nem volt magasabb 1160 forintnál. 1978. január 1-től ezt az 1160 forintos határt 1400 forintra emelik. Akinek tehát nem lesz a nyugdíja 1400 forintnál nagyobb, nyugdíja mellett bármennyi munkát vállalhat.

A munkaerőhelyzet szempontjából az a kedvezőbb változat, amikor a nyugdíj igénybevétele nélkül, teljes munkaidőben dolgoznak tovább azok, akik egyébként megszerezték a nyugdíjjogosultságot. Munkájukkal racionálisabban lehet gazdálkodni és az összmunkaidőalapot is nagyobb mértékben növeli ez a megoldás, ezért a kormány évek óta továbbdolgozásra nyugdíjpótlékkal is ösztönzi a dolgozókat. A fizikai dolgozók nyugdíjuknak annyiszor hét, a nem fizikaiak pedig annyiszor 3 százalékát kapják pótlékként, ahány évet tovább dolgoznak teljes munkaidőben nyugdíjkorhatáruk elérése után. Az ösztönző nyugdíjpótléknak pedig azt a korlátot szabták, hogy a nyugdíj a fizikai dolgozóknak a pótlékkal együtt sem haladhatta meg az átlagkereset 95, más kategóriákban pedig 90 százalékát. A Minisztertanács ezt a korlátozást megszüntette, s a jövőben az átlagkereset 100 százalékának megfelelő nyugdíj is elérhető mindkét kategóriában, természetesen abban az esetben, ha az eltöltött munkaidő alapján ez jár. További kedvezmény, hogy az öregségi nyugdíjra jogosultság megszerzése után nyugdíj nélkül teljes munkaidőben tovább dolgozók pótszabadságot kapnak, mégpedig az első évben 3, a második évben 6, a harmadik évben 9, a negyedik és minden további évben 12 napot. Ez természetesen az egyéb címeken járó szabadságon, jutalomszabadságon, pótszabadságon felül jár.

A munkaügyi miniszter rövidesen rendeletet ad ki és a SZOT-szabályzat is megjelenik az intézkedések végrehajtására. A vállalatokat felkérik, hogy tájékoztassák dolgozóikat a nyugdíjkorhatár utáni továbbdolgozás lehetőségéről, és ehhez igyekezzenek megteremteni számukra a megfelelő feltételeket.

Új patrontöltő Répcelakon

Kedden átadták rendeltetésének a Répcelaki Szénsavtermelő Vállalat új patrontöltő üzemét. A mintegy 140 millió forintos költséggel felépült új üzem eredményeként a gyár az elkövetkező időben a legnagyobb kánikulában is képes lesz a szifonpatron megrendelések teljesítésére. Évente 120 millió doboz patront szállíthat a kereskedelemnek.

Vendégmuzsikusok, függetlenítés

Még egyszer a Pécsi Filharmonikus Zenekar helyzetéről

Interjú az Országos Filharmónia osztályvezetőjével

Pécsi zenekedvelők számára nem ismeretlen problémakörben kértünk interjút Strém Kálmán hangversenyrendezőtől, az Országos Filharmónia osztályvezetőjétől. Beszélgetésünk része egy cikksorozatnak, amely 1975-ben kezdődött Juhász Előd riasztó körképével a Pécsi Filharmonikus Zenekar helyzetéről és jövőjéről. (Muzsika, Kritika). Strém Kálmán „Mit ér a szó?" címmel ez év elején ismét fölvetette a két év alatt újfent súlyosbodott helyzetet, konkrét javaslatokkal a megoldásra. Ezt a gondolatsort folytatta Dobos László „Mi lesz a Pécsi Filharmonikus Zenekarral?" c. írása, majd néhány reflexió a Dunántúli Naplóban, s voltaképpen Dobos évadot összegező elemzése is („Zenei város?").

A probléma lényege változatlan: a zenekar tagjai, elsősorban vonósai körében kb. tíz éve megindult egy elvándorlási folyamat. Okai bonyolultak, összetettek: lényegüket illetően részint lakáshelyzetükre, egzisztenciális körülményekre vezethetők vissza —, amik iránt a város akkori vezetése részvétlenséget tanúsított —; részint a zenekar megosztott (színházi-operai és szimfonikus zenekari) feladatköre, amely ma is óriási terheket ró a Pécsett működő zenekari muzsikusokra.

Az első intézkedések

A pécsi vonósok egy része elment hát olyan vidéki városainkba, ahol tárt karokkal, függetlenített státussal és lakáskulccsal várták őket. (Csak az utóbbi négy évben a vonószólamok 14 muzsikusából 6-an távoztak, a korábbiakról nem szólva . . .) Újabban Pécsett is intézkedtek: többen lakást kaptak; ösztöndíjat alapítottak, és a Baranya megyei Pártbizottság határozata szerint 1978-ban függetlenítik a zenekart.

— Elegendő-e, megnyugtató-e az, amit eddig tettünk, vagy esetleg a nagy sikerű Pécsi Zenei Hét rádióadásainak fényében még élesebbé válnak a pécsi zenei élet ellentmondásai?

— Ez a zenei hét is országosan bizonyítja — mondotta Strém Kálmán — mennyire fontos volna a főváros mellett egy olyan vidéki város, amelyet zenei centrumnak tekinthetünk. Miért nem vált valóra ez a reményünk? Pécs 15—20 éve a vidéki zenei élet talán legfejlettebb városa volt. Ugyanakkor más városokban időközben jobban megértek bizonyos föltételek ahhoz, hogy fejlett zenei városnak tekinthessük. Pl. Győr, Szombathely vagy Szeged, ahol évekkel ezelőtt önállósították a szimfonikus zenekart és most már a minőségi fejlesztés kérdéseivel foglalkozhatnak. Szombathely 15 éve még amatőrszinten muzsikált. Ma az ország legjobban ellátott önálló szimfonikus zenekara működik itt. (Volt pécsi zenészekkel is . . .) A zenei héttel Pécs előző 32 évét jelző arculatát kívánnánk felmutatni. Ez alatt a város lakossága 160 ezerre nőtt és lassan a 200 ezer felé halad. Mindezzel — a színvonalas, helyi művészek előadásában felhangzó koncertek ellenére, bármilyen hihetetlenül is hangzik — *a zenei fejlődés nem tartott lépést.* Eljutott a stagnálásig, amit visszaesés követhet. Miben látszik ez? Például a város zenekara tíz bérleti koncert közül ma már csak ötöt tud adni, ismert nehézségei miatt.

Javaslatok a megoldásra

— Ön Muzsika-beli cikkében részben kollektív erőfeszítéseket sürgetett, részben igen nagy súllyal vetette fel —, ha jól értettem — a városi vezetés felelősségét a zenekar sorsáért, mondván: ma még lehet segíteni — de nem szavakkal! Hogyan érti ezt, illetve mit tapasztalt azóta?

— Én ott részben utaltam a tanács nyilatkozatára: önállósítják a zenekart. Részben fölvetettem javaslatként a külföldi vendégmuzsikusok letelepítését Pécsett is: vonósutánpótlásul. Ezt akkor központi fórumokon is rossz néven vették tőlem, de miután más kiút nincs, ez a nézet is változott, olyannyira, hogy már Varsóban tárgyalásokat is folytathattam ilyen irányban. Eredménnyel ...

— Miért külföldiekkel tárgyalunk?

— A pécsi zenekarban túl nagy a megterhelés, magyar muzsikusok nem vállalják azt, hogy idejöjjenek. Pécsett nagyszerű szakmuzsikusok élnek, de ezen az egész négy megyényi tájegységen kevés a hegedűtanár. És sajnos — az országos zeneiskolai versenyek is igazolják —, bár sok a tehetséges fiatal is, de egyre kevesebben választják a zenei, zenepedagógusi hivatást. Hazai berkekben se a zenész-, se a zenetanári hiányokat nem tudjuk megoldani. Ezért kellenek a külföldi vendégmuzsikusok, akik zenepedagógusi munkásságot is kifejtenének . . . Ha csak 3—5 ilyen muzsikust tudnánk „importálni", az is sokat jelentene. Természetesen ez státusz- és lakásföltételekkel is együtt járna. A megoldás másik része: a zenekar önállósítása gyors és határozott előkészületeket igényelne. Ilyenekről sajnos *nem beszélhetünk* . . . Ahhoz, hogy a zenekar vezetője a művészeti munkára összpontosíthasson a szervező-előkészítő munkát ügyvezető igazgatónak kellene intéznie.

Több az elképzelés, mint a tett

— Már ma? . . .

— Már tegnap! . . . Egyáltalán éveken keresztül nem tapasztaltunk olyan törődést, amilyet ez az egész ügy megkövetelne. Most is, erről beszélgetve, találkoztunk sok szép elképzeléssel, tettekkel viszont nem . . . Rendkívül visszásnak érzem, hovatovább úgy tűnik, mintha privát ügyemben „fontoskodnék" — a város szimfonikus zenekara ügyében talpalva . . .

— Summázva tehát, az Ön álláspontja szerint külföldi vendégmuzsikusok letelepítése és a pécsi önálló zenekari szervezet kialakítása a zenei élet továbbfejlődésének záloga . . .

— Igen, és az, hogy ha ezt sikerül megoldani, akkor is még évekig figyelnie kell a város legmagasabb vezetésének arra, hogy a zenei városhoz elvárható rangú együttes működésének föltételei megvannak-e, meglesznek-e . . .

W. E.

Jól bevált a középfokú képzés

Kiegyensúlyozott szakember-utánpótlásra van szükség

Mikor lesz elég óvónő?

Az idei év első felében adtunk hírt a megye képesítés nélküli pedagógusairól szóló jelentésről. Az összképből kiváló az óvónőellátás súlyos helyzete: az utóbbi években egyre-másra épülő szép új óvodákban képesítés nélküli óvónők dolgoznak. Azóta a helyzet túljutott a mélyponton, s az utóbbi két évben biztató javulás tapasztalható az óvónők szakképzettsége terén.

Különösen nehéz volt a helyzet, amikor öt évvel ezelőtt megindult a középfokú óvónőképzés a Pécsi Janus Pannonius Gimnáziumban. Érettségihez és oklevélhez jutnak az itt végzett lányok, s azonnal el is tudnak helyezkedni. Fizetésükben 100 forint a differencia a képzőt végzettekhez képest. A munkahely azonnal beiskolázza őket, s a képző elvégzése után jogosultak a vezető óvónői állás betöltésére.

— A harmadik párhuzamos osztályt bocsátjuk ki az idén — mondja Hetesi Istvánné, a Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola igazgatója. — Évenként 75—80 óvónőt. Az 1979—80-as tanévre a két osztályt egyre csökkentjük, mert akkor már az is fedezni fogja a szükségleteket. Az összképbe viszont beletartozik, hogy mi képezzük a német és horvát nemzetiségű óvónőket is.

— Mi az iskola tapasztalata a középfokú óvónőképzésről?

— Szerencsés ez az iskolatípus, mivel korán kialakítja a hivatástudatot. A régi képzők mintájára jött létre ez a képzési forma — mondja Hetesi Istvánné. Korán, tizennégy éves korban jelentkeznek ide azok a lányok, akik kedvet éreznek a gyermekekkel való foglalkozáshoz. A gyakorlattal szoros összefüggésben, elméleti, pedagógiai és pszichológiai alapozást kapnak a tanulók. Igen érzékeny korszakban, 14—18 életév között sikerül elmélyíteni bennük a pálya, a pedagógiai hivatás iránti szeretetet, odaadást.

— Hogyan álljják meg a helyüket az itt végzett lányok?

— Olyan visszajelzéseket kapunk, hogy jó gyakorlati érzékkel, igazi hivatástudattal lépnek a pályára és általában meg is maradnak ott. Az elméleti tudást pedig elmélyíthetik az óvónőképző elvégzésével. Egy évvel rövidebb a képzési idejük, és felvételi vizsgát sem kell tenniük.

Bakó Gyöngyi tagozatvezetővel, szakmai igazgatóhelyettessel látogattunk el az Endresz utcai óvodába, ahol éppen első gyakorlatukat tartják az óvónői tagozatra járó harmadikos szakközépiskolások.

Krancz Ödönné gyakorlatvezető óvónő és Kozmácsné Gál Verona gyakorlatvezető tanár beszélik meg az imént látott gyakorlati foglalkozást. Precízen elemzik a „kisóvónéni" személyiségét, szavait, mozdulatait, a gyermekekkel való bánásmódját, s a lenyesegetni való hajtásokat. Aztán csatlakozik hozzájuk a gyakorlaton részt vett tíz harmadikos lány is. Valamennyien hófehér köpenyben, kezükben színes borítós spirálfüzet. A megbeszélés folyamán a tudatosságot igyekeznek elmélyíteni a gyakorlatvezetők a lányokban, akiket első gyakorlatukról, a gyerekek között eltöltött első munkanapról kérdezem.

— A gyakorlat reggelén nagyon izgatottak voltunk — mondja Sipos Szilvia. — Féltünk a gyerekektől. Pedig már két héttel előtte felkészültünk elméletből, s elkészítettük a tervezetet. Mégis féltünk az olyan helyzetektől, melyekre nem lehet előre számítani. De a gyerekek közé lépve elmúlt minden szorongásunk . . .

Pécs városa és Baranya megye osztozik arányosan a Janus Pannonius Gimnáziumban végzett középfokú képesítésű óvónőkön. A pár éve beindított szakközépiskolai tagozat teljesítette hézagpótló feladatát, hiszen mint említettük, 1980-ra telítődik a pálya a megyében. Akkor az induló egy osztályban mód nyílik a fokozottabb válogatásra, a színvonal további emelésére.

Gyüdi Sándorné megyei óvodai felügyelő szerint mindig lesz képesítés nélküli a pályán, mégpedig a szülési szabadságon, a gyermekgondozási segélyen lévő óvónők helyén.

— Baranya óvodái hogyan látják el iskolaelőkészítő funkciójukat? Azaz mennyire eredményes jelenleg a pedagógiai munka óvodáinkban?

— Az Oktatási Minisztérium és az Országos Pedagógiai Intézet felmérést végzett az 1971 óta érvényben lévő óvodai nevelési program teljesítéséről, a gyermekek neveltségi szintjéről. Megnyugtató kép alakult ki a felmérésből, mely egyaránt dicséri az új óvodai nevelési programot, és az óvónők elmélyült munkáját. Ma egyébként egy falusi óvodában jártam. Három korosztállyal foglalkozott egyszerre az óvónő, mindegyik csoportra a megfelelő módszereket alkalmazta, s nagyon következetes, szép munkát végzett. Ez is bizonyítja, hogy az általánossá váló szakmai képzés, az óvónő hivatástudata a következő években megszünteti a szakemberellátásban tapasztalt hiányosságokat.

Gállos Orsolya

Amatőr művészeti bemutatók

Gálaműsor

Igényes, szép műsor és közönségsiker

A Komarov Gimnázium táncegyüttese

Aranyvasárnap ellenére is zsúfolt nézőtér előtt mutatták be a Pécsi Nemzeti Színházban azt a gálaműsort, amely vasárnap délelőtt lezárta az amatőr művészeti csoportok és együttesek részére meghirdetett új bemutató rendszer csaknem egyéves sorozatát. Legelőször is a látogatottság feletti örömünknek adunk hangot. Bebizonyosodott, amit korábban csak sejtettünk: a pécsi művészetkedvelő közönség — a hivatásos művészetek zenei, színházi és egyéb rendezvényeinek áradatában is — nemcsak kíváncsi az amatőr művészeti együttesek produkcióira, de szívesen is fogadja őket és különösen hálás azokért az értékekért, amelyeket *az amatőr mozgalomnak* kell fölelevenítenie és eljuttatni a közönséghez. (Amit voltaképpen a mozgalom értelmének, lényegének, céljának tekinthetünk.) Másodsorban örömünkre szolgál az, hogy a műsor szerkesztői ismeretlen, új arcokat, és együtteseket hoztak be a pécsi színház színpadára. Helyenként a választáson vagy az arányokon lehetne vitatkozni — a szándékon semmi esetre sem. Okkal hiányolhatjuk viszont az originális népművészet előadóinak jelenlétét a műsorban. A megyében élő bukovinai és moldovai székely népi énekesek és népi hangszeresek fölléptetésére minden alkalmat meg kellene ragadni, hogy — amíg lehet — eredetiben hallhassa Pécs közönsége e páratlanul szép művészet utánzással nem pótolható népzenei megszólaltatását.

●

Igényes, szép műsort láthattunk. Voltak színvonalbeli eltérések, érthetően. Az együttesek, szólisták többsége még nem szerezhetett gyakorlatot nagyobb létszámú városi közönség előtt és ilyen rangos pódiumon. Ezen túl megbetegedések miatt jó néhányan „beugrásos" alapon szerepeltek vagy éppen megfogyatkozott létszámban, mint pl. a mohácsi kamarakórus. Becsülettel helytálltak, vállalkozásuk elismerést érdemel.

●

Néhány produkció kiemelésre érdemes, természetesen korántsem a teljesség igényével. A Pécsi Tanárképző Főiskola *Szélkiáltó Együttesének* irodalmi-művészeti igényességéről, muzikalitásáról már több ízben megemlékeztünk. Ezúttal is a várakozásnak megfelelően szerepeltek. Két megjegyzésünk volna. Általában irodalmi szövegeket énekelnek, jó lenne bekonferálni: kiknek, milyen című verseit adják elő. Ezenkívül a színház méretei ehhez az előadói stílushoz, amit csinálnak, föltétlenül mikrofonozást kívánna meg. A muzikalitás itt kevés, jó lenne a szöveget is érteni. *Temesi Kinga* gimnáziumi tanuló ígéretes népdaléneklése stílusos előadásával, kifejező erejével, azonosulásával ragadott meg. A *Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa* ezúttal is — mint pár héten belül ki tudja hányadszor; rádióban és pódiumokon — azt igazolta, hogy méltán tekintik őket Európa egyik legjobb kamaraegyüttesének. A *Mecsek Kórus* is hasonló színvonalon bizonyította képességeit, bár náluk a színpad feletti „kórushangzást elnyelő doboz" sokat visszafogott igazi orgánumukból. A *MÉV Fúvószenekara* kivételes hangzáskultúrával muzsikáló koncertegyüttes. A *Mohácsi Délszláv Együttes* csupa fiatal . . . Ez nagyon tetszett. Elfogódottságuk miatt azonban kólójuk, énekük kissé erőtlenre sikeredett. A *Komarov Gimnázium* fiatal *tánccsoportja* viszont igen stílusos énekléssel kísért üde, friss és nagyon szép, nagyon csiszolt produkcióval lepte meg a közönséget. A *Pécsi KISZÖV Táncegyüttes* kitűnő zenei kísérettel bemutatott székely tánccal gyönyörködtette a nézőket. Két népdalkört hallottunk. A *palotabozsoki* német népdalok egységes, szép, eredeti színekben csillogtak, reméljük, sokszor hallunk még erről az együttesről. A *pécs-vasasiak népdalköre* országosan is ritka vállalkozás: citerakísérettel énekelnek egyszólamú népdalokat, igen színvonalasan. A műsort a *Hosszúhetényi Népi Együttes* ízes-hangulatos *Gyűrűző* népi játéka zárta kirobbanó sikerrel.

●

Érdemes volna módját ejteni annak, hogy a megye legjobb amatőr együttesei a kétévenkénti bemutató rendszer közbülső éveiben is a pécsi közönség elé állhassanak egy, a mostanihoz hasonló gálaműsorral.

W. E.

HÍREK

1977. DECEMBER
21
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
IZIDOR
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.28 — nyugszik 16.56 órakor. A Hold kél 13.39 — nyugszik 3.20 órakor.

Vértes György

Hetvenöt évvel ezelőtt, 1902. december 21-én született Vértes György kommunista újságíró, író, a magyar kommunista mozgalom régi harcosa, több irodalmi folyóirat szerkesztője.

A proletárdiktatúra alatt a Szocialista Középiskolás Diákok Országos Szövetsége direktóriumának volt a tagja. Műegyetemi tanulmányait Bécsben és Prágában végezte, s 1929-től aktívan működött az illegális KMP-ben. A Szocialista Képzőművészek Csoportjának egyik alapítója. 1936—37-ben a népfrontpolitika jegyében szerkesztette a Gondolat című folyóiratot, az illegális kommunista párt legális lapját; a haladó irodalom legjobbjait nyerte meg a lapnak. 1937 novemberében letartóztatták s három évi fegyházra ítélték. 1944-ben részt vett az ellenállási mozgalomban.

A felszabadulást követően egyebek közt a Fórum című irodalmi, társadalomtudományi és kritikai folyóiratot szerkesztette, majd az Országos Könyvhivatal elnöke lett, 1952-től pedig — nyugdíjba vonulásáig — az Országgyűlési Könyvtár igazgatója. Írásai sok napilapban, folyóiratban jelentek meg.

◆

— **Kitüntetés.** Építőipar Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesült a negyedszázados jubileumát ünneplő Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat két dolgozója, Habó József és Kovács Lajos.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanner John házassága (este 7 órakor) Hevesi-bérlet.

Kamaraszínház: Csak az igazat (este fél 8 órakor) Gorkij-bérlet.

MOZI

Park: A zsoldoskatona (3, nő, f8)
Petőfi: Az elveszett expedíció (f4, f7)
Kossuth: A zsoldoskatona (10, hn12) A három testőr (2, 4) Csak egy asszony (6, 8)
FEK: Tojásrántotta (7)
Tanárképző Főiskola: A mesék birodalmában (5) Vigyázat, vadnyugat! (f8)
Rákóczi: Kegyetlen tréfa (5) Fel a fejjel (7) **Komló, Május 1.:** Herkulesfürdői emlék (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Ki látott engem? (4, 6) **Mohács:** A tizenötéves kapitány (6) A tuniszi fiú (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: borult, erősen párás, főként a hajnali és a reggeli órákban több helyen ködös idő, elszórtan gyenge havazással, hódarával. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 4, mínusz 9, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: mínusz 2, mínusz 7 fok között.

Baranyai Aurél kitüntetése

A Magyar Gyógyszerészeti Társaság a gyógynövény szakosztály vezetőségének javaslatára AUGUSTIN emlékérmet alapított a magyar és az egyetemes gyógynövényügy szolgálatában kiemelkedő munkát végző szakemberek kitüntetésére.

A társaság országos vezetősége az 1977-ben először kiadásra került két érem egyikét Baranyai Aurél pécsi gyógyszerésznek, a Magyar Gyógyszerészeti Társaság vezetősége tagjának ítélte oda a gyógynövényekkel kapcsolatban kifejtett tudományos és ismeretterjesztő életművéért.

Az érmet dr. Augustin Béla professzor születésének 100 éves jubileuma alkalmából rendezett emlékülésen december 16-án nyújtották át Baranyai Aurél gyógyszerésznek.

◆

— **Könyvtárak ünnepi nyitvatartása.** A Baranya megyei Könyvtár értesíti olvasóit, hogy ez év december 24-én és 31-én, szombaton, kölcsönzési ideje megváltozik: délelőtt 10 órától 14 óráig tartanak nyitva.

— **Karbantartási munkálatok** folynak a mohácsi Történelmi Emlékhelyen. Megkezdődött a korcsos, kipusztult növény anyagának pótlása. A munkálatokkal április 3-ig végeznek a Mohácsi Városgazdálkodási Vállalat dolgozói.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

— **Bővítik** a leninvárosi Tiszai Vegyi Kombinátban a mezőgazdaság számára készülő műanyag fólia gyártókapacitását. A bővítés során a technológiai berendezések elhelyezésére a műanyaggyárban egy új, huszonöt méter magas, könnyűszerkezetes üzemcsarnokot építenek, s ebben egy nagy teljesítményű, széles fólia gyártására alkalmas gépsort helyeznek üzembe. Az új gépsoron tizenhat méteres, az eddigieknél négy méterrel szélesebb, úgynevezett polietilén fóliák készíthetők majd. Ez a szélesség lehetővé teszi, hogy a mezőgazdasági üzemekben megnöveljék a fóliasátrak alapterületét, s bennük a gépi művelést is megvalósíthassák. Az új fóliagyártó gépsort várhatóan a jövő év májusáig helyezik üzembe.

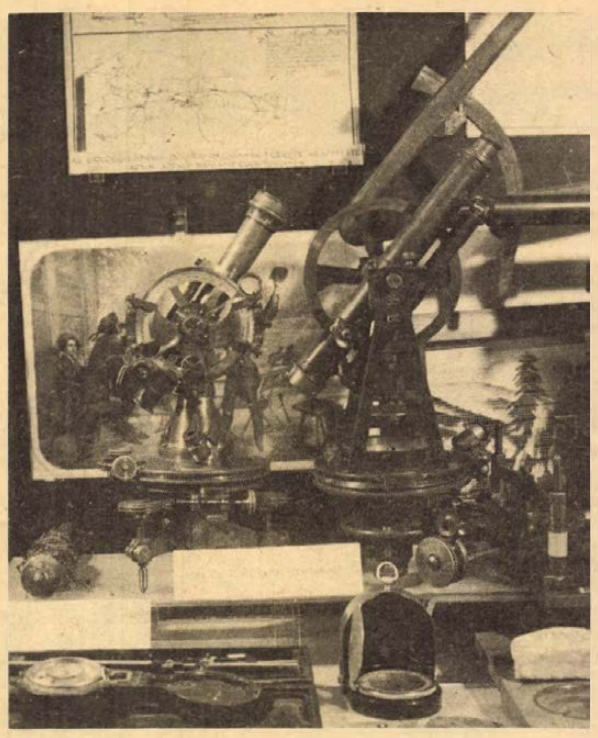
◆

Konténerben az árvízvédelmi felszerelések

Feltöltötték felszerelésekkel, csaknem tízmillió forint értékben a Dél-dunántúli VIZIG új központi árvízvédelmi raktárát Cserkúton. A nagy fedett raktárterületen kaptak helyet egységcsomagban és konténerekben a különféle árvíz- és belvízvédelmi felszerelések, verő-berendezések, kézi szerszámok, személyi felszerelések. Külön tárolják az ágyakat, pontonokat, motorcsónakokat, szivattyúkat, kompresszorokat és áramfejlesztőket. Például öt konténerben találhatók az ágyneműk, ruhafélék, konyhai eszközök. Minden anyagféleséget úgy helyeztek el, hogy az odaálló autóra gyorsan felrakhassák. Korábban fél napig elhúzódott az autók megpakolása, míg most riadó esetén ez csak egy óra hosszáig tart.

◆

— **Egy év alatt** épül fel Szombathelyen a Borostyánkő áruház. A háromszintes, 6440 négyzetméter alapterületű nagyáruházat a maribori Konstruktőr Építőipari Vállalat szakemberei építik jugoszláv technológiával, anyaggal. Hazánkban ez az első ilyen munkájuk a jugoszláv építőknek.



Rudabányán, az ősi bányásztelepülésen rendezték be a központi bányászmúzeumot. A nagy értékű gyűjtemény az őskortól napjainkig bemutatja a magyar bányászat fejlődését, érdekes műszaki berendezéseit, valamint a bányászok személyes használati tárgyait. Képünkön: bányamérnöki műszerek a XIX. századból.

— **Jubileumi felolvasóülés.** Baranya, Somogy, Tolna és Zala megye gyakorló pedagógusai tartották meg tegnap évi rendes felolvasóülésüket az MTA Pécsi Bizottságának Székházában. Az ülésen megemlékeztek az első magyar állami közoktatási rendelet, a Ratio Educationis kiadásának 200. évfordulójáról.

Máglyában a fűz

Vágják a beérett füzet az Erdőgazdasági Fűz- és Kosáripari Vállalat sellyei üzemvezetőségének szigetvári telepén, 113 hektáron. Az aratás géppel történik, eddig már a terület negyven százalékával végeztek. A termés tűrhetőnek mondható, hektáronként 53 mázsát gyűjtenek be. A levágott füzet kézzel kévékbe kötik és kupacba, vagyis máglyába rakják. Osztályozzák, főzik, hántolják és ezt követően elküldik a Békés megyei kosárgyárba.

SZÁLLÍTÁSI ÜGYELET A TEMETKEZÉSI VÁLLALATNÁL

A vállalat igazgatósága értesíti a megye lakosságát, hogy a karácsonyi és újévi ünnepek alatt a szokástól eltérően az alábbiak szerint tart szállítási ügyeletet:
December 24., 25., 26-án: a pécsi központi ügyelet ellátja körzetét, ill. Komlót. és körzetét. Önálló ügyeletet tart Szigetvár, Mohács, Siklós.
December 31-én 18.30-tól — 1978. január 1-én 4.30-ig az egész megye területén a pécsi központ tart szállítási ügyeletet.
1978. január 1-én 6.30-tól: a megyében önálló ügyeletet tart a pécsi központi szállítás, a komlói és a siklósi szállítók.

Partizán-diák találkozó

Tegnap délután a Honvédelmi Kabinet szervezésében partizán-diák találkozót tartottak Pécsett, az Asztalos János középiskolai fiúkollégiumban. A II. világháborúban a Szovjetunióban és Budapesten folytatott partizántevékenység ismertetése után, ezúttal a dél-magyarországi harcokról esett szó az előadáson és az élménybeszámolón. A találkozón részt vett Szalai József, a Magyar Partizán Szövetség Baranya megyei csoportjának elnöke és Bogsch Istvánné, a Petőfi partizán brigád volt tagja.

◆

— **Értékelés.** December 19-én értékelték a szigetvári járás könyvtárosainak ez évi munkáját. Az évadzáró értekezleten pénzjutalmat osztottak szét az eredményesen működő könyvtárak vezetői között.

◆

Gyermeküdültetés

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa értesíti az érdekelt szülőket, hogy december 23-án az ormándpusztai gyermeküdülőből a gyerekek 14.38-kor, a vajtai gyermeküdülőből 17.20-kor érkeznek haza. Kérjük a szülőket, hogy a gyerekeket a főpályaudvaron várják.

Bőséges ellátás az ünnepekre

A kereskedelem felkészült az ünnepekre.

Húsból és húskészítményekből karácsonyra és újévre 1230 vagon eladását tervezik. Ez 255 vagonnal több mint tavaly volt.

Jó ellátás várható füstölthúsból, virsliből, baromfiból, pulykából, pecsenyekacsából, hízottlibából. A boltokba kerül 180 vagon hal, 13 százalékkal több mint tavaly volt.

Szaloncukorból 164 tonnával több kerül a boltokba, mint a múlt évben. Nem lesz hiány margarinból, süteményporokból, tejből, pudingporokból. Kosarakba lehet rakni 22 millió liter tejet, 67 vagon vajat és másfél millió liter tejfelt. Van ananászbefőtt, indiai sósmogyoró, albán kagyló és norvég kaviár.

Minimális a diókínálat, mert a 77-es esztendőben csalódást okozott az időjárás.

L. J.

◆

— **Kiállítás.** Nádor Katalin múzeumi műtárgyfotóiból nyílt tegnap, kedden este kiállítás a sásdi művelődési házban. A megnyitó után a fotóművész a fényképezésről és a műtárgyfotózásról beszélgetett a kiállítás látogatóival.

— **A név kötelez** címmel jelent meg Baló István monográfiája Pécs város Tanácsa és a Doktor Sándor Művelődési Központ gondozásában. A szerző az általa igazgatott művelődési háznak a fennállása óta eltelt 25 évét dolgozta fel.

◆

Esküvő

PONNERT PIROSKA
és
LEHOTA LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 23-án 13.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

◆

— **Fejlesztés.** A Cserkúti MEZŐGÉP Vállalat szigetvári gyáregysége jövőre három új létesítménnyel gazdagodik: befejezik a 9000 négyzetméteres üzemcsarnok, a 2000 négyzetméteres darupálya, illetve a felsőkabin építését.

tegnap történt

Lázár György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnöke kedden kétnapos látogatásra Szolnok megyébe érkezett. Szolnokon, a megyei pártbizottság székházában a megyei párt-végrehajtóbizottság tagjaival találkozott, ahol tájékoztatást kapott a megye politikai, gazdasági és társadalmi helyzetéről, valamint az 1977. évi fő feladatok időarányos teljesítéséről. Ezután felkereste a szolnoki Tiszaparti Galériát és megtekintette a Zagyva-parti művésztelep 75 éves évfordulója alkalmából rendezett jubileumi tárlatot.

*

Maróthy László, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ Központi Bizottságának első titkára kedden a IV. kerületbe látogatott. Tájékozódott a városrész politikai és gazdasági helyzetéről, feladatairól, majd ellátogatott a Fővárosi Tanács 2. számú Szakmunkásképző Intézetébe. Ezt követően részt vett a KISZ kerületi bizottságának kibővített rendkívüli ülésén, ahol konzultációt tartott időszerű ifjúságpolitikai kérdésekről.

*

A SZOT-székházban kedden ünnepélyesen adták át az ez év májusában meghirdetett „Fejlesszük együtt a munkavédelmet" pályázat díjait. A 301 pályamunka közül 99 pályázó részesült pénzjutalomban. A legnagyobb pénzjutalmat Prauda Béla villamosmérnök kapta, aki pályamunkaként áramvédő kapcsoló kismegszakítót szerkesztett a háztartási és villamosberendezéseket kezelők áramütés elleni védelmére. A díjakat Főcze Lajos, a SZOT munkavédelmi osztályának vezetője adta át.

Lapzárta

Biró József külkereskedelmi miniszter az 1978. évi magyar—szovjet árucsere-forgalmi tárgyalások befejezésére kedden Moszkvába utazott.

*

Rövid tűzharc után kedden a svájci határőrök a francia határ közelében letartóztatták a Baader-Meinhof terrorista csoport két tagját, akiket az NSZK-ban a Hanns-Martin Schleyer, a gyáriparosok országos szövetsége elnökének elrablásában és meggyilkolásában játszott szerepük miatt köröznek. A két fegyveres a Basel közelében fekvő Porrentruyban tüzet nyitott a határőrökre, két határőrt könnyebb sérülésekkel kórházba kellett szállítani. A svájci rendőrség megállapította ugyan, hogy a két elfogott terrorista Willy Peter Stoll és Juliane Plambeck; a náluk talált, több különböző névre szóló útlevél miatt azonban a nyugatnémet rendőrséggel együttműködve még részletes azonosítási eljárásra van szükség. Stoll és Plambeck ujjlenyomatát azonnal továbbították Bad Codesbergbe, a nyugatnémet szövetségi bűnügyi rendőrségnek. Az eljárás befejeztéig a terroristákat — akiket bűnrészességgel gyanúsítanak Buback főállamügyész és Jürgen Ponto bankár meggyilkolásában is — egy Bern környéki börtönben tartják fogva. A svájci törvények lehetővé teszik a köztörvényes bűnözők kiadását bármely államnak.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.57: Labirintus. 9.12: Beszélni nehéz. 9.24: Világhírű szólisták Bach-felvételeiből. 10.05: Ezeregy délelőtt. 10.35: Kodály: Háry János szvit. 11.00: Válaszolunk hallgatóinknak. 11.15: Pergolesi: Livietta és Tracollo. Intermezzó két részben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Magyar remekírók. 13.30: Népdalok, néptáncok. 14.00: Ezeregy délután. 14.44: A Munkásőrség Központi Férfikara énekel. 15.10: Messziről-messzire. 15.50: Indulók fúvószenekarra. 16.10: Virgiliusz Norejka énekel. 16.30: Verbunkosok, katonadalok. 17.07: A magunk érdekében, a magunk védelmében. 17.32: Schubert-művek. 17.56: Dmitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. 19.15: Fölszállott a páva. Ady-est. 20.00: Bruno Walter vezényli a Bécsi és a New York-i Filharmonikus Zenekart. 20.55: Kis magyar néprajz. 21.00: Többszemközt a Kossuth Klubban. 21.30: A daléneklés mesterei. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Bálint János cimbalmozik. 22.45: A római Magyar Intézet. 23.00: Erkel operáiból. 0.10: Hajdú Sándor táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. Közben: 8.20: Tíz perc külpolitika. 9.00: Klasszikus operettekből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: Balassa P. Tamás szerzeményeiből. 12.33: Szovjet előadóművészek felvételeiből. 13.33: Kiskarácsony, nagykarácsony. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.10: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Mádi Szabó Katalin Schumann-dalokat énekel. 15.35: Slágermúzeum. 16.36: A magyar munkásmozgalom dalaiból. 16.50: Beethoven: Fidelio. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Véleményem szerint. 18.10: Vők iskolája. Részletek Farkas Ferenc—Innocent Vincze Ernő—Török Rezső operettjéből. 18.33: Wolf Péter szerzői estje. 20.17: Magyar fúvószene. 20.33: Diákkönyvtár hangszalagon. 21.34: Hangképek a Magyar Rádió 1977. évi népzenei fesztiváljáról. I. rész. 22.13: A hongkongi grófnő. Részletek Shaplin filmzenéjéből. 22.33: Vonószenekari muzsika. 23.00: Egy óra dzsessz.

3. MŰSOR

14.05: Szimfonikus zene. 16.03: Kettős portré József Attiláról. 16.40: Magyar zongoraművészek Liszt-felvételeiből. 17.05: Magnóról-magnóra. 17.50: Meditáció. 18.05: Fekete Afrika zenéjéből. 18.20: Új operalemezeinkből. 21.08: Count Basie zenekara játszik. 21.40: Pillangó. Móricz Zsigmond regénye rádióra alkalmazva. IV. rész. 22.06: Új lemezeinkből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális, zenés magazin. A tartalomból: A kandalló mellett . . . emlékezések téli estékre. — Év vége előtt üzemekben. — Ünnepvárás Somogyban. — Téli beszélgetés — nyári jugoszláviai utazásokról. — Filmek nagy választékban ingyen és bármentve. Szerkeszti: dr. Nádor Tamás. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Tamburazene. — Találkozások. Az öreg tamburás. Riport. — Zvonko Bogdan énekel. — Hírek. — Kommentár. — Branko Mihaljevic szerzeményei. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — „Illusztráljunk versekel!" Wolfart János riportja. — Ifjúsági koktél. Hoffmann Antal összeállítása. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.29: Tévétorna (ism., színes). 8.35: Iskolatévé: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (színes). 8.55: Reklámműsor. 9.05: Neveléslélektan. Továbbképzés pedagógusoknak. Mit jelent a relativitás? 9.45: Wickie. NSZK rajzfilmsorozat. 12. rész: Az orvtámadás (ism.). 10.10: Delta. 10.35: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia tévéfilmsorozat. IX/2. rész (ism., színes). 11.30: Visszaszámlálás. Paks 1947—1980. (ism.). 12.00: Ember és Föld. Spanyol ismeretterjesztő rövidfilmsorozat. „Yanomamok", az őserdő népe (ism., színes). 14.35: Iskolatévé: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak (ism., színes). 15.00: Neveléslélektan (ism.). 15.40: Építsük fel a matematikát! Matematika továbbképzés pedagógusoknak. 5. osztályban tanító nevelőknek. Geometria II. 16.33: Hírek. 16.40: Melyiket az ötezerből? Pályaválasztási műsor gyerekeknek. Az öntő. 16.55: Izvesztyija Kupa. Csehszlovákia—Kanada jégkorong-mérkőzés. Közvetítés Moszkvából (színes). 18.05: Elfészkelés. Riportfilm. 18.45: Szépen, jól, magyarul . . . A hallgatóság megszólítása. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: A Turbin család napjai. Bulgakov drámájának magyarul beszélő tévéfilm változata. III/2. rész (színes). 21.20: Alapállás. Dokumentumfilm. 22.00: Izvesztyija Kupa. Szovjetunió—Svédország jégkorong-mérkőzés. Közvetítés Moszkvából (színes). Közben: kb. 22.30: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Midem gála '76. Lemezkiadók nemzetközi seregszemléje. 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: Amerika tragédiája. Magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Üttörő tv-stúdió. 18.00: Afrikai történetek. 18.15: Tudomány. 18.45: Belgrádi fesztivál 77. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Dokumentumfilm. 21.20: Zenei rendezvény. 22.00: Sakk.

MÁSODIK MŰSOR

16.40: Balkáni kosárlabda bajnokság. 18.45: Rajzfilm. 19.00: Művelődési adás. 20.00: Három, kettő, egy — indul! (Film: Nagyítás). 23.20: Huszonnégy óra.

TESTVÉR-LAPJAINK ÍRJÁK

Львовская правда

A nyugdíjas pedagógusok klubja jól működik immár 15. éve Lvovban több mint száz tag részvételével. Elsősorban pedagógiai, politikai aktuális kérdésekben, témákban tájékozódnak, előadókat hívnak meg és maguk is előadásokat tartanak. Újdonság, hogy mindinkább bekapcsolódnak a közélet ügyeinek intézésébe: így a népi ellenőrzési bizottságokban, a gyermekotthonokban tevékenykednek mint ellenőrök, mint felügyelők, nevelési tanácsadók. Onként felügyelnek a gyermekjátszótereken a rendre és segítenek a könyvek megszerettetésében a könyvtári tanácsadókban.

GLAS SLAVONIJE

A szlavóniai síkság gyöngyszemeként emlegetik a đakovói ménest, melynek története a középkor századaiba nyúlik vissza: 1239-ben Tvrko boszniai bán Đakovóban jegyezte el Dorotea bolgár hercegnőt, s ekkor 10 arab kancát és egy csődört ajándékozott a vendéglátó đakovói püspöknek. A ménes születési dátumának azonban az 1506. esztendőt tartják, ekkor írnak először a források 90 arab telivérből álló ménesről. 1806-ban jelent meg itt a híres lipicai fajta. Ma 190 lovat számlál a đakovói Centrum lótenyészet, ebből 20 az angol félvér, a többi lipicai. Szlavónia területén 15 lipicai tenyészettel tartanak kapcsolatot, ezekben 400 tenyészállat biztosítja a kitűnő sportlovak utánpótlását.

Szabad Szó

A Szocialista Munka Hőse címmel és a Munkaérdemrend I. fokozatával többszörösen kitüntetett nagyberegszói Sertéstenyésztő és Hizlaló Vállalat dolgozói az országos pártkonferencia köszöntésére határidő előtt teljesítették évi célkitűzéseiket, tervüket a múlt hónap végéig 30 millió lejjel számolták túl. Terven felül 46 000 választási malacot irányítottak a hizlaldákba. Az év végéig még legalább húszmillió lej többletjövedelmet érnek el.

✦ *NEW YORK: Ali Bengellun, Marokkó állandó ENSZ-képviselője hétfőn este II. Hasszán külön megbizottjaként figyelmeztette Kurt Waldheimet, hogy a hét végére tervezett algiri utazása „különösen veszélyes precedenst teremthet". A nagykövet a marokkói kormány „leghatározottabb fenntartásait" fejezte ki az ENSZ-főtitkár azon döntése miatt, hogy december 23-án jelen lesz az algériai fővárosban, amikor a Polisario Front képviselői szabadon bocsátják a szervezet nyolc francia foglyát.*

✦ NEW YORK: Begin izraeli kormányfő vasárnap utazik Egyiptomba, hogy viszonozza Szadat elnök négy héttel korábban tett jeruzsálemi látogatását, jelentette be hétfőn este New Yorkban a miniszterelnök szóvivője. Ezzel egyidőben Kairóban is megerősítették, hogy a viszontlátogatásra karácsonykor kerül sor.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Belgrádi találkozó

Belgrádban kedden délelőtt az európai biztonsági és együttműködési találkozó szerkesztői albizottságai tanácskoztak. Délután a 2. számú szerkesztő bizottság tárgyalt. A munka a találkozó záróokmányának kidolgozását célozza. A küldöttségek szerdán délelőtt plenáris ülést tartanak. Mint Belgrádban ismeretessé vált, a február 10-i dátum nem szükségképpen jelenti a találkozó egész munkájának befejezését, hanem a belgrádi találkozónak egyelőre február 10-ig van meghatározott munkaprogramja.

◆

VI. Pál pápa újévi üzenete

„Nemet az erőszakra, igent a békére" — ezekkel a szavakkal kezdődik VI. Pál pápa újévi üzenete, amelyet kedden tettek közzé a Vatikánban. A katolikus egyház által a béke napjának nyilvánított január elseje alkalmából a pápa valamennyi államfőhöz, nemzetközi szervezethez, egyházhoz és vallási vezetőhöz intézte üzenetét.

A felhívás újabb békekezdeményezéseket és az erőszak elleni határozott lépéseket sürget az egész világon.

A katolikus egyházfő felhívása — nyilvánvaló utalással a közel-keleti helyzetre — figyelmeztet arra, hogy „sok térségben a földrajzi és politikai viták igazságos és békés megoldásának hiánya újabb konfliktus veszélyét rejti magában".

A pápa a továbbiakban megbélyegezte az egész világon elharapódzó terrorcselekményeket, rámutatva, hogy az erőszak, amely egyes helyeken sajnos megszokottá és mindennapivá válik, terjed és súlyos veszélybe sodorhatja a szabadságot.

◆

✦ *KASAU: Politikai foglyokat bocsátottak szabadon kedden Indonéziában — jelentette a Reuter angol hirügynökség. A most szabadon engedett mintegy tizezer politikai foglyot az 1965-ös jobboldali puccs után börtönözték be a jobboldali erők az akkor kibontakozott kommunistaellenes kampány jegyében. A szabadon bocsátottak között van a Sukarno-kormány több volt minisztere is. A Reuter megjegyzi, a mostani intézkedés egy távlati program részét képezi: 1979-ig még húszezer politikai foglyot bocsátanak szabadon.*

VSZK–Egyesült Államok

Őszinte, szívélyes tanácskozás

Kedden Párizsban befejeződött a vietnami—amerikai külügyminiszterhelyettesi tárgyalások harmadik menete. A Phan Hien és Richard Holbrooke külügyminiszter-helyettesek által vezetett küldöttségek keddi tanácskozásáról kiadott kommüniké szerint a megbeszélések őszinték és szívélyesek voltak, s a jövőben folytatódni fognak. Az újabb találkozó helyét és időpontját közösen állapítják meg.

A keddi napon a vietnami fél közölte, hogy a vietnami felségvizeken október 12-én őrizetbe vett amerikai vitorláshajó három főnyi legénységét az év vége előtt szabadon bocsátják. Az amerikai fél vietnami jószolgálati küldöttséget hívott meg az Egyesült Államokba az eltűnt amerikaiak felkutatásával és a hamvak hazaszállításával kapcsolatban. A vietnami fél a meghívást elfogadta és a delegáció a jövő év elején az Egyesült Államokba utazik. Itt többek között látogatást tesz a központi azonosítási laboratóriumban.

A megbeszélésekről hétfőn kiadott kommüniké először tett említést a Vietnam és az Egyesült Államok közötti kapcsolatok normalizálásának lehetőségéről mint a tárgyalások témájáról. A keddi közleményben és a szóvivők nyilatkozataiban nem tért vissza ez a téma.

✦ *RIO DE JANEIRO: A Jornal do Brasil című lap jelentése szerint Brazília januárban ismét emeli az országban termesztett kávé árát. Előzőleg a kávé árát fontonként 1,10 dollárra csökkentették, hogy ezzel puhatolják ki a nemzetközi piac reagálását.*

✦ PEKING: A pekingi mozikban ismét megkezdték a helyszíni jegyárusítást. Ez azt jelenti, hogy a kínaiak minden korlátozás nélkül megtekinthetik azt a mintegy hatszáz filmet, amelyet a kulturális forradalom éveiben nem engedtek bemutatni és amelyeket a „négyek bandájának" felszámolása óta szabadítottak fel a tilalmi listáról a nagyközönség számára. A pekingi filmszínházak slágerfilmje ezekben a napokban a „Szeles és felhős október" című játékfilm, amely a „négyek bandájáról" szól.

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunió és az Egyesült Államok képviselői december 14—19. között Washingtonban előzetes eszmecserét folytattak a nemzetközi fegyverkereskedelem korlátozásának néhány kérdéséről — jelentették be hivatalosan a két fővárosban. A felek kifejtették a kérdéssel kapcsolatos álláspontjukat.*

✦ GENF: Kedden ismét összeült a Szovjetunió, az Egyesült Államok és Nagy-Britannia küldöttsége, hogy folytassa a tárgyalásokat az atomfegyver-kísérletek általános és teljes betiltását szolgáló szerződés kidolgozásáról. A küldöttségek megállapodtak abban, hogy a következő találkozót január 18-án tartják.

✦ *ADDISZ ABEBA: Az afrikai békeszerető erők és az Afrikai Egység Szervezet (AESZ) nagy győzelmeként értékelte Feleke Gedle Giorgisz etióp külügyminiszter az Etiópia és Szudán között közvetítő AESZ-bizottság munkájának eredményeit. Etiópia és Szudán — hangsúlyozta — új fejezetet nyitott a kétoldalú kapcsolatok történetében, demonstrálva, hogy az afrikai országok képesek nézeteltéréseiket békés úton megoldani.*

✦ RÓMA: A három legnagyobb olasz szakszervezeti szövetség felhívására kedden 19 millió olasz dolgozó egyórás sztrájkkal követelte a rendőrség átszervezését és a rendőrök szakszervezeti jogainak elismerését. Az olasz ipari központok dolgozói, köztük a FIAT és az Alfa Romeo munkásai tömeggyűléseken vállaltak szolidaritást a társadalmi jogaikért küzdő rendőrökkel.

Vizsgálat a Szaljut—6 űrállomás külsején

Egy óra 28 perc a világűrben

Olyan, mintha teljesen új volna

Egy óra 28 percet töltött a világűrben a Szaljut—6 szovjet űrállomás két utasa — az űrállomáson kívül. Grecsko fedélzetmérnök és Romanyenko parancsnok alkalmi javítóbrigádja azt vizsgálta meg, nem sérült-e meg az űrállomás egyik összekapcsoló pontja a Szojuz—25 űrhajó októberi — sikertelen — kikötési kísérlete során. — Grecsko jelentése —, amelyet kedden reggel a moszkvai rádióhallgatók is hallhattak — így hangzott: olyan, mintha teljesen új volna, az alkatrészek úgy csillognak, mintha most kerültek volna le a fémmegmunkáló padról, minden rendben lévőnek látszik egy második űrhajó kikötéséhez. A Szaljut—6 űrállomáson két kikötőhely van, Grecsko és Romanyenko űrhajója a „hátsó" bejáraton érkezett.

A két űrhajós világraszóló jelentőségű kísérlete, az első űrjavító brigád munkája a következőképpen ment végbe. A különleges és teljesen új űrruha felöltése után Grecsko és Romanyenko a munkahelyiségből az űrállomás „előszobájába" ment. Elzárta az összekötő ajtót, majd kiengedte a levegőt az összekötő helyiségből. Ezt követően nyitották ki a világűrbe vezető ajtót. Grecsko „kilépett" a szabadba, Romanyenko az „előszobában" maradt, de ő tartotta „pórázon" társát és irányította munkáját.

Grecsko különleges javító szerszámokat és egy kézi tv kamerát vitt magával. „Körüljárta" az űrállomást, megvizsgálta annak külsejét, a részerelt műszereket és különös gonddal tekintette meg a kikötőhely összekapcsoló berendezéseit, amelyekről a földi irányító központnak is továbbított képeket. A földdel egyébként a világűrből is közvetlen kapcsolatban állt, a tudósok pontos feladatot adtak számára. A vizsgálat közben Grecsko több méterre is eltávolodott az űrállomásról — mint mondotta — az volt az érzése, hogy már nincs is vele kapcsolatban. „Én persze erősen tartom" — szólt közbe Romanyenko a jelentésbe.

A visszatérés az űrállomás belsejébe fordított módon történt, mint a kiszállás: előbb az összekötő helyiségbe mentek, bezárták annak kivezető ajtaját, majd levegővel töltötték fel a helyiséget. Ezután nyitották ki a munkaszoba ajtaját, s amikor meggyőződtek arról, hogy a légnyomás, a hőmérséklet kellő szinten van, levetették a védőruhát.

A két űrhajós kilépésére a világűrbe rendkívül gondos felkészítés után került ugyan sor, de azért a földön nagy volt az izgalom — régen történt már ugyanis, hogy szovjet űrhajós a világűrben tartózkodjék szabadon és az ilyen kísérletben természetesen mindig van bizonyos kockázat. Grecsko és Romanyenko együttes munkája, a fedélzeti mérnök higgadtsága, szakértelme azonban mindenkit megnyugtatott. A földi irányítóközpont tv képernyőjén szinte végig követték az űrhajósok munkáját, amikor pedig nem volt tv-kapcsolat, a rádiókapcsolat változatlanul fennállt.

A két űrhajós, az űrjavító-brigád első munkanapja után hosszabb pihenőt kapott.

Kommentár

A nemzetközi élet „tízparancsolata"

New York-ban véget ért az ENSZ-közgyűlés harminckettedik ülésszaka. Az East River partján lévő üvegpalotában ismét pontosan tükröződtek bonyolult világunk problémái, nemcsak az immár egy híján százötven tagország, hanem az egész emberiség örömei és gondjai.

Örömmel és elégtétellel veheti tudomásul a béke minden híve, hogy a nemzetek világfórumán számszerűen is uralkodóvá vált az emberiség sorsáért érzett felelősségérzet. Amit sokáig nem mondhattunk el, ma már bízvást megtehetjük: az üvegpalotában most már valóban „közös dolgainkról" esik szó, méghozzá — a résztvevők túlnyomó többségét illetően — konstruktív megközelítésben.

Ott tartunk, hogy egy-egy fontos határozati javaslat vitája után a szavazás szinte mindig egyértelmű és az a néhány hatalom — nem egyszer a NATO-országok mellett Kína —, amely nemmel szavaz vagy tartózkodással tüntet, látványosan elszigetelődik a többségtől.

A most véget ért ülésszakon is bebizonyosodott, hogy — a TASZSZ-hírügynökség fogalmazása szerint — „az enyhülési folyamat korunk fejlődésének fő tényezőjévé vált". Ehhez óriási mértékben járult hozzá a szocialista országok és elsősorban a Szovjetunió diplomáciájának rendkívüli aktivitása. A legfontosabb határozatok elfogadásának aránya jól érzékelteti azt a meghatározó, alapvető tényt, hogy a Szovjetunió lenini külpolitikája kedvező visszhangra talál a nemzetek nagy közösségében.

Szinte jelképesnek tekinthető, hogy szovjet javaslat nyomán fogadta el a közgyűlés az egész ülésszak talán legfontosabb, összegező és feladatkijelölő okmányát, a nemzetközi enyhülés elmélyítéséről és megszilárdításáról szóló ünnepélyes deklarációt.

Ez a tíz pontból álló dokumentum valóban a nemzetközi élet „tízparancsolata". Hitet tesz a világszervezet alapokmánya mellett, ennek szellemében kéri a nemzeteket, tegyenek meg mindent a fegyverkezési hajsza megfékezésére, a nemzetközi problémák tárgyalásos megoldására, az ENSZ helyzetének megszilárdítására, az erőszak kiküszöbölésére, a gyarmati uralom minden formájának megszüntetésére, az államok közötti igazságos gazdasági kapcsolatok megteremtésére, az emberi jogok érvényre juttatására, a kulturális érintkezés szélesítésére.

Olyan körülményeket kell teremteni — hangoztatja az okmány —, amelyek között valamennyi állam népe boldogulásának szolgálatába állíthatja erőforrásait.

Ennél tömörebben aligha lehetne megfogalmazni az atomkorszak emberisége előtt álló feladat nagyságát és szépségét — jó arra gondolni, hogy a világszervezet harminckettedik közgyűlése a maga sajátos eszközeivel sokat tett e nagy cél eléréséért.

Harmat Endre

31.

Az első mentőbevetésem volt, tizenkét esztendővel a jegyzőkönyvi tűzeset után. A Bazsóhoz érve *Kelovcsákkal* találkoztunk. Az öreg vájár ekkor is kész volt egy kis disputára, a mentőkészülékeket látva azonban sürgetni kezdett bennünket. Amúgyis párologtunk. Még felrémlett az öreg egy régi mondása: Beverem a szöget a béke felé vezető lyukba. Mindig ezt mondta, amikor új ácsolatot készített a bányában; igaz hittel gondolta, hogy az a szeg nemcsak a kapnit tartja, de a politikában is számít. Igaza volt. Persze nem tud aludni, naphosszat, sőt fél éjszaka itt áll az 1001 éves előtt, lesi a híreket az aknáról, a telepről. Csak a bőr tartja össze. Mint annyi sokukat, akik csodákban reménykednek, egészségük, fiatalságuk, erejük visszaszerzésében. A *Nikolov Lacihoz* (persze már ő sem Laci) járnak: doktor úr, adjon már nekem is abból a gyógyszerből! A *Hanesz* ugyanis azt meséli, hogy attól a gyógyszertől hetenként háromszor is odabújik az asszony mellé... Nikolov doktor mindig és azonnal adja a receptet: hát hazudjon maga is...

Már rég András-akna dohos leheletét érzem a számban, néhány perc múlva nekiállunk a gátnak... Bennrekedt csillék közt kúszunk a majd 30 kilós idomokkal, a cement bőrünk alá veszi magát, lámpánk fénynyalábja szétfolyik a füstben, mint a ködben úszó autó reflektorja. Azt érezzük, megfőlünk... Aztán beillesztjük az utolsó téglákat a gátba, s várunk. Lehet, hogy a sújtólég arcunkba repíti a több tonnás betonfalat, lehet, hogy levegőmérő készülékünkből leheletnyi csíkok bújnak a fugák közé: kezdhetjük elölről. Húz a gát. S az is lehet, hogy rendben lesz. Vagy deszkáért szaladunk, a betongát előtt újabb falat húzunk, agyaggal kenjük? A mentőkészülékből forró levegő öblíti tüdőnket, már rég mázsás súlyként feszül vállainkra a 16 kilós Dréger... A finiméter szerint az oxigénpalackunkban fogytán a készlet, s ez már a második palack... Tehát negyedik órája küszködünk a tűzzel. Még csak négy óra múlt el azóta, hogy megszólalt a riasztócsengő!?

A Kerületi Bányaműszaki Felügyelőségen talán éppen most emeli fel a telefont *dr. Koncsag Károly*, a „bányakapitány", hogy érdeklődjön felőlünk.

De térjünk vissza a 230-as tűzesethez.

7 óra 13 perc: *Szokola, Vadon, Koncsag, Kult, Podolák, Sárdi, Hahn* felérnek V. szintre jelenti *Koncsag*.

7 óra 45 perc: a plentni kész.

9 óra 15 perc: *Börzsei* jelenti, hogy V. szinten az újabb gát építését megkezdték.

9 óra: *Kirschingék* menjenek be és a gátat javítsák ki.

9 óra 50 perc: az V. szinti gát zárva.

10 óra: *Kirschingék* a gátat kijavították.

(Folytatjuk)

Jogi tanácsadó

T. I. a községi tanács szolgálati lakásában lakik, havi lakbért fizet. A tanács az épületet bővíteni és felújítani akarja. Kérdés: köteles-e a lakó ezen munkákat tűrni?

Igen! Az 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet 56. § (3) bekezdése értelmében a bérlő köteles tűrni az épület karbantartásával, felújításával, bővítésével, helyreállításával, átalakításával és korszerűsítésével kapcsolatos, valamint a bérbeadót és más bérlőt terhelő egyéb munkák elvégzését, ha ezek nem eredményezik a lakás megsemmisülését.

Abban az esetben, ha a munkák elvégzése során a lakás vagy a lakásberendezés megrongálódik, az így keletkezett hibát is egyidejűleg ki kell javítani.

A végrehajtási rendelet előírása szerint a bérbeadó illetőleg a bérlő az őt terhelő munkát úgy köteles elvégezni, hogy a lakás és más lakások rendeltetésszerű használatát — lehetőség szerint — ne akadályozza. A bérbeadó, illetőleg a bérlő köteles a munkák megkezdéséről és várható időtartamáról az érdekelt bérlőket előzetesen értesíteni.

Z. J. felesége korábban 9 évig dolgozott, majd családi okokból otthon maradt. Most újra dolgozik, 52 éves, és két évnél több munkaviszonya van. Kérdés, hogy 55 éves korban felesége kaphat-e nyugdíjat annak ellenére, hogy 5 évnél hosszabb megszakítása van?

Igen! Az 1975. évi II. törvény 56. §-a szerint akinek a szolgálati idejében egyhuzamban öt évnél hosszabb megszakítás van, a megszakítást megelőző szolgálati idejét abban az esetben lehet figyelembe venni, ha a megszakítás után ÖT-ÉVI szolgálati időt szerzett. E feltétel hiányában az öt évnél hosszabb megszakítást megelőző szolgálati időt annál lehet figyelembe venni, aki a megszakítás előtt a nyugdíjjogosultsághoz szükséges szolgálati időt megszerezte, és az ezt követő öt éven belül

a) az öregségi nyugdíjra jogot adó életkort betöltötte, vagy

b) megrokkant, és rokkantsága a nyugdíj igényléséig fennáll.

A most ismertetett rendelkezés értelmében, felesége nyugdíjra jogot szerezhet, ha a meglévő újabb két év mellé még további három év szolgálati időt szerez.

Kovács T-né olvasónk kérdezi, hogy a lakásba beköltöző bérlő mikortól köteles a lakbért fizetni?

Az 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. 62. §-ának előírása szerint a lakbér attól az időponttól jár, amikor a bérbeadó a lakást a lakásbérleti szerződésnek megfelelően a bérlőnek átadta.

A bérlő a lakbért havonta egy összegben, legkésőbb a hó 15. napjáig köteles megfizetni.

Az érvényes jogszabályi előírások értelmében a lakbérfizetési kötelezettség a lakásbérleti jogviszony megszűnéséig tart. Ha azonban a bérlő a lakást korábban visszaadja a bérbeadónak, az új bérlő beköltözésétől kezdődő időre már nem köteles lakbért fizetni.

A szerkesztőség postájából

A járda a gyalogosoké

„Szeretném felhívni figyelmüket a Zetkin Klára utcában fennálló tarthatatlan helyzetre. Ugyanis dacára, hogy sem várakozóhely, sem olyan KRESZ jelzőtábla, mely a járdán való várakozást engedélyezi, nincs elhelyezve, a reggeli óráktól a késő délutánig az autók a járdára állva parkíroznak és a járókelőknek még talpalatnyi hely sem marad" — olvassuk egy hozzánk küldött levélben.

Való igaz. Ezen a rövid útszakaszon naponta több ezer ember közlekedik az úttesten, mert a járdán nem lehet.

Pécsett — különösen a történelmi belvárosban — forgalmat szervezni nagyon nehéz. A szakembereknek figyelembe kell venni a gyalogosok érveit éppúgy, mint a járművel rendelkezőkét. A fent jelzett útszakaszon egyirányú a forgalom a Déryné utcától a Kossuth Lajos utcáig, ami forgalomszervezésileg jónak mondható. Azonban az is igaz, hogy a gyalogosan közlekedők számára a járdát szabadon kell hagyni! És hogy ez nincs így, arról csak azok a járművezetők tehetnek, akik semmibe veszik a KRESZ idevonatkozó szabályait.

Levélírónk az idősebb generációt is védelmébe veszi, különös tekintettel arra, hogy ezen a környéken sokan laknak és közlekednek idősebbek is. Zárómondatával teljesen egyetértek, miszerint a gyalogjáró elsősorban a gyalogosoké.

(MI)

Véménden miért nincs szén és fűtőolaj?

Nemrégen a déli hírekben hallottam, hogy a tüzép-telepeken tüzelőszerekből elegendő mennyiség áll a lakosság rendelkezésére, sőt még felesleg is van. Kérdem akkor, hogy miért nem lehet hetek óta a véméndi tüzép-telepen egy gramm szenet sem kapni? (Csak kevés iszapszén van.) Ugyanez a helyzet az olajjal. Kéthónaponként egy fél óráig van csak olaj, utána hónapokig nincs. Máshol viszont mindig van. Mi ennek az oka?

Buzás Ferenc,
Véménd

Iskolabővítés társadalmi munkával

November első heteiben kezdtek hozzá a bikali általános iskola négy tanteremmel való bővítéséhez.

Farkas Béla, a bikali iskola igazgatója, a Bikali Híradó című, a Bikali Állami Gazdaság gondozásában megjelenő üzemi újság decemberi számában röviden az alábbiakat írja az építkezésről: „... — Az iskolát felépíteni csak széles körű társadalmi összefogással, segítséggel lehet. Ezért biztató volt a szocialista brigádok, KISZ-esek felajánlása, a mágocsi Béke Termelőszövetkezet, a MEZŐGÉP, az ÁFÉSZ készséges segítségvállalása, s nem utolsósorban a szülők, a falu lakosságának tenniakarása... Az indulás nagyon szépen és reménykeltően sikerült. A szülők körében meghirdetett társadalmi munkában tizenhéttel többen vettek részt, mint akik megígérték. Öröm számomra, de úgy érzem, egy kicsit mindannyiunknak is, hogy a jövő tanévet már az új iskolarészben kezdhetjük..."

Szabó József

Hiánycikk a jódozott só és a keserűvíz

A közelmúltban a Hazafias Népfront városi aktívái vizsgálatot végeztek Pécsett a kereskedelmi ellátás minden területén. Vizsgálták az áruellátás, az áruválaszték mértékét, a kiszolgálás milyenségét, az eladóterek, raktárak tisztaságát, zsúfoltságát stb. Vizsgálatuk eredményeként a pozitívumok mellett a hiányosságokra is fényt derítettek. Valami azonban elkerülte a figyelmüket. Ez pedig a jódozott só hiánya az üzletekben. Közismert tény, hogy Pécsett és környékén a jódban szegény vizek miatt gyakori a golyvásodás. Köztudott az is, hogy e betegség megelőző szere a jód.

Amikor 1958-ban Budapestről Pécsre kerültem, az üzletekben még kapható volt a jódozott só. Aztán szép csendesen ez a nagyon is nélkülözhetetlen ételízesítő vagy eltűnt az üzletekből, vagy csak nagyritkán kapható. Egyesek szerint ennek oka az, hogy a vezetékes vízellátás során a vizet jódozzák.

Én azonban nem a vezetékes vízzel ellátott lakások boldog tulajdonosai miatt aggódom elsősorban, hanem a város perifériáján élők és a Pécs környéki falvak lakossága érdekében emelek szót. Ezek a lakók csakis a jódban szegény, nemegyszer más szempontból sem megfelelő minőségű vizet ihatják az ásott kutakból, kitéve magukat a golyvásodás veszélyének. Ezek érdekében kérem az illetékeseket arra, hogy mind a peremtelepüléseken, mind pedig a belterületi üzletekben jelenjék meg a jódozott só.

Még egy kérést! Miért nem árusítanak az ABC-áruházak folyamatosan természetes keserűvizet? Egyik boltban lehet kapni, a másikban hiánycikk. Pedig erre is szükség van, főleg most, az ünnepek idején.

Dénesi Ödön
városrendező építész,
a HNF szigeti körzeti elnöke

Köszönet

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani annak az ismeretlen orvosnak és fiatalembernek, akik november 14-én a budai ABC-áruháznál elájult kislányunknak önzetlenül segítségére voltak és ezzel az életét mentették meg.

Hálás szülők:
Tóth András és felesége

Levelelnk nyomában

Hova tűnt a baromfiaprólék?

Az üzletekben eddig csak a hétvégeken árultak frissenvágott csirkét, most már kedden is lehet kapni. Egész csirkét, combját, mellét. De az utóbbi időben a közkedvelt, s főleg olcsó aprólék valahogy eltűnt a boltok hűtőpultjaiból. Idézek egyik komlói nyugdíjas olvasónk leveléből: „... Négy-öt hónapja járom az üzleteket, de baromfiaprólékot sehol nem találok."

Néhány pécsi és komlói üzletet megkerestem, de a válasz mindenhol ugyanaz volt; igen ritkán kapnak illetve ha mégis, akkor pillanatok alatt elkapkodják. Hiába, a háziasszonyok megszokták az aprólékot, mellyel gyorsan jó levest főzhetnek. S ha egyszer valamit megkedvelünk...

„Apróléküggyben" Szendrői Tivadar, a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat áruforgalmi osztályvezetője elmondta, hogy az üzletvezetők valóban rendelnek — miért ne tennék? —, de a leszállított mennyiség meg sem közelíti a fogyasztói igényeket.

Hogy miért lett hiánycikk a baromfiaprólék? Kincses Tibor, a Baranya megyei Baromfiféldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat igazgatója válaszolt:

— Eddig sem mi készítettük a baromfiaprólékot, hanem az ország minden részéből a társvállalatoktól szereztük be. Közel egy éve ez a központi ellátás visszaesett, amit a vásárlók persze azonnal megéreztek.

A közelmúltban azonban elkészült Pécsett a baromfifeldolgozó, de aprólék még sincs az üzletekben.

— Új üzemünkben a darabolási fázis még nem megoldott, egyelőre csak baromfitestet állítunk elő. Januártól azonban üzembe helyezzük ezt a technológiai sort, így ez a gond minden bizonnyal enyhül. Több baromfiaprólék lesz az üzletekben. A karácsonyi ünnepekre egyébként kétszer annyi aprólékot szereztünk be mint máskor.

Tehát januártól a baromfiaprólékot kitörölhetjük a hiánycikkek listájáról?

Roszprim Nándor

Új forgalmi rend Pécsett (2.)

Az elsőbbség szabályozása

Pécs város területén 1976-ban közel *280 személyi sérüléses* baleset történt. Ezek közül *91 esetben* megállapították, hogy az előidéző ok az *elsőbbségi jog meg nem adása* volt. Az arány megdöbbentően magas.

A jövőben az áthaladási elsőbbség útvonalhoz kötött, a főútvonal és kiemelt mellékútvonalak kiváltsága lesz. Az ezeken az útvonalakon közlekedők a *„főútvonal"*, illetve az *„útkeresztezés alárendelt úttal"* jelzőtábla alapján elsőbbségi jogukat fel tudják ismerni. A mellékútvonalak egymással való keresztezéseiben mindig a jobbról érkezőnek lesz elsőbbsége.

A közlekedés biztonsága érdekében meg kell változtatnia egyes járművezetők szokásainak is. Ma még sokan azt hiszik, hogy a jelzőtáblák híján is elsőbbségük van mindaddig, amíg ennek ellenkezőjét tábla nem jelzi. Helytelen felfogás, mert mindaddig hátrányt kell feltételezni, amíg *elsőbbségre utaló* jelzőtábla nincs elhelyezve.

Az elsőbbségadási kötelezettséget kétfajta jelzőtábla jelezheti. Ezek közül az adott esetben alkalmazandót nem az elsőbbséggel rendelkező út fontossága, de a kereszteződés beláthatósága szerint kell megválasztani. *„Állj! Elsőbbségadás kötelező"* jelzőtábla ott kerül elhelyezésre, ahol a kötelezett jármű vezetője csak megállás esetén győződhet meg arról, hogy behajthat-e a kereszteződésbe. Egyébként az elsőbbségadási kötelezettséget az *„elsőbbségadás kötelező"* tábla jelzi.

Különleges esete az elsőbbségadásnak, amikor nem útkereszteződésben, hanem folyópályán kell a két forgalmi irány közül valamelyiknek elsőbbséget adni. Ilyen szabályozásra azokban az esetekben kerül majd sor, amelyekben az útszegélyek vonalvezetése miatt a KRESZ kitérésre vonatkozó általános előírása nem értelmezhető.

A közúti közlekedés szabályai előírják, hogy a *földútról* érkező jármű köteles elsőbbséget adni a szilárd burkolaton közlekedő részére. Ez a lakott területen kívüli utaknál jól bevált szabályozás, városok belterületén azért nem használható, mert a földútjavítások során a földutak sáros jellege fokozatosan megszűnik, a közlekedők számára kiépített út benyomását kelti, emiatt a KRESZ-előírás nem értelmezhető. Ezért a földutak más utakkal való kereszteződéseinél az elsőbbséget a kiépített utak csomópontjai forgalmi rendjéhez hasonlóan kell szabályozni.

Külön kell szólni a *kocsifelhajtóként* kialakított útcsatlakozásokról, mert számuk a parkolóhelyek építése miatt emelkedni fog. A KRESZ előírja, hogy aki az úttestre az út másik részéről ráhajt, köteles az úton haladó járműveknek és gyalogosoknak elsőbbséget adni. Az általános szabályozásból következik, hogy a kocsifelhajtóknál nem szükséges elsőbbségadásra vonatkozó jelzőtáblákat elhelyezni.

(Következik: A járművek forgalmának korlátozása.)

Lovas Attila

Válaszolnak az illetékesek

„A nyugdíjasok klubja legyen a nyugdíjasoké"

Rostás Antalnénak a Dunántúli Napló december 7-i számában megjelent cikkére szeretnék választ adni.

Az említett klubhelyiség a művelődési ház egyik öltözője lenne. Amikor közel egy éve felépültek a kiszolgáló helyiségek, megbeszéltük a nyugdíjas klub vezetőjével, hogy amennyiben a központi fűtés is elkészül, a helyiséget úgy rendezzük be, hogy igényeinket többcélúan is ki tudja elégíteni. Délelőtt a gyerekek öltöznek benn tornaórára, délután szakköri helyiség lesz, este a nyugdíjasoké. Erre a beosztásra mindenképpen szükség van, mert a művelődési házban a nagytermen, öltözőkön kívül egy klubhelyiség van, ami a helyi pártszervezet és a Hazafias Népfront tulajdonában van.

A cikkben említett „kiköltöztetés" csak azért történt meg, mert a szekrényeket be kellett szerelni. Ezek a szekrények nem zavarják az ő ottlétüket, sőt kényelmesebbé teszi, hiszen a kabátjukat fel tudják benne akasztani, saját felszerelésüket el tudják zárni.

Mikor a klubhelyiséget átadtuk, már akkor közöltük a klub vezetőjével, hogy a szekrény érkezése minden pillanatban várható és egy-két napig nem használhatják a helyiséget. A helyiségek öltözőknek épültek és nemcsak a nyugdíjasok, hanem unokáik kényelmét is szolgálják nevelési központunkban. Az így berendezett helyiségben továbbra is szeretettel várjuk nyugdíjasainkat.

Soós János,
a Nevelési Központ igazgatója.

Tejbolt

A Pécs, Jókai téri 435. sz. tejboltunkat nem saját elhatározásunkból szüntettük meg. A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat szeptember 28-án kelt 40 907—2/77. sz. levelében felszólította vállalatunkat, hogy a szóbanforgó boltunkat 1977. október 30-ig kiürítve bocsássuk rendelkezésükre, mivel az épület tömbrekonstrukció keretében felújításra kerül.

Hogy a vásárlóink igényeit megfelelően kielégíthessük, a tejbolt szomszédságában lévő 206. sz. csemegeboltunk nyitvatartását módosítottuk úgy, hogy az reggel 6 órakor nyit és a tejtermék minden választékát forgalmazza.

Dr. Bácskai Frigyes
igazgató,
Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi V.

„Kocsma vagy borkóstoló?"

A panasz alapján azonnal intézkedtünk és teljes villanyhálózatunkat felújítottuk. Hűtőgépünket megvizsgáltuk, melynek eredménye: semmivel sem zajosabb, mint más hasonló készülék. A megengedett zajszint alatt üzemel. A kis zaj is csak nyári probléma, ugyanis nyáron mi is, a panaszosok is nyitott ablakkal vagyunk, így kiszűrődhet némi zaj.

Súlyosnak tartjuk azonban a panasznak azt a részét, hogy a mi vendégkörünk használja vizeldének a kapualjakat. Ez indokolatlan, üzletünkben három W. C. helyiség is van. Célunk a kulturált vendéglátás és igyekszünk ennek feltételeit biztosítani.

Jángli Béla,
a Pécsi Szőlő- és Gyümölcstermelő ÁFÉSZ ig. elnöke.

Növényvédelmi tanácsadó

Dísznövényvédelem

A tél folyamán a pajzstetvek egyedszáma a fertőzött szobanövényeken fokozatosan növekszik. Kevés olyan növényünk van, amelyet a teknőspajzstetű vagy az oleánderpajzstetű nem károsíthat. Az oleander-pajzstetű sárgásfehér, 1,8—2,2 mm átmérőjű. A lágy testű teknőspajzstetű 3—5 mm hosszú, sárga vagy barna színű. Az erősebb károsítás hatására a levelek sárgulnak, majd lehullanak. A leveleken fényes mézharmat bevonat jelzi a fertőzést, melyen rendszerint korompenész is megtelepszik.

Vegyszeres védekezés előtt kisebb kefével távolítsuk el óvatosan a pajzstetveket. A növényeket 1 százalékos káliszappanos vízzel lemosás-szerűen permetezzük le. A Pyrotox szobanövény-védőszer alkalmazásakor szigorúan tartsuk be a dobozon lévő használati utasítást. A kertészetben, gyümölcsösben engedélyezett szereket tilos és életveszélyes zárt térben, lakószobában alkalmazni.

A szobanövényeknél a tápsó, műtrágya vagy lombtrágya alkalmazása esetén a legkisebb ajánlott mennyiséget javasoljuk a tél folyamán.

Cserepes virágok vásárlásakor kérjünk tanácsot az üzletben az öntözéssel, fény- és hőigénnyel kapcsolatban.

LAKÁS–INGATLAN

Pálos templom környékén eladó 2½ szobás, összkomfortos öröklakás. Telefon: 21-136.

Eladó 2 szoba, összkomfortos szövetkezeti lakás Uránvárosban, Pollack Mihály utcában. Telefon: 21-136.

3 szoba, kertes családi ház garázzsal, beköltözhetően eladó. Pécs I., Kormoskő sor 11.

Nagypeterden, a 6-os múút mellett, Zrínyi u. 1. sz. alatti 2 szoba, konyhás családi ház melléképületekkel, 600 n-öl telekkel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Nagypeterd, Kossuth Lajos út 122. sz. alatt.

Baksa községben 3 szobás családi ház melléképületekkel, nagy kerttel, azonnal beköltözhetően eladó, vagy pécsire cserélném. Érdeklődni: Baksa, Hunyadi út 8. Herendi.

Kettőszobás házrész beköltözhetően eladó. Gyárváros, Gyár utca 15.

2 szobás szövetkezeti és 2 szobás tanácsi lakást 3 szobás összkomfortos, távfűtéses lakásra cserélnénk I. emeletig, a szigeti részen. Érdeklődni: 17 óra után: 13-545 telefonon.

Iker családi ház, első kerületben eladó. Érdeklődni: hétköznap, szombat kivételével. Telefon: 10-545/16.

Dombóváron négyszobás – nagyméretű – családi ház, 140 n-öl kerttel eladó. 3 szoba azonnal beköltözhető. Érdeklődni: 7362 Vásárosdombó, Szabadság tér 1. Körállatorvos.

2 szobás, különálló házrész + mellékhelyiségek, azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Fürst S. u. 63. szám.

Abaligeten, a Rózsadombon befejezés előtt álló kétszintes villaház, sürgősen eladó. Érdeklődni: Abaliget, Petőfi u. 4. szám. Kocsisné Gazdag Ágnes, szombat-vasárnap kivételével egész nap.

Elcserélném 3½ szobás, gázfűtéses, nagyméretű lakásomat hasonló, kisebb méretű 2 szobásra. Garázs van. Ajánlatokat: Pf. 178-ra kérek.

Lakásmegoldást keresek, 100 000 Ft kp + OTP-átvállalással. „1978" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szobás családi ház eladó. Két családnak is alkalmas. I. kerület, Bolgár u. 5.

1 szobás, komfortos tanácsi lakásmegoldást keresek. „Részletre" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Lakást vennék – 200 000 Ft kp + OTP-vel. „Tavaszi költözés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Idősebb nénivel – lakásért vagy házrészért, életjáradékra – szerződést kötnék. „Dolgozó nő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó január 1-től, 1 személy részére. Pécs, Kertváros, Gárdonyi G. u. 46.

Garázs olcsón eladó a Légszeszgyár utcából nyíló Gyöngy utcában. Érdeklődni: Rózsa F. u. 2., portán lehet 8–15 óráig.

Nagykozár, Petőfi u. 8. számú ház eladó.

Elcserélnénk 2½ szobás, komfortos tanácsi lakásunkat, szoba-konyhás hasonlóra. Érdeklődni: 17 óra után, Pécs, Kőrösi Csoma u. 11/A., III. emelet 3. Kertész.

Elcserélném tanácsi 2 szoba, összkomfortos uránvárosi lakásomat, nagyobb összkomfortosra. „Elsősorban 7 emeletesbe" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal, gyermektelen házaspár külön bejáratú, bútorozott szoba-konyhát keres albérletbe, hosszabb időre. „'78, január 15." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

CZ-s Trabant eladó. Érdeklődni: Pécs, Lotz Károly utca 12.

Olajkályha eladó. Pécs, Kossuth Lajos utca 78., földszint 1.

Valódi perzsabunda, új pangfix bunda, velúr bőrkabát és műszőrme bunda középtermetű hölgynek eladó. Sarolta út 13., III/11. Dr. Pintérné (39-es busz végállomásánál). Érdeklődni: egész nap.

Két mázsán felüli hízó eladó. Gerde, Béke út 75. sz.

2 darab hízó – 100–120 kg-os – eladó. Pécs, Állomás út 22. (Pellérdi elágazás.)

Tolósúlyos mázsa, mosógépek, varrógépek, kályhák, rádiók, heverők, szekrények eladók. Felsővámház utca 2. Üzlet.

Kardvirág-hagyma, krém, tűzpiros, fekete, fehér, zöldessárga, bíbor holland újdonságok megrendelhetők: 4,– Ft darabja. 30 darabnál kevesebbet nem szállítok. Joó Sándor, 2941 Ács, Toldi utca 6.

ZX-es Trabant Combi eladó. Pécs, Csillag utca 29., 18 órától.

CZ 850-es Fiat eladó. Komló, Alkotmány utca 24., III. emelet 3.

407-es és 408-as Moszkvicshoz különféle alkatrészek eladók. Hosszúhetény, Fő u. 101. Deák.

Koloniál dohányzóasztal eladó. I., Baranyavár u. 26. szám.

Vennék vastag aranygyűrűt, nyakláncot. „Ajándék" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vadonatúj Aspectomat diavetítő eladó. Bánki Donát u. 1/B., I. emelet 5. 5 óra után.

Eladó 270 db tojótyúk részére vasketrecek. Nyúltartásra is átalakítható. Pécs, Tiborc u. 55.

Új irhabundák eladók. Telefon: 21-154.

CN-es Wartburgért 601-es Trabantot adnék. Lantos László, Bakóca, Nevelőotthon.

Tv-hez stabilizátort vennék. „Áramingadozás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

353-as Wartburg személygépkocsi-motor eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Bagoly István, Pécs, Endresz Gy. u. 13., X. emelet.

Giordani ülő babakocsi eladó. Pécs, Ybl Miklós u. 7/3., IV. em. 4.

Eladó rénfa, forrázótekenő, üsthöz, húshántó asztal. Faludi Ferenc u. 3. sz.

200 kg-os hízott sertés eladó. Pécs III., Magyarürögi út 147. Pohn.

750-es Zastava-alkatrészek eladók. Cím: Kiss Károly, Pécs, Építők útja 10/A.

TIPIZÁLÁS MIATT ELADÓ

1 darab

IFA WL/P 50

(4 éves) TEHERGÉPKOCSI.

Költségvetési Üzem, Sellye, Sport u. 8.

VEGYES

Háztartási gépek, automata mosógépek, villanybojlerek, automata olajégők, olajkályhák javítása. Szili Károly, műszerész kisiparos. Pécs, Tettye utca 21.

Ruhakölcsönző – menyasszonyi és koszorúslány ruhák, bundák, fátylak kölcsönzése. Sörház utca 4.

Mesterlevéllel rendelkező asztalost keresek üzletvezetőnek. Fizetés megegyezés szerint. Sürgős elhelyezkedés. „Üzvegyasszony" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló nőt keresek gazdaságomba, kisegítő munkára. Megélhetését biztosítom. Pécs, Nagy-Postavölgy 66. szám.

Nyugat-európai körúthoz nyelvet tudó lányt keresek. „Zsigulival, nyáron" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Karácsonyfára színes égősor megrendelhető. Rauch János, Pécs, Doktor Sándor u. 11., üzletében. Telefon: 12-810.

Gépkocsivezető kisegítőt keresek, aki leszázalékolt vagy kornyugdíjas. Vidéki utakra és helyben. Lehet női vezető is. „Egyedülálló előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Falusi nyugdíjas nő – 84 éves – eltartási szerződést kötne 50–60 évesig. „Egyedülálló nővel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Forgalmi tiszti végzettséggel rendelkező hölgy 6 éves gyakorlattal állást változtatna. „Perspektíva" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HASZNOS AJÁNDÉK A SZIFON- ÉS HABPATRON

Dolgozókat felvesznek

GÉPLAKATOST és segédmunkást felvesz a Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámparki irodában 8–16 óra között. (3192/0264)

ÁRUKÍSÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felvesznek. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FUSZÉRT, munkaügy. (3200/0048)

FELVESZÜNK váltóműszakba takarítónőket, valamint portásokat (nem nyugdíjast). Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász utca 83. (3227/0009)

AZONNALI belépéssel felveszünk segédmunkást. Jelentkezés: DDGÁZ Szolgáltatási Üzemegysége, Pécs, Légszeszgyár u. 11. (3216/0355)

FELVÉTELRE keresünk hivatalsegéd, takarító munkakörbe női munkaerőt, valamint 1 részmunkaidős bérelszámolót, meghatározott időre (lehet nyugdíjas is). Jelentkezni személyesen a GELKA Baranya megyei Kirendeltségen lehet (Pécs, Budai Nagy Antal u. 1.). (98714/0488)

AZONNALI belépéssel felveszünk 1 gépírót pécsi telepünkre. Jelentkezés: Déldunántúli MÉH V., Pécs, Gomba u. 4. Szállításvezetőnél. (98713/0454)

OLAJKÁLYHAFŰTŐT és takarítónőt felveszünk azonnal. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (98716/0299)

VÁLLALATUNK adminisztratív munkakörben tudná foglalkoztatni, gépírási tudás a felvételnél előnyt jelentene. Jelentkezés: Pécsi Sütőipari Vállalat, munkaügyi csoport, Pécs, I., Engel János u. 10. szám. (98712/0476)

MŰSZERÉSZ és gépkocsiszerelőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, I., Engel János u. 10. sz. (98711/0476)

MUNKAUGYI előadót, bérszámfejtőt január elsejével felveszünk. Jelentkezés levélben: „Megbízható munkaerő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A MECHANIKAI Laboratórium Pécsi Gyára felvételre keres: felsőfokú végzettséggel rendelkező szerszámszerkesztőket, gyakorlattal rendelkező műszaki rajzolót, gépésztechnikust 5–6 éves gyakorlattal MEOS-nak, gyors- és gépírónőt, gyakorlattal rendelkező szerszámkészítő szakmunkásokat, szerszámköszörűst, katonaviselt hőkezelő szakmunkást, tmk-villanyszerelőket, csőszerelőt, festő szakmunkást MEOS-nak, elektro-műszerészeket, esztergályosokat, marósokat, raktári betanított vagy segédmunkást, férfi és női betanított munkásokat, férfi és női segédmunkásokat, takarítónőket. Jelentkezés: Pécs-Kertváros, Szilva u. 1–3. Munkaügy. (3199/0524)

FELVESZÜNK: autószerelő, karosszérialakatos, szerkezeti lakatos, autóvillamossági műszerész, autófényező és kőműves szakmunkásokat, valamint olajtüzelésű kazánfűtőt, segéd- és betanított munkást, gépkocsirakodót és egyéb segédmunkást. Jelentkezés: ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (98710/0482)

GÉPÍRÓT január elsejével felveszünk. Jelentkezés: B. m. Lapkiadó Vállalat, Pécs, Hunyadi út 11.

AZ EGYESÍTETT Egészségügyi Intézmények azonnali belépésre keres betanított egészségügyi dolgozókat. Jelentkezés: a Tüdőgondozó Intézet főorvosánál, Pécs, József A. u. 1. (3243/0483)

A B. m.-i ZÖLDÉRT Vállalat gyakorlattal és közgazdasági érettségivel rendelkező dolgozót tervelőadói, közgazdasági főosztályunkra gyakorlott gépírónőt, valamint kedvező munkakörülményekkel január hónapban beinduló ládaüzemünkbe férfi és női dolgozót ládaszegezői munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66., munkaügyi osztály. (3241/0520)

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt alkalmazunk. Egészségügyi Szakiskola, Pécs, Hunyadi út 72. (3240/0305)

A SZIGETVÁR és Vidéke ÁFÉSZ új Vas-Edény-Barkács többszemélyes szaküzletébe szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkező üzletvezetőt keres. Jelentkezni lehet: az ÁFÉSZ személyzeti vezetőjénél, 7900 Szigetvár, Szabadság u. 14. Telefon: 24. (3207/0506)

A DUNÁNTÚLI Talajjavító és Talajvédelmi Vállalat felvételre keres: SZTK-ügyintézőt, általános munkaügyi adminisztrátor, előkészítő munkakörbe dolgozókat. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 1. Munkaügyi osztály. Pécsről a kijárást a vállalati autóbusszal biztosítjuk. (3193/0487)

NEHÉZGÉPKEZELŐI vizsgával rendelkező rakodógép-kezelőt és kotrógépszerelő szakmunkást keres felvételre a DÉLKŐ Mecsekvidéki Kőbányák pécs-kozári üzemébe, (fehérkúti turistaháznál). (3157/0478)

KUBIKOSOKAT felveszünk, munkásszállást biztosítunk. DDGÁZ, Pécs, Felszabadulás út 107. (3169/0472)

KÖZÉRDEKŰ

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat ezúton kéri bérlőit, hogy az esedékes lakbérüket az év végi zárási munkálatokra való tekintettel ne adják postára, hanem az illetékes házkezelőség pénztárába szíveskedjenek befizetni.

HALÁLOZÁS

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

SEREGÉLY LÁSZLÓNÉ,

a Pécsi Városi Könyvtár dolgozója, életének 58. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Fájdalommal gyászolják munkatársai.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, testvérünk, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

ÖZV. SWIERKIEWICZ JÓZSEFNÉ
Szabó Emília

1977. december 18-án, életének 85. évében elhunyt. Temetése 1977. december 22-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy édesapánk,

BARBELY GYÖRGY

MÁV főfelügyelő december 15-én elhunyt. Temetése december 22-én, fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló gyermekei és családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósom, nagypapánk,

SZINYAKOVICS VINCE

rövid szenvedés után, életének 68. esztendejében, 1977. december 16-án elhunyt. Temetése december 22-én du. fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló Északi család.

CSERFAI LAJOS,

a Mecseki Szénbányák újhegyi telep volt cserépkályhása, hosszú szenvedés után, 68 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 23-án, pénteken de. 11 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége, gyermekei, menye és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy

VÁRSZEGI HENRIK

1977. december 16-án, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése december 22-én, csütörtökön du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, kedves édesapánk, fiam, vőm, testvérem, sógorunk és kedves rokon,

DÉKÁNY ERNŐ

villanyszerelő, Dimitrov u. 5. szám alatti lakos, életének 53. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat december 22-én fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy kedves jó rokonunk, barátunk és ismerősünk, volt munkatársunk,

DICZIG LAJOS

BÉV nyugdíjas, egykori vándorszínész, váratlanul elhunyt. Temetése december 22-én, 14 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: hozzátartozói, barátai, ismerősei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, felejthetetlen édesapánk, szeretett nagyapánk, apósunk, testvérem és nászunk,

WAVRA JÁNOS
ny. bányász

életének 59. évében, 1977. december 18-án váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása december 22-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. Örökké tevékeny, drága lényét sohasem feledjük. Gyászoló családja.

KÖSZÖNET

Szomorú szívvel mondunk hálás köszönetet a testvéreknek, rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, akik felejthetetlen feleségemet, édesanyánkat, nagymamánkat, anyósunkat,

HORVÁTH JÓZSEFNÉT

utolsó útjára elkísérték és koszorúkkal, virágokkal, együttérzésükkel mérhetetlen nagy fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunkat,

ILON KÁROLYT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik szeretett édesanyám,

ÖZV. SCHUTZBACH MÁTYÁSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen férjem és édesapánk,

ROZS ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és részvéttáviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SZEBÉNYI JÓZSEF
ny. rendőr főtörzsőrmester

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a B. m. Rendőr-főkapitányságnak és a II. sz. rendőrőrsnek a temetés megrendezéséért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik drága gyermekem, testvérünk,

SÉRA GÁBOR

temetésén megjelentek. Külön köszönetet mondunk a ház lakóinak, a festő brigád munkatársainak, akik virágokkal, koszorúkkal mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

FUCSKÁR JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátnak, a pellérdi óvoda dolgozóinak, a szülői munkaközösségnek, a pellérdi intézmények képviselőinek és minden kedves ismerősnek, akik szeretett halottunk,

KOVÁCS LÁSZLÓNÉ

Lauer Katalin temetésén koszorúk, virágok küldésével és a temetésen való megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Kovács család és közvetlen hozzátartozói.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

Ismét érkezett pamutjersey a KILÓS ÁRUK BOLTJÁBA, Pécs, Kossuth L. u. 56. Barna, csau, bordó, sötétzöld, drapp és szürke divatszínekben. Várjuk vásárlóinkat!

Unnepi választék a TUNDÉBŐL! Női import köntösök nagy választékban, elegáns kivitelben, több színben 270,– Ft-tól 1200,– Ft-ig vásárolhatók! Önt is várjuk!

Ez is lehet ajándék . . . ORKÁN SÍOLTÓNYOK sárga, piros, sötétkék színekben, 1400,– Ft-os árban még kaphatók! — OTP-hitelvelre is vásárolhatók. 38. sz. SPORTBOLTBAN, Pécs, Kossuth L. u. 40. Telefon: 10-362.

ÉRDEMES MEGNÉZNI, ÉRDEMES VÁLASZTANI! A KONZUM ÁRUHÁZ óra-ékszer osztálya VÁRJA ÖNÖKET ÍSI Izelítőül a nagy választékból: vörösréz fali tálak 239,— Ft-tól 1150,— Ft-ig, vörösréz díszdobozok 360,— Ft-tól 1000,— Ft-ig, vörösréz dohányzókészlet 310,— Ft-ért, indiai achátgyöngyök, valamint csehszlovák bizsuáruk. Keressék fel osztályunkat, több száz ajándék közül válogathatnak.

A KONZUM ÁRUHÁZ AJÁNLATA: Pécsett csak nálunk kapható, bébi lábzsákok 80,— Ft-os, színes lepedők 49,— Ft-os reklámáron. Amíg a készlet tart!

A HATTYÚ méterárubolt ünnepi választékal NSZK krümmer kabátanyag és jugoszláv georgette és muszlin bő áruválasztékában Ön is megtalálja a megfelelőt! Minden kedves vásárlót és érdeklődőt szeretettel várnak a bolt dolgozói!

A B. m. Háziipari Szövetkezet nagy gyakorlattal rendelkező, szakképzett

szállításvezetőt keres

Pályázatokat részletes szakmai ismeretekre utaló önéletrajzzal 7601 Pécs, Déryné u. 35. sz. alá kérjük.

HIRDETMÉNY!

Közöljük, hogy a megye területén épült

KAPOSVÁR—SZIGETVÁR 120 kV-os

távvezeték elkészült,

és 1977. december 20-án

üzembe helyezték!

Ezen időponttól
A VEZETÉK MEGKÖZELÍTÉSE, ILLETVE ÉRINTÉSE ÉLETVESZÉLYES ÉS TILOS!

Országos Villamostávvezeték V. 3. sz. szerelésvezetősége.

A Mecseki Szénbányák Építési Üzeme gyakorlattal rendelkező

építésztechnikust keres művezetői munkakörbe

● **Jelentkezés:**

az üzemi munkaügyi csoportnál.

Pécs I., Buzsáki Imre u. 22.

Téli vakáció

az EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda rendezésében 1977. december 28-án 19 órai kezdettel a városi sportcsarnokban! Közreműködik:

a V. MOTO-ROCK (Demjén Ferenc),

a

MINI

és a

P. MOBIL

együttes.

Jegyek az Express Utazási Irodában, Pécs, Rákóczi út 39/B és a helyszínen válthatók!

Kedvező hatást váltott ki a kistermelők körében az 1978. évi több éves sertéshizlalási akció. A munka torlódása miatt a

szerződéskötések határidejét

az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat

1977. december 31-ig meghosszabbította

Ne késlekedjen, mielőbb kösse meg a sertéshizlalási szerződést.

A december 31-ig megkötött több éves sertésértékesítési szerződésre 1,— Ft/kg felárat fizet a vállalat 1978-ban azoknak, akik a szerződéses feltételeket teljesítik és 1977. évben már adtak át hizott sertést több éves szerződésre. Elérhető vételár: 28,50—29,50 Ft/kg.

Kössön több éves sertéshizlalási szerződést a tsz vagy AFÉSZ helyi megbízottjával, illetve a vállalat felvásárlójával. A részletes felvilágosítást ugyanitt megkaphatja. Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, Pécs.

Az év legjobb magyar asztaliteniszezője

Beszélgetés Gergely Gáborral

- **Mi történt két és fél év alatt?**
- **Verhetetlenek-e a kínaiak?**
- **Ott lesz-e az olimpián 1984-ben?**

Gergely Gábor, az 1977-es év legjobb magyar asztaliteniszezője öt perccel a Szuper Liga mérkőzés vége után már rohant kifelé a sportcsarnokból. Futtában szétosztott egy-két aláírást, majd kocsijába vágta magát. Feldübörgött a motor, s a magnóról az új LGT-album zenéje, és rövid idő múlva ott ültünk a Pannónia Szálló presszójában. Gergely meg sem várta a kérdést, kezdte a mondókáját:

– Egy ilyen mérkőzésen csak égni lehet. Mi tudtuk, hogy a jugoszlávok nem könnyű ellenfelek, a közvélemény viszont – Surbekék távollétében – sima győzelmet várt tőlünk. Jó, hogy sikerült . . .

– Utoljára két és fél éve, a calcuttai világbajnokság előtt nyilatkozott a Dunántúli Napló olvasóinak. Dióhéjban: mi történt azóta Gergely Gáborral?

– Nyertem Calcuttában egy világbajnokságot. Katona voltam 8 hónapig. Született két lányom, Barbara és Noémi. Ennyi . . .

– A sportról egy kicsit bővebben, ha lehetne.

– Egyéniben egy második és egy harmadik helyet szereztem nemzetközi versenyeken, párosban Orlowskival kétszer győztünk, egyszer meg másodikok voltunk.

– Csak közbevetőleg: Ezek szerint melyik jobb páros, a Jónyer–Gergely, vagy a Gergely–Orlowski?

– A régi Jónyerrel jobb volt . . .

– Visszatérve az eredményekhez: az idei világbajnokságon, Birminghamben viszont nem sikerült nyernie.

– Nyerni nem, de három számban voltam a legjobb 8 között. Álmomban sem gondoltam erre. Egyéniben ez az eredmény szerintem értékesebb, mint az EB ezüstérmem.

– Mi a véleménye a kínaiak játékáról?

– Megoldhatatlan feladat számunkra. Ők 900 millióból válogathatnak, mi 10 millióból. Velük évente ha kétszer találkozunk, ők viszont „lekottáznak" bennünket; minden típusú európai játékos ellen tudnak hasonló ellenfelet „kitenyészteni." Olyan ez, mint egy képzelt sakkjátszma, ahol hiába veszem le az ellenfelem bábuját, mert újat rakhat fel helyette.

– Szóval nem az ütőik miatt verhetetlenek?

– Egy kétbalkezesenek hiába adnak kínai ütőt a kezébe! Jó az ütőjük, de nem az a lényeg, hanem az az óriási tudás, ami mögötte van.

– Igaz, hogy ma már a nagy sportszergyártó cégek irányítják az asztaliteniszt?

– Nézze! Ez egy olyan dolog . . . Itt a melegítőm, a címer alatt a felirat, „Butterfly", de ez ott van a jugoszlávok, meg a többiek mezén is. Néha kapunk tőlük egy kis felszerelést, de semmi több. Ha nem így lenne, szóba sem kerülhetne olimpiai szereplésünk.

– Pedig úgy hírlik, 1984-ben olimpiai sportág lesz az asztalitenisz.

– Remélem, bár azt most kijelenthetem, hogy én már nem leszek ott. Nem annyira a korom miatt – 31 éves leszek akkor –, hanem mert nem érzek magamban annyi ambíciót, hogy odáig kitartsak.

– De most még van ambíciója?

– Igen. Szeretnék igazán nagy versenyt nyerni egyéniben és csapatban is.

– Ha már a csapatot említette . . . Az ember azt hinné, hogy három világbajnok az már egy világbajnok csapat is egyben.

– Nem így van.

– Egyáltalán, csapat-e?

– Nem, még az sem. De remélem, hogy az lesz.

Belénessy Csaba

Gergely Gábor világbajnok, Sidó Ferenc edző társaságában.

A pálya széléről

Újabb csapat az OB I-ben

Legjobbak között az U. PEAC férfi tőrcsapata

Az Universitas PEAC párbajtőrvívó csapata után a klub férfi tőrözői is kiharcolták az OB I-be jutást, 1975-ben és 76-ban a második helyen végeztek az OB II-ben és csak hajszállal maradtak el mindkét alkalommal a feljutástól. Nos, amit tavaly és tavaly előtt nem tudtak elérni, azt most kiharcolták. Gaál Csaba, az Universitas PEAC vívószakosztálya vezetőjének jó munkáját dicséri, hogy néhány év alatt két I. osztályú csapatot nevelt. Kevés város dicskedhet ezzel.

A csb-re jól felkészültek a pécsiek. Az ősz elején Lvovban szerepeltek, ahol a kitűnő szovjet vívókkal versenyeztek. A közelmúltban megtartott II. osztályú pécsi férfi tőrvívóversenyen is jó alkalom kínálkozott a formák kipróbálására. Budapestre jól felkészült versenyzőkkel utazott Gaál Csaba.

A részt vevő nyolc csapatot két részre osztották, mindkét csoportban körmérkőzést vívtak. A pécsiek csoportjában az OB I-ből kiesett Szolnoki MÁV, Veszprém és SZEOL AK vívott, a másik csoportban Csepel, DVTK, Salgótarján és Szentes. Az Universitas PEAC mindhárom ellenfelét biztosan győzte le, és csoportelsőként jutott a döntőbe. A másik csoportból a Csepel került ki győztesen. A döntőben a Csepel mellett másodikként továbbjutott Diósgyőrrel kezdtek a pécsi tőrvívók és fölényesen nyertek. Eközben a Csepel legyőzte a Szolnoki MÁV-ot és a pécsieknek a Csepellel kellett megküzdeniük a bajnoki címért.

A Németh, Török, Vető, Remsey, Sápi, Takács összeállítású pécsi csapat rendkívül izgalmas, színvonalas küzdelemből került ki győztesen. A csapat legjobbjának Németh bizonyult. A volt junior magyar bajnok ezúttal bizonyított, 16 csörtéből tizenötöt nyert meg. Vető is jól vívott, 12 csörtéből 9 győzelmet aratott. Gaál Csaba edző ez alkalommal két párbajtőrvívóval erősítette meg a csapatot. Ez jó húzásnak bizonyult, Remsey és Sápi rámenős, harcias vívása lendületet adott a csapatnak.

Az Universitas PEAC férfi tőrcsapatának tagjai fiatalok. A középiskolás Szakács kivételével valamennyien orvostanhallgatók. Az OB I-ben nehéz feladat vár rájuk, hisz a Bp. Honvéd, a Vasas, az Újpesti Dózsa, a BVSC, a BSE, MTK VM, Szombathelyi Haladás csapatai jó erőket tudnak pástra küldeni.

Hegyi István

DP SPORT

Érkeznek a szavazatok

Ki volt Baranya legjobb sportolója 1977-ben?

Az elmúlt héten hirdettük meg a „Ki volt Baranya legjobb sportolója 1977-ben?" pályázatunkat. Már megérkeztek szerkesztőségünk címére az első szavazócédulák. A férfiaknál Kispál és Katzirz között ígérkezik nagy verseny, de kapott szavazatot Szabó, a PVSK tájékozódási futója és Kazinczi, a PMSC súlyemelője is az első helyre. A nők mezőnyében Jelics vezet, akinek első helyére az eddig beérkezett szavazatok alapján Balázsné lehet veszélyes. A jelöltek között van még Vanyek, a Komló atlétája, Pálvölgyiné, a PMSC kézilabdázója, Gubán, a PMSC atlétája és Notaisz, a PVSK kosárlabdázója.

A szelvények beérkezési határideje: 1977. december 23.

Az utolsó őszi forduló

PMSC—Haladás mérkőzés a PVSK-pályán

- **Nagy sérülés miatt kimarad**
- **Dobány és Lutz a kezdő csapatban**

Utolsó fordulójához érkezett a labdarúgó NB I. őszi idénye. A csapatok még nem térnek pihenőre, mert december 26-án játsszák a tavaszi első fordulót. Az utolsó fordulóban a PMSC a Haladás együttesével találkozik. A bajnoki táblázaton egy pont választja el a két csapatot, a pécsiek 15 ponttal a 11. helyen, míg a szombathelyiek 14 ponttal a 12. helyen állnak.

Utoljára három évvel ezelőtt találkozott egymással a PMSC és a Haladás Pécsett és akkor a vasiak bizonyultak jobbnak 2:0 arányban. Katzirz azon az összecsapáson védett először az NB I-ben. A mai mérkőzésnek a PMSC az esélyese.

Kovács Imre vezető edző változtat a Vasas elleni csapaton. Nagy, térdsérülése miatt, nem játszhat. Lutz és Dobány viszont tagja lesz a kezdő csapatnak. A várható összeállítás: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Kiss, Lutz, Lőrincz (Pál) — Kardos, Dárdai, Dobány.

Az NB I-es mérkőzés előtt a tartalékok a PVSK edzőpályán játszanak.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Az 1980-as moszkvai olimpia szervező bizottsága döntést hozott arról, hogy a nagy sporttalálkozó jelképe ez a medvebocs lesz.

SAKK

Ismét fénykorára emlékeztetően játszik András Ferenc, a PMSC sakkcsapatának legidősebb versenyzője. Az őszi OB I-es fordulók során 4 játszmából 3 pontot szerzett, és nem sok hiányzott a 100%-os teljesítményéhez. Az alábbiakban, OB I-es mérkőzésen, a BEAC elleni győztes játszmáját mutatjuk be.

Caro—Kann védelem.
Staar Gy.—András F.

1. e4, c6. 2. d3. (Ritkábban játszott, zárt felálláshoz vezető folytatás. Szokásosabb itt 2. d4, vagy 2. Hf3.) —d5. 3. Hd2, g6. 4. Hf3, Fg7. 5. g3, Fg4. 6. Fg2, de:. 7. de:, Hf6. 8. 0—0, 0—0. 9. Vc2, Vc8. (Akadályozza a h3 lépést, fenntartva a kötést.) 10. Bd1, h6. 11. Hf1, Ve6! (Az e4 gyalog támadásával tempóvesztésre kényszeríti a világost). 12. Be1, Bd8. 13. Fd2, Ha6. 14. Fc3, Hc5. 15. Hfd2, Ha4. 16. Ff6:, Vf6:. 17. e5, Ve6. 18. Ve4, Ff3:. (18. — Hb2:? nem ment 19. Bb1 miatt.) 19. Hf3:, Hb6. 20. b3, f5!. 21. Vb4. (21. ef:, Ve4:. 22. Be4:, Ff6:. 23. Bae1. kisebb gondott okozott volna világosnak, mint a szöveglépéssel összefüggő folytatás.) Vd7. 22. h4, Hd5. 23. Vc4, e6. 24. Bad1, b5. 25. Vf1, Ve8. 26. c4, Hc3. 27. Bd3, Bd3:. 28. Vd3:, b4. 29. Hd4, Bd8. 30. Ve3, Bc8. 31. a3, c5. 32. Hc2, a5. 33. ab:, ab:. 34. Ba1. (Világos a nyitott „a" vonalon igyekszik játékot keresni. Sötét azonban a „d" vonalon kifejtett aktív ellenjátékkal előnybe kerül.) — Vd7. 35. Kh2, Ff8. 36. Ba6, Bd8. 37. He1, Kf7. 38. Bb6, Vd4. 39. Vf3? (39. Vd4: vezércsere jobb volt) — He4. (Magasabb értelemben vett nyerő lépés.) 40. Bb7†, Fe7. 41. Kg1, Vd2. 42. Ve3, Ve3:. 43. fe:, Bd1. 44. Fe4:, fe:. 45. Kf1, Bb1. (Világos tisztek kétségbeejtő helyzetbe kerültek. A paszszív bástya, és a kötésbe került huszár lehetővé teszi sötét számára, hogy sorra leborotválja a vezérszárnyi gyalogokat.) 46. g4, g5!. 47. hg:, hg:. 48. Kf2, Bb3:. 49. Hg2, Bc3. 50. Ba7, Bc4:. 51. Hf4. (Kétségbeesés! A feladás indokoltabb lett volna.) — gf:. 52. ef:, b3. 53. f5, b2. 54. f6. Bb4 és a világos végre feladta.

Kocsis László

A SIKLÓSI JÁRÁSI LABDARÚGÓ-BAJNOKSÁG ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

I. osztály

1. Vajszló	14	14	—	—	48-10	28
2. Püspökbóly	14	10	1	3	40-22	21
3. Magyarbóly	14	9	2	3	47-16	20
4. Fsz.-márton	14	9	1	4	43-25	19
5. B.-mindszent	14	7	4	3	41-18	18
6. Harkány	14	8	2	4	38-23	18
7. Villány	14	8	1	5	33-21	17
8. Kásád	14	6	4	4	20-19	16
9. Egyh.-haraszti	14	6	2	6	28-32	14
10. Kémes	14	6	1	7	21-33	13
11. Drávaszab.	14	6	—	8	23-22	12
12. Károlymajor	15	5	1	9	28-41	11
13. Diósviszló	14	4	2	8	34-36	10
14. Drávasztára	14	4	1	9	27-38	9
15. Nagyharsány	15	3	—	13	25-55	6
16. Zaláta	14	2	1	11	17-45	5
17. Vejti	14	1	1	12	11-64	3

Utánpótlás-csapatok

1. Vajszló	12	12	—	—	56-9	24
2. Kásád	14	9	1	4	37-19	19
3. Kémes	12	8	1	3	28-24	17
4. Püspökbóly	12	7	2	3	34-16	16
5. B.-mindszent	12	7	—	5	45-24	14
6. Drávasztára	12	6	1	5	48-21	13
7. Magyarbóly	12	5	3	4	34-19	12
8. Drávaszab.	12	5	2	5	29-17	12
9. Egyh.-haraszti	12	5	—	7	25-47	10
10. Villány	11	5	—	6	21-36	10
11. Harkány	12	3	3	6	19-32	9
12. Károlymajor	13	4	1	8	16-38	9
13. Fsz.-márton	12	3	2	7	30-28	8
14. Diósviszló	12	2	1	9	11-58	5
15. Zaláta	12	1	1	10	7-52	3

Röviden

KOSÁRLABDA. Befejeződtek az országos ifjúsági bajnokság pécsi területi selejtezői. A fiúknál a Pécsi Sportiskola végzett az élen a Csőszerelő és a Székesfehérvár előtt. A lányoknál a Szekszárd győzött, megelőzve a Székesfehérvárt és a PVSK-t.

TORNA. A középfokú iskolák megyei csapatbajnokságán a „B" kategória versenyét az első fordulóban a lányoknál a Mohácsi Gimnázium nyerte. A fiúknál a Gépipari bizonyult a legjobbnak.

LABDARÚGÁS. A Beremendi Építők labdarúgó szakosztálya szezonzáró értekezletet tartott a serdülő csapat részére. Az értékelőre az általános iskolában került sor a szülők és nevelők bevonásával. A legjobbakat megjutalmazták.

VIZILABDA. A Magyar Televízió december 22-én, csütörtökön 16.45 órai kezdettel helyszíni közvetítést ad Ljubljanából a Canottieri Napoli—FTC vízilabda szuper kupa döntő mérkőzéséről.

Változások a román labdarúgásban

Romániában 1978. január elsejétől az élvonalbeli labdarúgó egyesületek játékosai a klubokkal kötelezetttségvállalási szerződést írnak alá. Ez az új rendszer arra készteti a labdarúgókat, hogy tudásuk legjavát nyújtsák a klubközi és válogatott mérkőzéseken. A megvalósítandó reform érdekében átfogó programot dolgoztak ki, amely előírja, hogy erőnléti és technikai téren milyen kötelezettségek hárulnak a labdarúgókra.

Az Országos Testnevelési és Sporttanács végrehajtó irodája – amely önkritikusan megvitatta a román labdarúgás gyenge nemzetközi szereplését – határozatot hozott: a Román Labdarúgó Szövetségnek 1978. május 1-ig felmérő vizsgálatokat kell elvégezni. Ez kiterjed az A- és B-osztályú csapatokban szereplő játékosok erőnléti és technikai szintjének megállapítására. Azokat a játékosokat, akik nem felelnek meg a követelményeknek, a jövőben eltilthatják bajnoki mérkőzéseken való szerepléstől mindaddig, amíg nem tesznek eleget az előírásoknak. Szakemberek egy csoportja rendszeresen ellenőrzi a csapatokat, s ennek a bizottságnak joga lesz hasonlóképpen letiltó határozatok hozatalára. Nagyarányú tehetségkutatást is végeznek országszerte.

Átalakították a Román Labdarúgó Szövetséget. Anghel Paraschiv személyében új elnöke lett a szövetségnek. Kovács István megmaradt alelnöknek és a válogatottak szövetségi edzőjének. A végrehajtó bizottság tagjai közé két aktív, nagy tapasztalattal rendelkező labdarúgót is beválasztottak Mircea Lucescu és Vigh József személyében.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: PMSC—Haladás, PVSK-pálya, 13.00. NB I. tartalékbajnokság: PMSC—Haladás, PVSK edzőpálya, 11.00.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 351. szám
1977. december 22., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A vállalati törvény

Az elfogadott napirendnek megfelelően a téli ülésszak második napján tárgyalta meg és emelte törvényerőre az országgyűlés az állami vállalatokról szóló törvényjavaslatot. Tíz éve érvényben levő jogi kereteket vált fel a törvény, hiszen a vállalatok gazdálkodásának alapját eddig a 11/1967-es számú kormányrendelet alkotta. Ezzel az utalással már azt is kimondtuk, hogy — egyrészt — gazdag tapasztalat gyűlt össze a törvényalkotáshoz, ugyanakkor — és másrészt — a gyakorlati munkában végbemenő változások szintén megkövetelték a jogi szabályozás korszerűsítését. Időszerű és lehetséges volt tehát az állami vállalatok szervezeti és működési alapelveinek, jogainak és kötelezettségeinek, gazdálkodásának és irányításának törvényi összefoglalása, ami persze nem annyit tesz, hogy most már a vállalati munka minden részlete félreérthetetlenül megfogalmazott törvénycikkekhez igazodhat. Ilyen törvény ugyanis nem készíthető, s azért nem, mert leegyszerűsítené az élet teremtette sokszínűséget, pontosan azt halványítaná, amit erősíteni szükséges.

Nemcsak egyes paragrafusaiban, hanem törvénycikkeinek egészében is a most elfogadott jogi szabályozás kettős követelménynek kíván eleget tenni. Erősíti a központi irányítást, ugyanakkor növeli a gazdálkodás alapegységeinek, a vállalatoknak az önállóságát. A kettő látszólag nem fér meg egymással, valójában az összhang magasabb fokával a hatékonyság javítását, az oszthatatlan állami tulajdon egy-egy vállalatra bízott részének minél kedvezőbb kamatoztatását szolgálják egymásra gyakorolt bonyolult kölcsönhatásaikkal. Ne feledkezzünk el persze arról sem, hogy a vállalatok gazdálkodását másfajta, s már érvényben levő jogi keretek is befolyásolják, elég megemlíteni a népgazdasági tervezés rendjét szabályozó törvényt, a külkereskedelmi törvényt, s a kidolgozás szakaszában lévő, az államháztartási és pénzügyi törvényjavaslatot. Ezek és a most elfogadott törvény együttesen már megfelelő jogi környezetet teremtenek a vállalatok hosszú távú gazdálkodási feladatai — s egyben jogai és kötelességei együttes — érvényesítéséhez.

Természetesként fogadhatjuk el azt a törvényi követelményt, hogy a vállalatoknak jól kell gazdálkodniuk a reájuk bízott eszközökkel. A törvény e követelmény teljesítéséhez nemcsak azzal járul hozzá, hogy kimondja, a vállalat gazdasági és társadalmi szervezeti egység, hanem az önállóság helyes, egységes értelmezésének lehetővé tételével. Szorosan kapcsolódik ehhez a törvénynek az irányítás tartalmi kérdéseit taglaló része, benne olyan újdonságokkal, mint az ágazati miniszter jogainak bővítése, a felügyeletet ellátó és az ágazati miniszter fokozottabb együttműködésének előírása, illetve annak a hagyományos formációnak a megerősítése, hogy a vállalatnál egyszemélyi vezetés érvényesül egyéni felelősséggel, s a vezető az állam megbízásából gyakorolja jogait és teljesíti kötelességeit.

Érdemes emlékeztetni arra: már a törvénytervezet széles körű társadalmi és szakmai megvitatásakor, az országgyűlési bizottságok ülésén, s most, a törvényjavaslat tárgyalásakor is sok észrevétel hangzott el a vállalati gazdálkodás belső érdekeltségi rendszeréről, a tröszti szervezetekről, valamint az üzemi demokrácia szerves beépüléséről a vállalati tevékenységbe. Az elfogadott törvény kitér e feladat- és kérdéscsoportokra is, így a többi között a dolgozók észrevételére az üzemek irányításában, az úgynevezett nagyvállalatok érdekeltségi rendszerének fejlesztésére. Kétségtelen azonban, a teendők kereteit nyújtja, s törvényi jellegénél fogva nem bocsátkozhat részletekbe, s végképp nem merülhet bele helyi sajátosságok meghatározásába. Külön rendelkezésekre bízza például annak kijelölését, egy-egy állami vállalat közössége milyen kérdések megítélésében vegyen részt közvetlenül, s miben képviseleti úton, de ugyanakkor kimondja: a kollektívának a végzett munkát is értékelnie kell, s ezzel összefüggésben véleményt mondania is joga és kötelessége az igazgató tevékenységéről.

Figyelmet érdemel a törvénynek az a része — külön fejezete —, amely a közüzemi vállalatok helyzetéről, szolgáltatási feladataik ellátásáról rendelkezik, utat engedve e terület sajátosságainak, a lakosság mindennapjaiban betöltött lényeges szerepének. E cégek esetében a törvény előbbre sorolja a rendeltetésnek megfelelő munkát, mint a nyereséget, s ugyanakkor — vagy éppen ezért — a társadalmi érdekeknek megfelelően rögzíti azt is, hogy ezeknél a vállalatoknál a fejlesztési terveket központilag határozzák meg.

Az ilyen és a korábban említett, kétségtelenül kiragadott részletekkel csupán megkíséreltük érzékeltetni: az állami vállalatokról szóló törvény, miközben elősegíti a tulajdonosi szemlélet érvényesülését és elmélyítését helyben, egy-egy gazdasági egységben, a központi irányítás feladatait úgy határozza meg, hogy az a főfolyamatok kézben tartója lehessen, majd e kettőt közelíti ösztönözve, hogy az össztársadalmi érdekek fókuszában találkozzanak. A hangsúly ez utóbbi mondatrészre jut, mert valójában és végső soron az új törvény célja pusztán annyi, hogy hosszú távon nyújtson jogi támaszt a hatékonyabb vállalati gazdálkodáshoz, s ezzel társadalomfejlesztési feladataink anyagi, dologi alapjainak megteremtéséhez.

Nem törhet meg a munkalendület

Csatlakozások a Láng Gépgyár felhívásához

Több cement a BCM-ből

Munkásgyűlés a Pécsi Építőipari Szövetkezetben

A SZOT és a KISZ KB közös állásfoglalása alapján a Láng Gépgyár munkásai felhívással fordultak a magyar munkásosztályhoz, hogy a felszabadulási, kongresszusi és a NOSZF 60. évfordulója tiszteletére kibontakozott szocialista munkaverseny lendületét, erejét megtartva, fokozva vállalják az 1978-as népgazdasági terv maradéktalan teljesítését, illetve – ahol erre lehetőség van: túlteljesítését.

A Cement- és Mészművek beremendi gyárának kollektívája a SZOT és a KISZ KB közös állásfoglalása alapján a Láng Gépgyár munkásai által az 1978. évre meghirdetett szocialista versenymozgalomhoz csatlakozik, annak érdekében, hogy az iparággal szemben támasztott népgazdasági elvárásoknak meg tudjunk felelni, gyárunk kollektívája vállalja, hogy:

① 1978-ban a maximális kapacitás szinten fogunk termelni, ennek alapján 910 000 tonna klinkert, 1 millió 75 ezer tonna cementet, és ebből 450-es, 12 000 tonna: 350/10-es 893 000 tonna: 350/20-as 170 000 tonna cementet fogunk gyártani.

② A mészféleségek igénynövekedését figyelembevéve mészhidrátból – a 40 000 tonnás tervvel szemben 42 000 tonnát, mészkőlisztből 42 000 tonnás tervvel szemben az igényektől függően növeljük a termelést.

③ Vállaljuk, hogy az anyag- és energiaköltségekkel való takarékosság érdekében szigorú takarékossági intézkedéseket vezetünk be. Az energia felhasználásunkat – a már korábban az ésszerű műszaki határokra leszorított szinten tartjuk.

④ Vállaljuk, hogy termelési feladatunkat létszámnövekedés nélkül valósítjuk meg.

⑤ Vállaljuk továbbá – a szükséglettől és vagonellátástól függően –, hogy az 1977. évi kiszállítási mennyiségünket 1978-ban 20 000 tonnával túlteljesítjük.

⑥ Vállaljuk, hogy a ránk háruló export-feladatunknak minőségben, mennyiségben eleget teszünk és a szállítási határidőket fegyelmezetten betartjuk.

⑦ Vállaljuk, hogy 1978. évben egy kommunista szombatot szervezünk, melynek forint összegét a gyermekintézmények támogatására fordítjuk (Siklós, Beremend).

A beremendiek felhívják a magyar cementipar gyárait, dolgozóit, csatlakozzanak vállalásaikhoz, hogy ezzel elősegítsék a vállalat előtt álló 1978. évi népgazdasági elvárások maradéktalan teljesítését.

*

Munkásgyűlést tartottak a Pécsi Építőipari Szövetkezetnél is. A kertvárosi hármas számú

(Folytatás a 2. oldalon)

Hatvannégy dolgozójával 16 ezer négyzetméter rongyszőnyeget készít ebben az évben a Bólyi ÁFÉSZ szőnyegszövő üzeme. Az ország egész területéről összegyűjtött bútorkárpit-hulladékból készült szőnyegeket teljes mértékben nyugati exportra, főként az NSZK-ba és Svédországba szállítják. Fotó: Erb János

Műszaki-tudományos együttműködés

Szovjet szakemberek a Szénbányáknál

Hasznos tapasztalatcsere Tanulmányutak

A Szovjet—Magyar Szénbányászati Gazdasági és Tudományos-Műszaki Együttműködési Munkacsoport a Mecseki Szénbányák Vállalatnál tartózkodott. A szovjet delegációt I. A. Poluektov, a Szovjetunió szénbányászati miniszterhelyettese vezette.

Szó esett a technikai berendezésekről, amelyeket a Mecseki Szénbányák a Szovjetuniótól vásárolt: a rakodógépekről, fúrókalapácsokról, az ASCS komplex fejtési jövesztő-szállító és biztosító berendezés kísérleti üzemeltetéseiről, a szovjet gyártmányú nyerssszénszárító-berendezésről és a meredek telepek gépi művelését megvalósító technológiák további tanulmányozását szolgáló 1978. év első negyedévére tervezett tanulmányutakról.

A találkozás kölcsönös ajándékozással ért véget. Műszakilag az az ajándék volt megkapó, amit Poluektov elvtárs Gungl Ferenc, Zobák-bánya üzemvezetőjének nyújtott át. Egy talapzaton fogaskerék áll és a fogaskerék belsejében egyik oldalon egy csákány, míg a másik oldalon egy hidraulikus monitor helyezkedik el. Jelképezve a bányászkodás ősi, de még ma is alkalmazott szerszámát. Ugyanakkor bemutatva a legfejlettebb, a vízsugár-impulzus kőzetroncsolási módszert. Ennek lényege, hogy vízsugarat lőnek ki ciklikusan pulzálva, esetenként több ezer kp/cm² nyomással és több mint 1000 m/perc sebességgel. Ennek a módszernek az eddig alkalmazott gépi jövesztéssel szemben sok előnye van:

— a jövesztőszerv nincs közvetlen érintkezésben a kőzettel, a kőzetroncsolás nem mechanikai (maras, gyalulás, forgácsolás) úton történik, így a gép súlya a jelenleg alkalmazott gépek súlyának a töredékére csökkenthető,

— a kőzetet a vízáram roncsolja, így a jövesztő elemekre nincs szükség,

— tetszés szerinti keresztmetszetű vágat képezhető ki,

— nagy szilárdságú kőzetben is alkalmazható anélkül, hogy a jövesztő szervet cserélni kellene, és

— nem kőzetport termelő, hanem kőzetport lekötő eljárás.

A Szovjet Szénbányászati Minisztérium és Magyar Nehézipari Minisztérium között kötendő 1978. évi munkamegosztásos műszaki-tudományos együttműködés egyik témája a hidromechanizáció alkalmazása bányagépek hajtása, kőzetroncsolás és kőzetszállítás céljából. E műszaki-tudományos együttműködési terv több évre, több tíz évre fogja meghatározni a Mecseki Szénbányák műszaki-tudományos tevékenységének irányát.

Sebestyén Béla,
műszaki gazdasági igazgató

Más termékeik mellett, 210 millió forint érték ben, 1220 stúdiómagnetofont exportál idén a Mechanikai Labor pécsi gyára. Valamennyi exporttermék a szocialista országokba kerül, a legfőbb vásárló a Szovjetunió. Erb János felvétele

A MESZÖV elnökségi ülése

Svéd, francia, jugoszláv, finn, bolgár és német közönség tapsolt idén a szövetkezeti táncegyütteseknek, énekkaroknak. A fogyasztási szövetkezetek évente ötszázezer forinttal segítik a tagság művelődését szolgáló csoportok, együttesek munkáját és azokat a rendezvényeket, amelyek a 120 ezer szövetkezeti tagság tájékozódását segítik. Az Áfészek feladatul tűzték ki, hogy a területükön fellelhető népi hagyományokat feldolgozzák és megismertetik a tagsággal. A közművelődési bizottságok munkáját igazolják az író–olvasó találkozók, a TIT-előadások, a szakmai továbbképzések.

A Fogyasztási Szövetkezetek Baranya megyei Szövetségének elnökségi ülésén, melyet december 21-én tartottak, szóvá tették, hogy az Áfészeknek többet kell törődni az apró falvakban élők művelődésével. Példaként emelték ki a lakásszövetkezetek kulturális tevékenységét. Önálló klubkönyvtárral, szakkörökkel rendelkeznek. A szabadidő jobb kihasználását segítik a sportpályák. A baranyai szövetkezetek évi hatszázezer forinttal járulnak hozzá a szövetkezeti tagság sportolásához.

A szakmai továbbképzések, a különböző oktatási formák lehetővé teszik a szakmunkás-bizonyítvány megszerzését. A legkedveltebb képesítést nyújtó tanfolyam a képesített könyvelői.

Az elnökség megvitatta a készülő 1978-as gazdálkodási tervekre vonatkozó ajánlást is. A szövetkezetek és a szövetkezeti vállalatoknak (Univerzum, Konzum) terveik készítésekor figyelembe kell venniük, hogy a célok megvalósításához elsősorban a saját erőforrásokra kell támaszkodniuk. Legfontosabb feladatukra, a lakossági ellátásra – a hús, a tej, tejtermék, a zöldáru értékesítésére és a vendéglátás árukínálatának bővítésére, az idegenforgalmi helyek jobb áruellátására – fokozottabb gondot kell fordítaniuk.

Kedvezően alakul az Áfészek ipari tevékenysége. A bólyi és a sellyei szövetkezet szőnyegei svéd, dán, olasz és NSZK exportra készülnek és már a jövő évi termelésük egészét lekötötték.

A jövő évi tervek között szerepel a kereskedelemben még ritkán alkalmazott kisgépek, felszerelések vásárlása, de az ipari üzemek korszerűsítése is a termelés növekedését szolgálja.

A BARANYA MEGYEI KÖZLEKEDÉSBIZTONSÁGI TANÁCS ÜLÉSE

A közúti tragédiák ez évi mérlege nem jó

A BKBT jövő évi tervei

Jövő évi munkatervét vitatta meg tegnap Pécsett, a Fegyveres Erők Klubjában a Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács elnöksége Gyimesi János rendőr őrnagy, osztályvezető, az MKBT ügyvezető elnöke elnökletével. Az elnökségi ülésen részt vett dr. Kósa Ferenc, az MSZMP Baranya megyei Bizottság közigazgatási és adminisztratív osztályának a vezetője.

A terv még csak elképzelés-, vagy keretterv, konkrétabb tartalommal az egyes szakbizottságok töltik fel. Továbbra is fontos az értelemre és az érzelemre egyaránt ható oktató-nevelő tevékenység erősítése a társadalmi aktivisták hatékonyabb közreműködésével egyebek között azért is, hogy az ittas járművezetést visszaszorítsák, a közlekedési magatartásformák megszilárduljanak, különös tekintettel a gyermekekre és az időskorúakra. Megszervezik a közlekedési úttörőgárdák vezetőinek a nyári továbbképzését, a nyári úttörő- és KISZ-építőtáborokban a rendszeres KRESZ-vetélkedőket, az úttörőgárda közlekedési szakaleagységek szaktáborát és mind több ifjú tanárjelöltet vonnak be a kedvezményes gépjárművezető-képzésbe. Az oktatási intézményekben népszerűsítik a közlekedésre nevelést. Különféle vetélkedőkön, rendezvényeken elsősorban a segédmotorkerékpárosok, a kerékpárosok, a fogatolt járművek hajtóinak közlekedésbiztonsági ismereteit bővítik a balesetek megelőzése érdekében. Épp az ő esetükben a láthatóságukat elősegítő fényvisszaverő anyagok és használati cikkek elterjesztését propagálják, és járműveik felszereltségét a rendőri szervekkel együttműködve jobban ellenőrizzük. Nagy figyelemmel kísérik a biztonsági öv használatának tapasztalatait, gondjait, érdekes és mindinkább tipikussá váló eseteit is. Törekednek a közlekedési parkok jobb kihasználására és a szülők, pedagógusok bevonására a helyes közlekedési morálra nevelésben.

Erősítik és kialakítják a kapcsolatokat a Csongrád, Fejér, Hajdú-Bihar megyei KBT, valamint a jugoszláv megelőzési szervekkel a határmenti kapcsolatok keretében. A Sárga Fény-sorozatot kiterjesztik vidékre is, mert az érdeklődés rendkívül nagy. Helyi, vagyis megyei közlekedési tapasztalatokat, baleseteket, lélektanilag is értékelő kiadvány megjelentetését tervezik, hogy így is felhívják a figyelmet a balesetekből adódó tanulságokra: ezt a munkát szórólap, plakát, grafika, film is segítheti — mivel az OKBT országos prospektusaiban, népszerűsítő füzeteiben kevés a helyi speciális eset.

Az 1977-es esztendő első tíz hónapjának baleseti mérlegéről is beszámoltak: ez alatt 702 baleset történt, míg tavaly ugyanebben az időszakban 558. A korábbi évek kedvező tendenciája nem érvényesül: több a halálos és a súlyos sérülés az utakon. A közúti tragédiákban Pécs után továbbra is Mohács és járása vezet. Így alakultak a balesetek a megyében: halálos 48 (tavaly 34), súlyos sérüléssel járó 289 (240), könnyű sérüléses 365 (284).

Az okok között vezet a gyorshajtás, az elsőbbségi jog meg nem adása a szabálytalan fordulás, kanyarodás, a követési távolság be nem tartása, az ittasság és a gyalogosok hibája. Például ittasan 123-an vezettek, tavaly 101-en. Gyalogosok meggondolatlansága miatt idén 120, tavaly 84 baleset következett be.

— Cs. J. —

Szakszervezetben és munkahelyen

Megtartani a nyugdíjasokat

A nyugdíjasok érzékeny emberek. Fokozott figyelemmel, törődéssel, gondoskodással és rendszeresen kell velük foglalkozni, hogy több évtizedes aktív munka után a pihenés éveiben is hasznos tagjai lehessenek a társadalomnak. Jogos emberi igényük, hogy becsülettel és humánusan, ne pedig formálisan, mereven, lélektelenül intézzük sorsukat, ügyes-bajos dolgaikat. Közös érdekünk, hogy a munkából kiválásuk után megmaradjon az élő kapocs, mely őket a munkahelyükhöz, a kollégákat hozzájuk fűzi, melyen át az érdeklődés, a segítés, a tennivágyás áramlik oda-vissza. Létkérdés, hogy a munkapad után a társadalmi, közösségi életből ne menjenek nyugdíjba.

Baranyában 73 ezer nyugdíjas van, évente közel háromezerrel emelkedik a számuk. Majd felüknek kétezer forintnál kevesebbet visz havonta a postás, így érthető, hogy igénylik a szociális támogatást. De alapvetően nem csak az anyagi segítségre vágynak. Hogy mégis mi az, amiben többet várnak, még többet kellene adnunk? Erről, valamint a nyugdíjas szakszervezeti tagok szervezeti életéről és az ezzel kapcsolatos további feladatokról tanácskozott tegnap a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa elnöksége *dr. Temesvári Tibor* osztályvezető előterjesztése alapján.

Továbbra is ösztönözni kell őket, ha bírják egészséggel, folytassák a munkát, hisz tapasztalatuk és munkáskezük jelentős tartalékot jelent. Közel egynegyedük tovább dolgozik, többségük fizikai munkás. Ha már nem dolgoznak tovább, akkor is meg kell őket tartani, nyugdíjas találkozókkal, öregek napja rendezésével, nyugdíjas klubok szervezésével, tudatos foglalkoztatással. Tájékoztatni kell őket az üzem, vállalat életéről, napi gondjairól, eredményeiről, ezek együttvéve jelentik számukra, mindannyiunknak a kötődést, az egymáshoz tartozást.

Az állami és gazdasági vezetésen túl a szakszervezet számára is fontos politikai és mozgalmi feladat a nyugdíjasokkal való alapos, érdemi törődés. Ennek már a nyugdíjelőkészítés időszakában van meghatározó szerepe, hogy a sorsforduló előtt álló dolgozó emelt fővel és tüske nélkül mehessen, illetve maradhasson tagja továbbra is a közösségnek. Fel kell őket készíteni a nyugdíjas évekre, ehhez szervezett beszélgetések, fórumok, előadások szükségesek, és a nyugdíjügyek előkészítése.

A szervezett nyugdíjasok száma megyénkben 17 300. Az üzemi, intézményi alapszervezeteknél majd 11 ezer, míg a 13 nyugdíjas alapszervezetben és csoportokban hat és fél ezer a szakszervezeti tag. Létszámuk egyharmadát a volt bányászok alkotják.

A többiek? Kívülrekedtek, kizárták magukat a közösségi életből. Minél többet meg kell közülük nyerni — hangoztatták a vitában részt vevők —, hisz egy sor helyen rendszeres kulturális, sportprogramok, kirándulások, társadalmi megbízatások és egyéb szervezett összejövetelek várják őket. Étkeztetés önköltséges áron, beteglátogatások, anyagi és egyéb jellegű juttatások, üdültetések — elképzelhetetlenek a szakszervezet gondoskodása, törődése nélkül. A szocialista brigádok és a KISZ-szervezetek is sokat tettek és tesznek ezután is, értük, a szociális gondoskodás, megbecsülésük és támogatásuk terén.

Az SZMT elnökségi ülésén — részt vett *Rózsahegyi István*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője — javaslatokat fogadtak el a nyugdíjas szakszervezeti tagok szervezeti életének és szociális helyzetének további javítására.

*

Az SZMT elnöksége tegnapi ülésén érdemei elismerése mellett felmentette *Halas Ilonát* — akit korábban megválasztottak a HNF Baranya megyei titkárhelyettesévé — az SZMT nőfelelősi funkciójából és helyébe *Erdélyi Jánosnét*, a Volán 12. sz. Vállalat dolgozóját választotta meg.

Murányi László

A vezető legyen az egyenlők között az első

Három évtized az ifjú szakmunkásokért

Lengvári István átveszi a kitüntetést Bernics Ferenctől

Harminchárom év után vett tegnap búcsút iskolájától *Lengvári István*, az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet igazgatója. A tegnap délutáni háziünnepségen Bernics Ferenc, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztályvezetője köszöntötte elsőnek és nyújtotta át az Oktatási Minisztérium kitüntetését, a Pedagógus Munkáért Érdemérmet Lengvári Istvánnak, a szocialista nevelés és oktatás érdekében végzett sok évtizedes eredményes munkájáért. A kollégák nevében *Blesz József* megbízott igazgató búcsúztatta Lengvári Istvánt.

Eredményekben gazdag munkás évtizedekre tekinthet vissza a most nyugalomba vonuló igazgató. Jövőre lesz negyven éve, hogy a pályára lépett, s 1944-ben került a mai 500. sz. intézet elődjéhez. Életét a szakmunkásképzés mellett kötelezte le, átélte annak múltját, jelenét és dolgozott jövőjéért.

– Ez volt az ország első úgynevezett szakirányú tanonciskolája – mondja Lengvári István. – A 20-as években hozta létre *Varjas József*, az iskola első igazgatója, akit mindig eszményképemnek tartottam. Külföldi tanulmányútjain gyűjtött példák nyomán tervezte meg az intézetet, ahol a kisipari szakmák mesterfogásait sajátították el a tanulók. Több hasonló iskola létesült később ennek nyomán az országban. Örömmel tölt el a tudat, hogy annak az első tantestületnek tagja lehettem.

1949-től az új szakmunkásképzés feltételeinek megteremtésén dolgozik, a dél-dunántúli régió képzésének felelős irányítója. Ezekben az időkben hozzák létre a pécsi, siklósi, komlói, szigetvári, mohácsi intézeteket, összesen 16 új iskolát a decentralizáció jegyében. 1954-ben lesz Lengvári István az 500-as sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet igazgatója, iskolájában 93 szakmát oktatnak 1969-ig, a reform után 23-at. Tízezrekre rúg azoknak a száma, akik itt szakmát kaptak a kezükbe, az „500-as" nevét mindenki ismeri a megyében, de országos fórumokon is kimagasló eredményeket értek el tanulói, tanárai, öntevékeny művészeti csoportjai. Hajdani diákjai közül sokan állnak a megye üzemeinek felelős posztjain.

– *Ennyi munkás év után mik a tervei a nyugalomba vonuló Lengvári Istvánnak?*

– Sok a restanciám. Szeretnék olvasni, zenét hallgatni, s várnak az unokáim. Amíg dolgoztam, mindig a naprakész ismeretek birtoklására törekedtem, hiszen azt vallom, hogy a vezető legyen az egyenlők között az első, legyen a legfogékonyabb a szakma megismerése és az ismeretek megvalósítása terén. Ha erőm engedi, kamatoztatni szeretném sok éves tapasztalataimat, szívesen segítem továbbra is tanácsaimmal a szakmunkásképzést. S végül családomnak szeretném szentelni a most felszabadult időt, hiszen az itthoni nyugodt, meleg légkörnek köszönhettem eddig is, hogy a munkának, az iskolának szentelhettem az életemet.

Gállos Orsolya

Takarékosság az energiával

Hasznosítani a fáradtolajat

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat tíz baranyai üzemegységében igen sok fáradtolaj gyűlt össze minden hónapban. „Eltüntetése" komoly gondot jelentett. A kényszerűség ötletet szült: fel kell használni! Három esztendővel ezelőtt kísérletsorozat kezdődött, amely most zárult le, tapasztalatait Tóth Géza műszaki osztályvezető ismertette tegnap Pécsett, a vállalat Munkácsy Mihály utcai üzemében.

A kísérlet lényege, hogy a fáradtolajat felmelegítették, majd leszűrték, így az fűtőolajjal keverve alkalmassá vált tüzelésre. Ezáltal csak Mohácson megközelítően 40 tonna fűtőolajat tudnak megtakarítani évente. Ugyanakkor a tárolási gondok is megszűnnek. A fűtő- és a fáradtolaj keverésű tüzelőanyag kalóriaértéke alig kevesebb, mint a „tiszta" fűtőolajé, Szűrőre, melegítőrendszerre mintegy 250 ezer forintot költöttek. Ez az összeg a számítások szerint csaknem hat esztendő alatt megtérül.

A tegnap megtartott értékelés során Tóth Géza hangsúlyozta: érdemes és szükséges, hogy a vállalat valamennyi üzemrészébe beállítsák a szűrőket, s kialakítsák a melegítőrendszereket, tehát alkalmazzák a kísérletek során bevált módszert.

Csatlakozások a Láng Gépgyár felhívásához

(Folytatás az 1. oldalról)

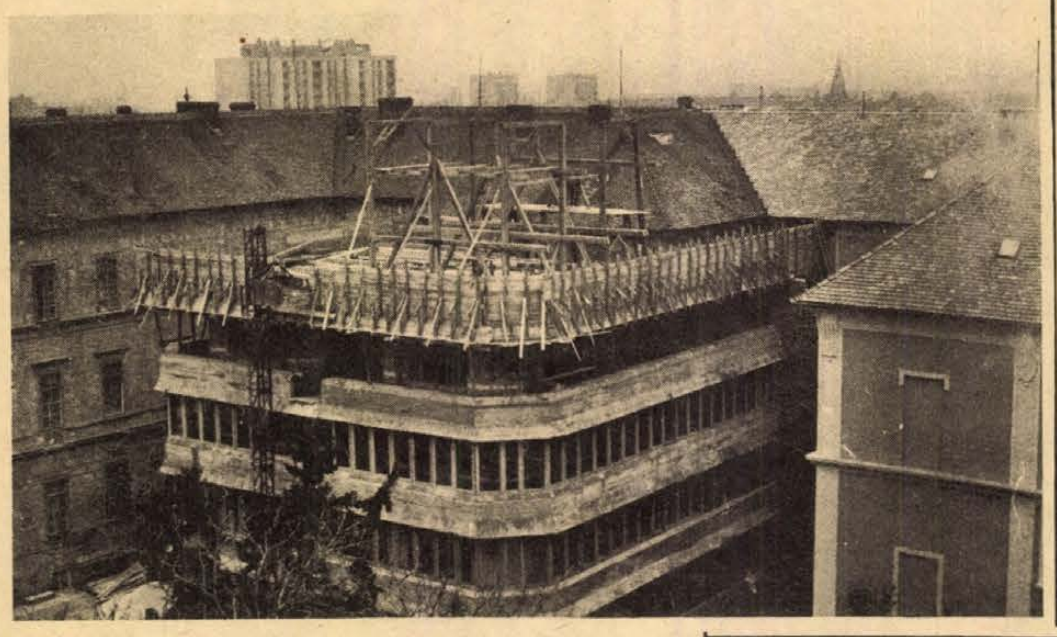
építésvezetőség Wágner-brigádja felhívással fordult a közel hatszáz fős kollektíva brigádjaihoz: a SZOT és a KISZ KB állásfoglalása alapján folytassák a szocialista munkaversenyt 1978-ban is, és egyben felajánlásokat tettek az 1978. évi tervfeladatok sikeres megvalósítása érdekében.

Ennek alapján a jövő évben Pécs-Kertvárosban százharmincegy lakás átadását vállalja a szövetkezet tagsága és ebből a szövetkezet működése óta először a nagyobb részarányi átadást az év első felére vállalták, nevezetesen hetvenöt lakást. Vállalásaik között szerepel, hogy 1978. szeptember 1-ig ötven férőhelyes óvodát, október 15-ig negyven férőhelyes bölcsődét is átadnak a városnak, ugyancsak Kertvárosban. Elismerésre méltó az a konkrétan megfogalmazott felajánlás is, hogy a jövő évi munkaverseny-mozgalom ideje alatt a működést alapjaiban meghatározó vezérgépeknél nyolcvan százalékos gépkihasználást fognak elérni, és két kommunista szombatot pedig kitűzött céljaik megvalósítására fognak fordítani.

A Pécsi Építőipari Szövetkezet munkáskollektívája egyben felhívással fordult a megye szövetkezeti iparához, hogy csatlakozzanak kezdeményezésükhöz, és tegyék meg vállalásaikat a jövő évi munkaversenyre. A szövetkezet tagsága felkérte a Pécs Városi Ipari Szövetkezetek Pártbizottságát és a Baranya megyei KISZOV-öt, hogy az ipari szövetkezők munkaversenyét segítsék, szervezzék, koordinálják.

Százmillió forintos beruházás

Átalakítják a pécsi ideg-klinikát



A legizgalmasabb munka a műtőblokk létrehozása

Az orvos, a tervező, a gépészmérnök magyarázza meg elképzeléseit a pénzügyileg behatárolt terv és a finomítást kérő igények ütközésében. Minden beruházást ez jellemezi, de a POTE Ideg- és Elmeklinikájának rekonstrukciója speciális eset, mivel rendkívül nehéz, csaknem 6–8 évig tartó tervezői és építői együttdolgozásról van szó, az európai színvonalra törekvést sürgeti. Nagyon sok múlik a beruházót, a tervezőt, az építőt képviselő emberek személyes kapcsolatain, ami néha többet számít, mint a pénzügyi kötöttség.

Új a régiben

Nyári József, a PTV 2-es irodájának vezetője, építésztervező:

– Nem kis munka egy régi épületszerkezetbe újat elhelyezni. Szakmámban erős a specializálódás, az ötvenes évek elején egy építész még univerzális alkatként pontosan értette, mit tartalmaz előírt kórházi ágy. Korábban műteremvezetőként vettem részt a pécsi urológia és a fogászati klinika megvalósításában, mert az akkori tapasztalataim cserben hagytak. Nagy segítségemre volt ebben *Sándor János*, az Egészségügyi Minisztérium munkatársa.

A százmillió forintos beruházás kivitelezését 1975-ben kezdték, várhatóan hat évig eltart, de az igazi „üzembelépésig" 8–9 esztendő is elmúlik. Az ilyen átalakítás eleve ennyi időt igényel és ehhez csak hozzájárul a komplikált műszerezettség is. A tervező ezalatt nem pihenhet, most is naponta megjelenik és nem egy módosításra sor kerül a betegek legjobb ellátása érdekében.

A kisebb kórtermekben ideális lesz az elosztás. Az intenzív osztályon is csak 8–10–12-en fekszenek: az ápoló egy vezérlőpultnál ülve mindegyiket figyelheti, onnan irányítja az ágyakhoz beszerelt sűrített levegőt és oxigént szolgáló rendszereket. A korábbi egy helyett két műtőt rendeznek be és gazdagodik a röntgenrészleg. A mentő egy alagútba áll be, ahol azonnal megtörténik a felvétel, az akutellátás is.

Különféle fokozatok

Legizgalmasabb a műtőblokk létrehozása, eközben ügyelnek a jövendőbeli zárt technológiai és közlekedési rendre, valamint a sterilitási fokozatok „árnyaltságára". Cél, hogy gyorsan jussanak a műtőbe: szinte nyílegyenesen. A steril és nem steril fokozatokat egymástól átmeneti zónák választják el, de a műtőn belül is különféle fokozatok követik egymást.

A pécsi idegklinika hazánk egyetlen speciális agyi érsebészeti klinikája is lesz, ahol az egész Dél-Dunántúlt ellátják, de bizonyos vonatkozásban az országot is.

Meszlényi Zoltán a Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola tanszékvezető docense, gépészmérnök speciális megbízatást kapott, mivel a PTV még nem eléggé felkészült bizonyos akusztikai, statikai kérdésekben. Rezgés- és zajmérést végzett orvosok közreműködésével. Kiderült, hogy egy operáció alkalmával legfeljebb egy tízezred milliméteres rezgést türnek el az érzékeny gépek. Efelett már veszélyben a műtét. Az elvárás érthető, ugyanis egy 8–10 centi mélységű lyukban mozog a másfél milliméteres operációstű, a ráerősített 24 mikrofonos fonállal és közben az orvos egy 12–20–40-szeres nagyítást adó mikroszkópon át irányítja, ellenőrzi a ténykedését. A speciális berendezéseket rugalmas ágyazatra erősen rögzítik és a külső rezgést, egy töredéknyit sem vehetnek át, de saját rezgésük sem hatolhat el máshová. Szellőzők, liftgépek, kompresszorok nem kerülhettek a közelükbe. A közeli légcsatornákba például hangtompítókat helyeznek el. Nem mozdulhat ki az alsó, de a felső födém se, ezért is a műtő falait szigetelőpárnákkal borítják, így az épületváz mozgása sem „hullámozhat be". A műtő tulajdonképpen szoba a szobában.

– Az épületet légtechnikailag több zónára bontottuk, hogy az egyes egységek levegője ne keveredjen. A műtőbe például óránként 2500 köbméter steril levegőt fuvatnak be, ami megfelelően hűtött, meghatározott a nedvességtartalma. A legfinomabb, „már majdnem gyártott' levegő a műtőasztalt veszi körül. Áramlásának útjait a legkínosabb precizitással jelöljük ki és ilyenkor nem egyszer ismét a tervezőre szorulunk, hogy tovább pontosítsa elvárásait. Menet közben sokasodnak a finomítások, amíg valósággá nem lesz a műtő, ahogy orvosnak és betegnek a leginkább megfelel.

Hol tartanak az építők?

Megoldandó feladat és izgalom tehát sűrűn váltakoznak. Csak egy munkáját a legfrissebbek közül. Mit tegyen az építész, hogy a különféle laboratóriumok villamosberendezéseinek elektródáit ne zavarja más gép áramköre? Főleg a röntgenek kellemetlenkednek és akkor pontatlan a mérés. Hogyan szigeteljék, vagyis árnyékolják rézhálókkal az egyes szobákat; nem kis probléma. Most például nagymértékben feszíti a megadott pénzügyi kereteket a berendezések egyre növekvő ára, így beszerzési körülménye is. Ez is magával vonhat bizonyos korrekciókat.

Ahol már tartanak az építők: a Baranya megyei Tanácsi Magas és Mélyépítő Vállalat brigádjai a régi, nyugati szárnyat alakítják át, kívülről már festenek. Az átadást a jövő év első felében szeretnék. Készítik az új rész szerkezetét, a tetejét szabják az ácsok, állnak a válaszfalak és helyükön a nyílászárók.

Csuti János

Új forgalmi rend Pécsett (3.)

A járművek forgalmának korlátozása

A történelmileg kialakult úthálózat nem minden szakaszán teszi lehetővé, hogy a közúti forgalomban résztvevő valamennyi jármű a megengedett legnagyobb sebességgel, az útkereszteződésekben minden irányban közlekedjék. Ha az adottságok nem megfelelőek, *kényszerűségből a járművek forgalmának korlátozására* kerül sor. Ezek megállapítása során azonban figyelembe kell venni, hogy a lehetőségek keretein belül a korlátozás a *többség érdekeit* figyelembe vevő, a közlekedés biztonságát szolgáló legyen.

A legkedvezőtlenebb útviszonyok *a belvárosban* vannak. Ez a helyzet az épületek és az utcavonalak védettsége miatt számottevően nem is javítható. Ezen kívül a terület pincerendszere nem is bírja el a nagyobb súlyú járműveket. Emiatt a belvárosból *fokozatosan ki kell tiltani* a nagy méretű és nagy súlyú járműveket.

A városközpont napi életéhez hozzátartozik az intenzív gyalogosforgalom. Biztonsága érdekében *a gyalogos főutakon* meg kell tiltani minden jármű forgalmát. Amíg az üzletek áruellátása az útmenti ingatlanok kiszolgálása a tömbbelsők felől meg nem oldódik, a tilalom csak meghatározott időszakra terjedhet ki.

A város *egyéb területein* a mozgó járművekre vonatkozó tilalmakat *csak különleges esetekben* szabad megállapítani. Ezen ritka esetek közül meg kell említeni a járda nélküli kiemelt mellékútvonalakon a gyalogosforgalom biztonsága érdekében szükségszerűen elrendelendő sebességkorlátozást.

●

Megállási vagy várakozási tilalom ezentúl ott rendelhető el: ahol a megálló-várakozó jármű a forgalomban jelentős fennakadást okozna; ahol a közérdekű rakodás vagy egyes intézmények hivatali járművei elől venné el a helyet a parkoló jármű; illetőleg olyan útszakaszon, amelyek a tűzvédelem célját szolgálják. Az előzőek alapján várható, hogy néhány útszakaszon a felülvizsgálat során megszűnik a ma még érvényes várakozási tilalom. A várakozási tilalmak megsértése a leggyakoribb szabálysértés. Elkövetői nem törődnek azzal, hogy a forgalmat akadályozva veszélyhelyzetet teremtenek, üzletek áruellátását akadályozzák vagy közlekedő társuk útját állják el.

●

A *várakozóhelyek* megjelölése akkor szükséges, ha érdemi tájékoztatást nyújt, vagy a várakozó járművek fajtájára, a beállás módjára vonatkozó előírásokat tartalmaz. Ilyen előírásoknak számít például ha a parkolóhelyre vagy csak személygépkocsik, vagy csak autóbuszok állhatnak be; illetőleg, hogy kötelező-e a járművel vagy annak kijelölt oldalával a járdára felállni.

Az úttesten kívüli parkolás gyakorlatában az utóbbi időben elszaporodott a jelzőtábla utasítása nélkül is a járdára, sőt zöldterületre felállók száma. Ezzel kapcsolatban szükséges felhívni a figyelmet, hogy *zöldterületen* soha sem, *járdán* pedig csak olyan esetben engedélyezett a várakozás, ha azt tábla jelzi.

●

A *járdán való kötelező parkolás* elrendelése leginkább a belvárosban szükséges. A jelzés elhelyezésekor azonban a hatóságoknak figyelembe kell venni, hogy az adott útszakasz valamelyik oldalán maradjon olyan járda, amelyiken a gyalogosforgalom (beleértve a babakocsikat is), biztonsággal elfér.

A kijelölt várakozóhelyek egy részét — a terület naponta többszöri felhasználásának érdekében — *fizető-parkolóként* kell szabályozni. Ezeket a parkolóhelyeket csak díjfizetéssel lehet igénybe venni.

(Következik:

Közúti tájékoztatás.)

Lovas Attila

1985-re egymilliárdos termelés

Növényvédőszer-üzemek Hidason

Továbbfejlesztik a Vegyiművek gyáregységét

Por alakú szereket gyártó bázis

Első Pesti Spódium és Csontlisztgyár Rt. néven 1876-ben vették fel a cégjegyzékbe a Budapesti Vegyiművek jogelődjét. A centenáriumát tavaly ünneplő gyár történetírói a jubileumon kívül minden bizonnyal még egy fontos eseményt jegyeztek fel: 1976-ban zöld utat kapott az első vidéki gyáregység fejlesztése. A hidasi üzem termelése az idei 200 millió forintról várhatóan egymilliárd forintra nő 1985-re, s ezzel utoléri a két fővárosi gyáregységet.

Esztendőkig tartó munkát jelent a fejlesztési elképzelések megvalósítása, hiszen arról van szó, hogy anyavállalat fővárosi növényvédőszer üzemei Baranyába települnek. A tervek megvalósítása elkezdődött. A fejlesztés első üteme a csomagoló üzem beindítása. Előreláthatóan 1978 első negyedévében állítják üzembe az egalizálóval teljessé tett NSZK-gyártmányú csomagoló automatát, amely évenként 4200 tonna növényvédőszert tölt polietilén zacskókba, azokat pedig kartonokba rakja. Az egy kilós csomagolású növényvédőszerek a háztáji és kisegítő gazdaságok igényeit hivatottak kielégíteni. A csomagolás beindulásáig az üzemépületet és a december 12-én átadott raktárat egyéb készítményeik tárolására használják.

A Hidasra településhez szükséges beruházások terveinek elkészítéséhez ez év elején a BARANYATERV kapott megbízást. Olyan megállapodás született, hogy a majdani üzemépület helyén folyó Öreg patak áttelepítésének terveit 1978-ban, a 13 hektárnyi laza talaj feltöltésének dokumentációit 1979-ben adja át a BARANYATERV, a kivitelezést a VEGYÉPSZER vállalta. A jelenlegi üzemanyagtároló helyén épül fel a növényvédőszer malom. Ezzel a megoldással is szeretnék gyorsítani a beruházás megvalósítását.

A baranyai gyáregység fejlesztési programjában szerepel a bőrhulladék feldolgozásakor keletkező bőriszap hasznosítása. Megvalósítása jó úton halad. A bőriszap besűrítéséhez centrifugát vásároltak Dániából. A dánok egy speciális szűrőt gyártanak, amely megakadályozza majd a centrifuga eltömődését.

Legkésőbb két napon belül javítanak

A lakossági épület-karbantartó szolgáltatás megyei bázisa: Pécsett

A hibabejelentés után legkésőbb két nap múlva a helyszínre érkeznek a Pécsi Épület- és Lakáskarbantartó Ipari Szövetkezet szolgáltató üzemének a szakemberei, alig fél éve csak a kiszállás, vagy a célbaérés majdnem két hétig tartott. Csőrepedés, csődugulás esetén azonnal indulnak. Szeptemberben 245 lakossági panaszt orvosoltak. Vajon tudják-e tartani ezeket a szolgáltatási eredményeket.

Puchler János elnökhelyettes, a szolgáltató üzem vezetője:

— Döntően a nyugdíjasokra és a főállás mellett mellékfoglalkozást választókra építünk: ők jelenleg ötvenen vannak a mi alkalmazásunkban, míg a saját munkásaink száma húsz. Korábban fontos építőmunkákról irányítottunk át embereket, de így sem győztük a szolgáltatást, sőt az építőipari tevékenységünk került veszélybe. A közületi nagy munkák minden erőnket elemésztettek. Úgy szervezzük, hogy a nagyobb és kényes anyagok, alkatrészek már előző nap a helyszínre kerüljenek, vagyis átadjuk azokat a házmesternek.

Felvevő irodájuk a Kossuth Lajos utca 63-ban, a Borostyánnal szemben található. Fő cél a belső szerelvényezés legjobb ellátása. Ennek érdekében célgépesítenek, így beszereztek speciális elektromos kisgépeket: szögbelövőt, ütvefúrót, duguláselhárítót, melyek mind a hosszú ideig tartó kézi munkát iktatják ki.

A szolgáltatás ütőerejét a nyugdíjasok és a másodállásúak alkotják, számuk stabil, nincs fluktuáció, bár az utánpótlás nagyon szükséges mindenféle szerelő-javító szakmából.

— *Nem rizikó csak ilyen jellegű munkaerőt igénybevenni?*

Bagyal István válaszol: — Nem. Persze mégse próbaszerencse, mert megfontoltan választunk. Jelentős költségtérítést, alkatrészt, szerszámot kapnak, saját kocsijukat használhatják. Főleg víz- és villanyszerelők, parkettázók és festők jelentkeznek. Nemcsak a saját nyugdíjasainkat alkalmazzuk. Nagyon örülünk a 60—65 éveseknek, mert rengeteg az idejük, rendkívül tapasztaltak, sokféle mesterséghez értenek, vállalják az esti és a hétvégi megrendeléseket is.

A megrendelők öntevékenységi kedvét is bevonják: telefonon tanácsot nyújtanak, hiszen a csaptömítés, a gumicsere egyedül is elvégezhető, csak néhány forintos gumi kell hozzá. A legsűrűbben a tapétázásban kérnek segítséget szakmailag.

A Baranya megyei Tanács, a KISZÖV, az OKISZ ezt a szövetkezetet jelölte ki, hogy 1980-ig alakítsa ki a megyében működő építőipari szövetkezetek bevonásával a lakossági épületkarbantartó szolgáltatás baranyai bázisát, rendszerét. Az ELISZ egy központi telephely létesítéséhez már megkapta a jelentős állami támogatást, ahonnan kisgéppel, anyaggal, alkatrésszel látják el a társuló szövetkezeteket, melyeknek az ilyen irányú ténykedése pillanatnyilag minimális.

Az ELISZ, a PIK, a MESZÖV és a kisipar nem győzi a jelenlegi igények maradéktalan kiszolgálását, még együtt sem. Az első lépések megtörténtek: egy hónapja újítanak fel PIK-cserelásokat Komlón, a városi tanács kérésére szolgáltatási kirendeltség nyílott helybéli javítók, szerelők bevonásával, akik a Carbon és a szénbányák dolgozói főállásban. Siklóson, majd később minden városban akarnak létesíteni kirendeltséget. **Csuti János**

HÍREK

1977. DECEMBER
22
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ZÉNÓ
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.29 — nyugszik 15.56 órakor. A Hold kél 14.14 — nyugszik 4.19 órakor.

Az oktatásügy kiváló dolgozói

Az oktatási miniszter, a Magyar Televízió, a Magyar Rádió és a magyar országos és vidéki sajtó pedagógiai területekkel foglalkozó munkatársai közül kilenc újságírót — az utóbbi három-négy évben — a szocialista nevelés és az oktatás érdekében végzett eredményes munkájáért „Az oktatásügy kiváló dolgozója" kitüntetésben részesítette. A kitüntetett újságírók között van *Wallinger Endre*, a *Dunántúli Napló* kulturális rovatvezetője. A kitüntetéseket december 20-án délután *dr. Polinszky Károly* oktatási miniszter nyújtotta át az Oktatási Minisztériumban. Az ünnepélyes átadáson jelen volt *dr. Gosztonyi János* államtitkár és *Pásztor János*, a Magyar Újságírók Országos Szövetsége titkára is.

◆

— **Szociális juttatás a Pécsi Porcelángyárban.** A karácsonyi vásárlások megkönnyítésére szakszervezeti segélyt osztottak szét. 52 nagycsaládosnak és gyermekét egyedül nevelő szülőnek 33 ezer forintot juttattak. A vállalat nyugdíjas dolgozóinak 15 ezer forintot adtak.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Balett 1977. (este 7 órakor. Jászai-bérlet.

MOZI

Park: Robin Hood nyila (3) Duroc, a katona (5, 7)
Petőfi: A csillagszemű (n4) Tojásrántotta (n6, n8)
Kossuth: Tojásrántotta (10, 12) A csillagszemű (2, 4) Miért ölnek meg egy bírót (6, n9)
Ifjúsági Ház: János vitéz (3)
Tanárképző Főiskola: Zsuzsi és a varázsgyűrű (5) Herkulesfürdői emlék (f8)
Fekete Gyémánt: Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (6) **Józsercnesét:** Apám, az agglegény (5, 7) **Rákóczi:** A három testőr (5, 7) **Május 1.:** Fedőneve: Lukács (f6) **Bóly:** Suttogó fantom (7) **Harkány:** Santiago fölött esik az eső (7) **Komló, Május 1.:** Hintóniáró szerelem (f5, f7) **Komló, Zrinyi:** A halott asszony visszatér (4, 6, 8) **Mohács:** Piedone Hongkongban (6, 8) **Pécsvárad:** Gyalog-galopp (7) **Sásd:** Az éjszaka a betyároké (7) **Sellye:** Péntek, a bennszülött (7) **Siklós:** Focizzon, aki tud (5, 7) **Szigetvár:** Dulszka asszony erkölcse (8)

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: borult, párás, hideg idő kisebb hószállingózással. Gyenge, délies irányú légmozgások. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet minusz 3—minusz 8, a legmagasabb nappali hőmérséklet minusz 2—minusz 7 fok között.

Ülésezett a komlói Városi Tanács V. B.

A gyermek- és ifjúságvédelmi intézkedési terv végrehajtásának tapasztalatairól is szó volt a Komló városi Tanács V. B. tegnap megtartott ülésén. Komlón a veszélyeztetett fiatalok zöme cigány: nevelésük, a társadalomba való illeszkedésük központi feladat. Egyebek között új cigányóvoda készült el, a Kossuth-aknai iskola egész napos lett és a délutáni napközis órákon nagyon sokat foglalkozhatnak a cigánytanulókkal, akik majdnem negyvenen vannak. A Fürst Sándor utcai iskolában tanulószobát szerveztek a számukra és alacsonyabb létszámú osztályokat alakítottak ki, ahol ők vannak többségben, hogy így is még intenzívebben törődhessenek velük. Arra törekednek, hogy a lakáskörülményeket javítsák, mert mindenféle segély igazán csak jó lakásviszonyok mellett hat. Példaként említették a Költségvetési Üzemet, mely néhány napja egy kétszobás lakást adott át Mecsekjánosiban Orsós Györgynek és négy gyermekének. A családokhoz kihelyezett állami gondozott gyermekek helyzetével is foglalkoztak egy NEB-jelentés alapján.

◆

— **A Hazafias Népfront** tízezer forintot ajándékozott az öregek napközi otthonainak, így járulva hozzá az intézmények továbbfejlesztéséhez. Az összeget a város öt napközi otthona között osztják szét. A Vöröskereszt, a Geisler Eta, az Ady Endre és a Kassa utcában tegnap nyújtották át az ajándékot, a Csaba utcai öregek napközi otthonában pedig a mai napon adják át.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermekseborvészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet és traumatológia: II. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gége Klinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

A csillagszemű

Tojásrántotta

A HÉT FILMJEI

A CSILLAGSZEMŰ
Markos Miklós Kolozsvári Grandpierre Emil A Csillagszemű című regényéből készített kalandfilmet. A népmesei ihletésű történet a Mátyás király halálát követő időkben játszódik. Zenéjét Szokolay Sándor szerezte.

TOJÁSRÁNTOTTA
A színes, szinkronizált francia film rendezője Joel Santoni, szellemesen karikírozza a francia politikai életet. Főszereplők: Jean Carmet, Jean-Claude Brialy és Anna Karina.

— **Telefonelőjegyzések karácsonyra.** Karácsony este sokan hívják külföldön élő ismerősüket, rokonukat. A pécsi távbeszélő központban már Ausztráliába és az NSZK-ba szóló telefonhívásokat is előegyeztettek, New Yorkból viszont pécsi előfizető lakásán csörög majd a telefon.

Karácsonyi muzsika

A karácsony meghitt hangulatú ünnepe mellett számos ősi népszokás esik a téli napforduló idejére, amely már a történelem előtti időkben is fontos dátum volt. A klasszikus zenei alkotásokat és a „pogány" szokásokat összeötvöző karácsonyi hangverseny érdekes, szép élményt kínál. A december 26-án, hétfőn délelőtt 10 órakor a Csontváry Múzeumban megrendezendő matinén profán és szakrális zenei alkotásokat egyaránt bemutatnak; így Mozart, Kodály, Swelinck művei mellett a közönség láthat és hallhat majd Luca-napi kocsolást, betlehemes játékot, újévi regölést is. A Doktor Sándor Művelődési Központ és a Janus Pannonius Múzeum rendezte hangversenyen közreműködnek: V. Pachmayer Ilona hárfán, Szkladányi Péter fuvolán, a Tanárképző Főiskola Énekkvintettje, valamint Csutora Ferenc, Juhász László, Kircsi László, Kraách Beáta, Papp Erika és Stenczer Béla.

— **A Mecseki Szénbányák kutatási osztályának** műszaki-gazdasági tanácsadója, Szirtes Lajos kandidátus doktori disszertációjának vitájára kerül sor ma a Magyar Tudományos Akadémia nagytermében. Témája: A mecseki szénbányák váratlan gázkitörései elleni küzdelem.

◆

Értesítés

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa értesíti az érdekelt szülőket, hogy december 23-án az ormándpusztai gyermeküdülőből a gyerekek 14.38-kor, a vajtai gyermeküdülőből a gyermekek 17.20-kor érkeznek haza. Kérjük a szülőket, hogy a gyerekeket a főpályaudvaron várják.

— **Jövő évi munkaprogramját vitatta meg** tegnap Pécsett a Magyar Vöröskereszt pécsi járási vezetősége. Véradás terén a behívó rendszert akarják tökéletesíteni, hogy a bármikor szívesen vértadók könnyen és gyorsan mozgósíthatók legyenek telefon, vagy távirat útján rendkívüli esetben. Ők mintegy háromszázan vannak és a Pécsett történő véradásukat szeretnék rendszeressé tenni. Cél, hogy egyre több szocialista brigádot vonjanak be a véradó-mozgalomba és az idősek gondozását mind több társadalmi gondozó segítse.

— **Déligyümölcs az ünnepekre.** A napokban kerül ki az üzletekbe a datolya és a Kubából érkezett narancs. Így az ünnepi asztalra ezekből a gyümölcsökből is tehetünk.

Öregek köszöntése

15 évvel ezelőtt karácsonykor keresték fel először az 1-es számú Kertvárosi Általános Iskola úttörői a keresztespusztai szociális otthon öregjeit. Azóta már hagyománnyá vált, hogy minden évben öregek napján és karácsonykor a gyerekek műsorral, kis ajándékokkal kedveskednek az otthon lakóinak. A december 20-án megtartott, 15. közös karácsonyi ünnepségen most először a Dél-dunántúli TUZÉP Vállalat számviteli dolgozóinak szocialista brigádja is részt vett és ajándékcsomagokat adtak az idős embereknek. Az ünnepség végeztével a kertvárosi iskola volt tanulói szolgáltatták a talpalávalót, s az öregek fiatalosan, jókedvűen ropták a táncot.

◆

— **Műszaki átadás.** Az 58-as harkányi út kétkilométeres szakaszon aszfaltszőnyeget kapott. Az útszakasz műszaki átadását tegnap tartotta az Aszfaltútépítő Vállalat.

ROKKANTKOCSI A SZOCIALISTA BRIGÁDTÓL: A Volán 12. sz. Vállalat alkatrészgyártó és -felújító üzemének többszörösen kitüntetett szocialista brigádja 60 társadalmi munkaórában rokkantkocsit készített Simonfi György hetvenhelyi lakosnak. A kocsit az idős, rokkant embernek tegnap adták át Hetvenhelyen. A brigád egyben vállalta, hogy Simonfi Györgyöt az elkövetkezendőkben is patronálni fogja. Képünkön: elkészült a műhelyben a rokkantkocsi. Fotó: Csik.

Kitüntetések

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa Papp Imrének, a Pécsi megyei városi Tanács általános elnökhelyettesének és Melles Rezsőnek, a Pécsi Szikra Nyomda igazgatójának nyugállományba vonulásuk alkalmából a Munka Érdemrend arany fokozatát adományozta.

Az elismeréseket tegnap Pécsett, a megyei tanács épületében a NET megbízásából Horváth Lajos, a Baranya megyei Tanács elnöke adta át. Az ünnepségen részt vett Bocz József, a megyei párt vb tagja, a Baranya megyei Pártbizottság titkára, Szentirányi József, a Pécs városi Pártbizottság titkára, Czente Gyula, a Pécs városi Tanács elnöke, dr. Dányi Pál és Takács Gyula, a megyei tanács elnökhelyettesei.

✲

A Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta Tóth József, a Dél-dunántúli TUZÉP Vállalat mohácsi telepének vezetője több évtizedes kimagasló munkája elismeréseként. Az elismerést tegnap Kabács Béla, a TUZÉP Vállalat igazgatója adta át.

✲

Tegnap délelőtt a Pécsi Postaigazgatóságon nyugdíjba vonuló postásokat tüntettek ki és jutalmaztak. Lukács Ferenc, a postaigazgatóság gazdasági igazgatóhelyettese köszönte meg a több évtizedes tevékenységüket és nyújtott át harmincnyolcuknak miniszteri dicséretet, vezérigazgatói és igazgatói elismeréseket, valamint Kiváló Dolgozó kitüntetéseket.

✲

A Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetést kapta Brüll József, a Baranya—Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat osztályvezetője, nyugdíjba vonulása alkalmából.

◆

Esküvő

BALLÓ JUDIT
és
NIKLI KÁLMÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 23-án 15.00 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

KVELL GYÖNGYI
és
GERBER JENŐ
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 23-án 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.)

tegnap történt

Győri Imre, az MSZMP Központi Bizottságának titkára szerdán Komárom megyébe látogatott. Esztergomban Mokri Pál, a megyei pártbizottság első titkára fogadta, majd felkeresték a SZIM esztergomi marógépgyárát, ahol Hazai Jenő igazgató többek között arról adott tájékoztatást, hogy egyre nagyobb arányban gyártják a világpiacon keresett numerikus vezérlésű gépeket. Győri Imre ezeket gyártás közben is megtekintette, majd felkereste az esztergomi keresztény múzeumot. Útjának következő állomása a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát volt, ahol dr. Burgert Róbert vezérigazgató ismertette az idén már több mint 3 milliárd forintos termelési értéket előállító kombinát munkáját. A Központi Bizottság titkárának látogatása Tatabányán ért véget, ahol Mokri Pál a megye politikai és gazdasági életéről tájékoztatta.

✲

Óvári Miklós, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán budapesti közművelődési intézményeket látogatott meg. A látogatásra elkísérte Király Andrásné, a budapesti pártbizottság titkára. Az I. kerületi pártbizottságon tájékoztatást hallgatott meg a kerület közművelődési munkájáról, majd megtekintette a Népművelési Intézetet, s beszélgetést folytatott vezetőivel. Ezután látogatást tett a planetáriumban és a TIT budapesti szervezeténél, ahol tájékozódott az intézmények munkájáról. Ezt követően a fővárosi közművelődés vezető dolgozóinak a Kossuth Klubban előadást tartott időszerű politikai kérdésekről.

Lapzárta

Szerdán a Belügyminisztériumban ünnepélyes keretek között megemlékeztek a Szovjetunió Minisztertanácsa mellett működő Állambiztonsági Bizottság megalakulásának 60. évfordulójáról. A megemlékezésen Benkei András belügyminiszter mondott ünnepi beszédet. Az ünnepségen részt vett Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, Borbándi János, a Minisztertanács elnökhelyettese, Rácz Sándor, az MSZMP KB osztályvezetője, valamint Felix Petrovics Bogdanov, a Szovjetunió magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője, Fedot Krivda vezérezredes, az ideiglenesen Magyarországon állomásozó déli hadseregcsoport parancsnoka, Jurij Andrejevics Neumenko vezérezredes, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek magyarországi képviselője, a társ fegyveres testületek képviselői.

✲

Szófiában szerdán folytatódott a bolgár nemzetgyűlés ülésszaka. A képviselők az ország jövő évi népgazdasági tervéről és költségvetéséről szóló törvénytervezeteket vitatták meg.

✲

Hua Kuo-feng, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának elnöke, az Államtanács elnöke szerdán fogadta a Román Szocialista Köztársaság küldöttségét, amely Ion Patan vezetésével Pekingben tartózkodik.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Felicia Weathers és Ivo Zidek énekel. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.30: Bartók: VI. vonósnégyes. 10.05: Gyermekeknek. 10.34: Zenekari muzsika. 11.25: Nemcsak a címke változott. 11.40: Különös házasság. II. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Két álhalál. Rádiójáték. 14.35: Népszerű fúvósátiratok. 15.10: A Budapesti Madrigálkórus Stoltzermadrigálokat énekel. 15.17: Ezeregy délután. 16.10: Népdalcsokor. 17.07: Gondolkodás természete. 17.32: Pataky Kálmán énekel. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Közvetítés Egerből, az Agriai Játékszín előadásairól. Lúdas Matyi. Fazekas Mihály művének színpadi változata. 20.31: Nóták. 21.05: Örökzöld dallamok. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Népszerű muzsika — világhírű előadók. 23.30: A Colours együttes játszik. 0.10: Három Gesualdo-madrigál.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Világhírű művészek zenés játékokból énekelnek. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.30: Független emberek. Rádiójáték. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zene. 12.33: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 12.55: Haydn: D-dúr gordonkaverseny. 13.25: Édes anyanyelvünk. 13.30: Zenevár. 14.00: Félóra Bessie Smith-szel. 14.35: Két arckép a sportvilágból. 15.36: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 16.33: Boruvka felügyelő esetei. Rádiójáték. 16.46: Zenei Tükör. 18.00: Népi zene. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Fehér karácsony. 20.47: Diákkönyvtár hangszalagon. 21.30: Delibes: Háromfelvonásos opera.

3. MŰSOR

14.05: Messaiaen: Kvartett az idő végezetére. 14.50: Négy évtized magyar operája. 15.50: Magyar remekírók. 16.03: Zenekari muzsika. 16.40: Mi a véleményed? 17.00: Ötórai tea. 18.05: Madrigálok. 18.20: Kamarazene. 19.33: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Rados Ferenc zenekari zongoraestje Mozart műveiből. Közben: kb. 20.45: Versek világa. Kb. 21.05: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.40: Dzsesszfelvételekből. 22.11: Magyar zeneszerzők.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Muzsikával faluról falura. A riporter: Tiszay László. 17.25: Népszerű tudomány. Szluka Emil összeállítása. 17.35: Szebényi és bátai népdalok. 17.40: Szilveszteri „koncert" előtt. — Papírcsákókról, trombitákról. Görgényi Zoltán riportja. 17.45: Új nagylemezről. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Részletek I. Zajc: Nikola Subic Zrinjski c. operájából. — Vendégeink voltak. Mladen Kusec költő. — Rádiójátékok zenéjéből. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Ünnepek előtt a kereskedelemben. Riporter Reil József. — Kívánsághangverseny. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

15.30: Stop! Közlekedj okosan! 16—17. rész (sz.). 15.40: Hírek. 15.45: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. Vulkánosság, földrengések (ism., sz.). 16.45: Vízilabda Szuperkupa, közvetítés Ljubljanából. 17.45: Perpetuum mobile. Ismeretterjesztő műsor gyerekeknek. 18.25: Reklámműsor. 18.30: Szénre települt város. Komló. Riportfilm. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.) 19.30: Tv-Híradó. 20.00: „Sopronban kérték — mi teljesítjük." Az önök kérték különkiadása. 21.35: Művészeti Magazin 77/12. (sz.). 22.25: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

19.59: Francia nyelvtanfolyam. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Sárospataky István: Táncpestis. Dráma két részben. A Pécsi Nemzeti Színház előadása, felvételről. (16 éven felülieknek!) A szünetben: 21.20: Tv-Híradó 2.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Gyermekműsor. 18.15: A hős brigád (felvételről). 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külpolitika. 20.50: Kapelai tüzek — drámasorozat. 22.25: Üdvözlet a világnak.

MÁSODIK MŰSOR

16.45: Vízilabda szuper-döntő. 17.45: Rajzfilm. 18.00: Kulturális adás. 18.45: Válogatás. 19.15: Nap, felhők, szél — tájékoztató adás. 20.00: A megpróbáltatások forgatagában — filmsorozat. 20.50: Huszonnégy óra. 21.10: A világ ma: dokumentumfilm.

Megnyílt az OSZSZSZK Legfelsőbb Tanácsának ülése

Moszkvában szerdán délelőtt megnyílt a Szovjetunió legnagyobb szövetségi köztársasága, az Orosz Föderáció Legfelsőbb Tanácsának év végi ülésszaka. Az ülésszakon megtárgyalják, milyen feladatok hárulnak a népi küldöttek szovjetjeire a Szovjetunió új alkotmányának elfogadásából, az SZKP Központi Bizottsága októberi teljes ülésének határozataiból. A napirenden szerepel az OSZSZSZK jövő évi népgazdasági terve és költségvetése is.

A nagy Kreml palotában megtartott ülésén a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke, Jasznov tartott beszámolót az első napirendi pontról, megállapítva: az új alkotmány megnöveli a szovjetek lehetőségeit, súlyát, de egyúttal felelősségét is. A köztársaság szovjetjeinek most mindenekelőtt azon kell munkálkodniok, hogy az OSZSZSZK minden üzemében, minden városában, körzetében teljesítsék és túlteljesítsék a jövő évi népgazdasági tervet.

Az OSZSZSZK Legfelsőbb Tanácsának ülésével egyidőben számos más szövetségi köztársaságban is ülésezik a Legfelsőbb Tanács. A napirend ezeken az ülésszakokon a jövő évi terv és költségvetés, illetve az új alkotmány bevezetésével összefüggő feladatok meghatározása.

●

A francia államfő nyilatkozata

„Minden körülmények között biztosítani fogom az intézmények megőrzését" — jelentette ki Giscard d'Estaing köztársasági elnök a francia nemzetgyűlés képviselőinek egy csoportja tiszteletére rendezett vacsorán. Az államfő mondata ismét megerősíti, hogy abban az esetben is helyén kíván maradni, ha 1978 márciusában a baloldal pártjai szereznék meg a többséget a nemzetgyűlési választásokon.

A keddi vacsorára a nemzetgyűlés munkájának befejeződése alkalmából hívta meg az államfő a képviselőket — az FKP meghívott választottjai nem vettek részt rajta, de szocialisták és baloldali radikálisok akadtak a vendégek között.

●

✦ WASHINGTON: Tizenkétezer amerikai tudós, mérnök és értelmiségi írta alá azt a nyilatkozatot, amely sürgeti az Egyesült Államokat: kezdeményezze az atomfegyverkezési verseny beszüntetését.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

KS D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A svájci rendőrség azonosította a kedden elfogott két nyugatnémet terroristát: mint az igazságügyminisztérium közölte, Christian Mölerről és Gabriele Kröcher-Tiedemannról van szó. Mindketten körözött személyek, de nem tagjai a Baader—Meinhof-csoportnak, s így nem szerepelnek a Schleyer-gyilkossággal kapcsolatban kiadott körözési listán.

★

✦ *NEW YORK: Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár januárban Törökországba, Görögországba és Ciprusra látogat, hogy megvitassa az ottani vezetőkkel a ciprusi török és görög közösség közötti tárgyalások felújításának lehetőségét — közölte egy ENSZ-szóvivő.*

✦ NEW YORK: A New York Times című lap szerdai közlése szerint Carter amerikai elnök és a kormányzat más illetékesei kifogásolták Begin izraeli miniszterelnök Ciszjordániára vonatkozó autonómiatervét, amelyet — vélemények szerint — Szadat elnök aligha fogad el. A terv, amelyet Begin a múlt hét végén ismertetett Washingtonban, önkormányzatot javasol a Jordán nyugati partján és a Gaza-övezetben élő arab és zsidó lakosságnak, de fenntartaná az izraeli katonai jelenlétet és folytatná újabb zsidó települések létesítését. Az amerikai kormány képviselői a new yorki lap értesülése szerint, arra biztatták az izraeli kormányfőt, hogy javaslatát módosítsa, mielőtt azt vasárnap Szadat elnök elé terjesztené.

✦ *WASHINGTON: „Tárgyszerűnek és reménykeltőnek" nevezte Hodding Carter, az Egyesült Államok külügyminisztériumának szóvivője azt az előzetes eszmecserét, amelyet az USA és a Szovjetunió képviselői folytattak december 14—19. között Washingtonban a nemzetközi fegyverkereskedelem korlátozásának néhány kérdéséről.*

✦ BERLIN: A Német Demokratikus Köztársaságban „vámőr-kutyákat" képeznek ki több szocialista ország — köztük Magyarország — számára is. A kutyákat gazdáikkal együtt különleges kiképzésben részesítik a kábítószercsempészet elleni akciókhoz. A kutyák a tanfolyam elvégzése és sikeres vizsga letétele után lépnek „szolgálatba".

✦ *HANOI: Szerdán zárt ülésen folytatta munkáját a vietnami nemzetgyűlés. A parlament az 1978-as költségvetési és népgazdasági tervet vitatja meg.*

✦ LONDON: Az Észak-Írországi Polgárjogi Szövetség levelet intézett a belgrádi konferencia valamennyi résztvevőjéhez, és arra kérte őket, vessék fel az értekezleten az észak-írországi kinvallatások ügyét.

✦ *LUSAKA: A Dél-Afrikai Köztársaság erőltetett ütemben növeli hadipotenciálját és stratégiai olajkészleteket halmoz fel, ami védje azokat a lehetséges gazdasági szankciókat, amelyeket a világ haladó közvéleménye sürget ellene. A Pretoriában közzétett hivatalos adatok szerint az év első 9 hónapjában összesen másfél milliárd dollárt fordítottak fegyverzet és kőolaj importjára. Az év végéig ez az összeg várhatóan eléri a kétmilliárd dollárt, ami az 1974-es hasonló célú kiadásokhoz viszonyítva ötszörös növekedést jelent.*

✦ *LONDON: James Callaghan brit miniszterelnök szerdán váratlanul egynapos villámlátogatásra érkezett Belfastba. Callaghan délelőtt látogatást tett az észak-ir főváros rendőrkapitányságán, délután pedig beszédet mondott a Stormont palotában.*

✦ KAIRÓ: Az Izraeli Kommunista Párt Politikai Bizottsága ülést tartott, amelyen a legutóbbi helyzettel foglalkozott. Begin izraeli miniszterelnök „engedményeivel" kapcsolatban az ülésről kiadott közlemény megállapítja, hogy „az izraeli nép tudni szeretné, vajon a Begin—Szadat megbeszélések valóban a békéhez vezetnek-e? Hiszen a hangzatos békeszólamokon kívül az egyetlen konkrétum (a „Begin-féle engedmények") nem szüntette meg a béke valódi akadályait".

✦ *MOSZKVA: Egymillió tonna, az építkezésekhez, a hídépítésekhez, a hajógyártáshoz használható hengerelt vasgerendát állít elő az az új hengermű, amit az urali Nyizsnij-Tagilszk kohászati kombinátjában helyeztek most üzembe. Jelenleg az ilyen vasszerkezetek hegesztéssel készülnek a Szovjetunióban — az új óriásgépen 12 vagy 6 méter hosszúságú gerendákat lehet hengereléssel előállítani. Az új eljárás évi húszmillió rubel, 100 ezer tonna fém megtakarítását teszi lehetővé.*

✦ WASHINGTON: Carter elnök aláírta azt az amerikai kongresszus által megszavazott törvényjavaslatot, amely az Egyesült Államok nyugdíjrendszerének támogatására pótadót vezet be. A törvény értelmében a következő tíz évben 227 milliárd dolláros pótadót vetnek ki a lakosságra. Az adó a következő tíz év során meg fog háromszorozódni. A jövő évben az a munkás, aki 17 700 dollárt keres, 1071 dollár adót fizet, 106 dollárral többet, mint 1977-ben.

★

KS D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Egy szélsőjobboldali terrorszervezet bombát robbantott Isztanbulban. A fasiszta akciónak nem voltak áldozatai.

Szaljut–6

Különleges munka a világűrben

Tegnap a világóceánokat tanulmányozták az űrhajósok

Érdekes részletek a szovjet sajtóból

Moszkva

Nem viselte meg a Szaljut–6 űrállomás személyzetét a keddi különleges munkanap, a világűrbe tett kirándulás. Grecsko és Romanyenko ugyan csak 88 percet töltött a nyitott űrhajóban, illetve azon kívül, de munkájuk több órán át tartott, az előkészületekkel és a normális körülmények helyreállításával — összesen három, a föld körül tett fordulat kellett mindehhez.

A szovjet sajtó a szakemberek ismertetése alapján szerdán számos érdekes részletet közölt az új típusú űröltözékről. Amellett, hogy rendkívül könnyen felölthető — gyakorlott űrhajós súlytalanul is 2–3 perc alatt elhelyezkedhet benne — más nagy előnyei is vannak. Mindjárt az első az, hogy az űrruha felületén nincs semmiféle külső vezeték, amely a világűrben végzett munkánál megsérülhetne: valamennyi olyan berendezés, amely a létfenntartáshoz szükséges: a beépített „hátizsákban" található, amely egyúttal az öltözék ajtaja is. Az „ajtó" bezárása után ezek a rendszerek az öltözéken belül működnek.

A létfenntartó berendezés gyakorlatilag mindazt magában foglalja kicsinyített formában, ami az űrállomás fedélzetén van, vagyis ugyanolyan körülményeket biztosít az öltözéken belül, mint amilyenben az űrhajósok a Szaljut–6 munkaszobájában vannak.

Az öltözék képes ellenállni a mikrometeoritok esetleges becsapódásának, az ütéseknek.

Grecsko tapasztalata szerint az űröltözékben könnyen lehet elvégezni a szükséges munkákat. Jellemző, hogy a fedélzeti mérnök sablonnal ellenőrizte az összekapcsolódó berendezés egyes alkatrészeit, vizsgálta meg azok pontos méretét azt, hogy nem következett-e be felületükön valamiféle torzulás. Georgij Grecsko minden tapasztalatát azonnal közölte a földi irányító központ szakembereivel, akik a hallottakat a televízión is ellenőrizhették.

A föld felszínét és a világóceánokat figyelte szerdán a Szaljut–6 űrhajó két utasa, Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko.

*

A föld felszínének megfigyelése népgazdasági szempontból is jelentős és elősegíti a természeti kincsek feltárását. A Szovjetunió Kommunista Pártja XXV. kongresszusán elfogadott program az ember által irányított űrállomások egyik fontos feladatának tartja az ilyen jellegű vizsgálatokat. Romanyenko és Grecsko most több megfigyelési módszert is kipróbál, s tapasztalataikat felhasználják a későbbi űrállomások által végzendő vizsgálatok munkaprogramjának kidolgozására is.

A Szaljut–6 űrállomáson egyébként szerdán reggel moszkvai idő szerint kilenc órakor kezdődött a munkanap és éjfélkor ért véget. A két űrhajós jól érzi magát, az űrállomás berendezései kifogástalanul működnek.

Kommentár

Szünet a jugoszláv fővárosban

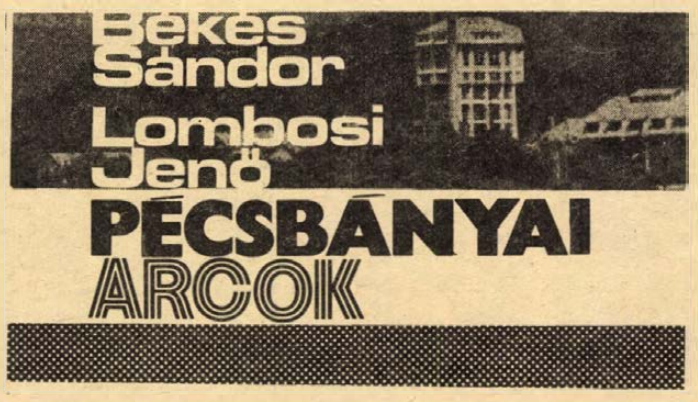
Csütörtökön elcsendesedik a belgrádi Száva-palota. A diplomaták és a tudósítók már csomagolnak: január közepéig felfüggeszti munkáját a konferencia. Befejeződött az érdemi vita, s következik a szerkesztő bizottságok csöppet sem irigylésre méltó teendője: a hatvannál több javaslat formába öntése.

Október 4-től mostanáig sok éles vita, hasznos eszmecsere, nézetegyeztetés, két- és többoldalú megbeszélés színhelye volt a jugoszláv főváros. A harmincöt ország küldöttei számára a helsinki alapokmány volt a kiinduló pont, s két esztendőt kellett áttekinteniök. A nézőpont persze különbözött: az európai biztonság és együttműködés helyzetét másként ítélik meg a kapitalista országokban mint nálunk, legföljebb abban az örvendetes kérdésben azonos az álláspont, hogy 1975 és 1977 között nem romlott, inkább javult az általános légkör, a békés egymás mellett élés feltételei nem rosszabbak, mint a helsinki aláírás idején.

A vitában — mint az előre várható volt — mindenekelőtt az úgynevezett „harmadik kosárral", az emberi jogokkal kapcsolatban csaptak a legmagasabbra a hullámok. A provokatív szándékú felszólalásokban mindenekelőtt az amerikai küldöttség jeleskedett, de több más NATO-tagállam diplomatái sem hazudtolták meg kormányaik ismert álláspontját. Legfeljebb az érdemel figyelmet, hogy az Atlanti Tanács tagjai nem azonos szólamot fújtak: egyik-másik szembetűnően mérsékeltebb hangot ütött meg. Örvendetes, hogy nemcsak a szocialista országok, hanem néhány semleges állam és — igaz, bátortalanabb hangsúllyal — NATO-ország diplomatája is szóvá tette ideje lenne, hogy a politikai enyhüléssel lépést tartson a katonai enyhülés is. Nem kevésbé fontos — a jövő szempontjának nélkülözhetetlen — a gazdasági együttműködés fontosságának vissza-visszatérő témája. Nem kerülheti el figyelmünket az a körülmény sem, hogy a NATO-tagállamok egyike-másika elvben ugyan sietve egyetértett a szocialista országok békediplomáciájának erőfeszítéseivel, érdemben azonban olyan javaslatokat támogatott, amelyeket sokkal inkább az atlanti paktum brüsszeli csúcstalálkozója ihletett.

Mindent egybevetve, önmagában azt is sikerként könyvelhetjük el, hogy két évvel Helsinki után Belgrádban ismét találkoznak, s véleményt cserélnek 33 európai és két észak-amerikai ország küldöttei. A jugoszláv fővárosban most felfüggesztett tárgyalások természetesen nem homályosíthatják el Helsinki fényét, de fontosságuk a kontinens békés jövője szempontjából elvitathatatlan. Ehhez — nyugodtan kimondhatjuk — a magyar diplomácia is hathatós módon hozzájárult. Küldöttségünk jó munkát végez Belgrádban, s javaslatai híven tükrözik a Magyar Népköztársaság aktív békepolitikáját, társadalmunk őszinte törekvéseit a kontinens valamennyi népének gyümölcsöző együttműködésére.

Gy. D.



32.

11 óra 10 perc: V. szintről kiszállnak. V. szinten a keresztvágati explóziós légajtón a meleg és hideg levegő érintkezésénél erős kátrányleragadás van.

Összegező jelentés:

A fejtési tűz elzárását a következő módon végeztük: a tűz észlelése után azonnal megkezdtük a használható anyag kiépítését a fejtésből és a gátszékek zárásra való előkészítését. 3 óra 44 perckor V. szinten a füst annyira erősödött, hogy semmit sem lehetett látni, a szemet annyira csípte, hogy mentőkészülékben sem lehetett dolgozni. Az üzemvezetőség úgy határozott, hogy hatodik szinten lezárjuk a gátat, ezzel elvonjuk a levegőt a tűztől, a füst csökken és akkor a felső gátat is zárni lehet. 4 óra 30 perckor hatodik szinten a gát mögött homokzsáktorlaszt építettünk, a deszkapalánkot zártuk és azonnal megkezdtük a falazást.

A zárást 6 óra 25 perckor a a mentők végezték. Közben ötödik szinten a füst és a hőmérséklet csökkent, a mentők így be tudtak menni és megkezdték a deszkapalánk elkészítését. 7 óra 45 percre ez kész ív volt, agyaggal elkentük és megkezdtük a betonidomkő gát zárását. A gátak megerősítésére azoktól 1,5 méterre még egy 35 cm vastag betonidomkő gátat építettünk, a két gát közé tömedéket dobtunk és mésztejjel eliszapoltuk.

A fejtési tűz főként fatűz lehetett, erre következtettünk a nagy füstből és erősen csípős szagból, az explóziós légajtóra csapódott nagymennyiségű kátrányból.

Dr. Koncsag Károly hivatali szobájában végére értem a 230-as tűz történetének. A bányakapitány közben síró asszonyokkal, káromkodó bányászokkal, fegyelmi vétséget elkövető műszakiakkal tárgyalt.

Beszélgetünk.

Jegyzőkönyvszerűen.

– Tizenhat gázkitörés volt abban az esztendőben, amikor Pécsbányára kerültem. A tüzek gyakoriságát is sikerült csökkenteni az öregfejtések lezárásával . . .

– Mikor kerültél kapcsolatba a bányarendészeti munkával?

– 1948-ban a VI. szinten 12-es telepi alapvágaton volt gázkitörés, azt vizsgáltam először. A Tárnai ott halt meg . . .

Dr. Koncsag Károly, a Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség vezetője a több ezer vizsgálati ügy mindegyikét pontosan idézi fejből is, életének fontosabb dátumai napra, órára élnek emlékezetében . . .

– 1947-ben kerültem Pécsbányára, *Wietórisz* volt akkor az igazgató. 1949. I. 1-én neveztek ki üzemvezető-helyettessé. Huszonkilenc esztendős voltam. 1949 májusában Wietóriszt leváltották, *Lugosi lett* az üzemvezető, aki korábban főmérnök volt. 1950. április 1-én Lugosit leváltották, *Börzseit* nevezték ki üzemvezetőnek, Lugosi lett a helyettese.

(Folytatjuk)

Városunkat „különbeni kitoloncoltatás terhe mellett" 24 órán belül el kellett hagynia

Vági István forradalmár Pécsett

Cikkünkben Vági Istvánról emlékezünk meg, aki 55 évvel ezelőtt a Pécsi Szociáldemokrata Párt titkára volt.

Nagykőrösön született 1883-ban, és a Szovjetunióban halt meg 1940-ben. 1902-ben a Magyar Építőmunkások Országos Szövetségének, 1919-ben a KMP-nek soraiba lépett. A Tanácsköztársaság ideje alatt a Vörös Hadsereg politikai biztosaként tevékenykedett. 1921-ben Győrött, 1922-ben Pécsett vezette a helyi szociáldemokrata pártokat. 1925-ben az MSZMP egyik alapítója, majd elnöke lett. Többször bebörtönözték. Szabadulása után a Szovjetunióba került. Ott a Vörös Szakszervezeti Internacionálé Központi Tanácsának tagjává, később a Moszkvai városi Tanács képviselőjévé választották. 1938-ban koholt vádak alapján letartóztatták.

A Tanácsköztársaság bukása után Vági István azt a feladatot kapta, hogy segítsen fölrázni a munkásságot a fehérterror okozta kényszerű passzivitásból.

1921-ben egy teljes évig vezette Győrött a helyi szociáldemokrata pártot. 1922. január 21-én a győri rendőrkapitányság állami és társadalmi rend ellen irányuló fölforgató tevékenysége miatt kitiltotta Győr és a megye területéről. Az MSZDP ekkor küldte Pécsre.

Pécs munkássága az első világháború alatt, és az antant megszállás idején megőrizte, épségben tartotta azokat az „intézményeket", amelyeket saját maga alkotott.. „1922. év tavaszától több országos és helyi tényező együtthatása eredményeképpen a szociáldemokrata szervezkedés Pécsett is sikereket ért el. A mozgalmak intenzitása, a pártban és a szakszervezetekben folyó politikai és ideológiai munka színvonala azonban nem érte el a megszállás alatti, vagy azt megelőző időszakét. A felfendülés tehát viszonylagos. „A szakszervezetek, pártszervezetek, a különböző fogyasztási és termelőszövetkezetek tevékenysége egyre „merészebbé" vált. A mozgalom továbbfejlődésének feltételei tehát adottak voltak Vági István Pécsre kerülésekor.

1922. február 16-án újjáalakult a Pécsi Szociáldemokrata Párt. A zsúfolásig megtelt „Munkás-otthonban" (Zrínyi utca 13.) a résztvevők egyhangúan a „központ küldöttét", Vági Istvánt választották meg a párt titkárává. Vági nagyhatású beszédében elemezte az ország gazdasági helyzetét, bírálta a kormány bel- és külpolitikáját, kitért a munkásmozgalom feladataira és lehetőségeire, valamint programot adott. „Míg a munkátlanok, a jogi és termelőviszonyok tulajdonosai birtokolják a holnap biztonságát, addig a dolgozók milliói küzdenek anélkül, hogy tudnák, vajon öregségükre élhetnek-e emberi életet, nem kerülnek-e rokkantságuk, vagy betegségük esetén koldusbotra. Még az sincs biztosítva, hogy munkájával megszerezheti-e az életlehetőséget... A kapitalizmus erős, egységes azon törekvésében, hogy a munkásság nívóját alacsony színvonalon tartsa. Kell tehát, hogy a munkásság is kiépítse ezzel szemben egységes frontját hatalmas szervezeteiben." Kiemelte a pártélet mozgékonyságának növelését, valamint hangsúlyozta a szétrombolt kerületi és központi pártszervek kiépítésének szükségességét. Ezért kiadta a jelszót: „BE A POLITIKAI PÁRTSZERVEZETEKBE! – VÁLASZTÁSOK ELŐTT ÁLLUNK, MINDEN LELKILEG HOZZÁNK TARTOZÓ BECSÜLETES MUNKÁSRA SZÜKSÉGÜNK VAN! – TELJESÍTSE MINDENKI SZOCIÁLDEMOKRATA KÖTELESSÉGÉT!"

Vági hatalmas erővel vetette magát a munkába. Hamarosan újjáalakult a Pécsi Magántisztviselők Szakszervezete Helyi Csoportja, a Kereskedelmi Alkalmazottak Pécsi Csoportja, a Pécsi Pincérek Szociáldemokrata Szakszervezeti Csoportja, a Pécsi Kávéházi és Éttermi, Szállodai Munkások és Munkásnők Szakszervezeti Csoportja. Előkészítette az általános nyomdászgyűlést és szakszervezetük megalakítását, részt vett a bányavidéki általános bérmozgalom elindításában, hansúlyozta egy önálló központi bányamunkás szakszervezet létrehozásának szükségességét, munkájával támogatta a Pécsi Földmunkások Szakszervezetét, valamint a Pécsi Famunkás Helyi Csoportot.

1922. március 25-re a Pécsi Szociáldemokrata Párt, a mecsekszabolcsi sétatérre nyilvános népgyűlést hirdetett, a politikai helyzet és a szociáldemokrata pártszervezetek megalakítása napirendi pontokkal.

A „Munkás" című lap 1922. március 25-i számának első oldalán a következő nagybetűs hír jelent meg: „Munkások! Munkásnők! A bányamunkásságnak Mecsekszabolcsra szombatra összehívott népgyűlése a pécsi szociáldemokrata párt titkárának kitiltása miatt bizonytalan időre elmarad. Üdvözlettel a Pécsi Szociáldemokrata Párt."

A párttitkárnak 24 órán belül el kellett hagynia a várost.

Vági István a „Munkás" hasábjain így búcsúzik Pécs munkásaitól: „... kérem mindazon munkásokat, akik úgy a szakmai, mint a pártszervezetben velem együtt küzdöttek a munkásosztály kulturális felemeléséért, ezt a munkát nélkülem is ugyanazzal az ügyszeretettel és agilitással végezzék, mint velem együtt. Meg vagyok róla győződve, hogy munkájuk eredménye a biztos győzelem lesz. Fel a fejjel! Előre a demokratikus Magyarország megteremtésére!"

Pécs munkásságának kapcsolata Vági Istvánnal nem szakadt meg. Vági miután átvette az MSZMP irányítását, helyi ismereteit fölhasználva, közvetett módon irányította a pécsi munkásmozgalmat, amely jelentős sikereket ért el 1925 és 1928 között.

Erdődi Gyula
levéltári munkatárs

Kiállítás a Vajdahunyadvárban

Céhektől a húskombinátig

A Magyar Mezőgazdasági Múzeumban a napokban nyílt meg „A magyar húsipar" című időszaki kiállítás. A városligeti Vajdahunyadvárban rendezett időszaki kiállításon fotók, grafikonok, tárgyak, dokumentumok és makettek segítségével, hét fejezetben tárják a látogatók elé a hazai húsipar történetének alakulását.

A kiállítás anyaga az állattartás változásával, a levágott állatok húsának és melléktermékeinek a feldolgozásával, továbbá a termékekkel kapcsolatos bel- és külkereskedelemmel foglalkozik. Érdekessége a kiállításnak az 1484-ben keletkezett céhszabályzat.

Foglalkozik a bemutatott anyag a húsfeldolgozás évszázados hazai fejlődésével, különösen szemléltetően tárja elénk azt a nagyarányú átalakulást, mely az elmúlt 30 évben bekövetkezett. Húsiparunk ugyanis ebben az időszakban fejlődött modern, feldolgozó nagyiparrá.

A húsipari szakosítási rész ismerteti a felszabadulás előtti hentes- és mészárosképzést, majd bemutatja a mai szakmunásképzést, a technikusi minősítést és az üzemmérnöki képzést. Ennek fontosságát érzékelteti, hogy 1920-ban hazánkban mindössze 5000 hentes és mészáros dolgozott, ma csupán az Állatforgalmi és Húsipari Tröszt vállalatainál 33 ezer munkást alkalmaznak. Bemutatják a kiállításon a húsipar távlati fejlesztési tervét, a korszerűsítést, a gépesítés növekedését, a meglévő feldolgozó üzemek rekonstrukcióját, az új húskombinátok építését.

A kiállítás egyik nagy fotója kilenc termékcsoportot mutat be. A grafikon szemlélteti a töltelékáru gyártástechnológiai típusmodelljét. Az ipar jelenleg gyártott termékeinek száma meghaladja a kettőszázat. A kiállítás bemutatja a különlegesebb technológiát igénylő dobozolt és szárítással tartósított húskészítmények gyártását is. A dobozolt húskészítmények körébe a sonka, lapocka és egyéb húskonzervek tartoznak. Ezek gyártása magasszintű technikai felkészültséget és a műszaki előírások szigorú betartását igényli. A gyártás különféle műveleteit, továbbá a raktározást is kiválóan szemléltetik a fotók.

Láthatják az érdeklődők a különféle húskészítményeket, melyek a hazai és a külföldi piacokra kerülnek. Ezekből jelentős külkereskedelmi bevételünk: tavaly 26 országban árusították e termékeket, amelyek között több világmárka.

Az öt hónapig nyitva tartó kiállítás az 1970—1990 között tervezett fejlesztés főbb mozzanatait is szemlélteti. Bemutatja a Bajai Húskombinát makettjét is, mely az első társulásos formában létesült húsipari egység hazánkban. „A magyar húsipar" című kiállítást hétfő kivételével, naponta 10—17 óráig nézhetik meg az érdeklődők.

Szente Erzsébet

Verecke hires útján

Ady Endre és a keleti szlávok

A haladó emberiség szerte a nagyvilágon ünnepli a nagy magyar forradalmár költő, Ady Endre születésének százéves évfordulóját, műveit ma már nemcsak Európában, de a tengerentúl is saját nyelvükön olvashatják ismerősei és tisztelői. A Szovjetunió népei elsősorban oroszul és ukránul ismerkedhetnek meg a világirodalomnak azokkal a gyöngyszemeivel, amelyeknek „egyéni hangja élesen kihallatszik a többi költő kórusából".

Amikor Ady és a keleti szlávok kapcsolatáról szólok, okvetlenül utalni kell arra a kevéssé ismert tényre, hogy az első orosz forradalom idején Adyban többször is felmerült az a gondolat, hogy Pétervárra utazzék. Bár ez a vágya és terve nem valósult meg — túlságosan is erős szálak kötötték Párizshoz —, az oroszországi események igen jelentős helyet foglaltak el tudatában és műveiben egyaránt.

Maga Oroszország és az ottani események igen korán felkeltették és magukra vonták Ady figyelmét.

Az orosz—japán háború és a polgári demokratikus forradalom idején ötvennél több kisebb-nagyobb cikket ír, amelyekben kíméletlenül és gúnyosan leplezi le a cárizmus elmaradottságát és korhadtságát, méltatja a cári rendszer ellen felkelő és harcoló parasztok, munkások és diákok hősiességét.

„Mukden: ma sejteni sem tudjuk, hogy mit jelent ez a buckázó hangütemű név. De ki sejtette 1789. július 14-ének reggelén, hogy mit fog jelenteni — Bastille?... Az oroszokat az orosz forradalom törte össze Mandzsúriában."

1905-ben írja A cári ágyú filozofál című versét is, amelyben

„A cári ágyú így dohog:
— Miért visztek engem Napkeletre?
Az orosz ágyúnak ma már
Csak itthon van ereje, kedve ...
Próbálgassátok sűrűen:
Meglássátok, fogok találni."

Közismertsége miatt éppen csak megemlítem a Duna-völgyi Internacionálét, azaz azt a bátor kiállást, hogy az uralkodó nép fiának számító költő hogyan mert szembeszállni az uralkodó hivatalos nemzetiségi politikával a Kárpátmedence szláv népeinek egyenjogúságáért, a „magyar, oláh, szláv bánat" örömmé változtatásáért, az „elnyomottak, összetörtek, magyarok és nem magyarok" egymásratalálásáért.

Kevésbé ismertek azok az írásai, amelyeket az Északkeleti-Kárpátok lejtőin élő felvidéki éhező nép, az ukrán nincstelen tömegek nyomoráról és a „hivatalos" segítségnyújtás leleplezéséről, a koldus-mivolt igazi okainak feltárásáról publikált. A hegyvidéki akció egyébként jószándékú kormánybiztosának feljelentése kapcsán „Egán" címen verset is ír, amelyben merő gúnnyal így nyilatkozik:

Igaz a vád vagy fikció:
Megválik az...
De szent igaz,
Hogy most ezerszer izgatóbb
A burok sorsa, mint a tót
Avagy a ruthén kenyeré.

Nagy örömmel üdvözli a provinciális forradalmi megmozdulást is. „Egyszerűen gyönyörű az a hír, amely Máramarosból érkezik. Kaszát fogott a paraszt, mert megint eltagosítottak tőle valami százhúsz holdnyi földet. S a kő hátról úgy görögtek lefelé a földetmérő urak, mint télen a lavina. Brávó, hurrá, Máramaros, talán egyetlen forradalmi szöglete Magyarországnak!"

Nincs semmi csodálkozni való ezek után, hogy Ady nevére felfigyelt a hazai szlávság és még az „embertelenség" korában is lehetőséget találtak arra, hogy fordításban is megismerkedjenek műveivel. Az 1939—44 között Ungváron megjelenő különféle újságok és folyóiratok hasábjain (tehát jó húsz évvel a költő halála után) már megjelentek az első orosz és ukrán fordítások. Érdekes, hogy a „demokratikusnak" mondott csehszlovák burzsoá köztársaság idején nem jelent meg itt Ady-fordítás. 1949-ben, ugyancsak itt —, de már a Szovjetunió irodalompolitikája következtében — jelent meg az első tekintélyes kötet „Ady Endre és József Attila válogatott versei" című Hidas Antal bevezetőjével és — nem véletlenül — a volt debreceni egyetemi hallgató, Jurij Hojda, az ukrán—magyar barátságért dolgozó költő szerkesztésében. Negyvenegy Ady-verset K. Drok, József Attila 35 versét pedig M. Sapoval fordította.

Moszkvában 1958-ban jelent meg az első orosz nyelvű Ady-kötet L. Martinov szerkesztésében és fordításában. Maga Martinov negyven verset fordított le, a többit is olyan nagy nevek, mint N. Tyihonov (hét költeményt), M. Iszakovszkij (négyet) és V. Inber (hármat, közöttük a Proletár fiú verse kiemelkedő).

Ugyancsak nagyjelentőségű kultúrtörténeti eseménynek számít az is, hogy az Ungváron kiadott Uhorszka arfa (Magyar hárfa 1970) c. gyűjteményes kiadásban 48 magyar költő csaknem 170 verse között tizenhárom Ady-költeményt találunk a részben magyar iskolában felnőtt és nyelvünket kiválóan beszélő költő-műfordító, J. Skrobinec tolmácsolásában.

A minden elismerést megérdemlő első orosz nyelvű monográfiát Adyról Rosszijánov írta.

Az Ady-fordítások lehetőségéről a hazai és külföldi fordítók és tudósok ugyancsak szkeptikusan nyilatkoznak. Az orosz L. Martinov az 1975-ben megjelent új kiadásának (96 költemény!) előszavában a következőket írja:

„Távol áll tőlem a gondolat —, hogy miként a folyó Narcissus alakját —, sikerült visszatükröznöm Ady életművét. Bármennyire is igyekeztem és bármilyen felmérhetetlen segítséget is kaptam az olyan kiváló konzultásaimtól, mint magyar barátaim, Kun Ágnes és Hidas Antal, mégsem biztosíthatom az olvasót, hogy sikerült megismételnem azt, ami megismételhetetlen Ady Endrében."

Az olvasóközönség előtt kevéssé ismert, hogy voltak (és vannak) olyan műfordítók is, akik a magyar nyelv és bizonyos vonatkozásban a magyar kultúrtörténet ismeretében láttak neki az Ady-fordításoknak. Három verset: Sem utódja, sem boldog őse, Add nekem szemeidet és a Proletár fiú verse címűeket (1941-ben, érthetően, Az én apám címen) egy kárpátukrán költő-műfordító jelentette meg orosz nyelven. Az Egy ismerős kisfiú helyi ukrán dialektusban egy másik fordító tollából, míg az Ádám, hol vagy? A halál lovai és a Párizsban járt az ősz c. versek egy harmadik költő fordításában láttak napvilágot.

Medve Zoltán

Tollseprű

Heuréka?

Kissé különös látvány lehetett, midőn Szirakúza utcáin csuromvizesen végigrohant egy pőre férfi, s mindenkinek hírül adta az azóta már szállóigévé vált mondást: *Heuréka* (Megtaláltam!) Az ókor legnagyobb görög alkotó matematikusa és fizikusa volt ez, akivel az eset akkor történt, midőn megállapította a folyadékokban mutatkozó felhajtóerőre vonatkozó törvényt, amelyet a hálás utókor róla nevezett el.

Plutarkhosz azt írja róla: „Gyakran megfeledkezett az evésről, ivásról. Sokszor csak erővel lehetett megfürdetni, vagy arra bírni, hogy testét illatos kenőccsel kenje be. Gondolataiba merülve még akkor is mértani ábrákat rajzolt a földre vagy kenőccsel borított testére".

Ez a szórakozottság lett a veszte. A Szirakúzát elfoglaló római haderő egyik katonája a nagy matematikust gondolataiba merülve találta, amint a homokba geometriai ábrákat rajzolt. A külvilágról megfeledkezett tudós az idegen katonát látva rákiáltott: „Noli turbare circulos meos!" (Ne zavard köreimet!). A feldühödött római katona azonban nem ismerte a tudóst, s leszúrta.

Az e sorokat olvasó már tudja, hogy a „szirakúzai óriás" *Arkhimédész* volt. Néhányan talán arra is emlékeznek, hogy a tv-ben nemrég a Mindenki Iskolájának egyik fizika óráján dr. Sass Elemér és Antal Imre beszélgettek róla. A tudós nevét mindketten *Árhimedész*-nek ejtették. A kísérletet bemutató hölgy viszont a szokványos *Árhimédesz* szót használta. Melyik a két kiejtés közül a helyes? Egyik sem.

A magyar helyesírás szabályai szerint (307. pont) az ógörök szavakban és tulajdonnevekben a görög betüket ógörög hangértékűknek megfelelő magyar betűkkel, vagyis fonetikusan írjuk át akkor, ha az antik görög művelődés köréből vett történelmi, irodalmi, filozófiai, mitológiai stb. tárgyról írunk.

Ezért helyes a *Sophokles* írásmód helyett a *Szophoklész*, a *Demosthenes* helyett a *Démoszthenész* stb. Ez utóbbi mintára készülhetett az *Archimedész* írásmód. Igen ám, de a görögök az *e* hang jelölésére az *epszilon*, az *é* hangéra pedig az *éta* betűt használták. Világosan megkülönböztették tehát a két betűt. Forrásaink szerint *Arkhimédész* nevének két utolsó magánhangzója: *éta*, s ezért helytelen az *Arkhimedész* írás és ejtés. Az írással más baj is van. Sokan *Archimedesz*-t írnak, holott az ógörög abc-ben nincs *ch*, de van *kh* (= khi) betű. Ezért ne írjuk e nevet latinosan, németesen!

Ma már a legtöbb lexikon, szakkönyv (l. pl. Sain Márton: *Matematikatörténeti ABC*) helyesen írja a nagy tudós nevét. A *Helyesírási tanácsadó szótár* még a helyes elválasztási módot is közli: Ar-khi-mé-dész.

Arkhimédész megtalált néhány nagyon fontos matematikai és fizikai törvényt, illő volna, ha mi is rátalálnánk nevének helyes ejtésére és írására!

Tóth István dr.

HIRDETMÉNY!

Közöljük, hogy a megye területén épült

KAPOSVÁR—SZIGETVÁR 120 kV-os

távvezeték elkészült,

és 1977. december 20-án

üzembe helyezték!

Ezen időponttól

A VEZETÉK MEGKÖZELÍTÉSE, ILLETVE ÉRINTÉSE ÉLETVESZÉLYES ÉS TILOS!

Országos Villamostávvezeték V. 3. sz. szerelésvezetősége.

Szakmával nem rendelkezők, figyelem!

A FÜSZÉRT VÁLLALAT

targoncavezetőnek

kiképez

vállalati költségen

1 ÉVES MUNKAVISZONYRA SZÓLÓ SZERZŐDÉSSEL

8 általánost végzett,

18 éven felüli férfiakat!

Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59., munkaügy.

Füszért PÉCS

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Értesítjük kedves megrendelőinket, hogy a Baranya megyei kirendeltségünk 1977. december 27-től 1978. január 7-ig év végi

vagyonmegállapító leltárt végez,

mely idő alatt az

árukiszállítás szünetel

Egyben közöljük közületi megrendelőinkkel, hogy közületi részlegünk 1978. január 2-től január 7-ig tartja év végi vagyonmegállapító leltárát. Az árukiszállítás ezalatt ugyancsak szünetel. Titán Kereskedelmi Vállalat B. m. kirendeltsége, Pécs, Megyeri út 59. sz.

Dolgozókat felvesznek

MUNKAUGYI előadót, bérszámfejtőt január elsejével felveszünk. Jelentkezés levélben: „Megbízható munkaerő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

GÉPÍRÓT január elsejével felveszünk. Jelentkezés: B. m. Lapkiadó Vállalat, Pécs, Hunyadi út 11.

FELVESZUNK váltóműszakba takarítónőket, valamint portásokat (nem nyugdíjast). Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász utca 83. (3227/0009)

VÁLLALATUNK adminisztratív munkakörben tudná foglalkoztatni, gépírási tudás a felvételnél előnyt jelentene. Jelentkezés: Pécsi Sütőipari Vállalat, munkaügyi csoport, Pécs, I., Engel János u. 10. szám. (98712/0476)

MŰSZERÉSZT és gépkocsiszerelőt felvesz a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs I., Engel János u. 10. sz. (98711/0476)

AGRÁRMÉRNÖKI végzettségű szakembert keres a mindszentgodisai Ady Endre Mg. Termelőszövetkezet. Növénytermelési ágazatvezetői beosztásba. Fizetés 19/1977. MÉM — MUM. sz. rendelet szerint. Állami támogatási lehetőség, lakás 2 szoba komfort. Jelentkezés a tsz elnökénél. (98719/0521)

AZ MNB B. m. Igazgatósága felvételre keres 2 ügyviteli alkalmazottat, érettségivel. Jelentkezés: Geisler Éta u. 6. sz. Munkaügy. (79599/0505)

A FERROGLÓBUS Vállalat pécsi telepe azonnali belépésre felvesz illetve alkalmaz 3 női munkavállalót áruforgalmi ügyintézői munkakörbe, 1 női munkavállalót pénztáros és munkaügyi ügyintéző munkakörbe, 2 férfi munkavállalót árukiadói munkakörbe. Jelentkezni lehet a Ferroglóbus Vállalat pécsi telepének vezetőjénél. Megközelíthető a 26-os busz végállomásánál. (98730/0510)

AZONNALI belépéssel felveszünk szakácsnőt, konyhalányokat, takarítónőt. Geisler Kollégium, Pécs, Geisler Éta u. 23. (98723/0508)

PÉCSETT végzendő távbeszélő hálózatépítési munkára dolgozókat vesz fel a pécsi Posta Hálózatépítő Uzem. Munkásszálláson elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés: személyesen, munkakönyvvel hétfőn, szerdán és pénteken reggel 8 óra és 15 óra között. Cím: Posta Hálózatépítő Uzem, Pécs, Rákóczi út 60., I. emelet. (3043/0226)

FELVESZÜNK: autószerelő, karosszérialakatos, szerkezeti lakatos, autóvillamossági műszerész, autófényező és kőműves szakmunkásokat, valamint olajtüzelésű kazánfűtőt, segéd- és betanított munkást, gépkocsirakodót és egyéb segédmunkást. Jelentkezés: ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (98710/0482)

KÖZÉRDEKŰ

KÖZÖLJÜK kedves vevőinkkel, hogy az AUTÓKER pécsi fiókjánál (Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. sz.) 1978. január 2—18-ig leltározást tartunk. A leltározás ideje alatt az árukiadás szünetel.

GÉPJÁRMŰ-TULAJDONOSOK FIGYELMÉBE! A MÁSODIK FÉLÉVI GÉPJÁRMŰADÓ BEFIZETÉSÉNEK HATÁRIDEJE DECEMBER 31. ISMÉTLŐDŐ MULASZTÁSOK ESETÉN BEVONHATJÁK A FORGALMI ENGEDÉLYT. Ez év elejétől a gépjárműadó összegének változatlanul hagyása mellett önadóztatás lépett életbe, a gépjármű üzembentartójának adója megállapítása céljából nem kell bevallást benyújtani az adóhatósághoz. Az üzembentartónak a gépkocsi hengerűrtartalmának megfelelő gépjárműadót kell — a lakóhely szerint illetékes adóhatósághoz, külön átutalási postautalványon — a gépjármű rendszámának feltüntetésével befizetnie, a második félévet a korábbi szeptember 15-e helyett december 31-ig. A befizetési határidő meghosszabbítása jelentős kedvezményt nyújt az adózóknak, az új rendelkezést megszegők viszont a korábbinál nagyobb bírságot fizetnek. Így a határidőt — tehát a december 31-ét — elmulasztók ha önként, pótlólag kiegyenlítik tartozásukat, egyhavi adójuknak megfelelő bírságot fizetnek. Ha azonban csak az adóhatóság felszólítására fizetik ki az elmaradt adót, a megjelölt határidőig — a bírság kéthavi gépjárműadó összegét teszi ki. Ismétlődő mulasztás esetén a rendőrhatóság bevonhatja a forgalmi engedélyt. Az adófizetéshez szükséges átutalási postautalványok Pécsett, a kerületi hivatalok ügyfélszolgálati irodáiban, városokban és községekben az adóhatóságnál szerezhetők be. Baranya megyei Tanács V. B. pénzügyi osztálya.

BARANYAKER

60. sz. műanyagboltunk

(Pécs, Szalai A. u. 16., nagypiacnál)

ajánlata:

Angol, cseh import PVC-padló

66,50 Ft-tól 220,— Ft-ig

padlószőnyeg,

300 cm széles,

m² 296,— Ft,

több színárnyalatban kapható.

Telefon: 15-782.

PARKOLÁSI LEHETŐSÉG!

LAKÁS—INGATLAN

Abaligeten, a Rózsadombon befejezés előtt álló kétszintes villaház sürgősen eladó. Érdeklődni: Abaliget, Petőfi u. 4. szám. Kocsisné Gazdag Ágnes, szombat-vasárnap kivételével egész nap.

Budapest határán, a Diósdi lakótelepen, 2 szobás, 50 m²-es öröklakás, 6800 Ft/m² áron eladó. Közlekedés: nagyvárostól. Érdeklődni: Szilágyi, 1027 Budapest, Frankel Leó u. 7. Telefon: munkaidőben: 172-733.

Kaposváron kettőszobás családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: mindennap este, 18 óra után. Kaposvár, Keletivánfa utca 26.

Elcserélném uránvárosi, nagyméretű másfél szobás, földszintes, tanácsi lakásomat egy szoba komfort, I. emeletig, I. kerület és panel kizárva. „Gergely" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házasnár, kisgyermekkel, különálló összkomfortos lakást vagy részét bérelne albérletbe. „Szép lakás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó József Attila utcában lévő, 2 szoba összkomfortos szövetkezeti lakás, OTP-mentes. Érdeklődni: Horváth József, Pécs, Lánc utca 13. szám.

Elcserélném nagyatádi, 2 szobás öröklakásomat, OTP átvállalással, pécsi hasonlóra. Iván, Nagyatád, Kórház Gyógyszertár.

Vasas I., Bányatelep 32. számú házrész, fizetési könnyítéssel, 95 ezer Ft-ért sürgősen eladó.

Kétszobás, komfortos házrész kerttel, azonnal beköltözhetően eladó. Garázsmegoldás lehetséges. „Irányár 220 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Azonnal kiadó különálló konyha, szoba. Pécs, III. kerület, Patak u. 56. szám. Sebők György.

Uránvárostól délre, a volt harkányi vasútra nyúló, kertészkedésre alkalmas, 278 négyszögöl szántómat eladnám. Öntözési lehetőség van. Érdeklődni: Szilágyi u. 20., délután.

Kettő diákfiúnak gázfűtéses albérlet kiadó, január 1-től, a Műszaki Főiskolánál. Szegfű u. 6. Érdeklődni: délután 4-től, 18-704 telefonon.

Eladó Mohács, Park utca 9., „A" lépcsőház, II. emelet 8., kétszobás, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakás, garázzsal. Érdeklődni lehet: vasárnap délelőttönként.

Fazekasbodán szobakonyhás ház, kis kerttel, áprilisi beköltözéssel eladó. Érdeklődni: mindennap, Fazekasboda, Felsőmalom u. 3.

Albérleti szoba — összkomfortos — 2 diáknak kiadó, január 1-től. Koncz Béláné, Pécs, Lengyel Gy. u. 4/A.

2½ szobás, kertes, családi házamat másfél szobás szövetkezeti lakásra cserélném vagy eladnám. „Komfortos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos, OTP, vagy szövetkezeti lakást vennék, garázzsal, azonnali beköltözéssel. „Komplikáció nélkül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozó nőnek központi fűtéses albérlet kiadó. „Jólelkű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó azonnal beköltözhető 2 szoba komfortos családi ház. „Tompa Mihály utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Újmecsekalján az erdősorban garázs eladó. Telefon: 19-319.

Belvárosi 2 szoba, komfortos, szövetkezeti öröklakás azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: Pécs, Zója utca 5/A; földszint 1. Földesdi József.

Kettő darab 200 négyszögöles lugasszőlő, gyümölcsös, — haláleset miatt — sürgősen eladó. Érdeklődni: 20-190-es telefonon.

ADÁS — VÉTEL

Modern, szép bútorokat veszek és eladok. Sallai u. 15. Telefon: 16-579.

Gáztűzhely, átalakítható, új állapotban, villanyrezsó eladó. 10 órától, Madách I. u. 3/B, I. emelet 5.

160—180 kg-os hízók eladók. Kozármisleny, Rákóczi u. 9.

Nagyon szép, 7 hónapos magyar vizsla sürgősen, olcsón eladó. Érdeklődni: a 20-308-as telefonon.

126-os POLSKI FIAT eladó. Sipos István, Szigetvár, Alkotmány tér 58.

Egy fiatal borjas tehén és egy üszőborjú eladó. Szilágy, Erzsébet út 4.

US-s Wartburg de Lux eladó. Éva utca 1. IV. emelet 14.

Győztes, munkavizsgás szülőktől német juhász kölykök olcsón eladók. Pécs, Hősök tere 6.

Hófehér, hímzett irhabunda eladó. Rodostó utca 3.

3 fázisú borszivattyú eladó. Pécs, Szilágyi Dezső utca 40. Völgyi.

Üzemképes állapotban lévő 407-es Moszkvics eladó. Olasz, Molnár.

ZM-es 1300-as korallpiros Lada eladó. Pécs, Killián György utca 1/a. III. emelet 4. ajtó.

600-as Trabant bontva vagy egyben eladó, ugyanitt választási üszőborjú és egy T—5-ös Pannónia motorkerékpár utánfutóval eladó. Szentlőrinc, Keresztespuszta, Bors.

Trabant 601-es karosszéria eladó. Érdeklődni 16 óra után, Pécs, Szegfű utca 10.

M—24, fekete Volga eladó. Rippl-Rónai utca 26.

UF-es Zsiguli vonóhoroggal, jó állapotban, eladó. Ungvár utca 13. 17 óra után.

Választási malacok eladók. Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi út 43.

9. hónapban lévő vemhes üsző sürgősen eladó. Lőrincz János, Drávafok, Állomással szemben.

MODERN GARNITÚRÁK

3580 Ft-tól részletre

VAJTA kárpitosnál,

PÉCS, Déryné u. 11.

Mini Morris (Inocenti) 850-es jó állapotban, olcsón eladó. Vizsgához szükséges alkatrészek vannak. Érdeklődni: Vadász u. 6., Pétersz.

Propán-bután gázkályha, SIESTA palackkal, de palack nélkül is eladó. Pécs, III. kerület, Brassó u. 11.

Konyhabútor, szekrények, kétlapos rezsó, olajkályhák és egyéb bútorok eladók. Zólyom u. 9.

ZT—ZX-es Trabantot vennék. „Minimális kilométer" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 db, 6 éves, jó tejhozamú, friss borjas tehén eladó. Szilágyi, Templom u. 3.

Olcsón eladó villanytűzhely, német juhász kölyök és anya. Fábián István, Belvárdgyula.

15 000 km-t futott 1500-as LADA eladó. Pécs, Jászai M. u. 1.

Rajzgép, 1000x15 000 mm-es rajztábla, állvány eladó. Gál, 1399 Budapest, Postafiók 773.

ZX-es Wartburg Limousine eladó. Telefon: 17-407, egész nap.

Eladó 1 db 10 hónapos, jó küllemű kanca csikó. Vókány, Kossuth u. 100.

150—160 kg-os fiatal, hízott sertés eladó. Mecsekalja, Állomás u. 16.

VEGYES

TV-JAVÍTÁS

Pécs, Sándor u. 19/1. Tel.: 14-956. Nyitva: 9-től 19 óráig.
VASÁRNAPI ÜGYELET: 9-től 13 óráig.

Női fodrászsegédet, azonnal felveszek. „Állandó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy nyugdíjas bácsit felveszek, kisebb házimunka elvégzéséért. Lakást biztosítok. Érdeklődni: este 6 után, Csalódiéknál, Felsővámház u. 40.

GELKA TV-UGYELET:

december 24-én 8—16 óráig
december 25-én 9—13 óráig
december 26-án 9—13 óráig
december 31-én 8—16 óráig

CSAK TELEFONON:
Pécs 13-334
Komló 81-756
Mohács 333

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, felejthetetlen édesapám, apósom, nagyapánk és öregpapám,

HÖGYE LAJOS

tengeri lakos, életének 71. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 23-án du. 2 órakor lesz a tengeri temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. FÖVENYESSY PÁLNÉ
Kovács Julianna

1977. december 17-én meghalt. Hamvasztás előtti búcsúztatása december 23-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Református egyházközség.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósom, nagyanyánk és kedves rokon,

SZILARD JENONÉ

Petz Ilona, 58 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat december 23-án fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó apánk,

FARKAS ISTVÁN

volt szentai lakos, 80. évében, csendesen elhunyt. Temetése dec. 23-án, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jóságos, jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,

ÖZV. KULLEI ISTVÁNNÉ
Tóth Katalin

hosszú, de végtelen türelemmel viselt szenvedés után örökre itthagyott bennünket. Temetése 1977. december 24-én délelőtt fél 11 órakor lesz a pécsi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. SZEPOVALOV IMRÉNÉ

Szabó Anna, volt Majtényi F. úti lakos, 1977. december 17-én, 75 éves korában elhunyt. Temetése december 23-án, pénteken 3 órakor lesz a központi temetőben.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. FULE JÁNOSNÉ

volt merenyei lakos, 1977. december 17-én elhunyt. Temetése december 23-án du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk,

ID. BAYER GYÖRGYNÉ
Auth Teréz

borjádi lakos, 74 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése december 23-án 2 órakor lesz a borjádi temetőben. A gyászoló család.

Összetört, fájó szívvel ezúton értesítem a rokonokat, ismerősöket, barátokat, hogy felejthetetlen jó férjem,

FERENCZ JÓZSEF

volt kisdéri lakos, türelemmel viselt, hosszantartó betegség után, 77 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése 23-án, pénteken délután 1 órakor lesz a központi temetőben. Részvéttátogatás mellőzését kérem. Gyászoló felesége.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk,

SIFTER JÁNOSNÉ

72 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése december 27-én, kedden fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédikénk,

ÖZV. TAKÁCS JÓZSEFNÉ
Ring Margit

december 20-án, életének 71. évében, hosszú betegség után elhunyt. Temetése 1977. december 23-án, a magyarürögi temetőben, 10 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. KOHEN OSZKÁRNÉ

70 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 23-án, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsi izraelita temetőben. A jóbarátai.

Szeretett édesapánk, férjem, nagyapánk, apósunk és kedves rokonunk,

ÓDOR VENDEL

kemsei lakos, türelemmel viselt, súlyos betegség után, 62 éves korában, 1977. december 17-én elhunyt. Temetése 1977. december 23-án, pénteken 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Ódor, Széll és Berenkó család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága anyám, nagyanyánk és dédikénk,

ÖZV. MARTON JÁNOSNÉ

Lőrincz Júlianna, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 22-én, ma du. 2 órakor lesz a patacsi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. SZABÓ LAJOSNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönet a szép búcsúztatásért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonainknak, barátainknak és ismerőseinknek, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. SABACZ JÓZSEFNÉ
Horváth Ilona

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

PIRDOFFER ISTVÁN

ny. rendőrőrnagy temetésén megjelentek. Külön köszönetet mondunk a Baranya megyei Rendőr-főkapitányságnak, a személyzeti osztály dolgozóinak és a pécsi Tűzoltó Parancsnokság dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk rokonainknak, ismerőseinknek, munkatársainknak és mindazoknak, akik drága halottunk,

BOROS VENDEL
cipészmester

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, jóbarátoknak és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ID. MAGYAR FERENC

elhunyta alkalmából fájdalmunkat bármilyen formában enyhíteni igyekeztek és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

ÉRDEMES MEGNÉZNI, ÉRDEMES VÁLASZTANI! A KONZUM ÁRUHÁZ óra-ékszer osztálya VÁRJA ÖNÖKET ÍSI ízlésűül a nagy választékból: vörösréz fali tálak 239,— Ft-tól 1150,— Ft-ig, vörösréz díszdobozok 360,— Ft-tól 1000,— Ft-ig, vörösréz dohányzókészlet 310,— Ft-ért, indiai achátgyöngyök, valamint csehszlovák bizsuáruk. Keressék fel osztályunkat, több száz ajándék közül válogathatnak.

MERUKER PÉCS

A TUNDE női divatszaküzlet ünnepi választékal Hálóing — köntösgarnitúrák 315,— Ft-tól 400,— Ft-ig vásárolhatók! Tekintse meg árukészletünket — válasszon!

MERUKER PÉCS

A TUNDE ünnepi választékából ajánljuk! Import melltartók különböző színekben és fazonokban vásárolhatók 145—, Ft tól 213,— Ft-ig.

---

fémmunkás

A „FÉMMUNKÁS" Vállalat építés-szerelési üzeme keres:

— vas- és fémszerkezeti lakatos,

— hegesztő,

— építőgépszerelő

szakmákba ipari tanulókat felvételre.

Vidékről jelentkező tanulók részére kollégiumi ellátást biztosítunk. Előjelentkezéseket elfogadunk. Jelentkezés, részletes tájékoztatás: 1139 Budapest, XIII., Teve u. 12—16., munkaügyi osztály.

Labdarúgó NB I.

A fölény ellenére vereség

Haladás–PMSC 1:0 (1:0)

Pécs, 3000 néző. V.: Lauber. Haladás: Hegedüs – Vörös, Király, Kereki, Kiss – Halmosi, Tar, Kulcsár – Horváth Z., Farkas, Hauzer. Edző: Sárosi László. PMSC: Katzirz – Iványi, Toma, Hosszú, Kincses – Lutz, Dárdai, Lőrincz – Kardos, Kiss, Dobány. Edző: Kovács Imre.

A tartalékcsapatok találkozóját a Haladás nyerte 2:1-re. A pécsiek gólszerzője Jónás volt.

Szállingózó hóesésben kezdődött a mérkőzés. A második percben a szombathelyi Tar megsérült, csak néhány perces ápolás után tért vissza a pályára. A 9. percben Kiss előtt kínálkozott lehetőség, de nagy erővel mellélőtt. A másik oldalon a felfutó Kereki elől nehezen mentett Lutz. Enyhe mezőnyfölényben voltak a pécsiek. Az első negyedóra végén Lutz lőtt távolról mellé. A 20. percben Dobány elvette Vöröstől a labdát, középre ívelt, az üresen álló Kardos 8 méterről lőtt, de Hegedüs bravúrral védett. Próbálkoztak a szombathelyiek is, előbb Farkas lövését védte Katzirz, majd Halmosi lőtt mellé. A 28. percben Kiss kerül jó helyzetbe, de a 11-es pontnál kivárt és a kifutó kapus vetődve védett. A 33. percben három pécsi szöglet következett egymás után. A harmadik szöglet után Lutz fejesét védte Hegedüs. Egy perccel később ismét a szombathelyi kapus volt a főszereplő, ezúttal Dárdai bombáját ütötte szögletre. A pécsi fölény ellenére a 43. percben a Haladás szerzett gólt. Tar vitte fel a labdát, majd Farkashoz továbbított, aki visszaadta a középpályásnak, Tar nyolc méterről lőtt, Katzirznak sikerült kiütnie a labdát, mely ismét Tarhoz került és a Haladás játékosa másodszorra már nem hibázott (1:0).

Dárdai fejel és a labda a hálóba jut, de a pécsi középpályás lesen állt. Arató László felvétele

A második félidőben is folytatódott a pécsi nyomás. Az 55. percben Dárdai lőtt kapásból mellé, majd Lutz beadását csak másodszorra kaparintotta meg Hegedüs. A Haladás erejéből csak szórványos ellentámadásokra tellett. A 69. percben Kardos kapu elé lőtt szabadrúgását Dárdai öt méterről fölé emelte. Nem sokkal később a felfutó Kincses lőtt mellé. Szorongatott a PMSC, a Haladás térfelén folyt a játék. A 77. percben Dobány fejese szállt fölé. A PMSC mindent egy lapra tett fel, elszántan rohamoztak – eredménytelenül. A 85. percben Hosszú 12 méterről óriási erővel lőtt, Hegedüs a levegőben úszva bravúrral védett.

A helyzetek alapján gólokkal kellett volna győzni a PMSC-nek. A szombathelyieknek mindössze 1 gólhelyzetük akadt, de azt sikerült kihasználniuk. Összességében nem játszott rosszul a pécsi együttes, de ismét kiütközött régi hibájuk, elrontották a legjobb helyzeteket is.

A PMSC kapujában Katzirznak alig akadt védenivalója, a gólt nem háríthatta. A védők megfeleltek, csupán egyszer bizonytalankodtak, és abból gól lett. Középpályán Lutz végig fáradhatatlanul küzdött, ő volt a piros-feketék legjobbja. Dárdai is nagyon igyekezett, de a helyzetek kihasználásával adós maradt.

A Haladásból a nagyszerűen védő Hegedüs, valamint Király, Kereki és Kulcsár érdemel dicséretet.

Lázár Lajos

Az NB I. további eredményei

Békéscsaba—Ferencváros 0:0.
Békéscsaba. 10 000 néző. V.: Bana.

Bp. Honvéd—Kaposvár 2:1 (0:0)
Kaposvár. 3000 néző. V.: Kőrös.
Góllövők: Weimper, Kozma, illetve Turai.

Dunaújváros—SZEOL AK 4:1 (2:0)
Szeged. 2000 néző. V.: Somlai.
Góllövők: Bartók (2), Fajkusz, V. Tóth (öngól), illetve Hojszák.
Kiállítva: Bódi.

Zalaegerszeg—Vasas 0:0
Zalaegerszeg. 5000 néző. V.: Hámori.

MTK-VM—Tatabánya 2:0 (2:0)
Hungária krt. 3000 néző. V.: Jaczina.
Góllövők: Turtóczky, Fülöp.

MÁV Előre—Rába ETO 2:1 (2:1)
Székesfehérvár, 2000 néző. V.: Müncz.
Góllövők: Lechner (11-esből) Havasi, illetve Szabó O.

Csepel—Videoton 2:2 (2:1)
Csepel. 1000 néző. V.: Pádár.
Góllövők: Ozsváth, Vincze, illetve Burcsa, Tieber.

Ú. Dózsa—DVTK 0:0
Megyeri út. 3000 néző. V.: Tóth L.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	Ú. Dózsa	17	9	6	2	42-23 24
2.	MTK—VM	17	10	4	3	30-15 24
3.	Videoton	17	9	5	3	48-28 23
4.	Bp. Honvéd	17	11	1	5	32-13 23
5.	Vasas	17	10	3	4	35-20 23
6.	Tatabánya	17	7	6	4	27-20 20
7.	Csepel	17	8	2	7	30-26 18
8.	Ferencváros	17	6	6	5	28-29 18
9.	Dunaújváros	17	6	5	6	32-29 17
10.	Diósgyőr	17	5	7	5	19-20 17
11.	Haladás	17	6	4	7	23-33 16
12.	Pécs	17	5	5	7	20-21 15
13.	Békéscsaba	17	5	5	7	19-31 15
14.	Zalaegerszeg	17	3	7	7	20-34 13
15.	Rába ETO	17	3	6	8	18-25 12
16.	MÁV Előre	17	5	1	11	21-42 11
17.	SZEOL AK	17	4	1	12	21-38 9
18.	Kaposvár	17	2	4	11	20-38 8

Totótippek

	Népsport	Képes Sport	DN
1. Arsenal—Chelsea	1 x 2	1	1
2. Aston Villa—Coventry	x 1	1	1 x
3. Bristol City—West Bromwich	1 x	x 1	x
4. Everton—Manchester United	1 2	1	1
5. Leicester—Middlesbrough	x 2	x 2	2
6. Norwich City—Loswich Town	1	1	1
7. Nottingham—Liverpool	x 2 1	1 x 2	1 2
8. Queens Park—Derby County	x 1	x 1	x
9. West Ham United—Birmingham	1 x	x 1	1 x
10. Wolverhampton—Leeds United	x 2 1	2 x	2
11. Burnely—Blackburn Rovers	x 1	x 2	2
12. Millwall City—Tottenham	2 x	2 1	2
13. Stoke City—Charlton Atletic +1	1	1 x	1
14. Sunderland—Blackpool	2 x 1	x 1	x 2

A kempingélet hírei

Utazási lehetőségek

A Magyar Camping Club elnökségének határozata értelmében 1978-tól a helyi csoportok adják ki a tagsági igazolványokat és az érvényesítési bélyegeket. A pécsi tagok már meghosszabbíthatják igazolványuk érvényességét naponta 8—11 óra között, a Sallai u. 35. szám alatti irodában (bejárat a Minaret Étterem ajtaján, balra), a vidéki tagok és új jelentkezők pedig levélben is kérhetik a hosszabbítást, ekkor 40 forintot postán kell beküldeniük és közöljék az igazolványuk számát. Új jelentkezők 30 forintot fizetnek be. A Karaván című lap decemberi száma közli a bel- és külföldi utazási lehetőségeket, a január 4-i szám pedig jelentkezési lapot is fog tartalmazni, amellyel a svédországi FICC Rallyra, valamint a török—görög, olaszországi, jugoszláviai, valamint 9 országot érintő társasutakra lehet jelentkezni.

AUTÓSPORT

Befejeződött a Béke és Barátság Kupa

Már hagyomány, hogy a Szovjetunióban rendezik meg a Béke és Barátság Kupa utolsó futamát, az „Orosz Tél Rallye-t", melyre elküldte nevezését a magyar autós válogatott is. Az öt páros között ismét helyet kapott a Simor—Pánics kettős, a Pécsi Volán versenyzői. Rajthoz állni sajnos nem tudtak, mert a verseny előtt egy kamionnal összeütköztek és súlyos sérülésekkel szállították őket kórházba.

A Moszkva környékén lebonyolított utolsó forduló előtt még holtversenyben állt a szovjet és a csehszlovák válogatott, és nagy küzdelmet vívtak az első helyért. A havasjeges utakon megtartott gyorsasági szakaszok és a mínusz húsz—huszonöt fokos hideg a hazaiaknak kedvezett.

A több mint ezer kilométeres versenytávot kitűnően autózta végig a szovjet Bolsij testvérpár, akik egyéniben győzelmet arattak, és csapatuk ugyancsak az első helyen végzett.

Magyarország az éves értékelésben a negyedik helyen végzett, ami nagyszerű teljesítmény, hiszen csak a „nagyok" végeztek előttünk az autósportban rangot kivívott BBK-ban. Egyéniben a magyar versenyzők közül a Simor—Pánics kettős szerepelt a legjobban, minden versenyen az élbolyban értékelték őket, kivéve az utolsó fordulót.

(MI)

DN SPORT

TÖMEGSPORT

Jól sikerültek a FIB őszi versenyei

● 6 sportágban 48 csapat a pályán

● Nemcsak a hallgatók, az oktatók is

Második alkalommal írták ki az ősszel megindult tanévkor a pécsi felsőoktatási intézmények közötti sportversenyeket. Az egységes pécsi egyetemi és főiskolai sportegyesület, az Universitas PEAC megalakulása előtt is történtek kísérletek a versenyek megszervezésére. Megfelelő központi irányítás nélkül azonban a versenyek rendezése sok nehézséggel járt. Az Universitas PEAC megalakulása után lényegesen megváltozott a helyzet. Az egyesület fő feladatának tekinti, hogy mind több és több hallgatónak, oktatónak, dolgozónak biztosítson minél több sportágban jó sportolási lehetőséget.

A legjobbak a szakosztályokban versenyeznek. Vannak azonban olyanok, akik nem akarják vagy fizikailag képtelenek vállalni a sok edzést, és a magasabb szintű sportolás állandóan növekvő követelményeit, amit a szakosztályokban joggal kérnek számon a versenysportolóktól. A FIB versenyein, mérkőzésein a nem versenyszerűen sportoló hallgatók edzésekhez, mérkőzésekhez, versenyekhez jutnak, és a követelményeket könnyebben összeegyeztetik a tanulással, az egyetemi elfoglaltsággal.

Az Universitas PEAC 15 szakosztálya mellett az egyesület négy sportcsoportjában biztosítanak sportolási lehetőséget a pécsi egyetemek és főiskolák hallgatóinak, dolgozóinak. A sportcsoportok a bázisintézményeken, az Orvostudományi Egyetemen, a Tudományegyetemen, a Műszaki Főiskolán és a Tanárképző Főiskolán tevékenykednek, szorosan együttműködve a testnevelési tanszékkel, az intézmények KISZ-alapszervezeteivel és szakszervezeteivel. A versenyek megrendezését, előkészítését a sportcsoportok végzik, a KISZ és a szakszervezet mozgósítást vállalt. Az elmúlt tanévi versenyeken több mint hétszázan léptek pályára. *Veér Gábor* testnevelő tanár, az Universitas PEAC tömegsportbizottságának vezetője elkészítette az őszi idény mérlegét. A hallgatók hat sportágban (kispályás labdarúgás, férfi, női kézilabda, kosárlabda, asztalitenisz, úszás, sakk) versenyeztek, 12 csoportban 48 csapat mérkőzött hétről hétre egymással.

A versenyekre, mérkőzésekre a hallgatók mozgósítása az elmúlt évben igen nagy szervező munkát és utánjárást igényelt. Ma már a hallgatók nemcsak megszokták, de igénylik is a FIB versenyeit. Az egyes felsőoktatási intézmények csapatai között kialakult vetélkedősorozat eredményeként kevesebb lett az elmaradt mérkőzések száma. A versenyek, mérkőzések sportszerű légkörben folytak, egyetlen óvás sem történt.

Az őszi idényben a Műszaki Főiskola sportolói szerepeltek a legjobban, a pontversenyben — az ideiglenes állás szerint — 37 ponttal az élen állnak. A második helyet nem kis meglepetésre, az elmúlt évben gyengébben szerepelt orvostanhallgatók foglalták el, akik mindössze egy ponttal szorultak a második helyre. A műszai főiskolások 4, az orvostanhallgatók 5 első helyet szereztek, de jobb második és harmadik helyezéseikkel a főiskolások biztosították maguknak a pillanatnyi első helyet. A két vezető mögött kicsit lemaradva a harmadik helyet a tudományegyetem foglalja el 26 ponttal, 4. a Tanárképző Főiskola 24 ponttal.

Az oktatók, dolgozók kispályás labdarúgásban, asztaliteniszben és sakk sportágakban versenyeztek, 3 csoportban 12 csapat szerepelt. Kispályás labdarúgó tornán a műszaki főiskolások, a sakkversenyeken az Orvostudományi Egyetem oktatói, az asztalitenisztornán a tudományegyetem dolgozói szerepeltek a legjobban. A pontversenyben itt is a műszaki főiskolások vezetnek az Orvostudományi Egyetem előtt.

— hi —

Belgrádban folytatódott a Korcsnoj—Szpasszkij sakkvilágbajnokjelöltek döntőjének párosmérkőzése. A 11. játszmát Korcsnoj feladta, és jelenleg az állás 6,5:3,5 Korcsnoj javára.

Miért Argentínában?

A Francia Szocialista Párt élesen bírálja, hogy a XI. labdarúgó világbajnokságot Argentína rendezi, követeli a világverseny más országban való lebonyolítását. Hivatkozik — többek között arra is, hogy nemrégen két francia apáca és a Peugeot Gyár technikai igazgatója esett merénylet áldozatául az argentin fővárosban.

A Le Matin, a Szocialista Párt lapja szerint a világbajnokság argentínai lebonyolítása némileg a diktátori rezsim nemzetközi elismerését és az argentínai belpolitikai helyzet erősödését jelentheti.

A világ sportja

● Hétfőn, karácsony másnapján érdekes asztalitenisz műsor lesz a prágai televízióban. Erre meghívást kapott Jónyer István háromszoros világbajnok, és Gergely Gábor, aki 1977-ben a legeredményesebb magyar férfijátékosnak bizonyult.

● *Ismeretes, hogy Franz Beckenbauer, a New York-i Cosmos nyugatnémet játékosa a téli hónapokban – amikor Amerikában labdarúgószünet van – szerepelni akart a München együttesében. Frankfurtban az NSZK szövetsége hivatalosan közölte, hogy Beckenbauer nem játszhat. Arról nincs döntés, hogy a Cosmos hozzájárul-e majd Beckenbauernek a világbajnokságon való részvételéhez.*

● Brasília városában 25 perces ceremónia keretében magas állami kitüntetést kapott az aktív sportpályafutásától visszavonult Pelé, minden idők egyik legkiválóbb labdarúgója. Ernesto Geisel brazil államelnök adta át az elnöki palotában a „fekete gyöngyszemnek" a kitüntetést, s az ünnepi beszédben Ney Braga oktatásügyi miniszter a „futball királyának" nevezte Pelét.

● *Lejátszották az NSZK labdarúgó kupájában a negyeddöntő mérkőzéseit s a legnagyobb szenzáció, hogy a bajnok Borussia Mönchengladbach 2:1 arányú vereséget szenvedett a Werder Bremen csapatától, ezzel a bajnok kiesett.*

● A szebb napokat is megélt Bayern München csapata két mérkőzésből álló egyiptomi túrájának első találkozóján 60 ezer néző előtt 2:1 (1:0) arányú vereséget szenvedett az egyiptomi bajnok National együttesétől.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**
Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Hallama Erzsébet**
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: **Braun Károly**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: **Szendrői György**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 352. szám
1977. december 23., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Ütemes fejlődéssel számolnak

Elfogadták Pécs város 1978. évi költségvetését és fejlesztési tervét

Lakásépítés-centrikus terv

Pécs város Tanácsa a jövő évben csaknem kétmilliárd forinttal gazdálkodhat. Tegnap fogadta el a Városi Tanács az 1978. évi költségvetési és fejlesztési tervet. Pontosan 1 milliárd 902 millió forintos a pénzügyi terv. A tervjavaslatot *dr. Nagy Ferenc* osztályvezető terjesztette elő a vb megbízásából.

Fejlesztésre 1 milliárd 181 millió forintot szánnak, aminek a zömét – 845 millió forintot – lakásépítésre használják fel. A terv tulajdonképpen a hagyományoknak megfelelően erősen lakásépítés-centrikus: felépül 1204 célcsoportos, valamint 317 telepszerű társas lakás. Összesen 1841 lakást kívánnak átadni, amihez a lehetőségek jelenleg adottak. Zömét a Lvov-Kertvárosban építik fel, de készülnek a Mecsek-Nyugat és a Fürst Sándor úton is. A hozzájuk kapcsolódó létesítmények közül az alábbiak készülnek el a jövő évben: Lvov-Kertvárosban 40 személyes bölcsőde és 50 személyes óvoda, valamint egy 119 négyzetméteres alapterületű orvosi rendelő, a Szigeti városrészben két ABC-áruház, egy kétezer, illetve négyszáz négyzetméter alapterületű és egy tv-szerviz, a Bajcsy-Zsilinszky utcában könyvtár, üzletsor, a Jurisics Miklós utcában pedig egy nyolctantermes általános iskola.

Javult az egészségügyi ellátás. Megnyitják a kertvárosi körzeti orvosi rendelőt, az I. kerületi rendelőintézet kiviteli terveit készítik el. Fejlődik a kereskedelmi ágazat: az 5100 négyzetméter alapterületű fedett vásárcsarnok kiviteli munkái megindulnak és a tervek szerint 1980-ban vásárlókat fogad. Hozzáfognak a fogtechnikai laboratórium kivitelezéséhez is, valamint a 3 ezer adagos konyha területelőkészítésébe és közművesítési munkáiba.

Újabb óvodai férőhelyek

Néhány tervadat a kulturális ágazatból: a második kertvárosi, 150 személyes óvoda építése megkezdődött, befejezése 1979-ben várható. Bővül 25–25 férőhellyel az Építők úti, a Köztársaság téri, a Mezőszél utcai és a pécsszabolcsi óvoda. A bőrgyári óvoda bővítéséhez másfél millió forinttal járul hozzá a tanács. Új létesítmények tervezésére, területelőkészítésére is sor kerül: így a belvárosi általános iskola, a művészeti szakközépiskola, szakmunkásképző iskola, 350 személyes diákotthon, művelődési központ, Vasas I. általános iskola tornaterme, délszláv klub és a fedett sportuszoda esetében. Korszerűsítik a József Attila Művelődési Házat és berendezik a Városi Könyvtárt a Griffaton-házban. A képcsarnok bemutatótermének kialakításába fognak. A sportcsarnokhoz nyaktagi részt kapcsolnak, világítását javítják, füstjelzőberendezéseket helyeznek el és lehetővé válik, hogy színes tv-műsorokat közvetítsenek a rangos eseményekről.

A lakásépítés után a legtöbb pénzt: 86 millió forintot a vízgazdálkodás „viszi el". Ezt a kulturális ágazat követi 60 millióval, majd a kereskedelem következik 29 millióval.

Alapközművesítésre 60 millió forintot adnak ki: a Lvov-Kertvárosban, a Mecsek-nyugati építkezési részen, a Magyarürögi és az 58-as úton. Készen lesznek a pellérdi új szennyvíztelep tervei, de a jelentős költségemelkedés nem tette lehetővé az iszapszárító és a granuláló berendezés beszerzésének betervezését.

Korszerűsítik, felújítják a Bálicsi, Megyeri, Magyarürögi, Rókusdombi, Szántó Kovács János utat, a Petőfi és az Ybl Miklós utcát.

A pincerendszerek kárelhárítási munkálataira később kapnak póthitelt. A Duna II. regionális víztávvezeték kivitelezését 40 millió forinttal segítik. A Sütőipari Vállalat süteményüzemének megépítéséhez is jelentős összeggel járulnak hozzá: jövőre húszmillió forintot nyújtanak import gépek beszerzésére.

Az előterjesztést követő vitában felszólalt *Czente Gyula*, a Városi Tanács elnöke. Hangsúlyozta, hogy a gondok, a feszültségek ellenére is további ütemes fejlődéssel számolnak. Csak olyan fejlesztést indítanak el, melyet műszakilag, gazdaságilag pontosan előkészítettek, melyhez a kapacitás zavartalanul adott. Nagyon fontos feladat továbbra is a lakásépítés, a kommunális ellátottság javítása, a városképalakítás, a lakásfelújítás. A felújítás érdekében erőteljesen fejlesztik a PIK és a Pécsi Tatarozó Vállalatot.

Dr. Dányi Pál, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese arról szólt, hogy az igények álljanak összhangban a lehetőségekkel. Az ésszerű takarékosságról, a fegyelmezettségről nem mondhatunk le, hogy 1978. valóban zavartalan folytatása legyen 1977-nek. Jövőre érünk el a tervidőszak félidejéhez és már a hatodik ötéves terv előkészítésére is gondolnak.

Komáromi József tanácstag az öntevékenységben, a társadalmi munkában rejlő tartalékokra hívta fel a figyelmet.

A vita után egyhangúlag elfogadták a jövő évi költségvetési és fejlesztési tervet.

A Városi Tanács határozatot hozott a megyeszékhely közlekedésének korszerűsítéséről és a forgalomirányítás komplex megvalósításáról, kiegészítette a temetőkről, a temetkezésről szóló rendeletet. Ismertették az 1978–79. évi lakáselosztási terv főbb mutatóit.

Új megyei tanácstagokat választottak *Petőházi Szilveszter*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, *Bóna Ernőné*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Krasznai Antal*, a HNF Baranya megyei titkára és *Györök József* kesztyűszabász személyében.

Papp Imre, a városi tanács elnökhelyettese egészségi állapotára való tekintettel felmentését kérte, amivel az illetékes párt- és állami szervek egyetértettek. Több mint két évtizedes kiváló munkássága elismeréséül a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Munkaérdemrend arany fokozatával tüntette ki.

Cs. J.

Magyar—szovjet árucsereforgalom

Moszkvában csütörtökön ünnepélyes keretek között írta alá *dr. Bíró József*, magyar külkereskedelmi miniszter és *Nyikolaj Patolicsev*, a Szovjetunió külkereskedelmi minisztere az 1978. évi magyar—szovjet árucsereforgalmi jegyzőkönyvet. A jegyzőkönyv az 1975 decemberében aláírt ötéves — 1976—80-ra szóló — magyar—szovjet árucsereforgalmi megállapodás, valamint más gazdasági egyezmények előirányzatai alapján szabja meg a jövő évi áruszállítási programot. Az előirányzott árucsereforgalom meghaladja a 4,2 milliárd transzferábilis rubelt, szemben az ez évi 3,7 milliárddal. Az Orenburg és a Szovjetunió nyugati határa között épülő gázvezeték elkészítésében történő magyar részvétel tovább növeli az árucsereforgalmat, ezzel az együttes érték mintegy 4,4 milliárd rubel.

Dialógus a PAB-székházban

Vlagyimir Popov miniszterhelyettes a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában kulturális, oktatási, közművelődési vezetőkkel találkozott.

Vlagyimir Popov miniszterhelyettes pécsi látogatása

A magyar—szovjet kormányközi kulturális együttműködési vegyes bizottság 14. budapesti ülésén részt vevő szovjet tagozata *Vlagyimir Ivanovics Popov*, a Szovjetunió kulturális miniszterhelyettese vezetésével tegnap Baranyába látogatott. Elkísérte *dr. Molnár Ferenc* kulturális államtitkár, valamint a Szovjetunió magyarországi, illetve a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövetségének képviselője.

A vendégeket Pécsett, a megyei pártbizottság épületében *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára fogadta és köszöntötte. A szovjet küldöttség tájékoztatót hallgatott meg Baranya gazdasági, tudományos, kulturális, művészeti helyzetéről, a nemzetiségiek életéről, valamint a szovjet—magyar, ezen belül Baranya és Lvov terület gazdag, élő, testvéri kapcsolatairól. A fogadáson részt vettek: *Bocz József*, *Czégény József*, a megyei párt-vb tagjai, a megyei pártbizottság titkárai, *Szentirányi József*, a Pécs városi Pártbizottság titkára, *Takács Gyula*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese.

A tájékoztató után vendégeink megtekintették a Mecseken lévő felszabadulási emlékművet, majd sétát tettek Pécs belvárosában.

A szovjet tagozat tiszteletére a vendéglátók ebédet adtak. Dr. Nagy József megyei első titkár pohárköszöntőjében — többek között méltatta a két nép közötti barátságot, és annak jelentőségét, gazdasági, politikai, kulturális eredményeit. Kifejezte azt a reményét, hogy a küldöttség pécsi tartózkodása a közös munka lehetőségeinek továbbfejlesztését szolgálja.

Vlagyimir Popov miniszterhelyettes válaszában megköszönte a szívélyes, elvtársi fogadtatást. — Nem tudom elképzelni a szovjet—magyar együttműködést Pécs város nélkül. Ismerem színházaink, tudományos kutatóink együttműködését, sikeres munkásságukat, de ez a találkozó megerősít abban a tudatban, hogy a pécsi kulturális élet megismerésével tapasztalataink gazdagodnak.

A Vlagyimir Popov vezette delegáció délután a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában kulturális, oktatási, közművelődési vezetőkkel találkozott. *Dr. Bihari Ottónak*, a PAB pécsi csoportja vezetőjének üdvözlő szavait követően — ahogy Popov elvtárs fogalmazta —, dialógus közben véleményt cseréltek a szakemberek az országaink, közötte Baranya és Pécs — színházi együttműködési továbbfejlesztéséről és a fiatal művészek nevelésének, szakmai képzésének további lehetőségeiről, valamint a művészet, a kultúra, az orvostudomány, továbbá a műszaki és természettudományban rejlő lehetőségek közös feltárásáról és közkinccsé tételéről.

Az ankét után a szovjet küldöttség megtekintette a Zsolnay és a Csontváry Múzeum gazdag anyagát, majd Budapestre utazott.

Nagy István

A Duna Cipőgyár 1977-ben a tervek szerint — 4 millió 900 ezer pár cipőt gyárt. Termékeik 39 százaléka exportra készül. Képünkön: legújabb termékük, az indiai kooperációban a gyárba szállított mokasszin felsőrészekre ráragasztják a talpat.

Rendhagyó beszélgetések a rádióban

Ma este 17.05-kor ezzel a címmel jelentkezik a Pécsi Stúdió rendhagyó adása. A műsor szerkesztőriportere, Hidvégi József szerint több ok miatt rendhagyó: egyrészt azért, mert rádióban ritkán hallható, újságot író kollégákat hívtak meg a stúdióba, de rendhagyó azért is, mert egyébként talán ezek az interjúk sem készültek volna el.

– Az volt a kérésem – mondta Hidvégi József – hogy mindenki olyan riportalanyt, beszélgetőtársat hozzon magával a stúdióba, akivel szívesen beszélgetne: vagy egy, az év folyamán elmaradt interjú ürügyén, vagy azért, mert rokonszenves, vagy mert jelentős dolgot vitt végbe, vagy azért, mert... és folytathatnám a sort. Rendhagyó ez a beszélgetéssorozat azért is, mert ritkán készül úgy műsor a stúdióban, hogy az adás kezdetén csak a koncepció van meg, az összes többi az adás folyamán formálódik, derül ki véglegesen. És ebben segítőtársaim azok a kollégák voltak, akiket sikerült megnyerni, akik szívesen fogadták ezt az ötletet és vállalkoztak a műsor elkészítésére. Lombosi Jenő, a Dunántúli Napló rovatvezetője művészbarátját hívta meg a stúdióba, Kercza Imre, a Somogyi Néplap rovatvezetője a Somogy megyei Állami Építőipari Vállalat igazgatójának elképzeléseire, gondolataira volt kíváncsi. Borsos Józsefnek a pécsi stúdió vezetőjének vendége Matúz Lászlóné, a mohácsi halászati szövetkezet elnöke volt, Ambrus György, az Universitas szerkesztője Gergely János főiskolai tanár társaságában érkezett a stúdióba. Békés Sándor, a televízió pécsi körzeti stúdiójának vezetője egykori játszótársával, aki most a szigetvári városi pártbizottság első titkára. Sántavi Lászlóval beszélget. Szóhoz jut még a műsorban Gombár János és Téglási Ferenc kettőse a televízió képviseletében.

Az az ötlet, hogy gondolatokat hozzunk felszínre és mondassunk el, a ma esti Rendhagyó beszélgetések során remélhetőleg megvalósul...

Megkezdődött a vakáció

Csütörtökön az ország több mint egymillió általános és csaknem 200 ezer középiskolás tanulójának megkezdődött a téli szünet. A vakáció január 2-ig tart, az első tanítási nap január 3-a, kedd lesz. Ezen a napon kapják majd meg a tanulók a félévi bizonyítványt. Az idén is az ellenőrző könyvbe írják be a pedagógusok az érdemjegyeket.

A vakáció idején a korábbi évekhez hasonlóan a napközi-otthonok várják a gyerekeket, s oldott, játékos kirándulásokkal tarkított programokat állítottak össze számukra. Sokhelyütt az úttörőcsapatok és a KISZ-szervezetek is szerveztek programokat tagjaiknak.

Az ország szakmunkásképző intézményeiben is csütörtök az első szünnap. Szerdán 155 ezer szakmunkástanuló rajzott ki az iskolákból, hogy megkezdje a téli vakációt. Mint már sok esztendeje, most is több ezer szakmunkástanuló — az összlétszámnak mintegy 10 százaléka — vesz részt szervezett üdültetésben a téli szünet idején. Az egészségileg rászoruló fiatalokat hegyvidékre, gyógyüdültetésre küldték, másokat — akik nélkülözik a családi otthon melegét — vidéki, illetve budapesti kollégiumokban fogadnak. Itt részükre színes, érdekes, szórakoztató programokat állítottak össze, hogy számukra minél emlékezetesebbé tegyék a pihenés napjait, a karácsonyi ünnepeket.

Csúcsforgalom a könyvesboltokban

Kapós kiadványok

Csúcsidőbe érkezett a karácsonyi könyvvásár, forgalmuk kétszeresét teljesítik ezekben a hetekben a könyvesboltok. A legkeresettebb könyvek ugyan elfogytak már, de még mindig nagyon sok értékes, szép kiállítású, ajándéknak való könyv között válogathatnak azok a vevők, akik az utolsó napokra hagyták az ajándékvásárlást.

- Sláger: Arany János Kapcsos könyve
- Gazdag hanglemezválaszték

A Kossuth utcai Magyar Írók boltjában még mindig kapható a Tutanhamon fáraó sírját bemutató pazar kiállítású tanulmánykötet, az első világháború és a forradalmak képeit felsorakoztató kiadvány és László Gyula izgalmas, színes műtárgyfotókkal teli könyve, A nagyszentmiklósi kincs. Több évi szünet után ismét megjelentette a Móra kiadó Illyés Gyula Hetvenhét magyar népmeséjét, a Széchenyi téri könyvesboltban is kapható még Hajnóczi Rózsa Bengáli tűz című nagysikerű, több kiadást megért indiai útikönyve, Németh László Homályból homályba című, életrajzi írásokat, eddig még nem publikált feljegyzéseket tartalmazó kötete. Leggazdagabb talán képzőművészeti könyvekben volt idén a választék, a Corvina kiadó a spanyol, a németalföldi és a firenzei festészetről adott ki albumot, igen keresett a Tretyakov-képtár gyűjteményét bemutató kiadvány is. Kapható még néhány olyan érdekes kézikönyv, mint a Képes politikai világatlasz, a Növénykedvelők kislexikona, a világirodalom legszebb elbeszéléseit egybegyűjtő három kötet. A karácsonyi könyvvásárra jelent meg a Spanyolország és az India című útikönyv is.

Az idei legnagyobb siker kétségkívül Arany János Kapcsos könyvének, az Őszikéknek hasonmás-kiadása volt. Elfogyott ugyanúgy, mint a jubileumra megjelentetett sokféle Ady-kiadvány is. Pillanatok alatt elkapkodták a Moldova válogatott riportjait tartalmazó Ellenszél című kötetet, a Regélő magyar várakat vagy a Magyarország történelmi képeskönyvét.

A felsorolt és más, már elfogyott könyveket az ünnepek után beérkező utánrendelésekben kereshetik újra a könyvbarátok. A könyvek mellett hasonlóan gazdag lemezválasztékkal várják a vásárlókat a Kossuth utcai és a Széchenyi téri lemez- és könyvesboltok.

G. O.

Egy életmű megkoronázása

A gázkitörések elleni küzdelem

Egy töprengésekkel és újításokkal teli, a mecseki szénbányászat mindennapi gyakorlatába alászálló, abból felröppenő életmű nyerte el tegnap a műszaki tudományok doktora címet: Szirtes Lajost, a Mecseki Szénbányák műszaki-gazdasági tanácsadóját tegnap Budapesten, a Magyar Tudományos Akadémia nagytermében a tudományos minősítő bizottság „A mecseki szénbányák váratlan szén- és gázkitörések elleni küzdelmének legkedvezőbb irányai" című dolgozatáért — annak nyilvános vitája után — a műszaki tudományok doktorának nyilvánította. A nagydoktori értekezés opponensei voltak: Martos Ferenc akadémikus, Boldizsár Tibor, a műszaki tudományok doktora és Tamásy István, a műszaki tudományok kandidátusa.

A téma — a váratlan szén- és gázkitörések elleni védekezés — tegyük hozzá, sajnos —, nem ismeretlen a baranyai olvasó előtt. Tragédiákat idéz. Az értekezés téziseinek megértéséhez ezért nem kell szakembereknek lennünk.

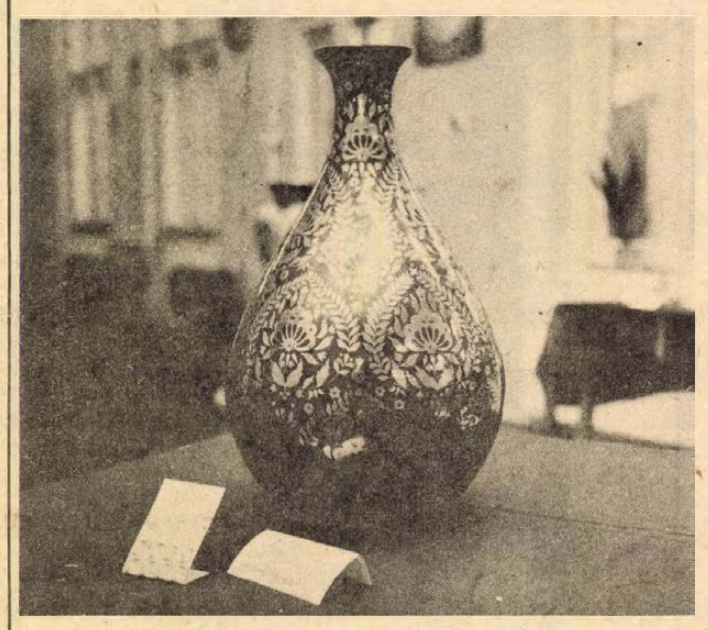
Íme a kutatási feladat, ismertetve az előzményeket is: A váratlan szén- és gázkitörések a világ számos bányájában veszélyeztetik a dolgozók életét és fékezik a bányaművelés fejlesztését. A bányák mélyművelésével a veszély tovább növekszik és a védekezés olyan gazdasági terhekkel jár, amely már számos bánya leállítását okozta. Az energiahordozók közötti verseny, de a szénbányák egymás közötti versenye is sürgeti a gázkitörésveszély elleni küzdelem fejlesztését.

Ezek után: kutatásai során milyen következtetésekre jutott Szirtes Lajos, aki — mellesleg — nem meríthetett gazdag tapasztalati forrásból, hiszen — bár a szakmai irodalomban nagyszámú, a szén- és gázkitörésekkel foglalkozó mű található — az őt megelőző munkák csak a veszély-kérdés összességének egy-egy részterületével foglalkoznak? Szirtes Lajos eredményei: A kandidátusi értekezésében felvázolt gondolatok már felszínre hozták, hogy a mecseki szénbányák viszonyai között a gázkitörésveszély lokális megszüntetésének legeredményesebb útja a gáz- és kőzetfeszültség csökkentése.

Kihasználva a pécsi terület kedvező adottságait, Szirtes Lajos 1958-ban és 1960-ban egy szabadalomban is rögzített javaslatot tett az előzetes anyagkivétellel megvalósítandó feszültség-átrendezésre. E módszerek alkalmazásával az utóbbi két évtizedben jelentősen csökkent a gázkitörések, és növekedett a megmentett bányászéletek száma. Könyvírással és előadások sorával hozzájárult a mecseki szénbányászok gázkitörésveszéllyel kapcsolatos szemléletének a valóságot jobban megközelítő kialakításához.

(— mz —)

Eozinkagyló és fajanszváza



Alkotó fiatalok a Porcelángyárban

Szép formájú vázákat, különleges festési eljárással készült tálakat, dísztárgyakat, faliképeket csodálhat meg a látogató a Zsolnay Porcelángyár kultúrtermében. A kiállítás anyagát az „Alkotó Ifjúság" pályázatra érkezett rendkívül gazdag és választékos anyag adja. Díszműtermékek kategóriában 53 alkotás került a művészekből álló szakmai zsűri elé.

A gyár oklevél és pénzjutalomban részesítette a legkiválóbbakat.

Egyéniben I. díjat kapott *Hargitainé Solymosi Beatrix* és *Szekeres Gézáné* könnycsepp formájú piros eozin alapú festett vázája. II. lett *Rózsahegyi Károlyné* zöldbúrás fajansz lámpája, III. *Siklósi Józsefné* Akantusz jeligéjű rajzolt, alakos eozin vázája.

A kollektív kategóriában első egy fajansz váza lett, melyet *Hargitainé Solymosi Beatrix, Kovács Józsefné* és *Horváth Gézáné* készített. Különleges, sárkányfejes, perzsamintás eozin kancsójával II. díjat kapott *Hesz Péter, Kovács Józsefné* és *Csete Erzsébet*. Fajansz vázájával III. helyezett *Schlitt Imréné, Fülöp Erika* és *Rózsahegyi Károlyné*.

A gyár KISZ-bizottsága különdíjjal jutalmazta *Pakuts Péterné, Potos Tibor* és *Mosonyi Attila* készítette nagy, virágokkal díszített, kék alapú fajansz padlóvázáját, *Bede Éva* kagylót formázó zöld eozin hamutálát és *Horváth Gézáné* dekoratív fajansz vázáját.

A kiállítást az érdeklődők december 27-ig tekinthetik meg.

Luif

Százezrek a Mercedesben

Bécsbe igyekezett a külföldi csempész

Még a csütörtöki fellebbviteli tárgyaláson is tagadott az a jugoszláv csempész, akinek kocsijában augusztus végén több mint 600 ezer forintot találtak elrejtve Hegyeshalomnál.

Azizi Hevzi 33 éves, jugoszláv állampolgár, Ornovica Presovo-i lakos a nagy összeget Ausztriába akarta kicsempészni. Már az elsőfokú eljárás során is azt állította, nem tudja, hogyan kerülhetett kocsijába a sok pénz. Mercedes gyártmányú autóját egyébként 1977. augusztus 28-án Jugoszláviából az albán határtól egészen Hegyeshalomig vontatta egy ugyancsak jugoszláv gépkocsivezető. A kocsit a vallomás szerint Bécsbe vitték volna javítani. Hogy miért kellett ezt az utat sokszáz kilométeres kerülővel Budapesten keresztül megtenni, arra a csempész nem adott elfogadható választ.

A Győri Megyei Bíróság a csütörtöki fellebbviteli tárgyaláson elutasította a csempész és védőjének felmentési kérelmét és elrendelte a kiszabott egy évi és két hónapi elsőfokú bírósági ítélet végrehajtását. A több mint 600 ezer forintot elkobozták és a büntetés letöltése után a csempészt kiutasítják Magyarországról. Az ítélet jogerős.

Pótolni igyekeznek a pótolhatatlant

Ünnepi órák szülők nélkül

Lapozgatom a Pécsi Állami Nevelőotthon kékfedelű albumát, nézem a sok mosolygó gyermekarcot, amint azt a bizonyos kismadarat figyelik elröppenni a fényképezőgép lencséjében.

Az egyik fényképen többen ülnek szorosan egymás mellett, egyforma ruhában, mögöttük a fehéren terített asztalon gazdagon feldíszített fenyőfa áll és az égő csillagszórók jelzik: elérkezett az év legmeghittebb ünnepe, a karácsony.

Gondolataim elkalandoznak, miközben a képről rámtekintő szempárokat figyelem. Vajon mit csinálnak az idei karácsony estén ezek a gyerekek?

A Megye utcai intézet neveltjei közül többen a patronáló szocialista brigádtagok családjában várják majd a kigyúló gyertyafényt, és a csillagszórók sistergő szikráit, aztán onnan visszatérve boldogan mesélik majd élményeiket barátaiknak.

Sokan azonban a már jól megszokott folyosón sietnek a társalgóba, ahol a szobatársak már feldíszítették a nagy család fenyőfáját, és a tanárok is elhelyezték a névre szóló ajándékokat. A nagyterem fala mentén terített asztalok és a székekről nem hiányoznak az otthon vezetői, tanárai sem, mert ezen a napon együtt ünnepelnek a szülők nélkül maradt gyermekekkel.

Együtt. A nevelők tevékenysége ugyanis főként a gyermeki zártság feloldására irányul. Ezért alakították ki két éve a jelenlegi intézeti profilt, amely már a koedukált családi kapcsolatokra épül. Az óvodásokat idősebb csoporttársaik elkísérik az óvodába, iskola után pedig hazakísérik őket. Ily módon az egyéni életmód bizonyos fokú kötetlensége nincs ellentmondásban a csoportközösség normáihoz való önkéntes alkalmazkodással.

Ez a nevelési forma képes biztosítani az egyéni érdeklődés, hajlam, tanulás és szórakozás emberi kapcsolatteremtő feltételeit. A pécsi nevelőotthon a feltételeket saját maga alakította ki. A pedagógusok szülők is egyben. A rájuk bízott csoportoknak, kis családi közösségeknek vezetői, akik a — vér szerinti szülők helyett — az adott helyzetben anyát, apát helyettesítenek. De szülőket pótolni nem lehet! Érzelmi kötődést tekintve egyáltalán nem, és egyébként sem, mert a gyermek a nevelőotthonban más nevelési szituációban él mint a családban. A szülők helyett viszont nevelni lehet és kell, mert a társadalmunknak igényei vannak az intézményekből kikerült gyermekekkel szemben.

Akik a korábbi években elmentek, „kinőttek" az intézetből, most az ünnepségre meghívót kapnak, de hívás nélkül is eljönnének. Ilyenkor a diákok műsort adnak, majd jön az est fénypontja: a találgatás, vajon ki mit kapott, és keresik az ajándékot a fenyőfa alatt.

Várja, befogadja őket ez a család, igyekezvén pótolni a szülői ház melegét, a pótolhatatlant.

Müller István

A Moszkvics keresi Margitkát

A gépkocsi-nyereménybetétkönyvek novemberi sorsolásán 33 (!) személygépkocsit nyertek a baranyai betétesek. Közülük tízen tegnapig még nem jelentkeztek. Nem tudni miért. feledékenyek, nem nézték meg a nyereménylistát, vagy van már gépkocsijuk, s most teljesen tanácstalanok, mit kezdjenek a második autóval. Az OTP minden esetre felkért bennünket — mivel a jeligés betétkönyv-tulajdonosokat lehetetlen felkutatni — adjuk közre, milyen autók keresik gazdájukat: a Rózsa jeligéjű autónyeremény-betétkönyv tulajdonosa Trabantot nyert, Rózsán kívül egy-egy Moszkvics vár a Margitka, a Peti és a „34—31" jeligés autónyereménybetétkönyv tulajdonosaira. Amennyiben ez év december 29-ig nem jelentkeznek az OTP-nél, természetesen nyereményük nem vész el, de a jelentkezési határidő után már csak a nyert személygépkocsi forgalmi értékére tarthatnak igényt.

Akik a hírekben szerepelnek

Eperjesi Ferenc

A dolgozók valós érdekeinek védelmében

Eperjesi Ferenc húsz év óta függetlenített szakszervezeti titkára a Volán 12. sz. vállalatnak. Tagja a Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szakszervezete központi vezetőségének, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának és a vállalat pártbizottságának.

November 7-e alkalmából a Munka Érdemrend ezüst fokozatával tüntették ki. Kitüntetésével a hosszú idő óta végzett kiemelkedő munkáját ismerték el.

●

Mikor az irodájában beszélgetünk, többször telefonál. Felveszi a kagylót, bemutatkozik: Eperjesi. Olyan hangsúllyal, mintha ezt mondaná: tessék, itt vagyok, lehet beszélni. Egy-egy szóra benéz a vállalat igazgatója, aztán a párttitkára. A szakszervezeti és a pártiroda egy előszobából nyílik — nincsenek távol egymástól.

— A munkában sem — mondja Eperjesi Ferenc. — Minden jelentős feladatnál egyeztetjük az elképzeléseinket, egyeztetjük munkatervünket és együttműködünk a rendezvények megszervezésében is.

— A szakszervezetnek a gazdasági vezetéssel azonosak a céljai, csak a megközelítésben mutatkozik a különbség . . .

— Igen, partnerek vagyunk, és kapcsolatunkra jellemző, hogy a gazdasági vezetés minden olyan esetben és kérdésben kéri a véleményünket, amely összefüggésben van a dolgozók élet- és munkakörülményeivel.

— A szakszervezet egyik alapvető feladata a dolgozók érdekeinek védelme. A valós és vélt érdekek között esetenként nem könnyű különbséget tenni . . .

— Nálunk a munkaidő-csökkentéskor adódtak nézetkülönbségek. Valamikor a gépkocsivezetők havi 400 órát dolgoztak. A szakszervezet csökkenteni akarta ezt a munkaidőt. Maguk a dolgozók voltak az ellenlábasaink — mondván — „nem számít mennyit dolgozunk, csak minél több legyen a kereset." Ma 198 órát dolgoznak és belátják, hogy szükség van pihenésre, szabadidőre. Saját érdekükben.

— Mivel a Volán szolgáltató vállalat, önöknek számolniuk kell az utazóközönség igényeivel is. Miként tudják egyeztetni ezeket a vállalati dolgozók érdekeivel?

— Mérlegelünk. Pár évvel ezelőtt sok gondot okozott a városi közlekedésben az autóbuszvezetők hiánya. Képtelen helyzet lett volna ha azt mondjuk a lakosságnak, hogy nincs autóbuszvezetőnk — kérjük a megértésüket. Nem tehettünk mást, mint más dolgozók bérfejlesztését rövid időre háttérbe szorítva növeltük az autóbuszvezetők bérét.

— A Volán 12. számú Vállalat dolgozói évről évre nagyobb feladatokkal találkoznak. Mit jelent ez a lépéstartás a vállalat kapuin belül?

— Naponta 220 000 embert utaztatunk. Az utóbbi években — részben az új autóbuszok érkezésével, részben a meglévők felújításával — javult az utaztatás kulturáltsága és a dolgozóink munkakörülménye. A jegykiadógépekkel lényegében megszüntettük a jegykezelők hiányát. Az alkalmazotti állományban lévő dolgozóink irodáinak nagy részét korszerűsítettük. A vállalat műhelyeinek többségét is felújítottuk. Nagy a változás a szakmai képzésben, továbbképzésben is. Saját erőből megoldottuk a tehergépjármű-vezetők képzését és utánpótlását. Szakszervezetünk kezdeményezésére indítottunk olyan tanfolyamot, melynek elvégzésével gépjármű vezetői és karbantartói szakmákból kapnak bizonyítványt a résztvevők. Jövőre a dolgozóink 20 százaléka rendelkezik majd ezzel a végzettséggel.

— Munkaerőgondjaik vannak?

— Valótlanság lenne azt állítani, hogy nincsenek, de az évi létszámnövekedésünk 6 százalékos, a fluktuáció pedig 7 százalékos, tehát ezek nem égető gondok. Részben a jó munkakörülmények, a tanulási lehetőségek, részben pedig az anyagi és erkölcsi megbecsüléssel bővítjük a törzsgárdánkat. Az utóbbi két évben 16 százalékos béremelés volt a vállalatnál. Az átlagbér most évi 35 000 forint, s csökkentettük a munkaidőt.

*

Ez utóbbi egyébként nem vonatkozik a szakszervezeti bizottság titkárára. A munkaidő már rég lejárt, s mikor elköszöntem, egy jelentés elkészítésébe kezdett. Aznap este még egyszer összefutottunk, a Ivovkertvárosi ABC-ben, s míg a bevásárló kosárba pakolt:

— Valószínű, hogy 1980-ban már kizárólag az Ikarusz 200-as családjába tartozó korszerű és tetszetős buszok közlekednek majd Pécsett — ezt elfelejtettem elmondani.

Török Éva

Veszélyes borospincék

A szőlőtermesztés Szekszárdon másfél ezer éves múltra tekint vissza. Ez alatt a szőlővidék dombjait — pinceépítés céljára — összefurkálták a szőlősgazdák. Valóságos alagútrendszer húzódik ott, ahol most a domboldal új lakótelepei emelkednek. A pincék máris sok gondot okoztak. Tíz magasépület közvetlen veszélybe került, úgyhogy a lakókat ki is kellett költöztetni.

A Szekszárdi városi Tanács megrendelésére a pécsi Bányászati Aknamélyítő Vállalat szakemberei megkezdték a munkát: először a közvetlenül fenyegetett tíz épület alapjait rögzítik, utána hozzálátnak a többi pincerendszer feltárásához és a védelmi munkákhoz.

Jó ajánlatok és propaganda

Szurdi István, az Országos Idegenforgalmi Tanács elnöke megnyitja a VII. Magyar—Jugoszláv Idegenforgalmi Konferenciát a hévízi Thermál szállóban.

Magyar–jugoszláv idegenforgalmi együttműködés

A magyar és jugoszláv utazási irodák, utazási szövetségek, légitársaságok és szállodaipari képviseletek vezetői az elmúlt napokban Hévízen elemezték a két ország idegenforgalmi együttműködését, annak gazdasági eredményeit és a jövő feladatait.

Mindkét részről elmondották, közös törekvés, hogy a két-három nyári hónapra korlátozódó szezont igyekezzenek széthúzni és minden évszakban ajánlatokat, programokat biztosítani. A jó ajánlatok és propaganda mellé segítőszándékú állami intézkedésekre is szükség van. Éppen ezért üdvözölték örömmel a január elsején életbelépő intézkedést, mely szerint a magyar határokon megszüntetik a kötelező valutabeváltást.

Hazánk turizmusában nagyon jelentős Jugoszlávia súlya, 1976. évi 9,9 millió fős forgalmunknak 15 százaléka volt jugoszláviai vendég, a kiutazó magyarok 18 százaléka látogatott Jugoszláviába. A beutazóforgalmunkban magas a tranzit- és kirándulóforgalom aránya, 57 százalék, ugyanakkor a turisták is rövid ideig tartózkodnak nálunk, mindössze 3,9 az egy főre eső vendégéjszakáknak száma. Ebből is adódik, hogy 1976-ban az idegenforgalmi egyenleg Magyarország számára passzív maradt. Magyar turisták jugoszláviai tartózkodásáért 1976-ban 16,7 millió dollárt fizetett ki az MNB, ugyanakkor 6,8 millió dollár volt a hazai bevételünk.

A számok azt mutatják, hogy mindkét ország állampolgárai részéről nagy az érdeklődés a másik ország iránt, annak ellenére, hogy idegenforgalmi adottságaink eltérőek. A hozzánk irányuló turizmus rövid, hétvégekhez és ünnepekhez kötött, Budapestre és a határmenti területekre koncentrálódnak és számunkra alacsony bevételeket eredményeznek. Magyarországról a Jugoszláviába irányuló turistaforgalom üdülő jellegű és magas egy főre eső költés jellemzi. A két jelleg csak akkor tud közeledni egymáshoz, ha a magyar idegenforgalmi kínálat többre lesz képes, és ez nem rövid folyamat. Továbblépni csak akkor lehet, ha idegenforgalmi bevételeink nagyobb arányban nőnek, mert csak azok bizonyos hányadát tudjuk évről évre a magyar lakosság külföldi utazásainak finanszírozására fordítani.

A továbblépés érdekében az utazási irodáknak jobban meg kellene ismerniük a jugoszláv turisták idegenforgalmi motivációit. A motivációnak mindig egy látnivaló vagy egy adott cselekvési lehetőség felel meg, és a szoros értelemben vett idegenforgalmi szolgáltatásnak ez az alapja, a szállás és étkezési, valamint egyéb lehetőségek erre kell hogy épüljenek. Ha ezt az alapvető szolgáltatást az illetékesek jól értelmezik, akkor a turisták könnyen elfogadják azt is, hogy ne szállodákban, hanem fizetővendég-szobákban lakjanak és ezzel kapacitásunkat máris háromszorosára tudjuk növelni.

Ezért van szükség különösen a határmenti megyékben arra, hogy az utazási irodák és idegenforgalmi hivatalok szorosan együttműködjenek jugoszláv partnereikkel, mert így szerezhetik meg az alapvető információkat arról, hogy a turisták egyes rétegei mit igényelnek, és ha annak alapján a megfelelő terméket kialakították, hogyan lehet a célbavett rétegeket elérni velük.

A magyar—jugoszláv idegenforgalom továbbfejlesztését mindkét nép igényli és az út egyengetése az utazási szakemberek feladata.

Új forgalmi rend Pécsett (4.)

Közúti tájékoztatás

- *A veszélyes helyek jelzése*
- *A táblák legyenek épek, tiszták és jól láthatóak*

A közlekedők az út és forgalom egyes előre nem látható adottságairól, a fontosabb útmenti területek, létesítmények jellegéről a közúti tájékoztatás révén szerezhetnek tudomást. A tájékozódástól elvárjuk, hogy kellő részletességű, egyértelmű, könnyen áttekinthető és egységes szerkezetű legyen. A tájékoztató rendszerben *a tájékoztatást adó* és a *veszélyt jelző* táblák töltenek be fontos szerepet.

Hazánkban a közúti tájékoztatás még kiforratlan. A külföldön alkalmazott módszereket hibáik miatt nem vehetjük át; ugyanakkor az ország sajátosságainak legjobban megfelelő jelzésrendszer kialakításának kutatásai még nem hoztak minden tekintetben megnyugtató eredményt. Az egyetlen, hivatalból következetesen megoldott kérdés az országos utak *útirányjelző rendszere*.

Az új forgalmi rend bűvül, mind az úticélok, mind a veszélyes helyek jelzése. A célnak megfelelően a tájékoztató jelzések elsősorban a főútvonalakon helyezendők el, a mellékútvonalakon csak a forgalom biztonsága érdekében feltétlenül szükséges táblák létesülnek.

A „kijelölt gyalogátkelőhely", „autóbuszmegálló", „besorolás rendjét jelző" táblák minden adott esetben elhelyezendők. A terelőút jelzőtábláit főútvonal lezárása esetén kell elhelyezni, a kerülő útirány jelzőtábláját pedig főútvonalra vagy tájékoztató táblával jelölendő úticél felé vezető útra való tiltott kanyarodás helyettesítő útvonalának jelzésére kell elhelyezni.

Nem várható azonban lényeges növekedés a *piktogramos* (ábrákat tartalmazó) jelzőtáblák számában. Ezek a táblák elsősorban a külső útszakaszokra alkalmasak. Lakott területen belül az általuk jelölendő létesítmények száma — örömünkre Pécsett is — oly magas, hogy azt már csak a várostérkép képes hiánytalanul jelezni.

A főútvonalak számának gyarapodása következtében jelentősen megnő a *veszélyt jelző* táblák száma, mert az elsőbbséggel rendelkező útvonalon haladókat tájékoztatni kell mindazon veszélyekről, amikre a vezető az adott körülmények között nem biztos hogy számítani tud.

A jelzőtáblák akkor képesek közlekedésbiztonsági és tájékoztató szerepüket betölteni, ha épek, tiszták és *jól beláthatóak*.

A táblák fenntartásáról az útfelügyelet gondoskodik. Ennek során az elhasználódott, megsérült jelzéseket kicseréltteti. A láthatóságot a kövilágítás fejlesztésén kívül az az újdonság is elősegíti, hogy ezentúl a forgalomtechnikai hatóság is részt vesz az útmenti növényzet gondozásában. Ennek során egyrészt ügyelni fog arra, hogy a *fák* ne takarják el a közúti jelzéseket, másrészt biztosítani fogja, hogy a *sövények* ne takarják el a járműveket vagy az óvodáskorú gyermekeket.

(Következik: A közterületi munkákkal kapcsolatos forgalomszabályozás).

Lovas Attila

Rendelet a szeszesital-értékesítés korlátozásáról

Január 1-től a vendéglátóipari üzletekben — a szállodák éttermeinek kivételével — munkanapokon 9 óráig az egész országban tilos mindenfajta szeszárusítás. A vasút- és hajóállomások, autóbuszpályaudvarok bisztróiban, büféiben ezentúl egyáltalában nem hozható forgalomba égetett szeszesital. 1978. július 1-től megszüntetik a kisebb palackos italok gyártását és üzleti árusítását. Ezek a legfontosabb előírások a belkereskedelmi miniszter most kiadott rendeletében, amely a szeszesital-értékesítést tovább korlátozza.

A rendelet az eddigi szabályozásokon túlmenően szűkíti a szeszesitalt árusító üzletek körét, amennyiben előírja, hogy például a zöldség-gyümölcs üzletekből, a húsboltokból mindennemű szeszesitalt száműzni kell. Egyes üzlettípusokban csökkentik az árusítható italok fajtáját is. Eszerint például az édességboltokban, a kávé-, teaszaküzletekben ajándékozás céljából kizárólag minőségi likőr, csemegebor, vermut, brandy, pezsgő árusítható, cukrászdában is ezek mérhetők ki: a vendéglátás önkiszolgáló éttermeiben csak sör, a tömegközlekedési eszközök mozgószolgálatában — távolsági autóbuszon, a vonatok kosaras árusainál és büféiben — csak palackozott sör árusítható.

Szigorítás az is, hogy a nagyobb üzemek 200 méteres körzetén belül italbolt, kocsma, presszó, poharazó, termelői borkimérés nyitására nem adnak engedélyt. Szabályozza a rendelet a mezőgazdasági kistermelők — akik természetesen csak saját borukat árusíthatják — értékesítési tevékenységét is.

Miután a rendelet a reklámtól az értékesítésig, az italkimérés engedélyezéséig korszerűsítette és egységesítette a szeszesital-értékesítéssel kapcsolatos eddigi szabályozásokat, megerősíti a korábbi előírásokat is. Ennek megfelelően változatlanul tilos a szeszesitalok reklámozása, hirdetése. Ugyancsak érvényes a fiatalkorúak kiszolgálásának tilalma, a szeszesitalkimérés szabályai — például az, hogy a harmadik és negyedik osztályú üzletekben csak hitelesített poharak használhatók —, valamint az élelmiszerüzletek eladóterében, kirakatában tartható ital mennyiségére vonatkozó előírás.

A Belkereskedelmi Minisztérium az adminisztratív intézkedéseken túlmenően számos kereskedelempolitikai elgondolást is érvényesíteni kíván. Ezek egyik legfontosabbja, hogy a vendéglátóhelyeken fokozzák az ételforgalmat, főleg a reggeli ételek és italok kínálatát. Ezzel egyébként hosszú ideje megoldatlan társadalmi kötelezettségét is rendezheti a vendéglátás.

Forgalmi, gazdálkodási érdek, s egyben ellátási feladat továbbra is a kulturált italértékesítés. A követelmény annyiban új, hogy egyrészt az alkoholmentes italok választékát, kínálatát, másrészt az alacsonyabb alkoholtartalmú italok értékesítését kell növelni. A minisztérium szerint ehhez új — vagy csak „elfelejtett" — módszerekre van szükség. Kívánatosnak tartja például, hogy minden étteremben legyen ivóvíz az asztalokon: a vendéglátó üzletekben biztosítani kell, hogy szóda vagy ásványvíz akár deciliterenként is kapható legyen, s az éttermekben ne csak palackozott bort, hanem kimértet — kisfröccs vagy nagyfröccs, netán hosszúlépés formájában — is árusítsanak.

Már húzzák a falakat

Enyhítenek a nyugati városrész garázsgondjain

Pécs nyugati városrészének garázsgondjain kíván segíteni az újonnan megalakult Kovácstelepi Garázsépítő és Fenntartó Szövetkezet. A két ütemben felépülő, mintegy ötszáz garázst a tagság építi fel a már korábban elkészült tervek alapján.

Az első szakaszban 108 tároló építését irányozták elő, melynek megvalósulása a közeljövőben történik a Páfrány utcától délnyugatra eső zöldsávban. A kijelölt területeken szorgos kezek húzzák a falakat, rakják a hullámpalákat.

A jelenlegitől nyugatabbra eső területen, az Ürögi-fasor, Jácint utca és a budapest–pécsi vasútvonal által határolt részen további négyszáz garázs építését kezdik meg a közeljövőben. A tervek szerint emeletes garázsok készülnek majd ide.

A garázsszövetkezeti tagok igényjogosultságát a II. kerületi Hivatal igazgatási osztálya bírálja el.

HÍREK

1977. DECEMBER
23
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
VIKTÓRIA
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.29 — nyugszik 15.57 órakor. A Hold kél 14.53 — nyugszik 5.15 órakor.

Szilágyi Dezső

Nyolcvan évvel ezelőtt, 1897. december 23-án született és 70 éves korában, 1967 januárjában halt meg Szilágyi Dezső, a magyar és a nemzetközi kommunista mozgalom kiváló harcosa.

Népes családú cipészmester gyermekeként a szabó mesterséget tanulta ki és már 17 évesen bekapcsolódott a munkásmozgalomba.

A polgári demokratikus forradalom alatt is sok fegyveres megmozdulás szervezője és résztvevője volt; a KMP-nek megalakulásától tagja. Tagja volt az Ötszázas Munkástanácsnak, majd önként jelentkezett a Magyar Vörös Hadseregbe, ahol ezredpolitikai megbízottként tevékenykedett. A Tanácsköztársaság vérbefojtása után Csehszlovákiában kapcsolódott be a munkásmozgalomba. 1923-tól a Szovjetunióban élt, az SZKP tagjaként. Különböző párt- és állami funkciókban dolgozott és 32 évi távollét után, 1955-ben tért haza. 1957-től az MSZMP KB külügyi osztályát vezette; a VII., majd a VIII. pártkongresszuson a párt Központi Bizottságának tagjává választották.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanner John házassága (este 7 órakor) Bajor-bérlet.

MOZI

Park: Robin Hood nyila (3) Duroc, a katona (5, 7)
Petőfi: A csillagszemű (n4) Tojásrántotta (n6, n8)
Kossuth: Robin Hood nyila (10, 12) A csillagszemű (2, 4) Miért ölnek meg egy bírót? (6, n9)
Ifjúsági Ház: Huckleberry Finn és a csirkefogók (3)
Tanárképző Főiskola: Kegyetlen tréfa (5) Vannak még csodák (f8)
Fekete Gyémánt: Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (6) **Józsefvárosi:** Apám, az agglegény (5, 7) **Rákóczi:** A három testőr (5, 7) **Május 1.:** Fedőneve: Lukács (f6) **Bóly:** Suttogó fantom (7) **Harkány:** Santiago fölött esik az eső (7) **Komló, Május 1.:** Hintónjáró szerelem (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** A halott asszony visszatér (4, 6) Az éjszakai vonat (8 órakor) **Mohács:** Piedone Hongkongban (6, 8) **Pécsvárad:** Gyalog-galopp (7) **Sásd:** Az éjszaka a betyároké (7) **Sellye:** Péntek, a bennszülött (7) **Siklós:** Focizzon, aki tud (7) **Szigetvár:** Nyugtalan év (6) Dulszka asszony erkölcse (8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: időnként kissé felszakadozó felhőzet. Szórványosan előforduló hódarahullás. Mérsékelt, pénteken időnként élénk délies szél. Hajnalban és reggel helyenként köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 4 —mínusz 9, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: általában 0—mínusz 5 fok között.

Pártbizottsági ülés a MÉV-nél

Január elsejétől járási jogú pártbizottságként működik a Mecseki Ércbányászati Vállalat pártbizottsága. A határozatról tegnap tájékoztatta a vállalat pártbizottságát *dr. Jerszi István*, a megyei pártbizottság titkára. A pártbizottság — amelynek ülésén részt vett és felszólalt *Lukács János*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára is — *Kovács Istvánt* választotta első titkárának. A pártbizottság titkárhelyettese *Bujtor Béla* lett.

◆

— **Úttörőklub.** A napokban avatta új úttörőklubját a vajszlói 713. számú Kákicsi Kiss Géza úttörőcsapat. A klubot tanácsi támogatással a Szentlőrinci Állami Gazdaság bogádi üzemegységének két szocialista brigádja alakította ki egy szuterénhelyiségből.

— **Változás az időjárásban.** Az óceán felett igen mély ciklonok alakultak ki, amelyek várhatóan néhány nap múlva a kontinens belső részeit is elérik. Addig is csendes, párás, hideg marad az idő. Reménykedhetünk, hogy ezt hóesés követi, így talán fehér karácsonyunk lesz az idén.

— **Villamosítás.** A Szigetvárhoz tartozó zsibót —becefai szőlőhegy lakott területei villamosenergia ellátásának megoldására a DÉDÁSZ átfogó tervet készít és jövőre megkezdik a terület villamosítását.

— **Magtárból baromfiól.** A Pécsi Állami Gazdaság keresztespusztai telepén a magtárat átalakították és baromfi „házat" hoztak létre. A telepen eddig 24 000 baromfit neveltek, januártól azonban már 30 000-t.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

A meghívott partnervállalatok, intézmények képviselőinek jelenlétében dr. Vámhidy László, az Állami Biztosító Baranya megyei igazgatója adta át rendeltetésének tegnap délután az ÁB új gépjármű-kárrendezési fiókját Újmecsekalján, az Acsády utcában. Az AFIT telepe mellett felépült fiók tulajdonképpen már néhány nap óta üzemel. A Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat által mintegy kétmillió forintos költséggel felépített fiókhoz fedett kárfelvételi hely is kapcsolódik. Az új fiók üzembelépésével párhuzamosan megszűnt a kárfelvétel a Szalai András utcában. Az új létesítményt a kollektíva nevében Szaffián Béla, a fiók vezetője vette át.

— **Fotólabor** az alagsorban. Pécsett, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola alagsorában fotólabort, raktárat, házinyomdát, műhelyt épít a Szentlőrinci Költségvetési Üzem. A munkálatok értéke megközelíti a 700 000 forintot és 1978 tavaszán fejeződnek be.

— **Baranyaiak külföldön.** Megyénkből ebben az esztendőben mintegy 3000 fiatal vett részt az EXPRESSZ szervezésében társasutazáson. A legtöbben a Szovjetuniót, az NDK-t és Csehszlovákiát választották úticélnak.

— **A karácsonyi égbolt csillagai.** A TIT Mecseki Természettudományi Stúdiója december 24., 31. és január 1. kivételével a karácsonyi ünnepek alatt és a hétköznapokon is, 16 órai kezdettel karácsonyi ismeretterjesztő műsort ad a Planetáriumban. A műsor témája: a karácsonyi égbolt csillagai.

— **Új épület, élelmiszerüzlettel.** Pécsett, a Felsőmalom utcában ezekben a napokban adják át műszakilag azt az új lakóházat, melyet a Mecseki Szénbányák építési üzeme épített. A tizenkét lakásos új épület földszintjén központi fűtéses önkiszolgáló élelmiszerüzlet nyílik majd. A jelenleg a Rákóczi út sarkán működő csemegebolt költözik át a Felsőmalom utcai házba.

— **A Statisztikai Kiadó Vállalat** új kiadványai: Háztartásstatisztika 1976 — Pálos István—Pehr Sándor: Külkereskedelmi információáramlás, statisztika, elemzés.

— **Kibővítették** a siklósi távbeszélőközpontot. Siklóson bővítették a távbeszélőközpont kapacitását: kétszázzal több helyi előfizetésre nyílt lehetőség a december 19-i átadás után. A bővítés a következő években mérsékelt lehetőséget biztosít további készülékek bekapcsolására. Ezzel a munkával egyidejűleg az üzemben lévő központ felújítását is elvégeztette a Pécsi Postaigazgatóság; a felújítás az üzembiztonságot is növeli. Ugyanakkor a Nagyharsányban üzembe helyezett automata központ fogadószerelvényei is elkészültek; ezzel a helyi hívások automatikusan, a helyközi hívások a siklósi kezelők útján bonyolíthatók le.

— **Díszítik az óriásfenyőt.** Helyükre kerülnek a hópelyhek, a spirális díszek és a színes fóliába csomagolt, óriás méretű szaloncukrok Pécsett, a Széchenyi téren felállított karácsonyfán. Már hagyomány, hogy a dekorálást a Posta Gépjármű Szállítási Üzemének szocialista brigádjai és KISZ-esei végzik. A színes égők üzemeltetését a DÉDÁSZ biztosítja. A fenyőfa „öltöztetését" ma délelőtt fejezik be.

04—05—07

Tűz a lakásban. December 20-án 11.20-kor Harkányban, a Kossuth Lajos utca 16. szám alatt Martin Józsefné lakásában tűz keletkezett. Az üzemelő olajkályhába olajat töltöttek, amitől a kályha kigyulladt. A tűz tovább terjedt, s a lakásban 30 ezer forint anyagi kár keletkezett.

Elvágták a telefonkábelt

Tegnap reggel fél kilenc tájban elnémultak a szentlőrinci telefonok, ők sem tudtak hívni, őket se lehetett. A BÉV új pécsi telephelyén egy markológép elvágta a pécsi automata központot Szentlőrinccel összekötő kábelt.

A posta szakemberei megkezdték a hibaelhárítást, négyméteres új kábeldarabbal cserélik ki a szétroncsolt, élettelenné vált vezetéket.

A postaigazgatóság ügyeletén este közölték, hogy várhatóan az éjszaka folyamán kijavítják a hibát.

◆

— **Anyagtakarékosság.** A szénbányászatban milliókat lehet megtakarítani anyagtakarékossággal. A Kossuth-bányában alkalmazott, brigádonként vállalt takarékossági mozgalom az eredetileg felajánlott 2 millió 700 ezer forint helyett 4 millió 650 ezer forint értékű anyagmegtakarítást eredményezett.

— **Baranyai úttörők az elsők között.** Értékelték az 1976/77-es úttörőévre meghirdetett országos hasznosanyag gyűjtési versenyt. Az előkelő helyezések után, melyet megyénk úttörőcsapatai értek el, most a megyei összeredmény alapján Baranya az ötödik lett.

— **Eredményes újító mozgalom** a Carbonnál. A komlói Carbon Könnyűipari Vállalat dolgozói 1977-ben 36 újítási javaslatot nyújtottak be. Ebből 18-at fogadtak el. A felmérések szerint a bevezetett újítások értéke 480 ezer forint. Az újítók között 17 ezer forint újítói jutalmat osztottak ki.

— **Módszertani pályamunkák.** Pénteken délelőtt adják át a Doktor Sándor Művelődési Központban a Baranya megyei Népművelési Tanácsadó és a Szekszárdi Babits Mihály Megyei Művelődési Központ által hirdetett pályázat díjait. A közművelődés területén végzett gyakorlati és elméleti munkát feltáró tanulmányok szerzői közül két baranyai, Baló István és Zsikó János és két Tolna megyei közművelődési szakember nyert pályadíjat.

— **Bertók László új könyve.** A Móra Ferenc Könyvkiadó Így élt... — sorozatában jelent meg és már a könyvesboltokban is árusítják Bertók László monográfiáját. Az Így élt Vörösmarty Mihály című pályarajz a nagy klasszikus költő életútját mutatja be.

— **280 ágyas** kórházépületet adott át rendeltetésének csütörtökön Győrött dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter. A 8 szintes épületben belgyógyászati, csecsemő- és gyermekosztály, koraszülött osztály és terhes patológiai osztály kapott helyet. Az új kórházépület felszerelése korszerű, a szobák kis létszámúak. Az épület átadása része annak a nagyszabású kórházfejlesztési programnak, amely az elkövetkező években valósul meg Győrött. Az ország egyik legnagyobb gyógyító központja alakul ki a városban, mintegy 900 új kórházi ággyal. Az új épületek csatlakoznak a már meglévő kórházépületekhez, amelyeket ugyancsak felújítanak.

— **Jéghártyásodik a Dráva,** de csak a partjai mentén. Az igazi jégre akkor számítanak, amikor legalább tíz napon át a napi átlaghőmérséklet mínusz tíz fok. Így is, tartva a teljes eljegesedéstől, az összes hajót, uszályt, sárdereglyét bevontatták a barcsi téli kikötőbe. Mintegy félszáz vízi járművet javítanak meg itt a tél folyamán.

◆

Közlemény

A Járási és Városi Földhivatal Pécs, Rét u. 49., értesíti az érdekelteket, hogy ügyfélfogadás 1977. december hó 27. napjától — 1978. január hó 2. napjáig költözködés miatt a hivatal összes csoportjánál szünetel.

A beadványokat ezen idő alatt Pécs, Széchenyi tér 14. sz., fszt. 1. sz. ajtón — erre a célra rendszeresített gyűjtőszekrénybe — illetve Rét u. 49. sz. alatt az ügykezelőségen (iktató) lehet beadni.

Tájékoztatásul közöljük, hogy a telekkönyvi és földnyilvántartási ügyintézés ill. adatszolgáltatás 1978. január hó 2. napjától kezdődően — Pécs megyei város területére vonatkozóan — Bajcsy Zs. u. 4. sz., a pécsi járás területére vonatkozóan pedig Széchenyi tér 14. sz. alatt történik.

tegnap történt

Csütörtökön hazaérkezett az MSZMP pártmunkásküldöttsége, amely a Francia Kommunista Párt Központi Bizottságának meghívására Lakos Sándornak, a Központi Bizottság tagjának, a KB Társadalomtudományi Intézete igazgatójának vezetésével látogatást tett Franciaországban.

✻

A Vasutasok Szakszervezete pécsi területi tanácsa és a vasutas bizalmi küldöttek együttes ülésén — melyet tegnap tartottak Pécsett, az SZMT székházában — megvitatták a táppénzrendszer módosításáról és a táppénzfegyelem erősítésére hozott intézkedési terv időarányos teljesítését. Jelentést fogadtak el az igazgatóság dolgozóinak lakáshelyzetéről, lakásfejlesztéséről és a lakásgazdálkodásról, valamint tíz bizalmi küldöttet választottak, akik a januári országos elnökségi ülésen képviselik majd a pécsi terület dolgozóit.

✻

Egy év alatt 15—16 százalékkal növelték az előzetes adatok szerint a termelést a közös gazdaságok; ezen belül a növénytermelés értéke 16—17 százalékkal, az állattenyésztése pedig 11 százalékkal emelkedett — állapította meg csütörtökön a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa, amely Szabó István elnökletével Budapesten ülésezett. Egyöntetű volt a vélemény: a szövetkezetekben idén felgyorsult a korszerű technológiák, gépek, valamint a nagy teljesítőképességű állat- és növényfajták elterjedése és erőteljesebbé vált a belső tartalékok feltárása. A szövetkezetek a 14,4 milliárd forintos beruházási előirányzatokat várhatóan 1,6 milliárd forinttal túlteljesítik. Az ülésen részt vett Soós Gábor mezőgazdasági- és élelmezésügyi államtitkár, Zsuffa Ervin, az MSZMP KB alosztályvezetője és Molnár Frigyes, a SZÖVOSZ elnöke is.

Lapzárta

A Kőolajexportáló Országok Szervezetének (OPEC) olajipari miniszterei a Caracas környéki Caraballedában tartott értekezletükön nem tudtak megegyezni az új kőolajárakban. Ezzel közvetve úgy döntöttek, hogy az árakat a jövő év júniusában megrendezendő értekezletükig nem emelik.

✻

A legnagyobb török ellenzéki párt, a Köztársasági Néppárt csütörtökön bizalmatlansági indítványt nyújtott be a parlamentben Süleyman Demirel miniszterelnök konzervatív kormánya ellen.

✻

Begin izraeli miniszterelnök csütörtökön a maratoni — hét és fél órás — kabinetülés után közölte a sajtóval, hogy kormánya „egyhangúlag jóváhagyta az egyiptomi —izraeli béketervet, az átfogó közel-keleti rendezés részeként, beleértve a judeai és a szamariai, valamint a gazai övezetben élő palesztinai arabok önkormányzatát". Bejelentette: a kormány úgy határozott, hogy vasárnapi egyiptomi látogatására elkíséri őt Dajan külügyminiszter és Weizman hadügyminiszter is.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Régészek, fizikusok egymás közt. 8.37: Szimfónikus táncok. 9.34: Béka, béka, brekeke. 10.05: Csupa elalvás előtti mese. Hárs László mesejátéka. 10.35: Április. Tóth Árpád versei. 10.40: Rácz Aladár Domenico Scarlatti-szonátákat játszik cimbalmon. 11.00: Rege a tűzről és jácintról. Oratórikus kompozíció Nagy László költeményéből. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Sárközi Béni népi zenekara játszik. 14.00: Monológ a költészetről. 14.40: Kóruspódium. 15.10: Ezeregy délután. 16.05: Aprófalvak Zemplénben. 17.10: Énekszóval, muzsikával. 17.34: A Dunánál. 17.54: Dmitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. III. rész. 19.15: A hosszú út. Wilhelm Moberg családregénye rádióra alkalmazva. I. rész. 20.11: Budapesti beszélgetés Kobajasi Ken-Icsiróval. 20.53: Braziella Sciutti és Jon Vickers énekel. 21.34: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Részletek Scserbacsov Dohányon vett kapitány és Szolovjev-Szedoj A legszebb kívánság című operettjéből. 9.00: A Válaszolunk hallgatóinknak különkiadása. 9.20: Népdalok. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Barátság slágerexpressz. 12.33: Verdi: Aida. Nílusparti jelenet. 13.03: Nőkről — nőknek. 13.33: A Gyermekrádió új zenei felvételeiből. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Angot asszony lánya. Részletek Lecocq operettjéből. 18.33: Nótacsokor. 19.05: Barangolás régi hanglemezek között. 19.35: Slágermúzeum. 20.33: 139—660. A Magyar Rádió automata közönségszolgálata. 22.33: Népi muzsika. 23.10: Charity, te édes! Részletek Coleman zenés játékából.

3. MŰSOR

14.05: Négy évtized magyar operája. 16.13: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 17.30: Duke Ellington zenekara játszik. 18.05: Hangfelvételek felsőfokon. 19.33: Új lemezeinkből. 20.25: Beethoven: E-dúr szonáta. 20.44: Rádiószínház. Játék a téren. Mándy Iván hangjátéka. 21.23: Közkívánatra! 22.39: Magyar szerzők műveiből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Rendhagyó beszélgetések. Szerkesztőriporter: Hidvégi József. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Budapesti tudósítónk jelenti. — Kersics Anka énekel. — Mladen Markov: Zavaros idő. Regényrészlet. — Hangulatok zenében. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A mecseknádasdi német tájházban láttuk. Wolfart János riportja. — Egy könyv margójára. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

16.28: Hírek. 16.35: Magyar rövidfilmek a képernyőn. — Végtelen szürke csatatér. — A kövé vált cseppek birodalma (színes) — A rokokó Sixtus kápolnája (színes). 17.20: Villanófény: „Passport". Kaján Tibor karikatúra-művésszel beszélget Novák Henriette. 17.40: A fém művésze. A szegedi körzeti stúdió műsora. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Öt perc meteorológia. 18.20: Falujárás. Riportműsor. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Delta. 20.25: A Turbin család napjai. Bulgakov drámájának magyarul beszélő szovjet tévéfilmváltozata. III/3. rész (színes). 21.45: Fiatalok órája (színes). 22.45: Tv-Híradó 3. 22.55: A Debreceni Jazz Együttes hangversenye a Debreceni Csokonai Színházból. 23.20: Öt perc Maxi macskával. Jugoszláv rajzfilm-sorozat (színes). 1. A gomolyag, A hasonmás. 2. Az ebéd, A tükör.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Új hanglemezek (színes). 20.30: Öt perc meteorológia (ism.). 20.35: Emlékeznek-e a fémek? Szovjet rövidfilm (színes). 20.45: Jasperina műsora. Zenés film. 21.25: Tv-Híradó 2. 21.45: F. Xaver Kroetz: Felső-Ausztria. Tévéjáték (ism., színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A zöld sárkány hadjárata. 18.15: Népi muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Szórakoztató zene. 21.05: Bronk — filmsorozat. 21.55: Dokumentumadás. 23.15: Sakk. 23.45: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Japán bábfilm. 20.00: Kulturális adás. 21.00: Huszonnégy óra. 21.15: Mokranjac-napok. 21.40: A sebészet ma és itt.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Januárban folytatódik a belgrádi találkozó

Befejeződött a 35 ország nagyköveti szintű tanácskozása

Az új-belgrádi „Száva" kongresszusi központban csütörtökön délelőtt ülést tartott az európai biztonsági és együttműködési találkozó 2. számú szerkesztő bizottsága, s ezzel befejeződött a 35 ország nagyköveti szintű tanácskozásának október 4-én kezdődött első szakasza. A találkozó most 25 napra megszakítja munkáját, s a küldöttségek január 17-én ülnek ismét tárgyalóasztalhoz.

A résztvevők eddig hasznos és konstruktív munkát végeztek, feladataik jelentős részét megoldották. Összesen 44 plenáris és 151 bizottsági ülést tartottak. Átfogó vitát folytattak a helsinki záróokmány végrehajtásáról, és sokoldalúan tanulmányozták, hogy milyen lépéseket kellene tenni e hosszú távú akcióprogram még teljesebb gyakorlati érvényesítéséhez. Ennek jegyében mintegy 100 javaslatot terjesztettek elő, s mindegyiket megvizsgálták.

E hét elején a delegátusok rátértek a találkozó záródokumentumának kidolgozására, ami a plenáris ülések mellett szerkesztő bizottságokban és albizottságokban is folyik. Ez a munka nehéz és bonyolult, mert az összes fél számára egyaránt elfogadható okmányt kell megszövegezni, miközben a részt vevő államok a „hogyan tovább?" számos kérdésében különböző nézeteket vallanak.

A belgrádi találkozó tehát január 17-én folytatódik, s munkáját az elfogadott program szerint február közepe táján kell befejeznie. Ezt megelőzően azonban el kell fogadnia záródokumentumát, s meg kell határoznia a legközelebbi hasonló jellegű értekezlet helyét és időpontját.

Az ENSZ-közgyűlés záróülése

Az ENSZ-közgyűlés 32. ülésszaka csütörtökre virradóra, New Yorkban, befejezte munkáját. A több hónapon keresztül tartó tanácskozássorozat eredményeit összegezve Lazar Mojszov, az ülésszak jugoszláv elnöke elmondta, hogy a napirendjén 131 kérdés szerepelt; 142-en szólaltak fel az általános politikai vitában, köztük hét államfő, hat kormányfő és 115 külügyminiszter. A közgyűlés 256 határozatot hozott, ezek közül 161-et egyhangúlag, ellenszavazat nélkül vagy közfelkiáltással fogadott el.

Lazar Mojszov előtt a záróülés utolsó felszólalójaként Andrew Young, a házigazda Egyesült Államok ENSZ-képviselője mondta el beszédét. A most véget ért ülésszakot több szempontból is évek óta a legkonstruktívabbnak" nevezte. Rámutatott, hogy a világszervezet „gyakorlatilag egyhangúlag támogatásáról biztosította a délafrikai nép felszabadításának ügyét".

A Közel-Keletről szólva Szadat egyiptomi elnök kezdeményezéseit a szeparatív tárgyalásokat előtérbe állító amerikai álláspontnak megfelelően „A modern diplomácia-történet egyik legbátrabb lépésének nevezte". Young újból vitatta a közgyűlésnek a Közel-Keletre vonatkozó egyébként nagy többséggel elfogadott határozatait, mivel azok – állítása szerint – nem tükrözik a térségben a közelmúltban végbement „reménykeltő" változásokat. Elismerte ugyanakkor, hogy a világszervezet, mint testület, továbbra is fontos és konstruktív szerepet játszik a Közel-Keleten.

Hanoiban ülésezik a VSZK nemzetgyűlése. A vietnami kormány jelentését Le Thanh Nghi miniszterelnök-helyettes terjesztette elő.

Kairói konferencia

Csütörtökön délelőtt megkezdte munkáját a kairói konferencia minden jel szerint utolsó plenáris ülése. A zárt ajtók mögött folyó tanácskozás az izraeli delegáció szóvivője szerint ezúttal az arab—izraeli konfliktus valamennyi vonatkozását érinti s a résztvevők elé tárják az egyiptomi—izraeli jogi bizottság munkájának eredményeit, amely szerdán megvizsgálta „Izrael és arab szomszédai bármilyen lehetséges békekonferenciájának napirendjét, tartsák azt akár Genfben, akár másutt".

A kairói Al-Akhbar csütörtöki jelentése szerint a konferenciát januárban külügyminiszteri szinten folytatnák.

✦ *MADRID: A Spanyol Szocialista Munkáspárt küldöttségének a közelmúltban Szovjetunióban tett látogatása maradéktalanul hasznosnak és gyümölcsözőnek bizonyult – jelentette ki madridi sajtóértekezletén Felipe Gonzalez, a párt főtitkára. Hangsúlyozta: kedvezően értékeljük azokat a kapcsolatokat, amelyek látogatásunk során a legfelső szinten teremtődtek és állást foglalunk e kapcsolatok megerősítése és továbbfejlesztése mellett.*

✦ ULÁNBÁTOR: Ulánbátorban csütörtökön megkezdte munkáját a mongol nagy népi hurál ülésszaka. Az ülésszak napirendjén az ország jövő évi népgazdasági terve, állami költségvetése és más kérdések szerepelnek.

✦ *SZÓFIA: Szófiában csütörtökön befejeződött a bolgár nemzetgyűlés ülésszaka. A képviselők második olvasásban véglegesen elfogadták az ország jövő évi népgazdasági tervét és költségvetését.*

✦ MIAMI: Georgi Georgiev bolgár tengerész új világcsúcsidővel érkezett meg Kubába világkörüli útjáról: 220 nap alatt kerülte meg vizen Földgolyónkat 9 méteres jachtján – jelentette a havannai rádió. A havannai kikötőben lelkes tömeg üdvözölte az új „világbajnokot".

✦ *LONDON: Egy aukción 480 font sterlingért kelt el az az ezüstözött, tengerészkék-nyergű, három sebességes „közönséges" kerékpár, amelyet II. Erzsébet angol királynő ezüstjubileumára kapott ajándékba. A kétkerekű járművet egy gyűjtő vásárolta meg. Aukcióra pedig azért került, mert a királynő nem kerékpározik.*

✦ MADRID: I. János Károly spanyol király fogadta a hivatalos látogatáson Spanyolországban tartózkodó George Macovescu román külügyminisztert.

✦ *MOSZKVA: Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter csütörtökön fogadta Malcolm Toon-t, az Egyesült Államok moszkvai nagykövetét. A nagykövet kérésére létrejött találkozón a szovjet–amerikai kapcsolatok egyes kérdéséről tartottak véleménycserét.*

✦ MOSZKVA: A súlytalanság előnyeit mutatták be csütörtökön délután a moszkvai televízió nézőinek a Szaljut 6 űrállomás utasai. Nemcsak Romanyenko és Grecsko lebegett szabadon az űrállomás belsejében: a televíziós kamerát is hagyták szabadon lebegni, így az időnként más képet mutatott, mint amire számítottak. A két űrhajós vidáman forgolódott a levegőben lebegve – Grecsko tréfából „átúszott" az űrállomás egy másik helyiségébe, ahol a világűrben tett kirándulásnál használt félmerev öltözékek vannak. Mivel az öltözékek „megállnak a lábukon" — pontosabban az űrhajósok ülő helyzetbe formálták azokat – a képen egyszerre három „űrutas" látszott.

◆

Szokatlan sztrájk

Szerte Olaszországban a növekvő sztrájkhullám karácsony hetében elérte a katolikus papságot is: szerdán 50 pap sztrájkba lépett, tiltakozásul a Vatikán egyik döntése ellen, amellyel templomaikat egy riválisegyházmegyéhez csatolták.

A négy érintett templom papjai nem hajlandók elfogadni Trevinto fennhatósága helyett Sulmona egyházmegye irányítását. Az érintett egyházi személyiségek közül néhányan határozottan kijelentették: más pályára lépnek, ha a Vatikán nem vonja vissza döntését.

A négy plébánia egyikének papja mostani, szokatlan eljárását ecsetelve elmondta: megtagadja a harangozást, nem mond misét, a betegeket is csak ritkán látogatja.

A felzúdult atyák „áruló" felkiáltással fogadták az adminisztratív átszervezés hírét, amelyet a pápa személyes követe tolmácsolt. A hagyományokkal ellentétben nem hívták meg szokásos vacsorájukra a magasrangú egyházi személyiséget. Elutasították a pápai áldást is.

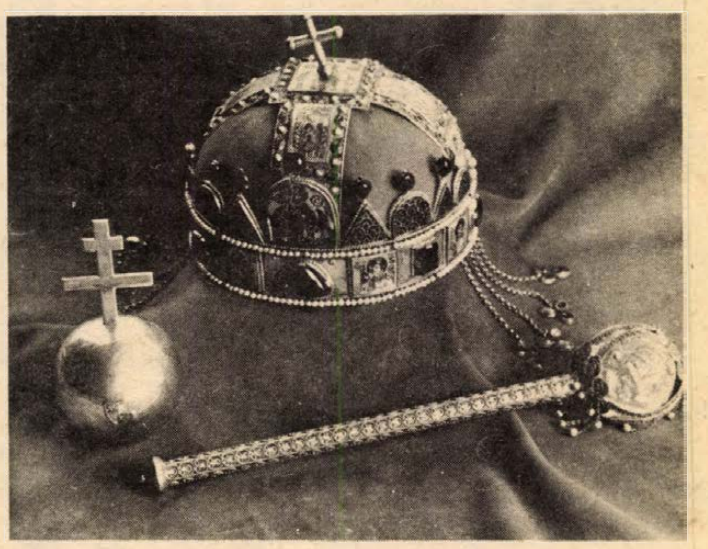
A korona és a koronázási ékszerek

A korona legértékesebb és legismertebb történelmi ereklyénk. Értékét nem annyira nemesfém és drágakő tartalma határozza meg, hanem az, hogy a magyar állam születésének szimbólumaként társadalmunk különleges becsben tartja.

A koronát két részből illesztették össze. A felső rész a két íves aranypántból álló, úgynevezett latin korona, melyet István királyunk kapott 1000-ben II. Szilveszter római pápától, s mellyel az államalakítás tényét demonstrálóan Istvánt megkoronázták. Alsó részét 1075. táján VII. (Dukász) Mihály bizánci császár ajándékozta I. Géza királynak, ez az úgynevezett görög korona.

A latin korona íves aranypántjai és az azokon látható rekeszzománc apostolképek olasz mesterek munkái. Az ezüsttel ötvözött aranypántokat gazdagon díszítették drágakövekkel, rubinnal, zafírral, igazgyönggyel. A tetején a pántok találkozásánál látható 73x73 mm-es nagy Krisztus-kép és az apostolképek a rekeszzománcos technika legrégibb ismert olasz művei közé tartoznak. A csúcson lévő kép a trónon ülő Krisztust ábrázolja, két oldalán a korabeli katolikus liturgiának megfelelően ciprusfa áll. Fejmagasságban a napot és a holdat látjuk. A Krisztus-képből emelkedik ki a gömböcskékben végződő kis aranykereszt, melynek ferdeségét egy történettel magyarázzák: a XIV. században, bajor Ottó herceg tulajdonába került a korona, s elindult vele lovon Magyarországra, hogy ott fejére tétesse. Útközben a korona kiesett a nyeregkápából, s állítólag az esésnél ferdült el rajta a kereszt. A pántokon a Krisztus-képtől jobbra Péter és András, balra Pál és Fülöp, fölötte Jakab és Tamás, alatta János és Bertalan apostol zománcportréi helyezkednek el. Négy apostol képe hiányzik, valószínűleg, amikor a két koronát összeillesztették, nem tudtak mit kezdeni négy kis zománcképpel. A rekeszzománclapok színezése elég kezdetleges, de élénk: zöld, kék, vörös, fehér és sárga. A zománc jó minőségű, átvészelte egy évezred viszontagságait.

A mostani korona alsó része a Dukász-féle korona művészi kivitele szebb, ábrázolási módja megragadóbb. Ez a nyitott, párta alakú korona ugyancsak két részből tevődik össze, egy alsó abroncsból és egy hozzáforrasztott diadémból áll. Az abroncs közepén a homlok fölötti részen itt is Krisztus-kép látható. Ahogyan a latin koronán, itt is két ciprusfa között ül, de a római ábrázolástól eltérően itt vállmagasságban görög betűs monogramját látjuk. Az abroncson Mihály és Gábor arkangyal, György és Demeter, Szent Kozma és Szent Demjén mellképei sorakoznak. De megtaláljuk itt Dukász Mihály bizánci császár, Bíborbanszületett Konstantin és I. Géza királyunk mellképét is.



A korona, a jogar és az országalma másolata. (A Magyar Nemzeti Múzeum tulajdona.)

Minden képen görög betűs felirat jelzi kit ábrázol a kép és az 1074. és 1077. között uralkodó Géza képén ez a felirat olvasható: „Géza, Turkia hű (hívő) királya." A Turkia megjelölése a korabeli bizánci értelemben Magyarországot jelentette. Az abroncs alsó széléről kétoldalt négy—négy, hátul egy, összesen kilenc aranyláncocska lóg le, a bizánci koronák jellegzetes díszei, minden aranylánc végén eredetileg levélfoglalatú drágakő volt. A zománcképek minősége, az ékkövek köszörülése és csiszolása a kor legjobb színvonalát mutatja, az alapra karcolt rajzok igazi művész kezére vallanak. Az alsó abroncs fölső részére oromdíszeket forrasztottak.

A koronákat valószínűleg III. Béla (1172–1196) idején egyesítették. Az időpont máig is vitatott. A középkori források és a tárgyi emlékek vizsgálata különböző feltevésekre vezették a történészeket. Az átalakítás miatt egyes kutatók azt állítják, hogy a felső rész nem István koronájából, hanem egy korabeli könyvfedél aranypántjaiból származik. A felső rész rekeszzománcos portréit ugyanezen források XIII. századi magyar ötvösmunkának mondják. Állításukat azokkal a forrásokkal támasztják alá, amelyek szerint 1044-ben, amikor III. Henrik császár Ménfőnél legyőzte Aba Sámuelt, bevonult Székesfehérvárra, ott megkaparintotta a koronát és azt visszaküldte Rómába, ahol annak örökre nyoma veszett. A későbbi királyábrázolásokon azonban ott látjuk István koronáját és ez az előző állításokkal szemben jobban valószínűsíti a felső rész eredetiségét. A görög korona, vagyis az alsó rész zománcképeinek keletkezési időpontja az 1074–1077 közötti évekre tehető, amennyiben a bizánci császári udvar aranyműves műhelyében készültek. Itt is megoszlanak a vélemények, mert egyes kutatók a zománcképeket magyar ötvösművész kezemunkájának tartják.

A korona mérete, súlya az átalakítás után sem volt állandó: a karbantartással, a bélés időnkénti felújításával némileg módosult az évszázadok folyamán. Súlya a múlt században a bélés felújítása után, 1867-ben 2056 grammot tett ki. Első átmérője egyik irányban 21,6, a másik irányban 20,3 centiméter.

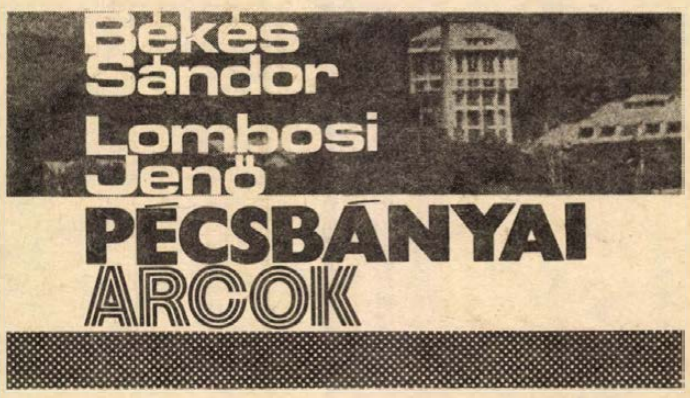
A korona a legfontosabb koronázási jelvény. Mellette azonban más műkincsek is szerepet kaptak a koronázási aktusban.

A jogar is két részből áll. A más jogarakétól eltérő alakú, 34 centiméter hosszú aranyozott, ezüstdíszes nyélre hét centiméter átmérőjű kristálygömböt illesztettek. Ez utóbbira oroszlánra emlékeztető, mesebeli állatalakokat vésték. A jogarról lecsüngő aranyláncok, valamint a kristálygömb vésetei bizánci eredetűnek látszanak. A nyél – III. Béla idejéből származó magyar ötvösmester műve.

Az országalma a legfiatalabb koronázási jelvény. Aranyozott fémlemezgolyó, felül kettős kereszttel, oldalán Anjou-kori magyar címerrel; minden jel szerint Róbert Károly vagy Nagy Lajos koronázására készült. III. Béla királyi pecsétjén azonban már szerepel az országalma. Minden jel arra mutat, hogy ez elveszett és az Anjouk pótolták a hiányt.

A korona sokáig velejárója volt a hatalomnak, ez az aranyfejdísz jelentette a királyi hatalom jogosságát, az ő nevében gyakorolták a törvényt. Ezért sokáig a hatalomért vívott harc középpontjában volt, riasztó és regényes kalandok estek meg vele, míg végül a II. világháborúban amerikai kézbe került.

Két évtizedes, következetes elvi békepolitika, hazánk eredményei, Magyarország növekvő nemzetközi tekintélyének következménye, hogy a korona történetének hamarosan új szakasza kezdődik. Mint arról olvasóink értesültek már, a koronát és a koronázási ékszereket ünnepélyes keretek között Budapesten adják át az Egyesült Államok képviselői, jogos tulajdonosának, a magyar népnek.



33.

Csak azért mesélem ezt, mert akkoriban nemcsak a bánya volt mozgásban; a gyakori tüzek, sújtólégrobbanások, gázkitörések mellett a vezetői leváltások miatt is meglehetősen bizonytalanságban éltünk.

– Az én címem és fizetésem megmaradt, de nem voltam főmérnök és felelős műszaki vezetőhelyettes. El akartam menni, de *Umnov*, az akkori szovjet igazgató nem engedett – Vasasra helyezett főmérnöknek. Vasason akkor *Radó Aladár* volt az üzemvezető, egy kicsit ő is pécsbányainak számít. Egy esztendeig dolgoztam Vasason, 1951. október 20-án a bányaigazgatóságra helyeztek. Tulajdonképpen leváltottak. Edelénybe küldtek – az ottani szovjet érdekeltségű bányában kellett a ciklustermelést megszerveznem. A bánya tervezett kapacitása napi 22 vagon volt, tizet termeltek. Két nap alatt világossá vált, hogy a szállítási kapacitás hiánya miatt nem megy a termelés, a lejtős aknán egyesével vontatták fel a csilléket. Nem volt más feladatom, mint keresztülvinni, hogy két csillét akasszanak a kötélpályára, s hogy a meddőt ne hozzák ki a bányából, hanem tömedékelésre használják fel. Hetek alatt 25 vagonos termelést értünk el.

Dr. Koncsag Károly Sopronban végzett. 1950-ben Pécsbányán egyedül volt bányamérnöki végzettsége; akkor tartóztatták le *Mosonyit*, *Wietóriszt*, *Lugosit*, *Rihmmert*. A történet 1948. április 7-ig nyúlik vissza, amikor András-akna V. szintjén délre az első déli keresztvágattól sújtólégrobbanás történt. A 24/25 harántban meghalt egy ember, kint a keresztvágaton még négyen megégtek. *Finta György* csapatán volt a baleset...

– A Vadon, a Mosonyi, Wietórisz, Lugosi és én mentünk a keresztvágaton – a gurítókban csak csákánnyal volt szabad abban az időben dolgozni, a fejtőkalapács nyársa jobban szikrázott a kőzeten. Persze azzal nem számoltak, hogy a kipufogó sűrítettlevegő hígítja a metánt. Szóval felszaporodott a metán, elaludt Finta lámpája. A vájár meggyújtotta. A *Wágner Náci* volt még a munkahelyen, a kézilabdás Wágner Nica édesapja...

(Szegény Nica, kitűnő kézilabdás volt: *Pálfai András* fia, a *Sudár Feri*, *Bujáki*, *Véber Anti*, a *Wágner Nica* (Laci) a Pécsbányatelepi Bányász, később a Pécsi Bányász erősségei voltak, a csapat sikert sikerre halmozott, míg ők játszottak.)

A *Rihmmer Laci* vizsgálta ezt az ügyet, ő is áldozatául esett. Kiváló szakemberek dolgoztak mindig Pécsbányán: talán tudod, MESZHART-kezdeményezés volt, hogy a 3 éves terveket két és fél év alatt teljesítettük. A Wietórisz egyik úttörője volt ennek az elképzelésnek. Ezekben az időkben a legjobb bányaüzem Pécsbánya volt, miként később is sokszor érdemelték ki ezt a címet.

(Folytatjuk)

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1977. DECEMBER 26-tól 1978. JANUÁR 1-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. Időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. (kb.) 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00. 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00. 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.11: Színes népi muzsika. 9.14: Versek. 9.24: A hét zeneműve. 10.03: A legjobb szívű boszorkány. Rádiójáték. II. rész. 11.03: Mi a titka? — 12.05: Tánczenei koktél. 12.50: Édes anyanyelvünk. 12.55: Lelátó. Zenés sportmagazin. 15.03: Ma Önök kérdeznek. 15.38: Benjamino Gigli énekel. 16.32: Két concerto. 17.10: A hosszú út. II. rész. Rádiójáték. 18.10: Madrigálok. 18.45: Népzenekedvelőknek. 19.15: Világszínház. 20.17: A Rádió lemezalbuma. 22.15: Könynyűzene. 23.08: Szigeti József és Anda Géza lemezeiből. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RADIO

7.30: Népszerű operarészletek. — 8.33: Örökzöld dallamok. 9.30: Töltsön egy órát kedvenceivel. 10.33: Kis magyar néprajz. 10.38: Bemutatjuk új felvételeinket. 11.08: Húszas stúdió. 12.02: Jó ebédhez szól a nóta. 12.44: Vadölő. Rádiójáték. 14.00: Táskarádió. 15.10: Török Erzsébet népdalfelvételeiből. 15.33: Önarcképvázlat... Mezei Mária műsora. 16.40: Slágermúzeum. 17.33: Gilbert Bécaud és együttese az Erkel Színházban. 18.35: Zeneközelben. 19.38: Nótacsokor. 20.26: Apák és fiúk. — 21.16: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 22.33: Dinu Lipatti Chopin-keringőket zongorázik. 22.54: Operettrészletek.

MAGYAR TELEVIZIO

8.59: Tévétorna (ism., színes). — 9.05: Zsebtévé (színes). 9.35: Szépek szépe. Mesejáték két részben. A Békés megyei Jókai Színház előadása. Felvételről. 11.10: Csillagszóró. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 14.12: A rajzfilmek kedvelőinek: A nyakkendő. Kubai rajzfilm (színes). — Az ember és az oroszlán. Szovjet rajzfilm. — Az elefánt és a kis strucc. Lengyel rajzfilm (színes). 14.40: Vésővel, ecsettel (színes). Dokumentumfilm az Országház restaurálásáról. 15.10: Események — érmek '77. Visszapillantás az év sporteseményeire. 16.10: Fejezetek a Rákóczi-szabadságharcból. III/3. rész (színes). 17.05: Mándy Iván: Csutak a mikrofon előtt. Gyermekfilm 1—2. rész (színes). 18.50: Reklámműsor. 19.00: A felnőttek furcsák néha. Irodalmi összeállítás (színes). 19.40: Esti mese. 19.50: Tévétorna (színes). 20.00: Hírek — sporteredmények. 20.05: A világ cirkuszai. Az állatok cirkusza (ism., színes). 20.30: Zenés Tv-színház. Sakkmatt. Zenés játék (színes).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Képeskönyvek a népfelszabadító háborúból. 18.00: Kis sláger — gyermekműsor. 18.15: Könyvek és eszmék. 18.45: Fiatalok akcióban. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Tv-dráma (Ljubljana). 21.05: Kiválasztott pillanat. 21.10: Kultúra az objektívben. 21.55: Dokumentumfilm. 22.35: Sakk.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Yolanda Marculescu és Todor Mazoravo énekel. 9.00: Merre repülnek az UFO-k a Bermuda háromszögben? 9.30: Bartók: Hegedűs szólószonáta. 10.05: Az erdő, mező mesterdalnoka és hangoskodói. 10.35: Zenekari muzsika. 11.40: Ady Endre pályája. VI. (befejező) rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A Melódiakoktél folytatása. 13.51: Az utolsó mohikán. Rádiójáték. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Népdalok, néptáncok. 15.44: Magyarán szólva... 16.05: Harsan a kürtszó! 16.35: Kóruspódium. 17.07: A szervezett szervezetlenség. 17.32: Holnap közvetítjük... 18.00: A Szabó család. 19.15: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 19.54: Az ember és környezete. 20.24: Kalmár Magda, Mersei Miklós és Mozsár Imre nótákat énekel. 20.59: A hosszú út. III. rész. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Operettrészletek. 22.50: Meditáció. 23.00: Ránki György szerzeményeiből. 23.36: Liszt zongoraműveiből. 0.10: Németh Gábor táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.33: Nóták. Közben: 8.50: Összhang. 9.00: A Nóták c. műsor folytatása. 9.34: Bajor Andor szatírái rádióra alkalmazva. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Operettrészletek. 12.33: Népek meséi. 12.50: Zuzana Ruzicková Couperin-műveket csembalózik. 13.33: Csengő-bongó karácsony. 14.00: Kettőtől hatig. 18.00: A tegnap slágereiből. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Népdalok. — 19.15: A műszaki értelmiség társadalmunkban. 19.25: Csak fiataloknak. 20.33: Filmzene. 20.45: Közvetítés a Debreceni Csokonai Színházból. Puccini: Pillangókisasszony. Háromfelvonásos opera. 22.33: Derüre is derű. 23.00: Az operaközvetítés folytatása. 23.36: Verbunkos muzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Tévétorna (ism., színes). — 9.05: Szünidei matiné. Kisfilm-összeállítás: 1. Lolka és Bolka a gokartversenyen. Lengyel rajzfilm (színes), 2. Araboska. Lengyel kisfilm (színes). 3. Kisasszony az ablakban. Magyarul beszélő lengyel film. 1. rész: Családok háborúja (színes). — 11.05: Melyiket az ötezerből? Pályaválasztási műsor gyerekeknek. A húsfeldolgozó. 16.18: Hírek. 16.25: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 16.30: A Humphries Singers műsora. Zenés film (ism., színes). 17.20: A világegyetem fejlődése. Rövidfilm (színes). 17.35: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja (színes). 17.55: Ipari kaleidoszkóp. Magazinműsor. 18.35: Vendégünk a tudósító. A Horizont szerkesztőség műsora. — 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia filmsorozat IX/3. rész (színes). 21.00: Jogi esetek. — 21.40: Most mutasd meg! Társasjáték. 22.10: Házigazda: Varga Imre. A művésszel és vendégeivel Vitray Tamás beszélget. 22.55: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Bevezetés a modern költészetbe. Somlyó György műsora. 2. rész. 20.25: Profán passio. Anna Margit világa (színes). 20.50: Tv-híradó 2. 21.10: Reklámműsor. 21.20: Minden szerelem kezdetén. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat. III/1. rész.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.35: Szerb-horvát nyelvű tv-napló. 17.00: Veszélyes foglalkozások — népszerű tudományos sorozat. 17.30: Családban élni. 18.00: Az Antifasiszta Jugoszláv Ifjúság Egyesült Szövetség 35. évfordulójának megünneplése. — 18.45: Szólisták. 19.15: Rajzfilm. — 20.00: Szemtől szembe. 20.50: Akciók. 21.00: Egy jobb világért: „Z" — francia film.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Harsan a kürtszó. 8.57: Grieg: Zongoraverseny. 9.29: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.44: Zenés képeskönyv. 10.05: A legkisebb halász. Rádiójáték. 10.48: A La-Salle vonósnégyes játszik. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Új falusi krónika. — 13.40: 13.40: Mezők, falvak éneke. 14.00: Ezeregy délután. 14.29: Régi híres énekesek műsoraiból. 15.10: Messziről — messzire. 15.50: A KISZ Központi Művészegyüttes Énekkara énekel. 16.10: Schumann: g-moll szonáta. 16.29: Népi muzsika. 17.07: Változatok egy tanyára. 17.32: Zenekari muzsika. 18.15: Versek. 19.15: Új magyar operabemutató. Balassa Sándor: Az ajtón kívül stb. 20.39: A Magyar Rádió novellapályázata. — 20.57: Kis magyar néprajz. 21.02: Népdalok. 21.19: Chopin: Négy scherzo. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Reneszánsz muzsika. 22.45: Élőszóban a kódextöredék-kutatásról. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Karel Gott énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Operettrészletek. 9.30: Dzsesszfelvételeinkből. — 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: Nóták. 12.33: Operarészletek. 13.33: Bartók: Kolindák. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Matkó István aktuális gazdasági jegyzete. — 18.10: A hanglemezboltÍ könnyűzenei újdonságai. 18.33: Klasszikus operettekből. 19.30: Harminc perc rock. 20.00: Ez is, az is... 22.00: Régi magyar dalok és táncok. 22.33: Kellemes pihenést.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Tévétorna (sz., ism.). 9.05: Szünidei matiné. Kisfilm-összeállítás. 1. Csillagocska. Szovjet kisfilm. 2. A füst. Lengyel rajzfilm (sz.). 10.05: Delta. Tudományos híradó. 10.30: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia filmsorozat. 9/3. rész (ism.). 11.20: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora (ism.). 12.10: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor (ism.). 16.18: Hírek. 16.25: Teremlabdarúgás. Képes Sport Kupa. A Videoton—Vasas és a Tatabányai Bányász—MTK VM mérkőzés közvetítése Tatabányáról. 18.15: Nyitott boriték. 18.45: Szépen, jól magyarul. 18.55: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Vámos Miklós: Kisfiúk és nagyfiúk és más történetek. Tévéfilm. 21.05: Távolságok. Bán János tévéjegyzete. 21.10: Menni kéne... Egy magyar színház külföldön. 21.35: Ebben az évben történt... 1977 világpolitikai eseményei. 22.35: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Hangverseny az Iparművészeti Múzeumban. A Zene, zene, zene hangversenymelléklete. 20.35: Kaptunk egy labdát: Lidérces álmok. 21.00: Tv-híradó 2. 21.20: Nyina Kosztyerina naplója. Tévéfilm (sz.). 21.45: Minden szerelem kezdetén. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.20: Művelődési film (ism.). — 16.05: Távcső — gyermekhíradó. — 16.35: Kosárlabda: Borac—Jugoplastika. 18.10: Rajzfilm. 18.15: Tudomány. 18.45: Külföldi folklóregyüttesek. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Szabad szerda: A világ 1977-ben. 22.45: Sakk.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Händl: F-dúr szonáta. 8.42: Dohnányi: A tenor. Vígopera. 10.05: Visszapillantó. 10.35: Ady Endre versei. 10.40: Zenekari muzsika. 11.25: Olvasólámpa. 11.40: Különös házasság. III. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Tudomány és bűnüldözés. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.03: Mindenki könyvtára. 14.33: Pahmutova dalaiból. 15.10: Nyomkereső. Rádiójáték. 16.10: Nótacsokor. 17.07: Európai otthonok. 17.32: Dmitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. IV. rész. 18.03: Madrigálok. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Dicsérem a csendet... A Magyar Rádió és az Osztrák Rádió kétnyelvű osztrák irodalmi estje a Radnóti Miklós Színpadról. 20.13: Jan Peerce énekel. 20.33: Örökzöld dallamok. 21.39: Egy év a külpolitikában. 22.20: Szabó Ferenc-emlékhangverseny a Zeneakadémia nagytermében. 0.10: Dzsesszfelvételeinkből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Bundschuh István citerázik. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.30: A lövés. Rádiójáték. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: A Budapesti Koncertfúvószenekar játszik. 12.33: Győri stúdiónk jelentkezik. 12.55: Zenekari muzsika. 13.20: Édes anyanyelvünk. 13.33: A Szombathelyi Ifjúsági Zenekar játszik. 14.00: Rádiónapló. 17.00: Híres alma materek. 18.00: Moszkvából érkezett. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Rádiószínház. 21.33: Daloló, muzsikáló tájak. 22.15: Operettrészletek. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Az operettrészletek folytatása. 23.00: Tánczene. 23.00: Nóták.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Tévétorna. (sz. — ism.) 9.05: Szünidei matiné. Kisfilm-összeállítás. 15.28: Hírek. 15.35: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. A Föld szerkezete (ism. — sz.) 16.25: Teremlabdarúgó Képes Sport Kupa. Vasas—MTK VM és Tatabányai Bányász—Videoton mérkőzés közvetítése Tatabányáról. 18.05: Reklámműsor. 18.10: Kuckó. 18.40: A verseny folytatódik. Riportfilm. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz. — ism.) 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Kisfilmek a nagyvilágból. Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. 9. rész. Apucika Mentsvára. 20.25: Nagyapáink Párizsban. Francia dokumentumfilm. 21.30: Reklámújság. Szilveszteri különkiadás. 21.40: Nyitott könyv. Hernádi Gyula. Az ég bútorai (sz.) 22.45: Tv-Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. 2/6. rész. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 17. rész. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Még egyszer! Ismétlés a novemberi műsorokból. 20.01: Shakespeare: Sir John Falstaff. Tévéjáték. (sz. — ism. 16 éven felülieknek!)

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Salajko — gyermekműsor. 18.15: Az én otthonom. 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Párhuzamosok — külpolitikai adás. 20.50: Kapelai tüzek — drámasorozat (ism.) 22.20: Komolyzene.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szegődjünk a nyomába... 8.37: Barokk muzsika. 9.34: Ádám, Éva. 9.53: Lutoslawski: Kis szvit. 10.05: Monológ a költészetről. 10.44: Szviridov: Kurszki dalok. 11.00: Gondolat. 11.45: Csajkovszkij: Anyeqin. — Zárójelenet. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalcsokor. 13.57: Macskabolt. Mesejáték. 15.10: Magyar előadóművészek felvételeiből. 16.05: Húszas stúdió. 17.10: Nóták. 17.40: Tipegő. A Gyermekrádió műsora. 18.00: Székely Mihály énekel. 19.15: Világszínház. 20.41: Új lemezeinkből. 21.34: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Nemzeti táncok romantikus operákból. 22.50: Pillantás a nagyvilágba. 23.10: Schubert: C-dúr vonósötös. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az MRT énekkara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Együttesek Offenbach operettjeiből. 9.00: Halott, mint a dodo. Szuhay Havas Ervin írása. 9.15: Nóták. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: David Tuhmanov együttese játszik. 12.33: Dalok, hangszerszólók. 13.33: A Kökutya. Versek zenével. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: A-ól Z-ig a popzene világában. 18.33: Verbunkosok, katonadalok. 19.10: Slágermúzeum. 20.00: Falusi esték. 20.33: Hangképek a Magyar Rádió 1977. évi népzenei fesztiváljáról. II. rész. 21.03: Egy év a külpolitikában. 21.31: A Syrius, az Almárium, és a Panta Rhei együttes hangversenye a Láng Művelődési Központban. 22.33: Szimfonikus könnyűzene. 23.10: Operettrészletek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.13: Tévétorna (sz. — ism.) 9.20: Szünidei matiné. Kisfilm-összeállítás. Közben: 10.00: Lottósorsolás. Közvetítés a városligeti műjégpályáról. 10.20: Szünidei matiné — folytatás. 16.08: Hírek. 16.15: Lesz-e tornaterem Szomályon? Dokumentumfilmsorozat. A terv. 16.25: Teremlabdarúgó Képes Sport Kupa. Videoton—MTK VM és Tatabányai B.—Vasas mérkőzések. Közvetítés Tatabányáról. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Öt perc meteorológia. 18.20: Mindenki közlekedik... 18.35: Játék a betűkkel. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.) 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Röpülj páva. 5. elődöntő. (sz.) 21.30: Delta. Tudományos Híradó. 22.10: Tv-Híradó. 3. 22.20: Öt perc maxi macskával. Jugoszláv rajzfilmsorozat.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Minden szerelem kezdetén. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat 3/3. rész. 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: Reklámújság. Szilveszteri különkiadás (ism.) 21.35: Öt perc meteorológia (ism.) 21.40: Szemle. Társadalmi körkép.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A zöld sárkány menete — adássorozat gyermekeknek. 18.15: A muzsikálástól a kolóig. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Jugoszláv showműsor. 21.05: Bronk — filmsorozat. 21.55: Arcképek. 22.40: Sakk. 23.10: Hét tv-nap.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Különös házasság. IV. rész. 9.14: Polkák fúvószenekarra. 9.24: Vendégségben Síriusékná. 10.05: Romantikus kamarazene. 11.13: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Szilveszteri Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Jeles napok. 13.40: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Félóra a Sebő együttessel. 14.30: Eredmények, gondok a mezőgazdaságban. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.58: A zongoraművészet aranykora. 16.50: A zene nem ismer határokat. 18.35: Versek. 18.40: Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 19.30: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 20.27: B. U. É. K. 1978! A Rádió Kabarészínházának szilveszteri bemutatója. Kb. 0.10—5.30: Táncoljunk!

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Filmdalok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nóták. 9.08: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.23: Vidám operettrészletek. 10.00: Szombat délelőtt... 12.00: Dzsesszfelvételeinkből. 12.33: Zenekari muzsika. 14.00: Napraforgó. 15.00: Színes népi muzsika. 16.00: Közvetítés olasz totómérkőzésekről. 16.38: Senki többet? Harmadszor! 18.42: A Rádió Dalszínháza. 20.45: Válogatás az év nótafelvételeiből. 21.25: Slágerturmix. 0.10: Táncoljunk!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.59: Tévétorna. 9.05: Szünidei matiné. 10.05: Mindenki közlekedik. 10.20: Egri csillagok. 11.25: Játék a betűkkel. 13.07: Idesüss! Ajánlóműsor gyerekeknek. 13.35: A négy muskétás. Magyarul beszélő francia film. 15.25: Hírek. 15.30: Pergő képek. Amatőr filmesek műsora. 16.00: Gálaest a Nemzeti Színházban. A Brotherhood of Man együttes műsora. 16.50: Rendhagyó időjárásjelentés. 17.00: Újévi üdvözlet. A baráti országok televíziójának üdvözlete. 18.00: Szuperbola. Év végi különkiadás! A Parabola szilveszteni száma. 18.40: Reklámműsor. 18.50: Egymillió fontos hangjegy. A televízió könnyűzenei sorozata. 19.05: Lépcsőházi okosok. Csillag István tévéjegyzete. 19.10: Cicavízió. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Kojak. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. Felsőbb osztályba nem léphet. Kb. 20.50: Szilveszter 1977. 24.00: Himnusz. 0.05: Szilveszteri nótaszó. 0.20: Éjfél után. Összeállítás az év legsikeresebb könnyűzenei műsoraiból.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Egymillió fontos hangjegy. Koncz Zsuzsa és Geszler György műsora. 20.45: A bécsi nők. Magyarul beszélő osztrák tévéfilm. 22.15: Doktor tojóshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. A szóbeli. 22.40: Melba Moore műsora a Párizsi Olympia színpadán. 23.30: Királyi bolondságok. Francia rajzfilm. 23.35: A világ csupa látványosság. Olasz szórakoztató rövidfilm. 24.00: Himnusz.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Játékfilm. 17.45: Kis sláger — gyermekdalfesztivál, döntő. 18.45: Hajolj meg és kezdd el — szórakoztatózenei adás. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Újévi műsor.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Hétköznapok formálói. 8.05: Öt kontonens hét napja. 8.21: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.35: Magyar művészek operafelvételeiből. 9.18: Petőfi Sándor kötleményei. 8.38: Szokolay Sándor: Újévi kantáta. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Szászorszép Színház. 11.14: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A Vasárnapi koktél folytatása. 13.00: Újévi köszöntő. Elmondja: Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke. 13.15: Bartók-művek. 13.30: Az 1977-es év népzenei felvételeiből. 14.19: Újévi „jókívánságok", avagy ki mit szeretne „ajándékba" a tudománytól. 15.13: Liszt: Esz-dúr zongoraverseny. 15.30: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. A műsor keretében elhangzik: Cubanacan koktél. 15.58: A hosszú út. IV. (befejező) rész. Rádiójáték. 17.10: Születésnapra. 17.40: Maria Callas felvételeiből. 18.45: Ráday Imre műsora. 19.49: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 21.21: Népi zene. 22.10: Dmitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. V. (befejező) rész. 23.00: Részletek Wagner zenedrámájából. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Liszt: Fantázia és fúga, az „Ad nos, ad salautarem undam" korol témájára. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levesleskádája. 9.00: Igen-nem királykisasszony. Mesejáték. 9.50: Dévai Nagy Kamilla népdalokat énekel. 10.10: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 11.10: Kapcsoljuk a Bécsi Musikverein nagytermét. A Bécsi Filharmonikus Zenekar Strauss-hangversenye. Közben: kb. 12.00: Versek. Kb. 12.15: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 13.30: Altáriák. 15.00: Én láttam, neked, hogy tetszett? 15.33: A francia popzene csillagai. 16.04: Operettrészletek. 16.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.00: Mit üzen a Rádió? 18.35: Nótakedvelőknek. 19.33: Kritikusok fóruma. 19.43: Az elmúlt év legjobb tánczenei felvételei a közönség szavazatai alapján. 20.23: Jót nevettem. 21.23: Szellemi térképolvasás. 21.33: Chopin: Négy scherzo. 22.07: Klasszikus operettekből. 23.00: Egy óra dzsessz.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.33: Tévétorna. 9.40: Idesüss! Ajánlóműsor. 10.05: Csak gyerekeknek! Kisfilm-összeállítás. 10.45: Egri csillagok. Magyar film. 2. rész. 12.15: Újévi koncert Bécsből. Közvetítés a Bécsi Musikvereinsaalból. 15.33: Utak és kalandok. Magyarul beszélő spanyol filmsorozat. 6/5: cigaretta és narancs féláron. 16.10: Keleti vallások. 7/6.: Az iszlám világa. 16.50: Műsorainkat ajánljuk! 17.15: A Kubai Köztársaság nemzeti ünnepén. 17.35: Petőfi percei. Irodalmi összeállítás. 18.15: Reklámműsor. 18.20: A közönségszolgálat tájékoztatója. 18.25: Esti mese. 18.35: Tévétorna. 18.40: Újévi köszöntő. Elmondja: Losonczi Pál, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke. 19.00: A HÉT. 20.00: Hírek — totóeredmények. 20.10: Bolond, bolond világ. Magyarul beszélő amerikai film. 22.45: Hírek.

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást 1977. december 24-én, szombaton:

Felnőttek részére összevont rendelés: 7—19 óráig.

I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169).

II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, II. em. 225. (Tel.: 13-833/54 m.).

III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833.)

Gyermekek részére összevont rendelés 8—14 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas I—II., Hird, Hősök tere, Szabolcsfalu, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724) Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármay).

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75 mellék) Munkácsy Mihály u. 19. (dr. Barka), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.), Semmelweis I. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. 8. (dr. Géczi).

Kertváros (Krisztina tér). (Tel.: 15-708) Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kovátsné Cs.).

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Gothár), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Ötvös), Endresz II. körzete (dr. Knoch).

Rókus u. 8. (Tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömböz, dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz u. I. (dr. Görög), Semmelweis II. (dr. Orkényi).

Szombaton 14 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. (Tel.: 13-833/75 mellék)

1977. december 24-én, szombaton este 19 órától 1977. december 25. és 26-án, vasárnap és hétfőn egész nap és éjszaka, kedd reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

Felnőttek részére:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

a II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812)

a III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833)

Gyermekek részére:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895).

Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

Fogászati ügyeleti szolgálat 1977. december 24., szombat este 19 órától kedd reggel 7 óráig a Munkácsy M. utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

Ünnepi csúcsforgalom a vonatokon

Megközelítően 100 ezer utasnak van már meg a vonatjegye az ünnepekre. A szombatra kisegítésként beállított Tokaj II. expressz helyjegyei is mind elfogytak, ezért a két vonat után néhány perccel újabb két helyjegy nélküli mentesítő gyorsvonatot indítanak a Keleti pályaudvarról Miskolcra. Ugyanígy megteltek már előre a Nyugati pályaudvarról Nyíregyházáig közlekedő Szabolcs-expressz egyébként is megerősített szerelvényei, amelyeket szintén külön gyorsvonatok segítenek ki. Hasonlóan elfogytak a helyjegyek csütörtökre és péntekre mind Berlin, mind Bukarest felé a több kocsival is bővített Balti-Orient expresszre, akárcsak a Pannónia-expressz berlini és a Meridian belgrádi útjára.

Már csütörtökön délután is mindenütt erős forgalomra számított a vasút, de a csúcsforgalom tetőzését péntekre és szombat délelőttre várja, amikoris a többletutasok elszállítására 35—50 mentesítő vonatot indítanak a budapesti pályaudvarokról. A járműjavító üzemek nagyban segítik az ünnepi forgalmat azzal, hogy — csütörtökre befejezve éves tervüket — 180 teljesen rendbehozott többletkocsit adtak a mentesítő szerelvények összeállításához.

Minden kedves vásárlónknak kellemes karácsonyi ünnepeket kívánunk!

BÁNHIDAI B minden dolgozója

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT, HOGY

január 2-től január 15-ig

LELTÁROZUNK

A LELTÁROZÁS IDEJE ALATT AZ ÁRUKIADÁS SZÜNETEL.

AMFORA-ÜVÉRT PÉCSI LERAKATA

TITAN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Értesítjük kedves megrendelőinket, hogy a Baranya megyei kirendeltségünk 1977. december 27-től 1978. január 7-ig év végi

vagyonmegállapító leltárt végez,

mely idő alatt az

árukiszállítás szünetel

Egyben közöljük közületi megrendelőinkkel, hogy közületi részlegünk 1978. január 2-től január 7-ig tartja év végi vagyonmegállapító leltárát. Az árukiszállítás ezalatt ugyancsak szünetel. Titán Kereskedelmi Vállalat B. m. kirendeltsége, Pécs, Megyeri út 59. sz.

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat

vemhes kocasüldőt

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

● Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágosítással is szolgálunk.

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

ÁHT BUDAPEST

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk,

MESTYÁN ANDRÁS

kozármislenyi lakos (volt pécsi lakos) 1977. december 19-én váratlanul elhunyt. Temetése december 24-én fél 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

KLARICS JÓZSEF
magánkiskereskedő

1977. december 17-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 27-én, du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BOZSA KONRÁDNÉ

Kovács Rozália 88 éves korában elhunyt. Temetése december 27-én, kedden fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászoló unokái.

Mély megrendüléssel tudatom, hogy felejthetetlen férjem,

VARJAS FERENC
(Kányás)

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása dec. 27-én, kedden 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászoló özvegye.

Mély fájdalommal értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy férjem, édesapám, nagypapánk és dédnagypapánk,

BOSNYÁK MÁRK

1977. december 20-án, 74 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése december 24-én, szombaton fél 3 órakor lesz az átai temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KESZLER IGNÁC

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

WASS GYULÁNÉ
Gács Mária

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk Demkó Annának, aki súlyos betegségében önfeláldozó szeretettel ápolta. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, ismerősöknek, barátoknak, akik szeretett halottunk,

FARKAS JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Cipőipari Szövetkezet vezetőségének, dolgozóinak, volt osztálytársaknak, II. sz. Gyakorló Iskola V. osztály tanulóinak és osztályfőnökének, valamint a ház lakóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, a posta dolgozóinak, a ház lakóinak, akik drága halottunkat,

ÖZV. HALBICH JÓZSEFNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúval, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátnak, munkatársnak és ismerősnek, aki felejthetetlen halottainkat,

NÁDASDI JÓZSEFNÉT
és
NÁDASDI LAJOST

utolsó útjára elkísérte. Részvétükkel és virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A B. M.-i Vízmű Vállalat, Komló, Kossuth L. u. 9 felvételre keres: — kubikos, kőműves, vízvezetékszerelő, segédmunkás, gépkezelő, 2 főállású vízóra leolvasó, 1 háromműszakos kazánfűtőt. (3248/0491)

RAKTÁRI anyagmozgató segédmunkást, dukkózót, női munkaerőt egyműszakos foglalkoztatásra felveszünk. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4 (3187/0453)

KŐMŰVES, ács, villanyszerelő, fűtésszerelő, gázszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Timár u. 23. (79604/0130)

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKI vagy technikus végzettségű nyugdíjast műszaki ellenőri munkakörbe felveszünk. „Oklevél" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (79603/0130)

AZONNALI belépéssel felveszünk vállalatunk központjába 1 gépíri tudó, pénzügyi adminisztrátort. Jelentkezés: Dél-dunántúli MÉH V. Pécs, Doktor S. u. 14. Pénzügyi osztályvezetőnél. (98729/0496)

A BARANYA megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat az újonnan beindult üzemébe felvételre keres: villanyszerelő, lakatos, traktorvezető, jéggyártó munkás, képzettség nélküli segédgépész, gépkocsi kísérő, férfi és női üzemi munkás, irodai és üzemi takarító, szállítási előadó (képesítéssel) gyors- és gépíró munkakörbe dolgozókat. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Edison u. Megközelíthető a 32/Y autóbuszjárattal. (98725/0031)

GYAKORLATTAL rendelkező, építésztechnikust műszaki előadónak és konyhai dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Postaigazgatóság, munkaügyi osztály. (98728/0490)

AZ 508. SZ. Ipari Szakmunkásképző Intézet gyors- és gépírót keres. Jelentkezés: Pécs, Szigeti út. 35. (98720/0514)

KÖZÉRDEKŰ

GALAMB-, díszmadár- és díszbaromfi kiállítás Pécs, Rákóczi út 19. (Zsolnay szobornál). 1977. december 24., 25., 26-án. Nyitva: 8—18 óráig.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET pécsi iskolájánál, valamint a gépjárművezetői vizsgabizottságnál, Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt, az ügyfélfogadás december 27—31-ig szünetel. Az ügyfélfogadás kezdete: 1978. január 2. Tanfolyamra való jelentkezés, valamint vizsgalapok leadása ez időtartam alatt is zavartalanul intézhető az információs szolgálatnál (portán).

KÖZÖLJÜK kedves vevőinkkel, hogy az AUTÓKER pécsi fiókjánál (Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. sz.) 1978. január 2—18-ig leltározást tartunk. A leltározás ideje alatt az árukiadás szünetel.

A PÉCSI VÍZMŰ értesíti a város lakosságát, hogy a Hullám fedett uszoda 1977. december 24-én és 31-én 13 óráig üzemel.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

ASZTALITÜZHELYEK, PB gáztűzhelyek, egyes híradástechnikai cikkek 20—50 százalékos engedménnyel kaphatók! Ezermesterbolt, Pécs, Szalai A. u. 8.

MERUKER

A TUNDE ünnepi választékából! A női divattáskák bő áruválasztékában On is megtalálja a megfelelőt, — 175,— Ft-tól 640,— Ft-ig. Válasszon!

Pályaválasztó fiatalok, figyelem!

Általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatalokat felveszünk 1978/79-es tanévre fonó, szövő szakmunkástanulónak 16 éves korig.
Tanulási idő: 2 év.
Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 500,— Ft.
Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 450,— Ft.
havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is.
Ingyen tankönyv és munkaruha.
Elhelyezés kollégiumban.
Tanulmányi ösztöndíj havi 410—610 Ft-ig, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. Továbbtanulási lehetőséget biztosítunk. Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2500—3500 Ft között van.

Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7—1/2 4-ig személyesen.
Levélre is részletes tájékoztatást küldünk.

A gyár címe: PNYV MAGYAR PAMUTIPAR,
személyzeti—oktatási osztály
1046 Budapest,
Erkel u. 30. (Újpest)

GELKA tv-ügyelet:

december 24-én 8—16 óráig

december 25-én 9—13 óráig

december 26-án 9—13 óráig

december 31-én 8—16 óráig

CSAK TELEFONON:

Pécs 13-334
Komló 81-756
Mohács 333

Értesítjük

kedves vásárlóinkat, hogy

BARANYAKER

közös üzemeltetésű

KÉZISZERSZÁM,
KISGÉP,
FORGÁCSOLÓSZERSZÁM
SZAKBOLTJA
(Pécs, Irányi Dániel tér 4.)

december 27-től
január 5-ig

leltároz

Előrendeléseket a leltározás ideje alatt is átveszünk.

Kellemes karácsonyi ünnepeket és eredményekben gazdag boldog új esztendőt kíván az ÁFÉSZ

dolgozóinak, tagságának, kedves vásárlóinak

és a munkatevékenységét sokoldalúan segítő MESZÖV

a gazdasági és társadalmi szervek dolgozóinak a

SELLYEI ÁFÉSZ IGAZGATÓSÁGA,

PÁRTALAPSZERVEZETE,

SZAKSZERVEZETI BIZOTTSÁGA

LAKÁS–INGATLAN

Eladó azonnal beköltözhető ház Pécsett. István u. 31. szám. Kert, építési lehetőség, 320 n-öl összterület. Megtekintés vasárnaponként, 14—16 óra között. Telefon: naponta, 18—20 óra között: 19-279 számon.

Jakabhegyi u. 26. alatti 464 n-öl gyümölcsös, lakható épülettel eladó. Telefon: 17-508, 16 órától.

Eladó Balatonszárszón 2½ szoba, előszobás családi ház, 600 n-öl kerttel, vagy pécsi öröklakásra cserélném. Érdeklődni: Pécs, Kanáló Kálmán u. 3. Balassa.

Kétszobás, összkomfortos OTP vagy szövetkezeti lakást vennék garázzsal, azonnali beköltözéssel. „Komplikáció nélkül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vasas I., Bányatelep 32. számú házrész fizetési könnyítéssel, 95 ezer Ft-ért sürgősen eladó.

Kétszobás, komfortos házrész kerttel, azonnal beköltözhetően eladó. Garázsmegoldás lehetséges. „Irányár 220 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagykozár, Petőfi u. 8. számú ház eladó.

Abaligeten, a Rózsadombon befejezés előtt álló kétszintes villaház sürgősen eladó. Érdeklődni: Abaliget, Petőfi u. 4. szám, Kocsisné Gazdag Ágnes, szombat-vasárnap kivételével egész nap.

Dunaszekcsőn telek eladó. Két férőhelyes, aknás garázs kiadó. „Barkácsbolt mellett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó József Attila utcában lévő, 52 négyzetméteres, összkomfortos szövetkezeti lakás. Azonnal beköltözhető. OTP-mentes. Érdeklődni: Horváth József, Pécs, Lánc utca 13. szám.

Szép, bútorozott szoba, fürdőszoba-használattal, 2 dolgozó nőnek albérletbe kiadó. Január 1-től. Vas Gereben u. 41.

Fiatal, egy gyermekes házaspár, különálló, fürdőszoba-konyhás lakást vagy lakrészt bérelne albérletbe. Hétfőtől—péntekig 7-től 15 óráig, 11-555/326-os melléken. Jung Ferenc.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó, 350 ezer + OTP. Budai Nagy Antal utca 18. László.

Fekete Gyémánt térnél lévő, most felújított parkettás, nagyméretű, lakókonyhás, egyszobás, tanácsi összkomfortomat elcserélném a város nyugati részén, esetleg Kertvárosban lévő hasonlóért vagy garzonért. Értékkülönbözetet térítek. Válaszokat Kovács János, 7601 Pécs, Pf. 364 címre kérem.

Harkányban, a fürdőhöz közel telket vagy nyaralót vennék. „Félkész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár külön bejáratú, bútorozott, szoba-konyhás albérletet keres. „December 29-től" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú üres, szoba-konyhás albérletet keres fiatal házaspár, egy gyermekkel. „Ágnes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonlellén, központban, befejezés előtt álló villa eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Petőfi utca 62. Barcsák.

Garázs eladó a Ledinán. Érdeklődni: Acsádi utca 2. Szomor. (esti órákban)

Családi ház, műhely, garázs, melléképületek Pécshez 30 km-re, különálló telek eladó vagy pécsi lakásért elcserélhető. Érdeklődni: Ürögi-fasor 41.

Eladó azonnal beköltözhető 2 szoba komfortos családi ház. „Tompa Mihály utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Radnóti lakótelepen 67 m²-es, összkomfortos öröklakás, 4500,— Ft/m² + OTP, ugyanitt garázs eladó. Érdeklődni munkaidőben, 32-es telefonon, 17 óra után, Radnóti lkt. 20. sz., IV em. 23. címen.

Kettőszobás, összkomfortos házrész, valamint szoba-konyha és garázs eladó. Érdeklődni: Főiskola utca 4/1.

Egyetemista vagy főiskolás szobatársat keresek. Érdeklődni: 17 óra után lehet, Surányi út 13.

Különbejáratú bútorozott szoba, házaspárnak kiadó. Csortos Gyula utca 1. (Zsolt utca vége.)

ADÁS — VÉTEL

Esküvői kellékek nagy választékban! „Ámor" esküvői divatáru üzlet, Jókai tér 9.

Hófehér hímzett ichabunda eladó. Rodostó utca 3.

Üzemképes állapontban lévő 407-es Moszkvics eladó. Olasz. Molnár.

Győztes, munkavizsgás szülőktől német juhász kölykök olcsón eladók. Pécs, Hősök tere 6.

BMW 350 cm³-es motorkerékpár, R-35-ös, sok tartalék alkatrésszel eladó. Pécs, József A. u. 45/A. Salánki.

Páncéltőkés planinó eladó. Telefon: 15-997, 17 óra után.

Eladó háromlángos propán-bután gáztűzhely palackkal. Pécs, Xavér u. 1. I. emelet 3. ajtó.

1 db forrázóteknő és egy kézi kocsi — házhoz szállítással — eladó. Pécs, Nagyárpád, Kiss János u. 1.

1500-as Polski FIAT-hoz mindenféle alkatrész eladó. Vörös Mihály, Pécs III. Ifjúság u. 22.

Garazsirozott, 5 éves 601-es Trabant Limousine eladó. Érdeklődni: Váci M. u. 8. Telefon: 14-200. Mészárosék.

Megkímélt, 4 éves FIAT 128-as eladó. ZX-es Trabantot beszámítok. Takács Gyula, Pécs, II. Éva u. 13.

6 db 120—140 kg-os I. osztályú hízó eladó. Pécs, Fűzfa u. 11. Légszeszgyár u. folytatása. Nikolics Sándor.

Új 2 személyes, csővázas, kormányozható ródli eladó. Harangöntő u. 3/1.

1300-as LADA (ZS-es) eladó. Érdeklődni: 16—18 óra között, Gyár u. 9.

1 db 170 kg-os hízó eladó. Pellérd, Kossuth u. 18.

Hízó eladó. Érdeklődni: este, 19-639 telefonon.

Zastawa és 850-es alkatrészek eladók. Délután 5-től, Pécs I. kerület, Hétvezér u. 32.

UNI 10 typ. mérőműszer új állapotban, áron alul eladó. Érdeklődni: 17-927 telefonon.

VEGYES

Kőműves, kőfaragó és burkoló munkát vállalok januári kezdéssel. Pajor Rezső kőművesmester, Pécs, Pálma utca 15. 17 óra után.

Barkácsoló, ügyeskezű ezermester nyugdíjast keresek kb. 2 hónapi elfoglaltságra. Ajánlatokat „Könnyű munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mennyezet és falburkoló lapok megrendelhetők Szőke József kisiparosnál. Pécs, Károlyi u. 21. Telefon: 11-188.

Fókusz

A számok tükrében

A 4. PÉCS–BÉKÉSCSABA TALÁLKOZÓ.

Az eddig lejátszott három mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

3 – 2 1 4–5 2

csak Pécsett:

1 – 1 – 1–1 1

Eddig még nem győzött a PMSC a Békéscsaba ellen.

A négy gólt a következő játékosok szerezték: Bálint, Dárdai P., Juhász és Kiss L.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi MSC (otthon): Videoton 4:1, Ferencváros 1:0, Zalaegerszeg 2:0, Székesfehérvári MÁV 2:1, Tatabánya 3:3 és Szombathely 0:1.

A PMSC jelenlegi hazai mérlege:

9 4 4 1 15–9 12

Békéscsaba (idegenben): Szombathely 3:0, Szeged 1:2, Csepel 1:6, Székesfehérvári MÁV 2:1, Dunaújváros 0:5 és Kaposvár 2:0.

A Békéscsaba jelenlegi idegenbeli mérlege:

8 3 – 5 10–23 6

A PMSC góllövőlistájának állása: 7 gólos: Kiss (13), 5 gólos: Dárdai P. (65), 2 gólos: Dobány (7), Kardos (26), Lőrincz (8), 1 gólos: Hosszú és Nagy (17). A zárójelben lévő szám azt mutatja, hogy a játékos a PMSC színeiben eddig összesen hány gólt ért el bajnoki mérkőzésen.

Lehel Jenő

Így láttam

Fischer Ferenc osztályzatai

Szerdán játszották az utolsó őszi fordulót a labdarúgó NB I-ben. A PMSC vendége a Haladás CSE együttese volt és a piros-feketék teljesítményét Fischer Ferenc, az egykori labdarúgó, a Mecsek Kupa kerékpárversenyek szervezője értékelte.

Osztályzatai: Katzirz (0) – Iványi (4), Toma (5), Hosszú (4), Kincses (4) – Lutz (7), Dárdai (5), Lőrinc (5) – Kardos (3), Kiss (3), Dobány (3).

● Már 1 millió 650 ezer dollár értékben adtak el elővételben jegyeket a labdarúgó világbajnokságra. A szervező bizottság tagjai elégedettek, mert szerintük előbbre tartanak, mint az NSZK féléwel az 1974. évi VB előtt. Ugyanakkor többen annak a véleménynek adnak kifejezést, hogy erőteljesebb elővételt vártak.

Ma még lehet szavazni Baranya legjobb sportolóira. Pályázatunk a beérkezett szelvények alapján olvasóink körében népszerűségnek örvend, naponta százával érkeznek a szavazócédulák. Képünkön: a beérkezett szavazatokat értékelik munkatársaink.

DR SPORT

SZÍNES SZÖTTES

Érdekességek a sport világából

A skótok nem is olyan skótok
Az elveszett szurkoló
Segélykérő levél Izmirből

A skót fociszurkolók fanatizmusáról többkötetes regényt lehetne írni. Elképzelhető, hogy egekig csapott az öröm, amikor a hazai együttes ismét a világ legjobbjai közé került. – Ezt a sikert emlékezetessé kell tenni! – így vélekedett a 37 éves, különcségeiről híres vendéglős, bizonyos Mr. Peack. Tervét így vázolta törzsvendégei előtt: – Bérelünk egy tengeralattjárót és azzal utazunk Argentínába! A merész és különös javaslat Peack lelkes hallgatói között azonnal megértésre talált. – Én is megyek, meg én is ott leszek, én 4 helyet kérek! – hangzott kórusban. Tény, hogy rövid időn belül mintegy száz lelkes skót focirajongó jelentkezett a különös utazásra.

Ha figyelembe vesszük, hogy az előkalkulációk alapján kb. 23 ezer forintba kerül fejenként az útiköltség a tengeralattjárón és mintegy tíznapos tengeralatti hajókázásról van szó, akkor a lelkesedés valóban határtalan. Egyes bátrabb szurkolók megkérdezték Mr. Peacktól, a korcsmárostól: – Mondja főnök, miért éppen tengeralattjáron akar Argentínába utazni? A válasz: – És miért ne? Rólam mindig azt mondják, hogy szokatlan, különös figura vagyok, hát isten neki fakereszt...

A bérleti tárgyalások már megindultak a tengeralattjáróval kapcsolatban, de kérdés, hogy találnak-e egy ilyen túlméretezett és használaton kívül helyezett tengeralatti „Noé-bárkát" száz személy számára? – Meg aztán, ha netán kudarc miatt szégyenkeznünk kell, nyugodtan mondhatják ránk, hogy „menjünk a víz alá", máris eleget teszünk a felszólításnak. Szedjük a cókmókunkat és kész! – tette hozzá nyomatékkal Mr. Peack.

●

Tíz lelkes osztrák Schlachtenbummler minibuszt bérelt, hogy az október 30-i Izmirben rendezett Törökország–Ausztria VB-selejtezőn győzelemre buzdítsa nemzeti tizenegyüket. A találkozót – mint ismeretes – Ausztria csapata nyerte 1:0-ra, s ezzel bekerült az 1978-as argentínai VB 16-os döntőjébe. A győzelemtől „örömittas" szurkolók alaposan felöntöttek a garatra. Amikor elérkezett a visszaindulás időpontja és a sofőr utasszámlálást tartott, kiderült, hogy a 78 esztendős Fritz Mayer hiányzott közülük. Egy ideig vártak rá, majd felhívták a rendőrséget és a mentőket, de ők sem tudtak semmi közelebbit Herr Mayer hollétéről. Mit tehettek, hazaindultak nélküle. Három nap múlva levél érkezett Fritz Mayer aggódó családjához: – Itt ülök az izmiri pályaudvaron pénz és élelem nélkül, segítsetek! A Mayer-család a külügyminisztérium útján érintkezésbe lépett Ausztria törökországi nagykövetségével. Eredmény: Fritz Mayer vonatra ülhetett, és ha kissé megkésve is, szerencsésen hazaérkezett. Hogy otthon mivel indokolta lemaradását, arról nem szólt a krónika.

Napirenden a tömegsport

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának sportbizottsága december 22-én kibővített ülést tartott, melyen elfogadták az 1978. évi versenynaptár tervezetet, valamint értékelték az 1977. évi tevékenységet és szó volt a jövő évi feladatokról is.

A versenynaptárban jelentős helyet foglal el a munkahelyi spartakiád, melyben 1978-ban országos döntő is lesz. Ezért fontos, hogy a szakszervezeti sportbizalmik alapszinten minél több dolgozót vonjanak be a versenyekbe. A hagyományoknak megfelelően az olimpiák közötti páros évben országos sportnapokat rendeznek. Az OSN megyei nyitónapja március 18–19. Az OSN országos zárórendezvényének november 7-én Pécs lesz a színhelye. Tervezik, hogy növelik a megyei kocogónapok számát, és a hagyományos Szakszervezeti Kupa kispályás labdarúgó torna az OSN jegyében zajlik majd. A versenynaptár tervezetet Szittya Imréné, a megyei TSH munkatársa terjesztette elő.

Bödő László, az SZMT sportbizottságának vezetője értékelte az éves munkát. A legnagyobb gondot azok a vállalatok, üzemek, intézmények jelentették, amelyek nem rendelkeznek sportegyesületekkel. A megye munkahelyeinek 84,3 százaléka tartozik ebbe a kategóriába. Hogy ezeken a helyeken is eredményt érjenek el a tömegsport terén, sportbizottságokat hoztak létre. A munkahelyi spartakiád megyei rendezvényein 46 ezer fő vett részt. Első alkalommal rendezték meg a dolgozó nők sportnapját.

A munkahelyi testnevelés új feladatának tartották, hogy a működő 22 munkahelyen megszilárdítsák a már beindult rendszeres testedzést. Ez csak részben sikerült néhány munkahelyi vezető nem megfelelő hozzállása miatt. Az SZMT sportbizottsága 1977-ben is megrendezte a munkahelyi testnevelés gyakorlatvezetőinek tanfolyamát és így 101-re nőtt számuk a megyében. A pályaépítési akcióban 20 vállalat, 1 szakmunkásképző, valamint 19 iskola épített létesítményt, melynek társadalmi munka értéke 4 millió forint körüli.

A beszámolót vita követte, majd megjutalmazták a legeredményesebben tevékenykedő aktívákat.

Társadalmi aktívák

A sport irányítása, a versenyek, bajnokságok rendezése és lebonyolítása elképzelhetetlen társadalmi aktívák nélkül. Baranyában 26 sportági szövetségben és négy sportági bizottságban tevékenykednek, számuk 500 fő körül mozog. A szakszövetségekben az aktívák készítik a versenykiírásokat, rendezik a bajnokságokat, segítenek a szakmai munkában és ha kell, még fegyelmeznek is. A társadalmi aktívák munkája része az elért sikereknek.

Az átszervezést követően a magyar sport négy évvel ezelőtt ismét állami irányítás alá került. Akkor átszerveződtek a szövetségek is, új aktívákat választottak a vezetésbe. Az eredményes munka megkívánja, hogy ha szükséges, akkor friss erők kerüljenek a vezetésbe és a megüresedett helyeket is pótolják. Most itt az „őrségváltás" ideje. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy mindenütt kicserélődnek az aktívák. A többség marad, mert munkájukkal elégedett a sportvezetés. Akik távoznak, azok elsősorban azért kérték felmentésüket, mert megnövekedett munkahelyi feladataik miatt már nehezebben tudják vállalni az egyéb munkát. A sportélet szempontjából szerencsére elenyésző azon aktívák száma, akik azért maradnak ki az új vezetésből, mert nem felelnek meg a kívánalmaknak. A megyei sporthivatalban a napokban méltóan búcsúztatták a távozó aktívákat.

Elsőként a Labdarúgó Szövetségben történt meg az átszervezés. A megye 26 szakszövetsége közül a labdarúgókra hárul a legnehezebb feladat, hisz közel 200 csapat irányítása tartozik hozzájuk. Itt az átszervezés nem volt a legzökkenőmentesebb, a volt vezetők közül többen azért kérték felmentésüket, mert úgy érezték, sérelem érte őket. Hogy vélt vagy valós-e a sérelem, azt nehéz lenne kibogozni, nem is a mi feladatunk, hogy foglalkozzunk vele. A távozóknak bizonyára elégtétel az a megállapítás, hogy társadalmi munkájukat javarészt jól végezték.

A labdarúgókat a jövő év elején újabb szövetségek követik és a megyei TSH célja, hogy olyan új aktívák kerüljenek a vezetésbe, melyek a szervezési és igazgatási munka mellett a szakmai munkában is több segítséget tudnak nyújtani.

*

A Baranya megyei TSH kinevezte a megyei Labdarúgó Szövetség új elnökségét. Az elnök: Álló Miklós, elnökhelyettes: Toller László, főtitkár: Kovács József, titkár: Horváth Károly, tagok: Kresz Sándor, Papp Ferenc, Rolléder Károly, Papp József, Szakvári Henrik, Kerner Ádám és Mohácsi József.

(Lázár)

Új edző a PMSC atlétikai szakosztályánál

Mandel András

Most ismerkedik a légkörrel, a versenyzőkkel *Mandel András*, az új edző. A PMSC „A"-kategóriás atlétikai szakosztályánál ezzel hatra emelkedett a főfoglalkozású edzők száma. Felnőtt és ifjúsági összetett versenyzőkkel foglalkozik majd. Előtte a Komlói Bányász sportiskolájánál tevékenykedett, ahol serdülőkkel dolgozott.

— Mikor Komlóra kerültem, féltem attól, hogy gyerekeket kell megtanítanom az atlétika alapmozgásaira, nem voltam benne biztos, hogy sikerülni fog. A másik problémám az volt, hogy megtalálom-e a hangot, a „közös nyelvet" velük. Néhány hónap után észrevettem, hogy szívesen jönnek el edzésre, és az előírt gyakorlatokat is vita nélkül végrehajtják. Persze, nagyon örültem, sikernek tekintettem — mondja.

Kétévi munka után szép eredményeket könyvelhetett el a fiatal edző. Vanó István az egyik gátfutó versenyzője az idei országos serdülő bajnokságon aranyérmet szerzett, míg az összetett versenyben második lett. Kalapácsvetésben Buzási Sándor negyedik helyezést ért el.

Mandel András éveken keresztül aktívan atletizált, négyszer szerepelt az utánpótlás válogatottban. A Pécsi Építőknél kezdett, ahol Lippai Antal edző irányításával először futott, majd kalapácsvető lett. Mint katona a Honvédban versenyzett, majd leszerelése után a PEAC-ba igazolt, ahol Solymosi Egon irányította munkáját. Néhány év múlva már a PEAC-nál elkezdte az edzősködést, majd az egyetemistáktól került a Komlói Bányászhoz főállású edzőnek.

A PMSC-nél 12 három-, öt- és tízpróbázóval dolgozik. Az atlétikai pálya elkészültével ideális körülmények között készíthetik fel a versenyzőket edzőtársaival együtt. Tervei között szerepel, hogy elvégzi a Testnevelési Főiskola szakedzői szakát, mert mint mondotta, ez még kell a munkájához.

— Nem vagyok erőszakos edző, azt vallom, hogy a versenyző pszichikumát kell megismerni és magát az embert. A mai edzőnek erre nagy szüksége van.

Győztes az FTC vízilabdacsapata

Harmadszor írták ki a vízilabda bajnokcsapatok és Kupagyőztesek Európa Kupája győztesének találkozóját a Szuper Kupáért. A színhely ezúttal is Ljubjana volt, ahol csütörtök délután telt házat jelentő 500 néző előtt a KEK-győztes FTC és a BEK-győztes olasz Canottieri Napoli együttese szállt vízbe.

A találkozó a zöld-fehérek szép sikerét hozta 6:4 (1:0, 1:1, 2:1, 2:2) arányban győztek, s ezzel kiérdemelték az „Európa legjobb klubcsapata" címet is. A ferencvárosi gólok közül Fehér hármat, Kohán, Müller és Gerendás egyaránt egyet-egyet szerzett.

A MEZŐGÉP VÁLLALAT

Cserkúti Gyáregysége

FORGÁCSOLÓ ÉS LAKATOS SZAK- ÉS BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT, VALAMINT SEGÉDMUNKÁSOKAT VESZ FEL.

MEGKÖZELÍTHETŐ ÚJMECSEKALJÁRÓL, A 26-OS BUSSZAL.

Jelentkezés a gyáregység igazgatójánál

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133–2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 353. szám
1977. december 24., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A harmadik esztendő

A tervezés idejekorán elkezdődött, s a vasárnapi lapok közölték a népgazdaság 1978. évi tervét. Előzőleg az országgyűlés téli ülésszakán törvényerőre emelte az új állami költségvetést.

Eredményekben gazdag esztendőt zárunk. Családi és személyes teljesítményekből, a kisebb-nagyobb közösségek gyarapodásából adódik össze az országos kép, amelyből két eredmény ötlik szembe. Az egyik: a termelékenység valamennyi népgazdasági ágban — az idén először az építőiparban is — gyorsabban nőtt, mint a termelés. A másik: a mezőgazdasági rekord. Esztendeje még sokan irreálisnak tartották az idei előirányzatot. Hiszen nemcsak az 1976-os aszály okozta hullámvölgyet kellett áthidalni, hanem a megtépázott háztáji termelőkedvet és családi ambíciókat kellett helyrehozni. És a kétkedések, nehézségek ellenére sikerült nemcsak teljesíteni, hanem jelentősen túl is teljesíteni az előirányzottakat. Mindez meggyőzően bizonyítja társadalmunk, gazdaságunk, politikánk erejét, lehetőségeit.

A tervekből a közeljövő biztos körvonalai is kirajzolódnak: 1978 dolgos, szorgos, küzdelmes esztendőt ígér. A népgazdasági terv céljai reálisak, mértéktartóak, megfogalmazásai kerülik a nagy szavakat, a látványos fordulatokat. A mostani bizonytalan világgazdaságban sokra becsülhetjük a töretlen létbiztonságot, a gazdaság és az életszínvonal szerény, de megalapozott fejlesztését. Tovább gyarapszik, előrelép az ország. Egyebek között üzembe helyezik Kazincbarcikán a pévécé gyárat, Leninvárosban a polipropilén üzemet, a nyirád-deáki bauxitbányát, a 750 kilovoltos magyar—szovjet távvezetéket és részlegesen az adriai kőolajvezeték magyar szakaszát. Elkészül 90 ezer lakás, 710 általános iskolai tanterem, az óvodai helyek száma 17 ezerrel, a kórházi ágyaké 7—8 százzal növekszik.

Bízunk a megtervezett jövőben, bízunk felszabadult népünk alkotó erejében. Gazdasági építőmunkánk belső és külső feltételei 1978-ban sem lesznek könnyűek, sőt. A feladatok önmagukban, abszolút számokban keveset mondanak. Az összehasonlítás, a viszonyítás teszi őket megmérhetővé. Ha az új év tervszámait az óév várható eredményeivel összevetjük, a legszembetűnőbb, hogy mérséklődik a gazdasági növekedés üteme. Ez a változás azonban nem fékezés vagy visszakapcsolás következménye. A két év nemzeti jövedelmének jelentős, 3 százalékos különbségét döntően az okozza, hogy a tavalyi mélypontot, visszaesést követő idei rekord jövőre nem ismételhető meg a mezőgazdaságban.

Mit várunk a középső, a harmadik esztendőtől? Az első két év nagy gazdasági eredménye, hogy a vártnál, a tervezettnél kedvezőtlenebb külgazdasági feltételek közepette is fenntarthatóak az ötödik ötéves terv gazdaságpolitikai céljai. E célok elérése azonban fokozott erőfeszítéseket, határozott lépéseket igényel. Döntő fontosságú, hogy mielőbb létrejöjjön a kiegyensúlyozott fejlődés tartós alapja: a hatékony és jó minőségű munka, a belső és a külső szükségletekhez alkalmazkodó korszerű termelési szerkezet.

E követelményeket 1974 óta újra és újra hangsúlyozzuk, jelezve, hogy nincs más válasz a világgazdasági kihívásra, nincs más út a megbomlott gazdasági egyensúly helyreállítására. A követelmények ismétlése a bírálat jele, a beidegzés eszköze. A felhalmozott gyakorlati tapasztalatok és a Központi Bizottság idei, október 20-i ülésének nagy jelentőségű elvi útmutatásai lehetővé teszik a hatékonyság és a minőség immár hagyományos követelményének konkrét és céltudatos értelmezését, következetes érvényesítését. Tudjuk, hogy a hatékonyságnövelés eddig elért szintje, üteme bármilyen jelentős, mégsem elegendő a szükséges gazdasági növekedéshez, társadalompolitikai céljaink eléréséhez.

A mennyiség és a minőség kapcsolatára íme egy konkrét példa az 1978-as tervből: A nemzeti jövedelem a sok évi átlagnál mérsékeltebben, 5 százalékkal növekszik, s e feladat könnyű rutinmunkának tűnhet. De közelebbről nézve kiderül, hogy e szerény növekmény is csak akkor érhető el, a népgazdaság egyensúlyi helyzetének romlása nélkül, ha 12—13 százalékkal nő a tőkés országokba irányuló kivitel, méghozzá úgy, hogy az import ugyanebből a régióból legfeljebb csak 3—5 százalékkal bővül. S a prognózisok szerint termékeinknek az ideinél is kedvezőtlenebb világpiaci helyzetben kell állniok a versenyt.

Az egyensúlyi helyzet javítása az V. ötéves terv alapfeladata. A középső, a harmadik esztendő különösen fontos célja is egyben, mivel az idei eredmények szépséghibája, hogy a kedvezőtlen külgazdasági feltételek miatt népgazdaságunk egyensúlyi helyzete a tavalyinál is és a tervezettnél is rosszabbul alakult. Akad tehát korrigálni, pótolni való népgazdasági szinten és a vállalatoknál egyaránt. Az MSZMP Központi Bizottságának októberi határozata még az élenjáró vállalatokat is önvizsgálásra, kisebb-nagyobb pályamódosításra készteti. Az átlagos és elmaradott vállalatoknál pedig különösen határozott lépések szükségesek a versenyképesség fokozására, a nem gazdaságos termelés visszaszorítására, a korszerű technika kiaknázására, a tudományos vívmányok, licencek alkalmazására stb.

A világgazdasági korszakváltással megváltozott a nemzetek közötti sorrend. Előbbre léptek a kőolaj- és nyersanyagtermelő országok, s rövid idő alatt megszilárdították vezető pozícióikat a legfejlettebb tőkés gazdasági hatalmak. Hazánk pedig sok-sok nemzettel egyetemben lejjebb csúszott a világranglistán. A pozíciók javításáért széles körben rendkívül éles harc indult. Hazánk is benevezett ebbe a küzdelembe. Az MSZMP több mint húszéves politikája, az immár 10 éves gazdaságirányítási rendszer és mindenekelőtt a szocialista tervgazdálkodás kedvező kereteket teremt népünk alkotó munkájához, a tehetség, a kezdeményező készség kibontakozásához. Kitartó munkával mind feljebb küzdhetjük magunkat a nemzetek ranglétráján, ha a hazai mezőnyben megfelelő szintre fejlesztjük a küzdőképességet, a versenyszellemet.

Leonyid Brezsnyev válaszai a Pravda tudósítójának

A leszerelés, a tartós béke a népek vágya

A Szovjetunió ellenzi a neutronfegyver gyártását

A közel-keleti probléma nem kétoldalu ügy

Az alábbiakban közöljük Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP KB főtitkárának, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnöksége elnökének a Pravda tudósítójának kérdéseire adott válaszait.

Kérdés. Most, az 1977-es esztendő végén, az Ön nézete szerint, mi jellemzi leginkább hazánk nemzetközi helyzetét, országunknak a béke és az enyhülés érdekében kifejtett erőfeszítéseit?

Válasz. A közelmúltban, a jubileumi ünnepségek napjaiban meglehetősen részletesen foglalkoztam a Szovjetunió nemzetközi helyzetének legkülönfélébb vonatkozásaival. Ennélfogva most csupán néhány mozzanatot emelnék ki. Mindenekelőtt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának megünneplése, az új szovjet alkotmány elfogadása egyértelműen kifejezésre juttatta a Szovjetunió nagy nemzetközi tekintélyét, a nemzetközi események alakulására gyakorolt növekvő befolyását. A világ ismét meggyőződhetett róla, hogy az októberi forradalom

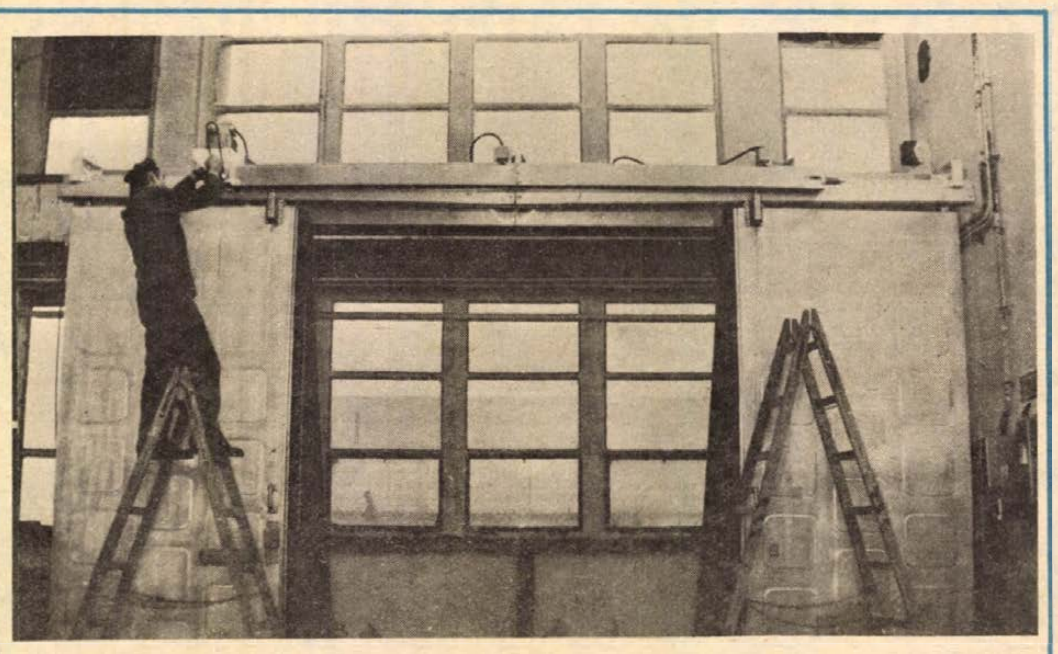
(Folytatás az 5. oldalon)

Csehszlovák motorkocsik mintapéldányai Pécsett

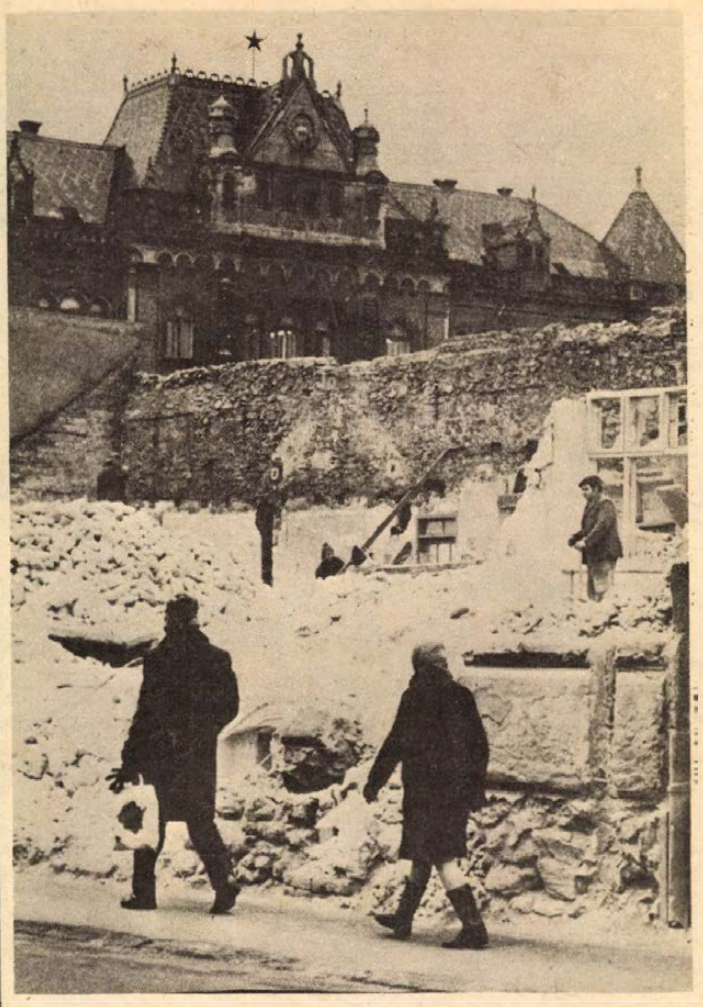
A pécsi vasútállomásra pénteken hajnalban megérkezett a csehszlovák Vagonka Studenka Gyárban készült motorkocsi két mintapéldánya. A MÁV versenytárgyalás alapján adott megbízást a csehszlovák vállalatnak a hazai igényekhez alkalmazkodó, korszerű személyszállító motorvonat tervezésére és kivitelezésére. A motorkocsik a több mint fél évszázada jól üzemelő, de ma már korszerűtlen két—három tengelyes kis Ganz-motorvonatokat, valamint a 275-ös típusú gőzmozdonyokat váltják fel a vasút mellékvonalain. A kulturált utazás feltételének megteremtésével orvosolni szeretnék az elégtelen világítás, a kocsik kályhafűtése, a gőzösök környezetszennyezése miatti soksok panaszt.

A tetszetős kivitelű, pirosra festett motorkocsihoz mellékkocsi is tartozik. Összesen 189 utasnak lesz benne kényelmes ülőhely. Szükség esetén több szerelvényt is össze lehet kapcsolni és távvezérléssel irányítani. Engedélyezett sebessége óránként hetven kilométer.

Az új típusú motorkocsi üzemi próbáját az ünnepek után kezdik a pécsi igazgatóság körzetében, csehszlovák szakemberek részvételével. Egy évig tart a vizsga. A közben szerzett tapasztalatok figyelembe vételével következik a sorozatgyártás, majd pedig elterjedése a hazai vasútvonalakon.



A Cserkúti MEZŐGÉP Vállalat teljesitette ez évi exportkötelezettségeit. Pénteken 40 db mélyhűtőházi tolóajtót adtak át a jugoszláv partnernak, mintegy 1 800 000 Ft értékben. A vállalat szigetvári és villányi gyáregysége konzervipari és húsipari berendezéseket szállít Algériába, valamint Szíriába. A képen: mélyhűtőházi tolóajtó szerelése.



A Rákóczi úton, a Bem és a Jókai utca között bontják a kiszögellő épületeket. A Pécsi Tervező Vállalat 2. sz. irodája által készített tervek alapján lakóházak épülnek, alul üzletsorral. A kivitelező munkákat a Mecseki Szénbányák építőrészlege végzi.
Erb János felvétele

Május elsejére feltöltik az első tavat

Megépítették a gát- és -zsiliprendszert

Készül a malomvölgyi kirándulóközpont

A mesterséges tó-rendszer egyik tava majdnem készen van Pécsett, a malomvölgyi, jövendőbeli kirándulóközpontban. Áll a kereszt-földgát teljes nagyságában, ledöngölve, lesimítva, csak a betonalapozás van hátra. Az építők, a Dél-Dunántúli VÍZIG pécsi szakaszmérnökségének tízfős brigádja augusztus elején kezdett a munkával. Száraz idő volt, a völgyön átfolydogáló patakocska nem fenyegetett kiöntéssel. Az ötven-hatvan méter mély völgy két oldalában négy földnyesö- és két kotrógép dolgozott, negyvenezer köbméter földet szedtek ki, az autók pedig hordták a gátba.

Jól záró, agyagos talajt erősítettek a gátba, hogy egy csepp víz sem csuroghasson át és ne lazuljon meg. Kétszáz méter hosszúságban és nyolcvan méter szélességben lefejtették a humuszt, az altalajt felszántották, hogy jól tapadjon rá az odahordott föld. Fél méterenként döngöltek az úgynevezett vibrációs juhláb-hengerekkel és a betonnál is keményebb „föld-piramist" alakítottak ki. Magassága eléri a nyolc métert, koronájának szélessége hat, a lábszélessége nyolcvan méter. Szivárgórendszert építettek ki benne, hogy az áthatoló, de veszélyt nem jelentő víznek így adjanak szabad utat. Kiépítették a leeresztő zsiliprendszert, melyen át a fölösleges víz távozik. Legfontosabb eleme ennek a kökényi völgyoldalban húzódó csaknem harminc méteres vasbetoncső. A tófenékben még ott találhatók a fák, a tuskók, de hamarosan eltávolítják mindet.

Eddig a mesterséges tó kialakítására fordítottak csaknem ötmillió forintot és van még legalább kétmillió forint értékű munka, amit tavasszal kezdenek. Most nem dolgoznak a fagy miatt. Ha enyhül az időjárás, a gát tó felőli talapzatában vastag beton tartógerendát fektetnek le és erre helyezik el az egyenként hatvan kilós, 60x40 centis nagyságú, 15 centi vastag betonlapokat, összesen ötezret: fele már a helyszínen van. Gyártója a Beton- és Vasbetonipari Művek. A betonborítás alá kavics szivárgóréteget borítanak le. Ez a betonfelület véd a hullámverés ellen.

Ha elérik a „betonlapozásban" az egy-két méter magasságot, máris engedik be a patak vizét, ami most még a nyitott zsilipen át eltávozik. Erre a tavaszi olvadás, a kiadós esők után kerül sor. Az esőben nagyon bíznak, mert a patak percenkénti hozama csak negyven liter. Ha telve a tómeder, mindig az átfolyó vízzel tisztítják, de ez csak a felszíni részeket mozgatja meg. Ezért már most azon gondolkodnak, hogy „szivornyát" állítanak be, vagyis rétegenként eresztik le, cserélik ki a vizet, hogy a biológiai élet ne kerüljön veszélybe.

Május elsejére szeretnék feltölteni a tavat, mely csaknem kilenc hektáros vízfelületű lesz. Az alsó végében 150—200 méter után kapcsolódik majd hozzá a második, ugyancsak mesterséges tó, mely legalább 15 hektáros és a kettő együtt több mint három kilométer hosszú. A második építése a jövő év végén kezdődik, attól függően, hogy a bőrgyár milyen ütemben telepíti ki a közelében húzódó szenny-zagykazettákat.

— Csuti J. —

Gazdag program

Mit látunk 1978-ban a kiállításokon?

Régóta várt kiállítóteremmel gazdagodik Pécs a következő esztendőben: áprilisban várhatóan az V. országos kerámia biennáléval nyit a Széchenyi téren, az Asztalos-kollégium alagsorában kialakított Pécsi Galéria. Igazgatója, Pinczehelyi Sándor változatos programot ígér a pécsi közönségnek. Júliusban a nyári kulturális rendezvényekhez kapcsolódó kiállítások követik a kerámia biennálé anyagát, augusztusban a pécsi Modern Magyar Képtár gyűjteményéből látható válogatás, a nagybányai festőktől napjaink képzőművészetéig. Fontos, évek óta nélkülözött megyei tárlat nyílik szeptemberben Baranya és Pécs képzőművészeinek 1977–78-ban készült műveiből. Két szentendrei művész állít ki szeptemberben a Pécsi Galériában: Asszonyi Tamás kisplasztikái és érmei, Jávor Piroska rajzai és zománcképei kerülnek bemutatásra. Novemberben Vilt Tibor, decemberben Bencsik István szobrászművész kiállítása látható.

Mai lengyel grafikusok mutatkoznak be januárban a Színház téri kiállítóteremben, izgalmasnak ígérkezik a fiatal reklámgrafikusok márciusi tárlata. Nemzetközi fotókiállítás, Dél-Dunántúl építészeti törekvéseit bemutató tervek, makettek, fotók, Uherkovich Ágnes belsőépítész tervei és eszéki képzőművészek munkái láthatók többek között az év folyamán a Színház téri kiállítóteremben.

Fennállása óta érdekes kiállítási programmal szolgál az Ifjúsági Ház Galériája. 1978-ban építészeti fogalmak illusztrálására vállalkoztak, lengyel plakátokat, angol grafikákat, a kaposvári és a kecskeméti színház díszletterveit, politikai plakátokat állítanak ki. Polgári viseleteket mutat be a múzeum helytörténeti osztálya májusban a Ságvári művelődési házban, a Pécsi Ipari Vásáron pedig a helyi bőrgyártás történetét. Várostörténeti fotódokumentumokat állítanak ki két alkalommal a városi tanácson. A pécsi leletmentések anyaga kerül novemberben a közönség elé a Rákóczi úti kiállítóteremben. A Janus Pannónius Múzeum jövő évi nagy vállalkozása a Konstruktivista törekvések magyar művészetben című gyűjtemény hollandiai, skandináviai kiállítássorozata.

G. O.

Az utasok érdekében

Szocialista brigádvezetők tanácskozása a Volán 12-es Vállalatnál

Számvetést készítettek ez évi munkájukról a Volán 12. sz. Vállalat szocialista brigádjai a tegnap délutáni tanácskozáson. A gazdasági munkát és a munkaversenyt értékelő, valamint az 1978. évi célkitűzésekről szóló írásos tájékoztatót előre megkapták a brigádvezetők. Füzi Árpád igazgató szóbeli kiegészítőjéből megtudtuk: a teherszállítás 23 százalékkal nőtt az elmúlt két évben. Bár a vállalat a megye teherkocsiállományának 10 százalékával rendezik, az 1977-ben elszállított mennyiség elérte a 32 százalékot. A személyszállítás nyolc százalékkal nőtt az idei esztendőben, sikerült javítani a városi tömegközlekedést annak ellenére, hogy nem történt meg a gépkocsipark fejlesztése, a várt 23 autóbusz közül csak nyolc autóbusz érkezett meg eddig. Hozzáfűzte, még több pontosságot és udvariasságot várnak el dolgozóiktól. Az emberekkel való törődés fontosságára, valamint az utasok jobb tájékoztatására is felhívta a figyelmet Füzi Árpád.

Zárai Tibor hozzászólásában baleseti statisztikát ismertetett: 1977-ben 711 baleset részese volt Volán dolgozó. Naponta másfél balesetet okoztak, elsősorban anyagi károkkal. Felhívta a figyelmet a gépkocsivezetők között eluralkodni látszó rossz szemléletre, hogy a kötelező biztosítás után járó károsszeg felelőtlenebbé teszi a vállalati dolgozókat. Pénzes Gáborné 20 teherforgalmi szocialista brigád nevében kért szót. Elmondta, sikerült javítani munkájuk minőségét, takarékosabban gazdálkodtak az anyagokkal, javult náluk a munkafegyelem. A Zetkin Klára brigád nevében munkaversenyre hívta a vállalat többi szocialista brigádját. Vágó Pál a komlói forgalmi telep bővítéséhez kérte a vezetőség segítségét. Kiss Lajos brigádja nevében kérte, hogy a vállalet jobban válogassa meg, kit vesz fel dolgozni. Munkájukhoz igényelte a vállalat segítségét, ugyanakkor azt is elmondta, hogy a harmadik negyedév végéig kétszázhatvanezer forintot sikerült megtakarítaniuk a terv vezett kétszázezerrel szemben. Vass János a műszaki propaganda, az új típusú gépkocsikról szóló ismertetés, a műszaki továbbképzés fontosságára hívta fel a figyelmet.

A rendelet nem tudása... Érdekeltség a beruházásoknál

Elsőként az OTP jelentkezett

Egy beruházás lebonyolításánál különbözőek az érdekek a tervező, a kivitelező és a beruházó részéről. Ez az ellentmondásosság sokszor kedvezőtlenül befolyásolja a beruházások koordináltságát, költség- és határidő túllépéseket eredményezhet.

Az ellentétes érdekek feloldásának lehetőségeiről tartott előadást a Technika Házában Besze László, az UNIBER főkönyvelője.

Elmondta, hogy 1976-ban megjelent egy rendelet, mely szerint a beruházási vállalatok a szerződésben kikötött díjon belül egy bizonyos meghatározott összeget csak akkor kapnak meg a megbízóktól, ha a beruházást a határidőnél előbb, az előirányzott ráfordítási összegnél olcsóbban valósítják meg. Ha a határidő és a költség kritériumait nem tartják meg, ennek a megállapított összegnek a kétszeresét kell visszafizetniük. A feltételek teljesítése esetén a beruházó vállalatok azoknak a dolgozóknak a részére, akik a beruházás megvalósításában közreműködtek, az évi bérük 3 százalékát az év végi részesedésen felül jutalomként kifizethetik.

Az előadó véleménye szerint a beruházási költségek csökkentéséhez nem kapcsolódik kellő mértékben az érdekeltségi díjhányad nagysága.

E rendelkezés egyértelműen a beruházó védelmére született meg. Logikus lenne, hogy a beruházók kihasználják ezt a lehetőséget. Mégsem éltek eddig ezzel. Ennek egyik oka talán az, hogy a rendeletet nem ismerték, nem értették meg eléggé. A beruházási vállalat sem fejtett ki eddig széles körű propagandát, hiszen a kivitelező részéről történő határidőcsúszás, ármódosulások miatt nem viselheti egyedül a kockázatot.

A beruházások nem egyedül a beruházási vállalatok közreműködésével valósulnak meg, részt vesz ebben a tervező és a kivitelező egyaránt. Egy olyan közös érdekeltségi rendszert kellene létrehozni, amely mindhárom közreműködőt egyformán érinti.

Most jelentkezett először az OTP azzal az igénnyel, hogy a jövő évi lakásberuházásokat az új érdekeltségi rendszer szerint kívánja lebonyolítani. A Pécsi városi Tanács tervosztályáról is érkezett olyan jelzés, hogy határidő és költség szempontjából különösen fontos beruházásoknál alkalmazni akarják az új rendszert.

S. Zs.

Pécs, Rókus utca

Állatgyógyászati gyógyszertár

Pécsett a Rókus utcában működő 10/56. gyógyszertár eltér a többitől, készletének és forgalmának jelentős részét állatgyógyászati szerei adják.

Azt hinnők, az állatorvoslásban felhasznált gyógyszerek mások, mint a humán gyógyászatban lévők, pedig ugyanazok. Különbség csak az adag nagyságában és adagolásának módjában jelentkezik.

A Rókus utcai gyógyszertár készletében a hazai termékeken kívül megtalálhatók a neves európai gyógyszergyárak, így a szovjet, svájci és belga gyárak készítményei. A gyógyszerek ára igen széles skálán mozog: a szinte néhány filléresektől kezdve a több tízezer forintos tételek is előfordulnak.

A hagyományos gyógyszerformákon kívül — országosan elsőként — a gyógyszeres takarmánykeverékek gyógyszertáron keresztüli forgalmazását ez a patika kezdte meg. A takarmánykeverékek ily módon való „árusítása" azért is nagy jelentőségű, mert a magán állattartók szakembertől kapnak tájékoztatót a felhasználás módjára és várható mellékhatásaira.

A 10/56. gyógyszertár „híre" eljutott a megye határain túlra is, állatgyógyászati tevékenységük szinte egyedülálló az országban. Termelőszövetkezetek, állami gazdaságok, magán állattartók jelentkeznek vásárlóként Békés, Csongrád, Somogy és Tolna megyéből. A termékek iránti fokozódó kereslet a kezdeményezés életrevalóságát igazolja, hiszen a felhasznált gyógyszerekkel a megmentett állatok és az elért súlygyarapodás értéke több millió forint.

A gyógyszertár dolgozói az állatgyógyászathoz szükséges ismereteiket a hazai és külföldi szakirodalmak tanulmányozásával, belső továbbképzéseken sajátítják el. A vidéken lévő gyógyszertárak is forgalmazzák az állatgyógyszereket. Ezért volt fontos lépés a Gyógyszertári Központ kezdeményezése, állategészségügyi szakemberek részvételével magas szintű továbbképzést tartottak a vidéki gyógyszerészeknek. Ennek eredményeként az országban elsőként megalakult Baranya megyében az állatgyógyászati gyógyszerismertető hálózat, amely nagy segítséget ad a szakembereknek. A hálózat munkáját a 10/56. gyógyszertár, illetve annak vezetője, Lukács János állatgyógyászati szaktanácsadó gyógyszerész irányítja.

Lukács János, a gyógyszertár vezetője már régóta foglalkozik azzal a gondolattal, hogy külön portállal állatgyógyászati officinát nyit, ahol csak állatgyógyszereket expediálnának. A még alaposabb és jobb ellátást célzó terv kivitelezésére eddig szakemberhiány miatt nem került sor, de a jelenlegi létszámállapot ezt már megengedheti és a közeljövőben az elgondolás realizálódhat.

V. I.

Nyugalmunk érdekében

Előzzük meg a lakástüzeket!

Többéves gyakorlati tapasztalatok igazolják, hogy különösen a gyermekek legkedvesebb ünnepén, karácsonykor igen sok tüzeset keletkezik az alapvető tűzvédelmi szabályok figyelmen kívül hagyása miatt. Pécs város és járás területén 1976-ban több esetben fordult elő olyan tüzeset, amely a karácsonyfát díszítő gyertyák, csillagszórók, elektromos díszítőelemek használatából keletkezett.

A Pécs megyei városi-járási Tűzoltóparancsnokság az alábbi szabályok betartására hívja fel a lakosság figyelmét:

A gyertyát és csillagszórót úgy kell elhelyezni, hogy az a közelben lévő gyúlékony anyagokra (fenyőágak, függöny, szőnyeg, bútorzat), gyújtási veszélyt ne jelentsen.

A gyertyák és csillagszórók gyújtását gyermekekre ne bízzuk. A karácsonyfán elhelyezett égő gyertyákat, csillagszórókat és bekapcsolt elektromos díszvilágítást ne hagyjuk felügyelet nélkül és különösen ne bízzuk gyermekek felügyeletére.

Elektromos díszítőelemek alkalmazása esetén a vezeték és a csatlakozások hibátlanságára különös gondot kell fordítani.

Amennyiben a legnagyobb gondosság mellett mégis bekövetkezik a tűzeset, azt a tűzoltósághoz — még az eloltott tűz esetén is — azonnal be kell jelenteni.

Kérjük intelmeinket figyelembe venni és saját érdekükben betartani, mert csak így biztosítható a tűz okozta kellemetlenségek elkerülése.

Baranya megyei Tűzoltó Parancsnokság

A SZÖVOSZ elnökségének ülése

Jó évet zártak a szövetkezetekben

Az idén a népgazdasági terv céljainak megfelelően a szövetkezetekben is gyorsult a gazdasági fejlődés üteme — nyugtázta pénteki ülésén a SZÖVOSZ elnöksége, amely az Áfészek, a lakás- és a takarékszövetkezetek ez évi munkáját értékelte. Mint az ülésen rámutattak, a másfélszáz ezer szövetkezeti dolgozó tevékenységének fokozott lendületet adott a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére kibontakozott sokrétű, tartalmas munkaversenymozgalom. Figyelemreméltó eredményt ért el a szövetkezeti kereskedelem: a múlt esztendőhöz képest az áruforgalom csaknem 13 százalékkal növekedett. Dinamikusan fejlődött a szövetkezeti vállalatok és a közös vállalatok tevékenysége, árbevételük mintegy 20 százalékkal több, mint 1976-ban. Jelentősen bővült a vállalatok közvetlen és közvetett exportja, számottevően emelkedett a külkereskedelemmel foglalkozók tőkés devizabevétele.

Hatékony termelés- és forgalomszervezési munkát végeztek az idén is a szövetkezetek a háztáji és a kisegítő gazdaságok termelésének bővítésében. Az itt előállított mezőgazdasági termékek jelentős hányadát az Áfészeken keresztül értékesítették a termelők; a szövetkezetek 1977-ben mintegy 7 milliárd forint értékű mezőgazdasági terméket vásároltak fel, a múlt évinél csaknem 20 százalékkal többet. A megélénkült termelési kedv, a társadalmi ösztönzés és a kedvező időjárás együttes hatására a Zöldért-vállalatok a bőséges termésből mintegy 30 százalékkal több zöldséget, gyümölcsöt, burgonyát vásároltak fel, mint tavaly. Ebből következően a lakosság ellátása az 1976. évinél lényegesen jobb volt, a Zöldért-vállalatok például 53 500 vagon zöldséget, gyümölcsöt, burgonyát értékesítettek, a tavalyinál 3 ezer vagonnal többet.

A takarékszövetkezetek betétállománya a tervezettet meghaladó mértékben, mintegy 18 százalékkal emelkedett. A kölcsönnyújtás 7 százalékkal haladta meg az előző évit, a legdinamikusabb a fejlődés a mezőgazdasági termelést szolgáló és az áruvásárlási kölcsönök folyósításánál. A lakásépítő szövetkezetek az idén négyezer lakást adtak át rendeltetésének, a lakásfenntartó szövetkezetek kezelésébe tartozó lakások száma 1977-ben mintegy 17 ezerrel növekedett, s jelenleg meghaladja a 150 ezret.

Ami a jövő évi tennivalókat illeti: a szövetkezetek és a szövetkezeti vállalatok munkájában továbbra is fő követelmény a népgazdasági tervből adódó helyi feladatok megvalósítása, a tervszerűség javítása. A tervek szerint a szövetkezeti kereskedelem áruforgalma 1978-ban mintegy 10 százalékkal növekedik. Egyik legfontosabb feladat a fogyasztásra, feldolgozásra alkalmas zöldség, gyümölcs, burgonya maradéktalan felvásárlása; várhatóan 1900 millió forinttal nő a takarékszövetkezetek betétállománya és a lakásépítő szövetkezetek keretében felépül 4500–5000 szövetkezeti lakás.

Szőlőtermelő-, -feldolgozó és -értékesítő társulás alakult

A kétezer hektáros villány—siklósi történelmi borvidék fejlesztése érdekében fontos lépésre határozták el magukat a térségben gazdálkodó szőlőtermelő nagyüzemek.

Az egyszerű társaság tegnap délelőtt alakult meg Siklóson. A társasági szerződést a Villányi Állami Gazdaság, a Mecsekvidéki Pincegazdaság, a siklósi, a villányi, a diósviszlói és a kisharsányi termelőszövetkezet, valamint a siklósi és a villányi áfészek szőlőtermelő szakcsoportjainak képviselői írták alá. A Baranya megyei Szőlőtermelő-, feldolgozó és értékesítő társaság igazgató tanácsának küldötteit a következő közgyűléseken választják meg a termelőszövetkezetek. A társaság jogi képviseletét a Mecsekvidéki Pincegazdaság látja el.

FILM

Tojásrántotta — francia módra

Az e heti filmétlapon szerepel Joel Santoni francia rendező alkotása, előkelő tálalásban. Ez nem csoda, hiszen a film kormánykörökben játszódik. Giscard d'Estaing ugyanis divatba hozta az elnök és a „nép egyszerű gyermekének" találkozását a fehér asztal mellett. Ennek ismeretében már kevésbé meglepőek a film kezdő képsorai, mikoris motoros rendőrök vesznek körül egy kukásautót, három szemetest, és kísérik őket — az elnöki palotába villásreggelire.

A folytatásban kiteljesedik az amerikai módra megrendezett politikai demagógia komédiája. Az Egyesült Államok elnökválasztási hadjáratait vizsgálva föltárult az a folyamat, miként kreálnak a szociológiai, pszichológiai hatáselemzések alapján, közvéleménykutató intézetek felhasználásával a választótömegek elvárásait kiszolgáló személyiséget. Filmünk esetében az elnök adott, a cél, politikáját szalonképessé tenni a közvéleményben. Ennek eszközéül választják ki „az elnök emberei" számítógép segítségével az átlag-kispolgárt, akiről sugárzik az elégedettség, a lojalitás. Az ő személyében találkozik a „nép" az elnökkel, a kormányzati kirakatpolitikával. És a főhős személye szavatolja: a franciák újra visszanyerik bizalmukat az elnök és politikája iránt.

A film hatásos jelenetei a politikai szatíra eszközeivel leplezik le azt a manipulációs gépezetet, mely még létrehozójától, az elnöktől is elidegenül, őt is kijátssza. A tűznél ki-ki saját pecsenyéjét sütögeti. Talán még a film forgatókönyvénél is jobban kidolgozott az elnöki reklámhadjárat menetrendje. Dutilleul úr, a kistisztviselő az elnök kísérőjeként országjáró körútján megrészegül a hatalom szemfényvesztésétől. Csak akkor nyílik ki a szeme, mikor elárasztják levelekkel a kérelmezők, lakására özönlenek a segítségért folyamodók, hiszen ő volt eddig az utca emberének szócsöve. Ám a mór megtette kötelességét, s mikor ezt tudomásul nem véve az elnökhöz igyekszik, keményen megfizeti naivitásának árát. Még szerencse, hogy élelmes felesége jóvoltából ő is megtalálja számítását, s mint a népmesében, a gonosz póruljár, s pecsenye helyett kénytelen tojásrántottára fanyalodni.

A film hatását rontja, hogy a helyzetkomikumok nem eléggé kidolgozottak, nagyon sok lehetőség marad kihasználatlanul. A politikai szatíra pedig demamóg tragikomédiává devalválódik, mivel még csak utalást, jelzést sem tesz az elnök mögött álló, őt mozgató erőkre. Az olasz politikai filmszatírák ismeretében ezt el lehetne várni.

Persze azért e rántotta fogyasztható, és tálalásában olyan kitűnő színészek segédkeznek, mint *Jean-Claude Brialy, Anna Karina, Jean-Pierre Cassel.* Nekem mégis hiányzik belőle a paprika, só, bors, a jó füstölt szalonna, a hagymáról nem is beszélve. No de ez már egy másik tojásrántotta . . .

S. A.

Hindemith: A hosszú karácsonyi ebéd
Lortzing: Az operapróba

Két hazai ős-bemutató Pécsett

A december 5–11-ig tartó pécsi zenei hét keretében került sor városunk operatársulatának első idei bemutatójára. A két egyfelvonásos magyarországi bemutatója közül Hindemith műve volt minden tekintetben figyelemreméltó. Habár mindkét mű a keletkezésénél mintegy 50 évvel korábbi zenei stílusban íródott, mégis összehasonlíthatatlanul több és gazdagabb információt tartalmaz az 1960-ból származó *A hosszú karácsonyi ebéd*, mint az 1851-ben bemutatott *Az operapróba.* A XX. századnak nincsenek olyan minden alkotóra érvényes jellemzői, mint a száz év előtti romantikának. A zeneszerző bizonyos fokig szabadabb, választhat különböző alternatívák közül. (Lortzing klaszszicizmusa nem választás! – ő nem tudott azonosulni saját korával, mely sokkal egyértelműbb, sokkal homogénebb volt a miénknél.)

Ezért érezzük a Hindemith-operát minden szempontból jelentősebbnek. Eklektikus századunk megadta szerzőjének azt a lehetőséget, hogy kezdeti expresszionista próbálkozások után tudatosan vállaljon egy olyan stílust, melyet a zenében neoklasszikusnak, a képzőművészetben újrealistának nevezünk. Hindemith, aki alapos ismerője volt kora haladó kompozíciós gyakorlatának, úgy érezte, hogy egy olyan zenei struktúra, mely a maga szélsőséges újdonságaival a korábbi élményekre vonatkozóan semmiféle emlékeket nem ébreszt, megakadályozza a hallgatót abban, hogy alkotó módon működjék közre élvezetében. Feltehetően amerikai emigrációja idején találkozott a librettóként felhasznált Thorton Wildertől származó egyfelvonásossal. Wilder, ha nem is a legjelentősebb a modern amerikai dráma képviselői közül, igen fontos szerepet játszott annak kialakításában. A harmincas években ő tette a legdöntőbb és leghatározottabb lépéseket az amerikai színház megújítása felé, végérvényesen szakítva a naturalista díszletezéssel, amely akadályozza a néző képzeletének aktív közreműködését. A téren és időn kívüliség érzékeltetésével az „általános emberi értékek" kiemelésére törekedett, vállalva a rokonságot a moralisták kései utódaival. A hosszú karácsonyi ebéd cselekménytelen antidráma, mely kilencven karácsonyünnep eseményeiből a legáltalánosabbat ábrázolja az általánosság szintjén, periódikusan. Nincs fejlődés és nincs tetőpont, nincs konfliktus és nincs katarzis; nincsenek fő és epizódszerepek, az adott jelenetben mindegyik nélkülözhetetlen a színpadon.

●

Egy „főszereplő" mégis akad, az egyetlen, aki a darab végéig színen van, és ez a pécsi előadás sajátossága: a rendező, *Konter László* fh. óriási ötlete. Konter, aki elég bátor volt ahhoz, hogy saját mondanivalójának megfelelően rendezze az operát, *Szabolics Éva* személyében egy néma alakot állít színpadra. Egy clown álarcában, az évezredes pantomim eszközeivel megjelenik az opera ki nem mondható, le nem írható lényege: az IDŐ. Mondhatnánk SORS-nak, ha nem lenne e fogalomnak tragikus, végzet-jelentése. Márpedig ez a jelenség nem rendelkezik a VÉGZET sorsunkat irányító erejével. Ő a tárgyi világ – születéstől a halálig – minden viszonyulás nélküli szemlélője. Ő a negyedik dimenzió színpadra vetített jelzése. A darabnak nem mint szereplő részese; – hasonlóan a háromdimenziós díszlethez –, ottléte a színpadi játék kelléke. Megjelenítve az eddig is mindig jelen volt, de az emberre érvényes formában művészileg még meg nem jelenített IDŐ-t, amely a műben kulcsfontosságú, pontosan azért, mivel ennek a végtelenített családregénynek a résztvevői nem érzékelik az idő múlását. Amikor ezt a bécsi klasszikus közhelyekből álló, mesterségbelileg nem kifogásolható, de önálló zenei ötletekben szegényes művét megalkotta, Wágner már megírta a *Rienzit, a Bolygó hollandit* és a *Lohengrint;* Berlioz 20 éve a *Fantasztikus Szimfóniát* s nem utolsó sorban a romantikus német opera első mestere, Weber már negyedszázada halott. Talán így világossá válik, hogy mennyire korszerűtlen (ha nem is népszerűtlen) ez a népies vígopera a saját korában. Persze a zenés színházi komédiának mindig volt közönsége, s miért ne lenne ma is, ha olyan jól csinálják, mint ezen az estén *Berczeli Tibor* és *Kővári Anikó*, a zenebolond gróf és grófné szerepében, vagy a két álruhás szerelmes *Bolla Tibor* és *Kovács Zoltán* alakításában. *Ágoston Edit* a komornából előlépett házikarmester kissé már rájátszott szerepére. Játékát különösen a darab elején éreztük erőltetettnek. *Eszéki Zsuzsa* hanganyagában az est legkiegyensúlyozottabb produkcióját nyújtotta.

Jelenet A hosszú karácsonyi ebéd című operából

Lortzing, ez a kiváló mesterember, a színház és az impresszárió gondjainak alapos ismerője a korabeli zenés színházzal szemben támasztott igényt (igénytelenséget) igyekezett kielégíteni. Amikor ezt

Az operapróba egyik jelenete

●

A zenekar részéről megoldottabbnak tűnt a Hindemith-opera, mely kamarajellegű hangszerelésével nem lépi túl színházi zenekarunk adott kereteit. *Breitner Tamás* irányításával életre kelt a mű jeleneteit összetartó megannyi különböző karakter fanyar humora. A Lortzing-operában kellemes színfoltot jelentett a tiszta, egyöntetű intonációban megszólaló kórus, mely *Károly Róbert* karigazgató munkáját dicséri. Az operapróba díszlete telitalálat. A hosszú karácsonyi ebéd copf stílusú asztalát a szerzők elképzeléseinek ismeretében értelemzavarónak éreztük. Mindkét mű *Hirsch Bencének*, az előadás másodkarmesterének gördülékeny, változatos fordításában került előadásra.

Jobbágy Valér

Könnyűzenei siker

Fonográt-koncert a sportcsarnokban

Nem volt üvöltés, újrázó hangorkán. A zene varázsa tiszteletet parancsolt, belénk fojtotta a szót. Az önfeledt extázis helyét egy átfogóbb, mélyebb érzés foglalta el hétfőn este a sportcsarnokban. A zene igazi élvezete.

A Gunya együttes szellemes csattanókban bővelkedő bevezetője percek alatt „feldobta" a kedélyeket. Hangulatos összeállításuk kiváló előzetesnek bizonyult. D. Molnár György konferanszai is rendre „ültek". Ezen a koncerten mégis elszürkült minden a megszólaló dallamok árnyékában. A Fonográf együttes pécsi műsora minden eddiginél gazdagabb élményben részesített.

Nosztalgikus nóták egész sorozatát hallhattuk az első rész programjában. Az Edison Fonográf precízen kidolgozott sikerszámai mai töltéssel idézték a századforduló hangulatát. Szöveg és lemez, énekszó és kíséret, tökéletes összhangban találtak egymásra. Az erősítés most valóban a muzsikát szolgálta. Dinamikai színskálák finom árnyaltságaiból kontrasztok képződtek. Egyszerű, tiszta harmóniák csendültek fel a gitárokból olyan alapritmusokra, amelyekben nagyapáink öröksége mai élettempónkkal együtt lüktetett. A legszebben a vokálkórusok szóltak. Egymásbafonódva, tisztán, dallamosan. A második rész nonstop blokkjának zenei anyagát az FG 4-es nagylemez számaiból állították össze. A stílus változott és a hőfok is. A zenekari betétek hangszerelése, az énekhang vezetése, a mai ember szorongó kozmikus távlatokban gondolkodó érzelmeinek kifejezését szolgálta. A mában és jövőben való hittel, bizakodással. A rekvizitek (tűzijáték, rekéta, forgó csillagvetítő) látványa is lenyűgöző volt. Harsány magamutogatás nélkül a komoly könnyűzenei siker érdekében.

Bornemissza Géza

Dobozy Imre kitüntetése

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége a Magyar Írók Szövetsége elnökének, Dobozy Imrének a szovjet és a magyar nép barátságának elmélyítésében végzett társadalmi és irodalmi tevékenysége elismeréséül 60. születésnapja alkalmából a Népek Barátsága érdemrendet adományozta.

A kitüntetést Félix Petrovics Bogdanov, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője pénteken a nagykövetségen nyújtotta át.

Az érdemrend átadásánál jelen volt Pozsgay Imre kulturális miniszter, Kornidesz Mihály, az MSZMP Központi Bizottságá k osztályvezetője, Rónai dolf, a Kulturális Kap atok Intézetének elnöke, Roska István külügyminiszterhelyettes és Garai Gábor, az írószövetség főtitkára. Ott volt Vlagyimir Popov, a Szovjetunió kulturális miniszterhelyettese, valamint Zoja Tumanova, az SZKP KB kulturális osztálya vezetőjének első helyettese.

Képernyő előtt

Városok

Közismerten jó színház a kaposvári. Bemutatóit országos érdeklődés kíséri, sokan járnak oda más városokból, hogy egy-egy emlékezetes színházi előadást láthassanak. A kaposvári színház azonban azért is jó színház, mert nem feledkezik meg saját közönségéről sem, nemcsak a műsorválasztásnál és más egyéb döntéseknél veszi figyelembe, hogy a kaposvári színház elsősorban a kaposváriaké, hanem képes új ötletekkel is segíteni a kaposváriak színházbajárását: például gyermekmegőrzővel, vasárnap délutáni külön-óvodával, amely nemcsak remek ötlet, hanem pompásan kivitelezett gyakorlat is. Többek között erről láthattunk meggyőző riportot kedden délután a pécsi körzeti stúdió *Kulisszák nélkül* című műsorában. A műsornak kétségkívül ez volt a legjobb része, hiszen közkinccsé tett egy értelmes és – mint a riportban láthattuk – nem is olyan ördöngősen bonyolult kezdeményezést. Utána Szekszárdra kalauzolt a pécsi stúdió kamerája, ahol a társulat nélküli színházról, a szekszárdiak növekvő kulturális igényeiről folytattak beszélgetést többek között az ottani kulturális vezetőkkel, akik nagyon reálisan gondolkodnak, de ez egy pillanatig se tartja vissza őket a bátor tervezéstől és főként a cselekvéstől. Legfeljebb azon vitatkozhatnánk, szerencsés-e az ilyen beszélgetések „kerekasztallá" merevítése. Végül a régió harmadik városába, Pécsre kanyarodtunk, ahol egy kezdeti stádiumban lévő új kulturális intézményről, a Spot színházról kaptunk tájékoztatást, bővebb információk híján, de a néző számára szerencsésen Labancz Borbála estjének élményt jelentő megelevenítésével.

Csütörtökön ismét egy közeli város, Komló szerepelt a képernyőn. *A szénre épült város* címmel egy olyan riportfilmet láthattak a nézők, amely nem markolt nagyot, de jelzett valamit a város életének, történetének, jövőjének főbb vonalaiból. Anélkül, hogy a „hőskorszak" eseményei túlságosan hangot kaptak volna, a film egészéből mégis az összekovácsolódott, saját helyét jól ismerő lakóinak ragaszkodásából és önérzetéből táplálkozó város fejlődése bontakozott ki. A riportfilm a rokonszenves riportalanyok nagy száma és okos szavai nyomán vált emlékezetessé.

Ugyanaznap este kicsit távolabbra vitt bennünket a televízió, de még mindig Dunántúl városainak egyikébe: Sopronba. Az ország ismeri a fennállásának 700. évfordulóját most ünneplő, hagyományait mindig oly nagy gonddal ápoló várost, amelyre annyira illik a közhely: ékszer a tájban. Azt is tudjuk, hogy Sopront nem a nagy évforduló rázta fel; ez a városszépítő hajlam, ez a magától értetődő városszeretet, ez a sok áldozatvállalás mindig is jellemezte. A kívánságműsor számai között elhangzó beszélgetések legfőbb tanulsága az volt, hogy ez az áldozatvállalás a város lakóinak nem áldozat, hanem természetes hajlandóság. Csupán terepet kell adni ennek a hajlandóságnak, s az eredmények magukért beszélnek.

H. E.

HÍREK

1977. DECEMBER

24

SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ÁDÁM, ÉVA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.30 — nyugszik 15.57 órakor. A Hold kél 15.36 — nyugszik 6.08 órakor.

Janka Viktor

Százhetvenegy évvel ezelőtt, 1837. december 24-én Bécsben született és 1890. augusztus 9-én Budapesten halt meg Janka Viktor kiváló magyar botanikus, a Magyar Nemzeti Múzeum növénytárának egykori vezetője, Magyarország és Bulgária flórájának világszerte ismert kutatója. Bécsben és Kolozsvárott tanult, majd főhadnagy lett. Mint katona, állomáshelyein — elsősorban Erdélyben — kutatta a környék flóráját és sok ritka növényt fedezett fel.

Janka Viktor Baranyában is botanizált. 1867 februárjában a Villányi hegységben, Nagyharsány fölött egy szép virágzó növényt talált, a magyar kikericset (Cochium hungarium). Ez a virág a baranyai flóra legritkább és legérdekesebb növénye. Lepellevelei fehérek vagy halványlilák, s ellentétben az őszi kikericcsel (Colchium automnale), tavasszal, jó idő esetén azonban már januárban is virágzik.

Janka Viktor több növényfajt elsőként írt le. Róla nevezték el a csuporkafélék családjának egyik, a Balkánon élő nemzetségét (Jankaea) és több növényfajt. Sok folkloristikai és rendszertani tanulmánya jelent meg. Főbb művei közé tartozik az „Adatok Magyar hon délkeleti flórájához", amely Budapesten 1874-ben jelent meg.

Pusztai József

◆

— **Kanáribemutató.** Hangos füttyű szín-kanárikat is bemutatnak Pécsett a ma, szombaton, a Rákóczi út 19-ben megnyíló nemzetközi galamb-, díszmadár- és díszbaromfikiállításon, melyen eszéki, zombori és szabadkai madarászok, madártenyésztők is részt vesznek. A pécsieket Péter Géza, Csöllei Zoltán és Erdősi László állatai képviselik.

— **Új telephely 7,5 millióért.** Új telephely készül a Hidépítő Vállalat komlói építésvezetőségének az Ipar-völgyben, a Komló Költségvetési Üzem kivitelezésében. A 7,5 milliós beruházás munkálatait megkezdték.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Szünnap

MOZI

Park: Robin Hood nyila (3) **Petőfi:** A csillagszemű (n4) **Kossuth:** Robin Hood nyila (10, 12) A csillagszemű (2, 4) **Ifjúsági Ház:** Hahó, Öcsi! (3) **Tanárképző Főiskola:** Vannak még csodák (4) **Fekete Gyémánt:** Meseműsor (3) **Jószerencsét:** Aladdin és a csodalámpa (3) **Rákóczi:** Srácurak (3) **Mohács:** Zsuzsi és a varázsgyűrű (2) Piedone Hongkongban (4) **Siklós:** Óz, a csodák csodája (3) **Szigetvár:** A koppányi aga testamentuma (3).

időjárás

Várható időjárás szombat estig: folytatódik a túlnyomóan borult, párás idő. Számottevő csapadék még nem lesz. A Dunántúlon megélénkül a déli, délnyugati szél. Legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet minusz 4, minusz 8, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton plusz 2, mínusz 3 fok között.

MSZBT-aktívák kitüntetése

A Magyar—Szovjet Baráti Társaság megyei aktívacsoportja tegnap *Rajnai Józsefnek*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetője elnökletével ülést tartott a megyei pártbizottság épületében. Értékelték a barátsági munka tapasztalatait és megbeszélték a következő időszak legfontosabb feladatait.

Rajnai József, az MSZBT országos elnöksége által adományozott aranykoszorús jelvényt adta át *Máté Zoltánnak*, a Pécsi MÁV Igazgatóság, *Gróf Istvánnak*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozójának, *Kaszás Istvánnak*, a mozsgói Zrínyi Termelőszövetkezet tagjának, *Kisfali Józsefnek*, Pécs város és Vidéke ÁFÉSZ MSZBT-tagcsoport ügyvezető elnökének, *Benke Antalnak*, a mágocsi MEZŐGÉP gyáregység MSZBT-tagcsoport ügyvezető elnökének, *Zentai Józsefnek*, a Mecseki Szénbányák Vállalat pártbizottsága titkárhelyettesének, *Kósa Györgynek*, a MEZŐGÉP gyáregység szigetvári MSZBT-tagcsoport ügyvezető elnökének és *Verebély Mihálynénak*, a Pécsi Kesztyűgyár siklósi üzeme MSZBT-tagcsoport ügyvezető elnökének.

◆

— **Kakaós-zsúr.** December 24-én tíz és délután két órakor Pécsett, a Pannónia Szállodában filmvetítéssel egybekötött kakaós-zsúrt rendez a szálloda KISZ-szervezete fiataloknak. Bemutatják a Dióbélkirályfi, Micimackó és a méhek, Peti és a rollerverseny, Uhuka, a kisbagoly, a Legnagyobb barát és az Üldözés című kisfilmeket. Eközben házi sütésű brióst és tejszínhabos kakaót kínálnak.

— **Tanulmánykötet.** A társadalmi gyakorlat szükségletei és az általános iskolai nevelés tartalma címmel kapható a könyvesboltokban Gáspár Lászlónak, a szentlőrinci I. szám Kísérleti Általános Iskola igazgatójának tanulmánykötete. A Tankönyvkiadó gondozásában látott napvilágot.

◆

Esküvő

GSCHEIDT HELGA

és

SIPKAI ZOLTÁN

ezúton értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1977. december 27-én 16.30 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

A Csepel Autógyárban termékszerkezet-változás keretében idén kezdték el a „Lapplander" terepjárók sorozatgyártását. A svéd Volvo-céggel kooperációban készített, összkerékhajtású gépkocsikból 1977-ben 365 darab hagyja el a gyárat, 1978-ban pedig már ezer darabot gyártanak svéd exportra.

— **Népszerű a Ginseng likőr.** A gyakori meghűlések, influenzák kivédésére kiváló gyógynövények kaphatók a szaküzletekben. Sláger a C vitamin tartalmú csipkeszörp, a köhögés elleni tea és a coffeinmentes, zamatos tea. Népszerű a koreai Ginseng likőr, melynek olyan előnyös hatása van, mint az idegnyugtatás, az anyagcsere szabályozása és a szervezet ellenálló képességének erősítése.

— **Több halat eszünk.** A Halértékesítő Vállalat az idei karácsonyra 250 mázsa hal forgalombahozását tervezte Baranya megyében, de a jelentkező igények ennél többet kérnek. Még 60 mázsa kerül az üzletekbe.

— **Elegendő ecetes torma van az üzletekben.** A dunavarsányi, a kiskunfélegyházi és debreceni tormakészítmények üveges, műanyagflakonos és tubusos változatban kaphatók.

— **Véget ért a tiszai idény** a folyó magyarországi szakaszán. Átmeneti szálláshelyükre: a szeged-tápéi téli kikötőbe vontatták a fürdő- és csónakházakat, a tanyahajókat, a vízibuszokat, az uszályokat. Ugyancsak a védett öblözetben pihen a „Szőke Tisza" hajószálló és étterem, Szeged város idegenforgalmi nevezetessége.

Északi madarak a Balatonon

A Balatont összefüggő jégpáncél borítja, a tó környéke mégis menedékhelyet kínál a madárvilágnak. A halászok megfigyelései szerint az utóbbi napokban megélénkült a Balaton „madár-idegenforgalma". A kisebb tavakról a Balaton csaknem 600 négyzetkilométeres háborítatlan vidékére sereglettek a különféle madarak. A rianások, a vízbefolyók és az úgynevezett hevesek környékén a madarak sötét foltokban tarkítják a jégmezőt. Különösen nagy számban láthatók vadkacsák és vadlibák. A vetési lúdak éjszakánként sok száz teknőt mélyítenek testük melegével a nádszéli jégen.

Az Északi-tenger vidékéről sok kerce réce, a Szovjetunió tundráiról pedig több csapat kontyos réce érkezett a tóra. Népesebb csapatokban tűntek fel a tó környékén a minden évben megjelenő csonttollú madarak is.

— **Az Akadémia Kiadó** gondozásában megjelent a Magyar Tudományos Akadémia, az MSZMP KB Párttörténeti Intézete, Politikai Főiskolája és Társadalomtudományi Intézete szervezésében a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulója alkalmából októberben rendezett tudományos ülésszak anyaga.

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 51. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

14, 45, 53, 65, 89

◆

— **Nyitva tart** az ünnepek alatt is az MHSZ repüléstörténeti kiállítása a POTE aulájában. Eredetileg korábban bezárt volna, de a nagy érdeklődésre való tekintettel reggel 9-től délután 5 óráig még várják a látogatókat.

— **Kábeljavítás.** A posta szakemberei csütörtök este kilenc óráig kicserélték azt a hibás földalatti kábelt, melyet reggel Patacs alatt, a vasúttól délre csőfektetési munkák közben elvágott a BÉV egy munkagépe. Félnapos szünet után visszaállt a telefon- és telexkapcsolat a szentlőrinci és Pécsről a közvetlen összeköttetés a sellyei, szigetvári, barcsi előfizetőkkel.

Bérletcsere

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy az 1977. december 31-én lejáró bérletigazolványok cseréjét, illetve a nyugdíjas bérletigazolványok 1978. évi érvényesítését bérletpénztárainál megkezdte. Dolgozó és nyugdíjas bérletigazolványok 1978. évi érvényesítésével a Citrom utcai, valamint a kertvárosi (Volán iroda) bérletpénztárai már december 1-től, az újmecsekaljai bérletpénztára december 28-tól, dolgozók igazolványának cseréjével és nyugdíjas bérletigazolványok 1978. évi érvényesítésével a budai állomási és 48-as téri bérletpénztára ugyancsak december 28-tól foglalkozik. A lejárt bérletigazolványokat 1978. január 5-ig fogadják el.

◆

— **Múzeumok nyitvatartása.** December 24-én 10—12 óra között tartanak nyitva a pécsi múzeumok. 25-én, vasárnap szünnap. Hétfőn hétköznapi nyitvatartással várják a látogatókat, kedden és szerdán szünnapot tartanak.

— **Egész napos program.** Az istenkúti Művelődési Házban egész napos karácsonyi programot nyújtanak az érdeklődőknek. December 26-án délelőtt 11 órakor operettslágereket adnak elő a Pécsi Nemzeti Színház művészei. Délután hat órakor színre lép a bűvész, vetélkedőt és diszkóműsort adnak. A program ifjúsági bállal zárul.

— **Kezdődik a hulladékfeldolgozó beruházás.** A jövő év elején megkezdik az új pécsi baromfifeldolgozó üzem hulladékfeldolgozójának építését. A 101,5 millió forint költséggel épülő hulladékfeldolgozó a megye 1978. évi legnagyobb élelmiszergazdasági beruházása lesz.

— **Baromfiprogram Sombereken.** Az új esztendőben évi 200 vagon broiler kibocsájtású baromfitelep építését kezdi meg a sombereki Béke Öre Termelőszövetkezet.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

tegnap történt

Szabó János nyugalmazott minisztert, a párt- és a munkásmozgalom régi harcosát 80. születésnapja alkalmából az MSZMP Központi Bizottsága levélben köszöntötte. A Központi Bizottság üdvözletét és ajándékát Németh Károly, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára adta át. Jelen volt Katona István, a Központi Bizottság tagja, a KB irodájának vezetője.

✲

A Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége konzultációs tanácskozást tartott az MTESZ-hez tartozó tudományos egyesületek főtitkárai és a területi szervezetek elnökei számára a Technika Házában Budapesten. A tanácskozáson időszerű politikai és gazdasági kérdésekről volt szó. Az ülésen részt vett és felszólalt Borbély Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának titkára.

✲

Szilágyi Dezső, a magyar és nemzetközi kommunista mozgalom harcosa születésének 80. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek pénteken a Mező Imre úti temető munkásmozgalmi panteonjában. Az MSZMP Központi Bizottsága nevében Puja Frigyes és Berecz János, az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottsága részéről Nagy Józsefné és Szerényi Sándor, a Magyar Partizán Szövetség képviseletében Sotás István és László Aladár helyezte el a megemlékezés koszorúit.

Lapzárta

Párizs. Pénteken este a párizsi Orly repülőtérre érkeztek az ENSZ különrepülőgépén, Waldheim ENSZ-főtitkár kíséretében a Polisario Front francia foglyai. A repülőtéren a hét férfit és egy nőt Guiringaud külügyminiszter fogadta. A nyolc francia hazaérkezésével egyidőben valóságos nyilatkozatháború bontakozott ki Párizs és a Polisario Front között. A polisarionak két francia Jaguar típusú repülőgép lelövéséről és az egyik pilóta haláláról szóló közlését ismételten cáfolta a hadügyminisztérium, illetve pénteken délben pedig Bourges hadügyminiszter. A Le Monde értesülése szerint több francia gépet eltaláltak a szaharai harcosok, de egyikük sem zuhant le.

✲

Belgrád. Tito marsall, jugoszláv elnök a néphadsereg napja alkalmából rendezett csütörtöki fogadáson pohárköszöntőt mondott. Hangoztatta, hogy az országnak az adott körülmények között sikerült megbirkóznia minden nehézséggel, s ez annak is köszönhető, hogy a párton belül uralkodó egységes szellem áthatja a néphadsereg sorait is. A fegyveres erők egységei az új káderek nevelésének kitűnő iskolái — mondotta. A jugoszláv államfő befejezésül érintette a közel-keleti helyzetet, s a JKSZ álláspontját ismertetve hangoztatta, hogy országa e térségben sem tart megengedhetőnek semmiféle erőszakos területrablást. „A szovjet—jugoszláv kapcsolatok jelenleg jók" — mondotta végül az elnök a két ország viszonyát értékelve. E jó kapcsolatok fenntartása Belgrádnak és Moszkvának egyaránt érdeke, s kívánatos, hogy e kapcsolatok a lehetőségekhez mérten a legkedvezőbb módon fejlődjenek a jövőben is.

✲

Moszkva. A szovjet kormány Georgij Kornyijenkót és Viktor Malcevet kinevezte a Szovjetunió külügyminiszterének első helyetteseivé.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Osváth Júlia énekel. 9.19: Visszatérés. Pásztor Magdolna műsora. 10.05: Beethoven: Prométheusz — balett. 11.00: Korunk hősei. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Mérték nélkül. 14.00: Népi zenekarok muzsikálnak. 14.30: Élelmiszerellátásunk a mérlegen. 15.05: Uj Zenei Ujság. 15.40: Kórusrészletek zenés játékokból. 16.00: Karácsony a Négyszögletű kerekerdőben. 18.00: Két Vivaldi concerto. 18.40: Dietrich Fischer-Diskau Schubert-dalestje a salzburgi ünnepi játékokon. 20.10: Ó, csodálatos jégvirág! Történetek, elgondolások, érzelmek és megsejtések az emberről és a télről. 21.00: Egy rádiós naplójából — különkiadás. 22.10: Rádiószínház. 23.35: Régi magyar dalok és táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Dzsesszfelvételeinkből. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: Az Orosz SZSZK Állami Fúvószenekar játszik. 9.05: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.20: Színes népi muzsika. 10.00: Hogy tetszik lenni? Nyugdíjasok műsora. 11.00: Millőkker operettjeiből. 11.33: Éneklő Ifjúság. 11.45: Magnóról — magnóra. 12.33: Zenekari muzsika. Közben: 13.00: Varsói iskola. 14.00: Fiataloknak. 14.45: Karácsonyi kívánságműsor. 17.00: Operettrészletek. 17.32: „Lelkembe zsongtak rímeid". Versek Tóth Árpádról. 17.45: Kovács Apollónia és Béres Ferenc nótákat énekel, Kállai Kiss Ernő klarinétozik. 18.33: Gyermekek hullámhosszán. 19.30: Randevú. Sanzonest. 20.40: Szép esti muzsika. 21.05: Gyökér és vadvirág. Rádiójáték. 21.45: Bemutatjuk új lemezünket. 22.30: Slágermúzeum. 23.27: Puccini-áriák.

3. MŰSOR

8.08: Borodin: Igor herceg. 9.29: Mindenki zeneisolája. 10.05: Slágerlista. 10.40: Kórusmuzsika. 11.00: Zenekari muzsika. 12.20: Változatok egy pályára. 13.17: Operarészletek. 14.05: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 16.03: Zenekari muzsika. 18.02: Uj lemezeinkből. 18.33: Irodalmi összeállítás. 19.33: Zenekari operarészletek. 20.07: Uj lemezeinkből. Bach: Karácsonyi oratórium. Közben: 21.37: Tóth Árpád versei. 21.42: Bach: Karácsonyi oratórium — közvetítés folytatása.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Békés, boldog karácsonyt! Kovács Péter irodalmi összeállítása. Zenei szerkesztő dr. Nádor Tamás. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Hallgatóink kérésére. Zene. — Kiskarácsony, nagykarácsony. Zenés összeállítás. 19.15: Német nyelvű műsor. Öröm és békesség — zenés riportműsor. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (ism., színes). 9.05: Perpetuum mobile. Ismeretterjesztő műsor gyermekeknek (ism.). 9.45: A világ cirkuszai. A Knie cirkusz II. rész (színes). 10.35: Csak gyerekeknek! Kisfilm-összeállítás: 1. A bátor lány. NDK árnyfilm (ism.). 2. Az eltévesztett ösvény. Lengyel rajzfilm a Lolka-Bolka című sorozatból (színes). 3. A koncert. Román rajzfilm (színes). 4. Bahram, a nagy varázsló. Szovjet rajzfilm. 13.27: Az ezüst-tó kincse. Magyarul beszélő nyugatnémet—jugoszláv kalandfilm (színes). 15.20: Utak és kalandok. Magyarul beszélő spanyol filmsorozat. IV/4. rész: Utazás január havában (színes). 16.00: „Életet az éveknek". Nyugdíjasok műsora (színes). 16.40: Műsorainkat ajánljuk. 17.05: Reklámműsor. 17.10: Fejezetek a Rákóczi-szabadságharcból. III/1. rész (színes). 17.55: Évszakok. Természetfilm (színes). 18.15: Egymillió fontos hangjegy (színes). 18.30: Reklámműsor. 18.40: Süsü, a sárkány. Zenés bábjáték (színes). 19.35: Cicavízió (színes). 19.45: Gusztáv koccan. Magyar rajzfilmsorozat (színes). 19.50: Tévétorna (színes). 20.00: Hírek. 20.05: Beethoven IX. szimfónia (színes). A Berlini Filharmonikus Zenekart Herbert von Karajan vezényli. 21.10: Szerelem bolondjai. Televízió film I. rész (színes). 22.15: Csendes éj. A Wiener Sängerknaben karácsonyi műsora.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: National Gallery. Angol filmsorozat. XII/12. rész. A modern művészet felé (színes). 20.25: Kaló Flórián: Mai történet. Színmű két részben. A József Attila Színház előadása, felvételről. 22.25: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévé-filmsorozat. 13. rész: Egy bolondos, mumszos éjszaka.

JUGOSZLÁV TV

16.35: Játékfilm. 17.45: Külföldi dokumentumműsor gyermekeknek. 18.45: Szórakoztató zene. 19.15: Rajzfilm. 20.00: A ruha én vagyok — humoros adás. 20.30: Az 5. számú vágóhíd — amerikai film. 22.20: Show-műsor.

MÁSODIK MŰSOR

16.20: Összejövetel a grafikusoknál. 16.50: Balkáni kosárlabda bajnokság (nők). Jugoszlávia—Románia. 18.40: Életrajzok: Johann Cruff — filmsorozat. 19.55: Akciók. 20.00: Tv-tárca. 20.30: Hangverseny közvetítés. 21.30: Huszonnégy óra. 21.40: Az el nem kötelezettek világa. 22.40: Sportszombat.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Aláírták a magyar—szovjet kulturális egyezményt

Pénteken a Külügyminisztérium Dísz téri vendégházában aláírták a magyar–szovjet kormányközi kulturális együttműködési vegyesbizottság XIV. ülésének jegyzőkönyvét. A dokumentumot magyar részről Pozsgay Imre kulturális miniszter, szovjet részről Vlagyimir Ivanovics Popov kulturális miniszterhelyettes látta el kézjegyével. Az ünnepélyes eseményen jelen volt Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese, Rónai Rudolf, a Kulturális Kapcsolatok Intézetének elnöke, Roska István külügyminiszter-helyettes és Nagy Mária, a Magyar–Szovjet Baráti Társaság főtitkára. Ott volt politikai és kulturális életünk több vezető személyisége és jelen volt Félix Petrovics Bogdanov, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

A jegyzőkönyv aláírása után Vlagyimir Ivanovics Popov szovjet kulturális miniszterhelyettes, a bizottság szovjet tagozatának elnöke nyilatkozott az MTI munkatársának.

– Tárgyalásainkon áttekintettük kulturális együttműködésünk egyes részterületeit és megvitattuk a nemzetközi kulturális tevékenységünk tapasztalatait – mondotta. – Minket a szó szoros értelmében komolyan foglalkoztatnak ezek a kérdések, nagy jelentőséget tulajdonítunk a kulturális és szellemi értékek cseréjének. Ezt igazolja – mint közös bizottsági ülésünkön megállapítottuk – hogy az utóbbi években kulturális kapcsolataink eredményesen fejlődtek és az országaink közötti kulturális együttműködés számos új formával gazdagodott.

Számos konkrét javaslatot is egyeztettünk. Megemlíthetem, hogy a fiatal művészeink között eredményes kapcsolatok alapján kialakultak annak feltételei, hogy e téren is tovább lépjünk és együttműködésünk rendszeresebbé, tervszerűbbé váljék. Különösen jelentős a bizottságnak az a javaslata, hogy — az eddigiekhez viszonyítva — több művészeti ágra terjesszük ki a fiatal szakemberek — képző- és iparművészet, hangszeres művészet, hangtechnikusok, filmrendezők — képzését. Szó esett arról, hogy a magyar színház- és filmművészeti főiskola rendezőszakos hallgatóit is fogadjuk a Szovjetunióban néhány hónapos tapasztalatcserére, a végzett rendezők pedig időnként egy-egy neves szovjet rendezőegyéniség mellett is dolgozhassanak néhány hónapot. Bizottságunk állást foglalt abban, hogy az együttműködő művészeti főiskolák rektorainak találkozóját megrendezzük 1978-ban. Ezen a művészképzés és oktatás vezető szakemberei vitatják majd meg kapcsolataink fejlesztésének lehetőségeit és az együttműködés tervszerűbbé tételét az oktatónevelő munkában. Javaslatot tettünk arra, hogy háromévenként közösen rendezzünk művészet-oktatási hetet, amelyen fiatal szovjet és magyar művészek — muzsikusok, filmrendezők, képzőművészek, színházi művészek — találkozhatnak egymással, megismerhetik egymás művészetét, alkotásait és átadhatják egymásnak szakmai, mesterségbeli ismereteiket. Elfogadtunk egy olyan javaslatot is, amely szerint 1979-ben a Szovjetunióban és Magyarországon egy időben, több városban is megrendezzük a magyar, illetve a szovjet színházművészet napjait.

✦ MADRID: Több mint hét év után pénteken reggel helyreállt a közvetlen telefonforgalom Spanyolország és Gibraltár között. A közvetlen telefonösszeköttetést a sziklavárossal Franco tábornok rendeletére szakították meg, amikor a sziget jövőjéről tartandó tárgyalásokat brit részről elutasították.

✦ *KAIRÓ: Begin izraeli miniszterelnök és Szadat egyiptomi elnök vasárnapra tervezett találkozójának hivatalos programját nem tették közzé, de hírügynökségek különböző forrásokból szerzett értesülése szerint Begin közép-európai idő szerint 9 óra 30-kor érkezik Iszmailiába, 10 órakor Szadat rezidenciáján megkezdik a tárgyalásokat, s azok a 13.00 órakor kezdődő ebéd után folytatódnak. 14 óra 30-kor sajtóértekezletet tartanak, majd az izraeli kormányfő 16.00 órakor utazik haza. Szadat elnök pénteken újságírók kérdésére válaszolva lehetségesnek mondotta, hogy a vasárnapi találkozó eredménytelen lesz. Újból hangoztatta, hogy Izraelnek ki kell vonulnia az összes megszállt arab területről.*

✦ LONDON: Az etióp kormánycsapatok és önkéntesek a napokban 675 szomáliai katonát semmisítettek meg és több, mint ezret megsebesítettek az Ogaden térséghez tartozó Harrar tartományban zajló összecsapásokban – jelentette be pénteken az Addisz Abeba-i rádió. A jelentés ismét megerősíti: szomáliai reguláris csapatok is részt vettek a harcokban.

✦ KIJEV: Csütörtökön Kijev légterében próbálták ki az első AN–72 típusú szovjet sugárhajtású teherszállító repülőgépet, amely Oleg Antonov repülőgépkonstruktőr szerkesztő irodájában készült tervek alapján épült. Antonov elmondotta: újdonság, hogy a két hatalmas sugárhajtóművet a szárnyak fölé építették, mert ez a megoldás megvédi a hajtóműveket attól, hogy a ventillátorok beszívják a légkörben található por-, és homokszemcséket, jégkristályokat és különféle gázokat.

✦ *LISSZABON: Eanes portugál államfő pénteken különkülön magához kérette a négy legnagyobb politikai párt vezetőit és tanácskozott velük a december 8. óta tartó kormányválság megoldásának módozatairól. Az elmúlt héten a pártok vezetőinek nem sikerült egymás között kompromisszumra jutniuk; mint megfigyelők megjegyzik, a legnagyobb akadályt az jelenti, hogy Soares szocialista pártja nem kíván a három másik párt egyikével sem koalícióra lépni.*

Leonyid Brezsnyev válaszai a Pravda tudósítójának

(Folytatás az 1. oldalról)

nyomán született állam nemzetközi szintéren következetesen, elvszerűen és sikeresen folytatja a népek közötti béke és barátság politikáját. Egyszóval, azt a politikát, amelyet a szocializmus országának. Lenin hazájának folytatnia kell.

Azok az új külpolitikai kezdeményezéseink, amelyeket a jubileumi napokban tettünk, széles körű és egészében véve pozitív visszhangot keltettek. Néhány kezdeményezésünk már a gyakorlati megvalósulás útján van: ezek különböző fórumok, köztük az Egyesült Nemzetek Szervezete és a belgrádi találkozó napirendjén szerepelnek.

A Szovjetunió továbbra is arra összpontosítja erőfeszítéseit, hogy végérvényesen megszüntesse a nukleáris háború veszélyét, állandósítsa a nemzetközi kapcsolatokban bekövetkezett pozitív változásokat, elmélyítse az enyhülést, kiszélesítse az államok közötti békés együttműködést.

Ezzel kapcsolatban szeretném kifejezni reményemet, hogy hamarosan sorrakerülő NSZK-beli látogatásom, Schmidt kancellárral folytatandó tárgyalásaim nem csupán a számos területen kibontakozott szovjet—nyugatnémet együttműködés fejlődését szolgálják majd, hanem az egyetemes, az európai enyhülés és béke szélesebb érdekeit is.

Az ENSZ-közgyűlés éppen ezekben a napokban rendkívül fontos és időszerű okmányt fogadott el: az enyhülés elmélyítéséről és megszilárdításáról szóló nyilatkozatot. Az ENSZ valamennyi tagállama — Kína és Albánia kivételével — a nyilatkozatra szavazott, ez hűen tükrözi a nemzetközi közvélemény törekvéseit. Tükrözi ugyanis azt, hogy a népek az enyhülést és a békét óhajtják. A Szovjetunió ugyanakkor konkrét és — hangsúlyozom — megvalósítható javaslatokat terjesztett elő, egyebek között a leszerelés kérdéskomplexumának területén. Mindez meggyőzően tanúsítja az SZKP és a szovjet állam külpolitikájának dinamikus és eredményes voltát.

Kérdés: Mi a véleménye az e témakörben kialakult helyzetről?

Válasz. A központi bizottság és annak a politikai bizottsága állandóan szem előtt tartja a külpolitika olyan fontos területét, mint amilyen a leszerelés. Ebben a vonatkozásban — magától értetődő módon — jelentős helyet foglalnak el a hadászati támadó fegyverrendszerek korlátozásáról folyó szovjet—amerikai tárgyalások. Mi készek vagyunk arra, hogy sikerre vigyük a tárgyalásokat. A lehetőségek erre — véleményem szerint — adottak. Hozzáfűzném, hogy ezek ígéretes lehetőségek. Egyes megnyilatkozásokból ítélve, az amerikai fél bizonyos tekintetben hasonlóképpen derűlátó. Szeretnénk, ha ezt az optimizmust az amerikai fél gyakorlati tettekkel támasztaná alá. Gondolom, hogy az új SALT-megállapodás jelentős, pozitív eredmény lenne a Szovjetunió és az Egyesült Államok, mind pedig a világbéke szempontjából.

A leszereléssel kapcsolatos tárgyalásaink a kérdések széles körét ölelik fel, a nukleáris fegyverkísérletek betiltásától és a vegyifegyverek eltiltásától kezdve, egészen az európai katonai enyhülés szilárdításáig és az Indiai-óceán térségében a katonai jelenlét csökkentéséig. E kérdések felvetésében a fő kezdeményező a Szovjetunió volt. A legfontosabb most már az, hogy a tárgyalásokról térjünk át a leszerelés kezdetét jelentő reális lépésekre. Ez, és csakis ez felel meg a fegyverkezési hajszát elítélő, a tartós békét óhajtó népek vágyainak. Márpedig ezzel ellentétes törekvések még ma is vannak. Nem értékelhetjük például másként a NATO katonai tömbjén belül a fegyverkezési hajsza fokozását célzó próbálkozásokat. Az emberiség szempontjából hallatlanul veszélyes tendenciáról van szó, amelyet még veszélyesebbé tesz az a sajnálatos tény, hogy nap mint nap újabb és újabb tömegpusztító fegyverek jelennek meg.

Vegyük például a neutronfegyvert. Napjainkban a világra valósággal ráerőszakolják ezt az embertelen fegyverfajtát, amelyet különösen veszélyessé tesz, hogy „taktikainak" majdhogynem „ártalmatlannak" minősítik. Nyugaton megpróbálják elkenni a hagyományos és a nukleáris fegyverek közötti lényegi különbséget, megpróbálják félrevezetni a világ népeit.

A neutronfegyvert be akarják vezetni Nyugat-Európában. Lehet, hogy e kérdésben egyszerűen könnyen döntést hoznak azok, akik Európától távol élnek. Fel kell tételeznünk azonban, hogy az Európában — gyakorlatilag „egy fedél alatt" — élő népek más véleményen vannak, például nem szívesen látnák, hogy a különféle fegyverrendszerek terheitől amúgy is súlyos „közös fedél" újabb rendkívül veszélyes fegyverfajták terhétől váljék még súlyosabbá.

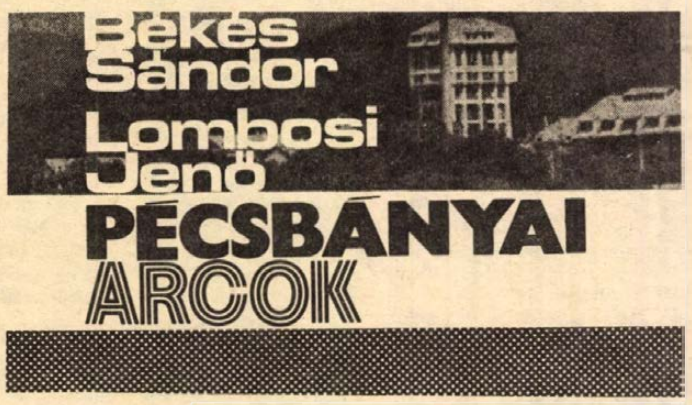
A Szovjetunió a lehető leghatározottabban ellenzi a neutronfegyver kifejlesztését és gyártását. Mi, szovjet emberek, tökéletesen megértjük és támogatjuk azok véleményét, akik felemelik tiltakozó szavukat az új tömegpusztító fegyver létrehozása ellen. Ha azonban a Nyugat kifejleszti ezt a fegyvert — mégpedig ellenünk, amit ma már senki nem tagad — számolnia kell azzal, hogy a Szovjetunió nem vállalhatja magára „a passzív megfigyelő" szerepét. A neutronfegyver gyártása esetén arra kényszerítenének bennünket, hogy a szovjet nép biztonságának érdekében válaszoljunk erre a kihívásra. Végső soron ez a fegyverkezési hajsza újabb, még veszélyesebb szakaszát jelentené. Ezt azonban a Szovjetunió nem akarja; ezért javasoljuk, hogy tárgyalások útján állapodjunk meg a neutronfegyver gyártásáról való kölcsönös lemondás feltételeiről. Egy ilyen megállapodás őszinte örömünkre szolgálna és javasoljuk a nyugati országoknak, hogy kezdjünk tárgyalásokat erről a kérdésről.

Kérdés. Hogyan értékeli a közel-keleti helyzet legújabb fejleményeit?

Válasz: A közel-keleti helyzet igen súlyos probléma. A térségben az utóbbi időkben változások történtek, sajnos negatív jellegűek. Történtek pedig akkor, amikor a jelek szerint a helyzet pozitív irányban, nevezetesen a genfi békeértekezlet újbóli összehívásának irányában alakult volna. Nem kevés erőfeszítés történt az értekezlet összehívása érdekében, elég ha a Szovjetunió és az Egyesült Államok, a konferencia két társelnöke közös erőfeszítéseit említjük. Ma azonban a közel-keleti helyzet jelentős mértékben bonyolultabbá vált, s ennek következtében jóval nehezebbnek tűnik a genfi értekezlet munkájának felújítása, a közel-keleti általános rendezés elérése.

A térségben lezajlott események mindenki előtt ismeretesek. A magam részéről most csak a következőket szeretném hangsúlyozni: a Szovjetunió, mint mindeddig, ma is az általános rendezés következetes híve, olyan rendezésért száll síkra, amelynek részese lenne minden érdekelt fél, természetesen beleértve a Palesztinai Felszabadítási Szervezetet is. Olyan tartós rendezést szeretne, amely előirányozza az izraeli csapatok teljes kivonását az 1967-ben megszállt arab területekről, érvényesíti a palesztinai nép elidegeníthetetlen jogait, beleértve sorsának meghatározására és az önálló állam alapítására való jogát is; szavatolja a térséa valamennyi, a közel-keleti konfliktusban közvetlenül és közvetve érintett állama számára a biztonságot és a független állami létet, az arab országok és az izraeli állam vonatkozásában egyaránt. Csakis ezeknek az alapelveknek a következetes érvényesítése teremtheti meg a Közel-Keleten az igazságos és tartós békét.

Egyáltalán nem osztjuk azt a véleményt, hogy az Izraelnek tett egyoldalú engedmények, a Tel Avivval folytatott egyoldalú tárgyalások – mint például az egyiptomi és az izraeli vezetők megbeszélései – elvezethetnek az óhajtott célhoz. Éppen ellenkezőleg: e tárgyalások azzal, hogy súlyos ellentéteket szülnek az arab világon belül, eltávolítanak a rendezés céljaitól. Ez a politika a tényleges rendezés aláásását célozza, megtorpedózza a genfi értekezletet, mielőtt az egyáltalán összeült volna. Izrael és az általa megtámadott arab országok közvetlen tárgyalásai lényegében egyetlen célt szolgálnak: azt, hogy az arab világot megfosszák attól az erőtől, amelyet egységük és a baráti államok támogatása jelent. Ezért a Szovjetunió változatlanul a genfi békeértekezlet szorgalmazója, és nem hive az arab népek érdekeit sértő, különutas alkudozásoknak. Ezt az álláspontot támogatják a szovjet nép és a világ békeszerető erői.



34.

A *Sudár Feri* volt a nagy 6-os csapat vezetője, a Börzsei a meredekdőlésű telepek művelését értette kiválóan. A *Szokola* felismerte, hogy korszerűsíteni kell a bányát, megfelelő munkakörben foglalkoztatta a mérnököket...

– A pécsbányaiaknak mindenük volt a bánya. Most is: Nógrádi István, Judt István a mélyműveléses bányászkodás gazdaságosságát fokozó ésszerű újranyitásokra nyújtottak be újítást. Hallottál róla?

– Igen...

A bányakapitány kiszól a titkárnőnek: Kérem, hozza be a 1522/1967-es ügyiratot.

– Kellene egy modell: a meredekdőlésű gázkitöréses telepek művelésére. Aláfejtésre vagy föléfejtésre gondolok. *Nádasiék* újításának is ez a lényege. Nézd, itt van ez a tíz esztendős ügyirat, ebben is ennek szükségességét hangsúlyoztuk. Széchenyi-akna feltárása modellje lehet ilyen szabályos feltárásnak. Csak Zobákon próbálkoznak hasonlóval, a Mecsekben pedig mindenütt így kellene...

– Szóval ezért is él sok emberben a nosztalgia Pécsbánya iránt. Nem kell ám nekünk most sok újat kitalálni, elődeink mesterei voltak a szakmának. A technika persze fejlődött, ezt kell jól a bevált rendszerekbe beépíteni.

– A bányászat az életed... De magad sorsáról is szeretnék hallani. Még az ötvenes évek elején elakadtunk ezzel...

– 1951. október 20-án, mint mondtam, Vasasra helyeztek. Ezután az igazgatóság következett, majd a pécsbányai pártszervezet kérte, hogy helyezzenek vissza. A *Beck Feri* bácsi ragaszkodott hozzám. 1952. november 5-én neveztek ki főmérnöknek. Másnap volt az emlékezetes sújtólégrobbanás, amely után ki kellett tennünk a fekete zászlót az aknára. Nagyon nehéz idő volt ez: Pécsbánya mélyponton volt a termelésben, 12 halálos baleset volt egyetlen év alatt.

Harminchárom éves volt ekkor Koncsag Károly. Abban az esztendőben októberben négyen haltak meg, az év végéig még nyolc halálos baleset volt. Első dolga természetesen nem az volt, hogy a termelés felfusson, hanem, hogy az emberéletet mentse. Nem engedte, hogy csak a csilleszámot nézzék, azt követelte, vigyázzanak az emberek magukra, egymásra. Havonta 2500 forint vesztesége volt emiatt: a főmérnököt is a termelésért premizálták...

– Az Imreivel beszéltem nemrégiben: mesélte, hogy amikor az injektálás megkezdődött, a gázkitörés elleni védekezés egyik módjaként, naponta jártál hozzájuk és noszogattad őket, hogy alaposan csinálják, életüket menthetik ezzel.

(Folytatjuk)

Szombati beszélgetés

Kincses Tibor

Itt van ez a szép, modern gyár, (gyár?!), üveg és beton homlokzatával, csempézett fürdőivel, alumíniumkorlátos lépcsőházával, táncterem-méretű ebédlőjével, hosszú és ragyogóan tiszta — üzemrészekbe vezető — folyosójával, amelynek jobbra-balra nyíló fehér ajtói szállodai hangulatot idéznek —, s a kapuban olyan mély és sáros gödör fogadja az érkező kocsikat, hogy az ember felszísszen az ülésen: abból a közel háromszázmillióból már nem futotta egy kis aszfaltra vagy néhány lépésnyi betonra? A sárga esővíz csak azért nem fröccsen szét, mert az autók szinte úsznak át a gödrön.

— Ez nem esővíz, hanem fertőtlenítő folyadék...

— Hm... — nézek zavartan a gépkocsivezetőre — persze, hát én ezt tudom...

Miután ezen az enyhe füllentésen túlestem, fölmegyek az emeletre, Kincses Tibor igazgató szobájába. Valakinek telefonál, int, üljek le, ötvöskézből származó doboz van az asztalon és benne — uramisten — Sopianae cigaretta, szívom is egész délután, mittudomén mikor jutok hozzá megint ilyen „pillanatnyilag" — hiánycikkhez...

A „csirkegyár" tulajdonképpeni neve: Baranya megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat és azért közös, mert ennek a vállalkozásnak tagja — a trösztön kívül — tíz termelőszövetkezet és három állami gazdaság. Ezek a mezőgazdasági üzemek körülbelül 10—10 millióval járultak hozzá a beruházási költségekhez, és jó 90 millióval az állam és — szintén ezek a mezőgazdasági termelőegységek — szállítják ide folyamatosan, egy nagyon pontos termelési rendszerben a csirkét, tyúkot, libát, pulykát, kacsát és házinyulat. Természetesen a haszonból aztán részesülnek.

— *Mi indokolta ennek a vállalatnak megszületését?*

— Korábban az volt a gyakorlat, hogy egyik üzem „előállította" a naposcsibét, aztán továbbadta egy másiknak, amelyik fölnevelte, amaz egy harmadiknak, amely feldolgozta és következett a negyedik, amelyik értékesítette. Most képzeld el, hogy ha e láncolatból csak egy láncszem kiesett, akkor bukott vele az egész vállalkozás és annak mindig nagyon kellemetlen gazdasági következménye volt. Most viszont egy körön belül zajlik le minden, gondosan kidolgozott termelési rendszer révén a tojásból — csomagolt és értékesített — húsáru lesz. A legfontosabb az, hogy a vállalkozás tagjai — vagyis a tsz-ek és állami gazdaságok — termelési biztonságot élveznek. Jövő esztendőben például ezerötszázharminc vagon baromfit dolgozunk fel, a tagok pedig biztosítják ezt a mennyiséget. Mondok egy példát. A vállalat üzembe lépése megkésett, de mi már erre, vagyis a hetvenhetes esztendőre is terveztünk 1300 vagon baromfit. A mezőgazdaság adta is a tervezett mennyiséget, de mi csak novemberben indultunk, következésképpen ezt az óriási mennyiséget szanaszét kellett szállíttatnunk az országban lévő többi feldolgozó üzemeknek. A szállítási távolság néha kétháromszáz kilométert jelentett. Ez drága mulatság.

— *Most mennyi?*

— A legnagyobb — egyben a legideálisabb távolság — ötven kilométer, illetve ennél kevesebb. A pogányi tsz például itt van a szomszédban. A csirke — rövid távon — maximum egy százalékot veszít a súlyából, míg a korábbi rendszerben öt-hat százalékot, s akkor még a fuvarköltségről nem is beszéltünk. Kiszámítottam egyszer, hogy a súlycsökkenés, a megnövekedett fuvarköltség, munkabér és sok más tényezőből jelentkező veszteség összegéből egy ilyen üzemet hathét év alatt felépíthettünk volna.

— *Ennek az üzemnek most mennyi a megtérülési ideje?*

— Hat egész két tized esztendő. Ez egy jó arány. A tenyésztés és a feldolgozás, továbbá pedig az értékesítés terve szigorú összhangban van. Ami a napi munkát illeti, most tizenöt-húszezer baromfit dolgozunk fel, jövő év tavaszától akár harmincezerre is növelhetjük a termelést.

— *Hova kerül a csirke?*

— Elsősorban Baranya boltjait látjuk el, ezért más megyékkel egyelőre nem is vállaltunk kötelezettséget.

— *Nyúlról is szó volt...*

— Semmi nem marad Baranyában. Exportra küldjük, nagyon jó pénzért. Igaz, a Budapesti Kalapgyár már megkeresett bennünket, nyúlszőr-ügyben. Lehet, hogy „kalap" gyanánt majd visszakerül valamennyi.

— *És a libamáj?*

Fürkészi az arcomat, talán olyan gondolattal, hogy hogyan is lehet ilyen naiv kérdést feltenni...

— Nem lesz libamáj. Illetve lesz, csak nem hazai fogyasztásra. Badarság lenne ámítani a fogyasztót ilyesmivel. A libamájért — dollárban — annyit kapunk külföldön, hogy bűn lenne nem eladni. Az a tenyésztő, aki májlibát töm üzemünk részére, az első osztályú libamáj kilogrammjáért ötszáz, a másodosztályúért négyszáz forintot kap tőlünk...

— *Meggazdagodnak...*

— Ahogy vesszük. Valamikor volt egy olyan hiedelem, hogy Baranyában nincs múltja a májliba-tenyésztésnek, tehát nem is érdemes foglalkozni vele. Bebizonyítottuk, hogy ha a tenyésztőt érdekeltté tesszük, akkor itt is lesz libamáj. Tavaly kezdük az akciót, egyik termelőszövetkezet négy dolgozója vállalta a libák tömését, természetesen géppel —, amit mi adtunk — és azzal a technológiával, amit szintén mi előírtunk. Négyszáz libával indultunk, a következő esztendőre hatvan vagon májlibát terveztünk és ez meg is lesz.

— *Mennyit kereshet egy tenyésztő?*

— Ha száz libát vállal — és három hét a tömési idő —, akkor körülbelül tizenötezer forintot, ha átlagot veszek. Az utolsó héten már naponta hatszor kell megtömni a libát és a huszonegyedik napon szállítjuk és vágjuk.

— *Szép pénz...*

— Szép? Egy liba tömése körülbelül két percet vesz igénybe, de hogy mást ne mondjak: nincs sem ünnep, sem kirándulás, sem nyaralás, a libanevelésnek, tömésnek mennie kell. Bizony időtrabló munka ez.

— *Mennyi ideje vagy a szakmában?*

— Harminc esztendeje. Már apám is ezzel foglalkozott... és...

— *... És rábeszélt*

— Nem beszélt rá. Egyszerűen ezt választottam. Később Szentlőrincen elvégeztem egy mezőgazdasági szakiskolát és a gyakorlati munkát pedig... Hát erre igazán volt időm három évtized alatt.

— *Örülsz ennek az új üzemnek?*

— Képzelheted. Ha valaki saját szakmájában megéri azt, hogy álomnak beillő körülmények között gyakorolhatja hivatását, akkor az boldog lehet. Pedig vannak gondjaink. Részben a termeléssel, hiszen nagyjából még most is próbaüzelés folyik. De komoly gondot okoz a közlekedés. A szomszédos hőerőműnél van a harminckettes busz végállomása, dolgozóink onnét még vagy egy kilométert gyalogolnak, bizony nem mindig kellemes időben, pedig a létszámunk most is közel négyszáz fő, tavasszal már nyolcszáz dolgozót foglalkoztatunk. A Volán vezetőségével tárgyaltunk, ígéretet kaptunk, hogy közlekedési gondjainkat megoldják.

— *Nagyon lelkesen beszéltél az üzemről és munkatársaidról, csak magadról egy szót sem.*

— Nem tudok mit mondani. Hallom haveroktól, hogy az utóbbi időben mintha gyorsan megöregedtem volna... Lehet, hogy így van. Nekem sem fér bele nyolc órába a tennivaló, aztán a fönnmaradó „szabadidőt" pedig a PMSC-nél töltöm, mert vezetője vagyok a labdarúgó szakosztálynak, ott is sok a munka, úgyannyira, hogy ha kimegyek a meccsre, csak nézem a játékot, és az eszem másutt jár. Sejtheted, hogy a család nem nagyon tapsol nekem.

— *Hallottam, lányaid vannak.*

— Igen. A nagyobbik már orvos, a kisebbik rövidesen az lesz. És van két unokám. A feleségem szegény pedig csak küszködik a gondokkal, mint minden más anya.

Rab Ferenc

Egy új pártfolyóirat

Propagandista

Megjelent az MSZMP Központi Bizottsága új folyóirata, a *Propagandista* első száma. A *Beköszöntő* című írásban *Győri Imre*, a KB titkára abban jelöli meg feladatát, hogy szolgálja pártunk politikáját, ideológiai munkáját. Rámutat arra, hogy a továbbhaladáshoz, céljaink eléréséhez még sohasem volt ennyire nélkülözhetetlen a tudás, az ideológiai és politikai műveltség, a megszerzett ismeretek vezérelte helyes gyakorlat. Mindez indokolja a propaganda, az eszmei nevelés növekvő jelentőségét. Propagandamunkánkban jelentős szerepe van azoknak, akik vállalták a szocialista eszmék terjesztését, akiktől a párt azt várja, hogy ideológiánkat, politikánkat szilárd megalapozottsággal, igényesen, friss szellemiséggel közvetítsék mindenkihez. A politikai propaganda fejlesztéséért, meggyőző erejének növeléséért a jövőben is a propagandisták tehetnek a legtöbbet. Természetesen nem csak követelményeket szabad irányukban meghatározni, hanem erkölcsileg, politikailag megbecsülni őket, munkájukhoz a szükséges támogatást megadni. Ennek egyik újabb megnyilvánulása e folyóirat megindítása.

A folyóirat szerkesztősége abból indul ki munkájában, hogy a Központi Bizottság elmúlt év októberi határozatában hosszú évekre megjelölt feladatok, célkitűzések megvalósítását a propagandamunka fejlesztésében segítse. Céljuk elsősorban a párt propagandistáinak, de rajtuk kívül a társadalmi és tömegszervezetek propagandistáinak, a felsőoktatásban tanító marxizmus–leninizmus oktatóinak elméleti-módszertani segítése, az aktuális ideológiai kérdésekről való tájékoztatás, a propagandamunka magyar és nemzetközi tapasztalatainak ismertetése. Szeretnének gyorsan reagálni az ideológiai élet hazai és külföldi eseményeire.

A folyóirat első száma több érdekes, hasznos, aktuális írást közöl. *Vass Henrik*, a Párttörténeti Intézet igazgatója *A szocialista internacionalizmus – szocialista országok államközi kapcsolatainak alapelvei* című írásában a történelmi áttekintés után az összefüggések fontos kérdéseit tárgyalja; többek között az internacionalizmus és az állami szuverenitás kérdését, a nemzetközi és a nemzeti érdekek összhangját, illetve a kis és nagy országok kapcsolatát. Milyen tendenciák, eredmények és milyen megtorpanások vannak a békés egymás mellett élés elvének érvényesülésében? – erről szól *Lipkovics Károlynak*, a „Béke és szocializmus" szerkesztő bizottság tagjának *A Nagy Októberi Szocialista Forradalom és a békés egymás mellett élés* című cikke. A szocialista világrendszer kialakulása óta eltelt annyi idő, felhalmozódott annyi társadalmi tapasztalat, a tudományos kutatás feltárt annyi ismeret, hogy meg lehessen vizsgálni, mi az általános és a sajátos, a közös és az eltérő a különböző országokban végbement szocialista forradalmakban. Erről olvashatunk *Wirth Ádámnak*, a Politikai Főiskola tanszékvezető tanárának *Az általános és a sajátos dialektikája a szocialista forradalomban* című alapos elemző munkájában. Végezetül az írások közül érdemes felhívni a figyelmet *Kovács Lászlónak*, az MSZMP KB külügyi osztályának alosztályvezetőjének az „eurokommunizmussal" foglalkozó cikkére.

A folyóirat első számát, mely ízléses borítóval, formátumban jelent meg a Kossuth Könyvkiadó szemléltető osztályának „Magyar–szovjet politikai plakátok" összeállításának válogatásából illusztrálták. Az új kiadványt bizonyára örömmel fogadják majd azok, akiknek ajánlják, hasznos segítőjük lesz fontos munkájukban.

A kiadványt a *Kossuth Könyvkiadó* terjeszti, illetve pártbizottságok és pártalapszervezetek útján kerül forgalomba. Egyelőre kéthavonként jelenik meg, legközelebb 1978 januárjában.

M. E.

Tudományos „daloskönyv"

Tulipándíszes, kétkötetes művet jelentetett meg a Zeneműkiadó. Magyar népdaltípusok címmel a fiatalon elhunyt Járdányi Pál zeneszerző és népzenekutató tudományos rendszerbe foglalta az ismert és kevéssé ismert magyar népdalokat. A könyvet a tudós vagy az egyszerű hallgató, a nóták kedvelője egyaránt megérti, s így öröme telhet a böngészésben. Járdányi Kodály Zoltánnak volt a tanítványa, egyben a budapesti tudományegyetem néprajzszakos hallgatója. Zeneakadémiai tanár és az Akadémia népzenekutató csoportjának munkatársa, valamint a Magyar Népzene Tára egyik szerkesztője lett. Az eredeti munka 1961-ben látott napvilágot, de már régóta hiányzik a könyvesboltokból. Járdányi Pál öt munkatársával dolgozott a kötetek létrehozásán: Pál Máté, Osvai Imre, Rácz Ilona, Sárosi Bálint és Vig Rudolf a közreműködők.

Kodály Zoltán először írt a Magyar Népdalciklusok című kötetekhez. Értékelte, hogy az éneklésre való anyag legjavát válogatták ki a tudományos munkatársak. Sok hibás dal is került forgalomba az utóbbi évtizedek nekibuzdult népdalkutatásában. Romlik, kopik a népdal természetes életében is. Falun is akad rossz énekes, félig vagy rosszul tud valamit, a felületes, nem eléggé szakavatott gyűjtő lépre megy, lerögzíti, esetleg nyomtatásba kerül és így terjed. „Azt közöljük, amit minden magyarnak ismernie kell – írta a mester. – A nemzet kezd lassanként tudatára ébredni, milyen kincset bír a néphagyományban. Biztató jelek mutatkoznak már, de népünk zenéje még sokkal nagyobb hatással lehetne – és lesz – az egész magyar szellemi életre, mint volt eddig."

Most, hogy harmadszor indult a Röpülj páva sorozat a televízióban, a magyar népdal kedvelői szívesen ismerkednek meg a magyar népdalciklusokkal. Járdányi bevezetőjében azt fejti ki, hogy a népzenéről alkotott kép szinte magától tisztul, lesz teljesebb és hitelesebb: „A nagyszámok törvényei igazabbak, megbízhatóbbak. Sok dallamnak már száznál is több változatát ismerjük különféle helyekről. A legtipikusabb alak a legszebb is. A nemzedékről nemzedékre szálló népdalt százezrek, milliók alakítják, csiszolják, tökéletesítik."

A két kötet az általánosságban elterjedt népdalokon kívül dél-alföldi, palóc, észak-dunántúli, székely, mezőségi, észak-keleti, dél-dunántúli, kelet-alföldi és más vidékek változatos énekelnivalóját közli.

A csaknem ötszáz oldalas két kötet függelékében azok a dalok szerepelnek, amelyek félig még népdalok, de félig már népies műdalok. A könyv arra tanít, hogy terjeszteni nem kell őket. Sok ilyen példát sorol fel, így köztük van a Sárga a csikó, sárga a nyereg rajta, vagy Százados úr sejehaj, százados úr ha felül a lovára.

A szép kiállítású daloskönyv valamennyi dalának közreadják a kottáját.

Új forgalmi rend Pécsett (5.)

A közterületi munkákkal kapcsolatos forgalomszabályozás

A város fejlődésének, fenntartásának *szükségszerű*, bár kellemetlen velejárója az utak felbontása, elfoglalása épület-, közmű- vagy útépítés érdekében. A bosszúságok csökkenthetők, ha a munkálatok során a kényszerű forgalmi rend időben, szakszerűen elhelyezett jelzésekkel, megfelelően tájékoztat a változásokról.

A miniszteri rendelet a közúti munkák miatt szükséges forgalomszabályozást is a forgalomtechnikai hatóság jogkörébe utalta. Ezáltal megszűnt a lehetősége, hogy a kivitelezők saját hatáskörben közúti jelzést helyeznek el.

A munkálatok miatt szükséges ideiglenes forgalmi rend megállapítása az *útvonaltípus és a közterületfoglalás mértékének* függvénye. A legegyszerűbb esetekben a „közúton folyó munkák", az „útszűkület", illetve „zsákutca" jelzőtáblák figyelmeztetnek a veszélyre.

Az elsőbbséggel rendelkező útvonalaknál az úttest elfoglalásának mértéke alapján sor kerülhet *sebességkorlátozásra* és *terelő útvonal* kijelölésére is. Az előírt közúti jelzéseket a kivitelező köteles elhelyezni (vagy elhelyeztetni) a munkakezdéssel egyidejűleg. A szakszerű elhelyezésért és az időben való eltávolításért a kivitelező engedélyben megjelölt vezetője személy szerint lesz felelős. Az ő feladata a szükséges változások *sajtó, rádió* útján való közhírré tétele is.

A közúti munkák miatt elhelyezett jelzőtáblák alakjára, formájára, állapotára, felerősítési módjára ugyanazok az előírások érvényesek, mint az állandó forgalmi rend jelzéseire.

A munkálatok miatt lezárt útszakaszon lévő táblákat – a félreértések elkerülése végett – el kell távolítani vagy le kell takarni.

A munkakezdési engedélyezés során teendő *előírások* fegyelmezett, maradéktalan *betartásával* a közterületi munkákkal kapcsolatos forgalmi változások a lakosságot *nem érhetik váratlanul*, a KRESZ szabályai közt is előírt szükséges figyelemmel közlekedők számára *nem okozhatnak baleseti veszélyt.*

*

Öt írásban a tanácsi utakon megvalósuló új forgalmi rend *elveit* ismertettük. A megvalósítás során felmerülő fontosabb konkrét forgalmi változásokról folyamatos tájékoztatást nyújtunk.

Lovas Attila

SALAKOT

(SZÉNSALAKOT)

ÉPÍTKEZÉSHEZ, SPORTPÁLYÁKHOZ, UTAKHOZ

KORLÁTLAN MENNYISÉGBEN SZÁLLÍT

A

VOLÁN

Pécsett és Pécsről bárhova

MEGRENDELHETŐ:

○ Pécs, Diófa u. (TEFU-telep)	tel.: 13-983
○ Komló, Volán iroda	tel.: 81-386
○ Mohács, Tomori u. 4—6.	tel.: 35
○ Siklós, Széchenyi u. 56.	tel.: 260
○ Szigetvár, Dencsházai u. 3.	tel.: 6

KÖZÉRDEKŰ

GALAMB-, díszmadár- és díszbaromfi kiállítás Pécs, Rákóczi út 19. (Zsolnay-szobornál). 1977. december 24., 25., 26-án. Nyitva: 8—18 óráig.

GELKA tv-ügyelet:

december 24-én 8—16 óráig

december 25-én 9—13 óráig

december 26-án 9—13 óráig

december 31-én 8—16 óráig

CSAK TELEFONON:

Pécs 13-334

Komló 81-756

Mohács 333

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET pécsi iskolájánál, valamint a gépjárművezetői vizsgabizottságnál, Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt, az ügyfélfogadás december 27—31-ig szünetel. Az ügyfélfogadás kezdete: 1978. január 2. Tanfolyamra való jelentkezés, valamint vizsgalapok leadása ez időtartam alatt is zavartalanul intézhető az információs szolgálatnál (portán).

A PÉCSI VIZMŰ értesíti a város lakosságát, hogy a Hullám fedett uszoda 1977. december 24-én és 31-én 13 óráig üzemel.

A Z. K. Gépészeti Szakközépiskola Pécs, 48-as tér 2. sz. — láng- és ívhegesztő, valamint fűtői tanfolyamot indít. Jelentkezni lehet személyesen vagy telefonon a 12-344-es telefonszámon.

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPENZTÁR Baranya megyei Igazgatósága értesíti a tisztelt ügyfeleket, hogy az év végi betéttőkésítési munkálatok miatt a mohácsi fiók december 29-én és 30-án, valamint január 2-án, 3-án és 4-én, a sellyei fiók december 28-án, 29-én és 30-án, a siklósi fiók 27-én, 28-án, 29-én és 30-án csak 12 óráig tart pénztárszolgálatot.

MIT HOL VÁSÁROLJUNK

ASZTALI TÜZHELYEK, PB gáztűzhelyek, egyes híradástechnikai cikkek 20—50 százalékos engedménnyel kaphatók! Ezermesterbolt, Pécs, Szalai A. u. 8.

LAKÁS—INGATLAN

Eladó azonnal beköltözhető ház Pécsett. István u. 31. szám. Kert, építési lehetőség, 320 n-öl összterület. Megtekintés vasárnaponként, 14—16 óra között. Telefon: naponta, 18—20 óra között: 19-279 számon.

Eladó azonnal beköltözhető 2 szoba komfortos családi ház. „Tompa Mihály utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Radnóti lakótelepen 67 m²-es, összkomfortos öröklakás, 4500,— Ft/m² + OTP, ugyanitt garázs eladó. Érdeklődni munkaidőben, 32-es telefonon, 17 óra után, Radnóti lkt. 20. sz., IV em. 23. címen.

Eladó József Attila utcában lévő, 52 négyzetméteres, összkomfortos szövetkezeti lakás. Azonnal beköltözhető. OTP-mentes. Érdeklődni: Horváth József, Pécs, Lánc utca 13. szám.

Kaposváron kettőszobás családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: mindennap este, 18 óra után. Kaposvár, Keletivánfa utca 26.

Kettő darab 200 négyszögöles lugasszőlő, gyümölcsös, — haláleset miatt — sürgősen eladó. Érdeklődni: 20-190-es telefonon.

Üres szoba-konyhát keresek albérletbe. Nagyállomás környéke előnyben. „Ápolónő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó fiatal kordonszőlő, 225 négyszögöles parcellákban, Málomban. Érdeklődni: Pécs, Miklós utca 3. Keszthelyi.

Dunaszekcsőn 216 négyszögöles telek eladó. Mohács, Pécsi út 6.

Készpénzért — beköltözhető, jó helyen — lakás eladó. Érdeklődni telefonon: 17-777.

Elcserélném 1 szoba, összkomfortos (gázfűtéses), első emeleti, belvárosi öröklakásomat 2—2½ szobás, tanácsi lakásra. „Belváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, gázfűtéses, székesfehérvári, szövetkezeti lakást cserélnék hasonló pécsire. „Május" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Komlón — Szilvásban — 2½ szobás OTP-lakás eladó. Telefon: 82-255.

Bérelnék olyan helyiséget a belvárosban, mely gyermekorvosi rendelőnek megfelel, heti 3 délutánra. Dr. Várbíró, Szegfű u. 19.

Kétszobás, kertes családi házat vagy kétszobás, szövetkezeti lakást vennék készpénzért a III. kerületben. — „Gyöngyvirág" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összkomfortos szoba főiskolai hallgatónak vagy tanulónak, belvárosban kiadó. „Egynek, vagy kettőnek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba, férfi részére kiadó. Erreth L. u. 4. 17 óra után.

Garzont vagy házrészt vennék. „Armegjelölést kérek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Másfél szobás, Szalai úti, szövetkezeti lakást cserélnénk 2½—3 szobásra a Bajcsy-Zsilinszky úton átadó 10 emeletesbe. Megkeresést „II. emelet" jeligére kérünk a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnám 2 szoba-konyhás házamat. Magyarürögi út 185. Bajerné.

Összeköltözők, figyelem! 58 négyzetméteres, 3 szobás, gázfűtéses, belvárosi, PIK-lakást cserélnék 2 kisebb PIK-lakásra. „Tapétás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, konyhás, fürdőszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: egész nap, Fürj u. 9.

ADÁS — VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK

3580 Ft-tól részletre

VAJTA kárpitosnál,

PÉCS, Déryné u. 11.

Legújabb típusú Moszkvics sürgősen eladó. — „ZX" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

21 anya férőhelyes új fa nyúlketrec, lefolyós rendszerű, 175 literes új burgonya fülleszto eladó. Kovácstelep, Hóvirág u. 21.

Eladó

6 tonnás, fix platós ZIL típusú tehergépkocsi, üzemképes állapotban.

●

Megtekinthető: a Pécsi ÁFÉSZ Központi Felvásárló telephelyén, Nagyárpádi út 13. Érdeklődni lehet: 13-019-es telefonon.

Dobfelszerelést vagy egyes részeit vásárolnék. Telefon: 21-555, egész nap.

1 db hasas anyagöbe eladó. Vókány, Kossuth u. 58.

ZX-es Polski Fiat 126-os eladó. Pécs, Rókus u. 5/B., V. emelet 19-es ajtó.

Eladó 23 000 Cal KLF kazán, széntüzelésű, és keringető szivattyú. Fogaras u. 17.

Nyolcvanas villanybojler eladó, valamint garázs kiadó a Szigeti részen. Málna u. 18., délután.

Eladó egy jól fejlett/választási bikaborjú, kijáró anyával vagy anélkül és egy üsző. Ugyanott szőlő is eladó. Érdeklődni: Kővágószőllős, Rákóczi u. 16.

Skoda és R—16-os tetőtartó, 6 db 155x14-es köpeny, 4 db 155x14-es komplett kerék eladó. Sallai u. 15. Bútorüzlet.

King texán galamb eladó. Pécsvárad, Gesztenyési u. 4. Rosenberger János.

Jó állapotban levő „Velence" típ. szobabútor eladó. Fábos, Kun B. tér 6. Megtekinthető: 17 óra után.

Nyakkendők nagy választékban. „Ámor" esküvői divatáruüzlet, Jókai tér 9.

BMW 350 cm³-es motorkerékpár, R-35-ös, sok tartalék alkatrésszel eladó. Pécs, József A. u. 45/A. Salánki.

9. hónapban lévő vemhes üsző sürgősen eladó. Lőrincz János, Drávafok, Állomással szemben.

VEGYES

Minden kedves megrendelőmnek KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET és EREDMÉNYEKBEN GAZDAG, BOLDOG ÚJ ÉVET kívánok. HORVÁTH TIBOR rádió-tv műszerész mester. Pécs, Kodály Z. u. 15/B. Telefon: 21-111.

Barkácsoló, ügyes kezű ezermester nyugdíjast keresek kb. 2 hónapi elfoglaltságra. Ajánlatokat: „Könnyű munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ-JAVÍTÁS! ÜNNEPI ÜGYELET!

Telefon: 16-203. Szilágyi. 8—10 óráig, 16—17 óráig.

Háztartási gépek, automata mosógépek, villanybojlerek, automata olajégők, olajkályhák javítása. Szili Károly műszerész kisiparos, Pécs, Tettye utca 21.

Gépkocsivezető kisegítőt keresek, aki leszázalékolt vagy kornyugdíjas. Vidéki utakra és helyben. Lehet női vezető is. „Egyedülálló előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Begyakorolt karosszérialakatost felvennék vagy mesterlevéllel rendelkezőt társnak keresek. — „Kisparos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó. „Szigeti út" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HALÁLOZÁS

Fájdalommal tudatjuk, hogy

IZSA FERENCNÉ,

volt cserdi lakos, 72 éves korában elhunyt. Temetése 1977. dec. 28-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy

TÁNCZOS JÓZSEF

63 éves korában elhunyt. Temetése dec. 27-én, kedden fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló élettársa.

Felejthetetlen drága halottunktól,

BÁNFAI VILMOSTÓL

fájdalommal búcsúzik édesanyja, élettársa, nővére, húga, sógorai, aki tragikus körülmények között 46 éves korában elhunyt. Temetése december 28-án, fél 3 órakor a központi temetőben lesz. A gyászoló család.

A Faipari Szövetkezet mély megrendüléssel tudatja, hogy

BÁNFAI VILMOS

46 éves villanyszerelő, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 1977. december 28-án, szerdán fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A szövetkezet saját halottjának tekinti. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagypapánk,

HOFFER JÁNOS,

volt Pécs, Béke u. 7. sz. alatti lakos, 82 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése 1977. december 27-én, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, drága nagypapánk,

BERNÁTH ISTVÁN

ny. művezető, hosszú betegség után, 78 éves korában elhunyt. Temetése december 28-án, szerdán fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapám, apósom, nagyapánk, dédapánk,

ID. SIPÁR JÓZSEF

74 éves korában, december 22-én rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 28-án, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett rokonunk,

ÖZV. FAULSTICH EDÉNÉ Brandt Erzsébet,

volt beremendi lakos, 82. évében csendesen elhunyt. Temetése december 28-án, du. fél 3 órakor lesz a beremendi temetőben. A gyászoló rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy nagyapánk és édesapám,

SÁRA JÓZSEF

1977. december 21-én, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. december 27-én, kedden fél 3 órakor lesz a kövágószőllősi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó apánk, apósunk, nagypapánk, dédikénk és élettársam,

PÁLMAI JÓZSEF

nyugdíjas bányász, december 18-án, életének 68. évében, hosszantartó, súlyos betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik értesítés. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyós, mamikánk, sógornő és húgom,

VAJDA GYULÁNÉ (volt Szekeresné)

Pászti Irén Magdolna

rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása 1977. december 28-án, (szerdán) fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagypapánk és kedves rokonunk,

TÖRÖK JÓZSEF,

a B. m. Építőipari Váll. nyugdíjas villanyszerelő oktatója, volt János út 10. szám alatti lakos, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. december 28-án, szerdán 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Hálás szívvel mondok köszönetet az összes rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, a ház lakóinak, akik jelen voltak felejthetetlen férjem,

FERENCZ JÓZSEF

temetésén, koszorúkkal, virágokkal enyhíteni igyekeztek fájó szívemet. Felesége.

Köszönetet mondunk azoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyánk,

TAKÁCS JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló gyerekei és unokái.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. MEGGYESI (MÓRING) ISTVÁNNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

FODOR JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, az utca lakóinak és mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

ÖZV. SZELI ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal és együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKI vagy technikus végzettségű nyugdíjast műszaki ellenőri munkakörbe felveszünk. „Oklevél" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (79603/0130)

KŐMŰVES, ács, villanyszerelő, fűtésszerelő, gázszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (79604/0130)

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt alkalmazunk. Egészségügyi Szakiskola, Pécs, Hunyadi út 72. (3240/0305)

A BARANYA megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat az újonnan beindult üzemébe felvételre keres: villanyszerelő, lakatos, traktorvezető, jéggyártó munkás, képzettség nélküli segédgépész, gépkocsi kísérő, férfi és női üzemi munkás, irodai és üzemi takarító, szállítási előadó (képesítéssel) gyors- és gépíró munkakörbe dolgozókat. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Edison u. Megközelíthető a 32/Y autóbuszjárattal. (98725/0031)

AZONNALI belépéssel felveszünk vállalatunk központjába 1 gépírni tudó, pénzügyi adminisztrátort. Jelentkezés: Dél-dunántúli MÉH V. Pécs, Doktor S. u. 14. Pénzügyi osztályvezetőnél. (98729/0496)

GÉPKOCSIVEZETŐT NYSA szem. gépkocsira és ZIL Billencs tehergépkocsira keresünk. Jelentkezés: Országos Műemléki Felügyelőség Építésvezetősége, Pécs, Sallai u. 35. (új Pannonia Szálló mellett). (98732)

A TIT Baranya megyei Szervezete felvesz főfoglalkozású, érettségizett gyors- és gépírónőt. Jelentkezni lehet: személyesen a TIT Baranya megyei titkárságán, Janus Pannonius u. 11., I. emelet. (3268/0526)

HÚSÜZEMUNKBE szakképzett vezetőhelyettest és húsipari szakmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat áruforgalmi osztályán, Pécs, Rákóczi út 18—20. (3267/0108)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem felvesz konyhalányokat az Élelmezési Üzembe (Kürt u. 4.), szakképzett és szakképzetlen ápolónőket a Fül-Orr-Gégeklinikára, az Urológiai Klinikára (Munkácsy M. u. 2.), az I. sz. Belgyógyászati Klinikára (Ifjúság u. 31.) és az Égési Osztályra (Akác u. 1.), laboratóriumi asszisztenseket a Fül-Orr-Gégeklinikára és a Mikrobiológiai Intézetbe (Szigeti út 12.). Jelentkezni a felsorolt munkahelyeken lehet, vagy a munkaügyi osztályon. (3266/0507)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Egészségügyi, Szervezéstani Intézete, Szigeti út 12. felvételre keres adminisztratív, statisztikai feldolgozási munka elvégzésére alkalmas munkaerőt, azonnali belépéssel, 15 hónapra. (3265/0507)

BELSŐ ellenőri munkakörbe alkalmaznánk gyakorlattal rendelkező, felsőfokú iskolai végzettséggel, vagy közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel és mérlegképes könyvelői vizsgával rendelkező munkaerőt. Jelentkezés: Tejipari Vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Tüzér utca 15., személyesen, vagy írásban, rövid életrajz leadásával. (3247/0518)

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt és salakozót a Pécsi Tudományegyetem azonnal alkalmaz. Jelentkezés: gazdasági igazgatóság, 48-as tér 1. (3217/0222)

NAPI 4 órai munkaidővel, portás munkakör betöltésére, Budai Nagy Antal utca közelében lakó nyugdíjast felveszünk. Jelentkezés: AGROBER Kirendeltség, Pécs, Budai Nagy Antal utca 1. szám, 7.30 órától 15.30 óráig a munkaügyi előadónál. (98722/0494)

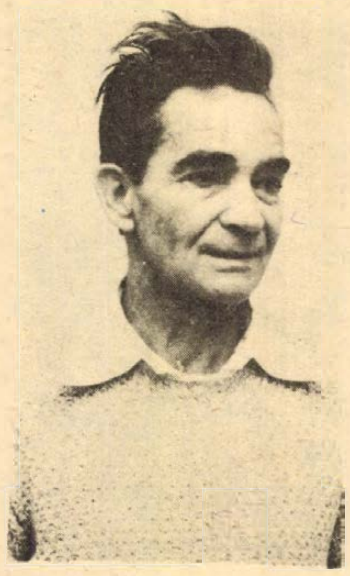
MÉRLEGKÉPES könyvelőt — legalább 5 éves számviteli-pénzügyi gyakorlattal, osztályvezetői munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: önéletrajzzal, „Pécsi Vállalat" jeligére a Sallai utcai Magyar Hirdetőbe. (98721/0494)

A B. m.-i ZÖLDÉRT Vállalat gyakorlattal és közgazdasági érettségivel rendelkező dolgozót tervelőadói, közgazdasági főosztályunkra gyakorlott gépírónőt, valamint kedvező munkakörülményekkel január hónapban beinduló ládaüzemünkbe férfi és női dolgozót ládaszegezői munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66., munkaügyi osztály. (3241/0520)

Társadalmi aktivák

Huszonöt év a torna szolgálatában

Farkas György és a pécsi torna emlékei Tehetségben ma sincs hiány



A megyei sporthivatalban megjutalmazták a jól dolgozó társadalmi aktivákat. A jutalmazottak között volt Farkas György docens, a megyei tornaszövetség elnöke. (Újsághír.)

Több mint negyedszázad óta dolgozik a torna sportban. 1950-ben került a Testnevelési Főiskola elvégzése után Budapestről Pécsre. Várkői Ferenc, az ismert pécsi tornász szakember hívására jött a városba. Ebben az időben a pécsi tornasport aranykorát élte. Horváth Leona és Várkői Ferenc személyében két kitűnő szakember tevékenykedett a városban. Még versenyeztek, sokszoros magyar válogatottak voltak, körülöttük tehetséges tanítványok nevelődtek. Héder János, K. Varga, Csicskár Mária, Dévai Edit, Bács Berger Györgyi, akik később magyar válogatottak lettek. Farkas György maga is kiváló tornász volt. 1954-ben ő nyerte az országos I. osztályú egyéni összetett bajnokságot.

Kezdetben pécsi középiskolákban tanított, majd 1952-ben a Pécsi Tanárképző Főiskola elődjéhez a pedagógiai főiskolához került, azóta is ott tevékenykedik. Először a PEAC-nál majd később a főiskolán vezette a tornaszakosztály edzéseit. 1951-ben lett a megyei tornaszövetség titkára, majd 1965-től ez év végéig annak elnökeként dolgozott.

Az 50-es években több tornaszakosztály volt Pécsett, a PVSK, a BTC, a PEAC, a Postás, a Fáklya, a Tanárképző Főiskola mellett Pécsbányatelepen és Komlón is működött szakosztály. A szakosztályok helyi rivalizációjának eredményeként virágzó tornászélet alakult ki. Versenyt, verseny után rendeztek, a pécsi tornászok a vidék legjobbjai voltak, méltó vetélytársai a budapesti versenyzőknek. Jellemző a pécsi tornasport erejére, hogy ezidőben megrendezték a Budapest–Pécs városok közötti tornaversenyt.

Farkas György az egyetemi tornacsarnokban a PEAC-nál I. osztályú férfi és I. osztályú férfi ifjúsági csapatot nevelt. Tanítványai közül Keszthelyi Rudolf magyar válogatottságig vitte. A tanárképző főiskolán is volt I. osztályú csapata, sok fiatallal kedveltette meg a sportágat. Tanítványai maguk is a tornasport megszállottjai lettek. Röck Samu Győrben, Fésüs László és Czibere Endre Debrecenben tevékenykedett igen eredményesen.

A tornasportban időközben mind nagyobbak lettek a követelmények. Pécsett nem tudták biztosítani azokat a feltételeket, melyet a sportág fejlődése megkívánt. Visszaesett a város tornasportja. Nem volt megfelelő terem, hiányzott a szükséges felszerelés. Dunaújvárosban, Békéscsabán mindezt biztosították. Az eredmény: számos magyar válogatott versenyző nevelődött a két vidéki városban. A pécsi tornászok csak a középszintig jutottak. A tanárképző főiskolán, ahol mindig ütőképes férfi tornacsapat volt, alig tudtak kiállítani egy III. osztályú együttest. Az idén sikerült ismét kialakítani egy II. osztályú csapatot. A sportiskolában folyó nevelőmunka eredményei előbb a lányoknál, majd később a fiúknál is megmutatkoztak.

– Tehetséges tornászokban most sincs hiány Pécsett – mondotta Farkas György. – Szakemberek is vannak a városban. A gépiparban a fiú tornászok megfelelő bázist találtak. Az edzők nagy ambícióval, a legteljesebb egyetértésben dolgoznak. A lányoknál Horváth Leona visszatérése máris megmutatkozott. Remény van rá, hogy előbb-utóbb felépül a tornászok munkacsarnoka, mert enélkül csak egy bizonyos szintig tudunk eljutni. Hallatlan munkaigényes sportág lett a torna. II. osztálytól felfelé heti 5–6 edzés kell, és nem egyszer napi 3–4 óra időtartammal. De meg is fiatalodott a sportág. A lányoknál 14–15 éves fiatalok vezető szerepet játszanak, a fiúknál 19–20 évesek a válogatottak. A korszerű felkészülés, a megváltozott edzésmódszerek eredményeként hamarabb érnek be a versenyzők.

●

Farkas György ez év végén megválik a tornaszövetségtől. A sportággal nem szakít, szakosztálya az Universitas PEAC „B" kategóriás besorolást nyert, a II. osztályú színvonalon jó képességű csapat megtartása nem kis feladatot jelent.

Hegyi István

Vidám korcsolyázók a Jókai utcai iskola jégpályáján. A gyerekek előtt egész nap nyitva áll a pálya a téli szünidőben.

Arató László felvétele

Az ünnepi sportműsor

December 26., hétfő.
Labdarúgás. NB I. mérkőzés: PMSC—Békéscsaba, PVSK-pálya, 13.00. NB I. tartalékmérkőzés: PMSC—Békéscsaba, PVSK-pálya, 11.00.

Szakmával nem rendelkezők, figyelem!

A FÜSZÉRT VÁLLALAT

targoncavezetőnek

kiképez

vállalati költségen

1 ÉVES MUNKAVISZONYRA SZÓLÓ SZERZŐDÉSSEL

8 általánost végzett,

18 éven felüli férfiakat!

Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59., munkaügy.

füszért PÉCS

DN SPORT

Gondos készülődés az új versenyekre

A Volán autóversenyzői télen

Az első futóművet szereli össze Kardos Lajos, a Volán versenyzője

A 14-es Autójavító Vállalat tőszomszédságában van egy lapostetejű kis épület, amely a Pécsi Volán autósszakosztályának adott otthont néhány évvel ezelőtt. A téli hónapok alatt — legyen az nappal vagy késő este — valaki mindig ott van, aki már a jövő versenyévadra gondolva bütyköli, javítgatja a „versenyparipákat".

Az év közben csinos overállokban rajthoz álló versenyzők most ruhát cseréltek és kezük, arcuk is olajos lesz, miközben kedvenceiket dédelgetik.

Az egyik helyiségből sűrű füst gomolyog ki, az utcáról szemlélődő azt hihetné, tűz ütött ki. Szó sincs róla, csupán egy Wartburg pöfékel, és derűs arccal lép ki Kardos Lajos a műhely ajtaján és a kérdést meg sem várva mondja:

— Most indítottam be először az új motort.

A szépen, óramű pontossággal ketyegő motor lassan bemelegedik, és az autó óvatosan kigördül az esőtől felázott udvarra. A versenyző arcán elégedett mosoly jelenik meg, de értésemre adja, hogy most próbaútra indul és lassan, komótosan kifordul a vaskapun.

Egy helyiséggel arrébb Gulyás Imre „tunningol". Az alkatrészek sokasága fekszik a földön, de napok kérdése és minden a helyén lesz, hogy a jövő évben is maximális üzembiztonsággal szolgálja szőkehajú pilótáját. Az autó „ruhája" nem változik, továbbra is egyszerű szépségében várja a jövendő versenyek nehéz kilométereit.

— A motort és a futóművet kell felújítanom, mert csak akkor érzem magam biztonságban, ha a gép műszaki felkészítése 100 százalékos — mondja Gulyás, aki az 1977-es évadban kitűnően „lovagolta" az 1300-as Ladát.

— Tévedés ne essék, ilyenkor nemcsak a versenyzők dolgoznak éjt nappallá téve — szól közbe Grünwald László edző —, hanem a szerelőgárdánk is, Homann Tibor vezetésével. Idén vezettük be azt a korábbi javaslatot is, miszerint a versenyautókat nem alkalomszerűen, hanem tervszerűen, meghatározott időszakokban készítjük fel a következő versenyévadra. Ha a Wartburg és az 1300-as Lada elkészült, akkor a széria Zsiguli és az 1500-as Lada kerül a műhelybe és kezdődik a felújítás. A Trabantunkon is karosszériát cserélünk még ez évben, amellyel a jövő évben a nagyon tehetséges Horváth—Bódi párosunk indul a rallye osztályban.

Nincs szünet. Az autóversenyzők egész évben hajtanak a bajnoki pontokért, maximális erőkifejtésre késztetik az autókat. Télen pedig dolgoznak a gépeken, hogy a következő versenyévadban ismét sikeresen végezzenek.

(MI)

Korcsnoj és Szpasszkij küzdelme a sakkasztal mellett

Korcsnoj előnye csökkent, s ezzel Szpasszkij reményei ismét megnövekedtek a sakkvilágbajnok-jelöltek döntőjében, amelynek helyszíne Belgrád, a szakszervezetek székháza. A küzdelem élesedésével azonban egy váratlan esemény is együtt járt: jelenleg áll a páros mérkőzés, s ennek okáról a Tanjug hírügynökség így számol be:

Szpasszkij véleménye:

— A sakkasztalnál ülve, a színpadon elhelyezkedve valami zavar az összpontosításban. Ennek okát nem tudom megmagyarázni. Csak azt tudom mondani, hogy a pihenőszobámba visszatérve minden lépésemre jobban fel tudok készülni, mint korábban, amikor a színpadon töltöttem el a gondolkodási időt. Szabályellenesnek tartom, hogy ha a demonstrációs sakktáblát leszerelik, mert annak felállításában Korcsnojjal a páros mérkőzés kezdete előtt megjegyeztem.

Korcsnoj véleménye:

— Szpasszkij állandó jövés-menése a színpad és a pihenőszobája között azt bizonyítja, hogy nincs kellő tekintettel az ellenfelére, azaz rám. Kifejezetten idegesít a járkálás.

Mivel Bozidar Kazics, a találkozó jugoszláv vezetőbírója nem tudott rendet teremteni, elkerülhetetlen volt, hogy a nemzetközi sakkszövetség elnöke, a holland Max Euwe is Belgrádba érkezzen, s megkezdje a „békéltető tárgyalásokat" a két sakkozó között.

Újdonság az is, hogy a jugoszláv főváros vendége a szovjet Furman, a világbajnok Anatolij Karpov edző-szekundánsa. Igor Bondarevszkij, aki Szpasszkij játékát segíti, az AFP hírügynökségnek adott nyilatkozatában cáfolta azokat a híreket, miszerint Furman a Korcsnoj elleni taktika kidolgozásának egyik új segítője.

AZ NB I. TARTALÉKCSOPORT ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

1. Vasas	17	10	4	3	42-22	24
2. Tatabánya	17	10	4	3	33-14	24
3. PMSC	17	10	3	4	28-20	23
4. Ú. Dózsa	17	9	4	4	43-29	22
5. Rába ETO	17	7	7	3	32-21	21
6. FTC	17	8	4	5	29-21	20
7. Bp. Honvéd	17	6	6	5	26-23	18
8. Dunaújváros	17	6	6	5	22-23	18
9. Békéscsaba	17	6	5	6	25-23	17
10. Haladás	17	6	5	6	32-31	17
11. Videoton	17	6	5	6	23-23	17
12. DVTK	17	7	3	7	23-26	17
13. MTK-VM	17	5	5	7	21-27	15
14. Csepel	17	6	1	10	35-39	13
15. ZTE	15	5	3	9	21-31	13
16. Kaposvár	17	4	4	9	17-35	12
17. SZEOL AK	17	3	2	12	18-47	8
18. MÁV Előre	17	3	1	13	18-33	7

„Tavaszi" nyitány

Pécsi MSC –Békéscsaba mérkőzés karácsonykor

Nem változik a piros-feketék összeállítása

Szerdán befejeződött a labdarúgó NB I. őszi fordulója, de a csapatok nem tértek pihenőre, mert karácsony másnapján már lejátsszák az első tavaszi fordulót. A PMSC ellenfele a Békéscsaba együttese lesz. Eddig három alkalommal találkozott egymással a két csapat bajnoki mérkőzésen és a piros-feketék még nem győztek a csabaiak ellen. A legutóbbi összecsapáson Békéscsabán a 88. percben lőtte a győztes gólt Mészöly Kálmán legénysége, most itt a lehetőség a javításra. Legutóbb a PMSC ugyan egygólos vereséget szenvedett a Haladástól, de a vereség ellenére nem játszottak rosszul a pécsiek. Ha a Békéscsaba ellen megismételik játékukat és a kapu előtt határozottabbak lesznek, akkor otthon tarthatják a két bajnoki pontot.

— Győzelemmel szeretnénk zárni az évet — mondotta a pénteki edzés után dr. Dunai János pályaedző. — Az összeállítás nem változik, úgy kezdünk mint a Szombathely ellen szerdán. Tehát: Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses — Lutz, Dárdai, Lőrincz — Kardos, Kiss, Dobány. A tartalékok: Fiedler, Havasi és Pál lesznek.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXIV. évfolyam, 354. szám
1977. december 25., vasárnap
Ára: 1,50 Ft

Kellemes ünnepeket!

Az ünnep

Vándorútnak mondták az életet, amíg az ember alig-alig mozdult el hazulról, s csöndben csörgedeztek élte napjai. Most meg még aki messzire sose megy, az is rohan, a napok sebes sodrával iramlik el az életünk, mégse mondaná senki vándorútnak. Régiesnek vélnénk. Pedig az ünnepre kívánkoznék a szó: Vándor, állj meg, s pihenj meg. Nézz magadba kissé. Futtodban sokat mulaszthatsz, meglehet, mindent. Mit ér vele az ember, ha folyton rohan valami után, s eközben elhullajtja önmagát?

Ünnep előtt meg amúgy is fölgyorsul az iram. Beszerezni mindent, sütni-főzni, s kiváltképpen megvenni az ajándékokat, ajándékot mindenkinek. Adni kell, mert ez a szokás, ez a hagyomány. Kapni is szokás, természetesen, ahogy illik. Hol van már a gyermekkor szűzi várakozása, a meglepetés kettős öröme! S az, hogy az ünnepre elcsöndesül minden, s a fő: együtt a család.

Ez az ünnep csakugyan a megpihenés napja, a befelé fordulásé, ez a család ünnepe, a gyermek ünnepe. Gyermeknek lenni – van-e szebb emlék, van-e szebb jövő? Nyújtottuk kezünket mindannyian gyermeki bizalommal egymás felé, lestük csillag ragyogását szerető szemekben, követtük vezetését szerető szóra. Nem tudtuk, hogy a világban veszedelem is leselkedik ránk, hogy az élet küzdelem, s rohanás közben oly sok minden kihull belőlünk, oly sok mindenki elhull mellőlünk, mire vándorútunk véget ér.

Nemcsak az ünnep középpontjában áll a gyermek, s nem is csak a családéban. A társadalom, a nemzet igazi kincse, mert a jövője, a gyermek. Az utóbbi években a szocialista magyar társadalom mind több jelét adta ennek, mind több megbecsülésben részesítette az anyákat, s a gyermek érdekében történt az is, hogy mind többet tesz az ország a nevelőkért, az iskoláért. Van ünnep, amikor a történelmet, a szabadságot, a jogot, a munka eredményeit illő számba venni; ezen az ünnepen azt tegyük mérlegre, amit valamennyien – emberek, családok, a nemzet – a gyermekért teszünk. A jövendőért.

Az ünnep előestéjén elcsöndesülnek az utcák, a tájak, hazatérnek a vándorok, hogy otthon, családi körben üljék meg az ünnepet. Eloltják a lámpát, meggyújtják a gyertyát, s a pislogó fényben fölragyog a szeretet.

A szeretet?

Vagy csupán az ajándékokra esik rá a fény, s a fény sugarával a kíváncsi tekintet? Mit kapok? – kérdi a gyermek, mert nyitott az élete, mert kész befogadni mindent, tudást, tapasztalást, szeretetet. Mit kapok? – kérdi a felnőtt is, de rendszerint azért, hogy nyitott zsákjába gyűjthessen mindent, amit csak kicsikarhat az élettől, a világtól, másoktól. Az ünnep most annak is próbája, hogy felnőtt létünkre él-e bennünk a gyermek, hogy az ajándékozásban mi a fontosabb számunkra, a kapni-e vagy a nyitottnak lenni, hogy az ajándék ér-e többet nekünk, vagy az örömszerzés, a szeretet.

Mennyi mindent fölsorol Tarzuszi Pál, amikor levelet ír a korintusziaknak, mennyi mindent, ami szeretet nélkül értéktelen! Lehet az ember mindentudó, csodatévő, szépszavú, áldozatkész, sőt önfeláldozó, de szeretet nélkül mindez semmit sem ér. Rohanó életében törekvő igyekezettel az ember megszerezhet mindent magának, csak épp szeretetet nem vásárolhat, nem lophat, nem is rabolhat. Szeretetet csak kapni lehet, ajándékba kapni. Igazi ajándékként: örömszerző ajándékként.

A szeretet pedig együtt jár a békességgel. Ez az ünnep a béke ünnepe is, hiszen csak a békesség az, ami gyarapíthatja a családot, csak békességben cseperedhetnek föl a gyermekek felnőtté, csak békében élhetnek a felnőttek egymásért. A nemzet, s az emberiség legjobbjai ma épp azért küzdenek, hogy háború, éhínség, nyomor ne pusztítsa az embert, se felnőttet, se gyermeket, hogy a javak igazságos elosztásával jusson étel mindenki asztalára, hogy szellem ragyogjon minden ház ablakán, s szeretet kapcsoljon egymáshoz embert és embert az egész emberiséget.

Karácsonyfák csillogó gyertyafénye alatt nem azt kell számbavenni, mi mindent kaptunk, azt inkább, hogy mit adtunk, mit adhatunk egymásnak, miénknek, az emberiségnek. Lemérhető most, miféle kapcsolat köt össze bennünket. Lehet az ajándék formális, ha a kapcsolat is az, csupán külsőségre adó emberek között. Örömöt szerezni csak annak tud igazán az ember, akit jól ismer, akit valóban szeret. Ismerni kell azt, akit megajándékozunk, hogy találó legyen az ajándék, hogy fölcsillanó szemmel fogadja, aki kapja. A kapott ajándék értékét nem az árcédula határozza meg, amelyet letéptek róla, hanem az egymás ismerete, az ebben rejlő szeretet.

Ha csak érzés a szeretet, nem is az igazán. A szeretet: cselekvés. Élet. A szeretet a legkülönösebb dolog a világon: minél többet ad magából, annál jobban gyarapodik, minél tékozlóbb, annál gazdagabb lesz ő maga.

Vándorok, álljunk meg futtunkban egy pillanatra, egy bensőséges ünnepre, hogy latra tegyük: tudunk-e gyermekek lenni, igaz szeretetben élni. Hiszen ez a dolgunk a világon, küzdeni erőnk szerint a legnemesebbekért. Egymásért.

Zay László

A TARTALOMBÓL

Év végi számvetés
Írta: Dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság első titkára

◆

Átrétegződés

◆

A boldog ember

◆

A magyar medicina diadalútja

◆

Két balettművész — a Pécsi Balettről

◆

Gyermekrajzok

◆

Csillagszóró

◆

Tüke IV. karácsonyfája

Három új, nagy óvódával gyarapodott az idén Pécs

A szocialista brigádok továbbra is segítenek

November 14-én vehették birtokba a kertvárosi gyerekek Pécs talán legszebb óvodáját, ami nemcsak tetszetős, hanem az elmúlt hetek tapasztalatai szerint kellemes, kényelmes, meleg világos is. A vezető óvónő meséli, hogy délutánonként a közelben lakó gyerekek átmásznak a kerítésen és sajátjuknak tekintik az udvar játszóterét a villamossal, a pilisi parkerdőből érkezett faállatokkal együtt. Nyáron lesz itt igazi élet, amikor langyos szél fodrozza majd a kis úszómedence vizét.

Három új, nagy óvodával gazdagodott 1977-ben Pécs, és másik három óvodát korszerűsítettek, átalakítottak. A Iedinai, az Anikó utcai és az Enyezd utcai óvodát egyaránt 150—150 gyermek számára tervezték. Az átalakítások is több mint 100 gyerek óvodai elhelyezését tették lehetővé. A statisztikáknak persze nem szabad szó szerint hinni, mert hivatalosan ugyan 540 új óvodai férőhelyet tartanak számon, gyakorlatilag azonban 700-zal többen járnak a városban óvodába, mint tavaly ilyenkor.

Zsúfoltság sehol sincsen: igazán tágasra sikerültek az óvodák. Legfeljebb ebéd után, amikor elérkezik a csendes pihenés ideje, kicsit szorosabban kell egymás mellé tenni az ágyakat. Akkor meg az óvónénik megérintik a gyerekek arcát az álommanóval és a szuszogó apróságok hamar elszenderednek.

A Kertvárosban az Anikó utcában egymás mellett épült fel a bölcsőde, az óvoda és az iskola. Már kialakulóban van az együttműködés az óvoda és az iskola között, így hát a gyerekek ismert világba kerülnek majd át, ha elérkezik a 6. év szeptembere. A bölcsődének még csak a műszaki átadása volt meg, de a kertvárosi mamák szinte nap mint nap elsétálnak a környékre, ahol majd legkisebb gyermekeik töltik napjaikat. Afféle nem hivatalos nevelési központ fog majd itt kialakulni az évek folyamán. Néhány hét múlva nemcsak a bölcsőde nyílik itt meg, hanem befejeződik a már szeptembertől működő iskola építése is. A tanév első felében bizony elég mostoha körülmények között dolgoztak a pedagógusok és tanultak a gyerekek, mert hiányzott a tornaterem, az ebédlő és jó néhány szertár.

Idén adták át a Szigeti városrészben a 2-es számú gyakorló iskola nyolctantermes új épületszárnyát is. Könyvtár, úttörőszoba és játékszoba kialakítását is lehetővé tette a bővítés.

Végigjártuk az idén átadott vagy korszerűsített új gyermekintézményeket. Mindenütt elmondták, hogy az építésben segédkező szocialista brigádok hűségesek maradtak, és most is gyakori vendégek. Az óvodának zsúrkocsit és edényszárítót, az iskolának szemléltetőeszközöket készítenek. Mindig szívesen fogadott látogatók ők és sok gyereknek már személyes ismerőseikké váltak a nénik és a bácsik, akik társadalmi munkában sokat tettek azért, hogy 1977 érezhető gyarapodást jelenthessen Pécs gyermekintézményeinek számában.

Gépjármű-vezetői alkalmassági vizsgálat:

Csak az állandó lakhelyen

Még nem tudatosult mindenkiben az a már nem is túlságosan új rendelet, amely szerint a gépjármű-vezetői alkalmassági vizsgálatot az állandó lakhely szerinti szakorvos végezheti el. Pécsett igen sokan – különösen a másutt lakó diákok – keresik fel a szakrendeléseket, hogy a jogosítványba beüttessék a bélyegzőt. Természetesen elküldik őket az illetékes orvoshoz, ezért aztán méltatlankodnak, nem értik, miért kell egy egyszerű orvosi vizsgálat miatt esetleg többszáz kilométer utat megtenniök.

A rendelet nem véletlenül született, nagyon leegyszerűsítve a dolgokat, azt lehet elmondani, hogy e rendeletnek az az értelme, hogy a lakóhelyen működő orvos hosszú évek óta ismeri a területén élő embereket, betegségeiket is. Így aztán nem marad homályban egy epilepsziás megbetegedés, vagy bármi, amely kizáró okként szerepelhet, vagy pedig megkötéseket kíván a jogosítvány megszerzésében, illetve érvényességének meghosszabbításában.

Az egyetlen kivétel, amely ez esetben is a szabályt erősíti, az, amikor valaki olyan munkahelyen dolgozik, ahol legalább napi három órában rendel az üzemorvos. Azoknak, akiket ezek szerint az üzemorvosuk is jól ismer, nem kell állandó lakóhelyükre utazniok.

A rendelet ésszerű, humánus meggondolások alapján született. Mindenkinek, aki közúti közlekedésben vesz részt, mint járművezető, érdeke, hogy egészségesen vezesse járművét. Sok-sok bajt, tragédiát előzhetnek meg ezek az intézkedések, amelyeket jó betartani. Jó, azért is, mert úgyis betartatják, s egy fölösleges sétát takaríthatnak meg vele.

Vállalták – teljesítették

Nagyszerű termelési eredmények

Készülődés az 1978-as esztendőre

A Szigetvári Konzervgyár nagyszalagja

1977 a NOSZF 60. évfordulója jegyében zajlott. A jubileum tiszteletére tett felajánlások igen jó termelési eredményeket hoztak. A legtöbb vállalatnál az éves tervet a tervezettnél előbb teljesítették.

A Beremendi Cementgyár december 24-én érte el a december 31-re tervezett mennyiséget, vagyis 910 000 tonna klinkert, 1 040 000 tonna cementet gyártott. Az exportterveknek teljes mértékben eleget tettek, 230 000 tonna cementet exportáltak Jugoszláviába, mintegy ötmillió dollár értékben. Az év hátralévő napjaiban cementből 20 000, klinkerből 1000, mészhidrátból 2000, mészkőlisztből szintén 2000 tonnát fognak még előállítani.

A Szigetvári Konzervgyár december 14-én teljesítette az éves tervét. Az idei zöldségdömping ugyancsak próbára tette a gyár gépeit, dolgozóit egyaránt. Összesen 5924 vagon zöldség- és gyümölcsfélét dolgoztak fel, ez a tavalyi mennyiségnél 118 százalékkal több. Az elért termelési érték 491 millió forint. Az év végéig még 70–80 vagon árut dolgoznak fel, ez 30–40 millió forinttal több termelési értéket jelent. Az exporttervet teljes mértékben teljesítették, az év hátralévő napjaiban még 200–300 vagont indítanak exportra.

Komlón a Május 1. Ruhagyár éves tervét december 21-én 216 000 konfekcióruha elkészítésével teljesítette. Év végéig többletként 3000–3500 készül még.

A Carbon könnyűipari Vállalatnál a konfekcióüzem 918 504 felsőruházati termékkel december 12-én teljesítette az egész évre előírt tervet, ennek értéke 216 764 000 forint. Ők a hátralévő időszakban új gépeket állítanak be, a régieket karbantartják, vagyis készülnek az 1978-as feladatokra. A cipőüzem december 18-án végzett az évi mennyiséggel, ami 750 462 pár cipőt jelent. Az előállított termékek 90 százalékát a Szovjetunióba és a többi szocialista államokba exportálják, ezenkívül Angliába férficsizmát. Az évre tervezett exportot 100 százalékig teljesítették. A bútorüzem már december 14-én jelezte az üzem vezetőségének: az ez évre tervezett gyermekbútor-mennyiséget legyártották. 43 503 darabot készítettek el a közkedvelt, praktikus Gabi-heverőből. Ezenkívül 1500 gyerekszekrénysort, 1600 gyerekíróasztalt, 5000 „Hermina" ülőkét és 300 Tini-szekrényt készítettek.

A Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat december 19-re „hozta" az idei évre tervezett munkamennyiséget. Az év végéig még 10 millió forint értékű munkát végeznek el, ami 20 többletlakást jelent.

Pécs-bányaüzem december 15-én délelőtt 11.00 órakor teljesítette a széntermelési tervét. Az üzem szocialista brigádjai vállalták, hogy az év hátralévő napjaiban még 22 000 tonna szenet küldenek a felszínre. Ugyanezen a napon este 9 órakor töltötték Kossuth-bányán azt a csillét, aminek súlya még hiányzott a bánya évi tervét jelentő 606 000 tonnához. Itt az év végéig még 27 000 tonna szenet termelnek.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat december 16-ára teljesítette éves exporttervét. Termelési értéktervét pedig december 26-ra. Az egy főre jutó termelési érték 4 százalékkal nagyobb a múlt évinél, azonos árszinten számítva. Az V-ös bányaüzem beruházási munkálatai jelenleg a tervezett ütem szerint folynak.

December 23-án dolgoztak utoljára a Hidépítő Vállalat komlói üzemének dolgozói: megvalósították ez évi célkitűzéseiket. Legnagyobb munkájuk a megroggyant sárvári Rába-híd megerősítése volt. De részt vettek a Komló-Szilvásban épülő lakások szakipari munkáiban is. Harminc lakásba szereltek be központi fűtést. Pénteken délután munkaértekezleten értékelték az 1977-es esztendőt, majd Hoffmann György üzemvezető negyvenegy dolgozónak összesen 32 000 forint jutalmat nyújtott át.

Felmérés az Ormánságban

Milyenek egészségi viszonyaink?

Az, hogy egészségi viszonyainkból messzemenő következtetéseket lehet levonni életmódunkra, nem vita tárgya. Ezt ismerték fel sok-sok éve az egészségügyi szervezők, és meg is kezdték a munkálatokat ebben az irányban.

A POTE Egészségügyi Szervezéstani Intézetének megbízottai már évekkel ezelőtt végeztek egy felmérést az Ormánság egy részében, Vajszló környékén. Ezekben a hetekben ismét felmérést végeznek ugyanezekben a községekben. Megjelennek a kérdezőbiztosok és egy álló esztendeig – minden hónapban egy alkalommal – megbeszélik a családok tagjaival, hogy milyen ügyekben keresték fel orvosukat vagy milyen megbetegedésük volt, amellyel esetleg – egyszerűnek ítélve a helyzetet – meg sem keresték.

A kérdezők helyben élő, ismert személyek lesznek, nem vadidegenek tehát, akikkel szemben illik egy kicsit bizalmatlannak lenni. Megbízhatnak a kérdező személyben, mert a kiszolgáltatott adatokra minden tekintetben vonatkoznak az orvosi titoktartás szigorú szabályai.

Az egészségügyi szervezők feltevése szerint a megbetegedések szerkezete, szóródása pontos tükre az életmódnak. Az eddigi vizsgálatok igazolják is részben e feltevéseket. Meg kell tudni mindent, és a jövő intézkedéseinek számára pontos képet adni az egészségügyi helyzet várható alakulásáról.

Cheverdim, Uzela, Bajela

Banánérlelő meleg...

Equadori éghajlat a Megyeri úton

Manapság nincs az a kimondott banánérlelő meleg Pécsett. Karácsony előtt két nappal, a 32-es helyi busszal és nyakunkon spirálba csavart sállal mégis megérkeztünk a langymeleg equadori éghajlat alá. Abba az igazi banánérlelőbe. Bizonyítja számtalan hőmérő és ezernyi fürt banán, amely nem éretlenül zöld, nem löttyedtbarna, hanem az equadori banánligetek illatát árasztva érett-sárga színü.

Pedig, de hosszú volt az út idáig! Leszedték kreolbőrű lányok odalenn délen. *Kozári József* még azt is megmondja, hogy melyik fürt volt a fa tetején és melyik alul – fent a hegyesebb, lentebb a vastagabb, mert több ideje volt érni. A kreolbőrű lányok elképzelhetetlenül messze vannak a dermedt pécsi utcától, csupán a Baranya–Tolna megyei Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, meg hát a korszerű tudomány jóvoltából csapott meg bennünket a banánligetek illata, a pécsi Megyeri úti banánérlelőben.

Jött tehát a banán, majd öt héten át, az Atlanti Óceán nagy vizein egészen Hamburgig. Ott meg jöttek a magyar kamionos legények, átrakták a kocsikba, ahol vendégszerető 14 Celsius fokos raktártérben, sőt 16 fokos közvetlen banánmag melletti hőmérséklettel várták a dél-amerikai gyümölcsöt. Hetvenkét órás végtelen országúton át a hűthető és fűthető kamionok megérkeztek Pécsre, a Megyeri útra. Itt huszonnégy órán át 18 Celsius fokra előfűtött kamrákban fogadták tehát a banánt, majd 48 órán át Banarg nevű sűrített levegőt eresztettek rá.

Itt álljunk meg egy szóra! A Banarg – nem mérges gáz. Münchenben gyártják, egyenest arra szolgál, hogy a banán légteréből elvonja az oxigént és ezzel tartósítsa. Legfeljebb tüsszögni lehet tőle, ha netán valaki bennmarad a kamrában. A négy palack csöveken át négy kamrába juttatja a Banargot. Mindegyikben banános dobozok tömege áll, karácsonyra, újévre, hidegfeledtetőnek. A 48 óra után a ventillátorok gyorsan szellőztetnek, aztán újabb 48 óra és azalatt valóban megérik a dél-amerikai gyümölcs. Immár újra oxigénben. Majd egynapos pihenő után a kiskereskedelem; a legjobb színben, érettsárgán viszik el. Ha minden jól ment, akkor egyetlen tökéletes példány sincs közte, mind kellemesen bódító, mint a kreolbőrű banánszedő lányok emléke.

Ez a téli Magyarország equadori hőmérsékletének története, vagy ha úgy tetszik; titka. Hárman ülünk körül egy fürt banánt: *Krajczár Sándor*, a vállalat raktárbázisfiókjának igazgatója, *Petz Jenő* revizor, – huszonnyolc éve szakember – meg *Kozári József*, aki jó másfél évtizede banánszakértő. Forgatjuk a szép fürtöt:

– *Szereti a banánt?* – ezt az újságíró kérdezi.

– Én? – kérdez vissza *Kozári József*. – Tizenöt éve vagyok mellette. Ez már fél házasság. Nem szeretem!

– *Hány banánérlelő van Magyarországon?*

– Most készült el az ötödik Debrecenben. A korábbi négy: pécsi, pápai és kettő Pesten.

Banánban is van már hibrid: az eddigi Bonita-fajtát két hétig is kellene itt érlelni, de a három hibridet – a nevük: Cheverdim, Uzela, Bajela – csak az említett gyors időben. Annyira jól beváltak, hogy a sűrített levegőjű érlelés mellett már a régi sláger sem igaz, hogy „Jaj de csúszik ez a banánhéj!" mert érettsárgán nem is nagyon csúszik. És elhozza nekünk ebbe a hidegbe a banánligetek illatát.

Földessy Dénes

Ugató galambok combrózsával

Országos galamb-, díszbaromfi és -kanáribemutató Pécsett

A galambok és gazdáik bizonyos dolgokban nagyon is egyformáknak bizonyultak tegnap a Pécsett, a Rákóczi utca 19-ben megnyílott országos galamb-, díszbaromfi- és kanárikiállításon: egyformán izgatottak, visszafojtottak és riadtan ünnepélyesek. Csupa sustorgás, csivitelés, brukolás, trillázás, szipegés, sivítás töltötte be a 8 bemutatótermet, ahol csaknem ezer kalitkában ugyanennyi állat pompázott. Akár virág- és jelemezbemutatónak is beillett volna.

A kinai sirálygalamb a kalitka zugába húzódott vissza, nem kellette magát fodros mell- és combrózsáival, a jemeni viszont éktelenül ugatott, pedig nem piszkálta senki. A bluetták és a szatinetták pikkelyes, tükrös tollazatukkal „madárdöbbenetet" váltottak ki szomszédjaikban: néhány hölgylátogató ugyancsak megcsodálta őket. A Mondén-galamb rezgett, mint a kocsonya, igaz, nagyon sok szem leste és suttogva adták tovább, hogy 5–6 ezer forintot ér egy és a világpiacon az első osztályba jut. Egyébként a finom, vibráló rezgés a jellemzője. Orosz Antal, a budapesti bíráló óvatosan nyomogatta ezüst-pálcikájával a bögyét, a farkát, lábát és több krákogó hümmögés után legnagyobb elismerését fejezte ki. Micsoda beállás, egy manökennél is előkelőbb. Az egri kék keringő csak húszdekás és az enyhe huzatban bizonytalanul dülöngélt, míg az előbbi mondénik majdnem másfél-kilósak. A parókás feje, mint a legszebb krizantén, a páva farka gyors villózású legyező, a Carrier orrdudora terebélyesebb a fejénél is, míg a szolnoki Bagdettát szinte lehúzza hórihorgas sas-orra. Több tucat angolbögyöst fújtak fel, – no nem szórakozásból, hanem a versenyért, hogy melyik bírja tovább, vagyis melyik ereszt le legkésőbb. Egy angolbögyös negyven–ötven centi magas, ha büszkén kihúzza magát és felfújt bögye néha egy gyermekléggömb méretét is megüti. A holland bóbitás baromfi feje akár a labdarózsa, a fodros chabo, mint egy szelíd és nagyon is fekete pulikutya. De bemutattak igazi kuriózumnak számító két, homokban fürdő gyémántgalambot is.

Hazánkat 110, míg Eszéket, Zombort és Szabadkát 35 tenyésztő képviseli a háromnapos eseményen.

Cs. J.

Év végi számvetés

Írta: Dr. Nagy József, az MSZMP KB tagja, a Megyei Pártbizottság első titkára

Egy-egy esztendő befejezése mindig alkalmat ad arra a számvetésre, hogy sorra vegyük eredményeinket és foglalkozzunk gondjainkkal.

Bár az idei esztendő nem kerek évszám, de századunk legnagyobb történelemformáló politikai eseménye, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának jubileumi esztendője, amelyről nemcsak hazánk és a szocialista tábor dolgozói, hanem az egész világ haladó társadalma méltóképpen emlékezett meg.

1977 abból a szempontból is eltér az átlagostól, hogy tulajdonképpen a középideje a XI. és a XII pártkongresszus és egyben az V. ötéves tervciklus közötti időszaknak. Ezt a „félidőt" figyelembe véve már több indoka van annak, hogy az év értékelése során a XI. kongresszus határozatai, az V. ötéves terv célkitűzései megvalósulását áttekintsük.

Társadalmi fejlődésünk folyamatában a párt XI. kongreszszusának határozatai az egész nemzetet érintő ügyet jelentenek. Ennek objektív alapját az adja, hogy az itt született döntések, a további fejlődésünknek, a szocializmus építésének egy-egy újabb előrelépését tartalmazzák. Ennélfogva társadalmi életünk mozgástörvényeinek megfelelően a XI. kongresszus dokumentumait mind a párt-, mind a tömegszervezetek, gazdálkodó egységek, intézmények a saját területükre, tevékenységükre alkalmazva feldolgozták. E tekintetben általánosan tapasztalható kedvező irányzat, a célszerűségre és szervezettségre való törekvés, de méginkább kedvező az a helyzetet minősítő megállapítás: hogy a kongresszusi határozatok megyénk életének minden területén tervszerűen és folyamatosan valósulnak meg. Ebben jelentős része van a párt vezető szerepe, tekintélye, tömegbefolyása erősödésének és a dolgozók cselekvőkészségének. Megyénk életét, ma a politikai stabilitás, a kiegyensúlyozottság jellemzi, amely megfelelő légkört teremt a dolgozni, alkotni vágyó emberek számára.

Jóllehet, hogy gondjaink sem kevesbedtek, amelyek gazdasági téren abból adódtak, hogy a IV. ötéves terv folyamán a megye ipari fejlődése, főként a bányászat kisebb ütemű fejlesztése miatt, lelassult. A kiemelt beruházások száma korábbi önmagunkhoz és az ország más területeihez képest egyaránt rendkívül alacsony volt. Következményeként az ipari termelés öt év alatt mindössze 6 százalékkal növekedett. Ugyanígy a lakásépítkezések száma a környezet fejlesztése, az urbanizáció folyamata is kisebb mérvű volt az előző évtized során elérteknél. Egyedül a mezőgazdaság fejlődése volt – az országos átlagnál is jobb – ebben az időszakban. A legnagyobb gazdasági problémánk egyike az, hogy a megye építőipara az utóbbi évtizedben szinte állandósult – százmilliókban mérhető – kapacitáshiánnyal küzd. Nagy szükség lenne a házgyárra és a jelenlegi kapacitás gyorsabb ütemű korszerűsítésére.

Dinamikusabb fejlődés

Az V. ötéves terv megyei céljai már a gazdaság minden területén dinamikusabb fejlődést irányoznak elő. 1976-ban és 1977-ben a központi feladatoknak megfelelően nagyobb hangsúlyt kapott a termelés differenciált növelése, a gazdaságosság, a termékszerkezet javítása és a szelektív fejlesztéspolitika megvalósítása, az iparszerkezet átalakítása. Az utóbbi két esztendő során megyénkben is érvényesült a XI. kongresszus gazdasági határozatának az a része, amely a gyártmányszerkezet korszerűsítésére, a rekonstrukciós jellegű beruházások megvalósítására vonatkozik. Mind ez ideig azonban nem vagy csak részben valósultak meg a megyében a határozatnak azon pontja, amely a tervező munka javítását, a beruházások átfutási idejének csökkentését irányozza elő.

A két évet tekintve az ipar fejlődése megyénkben azonban csak mérsékeltnek mondható, miután az ipari termelés 1976-ban lényegében nem bővült és csak az 1977-es év hozott számottevő növekedést, amely a feldolgozó ágazat vonatkozásában eléri az országos fejlődés mértékét.

Termelő beruházások

A tervidőszak első két esztendejében megyénkben is bővültek a termelő állóalapok, fejlődött az infrastrukturális hálózat. Az 1976-ban üzembe helyezett termelő beruházások közül a bányászati létesítményeken kívül a legfontosabbak: a Mohácsi Székgyár, a Szigetvári Cipőgyár, Pécsett az új kenyérgyár, az új nyomda, az új gépkocsikarbantartó állomás, 1977-ben pedig a Pécsi Bőrgyár új csarnoka, a Pécsi Kesztyűgyár 2. sz. gyára, az Egyesült Izzó pécsi gyáregységének gyártócsarnoka, továbbá a késedelemmel, de már üzembe helyezett baromfifeldolgozó. De jelentősnek ítélhető az a megélénkült beruházási tevékenység is, amely a mezőgazdaságban – többségében rekonstrukciós jelleggel – tovább növelte az ágazat termelőkapacitását.

1977-ben a megyében folyó lakásépítkezések üteme is meggyorsult, így az előző évinél kb. 6 százalékkal több lakás felépítése várható.

A mezőgazdaság sikerei

Megyénkben 1977. évben a mezőgazdaság elé tűzött cél az volt, hogy az 1975-ös évhez képest a termelés 7–8 százalékkal nőjön, s így összességében az 1976. évi visszaesés ellenére elérje az V. ötéves terv első két évére tervezettet. Ez évben a mezőgazdasági termelés Baranya megyében kedvezően alakult, és növekedése 2–3 százalékkal meghaladja a tervezett szintet. 1975-höz viszonyítva pedig 10–11 százalékos növekedést ért el – magasabbat, mint az országos átlag. A jó terméseredményekben – a múlt évnél jobb időjáráson túl – elsősorban a mezőgazdasági dolgozók munkája, erőfeszítése és az fejeződik ki, hogy mind a nagyüzemekben, mind a háztáji és kisegítő gazdaságokban nőtt a termelési kedv.

Megyénk mezőgazdasági eredményeit jól érzékeltetik azok a termelési átlagok, amelyekről csak az elismerés hangján lehet beszélni. Búzából 45,3, kukoricából 56, cukorrépából 380 q a hektáronkénti átlagtermés. Szőlőből is az eddigi legnagyobb, közel 100 q-s termést sikerült betakarítani és az évek óta elérni kívánt árubőséget a zöldségféléknél is sikerült ez évben megvalósítani.

A növénytermesztéshez hasonlóan az állattartásnak is kitűnőek az eredményei. Mind a szarvasmarha-, mind a sertésállomány nőtt, tejből 20 százalékkal többet termeltek, de a baromfi, tojás, sertéshúsértékesítés is jelentősen fejlődött.

Az életkörülmények javulása

A gazdasági eredményekkel együtt a megye dolgozóinak életszínvonala is tovább fejlődött, amelynek egyik bizonyítéka, hogy ez évben a lakosság készpénzbevétele 8–9 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit. (A bér- és bérjellegű bevételeknél 6–7 százalékos, a mezőgazdasági jellegűeknél 9 százalékos a növekedés.)

A jövedelmeknek az utóbbi két évben bekövetkezett együttes növekedése – az áremelkedéssel korrigálva – biztosítja az V. ötéves tervre előirányzott egy főre jutó reáljövedelem-növekedés időarányos megvalósulását. (Öt évre 18–20%.) A bér jellegű jövedelmek növekedésében a foglalkoztatotti létszámbővülés az utóbbi két évben már alig számottevő, így fő tényezőnek az egy főre jutó kereset és a társadalmi juttatások emelkedése tekinthető. Az ez időszak során született bérintézkedések pedig hozzájárultak ahhoz, hogy a kereseti arányok a korábbiaknál már jobban tükrözzék a teljesítményeket, és segítsék a munkaerő racionálisabb foglalkoztatását. Az életkörülmények javulásával összefüggően jelentősen nőtt a lakosság vásárlása-fogyasztása is, amelyet a kiskereskedelmi forgalom 6–7 százalékos emelkedése is mutat. Pl.: a tartós fogyasztási cikkek eladása 20 százalékkal haladta meg a múlt évit. A hagyományos termékek mellett a magasabbértékű cikkek (automata mosógép, színes televízió, elektroakusztikai berendezések) eladása számottevően emelkedett, amiben a lakosság kedvezőbb jövedelmi helyzete mellett jelentős szerepe volt a választéki és mennyiségi kínálat javulásának is. Ez évben a tavalyinál 40 százalékkal több személygépkocsi került Baranya megyébe.

Az év során a kiskereskedelmi áruellátás tovább javult, és a kínált cikkek minősége, választéka is jobb volt. Jelentősen segítette az ellátást az idényjellegű élelmiszercikkek: zöldség- és gyümölcsfélék bő kínálata. Az V. ötéves terv első két évében a kiskereskedelmi hálózat a megyében 200 ezer négyzetméter alapterülettel bővült, amely az utóbbi évtized legjelentősebb fejlődése.

Megvalósítani a fejlesztési terveket

A felsorolt gazdasági és az életkörülmények növekedésére utaló eredmények – amelyek közül a legfontosabbakat említettem meg – emellett még bőven akadnak gondjaink, amelyeknek megoldását a következő években szorgalmaznunk kell. A terv jelentős eszközöket irányozott elő a városok, elsősorban Pécs fejlődésére. A lakás-, közműépítés az új lakótelepek előkészítése, óvodai férőhelyek, kereskedelmi hálózat növelése terén elért fejlődés azonban még így sem elegendő az igények teljesítéséhez. Arra kell törekednünk, hogy az építőkapacitás bővítésével, a meglevő szervezettebb kihasználásával teljes mértékben megvalósuljanak mindazok a fejlesztések, amelyeket a terv tartalmaz. Ezért a jövőben szigorúbban kell megkövetelni: hogy a beruházási döntések meghozatala előtt egyértelműen tisztázzuk a költségeket, a kivitelezés lehetőségeit, a működtetés feltételeit. Az érintett szervek vezetői felelősséggel tartoznak azért, hogy csak az ilyen módon előkészített beruházások indítására kerülhessen sor.

Szükséges, hogy elsősorban a folyamatban levők befejezésére koncentráljuk erőforrásainkat. Az új kezdéseknél pedig a termelőberuházások és a lakásépítések mellett gyermekjóléti intézményeknek, oktatást, közművelődést szolgáló beruházásoknak kell kiemelt helyet biztosítani. A városfejlesztésnél az építkezések során a jövőben az eddiginél nagyobb gondot kell fordítani a városkép alakulására, amely Pécs esetében, a város történelmi múltja, természeti környezete miatt, külön is figyelmet érdemel.

Megnyugtatónak tartjuk azt, hogy a párt- és a tanácsi szervek a leglényegesebb kérdéseket a testületi üléseken tárgyalják meg. Tapasztalataink szerint ez a tevékenység egyre tudatosabban irányul a központi célok helyi megvalósítására, a társadalompolitikai feladatok megoldására, a területfejlesztésre, a lakosság ügyeinek jobb intézésére.

Szocialista tudatformálás

Terveink megvalósításához nélkülözhetetlen az a politikai tevékenység, amely valamennyi dolgozó réteg céljainkkal egyetértő megnyerésére, cselekvő közreműködésére irányul. Ehhez ideológiai tevékenységünk fejlődő színvonala megfelelő alapot biztosít.

A megyei pártértekezlet óta a lakosság minden rétegében tovább nőtt a marxista–leninista eszmék befolyása. Bővült a propaganda hatóköre, javultak az ideológiai munka feltételei. Tudatosabbá vált a párttagság körében a marxista–leninista képzés fontossága, nőtt vitakészsége. Előtérbe került a gazdaságpolitikai, életszínvonalpolitikai, kultúrpolitikai és a nemzetközi politikai kérdésekkel összefüggő ideológiai munka. A propagnda, a politikai vitakörök, pártnapok és egyéb politikai rendezvények jól szolgálták a szocialista tudat formálását, tovább növelték a lakosság politikai aktivitását.

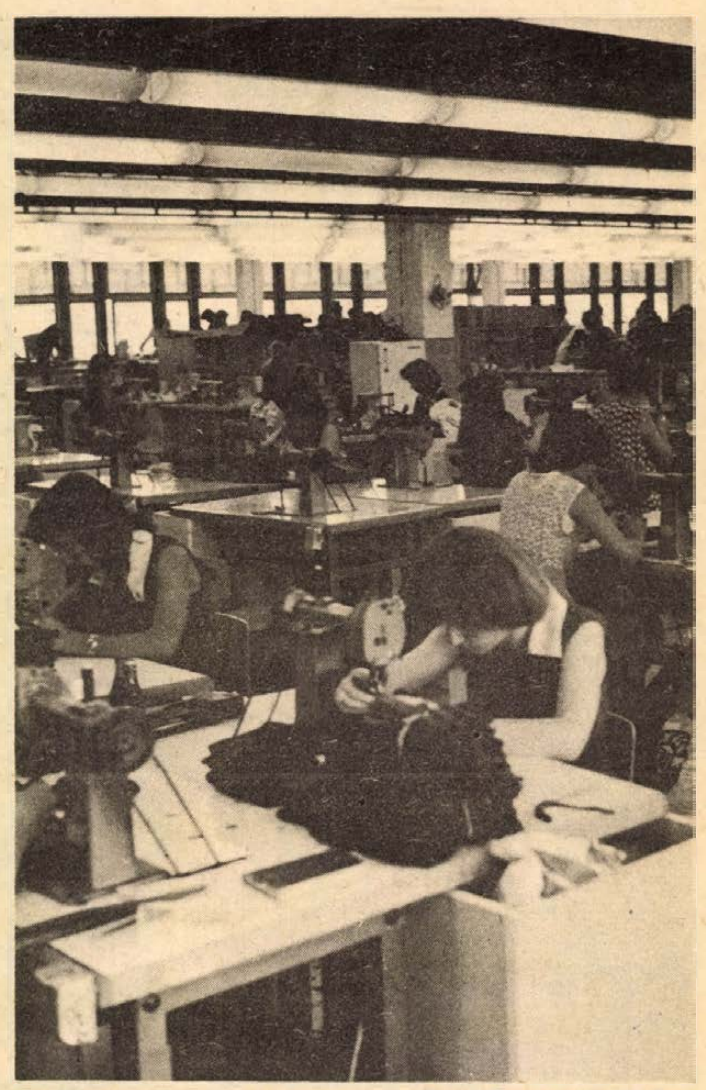
A Dunántúli Napló, az üzemi lapok, a Pécsi Rádió és a Tv Pécsi Körzeti Stúdiója, valamint a különböző kiadványok eredményesen segítik a megye politikai, gazdasági és kulturális céljainak megvalósítását.

Javult a tájékozottság a gazdaságpolitika országos és helyi kérdéseiben. A problémák helyes megközelítése ma már szélesebb körben jellemző, azonban hatékonyabb propagandára van szükség árpolitikánk, a termelés- és életszínvonal összefüggései, valamint népgazdaságunk és a világgazdaság kapcsolatának megértése érdekében. Kedvező tapasztalat, hogy a nemzetközi politikai kérdések megítélésében erősödött a realitás, és az események kiragadása helyett egyre inkább folyamatként is szemlélik a nemzetközi életet.

A politikai kérdéseink során szükséges, hogy nagyobb hangsúllyal foglalkozzunk a fejlett szocialista társadalom építésével, a szocialista demokráciával, a szocialista hazafiság és proletár internacionalizmussal összefüggő elméleti kérdésekkel. Marxista alapelveink meggyőző kifejtésével erősíteni kell e kérdésekben az elvi tisztánlátást.

Az utóbbi két évben az ideológiai munka részeként a tudományos-kulturális élet párt- és állami irányítása differenciáltabbá vált. Az illetékes testületek nagy gonddal és felelősséggel vizsgálták a párt közoktatáspolitikai, közművelődési határozatainak, tudománypolitikai irányelveinek megvalósulását, és a korábbiaknál több és szakszerűbb politikai segítséget sikerült ezen a téren adni, amely végső soron egész megyében éreztette kedvező hatását.

Közoktatási intézményeink – az időszakosan és helyenként jelentkező feszültségek ellenére – alapvetően megfelelő és javuló színvonalon tudtak megfelelni a feladatoknak. Örömmel tapasztaljuk, hogy megyénk dolgozói, vállalataink és szövetkezeteink politikai és gazdasági vezetői továbbra is kedvező magatartást tanúsítva anyagi hozzájárulásaikkal segítik a művelődési feltételek biztosítását. Így valósítható meg a Pécsett tervezett, de az egész megye közművelődését szolgáló „Művelődési Központ" is, melynek építése – az eddigi megajánlások figyelembevételével – a közeli években megkezdődhet.



Az idén kezdődött meg a termelés a Pécsi Kesztyűgyár új üzemében

Egészségesebbé vált a közművelődési szemlélet, nőtt a közművelődés társadalmi megbecsülése. Javult a munkásművelődés is és a továbbtanulás, a rendszeres művelődés az életforma egyre szervesebb részét képezi.

Az elmúlt két évben Baranya és Pécs művészeti élete számos új alkotással, bemutatóval, kiállítással gazdagodott. Erősödött megyénk művészeti élete, szocialista tartalmában, programjának összehangolásában és a közönséggel való kapcsolatában egyaránt. A művészetek ízlésformáló tevékenysége jobban összekapcsolódik a közoktatással és az öntevékeny művészeti mozgalommal.

A XI. kongresszus óta Pécs felsőoktatási jellege tovább gazdagodott, és az intézmények oktató-nevelő-tudományos tevékenysége országosan is jó szintet képvisel. Egy pécsi bölcsészkar létrehozása esetén – amely jelenleg az előkészítés fázisában tart, – e felsőoktatási jelleg tovább erősödhet.

Pécs dél-dunántúli tudományos központ jellegének megfelelően egyre gazdagabb a tudományos tevékenység is. Tovább javult a Pécsi Akadémiai Bizottság szervező tevékenysége, a termelő munkában foglalkoztatott szakemberek és a tudományos munkát végzők együttműködő kapcsolata, a tudományos eredmények közvetlen termelést segítő hasznosítása.

Végrehajtani a XI. kongresszus határozatait

Az év végi összefoglaló igényével készülő cikkben – már csak a terjedelem miatt sem lehetséges –, hogy valamennyi kérdést érintsük. Megyénk lakói ezekben a hetekben rendszeres tájékoztatást kaptak és kapnak a városi, járási pártbizottságok azon jelentéseiről, ahol a XI. kongresszus határozatainak végrehajtásáról az adott területen végzett munka tükrében adnak számot. Ezeknek a tapasztalatai kedvezőek és megnyugtató az is, hogy valamennyi testület a következő időszakban is az érvényben levő határozatok következetes megvalósítását tartja fő feladatnak.

A gazdasági élet irányítása, ellenőrzése továbbra is a munka középpontjában áll. A gazdaságpolitikai feladatok meghatározásával egyidejűleg az e területen működő szervek feladatait konkrétabban kell meghatározni.

A gazdaságpolitikai agitáció során jobban kell tudatosítani mind a gazdasági vezetők, mind a dolgozók körében a gazdaságfejlesztés és a termékszerkezet korszerűsítésének feladatait. Nagyobb hangsúlyt kell hogy kapjon a munkaidő és a termelőberendezések jobb kihasználásának, a munkafegyelem erősítésének jelentősége. Nagyobb tervszerűséggel kell foglalkozni a termelési szerkezet változásaiból eredő társadalmi követelményekkel is.

Továbbra is alapvető feladatnak kell tartanunk, hogy a gazdaság eredményeivel összhangban javuljon a megye lakosságának életszínvonala. Növelni kell a településhálózat korszerűsítését, törekedni kell arra, hogy a tervezett kommunális, kulturális, egészségügyi fejlesztés teljes mértékben megvalósuljon.

Az irányító tevékenység tartalmi fejlesztése érdekében a jövőben még eredményesebben kell biztosítani a feladatok végrehajtásának eszmei előkészítését, az elmélet és gyakorlat összefüggéseinek megértését, ideológiai megalapozását.

Ezeknek – a talán sommásnak tűnő – igényeknek egy alapvető célja van, amely a XI. kongresszus szelleméből, pártunk politikájának elveiből adódik: közéletünk szocialista vonásait tovább erősítve, híven szolgálni a népet. Ez valamennyi politikai testület, állami intézmény és ezek vezető kollektívája cselekvésének alapvető normája kell hogy legyen.

A XI. kongresszus határozatainak végrehajtásában elért eredményeinkben megyénk dolgozóinak, közös céljainak megvalósítására irányuló akarata, szorgalmas munkája tükröződik, amely a jövőre vonatkozóan is biztosítéka lehet előrehaladásunknak. Amikor az alkalmat megragadva megköszönjük megyénk lakosságának ez évben is tanúsított szorgalmas munkáját, úgy ítéljük meg, politikánk légköre, békés életkörülményeink biztosítják valamennyiünk számára azt a lehetőséget, hogy céljainkat egységesen követve, eredményesen oldhassuk meg a következő év feladatait is.

Vélemények a szabályzó módosításokról

Nem szolgáltak különösebb meglepetéssel a közgazdasági szabályzók novemberben napvilágot látott módosításai. Ismertek nehézségeink, ebből következnek — a szabályozó rendszer alapelveit egyébként nem érintő — módosítások. Meg kell szilárdítani a népgazdaság egyensúlyát, ennek terheit, a nehezebbé vált világgazdasági feltételeket a vállalatoknak és a szövetkezeteknek is jobban kell érzékelniük, a meglévő eszközökkel kell hatékonyabban dolgozni, gyorsabban, rugalmasabban reagálni a változásokra.

Mit szólnak ehhez a vállalati és szövetkezeti vezetők?

Rubelszorzó — tőkésbevétel

— Ismert az állami költségvetés helyzete, igazat kell tehát adni a kormánynak, ha elvon, s arra ösztökél, a vállalatok jobban járuljanak hozzá a népgazdasági nehézségek kiküszöböléséhez. Mi ebből a nézőpontból fogadtuk az intézkedéseket — mondta *Gulyás József*, a Pécsi Kesztyűgyár vezérigazgatója. — Emelték a villamos energia, néhány anyag és szolgáltatás termelői árát. Mi ezt úgy fogjuk fel, nyereségelvonó intézkedés, amelyet azonban megfelelő belső gazdasági intézkedésekkel, a piaci lehetőségek jobb kihasználásával ellensúlyozni kell és lehet. Mindent elkövetünk, hogy ellensúlyozni tudjuk.

— A rubelszorzó csökkenését tudomásul vesszük. Ami itt kiesik eredményeinkből, a tőkés piacokon igyekszünk behozni. Erre van kilátás, hiszen ártárgyalásaink már befejeződtek, jövő évi árainkat már közöltük a tőkés vevőkkel.

— Január elsejével áttérünk a teljesítménytől függő bértömeg-szabályozásra. Lényege, hogy a meglévő létszámmal kell többet produkálni, s ennek függvénye lehet a vastagabb boríték. A bérszabályozás területén új helyzet fog előállni. A mi terveinkben ugyanis, tekintettel új gyárainkra, létszámfejlesztés szerepel, viszont a bértömeg-szabályozás az új felvételek ellen szól. Ez itt kérdőjel. Mindenesetre igyekszünk az új szabályozáshoz igazodni, annak lehetőségeit jól kihasználni.

Az árhatóság elégedetlen

Török László, a Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet elnöke:

— A vaskohászati termékek és a villamos energia árának emelése szövetkezetünket súlyosan érinti, még akkor is, ha remélhetően áthárithatjuk termékeink árába. A megnövekedett anyagköltségek ugyanis azt jelentik, hogy fejlesztési alapunkból nagyobb hányadot kell lekötnünk a forgóeszközök finanszírozására. A kiút: kis anyaghányadú, nagy élőmunka ráfordítású termékek gyártása. Mi régóta erre az útra léptünk, viszont fékezően hat a jelenlegi árrendszer és az árvetés merevsége. Ez inkább a magasabb anyaghányadra ösztönöz, mert így lesz nagyobb a nyereség. Példaként említhetném a DIGÉP-nek szállított hidraulikus vezérlőszelepeinket. A DIGÉP ezeket hosszú évekig Svájcból importálta, 64 ezer forint volt az ára. Mi ugyanezt, tegyük hozzá, kis anyaghányadú, ám roppant munkaigényes terméket 28 ezer forintért gyártjuk és szállítjuk. A DIGÉP nagyon meg van elégedve, ezzel szemben az árhatóság kifogásolja, hogy magas rajta a nyereségünk, árvetésünket újfent és újfent meg kell védenünk.

Várhatóan mérséklődnek a beruházási igények

Hatások a baksai tsz-ben

— A központi vezetés 1978-ra előtérbe helyezte az elvonás jellegű szabályozó elemeket az ösztönző elemek helyett — mondta *Baksai Antal*, a baksai Ezüstkalász termelőszövetkezet elnöke. — A szabályozók jelentős részének hatása már számszerűsíthető, ez szövetkezetünkre a következőket jelenti: az építőanyagok 7 százalékos áremelkedése jövő évi 14 milliós vásárlásunkat 1 millió forinttal drágítja, az alkatrészek megdrágulása és a villamos energia termelési árának emelése további, csaknem 2 milliós többlet kiadást jelent; együttesen a módosítások a feloszthatót eredményt 3,1 millió forinttal csökkentik, ami az idei várható eredményünk 40—45 százaléka. Azonos termelést feltételezve az alkatrészek és a villamos energia árváltozása minden üzemünket negatívan érinti, a beruházási anyagok árváltozása elsősorban a fejleszteni kívánó üzemeinket sújtja. Kedvezményt jelenthet a nagyobb legelőterülettel rendelkező üzemeknek a legelőre felhasznált műtrágya 50 százalékos időleges árcsökkentése, de ez a mi üzemünket szinte egyáltalán nem érinti. Országos szinten az alkatrész-áremelés a gépberuházás növelése irányába hat, s ez azért látszik szükséges intézkedésnek, hogy az építési beruházásra felhasználható összeg tovább csökkenjen.

Eddig langyos víz

Dr. Várszegi Károly, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat gazdasági igazgatóhelyettese:

— A magasabb követelményeknek megfelelően bekövetkeztek azok a gazdálkodási fegyelmet javító intézkedések, amelyekre már korábban szükség lett volna, mivel a magyar népgazdaság vállalatainak zöme eddig langyos vízben lubickolt. A szabályozó módosítások mindenesetre növelik a vállalatok költségérzékenységét. Ami az építőipari vállalatokat illeti, mi nehezebb helyzetbe kerültünk, a begyűrűző áremelkedések hatását csak bizonyos időeltolódással tudjuk továbbhárítani, hiszen a már megkötött szerződéseket nem módosíthatjuk. Mozgósítanunk kell tartalékainkat. Az az intézkedés, hogy január elsejétől az építéssel járó, saját erőből megvalósítani tervezett vállalati beruházások esetén nemcsak az építési, hanem a teljes költség 20 százalékát kell kötelezően tartalékolni, várhatóan mérsékli, némileg szelektálja a beruházási igényeket. Habár korábban is történtek már intézkedések, melyektől ilyen hatást vártak, s mégsem csökkent a beruházási kedv. A módosítások mindenesetre arra ösztönzik a vállalatvezetőket, hogy ne csak beruházással, de sokkal inkább belső szervezéssel oldják meg fejlesztéseiket.

Miklósvári Zoltán

Hiánycikk a szalagfűrész

A szigetvári járásban az utóbbi években mindenki hozzászokott ahhoz, hogy jön a fűrészes és néhány óra alatt megvan a télire szánt tűzifa. Nyolcan járták a falvakat, idén nem indultak vándorútra, mert napok óta nincs se közel, se távol a környéken szalagfűrész.

A szigetvári járás nyolc vándorfűrészese most bezárta a boltot és kénytelenek napjában 30—40 érdeklődőt is elutasítani.

Többen a gyárat is felkeresték, de hiába. A gyárban a tavasztól leálltak a szalagfűrész gyártásával.

Évente egy fűrészes 500—1000 méter szalagot használ fel.

Jelenleg azzal próbálkoznak, hogy Csehszlovákiából, vagy Lengyelországból szereznek be.

A Pécsi Hőerőmű, mint fűtőerőmű

Új fűtőközpont 170 millióért

Jövő őszre elkészül a hőtávvezeték

Koordinációs beruházás negyed milliárdért

A Pécsi Hőerőműben egy csaknem 170 millió forintos beruházás kivitelezésének előkészítéséhez fogtak: január 1-től egy harmadik hő-, illetve fűtőközpont kialakítása indul. Helyén november 1-én leállt a 3-as számú kondenzációs turbina, melyet már bontanak. A Pécs városi Tanács anyagilag a turbinacseréhez, valamint a hőközpont kiépítéséhez járult hozzá. Maga az erőmű a turbina kiszolgálásához három darab 60 tonna/órás gőztermelésű kazánt ad. Az Erőmű Tervező Vállalat már elküldte a kiviteli terveket, jelentkezett a generálkivitelező budapesti Április 4. Gépgyár és a sok alvállalkozó is, köztük a dunaújvárosi 26-os Állami Építőipari Vállalat, melynek a brigádjai január 1-től vonulnak fel.

Megerősítik, átépítik a turbina alapjait, kialakítják a 13 szivattyú alapjait, modernizálják a belső technológiát, felszerelnek két fűtési hőcserélőt és lefektetnek két forróvizes vezetéket.

A fűtőközpont teljesítménye: óránként 1600 köbméter forróvizet, vagyis hőenergiát ad a városnak. Az előremenő fűtővíz maximális hőmérséklete 150 fok, ami mindig az időjárási körülményektől függ. Jelenleg például 120 fokos vizet szolgáltatnak. Ilyen hőfokra a két hőcserélőben melegítik fel a beérkező 80 fokos melegvizet.

A budapesti Láng Gépgyártól szerzik be a legmodernebb hazai fűtőturbinát, mely változó ellennyomással működik, vagyis gazdaságosan állít elő villamos energiát úgy, hogy közben fűt is. Ehhez óránként 180 tonna gőzt nyel el. Ehhez hasonló típusú dolgozik még a kelenföldi hőerőműben.

Az óránkénti 1600 köbméter többletfűtővíz 1990-ig elegendő lesz a Lvov-Kertváros déli építési területén elkészülő lakásokba. A próbaüzem kezdési határideje 1979 ősze és tart egy éven át: ezt követően tervezik a végleges üzembeállítást.

Pécset jelenleg két fűtőközpont látja el óránként 2600 köbméternyi forróvízzel, ami 14 000 lakásba jut el. A kapacitás névleges, mert pillanatnyilag is csak 2000 köbmétert szolgáltatnak a mindenkori időjárás függvényében. De ebből élnek a közületek is. Az egyik rendszer Uránvárost, míg a másik a belvárost, a Szigetivárosrészt, valamint Lvov-Kertvárost kapcsolja össze a hőerőművel. A harmadik rendszer a Lvov-Kertváros déli építési területéhez kötődik és emiatt hozzák létre a harmadik fűtőközpontot.

Az új hőközponthoz csatlakozik majd az új, mintegy hat kilométer hosszú hőtávvezeték, mely a Lvov-Kertváros új, bővülő részébe szállítja a forróvizet. A városi tanács 156 millió forintos beruházásának a kivitelezése egy éve indult a Kertváros felől. Generálkivitelező, a DÉLVIÉP a vasbetoncsatornát, míg a 26-os Állami Építőipari Vállalat az acélcsövet fekteti: az 58-as, harkányi útig majdnem készen, most fogtak az út alatti átvezetéshez. Eddig a föld alatt fut a csőrendszer, de az úton túl vasbeton-tartórendszerre kerül. 5 kilométeren át 350 tartót állítanak fel, a végleges átadás jövő év szeptembere. A föld alatti szakasszal áprilisra végeznek. Az idő sürget, hiszen 1978-ban ebben a városrészben 1000—1500 új lakás kerül átadásra. Havonta egy kilométernyi csőszakaszt szeretnének elhelyezni a betontuskókon.

Csuti J.

Építészet és közvélemény

Minden fejlesztéssel az embert szolgálni

Mi a főépítész feladata a megyében?

– Amikor a XIV. században Firenzében elhatározták a dóm építését, nagyszabású vitákat tartottak a fontos program megfogalmazására, aztán 480 rangos polgár adta le szavazatát, s ezzel megszülettek az építkezés több évszázadnyi idejére érvényes döntések...

– Tehát idejében meghallgatták a kövéleményt és hosszú viták után döntöttek – ezzel a megjegyzéssel nyugtázta az újságíró a történelmi epizódot, amiről Tóth Zoltán megyei főépítész szólt a beszélgetés kezdetén. A téma adott: mi a főépítész dolga a megyében? Érdekes a főépítész személye is: Tóth Zoltán kerülővel jutott – egy fokkal magasabban – újra e pozícióba. 1971-ben lett pécsi főépítész, utána a tanács építési és közlekedési osztályát vezette, majd a PTV irodavezetőjeként tervezői munkát végzett. Október óta megyei főépítész.

Közérdekűség

– Segíthet-e a közvélemény abban, hogy az építészet, mint bennünket állandóan körülvevő, közérzetünket befolyásoló művészet még jobb alkotásokat hozzon létre?

– Az építészet még a legegyedibb igények kielégítésekor is tartalmaz közcélú, közérdekű vonásokat, de a közérdekű és csak általánosan megközelíthető igények teljesítésekor is egyedi, egyéni elvárásnak kell megfelelni. Ennek a két kategóriának az összhangját biztosíthatja azoknak a véleménye, akik a használat teljességét tartják elsődlegesnek. Az építési folyamatban ezt a szerepet egyetlen szakma képviselője sem töltheti be. A közvélemény sok furcsaságra hívhatja fel a figyelmünket és segíthetné a feszültségek feloldását is.

– De mit értünk a közvélemányen: szakmait? Laikust?

– Mindkettőt. Egyik sem helyettesítheti a másikat. A laikus tudja, hogyan akar élni a településeken, a szakma pedig az ehhez szükséges tereket tudja létrehozni. A lényeg pedig az, hogy a mindenkori fejlesztés az ember jobb életkörülményeit szolgálja.

– Néha úgy tűnik: a normák bűvöletében élünk, s a normákkal próbáljuk az igénytelenséget igazolni.

– Mindig voltak és mindig is lesznek normák, amikbe bele kell férni. A normák betartásával lehet egy-egy időszakra jellemző módon az igények és a kielégítésükre rendelkezésre álló lehetőségek közti összhangot megteremteni. Ugyanakkor az élet gyakran túl is halad a statikus normarendszeren. Nem igaz tehát, hogy a normák nem engednék az igényességet. Nem igaz, hogy egy település közössége csak egy bizonyos nemzeti jövedelemszint fölött teremtheti meg a közösségi élet fontos elemeit. A normatív lehetőségek legfeljebb azt határozzák meg, hogy egy adott időben hogyan lehet az igényeket kielégíteni, de a teljesség igényére, a megoldások humanitására nem hathatnak. Szükséges, de nem elég ezeknek a normatív elvárásoknak a teljesítése még akkor sem, ha időnként kényelmesebb a normatívákra hivatkozva kibújni a többlet-törődést igénylő, érdemibb, alkotóbb, teljesebb munka kötelezettsége alól. A közvélemény pedig ezt szorgalmazza és hatalmas társadalmi ráfordítások tényleges hatékonysága múlhat ezen.

– Láthatók-e előre a boszszúságot keltő apróságok?

– Zömükben igen, de csak akkor, ha nyitottsággal közeledünk a feladatokhoz. De ha a rutinra hagyatkozunk, nagy részük láthatatlan marad. Fontosnak tartom, hogy a jelentős, a hosszú ideig meghatározó és változtathatatlan elemek megnyugtatóan épüljenek és maradjon hely, legyen lehetőség egy lakótelepen a kisebb dolgok utólagos pótlására és arra is, hogy kiléphessünk végre az átlagember átlagigényeinek a bűvköréből. Mindebben a főépítész feladata inkább a megoldási módjukban hosszú ideig bemerevedő létesítmények, fejlesztések előkészítésében van. Van még egy kiemelkedő dolog: minden új létesítmény megvalósításánál fontos szempont, hogy az új értékek létrehozásakor ne tegyük tönkre a régi, a területen már meglévő értékeket.

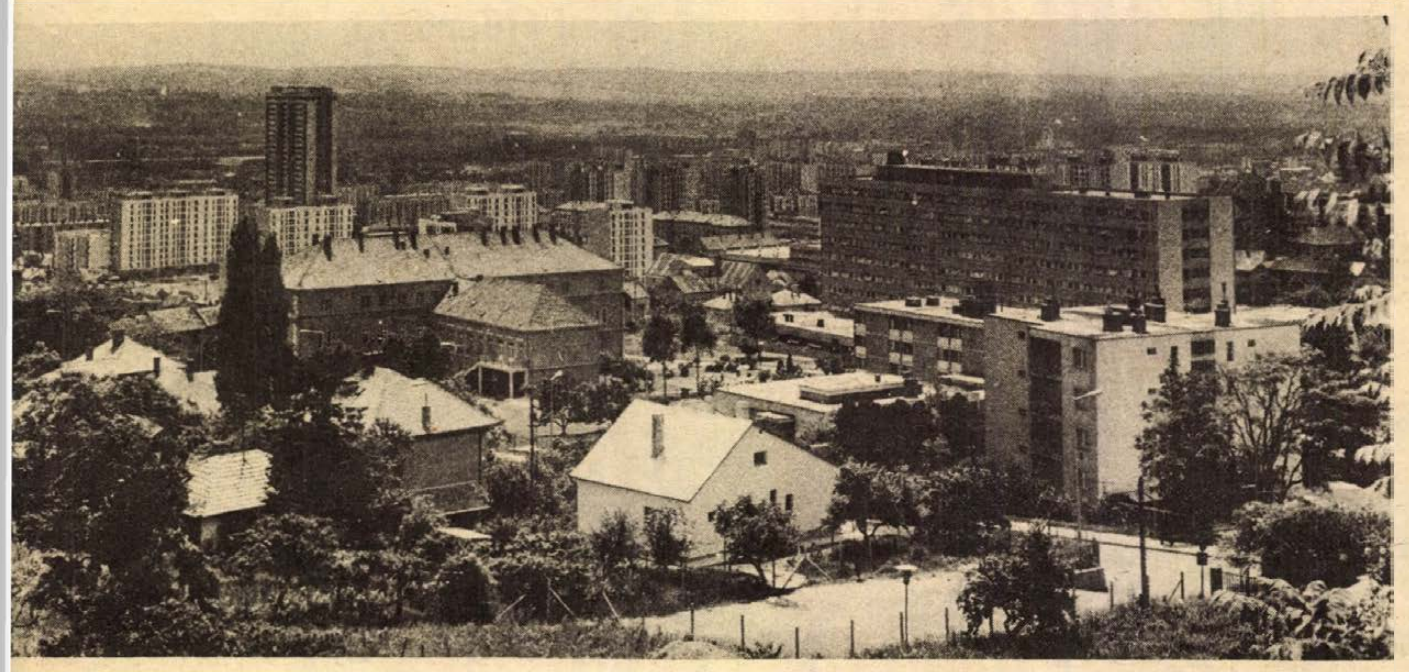
A jövőbe tekintve

– Amiről eddig beszélgettünk, az egy kicsit az elmélet. Mik a főépítész konkrétan megfogalmazott feladatai?

– Voltaképpen mindaz, amiről már szó volt. Napirenden van a megye településhálózat-fejlesztési tervének a felülvizsgálata, a második 15 éves lakásépítési terv építési területeinek kiválasztása, a következő tervidőszak konkrét területelőkészítése. Ennek részeként a városok általános rendezési tervei felülvizsgálatra kerülnek és több új részletes rendezési tervet is el kell készíteni, mielőtt a beépítési tervek, a hatodik ötéves terv beruházási programjai elkészülnének. Nos, ezek azok a főbb tervi stádiumok, amelyekben érvényesíteni kell az elmondottakat.

Hársfai István

Kilátás a pécsi toronyházból **Fotó: Cseri**



Pécsi látkép 1977 Fotó: Erb János

A társadalmi mozgás alapvetően pozitív jellegű

Átrétegződés

Átrétegződés.

Nem szeretem ezt a szót, pedig így mondják. Így mondják azt, amikor a bányászfiúból jogász lesz, az orvosfiúból géplakatos.

Társadalmunk nyílt, a kategóriák családon belül keveredtek, az apa munkás, az anya értelmiségi, a fiú paraszt... Előfordulhat. Az egyik testvér gyári munkás, a másik tanár. Az átrétegződés gondot, örömöt, gyönyört szül...

1

Porcelánok, üvegek között, színes világban dolgozik Kramm János. A bólyiak szerint vérbeli kereskedő. Alig ültünk a fonott székre, alig váltottunk néhány szót, máris két csésze forró tea került a kisasztalra: tulajdonképpen észre sem vettem, honnan...

Négy gyermeket neveltek fel. A fiú, Gyurka, tudományos munkatárs Budapesten a Műszaki Egyetemen. A legnagyobb lány tanárnő Pécsett, a középső óvónő Szederkényben, a legkisebb hatodéves orvostanhallgató. Mindhárom lány férjhezment. György tartja magát, most szerzi a második diplomát.

— Jó fejű gyerekek voltak — kortyolgatja a teát Kramm János. — Nagyon büszke vagyok ráiuk. Én nem tanulhattam. Édesapám is kereskedő volt, örökül kaptam a szakmát, s igyekeztem becsülettel ellátni.

— Mikor voltak idehaza? Gondolkozik.

— Mindegyiknek megvan a maga elfoglaltsága. Mind a négyüket egyszerre, már régen láttuk. Tudja, amikor az idejük engedi. Gyuri talán karácsonyra hazajön.

Nem akarom megbántani Kramm Jánost, mégis kicsúszik a számon:

— A diploma átka: szétszéled a család...

Rázza a fejét.

— Öröm is, üröm is a szülőnek ez. Mindenkinek az a vágya, hogy gyerekeit elindítsa, a tőle telhetőt megadja nekik. Igazán boldog vagyok, ha látom: teljesülnek álmaik, céljaik, s tudom, így van vele mindenki. S bizony, boldog vagyok akkor is, ha jön egy levél, ha bekopog valamelyik gyerek az ajtón...

2

A szülő azt szeretné, ha a gyerekének könnyebb, felhőtlenebb élete lenne. Pályákról, karrierről álmodik, s így van ez rendjén.

A szülői vágyakat-álmokat próbálta meg H. Sas Judit többek között megfogni egy Békés megyei felmérés nyomán, hozzátéve: a békési felmérés országos tendenciákat mutat. Ezek szerint hazánkban a családok felében diplomát vágynak a gyereknek, hivatalt, irodát...

Ezek a gyerekekkel kapcsolatos szükséglet termékei, nem illeszkednek a társadalmi szükséglet „tervszámaihoz". Ma még nem...

3

Ulbert Ádámné, Szederkény mindenese. Talán nem haragszik meg érte, de ez jutott eszembe, amikor elsorolta

Fotó: Jávori Béla

funkcióit. „Főállásban" a szociális otthon vezetője, de vöröskeresztes titkár is, tanácstag is, nőbizottsági tag is az ÁFÉSZ-nél, s közben utolsó éves a Gyógypedagógiai Tanárképző Főiskolán.

— Ön most tanul...

— Igen. „Öreg" fejjel ültem be az iskolapadba. Mire a fiaim, meg a lányom pályát választ, értelmiségi szülők gyermekei lesznek. Az én szüleim munkások voltak. Egy kör bezárult. Fiam ide szeretne jönni a szederkényi termelőszövetkezethez gépkocsivezetőnek. Kezdődik az új kör...

Arról kérdezem: elszakadnak-e a gyerekek otthonról? Hogy értékeli a saját életét végignézve, a szüleivel, rokonokkal kialakult kapcsolatot?

Nehezen válaszol.

— Férjem szülei Pakson laknak. Ő agrármérnök, tsz-elnök. Mi, ha úgy tetszik, mások lettünk... Hogy is mondjam? Egy példát. Ha hazamegyünk disznóölésre, akkor nekem semmihez sem szabad nyúlnom — lányom, ez nem neked való —, ülhetek a tisztaszobában. Elemondta: nézzünk szét itt Szederkényben! A vezetők között helybelit nem találunk, csak elvétve.

Miért van ez?

4

A társadalmi mozgás alapvetően pozitív jellegű, de esetenként negatív következményei is vannak. Nem kétséges ugyanis, hogy az emberi kapcsolatok alakulását, megszakadását is jelentik. A megváltozott környezet újraalkalmazkodást kíván, ami nem teljesíthető egykönnyen. Akadnak olyan emberek is, akik nem tudnak megfelelni az új követelményeknek, de már a régi életformájuktól is elszakadtak.

Ők légüres térben élnek, vegetálnak. Talajvesztettek.

5

Gyerekkoromban már ültem itt, ebben a szobában, innen futottunk át a derítőre focizni vagy bámulni a relétorony tetejét... A meszesi bányászlakásban sokminden megváltozott: a bútorokat lecserélték, a gyerekek elmentek, a szülők nyugdíjasok. Húsz-huszonöt év sokat rombol...

Glász János ugyanaz a jókedvű ember marcdt. Pedig nehezen veszi a levegőt beszéd közben, s nehezen hiszem: száz százalékos szilikózissal tervezi a jövőt. A falon fényképek: mosolygó unokák. Felesége kávét főz, s hirtelenjében mindent kivesz a kredencből, amivel vendéget kínálhat.

Janika, a fiuk, 8 évig osztálytársam volt.

— Mikor az általánost befejezte — mondja Glász János —, a gépipariba szeretett volna menni. Itt ült kint az udvaron, akkor kérdeztem tőle: hova mennél dolgozni fiú? Erre azt feleli, hogy nem akar, még tanulni akar...

De nem a gépipariba ment. Az igazgató nem javasolta. Glász János azt mondta akkor a fiának: Tanulhatsz! De ha már belevágsz, nehogy félúton megállj!

— Mikor Janika gimnazista volt, ha lehetett négy vasárnapot dolgozni, én négyet dolgoztam...

Az ablak párkányán a gyógyszerek. Diaphyllin meg a többi... Érettségi után a fiú a jogra ment, az apát leszázalékolták.

Glász néni odateszi az asztalra a kávét.

— Büszkék vagyunk a fiunkra, büszkék, hogy nem vallottunk szégyent vele. Végigcsinálta.

Dr. Glász János, a fiú, ma Tamásiban tanácstitkár. Éppen a héten jártak idehaza, hozták az unokát is. Autót vettek: Tamási közelebb lett. Kérdem, mikor jön legközelebb. Majd jön. Ha ideje, munkája engedi.

6

Sok örömteli, jó példa akad. Akikkel beszélgettem, akik „nevüket" adták a riporthoz, ehhez az oldalhoz tartoznak. Glász Jánosné, a rokkantnyugdíjas bányász felesége fogalmazta meg talán a legszebben a mondatot: „Tudja, valamikor az én szüleim ezt el sem képzelhették volna. A fiam jófejű gyerek volt mindig; mindig tudja mit, miért tesz. Kimondhatatlanul boldog voltam, amikor a diplomát átvehette. Ő elfelejtheti azt a pillanatot, én nem, soha."

A hazai felsőfokú oktatási intézményekben 1976-ban 25 996 diplomát osztottak ki. E diplomások jórésze már másnap egy újabb „egyetemet" kezdett.

Kozma Ferenc

A kétszázötvenedik Tollseprű után

Kedves Barátom!

Köszönöm kedves, üdvözlő soraidat, jókívánataidat, amelyekkel megtiszteltél annak örömére, hogy az *Édes anyanyelvünk* épségben elérkezett fennállásának huszonötödik évéhez. Biztatóbb fogalmazásban: az *első negyedszázad* végéhez – ahogy az én megyém lapja írta köszöntő – és a második negyedszázadra buzdító – cikkében. A köszöntést s a jókívánságokat illik, s a mi esetünkben lehet is viszonozni, hiszen igazán nem sok év választja el a *Tollseprű*-t az évfordulótól: szűk másfél év múlva két évtizedet tudhat maga mögött. De – ahogy nézem – találok ennél alkalmasabb ürügyet is a köszöntésre: amikor minket huszonötöltek, a Tollseprű éppen abban az időben érte el és haladta túl a *kétszázötvenedik* megjelenést! Szívből gratulálok, s a további – hosszú évekig tartó – söprögetéshez erőt, egészséget, bátorságot és jó kedvet kívánok!

Ha jól emlékszem, már indulásakor is örömmel köszöntöttem kezdeményezésedet; 1959 őszén, amikor Pécsett (vagy Pécsen?) voltunk, országos nyelvművelő konferencián. Néhány hónappal előbb indult a rovat, s a tanácskozások idején már vagy kéttucat cikk megjelent. Friss, ötletes írások voltak, hosszú életet ígértek a „csecsemőnek". Igen ötletesnek, találónak tartottam a rovatcímet is. (Nagyon nehéz ma már új nyelvművelő könyvnek, rovatnak, sorozatnak megfelelő, jó címet adni!) A *tollseprű* finomabb eszköz, mint – mondjuk – az *ágseprű*, mert hát esetenként finomabb „tárgyak" söprögetésére, tisztogatására, portalanítására való. De azért csak *seprű!* S aztán – ami még fontosabb – többféleképpen is lehet értelmezni ezt a szót. (A jó címadásnak ez szinte a legfontosabb követelménye!) A *tollseprű* nemcsak *tollból való* seprű (lásd: *tollpárna*), hanem a *tollnak*, más tollának a sepregetője is, olyan eszköz, amely *tollseprő* (= tollat seprő) munkát végez (lásd: *tollfosztó*); de olyan is, amely *tollal*, (írótollal!) végzi a tisztogatást (lásd: *tollharc*). Lehet persze, hogy Te már mindezt megírtad valamelyik tollsepregetésben; nem jutott kezembe mindegyik.

No persze nemcsak a sorozatcím érdemel dicséretet: példás a Tollseprű több más szempontból is.

A nyelvi valóság tükrözéseként: változatos, sokszínű a sorozat „tematikája": a szükséghez képest váltogatják egymást helyi és országos nyelvi problémák: a helyesírás, a kiejtés, a fogalmazás kérdései, az irodalom nyelve, a szaknyelvek és az argó; a hivatali nyelv, az idegen szavak gondjai stb., stb.. Ha valamit tanácsolni lehetne: országos (és három évtizedes) tapasztalataim alapján úgy gondolom, valamivel többet kellene, lehetne foglalkozni a még mindig frissen élő (s a nyelvművelő munkát bénító) nyelvhelyességi babonákkal. Tele van velük az ország: soha nem létezett vagy már rég elavult szabályokkal riogatják egymást az emberek – a nyelv valódi megismerése helyett. Lehet persze, hogy a Dunántúli Napló olvasóközönsége nem szenved ebben a betegségben(?). Néhány pécsi levelem mindenesetre azt mutatja, hogy ott sincs minden a legnagyobb rendben. Egyszer például valaki Pécsről azt kifogásolta, hogy az *Édes anyanyelvünk*ben én egy *megírandó* könyvről beszéltem, pedig ez már „nyelvi lomtárba helyezett" kifejezés. Hadd idézzem akkori válaszom néhány sorát:

„Az említett előadásban valóban elhangzott ez a jelzős szerkezet: a megírandó könyv. Olyan könyv, amelyet ezután kell megírni. Most már csak az a kérdés, hogy valóban *kerülendő*-e, *üldözendő*-e az ilyen -andó, -endő. Mi a *teendő*, mi a *követendő* szabály a *jövendő*re nézve? Először persze *tisztázandó* volna, ki és mikor helyezte lomtárba ezeket a nyelvi formákat. *Meggondolandó* ugyanis, hogy nemcsak én szegtem meg e szigorú törvényt, hanem velem együtt mások is vétkeztek és vétkeznek ellene. Sőt, aligha tévedek, ha azt állítom, hogy levélírónk is *állandóan* vét saját szabálya ellen. És valószínűleg az ő matematikatanára is gátlás nélkül mondott ilyeneket: *kisebbítendő, kivonandó, szorzandó, osztandó, levonandó* stb. Meg talán a *tisztelendő* úrtól is hallott *illendő* és *maradandó* tanításokat a *múlandó* világról, *szánandó halandókról, esendő, veszendő* lelkekről, esetleg arra is emlékszik, hogy a templomban kihirdették a *házasulandókat*. És hát akik *forgandó* szerencséről, *romlandó* vagy *kelendő* áruról beszélnek, azokat *megvetendőnek* tartja, vagy *hajlandó* elnézni *esendő* voltukat?"

Megismétlem: érdemes volna, szükséges volna az ilyen téveszmék ellen szervezettebben, rendszeresebben harcolni. Egyrészt azzal, hogy az ilyen eseteket sorba vesszük, bebizonyítjuk nyelvünk történetéből, klasszikus és mai íróink nyelvhasználatából, hogy mennyire nem állják meg a helyüket bizonyos „szabályok". De ami még fontosabb: nyelvünk életének, történetének megfelelő módon, a helyhez illő stílusban való rendszeres tárgyalásával, a nyelv életének, változásainak bemutatásával tudnánk elérni az anyanyelvi műveltség igazi emelését; olyan nyelvérzék, nyelvi tudat kialakítását, amely biztos alapot nyújthat a nyelv, a nyelvhasználat kérdéseiben való eligazodásban.

Volna még egy két gondolatom, javaslatom, de már úgyis hosszúra sikerült ez az üdvözlésre, köszöntésre szánt levél.

Szeretettel köszönt, s hatvanötödik életéved elérése „okán" is minden jót kíván:

Lőrincze Lajos

A boldog ember

A szerkesztőségben ülök, meg kéne gondolni, hogy az év végéig milyen cikkeket írjunk gazdaságunk útjának egyengetése érdekében. A Hunyadi úton mentőautó rohan, szirénája az ablakhoz csal. Aztán meg a rádióra figyelek: Etiópiában ismét megmozdultak a frontok. A harmadik szobában kollegám üvölt a telefonba, a sásdi járás falvaival alig-alig tudunk szót érteni.

Halkan kopognak a nyitott ajtón. T. J. állt ott, még a küszöbön kívül. Hívom beljebb, közben az órámra nézek: fél óra múlva kezdődik a gazdaságpolitikai aktíva.

— Vesd le a kabátod!

Kigombolja, de csak felhajtja a hófehérre tisztított, frissen vasalt ballont, a fotel szélére ül.

Felrémlik a sok év előtti vasárnap reggel, amikor az Szaknai felolvasóban gubbasztva aludt, fél kettőkor szállt ki a kiséjszakás műszakban, a szenes ruhában várt bennünket hétig, elsőként mászott a fából ácsolt szenesbunkerra szétszedni az ötvenesztendős tákolmányt. Nem volt olyan társadalmi munka, ahonnan elmaradt volna...

Sötét szemei mélyen homloka alatt ülnek. Fejebúbján teljesen kopasz, oldalt azonban még bőven van haja, tarkóján nyílegyenes vonalban kiborotválta a borbély. Szilvakék ruha, fehér ing, kékmintás nyakkendő, díszzsebkendő az öltözéke. Így láttam mindig a városban — úgy tudom több éve nyugdíjban van, pedig alig lehet több harminchétnél.

— Nagy dologban járok — mondja. Arca nem olyan mint a kérő emberé, hanem inkább, mint aki ajándékot hozott.

— Mi a baj?

— Semmi! Nincsen nekem semmi bajom, éppen azért is jöttem, hogy írd meg az életem...

Végigfutott agyomon: miért éppen az övét, miért éppen most. Időszerű ez? Politikus ez?

— De hát...

Tíz perc múlva indulnom kell, a nyugdíjasok nem tudják, hogy az idő milyen érték...

1.

Pontosan jött, frissen borotvált arcát pirosra csípte a hideg. Ballonja most is fénylett a tisztaságtól, ingján látszott, hogy aznap vették ki a szekrényből, nyakkendője szabályosan kötve, nadrágja éle térdben is kifogástalan.

— Én csak az igazat akarom mondani, engem még nem zák rossz utakra, talán az is maradok.

Úgy éreztem, hogy a szemben lévő fotelban ülök, s magamat nézem. Hányszor ülök értetlen emberekkel szemben, akik megijednek, ha egyenes véleményt kell mondaniuk, ha felelősséget kell vállalniuk, ha a valósággal kell szembenézniük, s akkor hangzanak el ezek a mondatok; nem időszerű, nem politikus... Úgy éreztem, átéltem már ezt a pillanatot, ismerősek a szavak, mozdulatok. Vagy álmodtam? Talán olvastam? Mikor éreztem ezt át? Illetve dehogyis éltem, csak olvastam! Nem T. J. ő — Móricz Joó Györgye tévedt ide.

— Kiskunhalas mellett a T-i tanyán születtem, három éves koromig éltem ott, akkor meghalt apám, anyám meg nyomorult volt már akkor is, amikor apámat a második magyar hadsereggel a frontra vitték. Napokig nem tudott felkelni az ágyból. Én csak arra emlékszem, hogy az ablakon kilesve végtelen fehérséget láttam, aztán bebújtam anyám mellé az ágyba, nagy piros-fehér csíkos dunyha alatt, anyám karjai között lestem, míg a szomszéd tanyáról egy kis meleg ételt hoztak. Anyám egy évvel élte túl apámat, négyéves voltam, amikor a K-i árvaházba kerültem.

2.

„Milyen boldog lehet az élete egy árva kisfiúnak."

— Nem volt nekem ott semmi bajom, illetve hát egyszer igen. Iskolába kellett menni, szerencsétlenségemre vagy éppen szerencsémre az fp-i nevelőotthonba egy T. J. — papírjait küldték velem, aki több mint egy évvel idősebb volt nálam. Hiába mondtam én a nevelőknek, a tanítóknak, hogy még nem vagyok ötéves (anyám hamar megtanított a nevemre, koromra, a szomszédoknak mindig el kellett mondanom, hadd csodálkozzanak), csak mennem kellett az iskolába. Az „a", „b" betűk még csak sikerültek, de az „s"-t mindig fordítva kapartam, 1943-ban pedig a tanítók még szívesen használták oktatói semikor helyesírásra tanítottak. Én nagyon szerettem őket, még a vájár iskolából is visszajártam látogatóba. Mesélték a régi nevelők, hogy a guta kerülgette őket, amikor ilyeneket írtam: lyégpája, sszelő.

3.

„Hogyan kezd emberkedni a kis ember?"

— Tizenhárom éves voltam, még nem töltöttem be, amikor a nyolc általánost elvégeztem. Nevelőim azt tanácsolták, legyek bányász. Dehogyis sejtették, hogy én tulajdonképpen nemcsak kis növésű gyerek vagyok, hanem másfél évvel gyerekebb is, mint a születési bizonyítványomon áll, hiszen az egy másik tanyán született árva T. J. adatait birtokolom. Most is csak 165 centi magas vagyok, képzelheted milyen kis lurkó voltam ott a T-i vájáriskolában. De én nekem ott is jó volt. Szép egyenruhát adtak, a volt papneveldében volt az otthonunk. Nagy tó partján állt az épület, sokszor még éjszaka is leszöktünk fürdeni. Meztelen lopakodtunk végig a folyosón, amikor a kapun kiértünk, már úgysem találkozhattunk senkivel, egész kis ösvényt trappoltunk már végig a bozóton. Egyik éjszaka csuromvizesen, dideregve lopakodtunk hálószobáink felé, amikor ajtónyikorgást hallottunk. Futni kezdtünk, én azonban megcsúsztam, térdem nagyot koppant a kövön, alig voltam képes feltápászkodni. G. néni, a szakácsnő állt felettem, lenvászon hálóingében. Felsegített, szobájába vitt, ágyába fektetett, fájós térdem simogatta. Nem éreztem én már a fájdalmat, egész testem reszketett, de nem a hidegtől, hiszen majd kigyúltam. G. néni 40 éves, jó kövér özvegyasszony volt. Teste aznap finom lekvárostészta illatot árasztott. Jó kosztom volt nekem attól kezdve, pedig 1951-ben még a vájártanulók sem fürödtek tejben-vajban.

— Mondom, kisnövésű gyerek voltam, a bányában azonban ez éppen jó volt, a langaléták állandóan beverték fejüket, én meg vidáman szaladgáltam, a derekammal sem volt soha annyi baj. A vájárvizsgán az én ácsolásom volt a legszebb, a támfa meg a süvegfa fogazata így kapaszkodott ösz-sze, mint összekulcsolt ujjaim. Mégsem kaptam ötöst az oklevélbe, a szóbelin szépen kidolgoztam a tételem — emlékszem a frontfejtés volt —, aztán, amikor majdnem rám került a sor, a mellettem ülő gyerek kikapta kezemből. Egy szót sem tudott sajátjából. Elém lökte a magáét, útban a katedra felé olvastam el, hogy a nitrózus gázokról kellene beszélnem. Szóval csak négyest kaptam. De hát az számított, hogy mit tudok...

4.

„Egy kis legény szava milyen sokat jelent."

A V. utcai udvari szobácskában beszélgetünk. Albérlet hétszázért. Hófehérre meszelt falak, az ajtó fája, a repedezett ablakkeret zöld olajfestékkel bemázolva. Az egyik fal mentén nagy, sötét ágy, a takaró alól piros-fehér csíkos dunyha kandikál elő. Az ágy végében sezlon, aztán az ablak. A szoba közepén gyerekágy, szinte a rácshoz ér a konyhaasztal. A másik hosszú fal mentén tűzhely és egy hintaszék.

— Ebben szoktam üldögélni — mondja T. J. — Nagyon szeretem, nyolcszáz forintért vette a feleségem ajándékba nekem.

A bútorok közt szinte alig lehet közlekedni, csak az ajtó előtt van két négyzetméternyi hely. Megjön Joó György..., a fenét T. J. felesége, a három gyereket hozza. Máskor T. J. szokott értük menni, ő is viszi őket bölcsődébe, óvodába, iskolába. Három lány.

— Tudod, hogy tudnak ezek hízelegni, cicák ezek.

Az asszony kedves, narancsszörpöt csinál mindegyikünknek, alig tud szegény mozdulni a kis szobában. Jól megtermett, magasabb is férjénél, s hát a súlya is... Elpanaszolja, hogy 4 éve benn a lakásigénylés. T. J. leinti:

— Nem azért van itt, hogy panaszkodjunk. Lebontják most ezt a városrészt, biztos kapunk nagyobb lakást.

— Szóval ott hagytuk abba, hogy a 13-as telepi fejtésbe osztottak. Nagyon szívesen fogadtak. A jó vájár már akkor is aranyat ért, nekem meg nagyon kellett a pénz. Udvarolgattam már erősen Erzsinek, a Zsóka is úton volt már. Hát a 13-as talán egy méter vastag telep volt, a leglaposabb helyen is 60 fok, de volt, ahol derékszögben állt. Olyan poros, huzatos volt, hogy büntetésnek számított ott dolgozni. Mindig nyomás alatt állt, huszonöten 50—60 csillénél többet nem tudtunk műszakonként szenelni. Felbiztattak, hogy a termelési tanácskozáson panaszoljam fel: adjanak már jobb munkahelyet, fél éve küszködünk itt, aztán se pénz, se teljesítmény. Talán emlékszel, a pártházban olyan magas, fatámlás székek voltak, én hátul ültem, felállva mondtam a magamét. A bányamester nem tudott mit válaszolni, csak főtt a feje, aztán azt mondta, állva beszéljek, mert nem lát. Az emberek röhögtek, hogy állok én, csakhát ilyen kicsi vagyok. De hát akárhogy is csűrjük: bezárták a fejtést, olyan munkahelyet kaptunk, hogy csakúgy dőlt a szén. Volt ott százalék is, pénz is. Sajnos, nekem egy kő levitte a körmöm, ujjamat is megzúzta, kénytelen voltam táppénzre menni. Több volt a betegpénz, mint a régi fejtésben a fizetésem. Egy kicsit talán jobban is elkényelmesedtem, mint kellett volna, 26 nap után írattam csak ki magam, bőr ujjvédővel már egész jól ment a meló. Na, ebben az évben én is kiváló dolgozó lehettem volna, az egész csapat megkapta a kétheti fizetést, meg az oklevelet. Az volt a bibi, hogy előírták, hogy 25 napnál több hiányzás nem lehet abban az évben. Ez volt a rend. A csapatvezető szólt a bányamesternek, hogy az egy napon már ne múljék. De az csak tartotta magát az előíráshoz. Így aztán nem sikerült kitüntetést szerezni. Később már nehezen osztogatták, aztán éppen mikor betöltöttem a 29. születésnapom, kiszuperált az orvos. Fél évig a szanatóriumban voltam, elég jól összeszedtem magam, mondhatom jó orvosok vannak, de munkába már nem mehettem. Nagyon szép nyugdíjat kapok, többet mint a legtöbb gyári munkás. Négyezerötért már nagyon meg kell izzadni...

5.

„Az ember a legnagyobb baj közt is milyen boldogan tud élni."

Az Évit mindig karon viszem. Szeplős kis orrát dörzsölöm, úgy tűri, s úgy szereti, mint egy kis boci. Mari mellettem jön, a Zsóka szeret előre menni, úgy tesz, mintha egyedül menne az iskolába. Még csak harmadikos...

Félbeszakítanám, hogy ő már négy és fél esztendős korában az „abc"-vel küszködött, de hát...

— A kicsi csak gügyög, amikor a bölcsődében meztelenül átadom. Akkor elsétálok a Széchenyi térre, megveszem a Naplót, ott a párkánynál elolvasom, aztán szép lassan végig sétálok a Kossuth Lajos utcán, olyan szépek a karácsonyi kirakatok, nézegetem, hogy milyen televíziót veszünk majd, s hogy ha lebontják a budai városrészt, s új lakást kapunk, mit vegyünk majd oda... Karácsony után majd lassan elmúlik a tél, kitavaszodik, én sem fogok akkor már annyit köhögni, mint ebben a ködös levegőben. Tavasszal, nyáron, még az ősz elején is mindig a sétatéren ülök, akkor ott szoktam elolvasni az újságot is. Nagyon szép ott, különösen amikor a gesztenyefák virágoznak, a harang meg zúg, az emberek nem rohannak, sokszor meg is állnak egy pillanatra.

Tudod, mostanában mindenki rohan. Én nem értem, hogy mi az a termékszerkezet-átalakítás, a beruházási fegyelem, azt sem tudom Etiópiában ki, ki ellen harcol, csak azt látom, hogy az emberek nem mind boldogok, túl kevésszer állnak le, csak elszaladnak egymás mellett...

Lombosi Jenő

A magyar medicina diadalútja

A hazai gyógyszeripar hosszú távú elképzelései

Ahol már 1990-et írnak

Gyógyszernagyhatalom vagyunk. Az egy lakosra jutó exportot figyelembe véve, Svájc után a második helyen állunk a világban: megelőzve az NSZK-t, az USA-t.

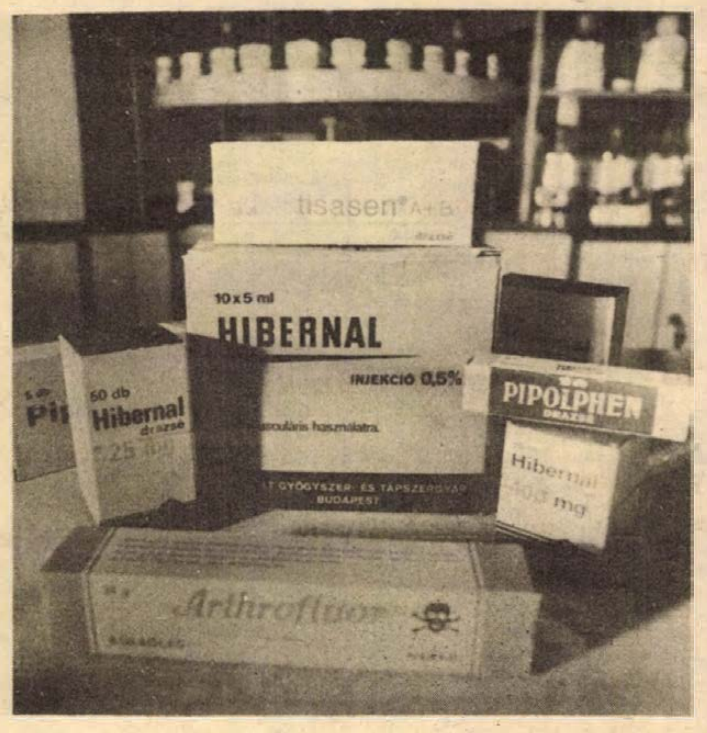
A hetvenes esztendők közepére robbanásszerű fejlődés következett be a hazai gyógyszerkutatás és -gyártás terén. A magyar gyógyszergyárak a MEDIMPEX Külkereskedelmi Vállalat közreműködésével termékeik nyolcvan százalékát exportálják. A világ gyógyszertermelésének másfél százalékát Magyarország állítja elő.

Nyolcszáz készítmény

A magyar gyógyszeripar több mint nyolcszáz készítményt forgalmaz, félszázra tehető azoknak a száma, amelyek eredeti magyar termékek. A hazai gyógyszerkutatás nevéhez fűződik a Hibernál, Pipolphen, Parkazin gyártási eljárásának kidolgozása. Jelentős eredmények születtek az elmúlt években az antibiotikum, a növénykémiai és biokémiai kutatások terén is. Jelenleg a biológiailag aktív anyagok elemzésére fektetik a fő hangsúlyt. A munkálatokat a Magyar Gyógyszeripari Egyesülés koordinálja.

Magyarországon ma öt gyógyszergyár – a Chinoin, az Egyesült Gyógyszer- és Tápszergyár, a Kőbányai Gyógyszerárugyár, a Biogal és az Alkoloida – működik. A finomvegyszereket a Reanel állítja elő. A gyárak mellett, az új medicinák kikísérletezését két kutató intézet végzi. Az iparág húszezer embert foglalkoztat, tíz százalékuk kutatói feladatokat lát el. A biológiailag aktív anyagok kutatásához több szakemberre lenne szükség. Dr. Jakabos Áron szerint – a Magyar Kémikus Egyesület főtitkárhelyettese – kevés a gyógyszeriparban és a kutató intézetekben foglalkoztatott biológus, farmakológus orvos.

A hazai gyógyszeripar árbevételének négy és fél százalékát fordítja kutatási célokra – a nyugati cégek tíz százalékot. A szakemberek szeretnék, ha ennél többet áldozhatnának az új medicinák kikísérletezésére annál is inkább, mert az utóbbi években jelentősen megnőtt a gyógyszerekkel szemben támasztott követelmény. Még évekkel ezelőtt háromezer vegyület vizsgálata tette lehetővé az új készítmény gyógyszertárakba kerülését, addig ma ötezer vegyület alapos elemzése szükséges új eredeti gyógyszer előállításához. Ahhoz, hogy a hazai gyógyszeripar versenyben maradhasson a világpiacon, a követelmények további szigorításának következtében néhány éven belül egy új készítmény előállításához legalább tízezer vegyület vizsgálatára lesz szükség: ugyanis igen fontos szempont, a különböző gyógyszerek mellékhatásának kiszűrése. Például, ha ma találnák fel az aszpirint, éppen az előbb említett okok miatt nem lehetne forgalmazni.



A hazai gyógyszergyárak évente átlagosan két-három eredeti készítménnyel jelennek meg a piacon, ami nemzetközi szinten is figyelemre méltó. Ebből következik, hogy nálunk sem hosszabb a kutatási idő, mint a vezető nyugati cégeknél. A gondokat inkább az okozza, hogy néhány vizsgálat elvégzéséhez nem elegendő a kutatói kapacitás: ilyenkor a szomszédos szocialista országok intézeteit kéri fel a Magyar Gyógyszeripari Egyesülés, a célvizsgálatokra. Ebből is kitűnik, hogy az utóbbi években jelentős fejlődés tapasztalható a környező országok gyógyszeriparában.

A KGST-n belül a legnagyobb gyógyszergyártó a Szovjetunió után Magyarország következik. A hazai gyártású medicinák elismertek a világ legnagyobb gyógyszeripari konszernjei, trösztjei előtt is: konkurrensei vagyunk az NSZK-beli Hoechst-nek, az USA-beli Merc-nek, a svájci CIBA Geigynek és az ugyancsak nyugatnémet Beuer-nek.

Még az NSZK és Svájc is

Az 1990-ig szóló hosszú távú terv, a hazai gyógyszergyárak termelésének több mint háromszoros felfutását irányozza elő. Legalább négyszer annyit exportálunk majd, mint jelenleg. A nyugati országokba irányuló kivitel növekedése még nagyobb mértékű lesz az ezredfordulót megelőző évtizedben. Már ebben az évben annyi gyógyszert küldünk a szocialista piacra, mint amennyit 1980-ra terveztünk. A trend alapján várható, hogy három év múlva a gyárak termelése jelentősen meghaladja majd az eredetileg tervezett huszonegymilliárd forintot. Készítményeink legnagyobb vásárlói a Szovjetunió, az NSZK, Svájc, Anglia, Japán és Franciaország. A piackutatást döntően a MEDIMPEX végzi, de nem elhanyagolható az iparág vezetőinek ilyen irányú tevékenysége sem.

Figyelemre méltók azok az eredmények is, amit a növényvédőszer-kutatás és -gyártás terén ért el a hazai gyógyszeripar. A magyar gyógyszeripar ma már olyan növényvédőszereket gyárt, amit minden piacon értékesíthet. A hazai előállítású növényvédőszerek negyed része a gyógyszergyárak csomagoló berendezéseiről kerül a felhasználókhoz.

Adunk—veszünk

A magyar gyógyszeripar nemzetközi rangját nemcsak a készítmények exportja határozza meg. Az itthon kifejlesztett különböző gyártási eljárások eladásából évente több millió dolláros bevétele származik a népgazdaságnak és természetesen a gyógyszergyáraknak is. Több eredeti magyar készítmény gyártási jogát vásárolták meg például svájci és NSZK-beli cégek, indiai gyógyszergyárak. Legutóbb pedig egy amerikai gyártóval kötött üzletet a hazai gyógyszeripar. Persze, mi is vásárolunk gyártási eljárásokat, licenceket, know hovt, modern technológiákat, mert a korszerű gyógyszergyártásnak mindez egyáltalán nem elhanyagolható feltétele. Ebben a tervidőszakban főként a kapacitást növelő beruházásokra fordítja pénzeszközeit a gyógyszeripar: növényvédőszergyártó, fermentációs és tablettázó berendezéseket vásárolnak, e mellett jelentős összegeket fordítanak a kutatási létesítmények korszerűsítésére is. A következő tervciklusban a telephelyek fejlesztése mellett lehetőség nyílik egy fermentáló és egy szintetikus üzem építésére.

Salamon Gyula

Egyedülálló környezetvédelmi rendszer

Pécsre ér a kőolajtermék-vezeték

Egy csepp olaj sem juthat a Pécsett jó minőségű ivóvízzel ellátó pellérdi és tortyogói vízadóterület kútjaiba: ez volt a Baranya megyei KÖJÁL, a Délalföldi VIZIG, a Megyei és a Városi Tanács, valamint az Egészségügyi Minisztérium kikötése már két évvel ezelőtt is, amikor az ÁFOR Vállalat a P és a T területen át kőolajtermék-vezetéket akart lefektetni a pécsi ÁFOR-telepig. Két évi egyezkedés után megszületett a döntés: beköthetik, de a környezetvédelmi előírások legszigorúbb figyelembevételével. Ezért az ÁFOR csaknem 30 millió forintos többletköltséggel egészítette ki beruházását: a vezeték az eredeti tervek szerint Dombóvártól Pécsig mintegy 100 millió forintba kerül. Rajta várhatóan már a jövő év közepétől óránként 220—250 köbméter fehéráru, vagyis gázolaj és benzin érkezik a megyeszékhelyre Százhalombattáról, a vasúti szállítás helyett sokkal olcsóbban, gyorsabban és a környezetet nem szennyezve.

A védelmi rendszer hazánkban egyedülálló, hasonló Franciaországban és az Amerikai Egyesült Államokban található: az ÁFOR szakemberei sok száz külföldi szaklapból ollózták összse a tervükhöz szükséges adatokat. A védelem maximális, egy csepp olaj sem csuroghat el. A hat milliméter falvastagságú, speciális acélcső üzemzavar, törés, robbanás, esetén 200—250 atmoszféra nyomást képes elviselni. Kísérleteket végeztek vele, robbantották, mesterségesen kilyukasztották, berepesztették. Külső részét különleges műanyagburkolattal fedik összefüggően hat milliméter vastagon, hozzáragasztják az acélhoz a norvég, svéd, osztrák importból beszerzett poliészteres üveggyapotot. Ha mégis eltörne az acél, akkor a műanyag-bevonat is kitart egy darabig: 15 atmoszféra nyomásnak kitűnően ellenáll és csak 28—30 atmoszféránál kezd púposodni: ezt is a hazai kísérletek igazolják. Ilyen jellegű külső védőburkolatot itt próbálnak ki hazánkban először. Felvételét a Tamási Vegyesipari Ipari Szövetkezet vállalta és a helyszínen dolgoznak is, de csak akkor, ha a meleg plusz 5 foknál több: ezalatt nem kötnek a vegyszerek és a festékek. Jelenleg ezért leálltak a nagy hidegben és az iregszemcsei településön meleg, zárt helyen tekerik be az acéldarabkákat, mivel cél az, hogy február, márciusra átadják műszakilag a Boda és Pécs között kialakítandó vezetéket, aminek 12 ezer méteres hosszából a fagy beállta előtt már 10 ezer méter elkészült. Jó időben naponta 80—100 méteres csőszakasszal végeznek, de most csak az acélcsövet fektetik az árokba a Mátraaljai Szénbányák építési üzemének a brigádjai.

Ezenkívül száz méterenként azonnal nyomáspróbára kerül sor, az összekötéseknél minden hegesztést röntgennel vizsgálnak meg. A 6-os út felső részén haladnak, Bodától indultak és majd a pellérdi útelágazásnál viszik be a vezetéket az ÁFOR-telepre.

A szakemberek állítják, hogy a legsúlyosabb üzemzavar esetén sem éri szennyeződést az értékes vízadó kutakat.

— Csuti J. —

Gaicomo Gilardi tervező

Puha bőr, lapos sarok, mokasszin jelleg

Új exportmodellek születnek a Szigetvári Cipőgyárban

A teremben öten-hatan dolgoznak, az asztalokon bőrdarabok, cipőfelsőrészek, csodálatos formájú cipők, csizmák látványos összevisszasága. A Szigetvári Cipőgyár tervező műhelye ez, ahol összeállítják, variálják a gyártandó modelleket.

Amerikai exportra készülnek itt a cipők. Tervezőjük *Gaicomo Gilardi*, olasz tervező, Milánóból jött.

– Már más alkalommal is terveztem amerikaiak részéről cipőket, így a magyar–amerikai üzlet létrejöttekor szívesen vállaltam a megbízást.

– Ön itt tervezi helyben a modelleket?

– Most főképp az a feladatom, hogy a jövő évi divatmodelleket le kell fordítani amerikai nyelvre. Figyelembe kell venni az adott divatformán belül az amerikai ízlést. Az amerikai női láb keskenyebb, csontosabb, mint az olasz, a kaptafa formája és mérete is más. Az olasz terveket így át kell alakítani. Olaszországban ezeket a modelleket kisüzemi úton készítjük. Itt Szigetváron a nagyüzemi gépi gyártáshoz kell alkalmazkodni, ez is bizonyos módosításokat igényel. Persze, szükségem van rá, belső kényszer hajt, hogy új, saját ízlés szerinti formákat is tervezzek. Ilyenkor lelki szemeimmel puha bőrökkel öltöztetem fel a meztelen kaptafát.

– Mondják, ön művésze a szakmának.

– Ezt másoknak kell eldönteniük. Azoknak, akiknek tetszik, vagy esetleg nem tetszik, amit én tervezek.

– Hogy érzi magát Magyarországon?

– Egy éve dolgozom itt. Tetszik a szigetvári gyár, szerintem Európa legmodernebb cipőgyárai közé tartozik. Szép az önök országa, a Balatont nagyon szeretem, s az emberekről csak annyit: itt egy év alatt több barátot szereztem, mint otthon eddigi életemben összesen.

Kékes Hajnalka kicsi, törékeny, halk szavú. Kezében a pécsi bőrgyár nagysikerű újdonságából az úgynevezett „Junó" bőrből készült puha lovaglócsizma.

– Ez már az 1978-as amerikai modell mintadarabja – mondja. – Most az egyenes, hosszúszárú, laposabb sarkú csizmákat kérik. Öt-hat féle változatban készítjük el, s az amerikai divatszakemberek döntése után kezdjük a sorozatgyártást.

Kékes Hajnalka a Könnyűipari Műszaki Főiskolán végzett a cipőipari tagozaton. Itt a szigetvári gyárban tervező és modellező. Most az amerikai cipőprogram lebonyolítása óta önálló tervezésre nincs sok ideje, azonban jelentős az irányító és tanácsadó szerepe. Az alapminta adott, a részmintákat ő tervezi, feladata az új modellek gépi „beszerszámozása" is. A 78-as tavaszi-nyári exportkollekcióban 160 modellt készítettek, ebből 37-et fogadtak el gyártásra.

– Mi lesz a jövő évi cipődivatja?

– Egészen puha bőrből készült, félmagas vagy lapos sarkú, mokasszin jellegű cipők és a kényelmes laticelből formázott talpbéléssel készült sportos szandálok.

Sarok Zsuzsa

„Az ember a szerepet magával viszi…”

Két balettművész — a Pécsi Balettről

Művészileg kiforrott, nagyon tehetséges fiatal generáció nőtt fel a Pécsi Balett alkotóműhelyében az elmúlt négy-öt év alatt. Bemutatók és felújítások hosszú sorával bizonyították: a Pécsi Balett él, alkot, fejlődik és megújulni képes.

Fotók villannak elém: balettművészekről. Az ismert fotótéma képei, amikor a balettos éppen nem táncol. Áll vagy félrehúzódva ül a korlátnál, ablakmélyedésben vagy egy csöndes zugban, egyedül. Arca merengő, elgondolkodó. Töpreng valamin…

Zarnóczai Gizellát is ilyennek láttam, noha szavai, gondolatai vitalitást, lelki szilárdságot tükröznek. Együtt nőtt fel a Pécsi Balett új nemzedékével, számos főszerep, szólisztikus feladat áll mögötte. Új műsorukban a *Balett '77*-ben is színte állandóan a színen van. Beszélgetésünkből – két balettpróba órányi szünetében – önvallomásszerű portré kerekedik.

„Hittem a tehetségemben, azután találkoztam a férjemmel, ő ugyancsak itt balettos. Ez a kettő inspirált. Persze ez az öt év nem olyan egyenesvonalú… Jöttek lelkesítő főszerepek, azután újabbak. Egyszer kiment a bokám, később terhes lettem… Megtartottam. Most van egy Éva lányom, egyéves múlt. Nagyon szép időszak volt, bár a munka iszonyatosan hiányzott. Két hónap szoptatás után elkezdtem újra, lefogyasztva magamat… A „Rekviem” jött, a maga rendkívüli, erőpróbájával és számunkra is meglepő sikerével. Az a feladat, amely intellektuálisan azt hiszem mindannyiunk számára a legnehezebb, de amely – talán mondhatom így – a mi generációnknak a csúcsot jelentette…

A gyerek különben egy néninél van napközben. Balettterem, gyerek, néni, előadás: a hétköznapok. Ünnep? Az, ha egy napra együtt lehetünk, hárman, otthon. Ritkán mozdulunk ki, pedig kellene, hiányzik. Marad az olvasás, a tv, a főzés, mosás. Szerencsére én közben is tudok meditálni. Mert az ember a figurát magával viszi… Bennem van. Vele élek. A koreográfus megalkotja a saját elképzelését. Átgondolom, igyekszem a lényegét megvalósítani, de közben nekem is eszembe jut valami, hiszen mindig fölfedezünk valamit az életből, ha megfogalmazni azonnal nem is sikerül. Apróságokra gondolok… Ilyenkor megbeszéljük, én hogyan gondolom. Ez a folyamat élő bennem, szorosan ahhoz tartozik, ami kitölti egy balettművész életét. A ma esti előadástól félek egy kicsit: volt egy tíznapos kihagyásunk, mert átépítik a balett-termet. Valami izgalom vagy szorongás persze kell az előadás előtt. Legalább annyira, mint a csönd, az átgondolás nyugalma: mit akarok és miért… Vagy, ha magam kitaláltam valamit, akkor az jó-e úgy és miért?

Én azt hiszem szerencsés vagyok. Sok jó hirtelen rámszakadt. Jó és szép feladatok és nem is kívánok mást a jövőben, mint ilyeneket és azt, hogy az igényesség mindig éljen bennem. Hogy soha úgy ne lépjek a színpadra, hogy megcsinálom, mert ezért kapom a fizetésemet; hogy a fásultság, az soha ne jöjjön el…”

Solymos Pál hét éve működik a Pécsi Balettnél. Szerepek tömkelegét táncolta el, repertoárjában a kimagasló feladatok száma eddig tíznél is többre tehető. Tavaly neki ítélték oda a Táncművészeti Szövetség Az évad legjobb férfitáncosa címet. Hajlékony alkatú, a kifejezőerő sokféle természetes, veleszületett tulajdonságával. A Balett '77-ben több szólisztikus feladata van; a közbülső darabban kimagasló főszerepe.

Előadás után beszélgetünk toronyházbeli lakásában, a 23. emeleten. Alattunk a mélyben a Szigeti út, Urán és Mecsekalja fényfűzérei; itt fenn a szép, tágas szoba hangulatvilágításban meggypiros, erdélyi stílusú ebédlőszekrény könyvekkel, a sarokban francia heverő, a szoba közepén félgömb alakú fehér minivizor. Igazi otthon benyomását kelti: emberi melegséget, kiegyensúlyozottságot áraszt.

„Jó volt idekerülni a Pécsi Balett közvetlen légkörébe, régi és új ismerősök közé. Úgy érzem, az első pillanattól befogadtak, s ezzel minden lehetőségem együtt volt az egyenesvonalú fejlődéshez. Kisebb feladatok után négy évvel ezelőtt a *Pókháló* felújítása hozta meg az első igazán komoly főszerepet: egy kivételesen nehéz, igazi „szuflás” balettfeladatot. Ez jelentette számomra a mély vizet… Régen ugyan is nagyobb sikerdarab volt és Tóth Sándor táncolta. Így némi szorongással kezdtem hozzá, de ez lassan átalakult kellemes, jó izgalommá. Sikerült… Ezt követően már sorban jöttek a szép és lelkesítő szerepek. A Mahler-est *(Körtánc, Sikoltás)*, a Bach *h-moll szvit*, Schönberg *Megdicsőült éj*-e és a többi, mind egy-egy lépcsőfok a művészi fejlődésben, abban, amilyen fejlődés álma vagy jogos vágya lehet minden balettművésznek.

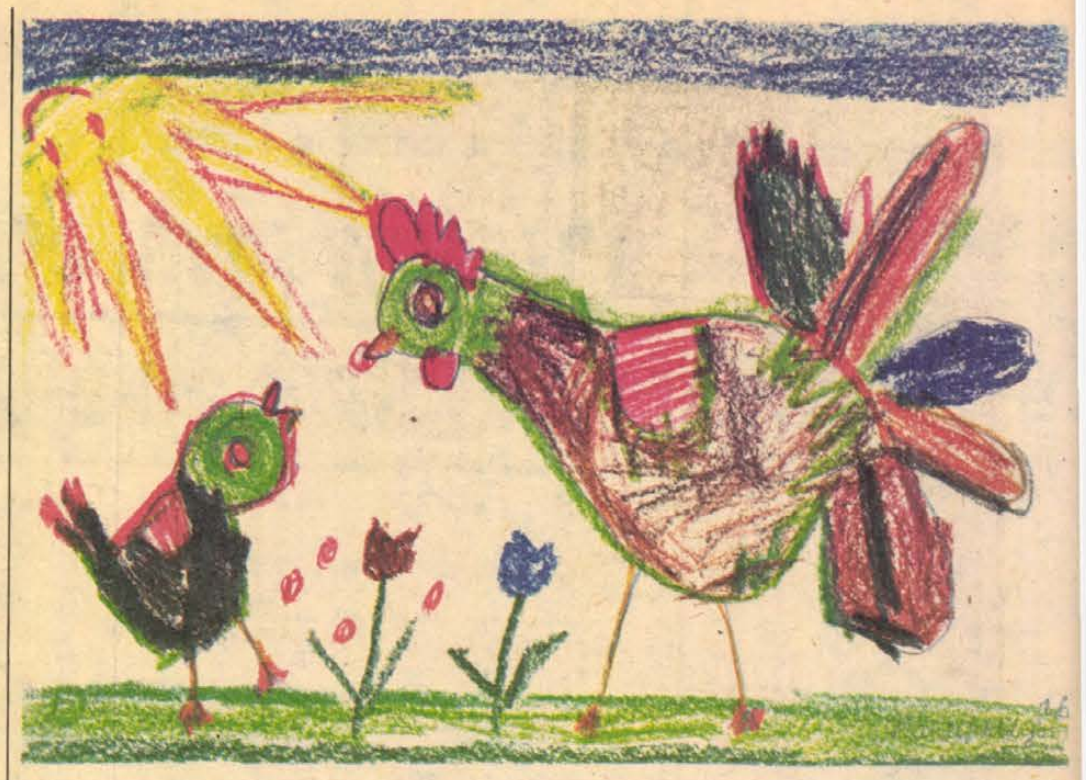
A hétköznapok eléggé egyformán telnek. Próbák, balettóra — naponta egy, bemutatók előtt több óra — ismét próbák. Azután elmegy az ember a színházból, de tovább él benne a szerepe. Ez a színészi felkészülés időszaka. Voltaképp meditáció: mit lehetne jobban, tökéletesebben megoldani. Általában itthon, magamban készülök rá. Persze beszélgetek is róla két-három kollégával, de a legfontosabb szerintem az ösztönösség, a ráérzés, ami tudom magamról: eléggé erős bennem. De azt is tudom, hogy premieren általában alatta maradok annak, amit a magam számára megszabok. Rendszerint a harmadik-negyedik előadás után tudom igazán a maximumot hozni. Jólesik a gratuláció, a biztatás, de az elégedettség más dolog…

Ami a legfontosabb: ütőképes, jól összefogott társulatnak érzem a Pécsi Balettot ezzel a mostani generációval, amely képes folytatni, tovább vinni a nagyhírű együttes hagyományait, és amely képes volt bizonyítani az elmúlt években.

A jövőt is itt tudom elképzelni magamnak. Itt, Pécsett. Alkotómunkával, küzdelemmel és nagyon sok ambícióval. A kiöregedés után is, ami férfibalettművészeknél 30—35 év tájt következik be. Ezt persze fizikailag értem. Lélekben soha…”

Wallinger Endre

Jelenet az Öt etüd című balettből



Gyermekrajzok

Szépek-e a gyerekrajzok? Igen, szépek. Nem mind az, de legtöbbje igen. Nem szépek a gondos másolatok, nem szépek a felnőttes, spekuláló, anyuka-apuka keze vezette rajzremekek, de szépek a többiek, amelyek tehát őszinték és igazak. Mindegy, mennyi a tehetség abban a gyerekben, aki rajzol, csak úgy csinálja, hogy élje át igazán. Akkor már én szerintem olyan az a gyerekrajz, mint az igazi művészet, mert azt mondja Füst Milán: *„A művészet mindenkor egységet hasít ki magának onnan, ahol voltaképpen ilyen kihasítható egység nincs is: abból az időbeli és térbeli határtalanságból, amelyet valóságnak nevezünk.”*

●

Nekem ez a két rajz is nagyon tetszik itt, de nem egyformán. Vagyis hogy egyformán tetszik mind a kettő, de az egyiktől elszomorodom, a másiktól föllelkesülök. Amiatt a „kihasított egység” miatt. S erről nem tehetnek a gyerekek, ők „művészek” mindketten, körülnéznek a világban, meg nem rontott, kíváncsi szemmel belebámulnak abba a határtalanságba és gyerünk, neki a papírnak. Az egyik ilyet lát meg: kiscsirke, nagykakas feleselnek, süt a nap, majd orrbaveri őket, annyira süt, tán vitázik ez a két illető, tán tréfálkoznak egymással, még az is lehet, hogy az öreg nagy igazságokat mesél a kicsinek az életről. A másik nem ismeri ezt a földre ülő, óriási Napot, legalábbis nem tartja jellemzőnek. Függőlegeseket ismer inkább, autót, magányos pici embert. Ez is a határtalan valóság része, ez a kihasított világ.

Hozhattam volna más példákat is, garmadával.

Évekkel ezelőttről való az az eset is, hogy egy kisgyereket először vittek magukkal a szülők, túl a városon. A vonatablakból erdőket, mezőket lehetett látni. A gyerek sokáig bámulta a tájat, aztán csodálkozva megkérdezte: itt lebontották az összes házat? A felnőttek sokat nevettek a dolgon. Anekdotának se rossz, ugye.

Aztán meg majd fölnő a gyerek, megokosodik, megtanulja, hogy a mezők előbb voltak, mint a tízemeletes házak. Reméljük legalábbis, hogy megtanulja.

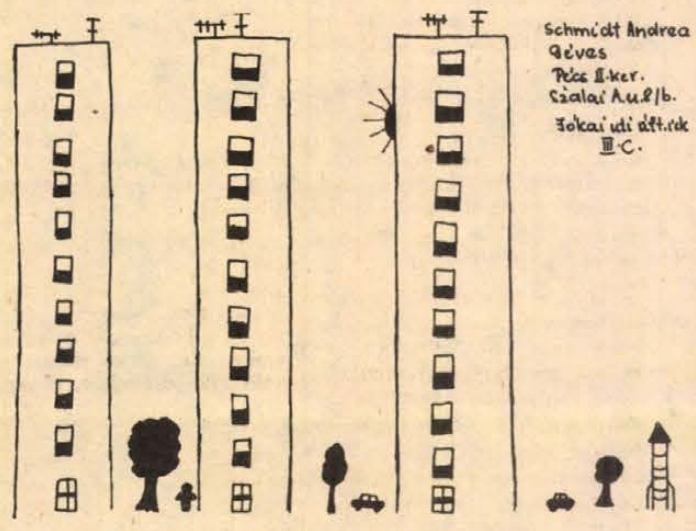
●

Kinézek az ablakon, ronda, hideg idő van, az eső is esik, a fölbontott úttest, a csövekkel borított járda, minden csupa sár, ragacs. Olyan idő van, amire azt szokták mondani: a kutyát se kergetik ki ilyenkor. És mit látok? Annál az egy szem beton pingpongasztalnál nyüzsögnek a gyerekek. Hordja a hideg szél a labdát is, de oda se neki. Még ilyenkor is maximális az asztal „kihasználtsági foka”.

Egyebekből is kiderül, hogy a gyerekek csodálatos ösztönei sokszor okosabbak a környezetüknél. Miközben a felnőttek a betonfalak közt azon keseregtek, hogy talpalatnyi föld nem sok, annyi nincs a környéken, ahol a gyerekek játszhatnának —, ők eltűntek. Aztán előkerültek szutykosan, izzadtan: focizni voltak. Hogy hol? Egy közeli középület parkjába jártak akkor már régóta. Bemásztak a kerítésen, ott volt a környék gyerekeinek találkahelye. Irgalmas lelkű felelősök hunytak szemet a dolog fölött, nem akarták észrevenni, mert akkor el kellett volna kergetni őket.

●

Az én fiam, mondja egy ismerősöm töprengve, életében először a televízióban látott tehenet. Aztán kimentünk a vásárba, ott mutattam neki igazit. De talán nem is ez a lényeg… Meg az se, hogy nekünk kölyökkoromban mindig volt kutyánk, nem is tudom, talán afféle kóbor kutya. valaki mindig dobott neki enni, és ha játszani mentünk, a kutya mindig velünk… De talán nem is ez a lényeg.



Hát mi a lényeg? Talán az, hogy ne annak az építésznek kelljen szégyelnie magát, aki a gyerekekre is gondol, s „gyerekes” szempontok érdekében veri az asztalt. Hanem annak, aki ezzel nem törődik. A gyerekeknek nem kell mindent készen találni, pusztán a lehetőséget, a helyet, az alkalmat kell biztosítani. Elég egy nagy üres térség, egy cseresznyefa, egy megmászható kerítés.

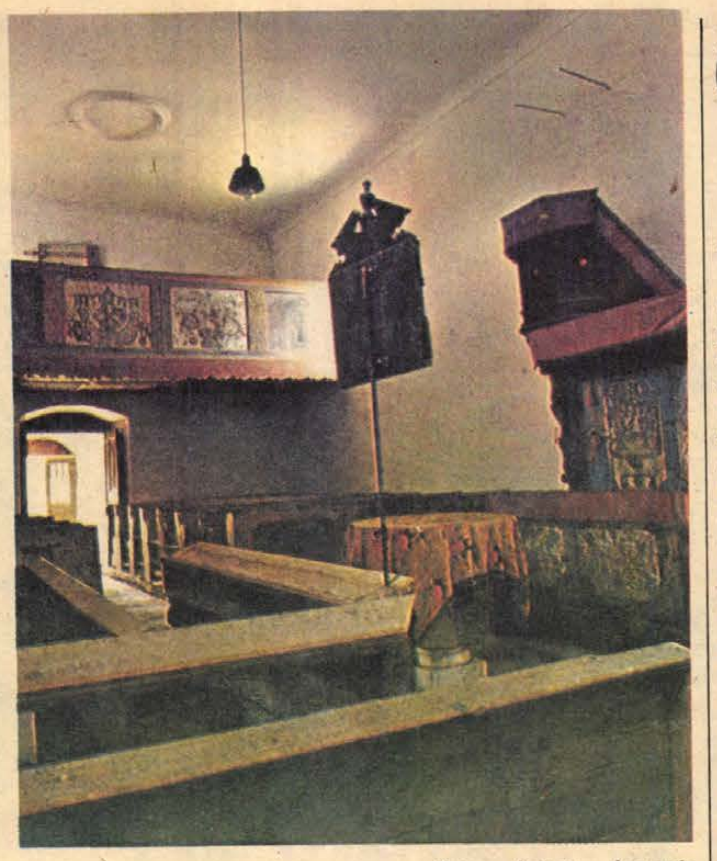
Egy kis hely, és a jó öreg Nap menten leszáll a Földre, és mint egy nagy sárga labda, odagurul a gyerekek közé.

(Hallama E.)

Bertók László

Mese

És akkor beléptél szemembe,
köpenyben, ahogy ott feküdtél.
Jöttél magas kőfal tövében,
Jöttél parton, jöttél hegyélen.
Megszűnt az évszak, talán a Sirius
csillagképében mozdult valami,
talán a Fülöp-árok
mélyén egy hajszálrepedés.
Más időben, más viszonylatok
valószínűtlen törvénye szerint
vonult veled az univerzum
bőröm alá, emlékeimbe.
Vonal, pont, körré rendeződött,
minden út ide vezetett,
köldökzsinórral nyaka körül
lógott fölöttünk a világ.
És megszólalt a telefon,
kényszerítve, hogy odanézzek
árnyékára az arcodon,
és megszólalt az asztal, ajtó,
kávéspohár, könyv, szemüveg,
süket, süket, süket úr, zúgták
porcikáim, az elemek.
Hol voltál, hol nem voltál,
voltál egyszer egy…



Kazetták

A szegényember álma véget ért. Pirkadat volt, kipillantott a tenyérnyi ablakon és a kinti halk csosszanásokból nyomban megérezte, hogy vendég érkezett. Amint kilépett a meszelt tornácra, látta: megjött az ősz.

Ugyanígy köszöntött be hozzá, és ajándékozta meg a többi évszak is. Meleg, emberi kapcsolatuk csöndes volt, nem lévén benne semmi harsányság, nem keltette fel a hatalmasságok érdeklődését. Amit tehát e szegény ember ily módon az évszakoktól kapott, az az övé is maradt, láthatatlan, semmirekellő tulajdonaként. Elbeszélgetett velük néhanap, ráfaragta, ráfestette kedves tárgyaira, bútoraira, szerszámaira és edényeire.

Hogy e szép munkálkodása közben mit érzett, azt magyarázni sem kell. Ilyenkor kisimultak gondbarázdás arca vonásai, ilyenkor egy percre megbocsájtott a világnak, és hagyta, hogy lelkét teljességében kitöltse a szeretet. Istenessége sem volt ennél sokkal kacifántosabb. Elment vasárnaponként a templomba némi szóbeszédre, lelki tisztulásra az úrhoz, akit ugyancsak magafélének, magához valónak gondolt — nem mintha kevés lett volna a képzelőereje —, hanem csupán azért, mert az efféle istenség felelt meg neki legkivált.

És akkoriban az ember kezdte apránként magára formálni a világot.

Vendégül látni az urat, elfogyasztani a vasárnapra rendelt igét — bizony mégiscsak ünnep. Ezt belátva gondolta ki, és díszítette fel a szegényember az igével és az úrral való találkozóhelyét, a templomot.

A reformátusok és a többi „újhitűek" nem csúszkáltak a hideg köveken, emberformájúnak, emberarcúnak vélvén az isteni világot, nem rakták tele „faragott képekkel", emberfeletti, emberen túli szentekkel, oszlopokkal templomaikat. Így azokban az istenség, az ige és a szegény ember egyaránt otthon érezhette magát.

A szegényember, aki építőmester, festő és asztalosmester volt, a legszebb formákat, az évszakok, a természet legszebb emlékezetbéli ajándékait vette elő, és halmozta föl e templomokban és belül a karzatokon, mennyezeteken valamint az istentisztelethez használatos tárgyakon. Derűs, emberszeretettől fűtött kézjegyei tetszhettek is annak, akinek a tiszteletére készült ez a díszes fogadtatás... Tetszhettek, mert megőrizte őket századokon át, hogy mi és az utánunk jövők is megszemlélhessük.

Amikor a rohanó tempójú élet nagyritkán megállít egy egy ilyen festett, kazettás mennyezetű ormánsági református paraszttemplomban, elnézem ezeket a kazettákat. Mennyi szín, mennyi formaalakzat! Más és más mindegyik. A kazetta szó persze nemcsak ezt a mennyezeti tagozódást jelenti, hanem díszes kis dobozt is, amely értékek megőrzésére való. Kazetták tehát ezek ilyen értelemben is: értéket őriznek, nem akármilyent.

E szemlélődés igazi tartalma ilyenkor mindig a keresés: A szegényembert szeretném tetten érni. Az ő pillanatát szeretném elcsípni. Abból szeretnék megtudni valamit, mi történt vele, benne abban a villanásnyi időben, amíg az üres deszkára rákerült a festék, amíg elkezdte és bevégezte művét? Mert ezek az értékőrző kazetták — igazi értékként — annak az embernek a szívdobogását, ujjának érintését, gondolatának vibrálását őrzik — csavart levéllé, stilizált virággá, bóbitás galambbá váltan...

Bebesi Károly

Csillagszóró

A macskát nem én dobtam le Cefre Máriék verandájáról, hiába is mondják, mert én a többiekkel éppen énekeltem, hogy „... békességet a jóakaratú embereknek...!" amikor szóltak, gyújtsam meg a csillagszórót, ami akkor a macska farkához volt erősítve, szóval meg is gyújtottam, hogy aztán melyikünk röpítette át a havas kertbe, azt nem tudom, de hogy fényes és hosszú csóvát húzott maga után, mint a Halley-üstökös, arra még nagyon is emlékszem, s főként hangjára, ahogy sértődötten vernyákolt. A karácsonyt megelőző napok estéin szorgalmasan jártuk a peremváros kis utcáit — amelyeket gondosan felosztottunk a szomszédos grund gyermekfalkája és közöttünk — és szent dalocskákkal köszöntöttük a majd rövidesen születendő kisdedet vagy „mendikáltunk" — azaz, strófákat énekelve kívántunk boldogságot és gazdagságot a Jánosoknak, Istvánoknak, Éváknak és Ádámoknak. Hogy az elkövetkezendőkben aztán meglelték-e a gazdagságot, arra meg nem esküszöm, de mi gazdagabbak lettünk egy újabb esztendővel és a gyermekvilág már megfakult történéseivel, amelyek oly rövid életűek voltak, mint a csillagszóró szétröppenő és gyorsan elhamvadó kék-sárga szikrái.

Ha jól meggondolom — amikor az ember már jónéhány évtizedet maga mögé sorolt — bizony nem marad más számára a lassan leegyszerűsödött karácsonyból, mint a csillagszóró sistergő pattogása, kissé fojtó füstje, ami egy ideig megüli a szoba levegőjét, hogy aztán a kitárt ablakon át az is elillanjon. „Születése" — ennek a milliméternyi vékony pálcikának — szigorúan prózai rendben zajlik le, láttam is a Bólyban működő kis üzemet, ahol harminc-valahány asszony és lány egy esztendőn át állít elő húsz-húszonkétmillió csillagszórót, hagyományosat, figurálisat, illatosítottat, ahogy alapréteget, majd fedőréteget adó masszákba mártogatják s ahogy szárítják misztikus fényű infraégős kemencében s ahogy csomagolják s ahogy útrabocsátják szerte az egész országba. A kis üzem robbanásveszélyes, itt technológiát, gyártási folyamatot pontos és fölöttébb szigorú rendszabályok írnak elő. Ugye, ebben nincs semmi romantika.

A csillagszóró — mondjuk — csak akkor szelidül meg, amikor fölaggatjuk a fenyőfára, a gyertyák, színes villanyégő-füzérek, szaloncukrok, csokoládéfigurák közé, amikor elérkezik a karácsonyesti ünnepi vacsora ideje, amikor sülthúsok és vaníliás sütemények illata tölti be a lakást és családi házak, bérházak ablakaiból színes gyémántszemek villódzanak az éjszakába, amikor a gyermekek megilletődve, a felnőttek kissé fáradtan és feszengve ülnek asztalhoz, mert elérkezett a karácsony és ilyenkor megtisztul az emberi lélek is.

A nagy vásárlási rohamban — amely megelőzi az ünnepeket — elnézem a tolongó, pénzt költő, áruk között válogató tömeget: már rég természetesnek veszik a csokoládés szaloncukrot, sőt, a legújabb sláger, a zselés szaloncukor, de a hagyományosra, az egyszerűre már rég nem gondol senki, arról pedig — amit anyánk kockacukorból olvasztott, majd gyúródeszkán terítve hűtött és feldarabolt és amerikai staniolba csavart — már nem is beszélünk, mert a múlté, lehet, igaz sem volt. Pedig a vékony staniol is az égből hullott alá az amerikai repülőgépek jóvoltából, hogy zavarja a rádiózást — több kevesebb sikerrel. S ez nagyon is igaz volt.

Múltkor — abban a gyönyörű hóesésben — fölmegyek a hegyre, a Mandulás erdei rönkpadjait, asztalait betakarta a hó, a csend is puha volt és fehér, egy barátom asszonyát látom gyerekével, hempergőznek a hóban, aztán nyitott szájjal kapdossák el a nagyobb pelyheket, aztán megrázták a fákat, alá álltak és azon tűnődtem, megkóstoljam-e én is a havat, aminek emlékezetem szerint — savanykás ízűnek kell lennie, félmarokra valót a számhoz emeltem, de az íze már nem emlékeztetett semmire. A tenyeremben megolvadt, lassan végigcsurgott a csuklómon, és a hólé, könnycseppként hullott szét ujjaim között.

Otthon — azon az estén — régi kacatok alatt megtaláltam, amit kerestem, dobozban néhány csillagszórót, szóval lekapcsoltam a villanyt és a sötét ablaknál szétpattantak a szikrák, a pálcika halkan sistergett, a szikrák csóvája egyre rövidebb lett, aztán elhamvadt és füstje fojtogatta a torkomat...

Rab Ferenc

Zelei Miklós

Elmerült

csillagfénnyel kihimzett emlék
szövetei már elleplezték

bedőlt kutakban maradt béke
lehet csöndjének menedéke

rongyba csavart elásott szélben
lapul a földmély melegében

kemenceszag elmerült álom
pitymallik kenyérként a tálon

Villi Breinholst

Az én jó öreg kabátom

Még soha az életben nem volt olyan kényelmes ruhadarabom, mint ez az öreg tweed kabát. Most pedig nincs többé.

Olyan jól megvoltunk együtt — az én öreg kabátom és jómagam. Marianne viszont egyszerűen nem tudta elviselni. Hogy mi kifogása volt ellene, azt nem tudom; csak azt tudom, sohasem mulasztott el egyetlen alkalmat sem, hogy ki ne fejezze tiltakozását, amikor felöltöttem ezt a kabátot.

— Nézzék meg ezt a madárijesztőt! Valóban ebben a kabátban akarsz a városba menni?

Milyen gyakran tiltotta meg a feleségem, hogy ebben az „ócska rongyban" lépjek ki a házból! Többnyire sikerült átosonnom a családi kordonon és kereket oldanom. De előfordult az is, hogy Marianne olyan heves ellenállást fejtett ki, hogy beadtam a derekamat, és felvettem az új halszálkamintás zakómat, amely úgy állt rajtam, mintha kikeményített furnérlemezből készült volna. Szörnyű érzés volt!

Minden kedvező alkalommal ledobtam ezt a zakót, és megint belebújtam az ócska tweed kabátomba — és valósággal újjászülettem! Egy szép napon azonban, amikor kinyitottam a szekrényt, észrevettem, hogy a fogas üres.

— Hol a kabátom? — kérdeztem Marianne-tól.

— A kabátod! — felelte a feleségem megvető mosollyal. — Sehogy sem tetszik nekem, hogy te ezt kabátnak nevezed. Ha arra a rongyra gondolsz, amelyet mindennap nagy üggyelbajjal magadra húzol — hát azt odaadtam az ócskásnak.

Kiszaladtam az utcára és az ócskás után rohantam.

— Tíz koronát kap, ha visszaadja a kabátomat!

— Tíz korona egy ilyen rongyért — vont vállat az ócskás — szívesen...

Két hét múlva a kabát megint eltűnt.

— Hol a kabátom? — üvöltöttem, hogy az egész ház visszhangzott tőle. És akkor észrevettem: ott lógott a konyhakertünkben, mint valami madárijesztő. Azonnal levettem a rudról, megtisztítottam a madártolltól és még valamilyen piszoktól, s megint belé bújtam.

De azután katasztrófa történt. A fogas hamarosan megint üresen árválkodott.

— Hol a kabátom?! — kiáltottam. — Ki vette el a kabátomat?!

Válaszul egyetlen hang sem hallatszott. Tűvé tettem a házat, és lassanként már elveszítettem a reményemet. Végre valahára az udvaron, a trágyakupac tetején egy kis hamucsomóra bukkantam. Kotorászni kezdtem benne — még nem aludt ki egészen — és egy. épségben maradt szövetdarabka feltárta előttem a szörnyű igazságot. Amikor kis idő múlva berontottam a konyhába, annyira dühös voltam, hogy Marianne rémülten a sarokba hátrált.

— Hadd magyarázzam meg! — kiáltotta. — Hallgass végig! Ne bánts, hadd mondjam el! Nem tehetek róla!

— Ki akartam szellőztetni a kabátot — kezdte Marianne —, és elmentem a trágyakupac mellett, ott pedig, szerencsétlenségemre, egy benzines kanna állt, és egyszerre csak felborult, én meg ijedtemben elejtettem a kabátot, azt pedig nyomban átitatta a benzin... És ekkor a cigarettából, amelyet szívtam, egy szikra a kabátra hullott... Így igaz! Ez a színtiszta igazság!

— De hiszen te már két éve nem is dohányzol! — kiáltottam.

— Igaz — fakadt sírásra Marianne —, nem dohányzom, de a te kabátod olyan büdös volt, hogy kénytelen voltam rágyújtani, hogy valamivel elfojtsam ezt a bűzt!

Meg kellett volna fojtanom ezt az asszony, gyengeségemben azonban nem tettem meg.

Öt év telt el azóta. Hozzászoktam a halszálkás kabáthoz. A hajtókája kicsit kikopott, az ujja majdnem kidörzsölődött a könyökén, a bélése is megfakult, és két gomb hiányzik róla. Egészen pompás kis kabát lett. Apropó, mindjárt fel is veszem. Ott lóg a...

A kabátnak azonban hűlt helye volt.

— Marianne, hová tetted a kabátomat?!

(Fordította: **Gellért György**)

Bizse János: Virágzó fa

Mecseknádasdi völgyben

Arató Károly

Szigorúbb...

Szigorúbb az idő —
az este gólyalábon

járkál a gözölgő mezőben,
átlép e kócos kicsi fákon,

melyek mögött halászok
épp a kezdődő őszben

hálókkal hajladoznak,
fogódzkodnak erősen.

A kóbor szeretők
kiket csalitok óvnak,

indaként ölelkeznek,
egymásban megmártóznak.

Őket már mi sem érdekel,
szerelmük el nem vásik,

felejtik a telet, fagyot,
jégfényű borotváit —

Olyan könnyűek ők!
Táncolnak, mint a falevél!

Szétfújja a világba:
viszi őket a szél!

Bárdosi Németh János

Fényjelek

Elfutó életem felett
mi húzza meg a fényjelet?

Ha összegezem, nem tudom,
a dalt is csupán dúdolom.

A mondhatatlan szebb nekem,
benne a valót szeretem.

Egyik mellett a másikat,
amely így együtt átitat.

Emlékeimben kutatom,
mi is volt szép az utamon?

Minden és mindig az a jel,
boldog aki küzd, énekel.

S egy szívbe minden belefér
fekete mellé a fehér.

Rózsa Endre

Dúdolgató

Mondhatom-e, hogy szeretem?
Hiszen már azelőtt szerettem,
mielőtt megszületett volna,
mielőtt megszülettem.

Elhagyhatom őt, tudom-e?
Hisz minden változásban,
őbenne is csak mást szerettem,
és őt, ha bárki másban!

Meddig tarthat a szerelem,
ha a legmaradandóbb benne
az, ami visszahozhatatlan,
mielőtt elérhető lenne?

Pákolitz István

Hópehely

Csahos pulikutya-szelek
terelik a föllegeket,
csattog szárnyuk vitorlája,
tolongnak téli tanyára;
felhőnyájak hömpölyögnek,
dalmahodnak, megnyüzsögnek,
bozsognak a habtarajok,
csipkedik vadliba-rajok;
sirályseregek rikácsa
karistolja egyre-másra;
fekete varjak körmözik
itt egy kicsit, ott egy kicsit;
hogyha szegélyük kireped,
elég egy szellő-lehelet,
s a fehér pillangó-pelyhek
szanaszéjjelre szélednek,
billiószor milliárdnyi,
ki tudná összeszámlálni?

Hullong a gyöngyfehér piha
ébenfekete semmibe;
pilinkéző rebbenése
pilleszárnyak rezzenése,
zenén-túli zizzenése
sóhajok ölelkezése.

Csöndre hulló ezüst álom,
csillagpor a szivárványon;
lágy madárszárnytoll pihéje,
a szív jóra-rezdülése;
lenge virághintő lejtés,
nyest-pamaccsal sziromfestés;
dallamtalan égi zene
ismétlődő moll üteme;
szabálytalan ritmus-szabály
mennyek-földek partjainál.

Hópehely, tiszta könnyűség,
áttetsző-halk gyönyörűség;
pontos törvényű szerkezet:
leheletfinom lemezek
kristályos csillag-mértana,
lírai geometria;
fészekmeleg otthon dísze,
mestermíves áttört csipke,
kilenc angyalbrigád szőtte
mosolyát is beleszőve;
almavirág sziromselyme,
hermelinszőrszálú kelme,
mályva-ciráda-erezet,
kalácsszegésű szeretet.

Hullongál a hó a földre,
hogy didergését befödje;
hogy sebeit eltakarja,
gyolcskeszkenőbe csavarja;
puhabársony hullongásod,
áldott a harmatozásod:
a fák karját bepólyálod,
sirokra hinted virágod;
dunyha takarja a búzát,
rozsot, meg az ősziárpát;
örökzöld tűfenyő-ágon
dérezüstös lenge fátyol;
pucoktúrást, ürgelukat,
gyalogösvényt, dűlőutat
menyétszőrme-szőnyeg borit,
őrzi őzek lábnyomait.

Állok a téli ablakban,
szakad a hó szakadatlan;
hócsatára muníciót
gyömöszlök százhúsz hógolyót;
hóembert is gyúrok, azám,
kócmadzagöv lesz derekán,
nehogy még utóbb megfázzon
s nátha miatt reklamáljon;
— talán csak visszaálmodom
egyszervolt tündéri korom:
karácsonyváró csillagon
reszkető szívem ringatom;
elszállt egek magasából
hullik a hókristály-zápor;
szállingózó csillag-pelyhe
röpikézik tenyeremre;
melegétől úgy elolvad,
mintha sohase lett volna;

— vagy én válok hópehellyé,
zizgőn lebegek fölfelé,
ösmeretlen csillagzatra

— s visszaszállok virradatra.

KOSZTOLÁNYI DEZSŐ

A vándor

Karácsony másodnapján érkezett a vidéki kisvárosba. Messze földről jött, cipőjén országoknak havával, sarával, feje fölött varjak fekete kíséretével. Sok száz kilométert tett meg gyalog. Éjszakánként pincegádorokban, padlásokon hált. Nem volt munkája. Minthogy pedig az ország északi részében nem akadt munkája, valami vak bizakodástól sarkallva azt hitte, hogy sok száz kilométerrel távolabb, az ország déli részében majd akad munkája.

Amint végighaladt a nyárfasortól szegélyezett főutcán, már tántorgott a fáradtságtól. Leült egy utcapadra, maga mellé dobta sovány batyuját és körülnézett. Éhséget érzett. De korgó gyomránál is jobban fájt a lába. Ahogy megállott és már nem dagasztotta a sarat, egyszerre lüktetni, sajoani, égni kezdett a két alsó végtagja.

Megpillantotta egy orvosábláját. Bement hozzá.

— Doktor úr — mondotta —, messze földről jövök, szegény vándor vagyok, nem tudok fizetni.

— Vesse le a cipőjét — mondta gépiesen az orvos.

A vándor kihámozta lábát a toprongyos állati bőrökből. Maga az orvos is elhűlt. Két sáros, véres csonkot látott fekete, sárga, és kék sebekkel. Azon tűnődött, hogy ma, a repülőgépek korában, milyen alkalmatlan, idejét múlt közlekedési eszköz a gyaloglás.

— Van kérem errefelé munka? — kérdezte a vándor alázatosan.

— Bizony nincs, kérem — szólt az orvos éppoly alázatosan, mint szövetségesének. — Nekem sincs — tette hozzá.

De elharapta szavát, mert eszébe jutott, hogy neki most végre van munkája. Kiszólt a kiscselédnek, hogy a konyhában melegítsen vizet s hozza be. Addig pipára gyújtott. Megkínálta a vándort egy cigarettával. Némán füstöltek.

Hozták a vizet. A vándor beleáztatta a lábát. Aztán az orvos kezdte ei kezelni. Benzinnel tisztogatta, itt-ott be is jódozta, leragasztotta a sebeket, s az egészet csinos, fehér pólyába kötözte.

— Majd pihentesse — tanácsolta minden remény és meggyőződés nélkül.

A vándor megköszönte az orvos szívességét, kiment a rendelőből az udvarba, ott álldogált egy darabig egy ecetfához támaszkodva. Sokáig észre se vették. Vidéken egy ember nem mindjárt tűnik föl. Csak egy óra múlva látta meg az orvosné, aki az udvarban tett-vett.

— Ki ez? — kérdezte.

— Valami vándor — szólt a kiscseléd. — Messze földről jött.

— Ha akadna a ház körül munka — rebegte a vándor. — Szeretném meghálálni a doktor úr jóságát.

Az orvosné rátekintett. Értelmes embernek látszott. Kopott volt és sápadt, de szeme világított s szemén - ete csontkeretes szemüveg tündökölt, az egyetlen kifogástalan holmija, mely lencséjével összefogta, élesítette tekintetét, s mintegy még inkább hangsúlyozta fájdalmas értelmét. Közölte, hogy négy nyelven beszél.

— Ért a varrógéphez is? — tudakolta az orvosné.

A vándor bólintott s az orvosné lehozatta az udvarba a varrógépet, mely már tavasszal elromlott, s azóta egyáltalán nem működött. Odatették az ecetfa alá, a vándor leült eléje egy székre. Jólesett ülnie. Nézegette, vizsgálgatta a gépet. Próbálta hajtani is, de az nem moccant, állt, mint a cövek. Levette a kerék szíját, forgatta ide-oda a kezével, olajozta a csapágyakat, a forgókat, befűzött a tűbe, rázta az orsót, babrált. Sokáig babrált. Olykor háta mögé állt a kiscseléd, a kocsis vagy egy a házból, s tudakolta:

— Jár-e már?

— Kell neki — szólt a vándor, s csak piszmogott, nem sietve, az érdeklődők pedig tovább álltak, szintén nem sietve.

Közben az orvosnak vendégei érkeztek, azok a rokonai, akik minden karácsony másodnapján nála ebédelnek. Benn az ebédlőben megterítették a hosszú diófaasztalt patyolatfehér abrosszal, asztalfutóval, karácsonyi búzával, s a konyhából hordani kezdték az ebédet, a tyúklevest, a tyúkot s a tegnapi becses maradékot, egy óriás tálon a hideg pulykamellet, a töltöttkáposztát, a pörköltet, a túróscsuszát, hogy egyébként szerény életmódjuk mellett ezzel a hagyományos dús lakomával üljék meg az ünnepet. Már a tésztánál tartottak, kirakták a diót, a mákost, a fahéjas rudacskákat, a huncutkákat és a tortákat s egy új gesztenyetortát is megszegtek, amikor az orvos kitekintett az udvarba, s megkérdezte:

— No, megjavította a varrógépet?

— Reggel óta dolgozik rajta — felelte az orvosné, nem türelmetlenül.

A társaság néhány tagja leszállingózott az udvarba s ellentétes híradással tért vissza. Voltak, akik azt állították, hogy a varrógép most se mozog, voltak azonban, akik szerint mozogni ugyan mozog, de még mindig nem lehet varrni vele, s voltak olyanok is, akik kereken kijelentették, hogy nem ért hozzá és végképp elrontotta.

— Nem lehet ezt elrontani — sóhajtotta az orvosné. — El van az már rontva régen.

Valaki azt tanácsolta:

— Akkor hagyja abba. Úgyse tud rajta segíteni.

— Én se tudtam segíteni szegényen — szólt az orvos. — Bekötöztem. De holnap megint tovább kell majd vándorolnia. Adjanak neki levest.

A vándort behívták a konyhába, s egy nagy mélytányérba tyúklevest öntöttek neki. Később az orvosné néhány darab pulykamellet tett egy tányérra s utasította a kiscselédet:

— Vidd le s add oda neki.

De visszahívta a kiscselédet. A gesztenyetortából is lekanyarított egy szeletet:

— Ezt is.

Így fejezték be a beteg utókezelését, aki véletlenül betévedt a rendelőbe. Ebben pedig valami türelem volt és közöny, mely hasonlít a bölcsességhez és irgalomhoz. Amíg ettek s lenn a vándor is evett, szebben csillogott a karácsonyi boruk, s jobban esett a falatjuk.

Lázár Ervin

A Kék meg a Sárga

Egyszer két festékpötty — egy kék meg egy sárga — egymás mellé esett a papírra. Egészen közel, a szélük összeért.

— Nem menne kicsit távolabb? — mondta ingerülten a Kék.

— Menjen maga — válaszolta a Sárga —, s különben is, talán köszönne!

Ezzel hátat is fordított volna, mert a Kéket parasztos színnek tartotta — csak hát ez festékpöttyöknél nehéz ügy, mert sem odébb menni, sem hátat fordítani nemigen tudnak.

— Még hogy én köszönjek?! Egy Sárgának! — morgott fitymálóan a Kék, és bizonyára lebiggyesztette volna a szája szélét, ha lett volna neki.

— Talán csak nem azt akarja mondani, hogy nekem kellene előre köszönnöm?

— De azt. Ha nem látná, én a Kék vagyok!

— Engedje meg, hogy fölkacagjak — mondta gúnyosan a Sárga —, hiszen maga a legközönségesebb szín a világon, nem is lehet egy napon említeni velem... és legyen szíves, ne könyököljön az oldalamba.

— Először is maga könyököl az én oldalamba, másodszor pedig én színezem az eget, a tengert, a vizeket, a legszebb virágok kékek, és az emberi szemek közül is a kékek a legszebbek. Képzeljen el egy sárga szemű embert... brr... vagy sárga vizet! Egyáltalán, hogy mer megszólalni mellettem!

— Mindig tudtam, hogy nagyon közönséges, de hogy ennyire! Mégiscsak túlzás! Még hogy a kék virágok a legszebbek! Látott már maga kankalint? Meg őszi erdőt? Maga túl mohó. Beszínezi az egész eget meg a tengert, csupa kék mindenütt. Unalmas. Én mértéktartó vagyok, sohasem válok unalmassá... Kérem, ez mégiscsak disznóság, most már egészen belém mászik... Árnyalatokban rejtőzöm, kis foltokban jelenek meg. S egyébként is, ha nem tudná, én az Okker családból származom.

— Okker? Erre vág fel! Az is egy család? Az én őseim sokkal előkelőbbek, például sohasem lenne közülünk senki olyan tolakodó, mint maga! Tudja meg, hogy én Ultramarin vagyok.

— Hah! — kezdte a replikát egy színészi felkiáltással a Sárga, akkor különben már rég összefolyt a két festékpötty, de nem volt ideje befejezni a mondatot mert a kisfiú, akinek az ecsetjéről lehullottak, meglátta őket, és így szólt:

— Nicsak, milyen szép zöld pötty!

HÍREK

1977. DECEMBER

25

VASÁRNAP

Karácsony napja

A Nap kél 7.30 — nyugszik 15.58 órakor. A Hold kél 16.24 — nyugszik 6.56 órakor.

Űrkarácsony

Munkával tölti ki a következő napokat is a földkörüli pályán keringő szovjet tudományos űrállomás, a Szaljut—6 tartós üréletre berendezkedett két lakója: Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko.

Két héttel ezelőtt bocsátották fel az újonc parancsnokkal és a gyakorlott fedélzeti mérnökkel a Szojuz 26 űrhajót, amelyet 24 órával később összekapcsoltak a két űrhajó fogadására is alkalmas űrlaboratóriummal.

A szovjet televízió rendszeresen rövid filmtudósításokban számol be az űrállomás lakóinak hétköznapjairól, akik láthatóan otthonosan, „légies könnyedséggel" végzik nagy tudást, sokoldalú felkészültséget igénylő munkájukat.

◆

Szerencsés újszülöttek

Az újesztendő első hivatalos sorsolását hajnali 2 óra után tartják közjegyző jelenlétében az Állami Biztosító központjában. A sorsolással szokás szerint azt döntik el, hogy az 1978. január 1-én 0 és egy óra között világra jött újszülöttek közül ki lesz a két szerencsés —, egy fővárosi és egy vidéki — legújabb ÁB-bébi.

Az Állami Biztosító több mint másfél évtizedes hagyományt folytatva ezúttal is 20 ezer—20 ezer forintos életbiztosítási kötvénnyel ajándékozza meg az újév első fővárosi és vidéki újszülöttjét.

Az első kötvényt 1961-ben adták, akkor még csak budapesti újszülöttnek, a most 17 éves Mondok Nándinak, aki egy év múlva kézhez is veheti pénzét. Azóta 34 ÁB-bébit tartanak nyilván, 1969-ben ugyanis ikrek kaptak ajándékkötvényt Budapesten.

◆

— **A hét végén** Budapest három központi házasságkötő termében több mint 40 pár mondta ki a boldogító igent — nem múlt el tehát a karácsonyi esküvők divatja; bár a korábbiaknál kevesebben választják karácsonyt életük e nagy napjául. A győri városházán a karácsony előtti napokban összesen 36 pár mondta ki a boldogító igent.

időjárás

Várható időjárás vasárnap estig: erősen felhős, párás idő, elszórtan: nyugaton ónos esővel, később esővel, keleten havas esővel, ónos esővel. Mérsékelt, időnként megélénkülő, vasárnap a Dunántúlon helyenként megerősödő déli, délnyugati szél. A hajnali órákban főként keleten néhány helyen köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: nyugaton 0—mínusz 3, keleten mínusz 3, mínusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet nyugaton plusz 1, plusz 5, keleten 0 fok körül.

Szilveszterezés itthon és külföldön

Felkészültek az utazási irodák, az óév búcsúztatására, változatos programokat állítottak össze a hazai és a külföldi turisták számára az év utolsó napjára és éjszakájára. Szilveszterre több mint tízezer külföldi vendég érkezik Budapestre, közülük nagy számban vesznek részt az IBUSZ nemzetközi báljain.

Sok vidéki városban is rendeznek az utazási irodák szilveszteri mulatságot: az IBUSZ Szombathelyen, Pécsett, a Budapest TOURIST Balatonfüreden és Sopronban, a COOPTURIST pedig Debrecenben és Esztergomban várja az óévet búcsúztató hazai és külföldi vendégeket.

Hazánkból is sokan ünneplik külföldön a Szilvesztert, csak az idegenforgalmi vállalatok szervezésében több mint háromezren utaznak el az év utolsó napjaiban Európa különböző országaiba.

◆

— **Ülést tartott** a Magyar Ökölvívó Szövetség Intéző Bizottsága. Többek között foglalkozott Papp László ügyével, akinek szerződése 1977. december 31-én lejár. Tudomásul vette, hogy Papp László nem kívánja megújítani szerződését, mert a jövőben sportegyesületnél akar tevékenykedni. A válogatott keret jövőbeni munkájának irányítására az intéző bizottság Kellner Ferenc személyére tett javaslatot.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selylyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

HÉTFŐ

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selylyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: I. sz. Klinika. Sebészet, traumatológia, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

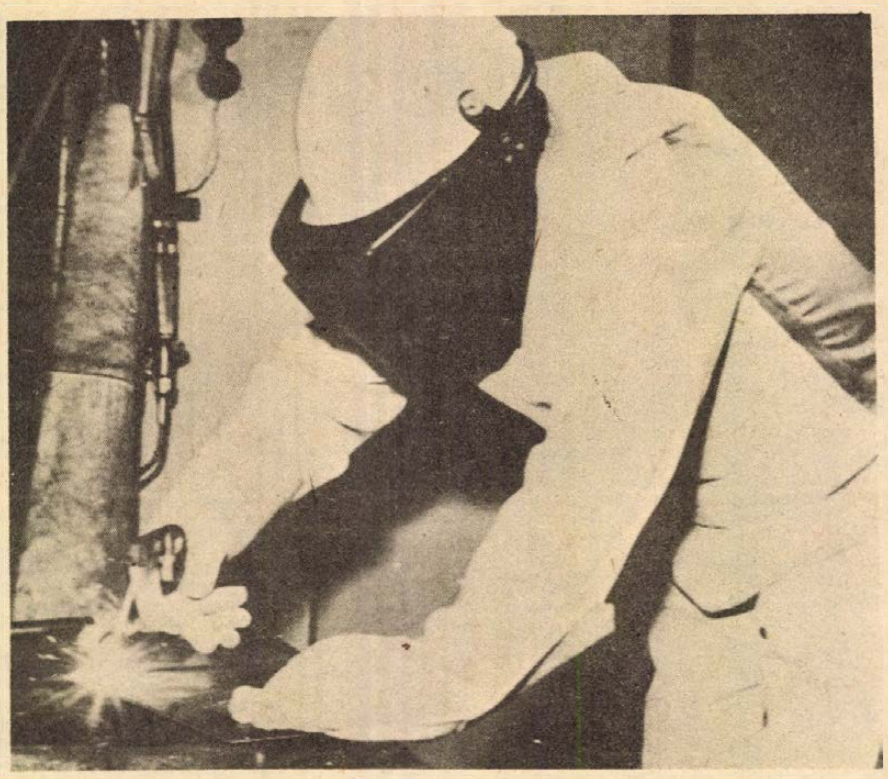
SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

KEDD

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selylyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Pécsbánya. Traumatológia: II. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.



A munkavédelem fejlesztésével, a balesetek, a megbetegedések megelőzésével, valamint korszerű mérési és vizsgálati megoldások kidolgozásával foglalkozik a SZOT Munkavédelmi Tudományos Kutató Intézete. Képünkön: lángmentesített alapanyagból készített hegesztőruha.

— **A Mecseki Ércbányászati Vállalat** acélöntéssel foglalkozó öntödéje az 1977. évi 58 millió forintos termelési értéktervét december 9-re, 2200 tonna termelési tervét december 21-re teljesítette. Öntvényexportjuk közel 24 tonna volt, félmillió forintos értékben, melyet Lengyelországba és az NSZK-ba szállítottak. A 120 főt foglalkoztató öntöde termelési értéktervét az év végéig 2,5 százalékkal túlteljesíti.

— **Az 1950—1955 között kibocsátott** több mint 7 milliárd forint névértékű békekölcsönkötvényt — mintegy 3,5 milliárd nyereménnyel tetézve — 1974 végéig kisorsolták. Ezzel megnyílt a lehetőség az összes békekölcsönkötvény visszaváltására. A rendelkezés szerint december 31-én lejár a hároméves türelmi idő, ami azt jelenti, hogy a fenti időpont után az esetleg be nem váltott békekölcsönkötvényeken alapuló követelések elévülnek.

◆

Ünnepi sportműsor

DECEMBER 26., HÉTFŐ

LABDARÚGÁS: NB I. mérkőzés: PMSC—Békéscsaba, PVSK-pálya, 13.00. NB I. tartalékbajnokság: PMSC—Békéscsaba, PVSK-pálya, 11.00.

hétfői Dunántúli napló

December 27-én, kedden sok sporttal jelenünk meg, mert a NÉPSPORT nem lesz a standokon . . .

✲

Elesszük a gyerekek elől?
BÉBIÉTEL A POLCOKON
Megkedvelték a sportolók, a fogyókúrázó felnőttek...

✲

Háromszor járt orvosnál, nem vették észre.
MEGÖLTE GYERMEKÉT EGY FIATALKORÚ
„J. nagyon szolid kislány volt. Az általánosban a közepesek közé tartozott... Szülei harmonikusan, megfelelő anyagi körülmények közt nevelték . . . Egy téli délutánon Ferenc meglátogatta . . ."

✲

A világon először:
LÁTHATÓ A VÍRUS
Évente a kullancscsípéstől eredő agyvelőgyulladásban szenvedők egy százaléka meghal.

✲

HÁZIASSZONYOK GÖRDESZKÁN

✲

KIKÖTŐ SZEKSZÁRDON?

✲

1930., URUGUAY Argentinában megbukott az elnök . . . Mi történt a labdarúgó-világbajnokságon?

✲

PMSC—BÉKÉSCSABA

✲

EREDMÉNYEK

TÖLGY A MÉRLEGEN: A Faipari Kutató Intézetben fontos kísérleteket végeznek különféle faanyagokkal. A fák szerkezetét, teherbíró képességét, szilárdságát speciális berendezésekkel vizsgálják. Képünkön: a tölgyfa hajlítószilárdságát mérik.

— **Sütőüzem Szentlőrincen.** A minap adták át a korszerű, 20 millió forintba kerülő sütőüzemet Szentlőrincen. A kivitelező a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat volt. A próbaüzem a jövő héten kezdődik. Az új létesítmény elkészültével a Baranya megyei Sütőipari Vállalat megszünteti a kővágószőllősi, a régi szentlőrinci és drávafoki elavult pékségeket.

— **Új helyre költözik** a Hidépítő Vállalat komlói építésvezetősége. Komlón, az Iparvölgyben alakítják ki 7,5 millió forintért a telepet, melynek a munkálatai megkezdődtek; várhatóan 1979. március végén kerül átadásra.

◆

Szereti Ön a Rexonát?

Hát tessék kérem, lehet még, lehet! Csak folyton-folyvást! Rexona desodor, Kolynos fogkrém, Lux szappan, mindez nálunk kapható!

Mielőtt megrohannának a cimért, elárulom, hogy ezekkel a derék kozmetikumokkal a kertvárosi ABC-ben találkoztam. Nem, nem a pult alatt, mivel tetszik gyanúsítani ezeket a derék kereskedőket! Ki volt rakva mindez, mindenki láthatta, mindenki megvehette, ott helyben, jó magyar forintokért. Egészen pontosan sok magyar forintért. Mert a desodor, a szappan, a fogkrém nem árválkodott ám magában. Össze volt szépen csomagolva mindenféle más hasznos dologgal. NDK szájvíz, arcvíz meg hasonló kelendő holmi, amit egyébként úgy, de úgy elkapkodnak mifelénk. Így aztán egy kicsit többe került, mint azt az ember elvárná egy Rexonától, de hát régi igazság, hogy áldozatok nélkül nincs győzelem. Kicsit én is mélyebbre nyúltam a zsebemben — nem voltam ezzel egyedül — és otthon aztán diadalmasan mutattam fel a zsákmányt.

Feleségem még mondott valamit, hogy árukapcsolás, meg tisztességes kereskedő ilyet nem csinál, de hát végső soron nem kell a kákán is csomót keresni. Hisz mindenki jól járt. Nekünk van Rexonánk, a kereskedelemnek nincs arcvize. Hogy közben valami elveszett? Hát istenem, mondtam már, hogy áldozatok nélkül nincs győzelem!

A. Gy.

Jelentés az útviszonyokról

Az országban valamennyi főközlekedési út járható. A köd és pára ellenére sincs síkosság — kivéve a Borsod megyei 26. számú főközlekedési út egyes szakaszait. Az alsóbbrendű utak azonban Heves, Borsod, Hajdú és Szabolcs megyében még latyakosak, síkosak. Az útviszonyok javításán 156 munkagép dolgozik az ország területén.

Ködképződést jelentettek Heves és Hajdú megyéből, ahol a látótávolság 50—100 méter.

◆

— **A szakemberek véleménye szerint** a heveny gyomorhurutot, a gyomorrontást leggyakrabban a túlzott mennyiségű étel vagy ital fogyasztása okozza — jó erre gondolni az ünnepek, az elkövetkező napok során. Mire vigyázzunk? Nem feltétlenül szükséges ragaszkodni a hagyományos, nehéz ételekhez. A családok asztalán gyakrabban megjelenhetik például a grillcsirke, a bejgli helyett a pogácsa. Az ünnepi étrendet is össze lehet állítani úgy, hogy az gusztusos, ízletes, változatos és az egészséges táplálkozás szempontjainak is megfelelő legyen. Egyébként örök érvényű jótanács a mértékletesség.

— **Indiai vendégszereplésra utazik** december 26-án az Állami Bábszínház 25 tagú együttese.

— **A Szegedi Kenderfonó és Szövőipari Vállalatnál** az ünnepek előtt több mint hatmillió forintot osztottak szét több mint négyezer dolgozó között. A jelentős összeget hűségjutalomként fizették ki: az új törzsgárda-szabályzat szerint ugyanis 500—3000 forintos jutalomban részesültek mindazok, akik megszakítás nélkül öt évnél hosszabb időt töltöttek el a vállalatnál.

— **A Mátra tetején** az utóbbi napokban éjszakánként erősen lehűlt a levegő, s a zord hidegben kitűnően edződnek az új növényfajta-jelöltek az erre kijelölt kísérleti parcellákon. A Gödöllői Agrártudományi Egyetem kompolti kutató üzemének mátraszentlászlói fajtakísérleti állomásán ebben az úgynevezett „szabadtéri hűtőházban" évek óta különféle szántóföldi növényfajták tél- és fagyállóságát vizsgálják.

◆

LOTTÓ-tájékoztató

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint az 51. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 62 fogadó ért el, nyereményük egyenként 112 579 forint. Három találatot 6735 fogadó ért el, nyereményük 518 forint. Két találatot 199 295 fogadó ért el, nyereményük 20 forint.

◆

— **Felújították a telepet.** Mázaszászváron befejezték a Pécsi Kesztyűgyár telepének 1,8 millió forintos felújítási munkáit. A kivitelező a Komlói Költségvetési Üzem, a héten adta át műszakilag az épületet, ahol most már zavartalanul dolgozhat 72 mázaszászvári és környékbeli lány, asszony.

— **Összeszedik a padokat.** Tegnap fejezte be Pécsett a padok, játszószerek begyűjtését a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat. Téli nagykarbantartásukat a jövő héten kezdik meg.

tegnap történt

A Magyar—Szovjet Kormányközi Kulturális Együttműködési Bizottság XIV. ülésén részt vett szovjet kulturális delegáció, amelyet Vlagyimir Ivanovics Popov vezetett, szombaton elutazott Budapestről. Budapesti tartózkodásának idején V. I. Popovot és Z. P. Tumanovát, az SZKP KB kulturális osztálya vezetőjének első helyettesét, a delegáció tagját fogadta Aczél György miniszterelnökhelyettes és Óvári Miklós, a KB titkára, a Politikai Bizottság tagjai. V. I. Popov megbeszéléseket folytatott Pozsgay Imre kulturális miniszterrel.

✲

Dr. Simonovits István egyetemi tanárt, a Semmelweis Orvostudományi Egyetem egészségügyi szervezési intézetének tanszékvezetőjét, az Országos Vérellátó Szolgálat főigazgatóját, a párt- és a munkásmozgalom régi harcosát, 70. születésnapja alkalmából az MSZMP Központi Bizottsága levélben köszöntötte. A Központi Bizottság üdvözletét és ajándékát Győri Imre, a Központi Bizottság titkára adta át. Jelen volt Kornidesz Mihály, a Központi Bizottság osztályvezetője, és dr. Aczél György egészségügyi miniszterhelyettes.

✲

Megerősített szolgálatot tartottak a magyar és csehszlovák hajóút kitűző hajók szombaton, a szigetközi és a Gönyű alatti Duna-szakaszon. Miután várhatóan a hajózás az ünnepek alatt sem szünetel, legfeljebb mérséklődik, újabb jelzőket raktak ki a vízre, hogy vasárnap és hétfőn is biztonságos legyen a hajózás.

Lapzárta

Hua Kuo-feng, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának elnöke, miniszterelnök megbízatást adott írók, költők és zeneművészek csoportjának az új kínai nemzeti himnusz megszövegezésére és zenéjének megkomponálására.

✲

Kellemetlen karácsonyi meglepetéssel szolgált az időjárás szombaton Bécsben és Kelet-Ausztriában. A kora hajnaltól egyenletesen hulló ónoseső korcsolyapályává változtatta az útfelületet, ami nemcsak az autópályákon vezetett sorozatos balesetekhez, de a városi forgalom is megbénult. A folyamatosan végzett sózás is eredménytelen maradt, mert a sűrű eső hamar elmosta a sóoldatot.

✲

Maputóban befejezte munkáját a Mozambiki Országos Népi Gyűlés első ülésszaka. A küldöttek fontos kérdéseket vitattak meg, s elfogadták a Mozambiki Népi Köztársaság 1978. évi költségvetését és az ország jövő évi gazdaságfejlesztési tervét.

✲

Carter amerikai elnök jóváhagyta az Egyesült Államoknak az 1979-es pénzügyi évre szóló 126 milliárd dolláros katonai költségvetés-tervezetét. Ez az összeg 10 milliárd dollárral magasabb az előző évinél. James Carter — mint ismeretes — többször kijelentette, hogy elnökké választása esetén csökkenteni fogja a katonai kiadásokat. A most jóváhagyott költségvetéstervezet azonban a legmagasabb az Egyesült Államok történetében.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Faluról mindenkinek. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.21: Egy éj Velencében. Részletek Johann Strauss operettjéből. 9.00: Kulturális magazin. 10.03: A legjobbszívű boszorkány. Zenés játék gyermekeknek. I. rész. 11.08: A Bécsi Filharmonikus zenekar hangversenye a bécsi ünnepi heteken. Közben: 11.55: Arany tó az égben. Tóth Árpád versei. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: A hangversenyközvetítés folytatása. 13.07: Tiszta szívvel . . . 13.17: Jó ebédhez szól a nóta. 13.54: A megvásárolt szeretet. Összeállítás karácsonyi műsorokból. 14.44: Az MRT gyermekkórusa énekel. 15.13: Művészlemezek. 15.58: Pillantás a nagyvilágba. 16.18: Daloló, muzsikáló tájak. 17.10: Benjamino Gigli. 17.58: Hegedűmuzsika. 18.50: Palóc lakodalmas. 19.36: Három hét Szvjatoszlav Richterrel. 20.22: Versek. 20.39: Lemezmúzeum. 22.15: Faust. Részletek Gounod operájából. 23.20: Mendelssohn kamarazenéjéből. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Albert Schweizer orgonál. 8.05: Mit hallunk? 8.33: A „Nyitnikék" postája. 9.00: Szívesen hallgattuk. 10.33: Szívárvány. 12.33: Népdalok. 13.12: Kis karácsonyi történet. Ludvik Askenazy elbeszélése. 14.00: Belépés nemcsak tornacipőben! 16.00: Ádám Jenő: Csak titokban — magyar népdalfeldolgozások. 16.12: Beethoven: E-dúr szonáta. 16.30: Jelenidőben. 17.00: Ötórai tea. 17.33: Az ötórai tea folytatása. 18.00: Nótakedvelőknek. 18.52: A francia popzene csillagai. 19.38: A Magyar Rádió novellapályázata. 19.51: A Rádió Dalszínháza. Közben: 20.51: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 21.01: A daljáték közvetítésének folytatása. 21.51: A tegnap slágereiből. 22.33: Kellemes pihenést!

HARMADIK MŰSOR

8.08: Händel-művek. 9.38: Új Zenei Újság. 10.13: Új lemezeinkből. 10.59: Csak fiataloknak. 12.10: Operarészletek. 13.16: Kis magyar néprajz. 13.21: Zenekari muzsika. 15.08: Így láttam Kodályt. 15.25: Dzsesszfelvételeinkből. 15.55: Jelena Obrazcova énekel. 16.33: A Collegium Aureum zenekar hangversenye a Bergeni Fesztiválon. Közben: 17.15: Világlíra. 17.30: A hangversenyközvetítés folytatása. 18.03: Mihez kezd a pénzével? 18.23: Új lemezeinkből. 19.15: Schönberg kórusműveiből. 19.33: Tip-top parádé. 20.33: Wagner operáiból. 21.00: Nyílt szó, fődetlen arc. Oratorikus kompozíció Benjámin László verseiből. 22.05: Sztravinszkij: Perszefoné — melodráma.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Ünnepi kívánságok . . . Közben: Szluka Emil jegyzete. — Mikrofonstaféta. Steig István szekszárdi fazekasmesterrel beszélget Lenk Irén. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Vasárnapi magazin. 19.15: Német nyelvű műsor. Karácsony ünnepén — zenés irodalmi műsor. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.03: Tévétorna (ism. — sz.). 9.10: Csak gyerekeknek! Kisfilmösszeállítás. 1. Lolka és Bolka kajak kiránduláson. Lengyel rajzfilm (sz.). 2. Barátokat keresnek. Lengyel rajzfilm (sz. — ism.). 3. Bajnokság a javából. Szovjet kisfilm (sz.). 9.45: Utazás egy mosolyért. Lengyel gyermekfilmsorozat. 7. rész. Búcsú Dudustól. 10.20: Cimbora. Művészeti magazin gyerekeknek (sz.). 11.10: Frédi és Béni, avagy a két kökorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. VI. rész: Ha jó a vő (ism.). 11.35: Csak a derű óráit számolom. Találkozás Petrovics Emil zeneszerzővel (sz.). 14.17: Gusztáv koccan. Magyar rajzfilmsorozat (ism. — sz.). 14.25: Brodway Melody. Magyarul beszélő amerikai film. 16.00: Események — érmék '77. Visszapillantás az év sportversenyeire. I. rész. 17.00: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor. 17.30: Hogy van? Márkus László beszél életéről és pályájáról. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Hármasikrek. Dokumentumfilm-sorozat. VIII. rész. 18.30: Fejezetek a Rákóczi-szabadságharcról. III/2. rész (sz.). 19.20: Reklámműsor. 19.30: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.35: Esti mese (sz.). 19.50: Tévétorna. 20.00: Hírek, totóeredmények. 20.05: Jókai Mór: Szerelem bolondjai. Televíziós film. II. rész. 21.20: A prima-donna, mint primadonna. Sass Sylvia operettrészleteket énekel (sz.). 22.00: Az öreg halász és a tenger. Magyarul beszélő amerikai film. (sz.). 23.25: Az Abba együttes slágerei. Zenés film (sz.).

JUGOSZLÁV TV

8.45: Barázda, faluműsor, utána gyermekműsor magyar nyelven. 10.00: Salajko — gyermekműsor (ism.). 10.30: Maja Skowron csinyjei — filmsorozat gyermekeknek. 11.00: Belgrádi népművészeti fesztivál '77. 11.30: Földművelőknek. 12.30: A zöld terv iskolája. 13.00: A nézők és a tv. 13.30: Hüvelyk Tomi — angol játékfilm gyermekeknek. 15.00: Vasárnap délután. 19.15: Rajzfilm. 21.05: Karaván: Ilok. 21.55: Sportszemle.

MÁSODIK MŰSOR

16.30: Kézilabda: Zeljeznicar—Partizan. 17.50: Kosárlabda: Metalac—Partizan. 20.00: Slágerrevü, szórakoztatózenei adás. 20.50: Huszonnégy óra. 21.00: Billy Kid zöldfülű volt — film.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.11: Színes népi muzsika. 9.14: Arany János versei. 9.24: A hét zeneműve. 10.03: A legjobbszívű boszorkány. Zenés játék gyermekeknek. II. rész. 11.03: Mi a titka? 12.05: Tánczenei koktél. 12.50: Édes anyanyelvünk. 12.55: Lelátó. Zenés sportmagazin. 15.03: Ma önök kérdeznek. 15.38: Benjamino Gigli. 16.32: Két concerto. 17.10: A hosszú út. II. rész. 18.10: A King és Singers énekegyüttes madrigálokat énekel. 18.45: Népzenekedvelőknek. 19.15: Világszínház. 20.17: A Rádió lemezalbuma. 22.15: Könnyűzene. 23.08: Szigeti József és Anda Géza lemezeiből. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Népszerű operarészletek. 8.33: Örökzöld dallamok. 9.30: Töltsön egy órát kedvenceivel. 10.33: Kis magyar néprajz. 10.38: Bemutatjuk új felvételeinket. 11.08: Húszas stúdió. 12.02: Jó ebédhez szól a nóta. 12.44: Vadölő. Rádiójáték. 14.00: Táskarádió. 15.10: Népdalok. 15.33: Onarcképvázlat . . . Mezei Mária műsora. 16.40: Slágermúzeum. 17.33: Gilbert Becaud és együttese az Erkel Színházban. 18.35: Zeneközelben. 19.38: Nótacsokor. 20.26: Apák és fiúk. 21.16: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 22.33: Dinu Lippatti Chopin-keringőket zongorázik. 22.54: Operettrészletek.

HARMADIK MŰSOR

8.08: Reggeli kamaramuzsika. 9.12: Zenekari muzsika. 10.57: Új operalemezeinkből. 13.25: Híres énekegyüttesek felvételeiből. 13.59: Új lemezeinkből. 15.08: A Weller vonósnégyes Haydn felvételeiből. 16.06: Huszonöt perc beat. 16.31: Művészlemezek. 17.30: A hét zeneműve. 18.03: Zsebrádiószínház. 18.29: A Zürichi Rádió Szimfonikus Zenekarának hangversenye a zürichi zenei heteken. 20.07: Láttuk, hallottuk. 20.32: Portrék magyar dzsesszmuzsikusokról. 21.32: Don Carlos. Részletek Verdi operájából. 22.34: Vörösmarty Buda-Pesten.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Sportfotók '77. Nyilvános műsor a pécsi Komarov Gimnázium tornatermében. Kovács Imre és Somogyvári Valéria összeállítása. Riporterek: Felső Pál és Hidvégi József. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Kosta Trifkovics: a szerelmeslevél. Vígjáték. Közreműködnek a Pécsi Tanárképző Főiskola délszláv tanszékének hallgatói. Rendező: Barics Ernő (ism.). 19.15: Német nyelvű műsor. Koch Valéria novellája. „Egy nyírfa vallomásai." — Karácsonyi kívánságok. — Vidám történet nyelvjárásban. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (ism., színes). 9.05: Zsebtévé (színes). 9.35: Szépek szépe. Mesejáték két részben. A Békés megyei Jókai Színház előadása, felvételről. 11.10: Csillagszóró. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 14.12: A rajzfilmek kedvelőinek: — A nyakkendő. Kubai rajzfilm (színes). — Az ember és az oroszlán. Szovjet rajzfilm. — Az elefánt és a strucc. Lengyel rajzfilm (színes). 14.40: Vésővel, ecsettel (színes). Dokumentumfilm az Országház restaurálásáról. 15.10: Események — érmek, '77, visszapillantás az év sportversenyeire. 16.10: Fejezetek a Rákóczi-szabadságharcból. III/3. rész (színes). 17.05: Mándy Iván: Csutak a mikrofon előtt. Gyermekfilm. 1—2. rész (színes). 18.50: Reklámműsor. 19.00: A felnőttek furcsák néha. Irodalmi összeállítás (színes). 19.40: Esti mese. 19.50: Tévétorna (színes). 20.00: Hírek — sporteredmények. 20.05: A világ cirkuszai. Az állatok cirkusza (ism., színes). 20.30: Zenés Tv-Színház. Sakk-matt. Zenés játék (színes).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Képeskönyvek a népfelszabadító háborúból. 18.00: Kis sláger — gyermekműsor. 18.15: Könyvek és eszmék. 18.45: Fiatalok akcióban. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Tv-dráma. (Ljubljana) 21.05: Kiválasztott pillanat. 21.10: Kultúra az objektívben. 21.55: Dokumentumfilm. 22.35: Sakk.

MÁSODIK MŰSOR

19.00: Népi muzsika (ism.). 20.25: Sport karikatúrában. 20.30: Tapasztalatok. 21.00: Huszonnégy óra. 21.10: Házi mozi: Október filmjei: Majakovszkij nevet.

RÁDIÓ

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Yolanda Marculescu és Todor Mazarov énekel. 9.00: Merre repülnek az UFOK a Bermuda háromszögben? 9.30: Bartók: Hegedű szólószonáta. 10.05: Az erdő, mező mesterdalnokai és hangoskodói. 10.35: Zenekari muzsika. 11.40: Ady Endre pályája. VI. (befejező) rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.25: A Melódiakoktél folytatása. 13.51: Az utolsó mohikán. Rádiójáték. 14.50: Éneklő ifjúság. 15.10: Népdalok, néptáncok. 15.44: Magyarán szólva . . . 16.05: Harsan a kürtszó. 16.35: Kóruspódium. 17.07: A szervezett szervezetlenség. 17.32: Holnap közvetítjük . . . 18.00: A Szabó család. 19.15: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 19.54: Az ember és környezete. 20.24: Nóták. 20.59: A hosszú út. III. rész. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Operettdalok. 22.50: Meditáció. 23.00: Ránki György szerzeményeiből. 23.36: Liszt zongoraműveiből. 0.10: Németh Gábor táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.33: Nóták. Közben: 8.50: Összhang. 9.00: A Nóták c. műsor folytatása. 9.34: Bajor Andor szatíráiból. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Operettrészletek. 12.33: Népek meséi. 12.50: Zuzana Ruzicková Couperin-műveket csembalózik. 13.33: Csengő-bongó karácsony. 14.00: Kettőtől hatig. 18.00: A tegnap slágereiből. 18.33: Beszélni nehéz. 18.45: Népdalok. 19.15: A műszaki értelmiség társadalmunkban. 19.30: Csak fiataloknak. 20.00: Filmzene. 20.45: Közvetítés a Debreceni Csokonai Színházból. Puccini: Pillangókisasszony. Háromfelvonásos opera. 22.33: Derűre is derű. 23.00: Az operaközvetítés folytatása. 23.36: Verbunkos muzsika.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Zenekari muzsika. 15.15: Kettős portré. 16.03: Kamarazene. 17.03: Joan Sutherland énekel. 17.30: Új párt — régi pártülések. 18.05: Új lemezeinkből. 19.12: Az MRT énekkara énekel. 19.33: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Gáti István dalestje. Közben: kb.: 20.20: Ady Endre versei. Kb.: 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.20: Hangszerszólók. 21.35: A dzsessz történetéből — I. rész. 22.10: Az ellentétek zeneszerzője: Szabó Ferenc.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Zenés kívánságok. 17.30: Azóta eltelt egy esztendő. Czente Gyulával, Pécs város Tanácsának elnökével beszélget Somogyvári Valéria. 17.45: Mészöly Katalin, Szabadits Judit, Horváth Bálint és Marczis Demeter csárdásokat énekel. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Bunyevác dalok és táncok. — Hogyan tovább? Interjú Mándics Mihállyal, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének főtitkárával. — Fesztiválok zenéjéből. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A patkolókovács (ismétlés). — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (ism., színes). 9.05: Szünidei matiné. Kisfilmösszeállítás. 1. Lolka és Bolka a gokartversenyen. Lengyel rajzfilm (színes). 2. Araboska. Lengyel kisfilm (színes). 3. Kisasszony az ablakban. Magyarul beszélő lengyel film. 1. rész: Családok háborúja (színes). 11.05: Melyiket az ötezerből? Pályaválasztási műsor gyerekeknek. A húsfeldolgozó. 16.18: Hírek. 16.25: Egészségünkért! Az Országos Egészségnevelési Intézet műsora. 16.30: A Humphries Singers műsora. Zenés film (ism., színes). 17.20: A világegyetem fejlődése. Rövidfilm (színes). 17.35: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja (színes). 17.55: Ipari kaleidoszkóp. Magazinműsor. 18.35: Vendégünk a tudósító. A Horizont Szerkesztőség műsora. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese (színes). 19.20: Tévétorna (színes). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia filmsorozat. IX/3. rész (színes). 21.00: Jogi esetek. 21.40: Most mutasd meg! Társasjáték. 22.10: Házigazda: Varga Imre. A művésszel és vendégeivel Vitray Tamás beszélget. 22.55: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Bevezetés a modern költészetbe. Somlyó György műsora. 2. rész. 20.25: Profán passio, Anna Margit világa (színes). 20.50: Tv-Híradó 2. 21.10: Reklámműsor. 21.20: Minden szerelem kezdetén. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat III/1. rész.

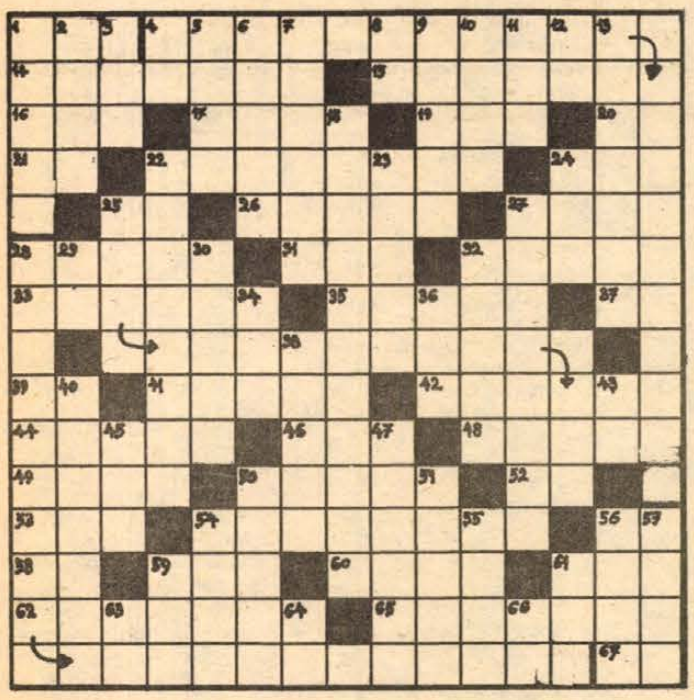
JUGOSZLÁV TV

16.35: Szerb-horvát nyelvű tv-napló. 17.00: Veszélyes foglalkozások — népszerű-tudományos sorozat. 17.30: Családban élni. 18.00: Az Antifasiszta Jugoszláv Ifjúság Egyesült Szövetsége 35. évfordulójának megünneplése. 18.45: Szólisták. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Szemtől szembe. 20.50: Akciók. 21.00: Egy jobb világért: „Z" — francia film.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Dokumentumfilm. 19.00: Színház a házban (ism.). 20.00: Az olasz tv-dráma hónapja: Donna Ruma támadásban. 21.35: Huszonnégy óra. 21.55: A belgrádi dzsesszfesztivál. 22.25: A tudomány jegyében.

Keresztrejtvény



Vízszintes: 1. Elsüllyedt régi örmény romváros. **4. Az idézet 1. része (Zárt betűk: Y, J, L, G.).** 14. Mulatozó, léha. 15. Kb. 166 öl. 16. Talponálló. 17. Ladis . . . . (Német László). 19. Tisztán hall. 20. Kettőzve: Sportfogadás. 21. Ösztökélő szócska. 22. Olyan, mintha kép lenne. 24. Hosszabb időszak. 25. Megszólítás. 26. Ilyen lábúak a pókok. 27. Ránc a szoknya derekán. 28. . . . . se hossza. 31. Három, szláv nyelven. 32. Visszájára fordított fejvédő. 33. Kettéosztja. 35. A marxizmussal szembenálló kispolgári párt tagja Oroszországban. 37. Rövid morzejel. 39. Hélium. 41. Arany „Buda halála" c. művében szereplő személy. 42. Nem akar tovább ülni. 44. A „Fekete gyémántok" női főalakja (föl. ék.). 46. Párosan új elem. 48. Afrikai ország. 49. Hullámszerű be-vagy kitüremlés a kelmén. 50. A szobába taszít. 52. Nátrium. 53. Zavaros lap! 54. Perpatvar. 56. Kicsinyítő. 58. Keservesen sír. 59. Szélhárfa. 60. Kolumbusz fedezte fel 1492-ben. 61. Lommal sincs értéke. 62. Dallam megszólaltatása. 65. Szerző részesedése az előadások bevételéből. 67. Félbevágott sajt.

Függőleges: 1. Ő mondta, hogy „nincs új a nap alatt". 2. Fényerősségét változtató csillag. 3. Műfaja a próza. 4. Költői sóhaj. 5. Jelfogó. 6. 1566-ban Szigetvár vicekapitánya volt (y=i). 7. Menyétféle ragadozó. 8. Kecskebeszéd. 9. Válaszként hasonlít a „csak"-hoz! 10. Harmonikus jó kedély. 11. Nem használ. 12. Barlangban van! 13. Buzdít, lelkesít. 18. Felléptek a színpadon. 22. Gólya jelzője. 23. A Pygmalion egyik alakja. 24. Faltörő. **25. Az idézet 3. része (Zárt betűk: A, B.).** 27. Szigetek neve Mikronéziában. **28. Az idézet 2. része (Zárt betűk: E, M, S.).** 29. Fordított mutatószó. 30. Ettől kezdve mostanáig. 32. Orvosilag ellát. 34. . . . de France. 36. Zsigmond Ferenc. 38. Vivát! 40. Éva francia változata. 42. Elegyl 45. Szopránszerep a „Denevér"-ben. 47. Kongói politikus. 50. Könyvelési bizonylat. 51. A bükkönnyel rokon takarmánynövény. 54. A Dreyfus-pert az ő vádirata indította el. 55. De még mennyire! 56. Szép táj jelzője. 57. Női név. 59. Össze-vissza ken. 61. Női becenév. 63. Kiejtett betű. 64. Kén és ittrium. 66. Terbium.

Beküldendő: A vízsz. 4., függ. 28. és 25. számú sorok megfejtése, legkésőbb január hó 2-án (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134. Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A december 11-i rejtvény megfejtése: A pelyheket nagy hullám kapta ölbe és vízzé vált a hó ott mindörökre.

Könyvjutalmat nyertek: Jermás Józsefné, 7623 Pécs, Magyar L. u. 1/a.; Pesti Tímea, 7623 Pécs, Mezőszél u. 6.; Vizli János, 7633 Pécs, Páfrány u. 7., Vivad Antal, 7384 Baranyajenő, Kossuth u. 11.; Sáska Géza, 7362 Gerényes, Kossuth u. 13.

A könyveket postán küldjük el.

VASÁRNAP

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigányszerelem (du. 3 órakor és este 7 órakor).
Kamaraszínház: Nem élhetek muzsikaszó nélkül (délután 3 órakor és este fél 8 órakor).

MOZI

Park: Robinson lány (10) Robin Hood nyila (3) Duroc, a katona (5,7).
Petőfi: Huckleberry Finn (10) A csillagszemű (n4) Tojásrántotta (n6, n8).
Kossuth: A csillagszemű (10,12,2, 4) Miért ölnek meg egy bírót? (6, n9).
Ifjúsági Ház: A copfos csoda (2) Vannak még csodák (4).

Szinház Mozi

Tanárképző Főiskola: Srácurak (4) Éjfélkor indul útjára a gyönyör (f7).

HÉTFŐ

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigányszerelem (du. 3 órakor és este 7 órakor).
Kamaraszínház: Nem élhetek muzsikaszó nélkül (du. 3 órakor és este fél 8 órakor).

MOZI

Park: Vége a vakációnak: (10) Óz, a csodák csodája (3) Tojásrántotta (5,7).
Petőfi: A koppányi aga testamentuma (10) Kaland a szigeten (3,5, 7).
Kossuth: A csillagszemű (10,12,2, 4) Hintónjáró szerelem (6) Éjszakai vonat (8).
Ifjúsági Ház: Robinson lány (3).
Tanárképző Főiskola: Hugó, a víziló (3) Éjfélkor indul útjára a gyönyör (f7).

KEDD

SZÍNHÁZ

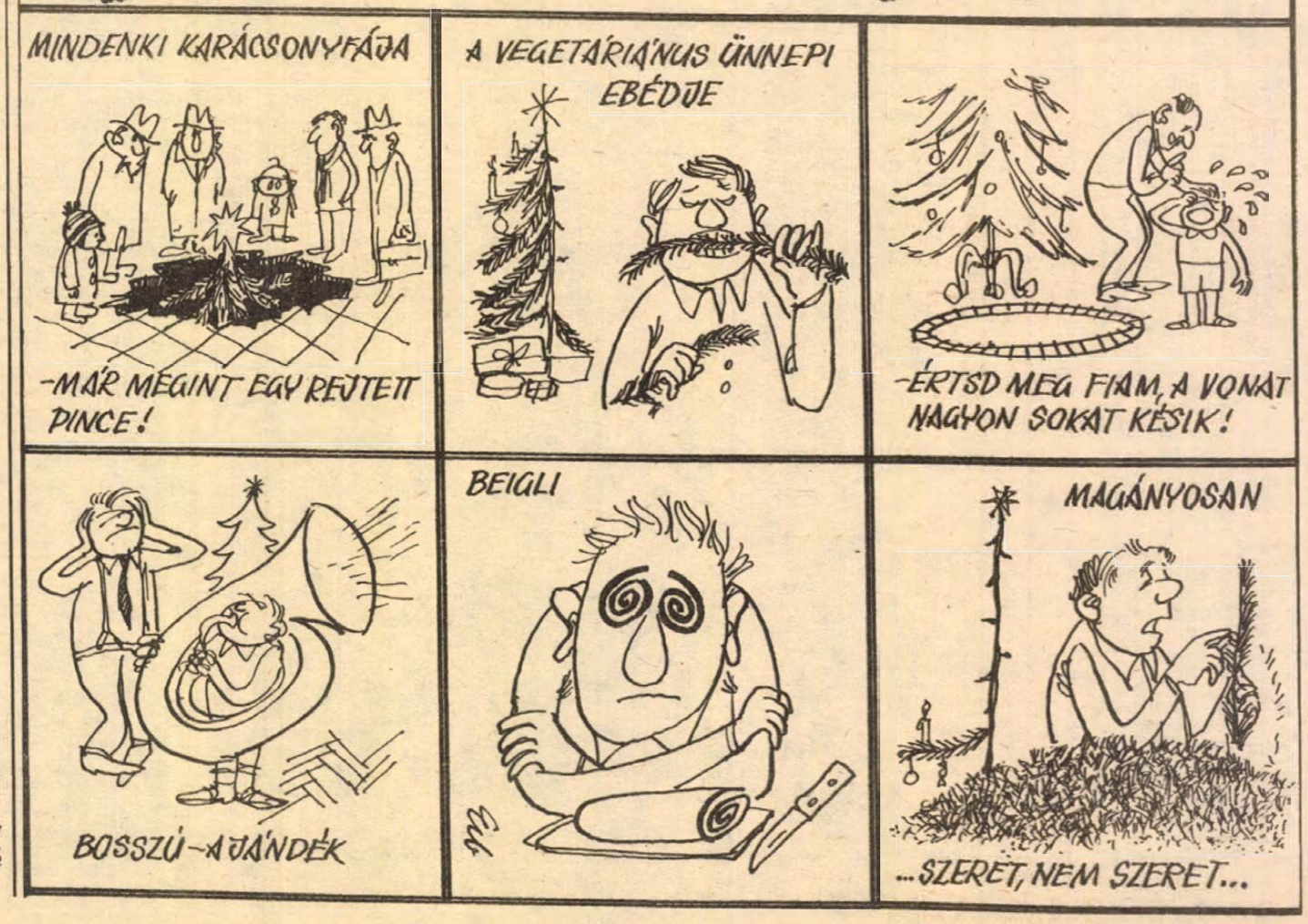
Nemzeti Színház: Szünnap.

MOZI

Park: Óz, a csodák csodája (3) Tojásrántotta (5,7).
Petőfi: Kaland a szigeten (3,5,7).
Kossuth: Hintónjáró szerelem (10, 12,6,8) A csillagszemű (2,4).
Ifjúsági Ház: Hugó, a víziló (3).
Tanárképző Főiskola: Huckleberry Finn és a csirkefogók (5) Játszd újra, Sam! (f8).
Fekete Gyémánt: Santiago fölött esik az eső (6). **Jószerencsét:** Pénzt, vagy életet! (5,7). **Rákóczi:** Péntek, a bennszülött (5,7). **Május 1.:** Robin Hood nyila (f6). **Bóly:** Holttest a Temzéből (7). **Harkány:** Noszty fiú esete Tóth Marival (7). **Komló, Május 1.:** Illünk egymáshoz, drágám? (f5,f7). **Komló, Zrínyi:** Nápolyt látni és . . . (4) Vigyázat, vadnyugat! (6, 8).

ERB JÁNOS:

A SZERETET ÜNNEPÉN



Ma: Begin—Szadat találkozó

Egy nappal Szadat és Begin iszmailiai találkozója előtt az egyiptomi államfő a Nemzetbiztonsági Tanáccsal (legfőbb politikai tanácsadóival), az izraeli kormányfő pedig — két nap alatt másodszor — a parlamenti külügyi és hadügyi bizottsággal tárgyalja meg, milyen álláspontot képviseljen a mai megbeszélésen.

Szadat a karácsonyi találkozó színhelyének szomszédságában, Iszmailiában tájékoztatja a Nemzetbiztonsági Tanácsot a héten lezajlott tárgyalásokról, Weizman izraeli hadügyminiszter vele és Gamazi egyiptomi külügyminiszterrel folytatott megbeszélésének eredményeiről.

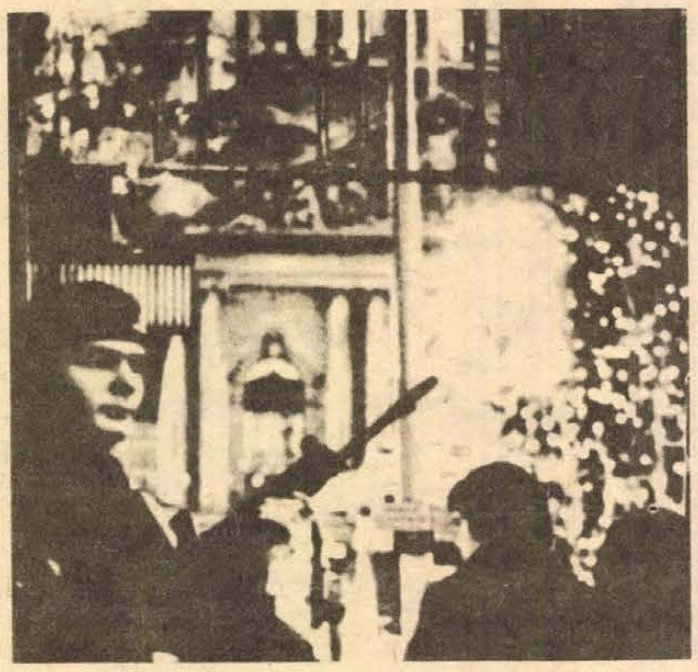
Az egyiptomi elnök pénteken megerősítette, hogy Izraelnek ki kell vonulnia az 1967-es háborúban megszállt valamennyi arab területről, beleértve a Jordán folyó nyugati partját. Kijelentette, hogy a vasárnapi találkozón mindent „őszintén megtárgyalnak" és elképzelhető, hogy a megbeszélések kudarcba fulladnak.

Begin, aki pénteken már egyszer tanácskozott a knesszet (parlament) külügyi és hadügyi bizottságával, szombaton részletes jelentést terjesztett a testület elé Szadatnak átadandó béketervéről. Az izraeli miniszterelnök, aki maga mögött tudja kormánykoalíciója többségének támogatását, ezúttal az ellenzék teljes megnyerésére törekszik. Simon Peresz, az ellenzéki munkapárt vezetője a pénteki ülés után úgy vélekedett, hogy Begin fontos lépéseket tett a béke útján, de pártjának vannak még fenntartásai. Begin bizakodását fejezte ki, hogy az izraeliek többségének támogatásával megy Iszmailiába.

Egy nappal a csúcstalálkozó előtt a két ország sajtója is a vasárnap megvitatásra kerülő kérdésekkel foglalkozott. A kairói félhivatalos Al-Ahram szerint az izraeli álláspontnak el kell jutnia az arab nézetek két alapvető pontjának elismeréséhez: minden megszállt arab terület kiürítéséhez és a palesztinaiak jogainak helyreállításához.

Az izraeli televízió adásában arról számolt be, hogy a Begin béketerve értelmében egy izraeli, jordániai és palesztinai képviselőkből álló tanács állna Ciszjordánia közigazgatása élén. A tv a Begin vezette Likud-tömbből származó forrásra hivatkozva adta elő értesülését, mely szerint az adminisztratív testület betlehemi székhellyel működne. A kiszivárogtatott terv szerint is fennmaradna az izraeli hadsereg ciszjordániai jelenléte. A szuverenitás kérdését Begin terve állítólag öt évre nyitva hagyná.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



KS D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

BELFAST: KARÁCSONY, ÉSZAK-ÍR MÓDRA.

★

✦ RAWALPINDI: A letartóztatásban lévő Ali Bhutto volt pakisztáni kormányfő több mint 200 hívét tartóztatták le a héten a katonai kormányzat elleni tüntetéseken — közölte a Pakisztáni Néppárt szóvivője. Az elmúlt napokban az ország nagyvárosaiban tömegtüntetéseken követelték a polgári politikus szabadon bocsátását.

✦ *PARIZS: Louis De Guiringaud francia külügyminiszter pénteken este hivatalosan megerősítette: a francia légierő „az elmúlt hetekben két izben is a mauritániai erők segítségére sietett". Guiringaud azzal érvelt, hogy az elmúlt hetekben a mauritániai erőknek két izben is olyan körülmények között kellett szembeszállniok a Polisario Front egységeivel, amikor „franciák is veszélybe kerülhettek". A mauritániai kormány — mondotta a külügyminiszter — a francia erők segítségét kérte és a francia légierő két izben is segítséget nyújtott.*

✦ BRÜSSZEL: Az Európai Közösségek Bizottsága 16 millió európai elszámolási egységnyi (19 millió dollár) támogatást nyújt a tagországoknak szénbányászatuk fejlesztésére.

✦ *HAVANNA: Több mint tizenöt évi szünet után repülőjárat közlekedik Kuba és az Egyesült Államok között. A repülőgépek Detroitból és Chicagóból jövet Havannában szállnak le. A repülőjáratot Észak-Amerikából érkező turisták veszik igénybe, akik egyhetes látogatásra érkeznek Kubába. Az utazásokat a kanadai Sunflight vállalat szervezi, amely öt éve kereskedelmi kapcsolatban áll Kubával. Januárban New York és Havanna között létesül repülőjárat.*

✦ RÓMA: Giulio Andreotti olasz kormányfő a Discussione című hetilap legfrissebb számának adott nyilatkozatában síkraszállt a júliusi hatpárti programmegállapodás alapján kialakult „politikai képlet" megőrzése mellett. Közölte, hogy kormánya fontosnak tartja ezt a megállapodást és az a véleménye, hogy pozitív eredményeket hozott. Andreotti szerint a júliusi megállapodást „esetleg hasznos volna konkrétabbá tenni, kiegészíteni, kiigazítani".

✦ *DENVER: Amerikai katonákat használtak alanyul az edgewoodi katonai vegyi központban 1961-ben végzett ideggáz-kísérletekhez — jelentette szombati számában a Denver Post című lap. Vagy húsz katona volt alanya a kísérletsorozatnak, és bár valamennyien önkéntesek voltak, kérdéses, hogy tudták-e, mi vár rájuk, amikor jelentkeztek — tűnik ki a leleplező cikkből. A kísérletek következtében többen maradandó nyomokat viselnek magukon. Az egyik katonát annak idején 18 napra kórházba szállították, az orvosok megfogalmazása szerint skizofrén reakcióval. A ma 36 éves fiatalember már kilépett a hadsereg kötelékéből, de azóta is állandó pszichiátriai kezelésre szorul, 1966-ban öngyilkossági kísérletet követett el.*

✦ STOCKHOLM: Az ismert Polydor lemeztársaság kénytelen volt figyelmeztetni azokat a svéd szülőket, akik karácsonyi mealepetésként a Walt Disney stúdió „A dzsungel könyve" című filmjének zenéjét vásárolták meg gyermekeiknek, hogy legyenek óvatosak, mert néhány kazettába tévedésből pornográf kuplék kerültek. A cég természetesen azonnal kicseréli a „téves" kazettákat.

✦ *BUENOS AIRES: Az argentin hatóságok karácsonyi gesztusként bejelentették, hogy 387 bebörtönzöttet szabadon bocsátanak, illetve több tucat ember büntetését háziőrizetre változtatják. Tiz spanyol származású foglyot kiutasítanak Argentínából.*

✦ RÓMA: Fontos felfedezések születtek az idén a naprendszerrel kapcsolatban, közülük azt tartják a legkiemelkedőbbnek, hogy megállapították, az Uránust öt gyűrű veszi körül — írja az olasz L'Unitá című lap.

✦ *VARSÓ: Lengyelország lakosainak száma 1978 második negyedében eléri a 35 milliót, s ezzel az 1939. évi szintet. Egyedül az elmúlt három esztendő alatt 1 millióval gyarapodott az ország népessége. A háború befejezésekor Lengyelország lakosainak száma mindössze 23 millió volt.*

✦ PITTSBURGH: Az U. S. Steel Corporation, az Egyesült Államok legjelentősebb acélgyártó vállalata bejelentette, hogy legtöbb termékének árát átlagosan 5,5 százalékkal emeli.

✦ *ALEXANDRIA: Nem mindennapi karácsonyi ajándék volt az a kis csomag, amelyet egy Milánóban dolgozó szardiniai munkás küldött haza családjának. Amikor ugyanis egy vasúti átrakásnál a hordárok leejtették a dobozt, 180 millió lira (234 000 dollárnak megfelelő összeg) hullott ki belőle. A rendőrség római számítóközpontjában rövid idő alatt kideritették, hogy a bankjegyek három emberrablás után fizetett váltságdíjból származnak.*

◆

KS D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Róma: Játékvásár a Piazza Navonán. De mintha kevés lenne a vásárló . . .

Heti világhíradó

HÉTFŐ: Vietnami—amerikai külügyminiszter-helyettesi tárgyalások Párizsban. — Szadat betiltotta az Egyiptomi Béketanács működését. — Letette az esküt az új holland kormány.
KEDD: Az izraeli hadügyminiszter Egyiptomba utazott. — Megfogyatkozott Demirel török miniszterelnök többsége az ankarai parlamentben.
SZERDA: A Caracas-i OPEC-értekezleten fél évre rögzítették az olaj árát. — Véget ért az ENSZ közgyűlésének 32. ülésszaka. — Callaghan brit miniszterelnök villámlátogatása Belfastban.
CSÜTÖRTÖK: Elnapolták a kairói konferenciát. — Gromiko szovjet külügyminiszter fogadta a moszkvai amerikai nagykövetet. — A belgrádi értekezlet január 17-ig felfüggesztette munkáját.
PÉNTEK: Líbiai látogatása után Algírban tárgyal a szovjet vezérkari főnök. — Chilében népszavazást írtak ki január 4-re. — Vita a nyugat-szaharai területeket ért napalmtámadások miatt.
SZOMBAT: Leonyid Brezsnyev nyilatkozatot adott a Pravdának. — A Begin—Szadat találkozó előkészületei. — Az ir terroristák fenyegetése: karácsonykor sem hajlandók fegyvernyugvásra.

★

A HÉT 3 KÉRDÉSE

A karácsonyi ünnepek közeledtére kezdetét vette a hagyományos szünet a hosszan elhúzódó vagy hosszúnak ígérkező nemzetközi tárgyalásokon, illetve véget is ért az ENSZ-közgyűlés idei ülésszaka. Mindjárt ezzel kapcsolatos az első kérdés: hogyan lehet megvonni a 32. ülésszak mérlegét?

Belgrádban csak szünetről van szó, január 17-én ismét találkoznak a 35 ország küldöttei a Száva-palotában. De itt is feltehető a kérdés: hol tart a konferencia?

Begin és Szadat karácsonykor találkozik ismét, ezúttal egyiptomi földön. A kétoldalú kapcsolatok tempója azért ilyen gyors, mert ha eltelik akár egy hét is látványos esemény nélkül, akkor megmutatkozik a hazárdjáték túl nagy kockázata . . . A héten sok szó esett a Begin-tervről, ezzel kapcsolatban az a döntő kérdés, hogy tartalmaz-e ez tényleges engedményeket?

HOGYAN LEHET MEGVONNI AZ ENSZ-KÖZGYŰLÉS MÉRLEGÉT?

Az év elején még annyi feszültségelem jelentkezett a nemzetközi életben, hogy azt lehetett volna jósolni: hatásuk tükröződik majd az ENSZ legfontosabb testületének munkájában is. Nem így történt. Inkább az volt a jellemző, hogy az enyhülés folytatását, a békés egymás mellett élés elmélyítését sürgették — néhány kivételtől eltekintve — az ENSZ tagállamainak küldöttei. Különösen sok szó esett a leszerelésről, a fegyverkezési hajsza csökkentéséről. Ez pedig kedvező alaphangot teremt az ENSZ, 1978-ban esedékes rendkívüli közgyűlés időszakához, amelynek — köztudomás szerint — éppen a hathatós leszerelési intézkedések megvitatása lesz a feladata. Túlzás nélkül elmondható, hogy a közgyűlési vitának ilyen irányba való terelése a szocialista diplomácia érdeme. A Szovjetunió és a többi szocialista ország, köztük a Magyar Népköztársaság is, több leszerelési jellegű határozati javaslatot terjesztett az ENSZ-közgyűlés elé, amely aztán azokat magáévá is tette.

Nem lehet elégszer hangsúlyozni, hogy az ENSZ-nek ez a legtekintélyesebb testülete sem képes azon nyomban elkötelező határozatokat hozni, de roppant erkölcsi és politikai jelentősége van, ha a közgyűlés óriási többséggel vagy éppen egyhangúan kimond valamit! Például, ha nem kevesebb, mint 14 határozatban elítéli a Dél-Afrikai Köztársaság apartheid politikáját és a pretóriai rezsim ellen különböző konkrét szankciókat szavaz meg . . . Érdekes módon már az USA sem tudta ezeket megakadályozni, sőt egyeseket kénytelen volt elfogadni! Ha nem tette volna, ország-világ előtt nyilvánvalóvá lett volna, hogy a Dél-Afrikai Köztársaság csak az imperialista hatalmak támogatásának köszönheti fennmaradását.

TARTALMAZ-E TÉNYLEGES ENGEDMÉNYEKET A BEGIN-TERV?

Begin izraeli miniszterelnök Carter amerikai elnöknél járt-ában értésre adta, hogy tarsolyában ott a terv a közel-keleti békére. A nyugati propagandagépezet a maga szokásaihoz és hagyományaihoz híven szenzációsnak szánt kiszivárogtatás eredményeként napról napra újabb részleteket ismertetett, anélkül, hogy azok hivatalos megerősítést kaptak volna. Bármikor vissza lehet táncolnia tehát az izraeli kormánynak . . . Kétségtelen viszont, hogy Begin szájából meglepően hangzik még az is, ha egyáltalán bármilyen palesztin önkormányzat lehetőségét vázolja fel. Természetesen a palesztin területen megmaradna Izrael uralma, katonai és rendőri jelenléte. Csak hosszú-hosszú idő után kerülhetne szóba Palesztina esetleges függetlensége. Ámde már ennek elméleti lehetősége is nyugtalanságot kelt Izrael szélsőséges köreiben, amelyekben egyesek szót emeltek Begin „túlzott engedékenysége" ellen . . . Egyiptomban ugyanekkor Szadat elnök szavakban továbbra is hangoztatja egy palesztin állam létrehozásának szükségességét, de nincs kétség afelől, hogy egy nyugatbarát és Izraellel szoros kapcsolatban álló Palesztinát képzel el.

HOL TART A BELGRÁDI KONFERENCIA?

Belgrádban a 33 európai és 2 észak-amerikai ország küldötteiből álló konferencia már hozzálátott záróokmányának megszövegezéséhez, amikor a karácsonyi szünetre hazautaztak a diplomaták. Munkájukat január 17-én folytatják, s valószínűleg február közepén-végén be is fejezik. A záróokmány megszerkesztése nem könnyű feladat, hiszen azt valamennyi résztvevő számára elfogadhatóvá kell tenni. A helsinki záróokmány végrehajtásaként, a helsinki szellem még teljesebb gyakorlati érvényesítésére hozzávetőleg száz javaslat került a Száva-palota asztalára! Az új záróokmány ezeket is összegzi ugyanakkor, amikor nem változtathatja meg a Helsinkiben elfogadottat.

A Magyar Népköztársaság küldöttsége számos javaslatot tett Belgrádban, egészen odáig, hogy például a kis nemzetek nyelvén megjelent irodalmi műveknek nagyobb helyet sürgetett fordítás révén a világirodalomban, de természetesen mindenekelőtt az enyhülés folyamatának továbbfejlesztését, az európai együttműködés bővítését szolgáló kezdeményezésekkel élt.

A belgrádi találkozó előkészítő jellegű konferencia, s nem olyan, amely egymaga is meghatározó lehetne a földrész béke és biztonsága dolgában. Minden bizonnyal hasonló jellegű értekezletre kerül sor utána, — hogy hol és mikor, azt éppen Belgrádban kell eldönteni a karácsonyi szünet után. Bécset és Madridot hallottam emlegetni, mint a következő konferencia esetleges színhelyét. Időpontnak pedig az 1980-as esztendőt. Ezt csak annak jelzésére idézem, hogy érzékeltessem: az európai béke és biztonság szavatolására, az öreg földrész népeinek, államainak együttműködésére egy döntő fontosságú folyamat kezdődött el Helsinkiben, amely most Belgrádnál tart, aztán újabb és újabb szakaszokba ér el.

Pálfy József

35.

— Ha mindenki olyan komolyan vette volna, mint Imrei! . . . Akkoriban a gázkitörés elleni védekezés kezdeti szakaszában voltunk, nem sokra mentünk vele. Úgy érzem azonban, a szilikózis és a tűz elleni védekezésben sokat tettünk . . .

Megsárgult kockás füzetet vesz elő, negyedszázados eseményeket idézünk. Még 1958-ban is sok helyen volt a bányákban hordó a vájvégeken, Pécsbányán azonban már 1953-ban megkezdődött a vízvezeték kiépítése; a fejtéseket locsolni kezdték, a fúrásokat csak vizöblítéssel végezhették. A tűzveszély elhárítására megszervezték a gátoló csapatokat, az öregfejtéseket elzárták a légáram elől, iszapoltak. Az 1953-as esztendő úgy kezdődött, hogy hosszú idő után először felfelé indult a termelés grafikonja, sőt a 100 százalékot is túlhaladta . . . Forgatjuk a naplót.

113-as, 115-ös, 119-es gázkitörés. Egy név: *Kálmán* . . .

A termelés szeptemberben 44 580 tonna volt — 107 százalék. Kérvény piszkozata a BIG vezetőjéhez: munkavédelmi és biztonsági szolgálat szervezésére, illetve eszközök beszerzésére kértek támogatást. A nők és fiatalok védelméről szólt Koncsak Károly 121 179/1953-as főmérnöki utasítása. Októberben 45 900 tonna volt a termelés, novemberben ennél is magasabb: 111,1 százalékra teljesítették a tervet. Egy név: *Pintér Rajmár*. 1945 április 1612 tonna szenet termelt fejtésében.

Vájártanfolyamon végzett bányászok: *Mahn Illés, Küsmüdi Bálint, Annus István*. Később valamennyien csapatvezetők voltak Pécsbányán. S még egy szám 1954-től: a termelés 485 ezer tonna — pontosan annyi, mint Jicinszkyék az akna avatásakor meghatároztak . . .

— 1954. szeptember 15-én kerültem a bányahatósághoz, 1957-ben neveztek ki hivatalvezetőnek, 1959-ben végeztem el a jogot.

A bányakapitány ismét bányászokkal beszélget. A legapróbb részletekig kikérdezi őket a baleset körülményeiről, sokszor háromszor is elmondatja. A bányaszerencsétlenségek tapasztalataiból születtek a bányabiztonsági szabályok, minden paragrafus mögött, sajnos, holtak, megcsonkult bányászok, nyomorékok, megégett munkások vannak . . .

Pécsbánya-üzem térképét nézem: 227 gázkitörés dátuma és helye van rajta feltüntetve. Az első Schroll-aknán történt, 1894. december 12-én. Az utolsót 1967. január 26-án jegyezték fel. Az áldozatok a pécsbányai temetőben nyugszanak. A bányakapitány 1954 óta bármelyik történetet ismeri, s azt is kutatja, miként lehetne, lehetett volna megelőzni, hogyan tudtak volna az emberek időben elmenekülni.

(Folytatjuk)

kiváló áruk fóruma

A kiváló áruk fóruma tájékoztatója az 1977-ben kitüntetett termékekről

Vegyi termékek

AGROKÉMIAI SZÖVETKEZET, SELLYE
Stollogén homlokzatfesték,
MINI STRIP rovarölő és molyirtó,
Glykoshell plus fagyálló folyadék (hosszabítás).

BUDALAKK FESTÉK- ÉS MŰGYANTAGYÁR, BUDAPEST
EMFIX színezőpaszták (fekete, sárga, okker, zöld kék, vörös).
AKRILÁN fényvédő lakk spray (hosszabbítás).

„DUNAPLAST" SZÖVETKEZET, BUDAPEST
DUFON műanyag bevonatú kerítésfonat (hosszabbítás),

EGYESÜLT VEGYMŰVEK, BUDAPEST
Ultra Marina folyékony mosószer (hosszabbítás).

FERROKÉMIA IPARI SZÖVETKEZET, BUDAPEST
DISZPERGUM tubusos univerzális ragasztó,
ANTIKOKSZ korommentesitő.

FORTE FOTÓKÉMIAI IPAR, VÁC
FORTEZO nagyitópapir (extra, fehér, sima, matt karton),
FORTEZO nagyitópapir (finomszemcsés, fényes karton),
FORTEZO nagyitópapir (sima, fényes karton),
FORTEZO nagyitópapir (sima, félmatt karton),
FORTEZO nagyitópapir (selyemraszter, félfényes karton),
FORTEZO nagyitópapir (sima, fényes, vékony karton).

HUNGÁRIA MŰANYAGFELDOLGOZÓ IPARI SZÖVETKEZET, BUDAPEST
PELIKÁN ruhaszárító kötél (hosszabbítás),
Ablaktörlő hatásfokozó (hosszabbítás),
Autóajtó-ütköző (hosszabbítás),
HU-POL műbőrtáska (hosszabbítás),
Fadöntő-ipari fejvédő sisak (hosszabbítás),
HU-POL-FIX kábelvég összekötő és szigetelő,
Személygépkocsi vontatókötél,
Kézi hegesztőpajzs,
Autóajtó-ütköző (betétes).

KISKÖRÖSI VEGYES- ÉS ÉPITŐIPARI SZÖVETKEZET, KISKÖRÖS
Makrolon munkavédelmi sisak,
Makrolon munkavédelmi sisak, I. típus, téliesített,
Makrolon munkavédelmi sisak, II. típus, téliesített,
JET—2 típusú, állvédős, sport-motoros bukósisak.

KŐBÁNYAI GYÓGYSZERÁRUGYÁR, BUDAPEST
FABULON naptej (fényvédő faktor 5),
FABULON naptej (fényvédő faktor 3),
FABULON balzsam (napozás után).

LAKÁSKARBANTARTÓ ÉS METALLKÉMIA IPARI SZÖVETKEZET, SZOMBATHELY
DOLNET YSTRIAL desodor,
DOLNETT BERYLL desodor.

MATERIÁL VEGYIPARI SZÖVETKEZET, BUDAPEST
GUMIÁM-paszta,
GUMIÁM—E 450 grammos paszta.

MEDIKÉMIA VEGYI-, GUMI- ÉS MŰANYAGIPARI SZÖVETKEZET, SZEGED
SROFOL csavarlazító spray (hosszabbítás),
KATREX kátrányoldó spray (hosszabbítás),
REINBLOKK motorlazító spray (hosszabbítás),
ARKTIKA hideginditó spray (hosszabbítás),
Aerosolos jégoldó (kaparófejes) spray,
CRC BRÄKLEEN féktisztító spray,
CRC 5—56-os univerzális autóápolási spray,
CRC 3—36-os korróziógátló spray,
GLIKOLSTOP 215—8-as hidraulikus fékfolyadék (0,5—1/1 liter).

TEXTA IPARI SZÖVETKEZET, BUDAPEST
PRAKTO VINYL tapéta 5—2009/77, deszka mintázatú,
PRAKTO VINYL tapéta 5—2007/77, virág mintázatú,
PRAKTO VINYL tapéta 5—2001/77, színes brokát mintázatú,
PRAKTO VINYL tapéta 5—2010/77, ezüst-arany mintázatú és változatai. (33 db).

NÖVÉNYOLAJIPARI ÉS MOSÓSZERGYÁRTÓ VÁLLALAT, BUDAPEST
AMO pipereszappan-család (hosszabbítás),
UNIFIX textilöblítő (hosszabbítás),
UNIMÓ folyékony mosószer (hosszabbítás),
TIP—67 mosogatószer (hosszabbítás),
OPTIRON mosópor.

POLITECHNIKA IPARI SZÖVETKEZET, BUDAPEST
25121/M típusú Magnetic compendium játék,
25183 típusú Nagy compendium játék,
25219 típusú dominó,
25167 típusú versenysakk,
25221 típusú Luxus játékmagazin,
25123 típusú sakk-készlet,
25220 típusú Luxus játékmagazin.

TISZAMENTI VEGYIMŰVEK, SZOLNOK
BIO TOMI mosópor, 250 grammos (hosszabbítás),
TOMI EXTRA mosópor, 350 grammos (hosszabbítás),
TOMI PRÍMA mosópor, 350 grammos (hosszabbítás),
TOMI SUPER mosópor, 250 grammos (hosszabbítás),
TOMI SZTÁR mosópor, 250 grammos (hosszabbítás),
TOMI AUTOMAT mosópor, 350 grammos (hosszabbítás),
TOMI SZTÁR mosópor, 2500 grammos (hosszabbítás),
TOMI SUPER mosópor, 1800 grammos (hosszabbítás).

TISZAI VEGYI KOMBINÁT, LENINVÁROS
ORKÁN miniumos alapozó,
TILATEX diszperziós homlokzatfesték,
TIVEBOND műanyag burkolatragasztó,
CAKPAKK polietilén hulladékgyűjtőzsák,

„UNIVERSAL" IPARI SZÖVETKEZET, SZEGED
UNIFOS „G" növényházi rovarirtó spray (hosszabbítás).

VEGYÉPSZER TISZAKÉCSKEI GYÁRA, TISZAKÉCSKE
D2—M háti permezetőgép (hosszabbítás),
D2—MK háti permezetőgép.

É. D. TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT, GYÖR
Negyedes falburkoló tégla.

KÖNNYŰBETON ÉS SZIGETELŐANYAGIPARI VÁLLALAT, KAZINCBARCIKA
500/20-as gázbeton kézi falazóelem.

Élelmiszer termékek

(nem teljes lista)

BUDAPESTI HÚSIPARI VÁLLALAT SZALAMIGYÁRA, BUDAPEST
Herz téliszalámi.

BUDAPESTI KONZERVGYÁR, BUDAPEST
Szegedi halsaláta, 1/2 dobozos (hosszabbítás),
Kolozsvári töltöttkáposzta, 1/2 dobozos (hosszabbítás),
Bakonyi sertésborda (hosszabbítás),
Szegedi halsaláta, 1/3 dobozos.

BÉKÉSCSABAI KONZERVGYÁR, BÉKÉSCSABA
2—4 tojásos csőtészta (hosszabbítás),
2—4 tojásos spagetti (hosszabbítás),
2—4 tojásos hosszúmetélt (hosszabbítás),
2—4 tojásos cérnametélt (hosszabbítás).

ERDEI TERMÉKEKET FELDOLGOZÓ ÉS ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT, BUDAPEST
Pepsi Cola 1/1 literes üdítőital.

FŐVÁROSI ÁSVÁNYVÍZ ÉS JÉGIPARI VÁLLALAT, BUDAPEST
Pepsi Cola 0,25 literes üdítő itál (hosszabbítás).

GYERMELYI TÉSZTAGYÁRI TÁRSULÁS TÉSZTAGYÁRA, GYERMELY
2—4 tojásos cérnametélt (hosszabbítás),
2—4 tojásos csőtészta (hosszabbítás),
2—4 tojásos spagetti (hosszabbítás),
2—4 tojásos hosszúmetélt (hosszabbítás),
2—4 tojásos tarhonya (hosszabbítás),
2—4 tojásos nagykocka (hosszabbítás),
2—4 tojásos kiskocka (hosszabbítás),
2—4 tojásos rövid metélt (hosszabbítás),
2—4 tojásos rövid csőtészta (hosszabbítás),
2—4 tojásos szarvacska (hosszabbítás),
2—4 tojásos csiga (hosszabbítás),
2—4 tojásos csillag (hosszabbítás),
2—4 tojásos ÁBC-tészta (hosszabbítás).

GYŐR-SOPRON MEGYEI ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALAT, GYŐR
Dobozolt, szeletelt bacon (szeletelt császárszalonna).

KALOCSAI PAPRIKA ÉS KONZERVIPARI VÁLLALAT, KALOCSA
4 tojásos apróáru (száraztészta),
4 tojásos tarhonya,
2 tojásos apróáru (száraztészta).

NAGYKÖRÖSI KONZERVGYÁR, NAGYKÖRÖS
Zöldbabfőzelék sertéshússzelettel (hosszabbítás),
Zöldborsófőzelék sertéshússzelettel (hosszabbítás).

SZEGEDI SZALÁMIGYÁR ÉS HÚSKOMBINÁT, SZEGED
PICK téliszalámi.

UNIVER ÁFÉSZ, KECSKEMÉT
UNIVER vegyes zöldségkrém.

SZOBI GYÜMÖLCSFELDOLGOZÓ KÖZÖS VÁLLALAT, SZOB
JAFFA-szörp, 0,5 literes (hosszabbítás).

Műszaki termékek

AUTÓFÉM SZÖVETKEZET, BUDAPEST
PLUTÓ kávéfőző, 2—4 személyes, nem elektromos (hosszabbítás).

ELEKTROFÉM IPARI SZÖVETKEZET, HÓDMEZŐVÁSÁRHELY
HE—3472. sz. falikar,
HE—4275-ös asztali lámpa.

FERROELEKTRIKA SZÖVETKEZET, VECSÉS
VH—1-es típusú elektromos hajsütővas (hosszabbítás).

FÉMIPARI SZÖVETKEZET, SZOMBATHELY
ETNA I. kétégős szeszfőző,
ETNA II. kétégős szeszfőző,
Grill-tartozékok (faszenes grillsütőhöz).

MIRKÓZ DIESEL ÉS HŰTŐTECHNIKAI SZÖVETKEZET, BUDAPEST
MG/2 P. típusú hűtővitrin,
MMS/2-es típusú mélyhűtőpult.

RÉZMŰIPARI SZÖVETKEZET, BUDAPEST
FH—85-ös típusú vörösréz fürdőhenger.

SZARVASI VAS- ÉS FÉMIPARI SZÖVETKEZET, SZARVAS
SZV—834-es függőlámpa.

VEGYÉSZIPARI SZÖVETKEZET, BALATONLELLE
„Balaton" típusú facsónak (kétpár-evezős),
„Balaton" típusú facsónak (egypár-evezős).

Bútortermékek

KALOCSAI ASZTALOS ÉS ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET, KALOCSA
„Kényelem" franciaágy,
„Cleo" franciaágy.

BALATON BÚTORGYÁR, VESZPRÉM
TÁTIKA garnitúra.

ÉPÜLETASZTALOS-IPARI ÉS FAIPARI VÁLLALAT LÁGYMÁNYOSI GYÁRA, BUDAPEST
„L"-típusú, beépíthető szekrények,
„45"-ös MODUL beépíthető konyhabútor.

ÉPÜLETASZTALOS-IPARI ÉS FAIPARI VÁLLALAT FAREDŐNYGYÁRA, BUDAPEST
ESSLINGENI-rendszerű faredőny,
ROLLPLAST műanyag redőny (hosszabbítás).

KANIZSA BÚTORGYÁR, NAGYKANIZSA
ALFA lakószoba,
ALFA hálószoba
ALFA ifjúsági szoba,
DALLAM hálószoba,
DALLAM II. szekrénysor,
DALLAM I. szekrénysor,
TANDEM elemes ülőbútor,
MOZAIK III. szekrénysor,
MOZAIK II. szekrénysor.

NYUGAT-MAGYARORSZÁGI FAGAZDASÁGI KOMBINÁT FORGÁCSLAP GYÁREGYSÉGE, SZOMBATHELY
LAMINÁLT forgácslapok,
LAMIFORM — mobil irodabútor.

SZÉKESFEHÉRVÁRI BÚTORIPARI VÁLLALAT, SZÉKESFEHÉRVÁR
GARZON elemes bútorcsalád,
GARZON bútorcsalád.

SZÉK- ÉS KÁRPITOSIPARI VÁLLALAT, BUDAPEST
SÁBA II. franciaágy,
SÁBA III. franciaágy,
SIRÁLY garnitúra,
ANTÓNIA tévéfotel,
GERGŐ székcsalád.

ZALA BÚTORGYÁR, ZALAEGERSZEG
ZITA II. fekvő- és ülőgarnitúra,
ZITA I. fekvő- és ülőgarnitúra.

Textilitermékek

BÉKÉSSZENTANDRÁSI SZŐNYEGSZÖVŐ HTSZ, BÉKÉSSZENTANDRÁS
TITÁN faliszőnyeg.

FŐVÁROSI KÉZMŰIPARI VÁLLALAT, BUDAPEST
14154. sz. bakfispulóver (nyers színben).

HABSELYEM KÖTÖTTÁRUGYÁR, BUDAPEST
3321—6044. sz. antisztatikus női kombiné,
3331—6160. sz. antisztatikus női hálóing,
3211—7013. sz. PATI-LON bakfisnadrág,
3221—7014. sz. PATI-LON bakfiskombiné.

HÁZI- ÉS KÉZMŰIPARI SZÖVETKEZET, HATVAN
GABI kötött gyermekmackó-garnitúra,
ESZTER kötött gyermeksapka,
Csecsemőgarnitúra I.,
ICU csecsemő-kocsikabát,
MÓRI csecsemőrugdalózó,
TOMI csecsemősapka,
Csecsemőgarnitúra II.,
LILI csecsemőrugdalózó, hosszú ujjú,
TOMI csecsemősapka.

KALAPGYÁR, BUDAPEST
SIÓFOK nyári férfikalap.

KENDERFONÓ ÉS SZÖVŐIPARI VÁLLALAT, SZEGED
Farmerszövet-termékcsalád (kék, keki, drapp, nyers színű).

KÉZISZÖVŐK SZÖVETKEZETE, BUDAPEST
SZIROM szőttes falvédő,
MÓR szőttes falvédő,
VERŐCE szőttes falvédő.

LAKÁSTEXTIL VÁLLALAT, SZOMBATHELY
VESZTA bútorszövet,
WAGNER bútorszövet
ZOLA bútorszövet,
LÖVÉR bútorszövet,
DONÁT bútorszövet,
BAGDAD (73—66—1) velúrszőnyeg (7406/12 dess.)
KAIRÓ (73—66—4) velúrszőnyeg (7008/45, 7008/46 dess.).

LENFONÓ ÉS SZÖVŐIPARI VÁLLALAT, BUDAKALÁSZ
OHIÓ 221—07. sz. farmerszövet.

MAGYAR POSZTÓGYÁR, BUDAPEST
GROTTA fésűsszövet,
WISMAR fésűsszövet,
WOOLVEX fésűsszövet,
LUGANÓ szövet.

MAGYAR SELYEMIPARI VÁLLALAT, BUDAPEST
STRUCC 1715/1. szövet,
GASTON 1703/1. szövet.

PAMUTFONÓIPARI VÁLLALAT CÉRNAGYÁRA, BUDAPEST
ESZTER poliészter varrócérna,
ESZTERFIL poliészter bőrvarrócérna.

PAMUTTEXTILMŰVEK, BUDAPEST
COWBOY farmerszövet.

PAMUTNYOMÓIPARI VÁLLALAT, BUDAPEST
MANDOLA 68805. sz. tiszta selyem hatású női ruhaanyag,
HELENA „gyürött" pamutszövet (kék, keki, natúr színben),
CONACRY 13404. sz. szintetikus kev. szövet,
RITA „lúgkrepp" pamutszövet (tarka),
GASTON „lúgkrepp" pamutszövet.

RÁKOSPALOTAI BŐR- ÉS MŰANYAGFELDOLGOZÓ VÁLLALAT, BUDAPEST
EI—455-ös iskolatáska.

RÁBATEXT GYŐRI TEXTILIPARI VÁLLALAT, GYŐR
JÁSMIN zsugorított ágyneműanyag,
CAESAR lepedőanyagok (színekben).

RICHARDS FINOMPOSZTÓGYÁR, GYŐR
TUNISZ női ruha- és kosztűmanyag,
JEROME női ruha- és férfiöltöny-anyag,
LÓDEN kabátanyag.

SZOMBATHELYI PAMUTIPAR, SZOMBATHELY
T/1-es fantázianevű munkaruha-szövet (bordó színben),
ERVIN kopásálló munkaruha-szövet (sárga színben).

VÖRÖS OKTÓBER FÉRFIRUHAGYÁR, BUDAPEST
LEKTOR-KORATRON férfipantallók.

A KIVÁLÓ ÁRUK FÓRUMA TITKÁRSÁGA
1075 Budapest VII., Holló u. 2.
Telefon: 214-010

(—)

KELLEMES

ÜNNEPEKET

EREDMÉNYEKBEN GAZDAG, BOLDOG ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁN

VALAMENNYI KEDVES UTASÁNAK ÉS FUVAROZTATÓJÁNAK A

VOLÁN 12 VÁLLALAT

PÉCS

LAKÁS–INGATLAN

Másfél szobás öröklakás beköltözhetően eladó. „Körtérnél 14259" jeligére Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Békéscsaba központjában 55 m² alapterületű, olcsóbérletű tanácsi lakásom elcserélném. „Kisebb is érdekel" jeligére a békéscsabai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Fehér Wartburg Tourist eladó. Érdeklődni: naponta 17-295-ös telefonon, 17 órától.

Hízót vennék, helyszínen kettéhasítva. Ilona u. 10. Telefon: 16-362.

Tolósúlyos mázsa, mosógépek, varrógépek, kályhák, rádiók, heverők, szekrények eladók. Felsővámház utca 2. Üzlet.

VEGYES

Szakközépiskolai érettségivel, mech. műszerész és géplakatos szakmával, hivatásos gépjárművezetői jogosítvánnyal állást változtatnék. „Január" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eredeti kalocsai kézimunkák előnyomása és gépi-csipke hímzése. Pécs, Petőfi u. 66. I/4.

TV-JAVÍTÁSI

UNNEPI ÜGYELETI

Telefon: 16-203. Szilágyi.

8–10 óráig,
16–17 óráig.

Vadászok, figyelem! Ismerőseiknek is fácán kitömését a bolti árnál 35 százalékkal kedvezőbben vállalja Buchert, Pécs, Tettye u. 14. (Volt Mindszent kolostor a Kesztyűgyár mellett.)

Esküvői kellékek nagy választékban! „Ámor" esküvői divatáru üzlet. Jókai tér 9.

HÁZASSÁG

24 éves, 168 cm, barna, dolgozó férfi megismerkedne házasság céljából korban hozzáillő dolgozó lánnyal, 18–23 évesig. Lakásom van. Fényképes levelet várok. „Szivárvány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

23 éves, 170 cm, barna hajú, kék szemű, minden káros szenvedélytől mentes fiatalember, keresi korban hozzáillő lány ismeretségét, házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Különös szilveszter" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

23 163, középfokú, eü. képesítésű lány, keresi intelligens, jó megjelenésű férfi ismeretségét, házasság céljából, 30 éves korig. „Hóvirág" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Minden káros szenvedélytől mentes, komoly gondolkodású, pozicionált, intelligens, 50 éves, érettségizett, 162 magas, barna, gyermektelen, özvegy férfi, összkomfortos főbérleti lakással, gépesített háztartással, ezúton keresi nem dohányzó, finom lelkű, elvált, vagy özvegy pedagógus hölgy ismeretségét, házasság céljából, 45 éves korig. Anyagiak nem érdekelnek. Egy gyermek nem akadály. Fényképes levelekre válaszolok. „Csak az talál, aki egész lelkével keres" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem a levelet.

176/77 éves, nyugdíjas, jó megjelenésű férfi, keresi korban hozzáillő, 60–70 év körüli, intelligens, jó megjelenésű hölgy ismeretségét, házasság céljából. Lakás szükséges, de van is. „Késői virágzás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

166 58, gyermektelen elvált asszony, rendezett anyagiakkal, társaság hiányában keresi korban hozzáillő, egyedülálló, jó megjelenésű férfi ismeretségét, házasság céljából. „Megbecsülés, szeretet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

26 éves, társaságot kedvelő, vidám, diplomás lány, diplomás férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „33 évesig" jeligére, fényképes levelet vár a Hunyadi úti hirdetőbe.

47/167, társaság hiányában, ezúton keresem azt a 38–42-ig, korban hozzámillő, elvált, vagy özvegy, egyedülálló asszony ismeretségét, házasság céljából, aki 15 éves fiamnak anyja és nekem hű társam tudna lenni. Kézzel írott, fényképes levélre válaszolok. Teljes diszkréció. „Anyagiak rendezettek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyugdíjas, értelmiségi, magányos nőt feleségül vennék, 70 évesig, aki összkomfortos lakásomba jönne. „Párkeresés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából intelligens, jó megjelenésű, minden káros szenvedélytől mentes, diplomás férfival, 40 éves korig, aki szerető férj és apa tudna lenni egy 32 éves, 160 cm, csinos, jó alakú, vezető beosztásban dolgozó, fekete, özvegyasszonynak, apai szeretetre vágyó 12 éves kisfiának. Kalandorok kíméljenek. Fényképes levelek előnyben. „Nem minden áron" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37/170 magas, vidéki, gyári munkás, megismerkedne házasság céljából, elvált, vagy özvegy asszonnyal, 35 éves korig. Egy gyermek nem akadály. Háromszobás, családi házam, valamint Zsiguli személygépkocsim van. Minden fényképes levélre válaszolok. „Keresem az igazit" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyedül élő, 70 éves, 170 cm magas, több nyelven beszélő, nyugdíjas, minden anyagival ellátott férfi várja, házias asszony jelentkezését, aki faluról otthonába jönne, háztartását ellátni. „Baranyai házasság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Békés, nyugodt, otthonra vágyó, 50–56 éves, intelligens, józan életű, agilis, utazást kedvelő, saját (lehetőleg pécsi) lakással rendelkező, független férfit keres házasság céljából, szép lakással, rendezett anyagiakkal, középkorú, szőke, molett, elvált, dolgozó asszony. „Kölcsönösség alapján" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Csinos, karcsú, középtermetű, utazást, természetet, társaságot kedvelő, egyedülálló, érettségizett nő vagyok. Társaság hiányában, ezúton keresem, jó megjelenésű, 25–35 év közötti férfi ismeretségét, házasság céljából. „Erősfenyő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jó megjelenésű, egyedülálló özvegyasszony, megismerkedne házasság céljából, nyugdíjas, 58–65 éves, utazást kedvelő, józan életű férfival. Rendezett anyagiakkal, összkomfortos lakással, jó nyugdíjjal rendelkezem. „Egyedül rossz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

32/170 nőtlen, Dél-Alföldön magánkertész, keresem annak a lánynak vagy elvált asszonynak az ismeretségét – házasság céljából – aki hasonló korú és munkakörű, 160 cm alatti és eljönne hozzám. „Merj írni" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kedvező hatást váltott ki a kistermelők körében az 1978. évi több éves sertéshizlalási akció. A munka torlódása miatt a

szerződéskötések határidejét

az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat

1977. december 31-ig meghosszabbította

Ne késlekedjen, mielőbb kösse meg a sertéshizlalási szerződést.

A december 31-ig megkötött több éves sertésértékesítési szerződésre 1,— Ft/kg felárat fizet a vállalat 1978-ban azoknak, akik a szerződéses feltételeket teljesítik és 1977. évben már adtak át hízott sertést több éves szerződésre. Elérhető vételár: 28,50—29,50 Ft/kg.

Kössön több éves sertéshizlalási szerződést a tsz vagy ÁFÉSZ helyi megbízottjával, illetve a vállalat felvásárlójával. A részletes felvilágosítást ugyanitt megkaphatja. Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, Pécs.

Pécsi, megyei ipari vállalat felvételre keres:

— beruházási ügyintézésben jártas

gépészmérnököt

technológiai kivitelezés műszaki ellenőrzésére,

valamint

— közgazdasági egyetemet végzett, gyakorlattal rendelkező

közgazdászt

beruházás előkészítési munkakör betöltésére.

Jelentkezéseket: levélben — „JANUAR 1978" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük leadni.

A Budapesti Távbeszélő Igazgatóság felvételre keres:

— hálózatépítő szak-, betanított, segédmunkást,

— kábelszerelő szak-, betanított, segédmunkást.

A budapesti munkavégzés feltételeit biztosítjuk.

Jelentkezni lehet:

1082 Budapest VIII., Horváth Mihály tér 17—19. Munkaügyi osztály vagy 336-376, 338-721-es telefonon

---

Dolgozókat felvesznek

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt alkalmazunk. Egészségügyi Szakiskola, Pécs, Hunyadi út 72. (3240/0305)

4 ÓRÁS munkakörbe, férfi anyagbeszerzőt keres felvételre, Pécs város Tanácsa üzemi konyhája, január 2-től. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: a konyhavezetőnél, Széchenyi tér 1.

A BARANYA megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat az újonnan beindult üzemébe felvételre keres: villanyszerelő, traktorvezető, lakatos, jéggyári munkás, gépkocsi kísérő, férfi és női segédmunkás, irodai és üzemi takarítói munkakörbe dolgozókat, szállítási ügyintézőt. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Edison u. Megközelíthető a 32/Y autóbuszjárattal. (98707/0031)

AZ EGYESÍTETT Egészségügyi Intézmények azonnali belépésre keres betanított egészségügyi dolgozókat. Jelentkezés: a Tüdőgondozó Intézet főorvosánál, Pécs, József A. u. 1. (3243 0483)

A B. M. ZOLDERT Vállalat gyakorlattal és közgazdasági érettségivel rendelkező dolgozót tervelőadói, Közgazdasági főosztályunkra gyakorlott gépírónőt, valamint kedvező munkakörülményekkel január hónapban beinduló ládaüzemünkbe férfi és női dolgozót ládaszegezői munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66., munkaügyi osztály. (3241/0520)

PÉCSETT végzendő távbeszélő hálózatépítési munkára dolgozókat vesz fel a Pécsi Posta Hálózatépítő Üzeme. Munkásszálláson elhelyezést biztosítunk. Jelentkezés személyesen, munkakönyvvel hétfőn, szerdán és pénteken reggel 8 óra és 15 óra között. Cím: Posta Hálózatépítő Üzem Pécs, Rákóczi u. 60. I. emelet. (2814/0226)

---

minden kedves vàsàrlónknak

KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET KÍVÁNUNK !

A TRAUBISODA

A TERMÉSZET AJÁNDÉKA!

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Értesítjük kedves megrendelőinket, hogy a Baranya megyei kirendeltségünk 1977. december 27-től 1978. január 7-ig év végi

vagyonmegállapító leltárt végez,

mely idő alatt az

árukiszállítás szünetel

Egyben közöljük közületi megrendelőinkkel, hogy közületi részlegünk 1978. január 2-től január 7-ig tartja év végi vagyonmegállapító leltárát. Az árukiszállítás ezalatt ugyancsak szünetel. TITÁN Kereskedelmi Vállalat B. m. kirendeltsége, Pécs, Megyeri út 59. sz.

Heti jegyzetünk

Az év sportolói

Két évtizedes múltra tekint vissza az év legjobb sportolója pályázat. Országos viszonylatban a sportújságírók szavazatai alapján alakul ki a sorrend, míg Baranyában a húsz év alatt többször változott a forma. Szavaztak a Dunántúli Napló olvasói, tettek javaslatot a sportági szakszövetségek vezetői és a sportújságírók. Két évvel ezelőtt szerkesztőségünk visszatért az eredeti formára, ismét olvasóink szavazatai alapján döntjük el Baranya legjobb sportolóinak sorrendjét.

Az év sportolója címet elnyerni rangot jelent. Csaknem valamennyi országban van hasonló versengés, a nagy hírügynökségek is meghirdetik pályázatukat. Ilyenkor feleleven-nednek még egyszer a nagy mérkőzések legizgalmasabb percei, a különböző versenyek legérdekesebb mozzanatai. A nagy csaták legjobbjai az év sportolója cím átvételekor még egyszer a dobogóra állhatnak, hogy példát mutassanak a többieknek. Tettük kétségtelen, példaként állítható, hisz a bajnokok a legtöbbet adják.

Ezt vette figyelembe a MUOSZ sportújságíró szakosztálya, amikor úgy határozott, hogy az év sportolóinak díjkiosztója ünnepélyesebb lesz, mint eddig volt. A legjobbak már ma, a nagy nyilvánosság előtt vehetik át a megérdemelt tiszteletdíjakat.

A két évtizedes tapasztalat azt igazolja, hogy Baranyában is nagyon népszerű az év sportolója pályázat és azon helyezést szerezni – az országoshoz hasonlóan – rangot jelent. Olvasóink szavazatainak beküldési határideje lejárt, már elkezdtük az értékelést. Baranya legjobb sportolóinak rangsora és a bemutató írások újévi számunkban jelenik meg. És akárcsak az elmúlt években, 1978 januárjában is ünnepélyes külsőségek között vehetik át díjaikat a legjobbak. A Magyar Rádió Pécsi Stúdiójával közösen rendezzük a díjkiosztót, így az 1977-es esztendő legeredményesebb sportolói az egyenes adás jóvoltából „találkozhatnak" szurkolóikkal.

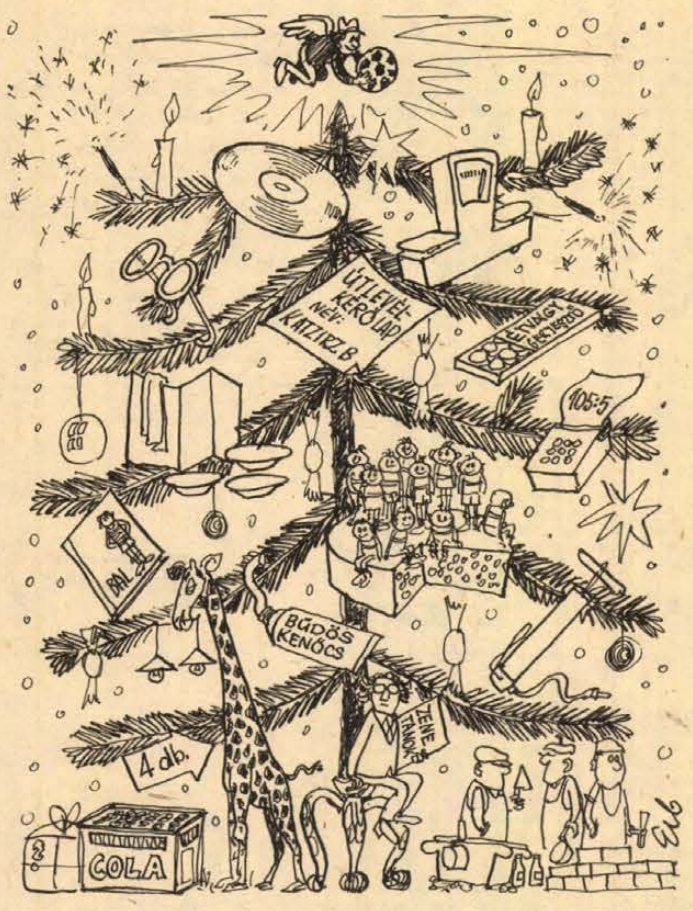
L. L

✦

1977 legjobb magyar sportolói. Nők: 1. Ambrus Mariann (evezős), 2. Tordasi Ildikó (vívó), 3. Egervári Márta (tornász). Férfiak: 1. Gerevich Pál (vívó), 2. Réczi László (birkózó), 3. Verrasztó Zoltán (úszó). Csapat: 1. vízilabda válogatott, 2. labdarúgó válogatott, 3. Női röplabda válogatott.

DR SPORT

Tüke IV. karácsonyfája



— Tüke! A bőkezűsége bámulatos!

— Mester! Ha én karácsony táján nem nyúlok mélyen a zsebembe, nincsen jó focimeccs, nincsen vb-kiküldetés és talán még az olimpia is elmarad.

— Maga kétszer is sorba állt, amikor az önbizalmat osztogatták. Kíváncsiak vagyunk, kinek mit hozott?

— Jegyezze, mester! A PMSC-védők mellé egy zenetanárt szerződtettem. Néha hamisan „muzsikálnak". Gondoljon a Kispesten bekapott nokedlikra. Katzirz Bélának viszont hoztam egy útlevélkérőblankettát, mert sokszor nagyon jól védett. Ezzel lehetséges egy délamerikai út a foci vb-re.

— A blankettát persze neki kell „kiállítani". Minden rajta múlik.

— Mint ahogy a Dárdai Palin is múlik, hogy használ-e neki ez a tubus büdös kenőcs.

— Minek az a Palinak?

— Nem látta, hogy az ellenség védői úgy tapadnak rá, mint kullancsok, amikor a mester előreküldi, hogy gólt lőjjön? Le kell rázni valahogyan őket.

— Igaza van, Tüke. Látok még egy doboz orvosságot.

— Étvágygyerjesztő tablettát annak a vagány Kardosnak. A fiú a Tisza Kupában megkóstolta a góllövés örömét, de azóta elfelejtette a focigasztronómia finom ízeit. Azután itt van ez a cingár Dobány. Éjjel rángatódzik, ha az álomtündér a sok kihagyott helyzetre emlékezteti. Kap most egy hanglemezt, amelyen a szurkolók nem fütyülnek, nem fújolnak, hanem ütemesen kiabálják: Do-bány, Do-bány, Do-bány . . .!

— Maga nemcsak jóságos, hanem körültekintő is.

— Kösz' az elismerést. A Lőrincznek is segíteni akarok ezzel a biciklipumpával. Sokszor „leereszt" a második félidőre!

— Hát a Mester kimarad, Tüke?

— Dehogy marad. Neki összeválogattam az összes szocialista és nyugati focimagazint, amelyekben igazi balszélsők képe díszeleg. Legalább gyönyörködjék bennük, ha Pécsett nincs ilyen! Az elnökségnek is meghozattam a győri képes albumot, amelyben az ETO csodálatos „székháza" látható. A PMSC meg kint él uránban a szuperkomfortos alagsorban.

— Maga elkényezteti a PMSC-t e sok ajándékkal!

— Kiemelt egyesület — kiemelt keret — kiemelt ajándékok! De nemcsak a focistáknak.

— Másoknak is rakott a fenyőfára, Tüke?

— A tornászoknak például egy szerény munkacsarnokot. Van már jó edző, van már jó versenyző, szóval van kivel, de nincs hol? Az atlétáknak meg kivezényeltem egy építőbrigádot a szépen átalakított pályára. Az „ősi" lelátót korszerűsíteni. Ha nem szól bele a műemlékvédelem. A két kézilabda-szakosztály pedig új mércét kap. A fiúknak a bentmaradásig, a lányoknak pedig jövőre már magasabbra lehet emelni.

— Ezzel kielégítette a PMSC-igényeket?

— Azt hiszem, igen. A városi sportcsarnok igazgatójának gyönyörűen illusztrált 1978-as műsorfüzetet nyomtattam. A saját zsebpénzemen. Ebben a sok rangos sportesemény és tv-közvetítés van felsorolva. A PVSK-stadion számára pedig négy zsiráfot vettem az állatkertből. A hosszú nyakú haverokkal talán megoldható a pályavilágítás, és ha kell, átvezényelhetők más létesítményekhez is.

— Remélem, nem szabadalmaztatja a zsiráfokat?

— Megvárom, hogy beválnak-e. Mohács városának küldünk egy spanyolfalat, nagy lavorokkal. Az új sporttelephez öltöző kellene. De amíg nem épül fel a másik fűszerbolt, nem kapják meg a régit öltözőnek.

— Nem épül fel időben, Tüke?

— Látott már olyan boltot, ami időben felépült?

— Kik kapják ezt a gyönyörű emlékkönyvet?

— A ZTE elleni 6:1-ről? A PVSK-focisták. Forgassák csak minél többet! És emlékezzenek!

— Látom idegeneket is megajándékozott, Tüke.

— Nagy szívem van nekem. A Dalnoki mester kap egy jó sorozatot. Még nem tudom, hogy géppuskából vagy mesekönyvből, avagy szép bélyegekből. Azt nyilatkozta egy ízben, hogy majd tavasszal jön a Fradi jó sorozata! Az MLSZ fegyelmi bizottságának pedig küldök egy konyhamérleget, mivel máshogy szabták a büntetést a szegény Dárdai Palinak, mint a válogatott Tóth Jóskának!

— A végén maga lesz az MLSZ elnöke.

— Erre igazán nem pályázok, mester. Inkább gyűjtöm az ajándékokat. Látja ezt a remek könyvet? A tizenegyes rúgás művészete. A sellyeieké.

— A sellyeiek nem művészek, Tüke?

— Dehogyisnem, mester. A büntetők kihagyásában. Nem feledkeztem meg a véméndiekről sem. Kapnak egy véméndi sajton felnevelt ificsapatot.

— Nincsen nekik utánpótlásuk?

— Van éppen, de főleg Pécsről. Az ificsapatuk meg annyi dugót kap, hogy csak számológéppel lehet összeadni. Szigetvárra néhány láda Pepsi Colát küldök, hogy sör helyett azt árulják. Akkor nem lesz botrány többet a focipályán.

— A Pepsiben is van erő, Tüke.

— Van, mester, ha elég buborékot rak bele a sörgyár.

— Ki ne hagyja az Unievrsitas PEAC-ot!

— Miért tenném? Kedvelem őket. Szeretném, ha népes szurkolótáboruk lenne. Ezer embert vezényelek ki nekik, hogy ne én kiabáljak egyedül a pálya szélén. És még valamit. Az egyetemi vezetőknek egy új szabad szombatos rendszert.

— Miért?

— Mert a jelenleginek nagyon kevesen foglalkoznak a sporttal!

— A Komlóról még nem hallottunk, Tüke.

— Pedig a technikai vezetőjük egy remek szemüveget kap. Ezzel meglátja, ha az érvényes orvosi igazolás hiányzik a focisták könyvecskéjéből.

— Miért nem küld mindjárt bélyegzőt nekik, Tüke?

— Mert csalni még nekik sem szabad, mester!

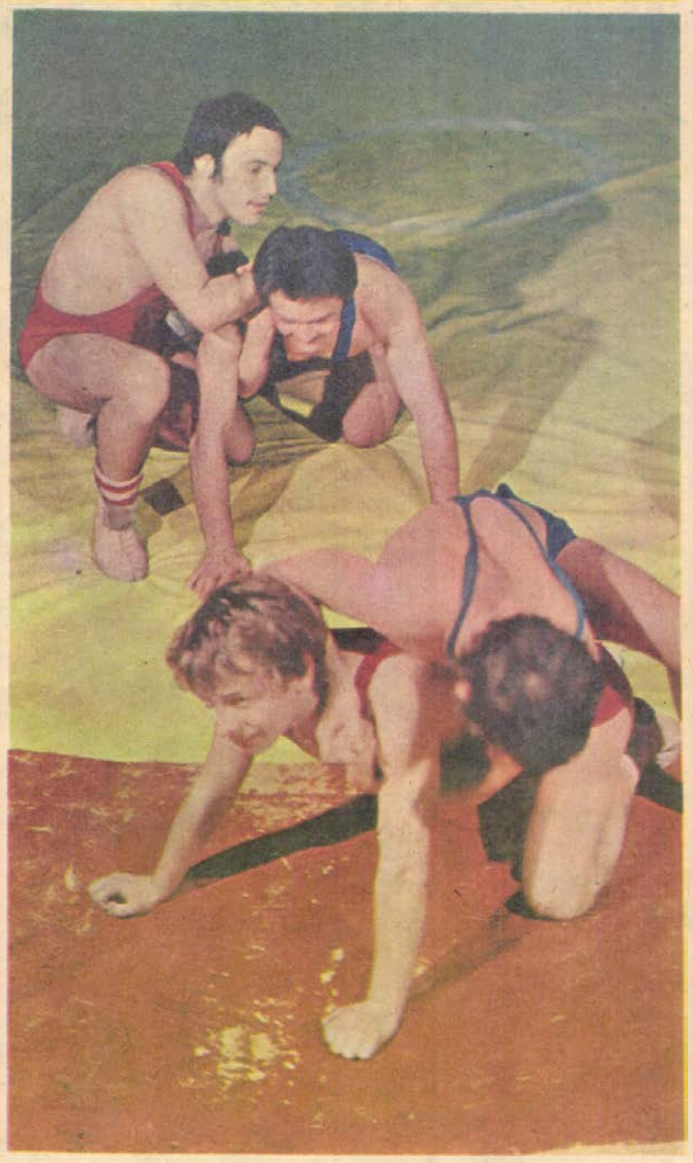
— Látok még egy intim, nyugodt kis sarkot. Ezt kiknek küldi?

— A BTC asztalteniszezőinek, ők lassan kiszorulnak a bőgyári paradicsomból.

— Maga nem tél, hogy hasonló sorsra juthat, Tüke?

— Amíg ilyen praktikus ajándékokat küldök, addig nem, mester!

Az első osztályban



A PMSC birkózói

66 olimpiai pontot szereztek

Régebben egy-két birkózó fémjelezte csak a sportágat Pécsett. Ma a PMSC kitűnő szabadfogású együttesel rendelkezik. A november végén Budapesten megrendezett II. osztályú csapatbajnokság döntőjében a PMSC birkózói jól szerepeltek, minden mérkőzésüket megnyerték, s veretlenül harcolták ki az I. osztályba jutást.

Dr. Szepezdi István, a Megyei Sporthivatal főelőadója.

– A legutóbbi években egyetlen egy sportág sem lépett annyit előre, mint a birkózás. A PMSC birkózói 66 olimpiai pontot szereztek, fejlődésüket bizonyítja, hogy 1976-ban 47 olimpiai pontjuk volt, azt megelőzően 14, 1974-ben pedig 7.

●

Az egyéni versenyeken is sikeresen szerepeltek a PMSC birkózói. Elsősorban szabadfogással foglalkoznak, de kötöttfogásban is vannak jól képzett versenyzőik. *Horváth* az országos ifjúsági, *Kelemen* az országos junior bajnokságon ért el helyezést. A kötöttfogásban elsősorban a *Gazdag* fivérek jeleskedtek. Gazdag János a magyar felnőtt bajnokságon az Európa-bajnok Gál mögött volt második, öccse, Gazdag Attila az ifjúságiak és a juniorok között is országos bajnokságot nyert, de *Kaposi, Kálmán, Mucsi* is magyar bajnoksággal dicsekedhet.

A PMSC Tüzér utcai termében ideális, korszerűen felszerelt edzőteremhez jutottak a birkózók. *Gonda János* személyében olyan vezető edzővel rendelkeznek, aki minden energiáját és ambicióját a versenyzők és a sportág fejlődésének szenteli. Nem utolsósorban az ő három-éves következetes, tervszerű munkájának érett meg most a gyümölcse.

– Amikor elkezdtünk a fiúkkal dolgozni, elhatároztuk, hogy csinálunk valamit. A PMSC keretein belül olyan lehetőséghez jutottunk, amilyennel a birkózó sport régebben Pécsett soha nem rendelkezett. Edzőtermünk egész nap rendelkezésünkre áll, két szőnyegen tudunk dolgozni egyszerre, egy nap 30–35 versenyző fordul meg a teremben, van aki kétszer is edz naponta. A fiúk, amióta jelentkeztek az eredmények, még többet dolgoznak. Jó kollektíva alakult ki nálunk. Igen sokat jelent az utánpótlás szempontjából az év elején megalakult sportiskola, 20–25 gyerek ismerkedik a sportággal, segítőtársain Szemán János és Tóth János irányításával.

●

Baracs Ferenc, a PMSC ügyvezető elnöke nagyra értékeli a szakosztály idei eredményeit:

– A birkózás egyike a legdinamikusabban fejlődő szakosztályunknak. Eredményeik figyelemre méltóak. A megszerzett 66 olimpiai pontjuk önmagáért beszél. A lehetőséget részükre a jövőben is biztosítani kívánjuk, hisz a birkózás a négy kiemelt szakosztály között van, no de a birkózók meg is érdemlik a támogatást.

Hegyi István

Háromszor bizonyultak az ország legjobbjának az MHSZ Ércbányász modellezői. Képünkön a klub versenyzői láthatók modellkészítés közben

Szokolai István felvétele

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8–20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Karácsonyi pillanatképeink sok helyszínről számolnak be. Jártunk a Mecsek étteremben, ahol ünnepi ebédet készítettek azoknak, akik nem otthon főztek. Örül a kisgyerek és a papa a mindenki karácsonyfája alatt, de örülnek az idős emberek is, akik szép sétákat tehettek a tegnapi jó időben. Egy kép a „Csillagszóró"-ból, sikere volt az MTV Pécsi Körzeti Studiója műsorának. És végül egy brigád a sok közül, akik dolgoztak: a Vízművek szerelői az Alkotmány utcai csőtörést javítják.
Erb János felvételei

A TARTALOMBÓL

MÁS KAMIONT VEZETNI ÉS MÁS TAXIT

✸

DIADALÚT ELÖTT A HAMIS STRADIVÁRIK

✸

MAGYAR GURULÓ TALÁLMÁNY

✸

HOVÁ LETT A RIZS?

✸

ÚJSZÜLÖTT A KUKAEDÉNYBEN

✸

CHAPLIN HALÁLÁRA

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 356. szám
1977. december 27., kedd
Ára: 1,50 Ft

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Karácsony után

Megint fordult egyet az év, s elhozta újra a karácsonyt téli zúzmarával, angyalhajjal, éteri muzsikával. Pár napra újra összegyűjtötte a dolguk után futkosó családtagokat. A feldíszített karácsonyfák ünnepi visszfényében, a dúsan terített asztal mellett, a hagyományos családi szertartások közepette kicsit mindannyian gyerekek lettünk újra, s a hétköznapoknál szebb, meghittebb perceket éltünk át. De ünnepi volt maga a készülődés is, még a sütés-főzés, takarítás, meg az ajándékvásárlás is, ami inkább közelharcra emlékeztetett, mint a „szeretet ünnepére" való készülődésre. Mégis olyan jó volt rátalálni arra az apróságra, aminek biztosan megörül majd az, aki kapja. Aztán lapokat írtunk, telefonáltunk mindenfelé, jókívánságokkal búcsúztunk barátainktól, ismerőseinktől. Kellemes ünnepeket, bort, búzát, békességet, boldog karácsonyt mindenkinek. Karácsony. Szeretet és béke... És holnap? Meg holnapután? Mi lesz az ünnepek, a karácsony és a boldog újév után? Vajon feltöltődtünk-e nemcsak a finom falatokkal, hanem a sokat emlegetett, ezekben a napokban már-már agyoncsépelt szeretettel is? Vagy az ünnepek után kikerülhetetlenül jön a másnaposság, amikor még zordabbak vagyunk? Mekkora a kisugárzása az ilyen szeretettel, melegséggel teli családi ünnepnek, kedves családok? Marad belőle a hétköznapokra is, vagy az ünnepek után óhatatlanul jönnek újra a torokszorongató hétköznapi csatározások? Holnap már nem boldogságot, hanem másegyebet kívánunk egymásnak? Szét kellene osztani az ilyen napok melegét, hogy átsugározzák az egész évet, hogy a végletek helyett végre harmóniát teremtsünk magunkban és környezetünkben.

G. O.

Megváltoznak az orvosi körzetek Pécsett

Az új év új helyzetet teremt Pécsett a felnőttlakosság körzeti orvosi ellátásában. Egy nemrégen kiadott egészségügyi miniszteri utasítás szerint az orvosi ellátást folyamatossá kell tenni a lakosság számára, és ezért a körzeti orvos rendelésének ideje általában megváltozik. A változás lényege, hogy a felnőttlakosság reggel 7 től—este 7-ig bármikor találjon körzeti orvost a rendelőkben. Az alapellátást tehát a következőképpen szervezték meg:

Azokban a körzeti orvosi rendelőkben, ahol 2, vagy annál több körzeti orvos rendel, munkanapokon reggel 7 órától 17 óráig folyamatosan rendelnek körzeteikben. Ez azt jelenti, hogy sürgős esetben ebben az időszakban biztosan találnak orvost a körzeti rendelőkben. Délután 5 és 7 óra között mindhárom pécsi kerületben összevont körzeti orvosi rendelést működtetnek. Az I. kerületben a Korvin Ottó utcai rendelőben, a II. kerületben a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben, illetve a Krisztina téri körzeti orvosi rendelőben, a III. kerületben pedig a Veress Endre utcai Rendelőintézetben, illetve a Rókus utcai körzeti orvosi rendelőben találhatnak a betegek orvost. Szombatonként összevont körzeti orvosi rendelést tartanak az I. kerület lakói számára a Korvin Ottó utcai, a II. kerületiek számára a Munkácsy Mihály utcai, a III. kerületiek számára pedig a Veress Endre utcai Rendelőintézetben. A szombati összevont rendelés reggel 7 órától 19 óráig tart. Minden rendelésen két orvos és két asszisztens lesz. A munkaszüneti napokon az eddigi ügyelet szerint marad az ellátás, amelynek szakmai színvonalát emelik, az ügyeletre jól felkészült munkacsoportokat osztanak be.

Jóllehet, külön terület, mégis ide kívánkozik, hogy a gyermek-körzeti ellátásban is hasonló változások lesznek. Az alapellátást biztosító körzeti gyermekorvosi rendelésen kívüli időben — a folyamatosságot biztosítandó — munkanapokon délelőtt 11—13 óráig a Munkácsy Mihály utcában rendel orvos, az egész város gyermekbetegei számára, délután 5—7 óra között négy helyen találhatnak gyermekorvost: a Munkácsy Mihály utcában, a Krisztina téren, a Rókus utcában és a Veress Endre utcában. Szombatonként 8 órától 14 óráig összevont körzeti gyermekorvosi rendelést szerveztek az I. kerületben a Gábor Áron utca 15. és a Zsolnay Vilmos utca 45. szám alatti gyermekorvosi rendelőben. A II. kerületben a Munkácsy Mihály utcában és a Krisztina téren, a III. kerületben a Veress Endre utcában és a Rókus utcában. 14 órától 19 óráig az összevont rendelés a város gyermekbetegeinek csak a Munkácsy utcai Rendelőintézetben lesz.

✦

Megváltoznak a felnőtt orvosi körzetek. A változások leginkább a II. és III. kerület lakosságát érintik, az I. kerületben *dr. Kovács László* körzeti orvos körzete módosult, amennyiben hozzá, tehát a 4. számú körzethez tartozik január 1-től az Alkotás, Álmos,

(Folytatás a 2. oldalon)

A mindenki karácsonyfája Pécsett

Sikeres tavaszkezdés

Kiss boldogan köszönti Dárdait, a második pécsi gól szerzőjét. A földön fekvő békéscsabai kapus, Tasnádi viszont maga a szomorúság
Fotó: Arató László

Gyorsan eldőlt a mérkőzés

Pécsi MSC—Békéscsaba 2:0 (2:0)

PVSK-pálya, 6000 néző. V.: Tompa. **PMSC:** Katzirz — Iványi, Toma, Hosszú, Kincses, — Lutz, Dárdai, Lőrincz (Pál, a 22. percben), — Kardos, (Havasi, a 79. percben), Kiss, Dobány. Edző: Kovács Imre. **Békéscsaba:** Tasnádi — Alberti, Kerekes, Láza, Zsiros, — Tulipán, (Zsömbörgi, a 33. percben), Pásztor, Pogács, (Csepregi, a 63. percben), — Fehérvári, Mártai, Budavári. Edző: Mészöly Kálmán.

Lendületes pécsi támadásokkal kezdődött a mérkőzés és a piros-feketék már a 4. percben vezetéshez jutottak. Lőrincz ívelt kapu elé szabadrúgást, Hosszú fejese a felső lécről visszapattant, majd Dobány közelről a kapuba továbbított. Tasnádi csak a gólvonal mögött tudta megfogni a labdát. (1:0.) Tovább tartott a pécsi fölény és a 9. percben újabb gólt szereztek a hazaiak. Lőrincz ívelt be szögletét a jobb oldalról, Dárdai a felső lécre fejelt, majd a visszapattanó labdát közvetlen közelről, mellel továbbította a hálóba (2:0). Alig telt el két perc és ismét parázs jelenet zajlott le a csabai kapunál, melynek végén Tasnádi hárított. A másik oldalon szöglet után Pogács fejelt és a labda a baloldali kapufán csattant. Lőrincz megsérült, néhány percig ápolták, majd visszabicegett, de jelezte, hogy nem tudja folytatni a játékot, ezért lecserélte Kovács Imre vezetőedző. A kétgólos pécsi vezetés után kitámadott a vendégcsapat, kiegyenlített lett a játék. A mély talaj ellenére jó iramú volt a mérkőzés. A 33. percben Mártai fejesét csípte el a gólvonalon Katzirz. Feltűnően sok volt a szabálytalanság.

A második félidő békéscsabai támadásokkal kezdődött, kétszer is közbe kellett avatkoznia Katzirz kapusnak. A legtöbb veszélyt ebben az időszakban a békéscsabaiak középpályása, Pásztor jelentette a pécsi kapura. Az 56. percben szöglet után Hosszú az 5-ösről fölé lőtt. A 65. percben Fehérvári a felezővonalnál kapta meg a labdát, egyedül törhetett kapura, de a kifutó Katzirz bravúrral mentett. A másik oldalon Kiss nagyerejű bombáját ütötte szögletre Tasnádi. Változatos volt a mérkőzés, a Békéscsaba valamivel többet kezdeményezett. A 76. percben

(Folytatás a 8. oldalon)

Megváltoznak az orvosi körzetek

(Folytatás az 1. oldalról)

Csaba utca, a Ságvári és Remény utca lakossága.

A II. kerületi felnőtt orvosi körzetek a következő változásokat „szenvedték": *Dr. Baczur Kálmánhoz* tartozik a Vak Bottyán utca 38-tól és 49-től végig. *Dr. Krassóy Iványhoz* tartozik ezentúl a Bimbó utca, Egressy utca, Viola utca, Szilva utca, Orgona utca lakossága, valamint a Bolgár Néphadsereg útja 53—107-ig és 54—110-ig. Hozzátartozik még a Móra Ferenc utca 1—47-ig és 2—62-ig. *Dr. Borsiczky Mária* látja el ezentúl a Perczel utca, Boltív köz, Tanácsház köz, Kazinczy utca, Színház tér lakosságát, valamint a Kossuth Lajos utca 1—45, 2—44-es számú házak lakóit. *Dr. Petrovics Etelka* körzetébe tartozik a Hunyadi út 10— és 3— végig, valamint a Kardos utcai menedékház. *Dr. Béres Hajnalka* lett a körzeti orvosa a Kis Flórián tér, Kis Flórián utca, Anna utca és József utca felnőtt lakosságának, az ő körzetébe tartozik a Szőlő utca 1—65-ig és a Vak Bottyán utca 22—36-ig, valamint a páratlan oldalon 25—47-ig. *Dr. Nagy Jenő* körzetébe tartozik majd a Bástya utca, az Ágoston tér, az Ágoston köz, az Ady Endre utca 1—3., valamint 2—4—6. számú házak lakossága, a Sörház utca végig, a Mező utca és a Havihegy 1., 2., 4. számú házak. *Dr. Vass Miklós* körzeti orvoshoz tartozik január 1-től az Ady Endre utca 13—47-ig, a páros oldalon pedig 8—46-ig. A Hegyalja utca 1—51 és 2—68-ig, a Kossuth Lajos utca 47-től és 46-tól végig. *Dr. Makoviczky Gyula* körzetébe tartozik a Bajcsy-Zsilinszky utca 3—41-ig, a Rákóczi út páros oldalán az 52-től végig, a Czinderi utca, Bem utca, Kossuth tér 2—4, valamint a Szalai András út 10/A, B, 12/A, B és a 18—28-ig terjedő házak lakói. *Dr. Neogrády Judit* körzeti orvos látja el a Bajcsy-Zsilinszky utca 2—8, 45, 36—46-ig levő házak lakóit, a Bolgár Néphadsereg útja 10—40-ig terjedő házak lakosságát. Hozzátartozik a Móricz Zsigmond tér, a Nagyárpádi út és a Tüskés-dűlő 1—16-ig. *Dr. Benkő Klára* körzeti orvos látja el a Rákóczi út páratlan oldalát az 1—39-ig, a páros oldalon 16—50-ig. *Dr. Szép Cecilia* körzeti orvoshoz tartozik a Megyeri út 60-tól és 105-től végig, valamint a Móra Ferenc utca 49-től és 64-től végig. *Dr. Gyuró András* körzetébe öt új utca került: ide tartozik január 1-től a Megye utca, Munkácsy Mihály utca, Gábor utca, Kisfaludy utca és a Hunyadi út 1., valamint 4., 6., 8. *Dr. Pataki László* körzeti orvos látja el a Rákóczi út páratlan oldalát 41— végig, valamint körzetébe tartozik ezentúl a Jogász utca, Nagy Lajos utca, Bacsó Béla utca, 48-as tér, Egyetem utca, Bercsényi utca, Vasvári utca, Goldmark utca, Dohány utca, Kilián György utca, Timár utca, Fürdő utca, Toldi Miklós utca és a Sport utca lakossága. *Dr. Hargitai Zoltán* körzetébe tartozik a Jókai utca 27—51-ig, a páros oldalon 28—48-ig, és a Szalai András utca 2—8-ig, valamint 1—13-ig. *Dr. Parcsamy Ágnes* körzetébe fog tartozni a Gyöngyösi utca egész páratlan oldala, a Keszüi út páratlan oldala 39—61-ig és a páros oldalán 38-tól 64-ig. A Diána tér felnőttlakosságát *dr. Pandur Ágnes* körzeti orvos látja el. *Dr. Reinold Anna* körzetébe tartozik a Keszüi út páratlan oldala 1—37-ig, a páros oldala 2—36-ig. Új orvosi körzet létesült a Krisztina téri rendelőben. *Dr. Bérczi Éva* körzeti orvoshoz tartoznak az Erika utca, a Gyöngyös utca páros oldala, a Keszüi út páratlan oldalán 63—85-ig, a páros oldalon 66—88-ig, a Melinda utca és a Sarohin tábornok útja felnőttlakossága, ebbe a körzetbe tartozik még Postavölgy és Remény-puszta területek felnőttlakossága.

A III. kerületi felnőtt orvosi körzetek a következőkben változtak. *Dr. Péterfia Saroltához* tartozik az Ifjúság útja 1, 3, 5, 7, 9 A és B lépcsőháza, a Batsányi utca páratlan oldala 1–19-ig, a páros oldala 2–20-ig, a Tiborc utca páratlan oldala 1–11-ig, páros oldala 2–14-ig, valamint a Fogarasi utca, Homok utca, Kürt utca, Mikes Kelemen utca és a Honvéd utca lakossága. *Dr. Fürész Erzsébet* körzetébe került a József Attila utca páratlan oldala 1–29-ig, páros oldala 2–22-ig, valamint a Lőcse utca, és a Rákóczi út páros oldala 2–14-ig. *Dr. Tardos Mária* körzetébe tartozik a Doktor Sándor utca páratlan oldala 1–45-ig, a Madách Imre utca páros oldala 2–30-ig, az Erreth Lajos utca páratlan oldala 1–25, páros oldala 2–40-ig. *Dr. Fekete Erzsébet* körzetébe tartozik a Megyeri út páratlan oldala 1–27-ig, páros oldala 2–28-ig, a Nagyvárad utca páratlan oldala 17–35-ig, páros oldala 18–28-ig, a Tompa Mihály utca páratlan oldala 1–39-ig, páros oldala 2–42-ig, az Ungvár utca 1–29-ig, páros oldala 2–22-ig, valamint a Kun Béla tér páratlan oldalának 1–11-ig, páros oldalának 4–12-ig terjedő házai. *Dr. Angyal Károly* körzetébe tartozik ezentúl a Radnóti Miklós utca 4-es számú ház is, valamint a Hajnóczy utca páratlan oldala 1–25-ig. *Dr. Körösztös Valéria* körzetébe került az Endresz György utca végig, a Faludi Ferenc utca, a Lotz Károly és Madarász Viktor utca. *Dr. Horváth Stefánia* körzetébe került az Árokdűlő, a Bodza köz, a Szigeti út páratlan oldala 85— végig, páros oldala 90-végig, a Tiborc utca 13-tól; 16-tól végig. *Dr. Tükör Zsuzsanna* körzetébe tartozik január 1-től a Főiskola út páratlan oldala 1–29, páros oldala 2–28-ig, a bontás alatt levő Ifjúság útja páros oldala 2–32-ig, a Jakabhegyi út páratlan oldala 1–47-ig, páros oldala 2–6-ig, a Szilva köz 4, 6, az Alkotmány utca páros oldala 38— páratlan oldala 67— végig, a Petőfi utca páratlan oldala 1–27-ig, páros oldala 2–10, az Őz utca, Zólya utca, és a Xavér utca. *Dr. Lomb Dénes* körzetébe tartozik az Asztalos János utca páros oldalon a 10–36-ig, a páratlan oldalon 21–29-ig, a Bornemissza utca, a Damjanich utca 7–61, 32–46-ig, a Kacsóh Pongrácz utca 10-től végig, a Kodály Zoltán utca 2-től és 9-től végig, a Jurisich Miklós utca 28, 30, 38, 40, az Alkotmány utca 43–65-ig. *Dr. Molnár Sándor* körzetébe tartozik az Asztalos János utca 1–19, 2–8-ig, a Doktor Sándor utca 2–34-ig, a Jurisich Miklós utca 2–12-ig és a Kodály Zoltán utca 1–7-ig. *Dr. Meláth József* körzetébe tartozik a Szilágyi Dezső utca 1–35-ig, 2–58-ig, az Est utca, a Megyeri út 29–103-ig, 30–66-ig, a Bolygó utca és az Úrhajós utca. *Dr. Papp Márta* körzetébe tartozik a Hajnóczy utca 27–33-ig, és a Szamuely utca végig. *Dr. Kiss* Zoltán látja el ezentúl a Bánki Donát utca 23, 25, 27, 29. számú házak lakóit. *Dr. Gyuró Béla* körzetébe tartozik a Karikás Frigyes utca 2, 4, 6. *Dr. Horváth Éva* körzetébe került a Füzesdűlő, a Bánki Donát utca 1—21-ig és a Veress Endre utca 13–15. *Dr. Zentai Mária* körzetébe került a dr. Hal József utca, Erkel Ferenc utca, Móré Fülöp utca, Athinai út, Tüzér utca, Lugos utca, Lázár utca, a Szigeti út 1–85-ig és 12–90-ig, valamint a Mezőszél utca 3–17-ig. *Dr. Sohár Endre* körzetébe tartozik az Ybl Miklós utca 7, 8, 9, 12, a Radnóti Miklós utca 2, az Építők útja 2, 4, 6, a Veress Endre utca 1–11-ig. *Dr. Novotny Judit* körzetébe került az Ajtósi Dürer utca, Magyar Lajos utca, a Jedlik Ányos utca 1, 3, 5, az Építők útja 8–22-ig és 11–19-ig. A Rókus utcai körzeti rendelőben szintén új orvosi körzet kezdi meg működését. Az új körzetbe tartozik a Doktor Sándor utca 53 (magasház), a „Rókus utca 3, 5, 7, Szigeti út 2, 4, 6, 8, 10, Kun Béla tér 2, az egész Nagy Jenő utca, a Mezőszél utca 4, 6, 8, és a Doktor Sándor utca 36–44-ig.

Az egyes körzetekhez tartozó utcajegyzéket minden körzeti rendelőben pontosan leírva kifüggesztik, itt csak a változásokat említettük, olvassák tehát figyelemmel. Meg kell jegyezni két dolgot: az egyik, hogy a II. kerületben megszüntetett 24. számú orvosi körzethez tartozó betegeknek nem a Rókus utcába szervezett új orvosi körzethez kell menniük, ők természetesen a belvárosi orvosi körzetekben maradnak. A másik: mind a lakosság, mind pedig a körzeti orvosok türelemmel viseltessenek a változások iránt, fél évig ne nyújtsanak be, illetve ne fogadjanak el módosítások iránti kérelmet.

Pécs: Színészcsere Lahtival

Egy pillanat a Dániel... lahti előadásából. Deborah: Sir Katalin, Dániel: Henrik Liljeberg (Matti Pukkila felvétele)

A „szellemi áru" is végtelen. Pécs és Lahti között például már nemcsak drámát, meg rendezőt cserélnek, hanem színészt is. Most érkezett haza Sir Kati, a Pécsi Nemzeti Színház művésznője. Illyés Gyula: Dániel az övéi között című drámájának Deborah szerepét játszotta el a messze testvérváros közönségének. Itt, Pécsett is ő alakította persze a protestáns lelkészlányt, sajátos humorral, s remek karikatúrát formálva belőle.

— Lahtiban viszont kissé megijedtem — meséli most idehaza —, mivel ott Sik Ferenc a pécsinél kevésbé humoros, inkább kemény hangvételű előadást rendezett. Erre, azt hiszem, egyebek között a színészgárda tragikai alkata is ösztönözhette. De túláradó szeretettel fogadtak. Nemcsak azért, mert magyar vagyok, hanem, mert kolléga is és hát azonos darab átélésének kohójában égtem én is, ők is. Csak én előbb. Nagyon sokat segített, hogy ott minden színész jól beszéli az angolt, én meg két évig Londonban tanultam. Így még gyorsabban megértettünk mindent. Ez kicsit ijesztett is, mert gyorsított. Aztán mégis remek premierem volt, hosszú vastapssal, virágokkal, nehezen leírható szeretettel.

— A kétféle játékstílus nem okozott nehézséget?

— Nem. Mindkét stílusból engedtünk, s a finneknek is izgalmasabb volt az én könnyedébb felfogásom, s nekem is az ő súlyosabb stílusuk. Végül minden egyezett. A tavasz elején onnét jön egy kolléganő Pécsre, hogy a felújított Dániel... egyik szerepét itt is eljátssza, finnül. Nyelvészeknek, színházszerető közönségnek egyaránt érdekes lesz.

(Földessy)

Karácsonyi énekek, népszokások

Az év és alighanem az eddigiek leghangulatosabb Csontváry-matinéjának a részesei lehettünk karácsony másnapján délelőtt a Csontváry-teremben. Gondolom, a közönség is számíthatott rá, hiszen az átlagosnál jóval többen voltak kíváncsiak erre a kis „vasárnap" délelőtti koncertre, amely ezúttal valóban kuriózumot, zenei és néprajzi érdekességeket nyújtott, elsősorban a szerkesztő és zenei rendező *Kircsi László* jóvoltából. *Karácsonyi muzsika, karácsonyi népszokások* címmel hívogatott a szokásos, a hónap utolsó vasárnap délelőttjére szóló meghívó. A műsor az egyházi népének-feldolgozások és a karácsonyi szokásokat kísérő népzene egy tőről fakadó testvérkapcsolatait kívánta elénk tárni egy kedves, hangulatos délelőtt keretében. A karácsonyi ünnepkör népszokásainak fölelevenítése (*Csutora Ferenc, Juhász László, Kircsi László, Kraáh Bea, Papp Erika* és *Stenczer Béla* előadásában) a műsor elején, közepén és végén okoztak méltán derűs pillanatokat. A közbülső műsoridőben egyfelől *V. Pachmayer Ilona* (hárfa) és *Szkaldányi Péter* (fuvola) angol karácsonyi dallamokra, illetve egy Mozart gyermekdaltémára írt variációknak az előadása szolgált őszinte gyönyörűségünkre. Másfelől a Ki mit tud?-ból már részben ismert, de „élőben", a nagyközönség előtt még nem igen hallott Pécsi Tanárképző Főiskola énekötöse. (*Pintér Petronella, Benyovszky Mónika, Pethő Erzsébet, Dobos László, Rabb László*) jelentette a matiné igazi zenei meglepetését. Kristálytisztán csendülő, pompásan kiegyenlített hangzásviláguk, természetes muzikalitásuk a spontaneitás hatását keltette, igazi élményt okozott. Milyen nagyszerű lenne, ha ez a kis együttes később is együtt maradhatna a város zenei életének kedves színfoltjaként.

A karácsonyi ünnepkör népszokásait megidéző három dramatikus játék naiv bájával és közvetlenségével hatott. Egy megjegyzésünk volna: szerkezetileg és hangulatilag is a műsort kezdő Luca-napi köszöntés bőség- és termékenységkívánó „Luca, Luca, kity-koty... / nekem is van kettő... / Dicsértessék!..." szövegrészek vaskos népi humora a székely betlehemes játék vagy az újévi regölés vidám szövegeihez jobban illeszkedne, mint az *Adventi ének* bensőséges áhítatához.

(w. e.)

Dél-Dunántúl baleseti krónikája

A megenyhült időben bátrabban hajtották gépkocsijaikat a dél-dunántúliak. A baleseti statisztika legalábbis ezt támasztja alá. Halálos közlekedési baleset történt Zala megyében vasárnap. A délutáni órákban Zalaszentiván felé 45–50 kilométeres sebességgel, tompított világítás mellett vezette személygépkocsiját Molnár Gyula, 23 éves pakodi lakos. Az egervári útkereszteződést elhagyva három gyalogost vett észre a jobb oldalon, fékezett, de előtte a gépkocsihoz legközelebb eső Kolompár Sándor 17 éves zalaegerszegi lakost. Kolompár Sándor a kórházba szállítás után meghalt. A gépkocsi vezetője ellen – őrizetbe vétele mellett – eljárás indult.

Nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette Dunaszentgyörgy külterületén gépkocsiját Nagy Csilla debreceni lakos, hétfőn reggel. Áttért a baloldalra és összeütközött a vele szemben szabályosan közlekedő Tompai Ferenc, kétyi lakos által vezetett személygépkocsival. A baleset következtében Tompai Béla súlyos, Tompai Béláné, Tompai Ferencné, Tompai Hajnalka, Nagy Csilla könnyebb sérülést szenvedett. A két kocsiban harminc ezer forintos kár keletkezett.

Szokatlan baleset történt hétfőn Somogy megyében. A koradélutáni órákban Gyura Kramar jugoszláv állampolgár Böhönye és Nagybajom között félig az árokba csúszott személygépkocsijával. Segítséget kért az arra haladó Wartburg személygépkocsiját vezető Csek Jánosnétól, aki a jelzés észlelésekor fékezett. A jeges úton megcsúszott a Wartburg, „végiggyalogolt" a jugoszláv Ford Taunus típusú kocsiján. Egy másik arra haladó személyautó, hogy segítsen a bajba jutottakon, fékezve akart megállni. Ennek következtében a jobboldali árokba csúszott. A baleset színhelyéről a mentők Kuzma Lászlónét agyrázkódás gyanújával szállították kórházba.

Karácsony a közlekedési ügyeleten

A jugoszláv gépkocsinak sietős volt

A közlekedésrendészet ügyeletén megreccsen a rádió vagy a telefonkészülék, s az ügyeletes már kapcsolja is a szomszéd szobát, a baleset-helyszínelői ügyeletet. A helyszínelő már nyúl is fekete táskájáért, veszi a sapkáját, és siet az épület előtt várakozó kék-fehér csíkos Zsigulihoz. Ha kell, megszólal a sziréna, villog a kék fény, s percek múltán a baleset helyszínén van a rendőr. Kérdez, mér, rekonstruálja az eseményeket, hogy egyértelműen kiderüljön, kinek a hibájából, milyen körülmények között történt a szerencsétlenség...

– Persze nem mindig ilyen egyszerű a dolog – mondja Szinek László főtörzsőrmester, baleseti helyszínelő, akit tegnap délután, karácsony másnapján huszonnégy órás szolgálatban találtunk. – A kocsiban mindig ott a helyszínelő táska, amelyben a mérőszalagtól, s a szondáktól kezdve a legfinomabb kriminalisztikai eszközök megtalálhatók. De gyakran mindez nem elég. Ha a helyszínelő úgy látja, bizonyos tekintetben nagyobb szakértelemre van szükség a baleset okának, körülményeinek felderítéséhez, a központi ügyelettől műszaki szakértőt kell kérnie. Gyakran csak az orvosszakértő megállapítása dönthet végérvényesen, s olyan is előfordul, hogy éjnek idején kell tolmácsnak a helyszínen teremnie...

S ha a helyszínelőnek nem is kell kimennie, azért az ügyeleten zajlik az élet. Jelzés érkezik Szalántáról, hogy egy jugoszláv rendszámú személygépkocsi vezetője a megengedettnél nagyobb sebességgel haladt keresztül a falun, s az őt felszólító önkéntes rendőrnek sem ő, sem utasa nem igazolta magát. A gépkocsi továbbhajtott Pécs irányába. Az ügyeletes, Sulóka Bertalan törzsőrmester a városban cirkáló járőrkocsiknak leadta a sietős gépkocsi rendszámát... Zs. I.

És, ha Mercedes jön...?

Más kamiont vezetni, és más taxit

Képességvizsgálat a Volán munkalélektani állomásán

Megállapítják a képességeket
Elalszik az országúton

— Tud úszni?

— Nem.

— És, ha megfizetem...?

Figyelemre méltó dialógus. Hofi bevonult a klasszikusok közé, Pozsony Imre, a Volán 1. számú vállalata Munkalélektani Állomásának vezetője őt idézi. Sorban alakulnak a Volán körzeti munkalélektani állomásai, munkájukat némi homály fedi, misztikus lélektani mütyürkék, villogó gépezetek fogják majd megvizsgálni a sofőröket... Azt sem tudom, mit kérdezzek először. Azt-e, hogy mit vizsgálnak, vagy azt, hogy miért vizsgálják?

— Nem véletlenül idéztem Hofit — mosolyodik el Pozsony Imre tétovázásom láttán —, hadd tisztázzam az elején, hogy mire valók vagyunk. Egy ilyen állomáson meg tudjuk állapítani egy gépkocsivezető képességeit. Milyen a figyelme? Összerendezettek-e a mozdulatai? Megfelelő-e a gondolkodása? A vizsgálatok eredményei természetesen különbözőek lesznek. Két ember nem egyforma. Két gépkocsivezető sem. De nem úgy különböznek egymástól, hogy az egyik jobb gépkocsivezető, mint a másik, hanem úgy, hogy másmilyen. Az úszók között sem lehet ilyen szimplán differenciálni. Van hosszútávúszó, és sprinter, az egyik ezerötszázon jobb, a másik százon. Érthető?

— Ezzel azt akarja mondani, hogy más dolog egy kamiont vezetni, mint egy taxit...

— Pontosan. A képességek helyes felismerése vezethet oda, hogy a megfelelő embert a megfelelő helyre javasolhatjuk. Ismer olyan embereket, akik állandóan sürögnek, rohangásznak, tesznek-vesznek, intézkednek, ezeknek a dinamika az életelemük. Az ilyen fajta gépkocsivezető a kevés ingert biztosító országúton elalszik. Az ellenkezője, a lassúbeszédű, alapos, megfontolt ember, aki keveset csinál, de azt nagyon. Az ilyen pedig a sok ingerre egyszerűen leblokkol, nem tud megfelelő választ adni. Hát ezek derülhetnek ki a vizsgálataink során.

— Engem az érdekelne, hogy mi történik egy gépkocsivezetővel, aki mondjuk nem a szára megfelelő helyen dolgozott.

— A pudding próbája az, hogy megeszik. Évek óta végezzük a munkánkat, előfordult már, hogy javaslatot kellett tennünk más munkakörbe helyezésre, de mindig közmegelégedésre sikerült a dolgokat intézni. Nálunk és a többi helyen bevált az állomás, itt is bevál-lik, figyelje meg. Rendkívül humánus és gazdaságos befektetés ez, higgye el. Ne felejtse, hogy okosan kell gazdálkodnunk a munkaerővel. Valamikor, ha nem felelt meg egy munkakörben valaki, elküldtük, jött helyette más. De most nem jön. Most azokkal az emberekkel kell számolnunk, akik jelenleg állományban vannak. Őket kell megbecsülnünk, vigyáznunk rájuk, időben beavatkoznunk, nehogy tragédiába, sorscsapásba torkolljon az életük. Senkinek sem mindegy, hogy üres, vagy százötven emberrel teli gépjárművel közlekedik.

— Azt mondják, hogy a balesetek elkövetőit külön vizsgálják...

— A balesetet rendszerint a kár értéke rangsorolja, és ez torz képet ad. Ha leesik egy kődarab egy teherautóról, és betöri a mögötte haladó Trabant szélvédőjét, a kár hatszáz forint. De, ha Mercédes jön utána? Természetes, hogy a balesetezőket megvizsgáljuk, de szép folyamatosan mindenki sorra kerül. Szükséges, mert az embereket a teljesítményük alapján sorolják, és mi tudjuk, hogy gyengébb képességeket kitűnően ellensúlyozhat egy kiegyensúlyozott, harmonikus személyiség. Ezek olyan dolgok, amelyekre a napi rohanásban kevesen figyelnek, és nekünk éppen az a dolgunk, hogy foglalkozzunk a legmélyebb emberi, személyes problémákkal is.

Vajon, kik végzik ezt a munkát? Azt a választ kaptam, hogy olyan közlekedési mérnökök, akik pszichológiai, szociológiai ismeretekkel és szemlélettel rendelkeznek, olyan pszichológusok, akiket műszaki érzékkel és szemlélettel áldott meg a sors, és olyan szociológusok, akik szintén fogékonyak a műszaki és lélektani tudományok iránt.

Kampis Péter

Csúcsforgalom a MÁV-nál

A korábbi évekhez hasonló rohamot álltak ki a MÁV Pécsi Igazgatóság dolgozói. Péntektől hétfőig 42 mentesítő jellegű vonatot indítottak — ebből 33 a menetrendben előre betáblázott és 9 az előzetes igények és felmérések szerint rásegítő volt — összesen 62 többletkocsival. Ebből 21 Budapest–Nagykanizsa, 12 Budapest–Pécs és 9 Budapest–Kaposvár között közlekedett. A legerősebb forgalom péntek reggeltől, szombat délutánig tartott: pénteken 895 utas érkezett a Mecsek-expresszel Pécsre, szombat reggel 962-en utaztak a fővárosba — ez a köznapi utaslétszám duplája.

A csúcsforgalmi visszaáramlás tegnap kezdődött és várhatóan szilveszter után tetőzik.

A világon először
Láthatóvá vált a kullancs-agyvelőgyulladás vírusa

Tavasszal a Mecseken bolyongva valahol összeszedtem egy kullancsot. Mellembe fúródva csak a hátsó része ágaskodott ki, melyet üggyel-bajjal sikerült lecsípnem, de testének egy része bent maradt. Megijedtem, hisz hallottam, hogy milyen komoly agyvelőgyulladást okozhat ez a kis állat. Nekem szerencsém volt. Évente azonban a kullancs csípéstől eredő agyvelőgyulladásban szenvedők egy százaléka meghal.

— Az utóbbi években szaporodott a kullancs által okozott agyvelőgyulladások száma. Ez azzal magyarázható, hogy az emberek egyre többet tartózkodnak a természetben, ugyanakkor az orvosok ezt a betegséget minden esetben megállapítják, nem úgy mint néhány évtizeddel ezelőtt. Hazánkban főleg a Dunántúlon kerültek ilyen panasszal emberek kórházba, de Ausztriában, Svájcban és a Német Szövetségi Köztársaságban is egyre gyakrabban betegednek meg fertőző vírust hordozó kullancstól. A közhiedelemmel ellentétben ugyanis nem minden kullancs csípése okoz agyvelőgyulladást, azaz encephalitist. Természetesen nagyon sok függ a szervezet ellenállóképességétől, hogyan tudja legyőzni a fertőzést, — mondja dr. Szántó József főorvos, a zalaegerszegi megyei kórház idegosztályának vezetője.

Irodájának dohányzóasztalán német és angol nyelvű szakfolyóiratok halmozódtak fel egymásra rakva. Mostanában kevés ideje jut tanulmányozásukra. Néhány héttel ezelőtt jött meg Bécsből, ahol a Nemzetközi Ideggyógyászati Szimpozionon elismerést keltő előadást tartott Az emberi kullancs encephalitis vírusainak morfológiai kimutatásáról címmel. Elmondta, hogy sikerült megtalálni és kimutatni a kullancs-agyvelőgyulladás vírusát. Állatoknál, így például egérnél ezt már megvalósították, de emberi agyban a világon ez az első eset, hogy a vírus láthatóvá vált, s fényképfelvételek is készültek. Hogyan került erre sor?

— A vírusos agyvelőgyulladás problémája már régóta foglalkoztatott. Zalaegerszegen meghalt egy fiatalember, akiről bebizonyosodott, hogy kullancs eredetű agyvelőgyulladása volt. A kullancsvírusokat már ismertük, de emberi idegrendszerben ezt még soha senki nem látta. Az esetet tipikusnak tartottam, így az anyagot felküldtem Budapestre, az Országos Ideg- és Elmegyógyászati Intézetbe, ahol elvégezték az elektronmikroszkópos vizsgálatot, és megtalálták a kullancs-agyvelőgyulladás vírusát.

Milyen alakú ez a vírus?

— Kerek, méhsejtre emlékeztető elhelyezkedésű és világos köpenyű. Egyébként a vírusról készült fényképfelvételek 90 ezerszeres nagyitásúak.

Mi a felfedezés jelentősége?

— Egy lépéssel közelebb visz a betegség alaposabb megismeréséhez.

Roszprim Nándor

Hiánycikkek nyomában

Mikor lesz elég bébiétel?

Imádják a gyerekek, no meg a diétások
Elesszük a bébik elől?

Így jár, aki hosszú távra tervez? Az újmecsekaljai 10-es ABC-ben néhol hézagok láthatók a készlet helyén. A kirakott dobozos bébiétel-választék sajnos korántsem tölti ki a polcon meghatározott helyet.

— Háromhónapos kortól kétfajta, a négyhónapos kortól adható ételekből meg csak egyféle van — mondja Kovács Józsefné, az üzletvezető helyettese. — Különösen a húsos, májas bébiételek hiányoznak.

Nem csupán pécsi, baranyai jelenségről, hanem országos problémáról van szó.

Azelőtt persze nem lehetett ekkora gond a bébiételek hiánya, hiszen az anyukák többnyire maguk készítették. De — fogjuk rá a rohanó világra — ma már kinek van ideje, kedve 10—20 deka főzelék elkészítésével foglalkozni? Szükség van a bébiételekre, megszoktuk, s most hiányzik. Pedig, ha széttekintünk a világban, mi még nem is vagyunk nagy igényűek. Egyéves kor alatti gyermekeink egy főre eső évi bébiétel-fogyasztása alig éri el az 5 kilogrammot, míg ez a szám a fejlettebb konzerviparral rendelkező országokban megközelíti a 15 kilót. Nyilván, ha több volna, a magyar bébik is többet ennének.

Miért nem gyártunk hát többet?

— Nem vádolhatjuk a hazai ipart — mondja Ivády Géza, a Belkereskedelmi Minisztérium osztályvezetője. — Konzervgyáraink az idei évre 310 vagon dobozos bébiétel gyártását vállalták. Ezt a mennyiséget le is fogják gyártani.

Hol hát a hiba? Egy-két éve még jelentős mennyiségű bolgár import bébiételt is találtunk a boltok polcain. Mostanra ez a forrás csaknem teljesen kiapadt. Mondhatnánk persze, hogy azóta viszont a nyugati országokból érkezik — nagyjából rendszeresen — a hazai választék kiegészítésére bébiétel. Például a rövid idő alatt közkedveltté vált AURÓRA — pelyhesített készítményeivel. Valóban, a minisztérium a hazai termelés hiányának enyhítésére tőkés devizakeretének terhére nagy mennyiségű nyugati bébiételt hozott be. De, ha az imént azt mondtuk, az AURÓRA közkedveltté vált, akkor azt szó szerint is kell érteni. Pontosan az történt, hogy megkedvelték ezt a könnyű, ízletes táplálékot az idős, diétás ételre szorulók, a sportolók is.

— Várhatunk-e kapacitásnövekedést a közeljövőben, avagy importból próbáljuk-e továbbra is pótolni a hiányzó mennyiséget?

— Hazánkban jelenleg a Gyümölcs- és Főzelékkonzervgyár készíti a bébiételek zömét — tájékoztat a Belkereskedelmi Minisztérium osztályvezetője. — A nyíregyházi konzervgyár is besegít már egy gépsorral, főleg főzelékpürét gyárt. Egyelőre kénytelenek vagyunk a kiegészítés érdekében az importlehetőségekhez nyúlni, de 1980-ra üzembe lép a kecskeméti konzervgyár új részlege is. Hatszáz vagon korszerű, üveges bébiételt gyártanak majd Kecskeméten, s ezzel hosszú távra tudjuk biztosítani az ország szükségletét.

De amint a Belkereskedelmi Minisztériumban mondják — ha mégannyi hazai készítmény is lesz 1980-tól, a pelyhesített nyugati csemegéket, például az AURÓRÁ-t szeretnék azután is megtartani. A legjobb lenne persze hasonlót gyártani hazánkban is, a gyerkőcök nagy örömére, no és hogy hadd dúskáljanak benne végre az ínyenc felnőttek is...

Zsalakó István

Munkával telt ügyelet

Voltak, akik az ünnepek alatt is dolgoztak Pécsett. A DDGÁZ ügyeletére szombaton 101, vasárnap 17 és hétfőn 14 bejelentés érkezett. Három szerelő járta a várost, s igyekezett kijavítani a hibákat. Mint már annyiszor, a karácsonyi ünnepek alatt is okoztak bosszúságot a liftek. Több mint tíz alkalommal kértek segítséget a VILLGÉP szerelőitől a pécsiek. A Távfűtési Vállalat három szerelőpárjának is akadt dolga: hétfő délutánig hét lakásban hibásodott meg a fűtőrendszer.

Tartálykocsiból látott el vízzel félezer pécsi fogyasztót hétfőn a Pécsi Vízmű. A Landler, a Sánc, valamint az Alkotmány utcából 100 lakást érintett a Kórház tér és az Alkotmány utca sarkán hétfőre virradóan bekövetkezett csőtörés. Elöregedés okozta a járda alatt húzódó, 175 milliméter átmérőjű, öntöttvas fővezeték meghibásodását. A rozsdás szakaszt — a Pécsi Vízmű ígérete szerint — hétfő estig kicserélik, s addig tartálykocsival hordják a vizet az érintett területre.

H. T.

MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT * PÉCS *

Újonnan nyitott cukrászüzemünk

részére NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT — esetleg KÉZILÁNYOKAT — keresünk.

A cukrászüzem a kertvárosi Mechanikai Labor konyháján üzemel állandó délutános műszakban (12—20 óra között). Ugyanitt délelőtti munkára a konyha szintén női segédmunkásokat keres. Felveszünk továbbá a 30-as autóbusz végállomásánál lévő orvoskollégium konyhájára, a 12-es VOLÁN konyhájára (Bolgár Néphadsereg útja), valamint a Kossuth Lajos utca melletti Kazinczy Éttermünk részére női konyhai segédmunkásokat. Nyugdijasokat is felveszünk 4—6 és 8 órai elfoglaltsággal.

Jelentkezés a MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT felvételi irodájában Pécs, Perczel u. 15. sz. (üzlethelyiség).

Hétfőtől hétfőig

A Váci út felelete

„Vörös Csepel, vezesd a harcot / Váci út felelj neki!" – e régi munkásmozgalmi dal első sorai jutottak eszembe, amikor az elmúlt héten a Láng-gyári munkásgyűlésről szóló tudósításokat olvastam a lapokban.

Ez évben a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója tiszteletére kibontakozott országos szocialista munkaverseny kezdeményezője Csepel volt. Felhívásuk nagy hazai és nemzetközi visszhangra talált, kimagasló munkasikereiket köszöntő levélben méltatta L. I. Brezsnyev elvtárs is. A versenyben részvevő kollektivák, szocialista brigádok eredményeikkel jól segítették népgazdaságunk fejlődését, az éves terv célkitűzéseinek sikeres teljesítését. Hatalmas tartalékok tárultak fel, melyek a jobb munkaszervezést segítették elő, a felajánlások teljesítésének nagy része tartósan alkalmazható intézkedések bevezetését szolgálta.

Joggal fogalmazódott meg a továbblépés igénye, hogy a már elért eredmények, kezdeményezések tartósuljanak. A SZOT és a KISZ KB együttes állásfoglalása a szocialista munkaverseny 1978. évi folytatásához nagy segítséget adott, megfogalmazva, hogy jövőre milyen tartalmat kapjon e nemes mozgalom. Arra hívták fel a figyelmet, hogy a magasabb termelékenység elérésével, a gazdálkodás hatékonyságának fokozásával, a termékek, a szolgáltatások minőségének javításával alapozhatjuk meg az 1978-ra előirányzott életszínvonal-növekedést.

A Láng Gépgyárban egybegyűlt szocialista brigádok képviselői erre adtak feleletet vállalásaikban. Az egész országban a szocialista brigádok eddig is elöl jártak a szocialista munkaversenyben, a jövőben is elsősorban tőlük függ az új feladatok vállalásának teljesülése, ők képesek magukkal ragadni a dolgozók széles tömegeit. A tervek teljesítése mellett sok olyan mozgalom felkarolása fűződik hozzájuk, mint az újítások fellendítése, a Dolgozz Hibátlanul munkarendszer kiszélesítése.

A Váci úti munkásgyűlés az egész országhoz szólt. Most a Dunántúl, Alföld zúgó válaszán a sor. A közelmúlt napjainak példái azt igazolják, hogy az ország odafigyelt a felhívást intéző szóra. Így volt ez megyénkben is. Egymást követve érkeztek szerkesztőségünkhöz a levelek, melyek azokról a munkásgyűlésekről számoltak be, ahol a SZOT és a KISZ KB állásfoglalása, a Láng-gyári felhívás után, a tervek, a feladatok ismeretében új vállalások születtek. Ez történt az elsők között Pécs Vasas-bányában, a BCM-ben, az építőipari szövetkezetben, a Volán 12. sz. Vállalatnál.

A vállalások ideje gyorsan elmúlik, követi azt azok teljesítése, mely feltételezi, hogy a jövő évben az ideinél még magasabb szinten dolgozunk, hiszen 1978-ban népgazdaságunk fejlesztésében újabb lépést akarunk megtenni előre. Ez a követelmény biztosíthatja csak az igazi sikert. Erre mozgósít Angyalföld múlt héten elhangzott szava!

Mitzki Ervin

A tanulságok túlmutatnak a bűncselekményen

Újszülött a kukaedényben

Sem az elítélt nevét, sem a bűncselekmény elkövetésének színhelyét nem írjuk le e cikkben. Tesszük ezt azért, mert az elkövető fiatalkorú és így jogrendszerünk fokozott védettséget biztosít számára. Hogy mégis nyilvánosságra hozzuk az ügyet, annak az az oka, hogy tanulságai túlmutatnak ezen a bűncselekményen, s közzétételük talán jól szolgálja a megelőzést.

Ferenc meglátogatta...

J. nagyon szolid kislány volt. Az általános iskolában a közepes tanulók közé tartozott, később szakközépiskolában tanult tovább. Szülei harmonikusan, megfelelő anyagi körülmények között nevelték gyermeküket. A kislány szórakozni igen ritkán járt, fiúk társaságát nem szerette, udvarlója nem volt. Mindig időben hazatért.

Egyedüli gyerek volt, de édesanyjával nem alakított ki bizalmas kapcsolatot, nem volt vele olyan viszonyban, hogy minden kérdésben kikérte volna tanácsát. A mama, amikor lánya serdülőkorba került, elmondta, hogy mi a teendő, ha jön a havi vérzés. Nemi felvilágosításban azonban nem részesítette, gondolván, hogy az méa korai. A kislány csupán a középiskola második és harmadik osztályában kapott felvilágosítást a szexuális élet és a családi kapcsolatok kérdéseivel kapcsolatban. A szülés lefolyásával kapcsolatban ismeretei nem voltak.

Azt nem tudjuk, hogy J. mikor ismerkedett meg a 26 éves Ferenccel, aki családos ember volt. és a közelben dolgozott. A kislány többször bement a műhelybe, ahol Ferenc dolgozott, és beszélgettek. Szórakozni nem jártak együtt. Egy téli délutánon, amikor J. egyedül volt otthon, Ferenc meglátogatta. A konyhában beszélgettek, és itt fűződött szorosabbra a kapcsolatuk. Két ilyen látogatás után ez abba is maradt, és legközelebb már csak a bíróság tárgyalótermében látták viszont egymást.

A 17 esztendős J. teherbe esett. A terhességét titkolta, és sem Ferenccel, sem hozzátartozóival nem közölte. Félelem és szégyen tette a szokottnál bezárkózottabbá a kismamát. A terhesség hatodik-hetedik hónapjában J. lábai megdagadtak és nagyon fáradékonnyá vált. Ekkor édesanyjával közösen elment a belgyógyász szakorvoshoz. J. itt is tagadta terhességét és az orvosnő ezt nem is észlelte. Három alkalommal is megfordult J. a belgyógyászaton, és egyetlen vizsgálat során sem jöttek rá arra, hogy mi az igazi oka a beteg fáradékonyságának, és a dagadt lábaknak. Egy szeptemberi estén kezdődtek meg a szülési fájdalmak. A fájások ismétlődéséből, erősödéséből J. tudta, hogy nála a szülés indult meg. Lett volna módja és lehetősége arra, hogy segítséget kérjen, hisz nem volt annyira elesett állapotban, hogy ne tudott volna átmenni a szomszédhoz. Ennek ellenére gyermekét a WC-kagylóba szülte. Az életképes csecsemő megfulladt. A kis tetem ezután a kukába, majd a szeméttelepre került.

A szülés utáni napon a kórházi beutaló alapján jelentkezett a belgyógyászaton. Itt azután már megállapították, hogy J. szült; szakszerűen ellátták a beteget és értesítették a rendőrséget.

Félelem, szégyen, tudatlanság?

Őszinte beismerés

A Pécsi Megyei Bíróság a vádlottat emberölés büntettében találta bűnösnek, és ezért egy évi és 6 hónapi szabadságvesztésre ítélte. A büntetést a fiatalkorúak börtönében kell végrehajtani. A büntetőtanács a büntetés kiszabásánál figyelembe vette, hogy a vádlott semmit sem tett annak érdekében, hogy a gyermek megfelelő körülmények között jöjjön a világra. Többszörösen és szándékosan mulasztott el olyan cselekményeket, amelyek feltétlenül szükségesek lettek volna gyermeke életbenmaradásához. Enyhítőként értékelték őszinte, megbánó, beismerő vallomását. A büntetés kiszabásánál figyelembe vették azt a jogpolitikai elvet, mely szerint a törvény szigorát kell alkalmazni az élet elleni szándékos bűntett elkövetőivel szemben. Ezt az elvet a fiatalkorú bűnelkövetőkre vonatkozó speciális rendelkezésekkel összhangban érvényesítették.

A vádhatóság képviselője a bíróság ítéletét tudomásul vette; a vádlott, valamint védője fellebbezést jelentett be.

E. Á.

Mi lesz a héten?

Karácsonytól újévig – a kulturális életben ez többnyire a szórakozások hete. A Pécsi Nemzeti Színház is ennek a felfogásnak a jegyében állította össze műsorát. Ezért 30-án 7, és 31-én, szilveszter estéjén 8 órai kezdettel Lehár Ferenc örökszép muzsikájával a Cigényszerelem című operettet játsszák. Ez lesz az újévi műsor is. Közben: szerdán a Hosszú karácsonyi ebéd című operát, csütörtökön pedig a Tanner John házasságát mutatják be. A Kamaraszínházban 28-ig élvezheti a közönség Móricz Zsigmond színművét, melynek címe: Nem élhetek muzsikaszó nélkül. A téli iskolai szünet alkalmával 29-én délután 3 órakor a gyerekeknek bemutatják a Kamaraszínházban a Pinokkiót.

A képzőművészet kedvelői december 30-ig látogathatják Szenes Árpádnak, a Párizsban élő, híres magyar festőművésznek a kiállítását a Pécs városi Tanács kiállító termében, a Színház téren.

hDN hírek hDN hírek hDN

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	12 229
Trabant Limousine (Győr)	4 220
Trabant Limousine Speciál (Budapest)	17 160
Trabant Limousine Speciál (Győr)	8 073
Trabant Limousine Hycomat	6 343
Trabant Combi (Budapest)	2 397
Trabant Combi (Győr)	639
Wartburg Limousine	7 173
Wartburg de Luxe	8 159
Wartburg de Luxe tolótetős	2 209
Wartburg Limousine tolótetős	1 974
Wartburg Tourist	2 261
Skoda 105 S (Budapest)	87 629
Polski Fiat 1500	12 598
Polski Fiat 126	8 880
Zaporozsec	26 108
Zsiguli (Budapest)	90 893
Zsiguli (Debrecen)	42 886
Zsiguli Combi	10 707
Zsiguli 1500	9 186
Zsiguli 21011 (Budapest)	8 000
Zsiguli 21011 (Debrecen)	4 000
Dácia	9 855
Moszkvics 2140	1 725

◆

— **Társasház ZÖLDÉRT-üzlettel Bonyhádon.** A bonyhádi városközpontban ötlakásos társasház építését kezdték el, ötmillió forintos beruházással. A társasház földszintjén a teveli takarékszövetkezet egy fióküzlete és egy ZÖLDÉRT-üzlet kap majd helyet. A kivitelező a Bonyhádi Építőipari Szövetkezet.

— **Pisztrángtelep** Ódörögpusztán. Elkészült a balatoni halgazdaság pisztrángtelepe. Az ódörögpusztai négyhektáros telepen 29 medencét létesítettek, ezeket a bauxitbányák karsztvizével töltik fel. Az ódörögpusztai pisztrángos világviszonylatban is korszerűnek számít. A következő évben a tervek szerint már 15—18 vagon pisztrángot adnak el; ennek a mennyiségnek nagy részét exportálják.

REPULŐ TÉLAPÓ. A Szovjetunió hatalmas távolságait még a Télapónak sem volt könnyű bejárnia. Így aztán nem csoda, hogy Kazahsztánban az ajándékokat „repülő sárkányra" kapva hordta ki

— **Új áruház Szombathelyen.** Egy év alatt építik föl Szombathelyen a Borostyánkő Áruházat. A háromszintes, több mint hatezer négyzetméter alapterületű áruházat jugoszláv technológiával maribori szakemberek építik.

— **Kocsimosó-szervizt adtak át** tegnap a dél-dunántúli VÍZIG cserkúti telepén csaknem hárommillió forint értékben. A létesítmény önálló kútról működik és ellátták szennyvíztisztító berendezéssel is, így szennyvíz nem kerül a Pécsi-vízbe. Ezzel befejeződött a VÍZIG központi gépbázistelepének a kialakítása.

— **Fenyőpintyek Skandináviából.** A fenyő- vagy télipintyek nagy tömegben jelentek meg a Mecsekben, Skandináviából, elsősorban Norvégia fenyveseiből érkeztek. Tömeges megjelenésük szokatlan Baranyában, ami az északi nagy hideget jelzi.

— **Nagy hajóforgalmat** bonyolítottak le az ünnepek alatt a Dunán. Szombaton öt, vasárnap 24, hétfő délutánig további három hajó lépte át a határt Mohácsnál.

— **Apad a Duna.** Szombaton 260 centiméteres vízállást mértek Mohácsnál. Vasárnapra viszont húsz centimétert apadt a folyó, délután csupán 240 centimétert regisztráltak.

— **Zenés könyvárusítás** sátorban. Pécsett, a Hunyadi János könyvesbolt egy részlege az Uránvárosban kiköltözött az utcára és egy sátorban árusítják a könyveket, az üzlet közelében. Besegítenek a tanárképző főiskolások is, akik előadnak, szavalnak, dramatizálnak, részleteket mutatnak be a népszerűsítendő könyvekből. Kísérőjük a Karikás-együttes. Az újfajta utcai könyvnépszerűsítési forma nagy népszerűségnek örvend.

— **Vágják az aranyfűzet.** A nagykónyi termelőszövetkezet aranyfűzet termeszt a halastó melletti lápos területen. A mocsár már befagyott, így az öt holdon elkezdődött a fűzveszszők vágása. Télen a levágott fűzvesszőkből kosarakat kötnek, részben saját használatra, részben pedig a környező termelőszövetkezetek számára.

Tavaszias karácsony

Nagy forgalom Harkányban, a Mecsekben és Márévárban

Erre a karácsonyra telibe talált a régi népi bölcs mondás: Ha Katalin kopog, akkor karácsony locsog. Szombat, vasárnap, hétfőre annyira megenyhült az idő, hogy Pécsett, a belvárosban plusz tíz fokot, míg a peremrészeken 7—8 fokot mértek, ami rendkívül szokatlan ebben az időszakban. Viharos északi szél kíséretében — néhol a széllökés elérte az óránkénti hatvan kilométert is — szokatlanul enyhe, rendkívül páradús óceáni légtömeg zúdult Baranyára is. Néhol húsz milliméter eső is hullott, de hétfőre már „kieste magát" az óceáni eredetű felhőzet és maradt a száraz, kellemes meleg. A megyében eltűnt a hó, a Mecsekben is csak az északi részeket borítja, inkább foltokban — a Melegmányi-völgy kivételével. A csapadék hatására részben megszűnt a Dráva alacsony vízállása és Varasdnál tegnap egyszerre harminc centimétert emelkedett a víz szintje: a helyi patakok enyhével duzzasztották meg a folyót. Az Alpokban megindult rendkívüli hóolvadás itt még nem érezteti a hatását.

A tavaszelőt jósoló erős bájti szelek ellenére kirándulók százai keresték fel elsősorban a Mecseket és néhányan sieléssel, szánkózással is próbálkoztak, de az ónos esőtől nedves hóban ez nem sikerült. Bár sárosak, latyakosak lettek a hirtelen történt olvadásban az erdei séta- és gyalogutak, mégis sokan kimerészkedtek a szabadba: megtelt szalonnázókkal, labdázókkal, sétálókkal a sípálya környéke és a Kantavár magaslata. A komlóiak a magyaregregyi völgybe ruccantak ki és felkaptattak a Márévárba is. Harkányban karácsonykor csak néhány merész kedvű vendég szokott megjelenni a korábbi években, de most vasárnap 700-an, míg hétfőn 1400-an keresték fel a népszerű fürdőhelyet: főleg jugoszlávok, pécsiek és szekszárdiak. Akadtak, akik labdáztak, pingpongoztak, sakkoztak, sőt a legtöbben a szabad, fedetlen medencében fürödtek, élvezve a napot. Nagy népszerűségnek örvendett a kondícióterem, a kerékpárért, az evezőkért és a súlyzókért sorban álltak.

Ezernégyszáz vendége volt hétfőn Harkánynak

— **Cs. J.** —

ma este

MOZI:

Park: Óz, a csodák csodájo (3), Tojásrántotta (5, 7) **Petőfi:** Kaland a szigeten (3, 5, 7) **Kossuth:** Hintónjáró szerelem (10, 12, 6, 8), A csillagszemű (2, 4) **Ifjúsági Ház:** Húgó, a viziló (3) **Tanárképző Főiskola:** Huckleberry Finn és a csirkefogók (5), Játszd újra, Sam! (f8)

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Chaplin halálára

A film tovább pereg

Keménykalap, kis kefebajusz, ormótlan csónakcipők, kacsázó járás, hajlékony sétapálca, igen bő nadrág, siralmas állapotban lévő szűk redingote, rongyos, színes mellény, ártatlan tekintet. Ő volt a pincér, az újságíró, a katona, a kellékes, a cukrász, a kivándorló, a diktátor, a bankár, a tömeggyilkos, az aranyásó, a rendőr, a matróz, a mázoló, az esernyőtolvaj.

Az esett kisember, akin mindenki nevetni tudott. Akinek soha semmi sem sikerült. Akit mindig mindenki becsapott. Akinek csak a szegénység, a szenvedés, a boldogtalan szerelem maradt. Ő volt az egyszerű csavargó, aki csupán egy dologra vigyázott, hogy a legnehezebb pillanatokban is úriembernek lássék. Az emberi méltóság jogos igénye keményítette meg arcvonásait, amikor egy jókora habostorta képen találta, és akkor is, amikor a diktátor kilakoltatta a szerencsétlen zsidó borbélyt.

Minden Chaplin-kocka emlékezetes valamiért. Charlie, a Modern idők-ben a munkanélküli Charlie valahol a nagyváros peremén üldögél, nyomorúságos viskójának ajtaja előtt... Éppen reggelijét szürcsöli, egy valódi húszadik századbeli, rozsdás konzervdobozból. Élvezi a reggeli hangulat idillikus munkanélküli csendjét és előveszi újságját. Átfutja a főcímet és megmerevedik: „Kitört a háború! Polgártársak fegyverbe!" A főhős erre felugrik, a mellét veri és vadul harsogja: „Meg kell védenem hazámat!"

Milyen maróan szatirikus ez a jelenet. A toprongyos, kiéhezett munkanélküli a propagandától megmámorosodva esküre emeli a kezét nyomortanyáján, hogy megvédi „javait". Mielőtt társnője megszólalhatna, ő már ki is rohan a kapuból, és átcsörtet a használt konzervdobozokkal teleszórt területen. Egy kapu előtt, tolongó férfiakat lát és önkéntesnek nézi őket. Áttörve magát a tömegen, előrefurakodik és néhányad magával túljut a kapun. Egy gyárudvarra kerül és ott máris beosztják munkára...

Hiszek a nevetés és a könny hatalmában, mivel az ellensége a rettegésnek és gyűlöletnek – olvasom emlékirataiban. Úgy hiszem, Chaplint nem szabad siratnunk. Nem azért, mert igen tisztes kort élt meg, és 88 éves koráig alkothatott, hanem azért, mert halála csupán halhatatlanságának új fejezetét nyitotta meg. Igaz, már nem látjuk családja körében a hófehérhajú bácsikát, de megmaradt a sokezer méter celluloid, megőrizve századunk nagy mítoszát. És senki sem tarthat bennünket kegyeletsértőnek, ha legközelebb is, amikor Charlie megjelenik a vásznon, akkor mosolyogni fogunk és nevetni; hahotázni és önfeledten kacagni...

Erdős Ákos

Befejeződtek a Szadat–Begin tárgyalások

Vasárnap mint ismeretes Iszmailiában megkezdődtek a tárgyalások Begin izraeli miniszterelnök és Szadat egyiptomi elnök között. Izraeli részről a tárgyalásokon jelen van Dajan külügyminiszter, Weizman hadügyminiszter, Safir, a déli front parancsnoka és Paran, az egyiptomi elnöki tanács katonai szakértője.

Iszmailia egy ostromlott városra emlékeztet. A találkozónak kijelölt épületet és az odavezető utcákat katonai és rendőri erők zárták körül. Több utcán szögesdrót-akadályok láthatók. A városba vezető utakon szigorúan ellenőriznek minden járművet.

Begin a Washingtonnal előre egyeztetett „békejavaslatait" terjesztette Szadat elé.

Miközben az arab országok számára teljesen elfogadhatatlan a lényegében változatlan izraeli álláspont, az a tény, hogy Szadat beleegyezett a Beginnel folytatandó közvetlen tárgyalások újabb fordulójába, arról tanúskodik, hogy különmegállapodás megkötéséről van szó. Ezt a többi között alátámasztja az a nyilatkozat is, amelyet Szadat és Begin tett vasárnap az iszmailiai találkozót követően. Mindketten bejelentették, hogy a felek a jelenlegi kairói izraeli—egyiptomi tárgyalások szintjét magasabbra emelik.

— Megállapodtunk két munkabizottság létrehozásában. A politikai és a katonai bizottság váltakozva ülésezik majd Jeruzsálemben és Kairóban a két ország külügyminiszterének, illetve hadügyminiszterének irányításával — mondotta Szadat elnök. Ez — fűzte hozzá Begin — elvezet a békeszerződés aláírásához.

Az Oktober című hetilap vasárnap Kairóban megjelent száma egy Szadat-nyilatkozatot közölt, amelyben az egyiptomi elnök bejelenti: felkérte az Egyesült Államok külügyminiszterét, tudassa Carterrel és Beginnel, hogy a kairói tárgyalásokon a képviselet külügyminiszteri, illetve hadügyminiszteri szintre emelhető.

Hétfőn reggel Iszmailiában befejeződtek Anvar Szadat egyiptomi elnök és Nenahem Begin izraeli miniszterelnök tárgyalásai. A két politikus ezúttal mintegy félórán át tanácskozott.

Ezt követően Szadat és Begin közös sajtóértekezletet tartott, majd Begin repülőgépen hazaindult.

●

✦ *TUNISZ: Habib Satti tunéziai külügyminiszter és Abdelaziz Laszram gazdasági miniszter szombaton lemondott tisztségéről. Előzőleg — pénteken — eltávolították posztjáról Tahar Belkhodzsa belügyminisztert, s helyét Abdallah Farhat eddigi hadügyminiszter vette át. Diplomáciai források szerint a három távozó miniszter nem értett egyet Hedi Nuira kormányfő két héttel ezelőtti parlamenti beszédével, amely szerint a társadalmi nyugtalanságnak minden eszközzel véget kell vetni.*

✦ LOS ANGELES: Újabb áldozata van a rettegett Los Angeles-i „hegyi fojtogatónak": szombaton reggel egy városkörnyéki dombon 18 éves megfojtott néger nő holttestére bukkantak — közölte a pasadenai rendőrség. Két embert letartóztattak, keresve azt az ismeretlent, aki a legutóbbi áldozatával együtt tizenkét fiatal nőt fojtott meg Los Angelesben.

✦ *VATIKÁNVÁROS: VI. Pál pápa vasárnapi karácsonyi üzenetében 13 nyelven kívánt boldog és békés ünnepeket. Karácsonyi üzenetében VI. Pál sikraszállt a közel-keleti béke mielőbbi megteremtése mellett is.*

Pillanatkép az egyiptomi találkozóról: balról Begin izraeli miniszterelnök, jobbról Szadat, egyiptomi elnök

✦ WASHINGTON: A Fehér Ház szóvivője közölte, hogy Carter elnök iráni látogatásának ideje alatt találkozik Huszszein jordániai királlyal. A New York Times a Fehér Háznak ezt a bejelentését kommentálva hangsúlyozta, hogy a találkozó célja: Jordániát rávenni az egyiptomi—izraeli tárgyalásokon való részvételre.

Szilveszter a világűrben

Pék Miklós, az MTI tudósítója jelenti:

Két földlakó a világűrben köszönti az új esztendőt. Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko, a Szaljut—6 szovjet tudományos űrállomáson dolgozó űrhajósok szilveszter éjszakáján a tervek szerint a Távol-Kelet felett repülnek majd.

A Szojuz—26 űrhajó parancsnoka és fedélzeti mérnöke vasárnap harmadik munkahetét kezdte el az űrlaboratóriumban.

Romanyenko és Grecsko hétfőn tervszerű megelőző és karbantartó munkálatokat végzett. Az űrállomás több fedélzeti berendezését és műszerét vizsgálták meg, s megállapították, hogy valamennyi kifogástalanul működik.

Folytatták a biológiai kísérleteket is. Ezúttal azt figyelték meg, hogyan fejlődnek a kétéltűek az űrállomáson.

✦ ANKARA: Török lapjelentések szerint Ankarában letartóztatták a török titkosszolgálat egyik magasrangú munkatársát. Sabahattin Savasmant, a titkosszolgálat igazgató-helyettesét a hatóságok azzal vádolják, hogy az Egyesült Államok és Nagy-Britannia javára kémkedett. A török titkosszolgálat igazgatóhelyettese a közeli napokban áll bíróság elé.

Merényletkísérlet Georges Marchais ellen

Ismeretlen tettesek vasárnap merényletet kíséreltek meg Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára ellen. A párt Párizsban nyilvánosságra hozott közleménye szerint egy csoport fegyveres két ízben megtámadta Georges Marchais Saint-Martin-i házát, ahol az FKP vezetője és családja az ünnepeket töltötte. A merénylők több lövést adtak le, de a benntartózkodók közül senki nem sebesült meg.

Georges Marchais feljelentést tett ismeretlen tettesek ellen.

●

✦ *TEHERÁN: Teheránban vasárnap hivatalosan bejelentették, hogy kivégezték Ahmed Moghagrabi exaltábornagyot. December elején azzal a váddal állították bíróság elé, hogy egy idegen hatalomnak államtitkokat szolgáltatott ki.*

✦ LIMA: Szombaton Limában 67 esztendős korában elhunyt Juan Velasco Alvarado, Peru volt elnöke.

✦ *ATLANTA GEORGIA: Gépeltérítési kísérlet hiúsult meg vasárnap a Georgia Állambeli Atlanta repülőterén. Egy osztrák származású férfi játékpisztollyal és derekára erősített, pokolgépnek álcázott rádióval Kubába próbálta téríteni az Eastern Airlines Miamiból Indian-Napolisba tartó DC—9 gépet — bár Kuba nem ad menedéket légikalózoknak. Amikor azonban a gépapró elengedte az utasokat, az FBI emberei letartóztatták. A háromórás drámában sem az utasoknak, sem az öt főnyi személyzetnek nem esett bántódása.*

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnöke, táviratban fejezte ki részvétét Mohammad Reza Pahlavi iráni sahnak az ország keleti részét sújtó múltheti földrengés miatt.

Kedvező hatást váltott ki a kistermelők körében az 1978. évi több éves sertéshizlalási akció. A munka torlódása miatt a

szerződéskötések határidejét

az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat

1977. december 31-ig meghosszabbította

Ne késlekedjen, mielőbb kösse meg a sertéshizlalási szerződést.

A december 31-ig megkötött több éves sertésértékesítési szerződésre 1,— Ft/kg felárat fizet a vállalat 1978-ban azoknak, akik a szerződéses feltételeket teljesítik és 1977. évben már adtak át hízott sertést több éves szerződésre. Elérhető vételár: 28,50—29,50 Ft/kg.

Kössön több éves sertéshizlalási szerződést a tsz vagy ÁFÉSZ helyi megbízottjával, illetve a vállalat felvásárlójával. A részletes felvilágosítást ugyanitt megkaphatja. Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, Pécs.

„A Klán él és dolgozik..." (2.)

Golyók és keresztek

Van Mississippi államban Gettisberg mellett egy Kelly nevű falucska. Néger mezőgazdasági munkások lakják. Itt kerestem fel Vernon Deemer családját. Tudtam, hogy a családfő már halott, csak özvegyével és lányával beszélgethetek.

Sokáig kokoptattam a bezárt ajtón, míg végre ajtót nyitott egy idősebb néger asszony. Ijedten nézett rám, fehér jövevényre. Magyarázkodásba kezdtem, miért jöttem ide, s szavaim, meg az akcentusom szemmel láthatólag eloszlatták az aggodalmát.

— Jöjjön be, kérem — invitált az asszony.

Bevezetett a szobába. A billegő asztalon és az ócska székeken kívül egy rozoga fotel volt bent, mely recsegett-ropogott, mikor ráültem. Később megjelent a lánya, Betty is. Egy üldözött vad pillantásával nézett, nem avatkozott a beszélgetésünkbe. Elnézést kértem az asszonytól, hogy kérdéseimmel fájdalmat okozok neki, s arra kértem, mesélje el, hogyan ölték meg a családfőt.

— Vernont a Klan tagjai ölték meg — mondta az özvegy —, a legismertebb néger polgárjogi harcos volt a kerületünkben. Egyik éjjel égésszagra ébredtünk. Felgyújtották a házunkat. A férjemmel kiszaladtunk, de mikor észrevettük, hogy Betty nincs sehol, visszarohantunk a tűzbe. És ekkor minden oldalról lőni kezdtek. Vernont megsebesítették. Sikerült megtalálnia az eszméletét vesztett Bettyt, de annyi ereje már nem volt, hogy egyedül kihozza a lányt. Én vonszoltam ki szegényt a tűzből. Vernon bent maradt az égő házban, a golyózáporban. Csak másnap reggel találtuk meg a holttestét a romok alatt...

— A Klán tizenöt tagját állították bíróság elé a gyilkosság ügyében, de csak négyet találtak bűnösnek, azokat is hamarosan kiengedték a börtönből. Közbenjárt érdekükben Mississippi kormányzója. Itt a Ku-Klux-Klan, éppúgy mint régen, mindenható, terrorizálja a néger mozgalmak aktivistáit.

Ilyen esetekről mindenütt hallottam az amerikai délen... Sőt mi több, az utóbbi három évben a Klán kiterjesztette befolyását északra is. Még az olyan államokban is, mint New York, Ohio, Illionis, nyílt utcai demonstrációkat rendeznek a Klán tagjai, éjszakánként kátránnyal leöntött hatalmas kereszteket gyújtanak meg.

A közelmúltban Floridában lőfegyverek egész arzenálját kobozták el az ottani Klán egyik sejtjétől. „Hogyan gyilkoljunk" címmel brossúrát találtak náluk. Ebben hidegvérrel le volt írva a fej levágásának, a szem kiszúrásának, a késsel, valamint boxerrel való emberölésnek minden módozata.

A fajvédő szentbeszéde

Robert Shelton megismertetett engem a fajvédők egész ideológiájával.

— Isten volt és marad a fajvédő szegregáció mindenhatója — kezdte. — Isten teremtette a fehér és a fekete embereket. Ő alkotta őket fehéreknek és feketéknek. Így is kell ennek lennie mindörökre. De az istentelenek mindent át akarnak formálni a saját képükre. Ezért megyünk mi el a faji háborúban az egyetemes háború határáig.

— Az egyszerű emberek mindenütt a háború ellen vannak, Önök meg a háborút hirdetik?

— A háború elkerülhetetlen — folytatta a „birodalmi mágus". — A mi liberálisaink engedményeket tesznek a feketéknek. Ezáltal csorbítják a fehérek jogait. A munkanélküliek többsége fekete, a fehérek fizetik nekik a munkanélküli segélyt. A négerek bármilyen munkát elvállalnak a legalacsonyabb bér mellett, ezért kitűnően felhasználják őket a fehér bérmunkások helyettesítésére. Hát idáig süllyedtünk...

— Kiderül, hogy minden baj okozói, Ön szerint a négerek és a liberálisok.

— Nemcsak ők. A zsidók is.

— Ők miben vétkesek?

— Megfeszítették Krisztust — komorodott el a „mágus". — Ezért soha ne várjanak tőlünk kegyelmet.

— Tehát a négerek, a liberálisok és a zsidók — összegeztem. — Senki más?

— Meg Önök, kommunisták! — Shelton valósággal kiabálta ezeket a szavakat. — Oroszország messze van, vele különben sincs semmi dolgom, de az amerikai „komcsikkal" a Klán nem fog teketóriázni.

— Az Önök kegyetlensége közismert — mondtam. — Azt hallottam, hogy a Klán hitszegéssel vádolt tagjait vesszőfutásnak vetik alá, szíjakkal korbácsolják meg őket. Igaz ez?

— Igen, igaz — erősítette meg a „mágus". — De nem egészen pontos. Testi fenyítéssel a kisebb vétségeket büntetjük. Az árulókkal jóval keményebben bánunk.

— Kivégzik őket?

— Úgy lépünk fel velük szemben — magyarázta nyugodtan Shelton —, hogy térden csússzanak előttünk és könyörögjenek mielőbbi halálukért.

— Ezek szerint semmibe veszik az amerikai törvényeket?

— Ez nem igaz — vetette ellen Shelton. — A Klán tiszteli a legmagasabb amerikai törvényt — az Egyesült Államok alkotmányát.

— Vajon miért e nagy tisztelet a Klán részéről? Látva csodálkozásomat, Shelton így folytatta:

— Az alkotmány a Klán minden tagjának biztosítja a nyilvános fellépés, a gyülekezés, a sajtótermékek terjesztésének szabadságát. A rendőrség köteles megvédeni bennünket. A törvény biztosítja nekünk az ember minden alkotmányos jogát. A Klán nevében levelet írtam Carter elnöknek, melyben kifejeztem, hogy messzemenőkig támogatjuk azt a kampányt, melyet az emberi jogok védelmében indítottak.

— Egyesek azt állítják, hogy Önnek befolyásos pártfogói vannak Washingtonban.

— Mi semmiféle névre nem adunk — vágta rá gyorsan a „mágus". — Nekünk vannak saját embereink a fővárosban és a helyi hatóságok soraiban is. A Klán ereje most nem a létszámában van, hanem a politikai befolyásában. Lépésről lépésre kerítjük be a nagyvárosokat szervezeteink hálójával, szimpatizánsokat toborzunk. Behatolunk a társadalom minden rétegébe, és kicsikarjuk, hogy a politikusok számoljanak velünk, s titkon támogassanak bennünket. Néhány nap múlva szokásos körutamra indulok az államokban. Eljön a nap, mikor a Klán tevékenyen részt vesz az elnökválasztásban. Egyelőre ezt nem reklámozzuk, nincs miért sietnünk, nem ütjük dobra. De, emlékezzen rá, majd egyszer, ha a sors úgy hozza, hogy ismét találkozunk, kér Ön még tőlem kéziratot...

Ezek voltak utolsó szavai a távozása előtt. Felállt az asztal mellől, gyors léptekkel átvágott a termen, és eltűnt ugyanúgy, ahogy megjelent.

(I. Andronov riportja alapján fordította: Kovács S.)

Diadalút előtt a hamis Stradivári-hegedűk

A Stradivári-hegedűk változatlanul felbukkannak és gazdáik mind azt hiszik, hogy eredetit takargattak eddig, hogy szerencsét hoz a számukra vagy legalább dicsőséget. A nagy Stradivári-kultusz az utóbbi egy-másfél évben erősödött fel és hitükben a tulajdonosokat nem lehet megrendíteni: egyik sem tágít, hogy a legigazibb eredetit találta meg már évtizedekkel ezelőtt, kalandos úton.

Dombóváron egy nyugdíjas férfi a helybéli OTP-fiókban őrizteti hegedűjét egy páncélszekrényben: környezete is úgy vélekedik, egyszer kiderül az igazság, hogy mégis hamisítatlan Stradivárit rejtegetnek. Pécsett tudnak még egyről, amit féltve őriz egy iskolagondnok, de Mázaszászváron, sőt, legutóbb Geresdlakon is feltűnt ez a fajta hegedű. Utóbbi helyen Zólyomi Gyulánál található, felirata: „Antónius Stradivárius Cremonensis Fieca Bad Anno 1713... Straduári Conservatóri." A többi becses családi ereklyén is ilyen vagy ehhez hasonló a szöveg.

Stoics Győző pécsi lakos, aki szintén Stradivárira bukkant, nem sajnálta az utánajárást és bebolyongta fél Pestet, mire célba ért. Találkozott nemrégen Gáti Eszter hangszerrestaurátorral a Szépművészeti Múzeumban, akire aznap legalább harmincan vártak, szintén Stradivári-ügyben, hogy bizonyítsa be, ez most igazi vagy hamis. A komoly szakelemzés után is a legtöbben nem tágítottak, továbbra is azt vélték, hogy megfogták a szerencsét, csak épp szakmai igazolást nem kapnak ehhez.

A restaurátor elmondta, hogy csak idén kétezren keresték fel ilyen ügyben a múzeumot, személyesen őt, de az összes hangszerről kiderült, hogy nagyszerű utánzat, szép hamisítvány. Ő maga csak Párizsban látott egy igazit, páncélozott vitrin alatt; a világon alig néhányról tudnak. Hazánkban múzeumban, de tudtával magángyűjteményben sem őriznek egy korabelit sem. Ami megtévesztő, hogy a méret, a súly tökéletes, vagyis megegyezik a hajdani legelsővel. A hamisító ma ott „bukik le", ahol teljesen utánozhatatlan a régi forma, mert annyira tökéletes, finoman kidolgozott: — és ez épp a nyakforma, valamint az F-kulcs kivágási rendszere. A hamisítványok zöme a múlt század derekán indult az útjára, nem üzleti céllal, hanem inkább romantikus hobbyból. A címkék is ekkor tűntek fel és ragasztották őket a húrok alá, a hegedű belsejébe. Nagyon jó hatású, megtévesztő papírok, korabeli betűformák. Azóta kiderült, hogy a múlt században divat volt a hangszerkészítők címkéinek a gyűjtése és néhány ilyen gyűjteményre bukkantak és belőlük az összes Stradivári-címke hiányzik.

A restaurátor, ha valódit sejt, azonnal szakembergárdát hív össze a felbecsülésre, kormeghatározásra, de erre egyetlen egyszer sem került sor eddig az elmúlt néhány évtizedben. Ezzel szemben maszek-becsüsök fűt-fát ígérnek drága pénzért, sőt, még az eredetiséget is ráfogják a féltve takargatott hegedűkre. Tán egy legenda foszlik szét, de aki türelmes, az bízhat abban is, hogy 50—100 év múlva — ha nem hamarább —, a hamisítványok is diadalútra indulnak, mert keletjük már most nagy és nemegyszer több ezer forintért cserélnek gazdát.

Csuti J.

Háziasszonyok gördeszkán

Hódít a skateboard

Lehet szárazon vitorlázni és korcsolyázni?

Az 1960-as évek elején egy új szórakozási formát fedezett fel néhány dél-kaliforniai egyetemista. Mintegy félméter hosszú, 15 cm széles fa deszkalapra görkorcsolya-kerekeket szereltek, amivel eleinte az egyetemek udvarain, később már a városokban is száguldoztak a járókelők legnagyobb megdöbbenésére. „Megszületett" a skateboard, azaz a korcsolyadeszka, vagy ahogy nálunk elnevezték, a gördeszka. Ezeknek a kezdetleges járműveknek a kerekei rideg anyagból készültek, így az apróbb kő- és kavicsdarabkák is akadályozták gurulását.

A mindenben hasznot lesö amerikai vállalkozók jó néhány évig nem láttak üzletet a gördeszkában, mígnem 1973-ban felfedezték a benne rejlő lehetőségeket. Egy sportszergyárosnak az az ötlete támadt, hogy a görgőket műanyagból, s a testet nem fából, hanem alumíniumból készíti. A módosított jármű jobban tapadt az útra, zajtalanul siklott, sőt, kormányozhatóvá vált. Használója amelyik lábára helyezte a testsúlyát, a kis jármű abba az irányba kanyarodott. Ezekkel az újításokkal előbb az Egyesült Államokat, majd Európát és az egész világot meghódította a skateboard. Sporteszközöket előállító gyárak több típusban készítik, s újabban alapanyagként az üvegszálat is felhasználják.

S hogy pár év alatt mennyire népszerű lett a gördeszka, mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy az USA-ban az elmúlt esztendőben közel 30 ezer személy sérült meg a skateboard használata közben. Nem veszélytelen dolog, de hát... Hasznosságát azonban felismerték a postások, akik a küldeményeket gurulva kézbesítik, néhány gyárban a dolgozók ezzel közlekednek az udvaron, tanulók gördeszkát hajtva igyekeznek az iskolába, háziasszonyok, kezükben szatyrokkal siklanak a járdákon. Az NSZK-ban az új divat hódolóinak száma megközelíti az 50 ezret. Az elmúlt időszakban közel 40 millió gördeszkát adtak el az egész világon. Néhány amerikai és NSZK városban klub is alakult, ahol már igen magas szinten sportolásra használják, sőt, nemzetközi versenyeket is rendeznek. Lehet, hogy nem is divatról van szó?

*

Nemrég adta hírül a világsajtó, hogy tovább fejlesztették a gördeszkát. Néhány fiatal árbocot és vitorlát szerelt a testrészre, s szárazon vitorlázott. S hogy mi kell ehhez a szórakozáshoz? Az eszközökön kívül természetesen sima terület, jó szél és jókora ügyesség.

*

A gördeszka hagyományos változata hazánkban is kezd elterjedni, de akad egy magyar guruló találmány is. Két fiatal mérnök olyan korcsolyát szerkesztett, amelyhez nem kell jég. A találmányukhoz viszont nem találtak magyar „gazdát", azaz gyártó vállalatot. A kölni sportszerkiállításon bemutatták, s napok alatt több mint 100 cég rendelt volna belőle. A gyártási jogot eladták a svájci DUOROLL AG-nek, kik az előállítását meg is kezdték. Hogy nálunk mikor lehet megvásárolni, egyelőre rejtély.

Roszprim Nándor

Hársfákat vágtak ki tucatjával

Stop a barbárságnak

Igazolványt kapnak a gyógynövénygyűjtők

A tavasz első, nagy tömegben is előforduló pompás sárga virága, a tavaszi héricsimár eltűnőben Baranya és Somogy megyében: alig lelni hírmondóra; annyira kiirtották a szabálytalanul gyógynövényt gyűjtők. Emiatt került veszélybe a kálmos-gyökér is a Dráva mentén, de pusztulása nem tragikus még. A szigetvári járásban, elsősorban Mozsgó és Somogyhárságy határában egész hársfasorok tűntek el, főleg a szigetvár—kaposvári út mentén vagy legfeljebb rútul megcsonkított törzsek maradtak a gyűjtögetők után. Rossz szokás lett, hogy a kényelmes és gyors megoldást választják, vagyis tőben kivágják a fát. Így nem kell rá felmászni, sőt most már többen is szedhetik a hársvirágot balesetmentesen. Tavaly és idén történtek meg, hogy megcsonkították, illetve kivágták a legdúsabban virágzókat, ami csak baranyai specialitás. Másutt nem is hallottak efféle gyűjtögetési formáról. Akik ezt űzik, egész Kaposvárról, Selyéről, Szigetvárról kerekednek fel lovaskocsikon, autókon, és ha tetten érik őket, azt állítják, hogy kidőlt a hárs, mire odaértek vagy ismeretlen valaki vágta ki. Mindkét tanács feljelentést tett a szigetvári járási rendőrkapitányságon, de a vádlottak rendületlenül tagadtak és bizonyíthatóan egy tettest sem találtak.

Nem vélelen, hogy a Herbária Gyógynövénygyűjtő és Termelő Vállalat országos akciót kezdeményezett az Országos Természet- és Környezetvédelmi Hivatallal együttműködve a már korábban is védett területek ritka és értékes virágainak a megmentésére. Eldöntötték, hogy hol, mi gyűjthető, milyen mértékben, de a szabványrendszer vonatkozik a nem védett határrészekre is. A legelső korlátozó és tilalmi intézkedést Baranya, Somogy és Tolna megyében hozták meg; az ország többi részére fokozatosan kerül sor. Így a tavaszi héricscsak Tolna megyében szedhető bármilyen mennyiségben, de ott is kivétel a nagydorogi Szeneslegelő. Tilos szedni Baranyában és Somogyban. A Dráva mentén gyűjthető a kálmos-gyökér a Cun-szaporcai vidék kivételével. Mindhárom megyében csak igazolvánnyal ellátott gyógynövénygyűjtők vándorolhatnak; a dokumentumokat a helybéli, gyűjtéssel megbízott ÁFÉSZ adja ki a helyi tanáccsal karöltve. A rendelet január 1-től érvényes. Sűrítik a rendőri járőrszolgálatot az említett gyógynövények gyűjtési szezonjában, de bevonják a mező- és vadőröket is, vagyis igazoltathatnak. Így akarják megakadályozni a barbár módon folyó gyűjtést. A tények meghökkentőek: a két faluban húsz hársfát ástak, téptek ki, illetve ötvenet szinte csupaszra csonkítottak.

Cs. J.

Elégtelen

Vizezett tej Kacsótán, zsírhiányos termékek a sütőlparban, réz a pálinkában — íme, néhány kifogás a Megyei Élelmiszerellenőrző és Vegyvizsgáló Intézet legutóbbi gyorsjelentéséből. Az élelmiszerellenőrök mindemellett szóvá teszik, miért nincs rizs és miért kevés a zselés szaloncukor az üzletekben.

Az intézet múlt havi ellenőrzése során a MECSEKTEJ kacsótai üzemében a társulás hét termékéből ötöt kifogásolt. Két tejtételben 12 százalékos idegen víztartalmat mutattak ki, ami súlyos minőségi hiba. A gyártásért felelős két személy ellen szabálysértési feljelentést tettek, s az ügyről értesítették az illetékes hatóságokat.

Nem javul a technológiai fegyelem a sütőiparban. Az intézet a Baranya megyei Sütőipari Vállalat mágocsi üzemében sütött kenyeret súlyhiány és a helytelen címkehasználat, a Tolna megyei Sütőipari Vállalat dombóvári gyárában gyártott sültperecet és kevert kuglófot zsírhiány, a paksi üzemben gyártott sóskiflit súlyhiány, a kevert kuglófot zsírhiány miatt kifogásolta. Javaslat: fegyelmi felelősségrevonás. Ide kívánkozik a jelentés azon híre is, miszerint a pécsi városi KÖJÁL több üzletben zárolta a kőrösladányi termelőszövetkezet félkilogrammos házi nagykocka száraztésztáját, mivel az staphilococcus fertőzöttséget mutatott.

Évről évre visszatérő kifogás a pálinkák magas réztartalma, ami, tekintve, hogy maga a pálinka sem tartozik az életelixírek közé, kétszeresen is káros az egészségre. Az intézet vendéglátóipari és üzemi ellenőrzései során számos ilyen, a termelőszövetkezetek, a fogyasztási szövetkezetek és a Mecsekvidéki Pincegazdaság által bérfőzésben főzetett gyümölcspálinkát volt kénytelen zárolni. (Legutóbb például a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet által bérfőzésben főzetett 486 liter szilva- és őszibarackpálinkát zárolták.) Az intézet ugyanakkor ismételten felhívja a figyelmet a szankcionálás érvényesítésének nehézségeire: a szabálysértési hatóságnál a felelősséget nem tudják megállapítani és legtöbbször a főzőt vagy a forgalmazót vonják felelősségre, vagy kényszerűségből az ügyet a tsz, illetve az ÁFÉSZ hatáskörébe utalják. A pálinkák közforgalomba hozatala előtti kötelező minőségvizsgálatának elrendelése sürgős központi állásfoglalást kíván.

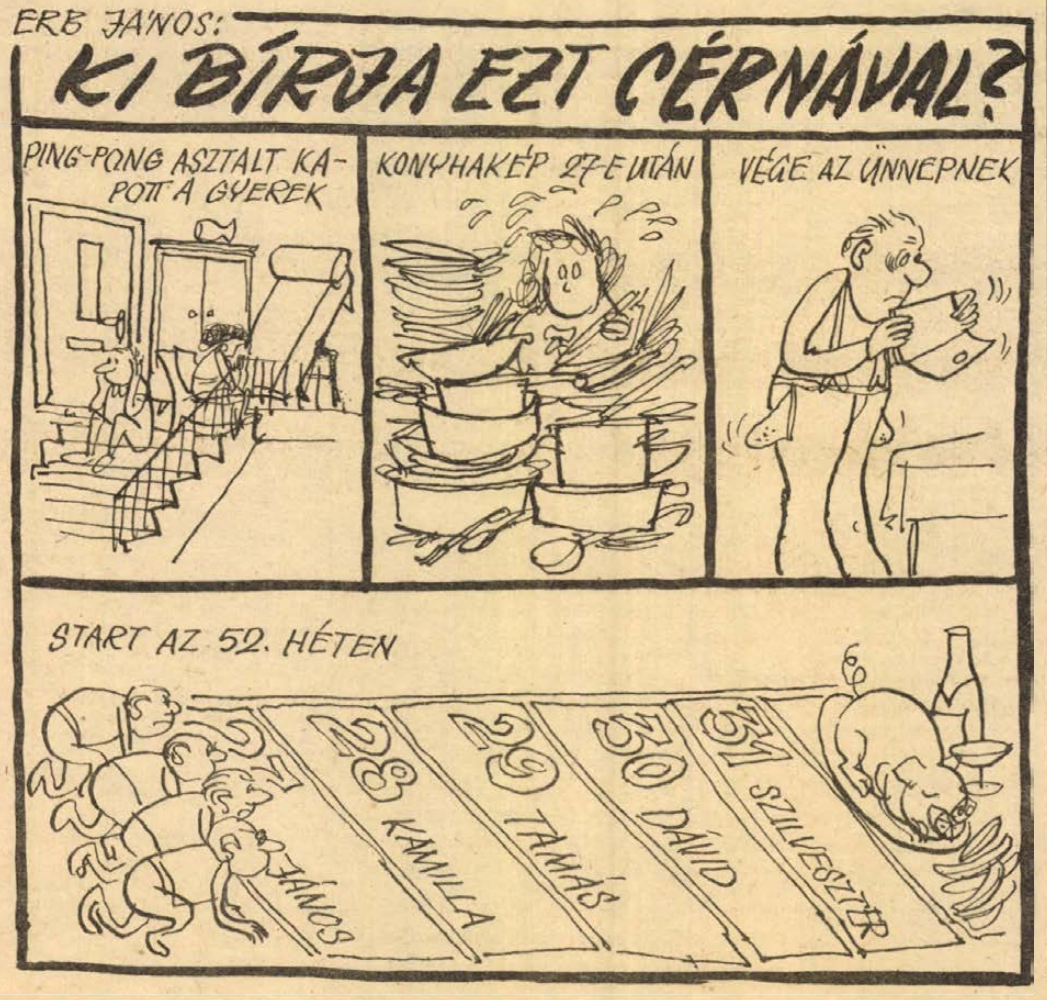
S végül pedig a hiánycikkek: a minőségellenőrök ugyan elégedettek a karácsonyi csokoládéfigurák és a szaloncukrok minőségével, viszont hiányolják, a múlt évi kedvező fogadtatás ellenére, a zselés szaloncukor kevésnek bizonyult, egykét nap alatt elfogyott. És hová tűnt a rizs? Egy hónap óta színét sem látni Baranyában és Tolna megyében. Éppen akkor, amikor a legjobban kellene — a disznóölések idején.

(— mz —)

A vadaknak is lesz „kötelező biztosításuk"

Egyszerűbbé válik az ügyintézés

A Magyar Vadászok Országos Szövetsége önkéntes felelősségi biztosítási szerződést kötött az Állami Biztosítóval, annak érdekében, hogy a vadakkal ütköző járművek vezetői, üzembentartói gyorsabban, egyszerűbben, peres eljárás nélkül is hozzájuthassanak a kártérítéshez. A január 1-én életbe lépő megállapodás szerint a károkért a jog szabályoi szerint felelős vadásztársaságok helyett a biztosító fizet. Ezért a jövőben a vaddal közúton összeütköző járművezető a kárt — valamennyi rendelkezésre álló adattal együtt — jelentse az Állami Biztosító illetékes fiókjánál. Emellett az érvényes MÉM-rendelet továbbra is kötelezővé teszi a bejelentést a legközelebbi városi, községi szakigazgatási szervnél is.



A MEZŐGÉP VÁLLALAT

Cserkúti Gyáregysége

FORGÁCSOLÓ ÉS LAKATOS
SZAK- ÉS BETANÍTOTT MUNKÁSOKAT,
VALAMINT SEGÉDMUNKÁSOKAT VESZ FEL.

MEGKÖZELÍTHETŐ ÚJMECSEKALJÁRÓL,
A 26-OS BUSSZAL.

Jelentkezés a gyáregység igazgatójánál

A labdarúgó-világbajnokságok története

1930., Uruguay

- Langenus bíró emlékezik
- Castro gólja döntött
- Argentínában megbukott az elnök

A labdarúgó-világbajnokság létrejöttének egyik legkitartóbb harcosa a kitűnő osztrák labdarúgó-szakember, Hugo Meisl volt. Mindenki természetesnek tartotta volna, hogy ezért az első világbajnokságot Ausztria rendezze meg. Az osztrák vezető körök azonban pénzügyi nehézségekre hivatkozva lemondtak a rendezés jogáról. Az uruguayiak kitűnő örömmel fogadták a döntést és hozzáláttak a verseny előkészítéséhez. Nagy csalódásukra azonban Európából távol maradtak többek között az angolok, az osztrákok, a németek, a magyarok, a svédek, az olaszok, a csehszlovákok. A rendezők e távolmaradást – érthetően – zokon vették, és négy évvel később hasonlóképpen jártak el Európával szemben.

Egy-egy pisztolylövés

Írásunk szemtanúk, az esetek többségében játékvezetők elbeszélése alapján mutatja be az eddigi világbajnoki döntőket, s azok körülményeit, hangulatát.

Montevideóban az Évszázad Stadionban húszezer argentin és ötvenezer uruguayi szurkoló előtt zajlott az Uruguay–Argentína döntő. A mérkőzést a belga John Langenus vezette, megszokott furcsa bírói öltözékben: bricsesznadrágban és sapkában. Idézzük az ő visszaemlékezését erről a mérkőzésről:

„Buenos Airesben nem győztem betelni annak a tömegnek a látványával, amely elfoglalta a rakpartot, sőt a város főutcáját. Transzparenseket vittek: «Argentina si! – Uruguay no!» feliratokkal, s az óriási tumultus, kavargás közben néha hallani lehetett egy-egy pisztolylövés éles, száraz hangját... Petárdákat durrogtattak, fénycsóvákat engedtek az égre, valahonnan komolyabb tüzijáték is kerekedett – ilyesfajta lelkesedést a mi Európánkban nem lehet elképzelni!

Hajóra szálltam Montevideo felé. A tömeg rohamot indított a hajó ellen, mindenki fel akart szállni rá. Egy embert a rendőr háromszor fogott el és kísért a rakpartra, de a negyedik kísérletként is a hajó után ugrott, amikor az már elindult.

Az argentin vendégeket igen szigorúan ellenőrizték a vámnál, megmotozták őket, revolvereket keresve. Mindkét érdekelt államban a sajtó már előzőleg közölt soviniszta, európai számára érthetetlen úszító cikkeket.

Baljós jelek.

A szigorú ellenőrzés a stadion bejáratánál, körülötte és belül nem volt hiábavaló. Mert a két fél közötti bizonyos ellenségeskedésnek az adott pillanatban több jele is akadt. Ami engem is érintett: amikor a mérkőzés labdáját kellett kiválasztani, sehogyan sem boldogultunk. Mindkét csapat hozott magával csak a saját országban gyártott és ismert márkájú labdát, s közölte, hogy csak azzal hajlandó a játékra vállalkozni. Így aztán amikor kivonultunk a pályára a hónom alatt két labdát vittem, és csak ott kinn, «fej vagy írás» alapon döntöttünk közöttük.

Az első félidőben Argentína vezetett 2:1-re. Argentína második gólja az uruguayiak szerint nem volt szabályos. Mindig ugyanaz a probléma a labda leadása, illetve fogadása pillanatának helytelen megítélése szerintem és Cristoph (belga) partjelzőm meggyőződése szerint is teljesen szabályos volt. Ha a közönség nem viselkedett volna sportszerűen, e vitatott gól nyomán súlyos incidensek kezdődhettek volna. De semmi sem történt. Bánat és szomorúság ült csak az arcokon, s láttam olyanokat, akik sírtak...

A második félidőben az uruguayiak ellenállhatatlanok voltak. Amikor 3:2-re vezettek – a kapufa mentett egy argentin lövést –, még nem volt veszve minden, de utána már – igen. Castro góljával 4:2-re győzött Uruguay csapata.

Tapsvihar tört ki, a csapatok felsorakoztak a «győzelem tornya» előtt, s miközben az uruguayi zászló lassan kúszott föl az árbocra, a tömeg felállva ünnepelte és énekelte a nemzeti himnuszt. Nem így én. Engem várt a hajó! Berohantam az óriási lépcsőházba, le az öltözőbe, kapkodva felöltöztem, rohanás tovább...

Rendőrautón a hajóig

Később azt mesélték, hogy az argentinek nem tudtak nyugodtan játszani a Mauser-puskák védelme alatt, meg azt, hogy engem a rendőrségnek kellett megvédeni és megszöktetnie. Mindkét történet egyszerű koholmány. Ahhoz, hogy az engem váró és miattam késve induló hajót egyáltalán elérjem – szóba sem jöhetett semmiféle szokványos közlekedési eszköz. Ezért aztán két rendőrségi autót bocsátottak a rendelkezésemre, hogy azzal – miután a közlekedést leállították a kedvünkért –, megállás nélkül száguldhassunk a kikötőbe. Miközben átvágtunk a városon, már láttuk, kezdődik a győzelmet ünneplő népünnepély.

Hazafelé jövet tudtuk meg, hogy néhány nappal később Argentínában kitört forradalom elsöpörte Irygoyen köztársasági elnököt. A montevideói futballvereség nyilvánvalóan nem volt oka ennek a forradalomnak. De nem járult hozzá ahhoz sem, hogy el lehessen kerülni."

(Folytatás a következő HDN-ben)

1930. július 30.: a montevideói Centennario-stadionban lejátszott első vb-döntő (Uruguay—Argentina 4:2) előtti ünnepélyes zászlócsere. Balról jobbra Nasazzi, az „uruk" csapatkapitánya, középen Langenus belga vezetőbíró — bricseszben. Jobbról Ferreira az argentin csapatkapitány és Sacuedo boliviai partjelző

Január 2-től:

Indul képmozaik-rejtvényünk

Ötfordulós képmozaik-rejtvényt közöl januári számaiban a Hétfői Dunántúli Napló. A januárban megjelenő öt számban fotómontázs egy-egy részletét találják rejtvényfejtést kedvelő olvasóink. Az öt mozaikkép leközlése után kell majd pályázóinknak levelezőlapra ragasztva beküldeni az öt képdarabból álló teljes képet, amit 1977-ben megjelent számainkban már láthattak az olvasók.

A teljes képet beküldő pályázók között egy 300 forintos fődíjat és két 100—100 forintos második díjat sorsolunk ki. A sorsolásra nyilvánosan február 9-én az Ifjúsági Ház rendezvényén kerül sor.

Készülnek a brazilok

A brazil labdarúgó-válogatott világbajnoki előkészülete a hazai bajnoki küzdelmek befejezése után azonnal megkezdődik. Coutinho együttese áprilisban már háromhetes európai körúton vesz részt, ennek során találkozik többek között a francia, a nyugatnémet, az angol válogatottal, de pályára lép az Atletico Madrid ellen is. Lehetséges ezenkívül még mérkőzésük Hollandiában és Szaud-Arábiában is. A folytatásra már hazai pályákon kerül sor május 1. és 20. között. Mar del Platába május 26-án utazik a háromszoros világbajnok-csapat.

Korcsnoj nyert, és 4 ponttal vezet

Belgrádban a Szpasszkij–Korcsnoj sakk-világbajnok jelöltek párosmérkőzésén szombaton délután azt a 10. játszmát folytatták a mérkőző felek, amely 8 nappal ezelőtt, a 42. lépésben maradt függőben. A sötéttel játsszó Korcsnoj a folytatásban a 65. lépés megtétele után feladásra késztette ellenfelét. A párosmérkőzésen így 7.5:3.5 arányban vezet Korcsnoj. A legközelebbi, 12. játszmára hétfőn kerül sor. Mint ismeretes, a 11. játszmát korábban lejátszották.

femmunkás

A „FÉMMUNKÁS" Vállalat építés-szerelési üzeme keres:

— vas- és fémszerkezeti lakatos,
— hegesztő,
— építőgépszerelő
szakmákba ipari tanulókat felvételre.

Vidékről jelentkező tanulók részére kollégiumi ellátást biztosítunk. Előjelentkezéseket elfogadunk. Jelentkezés, részletes tájékoztatás: 1139 Budapest, XIII., Teve u. 12—16., munkaügyi osztály.

a monitor mellől

Labdarúgó-vb '78 – Argentína

Jövő év június 1-én kezdődik Argentínában a labdarúgó-világbajnokság. A nyitány színhelye Buenos Aires, az ország több mint tízmilliós fővárosa.

Magyarország lakosságának egyötöde él Budapesten. Ez sem valami jó arány, de azért Argentínával mi sem tudunk versenyre kelni. A kétmillió-nyolcszázezer négyzetkilométernél is nagyobb országban huszonhatmillió ember él, s ennek közel a fele a fővárosban és környékén!

Buenos Airesben óriási a forgalom. Pillanatok alatt lehet taxit kapni, igaz, jelenleg háromszorosát kell fizetni az óra által mutatott viteldíjnak. Ez még egészen biztos tovább emelkedik, mint ahogy évek alatt rengeteget vesztett értékéből az argentin pénz, a peso. 1975 januárjában egy amerikai dollár 26 pesot ért. Amikor decemberelején ott jártam, már 550 pesot fizetett a bank egy dollárért! Ez a rettenetes infláció nagyon megnehezítette a világbajnokság, – ahogy ők mondják „*Mundial*" költségvetését, hiszen heteken belül minden előzetes számolás, számítás elavult.

Mindennek ellenére az építkezések rendben folynak és időre minden elkészül.

A megnyitóra és a döntőre az argentin bajnokcsapat a River Plate stadionjában kerül sor. Az 1938-ban épült stadion eredeti befogadóképessége 60 000, most folynak a bővítési munkálatok. Júniusban 75 000 szurkolót tudnak már elhelyezni. A főváros másik stadionja, ahol világbajnoki mérkőzéseket játszanak, a Velez Sarsfield pálya. Itt a világítás és a gyep korszerűsítése folyik. 60 000 néző befogadására alkalmas.

Argentína második legnagyobb városa az egymilliós Rosario 300 kilométerre van a fővárostól. A számunkra kicsit szokatlanul, a főváros központjában lévő belföldi repülőtérről induló gépek alig fél óra alatt érik el Rosariot. A Rosario Central 60 000-res pályáján hat vb-mérkőzést játszanak.

Mar del Plata, – 400 kilométerre Buenos Airestől valóságos üdülőközpont. Nyáron rengeteg turistát fogad, a Mundiálra azonban a dél-amerikai télben kerül sor. Ilyenkor természetesen kevésbé látogatott. 1500 szállodájában biztos lehet majd helyet kapni. Stadionját két évvel ezelőtt kezdték építeni. 45 000-res férőhellyel készítik, ugyancsak hat találkozó színhelye lesz.

Ugyanennyiszer futnak ki a csapatok a negyedmillió lakosú Mendoza 50 000-res stadionjába (legalábbis a korszerűsítés után így tervezik) a San Martin parkban. A fővárostól 1063 kilométerre lévő várost repülővel két és negyed óra alatt lehet elérni.

Nyolc mérkőzést rendeznek a 80 000 lakosú Cordobában, 700 kilométerre Buenos Airestől. A stadion befogadóképessége 50 000. A pálya és a nézőtér között lévő drótkerítés magassága 3 méter...

Még egy évvel ezelőtt Brazília szívesen átvette volna a világbajnokság megrendezését. A bizonytalan közbiztonságra, gazdasági viszonyokra, a létesítmények hiányára, a szervezetlen közlekedésre és hírközlésre hivatkoztak, – nem alaptalanul. Joao Havelange, a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség brazil elnöke azonban mindig kiállt Argentína mellett, bizonyítva ezzel saját testületének helyes döntését, azt, hogy a színhely megválasztása nem volt tévedés. Számtalanszor megfordult Buenos Airesben és a többi kijelölt helyszínen és váltig bizonygatta, hogy 1978. júniusára minden a legnagyobb rendben lesz.

1977. utolsó napjaiban már természetesen elcsitultak a kedélyek. Kialakult a világbajnokság döntőjének 16-os mezőnye és ma a szurkolók inkább arról beszélnek, hogyan történik január 14-én a sorsolás, kihez lesz kegyes és kihez kegyetlen Fortuna, pontosabban Havelange unokája, Ricardo, aki a csapatok neveit kihúzza majd. Erről és további vb-érdekességekről a legközelebbi Monitorban olvashatnak.

Szőnyi János

Hogyan látták a lelátóról?

Katzirz Béla kapta a legjobb osztályzatokat

Miként a jelen számunkban, úgy a múltban is hétről hétre osztályozták a pécsi labdarúgók bajnoki teljesítményeit régi szakemberek, játékvezetők, sportvezetők, törzsszurkolók.

A bajnoki év végén a legjobb átlagosztályzatot elért játékos kapja szerkesztőségünk „aranylabdáját", s mellé szép ajándékot, mint 1977/78. legjobb pécsi labdarúgója. Most, az ősszel lejátszott utolsó mérkőzés után kis villámértékelést végeztünk, hogyan áll a rangsor?

Az eredmény aligha meglepetés: Katzirz Béla kapus, a csapat kapitánya vezet. Egy mérkőzésen nem védett, négyen oly kevés dolga volt, hogy nem lehetett leosztályozni. Hat esetben viszont nyolcast kapott, s csak kétszer ötöst, ami közepes teljesítménynek felel meg. Átlaga: 6.92!

A további sorrend: Lutz 5.83, Kincses 5.72, Kiss 5.64, Toma 5.55, Pál 5.38, Hosszú 5.35, Dárdai 5.31, Iványi 5.27, Kardos 5.11, Dobány 4.92.

Egy mérkőzésen Kiss kapta a játékosok közül a legmagasabb értékelést, kilencest a Videoton ellen, Dárdai teljesítményét kiállítása rontotta le (akkor egyest kapott), meglepetés Lutz egy 8-as és négy 7-es osztályzata és második legjobb átlaga.

— Nagyon örülök, hogy ilyen jó osztályzatokat kaptam, úgy érzem, hogy ősszel ment is a védés. Nagyon sokat köszönhetek Kovács Imre vezető edzőnek és Kovács József kapus edzőnek, akiknek a segítségével ki tudtam lábalni egykori nehéz időszakomból, — mondta Katzirz Béla, — majd hozzátette, reméli, tavaszi teljesítménye is olyan lesz, hogy megőrizheti vezető helyét.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Atalanta—Milan. A milánói operaházban is erre hangolnak a fagottosok. Tipp: x, 2.

2. Fiorentina—Napoli. Hazai győzelem ügyében a tárgyalás elnapolva. Tipp: x, 2.

3. Foggia—Perugia. Fogja, nem fogja — nem kap mást. Tipp: x.

4. Genoa—Lanerossi. Rossini helyett inkább Puccini. Tipp: 1.

5. Juventus—Bologna. Az ikszért nem adnék egy lyukas kétlírást sem. Tipp: 1.

6. Lazio—Torino. Kettőt rőfög az újévi malac. Tipp: 2.

7. Verona—Róma. Szilveszter napján még a papírforma is elmegy a pezsgő mellett. Tipp: 1, x.

8. Avellino—Rimini. A miniszoknya divatja elmúlt, még Avellinóban is. Tipp: 1.

9. Cagliari—Brescia. A nyereményből utazhatunk akár Szardíniára is. Tipp: 1.

10. Cesena—Sampdoria. Rosszul áll az idén a Cesena szénája. Tipp: x, 2.

11. Como—Cremonese. Ha megdobnak naranccsal, dobd vissza hegedűtokkal. Tipp: 1, 2.

12. Taranto—Ascoli. Garantáltan tarantól tipp: 1.

13. Ternana—Palermo. Az elrabolt pontért még a maffia sem kér váltságdíjat. Tipp: x.

Pótmérkőzések: 14. Lecce—Monza. Tipp: 1. 15. Catanzaro—Bari. Tipp: x. 16. Internazionale—Pescara. Tipp: 1. Telitalálatot és boldog újévet kívánunk!

H. L.

hétfői Dr. sport

A pécsi kapus egyik bravuros védését kapta lencsevégre fotóriporterünk. Kincses és Toma elkésett, de Katzirz az utolsó pillanatban hárít Mártai elől. Fotó: Arató László

Pécsi MSC—Békéscsaba 2:0 (2:0)

(Folytatás az 1. oldalról)

Mártai elől mentett merész vetődéssel Katzirz. Csak az utolsó 10 percben esett valamelyest az iram, mert a Békéscsaba beletörődött az eredménybe. A 89. percben 19 méterre a békéscsabai kaputól szabadrúgást lőhetett a Pécs. Dárdai óriási erejű bombája a felső lécről vágódott vissza a mezőnybe.

Pár nappal ezelőtt a Haladással vivott bajnoki mérkőzésen mezőnyben gördülékenyebb, szemre tetszetősebb volt a piros-feketék játéka, mégis vereséget szenvedtek. Ezúttal az ellenfél kezdeményezett többet, de Pécsett maradt a két bajnoki pont. Döntőnek bizonyult, hogy a 9. percben már két gól volt a PMSC előnye. Ezután érthetően a Békéscsabának ki kellett támadnia, ez azt eredményezte, hogy az iram az utolsó perceket leszámítva, végig kielégítő volt. A PMSC lelkes játékával megérdemelten győzött és ezzel sikeresen zárta az őszi évadot, pontosabban, sikeresen kezdte a „tavaszt".

A PMSC kapujában Katzirz kitűnően védett. A hátvédek végig jól álltak a lábukon és rendre sikerült megállitaniok a csabaiak próbálkozásait. A középpályán ezúttal Dárdai volt a legjobb, nagyszerűen szervezett és végig harcosan küzdött. Lutz is jól játszott. A csatárok nehezen boldogultak a sáros, mély talajon. Dobány érdemel említést, Kiss nagyszerű kezdés után elszürkült. A Békéscsabában találjuk a mezőny legjobbját Pásztor személyében, rajta kivül Kerekes, Láza és Pogács játéka érdemel dicséretet.

Lázár Lajos

Az NB I. állása

1.	Ú. Dózsa	18	10	6	2	47–24 26
2.	Videoton	18	10	5	3	49–28 25
3.	MTK VM	18	10	5	3	31–16 25
4.	Bp. Honvéd	18	11	2	5	33–14 24
5.	Vasas	18	10	4	4	37–22 24
6.	Tatabánya	18	8	6	4	29–20 22
7.	Ferencváros	18	7	6	5	33–31 20
8.	Dunaújváros	18	6	6	6	34–31 18
9.	Csepel	18	8	2	8	32–31 18
10.	Diósgyőr	18	5	8	5	20–21 18
11.	Pécsi MSC	18	6	5	7	22–21 17
12.	Haladás	18	6	4	8	24–35 16
13.	Békéscsaba	18	5	5	8	19–33 15
14.	ZTE	18	3	7	8	20–35 13
15.	Rába ETO	18	3	7	8	19–26 13
16.	MAV Előre	18	6	1	11	23–43 13
17.	SZEOL AK	18	4	1	13	21–40 9
18.	Kaposvár	18	2	4	12	21–43 8

Így láttam

Ambrus Lajos osztályzatai

A PMSC–Békéscsaba mérkőzésen a pécsi játékosok teljesítményét Ambrus Lajos, a csapat egyik törzsszurkolója értékelte. Az osztályzatok: Katzirz (8) – Iványi (5), Toma (6), Hosszú (6), Kincses (6) — Dárdai (6), Lutz (7), Pál (6) — Kardos (4), Kiss (5), Dobány (6).

Miért mondott le Papp Laci?

Bár a magyar ökölvívók nem valami fényesen szerepeltek mostanában a világversenyeken, mégis bombameglepetésként hatott a hír, hogy a válogatott szakvezetője, Papp László, az új évben megválik tisztségétől és egy egyesületnél óhajt tevékenykedni. Helyette Kellner Ferenc, az Ú. Dózsa volt edzője irányítja majd a válogatottak munkáját.

Papp Lászlóval budapesti lakásán sikerült telefonösszeköttetésbe lépnünk.

– *Miért mondott le?*

– Nem akarok nagy port felverni az ügy körül, de annyit elmondhatok, hogy nagyon sok problémám volt az utóbbi időben, nem tudtam úgy dolgozni, ahogy szerettem volna. Úgy gondoltam, akkor tudok a legtöbbet segíteni ennek a sportágnak, ha lemondok a vezető edzőségről és elmegyek az utánpótlással foglalkozni. Fiatal, jól képzett bunyósokat szeretnék nevelni, amilyeneket én is szerettem volna, ha a kezem alá kerülnek a keretben.

– *Melyik egyesülethez megy?*

– Nem titok: az Óbudai TSZSK-hoz. Itt nem várnak tőlem csodákat, nem azt akarják, hogy egy hét múlva legyenek jó versenyzőik. Ehhez idő kell, ökölvívónak nem születik senki, azt nevelni kell. Ezt a sportkört fejleszteni akarják, a környék, Óbuda, Békásmegyer eléggé kihasználatlan terület, jó az „anyag" is, remélem sikerül valamit összehozni.

– *Milyen érzésekkel távozik a válogatottól?*

– Nem mindegy, mit hagy maga után az ember. Nem tudtam úgy megoldani a dolgokat, ahogy szerettem volna. Untam már az állandó magyarázkodást, az ácsorgást, várni, hogy jön valaki, akivel dolgozni tudok.

– *A szurkolók azért úgy emlékeznek Önre, mint aki olimpiai és Európa-bajnokokat nevelt.*

– Igen, a szurkolók mindig nagyon rendesek, de nem tőlük kapom a kenyeret... Mindenesetre köszönöm az érdeklődést és szeretettel köszöntöm az olvasóikat.

Belénessy Csaba

Szünet után dőlt el a mérkőzés

Újpesti Dózsa—Kaposvár 5:1 (1:0)

Megyeri út, 3000 néző. V.: Mohácsi. **Újpesti Dózsa:** Bodnár II. — Kolár, Dunai III., Sarlós, Kellner — Zámbó, Schumann — Fazekas, Kerekes, Nagy, Gyöngyösi. Edző: Várhidi Pál. **Kaposvár:** Buús — Petrók, Gulyás, Zentai, Németh — Turai, Máté, Kanyar (Bódis a 76. percben) — Karasz, Kiss, Marcsok. Edző: Németh Lajos.

Sáros, nehéz talajon folyt a mérkőzés, az első 20 percben mindkét kapu többször forgott veszélyben. A 20. percben Kellner 25 méterről kapura lőtt, a labda Buúsról a jobb kapufára pattant, majd onnan kiperdült, és Nagy 3 méterről a kapu baloldalába gurított (1:0). A Kaposvár több ellentámadást vezetett, főleg Kiss és Máté veszélyeztetett.

Szünet után az 55. percben szabadrúgáshoz jutott a Dózsa, a kaposvári kaputól 18 méterre. Zámbó kigurította a labdát Kellnernek, aki 17 méterről a kapu jobb oldalába lőtt (2:0). A 60. percben Gyöngyösi futott el a baloldalon, középreadását Kerekes 10 méterről kapásból a kapu baloldalába vágta (3:0). A 62. percben Dunai III. rossz átadását Kanyar elcsípte és 14 méterről a kapu jobb oldalába gurított (3:1). A 67. percben Turai a jobb kapufát találta el. A 70. percben Zámbó átadását Gyöngyösi továbbította 8 méterről a bal sarokba (4:1). A 73. percben Nagy labdáját Fazekas 14 méterről küldte a jobb felső sarokba (5:1).

Az Újpesti Dózsa öt tartalékkal állt ki erre a mérkőzésre. Az első félidő kiegyenlített játékot hozott, ekkor a Kaposvár is több ügyes akciót vezetett. Szünet után gyors egymásutánban szerezte góljait a lilafehér együttes, jelentős fölényre tett szert. A Kaposvár végig becsülettel küzdött, de csatárai több helyzetet is elügyetlenkedtek. A Kaposvár csapatában Buús két gólnál is hibázott, a két szélső hátvédet gyakran átjátszották, viszonylag Gulyás volt a legbiztosabb ebben a sorban, a középpályán Kanyar és Máté vétette magát észre, elől Kisst alig tudták tartani, de ő sok helyzetet elhibázott. Az Újpesti Dózsa legjobbjai: Kolár, Kellner, Zámbó és Kerekes voltak.

Vasas–Dunaújváros 2:2 (0:0)

Fáy utca, 3000 néző. V.: Kuti. Vasas: Mészáros — Híres, Hegedüs, Komjáti, Kántor — Gass, Orosházi, Zombori — Kovács, Izsó (Becsei, a 73. percben), Váradi. **Dunaújváros:** Török — Timár, Judik, Tóth, Staller — Repka, Sajó, Fajkusz — Bartók, Szepesi (Engelbrecht, a 88. percben), Kuti.

Az első félidőben nagy Vasas-fölényt láthatott a közönség; Izsó, Váradi (kétszer is) és Híres került gólhelyzetbe, de nem sikerült bevenniük Török hálóját. Szünet után az 50. percben Zombori jó cselekkel előretört és 20 méterről — akárcsak Bolívia ellen — óriási bombát küldött a jobb felső sarokba (1:0). Öt perc múlva Tóth 25 méterről szabadrúgásból, szintén a felső sarokba lőtt (1:1). A 76. percben egy ártatlan eset után 11-est ítélt a bíró, amelyet Váradi értékesített (2:1). Három perccel később „egyenlített" Kuti játékvezető és Szepesi 11-esből megszerezte az egyenlítő gólt (2:2).

Rába ETO–Bp. Honvéd 1:1 (0:0)

Győr, 4000 néző. V.: Tátrai. **Rába:** Földes — Baumann, Cs. Horváth, Pardavi, Virágh — Somogyi, Hannich, Onhausz — Szabó O., Mile (Glázer a 46. percben) Pénzes, (Pásztor, a 71. percben). **Bp. Honvéd:** Gujdár — Paróczai, Kocsis, Lukács, Varga I., — Nagy (Pál, a 71. percben) Pintér, Varga II., (Gyimesi, az 56. percben) — Bodonyi, Weimper, Kozma.

Az első félidőben a győriek játszottak fölényben, a Bp. Honvéd még a hazaiak 16-osáig sem igen jutott el. Az 56. percben szögletrúgás után Glázer fejelt a kapura (1:0). Ezután a Bp. Honvéd irányított és a 74. percben egy szöglet után Pál küldte a labdát a hálóba (1:1).

Izgalmas küzdelemben igazságos döntetlen született. Jók: Földes, Pardavi, Cs. Horváth, Somogyi, Szabó O., illetve Gujdár, Kocsis, Lukács, Pintér.

MÁV Előre–Haladás VSE 2:1 (0:1)

Székesfehérvár, 4000 néző. V.: Urbán. **MÁV Előre:** Paulusz — Eisemann, Hartyáni (Megyges a 61. percben), Szabó, Tóth — Reveland (Sugár a 70. percben), Rábaközi, Lechner — Litvik, Havasi, Ur. **Haladás:** Hegedüs — Vörös, Kulcsár, Király, Kiss, — Halmosi, Tar, Tendli — Horváth Z., Farkas, Hauzer.

A szombathelyi csapat a sérült Kereki nélkül lépett a pályára. A 32. percben a jobban játszó vendégek megszerezték a vezetést: Hauzer beadása után a labdát „falazó" Tóthot hátulról meglökte Farkas és a labda Tóth lábáról a kapuba jutott (öngól, 0:1). Az 59. percben egyenlített a MÁV Előre. Lechner 6 méteres, erős lövése a kapu közepébe vágódott (1:1). A 69. percben újabb öngól esett. Lechner nagy erővel lőtt szabadrúgása a sorfalban álló Tarról Hegedüs mögött a kapu jobb sarkába pördült (2:1).

Tatabánya–SZEOL 2:0 (1:0)

Tatabánya, 4000 néző. V.: Müncz. **Tatabánya:** Csepecz (Kiss a 85. percben) — Szabó, Juhász, Néder, Knapik — Halász, Csapó, Arany — Kisteleki, P. Nagy, Nagy I. (Schmidt a 85. percben). **SZEOL:** Újhelyi — Hojszák, V. Tóth, Forgács, Holler — Kádár (Polyvás a 65. percben), Zámbori, Kozma III., Birinyi — Garics, Hegedüs.

Ezen a találkozón búcsúzott a játékvezetéstől Müncz György, a neves bíró. A 42. percben szerzett vezetést a Tatabánya; Csapó szögletét Knapik 11 méterről lőtte a hálóba (1:0). Szünet után a szegediek nagy erőfeszítéseket tettek az egyenlítésért, de újabb hazai gól született. A 74. percben Halász átadását P. Nagy 14 méterről helyezte a kapuba (2:0).

A több helyzetet teremtő bányászok rászolgáltak a győzelemre. Jók: Szabó (a mezőny legjobbja), Néder, Knapik, Kisteleki, illetve Hojszák, Forgács, Birinyi.

TOTO

1.	Arsenal—Chelsea	3:0 1
2.	Aston Villa—Coventry	1:1 x
3.	Bristol City—West Bromwich	3:1 1
4.	Everton—Manchester u.	2:6 2
5.	Leicester—Middlesbrough	0:0 x
6.	Norwich—Ipswich	1:0 1
7.	Nottingham—Liverpool	1:1 x
8.	Queens Park—Derby	0:0 x
9.	Westham—Birmingham	1:0 1
10.	Wolverhampton—Leeds	3:1 1
11.	Burnley—Blackburn	2:3 2
12.	Millwall—Tottenham	1:3 2
13.	Stoke—Charlton	4:0 1
	+1	
14.	Sunderland—Blackpool	2:1 1

FTC—Csepel 5:2 (3:0)

Üllői út, 15 000 néző. V.: Nagy B. **FTC:** Hajdu — Martos, Bálint, Rab, Vépi, Nyilasi, Ebedli (Takács a 64. percben), Mucha — Kelemen, Szokolai, Magyar. **Csepel:** Menyhárt — Gondos, Kőhalmi, Tóth B., Kovács — Somogyi (Vad az 56. percben), Bartha, Godán — Ozsváth, Kiss, Vincze.

A 21. percben Mucha cselekkel elfutott a bal oldalon, beadása Gondost érintve hullott a bal sarokba. Öngól (1:0). A 26. percben Magyar szöglete a szél támogatásával, érintés nélkül a bal sarokba esett (2:0). A 33. percben Magyar indított támadást, Kelemen jobb oldalról beadott, végül Mucha 12 méterről laposan a jobb sarokba helyezett (3:0). Az 51. percben Somogyi átadását Ozsváth helyezte a hálóba (3:1). Az 58. percben Nyilasi labdáját Szokolai kapufára bombázta, s a visszapattanó labdát Nyilasi a hálóba fejelte (4:1). A 61. percben Ebedli Bálinthoz gurított egy közvetett szabadrúgást, a középhátvéd 17 méterről lőtt a kapuba (5:1). A 79. percben 11-eshez jutott a Csepel és Tóth B. nem hibázott (5:2). A 85. percben Gondost a játékvezető durvaságért kiállította.

Diósgyőr–MTK-VM 1:1 (0:1)

Diósgyőr, 5000 néző. V.: Lauber. **DVTK:** Veréb — Szántó, Salamon, Váradi, Kutasi — Oláh, Tatár, Görgei — Szalai, Fükő, Fekete (Magyar, a 73. percben). **MTK-VM:** Brünyi (Hornyák, az 50. percben) — Palicskó, Varga, Egervári, Kovács J. — Kovács B., Turtóczky, Borsó — Takács, Fülöp, Morgós (Koritár, a 75. percben).

Kezdetben a Diósgyőr támadott, de kihagyták helyzeteiket. A 38. percben viszont megszerezte a vezetést az MTK-VM. Szögletrúgás után Borsó labdája a felső kapufáról kipattant és Fülöp közelről a hálóba továbbított (0:1). Fordulás után teljesen beszorult az MTK-VM és a sorozatos diósgyőri rohamok a 67. percben góllá értek. Tatár a szabadon álló Szalaihoz továbbított, aki mintegy öt méterről a hálóba fejelt (1:1).

GÓLTOTÓ

A 2:0-ás hazai győzelemmel végződött PMSC—Békéscsaba labdarúgó-mérkőzés végeredményét eltalált pályázóink közül a szerencse Varga József, Pécs, Kakukk u. 30. sz. alatti lakosnak kedvezett, aki nyereményét, a 100 forintos vásárlási utalványt szerkesztőségünk titkárságán (Pécs, Hunyadi út 11.) veheti át.

Ez volt az utolsó góltotó pályázatunk ebben az évben, s majd csak jövőre, a bajnokság kezdetén, jelenik meg újra tippszelvény lapunkban.

Videoton–ZTE 1:0 (1:0)

Zalaegerszeg, 10 000 néző. V.: Palotai. **Videoton:** Kovács L. — Nagy III., Kovács J., Fejes, Baranyi — Nagy II., Burcsa, Karsai — Májer, Szabó, Tieber, **ZTE:** Déri — Molnár, Antoni, Mihalecz, Péter, — Gáspár, (Pusztai, a 71. percben), Józsi (Rácz, a 46. percben) Tóth — Szimacsek, Soós, Csepregi.

A 15. percben Tieber lefutotta Molnárt, lövése kipattant Dériről, és Szabó 8 méterről a bal sarokba lőtt. (1:0). A második félidőben szinte egy kapura folyt a játék, támadott a ZTE, de a Videoton-védők mindent hárítottak.

hétfői Dunántúli Napló
Világ proletárjai, egyesüljetek!
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telex: 12-320
Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8. Tel.: 13-177, 13-696. Telex: 12-211 Felelős vezető: Szendrői György
Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 356. szám
1977. december 28., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A közösség ereje

Amikor egy évtizeddel ezelőtt, nem sokkal a termelőszövetkezeti törvény életbelépése után megalakult az országban az első, közös fenntartású művelődési ház, a legtöbben valamiféle különcködésnek tekintették ezt a kezdeményezést. Sokan érveltek azzal: a szövetkezet elsősorban termelőüzem, fordítsák pénzüket és energiájukat a gazdaság fejlesztésére, a terméseredmények növelésére. Ebből következik — mondották —, hogy a művelődés segítése kizárólag állami — helyi vonatkozásban tanácsi — feladat.

De vajon lehet-e csak az állam feladata a művelődés feltételeinek megteremtése? Az elmúlt évtized eldöntötte, hogy nem. Hiszen a szocialista társadalomban nem csupán az állam érdeke, hogy műveltebbek legyenek állampolgárai. A legszűkebb pátria, a falu, a gazdaság érdeke is, hogy lakói, dolgozói ma többet tudjanak, mint tegnap, mivel holnap újabb korszerű gépek, a tegnapinál modernebb technológiák bevezetése válik szükségessé, s ezek kezeléséhez, alkalmazásához műveltebb, több tudással, nagyobb áttekintéssel rendelkező emberekre van szükség.

Nem véletlen tehát, hogy a Pest megyei Csomád községből indult kezdeményezés csakhamar országszerte követőkre talált. Termelőszövetkezetek sora vállalkozott arra, hogy rendszeres támogatást nyújt a helyi művelődési intézmények fenntartásához, működtetéséhez. Persze, így kimondani ezt egyszerűbb, mint ahogyan a valóságban történt. Hiszen a gazdaság pénzéről nem egyedül az elnök dönt s nem is a szűkebb vezetőség, hanem a közgyűlés. Nem egy helyen éles viták előzték meg az igen kimondását, s nem egy helyen a kollektív nem kimondására is akadt példa.

A kicsiny, alig ezerötszáz lelkes Tök községben sem volt könnyű rábírni a tagságot az igen kimondására. Igaz, nem kis összegről volt szó: kerek kétmillióról. A falu művelődési háza ugyanis alkalmatlan volt már minden kulturált rendezvényre. Először átépíteni, korszerűsíteni, bővíteni kellett ahhoz, hogy érdemi munka kezdődhessék falai között. Az emberek — az elnök helyes érvelése nyomán — végül mégiscsak belátták, hogy nem lesz kidobott pénz az a kétmillió.

Sokan talán most úgy vélik, akkor erőn felül költekezett ez a gazdaság, hiszen egy kicsiny településre terjedt ki határa. Vezetői azonban előre látták a fejlődés útját, azt, hogy néhány év múlva ez a termelőszövetkezet már öt falu határát egyesíti és így öt falu lakóinak művelődéséért kell felelősséget vállalniok. Előrelátásukkal sikerült olyan helyzetet teremteniök, hogy az a művelődési ház ma már négy függetlenített dolgozóval eredményesen segíti nemcsak a helyiek, hanem a másik négy település lakóinak kulturálódását is.

Érdemes visszaidézni, mivel is érveltek akkor a gazdaság vezetői. Azzal, hogy a falu egyre inkább közeledik a városhoz. Életmódban, igényekben egyaránt. Szükségszerű tehát meggyorsítani, hogy a műveltségi színvonalban és a művelődési lehetőségekben a viszonylagos hátrány falun is megszűnjék. És elmondták azt is, hogy a több tudás birtokában kevesebb lesz a gond az új technika és technológia bevezetésével. A közművelődés ugyanis nemcsak a szocialista ember kialakításának egyik legfontosabb eszköze, hanem a további gazdasági fejlődésnek is jelentős tényezője. Előbbre lépni azonban csak közös összefogással lehet.

Az összefogás szép példáját mutatta — elsőként az országban — a váci járás. Itt három esztendővel ezelőtt már valamennyi művelődési ház közös fenntartásba került. Belátták ugyanis, hogy a helyi tanácsok rendelkezésére álló összegek nem elégségesek a megnövekedett közművelődési feladatok végrehajtásához. Az akcióba a járás ötvenkilenc gazdasági egysége kapcsolódott be — köztük valamennyi termelőszövetkezet —, s így azóta ebben a járásban kerek egymillió forinttal több jut a közművelődésre, mint a korábbi években. Miből? A gazdasági egységek kulturális alapjából.

Természetesen kulturális alappal a korábbi években is rendelkeztek ezek a termelőegységek. Csupán szemlélet dolga: mire fordítják, hogyan hasznosítják ezeket az összegeket.

Szemlélet dolga. Valóban az. Egy, a vácihoz hasonló nagyságú és adottságú járásban a termelőszövetkezetek évi kétmillió-hétszázötvenezer forint kulturális alappal rendelkeznek. Itt a helyi tanácsok évente összesen egymillió forintot tudnak biztosítani a művelődési házak támogatására. Gondolná az ember — jogosan —, ha a tanácsoknak nincs elegendő pénzük, akkor természetesen segítenek a gazdaságok. Nem ez történt. A kétmillió-hétszázötvenezer forintból hétszázezret fel sem használtak. Az elkészült kimutatás szerint az össz-kulturális alapnak csupán a 2,7 százalékát, azaz ötvenötezer forintot fordították a művelődési házak és az öntevékeny művészeti együttesek támogatására. Hogy mire költötték a többi pénzt? Az egyik gazdaság például kulturális alapjának 81 százalékát szociális jellegű kiadásokra fordította. Így aztán az ötszázharmincezer forintos kulturális alapból a három falu határát egyesítő gazdaság a három művelődési ház támogatására mindössze ezerötszáz forintot adott! Egy másik gazdaságban a kulturális alap negyvenhárom százalékát ingyenes külföldi társasutazásokra fordították.

A két ellentétes példa is jól bizonyítja: még sok a tennivaló. És nem csupán abban, hogy a gazdaságok is vegyék ki részüket a közművelődésből. A közös fenntartás ugyanis nemcsak azt jelenti, hogy a termelőszövetkezetek és más gazdasági egységek átengedik a művelődési háznak kulturális alapjuk egy részét. Azt is jelenti, hogy a művelődési házak az anyagi támogatásért cserébe messzemenően figyelembe veszik a fenntartók művelődési igényeit. Olyan programokat szerveznek, amelyeket a gazdaság kér, elsősorban az ott folyó termelőmunka javítása érdekében. Ehhez azonban nem elégséges a népművelők igyekezete.

A közös fenntartás tartalmi problémái ott oldódnak meg, ahol a népművelők a lakóhely, a gazdaság embereinek igényeit felmérik, s ahol a termelőszövetkezeti kulturális bizottság részt vállal a közös cselekvésből.

Prukner Pál

Kiterjesztik a bértömeg-szabályozást

Tájékoztató a Munkaügyi Minisztériumban a bérezési és foglalkoztatási kérdésekről

– A bérszabályozási formák arányai 1978-ban megváltoznak, a bérszínvonal helyett a bértömeg-szabályozás kerül túlsúlyba – mondotta keddi sajtótájékoztatóján Horváth Sándor, a Munkaügyi Minisztérium osztályvezetője. A bértömeggazdálkodás lehetővé teszi, hogy ha ugyanazt a munkát kisebb létszámmal végzik el, a megmaradó bér egy részét a továbbra is ott dolgozók bérének emelésére lehet felhasználni, mivel ilyen esetekben a nagyobb arányú béremelés is kevesebb adóval jár. Természetesen a bérszabályozásnak ez a módja egymagában nem elegendő a munka hatékonyságának növeléséhez, kevesebb dolgozó csak akkor tud nagyobb eredményeket elérni, ha ahhoz korszerűbb szervezéssel a lehetőségeket, feltételeket is megteremti a vállalat. Ezért csupán fokozatosan lehet a bértömeg-szabályozási formát bevezetni. 1976-ban a dolgozók 45, az idén 50 százalékát érintett a bértömeg-szabályozás valamely formája, 1978-ban pedig a dolgozók 70 százalékára terjesztik ki.

A bértömeg-szabályozás válik 1978-tól uralkodó formává a gépiparban, a vegyiparban, a könnyűiparban, s természetesen fennmarad azokon a területeken is, ahol eddig alkalmazták, egyebek között az építőiparban.

Egyébként a bérszabályozás rendszerének alapelvei 1978-ban nem változnak. Továbbra is kötelező a bérek minimális, másfél százalékos növelése, továbbá az az intézkedés is, hogy hat százalékig adómentesen emelhetik a vállalatok a dolgozók bérét. Az érdekeltségi rendszer természetesen lehetővé teszi, hogy ennél nagyobb mértékben is emeljenek bért.

Rózsa József, a minisztérium főosztályvezetője foglalkoztatási kérdésekről szólva elmondta, hogy a Magyar Közlöny legújabb száma jogszabályokat közöl, amellyel a kormányzat a nyugdíjkorhatárt elérőket fokozottan ösztönzi továbbdolgozásra. A nyugdíjkorhatárt elérők, de teljes munkaviszonyban tovább dolgozók pótszabadságot kapnak, s az eddigi korlátozást megszüntetve nyugdíjuk a nyugdíjpótlékkal együtt elérheti majd keresetük 100 százalékát. A már nyugdíjban levők is nagyobb lehetőséget kaptak arra, hogy nyugdíjuk megtartása mellett munkát vállaljanak. Korlátlanul vállalhatnak munkát egyebek között mindazok, akiknek a havi nyugdíja nem haladja meg az 1400 forintot.

Szilveszter a világűrben

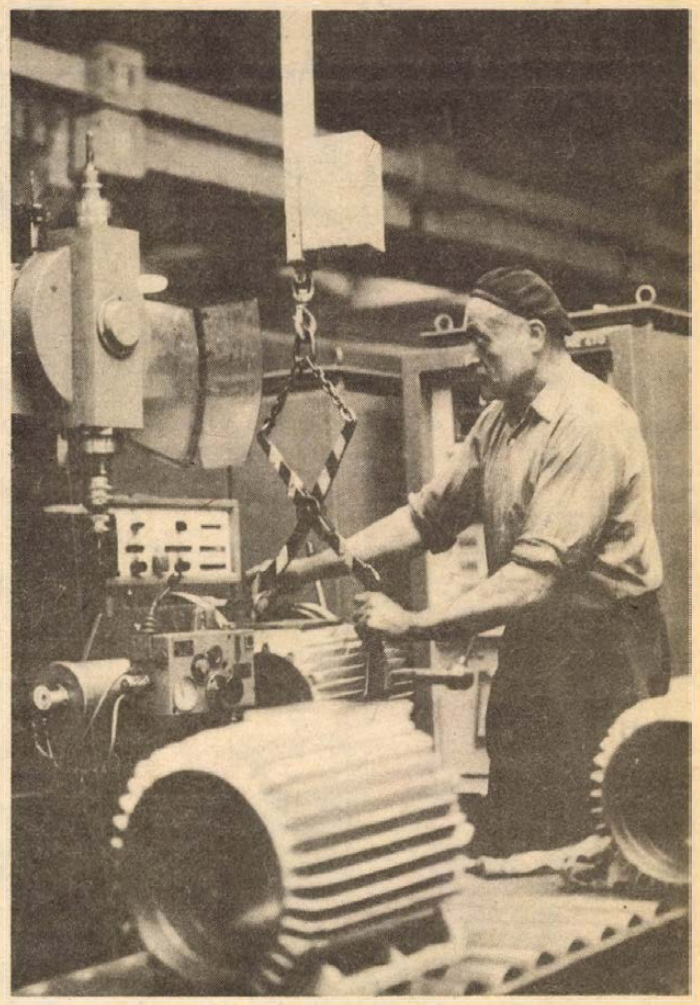
Moszkva:

Két földlakó a világűrben köszönti az új esztendőt — Jurij Romanyenko és Georgij Grecsko, a Szaljut—6 szovjet tudományos űrállomáson dolgozó űrhajósok szilveszter éjszakáján a tervek szerint a Távol-Kelet felett repülnek majd.

A Szojuz—26 űrhajó parancsnoka és fedélzeti mérnöke vasárnap a harmadik munkahetet kezdte el az űrlaboratóriumban.

Romanyenko és Grecsko hétfőn tervszerű megelőző és karbantartó munkálatokat végzett. Az űrállomás több fedélzeti berendezését és műszerét vizsgálták meg, s megállapították, hogy valamennyi kifogástalanul működik.

Folytatták a biológiai kísérleteket is. Ezúttal azt figyelték meg, hogyan fejlődnek a kétéltűek az űrállomáson.



VILLAMOSMOTOROK A TŐKÉSPIACRA: Az EVIG Villamos Kismotor Gyárában a munkába állított nagy teljesítményű gépek és berendezések a termelékenység növelése mellett lehetővé tették a nemzetközi szabványoknak megfelelő aszinkron motorok gyártását. Az idén mintegy 500 millió forint értékben gyártanak villanymotorokat, ebből csaknem 2,5 millió dollár értékben szállítanak a tőkés országokba. Képünkön: Sáránszki Pál nagy teljesítményű fúrógéppel dolgozik.

A népgazdaság százezer tonnával több szenet vár a Mecsektől

A terv feszített, de teljesíthető

Szakszervezeti tanácsülés, összbizalmi értekezlet a Mecseki Szénbányáknál

Feszített terv teljesítése vár a Mecseki Szénbányák több mint tizennégyezer dolgozójára 1978-ban. A népgazdaság kétmillió-kilencszáztizenötezer tonna szenet kér a mecseki szénmedence bányászaitól: százezer tonnával többet, mint az 1977-ben előírt mennyiség volt. Ezt az V. ötéves tervben megfogalmazott intenzív műszaki fejlesztés, megfelelő szénvagyon biztosítása, a fejtési teljesítmények növelése, a hatékony költséggazdálkodás mellett kell produkálni. A Mecseki Szénbányáknál a tervciklus első három esztendeje a nagyobb termelésre való felkészülés időszaka, ám a szén ismét kellő rangot kapott az energiahordozók körében.

Tegnap délután Pécsett a Puskin művelődési házban több mint száz résztvevő jelenlétében a vállalati szakszervezeti tanács és a bizalmiak részvételével tárgyalták meg többek között a Mecseki Szénbányák 1978-as évre megfogalmazott tervfeladatait, a jövő esztendő bérpolitikai intézkedési tervét. A megjelenteket *Czéder János*, a Mecseki Szénbányák szakszervezeti bizottságának elnöke köszöntötte, majd *Gálfi István* igazgatóhelyettes fűzött szóbeli kiegészítést a vállalat igazgatója által készített írásos előterjesztéshez.

A terv 267 termelő munkanappal számol ami azt jelenti, hogy naponta közel tizenegyezer tonna szenet kell termelniük a Mecsek bányáinak ahhoz, hogy az előirányzatot teljesítsék. Ez a szint jelentősen meghaladja a vállalat eddigi huszonnégy órás termelését. A minőségi követelmények is nőttek, ami egy sor technológiai és szervezési intézkedést kíván az üzemektől. A terv előírása szerint a mecseki szén fűtőértékét 3924 kilokalóriára kell növelni.

Tovább folytatódnak a korábban megkezdett fejlesztések, az új bányamezők termelésbe állítása. Így jövőre szenet ad Kossuth-bányaüzem X. szintje, Béta-bánya VII. szintje, továbbá Vasas-bánya V/a szintje, megkezdődik a komlói Szénelőkészítő rekonstrukciójának első üteme.

A műszaki fejlesztésnek köszönhetően az üzemek 19 rakodógépet, két SOW önjáró berendezést, egy széngyalut, fúrókocsikat és sűrített levegővel működő jövesztő berendezéseket kapnak. Az új berendezések termelésbe állításától

(Folytatás a 2. oldalon)

EXPORTRA KÉSZÜL: Faragott sakk-készleteket, konyhai felszerelési tárgyakat, hímzett blúzokat és egyéb felsőruházati cikkeket exportált — mintegy négymillió Ft értékben — tőkés országokba a Baranya megyei Népművészeti Szövetkezet.

Január elsejétől

Szervezési intézkedés Pécs város Tanácsánál

Összhangban a feladatokkal

Végrehajtó bizottsági határozat intézkedik arról, hogy 1978. január 1-től Pécsett a kerületi hivatalok városfenntartói, városüzemeltetési és egyéb hatósági gazdálkodási feladatait átcsoportosítják. Magyarán: e feladatokat a kerületektől a tanács illetékes szakigazgatási szervéhez teszik át.

Az előzmények az 1971-es tanácsi átszervezésig nyúlnak vissza. Akkor szűntek meg a kerületi tanácsok és jöttek létre a városi tanács végrehajtó bizottságának kerületi hivatalai, melyek továbbra is elláttak bizonyos városfenntartói, városüzemeltetési feladatokat. Azóta a kerületi hivatalok tevékenységében jelentős változások következtek be. Ezek jellemzője, hogy erősödött a hatósági munka és csökkent a gazdasági, intézmény-irányítási tevékenység. Létrejöttek a kerületi hivatalok ügyfélszolgálati irodái, de megszűntek a kerületi hivatalok költségvetési üzemei.

Ezt az irányzatot erősíti a január 1-i hatállyal végrehajtandó profiltisztítás, amelynek során 36 kerületi dolgozót helyeznek át feladataikkal együtt a városi tanács osztályaihoz. Az egészségügyi osztály fennhatósága alá kerül a III. kerületi öregek napközi otthona; a mezőgazdasági osztály veszi át az állategészségügyi, a mezőőri feladatokat, valamint a kényszervágóhíd fenntartását és üzemeltetését; a kereskedelmi osztály gondoskodik a jövőben a piacok, vásárok fenntartásáról és működtetéséről; az építési és közlekedési osztályhoz tartoznak a városfenntartási és városüzemeltetési, parkfenntartási, közterület-tisztítási, közvilágítási, üdülőhelyi feladatok, az utak-hidak karbantartása és felújítása és nyilvánvalóan ide – egy kézbe – kerülnek a közérdekű bejelentések, javaslatok.

A kerületi hivatalok mind ez ideig e feladatok ellátására meghatározott összeget kaptak a városi költségvetésből; 1978-ban a pénz a tanácsnál marad. A hivataloknál ezzel szemben olyan házipénztárt létesítenek, amiből a rendkívüli szociális és gyámügyi segélyeket kifizethetik.

Mi várható az átszervezéstől? Mindenekelőtt az, hogy így jobban biztosítható a városfejlesztési és városfenntartási feladatok összhangja, s következetesebben érvényesülnek a várospolitikai koncepciók, mert a kerületi érdekek helyett az egységes városi érdekek lépnek előtérbe. Gyorsabbá és érdemibbé válik az anyagi kihatású, kommunális jellegű közérdekű bejelentések és javaslatok intézése. Ugyanakkor a kerületi hivatalok – megszabadulva az ún. szórvány-feladatoktól – a hatósági munkára összpontosíthatják a figyelmüket.

A népesedéspolitikai határozat a megvalósulás útján

Évről évre emelkedik a születések száma

Csökken a művi megszakítást kérők aránya
Fokozott törődés a kismamákkal

A népesedéspolitikai határozatot követően Pécsett is egyre többen vállalják tudatosan a gyermeket. Ezt bizonyítja, hogy 1973-tól évről évre csökken a művi megszakítást kérők aránya és emelkedik a születések száma.

A népesedéspolitikai határozatból adódó alapvető feladat, hogy zavartalan terhességet követően érett, egészséges gyermekek szülessenek. Hogy a várandós anyákat az eddigieknél is fokozottabban gondozzák, rendszeresítették a körzeti orvosi és az üzemorvosi adatszolgáltató lapot. Ennek segítségével kölcsönösen tájékozódnak az orvosok a várandós anya egészségi állapotáról, munkahelyi- otthoni körülményeiről, illetve esetleges veszélyeztetettségéről. Az üzemi szakrendelések ugyancsak e lapról értesülnek arról, hogy a várandós anyát nem kellett-e táppénzre venni, illetve könnyebb munkára osztani. Örvendetes törekvés, hogy egyes üzemek, mint például a Kesztyűgyár, a Kaposvári Ruhagyár pécsi üzemegysége, és a Baromfifeldolgozó Vállalat „kismama-szalagokat" létesített a terhes anyák munkájának könnyítése érdekében. Az anya- és nővédelmi szakrendelések orvosai havonta egyszer különböző üzemekbe látogatnak.

A terhes anyákkal való fokozott törődés mellett lényeges feladat a szülésre való fizikai és lelki felkészítés, melyet Pécsett a terhes gyógytorna keretében szerveztek meg. A városi tanács művelődésügyi és egészségügyi osztályának együttműködésével már mind a három kerületben megszervezték ezt a foglalkozást.

A gyermekegészségügy területén az alapvető feladatokat változatlanul a körzeti gyermekorvosok látják el. Idén 34-re emelkedett a körzeti gyermekorvosok száma. Az ő feladatuk a 14 éven aluli gyermekek gondozása és kezelése, illetve a bölcsődék, óvodák és az általános iskolák gyermekeinek ellátása. Mivel a körzeti gyermekorvosi szolgálat gondozási tevékenysége minél magasabb szintű ellátásához ma már elengedhetetlenül szükséges a különböző szakrendelések konzultatív segítsége, ezért a gyermekklinikával együttműködve megszervezték a vesebetegek gondozását, a koraszülöttek utógondozását, valamint az anyagcsere és a genetikai szakrendelést.

A nők munkába állását elősegítette, hogy az elmúlt évben a város bölcsődei férőhelyeinek száma 160-nal növekedett, illetve új, 60 gyermek elhelyezésére alkalmas bölcsőde épül Lvov-Kertvárosban. A lehetőségekhez képest csökkentették a kerületi elhelyezések aránytalanságait is. Tavaly 510, ez évben újabb 520 óvodáskorú kisgyermek elhelyezésére adódott lehetőség Pécsett, részben a meglevő tanácsi és üzemi óvodák bővítésével, részben újak építésével.

A városi tanács kiemelt feladatának tekinti a nagycsaládosok lakáshoz juttatását. Két év alatt 644 nagycsaládos igénylő kapott új lakást.

A terv feszített, de teljesíthető

(Folytatás az 1. oldalról)

a munkakörülmények és a teljesítmények ugrásszerű emelkedését várják. A tervek szerint a jövő esztendőben a Mecseki Szénbányáknál minden ezer tonna szenet 24 műszakkal kevesebb élőmunka ráfordítással termelnek majd ki, mint ez év első három negyedévében.

A vitában elsőként *Keszler Ferenc*, a vállalat szakszervezeti bizottságának titkára kért szót. Hangsúlyozta, hogy a műszaki fejlesztés, a teljesítmények növelése nem vonhatja maga után a biztonsági feltételek lazulását, a jelentkező létszámgondok pedig a gépesítés gyorsítását követelik.

Csizmadia István – Pécsbányaüzem – azt kérte a vállalat gazdasági vezetésétől, hogy vizsgálják felül a műszaki fejlesztéssel és tervezéssel foglalkozó osztályok tevékenységét, hogy azok még hatékonyabban segítsék a termelést. Kiemelte, hogy az 1978-as évi terv nagyon feszített. Ennek ellenére azt kérte, hogy csak a legszükségesebb esetben szervezzenek pótműszakokat, azt is megfelelően előkészítve, nem hagyva figyelmen kívül annak esetleges költségnövelő kihatásait.

Balázs Imréné – komlói szénelőkészítő – az év folyamán végrehajtott szociális intézkedések hatásáról beszélt. *Bán Tibor* – Kossuth-bánya – neheznek, de teljesíthetőnek tartja az 1978-as tervet: ugyanakkor arra is felhívta a figyelmet, hogy a szocialista brigádokat időben fel kell készíteni a nagy feladatokra. *Iványi Sándor* – külfejtés – azt hangsúlyozta, hogy öregszenek a bányászok és az erőteljesebb gépesítés egyelőre nem pótolja a kieső teljesítményeket. Tisztában van a pótműszakok szükségességével, ennek ellenére azt kérte, hogy minél kevesebb szabad időt vonjanak el a vájártól.

Fodor Sándor, a Magyar Szénbányászati Tröszt szakszervezeti bizottságának titkárhelyettese elismerését fejezte ki a Mecseki Szénbányák valamennyi dolgozójának azért, hogy az eredeti terven felül százezer tonnával több szenet adtak a népgazdaságnak: a hatvanadik évforduló tiszteletére indított munkaversenyben vállaltakat is túlteljesítették. Elmondta, hogy a magyar szénbányászattól 1978-ban négyszázezer tonnával több szenet várnak, s ebben a Mecseknek igen fontos szerepe van. *Dr. Schwarcz József*, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának titkára is méltatta a vállalati kollektíva idei munkáját, majd bejelentette, hogy az 1977. évi főbb mutatókat tekintve a Mecseki Szénbányák teljesítette idei kötelezettségeit. Részletesen szólt arról, hogy az V. ötéves terv feladatai között megfogalmazott kokszszénbázis létrehozása céljából milyen teendők várnak a mecseki szénmedence bányászaira, ami a feltárt, előkészített és fejtésre kész szénvagyon biztosításában kell, hogy realizálódjon a termelési feladatok teljesítése mellett.

A tervezett bérpolitikai intézkedések is jól érzékeltetik, hogy milyen nagy jelentőséget tulajdonítanak a jövő évi feladatoknak. 1978-ra hat százalékos bérszínvonal-növekedést terveznek: az egyes kategóriákat figyelembevéve a produktív és a nehéz fizikai munkát végzők nagyobb arányban részesülnek béremelésben. A terv azt is lehetővé teszi, hogy a széntermelési előirányzat túlteljesítése, a létszámterv betartása esetén tovább növelhető a bérszínvonal.

S. Gy.

„Nincs, aki otthon vigyázna rám"

Vakáció az iskolapadban

Szívesen fogadnák más művelődési intézmény segítségét

Sok család a karácsonyi szünetben is kénytelen gyermekét az iskolára bízni. Amikor utánanéztünk, azt tapasztaltuk, hogy körülményeihez képest minden intézmény a legtöbbet igyekszik nyújtani tanulóinak. Ha az iskola falai közül nem is szakad ki a gyerek, nem a padok között tölti a vakációt.

A meszesi általános iskola például igen jó kapcsolatot alakított ki a József Attila Művelődési Házzal, ahová a napközisek nevelőjükkel külön bejelentés nélkül is átmehetnek délelőttönként: fűtött nagyterem várja őket, ahol tollaslabdával, asztalitenisszel játszhatnak, ott a könyvtár, ahol „Irénke néni" bármikor szívesen felolvas a gyerekeknek. Ma délután Vargha Balázs játékos foglalkozásán vesznek részt, holnap Szigetvárra kirándulnak, s útbaejtik a termálfürdőt is.

— Nincs, aki otthon vigyázzon rám — mondja egy kisfiú a Köztársaság téri iskolában. — De hét végén otthon lesz a nagymamán és akkor nem jövök napközibe.

Tegnap mintegy tizenöt gyerek töltötte itt a napot. Fociztak a sportudvaron, vetélkedőn játszottak a játékteremben, délután egy óráig nyitva állt az iskola könyvtára, ahol nemcsak a gyerekek, hanem a szülők is kölcsönözhetnek, s ahol olvasni, böngészgetni, zenét hallgatni is lehet. *Gusztonyi Károly* igazgató nem titkolja, hogy szívesebben látná, ha ilyenkor több gyerek találna otthonra odahaza. Nem a többletmunkától félti a tanárait, ezt bizonyítja az önerőből kialakított játékterem, könyvtár a hajdani kazánházban. De sajnos mindig ugyanazokat az arcokat látni viszont a szünidei napközíben, s a játékterem esti foglalkozásain is. Van olyan gyerek, aki mindennap reggeltől este hétig itt van. Neki talán nem is „második otthona" az iskola...

A kertvárosi új, 3. számú iskolában 60—70 gyerek jár a szünidei napközibe, legalább nyolcszor annyian, mint Meszesen és a Köztársaság téren. Ebben a városrészben ugyanis sok az egyedülálló szülő, sok az állami gondozott.

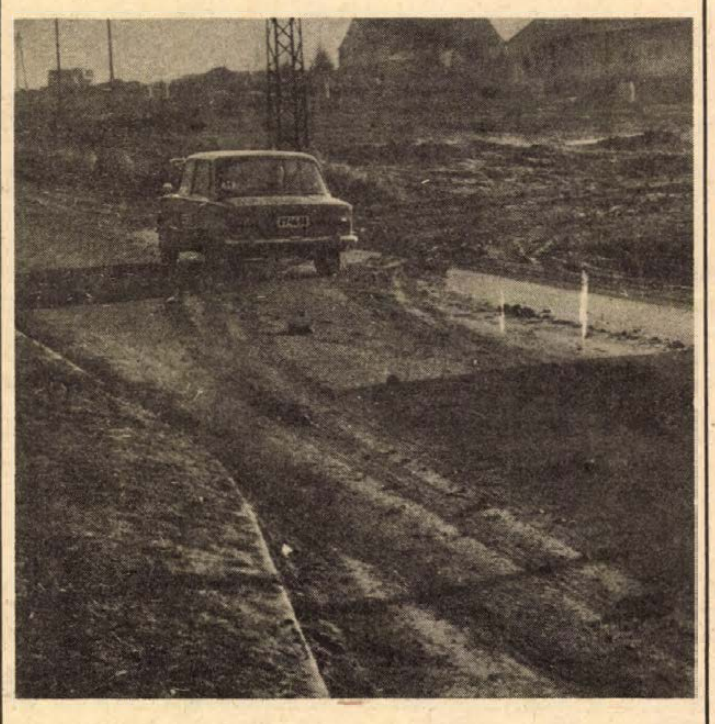
A szünidei napközi kényszermegoldás. Valószínűleg nem kell magyarázni, hogy miért. Az iskolák igyekeznek megtölteni hasznos tartalommal ezt az időt, de a probléma megoldásában más művelődési intézményeknek is segíteniük kellene. A téli szabadságolások idején, a két ünnep között is.

Gállos Orsolya

Így közlekedünk mi

Sár az úttesten

Nem ismerjük a rendőr karjelzéseit?



Azt hinné az ember, karácsony táján ilyen riportban az utak csúszósságáról, hóról, jégről kellene írni. De hol itt a tél? Baranyában szárazak az utak, nincs, ami csússzon. Hacsak... Hacsak az úttestre hordott sár nem. Mert most annak jött el az idénye.

Lvov-Kertvárosban járunk, az Egri Gyula úton vastagon áll a felhordott sár. Az építkezés területéről hozta ki egy — vagy több — teherautó, a hatalmas sárpacnikon jól nyomon követhető, honnan és merre kanyarodott ki a gépkocsi. No meg az is, hogy főleg a hátsó, dupla kerekek közül verődött az aszfaltra a szennyeződés. Személykocsik jönnek, a feltornyozott sárcsíkokat más irányba terelik, felszedik a kerekek, fröcskölik, végighordják az úton a város felé: gyors, biztos megoldás arra, hogy veszélyes legyen a fékezés. Jól tudjuk, az építők maguk is sártengerben dolgoznak. A munka sietős — a teherautóknak is. De a KRESZ előírja, magunk és mások biztonsága megköveteli, hogy tisztogassuk le a kerekeket, mielőtt kihajtunk az úttestre. Muszáj megtalálni a megoldást.

●

Ugyanez Lámpásvölgyben a külszíni fejtés mellett. Nemrég írtunk róla. Nagy Rábák hordják az útra a munkaterület fekete sarát. A Lámpásvölgyet Pécsbányateleppel összekötő úton egészen a kórházig hordják aztán az erre járó autók az iszapot. Gyalog szinte lehetetlenség a környéken járni, kocsival meg vétkes könnyelműség. A Szénbányák egyik illetékese a helyszínen elmondja az érdeklődő rendőr járőrnek, hogy locsolókocsival és tolólapos géppel szokták tisztogatni az utat. Előbbinek viszont kicsi a víznyomása, utóbbi pedig éppen rossz. Hát itt is kell megoldást találni.

És a mezőgazdasági gépek körében még csak nem is néztünk szét.

●

Utunk során találkoztunk más furcsasággal is. Baleset a Szalai András és a Rózsa Ferenc utca kereszteződésében, amelyről lapunk 4. oldalán fotóval illusztrált hírt közlünk. Ehhez csak néhány szót. A helyszínre érkezett közlekedési rendőrök a baleset okozta forgalmi dugó elkerülése végett „beugrottak" forgalmat irányítani. A hatás kissé megdöbbentő volt. Pontosabban az, hogy váratlan helyzetben mennyire nem tudjuk, mihez is kapjunk. A különböző irányból érkező autók a legfurcsább módon kerülgették az akadályt, a két karambolozott gépkocsit. Például balra, nagy ívben, a forgalmat irányító rendőr háta mögött. Pedig ő világosan mutatta, jelezte a szabad utat. Ennyire elszoktunk már a rendőri karjelzésektől? Nem beszélve a gyalogosokról. Az összeverődött, majd távozni kívánó bámészkodók egymást kérdezgetve, lökdösve találgatták, melyik jelzésnél mehetnek át az úton. Kiderült, érdemes egyet s mást felidézni, átismételni...

Zs. I.

Egyszerűsítik a munkakönyvek kezelését és nyilvántartását

A munkaügyi miniszter rendelete értelmében 1978. január 1-től néhány új módszert vezetnek be a munkakönyvek kiállításában, kezelésében és nyilvántartásában.

Az átlagkereset helyett ezentúl a jövőben a dolgozó személyi alapbérét, vagyis havi vagy órabérét kell a könyvbe bejegyezni, hogy új munkahelyén ehhez igazodó bért kaphasson, s ezzel is hozzájáruljanak, hogy a vándormadarak például ne keressenek többet, mint az azonos munkakörben régóta ott dolgozó törzsgárdatagok. Az indokolatlan munkahelyváltoztatások csökkentését szolgálja az az intézkedés is, hogy a munkaviszony megszűnését jelző bejegyzések köre „felmondás a dolgozó részéről" bejegyzéssel bővül. Eddig „áthelyezve". „kilépett" vagy „munkaviszonya megszűnt" bejegyzések voltak csak lehetségesek. Ezentúl tehát egyértelműen kiderül, hogy a munkaviszony a munkaadó vagy a dolgozó kezdeményezésére szűnt-e meg, s alkalmazni kell-e a dolgozó egy éven belüli többszöri kilépése esetén kötelező munkaközvetítést.

Új rendelkezés az is, hogy az eddigi hat nap helyett a jövőben 15 napig lehet foglalkoztatni dolgozókat munkakönyv nélkül, feltéve, hogy munkakönyvet kértek, és az igényléskor kapott szelvényt felmutatják. Ha nem a munkakönyv kiállításának helyén, hanem más helységben vállal valaki munkát, úgy nem kell elutaznia a munkakönyvért, hanem kérésére azt a hatóságok vállalatához megküldik.

A Közművelődési Bizottság megtárgyalta

Mire költsük a vállalat kulturális forintjait?

A DDGÁZ új KISZ-klubjában színvonalas programok szórakoztatják a vállalat fiataljait. A 80—100 személyes, társadalmi munkában épült klub benevezett a KISZ-klub pályázatra is.

Az SZMT ajánlásai a vállalatok igazgatóinak

A kulturális célokra szánt vállalati pénzösszegek méreteire és célszerű — tehát a szó legszorosabb értelmében a kulturális céloknak megfelelő — felhasználásukra vonatkozó levelet kézbesít a posta a napokban Baranya megye állami üzemeihez, vállalataihoz. A címzettek: e vállalatok igazgatói és szakszervezeti bizottsági titkárai. A feladó: a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa. A levél részben információkat, részben a kultúra forintjainak elköltésére vonatkozó ajánlásokat, javaslatokat tartalmaz. Egy társadalmi hatósugarú kérdésben szeretné fölkelteni az illetékesek figyelmét. Bizakodunk, ha a levelet a szokásos módon iktatják is, tartalma nem kerül „ad acta", hiszen abban a jövőről, elsősorban a jövő évről van szó. Nézzük, milyen értelemben.

●

A közművelődés anyagi bázisairól nem először szólunk e lap hasábjain. Ezúttal is fontosnak tartjuk közre adni a fenti levél előzményeit. Azt, hogy a Baranya megyei Közművelődési Bizottság 1977 decemberi ülésén *Rameisl Ferencné*, az SZMT titkárának előterjesztésében megtárgyalta a vállalati kulturális alapok képzésének és felhasználásának megyei tapasztalatait, amiket 240 baranyai vállalatnál és üzemnél végzett felmérések alapján gyűjtöttek össze. Ezek alapján 1976-tól kezdve, a *vállalati jóléti és kulturális* ellátás módosításával, az egy főre jutó megyei átlagos összeg kedvezően alakult az utóbbi években. Három évvel ezelőtt ez mindössze 300—400 Ft körül volt fejenként; 1977-ben a felmérés már 600 Ft-ot állapított meg. Vagyis ennyi jut személyenként átlagosan jóléti és kulturális célokra a vállalatoknál. Némelyik nagyobb vállalatnál ez az összeg meghaladja a 800 Ft-ot, másutt a 400-at sem éri el. Következésül a vállalatok között meglehetősen nagyok az eltérések. Amit különösképp azért érdemes figyelembe venni, mivel a jóléti és kulturális alapok a vállalatok többségénél mindössze a kiadások jó kétharmadát fedezik. A fedezet nélkül maradt kiadásokat a vállalatok kb. a fele kiegészíti a részesedési alapból, a másik része igyekszik „szűkösebben" költeni, vagyis általában csökkenteni a kulturális kiadásait. A megye vállalatai a jóléti és kulturális alapok nyolc százalékát fordítják kulturális célokra.

Érdekes a fölmérésnek az a megállapítása, észrevétele, miszerint sok helyütt nem ismerik eléggé az ide vágó rendeletet; mások nem ismerik azt, hogy a hiányzó összeg a nyereségből kiegészíthető; ismét mások nem tudják mire, milyen címen lehet elkölteni a kultúrára szánt pénzt, vagy éppen összekeverik a szociális és kulturális kiadásokat. (Ami hosszú éveken át pl. a tsz-ek kulturális kiadásainak vizsgálatakor is állandó jelenség volt.) Nézzük, mit tapasztaltak a kulturális célokra szánt vállalati összegek felhasználásában?

Kulturális rendezvényekre kivétel nélkül minden vállalat magas összegeket számolt el. Hasonlóképp magasak az országjáró kirándulások költségei is, a kulturális alapból. Ezek persze önmagukban nem sokat mondanak, de nagyon sokat sejtetnek... Nagyon fontos lenne, hogy a többi lehetőséghez képest aránytalanul magas rendezvény- és kirándulási költségek a jövőben csökkenjenek a többi kiadás: az üzemi könyvtárak, az ismeretterjesztés, a szakkörök, a művészeti együttesek fenntartása, működtetése; a felnőttoktatás támogatása; a vállalati klubszobák, könyvtárak, kultúrtermek fölszerelésének pótlása és a munkásszállások kulturális támogatása javára.

Az utóbbiakat alapul véve viszonylag igen szerény összegek jutnak a munkáskultúra emelésének ilyen formáira. Ugyanakkor előbbrehaladást, szemléleti javulást is jelez az, hogy 1977-ben már 9 művelődési ház, 7 önálló könyvtár és 105 klub üzemeltetésére fordítanak egyre nagyobb összegeket és 24 vállalat vesz részt lakóterületi művelődési házak közös fenntartásában. Viszont gyakori még az, hogy a szűk rétegek, kisebb csoportok vagy csak néhány valaki céljait szolgáló művelődési formákat előtérbe helyeznek, a dolgozók nagyobb részére kiterjedő művelődési formák, módszerek pénzügyi támogatása helyett. Erősen hat még a „háztáji" szemlélet, amikor az üzemek, vállalatok jelentős része leegyszerűsíti a kulturális feladatokat, vagyis elzárkóznak a településükön levő művelődési intézményekkel való közös munkálkodás elől; közös intézmények létrehozásától, működtetésétől.

Általában azoknál a vállalatoknál, ahol nem csak vannak, de *jól működnek* a vállalati művelődési bizottságok, ott tervszerű(!), céltudatos a kulturális alapok felhasználása. Ezeknek a száma még kevés, tehát mindenekelőtt ezeknek a bizottságoknak a megalakítása lehetne a következő év egyik nagyon fontos feladata a közművelődésben — vállalataink jelentős részénél.

●

A jóléti és kulturális alapból a kulturális célokra fordított pénzeszközök 8 százalékos aránya — a többi tételhez viszonyítva — bizony eléggé alacsony. De legalább ezt a keveset kellene valóban nagyon tervszerűen, — a művelődési bizottság tagjaival alaposan átgondolva — és lehetőleg valóban kulturális célokra fölhasználni. Minél inkább olyan kulturális célokra, amelyek nem a keveseket, hanem a dolgozók nagyobb részét érintve kínálnak különböző művelődési lehetőségeket.

Az elöljáróban idézett levélben ilyen gondolatokról is szó lesz, természetesen kérés formájában. Kérés gyanánt: vállalati és össz-társadalmi érdekeinket alapul véve.

W. E.

Mindent elvállalnak, ami a filmgyártással kapcsolatos

Bemutatjuk a Nemzetközi Stúdiót

Nagy a forgalom a Nemzetközi Stúdió irodáiban, szüntelenül csöngenek a telefonok, kattog a telexgép: Párizs, London, Róma, Hamburg és más nyugateurópai városok filmesei jelentkeznek.

A MAFILM Lumumba utcai stúdióját tizenkét esztendővel ezelőtt hozták létre.

— *Mi tevékenységük lényege?* — érdeklődünk Elek Ottótól, a Nemzetközi Stúdió vezetőjétől.

— Bérmunkát végzünk — hangzik a válasz. — Mindent elvállalunk, ami a filmgyártással kapcsolatos. Mielőtt a részletekbe bocsátkoznánk, hadd jegyezzem meg, csak olyan témákhoz adunk technikai, szakmai és más egyéb támogatást, amelyek nem sértik nézeteinket.

— *Miért jönnek szívesen hozzánk a külföldi filmesek és televíziósok?*

— Számtalan oka van ennek — mondja a Nemzetközi Stúdió vezetője. — Elegendő egy pillantást vetni hazánk térképére, van itt nagy folyó, több tó (egyszer például a Velencei-tó nádvilága mellett csaptak össze a „Die Letzte Kompanie" című történelmi filmben a napóleoni háborúk francia és porosz seregei). Vannak olyan városaink, ahol értékes, letűnt századok hangulatát árasztó műemlékek találhatók. Ezért választotta ki Veszprémet külső felvételek színhelyéül a „Suzanne" című film rendezője. Csodálatosak a kastélyaink, elegendő történetesen a fertődi Esterházy- és keszthelyi Festetich-kastélyra gondolni. Mindkettő szerepel színhelyként a „Nagy összeesküvések" című francia televíziósorozat egyik epizódjának jeleneteiben. Vonzza a külföldieket, hogy csak a legutolsó példákat említsem, Győr és Sopron is. Mindkét városba ellátogattak az egyik nyugatnémet televíziótársaság forgatócsoportjának művészei, akik részben itt készítették el, természetesen a mi Nemzetközi Stúdiónk tevékeny közreműködésével, Dosztojevszkij „Démonok" című regényének képernyőre alkalmazott változatát.

— *És Budapest?*

— Itt forgatták a BBC egyik produkciójának részleteit, amelynek irodalmi „alapanyaga" Lev Tolsztoj különösen népszerű műve, az „Anna Karenina". — A külső felvételek színhelye a budai vár, a Keleti-pályaudvar és a Városliget volt. Nem is mindig könnyű a témához illő épületek, házak, utcák kiválasztása. A budai várban történetesen olyan részletet kellett találnunk, amely — kulisszák és minél kevesebb költséget kívánó munkával, ha úgy tetszik „kozmetikázással", de — a Tolsztoj-műhöz kellő leningrádi hangulatot idézi fel majd a televízióprodukció nézőiben.

— *Nyilván vonzó a magyar „puszta", az Alföld is* — jegyezzük meg közbevetőleg.

— Feltétlenül emiatt is szívesen jönnek hozzánk a külföldi filmesek — mondja Elek Ottó. — Sokféle táj megtalálható nálunk, de legalább olyan fontos, hogy sok a napfényes óra. Hazánkban csaknem kétszer annyi ideig süt a nap, mint Nyugat-Európa egyes országaiban.

— *Hallottuk, hogy azért is szívesen választanak magyar színhelyet a külföldi filmesek, különösen történelmi, főleg háborús témák esetében, mert nálunk jó lovasok és kitűnő lovak vannak.*

— Igaz ez is — mondja Elek Ottó. — Ezért készültek magyar lovakkal a már említett „Die Letzte Kompanie" című film felvételei a Velencei-tó közelében.

— *És a magyar színészek?*

— A főszerepet általában külföldiek játsszák, így már filmezett nálunk, amint erre feltehetően sokan emlékeznek, Elizabeth Taylor, de a világhírű sztárok mellett gyakran jut jelentős szerep a magyaroknak is. Hosszú lenne a névsor, ha mindenkit fel akarnék sorolni.

— Szívügyünknek tekintjük, hogy rendelőink elégedettek legyenek velünk. Nem csak azért, mert jó értelemben „profi munkát" végzünk és a külföldiek valutában fizetnek hanem azért is, mert jó hírünket elviszik az egész világba. Mert a magyar színhelyeken: városokban vagy éppen valahol a Dunántúlon vagy az Alföldön vagy a Budai Várban készült filmeket szerte a nagyvilágban sok millió ember nézi meg a mozikban vagy a televíziókészülékek képernyőjén.

Molnár Károly

Nem elég „bejutni" az egyetemre

Hogyan segítik a fizikai dolgozók gyermekeit?

A Baranya megyei Tanács Oktatási és Ifjúságpolitikai Bizottságának legutóbbi ülésén megtárgyalták azoknak az akcióknak a hatékonyságát, melyek a fizikai dolgozók gyermekeinek továbbtanulását hivatottak segíteni.

1963-ban megszűnt oktatási intézményeinkben a tanulók származás szerinti kategorizálása. Ugyanakkor tény, hogy a peremkerületek, vidéki iskolák tanulói, s főként a nem szellemi foglalkozású szülők gyermekei hátránnyal indulnak a továbbtanulásban. Az iskoláztatás egyenlő feltételeinek megteremtéséhez ugyanis még hosszú idő szükséges. Az országos erőfeszítésekkel összhangban Baranya is sokoldalú segítségnyújtással járul hozzá, hogy a fizikai dolgozók tehetséges gyermekei mind többen jelentkezzenek továbbtanulásra.

Ezt szolgálják a közép- és felsőoktatási intézményekre előkészítő tanfolyamok, a KISZ nyári szaktáborai. 1978-ban kísérleti jelleggel 24 napos szovjetunióbeli nyelvtanfolyamot szervez a megye a fizikai dolgozók azon gyermekei részére, akik az orosz nyelvvel összefüggő tanulmányokra készülnek. Az általános műveltség elmélyítését, a kulturális felzárkózást segítik az olvasótáborok, kulturális építőtáborok, a különböző megyei szakkörök.

Lehetőségek

A meglevő lehetőségeket és azok kiaknázását elemezve kiderült, hogy a tanfolyamok hozzájárultak ahhoz, hogy a közép- és felsőfokú oktatásban megnövekedjék a fizikai dolgozók gyermekeinek részaránya, ugyanakkor a sokféle lehetőség koordinálására lenne szükség. Egyes tanulók például többféle előkészítőt is látogatnak a várható siker érdekében, de a sok területen csak csökkent intenzitással, kisebb hatékonysággal tudnak részt venni. Az egész akciónak és a benne dolgozó pedagógusoknak is azt kell szem előtt tartaniuk, hogy nem pusztán a bejutásra kell felkészíteni a tanulót. A feladat ennél sokkal szélesebb: az iskolában való helytállásra, az állandó önművelésre való képességet kell kifejleszteni. Hiszen egyenlőtlenséget egyenlő jogokkal még nem lehet felszámolni. Nem csupán szaktárgyi korrepetálásra van szükségük ezeknek a fiataloknak, hanem alapos nevelési hatásokra, szemléletük formálására is. Nem tanári előadásokra, hanem minél több önálló feladatmegoldó tevékenységre.

Az Oktatási és Ifjúságpolitikai Bizottság ülésén az is kiderült, milyen kevéssé követhető nyomon az, hogyan állják meg helyüket a sok munkával, erőfeszítéssel felkészített fiatalok. Középfokú intézményeinkben még készülnek ilyen kimutatások, de egyetemeink, főiskoláink számára szinte teljesíthetetlenül nagy adminisztrációs munkát jelent ennek nyomon kísérése. Pedig, így nem mérhető le a felkészítő pedagógus munkájának eredményessége sem.

Ösztöndíjak

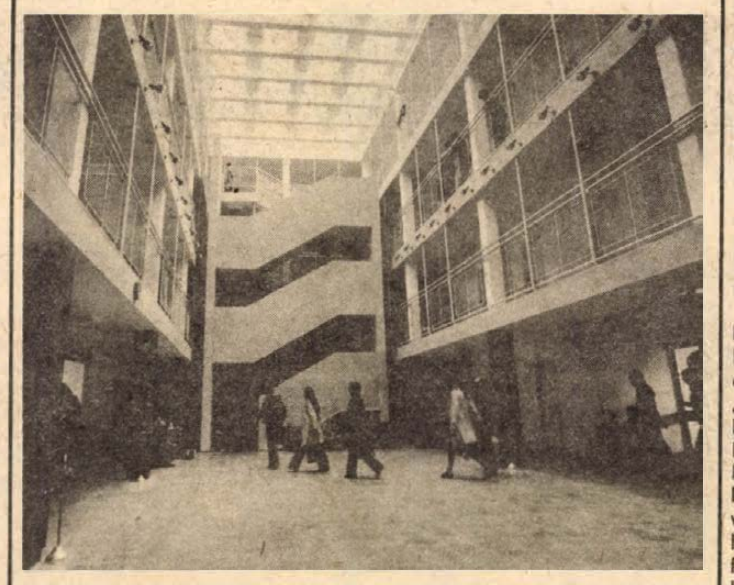
Meg kell említenünk a fizikai dolgozók gyerekeinek tanulmányi feltételeit segítő egyik legfontosabb eszközt, a középiskolai tanulmányi ösztöndíjat is. 1972 óta 450–500 baranyai tanuló részesül évi 2000, tagozatos osztályban évi 4000 forintnyi támogatásban. Az említett összeg is elősegítheti a kulturális hátrányok felszámolását: évek során saját könyvtárat alakíthat ki belőle a fiatal; folyóiratokat fizethet elő, színház- és hangversenybérleteket vásárolhat. De olyan esetről is tud a bizottság, amikor a tanuló és családja zsebpénzkiegészítésnek tekintette az ösztöndíjat, és könyvek helyett divatcikkeket vásárolt rajta. A megye felügyeleti szerveinek és az iskoláknak ezért nyomon kellene követniük az ösztöndíjak sorsát, és – akinél szükséges – el kellene számoltatni a tanulót.

A tanulók érdeke

A gyakorlati célt és a tanuló érdekeit jól bevált módon segíti a szakmunkásképző intézetek ösztöndíjrendszere. Eszerint az üzemek az iskolán keresztül juttatják el az összeget a hozzájuk szerződött tanulónak, akit a szakmunkásbizonyítvány megszerzése után várnak a szerződtető üzemek, gazdaságok.

A megyei Oktatási és Ifjúságpolitikai Bizottság mérlegelte és további munkájába beépíti a különféle javaslatokat. Az eddigi akció továbbra is a lehető legnagyobb hatékonysággal segíti majd a fizikai dolgozók gyermekeinek felkészítését. A szakosított előképzések mellett azonban színvonalas tanórai munkával kell elérni, hogy csökkenjenek a különbségek.

Gállos Orsolya



Az októberben átadott Kodály Zoltán úti diákotthon nyolc középiskola tanulóinak ad otthont. Az 52 millió forintos beruházással épült otthonban orvosi rendelőt, betegszobákat, szülői várót és 12 tanulószobát alakítottak ki. Januárban kerül átadásra a konyha és étterem, így 250 leány és 150 fiú étkezhet helyben.

HÍREK

1977. DECEMBER

28

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

KAMILLA

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32 — nyugszik 16.00 órakor. A Hold kél 19.10 — nyugszik 8.54 órakor.

Üzletek év végi nyitvatartása

A megyében lévő összes üzlet szombati nyitvatartási rend szerint üzemel. A vendéglátó egységek hosszabbított nyitvatartása 1978. január 1-én 1 óráig, a zenés-táncos szórakozóhelyeken 5 óráig tart. Újévkor valamennyi bolt zárva tart, kivéve a mozibüféket. A vendéglátó egységek vasárnapi nyitvatartás szerint üzemelnek.

◆

— **Tavasz a télben.** Szokatlanul enyhe az idő. Nyugat felől enyhe, párás levegő érkezett, amely szinte „kisöpörte" a hideg levegőt az országból. A kellemes, tavaszias idő az egész Kárpát medence éghajlatára jellemző. Tegnap hajnalban három fokot mértek Pécsett, napközben az átlagos hőmérséklet 5—6 Celsius fok volt.

— **Kertbarátoknak** Szigetváron az ÁFÉSZ a jövő év elején a Kossuth téren új vasboltot nyit — a régi vasbolt helyén pedig a kertbarátok igényeinek jobb kielégítéséért mezőgazdasági kisboltot létesít.

— **Külföldiek Baranyában.** Ebben az esztendőben 2850 külföldi fiatal látogatta meg Baranya megyét az EXPRESSZ szervezésében és 8000 éjszakát töltöttek itt. A Szovjetunióból, az NDK-ból, Bulgáriából és Franciaországból érkeztek a legtöbben.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Hosszú karácsonyi ebéd — Operapróba (este 7 órakor) Csortos-bérlet.

Kamaraszínház: Nem élhetek muzsikaszó nélkül (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Óz, a csodák csodája (3) Tojásrántotta (5, 7)

Petőfi: Kaland a szigeten (3, 5, 7)

Kossuth: Kaland a szigeten (10, 12) A csillagszemű (2, 4) Hintónjáró szerelem (6, 8)

FEK: Bombasiker (7) **Ifjúsági Ház:** A koppányi aga testamentuma (3) **Tanárképző Főiskola:** Hahó, Öcsi! (5) Játszd újra, Sam (f8) **Rákóczi:** Péntek, a bennszülött (5, 7) **Komló, Május 1.:** Illünk egymáshoz, drágám? (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Nápolyt látni és . . . (4) Vigyázat, vadnyugati (6, 8) **Mohács:** Piedone Hongkongban (6) Az éjszakai vonat (8)

időjárás

Várható időjárás szerda estig: nyugat felől fokozatosan borultságig megnövekvő felhőzet, több felé esővel. Napközben megélénkülő déli, délnyugati szél. Hajnalban az ország keleti felében helyenként köd. Várható gyenge fagy, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 2, plusz 7 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: enyhe, változékony idő. Több ízben esővel. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 0, plusz 3 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 3, plusz 8 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

Egyszerűbb ügyintézés

A Magyar Vadászok Országos Szövetsége önkéntes felelősségi biztosítási szerződést kötött az Állami Biztosítóval annak érdekében, hogy a vadakkal ütköző járművek vezetői, üzembentartói gyorsabban, egyszerűbben, peres eljárás nélkül is hozzájuthassanak a kártérítéshez. A január 1-én életbe lépő megállapodás szerint a károkért a jog szabályai szerint felelős vadásztársaságok helyett a biztosító fizet. Ezért a jövőben a vaddal közúton összeütköző járművezető a kárt — valamennyi rendelkezésre álló adattal együtt — jelentse az Állami Biztosító illetékes fiókjánál. Emellett az érvényes MÉM rendelet továbbra is kötelezővé teszi a bejelentést a legközelebbi városi, községi szakigazgatási szervnél is.

◆

— **Konfetti és szerpentin.** A győri PIÉRT Vállalaton keresztül az évbúcsúztatóra csak kevés „maskarát", konfettit és szerpentint tudott beszerezni a BARANYAKER. Szilveszterre 30 000 darab szerpentint, 3000 zacskó konfettit, 2000 kalapot, 1500 lampiont, 3000 álarcot és 500 girlandot hoznak forgalomba.

— **Téli fakitermelés.** Az enyhére fordult időjárás nem kedvez a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság dolgozóinak a fakitermelésben, de a munka teljes erővel folyik. December 1-ig 240 000 köbméter fát vágtak ki, de az év végére ez a szám 254 000 köbméterre emelkedik, így teljesítik éves tervüket.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, traumatológia: I. számú Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten nem adott ki új gépkocsit a Merkur. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők: Trabant Limousine (Budapest) 12 229, Trabant Limousine (Győr) 4220, Trabant Limousine Speciál (Budapest) 17 160, Trabant Limousine Speciál (Győr) 8073, Trabant Limousine Hycomat 6343, Trabant Combi (Budapest) 2397, Trabant Combi (Győr) 639, Wartburg Limousine 7173, Wartburg de Luxe 8159, Wartburg de Luxe tolótetős 2209, Wartburg Limousine tolótetős 1976, Wartburg Tourist 2268, Skoda 105 S (Budapest) 87 629, Polski Fiat 1500 12 598, Polski Fiat 126 8880, Zaporozsec 26 108, Zsiguli (Budapest) 90 893, Zsiguli (Debrecen) 42 886, Zsiguli Combi 10 707, Zsiguli 1500 9186, Zsiguli 21011 (Budapest) 8000, Zsiguli 21011 (Debrecen) 4000, Dácia 9855, Moszkvics 2140 1725.

◆

— **Téli vakáció** címmel koncertet rendeznek december 28-án Pécsett, a városi sportcsarnokban a V-MOTO-ROCK, a MINI és a P-Mobil együttesek részvételével.

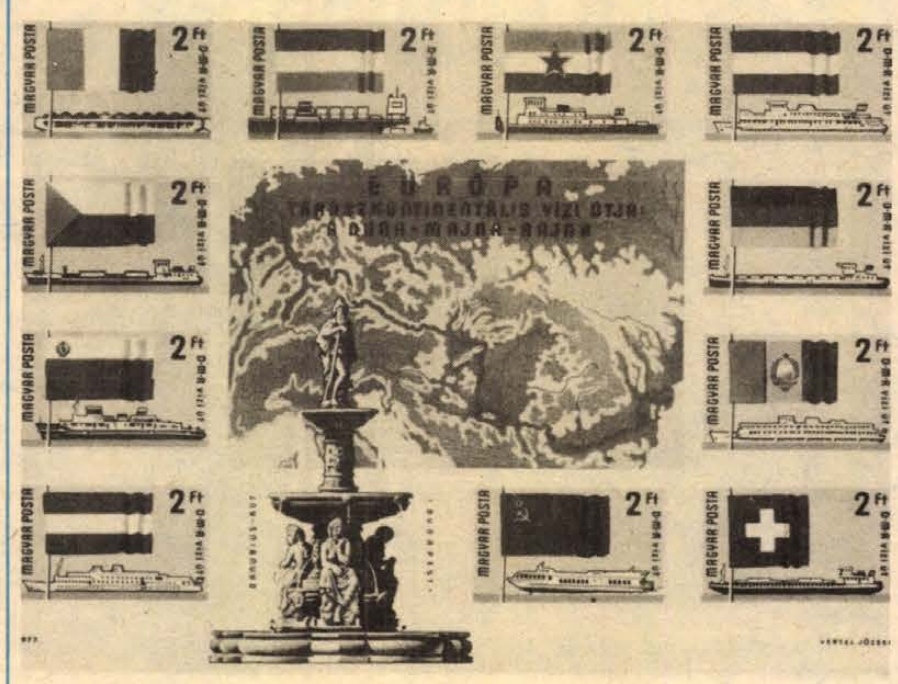
04—05—07

Somogy megyében Nagykorpád belterületén Horgas Jenő 20 éves autószerelő, lábodi lakos, személygépkocsival elütötte Varga Zsuzsanna 13 éves tanuló, helyi lakost, aki sérüléseibe a helyszínen belehalt. A személygépkocsi két utasa könnyű sérülést szenvedett. A rendőrség Horgas Jenőt őrizetbe vette és szakértő bevonásával folytatja a baleset vizsgálatát.

✲

Az elmúlt 48 órában 53 személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt, ebből 7 halálos, 29 súlyos, 22 könnyű sérüléses kimenetelű volt.

ÚJ BÉLYEGBLOKK



Ma, 28-án kerül forgalomba az év utolsó bélyegeként az „Európa transzkontinentális vizi útja: a Duna—Majna—Rajna" elnevezésű, 11 db 2 forintos bélyegből álló 22 forintos blokk, 271 300 sorszámozott fogazott és 17 300 sorszámozott fogazatlan példányban. A blokk középső részében elhelyezkedő szelvény, amely a Duna—Majna—Rajna csatorna stilizált rajzát hegy-vízrajzi térképben és balra lent az Enfels téri Danubius kút felső részét barna színnel ábrázolja.

A bélyegek alaprajza közös, csupán az ábrázolt kép változik cimletenként. Az első bélyeg Ausztria zászlaját és egy távoli utasszállító hajót, a második Bulgária zászlaját és egy motoros vontató hajót, a harmadik Csehszlovákia zászlaját és egy önjáró áruszállító hajót, a negyedik Franciaország zászlaját és egy gépkocsiszállító hajót, az ötödik Hollandia zászlaját és egy bárkahordozó tengeri hajót, a hatodik Jugoszlávia zászlaját és egy tolóhajót, a hetedik Magyarország zászlaját és egy utasszállító hajót, a nyolcadik az NSZK zászlaját és egy önjáró áruszállító hajót, a kilencedik Románia zászlaját, egy-egy távolsági utasszállító hajót, a tizedik Svájc zászlaját és egy önjáró áruszállító hajót, a tizenegyedik bélyeg pedig a Szovjetunió zászlaját és egy folyami-tengeri szárnyashajót ábrázol.

Országos orosz nyelvű szóbeli verseny

Az MSZBT, a KISZ KB, valamint az Oktatási Minisztérium a korábbi évekhez hasonlóan ismét meghirdette a szakközépiskolai tanulók számára az országos orosz nyelvű szóbeli versenyt. Részt vehetnek a szakközépiskolák III. és IV., valamint a Bányaipari Aknászképző Technikum III—IV. osztályos tanulói közül azok, akik az orosz nyelvet heti két órában tanulják és az országos középiskolai tanulmányi versenyen nem indulnak. Az iskolai szintű versenyeket január végéig, a megyei és a fővárosi versenyeket március 4-ig rendezik meg. Az országos döntő időpontja 1978. április 13.

◆

— **Vargha Balázs a pécsi gyerekek között.** Szerdán és csütörtökön délután 2 órakor a József Attila Művelődési Házban találkozik a meszesi gyerekekkel Vargha Balázs. Csütörtökön délelőtt 10 órakor a Városi Könyvtár Gyermekkönyvtárában vezet játékos anyanyelvi foglalkozást.

◆

Esküvő

MÁRTON KLÁRA
és
FÜLÖP JÓZSEF

szeretettel értesítik kedves ismerőseiket, hogy 1977. december 31-én 11.30 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2. sz.).

— ✲ —

— **Népszerű a Glória-borsó.** A pécsi vetőmagboltban a tavalyi évhez hasonlóan idén is népszerű a Glória-borsó; közel 80 mázsa kelt el belőle. Őszi vetésre mintegy 6000 csomag petrezselyem fogyott el.

— **Bővült a nyilvános telefonhálózat.** Pécsett, a Lvov-Kertvárosban újabb távbeszélő készüléket helyeztek üzembe az Anikó és a Sarohin tábornok út találkozásában. Ezzel együtt kilencre gyarapodott a nyilvános fülkék száma. A közeljövőben az új autóbusz pályaudvaron is felállítanak egy nyilvános távbeszélőt.

Közlekedési baleset történt tegnap délelőtt Pécsett. Schmidt Klára 38 éves pécsi lakos a Szalai András és a Rózsa Ferenc út kereszteződésében Trabant személygépkocsijával balra kanyarodva nem adta meg az elsőbbséget a vele szemben szabályosan közlekedő Budai Lajos 37 éves pécsi lakos által vezetett darusautónak, így összeütköztek. A baleset következtében a személygépkocsi két utasa könnyebben megsérült.

tegnap történt

Szabó Ferenc zeneszerző születésének 75. évfordulója alkalmából kedden koszorúzási ünnepség volt a Mező Imre úti temetőben. Az MSZMP Központi Bizottsága tudományos, közoktatási és kulturális osztálya nevében Csendes Lajos és Szilágyi János, a Kulturális Minisztérium nevében Keszler Pál és Frideczky Frigyes, a Magyar Zeneművészek Szövetsége nevében Újfalussy József és Láng István helyeztek el koszorút a síron.

✲

A MALÉV különgépén dr. Szilágyi Dezső igazgató vezetésével egyhónapos indiai vendégszereplésre utazott az Állami Bábszínház együttese. A huszonöt tagú együttes az Interkoncert szervezésében India hat nagyvárosának közönsége előtt 12 előadáson mutatja be műsorát, amelyen Bartók Fából faragott királyfija, a Petruska, valamint a János vitéz szerepel.

✲

Tíz nap Uszty-Ilimszk építőivel. Családtagok és KISZ-vezetők utaztak tegnap a szibériai Uszty-Ilimszkbe, hogy az ottani építkezéseken dolgozó magyar fiatalokkal töltsék a szilvesztert, ismerkedjenek életükkel és munkájukkal. Megyénkből Szegedi József, a BÉV KISZ Bizottságának titkára utazott a csoporttal.

Lapzárta

Agostinho Neto angolai köztársasági elnök kedden Luandában fogadta Szergej Szokolov hadseregtábornokot, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének első helyettesét. A találkozón a két ország fegyveres erői közötti együttműködés megerősítésével, valamint a dél-afrikai népek felszabadító mozgalmainak támogatásával kapcsolatos kérdéseket vitatták meg.

✲

Kedden háromnapos hivatalos látogatásra Egyiptomba érkezett Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár. Több alkalommal tárgyal Anvar Szadat egyiptomi államfővel, majd a hivatalos program lebonyolítása után Schmidt — felesége társaságában — a szilveszter és az új év első hetét pihenéssel Egyiptomban tölti.

✲

Huszonöt éve tartó parlamenti harcok után végül is engedélyezik a törvényes választ Brazíliában. A túlnyomórészt katolikusok lakta ország alkotmánya eddig felbonthatatlannak nyilvánította a törvényes házasságot.

✲

Kényszerleszállás közben lakóházra zuhant egy helikopter kedden Boston Wuincy elnevezésű külvárosában. A gép pilótája és utasa, egy rádióriporter, aki a reggeli csúcsforgalomról tudósította hallgatóit, meghalt, a ház lakói közül négyen súlyosan megsebesültek.

✲

Súlyos zavargások robbantak ki a dél-afrikai Port Elizabeth városában. Az esti órákban a rendőrség tüzet nyitott a felvonuló néger tüntetőkre és 3 embert súlyosan megsebesített. A hatóságok több személyt őrizetbe vettek.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Harsan a kürtszó. 8.57: Grieg: Zongoraverseny. 9.29: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.44: Zenés képeskönyv. 10.05: A legkisebb halász. Mesejáték. 10.48: A La Salle vonósnégyes játszik. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Új falusi krónika. 13.40: Mezők, falvak éneke. 14.00: Ezeregy délután. 14.29: Régi híres énekesek műsorából. 15.10: Messziről-messzire. 15.50: A KISZ Művészegyüttes Központi énekkara énekel. 16.10: Schumann: g-moll szonáta. 16.29: Népi zene. 17.07: Változatok egy tanyára. 17.32: Zenekari muzsika. 18.15: Versek. 19.15: Új magyar operabemutató. 20.39: A Magyar Rádió novellapályázata. 20.57: Kis magyar néprajz. 21.02: Népdalok. 21.19: Chopin: Négy scherzo. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Reneszánsz muzsika. 22.45: Élőszóban a kódextöredék-kutatásról. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Táncdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Karel Gott énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Operettrészletek. 9.30: Dzsesszfelvételeinkből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: Nóták. 12.33: Operarészletek. 13.33: Bartók: Kolindák. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Gazdasági jegyzet. 18.10: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 18.33: Klasszikus operettekből. 19.30: Harminc perc rock. 20.00: Ez is, az is... 22.00: Régi dalok és táncok. 22.33: Kellemes pihenést.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Vincze Imre műveiből. 14.23: Zenekari muzsika. 16.03: A Vezérlő Fejedelem. Rádiójáték. I. rész. 17.03: Bibliai tárgyú operákból. 17.50: Meditáció — a tudomány és a termelés kapcsolatáról. 18.05: Fekete Afrika zenéjéből. 18.20: Az Amadeus vonósnégyes Brahms-felvételeiből. 19.33: Az Osztrák Rádió Szimfonikus Zenekarának hangversenye a bregenzi fesztiválon. Közben: 20.14: Külföldi tudósoké a szó. 20.29: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.23: Dzsesszfelvételeinkből. 21.45: Pillangó. Rádiójáték V. rész. 22.10: Az ellentétek zeneszerzője: Szabó Ferenc.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Hét közben. Aktuális zenés magazin. Szerkeszti: László Lajos. A tartalomból: Új gyár Kaposváron. — Zárszámadási előkészületek. — Helyesen, magyarul . . . Nyelvi divatok. Dr. Rónai Béla előadása. — Filmlevél. 18.00: Délidunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Gradistyei népdalok. — Akik az életre készülnek. Riport a zágrábi egyetemen tanuló nemzetiségi fiatalokról. — Jugoszláv tánczene. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Téli szünet. Gráf Vilmos riportja. — Ifjúsági koktél. Szerkeszti: Hoffmann Antal. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (sz., ism.). 9.05: Szünidei matiné. Kisfilm-összeállítás. 10.05: Delta. Tudományos Híradó. 10.30: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia filmsorozat. 9/3. rész (sz., ism.). 11.30: Életet az éveknek. Nyugdíjasok műsora (ism., sz.). 12.10: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor (ism.). 16.18: Hírek. 16.25: Teremlabdarúgó Képes Sport Kupa. Videoton—Vasas és Tatabányai Bányász—MTK-VM mérkőzés közvetítés Tatabányáról. 18.15: Nyitott boríték. 18.45: Szépen, jól, magyarul . . . 18.55: A közönségszolgálat tájékoztatója. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Vámos Miklós: Kisfiúk és nagyfiúk és más történetek, tévéfilm. 21.05: Távolságok. Bán János tévéjegyzete. 21.10: Menni kéne . . . Egy magyar színház külföldön. 21.35: Ebben az évben történt. 1977 világpolitikai eseményei. 22.35: Tv-Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Hangverseny az Iparművészeti Múzeumban. A Zene, zene, zene hangversenymelléklete. 20.35: Kaptunk egy labdát. Lidérces álmok. 21.00: Tv-Híradó 2. 21.20: Nyina Kosztyerina naplója. (Tévéfilm (sz.). 21.45: Minden szerelem kezdetén. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat. 3/2. rész.

JUGOSZLÁV TV

15.20: Művelődési film (ism.). 16.05: Távcső — gyermekhíradó. 16.35: Kosárlabda. Borac—Jugoplastika. 18.10: Rajzfilm. 18.15: Tudomány. 18.45: Külföldi folklóregyüttesek. 19.15: Zöld jelzés. 20.00: Szabadszerda. A világ 1977-ben. 22.45: Sakk.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Rajzfilm. 19.00: Művelődési adás. 20.00: Tetőtől talpig — szórakoztató-zenei adás. 21.15: 24 óra. 21.30: Dokumentumadás.

Merényletek Olaszországban

Tucatnyi pokolgépes merénylet és politikai gyilkosságkísérlet üröme vegyült az olaszok karácsonyának ünnepi hangulatába.

A terrorakciók központja Róma volt: karácsony előestéjén szélsőjobboldali fiatalok pisztolylövéssel súlyosan megsebesítették a „Lotta continua" nevű szélsőbaloldali szervezet egyik szimpatizánsát. Ezt még két revolveres merénylet követte az ünnep két napján.

Pokolgépes merényletekről, gyújtogatásokról érkezett jelentés Triesztből, Torinóból, Trapaniból, Comóból, Stezzanából és San Bonifacioból is. Rómába egy álbaloldali szervezet tüzet rakott az örök város egyik legszebb műemlékének, a hatalmas üvegkalitka alatt védett ara pacis Augustae (Augustus békeoltára) tövében, hogy akciójával „a forradalom tüzének" fellángolását érzékeltesse. A járókelők szerencsére azonnal értesítették a tűzoltókat, akik megakadályozták a komolyabb kárt.

◆

A Spiegel leleplezése

Annak ellenére, hogy az ENSZ Biztonsági Tanácsa határozatban tiltotta meg a fegyverek és hadianyagok szállítását a fajüldöző dél-afrikai rendszer számára, az NSZK változatlanul katonai célokra is felhasználható nukleáris berendezésekkel és technológiai dokumentációval látja el a Vorster-kormányt.

Mint a Spiegel című hetilap idei utolsó számából kitűnik, a Dél-Afrikában jelentős mennyiségben található nyersuránt csak bonyolult eljárással lehet megfelelően dúsítani. A Karlsruhei Atomkutató Intézet már évekkel ezelőtt szaktanácsadói tevékenységet folytatott ezen a téren, később a dél-afrikai kormány képviselői nyugatnémet cégeknél rendelték meg azokat a különleges berendezéseket, amelyeket azután a Pretória közelében levő dúsítóban szereltek fel. Mivel Dél-Afrika nem írta alá az atomsorompó-szerződést és az NSZK rendelkezései értelmében nem kaphatott hasadó anyagot, vagy annak feldolgozására szolgáló készülékeket, a pretóriai megrendelők – a nyugatnémet nagyvállalkozókkal összejátszva – egyszerűen meghamisították a fuvarleveleket. Az új dokumentumok szerint a gépek egy „szénerőmű" részét képezték.

Ezt a gyakorlatot azóta is folytatják, s a közeljövőben – a Spiegel adatai szerint – egy bajor cég szállít – teljesen törvényellenesen – különleges nukleáris berendezéseket a fehértelepes rezsimnek.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

✦ HAVANNA: Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, az Államtanács elnöke és miniszterelnök beszédet mondott a kubai nemzetgyűlés szombaton befejeződött második ülésszakán. A szónok Kuba és az Egyesült Államok kapcsolataival is foglalkozott. Hangsúlyozta, hogy Kuba az Egyesült Államokkal való diplomáciai kapcsolatainak helyreállítása érdekében egy jottányit sem enged elveiből.

✦ *PÁRIZS: Ismeretlen tettesek vasárnap merényletet kíséreltek meg Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára ellen. A párt Párizsban nyilvánosságra hozott közleménye szerint egy csoport fegyveres két izben megtámadta Georges Marchais saint-martini házát, ahol az FKP vezetője és családja az ünnepeket töltötte. A merénylők több lövést adtak le, de a benntartózkodók közül senki nem sebesült meg. Georges Marchais feljelentést tett ismeretlen tettesek ellen.*

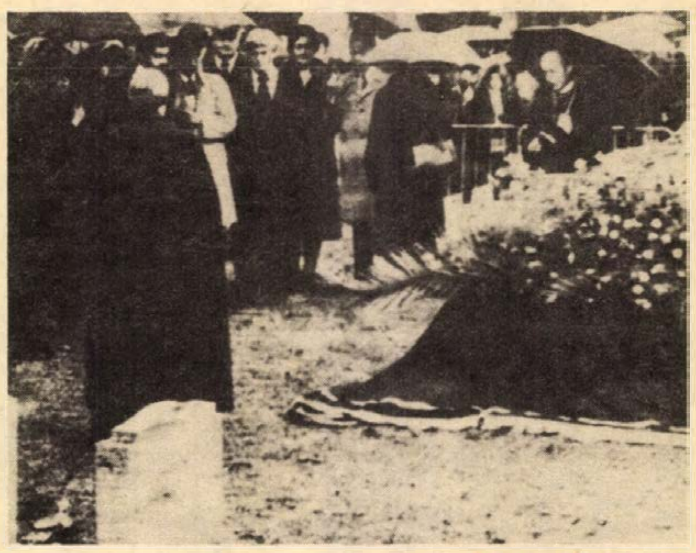
✦ TUNISZ: Habib Satti tunéziai külügyminiszter és Abdelaziz Laszram gazdasági miniszter szombaton lemondott tisztségéről. Előzőleg — pénteken — eltávolították posztjáról Tahar Belkhodzsa belügyminisztert, s helyét Abdallah Farhat eddigi hadügyminiszter vette át. Diplomáciai források szerint a három távozó miniszter nem értett egyet Nedi Nuira kormányfő két héttel ezelőtti parlamenti beszédével, amely szerint a társadalmi nyugtalanságnak minden eszközzel véget kell vetni.

✦ LIMA: Szombaton Limában 67 esztendős korában elhunyt Juan Velasco Alvarado, Peru volt elnöke.

◆

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Szadat egyiptomi elnök szombaton az ország eddigi bonni nagykövetét, a 49 éves Mohammed Ibrahim Kamelt nevezte ki Egyiptom új külügyminiszterévé.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Charlie Chaplint, a világ filmművészetének kiemelkedő egyéniségét, aki vasárnap hajnalban 88 éves korában hunyt el, kedden helyezték örök nyugalomra a Corsier-Sur-Vevey-i falusi temetőben. A zuhogó esőben megtartott temetésen csak a közvetlen családtagok és a barátok voltak jelen és az angol királynő képviseletében ott volt John Wraight, Nagy-Britannia svájci nagykövete. A temetésről Chaplin nyolc gyermeke közül csak Geraldine Chaplin maradt távol, aki jelenleg Spanyolországban forgat.

✦ LOS ANGELES: Újabb áldozata van a rettegett Los Angeles-i „hegyi fojtogatónak": szombaton reggel egy városkörnyéki dombon 18 éves megfojtott néger nő holttestére bukkantak – közölte a pasadenai rendőrség. Két embert letartóztattak, keresve azt az ismeretlent, aki a legutóbbi áldozatával együtt tizenkét fiatal nőt fojtott meg Los Angelesben.

✦ *VATIKÁNVÁROS: VI. Pál pápa vasárnapi karácsonyi üzenetében 13 nyelven kívánt boldog és békés ünnepeket. Karácsonyi üzenetében VI. Pál síkraszállt a közel-keleti béke mielőbbi megteremtése mellett is.*

✦ ANKARA: Török lapjelentések szerint Ankarában letartóztatták a török titkosszolgálat egyik magasrangú munkatársát. Sabahattin Savasmant, a titkosszolgálat igazgatóhelyettesét a hatóságok azzal vádolják, hogy az Egyesült Államok és Nagy-Britannia javára kémkedett. A török titkosszolgálat igazgatóhelyettese a közeli napokban áll bíróság elé.

✦ *ATLANTA: Gépeltérítési kísérlet hiúsult meg a Georgia állambeli Atlanta repülőterén. Egy osztrák származású férfi játékpisztollyal és derekára erősített pokolgépnek álcázott rádióval Kubába próbálta téríteni az Eastern Airlines Miamiból Indian-Napolisba tartó DC–9 gépet – bár Kuba nem ad menedéket légikalózoknak. Amikor azonban a géprabló elengedte az utasokat, az FBI emberei letartóztatták. A háromórás drámában sem az utasoknak, sem az ötfőnyi személyzetnek nem esett bántódása.*

✦ *TEHERÁN: Teheránban hivatalosan bejelentették, hogy kivégezték Ahmed Moghagrabi ex-tábornagyot. December elején azzal a váddal állították bíróság elé, hogy egy idegen hatalomnak államtitkokat szolgáltatott ki.*

✦ TBILISZI: Mcheta – az ősi grúz főváros – székesegyházában vasárnap beiktatták Ilija pátriárkát, a grúz görögkeleti egyház pénteken megválasztott új vezetőjét.

✦ *ALGÍR: Mohammed Abdelaziz, a Nyugat-Szahara függetlenségéért küzdő Polisario Front főtitkára, a Szaharai Arab Demokratikus Köztársaság emigráns kormánya nevében üzenetben fordult az afrikai államfőkhöz, kérve, hogy ítéljék el „a francia légierőnek a szaharai nép elleni közvetlen és tömeges intervencióját". A főtitkár felszólította az államfőket, hogy nyújtsanak segítséget a szaharai népnek.*

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke táviratban fejezte ki részvétét Mohammad Reza Pahlavi iráni sahnak az ország keleti részét sújtó múlt heti földrengés miatt.

✦ *ALGÍR: Huari Bumedien elnök vezetésével ülést tartott az algériai kormány, s megvitatta a nyugat-szaharai konfliktusba való közvetlen francia fegyveres beavatkozással kapcsolatos kérdéseket. Mint a tanácskozásról kiadott közlemény leszögezte, az algériai kormány felhívja a francia vezetők figyelmét az afrikai béke és stabilitás elleni hasonló beavatkozások súlyos következményeire.*

Iszmailia után

Vélemények a Begin–Szadat csúcsról

Az izraeli javaslatok figyelmen kívül hagyják a palesztinai arab nép törvényes jogait

Kairó–Jeruzsálem

A széles közvéleménynek szóló derűlátó, bizakodó sajtóértekezlet után egyiptomi és izraeli részről is józanabb nyilatkozatokról érkeznek hírek mindkét fővárosból. A jelek szerint a két csúcstalálkozó konkrét eredményeinek híján az érintettek elismerik, hogy ezek a látványos összejövetelek nemigen hozzák meg a megegyezéshez szükséges kompromisszumokat, és legjobb esetben is hosszadalmas, hazai és külföldi bírálók kereszttüzében álló tárgyalások időszaka kezdődik.

Dajan izraeli külügyminiszter rádió- és televíziós nyilatkozatában Beginénél jóval borúlátóbb hangnemben beszélt a találkozóról és a kilátásokról. Elégedeltségre csak az ad okot – mondotta –, hogy az iszmailiai megbeszélések nem omlottak össze a nézeteltérések miatt. Elismerően szólt arról, hogy a vegyesbizottságokat sikerült létrehozni, mondván, hogy ez „a nehézségekkel való szembenézés szándékát" jelzi. De rendkívül szélesnek nevezte a két álláspont közötti szakadékot, és elmondta, hogy nem csak a Jordán folyó nyugati partjának kérdésében és a Gaza-övezet sorsát illetően van ellentét Izrael és Egyiptom között, hanem a Sinai-félszigettel kapcsolatban sem teljes az egyetértés, pontosabban: nézeteltérés van a védelmi berendezések, a csapatok átcsoportosítása és az izraeli kivonulás menetrendje tekintetében.

Az Al-Akhbar szerint az izraeliek a Sinai-félsziget nagy részéből azonnal készek kivonulni, a fennmaradó területeket pedig 3–5 éves időszak alatt ürítenék ki. A lap értesülése szerint Egyiptom ragaszkodik az összes csapatok egy éven belüli visszavonásához.

Az Akhbar szerint Izrael a Sinai-félszigeten egy repülőteret és az 1967 előtti egyiptomi határon belül két települést szeretne fenntartani, azzal érvelve, hogy az összesen 3–4000 főnyi lakosság egyiptomi fennhatóság alatt is élhet. Ez utóbbi kérést Egyiptom elutasította, mondván, hogy a települések jog- és törvényellenesek, és a repülőteret is ki kell üríteni.

Egyiptom a lehető leghamarabb megkezdi a „barátinak" titulált országok tájékoztatását. Elsőként Helmut Schmidt nyugatnémet kancellárral ismertetik a részleteket; Schmidt kedden érkezett az egyiptomi fővárosba.

A Reuter, egyiptomi hivatalos személyeket idézve, arról tájékoztat, hogy az izraeli tervet elégtelennek találva, az egyiptomi vezetők saját békejavaslataikat készítik elő. A javaslatokról nem közöltek részleteket.

A Palesztinai Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottsága Bejrútban megtartott tanácskozásán bírálta Szadat elnök és Begin miniszterelnök iszmailiai tárgyalásait. A tanácskozásról kiadott dokumentum megállapítja, hogy az egyiptomi—izraeli csúcstalálkozón elhangzott nyilatkozatok a palesztinai nép nemzeti jogai és az egyiptomi nép vívmányai ellen irányulnak. A végrehajtó bizottság úgy határozott, hogy Szíriával és a tripoli csúcs többi résztvevőjével szorosan együttműködve tovább szélesítik a líbiai fővárosban megalakított front harcát. A végrehajtó bizottság egyúttal felhívja a világ összes haladó és békeszerető erőit, hogy fokozzák aktív szolidaritásukat a palesztinai nép harcával, amelyet törvényes nemzeti jogaiért folytat.

Moszkva

— Az Iszmailiában előterjesztett izraeli javaslatok lényegében a megszállt arab területek annektálásának régi tervét, a palesztinai arab nép törvényes jogainak figyelmen kívül hagyását jelentik — írja keddi számában a Pravda az Iszmailiában befejeződött Szadat—Begin-tárgyalásokat kommentálva. Hozzáfűzi: az agresszor olyan messzire ment követeléseivel, hogy azokat az egyiptomi fél nem fogadhatta el.

✽

A találkozó részvevői megállapodtak abban, hogy „január első hetében" folytatják a tárgyalásokat. Iszmailiában jól tájékozott politikai megfigyelőknek az a véleményük, hogy az izraeli vezetők nem tették meg a kilátásba helyezett engedményeket, sőt, még keményebb álláspontra helyezkedtek. Izraeli körökben kijelentik: annak maximuma, ameddig Izrael hajlandó volt elmenni, jóval kevesebb annál a minimumnál, amire Szadat törekedett.

A Szadat—Begin tárgyalásokat kommentálva, a párizsi Figaro felhívja a figyelmet arra, hogy az egyiptomi elnök kezdeményezése máris óriási előnyt adott Izraelnek: egyrészt a hivatalos egyiptomi elismerést, másrészt az arab világban bekövetkezet szakadást.

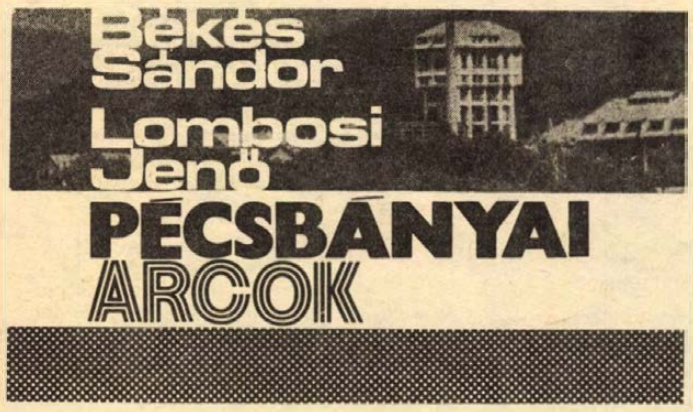
Beirut

Mint a különböző arab fővárosokból érkezett jelentésekből kitűnik, a közel-keleti probléma rendezésében érdekelt felek elutasítják Begin izraeli miniszterelnöknek az iszmailiai találkozón vázolt álláspontját, s elítélik Szadat egyiptomi elnöknek végső soron egyiptomi—izraeli különmegállapodás létrehozására irányuló lépéseit.

A damaszkuszi rádió kommentárja szerint az egyiptomi államfő „kapitulált", „feltétel nélkül elfogadta az izraeli álláspontot".

A jordán miniszterelnök Damaszkuszban

Kedden váratlanul Damaszkuszba érkezett Mudar Badrán jordániai miniszterelnök. A kormányfőt nem sokkal megérkezése után fogadta Hafez Asszad szíriai államfő. A találkozóról hivatalos forrásból semmit nem közöltek. Jól tájékozott körök szerint Badrán – aki a királyi kabinetiroda főnökének, Abdel Hamid Sarafnak társaságában utazott a szíriai fővárosba — üzenetet vitt Asszad elnöknek Husszein királytól. Bár az üzenet tartalma nem ismert, hírügynökségek megjegyzik, hogy a látogatás egy nappal követi az egyiptomi—izraeli csúcstalálkozó befejezését s megelőzi Carter amerikai elnök és Husszein király december 31-re tervezett teheráni megbeszéléseit.



36.

Koncsag Károly, a fekete keménykalapos, fekete kabátos, esernyős férfi immár 23 esztendeje dolgozik a bányakapitányságon – a bányászok többsége még ma is így nevezi a József Attila utcai házat –, Pécsbányán azonban az 1001 évesben még ma is a legtöbb történet úgy végződik, hogy: bemegyek a Koncsaghoz, majd az intézkedik...

AZT MONDJÁK, FÉLSZ

Fogadást ajánlok barátomnak, miközben *Cservenka Gézáék* felé megyünk: a házat építi, a kertben szöszmötöl, állatokkal bajlódik, az autóját javítja, egyszóval mindenképpen dolgozik. Délutános műszakban jár Zobák-bányára (őket az elsők között, még 1969-ben, helyezték át Széchenyi-aknáról) éjfélnél előbb aligha érhetett haza Pécsre, ennek ellenére tartom, hogy munkában találjuk.

Füvet szed a János kút felett a domboldalban. Felesége előkeríti, szegény asszony rémült, nem tudja elképzelni, mit akarhatunk. Rég nem látogatta Cservenka Gézát idegen.

Felrémlik egy bányamentés: talán hatvannyolcban lehetett még Széchenyi-aknán. Összeomlott *Rokolyáék* vágata. *Gubicza Imrét* maga alá temette. A mentők pár perc múltán odaértek, a szerencsétlen fiúnak akkor már csak a feje volt kinn az omladék alól. A bányamentők kétségbeesetten kaparták a köveket, a szenet a jajgató vájár körül, újból és újból eltemetődött, már csak az arca volt szabadon. Cservenka Géza ekkor ráfeküdt Gubiczára, testével védte a fejét...

– Annak a fiúnak kényesebb volt a feje, mint az én hátam, miért ne óvtam volna? Mást nem lehetett tenni...

– *Akkoriban nem csodálkozott a feleséged, ha újságírók kerestek. S te sem.*

– El vagyok én már mosódva, senkinek hívnak most. Kaparó mellett dolgozom, gépkezelő lettem. Tizenöt évem van a nyugdíjig – huszonhetet már ledolgoztam a föld alatt. Nem mindegy ám, hogy hol dolgozom le ezt a másfél évtizedet! A kaparónál talán menni fog...

Cservenka Géza negyvenegy esztendős. Az okmányaiból nem lehet megállapítani, hogy elmúlt, vagy csak lesz.

– Az öreg *Fonyódi* volt negyvenkilencben a személyzeti vezető, a bizonyítványosztás után egyenesen hozzámentem az aknára. Mondom: vegyen fel... Nagyon lassan, rossz magyarsággal beszélt.

– ...Nézegeti a bizonyítványom: fiam, nagyon gyenge vagy, nagyon. Ha még az év elején születtél volna, tán, tán, netán, tán vagy mégis tán tán felvennélek... De így?

– Pedig én már alig vártam a fizetést. Apámat 1944-ben internálták, mert kommunista volt, anyám egyedül tartott bennünket.

(Folytatjuk)

Komolytalan rovat

A kivételezésről

TANMESE A KIVÉTELEZÉSRŐL

Utálok mindenféle kivételezést. Ha állok egy félig önkiszolgáló étteremben, és látom, hogy szemügyre veszik a pofát, és aszerint vágnak hozzá combot, mócsingot vagy éppen cupákot, fölkeveredik bennem minden.

A buszmegállóban előre tolakodókat éppúgy gyűlölöm, mint azt, aki valamelyik boltban a hóna alá vágja azt, amiért én hiába esdekeltem.

A minap hogyan jártam! Állok a csemegeüzletben és előttem egy asszony vásárol. Ismerik ezt a fajtát?! Nem tudja, mit akar, most dönti el majd.

— Nem kemény az a fasirozott?... Nem?... Akkor csomagoljon be hármat!...

— Friss az a tojás?... Biztos?... Tegyen oda egy csomaggal!...

— Jaj! Majd elfelejtettem! Adjon húsz deka szalámit, télit, de végét ne adjon!...

— Jé! Kaviárt még nem láttam!... Adja oda azt az alsót!... Nem! Ne azt! Mondtam magának, hogy a legalsót!...

Amikor odaértem, azt hittem egy vevő van előttem, de időben ez kitett nyolcat.

— Na, végre! — mondom.

— Kérek egy szál hurkát!

Azt a sivalkodást!

— Mit gondol az a férfi?! Talán rühell sorba állni?! Nem látja, hol a sor?!!!

— Eddig nem láttam, de most már hallom. Jó, életerős sor! — mondtam és visszanéztem. Vagy húsz asszony a félhomályban, férfi egy se.

— Kell a fenének a hurka! döntöttem magamban, és elléptem. Vagy három méterrel arrébb mentem és nézegettem.

— Mit tetszik parancsolni? — kérdi a kedves kis elárusítólány, akit az előbb cserbenhagytam.

— Egy szál hurkát kértem, kislány!

Odaadja.

— Mást nem kér?

— Dehogynem! Kellene még... — és elmondok vagy hatfélét.

— Maga egy kis tündér! — mondom, és megyek fizetni.

Egészen meghatott voltam. Nagyon jólesett az egész.

Nem, nem változott a véleményem. Ma is elítélendőnek tartom a kivételezést, kivéve, ha velem történik!

AHOL NINCS KIVÉTELEZÉS

Karácsony előtt az ember megkapja otthon a feladatokat, kismilliót, és mire körbenézne, hogy hova nézzen be, kapkodhat fűhöz-fához.

Én is ügetek a Kossuth téri menedékhelyhez. Ez van legközelebb.

Sokszor írtak mostanában erről. Az eset mégis egyedülálló. Hosszú sor áll, mint a húsbolt előtt.

— Mire várnak? — kérdem.

— Arra! — mondják tömören.

Én is sorra kerülök. Közben barátságos társalgást folytatunk.

Jövök kifelé. Egy ipse tolong, szinte elsöpör, már fönn a lejáratnál.

— Nem késik el — mondom. — Hosszú sor áll ön előtt.

— Hogy az a!... — nyögi és elüget.

Nem volt neki annyira sürgős. Vagy még sürgősebb.

Szöllősy Kálmán

„Hol hallád a viharról, hogy megállt, ha gyönge rózsa hajlong utain?" (Madách Imre)

A tettek érzelmi rugóját ritkán kottázza le a történelem, mivel ez nem papírra, hanem lélekbe íródik és hangja nincsen. Mi pedig éppen ennek a leírhatatlannak megzenésítésére vállalkozunk, amikor Rippl-Rónai József ifjúságának pécsi szakaszáról készülünk igaz mesét mondani. Érzékeltetni életvonalán a pécsi feltételes megálló történetét és az erőt mely innét, a Mecsek alól röpítette végérvényesen vágyai rögös útjára.

A közel százéves esemény történeti hitelét két argumentum szentesíti. A sziklakemény levéltári anyag és a pasztellágyságú bizalmas családi suttogás arról, hogy a Rómadombi fészek fehér asztalánál borozgató derűs kedvében, a deresedő Mester többször is tett huncutkodó célzást a Pécsről történt menekülés legényfogó hátterére.

A kor, a Rippl József ifjúkora, nem volt szerencsés a festővé váláshoz, hiszen akkoriban mindenfajta művészethez az éhkoppot és az erkölcstelenséget társította a tradíció. Nem az volt a lényeges, hogy valaki miként gondolkodik, hogyan tud gyönyörködtetni, hanem az, hogy milyen a kesztyűje, a kalapja karimája és mennyit keres. Ha pedig kispénzű, elég mély-e a zsebe a marsallbot számára?

Az életrajzírók a Mózes-arcú pedagógus atyával kezdik. Próbáljuk követni őket, addig a bizonyos fehér foltig, a pécsi szereplésig.

Mikor Rippl József, a földműves családból származó kaposvári igazgató-tanító mellére tűzték a király aranykeresztjét, egy fáradságos élet nevelőmunkájáért, elhatározta, hogy mind a négy fiából urat nevel. Legelőbb is a Jóska gyerekből. Gyógyszerésznek szánta.

Jó pálya a patikusé. Tiszteletre méltó foglalkozás, ahol aránylag hamar kerül az ember kenyérkereső állapotba. És mivel Schröder úr a kaposvári főutcát ékesítő Arany Oroszlán gyógyszertár tulajdonosa jó barátja a családnak, a négy keserves gimnáziumi esztendő után ide lép be patikus praxinak az ifjabb Rippl József. A három gyakornoki évet ebben a gyógyszertárban tölti a rajzolgató gyermek.

Ebből az időből való egyik korai fényképe a vásári díszlettel: nagy bársonyfotel könyöklőjén öklömnyi bojt s a fotelben féloldalt ülve a mi Józsefünk, a kezdő gyógyszerész gyakornok. Puhácska, de rátarti termet. Szabályos kamaszarc, elszánt vonalú száj. Petőfi-haj, selyem papilio-nyakkendő. Balkeze ujjain vásári gyűrűk, közszemlére. (Talán a fotografus tékozló kelléke.)

Tizenkilenc éves, mikor a budapesti egyetemre kerül és huszonegy, amikor megszerzi a gyógyszerészmesteri oklevelet. Visszatér a kaposvári Arany Oroszlánba, írják az életrajzi tanulmányok. De ez egy villanás csupán.

A régi főnök, Schröder József gyógyszerész ugyanis 1879-ben strychninnel megmérgezi magát és nemsokára meghal. Más patrónust, új gazdát kell tehát keresni az ifjú patikusnak. De hol, de kit?

Az atya úgy dönt, hogy fia Pécsre kerüljön. Pécs mégiscsak nagyobb város, patinásabb is és főként úribb, mint Kaposvár. Az új környezet jó hatással lesz Jóskára. Többet lát, többet tanul és talán meg is szereti a voltaképp szép és tiszta mesterséget. Tán a festőművészeti ambíció is elhalványodik, módosulnak az elképzelései. Qui habet tempus, habet vitam: gondolhatta az öregúr.

Kunz Nándornak hívják az új főnököt, a pécsi Arany Sas patika tulajdonosát. Törekvő és mindig tevékeny férfiú, élete delelőjén. Gyógyszertára a főtérre néz, itt a piac is. Nagyforgalmú, kitűnő hely, ahol a dúsképzeletű Rippl fiúnak nem sok ideje jut az ábrándozásra.

A principális Temesvárról került Pécsre és az ősi, bevált érvényesülési módszert (mondhatnánk rendszert is) követte, amikor feleségül Held Ferenc gazdag pécsi kereskedő és városatya leányát szemelte ki. A hozomány a Király utcai Arany Sas gyógyszertár, mely 1870 körül költözött át a Széchenyi térre, Littke Lőrinc pezsgőgyáros kétemeletes házába (a mai Csongor divatüzlet helyére).

Mikor az ifjú Rippl Pécsre érkezik, Kunznak már három gyermeke van: Jenő, az elsőszülött, húszéves gyógyszerészsegéd (súlyos beteg, az orvosok lemondtak róla, aligha léphet atyja örökébe és gyanítható emiatt is van szükség idegen munkaerőre a patikában), a tizenkilenc éves Aurél és a tizenhét éves Elizabet.

A piactérre tekintő gyógyszertár valóságos aranybánya. Jól beleillik majd ez az akaratos szájú Rippl gyerek a Petőfi-hajával, pelyhes-maganőtt bajuszkájával. Vonzóerő lehet a patikába térülő városiakra és a piacozó falusi népségre – gondolja Kunz úr magában. Ha valóban beválik, nos akkor majd meglátjuk. Nem árpecsétjével dr. Kohárits Károly városi tiszti főorvos beterjeszti a polgármesternek a Pécs városában működő orvostudorok, okl. sebészek, állatorvosok és gyógyszerészek névjegyzékét. Ebben a felsorolásban négy gyógyszertárvezető és hat gyógyszerészsegéd szerepel. Köztük Kunz Nándor 55 éves, az Arany Sas gyógyszertár tulajdonosa és ennek segédje, a 21 éves Rippl József.

A mi Ripplünk tehát dokumentáltan is Pécsett van, immár több mint négy hónapja, ahol szülei vágya szerint kedvet kell kapnia az eddig bizony kevéssé tisztelt pályához.

A pécsi patika újonca viszont nem valami nagy lelkesedéssel áll a tára mögött. Unottan csattogtatja a mandulatejet, pödöríti a pilulákat, készíti rózsavíz gyanánt a kölnivizet, amitől igazán szagos lesz a nagymise, melynek utána a dómból és a várostemplomból kiözönlik a nép. Ellepi a Fő-tér keleti trottoárját fel és alá sétálgatva a Nádor szálloda és az örökké inspekciós Kunz-patika előtt a legparádésabb öltözetben. Ilyenkor ugrik be Kunz Erzsike a papához egy kisztihandra és egy mosolyra a segéd úr felé.

Józsefünket nem andalítják el a mosolyok. Merőben más remények karján ringatózik, más erők lázítják már ekkor. Szülei messze kerültek, hatásuk egyre gyengül. Ő viszont önállóbb lett, határozottabb. A gyógyszerészséget tiszteli, de nem neki való. A tulajdonosokat naplopóknak, a segédeket hencegőknek látja. Gyűlöli a kundschaft előtt való hajlongást és a személye körül, miatta folyó sakkjátékot.

Már korábban levelezésbe kezdett Zichyékkel, és amikor Pécset elhagyta, személyesen is felkereste őket Budán, amiről egy pécsi polgármesteri irat értesít: „A Pécsről időközben Budára távozott s ott bizonyos Gróf Zichynél mint nevelő alkalmazásban levő Rippl József hadköteles s gyógyszerész..." (1882 június).

Hősünket nemcsak a művészi hivatástudat, de az aszszonyveszély is sarkallta, hiszen nem patika, hanem pártfogó kellett neki. Fuldoklott az emelyítő légkörben, a magában érlelt képek az égig értek és „a legnagyobb nyugalommal készült jóéjszakát kívánni" az Arany Sas egész pereputtyának. A jövőben élt, bár rajzoló kedve a fojtott düh miatt csak ritkán látogatta meg. Első próbálkozásai ott dideregtek a mappában vagy ruhásszekrénye ajtajának belső oldalán. Nincs kizárva, hogy a Genthon által említett első „képe" (fiatal nő virágos estélyi ruhában) itt fejeződött be, pécsi patikussága idején.

Rippl Jóska világéletében szabad vadász akart lenni, akár vad is, de szabad! Nem olyan, mint mostan ő, aki annyiszor csikorgatta fogát a csillagokra, abban a patikaveremben, amelyből nem bírt kitörni.

Ám a földrengés alattomos energiái lassan felszabadultak és Józsefünk a vén japánok ősi ösztönével megérezte a hullámzó remegést a morajló és megmoccant talajban, amelyen állt. Lelke szeizmográfja veszedelmet jelzett: menekülni!

Az Arany Sas sarkantyúja

A pécsi kaland véget ért az ifjú akarat diadalával. Idősebb Rippl József igazgató úr reménysége keserű kisérlet maradt. A két malomkő: „apa s fiú, egy igen s egy nem", már csak a tagadás indulóját szikrázta. A jámbor fondorlatok összeomlottak, a kisebb József perce elérkezett, az álomvilág fénye felragyogott.

És a szegény kis Elizabet, a csinos csalétek azon a horgon, aminek a Jóska-halacskát kellett volna a Kunz gyógyszerészék családi serpenyőjébe rántani, hogy ott ropogós-omlósra süljön?

Talán nem is tudott semmiről.

Amikor Rippl Jóska betette maga után a pécsi Arany Sas patika ajtaját, arcára nem a kevély-kaján kamaszmosoly ült, hanem a férfiúi dac. Végre kiszabadult és elindult, hogy nemsokára Pannónia szunnyadó vén szívébe oltsa a nagyvilág tüzes, fiatal színeit.

Baranyai Aurél

Új könyvek

A Kossuth Könyvkiadó újdonságai közül említsük meg a Közművelődési Kézikönyvet, amely Füredi József és Herczeg Ferenc szerkesztésében látott napvilágot. A hasznos, s főleg népművelési területen dolgozók számára értékes kötet tartalmazza az alapvető párt- és állami dokumentumokat, a társadalmi és tömegszervezetek állásfoglalásait, a közművelődésre vonatkozó állami határozatokat, rendeleteket, irányelveket stb. A Nemzetközi Zsebkönyvtár új köteteként látott napvilágot Az ENSZ és a világproblémák című kötet, kilenc érdekes tanulmánnyal. A könyv reális képet ad arról, hogy mi a helye, szerepe az ENSZ-nek a sok súlyos problémával terhelt mai világban, s mi a nemzetközi szervezet perspektívája. Újabb kiadásban látott napvilágot a Vallástörténeti kislexikon (írta: Gecse Gusztáv, szerkesztette: Lakatos György). A lexikon négyszázötven címszót és háromszázötven utalást tartalmaz a vallástörténet és az ateizmus témaköréből. Felicia Langer kommunista izraeli ügyvédnő könyve Tanúskodom címmel jelent meg. A drámai erejű kötet a Közel-Kelet mai hazátlanjainak, a palesztinoknak a védelmében emel szót, periratok halmaza alapján. A Hazafias Népfront sokrétű tevékenységével ismertet meg A Hazafias Népfront társadalmunkban című cikkgyűjtemény.

Az Akadémia Kiadó — a Magyar Helikonnal közös gondozásban — hasonmás kiadásban jelentette meg Arany János híres Kapcsos könyvét, a költő utolsó éveiben írt verseivel. A kísérő tanulmányt Keresztúry Dezső írta.

A Gondolat Könyvkiadó a Magyar néprajz sorozatban — e sorozat tizedik köteteként — megjelentette a Kiskunságot bemutató kötetet, Tálasi István munkáját. Sokaknak szerez örömet A növénykedvelők kislexikona; szerzője Szücs Lajos, illusztrációit Bukta Imre és Lelkes István készítette. A Távol-Kelet iránt érdeklődőknek igazi csemegét jelent a szovjet Leonyid Vasziljev most megjelent, kiállításában is remek, sok képpel illusztrált könyve, a Kultuszok, vallások és hagyományok Kínában, a történelem iránt érdeklődőknek viszont Gonda Imre és Niederhauser Emil könyve: A Habsburgok; Egy Európai jelenség. Még két Gondolat-könyvet említsünk meg: V. P. Alekszejev: Az emberi rasszok földrajza; A nyelvi szépség matematikája. Ez utóbbinak a szerzője Solomon Marcus, a neves tudós. E kötet anyagát Máté Jakab válogatta és szerkesztette és ő látta el a könyvet bevezetővel is.

ÓRÁK

Manapság, amikor fényes számokat villogtató szerkezetek — az angol számjegy jelentésű digit szó nyomán digitálisnak nevezett órák — mutatják, hogyan múlik az idő, ugyan kinek jut eszébe, hogy a régebbi korok percmérő eszközei felől kíváncsiskodjék.

Pedig hosszú és érdekes az út, amely e bonyolult, a folyékony kristályok segítségével történő időjelzésig elvezetett...

Gyermekkori játékaiból ki-ki emlékezhet rá, hogy a nap járását a legegyszerűbben az árnyékvető rúddal, közismert nevén napórával mérhetjük. Ezt az árnyék fordulást jelző „berendezést" — hajdani nevén gnomont — az ősi Mezopotámiában és Egyiptomban használták először. Eleinte jókora pálcákat szúrtak a földbe vagy rögzítettek az épületek napsütötte falára, ám később már zsebben hordható kis gnómokat is készítettek: aprócska számlapjaik rovátkáira néhány centiméter magas tűféle vetette az árnyékot.

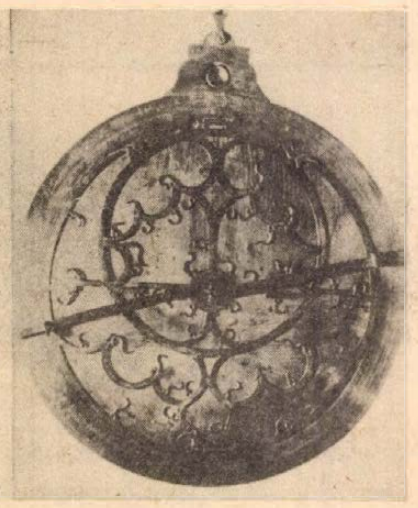
A napórák — mind a nagyok, mind a kicsik — persze csak akkor mutathatták, hogy hány az óra és hány a perc, ha sütött a nap. Ezért hát valamiféle éjszakai időjelzőt is ki kellett eszelni. Ezt már a középkor szerzetesei „találták fel": ők jöttek rá, hogy a széltől védett, zárt cellákban ugyanannyi idő alatt égnek le az egyforma vastagra öntött gyertyák — vagyis, hogy a virrasztásra kijelölt barát pontosan tudhatja, mennyi az idő, ha a hüvelykujjára ragasztott gyertyára pillant.

Ekkoriban váltak mind ismertebbé az úgynevezett vízórák — ezekben egy megszabott időtartam alatt csurgott, csöpögött alá a felső tartályba öntött víz —, meg a máig használatos homokórák is, amelyek ugyanezen az elven működnek. És ugyancsak — a XIV—XV. században — terjedtek el az első kerekes órák. is. Ezek már mechanikusan mérték az időt: akár rugó feszült bennük, akár súly mozgatta. Kerékművük pörgését szabályos időközönként „beugró" gátlómű szabályozta; tette egyenletessé, ritmusossá.

Az időmérés mindmáig legnagyobb eseménye 1656-ban következett be, amikor a holland fizikus és csillagász, Christian Huygens alig huszonhét évesen fölfedezte az ingaórát. Igaz, nemcsak ő ismerte fel az egyenletes lengés szabályosságán alapuló időmérés lehetőségét, hanem a modern — kísérleteken alapuló — természettudomány nagy alakja, Galileo Galilei is, ám az olasz csillagász és fizikus már nem tudta megvalósítani elképzelését — öregkori betegsége megakadályozta ebben. Így aztán a tudománytörténet Huygenst tartja nyilván az ingaóra atyjaként.

A XV. század végétől elterjedő zsebóra fölfedezőjének kilétéről egyelőre nincs tudomásunk. Amit tudunk: a manapság használt zsebórák hajszálrugói helyett disznósertét tettek a szerkezetbe, és az úgynevezett kanalas járatot billegőkerékkel cserélték ki.

1. kép: Gazdagon díszített fedeles óra



2. kép: Zsebóra: ipartörténeti remek

Mint képeink is mutatják, a zsebórák készítése hamarosan híres iparrá vált. Díszesen megmunkált bronz- és rézremekek kerültek ki a XVII., XVIII., XIX. századi mesterek műhelyeiből — igen gyakran nem is azt nézték, hogy milyen pontosan jár, hanem sokkal inkább azt: milyen szépen mutat egy-egy véséssel, reszeléssel már-már fémcsipkévé varázsolt szerkezet.

Ismereteink szerint az itt látható zsebórák valamikor a XVII., XVIII. század táján készültek egy jó ízléssel megáldott és igen-igen ügyes kezű mester műhelyében. Méltán múzeumi darab mindkettő...

Akácz László

BARANYAKER

Irodagép szaküzletének

ÉV VÉGI NAGY AJÁNLATA

JEGYEZZE ELŐ CÍMUNKET

Irodagép szaküzlet

PÉCS, KOSSUTH LAJOS U. 50. TELEFON: 18-141

„LUCSNIK" mechanikai írógép 49 cm,
„OLYMPIA" mechanikai írógép 35 cm,
„OPTIMA" mechanikai írógép 47 cm,
„OLIVETT" — QUANTA,
„FACIT" 2201 szalagos,
„HUNOR" 252 tudományos,
„HUNOR" 129 hönyomtatós,
„HUNOR" 126 digitális + szalagos asztali számológépek,
TK—1024 zsebszámológép,
PTK—1072 programozható zsebszámológép,

● ÉRDEKLŐDJÖN — SZÍVESEN TÁJÉKOZTATJUK!
Ugyintéző: Szebényiné.

Újonnan nyitott cukrászüzemünk

részére NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT — esetleg KÉZILÁNYOKAT — keresünk.

A cukrászüzem a kertvárosi Mechanikai Labor konyháján üzemel állandó délutános műszakban (12—20 óra között). Ugyanitt délelőtti munkára a konyha szintén női segédmunkásokat keres. Felveszünk továbbá a 30-as autóbusz végállomásánál lévő orvoskollégium konyhájára, a 12-es VOLÁN konyhájára (Bolgár Néphadsereg útja), valamint a Kossuth Lajos utca melletti Kazinczy Éttermünk részére női konyhai segédmunkásokat. Nyugdijasokat is felveszünk 4—6 és 8 órai elfoglaltsággal.

Jelentkezés a MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT felvételi irodájában Pécs, Perczel u. 15. sz. (üzlethelyiség).

A Pécsi Geodéziai Vállalat
Mohács, Eötvös u. 17. sz. alatti

irodahelyiségeit eladja

Alapterülete: 82 m².
Udvar: 89 m².

Érdeklődni: Pécs, Jogász u. 4. sz., főkönyvelőnél.
Telefon: 11-655.

Kocatartó kistermelők figyelmébe ajánljuk!

Előnyös feltételekkel továbbra is vásárolhat

vemhes kocasüldőt

az állatforgalmi és húsipari vállalatoktól!

● Kérjük, hogy rendelését mielőbb juttassa el felvásárlóinkhoz, kirendeltségeinkhez, ahol részletes felvilágositással is szolgálunk.

ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI TRÖSZT

ÁHT BUDAPEST

Dolgozókat felvesznek

KUBIKOSOKAT felveszünk, munkásszállást biztositunk. DDGAZ Pécs, Felszabadulás u. 107. (3169/0472)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem felvesz konyhalányokat az Élelmezési Uzembe (Kürt u. 4.), szakképzett és szakképzetlen ápolónőket a Fül-Orr-Gégeklinikára, az Urológiai Klinikára (Munkácsy M. u. 2.), az I. sz. Belgyógyászati Klinikára (Ifjúság u. 31.) és az Égési Osztályra (Akác u. 1.), laboratóriumi asszisztenseket a Fül-Orr-Gégeklinikára és a Mikrobiológiai Intézetbe (Szigeti út 12.). Jelentkezni a felsorolt munkahelyeken lehet, vagy a munkaügyi osztályon. (3266/0507)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Egészségügyi, Szervezéstani Intézete, Szigeti út 12. felvételre keres adminisztratív, statisztikai feldolgozási munka elvégzésére alkalmas munkaerőt, azonnali belépéssel, 15 hónapra. (3265/0507)

A TIT Baranya megyei Szervezete felvesz főfoglalkozású, érettségizett gyors- és gépirónőt. Jelentkezni lehet: személyesen a TIT Baranya megyei titkárságán, Janus Pannonius u. 11., I. emelet. (3268/0526)

NAPI 4 órai munkaidővel, portás munkakör betöltésére, Budai Nagy Antal utca közelében lakó nyugdíjast felveszünk. Jelentkezés: AGROBER Kirendeltség, Pécs, Budai Nagy Antal utca 1. szám, 7.30 órától 15.30 óráig a munkaügyi előadónál. (98722/0494)

MÉRLEGKÉPES könyvelőt — legalább 5 éves számviteli-pénzügyi gyakorlattal, osztályvezetői munkakörbe felveszünk. Jelentkezés: önéletrajzzal, „Pécsi Vállalat" jeligére a Sallai utcai Magyar Hirdetőbe. (98721/0494)

ÉPITÉSZMÉRNÖKI vagy technikus végzettségű nyugdíjast műszaki ellenőri munkakörbe felveszünk. „Oklevél" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (79603/0130)

KŐMŰVES, ács, villanyszerelő, fűtésszerelő, gázszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Épitő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Timár u. 23. (79604/0130)

GÉPKOCSIVEZETŐT NYSA szem. gépkocsira és ZIL Billencs tehergépkocsira keresünk. Jelentkezés: Országos Müemléki Felügyelőség Épitésvezetősége, Pécs, Sallai u. 35. (Uj Pannonia Szálló mellett.) (98732)

FÜSZÉRT PÉCS

ÁRUKISÉRŐKET, betanitott munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FÜSZÉRT, munkaügy. (3250/0048)

HÚSÜZEMUNKBE szakképzett vezetőhelyettest és húsipari szakmunkásokat keresünk felvételre. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat áruforgalmi osztályán, Pécs, Rákóczi út 18—20. (3267/0108)

AZ 508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet gyors- és gépirót keres. Jelentkezés: Pécs, Szigeti út. 35. (98720/0514)

A B. M.-i Vízmű Vállalat, Komló, Kossuth L. u. 9 felvételre keres: — kubikos, kőműves, vízvezetékszerelő, segédmunkás, gépkezelő, 2 főállású vizóra leolvasó, 1 hárommüszakos kazánfütő. (3248/0491)

A FERROGLÓBUS Vállalat pécsi telepe azonnali belépésre felvesz illetve alkalmaz 3 női munkavállalót áruforgalmi ügyintézői munkakörbe, 1 női munkavállalót pénztáros és munkaügyi ügyintéző munkakörbe, 2 férfi munkavállalót árukiadói munkakörbe. Jelentkezni lehet a Ferroglóbus Vállalat pécsi telepének vezetőjénél. Megközelíthető a 26-os busz végállomásánál. (98730/0510)

A BVM Pécsi Gyárrészleg hirdi és komlói telephelyére — autóvillamossági szerelő, villanyszerelő, lakatos, fütő, férfi és női segédmunkásokat betonelemgyártó munkakörbe felvesz. Jelentkezni lehet: a hirdi telep vezetőjénél, Pécs-Hird, vasútállomás mellett, telefon: 12-744, illetve a komlói telep vezetőjénél, Komló-Sportvölgy. (3188/0475)

AGRÁRMÉRNÖKI végzettségű szakembert keres a mindszentgodisai Ady Endre Mg. Termelőszövetkezet. Növénytermelési ágazatvezetői beosztásba. Fizetés 19/1977. MÉM — MUM. sz. rendelet szerint. Állami támogatási lehetőség, lakás 2 szoba félkomfort. Jelentkezés a tsz elnökénél. (98719/0521)

KÉSZTYŰGYÁR PÉCS

FELVESZÜNK váltómüszakba takaritónőket, valamint portásokat (nem nyugdijast). Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász utca 83. (3227/0009)

PÉCSETT végzendő távbeszélő hálózatépitési munkára dolgozókat vesz fel a pécsi Posta Hálózatépitő Uzem. Munkásszálláson elhelyezést biztositunk. Jelentkezés: személyesen, munkakönyvvel hétfőn, szerdán és pénteken reggel 8 óra és 15 óra között. Cim: Posta Hálózatépitő Uzem, Pécs, Rákóczi út 60., I. emelet. (3043/0226)

MÜSZERÉSZEKET, betanitott müszerészeket, és gépházi segédmunkást felveszünk. Posta Városi Távközlési Uzeme. Pécs, Rákóczi u. 60. (79607)

RAKTÁRI anyagmozgató segédmunkást, dukkózót, női munkaerőt egyműszakos foglalkoztatásra felveszünk. Jelentkezés: MEGYESZER, Pécs, Lyceum u. 4 (3187/0453)

VIZSGÁZOTT kazánfütőt és salakozót a Pécsi Tudományegyetem azonnal alkalmaz. Jelentkezés Gazdasági Igazgatóság, 48-as tér 1. (3217/0222)

AZONNALI belépéssel felveszünk szakácsnőt, konyhalányokat, takarítónőt. Geisler Kollégium, Pécs, Geisler Eta u. 23. (98723/0508)

AZ MNB. B. m. Igazgatósága felvételre keres 2 ügyviteli alkalmazottat, érettségivel. Jelentkezés: Geisler Eta u. 6. sz. Munkaügy. (79599/0505)

A BAKSAI Ezüstkalász Mgtsz. felvételre keres lakatos, hegesztő szakmunkásokat. Jelentkezés: a termelőszövetkezet központjában, Halmos elvtársnál. (98734/0512)

A MECSEKI Ércbányászati Vállalat Kisérleti, Kutatási és Automatizálási Uzeme felvételt hirdet az alábbi munkakörökben: gépszerelő lakatos, szerszámkészitő lakatos, mechanikai müszerész, iv- és lánghegesztő, segédmunkás. Jelentkezés: Kővágószöllősön (vasút mellett), a munkaügyi csoportnál. (98735/0498)

A KESZTYŰGYAR Bőrruházati Gyára középiskolai végzettséggel tmk-vezetőt keres. Jelentkezés: Pécsbánya, munkaügy. Tel.: 11-333. (3276/0009)

A PÉCSI Épitőipari Szövetkezet felvesz kőműves, vízvezetékszerelő, központi fütésszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat, valamint lakatos segédmunkásokat, kubikosokat, nyugdijas őr-portást. Jelentkezni lehet: Pécs, Megye utca 19. Munkaügy. (3274/0500)

BARANYAKER

FELVESZÜNK bolti segédmunkást, adminisztrátort és gyors- és gépirót. Jelentkezés: Baranya Kereskedelmi Vállalat Pécs, Rákóczi út 11. Munkaügyi osztály. (3273/0513)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz autóbusz- és tehergépkocsi vezetőket, raktári kiadókat, kocsimosó segédmunkásokat, részmunkaidős foglalkoztatással gép- és gyorsirókat, érettségivel rendelkező munkavállalókat, jegypénztárosi és forgalmi szolgálattevő munkakörbe, müszaki rajzolót, valamint komlói üzemegységéhez ugyancsak érettségizett dolgozót forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Pécs, Bolgár N. u. 6. munkaerőgazdálkodás, illetve Komló — Autósvölgy. (3271/0492)

KÖZÉRDEKŰ

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET pécsi iskolájánál, valamint a gépjárművezetői vizsgabizottságnál, Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt, az ügyfélfogadás december 27—31-ig szünetel. Az ügyfélfogadás kezdete: 1978. január 2. Tanfolyamra való jelentkezés, valamint vizsgalapok leadása ez időtartam alatt is zavartalanul intézhető az információs szolgálatnál (portán).

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTAR Baranya megyei Igazgatósága értesiti a tisztelt ügyfeleket, hogy az év végi betéttőkésitési munkálatok miatt a mohácsi fiók december 29-én és 30-án, valamint január 2-án, 3-án és 4-én, a sellyei fiók december 28-án, 29-én és 30-án, a siklósi fiók 27-én, 28-án, 29-én és 30-án csak 12 óráig tart pénztárszolgálatot.

TANCISKOLA kezdődik január 4-én 18 órakor a Vasutas Klubban, Várady A. u. 7/2. Vezeti: Balog.

PÉCS város és vidéke AFÉSZ, Pécs, József Attila utca 22. PÁLYÁZATOT HIRDET: a 27. sz. bostai közöskezelésű egység vezetői állás betöltésére. Feltételek: bolti eladói szakképesités, erkölcsi bizonyitvány. Az egység havi átlagforgalma: 80/MFt.

Elnézést kérünk kedves vásárlóinktól, DECEMBER 29—30—31-én RUHÁZATI SZINTUNK LELTÁR MIATT ZÁRVA TART! Az ABC és vegyesiparcikk szintünkön az árusitás zavartalan. Konzum Áruház, Pécs, Kossuth tér.

BARANYAKER

60. sz. műanyagboltunk
(Pécs, Szalai A. u. 16., nagypiacnál)
ajánlata:
angol, cseh import PVC-padló
66,50 Ft-tól 220,— Ft-ig,
padlószőnyeg,
300 cm széles,
m²-e 296,— Ft,
több színárnyalatban kapható.
Telefon: 15-782.
PARKOLÁSI LEHETŐSÉG!

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

KOLLARITS ISTVÁN

volt felsőmindszenti lakos, 65 éves korában elhunyt. Temetése december 29-én, csütörtökön 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

HORVÁTH NÁNDOR

1977. december 5-én, csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 29-én fél 11 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KELE KÁROLYNÉ

hamvasztás utáni búcsúztatása december 29-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Férje, testvére és rokonsága.

Mélységes fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósom, nagypapám,

OROSZ MIHÁLY

45 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1977. dec. 29-én, fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, mamikánk, testvérünk és anyósunk,

ÖZV. GÖBEL FERENCNÉ
Jenczer Erzsébet

67 éves korában, december 23-án váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása 1977. december 29-én 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk, sógornőnk és kedves rokonunk,

ÖZV. KÖNIG MÁRTONNÉ

Schunk Anna kispostavölgyi lakos, 66 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése december 29-én, csütörtökön 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apám, apósom, nagyapánk és élettársam,

FRIDRICH ÁDÁM

hosszú betegség után, 77 éves korában elhunyt. Temetése dec. 29-én du. 2 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz indul a Templom térről 1 órakor. A gyászoló család.

SZERP JÓZSEF

temetése december 29-én fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló rokonság.

KÖSZÖNET

Hálás szivvel mondunk köszönetet a széles körű rokonságnak, szomszédoknak, az utca lakóinak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

WAVRA JÁNOS

hamvasztás előtti búcsúztatásán részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szép búcsúztatásért a Petőfi-aknai párt- és szakszervezeti bizottságnak, a Vasas II-i nyugdijas párt- és szakszervezeti alapszervezetnek, a Munkásőrségnek és a bányász zenekarnak. A gyászoló család.

LAKÁS—INGATLAN

Magaslati úti, 42 négyzetméteres öröklakás, beköltözhetően eladó. Telefon: 15-031.

2x2 szobás, külön konyha, kamra és mellékhelyiségekből álló családi ház, fizetési könnyitéssel eladó, — esetleg egy szobás lakást beszámitok. Diczmalom utca 2. sz. (Balokány-fürdőnél.)

Pécs-Vasas II., Szövetkezet út 57., családi ház melléképülettel, kis kerttel, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Bogád, Kossuth Lajos út 33.

Elcserélném belvárosi olcsóbérű, egy szobás tanácsi komfortos lakásomat kertvárosi, 1½ vagy 2 szobásra. „Lehet most átadásra kerülő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Badacsony É-i oldalán panorámás, 300 n-öl újtelepitésű szőlő és gyümölcsös, valamint 300 n-öl szántó olcsón eladó. Víz és villany van. 8303 Tapolca, Néphadsereg u. 1. Lőrincz.

Elcserélném Uránváros központjában levő 2 szobás, II. emeleti tanácsi összkomfortos lakásomat munkahelyváltozás miatt, Bajcsy-Zsilinszky úti 1½ szobásra. „Januári csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácson idősebb házaspár vagy néni eltartását vállalnám, vagy életjáradékot fizetnék lakásért. „Egyedül élő nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Iker családi ház I. kerületben eladó. Érdeklődni: hétköznap, szombat kivételével. Telefon: 10-545/16.

Dunaszekcsőn telek eladó. 2 férőhelyes, aknás garázs kiadó. „Barkácsbolt mellett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jakabhegyi út 26. alatti, 464 n-öl gyümölcsös, lakható épülettel eladó. Telefon: 17-508, 16 órától.

Összkomfortos szoba, főiskolai hallgatónak vagy tanulónak, belvárosban kiadó. „Egynek vagy kettőnek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kezdő orvos külön bejáratú albérletet vagy lakásmegoldást keres. „Február 1-től" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos családi házrész eladó. Pécs, Felsőbalokány u. 15. sz.

Kétszobás, esetleg másfeles összkomfortot átvennék. Csererealap van. „130 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, X. emeleti tanácsi 3 szoba összkomfortot cserélek kettő hasonló, 1½ szobásért. „Magas különbözet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Eladó 12 négyzetméter első osztályú tölgyfa parketta és olajtűzhely. Pécs, Kemény Zsigmond utca 90.

ZM-es P 126-os eladó. Érdeklődni: Sikonda, Vadásztanya. Telefon: 81-914.

2 darab 5 éves hasas kanca ló eladó. Cim: Hosszúhetény, Fő út 174.

1500-as, ZH rendszámú Lada eladó. Pipacs utca 13.

Jó állapotban lévő asztali tűzhely, teatűzhely, konyhaszekrény eladó. Vak Bottyán utca 71.

Eladó erős, mindent varró, süllyesztős varrógép. József Attila utca 29. Házfelügyelő.

Garázsban tartott, megkimélt, IF rendszámú Moszkvics 412-es szgk. eladó. 8303 Tapolca, Néphadsereg u. 1. Lőrincz.

Gázpalackot nyomáscsökkentővel veszek. Ármegjelöléssel Mohács, Arany J. u. 20. számba kérem. Szabados.

ZS rendszámú, 1300-as Lada eladó. Érdeklődni: 18 óra után, 13-220.

Frissen műszakizott, 1000-res Opel Cadett eladó. Hajnalka u. 12.

Eladó

6 tonnás, fix platós ZIL típusú tehergépkocsi, üzemképes állapotban.

Megtekinthető: a Pécsi ÁFÉSZ Központi Felvásárló telephelyén, Nagyárpádi út 13. Érdeklődni lehet: 13-019-es telefonon.

VEGYES

Münnich u. 18/B., kétszobás lakás, január 11-én 10 órakor árveréssel, lakottan eladó. Bármilyen pécsi egy szoba cseréjével beköltözhető. Kikiáltási ár: 160 000 forint. Érdeklődni: Bírósági végrehajtó, Széchenyi tér 14. Ilonszky.

EREDMÉNYEKBEN GAZDAG BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁN

TISZTELT ÜZLETFELEINEK ÉS A VÁLLALAT DOLGOZÓINAK

ÚT TRÖSZT

PÉCSI KÖZÚTI ÉPITŐ VÁLLALAT GAZDASÁGI ÉS TÁRSADALMI VEZETŐSÉGE

LABDARÚGÓ NB I.

Kilenc perc alatt eldőlt a mérkőzés

PMSC—Békéscsaba 2:0 (2:0)

PVSK-pálya, 6000 néző. Vt.: Tompa. PMSC: Katzirz – Iványi, Toma, Hosszú, Kincses – Lutz, Dárdai, Lőrincz (Pál a 22. percben) – Kardos (Havasi a 79. percben) Kiss, Dobány. Edző: Kovács Imre. Békéscsaba: Tasnádi, Alberti, Kerekes, Láza, Zsíros – Tulipán (Zsömbörgi a 33. percben), Pásztor, Pogács (Csepregi a 63. percben) – Fehérvári, Mártai, Budavári. Edző: Mészöly Kálmán.

Már a negyedik percben vezetést szerzett a PMSC Dobány révén, majd öt perccel később Dárdai volt eredményes. Ezzel a 9. percben már el is dőlt a mérkőzés. A PMSC jobbára az eredmény tartására törekedett. A második félidőben ugyan többet kezdeményezett a Békéscsaba, de nem tudták bevenni Katzirz kapuját.

A PMSC kapujában Katzirz többször bravúrral hárított. A hátvédek végig megbízhatóan játszottak. A középpályán Dárdai volt a legjobb, de Lutz is dicséretet érdemel. A támadósor legjobbja ezúttal a sokat mozgó Dobány volt. A Békéscsabából a nagyszerűen irányító Pásztor, valamint Kerekes, Láza és Pogács teljesítménye emelkedett az átlagos fölé.

Újpesti Dózsa–Kaposvár 5:1 (1:0).

Megyeri út, 3000 néző. V.: Mohácsi. Újpesti Dózsa: Bodnár II. – Kolár, Dunai III., Sarlós, Kellner – Zámbó, Schumann – Fazekas, Kerekes, Nagy, Gyöngyösi. Edző: Várhidi Pál. Kaposvár: Buús – Petrók, Gulyás, Zentai, Németh – Turai, Máté, Kanyar (Bódis a 76. percben) – Karasz, Kiss, Marcsok. Edző: Németh Lajos.

Góllövők: Nagy a 20. percben, Zámbó az 55. percben, Kerekes a 60. percben, Kanyar a 62. percben, Gyöngyösi a 70. percben, Fazekas a 73. percben.

FTC–Csepel 5:2 (3:0).

Üllői út. 15 000 néző. V.: Nagy B. FTC: Hajdu – Martos, Bálint, Rab, Vépi – Nyilasi, Ebedli (Takács a 64. percben), Mucha – Kelemen, Szokolai, Magyar. Csepel: Menyhárt – Gondos, Kőhalmi, Tóth B., Kovács – Somogyi (Vad az 56. percben), Bartha, Godán – Ozsváth, Kiss, Vincze.

Góllövők: Gondos (öngól) a 21. percben, Magyar a 26. percben, Mucha a 33. percben, Ozsváth az 51. percben, Nyilasi az 58. percben, Bálint a 61. percben, Tóth B. (11-esből) a 79. percben. Kiállítva: Gondos a 85. percben.

Vasas–Dunaújváros 2:2 (0:0).

Fáy utca, 3000 néző. V.: Kuti. Vasas: Mészáros – Híres, Hegedüs, Komjáti, Kántor – Gass, Orosházi, Zombori – Kovács, Izsó (Becsei a 73. percben), Váradi. Dunaújváros: Török – Timár, Judik, Tóth, Staller – Repka, Sajó, Fajkusz – Bartók, Szepesi (Engelbrecht a 88. percben), Kuti.

Góllövők: Zombori az 50. percben, Tóth az 55. percben, Váradi (11-esből) a 76. percben, Szepesi (11-esből) a 79. percben.

Tasnádi, a békéscsabaiak kapusa nehezen szerzi meg a labdát Kiss elől
Arató László felvétele

MAV Előre–Haladás VSE 2:1 (0:1).

Székesfehérvár, 4000 néző. V.: Urbán. MÁV Előre: Paulusz – Eisemann, Hartyáni (Megygyes a 61. percben), Szabó, Tóth – Reveland (Sugár a 70. percben), Rábaközi, Lechner – Litvik, Havasi, Ur. Haladás: Hegedüs – Vörös, Kulcsár, Király, Kiss – Halmosi, Tar, Tendli – Horváth Z., Farkas, Hauzer.

Góllövők: Tóth (öngól) a 32. percben, Lechner az 59. percben, Tar (öngól) a 69. percben.

Diósgyőr–MTK VM 1:1 (0:1).

Diósgyőr, 5000 néző. V.: Lauber. DVTK: Veréb – Szántó, Salamon, Váradi, Kutasi – Oláh, Tatár, Görgei – Szalai, Fükő, Fekete (Magyar a 73. percben). MTK-VM: Brünyi (Hornyák az 50. percben) – Palicskó, Varga, Egervári, Kovács J. – Kovács B., Turtóczky, Borsó – Takács, Fülöp, Morgós (Koritár a 75. percben).

Góllövők: Fülöp a 38. percben, Szalai a 67. percben.

Rába ETO–Bp. Honvéd 1:1 (0:0).

Győr, 4000 néző. V.: Tátrai. Rába ETO: Földes – Baumann, Cs. Horváth, Pardovi, Virágh – Somogyi, Hamnich, Onhausz – Szabó O., Mile (Glázer a 46. percben), Pénzes (Pásztor a 71. percben). Bp. Honvéd: Gujdár – Paróczai, Kocsis, Lukács, Varga I. – Nagy (Pál a 71. percben), Pintér, Varga II. (Gyimesi az 56. percben) – Bodonyi, Weimper, Kozma.

Góllövők: Glázer az 56. percben, Pál a 74. percben.

Tatabánya–SZEOL 2:0 (1:0).

Tatabánya, 4000 néző. V.: Müncz. Tatabánya: Csepecz (Kiss a 65. percben) – Szabó, Juhász, Néder, Knapik – Halász, Csapó, Arany – Kisteleki, P. Nagy, Nagy I. (Schmidt a 85. percben). SZEOL: Újhelyi – Hajszák, V. Tóth, Forgács, Holler – Kádár (Polyvás a 65. percben), Zámbori, Kozma III., Birinyi – Garics, Hegedüs.

Góllövők: Knapik a 42. percben, P. Nagy a 74. percben.

Videoton–ZTE 1:0 (1:0).

Zalaegerszeg, 10 000 néző. V.: Palotai. Videoton: Kovács L. – Nagy III., Kovács J., Fejes, Baranyai – Nagy II., Burcsa, Karsai – Májer, Szabó, Tieber. ZTE: Déri – Molnár, Antoni, Mihalecz, Péter – Gáspár (Pusztai a 71. percben), Józsi (Rácz a 46. percben), Tóth – Szimacsek, Soós, Csepregi.

Góllövő: Szabó a 15. percben.

Az NB I. állása

1.	Ú. Dózsa	18	10	6	2	47–24 26
2.	Videoton	18	10	5	3	49–28 25
3.	MTK VM	18	10	5	3	31–16 25
4.	Bp. Honvéd	18	11	2	5	33–14 24
5.	Vasas	18	10	4	4	37–22 24
6.	Tatabánya	18	8	6	4	29–20 22
7.	Ferencváros	18	7	6	5	33–31 20
8.	Dunaújváros	18	6	6	6	34–31 18
9.	Csepel	18	8	2	8	32–31 18
10.	Diósgyőr	18	5	8	5	20–21 18
11.	Pécsi MSC	18	6	5	7	22–21 17
12.	Haladás	18	6	4	8	24–35 16
13.	Békéscsaba	18	5	5	8	19–33 15
14.	ZTE	18	3	7	8	20–35 13
15.	Rába ETO	18	3	7	8	19–26 13
16.	MAV Előre	18	6	1	11	23–43 13
17.	SZEOL AK	18	4	1	13	21–40 9
18.	Kaposvár	18	2	4	12	21–43 8

Az MLSZ évzárója

Kedden délelőtt a Royal Szálló kerámiatermében évzáró sajtótájékoztatót tartott az MLSZ vezetése. A szövetség négy éve megválasztott elnöksége munkájának rövid mérlegét Krizsán József főtitkár vonta meg.

Elmondotta többek között, hogy az elnökség 19, az intéző bizottság pedig 51 ülésen tárgyalta a labdarúgás időszerű és legfontosabb kérdéseit, amely mindinkább a szakmai munka javítását tűzte ki feladatként.

Ezután napirenden lévő kérdésekre tért ki a főtitkár. Közölte, hogy az NB I-es csapatok tavaszi felkészülése január 9-én kezdődik, a bajnokság rajtja február 15-én lesz, majd április 22-én játsszák az utolsó fordulót. Az NB II. és NB III-ban február 19-én kezdenek a csapatok, június 18-án fejezik be az 1977/78-as évet, tehát a vb alatt is lesznek itthon bajnoki küzdelmek.

Gondoskodni kíván az MLSZ vezetése a magyar első osztályúak világbajnokság alatti foglalkoztatásáról is. Az NB I-es csapatok nemzetközi tornákon vesznek részt.

A január 14-i Buenos Aires-i világbajnoki sorsoláson az MLSZ-t Kutas István elnök, Krizsán József főtitkár és Baróti Lajos szövetségi kapitány képviseli. A csoportbeosztás ismeretében keresnek a magyar válogatottnak szálláshelyet, biztosítják a vb idejére az edzési lehetőséget, az élelmezést, sőt, még a kulturális programot is.

A továbbiakban az újságírók kérdéseire az MLSZ vezetői válaszoltak.

„Az 1977—78. évi bajnokság őszi idényének szakmai értékelése hamarosan elkészül, annyit azonban máris meg lehet állapítani, hogy mivel jelenleg öt csapat is esélyes a bajnoki címre, és nagyon kiegyensúlyozott a középmezőny, előbbrelépés tapasztalható, a bajnoki színvonal megfelelőnek mondható", — mondotta Kutas István.

A válogatott jelöltek január 9-től klubjaikban készülnek, de április 22-ig minden hétfőn találkozunk velük és elsősorban taktikai foglalkozás szerepel a programban. A keret gerincét azok a játékosok alkotják továbbra is, akik „kiharcolták Argentínát", változások természetesen lehetnek a klubokban mutatott formák alapján. Visszakerülhetnek olyan tehetséges fiatalok is, akiknek különböző okok miatt ki kellett válniok a legjobbak készülődéséből (Magyar, Rab, Pásztor, Csongrádi, Major, stb.). A felkészülés természetesen továbbra is a klubedzők segítségével történik, — hangzott Baróti Lajos válasza.

DN SPORT

Emlékezés a legszebb pillanatokra

Amikor a sportújságírók évről évre megválasztják a „legjobbakat", s elkészül a rangot, elismerést jelentő lista, visszatérő hagyomány, hogy megszólaltatják a győzteseket. Ezúttal a világbajnok kardvívó, a világbajnoki érmes női evezős és az Európa-bajnok vízilabda-válogatott egyik vezéregyénisége emlékezett a legszebb pillanatokra. Gerevich Pál, Ambrus Mariann és dr. Szívós István nyilatkozott az MTI sportrovatának.

Az 1977. év legjobb sportolói

Méltó utód

Nehéz lenne eldönteni, hogy amikor júliusban a Buenos Airesben rendezett világbajnokságon Gerevich Pál megnyerte a kard egyéni versenyt, ki volt a boldogabb: a győztes vagy az édesapja. Gerevich Aladár, aki pályafutása alatt 21 olampiai, világ- és Európa-bajnoki aranyérmet gyűjtött, s most fia méltó utód lett: ő is felállhatott a dobogó legmagasabb fokára.

— Eddig talán egy kicsit „zavart" is, hogy édesapámnak párját ritkító aranyéremkollekciója van, hiszen mindenki már várta tőlem a folytatást — mondta Gerevich Pál. — Csapatban ugyan 1973-ban már sikerült aranyhoz jutnom, de egyéniben mindig közbejött valami.

A világbajnok élénk szavakkal ecsetelte, hogy miként jutott el a döntőig, ahol a szovjet ex-világbajnok Nazlimovval holtversenybe került.

— A döntőben egyszer már legyőztem, 5:4-re, s ez bár önbizalmat adott, tudtam, hogy ismét nagyon nehéz percek várnak rám — emlékezett Gereich Pál. — Így is történt, 4:4-ig együtt haladtunk, amikor egy egyenes támadással sikerült bevinnem a győztes találatot! Felejthetetlen pillanatok következtek, olyanok, amelyeket nem is lehet szavakban kifejezni. S nagyonnagyon örülök, hogy a magyar sportolók idei nagy versengésében, amikor mások is ragyogó győzelmeket arattak, engem választottak az „év legjobbjának".

A vb az újabb cél

Amikor Ambrus Mariann megtudta, hogy az „év legjobbja" lett, igen önkritikusan kezdett beszélni:

— Most úgy vélem, jobban megérdemeltem, mint két évvel ezelőtt — mondta. — Az idei világbajnoki bronzéremért keményebben megdolgoztam. Nem is hittem volna, hogy egy vb bronzérem elég lesz idén a nők között a győzelemre. Tordasira, Szabó Ildikóra adtam volna voksomat, ha én is szavazhattam volna. Lehet, hogy az újságírók figyelembe vették, hogy a vb előtt három nagy nemzetközi viadalon is jól szerepeltem?

A kitűnő evezősnő pályafutását az utóbbi években szép sikerek kísérik, hiszen vb ezüst és bronz, olimpiai helyezés jelzik tehetségét. Vajon 1978-ban folytatódik-e a sorozat?

— Arra, hogy miként szeretném folytatni 1978-ban, a választ az edzéseim adják meg legszemléletesebben. Újzélandon tartják a világbajnokságot. Először is ki kell érdemelnem, hogy utazhassak, azután meg a szerepléssel meghálálni a bizalmat.

A tizedik arany

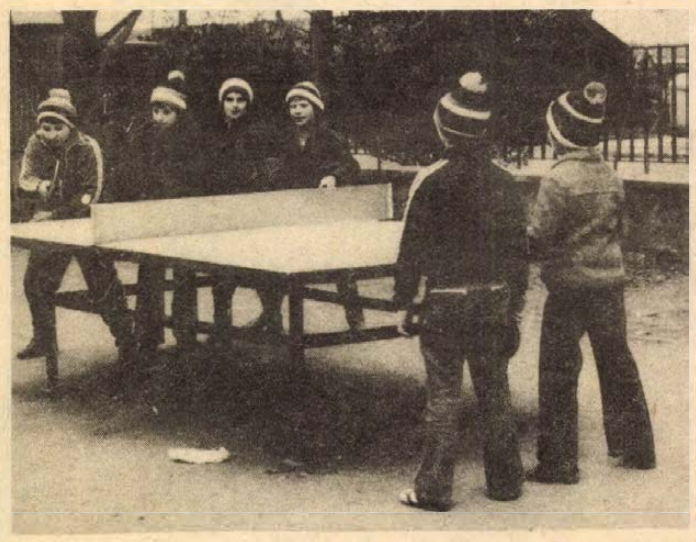
Akik csak egy kicsit is jártasak a vízilabdasportban, jól tudják: hiába a hírnév, a jó csapat, a gondos felkészülés, nem biztos, hogy a favorit nyeri a legrangosabb tornákat. Szerencsére, a magyar vízilabda-válogatott az utóbbi években csaknem minden alkalommal feljutott a csúcsra, leküzdötte a legnehezebb akadályokat is.

Így történt ez idén augusztusban Jönköpingben, amikor a Gyarmati Dezső vezette gárda Belgrád, Bécs és Montreál után ismét „aranyos" lett.

— A sorsolás úgy hozta, hogy első két mérkőzésünket éppen két legnehezebb ellenfelünkkel kellett lejátszani — emlékezett vissza az északi napokra dr. Szívós István, a csapat immár legendás hírű játékosa. — A szovjet válogatott ellen 1:3 és 2:4 után nyertünk, s ekkor úgy éreztük, hogy ennél nehezebb helyzetből már nem is kell kilábalnunk a többi találkozón. De tévedtünk, mert a jugoszlávok ellen csak keservesen nyertünk 4:3-ra, s az NSZK elleni váratlan 6:6 majdnem keresztülhúzta számításainkat. A döntő mérkőzésre az olaszok ellen álltunk ki, s parádés kezdés után izgalmas játékkal nyertünk 8:7-re, s lettünk Európa-bajnokok.

Méghozzá tizedszer. A vízilabdában ugyanis a magyar válogatott Jönköpingben szerezte tizedik aranyérmét, ami a sportok történetében is ritka teljesítmény. Molnár, Szívós, Faragó, Csapó, Horkai, Gerendás, meg a többiek.

Méltán érdemelték ki tehát, hogy a vízilabda-válogatott „az év magyar csapata" lett.



Jól kihasználják a tavaszias téli szünetet a Jókai úti általános iskola tanulói. Képünkön ping-pongcsatát vívnak az iskola udvarán lévő asztalon.

TOTO

1. Arsenal—Chelsea	3:0	1
2. Aston Villa—Coventry	1:1	x
3. Bristol City—West Bromwich	3:1	1
4. Everton—Manchester U.	2:6	2
5. Leicester—Middlesbourgh	0:0	x
6. Norwich—Ipswich	1:0	1
7. Nottingham—Liverpool	1:1	x
8. Geens Park—Derby	0:0	x
9. Westham—Birmingham	1:0	1
10. Wolverhampton—Leeds	3:1	1
11. Burnley—Blackburn	2:3	2
12. Millwall—Tottenham	1:3	2
13. Stoke—Charlton	4:0	1
+1		
14. Sunderland—Blackpool	2:1	1

*

Az 52. fogadási héten 13 találatos szelvény 9 darab volt, nyereményük 123 497 forint. Ebből 13 plusz 1 találatos szelvény 3 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 417 042 forint. 12 találatos szelvény 214 darab, nyereményük 3463 forint. 11 találatos szelvény 3212 darab, nyereményük 231 forint. 10 találatos szelvény 26 529 darab, nyereményük 42 forint.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 357. szám
1977. december 29., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Szeszkorlátozás

Bár sokszor próbálták már felmérni, tulajdonképpen felmérhetetlen az az anyagi és erkölcsi kár, amelyet az alkoholizmus — közvetlenül vagy közvetve — okoz. Kiszámították, hány lakótelep árát eresztjük le évente a torkunkon, hogy mennyit fordítunk, s mennyivel többet kellene fordítanunk az alkoholisták kezelésére, gyógyítására, hogy mekkora szerepe van a szesznek a balesetekben és a bűnözésben, szociológusok vizsgálták az alkoholizáló környezetben felnövő gyerekek helyzetét, statisztikusok számolgatták, hányadik helyen állunk a világban a szeszfogyasztás tekintetében.

Az ilyen és hasonló vizsgálódások adatai elgondolkoztatják, elrémítik az embereket, de — a kereskedelem forgalmi adatai is bizonyítják — nem tartanak vissza az ivástól. (Csak egyetlen adat: 1977 első tíz hónapjában 6 százalékkal több sört és 11,4 százalékkal több töményt fogyasztott az ország, mint 1976 azonos időszakában.)

Mivel a szeszes italok forgalma nemcsak az idén, hanem az előző esztendőkben is ijesztően növekedett, a Minisztertanács szeptember 10-i ülésén határozatot hozott az alkoholizmus elleni küzdelem fokozása érdekében szükséges intézkedésekről. A kormányhatározat végrehajtásaként elsőnek a belkereskedelmi miniszter hozott rendeletet, amely a napokban jelent meg a Magyar Közlönyben, s amelyet a Magyar Távirati Iroda jelentése is ismertetett. Így ma már senki előtt sem titok, hogy január elsejétől munkanapokon a vendéglátóhelyek a nyitástól reggel 9 óráig nem szolgálhatnak ki semmilyen alkohol tartalmú italt.

A miniszteri rendeletnek ez a pontja hívja fel leginkább magára a figyelmet, de ennél lényegesen többet tartalmaz: négy korábbi jogszabály hatályon kívül helyezésével újra szabályozza — méghozzá egységes elvek szerint — a szeszes italok forgalmazásának minden részletkérdését, a reklámozási tilalomtól a fiatalkorúak vagy az ittasok kiszolgálásának tilalmán keresztül egészen addig, hogy az élelmiszerboltok eladóterének hány százalékát foglalhatják el a szeszt tartalmazó palackok. A többi között kimondja, hogy a vasút- és hajóállomásokon, autóbusz-pályaudvarokon — az éttermek kivételével — mindenütt tilos égetett szeszes italt árusítani, a tömegközlekedési eszközökön a mozgóárusok pedig csak sört forgalmazhatnak. A száz dolgozónál többet foglalkoztató üzemek környékén ezután nem nyitnak italboltokat.

Hogy milyen hatása lesz az új rendeletnek, azt ma még nem lehet pontosan felmérni, márcsak azért sem, mert az italos emberek megtalálják a kiskapukat, a kibúvókat. Ennek igyekszik elébe vágni a jogszabály, amikor arról is gondoskodik, hogy az élelmiszerboltok ne vehessék át reggelente az italboltok szerepét: a fél- és egydecis palackokat július elsejéig fokozatosan kivonják a forgalomból.

Mindenesetre, már az is nagy eredmény lenne, ha az ingázó, munkába utazó emberek a vonaton nem fröccsözéssel ütnék agyon az időt. A feltételes fogalmazás nem az árusítási tilalom megszegését, annak lehetőségét jelzi — erre remélhetőleg nem lesz módjuk a mozgóárusoknak —, hanem abbeli bizonytalanságunkat, hogy az ingázók vajon nem szerelik-e fel magukat már a vonatra szállás előtt az innivalóval.

Természetesen, nem lehet, és nem is kívánatos mindenki mellé rendőrt állítani. De az ivásra szolgáló alkalmakat és lehetőségeket korlátozni — igen. Ezt széleskörűen, sokoldalúan meg is teszi a rendelet, még annak árán is, hogy várhatóan csökken a vendéglátó vállalatok árbevétele, nyeresége, sőt, dolgozóinak jövedelme is. Az érintett vállalatoknál, szövetkezeteknél pillanatnyilag ez okoz bizonytalanságot, ám korai lenne gazdálkodásuk feltételeit módosítani, amíg nincsenek tapasztalatok arról, miként alakul helyzetük.

Visszatérve a fogyasztás problémájára, nyilvánvaló, hogy egy rendelettel, de még többel sem lehet az alkoholizmust megszüntetni. Ezt évtizedes, évszázados nemzetközi tapasztalatok bizonyítják. Az alkoholizmus olyan, az egész társadalmat súlyosan érintő kérdés, amelyet csak az egész társadalom összefogásával lehet talán majd egyszer megoldani.

A belkereskedelmi miniszter rendeletétől nem várhatunk csodát, de ha hiszünk abban, hogy alkalom szüli a tolvajt, akkor hihetünk abban is, hogy alkalom szüli az italozást. Az alkalmak és lehetőségek csökkentésének eredményeként remélhetjük a fogyasztás mérséklődését, a fogyasztási szokások módosulását. Például azt, hogy legalább műszak előtt, munkába menet, vagy munkából hazafelé utazva kevesebben nyúlnak a pohár után.

Gál Zsuzsa

Udvariasságot a közlekedésben!

Országos felhívás a gépkocsivezetőkhöz

A közúti balesetek száma 1970 és 1976 között 23 225-ről 18 584-re csökkent, jóllehet ugyanebben az időszakban a gépjárművek száma jelentősen nőtt — állapították meg a Közlekedésbiztonsági Tanács szerdai sajtótájékoztatóján. Az idei év azonban aggasztó tüneteket hozott: a közúti, s azon belül a halálos kimenetelű balesetek száma felülmúlja a tavalyit. Ezért a gépkocsivezetőktől kérnek segítséget, akik egyaránt okozói és szenvedői a közúti tragédiáknak.

A Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium, a Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szakszervezete és az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács kezdeményezése alapján a nagyfuvarozó vállalatok és a Magyar Autóklub felhívással fordul minden gépjárművezetőhöz — jelentették be a sajtótájékoztatón. A KRESZ szabályainak betartása mellett udvariasságra, előrelátásra és bölcs mérlegelésre intik a volán mögött ülőket, hiszen a kulturált közlekedési magatartás, a kölcsönös segíteni akarás közös érdek. Mindez a gépkocsivezetőkre és a gyalogosokra egyaránt vonatkozik.

A jövő év első napjaiban az érintett mintegy 80 ezer hivatásos gépkocsivezetőnek röpgyűléseken ismertetik az udvarias közlekedési magatartásra buzdító felhívást. A legnagyobb szállítási és közlekedési vállalatok csatlakozásával azok a „pilóták" vesznek részt a mozgalomban, akik — többnyire nagytestű autóikkal — a leghosszabb időt töltik közutakon. Természetesen továbbra is fontos, hogy csakis jó műszaki állapotban levő gépkocsik vehessenek részt a forgalomban — hangsúlyozta több hozzászóló is.

Felvetődött, hogy — a munkavédelemihez hasonlóan — közlekedésbiztonsági tájékoztatók rendszerét javasolja a Szakszervezetek Országos Tanácsának a Közlekedési és Szállítási Dolgozók Szakszervezete. Ezzel is a kulturált és biztonságos közlekedésre nevelnék a gépkocsivezetőket és a gyalogosokat.

Az MTA és a MÉM együttműködése

Az intézetekben, tudományos központokban meggyorsult a mezőgazdasági kutatási témák átfutása, a gyakorlati megvalósítás azonban még mindig mérsékeltebb tempójú — ezt állapították meg a Magyar Tudományos Akadémia és a MÉM szakértői az 1970. óta rendszeres együttműködés közös elemzésénél; a felülvizsgálat nyomán egész sor intézkedést terveznek, illetve egy részüket be is vezették a gyakorlatba.

A mezőgazdasági fejlesztés szakmai kérdéseinek megoldására szerződések alapján a különböző tudományágak képviselőiből szakmai munkacsoportok jönnek létre. Végigkísérik nemcsak a kutatás, hanem a gyakorlati megvalósítás egész folyamatát. (Ez újszerű, mert a régebbi módszerek nem éltek a kutatók gyakorlati közreműködésének lehetőségével.) Az új programokban a kísérlet utolsó fázisára a gazdaságokban kerül sor, ami annál is előnyösebb, mert a kutatók számára a helyszíni ismeretek egyúttal közvetlen „visszaigazolást" is jelentenek. Azok az élen járó üzemek, amelyek az utolsó fázis „fogadására" vállalkoznak, preferenciát kapnak majd várhatóan nagyobb költségeik ellensúlyozására.

A IV. ötéves terv időszakában 106 kiemelt feladaton dolgoztak a kutatók, 1975—80 között 36-ra csökkent az ilyen célprogramok száma, ami azt jelzi, hogy a kutatók a fontosabb feladatok megoldásához jól koncentrálják erőiket.

A Chilei KP felhívása

Mexikóváros

A Chilei Kommunista Párt most közzétett nyilatkozatában élesen elítéli a fasiszta Pinochet-rezsim újabb mesterkedését, az úgynevezett népszavazást.

A junta a közelmúltban bejelentette, hogy népszavazást rendeznek, amelyen az ország minden 18. évét betöltött lakosának kötelező lesz véleményt nyilvánítani: elfogadják-e a kormányt. A TASZSZ rámutat arra, hogy a „törvényes kormány" ellenségének tekintenek majd minden olyan személyt — természetesen minden következményével együtt —, aki „nem"-et mond a katonai rezsimre.

A kegyetlen terror és az üldöztetések közepette referendum megrendezésével a chilei hatóságok gúnyt űznek a nép akaratából — állapítja meg a nyilatkozat. — A KP hangsúlyozza, hogy Pinochet így próbálja megfélemlíteni a népet, és egyúttal ki szeretné puhatolni, hogy kik az ellenségei. Reméljük azonban, hogy a chilei nép meghiúsítja ezt.

Ígéretek nyomában

A mecseki SZOT-üdülő „A" épületének korszerűsítését végzi a Pécsi Építőipari Szövetkezet. December végére ígérték a konyha, az étterem és a társalgó befejezését. Tájékoztatásuk szerint ezek műszaki átadása január elején megkezdődhet.

Megvalósuló beruházások

Felvásárlótelep, burgonyatároló, fedett piac

„Előreláthatólag az év végéig elkészül, december végére fejeződik be, még ez évben megkezdjük . . ." — Beruházásokról, építkezésekről szóló tudósításaink ez évben is több ízben fejeződtek be hasonló ígéretekkel. Most, néhány nappal év vége előtt felidézünk néhányat ezek közül, utánajártunk, melyek valósultak meg, hol módosult a határidő; ha módosult, miért?

Augusztus 25-i számunkban a MEZÖV elnökségi üléséről tudósítottunk. A tervek között több beruházás megkezdésének időpontja is szerepelt. A pécsi ÁFÉSZ új, komplex felvásárlótelepet tervezett a Nagyárpádi úton. Elmondhatjuk, az akkori ígéretnek megfelelően a harmadik negyedév végén megkezdték saját kivitelezésben az 1100 négyzetméter hasznos alapterületű, kilencmillió forint értékben megvalósuló telep építését. Jelenleg az alapozási munkáknál tartanak, de előreláthatóan a továbbiakban sem lesz fennakadás, megérkezett a szükséges vasváz is.

Hiába várják viszont egyelőre a hatalmasnak ígért ABC áruház építését a szentlőrinciek. A munkát a negyedik negyedévben kellett volna megkezdeni, s két év alatt 17 millióért kétszintes ABC-vel gazdagodott volna a nagyközség. De a megpályázott ötmilliós állami támogatásról még nem érkezett megnyugtató hír, s addig a SZÖVOSZ sem adja a másik ötmilliót.

Június 21-én a Zöldért burgonyatárolási gondjairól számoltunk be, s hozzátettük, az igazi megoldást a Megyeri úton létesülő 300 vagonos burgonyatároló átadása jelenti. Azt is jeleztük, a Balatonboglári Talajjavító Vállalat a december 31-es építési határidőt még előbbre kívánja hozni. S az ígérethez híven ma már áll az épület, december 15-én történt a műszaki átadás. A technológiai szerelés viszont csak a jövő év második felében készülhet el. Nem érkeztek meg ugyanis azok az import gépek, berendezések, amelyek nélkül lehetetlen a munkát befejezni . . .

A lapisi úttal kapcsolatos tervekről tudósítottuk olvasóinkat augusztus 7-i számunkban. Elmondtuk, erdőgazdasági útnak indult, de kiderült, jelentős országos összekötő út is lehet belőle. Év végére ígérték az átadást. A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság által tervezett hosszúságban el is készült az 5 méter széles útpálya, amely a Remeteréttől a Lapistetőig vezet. Hogy valóban országos összekötő út lehessen, ahhoz viszont még hátra van az innen tovább folytatódó fél kilométernyi régi, keskeny utacska átépítése is. A munkának ez a második üteme csak jövőre készül el.

Július 20-án írtuk, hogy a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat megígérte: még idén hozzálát a Bajcsy-Zsilinszky és a Zólyom utca által határolt területen a pécsi fedett piac megvalósításához. Az 50 millió forint értékű építési munka előkészítési része novemberben megkezdődött, decemberre már az alapbetonozást is megkezdhették. Reméljük, két esztendő múltán hasonló írásunkban arról számolhatunk be, a kivitelezők a befejezési határidőt is betartották. A fedett piac ugyanis az ígéretek szerint 1979. december 31-én készül el . . .

Zsalakó István

Szakszervezeti aktivistákat jutalmaztak tegnap a pécsi SZMT-székházban (Tudósításunk a 2. oldalon.)

Szakszervezeti aktivisták jutalmazása

Ünnepségsorozat fejeződött be tegnap Pécsett, az SZMT székházában. Év vége lévén, értékelték az SZMT mellett működő munkabizottságok és szakszervezeti aktivisták tevékenységét. A megyéből háromszáz aktivistának adtak át jutalmat az eltelt egy hét alatt. Tegnap a kulturális, agitációs propagandisták hallgatták meg az SZMT kulturális osztályvezetőjének, Pozsgai Miklósnak az összegzését és vették át a jutalmakat. Az ünnepségen részt vett és köszönetet mondott a végzett munkáért Rammeisl Ferencné, az SZMT titkára.

Mivel érdemelték ki az elismerést? A sokrétű munkából csak a legfontosabbakat soroljuk föl.

Segítettek a szakszervezeti nevelőmunka középtávú megyei programjának kidolgozásában, az alsófokú felnőtt oktatás szervezésében. Vállalati művelődési bizottságokat hoztak létre, figyelemmel kísérték munkájukat. „Toborozták" a Mindenki Iskolája hallgatóit, összeállították a Munka és Művelődés akció egyes elemeit. Megszervezték a szakszervezeti tisztségviselők alap- és továbbképzését, kiszélesítették a tavaszi Béke és barátság hónap, valamint az őszi szolidaritási akció üzemi rendezvényeit. A munkásművelődés elősegítéséhez járultak hozzá például a mohácsi öntöde aktivistái. Kutatták a munkások számára legmegfelelőbb művelődési formákat, módszereket.

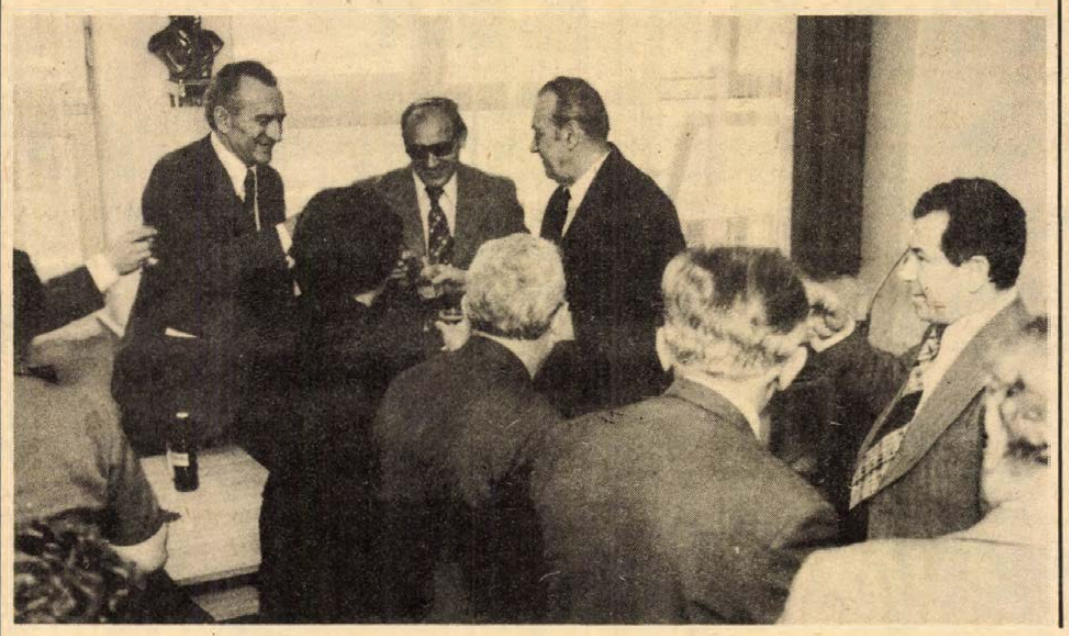
Az aktivisták terjesztették a szakszervezeti szakirodalmat, a különböző kiadványokat. Társszervezetekkel közösen rendezték meg, többek között a múzeumi hónapot, az ünnepi könyvvásárt. Kezdeményezésük hatására eddig 174 üzemben létesült szakszervezeti könyvtár, s ezek közül egyre több kap önálló helyiséget, ahol hozzáférhetően, nyugodtan válogathatnak a könyvek között a dolgozók.

Régészeti ásatás a miskolci Avason

A miskolci Herman Ottó Múzeum régészei jövőre hat helyen végeznek ásatásokat. Folytatják a kistokaji, valamint a bodroghalmi temetők feltárását, ahonnan eddig is sok értékes lelet került felszínre. A miskolci Avason létesítendő ifjúsági park területén az őskori ember telephelyeit kutatják.

A jövő évi munkatervben szerepel az egykori nemzetségfői ispánsági székhely, az abaújvári vár feltárásának folytatása is.

26 évi igazgatói munkásság után



Nyugalomba vonult Melles Rezső, a nyomda igazgatója

Huszonhat évi igazgatói működése után tegnap bensőséges ünnepségen köszöntötték *Melles Rezsőt* nyugállományba vonulása alkalmából a Pécsi Szikra Nyomda dolgozói.

Pécs város vezetői nevében *dr. Németh Lajos* elnökhelyettes méltatta Melles Rezső érdemeit, akinek vezetésével a nyomda termelési értéke az 1951. évi 5 millióról 150 millióra, a dolgozók létszáma 110-ről 500-ra nőtt, a régi földszintes, sötét műhelyekből modern épületben jórészt korszerű gépekkel dolgozó középüzem fejlődött ki, amely a nyomdaipari termékek széles skáláján szerzett országos hírnevet.

A nyomda kollektívája nevében *Szendrői György* igazgató, *Spárer Ödön* párttitkár, *Balás Ferenc*, a szakszervezeti bizottság titkára, *Németh Árpádné* üzemvezető és *Pörös Imre* főkalkulátor köszöntötte az igazgatót és nyújtotta át a dolgozók ajándékait.

A Dunántúli Napló szerkesztősége és a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat nevében *Braun Károly* igazgató szólt köszönettel és elismeréssel Melles Rezsőnek lapunk korszerű előállítása érdekében kifejtett munkásságáról.

Az ünnepségen részt vett *Mitzki Ervin*, a Dunántúli Napló főszerkesztője és *dr. Hadnagy Árpád*, a Városi Tanács osztályvezetője.

Világjáró eszperantisták

A bólyi és a mohácsi eszperantisták képekkel, prospektusokkal, levelekkel, tablókkal mutatták be a bólyi művelődési házban, merre jártak a világban.

Olaszországban a Garda-tó mellett, Cavalceselleben nemzetközi eszperantó építőtáborok a világjáró eszperantisták részére szállót építettek. Az építők között volt Mihályi Bernadette is. Idén nyáron három hetet a bolgár Burgasban töltöttek a bólyi és a mohácsi eszperantisták, nemzetközi nyelv-tábor tagjaiként. Jártak az NDK-ban, Lengyelországban, Romániában, Csehszlovákiában, Görögországban, Jugoszláviában. Az eszéki eszperantistákkal különösen jó kapcsolatot alakítottak ki. Eljutottak Spanyolországba, Svájcba, Olaszországba és Franciaországba. Utóbbi azért is említésre méltó, mert a francia eszperantisták idei országos találkozójára a baranyai eszperantisták is meghívást kaptak.

A mohácsiak és bólyiak is láttak vendégül külföldi eszperantistákat, japán, dán, lengyel, francia, szudáni, etióp látogatók voltak. Svédországból vagy Taskentből érkezett levél ugyanolyan megszokott mint a Kanári-szigeteken feladott.

Minden fiatal vágya: világot látni. És hogy ne kerüljön sokba, segít a Jarlibro, az évkönyv. Az Eszperantó Világszövetség évkönyvében a világ valamennyi eszperantistájának neve, lakcíme szerepel, így a bólyiaké is. Akinek kedve támad utazni, kiválaszt magának egy címet, s levelezni a részleteket. Kialakult szokás szerint legtöbbször a levélben felkeresett biztosítja díjmentesen a szállást, még akkor is, ha teljesen ismeretlen a vendég. A bólyi és a mohácsi fiatalok legközelebb bulgáriába utaznak, az 1978. évi világkongresszusra.

H. T.

Dr. Soós Gábor államtitkár a MOFA-ban

A Mohácsi Farostlemezgyárba látogatott tegnap kora délután *dr. Soós Gábor*, mezőgazdasági és élelmezésügyi államtitkár. Útjára elkísérte Czégény József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, valamint a minisztérium több, felelős beosztású tisztségviselője is.

Borsos János, Mohács Városi Pártbizottságának első titkára, valamint a gyár vezetői fogadták a vendégeket, akik a MOFA munkájáról, termelési eredményeiről beszélgettek a vendéglátókkal. Az államtitkár elvtárs a beszélgetés során elismerését fejezte ki mindazoknak, akik közreműködtek az 5-ös üzem rekonstrukciójának sikeres végrehajtásában.

A közvetlen hangú eszmecserét követően a vendégek gyárlátogatáson vettek részt, melynek során megtekintették a színes laminált és lakkozott farostlemezt gyártó üzemeket, majd az 5-ös üzem november végén munkába állított présgépét.

Az NSZK-beli Simpelkamp cég által gyártott berendezés egy hónapja teljes kapacitással vesz részt a termelésben, s az egyhónapos termelés tapasztalatai igen kedvezőek.

A gyár megtekintése után az államtitkár kötetlen beszélgetésen vett részt azokkal a dolgozókkal, akik a legtöbbet tették a rekonstrukció sikeres megvalósítása érdekében.

Új típusú tv-család készül az Orionban

A tervezettnél korábban hozzák forgalomba

A beruházások gyorsítása, a gazdaságos gyártmányválaszték bővítése, az export fokozása és az anyaggal, energiával való takarékosabb gazdálkodás áll a jövő évi terv maradéktalan teljesítésére tett versenyfelajánlásainak középpontjában.

Az Orionból új fogyasztási cikkek kerülnek 1978-ban forgalomba, a gyártásban résztvevő brigádok vállalták, hogy a tervezettnél is előbb kezdik meg az AT–961-es, új típusú televíziócsalád első tagjának sorozatgyártását. Ugyancsak előbb kerül majd az üzletekbe egy új hangdoboz-család több változata is. A már aláírt magánjogi szerződések alapján az ideihez képest meghétszerezi a számítástechnikai eszközök exportját a Szovjetunióba, s fokozza a mikrohullámú berendezések tőkés exportját is.

Szovjet partnereikkel most tárgyalnak egy olyan 960 csatornás mikrohullámú lánc exportjáról, amilyet a közelmúltban állítottak fel Taliándörögdön. Az Orion-brigádok ezeken kívül mintegy 30 millió forint értékű anyag- és energiamegtakarítást is terveznek.

Tanulóasztal és kamaszszék

Gyermekbútor Szentlőrincről

Nem a legszerencsésebben kezdődött három éve a szentlőrinci ÁFÉSZ faipari üzemében a gyermekbútorok gyártása. Az első bútordarabokat elvitte az árvíz: úszkáltak az üzemben a szállításra kész bútorok. Ma már naponta indítanak teherautót Budapestre, a megye üzleteibe. Minden kocsin megtalálható az 5–6 típusból álló kollekció és a boltokban az egész mindig együtt kapható.

– Nem garnitúrákat, egyedi darabokat készítünk, de kész gyermekszoba állítható össze belőlük. Elsőként a kétajtós, majd a rakodós szekrényt, utána a variálható gyermekpolcot gyártottuk. A rádiós-magnós szekrény és a kamasz-szék következett, idén pedig a tanulóasztalt dolgoztuk ki. Hét hónapja kísérletezem a lehajtható, emeletes gyermekágy terveivel, erre is hamarosan sor kerül. Mi mindig olyasmivel foglalkozunk, ami hiánycikk, s egyben importpótló termékekkel jelentkezünk. Talán ez az oka, hogy annyi próbálkozás után ezekkel a bútorokkal végre sikereket érünk el – mondta Tikos Pál, a faipari üzem vezetője.

Mestersége asztalos, de az üzemben nem csak irányít, tervez, piacot kutat, hanem minden mintadarabot ő is tervez meg.

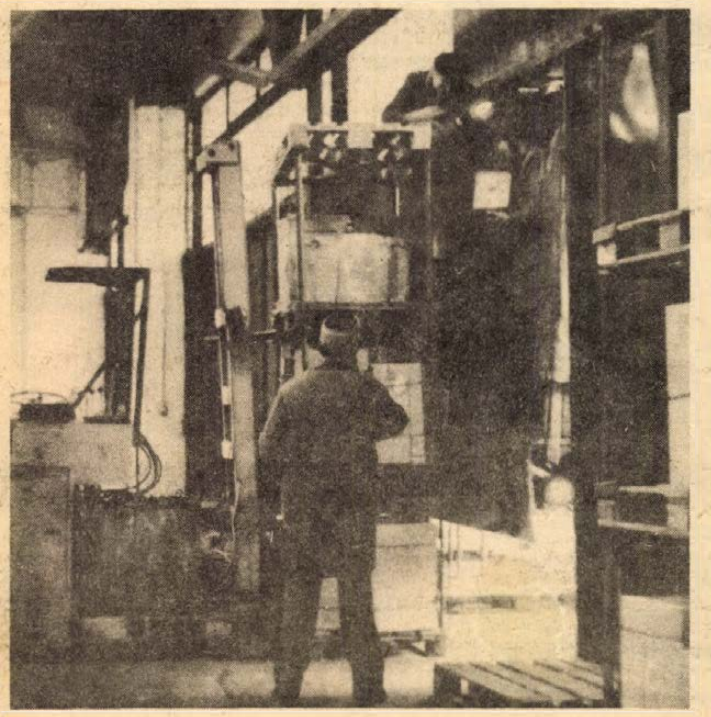
– Kisüzem lévén mi a munkadarabokat szinte együtt formáljuk, alakítjuk ki. Én itt láthatom a gyártás egész folyamatát. Egy-egy új típusból először elkészítünk tízet, aztán javítgatjuk, tökéletesítjük. Nálunk általában nem a mintadarabok a legjobbak, a századik ugyanolyan, sőt jobb lesz. A szalagról naponta 5–6 féle bútordarabot veszünk le, s mindig kiválóan kell teljesítenünk, mert keresettek a cikkeink.

Három éve, az öröklött gépek egy részét eladták, korszerűsítették a gépparkot. Most egy lengyel gyártmányú, hatlapos hőprésre várnak, melyet januárban helyeznek üzembe. A december–januári „holt időszakot" mindig hasznosan töltik ki. Ilyenkor van alkalom egyéb vállalásokra is: hol faházakat gyártanak, hol szállodák belső bútorzatát készítik. Hamarosan érdekes feladatot kapnak, az új mohácsi szálloda bútorait tervezik meg, gyártják majd Szentlőrincen.

Csaknem 100-an dolgoznak az üzemben, legtöbbjük betanított munkás. Az üzem egyre fiatalodik: két ifjú brigádjuk is van, egy végszerelő és az enyvező. A szentlőrinci fiatalok szívesen vállalnak itt munkát.

Szép bútoraik mellett büszkék az eredményeikre is. Tavaly 17 800 000 forint értéket állítottak elő, s ezt idén novemberben már meghaladták a 18 775 000 forintos teljesítményükkel. Év végére elérik a 19 200 000 forintot.

Gáldonyi Magdolna



Áruval megrakodva érkeznek a camionok

Év végi nagyüzem a raktárbázison

A micisapkás, szemüveges bácsi keveset ül a portásfülkében: sorra gördülnek a kapuhoz az áruval megrakott teherautók. A kocsikísérő cédulát nyújt ki az ablakon, a portás megnézi, még az autó ponyváját is meglibbenti, s csak aztán int, hogy mehet. Év végi nagyüzem van Pécsett a raktárbázison.

Az AMFORA-ÜVÉRT Vállalat raktárába síküveglapok érkeztek, a kerámiaraktárban pedig az üzletekbe induló árukat csomagolják. A kézzel festett kalocsai készletek és a zenélő kehely a legszebb, illetve legérdekesebb áruk közé tartoznak. Bár mindkét raktárhelyiség fűthető, a férfiak és nők meleg kabátokba öltözve dolgoznak. Védőitalként teát kapnak. A mintateremben már kellemesebb a hőmérséklet. A lerakat itt mutatja be az üzletek vezetőinek azokat a termékeket, melyeket megrendelhetnek. Ott-jártunkkor épp a Mecsek Áruház üveg- és ajándékosztályának vezetője nézegette az NDK-ból, Romániából érkezett kerámiakancsókat, vázákat, étkészleteket és poharakat.

Mint Lovig József, a lerakat vezetője elmondta, Baranya, Tolna megye, illetve Somogy és Fejér megye déli részének 948 boltjába szállítanak árut. A kiszállítás előtt egy nappal elkészítik a megrendelt termékeket, leplombálják a csomagokat, s másnap reggel hét órától kezdődik a rakodás. A legközelebb eső üzlet áruja kerül fel utolsóként az autóra. A lerakat forgalmára jellemző, hogy 1971-ben még 53 millió, az idén pedig 155 millió forint az éves áruforgalmuk.

A FÜSZÉRT raktárbázisi lerakatánál ha nem is sokat, de csökkent már az árukiszállítási forgalom. A két ünnepre már a hónap elején felkészültek az üzletek. Ezekben a napokban az igényeknek megfelelően, naprakészen küldi a lerakat a megrendelt árut.

T. É.

Év végi tallózás jegyzetfüzetekben

A cikkekből kimaradt érdekes információk

Tizenkét hónap — számtalan jegyzetfüzet. Betelt az utolsó is, és most lapozgatom a füzeteket. A feljegyzések nyomán arcok, események villannak elém. Az újságírói munka sajátossága, hogy a felvett információtömeg egy része a jegyzetfüzetbe szorul. Rendszerint azért, mert — így mondjuk — az oldal nincs gumiból. Szelektálni kell az információkat.

Most mégis azt látom, hogy a fel nem dolgozott feljegyzések közül sok ma is érdekes, ma is elindít új gondolatokat.

Gyakran szidjuk a tömegközlekedést. Szó se róla, bosszantó hiába várni a buszra. Ki az, akin elégedetlenségünk csattan? A buszvezető. Az egyik első, meg nem írt feljegyzés egy buszsofőr felszólalása volt a január 14-i közlekedési aktíván. „Nagyon fontos, hogy jó legyen a kapcsolat az utas és a buszvezető között — mondta *Monoszlai Endre*, a 33-as járat pilótája. — Én akkor érzem jól magam, ha az utasok jó közérzettel utaznak velem, mert egy kicsit tőlem is függ, hogyan végzik munkájukat..." És vajon mi, utasok gondolunk-e arra, hogy a buszsofőr is jó közérzettel utazzon velünk, hisz tőlünk is függ, hogyan végzi a munkáját?

●

Február 25-én a Pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága a környezetvédelemről tárgyalt. *Dr. Szotáczky Mihály* a Parképítő Vállalat munkájáról szólva tett egy megjegyzést, ami azóta is motoszkál bennem: „Ha a lakosság hozzáállása nem változik meg, félő, hogy visszahat a vállalat munkájára is..." Akkoriban kemény hidegek voltak, s a Parképítő munkásai épp akkor ásták fel az újmecsekaljai parkok betonkeményre fagyott földjét. Kegyetlen munka volt, melynek eredménye asztalsimára egyengetett, fűmaggal bevetett szép park lett. Egy ideig nem történt semmi, aztán itt is, ott is megjelentek az első lábnyomok, s mire beköszöntött a tavasz és kizöldült az új fű, már ismét ott voltak keresztül-kasul a keményre taposott ösvények. Azóta is el-eltűnődöm: mit szólhattak ehhez a munkások, akik a fagyott talajból akartak üde parkot varázsolni?

●

Féléves volt a Konzum; május 3-án a félév tapasztalatairól beszélgettünk *Szemere Ferencné* igazgatóval. A következő megjegyzése „nem fért bele" a cikkbe: „Vettünk egy olyan takarítógépet, ami megkímélné a takarítóinkat a nehéz munkától, mert felmos és felszedi a vizet. Nem használják. — Azt mondják, egyszerűbb a felmosórongy. Azt hiszem, eladjuk..." Nem adták el. No nem azért, mert használják már. Csak még mindig reménykednek abban, hátha

megértik: valóban azért van a gép, hogy könnyebb legyen takarítani.

●

Nem tudom, idegenkedés-e a magyarázata annak is, amiről május 19-én Nagykanizsán az „Élő és működő város" c. urbanisztikai ankéton hallottam. *Dr. Megyesi Ferenc*, a Budapesti Műszaki Egyetem adjunktusa az utcáról, mint emberi környezetről tartott előadást. „Az utca ma csak az úttestre társít, ahol a forgalom koncentrálódik. Pedig az utca maga az embernek olyan találmánya, amit a kerékhez lehetne hasonlítani, mert ez az a fizikai keret, amelyben a társadalom élete zajlik, amelyben mi is élünk. Sem terek, sem utcák nem jönnek létre, hacsak a tervezőnek nem sikerül keresztülvinnie az akaratot. Nagy kérdés, hogyan lehetne az utca humánus szerepét visszacsempészni a modern városba".

●

Türhetetlennek mondta idegenforgalmunk higiéniai viszonyait június 17-i sajtótájékoztatóján *dr. Sághy Vilmos* miniszter, amelyek miatt bizony nem ritkán pironkodnunk kell. „Ha itt előbbrelépünk, egész vendéglátásunk színvonala emelkedik." Hozzátette, hogy valamilyen higiéniai alap létrehozásával szeretnék a helyzetet javítani. S nehogy valaki is félreértse, miről van itt szó, azt is kijelentette: ez az egész nemcsak a vendéglátás ügye, hanem a vendégé is. És záporoztak a példák ellopott kézszárítókról, a Mátyás pincében lakattal őrzött törülközőkről és egyebekről. Számomra mégis az a sztori volt a legmegdöbbentőbb, amit egy kempingben tapasztalt: „A zuhanyozóban egyetlen vízrózsa sem volt; kérdem a vezetőtől: mi ez? Ő meg magyarázkodik, hogy éppen előtte való nap szerelték fel a rózsákat, de sajnos mindent elloptak. Megmutatta a raktárát: 200 zuhanyrózsája volt. Türhetetlenül nagy, de sajnos nem elfekvő készlet..." Azt hiszem, hasonló példákat máshonnan is tudnánk idézni, de hadd ne tegyük. Mert igaz, hogy a miénk, de ennyire azért mégsem!...

●

November 7-e közeledvén a Szovjetunióban tanult volt ösztöndíjasokkal beszélgettem. Egyikük — *Marosi Károlyné* tanár — mesélte a nyelvtanulás bonyodalmairól: „Egyszer két teljes órát hallgattunk végig, hogy egyszer csak ezt hallottuk: Gomer... Gomer... Az előadásból semmit sem értettünk, tehát a név nem mondott semmit. A végén tudtuk meg, hogy Homéroszról szólt az előadás. Hát ez így nem megy — mondtuk. A nyelvet meg kell ismerni, tanulni. De hogyan? Volt ott Moszkvában a pedagógiai intézet közelében egy óvoda, ahová az ösztöndíjasok közül néhányan bekéredzkedtünk. Úgy véltük, hogy a tagoltan, lassan beszélő gyerekektől hamarabb megtanuljuk a nyelvet, mint a hadaró felnőttektől. Igazunk lett: az óvodások jó nyelvmesternek bizonyultak..."

●

Be kell fejezni ezt az év végi mazsolázgatást, pedig... Hát igen, van ami ebből is kimarad. De azért valamit még gyorsan leírok, mert úgy érzem, ki kell mondani végre az itt következő kérdést.

November 9-én a magánlakás-építés ajánlott (típus) terveiről tartott tájértekezletet az Építésügyi Tájékoztatási Központ. Alkalmam volt szemügyre venni a legújabb tervgyűjteményt, s minthogy hiányérzetem volt, kérdeztem. Ugyanez ügyben máskor is kérdeztem. Most is... A pécsi Mecsek-oldal jellegzetes építményei azok a faragott tornácos, emeletes házak, amelyek lassan fogyatkoznak: lebontják a tornácot, vagy befalazzák, vagy az egész házat lebontják. Vajon miért nem éled újjá korszerű formában az a háztípus? Talán erre a direkt kérdésre kapok választ.

Hársfai István

Komplex környezetvédelmi vizsgálat

- ***A szennyezett levegő csökkenti a napsugár erejét***
- ***Megóvni a Mecsek-oldal természeti egyensúlyát***

A Mecsek déli lankáját heves környezetvédelmi ártalmak érik: a különösen veszélyeztetett övezet a lámpásvölgyi vonulattól Patacsig terjed. Minden szakember, vizsgálatokat végző szerv tudja, hogy melyek a gondok a saját területén, és ezeket mik váltják ki.

Kipusztuló növények

A biológus a magas, emeletes házakat legszívesebben lebontaná, mivel a nagy betonfelületek a pécsi medence felé északról, a Mecsek erdeiből kisodródó légáramlatokat eltérítik. Panaszkodik a hegyoldalba „csapódó" kénes levegőre, amitől elsavanyodik a talaj, a termőképesség csökken. Már szinte lehetetlen szarvasbangóra, bíbor kosborra, sodortajkra, a baranyai peremizsre lelni: alig 20—30 év alatt kihalásnak indultak. Soványra zsugorodott össze a tipikusan mediterrán molyhos tölgyes bokor- és szálerdő. Kimosódik a táperő a növények gyökerei közül, mert nagy az erózió, a meredek, karsztosodott mészkőlejtőkön. Egyre több a meztelen szikla.

Vékonyodik a talajréteg, ami által a vízlelőhelyek feletti természetes és biztonságos védő- és szűrőrendszer semmisül meg. A Tettyei-forrást épp emiatt veszélyezteti a Mecseki Állatkert „ürülék-leve". A szőlő, gyümölcsösök permetezése, vegyszerezése nem jár komolyabb veszéllyel.

A mezőgazdász arra figyelmeztet, hogy egyre kevesebb a szőlő, a kert, a gyümölcsös a hegyoldalakban és így védtelenné válik a föld alatti „vízi világ".

Szaporodó hőségnapok

A mikroklíma szakértője amiatt aggodalmaskodik, hogy az észak—déli irányú „légbetörések" megszűnnek, nem frissítik a völgy levegőjét. A belvárosi mikro-éghajlatot a túlszennyezett levegő termelte ki, mert a benne felhalmozódott sok szilárd szennyező anyag sűrű „köpenyén" nehezen fúrja át magát a napsugár. 1963-ban a megengedett normákat kilencszeresen meghaladó értéket mértek Pécsett. Ez azóta mérséklődött, de még mindig a tűréshatárok felett vannak a jellemzők. Még mindig rontják a levegő minőségét a meddőhányók, a bányák külfejtési üzemei, a Hőerőmű, az aszfaltkeverő-üzemek. A napsugárzást alaposan megszűri a füst-, korom- és gázköpeny, amiatt ereje gyengül. A Mecsek lejtőit kedvező hajlásszögük miatt oly sok napsugárzás érné, mint egy északszicíliai tájat. De a felettünk levő füstréteg ezt a kedvező lehetőséget megvonja tőlünk. Emiatt csak ötödannyi napsugárzás éri a termékeny lejtőket, mint a század elején. A megcsappant napfény miatt szárazabb, forróbb a levegő és a nyári, 30 fok feletti hőség-napok megszaporodnak. A belváros most már 5—6 fokkal melegebb, mint pl. Újmecsekalja, Kertváros.

Problémák és javaslatok

A Pécsi Akadémiai Bizottság környezetvédelmi és urbanisztikai bizottsága elhatározta, hogy a Mecsek déli oldalát érő negatív környezeti ártalmakat együtt, komplexitásukban vizsgálják. Vagyis: összehangolják a meteorológusok, geológusok, közgazdászok, botanikusok, hidrológusok megfigyelő és kutató munkáját, hogy 3—4 év múlva egy környezetvédelmi komplex tervet dolgozzanak ki. Örömmel üdvözölhetjük, hiszen az első ilyen jellegű próbálkozás Baranya megyében.

A szakbizottság nemrég vitatta meg a komplex problémákat és több javaslat is született. Kívánatos, hogy a városfejlesztéssel a Mecsek eredeti tájképe, biológiai, geológiai jellege ne változzon. Az elhagyott kőbányákat, külfejtéseket növényekkel ültetik be, így állítják helyre a természetes viszonyokat. A telektulajdonosokat arra buzdítják, hogy továbbra is műveljék szőlőjüket, gyümölcsösüket, sőt újakat telepítsenek. Feltérképezik, hogy a súlyos talajpusztulás hol és merre terjed, mennyire vékonyodik meg a humusz.

A térségben a helyzet nem katasztrofális mindazok ellenére, hogy a természeti egyensúly — mely egyébként a legjobb védelmi eszköz a negatív környezetártalmak ellen —, súlyosan megbomlott. Az egyensúly-zavart csakis az ember és a természet normális kapcsolata szüntetheti meg.

Csuti J.

Ha hívták ment, segített...

A bábanéni

Ötven éve az édesanyák mellett a legnehezebb pillanatokban

Ötven esztendeje bába *Huber Ferencné*. Nagyon ritka, hogy valaki fél évszázadon keresztül szülésznőként dolgozzon. De Huber Ferencné 76 esztendősen sem pihen. A komlói kórházban bátorítja a kismamákat a legnehezebb pillanatban, segédkezik az új élet világrajövetelénél.

— Miért dolgozik még ma is, Huber néni?

— Rendkívüli öröm a gyermek születésénél bábáskodni.

Ki tudja, hány újszülött köszönheti neki életét. Megszámolni sem lehet, hányszor indult útnak bábatáskájával, szélben, fagyban, jobbik esetben parasztszekéren, de többnyire gyalog, a Csurgótól a több kilométerre fekvő majorokba. Ment, ha hívták, pedig tudta, a szegényebbjétől fizetséget sem várhat.

— Nyolc-kilenc gyerek sem volt ritka a majorokban élő családoknál. Volt olyan ház a felszabadulás előtt, ahol egy szobában három család élt. Kénytelen voltam szólni a férfiaknak, gyerekeknek, hogy legalább a szülés idejére menjenek ki.

Semmi sem árulkodik ötven, munkával telt esztendő gondjairól, bajairól. Minden kezdet nehéz — mondja egy közmondás. Ez különösen igaz volt fél évszázaddal ezelőtt, amikor a bábaképző hallgatói, ha nem községek küldték őket tanulni, nem kaphattak ösztöndíjat, saját maguknak kellett biztosítani a pénzt tanulmányaikra, szállásra, étkezésre. Ők látták el a betegeket, sőt, a kórház takarítását is. Egyszóval, mindenesek voltak.

Huber Ferencné az elsők között sajátította el szervezett oktatás keretében 10 hónap alatt a tudnivalókat. Maga Tauffer professzor, a rendtartás megalkotója, a szervezett bábaképzés elindítója igazolta kézjegyével a sikeres vizsgát.

Diplomával a kézben visszatért gyermekkori élményei színhelyére, Csurgóra: engedélyt kért a letelepedéshez és a magánpraxis gyakorlásához. Igaz, a megszokott környezet sokat segített, munkája mégsem volt könnyű. Abban az időben a szülések nagy többsége otthon zajlott le. És nem állt orvos a bába háta mögött. Segédeszközei messze nem voltak olyan korszerűek, mint ma. A bábatáska elmaradhatatlan tartozéka, a fa-fülhallgató már régen a múlté, talán csak a fertőtlenítő Neumagnol tabletta használatos még ma is.

Huszonhét évi csurgói bábáskodás után Huber Ferencné 1952-ben Komlóra költözött. Szívesen fogadták az ügyeskezű bábát a Berek utcai szülőotthonban. Anyagilag biztonságosabb körülmények közé került. Néhány évvel később a Majális téren megnyíló új kórházba helyezték. Ennek jövőre lesz 20 esztendeje. Kezdetben munkaerőhiány miatt 12 órát dolgoztak, mindezen felül 15—20 forintért ügyeletet tartottak. Munkájuk megváltozott. Ellátták a szülőasszonyokat, szülésnél az orvosnak segítettek. Tizenöt esztendeje nem bábák — szülésznők.

1976-ban hazánkban megszűnt a szülésznőképzés, szakiskolában végzett lányok 10 hónapos iskola után kapnak szakképesítést.

— Már a tanulásnál könnyebb helyzetben vannak a mai fiatalok. Szeretik a munkájukat, csak az nagyon nehéz, előbb kifáradnak, mint mi. Májusban szeretnék végleg nyugdíjba menni. Mit csinálok akkor? Még nem tudom. Nehéz elképzelni, hogy állandóan otthon leszek. — egyedül. Hét éve meghalt a férjem. Kis háztartást vezetek, már nem kézimunkázom, időnként talán elutazom a rokonaimhoz... Nagyon szeretem a munkámat, ezért csinálom még mindig.

Horváth Teréz

HÍREK

1977. DECEMBER

29

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

TAMÁS

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32 — nyugszik 16.01 órakor. A Hold kél 20.11 — nyugszik 9.26 órakor.

Kiss Bálint

Százhetvenöt évvel ezelőtt, 1802. december 29-én született Szentesen és 1868 januárjában halt meg Pesten Kiss Bálint festőművész.

Eredetileg tanárnak készült, majd 1827-től a bécsi akadémián folytatott tanulmányokat, ahol barátságba került Barabás Miklóssal. 1830-ban Szentesen telepedett le; 1834-től Debrecenben festett arcképeket. Néhány év múlva Pestre költözött; itt később a Magyar Nemzeti Múzeum képtárának őre lett és mint ilyen, az első képkiállítás rendezője.

Főként történelmi tárgyú, de életképszerű képeket festett, kissé akadémikus stílusban. Több változatban és számos másolatban fennmaradt egyik ismert képe, a Pethes János búcsúja leányától a leopoldvári tömlöcben; e képét — több mással együtt — a Magyar Nemzeti Galéria őrzi. A tömlöcképnek és más festményeinek 'árgyválasztása is a nemzeti öntudatra ébredő ország elnyomás elleni tiltakozását fejezte ki (Hunyadi a rigómezei csata után, Dobó István stb.).

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanner John házassága (este 7 órakor) Jászai-bérlet.

Kamaraszínház: Pinokkió (du. 3 órakor)

MOZI

Park: Pillangó (4, n8)

Petőfi: Az akasztanivaló bolond nő (4, 6, 8)

Kossuth: Bombasiker (10, 12, 7, f9) Sztrogof Mihály (2, n5)

Ifjúsági Ház: Fehér farkasok (3) **Tanárképző Főiskola:** A koppányi aga testamentuma (5) A Második utca foglyai (f8) **Fekete Gyémánt:** Fedőneve: Lukács (6) **Jószerencsét:** Fekete gyémántok (5) **Rákóczi:** A kis hableány (5) Szandakan 8. (7) **Május 1.:** Indiánkaland Ontarióban (f6) **Bóly:** A Scotland Yark vendége (7) **Harkány:** Pénzt vagy életet! (7) **Komló, Május 1.:** Régi idők rock zenéje (f5, f7) **Komló, Zrínyi:** Száz nap a gyermekkor után (4) A csalétek (6, 8) **Mohács:** Center az égből (6, 8) **Pécsvárad:** Santiago fölött esik az eső (7) **Sásd:** A magas szőke férfi visszatér (7) **Sellye:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandjai (7) **Siklós:** Suttogó fantom (5, 7) **Szigetvár:** Piedone Hongkongban (6, 8)

időjárás

Várható időjárás csütörtök estig: túlnyomóan borult, párás idő, ismétlődő esővel. Mérsékelt, napközben megélénkülő délkeleti, déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: plusz 3, plusz 8 fok között. A Duna vízállása Budapestnél: 278 cm, vízhő: 3,6 fok.

Kultúrprogram az orenburgi gázvezeték magyar építőinek

Az orenburgi gázvezeték magyar építőinél — Bogorodcsányban, Guszjatyinban, Huszton és Ivanov-Frankovszkban — a karácsonyi hanglemezvásáron háromezer lemez talált gazdára, s az ünnepi könyvhéten 7600 könyvet adtak el. Az itt dolgozók zöme rendszeres olvasója a könyvtáraknak, s gyakran látogatja a mozitermeket is. Az ez évben vetített 135 játék- és ismeretterjesztő filmet mintegy 9000-en tekintették meg. Teljesen megtöltötték a nézőteret a hazai 17 együttes 40 előadása alkalmával is. Népszerűek a szovjet amatőr együttesek műsorai is.

Az új esztendőt Guszjatyinban a Zalka Máté Katonai Műszaki Főiskola művészegyüttesével, Bogorodcsányban a Jászsági Népi Együttessel együtt köszöntik a magyar építők. A hazai együttesek szereplésükkel jövőre is folyamatosan gazdagítják az orenburgi gázvezeték építőinek szabadidő-programját.

◆

— **A jövő esztendőre termel** a Pécsi Cipőipari Szövetkezet: december 24-én teljesítették ez évi tervüket, 480 ezer pár lábbeli került le a szalagokról. Az 1978-as évben harmincezer párral gyártanak többet mint az idén. A belföldi kínálat bővítését tűzte célul a szövetkezet, amikor szerződést kötött a kereskedőkkel a külföldön már nagy sikert elért rámás, komfort cipők gyártására. Valamennyi termékükhöz a Pécsi Bőrgyár szállít alapanyagot.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Puerto Rico

Az akasztanivaló bolond nő

A HÉT FILMJEI

PUERTO RICO

A Nagy Antillák legkisebb és legkeletibb, Karibtengeri szigetéről szól a kubai dokumentumfilm, melyet Jesus Diaz és Fernando Pérez rendezett. A rendkívül feszült, izgalmas film feltárja a társult szabad állam lakóinak életformáját, küzdelmes sorsát, politikai harcait.

AZ AKASZTANIVALÓ BOLOND NŐ

A színes, szinkronizált francia bűnügyi filmet Jean-Patrick Manchette regényéből készítették. Rendezője Yves Bosset, akit nálunk legutóbb a Merénylők című alkotásából ismerhettek meg a nézők. A krimi bővelkedik a fordulatokban és a kalandokban. Tizennégy éven aluliaknak nem ajánlott.

BOMBASIKER

Hollywoodba kalauzol el bennünket a színes, amerikai filmvigjáték, ahol bemutatják az évszázad szenzációját, az új némafilmet. Mindez azonban korántsem történik ilyen egyszerűen. Rengeteg kalandon, izgalmon mennek keresztül a produkció alkotói. A kacagtató film világsztárokat is felvonultat, köztük Liza Minellit, Paul Newmant, Marcel Marceaut. Az egyik főszerepet a film írója, rendezője játssza, Mel Brooks.

Mirelit-újdonságok

A tervezettnél nagyobb arányban fokozta a termelést idén a magyar hűtőipar; eredetileg 74 700 tonna mélyhűtött áru előállításával számoltak, ezt az előirányzatot jelentősen túlszárnyalták; 80 ezer tonna mirelit árut adtak az üzemek.

Az ipar jelenleg 80 féle terméket állít elő, ebből 40 féle a háziasszonyok munkáját megkönnyítő félkész- és készételei. A választék idén tovább bővült.

Baján gyorsfagyasztott kifejtő babot gyártanak, ezt a terméket szintén a negyedik negyedévben hozták forgalomba. Megszerették a fogyasztók a 40 dekás egységcsomagokban árusított csemegeburgonyát, amely többféle változatban, sütve, főzve vagy akár levesben kerülhet az asztalra.

◆

— **Megszüntetik a belvizeket.** A siklósi Magyar—Bolgár Testvériség Tszben a nagyarányú meliorációs program első fejezete zárult, vagyis 187 hektárnyi földterületet mentesítettek a belvíztől, megszüntették a zsombékos, csalitos részeket és termőföldé alakították át. Állami és saját erőből csaknem hárommillió forintot fordítottak a tereprendezésre és a csatornázásra: lett egy hatalmas elvezető csatorna és hat tábla helyett most már kettőben tudnak dolgozni gyorsan és könnyebben a nagy erőgépek. Tavasztól három éven át 500 hektár földet mentesítenek a belvíztől a mintegy hatmillió forintos meliorációs program keretében, elsősorban a terehegyi és a harkányi határrészben.

— **Január elején** háromhónapos észak-amerikai és kubai turnéra indul a Budapest Együttes. A 42 tagú társulat, zenekarával együtt, először az Egyesült Államokban a Connecticut-beli Putnamban lép fel. Ezt követően az USA 59 nagyvárosában — közöttük Washingtonban, Chicagóban, Minneapolisban, San Franciscóban és Los Angelesben — mutatja be kétórás folklór műsorát.

— **Újabb pécsi áruházban** nyújt szolgáltatást a Tempó Szövetkezet. Egy dolgozója felszegi és megvarrja a Konzumban vásárolt függönyöket, az áruház nyitvatartási ideje alatt.

04—05—07

Gázolás. December 28-án délelőtt 10 órakor Aba-Sárkeresztúron a Sárbogárdról Székesfehérvár felé közlekedő személyvonat előtt az állomáson figyelmetlenül rakodó Árva József 22 éves és Wimmer Ferenc 25 éves munkásokat, a kálózi Vörös Lobogó Tsz dolgozóit. Mindkét rakodómunkást súlyos sérülésekkel szállították a székesfehérvári kórházba. A rendőrség a vasúti szervek közreműködésével folytatja a vizsgálatot.

— **Import muszlin és zsorzsett anyagok.** A Dél-dunántúli Textil- és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat a kishatármenti árucsereforgalom keretében már megkötötte Jugoszláviával a jövő év elejére szóló szerződést. Ennek értelmében összesen 40 ezer méter különböző színű muszlin és zsorzsett anyag érkezik a vállalathoz. A tavaszi—nyári igények kielégítésére további tárgyalások folynak; a jövő év második negyedévében még mintegy 60 ezer méter anyag várható.

— **Lámpaberendezések** és pótalkatrészek 50 millió forintért. A Sopiana Gépgyár 50 millió forint értékben szállít lámpaberendezéseket és hozzávaló alkatrészeket a Szovjetunióba és Romániába 1978-ban.

— **Virágforgalom.** Sok ezer szál virág fogyott el a szaküzletekben az elmúlt hét végén. Az Évák és Ádámok mintegy tízezer tő szegfűt, ugyanennyi vágott ciklámént és kétezer cserepes ciklámént kaptak névnapjukon.

— **Szünidei programajánlat.** Mától kezdve december 31-vel bezárólag hétköznapi nyitvatartással várják a látogatókat a Janus Pannonius Múzeum kiállításai. A vakációzó diákokat várja a Modern Magyar Képtár, a Csontváry-, a Vasarely-múzeum és a néprajzi kiállítás. A hét végén zár Szenes Árpád Párizsban élő festőművész tárlata a Színház téri galériában.

— **A tizenegyedik csatornamű.** A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság területén a napokban alakították meg a 11. csatornamű-társulatot Csurgón. A község csatornázása 95 millió forintba kerül; a kivitelezés megkezdődött, s előreláthatólag 1982-ben a község gondjai megoldódnak.

— **A MÁV teljesítette éves tervét.** December 27-én a MÁV Pécsi Igazgatósága 18 millió tonna áru szállításával 1977. évi szállítási tervét teljesítette. Amit az év hátralévő napjaiban még szállítanak, azzal már a terv túlteljesítését növelik.

— **Játékos bélyegvetélkedő.** December 30-án délelőtt 9 órakor a Szabó István Úttörőházban a gyerekek számára játékos bélyegvetélkedőt rendeznek a téli szünidei program keretében. A versenyen az iskolák bélyegszakköreinek tagjai vehetnek részt.

— **A jövő évben** mintegy 300 ezer dollár értékű megrendelést elégítenek ki az UNIVERZUM Szövetkezeti Vállalatnál. Tőkés vásárló partnerük NSZK, Ausztria és Hollandia, ahova negyvenféle madárvédelmi eszközt szállítanak 1978-ban.

◆

Esküvő

BATÁNOVICS JULIANNA

és

BÁNFAI VILMOS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1977. december 31-én 12.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.).

tegnap történt

A cigánylakosság helyzetének javítására 1974-ben hozott végrehajtó bizottsági határozat végrehajtásának tapasztalatairól, a középtávú feladatokról számolt be tegnap a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága ülésén dr. Görcs László, a cigányügyi albizottság elnöke. A továbbiakban a végrehajtó bizottság többek között természeti értékek védetté nyilvánításáról határozott, majd megbízások és kinevezések ügyében döntött.

✲

Ülést tartott tegnap a Szigetvári Járási Pártbizottság. A pártbizottság megtárgyalta és elfogadta az 1977. évi cselekvési program értékelését és az 1978. évi cselekvési programot — amelyeket Illés István, a járási pártbizottság első titkára terjesztett a testület elé. A pártbizottság ülésén részt vett Remeczki Mihály, a Baranya megyei párt-vb tagja, a MÁV Vontatási Főnökség művezető-helyettese

Lapzárta

Szerdán este a tatabányai körcsarnokban két mérkőzéssel megkezdődött a VI. Képes Sport Kupa teremlabdarúgó torna. Videoton—Vasas 4:4 (4:1). Tatabánya—MTK-VM 5:2 (1:2). A VI. Képes Sport Teremlabdarúgó Kupa állása az első forduló után: 1. Tatabánya 3 pont, 2. Videoton 2 pont, 3. Vasas 1 pont, 4. MTK-VM 0 pont.

✲

A Pilka Nózna lengyel labdarúgó hetilap közzétette azt a ranglistát, amely szakírói szerint az európai válogatottak 1977. évi eredményei alapján kialakult. A sorrend a következő: NSZK, Hollandia, Franciaország, Olaszország, Skócia, Magyarország, NDK, Spanyolország, Szovjetunió, Anglia, Portugália, Lengyelország, Svédország, Románia, Walles, Csehszlovákia, Írország, Belgium, Jugoszlávia, Svájc, Bulgária, Dánia, Észak-Írország, Görögország, Norvégia, Finnország, Törökország, Izland, Luxemburg, Ciprus, Málta.

✲

Az MLSZ fegyelmi bizottsága szerdán Bódi Zoltánt (Dunaújváros) és Lakatos Károlyt (Tatabánya) két-két bajnoki vagy kupamérkőzéstől eltiltotta, de Bódinál ebből egyet kitöltöttnek vett. Gondos Gábor (Csepel) eltiltása egy bajnoki vagy kupamérkőzés.

✲

A Richter-skála szerint 6,9 erősségű földrengést jeleztek szerdán az Uppsalai Földrengéskutató Intézet műszerei. A svéd tudósok szerint a földrengés epicentruma a Vörös-tenger Etiópia és Szudán közötti partvidékén lehetett.

✲

Legkevesebb harminc utas sebesült meg, amikor szerdán a New York-i földalatti két szerelvénye összeütközött. Csak másfél órai üzemszünet után sikerült ismét megindítani a forgalmat.

✲

Debrecenben szerdán este 2000 néző előtt került sor a magyar—osztrák nemzetközi barátságos jégkorong mérkőzésre a sportág magyarországi születésének 50. évi jubileuma alkalmából. Ausztria—Magyarország 3:3 (3:0, 0:1, 0:2).

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Händel: F-dúr szonáta. 8.42: Dohnányi: A tenor. Vígopera. 10.05: Visszapillantó. 10.35: Versek. 10.40: Zenekari muzsika. 11.25: Olvasólámpa. 11.40: Különös házasság. III. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Tudomány és bűnüldözés. 13.30: A Melódiakoktél folytatása. 14.03: Mindenki könyvtára. 14.33: Pahmutova dalaiból. 15.10: Nyomkereső. Rádiójáték. 16.10: Nótacsokor. 17.07: Európai otthonok. 17.32: Dmitrij Sosztakovics saját műveiből zongorázik. IV. rész. 18.03: Madrigálok. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Dicsérem a csendet. A Magyar Rádió és az Osztrák Rádió kétnyelvű osztrák irodalmi estje a Radnóti Miklós Színpadról. 20.13: Jan Peerce énekel. 20.33: Örökzöld dallamok. 21.30: Egy év a külpolitikában. 22.20: Szabó Ferenc emlékhangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 0.10: Dzsesszfelvételeinkből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Bundschuh István citerázik. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Slágermúzeum. 9.30: A lövés. Rádiójáték. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: A Budapesti Koncertfúvószenekar játszik. 12.33: Győri stúdiónk jelentkezik. 12.55: Zenekari muzsika. 13.20: Édes anyanyelvünk. 13.33: A Szombathelyi Ifjúsági Zenekar játszik. 14.00: Rádiónapló. 17.00: Híres alma materek. 18.00: Moszkvából érkezett. 18.33: Hétvégi panoráma. 19.55: Slágerlista. 20.33: Rádiószínház. 21.33: Daloló, muzsikáló tájak. 22.15: Operettrészletek. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: Az operettrészletek folytatása. 23.00: Tánczene. 23.30: Nóták.

HARMADIK MŰSOR

14.05: Wagner zenedrámáiból. 15.07: Új lemezeinkből. 15.50: Könyvszemle. 16.03: Magyar zeneszerzők. 16.22: Concertino Praga 77. Részletek a nemzetközi ifjúsági zenei verseny magyar résztvevőinek műsorából. 16.25: Otórai tea. 18.05: Operarészletek. 18.39: Új lemezeinkből. 19.33: Eszmecsere — a könyvkiadók 78-as terveiről. 20.03: A Salzburgi Mozarteum Szimfonikus Zenekarának Mozart-hangversenye a salzburgi ünnepi játékokon. 21.19: Chopin: Négy scherzo. 21.59: Századunk kórusműveiből. 22.10: Új lemezeinkből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Akikkel 1977-ben találkoztunk. Tiszay László összeállítása. 17.40: Az év slágereiből. Közben: Számoljunk együtt. Dr. Zeller Gyula jegyzete. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Panoráma. Kulturális magazin. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — Visszapillantás ez évi eseményekre. — Önök kérték. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (sz. — ism.). 9.05: Szünidei matiné. Kisfilm-összeállítás. 15.28: Hírek. 15.35: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. A Föld szerkezete (ism. — sz.). 16.25: Teremlabdarúgó Képes Sport Kupa. Vasas—MTK VM és Tatabányai Bányász—Videoton mérkőzés közvetítés Tatabányáról. 18.05: Reklámműsor. 18.10: Kuckó. 18.40: A verseny folytatódik. Riportfilm. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kisfilmek a nagyvilágból. Frédi és Béni, avagy a két kőkorszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. 9. rész: Apucika mentsvára. 20.25: Nagyapáink Párizsban. Francia dokumentumfilm. 21.30: Reklámújság. Szilveszteri különkiadás. 21.40: Nyitott könyv. Hernádi Gyula: Az ég bútorai (sz.). 22.45: Tv-híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. 2/6. rész. 19.15: Angol nyelvtanfolyam. 17. rész. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Még egyszer! Ismétlés a novemberi műsorokból. 20.01: Shakespeare: Sir John Falstaff: Tévéjáték (ism. — sz.) (16 éven felülieknek!).

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Salajko — gyermekműsor. 18.15: Az én otthonom. 18.45: Kérdezzünk, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Párhuzamosok — külpolitikai adás. 20.50: Kapelai tűzek — drámasorozat (ism.). 22.20: Komolyzene.

MÁSODIK MŰSOR

18.45: Válogatás. 19.15: Idő és pihenés. 20.00: A megpróbáltatások forgatagában — filmsorozat. 20.55: A világ ma: Az ismeretlen Argentína. 21.25: Huszonnégy óra. 21.40: Dokumentumadás.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

H. Schmidt tárgyalásai Kairóban

Kairó

Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár szerdán Szadat egyiptomi elnökkel és Mamduh Szalem miniszterelnökkel tárgyalt Kairóban. Schmidt utazásának azonban csak első része hivatalos jellegű, utána hosszabb magánutazást tesz feleségével Felső-Egyiptomban, nem csekély gondot okozva az egyiptomi biztonsági szerveknek.

Szadat és Schmidt tárgyalásairól nem adtak ki közleményt, szerdán délután azonban a két államférfi sajtóértekezletet tartott. Ezen mindketten a közel-keleti béke szükségességét hangoztatták. Szadat elnök továbbra is derűlátóan nyilatkozott „egy közel-keleti békerendezés" kilátásairól. Elismerte a „nehézségeket", de hozzátette: bizakodásának forrása az a Begin-kijelentés, miszerint mindenről tárgyalni lehet, csupán Izrael megsemmisítéséről nem".

A nyugatnémet–egyiptomi eszmecsere jelentős része nem politikai, hanem gazdasági kérdésekről folyik. Egyiptom szeretné az NSZK fokozott részvételét biztosítani különböző beruházási tervek kivitelezésénél. Így a sivatagi város-építési programban, a Kattara-mélyföld helyén létesítendő belső tó- és energiarendszer finanszírozásában és bizonyos infrastruktúrát fejlesztő tervekben. Kairó kifejezte azt a reményét is, hogy jelentősebb összegű hitelt kap majd az NSZK-tól.

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Belgrádba érkezett Arafat, a PFSZ elnöke. Képünkön: Djuranovic, jugoszláv miniszterelnök fogadja a palesztin vendéget.

✦ *RÓMA: Rómában szerdán délelőtt ismeretlen szélsőségesek az utcán agyonlőtték az Újfasiszta Olasz Szociális Mozgalom (MSI) egyik aktivistáját, a 30 éves Angelo Pistolesit. A gyilkossággal egyidőben pokolgép robbant az újfasiszta párt egyik körzeti helyiségében és teljesen szétzúzta a berendezést. Noha az akciókat eddig még egyetlen szervezet sem vállalta magára, feltételezhető, hogy ahhoz a karácsonykor újra fellángolt terrorhullámhoz tartoznak, amelynek főszereplői a szélsőjobboldali és az álbaloldali, illetve szélső baloldali csoportok.*

Elítélték a terrorista Beckert

Bonn

A stuttgarti tartományi bíróság szerdán életfogytiglani börtönbüntetésre ítélte a terrorcselekmények elkövetésével vádolt Verena Beckert.

A nyugatnémet hatóságok a terroristaközeg egyik legveszélyesebb szereplőjének tartják a 25 éves, öt éve munkanélküli Beckert, aki nevét a „Június 2-a mozgalom" tagjaként a nyugat-berlini brit jachtklub felrobbantásával tette ismertté. Ezért 1974-ben – még fiatalkorúként – hat évi börtönbüntetésre ítélték. Egy évvel később azonban – az emberrablók fogságába került Peter Lorenz nyugat-berlini képviselőért cserében – négy társával együtt kiszabadult. Külföldre távozott, majd fél évvel később visszatért az NSZK-ba, ahol a rendőrség a svájci határ közelében heves tűzharc után elfogta. Társaságában volt Günter Sonnenbergt, akit a Buback nyugatnémet főállamügyész elleni gyilkos merénylet elkövetésével vádolnak.

Beckert a stuttgarti bíróság ötszörös rendőrgyilkosságban és rablásban találta bűnösnek és az NSZK-ban érvényes legsúlyosabb büntetést rótta ki rá.

◆

✦ *HAVANNA: Százhatvanhárom ország mintegy 16 000 fiatalja érkezik Havannába a XI. világifjúsági találkozóra — mondotta egyebek között Luis Orlando Dominguez, a VIT nemzeti előkészítő bizottságának titkára újságíróknak. Kijelentette: a fesztivál költségeinek fedezésére Kuba 50 millió pesót, mintegy 60 millió dollárt szándékozik összegyűjteni, és az összeg 62 százaléka már együtt van.*

✦ *BUKAREST: A Román Írószövetség 1977. évi különdíjait három idős alkotónak: Franyó Zoltánnak, Mihai Cruceanunak és Franz Liebhardtnak ítélték oda. A díjakat — állapítja meg az Agerpress román hírügynökség — az írószövetség kifejezésre juttatja elismerését a három különböző — román, magyar és német — nyelven alkotó, de egyazon szellemi körhöz tartozó írók munkássága iránt.*

✦ PÁRIZS: A nemzetközi szolidaritás nyomására kiszabadult börtönéből Erich Schnake, a Chilei Szocialista Párt Központi Bizottságának tagja. A politikus kedden este megérkezett Párizsba, ahol családja és a Francia Szocialista Párt tagjai fogadták. Schnake négy évet töltött a Pinochet-junta börtönében.

✦ *BONN: Bonnban hivatalosan bejelentették, hogy Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár január 5-én és 6-án hivatalos látogatást tesz a Román Szocialista Köztársaságban. A nyugatnémet kormányfő Kairóból érkezik Bukarestbe.*

✦ PEKING: Kínában ismét megjelenik a kínai és a világirodalom klasszikusainak több olyan műve, amelyet a „négyek bandája" uralmának idején tiltottak be — jelentette az Új Kína hírügynökség. Az újra kiadott vagy kiadandó világirodalmi remekek között szerepel William Shakespeare több alkotása, például a Velencei kalmár, a Hamlet és a IV. Henrik, valamint a világszerte kedvelt arab mesegyűjtemény, az Ezeregy éjszaka meséi.

✦ *MOSZKVA: Sajtókonferencián tájékoztatott szerdán a moszkvai magyar nagykövetségen szovjet és magyar újságírókat Marjai József nagykövet a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulójának szentelt magyarországi rendezvénysorozatról és a jubileumi szocialista munkaverseny eredményeiről. Marjai József válaszolt az újságírók kérdéseire.*

✦ BELGRÁD: Joszip Broz Tito jugoszláv államfő szerdán Veszelin Gyuranovics miniszterelnök és Milos Minics külügyminiszter jelenlétében Brioni szigetén fogadta Jasszer Arafatot, a Palesztin Felszabadítási Szervezet végrehajtó bizottságának elnökét és hosszabb baráti megbeszélést folytatott vele. Arafat szerdán Belgrádban találkozott Sztane Dolanccal, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége Elnöksége végrehajtó bizottságának titkárával. A megbeszélésen, amelyen jelen volt Faruk Khaddumi, a PFSZ politikai osztályának vezetője is, az újabb közel-keleti fejleményeket, valamint a PFSZ-nek a válság igazságos rendezésében játszott szerepét vitatták meg.

Begin parlamenti beszéde

Begin izraeli miniszterelnök beszámolt a parlamentben Szadat egyiptomi elnökkel Iszmailiában megtartott tárgyalásainak eredményeiről. Beszéde lényegében azoknak a már ismert izraeli „békejavaslatoknak" ismétlése és részletezése volt, amelyeket Begin legutóbbi washingtoni látogatása után terjesztett elő. E javaslatokat, melyek nem irányozzák elő az izraeli katonai erők teljes kivonulását a megszállt arab területekről, sem pedig Palesztina arab népe törvényes jogainak biztosítását, az arab világban mindenütt elítélték és elutasították.

Begin ismét leszögezte: Izrael ragaszkodik ahhoz, hogy csapatai a Jordán folyó nyugati partján és a Gaza-övezetben maradjanak. „Mindenkinek, aki megállapodást akar kötni Izraellel, ebbe bele kell egyeznie" — jelentette ki.

Izrael e területek fölötti szuverenitását megőrizve, azt tervezi, hogy lakosságuknak fiktív autonómiát nyújt. E célból „közigazgatási tanácsot" kellene felállítani, amelynek hatáskörét a Begin-terv értelmében Izrael, Jordánia és palesztin képviselőkből álló különbizottság állapítaná meg. A javasolt különbizottság ügyrendje Izrael számára gyakorlatilag biztosítaná a vétójogot bármilyen megvitatásra kerülő kérdésben.

Figyelemre méltó, hogy Begin beszédében — mint már több ízben — ezúttal is hallgatásba burkolózott az Izrael által megszállt szíriai Golan-magaslat sorsát illetően.

Mintegy előre látva az arab országok elutasító reagálását beszédére, Begin cinikusan kijelentette: „hozzászoktunk a nemzetközi nyomáshoz és ahhoz is, hogy ellenálljunk neki".

Soares a kormányalakításról tárgyal

Tíz napon belül a parlament elé kell terjeszteni a programot

Lisszabon

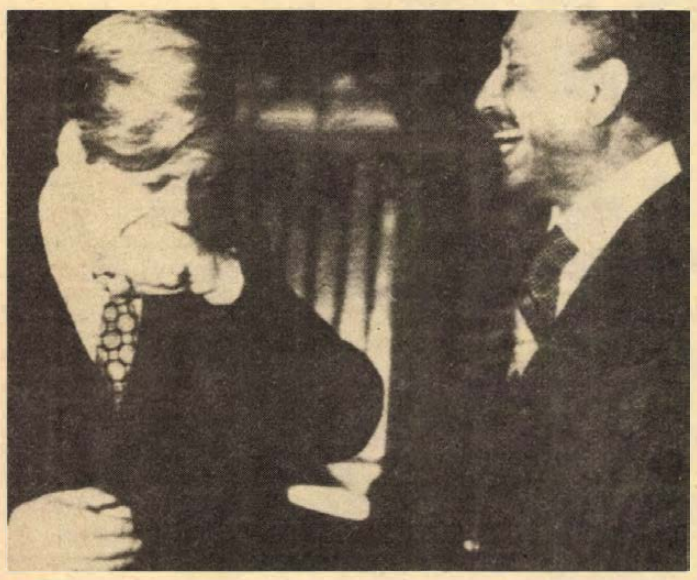
Antonio Ramalho Eanes portugál államfő a Legfelsőbb Forradalmi Tanács szerda délutánra összehívott ülése előtt a Belém palotába kérette Mario Soares ügyvezető miniszterelnököt és azzal bízta meg, hogy a Szocialista Párt vezetőjeként kezdjen tárgyalásokat a politikai pártok vezetőivel új kormány megalakításáról.

Az államfőtől távozóban Mario Soares hangsúlyozta: Eanes elnök nem nevezte őt ki, csupán felkérte, hogy alakítsa meg az új kormányt, amennyiben a pártok vezetőivel tartandó megbeszélései után ezt lehetségesnek véli. Azért kapott Soares ilyen formában megbízást, mert az alkotmány értelmében a kinevezett miniszterelnöknek tíz napon belül a parlament elé kell terjesztenie kormányának programját. Soares viszont ily módon lélegzetvételnyi időt nyert, amelyet az ellenzéki pártok támogatásának megszerzésére fordíthat.

Az ügyvezető miniszterelnök bejelentette, hogy a hivatalos kinevezését akkor kapja meg, ha az új kormány megalakításáról tartandó tárgyalásai eredményesen zárulnak a Demokrata Szociális Centrum Párt, a Szociáldemokrata Párt, illetve a Portugál Kommunista Párt vezetőivel. Az új kabinet életképességéhez legalább az egyik ellenzéki párt hallgatólagos támogatására van szükség.

A jobboldali ellenzék vezető ereje, a Portugál Szociáldemokrata Párt meglepetését hangoztatta amiatt, hogy a kormányalakításról tartandó tárgyalásokra szóló megbízást a szokásokkal ellentétben maga Soares és nem Eanes államfő jelentette be. Az elnöki hivatal közölte, az államfő hivatalos nyilatkozatát később hozzák nyilvánosságra.

Mint ismeretes, a portugál kormány december 8-án a parlamentben bizalmi szavazással bukott meg. Az új kormány megalakításáról azóta folytatott tárgyalások mindeddig nem hoztak eredményt. A legnagyobb jobboldali ellenzéki pártok továbbra sem járulnak hozzá ahhoz, hogy Soares független politikusok bevonásával egypárti szocialista kormányt alakítson, és koalíciós kormányt követelnek a kommunisták kizárásával. A Portugál Kommunista Párt ugyanakkor a Szocialista Párttal közös baloldali nagykoalíció mellett száll síkra.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Kétnapos hivatalos látogatáson Egyiptomban tartózkodik Schmidt, az NSZK kancellárja. Képünkön: Szadat egyiptomi elnökkel.

KÜLGAZDASÁG

Volkswagen-ügylet az NDK-val

Néhány nappal ezelőtt egy rövid távirati jelentés adta tudtul, hogy az NDK Transportmaschinen Export—Import Vállalat és a Volkswagen konszern megállapodást kötött, amelynek értelmében 10 000 VW-Golf gépkocsit adnak el az NDK-nak.

Maga a hír önmagában nem lenne érdekes, ha a háttere nem tenné azzá. Ugyanis a VW gépkocsik, köztük a Golf, a Polot és a Passat nem számítanak ritkaságnak hazánkban és számos szocialista országban sem, nem beszélve a bogárhátú VW-kről, amelyek idős koruk ellenére is birják a strapát. A háttér azért érdekes, mert ez az első ilyen nagyszabású ügylet az NSZK egyik konszernje és az NDK vállalata között. Eddig ugyanis NSZK részről sok tekintetben merev elzárkózás uralkodott kreált politikai és gazdasági okok miatt. Személyesen Schmücker, a VW igazgatója intézte az ügyletet, aki mint nyilatkozta, tanulmányozta a japánok nemzetközi értékesítési sikereit a telítetlen piacokon. „Tekintsünk csak Kelet felé, ott még óriási fehér foltok vannak térképünkön" — mondotta és hozzátette, „ha már egyszer a piacon vagyunk, tovább haladnak a dolgok."

A VW-t is szorítják az értékesítési gondok, naponta 7500 gépkocsit állítanak elő üzemeikben és versenytársaik sem tétlenkednek. Döntés: mielőtt lecsúsznának, jöjjön az NDK-beli piac. Nyilvánvaló, hogy a konszern vezetőinek és nemcsak nekik, félre kellett tenniük politikai fanyalgásaikat, mert az ilyen ügyletek a tőkés körökben már a kezdettől sem maradnak titokban. Amolyan zöld utat kaphatott a konszern, ami kétségtelenül politikai érdekességet jelent és figyelemre érdemes.

Ezen túl az is figyelemre méltó, hogy milyen módon történik a 80 millió márkás ügylet fizetése. Többféle lehetőség merült fel, természetesen annak a feltételnek előtérbe helyezésével, hogy a VW-konszern pénzt akar kapni. Szóba került, hogy mezőgazdasági termékeket, textíliákat vásárolnak, de ennek pénzzé tételéhez kellene egy harmadik vagy negyedik résztvevő is, mivel a VW-nek e termékek nem tartoznak profiljába. Maradt egy másik változat: tartozékokat szállítanak az NDK-ból a VW-gépkocsikhoz, gumiabroncsokat, lámpákat, szélvédő üvegeket. Kellene még a VW-nek befecskendező szivattyú a Diesel-személygépkocsikhoz, de ezt jelenleg nem gyártanak az NDK-ban, viszont készítése az NDK iparának „gyerekjáték". Aztán előkerült a harmadik lehetőség — és alighanem ez a legfontosabb — a modern, nagyértékű, a világpiacon mindenütt keresett NDK szerszámgépek szállítása, amelyre a VW-nek is szüksége van, de majdhogy hiánycikk. A viszontszállításra még nem kötötték meg a teljes megállapodást. E két utóbbi nyilván megfelel a VW konszernnek, erre bizonyíték: az első VW-Golf-ok szállítása már megtörtént. A tárgyalások jó mederben folynak és a nyilatkozat szerint „karácsonyra elkészül a vásárlási lista".

A VW-konszern egyik kereskedelmi munkatársának nyilatkozata szerint az a céljuk, hogy ezt az elsőt további milliós értékű ügyletek kövessék. Ha jó az ajánlat és kölcsönösen megéri, nyilvánvaló, hogy nincs akadálya . . .

K. J.

37.

– Apád a 6-os gyalogezred lázadásában is részt vett?

– Nem ő, a Viki bácsi, apám testvére. Nagy kommunisták voltak ezek a Cservenkák, de nem szerették a fiúk egymást, így aztán nem sokat tudok a nagybátyámról. Apámat elvitték a csendőrök, de Kiskomáromból sikerült megszöknie. Visszajött Pécsbányára, két nap után aztán végleg elvitték. Auschwitzból kaptuk halálhírét.

– . . . szóval nem vett fel a Fonyódi.

– Visszamentem az iskolába: Pista bácsi, elvesztettem az értesítőt, írjon másikat. Mérges volt, de azért kiállított egy másikat. Mikor születtél? – kérdi. Mondom, 1935. január 5-én. Másnap megint ott voltam Fonyódinál: háát naagyon gyenge vagy fiam, de háát az év elején születtél. Felveszlek. A többi között majd elleszel . . . Még ma is január 5-i dátum van a munkakönyvemben.

Keresem a Kiváló dolgozó kitüntetéseket. A legtöbb bányász lakásában kinn vannak a falon.

– Nem is tudom, az asszony elrakta őket . . .

Később előkerülnek. Tucatnyi elismerés munkájáért, mentésbeni bátorságáért, áldozatkészségéért. Cservenka Géza Pécsbányán elsők között alakított fejtési szocialista ifjúsági brigádot. Nemritkán a műszak vége után egy órával telefonált ki a bányából: küldjenek még egy vonat üres csillét, azt is megtöltik. Abban az időben az aknászok, csapatvezetők ki sem mertek szállni, amíg meg nem volt a szállítás, vagy legalább egy jó kifogást ki nem tudtak találni. Igaz, könnyebb volt összekaparni a szenet, mintsem *Kirsching Jani* bácsinak, *Vereczkei Rezsőnek* elfogadható magyarázatot adni. Sokszor még délután ötkor is az aknásziroda sokakat kiszolgált hosszú asztala mellett ültek a műszakiak, végigjátszották az aznapi és másnapi termelést.

– A Vereczkei, Rudnay, Krivanek az emberbe beleoltották a munkát, náluk csak annak volt szava, becsülete, akinek szíve is, keze is, esze is volt.

– Nálam volt akkoriban a csapaton a *„Csuti"* (rendes nevén *Deák Imre)*, mondom neki, hozd a vájáriskolából a haverokat, ha keverni akarnak, itt lehet. Az első nap láttam, hogy mire megyek velük. A fiatalok hajtanak, az öregek a precíz munkát végzik. Az volt a lényeg, hogy mindenki azt csinálja, amihez a legjobban ért. Tizenegy évig voltam csapatvezető (már huszonhat esztendős korában rábízták a fejtést), olyan emberek dolgoztak a csapaton, akik, ha ránéztek a támra, helyére ment az magától is . . . *Kakrik Jancsi, Balatonyi Karcsi, Szlovenszki Pista* bácsi, hol vannak már? Képzeld, a *Góber Jóska* smaszszernak ment . . .!

(Folytatjuk)

Kétszáz éves a Hollóházi Porcelángyár

1772-ben alapították az üveghutát Hollóházán, s ebből fejlődött ki a ma már nemzetközi hírnévnek örvendő porcelángyár. A gyár első nagy sikerét 1855-ben, a budapesti országos kiállításon, később a párizsi világkiállításon, a millenniumi nagy kiállításon és a milánói biennálén érte el. A gyár termékei ma már a világ minden részében ismertek. Képünkön: a gyár látképe. Az égetőkemencéből ezrével kerülnek ki az értékes kerámiák. A legfontosabb munkákat ma is kézzel végzik: a serlegek előkészítése a második égetéshez.

Karórák — rugó nélkül

Naptáros kivitelben, vízmentes tokozással

Ha feledékenyek vagyunk, bizony előfordul, hogy megáll az óránk. Vitathatatlan előnyük tehát az „elemes" karóráknak, hogy velük ilyesmi legfeljebb félévenként-kétévenként fordulhat elő. A kényelemért fizetnünk kell — egy elem cseréje körülbelül 80—100 forintba kerül, s némelyik órában két elem is van!

Billegőmotoros

Konstrukció tekintetében legalább három fő csoportjuk van. A legegyszerűbb, úgynevezett billegőmotoros elektromos karórákban — ilyenek az 1 150—1 450,— forintért kapható Timex Dynabeat típusok — csak a hajtórugót helyettesíti a villamos energia, különben a szerkezet alig tér el a szokásos megoldástól. Pontosságuk is a szokásos (naponta körülbelül 1 perc eltérés lehetséges). Az elem cseréje 7—12 havonta esedékes.

Rezgővillás

Átmeneti megoldást képviselnek az úgynevezett rezgővillás vagy hangvillás órák, amelyekben már elektronikai elemek, például integrált áramkörök is helyet kaptak, s a billegőkerék helyett egy miniatűr hangvilla tölti be a pontos időalap szerepét. A fogaskerékrendszer megmaradt, pontosságuk lényegesen jobb a hagyományos órákénál, napi 1—2 másodpercet tévedhetnek. Működésük közben zümmögő-búgó hangot adnak, az ütődésekre, valamint az erős mágneses terekre igen érzékenyek. (Ma már ez a konstrukció túlhaladott.) Rendszerint „naptáros" kivitelben készülnek, s nem ritka a vízmentes tokozás. E fajtából nálunk IWC, Longines és Certina márkájúakat árusítottak 3 100—5 700 forint körüli árakon.

Kvarcórák

A harmadik csoportba az úgynevezett kvarcórák tartoznak. Ma ezeket lehet csak igazán elektronikus óráknak tekinteni, tulajdonságaik alapvetően különböznek a hagyományos karórákétól. A gyártók néhány év alatt ráálltak a tömegtermelésre, a szerkezetek hatalmasat fejlődtek. A kvarckarórák már nem kuriózumok, áruk évről évre csökken.

Alapvető tulajdonságuk, hogy egy kvarckristály rezgései vezérlik az integrált áramkörrel felépített szerkezetet, ezért eddigi fogalmaink szerint hihetetlenül pontosak. Az évi eltérés a pontos időtől legfeljebb 6—7 perc! A napi hiba tehát 05—0,05 másodperc körüli, s ezt a hőmérsékletváltozások sem befolyásolják.

Három válfajuk terjedt el: a világítódiódás (idegen eredetű rövidítéssel LED-es), a folyékonykristály kijelzős (LCD-s) és az analógnak nevezett, hagyományos számlapos-mutatós változatok.

A világítódiódás órák „kétkezesek", mert az időt mutató számok csak akkor jelennek meg, ha megnyomunk egy gombot. Többségüknél közlik, hogy milyen hónap hányadik napja van. Az elemek meglehetősen rövid életűek bennük, néha csak fél évig tartanak. Ezeket az órákat ma már nem árusítja a kereskedelem, rendszerint „túristaimport" útján kerülnek be hozzánk.

Jobban beváltak a folyadékkristályos órák, amelyeken állandóan láthatók a számok, bár a ma futó típusoknál még sötétben csak úgy lehet leolvasni az időt, hogy gombnyomással kivilágítjuk kijelző ablakát a beépített miniatűr izzóval. Elemeik általában egy évnél többet is kibírnak. Ezek is „naptáros" órák. Fontos tudni róluk, hogy körülbelül —15 °C alatti és +60°C feletti hőmérsékleten a kijelző végérvényesen tönkremegy.

Nálunk a Certina cég LCD-s órái kaphatók. A 2 500—2 600 forintért árult típusokban két elem van, de 2 600—2 700,— forintért olyant is vehetünk, amelynek ablakában hat számjegy mutatja egyidőben az órát, percet és vagy a másodperceket vagy a dátumot. E változat külön előnye, hogy csak egy elem van benne. A Certolimpic kivitel elektronikus karstopper óra, amely 12 adatot tud közölni, ára 6 500,— forint.

Az analóg (mutatós) órákat azok számára készítik, akik nem tudnak megbarátkozni a számjegyes kijelzéssel. Ebből a fajtából Certinát 3 500—3 900,— forintért, a Doxa Stratoquartz 2 000 típust pedig 5 700 forintért árusítják.

Emlékezés az elhunyt Charlie Chaplinre

Nyolcvannyolc éves korában, Svájcban elhunyt Charlie Chaplin, az egykori világhírű filmszínész, aki saját maga írta, rendezte és játszotta filmjeivel egyedülálló korszakot teremtett a filmművészetben. Három kocka Chaplin emlékezetes filmjeiből: 1. A pap, A zarándok, 2. Az aranyásó, az Aranyláz című filmből. 3. Hitler, A diktátor című filmből.

Új tudományág: az etológia

Kísérletek halakkal

Az elmúlt egy-két évtizedben a biológián belül egy új tudományág indult rohamos fejlődésnek: az etológia, amely az állatok viselkedésformáival foglalkozik. Tanulmányozza az állatok cselekvésében, szokásaiban, hang- és jeladásokban megnyilvánuló viselkedését.

Az etológia törekvéseit tekintve két irányban nyomul előre: egyrészt molekuláris biológiai szinten, másrészt az egyedekből álló állatpopulációk és különböző, de együtt élő fajok társulásánál, mint egésznek a funkcióit vizsgáló irány felé. Más szóval bepillantani igyekszik a térben és időben rendezett életjelenségek törvényszerűségeibe.

Az etológia tanulmányozza az állatok mozgásmódjait, a szokványcselekvéseket, ezeken belül az anyagcseréhez kötött viselkedést, a támadó és védekező cselekvéseket, az állatok uralma alatt álló területhez, a területiumhoz kötött viselkedést, a különböző építő tevékenységeket (fészek, boly stb.). Foglalkozik az öröklött, ösztönös viselkedésformákkal, a biokommunikációs viselkedéssel (látás, hallás, érintés, kémiai információátvitel), a tér- és időbeli tájékozódással, az idegi és hormonális motivációval, kiváltó mechanizmusokkal, szabályozó rendszerekkel. Végül figyelemmel kíséri a viselkedés és a környezet kapcsolatát, a viselkedésbeli alkalmazkodást, tanulást, kíváncsiságot, utánzást, játékot.

E vizsgálatok részadatait magas fokon integrálva, azokból új törvényszerűségeket levonva igyekszik értékelni. Az etológiai kutatás eredményei természetesen elsősorban a szabadon élő állatok természetes viselkedésére vonatkoznak, mégis mint munkamódszer, nagyon lényegesek a laboratóriumi vizsgálatok. A speciális etológiai kutatás ma főleg az állatok szaporodásával és ivadékgondozásával kapcsolatos viselkedésére terjed ki. Az etológusok egyik kedvenc kísérleti objektumai ilyen szempontból a halak.

Megállapították, hogy a halaknak más állatoktól egészen eltérő szokásaik vannak. Némely halfaj területiumot jelöl ki magának, a legtöbb faj azonban csoportosan vagy rajokban él, egyesek azonban magányosan. Szaporodásuk szempontjából is igen változatosak, lehetnek poligámok, vagyis a hímek több ikrás hal ikráját termékenyítik meg, mások monogámok, amikor a belső megtermékenyítésű nőstények a hímmel párokat alkotnak, és elevenszüléssel hozzák létre utódaikat. Sok halnál az ivadékgondozási ösztöncselekvések bámulatos fokot értek el.

A szerencse megkísértése a játéktermekben

A nyugat-európai országokban az embernek lépten-nyomon alkalma van kipróbálni szerencséjét a rendkívül elterjedt játékautomatákkal. Ez a kispénzűek szerencsejátéka, s a játékkaszinók előcsarnokaiban éppúgy megtalálható, mint bisztrókban, bárokban, játéktermekben, sőt még trafikokban is, mindenütt, ahol unaloműzés vagy a szerencse megkísértése címén alkalom adódhat a használatára. A sokféle automata tulajdonképpen nem sokban különbözik egymástól, legfeljebb abban, hogy kisebb vagy nagyobb értékű pénzérméket kell beléjük dobni. Egyébként valamennyi ún. véletlen generátor, azzal a konstrukciós előnnyel, hogy a gépnek magának valamivel több esélye van a nyerésre mint a játékosnak, ami természetes is.

Az a játékautomata-típus, amelynek egy óriás változata is van, úgy működik, hogy meg kell húzni egy fogantyút, mire forogni kezdenek az ábrákkal teleragasztott korongok. Elengedve a fogantyút, a korongok mindegyike valamelyik ábránál megáll. Nos, az ábrakombinációktól függ, hogy odaveszett-e a bedobott pénz, vagy két-, három-, öt-, nyolc-, tíz- vagy ki tudja hányszorosát nyerheti meg a szerencsés kezű játékos. Kombinálni, taktikázni, bárminemű elméletet gyártani, szisztémát követni a lehető leghaszontalanabb erőfeszítés lenne.

Ezekről a játékautomatákról a közvélemény azt tartja, hogy káros hatással vannak a többnyire fiatal játékosokra. Egy nyugatnémet professzor óv az általánosítástól, mondván hogy az automatákkal való játék bizonyos emberek számára vagy bizonyos szituációkban hasznos is lehet (fejlődési válság, feszültségek torlódása, lehangoltság stb.). Kísérletekkel megállapították, hogy e szerkezetek jól szolgálják a kikapcsolódást. A betét, a veszteség és a nyereség minimális, és kizárólag a játékra csábít. Kimutatták, hogy a játékautomaták iránti érdeklődés jelentősen csökken, ha a betétek és a nyereségek nagyok.

EXPORT–IMPORT KULDEMÉNYEINEK
ESETENKÉNTI, RENDSZERES,
ILL. FOLYAMATOS KÖZÚTI FUVAROZÁSÁT
SZOC. VISZONYLATBAN
A

VOLÁN

MINT
NEMZETKÖZI FUVAROZÓ
is készséggel vállalja

- Exportnál méltányos ár, import fuvarnál jelentős kedvezmény, menetrendszerű teljesítés.
- Tapasztalatszerzés céljából próbafuvar is lehetséges.

Cím: Volán 12. sz. Vállalat,
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33.
Telex: 12-224. Telefon: 12-144

A MECSEKI ERDŐ- ÉS FAFELDOLGOZÓ GAZDASÁG
pályázatot hirdet

jogtanácsos

munkakör betöltésére.

● JELENTKEZÉS:
személyzeti csoportvezetőnél,
Pécs, Rét u. 8.

fémmunkás

A „FÉMMUNKÁS" Vállalat építés-szerelési üzeme keres:

— vas- és fémszerkezeti lakatos,
— hegesztő,
— építőgépszerelő
szakmákba ipari tanulókat felvételre.

Vidékről jelentkező tanulók részére kollégiumi ellátást biztosítunk. Előjelentkezéseket elfogadunk. Jelentkezés, részletes tájékoztatás: 1139 Budapest, XIII., Teve u. 12—16., munkaügyi osztály.

HALÁLOZÁS

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

TÓTH-MIKLAI GYÖRGYNÉ
Riba Mária

1977. december 23-án, 68 éves korában, súlyos betegségben elhunyt. Temetése december 30-án (péntek) fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: szerető férje, leánya, fia és unokái.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága jó férjem, édesapánk, vejünk, ságorunk, fiúnk, drága jó testvér és unoka,

SIMON JÁNOS,

a Húsipari Vállalat dolgozója szíve örökre megszűnt dobogni 30 éves korában. Temetése 1977. december 30-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk,

ÖZV. HORVÁTH ISTVÁNNÉ

volt kékesdi lakos, 65 éves korában, hosszú szenvedés után, csendesen elhunyt. Temetése 1977. december 30-án (péntek) du. 2 órakor lesz a Vasas II. temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett anyósom, nagymamánk,

ÖZV. DÁVID JÓZSEFNÉ

86 éves korában elhunyt. Temetése 1977. december 30-án (pénteken) fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szerető hitvestársam, drága jó édesapám, apósom, aranyos nagypapám,

BORJÁTI GYULA

jóságos szíve 73 éves korában örökre elpihent. Temetése 1977. december 30-án, pénteken 13 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Tudatom, hogy férjem,

HOMANN JÁNOS,

volt laskafalusi lakos, 75 éves korában elhunyt. Temetése december 30-án, pénteken 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik

ÖZV. BORÚCZ GYÖRGYNÉT

utolsó útjára elkísérték, virágokkal, koszorúval vagy bármi módon részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, fiam, testvérünk, sógorom, édesapánk és nagyapám,

KAKAS ISTVÁN

temetésén részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Mecseki Szénbányák gépkocsi üzem és a Komlói Városgazdálkodási Vállalat vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

HÖGYE LAJOS,

volt tengeri lakos temetésén megjelentek. Köszönetet mondunk a koszorúk, virágok és részvéttáviratok küldéséért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SZINYÁKOVICS VINCE

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló Északi család.

Köszönet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

KÁSA JÓZSEFET

utolsó útjára elkísérték, vagy fájdalmunkat egyéb módon enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Pannónia Sörgyár vezetőségének és dolgozóinak, barátainak, az 5-ös fodrászüzlet dolgozóinak, a ház lakóinak, ismerősöknek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

AGRÁRMÉRNÖKI végzettségű szakembert keres a mindszentgodisai Ady Endre Mg. Termelőszövetkezet növénytermelési ágazatvezetői beosztásba. Fizetés 19/1977. MÉM – MÜM. sz. rendelet szerint. Állami támogatási lehetőség, lakás 2 szoba félkomfort. Jelentkezés a tsz elnökénél. (98719/0521)

NAPI 4 órai munkaidővel, portás munkakör betöltésére, Budai Nagy Antal utca közelében lakó nyugdíjast felveszünk. Jelentkezés: AGROBER Kirendeltség, Pécs, Budai Nagy Antal utca 1. szám, 7.30 órától 15.30 óráig a munkaügyi előadónál. (98722/0494)

A **SZIGETVÁRI** Állami Gazdaság azonnali felvételre keres gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót. Fizetés: a 16/1976. MÜM sz. rendelet alapján. Jelentkezni lehet Szentegáton, a gazdaság személyzeti osztályán. Levélcím: 7901 Szigetvár, Pf.: 15. (79697/0522)

POLGÁRI Védelem Baranya megyei parancsnokság felvételre keres térképmunkában jártas műszaki rajzolót. Hatósági, erkölcsi bizonyítvány szükséges. Jelentkezni lehet a megyei PV. Parancsnokságon. Megyei Tanács, Pécs, Széchenyi tér 9., III. emelet. (98736/0527)

RAKTÁRI adminisztrátort keresünk felvételre. Jelentkezés: B. m. Vendéglátó Vállalat központi raktáránál. Pécs, Rákóczi út 18—20. (3286/0103)

PÉCS város és Vidéke ÁFÉSZ Pécs, József Attila utca 22., PÁLYÁZATOT HIRDET: a 27. sz. bostai közösszékezelésű egység vezetői állás betöltésére. Feltételek: bolti eladói szakképesítés, erkölcsi bizonyítvány. Az egység havi átlagforgalma: 80/MFt. (3275/0493)

Füszért PÉCS

ÁRUKISÉRŐKET, betanított munkásokat (segédmunkásokat, csomagolókat), targoncavezetőket, gépkocsivezetőket, lehetőleg „E" vizsgával felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. FÜSZÉRT, munkaügy. (3250/0048)

A **PÉCSI** Orvostudományi Egyetem Egészségügyi, Szervezéstani Intézete, Szigeti út 12. felvételre keres adminisztratív, statisztikai feldolgozási munka elvégzésére alkalmas munkaerőt, azonnali belépéssel, 15 hónapra. (3265/0507)

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt és salakozót a Pécsi Tudományegyetem azonnal alkalmaz. Jelentkezés Gazdasági Igazgatóság, 48-as tér 1. (3217/0222)

KÉSZTYŰGYÁR PÉCS

FELVESZÜNK váltóműszakba takarítónőket, valamint portásokat (nem nyugdíjast). Kesztyűgyár 2. sz. Gyára, Pécs, Vadász utca 83. (3227/0009)

A **PÉCSI** Orvostudományi Egyetem felvesz konyhalányokat az Élelmezési Üzembe (Kürt u. 4.), szakképzett és szakképzetlen ápolónőket a Fül-Orr-Gégeklinikára, az Urológiai Klinikára (Munkácsy M. u. 2.), az I. sz. Belgyógyászati Klinikára (Ifjúság u. 31.) és az Égési Osztályra (Akác u. 1.), laboratóriumi asszisztenseket a Fül-Orr-Gégeklinikára és a Mikrobiológiai Intézetbe (Szigeti út 12.). Jelentkezni a felsorolt munkahelyeken lehet, vagy a munkaügyi osztályon. (3266/0507)

A **VOLÁN** 12. sz. Vállalat felvesz autóbusz- és tehergépkocsi-vezetőket, raktári kiadókat, kocsimosó segédmunkásokat, részmunkaidős foglalkoztatással gép- és gyorsírókat, érettségivel rendelkező munkavállalókat jegypénztárosi és forgalmi szolgálattevő munkakörbe, műszaki rajzolót, valamint komlói üzemegységéhez ugyancsak érettségizett dolgozót forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Pécs, Bolgár N. u. 6. munkaerőgazdálkodás, illetve Komló — Autósvölgy. (3271/0492)

A **PÉCSI** Építőipari Szövetkezet felvesz kőműves, vízvezetékszerelő, központifűtés-szerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat, valamint lakatos segédmunkásokat, kubikosokat, nyugdíjas őr-portást. Jelentkezni lehet: Pécs, Megye utca 19. Munkaügy. (3274/0500)

A **PÉCSI** Keményítőgyár felvesz számlázó-pénztárosi munkakörbe közgazdasági végzettségű női dolgozót, valamint férfi és női munkaerőket 3 műszakos betanított gépkezelői munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 47.

BARANYAKER

FELVESZÜNK bolti segédmunkást, adminisztrátort és gyors- és gépírót. Jelentkezés: Baranya Kereskedelmi Vállalat Pécs, Rákóczi út 11. Munkaügyi osztály. (3273/0513)

A **KESZTYŰGYÁR** Bőrruházati Gyára középiskolai végzettséggel tmk-vezetőt keres. Jelentkezés: Pécsbánya, munkaügy. Tel.: 11-333. (3276/0009)

A **FERROGLÓBUS** Vállalat pécsi telepe azonnali belépésre felvesz illetve alkalmaz 3 női munkavállalót áruforgalmi ügyintézői munkakörbe, 1 női munkavállalót pénztáros és munkaügyi ügyintéző munkakörbe, 2 férfi munkavállalót árukiadói munkakörbe. Jelentkezni lehet a Ferroglóbus Vállalat pécsi telepének vezetőjénél. Megközelíthető a 26-os busz végállomásánál. (98730/0510) (98738/0528)

MOSZKVICS furgon teherjármű vezetéshez 5 éves gyakorlattal rendelkező gépjárművezetőt keresünk. „Pécsi intézmény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (98739/0268)

LAKÁS–INGATLAN

2½ szobás szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Pécs, Dobó István u. 80., II. em. 9. Stanek.

Siklóson, Harkányi u. 5. szám alatt, 317 n-öl házhely eladó. Érdeklődni: Kossuth tér 6. sz. üzletben, 8–17 óráig. Telefon: 387.

Pécs, III. kerületben, 3 szoba összkomfortos, központi fűtéses családi ház eladó. Hasonló harkányiért elcserélném. „Kertes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Petőfi utcában, kertes ház fele, egy szoba beköltözhető. Garázslehetőség. Érdeklődni: Magyarürögi út 162.

Pécsi, Kossuth Lajos utcai, 66 négyzetméteres I. emeleti 2 szoba komfortos tanácsi lakásomat elcserélném összkomfortosra. „Lehet lakótelepi is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, most felújítás alatt lévő 2 szoba komfortos tanácsi lakásomat Pécshez közeli, falusi kis családi házért. „Gyárvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosi 2 szoba komfortos szövetkezeti öröklakás, azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: Pécs, Zója utca 5/A., földszint 1. Földesdi József.

Harkányi társasüdülőben egyszobás lakrészt vennék készpénzért. Laczi István, Kecskemét, Sétatér utca 7.

Siklóson 140 n-öl telek, építési engedéllyel, tervrajzzal – olcsón eladó. Érdeklődni: Siklós, Magyar utca 7.

Elcserélném Uránváros központjában lévő 2 szobás, II. emeleti tanácsi összkomfortos lakásomat, munkahelyváltozás miatt, Bajcsy-Zsilinszky utcai 1½ szobásra. „Januári csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VÉTEL

Trabantot, ZT–ZX-eset vennék. 7630 Pécs, I. kerület, Baranyavár u. 7.

Dobfelszerelés eladó. Csébi testvérek útja 2., II. em. 1. Dóra.

Mepol–Terra kerti traktor, teljes felszereléssel eladó. Kis Nagy, Tengeri.

Modern konyhabútor, prima olajkályha, palack nélküli 3 lángú gáztűzhely eladó. Sasváriné, Harangöntő u. 5.

28 ezer Cal. Sztotya típusú kazán eladó. Érdeklődni lehet: esti órákban, Pécs, Bor u. 76. sz.

Veszek modern és antik bútorokat, régi ezüst, dísztárgyakat, álló és faliórákat, festményt, réztárgyakat, hagyatékot. Szabó, Sallai u. 15. Telefon: 16-579.

200 literes hidrofor és egy NSZK tésztavágógép eladó. Somberek, Kossuth L. u. 33.

ZM-es P 126-os eladó. Érdeklődni: Sikonda, Vadásztanya. Telefon: 81-914.

ZS rendszámú 1300-as Lada eladó. Érdeklődni: 18 óra után, 13-220.

Zastava 750-es rendszám nélkül, olcsón eladó, ugyanott bontott alkatrészek. Pécs, Dimitrov u. 32.

Skoda Octávia sebességváltó, első-hátsó futómű, fekete műbőrülések és egyéb alkatrészek eladók. Laki József, 7631 Pécs, Szövetkezet u. 2. (Nagyárpád)

Eladó 2 darab szarvasmarha. Szentdénes, Petőfi utca 13. szám. – 6–8 hónapos vemhesek.

2 darab hízó eladó, 26,– Ft/kg. Pécs, Fürst Sándor utca 17. Gyárváros.

VEGYES

87 éves asszony – készpénzzel, nyugdíjjal –, családtagnak elmenne. Falusiak előnyben. „Öregség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mindenféle takarítást, ablaktisztítást, lomtalanítást, költöztetést vállal kisiparos. Közületnek is. Pécs, Pf. 271.

Mérnökházaspár, összkomfortos lakásába, félnapi elfoglaltsággal gyermekgondozónőt keres, kevés háztartási munkával. Érdeklődni: Szilárd Miklós, Pécs, Endresz György út 7/A., földszint 3.

KÖZÉRDEKŰ

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET pécsi iskolájánál, valamint a gépjárművezetői vizsgabizottságnál, Pécs, Hengermalom u. 4. sz. alatt, az ügyfélfogadás december 31-ig szünetel. Az ügyfélfogadás kezdete: 1978. január 2. Tanfolyamra való jelentkezés, valamint vizsgalapok leadása ez időtartam alatt is zavartalanul intézhető az információs szolgálatnál (portán).

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR Baranya megyei Igazgatósága értesíti a tisztelt ügyfeleket, hogy az év végi betéttőkésítési munkálatok miatt a mohácsi fiók december 29-én és 30-án, valamint január 2-án, 3-án és 4-én, a sellyei fiók december 29-én és 30-án, a siklósi fiók 29-én és 30-án csak 12 óráig tart pénztárszolgálatot.

A **PÉCSI** Nemzeti Színház értesíti közönségét, hogy az 1977. november 22-én elmaradt Cigányszerelem Törzsbérletes előadást 1978. január 3-án este 7 órakor tartja meg. A megváltott jegyek érvényesek.

A **PÉCSI** Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat kéri a lakosságot, hogy a karácsonyfákat a szeméttároló edények mellé szíveskedjenek elhelyezni, ezzel is segítve a gyors elszállítást.

Ikis HELYEN ELFÉR.
nagy TELJESÍTMÉNYŰ.
nagyon OLCSÓ
az IMPORTÁLT centrifuga.
ÁRA: 1150 Ft OTP-hitel
CSAK a KERAVILLNÁL kapható.
KERAVILL
VIDÉKRE UTÁNVÉTTEL SZÁLLÍT:
1053 Bp. V., Kossuth Lajos u. 2.

ÁFÉSZ

Minden kedves vásárlójának,
üzleti partnerének, szövetkezeti
tagságának, és dolgozóinak
boldog
új évet
kíván
a
Komlói ÁFÉSZ
Igazgatósága

Téli szünet a labdarúgóknál

Január 9-én kezd a PMSC

- **Februárban Dunántúli Napló Kupa**
- **Simonsen az év játékosa**
- **Nyilasi az Európa-válogatottban**

A hosszúra nyúlt őszi idény után megkezdődött a téli szünet a labdarúgóknál. Az NB I-ben a felkészülés január 9-én kezdődik, az alacsonyabb osztályúak frissebbek lesznek, ők már január első napjaiban elkezdik az alapozást.

A kulisszák mögött viszont nincs megállás, készülnek az értékelők és a jövő évi tervek. A France Football magazin európai szakértőkből álló zsűrije 1956. óta 22. alkalommal döntött arról, hogy az óesztendőben ki volt Európa első számú labdarúgója, s mint ilyen, az „aranylabda" nyertese. Az idei szavazás minden eddiginél szorosabb eredményt hozott, s némi meglepetéssel is szolgált, mert első alkalommal került az első helyre dán labdarúgó Allan Simonsen személyében, aki jelenleg az NSZK-beli Borussia Mönchengladbach csapatát erősíti. A második helyen Keegen végzett és a harmadik a francia Platini lett. A magyarok közül Nyilasi 13 szavazatot kapott és ezzel a 7.—8. helyen végzett. Törőcsikre egy zsüritag szavazott.

A lengyel Przeglond Sportoway szerkesztősége megszavaztatta Európa válogatottját. Íme a csapat: Croy (NDK) — Vogst (NSZK), Tresor (francia), Kaltz (NSZK), Camacho (spanyol) — Nyilasi (magyar), Cruyff (holland), Platini (francia) — Van der Kerkhof (holland), Fischer (NSZK), Bettega (olasz). Lehet vitatkozni az összeállításon, de azért abban megegyezhetünk, hogy nem rossz kis csapat...

✦

Az NB II-es és NB III-as baranyai csapatok már január 2-án kezdenek. A PMSC alapozása január 9-én indul és napközis rendszerben készülnek. A piros-feketék 30 fős keretének tagjai délelőttönként a Tanárképző Főiskola tornatermében, délutánonként pedig az újmecsekaljai pályán edzenek. Napközben együtt lesz a keret.

Az eredeti tervtől eltérően februárban nem folytatódnak az MNK küzdelmei, a visszalevő mérkőzéseket 1978. augusztusában játsszák. Az MNK-ban még a PMSC és a PVSK érdekelt. 1978 februárjában szerkesztőségünk 21. alkalommal rendezi meg a Dunántúli Napló Kupát. A terv szerint hat csapat két hármas csoportban küzd és a végső sorrendet a helyosztók döntik el. A meghívott csapatok: PMSC, Komlói Bányász, Szekszárdi Dózsa, PVSK, Véménd és Sellye. A DNK február 4-én kezdődik és február 12-én fejeződik be. A csoportbeosztás még módosulhat, végleges döntés január elején a szerkesztőségünkben tartandó technikai értekezleten lesz.

A megyebajnokságban szereplő csapatok részére a Pécsi Városi Labdarúgó Szövetség ismét kiírja a Steinmetz Kupát. A mérkőzéseket februárban játsszák.

L. L.

Ackermann kapta a legtöbb szavazatot

A „PAP" lengyel hírügynökség 1970 óta minden évben arra kéri a távirati irodák és hírügynökségek sportrovatait, hogy nevezzék meg az elmúlt esztendő legjobb sportolóját. A hírügynökségek közül huszonhárom a női magasugrás kétméteres világcsúcsának gazdájára, Rosemarie Ackermann-ra, az NDK atlétájára szavazott, aki „döntő fölénnyel", 209 ponttal lett első, s alig maradt el a 230 pontos felső határtól. Ackermann mögött a Forma–1 osztrák autós-világbajnoka, Niki Lauda 137 ponttal lett második, a férfi magasugrás szovjet világrekordere, Vlagyimir Jascsenko pedig 134 ponttal a harmadik.

Változás az ökölvívás hazai szerkezetében

Papp László válasza a „miért"-ekre

Kilenc esztendő után változás történik a magyar ökölvívás szakvezetésében. A háromszoros olimpiai bajnok Papp László, aki 1969 elején lépett tisztségébe, 1978-ra már nem újította meg szerződését. Mint ismeretes, Kellner Ferencet kérték fel utódjának, míg Papp László az Óbuda Tsz edzője lesz.

Az itt is, ott is felmerülő miértekre *Papp László* az alábbiakat válaszolta az MTI-nek:

– Úgy érzem, szép kilenc év volt. Szeretném, ha újra majd az a lelkesedés, akarás jellemezné a magyar ökölvívást, mint munkám kezdetén. Nem véletlenül születtek akkor az eredmények, 2 arany az 1969. évi bukaresti EB-n, 5 első hely az 1970. évi miskolci Junior EB-n, három aranyérmes diadal 1971-ben Madridban, majd újabb egy-egy olimpiai, illetve Európa-bajnoki cím 1972-ben Münchenben és 1973-ban Belgrádban.

S nem véletlen, hogy azóta nem jutottunk hasonló örömökhöz, sok hiba történt, s nem magam tartom ezért elsősorban felelősnek. A magyar ökölvívás jelenlegi rendezetlen helyzetében nem tudtam produkálni, bármennyire is sajnálom, végleges elhatározásra kellett jutni. Ez év december 31-én lejár a szerződésem. Nem újítottuk meg, mivel én a munkát a továbbiakban csak mellékfoglalkozásban vállaltam volna el, erre pedig az idevonatkozó rendelkezések szerint nincs lehetőség.

– Sokan kérdezték már, miért választottam a nem is élvonalbeli szakosztállyal rendelkező Óbudai Tsz-t. Én ezután is a magyar ökölvívásért akarok dolgozni, s itt látok olyan lehetőségeket, amelyek nekem tetszenek. Nem élvonalbeliekkel, nem felnőttekkel akarom kezdeni a munkát, hanem fiatalokkal, olyanokkal, akik most tartanak leendő ökölvívó pályafutásuk legelején. Szeretném megmutatni, hogy egy kis klubnál milyen szakosztályi munkával lehet segíteni a válogatottat, a válogatott vezetőedzőjét.

– Lelkesedésem, akarásom a sportért, az ökölvívásért változatlan. Rendíthetetlenül hiszek abban, hogy munkám eredményes lesz, s hiszek abban is, hogy a magyar ökölvívás kilábal mostani hullámvölgyéből. A magam részéről – ha igénylik – a jövőben is kész vagyok segíteni, akármilyen kis feladatra is hívnak, szívesen megyek.

Kosárlabda

Az NB I. férfi csapatainál befejeződtek a rájátszás mérkőzései. A PVSK férfiegyüttese a Körmend ellen kivívott győzelem után Soprontól és a Videotontól vereséget szenvedett, így az együttes végeredményben a 12. helyen végzett.

✻

Sopronban az országos ifjúsági kosárlabda-bajnokság hatos döntőjében a Pécsi Sportiskola fiúcsapata nagy küzdelemben 83:74 (42:40) arányban alulmaradt a Központi Sportiskolával szemben.

Lejátszotta első mérkőzését a Pécsi Postás női csapata az NB II-be jutásért történő osztályozó során. A Postás-lányok 88:54 arányban győztek Fűzfő ellen. A visszavágó januárban lesz.

✻

Budapesten megkezdődtek a Serdülő Kupa országos döntőinek mérkőzései. Baranyából a Sportiskola fiú, Komlói Bányász női csapata jutott el a döntőig. A Sportiskola győzelemmel kezdett, 65:62 (25:29) arányban győzött, a Székesfehérvári Sportiskola ellen.

A világ sportja

● MADRID: Az Alfil spanyol sporthírügynökség Buenos Airesből származó értesülése szerint már most, több mint két héttel a január 14-i hivatalos és ünnepélyes sorsolás előtt, a kulisszák mögött teljesen „elkészült" az 1978. évi futball-világbajnokság sorsolása. Eszerint a magyar válogatott a csapatmérkőzéseket Mar del Platában játszaná Brazília, Franciaország és Tunézia együttesével.

Buenos Airesben Argentína, Lengyelország, Svédország és Irán, Cordobában az NSZK, Spanyolország, Skócia és Mexikó, Mendozában Hollandia, Olaszország, Ausztria és Peru csapata.

● HALLE: A nemzetközi női kézilabdatorna első két mérkőzésén 3 pontot szerzett a Bakony Vegyész. A magyar együttes 9:9-es döntetlent ért el a Halle ellen, majd 13:12-re legyőzte Zsaporozsje csapatát.

● SZÓFIA: A magyar ifjúsági jégkorong-válogatott 3:2 arányban vereséget szenvedett Bulgária fiataljaitól.

● VARSÓ: A lengyel Przeglond Sportoway szavazásának eredményeként Európa első számú válogatottja az NSZK Hollandia és Olaszország előtt. A további sorrend: 4. Spanyolország, 5. Franciaország, 6. Magyarország.

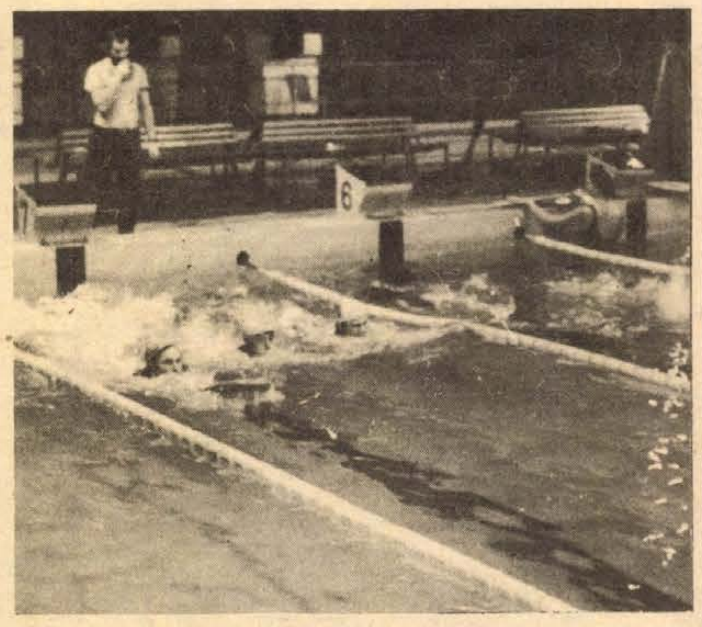
Totótippek

	Népsport	Magyar Nemzet	Dunántúli Napló
1. Atalanta—Milan	x 2	2 x	1 x
2. Fiorentina—Napoli	x 2 1	x	2 x
3. Foggia—Perugia	x 1	1 x	1
4. Genoa—Lanerossi	x 1	x 1 2	x
5. Juventus—Bologna	1	1	1
6. Lazio—Torino	x	x 1 2	x
7. Verona—Róma	x 1	1 x	x 1
8. Avellino—Rimini	1 x	1	1
9. Cagliari—Brescia	x 1 2	x 1	1 x
10. Cesena—Sampdoria	x 1 2	2 x 1	x 1
11. Como—Cremonese	1 x	x 1	1 x
12. Taranto—Ascoli	x 1	2 1	x
13. Ternana—Palermo +1	1 x	1	1 x
14. Lecce—Monza	1 x 2	x	x 2

DN SPORT

ÚSZNI TUDNI KELL

Beszélgetés Novák Ilonka olimpiai bajnokkal



A Hullámfürdő sátortetős uszodájában télen is jó edzéslehetőséghez jutottak a pécsi úszók.

A harmincas esztendők elején hangzott el az egykori Úszó Szövetség jelmondata: — Mindenki tudjon úszni!

Ezért az egyébként tiszteletre méltó célkitűzésért akkoriban nem sokat tettek az illetékesek, elsősorban ankétokat tartottak, főleg a „vidéki kiszállások" alkalmával.

Ma más a helyzet. Erről a kérdésről, az úszás ABC-éről beszélgettünk Novák Ilonkával, a Magyar Úszó Szövetség elnökségének tagjával, aki amint erre az idősebb sportkedvelők jól emlékeznek, az 1952-es olimpiáról aranyéremmel tért haza.

— Még soha sem történt nálunk annyi minden az úszás alapfokú oktatásáért, mint napjainkban — mondja Novák Ilonka. — A közelmúltban Budapesten 17 tanuszoda épült, vidéken 10 tanuszodát adtak át rendeltetésének. Mind a négy évszakban csak ott lehetséges az alapfokú oktatás, ahol fedett létesítmény van. Több helyen átmeneti megoldásként sátortető felállításával próbálkoznak. Ez is jó. Személy szerint az átmeneti megoldást ugyan nem kedvelem, mert bár kevesebb pénzt kíván, de azt tapasztaltam, hogy pezsgő, eleven úszóélet csak ott alakulhat ki, ahol mindennap nyitva van az uszoda bejárata. A sátortetővel viszont elég gyakran van baj.

— Mit tanácsol, milyen korban tanuljon meg a gyerek úszni?

— Egy érdekes külföldi példa. Ausztráliában már a hathónapos csecsemőket is megbarátkoztatják a vízzel. Ha nem látok erről a módszerről egy filmet, talán el sem hiszem. Járni még nem tudnak ezek az apróságok, de már „lebegnek", fenn maradnak a víz felszínén. Ami a hazai gyakorlatot illeti, azelőtt nálunk az általános iskola ötödik osztályának tanulóit vitték a pedagógusok a medencébe. A közelmúltban leszállították a korhatárt. Ma már az alsó tagozat diákjai is kapnak úszóleckéket.

— Az úszónak akkor kell a legkevesebb súlyt vinnie a vízben, ha lényegében egész teste a szint alatt van. Ez a törvény hogyan érvényesül az alapfokú úszóoktatásban?

— Arra törekszünk, hogy a gyerek bedugja a fejét a vízbe. Fokozatos az ismerkedés, a barátkozás. Kell, hogy a gyerek arca, orra, szája, füle megszokja a vizet, az ehhez vezető út egy kis pancsolás, lubickolás. Mindezt otthon a fürdőkádban is el lehet kezdeni. Itt szólnom kell a szülők szerepéről. Az életében a gyerek az első lépéseket a szárazföldről a sekélyvízbe az anyjával vagy az apjával teszi meg. Sok függ az első találkozástól. Ha a szülő ilyenkor gondol arra: fontos, hogy a gyerek ne ijedjen meg, akkor később a pedagógus helyzete is könnyebb az alapfokú úszóoktatás kezdetén.

— Mennyi idő kell ahhoz, hogy egy gyerek megtanuljon úszni?

— Legszívesebben visszakérdeznék — folytatja a beszélgetést Novák Ilonka. — Mi az úszni tudás? Erről eltérők a vélemények. Szerintem az tud úszni, aki ha történetesen felborul vele a csónak a Duna vagy a Tisza közepén, akkor a partra tud érni... Magas követelmény, de erre kell törekedniük a pedagógusoknak. Vízbiztonság, ez az úsznitudás meghatározója. Bármi fordul elő a medencében, a folyóban vagy a tóban, nem szabad megoldhatatlan feladat elé kerülni! Visszatérve a fő kérdésre, a tapasztalat az, hogy az alapfokú úszóoktatáson, 20 lecke után, már 50—100— 150 métert le tudnak úszni a legügyesebb gyerekek.

— Valaha jellegzetes figura volt a medencék szélén álló úszómester, aki egy hosszú rúdra kötött kötélen lógatta be a tanítványát a vízbe.

— Ma már ilyen nincs, vagy legalábbis ritka mint a fehér holló. Más a módszer. Az oktatás a kis vízben kezdődik, lubickolással fröcskölésssel, ezután következik a kézés lábtempó megtanulása. Változott a helyzet az úszásnemek sorrendjében is. Régebben a mellúszást sajátíttatták el a kezdőkkel, ma az első a gyorsúszás, talán azért, mert amikor ezt oktatják, kevesebb hely kell az uszodában a gyerekeknek, mert a kezek és lábak nem oldalirányban mozognak. Ez csak az egyik ok. A másik az, hogy a gyorsúszás mozdulatai természetesebbek, hasonlítanak ahhoz, amikor az ember mászik. Ha ez jól megy, akkor következhet a hátúszás. Ennél könnyű a légzés, megtanulása nem okozhat különösebb nehézséget. Ezután jöhetnek a mellúszás leckéi. Itt a kellő ritmus kialakítása szorgalmas gyakorlást kíván. Megjegyzem, hogy a különféle úszásnemek, ami az edzett, egészséges szervezet kialakítását illetik, jól kiegészítik, támogatják egymást. Vízbiztonság nincs anélkül, hogy valaki ne ismerje a különféle úszásnemeket.

— Mi a felső korhatár, amikor még érdemes leckéket venni?

— Ilyen nincs — vélekedik Novák Ilonka. — Bármikor érdemes elkezdeni!

Molnár Károly

A városi serdülő labdarúgóbajnokság állása

1. Zsolnay	10	8	1	1	49-8	17
2. István-akna	9	7	1	1	41-8	15
3. Vasas II. B.	9	5	2	2	26-15	12
4. Sportiskola III.	9	4	4	1	25-17	12
5. Kesztyűgyár	10	4	3	3	21-17	11
6. Szalánta	9	3	3	3	15-18	9
7. PVSK II.	10	3	3	4	21-26	9
8. Kinizsi	10	3	2	5	16-19	8
9. Bóly	10	3	2	5	20-31	8
10. Sportisk. IV.	10	2	–	8	11-48	4
11. Pogány	9	1	1	7	3-42	3

Az elmaradt mérkőzéseket tavasszal játsszák le.

Mai sportműsor

Kézilabda. Női MNK-mérkőzés: PMSC–Vasas, városi sportcsarnok, 15.30.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXIV. évfolyam, 358. szám
1977. december 30., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Az ember egészsége

Nem hiszem, hogy szükség lenne statisztikai adatok, számok és mutatók felsorakoztatására annak érdekében, hogy bizonyítsuk, mennyit változott az ember helyzete az elmúlt három évtizedben. A szocialista egészségügy múltja felhatalmaz bennünket arra az optimizmusra, hogy végül is elérkezhet a fájdalom nélküli ember kora. Ez persze messze van. Ma örülünk annak, hogy Magyarországon hosszú évek óta nem pusztult el 14 évnél fiatalabb gyermek tbc-ben. Örülünk annak, hogy az átlagos életkor 70 év fölé emelkedett. Örülünk annak, hogy általános állampolgári joggá vált az egészségügyi alapellátás. S különösen annak örülünk, hogy létrejött Magyarországon is a szocialista egészségügy széleskörű intézményhálózata. Célja világos: óvni és állandóan javítani a lakosság egészségét, biztosítani a lehető legjobb munka-, élet- és pihenési feltételeket, az ember harmonikus fizikai és szellemi fejlődését, a társadalom valamennyi tagjának aktív és alkotó munkában eltöltött magas életkorát.

Országunk társadalma biztosan halad az egészségügy szociális egyenlőségének kialakítása felé, szemben a kapitalista országokkal, ahol a lakosság állapotában lényeges különbségek figyelhetők meg az emberek szociális helyzetétől és anyagi ellátottságától függően.

Sajnos a gazdasági körülmények, a társadalom fejlettségi állapota határt szab az igények kielégítése lehetőségeinek. Az ellátásnál még egyenetlenségek tapasztalhatók. A kormány tegnapi ülése, amelyen az egészségügyi miniszter előterjesztésében áttekintette az egészségügyi ellátás helyzetét és tárgyalt a további feladatokról, hangsúlyozza, hogy a jelenlegi helyzetben a szükségletek maradéktalan kielégítéséről még nem beszélhetünk. A legfőbb feladat, hogy a szükségletek és a kielégítés közötti különbségeket a lehető legracionálisabban és leghumánusabban szűkítsük. Ez olyan sorrend felállítását követeli meg, amely meghatározza a leggyorsabb tennivalókat.

A kormány által meghatározott tennivalók ismeretében az egészségügyi tárca olyan hosszú távú fejlesztési programot dolgoz ki, amely lehetővé teszi több ember életének, munkaképességének megtartását és azoknak az egészségügyi feszültségeknek a feloldását, amelyek az elmúlt években halmozódtak fel. Nemcsak arról van szó, hogy több pénz jusson az egészségügy fejlesztésére, különös gondot kell fordítani az egészségügyi munkamegosztás országos méretű tervszerű kialakítására, továbbfejlesztésére. Gondosan el kell határolni az országos, a területi, a megyei, a városi, a járási és községi feladatokat. Az egészségügy tervezésénél is abból kell kiindulni, hogy Magyarország e téren is túljutott az extenzív fejlődés időszakán és rá kell térni az intenzív fejlesztés erőteljes kiterjesztésére, a minőség javítására.

Tudjuk tehát, hogy mi a tennivaló.

S. I.

Ülést tartott a Minisztertanács

Munkaprogram a külgazdasági politika és a termelési szerkezet fejlesztésére — Jelentés a lakosság egészségügyi ellátásáról és a feladatokról

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A Minisztertanács munkaprogramot fogadott el a hosszútávú külgazdasági politika és a termelési szerkezet fejlesztésének irányelveiről szóló központi bizottsági határozat végrehajtására.

Havasi Ferenc, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt a magyar—román gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság XIII. ülésszakáról. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

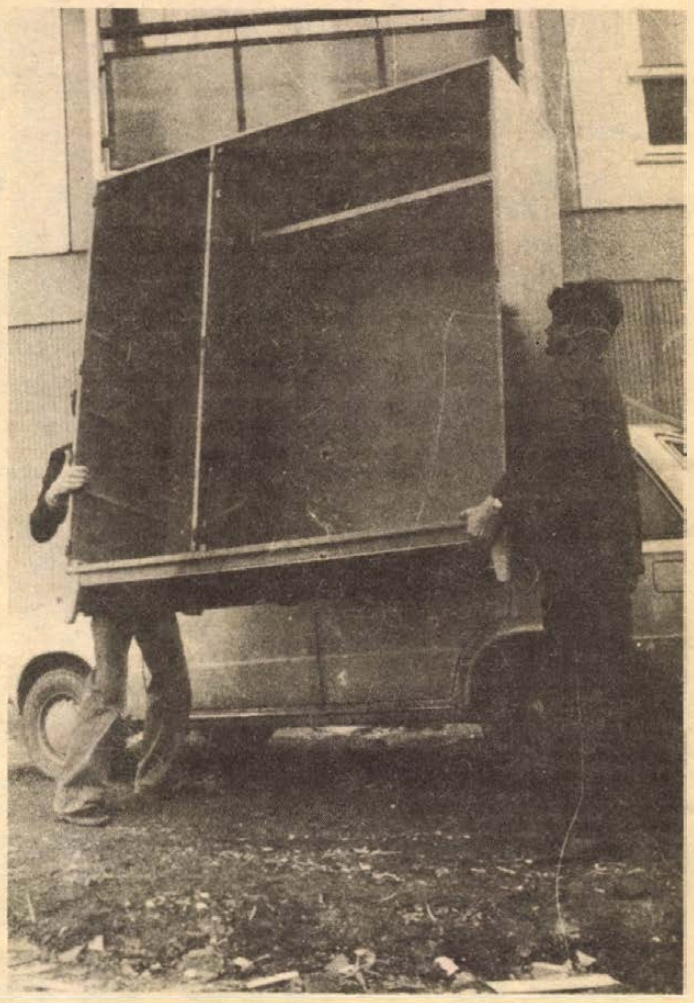
Az egészségügyi miniszter jelentést tett a lakosság egészségügyi ellátásáról, valamint a fejlesztést szolgáló feladatok végrehajtásának helyzetéről. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyta.

A kormány megtárgyalta és elfogadta a munkaügyi miniszter beszámolóját a munkások és a középfokú végzettségű szakemberek továbbképzéséről.

A kormány megtárgyalta és elfogadta a saját, 1978. első félévére szóló munkatervét, ellenőrzési tervét, bizottságai, továbbá a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság 1978 első félévi munkatervét.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

Költözködők



Költözés a Xavér utcai új házakba

Új esztendő — új lakásban

A szállítók alig győzik a bútorhordást

Költözés. Nagy öröm — természetesen ha új lakásról van szó. Mi az öröm a költözködésben? Az ember valamit maga mögött hagyott. Albérletet, szűk, esetleg egészségtelen lakást. Most valami új kezdődik az életében. És mi a gond? Tegnap szétnéztünk a városban...

A Bajcsy-Zsilinszky úton az alsó tízemeletesben már sokan túl vannak a cipekedésen. Messziről látszik: ahol a sötétítő függönyök mögül fehér, vagy színes tüllfüggöny is kikandikál, ott már bizonyára berendezkedtek. Kislány jön le a lépcsőn, a még kisebb öcsit kézenfogva. Kérdem, mikor jöttek. Mondja, hogy már kettőt aludtak az új lakásban. Feljebb egy szinttel az ajtót záró hölgytől érdeklődöm, van e még, aki eztán költözik. Azt mondja jönnek, hurcolkodnak folyamatosan, bár manapság nehéz szállítóeszközhöz jutni. Legalábbis így év végén. Se a Volán, se a Szállító és Szolgáltató Szövetkezet nem vállalta nekik rövid határidőre a fuvart, de még Schreer Ottó is csak két hét múlva ígérte...

Lvov-Kertváros, Melinda utca. Az utolsó épületbe is sokan beköltöztek már. Itt-ott fenyőfát látni az ablak mögött, de már itt is tavasz van, gyerekek szaladnak ki az ajtón, piros pettyes labdával. Meg kell barátkozni a környezettel, ki kell találni, hol lehet jól labdázni. Eddig nem volt rá sok alkalom, csak két hete jöttek...

A Sarohin tábornok és a Keszüi út sarkán kékesszürke házak, szép világos lépcsőházakkal. Találomra csengetek egyik lakásba — névtábla még nincs.

— Tegnap jöttünk — mutat körbe Nagy Sándor — még semmi sincs a helyén. — Anyósomé a lakás, segítünk neki berendezkedni, sőt a szállítás fele is vissza van, talán holnap jön a kocsi.

Halmokban áll a sok elhelyezni való. Nagy Sándor elmondja, hogy rég, nagyon rég várták már ezt a lakást. Minden szép, igaz a gáz szivárgott tegnap, de a Gázmű azonnal kijött, megjavították...

A Xavér és az Alkotmány utca deltájában december 10-e óta három tízemeletes várja a beköltözőket. Jönnek is, többségük már elfoglalta az új, festékszagú családi fészket. A Xavér utca 1. számú épület lépcsőháza elől most kanyarodott el a kocsi, a bútorszállítmány betölti az egész előteret. Fiatal házaspár tanakodik: „Szerintem ezt a két fotelt kéne először felvinni" — mondja. „Jó, én meg viszek még egy széket is" — toldja meg a férj. A lift még nem működik.

Nemrég számoltunk be róla, hogy a B. m. Állami Építőipari Vállalat befejezte utolsó negyedévi tervét. Most a PIK-nél érdeklődtünk. Megtudtuk, hogy az utolsó negyedévben a Bajcsy-Zsilinszky úton tegnap délutánig 86 család költözött be az új lakásba. A lvov-kertvárosi területen, a Keszüi út és a Sarohin tábornok út által határolt tömbben az utolsó negyedévben 170 lakó vehette át a kulcsait. A Xavér utcai három tízemeletesben pedig 93 család lelt új otthonra. A költözködés folytatódik. A házkezelőségeken elmondták, akadnak, akik az új évre halasztották a cipekedést.

Zsalakó István

Január 1-től közösen gazdálkodnak

Egyesült a szajki és a lánycsóki termelőszövetkezet

Termelőszövetkezeti közgyűlést tartottak december 27-én Lánycsókon, majd a következő nap Szajkon. A közgyűlések egyetlen napirendi pontja a két termelőszövetkezet egyesülése volt. A titkos szavazás során mindkét tsz tagsága az egyesülés mellett döntött, úgy határoztak, hogy 1978. január 1-től közösen folytatják gazdálkodásukat. Az egyesülés előzményeként a két szomszédos nagyüzem az elmúlt évek során sokoldalú együttműködést folytatott. Mivel Lánycsókon munkaerőfelesleg, Babarcon munkaerőhiány volt, a lánycsóki tsz-tagok gyakran mentek át a szajki szőlészetbe segíteni a betakarítást. A babarciak ennek viszonzásaként a gépi munkák elvégzésében nyújtottak rendszeresen segítséget szomszédjuknak.

Az egyesüléssel a meglevő kapacitások jobb kihasználását tűzték ki célul, hisz a Szajkon megépült korszerű terményszárítóberendezés és lucernaszárítóüzem, a Béke tsz-ben kialakított jelentős erő- és munkagéppark, a most létrejött nagy termelési egység feladatait is ellátja.

Az egyesült tsz közös földterülete 5760 hektár, amely hat község: Babarc, Liptód, Versend, Szajk, Lánycsók és Kisnyárád határán terül el. A szövetkezet tagjainak száma a nyugdíjasokat is beleértve 1280 fő, több mint fele dolgozó tag. Az egyesült tsz első közgyűlését január közepére tűzték ki, amikor megválasztják az új vezetőséget, kijelölik a szövetkezet székhelyét, új nevét, és meghatározzák az első év közös feladatait.

Carter Varsóba érkezett

James Carter amerikai elnök csütörtökön, a késő esti órákban hivatalos látogatásra Varsóba érkezett. A vendéget a repülőtéren Edward Gierek, a LEMP KB első titkára, Menryk Jablonski, az Államtanács elnöke, Piotr Jaroszewicz, a Minisztertanács elnöke, és más párt- és állami vezetők fogadták.

Az amerikai elnöki különgépen érkezett meg Carter felesége, Cyrus Vance külügyminiszter, Zbigniew Brzezinski nemzetbiztonsági főtanácsadó és Jody Powell, a Fehér Ház szóvivője.

A katonai repülőtéren felsorakozott díszalakulat előtt Edward Gierek kíséretében vonult végig Carter, majd a két himnusz elhangzása után a LEMP KB első titkára rövid üdvözlő beszédet mondott, amelyre az amerikai elnök válaszolt. Az ünnepélyes fogadtatás után Carter szálláshelyére, a wilanowi kastélyba hajtatott.

A Pécsi Faipari Szövetkezet idén 41 millió forint értékben exportált bútort a szocialista és tőkés piacra. 1978-ra 58 millió forint értékben kötöttek exportszerződést.
(Cseri László felvétele)

Az etióp csapatok támadásai

Addisz Abeba-i jelentés szerint az etióp csapatok december 24-én a Sidamo tartománybeli Solom város közelében támadást indítottak az országba behatolt szomáliai alakulatok ellen. A határás összecsapásban 62 szomáli katona életét vesztette, 80 súlyosan megsebesült. Ugyancsak december 24-én a Marraghe tartománybeli Grawa körzetében 9 szomáli katona vesztette életét egy összecsapás során. A térség korábban is súlyos harcok színtere volt. Az összecsapásokban akkor 675 szomáli katona halt meg, 1066 pedig megsebesült.

Az OTP vezérigazgatója Baranyában

Az OTP Baranya megyei Igazgatósága 1977. évi munkájának értékelésére és az 1978. évi feladatok megjelölésére, valamint a lakásépítés V. ötéves tervben várható alakulásának értékelésére tegnap Baranyába látogatott *dr. Szirmai Jenő*, az Országos Takarékpénztár vezérigazgatója vezető munkatársai kíséretében. A megyei pártbizottság épületében *dr. Nagy József*, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára fogadta, majd *Czégény Józsefnek*, a megyei párt-vb tagjának, a pártbizottság titkárának elnökletével a megyei pártbizottság és a megyei tanács, a városi pártbizottság és a városi tanács, valamint az OTP megyei vezetőivel mevitatták a lakossági betétállomány 1977. évi alakulását, a közép- és rövid lejáratú hitelek helyzetét, értékelték a lakásépítés – ezen belül az állami és magánlakásépítés – teljesítését, továbbá a tanácsi pénzgazdálkodást, végül az OTP megyei fiókjának 1978. évi feladatait. A vitában felszólalt *dr. Nagy József* megyei első titkár, *Czégény József* megyei titkár, *Petőházi Szilveszter*, a Pécs városi Pártbizottság titkára, *dr. Dányi Pál*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese, *dr. Németh Lajos*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese, *Balatonyi Dezső*, az OTP megyei igazgatója, *dr. Szirmai Jenő*, az OTP vezérigazgatója.

Mentesítő szerelvények szilveszterre és újévre

Szilveszterre és újévre már kevesebb, de még mindig a szokásosnál jóval több utasra számít a MÁV. Ezért 92 többletvonat közlekedését tervezik. Pénteken 10, szombaton 22 mentesítő vonatot indítanak a fővárosi pályaudvarokról. Ezenkívül szombaton például a Déli pályaudvarról induló Zselic expressz „kettéosztva" önálló vonatként megy külön Kaposvárra és külön Pécsre. Zsúfoltság várható január elsején, amikor viszont 45 mentesítő szerelvény közlekedik. Akárcsak az előző hétvégén oda, ezúttal vissza már most elkelt a Szabolcs expresszre minden helyjegy, ezért nem nagy időkülönbséggel mentesítő gyorsvonatot indítanak Nyíregyházáról Budapestre. Gondoltak arra is, hogy a karácsonyi szünet után, január 3-án kezdődik a tanítás, ezért elsősorban az iskolások zavartalan visszaszállítására még hétfőn is indítanak 15 kisegítő vonatot.

Gondoskodtak az NDK-ban dolgozó, s az ünnepekre hazalátogató több ezer fiatal szakmunkás zavartalan visszautazásáról is. Részükre a Nyugati pályaudvarról január 3-án 11 óra 35 perckor indítanak Greifswaldba, 22.25-kor pedig Lipcsébe, január 3-án, 4-én és 13-án 22.25-kor ugyancsak Lipcsébe különvonatot, amelyekre nem kötelezően helyjegyek is válthatók.

Nagyarányú a munkaerőmozgás a tsz-ekben

Az elvándorlást egyelőre nem pótolja a technikai fejlődés

- **Kevés a szakmunkás**
- **A beiskolázás és képzés hátulütői**

Baranya megye mezőgazdasági termelőszövetkezeteiben az elmúlt esztendőben csaknem ezer fővel csökkent a foglalkoztatottak száma. A huszonnégy és fél ezres dolgozó tagsághoz viszonyítva a munkaerőmozgás elérte a negyven százalékot, ami igen magas, és nem elhanyagolható munkaerő-gazdálkodási gondokat takar. A kilépők többsége a nagyobb vagy legalábbis azonos kereset reményében, a jobb munkakörülmények miatt vállalt másutt állást. A mezőgazdaságnak hátat fordítók zöme fiatal, szakképzettséggel rendelkező: sok közöttük a gépkocsivezető, a szerelő, a szakiparos. A gondokat csak súlyosbítja, hogy az eltávozottak helyébe lépők szakmai felkészültsége alacsonyabb: a fluktuáció tehát hátrányosan befolyásolja a munkaerő minőségi összetételét.

A mezőgazdasági üzemek rohamos technikai fejlődése, a termelési rendszerek mind szélesebb körű elterjedése, a kemizálás, az öt–tízezer hektáron gazdálkodó nagygazdaságok kialakulása igen dinamikus volt. E gyors ütemű fejlődés közepette viszont nem fordítottak kellő figyelmet a tudatos munkaerő-gazdálkodásra, a nyugdíjba vonulók megfelelő pótlására. Ha a megye mezőgazdasági termelőszövetkezeteiben továbbra is ilyen arányú lesz a foglalkoztatottak számának csökkenése, néhány éven belül — a technikai, technológiai fejlesztés ellenére — súlyos létszámgondokkal találják megukat szembe az üzemek.

A Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság tegnap tartott ülésén az egyik hozzászóló tragikusnak ítélte meg a bekövetkezhető helyzetet. Állítását több gyakorlati példával igazolta, amit a testület elé terjesztett vizsgálati anyag is sok tekintetben alátámasztott: legalábbis ez derült ki azokból a tényekből és a javasolt intézkedésekből, amiket a felsőbb szervekhez is eljuttatnak. A népi ellenőrök tizennyolc helyen vizsgálták meg — a megye termelőszövetkezeteinek egyharmadában — a munkaerő-gazdálkodással, a szakmunkásképzéssel és továbbképzéssel kapcsolatos kérdéseket. Elemezték, összhangban áll-e a korszerű technika az üzemés munkaszervezés kihasználásával, a mezőgazdasági termeléssel szemben támasztott követelményekkel.

A vizsgálódás során kiderült, hogy a termelőszövetkezetek a tervidőszak végéig tizenöt százalékos munkaerőcsökkenéssel számolnak, a szóródás viszont igen eltérő: kettőtől harminc százalékig terjed. Azokban a tsz-ekben, ahol nagyobb arányú a nyugdíjba vonulók száma, a trend szerint kedvezőtlenül alakul majd a férfiak aránya. Ugyanakkor azt is megállapították, hogy a munkaerő-gazdálkodás színvonala elmarad a kívánalmaktól, a termelőszövetkezetek nem rendelkeznek kellő felkészültségű munkaügyi szakemberekkel. A tizennyolc gazdaságban mindössze három munkaügyi szakképzettséggel bíró személy dolgozik a feladatokkal összefüggő beosztásban. Következésképp időszerű lenne mielőbb megoldani a mezőgazdasági munkaügyi szakemberek képzését: enélkül nem alakulhat ki az olyannyira kívánt munkaerő-gazdálkodási szemlélet.

A gondokat csak tetézi, hogy az intenzív műszaki-technológiai fejlődés ütemével nem tartott lépést a kellő felkészültségű szakemberek képzése, munkába állítása. A munkaerőhiány elsősorban a műszaki szakmákban jelentkezik, de ez alól a korszerű állattenyésztő telepek sem kivételek. Kevés a szakképzett állatgondozó, emiatt képtelenek szabadnapot biztosítani a gazdaságok az „istállókban" dolgozók részére. Általános az is, hogy egyes munkakörökben — traktoros, gépkocsivezető, szerelő, kombájnos, takarmányos és a felsorolást folytathatnánk — a napi átlagos munkaidő 10–12 óra, a betakarítási időszakban pedig eléri a tizenhat órát is: ilyenkor hónapokon át nincs lehetőség a szabadnapi pihenésre. A többletmunka a kampányfeladatok időszakában rendszeressé vált a munkaerőhiány miatt, ugyanakkor ennek következtében nő az egy főre eső jövedelemszínvonal, amiért jelentős többletadót kénytelenek fizetni a gazdaságok. A vizsgált termelőszövetkezetek emiatt idén mintegy 27 millió forinttal „károsodnak". Gondot okoz az érvényben levő jövedelemszint szabályozás rendszere is, amely nem ismeri el a változatlan, vagy csökkenő élőmunka ráfordítással előállított többlettermelést és a jövő évtől tervezett szabályozómódosítás sem ad kellő lehetőséget a feszültség feloldására.

A megye mezőgazdasági termelőszövetkezeteiben foglalkoztatottak 27 százaléka szakmunkás, 58 százaléka betanított munkás, 17 százaléka segédmunkás az 1976. évi statisztikai felmérés alapján. A vizsgálatba bevont gazdaságoknál ennél kedvezőtlenebb a kép a szak- és betanított munkások arányát tekintve. Az alaptevékenységnek számító állattenyésztésben és növénytermesztésben foglalkoztatottak szakmai felkészültsége a legalacsonyabb. A technikai és termelési szint növeléséhez legalább hetven százalékkal több szakmunkásra lenne szükség. A megye termelőszövetkezetei akár holnaptól négyezer szakképesítéssel rendelkező dolgozót alkalmazhatnának. Mindez azzal a hibás szemlélettel is összefügg, miszerint nem sikk a mezőgazdaságban dolgozni: az általános iskolát végzők kis hányada választja ezt a munkát, s akik a különböző szakiskolák tanulói lesznek, más lehetőség híján kerülnek később az üzemekbe. A továbblépés záloga a hatékonyabb felnőttképzésben, továbbá abban keresendő, hogy a termelőszövetkezetek is magukénak érezzék a fiatalok szakmunkássá nevelését.

Salamon Gyula

A 6—10 éves személyautók és motorkerékpárok kétévenként

Rendelet a közúti gépjárművek műszaki megvizsgálásáról

A személyi tulajdonban levő gépjárművek műszaki állapotát a kocsi életkorától, a közhasznú és a közületi járművekét pedig a futásteljesítménytől függően az eddiginél gyakrabban kell vizsgálni – írja elő egyebek között a közlekedés- és postaügyi miniszter most megjelent – öt másik érintett tárcával egyetértésben hozott – rendelete. A közúti gépjárművek műszaki megvizsgálásáról február 1-én életbe lépő rendelet – trolibuszokon és külföldi rendszámú járműveken kívül – minden közúti járműre, személy- és teherautóra, autóbuszra, taxira, motorkerékpárra, lassú járműre, mezőgazdasági vontatóra, segédmotoros kerékpárra egyaránt vonatkozik.

A rendelet szerint az első belföldi forgalomba helyezés előtt minden gépjárművet be kell mutatni az autófelügyeletnél műszaki vizsgálatra. A forgalomba helyezés előtti vizsgálatot a kijelölt gyártó és kereskedelmi vállalat maga is elvégezheti, az autófelügyelet jogosult azonban a vizsgálatok ellenőrzésére. A műszaki feltételeknek megfelelő járművek igazolást kapnak, megjelölve benne az első műszaki felülvizsgálat határidejét, amelyet egyúttal a gépjármű szélvédő üvegén is fel kell tüntetni.

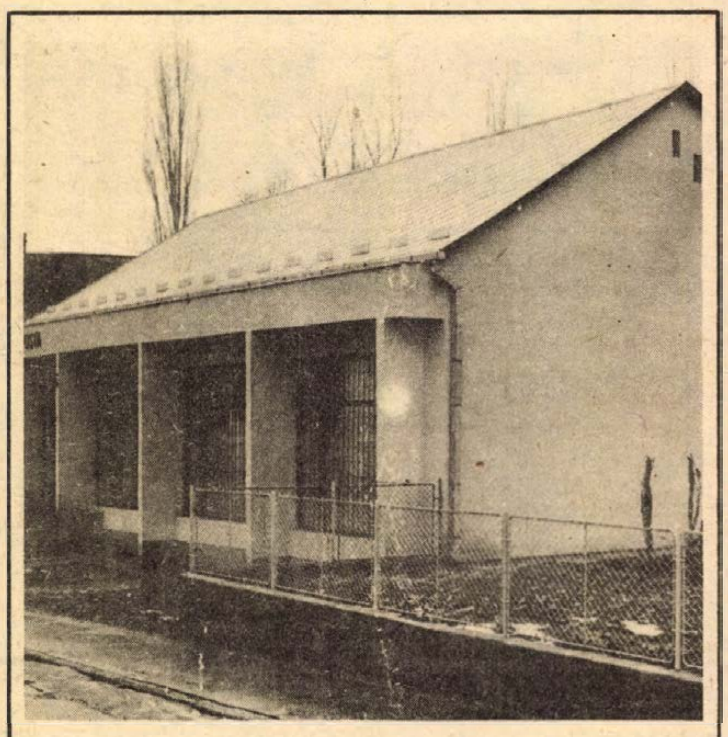
A gépjármű forgalmi engedélyét az autófelügyelet időszakos műszaki vizsgálat alapján hosszabbítja meg. Eddig egységesen háromévenként került sor a műszaki vizsgálatra, amely ezentúl gyakoribb lesz. A személyi tulajdonban levő, hat évnél nem öregebb járműveket háromévenként, a 6–10 éves személyautókat és motorkerékpárokat kétévenként, a tíz évnél idősebbeket pedig évenként kell kötelező műszaki vizsgára vinni. A közhasznú járművek – autóbusz, taxi – műszaki állapotát évente vizsgálják. Az egyéb járműveknél – közületi személygépkocsik és teherautók – hat éven belül kétévenként, azon túl évenként kötelező a műszaki vizsgálat.

Kedvez a gépjármű-tulajdonosoknak a rendelkezés, amely szerint az autófelügyeleten kívül a kijelölt autójavító vállalatok, szövetkezetek, műszaki vizsgáló állomások is jogosultak az időszaki vizsgálatra, s ha a jármű mindenben megfelel az előírt műszaki követelményeknek, a gépjárművek forgalmi engedélyének meghosszabbítására. A közületeknek is könnyítés, hogy a kötelezően előírt időszakos műszaki vizsgálatot az autófelügyelet ellenőrzésével saját műhelyben a karbantartással, a javítással együtt elvégezhetik.

Új rendelkezés az is, hogy csak olyan jármű vehet részt a belföldi közúti forgalomban, amelyre az autófelügyelet típusbizonyítványt adott ki. Ezentúl tehát minden forgalomba kerülő új járműtípust alaposan megvizsgálnak, hogy megfelel-e a jogszabályban meghatározott műszaki, közlekedésbiztonsági, környezetvédelmi stb. feltételeknek. Egyes esetekben – például ha az új típusból egy év alatt 50 vagy három év alatt 100 darabnál többet kívánnak forgalomba helyezni – megvizsgálják azt is, hogy gazdaságos-e hazai üzemeltetése, valamint biztosíthatók-e a jármű üzemeltetésének, karbantartásának és javításának hazai feltételei. A rendelet egyébként megtiltja az olyan járművek behozatalát, amelyek nem felelnek meg a magyar jogszabályban meghatározott műszaki követelményeknek.

Ezentúl az autófelügyelet jogosult a járművek műszaki állapotának telephelyi ellenőrzésére, s arra is, hogy a közúti forgalomban részt vevő járműveket esetenként vizsgálatra rendelje be.

Végül a rendelet intézkedik arról, hogy a február 1-e előtt kiadott forgalmi engedélyek érvényességi határideje változatlan marad.



Új kisposta Hosszúhetényben

Jövőre következik Dunafalva, Görösgal, Szabadszentkirály és Magyarszék

Hosszúhetényben nemrég új kispostahivatalt avattak. A Pécsi Postaigazgatóság és a helyi tanács közös erővel létesítette az egymillió háromszázezer forint értékű postát. A hosszúhetényi nem az egyetlen, melyet idén adtak át rendeltetésének. Ez évben készült el a pellérdi, a véméndi, illetve a pécsi 27 emeletes lakóházban levő 4-es számú posta is. Bővítették, felújították a mágocsi, illetve a helesfai kispostahivatalt. Elkezdődött a baranyajenői posta rekonstrukciója, valamint az egyházasharaszti hivatal építése.

Jövőre — a tanácsokkal közösen — Dunafalván, Szabadszentkirályon és Görösgalon építenek új kispostát és bővítik a magyarszéki hivatalt. A tervek szerint ugyancsak 1978-ban kezdődik annak a pécsi, Ivov-kertvárosi szolgáltató komplexumnak az építése, melyben egy postahivatal is helyet kap.

Baranyában jelenleg 136 postahivatal és 42 fiókposta van. Közülük 34 — elsősorban az ott dolgozók munkakörülményeinek megváltoztatása érdekében — vár új épületbe való költözésre. További 13-at pedig a megnövekedett forgalom miatt kellene bővíteni, áthelyezni.

Kati néni nyugdíjba ment

A nagycsarnokból tíz lépcső vezet fel a remix műhelybe, ahol Gyimesi Istvánné a rangidős. A hosszú asztalsor közepén ül, mert ő mindent látni szeret, ami körülötte történik. A brigádtagok ezt el is várják, hogy tekintetével néha végigpásztázzon rajtuk.

*

Betanított munkás, több mint tíz évet dolgozott a porcelángyárban Kati néni és a masszamalomban végzett sokéves nehéz fizikai munka után került új munkahelyére, egy csendesebb, tisztább üzemrészbe.

A reggeli munkakezdéskor munkatársai közül ő érkezett elsőnek. Pontossága egész életét végigkísérte. Köpenyén kis madzagra fűzve hordta a lakatkulcsot, és ki tudja hányszor kattintotta ki a zárat, hogy kéveske szerszámát a munkapadra tegye. Asztalán most is ezerszám hevernek a félkész biztosítékok, de ezeket már nem ő szereli össze. Ez a nap számára nem úgy telt el, mint az a számtalan, amit a Zsolnayban töltött.

*

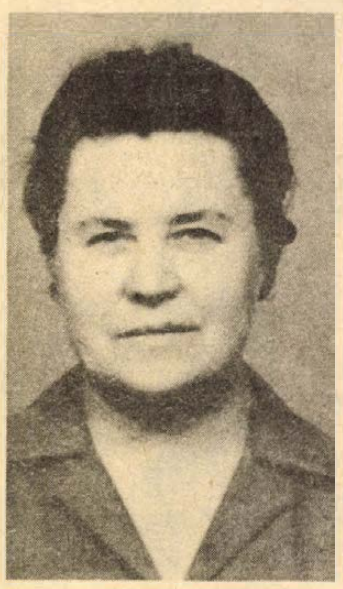
Utolsó munkanapján elköszönt azoktól, akikkel olyan jól érezte magát. Nemcsak a műhelyben, hanem a gyárkapun kívül is. Kirándulásokat szervezett, programokat állított össze, mellyel összehozta, együtt tartotta a 15 tagú kollektívát.

Négy éven keresztül vezette az Ady Endre sokszorosan kitüntetett szocialista brigádot. Idei legnagyobb vállalásuk a NOSZF évfordulójának tiszteletére szólt. Hat műszaknak megfelelő óramennyiségben gyártották a biztosítékokat — tízezer darabot — és ezt a többletet becsomagolva, késztermékként adták át a raktárnak.

Megszervezte az „Egy napot Pécsért" mozgalomban való részvételt is. A kempinget takarították. A városi tanács aranydiplomával jutalmazta a társadalmi munkát.

*

Az óramutató szerint rövidesen vége a műszaknak, az utolsónak. A szerszámokat őrző fiókról lekerül a lakat, hazaviszi, elteszi emlékbe. És mielőtt a csengő megszólal, hosszan tartó öregkort kívánva búcsúznak munkatársai és a munkahelyi vezetők Gyimesi Istvánnétól, a Porcelángyár kiváló dolgozójától.



E pár perces megemlékezést követi majd januárban egy kedves kis ünnepség, ahol végleg elköszönnek majd a brigádvezetőnőtől.

Müller István

Január I-től emelik az életbiztosítási járadékot

Az Állami Biztosító 1978-tól első ízben, s utána minden évben 2 százalékkal növeli a folyósított járadékok összegét.

Számos életbiztosítási forma — például „gondoskodás", „családi", nyugdíjkiegészítő"-biztosítás — alapján nyújtanak havi járadékot, a legtöbb járadékos közlekedési vagy egyéb baleset sérültje, akinek felelősségbiztosítás alapján jár a szolgáltatás. A biztosító ügyfelei egy részének elsődleges jövedelemforrása a járadék, amelynek növelésével most igyekeznek követni a nyugdíjak rendszeres emelését.

Az esztendő nem telt hiába

Hogyan sikerült Önnek 1977?

Osztályvezető, tsz-elnök, tanácselnök nyilatkozata

Ha nekem tennék fel ezt a kérdést, hirtelenjében nem is tudnám, hogy mivel kezdjem. A hetes szám — sokan esküsznek rá — szerencsét jelent. Az idén kettőt is kaptunk belőle, így hát merem remélni: mostanában duplán számláljuk az eredményeket. S kiki, ha szétnéz a portáján, örömmel konstatálhatja, ez a gyorsléptű esztendő sem telt hiába...

1

Dr. Molnár László, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság neveltje, a fiatalok közül való, s az a típus, aki még jónéhány évig „nem maradhat el". A vízrendezési, vízhasznosítási és társulati osztály főnöke. Az osztályhoz 86 vízmű, 11 csatornamű és 7 vízgazdálkodási társulat, azaz 104 jogi személy — úgymond vállalat — tartozik. Egy kicsit rajtuk is múlik, hogy mikor kapnak a falvak vizet, s miként alakul Dél-Dunántúl vízgazdálkodása.

— *Ennyi vállalat gazdája lenni, nem kis dolog...*

— Amolyan felügyeleti-törvényességi munkát végzünk, nézzük, hogy miként gazdálkodnak — mondja dr. Molnár László. — Feladatunk minél több társulás létrehozása, a megalakításukhoz szükséges feltételek — pénzügyi, kivitelezői, tervezői stb... — biztosítása. Hetvenhatban nem sikerült a tervünket teljesíteni, csak 70 százalékra. Az idén ezt a lemaradást is pótolni szerettük volna, s hozni a 77-es tervet is. Irtó nagy dolognak látszott, de hittük: sikerülni fog...

— *Hallom, magasan aranyérmesek lettek a vízügyi igazgatóságok között...*

— Igen, szép évet zártunk. Közel négyszáz milliós beruházást valósítottunk meg: ebből vízi-közmű vonalon 177 milliós építési tevékenységet, a vízgazdálkodási társulatoknál pedig 220 milliósat realizáltunk. Nyolc társulat helyett 11-et alakítottunk az idén. Mindent egybevéve jó évet zártunk az osztályon dolgozó öt ember kiváló csapatmunkájának eredményeképpen.

— *Mondana egy példát...?*

— A vállalatunk területén működik az ország legnagyobb vízgazdálkodási társulata, a sellyei. A nyári gát — amiről már beszámoltak többször is — több milliós beruházás, közel 7000 hektár értékes termőterületet véd, a sellyei társulat területén épült...

A magánéletében is jó volt 1977: vett egy autót, kiváló dolgozó lett, s megcsillant a reménye annak, hogy lakást szerez, nem is akármilyent.

2

Köztudott: az idén mezőgazdaságunk megemelt tervet kapott. *Baksai Antal* szerint kevés ember akadt az év elején, aki el merte volna hinni: egy esztendő elmaradását a következő évben be lehet hozni.

— Nagy öröm tölt el — mondja a baksai termelőszövetkezet elnöke —, hogy üzemi tervünk jól sikerült. Gazdaságunk tiszta bevétele 7 millió helyett 9 millió fölé szaladt.

— *Mit adott az idei év?*

— A tervezett 47 mázsa búza helyett 57-et, a várt 62 mázsa kukorica helyett 65-öt sikerült betakarítanunk, de a napraforgó is jól termett. Határidő előtt felépítettük és betelepítettük a 41 millió forintos beruházásból létesített baromfikeltetőt, de az egyéb beruházások is bejöttek. Csak egy kiragadott példát: jobb odafigyeléssel, több éves céltudatos keresztezéssel elértük, hogy az idén minden tehenünk ezer liter tejjel többet adott mint 1976-ban.

— *Mondják: sok fordulópont volt az idén Baksán is. A baromfivonalon bevágott a kolera, aztán 75 ezer jércét éppen átvétel előtt mondtak vissza.*

— Igen. A mezőgazdaságban egyetlen esztendő sem sétagalopp, kockázat mindenben van. De úrrá lettünk a nehézségeken, s most azért dőlhetek nyugodtan hátra a fotelban, mert 1978-at is megalapoztuk már. Jövőre egy baromfitelepet építünk, s e munkához minden megvan: a pénz, a terv, az engedély. Akár január másodikán megkezdhetjük a kivitelezést. Már tudom, június 30-án a telepet átadjuk, betelepítjük. Készen vagyunk a szántással, a műtrágyázás nagy részével. Ez az év stabilizálta üzemünket, erősek vagyunk, tudunk annyi részesedést is fizetni, amennyit megterveztünk.

— *Mint magánember?*

— Ötvenhetedik évemet töltöttem be, s tizenhetedik éve vagyok a gazdaság élén. Elhiheti, a magánéletem annyira összefonódott a munkámmal, hogy ha a gazdaság bukdácsolna, elvinné magánéletem összes örömét is. Négy egészséges lányunokám van, s jó tudni, hogy a gyermekeim az idén saját házat építettek, s lakásgondjaik megoldódtak.

3

Komló városának talán soha nem volt ilyen szép ötéves terve, mint a mostani. Ezt mondja *Morber János* tanácselnök, s öröme érthető: három éve a város tanácselnöke, s munkájában 1977-et a legsikeresebb esztendőnek tartja.

— *Mitől sikeres egy év?*

— 1976-ban egyetlen lakást sem tudtunk úgy indítani, mint azt reméltük. Az új pénzügyi rendelkezések miatt a „szekszárdi-panel" drágának bizonyult, s az áttervezéssel elkéstünk. Mire a szekszárdiak átálltak az új panel gyártására, elvesztettünk egy évet. Hetvenhétben viszont sikerült magunkat utolérni, s reméljük, hogy az ötödik ötös elképzelései — jórészt most már három év alatt — megvalósulnak.

— *A fejfájás tehát elmúlt.*

— Így is lehet mondani. A szilvási városrészben tervezett valamennyi lakóépület alapozási munkái — 600 lakásról van szó — megkezdődtek. Az idén 120 lakást átadtunk. Hosszú évek vajúdása után megszületett az ÁFÉSZ-áruház is: alapjai már láthatók. Sikerült a város főutcáján, a Kossuth Lajos utcán levő öreg épületeket lebontani, s a későbbi rekonstrukcióra a terepet előkészíteni. Jövőre elkészül az AFIT-szerviz. Szilvás oktatási központot kap: egy nyolctantermes iskolát, 100 személyes óvodát és 40 helyes bölcsődét. Az ötéves terv hátralevő három esztendőjét egy példával szeretném megvilágítani: öt év alatt összesen 1600 lakás épül városunkban, s e lakásszámból 1400 a következő három évben.

— *Ön korábban a megyei vízmű igazgatója volt.*

— Jóval könnyebb volt ott, semmi kétség nem fér hozzá. De bízok abban, hogy a tanácsi munkát nap mint nap bírálók, a város fejlődésével elégedetlenek előbb-utóbb megértik: munkatársaim és én is azon igyekszem, hogy Komló szép legyen, szép maradjon. Tudja, ez úgy van: ami elkészül, egy nap alatt megszokjuk, elfelejtjük, s máris az új tennivalókat tervezgetjük. Megállás nincs. S ebben a forgásban az év vége csak egy nap pihenőt ad...

S végül a személyes kérdés, amiről Morber János csak annyit mondott: az egyik fiam megnősült, s nincs több esemény olyan, ami a tanácselnöki munkától, a hivatástól elválasztható.

Kozma Ferenc

Itt tanulni kell 3

A mohácsi szakmunkásképző intézet

A jövő szakmunkásai

Készülés az életre

A mohácsi 502. sz. Radnóti Miklós Ipari Szakmunkásképző Intézetben 518 tanuló – köztük 179 elsőéves – készül, hogy 11 szakma valamelyikéből szakmunkás-bizonyítványt szerezzen. Hogyan készülnek az életre, az önálló kenyérkeresetre, a munkáséletre?

Négy fiúval és egy lánnyal beszélgetek az intézet alagsori, szépen berendezett KISZ-klubjában.

Schweier Mária másodéves kárpitostanuló:

– Ezt a szakmát választottam, a rokonságban is sok a kárpitos, mindig segédkeztem, tetszett amit csináltak, meg a szövetek is. Itt rámijesztettek, hogy csak fonótanulónak vesznek fel, aztán mégsem indult évfolyam, így teljesülhetett az álmom. Közepessel végeztem a nyolcadikat, itt jórendű vagyok, 310 forint ösztöndíjjal. A szék- és kárpitosipari tanműhelyben dolgozunk heti három napot. Jövőre, ha felszabadulok, ott kezdek majd. Legjobban a szögletes puffok kárpitozását szeretem csinálni.

Darazsacz István elsőéves géplakatos:

– A családból senki sincs rajtam kívül ebben a szakmában, az üzemlátogatások és a pályaválasztások során tetszett meg nekem a sokrétű munka a fémmel és a gépekkel. Közepes eredménnyel egyből felvettek, 220 forint ösztöndíjat kapok. Az ÉPGÉP-nél vagyok tanuló. Egész otthonossá tettük már a magunkkészítette virágtartókkal és egyebekkel a tanműhelyt. Ha végzek, oda megyek dolgozni. Most a fémipari alapismereteket tanuljuk, reszelünk, fűrészelünk, kalapálunk és készülünk az első önálló munkára, szerszámtartó dobozt kell összehozni.

Lichtmesz József harmadéves esztergályos:

– Sombereken lakunk. Én is az üzemlátogatáson döntöttem, esztergályos leszek. Otthon fémmel és fával egyaránt bütykölök. Érdekes, izgalmas, főleg, ha sikerül is azt és úgy megcsinálnom, ahogy elterveztem. Közepes eredménnyel 680 forintot kapok havonta. Az Öntödei Vállalat tanműhelyében dolgozom, jövőre ott kezdek. A legnehezebb munkám eddig a szelepház elkészítése volt. Sikerült. Szeretem az esztergálást: veszélyes és mégis izgalmas, egy csomó számítással, tervrajzzal, pontossággal, anyag- és gépismerettel együtt.

Rescsik Béla harmadéves esztergályos:

– Szűri vagyok, az egyik rokonom autószerelő műhelyében gyakran megfordultam és segítettem. Arra jelentkeztem, de átirányítottak esztergályosnak. Eleinte nem tetszett az egész – most is az autókért rajongok –, de aztán beletörődtem, sőt meg is szerettem. Az Öntödei Vállalatnál gyakorlok, jövőre talán ott is maradok. Eddig jórendű voltam, most rontottam elégségesre, így csak 560 forintot kapok havonta. Tanulom az autóvezetést is...

Máder Sándor harmadéves mezőgazdasági gépszerelő:

– Én is autószerelőnek jelentkeztem, fel is vettek, aztán apám meggyőzött és átiratkoztam. Évekig a mezőgazdaságí gépek között éltem, hordtam a vizet a kombájnosoknak, segítettem apámnak, hogy jól működjön a traktorja. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát sátorhelyi műhelyében dolgozom, oda is megyek szakmunkásként. Négyes rendűként 550 forint a havi tanulópénzem.

– Szeretik a szakmájukat?

Valamennyien igenlően bólintanak.

– Hogy tanulnak és dolgoznak? Mit csinálnak „munkaidő" után?

Schweier Mária:

– A magyar és a matematika a kedvencem, nehezen megy az anyagismeret, rengeteg szövetet kell alaposan ismerni. Jövőre már a gyári szalagon dolgozom, addig is sokat gyakorolok otthon. Szabad időmben discóra és moziba járok és atletizálok. Szeretnék érettségizni a szakmunkások szakközépiskolájában és helytállni a gyárban.

Darazsacz István:

– A történelem és a szerkezettan az erősségem, a gyengém a matematika. Otthon is sokat bütykölök. Apámmal sokat vitatkozom, mert ellentétes a véleményünk, ha elromlik valami. Én előbb megnézem; csak akkor szólok mesternek, ha érzem, hogy nem tudom megjavítani. Napi átlagban két órát evezek a Dunán.

Lichtmesz József:

– A bejárás napi egy órámat elvisz. A gyakorlati foglalkozáson az a legjobb, hogy megkapjuk az anyagot és a tervrajzot, az összes többi már rám van bízva, csak jó minőségben adjam tovább a kész terméket. A történelem és a matematika fekszik a legjobban. Tagja vagyok az iskola honismereti és esztergályos szakkörének. Az utóbbiban kedvünkre és igényünkre dolgozhatunk, készülünk az Alkotó Ifjúság pályázatra. Szeretnék érettségizni.

Rescsik Béla:

– Miért szerettem meg végül is az esztergálást? A méretpontosság miatt, meg aztán jó érzés a kezem alól kikerült termékkel találkozni. Habár nem szeretem a szériamunkát, a tsz-nél változatosabb munka várna, annyi szent. Napi másfél órám megy el az utazgatásra. Nehéz az elektrotechnika és az anyagismeret, míg a szerkezettant és a történelmet félgőzzel is megtanulom. Nemrég még fociztam, most autót bütykölök, magnózok, olvasgatok.

Máder Sándor:

– Érdekel a sokfajta gép és munkagép, mindennek más és más a sebezhető pontja, jó érzés, ha sikerül kijavítani és ismét üzemképes. A matematika és a szerkezettan az erősségem, hadilábon állok viszont az anyagismerettel és az üzemgazdaságtannal. Otthon is sokat szerelgetek, olvasgatok és moziba járok. Szeretnék érettségizni.

Murányi László

Módosították a pályakezdő pedagógusok pályázati rendszerét

A pályakezdő pedagógusok egy éve életbe lépett új pályázati rendszere beváltotta a hozzá fűzött reményeket, bevezetésével elhelyezkedésük tervszerűbbé vált. A felsőoktatási intézmények nappali tagozatán végzők közül a korábbinál többen kerültek a pedagógus pályára, és mérséklődtek a területi aránytalanságok is. Az első év tapasztalatai azonban ráirányították a figyelmet több olyan hiányosságra, amelyek nehezítették a pályázati rendszer céljainak megvalósítását. A Művelődésügyi Közlöny 24. számában most megjelent az oktatási miniszter rendelete a pályázati rendszer módosításáról. Ennek értelmében a tudományegyetemeken, a műszaki és agrár felsőoktatási intézményekben, a testnevelési, valamint művészeti főiskolákon végző pedagógusok részére hirdethető álláshelyek számát a minisztérium a jövőben nem korlátozza. Az óvónők, a tanítók, az általános iskolai tanárok és a gyógypedagógusok foglalkoztatására pályázati felhívást azonban továbbra is csak az a munkáltató írhat ki, amely arra a felügyeleti szervétől – az Oktatási Minisztérium által meghatározott kereten belül – engedélyt kapott. Az engedélyezésnél előnyben kell részesíteni a fejlesztésre kerülő körzeteket, intézményeket, valamint azokat a területeket, amelyek nincsenek ellátva szakképzett pedagógussal. Fontos kitétele a rendelkezésnek, hogy a pályakezdő pedagógussal csak határozatlan időre szóló munkaviszonyt lehet kötni.

A miniszteri rendelet intézkedik a névre szóló, meghívásos pályázatokról is. A jövőben a munkáltató – a munkahelyi szakszervezet és az illetékes pártszervezet egyetértésével – névre szóló, meghívásos pályázatot írhat ki, a következő feltételek esetén: ha a hirdetett állás a hallgató állandó lakhelyén vagy onnan naponkénti bejárással megközelíthető helyen van; ha a pályakezdő házastársa már az adott településen dolgozik, illetve tanulmányi szerződése odaköti; ha korábban tartós munka-, illetve szakmai kapcsolat volt a hallgató és a munkáltató között, s ezt a munkahelyi társadalmi szervek vezetői a pályázati felhíváson aláírásukkal igazolják.

A meghívásos pályázati felhívást az érintett képzőintézményekben teszik közzé és arra csak a név szerint megjelölt hallgató pályázhat. Ha a hallgató az állás megpályázásától eltekint, s ezt írásban közli a munkáltatóval és a képzőintézmény vezetőjével, akkor az állásra más is beadhat pályázatot.

Módosították a pályázatot rangsorolását is. A hallgatók továbbra is legfeljebb három álláshelyre nyújthatnak be pályázatot; a felhívás közzétételétől számított 21 napon belül. A képzőintézmény vezetője az ugyanazon állásra pályázók között az első három helyre ajánlási sorrendet állapít meg, a többi hallgató pályázatát azonban a korábbitól eltérően csupán névsorba rendezve továbbítja a munkáltatóhoz.

A pályázati felhívások közzététele a képzési idő befejezése előtt hat hónappal korainak bizonyult – ez is nyilvánvalóvá vált az elmúlt évben. Különösen nagy gondot jelentett a közoktatás területén, ahol a működő pedagógusok pályázati eljárása nem előzte meg a pályakezdőkét, s az így üresen maradt álláshelyeket már nem lehetett a pályakezdők részére meghirdetni. Ezért a jövőben előbb teszik közzé a munkaviszonyban álló pedagógusok részére kiírt pályázati felhívásokat, amelyek a Művelődésügyi Közlöny február 1-i számában jelennek meg. Az állást változtatni kívánó pedagógusoknak pályázatukat február 12-ig kell munkáltatójukhoz benyújtani, ahonnan azt öt napon belül továbbítják az álláshirdetőkhöz. Ők ugyancsak öt napon belül döntenek a pályázatok elfogadásáról és arról értesítik az érdekelteket.

A pályakezdő pedagógusok számára kiírt álláshelyeket március 25-ig teszik közzé a képzőintézményekben. A hallgatók április 15-ig nyújthatják be pályázatukat a képzőintézmény vezetőjéhez; a munkáltatók május 5-ig döntenek és döntésükről értesítik az érdekelteket. A munkaszerződéseket május 20-ig kell megkötni.

A pályázati időszak lezárása után a pályakezdőket a meghirdetett és be nem töltött állásokra lehet alkalmazni.

HÍREK

1977. DECEMBER
30
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
DÁVID
nevű
kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32 — nyugszik 16.01 órakor. A Hold kél 21.13 — nyugszik 9.55 órakor.

Boross Mihály

Száz évvel ezelőtt, 1877. december 30-án született Kiscellen és 1944-ben halt meg Sárhogárdon Boross Mihály újságíró, író.

Egész fiatalon újságírónak állt, s több lapnál dolgozott; többek között az Esti Kurir színházi kritikusa volt. Elsősorban kulturális témájú cikkei, tárcái, glosszái keltettek figyelmet. Az újságírás mellett írói ambíciói is voltak. Regényei közül azok a legjelentősebbek, amelyekben izgalmas — bár sokszor utópisztikus — történetek során bemutatja kora szociális mozgalmait, a társadalmi ellentéteket, a proletariátus nehéz helyzetét, s a kommunista forradalmi megmozdulásokat.

Fontosabb művei: Homályban című verseskötete, amely 1900-ban jelent meg; Pünkösdi királyság, Az ékszer című elbeszéléskötetei (ezek 1904-ben láttak napvilágot).

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigányszerelem (este 7 órakor) Szabó S. bérlet.

Kamaraszínház: Nem élhetek muzsikaszó nélkül (este fél 8 órakor)

MOZI

Park: Pillangó (4, n8)

Petőfi: Az akasztanivaló bolond nő (4, 6, 8)

Kossuth: Bombasiker (10, 12, f7, f9) Sztrogof Mihály (2, n5)

Ifjúsági Ház: A kis sün és a bocs (3) **Tanárképző Főiskola:** Fehér farkasok (5) A Második utca foglyai (f8) **Fekete Gyémánt:** Fedőneve: Lukács (6) **Jószerencsét:** Fekete gyémántok (5) **Rákóczi:** A kis hableány (5) Szandakan 8. (7) **Május 1.:** Indiánkaland Ontarióban (f6) **Bóly:** A Scotland Yard vendége (7) **Harkány:** Pénzt, vagy életet! (7) **Komló, Május 1.:** Régi idők rock zenéje (f5, f1) **Komló, Zrínyi:** Száz nap a gyeremekkor után (4, 8) **Mohács:** Center az égből (6, 8) **Pécsvárad:** Santiago fölött esik az eső (7) **Sásd:** A magas, szőke férfi visszatér (7) **Sellye:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (7) **Siklós:** Suttogó fantom (7) **Szigetvár:** Piedone Hongkongban (6, 8)

időjárás

Várható időjárás péntek estig: időnként felszakadozó felhőzet, szórványosan eső, elsősorban északon havaseső. Gyenge, változó irányú, majd nyugatira, északnyugatira forduló és megélénkülő szél. Főként éjszaka és reggel több helyen még köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: minusz 2, plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: plusz 2, plusz 6 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: változóan felhős idő, az időszak végén esővel, havasesővel, havazással. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 2, plusz 2 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 1, plusz 6 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 70 százalékán várható az időszak végén.

Lakáskiutalási és értékesítési névjegyzék

Pécs megyei város Tanácsa V. B. igazgatási osztálya felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a kerületi hivatalok az 1978—1979. évi ideiglenes lakáskiutalási és értékesítési névjegyzéket 1977. december 31-én a kerületi hivatalok székházában kifüggesztik. A kifüggesztés ideje 30 nap.

◆

— **Tsz-verseny.** Az új évben ismét meghirdetik a nyári és őszi betakarítási versenyt a baranyai termelőszövetkezetekben. Egyebek között erről hozott döntést a Baranya megyei Tsz Szövetség elnökségének nemrég újjáválasztott héttagú szociálpolitikai és versenybizottsága, amely Kislaki László bizottsági elnök vezetésével szerdán tartotta első ülését.

— **MÉH-akció.** Az 1977 eleji győri kísérleti jellegű kezdeményezés mintájára a MÉH 1978. január 1-vel kezdődően országos akciót hirdetett a termelőszövetkezetek dolgozói számára. A vas- és fémhulladékokat, kiselejtezett gépeket a téli időszakban a tsz-ek dolgozói behordják a MÉH telephelyeire. Baranya, Tolna, Somogy és Zala megyében összesen 22 telepen folyik a hulladékbegyűjtés. Az akció január elsején kezdődik és február végén zárul.

— **Változás az Ifjúsági Park műsorában.** A mai napra, december 30-ra hirdetett Cintula-disco elmarad, helyette Rauss Károly discózik. A program helye és ideje változatlan.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

A Szegedi Városi Kórházban már most — két évvel a miniszteri rendeletben előírt határidő előtt — megvalósították az újszülöttek inkubátoros védelmét és megfigyelését, három vállalat — a Konzervgyár, a Textilművek és a Falemezgyár — segítségével. Ipari televíziót használnak a kismamák oktatására, valamint az újszülötteket is azon keresztül mutatják be a hozzátartozóknak.

Évzáró úttörő-karnevál

A pécsi Ifjúsági Ház volt tegnap reggel kilenctől házigazdája a Pécsi járás úttörőszilveszterének. A huszonhárom úttörőcsapatból kétszázötven pajtás és felnőtt vezető először Sólyom Kati színművésznő gyermekműsorát hallgatta, majd az Interklub rendezésében igazi karnevál következett a VIT és a nemzetközi gyermekszervezet, a CIMEA jegyében. Az úttörők a környező országok népviseleteiben adták elő dalaikat, mutatták be táncaikat és az ott élő pajtások egyenruháit. A műsor után délután kettőig ropták a táncot a járási úttörőszilveszter résztvevői.

04—05—07

A rendőrség őrizetbe vette Michelisz Antal 21 éves pályamunkás, töttösi lakost. Michelisz december 26-án éjjel felgyújtotta Blandl György töttösi lakos szalmakazlát; a tűz átterjedt a szomszéd kazalra is. Az önkéntes tűzoltók a lakosság segítségével megakadályozták a tűz továbbterjedését. A gyújtogatás ügyében a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

✲

December 28-án délután Erlich Henrik 35 éves felsőpalkonyai lakos Kozármisleny és Újpetre között a vizes úttesten személygépkocsijával megcsúszott és egy útmenti fának szaladt. Erlich és felesége súlyos, egy utas könnyű sérüléseket szenvedett.

— **Férfi dzsekik az NSZK-ba.** A tervek szerint 15 ezer sertésvelúrdzsekit szállítanak a jövő évben az NSZK-beli BEROLINA cégnek. Az első szállítmányt 1978. január végén küldik el a Keszthelyi Kesztyűgyár bőrruházati üzeméből.

Partnyitás Balatonfürednél

Az általános elv: megnyitni a Balaton partszakaszát a tömegek előtt — Siófok után most a legszembetűnőbben Balatonfüreden jut érvényre. A városi tanács — a Balatoni Tárcaközi Bizottság támogatásával — Balatonarács és Csopak között csaknem egy kilométer hosszúságban szabadstrandot alakított ki. Gondoskodtak az autóparkolási lehetőségekről is. A közeljövőben a kereskedelmi és vendéglátóipari ellátás további javítására törekednek.

A helyi tanács megbízásából a napokban elkészült a mólótól a Marina szállóig nyúló parttszakasz rendezésének tanulmányterve. Ezt a szakaszt úgynevezett „mindenki partjává" alakítják, és valójában mintegy másfél kilométerrel meghosszabbítják a Tagore-sétányt. A terv szerint 30 méter szélességű partszegélyen hoznak létre közterületet.

— **A Baranya megyei Könyvtár** értesíti olvasóit, hogy december 31-én nyitvatartási ideje megváltozik: könyvek délelőtt 10 órától 14 óráig kölcsönözhetők.

— **Új lakások Szentlőrincen.** Tizennégy lakás műszaki átadása kezdődött a héten Szentlőrincen. A két és fél szobás lakásokat a Pécsi Építőipari Szövetkezet építette.

— **Újévi malac.** A Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat kétszáz darab bőrös malacot szállít szilveszterre a vendéglátóipari egységekhez. Százhúsz darabot a Baranya megyei, nyolcvanat pedig a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat rendelt meg.

— **Kitüntetés.** Az egészségügyi miniszter özv. Mészáros Vilmosné hímesházai ápolónőt nyugdíjba vonulása alkalmából az Egészségügy Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesítette. A kitüntetést december 29-én, a hímesházai Községi Tanácson dr. Kóbor József megyei főorvos adta át.

A gyorsíróverseny baranyai helyezettjei

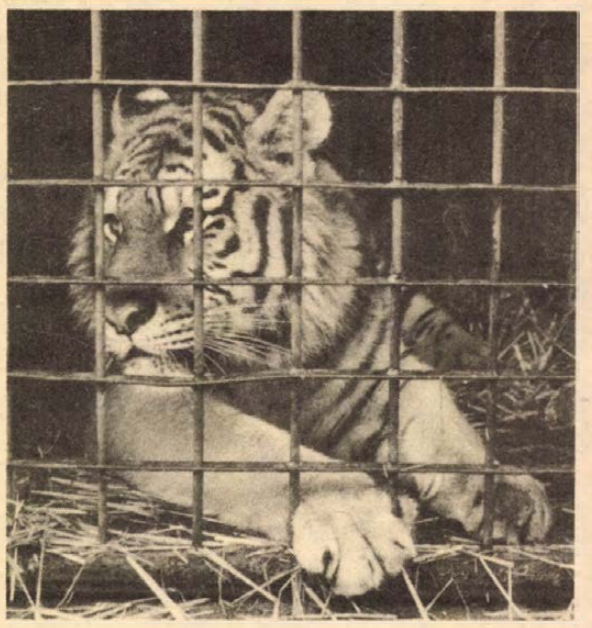
A Nagy Októberi Szocialista Forradalom tiszteletére rendezték meg ez évben a dolgozók gyors- és gépíró versenyét. Közel 1200 versenydolgozatot adtak be; ezek háromnegyed része sikeres volt. A versenybizottság kihirdette az eredményt; a baranyai helyezettek a következők:

Gyorsírásban, 250 szótagon harmadik lett Kiss Judit (Komló, Tejipari Váll.); 220 szótagon második helyezést ért el Bencs Éva (Komló, Zrínyi Mgtsz); végül 180 szótagon első helyre került Mocsári Tiborné, a Baranya megyei Tanács dolgozója.

◆

— **Népszerű** Pécsett a Levéltár történelmi kiállítása, melyet november végén nyitottak. Az eltelt időszak alatt mintegy háromszázan tekintették meg. Általános és középiskolák, a Széchenyi gimnáziumnak például majdnem mindegyik osztálya, de vállalatok, üzemek kollektívái is elmentek megnézni a régi dokumentumokat bemutató kiállítást.

A Járási és Városi Földhivatal Pécs, Rét u. 49., értesíti az érdekelteket, hogy a telekkönyvi és földnyilvántartási ügyintézés illetve adatszolgáltatás 1978. január hó 2. napjától kezdődően — Pécs megyei város területére vonatkozóan — Bajcsy-Zs. u. 4. sz., a pécsi járás területére vonatkozóan pedig Széchenyi tér 14. sz. alatt történik.



Szibériai tigris az állatkertben. Tegnap szállították a mecseki állatkertbe Nagyezsdát, a szibériai nőstény tigrist. A „ragadozó" igen szelíd, hiszen a Fővárosi Nagycirkuszban nevelődött. A nőstény tigrist Jaceknak, a hím tigrisnek társként vásárolták.

tegnap történt

Borbély Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának titkára csütörtökön ellátogatott a Vasutasok Szakszervezetébe, ahol részt vett a kibővített elnökségi ülésen. A vendéget Koszorús Ferenc főtitkár tájékoztatta a szakszervezet tevékenységéről, soronlévő legfontosabb tennivalóiról, majd beszámolt a vasútnak a népgazdasági tervből adódó gazdasági feladatairól, a szakszervezetnek a termelést, a terv teljesítését segítő teendőiről. Borbély Sándor felszólalásában, megerősítve a Vasutas Szakszervezet feladatait, tájékoztatta az elnökségi ülés részvevőit a népgazdaság helyzetéről, terveiről és a szakszervezetek ezzel kapcsolatos legfontosabb tennivalóiról.

✲

Csütörtökön a rákospalotai temetőben nagy részvéttel kísérték utolsó útjára Pavlovszky Ferencet, a munkásmozgalom régi harcosát, a SZOT alelnökét, a Nyomdász Szakszervezet elnökét. Az elhunyttól az MSZMP XIV. kerületi bizottsága nevében Schwalner András, a SZOT elnöksége, és a Nyomdász Szakszervezet központi vezetősége nevében Kimmel Emil, a szakszervezet főtitkára búcsúzott.

✲

A Magyar—Szovjet Baráti Társaság aranykoszorús plakettjével tüntették ki az IBUSZ-t a magyar—szovjet barátság elmélyítésében végzett kiemelkedő tevékenységéért. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 60. évfordulója évében az utazási iroda a tavalyinál 25 százalékkal több turista szovjetunióbeli utazását szervezte meg, s csaknem 20 százalékkal emelkedett a vállalat szovjet vendégeinek száma. A kitüntetést Tasnádi Emil, az MSZBT alelnöke csütörtökön nyújtotta át az IBUSZ vezetőségének.

Lapzárta

Csütörtökön véget ért Helmut Schmidt nyugatnémet kancellár egyiptomi látogatásának hivatalos része. Schmidt feleségével együtt Kairóból Felső-Egyiptomba utazott, hogy ott töltse a következő hetet. A bonni kancellár az Arab Liga főtitkára által a tiszteletére adott ebéden ismételten leszögezte, hogy a közel-keleti rendezéshez az Izrael által 1967-ben megszállt arab területek kiürítésére van szükség, valamint arra, hogy tekintetbe vegyék a palesztinok nemzeti jogait — jelentette az AFP a ligához közelálló forrásra hivatkozva. Schmidt elítélte az erőszakos területszerzést és síkraszállt a térség valamennyi államának joga mellett, hogy biztonságos és elismert határok között éljen.

✲

Pekingben csütörtökön este bejelentették, hogy december 27-e és 29-e között ülést tartott az ország népfrontjellegű szervezetének, a kínai nép politikai tanácskozó testületének (KNPTT) állandó bizottsága. Az ülésen megjelent Hua Kuo-feng, a KKP KB elnöke; ott voltak a KKP KB alelnökei, a Politikai Bizottság tagjai, a kormány és a parlament vezetői. Beszédet mondott Je Cseien-jing, a KKP KB alelnöke, valamint Fang Ji, a Politikai Bizottság tagja, a Tudományos Akadémia alelnöke. Je alelnök a néhai Mao Cetung és Csou En-laj „egységfront-politikáját" méltatta és hangoztatta, hogy „fel kell számolni a négyek bandájának ártalmas befolyását a pártnak az értelmiséggel, a kisebbségi nemzetiségekkel, a tengerentúli kínaiakkal és a vallási ügyekkel kapcsolatos politikájával". Az ülésen felszólalt Ulanfu, a KKP KB egységfront-osztályának vezetője, a PB tagja. Közölte — amit később az ülés határozatként fogadott el —, hogy a KNPTT 5. — új — országos bizottságának első ülését az országos népi gyűlés, a kínai parlament, 1978 tavaszára tervezett ülésszakával egyidejűleg tartják meg.

✲

Leonyid Brezsnyev és Alekszej Koszigin táviratban üdvözölte Nicolae Ceausescut és Manea Manescut Románia népköztársasággá történt kikiáltása harmincadik évfordulója alkalmából. A szovjet vezetők kifejezték meggyőződésüket: a két ország népét egyesítő hagyományos barátság és testvéri kapcsolatok minden eszközzel történő megszilárdítása, a Szovjetunió és a Román Szocialista Köztársaság közötti együttműködés további mélyítése mind kétoldalú alapon, mind a Varsói Szerződés és a KGST kereteiben, hozzájárul ahhoz, hogy a román nép új, kiemelkedő sikereket érjen el a fejlett szocialista társadalom építésében.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szegődjünk a nyomába . . . 8.37: Barokk muzsika. 9.34: Ádám, Éva. 9.53: Lutoslawski: Kis szvit. 10.05: Monológ a költészetről. 10.44: Szviridov: Kurszki dalok. 11.00: Gondolat. 11.45: Csajkovszkij: Anyegin. — Zárójelenet. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalcsokor. 13.57: Macskabolt. Mesejáték. 15.10: Magyar előadóművészek felvételeiből. 16.05: Húszas stúdió. 17.10: Melis György nótafelvételeiből. 17.40: Tipegő. Gyermekrádió műsor felnőtteknek. 18.00: Székely Mihály énekel. 19.15: Világszínház. 20.41: Új lemezeinkből. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Nemzeti táncok romantikus operákból. 22.50: Pillantás a nagyvilágba. 23.10: Schubert: C-dur vonósötös. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az MRT énekkara énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Operettrészletek. 9.00: Halott, mint a dodo. Szuhay Havas Ervin írása. 9.15: Nóták. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: David Tuhmanov együttese játszik. 12.33: Dalok, hangszerszólók. 13.33: Versek. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: A-tól Z-ig a popzene világában. 18.33: Verbunkosok, katonadalok. 19.10: Slágermúzeum. 20.00: Falusi esték. 20.33: Hangképek a Magyar Rádió 1977. évi népzenei fesztiváljáról. II. rész. 21.03: Egy év a külpolitikában. 21.31: A Syrius, az Almárium és a Panta Rhei együttes hangversenye a Láng Művelődési Központban. 22.33: Szimfonikus könnyűzene. 23.10: Operettrészletek.

HARMADIK MŰSOR

14.05: A hugenották. Meyerbeer ötfelvonásos operájának közvetítése Párizsból. 17.30: Jelenidőben. 18.05: Pierre Boulez vezényel. 19.00: Rádióhangversenyekről. 19.33: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. George Malcolm és Schiff András négykezes zongora-estje. Közben: kb. 20.25: Versek világa. 21.35: Pillangó. VI. (befejező) rész. 22.02: Operaáriák. 22.21: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Kulturális magazin. Szerkeszti: Nádor Tamás. A tartalomból: Mérlegen 1977. művészeti élete. Irodalmi események és a Jelenkor. — Munka és művelődés akció és egyéb közművelődési sorozatok a művelődési házakban. — Év végi jelentés Somogyból és Tolnából. — Az év koncertjeiről. 17.30: Bárdos: Szeged felől. A Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusát Tillai Aurél vezényli. 17.35: Szakmák, emberek: a kéményseprő. Görgényi Zoltán riportja. 17.40: Ritmus és dallam. 18.00: Dél-dunántúli híradó. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Hírek. — Budapesti tudósítónk jelenti. — Új felvételeinkből. — A nemzetiségi múlt dokumentumai. III. rész. — Énekegyüttesek műsorából. 19.00: Német nyelvű műsor. Hírek. — A Baranya megyei Nemzetiségi Bizottság jövő évi tervei és feladatai. — Fúvóstalálkozó Pécsett. 19.30: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.13: Tévétorna (ism., sz.). 9.20: Szünidei matiné. Kisfilm-összeállítás. Közben: 10.00: Lottósorsolás. A lottó 52. heti szelvényeinek számsorsolása. Közvetítés a városligeti műjégpályáról. 10.20: Szünidei matiné — folytatás. 16.08: Hírek. 16.15: Lesz-e tornaterem Szomolyán? Dokumentumfilm-sorozat. A terv. 16.25: Teremlabdarúgó Képes Sport Kupa. Videoton—MTK-VM és Tatabányai Bányász—Vasas mérkőzések. Közvetítés Tatabányáról. 18.10: Reklámműsor. 18.15: Öt perc meteorológia. Időjárás előrejelzés. 18.20: Mindenki közlekedik . . . Közlekedési műsor. 18.35: Játék a betűkkel. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Röpülj páva. Népművészeti vetélkedő. 5. elődöntő (sz.). 21.30: Delta. Tudományos Híradó. 22.10: Tv-Híradó 3. 22.20: Öt perc maxi macskával. Jugoszláv rajzfilmsorozat (sz.). 1. Az egérfogó, a kötél. 2. A kutya, a kocka.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Minden szerelem kezdetén. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat 3/3. rész. 21.05: Tv-Híradó. 21.25: Reklámújság. Szilveszteri különkiadás (ism.). 21.35: Öt perc meteorológia (ism.). 21.40: Szemle. Társadalmi körkép.

JUGOSZLÁV TV

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A zöld sárkány menete — adássorozat gyermekeknek. 18.15: A muzsikálástól a kólóig. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Jugoszláv show-műsor. 21.05: Bronk — filmsorozat. 21.55: Arcképek. 22.40: Sakk. 23.10: Hét tv-nap.

MÁSODIK MŰSOR

17.45: Obersdorf: Síugrások (felvételről). 18.45: Japán bábfilm. 19.10: Források — költészeti adás. 20.00: Kihívások. 22.00: Huszonnégy óra. 22.15: Beethoven szonáták.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Váratlan fordulat a chilei színjátékban

Váratlan fordulat állt be a Pinochet által elrendelt, és az egész világ által elítélt népszavazási színjátékban: szerdán Hector Humeres, a köztársasági főszámvevőszék vezetője törvényességi óvást emelt a népszavazást bejelentő rendelet ellen, s azt visszaküldette a belügyminisztériumba azzal, hogy a rendelet jogszerűségéhez a junta négy tagjának aláírása szükséges. Az eredeti rendeletet csupán Pinochet és Benavides belügyminiszter irta alá. A köztársasági főszámvevőszék feladata egyfajta törvényességi felügyelet lenne egy olyan országban, ahol az 1973-as katonai puccs óta a jogtiprás mindennapos gyakorlattá vált.

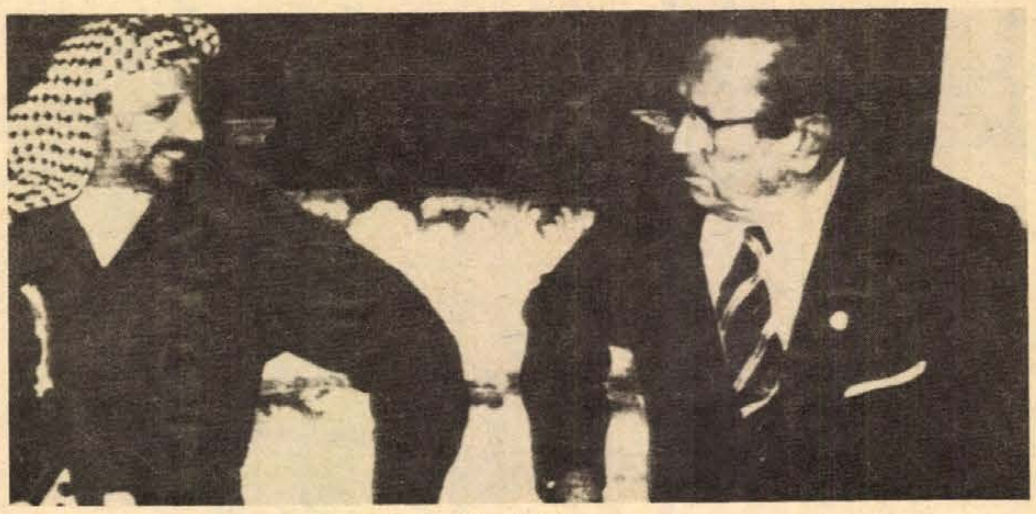
Pinochet a maga részéről Humeres rebellis fellépése után hivatalosan bejelentette, hogy a „néhány nappal ezelőtt lemondott és terv szerint január elsejével nyugállományba vonuló" Humeres helyébe a főszámvevőszék élére Sergio Fernandez eddigi munkaügyi minisztert nevezte ki. A törvényességi komédia végére így hamar pontot tehetnek, mivel az UPI hírügynökség szerint január 1. után Pinochet egyszerűen újból átküldi engedélyeztetés céljából a rendeletet — ezúttal a főszámvevőszék új vezetőjéhez.

Az események mögött azonban láthatóan nagyobb erők húzódnak meg, mint a ritkán emlegetett főszámvevő személyes ellenvéleménye. Megfigyelők az eseményeket kapcsolatba hozzák a junta vezetőségén belüli ellentétekkel. A rendelet aláírásától ugyanis tartózkodott például Leigh tábornok és Merino tengernagy is.

Az AP hírügynökség santiagói tudósítója közli, hogy „megbízható forrásból" a birtokába került Leigh tábornok Pinochethez küldött levelének másolata. Ebben Leigh kijelenti, hogy a népszavazás nem fér össze azokkal a törvényekkel, amelyek alapján a junta kormányoz, és elutasítja a népszavazás tervét. Újságírók kérdésére válaszolva Leigh csak annyit volt hajlandó elmondani, hogy „ez az időszak nem megfelelő a népszavazás kérdésének megvitatásához".

●

Finnországban január 15-én elnökválasztást tartanak. December 28-án Helsinkiben bejelentették, hogy a kommunista, szociáldemokrata, centrista, liberális, konzervatív és a svéd párt közös jelöltjeként ismét Urho Kekkonen elnököt jelöli.



Tegnap érkezett a kép Arafat és Tito találkozójáról

Arafat Bagdadban

Közlemény Belgrádban

Jasszer Arafat, a PFSZ VB elnöke szerdán este Bagdadba érkezett, hogy — mint az INA iraki hírügynökség közölte — tárgyalásokat folytasson az ottani vezetőkkel a legutóbbi közel-keleti fejleményekről, különös tekintettel az iszmailiai találkozóra.

Arafat bagdadi útjával kapcsolatban az Al Szafir című beiruti lap annak a feltételezésnek ad hangot, hogy Arafat megkísérli rávenni Irakot a Szadat politikai kezdeményezéseivel szembeszegülő arab államok Tripoliban megalakított szövetségébe való visszatérésre.

Jól értesült arab körökre hivatkozva az Al Szafir azt írja, hogy Al Bakr iraki elnök kész felülvizsgálni a tripoli dokumentum aláíróihoz viszonyítva szélsőségesebb nézeteit és kész egy új koalíció megteremtésére Szíriával és a PFSZ-szel.

*

Jasszer Arafat jugoszláviai látogatásáról csütörtökön Belgrádban közleményt adtak ki. A dokumentum szerint a Veszelin Gyuranoviccsal, a Szövetségi Végrehajtó Tanács (kormány) elnökével lezajlott megbeszéléseket nyílt, baráti légkör és a teljes egyetértés jellemezte. A közleményben a felek hangsúlyozták, hogy csak akkor lehet megoldani a közel-keleti válságot és megteremteni a térségben a tartós békét, ha Izrael kivonul az 1967-ben megszállt összes arab területről és ha elismerik a palesztinai arab nép törvényes jogait. Jugoszlávia — szögezte le a dokumentum — továbbra is támogatja az igazságos arab ügyet és támogatja a palesztinai nép felszabadító harcát.

✦ ADDISZ ABEBA: Algéria és Líbia vezetői teljes támogatásukról biztosították az etiópiai forradalmat — jelentette ki Fisszeha Deszta, az etiópiai ideiglenes katonai kormányzó tanács közigazgatási és szervezési osztályának vezetője, aki küldöttség élén most érkezett vissza hazájába Algériában és Líbiában tett látogatásáról.

Mesterséges folyó

Az üzbegisztáni Kizil-Kum sivatagban befejeződött egy 233 kilométer hosszúságú mesterséges folyó építése. A csatornán felállított szivattyú 112 méter magasságból zúdítja alá a vizet. Az új létesítmény felhasználásával a sivatagból 150 ezer hektár föld válik művelhetővé és óriási gyapottermelő területet hoznak létre.

Növekedési hormon

Szovjet tudósok előállították a „Szomatotropin" elnevezésű növekedési hormont, amely olyan betegek gyógyítására alkalmas, akiknél a növekedési rendellenességet anyagcserezavarok okozzák. Moszkvai és vilniusi kutatóknak sikerült kidolgozniuk azt az eljárást, amellyel a „Szomatotropin" a pajzsmirigy szövetéből előállítható.

✦ TRIPOLI: Kairóból Tripoliba helyezték át az Egyiptomot, Líbiát és Szíriát egyesítő arab köztársaságok szövetségének székhelyét, s ezzel végrehajtották a Szadat különálló politikai kezdeményezéseit elítélő tripoli csúcstalálkozó rendelkezését.

✦ *KAIRÓ: Az egyiptomi parlament szerdán újból törvénybe foglalta Szadat elnöknek azt a jogát, hogy ha szükségesnek tartja, rendeletileg kormányozhasson. Most járt le ugyanis egy hasonló értelmű, 1972-ben elfogadott törvény érvényessége.*

✦ *HANOI: Baráti látogatásra Vietnamba érkezett a Békevilágtanács küldöttsége, Romesh Chandra elnök vezetésével. A küldöttség a vietnami békebizottság meghívásának tesz eleget. A BVT-delegáció tagja többek között Pethő Tibor, a Hazafias Népfront alelnöke, a Magyar Nemzet főszerkesztője.*

✦ LENINGRÁD: A Finn-öböl medréből több millió tonna föld kiemelésével lehetővé vált a partmenti területek jelentős kiszélesítése. A hatalmas vállalkozás nyomán új arcot öltött Leningrád tenger felőli része. A Néva árterületén növő épületek szervesen illeszkednek Leningrád világszerte ismert házainak stílusához. A körzetben új strandokat, vízi létesítményeket építenek.

✦ *BERLIN: Az NDK tavaszias időjárással búcsúztatja az óévet — az ország egyes vidékein a hét közepén plusz 17 fokot mértek, amire több mint egy évszázada nem volt példa.*

●

Újabb merényletek Olaszországban és Franciaországban

Nápolyban és Triesztben csütörtökön szélsőségesek gyújtópalackot hajítottak az Olasz Kommunista Párt három körzeti helyiségébe. A tüzet a helyszínre siető pártaktivistáknak sikerült eloltaniok és ezért nem keletkezett nagyobb kár.

Csütörtökre virradóra pokolgép robbant Alberto Moravia író római otthonának bejárata előtt is. A merénylők az ANSA olasz hírügynökséggel közölték, hogy a szerdán agyonlőtt újfasisztáért, Angelo Pistolesiért álltak bosszút. A világhírű olasz írónak és családjának nem esett bántódása, de a lakás megrongálódott.

*

A dél-franciaországi Alzonne helységben a csendőrség épülete előtt robbant bomba. Hasonló merénylet volt Párizs előkelő elővárosában, Neuilyiben is, ahol a pokolgépet egy étterem elé helyezték.

Magyar vezetők üdvözlő távirata

Nicolae Ceausescu elvtársnak, a Román Kommunista Párt főtitkárának, a Román Szocialista Köztársaság elnökének,

Manea Manescu elvtársnak, a Román Szocialista Köztársaság első miniszterének

Bukarest.

Kedves Elvtársak!

A Román Népköztársaság kikiáltásának 30. évfordulója alkalmából elvtársi üdvözletünket és jókívánságainkat küldjük Önöknek és Románia minden dolgozójának. A Magyar Szocialista Munkáspárt, a magyar nép nagy jelentőséget tulajdonít országaink együttműködése bővítésének, és barátsága fejlesztésének az élet minden területén, szocializmust építő népeink, a szocialista közösség, a haladás és a béke javára. Ezúton is kívánjuk, hogy Románia népei további sikereket érjenek el a szocializmus építésében, a szocialista Románia felvirágoztatásában.

Kádár János,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára

Losonczi Pál,
a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke

Lázár György,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke

Új szellem alakult ki

Kurt Waldheim újévi üzenete

Jobb együttműködéssel a haladás felé

— Az 1978-as év új korszakot nyithat az emberiség történetében — jelentette ki Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár a világ országaihoz intézett újévi üzenetében. „Ritkán fordul elő, hogy az új esztendő ilyen világos fordulópontot jelez" — hangzik az üzenet. „Új szellem alakult ki, egyre inkább felismerik, hogy az emberi lények sorsa a világ valamennyi részében elválaszthatatlanul összefonódott. Növekszik az a felismerés is, hogy a jobb világ megteremtése felé jobb együttműködéssel kell haladni, nem pedig a konfrontáció útján" — mondotta.

A tavalyi év eseményeit és a továbbra is meglevő, világégéssel fenyegető problémákat elemezve Waldheim kifejezte azt a reményét, hogy bár a közel-keleti térség változatlanul robbanásveszélyes, mégis reméli, hogy az elmúlt „drámai események" nyomán az érdekeltek minden lehetséges erőfeszítést megtesznek majd az átfogó rendezés érdekében.

A másik, robbanással fenyegető térség Afrika déli része, ahol a faji megkülönböztetés, az alapvető emberi jogok megsértése és a gyarmati uralom maradványai szenvedélyes ellenállást és harcot váltottak ki. E terület sorsát illetően is némi derülátásról tett tanúbizonyságot az ENSZ-főtitkár: véleménye szerint elképzelhető, hogy jövőre rendezik a rhodesiai és a namibiai problémát.

Mint üzenetében leszögezi, a leszerelés területén is előre kell lépni: nemcsak a nemzetközi béke és biztonság érdekében, hanem azért is, hogy sikerüljön gátat vetni az anyagi és pénzügyi források féktelen pazarlásának.

Továbbra is megoldandó kérdések napirendjén szerepel a szegénység, a gazdasági javak hiánya, az élelmiszerhiány, a tenger kincseiért folyó versengés, az eladósodás, az infláció és a munkanélküliség. E kérdéseket a gazdag és a szegény országok közötti tárgyalásokon kell megvitatni — hangzik az üzenet.

Mario Soares kísérletének nehézségei

Szerda este óta Mario Soares portugál ügyvezető miniszterelnök immár hivatalos felkérésre kísérelheti meg az új kormány megalakítását.

Megfigyelők hozzáfűzik: a portugál belpolitika életében bekövetkezett változás csupán az, hogy Eanes elnök kijelölte Soarest a jövendő kormányfő tisztségének betöltésére, továbbra sincs azonban túl sok remény a válság megoldására. Az ellenzéki politikusok úgy vélik, hogy hosszú időre lesz szükség, és az eddig sikertelen tárgyalások folytatása csak akkor lehet eredményes, ha Soares lemond arról az elhatározásáról, hogy csakis szocialista párti, illetve független-lenekből álló kormányt alakít.

38.

Beszélek össze vissza: azt akartam mondani, hogy azt csinálja mindenki, amihez ért, ereje és kedve is van hozzá. Ezt persze nehéz így összehozni. Ahhoz, hogy egy munkás jól dolgozzon, először is ésszel kell megterveznie a tennivalóit. A fizikai munkás sokszor harminc év alatt nem képes annyi hasznot hozni, mintha a mérnök valami igen jót kitalál. Ezért kell, hogy a műszakiak most nagyon törjék magukat, mint Pécsbányán tették annak idején. Nagyon ránk fér, a bányászon csak ők segíthetnek.

— *Rólad annak idején azt mondták, úgy szereted a szenet, hogy még meg is ennéd . . .*

— Itt, a János-kútnál van a bányahatár. Talán száz méterre. Ideépítettem a házam . . . A bánya nélkül nem tudnék meglenni. A múltkor betegláttogatók jöttek, üzenték az üzemből, ha így megy, kitesznek a napszintre. Na, megmondtam hova tesznek. Öregapám negyven évet, apám, amikor deportálták, már húsz évet, öcsém ugyanannyit dolgozott a bányában . . .

— *Érdeklődtem felőled, azt mondják, félsz a bányában . . .*

— Iszol kávét?

— *Te nem?*

— Enélkül is elég izgága vagyok. Nézd, az ember ennyi év alatt kiismeri a szenet. Ha az öregfejtés csillog, azt jelenti, hogy ott mozog a szén. A meglógatott fejtés odapermetez. Ha fekszik, az ortpásztába hullajt, ha lóg, az öregbe. Ha jó volt az injektálás, a mozgó szénszemcsék csillognak a víztől. Ha matt az öregfejtés, nincs mitől tartani, de ha fényes . . .

— Néhány esztendeje fát adtunk, így, a kezdés előtt. Nézem, nagyon csillog az öregfejtés . . . Egyszercsak dobálni kezd a homlok, hirtelen nem is gondolkoztam, megugrottam. A többiek persze továbbadták a fát, nekem meg azt mondta a csapatvezető, hogy kíváncsi lenne arra, milyen csapatvezető voltam én ott, Pécsbányán. Gyáva vagyok. Nagyon nehezen visszaálltam, de nemsokára jött a robaj: kiáltoztam, hogy meneküljünk. Egy csomó embert elzavartam lefele. A csapatvezető kiáltozott: Géza, Géza, az emberek! Én csak hajtottam őket. A *Bakó Laci* egyik pillérnél meg akart állni: nézzük meg, mi van alattunk. Én csak zavartam. A légvágatról telefonáltam a mentőkért. S hogy alulról jöjjenek, ott a baj. Négy ember bent maradt. Egy meghalt. Azóta gépkezelő vagyok. Nem tudok már semmit sem bizonyítani. Gerincem is hülyéskedik, hamar elfáradok, a szilikózis is több, mint amit megmondanak . . . Félreálltam.

— *Párttag vagy?*

— Nem. Most maradtam ki. Nem jártam a szemináriumba, talán háromszor hiányoztam a taggyűlésről is . . .

— *A bélyeget sem fizetted?*

— Aj, az volt az első. Amíg a bizalmit meg nem találtam, nem ültem buszra. Volt, hogy csak délre értem haza, de a pártbélyeget megvettem. Reggel négykor indulok, délután négyre érek haza. Ezt a házat saját magam építettem, a brigád segített. Csak a bepucolásra hívtam kőművest. Így hát sokszor nem maradtam ott, amikor kellett volna . . .

(Folytatjuk)

Veszélyes játék

Arany biciklilláncot is lehetett kapni Londonban a karácsonyi vásáron. Ha a gyereknek már mindene megvan, az ilyesmi aztán igazán alkalmas ajándék. Valószínű azonban, hogy egy másik játékot már valamivel többen vettek meg — bár remélhetőleg nem túl sokan. A társasjáték címe: „Amerika elpusztítása atomfegyverrel". A résztvevők abban versenyeznek, hogyan tudják a katasztrófa után újjáépíteni az országot. A rövid ismertetésből nem derül ki, de feltehető, hogy a gyerekek csak dobókockát dobnak, miután az atombombát már ledobta valaki Amerikára. Hogy ki, arra a játék természetesen nem utal egyértelműen. Ha azonban a játékosok a másfél millió 8 és 14 év közötti angol gyerek közé tartoznak, akikhez az év első felében eljutott az International Publishing Corporation „2000-ben" című „szenzációs" képregénysorozata, akkor nyilván hamar kitalálják, hogy a támadók csakis a „volgaiak" lehettek. A sorozat drámaian kezdődik. Az első képen a Daily Mirror (ne feledjük: képzeletbeli) szalagcíme: „Háború a Kelettel". A címoldalon a tudósítás: „Ezer kilométeres hosszúságban megrendült a NATO acélgyűrűje a volgai fronton . . ." A további képeken atomrakétákat lőnek ki földalatti silókból, mélyen Ázsiában. A támadó „volgai" harckocsik egyikén halványan, de annak számára, aki már látta néhányszor, jól felismerhetően, egy cirillbetűs szó áll — kinyomtatni is alig merjük, mert annyira hihetetlen — Lenin neve. Az angol iskolások azt is saját szemükkel láthatták, amint egy bizonyos Vazskov marsall elrendeli, hogy végezzék ki a brit miniszterelnököt, aki — ez talán jóslás 1999-re? — feltűnően hasonlít a konzervatív ellenzék jelenlegi vezetőjére, Margaret Thatcher asszonyra.

A „volgaiak" láttán érthetően a londoni szovjet nagykövetségre mentek kommentárt kérni az angol újságírók. Figyelemre méltó, amit a sajtóattasé mondott: — „Tulajdonképpen nem az a fontos, hogy melyik országra emlékeztet a képregény. Elvi kérdés, hogy a gyerekeket megfelelő légkörben, más népekkel szembeni gyűlölettől mentesen kell nevelni."

Bedő Iván

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1978. JANUÁR 2-től 1978. JANUÁR 8-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

Hétköznap reggeli állandó műsorok: KOSSUTH: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek. krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. Körzeti időjárásjelentés. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek. Időjárásjelentés. 6.20: Torna. 6.40: Reklám. 6.45: Új könyvek. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! (kb.) 7.35: Körzeti időjárásjelentés.

Hírek az új műsorrendben: HÉTKÖZNAP: KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. 3. MŰSOR: 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **SZOMBATON:** KOSSUTH: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.30, 21.00, 22.00, 24.00, 1.00. PETŐFI: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 19.30, 23.00. **VASÁRNAP:** KOSSUTH: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 15.00, 17.00, 18.30, 22.00, 24.00. PETŐFI: 8.00, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 19.30, 22.30, 24.00. 3. MŰSOR: 8.00, 12.00, 15.00, 18.00, 19.30, 23.00.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mit üzen a Rádió? 9.00: Versek. 9.10: A hét zeneműve. 9.40: Ciróka, maróka. 10.05: A szakmák nyomában. 10.30: Csajkovszkij-művek. 11.20: Történetek a fekete Afrika múltjából. 11.40: Különös házasság. V. rész. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.35: Népdalkórusok. 14.00: Ezeregy délután. 13.40: Szovjet zeneszerzők műveiből. 15.10: Édes anyanyelvünk. 15.15: Mai dalok hangversenye a Fővárosi Művelődési Házban. I. rész. 16.05: Szocialista brigádok akadémiája. 16.35: Népdalok. 17.25: A pályatárs szemével. 18.00: Robert Merril énekel. 18.30: Esti magazin. 19.15: B.U.É.K. Megismételjük a Rádió Kabarészínházának 1977. december 31-i szilveszteri műsorát. 21.45: Barokk kórusmuzsika. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Romantikus muzsika. 0.10: Két Ziehrer-nyitány.

PETŐFI RÁDIÓ

8.33: Operettrészletek. 9.45: Fúvószene. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Népi zene. 12.33: Nyelveket tanulunk. 12.53: Oralia Dominguez és Geraint Evans énekel. 13.28: Kis magyar néprajz. 13.33: Szovjet gyerekek zenés újévi üdvözlete. 14.00: Kettőtől ötig. 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: Jégvirágok. 18.33: Zeneközelben. 19.30: Nyolc rádió nyolc dala. 20.00: Az ember biológiai jövője. 20.33: Labirintus. 20.48: Böngészde. 21.48: Slágermúzeum. 22.33: Derűre is derű. 23.03: Nóták.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

10.15: Az én kertem — gyermekműsor. 10.30: Rajzfilm. 11.00: Aranytallér-fesztivál, felvételről. 12.00: Maja Skowron csínyei — filmsorozat. 14.25: Válogatás az újévi műsorból. 16.10: A cigánykaraván az égbe megy — szovjet film. 17.45: Sport 1977. 18.45: Fiatalok — fiataloknak. 20.00: Branislav Nusic: Miniszterné asszony. 21.30: Silvy Vartan show. 21.40: Válogatás az újévi műsorból. 22.50: Sakk.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Debussy: Három sanzon. 8.34: Természeti ritkaságok: A császármadár. 8.44: Paisiello: A sevillai borbély. Kétfelvonásos vígopera. 10.05: A szakmák nyomában. 10.30: Az operaközvetítés folytatása. 11.18: Fauré: e-moll szonáta. 11.40: Különös házasság. VI. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.10: Törvénykönyv. 13.53: Százszorszép Színház. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.10: Bartók-művek. 15.44: Magyarán szólva... 16.05: Harsan a kürtszó. 16.35: Régi híres énekesek műsorából. 17.07: Fiatalok stúdiója. 17.33: Schumann: Davidsbündler táncok. 18.00: A Szabó család. 19.15: Irina Arhipova és Rafael Arié énekel. 19.50: A magyar korona regénye. 20.20: Nótaest. 21.05: Húszas stúdió. 22.20: Zenekari muzsika. Közben: 22.50: Meditáció. 0.10: Szigeti Edit táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fúvószene. 8.20: Tíz perc külpolitika. (ism.). 8.33: Népdalcsokor. 9.30: Derűre is derű. 10.00: A zene hullámhosszán. 10.30: Népszerű operettrészletek. 12.33: Arcképek a bolgár irodalomból. 12.50: Barokk muzsika. 13.33: Újévi dalok. 14.00: Kettőtől hatig... 18.00: Népzenekedvelőknek. 18.33: A tegnap slágereiből. 19.14: Erdők városa. Keresztényi Nándor jegyzete. 19.30: Csak fiataloknak. 20.33: Mindenki könyvtára. 21.03: Sanzonszemle. 22.00: Nóták. 22.33: Tíz perc külpolitika. 22.43: A nóták folytatása. 23.05: Zenés játékokból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.23: Hírek. 16.30: Hajnal a dzsungel mélyén. Japán rövidfilm. (sz.). 17.05: Miértek és hogyanok.. Óvodások műsora. (sz.). 17.30: Mindenki iskolája. 6. Matematika. 18.00: Egészségünkért. Az Országos Egészségvédelmi Intézet műsora. 18.05: 8. Fizika. 18.40: Égési sebek. Dokumentumfilm. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tévétorna (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia tévéfilmsorozat. IX/4. rész. (sz.). 20.55: Színházi Album. 21.55: Zene a B-stúdióból. NSZK zenés film (sz.). 22.30: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Arcélek a közéletből. Dokumentumfilm-sorozat. I. rész. A bíróság elnöke: dr. Stefanits József. 20.30: Reklámműsor. 20.35: Tv-híradó 2. 20.55: Fehér fal. Magyarul beszélő svéd film (sz.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: A katona, aki jól ment — gyermekműsor. 17.10: Oz, a csodák csodája — amerikai film. 18.45: Népi muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Ember határok nélkül. 20.30: Zvonko Bogdan és Lakatos Sándor show-ja. 21.00: Akciók. 21.05: Hitchkok filmsorozat: Fiatalok és ártatlanok.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Szocialista brigádok akadémiája. 8.57: Labirintus. 9.12: Beszélni nehéz. 9.24: Csajkovszkij operáiból. 10.05: A szakmák nyomában. 10.30: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.45: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Könyvszemle. 13.30: Népi zene. 14.00: Százszorszép Klub. 14.43: Rossini: Tell Vilmos — jelenet és hármas a II. felvonásból. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Fúvószene. 16.10: Haydn-művek. 16.43: A Magyar Rádió novellapályázata. 17.07: Aki nem dolgozik, ne is egyék? 17.32: Bemutatjuk új felvételünket. 18.07: Schubert kórusműveiből. 19.15: Gondolat. 20.00: Új lemezeinkből. 21.02: Kis magyar néprajz. 21.07: Verdi operáiból. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Ismeretlen Liszt zongoradarabok nyomában. I. rész. 23.13: Nóták. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, katonadalok. Közben: 8.20: Tíz perc külpolitika. (ism.). 8.55: Operettrészletek. 9.30: Harminc perc alatt a Föld körül. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.33: A Szabó család. 12.00: Dzsesszfelvételeinkből. 12.33: Kamaramuzsika — világhírű előadóművészek tolmácsolásában. 13.33: Hónapsoroló. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.04: A vállalkozói döntésekről. 18.14: Barangolás régi hanglemezek között. 18.33: Fúvószextrád. 18.52: Schumann: Davidsbündler táncok. 19.35: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 20.33: Kíváncsiak klubja. 21.25: Harminc perc rock. 21.55: A Rádió Dalszínháza. 22.34: Öt város, tizenöt énekes. 23.15: Két balettszvit.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.29: Tévétorna. (ism., sz.). 8.35: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. 9.05: Fizika 78. Továbbképzés fizikatanároknak. Az új általános iskolai fizikai tanterv. 9.40: Delta. Tudományos híradó. (ism., sz.). 10.20: Kurtizánok tündöklése és nyomorúsága. Magyarul beszélő francia tévéfilm-sorozat. IX/4. rész. (ism.). 11.15: Zene a B-stúdióból. NSZK zenés film. (ism., sz.). 14.30: Nyelvi továbbképzés orosz szakos tanároknak. (ism.). 14.50: Fizika 78. (ism.). 15.25: És így tovább. Matematika továbbképzés pedagógusoknak. Geometria. I. (ism.). 16.38: Hírek. 16.45: Síugró négysánc verseny. Közvetítés Innsbruckból. (sz.). 18.00: Melyiket az ötezerből? Pályaválasztási műsor gyereknek. A távközlési hálózatszerelők. 18.20: Rólunk van szó. 18.50: Szépen, jól magyarul... 19.00: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.20: Tévétorna. (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Erdős István: Ciánkarerék. Tévéfilm. (sz.). 21.20: Panoráma. Jelenségek a világpolitikában. 21.45: Unokáink is látni fogják... A népi műemlékek védelméről. 22.25: Tv-híradó 3. 22.35: Tv-tükör. Dr. Szecskó Tamás jeavzete.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Tervezte: Erdélyi Zoltán. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 20.35: Írók, költők műhelyében. Román íróknál. 21.25: Tv-híradó 2. 21.45: Egymásnak teremtve. Magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kis világ — gyermekműsor. 18.15: Az én otthonom — művelődési adás. 18.45: Népszerű muzsika. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Válogatás szerdán. 22.20: Sakk-kommentár.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Harsan a kürtszó! 8.57: Charles Münch vezényli a bostoni szimfonikus zenekart. 10.05: A szakmák nyomában. 10.30: Wilhelm Backhaus zongorázik. 11.25: Minden hatodik. 11.40: Különös házasság. Mikszáth Kálmán regénye folytatásokban. VII. rész. 12.35: Melódiakoktél. Közben: 13.15: Házunk tája. 14.00: Szabadpolc. 14.30: Andor Éva és Tihanyi József népdalokat énekel, Béres János népi kamaraegyüttese játszik. 15.10: Kóruspódium. 15.23: A hinta, a romos ház meg a Gizi. Tárnok Zoltán hangjátéka. 16.08: Nyitányok. 17.07: A háztartások életformájáról. 17.27: Placido Domingo operafelvételeiből. 18.15: Kritikusok fóruma. 19.15: Lemezmúzeum. 19.45: A barokk százada. 20.09: Bécsi szerzők operettjeiből. 21.00: Háttérbeszélgetés. 21.30: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. 22.20: A dzsessz világa. 23.20: Két szimfonikus költemény. 0.10: Gallai Péter táncdalaiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A nemzetközi munkásmozgalom dalaiból. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nóták. 9.18: Slágermúzeum. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Fúvósmuzsika az NDK-ból. 12.33: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 12.55: Erkel operáiból. 13.28: Édes anyanyelvünk. 13.33: Lengyel gyermekek énekelnek. 14.00: Sportvilág. 17.00: Segíthetünk? 18.00: Bemutatjuk az Újvidéki Iskolarádiót. 18.33: Hétvégi panoráma (élő). 19.55: Slágerlista. 20.33: Ma Önök kérdeznek. 20.58: Zsoldos Imre és a Körmendi együttes közös felvételeiből. 21.14: Donizetti: Lammermoori Lucia. 22.33: Tíz perc külpolitika. 23.28: Farkas András népi zenekara játszik, Németh János cimbalmozik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.13: Hírek. 16.20: A Magyar Televízió Szabadegyeteme. Kontinensvándorlás, lemeztektonika. (Ism.) 17.10: A modern festészet előfutárai. Angol filmsorozat VI/1. rész: Edouard Manet. 17.50: Tízen Túliak Társasága. 18.30: Napirenden — a művezetők. Riportműsor. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hadüzenet nélküli háború. Afrika szarván. 20.50: ZENES TV-SZÍNHÁZ — Verdi: Otello. Opera. 23.10: Tv-híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.58: Francia nyelvtanfolyam. III/6. rész. 19.15: Angol nyelvtanfolyam, 18. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Téli slágerparádé. Bolgár zenés film. 20.40: Tv-híradó 2. 21.00: KISFILMEK A NAGYVILÁGBÓL: Állatokról bizalmasan. Így él a városi galamb. Angol ismeretterjesztő film. 21.25: Giovanni Santini Aichel. Csehszlovák rövidfilm a cseh barokk építészet kiemelkedő egyéniségéről. 21.40: A bolygók. Angol ismeretterjesztő rövidfilm. 22.15: Beszámoló a munka szépségéről. A színes fazekakról és a száraz halakról. Angol film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Salajko. 18.15: Tudomány. 18.45: Kérdezzük, kérdezzetek — vetélkedő. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Külpolitika. 20.50: Kapelai tüzek — drámasorozat (ism.) 22.20: Komolyzene.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.27: Az ember biológiai jövője. 8.57: Bartók: I. szonáta. 9.34: Csip, csip, csóka... 10.05: Ezeregy délelőtt. 10.35: Simon István versei. 10.40: Muszorgszkij: Hovanscsina. Jelenet az I. felvonásból. 11.00: Hogy volt?! 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nótacsokor. 15.10: Zengjen a muzsika! 16.05: Tengerparti Debrecen. 17.10: Richard Tauber operettfelvételeiből. 17.32: Adottságok, lehetőségek a Bólyi Mezőgazdasági Kombinátban. 17.52: Bemutatjuk új felvételeinket. 19.15: Szegény szerelmesek krónikája. Rádiódráma. Pratolini regényéből rádióra alkalmazva. I. rész. 19.58: Hallgassunk operát. 21.34: Láttuk, hallottuk. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Szimfonikus zene. 0.10: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Korda György énekel. 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.) 8.33: Fúvósátiratok. 8.50: A munkásdal hagyományaiból. 9.00: Népi muzsika. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: A diadalmas asszony. Részletek Csajkovszkij—Klein operettjeiből. 12.33: Szimfonikus táncok. 13.05: Nőkről — nőknek. 13.33: Süssünk, süssünk valamit. 14.00: Kettőtől ötig... 17.00: Ötödik sebesség. 18.00: A Szófiai Rádió új könnyűzenei felvételeiből. 18.33: Magnósok, figyelem! 19.30: Kotta nélkül... Tamássy Zdenkó és Martiny Lajos beszélgetése sok muzsikával. 20.33: Hogy volt?! 21.32: Daloló, muzsikáló tájak. 22.02: Mágnás Miska. Részletek Szirmai Albert—Gábor Andor operettjéből. 23.00: Egy óra dzsessz.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.39: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (ism.) 8.45: Iskolatévé: Francia nyelv (középisk. IV. oszt.) 9.00: Tízen Túliak Társasága (ism.) 15.53: Hírek. 16.00: Síugró négysánc-verseny. Közvetítés Bischofstofenből. 17.15: Mozgás és viselkedésformák az állatvilágban. Francia filmsorozat. I. A helyváltoztatás. 1. rész. 17.40: Dél-alföldi krónika. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 18.10: Mindenki közlekedik... Közlekedési műsor. 18.25: Öt perc meteorológia. Időjárás-előrejelzés. 18.30: Belépés csak tévénézőknek! — A Belügyminisztérium Forradalmi Rendőrezredéhez. 18.55: Reklámműsor. 19.05: Esti mese. 19.20: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Delta. Tudományos híradó. 20.25: Gribojedov: Az ész bajjal jár. Vígjáték. 21.55: Családi kör. Szülők, nevelők magazinja. 22.45: Tv-híradó 3. 22.55: Öt perc Maxi macskával. Jugoszláv rajzfilmsorozat. 1. A tojás. Az ernyő. 2. A tölcsér. Az alma.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Új hanglemezek. A Zene, zene, zene melléklete. 20.20: Elfészkelés. Riportfilm (ism.) 21.00: Öt perc meteorológia. Időjárás-előrejelzés (ism.) 21.05: Tv-Híradó 2. 21.25: Tempó '76. Intervízió-átvétel az NDK Televízió szórakoztató műsorából. 21.55: Életünk legszebb napja. Magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.10: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A zöld sárkány menete — gyermekműsor. 18.15: Társadalmi témák. 18.45: Szórakoztató időköz. 19.15: Rajzfilm. 20.00: Jugoszláv show. 21.05: Én, Claudius — filmsorozat. 22.15: Az acélt megedzik — tv-sorozat. 23.20: Sakk-kommentár.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Zara Doluhanova és Michel Dens énekel. 9.29: Tipegő. 10.05: Romantikus muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Ami még kell a munkakedvhez. 14.00: Holnap közvetítjük... 14.20: Az Észt Állami Akadémia férfikara két Tormisz kórust énekel. 14.30: Változások a mezőgazdaság szabályozó rendszerében. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: Orfeusz az alvilágban. Részletek Offenbach operettjéből. 16.00: 168 óra. 17.30: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 18.45: Közvetítés a Radnóti Miklós Színpadról. 20.20: Hallgassunk operát! Puccini: Manon Lescaut. 21.10: Színes népi muzsika. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Régi mesterek muzsikájából. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Camelot. Részletek Loewe zenés játékából. Közben: 8.20: Tíz perc külpolitika (ism.). 8.33: A zenés játék folytatása. 8.55: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.10: Boross Jolán, Takács Béla, Szentendrei Klára énekel, Kecskés Sándor klarinétozik. 10.00: Szabad szombat. 12.00: Előadja a szerző. Domenico Modugno énekel, Peter Nero zongorázik. 12.33: Dohnányi zongoraművelődik. 13.00: Holt táplál elevent. 13.25: Zinka Milanov énekel. 14.00: Fiataloknak! 14.45: A kőkör — tréfás versek. 15.00: Énekszóval, muzsikával. 15.25: Orvosi tanácsok. 15.33: Napraforgó. 16.20: Éneklő Ifjúság. 16.33: Ötórai tea. 17.40: Klasszikus operettekből. 18.33: Magyar fúvószene. 18.50: Hangképek a Magyar Rádió 1977. évi népzenei fesztiváljáról — III. rész. 19.36: Örökzöld dallamok. 20.38: Hófehérke és a hét törpe. Részletek Churchill filmzenéjéből. 21.00: Az élet szerelem. Vaszilij Suksin két jelenete. 22.00: Vukán György szerzeményeiből. 22.33: Két szvit. 23.06: Slágermúzeum.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.13: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna (ism.). 9.20: Iskolatévé: Kamera. Film- és tv-esztétikai műsor középiskoláknak. 9.50: Mindenki közlekedik... Közlekedési műsor (ism.). 10.05: Gribojedov: Az ész bajjal jár. Vígjáték (ism.). 11.35: Ember és Föld. Spanyol ismeretterjesztő rövidfilmsorozat. A jaguár világa (ism.). 12.00: Parazsolka vadászik. Szovjet rajzfilm. 14.37: Egy ázsiai utazás emlékei. — Manila—India. NSZK útirajzfilm. 15.00: Klasszikusok a képernyőn: Molière: A képzelt beteg. Tévéjáték (ism.). 16.25: Reklámműsor. 16.30: Az első 365 nap a gyermek életében. XII/1. rész: Az újszülött. — A gyermek egy hónapos. 17.00: Hírek. 17.05: Fapapucs és batadob. A Horizont szerkesztőség műsora. 17.30: Arséne Lupin. Magyarul beszélő francia tévéfilm-sorozat: A tollaskalapos nő. 18.25: Kedves verselmből. Gáti József műsora. I. rész. 18.50: Reklámműsor. 18.55: Egymillió fontos hangjegy. A televízió könnyűzenei sorozata. 19.10: Cicavízió. 19.20: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. 19.30: Tv-Híradó. 20.00: Gusztáv, a megváltó. Magyar rajzfilmsorozat. 20.05: Cleopatra. Magyarul beszélő amerikai film. I. rész. 21.30: Mikisz Theodorakisz. A világhírű művész Erkel Színház-beli koncertjének felvétele. 22.25: Tv-Híradó 3. 22.35: Kellemetlenségek és kellemetességek. Vásártéri játék.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Rendezte: Felsenstein. Mozart: Figaró házassága. Opera négy felvonásban. 21.45: Közben: Tv-Híradó 2. 23.10: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilm-sorozat. 15. rész: A sokat ígérő ígéret.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.15: Zuta — jugoszláv játékfilm. 17.45: Kaj-nyelvjárási gyermekdal fesztivál. 18.45: A ruha én vagyok — humoros adás. 19.15: Rajzfilm. 20.00: A dühös háziasszony naplója — amerikai film. 21.55: Show-műsor. 22.55: Hét tv-nap.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

7.23: Emlékeztető — régi disznótorokra, népszokásokra. 8.10: Öt kontinens hét napja. 8.26: Citera, furulya, cimbalom muzsika. 9.00: Olvastam egy novellát. 9.25: Melis György énekel. 9.45: Simon István versei. 10.03: Csiri kalandjai Üvegországban. Marsall László rádiójátéka. 10.38: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 11.05: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának matinéja. Közben: kb. 11.45: Vas István versei, kb. 11.50: Édes anyanyelvünk, kb. 12.05: A hangversenyközvetítés folytatása. 13.15: Tisztelet az embernek, kb. 13.25: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 14.00: Metronóm. 14.20: Verdi: A végzet hatalma — Alvaro áriája, jelenet és kettős a III. felvonásból. 14.39: Pillantás a szocialista világba. 15.17: A daléneklés mesterei. 16.08: Azt beszélik. 16.38: Népdalkörök országszerte. 17.10: A Rádió Könyvklubja. 18.03: Az I Musici di Roma kamarazenekar Vivaldi műveket játszik. 18.50: Művészlemezek. 20.13: Szegény szerelmesek krónikája. Rádiódráma. Pratolini regényéből rádióra alkalmazva. II. (befejező) rész. 20.57: Arturo Toscanini Beethoven-műveket vezényel az NBC szimfonikus zenekar élén. 22.15: Fiatal operaénekesek hangversenye az 1976. évi pozsonyi fesztiválon. 23.25: Mendelssohn zongoramuzsikájából. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Orgonamuzsika. 8.05: Mit hallunk? 8.33: Miska bácsi levelesládája. 9.00: Szívesen hallgattuk! 10.33: A látvány világa. 10.53: A denevér. Részletek Johann Strauss operettjéből. 11.45: Jó ebédhez szól a nóta. 12.41: A préri. James Fenimore Cooper regénye rádióra alkalmazva. 14.00: Táskarádió. 15.00: Népdalok, néptáncok. 16.00: A vasárnap sportja. 16.35: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.49: Ötórai tea. 18.00: Ha még nem tudná. Januári tudományos mozaik. 18.30: A francia popzene csillagai. 18.59: Jákó Vera és Lovass Lajos nótákat énekel. 19.38: Kritikusok fóruma. 19.48: A Rádió Dalszínháza. 22.33: Kellemes pihenést!

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.59: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. (ism.). 8.05: Mindenki iskolája: 6. Matematika. 8.40: 8. Fizika. Fizikus szemmel (ism.). 9.10: Hírek. 9.15: Aragó X—001. Francia rajzfilmsorozat. VII/1. rész. 9.30: Melyiket az ötezerből? Pályaválasztási műsor gyerekeknek. A repülőgépszerelő (ism.). 9.45: Sippal, dobbal, énekszóval. Látogatás a kaposvári Tóth Lajos ének-zenei tagozatú általános iskolában. 10.25: Csak gyerekeknek! 1. Mindent tudni akarok. Szovjet kisfilm. 2. Nagyon régen történt. Svéd kisfilm. 10.55: Telefény-kép. Fotóműsor gyerekeknek. 2. rész. 11.20: Frédi és Béni, avagy a két körszaki szaki. Amerikai rajzfilmsorozat. VII. rész: Aludj édes Frédi (ism.). 15.18: Gusztáv, a megváltó. Magyar rajzfilmsorozat (ism.). 15.25: Utak és kalandok. Magyarul beszélő spanyol filmsorozat. VI/6. rész: Kamioneltérítés. 15.50: Disznótor. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 16.45: Műsorainkat ajánljuk! 17.10: A világ cirkuszai. A Barnum cirkusz. 17.55: Reklámműsor. 18.00: Lehet egy kérdéssel több? Vetélkedőműsor. 18.30: Reklámműsor. 18.35: A Közönségszolgálat tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 18.50: Idősebbek is elkezdhetik. Tévétorna. 19.00: A Hét. 20.00: Hírek. — Totóeredmények. 20.10: Cleopatra. Magyarul beszélő amerikai film. II. rész. 21.45: Átváltozások. Portrévázlat Pártay Lilla balettművészről. 22.15: Hírek.

Orvosi ügyelet

Az Egyesített Eü. Intézmények Pécs város lakossága részére az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást 1977. december 31-én, szombaton:

Felnőttek részére összevont rendelés: 7—19 óráig.

I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169).

II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, II. em. 225. (Tel.: 13-833/54 m.).

III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833.)

Gyermekek részére összevont rendelés 8—14 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Vasas I—II., Hird, Hősök tere, Szabolcsfalu, Meszes I—II. körzete.

Zsolnay V. u. 45. (Tel.: 13-724) Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. I—II. (dr. Kovács, dr. Katona), Ady E. u. I—II. (dr. Finta, dr. Jármay).

Munkácsy M. u. 19. (II. ker. Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata, tel.: 13-833/75 mellék) Munkácsy Mihály u. 19. (dr. Barka), Koller u. 9. (dr. Gehring), Móricz Zs. tér (dr. Tóth L.), Semmelweis I. (dr. Pánczél), Mikszáth K. u. 8. (dr. Géczi).

Kertváros (Krisztina tér). (Tel.: 15-708) Kertváros u. (dr. Tóth Zs.), Varsány u. I—II. (dr. Matusovits, dr. Bóna), Krisztina tér I—II—III. (dr. Király, dr. Palaczky, dr. Kovács Cs.).

Dr. Veress E. u. 2. (III. ker. Rendelőintézet, gyermekpavilon, tel.: 15-833) Mecsekalja (dr. Gothár), I—II—III—IV. uránvárosi körzet (dr. Fohl, dr. Kőpataki, dr. Litkei, dr. Ötvös), Endresz II. körzete (dr. Knoch).

Rókus u. 8. (Tel.: 10-742). Rókus u. I—II—III. körzete (dr. Dörömbözy, dr. Sediánszky, dr. Mezőlaki), toronyház (dr. Szabó I.), Endresz u. I. (dr. Görög), Semmelweis II. (dr. Örkényi).

Szombaton 14 órától este 19 óráig az egész város gyermeklakossága részére gyermekorvosi ügyelet egy helyen:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata. (Tel.: 13-833/75 mellék)

1977. december 31-én, szombaton este 19 órától 1978. január 1-én, vasárnap egész nap és éjszaka, hétfőn reggel 7 óráig ügyeleti szolgálat áll a sürgős ellátásra szoruló betegek rendelkezésére.

Felnőttek részére:

az I. kerületben: újmeszesi körzeti orvosi rendelő, Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

a II. kerületben: Munkácsy M. utcai Rendelőintézet (ügyeleti bejárat, tel.: 12-812)

a III. kerületben: dr. Veress E. utcai Rendelőintézet. (Tel.: 15-833)

Gyermekek részére:

Munkácsy M. utcai Rendelőintézet, Gyermekpoliklinika földszinti bejárata (tel.: 10-895).

Injekciós kezelésben részesülő gyermekek ellátása vasárnap délelőtt 8—11 óra között történik ugyanitt.

Ha a megadott telefonszámok nem jelentkeznek, beteghez hívást a 09-nek (posta) is be lehet jelenteni.

Fogászati ügyeleti szolgálat 1977. december 31., szombat este 19 órától hétfőn reggel 7 óráig a Munkácsy M. utcai Rendelőintézetben (ügyeleti bejárat).

A dunai erőmű építésének előkészületei

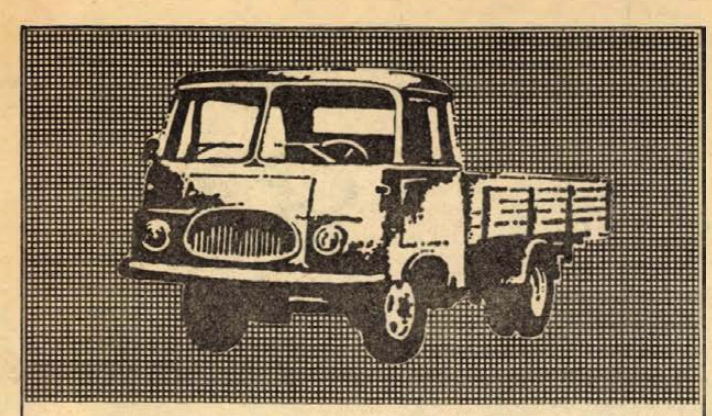
A gabcikovo—nagymarosi erőmű és vízlépcsőrendszer kiépítése határokban is és Csehszlovákiában is a következő 15 év legnagyobb beruházása lesz. Magyar részről az Észak-dunántúli Vízügyi Igazgatóság lesz a munkák egyik legfőbb gazdája. Az előkészületekről és az építési munkák megkezdéséről nyilatkozott az MTI munkatársának Markó László igazgatóhelyettes főmérnök.

— A kivitelezési munkák megkezdését fontos hatósági intézkedéseknek kell megelőzniök. Rendkívül fontos például, hogy a vízjogi engedélyek kiadása gyorsan és rugalmasan történjék. Ezek nélkül ugyanis nem lehet építkezéseket kezdeni. A pozsonyi társ vízügyi hatósággal már egyeztettük ezzel kapcsolatos elképzeléseinket, amelynek lényege, hogy egymás megkérdezése nélkül egyik ország területén sem adunk ki vízjogi engedélyeket.

— Igazgatóságunkra ezen kívül még sok feladat hárul. Egyebek között a következő 15 évben milliárdos nagyságrendű kivitelezési munkákat kell elvégeznünk. Ennek érdekében építési és szállítási kapacitásunkat is jelentősen növelnünk kell. Egyebek között 17 millió köbméter földet és másfél millió köbméter követ kell megmozgatnunk. A munkába be kívánjuk vonni a szombathelyi, székesfehérvári, a budapesti és a bajai vízügyi igazgatóságokat is. A társigazgatóságok hajó- és gépparkjának a miénkkel való összevonása látszik a legcélszerűbbnek.

— A magyar oldalon Szigetköznél kezdjük a munkát a jövő év tavaszán. Utat építünk az ártéri erdőrengetegbe, és megkezdjük a tározó tó zsilipjének földmunkáit. Előzőleg kerül sor ezen a területen az erdőirtásra. A továbbiakban fokozzuk a tempót és újabb vállalatok kapcsolódnak be a gigantikus méretű munkába. A tervidőszak végén, 1980-ban már jelentős gépi erő és nagyszámú munkás is dolgozik a dunai erőmű- és vízlépcsőrendszer építésén. A csehszlovák oldalon hasonló módon és ütemben dolgoznak a vízügyi szervek, az építő vállalatok.

MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓNKNAK EREDMÉNYEKBEN GAZDAG, BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁN A BARANYAKER minden dolgozója



Ha az áru, anyag

előszállítás

keretében

az I. negyedévben

elfuvarozható,

ne halassza

tovább a szállítást!

Időt, kedvezményt nyer,

és kikerüli a nyári–

őszi csúcsforgalom

nehézségeit

VOLÁN

12. sz. Vállalat, Pécs

Kocatartó

kistermelők

figyelmébe ajánljuk!

Előnyös

feltételekkel

továbbra is

vásárolhat

ÁLLATFORGALMI

ÉS HÚSIPARI

TRÖSZT

vemhes

kocasüldőt

az állatforgalmi

és húsipari vállalatoktól!

● Kérjük, hogy rendelését

mielőbb juttassa el

felvásárlóinkhoz,

kirendeltségeinkhez, ahol

részletes felvilágositással

is szolgálunk.

AHT BUDAPEST

LAKÁS–INGATLAN

3 szobás családi ház eladó. Két családnak is alkalmas. I. kerület, Bulgár u. 5.

Külön bejáratú, bútorozott szoba albérletbe, 2 diáklány részére kiadó. Pécs, Vas Gereben utca 50. sz.

Kertvárosi 47 négyzetméteres, különszobás szövetkezeti összkomfortomat – fűtött garázzsal vagy anélkül – elcserélném kettő és fél–háromszobás lakásra, esetleg családi házra. Átadásra kerülő is érdekel. „ABC mellett" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

15x10 méteres, gázfűtéses, 4 szobás, 2 garázsos családi ház, nagy műhelynek való szuterénnel eladó. 3 szoba összkomfortos, szép tanácsi lakást beszámítok. Ez esetben 600 000 Ft. Pécs, III. kerület, Marosvásárhely u. 9. Köztársaság térnél.

Elcserélném Xavér utcai háromszobás, összkomfortos tanácsi, nagyméretű lakásomat pécsi, vagy Pécs környéki kisebb kertes családi házra. Minden megoldás érdekel. „Teréz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses, III. emeleti pécsi tanácsi lakást cserélnék hasonló vagy nagyobb székesfehérvárira. „Gabi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 n-öl szőlő eladó kökényi szőlőhegyen. Érdeklődni: Kossuth L. u. 9. szám.

Ház, gazdasági épülettel, 700 n-öl szőlő eladó Kökényben. Érdeklődni: Kossuth L. u. 7.

Családiház-helyet vennék. Ajánlatokat 17-915 telefonon.

Elcserélném szép, 3 szoba összkomfortos, tv-erkélyes kertvárosi, II. emeleti tanácsi lakásomat, most átadásra kerülő Bajcsy–Szalai úti hasonló lakásért. Telefon: 21-171.

Sikonda gyógyüdülőn hétvégi ház eladó. „Irányár 150" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi kétszoba, távfűtéses szövetkezeti, első emeleti lakás eladó. 380 ezer Ft. „OTP-tartozás nincs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ledinán garázs eladó. „Trabantot veszek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsekoldali közművesített területen, négylakásos sorházépületben 1 lakásegység, 100 n-öl területtel átadó. „Engedély van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Aranyhegyi szőlő lakható házzal, buszhoz közel eladó. Érdeklődni: mindennap 16 óra után. (Kertváros, Sarohin tábornok útja 16., földszint 3.)

Harkányi társasüdülőben, egyszobás lakrészt vennék, készpénzért. Laczi István, Kecskemét, Sétatér utca 7.

Családi ház Dombóváron, Kertvárosban, és 269 n-öl területű kordon művelésű szőlő, 24 franciabarack fával, Kaposszekcsőn eladó. Érdeklődni: Dr. Prokhes Attila, Dombóvár, Ügyvédi Munkaközösség.

Szép földszintes, 3 szobás, étkezős, komfortos pécsi öröklakásomat beköltözhetően eladnám vagy szép balatoniért elcserélném. „Rózsák" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi másfélszobás, III. emeleti liftes, összkomfortos lakásomat 3 szobás összkomfortosra cserélném a belvárosba vagy uránvárosi 7 emeletesbe. „Liftes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson 140 n-öl telek építési engedéllyel, tervrajzzal, – olcsón eladó. Érdeklődni: Siklós, Magyar utca 7.

2 szobás szövetkezeti és 2 szobás tanácsi lakást cserélnénk 3 szobás összkomfortos lakásra, I. emeletig. Érdeklődni 17 óra után 13-545 telefonon.

Elcserélném Uránváros központjában lévő 2 szobás, II. emeleti tanácsi összkomfortos lakásomat munkahelyváltozás miatt, Bajcsy-Zsilinszky utcai 1½ szobásra. „Januári csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Esküvői kellékek nagy választékban! „Ámor" esküvői divatáru üzlet, Jókai tér 9.

Aiwa stereo magnó eladó. Váradi u. 6. Telefon: 17-703.

Zastava 750-es, rendszám nélkül, olcsón eladó, ugyanott bontott alkatrészek. Pécs, Dimitrov u. 32.

1 db, 8 hónapos vemhes üsző és 1 db 8 hónapos vemhes tehén (legelős) eladó. Görcsöny, Dózsa György u. 28.

MODERN GARNITÚRÁK

3580 Ft-tól részletre

VAJTA kárpitosnál,

PÉCS, Déryné u. 11.

500-as Trabant alkatrészenként vagy egyben eladó. Érdeklődni 5 óra után, Fürj u. 11. Kozma.

Nádazott barokk garnitúra és ebédlőasztal, négy nádazott székkel, 1 db antik sublót, valamint csővázas asztal, négy csővázas fotellel és négy székkel eladók. Levélbeni érdeklődést kérem: „Antik" jeligére a Sallai utcai hirdetőben leadni.

Eladó 80 basszusos harmonika, zöld Calor kályha. Losonc u. 6.

Konyhaszekrény, kombinálttszekrény, Nova-sütő, gyermekágy eladó. Bezensek, Zólyom u. 9.

Trabant 601-es gépkocsi eladó. Érdeklődni: Sándor, Hargita u. 16. 15 óra után.

Használt ágytollat veszek. Levélírásra házhoz megyek. Kovács Jenő, Pécs, Felsőmalom u. 21.

Eladó 1 db, 150 kg-os hízó. Boda, Jókai u. 5.

2 db, 150 kg körüli hízó eladó. Vasas II., Orosz Gy. u. 32.

ZP-s Trabant eladó. Kertváros, Erika u. 3., fszt. Schneider.

VEGYES

Elveszett Riti névre hallgató, 2 éves német juhász kankutyám. Nyomravezetőt jutalmazom. Telefon: 21-025. Cím: Szőlő u. 46/1. Forray.

Mennyezet és falburkoló lapok megrendelhetők Szőke József kisiparosnál. Pécs, Károlyi u. 21. Telefon: 11-188.

87 éves asszony készpénzzel, nyugdíjjal, családtagnak elmenne. Falusiak előnyben. „Öregség" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötnénk olyan idősebb személlyel, aki szép otthonra és szeretetre vágyik. Válaszokat: Szarvas József, 7300 Komló, Népköztársaság u. 6., I/5-be kérjük.

ZY-os Trabantomat elcserélném 650-es Polski Fiatra. Telefon: 16-877.

Matematika tanárt keresek. „Gimnáziumi tananyag" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hosszú adminisztrációs gyakorlattal, állást változtatnék. Ajánlatokat: „Lehetőleg anyag vonalra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

HALÁLOZÁS

Értesítjük mindazokat, akik tisztelték és szerették, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom és nagyapánk,

WERNER FERENC

életének 74. évében 1977. december 25-én csendesen elhunyt. Temetése ma, 1977. december 30-án, du. 15 órakor lesz a mohácsi katolikus temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, apa és vő,

LÁSZLÓ SÁNDOR

életének 50. évében, december 24-én meghalt. Temetése 1978. január 3-án, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk,

ÖZV. SCHNEIDER LAJOSNÉ
Staub Terézia

hosszú szenvedés után december 24-én elhunyt. Temetése hamvasztás után történik. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk és nagyapánk,

WINKLER KONRÁD

váratlanul elhunyt. Temetése 1978. január 2-án, hétfőn 2 órakor lesz a Vasas I-i temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, szeretett nevelőapánk és kedves rokonunk,

BASA BÉLA

súlyos betegségben, tragikus hirtelenséggel, 1977. december 26-án, 49 éves korában elhunyt. Temetése 1978. január 2-án du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk a rokonokkal, barátokkal, munkatársakkal, ismerősökkel, akik szerették és ismerték, hogy feleségem,

NÉMETH JÁNOSNÉ

Hun Anna, 55 éves korában, hosszantartó, türelmesen viselt betegségben örökre itthagyott bennünket. Temetése 1978. január 2-án, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Mélységesen gyászolják: férje, leánya, édesanyja, bátyja, vője, kicsi unokája, sógornői és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BOCH KATALIN

Vasas II-i lakos, 1977. december 25-én, 75 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása 1978. január 2-án, (hétfőn) du. 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Harcos család.

Mélyen sújtva tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy 1978. január 3-án 12 órakor búcsúzunk

SZANYI JÓZSEFTŐL,

a szeretett, mélyen sújtott felesége, két leánya, fia, menye, vejei, hat kis unokája, húga, unokatestvérei, sógornői, sógorai, barátok, ismerősök, volt munkatársak, a széles körű rokonság nevében a gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagypapánk és kedves rokonunk,

SCHANDL JÁNOS

elhunyt. Temetése 1978. január 3-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

SCHIFFICH VILMOS

hamvasztás utáni búcsúztatása 1978. január 2-án fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk és nagyapánk,

CSORDÁS ANTAL

1977. december 29-én, 58 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása december 31-én délelőtt 10 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk a barátokkal és ismerősökkel, hogy

BÁNFAI JÁNOS

nyugdíjas december 25-én, 76 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése hamvasztás után történik.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett, drága, jóságos édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk, nagynénink és rokonunk,

ÖZV. ORMOS JÓZSEFNÉ
László Anna

80 éves korában, 1977. december 27-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1978. január 2-án, hétfőn fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Rolléder és Nádasi család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

LINK ÁDÁMNÉ

1977. december 25-én váratlanul elhunyt. Temetése 1978. január 3-án, 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága férjem, legdrágább édesapánk, szeretett apósunk, édes nagypapánk,

SOLTI JÓZSEF,

volt kisasszonyfai lakos, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1978. január 2-án, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

KÖSZÖNET

Ezúton mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik szeretett édesapánk,

ÓDOR VENDEL

temetésén részt vettek. Külön köszönet a Zsolnay gyár Vörösmarty szocialista brigádjának, edénymázoló és rakó csoportjának a szép virágért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősöknek, barátoknak, akik szeretett halottunk,

VÁRSZEGI HENRIK

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Tán Nagykereskedelmi Vállalatnak és dolgozóinak a szép koszorúért és a megjelenésükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, jó barátoknak, István-aknai munkatársaknak és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

GÖDÖNY ISTVÁNNÉ

elhunyta alkalmából fájdalmunkat bármilyen formában enyhiteni igyekeztek és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. TAKÁCS JÓZSEFNÉ
Ring Margit

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, az AMFORA ÜVÉRT dolgozóinak, akik drága halottunk,

FARKAS ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MIHÁLYI ISTVÁN

villányi lakos temetésén megjelentek. Gyászoló felesége és gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonainknak, szomszédainknak, barátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

SZILÁRD JENŐNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet barátoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, rokonoknak, akik felejthetetlen fiam,

SIMON GYULA

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a pécsváradi ÁFÉSZ vezetőinek és dolgozóinak a temetés megrendezéséért és őszinte együttérzésükért. Gyászoló édesanyja.

KÖZÉRDEKŰ

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat kéri a lakosságot, hogy a karácsonyfákat a szeméttároló edények mellé szíveskedjenek elhelyezni, ezzel is segítve a gyors elszállítást.

AZ OLYMPIA bár a mai naptól 10 h-tól reggel 4 h-ig tart nyitva.

FODRÁSZUZLETEK SZOMBATI NYITVATARTÁSA.

Értesítjük Pécs város lakosságát, hogy a B. m. Fodrászipari Szövetkezet és a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat fodrászüzletei Pécs város területén 1978. január 1-től, szombati napokon 15.00 óráig tartanak nyitva.

TÁNCISKOLA kezdődik január 4-én 18 órakor a Vasutas Klubban, Várady A. u. 7/2. Vezeti: Balog.

Dolgozókat felvesznek

AZONNALI belépéssel felveszünk szakácsnőt, konyhalányokat, takarítónőt. Geisler Kollégium, Pécs, Geisler Eta u. 23. (98723/0508)

AGRÁRMÉRNÖKI végzettségű szakembert keres a mindszentgodisai Ady Endre Mg. Termelőszövetkezet növénytermelési ágazatvezetői beosztásba. Fizetés 19/1977. MÉM – MÜM. sz. rendelet szerint. Állami támogatási lehetőség, lakás 2 szoba félkomfort. Jelentkezés a tsz elnökénél. (98719/0521)

A MECSEKI Ércbányászati Vállalat Kísérleti, Kutatási és Automatizálási Üzeme felvételt hirdet az alábbi munkakörökben: gépszerelő lakatos, szerszámkészítő lakatos, mechanikai műszerész, ív- és lánghegesztő, segédmunkás. Jelentkezés: Kővágószöllősön (vasút mellett), a munkaügyi csoportnál. (98735/0498)

TEJTERMÉK kiszerelő gépeink mellé, női munkavállalókat betanított munkásnak, férfi dolgozókat gk.-rakodónak, árumozgatónak, zsákolónak, raktári munkásnak, lakatost, villanyszerelőt tejporgyárunkba gépkezelőnek, tmk-műhelybe karbantartónak azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (3288/0504)

E eredményekben gazdag,

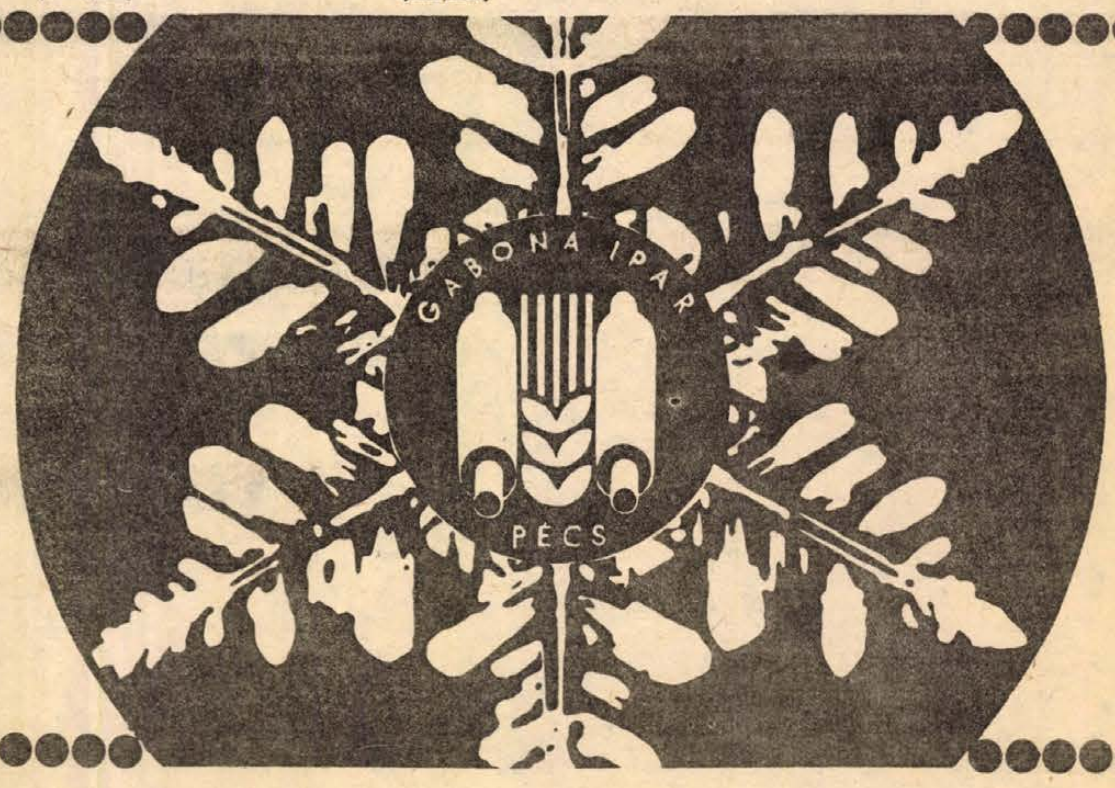
boldog új esztendőt kíván

dolgozóinak és üzletfeleinek

A BARANYA MEGYEI

GABONAFORGALMI

ÉS MALOMIPARI VÁLLALAT, PÉCS



Sikeres idényzárás

Új csapatok a nemzeti bajnokságban

Jól szerepeltek a Baranya megyei sportolók

Baranya sportolói a csapatsportágakban eredményesen szerepeltek 1977-ben. Több csapatunk játszik az NB I-ben, de a nemzeti bajnokság alacsonyabb osztályaiban is ott vannak a Baranya megyei sportegyesületek csapatai.

Ebben az évben a csapatsportágakban jelentős előrelépés történt a megyében. A kosárlabda NB II-be jutásért kiírt osztályozó kivételével befejeződtek a bajnokságok mérkőzései, és eddig 10 csapatunk lépett magasabb osztályba, ugyanakkor viszont csak négy csapatnak kellett elbúcsúzni a nemzeti bajnokságtól.

Négy csapat harcolta ki az I. osztályt. A labdajátékokban, a labdarúgás kivételével tavaszi—őszi rendszerben játsszák a mérkőzéseket, a labdarúgóknál már tavasszal eldőlt, hogy a PMSC együttese ősztől kezdve ismét a legjobbak között szerepel. A piros-feketék őszi mérlege kedvezően alakult, kis híján 50 százalékos teljesítménnyel zárták az évadot. A Mázaszászvári Bányász és Szigetvár elbúcsúzott az NB III-tól. Az osztályozó mérkőzéseken Sellye harcolta ki a feljebbjutást.

A labdarúgók mellett még két szakosztálya jutott fel az NB I-be a PMSC-nek. A férfi kézilabdázók egyenletes teljesítménnyel kerültek fel az NB I-„B"-ből az NB I-be, a szabadfogású birkózók fölényesen nyerték a II. osztályú csapatbajnokságot, ami az I. osztályba jutást jelentette Gonda János edző tanítványainak.

Az Universitas PEAC I. osztályú csapatainak száma is gyarapodott. A férfi törvívók bravúros küzdelemsorozattal kerültek fel az I. osztályba. Jó évük volt a kézilabdázóknak. A PMSC féfi csapata mellett még két együttes jutott feljebb. A BTC női együttese az NB I-„B"-be került, a Zsolnay női kézilabdázói az NB II-be jutottak. Ezzel hétre emelkedett a sportág nemzeti bajnokságban szereplő csapatainak száma Baranyában. A kosárlabdázók mellett több NB-s csapattal a megyében a kézilabdázók dicsekedhetnek. Feltétlenül elismerést érdemelnek a BTC női kézilabdázói, az NB II-ben mérkőzésről mérkőzésre jobban játszottak, s esélytelennek vélt csapat értékes fegyverténnyel kiharcolta a magasabb osztályba jutást. A Zsolnay női kézilabdázói a megyebajnokság megnyerése után Tatán, az osztályzón bizonyították, hogy az NB II-ben a helyük.

A kézilabdasportban a megyei szövetség rendszeres munkájának eredménye meghozta gyümölcsét, a kézilabdázóknál sokat foglalkoznak a fiatalokkal, a középiskolásokkal és általános iskolásokkal.

A teniszezők, sakkozók és tekézők táborában is történtek változások. A Spartacus női csapata jövőre az NB II. helyett az NB I. „B"-ben játszik. Ezzel azonban nem oldódott meg a sportág problémája, női vonalon nincs utánpótlás a teniszezőknél. A Komlói Bányász sakkozói a megyebajnokság megnyerése után Nagykanizsán, az osztályozón is jól szerepeltek, az NB II-be kerültek. Ugyancsak NB II-es tekecsapata lett a Pécsi Kesztyűgyárnak.

Két csapatnak túl erős feladatot jelentett az NB II. mérkőzéssorozata. Az MTE női röplabdázói elbúcsúztak a magasabb osztálytól. A legjobb mohácsi játékos a NIM-hez távozott, és a fiatal játékosokból álló együttes nem tudta helyét biztosítani az NB II-ben. A Spartacus fiatal férfi asztaliteniszezői sem tudtak bennmaradni, jövőre az NB III-ban szerepelnek.

hi

Újabb sorsolási terv

Brazília, Ausztria, Magyarország, Tunézia vagy Irán egy csoportban?

Egydio Basile, az 1978. évi labdarúgó-világbajnokság argentin szervező bizottságának tagja is nyilatkozott a VB elképzelhető menetrendjéről. Megerősítette azokat a korábbi híreket, miszerint a csoportok kialakításánál, illetőleg az egyes országok kiemelésénél több szempontot figyelembe vesznek. Így mérlegelik a gazdasági, utazási, távközlési szempontokat, ugyanúgy, mint a várható szurkolótáborok nagyságát s ezzel kapcsolatosan az elszállásolási lehetőségeket is.

Basile véleménye szerint a kétszeres világbajnok Olaszország Mendozában vívja majd csoportmérkőzéseit, ahol mintegy 50 000 olasz él. Brazília is itt szeretett volna játszani a júniusi száraz, napos időjárás miatt, de kérésük nem teljesül. A háromszoros világbajnokot a Buenos Airestől 400 kilométerre levő Mar Del Platai-i csoportba sorolják, itt már szelesebb, csapadékosabb az időjárás a mérkőzések idején. Az NSZK a cordobai csoportba kerül (710 km a fővárostól), míg a házigazda Argentína Buenos Airesben lép majd pályára.

A VB szervező bizottsági tagja elmondotta, hogy két csoportba 2-2 európai válogatott kerül, míg az öreg kontinens további 3 képviselőjét 2 csoportba osztják. Gondolnak arra is, hogy mind a négy csoportba kerüljön 1-1 úgynevezett gyengébbnek minősített válogatott. A szóvivő szerint két nappal a január 14-i sorsolás előtt döntik el véglegesen, miként kívánják az együtteseket szétválasztani, s a hivatalos sorsoláson az így szétválasztott válogatottakat sorsolják a különböző csoportokba.

A VB szervező bizottsága véleménye szerint az alábbi csoportok képzelhetők el:

Mar Del Plata: Brazília, Ausztria, Franciaország vagy Magyarország, Irán vagy Tunézia.

Buenos Aires: Argentína, Lengyelország, Svédország, Irán vagy Tunézia.

Mendoza: Olaszország, Hollandia, Skócia, Peru.

Cordoba: NSZK, Spanyolország, Franciaország vagy Magyarország, Mexikó.

Úttörőolimpia

Miskolcon a városi sportcsarnokban rendezték meg az úttörőolimpia cselgáncsozó versenyének országos döntőjét. A Baranya megyei sportolók eredményei: Úttörők: I. korcsoport: 35 kg: 2. Hegedűs (Pécsvárad), 3. Hengl (Pécsvárad). 44 kg: 2. Pál (Pécs), 48 kg: 3. Schmidt (Pécs). 52 kg: 1. Kövi (Pécs, Egyetem utcai általános iskola). 56 kg: 1. Keszthelyi (Pécs, Jókai úti általános iskola). 64 kg: 2. Doszpod (Siklós). 68 kg: 1. Vida (Pécs, Jókai úti általános iskola), 3. Kása (Pécs).

AZ ÉV LEGJOBBJAI

A férfiaknál Portisch, a nőknél Monspart a csúcstartó

Pécsi versenyző az élen

Az MTI sportrovata a sportági szakszövetségek véleménye alapján az idén tizennegyedik alkalommal választotta meg az év legjobbjait. Először 1964-ben került sor erre a szavazásra, s az akkori győztesek közül egyedül Portisch Lajos maradt sportága legjobbja 1977-ben is.

Az idei szavazásra csak a lovas- és a motorossport és a vitorlás szövetség nem jelölt legjobbat. Összesen 78 sportoló neve került a listára, közülük harmincnyolcan először érdemelték ki ezt a címet. Az „Év legjobbja" választás csúcstartója Portisch Lajos nemzetközi nagymester, aki kezdettől egyedül élvezi a férfi sakkozók közül a szövetség bizalmát. A 14 szavazásból az idén 12. alkalommal lett első. A nőknél Monspart Sarolta, a kiváló tájékozódási futó vezeti a közel másfél évtizedes összetett listát: kilenc első helye van.

Először lett első a férfi tájékozódási futóknál Szabó László, a PVSK sportolója.

1977 legjobbjai

Asztalitenisz: Kecskéné Kishazi Beatrix (Statisztika), Gergely Gábor (BVSC). **Atlétika:** Erdélyiné Szabó Ildikó (NYVSSC), Németh Miklós (Vasas). **Autósport:** Ferjáncz Attila, dr. Tandari János (Volán), Barka Zoltán, Molnár György (Nyíregyházi Volán), Kiss Dezső (Volán), Zima János (Spartacus TE), Sebestyén Mihály (DVSK). **Birkózás:** Réczi László (Kiskunfélegyháza). **Cselgáncs:** Szabó Ferenc (Ú. Dózsa). **Evezés:** Ambrus Marianna (MHD Vasas), Ódor Lajos (Velencei-tavi Vízi Si). **Gyeplabda:** Harsányi György (Budai Pedagógus). **Íjászat:** Pétervári Zoltánné (Magyar Viscosa), Nagy Béla (Tipográfia). **Jégsport:** Dénes Zsuzsa (BSE), Temesi Imre (VM Közért), Balogh János (BVSC), Regőczy Krisztina, Sallai András (BSE). **Kajak-kenu:** Szabó István (MTK-VM), Bakó Zoltán (Bp. Honvéd), Rajnai Klára (FTC). **Kerékpár:** Pálinkás Csaba (Szekszárdi Szövetkezeti Spartacus SC). **Kézilabda:** Sterbinszky Amália (Vasas), Kovács Péter (Bp. Honvéd). **Kosárlabda:** Szabics Magdolna (BSE), Losonczy Árpád (Bp. Honvéd). **Labdarúgás:** Pintér Sándor (Bp. Honvéd). **MHSZ-sportágak:** Maczner András (MHSZ Budapest MK), Ábrahám Gábor (MHSZ Kapuvár, Gimnázium MK), Szepes Attila (MHSZ MOM MK), Bolla Mária (Postás Repülő és Ejtőernyős Klub), Petroczy György (Csepel Repülő és Ejtőernyős Klub), Tóth Éva (Csepel Repülő és Ejtőernyős Klub), Simon László (Postás Repülő és Ejtőernyős Klub), Tóth Mária (Csepel Repülő és Ejtőernyős Klub), Timár Vince (Békés megyei Repülő és Ejtőernyős Klub), Venczel Miklósné (MHSZ Nyíregyházi Rádió Klub), Mátrai István (MHSZ Videoton Rádiós Klub), Pallagi Zsuzsa (MHSZ Szegedi Könnyűbúvár Klub), Kiss Ferenc (MHSZ Szegedi Könnyűbúvár Klub). **Motorcsónak:** Beretz Béla (Zalka Máté MK), dr. Kovács Ferenc (Váci Vasutas). **Ökölvívás:** Orbán Sándor (Bp. Honvéd). **Öttusa:** Horváth László (Ú. Dózsa). **Röplabda:** Fekete Béláné Csapó Gabriella (Ú. Dózsa), Mondi József (Vasas). **Sakk:** Petronicsné Veréczi Zsuzsa (Vasútépítők), Portisch Lajos (MTK-VM). **Sí:** Gellér Gábor (Bp. Honvéd), Dosek Ágoston (Vasas), Sipos Ildikó (Vasas), Palkovics Tibor (Bp. Honvéd), Apiok Ildikó (OSC), Kovács Péter (Ú. Dózsa). **Sportlövészet:** Ludmann László (Zalka SE). **Súlyemelés:** Kőszegi György (Leninváros). **Tájékozódási futás:** Monspart Sarolta (Bp. Spartacus), Szabó László (Pécsi VSK). **Teke:** Holczer Lászlóné (Kőbányai Porcelán), Csányi Béla (FTC). **Tenisz:** Taróczy Balázs (Vasas), női játékost nem jelöltek meg. Természetbarát (először választott): Rózsavölgyi Hilda (OSC), Krafft Walter (FTSK). **Tollaslabda:** Cserni Éva (FŐKERT SC), Bereknyei Imre (Kandó SC). **Torna:** Egervári Márta (Bp. Honvéd), Magyar Zoltán (FTC). **Úszás, műugrás, vízilabda:** Verrasztó Gabriella (KSI), Verrasztó Zoltán (Bp. Honvéd), Kelemen Ildikó (BVSC), Molnár Endre (Bp. Spartacus). **Vívás:** Tordasi Ildikó (MTK-VM), Gerevich Pál (BVSC).

● Szerdán és csütörtökön az ország 92 legjobb úttörő asztaliteniszezője küzdött Gyulán a XIII. téli úttörőolimpia országos döntőjén. Az idén már csak igazolással nem rendelkezők vehettek részt a versenyeken, de a színvonal így is magas volt a nagyszabású seregszemlén.

DN SPORT

Nagy Imrét megműtötték

Nem tartozik a legszerencsésebb játékosok közé Nagy Imre, a PMSC NB I-es labdarúgócsapatának csatára. A volt ifjúsági válogatott játékost 1976 nyarán porccal műtötték. Ez év augusztusában a piros-feketék szovjet túráján ismét megsérült és csak novemberben állhatott csapata rendelkezésére. December 17-én a Vasas—PMSC mérkőzésen már az első félidőben le kellett cserélni sérülés miatt. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy bal térdén újabb porcműtétre van szükség. A csatárt Kiss Tibor sebész professzor műtötte és véleménye szerint négy hét múlva — január végén — elkezdheti az edzéseket.

Kosárlabda

Budapesten folytatódtak az országos serdülő kosárlabda kupa mérkőzései. A Komlói Bányász női csapata 66:60 (39:32) arányban győzött a BSE ellen. Sopronban az országos ifjúsági bajnokság fiú döntőjében a Pécsi Sportiskola a Nyíregyházi Tanárképző Főiskola ellen 83:77 (38:40) arányban győzött. A Honvédtől a pécsiek 111:87 (54:37) arányú vereséget szenvedtek.

Kézilabda MNK

Vasas—PMSC 19:16 (11:7), női mérkőzés, Pécs, városi sportcsarnok, 400 néző. V.: Horváth F., Szabó L. Ld.: Sterbinszky (8), Csikné (6), Samus (2), illetve Sólyomné (5), Pálvölgyiné (3), Balázsné (3), Peresné (2). A PMSC a várakozáson felül jól tartotta magát, bár a Vasas játékán látszott, hogy csak annyit adnak ki magukból, amennyi a győzelemhez szükséges. Képünkön: Sólyomné a Vasas védők gyűrűjében szerez gólt csapatának.

A Képes Sport Kupa második napja

Hengerelt a Vasas

Ma: Videoton—MTK-VM második mérkőzés

Csütörtökön este folytatódott Tatabányán a VI. Képes Sport Kupa teremlabdarúgó torna. Már az első mérkőzés óriási csatát ígért, mert a két fővárosi részvevő, az első nap után javítani akaró Vasas és MTK-VM lépett a pályára. A 2x20 perces összecsapás rendkívül változatos, izgalmas volt, de végeredményben a Vasas a vártnál nagyobb arányban győzött, szinte „hengerelt".

Vasas—MTK-VM 6:1 (3:0)

Góllövők: Váradi (3), Gass (2), Zombori, illetve Fülöp.

Videoton—Tatabánya 3:0 (2:0).

Góllövők: Kovács J., Nagy II., Burcsa.

A két nap után vezető Videoton játssza majd pénteken a második mérkőzést az MTK-VM-mel, míg 16.30-tól a Tatabánya a Vasassal küzdhet.

A Képes Sport Kupa állása a második forduló után:

1. Videoton 5 pont
2. Vasas 4 pont
3. Tatabánya 3 pont
4. MTK-VM 0 pont

A KESZTYŰGYÁR BŐRRUHÁZATI GYÁRA

— több éves gyakorlattal, közgazdasági technikumi végzettséggel rendelkező

bérelszámolási csoportvezetőt,

— közgazdasági technikumi végzettséggel

statisztikust

(lehet kezdő is),

— és két gyors- és gépírót keres felvételre.

JELENTKEZÉS: PÉCSBÁNYA, MUNKAÜGY.

Telefon: 11-333.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Szerkesztőség telex: 12-421

Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.

Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211

Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft

Indexszám: 25 054

ISSN 0133—2007

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXIV. évfolyam, 359. szám
1977. december 31., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Cselekvési program

A Megyei Pártbizottság legutóbbi ülésén, a népgazdasági lehetőségek és tervek ismeretében, a megye sajátos gazdasági szerkezetének figyelembe vételével Cselekvési programot fogadtak el 1978-ra, melyben megjelölték a gazdaság területén működő párt-, állami, gazdasági és mozgalmi szervek legfontosabb tennivalóit.

A legfontosabb elvi követelmények között jelölték meg, hogy az irányítás és végrehajtás minden szintjén fokozódjék a tervszerűség, a hatékonyabb munkára irányuló erőfeszítés. A javuló gazdasági tevékenységgel járuljunk hozzá megyénkben is a népgazdaság egyensúlyának javításához. A döntésekben, a gazdálkodásban kerüljön előtérbe a munka minőségi követelménye, az önállóság szélesítése, a jó kezdeményezések támogatása, a fegyelmezettebb munka megkövetelése, az ésszerű takarékosság, a munkaerő hatékonyabb foglalkoztatása. A vállalatoknál, szövetkezeteknél és a költségvetésből gazdálkodó szerveknél fontos feladat a gazdálkodási fegyelem erősítése.

A Cselekvési program a megye iparában az országosnál mérsékeltebb ütemű, 3—4 százalékos termelésemelkedés megvalósítását tűzi ki célul. Ugyanakkor itt a differenciáltságra lehet törekedni, az újonnan belépett és belépő korszerű üzemeknél az országos átlagnál magasabb ütemnövekedés érhető el a műszaki fejlesztéssel, a gyártmányok korszerűségével, a termékek kiváló minőségével együtt. A szénbányászatban az elért termelés mennyiségének biztosítása a cél, ugyanakkor az 1977. évi eredmények a feltárásban, az előkészítettségben és a fejtésre kész szénvagyonban azonos szinten maradjanak, törekedve a minőségi széntermelésre, teljesítve a szükséges kalóriatervet. A feldolgozó iparban 1978-ban kiegyensúlyozott termeléssel biztosítani lehet a közel 8 százalékos növekedést. A gépiparban elérhető az évi 10 százalékos fejlődési ütem, ezen belül az EIVRT Sopiana Gépgyáránál és a Mechanikai labornál a 16—18 százalékos emelkedést lehet célul tűzni, részben a termelékenység, másrészt a létszám emelésével. A könnyűiparban a belépő új kapacitások — Bőrgyár, Kesztyűgyár, Szék- és Kárpitosipari Vállalat mohácsi és siklósi üzeme, MOFA, Szigetvári Cipőgyár — teljes kihasználása, az egyes üzemek lemaradásainak pótlása a feladat.

Az építőipari vállalatok és szövetkezetek termelésnövekedésének ütemét szükséges tovább fokozni, az 1977-es árakon számítva 7—8 százalékos fejlődést érhetnek el. A termelés növekedését a termelékenység emelésével, a meglevő, illetve bővülő eszközök jobb kihasználásával, a vállalati tartalékok feltárásával, az erők jobb koncentrálásával lehet elérni.

A közlekedés, szállítás terén megyénkben a közúti személyszállítás 4—5, az árufuvarozás 8—10 százalékos bővülésével lehet számolni. Új utak építésére, a meglevők korszerűsítésére és fenntartására a pénzügyi lehetőségek 3—4 százalékos növekedést tesznek lehetővé. A személyszállításban szükséges tovább javítani a menetrendszerűséget és az utazás kulturáltságát.

A Cselekvési program nagy figyelmet fordít a mezőgazdaság feladatainak megjelölésére. Fontosnak tartja az 1977. évi eredmények megszilárdítását, a magas terméshozamok állandósítását, a javuló zöldségtermesztést, a gazdálkodóegységek szintjének egymáshoz közelítését. Az 1978-ra országosan is tervbevett 2—3 százalékos növekedést a megyében is célul tűzik, de ennek érdekében az állami gazdaságoknak, termelőszövetkezeteknek magasabb növekedési ütemet kell terveznie.

Az export árualap bővülésének 1977. évi ütemét a megyében továbbra is tartani lehet a még gazdaságosabb és versenyképesebb termékszerkezet kialakításával. Az export bővítéséhez szükséges a tájékozódást és a tájékoztatást tovább javítani.

A beruházási tevékenységben a megyében is az 1977-es szinthez képest visszatartásra lehet számítani. Ezért a beruházásoknál több tényezőt szükséges figyelembe venni. A kiemelt fejlesztési célok tervszerű megvalósításának biztosítása a legfontosabb feladat. Így a bányászati és a konvertálható export állóalapok növelését segítőket, a célcsoportos lakásépítkezéseket és a kapcsolódó létesítmények kivitelezését, az építőipar fejlesztését, a szakosított telepek építését és rekonstrukcióját. Indokolt gyorsítani a folyamatban levő beruházásokat, különösen a Húsipari Vállalatnál és a Kesztyűgyárban. 1978-ban fejeződik be a MEZŐGÉP cserkúti telepének, a komlói AFIT szerviz építése, a BÉV panel-rekonstrukciója, a mohácsi kórház bővítése, a szigetvári vízmű létesítése és a szigetvári palántanevelő. 1978-ban a megyében 3 100 lakás építését tervezik, ebből 1 272 célcsoportost. A Megyei Pártbizottság állásfoglalása hangsúlyozza, hogy a város- és községfejlesztő, szépítő munkákban nagyobb mértékben igényeljék a lakosság társadalmi munkavállalásait.

A Cselekvési program nagy jelentőséget tulajdonít annak, hogy a megye lakosságának életkörülményei a népgazdasági célkitűzéseknek megfelelően, a munkateljesítmények arányában 1978-ban is tovább javuljanak. Ezt szolgálhatja a munkakörülmények és a munkavégzés biztonságának további javítása, a kereskedelem árukínálatának és választékának növelése, a fogyasztói érdekvédelem biztosítása, a zöldség- és gyümölcsellátás zavartalanságának biztosítása, az előfeldolgozás és tartósítás fejlesztése, a köz- és tömegétkeztetés minőségi javítása, a munkás- és peremkerületek ellátásának felelősségteljes megoldása, a lakossági szolgáltatások színvonalának fejlesztése — hogy csak néhányat emeljünk ki a jelölt feladatok közül.

A napokban ülésező járásivárosi pártbizottságok a megyei célkitűzéseket figyelembe véve, saját feladataikat kimunkálva vitatják meg és fogadják el cselekvési programjaikat, majd ezt követi e munkának elvégzése a pártalapszervezetekben, hogy a kommunistákat, a tömegszervezetek és tömegmozgalmak tagjait meggyőző és szervező munkájukkal mozgósítsák az 1978-as év feladatainak maradéktalan végrehajtására megyénkben.

M. E.

James Carter Varsóban

Megkezdődtek a tárgyalások

Csütörtökön este — mint már jelentettük — megérkezett Varsóba Carter amerikai elnök és kísérete. A megérkezést követően a repülőtéren Edward Gierek, a LEMP KB első titkára rövid üdvözlő beszédet mondott.

Gierek a legfelsőbb vezetés és a lengyel nemzet nevében üdvözölte Cartert és a kíséretében levő személyiségeket. Emlékeztetett a két ország kapcsolatainak történelmi múltjára — az amerikai függetlenségi harcban részt vett lengyelek hősiességére, az Amerikában élő lengyelek munkásságára és a második világháború nagy antifasiszta koalíciójának éveire. E hagyományok folytatásaként méltatta a két ország mai békés együttműködését és kifejezésre juttatta reményét, hogy Carter látogatása — amely a baráti érzések mellett Lengyelország aktív békepolitikájának elismerését is jelzi — hozzájárul majd a béke, a nemzetközi enyhülés és a kétoldalú együttműködés továbbfejlődésének ügyéhez.

„Ön olyan pillanatban érkezett hozzánk, amikor az országok közötti párbeszéd és a népek békevágya előbbrevitte a nemzetközi enyhülés folyamatát. Népeink számára a biztonság a legnagyobb érték és a békés körülmények közötti élet pedig alapvető jog" — jelentette ki. Befejezésül Edward Gierek kiemelte: nagy örömére szolgál az, hogy az amerikai elnök megismerkedhet a szocialista Lengyelországgal.

Az amerikai elnök válaszában köszönetet mondott a meleg fogadtatásért. Hangsúlyozta, hogy a nemzetközi kapcsolatok állandóan változó jellegétől függetlenül a két népet összekötő szálak erősek. Hangsúlyozta: látogatásának célja a történelmi barátság erősítése, valamint az, hogy megismerkedjék a lengyel nép vágyaival, céljaival, nézeteivel és törekvéseivel. Kiemelte a barátság, a világbéke, a társadalmi igazságosság és az emberi jogok eszméinek fontosságát, majd megemlékezett az amerikai függetlenségi háborúban elesett lengyelek hősiességéről.

*

James Carter, az Amerikai Egyesült Államok elnöke, aki csütörtökön a késő esti órákban érkezett Varsóba, péntek délután megkezdte hivatalos tárgyalásait vendéglátóival. Ezt megelőzően délben Carter koszorút helyezett el az ismeretlen katona emlékművén, majd a varsói felkelés hőseinek, a hitlerizmus alatt elpusztult 800 ezer varsóinak emléket állító szobor talapzatán.

Acél-termelési rekord

Pénteken a Diósgyőri Lenin Kohászati Művekben elkészült az idei egymilliomodik tonna acél. A gyár történetében első ízben érték el egy esztendő alatt ezt a „bűvös" határt.

A diósgyőri gyárban az idei terv kilencszázhatvanezer tonna acél készítését írta elő. A gyáregység szocialista brigádjai a Nagy Októberi Szocialista Forradalom hatvanadik évfordulója tiszteletére húszezer tonna jó minőségű többletacélt termelését vállalták. Ezt a vállalásukat jelentősen túlteljesítve érték el két nappal az év vége előtt az egymillió tonnát.

A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát vetőmag üzeme 1977-ben több mint 10 000 tonna hibridkukoricát, borsót, szóját, mustármagot és babot exportált tőkés és szocialista országokba, 200 millió Ft értékben. Képünkön az év utolsó szállítmánya indul Hollandiába.
Cseri László

Étvágygerjesztő

Több ezer újévi malacot készített az év utolsó napjaiban a Nádor cukrászüzeme

Mit eszünk-iszunk szilveszterkor?

- 300 mázsa virsli
- Bő választék húsból
- Hét vagon kenyér

Érdekes, tökfőzeléket, meg spenótot senki nem akar enni. Egy ilyen szilveszter napja kiváló alkalom arra, hogy megint jól tele együk magunkat. A kereskedelem mindenesetre felkészült az „éhes szájakra"..

Bár az állaforgalmi és húsipari vállalat csak a vendéglátó vállalatok megrendelésére vágott újévi malackákat, egyéb húsáruból azért bőséges választékot kínált a kereskedelemnek. Úgy mondták tegnapi érdeklődésünkre a húsiparnál, hogy soha nem látott virsliözönnel árasztották el a boltokat. Három vagon, azaz 300 mázsa került az év utolsó napjaiban az üzletekbe, a végső, közel hetven mázsa ma indul. Sertéshúsból 900 mázsát termeltek, marhahús is „akad", két vagonra való. De nem maradtak üresen a vállalat raktárai, ha valaki mondjuk a mai napon még úgy gondolja, hogy a szilveszteri menühöz szüksége van 400 mázsa húsra, ezt a mennyiséget fennakadás nélkül megkaphatja...

Hogy ki mit készít a húsból? Ahány ház, annyi szokás. Azért a legtöbb magyar ember kenyeret is eszik hozzá, bőségesen. Hogy mennyit? A Pécsi Sütőipari Vállalatnál úgy gondolták, 7 vagon kenyér elég lesz. Hiszen az év utolsó estéjén szendvicsek is kerülnek az ünnepi asztalra, s ahhoz főleg zsúrkenyeret szoktunk vásárolni. A kenyérgyár nem is hagy cserben bennünket, sütnek mára 8 ezer darabot. (A korábbi években csak kétezer volt a „norma".)

A Nádor cukrászüzemében is erőltetett a tempó. Slágernek szánják a képünkön látható újévi malackákat. Grillás malacnak hívják a nagyobbikat, ebből ötezret készítettek, a kisebbikből, a marcipánosból 1800-at. Azért tortagyártásra is maradt kapacitásuk, háromszázat készítettek, 10—15 fajtából. Ezeket főleg a Bem utcai kenyérbolt, a Kossuth Lajos utcai „nagycsemege", valamint a Mecsek cukrászda és a Nádor kávéház árusítja.

Mi kell még az ünnepi asztalra? Pontban éjfélkor pezsgőt bontunk, szerte e világon. Besegített ebbe a Mecsekvidéki Pincegazdaság is, idén két és filmillió palackot gyártottak, ebből 500 ezret hazai fogyasztásra.

Hazai és import pezsgőből egyébként e hónapban 50 ezer palackot hozott forgalomba a Baranya megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat. Borból decemberben két és félezer, sörből hatezer került a boltjaiba.

Zs. I.

Ételek, italok, ünnepek

Szinte már nem is több évszázados, hanem inkább évezredekre nyúló hagyomány az, hogy ünnepeinket különös gonddal tervezett, társas étkezésekkel kapcsoljuk össze. Az események — névnapok, lakodalmak, keresztelők — „rangját" elsősorban mindig az fejezte ki, hogy mekkora lakmározással jártak együtt.

A mai embernek is megvannak azok a hagyományos ünnepei, amelyek alig képzelhetők el több fogásos ebéd vagy vacsora és többnyire kiadós italozás nélkül. Kezdődik mindez a szüreti mulatsággal, folytatódik a disznótorokkal, azután következnek a karácsonyi ünnepek, majd a szinte kötelező szilveszteri alkoholmámor és végül a farsang. S közben néhány névnapra, születésnapra, illetve esküvőre is hivatalosak vagyunk.

A heveny gyomorhurutot, a gyomorrontást leggyakrabban túlzott mennyiségű étel vagy ital okozza. Ráadásul ünnepi alkalmakkor nemcsak többet eszünk a szokásosnál, hanem egyben tartalmasabb, a gyomrot jobban megterhelő, nehezebben emészthető is az, amit elfogyasztunk. Előnyben részesítjük a zsíros ételeket, a kövér sonkát, a csípős tormát, a tejfölös töltött káposztát és süteménnyel, édességekkel is bőven ellátjuk magunkat. Szilveszterkor, farsangi mulatságon keverednek gyomrunkban a rövid italok a vermutféleségekkel és a pezsgővel. Aztán, ha elmúlik az ünnep, másnap jön a gyomorfájás, a hányinger, a hasmenés és 3—4 napig alig lézengünk a gyengeségtől.

Mire vigyázzunk tehát most az ünnepeken? Hogyan biztosítsuk az ideális családi légkört és a vidám, baráti hangulatot az említett káros következmények nélkül? A terített asztal, a finom falatok és a koccintás mellőzésére, valamiféle „aszketizmusra" természetesen nincs szükség. A rádió, a tv, a magnetofon, a közös éneklés, a tánc és az ízes magyar humor mellett ezek — mint egyenrangú eszközök — szintén hozzájárulnak ahhoz, hogy jól érezzük magunkat.

Nem feltétlenül szükséges ragaszkodni a hagyományos nehéz ételekhez sem. A töltött káposzta helyett például egyeseknek talán jobban esne a grill-csirke. Anélkül, hogy most részletekbe bocsátkoznánk: az ünnepi étrendet is össze lehet állítani úgy, hogy gusztusos, ízletes, változatos és az egészséges táplálkozás szempontjainak is megfelelő legyen.

Amiről még feltétlenül szólni kell az ünnepek kapcsán, az a szeszes italok kérdése. Bizonyára mindenki tudja, hogy a mértékletlenség ezen a téren különösen ártalmas az egészségre. Azt is tapasztalhattuk azonban, hogy a túlzott mértékű alkoholfogyasztás már az oldott, fesztelen, jó hangulatot sem szolgálja. Sok kedélyes, vidámnak induló összejövetel fulladt botrányba vagy vált szánalmas, közös óbégatássá csak azért, mert a társaság kisebb-nagyobb része alaposan „elázott". Minden amellett szól tehát, hogy az ünnepeken is meg kell és meg lehet tartani a józan határokat.

Megyei Egészségnevelési Csoport

A szakmunkástanulók segítése, támogatása

Követésre méltó kezdeményezések

Ülést tartott a Baranya megyei Ipari Szövetkezetek Szövetsége elnöksége

Általános a gond, amivel a megyei ipari szövetkezeteink egy része is küzd. Bizonyos szakmák iránt kevéssé érdeklődnek a fiatalok, illetve az általános iskolában gyengébb tanulmányi eredményt elérők jelentkeznek ezekbe a szakmákba, szakmunkástanulónak. A hiányos elméleti tudás miatt pedig nagy a lemorzsolódás a szakmunkástanuló intézetekben — állapították meg tegnap, a Baranya megyei Ipari Szövetkezetek Szövetsége elnökségének ülésén, a szakmunkásképzés helyzetét megvitatva.

A szövetkezetek egy része épp ezért már megszervezte a fiatalok elméleti felkészítésének érdekében — a tanulók korrepetálását, illetve a KISZ-szervezetek védnökségével műszakiak segítik a szakmunkástanulókat. Ezek a kezdeményezések követésre méltó példák — állapították meg az elnökség tagjai, s valamennyi szövetkezetnek érdemes fontolóra vennie a szakmunkástanulóik ilyen jellegű támogatását.

Ugyanis hosszú évek tapasztalatai bizonyítják, hogy ezek a fiatalok a gyakorlati tudnivalókban megállják a helyüket. Az elméleti és gyakorlati tárgyakból szinte minden tanuló legalább egy jeggyel jobb eredményt is ér el.

A baranyai ipari szövetkezetek jelenleg 25 szakma gyakorlati fortélyait oktatják, egyrészt tanműhelyekben, másrészt tanudvarokon, de nem ritka a brigádokon belüli, illetve az egyéni oktatási forma sem. A szövetkezetek jelenleg 10, a követelményeknek megfelelő tanműhellyel rendelkeznek — és 1978—79-ben a pécsi villamosipari, faipari, ruházati, a mohácsi szabó, a mohácsi építőipari és a sásdi építőipari szövetkezetnek nyílik lehetősége — központi támogatással — tanműhelyek építésére, illetve korszerűsítésére.

A szakmunkásutánpótlás érdekében a felnőtt dolgozók képzését szakmunkásvizsgára előkészítő tanfolyamokkal segítik a szövetkezetek. Az elmúlt három évben 263 dolgozó szerzett így szakmunkásbizonyítványt. A már elsajátított szakmai ismeretek szinten tartása, felfrissítése érdekében pedig évről évre továbbképzéseket szerveznek.

Az elnökség tagjai megvitatták a szakmunkásképzés jelenlegi helyzetét és határozatokat hoztak az utánpótlás biztosítása érdekében szükséges teendőkről, majd egyéb napirendi pontokról tanácskoztak.

Az ülésen részt vett *Molnár Zoltán*, a megyei pártbizottság munkatársa és *dr. Heim György*, a megyei tanács ipari osztályának vezetője.

Fotókiállítás Pécsett

A Mecsek és környéke

Apró vízesések, kanyargós patakok, ormánsági templomok, kilátók, a mohácsi emlékpark, erdőrészletek láthatók tegnap óta Pécsett, a Déryné utcában, a Mecseki Fotóklub kamarakiállító termében.

A kiállítás témája a Mecsek és környékének változatos természeti szépségei, idegenforgalmi, turisztikai érdekességei. A kiállítás létrehozását a Mecseki Fotóklub vállalta a megyei, illetve a városi tanács művelődésügyi osztálya, az IBUSZ, a Mecsekvidéki Intéző Bizottság és a Doktor Sándor Művelődési Központ patronálásával.

A zsüri 197 képet nézett meg és ebből választotta ki azt a nyolcvannyolcat, melyet kiállítottak. Tizennyolcan pályáztak, közülük tizen nem tagjai a klubnak. A fotóknak majdnem a fele helyezést is ért el; húsz első és húsz második díjas kép **„született". Mindegyik kiállított fotót felhasználják a későbbiekben, vagyis mindegyik falra kerül a rendező szervek helyiségeiben. Az első és második díjasok közt szerepel több ismert pécsi fotóművész, pl.: dr. Lajos László, Tóth Károly, Lantos Miklós fekete-fehér, valamint Körtvélyesi László színes fényképekkel.**

Tervezik a jövő évben egy fotóalbum megjelentetését is, melynek szintén a „Mecsek és környéke" lesz a címe. A mostani kiállítás a majdani album alapképeinek is tekinthető. A Medicina Könyvkiadónál 1978-ban lát napvilágot A Mecsek és környéke c. útikalauz. Ennek képanyagát ugyancsak a kiállítás fotóiból válogatják ki.

A kiállítást tegnap este dr. Oppe Sándor, a Mecseki Fotóklub nemrégiben nyugdíjba vonult elnöke nyitotta meg. Január végéig látható hétfőn, szerdán és pénteken 16—19 óráig.

Acélmű-alapkőletétel Diósgyőrben

Lázár György helyezte el az alapítólevelet tartalmazó acélhengert

Kettős ünnepség színhelye volt pénteken Miskolc legnagyobb munkáslakta negyede, Diósgyőr. A hazai vaskohászat legrégibb üzemében, a több mint kétszázéves diósgyőri Lenin Kohászati Művekben került sor a gyár újabbkori történetének legjelentősebb eseményére, az új kombinált acélmű alapkőletételére. Ez alkalommal adták át a diósgyőri Vasas Művelődési Központot is.

Több száz vasgyári dolgozó előtt Bodnár Ferenc, a megyei pártbizottság első titkára méltatta a hazai vaskohászat jelenkori történetében egyedülálló, mintegy tízmilliárd forint értékű beruházás jelentőségét. Kiemelte, hogy a beruházást a Diósgyőri Lenin Kohászati Művek termelőegységeinek folyamatos működése mellett kell megvalósítani. Az ünnepi beszédet követően a kombinált acélmű központja alatt kiképzett üregbe Lázár György, a Minisztertanács elnöke és Szeppelfeld Sándor, a Diósgyőri Lenin Kohászati Művek vezérigazgatója helyezte el az üzem acélművében gyártott acélhengert. Ebben elhelyezték többek között a gyár több mint tizennyolcezer dolgozójának névsorát, az új acélmű alapítólevelét és a gyár több mint kétszázéves történetére utaló dokumentumokat.

Az alapkőletételt megelőzően a Diósgyőri Lenin Kohászati Művekbe érkező Lázár Györgyöt Nemeslaki Tivadar kohó- és gépipari miniszter, valamint Szeppelfeld Sándor, a gyár vezérigazgatója fogadta, akik tájékoztatták a diósgyőri gyár történetéről és napjaink termelési feladatairól.

A beruházás két ütemben valósul meg. 1980-ig többek között elkészül a nyolcvantonnás oxigénes konverter, az üstmetallurgiai berendezés és az óránként ezer tonna kapacitású oxigéngyár. A második ütemben, 1982 végére üzembe helyezik a nyolcvantonnás ívfényes kemencét és a folyamatos acélöntő művet.

Ugyancsak pénteken került sor Miskolc új művelődési intézménye, a Diósgyőri Vasas Művelődési Központ átadására is. A vasgyár két nehézipari üzeme, a Diósgyőri Lenin Kohászati Művek és a Diósgyőri Gépgyár megközelítőleg 30 000 munkásán kívül a város harmadik kerülete mintegy 140 000 lakosának kulturális igényeit fogja majd kielégíteni az új intézmény.

Kibeszélik magunkat?

Telefonoskisasszonyok

Láttak már egylapos telefonkönyvet, amelyen tizennégyezer előfizető neve szerepel? Megvallom, én tegnap vehettem először kézbe: balga módon a fény felé fordítva, hunyorogva küszködtem a mikrobetűkkel, hátha leolvashatok legalább egy nevet a fél gépírólap nagyságú filmről. Természetes, hogy próbálkozásom kudarcba fulladt. Viszont ismét meggyőződhettem arról, hogy csodálatos a technika: netán az is előfordulhat, hogy évek múlva sutba dobjuk a vaskos telefonkönyveket és az előfizetők mikrofilmhez csatolt nagyító segítségével kereshetik az ismeretlen számot...

Dr. Hoványi Árpádnétól — aki beteg kolléganőjét helyettesíti a pécsi nagyposta tudakozójában — a balatonfüredi pedagógusüdülő száma után érdeklődnek: a MINOX vetítőernyőjén pillanatok alatt kikeresi az előfizető számát, majd a mikrofilm a helyére kerül. Rosszkor érkeztem. Hoványinénak szusszanásnyi ideje sincs. Amúgy óránként tíz percre leteheti a fülhallgatót, ilyenkor a szem is pihenhet. De mindezt *Venczel Györgyné*, a távközlési osztály vezetője mondja el, miközben azt is hozzáteszi, hogy a MINOX-nál dolgozóknak — egyébként ketten vannak egy műszakban — félévenként kötelezően előírt az orvosi vizsgálat. Ugyancsak egészségvédelmi okokból napi hét órát ülnek a kapcsolóasztal előtt a szomszédos teremben dolgozó telefonközpont-kezelők, a halláskárosodás megelőzése céljából.

Ötvenöt asszony és lány hozza össze itt a beszélgető partnereket a korszerű távközlési technika segítségével. *Kovács Endréné*, a Pécs I-es hivatal helyettes vezetője szerint napi átlagban legalább két és félezer vidéki hívást jegyeztetnek a központhoz tartozó előfizetők. A kezelők száma ugyan elegendő lenne, de a magas hiányzási arány miatt — betegség, szabadság, gyermekgondozási segély és még sorolhatnánk — sokszor előfordul, hogy a társaknak kell többletmunkát végezni. Az elmúlt hónapban is kétszázhavan munkanap esett ki a felsoroltak miatt.

Tegnap viszont nem sok dolga volt az automata bejelentőnek, ami a szabad vonalakra irányítja az interurbán hívásokat. A kézilabdapálya nagyságú teremben a szokásosnál jóval kisebb volt a kívülállónak tűnő bábeli hangzavar.

— Ma sokkal kevesebb a vidéki hívás, mint egyébként — mondja *Eppel Józsefné*. Talán kibeszélték magukat az emberek: no, meg év vége is van.

Pfisztner Lászlóné huszonegy éve dolgozik a postán. A gyakornoki idő letelte után távirdász volt. Tulajdonképpen 1960 óta van a távközlési osztályon. Az imént éppen egy eszéki hívót kapcsolt...

— Megélénkült az eszéki forgalom, a szilveszter miatt. Harkányt, Siklóst, Szigetvárt kérik, meg a pécsi Nádort, a Pannoniát: valószínű asztalfoglalás céljából.

— *De gondolom, néha különleges kéréseket is teljesítenek.*

— Hogyne! Tegnapelőtt például azzal fordultak hozzám, hogy értesítsünk egy kővágószőllősi szülőt: gyermeküket megműtötték. Amikor visszahívtak, hogy átadták az üzenetet, megnyugodtam.

S. Gy.

Rendelet a közúti útvonalengedélyekről

A közutak, az utak mellett és felett levő berendezések, felszerelések védelme, a közúti forgalom biztonsága érdekében rendeletet adott ki a közlekedés- és postaügyi miniszter a közúti útvonalengedélyekről.

A rendelet végrehajtása a KRESZ 51. paragrafusának, amely kimondja, hogy túlsúlyos, túlméretes és lánctalpas járművek közlekedéséhez az útügyi hatóság engedélye szükséges. Eddig ugyanis egy 1974. évi miniszteri rendelet csak a tengelyterhelés szerinti túlsúlyos járművek forgalmát szabályozta.

A mostani rendelet szerint túlsúlyos az a jármű, amelynek megengedett legnagyobb összsúlya a tengelyek számától függően a 20—38 tonnát meghaladja. Változatlanul túlsúlyos — tengelytúlsúlyos — a korábbi rendelkezéseknek megfelelően az egyes tengely esetében a 10 tonnán, a kettős tengely esetében a 16 tonnán felül terhelt jármű. Túlméretesnek azok a járművek számítanak, amelyek szélessége a rakománnyal együtt a 2,5 métert, magassága a 4 métert, hosszúsága pótkocsi nélkül a 12 métert, járműszerelvény esetében pedig a 22 métert meghaladja. A túlsúlyos, a túlméretes és a lánctalpas járművek közúti közlekedéséhez előzetes engedély szükséges; az engedély kijelöli a megfelelő útvonalat és meghatározza a járművek mozgásának feltételeit. Az engedély nélkül közlekedő túlsúlyos járművek üzemeltetőit megbüntetik, a túlsúlyért járó díj tízszeresét kell fizetniök.

Könnyítés viszont, hogy ezentúl csak egy hatóságtól kell engedélyt kérni. Eddig ugyanis ahány megyén, városon keresztülhaladt a jármű, a közúti igazgatóságokon kívül annyi tanács engedélye volt szükséges, s még meg kellett szerezni a vasút hozzájárulását is, ha a szállítmány vasútvonalat keresztezett. Ezentúl az engedélyt az indulás helye szerint illetékes közúti igazgatóság vagy a főváros, illetve az illetékes megyei tanács adja ki, mégpedig nem a korábbi 30 napon, hanem legfeljebb 8—15 napon belül.

A rendelet 1978. március 1-én lép életbe.

Két gyermekszínházi előadás

Trenyov: Gimnazisták

Milyen jól festett volna ez a darab a Pécsi Nemzeti Színház műsorán — mondjuk másfél, két hónappal ezelőtt, amikor a NOSZF 60. évfordulójára készültünk! Ki tudja, hányféle tantárgyi és tematikai koncentrációra adhatott volna kitűnő alkalmat — a *középiskolák* irodalmat, történelmet, világnézetünk alapjait tanító pedgógusaink, osztályfőnökeinek. Még ha az író a darabot nem is a NOSZF, hanem az 1905-ös forradalom — egy hajdani — évfordulója tiszteletére írta. Ezek a gondolatok, kérdések foglalkoztatják az embert *Konsztantyin Trenyov:* Gimnazisták című műve láttán. A darabot december 11-én mutatta be a Pécsi Nemzeti Színház kamaraszínháza.

„Gimnazisták." Már a cím is egy meghatározott korosztályt jelöl, a serdülőkort többé kevésbé maga mögött tudó, szellemileg, világnézetileg fogékony fiatalságot. A darab „közönségvonzata" tehát erősen kötött. Annál is inkább, mivel az előadást, amit láttam, egészen kiskorú gyermekközönség körében nézhettem végig. A kicsik cukorkászacskót zörgettek, cukorkát ropogtattak, hangosan beszélték meg a fejleményeket — különösen a hosszan tartó sötétek idején élénkültek fel. Szemmel láthatólag szellemi energiáikat sem a darab „világnézeti csomópontjaira" összpontosították, hanem csupán olyasmire, ami az ő korukban ennél — érthetően — sokkal fontosabb... Mindezt azért említem, mert szememben a színpad a színháznak csak az *egyik fele*, a *másik felét* a nézőtér képezi. Ez pedig *gyermekszínház* esetében a lehető legkevésbé elhanyagolható szempont kell hogy legyen.

A darab a szovjet-orosz szocialista-realista író, *Konsztantyin Trenyov* műve. Nevét a nagyközönség mindenekelőtt *Ljubov Jarovája* című drámája alapján ismerheti. A Gimnazisták ugyan meg sem közelíti ennek a művészi-esztétikai értékeit, jó kompozícióba ágyazott, karakteres epizódfigurái azonban egy forradalom előtti korszak, korhangulat elsőrangú illusztrációjává avatják. Az ilyen „illusztrációkra" pedig szükségünk van, szükségünk lesz — ha mégoly didaktikusan kézenfekvőek is tanulságaik, mint a Gimnazistáknak. Ezért nincs, nem is lehet *elvi* kifogásunk magának a darabnak a műsorra tűzése ellen, kételyt csupán a bemutatás kissé késői időpontja, életkori sajátosságok figyelmen kívül hagyása ébresztett, legalábbis a közönség egy részét illetően.

A rendező, *ifj. Kőmives Sándor* — itt-ott a kelletténél valamivel talán több sötétet bocsátott a színpadra és a nézőtérre, amit azonban ki lehetett hozni ebből a darabból, azt *Najmányi László* díszlettervező és a kitűnő főszereplői gárda közreműködésével — szinte maradéktalanul elénk tárta. Különösen emlékezetes volt *Sólyom Kati* ragyogóan megformált Karaszjovája, *Dávid Kiss Ferenc* gimnáziumi igazgatója, *Paál László* kishivatalnoka, *Pákozdy János* törvényszéki elnöke. És a jó alakításra alkalmat adó szerepkínálat ezzel véget is ért. Mindemellett néhány további epizódszerep is nyújtott emlékezetes pillanatokat — mindenekelőtt *Szivler József*, *N. Szabó Sándor*, *Mester István* és *Fülöp Mihály* jóvoltából.

— B. K. —

Jurij Olesa: A három kövér

Az első meglepetés jóval az előadás előtt legyintett meg. Harsogó gyermekkacagás szűrődött ki a nézőtérről. Elnéztem volna az időt? „Semmi vész! — nevet a titkárnő —, bejött a dombóvári vonat. Valamit kell csinálni a kicsikkel, hogy ne únják magukat az előadás kezdetéig..."

A tarka „színpadkép" a vásári színjátszásra emlékeztet. A bohóc bömböl, mert elütötte az egykerekű bicikli, egy apró termetű szőke kislány karikákat dobál, majd végig cigánykerekezi a színpadot. A feszültelen játékot a csöppségek is elirigylik, fölkéretőznek a világot jelentő deszkákra „talicskázni" egyet a színész nénikkel, bácsikkal. Egyszóval zenebona, vidámság, aminek csak a lassan elsötétülő nézőtér veti végét. A kicsik lemásznak a helyükre, s szinte észrevétlenül máris elkezdődik a varázslat...

*

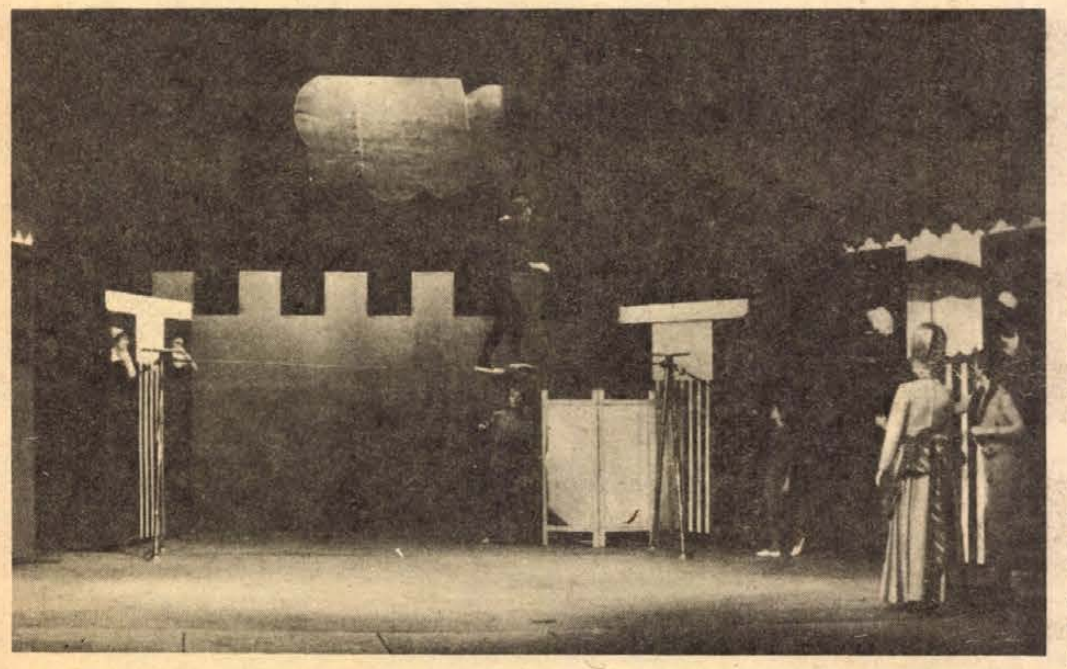
Jurij Olesa szovjet író magyarul is megjelent gyerek-regényének, A három kövérnek színpadi változata ezúttal is hagyományosan mesejáték. Története egyszerű, világos és természetesen didaktikus. Arra nevel, hogy ne tűrjük, ne engedjük a basáskodást, a hatalommal való visszaélést, az igazságtalanságot. Szuok, az artistalány; Auguszt, az öreg bohóc és Tibullus, a kötéltáncos utcákon, tereken tartja előadásait. Ebből élnek szűkösen a három zsarnok — a három kövér — városában. Mutatványaik közé szellemes gúnydalokat is becsempésznek a három dagadt uralkodó ellen, s egy napon Prospero, a fegyverkovács vezetésével a nép föllázad. Az őrség leveri a felkelést, Prospero fogságba esik. Szuokra vár a veszélyes feladat, hogy bejusson a palotába és kiszabadítsa. Izgalmas kalandokon át ez végül sikerül is. A nézősereg nagy örömére a záró képben a három kövér kuksol abban a ketrecben, amelyben Prospero, a felkelés vezére várta a halált... Közben a rendezés (Zsámbéki Gábor és Lengyel Pál) és természetesen a színészek jóvoltából meganynyi hatásos mutatvány: artista mutatványok, szikrázó csodagépezet, groteszk tánc és muzsika, szökések és szöktetések s léggömbárus mint tortadísz.

Izgalom, kacagás, vidámság. Nemegyszer úgy érzi az ember, hogy ez a színészgárda talán a gyerekeknél is jobban élvezi a játék és a mese mindannyiunkkal közös tiszta örömét. Ritkán láttam ennyi szeretettel megkomponált és legapróbb részletében is ragyogóan csiszolt előadást. Aligha lehet ez másként, ha például egy fiatal színész — Tibullus szerepében — Lukáts Andor megtanul a nyílt színen kötéltáncolni, egykerekűn kerékpározni... De ezen az alapon akár a színlapot is felsorolhatnám. Nehéz eldönteni, mi gyakorol nagyobb hatást a felnőtt nézőre: maga az előadás vagy a kiváltott hatás élménye, a drámai személyek sorsáért aggódó csöppségek spontán érzelmi megnyilvánulásai, biztató vagy óvva intő rögtönzött szavalókórusai...

S még egy észrevétel: mintha a színház művészei nemcsak kirándulásnak és nemcsak élménynek, hanem megtisztelő, sajátos művészi feladatnak tekintenék a gyermekszínházi előadásokat. Bizonyára ez magyarázza, hogy a Kossuth-díjas Olsavszky Éva epizódszerepet is épp olyan szívesen vállal a gyerekdarabokban, amiket különös gonddal készítenek elő a színház vezető művészei, rendezői, minden évadban kettőt-kettőt.

Átgondolt és tudatos koncepció részei ezek a gyermekszínházi előadások Kaposváron, immár nyolc éve. Nem véletlenül: a színház új közönséget akar kinevelni magának, és ezt a legkisebbeknél kezdi.

W. E.



Tibullus (Lukáts Andor) a kötélen

Képernyő előtt

Nincs karácsony — Broadway nélkül

Valaki ebben a pillanatban nézett át a vállamon, meglátta a címet és siránkozni kezdett: csak nem fogod éppen a jó öreg Fred Astaire-t bántani, meg egyáltalán, annyira szeretem a sztepptáncot és tudsz valami jobbat egy 39-es amerikai revüfilmnél?

Dehogyis akarom bántani a jó öreg Fred Astaire-t. A Broadway Melody amúgyis a jobbak közül való, több benne a jó tánc, mint az érzelmes dal, és hát... szóval olyan, amilyen. A jó színészek tudása és humora így közel negyven év után is kellemes élmény.

De akkor is igaz, hogy nincs karácsony Broadway nélkül. És Jókai Mór nélkül és indiánfilm nélkül és Rákóczi nélkül és királyfi nélkül és operett nélkül.

Az idei kínálatból nekem egyébként a királyfi nagyon tetszett. Ő az idén kócból volt (vagy miből) és az Útilapú Birodalom királyának 26. fia volt. Süsüvel, az örökké kesergő sárkánnyal ez a királyfi valósággal megaranyozta 1977. televíziós karácsonyfáját. Csukás István írói, Takács Vera dramaturgi és Szabó Attila rendezői munkálkodása, Bergendyék zenéje révén, továbbá — hogy csak egy példát mondjunk — olyan kettősök segítségével, mint Kemény Henrik és Bodrogi Gyula, (ők voltak Süsü sárkány) pompás karácsonyesti szórakozásban részesülhettünk, gyermekek és felnőttek egyként.

Jókai soronkövetkező regényét korrekt földolgozásban láthattuk viszont, ezúttal terjedelmileg is eltaláltan, dramaturgiailag is hibátlanul, sőt, ami Jókai-filmek esetében elég ritka, még hiteles jellemekkel is. Igényesen oldotta meg a televízió az operettrajongókkal szembeni feladatát, egyrészt azzal, hogy a kitűnő operaénekesnőt, Sass Sylviát kérte fel operettprimadonnai vendégszereplésre, másrészt azzal, hogy Scribe-nak a világ összes színpadain nagy sikereket elért Egy pohár víz című darabját Mészöly Dezsővel és Fényes Szabolccsal musicallé átíratta és szellemes, könnyed előadásban színrevitte a Zenés Tévé Színház színpadán.

Lehetetlen sorravenni a karácsonyi műsorszámokat, egy azonban biztos. A televízió az idén elegánsabban vette azt az akadályt, amit beigliből, csillagszóróból, karácsonyesti halvacsorából és egyebekből emel a vélt vagy valódi közvélemény.

H. E.

FILM

Bombasiker?

A *Némafilm* c. új amerikai filmet feltehetően a magyar forgalmazás vágyteljesítőnek szánt fordítása keresztelte el *Bombasiker*-nek. Feltételezhető ugyanis, hogy nem kevés konvertibilis valutát kell fizetni egy ilyen hollywoodi alkotás átvételéért. A józan ész azt diktálja, hogy a lehető legértékesebb dolgot a lehető legkevesebb ráfordítással szerezzük meg. Így köznapi gondolkodásunk szerint, ami drága, annak jónak is kell lennie. Sőt, mivel természetes szükségletünk az önigazolás, amit célként választunk, azt utólag túl fogjuk értékelni, és amit eszközként feláldozunk, azt utólag mint kisebb kiadást fogjuk elkönyvelni.

A Bombasiker vételárát látszólag és közvetlenül nem saját zsebünk bánja, talán ezért is mondom ki azonnal, hogy ez a film csapnivalóan rossz. És nem a „művészfilmekhez" viszonyítva. Elég, ha a *Mi van, doki?* című, szintén hollywoodi filmmel állítjuk párhuzamba, mely nálunk az utóbbi évek egyik legnagyobb közönségsikere volt. Mi lehetett e siker titka? Először is a hősök személyiségének összetettsége. A Bombasiker három főhőse, Mel, Marty és Dom csupán általános vonásokat viselnek: egyértelmű és azonnal nyilvánvaló, hogy Dom korlátolt és falánk, Marty gyermeteg, és Mel az ötletdús és tehetséges, de gyenge jellem. Sztorijuk: a hetvenes évek hollywoodi filmpangása idején előállnak egy modern némafilm ötletével. Nagynehezen találnak gyártó céget, azzal a kikötéssel, hogy nagy sztárokat kell szerződtetniök, megnyerniök. A konkurrens cég minden eszközt latba vet, hogy az üzleti sikerrel kecsegtető film elkészültét megakadályozza. Hőseink a sztárokat megszerzik — erről szól a film kétharmada —, a filmet bemutatják, természetesen bombasikerrel.

A Mi van doki? hőseinek kezdetben megismerhető vonása csupán egy mozzanata személyiségüknek, mely érdeklődést kelt a nézőben irántuk, lévén olyan emberi vonások, melyek különböző helyzetekben váratlan fordulatot eredményezhetnek megnyilvánulásukkal. A Bombasiker három hősének ezzel szemben jóformán még egyéni arcéle sincs, szinte legfőbb jellemvonásuk, hogy mindig együtt járnak. Önmagában nagyszerű komikus lehet Marty Feldman, Mel Brooks (aki egyben a film rendezője is), de jellemek híján jellemkomikumról sem beszélhetünk, ami pedig a megidézni kívánt egykori némafilmeket maradandó művészi rangra emelte. Hazai példa *A veréb is madár* c. filmvígjáték, melyben a fenti okok miatt a nagyszerű komikus, Kabos László alakítása csak statikus karikatúra maradt.

A némafilm-burleszkek esztétikai vívmánya, hogy a film cselekménye szempontjából közömbös humoros jelenetek úgy fokozzák a nevetést, hogy nem veszélyeztetik a hitelességet. A Mi van, doki?-ban a gegek sorozata a főhős személyéből fakad, és rá vonatkoztatva van értelme. A Bombasiker gegjei legtöbbjének semmi köze nincs a három főhőshöz, pl. a toprongy-divatüzlet, a szecsuáni étterem, az aggok fiatalító tornája stb. A hülyeskedéssé fajuló, sokszor otromba ötleteket az áruvédjegyként szolgáló sztárparádé sem tudja ellensúlyozni.

S. A.

HÍREK

1977. DECEMBER

31

SZOMBAT

SZILVESZTER

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

nevű

kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.32 — nyugszik 16.02 órakor. A Hold kél 22.18 — nyugszik 10.23 órakor.

Kitüntetések

A Magyar Hidrológiai Társaság Baranya megyei területi szervezete fennállásának 25. évfordulója alkalmából az Országos Vízügyi Hivatal elnöke a „Vízgazdálkodás kiváló dolgozója" kitüntetésben részesítette dr. Kolta Jánost, a társaság alapító tagját, volt megyei titkárát, dr. Majorlaki Józsefet, a megyei szervezet alelnökét, dr. Uherkovich Gábor és Uz Mária vezetőségi tagokat. A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter a „Mezőgazdaság és élelmezésügy kiváló dolgozója" kitüntetést adományozta Várnay Tivadar alapítónak és Kovács Árpád ifjú hidrológusnak. A kitüntetéseket tegnap délelőtt a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóságon Hernády Alajos, a társaság megyei elnöke adta át.

◆

A Zöldért mai árai

A fejeskáposzta kilója három és négy forint, a kelkáposzta 4,60 és 5,60. A vöröskáposzta kilónként öt forint. A másodosztályú karalábé 3,40, az első osztályú 4,40-be kerül. A mosott sárgarépából egy kiló 5,60, az első osztályú 4,60, míg a másodosztályú 3,60-ért kapható. Csomagolt leveszöldségből egy zacskó négy forintos áron kapható. Az alma ára 5, 8,60 és 6,60.

Ma este

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Cigányszerelem (este 8 órakor)

MOZI

Park: Pillangó (4, n8)

Petőfi: Az akasztanivaló boland nő (4, 6, 8)

Kossuth: Sztrogof Mihály (f10, hn12, 2, n5) Bombasiker (f7, f9)

Tanárképző Főiskola: Óz, a csodák csodája (3) **Fekete Gyémánt:** A bátyámnak klassz öccse van (4, 6) **Jószerencsét:** A kis hableány (5) Szandakan 8, (7) **Rákóczi:** Suttogó fantom (5, 7) **Május 1.:** Santiagó fölött esik az eső (f6) **Harkány:** Sherlock Holmes legkedvesebb bátyjának kalandja (7) **Komló, Május 1.:** Régi idők rock zenéje (f5) **Komló, Zrínyi:** Alfredo, Alfredo (4) **Mohács:** Gyalog-galopp (6) **Sellye:** A kék katona (7) **Siklós:** Pénzt, vagy életet! (7) **Szigetvár:** Piedone Hongkongban (6)

időjárás

Várható időjárás szombat estig: Időnként felszakadozó felhőzet, délen és nyugaton sok helyen havazás, másutt elszórtan hózápor. Fokozatosan tovább élénkülő, időnként megerősödő déli, délnyugati, a Dunántúlon már nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 2, plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet 0, plusz 5 fok között.

Távirat

Az új év alkalmából dr. Nagy József, az MSZMP KB tagja, a Baranya megyei Pártbizottság első titkára táviratban köszöntötte F. V. Dobrikot, az Ukrán Kommunista Párt Lvov Területi Bizottsága első titkárát, Velicsko Petrovot, a Bolgár Kommunista Párt Szliven megyei Bizottsága első titkárát, Drago Kovacsevicset, a Horvátországi Kommunisták Szövetsége Eszék Községközi Választmánya elnökét, Heinz Ziegnert, a Német Szocialista Egységpárt Schwerin megyei Bizottsága első titkárát, valamint a testvérmegyék kommunistáit és dolgozóit. Megyénk első titkára kívánta, hogy az 1978-as évben érjenek el újabb sikereket a fejlett szocialista társadalom építésében.

*

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa az új év alkalmából levélben kívánt sikereket Lvov, Szliven, Schwerin és Eszék terület, valamint az NSZK-beli Rajna-Mainz tartomány szervezett dolgozóinak, szakszervezeti szerveinek.

*

A KISZ Baranya megyei Bizottsága üdvözlő táviratban köszöntötte Lvov, Szliven, Schwerin és Eszék testvérmegyék ifjúsági szervezeteit.

◆

— Mongóliai napló. Lapunk munkatársának, Hallama Erzsébet főszerkesztő helyettesnek megjelent Kozmosz könyvek sorozatban legújabb műve, Mongóliai útinapló címmel. Az egyéves tapasztalatokat, élményeket feldolgozó könyv a pécsi boltokban is kapható.

— GELKA-szerviz. A helyi költségvetési üzem kivitelezésében GELKA-szervíz épülete készül Szentlőrincen. Az ötszázezer forint értékű létesítményt a jövő év elején adják át rendeltetésének.

◆

Kórházi felvételes ügyeletek

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermekbelbetegek részére: Pécs város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt selyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, gyermekfülészeti betegek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet: Pécsbánya. Baleseti sebészet: II. sz. Klinikai tömb. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-, Orr-, Gégeklinika.

SOS-ÉLET telefonszolgálat hívószáma: 12-390, este 7-től reggel 7 óráig.

Öt évtized munkával telt

Bensőséges ünnepség keretében búcsúztatták el nyugdíjba vonulása alkalmából Rózsár Gyula biztonságtechnikai körzetvezetőt tegnap Pécsett, az Energiafelügyeleten. A 75 éves gépészmérnök 54 esztendeig foglalkozott kazánokkal, biztonságos üzemeltetésükkel. Több alkalommal elnyerte a Kiváló dolgozó kitüntetést. A tegnapi ünnepségen a kollégákon kívül a pécsi vállalatok képviselői is elbúcsúztatták és köszöntötték Rózsár Gyulát, aki véglegesen nem válik meg sem az Energiafelügyelettől, sem a kazánoktól, hiszen tanácsadóként továbbra is átadja több évtizedes tapasztalatát.

◆

— Gázcseretelep. A sásdi nagyközséghez tartozó Felsőegerszegen 1978 első negyedévében gázcseretelepet létesítenek. Az új telep — amelynek kialakításához a tanács 25 000 forinttal járul hozzá — Varga község lakóinak is kielégíti ilyen irányú szolgáltatási igényeit.

— Kevés a fürdővendég. Pécsett, a Hullámfürdő téliesített uszodájában 1976-ban mintegy 110 ezer vendég fordult meg, ez a forgalom 1977-ben csak kétezerrel emelkedett.

◆

„Kedves Mester! Nagyon köszönöm, hogy vette magának a fáradságot, megmintázni nem könnyen megfogható, mert túl változó és túlzó grimaszokkal telített képmásomat. Úgy érzem, most sikerült! Hive, Szentágothai János".

Ezekkel a szavakkal köszönte meg Szentágothai János professzor, az MTA elnöke Nowotarski István pécsi szobrászművésznek a róla készített bronz emlékérmet. A képen látható érem hátlapján a professzor saját kérésére azok az évszámok szerepelnek, amely idő alatt Pécsett dolgozott, valamint az a dátum, amikor Budapestre került. Az érmet december 27-én Budapesten nyújtotta át a szobrász Szentágothai Jánosnak.

◆

— Cserélik a homokot. A Pécsi Kertészeti és Parképítő vállalat dolgozói a jövő héten kezdik el cserélni a játszóterek homokozóiban a homokot. A cserét február végére fejezik be és 1600 köbméter homokot szórnak le.

Recsken épül Közép-Európa legnagyobb mélyművelésű rézbányája. Képünkön: kutatófúrás Recsk közelében.

A LOTTÓ nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a budapesti műjégpályán megtartott 52. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

2, 53, 55, 57, 81

A december havi lottó jutalomsorsoláson a 49. játékhét szelvényei vesznek részt.

◆

— Gombaismerői tanfolyam. A TIT Természettudományi Stúdiója alapfokú gombaismerői tanfolyamot indít, amelyre nemcsak a kiskereskedőket, hanem minden érdeklődőt szívesen várnak. A tanfolyam január első hetében indul, jelentkezni a TIT Természettudományi Stúdiójában vagy a TIT titkárságán lehet.

04—05—07

December 30-án délelőtt Pécsett, a Szalay András úton Járdi Miklós 36 éves pécsi lakos személygépkocsijával előzés közben megcsúszott. A kocsi fölött elvesztette uralmát, s előbb a járdára szaladt, majd egy ház falának ütközött. Eközben fellökte a gyalogosan közlekedő H. Zs. 12 éves pécsváradi kislányt, aki könnyű sérülést szenvedett. A baleset során húszezer forint anyagi kár keletkezett; az ügyben a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

*

Czucz István, 28 éves somogyhárságyi lakos december 30-án reggel Szigetvárott figyelmetlen vezetés miatt összeütközött a szabályosan közlekedő Forró László, 26 éves szigetvári lakos motorkerékpárjával. Forró súlyos sérülést szenvedett, Czucz István ellen eljárást indítottak.

Karácsonyfa a szemétledobóban

A tízemeletes lakóházak velejárója a lift és a szemétledobó. Mindkettő sok bosszúságot okoz a lakóknak, ha valamilyen oknál fogva nem használható. De vajon kik segítik elő azt, hogy minél többször meghibásodjanak. Bátran állítom, azok a lakók, akik mit sem törődve az együttélés szabályaival, a másokhoz való alkalmazkodással, szinte azon mesterkednek, hogy tudnák elrontani a szemétledobót.

Lvov-Kertvárosban is sikerült. A csőhengerek, melyek arra hivatottak, hogy a háztartási hulladékot a konténerbe vezessék, nem működnek napok óta. Miért? Mert karácsonyfát gyömöszölt bele egy lakó! A többi negyvenegy család pedig vigye csak le a szemetet, nem árt egy kis mozgás.

Ha viszont ők sem akarnak lépcsőket mászni, akkor az egyszerűbb megoldást választják, kidobják az ablakon. Figyeljék csak meg! . . .

(MI)

— Rendezték a belvizeket a nagypeterdi Egyetértés Tsz-ben 1200 hektáron 11 millió forintért, a sellyei Vízgazdálkodási Társulat kivitelezésében. Szántókon és legelőkön szűnt meg a belvízveszély azzal, hogy alagcsöveket helyeztek el, valamint elvezető-csatornákat alakítottak ki. 1980-ig újabb 1200 hektáron végeznek hasonló munkákat.

— Szerződés 43 vállalattal. A XIV. számú AFIT a jövő évre 43 nagyvállalattal kötött szerződést. Az IKARUSZ 200-as típuscsalád karbantartását, a gépkocsik középjavítását és vizsgáztatását végzik el 1978-ban.

Éjszakai buszjáratok szilveszterkor

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti a t. utazóközönséget, hogy pécsi helyi járatain 1977. december 31-én a szombati munkanapokra meghirdetett forgalmat tartja fenn. A hét utolsó munkanapján meghirdetett járatokon felül az éjszakai órákban az alábbi vonalakon közlekedtet mentesítő járatokat: 33-as vonalon Kossuth térről i.: 23.25, 00.25, 01.25. Tettyéről i.: 23.45, 00.45, 01.45. 35-ös vonalon Kossuth térről i.: 03.35, 04.35, 05.35. Misinatetőről i.: 04.00, 05.00, 06.00. 39-es vonalon Konzum Áruháztól i.: 23.30, 01.00, 02.00, 03.00, 04.00. Kertvárosból i.: 00.30, 01.30, 02.30, 03.30. 40-es vonalon Kossuth térről i.: 24.00, 01.00, 02.00, 03.00, 04.00. Újmecsekaljáról i.: 00.30, 01.30, 02.30, 03.30, 04.30.

*

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1978. január 2-án üzemkezdettől a 32-es vonalon az Újmecsekaljáról 5.00, 5.05, 5.15, 5.25, 13.00, 13.10, 13.15, 13.20, 13.30, 13.50, 13.55 és 14.50 órakor, az erőműtől 5.30, 5.35, 5.45, 5.50, 5.55, 13.30, 13.50, 14.00, 14.05, 14.20, 14.30 és 15.20 órakor induló járatokat 32/Z. jelzéssel a hőerőmű megálló érintésével a baromfifeldolgozóig közlekedteti. Az Újmecsekaljáról 6.25, 7.10, 17.00 és 17.50 órakor, a baromfifeldolgozótól 7.00, 7.45, 17.35 és 18.25 órakor induló 32-es járatokat 32/Y. jelzéssel a baromfifeldolgozóig közlekedteti.

◆

— Hétvégi kedvezményes akciót szervezett a kaposvári Dorottya Szálló, vagyis március 19-ig olcsóbban vehetik igénybe a szobákat a vendégek a hétvégeken, péntek, szombat, vasárnap, de csak egy napra. A szilveszter miatt most december 29-től január 2-ig nincs érvényben a kedvezmény.

◆

Kora tavasz a Mecseken

Koratavaszias az időjárás a Mecsek déli lankáin, elsősorban a mély fekvésű, széltől jól védett völgyeiben. Az Arany-hegyen megjelentek az emberek a kiskertjeikben és ásnak, mivel tegnapra felengedett a fagytól kőkemény talaj. Előre ásnak a tavaszi vetések alá. Néhol már műtrágyáznak is, az ásott földbe szórják be a péti- és kálisót. A peremrészek kisboltjaiban sorbanállnak a kiskerttulajdonosok a műtrágyáért. Egy-két helyen már metszik a gyümölcsfákat, ugyanis a barackfákon megindult a vegetáció, vagyis ágaik nedveznek és rügyeik rendkívül feszesek, duzzadtak. A méhek megkezdték úgynevezett tisztuló repülésüket, a szokásosnál valamivel korábban: a szervezetükben a téli álomban felgyülemlett salakanyagokat távolítják el most. Ha még néhány napig tart a szokatlanul enyhe idő, akkor megindulhat rendhagyó módon a fiasítás.

tegnap történt

Ülést tartott tegnap délelőtt Pécs megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága. Többek között beszámoló hangzott el a Zsolnay Porcelángyár tevékenységéről, amelyet a csökkent munkaképességű dolgozók rehabilitációja érdekében fejt ki. Ezt követően a pécsi pincerendszerekkel kapcsolatos 1977. évi feladatok teljesítéséről hangzott el előadás, s egyben javaslat hangzott el az 1978. évi feladatokra. Ezután a végrehajtó bizottság egyéb ügyeket tárgyalt.

*

A Minisztertanács csütörtökön jóváhagyta a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság következő félévi munkatervét. A bizottság ebből adódó legelső feladata a lakótelepek járulékos és kommunális beruházási helyzetének felmérése. A vizsgálat programját Villányi Miklós, a KNEB tagja, pénzügyminiszterhelyettes terjesztette elő a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság pénteki ülésén. A főváros és öt jelentősebb város néhány lakótelepére kiterjedő vizsgálat feladata, hogy felmérje a tömeges lakásépítéshez kapcsolódó iskolai, bölcsődei, kereskedelmi és más szolgáltatásokkal kapcsolatos ellátottság helyzetét, az előirányzott tervek megvalósulását. A bizottság a programot megtárgyalta és elfogadta.

Lapzárta

A Szaljut—6 pénteken, moszkvai idő szerint déli tizenkét óráig 1454 föld körüli fordulatot tett meg, ebből háromszázat legénységgel a fedélzetén. Romanyenko és Grecsko az űrállomáshoz kapcsolt Szojuz—26 űrhajó hajtóműveinek segítségével pályamódosítást hajtott végre. A Szaljut—6 legújabb paraméterei: a föld felszínétől mért legnagyobb távolság 371, legkisebb távolság 334 kilométer, egy föld körüli fordulat ideje 91.3 perc, a pálya síkjának az egyenlítő síkjával bezárt szöge 51.6 fok.

*

Meglepetéssel kezdődött a pénteki — utolsó — játéknap a Képes Sport Kupa teremlabdarúgó-tornán, a tatabányai körcsarnokban. A Tatabánya higgadt, ügyes és nagyon céltudatos játékkal úgy verte a Vasast, mint a piros-kékek egy nappal korábban az MTK-VM együttesét — tehát öt gól különbséggel. Tatabánya—Vasas 6:1 (2:0). MTK-VM—Videoton 1:1 (1:0), vezette: Tompa, góllövők: Borsó, illetve Kovács. A VI. Képes Sport Kupa teremlabdarúgó-torna végeredménye:

1. Tatab.	3	2	1	11-	6 6
2. Videoton	3	2	1	8-	5 6
3. Vasas	3	1	2	11-11	4
4. MTK-VM	3	1	2	4-12	2

*

Heves összecsapások robbantak ki Santiagóban a fasiszta Pinochet-junta támogatói és ellenzői között. A belvárosban rendőrök támadtak a január 4-re tervezett népszavazási komédiát ellenző tüntetőkre. Riasztólövéseket adtak le, s a Prensa Latina szerint több tüntetőt letartóztattak.

A RÁDIÓ ÉS TELEVÍZIÓ MŰSORÁBÓL

RADIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Lányok, asszonyok. 8.55: Különös házasság. IV. rész. 9.14: Polkák, fúvószenekarra. 9.24: Vendégségben: Siriuséknál. 10.05: Romantikus kamarazene. 11.13: Rádiószínház. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Szilveszteri Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. Közben: 13.30: Jeles napok. 13.40: A Melódiakoktél folytatása. 14.00: Fél óra a Sebő együttessel. 14.30: Eredmények, gondok a mezőgazdaságban. 15.05: Új Zenei Újság. 15.40: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.58: A zongoraművészet aranykora. 16.50: A zene nem ismer határokat. 18.35: Robert Burns versei. 18.40: Mendelssohn: Szentivánéji álom — kísérőzene. 19.30: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. 20.27: B. U. É. K. — 1978! A Rádió Kabarészínházának szilveszteri bemutatója. Kb. 0.10–5.30: Táncoljunk.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Filmdalok. 8.20: Tíz perc külpolitika. 8.33: Nóták. 9.08: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.23: Vidám operettrészletek. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Dzsesszfelvételeinkből. 12.33: Zenekari muzsika. 14.00: Naparagorú. 15.00: Színes népi muzsika. 16.00: Közvetítés olasz totómérkőzésekről. 16.38: Senki többet? Harmadszor. 18.42: A Rádió Dalszínháza. — 20.45: Válogatás az év nótafelvételeiből. 21.25: Slágerturmix. 0.10: Táncoljunk!

HARMADIK MŰSOR

8.08: Magyar kamaramuzsika. 8.39: Vokális zene. 10.05: Új lemezeinkből. 10.31: Operarészletek. 13.42: Ravel: G-dúr szonáta. 14.05: Széll György vezényel. 16.03: Slágerlista. 16.38: Renata Tebaldi énekel. 17.02: Glenn Gould zongorázik. 18.30: Tekergők rendje. Vidám, pajzán műsor. 19.30: A Bécsi Szimfonikus Zenekar Csajkovszkij-hangversenye a bécsi ünnepi heteken. Közben: 20.30: Versek. 20.35: A hangverseny-közvetítés folytatása. 21.25: Slágerturmix. Kb. 0.10–5.30: Táncoljunk!

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Hírek. 17.05: Különös szilveszter . . . Szerkesztik a Pécsi Stúdió munkatársai. 18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Óév búcsúztató. Zenés műsor. 19.15: Német nyelvű műsor. Búcsú az óévtől. Vidám zenés műsor. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.59: Tévétorna (ism., sz.). 9.05: Szünidei matiné. Kisfilm-összeállítás. 10.05: Mindenki közlekedik (ism.). 10.20: Egri csillagok. Magyar film. I. rész (sz. — ism.). 11.25: Játék a betűkkel. 13.07: Idesüss! Ajánlóműsor gyermekeknek. 13.35: A négy muskétás. Magyarul beszélő francia film (sz.). 15.25: Hírek. 15.30: Pergő képek. Amatőr filmesek műsora. — 16.00: Gálaest a Nemzeti Színházban. A Brotherhood of Man együttes műsora (sz.). 16.50: Rendhagyó időjárás-jelentés. Különkiadás. 17.00: Újévi üdvözlet. A baráti országok televízióinak üdvözlete. 18.00: Szuperbola. Év végi különkiadás! A Parabola szilveszteri száma. 18.40: Reklámműsor. 18.50: Egymillió fontos hangjegy. A Televízió könnyűzenei sorozata (sz.). 19.05: Lépcsőházi okosok. Csillag István tévéjegyzete. 19.10: Cicavízió (sz.). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kojak. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. Felsőbb osztályba léphet (sz.). Kb. 20.50: Szilveszter 1977 (sz.). 24.00: Himnusz. 0.05: Szilveszteri nótaszó (sz.). 0.20: Éjfél után. Összeállítás az év legsikeresebb könnyűzenei műsoraiból (sz.).

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Egymillió fontos hangjegy. Koncz Zsuzsa és Geszler György műsora (ism. — sz.). 20.45: A bécsi nők. Magyarul beszélő osztrák tévéfilm. 22.15: Doktor tojáshéj. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. 14. A szóbeli. 22.40: Melba Moore műsora a Párizsi Olympia színpadán (sz.). 23.30: Királyi bolondságok. Francia rajzfilm. 23.35: A világ csupa látványosság. Olasz szórakoztató rövidfilm (sz.). 24.00: Himnusz.

JUGOSZLÁV TV

16.15: Játékfilm. 17.45: Kis sláger — gyermekdal-fesztivál, döntő. 18.45: Hajolj meg és kezdd el — szórakoztató zenei adás. 19.15: Rajzfilm. — 20.00: Újévi műsor.

MÁSODIK MŰSOR

16.10: Népi muzsika. 16.55: Életrajzok: Johan Cruyff. Filmsorozat. — 17.45: Beethoven: IX. szimfónia. — 19.55: Akciók (ism.). 20.00: Újévi műsor.

TESTVÉR-LAPJAINK ÍRJÁK

Львовская правда

„Kolhoz-üzemet", vagyis egy téglagyárat alakítottak ki a Lvovsina járás I. Franko nevű kolhozában. A háziüzemet a helybéli mesterek a Rozdolszkij építőanyaggyártó kombinát szakembereinek a szakmai irányításával építették fel, rendezték be. A legtöbb és nagyon nehéz fizikai munkát igénylő munkafolyamatokat teljesen gépesítették és ennek köszönhető, hogy mindössze harminc munkás dolgozik a mini-gyárban, mégis ők minden nap tízezer téglát állítanak elő. Nagyon sok téglát használtak fel az új takarmánykeverők és a traktorjavító-bázisok megépítéséhez, de a helyi kolhoztagok is jutányos áron kapnak téglát családi házuk építéséhez.

GLAS SLAVONIJE

Új önkiszolgáló részleg nyílt az eszéki Nama áruházban, hogy élelmiszerekkel és különféle háztartási cikkekkel lássa el a lakosságot. A 600 négyzetméter hasznos alapterülettel rendelkező üzlet ellátásában részt vesz csaknem minden nagy jugoszláviai gyártó cég, köztük a zágrábi „Ledo", amely fagyasztott áruval, mirelit- és félkésztermékkel tölti meg az önkiszolgáló bolt 6 hűtőpultját. Az üzlet mindennap reggel 6-tól este 8-ig tart nyitva.

СЛИВЕНСКО ДЕЛО

A Szliven megyei Barackosok Völgye agrár-ipari komplexum fő feladata a gyümölcstermesztés, de hozzá akarnak járulni a húsprogram teljesítéséhez is. A gazdaság juhállományától egy állatra számítva 3,5 kilóval a gyapjú, 50 kilóval pedig a tejhozamot tervezik növelni. A közelmúltban vásároltak egy kaukázusi juhállományt, amelynek megfelel a helyi éghajlati és tartási viszony és ezektől egyedenként 12 kiló gyapjút akarnak nyerni. Az állomány szaporulata, alapja lesz a hús- és tejhozam további növelésének.

◆

✦ *SANTIAGO: Több mint száz chilei asszony kétnapos éhségsztrájkot tartott Santiago egy műemlék templomában. Az asszonyok amiatt tiltakoznak, hogy a kormány megtagad minden tájékoztatást a fasiszta puccs idején eltűnt rokonaikról, akik nem szerepelnek sem a halottak, sem a letartóztatottak listáin, bár társaik látták őket a különböző börtönökben.*

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Hagyomány Moszkvában: az új év köszöntésére állítanak fát a szovjet fővárosban. Képünkön: a moszkvai gyerekek vidám ünnepe a Kremlben.

Visszavont amnesztia Pakisztánban

A pakisztáni katonai kormányzat pénteken reggel visszavonta azt a csütörtöki közleményét, amely szerint szabadon bocsát 11 109 politikai foglyot. Megfigyelők a döntést az amnesztia elhalasztásaként értékelik. Rawalpindiben három hónaptól egy évig terjedő börtönbüntetésre ítélte csütörtökön egy katonai bíróság Zulfikar Ali Bhutto, volt pakisztáni kormányfő tíz hívét, a pakisztáni népfront aktivistáját, aki az ország északnyugati részén fekvő Peshawar városában nemrég tüntetésen vett részt. Ügyüket a statáriális törvények szerint tárgyalták.

◆

✦ MILANO: Több ezer dolgozó szállta meg az állam tulajdonában levő négy észak-olaszországi csokoládégyárat. A munkások amiatt tiltakoznak, hogy a vezetőség több üzemágát be kíván zárni és ötezer alkalmazottat az utcára akar tenni.

✦ *SANREMO: A közeli erdőkből „vendégségbe" érkezett megtermett vaddisznó sétált végig csütörtökön Sanremo északolasz üdülőhely tengerparti sétányán. A járókelők és a rendőrség nem méltányolták békés szándékát, és üldözőbe vették az állatot, amely végső kétségbeesésében a tengerbe vetette magát és a vizbe fulladt.*

✦ BELGRÁD: Enyhe földmozgást észleltek csütörtökön este Jugoszláviában, a fővárostól 110 kilométerrel délre. A Belgrádi Földrengéstani Intézet közlése szerint a 12-fokú Mercalli skálán 4-es erősségű rengés sem áldozatot, sem anyagi kárt nem okozott.

✦ *BELFAST: Gyujtóbomba robbant csütörtökön Belfast belvárosában. Hárman – köztük egy rendőr – megsebesültek, s egy bútoráruház kiégett. Ugyanaz nap délben két másik robbanás is történt, áldozatok nélkül, egy pokolgépet pedig még időben hatástalanított a rendőrség egy nagyáruházban.*

✦ PRÁGA: Csütörtökön a tervben meghatározott időpontnál három nappal korábban a földgáz tranzitvezeték déli ágán Csehszlovákia területén keresztül megindult a szovjet földgáz szállítása a Német Szövetségi Köztársaságba. Az üzembe helyezett földgázvezeték hossza 440 kilométer és Szlovákián, Dél-Morvaországon, Dél- és Nyugat-Csehországon keresztül haladva éri el a nyugatnémet határt.

Andreotti az olasz helyzetről

Giulio Andreotti olasz miniszterelnök pénteken délben megtartott római sajtóértekezletén annak a véleményének adott hangot, hogy „nem elkerülhetetlen" a kormányválság. Sajtóértekezletének fő témája az Olasz Kommunista Párthoz fűződő viszony kérdése volt. A kormányfő nem cáfolta meg azt a korábban neki tulajdonított kijelentést, amely szerint, amíg ő lesz a kormányfő, a kommunisták nem léphetik át a hatalom küszöbét. Andreotti hivatkozott a kereszténydemokraták és a kommunisták közti filozófiai, ideológiai és történelem-szemléleti különbségekre, és azt mondta, hogy ezeket csak fokozatosan, „ugrások nélkül" lehet tompítani. Közölte, hogy a jelenlegi „politikai képlet" megtartásához nemcsak kormánya ragaszkodik, hanem pártja, a Kereszténydemokrata Párt is. Elutasította a „teljesen új" politikai megoldást.

◆

✦ HANOI: Hanoiban ünnepélyes keretek között átnyújtották a Barátság Érdemrendet a Béke-világtanácsnak és elnökének, Romesh Chandranak, elismerésül azért a cselekvő támogatásért, amelyet a vietnami nép nemzeti harcához nyújtottak, illetve napjainkban az újjáépítéshez nyújtanak.

✦ MADRID: Jólértesült madridi források közlése szerint mintegy negyven géppisztolyt, különféle lőszert és meghatározatlan számú puskát loptak el a spanyolországi El Pani légitámaszpontról. A fegyverek és a lőszerek eltűnését egyelőre hivatalosan nem erősítették meg.

✦ *ISTANBUL: Lövöldözés során életét vesztette egy személy a délkelet-törökországi Nizip városka egyik kávéházában – közölték illetékes istanbuli források. A kisvárosi gimnázium szerdán meggyilkolt igazgatóhelyettesének temetésén kezdődött a lövöldözés, és egy, az utcáról a kávéházba betévedt revolvergolyó a helyi tanács egyik tisztviselőjét érte. A sebesült a kórházba szállítás után meghalt.*

✦ TOKIÓ: A japán fővárosban fél évszázaddal ezelőtt ezen a napon indult meg a földalatti vasúti közlekedés. 1927. december 30-án avatták fel ünnepélyesen az Ueno és Aszaku városrészek között két év alatt épített 2,2 kilométeres első vonalát, amelyet azóta kilenc másik követett. Jelenleg a tokiói földalatti vasút a világ negyedik legnagyobb földalatti hálózata. A sínpálya hossza 175,3 kilométer, a szerelvények naponta ötmillió utast szállítanak, de a nagy gazdasági világválság idején még úgy csábították a vékonypénzű közönséget, hogy vásárlási utalványokat adtak a bérlettulajdonosoknak, s az állomásokon ingyen osztogattak esti újságokat az utasok között.

✦ *HAVANNA: Joshua Nkomo, a Zimbabwe Afrikai Népi Unió elnöke, csütörtökön nyolcnapos látogatása befejeztével elutazott Havannából. Kubai tartózkodása alatt az afrikai politikust fogadta Fidel Castro, a KKP KB első titkára, a Minisztertanács elnöke.*

A szovjet békepolitika 1977. évi mérlege

Részletek a Pravda pénteki vezércikkéből

A moszkvai Pravda pénteki számának két cikke is megvonja a szovjet külpolitika 1977. évi mérlegét. Az SZKP KB lapja vezércikkében megállapítja:

A különböző társadalmi-politikai rendszerű államok békés egymás mellett élésének elvei, az erőviszonyok megváltozása, mindenekelőtt a Szovjetunió, az egész szocialista közösség erejének és nemzetközi tekintélyének növekedése eredményeként tartósan meggyökereztek a nemzetközi életben.

Az SZKP és a szovjet állam 1977. évi külpolitikai tevékenységének egyik legfontosabb iránya a leszerelésért, az imperialista hatalmak által ösztönzött fegyverkezési hajsza beszüntetéséért vívott harc volt. A legfontosabb most az, hogy a leszerelési tárgyalásokról a leszerelés kezdetét jelentő reális lépésekre térjenek át. Megkülönböztetett helyet foglalnak el a halaszthatatlan feladatok megoldásában a hadászati támadó fegyverzetek korlátozásáról folyó szovjet–amerikai tárgyalások.

A Szovjetunió és a szocialista országok konsrtuktív, elvi álláspontot képviselnek a belgrádi találkozón, amelyen a figyelem középpontjában az európai katonai enyhülés megszilárdítását szolgáló szovjet akcióterv áll – fejeződik be a vezércikk.

Népfrontülés Pekingben

Élesen elítélték a „négyek bandáját"

December 27. és 29. között ülést tartott Pekingben a Kínai Népi Politikai Tanácskozó Testület (népfront) Országos Bizottsága. Az ülésen Hua Kuo-feng elnök vezetésével részt vettek a párt- és állami vezetők, a kínai demokratikus pártok, a tömegszervezetek, az országban élő nemzetiségek, valamint a párton kívüliek képviselői.

A KNPTT Országos Bizottságának ülésén beszédet mondott Je Csien-jing, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának alelnöke, a Népi Politikai Tanácskozó Testület Országos Bizottságának alelnöke. Élesen elítélte a „négyek bandájának" romboló tevékenységét, amelynek egyik jellemzője az volt, hogy a kulturális forradalom éveiben lábbal tiporták a népfrontpolitikát és a proletárdiktatúra élét a népfrontban tömörült hazafias erők ellen irányították — mondotta, majd hangoztatta: a „négyek" szétzúzásával merőben új helyzet jött létre Kínában, és ebben a helyzetben a Kínai Kommunista Párt, a népfront gerincét képező munkás—paraszt szövetség vezető ereje arra törekszik, hogy hatalmas egységbe tömörítsen minden olyan erőt, amely hive a szocializmus ügyének.

KÜLGAZDASÁG

Az erős nem hagyja magát

A Tokióban közzétett adatok szerint Japán fizetési mérlegében novemberben 1,83 milliárd dollár többlet mutatkozott. 1976 novemberében 280 millió dollár volt a mérlegtöbblet. (Reuter hír.)

Az ilyen híren a legtöbb újságolvasó átsiklik, a „vájtszemű" közgazdasági érdeklődésű pedig elgondolkodik, uramisten, ezeknek a japánoknak ekkora többletük van, amikor Washingtontól kezdődően nincs a földnek olyan tőkés pontja, ahol már évek óta ne hiányról adnának számot többmilliós, milliárdos tételekben az évzárás során a kormányok. Válság, depresszió, olajárak, pangás stb. – sorolják.

Az International Herald Tribune neves újságírója, James Reston „megkutatta" a tényeket és okait, és számos érdekességet tárt fel. Példákat sorol: a Zenith Corp. néhány héttel ezelőtt elbocsátotta alkalmazottainak egynegyedét, az így megtakarított pénzből alvállalkozói szerződéseket kötött Mexikóban és Tajvanban, hogy felvehesse a versenyt a japán televíziógyártókkal. Pittsburgh és Yommgstown acélgyárainak dolgozói közül pedig egyre többen válnak munkanélkülivé. S miután J. Reston a japán miniszterelnökkel, a televíziókat, légkondícionáló berendezéseket, gépkocsikat és acélt gyártó japán óriásvállalatok igazgatóival tárgyalt, azt kérdezi cikkében, hogy az emberanyagon kívül semmiféle természeti erőforrással nem rendelkező ország miképp válhatott a világ harmadik legmagasabb termelékenységi szintű ipari nemzetévé. A japán kereskedelmi mérleg feleslege az Egyesült Államokkal szemben elektronikai berendezésekből, gépkocsikból és acélexportból tevődik össze, ezzel árasztja el az Egyesült Államok piacát olcsóbban és jobb, korszerűbb minőségben. A hangsúly az Egyesült Államokkal szembeni külkereskedelmi többleten van, ez a fájó pont, ami Reston szerint lassan kibontakozó konfliktus, súlyos gazdasági és politikai dilemma a két ország között.

Az okokat így foglalja össze: a japán munkaerő szorgalma és kitartása. Japánban minden dolgozónak garantálják a munkához való jogot, együttműködnek a vezetők és dolgozók, amit anyagi alapok biztosítanak, dolgozó és vezető egyetértése, hogy a vállalat eredményes legyen, mindenki támogatja a legkorszerűbb technika bevezetését. A másik oldalon ezek ellenkezőjét fedezi fel a cikkíró: nem biztosítja a munkához való jogot, a piaci lehetőségre bízza, hogy kinek jut munka, kinek nem, tart az új gépek bevezetésétől, ami veszélyezteti a dolgozók állását, már nem hisznek abban, hogy a kemény munka kifizetődik, elvárják, hogy életszínvonaluk évről évre emelkedjen, függetlenül attól, hogy vállalataik eredményesen működnek vagy sem.

S végül: „Mindez súlyos problémákat vet fel Washingtonban, ahol egyre inkább tartani lehet a régi izolacionista és protekcionista szellem visszatérésétől. A japánok azért talán egy szívességet tesznek nekünk. A japán példa hatására talán elgondolkozunk majd: valóban hiszünk-e a munkában és a versenyben, nem a legrosszabb értékeinket igyekszünk-e megvédeni a legjobbak helyett".

Igen, igen. Az egyik erős nem hagyja magát másik erőssel szemben, de azért nem vájja ki egymás szemét.

K. J.

39.

– Te is foglalkoztál a gondolattal, hogy kilépsz?

– Nem!! De ha már úgy fogadtak az elbeszélgetésnél, bűnösnek is éreztem magam. Hát persze, azt mondtam, rendben van. Nem tudok már fejlődni, nincs erőm a nagy hajtásra. Nagyon megrázott persze, a fiamat, feleségem éppúgy. Nevelem a gyerekeket, mint eddig: 1956 sok embert megrázott, de a Cservenka-gyerekek mindennap elmentek dolgozni.

– Sokat gondolkodtam: itt vannak például a párttaggyűlések. Ha magnóra vennék, s aztán tíz idegent megkérdeznénk, hol készült, kilenc azt mondaná: termelési tanácskozáson...

A szőlő megkapálva. Talán éppen innen lőttek a bosnyákok tizennyolcban a Cservenka-testvérekre, a többi pécsbányai bányászra. A szőlő között borsó, május közepén már levest ettek belőle. A ház négyszobás. Cservenka Géza visszarakja kitüntetéseit a dobozba, aztán a szekrény aljába. Még van egy órája míg műszakra kell indulnia. Addig gazt szed az állatoknak. A régi Cservenka Gézára gondolok: még hétfőn is sírva dolgozott, ha kikapott a Pécsi Bányász. A mentőrádiónál egyszerre kétlábbal ugrott a csizmákba – a raj győzött loholni utána. Hét alkalommal időben érkezett. Messze elkerülte a bányamestert, ha kevés volt a termelés.

Persze, nem azzal van a baj, hogy a kaparót irányítja, bár ott tartanánk, hogy valamennyi vájár csak a gépeket kezelhetné. Az a szomorú, hogy nem hiszi már el, mennyire fontos ő most is, s ezt nem is segítenek neki elhinni...

RUDNAY

Szól a sziréna.

A remekbe szabott aknatorony kopott emeleti párkányáról riadtan csap fel egy galamb, egyébként semmi: csend, tökéletes magány. A halott bánya mélyén dolgozik egy-két csapat, talán valamelyik irodában is ül valaki, s mit sem törődve a tényekkel kimutatásokat készít, terveket sző – mindez azonban csak arra jó, hogy hangsúlyozza a mindent kikezdő pusztulást.

A lépések zaja kongva kísér a visszhangzó falak között.

Mennyi emlék!

Igen, itt volt a főhadiszállás...

És ez itt Rudnay szobája...

Tíz drámai nap.

Az agónia kezdete.

Az archívum poros polcain megsárgult újságkötegek őrzik az események krónikáját.

...Két szint víz alatt... Még mindig emelkedik... Megindultak a szivattyúk – apad a viz...

Aztán újra kegyetlen hírek. ...Nincs már IX. szint... Elsöpörte a gátakat...

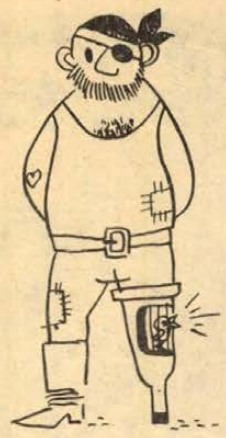
1967. július 7-én a magyar szénbányászat történetében egyedülálló akcióra kerül sor: búvárok ereszkednek le a vízzel teli aknába, hogy elhárítsák az óriásszivattyú üzemzavarát.

(Folytatjuk)

Kallus karikatúrái

ELSŐ HAJÓÚT...
— Hová tálalhatom a reggelit?
— Öntse egyenesen a tengerbe...

KÉP A JÖVŐBŐL
Mértékutáni autórendelés...



Madárkedvelő...

Rang...

Szöveg nélkül...

Tanácsok kezdő antialkoholistáknak

Nehéz elkezdeni.

Ma Magyarországon szinte lehetetlen. Mégis, a kezdők dolgát szeretném megkönnyíteni, néhány — az életből ellesett — ötlettel: Hogyan ne igyunk? Hogyan menjünk bele a játékba — látszólag? Hogyan kerüljük el a sértődéseket?

Különösen az ünnepek az egymásba érő ivászatok időszaka. Ha valaki elég ügyes és csalafinta, valamint felhasználja az itt olvasható ötleteket (nem másolja, hanem alkalmazza őket), akkor... nos, akkor száraz torokkal, megmentett önbecsüléssel ér át az új esztendőbe.

1. — Gyógyszert szedek.

Ezzel a felkiáltással előszedünk a zsebünkből egy irgalmatlan nagyságú, átlátszó üvegfiolát, tele ökölnyi pirulákkal. Ezeket csörgetjük, rázogatjuk, mutogatjuk, míg a kívánt hatást el nem érjük. Csak az első stádiumban használható, később, ha már közepesen spicces a társaság, ahol mindezt műveljük, még kérnek is a lábkörömgyulladás elleni lila tablettákból.

Mi a nem jó?

Nyugtatót vettem be...

Válasz: Ugyan, öregem, a sör a legjobb nyugtató, legyen szíves főúr, a barátomnak, két üveg nyugtatót, illetve sört hozni, mit szabadkozol, én a múltkor teljesen kiborultam, hazamentem, elalvás előtt bekaptam két Kinizsit, úgy aludtam reggelig, mint a bunda.

Általában is javasolható: Ne konkretizáljuk, milyen gyógyszerről van szó. Gyógyszerről és kész. Célozzunk rá, hogy esetleg többféléről is. Tegyünk homályos utalást arra, hogy ha most innánk, az orvos azonnal kiírna a táppénzről. „Ezt akarod, cimbora?"

Jelenésem van a főnöknél.

2. — Ezt szomorúan jelentsük be, lógó orral. „Tudjátok hogy van, nem mehetek a színe elé, ha pofájába lehelek egy fél barackot." A hatásfok jobb, ha ígéretet teszünk, hogy a kihallgatás után leisszuk magunkat a sárga földig.

3. — A barátnőm nem szeret...

Sokértelműen, sokat sejtetően hangsúlyozzuk. Gyakran nézzünk az óránkra, majd kis idő múlva távozzunk. Pikáns arcot vágva intsünk búcsút. A megértés nem marad el.

Rossz: A feleségem nem szeret...

A leitatáshoz vezető legbiztosabb út. „Azt hiszed, az enyém szeret? Miért pont te legyél különb? Ki vagy te, hogy ennyire megjátszod magad?" Stb...

4. — Fusiznom kell!

Rossz: Dolgoznom kell!

Mint említettem, az efféle ötletek „bedobása" csak az első fázisban használható.

A második, esetleg a negyedik körnél más trükkhöz folyamodjunk.

Először is, fogadjuk el, hogy mi is részesei vagyunk ennek a remek hangulatú ivászatnak. Csak semmi feltűnés! Csak semmi szabadkozás. (Megjegyzem: úgyis hiába.) A poharat vegyük kézbe, „melengessük", ezáltal nem lehet látni, menynyi van benne. Ezután már több lehetőség is kínálkozik.

1. A „megnyalt" pohár.

Az egészségünkre felkiáltáskor szánkhoz visszük a poharat, és ivás nélkül letesszük. Majd egy óvatlan pillanatban kicseréljük a szomszéd üres poharával. (Ez az én poharam, ez a te poharad, stb. Persze, némi kézügyesség sem árt.)

2. Poharunkat teli hagyva letesszük, és eltávozunk, valami ürüggyel. Nyugodjunk meg, visszatértünkkor poharunkat üresen fogjuk találni.

Rossz: poharat véletlenül kiborítani.

Figyelmet kelt, azonnal teletöltik, kollektív ivási alkalom.

3. Vizet csempészni a pálinkáspohárba.

Sajnos, csak átlátszó italok esetén válik be. Persze, ha kéznél vannak egyéb színes üdítő italok, akkor ezekkel lehet ügyeskedni.

A kockázat nagy! Lebukás esetén ugyanis bepótoltatják az elmulasztott köröket.

4. Testvérivás, kilöttyentéssel.

Átöleléskor partnerünk háta mögé visszük a poharat, és ott könnyedén, csuklóból meglöttyintjük. (Nem árt otthon gyakorolni.)

Lélektani hadművelet.

A csábítás elkerülése végett nézzünk ki magunknak egy ellenszenves, részegségbe merülő arcot és meditáljunk!

Valahogy így:

— Na, ugye, gyönyörű mi? A bamba kifejezése? Ahogy csuklik-nyeklik? A szemgolyója szinte beleesik a poharába? Vajon mit bámul ott? Reszket a keze! Ne fordítsd el a tekinteted! Ilyen akarsz lenni? Ilyen ázott ürge? Ilyen höbögős szájú alak? Ilyen lelki toprongy?

A többiek sem különbek. Vihognak, hülyeségeket fecserésznek. Fujják a füstöt egymás pofájába. Látod, mennyivel különb vagy te. Fölébük nőttél, kimagasodtál ebből az ocsmány presszóból. Te itt most a józan emberiséget képviseled. Vadak között egy európai. Úgysem kaptál prémiumot. De legalább megmutatod ezeknek! Ezek persze kaptak. Van nekik miből tivornyázni. Az ivócimborák összetartanak.

Ezek... Még inni sem tudnak. Hol vannak a régi szép idők? Amikor még én diktáltam a tempót! Amikor kiugrottam a zenekar elé! Na, gyerekek, azt huzzátok el, hogy Akácos út...

*

Nem törekedtem teljességre. Csak néhány ötletet — módszernek egyiket sem nevezném — gyűjtöttem csokorba. Esetleg, ha akadna vállalkozó, aki elméletileg is feldolgozná a témát, mondjuk ilyen címmel adhatna kéziratot a kiadónak: Kezdő antialkoholisták kézikönyve.

Addig is, míg a könyv elkészül: Egészségünk... szóval, óvjuk egészségünket.

Péntek Imre

Golyók az újévi korsóban

Ezredéves bölcsességgel méri életét a távol-keleti ember, legalábbis, ha hinni lehet a tudósok, vallástörténészek szavának. A bölcselkedésre hajlamos tibeti, japán vagy kínai tart a házában egy embernyi míves korsót; ebbe az év minden napján, élete járása szerint belehajít egy fehér vagy fekete csontgolyót. Ha derűs volt a délelőtt, sikerültek a délutáni tervek, akkor fehér golyóbis kerül a korsóba; felhős, bánattal teli napokon pedig fekete. Év végén azután összetöri a korsót a távol-keleti ember és megszámolja a golyókat. Így tudja meg, derűben, boldogságban vagy pedig szomorúan telt-e az év.

Oktalanság, mondja a számolgató józan ész, hisz már azt se lehet biztonsággal eldönteni, jó-e vagy rossz a mai nap! Annyiféle történik huszonnégy óra alatt, hogy a végső, pozitív vagy negatív eredmény is már átlagból származik. S itt a másik bökkenő: akit januárban elhagy a kedvese, feketén telnek a napjai. Februárban aztán megismerkedik az „igazival", pontosan a januári eseményeknek köszönhetően. Ki tudja tehát eldönteni, vidám vagy szomorú, hasznos vagy haszontalan volt-e a január? S az augusztusi eredménytelen munkán való felbuzdulás nem segíti-e elő a szeptemberi prémiumot?

Válaszunk csak egy lehet: nem objektív mérce a míves korsó, csak arra jó, hogy az embernek mankója legyen az év végi számadáshoz, hisz a rosszat amúgyis hamar elfeledjük. Régi és mindenképpen hasznos emberi tulajdonság, hogy haragvásaink nem tartanak örökké, kutyaugatás nem hallatszik az égig. Ki ne emlékezne környezetéből a tíz éve haragot tartó szomszédokra; ki az, aki nem leste, még mindig komolyan gondolja a haragot?

Egy dologra jó a háromszázhatvanöt fehér és fekete golyó; emléket állít önmagunknak. A régi rómaiak nagy mértékben császáraik nevét adták a hónapoknak, de ők is sokat vívódtak, míg a télközepi évkezdés mellett döntöttek. Azóta végződik december utolsó napjával az év, történelmileg visszamérhető időben. Egy azonban mindenképpen biztos: mióta ember az ember, valahol mindig határt szabott az idő folyamának. Nem mindig decemberben, nem mindig évnek hívta ezt a szakaszt, azonban mindig kiragadott az időből egy részt a maga számára, hogy emlékezzen. Emlékezzen a napokra, élményekre, örömre, bánatra, egyszóval önmagára. Csak sejteni tudom, miért az a bizonyos lábnyom a dunaújvárosi Intercisa Múzeum leglátogatottabb darabja. A kétezer évvel ezelőtti római mester kutat ásott, s ahogy egyre lejjebb haladt a földben, lépcsőfokokat vájt magának, hogy azokon állva lapátolhasson, s hogy később ki tudjon jönni, de meztelen talpának nyoma ott maradt a kút oldalába vájt lépcsőfokon. Kétezer esztendővel később régészek óvatos munkával előbányászták a kutat, aljáról kiemelték a régi korok tárgyi emlékeit, s napfényre hozták ezt a földbe dermedt lábnyomot is. Most ott látható a múzeumban, mindenféle fényekkel rafináltan kivilágítva, s az emberek hosszasan álldogálnak előtte. Ilyen lábnyomot ezret láthatnak a strand betonján, a Balaton simaszemű homokfövenyén, s mégis. Nemrégiben megkérdeztem néhány nézőt, mire gondolnak a kútásó lábnyomát nézve. A fiatal lány azt felelte: megpróbálja a nyom fölé elképzelni a mestert, hogy milyen lehetett. Egy kucsmás bácsi azon tűnődött, hogy ma sem ássák másképp a kutat, mint ez itt ni; társa arra gondolt, hogy az az ember már ritkább por, mint ami itt megőrződött a lábnyomában. Mindannyian megegyeztek abban, hogy a római kútásó lába nyomával örök emléket állított magának az Időben.

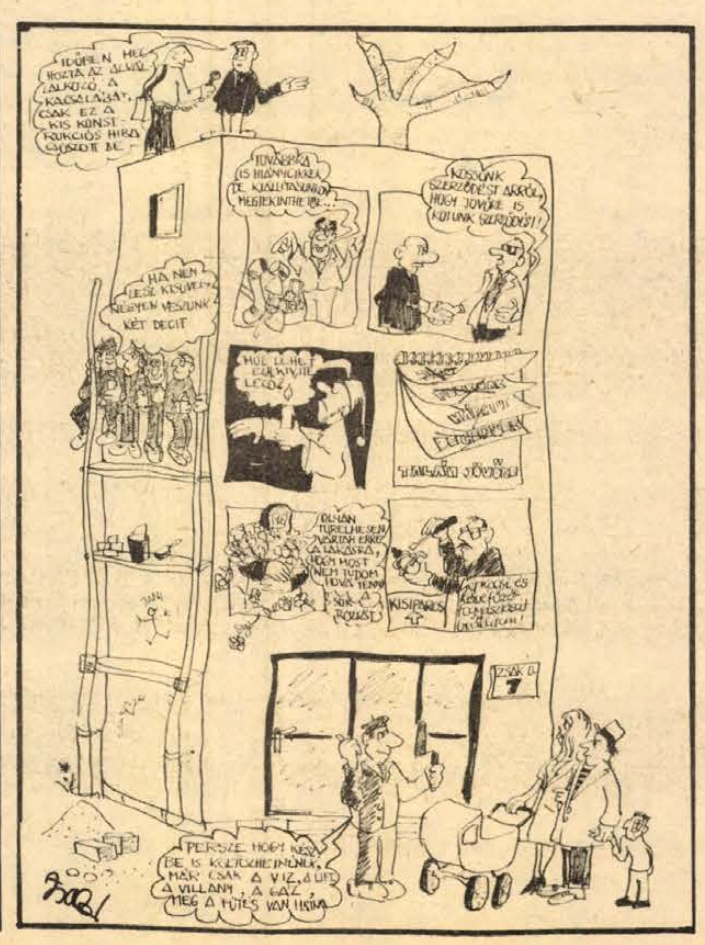
Igen, az Idő; régi vágyunk. Emléket hagyni fekete-fehér golyókkal, lábnyomokkal, kezünk, agyunk munkájával. Sokszor még nem is tudjuk, mi az idő, úgy vagyunk, mint a kishal, aki azt mondja az öregének: én már sokmindent tudok, de annyit hallottam róla, mégsem találkoztam még a vízzel. Ugyanígy, ha csónakkal hajózunk a folyón, úgy látjuk, a part mozog hátrafelé, azonban jobban szemügyre véve a csónakot, rá kell jönnünk, hogy mi mozgunk előre, visszafordíthatatlanul.

Ismét év vége van, az utolsó oldalak vannak hátra az összefirkált naptárban, s nekünk megint elszámolásunk van az Idővel. Öregebbek lettünk, vagy csak éltünk egy évet, elcsoszogott az év, vagy tettünk annyit, hogy gyorsan röppenjen el? Számolgatjuk a fekete meg a fehér golyókat... Kilestem a buszon két vitatkozót; az egyik arról beszélt: ott voltunk és itt vagyunk, közte pedig ez itt az út. A másik letromfolta: te vertikálisan látsz, én meg horizontálisan, itt vagyunk, mások pedig itt meg ott. Végül aztán mindketten megegyeztek abban, hogy szép az, ha kolbászból van a kerítésünk, de még mindig csak négy-nyolcvanas.

Csaknem közbeszóltam, javasolni akartam a korsó használatát közérzetmérésre, de mások társalgásába belebeszélni illetlen dolog. No és eszembe jutott ismerősöm véleménye. Gondoltam-e arra — kérdezte —, hogy az emlékezetpróbához össze kell törni egy szép, értékes, később is használható korsót? Ok nélkül, mert ha nemcsak voltunk, hanem léteztünk is az elmúlt évben, akkor emlékezetünknek legalább olyan jól kell őriznie a múltat, múltunkat, mint a távol-keleti korsónak.

Szántó Péter

$zilve$zteri közgizda$ági ki$lexikon



ANTIBÉBI-TABLETTA: Fogamzásgátló szer, melynek betiltását az adminisztráció szorgalmazza

BROILER: Közkedvelt baromfifajta, aprólék nélkül. Amerikai licenc alapján gyártja a Pécsi Baromtifeldolgozó

CSEREARÁNYROMLÁS: Kettőt fizet, egyet kap

DH: Debrői Hárslevelű

DOLLÁRKITERMELÉS: Legjobb az OTP-nél. 20 Ft = 1 dollár

ÉLETSZÍNVONAL-POLITIKA: Majd holnap lesz tácán

ÉPÍTŐIPARI KAPACITÁS: Két ígéret között egy határidőmódosítás

FABULON: Tervszerű megelőző karbantartás (tmk)

FORINT: Magyarország törvényes fizetési eszköze. Mai kurzuson: 1 forint = 90 fillér

GAZDASÁGI HATÉKONYSÁG: Egy fenékkel két lovat ülni

GYÉS: Győr—Sopron—Ebenfurti Vasút

GYARMATÁRU: Tengerentúlról behozott élvezeti cikkek. Magyarországon közkedvelt gyarmatáru a kesudió

HATÁRMENTI ÁRUCSERE: Rántanivaló csirkéért levespor. Lásd még: Vegeta

HÓRUKK: Munkadal kezdete az iparban. Lásd még: korszerű anyagmozgatás

IDŐBÉR: Béresített ácsorgás

KÖNNYŰIPARI TŐKÉS EXPORT: A puha cikk fut a kemény valuta után

MARKETING: Kereskedő ruhadarabja

PIAC: Pl. Európai Közös Piac. Szarvasmarháknak tilos a bemenet

RIZS (lat. Oryza L.): Nálunk hiánycikk. Állítólag azért, mert Kínába exportáljuk

SOROZATGYÁRTÁS: Népesedéspolitikai határozat végrehajtása

SZIMPOZION: Szinvonalas gasztronómiai rendezvény (Lásd még: konferencia, bentlakásos tanfolyam)

TANÁCSI GAZDÁLKODÁS: 48-as lábbal 38-as cipőben

VÁLLALATI NYERESÉG: Veszteség + állami támogatás

ZÁRSZÁMADÁS: A Főkönyvelő a forró háztetőn c. előadás utolsó jelenete, amikor a revizor kétszer csenget

Közgizdálkodott: Miklósvári Zoltán

Eredményekben gazdag,

boldog új esztendőt

kíván minden kedves vásárlójának a

Baranya megyei ZÖLDÉRT Vállalat

BARANYA M. ZÖLDÉRT PÉCS

EREDMÉNYEKBEN GAZDAG

BOLDOG ÚJÉVET

KÍVÁN

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT MERUKER PÉCS

MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓJÁNAK

A BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT VEZETŐSÉGE ÉS DOLGOZÓI!

meruker • meruker

Minden szövetkezeti tagnak, választott vezetőinknek dolgozóinknak, vásárlóinknak, kereskedelmi ügyfeleinknek és egyéb szerveknek

eredményekben gazdag, boldog új évet kíván

a Szentlőrinc és Vidéke ÁFÉSZ igazgatósága, pártszervezete, szakszervezeti bizottsága

ÁFÉSZ

Boldog Új Évet Kíván

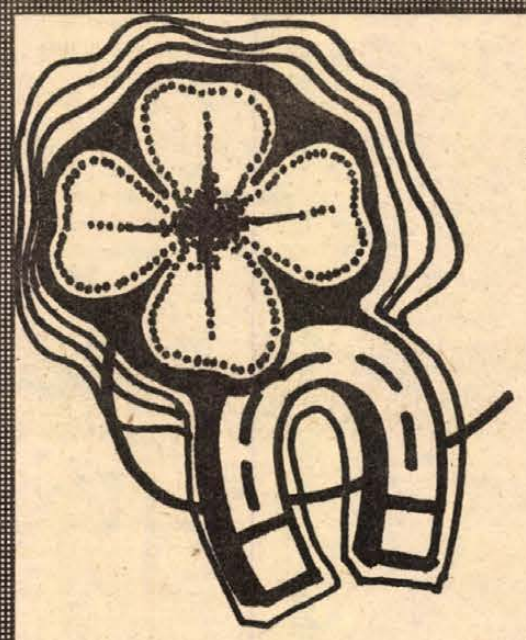
A KONZUM ÁRUHÁZ

PÉCS, KOSSUTH TÉR

1978-ban is szeretettel és bő áruválasztékkal várunk minden jelenlegi és leendő vásárlónkat!

minden kedves vásárlónknak

BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁNUNK!



Szövetkezeti tagságunknak és kedves vásárlóinknak

eredményekben és sikerekben gazdag

BOLDOG ÚJ ÉVET

kívánunk

Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezetek

MESZÖV

HALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,

ANISITY FERENC

életének 45. évében elhunyt. Temetése január 3-án délután 2 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KOVACS LÁSZLÓNÉ

Gálosfai Anna,

volt pogányi lakos, 1977. december 26-án, hosszantartó, súlyos betegségben elhunyt. Temetése 1978. január 2-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

CZEINER ERZSÉBET

85 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1978. január 3-án fél 2 órakor lesz. Gyászolja: Várady és Kelemen család.

Mély fájdalommal tudatom minden rokonnal, baráttal és ismerőssel, hogy szeretett jó férjem,

CSIRKE JÓZSEF

67 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1978. január 2-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A beteg, gyászoló felesége és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa, nagyapa és dédapa,

KIS-TOTH FERENC

nyugdíjas bányász, életének 74. évében elhunyt. Temetése január 2-án, délután 2 órakor lesz a mánfai temetőben. A gyászoló család.

A PMSC férfi kézilabdázói napi két foglalkozással készülnek az NB I. rajtjára. Délelőtt a városi sportcsarnokban, délután az újmecsekaljai pályán edzenek.

Korcsnoj ultimátuma

A hírügynökségek belgrádi jelentése szerint Korcsnoj egyelőre nem hajlandó folytatni a Szpasszkij elleni sakkvilágbajnok-jelölti párosmérkőzést. Követeli, hogy a játszmákat a nyilvánosság teljes kizárásával bonyolítsák le. El is utazott a jugoszláv fővárosból és ismeretlen helyen tartózkodik. Közölte: kérni fogja a Nemzetközi Sakk Szövetséget (FDE), hogy amennyiben a rendezők nem teljesítik feltételeit, változtassák meg a színhelyet. Ultimátumában Korcsnoj ragaszkodik ahhoz, hogy a színpadon csak a két játékos és a bíró tartózkodjék, és a demonstrációs táblát is távolítsák el.

A jugoszláv szervező bizottság rövidesen dönt Korcsnoj követelését illetően, és szakértők szerint valószínűleg olyan értelemben határoz, nehogy nagyobb probléma legyen.

Michael Stean brit nemzetközi nagymester, Korcsnoj szekundánsa elmondta, hogy az első konfliktus a Szpasszkij által megnyert 11. játszma után robbant ki. Korcsnoj nehezményezte, hogy Szpasszkij a demonstrációs táblát használja a lépések ellenőrzésére, mégpedig úgy, hogy elhagyva helyét a sakkasztalnál, egy fülkébe vonul és onnan kontrollál. Korcsnoj már akkor követelte a demonstrációs tábla eltávolítását.

Egyelőre tehát kétséges a párosmérkőzés folytatásának időpontja. Korcsnoj jelenleg 7,5:5,5 arányban vezet.

A világ sportja

TEL AVIV: Nemzetközi labdarúgó-mérkőzésen a nyugatnémet Köln 0:0-ás eredményt ért el az izraeli válogatott ellen, a francia Olimpique Lyon viszont 1:0-ra győzött a jeruzsálemi Betar ellen.

KOPPENHÁGA: Befejeződött a Pondus Kupa nemzetközi jégkorongtorna. Az utolsó fordulóban Dánia 5:2 (0:0, 4:2, 1:0) arányban győzött Norvégia ellen, Hollandia pedig 5:5 (2:1, 2:2, 1:2) arányú eredményt ért el Jugoszláviával szemben. A végső sorrend: 1. Dánia, 6 pont, 2. Hollandia, 3 p., 3. Jugoszlávia, 2. p., 4. Norvégia, 1 p.

Mohács járási-városi női kézilabda-bajnokság végeredménye

1. Selyemgyár	10	7	1	2	73-48	15
2. Dunaszekcső	10	6	2	2	74-54	14
3. Homorúd	10	5	—	5	51-51	10
4. Babarc	10	4	—	6	65-71	8
5. Mohácsi TE II.	10	4	—	6	65-77	8
6. Lippó	10	2	1	7	43-61	5

Körzeti sportkörök Baranyában

Jobb és több lehetőség

A sportmozgalomban a minőségi és tömegsport gyors fejlődése megkívánta olyan szervezeti keretek kialakítását, melyek jobban biztosítják a versenysport fejlődését, és jobb sportolási lehetőséget biztosítanak a fiataloknak és a lakosságnak.

A Megyei Sporthivatal intézkedése ezt a célt szolgálta, amikor immár ötödik éve hozzákezdett a megye sportmozgalma szervezeti kereteinek differenciálásához. Ebben a munkában Baranya megelőzte az OTSH intézkedéseit, melyel a sportegyesületeket és a szakosztályokat kategóriába sorolta. Legutóbb módosították a szakosztályok, egyesületek differenciálását: „A", „B", „C" és „D" kategóriájú szakosztályok, egyesületek működnek.

A falusi körzeti sportkörök létrehozása, megszervezése nem kis feladatot jelentett, és jelent még ma is a megyei, járási sportszerveknek. Baranyában jelenleg 28 körzeti sportkör és 121 sportcsoport tevékenykedik. A körzeti sportköröket a közigazgatási és gazdasági centrumnak megfelelő községekben alakították ki, a cél: biztosítani a sportkörök és az iskolák együttműködését, az úttörők, serdülő korú sportolók kiválasztását, és a versenysportban és a tömegsportban a korábbi színvonalnál jobb és több lehetőség megteremtését.

Még ma is vannak olyan sportkörök Baranyában, ahol csak labdarúgó szakosztály működik. Újpetrén most próbálják kialakítani a körzeti sportkört, nem megy könnyen, három olyan község tartozik Újpetréhez, ahol járási bajnokságban szereplő labdarúgócsapat van, de vannak olyan községek is, ahol egyáltalán nincs sportkör.

Szép eredményeket értek el ezen a téren Bükkösdön, ahol már 3 éve működik a körzeti sportkör, a Bükkösdhöz tartozó kisebb községek közös csapatokat alakítottak, a röplabdázók részt vesznek a megyei bajnokságban. Mázaszászváron a jövő év elején kezdenek hozzá a szomszédos Kárász község sportéletének bekapcsolásához.

A régi feladása nem megy egykönnyen. A kis egyesületek vezetői, szurkolói ragaszkodnak csapataikhoz, a járási, megyei versenyeken, bajnokságokon való részvétel azonban megoldhatatlan feladatot jelent számukra. A helyi párt-, állami és gazdasági szervek sokat segíthetnek, mert a sportfelügyelőségek erőfeszítései csak akkor vezetnek eredményre, ha a helyi erők összefognak és támogatják az elképzeléseket.

Az elkövetkezendő évben a megyében elsősorban a nagy községeknél várnak előrelépést. Sásdon, Szentlőrincen, Pécsváradon is létre kívánják hozni a körzeti sportköröket.

Az új típusú sportegyesületek eredményes működéséhez megfelelő vezetők kellenek. A Megyei Sporthivatalban gondoltak erre és megszervezik 1978-ban is a falusi sportvezetők továbbképzését. A kiválasztás a vidéki sportkörök feladata, a lehetőségekhez képest olyanok kerüljenek a sportvezetőképző iskolába, akikre a jövőben számíthatnak.

hi

DN SPORT

Heti jegyzetünk

Jó évet zártunk

Jó évet zárt 1977-ben a magyar sport. A számok imponálóak: harminc arany, harminchat ezüst és ötvennyolc bronzérmet szereztek sportolóink a világ- és Európa-bajnokságokon. Az érmeken túl még 147 helyezést is értek el tizenkét vb-n és tizenkilenc EB-n. Örvendetes, hogy az érmek mögött jó néhány olimpiai sportág sikere és előrelépése is rejlik. Hiszen kétségtelen, hogy a birkózás, súlyemelés, a kajak-kenu, a vívás, a torna és az úszósport eredményeit szívesen elfogadnánk akár olimpiai „előlegként" is. Tulajdonképpen nem is igen nézhetjük másként az elért eredményeket, csak az olimpia tükrében, hiszen átlépjük a két olimpia közötti szünet felezőpontját. Moszkvára készül most már a világ minden táján a sportvilág. A még hátralevő világbajnokságok, Európa-bajnokságok és nagy nemzetközi tornák egyre inkább az ellenőrző versenyek szerepét veszik át. Részben úgy, hogy aki Moszkvába akar jutni, annak most már egyre folyamatosabban kell bizonyítania, részben a hátralevő versenyeken kell számítani arra, hogy feltűnnek azok a fiatalok, akik most törnek be az élvonalba, akiknek most kezdjük majd a nevüket tanulgatni, hogy az olimpián majd régi ismerősökként találkozzunk velük.

Jó néhány aranyérmünknek azért is örülhetünk egy picit jobban, mint azoknak, amelyeket már-már „elvártunk", mert éppen a jövőt tekintve ígéretesek. Jó tudni azt, hogy a világversenyeken becsületesen helytállt és még sokra képes súlyemelőink mögött tudhatjuk a háromszoros ifjúsági, világ- és Európa-bajnok Hornyák Ferencet Réti Istvánnal, az ólomsúlyú szakítás ifjúsági világ- és Európa-bajnokával együtt. Jó tudni azt, hogy Gerevich Pál világbajnoki aranyérme nem áll egyedül, mögötte az IBV aranyérmes kardcsapat a biztosítéka, hogy vívásunk „nagy öregjei" mögött bontogatják szárnyukat és ízlelgetik a győzelem ízét a fiatalok. Ugyanígy Magyar Zoltán mögött áll Kovács Péter, aki szintén lólengésben lett IBV győztes. Dehát egy egész hosszú listát kellene végül is felsorolni, kik azok még, akikre máris figyelnünk kell.

Sajnos „hiányzókról" is kell szólnunk. Hiszen felnőtt ökölvívóinknak még helyezést sem sikerült elérniük. Pedig még a gyengébb években is biztos pontszerzők voltak az olimpiákon... Jó volna atléta-sikerekről is írni. Jó volna tudni azt, hogy úszósportunknak nem csak Hargitay András és Verrasztó Zoltán az „aranyszállítója". Jó volna, ha az öttusa is az aranyérmesek között szerepelne. De ne terjesszünk elő kívánságlistát...

Keressünk inkább örülnivalókat. Mert vannak. Például a labdarúgásban. Gyarmati Dezső, az Európa-bajnok vízilabdacsapat szakvezetője nyilatkozta a rádióban, hogy szíve szerint a labdarúgócsapat vb-döntőbe jutását értékeli a legnagyobb csapatteljesítménynek. Azért – mondta –, mert a világ figyelmét ez a tény irányítja leginkább a magyar sportra. Lehet, hogy udvarias túlzás? Lehet, de nem minden igazság nélkül való. Hiszen minden világbajnokság közül a labdarúgó-vb az, amelyik a legnagyobb érdeklődést – csaknem olimpiai méretűt – váltja ki szerte a világon. Ezért oda eljutni, és ott jól szerepelni, valóban nagy dolog.

Az FTC vízilabda-csapata megnyerte a Szuper Kupát. Kis hír. Persze, ha labdarúgó kupáról volna szó... De így is örüljünk. Hiszen végül is egy „magyar" sport újabb sikere ez.

— K —

Kosárlabda

A kosárlabda országos serdülő kupa döntőjébe Budapesten újabb mérkőzéseket játszottak a Pécsi Sportiskola fiú játékosai. A pécsiek a Csőszerelőtől 105:79 (43:32) arányú vereséget szenvedtek. Miskolc ellen 95:68 (46:31) arányban nyertek. A Komlói Bányász lánycsapata az MTK-val mérkőzött, a találkozót az MTK nyerte 81:53 (34:28) arányban.

Labdarúgás a mohácsi járásban

Harminc évvel ezelőtt, 1947-ben Baranyában elsőként három lelkes sportember kezdeményezésére alakult meg a Mohácsi Járási Labdarúgó Szövetség Játékvezetői Bizottsága. Öt csapattal indították meg a Duna Kupa mérkőzéseket, később gombamódra szaporodtak a szakosztályok. A felszabadulás előtt mindössze két egyesület működött a járásban, 1950-ben már első- és másodosztályú bajnokságot rendeztek és kiírták az utánpótlás-bajnokságot is. Most is népszerű sport a járásban a labdarúgás, a járási I. osztályban 14, a II. osztályban 6, az úttörőbajnokságban 10 csapat játszik. A mohácsi kispályás bajnokság „B" csoportjában 30 csapat szerepel, a járás területén még 7 helyen rendeznek kispályás bajnokságot, 50 csapattal.

Mohács járási-városi úttörő labdarúgó-bajnokság őszi végeredménye

A csoport

1. Véménd	4	4	—	—	10- 4 8
2. Somberek	4	2	1	1	8- 3 5
3. Dunafalva	4	2	—	2	11- 7 4
4. Geresdlak	4	—	2	2	3- 6 2
5. Himesháza	4	—	1	3	3-14 1

B csoport

1. Bóly	4	4	—	—	12- 2 8
2. Széchenyi	4	3	—	1	9- 6 6
3. Park	4	2	—	2	12- 8 4
4. Lánycsók	4	—	1	3	2- 9 1
5. Nagynyárád	4	—	1	3	3-11 1

LABDARÚGÁS

NB I. tartalékcsoport

1. Tatabánya	18	11	4	3	41-16	26
2. Vasas	18	11	4	3	43-22	26
3. Ú. Dózsa	18	10	4	4	46-29	24
4. PMSC	18	10	4	4	29-21	24
5. Rába ETO	18	7	8	3	34-23	22
6. FTC	18	9	4	5	32-21	22
7. Bp. Honvéd	18	6	7	5	28-25	19
8. Videoton	18	7	5	6	24-23	19
9. Békéscsaba	18	6	6	6	26-24	18
10. Dunaújváros	18	6	6	6	22-24	18
11. DVTK	18	7	4	7	26-20	18
12. Haladás	18	6	5	7	33-35	17
13. MTK VM	18	5	6	7	24-30	16
14. Csepel	18	6	1	11	35-42	13
15. ZTE	18	5	3	10	21-32	13
16. Kaposvár	18	4	4	10	17-38	12
17. MÁV Előre	18	4	1	13	22-34	9
18. SZEOL AK	18	3	2	13	20-55	8

Tájékozódási futás

Az 1977. évi megyei ranglista

A Baranya megyei Tájfutó Szövetség összeállította az 1977. évi megyei ranglistát. Sok jó eredmény közül kellett döntenie.

A legtöbb versenyzőt felvonultató felnőtt férfiaknál Szabó fölényes első. Országos bajnoki és ranglista elsősége után a sportág „Év sportolója" címet is elnyerte. Kovács dr. 8 évi szünet után 37 évesen lett újra I. osztályú. Kóger remek nyári-őszi sorozatában sok munka rejlik. Gőbölös megbízhatóságával megelőzte az idén nagyon visszaeső Nagyot.

A junior ranglistát Kelemen János vezeti. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola másodévese nagy biztonsággal, páratlan győzelmi sorozattal küzdötte végig az idényt. Gyenis egyenletesen szerepelt. Tóth ősszel sokatígérően versenyzett.

Az ifjúságiaknál Nagy Márton magasan kiemelkedett korosztályából. Széles tavaly még a jövő reménysége volt. Idén pedig már ifjúsági válogatott lett. Szieberth Péter akarata, tehetsége alapján a holnap „szabólászlója" lehet. Mező Éva megyei elsőségét az országos rangsorban elfoglalt előkelő helyének köszönheti. Molnár még mindig ígéret. Kacskovics a közismert sportszülők örökébe léphet.

Férfi felnőttek: 1. Szabó, 2. dr. Kovács, 3. Kóger, 4. Gőbölös, 5. Nagy, 6. Bodnár. Juniorok: 1. Kelemen, 2. Gyenis, 3. Horváth, 4. Tóth, 5. Czrepán, 6. Wolford. Ifjúságiak: 1. Nagy, 2. Szilágyi, (Mohácsi Kisfaludy Gimnázium.) Úttörők: 1. Sziebert, 2. Gajdos, 3. Kovács. Nők. Felnőttek: 1. Mező, 2. Krémer, 3. Faltiszné (P. Vörös Meteor). Ifjúságiak: 1. Molnár (Mohácsi Kisfaludy Gimnázium). 2. Máy (Mohácsi Kisfaludy Gimnázium), 3. Balázs (POEÜ). Úttörők: 1. Kacskovics, 2. Lukácsi (P. Vörös Meteor), 3. Simon (a külön nem jelzettek mind a PVSK versenyzői.)

Úttörőolimpia

Az úttörőolimpia második versenynapján is jól szerepeltek a pécsi cselgáncsozók. Második helyen végzett súlycsoportjában Zsoldos (Karikás úti iskola), Balogh (Egyetem utcai iskola), Pár (Jókai úti iskola), Fekecs (Kertváros II. iskola), Bogáthi (Gyakorló iskola). Harmadik helyen végzett: Vajk (Kertváros II.), Szabó (Jókai úti iskola), Rigó (Meszes), Schmidt (Karikás úti iskola), Kása (Fehérhegy). Ötödik lett Baranyai (Kertváros II.) és Kőszegi (Gyakorló).

Jegyelővétel

A január 12-i Magyarország—NSZK Saab King Cup teniszmérkőzésre megkezdték a jegyek árusítását. Jegyek elővételben a városi sportcsarnokban, a Sportboltban és az újmecsekaljai könyvesboltban válthatók. A mérkőzést a televízió nem közvetíti.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Hallama Erzsébet
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Szerkesztőség telex: 12-421
Kiadó telex: 12-320

Készült ofszet rotációs eljárással Saphir 96-os gépen Pécsi Szikra Nyomda 7630 Pécs, Engel János u. 8.
Tel: 13-177, 13-696. Telex: 12-211
Felelős vezető: Szendrői György

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 21 Ft
Indexszám: 25 054
ISSN 0133—2007

PÉCSI MSC

Bázisvállalataink dolgozóinak és minden kedves sportszerető szurkolónknak eredményes, Boldog Új Évet Kívánunk

PÉCSI MSC